



السید جمال الدین الحسینی - الشیخ محمد عبده

الحرارة العظمی

اعداد و تقديم :

سیدهادی خسروشاهی

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

السَّيِّدُ جَالُ الدِّينِ الْحَبِيبِ الْأَفْغَانِي
الْشَّيْخُ مُحَمَّدُ عَبْدُهُ

الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى

إِعْدَادُ وَقَدِّمُ
السَّيِّدُ هَادِي خُسرُو شَاهِي

الآثار الكاملة

(١)



مركز البحوث الاسلاميه - قم



المجمع العالمى للتقريب
بين المذاهب الاسلاميه - طهران

العروة الوثقى

السيد جمال الدين الحسيني (الافغانى)

الشيخ محمد عبده

اعداد و تقديم: سيد هادى خسرو شاهى

(طبعة مزيدة بالفهارس)

الطبعة الثانية: ١٤٢١ هـ - العدد - ٢٠٠٠ نسخة

العنوان: ايران - طهران: مجمع جهانى تقريب مذاهب اسلامى. يزورگراه رسالت، مقابل ضلع شمالى مصلى مجتمع امام
خمينى (ره) ساختمان شماره ١٢. تلفن: ٨١٥٣٢٦٣ - فاكس: ٨٨٤٨٩٧٤

الفهرست :

الصفحة

١١	الموضوع
١٦	* الافغاني والعروة الوثقى
٢٥	المقدمة
٣٤	حياة الافغاني ونضاله
٤٤	العروة الوثقى فجر الصحافة الاسلامية
	افكار الافغاني، تعم الامة
	الافتراء لتحقيق الاحتواء

مقالات العروة الوثقى

٦١	لماذا صدرت الجريدة
٦٨	الجريدة ومنهجها
٧٠	الجنسية والديانة الاسلامية
٧٥	ماضي الامة وحاضرها وعلاج عللها
٨٥	النصرانية والاسلام وأهلها
٩٢	إنحطاط المسلمين وسكونهم وسبب ذلك
٩٨	سببات من له حق وجراك من لا حق له
١٠١	التعصب (اتبعوا ما أنزل إليكم من ربكم ولا تتبعوا من دونه أولياء)
١١٢	القضاء والقدر
١٢٢	الفضائل والردائل وأثرهما
١٣١	الوحدة الاسلامية
١٣٨	الوحدة والسيادة
١٤٥	الامل وطلب المجد
١٥٣	رجال الدولة وبطانة الملك كيف يجب أن يكونوا
١٥٩	كم حكمة الله في حب المحمدة الحقة
١٦٦	الشرف
١٧١	الامة وسلطة الحاكم المستبد
١٧٣	دعوة الفرس إلى الإتحاد مع الأفغان
١٧٨	إمتحان الله للمؤمنين
١٨١	ومن يضل الله فما له من هاد
١٨٢	أسباب حفظ الملك
١٨٨	ونريد أن نمن على الذين استضعفوا في الأرض ونجعلهم أئمة ونجعلهم الوارثين
١٩٢	ولا تكونوا كالذين تفرقوا واختلفوا من بعد ما جاءهم البينات

١٩٥	سنن الله في الأمم وتطبيقها على المسلمين
٢٠٢	الوهم
٢٠٩	الجبين
٢١٤	زلازل الإنجليز في السودان
	باب التنف والأخبار
٢٢١	سياسة إنجلترا في الشرق
٢٢٦	مصر
٢٣٢	أعجوبة
٢٣٣	غربية
٢٣٤	جوردون باشا
٢٣٦	جراهام وعثمان دجه
٢٣٧	المسألة المصرية
٢٤١	الإنجليز في السودان
٢٤٥	صدى دعوة السودان
٢٤٧	إضطراب سياسة الإنجليز في مصر
٢٤٩	برلمان إنجلترا
٢٥٢	الباب العالي
٢٥٤	إيرلندا
٢٥٥	الفرنسيون في التونكين
٢٥٦	منشورات: سياسية
٢٦٢	الشيخ الميرغني
٢٦٤	خرطوم
٢٦٦	تحكم اللورد دوفرين
٢٦٧	مقاصد انجليزية في مصر
٢٦٨	حجة نوبار باشا
٢٦٨	عثمان دجه
٢٦٩	معاملة محمد أحمد للرسل المسيحيين
٢٧٠	أخبار أخيرة
٢٧٢	نصيحة
٢٧٦	الدولة العثمانية
٢٧٨	إنجلترا في سواحل البحر الأحمر
٢٨١	عودة إلى خرطوم
٢٨٤	أمانى إنجلترا في حركات محمد أحمد
٢٨٦	الحزم والعزم
٢٨٧	أسطورة
٢٨٨	القوة للحق
٢٩٢	المجراند الإنجليزية والعروة الوثقى

٢٩٤	عجز ومراوغة
٢٩٨	إنجلترا والجيش
٣٠٠	رأى المستر بلونت في المسألة المصرية
٣٠١	بريطانيا تمسح ظهر توفيق باشا
٣٠٢	أضحوكة
٣٠٣	المسألة المصرية والإنجليزية
٣٠٨	هول الأمر على جوردون
٣١٠	محاولة في مصر
٣١١	رأى الجرائد الفرنسية في الإنجليز
٣١٢	خدبعة جديدة
٣١٤	دسياسة أخرى
٣١٥	الورطة الجديدة
٣١٨	العروة الوثقى توزع مجاناً
٣١٩	رياض باشا والسياسة الإنجليزية
٣٢٤	السودان
٣٢٧	فرصة سانحة
٣٣٤	العروة الوثقى
٣٣٤	اسماعيل باشا
٣٣٥	نجد
٣٣٦	الصحف الهندية
٣٣٧	صفقة خاسرة
٣٤٠	أخبار سياسية
٣٤٢	المسألة المصرية دولية
٣٤٧	مصادرة العروة الوثقى وتغريم قرائها
٣٥٠	تصرف الإنجليز في الهند
٣٥٣	نصيحة في الأدب
٣٥٥	أخبار سياسية
٣٥٨	في التواني الملكة
٣٦٢	منشور إنجليزي قديم
٣٦٣	إن في ذلك لعبرة لأولى الأبصار
٣٦٥	هجوم على السودان عبر النيل
٣٦٩	السودان ومصر
٣٧٢	فرية دينية على الإسلام
٣٧٤	صراع بشأن تثبيت الاحتلال
٣٧٦	الثبات الثبات
٣٧٩	برهمن لاهور
٣٨٠	هذا

٣٨٢	العدالة الإنجليزية
٣٨٦	إنجلترا وفرنسا
٣٩٠	الاتفاق
٣٩٤	الباب العالي
٣٩٥	الإنجليز والإسلام
٣٩٨	الباب العالي والإنجليز
٤٠٢	حرية الصحافة والاستعمار
٤٠٥	تركيا
٤١٢	الباب العالي
٤١٣	يقظة من سنة
٤١٦	حيله إنجليزية
٤١٨	وداد الإنجليز للمسلمين
٤٢٠	التهتك في الحيلة
٤٢٣	فرصة يجب الاتضاع
٤٢٨	تنبيه
٤٢٨	مطلوب من توفيق باشا أن يموت شهيداً
٤٢٩	هؤلاء رجال الإنجليز وهذه أفكارهم
٤٣٤	اللورد نورث بروك حاكم مصر الجديد
٤٣٩	نكتة!!
٤٤٠	معارضة الإنجليز
٤٤٤	الدهريون في الهند
٤٥٠	جريدة الأهرام
٤٥٣	لاهور
٤٥٧	الإنجليز والدول
٤٦١	تعظيم توفيق باشا لنورث بروك
٤٦٣	فرنسا وألمانيا
٤٦٤	كيد الإنجليز في مصر
٤٦٧	الصراع بين إنجلترا وفرنسا
٤٦٨	نكاية الإنجليز
٤٧٢	اسماعيل باشا يحن إلى مصر!
٤٧٤	الفرصة
٤٧٧	جلادستون
٤٨٠	عما بعض الناس في مصر أو تعاميمهم عن مقاصد الإنجليز
٤٨٦	إخفاق سعى الإنجليز
٤٨٧	الحق ...
٤٨٩	فهارس: بالآيات القرآنية، الإماكن، الرجال

جمال الدين الحسيني

حياته ونضاله

سيد هادي خسرو شاهي

بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة

حين تغفو بعض الأمم لفترة من تاريخها يعث بصيرها أبالسة جهنم وزبانية سقر ولا تستفيق حتى يئن الله عليها برجال يعرفون الحق ويتبعون سواء السبيل حاملين في أعناقهم رسالة تدعو إلى الإصلاح والتوحيد للنهوض بهذه الأمة من جديد، محاولين تخليصها من تسلط العتاة وتحكمهم وتجبر المستكبرين واستغلالهم معيدين لهذه الشعوب تصورها الصحيح للعقيدة عبر صراع شديد وطويل مع الفئات الباغية، كي تستوي كلمة الحق وتعلو بعد أن تنهار الممالك والعروش التي قامت خلال هذه المدة من الزمن .

وكلما بعث الله مبشراً ونذيراً قام له مناوئون وكلما جاء رجل صالح هبّت لمحاربتة زبانية من عبدة الطاغوت حتى إذا اكتملت الصورة بدا الصراع بين الخير والشر واضحاً مجسداً برجل بسيط مؤمن قد هداه الله الصراط المستقيم وبين مؤسسات وأجهزة وسلطات وعروش لايهما سوى عَرَض الدنيا ولا تحسب للآخرة أي حساب.

ولقد جاء التاريخ بأمثلة كثيرة وأثبت رجالاً كثيرين وشهد صراعات مريعة لا تنتهي بين الخير والشر. لا تنتهي لأن الحملة المسعورة التي يشنها الفجّار تبقى مستمرة حتى بعد موت الصالحين، ويبقى همّ المستكبرين تحطيم الصورة المثلى للقدوة

الصالحة كي لا يكون له أدنى تأثير على الأجيال التالية بعد موته لذلك تعتمد الفئة الباغية دائماً على تفتيت الأرضية الصلبة التي خلّقتها الدعوة لله وذلك من خلال التشكيك بصاحبها من جهة والافتراء والتزوير في أعماله وأقواله من جهة أخرى. من هؤلاء واحد تعرّض في حياته لما تعرّض ويتعرّض بعد موته وفي الخمس سنوات الأخيرة من أيامنا إلى حملة افتراء منظّمة، تحاول النيل من تاريخه الجهادي وتراثه الفكري ومنهجه الاسلامي بالاستناد إلى معلومات ملفّقة ووثائق مزوّرة من جهة، وبالتشكيك في سلوكه السياسي وعلاقاته المتنوعة من جهة أخرى.

لقد امتدت يد الاتهم مرة أخرى إلى العالم المناضل السيد جمال الدين الافغاني فحاولت ان تنسب إلى اسمه وأصله ومكان ولادته تشويهات ما أنزل الله بها من سلطان إلى درجة اصدار كتاب عنه تحت عنوان «ايراني غامض في مصر» !!.

ونحن في هذه المقدمة لا يهمننا على الإطلاق ان يكون الأفغاني من مواليد ايران أو افغانستان، لأن الحكم على الرجل يأتي من خلال جهاده الطويل وفكره السليم ودعوته المستمرة لتحقيق وحدة المسلمين .

ولكن يهمننا ان نعلن وبصراحة اسلامية بأن هذه الاقلام المحسوبة على الاسلام والمعننة في نبش تاريخ اعلام الثورة الاسلامية - وخاصة جمال الدين - لاتريد الا ضرب الصحوه الاسلامية - قبل تبديلها بالثورة الاسلامية - وفي كل مكان، ولكن كيف وبأي وسيلة ؟

فالهجوم على شخصية السيد جمال الدين الحسيني وجهاده، تحت ستار «الدراسة الاكاديمية» ! ثم تعريب ونشر أكاذيب الكاتبتين: الاميركية «نيكي كدي» والايरانية «هما ناطق» لا يأتي إلا لأجل تشويه سمعة السيد بين الشباب الثوري المسلم، فهم لا ييغون إلا ان يقولوا للشباب مصر، جيل الشهيد سيد قطب وخالد الاسلامبولي، بأن الخط الجهادي - الاستشهادي - الذي تسرون عليه ضد نظام الحكم ليس بأصيل بل انه يمتد إلى جذور «ماسونية» !!

وليقولوا للمسلمين في الباكستان والهند وافريقيا الشمالية، بأن اطروحة السيد، في الكفاح ضد المستعمر لا تمثل طموحاتكم في تحقيق العدالة الاجتماعية. ويقولوا للمسلمين العرب والافغان بأن السيد كان شيعياً ايرانياً غامضاً! وعلى من يريد انتهاج درب جمال الدين أن يفهم انه يرتبط بحركة اسلامية غير سنّية!

ويقولوا للايرانيين، بأن السيد كان افغانياً سنّياً! فبا بالكم بالاهتمام به وبافكاره...؟! ولكن الاسئلة المتتالية، قد تبقى في ذهن الشباب، وفي كل مكان: اذا كان السيد ماسونياً فلماذا كانت تطرده الطواغيت ومن كل بلد؟ واذا كان طائفيّاً فكيف كان مع الشيعة في ايران والعراق، ومع السنّة في افغانستان والهند ومصر...؟! واذا كان ايرانياً طائفيّاً! غامضاً، فلماذا كان يفكر في وحدة المسلمين، واذا كان افغانياً سنّياً فكيف يحرّض علماء الشيعة في ايران والعراق للقيام بالثورة ضد الطواغيت والاستعمار؟ واذا...

والشباب، شباب الثورة الاسلامية يجيبون على هذه الاسئلة وغيرها بأنفسهم، رغم ما يكتبه «كتاب السلاطين»:

فالسيد الحسيني لم يكن ايرانياً ولا افغانياً ولا مصرياً ولا عراقياً ولا... ولا... بل كان عالماً مجاهداً، اسد آبادياً وكابولياً واسلامبولياً - كما جاء في تواقيعه المتعددة - لأنه وقف ضد الطغاة في كل مكان وطالب باقامة الحكم الاسلامي والوحدة الاسلامية ودعا لنصرة المسلمين في افغانستان والهند ومصر والسودان.. وكان مصرياً وسودانياً أيضاً حيث واجه الاحتلال البريطاني لمصر والسودان (راجع مقالاته في العروة الوثقى)، وقبل وبعد هذا كله فهو كان حسينياً كربلائياً، لأنه رفع راية الرفض ورُفِر علم الحرية وقد تسلّمها من جده الشهيد الامام الحسين (ع) وبذلك كان السيد الحسيني، اسلامياً يدافع عن كل العالم الاسلامي، ولأجل هذا فهو حيّ في ضمائر الشباب في كل من مصر والعراق وايران وافغانستان والهند وباكستان وتونس والمغرب... وفلسطين وفي كل خلية تنبض بالرفض لكل أنواع

التبعية والاستعمار.

أجل، ايها الاخوة!، سوف يبقى جمال الدين الحسيني الرمز الشائر بين الشباب، رغم الأقلام الفاسدة التي تريد اغتيال فكره وجهاده - بعد اغتياله جسدياً بواسطة عملاء الطاغوت - لتنتزعه من قلوب الشباب الشائر لأنه كان يرجو المسلمين بأن: «يكون سلطان جميعهم القرآن ووجهة وحدتهم الدين» ولأنه كان يعلم دائماً: «فلا بد اذن من بعث القرآن وبعث تعاليمه الصحيحة بين الجمهور وشرحها على وجهها الثابت، من حيث يأخذ بهم الى مافيه سعادتهم دنيا وآخره...».

... يريدون اغتياله نهائياً، لأنه قال: «خير لون لراية الاستقلال دماء المجاهدين الأبطال» وهذا ما يخشاه الطواغيت! وتريد الاقلام المرتزقة نفيه على الاطلاق والى الأبد!..

.. واذا كان السيد الحسيني قد توفي دون تحقيق حلم الوحدة بين المسلمين، واقامة الحكم الاسلامي في البلاد، فإن الفكرة بقيت حيّة عند الضمائر الحية وكان لها الصدى في قلوب الامة، حتى نجحت الثورة الاسلامية الكبرى في ايران، بقيادة الامام الخميني، وكانت الضربة القاضية القاسية لعروش كل الطواغيت والسلطين وعبدتهم، من الكتاب والوعاظ الذين كانوا - ولا يزالون! - يعيشون في عالم الاضغاث والاحلام!...



واليوم وبعد مرور الذكرى المثوية لصذور جريدة «العروة الوثقى» وهي المجلة الاسلامية العالمية الأولى التي أصدرها الافغاني بالتعاون مع تلميذه وصديقه الشيخ محمد عبده، وكرد على حملات التشويه والافتراء، نعيد طباعة المجموعة الكاملة (١٨ عدداً) مع نبذة صغيرة عن حياة العالم المناضل وأفكاره، وذلك كهدية للعالم الاسلامي ودفاعاً عن الحق والعدل وخدمة للتاريخ.

حياة الأفغاني ونضاله

في حياته كان مائلاً للدنيا وشاغلاً للناس، وبعدما يقرب من قرن على وفاته لم يزل بتوقّده وتوجهه مائلاً للدنيا وشاغلاً للناس. في حياته كان صديقاً للعامة، للفقراء، وكان قريباً من الحكّام والوجهاء والقادة، وبعد قرن على وفاته، لم يزل في صف الناس - عامة الناس - وان اختلف حوله القوم ومن يمثّلهم.

عاش حياته القصيرة محلّقاً كنسر شرقي، يطوف بالبلاد والخواضر، وطموحه يكاد يحيط بكل البلاد والخواضر، حمل هموم الأمة وكأنها عائلته الصغيرة، وعمل لمشروع نهضتها وصعودها في كل دقيقة من عمره وكأن ما يعمل له كان قاب قوسين أو أدنى، ومات كأبطال الأساطير بعد ان اثقلته أحزان الاحباط والفشل والوحدة. كان حراً شريفاً أبيضاً. وما يثير الحزن انه مات متألماً وحيداً ولم يكن يدري ان مشروعه ما كان ينتهي بل كانت تلك بدايته فقط... أو لعله كان يدري.

ان الرجل الذي يدين له كل الاسلاميين اليوم من «ارخبيل الملايو» الى «وادي الذهب» بأنه حامل بذرة البداية وحاضنها وناثرها في كل البلاد، انه السيد جمال الدين الأفغاني - الأسد آبادي.

■ الصقر المحلّق :

كان مولده في أسد آباد حوالي ١٨٣٨ م، وفي السنين الأولى من عمره كان يجلس في النجف للدراسة وبعد خمس سنوات يعود الى بلده وفي نيته الذهاب للهند لإكمال دراسة العلوم والمعارف التي لم يستطع دراستها في العراق وقد سأله والده البقاء والاكتفاء بما تعلّم ولكن طموحه العظيم كان يدفع به الى قدره، قال : «انني كصقر محلّق، يرى فضاء هذا العالم الفسيح ضيقاً لطيرانه ! وانني أتعجب منكم اذ تريدون ان تحبسوني في هذا القفص الضيق الصغير».

كان القرن التاسع عشر قد بدأ في قطع سنوات نصفه الثاني حين بدأ جمال الدين رحلته الطويلة المرهقة، وكانت أوروبا قد سارت شوطاً هائلاً في مشروعها التصنيعي الداخلي ومشروعها الاستعماري الخارجي، لقد زحف الغرب الاستعماري على العالم فاحتل معظم اجزاء افريقيا والهند وشمال افريقيا الاسلامي - ما عدا ليبيا - وكان يطمح الى ان يدمّر ما تبقى من الوطن الاسلامي بتدمير الدولة العثمانية. وبالتالي بسط هيمنته على كل العالم القديم. وفي كلكتا حيث قضى الافغاني حوالي العام في العلم والدراسة كان واقع الرحلة يحيط به من كل الجهات. وقد مضى من الهند الى جدة حاجاً وهو في حوالي التاسعة عشرة من عمره ومنها الى النجف وكربلاء ثم الى بلده اسد اباد والى طهران ثم خراسان ومنها قرر التوجّه الى افغانستان حيث استقر في كابول وبدأ حياته العامة هناك - كما يقول محمد عباره - ألف أول كتبه حول تاريخ افغانستان وقد كتبه بالعربية وسمّاه (تتمة البيان في تاريخ الافغان).

كانت افغانستان في ذلك الوقت ميداناً للدسائس الانكليزية، حيث كان الاستعمار البريطاني يأمل السيطرة عليها باذكاء الصراع بين امرائها وشحن أحدهم ضد الآخر، وقد دخل الافغاني الى حمى الصراع الذي كان طرفاه حينها الامير دوست محمد خان، وثيق الصلة بالاستعمار البريطاني، والامير محمد أعظم

خان الذي كان معادياً للانكليز، وقد انحاز الافغاني لجانب المعادي للانكليز وكان ذلك أول موقف سياسي له وأول خيار واع لازمه حتى نهاية حياته.

استمرت حياة الافغاني في افغانستان حتى ١٨٦٨ م، اثناءها تولى منصب الوزير الأول - كما يقال ! - في حكومة الامير محمد أعظم خان وخاض حرب ١٨٦٢ م ضد دوست محمد خان وجماعته، وقد انتقل التأييد الانكليزي بعد وفاته، الى شير علي خان الذي استطاع اخيراً ايقاع الهزيمة في معسكر محمد أعظم وكان ذلك مقدمة الشدة على الافغاني الذي عزل من كل مناصبه وعاش محاصراً مراقباً في كابول الى ان وافقت الحكومة على طلبه بمغادرة البلاد مشترطة عدم ذهابه الى ايران حتى لا يلتحق بمحمد أعظم الذي كان يعيش منفياً فيها.

ولم يكن امامه من طريق إلا الهند حيث كان الانكليز يحتلون البلاد ويحتفظون له بملف عدائه ومحاربه لنفوذهم في كابول. ورغم استقبال العلماء والوجهاء وقادة الرأي من المسلمين الهنود له ورغبتهم في لقائه والالتفاف حوله وهو الذي سبقته اخباره اليهم إلا ان حكومة الهند البريطانية لم تكن مطلقاً على استعداد لتحمل بقاءه، وبعد أشهر فقط من وصوله الى الهند كان الانكليز يركبونه احدى سفنهم المسافرة الى مصر سراً حتى لا يثار الناس.

وفي العام ١٨٦٩ م وصل السيد جمال الدين الافغاني الى القاهرة، وكانت توج يومها بالأحداث والتيارات، ما بين اوروبا الزاحفة ببريق مدينتها وصعودها المادي والاستانة حيث الانتماء التاريخي السياسي وحلم بقاء الاسلام والمسلمين، وما بين امة تريد حقوقها في الحرية الحقيقية والعدالة وقصر الخديوي المتردد بين الخوف على السلطة وأحلام الامبراطورية التي غزتها جغرافيا مصر ومركزها العظيم.

وفي القاهرة التفّ حوله الناس، من طلاب الأزهر الى كبار رجال الدولة والسياسة ولكن مشروعه كان يتبلور في ذهنه والصقر المحلّق الساكن، روحه يدفعه

الى موقع آخر، كان جمال الدين الافغاني قد بدأ يدرك آفاق أزمة الامة وتخلّفها وتكالب دول الغرب عليها ووجد ان الأمل في الاصلاح، ان كان مايزال هناك وقت لذلك ! لابد ان يبدأ من المركز من الاستانة.

وهكذا بعد أربعين يوماً فقط من الاقامة في القاهرة كان السيد جمال الدين يحمل كتبه التي رافقته الى كل محطات رحلته ويبحر الى الآستانة عاصمة الدولة العثمانية، ولم يكن السلطان عبد الحميد قد تولّى الحكم بعد.

وقد استقبلته الآستانة في البداية استقبالاً حاراً وعيّن هناك عضواً في «المجلس الاعلى للمعارف» وبدأ نشاطه الواسع، ثقافياً بشكل أساسي وسياسياً بشكل ثانوي، وكان في محاضراته وندواته وأحاديثه يركّز على تحرير الاسلام من التواكل والفكر من الخرافة ويدعو الى عقلانية الفكر الاسلامي وبرهانيتها. ولكن الأمور لم تجري مجرى حسناً، فقد بدأ الوهج الذي أحاط به يثير الحسد والغيرة في عاصمة كانت تعيش آخر مراحلها وقد تحوّلت من عاصمة للقوة والفتح الى مركز للتآمر والدسائس والاطماع من كل جهة.

وكانت محاضراته التي ألقاها في دار الفنون «مثل كلية للتكنولوجيا في وقتنا الحاضر» والتي تحدّث فيها عن «الصناعات» موضعاً أفكاره حول النهضة، كانت تلك المحاضرة بداية لعاصفة كبيرة كانت نذرها تتجمع حوله منذ زمن، وقد تطورت الأمور الى ان انقسمت الآستانة الى معسكرين، أحدهما مع الأفغاني والثاني مع شيخ الاسلام الذي كان يمثّل السلطة الرسمية الدينية في الدولة التي تسيطر عليها المتصوفة والفكر الصوفي منذ زمن بعيد. ومع اشتداد الهجوم عليه طلب منه السلطان مغادرة الآستانة لفترة مؤقتة ريثما يهدأ الضجيج المثار حوله، فغادرها ليصل القاهرة مرة اخرى في آذار (مارس) ١٨٧١ م.

■ مؤازرة محمد عبده :

يقول الشيخ محمد عبده صديق جمال الدين ورفيقه وتلميذه لفترة طويلة من الزمن واصفاً مصر في تلك الفترة ووصول الافغاني اليها : «ان اهالي مصر قبل سنة ١٢٩٣ هـ - ١٨٧٧ م كانوا يرون شؤونهم العامة بل والخاصة ملكاً لحاكمهم الأعلى، ومن يستنييه عنه في تدبير أمورهم يتصرف فيها حسب ارادته .. ولا يرى أحدٌ منهم لنفسه رأياً يحق له ان ييديه في ادارة بلاده.. أو ارادة يتقدم بها الى عمل من الاعمال يرى فيه صلاحاً لأمته، ولا يعلمون من علاقة بينهم وبين الحكومة سوى انهم محكومون مصرفون فيما تكلّفهم الحكومة به وتضربهم عليه وكانوا في غاية البعد عن معرفة ما عليه الامم الاخرى سواء أكانت اسلامية أو اوروبية، ومع كثرة من ذهب منهم الى اوروبا وتعلم فيها من عهد محمد علي الى ذلك التاريخ الذي ذكرناه ١٨٧٧ م لم يشعر الأهالي بشيء من ثمرات تلك الاسفار ولا فوائد تلك المعارف التي اكتسبها، ومع ان اسماعيل باشا أبدع «مجلس الشورى» في مصر سنة ١٢٨٣ هـ - ١٨٦٦ م وكان من حقه ان يعلم الاهالي ان لهم شأنًا في مصالح بلادهم وان لهم رأياً يرجع اليه فيها، لم يحس أحدٌ منهم ولا من أعضاء المجلس أنفسهم بأن لهم ذلك الحق الذي يقتضيه تشكيل هذه الهيئة الشورية..

.. هل كان يمكن لأحد ان يعمل على خلاف ما يؤمر به ! هل كان يمكن لشخص ان يميل بفكره عن الطريق التي رسمت له، أو الوجهة التي يتوجّه اليها المحاكم ! لو حدثه الفكر السليم بأن هناك وجهة خير من ذلك ؟ هل كان يمكنه ان ينطق بما حدث به فكره ؟ كلا فانه كان، بجانب كل لفظ نفي عن الوطن، أو ازهاق للروح، أو تجريد من المال.

.. وبينما الناس على هذا، لا كاتب ينبههم ولا خطيب يعظهم، اذ عرض أمر

قلما يلتفت اليه، وان كان مما جرت به السنّة الالهية في كل زمان.

جاء الى هذه الديار في سنة ١٢٨٦ هـ رجل غريب بصير في الدين، عارف بأحوال الامم واسع الاطلاع، جمّ المعارف جريء القلب، وهو المعروف بالسيد جمال الدين الافغاني، اشتغل بالتدريس لبعض العلوم العقلية.. وكان طلبة العلم ينتقلون بما يكتبونه من تلك المعارف الى بلادهم ايام البطالة، والزائرون يذهبون بما ينالونه الى احيائهم، فاستيقظت مشاعر، وانتبهت عقول، وخف حجاب الغفلة.

■ أخصب السنوات :

في مصر أمضى جمال الدين أخصب سنوات حياته وأكثرها إنتاجاً واثراً، فقد اهتم بالاسلام علماً وتراثاً وكشف امام من التفوا حوله واستمعوا له قيمة ان يبعث تراث الامة في عصرنا المزدهر من جديد، وقيمة ان تتمثل الامة تاريخها وتراثها لتنهض في مواجهة الاستعمار الغربي، وقد أدرك ان حالة الهبوط والانحطاط قد أصابت كل ادوات الحضارة بما فيها اللغة واسلوب الخطاب. ومن حول الافغاني نشأت لغة جديدة وبلاغة جديدة، وفي فترة قصيرة أخذ أصدقاء وتلاميذ جمال الدين يصدرن الصحف والمجلات التي أثّرت تأثيراً كبيراً في الحياة الفكرية والسياسية في مصر في النصف الثاني من القرن التاسع عشر.

وقد بدأ العمل باصدار صحيفة «مصر» التي ترأس تحريرها أديب إسحاق ثم «التجارة» باسم إسحاق وسليم النقاش معاً، و«امرأة الشرق» التي أصدرها تلميذه ابراهيم اللقاني.

وكان الافغاني يدرك ان حسم قضية مصر لن يكون في نهاية الامر الا باستنهاض شعب مصر، وفي كل ندواته ومحاضراته كان يوجّه حديثه مباشرة

للمصريين، كل المصريين، لأن يقفوا من أجل حقوقهم ضد طبقة المترفين من الشراكسة وباقي الممالك وان يعوا اطباع المستعمر الاوروبي التي كان يراها تهدد كل مستقبل مصر. وبعد زمن قليل كان الافغاني يؤسس أول وأهم أحزاب مصر الحديثة، «الحزب الوطني» الذي ضم معظم وجوه الرأي والفكر وأحرار السياسة والجيش في مصر. وقد كان هذا الحزب هو الأب الشرعي لثورة عرابي عام ١٨٨١ م.

ولكن قسلي الدولتين الاستعماريتين بريطانيا وفرنسا أدركا بعد زمن قصير أي عاصفة تلك التي تتجمع تحت عباءة السيد جمال الدين، وبدأت حملة من الدس والتحريض لدى الحنديوي توفيق الذي لم يكن بحاجة الى كثير من التحريض. فالرجل - الافغاني - كان خطراً على مصالح الاستعمار الاوروبي بالدرجة نفسها التي كان يشكّل فيها خطراً على أدوات الاستعمار، ولم تكن تجربته في افغانستان ببعيدة عن أذهان كل الأطراف.

وفي ليل حار من ليالي القاهرة في ٢٤ آب (اغسطس) ١٨٧٩ م اقتيد الافغاني وحيداً من امام منزله الى مركز الشرطة، ومع اول شعاع للفجر أخذ الى قطار السويس، وفي ميناء المدينة أركب أول سفينة مغادرة بر مصر. في القاهرة كان الحنديوي ورجاله يغطون فعلتهم بسيل من الاتهامات والظعن في ظهر الرجل الذي كان قبلها بأيام قليلة فقط نجم مصر في الفكر والسياسة. كان ما حدث في ذلك الصيف القاهري الحار انقلاباً حقيقياً قامت به السفارات الاجنبية والقصر على قيادة الشعب المصري الجماهيرية لاجهاض حركته المتوقعة، ولكن الانقلاب لم يكن كاملاً، فبعد عامين فقط كان تلاميذ الافغاني يتصدّون لتوفيق ويضيئون تاريخ مصر الحديثة في ثورة عرابي.

وصلت سفينة الافغاني الى بومباي التي قضى فيها حوالي العامين عاملاً بجهد لا يوصف من أجل توثيق علاقاته بكل القوى والفعاليات السياسية في البلاد، وعندما بدأت الحركة العرايية في مصر ضيق عليه الانكليز الحصار خوفاً من ان تؤدي اتصالاته الى تصعيد في الحركة، وقد نقل من بومباي الى كلكتا وعندما وصلته اخبار فشل العرايين في مصر واحتلال الانكليز لأرض الكنانة بدأ مشروع الافغاني الكبير في النضوج، والذي تمثل فيما بعد بتشكيل اسلامي عالمي تحت اسم «العروة الوثقى» ضم الكثير من قادة ورجال الامة الاسلامية في العالم.

■ الهجرة الى باريس :

اختر الافغاني في تلك الفترة باريس مركزاً لنشاطاته السياسية بسبب عوائق وقفت في وجه نشاطه السياسي في غيرها. اذ كانت مصر البلد الاسلامي الوحيد الذي يحظى بحرية الصحافة وتركز فيه النشاطات الثقافية والسياسية، فقد احتلها الانكليز ابان الثورة العرايية العام ١٨٨٢ م واعتقلوا المفكرين والشوار وسجنوا منهم بعضاً ونفوا البعض الآخر واغلقوا الجرائد والصحف وحجروا على الحريات العامة.

واما الهند فقد كانت مستعمرة بريطانية منذ العام ١٨٥٧ م وغير ملائمة لأي حركة موقظة. وفي طهران لم يستطع الشاه ان يحتمل آراء جمال الدين الثورية. واما اسطنبول وبالرغم من وجود اصدقاء ومريدين للإفغاني كانت هنالك تيارات وشخصيات عديدة لم تسمح له بحرية العمل.

كما أن البلدان الأخرى فقد سقطت اما القسم الآخر فقد سقط تحت الحكم الاستبدادي، ولم يبق للافغاني خيار الا ان يسافر الى اوروبا لكي يستأنف من

هناك نشاطه وكان طبيعياً أن يختار الافغاني باريس، وليس لندن حيث كان كفاحه السياسي الرئيسي موجهاً ضد الانكليز واستبدادهم وجرائهم في البلدان الاسلامية.

وصل الافغاني الى باريس بعد عام من فشل ثورة عراقى في مصر، والتحق به تلميذه وصديقه محمد عبده، الذي كان منفياً في بيروت. وفي غرفة صغيرة على سطوح احدى عمارات شارع «مارتل» اصدر الافغاني مع صديقه عبده الاعداد الاولى من الجريدة التي تركت بصماتها على كل ذلك الجيل والتي أخذت اسم الجمعية السرية (العروة الوثقى) التي سبق للافغاني ان أسسها واختار اعضاءها من صفوة المفكرين الملزمين من مختلف البلدان الاسلامية ومن اصدقائه ومريديه.

وقد أخذ اسم الجمعية من الآية القرآنية الكريمة : (من يكفر بالطاغات ويؤمن بالله فقد استمسك بالعروة الوثقى لا انفصام لها) ويدل اسم الجمعية على أهدافها الوجدية الاسلامية، وعلى تمسكها بالدين ونضالها ضد الطواغيت. وكان اهتمام الجمعية موجهاً للدفاع عن حقوق الشعوب المسلمة وبصورة خاصة عن المصريين بعد ان احتل الانكليز بلدهم. يقول الافغاني، «ان الحالة السيئة التي أصبحت فيها الديار المصرية لم يسهل احتلالها على نفوس المسلمين عموماً. ان مصر تعتبر عندهم من الاراضي المقدسة ولها في قلوبهم منزلة لا يحلها سواها نظراً لموقعها من الممالك الاسلامية ولأنها باب الحرمين الشريفين فان كان هذا الباب أميناً كانت خواطر المسلمين مطمئنة على تلك البقاع». وحاولت الجمعية كذلك ان تتصل ببعض السياسيين الاوروبيين لحفظ حقوق المسلمين «ان الجمعية قد عقدت الروابط الاكيدة مع الذين يتعلمون من مصابهم ويحبون العدالة العامة ويحامون عنها من أهل اوروبا». واما سرية الجمعية فقد كانت أمر فرضته عليها الظروف السياسية في الشرق حينذاك.

العروة الوثقى

فجر الصحافة الاسلامية

وحصل ان اتفق أعضاء جمعية العروة الوثقى على اصدار جريدة عربية كما تشير المقالة الافتتاحية للجريدة : «واختاروا ان يكون لهم في هذه الأيام جريدة بأشرف لسان عندهم وهو اللسان العربي وان تكون في مدينة حرّة كمدينة باريس ليتمكنوا بواسطتها من بث آرائهم وتوصيل أصواتهم الى الأقطار القاصية تنبيهاً للغافل وتذكيراً للذاهل».

وقد كُتب على غلافها : (بسم الله الرحمن الرحيم. العروة الوثقى لا انفصام لها).
مدير السياسة جمال الدين الحسيني الافغاني.
المحرر الأول : الشيخ محمد عبده.

ترسل الجريدة الى جميع الجهات الشرقية.
من شاء ان يبعث الينا بتحارير أو رسائل في أي موضوع كان، رغبة نشره في الجريدة أو التنبيه على أمر مهم فليرسلها الى ادارة الجريدة بهذا العنوان :

6.RuemartelaParis

■ مساهمات القادة السياسيين :

وتشير بعض المصادر الى 'مساهمة سعد زغلول باشا (١٨٥٧ - ١٩٢٧) في العمل. كما انه توجد في بعض الوثائق الأخرى اشارة الى 'مساهمة ابراهيم المويلحي (١٨٤٦ - ١٩٠٦). ومن المعروف ان الافغاني ترك حقيبة من الوثائق والأوراق عند صديقه الحاج محمد حسن أمين الضرب في احدى رحلاته الى طهران. وقد نشرت جامعة طهران قسماً من هذه الوثائق قبل سنوات. وتوجد ما بين الوثائق مقالة بقلم الكاتب المصري ابراهيم المويلحي، حوالي العام ١٨٨٦ م حيث يشير فيها المويلحي الى 'وصوله الى الأربعين من العمر، ويتحدث في مقاله الى خلافه مع رياض باشا الذي أجبره على ترك مصر والاقامة في اوروبا. وفي العام ١٨٨٣ م كان يعيش في ايطاليا وهناك سمع خبر قدوم الافغاني الى باريس . وكانت بينها صداقة وطيدة في مصر. ويقول : «بعد ان سمعت ان الافغاني قد جاء الى باريس من الهند كتبت اليه واتفقنا ان ننشر جريدة العروة الوثقى».

والظاهر ان المويلحي كغيره من أصدقاء ومريدي الأفغاني كان عضواً في جمعية العروة الوثقى، ولم تكن له مساهمة مباشرة مستمرة في المجلة. ولم تكن هيئة تحرير المجلة تضم إلا الأفغاني وعبد و مترجم، كما يشير الى هذا محمد رشيد رضا في «تاريخ الاستاذ الامام» بقوله : «لم يكن محرر سواه إلا من كان يترجم بعض الأخبار من الجرائد الاوروبية ويلقيها الى الشيخ ليصححها وينفخ فيها روح البشر».

■ توزيع الجريدة مجاناً :

كانت الجريدة ترسل الى البلدان الاسلامية مجاناً، وقد كتب في الصفحة الأولى من كل عدد : «ترسل الجريدة الى جميع الجهات الشرقية مجاناً. وقد عينت أجرة البريد خمسة فرنكات في السنة لمن تسمح بها نفسه». وكذلك ذكر محرر

الجريدة في مقالته الافتتاحية في العدد الأول : «(ان المجلة) ترسل الى الذين نعرف اسماءهم مجاناً بدون مقابل ليتداولها الأمير والحقير والغني والفقير ومن لم يصل اليها اسمه فما عليه إلا ان يكتب الى ادارة الجريدة بالاسم المعروف به ومحل اقامته على النهج الذي يريده».

وكان المصدر المالي للمجلة يأتي من جمعية العروة الوثقى. وقد تساءل بعض الباحثين عن احتمال ان يكون السلطان العثماني قد أرسل مساعدات للمجلة، لأن المويلحي يقول في ترجمته الذاتية «وأنشأ الأفغاني الجريدة في باريس ودافع عن حقوق الدين ودعا المسلمين للوحدة بأسم أمير المؤمنين (أي: الخليفة العثماني) وأبغض هذا الخديوي». والظاهر انه لم تكن هناك مساعدة مباشرة من الاستانة رغم ان السياسة الوحودية الاسلامية للمجلة تصب لصالح السلطان. ومما يؤيد ذلك كثرة المشاكل المالية التي واجهت المجلة بعد ثمانية أشهر وأدّت الى توقف نشرها.

■ مكانة «العروة» :

صدر العدد الأول من العروة الوثقى في يوم الخميس ١٣ آذار (مارس) العام ١٨٨٤ م (١٥ جمادي الأولى ١٣٠١ هـ) واستمرت حوالي ثمانية أشهر حتى توقفت بعد صدور العدد الثامن عشر والأخير منها في ١٧ تشرين الأول (اكتوبر) عام ١٨٨٤.

برغم اعدادها القليلة وفترة حياتها القصيرة فقد احتلت العروة الوثقى في تاريخ الحركة والصحافة الاسلامية الحديثة مكانة مرموقة لم تصل اليها أي جريدة حتى الآن. فقد كانت الصحيفة الاسلامية الوحيدة التي حققت لنفسها عالمية الانتشار اذ كانت توزع في مختلف انحاء العالم من مصر والشام والعراق والجزيرة العربية وايران والى افغانستان والهند. وبفضل انتشارها الواسع استطاعت العروة

الوثقى ان تبلغ رسالتها الايقاظية الى مختلف الشعوب المسلمة في أقاصي العالم وأدانيه. وكانت في عصرها أعظم صحيفة اسلامية وعربية وأعرق تأثيراً حيث تجاوز مدى تأثيرها زمن نشرها القصير بل وقرنها كله. ولدرجة تأثير العروة الوثقى على العقول يكفيك ان تشير الى قصة محمد رشيد رضا (١٨٦٥ - ١٩٣٥) منشئ مجلة «المنار» والتحوّل الذي أحدثته العروة الوثقى في نفسه بحيث غيّرت مسيرة حياته. كان محمد رشيد رضا في مطلع شبابه متزهداً متصوفاً وفي العام ١٨٩٣ م وعمره ٢٨ سنة رأى في محفوظات والده بعض نسخ «العروة الوثقى». ويصور هو نفسه ذلك الانقلاب الروحي الذي اعتلج في داخله بقوله: «فكان كل عدد منها كسلك من الكهرباء اتصل بي فأحدث في نفسي الهزّة والانفعال والحرارة والاشتعال ما قذف بي من طور الى طور ومن حال الى حال. وكان الأثر الأعظم لتلك المقالات الاصلاحية الاسلامية ويليّه تأثير المقالات السياسية في المسألة المصرية». ويقول رشيد رضا «ان الاسلام ليس روحانياً اخروياً فقط بل هو دين روحاني جسماني أخروي دنيوي من مقاصده هداية الانسان الى السيادة في الأرض بالحق ليكون خليفة الله في تقرير المحبة والعدل».

أنشئت العروة الوثقى لهدف ايقاظ الشعوب الشرقية عموماً والمسلمين خصوصاً والدفاع عن حقوقهم والتنبيه الى خطط المستعمرين وتدخلاتهم في البلاد الاسلامية والدعوة الى المقاومة. وتشير المقالة الافتتاحية للعروة الى سياسة الجريدة قائلة: «ستأتي في خدمة الشرقيين على ما في الامكان من بيان الواجبات التي كان التفريط فيها موجباً للسقوط والضعف وتوضيح الطرق التي يجب سلوكها لتدارك ما فات والاحتراس من غوائل ما هو آت.. وتكشف الغطاء ما استطاعت عن الشبه التي شغلت أوهام المترفين ولبست عليهم مسالك الرشد.. وان الظهور في مظهر القوة لدفع الكوارث انما يلزم له التمسك ببعض الأصول التي كان عليها آباء الشرقيين واسلافهم وهي ما تمسك به أعزّ دولة أوروبية وأمنعها.. وتنسب على ان

التكافؤ في القوى الذاتية والمكتسبة هو الحافظ للعلاقات والروابط السياسية. وتهتم بدفع ما يرمى به الشرقيون عموماً والمسلمون خصوصاً من التهم الباطلة التي يوجهها اليهم من لا خبرة له بحالهم ولا وقوف على حقائق أمورهم وإبطال زعم الزاعمين ان المسلمين لا يتقدمون الى المدنية ماداموا على أصولهم التي فاز بها آبائهم الأولون.. وتراعي في جميع سيرها تقوية الصلات العمومية بين الأمم وتمكين الألفة في أفرادها وتأييد المنافع المشتركة بينها».

انطلاقاً من هذه الأهداف، تناولت الجريدة خلال أعدادها موضوعات عدّة كان من أهمها :

١- المقاومة ضد الاستعمار الأوروبي وخاصة البريطاني : تحكي الجريدة عن جرائم الاستعمار في الهند ومصر وتثير المسلمين ضده وتدعوهم الى المقاومة والجهاد «ان السعي لاعلاء كلمة الحق وبسط الملك وعموم السيادة واجب المسلمين. فلا تجد آية من آيات القرآن الشريف إلا وهي داعية اليه جاهرة بمطالبة المسلمين بالجدّ فيه حاضرة عليهم ان يتوانوا في اداء المفروض منه » «يا ايها المصريون هذه دياركم وأموالكم وأعراضكم وعقائد دينكم وأخلاقكم وشريعتكم قبض العدو على زمام التصرف فيها غيلة واختلاساً...». والى جانب ذلك كان هناك انتقادات عديدة للسياسيين ورجال الدين المصريين كالشيخ الميرغني الذين نادوا بوجوب طاعة الانكليز وبترك المقاومة، كما تنتقد الجريدة السياسيين العملاء وغير الوطنيين كتوفيق باشا ونوبار باشا. ويتحدّث الأفغاني عن حركة المهدي في السودان وجهاده ضد الانكليز ويؤيد مواقف المهدي وصموده ضد الاستعمار ويهاجم بلا تردد السياسة البريطانية والحاكم الانكليزي للسودان غوردون ويدعو الدولة العثمانية ألا تشارك بجيش مع الانكليز ضد المهدي، ومن المعروف ان بريطانيا عجزت عن أن تنال من ثورة الافغاني وهجومه الرهيب على الاستعمار والمستعمرين رغم نفوذها فلجأت الى سلاح المال والملك وأرسلت الى

الأفغاني تدعوه لزيارة لندن لتسأله رأيه في حركة المهدي ولتحصل منه على فتوى شرعية تناهضه بها ثم عرضت عليه عرش السودان قائلة : «انها تعلم مقدرته، وتقدير رأيه حق قدره، ولأنها تريد ان تسلك مع الحكومات الاسلامية مسلك المودة والولاء!» وكان مما قاله له اللورد سالسبوري حسب الوقائع الرسمية : «لذلك تصورنا ان نرسلك الى السودان بصفة سلطان عليه فتستأصل جذور فتنة المهدي وتمهد لإصلاحات بريطانية فيه».

ورفض الأفغاني ان يقع في الفخ البريطاني وسخر من العقلية الانكليزية قائلاً : «ان السودان ليس ملكاً لبريطانيا حتى تتصرف في عرشه». ويذكر الأفغاني في عدد آخر رضى السلطان العثماني عن حركة المهدي.

٢- الوحدة الاسلامية : وكانت من أهم المسائل التي اهتمت بها العروة الوثقى. وقد دعت العلماء والشعوب الى الوحدة وترك التعصبات الطائفية. «من الواجب على العلماء بحق الوراثة التي شرفوا بها ان ينهضوا لإحياء الرابطة الدينية». «ان أقوى رابطة تربط بين المسلمين هي الرابطة الدينية.. وما توجهت عناية الأفرنج الى بث الأفكار السابقة (أي : الأفكار الاباحية والاحادية) بين أرباب الديانة الاسلامية إلا لينقضوا بذلك بناء الملة الاسلامية ويمزقوها إرباً وشُعباً». «الميل للوحدة والتطلع للسيادة وصدق الرغبة في حفظ حوزة الاسلام كل هذه صفات كامنة في نفوس المسلمين».

ويدعو الأفغاني المصريين الى الوحدة ضد عدوهم المستعمر ويدعو العثمانيين الى مساندة مسلمي الهند. كما انه يدعو الايرانيين والأفغانين ان يتحدوا ضد الانكليز. ان الوحدة الاسلامية عند الافغاني لم تكن قضية سياسية مرحلية فحسب، بل اعتبرها جزءاً من الأصول الاساسية التي يدعو اليها الاسلام وهي أمر ضروري سياسياً ودينياً وحضارياً : «هل آن الأوان ليصبح العالم الاسلامي من أدرته الى بشاور دولة إسلامية متصلة الأرض متحدة العقيدة يجمع أهلها القرآن..

أليس لكل واحد منهم ان ينظر الى أخيه بما حكم الله من قوله: (أما المؤمنون أخوة). فيقفون بالوحدة سداً يحول عنهم هذه السيول المتدفقة عليهم من جميع الجوانب. لا التمس بقولي هذا ان يكون مالك الأمر في الجميع شخصاً واحداً. فان هذا ربما كان عسيراً ولكن أرجو ان يكون سلطان جميعهم القرآن ووجهة وحدتهم الدين.. ولكل ذي ملك على ملكه يسعى بجهده لحفظ الآخر ما استطاع فان حياته وبقاءه ببقائه..

٣ - أسباب تخلف المسلمين : ناقشت العروة الوثقى أسباب تخلف المسلمين وتحدثت عن بعضها، كتفرق المسلمين وتشّتت قواهم وعقيدة بعضهم بالجبر وجهل الحكام وعدم المعرفة بحقائق الاسلام والتمسك بالأوهام وإهمال العلم. وانتقدت نظر الشرقيين الى الغربيين : «ان نظر الشرقيين الى الأوروبيين بغير الحقيقة جعلهم وهما وهم بهذا الظن يستسلمون لأعدائهم كرهاً ويمجرونهم في أهوائهم نفاقاً». كذلك انتقدت بعض الأدباء المسلمين وشعرائهم لأنهم «يحصرون رواياتهم في حكايات مضحكة وقصص هزلية.. ورجاؤنا فيهم ان يسلكوا مسالك أدباء الأمم المتقدمة. وان يأخذوا في منشآتهم وأشعارهم طريقاً ينهضون فيه الهمم الخاملة ويحرّكون القلوب الجاملة ويحيون مكارم الشيم ويوردون الامة مورد سابقها من الأمم».

وكما اعتقد الأفغاني وأصحابه ان الله جعل «بقاء الأمم ونماءها في التحلي بالفضائل وجعل هلاكها ودمارها في التخلي عنها سنة ثابتة لا تختلف باختلاف الامم ولا تتبدل بتبدل الأجيال والفضائل مثل الاستقامة في الرأي والصدق في القول والعدل والحمية على الحق والقيام بنصره والتعاون على حمايته...».

■ وتوقفت أخيراً :

ظهرت جريدة العروة الوثقى في فترة حساسة كان الاستعمار فيها في ذروة كبريائه ومنده، ونظراً الى تأثيرها العميق الواسع على عقول المسلمين ومواقفها الاسلامية الصارمة ضد الاستعمار البريطاني فقد حاول الانكليز منذ البداية دفع

هذا الخطر الكبير. وحتى قبل اصدارها بعد ان تبلورت فكرة نشر المجريدة أدرك الاستعمار عظمة الخطر. يحكي محرّر العروة الوثقى: «عزّمتنا على انشاء جريدتنا هذه فعلم بذلك بعض محرري الجرائد الفرنسية فكتبوا عنها قبل صدورها غير متبينين لمشربها ولا كاشفين عن حقيقة مسيرها. فلما وقف على الخبر محرّرو الجرائد الانكليزية المهمة أخذتهم الحدة واحتدمت فيهم نار الحمية واندروا حكومتهم بما تؤثر هذه المجريدة في سياسة الانكليز ونفوذها في البلاد الشرقية ولجوا في اغرائها وألحوا عليها ان تعدّ كل وسيلة لمنع المجريدة من الدخول الى البلاد الهندية والبلاد المصرية بل تطرفوا فنصحوها ان تلزم الدولة العثمانية بالحجر عليها. كل هذا كان منهم قبل صدور أول عدد من جريدتنا».

■ عقوبة شراء المجريدة :

وبعد ان انتشرت المجريدة واكتشف الاستعمار مدى تأثيرها، بدأ يخلق مشاكل عدّة. إلا انه لم يستطع منع طبعها في باريس وحاول ان يجد طرقاً أخرى، وذلك بتعقّب قرائها واضطهادهم وكذلك منع دخولها البلاد. فأصدرت الحكومة الهندية البريطانية قانوناً يعاقب بموجبه من يحوز عدداً من العروة الوثقى بالحبس لمدة سنتين وبغرامة مقدارها ١٠٠ جنيه. وكذلك ألزم الانكليز مجلس الوزراء المصري بإصدار قرار يمنع العروة الوثقى من دخولها في البلاد المصرية كما ان حيازة المجريدة حسبت جريمة «وكل من توجد عنده العروة الوثقى يغرم مبلغاً من ٥ جنيهات الى ٢٥ جنيهًا». وهذه العقوبات التي فرضها الانكليز على قراء العروة الوثقى أوجدت خوفاً في قلوب المصريين حيث امتنع كثير منهم من استلام اعداد المجريدة كما يشير اليه محررها: «اننا نأسف غاية الأسف مما بلغنا من بعض المصريين من انهم يمتنعون عن استلام ما يرسل بأسمائهم من أعداد هذه المجريدة خوفاً ورهبة مع أنهم أحقّ الناس بالاقدام على أمور عظام في هذه الأوقات. فإنّ الآمال في

خلاصهم قوية والوسائل اليه قريبة فكيف يصل ببعضهم الخوف إلى الامتناع عن استلام جريدة هم أولى بها من غيرهم إذ أهم ما فيها الدفاع عنهم».

ونجح الانكليز في معركتهم ضد العروة الوثقى وبعد أن مُنعت من الدخول إلى الهند ومصر، لم تستطع الجريدة أن تصل إلى قرائها المشتاقين وتبلغ رسالتها. وفرضت هذه الظروف عليها التوقف. فتوقفت نهائياً بعد صدور العدد الثامن عشر في ١٦ / ١٠ / ١٨٨٤ م / ٢٦ ذي الحجة ١٣٠١ هـ

ولكن المناضلين الأفغاني وعنده قالوا : «لا يعجزنا بث أفكارنا في البلاد الشرقية سواء كان بهذه الجريدة أو بآية وسيلة أخرى إذا دعا الحال فإن انصار الحق كثيرون».

يقول الأديب والعالم اللبناني الشيخ حسين الجسر (١٨٤٥ - ١٩٠٩) عن تأثير العروة الوثقى : «إنه ما كان أحد ليشك في أن جريدة العروة الوثقى ستحدث انقلاباً عظيماً في العالم الاسلامي لو طال عليها الزمان..» وكان الزعيم العراقي سليمان الكيلاني يقول كلما شاهد عدداً من أعدادها : «يوشك ان تقع ثورة من تأثير هذه الجريدة قبل ان يجيء العدد الذي بعد هذا!».

أفكار الأفغاني تعمّ الأُمّة

في ١٨٨٦ غادر جمال الدين بارييس الى ايران ومنها الى روسيا ثم ايران ثم لندن لحوالي العام.

وفي سنة ١٣٦٠ هـ / ١٨٩٢ م عاد ثانية الى اسطنبول، فوجد حظوة كبرى لدى السلطان عبد الحميد الذي كان قد تولّى الحكم في سنة ١٨٧٦ م، وكان قلقاً مهموماً وهو يدرك خطر أوروبا على السلطنة التي صمدت وحمت حدود الوطن لأكثر من ثلاثة قرون وقد جاء الزمن الذي طغت فيه سلبيات تكوينها على إيجابياتها فيما أوروبا في أوج قوّتها وصعودها وانظارها تكاد تلتهم الدولة العثمانية بما فيها. كان عبد الحميد يدرك ان انقاده وانقاذ البلاد لن يأتي إلا اذا استطاع ان يعيد توحيد الامة والبلاد حوله، توحيداً حقيقياً نهضوياً أكثر منه توحيداً سياسياً. وكان عبد الحميد يعرف تاريخ الأفغاني ونضالاته واتصالاته الوثيقة بكل اجزاء الوطن الاسلامي من أقصى الشرق الى أقصى الغرب، وهكذا بدأت العلاقة القصيرة المضطربة بينها.

الأفغاني من جهته كان مناضلاً واقعياً يدرك ما في الدولة العثمانية من سلبيات وعوامل تدهور، وكان يعرف أثر الارث التاريخي لالتفاف الأُمّة حول سلطانها، وحتى قبل ان تبدأ علاقته المباشرة بعبد الحميد، كان واضحاً في «العروة الوثقى» وهو

بيدي تأييده للسلطان ويدعو للالتفاف حوله في الوقت الذي كان يوجّه فيه الانتقاد لسلييات الحكم وانحرافات.

وفي الآستانة بعد قليل من وصوله بدأت الأمور تتكشف أمامه، كان عبد الله النديم الصحفي والأديب والناشر المصري قد سبقه منفياً من مصر إلى الآستانة وكان واحداً من تلامذته في القاهرة، أوضح له منذ البداية أن الأمور لن تكون بالسهولة التي يتصورها وأن حاشية السلطان لا تحمل من الاخلاص لا اسماً ولا جوهراً وأن مشاريعه لإعادة تشكيل النظام السياسي للدولة وآراءه في عقلنة الفكر وطموحه في توحيد الامة لن تجد اذنأ صاغية، وأن وجدت فلن تجد ارادة فاعلة.

كان عبد الحميد «طيب القلب كثير الأخطاء» وكان يحمل على ظهره كل الخوف وسلييات تراث التآمر في عاصمة دولته في الوقت الذي كان فيه مؤمناً واعياً للأخطار التي تهدد الدولة. كان يستمع لجمال الدين من جانب ومن الجانب الآخر يجد العشرات من الداسين عليه وعلى رأسهم أبو الهدى الصيادي الشيخ الصوفي السياسي، الذي كان شيخ طريقة وقريباً من السلطان ومن أكبر أقطاب التآمر في عاصمة الدولة العثمانية.

وشيئاً فشيئاً ورغم الجهد الهائل الذي بذله الأفغاني في الآستانة وعبر اتصالاته في الهند وايران ومصر لتوحيد بلاد المسلمين، إلا أن آماله في انجاز شيء حقيقي بدأت في التلاشي، لم يكن حماسه ولا ايمانه ولا طاقته هي التي نفذت، ولكن تهاوي المرحلة كان أكبر من عزمه وايمانه.

وفي العام ١١١٥ هـ / ١٨٩٧ م مات الأفغاني عن ٥٩ عاماً بعد أن كان النسر المحلّق داخله قد ذوى منهاكاً تعباً. وقد أثير الكثير من الجدل حول وفاته، وقال البعض أنه مات مسموماً ولكن ذلك لم يعد ذا أهمية كبيرة الآن، فكيفية موته كانت مسألة صغيرة.. صغيرة أمام قانون موته الذي أوضح إلى أي درجة وإلى أي حدّ كان من الصعب أن يوقف الانهيار.

■ تراثه الفكري :

لم يترك الأفغاني الكثير من التراث المكتوب وتكاد مصادره المعروفة اليوم تقتصر على كتابه الأول : «تتمة البيان في تاريخ الأفغان» وكتاباه الثاني : «الرد على الدهريين» ومذكراته التي أملاها على تلميذه محمد المخزومي والتي طبعت بعنوان «تأملات الأفغاني» ثم مقالاته في العروة الوثقى. ولكن ماسجله الآخرون ممن كانوا قريبين منه كان كافياً لتتعرف على طبيعة تفكيره، وكان من أهم هؤلاء ما كتبه رشيد رضا مؤرخاً لمحمد عبده وناقلاً عنه معرفته للأفغاني في كتابه «تاريخ الاستاذ الامام» ولكن الدراسات والأبحاث حول الأفغاني لم تتوقف حتى يومنا هذا وتكاد لا توجد وثيقة حول حياته باقية ولم يتم كشفها.

وفي الرد على الدهريين صوّب الأفغاني نقداً قاسياً ضد اتباع الفلسفة الطبيعية الانتقائية التي أخذ بها أحمد خان في الهند وكان قد التقاه فيها سنة ١٨٨٩، ولكن انتقاده كان أوسع من أحمد خان فقد هاجم أيضاً ديمقريطس وداروين وأنكر عليهم انكارهم لوجود الله تصريحاً أو تلميحاً.

وقد عمد الى التدليل على الدور العظيم الذي لعبه الدين في المدنية والرقى الانساني. وقال الأفغاني ان الدين علّم الانسان وأعطاه طبيعته الروحية التي جعلته أشرف المخلوقات، مما أوصله الى الترفع عن الانقياد لميوله البهيمية والى العيش بسلام مع أقرانه، وقال إن الأمة الاسلامية قامت أصلاً على أسس دينية وخلقية راسخة إلا أن قيام الدهرية (الفلسفة الطبيعية) في مصر وبلاد الفرس في القرن العاشر تحت ستار الاسماعيلية لم تلبث أن قوّضت أسس العقيدة، وزرعت بذور الشك في نفوس المسلمين. وأكد على «أن فقدان الشكيمة الخلقية لدى المسلمين كان أهم الأسباب وراء الضعف الذي دبّ في نفوسهم فاستطاعت جماعة قزم الأفرنج ان تكتسح بلادهم وان يقيموا فيها».

وقد وجّه الأفغاني كذلك مأخذ حاسمة الى اتجاهات الفلسفة الأوروبية في عصره ابتداء من العدمية الى الاجتماعية والاشتراكية. وقال أن هؤلاء «بحجة مساعدة الفقراء والضعفاء أرادوا الغاء الامتيازات الانسانية كافة وإياحة كل الممتلكات».

■ حوار مع المستشرقين :

وفي الردّ على المستشرق الفرنسي ارنست رينان عالِم الأفغاني النقّطتين الرئيسيتين في محاضرة رينان العنصرية : الأولى : ان الديانة الاسلامية كانت - بما لها من نشأة خاصة - تناهض العلم. والثانية : ان العرب أمة غير صالحة بطبيعتها لعلوم ماوراء الطبيعة، ولا للفلسفة.

قال الأفغاني في مقالته التي نشرتها صحيفة «ديبا» الفرنسية في ١٩ ايار (مايو) سنة ١٨٨٣ م : «فاما عن النقطة الأولى فان المرء ليتساءل بعد ان يقرأ المحاضرة عن آخرها، أَصَدَرَ هذا الشرع الديانة الاسلامية نفسها، أم كان منشؤه الصورة التي انتشرت بها الديانة الاسلامية في العالم، أم أن أخلاق الشعوب التي اعتنقت الاسلام، وعاداتها وملكانها الطبيعية هي جميعاً مصدر ذلك ؟ لا ريب ان قصر الوقت المخصّص للمسيو رينان قد حال دون جلالة هذه النقطة.. فرؤساء الكنيسة الكاثوليكية المبجلون لم يلقوا اسلحتهم بعد، كما أعلم، وهم عاكفون على محاربة ما يسمونه بالتدليس والضلال (يعني العلم والفلسفة).

وقال عن النقطة الثانية : «صحيح أن العرب أخذوا عن اليونان فلسفتهم كما أخذوا عن الفرس ما اشتهروا به بيد ان هذه العلوم التي أخذوها بحق الفتح قد رعوها ووسّعوا نطاقها، ووضّحوها ونسّقوها تنسيقاً منطقياً، وبلغوا بها مرتبة من الكمال تدلّ على سلامة الذوق، وتنطوي على التثبيت والدقة النادرين، وقد كان الفرنسيون والانكليز والألمان لا يبعدون عن رومه وبيزنطة بعد العرب عنها، وكان

من السهل عليهم ان يستغلوا كنوز علوم تلك المدينتين ولكنهم لم يفعلوا، حتى جاء اليوم الذي ظهر فيه منار المدينة العربية على قمة جبال البرانس يرسل ضوءه وبهائه على الغرب فأحسن الأوروبيون اذ ذاك استقبال ارسطو بعد ان تقمّص الصورة العربية، ولم يكونوا يفكرون فيه وهو في ثوبه اليوناني على مقربة منهم».

■ العراك بين الشرق والغرب :

وفي حياة الأفغاني تصاعدت الاطماع الاستعمارية الأوروبية في الشرق الاسلامي، حيث أطلق على الدولة العثمانية لقب «الرجل المريض» وأصبح مصطلح «المسألة الشرقية» اشارة الى التداول الدائر في العواصم الاستعمارية حول خططها واتفاقاتها ومشاريعها للهيمنة على المنطقة، ولكن الأفغاني كان يفهم المسألة الشرقية فهماً آخر، كتب يقول : «مختصر المسألة الشرقية، هي العراك بين الغربي والشرقي، وقد لبس كل منها لصاحبه درعاً من الدين..»

إن فتح القسطنطينية، تلك العاصمة العصماء، من قبل السلطان محمد الفاتح هي التي ولدت المحقد في الملوك المسيحيين ضد المسلمين، وأخذت من ذلك الوقت تجمع كيدها وتحصر همها، لمناسبة الدولة العثمانية، وتعمل على اذلالها وضعفعتها، واخراجها من فتوحاتها الأوروبية بكل وسيلة، وفي كل ساحة وفرصة.

والأكثر في الحروب والتغلب، والانتصار فيها، انما يكون بالقوة والعلم، ولو ان الدولة العثمانية راعت من يوم تأسست، أو من يوم ما استقلت به سنة ٦٩٩، وراقبت حركات العالم الغربي، وجرت معه حيثما جرى في مضمار المدنية والحضارة، وقرنت الى فتوحاتها المادية، القوة العلمية، على نحو ما فعلت اليابان أقله، لما كان ثمة مسألة شرقية، أو لما ظهر ذلك التباين الذي لا يثبت معه الحكم طويلاً، وهو تحكّم الجاهل بالعلم، أو حكومات جهل تحكّم حكومات علم، ولا يتسنى اليوم للسيف المجرد ان يحكم بأمة يدافع عنها مدافع العلم.

■ الاسلام والاستعمار :

وقال : «التزم الاتراك، والسلاطين العظام منهم جانب الدين، وكان على منصة المشيخة الاسلامية علماء أعلام، وفقهاء، وأجلّاء عالمون عاملون بحقيقة الاسلام وأحكامه، فعدلوا في الرعية، وامنوا من دخل في ذمتهم، وسهّلوا لهم الصعاب، وحافظوا على جامعتهم من دين ولسان وعادة، فرضخ المستعمرون (بافتح) من الطوائف النصرانية لقوة العثمانيين وعدلهم وعلمهم بالنسبة لجهل غيرهم في تلك الأعصر.

فظل النصارى في طاعة العثمانيين، وظلوا في كل المعاني رعية لهم مادامت تلك المؤهلات والصفات في الفريقين، القوة والعلم في الحاكم، والضعف والجهل في المحكوم. حتى اذا انعكس الأمر وبان الجهل مصدر الضعف في الامة الحاكمة، وظهر العلم مصدر القوة في الأمم المحكومة، نهضت للتخلص من ربة الاستعباد لمن دونهم في العلم، واستبسلت في الرجوع لحكم ذاتها بذاتها. وقد سهّل عليهم كل صعب في هذا السبيل، اقرار الدولة لهم على جامعاتهم الكبرى، من دين ولسان وتاريخ، تلك النعمة التي كانت وتكون على الدولة أكبر نعمة، ولا مناص لها من تحمّل أعباء ذلك، وهي سنّة الوجود».

وكان جمال الدين كبير الاهتمام بالتدهور والضعف العام الذي أصاب الدولة العثمانية وبلاد المسلمين وقد أشار الى سببين رئيسيين أدّيا الى ذلك الضعف: أولهما: «لو ان الدولة قبلت من يوم استقلالها، وعملت بالفكرة من عهد السلطان محمد الفاتح، أو السلطان سليم، بأن يتّخذ اللسان العربي وهو لسان الدين، لساناً رسمياً، وتسعى بكل قوّتها وجهدها لتعريب الاتراك لكانت في أمن قوّة وآمن حصن من الانتقاص والخروج عن سلطانهم، ولكنها فعلت العكس، اذ فكّرت بتتريك العرب، وما أسفها سياسة وأسقمه من رأي، لأن تدنّ الأتراك بالدين الاسلامي، على

جهل باللسان العربي، جعل لهم في القلوب منزلة .. فاقولك لو تعرّبت.. وزال داعي النفور والانقسام (بالتركي والعربي) ..

■ الحريات والشورى :

على أن دفاعه عن الحريات والشورى ومشاركة جماهير الناس في الحكم وإدارة البلاد، كانت السمة التي طغت على كل أفكار ودعوة الأفغاني في كل البلاد التي طافها أو أقام بها. يروي الأفغاني في خاطراته حواراً دار بينه وبين خديوي مصر إذ قال الخديوي : «إتني أحب كل خير للمصريين ويسّرني أن أرى بلادي وابناءها في أعلى درجات الرقي والفلاح، ولكن أكثر الشعب خامل جاهل.. ان دروسكم وأقوالكم المهيّجة ستؤدي بالشعب والبلاد في التهلكة».

فردّ الأفغاني بأدب : «ليسمح لي سمو أمير البلاد أن أقول بحرية واخلص ان الشعب المصري كسائر شعوب العالم لا يخلو من وجود الخامل والجاهل بين أفرادها. ولكن هذا لا يمنع من وجود العالم والعامل أيضاً فبالمنظار الذي تنظرون به الى الشعب المصري.. ينظر به لسموكم !.. وإذا قبلتم نصحي وأسرعتم لإشراك الأمة في حكم البلاد فتأمرون بإجراء انتخاب نواب عن الأمة تسنّ القوانين.. فان ذلك أثبت لعرشكم وأدوم لسلطانكم».

وقد سأله شاه ايران غاضباً : «أيصحّ أن أكون يا حضرة السيد وأنا ملك ملوك الفرس كأحد أفراد الفلاحين؟».

فردّ الأفغاني : «اعلم يا حضرة الشاه ان تاجك وعظمة سلطانك وقوائم عرشك ستكون بالحكم الدستوري أعظم وأثبت مما هي الآن. لاشك يا عظمة الشاه انك رأيت وقرأت عن أمة استطاعت ان تعيش بدون أن يكون على رأسها ملك، ولكن هل رأيت ملكاً عاش بدون أمة ورعية».

وفي كل لقاءاته بالسلطان عبد الحميد، كان جمال الدين يحثّه على فتح

الأبواب من حوله وتوثيق علاقته المباشرة بالناس ويوضح له الصلة الوثيقة بين الشورى والقرآن وحكمة تنظيم أمور البلاد على أساس دستوري ثابت.

«لا ريب لو تيسر ذلك لكان إعادة عصر الرشيد للمسلمين ميسوراً وجمع شتات الممالك الإسلامية تحت لواء سلطان عادل همام، مثل الفاتح أو السلطان سليمان، أو السلطان سليم، غير عسير..».

وشرح السبب الثاني الذي كان يراه لا يقل في تأثيره عن الأول بأن جعلت القسطنطينية عاصمة للدولة، وهي أرض فُتحت حديثاً وليست في مركز الدولة و «لأن المستعمرة مهما عظم موقعها وطاب هواؤها، لا يصح ان تُتخذ قاعدة أو عاصمة للملك، لأسباب أهمها : ان المستعمرة كالثوب العارية، قابل للاسترداد، والممالك لا تسقط ولا تتبعثر اجزاؤها إلا من ضعف السلطان في عواصمها، ومنها، بعد المستعمرة، على الغالب عن مجموع القوة واحاطتها بأعداء الملك وأعدائه..».

■ الرؤية السياسية :

ومع ادراكه لفوات الأوان في اصلاح ما سبق من أخطاء، إلا انه كان يملك رؤية لتغيير واقع الحال، وكانت رؤيته تعتمد على فهمه التاريخي الواقعي والاجتماعي لبلاد المسلمين، وقد ذكر في تأملاته التي أملاها على الخزومي انه اقترح على السلطان عبد الحميد مباشرة، ان يعيد التشكيل الاداري للدولة العثمانية من ولايات الى خديويات، بحيث يصبح العراق وشمال الشام خديوية، والمثلث الضام لدمشق وبيروت حتى القدس خديوية، والحجاز خديوية اخرى.. الخ. بحيث تتمتع هذه المناطق بما يشبه الادارة الذاتية كما كانت الأمور في مصر قبل الاحتلال البريطاني. وكان الأفغاني يرى ان هذا الوضع سينعش الأوضاع في أجزاء الدولة ويجعلها أكثر قدرة على التحرك والنهوض وان ذلك في النهاية قد يدفع بايران وأفغانستان الى اللحاق بالاتحادية الإسلامية الناهضة.

ولكن عبد الحميد - كما يذكر الأفغاني - رفض الفكرة وأبدى عدم قناعته بها. لا يمكننا - على الإطلاق - ان نقول، ان الأفغاني عاش حياة، وترك رؤية، صائبتين بلا أخطاء، فقد كان مثله مثل كل عظام التاريخ، أخذ قيمته من أن عموم مسيرته ورؤيته كانت صحيحة الى حد كبير، وأنه حاول حتى الرmq الأخير ان يحقق ما آمن به.

لقد فهم الأفغاني جوهر الغرب الاستعماري فقاتل ضده بصلافة، في الهند ومصر واسطنبول وايران ومع الحركة المهدية في السودان وأدرك أهمية وحدة الامة من جديد فحمل راية الوحدة في كل قطر حلّ به وأمام كل حاكم التقاه. وأدرك سرّ التخلف والتهاي في العالم الاسلامي ولذا فقد كان نقدياً متقدماً وحضارياً مبدعاً. كان بلا شك مدافعاً صلباً عن الحرية وعن دور الشعوب في ادارة شؤونها.

■ استاذ الرواد :

ويستطيع الباحث اليوم ان ينظر الى القرن الأخير من تاريخ امتنا فيجد ان جيلاً بأكمله من رواد النهضة الاسلامية الحديثة من محمد عبده الى عبد العزيز جاويز وعبدالله النديم ومصطفى كامل كانوا جميعاً من تلاميذه، وان الثورة العراقية في مصر وثورة الدستور في ايران كان أثراً من آثاره، بل اننا نستطيع القول ان النهضة الاسلامية المعاصرة، من ايران الى أفغانستان الى مصر، تنتمي جميعها الى الأفغاني انتاءً شريعاً.

وفي أوراقه التي وجدت بعد وفاته بسنين عديدة، كشفت بعض القصائد الشعرية التي كتبها جمال الدين ولم يهتم بنشرها في حياته وفي احداها يقول :

«طغاة ايران يحرقون

مني الجسد والروح

سأحزم امتعتي وأرحل
 صوب أرض تركيا
 أرحل مرهقاً حزيناً وشقيّاً،
 طالباً العدل
 في محكمة السلطان
 فان لم يخفف السلطان
 عن قلبي المثقل
 فسوف أرحل
 طالباً العدل
 في محكمة الله.

وقد مات السيد جمال الدين وحيداً في اسطنبول مع نهاية القرن التاسع عشر،
 تعيشاً بائساً وكأنه ينظر الى النهاية الآتية. كانت صرخاته أكبر من ان يستجيب لها
 عصره ومعاصروه.. فذهب، وبعده بسنوات قليلة كانت الدولة العثمانية كلّها تنهار
 وتذهب، وتنتهي بنهايتها مرحلة تاريخية بأكملها وليحتدم الصراع داخل الامة بين
 عشرات المتناقضات وهي تتجهز للمرحلة المقبلة.

الافتراء لتحقيق الاحتواء

هكذا كان السيد الأفغاني: رجل الثورة الإسلامية، في كل مكان يزرعها وفي كل قلب، له من كل حادثة عبرة، ومن كل وقت منطلق، وفي كل ساحة صراع مرير ضد عتاة الأرض وطواغيت البشر، وكل من تجلّى فيهم الكبر والاعتداء.

لقد ركّز السيد الشهيد على محور المشكلة التي كانت الأمة تعانيها وتئن من آثارها وما كان هذا المحور إلا تشكيلاً من عنصرين وربما كان أحدهما عاملاً في خلق الآخر:

هذان العنصران هما التحريف في تصوّر، والميوعة في الاحساس وفي هاتين النقطتين كمن سر الداء العضال لهذه الأمة مما أورثها ضعفاً هائلاً في الثقة بالنفس، وتميعاً فظيماً في المواقف، وهزيمة نفسية أمام الغزو المعادي.

ومن هنا انطلق رحمه الله ليعيد للأمة تصوّرها الصحيح عن العقيدة، وعن تلاحم العقيدة مع العمل، ويحرك فيها الاحساس الثوري المتفاعل مع العقيدة والمنطلق على أساسها.

وتكفي نظرة سريعة على أقواله وأفعاله وكتابات وخطه لنحكم بالتالي على الرجل بأنه كان مسخراً حياته للقضاء على محور الداء في هذه الأمة، واقفاً نفسه لتطويق آثار الداء عاملاً على التوعية المطلوبة بهذه الآثار.

وفي هذا السبيل نسي السيد كل انتساب قومي أو عرقي أو نَسَبِي أو أرضي ليحقق امتداده العالمي، وثار على التقاليد البالية التي منعت رجل العلم الديني من الخوض في غمار السياسة لينغمس كلياً في عالمها باعتبارها أحد الميادين الرئيسية التي يجب أن يجاهد فيها العلماء.

وراح يعلنها بالتالي دعوة كريمة، وصرخة مدوية تدعو الى الإصلاح والوحدة، وهما مفهومان يتلاحمان في شخصيته وسيرته ودعوته العالمية..

فاذا انضم لكل هذا الوعي الاخلاص فان من الطبيعي ان يتبعه التفاني والتضحية ونسيان الراحة، وكل ما يمت إليها وحينئذ يأتي النصر الالهي المؤزر لعباده الصالحين.

وهكذا كان الأمر، وسرت النيران لتعصف بالعروش في ايران وتركيا ومصر وهكذا تساقطت العروش الكرتونية التي حملت في أعماخها العمالة والاستكبار، ومشت دعوة جمال الدين في الأفئدة الحرة لتصوغ مصلحين من أمثال محمد عبده هذا الرجل العظيم الذي خلد استاذة في كتاباته وأعماله معاً.



ومضى الزعيم المسلم الى ربّه بعد أن غرس الروح الثورية في مجمل الحياة الاسلامية لتتفرّع بعد ذلك بما يحقق أهدافه السامية.

وظن الاستعمار انه مات وماتت معه أفكاره، وربما ظن انه يستطيع ان يسخر شخصيته لتفطية بعض عملياته هو، وراح يزرع عملاء هنا وهناك آمناً.

إلا انه فوجئ بعد مدة بالعملاق الاسلامي يتحرك فيهِزّ الأرض تحت أقدام العملاء بل وينطلق من أرض كان يعتبرها جزيرة الأمان، من ايران الثورة فاذا بأكبر قلعة استعمارية تهتز، وأعتى متكبر يسقط بكل حقارة في قامة التاريخ.

وقد لاحظ ان هذه الثورة المباركة تحمل ملامح واضحة تتشابه مع ملامح شخصية الأفغاني ولكن بشكل أروع وأجلى وأبعد تأثيراً.

إنها ثورة دينية يقودها رجل العلم الديني وتشعلها الجماهير المسلمة معلنة لزوم عودة التّصوّر الصحيح الى العالم الاسلامي كلّهُ، وضرورة بعث الحساس الاسلامي في كل قطاعاته وذلك لاستعادة الأُمجاد الاسلامية الكبرى. وتستجيب الجماهير الاسلامية في كل مكان لهذه الانطلاقة وتتفاعل معها بما أفقده رشده وصوابه.

إلا أنّه بعدان استعاد صوابه راح يخطط لضرب الثورة في الصميم ومذ فشلت مخططاته لضرب الثورة راح يضرب تأثيرها ويحاول الفصل بينها وبين جماهيرها بشتى الأساليب التشويهية.

وكان ضرب الأفغاني الناصر جزءاً من الخطة لتحقيق الأهداف الاستعمارية وذلك على يد العملاء الصليبيين والرجعيين والمغفلين المتعصبين.

وعدنا نسمع عن الرجل كل التهم تكال كيلاً حتى ولو كانت في اطار ما يسمى بالتحقيقات العلمية الموضوعية فاذا بالأفغاني البطل المتفاني يتحوّل الى بابي، رافضي، بهائي، ماسوني، رجعي، قومي، مهادن للعملاء، يحب الشهرة، والمغامرة. بل راحت تتهم الشيخ محمد عبده بأنه كان يعلم الكثير عن استاذة إلا أنّه أخفاه تقية !!

وهكذا نسيت كل مواقفه الرائعة في ايقاظ الشعوب والامة الاسلامية وأعرض هؤلاء عن الشهادات والأوسمة الحقيقية التي حملتها هذه الشخصية الرائعة، وعن الآثار العلمية والسياسية والحماسية التي تركها نوراً يضيء الدرب للأجيال، وعن الزهد الذي طبع بمحمل حياته.

كل هذه الحقائق التي لا ريب فيها نسيت في سبيل تحقيق تلك المآرب الرخيصة.

■ قصة الحملة المسعورة :

اما كيف بدأت الحملة لتشويه صورة الأفغاني وكيف جرى الاعداد لها فهو ما كشفته مصادرها من خلال وثيقة مدوّنة نشرتها مجلة «الشهيد» الاسلامية نوردها مع بعض التصرف :

(إنه قرار المخابرات الاميركية.. الذي تنفّذه الأنظمة الرجعية بأموال شعوبهم المنهوبة التي يشترّون بها الصحفيين والمزوّرين. والهدف (اسقاط شخصية السيد المجاهد جمال الدين الحسيني)، المعروف بالأفغاني.. وبالتالي اسقاط اعتبار الحركة الاسلامية المتصاعدة التي يعتبر السيد المجاهد أحد رموزها وملهميها..

ورغم اعتقادنا ان السيد المجاهد في قلوب الناس بجهاده وتاريخه الرائع.. إلا اننا نخوض في بعض تفاصيل هذه الحملة لكي تنكشف لنا وبصورة أوضح حقيقة دور الأنظمة الرجعية الحاكمة على الاسلام وقادته الرساليين.. وهذه احدى جرائم هذه الأنظمة الرجعية التي لا تقل بشاعة عن جرائمهم الأخرى، ضد شعوبهم المظلومة.

بعد انتصار الثورة الاسلامية في ايران ، وتنامي الوعي الاسلامي واتساع الصحوة الاسلامية في العالم، أخذت أقلام خبيثة ورخيصة، تصبّ كل جهودها في اطار كيل التهم والافتراءات على ماضي الشخصية الاسلامية الفدّة، الشهيد السيد جمال الدين الأفغاني.

وطبعاً تأتي هذه الاتهامات على صفحات مجلة أو كتاب يسبح بحمد طاغوت أو دكتاتور ملحد!...

فجللتا (التضامن) و (المجلة) الناطقتان بالعربية، تتوليان هذه الحملة المزجاة ضد شخصية المفكر الاسلامي الشهيد جمال الدين الحسيني، فقد فوّضت أقلام عملاء الملوك والسلاطين كي تبتّ في سيرة السيد الحسيني..

وكاتب البحث أو المجلة كان أكثر خبثاً في اختيار عنوان البحث.. اذ ابتدأ في

عنوان البحث بعبارة «ايراني غامض في مصر» أو «المجلة تفتتح ملف الأفغاني» وهذه العبارة يشيع استخدامها في أزقة المحاكم وعلى الملفات القضائية، فهو يحاول ان ينتقل بالقارئ المسلم عموماً الى صلب بحثه، ولكنه يريد ان يوقفه على باب البحث المكتوب فوقها «المجلة تفتتح ملف الأفغاني» و «ايراني غامض» ليشعره لا أقل انه مدعو للدخول الى قاعة محكمة رجل غامض! والمتهم فيها هو سيرة وأفكار السيد جمال الدين الحسيني.

اذن فالباحث منذ البداية لا نستطيع ان نتعهد فيه الصدق والامانة والنية الخالصة في نقل مشاهد عن حياة السيد الحسيني، وحتى في ردّه على بعض مقتطفات من الكتب والبحوث التي كان يستعرضها، لم يقصد القرية الى الله والدفاع عن السيد الجليل، بل لأن الوقائع الموجودة تخالف ما جاء في تلك الكتب والبحوث فهو لا يريد ان يقبل بها على علّاتها كي لا يضع نفسه موضع الاتهام بأنه ينساق مع ما ذهب اليه أعداء السيد الحسيني في كتاباتهم..

والبحث الذي قدمته المجلتان على حلقات وتبعه بعد ذلك عدد من التعليقات والتعقيبات.. في الحقيقة لا نستطيع أبداً أن نعتبره بحثاً، فهو عبارة عن اعادة الحياة الى وثائق وكتب نشرت في العام ١٩٦٣ وما تلاه..

فالمجلتان أرادتا ان تعبثا بسيرة السيد الحسيني، انما عبر تسليط الأضواء على كتاب نشرته جامعة طهران العام ١٩٦٣، وعبر استعراض مجمل ما كتب عن السيد الحسيني، وكل هذه الكتابات كما تقول المجلتان كتبت بعد ظهور الكتاب الآف الذكر الموسوم بـ «مجموعة أسناد ومدارك جاب نشده دربارہ سيد جمال الدين مشهور به أفغاني» وترجمته بالعربية «مجموعة وثائق غير منشورة تتعلق بالسيد جمال الدين المشهور بالأفغاني».

والكتاب من عنوانه يطرح نفسه على انه مجموعة وثائق تخص السيد الحسيني.. اما الحقيقة، فان الوثائق ما هي الا افتراءات.

فعملية الطعن بسيرة السيد الحسيني حين صدر الكتاب كانت عملية مقصودة يمكن تبيانها من خلال النقاط التالية :

١ - تاريخ صدور الكتاب في العام ١٩٦٣، يكفي لأن يوضح حقيقة كذب الوثائق، فعام ١٩٦٣ شهد غلياناً اسلامياً داخل ايران أعقبه انتفاضة اسلامية عارمة قادتها الحوزة العلمية في قم بقيادة الامام الخميني، وكانت نتائج الانتفاضة التي سميت بانتفاضة ١٥ خرداد (حزيران - يونيو) تقديم خمسة عشر ألف شهيد وعشرات الآلاف من المجرحي والمعتقلين، اما افرازاتها فانها ثبتت الخط الاسلامي في قاموس نهضة الشعب الايراني المسلم، ضد حكم الشاه..

وكانت الانتفاضة الاسلامية هذه امتداداً لثورة الدستور وثورة التنباك الذي كان السيد الحسيني واحداً من قياداتها البارزين..

ولما كانت ثورة التنباك وثورة الدستور تغذي الشعب الايراني روح الثورة والنهوض خصوصاً بعد أحداث انتفاضة ١٥ خرداد (حزيران - يونيو)، ولما كان السيد جمال الدين الحسيني في مقدمة تلك الثورات وبالتالي فهو أحد ملهمي الانتفاضة الحالية وجذورها.. عمدت حكومة الشاه محمد رضا الى اصدار الكتاب المذكور كي ترمي بذلك عدة أهداف بمحجر.. فتشويه سمعة السيد الحسيني يعني الحاق التشويه بسمعة ثورتي التنباك والدستور، ويكون الهدف الآخر الأكثر مراداً هو تشويه قيادة الامام الخميني وانتفاضة ١٥ خرداد (حزيران - يونيو) التي هي قيادة السيد الحسيني وثورتا التنباك والدستور.

٢ - ان كل الكتابات التي كتبها كتاب ايرانيون ومستشرقون، جاءت بعد اصدار حكومة الشاه لهذا الكتاب أو (الوثائق!)، بالاضافة الى كل هذه الكتابات استندت الى الكتاب المعني..

فهنا يأتي الشك، اين كانت الوثائق أولاً قبل العام ١٩٦٣؟ ولماذا الآن اين كانت كتابات المستشرقين والكتاب الايرانيين الآخرين؟ ولماذا بعد ١٩٦٣؟ لماذا

الاستناد الى كتاب «مجموعة وثائق غير منشورة» فقط من دون الاستعانة بكتب وبحوث اخرى لكتاب آخرين أو حتى كتابات ومقالات السيد الحسيني ذاته؟! اذن.. فالعملية كانت مدبرة ومستهدفة وإلا ليس من محض الصدفة ان تصدر كل الكتب المستندة الى الكتاب المعني بعد عام ١٩٦٣، وكل كاتب من هؤلاء يأخذ أي وثيقة ليجعلها رأسمال للطعن بالسيد الجليل حتى من دون تحكيم العقل أو لغة الكتاب والبحث، في وقت هناك بحوث وكتب صادرة قبل ١٩٦٣ لا تأتي بما أتى به ذلك الكتاب!

المجلتان جاءتا لتتضمنا في صفوف أمثال هؤلاء الكتاب مستفيدتين من الكتاب المذكور لتسيء الى سمعة السيد الحسيني ولتزيد في اثبات ما هو منفي!، وانتقتا من الوثائق في حياة السيد الحسيني الذاتية فكيف بحياته السياسية؟!، وحتى من دون مراعاة لشعور المسلمين الذين يمجّون مثل هذه الافتراءات البعيدة عن الواقع.. ولكنها الحملة المسعورة ضد السيد الجليل التي يغيب عندها الضمير الحي!! حينما تقرأ دراسة المجلّتين أو قل استنساخ ما جاء في كتاب جامعة طهران وكتاب نيكي كدي الاميركية، ترى انها تحاولان ان تقولوا للمسلمين ان السيد جمال الدين الحسيني لم يكن إلا العوبة بيد السلاطين والملوك.. ولم يكن يملك من أمره وارداته شيئاً..

في الواقع ان السيد الحسيني كانت له عدة علاقات مع هؤلاء السلاطين، ولكن علاقته كانت في نطاق اسداء النصح لهؤلاء السلاطين.. وحينما يصدر منهم الانحراف يقف بوجههم ليقوم ذلك الانحراف، وعندما لا يذعن السلطان لذلك يأخذ السيد الحسيني بفضحه، وبعض هذه العلاقات كان السيد الحسيني يرتجي من ورائه خدمة الاسلام كطلبه من المسلمين مؤازرة سلطان الآستانة في تركيا ضد المؤامرات الانكليزية، اذ ما دام الخطر قادماً من الخارج وعلى يد قوات صليبية ترمي من احتلالها للدول الاسلامية ضرب الاسلام فان الموقف يتطلب كما كان

يرى السيد الحسيني ان لا يترك المسلمون نصرة سلطان الآستانة لئلا تقع الأمة الاسلامية أسيرة الاستعمار والصليبية.

ولم يكن عمل السيد هذا بمنقصة انما كان الاسلام في خطر، وهذا الموقف يذكّرنا بموقف المرجعية الاسلامية في العراق عندما طلبت من المسلمين ان ينضموا ضمن صفوف القوات المسلحة العثمانية ضد قوات الغزو الاستعماري البريطاني، فالخطر على الاسلام كان داهماً..

أما عمله السياسي الجاد ضد الاستعمار البريطاني في مصر فإن المجملتين تحاولان ان تسدلا ستاراً كثيفاً عليه من خلال نقل مقتطفات من كتاب من تأليف كاتبة إيرانية وكاتبة أميركية، استندتا على كتاب ما سمي بالوثائق وبحث لكاتب مصري حاقده على الاسلام والمسلمين فكيف بالسيد الحسيني؟!

فالكاتبان تقولان: «يخطئ المرء إذا أراد أن ينسب إلى جمال الدين مذهباً، وأن فيه عقيدة متجانسة..» ورغم هذا التحامل الشديد على السيد الجليل والتقليل من شأنه، بحيث اهتمته بالعلمانية والتعامل مع الانجليز وصلته بحركة البابية المنافية لعقائد المسلمين، فان كاتب البحث في «المجلة» مثلاً يأتي ويثمن جهودهما فيكتب: «ومع ان المؤلفة لم تطلع على كتابات الأفغاني في الصحف المصرية، واكتفت بما كتب عنه بالعربية، ومع انها أيضاً أوجزت الفصل الخاص بآرائه وفكره، واعتمدت على كتاباته الفارسية والفرنسية أساساً، فكتابها يقدم دراسة موضوعية حتى لو اختلفنا معها كثيراً»!!! وأية موضوعية هذه اذا كانت مراجع كتابها ووثائق مبتورة حيكت في أروقة وكالة المخابرات؟!

ولكي يزيد كاتب «المجلة» في طعن السيد الحسيني ينقل عن ذلك الكاتب الصليبي الأميركي الجنسية قوله في الحسيني: «وأهم من كل هذا أنه بنى لنفسه وبنيت له في مصر اسطورة حتى غدا الناس في مصر يقدّسونه دون أن يقرأوا له يضعونه فوق مستوى النقد..» ولكن الشمس لا يضرها أبداً سحابة كثيفة، فالعين

لا يمكن لها ان تنكر وجودها.. والسيد الحسيني الشمس التي تحاول بعض الكتابات العائمة ان تغيبها.. إلا أن الشمس أقدر على إذابة هذه السحابات الداكنة ..

لقد أعار السيد الحسيني لله وللشعب المصري المسلم نفسه ووقته وجمجمته، اذ لم يرحم له بال وهو يحس باقدام الاستعمار البريطاني توغل في صدره، فانطلق يحرض الشعب المصري المسلم على الثورة والانتفاضة ضد الاستعمار البريطاني فراح ينادي في أهل مصر.. «فيا أيها المصريون هذه دياركم وأموالكم وأعراضكم وعقائد دينكم وأخلاقكم وشريعتكم قبض العدو على زمام التصرف فيها غيلة واختلاساً، زحف العدو اليكم تحت راية المحبة، ثم قلب لكم ظهر المجن، وتناول بيده الظالمه شؤونكم العامة، من عسكرية ومالية وادارة وقضاء، ولم يُبق لكم شيئاً إلا الحرمان من خدمة أوطانكم، وأنتم أحقّ بها وطالما دافعتم عنها في الأيام السابقة..».

وفي المقال الافتتاحي، لأول عدد من جريدة (العروة الوثقى)، يصوّر جمال الدين حادث الاحتلال البريطاني لمصر على انه كارثة على العالم الاسلامي، وقد أهاب المسلمين -بياعث من دينهم - ان يتكاتفوا لدفع بلاء هذا الاحتلال.. يقول :

«.. ان الخطر الذي ألمّ بمصر نفرت له أحشاء المسلمين، وانكلمت به قلوبهم، ولا تزال الامة تستفزهم ما دام الجرح نقارا، وما هذا بغريب على المسلمين، فان رابطتهم المالية أقوى من رابطة الجنس واللغة، ومادام القرآن يتلى بينهم، وفي آياته ما لا يذهب على افهام قارئه فلن يستطيع الدهران يذلهم..».

وما يضحك أن تتهم المجلة السيد الحسيني باستلام أموال من الحكومة الفرنسية، فاذا كان السيد غايته المال، لما احتاج لأن يجهد نفسه ويدخل في طرق وعرة وشائكة من أجل خدمة المسلمين، ولما احتاج إلى ان يعرض نفسه للهجرة أو الإهانة من قبل أزلام الأنظمة الحاكمة كما حدث له في ايران عندما هاجمه خمسمائة

من المسلحين وأخذوه جراً على الرغم من مرضه الشديد، حتى قال جمال الدين الحسيني في ذلك :

«كيف يهان هذا الهوان وهو الرفيع النسب، العزيز الحسب، العظيم الجاه، العالي المنزلة في دينه وشرفه وعقله، ورغبته في الخير؟ كيف يرجوه الشاه ان يأتي بلده ويعده ان ينفذ اصلاحه، ويعلي كلمته، ثم يعامله معاملة العبد يطرد، والذليل يصفع، والحقير يهان؟».

ولكي تقول الهجمة الشرسة التي يقودها العملاء عبر مجلة «المجلة» و «التضامن» وغيرها، ضد السيد الحسيني بأنه ماسوني، فان كاتب البحث لكي لا يربط الحديث به يذهب الى أحد الكتاب الموجودين الذي أخذ عن كتاب (مجموعة وثائق...) فيقتبس منه العبارة التالية :

«وفي مصر أيضاً جرّته -الحسيني- تطورات الاحداث وتغلغل الأجانب في آخر عصر إسماعيل الى النزول في معمرتها فنشط في المحافل الماسونية...».

قبل كل شيء لابد ان نعرف ماذا تعني الماسونية ؟

الماسونية ترتكز على ثلاثة ركائز كما يزعم أصحابها، والركائز هي حرية، مساواة، اخاء، ولكن في الواقع هي بعيدة عن ذلك و «الجمعيات الماسونية، أو التنظيم الماسوني، هو من أدقّ وأعقد الأساليب الخفية المستترة في استقطاب حركة المجتمعات وتوجيهها».

وقد عرف عن التنظيمات الماسونية انها ضد الاسلام الحنيف، وضد كل شيء يتّصف بالخير، وما شعاراتهم إلا لذر الرماد في العيون، وهي يافطة يرفعونها لاغواء من يروم الخير والسعادة البشرية، وأيضاً يافطة لتشويش الرؤية والبصيرة على الآخرين، والتنظيمات الماسونية عدوة الانسانية وتحركها الدوائر الصهيونية

الامبريالية لتحكيم سيطرة الاستكبار العالمي على المستضعفين والمحرومين.
نعم ان السيد تعرّف على الماسونية حينما كانت دوائر النظام الملكي والاستكبار العالمي والدوائر الصهيونية تتلبس لباس الخير والاصلاح، وعندما لمس من أول وهلة انها معادية لمصالح الشعب المصري المسلم، أخذ يعزّيها ويوضح للشعب المصري المسلم حقيقتها الهدامة المناصرة للنظام الحاكم، فيذكر السيد الحسيني بهذا الخصوص ما يلي :

«أول ماشوقتي للعمل في (بناية الأمراء) عنوان كبير خطير : حرية. مساواة. اخاء، وان غرضها (منفعة الانسان / سعي وراء دك صروح الظلم / تشييد معالم العدل المطلق) ولكن كنت انتظر ان أسمع وأرى في مصر كل غريبة وعجيبة، ولكن ما كنت لأتخيّل ان الجبن يمكنه ان يدخل من بين اسطواناتي المحافل الماسونية !، اذا لم تتدخل الماسونية في سياسة الكون، وفيها كل بناء حرّ، واذا كانت آلات البناء التي بيدها لا تستعمل لهدم القديم وتشييد معالم حرية صحيحة واخاء ومساواة، واذا كانت لا تدك صروح الظلم والعتو والجور، فلا حملت يد الاحرار مطرقة، ولا قامت لبنائتهم زاوية قائمة».

هذه العبارات الصادقة التي توضّح حقيقة السيد جمال الحسيني وموقفه المحازم من المحافل الماسونية تتغافى عنها الأقلام المحمومة، وما همها، سوى قذف السيد بأباطيل محبوكة.



وأخيراً حينما نتساءل عن رّوج لهذه التّرهات فاننا سنجد في طليعتهم عميلاً صليبياً هو «لويس عوض» بطل الغارة على التّراث الاسلامي الاصيل وحامل كل

ما يمثل النفوذ الثقافي الغربي الى الجسم العربي^(١).

ولكي تكتمل المسرحية فقد أوعزت الرجعية العربية بنقد كتابات «عوض» هذا طبعاً مع كيل المدح له ورد كل الاعتراضات الاخرى عليه، ونقده أحياناً، وبالتالي ارجاع الجميع الى ما أسمى بالوثائق التي شجّع نظام الشاه على نشرها من قبل جامعة طهران في السنة نفسها التي ثار فيها الشعب ضد نظامه أي العام ١٩٦٣ م (ثورة ١٥ خرداد) ليجعلها المرجع الوحيد لدراسة حياة هذه الشخصية العظيمة.

إلا ان كل المحاولات باءت بالفشل، ولم تنطل الحيلة على المفكرين الواعين وبقي الأفغاني بطلاً عظيماً تفتخر به الامة وتعتزّ، بعد أن قدّم لها أروع الأمثال في الايمان والوعي والجهد والتضحية والاخلاص.

■ مؤامرة خطيرة.. تتطلب يقظة كبيرة :

هل البتّ في تتبع حياة السيد جمال الدين الحسيني وفي هذا الوقت بالذات عملية خالصة لاتحوم حولها الشبهات؟!

١ - لمعرفة حقيقة الرجل راجع الصورة التالية عن نص استقالت من حزب الوفد حيث يصرّح بأنّ «الله ليس مصدر السلطات»!

نص الاستقالة

السيد الأستاذ نؤاد سراج الدين

رئيس حزب الوفد الجديد

قيادة حزب الوفد الجديد تمثّل رفض الحزب للاستقالة التي أُرسل بها أساساً للمنفذ الإجنائي . بما أقتنعي بأن « الوفد الجديد » الذي تفرقت بالأصنام اليه في ١٩٧٨ يختلف اختلافاً جوهرياً عن الوفد الذي أسسه سمع زعلول ولاداء مصطلح النحاس في فترة ما بين التروتين .

وبناء عليه فقد قرّرت مع الأسف الشديد الاستقالة من صفوف حزب « الوفد الجديد » . خشيت أن تثبت الأيام خطأ منسأولي وتفديرواني . وأن يتسكن الحزب تحت قيادةكم الرقييدة من المشاركة في بناء الوطنية المصرية والديمقراطية المصرية . في حال مسيئته الجديدة .

وتفعلوا بقبول وفكر اعترامي وتقديري

لـ بـ مـ دـ

(د . د - ليس عوض)

جميعاً عليه وبس . فاستمرّ بايادكم التي انطسحت ال « الوفد الجديد » عنه تأسيسه في ١٩٧٨ اعتماداً على بأن الوفد الجديد قائم على أسس الديمقراطية اللبنانية التي قام عليها الوفد القديم منذ ١٩١٩ .

هذه الاسس . في انحصار شديد ودون لف أو دوران . هي أن « الامة مصدر السلطات » . لا أن الله مصدر السلطات . وبالتالي فإن شئون البشر تنظّمها دساتير وقوانين وضعية من صنع البشر بالعقل الطيبين بحسب تطور المجتمعات . لا دساتير وقوانين الالهية واجبة النفاذ في كل زمان ومكان بالعقل الالهي . ولا يجوز تعديها بأعالية تلقى الاصااف أو بأعالية الصف ذاته واحد .

وقد فوجئت في الفترة الأخيرة بتصريحات على مستوى الفئة في

اننا لسنا فقط نشك بذلك، بل لنا قناعتنا، وبالأرقام والوقائع كما بيّنا بأن هناك مؤامرة خطيرة تستهدف اغتيال سيرة السيّد الحسيني الجهادية، وابدالها بسيرة ملؤها التشنجات والتناقضات والانتهاكات الصارمة للإسلام.. وان المسألة ليست متعلّقة بكاتب أو مجلة أو صحيفة، انها مسألة نظام قائم يحاول استخدام تلك الأقلام لمصلحته الشخصية ألا وهو نظام آل سعود الحاكم في الجزيرة العربية، وليس هذا النظام وحده مشتركاً في هذه الجريمة، بل هو على رأس أنظمة الاسلام الاميركي المتحكمة بمصائر المسلمين في الخليج ومصر والمغرب وتونس والعراق وافغانستان وتركيا.

وهي مؤامرة تقف خلفها الدوائر الغربية والشرقية والصهيونية تستهدف :
(١) اظهار السيد جمال الدين الحسيني على أنه رجل مغامر لم ينو الاسلام في عمله، وانه للظهور وحب الشهرة !!

(٢) تشويه قداسة الثورة الاسلامية في ايران والتي تدين للسيد جمال الدين الحسيني بأفكاره وأعماله الاسلامية الكبيرة.

(٣) إبعاد الحركات الاسلامية العاملة في الساحة الاسلامية الشاسعة عن السيد الحسيني وعن الثورة الاسلامية في ايران، لقطع العلاقات الروحية والسياسية التي تدين بها الحركات لقيادة الامام الخميني.

(٤) إبعاد الشعوب الاسلامية عن الاحتكاك بالحركات الاسلامية والانتظام في صفوفها..

(٥) الطعن بالحركة الاسلامية المصرية وبالأخص تلك التي رفعت سلاح القوة لمواجهة النظام، ويجيء الطعن نتيجة لهتك حرمة السيد جمال الدين الحسيني التي تتخذها الحركة الاسلامية العاملة في مصر قدوتها على طريق الجهاد الاسلامي.. وهذه النقطة لها أهميتها، ذلك ان التحرك الاسلامي داخل مصر نحو اقامة نظام اسلامي هو ما يقلق الدوائر الصهيونية التي تخشى ان تقع «اسرائيل» في مواجهة مع

نظام اسلامي.

وقد لا يتصور أحدنا ان ربط عملية تشويه سيرة السيد الحسيني بالكيان الصهيوني، يمكن ان يكون بهذه السهولة، ولكن عليك ان تصدق اذا علمت ان «اسرائيل» تفكر بقصف المفاعل النووي الباكستاني داخل باكستان بعد تصاعد الصحوۃ الاسلامية في الباكستان..

فامانة أفكار السيد الحسيني داخل نفوس ابناء الحركة الاسلامية المصرية - كما تعتقد الدوائر الاستكبارية - من الممكن ان يقضي على روح التحرك في الفرد المصري المسلم!

(٦) ضرب الوحدة الاسلامية وبالذات الوحدة الاسلامية بين الحركات الاسلامية العاملة، بين المجاهد المصري والعراقي والايрани، التونسي والمغربي، الأفغاني والايрани، الايواني والمصري، الخليجي والتركي وهكذا..

والوحدة الاسلامية بين الشيعي والسني وبالخصوص على نطاق الحركات الاسلامية، الوحدة الاسلامية التي مثلها السيد الحسيني بعمله في صفوف علماء جامع الأزهر والمحوزات العلمية الشيعية.. الوحدة الاسلامية التي تمثلت في تعاضد السيد جمال الدين الحسيني والشيخ محمد عبده.

إن المؤامرة التي تدبرها الأنظمة الرجعية أكبر من ان نتصور، وهي بكبر الثورة الاسلامية التي أخذت تزلزل الأرض من تحت أقدام الطواغيت في عالمنا الاسلامي.. وعلى الاعلام الاسلامي ان ينتبه الى هذه المؤامرة الخطيرة ويفضحها.. ويطرح حقيقة السيد جمال الدين الحسيني.. حقيقته التي تبقى مناراً للعاملين في سبيل الله والمستضعفين.. قال تعالى:

(يُرِيدُونَ أَن يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ، وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَن يُتِمَّ نُورُهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ) (١).

* * *

وإننا كما أشرنا أولاً، وفاءً لذكرى الرجل الكبير واحتفالاً بالذكرى المئوية
لاصدار مجلة (العروة الوثقى) من باريس - تقدّم المجموعة الكاملة لهذه المجلة للقراء
في العالم الاسلامي والعربي، سائلين المولى العليّ التقدير ان يبعث في جماهيرنا
الاسلامية روحاً ثورية وتحسناً للأهداف الكبرى وشوقاً صنّاعاً للغد الأمثل.
والله الموفق.

سيد هادي خسرو شاهی.

محرم ١٤٠٦ هـ اكتوبر ١٩٨٥ / روما - ايطاليا.

الطبعة الأولى
روما - ايطاليا
١٩٨٥



مركز الثقافة الاسلامية في اوروبا
روما - ايطاليا

Via Nomentana, 363 - 00162 Roma
Italia

العُرْوَةُ الْوُثْقَى

للسيد جمال الدين الأفغاني

و

الشيخ محمد عبده

الطبعة الثانية

بسم الله الرحمن الرحيم

لماذا صدرت المجردة (١)

(ربنا عليك توكلنا وإليك أنبنا وإليك المصير)

هذا ماتمده العناية الالهية من قول الحق، متعلقاً بأحوال الشرق، وعلى الله المتكفل في نجاح العمل.

خفيت مذاهب الطامعين أزماناً ثم ظهرت، بدأت على طريق ربما لا تنكرها الأنفس ثم التوت، أوغل الأقوياء من الأمم في سيرهم بالضعفاء حتى تجاوزوا بيداء الفكر، وسحروا ألبابهم (٢) حتى أذهلوهم عن (٣) أنفسهم وخرجوا بهم عن محيط النظام، وبلغوا بهم من الضيم حداً لا تحمله النفوس البشرية.

ذهب أقوام الى ما يسوِّله الوهم، ويغري به شيطان الخيال، فظنوا إنَّ القوَّة الآلية وإنَّ قلَّ عما لها يدوم لها السلطان على الكثرة العددية وإنَّ اتَّفقت آحادها بل زعموا أنه يمكن استهلاك الجرم الغفير، في النزر اليسير، وهو زعم يأباه القياس بل

١- صدر العدد الأول منها في ٥ جمادى الأول سنة ١٣٠١ هـ الموافق ١٣ مارس سنة ١٨٨٤ م وبلغ ما نشر منها ثمانية عشر عدداً وصدر العدد الأخير منها في ذي الحجة سنة ١٣٠١ هـ وانتهت بسبب محاربة الانجليز لها.

٢- في الأصل: لبابهم.

٣- في الأصل: على.

يبطله البرهان، فإنَّ تقلبات الحوادث في الأزمان البعيدة والقريبة ناطقة بأنَّه إن ساغ أن عشيرة قليلة العدد فنيت في سواد أمة عظيمة ونسيت تلك العشيرة اسمها ونسبتها فلم يجوز في زمن من الأزمان احياء أمة أو ملّة كبيرة بقوة أمة تماثلها في العدد أو تكون منها على نسبة متقاربة، وإن بلغت القوة أقصى ما يمثله الخيال.

والذي يحكم به العقل الصريح ويشهد به سير الاجتماع الانساني من يوم علم تاريخه الى اليوم أن الأمم الكبيرة اذا عراها ضعف لافتراق في الكلمة، أو غفلة عن عاقبة لا محمد، أو ركون إلى راحة لا تدوم، أو افتتان بنعيم يزول، ثم صالت عليها قوة أجنبية، أيقظتها ونهبتها بعض التنبيه فاذا توالى عليها وخزات الحوادث، وأقلقتها آلامها هرعت إلى استبقاء الموجود ورد المفقود، ولم تجد بداً من طلب النجاة من أي سبيل وعند ذلك تحس بقوتها الحقيقية وهي ما تكون بالثام أفرادها؛ والتحام آحادها، وإن الإلهام الإلهي والاحساس الفطري والتعليم الشرعي ترشدها إلى أن لا حاجة لها إلى ما وراء هذا الاتحاد وهو أيسر شيء عليها.

إن النفوس الانسانية وإن بلغت من فساد الطبع والعادة ما بلغت اذا كثرت عديدها تحت جامعة معروفة لا تحتمل الضيم إلا إلى حدٍّ يدخل تحت الطاقة ويسعه الإمكان فاذا تجاوز الاستطاعة كثرت النفوس إلى قواها، واستأسد ذئبها، وتسمر ثعلبها، والتمست خلاصها ولن تعمد عند الطلب رشاداً.

ربما تخطئ مرة فتكون عليها الدائرة، لكن ما يصيبها من زلّة الخطأ يلهمها تدارك ما فرط والاحتراس من الوقوع في مثله فتصيب أخرى فيكون لها الظفر والغلبة، وإن الحركة التي تنبعث لدفع ما لا يطاق اذا قام بتدبيرها قيم عليها، ومدبر لسيرها، لا يكفي في توقيف سريانها، أو محو آثارها، قهر ذاك القيم واهلاك ذاك المدير، فإن العلة مادامت موجودة لا تزال آثارها تصدر عنها، فإن ذهب قيم خلفه آخر أوسع منه خبرة وأنفذ بصيرة؛ نعم ممكن تخفيف الأثر أو إزالته بإزالة علته ورفع أسبابه.

جرت عادة الامم أن تأنف من الخضوع لمن يباينها في الأخلاق والعادات والمشارب، وان لم يكلفها بزائد عما كانت تدين به لمن هو على شاكلتها، فكيف بها اذا حملها مالا طاقة لها به. لا ريب إنها تستنكره، وان كانت تستكبره، وكلما انكرته بعدت عن الميل اليه، وكلما ابتعدت منه بجهة كونه غريباً تقرب بعضها من بعض فعند ذلك تستصغره فتلفظه كما تلفظ النواة وما كان ذلك بغريب.

ان مجاوزة الحد في تعميم الاعتداء تُنسي الأمم ما بينها من الاختلاف في الجنسية والمشرَب، فترى الاتحاد لدفع ما يعمها من الخطر ألزم من التحزب للجنس والمذهب وفي هذه الحالة تكون دعوة الطبيعة البشرية الى الاتفاق أشد من دعوتها اليه للاشتراك في طلب المنفعة.

أبعد هذا يأخذنا العجب اذا أحسنا بحركة فكرية في أغلب انحاء المشرق في هذه الأيام. كلُّ يطلب خلاصاً ويبتغي نجاة وينتحل لذلك من الوسائل والأسباب ما يصل اليه فكره على درجته من الجودة والافن وان العقلاء في كثير من اصقاعه يتفكرون في جعل القوى المتفرقة قوة واحدة يمكن لها القيام بحقوق الكل.

بلا، كان هذا أمراً ينتظره المستبصر وان عمى عنه الطامع وليس في الإمكان اقناع الطامعين بالبرهان ولكن ما يأتي به الزمان من عاداته في أبنائه بل ما يجري به القضاء الإلهي من سنة الله في خلقه سيكشف لهم وهمهم فيما كانوا يظنون.

بلغ الإجحاف بالشرقيين غايته، ووصل العدوان فيهم نهايته، وأدرك المتغلب منهم نكايته، خصوصاً في المسلمين منهم؛ فمنهم ملوك انزلوا عن عروشهم جوراً وذووا حقوق في الأمرة حرموا حقوقهم ظلماً، وأعزاء باتوا أذلاء وأجلاء أصبحوا حقراء وأغنياء أمسوا فقراء وأصحاء أضحووا سقاماً وأسود تحولت أنعاماً، ولم تبق طبقة من الطبقات إلا وقد مسها الضرر من أفرات الطامعين في أطباعهم خصوصاً من جرّاء هذه الحوادث التي بذرت بذورها في الأراضي المصرية من نحو خمس سنوات بأيدي ذوي المطامع فيها. جملوا الى البلاد ما لا تعرفه فدهشت عقولها

وشدّوا عليها بما لا تألفه فحارت ألبابها وألزموها ما ليس في قدرتها فاستعصت عليه قواها وخضدوا من شوكة الوازع تحت اسم العدالة ليهيئوا بكل ذلك وسيلة لنيل المطمع فكانت الحركة العرايية العشواء فاتخذوها ذريعة لما كانوا له طالبين فاندفع بهم سيل المصاعب، بل طوفان المصائب، على تلك البلاد وظنوا بلوغ الأرب ولكن أخطأ الظن وهّموا بما لم ينالوا.

لم تكد تخمد تلك الحركة في بادئ النظر حتى خلفتها حركة أخرى وفتّح باب كان مسدوداً وقام قائم بدعوة لها المكانة الأولى في نفوس المسلمين بل هي بقية آمالهم ولا ندري الآن ماذا تستعقبه هذه الحركة الجديدة وربما يوجد من يدري أن مسببها في حيرة من تلافياها، نعم أنهم غرسوا غرساً إلا أنهم سيجنون أو هم الآن يجنون منه حظلاً ويطعمون منه زقوماً. لاجرم هذه هي العواقب التي لا يحصى عنها لمن يغالي في طمعه ويغفل في حرصه ولو أنهم تركوا الأمر من ذاك الوقت لأربابه وفوضوا تدارك كل حادث للخبراء به والقادرين عليه العارفين بطرق مدافعتة أو اقتناء فائدتة لحفظوا بذلك مصالحهم ونالوا ما كانوا يشتهون من المنافع الوافرة بدون أن تزل لهم قدم أو ينكس لهم علم.

غير أنهم ركبوا الشطط وغرّهم ما وجدوا من تفرّق الكلمة وتشّتت الأهواء وهو أنفذ عواملهم واقتلها وما علموا أنه وإن كان زريع الفتك إلا أنه سريع العطب وما أسرع أن يتحوّل عند اشتداد الخطوب إلى عامل وحدة يسدّد لقلوب المعتدين فان بلاء الجور إذا حل بشطر من الامة وعوفي منه باقياها كانت سلامة البعض تغزية للمصابين وحجاب غفلة للسالمين يحول بينهم وبين الاحساس بما أصاب إخوانهم أما إذا عمّ الضرر فلا محالة يحيط بهم الضجر ويعزّ عليهم الصبر فيندفعون إلى ما فيه خيرهم ولا خير فيه لغيرهم.

إن الحالة السيئة التي أصبحت فيها الديار المصرية لم يسهل احتماها على نفوس المسلمين عموماً. إن مصر تعتبر عندهم من الأراضي المقدسة ولها في قلوبهم

منزلة لا يحلها سواها نظراً لموقعها من الممالك الاسلامية ولأنها باب الحرمين الشريفين فان كان هذا الباب أميناً كانت خواطر المسلمين مطمئنة على تلك البقاع وإلا اضطربت أفكارهم وكانوا في ريب من سلامة ركن عظيم من أركان الديانة الاسلامية، ان الخطر الذي ألم بمصر نفرت له أحشاء المسلمين وتكلمت به قلوبهم ولا تزال آلامه تستفزهم مادام الجرح نغاراً. وما هذا بغريب على المسلمين فإن رابطتهم المليّة أقوى من روابط الجنسية واللغة مادام القرآن يتلى بينهم وفي آياته ما لا يذهب على افهام قارئه فلن يستطيع الدهر أن يذلهم، ان الفجيعة بمصر حرّكت أشجاناً كانت كامنة وجددت أحزاناً لم تكن في الحسبان وسرى الألم في أرواح المسلمين سريان الاعتقاد في مداركهم وهم من تذكّار الماضي ومراقبة الحاضر يتنفسون الصعداء ولا نأمل ان يصير التنفس زفيراً بل نفيراً عاماً بل يكون صاخة تمرّق مسامع من أصمه الطمع.

إن أولى المتغلبين بالاحتراس من هذه العواقب جيل من الناس لا كتائب له في فتوحاته إلا المداواة ولا فيالق يسوقها للاستملاك سوى المحاباة ولا أسنة يحفظ بها ما تمتد اليه يده إلا المراضاة يظهر بصور مختلفة الألوان متقاربة الأشكال كحافظ عروش الملوك والمدافع عن ممالكهم ومثبت مراكز الأمراء ومسكن الفتن ومخلص الحكومات من غوائل العصيان وواقي مصالح المغلوبين فكان أول ما يجب عليه ملاحظته في سيره هذا أن لا يأتي من أعماله بما لا يهتك هذا الستر الرقيق الذي يكفي لتزيقه رجع البصر وكر النظر وان يتحاشى العنف مع أمة يشهد تاريخها بأنها إذا حنقت خنقت وليس له ان يغترّ بعدم مكنتهم وهو يعلم ان الكلمة اذا اتحدت لا تعوزها الوسائط ولا يعدم المتحدون قوياً شديداً البأس يساعدهم بما يلزمهم لترويج سياسته وان المغيظ لا يبالي في الايقاع بمنائمه أسلم أو عطب فهو يضر ليضر، إن مسه الضر.

إلا ان غشية التهم ذهبت بعقول المنهومين ووقرت اسماعهم عن حسييس

الهمسات المتراسلة من الهند الى مكة ومن مكة الى مصر والكثير^(١) الممتد من مصر الى مكة ومن مكة الى الهند وكلها تتلاقى بين تراقي المفرورين بقوتهم المسترسلون في جفوتهم.

إن الرزايا الاخيرة التي حلّت بأهم مواقع الشرق جددت الروابط وقاربت بين الأقطار المتباعدة بمحدودها المتصلة بجامعة الاعتقاد بين ساكنيها فأيقظ أفكار العقلاء وحوّلت أنظارهم لما سيكون من عاقبة أمرهم مع ملاحظة العلل التي أدّت بهم الى ما هم فيه فتقاربوا في النظر وتواصلوا في طلب الحق وعمدوا الى معالجة الحق وعلل الضعف راجين ان يسترجعوا بعض ما فقدوا من القوة ومؤملين ان تمهد لهم الحوادث سبيلاً حسناً يسلكونه لوقاية الدين والشرف وان في الحاضر منها لنهزة تغنم واليها بسطوا أكفهم ولا يخالونها تفوتهم ولئن فانت فكم في الغيب من مثلها والى الله عاقبة الأمور.

تألفت عصبات خير من أولئك العقلاء لهذا المقصد الجليل في عدة أقطار خصوصاً البلاد الهندية والمصرية وطفقوا يتحسسون أسباب النجاح من كل وجه ويوحدون كلمة الحق في كل صقع لا ينون في السعي ولا يقصرون في الجهد ولو أفضى بهم ذلك الى أقصى ما يشفق منه حي على حياته.

ولما كانت بدايتهم تستدعي مساعدة من يضارعهم في مثل حالهم رأوا ان يعقدوا الروابط الأكيدة مع الذين يتعلملون من مصابهم ويحبون العدالة العامة ويحامون عنها من أهالي أوروبا وكتبوا على أنفسهم النظر في أمر السلطة العامة الاسلامية وفروض القائم بها وبما أن مكة المكرمة مبعث الدين ومناطق اليقين وفيها موسم الحجيج العام في كل عام يجتمع اليه الشرقي والغربي ويتآخى في مواقعها الطاهرة الجليل والحقير والغني والفقير كانت أفضل مدينة تتوارد اليها أفكارهم ثم تنبث الى سائر الجهات والله يهدي من يشاء الى سواء السبيل.

ولما كان نيل الغاية على وجه أبعد من الخطر وأقرب الى الظفر يستدعي ان يكون للداعي في كل قلب سليم نفثة حق ودعوة صدق طلبوا عدّة طرق لنشر أفكارهم بين من خفي عنه شأنهم من اخوانهم واختاروا ان يكون لهم في هذه الأيام جريدة بأشرف لسان عندهم وهو اللسان العربي وان تكون في مدينة حرّة كمدينة باريس^(١) ليتمكنوا بواسطتها من بث آرائهم وتوصيل أصواتهم الى الأقطار القاصية تنبيهاً للغافل وتذكيراً للذاهل، فرغبوا الى السيد جمال الدين الحسيني الأفغاني أن ينشئ تلك الجريدة بحيث تتبع مشربهم وتذهب مذهبهم فلبى رغبتهم بل نادى حقاً واجباً عليه لدينه ووطنه وكلف الشيخ محمد عبده ان يكون رئيس تحريرها فكان ما حمل الأول على الإجابة، حمل الثاني على الإمتثال، وعلى الله الاتكال في جميع الأحوال.

الجريدة ومنهجها

سيأتي في خدمة الشرقيين على ما في الامكان من بيان الواجبات التي كان التفریط فيها موجباً للسقوط والضعف وتوضيح الطرق التي يجب سلوكها لتدارك ما فات والاحتباس من غوائل ما هو آت.

ويستتبع ذلك البحث في أصول الأسباب ومناشئ العلل التي قصرت بهم الى جانب التفریط والبواعث التي دفعت بهم الى مهامه حيرة عميت فيها السبل واشتبهت بها المضارب وتناه فيها الخريت^(١) وضل المرشد حتى لا يدري السالكون من أين تفجهم الطوارق المفزعة والمزعجات المدهشة والمدهشات القاتلة.

وتكشف الغطاء ما استطاعت عن الشبه التي شغلت أوهام المترفين ولبست عليهم مسالك الرشد وتزيح الوسوس التي أخذت بعقول المنعمين حتى أورثتهم اليأس من مداواة علائهم وشفاء ادائهم وظنوا ان زمان التدارك قد فات وان العناية بلغت حدّها.

وتحاول اشراق الأفهام ان لا حاجة في الوصول الى نقطة الخلاص المرغوبة الى قطع دائرة عظيمة تصورها يوجب فتور الهمم وانحطاط العزائم وان تخيل تلك الدائرة الواسعة انما عرض من الادبار على المطلوب وهو تحت

١- الخريت : الدليل العاذق بطرق الأرض.

الجنح ويكفي في الوصول اليه عطفة نظر وقطع بعض خطوات قصيرة.

وان الظهور في مظهر القوة لدفع الكوارث انما يلزم له التمسك ببعض الأصول التي كان عليها آباء الشرقيين وأسلافهم وهي ما تمسكت به أعزّ دولة أوروبية وأمنعها ولا ضرورة في إيجاد المنفعة الى اجتماع الوسائط وسلوك المسالك التي جمعها وسلكتها بعض الدول الغربية الاخرى ولا ملجئ للشرقي في بدايته ان يقف موقف الأوروبي في نهايته بل ليس له أن يطلب ذلك وفيما مضى أصدق شاهد على ان من طلبه فقد أوفر نفسه وأتمه وقرأ أعجزها وأعوزها.

وتنبه بأن التكافؤ في القوى الذاتية والمكتسبة هو الحافظ للعلاقات والروابط السياسية فان فقد التكافؤ لم تكن الرابطة إلا وسيلة القوى لابتلاع الضعيف، وتجعل إهاب الوداد المرقش بألوان الملاطفة المديج بأشكال المجاملة شفافاً ينم عما وراءه وتتقب عن المسالك الدقيقة التي يسري بها الطامعون في دياجر الغفلات.

ويهتم بدفع ما يرمي به الشرقيون عموماً والمسلمون خصوصاً من التهم الباطلة التي يوجهها اليهم من لا خبرة له بمآلهم ولا وقوف على حقائق أمورهم وإبطال زعم الزاعمين ان المسلمين لا يتقدمون الى المدنية ما داموا على أصولهم التي فاز بها آباؤهم الأولون ولا تنه في تبليغ الشرقيين ما يمسهم من حوادث السياسة العمومية وما يتداوله السياسيون في شؤونهم مع اختيار الصادق وانتقاء الثابت.

وتراعى في جميع سيرها تقوية الصلات العمومية بين الأمم وتمكين الألفة في أفرادها وتأييد المنافع المشتركة بينها والسياسات القوية التي لا تميل الى الحيف والاجحاف بمقوق الشرقيين.

ومع كل هذا فهذه الجريدة تتبع سير الداعين اليها والحاملين عليها لا تظهر اذا أدلجوا ولا تنجد اذا غوروا وتذهب مذاهب الرشد وتصيب بحول الله مواقعه عند من سبق في أدلى علم الله هدايته والله يهدي من يشاء الى صراط مستقيم.

وترسل الى الذين نعرف اسماءهم مجاناً بدون مقابل ليتداولها الأمير والحقير والغني والفقير ومن لم يصل إلينا اسمه فما عليه إلا أن يكتب الى ادارة الجريدة بالاسم المعروف به ومحل إقامته على النهج الذي يريده والله الموفق.

الجنسية والديانة الاسلامية

ان استقراء حال الأفراد من كل امة واستطلاع اهوائها يثبت لجلي النظر ودقيقه وجوب تعصب للجنس ونعرة عليه عند الأغلب منهم وان المتعصب لجنسه منهم ليتيه بمفاخر بنيهِ ويفضُّ لما يمَسُّهم حتى يقتل دون دفعه بدون تنبيه منه لطلب السبب ولا بحث في علة هذا الوجدان حتى ظنَّ كثيرون من طلاب الحقيقة ان التعصب للجنس من الوجدانيات الطبيعية إلا انه يبعد ظنهم ما نراه في حال طفل ولد في أمة من الأمم ثم نقل قبل التمييز الى أرض أمة أخرى وربى فيها الى ان عقل ولم يذكر له مولده فأننا لانرى في طبعه ميلاً اليه بل يكون خالي الذهن من قبله ويكون مع سائر الأقطار سواء بل ربما كان آلف لمرباه وأميل اليه والطبيعي لا يتغير. ولهذا لا نذهب الى أنه طبيعي ولكن قد يكون من الملكات العارضة على الأنفس ترسماً على ألواحها الضرورات فان الانسان في أي أرض له حاجات جمّة وفي أفرادهِ ميل الى الاختصاص والاستئثار بالمنفعة اذا لم يصبغوا بتربية زكية، وسعة المطمع اذا صحبها اقتدار تدعو بطبعها الى العدوان فلهذا صار بعض الناس عرضة لاعتداء بعض آخر فاضطروا بعد منازلة الشرور احقاباً طوالاً الى الاعتصاب بلحمة النسب على درجات متفاوتة حتى وصلوا الى الاجناس فتوزعوا أمماً كالهندي والانجليزي والروسي والتركماني ونحو ذلك ليكون كل قبيل منهم بقوة

أفرادة المتلاحمة قادراً على صيانة منافعهم وحفظ حقوقهم من تعدي القبيل الآخر ثم يجاوزوا في ذلك حدَّ الضرورة كما هي عادة الانسان في أطواره فذهبوا الى حدّ أن يأنف كل قبيل من سلطة الآخر عليه علماً بأنه لابدّ أن يكون جائراً اذا حكم ولئن عدل فان قبول حكمه ذلاً تحسّ به النفس وينفعل له القلب.

فلو زالت الضرورة لهذا النوع من العصبية تبع هو الضرورة في الزوال كما تبعها في الحدوث بل ريب وتبطل الضرورة بالاعتماد على حاكم تتصاغر لديه القوى وتتضائل لعظمته القدرة وتخضع لسلطته النفوس بالطمع وتكون بالنسبة اليه متساوية الأقدام وهو مبدأ الكل وقهّار السموات والأرض ثم يكون القائم من قبله بتنفيذ أحكامه مساهماً للكافة في الاستكانة والرضوخ لأحكام أحكم الحاكمين. فاذا أذعنت الأنفس بوجود الحاكم الأعلى وأيقنت بمشاركة القيم على أحكامه لعامتهم في التظامن لما أمر به. اطمأنت في حفظ الحق ودفع الشرّ الى صاحب هذه السلطة المقدسة واستغنت عن عصبية الجنس لعدم الحاجة اليها فحى أثرها من النفوس والحكم لله العلي الكبير.

هذا هو السرّ في اعراض المسلمين على اختلاف اقطارهم عن اعتبار الجنسيات ورفضهم أي نوع من أنواع العصبيات ماعدا عصبية الاسلام فان المتدين بالدين الاسلامي متى رسخ فيه اعتقاده يلهو عن جنسه وشعبه ويلتف عن الروابط الخاصة الى العلاقة العامة وهي علاقة المعتقد.

لأن الدين الاسلامي لم تكن اصوله قاصرة على دعوة الخلق الى الحق وملاحظة أحوال النفوس من جهة كونها روحانية مطلوبة من هذا العالم الأدنى الى عالم أعلى بل هي كما كانت كافلة لهذا جاءت وافية بوضع حدود المعاملات بين العباد وبيان الحقوق كليها وجزئها وتحديد السلطة الوازنة التي تقوم بتنفيذ المشروعات واقامة الحدود وتعيين شروطها حتى لا يكون القابض على زمامها لا من أشد الناس خضوعاً لها ولن يناها بورائه ولا امتياز في جنس أو قبيلة أو قوّة

بدنية وثروة مالية وانما تنالها بالوقوف عند أحكام الشريعة والقدرة على تنفيذها ورضاء الامة. فيكون وازع المسلمين في الحقيقة شريعتهم المقدسة الالهية التي لا تميز بين جنس و جنس واجتماع آراء لأمة، وليس للوازع أدنى امتياز عنهم إلا بكونه أحرصهم على حفظ الشريعة والدفاع عنها.

وكل فخار تكسبه الانساب وكل امتياز تفيده الاحساب لم يجعل له الشارع اثرًا في وقاية الحقوق وحماية الأرواح والأموال والأعراض بل كل رابطة سوى رابطة الشريعة الحققة فهي ممقوتة على لسان الشارع والمعتمد عليها مذموم والمتعصب لها ملوم فقد قال صلى الله عليه وسلم (ليس منّا من دعا الى عصية وليس منّا من قاتل على عصية وليس منّا من مات على عصية) والأحاديث النبوية والآيات المنزلة متضافرة على هذا ولكن يمتاز بالكرامة والاحترام من يفوق الكافة في التقوى - اتباع الشريعة (إن أكرمكم عند الله أتقاكم) ومن ثم قام بأمر المسلمين في كثير من الأزمان على اختلاف الاجيال من لا شرف له في جنسه ولا امتياز له في قبيله ولا ورث الملك عن آبائه ولا طلبه بشيء من حسبه ونسبه وما رفعه الى منصة الحكم إلا خضوعه للشرع وعنايته بالمحافظة عليه.

وان بسطة ملك الوازعين في المسلمين كان يسديها اليهم على حسب امتثالهم للأحكام الالهية واهتدائهم بهديها وتجردهم عن الاعتلاء الشخصي وكلما أراد الوازع ان يختص نفسه بما يفوق به غيره في أهته ورفاهة معيشته وان يستأثر على المحكومين بحظ زائد رجعت الأجناس الى تعصبها ووقع الاختلاف وانقبضت سلطة ذاك الوازع.

هذا ما أرشدنا اليه سير المسلمين من يوم نشأة دينهم الى الآن لا يعتدون برابطة الشعوب وعصبات الاجناس وانما ينظرون الى جامعة الدين لهذا ترى العربي لا ينفر من سلطة التركي، والفارسي يقبل سيادة العربي، والهندي يذعن لرياسة الأفغاني ولا اشمئزاز عند أحد منهم ولا انقباض، وان المسلم في تبدل

حكوماته لا يأنف ولا يستنكر ما يعرض عليه من أشكائها وانتقائها من قبيل إلى قبيل مادام صاحب الحكم حافظاً للشأن الشريعة ذاهباً مذهبها، نعم اذا نبأ في سيره عنها وجار في حكمه عما نصّت عليه وطلب الاثرة بما ليس من حقه انصدعت منه القلوب، وانحرفت عن محبته الأنفس وأصبح وان كان وطنياً فيهم أشنع حالاً من الأجنبي عنهم.

ان المسلمين اختصوا من بين سائر أرباب الأديان بالتأثر والأسف عندما يسمعون بانفصال بقعة اسلامية عن حكم اسلامي بدون التفات إلى جنسها وقبيلها. ولو ان حاكماً صغيراً بين قوم مسلمين من أي جنس كان تبع الأوامر الالهية وثار على رعايتها وأخذ الدهماء بمحدودها وضرب بسهمه مع المحكومين في الخضوع لها وتجاوى عن الاختصاص بمزايا الفخفة الباطلة لأنه ان يجوز بسطة في الملك وعظمة في السلطان وان ينال الغاية من رفعة الشأن في الأقطار المعمورة بأرباب هذا الدين ولا يتجشّم في ذلك أتعاباً ولا يحتاج إلى بذل النفقات ولا تكثير الجيوش ولا مظاهرة الدول العظيمة ولا مداخلة أعوان التمدن وأنصار الحرية... ويستغني عن كل هذا بالسير على نهج الخلفاء الراشدين والرجوع إلى الأصول الأولى في الديانة الاسلامية القويمة ومن سيره هذا تنبعث القوة وتتجدد لوازم المنعة أكرر عليك القول بأن السبب هو الدين الاسلامي لم تكن وجهته كوجهة سائر الأديان إلى الآخرة فقط ولكن مع ذلك أتى بما فيه مصلحة العباد في دنياهم وما يكسبهم السعادة في الدنيا، والنعم في الآخرة وهو المعبر عنه في الاصطلاح الشرعي بسعادة الدارين وجاء بالمساواة في أحكامه بين الأجناس المتباينة والأمم المختلفة. أبيضت عين الدهر وامتقع لون الزمان حتى أصاب أن بعضاً من المسلمين على حكم الندرة يعزّ عليهم الصبر ويضيق منهم الصدر لجور حكامهم وخروجهم في معاملتهم عن أصول العدالة الشرعية فيلجأون للدخول تحت سلطة أجنبية على أن الندم يأخذ بأرواحهم عند أول خطوة يخطونها في هذا الطريق فثلهم كمثل من

يريد الفتك بنفسه حتى اذا أحسّ بالألم رجع واسترجع: وان بعض ما يطرأ على الممالك الاسلامية من الانقسام والتفريق انما يكون منشأوه قصور الوازعين وحيدانهم عن الاصول القوية التي بنيت عليها الديانة الاسلامية وانحرافهم عن مناهج اسلافهم الأقدمين فان منابذة الأصول الثابتة والنكوب عن المناهج المألوفة أشدّ ما يكون ضررها بالسلطة العليا فاذا رجع الوازعون في الاسلام الى قواعد شرعهم وساروا سيرة الأولين السابقين لم يمض قليل من الزمان إلا وقد آتاهم الله بسطة في الملك وأحقهم في العزة بالراشدين أئمة الدين وفّقنا الله للسداد، وهدانا طريق الرشاد.

ماضي الأمة وحاضرها وعلاج عللها^(١)

(سنة الله في الذين خلوا من قبل ولن تجد لسنة الله تبديلاً)

أرأيت أمة من الأمم لم تكن شيئاً مذكوراً، ثم انشق عنها عماء العدم فاذا هي بحمية كل واحد منها كون بديع النظام قوي الأركان شديد البنيان عليها سياج من شدة البأس ويحيطها سور من منعة الهمم تخمد في ساحاتها عاصفات النوازل وتنحل بأيدي مديريها عقد المشاكل نمت فيها أفنان العزة بعدما ثبتت أصولها ورسخت جذورها وامتد لها السلطان على البعيد عنها والداني اليها ونفذت منها الشوكة وعلت لها الكلمة وكملت القوة فاستعلت آدابها على الآداب وسادت أخلاقها وعاداتها على ما كان من ذلك لسابقتها ومعاصريها وأحست مشاعر سواها من الأمم بأن لا سعادة إلا في انتهاج منهجها وورود شريعتها وصارت وهي قليلة العدد كثيرة الساحات كأنها للعالم روح مدبر وهو لها بدن عامل.

وبعد هذا كله وهى بناؤها وانتثر منظومها وتفرقت فيها الأهواء وانشقت العصى وتبدد ما كان مجتمعاً وانحل ما كان منعقداً وانقصمت عرى التعاون وانقطعت روابط التعاضد وانصرفت عزائم أفرادها عما يحفظ وجودها ودار كل في محيط شخصه المحدود بنهايات بدنه لا يلمح في مناظره بارقة من حقوقها الكلية والجزئية

١- أكثر عناوين المقالات مأخوذ عن تاريخ الامام (رحمه الله) - طبعة مجلة (النار) الاسلامية.

وهو في غيبة عن أن ضروريات حاجاته لاتنال إلا على أيدي الملتحمين معه بلحمة الأمة وانه أحوج الى شدّ عضدهم من تقوية ساعده والى توفير خيرهم من تنمية رزقه وكأنه بهذه الغيبة في سبات يخيله الناظر اليه صحواً، وذبول يظنه المغرور زهواً وأخذ القنوط بآمال أولئك المدهوشين فأبادها وحدثت فيهم قناعة التهم والرضا بكل حال ولئن تنبّه خاطر للحق في خيال أحدهم أو استفزّه داع من قلبه الى ما يكسب ملته شرفاً أو يعيد اليها مجداً عده هوساً وهذا نأياً أصيب به من ضعف في المزاج أو خلل في البنية أو حسب أنه لو أجاب داعي الذمة لعاد عليه بالوبال وأورده موارد الهلكة أو لصار من أقرب الأسباب لزوال نعمته ونكد معيشته ويحكم لنفسه سلاسل من الجبن وأغلال من اليأس فتغلّ يده عن العمل وتقف قدماءه عن السعي ويحسّ بعد ذلك بغاية العجز عن كل ما فيه خيره وصلاحه ويقصر نظره عن درك ما أتى أسلافه من قبل وتحمد قريحته عن فهم ما قام به أولئك الآباء الذين تركوه خليفة على ما كسبوا وقيماً على ما أورثوه لآعقابهم ويبلغ هذا المرض من الامة حدّاً يشرف بها على الهلاك ويطرحها على فراش الموت فريسة لكل عاد وطعمة لكل طاعم.

نعم رأيت كثيراً من الأمم لم تكن ثم كانت وارتفعت ثم انحطت وقويت ثم ضعفت وعزت ثم ذُلت وصحت ثم مرضت ولكن ليس لكل علة دواء. بلى.

وآسفاً ما أصعب الداء وما أعزّ الدواء وما أقلّ العارفين بطرق العلاج كيف يمكن جمع الكلمة بعد افتراقها وهي لم تفرق إلا لأن كلاً عكف على شأنه ... استغفر الله لو كان له شأن يعكف عليه لما انفصل عن أخيه وهو أشدّ أعضائه اتّصلاً به ولكنه صرف لشؤون غيره وهو يظنها من شؤون نفسه. نعم ربما التفت كلّ الى ما هو في فطرة كل حيّ من ملاحظة حفظ حياته بمادة غذائه وهو لا يدري من أيّ وجه يحصلها ولا بأية طريقة يكون في أمن عليها؛ كيف تبعث الهمم بعد موتها وما ماتت إلا بعد ما سكنت زمناً غير قصير الى معاليها هل من السهل ردّ التائه الى الصراط

المستقيم وهو يعتقد ان الفوز في سلوك سواه خصوصاً بعدما استدبر المقصد وفي كل خطوة يظن أنه على 'مقربة من الخطوة. كيف يمكن تنبيه المستغرق في منامه المبتهج بأحلامه وفي أذنه وقرّ وفي ملامسه خدر، هل من صيحة تقرق قلوب الآحاد المتفرقة من أمة عظيمة تتباعد أنحواؤها وتتناهى اطرافها وتتباين عاداتها وطبائعها هل من نبأ تجمع أهوائها المتفرقة وتوحد آرائها المتخالفة بعدما تراكم جهل وران غين وخيل للعقول ان كل قريب بعيد وكل سهل وعمر، أيم الله انه لشيء عسير يعى في علاجه النطاسي ويُحار فيه الحكيم البصير :

هل يمكن تعيين الدواء إلا بعد الوقوف على أصل الداء وأسبابه الأولى والعوارض التي طرأت عليه. ان كان المرض في أمة فكيف يمكن الوصول الى علله وأسبابه إلا بعد معرفة عمرها وما اعتراها فيه من تنقل الاحوال وتنوع الأطوار، أيمن لطبيب يعالج شخصاً بعينه أن يختار له نوعاً من العلاج قبل أن يعرف ما عرض له من قبل في حياته ليكون على 'بيّنة من حقيقة المرض وإلا فان كثيراً من الأمراض تتولد جراثيمها في طور من أطوار العمر ثم لا تظهر إلا في طور آخر لتغلب قوة الطبيعة على 'مادة المرض فلا يبدو أثرها، كلا أنه ليصعب على 'الطبيب الماهر تشخيص علّة لشخص واحد سنو عمره محدودة وعوارض حياته محصورة فكيف بمن يريد مداواة ملّة طويلة الأجل وافرة العدد، لهذا يندر في أجيال وجود بعض رجال يقومون بأحياء أمة أو إرجاع شرفها ومجدها اليها وان كان المتشبهون بهم كثيرين وكما ان المتطبب القاصر في الأمراض البدنية لا يزيد علاجه المرض إلا شدة لولا مساعدة الاتفاق والصدفة بل ربما يفضي بالمريض الى الموت. كذلك يكون حال الذين يقومون بتعديل أخلاق الأمم على غير خبرة تامة بشأنها وموجب اعتلاها ووجوه العلة فيها وأنواعها وما يكتنف ذلك من العادات وما يوجد في أفرادها من المذاهب والاعتقادات وحوادثها المتتابعة على اختلاف مواقعها من الأرض ومكانتها الأولى من الرفعة ودرجتها الحالية من الضعة

وتدرجها فيما بين المنزلتين فان أخطاء طالب اصلاحها في اكتناه شيء مما ذكرنا تحول الدواء داء والوجود فناء.

فمن له حظ في الكمال الانساني ولم يطمس من قلبه موضع الالهام الالهي لا يجرؤ على القيام بما يسمونه تربية الامم واصلاح ما فسد منها وهو يحسن من نفسه أدنى قصور في أداء هذا الأمر العظيم علماً أو عملاً. نعم يكون ذلك من محبي الفخفة الباطلة وطلاب العيش في ظل وظائف ليسوا من حقوقها في شيء.

ظن قوم في هذه الأزمان أن أمراض الأمم تعالج بنشر الجرائد وانها تكفل إنهاض الأمم وتنبيه الأفكار وتقويم الأخلاق كيف يصدق هذا الظن، وأنا لو فرضنا ان كتاب الجرائد لا يصدقون بما يكتبون إلا نجاح الأمم مع التنزه عن الأغراض فبعدما غم الذهول واستولت الدهشة على العقول وقل القارئون والكتابون لا تجد لها قارئاً ولئن وجدت القارئ فقلما تجد الفاهم، والفاهم قد يحمل ما يجده على غير ما يُراد منه لضيق في التصوّر أو ميل مع الهوى فلا يكون منه إلا سوء التأثير فيشبهه غذاء لا يلائم الطبع فيزيد الضرر أضعافاً. على أن المهمة اذا كانت في درك الهبوط فمن يستطيع تفهيمها فائدة الجرائد حتى تستجبه منها الرغبات لاستطلاع ما فيها مع قصر المدة وتدفق سيول الحوادث ان هذا وحققك لعزيز.

ويظن قوم آخرون أن الأمة المنبئة في أقطار واسعة من الأرض مع تفرّق أهوائها وأخلادها الى مادون رتبتها بدرجات لا تحصر ورضاها بالدون من العيش والتماس الشرف بالانتماء لمن ليس من جنسها ولا من مشربها بل لمن كان خاضعاً لسيادتها راضخاً لأحكامها مع هذا كلّه يتم شفاؤها من هذه الأمراض القاتلة بانشاء المدارس العمومية دفعة واحدة في كل بقعة من بقاعها وتكون على الطرز الجديد المعروف باوروبا حتى تعمّ المعارف جميع الأفراد في زمن قريب ومتى عمّت المعارف كملت الاخلاق واتحدت الكلمة واجتمعت القوة. وما أبعد ما يظنون فان هذا العمل العظيم إنما يقوم به سلطان قوي قاهر يحمل الأمة على ما تكره أزماناً حتى

تذوق لذته وتجنّي ثمرته ثم يكون ميلها الصادق من بعد نائباً عن سلطته في تنفيذ ما أراد من خيرها ويلزم له ثروة وافرة تنفي بنفقات تلك المدارس وهي كثيرة وموضوع كلامنا في الضعف ودوائه فهل مع الضعف سلطة تقهر وثروة تغني ولو كان للامة هذان لما عدت من الساقطين.

فان قالوا يمكن التدريج مع الاستمرار والثبات وافقناهم على الامكان لولا ما يكون من طمع الأقوياء حتى لا يدعون لهم سبيلاً لأن يستنشقوا نسيم القوة فأين الزمان لنجاح تلك الوسائل البطيئة الأثر.

على أنا لو فرضنا مسالة الدهر ومنحت الأمة مدّة من الزمان تكفي لبث تلك العلوم في بعض الأفراد والاستزادة منها شيئاً فشيئاً فهل يصح الحكم بان هذا التدرّج يفيدها فائدة جوهرية وان ما يصيبه البعض منها يهيئه للكمال اللائق به ويمكنه من القيام بارشاد الباقي من ابناء امته. واعجبا كيف يكون هذا وان الأمة في بُعد عن معرفة تلك العلوم الغريبة عنها وكيف بذرت بذورها وكيف نبتت واستوت على سوقها وأنبعت وأثمرت وبأي ماء سقيت وبأي تربة غذيت ولا وقوف لها على الغاية التي قصدت منها في مناشئها ولا خبرة لها بما يترتب عليها من الثمرات وان وصل اليها طرف من ذلك فانما يكون ظاهراً من القول لأنباء عن الحقيقة فهل مع هذا يصيب الظن بأن مفاجأة بعض الأفراد بها وسوقها الى أذهانهم المشحونة بغيرها يقوم من أفكارهم ويعدل من أخلاقهم ويهديهم طرق الرشاد في إفادة إخوانهم.

لعل الأقرب ان ناقلي تلك العلوم وهم من أمة هذا شأنها مع ما ينعكس اليهم من الأوهام المألوفة فيها وما رسخ في نفوسهم على عهد الصبا وما يعظمونه من أمر الأمة التي تلقوا عنها علومهم يكونون بين أمّتهم كخلط غريب لا يزيد طبائعها إلا فساداً.

ماذا يكون من أولئك الناشئين في علوم لم تكن ينابيعها من صدورهم ولو

صدقوا في خدمة أوطانهم. يكون منهم ما تعطيه حالهم يؤدون ما تعلموه كما سمعوه لا يراعون فيه النسبة بينه وبين مشارب الأمة وطباعها وما مرنت عليه من عاداتها فيستعملونه على غير وضعه ولبعدهم عن أصله ولهوهم بحاضره عن ماضيه وغفلتهم عن آتية يظنونه على ما بلغهم هو الكمال لكل نفس والحياة لكل روح فيرومون من الصغير ما لا يرام إلا من الكبير وبالعكس غير ناظرين إلا الى صور ما تعلموه ولا مفكرين في استعداد من يعرض عليهم وهل يكون له من طباعهم مكان يحمد أو يزيدها على ما بها أضعافاً وما هذا إلا لكونهم ليسوا أربابها وانما هم لها نَقْلَةٌ وَحَمَلَةٌ.

فهؤلاء الصادقون إلا من وقفه الله منهم بعنايته الالهية يكون مثلهم كمثل والده حنون يلذ لها غذاء فتفيض منه على ولدها وهو رضيع ليساهمها في اللذة وسنه سن اللبان لا يقبل سواء فيسرع اليه المرض وينتهي به الى التلف فتكون منزلتهم من الأمة منزلة الآلة المحللة يشتتون بقية الجمع ويددون أخريات الالتئام إن كان الفساد أبقي للقوم بعض الروابط، فهؤلاء المغرورون يغشونهم بما يذهلهم عنها وما قصدوا إلا خيراً أن كانوا مخلصين ويوسعون بذلك الخاص حتى تعود أبواباً ويباعدون ما بين الضفاف حتى تصير ميادين لتداخل الأجانب فيهم تحت اسم النصحاء وعنوان المصلحين ويذهبون بأمتهم الى الفناء والاضمحلال وبشئ المصير. شيد العثمانيون والمصريون عدداً من المدارس على النمط الجديد وبعثوا بطوائف منهم الى البلاد الغربية ليحملوا اليهم ما يحتاجون اليه من العلوم والمعارف والصنائع والآداب وكل ما يسمونه تمدناً وهو في الحقيقة تمدن للبلاد التي نشأ فيها على نظام الطبيعة وسير الاجتماع الانساني. هل انتفع المصريون والعثمانيون بما قدّموا لأنفسهم من ذلك وقد مضت عليهم أزمان غير قصيرة ؟ هل صاروا أحسن حالاً مما كانوا عليه قبل التمسك بهذا الحبل الجديد ؟ هل استنقذوا أنفسهم من أنياب الفقر والفاقة هل نجوا بها من ورطات ما يلجئهم اليه الاجانب بتصرفاتهم ؟ هل أحكموا

الحصون وسدوا الثغور؟ هل نالوا بها من المنعة ما يدفع عنهم غارة الاعداء عليهم؟ هل بلغوا من البصر بالعواقب والتصرف في الأفكار حداً يميل عزائم الطامعين عنهم؟ هل وجدت فيهم قلوب مازجتها روح الحياة الوطنية فهي تؤثر مصلحة البلاد على كل مصلحة وتطلبها وان تجاوزت محيط الحياة الدنيا، وان بادت في سبيلها، خلفها وارث على شاكلتها كما كان في كثير من الأمم.

نعم ربما وجد بينهم أفراد يتفهمون بألفاظ الحرية والوطنية والجنسية وما شاكلها ويصونها في عبارات متقطعة بتراء لا تعرف غايتها ولا تعلم بدايتها ووسموا أنفسهم زعماء الحرية أو بسمة أخرى على حسب ما يختارون ووقفوا عند هذا الحد. ومنهم آخرون عمدوا الى العمل بما وصل اليهم من العلم فقبلوا أوضاع المباني والمساكن وبدلوا هيئات المآكل والملابس والفرش والآنية وسائر الماعون وتنافسوا في تطبيقها على أجود ما يكون منها في الممالك الأجنبية وعدّوها من مفاخرهم وعرضوها معرض المباهات فنسفوا بذلك ثروتهم الى غير بلادهم واعتاضوا عنها أعراض الزينة مما يروق منظره ولا يحمد أثره فاماتوا أرباب الصنائع من قومهم وأهلكوا العاملين في المهن لعدم اقتدارهم ان يقوموا بكل ما تستدعيه تلك العلوم الجديدة من الحاجيات الجديدة والكماليات الجديدة لأن مصانعهم لم تتحول الى الطرز الجديد وأيديهم لم تتعود على الصنع الجديد وثروتهم لا تسع جلب الآلات الجديدة من البلاد البعيدة وهذا جدع لأنف الأمة يشوّه وجهها ويحط بشأنها وما كان هذا إلا لأن تلك العلوم وضعت فيهم على غير أساسها وفجأتهم قبل أوانها.

علمتنا التجارب ونطقت مواضي الحوادث بأن المقلدين من كل أمة المنتحلين أطوار غيرها يكونون فيها منافذ وكوى لتطرق الاعداء اليها وتكون مداركهم مهابط الوسوس ومخازن الدسائس بل يكونون بما أفعمت أفئدتهم من تعظيم الذين قلدوهم واحتقار من لم يكن على مثالهم شؤماً على أبناء أمتهم يذلونهم ويحتقرون أمرهم ويستهيئون بجميع أعمالهم وان جلت وان بقي في بعض رجال الأمة بقية من

الشمم أو نزوع الى معالي الهمم أنصبوا عليه وارغموا من أنفه حتى يحى اثر الشهامة وتخمد حرارة الغيرة ويصير أولئك المقلدون طلائع لجيوش الغالبين، وأرباب الغارات يهدون لهم السبيل ويفتحون الأبواب ثم يشبتون أقدامهم ويمكنون سلطتهم، ذلك بأنهم لا يعلمون فضلاً لغيرهم ولا يظنون أن قوة تغالب قواهم. أقول ولا أخشى لوماً لو كان في البلاد الأفغانية عدد قليل من تلك الطلائع عندما تغلب على بعض أراضيها الانجليز لما بارحوها أبد الآبدين. فان نتيجة العلم عند هؤلاء ليست إلا توطيد المسالك والركون الى قوة مقلديهم واستقبال مشارق فنونهم فيبالغون في تطمين النفوس وتسكين القلوب حتى يزيلون الوحشة التي قد يصون بها الناس حقوقهم ويحفظون بها استقلالهم، ولهذا لو طرق الأجانب أرضاً لأية أمة ترى هؤلاء المتعلمين فيها يقبلون عليهم ويعرضون أنفسهم لخدمتهم بعد الاستبشار بقدمهم ويكونون بطانة لهم ومواضع لثقتهم، كأنما هم منهم ويعدون الغلبة الاجنبية في بلادهم مباركة عليهم وعلى أعقابهم.



فما الحيلة وما الوسيلة، والجرائد بعيدة الفائدة ضعيفة الأثر لو صحت الضمائر فيها، والعلوم الجديدة لسوء استعمالها رأينا ما رأينا من آثارها والوقت ضيق والخطب شديد.. اي جهوي من الأصوات يوقظ الراقيدين على حشايا الغفلات، أي قاصفة تزعج الطباع الجامدة وتحرك الأفكار الخاملة أي نفخة تبعث هذه الأرواح في أجسادها وتحشرها الى مواقف صلاحها وفلاحها. الاقطار فسيحة الجوانب بعيدة المناكب. المواصلات عسرة بين الشرقي والغربي والجنوبي والشمالى. الرؤوس مطرقة الى ماتحت القدم أو منغضة الى ما فوق السماء ليس للأبصار جولان الى الامام والخلف واليمين والشمال ولا للاسماع اصغاء ولا

للفنوس رغبات وللأهواء تحكم وللوساوس سلطان.

ماذا يصنع المشفقون على الأمة والزمن قصير ماذا يحاولون والأخطار محدقة بهم بأي سبب يتمكنون ورسل المنايا على أبوابهم لا أطيل عليك بحثاً ولا أذهب بك في مجالات بعيدة من البيان ولكني استلفت نظرك الى سبب يجمع الأسباب ووسيلة تحيط بالوسائل. أرسل فكرك الى نشأة الأمة التي خملت بعد النباهة وضعفت بعد القوة واسترقت بعد السيادة وضيمت بعد المنعة وتبين أسباب نهوضها الأول حتى تتبين مضارب الخلل وجرائم العلل فقد يكون ما جمع كلمتها وأنهض همم آحادها ولحم ما بين أفرادها وصعد بها الى مكانة تشرف منها على رؤوس الأمم ويسوسهم وهي في مقامها بدقيق حكمتها انما هو دين قويم الأصول محكم القواعد شامل لأنواع الحكم باعث على الألفة داع الى المحبة مزك للنفوس، مطهر للقلوب من أدران الخسائس، منور للعقول باسراق الحق من مطالع قضاياء، كافل لكل ما يحتاج اليه الانسان من مباني الاجتماعات البشرية، وحافظ وجودها وينادي بمعتقديه الى جميع فروع المدنية.

فان كانت هذه شرعتها ولها وردت وعنها صدرت فما تراه من عارض خللها وهبوطها عن مكانتها انما يكون من طرح تلك الأصول ونبذها ظهرياً وحدث بدع ليست منها في شيء، أقامها المعتقدون مقام الأصول الثابتة، وأعرضوا عما يرشد اليه الدين وعما أتى لأجله وما أعدته الحكمة الالهية له حتى لم يبق منه إلا اسماء تذكر وعبارات تقرأ فتكون هذه المحدثات حجاباً بين الأمة وبين الحق الذي تشعر بندااته أحياناً بين جوانحها.

فعلاجها الناجع انما يكون برجوعها الى قواعد دينها والأخذ بأحكامه على ما كان في بدايته وارشاد العامة بمواعظه الوافية بتطهير القلوب وتهذيب الاخلاق وايقاد نيران الغيرة وجمع الكلمة وبيع الأرواح لشرف الأمة ولأن جرثومة الدين متأصلة في النفوس بالوراثة من أحقاب طويلة والقلوب مطمئنة اليه وفي زواياها نور خفي من محبته فلا يحتاج القائم باحياء الامة إلا الى نفخة واحدة يسرى نفثها

في جميع الأرواح لأقرب وقت فاذا قاموا لشؤونهم ووضعوا أقدامهم على طريق نجاحهم وجعلوا أصول دينهم الحقّة نصب أعينهم فلا يعجزهم بعد ان يبلغوا بسيرهم منتهى الكمال الانساني.

ومن طلب اصلاح امة شأنها ما ذكرنا بوسيلة سوى هذه فقد ركب بها شططاً وجعل النهاية بداية وانعكست التربية وخالف فيها نظام الوجود فينعكس عليه القصد ولا يزيد الأمة إلا نحساً ولا يكسبها إلا تعساً.

هل تعجب أيها القارئ من قولي ان الأصول الدينية الحقّة المبرأة عن محدثات البدع تنشئ للأمم قوة الاتحاد واتتلاف الشمل وتفضيل الشرف على لذة الحياة وتبعثها على اقتناء الفضائل وتوسيع دائرة المعارف وتنتهي بها الى أقصى غاية في المدنية. ان عجبت فان عجبني من عجبك أشد. هل نسيت تاريخ الأمة العربية وما كانت عليه قبل بعثة الدين من الهمجية والشتات واتيان الدنيا والمنكرات حتى اذا جاءها الدين فوحدها وقوّاه وهذبها ونوّر عقولها وقوّم اخلاقها وسدّد أحكامها فسادت على العالم وساست من تولته بسياسة العدل والانصاف وبعد ان كانت عقول ابنائها في غفلة عن لوازم المدينة ومقتضياتها نهبها شريعته وآيات دينها الى طلب الفنون المستنوعة والتبحر فيها ونقلوا الى ديارهم طب بقرط وجالينوس وهندسة اقليدس وهيئة بطليموس وحكمة افلاطون وارسطو وما كانوا قبل الدين في شيء من هذا وكل أمة سادت تحت هذا اللواء انما كانت قوّتها ومدنيتها في التمسك بأصول دينها.

وقد تكون نشأة الأمة قائمة بدعوة الملك وافتتاح الأقطار وطلب السيادة على الأمصار، وتلك الدعوة لما تستدعيه من عظم الهمم وارتفاع النفوس عن الدنيا وبعد الغايات وعلو المقاصد، هي التي هذّبت أخلاقهم، وقوّمت أفكارهم، وكفّتهم عن معاطاة الرذائل، وخسّئت الأمور وسوافلها، ثم بعد مضي زمان من نشأتها أصابها من الانحطاط ما أصابها، فيبان أسباب الخلل فيها وعلاّته نفرد له فصلاً مستقلاً في آخر عدد ان شاء الله، وهو الموفق للصواب.

النصرانية والاسلام وأهلها

(إن في ذلك لذكرى لمن كان له قلب أو ألقى السمع وهو شهيد)
خلق الله الانسان عالماً صناعياً ويسّر له سبيل العمل لنفسه وهداه للإبداع والاختراع، وقدّر له الرزق من صنع يديه، بل جعله ركن وجوده، ودعامة بقائه، فهو على جميع أحواله من ضيق وسعة، وخشونة ورفاهة، وتبد وحضارة، صنيعة أعماله، أقواته من معالجة الأرض بالزراعة أو قيامه على الماشية وسرايله وما يقيه الحر أو البرد والوجى من عمل يديه نسجاً أو خصفاً وأكثانه ومساكنه ليس إلا مظاهر تقديره وتفكيره وجميع ما يفتتن فيه من دواعي ترفه ونعيمه إنما هي صور أعماله ومجالي افكاره، ولو نفّض يديه من العمل لنفسه ساعة من الزمان وبسط أكفّه للطبيعة ليستجديها نفساً من حياة لشحت به عليه، بل دفعته الى هاوية العدم، وهو في صنعه وإبداعه محتاج الى استاذ يتقّفه وهاذ يرشده، فكما يعمل لتوفير لوازم معيشتة وحاجات حياته يعمل ليعلم كيف يعمل، وليقتدر على أن يعمل، فصنعتة أيضاً من صنعه فهو في جميع شؤونه الحيوية عالم صناعي كأنه منفصل عن الطبيعة بعيد من آثارها، حاجته اليها كحاجة العامل لآلة العمل. هذا هو الانسان في مأكله ومشربه وملبسه ومسكنه.

دعه في هذه الحالة وخذ طريقاً من النظر الى أحواله النفسية من الادراك

والتعقل والاخلاق والملكات والانفعالات الروحية تجده فيها أيضاً عالماً صناعياً؛ شجاعته وجبنه، جزعه، وصبره، كرمه وبخله، شهامته ونذالته، قسوته ولينه، عفته وشره، وما يشبهها من الكمالات والنقائص جميعها تابع لما يصادفه في تربيته الأولى، وما يودع في نفسه من أحوال الذين نشأ فيهم وتربى بينهم، مرامي أفكاره، ومناهج تعقله، ومذاهب ميله، ومطامح رغباته ونزوعه الى الأسرار الالهية أو ركونه الى البحث في الخواص الطبيعية، وعنايته باكتشاف الحقيقة في كل شيء، أو وقوفه عند بادئ الرأي فيه وكل ما يرتبط بالحركات الفكرية انما هي ودائع اختزنها لديه الآباء والامهات، والاقوام والعشائر والمخالطون.

وأما هواء المولد والمربي ونوع المزاج، وشكل الدماغ وتركيب البدن، وسائر الغواشي الطبيعية فلا أثر له في الاعراض النفسية والصفات الروحانية إلا ما يكون في الاستعداد والقابلية، على ضعف في ذلك الأثر، فان التربية وما ينطبع في النفس من أحوال المعاشرين وأفكار المثقفين تذهب به كأن لم يكن أودع في الطبع نعم ان أفكاراً تتجدد، ومعقولات عن أخرى تتولد وصفات تسمو، وهماً تعلو، حتى يفوق اللاحقون فيها السابقين ويظن ان هذا من تصرف الطبيعة لا من آثار الاكتساب، ولكن الحق فيه ان ثمرة ما غرس ونتيجة ما كسب فهو مصنوع يتبع مصنوعاً، فالانسان في عقله وصفات روحه عالم صناعي.

هذا مما لا يرتاب عليه العقلاء والسذج، ولكن هل تذكرت مع هذا ان الاعمال البدنية، انما تصدر عن الملكات والعزائم الروحية، وان الروح هي السلطان القاهر على البدن؟ أظنك لا تحتاج فيه الى تذكير لأنه مما لا يغرب عن الأذهان إنما قبل الدخول في موضوعنا أقول كلمة حق في الدين، ولا أظن منكراً يجحدها :

إن الدين وضع الهى، ومعلمه والداعي اليه البشر، تتلقاه العقول عن المبشرين المنذرين، فهو مسكوب لمن يختصمهم الله بالوحي، ومنقول عنهم بالبلاغ والدراسة والتعليم والتلقين، وهو عند جميع الأمم أول ما يمتزج بالقلوب، ويرسخ في الأفئدة،

وتصنع النفوس بعقائده وما يتبعها من الملكات والعادات، وتتمرن الأبدان على ما ينشأ عنه من الأعمال عظيمها وحقيرها، فله السلطة الأولى على الأفكار وما يطاوعها من العزائم والارادات، فهو سلطان الروح ومرشدها الى ما تدبر به بدنها، وكأما الانسان في نشأته لوح صقيل، وأول ما يخط فيه رسم الدين، ثم ينبعث الى سائر الاعمال بدعوته وارشاده. وما يطرأ على النفوس من غيره، فانما هو نادر شاذ، حتى لو خرج مارق عن دينه لم يستطع الخروج عما أحدثه فيه من الصفات بل تبقى طبعته فيه كأثر الجرح في البشرة بعد الاندمال.

وبعد هذا فوضوع بحثنا الآن الملة المسيحية والملة الاسلامية وهو بحث طويل الذيل وانما نأتي فيه على اجمال ينبئك عن تفصيل ان الديانة المسيحية بنيت على المسألة والمياسرة في كل شيء وجاءت برفع القصاص واطراح الملك والسلطة، ونبد الدنيا وبهرجها، ووعظت بوجوب الخضوع لكل سلطان يحكم المتدينين بها، وترك أموال السلاطين للسلاطين، والابتعاد عن المنازعات الشخصية والجنسية، بل والدينية، ومن وصايا الانجيل : من ضربك على خدك الأيمن فأدر له الايسر. ومن أخباره ان الملوك انما ولايتهم على الأجساد وهي فانية والولاية الحقيقية الباقية على الأرواح وهي لله وحده فمن يقف على مباني هذه الديانة ويلاحظ ما قلنا من ان الدين صاحب الشوكة العظمى على الافكار، مع ملاحظة ان لكل خيال أثراً في الارادة يتبعه حركة في البدن على حسبه، يعجب كل العجب من اطوار الآخذين بهذا الدين السلمي، المنتسبين في عقائدهم اليه، فانهم يتسابقون في المفاخرة والمباهاة بزيينة هذه الحياة ورفه

العيش فيها، ولا يقفون عند حدّ في استيفاء لذاتها، ويسارعون الى افتتاح الممالك؛ والتغلب على الاقطار الشاسعة، ويخترعون كل يوم فناً جديداً من فنون الحرب، ويبعدون في اختراع الآلات الحربية القاتلة، ويستعملها بعضهم في بعض، ويصلون بها على غيرهم؛ ويبالغون في ترتيب الجيوش وتدير سوقها في ميادين القتال؛ ويصرفون عقولهم في إحكام نظامها حتى وصلوا غاية صار بها الفن العسكري من أوسع الفنون وأصعبها؛ وإن أصول دينهم صارقة لعقولهم عن العناية بحفظ أملاكهم؛ فضلاً عن الالتفات الى طلب غيرها.

الديانة الاسلامية وضع أساسها على طلب الغلب والشوكة والافتتاح والعزة ورفض كل قانون يخالف شريعتها، وبذ كل سلطة لا يكون القائم بها صاحب الولاية على تنفيذ أحكامها، فالناظر في أصول هذه الديانة ومن يقرأ سورة من كتابها المنزل يحكم حكماً لا ريب فيه بأن المعتقدين بها لا بدّ أن يكونوا أول ملّة حربية في العالم، وأن يسبقوا جميع الملل الى اختراع الآلات القاتلة، واتقان العلوم العسكرية، والتبحر فيما يلزمها من الفنون كالطبيعة والكيمياء وجوّ الأتقال والهندسة وغيرها، ومن تأمل في آية (وأعدّوا لهم ما استطعتم من قوّة) أيقن أن من صبغ بهذا الدين فقد صبغ بحب الغلبة، وطلب كل وسيلة الى ما يسهل له سبيلها، والسعي اليها بقدر الطاقة البشرية، فضلاً عن الاعتصام بالمنعة والامتناع من تغلب غيره عليه، ومن لاحظ أن الشرع الاسلامي حرّم المراهنة إلا في السباق والرماية انكشف مقدار رغبة الشارع في معرفة الفنون العسكرية والتمرّن عليها، ولكن مع كل ذلك تأخذه الدهشة من أحوال المتمسكين بهذا الدين لهذه الأوقات، إذ يراهم يتهاونون بالقوّة، ويتساهلون في طلب لوازمها، وليست لهم عناية بالبراعة في فنون القتال ولا في اختراع الآلات، حتى فاقتهم الأمم سواهم فيما كان أول واجب عليهم، واضطروا لتقليدها فيما يحتاجون اليه من تلك الفنون والآلات، وسقط كثير منهم تحت سلطة مخالفهم واستكانوا لها، ورضخوا

لأحكامها ومن وازن بين الديانتين حار فكره كيف اخترع مدفع الكروب والمترايوز وغيرها بأيدي أبناء الديانة الأولى قبل الثانية. وكيف وجدت بندقية مارتين في ديار الأولين، قبل وجودها عند الآخرين! وكيف أحكمت الحصون، ودرعت البواخر، وأخذت مغالق البحار بسواعد أهل السلامة والسلم، دون أهل الغلبة والحرب!

لَمْ لَا يحار الحكيم وان كان نطاسياً! لَمْ لَا يقف الخبير البصير دون استكنائه الحقيقة! هل القرون الخالية والاحقاب الماضية لم تكن كافية لرسوخ الديانتين في نفوس المتمسكين بعراهما؟ هل نبذت كل ملّة من الملتين عقائد دينها ظهرياً من أجيال بعيدة؟ هل اقتصر النصارى في دينهم على 'الأخذ بشريعة موسى'، واقتفاء سيرة يوشع بن نون، هل تخللت بعض آيات الانجيل من حيث يدرى ولا يدرى بين الخطب والمواظ التي تُتلى على منابر المسلمين، أو ألقي شيء منها في أمانى معلمهم وناشري شريعتهم عندما يتربعون في محافل دروسهم؟ هل تبدلت سنّة الله في الملتين هل تحول مجرى الطبيعة فيها؟ هل استبدت الأبدان فيهما على 'الأرواح'؟ أو وجد للأرواح دبير سوى الفكر والخيال؟ أو انقلبت الأفكار من سلطة الدين؟ أو تعاصت النفوس عن الانتقاش بنقشته، وهو أول حاكم عليها وأقوى مؤثر فيها. هل تتخلف العلل عن معلولاتها؟ هل تنقطع النسب بين الأسباب ومسبباتها؟ ماذا عساه يرشد العقول الى كشف المساتير وحل المعميات؟

أينسب هذا الى اختلاف الأجناس، وكثير من أبناء الملتين يرجعون الى أصول واحدة ويتقاربون في الأنساب الدانية. أينسب هذا الى اختلاف الأقطار وكثير من القبيلين يتشابهون في طبائع البلدان، ويتجاورون في مواقع الأمكنة. ألم يصدر من المسلمين وهم في شبيبة دينهم أعمال بهرت الأبصار، وأدهشت الألباب. ألم يكن منهم مثل فارس والعرب والترك الذين دوّخوا الممالك واستووا على كرسي السيادة فيها، كان للمسلمين في الحروب الصليبية آلات نارية اشباه المدافع، فزع لها

المسيحيون، وغابوا عن معرفة أسبابها ذكر ملكام سرجم «انجليزي» في تاريخ فارس أن محموداً القزنونى كان يحارب وثنى الهند بالمدافع وكانت هي الأسباب في انهزامهم بين يديه سنة ٤٠٠ من الهجرة، وما كان المسيحيون لذلك العهد يعرفون شيئاً منها.

فأي عون من الدهر أخذ بأيدي الملة المسيحية فقدّمها الى مالم يكن في قواعد دينها. وأي صدمة من صدماته دفعت في صدور المسلمين فأخترتهم عن تعاطي الوسائل لما هو أول مفروض في دينهم؟ مقام للحيرة وموضع للعجب! ويظن ان لابد لهذا التخالف من سبب، نعم وتفصيله يطول، ولكن نجمل على ما شرطنا ان الدين المسيحي إنما امتد ظله وعمّت دعوته في الممالك الأوربية من أبناء الرومانيين، وهم على عقائد وآداب وملكات وعادات ورثوها عن أديانهم السابقة؛ وعلومهم وشرائعهم الأولى، وجاء الدين المسيحي اليهم مسالماً لعوائدهم ومذاهب عقولهم، وداخلهم من طرق الاقتناع ومسارقة الخواطر لا من مطارق البأس والقوة، فكان كالطراز على مطارفهم، ولم يسلبهم ما ورثوه عن أسلافهم، ومع هذا فإن صحف الانجيل الداعية الى السلامة والسلم لم تكن لسابق العهد مما يتناوله الكافة من الناس بل كانت مذخورة عند الرؤساء الروحانيين، ثم ان الاحبار الرومانيين لما أقاموا أنفسهم في منصب التشريع، وسنوا محاربة الصليب، ودعوا اليها دعوة الدين، التحمت آثارها في النفوس بالعقائد الدينية، وجرت منها مجرى الأصول، ولحقها على الأثر تزعزع عقائد المسيحيين في أوروبا، وافترقوا شيعات وذهبوا مذاهب تنازع الدين في سلطته، وعاد وميض ما أودعه أجدادهم في جرائيم وجودهم ضراماً، وتوسعوا في فنون كثيرة، وانفسح لهم مجال الفكر فيها، وكانت براعتهم في الفن العسكري، واختراع آلات الحرب والدفاع مساوقة لبراعتهم في سائر الفنون. أما المسلمون فبعد أن نالوا في نشأة دينهم ما نالوا، وأخذوا من كل كمال حربي حظاً، وضربوا في كل فخار عسكري بسهم، بل تقدموا سائر الملل في فنون المقارعة، وعلوم الزوال والمكافحة ظهر فيهم أقوام بلباس الدين وأبدعوا

فيه، وخلطوا بأصوله ما ليس منها، فانتشرت بينهم قواعد الجبر، وضربت في الأذهان حتى اخترقتها، وامتزجت بالنفوس حتى أمسكت بعنانها عن الأعمال، هذا الى ما أدخله الزنادقة فيما بين القرن الثالث والرابع وما أحدثه السوفسطائية الذين أنكروا مظاهر الوجود وعدوها خيالات تبدو للنظر، ولا تثبتها الحقائق، وما وضعه كذبة النقل من الأحاديث ينسبونها الى صاحب الشرع صلى الله عليه وسلم ويثبتونها في الكتب وفيها السم القاتل لروح الفيرة وان ما يلصق منها بالعقول يوجب ضعفاً في الهمم وفتوراً في العزائم وتحقيق أهل الحق وقيامهم ببيان الصحيح والباطل من كل ذلك لم يرفع تأثيره عن العامة خصوصاً بعد حصول النقص في التعليم والقصور في إرشاد الكافة الى أصول دينهم الحق ومبانيه الثابتة التي دعا اليها النبي وأصحابه فلم تكن دراسة الدين على طريقها القويم إلا منحصرة في دوائر مخصوصة وبين فئة ضعيفة لعل هذا هو العلة في وقوفهم. بل الموجب لتقهقرهم. وهو الذي نعاني من عنائه اليوم ما نسأل الله السلامة منه.

إلا أن هذه العوارض التي غشيت الدين. وصرفت قلوب المسلمين عن رعايته وإن كان حجابها كثيفاً. لكن بينها وبين الاعتقادات الصحيحة التي لم يحرموها بالمرّة تدافع دائم وتغالب لا ينقطع. والمنازعة بين الحق والباطل كالمداخلة بين المرض وقوة المزاج. وحيث ان الدين الحق هو أول صبغة صبغ الله بها نفوسهم. ولا يزال وميض برقه يلوح في أفئدتهم بين تلك الغيوم العارضة. فلا بد يوماً أن يسطع ضياؤه ويقشع سحاب الاغيان. وما دام القرآن يتلى بين المسلمين وهو كتابهم المنزل وإمامهم الحق. وهو القائم عليهم يأمرهم بحماية حوزتهم والدفاع عن ولايتهم. ومغالبة المعتدين. وطلب المنعة من كل سبيل. لا يعين لها وجهاً. ولا يخصص لها طريقاً.

فاننا لا نرتاب في عودتهم الى مثل نشأتهم. ونهوضهم الى مقاضاة الزمان ما سلب منهم. فيتقدمون على من سواهم في فنون الملاحة والمنازلة والمصالاة حفظاً لحقوقهم. وضناً بأنفسهم عن الذل وملتهم عن الضياع والى الله تصير الأمور.

انحطاط المسلمين وسكونهم وسبب ذلك

(واعتصموا بحبل الله جميعاً ولا تفرّقوا)

إن للمسلمين شدة في دينهم وقوة في إيمانهم وثباتاً على يقينهم بياهون بها من عداهم من الملل. وان في عقيدتهم أوثق الأسباب لارتباط بعضهم ببعض. ومما رسخ في نفوسهم ان في الايمان بالله وما جاء به نبيهم صلى الله عليه وسلم كفالة لسعادة الدارين ومن حرم الايمان فقد حرم السعادتين، ويشفقون على أحدهم أن يمرق من دينه أشدّ مما يشفقون عليه من الموت والفناء. وهذه الحالة كما هي في علمائهم متمكنة في عامتهم. حتى لو سمع أي شخص منهم في أي بقعة من بقاع الأرض عالماً كان أو جاهلاً أن واحداً من وسم بسمه الاسلام في أي قطر ومن أي جنس صبا عن دينه رأيت من يصل اليه هذا الخبر في تحرق وتأسف يلهج بالحوقة والاسترجاع. ويعد النازلة من أعظم المصائب على من نزلت به. بل وعلى جميع من يشاركه في دينه. ولو ذكرت مثل هذه الحادثة في تاريخ وقرأها قارئهم بعد مئتين من السنين لا يتالك قلبه من الاضطراب ودمعه من الغليان. ويستفزه الغضب ويدفعه للحكاية ما رأى كأنه يحدث عن غريب أو يحكي عن عجيب.

المسلمون بحكم شريعتهم ونصوصها الصريحة مطالبون عند الله بالمحافظة على ما يدخل في ولايتهم من البلدان. وكلهم مأمور بذلك لا فرق بين قريبهم وبعيدهم ولا بين المتحدين في الجنس ولا المختلفين فيه، وهو فرض عين على كل واحد منهم إن لم يقدروا بالحماية عن حوزتهم كان على الجميع أعظم الآثام، ومن فروضهم في سبيل الحماية وحفظ الولاية، بذل الأموال والأرواح وارتكاب كل صعب، واقتحام كل خطب، ولا يباح لهم المسالمة مع من يغالبهم في حال من الأحوال حتى ينالوا الولاية خاصة لهم من دون غيرهم، وبالغت الشريعة في طلب السيادة منهم على من يخالفهم إلى حد لو عجز المسلم عن التلصص من سلطة غيره، لوجبت عليه الهجرة من دار حربه. وهذه قواعد مثبتة في الشريعة الإسلامية يعرفها أهل الحق، ولا يغير منها تأويلات أهل الأهواء وأعدان الشهوات في كل زمان.

المسلمون يحث كل واحد منهم بهاتف يهتف من بين جنبيه يذكره بما تطالبه به الشريعة، وما يفرض عليه الايمان، وهو هاتف الحق الذي بقي له من الهامات دينه، ومع كل هذا نرى أهل هذا الدين في هذه الأيام بعضهم في غفلة عما يلزم بالبعض الآخر، ولا يألمون لما يألم له بعضهم فأهل (بلوجستان) كانوا يرون حركات الانجليز في (أفغانستان) على مواقع أنظارهم، ولا يجيش لهم جأش ولم تكن لهم نعة على إخوانهم، والافغانيون كانوا يشهدون تداخل الانجليز في بلاد فارس ولا يضجرون ولا يتململون، وان جنود الانجليز تضرب في الأراضي المصرية ذهاباً وإياباً وتقتل وتفتك، ولا ترى نجدة في نفوس اخوانهم المشرفين على بحاري دماثهم، بل السامعين لخبرها من حلاقيهم، الذين أحمرت أحوالهم من مشاهدتها بين أيديهم وتحت أرجلهم وعن شمائلهم.

تسك المسلمين بتلك العقائد وإحساسهم بداعية الحق في نفوسهم مع هذه الحالة التي هم عليها مما يقضي بالعجب ويدعو إلى الحيرة، ويسبق إلى بيان السبب فخذ مجملًا منه : ان الأفكار العقلية والعقائد الدينية وسائر المعلومات والمدرجات

والوجدانيات النفسية وان كانت هي الباعثة على الأعمال وعن حكمها تصدر بتقدير العزيز العليم، لكن الأعمال تثبتها وتقويها وتطبعها في الأنفس عليها حتى يصير ما يعبر عنه بالملكة والخلق، وتترتب عليه الآثار التي تلائمها.

نعم ان الإنسان إنسان بفكره وعقائده إلا أن ما ينعكس الى 'مرايا عقله من مشاهد نظره ومدركات حواسه يؤثر فيه أشد التأثير، فكل شهود يحدث فكراً وكل فكر يكون له أثر في داعية، وعن كل داعية ينشأ عمل، ثم يعود من العمل الى الفكر، ولا ينقطع الفعل والأنفعال بين الأعمال والأفكار، مادامت الأرواح في الأجساد، وكل قبيل هو الآخر عماد.

ان للاخوة وسائر نسب القرابة صورة عند العقل ولا أثر لها في الاعتصاب والالتحام لولا ما تبعث عليه الضرورات، وتلجئ اليه الحاجات، عن تعاون الانسباء والعصبة على نيل المنافع، وتضافرهم على دفع المضار، وبعد كروار الأيام على المضافة والمناصرة تأخذ النسبة من القلب مأخذاً يصرفه في آثارها بقية الأجل ويكون انبساط النفس لعون القريب، وغضاضة القلب لما يصيبه من ضيم أو نكبة جارياً مجرى الوجدانيات الطبيعية كالإحساس بالجوع والعطش والري والشبع، بل اشتبه امره على بعض الناظرين فعده طبيعياً. فلو أهملت صلة النسب بعد ثبوتها والعلم بها، ولم تدع ضرورات الحياة في وقت من الأوقات الى ما يمكن تلك الصلة ويؤكددها، أو وجد صاحب النسب من يظاها في غير نسبة أو الجأته ضرورة الى ذلك ذهب أثر تلك الرابطة النسبية، ولم يبق منها إلا صورة في العقل تجري مجرى المحفوظات من الروايات والمنقولات. وعلى مثال ما ذكرنا في رابطة النسب وهي أقوى رابطة بين البشر يكون الأمر في سائر الاعتقادات التي لها أثر في الاجتماع الانساني من حيث ارتباط بعضه ببعض. اذا لم يصحب العقد الفكري ملجئ الضرورة أو قوة الداعية الى عمل تنطبع عليه الجارحة وتقرن عليه ويعود اثر تكريره على الفكر حتى يكون هيئة للروح وشكلاً من أشكالها، فلن يكون منشأ

لآثاره، وإنما يعدّ في الصور العلمية له رسم يلوح في الذاكرة عند الالتفات إليه كما قدمنا.

بعد تدبر هذه الأصول البينة والنظر فيها بعين الحكمة يظهر لك السبب في سكون المسلمين الى ما هم فيه مع شدتهم في دينهم، والعلّة في تباطؤهم عن نصرة إخوانهم، وهم أثبت الناس في عقائدهم، فإنه لم يبق من جامعة بين المسلمين في الأغلب إلا العقيدة الدينية مجردة عمّا يتبعها من الأعمال، وانقطع التعارف بينهم وهجر بعضهم بعضاً هجراً غير جميل، فالعلماء وهم القائمون على حفظ العقائد وهداية الناس إليها لا تواصل بينهم ولا تراسل فالعالم التركي في غيبة عن حال العالم الحجازي فضلاً عمّن يبعد عنهم، والعالم الهندي في غفلة عن شؤون العالم الأفغاني وهكذا بل العلماء من أهل قطر واحد لا ارتباط بينهم، ولا صلة تجمعهم إلا ما يكون بين أفراد العامة لدواع خاصة من صداقة أو قرابة بين أحدهم وآخر، أما في هيئتهم الكلية فلا وحدة لهم، بل لا انساب بينهم، وكل ينظر الى نفسه ولا يتجاوزها كأنه كونه برأسه.

كما كانت هذه الجفوة وذاك الهجران بين العلماء، كانت كذلك بين الملوك والسلاطين من المسلمين. أليس بعجيب أن لا تكون سفارة للعثمانيين في مراکش ولا لمراكش عند العثمانيين؟ أليس بغريب أن لا تكون للدولة العثمانية صلات صحيحة مع الأفغانيين وغيرهم من طوائف المسلمين في المشرق؟

هذا التدابر والتقاطع وإرسال الحبال على الغوارب عمّ المسلمين حتى صحّ أن يقال لا علاقة بين قوم منهم وقوم ولا بلد وبلد إلا طفيف من الإحساس بأن بعض الشعوب على دينهم ويعتقدون مثل اعتقادهم، وربما يتعرفون مواقع أقطارهم بالصدقة إذا التقى بعضهم ببعض في موسم الحجيج العام، وهذا النوع من الإحساس هو الداعي الى الأسف وانقباض الصدر إذا شعر مسلم بضياح حق مسلم على يد أجنبي عن ملته، لكنه لضعفه لا يبعث على النهوض لمعاذته.

كانت الملة كجسم عظيم قوي البنية صحيح المزاج، فنزل به من العوارض ما أضعف الالتئام بين أجزائه، فتداعت للتناثر والانحلال، وكاد كل جزء يكون على حدة وتضمحل هيئة الجسم.

بدأ هذا الانحلال والضعف في روابط الملة الاسلامية عند انفصال الرتبة العلمية عن رتبة الخلافة وقتما قنع الخلفاء العباسيون باسم الخلافة دون أن يحوزوا شرف العلم والتفقه في الدين والاجتهاد في أصوله وفروعه كما كان الراشدون رضي الله عنهم. كثرت بذلك المذاهب وتشعب الخلاف من بداية القرن الثالث من الهجرة الى حد لم يسبق له مثيل في دين من الأديان، ثم انثلمت وحدة الخلافة فانقسمت الى اقسام : خلافة عباسية في بغداد، وفاطمية في مصر والمغرب، وأموية في أطراف الأندلس، تفرقت بهذا كلمة الأمة وانشقت عصاها وانحطت رتبة الخلاف الى وظيفة الملك، فسقطت هيئتها من النفوس، وخرج طلاب الملك والسلطان يدأبون اليه من وسائل القوة والشوكة ولا يرعون جانب الخلافة.

وزاد الاختلاف شدة وتقطعت الوشائج بينهم بظهور جنكيزخان وأولاده وتيمورلنك وأحفاده وإيقاعهم بالمسلمين قتلاً وإذلاً حتى أذهلوهم عن أنفسهم ففترق الشمل بالكلية وانفصمت عرى الالتئام بين الملوك والعلماء جميعاً، وانفرد كل بشأنه أو انصرف الى ما يليه، فتبدد الجمع الى آحاد، وافترق الناس فرقاً كل فرقة تتبع داعياً أما الى ملك أو مذهب، فضعفت آثار العقائد التي كانت تدعو الى الوحدة، وتبعث على اشتباك الوشيجة، وصار ما في العقول منها صوراً ذهنية تحويها مخازن الخيال، وتلحظها الذاكرة عند عرض ما في خزائن النفس من المعلومات، ولم يبق من آثارها إلا أسف وحسرة يأخذان بالقلوب عندما تنزل المصائب ببعض المسلمين، بعد أن ينفذ القضاء ويبلغ الخبر الى المسامع على طول من الزمان، وما هو إلا نوع من الحزن على الفائت، كما يكون على الأموات من الأقارب لا يدعو الى حركة لتدارك النازلة، ولا دفع الغائلة.

وكان من الواجب على العلماء قياماً بحق الوراثة التي شُرفوا بها على لسان الشارع أن ينهضوا لإحياء الرابطة الدينية ويتداركوا الاختلاف الذي وقع في الملك بتمكين الاتفاق الذي يدعو إليه الدين، ويجعلوا معاقده هذا الاتفاق في مساجدهم ومدارسهم حتى يكون كل مسجد وكل مدرسة مهبطاً لروح حياة الوحدة ويصير كل واحد منها كحلقة في سلسلة واحدة إذا اهتز أحد أطرافها اضطرب لهزته الطرف الآخر، ويرتبط العلماء والخطباء والأئمة والوعاظ في جميع أنحاء الأرض بعضهم ببعض ويجعلون لهم مراكز في أقطار مختلفة يرجعون إليها في شؤون وحدتهم ويأخذون بأيدي العامة إلى حيث يرشدتهم التنزيل وصحيح الأثر، ويجمعوا أطراف الوشائج إلى معقد واحد يكون مركزه في الأقطار المقدسة وأشرفها معهد بيت الله الحرام، حتى يتمكنوا بذلك من شدّ أزر الدين وحفظه من قوارع العدوان والقيام بحاجات الأمة إذا عرض حادث الخلل وتطرق الأجانب للتدخل فيها بما يحيط من شأنها ويكون كذلك أدعى لنشر العلوم وتنوير الأفهام وصيانة الدين من البدع، فإن إحكام الربط إنما يكون بتعيين الدرجات العلمية وتحديد الوظائف، فلو أبدع مبدع أمكن بالتواصل بين الطبقات تدارك بدعته ومحوها قبل فشوها بين العامة، وليس بخاف على المستبصرين ما يتبع هذا من قوة الأمة وعلو كلمتها واقتدارها على دفع ما يغشاها من النوازل.

إلا إننا نأسف غاية الأسف إذا لم تتوجه خواطر العلماء والعقلاء من المسلمين إلى هذه الوسيلة وهي أقرب الوسائل وإن التفتت إليها في هذه الأيام طائفة من أرباب الغيرة، ورجاؤنا من ملوك المسلمين وعلماؤهم من أهل الحماية والحق أن يؤيدوا هذه الفئة ولا يتوانوا فيما يوحد جمعهم ويجمع شتيتهم، فقد دارستهم التجارب ببيان لا مزيد عليه، وما هو بالعسير عليهم أن يبنوا الدعاة إلى من يبعد عنهم، ويصافحوا بالأكف من هو على مقربة منهم، ويتعرفوا أحوال بعضهم فيما يعود على دينهم وملتهم بفائدة، أو ما يخشى أن يمسها بضرر، ويكونون بهذا العمل الجليل قد أدوا فريضة وطلبوا سعادة، والرمق باق والآمال مقبلة، وإلى الله المصير.

سبات من له حق وحراك من لا حق له

هذه دول أوروبا جميعاً ودولة فرنسا خصوصاً شاخصة الأبصار الى ما أصاب مصالحها وأضاع حقوقها في القطر المصري وأضر بتجارها فيه، ولا تبدي حركة ولا يسمع لها صوت، إلا همس خفي في الجرائد، والدولة العثمانية وهي شديدة الأزر قوية العضد بما لها من المكانة في قلوب الهندين، وكل انجليزي قلبه بين أصابع الدولة العثمانية، وأحشائه مستقرة على أناملها، وفي نظرها أن سلطتها أشرفت على الزوال في الأقطار المصرية، وسيادتها عليها كادت تكون اسماً، ومع ذلك لا تأتي عملاً ولا تخطو خطوة، سوى انها اكتفت بإقامة الحجج ورفع الصوت بالاستغاثة لدى الدول، حتى أبجها الصياح وليس من يسمع ولا من يجيب. وذوو الحقوق في الولاية على مصر والأخذ بزمam الحكم فيها على اختلاف مشاربهم، قد شدت أيادهم بحبال من الآمال، وسلاسل من المخاوف، لا يجدون لهم قراراً على فكر، ولا ثباتاً على رأي، وإنما هم بين اعصار من الأوهام، وتيارات من هواجس الخيال، يميلون الى مواقع الحوادث، حائزين لا يطرف لهم طرف، ولا يغمض لهم جفن، وعامة الأهالي في الديار المصرية بين فقر كاد يفضي الى قحط، واختلاف في النظام، وضعف في السلطة،

وخطب في الأحكام، كادت تؤدي الى يأس من الإصلاح، وقد أخذهم الدوار من التلغ الى جوانبهم طوراً ينظرون الى حكاهم نظر الآمل في همهم، وحسن تدبيرهم، وآخر الى ما وعدتهم به الحكومة الانجليزية من الجلاء عن أوطانهم، وتركهم وما يدبرون لأنفسهم، والقرعة تضرب عند الأمة البريطانية على ديارهم، بدون أن يجعل لهم فيما سهم، كأنما هم عنها أغراب لا يؤبه بهم، ولا يبالي بشأنهم.

نزاع بين رجال السياسة الانجليزية، بعضهم يدفع الحكومة للاستيلاء على مصر وعلان السيادة عليها، واستلام أزمة أحكامها وآخرون يقولون هذا مما يخالف أحكام الزم، ولا تسوغه شريعة الوفاء، وانما علينا أن نحل بها عساكرنا زمناً يكنى لقضاء مانريده فيها، ثم نخليها اذا لم يوجد موجب يحتم البقاء. عبارات مختلفة، ومعان متشابهة، يتنازعون وهم متوافقون، ويستخالفون وهم متحدون، يذهبون في انتحال الاسباب لما يبتغون، مذاهب مختلفة فبعض الجرائد كجريدة «التايمز» وما على مشربها تعتل بالجنرال جوردون وتهون ما حل به من الفضل وتتقدم الى الحكومة الانجليزية بطلب انقاذه من الخطر ولا وسيلة لخلاصه إلا إعلان الحكومة بالسيادة على البلاد المصرية، فلهذا الاعلان من القوة المعنوية التي تدافع عن الجنرال ما ليس لجيش عرمرم، أما ارسال الجيوش فهو محال لوعرة السبل وكثرة النفقات وشدة الحرارة، ولئن همت به الحكومة فانما يكون من أعمال اليأس والقنوط، فهذه الجرائد جعلت هذه المصالح الدولية وحقوق الدولة العثمانية وحقوق ستة ملايين من سكان القطر المصري، فداء لرأس الجنرال جوردون وفي زعمها ان ماتراه ليس رأياً بيديه أرباب الجرائد بل هو ما تراه الأمة البريطانية بأسرها، وربما لا يكون بعيداً، وبعض الجرائد وتشاركهم جريدة «التايمز» تتذرع فيما تطلب بما حصل لأرباب الديون المصرية من القلق على ديونهم، وليس لهم ضمانة ترفع قلقهم، ويسكن اضطرابهم، إلا اعلان السيادة على القطر المصري وقوم آخرون منهم

يحملون حجتهم مصائب الأهالي المصريين ورزاياهم وما حلّ ببلادهم من احتلال، ولا ينقذهم من هذا الشقاء إلا السيادة الانجليزية، جميعهم على وفاق على أن هذه السيادة هي الجوهر الثمين والسّر المكتون، والأكسير المضنون به على غير أهله، متى أبرزوه لم يبق مريض إلا عوفي، ولا ضعيف إلا قوي، ولا فاسد إلا صلح، كأن في هذا الأسم ما في الرقي والطلاسم، يغني عن الجيوش والأموال والعدة والرجال.

ولا نظن أن يكون في هذا الأسم ما يدعيه الانجليز من القوة ولا أن تكون في طبه هذه الأسرار العجيبة، ولو أننا فرضنا تنازل أرباب الحقوق عن حقوقهم من الدول الأوروبية والدولة العثمانية وأرباب الشأن الولاية، وسوغوا للحكومة انجلترا أن تنقش أحرف السيادة في أوراقها الرسمية أو في هواء الديار فليس من السهل عليها أن تزيد الحماية إلى حد يحفظ ملكاً عظيماً يتأخم بلاد أوروبا وقد ظهرت آثار قوتها مدة الحلول وما عاد منها على البلاد، على أن الأهالي كانوا في سكون تام لركونهم إلى ما تعدهم به حكومة انجلترا من الجلاء عن أوطانهم فإذا أعلنت السيادة انفصمت علائق الآمال، وانحرفت القلوب ومالت إلى الدعوة القائمة على القرب منها، وانقلب الكافة إلى الذود عن حقوقهم الوطنية أو المالية، ولا يرهبون القوة الانجليزية في داخل البلاد بعدما علموا شأنها ويكون هذا حجة جديدة لمحمد أحمد في تأييد دعواه لدى المصريين ولا يرعبه اسم السيادة بعدما لم ترهبه جيوش الجنرال هكس وجراهام، وفتكه بالأولى وإلجائه الثانية، إلى إخلاء سواحل البحر الأحمر، فأى شأن يكون لهذا الأسم الشريف، نعم يكون بداية مشكل جديد في مصر والله أعلم بعاقبته.

التَّعَصُّبُ

”اتبعوا ما أنزل إليكم من ربكم
ولا تتبعوا من دونه أولياء”

لفظ شغل مناطق الناس خصوصاً في البلاد الشرقية تلوكة الألسن وترمي به الأفواه في المحافل والمجامع حتى صار تكأة^(١) للمتكلمين، يلجأ إليه العيبي^(٢) في تهتهته^(٣)، والذملقاني^(٤) في تفيقه^(٥) أخذ هذا اللفظ بمواقع التعبير فقلما تكون عبارة إلا وهو فاتحتها أو حشوها أو خاتمتها، يعدون مسماه علّة لكل بلاء، ومنبعاً لكل عناء، ويزعمونه حجاباً كثيفاً وسداً بين المتّصفين به وبين الفوز والنجاح، ويجعلونه عنواناً على النقص وعلماً للردائل، والمتسربلون بسرايل الأفرنج الذاهبون في تقليدهم مذاهب الخطب والخلط لا يميزون بين حق وباطل، هم أحرص الناس على التشدّق بهذا البدع الجديد، فتراهم في بيان مفاصد التعصب يهزون الرؤوس

١- التكأة: ما يتوكأ عليه.

٢- العيبي: من العبي وهو العجز عن الكلام.

٣- التهتهة: ضرب من اللكنة.

٤- الذملقاني: السريع الكلام.

٥- التفيقه: التوسع والتنطع.

ويعبثون باللحى ويبرمون السبال، وإذا رموا به شخصاً للخط من شأنه أردفوه للتوضيح بلفظ أفرنجي (فناستيك) ^(١) فان عهدوا بشخص نوعاً من المخالفة لمشرهم عدّوه متعصباً، وهمزوا به وغمزوا ولمزوا، وإذا رأوه عبسوا وبسرواً، وشمخوا بأنوفهم كبراً وولوه دبراً، ونادوا عليه بالويل والثبور، ماذا سبق الى أفهامهم من هذا اللفظ، وماذا اتصل بعقولهم من معناه حتى خالوه مبدأ لكل شناعة، ومصدراً لكل نقيصة، وهل لهم وقوف على شيء من حقيقته ؟

التعصب قيام بالعصبية، والعصبية من المصادر النسبية، نسبة الى العصبية، وهي قوم الرجل الذين يعززون قوّته، ويدفعون عنه الضيم والعداء، فالتعصب صف للنفس الانسانية، تصدر عنه نهضة لحماية من يتصل بها والذود عن حقه، ووجوه الاتصال تابعة لأحكام النفس في معلوماتها ومعارفها.

هذا الوصف هو الذي شكل الله به الشعوب، وأقام بناء الأمم وهو عقد الربط في كل أمة، بل هو المزاج الصحيح يوحد المتفرق منها تحت اسم واحد، أو ينشئها بتقدير الله خلقاً واحداً، كبذن تألف من أجزاء وعناصر، تدبره روح واحدة، فتكون كشخص يمتاز في أطواره وشؤونه وسعادته وشقائه عن سائر الأشخاص.

وهذه الوحدة هي مبعث المباراة بين أمة وأمة، وقبيل وقبيل، ومباهاة كل من الأمتين المتقابلتين بما يتوفر لها من أسباب الرفاهة وهناءة العيش، وما تجمعها قواها من وسائل العزة والمنعة، وسمو المقام ونفاذ الكلمة، والتنافس بين الأمم كالتنافس بين الأشخاص. أعظم باعث على بلوغ أقصى درجات الكمال في جميع لوازم الحياة بقدر ماتسعه الطاقة.

التعصب روح كلي مهبطة هيئة الأمة وصورتها، وسائر أرواح الأفراد حواسه ومشاعره فإذا ألم بأحد المشاعر ما لا يلائمه من أجنبي عنه انفعل الروح الكلي، وجاشت طبيعته لدفعه، فهو لهذا مثار الحمية العامة، ومسرر النعرة الجنسية. هذا هو

الذي يرفع نفوس آحاد الأمة عن معاطاة الدنيا وارتكاب الخيانات فيما يعود على الأمة بضرر، أو يؤول بها الى سوء عاقبة، وان استقامة الطباع ورسوخ الفضيلة في أمة تكون على حسب درجة التعصب فيها والالتحام بين آحادها. يكون كل منهم بمنزلة عضو سليم من بدن حي، لا يجد الرأس بارتفاعه غنى عن القدم، ولا يرى القدمان في تطرفهما انحطاطاً في رتبة الوجود وانما كل يؤدي وظائفه لحفظ البدن وبقائه.

وكلما ضعفت قوة الربط بين أفراد الأمة بضعف التعصب فيهم استرخت الأعصاب، ورثت الأطناب، وركت الأوتار، وتداعى بناء الأمة الى الانحلال كما يتداعى بناء البنية البدنية الى الفناء، بعد هذا يموت الروح الكلي، وتبطل هيئة الأمة وان بقيت آحادها، فاهي إلا كالأجزاء المتناثرة، إما أن تتصل بأبدان أخرى بحكم ضرورة الكون، وإما أن تبقى في قبضة الموت الى ان ينفخ فيها روح النشأة الاخرى. (سنة الله في خلقه) إذا ضعفت العصبية في قوم رماهم الله بالفشل، وغفل بعضهم عن بعض، وأعقب الغفلة تقطع في الروابط، وتبعه تقاطع وتدابر فيتسع للأجانب والعناصر الغريبة مجال التداخل فيهم، ولن تقوم لهم قائمة من بعد حتى يعيدهم الله كما بدأهم بإفاضة روح التعصب في نشأة ثانية.

نعم ان التعصب وصف كسائر الأوصاف، له حد اعتدال وطرفا إفراط وتفریط، واعتداله هو الكمال الذي يتنا مزاياء والتفریط فيه هو النقص الذي أشرنا لرزاياء، والإفراط فيه مذمة تبعث على الجور والاعتداء فالمنفرط في تعصبه يدافع عن الملتحم به بحق وبغير حق، ويرى عصبته منفردة باستحقاق الكرامة، وينظر الى الأجنبي عنه كما ينظر الى الحمل، لا يعترف به بحق، ولا يرفع له ذمة، فيخرج بذلك عن جادة العدل، فتقلب منفعة التعصب الى مضرة ويذهب بهاء الأمة، بل يتقوض مجدها، فان العدل قوام الاجتماع الانساني، وبه حياة الأمم، وكل قوة لا تخضع للعدل فصيرها الى الزوال، وهذا الحد من الإفراط في التعصب هو الممقوت على لسان

الشارع صلى الله عليه وسلم في قوله «ليس منّا من دعا الى عصبية».

التعصب كما يُطلق ويُراد منه النعرة على الجنس، ومرجعها رابطة النسب والاجتماع في منبت واحد، كذلك توسّع أهل العرف فيه، فأطلقوا على قيام الملتحمين بصلة الدين لمناصرة بعضهم بعضاً، والمتنطعون من مقلدة الأفرنج يخصون هذا النوع منه بالملت، ويرمون به بالتعس، ولا نخال مذهبهم هذا مذهب العقل. فان لحمه يصير بها المتفرقون الى وحدة، تنبعث عنها قوة لدفع الفائلات، وكسب الكمالات، لا يختلف شأنها إذا كان مرجعها الدين أو النسب، وقد كان من تقدير العزيز العليم وجود الرابطتين في أقوام مختلفة من البشر، وعن كل منها صدرت في العالم آثار جليلة يفتخر بها الكون الانساني، وليس يوجد عند العقل أدنى فرق بين مدافعة القريب عن قريبه، ومعاونته على حاجات معيشته، وبين ما يصدر من ذلك عن المتلاحمين بصلة المعتقد ورابطة المشرب.

فتعصب المشتركين في الدين المتوافقين في أصول العقائد بعضهم لبعض إذا وقف عند الاعتدال ولم يدفع الى جور في المعاملة، ولا انتهاك لحرمة المخالف لهم أو نقض لدمته، فهو فضيلة من أجل الفضائل الانسانية، وأوفرها نفعاً وأجزها فائدة بل هو أقدس رابطة وأعلاها، إذا استحكمت صعدت بذوي المكنة فيها الى أوج السيادة وذروة المجد، خصوصاً إن كانوا من قبيل قوى فيهم سلطان الدين. واشتدت سطوته على الأهواء الجنسية حتى أشرف بها على الزوال كما في أهل الديانة الاسلامية، على ما أشرنا اليه في العدد الثاني من جريدتنا.

ولا يؤخذ علينا في القول بأنه من أقدس الروابط، فانه كما يطمس رسوم الاختلاف بين أشخاص وآحاد متعددة، ويصل ما بينهم في المقاصد والعزائم والأعمال، وكذلك يحو أثر المنابذة والمنافرة بين القبائل والعشائر، بل الأجناس المتخالفة في المنابت واللغات والعادات، بل المتباعدة في الصور والأشكال، ويحول أهواءها المتضاربة الى قصد واحد، وهو تأصيل المجد وتأيد الشرف، وتخليد الذكر

تحت الاسم الجامع لهم هذا الأثر الجليل عهد لقوة التعصب الديني، وشهد عليه التاريخ بعدما أرشد اليه العقل الصحيح، وما كانت رابطة الجنس لتقوى على شيء منه.

تثغج جماعة من مترددة هذه الأوقات في بيان مفساد التعصب الديني وزعموا أن حمية أهل الدين لما يؤخذ به اخوالهم من ضيم، وتضافرهم لدفع ما يلزم بدينهم من غاشية الوهن والضعف هو الذي يصدهم عن السير الى كمال المدنية، ويحجبهم عن نور العلم والمعرفة، ويرمي بهم في ظلمات الجهل، ويحملهم على الجور والظلم والعدوان على من يخالفهم في دينهم، ومن رأى أولئك المفتنفين ان لا سبيل لداء المفساد واستكمال المصالح إلا بانحلال العصبية الدينية ومحو أثرها، وتخليص العقول من سلطة العقائد وكثيراً ما يرجفون بأهل الدين الاسلامي، ويخوضون في نسبة مذام التعصب اليهم.

كذب الخراصون، ان الدين أول معلم وأرشد استاذ وأهدى قائد للأنفس الى اكتساب العلوم والتوسع في المعارف، وأرحم مؤدب وأبصر مروّض بطبع الأرواح على الآداب الحسنة، والخلائق الكريمة، وقيّمها على جادة العدل، وينبه فيها حاسة الشفقة والرحمة، خصوصاً دين الاسلام فهو الذي رفع أمة كانت من أعرق الأمم في التوحش والقسوة والخشونة، وسماها الى أرقى مراقي الحكمة والمدنية في أقرب مدة، وهي الأمة العربية.

قد يطرأ على التعصب الديني من التغالي والإفراط مثل ما يعرض على التعصب الجنسي فيقضي الى ظلم وجور، ربما يؤدي الى قيام أهل الدين لإيادة مخالفينهم ومحق وجودهم، وكما قامت الأمم الغربية واندفعت على بلاد الشرق لمحض الفتك والإيابة لا للفتح ولا للدعوة الى الدين في الحرب الهائلة المعروفة بحرب الصليب، وكما فعل الاسبانيوليون بمسلمي الأندلس، وكما وقع قبل هذا وذاك في بداية ما حصلت الشوكة للدين المسيحي، إن صاحب السلطان من المسيحيين جمع

اليهود في القدس وأحرقهم إلا أن هذا العارض لمخالفته لأصول الدين قلما تمتد له مدة، ثم يرجع أرباب الدين إلى أصوله القائمة على قواعد السلم والرحمة والعدل. أما أهل الدين الاسلامي فمنهم طوائف شطت في تعصبها في الأجيال الماضية إلا أنه لم يصل بهم الإفراط إلى حد يقصدون فيه الإبادة وإخلاء الأرض من مخالفينهم في دينهم، وما عهد ذلك في تاريخ المسلمين بعدما تجاوزوا حدود جزيرة العرب، ولنا الدليل الأقوم على ما نقول، وهو وجود الملل المختلفة في ديارهم إلى الآن حافظة لعقائدها وعوائدها من يوم تسلطوا عليها وهم في عنفوان القوة وهي في وهن الضعف، نعم كان للمسلمين ولع بتوسيع الممالك وامتداد الفتوحات وكانت لهم شدة على من يعارضهم في سلطانهم، إلا أنهم كانوا مع ذلك يحفظون حرمة الأديان، ويرعون حق الذمة، ويعرفون لمن خضع لهم من الملل المختلفة حقه، ويدفعون عنه غائلة العدوان، ومن العقائد الراسخة في نفوسهم :

(أن من رضى بدمتنا فله مالنا وعليه ما علينا) ولم يعدلوا في معاملتهم لغيرهم عن أمر الله في قوله (يا أيها الذين آمنوا كونوا قوامين بالقسط شهداء لله ولو على أنفسكم أو الوالدين والأقربين) اللهم إلا ما لا تخلو عنه الطباع البشرية.

ومن نشأة المسلمين إلى اليوم لم يدفعوا أحداً من مخالفينهم عن التقدم إلى ما يستحقه من علو الرتبة وارتفاع المكانة، ولقد ساء في دول المسلمين على اختلافها إلى المراتب العالية كثير من أرباب الأديان المختلفة، وكان ذلك في شبيبته وكمال قوتها، ولم يزل الأمر على ما كان، وفي الظن أن الأمم الغربية لم تبلغ هذه الدرجة من العدل إلى اليوم (فصحقاً لقوم يظنون أن المسلمين بتعصبهم يمنعون مخالفينهم من حقوقهم).

لم يسلك المسلمون من عهد قريب مسلك الإلزام بدينهم والإجبار على قبوله مع شدة بأسهم في بدايات دولهم، وتغلغلهم في افتتاح الأقطار، واندفاع همهم للبسطة في الملك والسلطة، وإنما كانت لهم دعوة يبلغونها، فإن قبلت وإلا استبدلوا بها رسماً مالياً يقوم مقام الخراج عند غيرهم مع رعاية شروط عادلة تعلم من كتب

الفقه الاسلامي، هذا على خلاف متصرة الرومانيين واليونانيين أيام شوكتهم الأولى، فإنهم ماكانوا يطأون أرضاً إلا ويلزمون أهلها بخلع أديانهم، والتطوق بدين اولئك المسلطين وهو الدين المسيحي كما فعلوا في مصر وسورية، بل في البلاد الافرنجية نفسها.

هذا فصل من الكلام ساق اليه البيان وفيه تبصرة لمن يتبصر، وتذكرة لمن يتذكر، ثم أعود بك الى سابق الحديث فيما كنا بصده: هل لعاقل لم يصب برزية في عقله أن الاعتدال من التعصب الديني نقيصة، وهل يوجد فرق بينه وبين التعصب الجنسي إلا بما يكون به التعصب الديني أقدس وأطهر وأعم فائدة، لاتخال عاقلاً يرتاب في صحة ما قرناه فاولئك القوم يهذرون بما لا يدرون. أي أصل من أصول العقل يستندون اليه في المفاخرة والمباهاة بالتعصب الجنسي فقط، واعتقاده فضيلة من أشرف الفضائل، ويعبرون عنه بمحبة الوطن، وأي قاعدة من قواعد العمران البشري في التهاون بالتعصب الديني المعتدل وحسبانه نقيصة يجب الترفع عنها.

نعم ان الأفرنج تأكد لديهم ان أقوى رابطة بين المسلمين انما في الرابطة الدينية، وأدركوا أن قوتهم لا تكون إلا بالعصية الاعتقادية، ولأولئك الأفرنج مطامع في ديار المسلمين وأوطانهم، فتوجهت عنايتهم الى بث هذه الأفكار الساقطة بين أرباب الديانة الاسلامية وزينوا لهم هجر هذه الصلة المقدسة وفصم حبالها، لينقضوا بذلك بناء الملة الاسلامية ويمزقوها شيعاً وأحزاباً، فانهم علموا كما علمنا، وعلم العقلاء أجمعون ان المسلمين لا يعرفون لهم جنسية إلا في دينهم واعتقادهم، وتسنى للمفسدين نجاح في بعض الأقطار الاسلامية، وتبعهم بعض الغفل من المسلمين جهلاً وتقليداً فساعدوهم على التنفير من العصية الدينية بعدما فقدوها ولم يستبدلوا بها رابطة الجنس التي يبالغون في تعظيمها واحترامها حمقاً منهم وسفاهة، فثلهم كمثل من هدم بيته قبل ان يهيئ لنفسه مسكناً سواه فاضطر للاقامة بالعراء معرضاً لفواعل

الجو وما تصول به على حياته.

من هذا ما سلك الانجليز في الهند لما أحسوا بالعراء بخيال السلطنة يطوف على أفكار المسلمين منهم لقرب عهدا بهم وفي دينهم ما يبعثهم على الحركة الى استرداد ما سلب منهم، وأرشدتهم البحث في طبائع الملل الى أن حياة المسلمين قائمة على الوصلة الدينية وما دام الاعتقاد المحمدي والعصبة المليية سائدة فيهم فلا تؤمن بعثتهم الى طلب حقوقهم فاستهوا طائفة ممن يتسمون بسمة الاسلام، ويلبسون لباس المسلمين، وفي صدورهم غلّ ونفاق وفي قلوبهم زيف وزندقة، وهم المعروفون في البلاد الهندية بالنيجرية أي الدهريين فاتخذهم الانجليز أعواناً لهم على فساد عقائد المسلمين، وتوهين علائق التعصب الديني ليطفئوا بذلك نار حميتهم ويخمدوا ثائرة غيرتهم، ويبددوا جمعهم، ويمزقوا شملهم، وساعدوا تلك الطائفة على انشاء مدرسة كبيرة في (عليكر) ونشر جريدة لبثّ هذه الأباطيل بين الهنديين حتى يعمّ الضعف في العقائد وترث أطناب الصلات بين المسلمين فيستريح الانجليز في التسلط عليهم، وتطمئن قلوبهم من جهتهم كما اطمأنت من جهة غيرهم، وغر أولئك الغفّل المتردقين ان رجال دولة بريطانيا يظهرون لهم رعاية صورية، ويدنونهم من بعض الوظائف الخسيسية (تعس من يبيع ملته بلقمة وذمته برذال العيش).

هذا أسلوب من السياسة الأوربية أجادت الدول اختباره وجنت ثماره، فأخذت به الشرقيين لتنال مطامعها فيهم، فكثير من تلك الدول نصبت الحبال في البلاد العثمانية والمصرية وغيرها من الممالك الاسلامية، ولم تعد صيداً من الأمراء والمنتسبين الى العلم والمدنية الجديدة، واستعملتهم آلة في بلوغ مقاصدها من بلادهم، وليس عجبنا من الدهريين والزنادقة ممن يتسترون بلباس الاسلام ان يميلوا مع هذه الأهواء الباطلة، ولكننا نعجب من أن بعضاً من سدّج المسلمين مع بقائهم على عقائدهم وثباتهم في ايمانهم يسفكون الكلام في ذم التعصب الديني، ويهجرون في رمي المتعصبين بالخشونة، والبعد عن معدات المدنية الحاضرة،

ولا يعلم اولئك المسلمون أنهم بهذا يشقون عصاهم، ويفسدون شأنهم، ويخربون بيوتهم بأيديهم وأيدي المارقين، يطلبون محو التعصب المعتدل، وفي محوه محو الملة ودفعها الى أيدي الأجانب يستعبدونها ما دامت الأرض أرض والسماء سماء.

والله ما عجبنا من هؤلاء وهؤلاء بأشد من العجب لأحوال الغربيين من الأمم الافرنجية الذين يفرغون وسعهم لنشر هذه الأفكار بين الشرقيين ولا يخجلون من تبشيع التعصب الديني ورمي المتعصبين بالخشونة.. الأفرنج أشد الناس في هذا النوع من التعصب وأحرصهم على القيام بدواعيه، ومن القواعد الأساسية في حكوماتهم السياسية الدفاع عن دعاة الدين والقائمين بنشره ومساعدتهم على نجاح أعمالهم، وإذا عدت عادية مما لا يخلو عنه الاجتماع البشري على واحد ممن على دينهم ومذاهبهم في ناحية من نواحي الشرق سمعت صياحاً وعويلات وهيئات ونياءات تتلاقى أمواجها في جو بلاد المدينة الغربية وينادي جميعهم: ألا قد أملت ملمة، وحدثت حادثة مهمة، فأجمعوا الأمر وخذوا الأهبة لتدارك الواقعة والاحتياط من وقوع مثلها حتى لا تتخدش الجامعة الدينية، وتراهم على اختلافهم، في الاجناس وتباغضهم، وتحاقدهم وتنابذهم في السياسات، وترقب كل دولة منهم، لعترة الأخرى حتى توقع بها سوء يتقاربون ويتآفون ويتحدون في توجيه قواهم الحربية والسياسية لحماية من يشاكلهم، في الدين وإن كان في أقصى قاصية من الأرض، ولو تقطعت بينه وبينهم، الأنساب الجنسية.

أما لو فاض طوفان الفتن وطم وجه الأرض وغمر البسيطة من دماء المخالفين لهم في الدين والمذهب، فلا ينبض فيهم عرق ولا يتنبه لهم إحساس بل، يتغافلون عنه ويذرونه وما يجرف حتى يأخذ مده الغاية من حدّه، ويذهلون عما أودع في الفطر البشرية من الشفقة الانسانية والمرحمة الطبيعية، كأنما يعدون الخارجين عن دينهم، من الحيوانات السائمة والهمل الراعية، وليس من نوع الانسان الذي يزعم الأوروبيون انهم حماته وأنصاره، وليس هذا خاصاً بالمتدينين منهم، بل

الدهريون ومن لا يعتقدون بالله وكتبه ورسله يسابقون المتدينين في تعصبهم الديني، ولا يألون جهداً في تقوية عصبيتهم وليتهم يقفون عند الحق، ولكن كثيراً ما تجاوزوه. أما ان شأن الأفرنج في تمسكهم بالعصية الدينية لغريب.

يبلغ الرجل منهم أعلى درجة في الحرية كجلادستون، ثم لا تجد كلمة تصدر عنه إلا وفيها نفثة من روح بطرس الراهب^(١) بل لا ترى روحه إلا نسخة من روحه، (انظر الى كتب جلادستون وخطبه السابقة).

فيا أيتها الأمة المرحومة هذه حياتكم فاحفظوها، ودماؤكم فلا تريقوها، وأرواحكم فلا تزهقوها، وسعادتكم فلا تبيعوها بثمن دون الموت. هذه هي روابطكم الدينية لا تغرنكم الوسوس ولا تستهوينكم الترهات، ولا تدهشكم زخارف الباطل، ارفعوا غطاء الوهم عن باصرة الفهم، واعتصموا بحبال الرابطة الدينية التي هي أحكم رابطة اجتمع فيها العربي بالتركي، والفارسي بالهندي، والمصري بالمغربي، وقامت لهم مقام الرابطة النسبية حتى ان الرجل منهم ليألم لما يصيب أخاه من عاديات الدهر وان تنأت دياره، وتقاصت أقطاره.

هذه صلة من أمتن الصلات ساقها الله اليكم، وفيها عزّتكم ومنعتكم وسلطانكم وسيادتكم فلا توهنوها، ولكن عليكم في رعايتها ان تخضعوا لسطوة العدل، فالعدل أساس الكون وبه قوامه ولا نجاح لقوم يزدرون العدل بينهم، وعليكم ان تتقوا الله وتلتزموا أوامره في حفظ الدم، ومعرفة الحقوق لأربابها، وحسن المعاملة وإحكام الألفة في المنافع الوطنية بينكم وبين ابناء أوطانكم وجيرانكم من أرباب الأديان المختلفة، فإن مصالحكم لا تقوم إلا بمصالحهم، كما لا تقوم مصالحهم إلا بمصالحكم، وعليكم أن لا تجعلوا عصبة الدين وسيلة للعدوان، وذريعة لانتهاك الحقوق فإن دينكم ينهاكم عن ذلك ويوعدكم عليه بأشد العقاب. هذا ولا تجعلوا عصبيتكم قاصرة على مجرد ميل بعضكم لبعض، بل تضافروا بها على

مباراة الأمم في القوة والمنعة والشوكة والسلطان ومنافستهم في اكتساب العلوم
النافعة والفضائل والكمالات الانسانية.

اجعلوا عصييتكم سبيلا لتوحيد كلمتكم، واجتماع شملكم، وأخذ كل منكم بيد
أخيه ليرفعه من هوة النقص الى ذروة الكمال وتعاونوا على البر والتقوى ولا
تعاونوا على الإثم والعدوان.

القضاء والقدر

مضت سُنَّة الله في خلقه بأن للعقائد القلبية سلطاناً على الأعمال البدنية، فما يكون في الأعمال من صلاح أو فساد، فانما مرجعه فساد العقيدة وصلاحها على ما بينا في بعض الاعداد الماضية، وربّ عقيدة واحدة تأخذ بأطراف الأفكار فيتبعها عقائد ومدركات أخرى، ثم تظهر على البدن بأعمال تلائم أثرها في النفس، وربّ أصل من أصول الخير وقاعدة من قواعد الكمال اذا عرضت على الأنفس في تعليم أو تبليغ شرع يقع فيها الاشتباه على السامع فتلتبس عليه بما ليس من قبيلها أو تصادف عنده بعض الصفات الرديئة أو الاعتقادات الباطلة فيعلق بها عند الاعتقاد شيء مما تصادفه، وفي كلا الحالين يتغير وجهها ويختلف أثرها، وربما تتبعها عقائد فاسدة مبنية على الخطأ في الفهم، أو على خبث الاستعداد، فتنشأ عنها أعمال غير صالحة، وذلك على غير علم من المعتقد كيف اعتقد، ولا كيف يصرفه اعتقاده، والمغرور بالظواهر يظن ان تلك الاعمال انما نشأت عن الاعتقاد بذلك الأصل وتلك القاعدة، ومن مثل هذا الانحراف في الفهم وقع التحريف والتبديل في بعض أصول الأديان غالباً، بل هو علّة البدع في كل دين على الأغلب، وكثيراً ما كان هذا الانحراف وما يتبعه من البدع منشأ لفساد الطبائع وقبائح الاعمال، حتى أفضى بمن ابتلاهم الله به الى الهلاك وبئس

المصير، وهذا ما يحمل بعض من لا خبرة لهم على الطعن في دين من الأديان، أو عقيدة من العقائد الحقّة استناداً إلى أعمال بعض السذج المنتسبين إلى الدين أو العقيدة.

من ذلك عقيدة القضاء والقدر التي تعدّ من أصول العقائد في الديانة الإسلامية الحقّة. كثر فيها لفظ المغفلين من الأفرنج وظنوا بها الظنون، وزعموا أنها ما تمكنت من نفوس قوم إلا وسلبتهم الهمة والقوة، وحكمت فيهم الضعف والضعّة، ورموا المسلمين بصفات ونسبوا اليهم أطواراً، ثم حصروا علّتها في الاعتقاد بالقدر فقالوا: إن المسلمين في فقر وفاقة وتأخّر في القوة الحربية والسياسية عن سائر الأمم، وقد فشا فيهم فساد الأخلاق فكثّر الكذب والنفاق والخيانة والتحاقّد والتباغض، وتفرّقت كلمتهم وجعلوا أحوالهم الحاضرة والمستقبلية وغفلوا عما يضرّهم وما ينفعهم، وقنعوا بحياة يأكلون فيها ويشربون وينامون ثم لا ينافسون غيرهم في فضيلة، ولكن متى أمكن لأحدهم أن يضرّ أخاه لا يقصّر في إلحاق الضرر به، فجعلوا بأسهم بينهم والأمم من ورائهم تبتلعهم لقمة بعد أخرى، رضوا بكل عارض، واستعدوا لقبول كل حادث، وركنوا إلى السكون في كسور بيوتهم، يسرحون في مرعاهم، ثم يعودون إلى مأواهم، الأمراء فيهم يقطعون أزمنتهم في اللهو واللعب ومعاطاة الشهوات، وعليهم فروض وواجبات تستغرق في أدائها أعمارهم ولا يؤدون منها شيئاً. يصرفون أموالهم فيما يقطعون به زمانهم اسرافاً وتبذيراً نفقاتهم واسعة، ولكن لا يدخل في حسابها شيء يعود على ملّتهم بالمنفعة، يتخازلون ويتنافرون، وينوطون المصالح العمومية بمصالحهم الخصوصية، قرب تنافر بين أميرين يضع أمة كاملة، كل منهما يخذل صاحبه، ويتسعدي عليه جاره، فيجد الأجنبي فيها قوة فانية وضعفاً قاتلاً فينال من بلادها ما لا يكلفه عدداً ولا عدة، شملهم الخوف وعمّهم الجبن والخور يفزعون من الهمس، ويألمون من اللمس. قعدوا عن الحركة إلى ما يلحقون به الأمم في العزة والشوكة، وخالفوا في ذلك أوامر دينهم،

مع رؤيتهم لجيرانهم بل الذين تحت سلطتهم، يتقدمون عليهم ويباهونهم بما يكسبون، وإذا أصاب قوماً من أخوانهم مصيبة أوعدت عليهم عادية لا يسعون في تخفيف مصابهم، ولا ينبعثون لمناصرتهم، ولا توجد فيهم جمعيات ملية كبيرة لا جهرية ولا سرية، يكون من مقاصدها احياء الغيرة، وتنبيه الحمية، ومساعدة الضعفاء، وحفظ الحق منبغي الأقوياء وتسلبت الغرباء.

هكذا نسبوا الى المسلمين هذه الصفات وتلك الأطوار، وزعموا ان لا منشأ لها إلا اعتقادهم بالقضاء والقدر وتحويل جميع مهماتهم على القدرة الالهية، وحكموا بأن المسلمين لو داموا على هذه العقيدة فلن تقوم لهم قائمة، ولن ينالوا عزاً ولن يعيدوا مجداً، ولا يأخذون بحق، ولا يدفعون تعدياً، ولا ينهضون بتقوية سلطان، أو تأييد ملك، ولا يزال بهم الضعف يفعل في نفوسهم، ويركس من طباعهم، حتى يؤدي بهم الى الفناء والزوال (والعياذ بالله) يفني بعضهم بعضاً بالمنازعات الخاصة، وما يسلم من أيدي بعضهم يحصده الأجنبي.

واعتقد أولئك الأفرنج انه لا فرق بين الاعتقاد بالقضاء والقدر وبين الاعتقاد بمذهب الجبرية القائلين : بأن الانسان مجبور محض في جميع أفعاله ؛ وتوهوا ان المسلمين بعقيدة القضاء يرون أنفسهم كالريشة المعلقة في الهواء تقلبها الرياح كيفما تميل، ومتى رسخ في نفوس قوم أنه لا خيار لهم في قول ولا عمل، ولا حركة ولا سكون، وانما جميع ذلك بقوة جابرة، وقدرة قاسرة، فلا ريب تتعطل قواهم، ويفقدون ثمة ما وهبهم الله من المداير والقوى، وتمحى من خواطرهم داعية السعي والكسب، وأجدر بهم بعد ذلك أن يتحولوا من عالم الوجود الى عالم العدم.

هكذا ظنت طائفة من الأفرنج، وذهب مذهبها كثيرون من ضعفاء العقول في المشرق ولست أخشى أن أقول : كذب الظان. وأخطأه الوهم وبطل الزاعم. وافتروا على الله والمسلمين كذباً - لا يوجد مسلم في هذا الوقت من سني وشيعي وزيدي واسماعيلي ووهابي وخارجي يرى مذهب الجبر المحض، ويعتقد سلب الاختيار عن

نفسه بالمرّة، بل كل من هذه الطوائف المسلمة يعتقدون بأن لهم جزاء اختيارياً في أعمالهم، ويسمى بالكسب، وهو مناط الثواب والعقاب عند جميعهم، وانهم محاسبون بما وهبهم الله من هذا الجزء الاختياري، ومطالبون بامتثال جميع الأوامر الإلهية، والنواهي الربانية، الداعية الى كل خير، الهادية الى كل فلاح، وأن هذا النوع من الاختيار وهو مورد التكليف الشرعي، وبه تتم الحكمة والعدل.

نعم كان بين المسلمين طائفة تسمى بالجبرية ذهبوا الى ان الانسان مضطر في جميع أفعاله اضطراراً لا يشوبه اختيار وزعمت ان لا فرق بين أن يحرك الشخص فكّه للأكل والمضغ وبين أن يتحرك بفققة البرد عند شدّته، ومذهب هذه الطائفة يعدّه المسلمون من منازع السفسطة الفاسدة، وقد انقضّ أرباب هذا المذهب في أواخر القرن الرابع من الهجرة ولم يبقَ لهم أثر، وليس الاعتقاد بالقضاء والقدر هو عين الاعتقاد بالجبر، ولا من مقتضيات ذلك الاعتقاد ما ظنه أولئك الواهمون.

الاعتقاد بالقضاء يؤيده الدليل القاطع، بل ترشد اليه الفطرة، وسهل على من له فكر ان يلتفت الى ان كل حادث له سبب يقاربه في الزمان، وأنه لا يرى من سلسلة الأسباب الا ما هو، حاضر لديه ولا يعلم ماضيها إلا مبدع نظامها، وان لكل منها مدخلاً ظاهراً فيما بعده بتقدير العزيز العليم. وإرادة الانسان إنما هي حلقة من حلقات تلك السلسلة. وليست الإرادة إلا أثراً من آثار الادراك. والادراك انفعال النفس بما يعرض على المحاسن. وشعورها بما أودع في الفطرة من الحاجات. فلظواهر الكون من السلطة على الفكر والإرادة ما لا ينكره أبله. فضلاً عن عاقل، وان مبدأ هذه الأسباب التي ترى في الظاهر مؤثرة انما هو بيد مدبّر الكون الأعظم الذي أبدع الأشياء على وفق حكمته. وجعل كل حادث تابعاً لشبهة كأنه جزاء له. خصوصاً في العالم الإنساني.

ولو فرضنا ان جاهلاً ضلّ عن الاعتراف بوجود إله صانع للعالم فليس في إمكانه ان يتملّص من الاعتراف بتأثير الفواعل الطبيعية والحوادث الدهرية في

الإرادات البشرية. فهل يستطيع إنسان أن يخرج بنفسه عن هذه السنة التي سنّها الله في خلقه ؟ هذا أمر يعترف به طلاب الحقائق فضلاً عن الواصلين - وإن بعضاً من حكماء الأفرنج وعلماء سياستهم التجأوا الى الخضوع لسلطة القضاء، وأطالوا البيان في اثباتها، ولسنا في حاجة الى الاستشهاد بآرائهم.

إن للتاريخ علماً فوق الرواية عني بالبحث فيه العلماء من كل أمة وهو العلم الباحث عن سير الأمم في صعودها وهبوطها وطباع الحوادث العظيمة وخواصها، وما ينشأ عنها من التغيير والتبديل في العادات والاخلاق والأفكار، بل في خصائص الإحساس الباطن والوجدان، وما يتبع ذلك كله من نشأة الأمم، وتكوّن الدول، أو فناء بعضها واندثار أثره.

هذا الفن الذي عدوه من أجلّ الفنون الأدبية وأجزؤها فائدة بناء البحث فيه على الاعتقاد بالقضاء والقدر، والاذعان بأن قوى البشر في قبضة مدبر للكائنات، ومصرف للحداثات، ولو استقلت قدرة البشر بالتأثير ما انحط رفيع، ولا ضعف قوي، ولا انهدم مجد، ولا تقوّض سلطان.

الاعتقاد بالقضاء والقدر إذا تجرّد عن شناعة الجبر يتبعه صفة الجرأة والاقدام، وخلق الشجاعة والبسالة، ويبعث على اقتحام المهالك التي توجف لها قلوب الأسود، وتنشق منها مرائر النور. هذا الاعتقاد يطبع الأنفس على الثبات، واحتمال المكار، ومقارعة الأهوال، ويحليها بحلى الجود والسخاء، ويدعوها الى الخروج من كل ما يعز عليها، بل يحملها على بذل الأرواح، والتخلي عن نضرة الحياة، كل هذا في سبيل الحق الذي قد دعاها للاعتقاد بهذه العقيدة.

الذي يعتقد بأن الأجل محدود، والرزق مكفول، والأشياء بيد الله يصرفها كما يشاء، كيف يرهب الموت في الدفاع عن حقه وإعلاء كلمة امته، أو ملته، والقيام بما فرض الله عليه من ذلك ؟ وكيف يخشى الفقر مما ينفق من ماله في تعزيز الحق وتشديد المجد، على حسب الأوامر الالهية، وأصول الاجتماعات البشرية.

امتدح الله المسلمين بهذا الاعتقاد مع بيان فضيلته في قوله الحق (الذين قال لهم الناس ان الناس قد جمعوا لكم فاخشوهم فزادهم ايمانا وقالوا حسبنا الله ونعم الوكيل فانقلبوا بنعمة من الله وفضل لم يمسسهم سوء واتبعوا رضوان الله والله ذو فضل عظيم) اندفع المسلمون في أوائل نشأتهم الى الممالك والأقطار يفتحونها ويتسلطون عليها، فأدهشوا العقول وحيروا الألباب مما دوخوا الدول وقهروا الأمم، وامتدت سلطتهم من جبال بيريني الفاصلة بين اسبانيا وفرنسا الى جدار الصين، مع قلة عدتهم وعددهم، وعدم اعتيادهم على الأهوية المختلفة، وطبائع الأقطار المتنوعة، أرغموا الملوك، وأذلوا القياصرة والأكاسرة، في مدة لا تتجاوز ثمانين سنة. ان هذا ليعد من خوارق العادات وعظائم المعجزات.

دمروا بلاداً، ودكدكوا أطواداً، ورفعوا فوق الأرض أرضاً ثانية من القسطل، وطبقة أخرى من النقع، وسحقوا رؤوس الجبال تحت حوافر جيادهم، وأقاموا بدلها جبالاتاً وتلالاً من رؤوس النابذيين لسلطانهم، وأرجفوا كل قلب، وأرعدوا كل فريضة وما كان قائدهم وسائقهم الى جميع هذا إلا الاعتقاد بالقضاء والقدر. هذا الاعتقاد هو الذي ثبتت به أقدام بعض الأعداد القليلة منهم أمام جيوش يغص بها الفضاء، ويضيق بها بسيط الغبراء، فكشفوهم عن مواقعهم، وردوهم على أعقابهم.

بهذا الاعتقاد لمعت سيوفهم بالشرق، وانقضت شهبها على الحيارى في هبوات الحروب من أهل المغرب، وهو الذي حملهم على بذل أموالهم وجميع ما يملكون من رزق في سبيل اعلاء كلمتهم، لا يخشون فقراً ولا يخافون فاقة. هذا الاعتقاد هو الذي سهّل عليهم حمل أولادهم ونسائهم ومن يكون في حجورهم الى ساحات القتال في أقصى بلاد العالم، كأنما يسرون الى الحدائق والرياض، وكأنهم أخذوا لأنفسهم بالتوكل على الله اماناً من كل غادرة، وأحاطوها من الاعتماد عليه بحصن يصونهم من كل طارقة، وكان نساؤهم وأولادهم يتولون سقاية جيوشهم،

وخدمتها فيما تحتاج اليه، لا يفرق النساء والأولاد عن الرجال والكهول الا بحمل السلاح، ولا تأخذ النساء رهبة، ولا تغشى الأولاد مهابة، هذا الاعتقاد هو الذي ارتفع بهم الى حد كان ذكر اسمهم يذيب القلوب، ويبدد أفلاذ الاكباد، حتى كانوا ينصرون بالرعب، يقذف به في قلوب أعدائهم فينهمزون بجيش الرهبة قبل ان يشيموا بروق سيوفهم ولمعان أسنتهم، بل قبل ان تصل الى تخومهم أطراف جحافلهم.

بكائي على السالفين ونحيبي على السابقين، أين أنتم يا عصابة الرحمة وأولياء الشفقة أين أنتم يا أعلام المروءة، وشواخ القوة، أين أنتم يا آل النجدة، وغوث المضيم يوم الشدة أين أنتم يا خير أمة أخرجت للناس، تأمرون بالمعروف وتنهون عن المنكر؟ أين أنتم أيها الأجداد الأنجاد القوامون بالقسط الآخذون بالعدل الناطقون بالحكمة، المؤسسون لبناء الأمة، ألا تنظرون من خلال قبوركم الى ما أتاه خلفكم من بعدكم، وما أصاب أبناءكم ومن ينتحل نحلتم، انحرفوا عن سنتكم، وجاروا عن طريقكم فضلوا عن سبيلكم، وتفرقوا فرقاً وأشياءاً، حتى أصبحوا من الضعف على حال تدوب لها القلوب أسفاً، وتحترق الأكباد حزناً. اضحوا فريسة للأمم الاجنبية لا يستطيعون ذوداً عن حوزهم، ولا دفاعاً عن حوزتهم، ألا يصيح من برازكم صائح منكم ينبّه الغافل، ويوقظ النائم، ويهدي الضال، الى سواء السبيل؟ (أنا لله وأنا اليه راجعون).

أقول وربما لا أخشى واهماً ينازعني فيما أقول انه من بداية تاريخ الاجتماع البشري الى اليوم ما وجد فاتح عظيم، ولا محارب شهير، نبت في أوسط الطبقات، ثم رقى بهمته الى أعلى الدرجات فذللت له الصعاب، وخضعت الرقاب، وبلغ من بسطة الملك ما يدعو الى العجب، ويبعث الفكر لطلب السبب، إلا كان معتقداً بالقضاء والقدر، سبحانه الله، الانسان حريص على حياته شحيح بوجوده على مقتضى الفطرة والمجبة، فما الذي يهون عليه اقتحام المخاطر، وخوض المهالك،

ومصارعة المنايا، إلا الاعتقاد بالقضاء والقدر، وركون قلبه الى ان المقدر كائن ولا أثر لهول المظاهر.

أثبتت لنا التواريخ أن كورش الفارسي (كيخسرو) وهو أول فاتح يعرف في تاريخ الأقدمين ما تسنى له الظفر في فتوحاته الواسعة، إلا لأنه كان معتقداً بالقضاء والقدر، فكان لهذا الاعتقاد لا يهوله هول، ولا توهن عزيمته شدة، وإن اسكندر الأكبر اليوناني كان ممن رسخ في نفوسهم هذه العقيدة الجليلة وجنكيزخان التتري صاحب الفتوحات المشهورة كان من أرباب هذا الاعتقاد، بل كان نابليون الأول بونابرت الفرنسي من أشد الناس تمسكاً بعقيدة القضاء، وهي التي كانت تدفعه بعساكره القليلة على الجباهير الكثيرة، فيتهيا له الظفر، وينال بغيته من النصر.

فنعلم الاعتقاد الذي يطهر النفوس الانسانية من رذيلة الجبن وهو أول عائق للمتدس به عن بلوغ كماله في طبقة أياً كانت، نعم إننا لا ننكر أن هذه العقيدة قد خالطها في نفوس بعض العامة من المسلمين شوائب من عقيدة الجبر، وربما كان هذا سبباً في رزيئتهم ببعض المصائب التي أخذتهم بها الحوادث في الأعصر الأخيرة، ورجاؤنا في الراسخين من علماء العصر أن يسعوا جهدهم في تخليص هذه العقيدة الشريفة من بعض ما طرأ عليها من لواحق البدع، ويذكروا العامة بسنن السلف الصالح وما كانوا يعملون، وينشروا بينهم ما أثبتته ائمتنا رضي الله عنهم كالشيخ الغزالي وأمثاله من أن التوكل والركون الى القضاء إنما طلبه الشرع منا في العمل، لا في البطالة والكسل، وما أمرنا الله أن نهمل فروضنا، وننبذ ما أوجب علينا، بحجة التوكل عليه فتلك حجة المارقين عن الدين، الحائذين عن الصراط المستقيم ولا يرتاب أحد من أهل الدين الاسلامي في أن الدفاع عن الملة في هذه الأوقات صار من الفروض العينية على كل مؤمن مكلف وليس بين المسلمين وبين الالتفات الى عقائدهم الحقّة التي تجمع كلمتهم، وترد

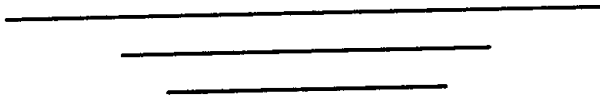
اليهم عزيمتهم، وتنهض غيرتهم لاسترداد شأنهم الأول، إلا دعوة خير من علمائهم، وإن جميع ذلك موكول الى ذمتهم.

أما ما زعموه في المسلمين من الانحطاط والتأخر فليس منشأوه هذه العقيدة «ولا غيرها من العقائد الاسلامية» ونسبته اليها كنسبة النقيض الى نقيضه بل أشبه ما يكون بنسبة الحرارة الى الثلج والبرودة الى النار. نعم حدث للمسلمين بعد نشأتهم نشوة من الظفر، وثل من العز والغلب وفاجأهم وهم على تلك الحال صدمتان قويتان، صدمة من طرف الشرق وهي غارة التتر من جنكيزخان وأحفاده، وصدمة من جهة الغرب وهي زحف الأمم الاوروبية بأسرها على ديارهم، وإن الصدمة في حال النشوة تذهب بالرأي، وتوجب الدهشة والسبات بحكم الطبيعة وبعد ذلك تداولتهم حكومات متنوعة، ووسد الأمر فيهم الى غير أهله، وولي على أمورهم من لا يحسن سياستها، فكان حكامهم وأمرأؤهم من جرائم الفساد في أخلاقهم وطباعهم، وكانوا مجلبة لشقائهم وبلائهم فتمكن الضعف من نفوسهم، وقصرت أنظار الكثير منهم على ملاحظة الجزئيات التي لا تتجاوز لذته الانية، وأخذ كل منهم بناصية الآخر، يطلب له الضرر ويلتمس له السوء من كل باب، لا لعلّة صحيحة ولا داع قوي، وجعلوا هذا ثمرة الحياة، فال الأمر بهم الى الضعف والقنوط وأدّى الى مآصاروا اليه.

ولكني أقول - وحق ما أقول - إن هذه الملة لن تموت مادامت هذه العقائد الشريفة آخذة مأخذها من قلوبهم، ورسومها تلوح في أذهانهم، وحقائقها متداولة بين العلماء الراسخين منهم، وكل ما عرض عليهم من الأمراض النفسية والاعتلال العقلي، فلا بد أن تدفعه قوة العقائد الحقّة، ويعود الأمر كما بدأ وينشطوا من عقالمهم، ويذهبون مذاهب الحكمة والتبصر في انقاذ بلادهم، وارهاب الأمم الطامعة فيهم، وإيقافها عند حدّها، وما ذلك ببعيد، والحوادث التاريخية تؤيده

فانظر الى العثمانيين الذين نهضوا بعد تلك الصدمات القوية (حروب التتر والحروب الصليبية) وساقوا الجيوش الى ارجاء العالم، واتسعت لهم ميادين الفتوحات، ودوخوا البلاد وأرغموا أنوف الملوك، ودانت لسلطانهم الدول الأفريقية، حتى كان السلطان العثماني يلقَّب بين الدول بالسلطان الأكبر.

ثم ارجع البصر تجد هزة في نفوسهم وحركة في طباعهم أحدثها فيهم ما توعدهم به الحوادث الأخيرة من رداءة العاقبة وسوء المنقلب : حركة سرت في أفكار ذوي البصيرة منهم في أغلب الانحاء شرقاً وغرباً وتألفت من خيارهم عصبات للحق كتبت على نفسها نصرة العدل والشرع، والسعي بغاية الجهد لبث أفكارها، وجمع الكلمة المفترقة، وضم الأشتات المتبددة وجعلوا من أصغر أعمالهم نشر جريدة عربية، لتصل بما يكتب فيها بين المتباعدين منهم وتنقل اليهم بعض ما يضره الأجانب لهم، وإنا نرى عدد الجمعية الصالحة يزداد يوماً بعد يوم، نسأل الله تعالى نجاح أعمالها، وتأيد مقصدها الحق، ورجاؤنا من كرمه ان يترتب على حسن سعيها أثر مفيد للشرقيين عموماً وللمسلمين خصوصاً.



الفضائل والرذائل وأثرهما وذكر فإن الذكرى تنفع المؤمنين

قالوا : للانسان كمال مفروض عليه أن يسعى اليه، وقالوا إنه عرضة لنقص يجب عليه الترفع عنه، وقالوا كماله في استيفاء ما يمكن من الفضائل ؛ ونقصه في التلوث برذيلة من الرذائل، فما هي الفضائل وما هي الرذائل، الفضائل سجايا للنفس من مقتضاها التأليف والتوفيق بين المتصفين بها، كالسخاء والعفة والحياء ونحوها، فالسرخيان لا يتشاحان ولا يتنازعان في التعامل، فإن من سجية كل منها البذل في الحق، والمنع اذا اقتضاه الحق، فكل يعرف حده فيقف عنده، فلا يوجد موضوع للنزاع عند معاطاة الاعمال المالية، والأعفاء لا يتزاحمون على مشتهى من المشتهايات، فان من خلق كل منهم التجافي عن الشهوة، وفي طبيعته الايثار بالرغائب، وهكذا اذا استقرت جميع ما عدّه علماء التهذيب من الصفات الفاضلة تجد ان من لوازم كل فضيلة منها التأليف بين المتصفين بها في متعلق الأثر الناشئ عن تلك الفضيلة فإذا اجتمعت الفضائل أو غلبت في شخصين مالت نفوسهما الى الاتحاد والالتئام في جميع الأعمال والمقاصد أو جلّها ودامت الوحدة بينهما بمقدار رسوخ الفضيلة وعلى هذا النحو يكون الأمر في الأشخاص الكثيرة، فالفضائل هي مناط الوحدة بين الهئية الاجتماعية وعروة الاتحاد بين الآحاد، تميل

بكل منها الى الآخر الى من يشاكله حتى يكون الجمهور من الناس كواحد منهم، يتحرك بإرادة واحدة، ويطلب في حركته غاية واحدة، مجموع الفضائل هو العدل في جميع الأعمال فاذا شمل طائفة من نوع الانسان وقف بكل من آحادها عند حدّه في عمله لا يتجاوزه بما يمّس حقاً للآخر فيه يكون التكافؤ والتوازن، لكل شخص من أفراد الإنسان وجود خاص به وأودعت فيه العناية الالهية من القوى ما به يحفظ وجوده، وما به التناسل لبقاء النوع، وهو في هذا يساوي سائر أفراد الحيوان، لكن قضت حكمة الله أن يكون الإنسان ممتازاً عن بقية الأنواع الحيوانية بكون آخر، ووجود أرقى وأعلى، وهو كون الاجتماع، حتى يتألف من أفراد الكثرة بنية واحدة يعتمها اسم واحد، والأفراد فيها كأعضاء تختلف في الوظائف والأشكال، وانما كل يؤدي عمله لبقاء البنية الجامعة وتقويتها وتوفير حفظها من الوجود ليعود اليه نصيب من عملها الكلي كما أودع الله في أعضاء أبداننا وبنيتنا الشخصية، والفضائل في المجتمع الانساني كقوة الحياة المستكملة في كل عضو ما يقدره على أداء عمله مع الوقوف عند حدّ وظيفته كاليد بها البطش والتناول وليس من خصائصها الأبصار، والعين بها الابصار وتميّز الألوان والاشكال، وليس من وظائفها البطش والكل حي بحياة واحدة، وان شئت قلت الفضائل في عالم الانسان كالجذبة العامة في العالم الكبير، فكما ان الجذبة العامة يحفظ بها نظام الكواكب والسيارات، وبالتوازن في المجاذبية ثبت كل كوكب في مركزه، وحفظت النسبة بينه وبين الكوكب الآخر وانتظم بها سيره في مداره الخاص بتقدير العزيز العليم، حتى تمت حكمة الله في وجود الأكوان وبقائها : كذلك شأن الفضائل في الاجتماع الإنساني، بها يحفظ الله الوجود الشخصي الى الأجل المحدود ويثبت البقاء النوعي الى أن يأتي أمر الله.

أي أمة يكون الواضع فيها والرافع، والحارس والوازع، والجالب والدافع، وجميع من يدير أمورها، ويسوسها في شؤونها انما هم أفراد منها من هاماتها أو

من لهازمها «من الأعلياء والأوساط بل سائر الأطراف» ويكون كل واحد منها قائماً بحق الكل ولا يختار مقصداً يعكس مقصد الكل، ولا يسعى الى غاية تميل به من غاية الكل، ولا يهمل عملاً يتعلّق بالأمة حتى يكون الجميع كالبنيان المتين لا تزعزع العواصف ولا تدكّه الزلازل، وبقوة كل منهم يجتمع للأمة قوة، تحفظ بها موقعها، وتدفع بها عن شرفها ومجدها، وتردّ غارة الأغيار عليها، فهي الأمة التي سادت فيها الفضائل، واستعلت فيها مكارم الأخلاق.

ان أمة هذا شأنها لا يتخالف أفرادها إلا للتآلف، ولا يتغيرون إلا للاتحاد، فنلهم في اختلاف أعمالهم كمثل المتدابرين على محيط دائرة يتفارقان في مبدأ السير ليتلاقيا على نقطة من المحيط ومثالهم في تغاير مأخذهم لجلب منافعهم كجاذبي طرفي خيطة واحدة (حبل واحد) كلٌ أخذ بطرف مع تعادل القوتين ففي جذب أحدهما لصاحبه أبعاد لنفسه عنه من وجه، وحفظ لمكان قربه منه من وجه آخر، فلا يفترقان ولا يتباينان، ولا تفتنى منفعة أحدهما في منفعة الآخر، اما ان مسالك الأفراد من مثل هذه الأمة بما منحوه من الارتباط بينهم كأنصاف دائرة مركزها حياة الأمة وعظمتها، ولا يخرج ولا واحد منهم عن محيط الجنسية، وانهم في جلب منافعها واستكمال فوائدها كالجداول تمدّ البحر لتستمد منه.

يرى كل واحد منهم ان ما تبتهج به النفوس البشرية. وتمتاز بالميل اليه عن سائر الحيوانات من رفعة المكانة والغلب وبسط الجاه ونفاذ الكلمة. انما يمكن اذا توفر للأمة حظها من هذه المزايا فيسعى جهده لإبلاغ كل واحد من الأمة أقصى ما يؤهله استعدادده ليأخذ بسهم مما يناله. فلا يهمل ولا يخون في الدفاع عن فرد من أفرادها. فضلاً عن هيئتها العامة. وإلا فقد خان نفسه. لأنّه أبطل آلة من آلات عمله. وقطع سبباً من أسباب غايته. ولا يحتقر واحداً من الآحاد. ولا يزدري بعمله. وبحسب الشخص من الأمة وان كان صغيراً بمنزلة مسمار صغير في آلة كبيرة لو سقط منها تعطلت الآلة بسقوطه.

عليك ان تنظر في حقائق الصفات الفاضلة لتحكم بما ينشأ عنها من الأثر الذي يبناه : التعقل والتروي وانطلاق الفكر من قيود الأوهام والعقّة والسخاء والقناعة والدماثة «لين الجانب» والوقار والتواضع وعظم الهمة والصبر والحلم والشجاعة والإيثار «تقديم الغير بالمنفعة على النفس» والنجدة والسماحة والصدق والوفاء والأمانة وسلامة الصدر من الحقد والحسد والعفو والرفق والمروءة والحمية وحب العدالة والشفقة.

ألا ترى لو عمّت هذه الصفات الجليلة أمة من الأمم أو غلبت في أفرادها يكون بينها سوى الاتحاد والالتئام التام ؟ هل يوجد مثار للخلاف والتنافر بين عاقلين حريين صادقين وفيين كريمين شجاعين رفيقين صابرين حليمين متواضعين وقورين عفيفين رحيمين. أما والله لو نفخت نسمة من أرواح هذه الفضائل على أرض قوم وكانت مواتا لأحيتها، أو قفر لأنبتتها أو جذباً لأمطرتها من غيث الرحمة ما يسبغ نعمة الله عليها، ولأقامت لها من الوحدة سياجاً لا يخرق، وحرزاً منيعاً لا يهتك، وإن أولى الأمم بأن تبلغ الكمال في هذه السجاياء الشريفة أمة قال نبيهم «إنما بعثت لأتمم مكارم الأخلاق» الفضيلة حياة الأمم تصون أجسامها عن تداخل العناصر الغريبة، وتحفظها من الانحلال المؤدي الى الزوال (وما كان ربك ليهلك القرى بظلم وأهلها مصلحون).

وأما الرذائل فهي كيفيات خبيثة تعرض للأنفس، من طبيعتها التحليل والتفريق بين النفوس المتكيفة بها كالقحة «قلة الحياء» والبذاء «التطاؤل على الأعراض بما لا تقتضيه الحشمة والأدب من الكلام» والسفه والبله والطيش والتهوّر والجبن والدناءة والجزع والحقد والحسد والكبرياء والعجب واللجاج والسخرية والغدر والخيانة والكذب والنفاق، فأى صفة من هذه الصفات تلوّث بها نفسان ألفت بينهما العداوة والبغضاء، وذهبت بهما مذاهب الخلاف الى حيث لا يبقى أمل في الوفاق، فإن طبيعة كل واحدة منها اما مجاوزة الحدود في التعدي

على الحقوق واما السقوط الى ما لا يمكن معه للشخص أداء الواجب عليه لمن يشاركه في الجنسية أو الملة أو القبيلة أو العشيرة أو بأي نوع من أنواع التعامل، والإنسان مجبول بالطبع على النفرة ممن يتعدى على حقوقه أو يمنعه حقاً منها، وإن شئت فتخيّل وقحين بذيئين سفيهين جبانين بخيلين «كل يمنع الآخر حقّه» شرهين حاقدين حاسدين متكبرين «كل لا يستحسن إلا فعل نفسه» لجوجين خائنين غادرين كاذبين منافقين، هل يمكن أن يجمعهما مقصد أو توحد بينهما غاية ؟ أليس كل وصف على حدّته قاضياً بانتباز كل من صاحبه وإن لم تكن داعية، وكفى بخُلُقهِ وصفته باعناً قوياً للتناؤذ.

هذه الرذائل اذا فشت في أمة نقضت بناءها ونثرت أعضائها بددتها شذر مذر، واستدعت بعد ذلك طبيعة الوجود الاجتماعي أن تسطو على هذه الأمة قوّة أجنبية عنها لتأخذها بالقهر، وتصرفها في أعمال الحياة بالقسر، فإن حاجاتهم في المعيشة طالبة للاجتماع وهو لا يمكن مع هذه الأوصاف، فلا بد من قوة خارجة تحفظ صورة الاجتماع الى حدّ الضرورة.

هذه صفات إذا رسخت في نفوس قوم صار بأسهم بينهم شديداً تحسبهم جميعاً وقلوبهم شتى، تراهم أعزّة بعضهم على بعض، اذلة للأجنبي عنهم، يدعون أعداءهم للسيادة عليهم، ويفتخرون بالانتماء اليهم، يمهّدون السبل للغالبين الى النكاية بهم ويمكنون محالب المغتالين من أحشائهم، ويرون كل حسن من ابناء جنسهم قبيحاً، وكل جليل منهم حقيراً، إذا نطق أجنبي بما يدور على ألسنة صبيانهم عدّوه من جوامع الكلم ونفائس الحكم، وإذا غاص أحدهم بحر الوجود واستخرج لهم درر الحقائق وكشف لهم دقائق الأسرار عدّوه من سقط المتاع وقالوا بلسان حالهم أو مقالهم ليس في الإمكان ان يكون منّا عارف ومن المحال ان يوجد بيننا خير. ويغلب عليهم حب الفخفة والفخر الكاذب، ويتنافسون في سفاسف الأمور ودنيائتها، يرتابون في نصيح الناصحين، وإن قامت على

صدقهم أقطع البراهين، يسخرون بالواعظين، وان كانوا في طلب خيرهم من أخلص المخلصين، يبذلون جهدهم لخفية من يسعى لإعلاء شأنهم، وجمع كلمتهم، ويقعدون له بكل سبيل، يقيمون في طريقه العقبات، ويهيئون له أسباب العثار، تراهم بتضارب أخلاقهم وتعاكس أطوارهم كالبدن المصاب بالفالج ولا تنتظم لأعضائه حركة، ولا يمكن تحريك عضو منه على وجه مخصوص لمقصد معلوم، فتتفلت أعيالهم عن حدّ الضبط، وتخرج عن قواعد الربط. فساد طباعهم بهذه الاخلاق يجعلهم منبعاً ومبعثاً للضرر، يصير الواحد منهم كالكلب الكلب، أول ما يبدأ بعض صاحبه قبل الأجنبي، بل كالمبتلي بجنون مطبق، أول ما يفتك بمربيه ومهذبه ثم يثني بطيبه ومن يعالج دائه، تكون الآحاد منهم كالأمراض الأكالة من نحو الجذام والآكلة، يمزقون الأمة قطعاً وجذاذات بعدما يشوهون وجهها ويوشوشون هيئتها، أولئك قوم يسامون في مراعي الدنيا والخسائس لتغلب النذالة على سائر أوصافهم، فينتفخون على أبناء جلدتهم، ويدلون لقزم الأجانب فضلاً عن عليتهم، وبهذا يكونون الذلة في نفوسهم، من دونهم، ويطبعونها على الخضوع للغرباء، بل الأعداء الألداء من طبقة إلى طبقة حتى تضمحل الأمة وتنسخ هيئتها وتنفى في أمة أو ملّة أخرى، سنّة الله في تبدّل الدول وفناء الأمم (وكذلك أخذ ربك إذا أخذ القرى وهي ظالمة ان أخذه أليم شديد) أعاذنا الله من هذه العاقبة، وحرس أمتنا وملتنا من المصير الى هذه النهاية.

بقيت لنا لمحة نظر الى ما به تقتنى الفضائل. وتخصّ النفوس من الرذائل، حتى تسعد الجمعيات البشرية بالاتحاد، وتصون به أكوانها من الفساد «كل مولود يولد على الفطرة» مادة مستعدة لقبول كل شكل والتلون بأي لون، فهل ينال كمال الفضيلة من آبائه وأسلافه، انى يكون لهم حظّ منها، وقد كانوا ناشئين على مثل ما نشأ وليدهم يرشدنا رائد الحق الى أن الاعتدال في أصول الاخلاق والتحلي بحلية الفضائل وترويض القوى والآلات البدنية على العمل بآثارها انما

يكون بالدين ولن يتم أثر الدين في نفوس الآخذين به فيصيبوا حظاً وافراً مما يرشد اليه فيتمتعوا بحياة طيبة وعيشة مرضية إلا اذا قام رؤساء الدين وحملتُهُ وحفظته بأداء وظائفهم من تبين أوامره ونواهيه وتثبيتها في العقول ودعوة الناس الى العمل بها، وتنبيه الغافلين عن رعايتها وتذكير الساهين عن هديها اما اذا أهمل خدّمة الدين ووظائفهم أو تهاونوا في تأدية أعمالها ضعف اليقين في النفوس، وذهلت العقول عن مقتضيات العقائد الدينية، واظلمت البصائر بالغفلة وتحكمت الشهوات البهيمية، وتسَلَّطت الحاجات المعاشية، ومال ميزان الاختيار مع الهوى، فحشدت الى الأنفس أوفاد الرذائل، فيحق على الناس كلمة العذاب، ويحل بهم من الشقاء ما أشرنا اليه سابقاً.

هذه علل الخراب في كل أمة لقد ظهر أثرها في أمم لا تحصى عدداً من بداية كون الانسان الى الآن، ولم يزل بقايا بعضها يشهد على ما فتكت به الرذائل فيهم، بعدما بدلوا وغيروا كما في طائفة الدهيرو (منك) من سَكَنَة الأقطار الهندية المعروفين عند الأوروبيين بطائفة «باريا» (قُل سيروا في الأرض فانظروا كيف كان عاقبة الذين من قبلكم). فالدين وهو السائق الى السعادة في الدنيا كما يسوق اليها في الآخرة.

تقلب قلب الدهر على بعض طوائف من المسلمين في أقطار مختلفة من الأرض وسلبهم تيجان عزّهم وألقاها على هامات قوم آخرين، واليوم ينازع طوائف أخرى ولا نخاله يتغلّب عليهم فكشف هذا عن نوع من الضعف، ولا يكون ناشئاً إلا عن شيء من الاهمال في اتباع أوامر الشرع الاسلامي ونواهيه بحكم قول الله في كتابه (إن الله لا يغيّر ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم) وقد يكون ذلك، وربما لا ينكر الآن ان كثيراً من عامة المسلمين وان صحّت عقائدهم من حيث ما تعلّق به الاعتقاد إلا إنهم لا ينجحون في بعض أعمالهم منهاج الشريعة الغراء، وهذا مما يحدث ضعفاً في قوّة الامّة بقدر الميل عن جادة الاعتدال في

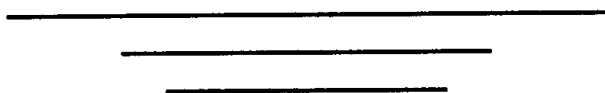
الفضائل والأعمال (وما أصابتكم من مصيبة فما كسبت أيديكم).

إلا ان المسلمين لم يزالوا على أصول الفضائل الموروثة عن أسلافهم ولهم حسن الاذعان بما جاء به شرعهم وكتاب الله متلو على ألسنتهم، وسنة نبيهم يتناقلونها رواية ودراية، وسير الخلفاء الراشدين والسلف الصالح مرسومة على صفحات نفوس الخاصة منهم، فليس ما طرأ على بعضهم من الغفلة عن متابعة الشرع وما تسبب عنه من الضعف في القوة إلا عرضاً لا يبقى وحالاً لا يدوم.

انظر نظرة انصاف الى ما أودعته آيات القرآن من غرر الفضائل وكرائم الشيم، والى حرص المسلمين على احترام كتابهم وتبجيله، تجد من نفسك حكماً باتاً بأن علماء الديانة الاسلامية لو نشطوا لاداء وظائفهم المفروضة عليهم بحكم وراثتهم لصاحب الشرع، والمحتومة على ذمتهم بأمر الله الموجه الى الذين يعقلونه وهم هم في قوله الحق (ولتكن منكم أمة يدعون الى الخير ويأمرون بالمعروف وينهون عن المنكر وأولئك هم المفلحون) وبالحض الإلهي المفهوم من قوله (فلولوا نفر من كل فرقة منهم «المؤمنين» طائفة ليتفقهوا في الدين ولينذروا قومهم اذا رجعوا اليهم لعلهم يحذرون) ولو قاموا يعظون العامة بما ينطق به القرآن ويذكرونهم بما كان عليه صاحب الشرع صلى الله عليه وسلم وخلفاؤه الناهجون على سنته من الأخلاق المحمودة والأعمال المبرورة، لرأيت ان الامة الاسلامية ناشطة من عقاها، متظافرة على إعادة مجدها وصيانة ولايتها العامة من الضعف، وبيضة دينها من الصدع، كل ذلك في أقرب وقت، ولن تكون إلا صيحة واحدة فإذا هم قيام ينظرون.

ولا ريب ان الراسخين في العلم من أهل الدين الاسلامي يعلمون ان ما أصيب به المسلمون في هذه الأزمان الأخيرة، إنما هو مما امتحنهم الله به جزاء على بعض ما فرطوا، وليس للناس على الله حجة فالرجاء في همهم وغيرتهم الدينية وحميتهم المالية أن يوجهوا العناية الى رتق الفتق قبل اتساعه، ومداواة

العلقة قبل استحاكمها، فيذكروا أبناء الملة بأحكام الله، ويحكموا بينهم روابط الأخوة والألفة كما أمر الله في كتابه وعلى لسان نبيه، ويسذلوا الجهد لمحو اليأس والقنوط الذي ملك أفئدة البعض منهم، ويقنعوهم أنه لا ييأس من لطف الله إلا الذين في قلوبهم مرض وفي عقائدهم زيغ، ويسيروا بهم في سبيل يجمع كلمتهم، ويوحد وجهتهم، ويقوي فيهم إياة الضيم، والنفرة من الذل، ويحرك فيهم روح الأنفة، حتى لا تسمح نفس أحدهم أن يأتي الدنيا في دينه، ويكشفوا لهم حقيقة وعد الله ووعد الحق في قوله (وكان حقاً علينا نصر المؤمنين).



الوحدة الاسلامية

(وأطيعوا الله ورسوله ولا تنازعوا فتفشلوا وتذهب ريحكم)

أظلت ولاية الاسلام ما بين نقطة الغرب الأقصى الى تونكاني على حدود الصين في عرض ما بين فازان من جهة الشمال وبين سرنديب تحت خط الاستواء أقطار متصلة، وديار متجاورة، يسكنها المسلمون، وكان لهم فيها السلطان الذي لا يغالب. أخذ بصولجان الملك منهم ملوك عظام، فأداروا بشوكتهم كرة الأرض إلا قليلاً. ما كان يهزم لهم جيش، ولا ينكس لهم علم، ولا يُرد قول على قائلهم. قلاعهم وصياصيمهم متلاقية، ومنابتهم ومغارسهم في سهوبهم «أراضيمهم السهلة الواسعة» وأخيافهم «الأراضي المنحدرة عن الجبل» رابية مزدهية بأنواع النبات، حالية بأصناف الأشجار، صنع أيدي المسلمين، ومدنهم كانت أهلة مؤسسة على أمتن قواعد العمران تباهي مدن العالم بصنائع سكانها وبدائعهم، وتفاخرها بشموس الفضل، وبدور العلم، ونجوم الهداية، من رجال لهم المكان الأعلى في العلوم والآداب.

كان في نقطة الشرق من حكائهم ابن سينا والفارابي والرازي ومن يشاكلهم، وفي الغرب ابن باجة وابن رشد وابن الطفيل ومماثلوهم، ومابين ذلك أمصار تتزاحم فيها أقدام العلماء في الحكمة والطب والهيئة والهندسة وسائر العلوم

العقلية، هذا فضلاً عن العلوم الشرعية التي كانت عامة في جميع طبقات الملة. كان خليفتهم العباسي ينطق بالكلمة فيخضع لها فغفور الصين^(١) وترتعد منها فرائض أعظم الملوك في أوروبا. ومن ملوكهم في قرونهم المتوسطة مثل محمود الغزنوي وملكشاه السلجوقي، وصلاح الدين الأيوبي، وكان منهم في المشرق مثل تيمور الكوركان، وفي الغرب السلطان محمد الفاتح، والسلطان سليم والسلطان سليمان العثماني، أولئك رجال قضوا ولم يطو الزمان ذكرهم ولم يمح أثرهم.

كانت لأساطيل المسلمين سلطة لا تبارى في البحر الأبيض والاحمر والمحيط الهندي ولها الكلمة العليا في تلك البحار الى زمان غير بعيد، كان مخالفوهم يدينون للملكوت فضلهم كما يذلون لسلطان غلبهم، والمسلمون اليوم هم هم يملأون تلك الأقطار التي ورثوها عن آبائهم وعديدهم لا ينقص عن أربعمئة مليون، وأفرادهم في كل قطر بما اشربت قلوبهم من عقائد دينهم أشجع وأسرع إقداماً على الموت ممن يجاورهم، وهم بذلك أشد الناس ازدراء بالحياة الدنيا وأقلهم مبالاة بزخرفها الباطل، جاءهم القرآن بمحكم آياته يطالب الناظرين بالبرهان على عقائدهم، ويعيب الأخذ بالظنون والتمسك بالأوهام، ويدعو الى الفضائل وعقائل الصفات، فأودع في أفكارهم جراثيم الحق وبذر في نفوسهم بذور الفضل، فهم بأصول دينهم أنور عقلاً وأنبه ذهنأً وأشد استعداداً لنيل الكمالات الانسانية، وأقرب الى الاستقامة في الاخلاق، وربما يرون لأنفسهم من الاختصاص بالشرف، وما وعدوا به على لسان كتابهم الصادق من اظهار شأنهم على شؤون العالم أجمع ولو كره المبطلون، لا يرغبون بسلطة لغيرهم عليهم، ولا يحوم بفكر واحد منهم أن يخضع لذي سطوة من سواهم، وان بلغت من الشدة أو اللين ما بلغت. لما بينهم من الإخاء المؤزر بمناطق العقائد، يحسب كل واحد منهم ان سقوط طائفة من بني ملته تحت سلطة الأجانب

سقوط لنفسه. ذلك إحساس يشعر به وجدانه ولا يجد عنه مسلياً، وبما ساخ (غاص ورسب) في نفوسهم من جذور المعارف التي أرشدهم اليها دينهم، ونالوا منها النصيب الأعلى في عنفوان دولتهم، يعدون أنفسهم أولى الناس بالعلم وأجدرهم بالفضل.

ذلك شأنهم الأول وهذا وصفهم للآن، ولكنهم مع هذه كله وقفوا في سيرهم بل تأخروا عن غيرهم في المعارف والصنائع بعد أن كانوا فيها أساتذة العالم، وأخذت ممالكهم تنقص أطرافها وتتمزق حواشيها مع أن دينهم يرسم عليهم أن لا يدينوا للسلطة من يخالفهم بل الركن الأعظم لدينهم طرح ولاية الأجنبي عنهم وكشفها عن ديارهم بل منازعة كل ذي شوكة في شوكته. هل نسوا وعد الله لهم بأن يرثوا الأرض وهم العباد الصالحون. هل غفلوا عن تكفل الله لهم بإظهار شأنهم على سائر الشعوب ولو كره المجرمون؟ هل سهوا عن أن الله اشترى منهم لإعلاء كلمته أنفسهم وأموالهم بأن لهم الجنة؟ لا. لا. إن العقائد الإسلامية مالكة لقلوب المسلمين حاكمة في إرادتهم وسواء في العقائد الدينية والفضائل الشرعية عامتهم وخاصتهم.

نعم يوجد للتقصير في انماء العلوم، وللضعف في القوة أسباب أعظمها تخالف طلاب الملك فيهم، لأننا بيننا أن لا جنسية للمسلمين إلا في دينهم، فتعدد الملكة عليهم كتعدد الرؤساء في قبيلة واحدة؛ والسلطين في جنس واحد، مع تباين الأغراض وتعارض الغايات، فشغلوا أفكار الكافة بمظاهرة كل خصم على خصمه، وأهلوا العامة بتهينة وسائل المغالبة وقهر بعضهم لبعض، فأدت هذه المغالبات وهي أشبه شيء بالمنازعات الداخلية إلى الذهول عما نالوا من العلوم والصنائع، فضلاً عن التقصير في طلب مالم ينالوا منها، والاعسار دون الترقى في عوالمها، ونشأ من هذا ما نراه من الفاقة والاحتياج، وعقبه الضعف في القوة والخلل في النظام، وجلب تنازع الأمراء على المسلمين تفرق الكلمة وانشقاق

العصا، فلهوا بأنفسهم عن تعرض الأجانب بالعدوان عليهم.

هذا كان من أمراء المسلمين مع ما فيه من الضرر الفادح عندما كانوا منفردين في ميادين الوغى، لا يجاريهم فيها سواهم من الملل، ولكن ضرب الفساد في نفوس أولئك الأمراء بمرور الزمان، وتمكن من طباعهم حرص وطمع باطل فانقلبوا مع الهوى، وضلّت عنهم غايات المجد المؤثل، وقنعوا بألقاب الامارة وأسَاء السلطنة وما يتبع هذه الاسماء من مظاهر الفخفة وأطوار النفخة ونعومة العيش مدة من الزمان، واختاروا موالاة الأجنبي عنهم المخالف لهم في الدين والجنس، ولجأوا للاستنصار به وطلب المعونة منه على ابناء ملتهم، استبقاء لهذا الشبح البالي والنعيم الزائل.

هذا الذي أباد مسلمي الأندلس، وهدّم أركان السلطنة التيمورية في الهند ومحا أطلالها وعلى رسومها شيّد الانجليز ملكهم بتلك الديار. هكذا تلاعبت أهواء السفهاء بالممالك الاسلامية ودهورتها أمانتهم الكاذبة في مهاوي الضعف والوهن، قبح ما صنعوا وبش ما كانوا يعملون، أولئك اللاهون بلذاتهم، العاكفون على شهواتهم، هم الذين بددوا شمل الملة، وأضاعوا شأنها، وأوقفوا سير العلوم فيها، وأوجبوا الفترة في الاعمال النافعة، من صناعة وتجارة وزراعة بما غلوا من أيدي بنينا.

الا قاتل الله الحرص على الدنيا والتهالك على الخسائس، ما أشدّ ضررها وما أسوأ أثرها، نبذوا كلام الله خلف ظهورهم وجحدوا فرضاً من أعظم فروضه، فاختلفوا والعدو على أبوابهم، وكان من الواجب عليهم ان يتّحدوا في الكلمة الجامعة، حتى يدفعوا غارة الأبعاد عنهم، ثم لهم أن يعودوا لشؤونهم، ماذا أفادتهم المغالاة في الطمع والمنافسة في السفاسف؟ أفادتهم حسرة دائمة في الحياة، وشقاءً أبدياً بعد الممات، وسوء ذكر لا تمحوه الأيام.

أما وعزة الحق وسر العدل، لو ترك المسلمون وأنفسهم بما هم عليه من

العقائد مع رعاية العلماء العاملين منهم، لتعارفت أرواحهم واثتلفت آحادهم، ولكن وأسفاً تخلصهم أولئك المفسدون الذين يرون كل السعادة في لقب أمير أو ملك ولو على قرية لا أمر فيها ولا نهي. هؤلاء الذين حولوا أوجه المسلمين عما ولاهم الله وخرجوا على ملوكهم وخلفائهم، حتى تناكرت الوجوه وتباينت الرغائب.

الاتفاق والتضافر على تعزيز الولاية الاسلامية، من أشد أركان الديانة المحمدية، والاعتقاد به من أوليات العقائد عند المسلمين، لا يحتاجون فيه الى استاذ يعلم، ولا كتاب يثبت، ولا رسائل تنشر. ان رعاية المسلمين فضلاً عن علامهم تتصاعد زفراتهم، وتفيض أعينهم من الدمع حزناً وبكاءً على ما أصاب ملتهم من تفرق الآراء، وتضارب الأهواء، ولولا وجود الغواة من الأمراء، ذوي المطامع في السلطة بينهم، لاجتمع شرقيهم بغربيهم، وشمالهم بجنوبيهم، ولبي جميعهم نداءً واحداً ان المسلمين لا يحتاجون في صيانة حقوقهم، إلا الى تنبّه أفكارهم لمعرفة ما به يكون الدفاع واتفاق آرائهم على القيام به عند لزومه وارتباط قلوبهم الناشئ عن احساس بما يطرأ على الملة من الأخطار.

ألم تر أمة الروس هل تجدد فيها ما يزيد على هذه الأصول الثلاثة، هي امة متأخرة في الفنون والصنائع عن سائر أمم أوروبا وليس في ممالكها ينابيع للثروة، ولئن كانت فليس هناك ما يستفيضاها من الأعمال الصناعية، فهي مصابة بالحاجة والاعواز غير أن تنبه أفكار آحادها لما به يكون الدفاع عن أمتهم واتفاقهم في النهوض به وارتباط قلوبهم صير لها دولة تמיד لسطوتها رواسي أوروبا. لم يكن للروسية مصانع لمعظم الآلات الحربية، ولكن لم يمنعها ذلك عن اقتنائها، ولم يرتق فيها الفن العسكري الى حد ما عليه جيرانها، إلا ان هذا لم يقعدها عن جلب ضباط من الامم الاخرى لتعليم عساكرها، حتى صار لجيشها صولة تخيف، وحملة تخشاه دول أوروبا.

فما الذي أقعدنا عن مشاكلة غيرنا، فيما هو أيسر الأشياء علينا، ونحن أشدّ الناس ميلاً إليه : من رعاية شرف الملة والتألم بما يحطّ منه والتعاون على صون الوحدة الجامعة لنا عن كل ما يثلمها. مارد الأفكار عن الحركة، وما أقعد الهمم عن النهوض، إلا أولئك المترفون، يحرصون على طيب في المطعم، ولين في المضجع، وتطاول في البنيان، وتفاخر بالخدم والخول ولا يراعون في حرصهم ما بعد يومهم، ويحافظون على لقب موضوع ورسم متبوع، يقنعون منه بالاحتفال لهم في المواسم والاعیاد وهزّ الرؤوس وثني الأعطاف، تعظيماً وتبجيلاً، ثم تذييل الأوراق الرسمية بأسماء ليس لها مسميات، هؤلاء الساقطون يرضون لتخيل هذه الموائل (جمع مائل من الرسوم ماذهب أثره) بكل دنيئة، هؤلاء يقبلون من تصرف أعدائهم في بيوتهم ما لا يقبله واحد من آحاد الناس دون موته، أولئك صاروا في أعناق المسلمين سلاسل وأغلالاً، يحبسون هذه الأسود عن فريستها بل يجعلونها طعمة للتعالب، لا حول ولا قوّة إلا بالله.

أيا بقية الرجال، ويا خلف الأبطال، ويا نسل الأقيال، هل ولى بكم الزمان، هل مضى وقت التدارك، هل آن أوان اليأس، لا، لا، معاذ الله ان ينقطع أمل الزمان منكم، ان من أدركه الى ييشاور دولاً إسلامية متصلة الأراضي، متحدة العقيدة يجمعهم القرآن، لا ينقص عددهم عن خمسين مليوناً، وهم ممتازون بين أجيال الناس بالشجاعة والبسالة، أليس لهم ان يتفقوا على الذب والإقدام كما اتفق عليه سائر الأمم، ولو اتفقوا فليس ذلك بيدع منهم، فالاتفاق من اصول دينهم، هل أصاب الخدر مشاعرهم فلا يحسون بحاجات بعضهم البعض، أليس لكل واحد ان ينظر الى أخيه بما حكم الله في قوله (إنما المؤمنون اخوة) فيقيمون بالوحدة سداً يحول عنهم هذه السيول المتدفعة عليهم من جميع الجوانب.

لا ألتس بقولي هذا ان مالك الأمر في الجميع شخصاً واحداً، فإن هذا ربما

كان عسيراً، ولكني أرجو أن يكون سلطان جميعهم القرآن، ووجهة وحدتهم الدين، وكل ذي ملك على ملكه يسعى بجهده لحفظ الآخر ما استطاع فإن حياته بحياته وبقائه ببقائه، إلا أن هذا بعد كونه أساساً لدينهم تقضي به الضرورة وتحكم به الحاجة في هذه الأوقات، هذا آن الاتفاق، هذا آن الاتفاق، ألا أن الزمان يواسيكم بالفرص وهي لكم غنائم فلا تفرطوا، أن البكاء لا يحيي الميت، أن الأسف لا يرد الفائت، أن الحزن لا يدفع المصيبة، أن العمل مفتاح النجاح، أن الصدق والاخلاص سلّم الفلاح، أن الوجل يقرب الأجل، أن اليأس وضعف الهمة من أسباب الحتف (وقل أعملوا فسيرى الله عملكم ورسوله والمؤمنون ثم تردون إلى عالم الغيب والشهادة فينبئكم بما كنتم تعملون) ألا لا تكونوا ممن كره الله انبعاثهم فثبطهم وقيل اقعدوا مع القاعدين، أحرصوا أن تقعوا تحت قوله الله : (رضوا بأن يكونوا مع الخولاف وطبع الله على قلوبهم فهم لا يفقهون) أن القرآن حي لا يموت، ومن أصابه نصيب من حمده فهو محمود، ومن أصيب من مقتله فهو ممقوت، كتاب الله لم ينسخ فأرجعوا إليه، وحكموه في أحوالكم وطبائعكم (وما الله بغافل عما تعملون).

ولعلّ أمراء المسلمين قد وعظوا بسوء مغبة أعمال السالفين وهتوا بملافة أمرهم، قبل أن يقضى عليهم، بما رزئ به المفرطون من قبلهم، ورجاؤنا أن أول صيحة تبعث إلى الوحدة وتوقظ من الرقدة، تصدر عن أعلاهم مرتبة، وأقواهم شوكة، ولا ترتاب في أن العلماء العاملين ستكون لهم اليد الطولى في هذا العمل الشريف، والله يهدي من يشاء والله الأمر من قبل ومن بعد.

الوحدة والسيادة

«المؤمن للمؤمن كالبنيان يشدّ بعضه بعضاً»

أمران خطيران تحمل عليهما الضرورة تارة، ويهدي اليهما الدين تارة أخرى، وقد تفيدهما التربية وممارسة الآداب، وكل منهما يطلب الآخر ويستصحبه بل يستلزمه، وبهما نمو الأمم وعظمتها ورفعتها واعتلاؤها، وهما الميل الى وحدة تجتمع، والمكلف بسيادة لا توضع. واذا أراد الله بشعب أن يوجد ويلقى بوائيه (يثبت ويقيم) الى أجل مسمى أودع في ضئاضئه (أصوله) هذين الوصفين الجليلين، فأنشأه خلقاً سوياً، ثم استبقى له حياته بقدر ما مكن فيه من الصفتين الى منتهى أجله.

كل أمة لا تمد ساعدها لمغالبة سواها لتنال منها بالغلب ما تنمو به بنيتها، ويشتد به بناؤها، فلا بد يوماً أن تقضم وتهضم وتضمحل ويمحى أثرها من بسيط الأرض. إن التغلب في الأمم كالتنغذي في الحياة الشخصية، فإذا أهمل البدن من الغذاء وقفت حركة النمو، ثم ارتدت الى الذبول والنحول، ثم أفضت الى الموت والهلاك، وليس من الممكن لأمة ان تحفظ قوامها ؛ وتصول على من يليها لتختزل منه ما يكون مادة لنماها، إلا أن تكون متفقة في تحصيل ما تحتاج اليه هيئتها. إذا أحسست من أمة ميلاً الى الوحدة فبشرها بما أعد الله لها في مكنون

غيبه من السيادة العليا والسلطة على متفرقة الأمم، إذا تصفحنا تاريخ كل جنس واستقرينا أحوال الشعوب في وجودها وفناها، وجدنا سنة الله في الجمعيات البشرية، حفظها من الوجود على مقدار حفظها من الوحدة، ومبلغها من العظمة على حسب تطاولها في القلب، وما انحرف شأن قوم وما هبطوا عن مكانتهم، إلا عند لهُوهم بما في أيديهم، وقناعتهم بما تسنى لهم، ووقوفهم على أبواب ديارهم، ينظرون طارقهم بالسوء، وما أهلك الله قبيلة إلا بعدما رزئوا بالافتراق، وابتلوا بالشقاق، فأورثهم ذلاً طويلاً وعذاباً ويلاً، ثم فناءً سرمدياً.

الوفاق تواصل وتقارب يحدثه احساس كل فرد من أفراد الأمة بمنافعها ومضارها، وشعور جميع الآحاد في جميع الطبقات بما تكسبه من مجد وسلطان، فيلذ لهم كما يلذ أشهى مرغوب لديهم، وبما تفقده من ذلك، فيألمون له كما يألمون لأعظم رزء يصابون به، وهذا الإحساس هو ما يبعث كل واحد على الفكر في أحوال امته، فيجعل جزءاً من زمنه للبحث فيما يرجع اليها بالشرف والسؤدد، وما يدفع عنها طوارق الشر والغيلة، ولا يكون همه بالفكر في هذا أقل من همه بالنظر في أحواله الخاصة ثم لا يكون نظراً عقياً حائزاً بين جدران الخيلة، دائراً على أطراف الألسنة، بل يكون استبصاراً تتبعه عزيمة يصدر عنها عمل يثابر على استكمالها بما يمكن من السعة، وما تحتمله القدرة على نحو ما يكون في استحصال مواد المعيشة بلا فرق، بل تجد الأنفس أن شأن الأمة في المكان الأول من النظر، والدرجة الأولى من الاعتبار، والشؤون الخاصة في المنزلة الثانية منها. ولا تقف فيما تجد عند جلب المصالح ودرء المفاصل لأوقاتها الحاضرة، بل يأخذ العقلاء منها سبلاً من التفكير، ويخترطون سيوفاً من الهمة، ليصيبوا من سعيهم شوارد من القوة، ونواد من المكنة، ويتسخرجوا دفائن من الثروة ويجمعوا ذلك للأمة، لصيانة حياتها الى حد العمر اللائق بها، كما يسعى الحازم جهده لتوفير ما يلزم لمعيشته، وما يطمئن به قلبه في دفع حاجته مدة العمر الغالب، بل يزيد عليه

ما فيه الكفاية لابنائهم من بعده وان الدور الأول من أعمار الأمم لا ينقص عن خمسة قرون ثم تتلوه سائر الأدوار وأولها أقصرها وهو سن الطفولية، وبدء الكمال فيما يليه، فما أرفع همم العقلاء في الأمم المستبصرة.

إذا بلغ الإحساس من مشاعر أفراد الأمة الى الحد الذي بيّناه، رأيت في الدهماء منهم والخاصة همماً تعلو، وشيئاً تسمو، وإقداماً يقود، وعزماً يسوق، كل يطلب السيادة والغلب، فتتلاقى هممهم، وتتلاحق عزائمهم، في سبيل الطلب فيندفعون للتغلب على الذين يلونهم، كما تندفع السيول على الوهاد، ولا تقف حركتهم دون الغاية مما نهضوا اليه، ويكون نزوهم على الأمم بعد الغلب الأول تدفقاً من الطبع لا يحتاج الى فكر وروية إلا في إعداد وسائل الفوز والظفر.

هذان الأمران الوفاق والغلب عمادان قويان وركنان شديدان من أركان الديانة الاسلامية، وفرضان محتومان على من يستمسك بها ومن خالف أمر الله فيما فرض منها عواقب من مقتته بالخزي في الدنيا والعذاب في الآخرة، جاء في قول صاحب الشرع «ان المؤمن للمؤمن كالبنيان يشد بعضه بعضاً» وان المؤمن ينزل من المؤمن منزلة أحد أعضائه إذا مس أحداهما ألم تأثر له الآخر، وجاء في نهيه «لا تقاطعوا ولا تدابروا ولا تحاسدوا وكونوا عباد الله إخواناً» وأنذر من شذ عن الجماعة بالخسران والهلكة وضرب له مثل الشاة القاصية تكون فريسة للذئاب.

هذا كله بعدما أمر الله عباده بالاعتصام بحبله، ونهاهم عن التفرق والتغابن، وامتن عليهم بنعمة الاخوة بعد ان كانوا أعداء ونطق الكتاب الالهي (إنما المؤمنون إخوة) وطلب من المخاطبين بآياته ان يبادروا باصلاح ذات البين عند التخالف، ثم شدد على وجوب الاصلاح وإن أدى إلى مقاتلة الباغي، فقال : (وان طائفتان من المؤمنين اقتتلوا فأصلحوا بينهما فإن بغت احدهما على الأخرى فقاتلتا التي تبغي حتى تفيء الى أمر الله) وانما أمر الله الدخول فيما اتفق

عليه المؤمنون وتوحيد الكلمة الجامعة (ولا تكونوا كالذين تفرّقوا واختلفوا من بعدما جاءهم البينات) وتوعد الكتاب الأقدس كل من انحرف عن سبيل المؤمنين بالعقاب الأليم فحكم بأن من يتّبع غير سبيل المؤمنين يوله الله ما تولى، ويصله جهنم وساءت مصيراً، وفي أمره الصريح ايجاب التعاون على البر والتقوى، ولا بر أحق بالتعاون عليه من تعزيز كلمة الحق وإعلاء منار الأمة وأخبر الصادق صلى الله عليه وسلم (أن يد الله مع الجماعة) وكفى بالقدرة الالهية عوناً اذا صح الاجتماع وصدقت الألفة، وقد بلغت مكانة الاتفاق في الشريعة الاسلامية أسمى درجة في الرعاية الدينية، حتى جعل إجماع الأمة واتفاقها على أمر من الأمور كاشفاً عن حكم الله وما في علمه وأوجب الشرع الأخذ به على عموم المسلمين، وعدّ جحوده مروقاً من الدين، وانسلاخاً عن الايمان، ومن عناية الشارع بأمر الاتفاق قوله صلى الله عليه وسلم «لو دعيت الى حلف الفضول لفعلت» (حلف الفضول ما كان من هاشم وزهرة وتيم حيث وفدوا على عبد الله بن جدعان وتحالفوا على أن يدفعوا الظلم ويأخذوا الحق من الظالم، وسمي حلف الفضول لأنهم تحالفوا على أن لا يدعوا عند أحد فضلاً يزيد عن حقه ويكون نواله بالظلم إلا أخذوه منه وردوه لمستحقه) فهو من حلف الجاهلية، وقد صرح الشارع بقبوله لو دُعي اليه، هذا اجمال الأدلة على وجوب الاتفاق وحظر المنازعة والمغاينة بين المسلمين، بل وبينهم وبين غيرهم ممن رضى بذمتهم وقبل جوارهم بالمعروف في شرعهم فإن سبيل المؤمنين يسعه ولا يضيق عنه.

واما السعي لإعلاء كلمة الحق وبسطة الملك وعموم السيادة فلا تجد آية من آيات القرآن الشريف إلا وهي داعية اليه، جاهرة بمطالبة المسلمين بالجد فيه، حاضرة عليهم أن يتوانوا في اداء المفروض منه، ومن الأوامر الشرعية أن لا يدع المسلمون تنمية ملتهم حتى لا تكون فتنة ويكون الدين كله لله، وفي السنة

المحمدية والسيرة النبوية، مما يضافر آيات القرآن ما جمعه العلماء في مجلدات يطول عدّها، هذا حكم ديننا لا يرتاب فيه أحد من المؤمنين به والمستمسكين بعروته.

هل يمكن لنا ونحن على ما نرى من الاختلاف والركون الى الضيم ان ندعي القيام بفروض ديننا، كيف ومعظم الأحكام الدينية موقوف إجراؤه على قوة الولاية الشرعية، فإن لم يكن الوفاق والميل الى الغلب فرضين لذاتهما أفلا يكونان مما لا يتم الواجب إلا به، فكيف بهما وهما ركنان قامت عليهما الشريعة كما قدمنا، هل لنا عذر نقيمه عند الله يوم العرض والحساب يوم لا ينفع خلة ولا شفاعة بعد هدم هذين الركنين، وأيسر شفاعة إلينا اقامتها وعديدنا ربعمائة مليون أو يزيد، هل يتيسر لنا إذا خلونا بأنفسنا وجادلنا ضمائرنا أن نقنعها ونرضيها بما نحن عليه الآن ؟

كل هذه الرزايا التي حطّت بأقطارنا، ووضعت من أقدارنا، ماكان قاذفنا ببلاتها، ورامينا بسهامها، إلا افتراقنا وتدابرننا والتقاطع الذي نهانا الله ونبيه عنه، لو أدينا حقوقاً تطالبنا بها تلك الكلمة التي تهمل بها ألسنتنا، وتطمئن قلوبنا بذكرها، وهي كلمة الله العليا هل كان يمكن للاغراب ان يمزقوا ممالكنا كل ممزق، وهل كان يلمع سيف العدوان في وجوهنا، وهل كنّا نشيم نيران الاعداء إلا وأقدامنا في صياصيمهم، وأيدينا على نواصيمهم. ان لأبناء الملة الاسلامية يقيناً بما جاء به شرعهم، لكن أليس على صاحب اليقين بدين أن يقوم بما فرض الله عليه في ذلك الدين ؟ (أحسب الناس أن يتركوا أن يقولوا آمنا وهم لا يفتنون، ولقد فتنا الذين من قبلهم فليعلمن الله الذين صدقوا وليعلمن الكاذبين) ولا ريبة في ان المؤمن يسرّه أن يعلمه الله صادقاً لا كاذباً، وأي صدق تظهره الفتنة ويمتاز به الصادق من الكاذب إلا الصدق في العمل، هل يود المسلم لو يعمر ألف سنة في الذل والهوان وهو يعلم ان الإزدراء بالحياة هو دليل الايمان، أنرضى ونحن

المؤمنون وقد كانت لنا الكلمة العليا أن تضرب علينا الذلة والمسكنة، وان يستبدّ في ديارنا وأموالنا من لا يذهب مذهبنا، ولا يرد مشربنا، ولا يحترم شريعتنا، ولا يرقب فينا إلا ولا ذمة، بل أكبر همّه ان يسوق علينا جيوش الفناء حتى يخلي منا أوطاننا، ويستخلف فيها بعدنا أبناء جلدته، والجالية من أمته.

لا. لا. ان المخلصين في ايمانهم الواثقين بوعد الله في نصر من ينصر الله الثابت في قوله : (إن تنصروا الله ينصركم ويثبت أقدامكم) لا يتخلفون عن بذل أموالهم وبيع أرواحهم، والحق داع والله حاكم والضرورة قاضية فأين المفر. المبصر بنور الله يعلم انه لا سبيل لنصر الله وتعزيز دينه إلا بالوفاق وتعاون المخلصين من المؤمنين. هل يسوغ لنا أن نرى أعلامنا منكسة، وأملاكنا ممزقة، والقرعة تضرب بين الغرباء على ما بقي في أيدينا ثم لا تُبدي حركة، ولا نجتمع على كلمة، ونُدعي مع هذا إنا مؤمنون بالله وبما جاء به محمد.. واخجلناه لو خطر هذا ببالنا ولا أظنه يخطر ببال مسلم يجري على لسانه شاهد الاسلام.

ان الميل للوحدة والتطلع للسيادة وصدق الرغبة في حفظ حوزة الاسلام كل هذه صفات كامنة في نفوس المسلمين قاطبة ولكن دهاهم بعض ما أشرنا اليه في أعداد ماضية فألهاهم عما يوحى به الدين في قلوبهم وأذهلهم أزماناً عن سماع صوت الحق يناديه من بين جوانحهم، فسهموا وماغوا، وزلوا وما ضلوا، ولكنهم دهشوا وتاهوا، فثلهم مثل جواب المجاهيل من الأرض في الليالي المظلمة، كل يطلب عوناً وهو معه ولكن لا يهتدي اليه، وأرى ان العلماء العاملين لو وجَّهوا فكرتهم لإيصال أصوات بعض المسلمين الى مسامع بعض، لأمكنهم أن يجمعوا بين أهوائهم في أقرب وقت وليس بعسير عليهم ذلك بعدما اختص الله من بقاع الأرض بيته الحرام بالاحترام وفرض على كل مسلم أن يحجه ما استطاع، وفي تلك البقعة يحشر الله من جميع رجال المسلمين وعشائرتهم وأجناسهم فما هي إلا كلمة تُقال بينهم من ذي مكانة في نفوسهم تهتز لها أرجاء

الأرض، وتضطرب لها سواكن القلوب. هذا ما أعدتهم له العقائد الدينية فإن أضفت إليه ما أذاب قلوبهم من تعديات الأجانب عليهم، وما ضاقت به صدورهم من غارات الأغراب على بلادهم، حتى بلغت أرواحهم التراقي، ذهبت إلى أن الاستعداد بلغ من نفوس المسلمين حداً يوشك أن يكون فعلاً، وهو مما يؤيد الساعين في هذا المقصد، ويهيئ لهم فوزاً ونجاحاً بعون الله الذي ما خاب قاصده، وهو ربي إليه أدعو وإليه أنيب.

الأمل وطلب المجد

(إنه لا ييأس من روح الله إلا القوم الكافرون)
(ومن يقنط من رحمة ربه إلا الضالون)

تلك آيات الكتاب الحكيم، تنبئ عن سرّ عظيم، اختصّ الله به الانسان، ورفع به على سائر الأكوان، ليلبغ به المقام المحمود، ويحوز ما أعدته له العناية الإلهية من الكمال اللائق به. راجع نفسك، واصنع لمناجاة شرك، تجد في وجدانك ميلاً قوياً، وحرصاً شديداً، يدفعك الى طلب المجد، وعلو المنزلة، في قلوب أبناء جنسك ثم ارفع بصرك الى سواد أمة بتمامها « تجد مثل ذلك في كليتها كما هو في آحادها تبغني رفعة المكانة في نفوس الأمم سواها، ذلك أمرٌ فطري جُبل الله عليه طبيعة هذا النوع منفرداً ومجتمعاً، ليس من السهل على طالب المجد وعلو المكانة أن يصل الى ما يطلب ولكنه يلاقي في الوصول اليه وعراً في السبل، وعقبات تصد عن المسير، ومع هذا فلا يضعف حرصه، ولا ينقص ميله، يقطع شعاباً، ويعاني صعاباً، حتى يرقى ذروة المجد، ويتنسم شاهق العزة، ولو قام في وجهه مانع عن الاسترسال في مسيره والتجأ للسكون رأيته يتململ ويتضرجر كأنما يتقلب على الرمضاء، ولو سبر الحكيم الخبير أعمال البشر، ونسب كل عمل الى غاية العامل منه، رأى أن معظمها في طلب الكرامة وعلو المقام، كل على

حسبه وما يتعلق منها بتقويم المعيشة ليس شيئاً مذكوراً بالنسبة لما يتعلق بشؤون الشرف، هذه خلة ثابتة في الكافة من كل شعب على اختلاف الطبقات من أرباب المهن الى أصحاب الأمر والنهي، كل ينافس أهل طبقته في أسباب الكرامة بينهم ويأنف من وضعته فيهم ويحرص على ما يحمله من قلوبهم محل الاعتبار، حتى اذا بلغ الغاية مما به الرفعة عندهم، تخطى حدود تلك الطبقة ودخل في طبقة اخرى، ونافس أهلها في الجاه، ولا يزال يتبع سيره مادام حياً يخطر في بساط الأرض، ذلك لأن الكمال الإنساني ليس له حد، ولا تحدّه نهاية، وليس في استطاعة أحد من الناس ان يقنع نفسه ويعتقد أنه بلغ من الكمال حداً ليست بعده غاية.

سبحان الله ماذا أخذت محبة الشرف من قلب الانسان وماذا ملكت من أهوائه ؟ بعده ثمره حياته وغاية وجوده، حتى انه يحتقر الحياة عند فقدده والعجز عن دركه، أو عند مسه والخوف من سلبه، أرأيت أن فقيراً ذا أسهال لا يؤبه له اذا اعتدى عليه من تطول يده اليه بفعله تهينه، أو قذفة تشينه، يغلبه الغضب للدفاع عن المنزل التي هو فيها فيرتكب مخاطرة ربما تفضي به الى الموت وان القذف أو الإهانة ما نقصت شيئاً من طعامه ولا شرابه، ولا خشنت مضجعه في مبيته، آلاف مؤلفة من الناس في الأجيال المختلفة والأجناس المتنوعة ألقوا بأنفسهم الى المهالك، وماتوا دفاعاً عن الشرف أو طلباً للكرامة والمجد، جل شأن الله لا يهناً للانسان طعام ولا شراب، ولا يلين له مضجع إلا ان يلحظ فيه ان مانال منه أعلى مما نال سواء، مع وقوف بعض من الناس على ذلك ليعترفوا له بالأعلوية فيه، كأن لذة التغذية والتوليد إنما وضعت لتكون وسيلة للذة المباحة والمفاخرة، فما ظنك بسائر اللذائذ. كم يعاني الانسان من التعب البدني، وكم يقاسي من مشاق الأسفار، وكم يخاطر بروحه في اقتحام الحروب والمكافحات، وكم يتحمل في الانقطاع عن اللذات، مع التمكن منها، كل ذلك لينال شهرة أو ليكسب فخاراً

أو ليحفظ ما أتاه الله منه، ما أجلّ عناية الله بالإنسان لا يعيش إلا ليشرق فيشرق به العالم، وكل لذة دون الشرف فهي وسيلة إليه، بل الحياة الدنيا هي السبيل الوعر يسلكها الحي إلى ما يستطيع من المجد، وفي نهاية الأجل يفارقها قرير العين بما قارب منه آسف الفؤاد على ما قصر عنه.

ما هو المجد الذي يسعى إليه الإنسان بالإلهام الإلهي، ويخوض الأخطار في طلبه ويقارع الخطوب في تحصيله، هو شأن تعترف النفوس لصاحبه بالسؤدد، وتذعن له بالاعتلاء، وتلقي إليه قياد الطاعة، يكون هذا له ولكل من يدخل في نسبته إليه من ذوي قرابته وعشيرته وسائر أمته فتتفد كلمته إليه وكلمة المتصلين به، والملتحمين معه في شؤون من سواهم وهو أعظم مكافأة من العزيز الحكيم على معاناة الأوصاب لتحصيل ذلك الشأن في هذه الحياة الأولى، فما كان يحسبه طالب المجد عائداً إلى نفسه بالمنفعة. يبارك فيه مدبر الكون فيفيض خيره على بني جلدته أجمعين. واهّا! تلك حكمة بالغة: إذا نال الواحد من الأمة مطلبه من المجد نالت الأمة حظها من السؤدد. نعم وهل نال ما نال إلا بمعونة سائر الآحاد منها (ذلك تقدير العزيز العليم). ماذا يستطيع المجاهد وحده. وماذا يكسبه من سعيه. ان لم يكن له أعضاد من بني قبيله. فمن كان همّه أن يصعد إلى عرش العزة. ويرقى إلى ذروة السيادة فعليه أن يهيئ نفسه والمنتمين إليه لتحصيل كل ما يعد في العالم الانساني فضيلة وكمالاً. ما أصعب القيام بخدمة هذا الميل الفطري والإلهام الإلهي. وما أشدّ ما تحمل النفوس في قضاء بعض الوطر مما يتصل به. وما أعظم الحامل للأنفس على تجشم المصاعب لنيل ما تميل إليه من هذا الأمر الرفيع. ما هذا الباعث الشريف الذي يسهل على الأرواح كل صعب ويقرب كل بعيد، ويصغر كل عظيم، ويلين كل خشن، ويسليها عن جميع الآلام، ويرضيها بالتعرض للتهلكة ومفارقة الحياة، فضلاً عن بذل كل نفيس، والسماح بكل عزيز، هذا الباعث الجليل، وهذا الموجب الفعال هو الأمل.

الأمل ضياء ساطع في ظلام الخطوب، ومرشد حاذق في يهراء الكروب، وعلم هاد في مجاهيل المشكلات، وحاكم قاهر للعزائم اذا عرتها فترة، ومستفز للهمم ان عرض لها سكون، ليس الأمل هو الأمنية والتشهي اللذين يلمحها الذهن تارة بعد أخرى، ويعبر عنها بليت لي كذا من المال وكذا من الفضل مع الركون الى الراحة والاستلقاء على الفراش، واللهم بما يبعد عن المرغوب كأن صاحبها يروم ان يبدل الله سنته في سير الإنسان عناية بنفسه الشريفة أو الخسيسة، فيسوق اليه ما يهيجس بخاطره دون أن يصيب تعباً أو يتلاقى مشقة، إنما الأمل رجاء يتبعه عمل، ويصحبه حمل النفس على المكاره، وعرك لها في المشاق والمتاعب، وتوطئتها للملاقاة البلاء بالصبر، والشدائد بالجلد وتهوين كل ملم يعرض لها في سبيل الغرض من الحياة حتى يرسخ في مداركها ان الحياة لغو اذا لم تغذ بنيل الأرب، فيكون بذل الروح أول خطوة يخطوها القاصد فضلاً عن المال الذي لا يقصد منه إلا وقاية بناء الحياة من صدمات حوادث الكون.

وكما كان الميل للرفعة أمراً فطرياً، كذلك كان الأمل وثقة النفس بالوصول الى غاية سعيها من ودائع الفطرة، غير أن ثبوتها في فطرة عموم البشر كان داعياً للمزاحمات والممانعات، فإن كل واحد بما أودع في جبلته يطلب الكرامة والتمكن في قلب الآخر فكل طالب ومطلوب، ولم تبلغ سعة العقل الانساني الى درجة تعين لكل فرد من الأفراد عملاً تكون له به المنزلة العليا في جميع النفوس، غير ما يكون به للآخر مثل تلك المنزلة حتى يكون جميعهم أجباداً شرفاء بما يأتون من أعمالهم، ولكنهم تراحموا في الآمال والاهواء، ومسالكتهم ضيقة، ومشارعهم ضنكة، فنشأت تلك المقاومات والمصادمات بين النوع البشري حكمة من الله ليعلم الذين جاهدوا ويعلم الصابرين. فاذا توالى الصدام على شخص أو قوم حدث في الهمم ضعف وأصابها انحطاط وحصل الفساد في هاتين الخليتين الشريفتين «الرجاء وطلب المجد» كما يحصل الفساد في سائر الاخلاق الفاضلة

بسوء التربية وربما يؤول الضعف الى اليأس والقنوط «نعوذ بالله منها».

ماذا يكون حال القانطين المنقطعة آمالهم، يحكمون على أنفسهم بالحطة، ويسجلون عليها العجز عن كل رفعة، فيأتون الدنيا ويتعاطون الرذائل، ولا ينفرون من الالهانة والتحقير بل يوطنون أنفسهم على قبول ما يوجّه اليهم من ذلك أياً كان، فتسلب منهم جميع الأحساسات والوجدانات الانسانية التي يمتاز بها الانسان عن الأنعام فيرضون بما ترضى به البهائم، فلا يهتمون إلا بحاجات قبحهم وذبحهم، ثم ياليتهم يكونون هملاً وسواثب يرعون النبات، ويتبّعون مواقع الغيث، ولكنهم وان تركوا العمل لأنفسهم فالله تعالى يسلّط عليهم من يكلفهم بالعمل لغيرهم، فيكونون كالنمل الحماله لا تستفيد مما تحمل شيئاً، وظيفتها أن تسعى وتشقى ليسعد غيرها ويستريح، فيعالجون العمل في الفلاحة والصناعة وغيرهما من الأعمال الشاقة، ويدأبون بأشدّ مما يدأب العامل لنفسه، ثم لا ينالون مما يعملون شيئاً، ثمرات كسبهم بأسرها محولة الى الذين سادوا عليهم بهمهم «هذا الذي يتجشمه الدليل في ذلة من مشاق الأعمال ومعاناة المكاره لو تحمل بعضاً منه في طلب العزّة لأصاب حظه منها» بل تصير درجة القانطين عند من سادوا عليهم أدنى من درجة الحيوانات العاملة، فان السائدين يشعرون بحكم البداهة، ان هؤلاء أسقطوا أنفسهم عن منزلة كانوا يستحقونها بمقتضى الفطرة الانسانية ورضوا لها بما دون حقها، بل بما لا يصح ان يكون من شأنها وكفروا نعمة الله في تكوينهم على الشكل الانساني وإيداعهم ما أودع في أفراد الانسان فيعاملهم أولئك السادات بما لا يعاملون به ما يقتنون من الحيوانات، ولنا على ذلك شاهد العيان في الأمم التي أدركها اليأس وسقطت في أيدي الأجانب.

ونظن انه يوجد أقوام آخرون سامهم ساداتهم في الزمن السابق ويسومونهم الآن ما لاتسام به السواثم الراعية وهم على القرب منا وليسوا ببعيد عنا.

عجباً كيف تتبدل أحكام المجبلة وكيف يحى أثر الفطرة ؟ كيف تسفل النفس حتى لا تطلب رفعة ؟ وكيف تقنط حتى لا يكون لها أمل ؟ والأمل وحب الكرامة طبيعيان في الانسان، بعد إمعان النظر نجد السبب في ذلك ظن الانسان أن جميع أعماله إنما تصدر عن قدرته وإرادته بالاستقلال وان قوّته هي سلطان أعماله وليس فوق يده يد تمده بالمعونة أو تصدّه بالقهر فإذا صادفته الموانع مرة بعد أخرى وقطعت عليه سبيل الوصول لمطلبه رجع الى قدرته فوجدها فانية، وقوته فرآها واهنة، فيعترف بوهنه، ويسكن الى عجزه، فييأس ويقنط، ويذل ويسفل اعتقاداً منه بأنه لا دافع لتلك الموانع التي تعاصت على قدرته ومتى كانت قوة المانع أعظم من قوته فلا سبيل الى العمل لاستحالة قهر المانع فيقطع الأمل فيقع في الشقاء الأبدي، أما لو أيقن أن لهذا الكون مدبراً عظيم القدرة تخضع كل قوة لعظمته، وتدين كل سطوة لجبروته الأعلى، وان ذلك القادر العظيم بيده مقاليد ملكه يصرف عبادته كيف يشاء، لما أمكن مع هذا اليقين أن يتحكم فيه اليأس، وتغتال آماله غائلة القنوط، فإن صاحب اليقين لو نظر الى ضعف قدرته لا يفوته النظر الى قوة الله التي هي أعلى من كل قوة، فيركن اليها في أعماله، ولا يجد اليأس الى نفسه طريقاً، فكلما تعاظمت عليه الشدائد زادت همته انبعاثاً في مدافعتها معتمداً على ان قدرة الله أعظم منها، وكلما أغلق في وجهه باب فتحت له من الركون الى الله أبواب، فلا يمل ولا يكل، ولا تدركه السّامة، لاعتقاده أن في قدرة مدبر الكون أن يقهر الأعداء، ويلقى قيادهم الى الأذلاء، وان يدك الجبال، ويشق البحار، ويمكن الضعفاء من نواصي الأقوياء وكم كانت لقدرة الله من هذه الآثار، فتشتد عزيمته ويدأب فيما كلفه الله من السعي لنيل الكمال والفوز بما أعده الله له من السعادة في الأولى والآخرة، وما كان لموقن بالله وبقدرته وعزته وجبروته ان يقنط وييأس، ولهذا أخبر الله تعالى عن الواقع والحقيقة التي لا ريب فيها بما قال وهو أصدق القائلين (أنه لا ييأس من روح الله إلا القوم

الكافرون) وبما حكى من قول نبيه ابراهيم (ومن يقنط من رحمة ربه إلا الضالون) فقد جعل الله اليأس والقنوط دليلاً على الكفر ومن أين يطرُق اليأس قلباً عقد على الايمان بالله وقدرته الكاملة.

لهذا نقول ان المسلمين لا يسمح لهم يقينهم بالله وبما جاء به محمد عليه الصلاة والسلام ان يقنطوا من رحمة ربهم في إعادة مجدهم مع كثرة عددهم، ولا يسوغ لهم أيمانهم أن يرضخوا للذل، ويرضوا للضميم، ويتقاعدوا عن إعلاء كلمتهم وهم الى الآن محفوظون مما ابتلى به كثير من الأمم، فإن لهم ملوكاً عظاماً، ولا يزال في أيديهم ملك عظيم على بسيط الأرض، وان من الحق أن نقول : أن أبواب رحمة الله مفتحة لديهم وما عليهم سوى ان يلجوها، وان روح الله نافحة عليهم وما يلزمهم سوى ان يستنشقوها والفرص دائماً تمد أيديها اليهم تطلب انهاضهم وتنبه غافلهم وتوقظ نائمهم، وليس عليهم في استرجاع مكانتهم الأولى والصعود الى مقامهم الأول إلا ان يجمعوا كلمتهم ويتعاونوا على ما يقصدون من إعزاز ملتهم، وذلك أيسر ما يكون عليهم، بعد تمكن الجامعة الدينية بينهم، فأى موجب لليأس وأي داع للقنوط وبين أيديهم كتاب الله الناطق بأن اليأس من أوصاف الضالين، وهل توجد واسطة بين الرشد والغبي (فاذا بعد الحق إلا الضلال) هل يكون للقنطين فيهم من عذر ؟ أيرضون بالعبودية للأجانب بعد تلك السيادة العليا، ماذا يبتغون من الحياة إن كانت في ذل وإهانة وفقر وفاقة وشقاء دائم بيد عدو غاشم ؟ أيطمئنون وهم بين أجنبي حاكم، وبغيض شامت، ومقبح غبي، ومشنع دني، ومعير خسيس، يرمونهم بضعف العقول ونقص الاستعداد، ويحكمون بأن محالاً عليهم أن يصيروا أمة في عداد الأمم، ألم ينسلخ الانسان عن كل خاصة إنسانية كيف يرضى بحياة مكتنفة بكل هذه التعاسات والمكدرات. أينسون أنهم كانوا في الأرض وما طال على ذلك الزمان، ولا محيت التواريخ ولا عفت الآثار، ولا اضمحلت بالكلية شوكة المسلمين من وجه

الأرض.

ان كان للعامة عذر في الغفلة عما أوجب الله عليهم فأبي عذر يكون للعلماء وهم حفظة الشرع والراسخون في علومه، لم لا يسعون في توحيد متفرق المسلمين، لم لا يبذلون الجهد في جمع شملهم، لم لا يفرغون الوسع لإصلاح ما فسد من ذات بينهم، لم لا يأتون على ما في الطاقة لتقوية آمال المسلمين، وتذكيرهم بوعود الله التي لا تخلف لمن صدق في طاعته واليقين به وتبشيرهم بهبوب روح الله على أرواحهم.

بلى ان قوماً شرح الله صدورهم للايمان قاموا بهذا الأمر في مواقع مختلفة من الأرض يجمع التواصل بينها عقدة واحدة إلا ان املنا في بقية المسلمين ان يتفقوا معهم ويقوموا بتعزيدهم، ليتمكن الجميع من نصر الله (إن تنصروا الله ينصركم ويشبأ أقدامكم).

رجال الدولة وبطانة الملك كيف يجب أن يكونوا

(يا أيها الذين آمنوا لا تتخذوا بطانة من دونكم لا يألونكم خبالا)
(ودوا ما عنتم قد بدت البغضاء من أفواههم وما تخفي)
(صدورهم أكبر، قد بينا لكم الآيات إن كنتم تعقلون)

قالوا تصان البلاد ويحرس الملك بالبروج المشيَّدة، والقلاع المنيعة،
والجيوش العاملة، والأهـب الوافرة، والأسلحة الجيدة. قلنا نعم هي إحراز وآلات
لابدّ منها للعمل فيما يقي البلاد، ولكنها لا تعمل بنفسها، ولا تحرس بذاتها، فلا
صيانة بها ولا حراسة إلا أن يتناول أعـمالها رجال ذوو خبرة، وأولوا رأي
وحكمة، يتعهدونها بالإصلاح زمن السلم، ويستعملونها فيما قصدت له زمن
الحرب، وليس بكاف حتى يكون رجال من ذوي التدبير والحزم وأصحاب
الحذق والدراية يقومون على سائر شؤون المملكة، يؤطّثون طريق الأمن،
ويبسطون بساط الراحة ويرفعون بناء الملك على قواعد العدل، ويوقفون الرعاية
عند حدود الشريعة، ثم يراقبون روابط المملكة مع سائر الممالك الأجنبية
ليحفظوا لها المنزلة التي تليق بها بينها، بل يحملوها على أجنحة السياسة القويمة
إلى أسمى مكانة تمكن لها ولن يكونوا أهلاً للقيام على هذه الشؤون الرفيعة حتى

تكون قلوبهم فائضة بحبة البلاد طافحة بالرحمة والشفقة على سكانها، وحتى تكون الحمية ضاربة في نفوسهم آخذة بطباعهم، يجدون في أنفسهم منبهاً على ما يجب عليهم، وزاجراً عما لا يليق بهم، وغضاضة وألماً موجعاً عندما يمس مصلحة الدولة ضرر، ويوجس عليها من خطر، ليتيسر لهم بهذا الإحساس وتلك الصفات أن يؤديوا أعمال وظائفهم كما ينبغي، ويصونوها من الخلل الذي ربما يفضي قليله الى فساد كبير في الملك، فهؤلاء الرجال بهذه الخلال هم المنعة الواقية والقوة الغالبة.

يسهل على حاكم في أي قبيل أن يكتب الكتاب ويجمع الجنود ويوفر العدد من كل نوع بنقد النقود وبذل النفقات، ولكن من أين يصيب بطانة من أولئك الذين أشرنا اليهم. عقلاء رحماء، وأباة أصفياء، تهمهم حاجات الملك كما تهمهم ضرورات حياتهم لابد أن يتبع في هذا الأمر الخطير قانون الفطرة، ويراعى ناموس الطبيعة، فان متابعة هذا الناموس تحفظ الفكر من الخطأ وتكشف له خفيات الدقائق، وقلما يخطئ في رأيه أو يتأود في عمله من أخذ به دليلاً، وجعل له من هديه مرشداً. واذا نظر العاقل في أنواع الخطأ التي وقعت في العالم الانساني من كلية وجزئية وطلب أسبابها لا يجد لها من علة سوى الميل عن قانون الفطرة والانحراف عن سنة الله في خلقه.

من أحكام هذا الناموس الثابت ان الشفقة والرحمة والحمية والنصرة على الملك والرعية، انما تكون لمن له في الأمة أصل راسخ ووشيخ يشدّ صلته بها، هذه فطرة فطر الله الناس عليها، ان الملتحم مع الأمة بعلاقة الجنس أو المشرب يراعي نسبته اليها ونسبتها اليه ويراه لا تخرج عن سائر نسبه الخاصة به فيدافع الضيم عن الداخلين معه في تلك النسبة دفاعه عن حوزته وحريمه «راجع رأيك فيما تشهده كثيراً حتى بين العامة عندما يرمي أحدهم أهل البلد الآخر أودينه بسوء على وجه عام كسوري ينتقد المصريين أو مصري ينتقد السوريين» هذا

الى ما يعلمه كل واحد من الأمة أن ما تناله أمته من الفوائد يلحقه حظ منها وما تصيبها من الأرزاء يصيبه سهم منه. خصوصاً أن كان بيده هامات أمورها وفي قبضته زمام التصرف فيها فان حظها من المنفعة أوفر ومصيبته بالمضرة أعظم، وسهمه من العار الذي يلحق الأمة أكبر، فيكون اهتمامه بشؤون الأمة التي هو منها وحرصه على سلامتها بمقدار ما يؤمله من المنفعة أو يخشاه من المضرة.

فعلى ولي الأمر في الدولة أن لا يكل شيئاً من عمله إلا الى أحد رجلين : إما رجل يتصل به في جنسية سالمة من الضعف والتمزيق موقرة في نفوس المنتظمين فيها محترمة في قلوبهم يحملهم توقيرها واحترامها على التفاني في وقايتها من كل شين يدنو منها ولم توهن روابطها اختلافات المشارب والأديان، وإما رجل يجتمع معه في دين قامت جامعته مقام الجنسية، بل فاقت منزلته من القلوب منزلتها، كالدين الاسلامي الذي حل عند المسلمين وان اختلفت شعوبهم محل كل رابطة نسبية فان كلاً من الجامعتين «الجنسية على النحو السابق والدينية» مبدآن للحمية على الملك ومنشآن للغيرة عليه.

أما الأجانب الذين لا يتصلون بصاحب الملك في جنس ولا في دين تقوم رابطة مقام الجنس، فمثلهم في الدولة كمثل الأجير في بناء بيت لا يهيمه إلا استيفاء أجرته ثم لا يبالي أسلم البيت أو جرفه السيل أو دكته الزلازل، هذا إذا صدقوا في أعمالهم يؤدون منها بمقدار ما يأخذون من الأجر، واقفين فيها عند الرسم الظاهر، فان الواحد منهم لا يشرف بشرف الأمة الذي هو خادم فيها ولا يمس شيئاً مما يمسها من الضعة لأنه منفصل عنها اذا فقد العيش فيها فارقها وارتد الى منبته الذي ينتسب اليه، بل هو في حال عمله وخدمته لغير جنسه لاصق بمنبته في جميع شؤونه ما عدا الأجر الذي يأخذه وهذا معلوم ببداهة العقل فلا يجد في طبيعته ولا في خواطر قلبه ما يبعثه على الحذر الشديد مما يفسد الملك أو الحرص الزائد على ما يُعْلِي شأنه، بل لا يجد باعثاً يبعثه على الفكر فيما يقوم

مصلحته من أي وجه، هذه حالهم هي لهم بمقتضى الطبيعة لو فرضنا صدقهم وبراءتهم من أغراض أخرى، فما ظنك بالأجانب لو كانوا نازحين من بلادهم فراراً من الفقر والفاقة وضربوا في أرض غيرهم طلباً للعيش من أي طريق وسواء عليهم في تحصيله صدقوا أو كذبوا وسواء وفوا أو قصروا، وسواء راعوا الذمة أو خانوا أو لو كانوا مع هذا كله يخدمون مقاصد لأئمتهم يهدون لها طرق الولاية والسيادة على الأقطار التي يتولون الوظائف فيها (كما هو حال الأجانب في الممالك الإسلامية لا يجدون في أنفسهم حاملاً على الصدق والامانة ولكن يجدون منها الباعث على الغش والخيانة)^(١) ومن تتبع التواريخ التي تمثل أحوال الأمم الماضية وتحكي لنا عن سنة الله في خليقته وتصريفه بشؤون عباده، رأى ان الدول في غوها وبسالتها ما كانت مصونة الا برجال منها يعرفون لها حقها كما تعرف لهم حقهم وما كان شيء من أعمالها يبد أجني عنها وان تلك الدول ما انخفض مكانها ولا سقطت في هوة الانحطاط إلا عند دخول العنصر الأجنبي فيها، وارتقاء الغرباء الى الوظائف السامية في أعمالها فان ذلك كان في كل دولة آية الخراب والدمار خصوصاً اذا كان بين الغرباء وبين الدولة التي يتناولون أعمالها منافسات وأحقاد مزجت بها دماؤهم، وعجنت بها طينتهم من أزمان طويلة.

نعم كما يحصل الفساد في بعض الأخلاق والسجاياء الطبيعية لسبب العوارض الخارجية، كذلك يحصل الضعف والفتور في حمية أبناء الدين أو الأمة، ويطرأ النقص على شفقتهم ومرحمتهم فينقص بذلك اهتمام العظماء منهم بمصالح الملك إذا كان ولي الأمر لا يقدر أعمالهم حق قدرها وفي هذه الحالة يقدمون منافعهم الخاصة على فرائضهم العامة فيقع الخلل في نظام الأمة ويضرب الفساد، ولكن ما يكون من ضرره أخف وأقرب الى التلافي من الضرر الذي يكون سببه

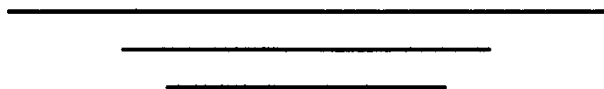
١ - يقصد الأفغاني في مهاجمته العنيفة هنا، بعض الأجانب الذين يسئون الى البلاد التي آوتهم. ويدعي ان هجومه لا ينطبق اليوم على الاجانب الذين يحترمون تقاليد البلاد في ظل القومية العربية.

استلام الأجانب لهامات الأمور في البلاد لأن صاحب اللحمة في الأمة وان مرضت أخلاقه واعتلت صفاته، إلا ان ما أودعته الفطرة وثبت في الجبلة، لا يمكن محوه بالكلية فاذا أساء في عمله مرة أزعجه من نفسه صائح الوشيجة الدينية أو الجنسية، فيرجع الى الاحسان مرة أخرى، وان ما شد بالقلب من علائق الدين أو الجنس لا يزال يجذبه آونة بعد آونة لمراعاتها والإلتفات اليها، ويميله الى المتصلين معه بتلك العلائق وان بعدوا.

لهذا يحق لنا ان نأسف غاية الأسف على أمراء الشرق وأخص من بينهم أمراء المسلمين، حيث سلموا أمورهم ووكّلوا أعمالهم من كتابة وإدارة وحماية للأجانب عنهم، بل زادوا في موالاته الغرباء والثقة بهم حتى ولوهم خدمتهم الخاصة بهم في بطون بيوتهم، بل كادوا يتنازلون لهم عن ملكتهم في ممالكهم، بعدما رأوا كثرة المطامع فيهم لهذا الزمان، وأحسوا بالضغائن والأحقاد الموروثة من أجيال بعيدة، وبعد ما علمتهم التجارة أنهم إذا ائتمنوا خانوا، وإذا عززوا أهانوا، يقابلون الإحسان بالإساءة والتوقير بالتحقير، والنعمة بالكفران، ويجازون على اللقمة باللطمة، والركون اليهم بالجفوة، والصلة بالقطيعة، والثقة فيهم بالخدعة، أما آن لأمراء الشرق أن يدينوا لأحكام الله التي لا تنقص، ألم يأن لهم أن يرجعوا الى حسمهم ووجدانهم ألم يأت وقت يعملون فيه بما أرشدتهم الحوادث ودلتهم عليه الرزايا والمصائب، ألم يكن لهم أن يكفوا عن تخريب بيوتهم بأيديهم وأيدي أعدائهم.

ألا أيها الأمراء العظام مالكم وللأجانب عنكم (ها أنتم تحبونهم ولا يحبونكم) قد علمتم شأنهم ولم تبق ريبة في أمرهم (ان تمسّكم حسنة تسوهم وان تصبكم سيئة يفرحوا بها) سارعوا الى ابناء أوطانكم واخوان دينكم وملتكم، وأقبلوا عليهم ببعض ما تقبلون به على غيرهم تجدوا فيهم خير عون وأفضل نصير، اتبعوا سنة الله فيما ألهمكم وفطركم عليه كما فطر الناس أجمعين،

وراعوا حكمته البالغة فيما أمركم وما نهاكم كيلا تضلوا ويهوى بكم المخطئ الى
أسفل سافلين، ألم تروا، ألم تعلموا، ألم تحسوا، ألم تجربوا، الى متى ؟ الى متى، انا لله
وانا اليه راجعون.



كم حكمة الله في حبّ المحمّدة الحقّة

العالم الانساني كتاب المعبر، وسفر المستبصر، وكل قرن من قرونه صفحة، وكل جيل من الناس سطر فيه أو جملة ولنا في كل ما خطّه القلم الإلهي عبرة.

أول ما يفيدنا النظر فيه وقوفنا على أحوال الشعوب في أطوارها المختلفة، وأدوارها المتبدلة فترى أمماً علت وسمت وحلقت في جو المعالي وجازت في الرفعة مسارح النظر، ثم انحدرت بعد هذا وتدهورت وعفت رسومها، ولم يبق لها أثر إلا في الروايات والأحاديث، ومنها أجيال كانت في ثنى العدم ثم اكتست حلية الوجود، واتخذت من الاجتماع الانساني مكان الهامة من الجسد، ثم انطوت وأخت عليها امهات قشع ومنها ما نراه الى اليوم يسحب مطارف العزة، ويشرف على العالم بالأمر والنهي من شواهد القوة.

فن الناس من تتجلى له هذه الشؤون وتلك الأطوار كما تعرض عليه التماثيل ينسبط لبعضها اذا أعجبه، وينقبض للآخر اذا أنكره، وهو في غفلة عن منشأ ظهورها وعلل انقلابها، فإن سُئل عن السبب قال : سبحان الله هكذا كان وهكذا يكون، وما هو إلا بخت يسعد فيسعد به السعداء، وينحس فيتعس به الأشقياء.

ومنهم من تنفذ بصيرته الى الحقيقة فيقف على ما هياه الله من الأسباب التي تتبعها أحوال الأمم في صعودها وهبوطها، ويعلم ان ما سيق من الخير لأمة انما كان بأيدي آحاد من أمثالها جدوا وجاهدوا، وربما بذلوا من نفائسهم وأنفسهم فازوا بتأصيل المجد لشعوبهم وبني جنسهم، ويرى لأولئك الأعلام ذكراً يرفع ومكانة من القلوب تحمد، وتميزاً عند الخلف بالكرامة وهم لا يخالفوا الناس في جسومهم ودمائهم، وإنما تقدموهم بهمهم وقد يسوقه الاعتبار الى الاقتداء بهم رغبة في اقتطاف ثمار الشناء وتخليد الذكر، فاذا أخذ مأخذهم، واستقام على طريقهم فلا يكاد يخطو بعض خطوات ومبدأ المسير تحت نظره، حتى تتعثر أقدامه في أياد مقطعة، ورؤوس مجذوزة، وأشلاء مبددة، وشعور منثورة، وصدور مدقوقة، ويشهد الطريق مضرسة بقبور الشهداء، من طلاب الحق والناهجين في منهاجه، ولا يحيص عن سلوكها، وتبدو له غابات وأدغال يرجع اليه منها صدى زئير الآساد وزججرة الضراغم، ولا بد له من اختراقها.

هكذا تنكشف لطالب المعالي موحشات مدهشات مصاولة لمخاطر أدناها، والموت الشريف أقصاها وأعلاها، فتارة يخور عزمه ويضعف همه فينكص على عقبه، ويرتد الى أسوأ حاله ويرتع في مراتع أمثاله، حتى يروح الى عطنه الأولى به وهو العدم، وتارة يوحى اليه الإلهام الإلهي ان الشخص في خاصته والامم في هيئاتها ونوع الانسان في مجموعه، تطالبها صورة الابداع بأعمال شريفة دونها إجهاد الأنفس في السعي، وحملها على ما لا تهوى، ومغالبة الأهوال والغوائل، وفيما أودع الله الانسان من القوى العالية، والخواص السامية، أكبر مساعد على ما تندفع اليه الهمة، وتنبت له العزيمة.

ان من أحياء الله بالحياة الانسانية كلما هاجمته المصاعب لا يزداد إلا حرصاً على قهرها كما أن صاحب الشم لا يزيده الخصام إلا حدة في الجدل، وإصراراً على إقناع الخصام، وكثير ممن على شكل الانسان يحيا حياته هذه

بروح حيوان آخر وهو يعاني فيها من الشقاء أشدّ مما يعانيه الانسان في ابراز مزايا الانسان.

ان صاعد الجبل ربما يجد شيئاً من التعب ويخشى مفترسه الكواسر، ولكن قد ينجو منها ويستريح على القنة، ويعتصم بمكانه من الرفة، وتقصّر عنه يد المتناول، أما من أخذ الى السفلى فحظه من الحياة خوف لا ينقطع، وإشفاق لا يزول، كل لحظة توعده بالسقوط في صيد الصائد، والوقوع بين أنياب الغائل، مات من الناس كثير في طلب العلاء ولم ينالوا، وبلغ كثير من الطالبين غاية ما أملوا، ولكن هلك بالفتك أضعاف هؤلاء وهؤلاء ممن رثموا الخمول، ورضوا بالحياة الحيوانية - هذه أحاديث الحق ونفثات الروح الزكية تبعث من أيده الله ووهبه نعمة العقل الى مداومة السير واقتفاء أثر الماضين الى أشرف المقاصد، فاما وصل واما مات كما يموت الكرام.

لم تتل أمة من الأمم مزية من المزايا المحمودّة عند بني البشر سواء في العلوم والمعارف، والآداب والفضائل، أو القوانين والنواميس العادلة، أو العسكرية وقوة الحماية، حتى خرج آحاد منها الى ما تخشاه النفوس وتهابه القلوب، وسلكوا تلك المسالك الوعرة، فبلغوا بأعمهم، أقصى ما بلغت بهم همهم، مع الاعتماد على العناية الأزلية في جميع سيرهم.

ماذا يريد القانون في خدمة الأمم أو النوع الانساني، والمنفقون لحياتهم في أعمال فادحة يعود نفعها على من تجمعهم معهم جامعة الأمة أو الملة أو يشاركونهم في النوع، أليس قد جعل الله لكل شيء سبباً، أليس من سنّة الله في عباده ان لا تتجه الإرادة البشرية الى حركة تصدر عن المديد إلا بعد تصوّر غاية تعود الى ذاته وبعد اليقين أو راجح الظن بأنه يستفيد الغاية من العمل، فإن كان الأجل يذهب في مساورة الآلام الروحية، والعمر ينفذ في مناهدة الأوصاب البدنية، فإذا يقصدون من أعمالهم، ان كان يوجد في أبناء جلدتهم، وذرى ملتهم، من

يساعد حوادث الكون على إيلاهم، وممانعتهم في مقاصدهم، وصدهم عن السعي فيما يرجع خيره الى أنفس المعارضين، ويشخن فيهم جراح اللوم والتقريع والشتمات والتشنيع، أو يدافعهم بالمكافحة والمنازلة فما الذي يبتغون من جدهم وكدهم، لا لذة تجتنى؛ ولا ألم يتقى، فما هذا الباعث القوي الذي غلب الأهواء، ولم يضعفه جهد البلاء.

نعم أودع الله في الانسان ميلاً أقوى من كل ميل، وهو أخص خاصة فيه يمتاز بها عن غيره من الأنواع، وهو (حب المحمدة الحققة وحسن الذكر من وجوه الحق) أقول هذا تفادياً من حب المحمدة من أي وجه حقاً كان أو باطلاً، وطلب الثناء بالزور والغش والرياء، والظهور بمظاهر الأخيار، مع تبطن سرائر الأسرار، فان هذا من أسوء الحلال، وانما يعرض بعد اعتلال الفطرة وفساد الطبيعة. المحمدة هي الغذاء الروحاني، والمقوم النفساني، وكلما قرب الشخص من الكمال الانساني تهاون بالشهوات أو ازدري بالذائدات الحسية، وقوى فيه الميل الى المحمدة الباقية، وبذل الوسع فيما يفيدها من جلائل الاعمال، تأمل، ان الفاضل يرى له في هذا العالم أجلين أقصرهما الأجل المحدود من يوم ولادته الى نهاية العمر المقدر، والآخر أبعد من هذا نهاية، وبدايته عندما ينجم من عمله الصالح أثر لمنفعة تشمل أمتة أو تعم النوع الانساني، وغاية هذا الأجل عندما يمحي أثره من ألواح النفوس وصفحات التاريخ، فللروح الفاضلة وجودان : وجود في بدنها الخاص، ووجود في جميع الأبدان، وهو ما يكون بحلوها من كل روح محل الكرامة والتبجيل، ولا ريب ان هذا الأجل الطويل، وهذا الوجود العريض، خير من ذاك الأجل القصير، وذاك الوجود الكز^(١) وحقيق بالانسان ان يبيع ما هو أدنى بالذي هو خير.

يطول بي الكلام فاقصر، ان الله الذي وهب كل نوع ما به كماله وضع في

١- الكز: اليابس والمنقبض، والمراد هنا مالا خير فيه.

جيلة البشر ميلاً الى الحمد، وألهمهم تأدية حقه لمستحقه، ألم تر انطلاق الألسن في كل أمة بالثناء على كل من كان سبباً لها في مجد ورفعة، أو نهوض من سقطه، أو توحيد كلمة، أو تجديد قوة، أو كمال في فضيلة، أو تقدم في علم أو صنعة، ويرسمونه في الألواح، ويسجلون مدحته في بطون التواريخ، ويرفعون له الهياكل والتماثيل، ويحفظون له ذكراً حميداً يتناقله الأبناء عن الآباء، حتى ينقرضوا وينقرض العالم.

إذا جحدت الأمة حق العامل لها، أو قصرت في استحسان عمله، ضعفت الهمم، وقل السعي في المصالح العامة، وانقبضت الأيدي عن تعاطيها، فهبطت شؤون الأمة، فافترقت وماتت.

ان الله جلّ شأنه قرن كل حادث بسبب، فإذا استوى لدى الأمة الحسن والقيح، والطيب والخبيث، والفضيلة والرذيلة، والمصلحة والمفسدة، وفقد منها التمييز، ولم تقدر أعمال العاملين حق قدرها، ولم تعرف معروفاً، ولم تنكر منكراً، سلبت آحادها الميل الى المعالي والكمالات، وكان هذه أشدّ نكايه بها من جور الظالمين، وتغلب الغالبين، ظلم الظالم لا يدوم، وسطوة الغالب لا تثبت، إذا كان جمهور الأمة يقابل الإحسان بالاعتراف، والفضل بالحمد، فإنه يوجد منها من يشتري هذه المكافأة بتخليصها وإنقاذها، وأما فقد هذا الاحساس الشريف، فهو أشبه علة بالهرم، لا عقبى له إلا الموت والهلاك.

كيف لا تكون المدحة الحقّة نعمة على النفوس الانسانية، يسعى اليها الأعلون من بني الانسان، وقد امتن الله بها على نبيه فيما يقول له (ورفعنا لك ذكرك)، وكيف لا تكون حقاً تطالب به الطبيعة وقد سمح الله لمستحقها بالتحدث بنعم الأعمال الصالحات، كما سوغ لنبيه ذلك في قوله (وأما بنعمة ربك فحدث).

قلب طرفك في تواريخ الأمم أقصاها وأدناها، تجد برهاناً قاطعاً على ان الامّة متى نحست قيم الأعمال العالية، وازدرى فيها بشأن الفضيلة، فقدت ما به قوامها،

قوامها، وانهدم بناؤها، وذهبت كما ذهب أمس، ولا جرم ان الكفران مقرون بزوال النعم.

يمكنني أن أختم كلامي بهذا بكلمة شكر لهذه العصابة الطاهرة، التي أقدمت في هذه الأوقات النحسة، ووقفت على شفير الخطر، وكتبت على نفسها السعي في توحيد المسلمين، ويسرنا أن نرى عددها كل يوم في ازدياد، نسأل الله نجاح أعمالها وتأيد مقاصدها إنه نعم المولى ونعم النصير.

الشرف

كلمة يهتف بها أقوام مختلفة من الناس، إلا أن أكثرهم عن حقيقة معناها غافلون، فئة ترى الشرف في تشييد القصور، والتعالي في البنيان، وزخرفة المحواط والمجدران، ووفرة الخدم والحشم، واقتناء الجياد، وركوب العربات، وفئة أخرى تتوهم أن الشرف في لبس الفاخر من الثياب، والتزيّن بألوان الألبسة وأنواعها، والتحلي بحلى المجواهر الثمينة، مرصعة بالأحجار الكريمة، كالألماس والياقوت والزمرد ونحوها. وفئة تتخيل الشرف في الألقاب والرتب كالبك والباشا، أو في الوسامات المعروفة بالنياشين وعلو اسمائها كالأول من الصنف الفلاني، والثاني من الدرجة الفلانية، حتى أنك ترى الرجل يسلب مال أخيه، وينهب ثروة أقاربه وذويه، أو بني ملته ومواطنيه، ليشيد بما يصيب من السحت قصراً، ويرفع بناءً ويزخرف بيتاً، ويقيم له حراساً من المماليك، وخفراء من الغلمان، ويظن بذلك أنه نال مجداً أبدياً وفخاراً سرمدياً، وصح لحاله أن يعنون بعنوان الشرف، وتجد الآخر يذهب في الكسب أشنع مما يذهب الأول ليكتسي برفع الثياب، ويتزيّن بأجمل الحلى، أو ليكون له من ذلك ما يفاخر به أمثاله، ويتخيل أنه بلغ به درجة من الرفعة لا يداني فيها ويعبر عن حاله هذا بلفظ الشرف، ويتوهم أنه وصل الحقيقة من معناه ومنهم ثالث يسهر ليله ويقطع

نهاره، بالفكر في وسيلة ينال بها لقباً من تلك الألقاب، أو يحصل بها وساماً أو يستفيد وشاحاً، وسواء عنده الوسائل يطلبها أيّاً كان نوعها، وإن أفضت الى خراب بلاده، أو تذليل أمته، أو تمزيق ملته، وعنده أنه رقى الذروة من معنى الشرف.

نحن نرى هذه الأوهام قائمة مقام الحقائق في أذهان كثير من الناس ولكن لا نظنها طمست عين الحق فيهم، حتى عموا عن ادراك أخطائهم وانحرافهم عن الصواب في وهمهم، ماذا يجد من نفسه المباهي بقصوره، وولدانه وحوره، لا يحس من أنه وان حاز منها أعلى ما يتصوره العقل، فذاته التي هي أعز لديه من جميع ما كسب لم تستفد شيئاً من الكمال، وان جميع ما حصله فهو أجنبي عنه، وليس له نسبة اليه إلا نسبة العناء في تحصيله، ألا يرى ان كثيراً ممن بلغ مبلغه أو فاقه، سلبتهم صروف الدهر ما بأيديهم، فأصبحوا بصفاتهم وجواهر ذاتهم، فان لم تكن على جانب من الكمال الانساني انخرطت في سلك الطبقات السافلة، ولم يبق لهم في القلوب منزلة ولا في النفوس مكانة.

ماذا يشعر به المفاخر بحليه ولباسه إذا تجرّد منه وخلى بنفسه ان لم يكن لذاته حلية من الفضيلة وزينة من الكمال، ألا يكون هو وعراة الفقراء سواء وألا يجد من سره عند المفاخرة انه يجول مع الغانيات وربات الخدور، في ميدان واحد، ماذا يتصور الزاهي برتبته، المعجب بوسامه، ان لم يكن قبل وسمته أو الصعود لرتبته، على حال تجل، أو كمال يبجل، أليس يشعر انه لو سلب الوسام، أو نزع عنه الوشاح، يعود الى منزلته من الاحتقار فان نال الكرامة عند بعض السذج واللقب معلق عليه، أليس ذلك تعظيماً للقب لا للملقب به، ألا تكون هذه الكرامة عارضاً سريع الزوال، بل رسماً ظاهراً لا يمسّ بواطن القلوب.

نعم لهذه الألقاب الشريفة شأن يرتفع به النظر اذا سبق بعمل يعترف عموم العالم بشرفه، وكان اللقب دليلاً عليه أو مشيراً اليه، كما يكون لمثلها حال

يسقط به الاعتبار اذا تقدمها فعله يقيتها العقلاء من النوع البشري، وكان الوسام أو اللقب عنواناً على ما اقترف كاسبه، وعلامة على ما احترم.

انظر وتدبر ولا تخطئ فما أنت من الصواب ببعيد، ان عثمان الغازي الذي لقبه أعداؤه بأسد (بلاونه) نال رتبة ومُنح لقباً، وحظى بمكانة رفيعة بين الطبقة العليا من العظماء في دولته بعدما دفع بروحه للموت في المدافعة عن ملته، وجاهد في اعلاء كلمة دينه، بما شهد له الأعداء والأصدقاء، وان بعض الأمراء في ديار اسلامية علقت عليهم ألقاب شريفة من دولة كدولة الانجليز جزاء لهم على ما تقدموا أمام جيوش أعدائهم، لافتتاح بلادهم، حتى مكّنوا الانجليز من ديارهم، وجميع المسلمين الآن يكابدون الجهد في إيجاد الوسائل لخروجهم منها، أين موقع النيشان من صدر عثمان باشا الغازي من موقعه على صدور أولئك المخدوعين، أظن رجح النظر بين الموقعين يثبت لك أن النيشان يشرف بشرف العمل الذي جعل دليلاً عليه ويسقط بسقوطه.

ماذا غرّ أولئك الواهين على اختلافهم، ألا يعلمون ان الثياب المعلمة بالدم، الموشاة بالنجيع، الملونة بالمهيج، هي التي حفظت للابسيها ذكراً حسناً لا ينقطع، وأثراً مجيداً لا يمحي، ان الذين ضرّجوا بدمائهم في طلب المجد للملهم، هم الذين خشعت لذكرهم الأصوات، وأجمعت على فضلهم خواطر القلوب، ألم يصل اليهم ان الذين قضوا نحبهم في غيابات الجبّ، وانتهت حياتهم في ظلمات السجن، لطلب حق مسلوب أو حفظ مجد موجود هم الذين سما ذكرهم الى شرف الشمس الأعلى، وعلت اسماءهم على جميع الأنساء، أظن ان الذين كانوا في الغرفات العالية ينظرون الى جناتهم وحدائقهم، ويشرفون على الناس من شرفات قصورهم، وقصروا حياتهم على التمتع بما نالوا، لم يبق لهم ذكر ولم يكن لهم في حياتهم شأن، إلا ما هو محصور في دوائر بيوتهم، ولا يختلف عنهم أولئك الذين كانوا يسحبون مطارف الرفه ويكتسون حلل الخبز والديباج، ذهبوا

وذهبت معهم أكسيثهم، فارتدوا من حيث أتوا لا يعلم متى جاءوا الى الدنيا، ومتى انكشفوا عنها.

هل سمعنا ان أحداً يذكر بين بني البشر بأنه نال نيشان كذا وحصل رتبة كذا، نعم يقولون علم وعمل، وأعطى وبذل ورفع ووضع، وجاهد وكافح، وأباد وأبقى، وما يشاكل ذلك من الاعمال التي لها أثر ثابت، اذا ذكر اسكندر الأكبر هل يخطر بالبال ان كان له قصر أو لا. أي أبله يطلب سيرة نابليون الأول في آثار قصر كان يسكنه، أو في خرق ثياب كان يلبسها وهل بلغ عظماء العالم ما بلغوا من مقامات الشرف بعدما شيدوا وزينوا وترفهاوا وتنعموا أكان جميع ما ينالون من ذلك بعد ان يسودوا ويفتحوا ويغلبوا ويأخذوا بالنواصي. خدع قوم بالأحلام وغرتهم الأوهام، ففرطوا في شؤون بلادهم وباعوا مجدها الشاخ بتلك الاسماء التي لا مسمى لها، وزعموا وان لم تطاوعهم ضمائرهم انهم رقوا من مكانة الشرف وان كان خاصاً بهم بعدما علموا ان الرتب والنياشين جاوزت حسدها، ونالها غير أهلها، فلو انهم أصغوا لما تحدثهم به سرائرهم، وتعنفهم به خواطر أفئدتهم، ورمقوا بأبصارهم ما يحيط بهم، لعلموا أنهم في أخس المنازل وأبعد المزاجر، وأدركوا خطأهم في معنى الشرف وجورهم عن جادة الصواب في طلبه، لو أحسوا بما رزئت به أوطانهم، وما لصق من الذل والعار بذراريهم، لطرحوا الوشاحات، ونبذوا الوسامات، ولبسوا أثواب الحداد، ونفروا خفافاً وثقالاً لطلب الشرف الحقيقي.

الشرف حقيقة محدودة كشفتها الشرائع، وحددتها عقول الكاملين من البشر، وليس لذي شاكلة انسانية ان يرتاب في فهمها، إلا من ختم الله على قلبه، وجعل على بصره غشاوة.

الشرف بهاء للشخص، يحوم عليه بالأنظار، ويوجه اليه الخواطر والأفكار وجمال يروق حسنه في البصائر والأبصار ومشرق ذلك البهاء عمل يأتيه طابه

يكون له أثر حسن في أمته أو بني ملته، أو في النوع الانساني عامة، كإنقاذ من تهلكة، أو كشف لجهالة، أو تنبيه لطلب حق سلب. أو تذكير بمجد سبق. وسؤدد سلق. أو إنهاض من عثرة أو إيقاظ من غفلة أو إرشاد لخير يعم. أو تحذير من شرّ يغم. أو تهذيب أخلاق أو تثقيف عقول. أو جمع كلمة وتجديد رابطة أو إعادة قوة. وانتشال من ضعف. أو إيقاد حمية أو خصومة لغيرة.

من أتى عملاً من الاعمال له أثر من هذه الآثار فهو الشريف وإن كان يسكن الخصاص والأكواخ. ويلبس الدلوق والأسمال، ويقتات بنبات البر، ويبيت على تراب الفقر، ويتوسد نشز الأرض، ويضرب في كل واد، ويتردد بين الربى والوهاد، هذا له حلية من عمله، وزينة من فضله، وبهاء من كماله، وضياء من جده، يهدي اليه ضالة الألباب، وتائهة الأفتدة، تعرفه المشاعر الحساسة ولا تنكره، وتكتنفه دارات القلوب المتطائرة اليه ولا تنفصل عنه، له من روحه قصور شاهقة، وغرفات شائقة، ومناظر رائقة، وجمال باهر، ونور زاهر، لا يكاد يخفى حتى يظهر، ولا يكاد يستر حتى يبصر، اليه يصعد الكلم الطيب، والعمل الصالح، يرفعه الى أعلى عليين، حياة طيبة في القلوب وعزة مشرقة في جبهة الزمان (وفي ذلك فليتنافس المتنافسون).

نعم قد ينبعث عليه من أرباب الطباع الفاسدة بعض الكرائه، فيسلقونه بالأسنة، ويرشفونه بسهام اللوم، ولا تروق في أنظارهم أزهار أعماله، ولا أنوار مزاهره، لبعدها عن فهمهم، وغرابتها على حواسهم، لما ألفوه من الانكباب على تلك السفاسف الساقطة، التي عدّوها شرفاً، وحسبوها مجداً، وقد بينها كما كشفتها الشرائع وآراءها العقلاء، وإنما مثلهم مثل الجعل ينفر من رائحة الورد، ويألف روائح القذر، لا يبعد أن يسخر بالعامل الفاضل مَنْ لا خلاق لهم، أو يقصده بالاضرار من لا ذمة له، ولكنهم بأنفسهم يهزأون، وبمصالحهم يضررون، ولا يطول عليهم الزمان في هذا العمى، بل لا يلبثون إذا بدت الثمرة الشهية أن

يهرعوا لاقتطافها، ويطعموا من جناها، ولا يسعهم بعد ذلك إلا الحمد لغارس الشجرة، وحافظ الثمرة، وإن كان دونهم في تلك الزخارف التي لا قيمة لها في نظر العاقل ثم يكون عقابهم على ما فرط منهم ندماً على الخطيئة، وأسفاً على السيئة وألماً في قلوبهم تهيج ذكري ما قاموا من سوء عملهم، وانكشاف نقصهم لدى وجدانهم، هكذا تمنح العناية الألهية هذه الكرامة لصاحب العمل الشريف مادام حياً، فإذا غابت شمسُه عن أفق هذا العالم لم تحجب أشعة ضيائه التي فاضت منه على نجوم هاديات، وبدور منيرات، نعم أنه يموت ويتوارى خلف حجاب العدم بجسمه، ولكنه قائم في الأفئدة، شاهد على الألسنة، حي يرزق عند ربه، ونعمة الحياة حياته، ولمثل هذا فليعمل العاملون.

الأمة وسلطة الحاكم المستبد «وما ظلمهم الله ولكن كانوا أنفسهم يظلمون»

ان الأمة التي ليس لها في شؤونها حل ولا عقد، ولا تستشار في مصالحها، ولا أثر لإرادتها، في منافعها العمومية، وانما هي خاضعة لحاكم واحد إرادته قانون، ومشيته نظام، يحكم ما يشاء ويفعل ما يريد، فتلك أمة لا تثبت على حال واحد، ولا ينضبط لها سير. فتعتورها السعادة والشقاء. ويتداولها العلم والجهل، ويتبادل عليها الغنى والفقر، ويتناوبها العز والذل، وكل ما يعرض عليها من هذه الأحوال خيرا وشرها، فهو تابع لحال الحاكم فإن كان حاكمها عالماً حازماً أصيل الرأي. عالي الهمة، رفيع المقصد قويم الطبع، ساس الأمة بسياسة العدل، ورفع فيها منار العلم ومهد لها طرق اليسار والثروة، وفتح لها أبواباً للتفنن في الصنائع، والحذق في جميع لوازم الحياة، وبعث في أفراد المحكومين روح الشرف والنخوة، وحملهم على التحلي بالمزايا الشريفة من الشجاعة والشهامة وأباء الضيم، والأنفة من الذل، ورفعهم الى مكانة عليا من العزة، ووطأ لهم سبل الراحة والرفاهة وتقدم بهم الى كل وجه من وجوه الخير.

وان كان حاكمها جاهلاً سيئ الطبع، سافل الهمة، شرهاً مغتلباً جباناً، ضعيف الرأي، أحمق الجنان، خسيس النفس، معوج الطبيعة، أسقط الأمة

بتصرفه الى مهاوي الخسران، وضرب على نواظرها غشاوات الجهل، وجلب عليها غائلة الفاقة والفقر وجار في سلطته عن جادة العدل، وفتح ابواباً للعدوان، فيتغلب القوي على حقوق الضعيف، ويختل النظام، وتفسد الأخلاق وتخفض الكلمة، ويغلب اليأس فتتمدد اليها أنظار الطامعين، وتضرب الدول الفاتحة بمخالبها في أحشاء الأمة.

عند ذلك ان كان في الأمة رمق من الحياة وبقيت فيها بقية منها، وأراد الله بها خيراً اجتمع أهل الرأي وأرباب المهمة من أفرادها وتعاونوا على اجتثاث هذه الشجرة الخبيثة، واستئصال جذورها قبل ان تنشر الرياح بذورها وأجزاءها السامة القاتلة بين جميع الأمة، فتميتها وينقطع الأمل من العلاج، وبادروا الى قطع هذا العضو المجذم قبل أن يسري فسادُه الى جميع البدن فيمزقه. وغرسوا لهم شجرة طيبة أصلها ثابت وفرعها في السماء، وجددوا لهم بنية صحيحة سالمة من الآفات (استبدلوا الخبيث بالطيب) وان انحطت الأمة عن هذه الدرجة وتركت شؤونها بيد الحاكم الأبله الغاشم يصرفها كيف يشاء، فانذرنا بمحض العبودية، وعناء الذلة ووصمة العار بين الأمم، جزاء على ما فرطوا في أمورهم. (وما ربك بظلام للعبيد).

دعوة الفرس الى الاتحاد مع الأفغان

«إذا أراد الله بقوم خيراً جمع كلمتهم»

سرنا من الجرائد الفارسية صدقها في خدمة أوطانها واعتدالها في مشاربها وزادنا مسرة اهتمامها بترجمة بعض الفصول المهمة من جريدتنا ونقلها الى اللسان العذب الفارسي مما تظن فيه تنبيهاً لأفكار المسلمين، واستلفتاً لعقولهم الى ما فيه خيرهم، فلها منا ومن كل مخلص في محبة ملته أوفر الشكر، خصوصاً جريدة (اطلاع) التي تطبع في مدينة (طهران) وهذا المنهج القويم مما تعم به الفائدة في جميع الأقطار الاسلامية، فإن جميعها بعد بلاد العرب، وإن اختلفت ألسنة سكانها باختلاف شعوبهم إلا أنهم ينطقون باللغة الفارسية، فهي في الشرق كاللسان الفرنسي في الغرب، وكان بودنا أن يعزّزوا أفكارنا بما تجود به قرائهم السليمة، وأذهانهم الصافية، وترشدتهم اليه عقولهم العالية، خصوصاً فيما يتعلق بالدعاء للوحدة الاسلامية، وإحياء الرابطة المليية بين المسلمين، لاسيما في الاتفاق بين الإيرانيين والأفغانين.

هاتان طائفتان هما فرعان لشجرة واحدة، وشعبتان ترجعان لأصل واحد هو الأصل الفارسي القديم، وقد زادهما ارتباطاً اجتماعياً في الديانة المحمّدية الاسلامية، ولا يوجد بينهما إلا نوع من الاختلاف الجزئي لا يدعو الى شقّ العصا.

وتمزيق نسيج الاتحاد، وليس بسائع عند العقول السليمة أن يكون مثل هذا التغاير الخفيف سبب في تخالف عنيف.

ليس يبعد على همم الإيرانيين وعلو أفكارهم أن يكونوا أول القائمين بتجديد الوحدة الإسلامية، وتقوية الصلات الدينية، كما قاموا في بداية الاسلام بنشر علومه، وحفظ أحكامه وكشف أسراره، وما قصرُوا في خدمة الشرع الشريف بأية وسيلة.

نعم البخاري ومسلم والنيسابوري والنسائي والترمذي وابن ماجه وأبو داود والبغوي وأبو جعفر البلخي والكليني وغيرهم ممن أنبتهم أراضي ايران، أبو بكر الرازي الطبيب الشهير والامام فخر الدين الرازي ممن نشأوا في طهران، أبو حامد الغزالي حجة الاسلام، وأبو اسحق الاسفرايني، والبيضاوي، وخواجه نصير الدين الطوسي، والأبهري وعُضد الملة والدين، وغيرهم من علماء الكلام والاصول ممن تفتخر بهم بلاد فارس وهم فخار للمسلمين، الفيلسوف الشهير أبو علي بن سينا، وشهاب الدين المقتول، ومن على شاكلتهم ممن جبلوا من تراب فارس ان أهل فارس كانوا من أول القائمين بخدمة اللسان العربي وضبط أصوله، وتأسيس فنونه، منهم سيبويه، وأبو علي الفارسي، والرضي، ومنهم عبد القاهر الجرجاني، مؤسس علوم البلاغة لبيان اعجاز القرآن، وفهم دقائقه على قدر الطاقة البشرية، وصاحب صحاح الجوهري من احدى قراهم، ومجد الدين الفيروزابادي، من إحدى بلدانهم، الزمخشري، والسكاكي، وأبو الفرج الاصفهاني، وبديع الزمان الهمداني، وغيرهم ممن بينوا دقائق القرآن، وشيدوا معالم الدين، كلهم من أرض فارس.

الطبري أول المؤرخين، والأصطخري، والقزويني، أول الجغرافيين، كانوا من بلاد فارس، الشبلي كان من نهاوند، وأبو يزيد البسطامي كان من بسطام، والاستاذ الهروي وهو الاستاذ الحقيقي للشيخ محيى الدين بن العربي، كان من

هراة وكلها بلاد إيران.

هل يُنسى صدر الشريعة وفخر الاسلام البزدوي والامدي، والمرغيناني، والسرخسي، والسعد التفتازاني، والسيد الشريف والأبيوردي، وكلهم من أبناء فارس، من أين كان القطب الشيرازي، والصدر الشيرازي، ورأس الحكمة في المتأخرين مير باقر الداماد، ومير فندر كسي وغيرهم كانوا من بلاد فارس؟ أي فضل كان ولم يكن لهم فيه اليد الطولى، أي مزية من الله بها على الاسلام ولم يكونوا من السابقين لاقتنائها، نعم وفيهم جاء من قول النبي صلى الله عليه وسلم (لو كان العلم في التريا لناله رجال من فارس).

فيا أيها الفارسيون تذكروا أياديكم في العلم، وانظروا الى آثاركم في الاسلام، وكونوا للوحدة الدينية دعامة، كما كنتم للنشأة الاسلامية وقاية، أنتم بما سبق لكم أحق الناس بالسعي في استرجاع ما كان لكم في فتوة الاسلام، أنتم أجدر المسلمين بوضع أساس للوحدة الاسلامية، وما ذلك ببعيد على طيب عناصركم وقوة عزائمكم، أظن لا يخفى عليكم ان هذا الوقت هو أحسن الأوقات لندائكم بالوحدة مع الأفغانيين والتحالف معهم على مقاومة العادين، لتكونوا بالاتحاد معهم حصناً حصيناً، وحرزاً منيعاً، تقف دونه أقدام الطامعين، أظنكم لم تنسوا ان استيلاء الانجليز على الممالك الهندية، انما تم بوقوع الخلاف بينكم وبين الأفغانيين.

هل يخفى عليكم ان كل مسلم في الهند شاخص بصره الى طرف بنجاب ينتظر قدومكم اذا اتحدتم مع اخوانكم الأفغانيين، حصلت لكم تجارب كثيرة وشهدتم من مظاهر الحوادث ما فيه أكمل عبرة، فهل يصح بعد هذا ان تستمروا على التجافي والتباعد مع علمكم ان الوحدة منبت الشوكة.

هذا أن التأخي والتوافق، هذه أوقات التحالف والتوافق، أحاط الاعداء ببلادكم، شرقاً وغرباً وكل يشحذ سيفه ويسدد سهمه، حتى تمكنه الفرصة من

شنّ الغارة على أطراف بلادكم، فلو ضاعت الفرصة في هذا الوقت فربما لا تصادفونها في غيره، الإنجليز في ارتباك شديد في المسألة المصرية مع ضعفهم في القوة العسكرية، ومتورطون باختلاف الدول عليهم ومعاكساتها لمقاصدهم.

الأمير عبد الرحمن خان أمير أفغانستان على ما نعهده من أول شيبوبته أشد الناس عداوة للإنجليز، وبينه وبينهم حزازات لا تزول، بل نقول ان عداوة الانجليز سارية في عروق الأفغانين عموماً ممتزجة بدمائهم، فلو حصل الاتفاق الآن بين سلطنة الشاه وبين امارة الأفغان، لوجدت قوة اسلامية جديدة في المشرق بين سائر الطوائف الاسلامية، وينبعث فيهم وفي سائر المسلمين حياة جديدة، وتتجدد لهم آمال جليلة، وتنتعش بذلك أرواح المؤمنين، هذا وقت تنبهت فيه أفكار الأفغانين الى أعمال جيرانهم في المسألة المصرية، وتحركت فيهم السواكن، وهي أعظم فرصة لأهل فارس في دعوتهم للاتحاد معهم.

هذا عمل من أجل الاعمال وأجزؤها فائدة، وان من أكبر الفضل ان يقوم أهل الفضل من أهالي ايران بتحرير الفصول ونشر الرسائل في بيان فوائد الاتفاق بين الطائفتين، وان لذلك لأثراً عظيماً في النفوس خصوصاً ان كانت من أقلام العلماء الأعلام، والمجتهدين الكرام.

العالم الانساني عالم الفكر والكلام فأحكام الفكر الصالح ونشره في الكتب والرسائل والجرائد مما يؤثر أجمل الأثر في تهذيب الناس وتنقيف عقولهم، وإزالة الضغائن المفسدة لمعاشهم ومعادهم، فاذا قام المستبصرون وخطبوا ووعدوا، وكتبوا ونشروا، مع الوقوف عند الحدود الدينية، والأصول الشرعية، كان فضل الله كافلاً لهم النجاح.

أي فرق بين الأفغانين وإخوانهم الإيرانيين، كل يؤمن بالله وبما جاء به محمد صلى الله عليه وسلم، عبد الرحمن خان بما أكسبته التجارب أول من يتقدم لهذا الاتفاق، ولا نشك ان شاه ايران لما اطلع عليه في سياحاته وشاهده

أسفاره لا يأبى المبادرة اليه والسعي فيه، ان البادئ بالعمل في هذا المقصد الأسمى هو صاحب الفضل الأعظم بين المسلمين خصوصاً وبين العالم عموماً ويجنى ثمرته في وقت قريب.

كان الألمانيون يختلفون في الدين المسيحي على نحو ما يختلف الإيرانيون مع الأفغانيين في مذاهب الديانة الاسلامية، فلما كان لهذا الاختلاف الفرعي أثر في الوحدة السياسية، ظهر الضعف في الأمة الالمانية، وكثرت عليها عادات جيرانها، ولم يكن لها كلمة في سياسة أوروبا، وعندما رجعوا الى أنفسهم وأخذوا بالأصول الجهورية، وراعوا الوحدة الوطنية في المصالح العامة، أرجع الله اليهم من القوة والشوكة ما صاروا به حكام أوروبا ويدهم ميزان سياستها.

ورجاؤنا في الأفاضل الكرام صاحب جريدة (فرهنگ) الأصفهانية، وصاحب جريدة «اطلاع» الطهرانية وسائر أرباب الجرائد الايرانية أن يوجهوا أفكارهم الى هذا المطلب الرفيع، ويجعلوا له محلاً فسيحاً في جرائدهم، وينشروها في بلادهم، وبلاد الأفغان، باللسان الفارسي، وهو لسان الطائفتين، وماهي إلا أيام ثم نرى علائم النجاح ان شاء الله رب العالمين.

امتحان الله للمؤمنين

«آلم. أحسب الناس أن يتركوا أن يقولوا آمنا وهم لا يفتنون. ولقد فتنا الذين من قبلهم فليعلمن الله الذين صدقوا وليعلمن الكاذبين».

من الناس بل أغلب الناس من يقول آمنا. وللايمان آثار ثم يحسبون ان الله يتركهم وما يقولون، ويدعهم وما يتوهمون، ويعاملهم سبحانه وهو الحكم العدل بما يظنون في أنفسهم قبل أن يبتليهم أيهم أحسن عملا، حتى تظهر أنفسهم لأنفسهم، ويعلموا هل هم حقيقة مؤمنون أو هذه دعوى سؤلتها النفس، وغرت بها الأمانى، وانهم تاتيهون في أوهامهم يحسبون أنهم على شيء، وهم خلو من كل شيء، ولما يدخل الايمان في قلوبهم. إلا في غيه حتى يبتليه في دعوى الايمان ليعلم الله الذين جاهدوا ويعلم الصابرين ولئلا تكون للناس على الله حجة، حاشا حكيماً أنزل الكتب وأرسل الرسل ووعد وأوعد، وبشّر وأنذر، وقوله الصدق، ووعد الحق، ان يجازى من بنى عقيدته على خيال ليس له أثر، وظن ليس له أساس، وبالسعادة السرمدية، والنعيم الأبدي، ان المغترّ بزعمه، الحائر في ظلمات أوهامه الذي لايسهل عليه الايمان احتمال المشاق وتجشم المصاعب في سبيله، ليس بمعزل عن المنافقين الذين حكم الله عليهم بالشقاء الأبدي والعذاب

المخلد الايمان يغلب كل هوى، ويقهر كل أمنية، ويدفع بالنفس الى طلب مرضاة الله بلا سائق ولا قائد سواء، يقول الله وهو أصدق القائلين (لا يستأذك الذين يؤمنون بالله واليوم الآخر ان يجاهدوا بأموالهم وأنفسهم في سبيل الله والله عليم بالمتقين. انما يستأذك الذين لا يؤمنون بالله واليوم الآخر وارتابت قلوبهم فهم في ريبهم يترددون) هذا قضاء الله وهذا حكمه على الذين يستأذنون في بذل أرواحهم وأموالهم في اداء فريضة الايمان، حكم عليهم بأنهم لا يؤمنون.

صدق الله وصدقت كتبه ورسله ان للعقائد الراسخة آثاراً تظهر في العزائم والأعمال وتأثيراً في الأفكار والإرادات لا يمكن للمعتقدين أن يزيحوها عن أنفسهم ماداموا معتقدين، هكذا الايمان في جميع شؤونه وأطواره، له خواص لا تفارقه، ونزعات لا تزايله، وصفات جليلة لا تنفك عنه وخلائق عالية سامية لا تباينه، بها كان يمتاز المؤمنون في الصدر الأول وكان يعترف بمزيتهم وعلو منزلتهم من كانوا يجحدون عقيدتهم، نعم هم الذين صبروا في نيران امتحان الله وابتلائه حتى ظهر ايمانهم ذهباً أбриزاً صافياً من كل غش، وأعد الله لهم جزاء على صبرهم نعيماً مقياً. ما أصعب ابتلاء الله وما أشد فتنته وما أدق حكمته في ذلك ليميز الله الخبيث من الطيب.

نعم إن دون ابتلاء الله خلع العادات، وتحمل الصعوبات، وبذل الأموال وبيع الأرواح، كل خطر فهو تهلكة ينبغي البعد عنها إلا في الايمان، فكل تهلكة فيه فهي نجاة، وكل موت في المحاماة عن الايمان فهو بقاء أبدي وكل شقاء في اداء حقوق الايمان فهو سعادة سرمدية، المؤمن يبذل ماله فيما يقتضيه ايمانه ولا يخشى الفقر، وان كان الشيطان يعده الفقر، ليس في النفقة لاداء حق الايمان تبذير ولو أتت على كل ما في أيدي المؤمنين، ان للمؤمنين حياة وراء هذه الحياة، وان له لذة وراء لذاتها، وان له سعادة غير ما يزينه الشيطان من سعادتها، هكذا يرى المؤمن ان كان الايمان مس قلبه ولو لم يبلغ العناية من كماله.

ان الفرار من محنة الله في الايمان مجلبة للخزي الأبدي. ان الفرار من صدمة جيش الضلال وان بلغت أقصى ما يتصور موجب للشقاء السرمدي. لا سعادة إلا بالدين ودون حفظ الدين تتطاير الأعناق، ان للايمان تكاليف شاقة وفرائض صعبة الاداء إلا على الذين امتحن الله قلوبهم للتقوى، ان القيام بفرائض الايمان محفوف بالمخاطر، مكثف بالمكاهرة، كيف لا وأول ما يوجهه الايمان خروج الانسان عن نفسه وماله وشهواته ووضع جميع ذلك تحت أوامر ربه، لن يكون المؤمن مؤمناً حتى يكون الله ورسوله أحب إليه من نفسه. أول احساس يلمّ بنفس المؤمن انه في هذه الدنيا عابر سبيل الى دار أخرى خير من هذه الحياة وأبقى. وأول خطوة يخطوها المؤمن بذل روحه إذا دعاه داعي الايمان ، ولا داعي أرفع صوتاً وأبين حجة من نداء الحق على لسان أنبيائه. لا يقبل الله في صيانة الايمان عذراً ولا تعلقة ما دامت الرجل تمشي والعين تنظر واليد تعمل. ان امتحان الله للمؤمنين سُنّة من سُننه.

ومن يضلّ الله فإله من هادٍ

يوجد بين بني البشر نفوس لم يرضاها الاسلام، ولم تقنع بالكفر، تتلون تلون الحرباء، وتتشكل تشكّل الأغوال، وتتقلب تقلب الدهر الخفون، لا ترضى بحال، ولا تنسج على منوال، يضحكون وقت البكاء، ويمرحون عند اشتداد اللأواء، ويبكون لأوقات المسرة، ويضجرون لسعة الرحمة، مثلهم كمثل الحسك المثلث الأضلاع، كله شوك حيثما قلبته، تراهم في النهار مسلمين منقلبين بين مذاهب الاسلام يصبحون سنين ويقلون شيعيين ويقضون طرف اليوم وهايين، فاذا جنّ الليل رأيتهم دهرين اباحين، أولئك الذين غضب الله عليهم ويلعنهم الله ويلعنهم اللاعنون، منهم أناس من أرباب الجرائد الساقطة في الهند يريدون أن يتزلفوا للحكومة الهندية الانجليزية بما فيه مضرة أوطانهم وأبناء الملة التي ولدوا فيها لينالوا من ظالمهم جائزة ما، أو ليكون لهم في دوائرهم اسم ما، فأخذوا يؤولون بعض فصول العروة الوثقى ويحولونها عن وجهتها جهلاً، أو عناداً ولوماً، ويحرّفون الكلم عن مواضعه على حسب أهوائهم الخسيسة، وطباعهم الخبيثة : قاتلهم الله أنى يؤفكون، أولئك قوم عرفناهم وليس لهم بين قومهم شأن يعرفون به فليس يهمنّا أمرهم. وإنا نقدم الشكر للجرائد المهمة الهندية الناهجة في خدمة أوطانهم منهج الحق، السالكة جادة الاعتدال على ماتعنى به من ترجمة فصول العروة الوثقى الى اللسان الهندي تعميماً للفائدة في أبناء أوطانها، جزاها الله عن المسلمين خيراً.

أسبابُ حفظ الملك

(أفلم يسيروا في الأرض فتكون لهم قلوب يعقلون بها أو آذان يسمعون بها. فإنها تغمي الأبصار ولكن تعمي القلوب التي في الصدور).

أهلك الله شعوباً، وأباد قبائل، ودمّر بلاداً، ولا يزال عدل الله يبدل قوماً بقوم ويأتي لكل حين أناس آخريّن، حكيم سبقت رحمته غضبه، جعل لكل عمل جزاء، وعين بحكمته لكل حادث سبباً (ولا يظلم ربك أحداً) وليست أفعاله جزافاً، ولا يصدر عنه شيء عبثاً، أمر الله عباده بالسير في الأرض (قل سيروا في الأرض فانظروا كيف كان عاقبة المكذّبين) ليرى قضاؤه الحق وحكمه العدل، فيمن سلف ومن خلف، فيطيعوا أوامرهم، ويقفوا عند حدود شرائعه، ويفوزوا بخير الدنيا وسعادة الآخرة، من كان له قلب يعقل وعين تبصر، وعقل يفقه، وتتبع حوادث العالم، وتدبر كيفية إنقلاب الأمم، وخاض في توارخ الأجيال الماضية، واعتبر بما قصّ الله علينا في كتابه المنزل، يحكم حكماً لا يخالطه ريب، بأنه ما حاقّ السوء بأمة وما نزلت بها نازلة البلاء، وما مسّها الضّرّ في شيء إلا وكانت هي الظالمة لنفسها، بما تجاوزت حدود الله وانتهكت حرّماته، ونبتت أوامره العادلة، وانحرفت عن شرائعه الحقّة، وحرّفت الكلم عن مواضعه،

وأولت من كلامه تعالى على حب الأهواء والشهوات.

كما ان للأغذية والأدوية، واختلاف الفصول والاهوية، أثراً ظاهراً في الأمزجة بتقدير العزيز العليم، كذلك اقتضت حكمة الله ان يكون لكل عمل من الاعمال الانسانية، ولكل طور من أطوار البشر، أثر في الهيئة الاجتماعية، ولهذا كان من رحمته بعباده تحديد الحدود، وتقرير الأحكام ليتبين الخير من الشر، ويتميز النفع من الضر، فأرسل الرسل، وأنزل الكتب، فمن خالف الأوامر الالهية فقد ظلم نفسه، فليستعد لحزني الدنيا وعذاب الآخرة.

ان تأثير الفواعل الكونية في أطوار الحياة قد يخفى سببه حتى على الطبيب الماهر، أما تأثير أحوال بني الانسان في هيئة اجماعهم، فيسهل على سره لكل ذي إدراك، ان لم تكن عين بصيرته عمياء.

ألم تر ان الله جعل اتفاق الرأي في المصلحة العامة والاتصال بصلة الألفة في المنافع الكلية سبباً للقوة واستكمال لوازم الراحة في هذه الحياة الدنيا، والتمكن من الوصول لخير الأبد في الآخرة، وجعل التنازع والتغابن علة للضعف، وداعياً للسقوط في هوة العجز عن كل فائدة دنيوية أو أخروية، ومهياً لوقوع المتنازعين في مخالب العاديات من الامم، فمن نظر نظرة في أحوال الشعوب ماضيها وحاضرها، ولم يكن مصاباً بمرض القلب، وعمى البصيرة، أدرك سرّ أمر الله في قوله (واعتصموا بحبل الله جميعاً) وسرّ نهيه في قوله (ولا تفرقوا. ولا تنازعوا فتفشلوا وتذهب ريحكم) أي جاهكم وعظمتكم وعلو كلمتكم.

ان الله تعالى يجعل الركون الى من لا يصح الركون اليه، والثقة بمن لا تنبغي الثقة به، سبباً في اختلال الأمر وفساد الحال، فمن وثق في عمله بمن ليس منه في شيء، ولا تجمع معه جامعة حقيقية، ولا تصله به رابطة صحيحة، وليس في طبعه ما يبعثه على رعاية مصلحته، أو كتم سرّه، ولا ما يحمله على بذل الجهد في جلب منفعته، ودفع المدار عنه، فلا ريب يفسد حاله، ويسوء مآله، وان كان

ملكاً ضاع ملكه، أو أميراً بطل أمره والحوادث عاهدة، وأحوال المغرورين ناطقة، فمن لم يرزأ بمعنى البصيرة يدرك بأول التفات سر نهى الله تعالى في قوله (لا تتخذوا عدوي وعدوكم أولياء تلقون إليهم بالمودة وقد كفروا بما جاءكم من الحق) وقوله (لا تتخذوا بطانة من دونكم لا يألونكم خبالاً ودوا ما عنتم قد بدت البغضاء من أفواههم وما تُخفي صدورهم أكبر) وسائر نواحيه المبينة على الحكمة البالغة المرشدة إلى مصالح الدارين.

لكل شخص في طبقته من أمته عمل مفروض عليه، وواجب يلزمه القيام به، ليحفظ بذلك لنفسه حياة طيبة في هذه الدنيا، ويعد لها ما لا صالحاً في الآخرة. وهو انسان له قلب واحد، لو جعل معظم همه في شيء فانه سائر الأشياء، فلو توغل في الشهوات، وبالع في الترف، وبطر فيما أنعم الله عليه، فقد أغفل فرائضه، وأضر بنفسه، وحرّم من منافعه، وحل به من عقاب الله أشدّ الوبال، وخسر الدنيا والآخرة معاً، وربما مست آثار أعماله بالسوء من يجاوره، واحترق بناره الموقدة بفساد أخلاقه، وانحرفه عن سنن الحق من يساكنه في بلده، أو يواظنه في مدينته، وهذه آثار المترفين في كل أمة تنطق بما لا يعجم إلا على أذن صماء، وتشهد بما لا يخفى إلا على بصيرة كهماء، وان فيما قصّ الله علينا من أحوال المترفين، لأكبر عبرة (وكم أهلكنا من قرية بطرت معيشتها فتلك مساكنهم لم تسكن من بعدهم إلا قليلاً وكنا نحن الوارثين. حتى اذا أخذنا مترفيهم بالعذاب إذا هم يجأرون. لا تجأروا اليوم إنكم منا لا تنصرون. ذلكم بما كنتم تفرحون في الأرض بغير الحق وبما كنتم تفرحون) هذه عواقب اللاهين بحظوظهم عما أوجب الله عليهم (ومن أعرض عن ذكري فان له معيشة ضنكا ونحشره يوم القيامة أعمى).

ما أوتي الانسان من العلم إلا قليلاً، لا يمكن لانسان وحده أن يحيط بوجوه المنافع الخاصة بنفسه، ولا ان يطّلع على منابع فوائده ليكسبها، أو يكشف

مكامن مضاره فيتقيها، خلق الانسان ضعيفا فأرشده الله للاستعانة بغيره من بني جنسه (وجعلناكم شعوباً وقبائل لتعارفوا) خلقنا محتاجين للعون مضطرين للصبر وهدانا ربنا للتعاون والتناصر.

هذا مما يحكم به العقل في المصالح الخاصة، فكيف لو كان شخص ولاء الله رعاية أمة، وألقى اليه بزام شعب مصالحه التامة تحت إرادته، وهو الوازع فيه والواضع والرافع، لاريب ان مثل هذا الشخص أحوج الى المشورة والاستفادة من آراء العقلاء، وهو أشد افتقاراً الى ذلك ممن يكون سعيه لمتعلقات ذاته، وتكون سعة دائرة افتقاره الى التشاور على مقدار سعة سلطانه، وقد أمر الله نبيه وهو المعصوم من الخطأ تعليماً وإرشاداً فقال (وشاورهم في الأمر) وقال فيما امتدح به المؤمنين (وأمرهم شورى بينهم) أي بصر يزوغ عن هذا الصراط المستقيم، أي بصيرة لا تهتدي الى هذا المنهج القويم (أفلم يدبروا القول أم جاءهم ما لم يأت آباءهم الأولين).

ان وازع البلاد والقائم على الملك لو المح لمحة الى نفسه لرأى أن بلاده في كل وقت معرضة لأطباع الطامعين، وأن الحرص المودع في طباع البشر، يحرك جيرانه كل آن للسطوة على ممالكه ليزلوا قومه، ويستعبدوا أهله، ويستأثروا بمنافع أرضهم وثمار كدّهم، ويمنحوها أبناء جلدتهم، فعليه وعلى من يشركه في أمره من عماله، والحكام النائبين عنه في إيالاته، وقواد جيشه، وعلى كل أرباب الرأي، ومن بهم قوام الملك، أن يستعدوا لدفع طوارئ العدوان، ورفع نوازل الغارات الأجنبية، فلو فرطوا في إعداد لوازم الدفاع، أو تساهلوا فيما يكف عنهم سيل الأطماع، أو تهاونوا فيما يشدّ قوتهم، ويقوّي شوكتهم، بأي وجه كان، ومن أي نوع كان، فقد عرّضوا ملكهم للهلاك، وألقوا بأنفسهم في مهاوي الأخطار.

هذا مما يفهمه الأبله والحكيم، ويصل اليه إدراك الجاهل والعليم، وهو سرّ الافصاح والابهام في قوله تعالى (وأعدوا لهم ما استطعتم من قوة) أمر بإعداد

القوة ووكّلها الى الطاقة وحكم الاستطاعة. على حسب ما يقتضيه الزمان، وما تكون عليه حالة من تخشى غوائلهم، هذا أمر الله ينبّه الغافل، ويذكّر الزاهل (فما هؤلاء القوم لا يكادون يفقهون حديثاً).

إعطاء كل ذي حق حقه، ووضع الأشياء في مواضعها، وتفويض أعمال الملك للقادرين على أدائها، مما يوجب صيانة الملك، وقوة السلطان، ويشيد بناء السلطة، ويحكم دعائم السطوة، ويحفظ نظام الداخل من الخلل، ويشفي نفوس الأمة من العلل، هذا مما تحكم به بدهة العقل وهو عنوان الحكمة التي قامت بها السموات والأرض، وثبت بها نظام كل موجود، وهو العدل المأمور به على لسان الشرع في قوله تعالى (إن الله يأمركم بالعدل والاحسان) كما أن الجور عن الاعتدال والميل عن سبيل الاستقامة في كل جزء من أجزاء العالم يوجب فئاته واضمحلاله، كذلك الجور في الجمعيات البشرية يسبب دمارها، لهذا حثت الأوامر الألهية على العدل، وكثر النهي في الكتاب المجيد عن الظلم والجور، والحكام أولى من توجه اليه الأوامر والنواهي في هذا الباب، العدل هو الحكمة التي امتن الله بها على عباده، وقرنها بالخير الكثير فقال (ومن يؤت الحكمة فقد أوتي خيراً كثيراً) هي مظهر من أجّل مظاهر صفاته العلية، فهو الحكم العدل وهو اللطيف الخبير.

من سار في الأرض، وتتبع تواريخ الأمم، وكان بصير القلب، علم انه ما ينهدم بناء ملك، ولا انقلب عرش مجد، إلا لشقاق واختلاف، أو ثقة بمن لا يوثق به، وتحلل العنصر الأجنبي، أو استبداد في الرأي، واستتكاف عن المشورة، وإهمال في إعداد القوة، والدفاع عن الحوزة، أو تفويض الأعمال لمن لا يحسن أداءها، ووضع الأشياء في غير مواضعها، فيكون جور في الحكم، واختلال في النظم، وفي كل ذلك حيد عن سنن الله، فيحصل غضبه بالخاطئين، وهو أحكم الحاكمين.

لو تدبرنا آيات القرآن، واعتبرنا بالحوادث التي ألمّت بالممالك الإسلامية، لعلمنا ان فينا من حاد عن أوامر الله وضلّ عن هديه، ومثا من مال عن الصراط المستقيم الذي ضربه الله لنا وأرشدنا اليه، وبيننا من اتبع أهواء الأنفس وخطوات الشيطان (ذلك بأن الله لم يك مغيراً نعمة أنعمها على قوم حتى يغيروا ما بأنفسهم وان الله سميع عليم) فعلى العلماء الراسخين وهم روح الأمة، وقواد الملة المحمدية، ان يهتموا بتبنيه الغافلين عن ما أوجب الله، وإيقاظ النائمة قلوبهم عما فرض الدين، ويعلموا الجاهل، ويزعجوا نفس الذاهل، ويذكروا الجميع بما أنعم الله به على آبائهم، ويستلفتوهم الى ما أعدّ الله لهم لو استقاموا، ويحذروهم سوء العاقبة لو لم يتداركوا أمرهم بالرجوع الى ما كان عليه النبي صلى الله عليه وسلم وأصحابه ورفض كل بدعة، والمخرج عن كل عادة سيئة، لا تنطبق على نصوص الكتاب العزيز، ويقصوا عليهم أحوال الأمم الماضية، وما نزل بها من قضاء الله عندما حادت عن شرائعه، ونبذت أوامره (فأذاقهم الله الخزي في الحياة الدنيا ولعذاب الآخرة أكبر لو كانوا يعلمون).

على العلماء ان يزيلوا اليأس بتذكير وعد الله ووعدته الحق في قوله تعالى (وعد الله الذين آمنوا وعملوا الصالحات ليستخلفنهم في الأرض كما استخلف الذين من قبلهم وليكنن لهم دينهم الذي ارتضى لهم وليبدلنهم من بعد خوفهم أمنا) هذه وظيفة العلماء الراسخين وما هم بقليل بين المسلمين، ولا نظنهم يتهاونون فيما فوّض الله اليهم، ووكل الى ذمتهم، وهم امناء الدين وحمله الشرع، ورافعوا لواء الاسلام، وأوصياء الله على المؤمنين، أعانهم الله على خير أعمالهم، ونفع بهم المؤمنين بارشادهم.

ونريد ان نمّن على الذين استضعفوا في الأرض

(ونجعلهم أئمة ونجعلهم الوارثين)

للانسان عقل سمى، وفكر على، وحدث قوى، وبراعة في الاستدلال، ومهارة في الاستنباط، ومع هذا كله تراه في رأيه عليلاً، ولا يصيب في مقاصده إلا قليلاً، تشابه علل الحوادث في تنوعها يحول بين المرء وعلم الحوادث الآتية، ويحجب عن نظره جادة الصواب، فيخبط في خطأ ويخوض في عمه، وتلتبس عليه المقدمات، فتشبه النتائج، فيختل قياس الاستنباط، هذا ما يحمل كثيراً من الناس على الحكم باستحالة ممكن، أو إمكان مستحيل. لو أن حاذقاً بصيراً بفنون السياسة، وخبيراً بأحوال الأمم، ذهب الى البلاد الهندية قبل اليوم بأربعين سنة، وساح في أرجائها ووقف على أحوال أولاد السلاطين المغوليين، وما هم فيه من الذلة وأحفاد (تيبوسلدان) وما أصابهم من الفقر والمسكنة، وسلالة سلاطين (أوده) وما نزل بهم من الهوان، ونوابي (كارناتك) وأمراء السند وما حل بهم من الصغار، وتدبر شؤون (مرتة) تلك القبيلة العظيمة القاطنة في (فونا) و (ستارة) وما حولها، وأحاط بالبلاء المنصب على غيرهم من سائر الأمراء والرجوات العظام، ثم لاحظ سلطة الانجليز وتغلبهم على تلك البلاد وما أعدوه لقهرها من

الآلات الحربية، والحصون القوية، وما هم عليه من الحذق في الحيل والخدع السياسية، وما عليه رعاياهم من الضعف والعجز وسلامة القلب وغرة الجنان ولو أتى من الفكر في لواحق هذه الاحوال على غاية جهده لحكم بناء على مآلديه من المقدمات، وما يحضره من الأقيسة، بأن أولئك الأقوام وسلائل الأمراء وأحفاد السلاطين، قد ضرب عليهم الذل الأبدي، وسجلت عليهم العبودية السرمدية، بل ربما ذهب به الوهم الى الحكم عليهم بتحتم الفناء ولزوم الاضمحلال، فإن الناظر في شؤونهم ما كان يحضره إلا صولة الانجليز وسعة اقتدارهم، وخضوع الهنديين وشدة عجزهم، ما كان يخطر في ذلك الوقت بخاطر أحد أن الايام تأتي بهذا الحادث الجديد.

ان الروسية تقطع الفيافي من وراء بحر الخزر حاملة عواملها رافعة أعلامها ضاربة في تلك البوادي، زاحفة الى حدود الهند ما كان يختلج في صدر أحد في تلك الأوقات ان حرص الانجليز وطمعهم في الاستيلاء على مصر يوجب انحراف الدول عنهم ويقتضي قيام رجل السياسة (البرنس بسمارك) لجمع كلمة الدول على مصادمتهم. ما كان يحوم في خيال ان قائماً يسمى محمد أحمد يقوم بدعوة دينية في أعالي السودان وبعد ارغامه للانجليز مرات يحرك قلوب الهنديين ويوقظ نائمهم، ويثير الساكن من خواطرم وينهض الهمم، ويحيى الآمال فيهم بعد القنوط وتنتشر دعوته في أرجاء الهند، نعم ومن أين يكون للانسان علم هذه الحوادث وهي محجوبة بستار الغيب، فهو معذور في أحكامه مقصور على أوهامه.

نرى دوائر السوء تدور بالحكومة الانجليزية، وقد تهيأت ضاربات الشر للوثبة عليها، وليس لها حليف في أوروبا، وان استيئثارها بمنافع الأمم، وطمعها في الاختصاص بمصالح العالم، أبعد عنها الأصدقاء. ونفر منها الأولياء، فكانت هذه السقطة بهزة لنهوض الروسية وتقدمها الى الحدود الهندية، ومن مصلحة

الدول في أوروبا خصوصاً دولة الألمان على ما يظهر من جرائدها الرسمية أن تؤيد الروسية فيما تقصد من فتح الهند، فإن اندفاع السيل الروسي على تخوم الهند خير لأوروبا عموماً وألمانيا خصوصاً من انحداره الى بعض المواقع الأوروبية وأنجح في صيانة السلم الأوروبي إذا جاء يوم التصادم بين روسيا والانجليز على حدود الهند وما هو بعيد كان قضاء السوء على الجيش الانجليزي في الصدمة الأولى فيما نظن لقلّة عدده، ولأن العدد الغالب فيه من الهنديين المجرحة صدورهم المجرحة قلوبهم المترقبين لفرصة تمكّنهم من الخروج على حكامهم الظالمين. فإذا وقعت الهزيمة اشتعلت نار الثورة في عموم الهند، وحيت سلطة الانجليز بأيدي الهنديين.

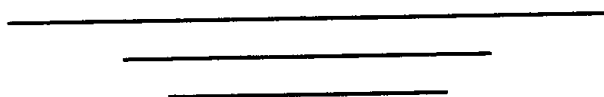
ليس من الممكن للروسية أن تستولي على الأقطار الهندية استيلاء مطلقاً لأول وهلة فإن البلاد واسعة أطرافها شاسعة تحتاج في إدارتها والمحافظة عليها الى ملايين من الناس يعسر عليها جذبهم من بلادها البعيدة، نعم ان الانجليز تسلطوا على الهند ولكن في أحقاب. فدولة روسية ملجأة بحكم الضرورة الى تشكيل ممالك في الهند يديرها رجال من العائلات الملكية القديمة من أولاد سلاطين المغول وذرية سيبو سلطان وأمراء السند و (أوده) و (كارناتك) والمرتين وغيرهم وتكتفي دولة الروس بعقد محالفات تجارية بينها وبين تلك الممالك. وربما كانت هذه السيرة توافق بعض الإمارات الاسلامية المستقلة وبعض ممالك المسلمين وقد يكون من مصلحة دولة ايران وامارة افغانستان ان تتفقا مع الروسية اتفاقاً يفيد كلا من المتحالفين.

ان الروسية ما جاءت الى (مرو) لتهلك عساكرها في قفارها ولا يصدها عن سيرها إخلاصها في محبة الانجليز ولا ارتباطها معهم بعهد مع علمها ان لا عهد لهم. انما جاءت لتفتح باب التجارة مع أثري قطر في الشرق وتهدم سلطان الانجليز فيه، فإن الاثرة الانجليزية ما تركت مصلحة تجارية تتمتع بها أمة من

الأمم. هذا عارض سوء على حكومة بريطانيا ولكنه سحاب رحمة على الهندين بما انتقم الله لهم من عدوهم فبذلك فليفرحوا وليعد الأمراء أنفسهم لما أعد الله لهم من العزة بعد الذلة والحرية بعد العبودية والخلاص من قهر حكومة لا ترحم صغيراً ولا توقّر كبيراً.

لا تظن ولن تظن ان يجد الانجليز لهم يوم التصادم نصيراً من دول أوربا ولا من دول المشرق ولا من الهندين ولا من صنف البشر لأنه لا توجد نفس تشعر بوجود حكومة الانجليز على سطح الأرض إلا وقد مسها منهم شيء من الضرر.

ان حكومة الانجليز تشعر بقربها من هذا الخطر العظيم وتعلم ان ما ينزل بها من المصائب في الهند لا يقصر ضرره على حالها فيه ولكنه يزلزل جزائر بريطانيا فإن حياتها ومجدها ليس إلا بالهند، كيف لا يشعر الانجليز بسوء عاقبتهم وهم يحسون بضعفهم في القوى العسكرية وانحراف قلوب رعاياهم الهندين عنهم واحتدامها غيظاً عليهم عجل الله لهم ما فيه خير الضعفاء.



ولا تكونوا كالذين تفرقوا واختلفوا من بعد ما جاءهم البيانات

(وأولئك لهم عذاب عظيم)

أزفت هجمة الروسية على الهند وسير الدول في سياستها وحرصها على تقرير السلم في أوربا يد الروس في مقاصدهم ويهيئ لهم الأسباب ويقرب مدة الوصول. هذا طور من السياسة جديد لو اتفقت فيه دولة ايران مع اماره افغانستان لكان لكل منها حظ وافر ونفع جزيل، ان الروسية وان كانت تنصرها نفرة القلوب الهنديين من الانجليز إلا ان في طريقها عقبات لا يذللها إلا موالاة الفرس والأفغان. ان الهند بعيد من معسكرات الروس ودونه مسالك مجهولة وطرق ملتوية وليس الروس من الخبرة بها في شيء، الروس في حاجة للمواصلة مع أمراء الهند وفي ضرورة للوقوف على اخلاقهم ومجاري ميلهم ومواقع أهوائهم ولا سبيل يوصلهم الى ذلك إلا إشراك الفارسيين والأفغانيين في أعمالهم الحربية والسلمية. ليس من السهل على الروسية أن تستعين بدولة فارس و اماره الأفغان على فتح أبواب الهند إلا ان تساهمها في الغنيمة وتشركهما في المنفعة وإلا كانا سداً محكماً دون أهم غاياتها.

كيف يمكن للروسية ان تخرق تلك الأجسام الآخذة بطريق الهند وهي

مرايض الأسود. كيف تتوهم السلامة في معابرها الضيقة اذا قصدت الاختصاص بالفريسة. ان الروسية لاتحفي عليها صعوبة الأمر ولا يغيب عنها ان كشف أمة عظيمة عن بلاد سكنتها أحقاباً ونالت فيها أعلى مجد وأعظم فخار يعدّ من أعظم الأعمال ويحتاج لكثرة الأعوان والأنصار وليس بين يديها من يصح به الاستنصار إلا دولة الفرس وحكومة الأفغان فليس من الحكمة في العمل ان تختص دونها بثمراته خصوصاً وانها لاتبتغي سوى فتح أبواب الهند للتجارة فعلى الأفغانيين ان يرفعوا أبصارهم ويستقبلوا حظهم بفكر سديد وعقل رشيد، ويتقدموا للاتفاق مع إخوانهم الايرانيين، فليس بينهم وبينهم ما يصح عليه الاختلاف في المصالح العمومية فالجميع من أصل واحد، وتجمعهم رابطة واحدة، وهي أشرف الروابط «رابطة الدين الاسلامي» وليعلموا ان استمرارهم على التخالف في مثل هذا الوقت ربما يجلب الضرر عليهم وعلى اخوانهم المسلمين من الهنديين. وعلى الفارسيين والأفغانيين ان يراعوا الكلمة الجامعة والصلة الجنسية ولا يجعلوا الاختلاف الفرعي في المذهب سبباً في خفض الكلمة الاسلامية، وقطع الصلة الحقيقية، فليس من العقل ان يقام من خلاف جزئي، علّة لاضمحلال الكل.

أظن ان قد علم كل من القبيلين ان الاختلاف بينهما هو الذي جلب على كل منهما ما جلب. هذا الخلاف الفرعي بينهم استعمله بعض السياسيين في الأزمان السابقة آلة للشقاق والمناوءات، وربما جنوا من غرسهم ثمراً آتية، ولكنه الآن لا يثمر إلا الدمار والبوار، وهذا مما لا أخاله يخفى على عاقل. لا يجوز للأفغانيين في هذا الوقت ان يقفوا عند هذا الخلاف الفرعي فليجوزوه الى الوحدة الأصلية فإن الأخطار حاطتهم من كل جانب، ولا منجاة لهم إلا بالاتفاق مع إخوانهم الفارسيين، هذا وقت التآخي، وهذه فرصة الالتئام، ليس للأفغانيين عذر، ولا للتعلل عندهم محل، لاسياً وقد تولى الصدارة في الدولة الفارسية رجل

عظيم القدر رفيع الشأن، واسع العرفان، لا تحجبه شؤون الكثرة، عن ذات الوحدة، ولا تقف به أطوار التلوين، دون منازل التمكن، ولا تشغله مظاهر الفرق عن مقامات الجمع، يتجلى له الواحد في مراتب الكثير، وتنجلي له حقيقة الأحدية في المنازل العديدة، فالإتحاد مشربه، والائتلاف مذهبه، وعندي أنه الأب الرحيم لكل إيراني بدون استثناء، يسعى لجمع كلمتهم بلا ملاحظة اختلاف المذهب، ولا تفارق في الفروع، وإنما يراعى الجامعة الحققة، فعلى الأفغانيين أن يمدوا سواعدهم في هذه الأوقات لمحاربة إخوانهم ولا يضيعوا هذه الفرصة، وعلى القبيليين أن يجعلوا وفاقهم سياجاً لأوطانهم، وعدة لكافة أعدائهم، ومنبعاً فياضاً لخير بلادهم، فينالوا شرفاً رفيعاً، ويورثوا أعقابهم مجداً مخلداً.

سُنَنُ اللَّهِ فِي الْأُمَمِ وَتَطْبِيقُهَا عَلَى الْمُسْلِمِينَ

(ان الله لا يغيّر ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم. ذلك بأن الله لم يكُ مغيّراً نعمة أنعمها على قوم حتى يغيروا ما بأنفسهم)

(تلك آيات الكتاب الحكيم، تهدي الى الحق والى صراط مستقيم)، ولا يرتاب فيها إلا القوم الضالون، هل يخلف الله وعده ووعيده وهو أصدق من وعد وأقدر من أوعد، هل كذب الله رسله، هل ودع أنبياءه وقلاهم، هل غش خلقه وسلك بهم طريق الضلال، نعوذ بالله !! هل أنزل الآيات البينات لغواً وعبثاً، هل افترت عليه رسله كذباً، هل اختلقوا عليه افكاً، هل خاطب الله عبيده برموز لا يفهمونها، وأشارات لا يدركونها، هل دعاهم اليه بما لا يعقلون، نستغفر الله ! أليس قد أنزل القرآن عريباً غير ذي عوج، وفصل فيه كل أمر وأودعه تبياناً لكل شيء، تقدّست صفاته وتعالى عما يقول الظالمون علواً كبيراً، هو الصادق في وعده ووعيده، ما اتخذ رسولاً كذاباً، ولا أتى شيئاً عبثاً، وما هदानا إلا سبيل الرشاد، ولا تبديل لآياته، تزول السموات والأرض ولا يزول حكم من أحكام كتابه الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه.

يقول الله (ولقد كتبنا في الزبور من بعد الذكر ان الأرض يرثها عبادي الصالحون)، ويقول (والله العزة والرسولة وللمؤمنين)، وقال (وكان حقاً علينا نصر المؤمنين)، وقال (ليظهره على الدين كله وكفى بالله شهيدا) هذا ما وعد الله في محكم الآيات مما لا يقبل تأويلاً، ولا ينال هذه الآيات بالتأويل ؛ إلا من ضلّ عن السبيل، ورام تحريف الكلم عن مواضعه، هذا عهده الى تلك الأمة المرحومة، ولن يخلف الله عهده، وعدها بالنصر والعزة وعلو الكلمة، ومهد لها سبيل ما وعدها الى يوم القيامة، وما جعل لمجدها أمداً، ولا لعزتها حدّاً.

هذه أمة أنشأها الله عن قلة، ورفع شأنها الى ذروة العلى، حتى ثبتت أقدامها على قنن الشامخات، ودكت لعظمتها عوالي الراسيات، وانشقت لهيبتها مرائر الضاريات، وذابت للرعب منها أعشار القلوب، هال ظهورها الهائل كل نفس وتحير في سببه كل عقل، واهتدى الى السبب أهل الحق فقالوا : قوم كانوا مع الله فكان الله معهم، جماعة قاموا بنصر الله واسترشدوا بسنته فأمدهم بنصر من عنده هذه أمة كانت في نشأتها فاقدة الذخائر، معوزة من عنده، هذه أمة كانت في نشأتها فاقدة الذخائر، معوزة من الاسلحة وعدد القتال، فاخرقت صفوف الأمم واختطت ديارها، ولا دفعتها أبراج المجوس وخنادقهم، ولا صدتها قلاع الرومان ومعاقلمهم، ولا عاقها صعوبة المسالك، ولا أثر في همتها اختلاف الأهوية، ولا فعل في نفوسها غزارة الثروة عند من سواها، ولا راعها جلالة ملوكهم، وقدم بيوتهم، ولا تنوع صنائعهم، ولا سعة دائرة فنونهم، ولا عاق سيرها أحكام القوانين، ولا تنظيم الشرائع، ولا تقلب غيرها من الأمم في فنون السياسة، كانت تطرق ديار القوم فيحتقرون أمرها، ويستهيئون بها، وما كان يخطر ببال أحد أن هذه الشرذمة القليلة تززع أركان تلك الدول العظيمة، وتمحو أسماؤها من لوح المجد، وما كان يختلج بصدر ان هذه العصابة الصغيرة، تقهر تلك الأمم الكبيرة، وتمكن في نفوسها عقائد دينها، وتخضعها لأوامرها

وعاداتها وشرائعها، لكن كان كل ذلك ونالت تلك الأمة المرحومة على ضعفها، مالم تنله أمة سواها، نعم قوم صدقوا ما عاهدوا الله عليه فوفاهم أجورهم مجداً في الدنيا، وسعادة في الآخرة.

هذه الأمة يبلغ عددها اليوم زهاء أربعائة مليون من النفوس، وأراضيها آخذة من المحيط الأطلسي الى أحشاء بلاد الصين، تربة طيبة، ومنابت خصبة، وديار رحبة، ومع ذلك نرى بلادها منهوبة، وأموالها مسلووبة، تتغلب الاجانب على شعوب هذه الأمة شعباً شعباً، ويتقاسمون أراضيها قطعة بعد قطعة، ولم يبق لها كلمة تسمع، ولا أمر يطاع، حتى ان الباقين من ملوكها يصبحون كل يوم في ملمة، ويمسون في كربة مدلهمة، ضاقت أوقاتهم عن سعة الكوارث التي تلم بهم، وصار الخوف عليهم أشد من الرجاء لهم.

هذه هي الأمة التي كانت الدول العظام يؤدين لها المجزية عن يد، وهن صاغرات، استبقاء لحياتهن، وملوكها في هذه الأيام يرون بقاءهم في التزلّف الى تلك الدول الأجنبية ويا للمصيبة ويا للرزية.

أليس هذا بخطب جلل، أليس هذا ببلاء نزل، ما سبب هذا الهبوط، وما علّة هذا الانحطاط ؟ هل نسيء الظن بالوعود الالهية، معاذ الله هل نستئيس من رحمة الله ونظن ان قد كذب علينا، ونعوذ بالله ! هل نرتاب في وعده بنصرنا بعد أن أكدّه لنا، حاشاه سبحانه، لا كان شيء من ذلك ولن يكون فعلينا أن ننظر لأنفسنا ولا لوم لنا إلا عليها، ان الله تعالى برحمته قد وضع لسير الأمم سنناً متبعة، ثم قال : (ولن تجد لسنة الله تبديلاً).

أرشدنا سبحانه في محكم آياته الى ان الأمم ما سقطت من عرش عزها، ولا بادت ومحى اسمها من لوح الوجود، إلا بعد نكوبها عن تلك السنن التي سنّها الله على اساس الحكمة البالغة، ان الله لا يغيّر ما بقوم من عزة وسلطان، ورفاهة وخفض عيش وأمن وراحة، حتى يغيّر أولئك القوم ما بأنفسهم من نور العقل

وصحة الفكر، وإشراق البصيرة والاعتبار بأفعال الله في الأمم السابقة، والتدبر في أحوال الذين جاروا عن صراط الله فهلكوا وحلّ بهم الدمار، ثم لعدوهم عن سنّة العدل، وخرجهم عن طريق البصيرة والحكمة، حادوا عن الاستقامة في الرأي، والصدق في القول، والسلامة في الصدر، والعفة عن الشهوات، والحمية على الحق، والقيام بنصره، والتعاون على حمايته، خذلوا العدل ولم يجمعوا همهم على إعلاء كلمته، واتبعوا الأهواء الباطلة، وانكبوا على الشهوات الفانية، وأتوا عظام المنكرات، خارت عزائمهم، فشحوا ببذل مهجهم في حفظ السنن العادلة، واختاروا الحياة في الباطل على الموت في نصرة الحق، فأخذهم الله بذنوبهم وجعلهم عبرة للمعتبرين.

هكذا جعل الله بقاء الامم وغنائها في التحلي بالفضائل التي أشرنا إليها، وجعل هلاكها ودمارها في التخلي عنها، سنّة ثابتة لا تختلف باختلاف الأمم، ولا تتبدل بتبدل الأجيال، كسنته تعالى في الخلق والايجاد، وتقدير الأرزاق وتحديد الآجال، علينا ان نرجع الى قلوبنا، ونمتحن مداركنا، ونسبر أخلاقنا، ونلاحظ مسالك سيرنا، لنعلم هل نحن على سيرة الذين سبقونا بالايمان، هل نحن نقف أثر السلف الصالح، هل غير الله ما بنا قبل ان نغير ما بأنفسنا، وخالف فينا حكمه وبذل في أمرنا سنته، حاشاه وتعالى عما يصفون، بل صدقنا الله وعده، حتى اذا فشلنا وتنازعنا في الأمر وعصيناه من بعدما أرى أسلافنا ما يحبون، وأعجبتنا كثرتنا فلم تغن عنا شيئاً، فبذل عزنا بالذل، وسمونا بالانحطاط، وغنانا بالفقر، وسيادتنا بالعبودية، نبذنا أوامر الله ظهرياً، وتخاذلنا عن نصره، فجازانا بسوء أعمالنا، ولم يبق لنا سبيل الى النجاة سوى التوبة والإنابة اليه، كيف لا نلوم أنفسنا ونحن نرى الأجانب عنا يغتصبون ديارنا، ويستذلونا أهلها، ويسفكون دماء الأبرياء من إخواننا، ولا نرى في أحد منا حراكاً.

هذا العدد الوافر والسواد الأعظم من هذه الملة لا يبذلون في الدفاع عن

أوطانهم وأنفسهم شيئاً من فضول أموالهم، يستحبون الحياة الدنيا على الآخرة، كل واحد منهم يود لو يعيش ألف سنة، وإن كان غذاؤه الذلة وكساؤه المسكنة، ومسكنه الهوان، تفرقت كلمتنا شرقاً وغرباً، وكاد يتقطع ما بيننا، لا يحسن أخ لأخيه، ولا يهتم جار بشأن جاره، ولا يرقب أحدنا في الآخر إلا ولا ذمة، ولا نحترم شعائر ديننا، ولا ندافع عن حوزته، ولا نعززه بما نبذل من أموالنا وأرواحنا حسبما أمرنا.

أحسب اللابسون لباس المؤمنين أن الله يرضى منهم بما يظهر على الألسنة ولا يمسّ سواد القلوب، هل يرضى الله عنهم بأن يعبدوه على حرف، فإن أصابهم خير إطمأنوا به، وإن أصابتهم فتنة انقلبوا على وجوههم خسروا الدنيا والآخرة، هل ظنوا أن لا يتلي الله ما في صدورهم، ولا يحص ما في قلوبهم، ألا يعلمون أن الله لا يذر المؤمنين على ما هم عليه حتى يميز الخبيث من الطيب، هل نسوا أن الله اشترى من المؤمنين أنفسهم وأموالهم للقيام بنصره وإعلاء كلمته، لا ييخلون في سبيله بمال، ولا يشحون بنفس، فهل لمؤمن بعد هذا أن يزعم نفسه مؤمناً وهو لم يخط خطوة في سبيل الايمان، لا بماله ولا بروحه.

إنما المؤمنون هم الذين إذا قال لهم الناس أن الناس قد جمعوا لكم فاخشوهم لا يزيدهم ذلك إلا إيماناً وثباتاً، ويقولون في أقدامهم حسبنا الله ونعم الوكيل، كيف يخشى الموت مؤمن وهو يعلم أن المقتول في سبيل الله حي يرزق عند ربه، متمتع بالسعادة الأبدية، في نعمة من الله ورضوان، كيف يخاف مؤمن من غير الله، والله يقول (فلا تخافوهم وخافون إن كنتم مؤمنين).

فلينظر كل الى نفسه ولا يتبع وساوس الشيطان، وليمتحن كل واحد قلبه قبل أن يأتي يوم لا تنفع فيه خلّة ولا شفاعة، وليطبق بين صفاته وبين ما وصف الله به المؤمنين، وما جعله الله من خصائص الايمان، فلو فعل كل منا ذلك لرأينا عدل الله فينا واهتدينا، ياسبحان الله، ان هذه أمتنا أمة واحدة، والعمل في

صيانتها من الاعداء أهم فرض من فروض الدين عند حصول الاعتداء، يثبت ذلك نصّ الكتاب العزيز، واجماع الأمة سلفاً وخلفاً، فما لنا نرى الاجانب يصلون على البلاد الاسلامية، صولة بعد صولة، ويستولون عليها دولة بعد دولة، والمتسمون بسمة الايمان آهلون لكل أرض، متمكنون بكل قطر، ولا تأخذهم على الدين نفرة، ولا تستفزهم للدفاع عنه حمية، ألا يا أهل القرآن لستم على شيء حتى تقيموا القرآن، وتعملوا بما فيه من الأوامر والنواهي، وتتخذوه إماماً لكم في جميع أعمالكم، مع مراعاة الحكمة في العمل، كما كان سلفكم الصالح، ألا يا أهل القرآن هذا كتابكم فاقرأوا منه (فإذا أنزلت سورة محكمة وذكر فيها القتال رأيت الذين في قلوبهم مرض ينظرون اليك نظر المغشي عليه من الموت) ألا تعلمون فيمن نزلت هذه الآية، نزلت في وصف من لا ايمان لهم، هل يسر مؤمناً أن يتناوله هذا الوصف المشار اليه بالآية الكريمة أو غير كثيرين من المدعين للايمان ما زين لهم من سوء أعمالهم، وما حسنته لديهم أهواؤهم (أفلا يتدبرون القرآن أم على قلوب أقفالها).

أقول ولا أخشى نكيراً، لا يس الايمان قلب شخص إلا ويكون أول أعماله تقديم ماله وروحه في سبيل الايمان، لا يراعى في ذلك عذراً ولا تعلة، وكل اعتذار في القعود عن نصره الله فهو آية النفاق وعلامة البعد عن الله.

مع هذا كله نقول أن الخير في هذه الأمة الى يوم القيامة كما جاءنا به نبأ النبوة، وهذا الانحراف الذي نراه اليوم نرجو ان يكون عارضاً يزول، ولو قام العلماء الأتقياء وأدوا ما عليهم من النصيحة لله ولرسوله وللمؤمنين، وأحيوا روح القرآن، وذكروا المؤمنين بمعانيه الشريفة، واستلفتوهم الى عهد الله الذي لا يخلف، لرأيت الحق يسمو، والباطل يسفل، ولرأيت نوراً يبهز الأبصار، وأعمالاً تحار فيها الأفكار، وان الحركة التي نحسها من نفوس المسلمين في أغلب الأقطار هذه الأيام، تبشرنا بأن الله قد أعدّ النفوس لصيحة حق يجمع بها كلمة

المسلمين، ويوحد بها بين جميع الموحدين، ونرجو أن يكون العمل قريباً، فإن فعل المسلمون وأجمعوا أمرهم للقيام بما أوجب الله عليهم، صحت لهم الأوبة، ولصحت منهم التوبة، وعفا الله عنهم، والله ذو فضل على المؤمنين، فعلى العلماء أن يسارعوا الى هذا الخير، وهو الخير كله : جمع كلمة المسلمين، والفضل كل الفضل لمن يبدأ منهم بالعمل (ومن يهد الله فهو المهتد ومن يضلل فلن تجد له ولياً مرشداً).



الوهم

(اللهم اكشف عن بصائرنا ستار الأوهام حتى نرى الحقائق كما هي
كيلا نضل ونشقى).

ألا قاتل الله الوهم، الوهم طوراً يكون مرآة المزعجات، مجلى المفزعات،
وطوراً يكون ممثلاً للمسرات، حاكياً للمنعشات، وهو في جميع أطواره حجاب
الحقيقة، وغشاء على عين البصيرة، لكن له سلطان على الإرادة وحكم على
العزيمية، فهو مجلبة الشر، ومنفاة الخير.

الوهم يمثل الضعيف قوياً، والقريب بعيداً، والمأمن مخافة، والموئل مهلكاً،
الوهم يذهل الواهم عن نفسه، ويصرفه عن حسه، يخيل الموجود معدوماً،
والمعدوم موجوداً، الواهم في كون غير موجود، وعالم غير مشهود، يخبط فيه
خطب المصروع، لا يدري ماذا أدركه وماذا تركه، الوهم روح خبيث يلبس
الروح الانسانية وهي في ظلام الجهل، إذا خفيت الحقائق تحكمت الأوهام،
وتسلطت على الإرادات، فتقود الواهمين الى بيداء الضلالة، فيخبطون في مجاهيل،
لا يهتدون الى سبيل، ولا يستقيمون على طريق.

كان الانجليز أمة مجتمعة القوى، مستكملة العدد مستعدة للفتوحات، وذلك
في زمان بليت فيه الأمم الشرقية بتفريق الكلمة، واختلاف الالهواء، وحجبت

بالجهل عن معرفة أحوال الغربيين وصنائعهم وعوائدهم، فكان الشرقيون يعدون كل غريبة معجزة، وكل بديع من الإختراع سحراً أو كرامة، فانتهاز الإنجليز تلك الفرصة واندفعوا الى الشرق وبسطوا سلطتهم على غالب أرجائه، وما دهموا سكانه إلا يبيع غرائب الصنعة الأوربية التي أثارَت فيهم خواطر الأوهام، ثم زاد الوهم قوة ما نصبه الإنجليز من حبال الحيلة والمكر، حتى خلبوا قلوب المساكين وأذهلهم عما في أيديهم، بل أخذوهم عن عقولهم وخطرات قلوبهم، فسلبوا أموالهم، وانتزعوا منهم أراضيهم، وأجلوهم عن أملاكهم، فاستغنت الأمة الإنجليزية بما سلبت، وأثرت بما نهبَت، وترفَعت بما ملكت، واليوم تراها حاكمة على اقطار واسعة، وانحاء شاسعة، وقواها منقسمة على تلك الأقطار، متوزعة فيها، فلا ترى في كل إيالة من إيالاتها الشرقية إلا نزر من العدة والعدد، وهي في جميعها ضعيفة واهنة، لا تستطيع ذوداً ولا دفاعاً، وإن أخف حركة في تلك الانحاء توجب زعزعة في تلك القوة أو هدمها بالمرة، وقد ظهر هذا الأمر على الأمة الإنجليزية، فهي دائماً في رجفة على أملاكها، في خيفة من تمزقها وضياعها، تتوجس من كل حادثة في العالم، وتقلق لأية حركة تحدث في الوجود، وكل ملامة تلم بالشرق أو الغرب توجب بحدوثها زلزلة في قوى الإنجليز المتوزعة في الأنحاء الضعيفة في جميع الأرجاء.

ومع هذا كله نرى الأمر لم يزل خفياً على الشرقيين، محجوباً عنهم بحجاب الوهم، يمثل الوهم لكل شرقي أن الإنجليز على ما كانوا عليه في ماضي زمانهم، فمثل الشرقيين مع الإنجليز كمثل مار في مفازة يرى بها جثة أسد مطروحة على طريقه فاقدة الحياة عديمة الحراك فيتوهمها سبعا ضارياً ومفترساً قوياً فينكب عن الطريق وهماً وريبة بدون تحقيق لما تخوف منه، يرتعد ويسقط ويموت خوفاً أو يضل بعد ذلك عن الجادة وتختلط عليه مسالك الوصول الى غايته وربما صادف مهلكة في ضلالة ومتلفة في غيه، بل لا نخطئ ان قلنا ان هذا الوهم كان

متسلطاً على الغربيين كما هو متسلط على الشرقيين، فالأوروبيون كانوا ينظرون الى انجلترا في أملاكها البعيدة كما ينظرون اليها في جزائر بريطانيا وكانت حكومة انجلترا متحصنة ممتعة في هذه القبة الوهمية، مترتبة على عرش هذه العظمة الخيالية، يحسّ الانجليز بضعف قوتهم فيجتهدون دائماً في ستره ولا ستار أكثف من الوهم، ولهذا نراهم في كل حادثة يجلبون ويصيحون ويزارون ليشيروا بالضوضاء هواجس الأوهام، فتحول أنظار الناظرين، وتغشى بصائر المستبصرين، فتحول دون استطلاع الحقيقة، وإلا فقليل من الإلتفات يكشفها فتقوم قيامة الخراب على الانجليز.

ذهب الانجليز الى الهند في قوى مجتمعة وتسايقوا مع فرنسا وهولندا والبرتغال في ميدان الأراضي الهندية الواسعة فحازوا في هذه المباراة قصب السبق بما امتازوا به من الدهاء والمكر، وبما ساعدهم على ذلك من غفلة الهندين لذاك العهد أو طيب قلوبهم، فالت النفوس الى الانجليز اغتراراً، وتغلبوا على تلك البلاد واستقلوا بأمرها شيئاً فشيئاً وما أبقوا لغيرهم من الدول إلا مضائق من الأرض لا تذكر، وأول ما استمالوا به القلوب السالمة قولهم اننا نريد تخليصكم من هذه الدول الظالمة (فرنسا وهولندا والبرتغال) فإنها تريد التسلّط على ممالككم، أما نحن «الانجليز» فلا نريد إلا تحريركم واستقلالكم. ثم انا نرى للانجليز الآن في الهند والهند الصينية، وبورما سلطة على نحو مائتين وخمسين مليوناً من النفوس جميعها كاره لتلك السلطة الانجليزية، طالب للتخلص منها، يفضل أية سلطة سواها، ظالمة كانت أو عادلة، كأنما يتصور كل واحد من أفراد تلك الأمم أنه لا توجد حكومة في العالم تبلغ في ظلمها مبلغ الانجليز، ولا تصل الى ما وصل اليه الانجليز في الكبرياء والجبروت، ولكن مع هذه البغضاء الآخذة بقلوب أولئك الرعايا، ومع سعة ديارهم وتباعد أرجائها، وشدة ميلهم للتملص من تلك السلطة الظالمة، لا يوجد فيهم قوة تقهرهم على الخضوع لتلك الحكومة

المبغوضة إلا خمسون ألف جندي انجليزي، مع انه يوجد من الممالك الصغيرة التي لها نوع من الاستقلال وتخشي زوال ما بقي لها، ما لو جمعت قواها لبلغت أكثر من ثلاثمائة ألف جندي، هذا فضلاً عما يمكنه حمل السلاح من أهالي البلاد التي دخلت في الحكومة الانجليزية وزال استقلالها بالمرّة، فلولا الوهم الذي استولى على المشاعر والحواس حتى أذهلها عما بين يديها، بل عما هو موجود فيها، ما بقيت هذه النفوس الكثيرة العدد الفاتكة القوة في قبضة قوم ضعاف يسومونهم عذاب الذل والهوان، ولو لمح أولئك المساكين أنفسهم لمحّة اعتبار، وأدركوا ما أتاهم الله من القوة الطبيعية، ونظروا الى ضعف الانجليز في الحالة الحاضرة لرأوا موئل الخلاص بين أيديهم، وملجأ النجاة تحت أرجلهم، وعلموا ان استقلالهم لأنفسهم وبلادهم، لا يحتاج الى تجشم تعب ولا تكلف مشقة، ولا يدعوا الى بذلك أموال وافرة، ولا سفك دماء غزيرة.

يوجد في الدول الأوروبية من يهاب دولة الانجليز اعتباراً لما في سلطتها من الممالك الواسعة والأمم العظيمة مما لم يبلغ عدده رعية دولة من الدول، وقيس شأنها وقوتها في تلك الأطراف القاصية بما يراه في جزائر بريطانيا ويظن ان لها قدرة على الدفاع عن تلك الممالك تساوي قدرتها عليه في بريطانيا أو تقرب منها، ولم يلتفت الى ان جسم الانجليز قد مد في الطول والعرض الى حدّ لو حصلت فيه أدنى هزّة لتقطعت أوصاله (رق حتى انقطع) تفرقت قواهم في بسيط الأرض حتى لم تبق لهم في موضع قوة، ورعاياهم في كل صقع في ضجر لا مزيد عليه يترقبون في كل آن زحفاً من خارج يعينهم على ما يقصدون من النكاية بحكامهم الظالمين، لو التفتت تلك الدولة التي تهاب انجلترا الى حقيقة الأمر لما احتاجت في معارضتها ومنازلتها الى تدبر ولا مشورة، فقد وصل الأمر من الظهور الى حد لا يحتاج الى دقة الفكر لولا حجاب الوهم. قاتل الله الوهم.

ان العثمانيين ينظرون الى دولة الانجليز كما ينظرون الى دولة الروس مع

ملاحظة ان دولة إنجلترا تحكم على مائتين وخمسين مليوناً من النفوس فيظنون لهذا النظر ان معارضة هذه الدولة ربما تجلب الضرر، وليتهم مدوا أنظارهم الى ما وراء ذلك ليتبين لهم قوتها العسكرية، وماذا يمكنها ان تسوق من الجنود الى ميادين القتال، ويتضح لهم ان هذه الملايين الكثيرة لا اعتداد بها في قوة دولة إنجلترا، فإنما هي في الحقيقة قوة لأعدائها عليها، وهي في ارتقاب الفرص لخلع طاعتها، فتي ارتبكت دولة إنجلترا بالحرب مع دولة أخرى رأيت مائتين وخمسين مليوناً تقاتل عساكر الانجليز خصوصاً خمسين مليوناً من المسلمين في حكومة إنجلترا يعدون الدولة العثمانية قبله لهم وملاذاً يلجأون اليه وهم أول قوم حربيين في البلاد الهندية. ليت العثمانيين يعلمون ان دولة إنجلترا انما تستميل المسلمين في الهند بكونها حليفة الدولة العثمانية ونصيرة لها ومدافعة عن حقوقها، أما والله لو علم العثمانيون ما لهم من السلطة المعنوية على رعايا الانجليز واستعملوا تلك السلطة استعمال العقلاء لما تجرعوا مرارة الصبر على تحككات الانجليز وحيفهم في أفعالهم، وتعددهم على حقوق السلطان في مثل المسألة المصرية التي هي في الحقيقة أهم مسألة عثمانية أو اسلامية.

ان سكتة مصر كانوا أيام عرابي على قسمين، قسم يروم حفظ الحالة القديمة والوقوف عندما يرسم به توفيق باشا، وقسم كان يميل بأحد جانبيه الى عرابي، ويهاب بالجانب الآخر سلطة الرسم القديم، فكان هذا القسم الثاني في ريبة من أمره ولا عزيمة من الريب. والقسم الأول مخلص الى الفشل، فدخل الانجليز بلا حرب حقيقية وانما بنوع من الترهيب وقليل من الترغيب وخفيف من الدسائس، صادف قلوباً مستعدة فأخذ منها مقاماً، فانحلت الرابطة وتفرق الناس عن عرابي بزوال جانب الميل اليه من قلوبهم. ومع ذلك ما كان يعتقد واحد منهم أن الانجليز يبتغون من البلاد شيئاً سوى انهم يؤيدون توفيق باشا وينقذونه من التأثيرين عليه، فتساهل المصريون في الأمر بحسن ظنهم في حكومة

الانجليز مع ما جاءتهم من الحجة القوية القائمة على ان صاحب السيادة الشرعية في رضاء عن تصرفها، بهذا فاز الانجليز واستقرت أقدامهم، أما وقد مضى الزمان الكافي لظهور غدرهم، وسوء نيتهم، فلا يوجد من الأهالي المصريين من يميل اليهم، بل لا يوجد إلا من يبغضهم ويتمنى فناءهم، ويود لو يعمل عملاً هلاكهم، ولكن الوهم يحسم المخافة ويكبح العزيمة. إن أهالي مصر كأنهم ذهّلوا عن الأسباب التي مكّنت الانجليز من بلادهم، كأنهم يظنون ان المصريين كانوا على كلمة واحدة في مدافعة الانجليز، ثم تغلبت عليهم القوة الانجليزية وقهرتهم جميعاً. كأن المصريين نسوا ما كان بينهم وان الانجليز ما دخلوا بلادهم إلا بمعونتهم. هذا هو الوهم العجيب. ان الذين كانوا من مدة سنتين سبباً في تغلب العساكر الانجليزية وحلولها في وادي النيل وأنه لولاهم ما استقر لها قدم فيه، يظنون الآن أن تلك العساكر قادرة على قهر الأهالي عموماً وإخضاعهم لحكومة بريطانيا. وبهذا الظن الباطل يستسلمون لأعدائهم كرهاً ويجارونهم في أهوائهم نفاقاً. هلا ينظر المصريون نظرة متأمل الى القوة الانجليزية ليعلموا ان ليس في طاقة بريطانيا لو أفرغت جهدها أن تبعث الى مصر والسودان أزيد من عشرين ألف جندي. ألا يعلمون أنه اذا اشتغل الجند الانجليز بالسودان وحصلت حركة خفيفة في الشرقية والبحيرة والفيوم لارتبك الانجليز وخارت عزائمهم والتجأوا لترك البلاد لأهلها. ألا قاتل الله الوهم.

ان للانجليز قوة حربية بحرية لا تنكر، ولكن مبلغ تلك القوة البحرية هو الذي ظهر أثره في سواكن. لا يمكن ان تعمل عملاً فيما يبعد عن البحر أكثر من فرسخين، فلو فرضنا ان الانجليز أطلقوا قنابلهم على السواحل فهل في استطاعتهم ان يقيموا تحت ظلال القنابل الى أبد الآبدين. إذا كان الأهالي في داخل البلاد يناوئونهم وليس لهم من القوة العسكرية البرية ما يقهرهم على الطاعة. ليس في الأمر شيء سوى الوهم، هذا الوهم تمزقت حجبه عن بصائر

الغريبين فعملوا من هم الانجليز.. ضعيف يسطو على حقوق الأقوياء. صوت عال وشيح بال. قامت الدول على معارضتهم لعلها ان الانجليز صاروا للأمم كالذودة الوحيدة على ضعفها تفسد الصحة وتدمر البنية. لكن بقي ان يزول هذا الوهم عن الشرقيين حتى يستفيدوا من هذه الحركات ويستقلوا بأموالهم ولا ينتقلوا من عبودية الى أخرى، ولا يستبدلوا سيدهم أجنبياً بسيد آخر. اللهم أرفع عنا حُجب الأوهام وهيئ لنا الرشد في أمورنا، واحفظنا من الغواية واهدنا الى خير نهاية.



الجبُّن

(أيّنا تكونوا يدرككم الموت ولو كنتم في بروج مشيّدة. قل ان الموت الذي تفرون منه فانه ملاقيكم).

شهد العيان ودلت الآثار على ماصدر من بعض أفراد الإنسان من أعمال تحيّر الألباب، وتدهش الأفكار، ينظر اليها ضعفاء العقول، فيعدونها معجزات، وان لم تكن في أزمنة النبوات، ويحسبونها خوارق عادات، وان لم تكن من تحدي الرسالات، وقد ينسبها الغفل الى حركات الأفلاك، وأرواح الكواكب، وموافقة الطوالع، ومن القاصرين من يظنها من أحكام الصدف، وقذفات الاتفاق، عجزاً عن إدراك الأسباب، وفهم الصواب، وأما من أتاه الله الحكمة، ومنحه الهداية، فيعلم ان الحكيم الخبير جلّ شأنه، وعظمت قدرته، أناط كل حادث بسبب، وكل مكسوب بعمل، وانه قد اختص الانسان من بين الكائنات بموهبة عقلية، ومقدرة روحانية، يكون بهما مظهراً لعجائب الأمور، وبهذه المقدرة وتلك الموهبة مناط التكاليف الشرعية، وبهما استحقاق المدح أو الذم عند العقلاء والشواب أو العقاب عند واسع الكرم سريع الحساب.

إذا رجع البصير الى القياس الصحيح، رأى في تشابه القوى الانسانية،

وتمائل الفطرة البشرية، ما يدل على تقارب العقول بل على استواء المدارك، وأرشده الفكر السليم الى أن فضل الله قد أعدّ كل انسان للكمال، ومنحه ما يكون به مصدراً لفضائل الأعمال، على تفاوت لا يظهر به الاختلاف بينها إلا للنظر الدقيق. هنا وقفة الحيرة.. استعداد فطري للكمال في خلقة الانسان، ميل كلي في كل فرد لأن ينفرد بالفخار، ويمتاز بجلال الآثار، وفضل عام من الجواد المطلق سبحانه وتعالى، لا يخيب طالباً، ولا يرد سائلاً، إذا صدق القاصد في قصده، وأخلص السالك في جده، فما العلة في إخلاد الجمهور الأعظم من بني الانسان الى دنياوات المنازل وقصورهم عن الوصول الى ما أعدته لهم العناية ويستفزه اليه الميل الغريزي، خصوصاً أن كانت النفوس مؤمنة بعديل الله مصدقة بوعدده ووعدده، ترجو ثواباً على الباقيات الصالحات، وتخشى عقاباً على ارتكاب الخطيئات، وتعترف بيوم العرض الأكبر، يوم تجزى كل نفس بما كسبت (من يعمل مثقال ذرة خيراً يره ومن يعمل مثقال ذرة شراً يره) ماذا يقعد بالنفوس عن العمل، ماذا ينحدر بها في مزالق الزلل. إذا ردت المسببات الى أسبابها، وطلبت الحقائق من حدودها ورسومها وجدنا لهذا علة هي أم العلل. ومنشأ يقرن به كل خلل «الجبن».

الجبن هو الذي أوهى دعائم الممالك فهدم بناءها. هو الذي قطع روابط الأمم فحل نظامها. هو الذي أوهن عزائم الملوك فانقلبت عروشهم. وأضعف قلوب العالمين فسقطت صروحهم. هو الذي يغلق أبواب الخير في وجوه الطالبين. ويطمس معالم الهداية عن أنظار السائرين. يسهل على النفوس احتمال الذلة. ويخفف عليها مضض المسكنة. ويهون عليها حمل نير العبودية الثقيل. يوطن النفس على تلقي الاهانة بالصبر والتذليل بالجلد ويوطئ الظهور الجاسية لأحمال من المصاعب أثقل مما كان. يتوهم عروضة عند التحلي بالشجاعة والاقدام. الجبن يلبس النفس عاراً دون القرب منه موت أحمر عند كل روح

زكية وهمة عليّة. يرى الجبان وعز المذلات سهلاً. وشظف العيش في المسكنات رفها ونعماً.

ومن يمن يسهل الهوان عليه ما الجرح بميت إيلام
لا بل يتجرع مرارات الموت في كل لحظة ولكنه راض بكل حال وان لم
يبق له إلا عين تبصر الاعداء. ولا ترى الاحياء، ونفس لا يصعد إلا بالصعداء
وإحساس لا يلزم به إلا ألم اللأواء. هذه حياته : اضاع كل شيء في القناعة بلا
شيء. وهو يظن أنه أدرك البغية. وحصل المنية.

ما هو الجبن ؟ إنخزال في النفس عن مقاومة كل عارض لا يلائم حالها،
وهو مرض من الأمراض الروحية، يذهب بالقوة المحافظة للوجود التي جعلها
الله ركناً من أركان الحياة الطبيعية، وله أسباب كثيرة لو لوحظ جوهر كل منها
لرأينا جميعها يرجع الى الخوف من الموت، الموت مآل كل حي ومصير كل ذي
روح، ليس للموت وقت يعرف، ولا ساعة تعلم، ولكنه فيما بين النشأة وأرذل
العمر ينتظر في كل لحظة، ولا يعلمه إلا مقدر الآجال جلّ شأنه (وما تدري
نفس ماذا تكسب غداً وما تدري نفس بأي أرض تموت) يشتد الخوف من
الموت الى حد يورث النفس هذا المرض القاتل بسبب الغفلة عن المصير المحتوم،
والذهول عما أعدّه الله للانسان من خير الدنيا وسعادة الآخرة اذا صرف قواه
الموهوبة فيما خلقت لأجله، نعم يغفل الانسان عن نفسه فيظن ما جعله الله واقياً
للحياة - وهو الشجاعة والاقدام - سبباً في الفناء، يحسب الجاهل ان في كل خطوة
حتفاً، ويتوهم ان في كل خطوة خطراً، مع ان نظرة واحدة لما بين يديه من الآثار
الانسانية، وما ناله طلاب المعالي من الفوز بآمالهم، وما ذلّوا من المصاعب في
سيرهم، تكشف له ان تلك المخاوف إنما هي أوهام وأصوات غيلان. ووساوس
شياطين. غشيته فأدهشته. وعن سبيل الله صدّته. ومن كل خير حرّمته.

الجبن فنع تنصبه صروف الدهر وغوائل الايام، لتغتنل به نفوس الانسان،

وتلتهم به الأمم والشعوب. هو حباله الشيطان يصيد بها عباد الله ويصدهم عن سبيله، هو علة لكل رذيلة، ومنشأ لكل خصلة ذميمة، لا شقاء إلا وهو مبدأه، ولا فساد إلا وهو جرثومته، ولا كفر إلا وهو باعته وموجهه. ممزق الجماعات، ومقطع روابط الصلات، هازم الجيوش، ومنكس الاعلام، ومهبط السلاطين من سماء الجلالة الى أرض المهانة. ماذا يحمل الخائنين على الخيانة في الحروب الوطنية، أليس هو الجبن؟ ماذا يبسط أيدي الأذنياء لدينية الارتشاء، أليس هو الجبن؟ ربما تتوهم بعد المثال فتأمل، فإن الخوف من الفقر يرجع بالحقيقة الى الخوف من الموت، وهو علة الجبن. سهل عليك أن تعتبر هذا في الكذب والنفاق وسائر أنواع الأمراض المفسدة لمعيشة الانسان، الجبن عار وشار على كل ذي فطرة انسانية خصوصاً الذين يؤمنون بالله ورسله واليوم الآخر، ويؤمنون ان ينالوا جزاء لأعمالهم أجراً حسناً ومقاماً كريماً.

ينبغي أن يكون أبناء الملة الاسلامية بمقتضى أصول دينهم أبعد الناس عن هذه الصفة الرديئة (الجبن) فإنها أشد الموانع عن أداء ما يرضى الله وانهم لا يبتغون إلا رضاه، يعلم قراء القرآن ان الله قد جعل حب الموت علامة الايمان، وامتنح الله به قلوب المعاندين، ويقول في ذم من ليسوا بمؤمنين (ألم تر الى الذين قيل لهم كفوا أيديكم وأقيموا الصلاة وآتوا الزكاة فلما كتب عليهم القتال إذا فريق منهم يخشون الناس كخشية الله أو أشد خشية. وقالوا ربنا لم كتب علينا القتال لولا أخرتنا الى أجل قريب)... الإقدام في سبيل الحق، وبذل الأموال والأرواح في إعلاء كلمته أو سمة يتسم بها المؤمنون، لم يكتف الكتاب الإلهي بأن تقام الصلاة، وتؤتى الزكاة، وتكف الأيدي، وعد ذلك مما يشترك فيه المؤمنون والكافرون والمنافقون، بل جعل الدليل الفرد هو بذل الروح في إعلاء كلمة الحق، والعدل الإلهي بل عدده الركن الوحيد الذي لا يعتدّ بغيره عند فقده، لا يظن ظان أنه يمكن الجمع بين الدين الاسلامي وبين الجبن في قلب واحد، كيف يمكن هذا

وكل جزء من هذا الدين يمثل الشجاعة ويصور الاقدام، وان عماده الإخلاص لله والتخلي عن جميع ماسواه لاستحصال رضا.

المؤمن من يوقن أن الآجال بيد الله يصرفها كيف يشاء ولا يفيد التباطؤ عن أداء الفروض زيادة في الأجل، ولا ينقصه الإقدام دقيقة منه، المؤمن من لا ينتظر بنفسه إلى إحدى الحسينين، إما أن يعيش سيداً عزيزاً، وإما أن يموت مقرباً سعيداً، وتصعد روحه إلى أعلى عليين، ويلتحق بالكروبيين والملائكة المقربين.

من يتوهم أنه يجمع بين الجبن وبين الايمان بما جاء به محمد صلى الله عليه وسلم، فقد غش نفسه وغرر بعقله ولعب به هوسه وهو ليس من الايمان في شيء. كل آية من القرآن تشهد على الجبان بكسبه في دعوى الايمان، لهذا نؤمل من ورثة الأنبياء ان يصدعوا بالحق، ويذكروا بآيات الله، وما أودع الله فيها من الأمر بالإقدام لإعلاء كلمته، والنهي عن التباطؤ والتقاعد في أداء ما أوجب الله من ذلك، وفي الظن أن العلماء لو قاموا بهذه الفريضة (الأمر بذاك المعروف والنهي عن هذا المنكر) زمناً قليلاً ووعظوا الكافة بتبيين معاني القرآن الشريف وإحيائها في أنفس المؤمنين رأينا لذلك أثراً في هذه الملة يبقى ذكره أبد الدهر، وشهدنا لها يوماً تسترجع فيه مجدها في هذه الدنيا وهو مجد الله الأكبر، فالمؤمنون بما ورثوا عن أسلافهم وبما تمكن في أفئدتهم من آثار العقائد لا يحتاجون الا لقليل من التنبيه، ويسير من التذكير، فينهضون نهضة الأسود فيستردوا مفقوداً ويحفظوا موجوداً، وينالوا عند الله مقاماً محموداً.

زلزال الانجليز في السودان

نقلت الجرائد الانجليزية برقية وردت الى 'جريدة الستندارد' من دونقلا ثم كررت ذكره وثبتت مفاده أياماً متواليات ومحصله : ان الألسن تلهج في مدينة دونقلا وفيما بين الجيوش الانجليزية بقدوم جيش محمد أحمد والحديث مستفيض في جميع المعسكرات بأنه زاحف اليهم بجيشين أحدهما يأتي من الصحراء والآخر على 'شطوط النيل' وأنهم لابد أن يلاقوا منه صدمة شديدة لا قبل لهم باحتلالها، وقد استولى بذلك الإضراب والتشويش على أفكار العساكر خصوصاً عساكر مدير دونقلا خوفاً وفزعاً. ولكن لما أيقنوا به وأطمأنوا اليه من ان السلطان راض عن أعمال محمد أحمد بل صدرت منه التنبيهات الى جميع المؤمنين في تلك الأطراف بأن يتجنبوا محاربة هذا القائم وان يعتبروا الانجليز في منزلة العدو الألد ويقاوموهم مقاومة الآيسين اهـ

كنا نعلم ان جميع المسلمين وعموم الوطنيين يرون من فروض ذمتهم السعي في معاكسة سير الانجليز وإقامة الموانع في طريقهم بقدر الطاقة والإمكان قياماً بما يوجبه الدين والوطن ولا يحتاجون في الانبعاث لهذا العمل الشريف الى أمر سلطاني، فان الشريعة الإلهية والنواميس الطبيعية في كل ملة وكل قطر من أقطار الأرض تطالب كل شخص بصيانة وطنه والذود عن حوزته وتبيح الموت

دونه بل توجهه في مدافعة الباغين عليه وتدعو كل ذي عقل لأخذ الحذر من حيل المحتالين، والتوقي من الأرواح الشريرة الخبيثة التي تتجلى في أشكال من الصور منها ما يخطف برونقه الظاهر، لب الأبواب ويذهب بهوة الصوري بنور الأبصار، وهي منابع الشرّ ومصادر الفساد ومهب رياح الفتن والاختلال. تلك أرواح الأجانب ونفوس الأبعاد الذين يهتكون حرم البلاد ويخفضون شئون العباد ويغمطون الحقوق ويفسدون الأخلاق ويدلون النفوس. المدافعة عن الوطن أمرٌ طبيعي وفرض معاشي يكاتف في دعوة الطبيعة اليه الميل الى الطعام والشراب فليس يمدح القائمون به ولا يثنى عليهم في أداؤه. نعم تتجلى صورهم الجميلة محلاة بأوصافها الفاضلة في مزايا التواريخ عندما يمر النظر اليها على تماثيل الخائنين الذين جاوزوا تخوم الطبيعة وصيغت لهم هياكل من اللعن الأبدي مسرلة بالخزي والعار السرمدى هكذا يعرف الشيء بضده.

لسنا نعني بالخائن من يبيع بلاده بالنقد ويسلمها للعدو بثمان بخس أو بغير بخس (وكل ثمن تباع به البلاد فهو بخس) بل خائن الوطن من يكون سبباً في خطوة يخطوها العدو في أرض الوطن، بل من يدع قدماً لعدو تستقر على تراب الوطن وهو قادر على زلزلتها، ذاك هو الخائن في أي لباس ظهر وعلى أي وجه انقلب. القادر على فكر يبيده، أو تدبير يأتيه، لتعطيل حركات الأعداء ثم يقصر فيه، فهو الخائن من لم يستطع عملاً وأمكنه أن يرشد العامل وتهاون في النصيحة فقد خان من سوف عمل اليوم الى الغد، وتوانى في تضليل كيد الأعداء بقول أو فعل، فقد ارتكب خطيئة الخيانة، وكل خائن لوطنه أو ملته فهو ملعون على ألسنة الأنبياء والمرسلين وممقوت في نظر العالم أجمعين. ما أعظم جرعة الخيانة «المساهلة في شؤون الأوطان» يأتي الزمان بطوله على كل شيء فيمحو أثره ويطمس رسمه إلا وصمة الخيانة فلا تطويها الأدهار ولا يخفيها تطاول الأعصار. محيت أسماء العظماء والملوك والسلطين ولكن لم تمح أسماء الخائنين. لوث على

وجه الزمان ودرن في صفحة الإمكان مكتتفة باللجنة محفوفة بالمقت الى أبد الآبدين. لا يحيط القلم بوصف الخائن وما يتبعه من الشنائع ولكن النفوس مهما تدانت في الإدراك تشعر بعظم جرمه فلنرجع الى موضوع كلامنا.

كنّا على يقين ولا نزال عليه. ان الذات الشاهانية وهي الأب الأكبر لعموم المسلمين وهي الكافلة للشريعة المحافظة للدين هي أجدر الناس بالالتفات الى حركة الأعداء في البلاد الاسلامية وهي لا تألو جهداً في تعويق سيرهم وإحباط أعمالهم، ولا يمكن أن يطمئن للسلطان قلب وهو يرى ان أمة عظيمة من أخلص الأمم في الولاء له والخضوع لشوكته سقطت تحت السلطة الأجنبية وأنه لخرج الصدر من أعمال الحكومة الانجليزية وعدوانها على الحقوق العثمانية والاسلامية والمصرية بلغت غشمة الانجليز الى حد لا يحتمل، فليس من الغريب ان تضيق بها الصدور وتفيض بالغيط منها القلوب ونبلى منها دروع الصبر وتذوب سايفات الجلد.

فيا أيها المصريون هذه دياركم وأموالكم وأعراضكم وعقائد دينكم وأخلاقكم وشريعتكم قبض العدو على زمام التصرف فيها غيلة واختلاساً، زحف العدو اليكم تحت راية المحبة، ثم قلب لكم ظهر الجن، وتناول بيده الظالمية شؤونكم العامة، من عسكرية ومالية وإدارة وقضاء، ولم يبق لكم شيئاً إلا الحرمان من خدمة أوطانكم، وانتم أحق بها وطالما دافعتم عنها في الأيام السابقة، هذا وهو لم يأمن طوارق السياسة الخارجية ولم يمح القوى الداخلية، يطلب استمالة القلوب اليه، وجمع النفوس عليه، فكيف به اذا رسخت أقدامه، وارتكزت أعلامه، وخلا له الجو من المعارضين، ماذا ترجون من مطاولته وماذا تؤملون في إرخاء العنان له، وماذا تهابون في معارضته والأخذ على يده. أما رجاء الخير منه فوهمٌ فاسد وخيال باطل، فقد رأيتم أنه أفسد شؤونكم، وأقلق راحتكم، وحرّم رجالكم من الخدم، وأفقر آلافاً مؤلفة من العائلات، ووهب من بلادكم

لأعدائكم وأضرّ بِنِفاعكم العامة من زراعة وتجارة وصناعة فأغلق أبواب الكسب في وجوهكم، وقصد إلى التدخل فيما يختص بأمور دينكم، (كالأوقاف) وعمد إلى خرق سياجكم وإزالة قوتكم بطرد جنودكم وهذه أوائل أعماله فكيف تكون نهايتها. فإذا تخشون منه، هل تخشون أن تنقص أموالكم، وثمرات كسبكم إذا أديتم حقوق وطنكم، وحاربتم عدوكم، ربما يختلج هذا بخاطر بعضكم، وهو من عجيب الخواطر، أنتم واقعون بسكونكم فيما تخافون منه، انتقصت الأموال والثمرات، وفاضت العبرات وزادت المحسرات، وان زدتم في الخضوع زادكم عدوكم خساراً وأوسعكم خراباً ودماراً، إن رسخت قدم العدو بينكم لا يبقى منكم غني إلا افتقر، ولا عظيم إلا احتقر، وان شئتم فانظروا مستقبلكم في مرآة حاضركم، واقراءوا حالكم في تواريخ من سبقكم.

هل تخشون إذا قتم بفروضكم ان يأتي الخطر على حياتكم. يمكن ان يعرض هذا الوهم بخيال طائفة منكم، ولكن فلتعلموا أن عدوكم في هذا الوقت ضعيف العزيمة خائر القوة، الدول متألبة عليه يتربص منها في كل آن مطالبتة بنتائج أعماله ومحاسبتة على عواقب تصرفه، ثم هو يخشاكم كما يخشى الدول أو أشد خشية. أنه مسرع في سيره منطلق إلى مقصده بغاية ما يمكنه ليتخذ لنفسه قراراً مكيناً، ومقرراً أميناً، ولا يخفاكم ان المسرع في جريه يكبه على وجهه عثرة في مدرة، فلو ظهرت منكم في هذا الوقت مقاومة خفيفة، أو مؤاخذه طفيفة، أو تظاهرت بالنفرة وعدم الرضاء عن سيره فيكم، وجهرتم بذلك لرأيتم أن ماء سراب، وسحابه جهام، وسيفه كهام، وأوقفتم سيره واستعليتم بقوتكم على ضعفه، وأقمت للدول حجة قوية في كبجه ورد جماعه، والزامه باحترام الحقوق العامة والخاصة، ونزع قوة العمل من يد استبداده، وتحويلها لسلطة تحفظ بها الموازنة بين حقوقكم وحقوق أوربا كافة. أما لو تركتم عدوكم حتى ينتهي لمقره، ويقوى على أمره، ويدوخ السودان، ويحيط بجيوشه أعالي البلاد المصرية «لا

أناله الله ذلك» صعب بعد هذا تعريفه بقدره ، وإيقافه عند حده ، وضعت حجة الدول في معارضته ، ان أقوم حجة للدول عليه هي عجزه عن القيام بما كتب على نفسه من تقرير الراحة واصلاح ما كان يظن من الخلل في مصر فلو تمكن عدوكم بسكونكم من إظهار قدرته وإقامة الدليل على كفاءته للولاية عليكم فقد فاز بالسيادة فيكم وأصبحت دماءكم وأموالكم وجميع شؤون حياتكم في قبضة جورته.

في إمكانكم الآن أن تضربوا بعدوكم وليس في إمكانه ان يضرب بكم، فإذا مضى زمن انعكست القضية وأصبحت في عجز عن مقاومته وأصبح وفي يده عصى الجبروت لإذلالكم.

إن كنتم تخافون من الموت أو التذليل فهل هو الآن على بعد منكم، أليس يؤخذ منكم الأبرياء بالشبه الباطلة، ويهانون ويذلون وكثير منهم يقتلون، ان عدوكم هذا سيحاسبكم على خطرات قلوبكم وحركات دمائكم في أبدانكم ويفعل بإخوانكم في ديار غير دياركم، ثم لا يبقى على أحد منكم. فأنتم اليوم أصحاب أمركم وهذا قصده اليكم وفي إمكانكم ان تستعينوا الله في التحصن من خطر آجل، بدون ضرر عاجل فإن شتم فارحموا أنفسكم، وإلا فأنتم ساقطون، فيما منه تخافون.

ياقوم يؤثر في كتبكم من كلام سلفكم : الشجاع محبب حتى لعدوه، والجبان مبغض حتى لأبيه وأمه، تعلمون أنه ما عز قوم بالخضوع ولا استهين شعب بالإباء، لماذا تعدون أنفسكم في الدرجة الدنيا عمن سواكم. أستم تتشابهون في الحلقة مع أعدائكم، أستم تمتازون عنهم بالايان الصادق، والعقائد الصحيحة، أستم تنتسبون الى أولئك الأبطال الذين دوخوا البلاد وسادوا العباد، أستم تدعون أنكم أشرف عنصراً وأكرم جوهراً فإن قتم بطلب حقوقكم فهل يصيبكم أكثر مما يصيب أعدائكم، ان كان الموت فهم يخشونه، ان كان الخسار

فهم يرهبونه إنهم يألمون كما تألمون، وترجون من الله ما لا يرجون.
 لأي شيء يخاطر عدوكم بماله ودمه للتغلب على ما ليس له ولأي سبب
 لا تقدمون بشيء من شهامتكم في حفظ ما هو لكم ان هذا شيء عجاب، هل
 نذكركم بقول شاعركم :

لا يسلم الشرف الرفيع من الأذى حتى يراق على جوانبه الدم
 ليس هذا مقام التذكير وليس المكان مكان المباراة في المجد والمسابقة الى
 معالي الأمور. إنما الكلام الآن في الدفاع عن الحياة وصيانة ضروريات المعيشة،
 فإن لم يستفزكم طلب العلا وسمو الهمة فليستفزكم تصور الشقاء المنتظر، الذي رأيتم
 بوادره ونعوذ بالله أن تدرككم أواخره. استغفر الله لاتزال ترجى فيكم النجدة
 والشمم والرفعة. لا يزال دينكم يترقب منكم حمية عليه وغيره لدفع الغائلة عنه.
 ان صاحب الدين صلى الله عليه وسلم ينتظر فيما يعرض عليه من أعمالكم
 نهضة لإعلاء كلمة الحق وإنقاذه من مخالب أعدائه وان الله في عزة جبروته لن
 يدعكم على ما أنتم عليه حتى يعلم الصادقين منكم ويعلم الصابرين، (يا أيها الذين
 آمنوا كونوا أنصار الله ولا تتبعوا خطوات الشيطان إنه لكم عدو مبين. ولا تنهوا ولا
 تحزنوا وأنتم الأعلون إن كنتم مؤمنين).

باب التتف

والاخبار

سياسة انجلترا في الشرق

هل على ما في البيت فهلوع لاغلاق الباب، فانخلع المصراع وانقض الجدار من ورائه.

هذا شأن دولة بريطانيا في الهند، وقناة السويس، قصارى بغيها ان تكون في أمن على هذا الباب، وكان سهلا عليها ان تخلص النية، في مسالمة أرباب الولاية عليه، فيقونه بأرواحهم وأموالهم، ثم هي تفوز بفوائده الى الأبد. الا ان جيشان الأوهام، وموحشات الاحلام، دفعتها لمباشرة حمايته بنفسها، فإذا الأمر أصعب من أن ينال، وأساس البيت أوهى من أن يدوم. أرادت دولة انجلترا بعد تبوئها أرض مصر، أن تدخلها تحت حمايتها، وأن تبدل العساكر الوطنية بانجليزية، وأن تقيم في السودان سلطنة مستقلة، وحاولت في ذلك إرضاء المصريين بأنه من الضروريات لتنظيم أحوالهم واقرار الراحة بينهم وتسكين روع العثمانيين بحفظ الحق وتخفيف الوزر، وكان لكل أن يستبشر بهذه الخدمة الجليلة إن تمت، لو لا ما لدولة إنجلترا من تقسيم الممالك التيمورية في الهند، واقامتها لكل قسم حامية من قبلها، وكان هذا أكبر الأسباب واصغرها لاستيلائها على الأقطار الهندية، وإنا لنأسف على التفاوت بين الزمانين، والتباين بين المكانين، فلا الإحسان الانجليزي يمكن تنميته، ولا العثمانيون والمصريون

يستبشرون بنوله، وخطر الأمرين غير يسير.

ظهرت دعوى المهودية في السودان واشتد أزر القائم بها بمسارعة الإنجليز الى التداخل في مصر بحجة حفظ باب الهند، وعظم خطب الداعى بعد ما أراق دماء غزيرة ودبت روح دعوته إلى سواحل البحر الأحمر، وحدود مصر الطبيعية وأمالت القلوب إليه نفرتها من السلطة الانجليزية.

يقرب من الظن أن نفثاته ما زجت افئدة العرب في فيافي طرابلس، او قاربت وأن هذه النيران التي يشعلها بالبكاء على الدين والنواح على امتهانه، لا تلبث ان تنقض شرارة منها على جزيرة العرب، وفيها يصعد عويل الدين ونحيبه الى عنان السماء، وعند ذلك يمسي باب الهند بين ألسنة النيران من جهتين بل من ثلاث جهات، أيبعد عند العقل وبريطانيا لاهية بانقاذ الباب أن تستقد النيران في البيت، إن الخطر اليوم أشد مما اهتمت بدفعه سابقاً، ماذا أخذت من الوسائل لدفع هذه الغائلة؟

أرسلت جوردون باشا إلى السودان لتفريق كلمة المحاربين ورقية محمد أحمد الحمادى. السودانيون لم تلتئم جراهم من ظلم جوردون أيام كان حاكماً مستبداً عليهم، وفي علمهم أنه أعدى اعداء الديانة الاسلامية فقد طلب وهو فيهم قسماً من السويس لنشر المذهب البروتستنى بين مسلميهم، فهل تمكنه الفصاحة الانجليزية أن يحص صدور العرب من الضغينة الدينية والدنيوية، بعد ما رسخت أعواماً ويمحوها في بضعة أيام، وهل يسهل عليه إرضاء محمد أحمد، بعد ما قام بدعوة عظيمة كهذه بمنحه لقب أمير كوردفان، أو هل يقنع صاحب هذه الدعوى بمثل هذا اللقب بعد ما تسنى له من الفتوحات واستولى على تلك البلاد، بدون اذن جوردون. قد يظن هذه الظنون من لا وقوف له على حقيقة دعوى المهودية وموقعها من قلوب المسلمين، ويكفى لكشف بعض ما في الغيب ما تفقت عليه الجرائد الانجليزية والفرنسية واثبتته المخابرات الرسمية من اخفاق

جوردون في سعيه كما تراه في غير هذا المقام.

سأقت خمسة آلاف وعلى بعض الرويات أربعة آلاف جندي تحت قيادة الجنرال جراهام إلى 'سواحل البحر الأحمر لاسترجاع شرف بيكر باشا وثار ضباطه من الانجليز (أما هكس باشا وضباط جيشه فلبعدهم عن البحر لا شرف لهم ولا ثأر) وغلب هذا الجيش المدرب الكامل العدة الشاكي السلاح من أجود طرز ثلاثة آلاف من عراة العرب السودانيين (بمعنى انه قتل منهم ثمانمائة بدوي) والقبائل على عصبيتها لم تحين بعد. هل بهذا تدفع الغوائل. أیظن ذو عقل أن فاتحاً فتك بعشرة آلاف جندي مرة والفين وخمسمائة مرة أخرى جميعها تحت أمرة مشاهير من قواد جيش انجلترا يخور عزمه لانهزام شر ذمه من المتسبين، إليه وهل يؤثر هذا وهنا في اعتقاد المذعنين لدعوته. سبحان الله؟ كان لغلبة هذا الجيش رجة في انجلترا وخيل لحكومتها أنها نجاح في العمل وربما نشأ هذا الخيال من التهنئات التي وردت أليها من الدول وسفرائها مما لم ينله نابليون الأول وغلبيوم الألماني.

أقول وحق ما أقول ان الضيرم شديد فإن ترك امتد وأخاف الدانية والقاصية وليس في إمكان جوردون ولا احذق سياسي في إنجلترا أن يخمد لهبه والمناوشات البريطانية تحضره فتزيده اشتعالا وانما يتيسر إطفاءه لأولى العزم من العثمانيين والمصريين لكونهم على شاكلة صاحب الدعاوى ويبدعهم عنانها.

كان من حذق الإنجليز لو اكتفوا في حفظ باب الهند بعضد العثمانيين وخضوع المصريين مع القوة البريطانية وإلتفتوا إلى ترميم سياج الهند من الجهة الشمالية. ماذا يفيدهم سد الباب إذا وهى الأساس فتداعت الجدران وخر السقف، إن قبائل التركمان في (مرو) مع شرس طباعهم لحقوا بدولة الروس إختياراً بعد ما كانوا مستقلين في أمورهم لا يدينون لسلطة أجنبية عنهم فأى مانع يمنع تركمان سرخس وهم سنيون من الاقتداء بهم تخلصاً من حكومة فارس

المخالفة لهم في المذهب فإن تم هذا فتح للروس طريق فراه إلى 'قايين' إلى 'سجستان' وأي قوة تصدها عن طمعها وإن حلت في 'سجستان' أو فراه فأية عقبة بينها وبين الهند.

إن قبائل أذربك من سكان (ميمنة) و (أندخو) و (شيورغان) و (سربول) وسائر بلاد بلخ إلى (وبلميان) في ضجر من الحكومة الأفغانية أفلا يتبع هؤلاء أثر أبناء أعمامهم التركمان فإن غفلوا فتحت لهم روسيا باباً من الملاطفة وذهبت بهم في طرق من سياسة اللين لتشويقهم إلى الدخول في حمايتها والتملص من نير الأفغانيين وليس في قوة حكومة الأفغان كبهم إن أرادوا لضعفها فيهم.

إن قبائل هزارة من الشيعة الساكنين في الجبال الممتدة من هراة إلى كابول ينتحلون الأسباب للخروج على حكومة الافغان نفرة من سلطة السنيين وقد كانوا في الحرب الأخيرة بين الانجليز والأفغان متفقين مع الانجليز فهو لا بعد ما يرون جيرانهم إنحازوا إلى الروس أفلا ينزعون إلى مجاراتهم خصوصاً إذا لمعت لهم بوارق الوعود الروسية. هذا كله يكون فتشرف روسيا بعد على الميدان المتسع الممتد من هراة الى قندهار الى غزنة بل الى كابل من جهات كثيرة فهل بعد هذا يبقى للهند سياج وهل يمكن أن يقام في وجه روسيا مانع من المسير إليه وهل ينفع عند ذلك الوقوف على نافذتي (قناة السويس).

أليس يسهل على الروس عند إشرافهم على تلك المواقع الإيقاع بين قبائل الأفغان وبين المرشحين للامارة ويتخذون منهم أحزاباً كما فعلوا بخوانين القرم.

تقربت دولة روسيا إلى المانيا والنمسا في هذه الأيام وانعقدت بينهم معاهدة على حفظ السلم في أوروبا إلى زمن غير قصير ولم يكن هذا التقرب مبنياً على ما يخيله السياسيون في كل دولة على حسب مصالحهم وإنما رأت روسيا أن الوقت وقت العمل في آسيا فطلبت الراحة من جهة حدودها الأوروبية لتتفرغ

لإجراء مقاصدها في اطراف الهند وأن الفرع من هذا الانتقال الفجائي قد ظهر أثره في جميع المرائد الإنجليزية.

ليت الإنجليز صرفوا قوتهم ووجهوا عزيمتهم لدفع ما يلزم بهم من الخطر القريب ولم يقفوا في شرك المسألة المصرية. فإن ما كانوا يخافونه من مصر كان وهما صرفاً فلما طرقتها أوقدوا فتنة ما كانت تخطر ببال أحد ثم هم في عجز عن علاجها وأتينا نظن كما يزعم الوزراء العثمانيون أن الإنجليز ليس في إمكانهم أن يكسروا سورتها بأنفسهم ولا بد لهم من يوم يلجأون فيه إلى ذوى العزيمة من العثمانيين والمصريين وإلى الله عاقبة الأمور.

مصر

كانت حكومة هذه البلاد في الربع الأول من القرن الماضي (الهجري) تعد من نوع حكومة الأشراف ويحسبها المؤرخون في تلك الأوقات بدرجة لا تعرف هيئتها ولا يصل بحث الباحث الى كنهها وإذا عبروا عنها بالتقريب قالوا طرز قديم كان معروفاً في أغلب أنحاء المسكونة.

ثم أعجب الدهر فيها بغرائبه بعدما فوضت أمورها لمحمد علي باشا فلم يمض قليل من الزمن حتى دخلت في طور جديد من أطوار المدنية وظهر فيها شكل بسيط من الحكومة النظامية وتقدمت فيه على جميع الممالك الشرقية بلا استثناء وعد هذا التقدم السريع من عجائب الأمور^(١).

هل كان في حسابان أحد أن يستلم زمام الحكومة في مصر رجل من بعض قرى الروملي لم يتربع في دروس العلم ولم يجبل في مصانع السياسة إلا أن طبيعته الفطرية كانت فائضة بحب الحضارة، وبث العلوم، وتأسيس قواعد العمران، مع تدفق همته لبلوغ الغاية مما يميل اليه.

تقدمت بعد ذلك فيها الزراعة تقدماً غريباً، واتسعت دائرة التجارة، وعمرت معاهد العلم، وانتشرت في أرجائها مبادئ المعارف الصحيحة، وتقاربت

١ - ترى ماذا كان يقول الأفغاني لو بحث من قبره ليتحدث عن المآسي التي خلفها خلفاء محمد علي باشا وما كان من مهازل بلاط فاروق الأول !!

أنحاؤها، واتصلت أطرافها، بما أنشئ فيها من سكك الحديد، وخطوط التلغراف، وتعارفت أهلها، واتتلف الجنوبي بالشمالى، والشرقى بالغربى، وقوى فيهم معنى الاخوة الوطنية، بعد ان كانوا لبعد الشقة بين بلدانهم كأنهم ابناء أقطار مختلفة، وتواصلوا في المعاملات، وتشاركوا في المنافع، واعتدلت المشارب المذهبية، حتى كان لهم زمن أحس فيه كل واحد بنسبته من الآخر، وارتفعت بذلك أصواتهم، بعدما جالت فيه أفكارهم.

تفجرت من أرض مصر ينابيع الثروة، وعمت بقاعها وطفحت ففاض خيرها على ما يجاورها من الاقطار الشرقية، بل وصل مد نيلها الى أراضي البلاد الغربية، وتوارد اليها الغرباء، وقصاد الكسب، من كل مكان، وما خاب لها قاصد، ولا أخفق فيها سعي ساع، فأثرى في مغانيها الفقراء، وعزبها الأذلاء، وصارت قبلة آمال كثير من الغربيين، ومحط رحال الراجين من الشرقيين، وكل وافد اليها يجد أهلاً خيراً من أهله، وسكناً خيراً من سكنه، وتكاثرت فيها العناصر الغربية، حتى كان الداخل اليها يخيل له انه تحت برج بابل يوم تبلبلت الألسن.

وساد بها الأمن وعمت الراحة، وضارعت في كل أحوالها نوع ما عليه الممالك الأوروبية العظيمة، وكان المتأمل في سيرها هذا يحكم حكماً ربما لم يكن بعيداً من الواقع، أن عاصمتها لا بد أن تصير في وقت قريب أو بعيد كرسى مدنية لأعظم الممالك المشرقية، بل كان ذلك أمراً مقررأ في أنفس جيرانها من سكان البلدان المتاخمة لها وهو أملهم الكبير، كلما ألم خطب أو عرض خطر، غير أن الأيام كأنها حسدتها على ما منحتة فعثر العاقل، وفرط المالك وأعثر المعجب، وتهور الغبي، وخار الأفين، فتقرب البعيد، وبعد القريب، ونزل بمصر ما لم يكن له أثر إلا حواشي طوامير الأوهام، ولا حول ولا قوة إلا بالله.

ألحمت إدارة الحكومة بما ليس من نسيج سداها، وانتفضت منها أصول على وجه غير مألوف، ففتحت للدسائس أبواب وأنساب، بين طبقات الناس، دهاة

سياسة، وطلاب غايات، فتفرق اتصال، وتقطعت أوصال، فضعفت السلطة الوازنة، ونبذت الطاعة، والتهبت نيران الفتن.

قضاء حل بتلك البلاد، فاحتاجت في إعادة شأنها الأول الى رأي قويم، وعزم ثابت، ووازع قوي، تدين لسطوته النفوس، وان من ذوي الحقوق فيها من يجمع هذه الأوصاف، وله من القلوب المكانة العليا، وكان يسهل عليه القيام بما يعهد اليه، لكن تحكم طمع وأخطأ ظن، فتخلفت النتيجة، واشتدت الحاجة.

أشفقت دولة الإنجليز على طريق الهند كما يقال، أو ظنت أن آن التقدم بعض خطوات قد آن، فرأت أن إعادة الأمن وتثبيت الراحة في مصر من فرائض ذمتها، فكان من التحريق والتدمير والقتل والشنق والحبس والابعاد والتفريم وما شاكل ذلك مما لا حاجة لبيانها، وعمّ بعض أنواع الهون، حتى لم يبق ممن يعرف اسمه احد إلا مسه ضرره، ما خلا أشخاصاً قلائل وهذه المهربات على ما بها من القوة لم تبلغ الغرض من تأمين طريق الهند لإشرافه على المخطر من وجه آخر، ولم تأت بما كان يؤمل منها لنظام البلاد.

أليست المالية هي مرمى أنظار دول أوروبا، وما وضع نظام في البلاد ولا أحدث تغيير بمشورتهم إلا لوقاية الخزينة من العجز عن أداء ما يتعلق بها من الحقوق الأوروبية، اليوم رزئت بالنقص في الإيراد، وحملت من تعويضات متالف الحرب أربعة ملايين من الجنسيات، ورميت بنفقات جيش الحلول، وحرب السودان، ومصاريف اخلائه، وما يضاف الى كل هذا مما يظهره المستقبل، فاختلفت الموازين، وبطل قانون الجبايات وأي مصيبة على المالية أعظم من نوازها الحاضرة. عقد العزم على إلغاء الجيش الوطني، وهو قوة البلاد وبه فخارها، وكأنه لم توجد وسيلة لتنظيم جنود مصر، وقصر الجهد عن محاربة محمد علي باشا، وابراهيم باشا، اللذين دوخا كثيراً من الأقطار بجنود مصرية.

ان كان كل ما تقدم من الشدائد والخطوب وزيادة النفقات والغاء العساكر

الوطنية انما يتخذ سبيلاً لراحة الأهالي، وتحسين أحوالها فنعمت الوسائل إذا أدت الى غاياتها، لكن اين السبيل من المقصد وأين هذه المعدات من تلك الغايات. وأسفاً على حالة الأهالي بعد هذا، حكم من لا دافع لحكمه بطرد آلاف من الوطنيين الموظفين في دوائر الحكومة، وما منهم أحد إلا ويتبعه عائلة وأولاد ولا قوت لهم إلا من مرتب عائلتهم، وما مرن على عمل للكسب سوى ما نشأ فيه من خدمة الحكومة، ألم يمس هؤلاء ضرّ الفقر، ألم يعرضهم ناب الجوع، ألم يهتك مستورهم، ألم يضق ذرعهم. ألم يصبحوا كساء بسراويل الكآبة. عراة من أكسية المسرة. ان لم يكن كل هذا فقد كان جله. وإن صدى أنيهم يتلى في صفحات الجرائد الوطنية العربية والإفرنجية وسيتبع السابقين منهم اللاحقون. حتى لا يجد وطني في البلاد من المهن إلا ما لا يليق بالإنجليزي تعاطيه من سفاسف الأمور كما هو في البلاد الهندية.

اضطرب ميزان السلطة العامة لتعكس قواها المختلفة فاشتبه الأمر على العمال، وظنوا ان لا تبعة عليهم فيما يعملون فانطلق ما غل من أيديهم. وحكوا أهواءهم في أداء وظائفهم. فخطبوا وخلطوا. أفعمت السجون بأعيان الرعية. ورفعت أذنان الكراييج لتشريع أبدانهم واستعملت آلات التعذيب وامتدت مخالب الجور لتجريدتهم من بقايا أموالهم. وثمرات كسبهم، وحدث نوع من الحكم المطلق عزيز المثال بعث عليهم عذاب من فوقهم أو من تحت أرجلهم. ولبسوا شيعاً وأذيق بعضهم بأس بعض وما الله بغافل عما يعمل الظالمون.

غلقت أبواب العمل من وجوهه الرسمية في الإدارات. وتعطلت أشغال المحاكم وشخصت الأبصار لعاقبة هذا التنازع بين القوى الحاكمة فاتسع نطاق الفوضى وارتفع حجاب المنعة. فإذا الفلاح لا يبالى بعمدته والعمدة لا يبالى بأمور مركزه والمأمور لا يحترم مديره. وسرى التهاون الى الدوائر العليا. وعاد الأمر لقوة الساعد. وكثرة الأعوان فعانت اللصوص، وكثر قطع الطرق، في كل ناحية.

وارتفعت الاصوات بالشكوى منهم في عموم الجرائد الوطنية، فوقفت حركة الأعمال العمومية وبدت للناس شؤون عدلت بهم عن ضرورات معاشهم. وامتنع المديون من اداء ما عليهم لدائنيهم من التجار والربويين. فقبض المقرضون أيديهم واحتكروا نقودهم لفقد ثقتهم واشفاقهم من الضياع على رؤوس أموالهم وان أصيبوا بالحرمان من الربح وابتلوا بالخسارة في رأس المال من قبيل آخر. واشتدت الحاجة بالفلاحين الى ما يعوض عليهم ماشية فالحرثة بعدما اغتالها التيفوس وما يجددون أو يصلحون به آلاتهم الزراعية. ويستعينون به على نجاحها حسب العادة التي ألفوها. فعميت عليهم السبل. وضائق بهم المسالك. ولم يجدوا لسد حاجاتهم سبيلا. ففسدت الزراعة وانتقصت ثمراتها، وانحطت أسعار المحاصيل لارتباك الاحوال الى حد ما كان يسمع إلا في القصص وروايات القدماء قبل محمد علي باشا. ومطالب الحكومة في ضرائبها ورسومها على حالها الأول مع الأغذاذ في اقتضاها، فعم العسر وأحاط الضنك. وتقوّضت آلاف من البيوت التجارية. وأتربت أيدي ملايين من عمال الصناعة. وأعدم المزارعون قاطبة إلا نزر يسير من حفظة الكنوز أو المستأثرين بأموال الكافة نهباً وسلباً. باع الفلاح أثاث بيته بل وما أبقاه التيفوس من عاملة أرضه، بعدما ذهبت الحاجة بحلى حرمة وبناته ليؤدي ما عليه لحكومته، ولم ينل من غضاره ما يقوم بحفظ حياته وعاد الى الفطرة الأولى يقتات بأقوات البهائم ويسرح مسارح لحيوانات إلا قليلا منهم الله يعلمهم.

وزاد الويل بحق الحرية الشخصية، والأخذ بالشبه وان ضعفت، واتباع بواطل التهم وان بعدت، أو استحالت، حتى أخذ الفرع من القلوب مأخذه، وبلغ منها مبلغه، فلا ترى ماراً بطريق إلا وهو يلتفت خلفه لينظر هل تعلق بأثوابه شرطي يقوده الى السجن، أو يقتضى منه فداً، وكل معروف الاسم من المصريين ينتظر في كل خطوة عثرة، وفي كل نهضة سقطة، وله من كل شاخص دهشة ومن كل طارق لبابه غشية، أي شقاء ينتظره الحي في حياته أشنع من هذا.

هذا ما تشق له المرائر من أحوال سكان القطر المصري. هذا بعض ما يضيق به الصدر، وتتقبض له الأنفس، مما رزئوا به بعدما تكفل أحباؤهم الأولون بالدفاع عنهم وتخليصهم من الفوضىّة السابقة، هذه طلائع الإصلاح المبشر به من زمان بعيد على السنة رسله. أصبح الأهالي حيارى في أمورهم، تائهين عن رشادهم، لا يعلمون ماذا يحل بهم، يذكرون من أحوالهم السابقة ما كانت الدول الأوربية تسميه ضيقاً وعناءً وتمنّهم بالانقاذ منه فيحنون إليه ويسودون لو رجعوا إليه، ويحسبونه غاية سعادتهم بعد هذه الحالة التي هم فيها.

أبعد هذا يصح لمصري أن يظن أن تلك الرزايا التي حلت ببلاده من نحو عشرين شهراً كانت مقدمة لإصلاحها وتنظيم شؤونها نعم يمكن أن يخطر بالبال أنها تهديد لعمل صناعي في الأراضي المصرية كنتقويم طرقها، وإقامة جسورها، وتكثير جداولها، وتقوية مواد الخصب فيها، حتى تعود بعد مدة جنة من جنات الدنيا، أو روضة من رياض الآخرة، أما الأهالي فليسوا بموضع النظر فانهم إن هلكوا وورث الأرض بعدهم قوم آخرون.

فإن لم يكن هذا فليكن تمام الإصلاح الذي لا يمثل الخاطر، في وقتنا الحاضر، ولا يكفي للبداة فيه سنون معدودة على قياس الإصلاح المنتظر في بلاد بنجاب (من الممالك الهندية) فإن الدولة التي تولت إصلاح الشؤون المصرية في هذه الأيام، دخلت بلاد بنجاب بهذه المحجة، واستولت عليها من مدة أربعين سنة، ولم تزل الى الآن حكومتها عسكرية، ولم يشرع فيها بتنظيم مدني فلتنظر إخواننا المصريون فإننا معهم من المنتظرين.

أعجوبة

ظهر لمراسل التاميس بالاسكندرية في هذه الأيام ما كان ظاهراً عند الكافة عامتهم وخاصتهم ولم يخف على غبي ولا ذكي ولا أعمى ولا بصير بل لم يحصل فيه أدنى شبهة في زمن من الأزمان الماضية، فأبرق الى جريدة التاميس يثبت فيه ما يأتي: انه يوجد بين طبقات الأهالي جمهور كثير ينفر من سلطة الانجليز (وخجل أن يقول جميع الأهالي) كذلك وانهم لايسرون بإرسال العساكر الى 'توكار بل' بلغ الأسف منهم غايته عندما سمعوا بانتصار جراهام على 'العربان'.

ويقرب من هذه الأعجوبة ما أجاب به غرانفيل موزورس باشا عندما بين له لزوم التداخل العثماني في حوادث السودان حيث قال ان العساكر التركية تلاقى من معارضة المصريين مثل ما تلاقى العساكر الإنجليزية، فاعتبروا يا أولي الأبصار.

غريبة

روت جريدة التان، عن الجرائد الانجليزية أن الخديو الحالي عقد عزمه على الاستعفاء من منصبه إلا أن حرمه (زوجته) عارضته فيما عزم عليه كل المعارضة وعندما أشار إليها بما في نيته تناولت مقراضاً وجزت شعرها علامة على الحداد وأقسمت ان لا تلبس الجوراب والأحذية حتى 'توقن بعدوله عن مقصده هذا، وهي من ذاك الوقت تمشي حافية وتنتظر آخر عزيمة من زوجها الخديو. ولعل هذا من مبالغات الجرائد الانجليزية أو يكون منشأؤه الحاح السير بارين عليه بطلب حماية انجلترا كما رواه كثير من الجرائد أو إجباره على التنازل كما روته جرائد أخرى.

جوردون باشا

إن جوردون باشا بعدما نصب نفسه للمدافعة عن حرية السودانين زماناً طويلاً وأكثر ما توسل بذلك لعودته حاكماً للسودان نال في هذه الحوادث بغيته، وأرسل من قبل دولته لعمل سوداني فوصل خرطوم وافتتح أعماله بمخالفة مشربه، فأعلن إياحة بيع الرقيق وإلغاء معاهدة سنتي ١٨٧٧ - ١٨٧٩ ثم تعدى على حقوق السلطان بدعاوى مختلفة، منها أنه جاء نائباً عنه، وتضاربت أقواله في مأموريته، فادعى انه حاكم عام على الأقطار السودانية بأمر دولته والحكومة المصرية، مع تصريحه بأن الحكومة المصرية لا دخل لها من الآن في إدارة السودان رأساً واعترافه بامارة الشيخ محمد أحمد على كوردفان، هذه كل وسائله لامتلاك قلوب السودانين، ولم يلبث ان ظهر ضعف سياسته عند جميعهم لعلهم السابق بأطواره فكان ما أجمعت عليه الجرائد الانجليزية والفرنسية من عدم نجاحه في مأموريته فإن الأخبار الخصوصية الواردة من الخرطوم متفقة في أن ما أشيع من البهجة بقدم جوردون محي أثره وتحول الى اضطراب وقلق وتشويش في الأفكار، وان القبائل فيما وراء خرطوم تسخر بمنشوره وتهزأ بوعده ووعيده، وهذا الضرب من السياسة ربما يستغربه من لا يعرف حال جوردون، أما المصريون جميعاً والسودانيون خصوصاً فلا يعجبون منه لوقوفهم على أحواله من قبل، وانما العجب من كون

الحكومة الانجليزية ذهلت عن أن ثورة دينية لا يمكن إطفائها بيد من يخالف
التأثرين دينا وشكلاً ولغة وان كان عاقلاً سياسياً.

يثبت هذا الذي قلناه ما ورد الى «الدلي نيوز» من ان الجنرال جوردون
بعث برقية أثبت فيها أنه عاجز عن مساعدة الحامية المصرية في السودان ما لم يكن
تحت إمرته جيوش على النيل الأبيض والنيل الأزرق، وما جاء من مكالمته لمراسل
التامس حيث صرح له أنه لم يعد في إمكانه ان يفعل أزيد مما فعل (وما فعل شيئاً)
لتقرير الراحة بين السكان، وان العزم على إخلاء السودان فتح للشيخ محمد أحمد
سبيلاً لإثارة القبائل بين بربر وخرطوم، وفي أثناء المحادثة أظهر احتياجه لفرقتين
من العساكر ترسل اليه من جيش الجنرال جراهام. ومما قاله أنه من الضروري
تعيين زبير باشا خلفاً له في خرطوم ويفوض اليه إعادة الراحة ومقاومة التأثيرين
وهذا من عجيب تدبيره فان هذا الباشا ان لم يكن معتقداً بصاحب دعوى المهدوية،
فعنده أعظم باعث للاتفاق معه فإنه لم ينس ما حل بأولاده وأقاربه من القتل صبراً،
وما سلب من أمواله نهباً وغصباً، فكيف يميل لمساعدة الحكومة المصرية على
اخضاع التأثيرين عليها.

جراهام وعثمان دجمة

بعث الجنرال جراهام قائد جيش الانجليز في جهة سواكن، بمنشورات الى رؤساء القبائل يعدهم وينبئهم ويهددهم ويتوعددهم لينفصلوا عن عثمان دجمة، والى عثمان يرعد له ويبرق، ويرغى ويزبد، ويطلب منه التسليم، فورد الجواب من عثمان برفض الطلب والاستعداد للحرب، ووردت الرسائل من واحد وعشرين شيخاً من مشايخ القبائل ناطقة بأنه لا واسطة بين الانجليز ومساعدتهم، وبين القبائل السودانية إلا السيف، ثم قالوا ان كل من لا يصدق بدعوى المهدي فانه سيكون لا محالة فريسة للموت وطعمة للهلاك.

فاضطر الجنرال جراهام لإعادة التهديد مرة أخرى على النحو الأول ويغلب على الظن ان الجواب. يكون الجواب.

وجاء في جرائد الانجليز ان الشيخ المرغني «وهو شيخ طريقة من المسلمين» بعث الى عثمان دجمة رقيماً يستدعيه للطاعة، ويحذره من مقاومة العساكر الانجليزية، فأجابه عثمان دجمة بأن في عزمه شرب دماء الإنجليز وكل من يساعدهم فإنه يحارب بسيف الاسلام. وفي ختام جوابه نصح للمرغني وطلب منه أن يقوم بإرشاد الانجليز الى ترك الحرب ووضع السلاح وهو أولى له من نصح مشايخ القبائل العربية الاسلامية.

المسألة المصرية

ان المسألة المصرية صبغت في انجلترا عدة صبغات من يوم نشأتها، وكلما عرضت على العقول في لون خيّل لها أنه أجود ما في الدن، حتى إذا مضى عليه زمان خفي وأعقبه لون جديد، وهي في انتقالاتها هذه لاتزداد إلا اشكالا، ولا تزيد انجلترا في انهاؤها إلا ارتباكاً.

كان بودمستر جلدستون أن ينهج في سياسته منهج سلفائه من الانجليز يحبو الى مقصده بالأناة والتؤدة، ويلتوى في مسيره الى معاطف متخالفة، ويرى ان سلوك الجادة مما لاتقتضيه الحكمة، ولا يسوغه الحدق، حتى يبلغ الغاية ويقطع الخلال (الطريق بين الرمال) ولا يظهر له أثر يقتنى أو كان كما يزعمون أو كما يدعى ونادى به على عهد بيكونسفيلد من أنه لايميل الى الفتوحات، وهمه البعد بانجلترا عن المداخلات في الأمور الاجنبية، بالقوة الحربية، إلا ان الحوادث المصرية ألجأته الى العدول عن مشربه، والتطور بغير طوره، فتضاربت آراؤه وتردد في أعماله، وسار سيرة المتخبط، ونشأ من طلمه في السياسة توعر السبل على حكومته في بلوغ ما تريد، وحدث عنه النزاع بينه وبين بقية الوزراء فيما يجب اتباعه من بعد، وهو الآن في حيرة بين التمسك بمذهبه السياسي، والاستقالة من المنصب، وبين الانقلاط منه والتعرض للوم العقلاء والسقوط من منزلته في قلوب أحزابه، وهذه الحيرة

مهّدت لمعارضيه من الحزب المحافظ طريقاً للسعي في اسقاطه من مكائته السياسية واهباطه من كرسي الوزارة.

الذي أباح لمسترجلادستون أن يركب غير طريقه، ويتداخل في مصر بقوة السلاح ما زعمه من احتياج تلك البلاد الى إقرار الراحة، وتخليصها من خلل الفوضى، ومن مصلحة انجلترا ان تتولى إغايتها بما وقعت فيه، فد يده لوضع قواعد العدالة، وتخليص الحكومة من الضعف وإعادة الأمن الى البلاد، وكان يظن ان هذا المطلوب يتم بهدم طوابى اسكندرية، والحلول في ثكن القاهرة، فيكون قد كسب أجراً أو نال ملكاً جديداً أو حفظ مصلحة مهمة، بأعمال خفيفة، ونفقات قليلة وكلما غير طويلة؛ ولكن مع الأسف لم يساعده التوفيق على نوال البغية.

تتابعت الفتن وعلا لياقتها حتى لذعه فنبه لما لم يخطر له على بال، فاضطر لسوق العساكر، ومداومة الحروب، ومع هذا لم تؤيد الحكومة التي انتصر لها ولم يكف محمد أحمد عن دعوته ولم يهن عزم عثمان دجمة بهذه الصدمات المتتالية، وأجمعت الجرائد على انه نادى بالحرب الدينية وهو يجمع متفرقة العرب ليزيدها الى قبيله، ويهاجم الانجليز مرة ثالثة، وأكد رواة الأخبار ان محمد أحمد أنبأ من قبل انه سيهزم مرتين قبل تمام ظفره بالانجليز، فكانت هذه الهزومات مما يقوى الاعتقاد به ويجمع الكلمة عليه، ولا حول ولا قوة إلا بالله.

فهذه المصاعب شوشت أفكار البرلمان، وحركت الخواطر على الوزارة الجلاستونية، وتخوف رئيس الوزارة من عواقب المداولات في المسائل المصرية، فتأخر عن حضور الجلسات من مدة أيام وقام وزير الحربية مقامه في التعبير عن أفكار الوزارة، وفهم من بعض خطاباتاته أن من نية الحكومة أن تحفظ الثغور المصرية بعساكرها، وان تحل في شرق السودان، وأن تتولى إدارة الحكومة المصرية كما تراه في غير هذا المحل، فقامت الحجة بكلامه هذا في حزب المحافظين، ووبخوا الحكومة على ضعفها السابق، والتجائها للعدول عن سياستها في هذه الأوقات ولم يكن من

رأي جلاستون أن تصرح الحكومة بمقاصدها، وتظهر مشرعاها بوجه جلي، ووقع الخلاف بينه وبين وزير الحرية، وكثير من أعضاء الوزارة، على جملة مواضيع في المسألة المصرية، وزاد الخلاف شدة ميل جلاستون لمرضاة الإيرلنديين وتجا في بقية الوزراء عن رغبته وثبت الرئيس في آرائه وهو يفضل الاستعفاء على التساهل في شيء منها، ومن هذا غلب على الظن أنه سيحصل انقلاب في الوزارة أو فضّ البرلمان، وأكدت قرب ذلك جريدة التايمس وجريدة الديلي نيوز وهي نصف رسمية وجاءت الأخبار الأخيرة متفقة على أن وزارة جلاستون في خطر.

فإذا انقلبت الوزارة الانجليزية، وخلفتها أخرى من أي حزب كان، فما عساها تفعل لحل المسألة المصرية والتخلص من الورطة، أقبل الصيف وصعب على عساكر الانجليز أن تأتي بحركات عسكرية في أطراف السودان الشرقية مدة أشهر ويتعذر حفظ المواصلات بين سواكن وبربر وخرطوم فإن طلبوا عساكر هندية كما أنبأت به البرقية انكشف للهنديين بتكرر طلب العساكر من الهند ضعف القوة البريطانية، واجترأوا على حامية الهند وهناك الهول الأكبر. في هذه المدة وهي غير قصيرة يتيسر لمحمد أحمد ودعاته أن يجمعوا قواهم وينالوا من المنعة ما يتعسر على عساكر الهند مقاوamته بل هم الآن على القرب مما نقول. ففي الأخبار الصحيحة أن حالة النيل الأعلى لا ترضي الحكومة الانجليزية، والبلاد المجاورة لخرطوم في ثوران شديد وقد انقطع الأمل من فتح الطريق بين بربر وعاصمة نوبيا، ومحمد أحمد مهتم من نحو شهر بجمع قوة عظيمة يساعده على تنظيمها ضباط من أركان الحرب فيهم اثنا عشر أوريباً وستون ضابطاً مصريةً نجوا من عساكر هكس، ذكرت جميع ذلك جريدة الديلي نيوز واعترف مستشار خارجية إنجلترا أن المواصلات بين شندى وخرطوم منقطعة، ولم يصله خبر عن جوردون من حادي عشر هذا الشهر فإذا ترك هذا الخطب الجلل للقوة الانجليزية فلا نظنه إلا يصدع جدار الهند كما بينا في العدد الماضي ويذهب بكل ما يعبر عنه بالمصالح الأوروبية في مصر (وليكن كذلك).

ولا نزن أن دول أوربا تسمح بضياح مصالحها في الأقطار المصرية خصوصاً بعض الدول التي كانت تسابق إنجلترا في وادي النيل وأنشط مقامها فيه بالتداخل الانجليزي الذي ليست له حدود معروفة، ولا غايات معلومة، وإلى هذا تشير جريدة التان الفرنسية الوزارية حيث تقول : ان إنجلترا لا يمكنها أن تضع مصر تحت حمايتها حتى تناقش الحساب بين أيدي أوربا، وتنوّه به جريدة سان بترسبورج حيث تقول : ان روسيا ليس في عزمها أن تفتتح بعمل في مصر فان إنجلترا اعترفت في جميع الأوقات بأن المسائل المصرية لها هيئة دولية وبناء على هذا لا يمكن القطع في شيء منها إلا باتفاق أوربا، هذا إذا تمكنت إنجلترا أن تأخذ على نفسها اطفاء الفتن وإجهاد الثورات، واستطاعت القيام بما تكتب على ذاتها، ففي نهايته تطلب عند أوربا بما تقتضيه مصلحة كل دولة منها، فإن عجزت كما هو الغالب على الظن أو طال عليها الزمان، وهي بين ظفر وانهمام ولا تتجاوز في حركاتها العسكرية شواطئ البحر، فلا ريب ان القلق يستفز الدول لطلب وسائل أخرى سوى ما تهيئه دولة إنجلترا، وأنا نرى وسيحكم الزمان لنا ان شاء الله ان حفظ حقوق الأوربيين، وضبط البلاد المصرية واخذ نيران الفتنة فيها لا يتم إلا على أيدي أهلها ويفعل الله ما يشاء.

الانجليز في السودان

ان البرقيات التي وردت من سواكن جميعها متفقة على ان العساكر الانجليزية هاجمت معسكر عثمان دجمة في ثمانية منقسمة الى مربعين وبعد أن فارقت زفربا غارت عليها العرب بعدد وافر مع بسالة الأيس ودخلت في المربع الأول وهو المقدمة وكانت فيه مذبحه هائلة، وتقهقرت العساكر الانجليزية وتركت مدافعها بعدما قتل منها جم غفير بأسنة العرب وحراهم إلا أن فرقة من مشاة البحرية جاءت من القلب وسدت الخلل الذي وقع في صفوف العساكر من هجمات العرب ودفعت قوة المهاجم، ولم تكد المربعات الانجليزية تلتئم وتعود الى الانتقام حتى هاجمتها جيوش عثمان مرة أخرى ببأس شديد وانقضت عليها من الجناحين والتحمت مقتلة عنيفة وترامى العرب على الموت واستهانوا بالحياة مفضلين الشهادة على التقهقر والتسليم.

وتضافرت الأخبار على ان العرب أظهروا من البسالة والشجاعة ما لا يوصف، حتى قال الرواة أن ما شاهدوه منهم يعدّ من غرائب الأعمال البشرية، إلا ان الروايات اختلفت في عدد من قتل منهم ومن عساكر الانجليز، فبعضها أوصل قتلى العرب الى ثلاثة آلاف وبعضها الى أقل ثم جاءت الاخبار الرسمية (وما أدراك ما الاخبار الرسمية) وما تبالغ في قتل أعدائها مصرّحة بأنها ألفان أما قتلى الانجليز

فقد بالغوا في قتلها حتى أوصلوها الى مائتين أو ثلاثمائة بعدما اعترفوا بأن العرب فتكوا فيهم فتكاً ذريعاً.

وعلى أي حال قد انتهت الواقعة بانسحاب العرب الى جبالهم ورجعت العساكر الانجليزية بغاية السرعة الى سواكن وتركزت المواقع التي استولت عليها وتوافد اليها العرب مع قائدهم عثمان واجتمعت له في الموقع الذي هوجم فيه قوة حملته على الشموخ بأنفه والنداء باستعداده لمهاجمة العساكر الانجليزية وانه لا يقبل التسليم وانا لنعجب كما يعجب سائر الجرائد الأوروبية من هذه الرجعة العربية بعد الطنطنة بالنصر والظفر والإعلان بأن العساكر الانجليزية نالت من الشرف أعلى ما يناله جيش في قتال، فإن سرعة الرجوع شاهد بيّن على ان هذا الجيش المنظم يقتدر على حفظ مركزه في ساحة الحرب وانه خشى التلف لو بقي فيه فعاد راجعاً الى شواطئ البحر فكأن المقتلة لم تكن إلا كرة اعقبتها قوة حتى عدها بعض الجرائد هزيمة وحسبتها من الخطأ العظيم لأنها تجرئ العرب على البقاء في الطريق الذي يصل سواكن ببربر وقطع الطريق على سالكيه وانا لا نوافقهم على ذلك لكننا نعدها عجزاً ظاهراً عن مقاومة العربان في جبالهم.

وما أشبه فعلة الانجليز هذه بفعلته من نحو عشرين سنة عندما كان يحارب في حدود الهند سرايا الأمير عبد الله الوهابي واخوندسوات فانه بعدما انهزم في جبال (سوات وبنير) شر هزيمة وترك مدافعه وذخائره رجع ثانية ودخل قرية صغيرة من قرى تلك الجبال.

وفاجأها ليلاً على غفلة وأحرقها فقتل أهلها جميعاً وانقلب راجعاً الى بلاده في الهند من ليلته، وأعلن بأنه قتل وسلب ونهب وظفر وانتصر فليعتبر المعترفون. وكان الجنرال جراهام بعمله هذا لم يرد إطفاء الفتنة في الأراضي المصرية، وانما قصد ردّ شرف العساكر الانجليزية والأخذ بثأر بعض من قتل منها سابقاً وإقامة البرهان لأوروبا على أن عساكر الانجليز يقدرّون على محاربة العربان

ويستطيعون الهجوم عليهم، نعم إنه لم يغفل التدبير بالكلية فان الجرائد أخبرت أنه وضع رأس عثمان دجمة في المساومة وجعل لمن يأتي به ألف ليراً انجليزية ونعم ما دبر ولكن يخاف ان عثمان عندما يبلغه الخبر يضع رأس الجنرال في المزايدة ويجعل لمن يأتي به مائة قنطار من سن الفيل ويكون الخطر على الجنرال أعظم !!!

ثم ان الجرائد الانجليزية على عاداتها من ترويع سياسة حكومتها في الحروب أشاعت أن الجنرال جراهام بعد رجوعه الى سواكن دعا بعض رؤساء القبائل وذكرهم في إقرار الراحة بين سكان البلاد السودانية ورغب اليهم ان يتعهدوا به فأجاب بأنه غير ممكن لهم إلا بمساعدة العساكر الانجليزية وانهم استصوبوا ما نشره الجنرال من تعيين الجمالة على جزر رأس عثمان بمبلغ ألف ليرا انجليزية، وهذا مما لا نظنه بالعرب لمخالفته طباعهم وبنوا أخلاقهم على الخضوع للأجنبي عنهم وما عهد ذلك فيهم من يوم نشأتهم العربية الى اليوم. وبعد انتهاء الكلام معهم أخذ في ذم عثمان على ما روته تلك الجرائد حيث لم يظفر به بأنه كذاب وخائن لبلاده وابناء جلدته فإنه الذي عرضهم لسفك الدم وإتلاف الأرواح.

وقد ذكرنا هذا بقصة أحد القواد الأفغانين حيث عرض نفسه لخدمة الانجليز في الحرب الأفغانية الأخيرة فأمدوه بمبالغ وافرة لإعانتته على العمل فأخذ ما أخذ ونثره في قومه وهياهم به للكر على الانجليز والنكاية بهم ونال منهم ما نال. وبعدما ذاقوا منه الوبال أخذوا في نشر المنشورات وتحرير الاعلانات بأن هذا الرجل قليل الوفاء خائن العهود لا يثبت على قوله ولا يفي بوعده مع ان الوفاء هو أداء حق الوطن والمدافعة عنه والقيام بزمومه وكل عهد يخالفه فالذمة تنكره والصدق يأباه كائناً ما كان.

هذه أسطورة أمر الجنرال جراهام، وأما الجنرال جوردون فقد أخبرت بعض الجرائد الانجليزية انه في خطر وانه يوجد قلق عظيم في مصر من جهته، ويثبت هذا الخبر امتناع وزير الحربية في انجلترا من عرض المحابر التي جرت بينه

وبين الجنرال خوفاً من تأثيرها في الأذهان.

وروت جريدة الديلي نيوز بناء على تلغراف ورد إليها أن زبير باشا صرّح باستعداده لأن يخلف جوردون باشا في السودان وهو يظن أنه لا يمكن إعادة الأمن إلى تلك البلاد إلا بطرق سلمية ولا يستطيع أن يبدي فكره في شأن المهدي قبل أن يخبره وهو في ريب من اعتقاد السودانيّين بنبوته (كذا) ومما قال أن تجارة الرقيق يمكن الغاؤها بالتدريج عندما يشرع سكان السودان في معرفة فوائد التمدن ومنافعه ثم كذب ما أُشيع عنه من البغض للجنرال جوردون.

نعم أن زبير باشا لا يبغض الجنرال في هذه الأوقات ما دام في القاهرة أما إذا وصل إلى السودان فيمكن أن تعود إليه الضغينة التي مازجت قلبه سنين عديدة.



صدى دعوة السودان

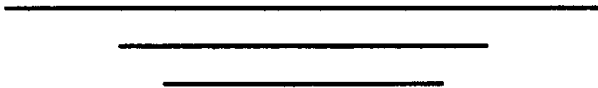
وردت برقية من تاشكند الى جريدة الساندر الانجليزية مفادها أنه حصل اضطراب عظيم في أفكار المسلمين سكنة بخارى عندما سمعوا بانتصار أعراب السودان وظفرهم الأول وظهر فيهم داع جديد يحث على الحرب ومقاتلة الذين ينتهبون الأراضي الاسلامية لتوسيع ممالكهم ويهدد صاحب السلطة العامة بين المسلمين بخلعه من مغرسه اذا لم ينشر اللواء الأخضر (المغالبة ومصادمة المتعدي عليهم) هذا برهان جلي على ما أُنذر به سابقاً من أن دعوى المهدوية في السودان لهذه الأوقات التي صدم المسلمين فيها أشباه الحوادث الماضية في القرن الخامس والسادس من الهجرة ستدعو الى حركة عامة يصيح فيها الشرقي بالغربي ويصعب على الانجليز وهو في مجراها ان يتنكب عنها دون أن تعروه هزة من مفزعاتها خصوصاً والمظاهرة الدينية في البلاد المحكومة بسلطة أقوى وأظهر.

ان بلاد بخارى بينها وبين السودان مسافات متطاولة وأبعاد متنائية ويظن الناظر في لوح الجغرافيا ان المواصلات بينها منقطعة ومع ذلك سرى التنافس بين القطرين في الغيرة بغاية السرعة فاظنك ببلاد هي أقرب الى مبعث الدعوى وأدنى منها منالاً، يغلب على الظن ان الروح هبطت اليها ولكن تتحرك بحركة العقل وتنمو على القوانين الطبيعية والشرائع السياسية والاعتقادية، فلا يشعر الأقوياء إلا وقد

بات بحلاقيهم المستضعفون والأرض أرض الله يورثها من يشاء من عباده الصالحين.

إذا سهلت الحوادث ظهور الكوامن ومهدت بروز المغيبات ماذا يمكن أن يؤخذ به من الوسائل لوقاية العدد القليل من غيلة الجمهور الأغلب الذي لا يقاوم وما أمكنت مقاومته في الأزمان الخالية.

نظن ان لا وسيلة لهذا إلا بتسليم الأمر لأربابه والدخول اليه من بابه، وتركه للمسلمين يرضى بعضهم بعضاً ويدافع بأسهم بأس بعض. فان كان هذا هو نهاية السير، فن الخطأ السياسي أن لا يبدأ به قبل اشتداد الكرب، وعظيم الخطب، والله الهادي الى الطريق الرشاد.



اضطراب سياسة الانجليز في مصر

تشاكلت أفكار السياسيين من الانجليز في لوم الحكومة على سياستها المصرية، قال اللورد سالسبري في بعض الاجتماعات العظيمة ان الحكومة الانجليزية بالتواء سياستها وتذبذبها وضعت من شرف انجلترا وخفضت اسمها، وعرضت أجلّ مصالح الامبراطورية (الهند) للخطر ثم تكلم في منشور جوردون باشا المسيح لبيع الرقيق فقال ليس من الممكن لمسيو جلادستون أن يبيع تجارة الرقيق على حفا في النيل وهو يحظرها على سواحل البحر الأحمر (والأولى أن يبيعها في جميع البقاع لاستحالة منعها مطلقاً). وذكرت جريدة (البال مال جازيت) أن مستشار جمعية منع الرق في لندن أرسل الى اللورد جرانفيل خطاباً بالنيابة عن أعضاء الجمعية يلقي عليه التبعة في تسمية زبير باشا والياً على السودان الشرقية، وأن الجمعية اتفقت آراؤها على أن مساعدة الحكومة الانجليزية لرجل كزبير باشا تكسيها عاراً وحطة في نظر أوروبا.



وقالت جريدة الديلي نيوز: الصحيح ان الارتباك الواقع في مالية مصر أقلق وزارة انجلترا وبعثها على البحث في ايجاد وسيلة لادخال النقود الى مصر فإنها في غاية الحاجة اليها، ويؤكد ان الحكومة الانجليزية ستعرض أفكارها على البرلمان في

هذا الشأن وفي الظن ان ما تعرضه عليه يكون متعلقاً بضمانة القرض المصري (دخول مصر في حماية انجلترا رسمياً) إلا ان عدداً عديداً من الأحرار في البرلمان صرحوا بعدم قبولهم أي فكر يعرض عليهم في هذه المسألة. ومع هذا فقد كذبت هذه الجريدة ما أشيع في الدوائر المالية من أن في عزم الحكومة الانجليزية أن تعد قرضاً للبلاد المصرية مبلغه ثمانية ملايين بفائدة ثلاثة ونصف في المائة.

برلمان انجلترا

انعقدت له جلسة من أيام لم يحضرها المستر جلادستون لأنه كان مريضاً (أو ممتارضاً لخوفه من عاقبة المداولة فيها) فناب عنه في الكلام هرتنكتون وزير الحربية وابتدأ يطلب نقوداً لنفقات حلول الجيش الانجليزي في الأقطار المصرية وبين الدواعي الى ما طلب فعارضه السيولابوشير (وهو من الحزب الحر الذي يأتي أن تدخل انجلترا في أي حرب كانت) وطلب تنقيص المبلغ الذي طلبه وزير الحربية ثم دارت المباحثة في المسألة المصرية وحى وطيس الجدل فيها وتكلم الخطباء عن ماضيها وحاضرها ومستقبلها وبينوا الأغلاط التي ارتكبتها الحكومة في سياستها وماذا يجب الآن إعداده من وسائل الخلاص وقال اللورد نورثكوت «وهو رئيس حزب المعارضين لسياسة الحكومة» ان خطاب وزير الحربية دل على تغيير عظيم في أفكار الوزارة فقد علمنا من كلامه أنها جارت الرأي العمومي في البلاد وأذعنت لمقتضيات الحوادث وعدلت عن السياسة المرتجة المترعزة واعترفت بما تعهدت به وقبلت ان تقوم بوفائه بعد أن كانت تحاول التلصص منه وفهم منه أيضاً أن بلاد السودان اذا تركت لصغار السلاطين القدماء الذين يحاولون استعادة ممالكهم ليقوموا فيها إمارات صغيرة فإن خرطوم تكون مستثناة لأهميتها في راحة البلاد المصرية وان البحر الأحمر لما كان تابعاً لقنال السويس ومرتبطاً بطريق الهند، فصالح

انجلترا تقضي بأن تكون الثغور المصرية «من اسكندرية الى ماوراء عدن فتدخل رشيد ودمياط وبورسعيد وسواكن ومصوع» بيد الانجليز مادام المصريون عاجزين عن الدفاع عنها ووضع في خطابه (وزير الحرية) أن أفكار الوزارة في هذه الأوقات متجهة لأن تحمل عساكرها في مسافات طويلة من السودان الشرقي لعلها بلزوم اتصال شواطئ البحر الأحمر بالمراكز التي تبقى في السودان وان توصل سواكن ببربر بخرطوم، وهذا الرأي الذي أبداه وزير الحرية يستدعي حلول في مصر الى مدة أطول من المدة التي صرّح بها سابقاً.

كانوا بدأوا في استدعاء قسم من العساكر وصمموا على استدعاء قسم آخر منها، لكنهم الآن لا يريدون إلا تقرير حكومة أهلية (كذا) قادرة ان تقوم بنفسها وتأتي أعمالاً مفيدة لبلادها وبعدها كانوا يستعملون الألفاظ المهمة في شأنهم مع مصر، صرحوا بالحالة التي يجب أن تكون عليها مصر حتى تركها انجلترا وشأنها ويريد وزير الحرية بحكومة ثابتة قادرة ما تكون موضع الثقة لرعاياها والأوربيين المستوطنين في البلاد ومحل من النقود التي تحمل اليها (ديناً وقرضاً).



قالت جريدة الثان بعد ذكرها هذه المباحثة أن الوزارة الانجليزية حادت عن منهجها الأول وصرحت بقبول التبعية في مداخلتها التي كانت تؤمل التخلص منها متى أرادت، إلا أنها الآن حملت حملاً ثقيلاً على مالياتها وسياستها الخارجية. انها لم تصرح بكلمة حماية حتى اليوم ولكنها، المراد من عبارتها، وتزعم انها مساقاة اليها قهراً لغرض ان تمنح مصر إدارة قومية وجهادية منظمة وقضاء عادلا وهذه الحماية تمتد من شمال الدلتا الى خرطوم ومن خرطوم الى البحر الاحمر ولكن يصعب على انجلترا ان تنال هذه الحماية ما لم تناقش في الحساب بين يدي أوروبا، وانا لنأسف على فقد اللورد بيكويسفيلد ونتمنى لو كان حياً حتى يذكر المسيو جلادستون بخطبه المشتعلة غيظاً، المفعة لوماً وتقريعاً على من يميل لسياسة الحروب

والفتوحات.

قالت صحيفة الديلي نيوز وهي شبه رسمية ان الوزارة الحالية (الانجليزية) في خطر وانه في يوم الخميس الماضي كان الكلام دائراً في مجلس البرلمان على تغيير وزاري وعلى حل المجلس وأنه لا يمنع من ذلك رفض اللائحة التي قدمها لابوشير في لوم الحكومة ثم قالت ان البلاد (الانجليزية) لا بد لها أن تنهياً لبدء أفكارها في شأن الوزارة وتصرفها داخل البلاد وخارجها.

ويقال في الدوائر السياسية أن تأخر مستر جلادستون عن الحضور في جلسات المجلس يومي السبت والأحد لم يكن ناشئاً عن انحراف الصحة وإنما كان هذا تعللاً ومراوغة ليس إلا^(١).

١- ادعاء المرض أو التمارض الدبلوماسي أصبح معروفاً في مصر... فلتبحث بريطانيا عن سلاح آخر!!!

الباب العالي

ان كان البرهان يدفع غارة أو يهزم عسكرياً أو يفتح بلاداً فهذا أقوى ما يكون من البرهان على أوضح حق يوجد.

كتب مراسل الثان في الأستانة كتاباً مفصلاً عن أفكار أعظم العثمانيين في المسألة المصرية وما للباب العالي من الحقوق. فما أثبتته ان العثمانيين في ضجر من اجحاف انجلترا وجورها عن العدل في معاملة السلطان وعدم الاكتراث بما له من الحق الثابت وتصرفها في مصر بدون مراعاة رضاه وان بعض الرجال العظام بين له كيف انجلترا وتعددها على المعاهدات الدولية والفرمانات الشاهانية وأثبتته بأدلة منها ما أجابت به انجلترا عن بلاغ الباب العالي الى الدول من نحو سنتين في بداية الارتباكات المصرية حيث قالت انها ترغب حفظ الحالة المقررة في مصر (الاستاتوكو)^(١) على مقتضى' الفرمانات السلطانية والعهود الدولية وأنه لا يسوغ التغيير فيها بوجه ما إلا باتفاق الدول.

ومنها نص فرمان الصادر بتولية توفيق باشا فإنه صريح في أن مصر بحدودها الطبيعية وملحقاتها تعدّ من الاملاك العثمانية وأنه لا يسمح للخديو ان يتنازل عن قطعة أرض منها صغرت أو كبرت لأجنبي كائناً من كان لأي سبب ولا

بأي وجه ولا يسوغ له أن يتخلى عن شيء من الامتيازات الممنوحة لمصر مهما كانت الأسباب والحوادث ولا يجوز له عقد شرط أو عهد إلا بعد عرضه على الدولة ورضاها ويحظر عليه تجديد قرض مالي إلا فيما يتعلق بتسوية المسائل المالية التي كانت لذاك العهد.

ومنها ان قنال السويس لم يفتح إلا بعد استئذان الباب العالي فكيف ساغ لانجلترا الآن ان تتولى فصل السودان عن مصر وأن تتداول في فتح قنال آخر وأن تتدبر في قرض جديد تحمله على عواتق الحكومة المصرية وان تتناول حماية النفور بعساكرها بدون الاتفاق مع الباب العالي ولا مشاورة الدول العظيمة.

وأنا في حيرة مما أراد هذا العظيم من إقامة الحجج هل أراد إظهار ما كان خافياً على دول أوربا وهم يعلمونه حق العلم أو يبان أن انجلترا أخطأت في فهم هذه الفرمانات وتلك المعاهدات أو حاول إقناعها بالدليل والبرهان. ولكننا نعلم ان حكومة بريطانيا لا تفزع من الاحتجاج ولا ترهب المجدال فإنها قمرت على ذلك من أزمان طويلة مع الملوك والأمراء الشرقيين وأمكنها في أحوال كثيرة أن تجيب عما يرد عليها من الاعتراضات وان بلغت مقدماتها من الظهور حدّ البداهة ولولا هذا لما احتدت جريدة التايمس عندما بلغها نبأ مؤداه أن جرانفيل طلب من السلطان ان يرسل حامية تركية الى سواكن وبالغت في انكار ذلك بقولها أنه مما لا يخطر بالبال ثم تعللت بما لا يذهب على فطنة أحد حيث قالت ان انجلترا لا تريد أن تحامي عن حقوق السلطان بعدما صارت بضعفه نسياً منسياً.

ايرلندا

في كل يوم يقيم الانجليزي برهاناً منطقياً ودليلاً جديلاً على انه ما ذهب الى مصر إلا بقصد إقرار الراحة ووضع قواعد العدالة، ولكنه كلما رتب مقدماته لإقناع السذج بقضاياء المشهورة عارضه الايرلنديون ببراھين عملية تنقض ترتيبه وتبطل نتيجته فإنه لا يمضي وقت من الأوقات إلا ولهم فيه عمل لكسر شوكة الحكومة الانجليزية في ايرلندا يضعون الديناميت لتدمير الأبنية وهدم الجسور وتعطيل السكك الحديدية ويفتكون برجال الحكومة ويتضجرون من ظلمها ويطلبون كل وسيلة للتخلص من سلطتها وهم في سيرهم لايهنون ولا يفترون.

هيئت وليمة للمستر بارنل رئيس حزب الايرلانديين حضرها جم غفير منهم احتفالاً بعيد سان بتريس وفيهم كثير من أعضاء البرلمان فألقى عليهم خطاباً أظهر فيه مسرته من تقدم الحركة الجنسية في ايرلندا وأوصى الايرلنديين أن لا يعتمدوا على حزب من الأحزاب الانجليزية وانما يكون اعتمادهم على نشاطهم واجتهادهم ثم قال ان له في المستقبل أملاً حسناً وختم كلامه بقوله ان اليوم الذي يجتمع فيه الايرلنديون على اختلاف أحزابهم في بسطة أرضهم هو قريب وسيكونون عما قليل تحت حكم برلمان إيرلندي وفي ذلك الوقت لا قبله ترسل ايرلندا الى انجلترا رسالة سلمية. وعند رفع كؤوس الشراب أبى الحاضرون ذكر الملكة وانما رفع بارنل أول كاس ونادى باسم الأمة الايرلندية وطلب من الحاضرين ذلك.

هكذا يطلب الانجليز ضمّ أراض الى أملاكهم فتفصل عنهم أراض أخرى وإلى الله علم العاقبة.

الفرنسيون في التونكين

مضت عدة أشهر والفرنسيون ينتظرون ما تؤدي اليه حركات عساكرهم في بلاد تونكين وكادوا يرتابون من حسن العاقبة حتى وردت البرقية الى وزير الحربية في باريس من القائد العام بأن العساكر الفرنسية دخلت باكنين من طريق يوصل الى لانسون وان الصينيين انهزموا الى نواحي نكين حيث اشتدت عليهم المهاجمات الفرنسية من جهتي الشمال والشرق وخسروا خسائر جسيمة ولم يجرح من الفرنسيين سوى سبعين رجلاً وحازت العساكر الفرنسية كميات وافرة من الذخائر وبطارية من مدافع الكروب وجدوها في قلعة باكنين ويطن كثير من رجال السياسة الفرنسية أن فرنسا قد أتمت عملها بالاستيلاء على هذا الموقع المهم.

وأكد هذا الظن ما ورد بالبرقية من بكنين الى جريدة الستاندرد ان ملكة الصين عندما بلغها استيلاء الفرنسيين على باكنين عقدت مجلساً حريباً لدراسة الموقف في الأمور الصينية الحاضرة، فقرر الاعضاء وبينهم الأمير كونج على انه يلزم الاتفاق مع الحكومة الفرنسية بطرق ودية.

وفي حسابنا ان مثل هذه الفتوحات لا تسلي أحزان الفرنسيين ولا تعزيمهم على ما خسروه في مصر وان ذاك الضماد لا يقطب هذه الجراح.

منشورات

روت جريدة الثان عن جريدة سان بترسبورج ان أمبراطور روسيا أظهر
رغبته في السفر الى برلين في الصيف القادم مع الأمباطورة ولم يعلم تاريخ توجهه
بالتحديد الى الآن ويظن ان سفره هذا يكون قبل سفر أمبراطور المانيا الى (أمس)
حسب عادته.

وتعد هذه الزيارات من مؤكدات المواصلات بين دولتي الروس والمانيا وهو
مما يوسع للروسيا ميدان الجولان في آسيا كما بينا سابقاً.



وردت الى الديلي نيوز برقية من القاهرة مفادها ان قبيلة تراشي في بربر
انضمت الى قبائل كوردفان المعتقدين بمحمد أحمد.. وهذا مما يقنع الناظرين في
الحركات السودانية بأن هذه المبالغات التي يذيعها الانجليز في انتصارهم لم تؤثر
شيئاً في نفوس القبائل ولم توهن اعتقادهم بذلك المدعى السوداني. ويقم دليلاً على
ما قلناه من أن هذه النيران الملتبهة لا يطفئها إلا رجال من عطاء المسلمين.



نشرت في عدة مدن من ايرلندا اعلانات ثورية وجدها أعوان الشرطة
ملصقة على جدران الشوارع والأماكن العمومية مكتوباً فيها هذه الكلمات: (حرب
أهلية في شهر مارس سنة ١٨٨٤) وهو الشهر الحادي فتناول الشرطيون تمزيقها

بغاية السرعة. وكان الايرلنديون من قبل، وضعوا الديناميت في محطات السكك الحديدية من جملة جهات وهذا الإضطراب الداخلي الشديد ثلاثة الأثافي للمسألة المصرية ودخول مرو في حوزة الروس، وهذه الثلاثة، ان لم يكن لها رابع، فهي كافية للمتبصر في تقدير الارتباك الذي ألم بالحكومة الانجليزية في هذه الأيام.

* * *

انا لله وانا اليه راجعون لاحول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم، ورد تلغراف من القاهرة ان جريدة الستاندرد يفيد ان السجون ضاقت بالمسجونين حتى اضطرت الحكومة (المصرية أو الانجليزية) الى اطلاق ألف ومائتي منهم من أرباب الجنايات الخفيفة وسبب هذه البلية عدم قدرة المجالس على محاكمة جميع المتهمين. لهذا تذوب المقل بكاء وتتفتت الأكباد حزناً.

* * *

ورد من سواكن الى الستندارد :

ان المنشور الذي نشره هفت الأميرال الثاني بتعيين جعالة لمن يأتي برأس عثمان دجمه وصل الى مشايخ عرب ثمانية فأحرقوه علامة على رفضه وعدم قبوله.

* * *

برلين في ١٨ مارس :

ان جريدة البوست وهي جريدة لها علاقات مع السفارات في برلين، من فكرها ان استعفاء توفيق باشا وهو قريب الوقوع يفتح للدول الأوروبية باباً لاعادة المراقبة المشتركة في مصر لأن انجلترا لم تنجح كل النجاح في مأموريتها لإقرار الراحة في تلك البلاد.

* * *

باريس في ٢٧ مارس

اشتدت خطوب المسائل المصرية واشتبهت مناهجها وعظمت أخطارها والتبست وجوها على ذوي الشؤون وأرباب المصالح فيها حتى على السياسيين من رجال حكومة انجلترا. كل يتصور غاية ويطلب حظاً يناله منها وقد شد رحاله

للوصول اليه ولكن ضل أعلام المجادة وتاه في مجاهيل وليل المشكلات مظلم وديجورها مدلم وتعاكست مذاهب السالكين هذا يشرق والآخر يغرب وكل في وحشة يطلب المعين ويخاف العادي وكلما فرح لنبا رمي بسهمه من الجزع لا يدري أصاب خصماً أو قتل منجداً.

ان دولة عظيمة كان لها من القوة ما اعترف به دول العالم أجمع، ولها من الحقوق في مصر ما لا ينازعها فيه أحد، ترى رجالها اليوم يهتزون لدهشة الرعود الانجليزية، وان كان سحابها جهاماً، ويفزعون من هزيم تلك الأصوات فيحارون ماذا يفعلون، وربما يأتون ما لا يريدون.

إدعت دولة واسعة المطامع انها نائبة عنهم في اصلاح الأقطار المصرية وانتاذاها من الاختلال، فتبوأتها بقواها العسكرية وأخذت بزمام الأحكام فيها، تعزل وتولي، وتعطي وتمنع، وتعاهد وتتقض، وتتقص من أطرافها ما أرادت، وتحل بعساكرها من بقاعها ما شاءت وأصحاب الملك الشرعي شاخصة أبصارهم، مشرئبة رقابهم، يبصرون ما لا يسر لهم خاطراً، ولا يشرح لهم صدرأ، مع خفقان في القلب، واضطراب في الفؤاد، والتهاب في الاحشاء، فزعاً من سوء العاقبة، يحسون بما تقتضيه مواقع الأقطار، والنسب بين بلد وما يجاوره من البلدان، وما يلزم لحمايتها من وسائل الدفاع، فيحكون بأنه ان دامت الحال على ما يرون، أصبحت الأقطار السورية والحجازية واليمنية، على خطر عظيم في زمن قريب أو بعيد، وان تاريخ مصر من عهد الفراغة الى الآن، ينادي عليهم نداء الناصح، بل ينفث فيهم نفثات الحق، بل يزعجهم إزعاج الحاكم القاهر بأن المحافظة على مصر، من أهم واجباتهم ان لم يكن لذاتها، فلما يتسلط عليه موقعها من الأقطار.

أما ولاية الأمر من المصريين وأولو الرأي فيهم فقد غشيه من هذه الدهاة ما أذهلهم؛ عن علم حاضرهم، والفكر في مستقبلهم، طلبوا لهم عوناً قوياً، وركنوا اليه في دفع ما ظنوه غائلة، وتوهموه نازلة، فاستبد بالأمر عليهم، وسلبهم ما طلبوا

المحافظة عليه وهم بين نوم تطيب لهم أوائله، بما يلين لجنوبهم من الوعود الانجليزية، وبين أحلام مدهشة وخيالات مزعجة، تمثل لهم ما سيصب عليهم من حميم العذاب، وما يؤخذون به من عذاب الهوان، وان قليلاً مما يشهدونه حاضر العنوان، على كثير مما يراه بعضهم بعيداً ونراه والعاقلون منهم قريباً.

أما الانجليز، فليسوا في حل مما كسبوا ولم يهنأ لهم ما طمعوا، بل دافعتهم الحوادث وطاردتهم الى مشاكل لم تكن في حسابهم، وهم الآن بين أمور ثلاثة لا يتيسر واحدها إلا بما ينفي الآخر وهم يريدونها مجتمعة ولن يقدروا عليه إلا بقدر يأتهم بما يخرق العادة ويفوق الإمكان، إنهاء مسألة محمد أحمد، والوفاء بعهودهم لأوروبا، وما يضررونه لأنفسهم في مصر، ثم هم يتشبهون لكل منها بوسيلة تضارب ما يتمسكون به في الأخرى تارة يظهرون عزمهم على مبارحة مصر جنوحاً الى الوفاء بالعهد، لكن يتبعون ما يقولون في ذلك بأن أجل الجلاء غير محدود وتارة تنادى بأن ذمة إنجلترا توجب عليها أن تدخل مصر تحت حمايتها وتتولى إدارتها بصفة سيد حاكم لا مستشار ناصح، ويشير بل يصرح وزير حريتهم بأن الضرورة تلجئهم الى مثل هذا العمل ويعبر عنه أحياناً باسم الحماية وأخرى بما لا اسم له سواها، وطوراً يلقبون محمد أحمد أمير كوردفان ويطلبون من الحديو كما روته جريدة (ميموريال ديبلوماتيك) أن يكتب لهم صكاً بأنه يفوض الأمر لهم في شأن المدعى يتفقون معه كما يريدون وأنه يسمح لهم بإحلال عساكرهم في سواحل البحر الأحمر وأنه لا يتولى ولاية خرطوم بعد جوردون إلا شيخ يضمن لهم حسن الاتفاق مع محمد أحمد. فلا الوفاء يروق لهم لمناقضته للغرض ولا الحماية تسهل عليهم لأن دول أوروبا بالمرصاد وبين هذا يأخذ محمد أحمد ما يهينه له الإمكان من القوة ويثبت دعوته الى سائر الأقطار ويجيش الجيوش ويزحف الى خرطوم وهو اليوم يحاصرها وعلى شرف افتتاحها ومع حرص الحكومة الانجليزية على كتم الاخبار وتلطيف الإشاعات من جهة خرطوم اضطر وزير حريتها أن

يعترف في مجلس النواب بأن المخابرات منقطعة بين خرطوم ومصر السفلى (الى الاسكندرية) وان الحكومة الانجليزية في مخابراتها مع الجنرال جوردون انما تعتمد على الصدفة في وجود من يقطع البراري الى عاصمة نوبيا وكورسكو حتى يوصل الخبر اليه وأنه لا علم للحكومة بشيء من أحوال النيل إلا على من خامس عشر الشهر، ولا تدري ماذا حلَّ بجوردون، وأثبتت جريدة التايمس ان الجنرال في خطر عظيم، وزاد الهول عليهم ان عثمان دجمة لم يتزعزع عزمه بما أصابه في الهزيمتين بل لم يزل خصماً قوياً للحكومة الانجليزية، ويدل على ذلك أن الجنرال جراهام يتأهب لمنازلته كما ذكرته جريدة الثان وفي أهم الجرائد الفرنسية أن وقوع خرطوم في قبضة محمد أحمد يكون له رجة هائلة وأثر عظيم في تغيير الاحوال الحاضرة في البلاد الشرقية.

نعم اذا حل محمد أحمد في خرطوم سهل عليه جمع كلمة القبائل النازلة ما بين خرطوم واسوان وتتصل أطراف جيشه ببلاد مصر العليا ولا يعدمون من العرب في جهات الصعيد بل وفي الدلتا من يلتحق بهم وتكون الطامة الكبرى. يغلب على ظننا ان هذه النار ليست مما يطفئه رذاذ السياسة الانجليزية، ولا مما تخمده حركات عساكرها البطيئة، خصوصاً وقد وقع الخلاف بين حكومة بريطانيا وبين قواد جيشها في سواحل البحر الاحمر، فمن رأي الحكومة ان تداوم الحرب وتسرع في إنهاؤها ومن رأي الأدميرال هفيت توقيف الحرب الى شهر اكتوبر (بعد ستة أشهر) لئلا تهلك العساكر من الحر، وان في ستة أشهر لسعة لما لا يهجم الآن في خاطر أحد. فلو وكل الأمر في تسكين الثورة وحسم الفتن الى القوة الانجليزية وبروقها الخلب لم نكد نفكر فيما يكون منها حتى تلتهب النيران في أنحاء اخرى ويصعب على أرباب الشأن فيها بعد ذلك تداركها وليس لكشف هذه الخطوب إلا عزائم المسلمين، يلقي اليهم زمام العمل فيها خالصاً من المداخلات الأجنبية التي توغر الصدور وتشير الأحقاد.

وأحست الجرائد الفرنسية بما في نية انجلترا أن تفعله من التصرف في الأراضي المصرية ومنها جريدة (الريبليك فرانسيز) وجريدة (الديبا) وغيرهما، فطلبت من الحكومة الفرنسية أن تحل بعساكرها في جزيرة ديسى المتسلطة على سواحل البحر الأحمر مما يلي مصوع محتجة على ذلك بقولها ان صح ما ادعاه وزير حرية انجلترا من كون شطوط البحر الأحمر تعد من طريق الهند فلنا أن نقول انها أيضاً طريق تونكين وكوشنشين ومدغشقر بل ان الحلول في تلك الجزيرة من أهم الضروريات لمراقبة منع التجارة في العبيد كما تقضي به المعاهدة بيننا وبين انجلترا.

هذا بعض ما أنتجته سياسة جلادستون في مصر وربما يسكن روع أمته ويخفف إنزعاجها من هذه المباراة الجديدة بينها وبين فرنسا على سواحل البحر الأحمر بتذكار ما أعقبته المباراة بين الأمتين في الهند من أزمان ماضية ولكن شتان بين الزمانين فتلك أوقات كانت سياسة انجلترا خافية على أهالي الهند وكانوا ينخدعون لها، أما اليوم فلم يبق فيها خفاء على أحد من سكان الممالك الشرقية ولعل الغيب يوافينا عن قريب بما يكون لفرنسا مع انجلترا في هذه المسائل وإلى الله المصير.

الشيخ الميرغني

وردت برقية من سواكن في ٢١ مارس مفادها ان الشيخ الميرغني ومعه شيخ آخر يقال أنه من مكة المكرمة ذهبا في ذلك اليوم الى المعسكر الانجليزي ليحضر خضوع كثير من مشايخ القبائل الذين جنحوا الى السلم مع الانجليز. وفي خبر آخر أن هذا الميرغني صاحب فرقة انجليزية تسير الى بيرهندوك ليكون على يديه طاعة بعض القبائل في تلك النواحي، ويقال ان احداها لم تزل مترددة في قبول الطاعة وعدمه.

هذا مما يعجب منه أن شيخاً يظهر بين المسلمين بمظهر العلم والإرشاد ثم يقود جيشاً إنجليزياً لإذلال ابناء ملته، وإخوان دينه وجنسه، وهو يعلم ان شرفه شرفهم، وسيادته بسيادتهم، ولولاهم ما نال الاكرام والجلال، وما أغدقت عليه النعمة، وتوفرت لديه دواعي الترف والنعيم، وتمتع بكامل لذاته وشهواته، كيف يسوغ له أن يقدم جيوش الانجليز، قبل الوقوف على مقاصدهم، وماذا يريدون من تذليل جيش العرب وإخضاعهم، هل يصح له ان يأتي أمراً مثل هذا وهو يعلم ما يحذره الشرع وما يبيحه اغتراراً ببعض الأوهام التي لا أساس لها.

وكتب اليينا من مصر والمجاز ان جماعة من العلماء في القطرين حكموا بمروقه وقالوا ان هذا من أعظم الزلات التي لم يرتكب نظيرها في الاسلام، على انه ليس من العلماء ولا من العارفين بطرق الارشاد، وانما نال الاعتقاد عند بعض السودانين ورائة عن أبيه، وانه لم يتميز عن العامة الأميمين في شيء، وان كان هذا لا يدفع العجب من فعله. (١)

١ - هذا النص كما ورد في الأصل ويبدو ان ما كتبه السيد جمال الدين الأفغاني، وهو في عنفه، يمثل صورة من صور الرأي العام حينذاك. ومما لاشك فيه انه قد بنى حكمه هذا مما تجمع لديه من معلومات، ولا يخفى انه كان موجوداً في باريس عام ١٨٨٤. فاذا قدرنا الظروف التي كانت تحيط بالموقف، وبعد الشقة، واستحالة الوصول الى مصادر ثقة يعول عليها لما يجعل الأخذ بهذا الرأي في موضع الحذر والحيلة. ولاننس ان الخلافات الطائفية كانت على أشدها في شرق السودان في ذلك الوقت..... (الناشر).

خرطوم

في الجرائد الفرنسية نقلاً عن الإنجليزية أن أشياع محمد أحمد كانوا في مساء الثالث عشر من شهر مارس ثلاثة آلاف على القرب من خرطوم، وفي صباح الرابع عشر وصلوا الى ستة آلاف وهو يدل عن ان الجنرال جوردون عنده شيء من قوة الدفاع حيث لم تقدم تلك القوة على مهاجمة المدينة، لكن ماذا يجبي من طوعه ان يفعل مع هذه الآلاف المؤلفة التي تتضاعف يوماً بعد يوم وهم يحدقون بمحل اقامته من جميع الجوانب، ومما يدل على أنه في أصعب المضايق بل على شفير الخطر اتفاق الجرائد الإنجليزية على دعوة حكومتها لإنقاذه بغاية السرعة. وفي أخبار الخامس عشر من الشهر أن فرقاً من الثائرين متحصنون على شواطئ النيل بمقربة من حلفا، على مسافة بضعة أميال من شمال خرطوم، وأنهم أطلقوا النيران على مركب كانت تسير في النيل حاملة ثلاثمائة رجل استقدمهم الجنرال جوردون وقتلوا منهم نحو مائة إلا أنه تيسر للجنرال استخلاص باقيهم، واستبشرت التاييس بهذا الظفر الذي تسنى للجنرال بتخليص بقية القادمين اليه وان أظهرت غاية الكدر من كونه في خطر عظيم، وثائرة السودان تحيط بجميع أطرافه وتستحث حكومتها على

إنقاذه ما استطاعت (والله يعلم كم بين ذاك الاستبشار وهذا الإنذار وهما في فصل واحد).



وفي برقية الى الديلي نيوز أن طرق خرطوم منقطعة، وأن القبائل المذعنة لمحمد أحمد محدقة بجميع جهاتها، وأن ثلاثة من تلك القبائل وافرة العدد وعلى مقدمتها جم غفير من المشائخ وال دراويش يزحفون قصد الاستيلاء عليها، ويظن عموم الناس ان لا سبيل لمدافعتهم عنها أو تخليصها منهم إلا بإنجاد عساكر انجليزية، وقال مراسل التايمس في ٢١ من الشهر : أن من الواجب على الحكومة الانجليزية إغاثة الجنرال جوردون فإنها قد ألفتة في فم الأسد وسيكون فريسة المنيعة ان لم ترسل العساكر اليه بقاية السرعة.

وجاءت الاخبار مؤكدة إن حصن كسلا تحت محاصرة الثائرين، وأن القبائل في جنوب بربر جميعها في هيجان وثورة شديدة.

وهذا كله يؤيد ما قلناه مراراً من أن هذا المدعى يخشى من قوة بأسه وسريان دعوته الى جهات بعيدة، فإنه اذا استقر قدمه في خرطوم لم نلبث ان نسمع بظهور دعواه في أسوان.

تحكم اللورد دوفرين

نهجت دولة الإنجليز في معاملتها للدولة العثمانية منهجاً جديداً بعد حرب الروس، تأخذها بالتهديد والتهويل في كل ما تروم قضاءه من أغراضها في الممالك العثمانية، ولا تراعى فيما تفعل قانوناً دولياً، ولا عهداً سياسياً، وتتحكم بمجرباتها في تحديد المواعيد وتعيين الأوقات، وأعظم ما يكون من مرهباتها الوعيد بتغير قلبها عن وداد تلك الدولة أو اشمئزاز نفسها منها ولا تفرق في نهجها هذا بين صغار المسائل وكبارها.

ومن ذلك ما رواه جميع الجرائد من اشتداد اللورد دوفرين سفير إنجلترا في الأستانة على سعيد باشا الصدر الأعظم وإغلاظه له في القول عند التكلم في شأن شركة عثمانية تحت رعاية دولتو بهرام أغا، منحها الباب العالي امتيازاً بتسيير سفن النقل على شطوط البحر الأبيض، وكان هذا العمل في يد شركة انجليزية (لم تأخذ به امتيازاً) فامتعض اللورد دوفرين وطلب من الباب العالي استرداد منحه فلم يجب طلبه فذهب يوم الخميس الماضي الى الصدر الأعظم وخشن له المقال ونسب الى الباب العالي تعمد المراوغة، ولما اتصل له الصدر بأن هذا ليس من خصائصه بل يتعلق بوزير الخارجية، قال انه لا يخبر فيه وزارة الخارجية (وان كان من خصائصها) وانه يلقي التبعة على الصدر الأعظم إذا تأخر الجواب بقبول حجته وان لابد من تعويض لمن أصابته خسارة بسبب هذا الامتياز من الانجليز، مع تحرير اعتذار رسمي وعزل والى أزمير فإذا بلغ أمرنا الى الخضوع بكل تهديد والانقياد بأي إرهاب، وصارت مسائلنا الداخلية تحت اختيار من يستطيع أن يلقي التبعة، ويبالغ في الخشونة، فإننا لله وانا اليه راجعون، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم.

مقاصد انجليزية في مصر

في كل يوم تلح جريدة التايمس على حكومة انجلترا بوجوب طرد العساكر المصرية الوطنية، زاعمة انه يحل من الأهالي محل القبول، ويسرون عنه غاية السرور، وتشير على الحكومة أيضاً أن تجهز بحمايتها لمصر وتظهر للدول انها تتحمل كل تبعة تحصل من مداخلتها في تلك البلاد، وان ذلك من مقتضى الحزم فإن الإدارة المصرية وفروعها في حاجة الى اصلاح حقيقي ولن يقوم به إلا رجال الانجليز. وهذا من تلك الجريدة وغيرها سوق للحكومة الى اظهار ما أكنه من السلطة على البلاد المصرية، وضمها الى ممالكها الشرقية، وما كان ذلك خافياً على أحد وان كان بعض المصريين غالطوا فيه أنفسهم عن علم أو جهل والله أعلم.

وما تطلبه الجرائد من طرد العساكر الوطنية إنما هو مقدمة التملك ورسوخ القدم، ثم هي تموه في تحسين ذلك بدعواها أن أهالي مصر يفرحون منه مع أن أول ثورة عسكرية سربها المصريون على عهد وزارة ولسون انما كان منشؤها العزم على تقليل عدد العساكر واقفال المدرسة العسكرية، فالمصريون وهم المسلمون لاتعقل مسرتهم من طرد حاميتهم الوطنية بل يزعجون منه غاية الانزعاج.

حجة نوبار باشا

في برقية من القاهرة بتاريخ ٢٢ مارس أن نوبار باشا أقام الحجة على المستر كليفورد لويد (وكيل الداخلية المصرية) ورفع حجته الى الماجور بارنج.

* * *

هذا الذي بقي لأولي الأمر من الشرقيين يقيمون الحجج والبراهين ويقنعون بأن برهانهم سالم المقدمات صحيح النتيجة عند العقل إلا أن بعضهم يقيم حجته على بعض الدول عند بعض آخر منها وبعضهم يقيمها عند أوليائه من الأجانب وهو منهم وفيهم. إن هذا شيء عجاب.

عثمان دجمة (١)

في البرقيات الأخيرة ان فرقة انجليزية ستفارق هندوك وتتوجه الى نواحي ثمانية (محل المعركة الماضية) لتعسكر في تلك الجهات أيظنون أن إقامتهم بها يكفي لخضوع القبائل. غير أن عثمان وعد قومه بأنه سيأتيه أمر إلهي بعد ستة أيام ليبيد بقوته عساكر الانجليز، وأشيع ان محمد أحمد سيبعث اليه بمدد.

١ - وصحة هذا الاسم كما ينطق به أهله عثمان دقنه - دجنة - وهو من قبيلة الدجناب غرب السودان.

معاملة محمد أحمد للرسل المسيحيين

جاء الى خرطوم ضابط مصري كان في عبيد، وأخبر أن رسل الكاثوليك في تلك المدينة تحت كنف محمد أحمد على حرية تامة تجرى عليهم الأرزاق من طرفه للواحد منهم في كل شهر خمس تليرات (ريالات) ونصف وان كنيستهم مفتحة الأبواب وان كانت المدارس معطلة للضرورة.

وهذا العمل منه يرشد الى ان له دهاء وذكاء وخبرة بما يجب الأخذ به في معاملة أرباب المذاهب والأديان المخالفة لدينه ومذهبه، وهذا يزيدنا خوفاً من استفحال أمره وانتشار دعوته.

أخبار أخيرة

* كتب مراسل الديلي نيوز المرافق للجيش الانجليزي في سواحل البحر الأحمر أن الجيوش الانجليزية تقاسي مصاعب ومشاق شديدة في قطع الطريق الى حيث تلتقي مع جيوش عثمان دجمة لتلتحم معها في القتال مرة ثالثة، فإن الحر شديد والمسالك وعرة والمياه مضرّة بالصحة، مع قلتها ولم يجزوا الى أول مرحلة إلا وقد أجهدهم التعب، واستولى عليهم الوهن، فأعجزوا أربعائة منهم عن المسير.

* قالت جريدة الثان أن هذا الهجوم لم تتبين غايته، ولما سئل عنه مستشار خارجية انجلترا في البرلمان لبس في الجواب وراوغ في بيان الحقيقة، كأنه يريد التملص مما عساه أن يرد عليه من بعد وإخفاء المقصد، حتى اذا لم ينجحوا فيه ستروا ما يلحقهم من خجل الإخفاق في السعي. وموهوا على ما يمسه من الشين، ويغلب على الظن ان القصد منه فتح الطريق بين بربر وسواكن لتتمكن حكومة الانجليز من مغامرة الجنرال جوردون من جهة سواكن (حيث تعسرت عليها من طريق الخرطوم بعد محاصرتها بجيوش محمد أحمد من أطرافها المتصلة بالنيل).

* ويقول مراسل الديلي نيوز أن الشدة لو دامت بالعساكر الانجليزية على حالتها الحاضرة، فلا بد أن تصير غنيمة باردة لعثمان دجمة وفريسة ناجزة لأشباعه.

* وفي جريدة التايمس ان القلق في لندن شديد، والاضطراب بالغ فيها حده، وعموم الناس يتطلعون الى الاخبار المصرية دقيقة بعد دقيقة، واتبعت ذلك تلك الجريدة بقولها ان لم يتيسر لحكومة انجلترا فتح طريق بربر بهذا الزحف الجديد،

ضعف الأمل من فتح هذا الطريق في وقت آخر، وعز على إنجلترا إجراء فرضته على نفسها في الأقطار المصرية، وقل الرجاء في تسوية المسألة السودانية بطريقة محمودة. * عازمت حكومة روسيا بعد حلوها في مرو على أن تجعل وراء بحر الخزر من البلاد الداخلة تحت سلطتها حكومة خاصة بها لها مركز معين وقاعدة ترد إليها أحكام تلك النواحي، حتى تسهل المواصلات بينها وبين مرو، وهذه حركة جديدة لدولة روسيا في أطراف آسيا، وهي وإن كانت لا تسر المحيين لانجلترا ولكنها لا تحزن أعداءها.

نصيحة

أشد ما كانت هيبة الانجليز وملكتها على الشرقيين قبل تكتيب الكتائب وعقد الألوية وسوق العساكر لمقاتلة عثمان دجمة على أميال من سواحل البحر الأحمر، وكان يخيل للسودانيين بل يلبس اعتقادهم أن القوة الانجليزية مما فوق الطبيعة وعن مثلها تصدر خوارق العادات، وكان من ظنون الشرقيين في أقطار أخران غرائب القدرة البريطانية بلغت مقالع السحر، تدهش الألباب وتحير العقول، وإذا خلع في صدور أمة من الأمم صغيرة أو كبيرة لبعدها عن مركزها أن تغالبا على حق، أو تناوئها في مرغوب، انشقت الأرض وانفطرت السماء، عن كماء من الانجليز يصبون عليها أصوات العذاب، ويذيقونها أليم الوبال، ويخلبون الأرواح من الأجساد، فيغلبون ولا يغلبون، خصوصاً أن كان مغالبوهم لا يحملون من السلاح إلا نوعاً من الصنع القديم، مما كان يستعمله أبناء نوح بعضهم في مدافعة بعض.

إلا أن هذه الدولة العظيمة ألبأتها حوادث السودان أن تسوق جيشاً للإيقاع ببعض العرب في نواحي سواكن، فتحركت الجيوش المنظمة للملاقاة عثمان ورجاله وبنى القواد في الزحف قلاعاً «مربعات» من العساكر الباسلة. مدرعة بلوامع من حراب البنادق «السنج» مسيجة بالآلات الجديدة، من صنع (رمنتون وهنري مارتين)، على أجود طراز يكون منه، وحصنها بأبراج من المدافع لا تدانيها من سكان تلك القفار قوة، ولا تسمو إليها منهم قدرة، لكن قوة اليقين أو تحكم الجهل

دفع على الصفوف الانجليزية جماعة من عراة العرب وحفاتهم، فهدموا قلاعها ونقضوا بنيانها، وقوضوا أبراجها، وبعد تدافع وتضام وتقدم وتأخر، في موقعتين عظيمتين، كَرَّ الانجليز الى سواكن «ساحل البحر» وأخلوا ساحات القتال، وتقهقر العرب الى الجبال وعج الانجليز غلبنا وانتقمنا.

ماذا أثرت هذه الغلبة العجيبة في نفوس السودانيين، ثبتت أقدامهم وقوت جأشهم، وجمعت كلمتهم، وذهبت بما كان يخامر قلوبهم من الهيبة والرعب، فجمعوا قواهم واستعدوا للقتال مرة ثالثة، فحرموا لسوء البخت أو حسن الحظ من ملاقاته خصومهم، لأن شدة الحر كانت من أعدائهم أو نصرائهم، حيث ألجأت العساكر الانجليزية للجلاء عن تلك الديار، فأسرعت الى البحر لا يستقر لها قدم إلا في مصر أو انجلترا وما أثارته هذه الغلبة في قلوب السودانيين من ثائرة التهور دعاهم لتضييق الحصر على خرطوم، لما علموا أن ليس في قدرتهم أن يقتفوا أثر الانجليز في البحر، ولا يستطيعون الايغال في طلبهم وهم على غوارب الموج، ولما اشتد الضيق بمن في خرطوم نهض الجنرال جوردون بشجاعة الأبطال لرفع الحصار فلم تكن إلا كربة تبددت فيها جيوشه واعقبتها فرّة الى داخل المدينة لينتظر ما يأتي به القضاء.

ولكن ليستر وجه الهزيمة رمى ضابطين عظيمين من ضباط المصريين بالخيانة، وأمر ان يضربا بالرصاص فضربا وماتا، وهما حسن باشا وسعيد باشا «في أخبار البرقيات» أما هذا الغلب في السواحل على هذه الصورة البديعة، وما حل بجوردون فقد أسقط من شأن انجلترا وقوتها في أقطار السودان عموماً، وجعل كلمتها هي السفلى وبعث السودانيين على الاعتقاد بأنه احدى كرامات محمد أحمد، لا حول ولا قوة إلا بالله.

خطب يعقب خطباً، وكرب يحدث كرباً، هذه الصدمات المتتالية كشفت بعض الستار، وشف بها الحجاب وأحدثت هزة في قلوب الهنديين، فكشر النوابون والرجاوات عن أنيابهم، ومدوا سواعدهم ينظرون الى ما تطول ويراجع كل واحد نفسه ويمنيها بقرب الخلاص من ضيق الاستعباد، ويلمح الفرص من خلال هذه الحوادث، انتشرت أخبار المصائب التي حلت بالجيوش الانجليزية من مصيبة

هكس الى ما بعدها في جميع أرجاء الهند، وترى الناس زرافات وفرادى يتناجون في هذه المسألة ويرجعوا على أنفسهم باللائمة فيما فرطوا من قبل وهم على رهوة الأمل، يستطلعون سوانح الفرص خصوصاً المسلمين فيهم، كما أنبأتنا به الرسائل الواردة إلينا من أقطار مختلفة من البلاد الهندية، ونظن ان الدولة الانجليزية وعماد قوتها الإيهام والتغريير يصعب عليها بعد الآن ان تعيد منزلتها الأولى في نفوس الشرقيين، خصوصاً اذا أقضت حوادث خرطوم الى قتل جوردون أو أسره واقتتاح تلك المدينة وهي عاصمة السودان.

يزيد الطين بلة أن يشد العثمانيون ويأخذوا بالحزم وقوة العزم في صيانة حقوقهم بأي وسيلة كانت، وربما نراه واقعاً فإن العقلاء منهم لا يغفلون عن حاجة الإنجليز لمسالمتهم لأن الإنجليز يحكمون على خمسين مليوناً من المسلمين جميعهم يعترفون بحقوق السلطان ويجيبون داعيه إذا دعا، وهم له أطوع من الترك أنفسهم، والحدائق من العثمانيين وان كانوا يرون أن انجلترا لا تعامل الدولة إلا بالتهديد والإرهاب، وجعلت هذا طريقاً لئيل أغراضها منها، إلا انهم يعلمون أن من المحال على انجلترا أن تشهر على الدولة حرباً فان سياسي بريطانيا وهم اشد الناس خبرة بدقائق الأمور فضلاً عن جلائلها، لا يخفى عليهم ما تكنه قلوب الهنديين من محبة صاحب السلطة الاسلامية، بل هم على يقين بأنهم لو جهروا بالحرب للعثمانيين لتقوّضت سلطتهم في الهند لأول وهلة، لا على المسلمين خاصة ولكن يتبعهم الوثنيين وهذا ظاهر عند كل انجليزي وان خفي على بعض العثمانيين ورام ستره عن باقيهم.

الاعتقاد بمحمد أحمد أخذ سبيلاً في قلوب الهنديين حتى كتب إلينا أحد أصدقائنا في لاهور أن محمد أحمد لو كان دجالاً لأوجبت علينا الضرورة ان نعتقه مهدياً وأن لانفرط في شيء مما يؤيده.

بعد هذا كيف يمكن للانجليز دفع غائلة محمد أحمد، حر السودان منع وسيمنع من جولان العساكر فيه، وطلب العساكر من كوركوسيك بعد شيوع هذه الدعوة في الهند مما لا تجوزه الحكمة، ولا تظن ان انجلترا تثير حرباً صليبية بحكومة الحبش على

مسلمي السودان، لأنه يفسد عليها أمر الهند ويخالف أحكام المدنية الحاضرة.
فأهي آخر الحيل؟ أيكتمني بحفظ القنال مع ترك الفتنة يسرى لهابها الى مصر
العليا بل الى السفلى، إني أخشى كما يخشى العقلاء من شيوع هذه الدعوى، وكثرة
المعتقدين بها ان يلم منها ضرر بدولة انجلترا وبكل من له حق في مصر، فعلى
الإنجليز كما نصحننا مراراً أن يصونوا بلادهم، ويحفظوا طريق الهند بتفويض الأمر
للعثمانيين، وأولي العزم من المصريين قبل فوات الوقت، وإلى الله ترجع الأمور.

الدولة العثمانية

قالت جريدة (الميموريال ديبلوماتيك) انه لم يؤخذ عن الباب العالي خبر الى الآن عن المنشور الذي عزم على إرساله للمصريين، إلا أنه محرر تام وفيه أن الدول ستدعى الى المداولة التي قطعها إطلاق المدافع على اسكندرية «المؤتمر» ولن يعدل الباب العالي عن نشره إلا اذا قبلت انجلترا أن تكون مخابرتها معه في تسوية المسائل السودانية المصرية بطريقة جديدة «لا هزلية» ولم نزدد يقيناً بما ذكرته هذه الجريدة في ان الدولة العثمانية لا تتساهل في حقوقها على مصر وأنها تبذل ما في وسعها للمدافعة عنها، وكانت لنا ثقة تامة بعزائم العثمانيين وأنهم لا بد أن يقدموا لصون بلادهم المصرية من استبداد غيرهم فيها.^(١)

ولهذا تجزم بأنه لا يروق للدولة العثمانية ما ذكرته جريدة «الديلي تلغراف» من أن المستر جلاستون سيجهر عن قريب بحماية حكومته للأقطار المصرية، وأنه سيخابر الدول في تحديد أمد الحماية ولا يكون أقل من خمس سنوات، وفي أمله أن الدول لا تمنعه فيما يريد الاتفاق معها عليه في هذا الشأن بل تعتبره حقاً قانونياً أوجبه بذل الأموال الإنجليزية وإراقة الدماء البريطانية.

وفصلت هذا الخبر بعض الجرائد الفرنسية وبوبته وأشارت الى ما أجابت به بعض الدول.

فليس مما يخطر ببالنا ان الدولة العثمانية توافق على ما تطلب انجلترا لو فرضنا ان الدول سمحت للانجليز بحمايتهم لمصر مدة محدودة أو غير محدودة، فإن الحوادث لا تؤمن وتقلبات الأيام لا ثقة بها، فيمكن في خمس سنوات بل في أقل منها أن تتبدل القواعد السياسية، بل ينقلب وجه السياسة انقلاباً لا يعرف، والسياسيون لهم في كل حادث علة لمحو المعاهدات وتأويل الوثائق.

انجلترا في سواحل البحر الأحمر

وقع ما أنبأت به الجرائد الإنجليزية من بضعة أيام، فإن الجيوش البريطانية زحفت للملاقاة عثمان دجمة بعد أن قاست أليم العذاب من وهج الحر ولهيب الشمس، وأصيب منها عدد وافر بالوهن والضعف، حتى عجزوا عن مداومة السير، وصابر بقية العسكر في زحفه وانتظموا على أشكال مربعات تشاكل ما انتظموا عليه في الموقعة الماضية إلا أنهم لم يتلاقوا مع خصمهم، وافاد التقرير الانجليزي ان السبب في عدم الالتحام وصلت العساكر الى قرية ثمانية ولم تجد عنها مدافعاً فأحرقتها، ورجعت الى سواكن ولا يخفى ان جميع أخبارهم قبل هذا الزحف كانت متفقة على ان عثمان يبعد عن ثمانية بتسعة أميال، وأن مسيرهم هذا كام للملاقاته حيث يعتصم فلم يكن هناك داع لحرق قرية ثمانية ولا الأخبار بأنه لم يوجد مدافع عنها إلا ما تعود عليه الإنجليزي في حروبهم اذا لم يصادفوا ظفراً يحرقون ويغربون وان لم يكن من يصيبونه بأعمالهم محارباً لهم حتى يقولوا ظفرنا وأحرقنا وأتلفنا، وورد الى الجرائد الفرنسية ان تفهقر عثمان إنما كان ليحشرهم بين شعاب الجبال ثم يغير عليهم ويفتك بهم كما فعل رئيسه (محمد أحمد) بعساكر الجنرال هكس ويظهر انهم لما أحسوا بهذه المكيدة ووجدوا من أنفسهم ضعفاً عن مقاومة العرب في جبالهم كروا راجعين الى سواكن ومحتجين بشدة الحر سترأ للعجز وتقديماً لبارد العذر، والجرائد الانجليزية في قلق واضطراب شديد ولهج أغلبها بحث حكومتها على استدعاء العساكر من سواحل البحر الأحمر، متعللة بأنها وان كانت من حامية الهند ولها جلد

على احتمال الحرارة، إلا أن أثر الحر السودانى ظهر فيها بسرعة شديدة ويخشى عليها من التلف الكلى، وأحرى أن يخاف على سواها ممن لم يفارقوا انجلترا إلا لحرب السودان. ويغلب على الظن أنهم شعروا بقوة محمد أحمد وثبات عثمان والتهاب الحمية في قلوب المسلمين بتلك الأطراف، فاستفزه ذلك الى إخلاء وجوههم وخوفاً من أن يحل بجيوش السودان الشرقى ما حل بعساكر الجنرال هكس وتستروا بالشكوى من شدة الحر واحتدام نار القيظ، مع ان وهج الحرارة في جنوب الهند حيث كانت تحل هذه العساكر كما ذكرته جرائدهم أشد منه في سواحل البحر الأحمر.

وما قاله الجنرال جراهام والأميرال هفيت ان الحركات العسكرية قد انتهت على شواطئ البحر الأحمر، يثبت اعتراف هذين القائدين بعجزهما عن فتح الطريق ما بين البحر الأحمر وبربر، ومساعدة جوردون من هذا الطريق. وبناء على ما أبديناه من البأس صدرت الأوامر الى الجنرال جراهام بإخلاء المواقع الحربية وإجلاء العساكر عنها والخروج من سواكن بما يمكنه من السرعة واعقب الأمر اجتماع العساكر بأسرها في تلك المدينة ويقال ان فرقة منها تسافر في التاسع والعشرين من مارس الى مصر وانجلترا. وهذا الأمر لا ريب يعده أشياخ محمد أحمد والمذعنون لدعوته فتحاً إلهياً وتأييداً ربانياً، فيقوى اعتقاد المخلصين له ويقطع شكوك المترددين في قبول دعواه ولربما يذهب الوهم بالسذج منهم الى ان الله أيدهم بالملائكة المسومين، فكشفوا عنهم عدوهم وبعد هذا تجتمع كلمة القبائل وتثبت أقدامهم في مواقف القتال ويزداد حرصهم على تعميم دعوى محمد أحمد، ومغالبة من لم يدعن لها ويكون هذا الظفر الغريب أقوى برهان لهم على صدق دعواهم.

هذا ما أدت اليه سياسة الدولة الانجليزية التي وطئت بأقدامها أرض مصر لإخماد الفتن لم تجلب مداخلها إلا تعالى اللهب وقوة الضرام، وبعدما سقط في يديها وخابت في سياستها تجافت عن تسليم الأمر لأربابه القادرين على تلافيه من المسلمين، حتى يحصل الأمن للأجانب والوطنيين، وتحقق الدماء وتحفظ الأموال، وعمدت الى الاستنجاد بحكومة الحبش لحرب السودان، ولم يأخذها خجل في ذلك

وهي تدعي أنها حاملة لواء التمدن والقائمة بنصرة الإنسانية وتتلو آيات الإنجيل أثناء الليل وأطراف النهار، ثم تستدعي حكومة خشنة غير مهذبة كحكومة الحبش لمقاتلة قوم آخرين وان كانوا ليسوا بأقل منهم خشونة لتشتبك حرب بربرية تحرق فيها المدن والقرى، وتسفك الدماء الغزيرة ويفتك فيها بالأولاد والنساء والشيوخ ومن لا جريمة لهم حتى ينفى بعضهم بعضاً، ولم تبال في التماس هذه المساعدة أن تصرح للحكومة الحبشية ان الغرض منها كبح المسلمين في السودان وأضعاف قوتهم لتثير بذلك حرباً دينية تذكر العالم بالحروب الصليبية. فقد جاءت الاخبار الى الجرائد الفرنسية : أن دولة انجلترا تلتمس من يوحنا ملك الحبشة أن يمدّها بجيوش للدفاع عن سواحل البحر الأحمر لعجزها عن حمايتها بنفسها وإطفاء ثورة المسلمين وإخضاعهم وبعثت اليه قائد أسطولها ليتفق معه على شروط هذه المساعدة وما يغنمه بعد القيام بها، وفي جريدة (الميموريال ديبلوماتيك) أن من جملة ما تطلبه انجلترا من الحبش فضلاً عن الإنجاد الحربي أن يتخلى لها عن جزيرتين في البحر الأحمر لتحل فيها بعضاً من عساكرها وله من العوض ما يكفي الأمرين جميعاً.

يريد محبنا الصادق ان يقدم للحبش جزءاً من أراضيها مكافأة له على ما يريد منه ولم يغفل عن مراعاة المراجعة التجارية حسب عادته ترغب الى الحبش ان يتنازل له عن أملاك في البحر الأحمر، فليعتبر المعتبرون.



عودة الى خرطوم

نوهنا مراراً للمسلمين عموماً، والمصريين خصوصاً، من الانقباض عن حرب إخوانهم وإراقة دماء أبناء ملتهم بمجرد أوامر تصدر اليهم من مخالفهم في الجنس والاعتقاد لا يعلمون لها عاقبة، ولا يدرون من يجتنى ثمرتها، بل يوقنون أنهم إنما يقتلون إخوانهم ليورثوا أرضهم لقوم آخرين، ربما كانوا أعداءهم أو يكونون أعداءهم، ولهذا لم يأخذنا عجب من خذلانهم لهكس في السودان الغربي ولا لباكر في السودان الشرقي ولا مما بلغنا في هذه الأيام من خذلان جوردون في خرطوم، ولم يحتلج في صدرنا ولا في خطرات أنفسنا أن انهزامهم في هذه المواقع منشؤه الجبن والخور أو الاختلال والنقص في الآداب العسكرية، ولكن نعلم أنهم يفضلون الموت بيد إخوانهم على الظفر بهم لتكون أموالهم وديارهم غنيمة لصاحب أمرهم من الأجانب. أما الجرائد الانجليزية وقواد الإنجليز فهم يبالغون في جبن العساكر المصرية وإختلاها ليتطرقوا بذلك الى ما في عزم حكومتهم من طرد الجيش المصري الوطني وإقامة جيش انجليزي مقامه، حتى يتمكنوا بجيشهم ان ينالوا ما تطمح اليه أنظارهم في المستقبل.

ومن هنا لا يستغرب عارف بحقيقة الأمر ما ذكره مراسل التايمس في خرطوم من أن جوردون باشا عندما اشتد عليه الحصر من أشياخ محمد أحمد خرج بالني جندي من الجنود المصرية وبعض العساكر غير المنظمة (الباشبوزق) ليفرق المحاصرين ويبعدهم عن أبواب المدينة فلم تثبت الجنود لأول الملاقاة وانحاز منهم

خمس ضباط الى قبائل العرب وعمد اثنان من أمرائهم (بشاوات) الى قتل من كان على المدافع منهم ليطلقها على إخوانهم التابعين لمحمد أحمد، ويقال ان جوردون قبض على الأميرين ووضعها تحت المحاكمة العسكرية وآخر الأمر اضطر جوردون الى الدخول وراء الحصون بعد أن تبدد جيشه وقتل منه مائتان على مارووا، ولم يقتل من الثائرين إلا أربعة وغنم العرب من ذخائر جيش جوردون مقداراً وافراً، مع ان المهاجمين منهم كانوا فئة قليلة لا سلاح لهم إلا الرماح والحراب، وجيش جوردون كان ألفي رجل شاكى السلاح من الطرز الأوروبي الجديد.

هذا يكون من المصريين لأنهم تحت قيادة أجنبي يأمرهم بأوامر دولة أجنبية، ولو كانوا في أسرة أمير مسلم مصري ولهم ثقة بعاقبة ظفرهم أن تكون لبلادهم وملتهم، لرأينا منهم ما رأى العالم وشهد به الكون لهم من الشجاعة والإقدام أيام محمد علي وإبراهيم باشا.

وبالجملة فقد أرجع جوردون بعد تغلب الثائرين حاميته الى مأمنه في خرطوم يوم السادس عشر من شهر مارس (الماضي) ويقول مراسل التايمس انه يمكنه التمتع في الحصون بعض ايام إلا انه لم يجرأ على الخروج مرة ثانية.



الجرائد الانجليزية تحكي ما هال أهل بريطانيا من مصيبة جوردون وتنذر بخطر عظيم يحل به وفي جريدة «الديلي تلغراف» أن هلاك جوردون أو وقوعه في أسر محمد أحمد يذهب بالأعمال الحربية التي قامت بها تلك العساكر الانجليزية في السودان، ويجعلها هباء كأن لم تكن ويزيل أثر تلك المواقع الدموية فتكون نسياً منسياً، وقالت جريدة «الستاندر» ليس من الممكن لنا أن نتأخر دقيقة واحدة إلا اذا أردنا أن نلتي بجوردون الى هاوية الهلاك، وبالسودان الى القوضى (نعم لا بد ان يخافوا على السودان من القوضى كما خافوا على مصر منها) وفي التايمس لا بد لانجلترا ان تظهر عزيمتها في الاحوال الحاضرة وتأخذ في عملها بالشدة حتى يعلم ذلك منها عند الكافة من الانجليز، ومن آمالها أن الأمة الانجليزية تؤيد الحكومة فيما تعزم عليه وانه لا سبيل لإنقاذ جوردون إلا بتصميم الحكومة الانجليزية على ماتريد

(ولم تفصح التامس عن تلك العزيمة ماهي ولا ما تصمم عليه الحكومة ماهو لعل كل ذلك هو هذا : لا بد أن نفعل ولا بد أن نترك ولا بد أن نكون ولا بد أن لانكون).

قالت جريدة التان الفرنسية ان هذا الخطب الجديد أحدث من القلق في انجلترا ما لا مزيد عليه وعموم الناس فيها يعتقدون أنه ان لم ترسل الحكومة جنوداً لإنقاذ جوردون فهو هالك لا محالة وجميعهم يعلمون مقدار التبعة التي تحملها الوزارة (الانجليزية) إذا مات أو أسر جوردون فإنها هي التي ألقت به في هذه التهلكة، والجرائد عموماً على اختلاف مشاربها متفقة على القول بأن موت جوردون باشا يكون وصمة في شرف انجلترا لا تمحوها الأيام.

ان وزير الحربية الانجليزية يحاور سائليه من الحزب المضاد في مجلس النواب ويرأوهم في الجواب ويتعلل بأن الحكومة لم تعد المجلس وعداً صريحاً بأن تبين مقاصدها في السياسة المصرية ويزعم انه لا يمكن أن يفيده بتفاصيل عن أحوال خرطوم لإنقطاع الأخبار، لكنه يعترف بهزيمة الجنرال جوردون وبما هو فيه من الشدة والضيق، إلا أن اللورد نور ثورك لم يزل مصرأً على طلبه من الحكومة ببيان سياستها في المسائل المصرية والسودانية بالتفصيل، وقال للورد جرانفيل في مجلس اللوردات إنه لا يرى من السهل في هذه الأوقات أن تفتح الطريق بين سواكن وبربر وخطأ القائلين بسهولة وأفاد المجلس بالفشل الذي حل بالجنرال جوردون.

أمانى إنجلترا في حركات محمد أحمد

صرح اللورد جرانفيل في مجلس اللوردات بأن المقاومة الشديدة التي لاقوها من قبائل العرب ورؤسهم عثمان في سواحل البحر الأحمر لم يكن القصد منها إلا الرغبة في تمكين سلطة محمد أحمد في البلاد السودانية، يريد من هذا أنه لم يحملهم على الثبات والترامي على الموت عدوانهم للانجليز ولا طمعهم في توسيع الفتوح وإنما كان الحامل هو الدفاع عن شوكة محمد أحمد في السودان خاصة . وهذا من اللورد إما غفلة أو تغافل عن لواحق دعوى المهذوية بل لوازمها التي لا تنفك عنها فإن القائم بهذه الدعوى لا يقف في سيره عند غاية، ولا يقنع بملك وإنما يريد بسط دعوته في أقطار العالم وأحياء الأوامر الإلهية التي جاء بها صاحب شريعته الذي يدعى النيابة عنه في تبليغها وصيانتها في نفوس الناس كافة، وسواء كان صادقاً في دعواه أو كاذباً، فلن يتم له أمر ولن تتمكن له سلطة في بقعة من بقاع الأرض سوداناً كان أو مصرأً أو غيرها من البلدان إلا بتقدمه الى ماورائها حتى يعلى كلمة دينه، ويرد الى الحق من انحرف عنه، ويكون له التصرف التام في قلوب المسلمين، ويأخذ منها مكاناً عليا يشرف منه على مطامح دعواه في غيرهم من الأمم، وسواء يسّر الله له النجاح في ذلك أو باء بضده، هذا لا كلام لنا فيه الآن، ولكننا نتكلم في الخصائص الطبيعية لهذه الدعوى العظيمة، وبعد الوقوف على ما بينا يسقط من النظر قول اللورد جرانفيل في مجلس اللوردات ان حكومته لم يرد لها خبر يحملها على الظن باستعداد محمد أحمد لقبول امارة كروردفان والاكتفاء بها، ولا يعلم هل قبول محمد

أحمد لتلك الولاية يكون حجاباً بينه وبين التقدم الى سواها، فقد علمت أن محمد أحمد لم يقيم بدعوى الملك، ولا طلب حق له في الامارة كان يرثه عن آبائه، وانما قام بدعوى لا نهاية لأطرافها إلا عند حدود السطوة الاسلامية، فليس يكافئ قوة دعوة اسلامية إلا عزم اسلامي، ولن يكافح هذا المدعى ويرده الى قدره إلا رجال مسلمون، يدافعون عن الدعوى بما يقوى على إضعافها أو محوها، فإن لم يرد للحكومة اللورد خبر الى الآن عما ذكره فليطمئن قلبه لعدم وروده في المستقبل، ولا نظن خيراً يأتيه إلا بنقيض ما توهمه، نسأل الله حسن العاقبة.

بعد تحرير هذه الأحرف جاءت الأخبار مصدقة لما قلنا ففي برقية من مكاتب التايمس في خرطوم ان ثلاثة دراويش جاءوا مرسلين من قبل محمد أحمد الى الجنرال جوردون وأرجعوا اليه علامات الشرف التي كان بعث بها الى مرسلهم، وبلغوه ان محمد أحمد يرفض لقب أمير كوردفان وينصح الجنرال أن يدخل في دين الاسلام فهو خير له.

الحزم والعزم

ان أبناء الأمم الغريبة إذا عمدوا الى قصد لا يفترون في طلبه، وعلو الهمم فيهم تجعل لديهم كل صعب سهلاً، وكل بعيد قريباً، يقتحمون المخاطر لاكتساب الشرف، ويتجشمون المصاعب للوصول اليه وبلغوا من محبة المجد حداً لا يرونه غداء لأرواحهم فقط بل عدوه من مادة النماء لأبدانهم فهم يفرقون خوفاً اذا عرض وهم لفواته، خشية من هلاكهم وذهاب حياتهم، لهذا ترى الرجل منهم يحب فيافي أفريقيا، ويتسنى جبال سيبيريا، ويخالط قبائل وشعوباً لا يعرف لهم لغة، ولا يألف لهم عادة ولا أخلاقاً، ويتكبد مشاق الحر والبرد والجوع والعطش، وينازل الموت مع من يخالطه من تلك القبائل البعيدة عنه في جميع أوصافهم، وهو في كل وقت يقع بين أنياب المنية منهم، ثم يخلص بما يقتدر عليه من الوسائل. كل هذا ما يحتمله طلباً لشرف يكسبه لذاته، أو ابتغاء مجد يحصله لأمته.

ومن هؤلاء الرجال بل من أحزمهم وأجلهم صديقنا الهمام البطل الشهير المستر أوكلي أحد نواب البرلمان الإيرلنديين، جاء إلينا من أشهر على عزيمة السفر الى عبيد وسألنا أن نقدم له ما يسهل له الوصول مع الأمن على حياته، فأجبناه بتحرير رقائمه الى من لهم اليد الطولى في مساعدته، ووردت منه المكاتيب تبشرنا بنوال مبتغاه، وفي هذه الأيام جاءتنا بريات بوضوله ومنهم رجال من عطاء الفرنسيين الأحرار ذهبوا الى مثل مقصده وتوسلوا بمثل وسائله وهم اليوم يتوسطون الطريق. ونرجو لهم سلامة الوصول.

ورجاؤنا أن يكون في هؤلاء أسوة للشرقيين، لا تقعدهم الأوهام الباطلة، ولا تنيمهم الأحلام الكاذبة، ولقد كان لهم في اسلافهم أسوة حسنة، ولكن من الأسف نحتاج في تذكيرهم بما لهم من سابق المجد الى ذكر أحوال الحاضرين من غيرهم. والله الأمر من قبل ومن بعد.

اسطورة

ذكروا في أساطير الأولين أن هيكلًا عظيمًا كان خارج مدينة اصطخر وربما آوى اليه بعض سراة الليل إذا اشتدت بهم وحشة الظلام وما آوى اليه أحد إلا غالته المنية فيأتي طلاب أثره لفص خبره فيدخلون الهيكل في ضوء النهار فيجدوا به ميتاً ثم لا يهتدون لسبب موته لسلامة بدنه من كل ما يعهد سبباً للموت، واشتهر امر الهيكل بين السابلة والقطان وأخذ كل قاصد حذره من المبيت به حتى ضاقت الدنيا برجل، فاخترار الموت على الحياة وصعب عليه انتحار نفسه بيده فذهب الى الهيكلي لعله يصادف منيته فإذا بالقرب منه رجال نصحوه وحذروه عاقبة الهلاك فلم يصغ اليهم وقال انما أتيت لتلك العاقبة وانفلت من نصحاته الى حيث يظن مهلكه، فلما توسط الهيكل فاجأته أصوات مزعجة هائلة كأن جمعاً عظيماً يخاطبه : ها نحن قد أتينا لإتلافك. ها نحن قد أتينا لإزهاق روحك ها نحن وصلنا لتمزيق بدنك وسحق عظامك. فصاح البائس ألا فأقدموا فقد سئمت الحياة، ولم يتم كلامه إلا وقد حدثت فرقة شديدة وأنحل الطلسم وانشق الجدار وتناثرت منه الدراهم والدنانير وتفتحت أبواب الكنوز، فاطمأن الخائف ونام حتى أصبح ولما أضحى النهار، وجاء الواقفون على خبره ليحملوا جنازته وجدوه فرحاً مستبشراً يسألهم بعض الأوعية لحمل ما وجده من الذهب والفضة، فاستخبروه قصته فبعد البيان علموا ان هلاك من هلك انما كان بالفزع من تلك المزعجات التي لا حقيقة لها.

بريطانيا العظمى هيكل عظيم يأوى اليه المغرورون اذا أوحشت مظلمات السياسة فتدركهم المنية بمزعجات الأوهام، وكم هلك بين جدرانهم من لا مريرة لهم، ولا ثبات لجأشهم، وأخشى أن يسوق اليأس اليه قوى المريرة، ماقت الحياة، فما يكون إلا هنيئة يصعد فيها صوت اليأس، فينقض الجدار، وينحل الطلسم الأعظم.

القوة للحق

أخذت دولة بريطانيا في معاملة الشرقيين لهذه الأيام طريقاً غير طريقها المعروف، وهي تعلم ان نجاحها في أعمالها لديهم، وبسطة ملكها فيهم واقتطاف ثمرات جنانهم، انما كان بذاك الطريق المعهود، كأني أراها اليوم اكتمت حقائقهم، وسبرت خلائقهم، ووصلت الى مكنونات صدورهم، تجاوزت من ظواهرهم الى ضمائرهم، وأدلت بخراطينها الى قلوبهم، فأحست سكوتاً، فحسبته ييبساً، من شدة الجبن وسرت بدقتها في أوعية دمائهم، فشعرت منها بفتور ظنته وقوفاً من شدة الضعف فكان من حسابها أنهم في نهاية العجز عن أعمالهم، والقيام بشؤونهم؛ أو أنست منهم الركون الى المراتب التي نقلت عن معانيها الأصلية، وجردت عن مدلولاتها: كناظر. ووزير. ووال. وأمير. وهي أشبه بقباب عالية. إلا أنها خاوية خالية. فكان من زعمها أن أمراء الشرق شغلهم بهرجة هذه الصور الظاهرية. حتى أنستهم منافعهم الحقيقية. وضرورات حياتهم الجنسية أو المالية. وقنعوا بما يشيده الوهم. ويزينه الخيال. هكذا ظنت كما تدل عليه أعمالها. ولم يكن ذلك معهوداً منها. دخلت دولة الانجليز بلاد الهنديين ومدت عينها الى ما متعهم الله به من أراضيهم. وطمحت الى اختطافها من أيدي المسلمين. إلا أنها ذهبت مذهب اللين واللطف. وخفض جناح الذل. والظهور في ألبسة الخضوع والخشية. وصابت على

هذا السير أزماناً تقطع مسافات كثيرة في مدة طويلة.

نعم كانت تتدرج في نقض أساس السلطنة التيمورية حجراً حجراً. وتتملك أراضيها قطعة بعد قطعة. لكن بدون تعرض للسلطنة الظاهرية ولا مس لنفوذها. كانت تغري الولاة من النوايين والرجوات. بالخروج على السلطان التيموري. ثم تنوب عنه بالعساكر الانجليزية والصينية للتغلب على الخارجين تحت اسم الملك. ولا تمس رسومه المملوكية بل تلقب نفسها خادمة مأمورة. هكذا كان سيرها. وهو المؤلف من عوائدها.

أما في مصر فقد أظهرت مقاصدها لأول خطوة، باكورة أعمالها بعد دخول تلك البلاد غلّ أيدي الحكومة، ومعارضتها في جميع أعمالها وصدّها عن تعاطي شؤونها، وربما كان يخيّل للناظر في حركات تلك الدولة أيام كانت تهيم أسباب الفتنة السابقة ومساعدتها لتقوية ثورة السودان. أنها تسلك سبيلها في الهند، ولكن يرى منعها السلطان العثماني عن المداخلة في إصلاح بلاده المصرية والسودانية. مع ماله فيها من الحقوق الشرعية والقانونية، منعاً صريحاً وفي معارضة ولاة مصر وحكامها في كليات الأمور وجزئياتها انها انحرفت عن مشربها وأخذت مذهباً غير مذهبها.

كليفور لويدي مستشار الداخلية في مصر وهو بحكم وظيفته من الطبقة الوسطى في مأموري الحكومة يتحكم على جميع الوزراء المصريين، ويعارضهم في تصرفهم ويضع للبلاد شرائع وقوانين من تلقاء نفسه، ويخالف توفيق باشا في أوامره (إلا أنه لا يحسب عاصياً حتى ألجأوا نوبار باشا رئيس النظار^(١) الى تقديم استعفائه بعد العجز عن مقاومته، وضاق صدر توفيق باشا من صلابته في آرائه، ولم تر الحكومة الانجليزية عزله وإيداله بغيره، وزعمت انها لو عزلته لأهانت تاج بريطانيا العظمى ثم عاجلت هذا الارتباك بتوجيه أوامرها الى كليفور لويدي بأن يقف عند

حدود وظيفته ولا يتجاوز دائرة أعماله، التي تسمح له بها طبيعة الوظيفة وخصائصها المحدودة، وكان للظنون مجال لحسن الظن بدولة بريطانيا، غير ان جريدة التايمس كشفت القناع، ولم تبال بما يחדش خواطر الأمراء الشرقيين ازدراءً وامتهاناً، ومزقت الستار الذي أقامته حكومتها حجاباً لمقصدها في إلزام كليفور لويد بما ألزمته فقالت: ان وزارة نوبار باشا مؤلفة من دمی (صور وتماثيل) نظمت في أسلاك أطرافها بيد الحكومة الانجليزية تحركها كيفما شاءت. فعلى كليفور لويد أن يدير الشؤون المصرية بواسطة هذه الألاعيب. تريد ان الحل والعقد في جميع الأحوال انما هو للوزارة الانجليزية لكن من وراء الحجاب.. ثم اعترضت هذه الجريدة على إقامة هذا الحجاب فقالت: انه وان كان مفيداً إلا أنه يضرب بمصالح انجلترا ومصر معاً (وكان على الحكومة الانجليزية ان تجهز بولاية الأحكام في مصر كما صرحت بذلك مراراً).

أسرعت دولة انجلترا في سيرها الى ماتروم في الأقطار المصرية، بل تهورت على خلاف عاداتها وقد يكون مع المستعجل الزلل. لا نظن من الحكمة ما أتته من الاعمال في مصر وربما وجب عليها تدارك ما فرط منها. ان محمد أحمد شمع أمره وعظم خطره وهو من ورائها لا عائق له في سيره. والقوى تجتمع اليه يوماً بعد يوم. وبعد ما تراه في غير هذا المحل من أخباره جاءت أواخر الأخبار بأن المواصلات انقطعت بين القاهرة وبين بربر بالمرّة. وان جماهير الثائرين يزداد عددهم حول مدينة بربر وقتاً بعد وقت لقصد محاصرتها. ويغلب على ظن الكافة انهم لا بد ان يغيروا على المدينة بعد قليل ويلتحمون مع حاميتها بموقعة يكون فيها الفصل. وان مدير بربر أعياء الالحاح على الحكومة لتنجده بعساكر انجليزية ليفرجوا عن المدينة وينفذوا حاميتها وإلا هلكوا.

فما ركبته انجلترا من طريق التصرف في الادارات المصرية يخلف ظن المصريين فيها. ويقطع أملهم من وفاء وعودها. ويوجد عليها نفوس الأمراء منهم.

ويوغر صدورهم. ويحقق لدى العلماء ان من قصدها التصرف في ولاية بلادهم كما يتصرف الملاك فيلتنجون بحكم الضرورة الى تلبية محمد أحمد في دعوته أو مساعدته على بعض أعماله. أو تخاذلهم بين يديه وفتح الأبواب له ولا نظن ان انجلترا تخفي عليها ان علماء مصر هم اساتذة لعلماء المسلمين شرقاً وغرباً، وان الجامع الأزهر معهد العلوم الشرعية تسير اليه الركاب من جميع الأقطار. ويقصده المسلمون من كل ناحية لدراسة الدين وروايته. فلو حزبهم الأمر وأعوزهم الصبر ورأوا ولاية الدين في قبضة من ليس منهم فجرد اشارة خفيفة وإيماء الى موافقة محمد أحمد سرّاً كان أو جهراً كاف لإيقاد نار الفتنة في جميع أرجاء البلاد الاسلامية، وتسابق القلوب الى الاعتقاد بالمدعي والتفاني تحت رايته. وليس في استطاعة دولة انجلترا ان تتصرف في أهواء القلوب ولا حركات الأفكار. وان اسلحتها الجديدة لا تبدد جحافل الخواطر. وشتان بين هذه الفتنة وبين التي يسمونها فتنة عراقية. نسأل الله العافية وحسن العاقبة.

الجرائد الانجليزية والعروة الوثقى

لو نادينا الغافلين ان انتبهوا. والنائمين ان استيقظوا. واللاهين بحظوظهم أو أمانهم أو أوهامهم ان التفتوا. ولو أئذرنا أهل مصر بأن الانجليز لو ثبتت أقدامهم في ديارهم لحاسبوا الناس على هواجس أنفسهم، وخطرات قلوبهم، بل على استعداد عقولهم. ولما عساه يخطر ببالهم. لقال الناس إننا نبالغ في الإنذار. ونغرق في التحذير. ولو بيننا لهم ان الانجليز يؤخذون الأبناء بذنوب الآباء. والأحفاد بجرائم الأجداد، ويطالبون الذراري بدفائن أسلافهم. وان لم يكن للخلف علم بما ترك السلف. لعدوا هذا البيان مناسطاً في المقال. وميلاً عن الاعتدال، ولورويانا لهم ان في قلوب الانجليز حقداً وضغينة على كل إيراني سواء كان من الأفراد أو الوجوه. ويسيثون معاملتهم حيثما وجدوا من بلاد الهند. ويمقتونهم مقتاً شديداً. لأن نادرشاه من ملوك العجم جاء الى الهند فاتحاً على عهد السلطنة التيمورية. واستولى على خزائن الأموال في دلهي. وأخذها الى بلاده قبل استيلاء الانجليز على تلك المملكة. بما ينيف عن قرن. ويعضون الأنامل من الغيظ. ويحرقون الأرم من الأسف على ما أخذه نادر من أموال دلهي. وحرمانهم من تلك الأموال. ويحملوا هذا الوزر على عاتق كل إيراني. لحسبوا ذلك منّا تعالياً ولو قصصنا عليهم ما يعامل به الانجليز رعاياهم في الهند عموماً والمسلمين خصوصاً. وانه يكفي لنفي عالم من علماء

المسلمين الى جزائر أندومان ان يعترف بانه معتقد ببعض آيات من القرآن. لأنكروا علينا ما نقول لبعدهم عن تلك الأقطار. وعدم وقوفهم على أحوالها. ولسنا الآن بصدد إقناع المصريين بما نعلم من أحوال الانجليز ولا نريد إقامة الدليل على ما نعرفه من أحكام سلطتهم. فلا نذكر ولا نبين ولا نحكي ولا نقص، ولكن نعرض عليهم نموذجاً من المعاملة لعله يكون للمتبصرين مرآة تحكي ما غيب عنهم من لوازم السلطة الانجليزية.

عزمنا على انشاء جريدتنا هذه فعلم بذلك بعض محرري الجرائد الفرنسية، فكتبوا عنها قبل صدورها غير مبينين لمشربها، ولا كاشفين عن حقيقة سيرها، فلما وقف على الخبر محررو الجرائد الانجليزية المهمة أخذتهم الحدة، واحتدمت فيهم نار الحمية، وأندروا حكومتهم بما تؤثر هذه الجريدة في سياسة الانجليز. ونفوذها في البلاد الشرقية، ولجوا في إغرائها بها، وألحوا عليها أن تعد كل وسيلة لمنع الجريدة عن الدخول في البلاد الهندية والبلاد المصرية، بل تطرفوا فنصحوها أن تلزم الدولة العثمانية بالحجر عليها، كل هذا كان منهم قبل صدور أول عدد من جريدتنا وقبل أن يقف ولا واحد منهم على مذهبها السياسي، مع ان هذه الجريدة لم تنشأ لإثارة الخواطر ولا لإيقاد الفتن، وانما أنشئت للمدافعة عن حقوق الشرقيين عموماً، والمسلمين خصوصاً، وتنبيه أفكار بعض الغافلين منهم لما فيه خيرهم. ولقد صدرت سالكة جادة الاعتدال، ذاهبة مذهب الاستقامة والعدل. كما يظهر لكل من اطلع عليها، فليعتبر المعبرون بهذا الإجحاف. والاعتداء والقصاص، قبل الجناية ومن كان سمندري الطبع فليهنأ له العيش في ظل ذي ثلاث شعب لا ضليل ولا يُغني من اللهب ولكن فلتعلم الحكومة الانجليزية اننا لا يعجزنا بث أفكارنا في البلاد الشرقية، سواء كان بهذه الجريدة أو بوسيلة أخرى، إذا دعا الحال، فإن أنصار الحق كثيرون.

عجز و مراوغة

طنطنت الجرائد الانجليزية ورجال السياسة في بريطانيا بنجاح الجنرال جوردون في مأموريته بعدما وصل خرطوم بأيام ثم انعكس الأمر عليها وأظهرت المجزع مما حل به من الخيبة في أعماله والإشفاق والارتجاف مما يتوقع نزوله من الخطر وأجمعت على ان ما يصيب جوردون من قتل أو أسر يكون وصمة في شرف انجلترا الى الأبد وعاراً عليها لا يمحي ولا مداركة لهذا الخطاب العظيم إلا بإرسال العساكر الانجليزية الى خرطوم، إلا أنه في هذه الايام بعد العجز عن إرسال العساكر لم يعدم وزراء انجلترا أو رجال حكومتها عذراً للتخلص من هذا العار الذي يلحق بهم فقال المسيو جلادستون وزير الحربية الانجليزية ان الجنرال جوردون لم يؤمر بالإقامة في خرطوم الى أجل غير محدود حتى يحتاج نجدة عسكرية تخلصه مما عساه يقع فيه، بل كان فيما أمر به أن يخرج من المدينة عندما يرى لزوماً لذلك. على ان الجنرال لم يطلب إعانة عسكرية فالوزارة الانجليزية لا تتحمل تبعة ما نزل بجوردون إلا بعد أن تقف على أفكاره ومطامح أنظاره. ولا وقوف لها الى الآن على شيء منها، والأوامر التي أصدرتها اليه في الأيام الاخيرة لم يرد لها خبر عن وصولها.

ومن كلام وزير الحربية ان الحكومة الانجليزية تدبرت من أيام في إرسال

فرقة عسكرية الى بربر وبعد إمعان النظر في لزوم ذلك رأت عدم الإرسال أولى، وانتهى كلامه بقوله ان حكومته لم تأخذ على نفسها إعادة السلطة المصرية في السودان، ولا تقرير أي حكومة فيها وانها تلتق اليوم على نفسها كل تبعة توجه اليها في شؤون السودان، وأما سواكن فسيقام فيها حامية قليلة العدد الى ان يبرم اتفاق (بينهم وبين مصر) وكلام هؤلاء الوزراء قد لا يخلو من غرابة فان منشورات جوردون التي نشرها بعد دخوله خرطوم على قبائل العربان ورسالته الى المهدي لم تنكرها الحكومة الانجليزية بل دافعت عنها ودفعت الاعتراضات التي وجهت اليها، وكان فيها أنه وال على السودان (بل سلطان) من قبل دولته والحكومة المصرية وأنه بما له من حق الولاية يمنح محمد أحمد لقب أمير كوردفان، ويبيع بيع الرقيق، ويدعو العرب الى الطاعة، فتلك المنشورات صريحة في أن بعثته كانت لإقرار حكومة في السودان، والمدافعة عن بعض الولايات فيه، وأنه فيما يعمل مؤتمر لحكومته، وإلا كان كاذباً والحكومة دافعت عن كذبه رجاء ان ينجح فيه، فلما أخفق لم تجد بداً من البراءة منه.

وقالت جريدة التان الفرنسية ان وزير الحربية الانجليزية يدعى في مجلس العموم ان الجنرال جوردون لم يطلب نجدة عسكرية الى خرطوم، مع ان الأخبار التي وردت الى جريدة التايمس من مصدر يكاد يكون رسمياً ونشرناها من قبل تكذب ما قاله الوزير. وتؤكد ان والي خرطوم (الجنرال) كان منتظراً ورود العساكر الانجليزية اليه وقتاً بعد وقت وتحققت حاجته لذلك عند الكافة من أهالي لندن، حتى كان تدبر الحكومة في إرسال فرقة الى بربر، مبنياً على هذا لتفتح طريق مصر العليا، لكن أقعدها تصور ما تكابده الجنود من المشاق والمتاعب، بل ما يحل بها من التلف، وقد عرضت جريدة (البال مال جازيت) بالطعن على حكومة انجلترا ولوحت بلومها على ما اظهرته من العجز والمراوغة حيث قالت: فليعلم الجنرال جوردون ان الحكومة الانجليزية بعد اضرابها عن ارسال العساكر الى بربر يستحيل

عليها ان ترسل عساكر الى خرطوم وقالت ان المسيو بوير قنصل الانجليز في خرطوم كان ينتظر المدد العسكري يوماً بعد يوم وفي ظنه ان حكومته تسعفه بذلك لكنه يجب عليه الآن أن يعلم انها تركته وأصحابه ووكلتهم الى أنفسهم فعليه ان يتدبر في أمره بنفسه موقناً ان الحكومة الانجليزية تفضل اخلاء السودان وتعرض حامية المدن ومن فيها من رجالها لمدى اشياح محمد أحمد تفتك بهم على اعداد أي وسيلة لإيقادهم، واتبعت قولها هذا بتهكم على الوزراء فقالت : من زعم ان ارسال جوردون الى السودان لم يأت بفائدة فقد أخطأ خطأ عظيماً، فإن أعظم فائدة ترتبت عليه بقاء الوزارة الانجليزية وصيانتها من السقوط فإن حياتها كانت موقوفة على سفره من لندن ولولاه ما خلصت من الخطر الذي كان محدقاً بها ولما بقيت في قيد الحياة الى الآن. وأنعم بها من فائدة جلييلة لمصر وانجلترا فكفى الأمتين سعادة ان تهدر شقاشق الوزارة فوق المنابر.

هكذا تتعج المستر جلاستون وزملاؤه في الكلام على المسألة السودانية وسلوكوا طريق المواربة وتبرأوا من تبعتها بعدما ساقوا اليها الجيوش والقواد بقصد اخماد الثورة وتقرير الراحة وهو قرار سياسي تبع الانهزام العسكري يكشف لنا عن قوة محمد أحمد ومنعته ويأس الدولة البريطانية عن ملافاة أمره وان نيتها الاقتصار على التحصن فيما دون حدود مصر الطبيعية بل على الحلول في مصر السفلى حتى تحفظ القنال، وتتصرف في أراضيها الخصبة، وتقف على أبواب التجارة، ترقب حركات المارة، وتشيع الذاهبين والآيين ما بين الشرق والغرب، وتقعن بالتحكم في بعض الضعفاء من المصريين، وانا لا نعلم ماذا تكون العاقبة اذا أصبح السودان بأسره في حوزة محمد أحمد واعتصم في قاعدة تلك الاقطار الشاسعة، ولا عاصم له إلا بالايغال في سيره وبثّ دعوته بين جميع القبائل العربية، بما يستطيع من الحيل أو القوة. أفلا ينتهي بعد هذا الى سوق جيوشه الكثيفة الى حدود مصر العليا، ربما، بل يغلب على الظن انه يفعل ذلك، فإن لم يفعل فهي شعلة الثورة تسري

بطبعها وتضطره الى اقتفاء اثرها.

جاءت الاخبار من أيام ان الثائرين قطعوا خطوط التلغراف بين أسوان وكورسكو وأين كورسكو من أسوان. هي على مقربة منها والمسافة بينهما كما بين قنا وأسوان. وفي أخبار أخرى ان للهيجان والتحرش للخروج أثراً ظاهراً في أطراف مصر العليا فإذا قدر الله وصارت حدود مصر العليا معاراً للحركات الحربية وهو مما لا تبعده الحوادث فهل يبقى المصريون وقبائل العربان في الفيوم والبحيرة والشرقية وجميع أنحاء القطر المصري على سكونهم بعدما رأوا من ضعف الانجليز وعجزهم ما رأوا وبعدما يشهدون سيلاً قوياً ماؤه من مائهم ينصب اليهم وبعدما خرجت صدورهم وضاقوا ذرعاً من تصرف الانجليز في حكومتهم، يغلب على الظن ان ما لهم من سرعة الاعتقاد بالظافر خصوصاً ان كان قائماً بدعوة دينية وما ضاقت به صدورهم من الاستبداد الانجليزي وما ذاقوه من آلام الفقر والفاقة والذل والهوان من نحو سنتين وما يتوقعونه من رزايا دينهم ودنياهم في المستقبل اذا رسخت قدم الانجليز في مصر كل هذا يبعثهم على تقبل دعوة الداعي بقبول حسن وانحيازهم اليه.

اذا جاء هذا الوقت وهو ليس ببعيد فربما نجد انجلترا في مصر أفغاناً أخرى وتحشى من ظهور عجزها فتوارى خلف بعض من الحيل والتعللات وتستدعي من المسلمين من يكون قوياً الشكيمة شديد البأس، لتقرير السلم وتمكين الراحة، وتعود الى جزائرها راضية من السلامة بالإياب، ولعل ذلك غير بعيد على العقل، والى الله المآب.

انجلترا والحيش

وردت الاخبار ان الأميرال هفيت وصل الى مصوع حاملاً هدايا ثمينة الى ملك الحبشة وكنا في العدد السابق يتنا ماذا يريد الأميرال من مواصلة الملك يوحنا، وان الدولة الانجليزية بعدما فشلت عساكرها في سواحل البحر الأحمر وعجزت عن تجهيز جنود جديدة تسوقها الى أواسط السودان التجأت للاستجداد بملك الحبشة واستمداد مساعدته على مسلمي السودان، وكان حسن ظننا بدولة متمدنة كدولة بريطانيا يمنعنا من التصديق بعزمها على إثارة حرب خشنة، لكن من الأسف ان الإفادات التي وردت هذا الأسبوع تؤكد ان إنجلترا عازمة على النكاية بالمسلمين في السودان، من حيث هم مسلمون لا لإطفاء ثورة، ولا لترويع مدنية، وفي الظن ان هذا هو الذي بسط يدها بالهدايا الثمينة تتحف بها ملك الحبش، وإلا فخلاقتها من حيث هي دولة تجارية لا تسمع لها بهذا السخاء، وتنهاها عن البذل إلا أن ينقد لها الربح اضعافاً مضاعفة، أي ربح لها أعظم من توددها الى دولة خشنة ترمي بها طائفة من المسلمين بغية الفتك والنكاية حتى تخيف بذلك بعض من تخشى بأسهم من أبناء ملتهم، على إنا لا نزال في ريب من نجاح مسعاها ولو أنها نجحت في إقناع ملك الحبشة بالتهور في حرب مع السودانيين فما عساها تسمي هذه الحرب، لا نرتاب في انها ليست لكسر شوكة التوحش ووضع قواعد المدنية، فإن أحد

المتحارين لا يمتاز عن الآخر في أخلاقه وعوائده وأفكاره، بل ربما كان السودانيون بما استفادوه من الحكومة المصرية مدة سنين أقرب الى المدنية من الحبشيين، ولا يمكن ان تكون حرباً للفتح وتوسيع الملك فإن الحبشة لا مطمع لها في توسيع ممالكها الى الجهات الغربية من السودان ولم يعهد لها ذلك في التاريخ، وغاية ما كانت تبتغيه أن تكون حدودها الطبيعية محفوظة من تعدي جيرانها عليها، فلا اسم لهذه إلا الحرب الدينية تذكر الملل بما كاد يمحي أثره من المحاربات الصليبية، وتوقد في الأفتدة نار التعصب الديني، فلو فتحت دولة انجلترا باب هذه الفتنة أفلا تحترق قلوب المصريين بهذه النار، وهل ترجو هذه الدولة من بعد ذلك أن يستقر لها قدم بينهم، وهل تأمن أن يثور سكان جزيرة العرب تحت هذا العلم الذي يظل ملايين كثيرة تعلم انجلترا عددها وتحس بحاجتها الى مسالمتها، نظن ان حكومة بريطانيا تسعى باختباطها هذا الى ما لا يحيد لها عنه، وتجتهد في تقريب البعيد وما كان أغناها عن هذا كله.

رأي المستر بلونت في المسألة المصرية

(انجليزي حرّ ينصف المصريين)

ان مستر بلونت الذي اشتهر بمحبة المسلمين والمدافعة عن المصريين، لما رأى ما وصلت اليه المسألة المصرية من الارتباك واشتداد الخطب فيها على حكومة انجلترا وصعوبة تدارك الخلل الذي عرض لها تدبر في حل للمسألة ونشره في التايمس فأحببنا نشره في جريدتنا مجملأً وهو :

على الحكومة الانجليزية ان تتفق مع سائر الدول على جعل البلاد المصرية مستقلة في إدارتها (يريد بذلك ان يكون حكامها منها لا من دولة أجنبية) ويكون الكافل لهذا الاستقلال جميع الدول بدون امتياز قوانين التصفية، واختصاصات الأجانب يجب تعديلها. كل مسألة يقع فيها اختلاف فلا يكون انهاؤها إلا باتفاق الدول الأوربية، تحكم فيها بما تشاء لا ينبغي أن يكون في الهندية ضباط من الأجانب وقنال السويس يلزم ان يعتبر طريقاً عاماً يشترك فيه جميع الأمم ويكون تحت رعاية الدول جميعاً. يجب أن تكون إدارة البلاد بيد حكومة يقيمها الأهالي بانتخابهم.

بريطانيا تمسح ظهر توفيق باشا

قالوا ان زنجياً أسود، هائل المنظر، غليظ الشفتين مقلوب المشفرين جاحظ العينين أحمر الحدقتين بشع الوجه، أفطس الأنف، منكر الصورة وكان يحمل ولداً في ليلة مظلمة يسير به في زقاق من أزقة بغداد، والولد كلما نظر اليه يفرغ ويبكي وينتحب ويصيح ويعول وكلما اشتد به الفزع مسح الزنجي ظهره وقال له: لا تخف يا ولدي فأني معك وأنيسك وحافظك من كل شر، وبعد تكرير هذه الملاحظات من الزنجي للصبي قال الصبي : ياسيدي إنما خوفي وفزعي منك لا من وحشة الظلام !!! هذا شأن حكومة انجلترا مع المصريين. كلما اشتدت الخطوب وعظمت المصائب وزاد الخلل في البلاد المصرية، مسحت حكومة بريطانيا على ظهر توفيق باشا ووزرائه بيدها الناعمة (وانما هي نعومة الثعبان) وأقبلت على الأهالي تمنهم بعودها المروقة، وتقول لهم : لا تحزنوا فأني معكم وجميع المصريين من توفيق باشا الى وزرائه الى عامة الأهالي يجأرون وينادون إنما خوفنا وجزعنا منك، وراحتنا واطمئناننا بتنحيك عنا وتركنا وشأننا.

اضحوكة

قال مستشار خارجية انجلترا لبعض سائليه في مجلس البرلمان ان الجنرال جوردون عندما أجاب محمد أحمد على بلاغه الاخير لم يخاطبه بلقب سلطان كوردفان، بل عنون الجواب بلفظ شيخ، وبناء على هذا فقد صار لقب سلطان كوردفان الذي منحه له الجنرال جوردون لاغياً، يعني ان محمد أحمد خلع من سلطنة كوردفان عندما طمح نظره الى خرطوم وطلب من الجنرال ان يدخل في دين الاسلام، لكن محمد أحمد لم يتمتع بتلك السلطنة اللفظية لأنه لم يقبلها عند عرضها عليه فلا يحزن من هذا الخلع الجديد، أليس بعجيب ان يسمع من أفواه رجال سياسة بريطانيا مثل هذه المهملات، بعدما قيل فيهم أنهم من أدهى رجال العالم، ولعل الأضحيك من أساليب السياسة عندهم.

المسألة المصرية والانجليزية

ان للحكومة الانجليزية شأناً في المسألة المصرية يخال للناظر فيه انها في تردد بين احجام وإقدام وان مقارعة الآراء واختلاف الاهواء، يزداد بين سكان بريطانيا، كلما ازدادت الخطوب شدة في مصر، نعم ان أرباب الرأي في الامة الانجليزية فريقان فريق منهم يدفع حكومته الى الاعلان بسيادتها على الديار المصرية واستلام إدارتها، وبعبارة اخرى الى ضمها لأملاكها ويحملها بذلك على غمط حقوق الدولة العثمانية وأهالي القطر المصري والاستهانة بحقوق الدول جميعاً، وهذا فريق الجمعيات والشركات المالية ويذهب بعضهم بعض الوزراء وينصر آراءهم عدة من الجرائد أشهرها جريدة التايمس واشتدادهم في صخبهم ونعيرهم نبه الأفكار وأقلق الخواطر في الأمة الفرنسية فانطلق لسان جرائدها بالوعيد والتهديد وصرحت الجرائد الوزارية منها وجرائد الأحزاب الجمهورية وهي ذات السلطة في البلاد الفرنسية بأن حكومة فرنسا وان كان غضت طرفها عن أعمال انجلترا في القطر المصري من يوم حملتها عليه الى الآن ولكنها لاتهتم شيئاً من مصالحها وحقوقها وجميع الدول الأوروبية تعزّزها وليس لانجلترا في مصر ما تمتاز به عن بقية الدول، ومن الجهل ان يظن سياسي في المسألة المصرية انها مصرية أو انجليزية أو فرنسية فإنما هي مسألة أوروبية وقد اقتربت الساعة التي تجهر فيها

الدول بالمدافعة عن حقوقها في الأقطار المصرية، ان للدول حقاً في التداخل لحل هذه المشاكل بعدما عجزت انجلترا عن القيام بما تعهدت به من اقرار الراحة في مصر فإن الفوضى في هذه الأيام أشد منها في زمن الحركة المعروفة بالعسكرية وفتنة السودان تلاطمت أمواجها على حدود مصر والهواء الأصفر (الكوليرا) أن تكون له رجعة الى تلك البلاد السيئة الحظ وما هذا كله إلا من آثار الحلول الانجليزي في وادي النيل. أما إن أرادت دولة انجلترا ان ترسم بسيادتها أو ترفع أعلام حمايتها على القطر المصري فما للدول من حق التداخل يصير فرضاً لازماً وضربة لازب لا يحصى عنها. إلا ان كل هذه التهويلات لم تعدل بذلك الفريق الانجليزي عن مقصده ولم تتحول به عن مشربه فلا تزال جرائدهم تنعق بطلب الحماية على مصر وهم في عى عن العوائق والموانع التي تصد حكومتهم عن الانصياع اليهم.

أما الفريق الآخر من الأمة الانجليزية ومنهم وزير داخلية انجلترا ومستتر جلاستون فيما يقال فيظهرون التعفف والزهادة بل يصرحون في خطبهم بأن حكومة بريطانيا لا تستطيع احتمال إدارة البلاد المصرية وليس في إمكانها ضمها الى أملاكها ولو همت بذلك لرأت من الدول أشد الممانعة وربما رجعت بالخيبة ؛ على انها تكون قد سنت سنة سيئة في نقض العهود، وإخلاف الوعود، وفتحت للدول هذا الباب، باب الشر والعدوان. هذا ما ينطقون به على منابرهم ويزعمونه نبأ عبا في خواطرهم، ولكن هؤلاء المتعففون لهم في كل وقت عمل لتكين أقدامهم في مصر، ولا يخالفون الفريق الأول إلا في شقاشق الألسن، هؤلاء هم الذين حولوا الإدارات المصرية ودوائر حكومتها العليا الى السيرية، واستلما زمام العسكرية والمالية وإدارة الداخلية والمحاكم القضائية وتصرفوا في أعماهم تصرف الملاك، فاستبدوا على المتوظفين من المصريين، وغلوا أيديهم عن تعاطي أشغال وظائفهم، حتى آل بهم الأمر الى ما صرحت به الجرائد الانجليزية من أنهم اشباح ورسوم تلوح بين جدران الدواوين غدوة وعشيا، هؤلاء هم الذين يحاول نوابهم ومأمورهم في القطر

المصري ان يلزموا أهاليه بتحرير محضر يلتزمون فيه حماية انجلترا وسيادتها عليهم وان لم تنجح الحيلة، هؤلاء هم الذين هموا الآن بتغيير نظام المالية المصرية ورغبوا الى الدول في عقد مؤتمر بلندن لتغيير قانون التصفية ويريدون ان يجعلوا ذلك ذريعة للاتفاق مع الدول على ان تكون الديون المصرية بأسرها تحت ضمانتهم لتقوم لهم الحجة في الاستيلاء على مصر بعد زمن قصير أو طويل أو ليمهدوا به طريقاً لمن يخلفهم في الوزارات الانجليزية ينتهي بالسير فيه الى تلك الغاية بعينها وما طلبوا المجاور بارين وكيلهم السياسي في القطر المصري إلا ليحضر هذا المؤتمر.

هذا ما يهيئه الانجليز لأنفسهم ولكن ماذا تعده الحوادث لهم، كتبوا على أنفسهم تخفيف مصائب الحكومة المصرية في السودان، وعقدوا لقوادهم الألوية، وأعدوا لهم العدد، وكتبوا الكتاب فسفكت دماؤهم؛ بعدما ضل سعيهم، ظنوا ان بعض رزاياهم في سواحل البحر الاحمر فرصة للاستيلاء على السودان الشرقية، فبعد الجهد ومعاناة الكفاح من عراة العرب تمكنوا من الرجوع بالحيلة، قنعوا بالاعتصام في حصون القاهرة وما يليها فأزعجهم دوي السيل المتدفع عليهم من الجهة الجنوبية، وإغارة ثائرة السودان على شندى وافتتاحها، واشتداد الحملة منهم على بربر وخرطوم، وزادهم خوفاً ورهبة انتقاص كثير من القبائل على مقربة من وادي حلفا وأبي حمد وأوشكت طائشة الفتنة ان تأخذ بقلوب الأهالي فيما تحت أسوان، وأفزعهم ما أحسوه من أهالي القاهرة ومصر السفلى من تحوّل القلوب وضيق الأنفس، حتى اضطروا لزيادة الحرس فيها، مع ان زيادة المعهود في المصريين انهم أهل السلم والراحة. قصدوا بكل هذا حماية طريق الهند خوفاً على الهند فبعدما ورد الينا من أصدقائنا في لاهور ان لدعوة محمد أحمد في قلوب الهندين منزلة وانه لو لم يكن مهدياً فالضرورة قاضية عليهم باعتقاده كذلك عسى ان يكون في هذا الاعتقاد جمع لكلمتهم على التخلص من رقّ الانجليز، جاءت البرقيات شاهدة على صدق ما كتب الينا، ففي الاخبار البرقية ان رجال الشرطة في سملا وجدوا اعلانات

ملصقة على جدران المدينة مما كتب فيها إغراء المسلمين بإجابة دعوة محمد أحمد والقيام بنصرته، وسملاهي في آخر الممالك الهندية الانجليزية من جهة الشمال الشرقي على القرب من لاهور، وهذا ما كنّا نخشاه ونبها عنه مراراً. وربما تكون هذه الصدمات الشديدة التي صدعت انجلترا بعد استفحال أمر محمد أحمد كافية في اذعانها بأن عاقبة الثورة السودانية أشد خطراً عليها من عاقبة الحركة التي سموها عرابية.

رام الانجليز بكل هذه الاحتياطات المقيدة ان يقرروا الراحة في مصر فإذا الأموال تنهب، والحقوق تضيع، والإدارات في فساد والتجارة في كساد، والزراعة في بوار والظلم في اشتداد والأمن مسلوب حتى الأرواح والأعراض كل هذا باعتراف جرائدهم ووزرائهم وشهادة الجرائد المصرية الوطنية وإجماع السياسيين في أوروبا على ان الشقاء الذي ألم بأهل مصر بعد تداخل الانجليز، ناشئاً عن هذا التداخل، لم يرزأوا به في زمن من الأزمان من عهد محمد علي الى الآن. فأنعم بهذه الوسائل التي أعدها الانجليز لتقرير الراحة في مصر وأجمل بالوسائط التي استعملوها لحماية الهند !!!

هذه بدايات القلاقل وبوادر المخاطر التي نشأت من شدة احتراس الانجليز وحرصهم على وقاية أملاكهم أو توسيعها يظهر من جعجتهم اذا صاح بهم داعي الحرب وحيرتهم من أين يجندون الجنود هل من الهند أو انجلترا ومن موازينهم العسكرية ان ليس لهم قوة برية لحفظ الممالك الواسعة فكيف يستطيعون التصرف في مصر لو سادوا عليها وهي كما قال وزير داخليتهم تحسب مملكة أوروبية لاتسود فيها الأوهام ولا تدوم فيها سلطة الحيل ان لم يكن من المصريين فن الأوروبيين وأي قوة تصون لهم الهند من فتنه اذا امتد زمن الاضطراب في مصر وقد جاءنا من اخبار الهند ان عموم المسلمين في هياج وبخشي ان تثور فيهم نائرة عندما يتقدم محمد أحمد خطوة أخرى.

هذه العواقب السيئة وما يتوقع من مثلها أو أسوأ منها لدولة انجلترا إنما هي حلقات في سلسلة أغلاطها من استيلائها على قبرص فإنها اختلست تلك الجزيرة لمراقبة طريق الهند فنافستها فرنسا واستولت على تونس فتخوفت على قنال السويس ان يساق اليه جيش بري من أفريقيا الغربية فسعت في الايقاع بين الجند والحاكم في مصر وتذرعت بذلك للغارة عليها فنزل بها في تلك ما نزل.

وبعث ذلك دولة فرنسا على ما بلغنا من مصدر يوثق به الى السعي في طريق يوصلها الى مناكبة الانجليز في مصر على الحدود الغربية وربما جرت هذه المنافسات الى فتح المسألة الشرقية وليس بقليل ما يصيب انجلترا من مضار هذه المسألة فأى ثمرة جنتها انجلترا مما غرسته في هذه السنين الأخيرة، لا هي صانت باب الهند من الخطر كما تروم ولا هي سكنت قلوب الهنديين، وانما طرقت أبواباً كانت مغلقة ويوشك ان تفتح، ولئن فتحت فإنها تحدث زلزالاً في أركان العالم بأسره هذا شأن الانجليز وما يفعلون.

ويوجد اناس لهم مداخل في تقلب الاحوال المصرية ولهم مذاهب مختلفة في ترويج مقاصدهم لدى المصريين يمنونهم بالخلاص من أيدي الانجليز إذا آل اليهم السلطان في مصر، بل يؤكدون لهم أنه لو ثبتت أقدامهم في الديار المصرية لأحبطوا مساعي انجلترا في عموم البلاد الشرقية، وسعوا في تقليص ظلها من المشرق بأسره، أخذاً بثأرهم منها فهؤلاء سنأتي على أحوالهم، ونبين طرق سيرهم في أعمالهم، حتى يكون ذوو الآمال فيهم على بصيرة من أمرهم.

هول الأمر على جوردون

أخبر مراسل التايمس في خرطوم ان تلك المدينة اصبحت معسكراً لأعوان الثورة ومضاربهم محيطة بها من جميع الجوانب والمقذوفات من نيران أسلحتهم تنقض على دار الحكومة بلا انقطاع والمؤونة في نقصان والخطر يشتد يوماً بعد يوم وبعد افراغ الوسع في اختراق صفوف الثائرين بالمرائب تسير الى بربر لفتح طريق المخابرة مع حاميتها حبط العمل وخاب السعي فإن قوة العربان على شواطئ النيل تصل على المرائب بأسلحتها القاتلة وتفتك بمن فيها، واتبع هذا الكلام بقوله ان الجنرال جوردون عقد العزيمة على ان ينجو بنفسه من طريق افريقيا الوسطى حيث تحقق ان حكومته غير مهتمة بإنقاذه، ويرى انه لا سبيل الى الاتفاق مع القبائل التي أخذت عليه طريق بربر إلا بمساعدة زبير باشا (اليوم يضطر لمساعدة زبير باشا) وهو من أعدائه ولا نرى الزبير إلا مسلماً لو سمحت ذمته بإنقاذ حياة جوردون فلا تسمح ان يكون السودان ولاية انجليزية وفي جريدة (الأكسترابلات) ان الحكومة الانجليزية ورد اليها كتاب من جوردون.

مفاده : ليس في طاقة أحد من البشر ان ينجينا من الخطر لأننا محاطون من جميع الأطراف بالقبائل الثائرة فلم يبق لنا سوى التضرع الى الله بتبديد شملهم فإن لم تسعفنا العناية الالهية بإجابة دعوتنا فلا ريب ان تلك القبائل تنهب وتفتك بجميع

سكان خرطوم قبل وصول نجدة انجليزية الينا. (وليته سأل الله تعالى حل المسألة السودانية وفوض اليه الأمر فيها وأراح نفسه من السفر الى خرطوم) وجاءت الاخبار الأخيرة بأن مدينة شندي وهي على النيل في منتصف الطريق بين بربر وخرطوم وقعت في أيدي رجال محمد أحمد، هذا بعد ان طلب الجنرال جوردون من حكومته ان ترسل فريقاً من الجيوش لتخليص حامية تلك المدينة وموظفي إدارتها؟ ورأت الحكومة من الصواب أن لا ترسل فلما ضاق الأمر على الحامية ويشسوا من القدرة على الدفاع ركن فريق منهم يبلغ ثلاثمائة شخص الى الفرار واندفعوا على صفوف محاصريهم لعلهم يجدون من بينها سبيلا فلم يستطيعوا ونزل بهم من أمر الله مالا يحيد عنه. بعث الجنرال جوردون برقية الى القاهرة يشكو فيها عدم وصول الأخبار اليه من السير بارين (وكيل انجلترا السياسي في مصر) قالت التيمس ولعل البرقيات التي بعث بها بارين اليه تناولها الثائرون ومن كلام هذه الجريدة ان الحكومة الانجليزية أرسلت الجنرال الى السودان وفوضت اليه الأمر فيما يفعله ليصيب بتدبيره غاية حسنة ونرى ان هذه الحكومة غلت يديها بترك الجنرال وشأنه مما يلحق بها عاراً عظيماً.

اشتدت حملة القبائل على بربر وخارت عزائم حاميتها وسكانها وأخذ اليأس بقلوبهم. ووردت برقية من مدير بربر الى الوزارة المصرية يشكو بها تلك الحالة ويقول انه لا يمضي بضعة أيام حتى يفتحها الثائرون ويحل بها من أيديهم ما حل بمدينة شندي. وبعد هذا جاءت برقية من القاهرة مفادها ان نوبار باشا يخشى ان يمتد لسان الفتنة الى اسوان في وقت قريب وانا نشاركه في هذا الخوف ونزيد عليه الإشفاق من التهاب النيران في القاهرة، وأطراف القطر المصري ولا حول ولا قوة إلا بالله.

محاولة في مصر

كل يوم يظهر من انجلترا شأن جديد في معاملة الشرقيين والطرق التي تأخذهم بها لقضاء أوطارها من بلادهم، وتلاعيبهم وتداعيبهم وتجاملهم وتلاطفهم، وتعددهم وتمنيهم وتخيفهم وتؤمنهم، حتى تشبه عليهم مسالك الفكر، وتلتبس مسارح النظر، ثم تحملهم بعد الدهشة على قبول سلطتها والرضا بولايتها، بل على طلب ذلك منها، والتماسه من كرمها، وهي في كل أعمالها تهزأ بهم وتحسبهم في عداد الصبيان القاصرين، أو من قبيل البهائم التي لا تعقل. سلكت مسلكها هذا على بعض من أوروبا وانفردت في الأقطار الهندية النائية، وليس لدولة من الدول إحاطة بما تجريه في حكومتها لتلك البلاد، ثم تطرفت في هذا المشرب فعمدت الى استعباله في مصر تحت أنظار أوروبا وقصدت ان تدعو المصريين للاقرار بحمايتها، ورفع التماسهم إليها لعل كرمها يسمح بمنحهم شرف سيادتها عليهم، لكن الحيلة لم تذهب على المصريين ولم تختلس عقولهم تلك الشعوزات، فقد جاء في خبر مؤكد ان مأموري الحكومة الانجليزية في مصر حاولوا تكليف الأهالي بتحرير محضر يلتمسون فيه حماية دولة انجلترا ليكون التماس الاهالي حجة لديها عند الدول تقيم بها عذراً في إخلاف وعودها، حتى اذا حاسبوها على تصرفها في أرض مصر وضمتها الى أملاكها تدّعي انها مضطرة فيما تصنع والأهالي هم الذين رغبوا إليها ذلك وهي لا تأبى قبول رغبتهم رحمة بهم ورأفة، هكذا تحاول ان تفعل في مصر وهي متاخمة لأوروبا وفيها من الأوروبيين المختلني الأجناس ما يزيد على مائة ألف، ولا تخشى لائمة ولا تخاف عاقبة، وان ظننا بالمصريين على اختلاف طبقاتهم انهم لن يفعلوا ذلك ما دامت أرواحهم في أبدانهم.

رأى الجرائد الفرنسية في الانجليز

ارتفع الستار وانتهك الحجاب عن ضعف الحكومة الانجليزية ووهن عزيمتها في المسألة المصرية، ولم تبق فيه ريبة لمرتاب بين الدول الأوروبية وانطلقت عليها الألسن وسلت عليها سيوف الملام، من ذلك ما هزأت به جريدة (الريبوبليك فرانسيز) وسخرت فيه بدولة انجلترا عند كلامها على فصل نشر في جريدة (البال مال جازيت)، قالت : ان ما تهددنا به الجرائد الانجليزية لا تأخذنا منه رهبة ولا ترعدنا منه خيفة، بعد أن رأى الفرنسيون عجز حكومة بريطانيا عن حماية جوردون وعلموا ان عدداً من عرب السودان اخترق صفوف الجيوش الانجليزية المنظمة وما كان لهم سلاح إلا العصي والخناجر، وان فرنسا لاتزال تطلب من انجلترا ان تعيد اليها ما فقدته من حظ السلطة في شواطئ النيل، وما ظهر من عجز انجلترا وضعفها القاضي بالحيرة والعجب لا يخفف سوء تأثيره إلا بمساعدة فرنسا. قعد كليفورلويد من المصريين مصاعد الأنفاس وخنقهم بخناق من الجور وصار فيهم خلفاً لعراي (كذا) ونعم الخلف والى القوة الفرنسية فك هذا الخناق الضيق الذي كاد يقطع أنفاس المصريين، أما أوروبا فتستريح خواطرها ويسكن اضطرابها بعدما أقلقها ضعف الانجليز الذي لا دواء له ومطامعهم التي لا حد لها... اه فهل انكشف للشرقين ما وضع لدى الأوروبيين أو لا يزالون عنه غافلين.

خدیعة جدیدة

أقبل الانجلیز أيام الحركة السابقة على بعض المصریین وزخرفوا لهم الأمانی وزینوا لهم المواعید، حتی استعملوهم لتذلیل المصاعب بین أیدیهم، لدخول مصر والاستقرار فیها بعساكرهم، وتم لهم ما أرادوا ثم قلبوا لهم ظهر المجن تحت أستار الحجج والتعللات، وقبضوا على زمام الحكومة المصرية یصرفونها کیف یشاءون : ولما أرادت الدولة العثمانیة بما لها من الحق القانوني على تلك البلاد أن تتولى حل المسألة التي كان یعبر عنها بالعسکریة، وان ترسل بعض جیوشها لإقرار الراحة فی بلادها طبقاً لرغبة رعایاها، مانعها الانجلیز وكفوا یدها عن العمل وسبقوها الیه بدون حق شرعي ولا أصل سیاسي ولا رغبة عامة من أهالی القطر المصري، والیوم عند اشتداد الخطب على الجنرال جوردون الانجلیزي وعجز حكومته عن انقاذه وتوقیف حركة محمد أحمد الجأتهم الضرورة الى الرجوع لما نبهنا علیه مراراً من ان هذه الفتن لا یطقی شعلتها رذاذ السیاسة الانجلیزیة، وتمنوا لو تتداخل الدولة العثمانیة ببعض عساكرها فی السودان لتتخذ الجنرال جوردون وتأخذ بناصیة محمد أحمد وتبدد شمل أحزابه، هكذا رأى الجنرال فی هذه الأيام ان أنجع الوسائل لحل المشكل تحسین جيش عثمانی وسوقه الى تلك الأقطار فكتب الى صديقه صامویل بیكر یرغب الیه ان یتقدم لأرباب الثروة فی انجلترا وأمريكا ویحملهم على بذل مائتی

ألف جنيه ليعرضوها على السلطان العثماني حتى ينفقها على ألفين أو ثلاثة آلاف من العساكر التركية، ويسيرها الى نواحي بربر وشندى، ويكون بهذا إنهاء المسألة السودانية وهدم سلطة محمد أحمد، وقال أنه مما يعود نفعه على السلطان أيضاً.

يريد الجنرال ان يخدع العثمانيين بتمثيل منافعهم، كما خدع أمثاله بعض المصريين وحاشاهم ان ينخدعوا لمثل هذه التخييلات الوهمية، ومن العار عليهم ان يقبلوا ما يتكففه الجنرال جوردون من صدقات أهل الثروة في بلاده للنفقة على عساكرهم، وأشد العار ان يذهبوا بجيوشهم لتدوين بلادهم وإخضاعها لسلطة الانجليز والعساكر الانجليزية حالة^(١) بحصون مصر، نعم لو أذعن الانجليز بما للدولة العثمانية من الحق وتركوا لها بلادها وفوضوا اليها إعادة الراحة فيها وإمهاد فتنة السودان، فلا تحال الدولة تتأخر عن القيام بما يفوض اليها بل هو ما تتمناه وتسعى اليه، ولعل الحوادث تلجئ دولة بريطانيا الى مثل ما لجأ اليه جوردون فتسلم الأمر للملكه^(٢)، وما ذلك على الله بعزيز.

١- مرابطة في مراكز مصر الاستراتيجية.

٢- يظهر الأفغاني نواياه هنا بجلاء... فهو يطلب الخلاص من بريطانيا واحتلالها لمصر... ويعوض مصر الدولة العثمانية لتحل محل بريطانيا !!!... مرة اخرى هكذا كانت الدول تلعب بمصر...

دسياسة أخرى

هيا الانجليز فتنة فكانت، وأغاروا على مصر بحجة إهمادها وأوثقوا الدول على ان تكون اقامتهم في الديار المصرية الى ان تستقر الراحة فيها ثم يخرجون، لكنهم بعدما حلوها لايزالون يسعون من يوم وطئوها الى اليوم في إيقاظ الفتن ويجهدون لإقلاق الخواطر، ليقدموا ما يكون من هذا عذراً لدى الدول في تطويل مدة إقامتهم بالقطر المصري لعلهم يجدون من تقلبات السياسة الاوروبية فرصة للحلول الأبدي. ومن ذلك ما سولوا للأروام ان يحتفلوا بعيد استقلالهم على غلط لم يسبق له نظير في الأقطار المصرية من قبل، وزينوا لهم ما فعلوا بما يقدرون عليه من طرق الخفية حتى انخدع الأروام لوساوسهم مع أنهم أحق الناس برعاية الأدب وما كان مثل ذلك من مأموري الانجليز في مصر إلا ليقبلوا أفكار المصريين ويحركوا الضغائن في نفوسهم ويذكروهم بما كان بينهم وبين اليونانيين أيام ابراهيم باشا فيوقظوا بذلك الفتنة بين سكان القاهرة وبعض المدن المصرية وبين من يساكنهم من الملل الاجنبية، ويعيدوا تاريخ بعض الحوادث المشؤومة التي كادت تمحى دواعيها بعدما حدث من نحو سنتين ثم يجعلوا ما يحدث من اختلال علة لدوام الاحتلال أو التسوية في الجلاء.

الورطة الجديدة

التوى سير السياسة الانجليزية في المسألة المصرية، وقزلت^(١) الوزارة الجلاستونية في المضي الى نهايتها فسقطت مراراً ونهضت مراراً، وآل بها الأمر بعد هذا الى عجز عن اداء ما تعهدت به للدول وللدولة العثمانية من إصلاح الأحوال المصرية، وفزع شديد من عقبى هذه الفتن التي تداعت لها أركان النظام المصري. فلجأت الى الدول الأوروبية تستعين بها على تخفيف الوزر، والتمست منها عقد مؤتمر في لندن وتعللت في دعوتها الى الاشتراك معها في الأمر بفراغ الخزينة المصرية لكثرة النفقات والنقص في الإيراد فلا يمكن بقانون التصفية الذي وضع باتفاق من الدول العظام إلا انها شرطت على الدول ان تكون المداولة في المؤتمر منحصرة في المسائل المالية ولا يجوز لهم ان يتعدوها الى ذكر شيء آخر في الأحوال المصرية الحاضرة أو الماضية، أما الدول فقد قبلت الدخول في المؤتمر على شرط مبهم وهو ان نوابهم يبحثون فيما يبحث فيه المؤتمر إلا دولة ألمانيا فإنها لم تجب الى الآن جواباً رسمياً ويغلب على الظن في الدوائر السياسية انها تتبع في جوابها دولة فرنسا واتفقت على ذلك أغلب الجرائد الالمانية وزادت دولة فرنسا في جوابها ان طبيعة المسائل التي يجري فيها البحث ربما لا تقف بالباحثين عند حد النظر في المالية، بل

١ - قزلت بمعنى سارت كما يمشي الأعرج... أي تدهورت سياستها...

تنجر بهم الى ذكر كثير من المشاكل المصرية المحاضرة.

أما هذا فلم يكن خافياً على انجلترا فإن النظر في المالية مع الاضطراب الواقع في الديار المصرية وتزعزع أركان السلم فيها لا تخلو نتيجته من أحد أمرين : إما تقدير الايراد والمصرف بمبالغ محددة وتخصيص شيء معين من الايراد لوفاء فائدة الدين مع تخفيض الفائدة مثلاً ثم يوضع قانون تمضي عليه الدول كما فعل قانون التصفية وهذا مما لا يتصوره العقل فإن عساكر الحلول الانجليزية لم تنزل في أرض مصر ومصاريفها على الخزينة المصرية ولم يعلم أجل إقامتها ولا مبلغ عددها والفتن قائمة في الجهات السودانية والحكومة المصرية مكلفة بتوقيفها عند حد لا يخل براحة البلاد ولهذا العمل مصاريف ونفقات لا يمكن تحديدها ولا تقديرها، فكيف يمكن للوصول الى تعيين النفقات وإحصائها على وجه منضبط والاضطراب الداخلي والاختلال المتفشي في الإدارات ودوائر الحكومة العليا والدنيا الذي حدث بتخلل الانجليز فيها وقف حركة الاعمال النافعة من زراعة وتجارة وصناعة فكيف يمكن ضبط الايراد على نمط يعرف ويؤلف فلم يكن غرض انجلترا من الدعوة الى المؤتمر أن يصل الى مثل هذه الغاية التي لا أهمية لها مع بعدها.



الأمر الثاني ان ينساق البحث في المسائل المالية والنظر في الايراد والمصرف الى ما يلزم لاستقرار الراحة في مصر من العساكر وتطلبه من النفقات وما يستدعيه إطفاء فتنة السودان وما تحتاج اليه المحاكم الجديدة وغير ذلك مما تعرضه انجلترا وتبين للدول ان مالية مصر ليس في طاقتها ان تفي بجميع هذه النفقات الواسعة ولو كلفت بأداء بعضها فضلاً عن كلها لحق الضرر بأرباب الديون فأحسن وسيلة للتخفيف عن المالية المصرية مع حفظ الحقوق لأربابها ان تكون الديون المصرية تحت ضمانات انجلترا وهي تؤدي فوائدها في أزمانها. تطلب من الدول بعد هذا أن تفوض اليها التصرف في الأقطار المصرية، وتأخذ التبعة على نفسها في بذل الأموال وقتل الأرواح وهذا الذي يمكن ان تفعله انجلترا بعد عجزها وربما مست حقوق

الدولة العثمانية في مطالبيها هذه إلا أن التلغرافات نقلت إلينا ما يتحدث به في الدوائر السياسية بالاستانة وهو ان الدولة العثمانية ستشترط لقبول انتظامها في المؤتمر شروطاً صعبة يعز على انجلترا قبولها لينكشف الستار عن مقاصدها في مصر، ومن جملة تلك الشروط ان تستبدل العساكر الانجليزية المحتلة في مصر بعساكر عثمانية لأن نفقات الجيوش العثمانية أقل من نفقات الجيوش الانجليزية وهذا هو ما يؤمل في الدولة العثمانية في هذه الأوقات وأنها فرصة لو فاتت فقل ان يأتي مثلها وللدولة العثمانية بسلطتها على قلوب المسلمين شرقاً وغرباً قوة ترتعد منها فرائص الانجليز فأمل أوليائها اليوم ان تستعمل تلك القوة الفاتكة وتجعل لها أثراً في استرداد حقوقها، وعندنا ان رجال الدولة العثمانية لا يغفلون عن هذا. أما الحكومة الفرنسية فقد عقدت عزميتها على مطالبة انجلترا بإعادة نفوذ الفرنسيين في مصر كما كان قبل المراقبة والجرائد الفرنسية على اتفاق في تبين خلل السياسة الانجليزية وبيان سوء مقاصد الانجليز والالحاح على حكومتهم ألا تعترف بأدنى امتياز بسبب ما فعلته في واقعة التل الكبير وهذا ما ترتجف منه الجرائد الانجليزية عموماً وتخشى عاقبته ونظنها أسوأ عاقبة عليهم.

هذا ما يتعلق بورطتهم الجديدة التي يظنون فيها خلاصهم وبق عليهم ما لا نظن ولا يظنون لهم منه نجاة. دخل الثائرون مدينة بربر كما أنبأت به أواخر الأخبار ولعبت عواصف الفتنة بأطراف مصر العليا وأكدت أخبار البرقيات أنها لم تقف عند حدها، بل حركت السواكن في مصر السفلى ووراء ذلك من الويل ما وراءه فأين الخلاص لدولة انجلترا. نعم لمعت بارقة حق في عقول بعض ذوي الرأي من رجالها فطلبوا أن تكون العساكر التي تبعث الى مصر مؤلفة من عثمانية وانجليزية وهو نوع تقرب لما قلناه مراراً من أن هذه الفتن لا يدفع غائلتها إلا المسلمون ولكن عليهم أن يخلصوا آراءهم من الشائبة الانجليزية وإلا فلا نجاح، والله يفعل ما يشاء.

العروة الوثقى توزع مجاناً!!!

تأتي في فصولها على أهم ماله أثر في أحوال الشرقيين عموماً والمسلمين خصوصاً فلا تلام إذا أطنبت في مسألة شرعية عامة ولا إذا أغفلت ذكر بعض أخبار من أمريكا وجابونيا.

نبهنا في أول عدد صدر منها على ان القائم بها رجال من أهل الغيرة في الشرق هموا بأعمال تفيد أوطانهم وملتهم مع رعاية جانب العدل والسير على وفق الحكمة، ومن ظن ان توزيعها مجاناً يقتضي أن تكون منسوبة لدولة من الدول أو شخص من ذوى المطامع في إمارة أو ملك فإنما نشأ ظنه هذا من اليأس المستحكم في نفسه والقنوط من نهوض همم بعض المسلمين بعمل صغير كهذا، ولا يقنط من روح الله إلا القوم الكافرون.

هذه جريدة لا سعة فيها للتنابد والتقاذف، ولا يذكر فيها اسم شخص أو لقبه إلا إذا كان له قول أو عمل يفيد البحث فيه فائدة عامة.

رياض باشا والسياسة الانجليزية

نقل الينا وذكرت الجرائد خبر مجلس انعقد في سراى توفيق باشا بالقاهرة حضره وزراء الحكومة المصرية ودعى اليه شريف باشا ورياض وسلطان باشا وعمر باشا ولطفي باشا وخيري باشا وثابت باشا. وأغلب الجرائد الفرنسية المهمة اتبعت رواية الخبر بالثناء على رياض باشا وأتت من وصفه على أفضل ما يوصف به رجل في أمته. ومما ذكرت من صفاته أنه أقوم أمير في الديار المصرية وأشدهم حرصاً على الاستقامة وانه أبصر أهل بلاده بعواقب الحوادث التي ألمت بمصر وما تؤول اليه. وكان يرى من بداية تلك الحوادث ان سيكون مصيرها الى ما لاخير فيه للبلاد وسكتت تلك الجرائد عما يتعلق ببقية أعضاء المجلس وأتتا نذكر الخبر أولاً ثم نعقبه بما تدعو خدمة الحق لذكره.

بعد انعقاد المجلس قام نوبار باشا وافتتح الكلام بخطاب وجهه الى الحاضرين فقال : ماذا ترون من التدبير اذا فرضنا ان مدينة خرطوم وبربر ودنقلا دخلت في حوزة محمد أحمد وأشياعه، وأي طريقة يمكن الأخذ بها لحفظ الأمنية وتقرير الراحة في مصر العليا (الصعيد) فأعجب الحاضرون بالسؤال وظهرت على وجوههم علامة الاستغراب لمفاجأته لهم بما لم يكونوا يتوقعونه ثم أجابوه بصوت واحد ان لا سبيل الى تأمين البلاد من خطر الفتنة إلا باستعمال القوة، فقال نوبار.

باشا إننا نروم منكم التصريح بنوع القوة التي يجب استخدامها (أي قوة انجليزية أو مصرية) فأجابه رياض باشا ان تعيين القوة من خصائصكم وليس من شأننا ان نتكلم فيه : فأبدع في الجواب بعض الحاضرين (لا نعرفه وربما يكون من محبي أوطانهم) وأحسن في التشبيه حيث قال الذي نعرفه ان العجة لا تكون بدون بيض (العجة طعام يصنع من البيض مع بعض النبات يعرف اسمه عند المصريين وأغلب العرب، فمادة هذا الطعام انما هي البيض) فأراد العضو المحترم انه لو أريد استخدام قوة فلا بد ان يكون جوهرها عساكر انجليزية ولا بأس بإضافة بعض من الجنود المصرية لتكون ترساً يدفع به في وجوه المحاربين وتنصب اليه قوتهم فإن حصل العجز ودعت الضرورة للفرار أمكن للجيش الانجليزية ان تعود سالمة أو إذا أضيف مصريين فلا بد ان يكونوا حمالين وخداماً أو حرساً وحفظة لمن يكون معهم من ساداتهم (هذا ما أراد جناب العضو من تشبيهه البليغ) بعد هذا قال رياض باشا انكم تسألوننا تعيين القوة ولكني أسألكم ماهي القوة الموجودة عندكم وبأي حق يؤدي لكم ٤٨ ألف جنيه في كل شهر، أنتم حكومة أم لا. أما شريف باشا فقال أنه بذل جهده مدة طويلة في أرضاء الحكومة الانجليزية بأن ترسل جيشاً انجليزياً إلى السودان (وهذا مما يقضي بالعجب) ولكنه علم ان نوبار باشا أراد أن ينهي المسألة بإخلاء الأقطار السودانية فقال نوبار باشا ان المباحثة خرجت عن موضوعها وتحولت عن وجهها ولكني أذكر الأعضاء المجتمعين بأنهم ما طلبوا إلا لإبداء آرائهم فيما يجب العمل به، فأجابه رياض باشا ان لكم مجلس شورى فكان أحق ان تذكروه وأنا للآن لا نعرف سبباً لاستدعائنا مع وجود ذلك المجلس، فحاول نوبار باشا دفع ذلك بقوله ان مجلس الشورى ليس من خصائصه النظر في مثل هذه المسائل. فقال رياض باشا انه لا يرجى اصلاح مادام العمل جارياً على ما وضعه اللورد دوفرين مما سماه نظاماً وانه لا ثقة له بأصل من أصول ذلك النظام وليس في الإمكان إجراء ولا واحد منها وان الأغلاط التي كانت منشأ للضعف والاختلال لم

يرتكبها إلا دولة الانجليز وان ما نراه من الفوضوية وارتكاب المنكرات وكثرة التعدي والسرقات لم تكن له علة إلا السياسة الانجليزية، فعلى انجلترا ان تعالج هذا الداء وليس ذلك علينا ولقد قلت هذا مراراً وبلغته للورد دوفرين وشريف باشا وكنت أود أن أرى اللورد دوفرين مرة أخرى لأذكره بما جرى من الحديث بيننا وأعرض عليه مصره المنتظمة، إلا ان شريف باشا أتى بما لم يكن يرجى منه حيث دافع عن نظام دوفرين بقوله ان الاصلاح يحصل تدريجياً، كأنه يريد بما يقول ان ما حوته شريعة اللورد دوفرين يصلح ان يكون شريعة يعود من العمل بها على أهالي القطر المصري شيء من الفائدة وما كنا نظن ان مثل شريف باشا يرى مثل هذا الرأي بعد وصول الأمر الى ما وصل اليه. بعد هذا قال رياض باشا اني لا أفهم لفظ بروتكتور^(١) (حماية) ولا أعلم ماذا يراد منه ولكني لا أرى وسطاً بين أمرين أما ضم البلاد الى الحكومة الانجليزية فتستلم انجلترا إدارة أمورها وتتولى شؤونها كلية كانت أو جزئية، وهذا هو الذي أفهمه من تلك العبارات، واما ترك البلاد لأهلها فيأخذ بزمام السلطة فيها رجال من أهاليها واليهم الحل والعقد في إدارتها فانتحلوا مذهباً من المذهبين فإن القول بحل وسط بينهما ضرب من الجنون ١ هـ

وليس بعجيب ان يصدر مثل هذا الكلام من رياض باشا فعهدنا به رجل ذو حياة وطنية واحساس بما يلزم لحفظ حياته هذه، وهي أشرف أنواع الحياة، فإن تكلم فإنما ينثر الكلام منه إرادة ناشئة عن فكر تثيره قوة حيوية وكان أملنا ان يوجد من طرازه كثير في الأقطار المصرية يصدعون بما يصدع به خصوصاً بعد ما نزلتهم هذه الحوادث المريعة ومثلت لهم مستقبل بلادهم في حاضرها ولقد أدى الرجل حقاً واجباً عليه والقائم باداء الفريضة قد يشكر اذا أهملها المكلفون بها حتى صارت عندهم من نوافل الأعمال أو في منابذ المكاره، ولكن يأخذنا العجب من بقية أعضاء هذا المجلس الموقر كيف مجمجوا أو تلكأوا أو سكنوا وكيف وسعتهم

القدرة على إمساك ألسنتهم عن التعبير بما في ضمائرهم. إنا لانعلم أحداً منهم تجنس بالجنسية الانجليزية وحاشا جميعهم من ذلك، ولا يختلج في صدورنا ان مصرياً أو تركيا أو شرقياً أياً كان يميل ميلاً صادقاً الى تسلط الأمم الأجنبية على بلاده أو يخلص في خدمة الانجليز ومجاراة رغائبهم اخلاصاً صحيحاً خصوصاً أولئك الأمراء المصرح بأسمائهم، بل لو كشف الحجاب عن قلب كل واحد منهم لرأيناه ذائباً من الأسف في ما حل ببلاده وفانياً من الحزن على ما نزل بوطنه من تردد جيوش الأجانب بين أطرافه ومضمحللاً من الكدر على ما عقبه حلول القوة الأجنبية من انقباض الأنفس وانقطاع الآمال وعموم الاختلال وشمول الفقر والفاقة وبطلان حركة الأعمال، بل لو شاء القلم ان يعبر عن حالة الأمير منهم عندما يترك أذانه أخبار التصرف الانجليزي في إدارات حكومته وكف أيدي الموظفين من أبناء ملته من أداء ما يجب عليهم لبلادهم وبسطة أيدي أولئك الأجانب في الإنفاق من ماله ومال عياله وأقاربه وأحبائه وجميع مواطنيه بدون حق شرعي ولا مصلحة وطنية أو عندما يرى غنياً أعدم وعزيزاً ذل وكاسياً عرى وحباً أشرف على الهلاك من ضغط المظالم، ولو نهضت قوة البيان لشرح ما يظهر على وجهه من ألوان الكودة وفي أعضائه من أنواع الرعدة وما ينبض به قلبه وما يحدثه فكره من هواجس الهموم وخواطر الغموم لما استطاع القلم تعبيراً ولو قفت قوة البيان دون الإتيان على قليل من كثير. هذا هو الذي لا يبرأ منه أحد منهم ولو أقام على البراءة ألف برهان. كيف لا وهم يعلمون أن عزتهم وسيادتهم وما بلغوا من مراتب الشرف والرفعة انما كان بوصف قيامهم على أعمال البلاد وأهليتهم لاستلام مهامها واستعدادهم لإدارة شؤون الرعية وهم على يقين بأنه لو ساد في ديارهم أجنبي فلا داعي ببعثه الى حفظ ما لهم من الشرف والسيادة، بل له من البواعث القوية ما يحمله على تذليلهم وإهباطهم الى أحط المنازل ليخلفهم على مثل ما كانوا عليه. فما الذي أمسك بألسنتهم عن الكلام !! هل الخوف، فن أي شيء يخافون وما الذي يخشونه

على أرواحهم أو على بلادهم اذا قالوا حقاً وثبتوا عليه ؟ ماذا يصنع بهم الانجليترا اذا علموا صدقهم في محبة أوطانهم واتفاق كلمتهم على الرغبة في انقاذها، هل علموا من عدل الانجليز انهم يؤاخذون الناس على إيداء آرائهم اذا دعوا الى المشورة. ان كان هذا فما يبتغون من الحياة. هل ظنوا ان الانجليز اذا احسوا باتفاق في الآراء على مصلحة من مصالح البلاد وان كانت في خروجهم من مصر يستطيعون تحت أعين أوروبا أن يوصلوا ضرراً الى المتفقين وهم أمراء البلاد وأعيانها. ان رياض باشا وحده لم يخش من إظهار فكره، فماذا كان يضّر الأمراء الوطنيين لو عززوه أو كاتفوه على مثل رأيه. قد علم العقلاء من كل أمة ان اشباه هذه الحوادث تكون سبباً في اجتماع الكلمة واتحاد الرأي على مصادمتها وما نراه اليوم من سعادة الأمم العظيمة انما كان منشؤه ملبات الشقاء التي أنستهم الضغائن والأحقاد وحملتهم على ترك المنافرات الخصوصية وأخذ كل بيد أخيه لدفع ما يخشى منه على بناء الأمة ان ينصدع وأساس الملة ان ينقلع وما سمعنا من أمة اتفقت فخابت ولا ملة افرقت فنجحت.

ألا يعلم أمراؤنا أن أوروبا واقفة بالمرصاد لإنجليترا تترقب لها الزلل وتتمنى لها الغلط وان جميع الأسماع في الممالك الأوروبية مصغية لكلمة يتفق عليها وجهاء المصريين وهي أننا قادرون على اصلاح شؤوننا ولا نريد قوة أجنبية تحل في ديارنا. امتدت أعناق السياسيين في أوروبا وانحنى الى المصريين ليسمعوا منهم كلمة حتى كلت رقابهم والتوت أعصابهم والمصريون يشحون بها عليهم. ماذا ينتظر الأمراء المصريين في قول الحق ان الأمم لا تطلب منهم اشهار السلاح ولا بذل الأرواح ولكن تطلب منهم قولاً صريحاً لا يجلب اليهم ضرراً ولا يقرب منهم خطراً لا حول ولا قوة إلا بالله.

السودان

قدمنا في العدد الماضي أن مدينة بربر في حالة يخشى عليها من السقوط في أيدي الثائرين وجاءت أخبار هذا الأسبوع أن حاكم المدينة، بعد إلحاح طويل على الحكومة المصرية في إرسال نجدة عسكرية إليه، لم يحز طلبه قبولاً فإن الوزارة الانجليزية لم تر ذلك صواباً وبناء على ما رأته الحكومة الانجليزية صدرت الأوامر إلى الحاكم (حسن باشا خليفة) أن يخلى المدينة بما يمكنه من السرعة، فشرع في اخلائها متفهماً بالحامية جهة الشمال إلى كوروسكو وبعث بفرقة من عساكره عددها مائة وخمسون جندياً لتسبقه إلى حيث ينتهي في رجعتة وبعد أيام يرسل ما بقي منها طبق الأوامر التي وردت إليه وفي الظن أن إخلاء المدينة لا يتم بدون كفاح وقاتل وسفك دماء ومع هذا كله فن أمل الحاكم أن يتم له إنقاذ الحامية جميعها وإرسالها إلى كوروسكو قبل وصول رسل محمد أحمد تحقق أن أربع فرق من العساكر الاحتياطية (باشبزوق) مع خمسمائة عسكري مصري (كلهم من حامية بربر) إنحازوا إلى أشياع محمد أحمد ويخشى أن الثائرين بعد استيلائهم على بربر يحاصرون جملة مدن في وقت قريب.

قالت جريدة التايمس الانجليزية: ثارت جميع القبائل وأهالي البلاد فيما وراء بربر ولا يمكن أن يوجد رسل يجرون على المسير إلى خرطوم لتوصيل المراسلات

وان عرض عليهم من النقود أعلى ما يمكن من المبالغ، وقالت تلك الجريدة ان الاخبار الأخيرة الواردة من مصر تؤكد لنا ان قلوب الأهالي (المصريين) طافحة من الغيظ والحنق على الانجليز وانه لا يوجد في مصر من يحب ان يرى انجليزياً يخطر في بلاده (هذا الذي قلناه مراراً فالحمد لله أقره الخصم وارتفع النزاع) ثم اتبعت كلامها هذا بأنه لا يوجد في مصر الآن شيء يصح ان يخبر عنه سوى (اختلال واضطراب) فما عليه مصر اليوم يمكن ان يعبر عنه بهاتين اللفظتين وان المخبرات مع خرطوم أصبحت من قبيل المستحيلات، ثم قالت نعم ان الحكومة الانجليزية صرحت بأنه لا يمكنها إرسال عساكر الى السودان قبل مضي أربعة أشهر، ولكن عليها أن تنظر في واسطة أخرى لإزالة ما جلبته على مصر من الفوضى.

أنجح الوسائط ترك البلاد لأهلها وتفويض الأمر فيها لصاحب الحق القانوني على تلك البلاد ومن له المنزل العليا في قلوب جميع الأهالي، فتسكن له القلوب وتحمد نيران الفتن، ولعل التاميس بعد أيام قلائل ترجع الى موافقتنا على تأكيد بغض المصريين للانجليز وقد تنكره علينا من خمسة وعشرين يوماً وتبالغ في ميل الأهالي لسيادة الانجليز عليهم.

* ذكرت الجرائد ان جاسوساً وقف على عزيمة عثمان دجمة في جهة سواكن فجاء وأخبر بأنه مستعد ان يزحف بألفي مقاتل الى هندوب لقطع الطريق وانه بعد ذلك لا يقف دون الهجوم على حدود سواكن بشدة عنيفة.

* جاء في جريدة التان ان دخول الثائرين في مدينة بربر وان لم يتحقق الآن بطريقة رسمية إلا ان ما أخبر به وكيل انجلترا السياسي في تلك المدينة يقطع كل ريب ويزيل كل شك في ان الخطر نازل بها لا محالة فإن قسماً من حاميتها قرّ لطلب النجاة والباقي انضموا الى صفوف الثائرين جهرة وأنا نرى حلول أشياح محمد أحمد بمدينة بربر يهيم لهم أن يطنوا قلب مصر العليا وليتهم يكتفون بهذا ولكن ستطمح أنظارهم الى مصر السفلى. وان ضباط الحامية المصرية في أسوان وردت اليهم مكاتيب من

أحد زعماء الثورة بناء على أمر محمد أحمد ينذرهم فيها بسوء العاقبة ويتوعدهم بالقتل والذبح ان لم يتركوا المدينة قبل عشرة أيام، ثم قالت تلك الجريدة إذا اجتمعت قوة محمد أحمد عند الشلال الأول فلا بد حينئذ أن ينظر في كيفية الدفاع عن القاهرة !!!

هذا الذي كنّا نتوقعه ونخشاه من قبل وأشرنا اليه مراراً، جلته الحوادث ونطقت به الجرائد الفرنسية والانجليزية ولم يبق إلا إلتفات تلك الجرائد الى دواء هذه العلة وعلاج هذا الداء الذي كاد يكون عضالاً وتنبه حكوماتها للنظر في ذلك بعين الدقة والتبصر وترشدها الى ان العلاج الذي ليس وراءه علاج انما هو تسليم الأمر لذوي الحق فيه والعارفين بطرق تصريفه من المسلمين، وستراها بعد أيام تتبع هذا السبيل المستقيم.

فرصة سانحة

دخل الانجليز مصر فزعموا أن ما كان موجوداً من الجند الأهلي نفخت فيه روح العصيان فلا يصلح للأعمال العسكرية فطردوه ثم اختاروا من الأهالي جنداً جديداً في عدد قليل واستلم الرئاسة عليه ضباطهم البارعون وبعد أشهر أثنوا عليه بحسن النظام وسرعة النجاح وطمئنت بالإطراء عليه جرائدهم ولم نلبث بعد هذا أن رأيناهم يسارعون الى طرد الجند الجديد، فهموا بذلك مراراً مع العزم على عدم استبداله بآخر من أبناء الوطن وكلما صدتهم بعض الموانع السياسية عن همهم، كتموا أمرهم زمناً ثم عادوا للإشارة اليه تعللاً بما ينسبونه الى بعض العساكر وهو من دسائسهم وآخر الأمر خفت أصواتهم وأحسوا بعجزهم عن الاستبداد بطرد الحامية الوطنية وعلموا ان لا بد فيه من مشورة الدول.

في هذه الأيام رغبوا الى الدول في عقد مؤتمر للنظر في قانون التصفية وتخويله ووضع نظام للمالية المصرية يخفف عنها بعض أثقالتها فصرحوا في لائحتهم المرسلة الى حكومات أوروبا بضرورة طرد الجند الوطني رعاية للاقتصاد وبلزوم تخفيض فائدة الديون المصرية.

ان الانجليز من ست سنوات جعلوا بعض الضيق في المالية المصرية ذريعة للانقلاب العظيم الذي حصل في مصر وألزموا الدولة العثمانية بمجاراتهم في ذاك

الانقلاب ودافعوا عن الدائنين وزعموا من المحال تنقيص شيء من الفوائد وطلبوا من الحكومة المصرية إذ ذاك تقليل عدد حاميتها ليتوفر من النقود ما يصرف لحقوق الدائنين واليوم عطفوا على المصريين (عطفة الأب الرحيم) وبسطوا أيديهم الى الدول يلتمسون مساعدتها لتخفيف الفائدة مع محو حاميتهم الوطنية. أليست البلاد المصرية كسائر بلاد العالم تحتاج الى حامية تحفظ حدودها من الخارج وتصون داخلها من الغوائل التي لا يأمن طروقها حكومة من الحكومات. إن في تلك القسوة الأولى والرحمة الثانية لسراً عظيماً.

للانجليز في مصر مطامع من زمن قديم يعدون سلطتهم عليها من ضروريات شوكتهم في الهند وفي خلد هم أن المصريين لو كانت لهم ثروة مالية وقوة عسكرية عظيمة فإنهم يمانعونهم فيما يريدون ببلادهم، فضيقوا على المالية في تلك الأوقات وأجأوا الحكومة لتمزيق قوتها العسكرية ليحصل الضعف في القوتين المالية والجندية فتمهد لهم طريق ما طمحووا اليه وكان هذا التدبير سبباً في الانقلاب الذي تبعته هذه الحوادث الهائلة وبعدما فتح لهم بضعف الحكومة سبيل المداخلة في مصر طفقوا يسعون بما جبلوا عليه من الهوينا في المضي الى مقاصدهم لايجاد عنوان غير التملك يعنون به إقامة عساكرهم ومأمورهم في تلك البلاد زمناً طويلاً، ويكون وضع ذلك العنوان برأي الدول تلمصاً من الوعد الذي وعدوها به مع ترقب حوادث السياسة في أوروبا لعل حادثة منها تساعد على ابدال العنوان بما هو المطلوب لهم ورأوا من أحسن الوسائل لدعوة الدول اليهم عرض المسألة المالية.

ولما كان من المحتوم في آرائهم بقاء عساكرهم في الديار المصرية فلا بد من طلب وسيلة لطرد الجند المصري حتى تكون الحاجة الى عساكرهم قائمة، هذه طريقة ربما خفيت على المصريين وغفل عنها كثير من الأوروبيين إلا أنها من الطرق المتعارفة عند الانجليز وهي التي سلكوها في البلاد الهندية ونالوا بسلوكها السلطة المطلقة على تلك الأقطار الواسعة بدون سفك دماء غزيرة ولا مقاومة فتن شديدة.

دمر الانجليز (دخلوا بلا استئذان) على الهنديين في أراضيهم وانبثوا بينهم فتمكنوا من تفريق كلمة الأمراء وإغراء كل نواب أوراجا بالاستقلال والانفصال عن السلطنة التيمورية فتمزقت المملكة الى ممالك صغيرة ثم أغروا كل أمير بآخر يطلب قهره والتغلب على ملكه فصارت الأراضي الهندية الواسعة ميادين للقتال واضطر كل نواب أوراجا الى المال والجنود ليدافع بها عن حقه أو يتغلب بها على عدوه، فعند ذلك تقدم الانجليز بسعة الصدر وانبساط النفس ومدوا أيديهم لمساعدة كل من المتنازعين وبسطوا لهم إحدى الراحتين بيد الذهب وقبضوا بالآخرى على سيف الغلب. بدأوا قبل كل عمل بتتفير أولئك الملوك الصغار من عساكرهم الأهلية ورموها بالضعف والجبن والخيانة والاختلال ثم أخذوا في تعظيم شأن جيوشهم الانجليزية وقوادها وما هم عليه من القوة والبسالة والنظام حتى اقتنع كل نواب أوراجا بأن لا ناصر له على مغالبه إلا بالجنود الانجليزية فأقبل الانجليز على أولئك السذج يصمنون لكل صيانة ملكه وفوزه بالتغلب على غيره بجنود منتظمة تحت قيادة قواد من الانجليز ويكون بعض الجنود من الهنديين وبعضها من البريطانيين وما على الحاكم إلا أن يؤدي نفقتها ثم خلبوا عقول أولئك الأمراء بدهائهم وبهرجة وعودهم ولين مقابلهم حتى أرضوهم بأن يكون على القرب من عاصمة كل حاكم فرقة من العساكر لتدفع شرّ بعضهم عن بعض وصار الانجليز بذلك أولياء المتباغضين وسموا كل فرقة من تلك الجنود باسم يلائم مشرب الحكومة التي أعدوها للحماية عنها ففرقة سموها (عمرية) وأخرى سموها (جعفرية) وغيرها سموها (كشتية) أرضاء لأهل السنة والشيعة والوثنيين.

ولما فرغت خزائن الحكام وقصرت بهم الثروة عن اداء النفقات العسكرية فتح الانجليز خزائنهم وتساهلوا مع أولئك الحكام في القرض وأظهروا غاية السباحة، فبعضهم يقرضون بفائدة قليلة وبعضهم بدون فائدة وينتظرون به الميسرة حتى ظن كل أمير ان الله قد أمده بأعوان من السماء وبعد مضي زمان كانوا يومئذ

الى طلب ديونهم بغاية الرفق ويشيرون الى المطالبة بنفقات العساكر مع نهاية اللطف فإذا عجز الأمير عن الأداء قالوا إنا نعلم ان وفاء الديون والقيام بنفقات الجنود يصعب عليكم ونحن ننصحكم أن تفوضوا الينا العمل في قطعة كذا من الأرض نستغلها ونستوفي منها ديوننا وننفق من غلاتها على الجيوش التي أقناها لكم ثم الأرض أرضكم نردها اليكم عند الاستيفاء والاستغناء وإنما نحن خادمون لكم. فيضعون أيديهم على 'غضروات' (١) الأراضي وفيحائها وفي أثناء استغلالها يؤسسون بها قلاعاً حصينة وحصوناً منيعة كما يفعلون ذلك في تكن (أماكن إقامة العساكر) عساكرهم على أبواب العواصم الهندية، وفي خلال هذا يفتحون للأمرء أبواباً من الإسراف والتبذير ويقرضونهم ويقتضون قرضهم بالقيام على أراض أخرى يضمنونها الى 'الأولى' ثم يحضون نار العداوة بين الحكام لتنشب بينهم حروب فيتدخلون في أمر الصلح فيجبرون أحد المتحاربين على التنازل للآخر عن جزء من أملاكه ليتنازل لهم الثاني عن قطعة من أراضيه وهم في جميع أعمالهم موسومون بالخدام الصادق والناصح الأمين لكل من المتغالبين.

وبعد هذا فلهم شؤون لا يهتمونها في إيقاع الشقاق بين سائر الأهالي لتضعف قوة الوحدة الداخلية ويخرب بعضهم بيوت بعض حتى اذا بلغ السير نهايته واضمحلت جميع القوى من الحاكم والمحكوم وغلبت الأيدي فلا يستطيع أحداً حراكاً. ساقوا الحاكم الى المجزرة بسيف تلك العساكر التي كانت حامية له واقية لبلاده وكانت تشدّ لجزء عنقه من سنين طويلة وينفق على صقالها من ماله ثم خلفوه على ملكه وكانوا يميلون بقوتهم الى أحد أعضاء العائلة المالكة ليطلب الملك فيخلعون المالك ويولون الطالب على شريطة أن يقطعهم أرضاً أو يمنحهم امتيازاً فيحولون الملك من الأب لابن ومن الأخ لأخيه ومن العم لابن أخيه وفي الكل هم الراجحون. هذا سيرهم في الهند وهو على بعد من مراقبة أوروبا. ما فاجأوا أحداً

بحرب وما اختطفوا ملكاً بقوة مغالبة بل ما أعلنوا سيادتهم على مملكة صغيرة ولا كبيرة إلا بعدما أيقنوا أن لا قوة لحاكمها ولا أهلها ولا بما تطرف به أجفانهم.

أولئك الانجليز باقعة^(١) العالم وأحبال الحيل يريدون اليوم طرد العساكر المصرية وأرض مصر لا تحرسها الملائكة فلا تستغنى عن حامية فإن تم ما أرادوا زينوا لبعض ذوي السلطة في مصر أن يطلب منهم جنداً انجليزياً يكون خادماً له وحافظاً للملكه فإن لم يقبل داروا بحيلتهم تحت أستار التويه على كل من له حق في الولاية على تلك البلاد يعرضونها عليه حتى يعثروا بمن يقبل نصحتهم أو غشهم ذهولاً عن حقيقة القصد فيقيمونه حاكماً خلفاً لمن لم تسمح ذمته بالقبول وتكون رغبة المغرور حجة لهم عند أوروبا. هذا سرّ انقلاب الانجليز على الجند الوطني وقدحهم في سيرته بعد الثناء على حسن استعدادده وسعيهم الى طرده بالأدلة الواهية والعلل الواهية.

أما المؤتمر فالداعي اليه ان العدوان في هذه الأزمان لا يأتيه المعتدون كما كان في الأحقاب الخالية مشوّه الوجه منكر الصورة يعرفه الذكي والغبي بل من أراد عدواناً فلا بد ان يحفّه بمواكب من الأدلة وحفال (جمع) من البراهين وهو ما يعبرون عنه بالحقوق والمصالح وما أصعب الوقوف على كنه العدوان وهو في هذه الحيلة وتلك الهيئة الجميلة.

يريد الانجليز عقد المؤتمر ويرغبون قصر المداولة فيه على المسألة المالية ليضمنوا ديون القطر المصري ويكفلوا للدائنين أداء حقوقهم ويأخذوا على أنفسهم عهدة الإنفاق على الإدارات المصرية مدة من الزمان لترخص لهم الدول الإقامة في وادي النيل الى أمد، فيكون تفويض الدول حجة لهم في التصرف وإدارة شؤون الحكومة المصرية ما دام السلم مظلماً بلاد أوروبا فإذا حدث حادث حرب في الدول الأوروبية وما هو بعيد الوقوع تربعوا في تلك البلاد وأناخوا بكلاكلهم وضربوا

١ - باقعة بمعنى داهية من الدواهي.

يجرانهم على أراضيها وألقوا عصاهم. هذا سر شفقة الانجليز على المصريين وهو سرّ رغبتهم في وقوف المؤتمر عند شؤون المالية.

هذه المصيبة العظمى والداهية الدهماء التي تتحفز لتتنقض على المصريين، هل تمس بحقيقتها جانب ألمانيا، كلا. فإن منافع ألمانيا الحقيقية لا تعلق لها بالمسائل المصرية وهي في الشغل بما هو أهم منها وليست دولة استراليا بأقرب المصائب المصرية من ألمانيا على ان كلاً من الدولتين ليس في استطاعتها تأييد فكرها بالعمل، لو مست الحوادث المصرية شيئاً من مصالحها فإن مواقع الدولتين لا تساعداهما على الاضرار بدولة الانجليز أما إيطاليا فهي ساكنة الجأش بما تؤمل نواله في أفريقيا بمساعدة انجلترا، نعم لهذا السيل الجارف تدفق على بيت محمد على باشا فيخشى على أركان ذلك البيت لو لم يتدارك أمره !!!

أما الدولة العثمانية فلو حولنا النظر عن حقوقها الثابتة في الأراضي المصرية من وجوه كثيرة فليس يخفى علينا أن الولاية على تلك الأراضي هي الركن الأعظم للسلطة العثمانية في سوريا وقسم عظيم مما يتصل بها من آسيا الصغرى وفي الحجاز واليمن. فنن المفروض على العثمانيين أن يبذلوا وسعهم لصيانة مصر دفاعاً عن حقوقهم المقررة وحفظاً لشوكتهم في معظم ممالكهم ولا يسوغ لهم شرائع الملك أن يفرطوا في المسألة المصرية لا في جزئي منها ولا كلي فإن مصر عقدة تتصل بها أطراف السلطنة العثمانية، فإذا انحلت، فقد انحلت «والعياذ بالله» سائر العقد.

ليس لعثماني أن يتوسد وسادة السيادة البسماركية الناعمة فإن الحاجات الطبيعية والدواعي الجوهرية هي الحاكمة على الأمم ولا اعتبار في السياسة بالأطوار العارضة ربما يهيم بسمارك ان يشتري بمصلحة العثمانيين وداد الانجليز لتأييد سياسته وترك فرنسا منفردة بلا حليف وله أن يلقي بمصلحة العثمانيين في أيدي الروس إذا مست الحاجة ليدفع عن نفسه شراً يتوقعه، وليس لبسمارك أدنى غاية في الاتصال بالعثمانيين إلا بهذا المقدار يفدى بهم منفعة من منافعه ومن نظر الى احوال

الأمم بما تقتضيه طبائعها، حكم بذلك حكماً قاطعاً.

نعم من الدول دولة فرنسا كانت لها مزايا في أرض مصر أشرفت على الزوال وليس بالسهل علينا ضياعها ولها أملاك واسعة فيما وراء البحر الأحمر ولا تصان سلطتها على تلك الأملاك اذا نشبت أظافر الانجليز في أحشاء مصر بأي اسم كان وتحت أي عنوان، فأصول السياسة الفرنسية لا تسمح للفرنسيين بالتساهل في المسائل المصرية. ودولة الروس تسابق دولة انجلترا في النصر والغيب بشرق آسيا وتنافس الألمان في القوة بأوروبا ولها مع ألمانيا مزاحمت خفية ثابتة في عناصر الأمتين لا يزيلها هذا التآلف الظاهري، فقد يكون من أحكام سياستها الانضمام الى دولة فرنسا لمضايقة انجلترا في البلاد المصرية، بل النظر في طبيعة حال الأمتين يقضي بلزوم اتحادهما في المشاكل الأوروبية أيضاً وربما تكون هذه المسألة بداية الارتباط بين هاتين الدولتين.

ولعل هذه الفرصة لا تفوت العثمانيين ولا تحجبهم الحوادث الماضية عن إدراك هاته النكتة وهي ان الروسيين هم أشد الناس حاجة الى الاتحاد مع الدولة العثمانية في هذه الأوقات لما فتح لهم من أبواب للغنم في آسيا ويرون الألفة مع العثمانيين أعظم عضد لهم في نيل مطامعهم بتلك الأقطار، بما للسلطان من المنزلة العليا في قلوب مسلميها ولا تأخذ العثمانيين رجفة من ارعاد الانجليز وأبراقهم فليس لهم سلاح يشهرونه على الدولة العثمانية سوى الترهيب. ومن المحال أن يقاتحوها بحرب وإلا تقلصت سلطتهم عن البلاد الشرقية بأسرها فإذا ثبتت الدولة في مطالبها واشتدت في إرجاع حقوقها لجأ الانجليز للخضوع والاستكانة اليها وهذا من البدييات الجلية عند كل من وقف على أحوال الإنجليز في الهند وعلى مكانة السلطان العثماني في قلوب الهنديين عموماً والحكم لله يفعل ما يشاء.

العروة الوثقى

لا يظن أحد من الناس أن جريدتنا هذه بتخصيصها للمسلمين بالذكر أحياناً ومدافعتها عن حقوقهم تقصد الشقاق بينهم وبين من يجاورهم في أوطانهم ويتفق معهم في مصالح بلادهم ويشاركهم في المنافع من أجيال طويلة فليس هذا من شأننا ولا مما نغفل إليه ولا يبيحه ديننا ولا تسمح به شريعتنا ولكن الغرض تحذير الشرقيين عموماً والمسلمين خصوصاً من تطاول الأجانب عليهم والإفساد في بلادهم وقد نخص المسلمين بالذات لأنهم العنصر الغالب في الأقطار التي غدر بها الأجانب وأذلوا أهلها أجمعين واستأثروا بجميع خيراتها وسنكتب مقالة مفردة في هذا الباب إن شاء الله.

اسماعيل باشا

لهج كثير من الجرائد الأوروبية في هذه الأيام بذكر اسماعيل باشا خديوى مصر السابق ومنها جريدة (البال مال جازيت) قالت: إما أن تستولى إنجلترا على مصر أو تسلم الإدارة فيها لاسماعيل باشا، ونقل أحد محررى هذه الجريدة عن مدام توفيكوف وهي صديقة شهيرة لمستتر جلاستون أنها قالت له أن أحسن وسيلة لتقرير الراحة في مصر وجعل مصر للمصريين هو إعادة اسماعيل باشا إليها وذكرت إحدى جرائد ألمانيا أن كلامها يكاد يكون رسمياً.

أما نحن فسنبين رأينا في هذه المسألة ونبدى فكرنا فيما يتعلق منها بالسلطان العثماني والطريقة التي ينبغي أن يسلك فيها وما يرتبط منها بمصلحة المصريين وما يجب على إنجلترا أن تأخذ به لو كانت كما تزعم تريد التخلص من ورطة المسألة المصرية ولا نظنها صادقة.

نجد

كتب إلينا أحد أهالي نجد رسالة طويلة يحكي بها ما فعله قنصل الأنجليز مستر (كورنل بيلي) الذي كان قنصلاً لدولته في خليج فارس ومقره بيندرا بوشهر وماتوسل به للمداخلة في بلاد نجد في سنة ١٢٨٠ أيام كان أمير نجد الأمير فيصل، وقصد برواية هذه الحادثة تنبيه إخوانه المصريين لشدة المشابهة بين تلك الوسائل التي تشبث بها القنصل للتدخل في سواحل البلاد النجدية وبين ما اتخذته الأنجليز وسيلة للهجوم على أرض مصر، إلا أننا لا نذكرها الآن لقدم عهدنا وسنفرد لها ولأمثالها كتاباً مخصوصاً نفصل فيه ما فعل الأنجليز في البلاد التي حاولوا الاستيلاء عليها ولم يستطيعوا مع استمرارهم في طلب ما يمكنهم من مقاصدهم ونطبع هذا الكتاب ونوزعه مجاناً!!

الصُّحف الهندية

جاءت إلينا الجرائد الهندية فسرّنا اعتدال سيرها في خدمة أوطانها وزادنا سروراً عنايتها بترجمة مقالاتنا المتعلقة بأحوال الشرقيين عموماً والمسلمين خصوصاً ونقلها من اللسان العربي إلى اللسان الهندي فله شكرها على ما صنعت ونخص من بينها جريدة (اخبار دار السلطنة) التي تطبع في كلكتة وجريدة (مشير قيصر) التي تطبع في لكهنو وهذا كان أملنا في ارباب تلك الجرائد وليس بغريب على غيرتهم الدينية والوطنية.

هذا ما كان من مسلمى الهند وهم في قبضة الأنجليز من مدة تزيد على قرن وإننا نأسف غاية الأسف مما بلغنا عن بعض المصريين من انهم يمتنعون عن استلام ما يرسل باسمائهم من أعداد هذه الجريدة خوفاً ورهبة. مع أنهم أحق الناس بالأقدام على أمور عظام في هذه الأوقات فإن الآمال في خلاصهم قوية والوسائل إليه قريبة فكيف يصل ببعضهم الخوف إلى الامتناع عن استلام جريدة هم أولى بها من غيرهم إذ أهم ما فيها الدفاع عنهم.

صفقة خاسرة

كتب إلينا صديق فاضل من أخلص المؤمنين بالقطر المصري قال:
إن مأموري الانجليز الآخذين بزمام بعض الوظائف المصرية لا يزالون
يسعون في تغرير الأهالي والتحيل عليهم ودس الدسائس بينهم بطرق مختلفة من
الترغيب والترهيب كل ذلك ليرضوهم بطلب الحماية الانجليزية إلا أن أولئك
الأبالسة لا يلاقون في سعيهم إلا خيبة لأن العلماء وأعيان البلاد قد أحاطوا بغايات
الانجليز ومقاصدهم وعلّموا أنهم لا يقصدون بالبلاد إلا الشر كما لم ينلها من
حلولهم إلا الضرر خصوصاً وأن روح الحمية والغيرة الدينية والوطنية صار لها
السلطان الأعظم على نفوس أهالي القطر المصري فاشتدت أنفتهم من تسلط
الانجليز في ديارهم وقاوموا مطالبهم بعزائم ثابتة وقلوب غير واجفة وهذا هو ظننا
بل يقيننا في أبناء القطر المصري علمائهم وأمرائهم وحكامهم وأعيانهم وأوساطهم
بل وسائر طبقاتهم أن لا تسمح نفس واحد منهم بمجاراة الانجليز رغبتهم وأن لا
يطمئن قلبه بالدخول تحت سيادتهم، بل ببقاء شخص منهم في بلاده وعلى مرمى
نظره فإن وجد بينهم شخص يتخذ إلهه هواه ويميل مع الباطل فهو ممن يعرف
المصريون سيرته في إفناء ليله وأطراف نهاره فلا يثقون به، ومما أخبر به الصادق أن
كليفور لويد يجتهد لتسليم رئاسات البلاد إلى أناس من طبقة يتوهم فيها سقوط

الهمة وسخافة الرأي ليتمكن بهم من إجراء بعض مقاصده، لكن لم يتسن له نجاح ولئن نجح في تحويل الرئاسات من نصابها فلا يلاقي ممن يسلمونها إلا مثل ما لاقى من غيرهم، فإن الجميع مصريون يفضلون ظلم أبناء وطنهم على عدل الأجنبي، فكيف لو كان الأجنبي لا يقاس بظلمه ظلم، ثم قال صديقنا القاضل زاد الويل أضعافاً على الأهالي بالمجالس المحلية فإن الانجليز لم يراعوا في تشكيلها مصلحة الرعية وإنما وضعوا في جوهرها ما يضيق عليها سبل المعاملة إخماداً لنفوسها لينالوا حظهم من السيادة عليها ولم يعلموا أن بخس الحقوق من أشد موجبات العقوق وفي الأمثال العربية (زر كلبك للطاق يأكلك) أي ضيق عليه. أما الفلاحون فأحوالهم سيئة ضيق وضنك وفقر وإعدام مما يفتت الأكباد ويذيب القلوب ويفطر الجهاد، الحكومة مضطرة لطلب الأموال وملجأة إلى تكليف الفلاحين بدفع ما عليهم، والأجانب قائمون على اقتضاء ديونهم منهم والكساد ورخص أسعار الحبوب وثمرات الزراعة لم يجعل في المحصولات وفاء بضرورات المعيشة فضلاً عن أداء المطلوبات فكيالة القمح بستة قروش والذرة بأربعة وعلى هذا يقاس. ومن ثم تسمع كل يوم تنعاب أغربة الدالين في فناء ديوان الحقانية على خراب بيوت الفلاحين، هذا ينادي على بيع أراضيه بأسرها وهذا ينق عليه بمبيع بعضها، والآخر بالحجر على أملاكه والحكومة لاتني في طلب ضرائبها قبل أوان المحصولات، أما أحوال المدن فليست بأسعد من أحوال الأرياف خصوصاً من تعديات الأجانب على سكانها، فالمنازعات والمخاصمات بين الأجانب والوطنيين يقضي فيها على الوطني بالتغريم والجزاء ولا يؤخذ على الأجنبي في شيء وإن كان هو المعتدي، وإن سأل الوطني اين خصمي فيقال له أنه يحاكم في محل آخر مع أنه لم يذهب إلى مقام المحاكمة رأساً واكتفى في فصل الدعوى بأحد الخصمين وهو طرز من الحكم جديد. هذا بعض آثار العدالة الانجليزية، وجاء في خبر صديقنا هذا رواية كثير من المظالم التي أصيب بها أهل القرى من جراء التداخل الانجليزي في إدارات الحكومة ضربنا عن ذكرها

رعاية لجانب الاختصار بعد وضوحها عند أولى الأمر من المصريين. أما الأمن فلم يبق له أثراً وأما النظام فقد انتقض بناؤه واقتلع أساسه واختزن الانجليز انقاضه في خزائن الآثار القديمة فقويت عصابات اللصوص وجأهروا بالنهب والسلب وهذا خبر تؤكد روايات الجرائد الوطنية المصرية عربية وأفريقية فإن جميعها يشتكى الملل والسامة من رواية أخبار السوء كل يوم. إلا أن من غريب الوقائع هجوم لفيف من السارقين على قرية نشرت ونواحيها من مديرية الغربية وقتلهم واحداً وأربعين رجلاً، فإن خبر هذه الواقعة إن صح كان دليلاً على بلوغ الاختلال إلى درجة فوق ما كنا نتصور نسأل الله السلامة كما نسأله إيدال عسر المصريين باليسر وهو على كل شيء قدير.

أخبار سياسية

* قبلت الحكومة الفرنسية أن تدخل في المؤتمر لكن على شرط أن لا تذهب إليه مغلوله اليدين غضيضة الطرفين وأن لا بد قبل ذهابها إليه من مخابرة بينها وبين انجلترا فيما يلزم أن يكون موضوع البحث في ذلك المؤتمر - وقد أجمع السياسيون في فرنسا على ضرورة امتداد البحث إلى ما وراء المالية من إدارة البلاد المصرية وإقرار الراحة فيها.

* الجرائد الانجليزية تظهر خوفها من تشديد فرنسا وتستنجد أوروبا وترى أن تدخل الدول جميعها في مصر وإقامة مراقبة دولية لحكومتها لاقتناز فيها دولة عن دولة خير من مداخله فرنسا وحدها مع انجلترا وإن عارضت ذلك جريدة التايمس وحدها. وفي بعض الجرائد الروسية أن انجلترا لا يمكنها أن تضع حمايتها على مصر لظهور عجزها عن إدارة البلاد بعد احتلالها سنتين وهي مطلقة التصرف لا مزاحم لها، وبعد العجز لجأت إلى دول أوروبا. أما دولة فرنسا فلا يهمها إعادة المراقبة المشتركة بين الدولتين ولكن يهمها أن لا تختص انجلترا بالامتياز في مصر.

* ذكرت كثير من الجرائد الألمانية نقلا عن مصدر يوثق به أن الباب العالي لم يقبل الاشتراك في المؤتمر إلا على شرط أن تكون المداولة فيه غير واقفة عند حد المالية بل من اللازم أن يكون موضوع نظره لائحة جرانفيل المرسلة إلى الدول في

يناير سنة ١٨٨٣ (عندما كان دوفرين في القاهرة) وعلى هذا فالدولة العثمانية تطلب النظر في المسألة المصرية بجميع فروعها لاتصال بعض أجزائها ببعض، وفي جريدة التان أن الباب العالي بعد مخابرة الدول والاتفاق معها خصوصاً دولة فرنسا أرسل تلغرافاً إلى 'موزوروس باشا السفير العثماني في لندن بأنه مستعد لقبول المؤتمر على شرط أن يكون بمحتة في الشؤون المالية والسياسية والإدارية.

في جريدة (جازيت ناسيونال) الألمانية أن سير فرنسا في المسألة المصرية موافق لسير جميع الدول لاسيما ألمانيا وقالت أن إنجلترا أصبحت منفردة وهذا مما لا يسر ألمانيا.

استفيد من خطاب المستر جلاستون في مجلس البرلمان أن لنواب الدول عند اجتماعهم أن يبحثوا فيما سوى المسألة المالية إن أرادت الدول ذلك وإن كان هذا يناقض ما صرح به جرانفيل في جلسة أخرى ولما سئل جرانفيل عن هذا التناقض أعرض عن الجواب وقال إن الحكومة مستعدة لإنقاذ جوردون (هذا مما يضحك).

أخبار السودان تشعر بالشدة فقد أخبر الحاكم في دنقلا أن رسلا بعثوا إلى الخرطوم فعادوا ولم يتمكنوا من الوصول وقالوا أن الثائرين محدوقون بجوردون من جميع الجهات. في برقية من القاهرة أن الثائرين مجتمعون في عيون أبي سعيد على القرب من أسوان وأن زعماء جيش محمد أحمد طلبوا من حامية دنقلا أن تسلم بعد ثلاثة أيام وإلا فتكوا بهم.

جرت مشاجرة بين بعض العساكر الانجليزية وبين العربان النازلين على شواطئ بحيرة مريوط وقتل فيها عدة أشخاص.

الأخبار متواترة بأن عثمان دجمة يحاول الهجوم على سواكن وينازل بعض القبائل التي لم تدعن لدعوة محمد أحمد على القرب من طمانيب.

* المستر جلاستون وعد بان يرسل جيشاً إلى السودان لكن لا بد من مراعاة الفصول والأهوية ثم أظهر تجا فيه عن حرب السودانين الذين يدافعون عن حريتهم وبلادهم.

المسألة المصرية دولية

إننا نأذرننا الانجلىز خطراً قريباً على الهند ونهنا فى أول عدد صدر من جريدتنا على أن تفىؤ التركمان فى مرو لظل الحكومة الروسية باختيارهم ربما يحمل تركمان سرخس على الإقتداء بهم وأشرنا إلى ما يتبع ذلك مما عاقبته نكال على الانجلىز، واليوم وقع ما توقعناه فاستولت الروسية على سرخس وتاخمت بمحدودها حكومة الافغان وارتعدت فرائص الانجلىز وغشيهم الفزع والقلق واعولت جرائدهم نجباً ورددت نشيجاً وأحست بقرب الأجل ولم يسكن روعهم ما ذكرته جريدة بترسبرج الشبيهه بالرسمية من أن سرخس اسم يشترك بين مدينتين قديمة وحديثة وإنما دخل فى حوزة الروس أولاها فإن الانجلىز يعلمون أن المدينتين متصلتان لا يفصلهما إلا ترعة صغيرة (نهر تجند) عرضها عشرة أذرع بالتقريب، على ان سرخس التى حكم مهندسو حرب الانجلىز أنها باب الهند من طرف الشمال وأنه ممر فاتحيه من زمان قديم ومن طريقها طرق الهند اسكندر الأكبر ونادر شاه الايرانى، وأن وصول الروس إليها مما يخرق سياج الهند إنما هي سرخس القديمة. ومما زاد الانجلىز فزعاً واضطراباً أن التركمان النازلين بتلك المدينة وما يليها هم الذين عرضوا أنفسهم على حكومة الروس طوعاً واختياراً وبعثوا وفداً منهم لينوب عنهم فى عرض خضوعهم على البرنس دوندكوف حاكم ماوراء بحر الخزر

من الولايات الروسية ووصل الوفد إلى عشقباد وأقام بها ينتظر قدوم البرنس إليها.

وقع الإنجليز الآن بين شرين عظيمين خطر عاجل وحتف آجل، أما الثاني، فهو أن الروسية إما أن تتحد مع الأفغانين وتحالفهم على مطاردة الانجليز وهو الأقرب المتوقع فتصير معهم يداً واحدة على هدم أركان الحكومة الهندية الانجليزية وليس بخاف ما يضره كل أفغاني لكل إنجليزي من الحقد والضعينة والأفغانيون قوم حرب يناطحون الموت بنواصيرهم فكيف إن وجدوا مساعداً قوياً. وأما أن تميل حكومة الأفغان إلى الانجليز وهو من فرض المحال فما أسرع أن تنتشب مقاتلات بين القبائل المختلفة من تحت حكومة الأفغان مثل جمشيدى و فيروز كوهي وبين قبائل التركمان المتاخمين لهم ويعقبها حرب بين الروس والانجليز لأن كلا من الدولتين مضطر للمدافعة عن حليفه بل للروس حق المناضلة عن رعاياها التركمان، فإذا زحف الروس إلى الأراضي الأفغانية تقطعت حبال حيل الانجليز وامتنعت عليهم وسائل الدفاع وهذا آخر حياتهم في الهند.

وأما الخطر العاجل فهو أن سماع الهنديين بخبر استيلاء الروس على سرخس يوقد فيهم نار ثورة عامة يلتمسون في أضوائها طريقاً للخلاص من الضيق والضنك الذي شملهم، وسيلا للنجاة من الويل الذي جلبته عليهم مظالم الانجليز. هذا يكون كما اشتعل لهيب الفتنة سنة ١٨٦٠ عندما وصل إليه الهنديين خبر استيلاء ناصر الدين شاه الإيراني على هراة بل انتقاض الهند على الانجليز في هذه الأيام أقرب فإن خواطر المسلمين من سكانه في هياج شديد بما شاع بينهم من دعوة محمد أحمد السوداني بل بما يمكن في أهوائهم من الميل إلى تصديقه وإن لهذه الدعوة حملة على الهند لا يقاومها تدابير دولة بريطانيا.

تريد دولة انجلترا أن تصد المسلمين عن حج بيت الله الحرام في هذا العام وربما فيما بعده حتى لا تصل أخبار محمد أحمد وتورط الانجليز في مقاومته إلى مسامع

الهنديين ولكن سيحمل هذه الأخبار إلى تلك الأقطار حجاج الأفغانيين والبلوجيين الذين يسلكون إلى الحج طريق البصرة والكويت بل يبلغونها على وجه أبلغ مما لو سمعوها بآذانهم.

هذا تأييد إلهي للدولة العثمانية فعليها أن تنهض بعزيمة صادقة وجأش ثابت وهمة تليق بمكانتها في المغلوب وعلى السلطان العثماني أن يتذكر أنه خلف لأولئك الأسلاف العظام الذين ما اضاعوا حقاً ولا أهملوا فرضاً ويقتضى من الانجليز حقه ويسترد مصر من أيديهم ويظهرها من جرائم الفساد ولا يقنع بما دون الحق ولا يدع لهم فيها شأناً إلا بما يساوون فيه غيرهم من الدول ولا تفوتن العثمانيين فرصة هذا الارتباك الذي سقط فيه الانجليز كما فات الإيرانيين الانتفاع بثورة الهند في الأيام الماضية لتأخر خبر الثورة عنهم وإلا لكانوا أوقعوا بالانجليز ونالوا الغاية من ضرهم. على العثمانيين أن يتلافوا الأمر قبل أن يشب الانجليز حرباً صليبية بين الحبش والمسلمين على نفقه الحكومة المصرية، ليس للدولة العثمانية أن تتهاون في مطالبتها أو تتحاشى الدفاع عن حقوقها الثابتة ولا أن تخشى في ذلك تهويل الانجليز وجلبتهم فإن كثيراً من الدول على اختلاف مقاصدها السياسية يوافقونها على تخليص مصر من مخالب الانجليز كما دلت عليه منشورات الجرائد ورواياتها عن مقاصد السياسيين من كل دولة. بل الذي يفهم من جملة مقالاتهم أنه لا توجد دولة من الدول ترضى بأن يكون المؤتمر وسيلة لاستيلاء الانجليز على مصر أو وضعها تحت حمايتهم خصوصاً دولة فرنسا ودولة الروس. وإليك طرفاً من آراء الجرائد وما تنقله عن السياسيين. قال مراسل التايمس في باريس أن فرنسا لم تقبل ولن تقبل أن يكون بحث المؤتمر منحصراً في المسائل المالية ولقد أصابت فرنسا في عدوها عن طلب المراقبة المشتركة بينها وبين إنجلترا ورغبتها في مراقبة يشترك فيها جميع الدول فإن في ذلك فوائد عظيمة لها ولغيرها ولا أظن أن حكومة إنجلترا وافقت على ما ترغب فرنسا كما لا أظن أن فرنسا تتساهل فيما تريد وعلى هذا فأمّا أن ينعقد المؤتمر

ولا تكون مداولاته مقصورة على مشاكل المالية وأما لا يلتزم أصلاً. ولا أمل لآنجلترا إلا في التستر تحت حيلتها وهي أن ترغب إلى الدول عقد مؤتمرين متعاقبين أولهما للمالية وبعده ينقد الثاني للنظر فيما لم ينظر فيه الأول، وقال مراسل الديلي تلغراف في ويانا أن خطاب المستر جلاستون الذي القاه في مجلس النواب حرك دول ألمانيا والنمسا وإيطاليا للاتفاق في المسألة المصرية، فصرحت جميعها بأن مصالحها في مصر تقضي عليها بالعمل في حل هذه المسألة وليس من سياسة واحدة منها أن تنتظر زمناً طويلاً بعد ما مضى من الحوادث مع ما يتوقع نزوله بمصر من النكبات واستقر رأى الدول الثلاث على المداخلة في وقتها المناسب وقد انحلت ثقتهما في مسلك الوزارة الإنجليزية.

وورد من فينا إلى جريدة التان الفرنسية الشبيهة بالرسومية من مكاتبتها برقية قال فيها أنه اجتمع على رجال عظام في تلك المدينة واستطلع أفكارهم في المسألة المصرية. فإذا هم متباينون في الرأي فمن ظن بعضهم أن الواجب على دولة النمسا أن تأخذ جانباً عن هذه المسألة وتوسع المجال لدولة إيطاليا فإنها إن فعلت ذلك ارضت إيطاليا بدون أن يلحق ضرر بمصلحتها ووافقت رغائب ألمانيا ومن رأى بعضهم أن حكومتهم لا يسوغ لها التخلي عن رعاية مصالحها في مصر مرضاة لإيطاليا، بل لا يمكنها هذا وقد أخطأ من يظن أن ليس للنمسا منافع في البلاد المصرية. ثم قال الكاتب تلاقيت مع رجل سياسي له شهرة بحرية الفكر وإصابة الرأي فمن كلامه أن دولة ألمانيا ربما تجعل المسألة المصرية وسيلة لمراضاة الإيطاليين بأن تعد لهم فيها مقاماً رفيعاً لأن ألمانيا ليس لها قوة بحرية ولا يهجمها ما يجري في البحر الأبيض إلا بطريق العرض. أما النمسا فإن لها في ذلك البحر مركزاً مهماً فحالتها من هذه الجهة يخالف حال ألمانيا، على أن حركات السياسة البرية لا بد أن تقذف بها إلى ذاك البحر وهو مما يزيد حراً على تعزيز جانبها فيه وليست المسألة المصرية إلا مسألة البحر الأبيض فمن له فيه شأن يراعيه فله الشأن في المسألة المصرية وعلى حسب

درجة الأولى تكون درجة الثاني. ثم أطال الكلام في بيان المنافسة السياسية بين دولة النمسا وإيطاليا وما يطمح إليه نظر كل منهما، غير أن هذا ليس مما يمنع الدولتين عن الاتفاق في معارضة الإنجليز وخفض منزلتهم في مصر والبحر الأبيض. أما جرائد فرنسا ورجال سياستها فعلى رأى واحد في وجوب تحويل المسألة المصرية عن وجه كونها انجليزية إلى وجه كونها دولية أوروبية وارتاحت لهذا نفوس الدول ومالت إليه أفكارهم نسأل الله حسن العاقبة وإليه المصير.

العروة الوثقى

مصادرتها في مصر والهند وفرض غرامة على قرائها!!

انعقد مجلس الوزراء المصري في القاهرة واهتم بالبحث في شأن (العروة الوثقى) ثم أصدر قراره إلى وزارة الداخلية المصرية قاضياً عليها بأن تشتد في منع هذه الجريدة من دخول الأقطار المصرية وتراقب جولاتها في تلك الديار. فصدر أمر الداخلية إلى إدارة عموم البريد يلزمها بالدقة في ذلك، وبلغنا أن الجريدة الرسمية بعد نشرها صورة الأوامر، أعلنت أن كل من توجد عنده العروة الوثقى يغرم مبلغاً من خمسة جنيهات مصرية إلى خمسة وعشرين جنيهاً (وهي غرامة جسيمة ربما دعا إليها عسر المالية المصرية ببركة تصرف الإنجليز في مصر!!) أما نحن فلا نظن أحداً من الوزراء المصريين له رأى اختياري في هذا القرار، بل لا نتوهم في المستوى على كرسى الخديوية ميلاً إلى مثل هذا الحكم ولا يختلج في صدورنا أن مصرياً من أى مشرب كان سواء المسلم أو غير المسلم منهم، بل ولا شريعياً ممن يسكن تلك البلاد يرى فيه جانباً من العدل.

هذه جريدة قامت بالدفاع عن المصريين والاستنجاد لهم ولها سعى، بل كل السعى لحيية آمال أعدائهم ولا ترى من مشربها مدح زيد ولا القدح في عمرو فإن المقصد اعلى وأرفع من هذا وإنما عملها سكب مياه النصح على لهب الضغائن لتتلاقى

قلوب الشرقيين عموماً على الصفاء والوداد. تلتبس من أبناء الأمم الشرقية أن يلقوا سلاح التنازع بينهم ويأخذوا حذرهم وأسلحتهم لدفع الضواري التي فغرت أفواهاها لالتهمهم. ومن رأيها أن الأشغال بداخل البيت إنما يكون بعد الأمن من طروق التأهب. هذا منهاج العروة الوثقى علمه كل مطلع على ما نشر فيها من يوم نشأتها إلى الآن فكيف يخطر ببال عاقل أن شرقياً مسلماً أو غير مسلم يميل لحجبها عن دياره. ولكننا نعلم أن حركات الآمرين في القطر المصري هذه الأيام قهرية لا يخالطها شي من الاختيار، والمدير لرحي القهر عليهم هم عمال الإنجليز.

ولا نريد أن نقول للإنجليز أنهم ظلموا في الحكم، فإن الجريمة لم يوجد فيها إلى الآن ما يزيد على ما تنشره الجرائد الوطنية والاجنبية من كشف مساتيرهم وبيان الرزايا التي أصيبت بها الديار المصرية من حلولهم، لانهم - الانجليز - الذين احسوا بشهرة عالم من علماء المسلمين في الهند وإقبال الناس عليه بالاعتبار أسرعوا بجلبه إلى ديوان الشرطة (الضبطية) فعند وصوله إليها يفتح له الضابط مصحف قرآن أو كتاب حديث من الكتب المشهورة ثم يشير إلى آية من آيات الجهاد أو حديث مما يدعو إليه ويسأله هل أنت معتقد بهذه الآية أو الحديث، فإذا قال نعم قال له فبناء على ذلك يكون من رأيك وجوب الجهاد فإذا أجابه: إنني درویش ملازم العزلة عن الناس وليس اعتقادى بهذا إلا لأنه كتاب ديني ضرب له الضابط أجل أربعة أيام أو أقل يبين فيها رأيه في الآية أو الحديث فإن مضى الأجل ولم يحرف العالم دينه ولم يبدل عقيدته ولم يبادر بإرسال تحريفه وتبديله وخروجه عن دينه إلى مطبعة من المطابع لطبع وينشر، بعثت به الحكومة إلى جزيرة أندومان نفياً مؤبداً ولو رأيت تلك الجزيرة لرأيتهَا غاصة بأمثال هؤلاء المظلومين، فدولة الإنجليز التي تحاسب رعاياها المسلمين على خطرات قلوبهم وما يمكن أن يهيجس في حديث نفوسهم لا ريب أنها تعد وجود لفظ الإسلام في جريدة كافياً لمنعها عن الدخول إلى بلادها فيها قدم ثابت أو تسعى في تثبيته بل تحسب أن من ألد أعدائها

شخصاً علق هذا الإسم من اى جنس كان. فلا غرابة في صدور مثل هذا الجور منها، غير أننا نعلن لها أن همم الرجال لا تعقدها أمثال هذه المظالم وليس يعجزنا إدخال هذه الجريدة في كل بقعة تحوطها السلطة الإنجليزية الظالمة ذلك بغرائم أولى العزم الذين قاموا بإنشاء العروة الوثقى.

بلغنا أن بعضاً من الناس يسلم سيفه ويشحذ سنانته لمناضلة الولى الحميم، ويقابل ثناءه بالذم ومدحه بالقدح وإحسانه بالإساءة ويواجه نصيحته بالظنة ولا نظن أن هذا منه عن عمد ولا إغراء عدو، وإنما هو لشبهة حجبت نظره عن درك الحقيقة، فإذا كشفت له الأيام عن الواقع رجع إلى الندم على ما صدر منه وكانت له مثابة إلى الحق وركون إلى الصواب.

لا يحزن أهل الحق القائمون بأمر هذه الجريدة على ما صدر عن الحكومة المصرية من منع العروة الوثقى من دخول القطر المصري وليعلموا أن الحكومة المصرية لا دخل لها في هذا المنع. فإن حكومة شرقية لا تسمح لها غيرتها بمنع جريدة لا شيء فيها سوى الدفاع عن الشرقيين وإنما منشؤه حكومة انجلترا وشأنها معلوم عند كل عارف بأحوالها.

تصرف الانجليز في الهند

لا أريد بما أكتب في هذا المقال القصير تنفير قلوب المصريين من سلطة الانجليز فإن لى يقيناً بأن المصريين الذين أنبتهم ارض مصر لا يذعنون لولاية الانجليز عليهم بل يعارضونها بأرواحهم وأموالهم ولهم من الغيرة الدينية والوطنية ما يحملهم على ذلك وإن رأوا من عدلها ما لا يصل اليه إنصاف أنوشروان ويفضلون ولاية مواطنيهم وإن مسهم منها انكى ما يكون من الحيف اللهم إلا قليل ممن فسدت أخلاقهم وانتكست طباعهم وقليل ما هم، وإنما القصد كشف ما تدعيه هذه الدولة العظيمة من العدالة وما تختص به نفسها من الوصاية على نوع الانسان.

إذا أشرف السائر على أى بقعة من البقاع الهندية الواسعة شخص بصره ودهش له بما يراه من آثار عناية الله بتلك البقاع وما منحها من الخصب الطبيعي حتى أن الأحجار الصلدة لتتنشق عن الأشجار الضخمة العالية الأغصان المورقة الأفنان، تظل الواحدة منها امتداداً واسعاً من الأرض وكأن أديم الأرض بما استوى عليه من أنواع النباتات قد بسط عليه بساط من السندس الأخضر فيخيل للناظر أن سكنة هذه الأراضي في خفض من العيش وسعة من الرزق بل يظنهم أسعد من عمر الغبراء، ولكنه إذا تجاوز السهول والأودية إلى المدن والقرى ضاق صدره وتفطر قلبه من مناظر سكانها. يرى آلافا مؤلفة يعبرون في الشوارع والأزقة جيئة

وذهاباً حفاة عراة بادية سوء آتهم، كاسفة احوالهم، لا يجدون رمة من العيش. يلتبس الواحد منهم عملاً من الأعمال الشاقة يقضي فيه نهاره وبعض ليله ليصيب من الأجر عليه ثلاث فرنكات في الشهر بل فرنكين ونصفاً ولا يتيسر له. ويرى هذه الحال عامة حتى في المدن التي بسواحل البحر على كثرة الأشغال التجارية فيها. ويشند به العجب عند المقابلة بين خصب التربة وجودة المنابت وسوء حالة القائمين عليها، ويحكم حكماً لا ريبه فيه بأن إدارة الحكومة الانجليزية (حامية النوع الإنساني) هي التي حرمت أولئك المساكين من التمتع بما آتاهم الله من فضله. إذا سأل سائل عن حال كثير من أولئك المعدمين الذين لا يملكون نقيراً ولا قطميراً فربما يقف على أنهم كانوا من أرباب الثروة الواسعة والمقدرة السامية وكانوا يسكنون القصور العالية ثم أصبحوا يأوون إلى خصاص بل اقفاص. إذا انتقل الفكر للبحث عن السبب أوصله النظر إلى أسباب كثيرة يرجع جميعها لتصرف الحكومة الانجليزية وأشدها ظهوراً وفرة الأتاوات (خراج الأراضي) وثقل الضرائب على كواهل الأهالي فإن الحكومة قد فرضت على العاملين في زراعتهم ولم تجعل الأداء على حسب ما تجود به الأرض كل عام بقدره ولكنها خرصت (حزرت) ما تاتي به كل أرض على درجتها من الخصب وقدرت مبلغاً معيناً تجبيه من العامل في الارض سواء سلم زرعه من الآفات أو اجتاحتها الجوائح وقد يستغرق مطلوب الحكومة جميع المحصول بل يزيد عنه وأداؤه حتم لا تردد فيه على أى حال، هذا فضلا عن الرسوم المختلفة التي لا حد لها ولا نهاية وتعرف عندهم (بالتكس) أى الرسوم الغير الثابتة أو الغير المحدودة وربما أتينا على بيان سائر الأعمال بالتفصيل فيما بعد.

في هذا المقام تذكرت شيئاً قد يخطر بالبال، رب غنى في مصر يملك مزارع واسعة وإقطاعات كثيرة (أبعاديات وجفالك) فيركن إلى ما تفيض عليه من الرزق ويطمئن قلبه من جهة معيشته ومعيشة أبنائه من بعده فيستوى عنده أجناس

الحاكمين ولا يبالي بولاية الإنجليز على بلاده حيث سلم له قوته، وهنا أشير إلى طرف مما يعامل به الإنجليز أمثاله في الهند لتكون له عبرة.

أراد الإنجليز أن لا يكون لغيرهم يد على ملك واسع فيما تحت سلطتهم فضربوا على أرباب الاقطاعات رسوماً زائدة يؤدونها عن أراضيهم في أوقات محدودة ثم وضعوا في قانون الزراعة أنه لا يجوز للمالك أن يقيم الدعوى على مزارعيه إذا تأخروا عن تأدية ما شرط عليهم إلا بعد مضي ثلاث سنوات من وقوع موضوع الدعوى وإذا خان المزارعون أو أهملوا في أعمالهم أو استأثروا بمحصولات الزراعة فلا يمكن لصاحب الملك أن يخاصمهم في مجالس القضاء إلا بعد مضي تلك المدة، إلا أنه يؤدي ما عليه للحكومة في أوقاته رغم أنه وإن لم يؤد إليه العاملون له شيئاً. وفي قانون المرافعات عندهم أنه إذا مضى على موضوع الدعوى ثلاث سنوات لم تحصل في اثنتائها إقامة الدعوى فلا تسمع. فهذا يحمل العاملين في الزراعة على الاضرار بأرباب الأملاك ولا سبيل لهؤلاء إلى استخلاص حقوقهم من أولئك والحكومة لا تترك من فريضتها شيئاً ولا تتساهل في طلب ادائها بوجه فيضطر الملاك للتنازل عن أراضيهم للحكومة الإنجليزية (العادلة) هذه أعمال من تأخذ رتبة في خبرها فليسأل الهنديين عنها. وأن الجرائد الإنجليزية في الهند تنادي على حكومتها الهندية دائماً بوجود التخفيف في الوطأة والرفق في السطوة وتنذر بأن الأعمال الادارية والمالية لو دامت على نطها هذا لا يمضي قليل من السنين حتى يشتد الضيق والظنك في عموم الأقطار الهندية ويضطر الأهالي لاصلاء فتنة عمومية لا طاقة لدولة بريطانيا بإطفائها ولكن لا يسمع الصم الدعاء.

نصيحة في الأدب

إذا صادفت ظالماً أو قابلت فاجراً فلا تقل له أنت ظالم أو فاجر!!
وردت إلينا من حضرة الفاضل مولوى عبد الغفور شهباز بمدينة كلكتا وهذا نصها:

ليس الأدب كما يظن بعض الناس مجموع قصص تتلى للفكاهة أو أساطير تنقل في المسامرات أو منظوم من القريض يمتاز بحسن الاستعارة ورقة التشبيه مع مراعاة المحسنات اللفظية والمعنوية من التورية والجناسات ونحوها من فنون البديع أو منشآت ورسائل تتضمن إطراء في المدح أو مغالاة في القدح فإن جميع هذا بمجرد لا يتصل بمعنى من معاني الأدب وإنما الادب في كل أمة هو الفن الذي يقصد به تهذيب عاداتها وتلطيف إحساسها وتنبيهها إلى خيرها لتجتلبه وإلى ما يخشى من الشر فتجتنبه، فالأدباء في الحقيقة هم ساسة أخلاق الأمم بل هم اجنحتها نظير بهم إلى ذروة فلاحها فإنهم بما يعلمون من طرق التفهيم يمكنهم أن يقربوا إلى العقول ما يبعد عن أدراكها ويسهلوا على الأذهان ما يعسر عليها النظر فيه ويعبروا عن المعنى الواحد بالطرق المختلفة فتستفيد منه العامة ولا تنكره الخاصة. فيأخذون على الظالم ظلمة ويعطونه بسوء عواقب الظلم وينكرون على الفاجر فجوره ويحذرونه مغبة الفجور حتى يردوا كلا عن غيه بما يروضون من طبعه بدون أن يقولوا له أنك ظالم أو

فاجر!! وإذا رأوا في أمتهم عوائد يأبأها سليم الذوق أو وجدوا منها أخلاقا وأعمالا لا تنطبق على شريعة الفضل وقوانين الشرع عمدوا إلى تغيير العوائد وتطهير الأعراق وأخذوا في ذلك سبلا متنوعة في إنشائهم تارة بالقصص والحكايات التي تمثل شناعة الرذيلة وبهاء الفضيلة وما إل إليه أمر المتدنيين بالأولى وما ارتقى إليه حال المتحلين بالثانية، وتارة بقريض الشعر يخيلون فيه ما يحرك الهمم ويبعث الأفكار وينبه خواطر الكمال وإحساسات الشرف الصحيح، لا ما يوقظ الشهوة ويقوى الغرور ويخرج الأنفس عن أطوارها. والأخذ به من وجهه والدخول إليه من بابه هو الذي سعدت به الهند الأولى إلى أوج المجد وبلغ به العرب اقصى غايات الرفعة وهو الذي وصل بالأمم الأوروبية إلى ما وصلوا إليه مما لا يخفى على كل ذي بصيرة، وإنا نتأسف على ما نراه من أدباء المسلمين وشعرائهم فإنهم يقصرون منشأتهم وأشعارهم على ما يكون عد الصفات، إما مذبذبة أو مجمودة ونسبتها إلى شخص يريد ذمه أو مدحه، ويحصرّون رواياتهم في حكايات مضحكة وقصص هزلية وبعض تواريخ ماضية بدون أن يلاحظوا تأثير ما يكتبون وما ينقلون في أفكار الأمة وأطوارها. ورجاؤنا فيهم أن يسلكوا مسالك أدباء الأمم المتقدمة أو المعاصرة لهم حتى يكون للأمة الاسلامية نصيب من فوائد ذكائهم وفطنتهم وسعة بيانهم وطلاقة ألسنتهم وأن يأخذوا في منشأتهم وأشعارهم طريقاً ينهضون فيه الهمم الخاملة ويحركون القلوب الجامدة ويحيون مكارم الشيم ويوردون الأمة مورد سابقها من الأمم وإنا نرى بداية هذا المنهج الجديد في بلادنا ونسأل الله حسن ختامه.

أخبار سياسية

صرح اللورد جرانفيل في مجلس اللوردات بأنه ورد للحكومة الإنجليزية أخبار عن الجنرال جوردون، إلا أنه كتمها عن المجلس ولم يطلع عليها ومع هذا فإنها مهمة من التاريخ، ولم يعهد أن مأموراً سياسياً لدولة عظيمة يخابر وزراء دولته بلا تاريخ ولعل ما ألفه الوزراء البريطانيون من التوجيه على الشرقيين أصبح فيهم عادة تجرى بينهم حتى على أبناء جنسهم وفي مجالسهم العالية.

وردت أخبار إلى (الدلي نيوز) مفادها أن جميع القرى في شمال بربر إلى مراوى جاهرت بالثورة وانقطع الطريق إلى بربر وفي خبر آخر أن من الظنون ميل مدير دنقلا إلى منابذة الحكومة، فقد كان يطلب من أيام مدداً يستعين به على إخلاء المدينة وإنقاذ حاميتها. واليوم يأتي الخروج منها بل يطلب أن تبعث إليه نجدة يفتح بها البلاد السودانية فتحة جديداً، ثم استبد، بما لم يكن من حدود وظيفته، فأرسل بعض ضباط الباشبوق^(١) إلى وادى حلفا ليأتيه ببعض الذخائر والآلات الحربية ونال رسله ألف بندقية وأربعمائة ألف فشك ونهبوا مخازن الحكومة وأحضرها معهم عدداً من المدافع إلى دنقلا. وربما يعاب على المدير إتيان مثل هذا العمل ويعد من باب الخيانة لحكومته المصرية ولكن ماذا يصنع بعد ما علم أن الحكومة المصرية

١- الباشبوق، بمعنى الاحتياطي.

خرجت عن كونها حكومة وطنية بتصرف الإنجليز فيها وإن حكامها أصبحوا لا يملكون من الأمر شيئاً فإن صدق هذا المأثور في خدمته فلا تكون فائدة الصدق إلا تثبيت قدم الإنجليز في بلاده وتأييد ملكتهم عليها فيكون في الحقيقة خيانة لوطنه وبخساً لحقوقه، فله العذر إذا انحاز إلى الفئة الثائرة مادام الإنجليز حكاماً في مصر.

* يقال أن محمد أحمد سار من الأبيض لفتح دكاشيا أو خرطوم ويغلب على الظن أن مسيره لفتح خرطوم فإن حل بها ما حل ببربر وشندى مع هيجان القبائل في الجهات الشمالية ترقبنا عاقبة هائلة أئذرننا بها وحذرنا منها مراراً عديدة.

* من رأي أحد المراسلين لجريدة (الدلي تلغراف) أن الجنرال جوردون سيقم في خرطوم إلى فيضان النيل، فإن لم تأت نجدة يقوى بها على الفوز بنجاح مأموريته، لزمه أن يصعد على النيل الأبيض إلى خط الاستواء. وانه يمكنه بعد ذلك أن يعمل أعمالاً عظيمة في الأمم الأفريقية القاطنة فيما وراء خط الاستواء. ثم عقب كلامه بأمني وأوهام لا تنقص عن أمني جوردون عند ماسار من القاهرة إلى خرطوم.

* في برقية من اسوان إلى (الدلي نيوز) أن ابن أخي حسن باشا خليفة ومعه شخص آخر فرا من بربر وكانا منطلقين إلى جهة الشمال فاعتقلها عرب روباتاب بالقرب من أبي حمد.

* يقال أن الحكومة المصرية (أو الإنجليزية) تجتهد بوسعها للمحاربة مع قبائل العرب في جنوب مصر ليكونوا لها عوناً على مدافعة سيل الفتنة إذا ارتفعت غواربها على حدود مصر الطبيعية. ولا نظن أن سعيها ينجح لدى العرب فإن ذمتهم ودينهم لا تسمح لهم بمساعدة الإنجليز في تملك بلاد المسلمين.

* أبي اللورد جرانفيل أن يرخص لنوبار باشا بالسفر إلى أوروبا مدة غيبة السير بارين فإن أصر نوبار باشا على طلب الرخصة فإن اللورد جرانفيل سيطلب من الخديوى أن يستبدله برياض باشا أو شريف باشا.

هذا كله والإنجليز لا يريدون أن تكون مصر تحت سيادتهم ولا يحبون أن يرفع عليها علم حمايتهم وليس يدرى ما الغرض من السيادة والحماية سوى التصرف في الإدارات والتحكم في أولياء الأمور. هذا وزير مصر الأكبر لا ينال رخصة سفر إلا بإذن من جرانفيل ولا يأذن له ويرى أن له أمراً على الخديوى باستيزار فلان، فإن لم تكن هذه سيادة فما هي السيادة.

* في خبر أن الأدميرال هفيت وصل إلى أدوفا (من البلاد الحبشية) وأسلمنا أنه كان في نيته إغراء ملك الحبشة بإيقاد حرب صليبية يهلك بها أمم العالم فداء لشهوات الإنجليز إلا أنه جاءت الأخبار بعد هذا أن الأدميرال لم يصادف سعة من صدور الحبشيين وأن الملك يوحنا وقف على خديعة دولة انجلترا ولم يظهر عناية بما أتى إليه الأدميرال ولم يبعث لملاقاته أحداً بل أظهر الحبشيون غاية الخشونة في معاملة الوفد الإنجليزي حتى أنهم امتنعوا عن بيع المأكولات لهم وقد ذكرت بعض الجرائد صورة المعاهدة التي يراد عقدها مع ملك الحبشة ولا يهمننا الآن ذكرها.

* هجم جماعة من الثائرين على سواكن في التاسع عشر من هذا الشهر وزحفوا إلى المدينة حتى صاروا على خمسين متراً من أسوارها ثم أطلقوا عليها النيران مدة ساعتين حتى أثر الرصاص في كثير من البيوت ولم يتحرك جيش الحماية أدنى حركة لمداغة هذا الهجوم العنيف. ويظهر من هذا أن انتصار الجنرال جراهام في سواحل البحر الأحمر لم يكن له أثر وإنما هو قول يذكر ورواية تؤثر وأن غزواته لم تزد الثائرين إلا إقداماً.

* * *

* كتب مراسل الثان في القاهرة أن لاصحة لما أشاعته الجرائد من القبض على مسيو أوكلى النائب الإيرلندي الذي حملته همته على السفر إلى الأيض.

في التواني الهلكة!

هذا ما ساقَت إليه الحوادث المصرية وهي مفتاح الكوارث الشرقية وفيها مغلاقها. العظام من الدول في يقظة لا سنة معها، وحركة لا فتور فيها مفاوضات متواصلة بينها قبل انعقاد المؤتمر، ومجادلات متلاحقة يدأب فيها السياسيون من كل أمة، بعضها بالمراسلة، وشيء منها بالمشافهة، كثرت خلوات السفراء من كل دولة مع وزراء الخارجية من سواها، يتهامسون ويتغامزون، ويسرون خلاف ما يعلنون، ويذهبون إلى ما لا يقصدون، وقد حمل كل بصره للآخر لعله يلمح من كان وجهه ما ينبيء عن مضمرات سره، ويصوب كل فكره إلى ما يريد الآخر من قوله، عسى أن لا يفوته شيء ربما يعتل به، وجل ما انصرفت إليه قواهم تمثيل الرغائب، وتخيل المطامع، في صور أبعداها عن الحقيقة، أقربها إلى الخيال. يعظمون الحقير، ويحقرون العظيم، ويجسمون الموهوم، ويضلون عن المعلوم، ويقربون البعيد، ويبعدون القريب، يذهب كل بصاحبه إلى رياض من الأمانى باهرة الأنوار بزهور الآمال، وما نبت بهارها إلا على حباتل من المكر، وفخاخ من الخديعة، حتى إذا راقه المنظر وخطا خطوة سقط من حيث لا يشعر. هذا يسهل صعباً. والآخر يوعر سهلاً، وكل يتبع لحاظ رصيفه إذا أحس منه لحماً لمقصده أبرز له ألواناً من الفوائد الموهومة ليستلفته عن مرامه، وإذا شعر منه بفكر يوصله إلى ما يمس، فتح عليه أبواباً من

الفرع ليزعجه عما يطلبه، ويشوش عليه سيره ويقطع سبيل فكره. منهم من يكسب الأصدقاء بال غيره، ومنهم من يستفيد الرفقاء بكف شره، ومن الناس أقوام آخرون على غوارب أمواج الحوادث نائمون، تقذفهم كريبة وتتلفقهم أخرى، وهم عنها غافلون. زلزلت بهم الأرض زلزالها، ودهمتهم الخطوب بأرزائها، وتوالت عليهم المزعجات، وتناولتهم عواصف المفزعات، وهم في سكونة تخيل لناظرها أنهم على بساط الراحة مطمئنون، والمقبل على الفوز من هؤلاء وأولئك إنما هو أحزمهم رأياً وأثبتهم عزيمَةً وأشدّهم بشوْنة بصيرة.

يقول الإنجليز إنا عدونا على الهند من زمان طويل فاغتصبناه وحقت لنا الملكية عليه بما هو مقرر في شرائع القوة وقوانين التغلب. وأين ديارنا من هذا الملك العظيم في شرقي آسيا. المسافات طويلة والشقة بعيدة فلا بد أن يكون لنا في كل مكان موطئ لأقدامنا لنحتفظ بأملنا فلنا حق في اغتصاب جل العالم لأجل الهند، خصوصاً القطر المصري، فإن به السبيل التي لا يمانلها سبيل، وليس لنا عنها غنى وكنا في تطلع إليها من زمن قديم وكثيراً ما تمسكنا بجبال من الوسائل إليها فرثت في أيادينا بقوة حكام تلك البلاد حتى هيأت لنا حوادث السنين الأخيرة ما أحلنا دارهم وأقرنا في قرارهم. إنا ذهبنا لتقرير توفيق باشا وتثبيتته على كرسي الحديوية المصرية، إلا أنه بقتال ونزال فلا تختلف صورته عن صورة الفتح، فلنا حق التملك في تلك الأقطار وقد فهم الناس أن مسيرنا إلى مصر كان لغاية إقرار الراحة وإزالة الاختلال وكأنا صرحنا بذلك عند عزمنا عليه، لكن الغرض الحقيقي إنما هو تأمين طريق الهند فتسنى لنا ما قصدنا بحلول عساكرنا في وادي النيل. فثبتنا فيما أصبنا وليس لنا أن نتركه بعد الوصول. وحيث أننا عقدنا العزم على البقاء في مصر وأضربنا عن إخلائها لزمنا ضمانت الديون المصرية وحملها ثقيل على كواهلنا فعلى جميع الدول أن تمدنا بالمساعدة وتكون لنا عوناً على تنقيص الفوائد ولا نحب أن تكون مذاكراتها معنا إلا في المالية خاصة فانا لا نرجو من مفاوضاتها فائدة. أما

سائر الشئون فعلينا تدبيرها وإلينا مصيرها. هذه أقوال تصدر عن آمال يمدون أسبابها إلى برلين ويرجون أن تكون مواصلها ومعاقدها في تلك المدينة عاصمة الألمان. أما البرنس بسمارك وهو مدير السياسة في أوروبا ويده زمامها فيرى أن هذه فرصة ينتهزها ليستفيد صديقاً وينكى عدواً وليست له علائق سياسية تحمله على المدافعة عن مصر ولا منافسة له مع الإنجليز تبعته على معاكستهم، بل له إليهم حاجة في ضمهم إليه وإبعادهم عن فرنسا لتكون منفردة بين الدول لا حليف لها وقد تكون له من صلة الإنجليز مآرب أخرى سوى قطع فرنسا من الحلفاء يناها يوم الحاجة إليها وما هو عنه ببعيد فإذا يضره إذا أدخر عوناً وأساء عدواً والنفقة على خزينة غيره. نعم ربما يظن أن بسمارك يمنعه عن مثل هذه المعاملة رعاية جانب حلفائه من النمسا وإيطاليا لما لهم من المصالح في أنهر الأبيض ويصعب عليه أن يصيب بسياسته الجمع بين مراعاة إنجلترا لنيل مصافاتها وبين التمسك بعهوده مع ذوى حلفه، إلا أنه قد يسهل عليه التخلص من هذا المضيق بالإشارة إلى طرابلس الغرب وبلاد الأرمنوط والإيماء إلى الأراضي البلقانية وسالونيك ويجلوها لأنظار معاهديه فيسكن جأشهم ويطمئن خاطرهم فيستثبت بذلك موالاة الدولتين، ويقلم أظفار روسيا من أوروبا الشرقية ويضع مصالح فرنسا في بلاد المشرق عموماً ومصر خصوصاً وفي كل ذلك الربح له، والخسارة على غيره، وليست هذه أول فعلة فعلها بسمارك أو يفعلها فهي شرعته التي يرد إليها ويصدر عنها من يوم معاهدة برلين إلى هذا الوقت.

وفرنسا واقعة بين مراوغات الإنجليز ومكائد بسمارك. لها حقوق سابقة في البلاد المصرية كاديمحى أثرها بمدخلة الإنجليز وبها حاجة شديدة لعلو الكلمة في طريق منشآتها ببلاد الصين والبحر الهندي ومدغشقر. لهذا تبذل الجهد لإجلاء العساكر الإنجليزية عن مصر وتخفيض سلطة الإنجليز فيها ويوجد لها عون من دولة روسيا ولها من المنعة مالو أيدته أفكار المصريين وآراء ذوى العزيمة من رجالهم وميل أفئدتهم لمكنها من تخليص مصر وانتزاعها من أيدي الإنجليز سعياً في حفظ

مصالحها ووقاية حقوقها وهذا مما يؤيد سياسة الدولة العثمانية ويشد عضدها في مدافعة الإنجليز ومطاردتهم من بلادها فللدولة العثمانية أن تظهر عزمها في هذه الأوقات لتستنفذ ممالكها من طمع الطامعين وتعيد ولايتها على الأقطار المصرية خالصة لها من سلطة المعتدين، وأن جميع المسلمين ينتظرون منها الحدق في هذه المسألة ولهم فيها الأمل القوي والثقة الكاملة، ورجاؤهم أن لا تفوتهم هذه الفرصة بدون أن ينالوا بها خطهم من الغنيمة، وليس على الدولة من بأس إذا طالبت الإنجليز برد حقوقها كافة فإنهم بالنسبة إليها أضعف من أن يجاهروها بالعدوان، وإنا نكرر ما قلناه سابقاً من أن الإنجليز يستحيل عليهم أن يعلنوا على الدولة العثمانية حرباً خصوصاً في هذه الأوقات التي أصبحت فيها دولة روسيا متاخمة للملكة الأفغان فإن أول أشاعة لهذه الحرب توقد لهيب الثورة في عموم الممالك الهندية وهذا جلى عند كل انجليزي أن التغافل والوهن ربما يوسعان مجال الطمع فيفتح باب المسألة الشرقية أو يكون لها استعداد قريب وليس للمصريين في طورهم هذا أن يركنوا إلى من ليس من أبناء جلدتهم فإن الثغرة التي تحمل على الحماية تكاد أن تكون منحصرة بحكم الطبيعة في أبناء الوطن فلا ترجى من غيرهم. فعلى العقلاء من أهالي مصر أن يسارعوا إلى معاضدة الدولة العثمانية والاتحاد معها على تخلص بلادهم مستعينين بأفكار الدولة التي تقضى عليها مصالحها بالسعى في إنقاذها وإعادة شأنها الأول وتحقيق ما يقال من أن مصر للمصريين.

وبالجملة فالأطباع فغرت أفواهها، والأفكار في اضطراب شديد، وظنون الناس شتى فمن قائل أن المؤتمر لا ينعقد لتعسر الإتفاق بين فرنسا وإنجلترا على القواعد الأساسية للمداولة فيه، ومن قائل أنه ينعقد على أن يضع مصر تحت حماية عموم الدول ويقرر إنشاء مراقبة دولية مع بقاء العساكر الإنجليزية مدة سنتين، وعلى أي حال فالرزية إنما تصيب الغافل، والسوء إنما يحيق بالمتساهل، والجبان محروم من حقوقه والعامل بيد غيره خاسر، فعلى المصريين والدولة العثمانية أن يظهرأ الشهامة والإقدام، ويرفعوا علم الهمة أبقاء لحياتهم، وصوناً لشرفهم، والأمر له يفعل ما يشاء.

منشور انجليزي قديم

نشرت حكومة انجلترا في الهند منشوراً منذ مائة وثمانين سنة وهذا ترجمته:
إذا وجدت في دوائر الحكومة وظيفة لا يقوم بها انجليزي (أي لا تليق أن تكون بيد أحد من الجنس الشريف) وجب أن يعين فيها أحد الفارسيين الباقين على دين زرادشت (المجوس)، فإن لم يكن منهم مقتدر على القيام بها، أقيم فيها وثني (عابد صنم) فإن لم يكن من هؤلاء ولا هؤلاء من يؤدي عملها كلف بها مسلم، فليس للمسلمين في الهند حظ من وظائف الحكومة إلا ما يعافه المجوسى والوثنى وهذا هو عنوان محبة الانجليز وهو برهان دعواهم أنهم أولياء المسلمين وأنصارهم، لا أكثر الله من أمثال هؤلاء الأولياء والأنصار!!

ان في ذلك لعبرة لأولى الأبصار

كيف يمكن لقوة أجنبية تصول على أمة من الأمم أن تسود عليها وتستعبد لها وتذلها للعمل في منافعها مع التخالف في الطباع والعوائد والأفكار، ووجود المقاومة الطبيعية، فضلا عن الإرادية. إن الوحشة المتمكنة في نفس كل واحد من الأمة، وظن كل فرد أنه في خطر على روحه وماله إذا غلبه الغالبون، تحمله على المدافعة كما يدافع عن بيته وحرمة، فلا يتسنى للقوة المغيرة أن تذل الأمة إلا بافنائها عن آخرها، أو إفناء الأغلب حتى لا يبقى إلا العجزة والزمى^(١). هذا أمر طبيعي وحكم بديهي متى كانت الغارة على الأمة: نعم يسهل للقوة الأجنبية أن تتغلب على أمة عظيمة بدون تناحر إن كان لهذه الأمة حاكم أو رئيس روحى تجتمع عليه قلوبها، وتدين له رقابها، لمنزلة له في افئدة أبنائها، ولمكان آبائه من الكرامة في نفوسهم، فلا تحتاج القوة الغالبة إلا لإيقاع الرعب في قلبه، فيجبن ويقبل ما تحكم به، أو نصب حباله الحيل له فتخذه بالأمانى والآمال، فيذعن لما تقضى به فاذا خضع للقوة الغريبة خضعت الأمة تبعاً له. ولهذا ترى طلاب الفتح وبغاة الغلب ينصبون قبل سوق الجيوش وقواد الجنود على قلوب الأمراء وأرباب السيادة في الأمة التي يريدون التغلب عليها فيخلعونها بالتهديد والتخويف، أو يملكونها بالخدعة وتزيين

١ - شخص أزم من أى أتى عليه الزمان.

الأماني، فينالون بغيتهم ويأخذون أراضى الأمم، وهذا الطريق هو الذي سلكه الإنجليز مع السلطان التيموري في الهند، ولو لا ما كان للهنديين من عقدة الارتباط بسلطانهم التيموري، وقبض الإنجليز أول الأمر على تلك العقدة، لما تيسر للبريطانيين أن يخضعوا الأمم الهندية في أحقاب طويلة.

هذه قبائل الأفغان عند ما انحلت ثقفتها بأميرها، وصار الأمر إلى الأمة قامت كل عشيرة، بل كل فرد للدفاع عن نفسه، بعد ما تمكنت عساكر الإنجليز في قلاعهم وحصونهم، واستولت على قاعدة ملكهم، وفتكوا بالعساكر الإنجليزية وهزموا قواتها وأجلوها عن بلادهم، وهي ستون ألفاً من الجيوش المنتظمة، المسلحة بأحدث الأسلحة، واضطر الإنجليز أن يتركوا تلك البلاد لأهلها.

لا ريب أنه سهل على الانسان أن يأخذ شخصاً واحداً وأشخاصاً محصورين بالترغيب والتهديد، ويتيسر له أن يقف على طباعهم، ويدخل عليهم من مواقع أهوائهم، ويأتيهم من أبواب رغائبهم، لكن يتعسر بل يتعذر عليه أن يأخذ أمة بتمامها، وعقولها مختلفة عليه نفوسها في وحشة منهم إلا بالابادة والتدمير. من هذا نجد الملوك العظام لا يرهبون الاشتباك في حرب مع اقتالهم بل ومن هو أشد منهم قوة ولكنهم يفرقون بل تذهب أفئدتهم هواء إذا أحسوا بميل الأمة عنهم، وما هذا إلا لأن قوة المغالين داخله تحت الضبط، وأما آحاد الأمم وقواها فلا تضبط ولا يمكن مقاومتها إذا تغاضت وشحت بنفسها عن الذل لسواها.

إن الأمراء كما يكونون في دور من أدوار الأمة قوى فعالة لنموها وعلوها وعظمتها واشتداد عضدها، كذلك يكونون في بعض أطوارها علة فاعلة في سقوطها وهبوطها وانحلالها، وإنا نخاف ولا حول ولا قوة إلا بالله أن يكون أمراؤنا والأعلون منا آلة لاضمحلالنا وفنائنا، لما غلب عليهم من الترف والانهماك في اللذائذ، والانكباب على الشهوات، مع سقوط الهمة، وتغلب الجبن، والمحرص والطمع على طباعهم إنا لله وإنا إليه راجعون.

هجوم على السودان عبر النيل!!

جاء من لندن لإحدى وكالات الأنباء ما ملخصه: لا يظن أحد من الناس هنا (في لندن) أن الجيوش التي عزمت حكومة إنجلترا على سوقها إلى السودان يقصد منها إنقاذ جوردون. فإن جوردون معزز برجال من الوطنيين (المصريين أو السودانيين) أولى عزم وقوة، ولهم سطوة تدفع بأس الذين ييغون به البشر. وإذا مست الحاجة إلى تخليه عن عمله وتركه لمركزه فلا يعدمون وسيلة لخلاصه، أما القصد الحقيقي من بعث الجنود إلى السودان فإنما هو افتتاحه تحت العلم الانجليزي وهو وإن كان يحتاج إلى زمن طويل إلا أنه قليل الخطر ولا توجد في سبيله عقبات سياسية حيث تنازلت الحكومة المصرية عن سياستها في تلك الأقطار.

يسهل على العساكر الانجليزية أن تسير إلى خرطوم على طريق النيل وأن سلكت سبيلا من الأرض اليابسة فلا تبعد عن شواطئ النهر (لتكون تحت حماية المراكب وتراقفها في السير مراكب تعد لقطع النيل والصعود إلى الشلالات فإذا وصلت العساكر والأساطيل النيلية إلى خرطوم واستولت عليها اعتصمت فيها حكومة عسكرية تد نفوذها إلى قلب السودان ويكون في هذا عوض للإنجليز عما يخسرونه في مصر لو ألزمهم المؤتم بالتنازل عن شيء مما يطمحون إليه فيها.

وقالت جريدة (الريوبليك فرانسيي) إنا نذكر هذه الرسالة على أنها شبه

حجة على مقاصد الانجليز وإلا فإننا نعد ما تحتويه من قبيل الأوهام والخيالات اه. أما نحن فنقول من أمعن النظر في أعمال الانجليز وتتبع سيرهم في افتتاح الممالك الشرقية، علم صحة ما روته وكالة الأنباء. فإنه منطبق على قواعد السياسة الانجليزية وآت على أساسها الذي بنوا عليه فتوحهم من أزمان طويلة وهو أصل تعارفه الانجليز حتى صار كخصية لازمة لطباعهم، ترد إليه جميع أعمالهم من حيث يشعرون ولا يشعرون، وعليه كان بناء ملكهم في الهند.

إن الانجليز أول ما خطوا خطوة في الهند وجدوا مملكة (أود) من الممالك الواسعة وأغلب أهاليها على مذهب الشيعة ولها نواب (حاكم) عظيم من أهل ذلك المذهب، فرأوا أن يحملوه على الاستقلال وزينوا له الطمع في لقب شاه لينفصل عن الملك التيمورى. وفي التنازع لنيل هذا المطمع يصيب كلا من الطامع وصاحب الملك سهم من الضعف والوهن فيتهيأ كل منهما للوقوع في مغالب الانجليز وقد حصل.

وأول ما حلوا مصر ولحوا شرارة في السودان أدنوا منها وقودها لتكون ناراً مهلكة فبعدما ما طردوا الجيوش المصرية إيداناً بالقضب عليهم. جمعوهم ليسوقوهم إلى السودان تحت قيادة أعداء لهم من الانجليز فذهبوا وهم موقنون أنهم يساقون إلى الموت ليدوقوا وبال الانتقام فقلوبهم منكسرة وعزائمهم واهنة وعقائدهم لا تسمح لهم بالانقياد لرؤسائهم الأجانب، وأحس السودانيون وهم مسلمون أن قواد الغارة عليهم ليسوا على شاكلتهم، فزادهم حمية وإقداماً، فكان هذا وذاك سبباً في استفحال أمر السودان بعدما هلك رجال وأنفقت أموال وساءت أحوال من السودانيين والمصريين، كل هذا ليتوسل به الانجليز لفصل السودان عن مصر بعد خراب الدارين وكأنهم عندما أرسلوا جوردون باشا وأدنوه أن يمنح محمد أحمد لقب أمير كوردفان قصدوا أن يتمموا عملهم ولكن لم ينجحوا.

وعندما كانت الحرب قائمة بين دوست محمد خان أمير افغانستان وبين (رانجيب سنك) البنجابي تخوف الانجليز من تسلط الأفغانيين على بنجاب فتدخلوا

في الصلح وسحروا قلوب الأفغانيين بلين القول ولطف الوعد حتى أرضوهم بترك مدينة بيشاور وما يليها لرانجيب سنك وانعقد الصلح على هذا وأجلى الأفغانيون عن مملكة بنجاب ورجعوا إلى بلادهم. وبعد عشر سنين من تاريخ الصلح زحف الإنجليز إلى بنجاب وافتتحوها لأنفسهم واستولوا على مدينة بيشاور فقال بعض أمراء الأفغان إن ذاك الصلح كان مقدمة لهذا الفتح وأن الإنجليز في تعيينهم للحدود إنما كانوا يحددون بلادهم ولكن كنا عنه غافلين.

ومن نحو سنة ونصف أوماً اللورد دوفرين في تقرير كتبه بالقاهرة، إلى أنه لا حاجة بالحكومة المصرية إلى السودان بل لا فائدة لها فيه، وفهم الغرض في ذلك الوقت من أصابه، وغفل عنه قوم آخرون اغتاراً بظواهر العبارات ثم لم يلبث الإيحاء أن صار تصريحاً رسمياً وإلزاماً للحكومة المصرية أن تتخلى عن السودان. فلم يكن التلميح والتصريح ثم الإلحاح والإلزام إلا ليهيئوا البلاد السودانية للدخول تحت سلطتهم في وقت من الأوقات لسبب من الأسباب التي لا يعجزون في اختراعها متى شاءوا!! هذا سير يعرفه من قرأ صفحة من تاريخ الإنجليز في الممالك الشرقية.

تريد حكومة إنجلترا إذا عارضتها الدول في السيادة على مصر أن تنشئ لها سلطة في خرطوم تمتد حكمها إلى جميع أراضي السودان وعساكرها الآن حالة في سواكن وما أسرع أن تصل بين المدينتين بالسكة الحديد فتكون القوة الإنجليزية بعد هذا محيطة بمصر من جميع الجوانب. وقفت على بابها من طرف الشمال في قبرص وطوقت حدودها من الغرب إلى الشرق في السودان وتحكمت في منابع النيل وتصرفت في اعلاها وأخذت كل طريق يمكن منه الاستيلاء على الديار المصرية، وهنا لك يرصد الإنجليز حركات الدول في أوروبا. فكلما أضاءت لهم بارقة فرصة مشوا فيها، وإذا أظلمت عليهم قاموا فيتقدمون إلى مصر خطوة بعد خطوة ولا يبالون، طال الزمان أو قصر، فإنهم يعرفونها لهم على أي حال، ولكنهم يتقنون

معارضة الدول في هذه الأوقات. هذه غايات سير الإنجليز في الحوادث المصرية وهي كما قالت (الريبوبليك فرانسيز) خيالات وأوهام إذا اشتدت الدولة العثمانية ورجال مصر في المطالبة بحقوقهم الشرعية والمحافظة على شئونهم وأخذوا بالحزم وعقدوا العزم على مقاومة سعى الإنجليز في أوطانهم وديارهم بعد ما ظهر لهم ماذا يقصدون بهم، فإن تهاونت الدولة العثمانية أو تغافل المصريون حسبها الإنجليز طريقاً مطروقة وسييلا مسلوكة وعدوا مطامعهم حقائق ثابتة ومطالب مقررة لا نجح سعيهم، ولا صدق ظنهم.

السودان والمصر

نشرت جريدة البوسفور أجيبسيان، التي تطبع في القاهرة، خبراً - مصدره توفيق باشا نفسه - وهو أن الجنرال جوردون أُنذر حكومته الانجليزية بأنها إن لم تمده بجيش ينقذه من الضيق الملم به فإنه يرفض الدين المسيحي ويدخل في دين الاسلام!! وضمنت جريدة البوسفور صحة هذا الخبر العجيب (كذا وصفته الجريدة بالعجب) وغرابة الخبر إن كانت من جهة أنه تهديد بما لا يهم الحكومة فنحن نعلم أن الانجليز يفزعهم خروج أحد منهم عن دينهم وإن كانوا يرشدون الناس إلى ترك الدين ويعيبون على المستمسكين به، لكنهم أشد الناس تعصباً فيه فلا محل للغرابة، وإن كانت من جهة أن جوردون، وهو من أشد قومه تمسكاً بدينه، كيف يجنح للاسلام فهو إنجليزي الطبيعة كما هو انجليزي الجنس يتلون ظاهره بأى لون ويبرز في أي ثوب لإصابة غرضه مع المحافظة على ما طبع الله على قلبه فلا عجب إن قال وفعل!!

في خبر أن محمد أحمد طلب إلى أعوانه المحاصرين لخرطوم أن يأتوا إليه بجوردون حياً ولا يمسه بسوء إذا وقع في أيديهم.

وفي برقية من أسيوط إلى جريدة التايمس أن مركباً من مراكب البريد وصلت إليها تحمل ثلاثة أشخاص مرسلين من طرف زبير باشا لاستكشاف حالة جوردون

وتوجهت في الحال بمن فيها إلى أسوان. هكذا الدهر أبو العجب، من سنين قليلة فتك جوردون بأولاد الزبير وذوي قرابته وأفسد عليه شئونه وأخرجه عن جميع أمواله واليوم راينا كدر الضغينة في صفاء المحبة يبعث الزبير على الرأفة بجوردون وتوجيه الرسل للسؤال عن صحته والاستخبار عن سلامة حاله.

جاء الخبر أن أهالي جرجا (مدينة من مدن الصعيد مركز مديرية في جنوب أسيوط) في هياج شديد يشبه أن يكون ثورة، وورد إلى تلك المدينة رجل من أشياخ محمد احمد قادماً من القاهرة ودعا الأهالي للأخذ بطريقته فإذا بيتهم جسم غفير يجيب داعيه ويذهب مذهبه وهو مما يدل على أن القائم السوداني مهتم بنشر دعوته محتاط لنفسه حاذق في عمله وله دعاة في أرجاء الديار المصرية حتى في عاصمتها (القاهرة) فإن ثبت في هذا السير حل بالحكومة المصرية منه ما كنا نخشى أن يقع بها ويشتد الخطب ولربما صار له بقوة ميل الأهالي إليه منعة يصعب على حكومة غير إسلامية أن تقارعها. أما ما ذيل به خبر الهياج في جرجا من وجود عداوة بين المسلمين من أهاليها والمسيحيين فهو ما لا نصدقه ولا ينطبق على الواقع لأن الأيام السابقة شاهدة على حفظ كل من الفريقين زمام الآخر في جميع الأحوال التي عرضت على بلاد مصر. المسلمون والمسيحيون فيها على وفاق تام في جميع نواحيها والمقاتل التي وقعت أيام الحرب الماضية إنما كان منشؤها إفساد المفسدين على أنه لم يمس فيها قطبى بسوء، والأخبار الصحيحة تؤيد ما نقول.^(١)

وأرسلت الحكومة المصرية الآلاى السابع من المشاه إلى أسوان مع جملة من المدافع الجبلية وعدد وافر من الجمال.

١ - شكراً لله فما من زعيم أو مصلح شهدته أرض الكنانة إلا وقد كانت رابطة محبة الأديان رائده... فالتعصب سرطان يفتك بأبناء الوطن الواحد ويشل نشاط أبنائه... فتتفتح ثغور... تتسلل منها نفوس عفنة تهدم في الظلام ما تبنيه الأمة في أجيال. وقد حذر الأفغاني مسلمي مصر ومسيحييها من شر هذه الفتنة وهو في باريس، فنعم الرجال ونعم الأخلاق.

وفي برقية من سواكن إلى جريدة الديلى تلغراف أن مناوشات وقعت من أتباع محمد أحمد بالقرب من سواكن، وفي جريدة التايمس أن الثائرين أطلقوا مدافعهم على تلك المدينة في الساعة الثانية صباحاً من الثامن والعشرين من شهر مايو، إلا أنه لم يصب أحد من الحرس وتقهقر المهاجمون بسرعة.

عثمان دجمة - مع ألف من رجاله - نازلون على القرب من طنائيب ومعظم قوته حالة بتلك البلدة ويقال أن بنفوس عساكره كدراً من قلة الأزواد^(١) وهو من أخبار العدو يسمع وقد لا يصدق.

وإن الأميرال هفيت المبعوث من طرف انجلترا لخدعة الملك يوحنا ملك الحبشة لم يحظ عند الملك بقبول.

أراد رجال الانجليز أن يخففوا على القلوب المنخلعة من أبناء أمتهم أهوال السودان وما يتوقعونه من مصائبه فأشاعوا ظهور شخص يدعى المهديّة في دار فور ويقول أن محمد أحمد ليس إلا تلميذاً له من قدماء تلامذته، وكان الانجليز يستبشرون بتفريق كلمة السودانين كما يسرهم تخالف المسلمين أجمعين.

١ - يقصد عدم زيادة المرتبات.

فرية دنيئة على الاسلام!

في برقية وردت لجريدة الديلى تلغراف من القاهرة في ٢٧ مايو ١٨٨٤ أن زبير باشا طلب إلى سراى توفيق باشا، بناء على إشارة الحكومة الانجليزية، والتمس منه المستر أجرتون أن يجد وسيلة لإرسال مندوب إلى جوردون باشا يأمره بالعودة حالا. واتباعاً لأمر توفيق باشا بعث الزبير باحد خدمه لأداء هذا العمل وكان فرصة انتهزتها حكومة فرنسا لاستدعاء قنصلها في خرطوم. وقد ضمن الزبير وصول المندوب وعودته بالجواب في خمسين يوماً اهـ. إن صح هذا دلنا على أن جوردون ليس معزراً برجال أولى بأس وشدة كما جاء في البرقيات وأن الانجليز عجزوا عن إنقاذه بقوة حربية وإن كانوا ربما يقصدون الحرب لغاية أخرى.

ونقلت الجرائد الأوروبية ما يعجب من نسبته لزبير باشا. ذلك أنه أشخص ثلاثة من أولاده إلى رؤساء الثائرين ومع كل واحد منهم كتاب إليهم وهذا مفاده نذكره ترجمة من تلك الجرائد بلا تصرف في عباراته:

شكراً للخديوى ولدولة بريطانيا العظمى وللجنرال جوردون. كل أملاكنا التي انتزعت منا سترد إلينا. يا أحبائى ويا أهل وطنى إني أبعث إليكم أولادى الثلاثة مصحوبين برقيم إلى الجنرال جوردون فدعوهم يصلوا إليه وسهلوا سبلهم وأقسم عليكم باسم النبي وأسماء أجدادي الذين أكرموا الأسراء أن ترافقوا

جوردون إلى كورسكو وأن تعاونوه حتى يعلو متن النيل. كل معاملة تسيء الجنرال فهي تكسر خاطري إلى الأبد. وأنا وعايلي هنا رهن إلى أن يعود الجنرال جوردون فإن عاد صحيحاً سالماً فحمد يحفظكم أبد الآبدين اه!!

وأنا أتبرأ ما في هذا الرقيم^(١) ونسبته لزبير باشا فإننا نعرف الرجل مسلماً فقيهاً في دينه عالماً بفروضة وهو من سلالة العباس عم النبي صلى الله عليه وسلم وفي نفسه حزازات مما نكاه به الجنرال جوردون عندما كان حكامدار السودان، وليس من أحد يحفظ تاريخ جوردون ويحصي سيئاته كزبير باشا، علمنا ذلك منه وهو يتنفس الصعداء من ذكرى مصائبه أيام كنا في مصر، فكيف يمتدح الانجليز ويشكرهم وكيف يقوم بعمل يعود بالمنفعة عليهم اغتراراً بما وعدوه من رد أملاكه إليه وهو يعلم أن كل ما يفيدهم لا يزيد قدمهم إلا رسوخاً في أوطانه ومن لاحظ أسلوب الرقيم تبين له أنه ليس بأسلوب عربي خصوصاً ما جاء في خاتمته من الدعاء فإنه لم يعرف في عبارات المسلمين ما يشابهه. فحمد لا يحفظ أحداً بل الله على كل شيء حفيظ. فلا يبعد أن عدو الزبير أراد أن يشوه سيرته فرماه بهذه النسبة أو أن يكون الرقيم من مخترعات بعض الجرائد الأوروبية للتلميح!!

صراع بشأن تثبيت الاحتلال!!

وجاء في برقية من برلين إلى جريدة (جازيت دو كولوني) ثبت أن من عزم دولتي فرنسا وإنجلترا أن تتفقا قبل انعقاد المؤتمر على موضوع البحث فيه كما اتفقت دولتا روسيا وإنجلترا على مدار النظر في مؤتمر برلين قبل انعقاده بواسطة اللورد سالسبوري والكونت شوفالوف. كل من الدولتين المتفاوضتين تمد نظرها إلى ما عسى أن تؤول إليه مداورات المؤتمر وتحدده وتقدره (ثم تدخل فيه على أن تكون الغاية ما قدرت).

ربما حلت الدعوة إلى المؤتمر محل القبول عند بعض الدولة إلا أن رضاء الباب العالي شرط في قبول حكمه والتسليم لقضائه ولو أن دولتي النمسا وألمانيا أو الدول جميعها قضت بأن يكون من قواعده الأساسية إجابة جميع الدول التي دعيت إليه مؤقتاً لم يكن قاضياً بوجوب الإذعان لما يبرمه وهذا هو شأن المؤتمر بالنسبة إلى الباب العالي على أي حال.

وقالت جريدة التاميس، تيسر لوزارة إنجلترا أن تتغلب على مجلس النواب لكن ليس لها أن تعتمد على هذا الظفر الهين وعليها أن تستفيد في مدة البطالة لعيد العنصرة فتتنجوبا تستفيده من الخطر العظيم الذي ربما يحقق بها من المفاوضات الجارية بينها وبين وزارة فرنسا، وتساهلت الوزارة في عقد عهدة تخالف مصالحنا

مع شركة قناة السويس ثم نجحت في التلصص من قيودها ومزقت المعاهدة وتركت مسيو ديلسبس على أرض قفراء وليس بالسهل عليها أن تسلك اليوم ما سلكت في تلك الأوقات. فلو رفض البرلمان ما انتهت إليه المفاوضات في المسألة المصرية لما أمكن للوزارة أن تبقى في مساندها. وإذا تعذر الوصول من هذه المفاوضات إلى غاية صالحة أمكن الوزارة أن تتنحى عن العمل، أما فرنسا وسائر الدول فليس لها أن تطالب مجلس العموم في إنجلترا بمنحة شحت بها نفوس أهالي بريطانيا كافة ورفض السماح بها عموم الآراء في بلاد الإنجليز (يريد بالمنحة ما تفضل به وزراء إنجلترا على الدول من دعوتها للمباحثات في أحوال مصر).

الشبّات الثبات

حملت قوة الثائرين على مدينة بربر فافتتحتها بعد ما فتكت بجميع حاميتها ولم يبق موضع للريب في استيلاء أعوان محمد أحمد على تلك المدينة وبعد تمكّنهم فيها. زحف منهم ثلاثون ألفاً لمهاجمة دنقلا، وفي برقية من كورسكو إلى التاييس بتاريخ ١٣ يونيو أن محمد أحمد يزحف بنفسه مع خمسة وثلاثين ألفاً لفتح دنقلا وله أمل في الفوز قبل أن يهل رمضان، وقد بعث برقيم إلى مديرها وسماه أميراً عليها سنة السلطنة فيها مع ما يليها.

وانقطع الطريق بين دنقلا ووادي حلفا وامتنع سلوكها وأيست الحكومة المصرية من صيانة تلك المدينة فأصدرت أوامرها بتمهيد سبيل لرجوع حاميتها إلى مصر وشعرت حكومة انجلترا بتعاصي الفتنة فعملت على إرسال نجدة لإمداد حامية خرطوم كما أكدته جريدة (المورننج بوست) الإنجليزية قنوطاً من نجاحها، وعثمان دجة يشدد عضده يوماً بعد يوم وله في كل ليلة هجمات على مدينة سواكن بل وعلى بعض المراكب في البحر.

أخبار ما نزل ببربر وما يتوقع نزوله بدنقلا وغارة الثائرين على معسكرات الحكومة في وادي حلفا كل ذلك أحدث اضطراباً شديداً في أسوان وهيجاناً في خواطر الكافة من أهل الصعيد وربما يخشى من وقوع مالا تحمد عاقبته على

الناكثين.

هذه مرابك الإنجليز في مصر وهم في أوحاها لا يفترون عن السعي إلى ما يثبت قدمهم فيها. وجاء في برقية إلى وكالة هافاس أن الجند المصري دخل بأسره تحت إمرة الجنرال استفانوس (قائد جيش الإحتلال الإنجليزي) فصار الجنرال كأنه وزير الحربية وتحول الجند الوطني الى انجليزى وجيش الاحتلال إلى حامية مصرية ثم هم يسعون لالزام توفيق باشا بنصب ثلاثة مفتشين من الانجليز أحدهم في القاهرة والثاني في مصر السفلى (مفتش وجه بحرى) والثالث في مصر العليا (مفتش وجه قبلى) على انهم لا يعزلون إلا بأمر من انجلترا فتتقلب الادارة انجليزية محضة لا يبقى فيها لحكام مصر إلا نهاية حال الدليل. الامتثال والطاعة. تصرفوا في الأراضي المصرية العثمانية تصرف المالك فنحوا منها بقاعاً وفرضاً على البحر للملك الحبشة، وحالفوه على أن يسوق جيشاً ينازل المسلمين في اراضيهم، رجاء تذليلهم وإخماد أنفسهم وفي أثناء هرولتهم إلى مطامعهم يثيرون في أعين الدول غباراً، ويرفعون جلبة، ويصيحون بأن لا غرض لنا إلا إقرار الراحة وإعادة النظام، ويقىمون الحجة على إخلاصهم برغبتهم إلى الدول في مساعدتهم على حل بعض المشاكل المالية، مع أنهم لا يرغبون عقد المؤتمر إلا لينالوا منه ما يزيد قدمهم رسوخاً في مصر. وعلموا أن لفرنسا مصلحة في مناواتهم فطفقوا يهددون بالتحالف مع ألمانيا أو التقرب إليها إن لم تتساهل معهم ليحملوها بالتهديد على الرضاء بإبقاء عساكرهم في مصر إلى سنة ١٨٨٨ تحت اسم إقرار الراحة، على شرط أن لا يكون بعد مدة إلا بإجماع جميع الدول التي يكون لها نواب في المؤتمر، بحيث لو وافقهم إحداهن على إطالة المدة فيما بعد، لكنى في تمديد الأجل أو إطلاقه وليس بخاف ما يقصدون من هذا الشرط. فإنهم يعلمون في اختلاف مصالح الدول وتضارب السياسات ما لا يعدمون معه وسيلة لارضاء دولة واحدة في زمن من الأزمان بالموافقة على مد الأمد، ولا نخال دولة فرنسا يقف نظرها دون هذا الحجاب الرقيق وهو يشف عن ملم عظيم لا تسلم

منه مملكة من ممالكها في المشرق، ولا نظنها تدعن لقبول هذا الشرط، وإن قبلته دولة لا مصلحة لها في مصر ولا يهمها لا معاكسة فرنسا.

فكأنما سلك تصرف الإنجليز من خمس سنوات في سلسلة من الألاعيب نهايتها للتسلط على مصر في هذا المؤتمر بدعوى، ثروة المالية المصرية، وأن عجزها من الخيانة فيها وتوسلوا بذلك لانقلاب في هيئة الحكومة ثم الجاءوا عرابي للدخول في العصيان ليعتلوا به في الزحف لتأييد الحاكم ثم وسعوا دائرة الحلل ليكون وسيلة إلى سلطة لا تحد يؤملون نيلها في هذا المؤتمر. زينوا للدولة العثمانية أن تصول على السودان مع وجود عساكرهم في مصر، ثم تخرج وقد مهدت لهم مصر والسودان معاً. فلما لم تتخدد لهم وحق لها أن لا ترضى شدوا عليها بالتهديد قائلين أنهم لا يسمحون لعسكري تركي أن يذهب إلى السودان من بعد ولو لم تقبل الدولة العثمانية حضور نائب لها في المؤتمر على أنه منحصر في المالية فإنه سينعقد بدون رضاها. ولئن كان الإنجليز صادقين في طلبهم، إقرار الراحة في مصر، لو كلوه إلى عساكر العثمانيين وفوضوا الأمر لحازم حاذق من أمراء المصريين فإن في ذلك إطفاء للفتن وتثبيتاً للسلم ولا خوف من الدولة على الإستقلال المصري فليس من شأنها أن تنقض عهد دولة واحدة في هذا الوقت فضلاً عن عهود الدول ولكن لا يهولن الدولة هذا التهديد فدعوة محمد أحمد بلغت في الهنديين وتغلغل، وخبر قرب الروس منهم ملأ أذانهم، والإنجليز يتوقعون الفتنة فيهم ساعة بعد ساعة، والقوة الإنجليزية قاصرة عن مدافعة محمد أحمد، فلو ثبتت الدولة العثمانية لخضع الإنجليز لقوة الحوادث رغماً عنهم، فإنهم يفرقون من أن يشاع عنهم أنهم مضادون للدولة العثمانية فالثبات الثبات والله المستعان.

برهمن لاهور

قد انكشفت (لفندت اللاهورى صاحب جريدة أخبار عام) أن ما أُنذرنا به عند دخول الروسية في مرو من وشك دخولها في سرخس ليس من قبيل كان ويكون وسيكون، فقد دخلت روسيا مدينة سرخس برضاء من التركمان كما قدمنا في العدد الماضي فليس له أن يستبطن سيرة الهول الشمالي ليد كدك أسوار الحكومة التي يظهر المدافعة عنها (وهي الحكومة الإنجليزية) فعما قريب تظله هبوة الزحف في أرض بنجاب تحت جدران وله بعد أن رأى ما رأى من صدق ما نقول أن يطمئن إلى ما تنبئ به فيما بعد فإننا نحكى عن طبائع الأمم وحقائق السياسة ومقتضياتها وليس يغنى ظنه من الحق شيئاً.

هذا

سررنا بملاقة أفاضل من أرباب الجرائد في مصر أتوا إلى أوروبا ليحضروا مؤتمر في لندن ويقفوا على دقائق المفاوضات التي تجرى فيه متعلقة بالمسألة المصرية وينشروها مع ما تجود به قرائتهم من الرأي الصحيح في جرائدهم تنويراً للأفهام، وتنبيهاً للأفكار، فحمدنا سعيهم، وشكرنا صنيعهم، وأعظمنا همتهم، في خدمة البلاد المصرية، قياماً بما فرضته عليهم الجامعة المشرقية، وما أوجبتة ذمة الجوار، وإن لم يكونوا ممن نبت في تراب مصر، ولا جبل من طينتها، ولكننا أسفنا غاية الأسف على احتمالهم لهذا العمل العظيم أذاً بلا معززين لهم من أبناء الديار المصرية لا من المسلمين، ولا من المسيحيين، أولئك الذين حفت بهم المكاره، وداهمتهم مغيرات الرزايا من كل جانب، ولهم في البلاد نسب صريح، وورثوا ما أقاموا فيه عن آبائهم وأجدادهم، من أجيال طويلة، وفيهم عارفون باللغات الأجنبية على اختلافها، ومنهم من نال شرف المعرفة على نفقة بلاده، وإنما كانت تعده البلاد لمثل هذه المهات. الا يوجد بينهم شاب يغلى دمه وتحيش أحشاؤه لما نزل بدياره، وبني وطنه، مما يتألم له العالم أجمع، أو إن لم يكن هذا ففتى يعظم همه، ويسمو عزمه، فيطلب ذكراً رفيعاً، وثناء باقياً، فتنهض همته للشكاية من مصابه ومصاب إخوانه، أو لارشادهم إلى ما به النجاة، وما يتوسلون به إلى الخلاص، ألا يوجد شيخ قضى

وطره من الدنيا وفاضت عليه البلاد بخيرها يتذكر نعم الأوطان عليه، فينبعث لأداء شكرها بما يستطيع من خدمتها، ألا يوجد من هؤلاء وهؤلاء أغنياء لا يخافون إعداماً فيتسامحون في بذل شيء من فضل ما لهم ينفقونه على أنفسهم في طلب الانصاف لدى الدول التي يهملها النظر في شئونهم، ألا يوجد فيهم من ورث عن آبائه ثروة واسعة وهو يبدها فيما لا يعود عليه بمجد ثابت ولا شرف دائم، فيجعل الاتفاق على نفسه في السفر لهذه الغاية المحمودة داخلا في دائرة إسرافه.

يا عجباً ما هذا الخمول، ولم هذا الانزواء للذهول، عما رزئت به أوطانهم، كيف وأسنة الحوادث مصوبة إلى أفئدتهم، وألسنتها تلغ في دماء قلوبهم، العوز والحاجة، كيف وإنا نعرف فيهم الأغنياء الموسرين، ومن لا تنفد ثروتهم إلا بأيدي أعدائهم المتغلبين، إذا استمروا في تماديههم هذا، الشح والحرص؟ كيف وفيهم الأسخياء ومن أشرفوا في البذل على الاسراف والتبذير، فيما لا ينالون منه إلا مدحه في الوجه، ورفع لا وجود لها إلا في الوهم، الخوف والجبن؟ كيف وقد بداهم أن الخطر في سكوتهم أشد من الخطر في عويلهم وصياحهم، الراحة مفقودة، والنظام مختل، والحقوق ضائعة، والفتن محدقة بهم. والأجانب ضربوا خناجرهم على خناجرهم، فلو لم يتداركوا أنفسهم بالسعي في كشف هذه البلايا لأصبحوا لا ترى إلا مساكنهم بل الخطر كل الخطر إنما هو في إهمال مصلحة الوطن وليس على ساع في خير وطنه وملته في خطر. إذا أتى البيوت من أبوابها، وطلب الغاية بأسبابها، فمن أي شيء يخافون، وأي سلطة يرهبون، إن لم يكن لجراح الوطن أثر في أفئدتهم، فاين الاحساس الطبيعي المودع في نفوس البشر، الباعث على المباراة والمنافسة إنا لله وإنا إليه راجعون.

العدالة الانجليزية!

الركون إلى العدالة والسكون إلى الأمن والراحة من الأمور الطبيعية في الإنسان وهذه حقيقة أدركها الجنس الإنجليزي الشريف لهذا تراه يحبب الأقطار ويتقلب في الأمصار حاملاً على أحد عاتقيه علم العدالة وعلى العاتق الآخر لواء الأمن والراحة رجاء أن يملك أهواء العالم أجمعين وينال الكرامة في جميع أنحاء المسكونة.

إلا أنا نعجب غاية العجب لمحفلة الناس من ألوان هذه الأعلام وفزعهم من الاستغلال بظلمها ومن تقيأه يوماً فزعاً للانباز عنه في آخر ولولفحه لهيب جهنم، هؤلاء الإيرلنديون من جنس الإنجليز وعلى دينهم وينطقون بلغتهم ولا يوجد بينهم وبين سكان بريطانيا العظمى فرق إلا فيما لا يعد الاختلاف فيه خلافاً حقيقياً من عقائد المذهب الكاثوليكي والبروتستنتي ويصح أن يقال أنه خلاف في فروع الدين لا في أصوله. وجزيرة إيرلندا تعد جزءاً أصلياً من مملكة بريطانيا وسكانها يعدون عنصراً داخلياً في قوام الأمة وعليهم بسط جناح الرحمة الإنجليزية من أجيال طويلة حتى حسب الجميع أمة واحدة، ومع ذلك ترى الالفاً مؤلفة من الإيرلنديين يهجرون أوطانهم ويهاجرون إلى أمريكا ويتخذونها سكناً لهم فراراً من عدالة الإنجليز، وكل يوم ترى المحترقين بنيران الحمية منهم يخاطرون بأنفسهم

في أعمال يقصدون بها هدم السلطة الإنجليزية وإهلاك القائمين بها، وفي كل يوم يخذون الأخاديد ويدفنون المواد الملتهبة (الديناميت) في أماكن مختلفة من مراكز الحكومة وطرق مسير الكافة من الإنجليز تارة تحت قصر الملكة وأخرى في مقاعد الوزراء وطوراً تحت دار الندوة وآخر في جسور السكة الحديدية ليهدموا كل مكان بمن يقبله، وزاد ذلك حتى أفرغ الحكومة في هذه الأيام وما من مدة تمضي إلا وتسمع بمواقع بين عساكر المحافظة الإنجليزية في إيرلندا وبين الأهالي، ومنها ما حدث في ثامن هذا الشهر (يونيو) من معركة بين العساكر والعامّة جرح فيها كثير.

هل جلاء الإيرلنديين وتهافتهم على الموت وسآمتهم من الحياة في معاندة السلطة الإنجليزية ناشىء عن نفرتهم من العدل وكراهتهم للراحة والميل إليهما طبعي في فطرة البشر، أظن لو كان عدلاً حقيقياً يعرفه بنو الإنسان لما نبت عنه الطباع، ولا آثرت الأنفس الموت على التمتع به، ولا طلب الخلاص منه أقوام يتحدون مع أرباب السلطة في الجنس واللغة والدين، ولا فضلوا على مهاجرة الأوطان واحتمال آلام الغربة، ومشاق التطوح في أراضي لا يجدون فيها من العيش إلا لماجا (أدني ما يؤكل) ولكنه عدل تفرد به الإنجليز من بين الحيوانات الناطقة من أحكامه أن توضع الجزية على كنائس الكاثوليك تؤديها إلى كنائس البروتستانت عن يدوهي صاغرة، واستمر ذلك إلى عهد قريب، ومن مقتضياته أن يكون الإيرلندي خادماً بل عبداً رقاً لأمراء البريطانيين لا يتركون له من لوازم الحياة إلا ما يشتغل به لتنمية ثروتهم وتوفير لذتهم - إن كان هذا العدل لا يوافق أذواق المتفقيين معهم في الصفات السابق ذكرها فكيف ترجى ملاءمته لأذواق الذين لا نسبة بينهم وبينهم ولا صلة تجمعهم معهم لا في لغة ولا جنس ولا دين - هذا النوع البهيج من العدل ظهرت له إثار في البلاد الهندية - دخلها الإنجليز وهي أغني أرض في العالم، وأخصب تربة في المسكونة، وسكانها أنعم الناس عيشاً، وأوسعهم ثروة، فإذا هي اليوم بسر العدالة كأنها صفاف وأمرات (أراضي لا نبات بها) أهاليها

حفاة عراة أذلاء، رضوا من المعيشة بالشظف، ومن القوت بالعلف، وما يجدون ما به يقنعون، تراهم بعد ما سلبوا أملاكهم، وابتزوا ثروتهم، واستأثر الإنجليز بجميع ما كان لهم يطلبون التعيش في المهن الدنيئة ولا يصلون إلى ما يطلبون، يكون منهم الكاتب المنشيء البليغ الحاسب يقطع الأرض سعيًا من بلد إلى بلد ومن ولاية إلى ولاية ليحصل خدمة ينال من أجرها ثلاثين فرنكا في الشهر ولا يسعده الحظ بنواها -ومن سنتين دخلوا مصر وهي أرض الراحة والسلام واهلوها في رغد من العيش، وآمن من الفوائل، فإذا هي اليوم ببركة العدل الانجليزي، وحسن الادارة البريطانية، أرض الفتن، ومجالات الحروب، ومضارب الخلل والفساد، قضت العدالة بحرمان آلاف من الوطنين وطردتهم من وظائفهم في الحكومة، وهم ذوو أهل وعيال لا عيش لهم إلا من رواتب الخدم الوطنية، وحل محلهم في الوظائف أخلاط من الانجليز وكسدت أسواق التجارة وغلت أيدي الزارعين عن العمل في الفلاحة بفقد الأمن وعموم الاضطراب وامتنعت الأرض عن الانبات بإهمال الأعبال العامة واستولى الفقر على الفلاحين حتى عجزوا عن وفاء ديونهم وقصرت أيديهم عن أداء ما عليهم من الضرائب لحكومتهم.

ومع كل هذا ترى الانجليز لا تأخذهم ريبة في أنهم عادلون قوامون بالقسط، وإن حلولهم في أي قطر وسلطتهم على أي شعب مقرونة بالسعادة والرفاهة والأمن والراحة ويعجبون كل العجب من انحراف المصريين عنهم ونفرة قلوبهم منهم ويقولون يا سبحان الله كيف يوجد بين جمعيات سرية أو جهرية تتخالف على بعضهم وتجتمع الألفة من العبودية لهم وكيف يختلج في خاطر مصري أن ينقم على الانجليز.

ولما أحسوا بحركة الخواطر واشتعال الحمية في نفوس بعض المصريين وتوجسوا الخيفة من إقدامهم على كلمة الحق وهي بلادنا لنا، ونحن أعلم بمصلحتنا من غيرنا، ولا نريد أن نكون طعمة للانجليز، أرادوا أن يقيموا برهاناً على عدلهم

ويوطنوا النفوس على الرضا بحكمهم ويمحوا كل ضغينة من قلوب المصريين بالقوة العسكرية، كأنهم بإطلاق النيران وسل السيوف يودعون في القلوب محبة، وفي النفوس رضاية، وهي طريقة جديدة في إزالة التنافر وإيجاد التآلف وربما كانت سنة قديمة عند الانجليز.

وجاء في برقية من مراسل التاميس في القاهرة أن العساكر الانجليزية انتشرت في شوارع القاهرة شاكية السلاح لتعزيز قوة حفظ الأمن، والحامل على ذلك ما تأكد عند حفاظ الأمن من الانجليز أن في تلك المدينة جمعيات جهرية أو سرية أو أن فيها أشخاصاً مصريين يحبون بلادهم ولا يودون أن يكون السلطان في حكومتها لأجنبي عنهم خصوصاً إن كان ظالماً فيهم، أو أن في تلك المدينة من يخطر بباله أن يقول كما يقول أدنى رجل من الانجليز أن مصلحة وطننا مقدمة على كل مصلحة، أو أن فيها من يحدث نفسه بأن الانجليز لا خير في ولايتهم، ويرى شقاء بلاده في سوء إدارتهم، فهاج غيظ مأموري الانجليز وبعثهم على الشدة في طلب الوقوف على مكان أولئك الذين لا يميلون إليهم ليؤاخذوا كما ذي سريرة بما اختلج في صدره من الانتقاد على أفعالهم، ومن عزمهم أن يستعملوا من أجهزة الإضاءة ما يشرق به النور ليلا في كل شوارع المدينة وأزقتها من القلعة إلى أضيق حارة فيها ليحققوا ما ظنوه ويكشفوا ما توقعوه (وهم في عملهم هذا يراعون مصلحة المصريين ويأسفون على حالهم حيث كفروا نعمة النظام ولم يعترفوا للانجليز بهذا الاحسان الذي تفضلوا به عليهم من مدة سنين ويأسفون) ويرون من العدل أن تشرب قلوب المصريين مودتهم بقوة السلاح حتى تكون سيئاتهم حسنات، وربما لا يتم لهم من ذلك ما يقصدون.

انجلترا وفرنسا

اصغت آذان الراغبين في الوقوف على نهاية الحوادث المصرية لاستماع ما يتحدث به بين الحكومات الأوروبية من يوم دعت إنجلترا جميع الدولة العظام للاجتماع في مؤتمر ينظر في بعض المسائل المصرية. إلا أنها منعت دون حجاب الكتان وإنما كانت تصل إليها دندنة أو جلبة أو غمغمة أو جمجمة وكل حس يصلها يثير رواكد الأوهام فتهيج فيها غرائب الصور والاشكال والمذاعون من أرباب الجرائد في أوروبا وهم أشبه بالداعين إلى الألاعيب والكوديات كانوا يذهبون من الكلام وجوهاً مختلفة ويتنافسون في التمثيل والتصوير للتغدير والتهويل حتى أبرزوا الارض في صورة السماء والسماء في صورة الأرض خصوصاً فيما يتعلق بالمفاوضات التي كانت جارية بين وزارتي فرنسا وإنجلترا، فكان يخيل لمتصفح جرائدهم أن البحار غاصة بالمراكب والمدرعات يصادم بعضها بعضاً وأن فضاء البر أعزل بالجيوش المتلاحمة لا يجد السالك من بينها سبيلاً وتجسم الخيال لأرباب الاذهان الحادة فكان منهم مهندسو حرب يعينون مواقع العساكر وطرق المصاولة وجموع المتلاحمين تجول في أذهانهم يميناً وشمالاً ويموج بعضها في بعض وكأنما كانت مخيلاتهم معرضاً لجيوش العالمين وكان في كل فوج داعياً وفي كل قبيل منادياً يقول حق هذا، فهيعات تتعالى وزفرات تتصاعد وأرغاء وأزباد وتقطب في الوجوه وشزر في

المناظر وفي كل ذلك هول يأخذ بالألباب.

والعارفون بقوة فرنسا البرية والبحرية والذين يقدرّون حقوقها حق قدرها كانوا يعتقدون أن تمثال العظمة البريطانية أصبح منكس الرأس منحني الظهر قد هوى بهامته إلى ركبته يتوارى من الناس خجلاً بما ظهر من ضعفه وعجزه وأن حكومة انجلترا ستعود بالحياة (وإن أعدت فيالق من التهديد وجحافل من الأوغاد) وتقوت هذه الأوهام بما يطنطن أرباب الجرائد وولعت النفوس بالوقوف على الحقيقة وانبعثت رسل الأفكار تجوس خلال الشئون والأطوار، لتصل إلى شيء من هذه الأسرار، واجتمعت الأرواح في الأذان لعلها تسترق سمعاً عن تلك المداونات، وكمنت كل نفس في مشكاة باصرتها لعلها تستشف من وراء الحجاب ما ينبئ عن الحقيقة أو يقربها من الفهم، والجميع واقفون وراء حجاب هذا الملعب الشائق وبعد طول الانتظار كشف الستار.

فإذا عائدة الانجليز جالسة في هيكل آمون ويدها تاج يحكى رأس الثور (تاج الفراعة) متهتة أن تضعه على رأسها والملوك العظام وقوف بين يديها مستعدون لتهنئتها كأنما كانت هذه المفاوضات والمخبرات إعداداً وتجهيزاً لإجلالها على كرسى ميناس الأول ورمسيس الأول لا حول ولا قوة الا بالله.

قام رئيس الوزراء الفرنسي في مجلس النواب خطيباً لبيان الاتفاق الذي عقده مع حكومة انجلترا ليرى النواب رأيهم وقبل ذكره أنفق ما لديه من البلاغة والفصاحة وحسن البيان لإقناعهم بقبول ما أجراه تلطف في الكلام وأبدع وصوب وصعد وأتى على ترغيب يشوبه ترهيب ويأس يحوطه أمل وأدرج في طي خطابه أن فرنسا قبل هذا العهد الجديد لم تكن على شيء، وبه نالت أشياء وأومأ إلى أن وزارته لو طلبت أزيد مما حصلت لأدى الأمر إلى ممانعة الحكومة الإنجليزية وأفضى الخلاف إلى انقلابها وربما يخلفها وزارة تطمح إلى الاستيلاء على مصر. وجاء في نقطة بما حرك الطباع ومال بالأسماع حيث قال يلزم لسياسي قبل إبرام حكم أن

يلاحظ جميع أطرافه ولو احقه فهذه الكلمة الرفيعة جددت في السامعين آمالا وظنوا أن المراقبة الثنائية قد أعيدت أو تقرر اشتراك فرنسا مع إنجلترا في الاحتلال العسكري أو إبرام الحكم بخروج الإنجليز من مصر وبالمجمل أنهم فازوا فوزاً عظيماً وبعد مقدمات طويلات^(١) بين الاتفاق فإذا هو بعد إمعان النظر على هذا النحو، أن الإنجليز سادات مصر يفعلون فيها ما يشاءون وليس لنا أن نعارضهم فلا المراقبة الثنائية عادت ولا الإشتراك في التداخل العسكري أو النظر الإداري حصل ولا قررت حرية القتال على أصل ثابت ولا تحقق جلاء الإنجليز على صورة قطعية ولا تأصلت مراقبة دولية كما كان يتوهم بعض السياسيين بل كما كان يلجأ إليه الإنجليز عند نهاية العجز على ما أشار إليه كثير من سياسيينهم. فانقبضت صدور النواب فلما رأي^(٢) شدة تأثرهم دفعة واحدة وأحس منهم القنوط حاول إحياء آمالهم بقبوله إنا سلطنا في إتفاقنا هذا مسلك سائر الدولة ومن السنن المتبعة فيها تنازل كل من طلاب الإتفاق عن شيء مما عليه الاختلاف حتى يتقاربوا ويتعادلوا فيسهل اتفاقهم - يوهم بهذا أنه وأن ترك كل حق لفرنسا في مصر إلا أن الإنجليز أيضاً تساهلوا معه في أمور... هذه المسامحة التي لم تكن منتظرة من حكومة فرنسا ذهبت بالظنون إلى ما وراء الظاهر المعروف ومنه ما بعث مراسل جريدة (التاج بلات الألمانية) في فينا على قوله يظن ههنا (في فينا) أن الدول ستعارض هذا الإتفاق رغماً عن كل وهم اه وليس ببعيد أن يكون نكير الإنجليز وهديدهم وإرهابهم للوزراء الفرنسية بالميل للألمان هو الذي دعاها لهذا التساهل الغريب، بل حملها على ترك الحق بالكلية أو ربما ظن رئيس الوزراء أن إشتداده في اقتضاء حقه أو حق من له بهم علاقة صحيحة يوجب تغييراً في وزارة جلاستون فيقوم خلفها على الاغتصاب بالقوة وانتهاك كل حق فتضيع الحقوق الفرنسية بلا منة من فرنسا

١- هكذا ذكرها الأفغاني وقد راعينا بقدر الإمكان الإبقاء على روح الأفغاني في كتاباته!!

٢- يقصد رئيس الوزراء الفرنسي.

في ضياعها. فسارع الى موافقتها على ما تشاء وطرح مصلحة فرنسا في مصر بين يديها لتكون المنة في استيلاء الإنجليز على مصر للفرنسيين. ولكننا نظن أن هذا النوع من المعاملة لا يفيد فرنسا أكبر مما يجلب عليها من الضرر فإن التساهل وسوء السياسة الذي كان من الحكومة الفرنسية مع بريطانيا في الهند عندما كان للأمتين منافسة فيه آلت إلى تغلب الإنجليز على جميع الممالك الهندية ورجع الفرنسيون بنحى حنين ولم يمح أثر ذلك الخسران من خواطر الأمة الفرنسية إلى الآن والمستقبل أشبه بالماضي من الماء بالماء. وقد يقال أن الحكومة الفرنسية حولت نظرها عن مصر إلى جهة أخرى. وبقي رجاؤنا في نواب الأمة الفرنسية فانهم وإن أظهروا ثقهم بالوزارة بعد مجادلات طويلة إلا أنهم شرطوا عليها أن لا تبرم حكماً في المؤتمر إلا بمشورتهم «اللهم حقق الرجاء» وإنا في عجب من حرص مجلس البرلمان الإنجليزي حيث يعارض جلاستون في هذا الاتفاق مع أن اقرب نتائج الاستيلاء وقد طلب البرلمان من جلاستون مثل ما طلب نواب فرنسا من وزيرها. أما حقوق العثمانيين والمصريين فلم نرى لها بين المتفقين ذكراً اللهم إلا أن يقوم أربابها على المطالبة بها. وعند ذلك نرى لها فصلاً بين هذه الأبواب.

الاتفاق

عهد بين وزارتي فرنسا وانجلترا توطأنا عليه ليكون موضوع البحث في المؤتمر، وأشرنا إلى أن غايته تنازل فرنسا عن جميع حقوقها في مصر ونقض يديها من كل مصلحة لها فيها والاعتراف لإنجلترا بالسيادة عليها وإن لم تذكر حروف السيادة وهذا ما يحتوى عليه من المواد.

الأولى: أن يستمر حلول الجيش الانجليزي في الأراضي المصرية إلى أول يناير سنة ١٨٨٨ (ثلاث سنوات ونصف) ثم لا يخليها إلا بعد انعقاد مؤتمر جديدة من نواب الدول العظام يتفقون فيه على أن الإخلاء لا يضر بالنظام الداخلي لمصر ولا بالعلاقات السياسية بين الدول، فإن حصل اختلاف ولو من دولة واحدة ترى ضرورة إطالة المدة كان الخيار لدولة انجلترا في الجلاء أو البقاء.

دولة انجلترا هي الدولة التي أطلقت مدافعها على مدينة الأسكندرية والمؤتمر منعقد^(١) في الاستانة من رجال الممالك العظيمة وفيهم نائب لفرنسا ولم تقرر المؤتمر ولم تراع حرمة الدولة ولم تتفق مع واحدة منها على العمل الذي باشرته، فهل

١ - أعاد التاريخ نفسه بعد ٧٤ عاماً وأطلقت بريطانيا وفرنسا وإسرائيل جحيم قنابلهم على مصر لينالوا مأربهم ويحققوا غايتهم وقد نجحوا في قتل إيرباء وتحطيم مبان ولكنهم فشلوا في القضاء على معنويات الشعب وروحه في حياة حرة كريمة.

يعجزها في خلال هذه المدة الطويلة أن تستميل دولة من الدولة إليها حتى إذا انعقد المؤتمر بعد ثلاث سنوات ونصف ذهبت إلى أن إخلاء القطر المصري من العساكر الإنجليزية يخشى منه على نظام البلاد، أو سلم أوروبا فيكون حجة لـانجلترا في إطالة المدة وإن خالفها بقية الدول ومنطوق الشرط يؤيد حجتها - وكيف يمكن لبقية الدول إذا خالفت إحداها أن تلزم دولة بريطانيا بالخروج من ديار مصر بعد ما غلت أيادها بتقرير هذا الشرط وكتبت على نفسها أن الجلاء لا يكون حتماً إلا إذا اتفقت عليه جميع الدول!! السياسات في أوروبا سريعة الانقلاب والمنافسات لا تقف عند حد يحيط به النظر ومطامع كل من الدول لا تنتهى عند غاية فليس ببعيد بل هو أقرب من كل قريب أن توجد دولة في دول أوروبا تشد عضد إنجلترا على دعوى أن إخلاءها لمصر يحدث هزة في سلام أوروبا وربما تكون تلك الدولة هي الدولة القوية التي يصعب على سائر الدول مخالفتها ولا تجد فرنسا عند ذلك موئلاً تلجأ إليه سوى الرضاء والتسليم. إذا فرضنا عجز إنجلترا عن استهواء دولة أوروبية توافقها على المكابرة في أحوال مصر وأن سياسة أوروبا وقفت على حالتها في وقتنا الحاضر وأن جميع الدول تحالفت على قول الحق فهل تعجز دولة بريطانيا وهي عن أن تنير شغبا في بعض الأرجاء المصرية بأن تغرى مالطيا بقطى أو روميا بفلاح أو حمار فتسيل قطرات من الدماء تخيل كل قطرة منها بحراً وتنادى أن للفتن مشاراات وللعصيان أماراات والنظام في خطر ولها حق المحافظة عليه إلى أن تنقلب أرض مصر جنة يكون فيها أمم العالم إخواناً على سرر متقابلين. ولو اعتبر المسيو جول فرى بالمعاهدات التي عقدها إنجلترا مع السلطنة التيمورية وغيرها من ممالك الهند وكيف أقدمت تلك الدولة على نقضها ولم تبال فيه بعهد ولاذمة لظهر له أن نقض روسيا لعهداها مع بولونيا ليس شيئاً يذكر بالنسبة إلى حفظ إنجلترا لذمها مع تلك الممالك العظيمة. لو تأمل هذا الوزير في الأعمال الإنجليزية للام نفسه في الاحتجاج بشرف إنجلترا على خلو غرضها وإخلاصها فيما واثقته عليه. إن لم يكن في خاتمة الشرط سر فلم اهتمت بها الوزارة الإنجليزية وألحت على تثبيتها. إن لم يكن لها

غرض في استعمالها وقتها، فلم أصدرت أوامرها بمد سكة الحديد من سواكن إلى بربر على نفقة الحكومة البريطانية. إن كان لمسيو جول فرى ثقة بمسيو جلاستون واعتماد على عفته وطهارته ذيله، فمن يضمن له بقاءه في رئاسة الوزارة إلى نهاية المدة حتى يوفى بعهده. فإذا استعفت وزارة جلاستون لعلة داخلية أو أزمة خارجية وخلفتها وزارة تحت رئاسة اللورد تشرشل أو اللورد سالسبورى وهما من الطالبين الاستيلاء على مصر أو إعلان السيادة الانجليزية عليها فإى مانع يمنعها من الاستفادة من هذه الخاتمة السيئة في مقصدهما المعروف.

المادة الثانية ألغيت المراقبة الثنائية وسيعوض عنها بتوسيع السلطة لقومسيون الدين العمومي فيمنح حق الاطلاع على مصاريف الحكومة والاعتراض على ما يزيد منها عن المقرر في الميزانية ويكون له ذلك ابتداء من سنة ١٨٨٥ وميزانية تلك السنة تحصرها حكومة انجلترا وتعرضها على المؤتمر الدولى ليقرر ما تحويه على أن يكون قانوناً للنفقات لا يخالف إلا لضرورة تخرق النظام وفيما بعد سنة ١٨٨٥ يخول لصندوق الدين حق مساعدة الحكومة المصرية على تحضير ميزانيتها السنوية بمعنى أنه تعرض عليه قبل تقريرها ليبدى فيها رايه. إلا أن ما يكون له من الرأى في جميع الأحوال ليس إلا استشارياً محصلاً لا ينقض ولا يبرم فاذا انجلت العساكر عن مصر يكون له حق المراقبة على تحصيل الإيرادات جيمعاً وضبطه على قواعد صحيحة وطرق منتظمة وبهذا يحوز حقوق المراقبة الثنائية ما عدا الحضور في مجلس الوزراء ورئيس القومسيون في جميع الأحوال يكون انجليزياً - إن كانت مراقبة قومسيون الدين على تحصيل الإيرادات لا تكون إلا بعد انجلاء الجيش الانجليزى. أفلا يكون هذا أملاً من الآمال ربما لا ينال وهو يكون فيه عرض حقيق عن المراقبة وهو من رسوم الخيال وبينه وبين الثبوت أمد غير قصير. إن رضيت الأمة الفرنسية بتنقيص فائدة الدين لهذا الأمل الموهوم فقد خسرت كما قالت جريدة (لا جوستيس) خسارة محققة لوعد لا كافل لها بوفائه.

المادة الثالثة إجماع مصر والمكافلة لها «ما يعبر عنه بالحياد» بأن تجعل حكمه

في أفريقيا على أصول حكومة بلجيكا في أوروبا وتحرير القناة أى إباحته ممراً لجميع
مراكب الدول من أي نوع كانت فإن كانت الدولتين متحاربتين ضرب لبقائها فيه
مدة لا يسوغ فيها إنزال عساكر أو ذخائر علي حافتيه ولا تباح المناوشة فيه ولا
على القرب منه ولا فوق شيء من المياه المصرية وإن كانت الدولة العثمانية احدى
المتحاربتين إلا أن شيئاً من هذه القيود لا يحذر أخذ الاحتياط للدفاع عن مصر
نفسها إذا دعت إليه أحوال وإذا ألحقت مراكب دولة من الدولة ضرراً بالقناة ألزمت
بتعويضه وعلى حكومة مصر أن تهيب ما يمكنها من تنفيذ الشروط على المراكب
الحربية مدة الحرب ولا يجوز أن يبنى على حافات القناة ولا على مقربة منه معازل
وحصون وهذه الشروط جميعها تقرر ويجرى حكمها بعد جلاء العساكر الانجليزية
عن وادي النيل - وفاتحة هذا الفصل تنطق بأن الانجليز إن قصر بهم السعى عن
التملك في الأراضي المصرية فقد هبوا كالالب لا اختطافها من أيدي المسلمين
والانقلاب بها إلى قوم آخرين كما أشرنا إليه في موضع آخر. هذا الذي صرح به من
تشكيل الحكومة في مصر على مثال حكومة بلجيكا هو الأمر العظيم الذين نوهه
مسيو جول فرى وقال أنه من أجل أحكام السياسة وأسماها وصحيح العقل يرتاب
في كونه حكماً سياسياً فضلاً عن كونه سامياً لما يلاحظ فيه من عواقب المكابلة
والشحناء بين الأمم الأوروبية إلى أجيال بعد ما تقرر لديهم أن الشرقي لا يليق به أن
يستقل بحكم نفسه!! فأن خدعه الظاهر فرما يرى فيه خيراً لفرنسا أو لاوروبا بمعنى
أنه أفضل لها من التملك الانجليزي. أما المسلم فيراه نكاية لملته والشرقي يجده خراباً
لبلاده. هذا الأود الذي ظهر في سياسة مسيو جول فرى لا يقومه إلا حمية الدولة
العثمانية واشتدادها في حفظ مكانتها السياسية وحرص مجلس النواب الفرنسي على
حماية المصالح الفرنسية التي يسهل صونها بشيء من العزيمة وبصيص من البصيرة
ولله الأمر يفعل ما يشاء. ^(١)

١ - تأميم قتال السويس، وسده بقنابل الأعداء، واستئناف الملاحة فيه بإدارة مصرية، خير ما يمكن أن
يعتز به الأفغانى ومحمد عبده، لو بعثا من عليائهما.

الباب العالي

روت جريدة الديلى نيوز خبرا يسر كل مسلم يهمة نجاح الدولة العثمانية ويرى عزته في عزتها وذلك أن الباب العالي يأبى أن يرى جيشاً انجليزياً يحتل مصر ويرغب إذا اشتد العصيان أن يفوض الأمر إلى الخديوى الذي يتبع نصائح الدولة العلية صاحبة السلطة الشرعية عليه، وكل شرط يرمى إلى جعل مصر تحت حماية أجنبية فليس عند الباب العالي في موضع القبول لأنه يكون تهيداً لضعاف سلطة السلطان على تلك البلاد ويمكن أن يقبل الاتفاق الفرنسي الانجليزي في غير هذين الأمرين (الاحتلال الانجليزى والحماية الاجنبية).

وورد في رسالة من مراسل جريدة نوفل بريس لير الفرنسية مناقشة جرت بينه وبين أحد السياسيين الروس نقلتها جريدة التان جاء فيها أن دولة الروس ستقاوم دولة بريطانيا في مطامعها وتؤيد الدولة العثمانية في مطالبها رعاية لمصالحها المرتبطة بمصالح العثمانيين في المسألة المصرية وفي الاتفاق المنعقد بين دولتى فرنسا وانجلترا.

الانجليز والاسلام

الحكومة الانجليزية عدوة المسلمين عداء شديدا لالتهامها الممالك الاسلامية، تغذ المسير إلى آرابها منها سالكة جادتها المعهودة من اللين والمواربة والخديعة والمخاتلة، فان بلغ بها السعى حداً من الغرض فذلك، وإن عجزت أخذت طريقاً آخر لا نتزاع قطعة من أيدي المسلمين بأية وسيلة وتسليمها لقوم من سواهم أياً كانوا كأن لها لذة في نكاية أهل الدين وكأنها تبتغى السعادة في تذليلهم ومحو ما يكون من ملكهم. وكمال بهجتها في أن تراهم أذلاء عبيدا لا يملكون من أمرهم شيئاً وفي تصانيف جلاستون وخطبه الضافية أيام الحرب العثمانية مع الروس ومقالات أشباهه نبأ بل أصدق الأنباء عما تكنه صدور الإنجليز من العداوة للمسلمين.

لهذه الحكومة طمع التمكن في أرض مصر ولها من كل جبل قبضة وفي كل سبيل خطوة لتنال مطعمها. وهمتها اليوم في إرضاء بعض الدول على استبدادها بالأمر في مصر بما تسول لسياسيتها من أوهام المنافع وخيالات الفوائد وفي تثبيط بعضها بالمراوغات والتهديدات. فان بلغت همتها مبلغ القصد فهو خير ما تطلب وإلا عقدت عزمها على نقل الولاية في مصر من أيدي المصريين والعثمانيين إلى أيدي أقوام آخرين. هذا ما تشير إليه جريدة الديلي نيوز الوزارية «الانجليزية» عند كلامها عن قناة السويس حيث تقول: يمكن القطع بحياد القناة على الاساس

الموضوع في برقية اللورد جرانفيل المرسلة إلى الدول في ٣ يناير سنة ١٨٨٣ وليست تلك الحيدة إلا حكماً من أحكام النظام الذى وضعت الوزارة الإنجليزية ليكون قاعدة تقوم عليها هيئة الحكومة المصرية بعد جلاء العساكر عنها. ولكن لا يرى الإنجليز في حيدة القناة وحدها ضماناً صحيحاً لوقاية مصر من غارة دولة أجنبية عليها، ولا كفالة كافية لاستقلالها بل يمكن أن يذهب الرأى إلى ضرورة حيدة مصر نفسها بأن تحول حكومتها إلى حكومة سويسرية أو بلجيكية في أفريقيا وتوضع تحت حماية الدول عموماً فتؤمن الإغارة عليها من إحداها إذا آل الأمر إلى هذه الحالة «والعياذ بالله» فهل يسمح أرباب الحماية أو السيادة بتفويض أعمال الإدارة والقضاء والمالية للمصريين العارفين بشئون بلادهم: كيف نظن هذا وقد سجل عليهم الإنجليز أنهم أضعف من أن يقوموا بعمل جزئى أو كلي في خدمة أو طانهم وأن من الضروري لحياتهم أن يكونوا آلة صماء في أيدي غيرهم من الأوروبيين. قد يعقب ذلك لو حصل تشكيل مئات من المجالس في القطر المصرى كلها تشبه المحاكم المختلطة أما مجالس الفصل والقضاء ابتدائية واستئنافية، فالأمر فيها بين، وأما إدارة الداخلية والمالية وفروعها فلا تستقل بها دولة من الدول فان طبيعة الأمر تأباه فلا يتولى أعيالها إلا مجالس مؤلفة من أقوام مختلفة الاشكال واللغات متبائنى الحكومات. ولو تفضل السائدون على المصريين عند بداية العمل لسمحوا بأن يكون في كل مجلس واحد منهم إلى زمان محدود.

أولئك الأعضاء الأجانب وهم نواب دولهم لا يكون سيرهم إلا كما سار إخوانهم من قبل. كل منهم يستدعى من أبناء جلدته من يستخدمه في وجهه من وجوه الأعمال التي يولى النظر فيها وتقع بينهم المنافسات ثم تكون المحاباة كل يتقاضى عما يأتیه الآخر ليتقاضى الآخر عنه فلا تكون مدة حتى تضيق أرض مصر بالأجانب ولا يعود فيها مقر لوطنى، هذا إلى ما يتبعه من إقامة عسكر مختلط للمحافظة في المدن والأقاليم، فلا يبقى للمصريين إلا خسائس الأعمال يفلحون الارض ويعانون

الأعمال الشاقة ولكنهم أجراء عسفاء لغيرهم يودون ثمرات ما يكسبون إلى من لا يعرفون يخرجون عن جميع ما كانوا نالوه في الأزمان الأخيرة من عهد محمد علي إلى الآن، ولا يمر زمن طويل إلا يصبحون كسكان الأمريكتين ينحسرون إلى بعض الأطراف القاصية عن العمران أو يندمجون مع الأجانب فلا يوقف لهم على أثر صحيح وتصير الأراضي المصرية مأهولة بأخلاق مختلفة كما في أراضي أمريكا الجنوبية والشمالية ويقوم لفيف أولئك الأغراب مقام أبناء الأرض الصادقين وهذا مما لا يسر عاقلا «وأن راق في نظر بعض المباركين» وأملنا في الدولة العثمانية أن تقوم على قدم، ثبت عليها الأسلاف الأولون وتقدم بعزيمة ثابتة على المطالبة بحقوقها في مصر وإعادتها إلى حالتها الأولى قبل التدخل الإنجليزي ثم تلقى بزمام الحكومة فيها إلى ذوى عزم من المصريين صيانة لحوزة الاسلام. وفي الظن أن دولة الروسيا لا تفوتها هذه الفرصة لمساعدة العثمانيين لتستميل إليها قلوبهم ولا تختلف عنها دولة فرنسا فان مصالح الدولتين في فتوحاتهما بالبلاد الشرقية تقضى على السياسيين فيهما «إن كانوا كما يقال سياسيين» بالاتحاد مع العثمانيين. (١)

١ - مرة أخرى هذا هو المأخذ الوحيد على الأفغاني فهو لا يزال يصبر في صراعة الصحفي على طرد الإنجليز والأجانب واستبدالهما برمز الدولة العثمانية لأنها على حد قوله صاحبه الحق الشرعى مع المصريين في إدارة البلاد!!

الباب العالى والانجليز

يهتم المسلمون في كل أرض بأمر ما يجرى في مصر، بل تذهب نفوسهم حشرات كلما رأوا أو سمعوا أن جندياً أجنبياً يجول في نواحيها مقاتلاً أو حامياً وليس شأن مصر عندهم كغيرها من البلاد فإنها بهرة الإسلام وباب الحرمين الشريفين فكل نازلة بها ترزأ الدين وتصدع من أركانه والمسلمون في قلقهم هذا ينظرون إلى الدولة العثمانية ويقلبون وجوههم في سماء سلطتها الحسنية والمعنوية يرجون منها عزمة ثابتة تنقذ بها الأراضي المصرية من تبويء الأعداء ويحفظ بها شرف المسلمين ومكانتهم بين الأمم، وتصان بها ولاية الإسلام من السقوط في حبال هذه الدولة الداهية «دولة الإنجليز» التي أخذت على نفسها أن تبيد ولاية هذا الدين وتحول حابله على نابله، هذا فضلاً عما يراه كل مسلم من أن عزة الدولة العثمانية وشوكتها ليس إلا بسلامة ملكتها على مصر فإن قضى فيها الأمر لغيرها «والعياذ بالله» أصبحت حقوق العثمانيين في جميع ممالكهم معرضة للخطر، فهذه دولة الإنجليز كمرض الآكلة يظهر أثره ضعيفاً لا يحس به عند بدئه ثم يذهب في البدن فيفسده ويبلية بدون أن يشعر المصاب بالألم هكذا شأن الإنجليز في لينهم وتلطفهم وحلاوة وعودهم وتملقهم وخضوعهم يسلبون المالك ملكه بل الحي حياته وهو مأخوذ بما يشعذون له ولا ريب في أن الإهانة التي تمس الدولة العثمانية تنال جميع

المسلمين في الشرق والغرب فإن كل مسلم وله الحق بعد هذه الدولة دولته ولو تباعدت الأقطار. إن الهندين إلى اليوم وما بعد اليوم يباهون بها ويحسبون أنفسهم في عداد الأمم التي لم تذهب سلطنتها ويعتقدون أن لهم سلطاناً قوياً في الدولة العثمانية بل يرون أن خلاصهم من قيد الرق الانجليزي لا بد أن يكون يوماً ما بسعيها وقد أظهرت أيام الحرب الأخيرة آثار لحمتهم معها باللحمة الملية بما لم يبق ريبة لمرتاب في شدة صلتهم بها.

لهذا كنا نعجب لسكوت الدولة العثمانية في هذه الأزمان الأخيرة عندما اشتدت مقارعات السياسيين من كل دولة وتصارعوا في المفاوضات والمجادلات محاماة عما لهم من المصالح في مصر مع ان الدولة كانت أحق وأولى من جميع الدول بالاهتمام وبذل الجهد للمناضلة عن حقوقها الثابتة إرضاء لخواطر المسلمين عموماً واستبقاء لحسن عقيدتهم فيها وحماية عن ممالكها وأهم مملكة منها إلى أن اطلعنا على إعلان بعث به الباب العالي إلى الدول بطريق التلغراف فيما يتعلق بالاتفاق المنعقد بين فرنسا وانجلترا في المسألة المصرية أتى فيه على بيان العواقب السيئة التي تنشأ من طول مدة الاحتلال الانجليزي في مصر وأظهر أن مجرد تحديد المدة لا يكف الانجليز عن حرصهم وغاية ما فيه انه يستتبع مداعاة الدول والدولة العثمانية مع الانجليز وبرهن على أن بقاء العساكر الانجليزية في مصر ليس بضروري في حل المسألة. فإن كانت الدول لا ترى في العساكر الأهلية كفاية لصيانة البلاد من الخلل، فالباب العالي مستعد لإرسال العساكر إليها على ما تقتضيه حقوقه فيها كما عرضه على الدولة البريطانية وجرى البحث فيه ولكن حال دون الاجراء موانع سياسية. فإن لم تقبل الدول أن يستقل الجيش العثماني بحل هذا المشكل فإنه يعرض عليها أن يحتل مصر جيش مختلط يولف من عثمانيين وفرنسيين وانجليز وإيطاليين وأسبانيين وإلى الدول تعيين الأجل في الوجهين وزاد الباب العالي في إعلانه هذا خدشاً لخواطر الانجليز حيث قال إن الانجليز قد أنهوا أعمالهم في محو العصيان وتثبيت سلطة الخديوي إلا أنهم

لم يأتوا في تحسين حال مصر وتقويم نظامها إلا بما فيه إجراء بعض مقاصدهم السابقة.

وإننا نقول كما يهتف به كل مسلم أن من فروض الدولة العثمانية أن لا تدع وسيلة للذود عن مصر وكف يد الانجليز عنها وأن تكون همتها في ذلك كهمتها في الذود عن نفس الاستانة وليس لها أن ترهب هذه الرعود وتلك البروق التي لا تعقب مطراً، ومن الحق أن نقول أن في مكتنة العثمانيين أن يقوضوا هذا البيت البلوري «بيت العظمة الانجليزية» بحجر واحد فإذا اشتدت الأزمة تيسر لهم السعي في الوئام بين الايرانيين والأفغانيين والبلوجيين ولا يكلفهم هذا الإكلمتين يستندان إلى أصل ديني قويم، وعندها يعرف الانجليز مقام أنفسهم في الأقطار الهندية والممالك الشرقية. هل تسلط الانجليز في الأراضي الهندية الواسعة إلا بسبب المخاصمات المذهبية التي كانت بين الافغانيين والاييرانيين، ولو نظرنا إليها نظر التحقيق لما رأيناها مما يوجب شق العصا وتفريق الكلمة ولا ريبة عندنا أن رفع الشقاق وتحديد الوفاق بين تلك الأمم أيسر شيء على الدولة العثمانية لما لها من المكانة العليا في نفوس المسلمين قاطبة. ولا يظن أن اعتصام الانجليز في جزائر بريطانيا والهند يقصر بالعثمانيين عن النكاية بهم لانقطاع السبل بين هؤلاء وأولئك وانسداد المسالك بين الممالك العثمانية والانجليزية. فإن الظن يختلف عند وجود الاتفاق بين الأفغان والاييرانيين واتحاد كلمة الفرس مع العثمانيين، هذه طريق محمرة وبندرعباس إلى بلوچستان مفتوحة للمسالك مطروقة للسابل وهى الطريق التي سلكها أول جيش إسلامي بعث به الحجاج بن يوسف لفتح السند إن هذه لمجولة لو كانت لأثارت في وجوه الانجليز غبرة يضلون فيها عن رشادهم.

ومعلوم أن الحي لا يسلم نفسه للموت بلا مدافعة مدام قادراً عليها. يكفي لقيام مليون من المقاتلين الأفغانيين والبلوجيين، تحرك خمسة آلاف عثماني إلى أحيائهم. لست أبالي أن أقول الحق إذا حصل التساهل في أمر مصر وانفتح باب

المطامع لكل دولة صغيرة أو كبيرة وعزت بعد هذا وسائل التلاقي فلتأت الدولة العثمانية على ما في الوسع، ومن يعتصم بالله فقد هدى الى صراط مستقيم.



أُسف

غالت نائبة الدهر طراز العرب، وزهرة الأدب، صفينا أديب أفندي اسحق. قضى نحبه في شرح الشبوية، وعنفوان الفتوة، وترك لنا قلوباً آسفة، وشؤوناً فائضة، إنا لله وإنا إليه راجعون.

حرية الصحافة والاستعمار!

أسف يصهر الجسم ويذيب الفؤاد وحسرة تفلذ الأكباد على قبيل من أمة أو شخص منها ذى همّة يستعين الله في عمل ينقذ أمته من ضعة أو يرجع إليها بمنفعة ثم يوجد له في وجهة عمله من تلك الأمة من ينجم كقرن المعز ليفقأ عين العامل الفاضلة فيقطع عليه أسباب العمل ويعرقله عن القصد ليكسب مدحة باطلة أو منفعة عاجلة وإنما مثل من يكون على هذه الصفة في الأمة كمرض السكتة في البدن أو الصدع في الرأس أو الخبل في العقل أو الشجى في الحلق أو القذي في العين. هؤلاء هم الذين يقعدون بكل صراط يوعدون ويصدون عن سبيل الله والحق ويبغونها عوجاً.

لو كان في هؤلاء العصال الطباع «الأعصل المعوج في صلابة» بقية من الانسانية أو أثر من العقل يدركون به ما ينشأ من أعمالهم الجزئية من المضار الكلية ويشعرون بهذا الجرم العظيم الذي يدك الرواسي ويهد الشامخات، لذا لبوا خجلاً واستتروا عن الناس بحجاب العدم وتمنعوا لو محبت أسماؤهم من لوح الوجود. ولكن يظهر من جرأتهم على خطيئتهم أنهم ذهلوا عن أنفسهم فلا يعلمون ماذا يعملون، هذا العمل الصغير الذي يجلب على الأمة شراً كبيراً أو يحرّمها من خير عام ليس في وسع حكيم من البشر أن يحدد درجته من الخسة والسفالة ولا في طوعه أن يحيط

بكنه الفساد الذي ضرب في طمع شخص يقدم على مثله ولا توجد كلمة ولا جملة ولا كتاب يفى ببيان حاله سوى أن يقال خائن ملته ووطنه.

أولئك أشخاص كثيراً ما يوجدون في الأمم المعتلة يشبه أن يكون فنيهم صاحب جريدة «أوده أخبار» التي تطبع في «لكنهو» من بلاد الهند انفض رأسه ورفع عقيرته على جريدة «امير تاباتازار برتركا» التي تنشر في بلاد - بنجاله - كتبت هذه الجريدة «البنجالية» فصلاً بينت فيه سوء معاملة الحكومة الانجليزية الهندية وخشونتها على الهنديين وإهانتها لهم واجحافها بحقوقهم وحرمانها لهم من خدمة أوطانهم وأتقالتها عليهم بالضرائب الباهظة واستثارتها بجميع ما يكسبون من كدهم وتعبهم مع احتكارها جميع ينابيع الثروة مما أوجب شدة الضيق والظنك في عامة الأقطار الهندية وكان سبباً في انحراف قلوب الهنديين عن الحكومة ونفرتهم منها. ثم انبعث هذا بقولها فليس لحكومة الهند بعد ذلك كله أن ترجو مساعدة رعاياها لها عند وقوع حرب بينها وبين الروس ولا أن تؤمل في العساكر الهندية بذل أرواحهم في الدفاع عنها فإن الجند يشركون الأهالي فيما ألم بهم ويألمون كما يألمون، وليس من الحق لحكومة بريطانيا مع سلوكها هذا أن تلوم الهنديين إذا أثروا عليها دولة الروس واختاروها حاكمة لهم، هذا مجمل ما قالت وأقل ما كان يترتب على هذا الكلام وأمثاله من الفوائد هو تنبه الحكومة الانجليزية لما خرجت به قلوب الأهالي وأخرجت صدورهم فتعدل مشربها وتقوم منهجها مع الهنديين وترفع عن كواهلهم بعض الضرائب الثقيلة وتمنح الوطنيين بعض الوظائف في الدوائر الملكية أو العسكرية وتكف عن إهانتهم وتذليلهم ليكون لها عدة إذا دهمتها أم صبور «الداهية أو الحرب الشديدة» من جهة الشمال.

وكان على الهنديين خصوصاً أرباب المعارف منهم أن يؤيدوا القائل في قوله أو يحمدا له سعيه أو يتركونه وشأنه لعل يستتبع ذلك خيراً كثيراً أو قليلاً لأوطانهم وأبناء أمتهم، ولكن وآسفاً بدل هذا يلتوى صاحب جريدة (أوده أخبار) ويجور

عن جادة الصواب في تقرير الجريدة البنجالية وتعنيفها ثم يطلب من الحكومة الانجليزية أن تمحو حرية الجرائد من بلاد بنجالة، وهذه الجريدة وأن وصفها مقوم الجرائد في الهند (مدير المطبوعات) بأنها متعلقة معمعة للحكومة، إلا أنه ما كان يخطر ببالنا أن تنحط وتسفل إلى هذا الدرك ولا أن ترتكب في تملقها هذه الجريمة العظمى وهى طلب محو الحرية في البنجالة وصد أبناء وطنها عن التنبيه على بعض حقوقهم وشكاية شيء من أرزائهم لا حول ولا قوة إلا بالله.

تركيا

ليس في التعلات أعجب مما يتعلل به الإنجليز ولا في المحاورات أغرب مما يستدلون به. لا مقدمات بينة ولا حجج قيمة وأقوى ما يكون من أدلتهم أولى به أن يكون في معرض الهزل من أن يكون في جانب الجد. ولكن أغرب من جرأتهم على الجهر بمداعبة الأمم بما هو أشبه بالترهات أصغاء الآذان. لما يقولون وانصرف الأذهان عن بيان الهجو فيما يوردون وإظهار الوهن فيما به يتعللون ليتهاك الستار عن أغراضهم وتظهر خفيات مقاصدهم وترتفع الريبة عمن يخدعون بملاعباتهم.

إن الإنجليز ساقوا جيشاً إلى مصر وبوأوه أرضها مدة لا تزيد على سنتين فكان حلول جيشهم سبباً في انحلال النظام واختلال الأحكام وعموم الفساد في أرجاء البلاد حتى صار الناهبون وقطاع الطرق على نحو الجيوش المنظمة سرايا وكتائب تزحف للغارة على القرى والبلدان ضاحية بلا استتار وسرى الاختلال في عموم الأعمال الإدارية والقضائية ففقدت الأمانة على الحقوق كافة وسقطت البلاد بسبب ذلك إلى درك من الضيق والعسر لم يكن يخطر على بال - وما كان شيء من تلك الفظائع ولا واحد من هذه المفاصد ولا قليل من هاته الشدائد موجوداً أيام الحركة التي سموها فتنة عسكرية واخترعوا منها دليلاً على الفوضى وزعموا فيها وسيلة للتدخل بعساكرهم.

حالة مصر شاهدة على أنه لم يكن للاختلال فيها اسم ولا للفضوية أثر إلا بعد ما وطىء الإنجليز أرضها ومع ذلك يزعمون أنهم ما أتوها إلا لتقرير الراحة وإصلاح النظام وإزالة الفوضى ويريدون أن تمتد إقامتهم فيها إلى أجل بعيد ليتمموا القصد الذي أتوا إليه وشرطوا جلاءهم عنها برسوخ الأمن وانقطاع شأفة الاعتداء واجتماع خواطر الأهالي على الرضى بما يرسم عليهم من السائدين في ديارهم والتسليم لما يقضى به فيهم - ألا يعجب من هذه التعلة - هل يوجد أبله في أي أمة يظن في المصريين الركون إلى السكنينة مادام الجيش الأجنبي متبوءاً ديارهم، أليس وجود عسكر أجنبي تحت أنظارهم كافياً في نفرة قلوبهم وازدياد شغبهم - الطبيعة تحكم باستحالة ما يطلب الإنجليز منهم، والتجربة من مدة سنين طبقت بين الحكم العقلى وبين الواقع الحقيقى - هل يمكن سلامة خواطر المصريين من القلق بعدما علموا أن الإنجليز لم يفتتحوا بلداً من بلاد الشرق إلا تحت راية هذه الحجج وعلى هذه الطريقة التى يسلكونها في مصر وهل كان لهم سلطان في جهة من جهات الشرق إلا بدعوى أنهم يريدون فيها الإصلاح ثم ينجلون عنها أتقياء الرحات أعضاء الذبول.

ماذا يريد الإنجليز من تقرير الراحة بعساكرهم في مصر؟ هل يريدون مكافحة اللصوص حتى يقهروهم على طرح السلاح ويقوا الأهالي شرهم، إن كان هذا قصدهم فياخبية الأمل فإن شيئاً من هذه الفظائع لم يكن إلا وجيوشهم نازلة بالبلاد، فكأنما كانت تلك الجيوش مثاراً لهذا الفساد مضى عليها سنتان وهي في معاقل مصر وهبت أعصار السوء بقدمها وكلما طال الزمن زاد الخطر وقويت عصابات الشر فاذا قيل يكون منها في ثلاث سنين ونصف إلا مثل ما كان من أثرها في سنتين أو أشد فتنة. فكيف يعقل أن يكون بقاؤها في مصر مفيداً لرد الأمن إليها، وهل تكون علل المفاسد مجلبة للمصالح. نعم يكون هذا إذا قيل أن حصو الرضاء يطفئها أو أن وقود النار يخمدها، هل يقصدون من تقرير الراحة إخماد فتنة

السودان. إن صح هذا القصد منهم فتي سعوا إليه وأي جيش ساقوه وأي قوة وجهوا بها لتكسر سورة الثورة وتمحو أثرها. تهافتوا بجيش عظيم على منازلة رجل من رجال محمد أحمد (عثمان دجمة) في سواحل البحر الأحمر فما كانت الا مهارشة هرت فيها العساكر وبلغ صوت وقوف القواد إلى أقاصي المسكوتة وارتد بهم الذعر إلى البحر وقفلوا إلى ديارهم يتلفتون إلى ماوراءهم خوفاً ورهبة. كان الواجب أن يتبعوا عثمان دجمة إلى بربر والخرطوم حتى يبددوا جنده ويلحقوا به صاحب الدعوة. فان عجزوا عن الكل فلا أقل أن يأتوا على البعض فما الذي صدهم عن سبيل القصد، لو كانوا فيه من الصادقين رجعوا وتركوا جوردون باشا في فم التنين ثم التجأوا إلى ملك الحبشة ليثيروا به حرباً صليبية تسود بها وجوه الكاذبين الذين يزعمون أنهم دعاة الإنسانية ورعاة التمدن. فإذا يكون من عساكرهم لو أقامت في مصر أضعاف ما أقامت، أظن لا يختلف المستقبل عن الماضي إلا بعظم خطوبه واشتداد نوبه.

هل يبتغون المحافظة على حدود مصر الأولى وحماتها من هجمات السودانين ويقفون عند حد المدافعة ولا يذهبون إلى ماوراء ذلك، إن كانت بغيتهم، فهي بغية البقاء في مصر مادامت مصر أو السودان سودانا، لأن صيال الثائرين يتوقع في جميع الأطراف من حدود مصر وأداموا قائمين بنشر هذه الدعوة بل كلما طال الزمن اشتد خطرهم وقويت أعضادهم وكل كرة لهم أو فرة تقوم بها للانجليز حجة في ملازمة الحدود المصرية للدفاع عنها فلا يكون لحلول الجيش الانجليزى بأرض مصر أمد ينتهي ولا أجل ينقضي. فما لهم ينسبون على الدول والدولة العثمانية والمصريين بتحديد مدة الحلول إلى ثلاث سنوات ونصف مع سرد الألفاظ المهمة كتقرير الراحة وحفظ النظام وإعادة الطمأنينة ألح مما يسمع ولا يفهم.

وليس من المبالغة أن نقول أن حلول الجيش الانجليزى كان وسيكون من أعظم الأسباب لقوة محمد أحمد ولولا وجود العساكر الإنجليزية في مصر ما تمكن

الرجل من الجهر بهذه الدعوة العظيمة ولقد كان يتبرأ من نسبتها إليه أيام كانت الحكومة المصرية خالصة للمصريين بل ما كان يجد أحداً يلبي دعوته أو يدخل تحت رايته. هذه تواريخ الأمم وهذا سير طبيعة الكائنات ترشد المستبصرين إلى أن مثل هذه الدعوة لا يقوم قائمها في أمة الا عند اشتداد الخطوب عليها وزحف الأغراب اليها. أي حجة لمحمد أحمد في دعوة الناس إليه وأي نفثة تجمع القلوب عليه أقوى من أن يقول أن الانجليز من نيتهم الاستيلاء على ارض مصر وهي في عداد الأراضي المقدسة وباب الحرمين الشريفين ومهد العلوم الدينية ودعامة القوة الإسلامية فمن كان يؤمن بالله رسوله فليجب داعي الله في مدافعهم وانقاذ البلاد من رجسهم. وهذا الكلام مما يزعج قلب كل مسلم ويبعثه على الاتفاق مع صاحب النداء. هل يتوهم بعد سقوط خرطوم وجيش الإنجليز حال بأرض مصر أن تقف دعوة محمد أحمد عند تخوم محدودة وهو الزاعم أنه منقذ المسلمين. هل يبعد عند العقل أن يمتد لياق شعلته إلى أقطار إسلامية يخشى الإنجليز منها غائلة الفتنة كما يخشونها في الهند. قد نرى الحالة أقرب إلى المخافة منها إلى الأمن وسيعلم الانجليز انهم كانوا أحوج الناس إلى السلم وأفقرهم إلى القناعة.

أي قوة تقف هذه الدعوة وتحجبها عن الانتشار بل تردّها على قائلها وتذهب بها كأن لم ينطق بها لسان أو يدعن لها جنان. ليس لقوة أن تأتى بهذا الأثر على أحسن وجوهه إلا قوة العثمانيين وأولى العزم من المصريين - هل تظن دولة بريطانيا أن عقد مؤتمر لتصفية الدين المصري يبطيء سير محمد أحمد أو يخفف من وطأته أو يرده على عقبه فتتال مقصودها وتصبح آمنة مطمئنة في ديار مصر. إنها إلى الآن في عجز عن إرضاء الدول بقبول الأصول الابتدائية التي تحب أن تكون موضوعاً لبحث المؤتمر - إن تصفية الدين المصري بهم انجلترا وحدها ولا نظنه بهم الدول ولا بهم محمد أحمد، وإنا نرى الدول خصوصاً دولة روسيا والنمسا والأمة الفرنسية مهتمة كل الاهتمام بكشف مقاصد الانجليز والنباش عن غاياتهم فيما كانوا

شرطوه من تخصيص البحث بالمسائل المالية حتى أن شدة المعارضات وكثرة المفاوضات والاشتداد من الدول في طلب تعميم البحث في المؤتمر ليحيط بجميع فروع المسألة المصرية أحدث شكاً عند صاحب جريدة التائيس في انعقاد المؤتمر ودفع بالمسيو جلاستون إلى ربكة شديدة فهو من أمره في حيرة لا يهتدى إلى ما يسكن به خواطر الدول بل ولا ما يقنع به أودآءه المخلصين بل ولا ما يوفق به بين زملائه في الوزارة لتفرق كلمتهم وتباين آرائهم. أما قائم السودان فهو في اعراض عن كل هذه المجادلات واغضاء عما يكون في عرضها من المحاولات. سواء عنده إنعقد المؤتمر على رغبة الانجليز أو على وفق الآراء العمومية. وهو مغذ في سيره ذاهب وراء فكره ولا يمر يوم من أيامه إلا ونسمع فيه بخبر فتح أو حديث زحف حتى جاءت الأخبار الأخيرة بدخوله عاصمة السودان (الخرطوم).

* وورود في برقية من القاهرة إلى (الدلي تلغراف) بتاريخ ٣ يولييه أنه وصلت رسائل من بعض عساكر السودانين وهم في مدينة خرطوم إلى أناس يوثق بهم في القاهرة ذكر فيها أن حامية المدينة ضعفت عن دوام المدافعة وأعلن محمد أحمد بتأمين جميع السكان على أرواحهم وأموالهم وأخذ على نفسه وقايتهم من كل ضرر يتوقعونه فبضعف الحامية وثقة الأهالي بوعد الفاتح فتحت المدينة بغاية السهولة في نهاية شهر مايو بدون سفك دم وأن كثيراً من الأفرنج أسلموا وأن جوردون مع كونه مستمسكاً بدينه ولم يبدل دخل في أمان الفاتحين وسبق إلى محمد أحمد محفوظاً لم يمسه سوء.

* وفي خبر آخر بالتاريخ عينه أن القسيس (سوقارو) وكهنة الرسالة الكاثوليكية في السودان وردت منهم اخبار من أهالي خرطوم تفيد أن المدينة فتحت ووقع جوردون أسيراً ولم يزل إلى الآن على قيد الحياة. ونقلت جريدة (الدلي تلغراف) أن تاجراً في القاهرة أتاه كتاب من جنوب بربر يخبره أن الخرطوم مفتوحة الأبواب لمن يقصدها بالتجارة وإن كانت في قبضة جيوش السودان، وفي

رسالة في مكاتب الثان بسواكن ان جماعة من الوجهاء في مدينة خرطوم دفعتم الحمية للانتقام من جوردون أخذاً بنأر الضابطين الذين قتلها بتهمة الخيانة (حسين باشا وسعيد باشا) فهجموا عليه وقتلوه ثم اتفقوا مع المحاصرين على تسليم المدينة فدخلوها آمين، ويزعم المراسل أن للحكومة البريطانية علماً بهذه الحادثة من زمان طويل إلا أنها كتمته خفية هيجان الأفكار عليها ونحن لا يهمنا موت جوردون ولا حياته ولا راحته ولا عناؤه وإنما يظهر من كل هذه الأخبار أن خرطوم أصبحت سودانية لا انجليزية ولا مصرية فإن تمكنت وزارة مسيو جلادستون من تنفيذ المستفيض من هذه الروايات فربما يصعب عليها المكابرة فيما يعقبها، إن شوكة الداعى تقوى بعد فتح خرطوم وتمهد له سبل عديدة للوصول إلى مصر العليا أو السفلى وإن تأثير دعائه يقطع مسافات بعيدة في هنيئات قصيرة.



ماجت خواطر المصريين واهتزت قلوبهم لسماع هذه الأخبار وربما نسمع بعد اليوم أن ريج الجنوب حملت قسطاً لتثيره سنابك خيل الفتنة وجاوزت به حدود مصر فإن كان هذا شأن الحركات في بلاد السودان فتعليق الانجليز جلاءهم على انقطاعها يشهد برغبتهم في الاحتلال الدائم ما بقي محمد أحمد و ما بقيت له خلفاء، على أننا نرتاب في قدرة عساكرهم على صيانة التخوم المصرية فقد ظهرت نهاية قوتها على سواحل البحر الأحمر. نعم ربما يختلج بخواطر الوزراء البريطانيين أن يمدعوا الدولة العثمانية ويحملوها على الحكم بعصيان محمد أحمد وتضليله ليحولوا القلوب عنه ثم يجنوا الثمرة كما جنوها من الحكم بعصيان أحمد عرابي ولكن قد تبين الرشد من الغي وظهر للدولة العثمانية سوء طوية الانجليز وعدوانهم على حقوقها فليس من المحتمل أن تنخدع لهم مرة ثانية ولا يلدغ المؤمن من جحر مرتين، كما أنه يشبه المحال أن عثمانياً يجوز سوق الجيوش العثمانية إلى السودان لتذليله وعساكر الانجليز في القاهرة ثم ينتظر العثمانيون بعد انقضاء الفتنة نهاية المراوغات الانجليزية

حتى تؤول مسألة مصر إلى مثل ما آلت إليه مسألة بوسنة وهرسك مع دولة النمسا، فعلى العثمانيين وأصحاب العزيمة من المصريين أن يجمعوا أمرهم على كشف هذه النازلة صوناً لأوطانهم ولا تقاء شرربما يحدث في جهات أخرى، فإن قضى حرص دولة الانجليز بصد أرباب الحقوق الشرعية عن أداء المفروض عليهم جهلاً منها بمصلحة نفسها وبمصلح تلك البلاد فعلى العثمانيين أن يقيموا الحجة بسيوفهم وجيوشهم لا بالرقائم والأوراق فإن هذا فساد لو أهمل لعم وعمت زواياه ولا نظن أن دولة بريطانيا تثبت على نفختها هذه فإنها ستشتغل بداخل البيت عن خارجه بعد قليل.

لسنا نقول، ما نقول جزافاً، ولكن دعوة القائم السودانى أشربت قلوب الأكثرين في الهند وبلوجستان وأفغانستان وقد علق شرر الثورة بأهداب الخواطر فلا تلبث أن تلتهب فللدولة العثمانية أن تمد نظرها إلى أعماق المسألة وتقدر قوة الانجليز وأهبتهم العسكرية مع ملاحظة ارتباكاتهم في ممالكهم وظهور عجزهم وضعفهم في الحوادث الأخيرة ومراعاة آراء الغالب من الدول العظيمة وبعد الإحاطة بهذا كله وهي أسهل من كل سهل تظهر عزمًا ثابتاً وبأساً قويا يليق بدولة عظيمة كدولة آل عثمان طالما ظهرت على يديها خوارق العادات ولله الأمر من قبل ومن بعد.

الباب العالى

ذكرت جريدة استنداران معارضة الباب العالى لمطام انجلترا ليست قاصرة على الممانعة فى جعل مصر حكومة بلجيكية فى أفريقيا تحت حماية الدول كما فى عزم جلادستون أن يعرضه على المؤتمر. بل صرحت الدولة العثمانية لسفيرها فى لندن مرزروس باشا بأنه متى وضعت لائحة جلادستون موضع البحث فى المؤتمر بعثت إليه بتعليقات للمعارضة الشديدة فى هذه المادة وكل ما يكون من قبيلها (ما يمس حقوق الدولة والمصريين) ولا نرتاب فى أن الدولة العثمانية بعزمها هذا قد قامت بفريضة شرعية ومثلها من يقوم بها فى مصر وفى سائر الممالك العثمانية فإن كل ذى بصيرة يدرك أن صيانة جزء من ممالكها موقوف على صيانة الآخر والتفريط فى شيء منها يحدث الخلل فى الباقي. وكفانا عبرة أن مجرد طلب جلادستون لحرية قناة السويس حمل دولة الروس على طلب بوغاز البوسفور كما ذكرته الجرائد الروسية ودعا بعض سياسى الروس أن يقول أن المسألة المصرية قد صارت الآن مسعراً للمسألة الشرقية. ولا نظن شيئاً من هذا يخفى على عقلاء العثمانيين.

يقظه من سنة

(ربنا أتنا من لدنك رحمة وهيء لنا من أمرنا رشدا) ربنا اشرح صدورنا لما فيه خيرنا وخير أهل ملتنا أجمعين. اللهم إنك تعلم خيرنا وفلاحنا في اجتماعنا وائتلافنا، وارتباطنا بعلائق ديننا، واعتصامنا بمجلك المتين، اللهم كفر عنا سيئات التفريط فيما أوجبت علينا من ذلك بالهداية إلى الإنابة والإعانة على تلافي ما فرط والقيام بالمستطاع مما فرضت.

مضى زمان فرط فيه الهنديون عند تداخل الإنجليز في شئونهم فتدابروا، وحول كل وجهه عن الآخر، ولم يصغوا لدعوة الله في طلب الاعتصام بمجبله، فذاقوا وبال أمرهم، وسقطوا جميعاً تحت سلطة الدولة الانجليزية، وسادت عليهم واتخذت السادات منهم خدماً لرجالها وخولاً بعد أن كانت تدعى أنها خادمة لهم أمينة في الخدمة، ولم يهن لها أن تكون سيدة عادلة، بل تجاوزت فيهم حد العدل، واستبدت عليهم ظالمة جائرة، فلما لفحتهم نيران القسوة، أقبل بعضهم على بعض ونهضوا جميعاً للتملص من أغلال ظالمهم، من نحو أربع وعشرين سنة إلا أن إخوانهم الأفغانيين والبلوجيين والإيرانيين كانوا في غفوة عما نهضوا إليه ولم يدوا لهم يد المساعدة، بل كان الإيرانيون في حرب مع الإنجليز ولكن لم يواصلهم الهنديون ولم يرتبطوا بهم في التعاون على شأنهم كما أنهم لم يرتبطوا في ذلك مع العثمانيين، فاهمال

جيرانهم، ورسوخ أقدام العدو بينهم، كان سبباً في تغلب الظلمة الأغراب عليهم، ولو عقل المهملون لعلّموا أن العدو إذا تمكن في الهند قويت شوكته ثم كر عليهم، وواقع بهم ما أوقع بأخوانهم..

بعد هذا زحف العدو الغريب على بلوجستان واشتغل معها بالمنازلة، وفرط الأفغانيون والإيرانيون في تعصيدهم، فتم له بذلك أن يسود في جزء عظيم من أراضيهم ثم انقلب على الأفغانيين وكانت بينه وبينهم حرب هائلة، امتد زمنها نحو سنتين وما نبض في الهنديين عرق، ولا امتد من الإيرانيين ساعد، ولا كانت بينهم وبين العثمانيين وصلة، ولو كان لجميعهم بصر بالعاقبة لأدركوا أن حياة كل منهم معقودة بحياة الآخرين، وبالغ الخصم في تطاوله حتى اعتدى على الممالك العثمانية بسوق جيوشه إلى الأقطار المصرية التي هي اعظم إيالة من إيالات العثمانيين، بل اهم أقطار المسلمين، وهو الآن في محاولة الاستيلاء على تلك البلاد، والاستبداد بالحكم فيها غير مبال بحقوق الدولة العثمانية، ولا محترم ولايتها الشرعية، وكان المسلمون لبداية الأمر على مثل تفريطهم السابق غير ملتفتين إلى ما حل بهذا القطر الإسلامي العثماني، ظناً منهم أن العدو يصدق مرة في وعده أو يخشى عاقبة السوء من طمعه، فلما رأوه غريقاً في غيه، متغلغلاً في سيره، مغروراً بقوته، ناصبا لحبالته، اهتزت رواسيهم، وتحركت ثوابتهم، وتنهبوا من سباتهم، وندموا على ما سلف من سابق التفريط، وأحسوا أن ما أصاب اليوم بعضهم فلا بد أن يمس يوماً جميعهم، فصارت المسألة المصرية سبباً في إحياء الأخوة الدينية، كما بشرتنا به الرسائل الواردة إلينا من فارس والهند وأفغانستان، فلو تبادى الإنجليز في حرصهم، وحملهم الشره على غمط حقوق العثمانيين، وثبتت الدولة العثمانية في المدافعة والمطالبة، لوجد لها من المسلمين القادرين على نكاية الإنجليز من يقوم بنصرها أداء لما أوجب الله عليه.

وإنا بعد أداء الشكر لأولئك المؤمنين الصادقين، على ما أظهروا من حميتهم

الدينية، التي أشارت إليها رسائلهم، نرغب إليهم أن يحافظوا على وحدة العقيدة العامة وجامعة الشريعة الحقّة وان يصغوا الى اصوات الغيلان التي تناديهم في الليالي المظلمة، بما يحاكى اصوات الإنس وإنما هي أصوات مردة الشياطين، يبتغون تفريق الكلمة، وتشتيت الشمل وإخماد الغيرة، ونسأل الله تعالى ثباتاً للمسلمين على أصول الاتحاد، وقواعد الألفة؛ وأن لا يميل بهم الهوى إلى جعل الاختلاف في المسائل الثانوية، سبباً في حل الجامعة الإسلامية، التي قوامها الإيمان بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر، وأن لا يجعلوا هذا الخلاف ذريعة العدو الى محقق ملتهم وإفساد ولايتهم، والله يهدي من يشاء إلى سواء السبيل.



حيلة انجليزية

ذكر كثير من الجرائد الهندية، وفيها جريدة (أخبار عام) أن عدداً وافراً من الإنجليز يدخلون في دين الاسلام، لهذه الأيام، وكثرت الظنون في هذا العارض الجديد، الإجماع على أن ليس الباعث عليه حسن العقيدة في هذا الدين، والإذعان لأحكامه القدسية، وإنما القصد منه أن يخدعوا المسلمين بمشاكلتهم، ليركنوا إليهم، ويحسنوا الظن بهم، فيبيحوا لهم بما تكنه صدورهم، من خواطر الميل إلى دعوة محمد أحمد السوداني، وهذا يدل على أن هذه الدعوة أخذت من قلوب الهنديين، وعظمت منزلتها فيهم، وتوقع الانجليز شراً من فشوها، وامتداد شهرتها، بين مسلمي الهند، وطلبوا للاحتياط هذه الوسائل، وقالت بعض الجرائد: أن الخشية من الإذعان لدعوة السوداني قد انضمت إليها الرهبة من قرب الروس لتخوم الهند، فكان من مجموعها فرع شديد حمل الانجليز على التودد للمسلمين، والظهور في مظاهر العدول المنصفين، بل الأصفياء المخلصين، حتى أن الإخلاص والعدالة تحمل الكثير منهم على التدين بالدين الإسلامي ليملكوا بذلك قلوب السذج، ويمحصوا بعض الصدور من الحقد عليهم، ويشقوا به شراً عاجلاً أو آجلاً، ولكن الصيف ضيعت اللبن.

كان يمكن لهم ذلك بالاعتدال في السلطة، والأخذ بشيء من النصفة، قبل اقتراب النكبة، أما الآن وقد أوغرت الصدور غلا، ووقرت القلوب أحقاداً، وتحقق

عند الكافة من المسلمين، بل وغيرهم من الهندين، أن الانجليز لهم في كل مصلحة مفسدة، وفي كل حسنة سيئات، وفي كل صفاء دخل، فهم الخادعون الخائثون، بل هم الكاذبون المنافقون، هذه صفاتهم لم يبق فيها ريبة عند مسلم فلا تفيدهم الحيلة أدنى فائدة، ولا تعود عليهم إلا بأسوأ عائدة، ولا ينالون منها إلا وقوف المسلمين على غاية سيرهم عند عجزهم، وازديادهم بصيرة في أمرهم، ويقينا بضعفهم، حيث لم يبق لديهم من الوسائل إلا خلع دينهم، والدخول في دين المسلمين إرضاء لخواطرهم، ولسنا في حاجة لتحذير المسلمين منهم، فإن لنا يقيناً بأنه لا يوجد مسلم في أقطار الهند جميعاً إلا وهو على علم تام بما يريد به حاكموه من الانجليز، فما هو بمؤمن لهم حتى ولو كانوا صادقين.

وداد الانجليز للمسلمين

يظهر من الرسائل والبرقيات الواردة من القاهرة أن الإنجليز وفقوا لإلهاب حرب صليبية بين الحبشة ومسلمي السودان، والله يعلم ماذا تكون العاقبة إذا طار شررها. ربما لا يوجد مسلم يعتقد بدين محمد إلا ويسعى ببذل روحه وماله لإحباط أعمال الإنجليز ورد كيدهم خصوصاً مسلمي الهند المغرورين بخديعة حكامهم، ودعواهم أن دولتهم نصيرة الإسلام، وحليفة الدولة العثمانية، فما نقلته الأخبار بتاريخ ١٩ يونيو سنة ١٨٨٤، أن من أحكام الاتفاق الذي عقده الأميرال هفيت مع ملك الحبشة أن تكون مصوع مباحة لإرساء المراكب الحبشية ابتداء من شهر سبتمبر. فإما أن يكون هذا بنزعها من أيدي المصريين، بل العثمانيين، بل المسلمين وجعلها بلداً أنجليزية يبيحها الإنجليز لمن شاءوا ويمنعونها من أرادوا، وإما أن يكون بتقديمها أقطاعاً لملك الحبشة، ومن أحكامه أن يأذن الملك للحامية المصرية أن تقيم حصوناً على حدود مملكته حتى إذا هجم السودانيون عليها باعتبار أنها حصون مصرية تذرع الملك لموانيتهم بدعوى أنها في حدود بلاده، فتشب الحرب ويحمى وطيسها بين مسيحي الحبش ومسلمي السودان، ولما كان غرض الحكومة البريطانية أن تضم مصر وملحقاتها إليها كما يدل عليه اهتمامها بمد سكة الحديد بين

سواكن وبربر، أخذت على الملك عهداً بقبول ما تحكم به ملكة انجلترا عند عروض مشاكل بينه وبين الحكومة المصرية وإن جرى الحكم على العرف ولم تلاحظ فيه الأصول السياسية، هذه هي الدولة التي بلغ الخافقين صوت دعواها أنها حامية الإسلام والمسلمين، وظهيرة للعثمانيين فليعلم كل مسلم أن من نيتها انقراض هذا الدين وأهله من وجه الأرض وإن لم يكن ذلك عليها ييسير.

التهتك في الحيلة

اشتهرت دولة الإنجليزية بخلاصة الشرقيين، وأخذهم بالرؤيفة^(١) حتى وضحت سبلها من كثرة ما طرقت، وانقلب وجه الحيلة فظهر مستورها، وعادت تشبه أهليات الصبيان، والأعيب الأطفال، يدرك سرها الذكي والغبي، من يوم كان الورد دوفرين في القاهرة لكشف حالة مصر وتقرير نظام لحكومتها (كما يزعمون) لوح للحكومة بترك السودان ثم جاء بعده الماجور بارنج وألزم الحكومة بالتنازل عن حقها فيه، لأنه يكلفها نفقات وافرة ليس لها عوض من الفائدة، فامتثلت الحكومة أمر غالبها وهمت بإخلائه ولم تلبس عملها حتى صدرت أوامر الدولة البريطانية بتعيين الجنرال جوردون للقيام بتخلية السودان، فتكون المنة على السودانيين في استقلالهم (الموهوم) لدولة بريطانيا، وتكون الصلة بينهم وبينها خاصة، وما وصل خرطوم إلا وأقام محمد أحمد أميراً على كوردفان، وأخذ في إرجاع الولايات السودانية لملوكها الأقدمين أو أبنائهم، ولم يكن القصد من هذه الزغزغة إلا أن يكون السودان بعد تنازل المصريين فراطبة لا حق لأحد فيه فيأخذه السابق إليه بدون أن تعترض فيه المشاكل السياسية ليتيسر للإنجليز عاجلاً أو آجلاً أن يستولوا عليه وينزعوه من أيدي أمرائه الصغار، ويكون فيه بعض العوض عن مصر لو صدتهم مقاومات الدول عنها كما اشرنا إلى ذلك في أحد الأعداد. وفي هذه الأزمان

الأخيرة أخرجت حكومة انجلترا من جرابها العوبة أخرى، ومثلت من ضيق جوردون في خرطوم سبباً عظيماً لتهديد طريق يوصل الجيوش لتخليصه، فاصدرت أوامرها إلى أحد المصانع الكبيرة بإعداد الآلات، وتعيين المهندسين والصناع، ليسيروا إلى سواحل البحر الأحمر ويباشروا مد سكة حديد من سواكن إلى بربر كما ذكرت ذلك جريدة (البال مال جازيت) وتزعم أن لا باعث لها على ذلك إلا الرغبة في تخليص جوردون، إن كان جوردون في خطر ويحتاج في إنقاذه إلى إرسال الجيوش، فهل يبقى حياً إلى أن تمد سكة الحديد وتخرق الجبال والأودية وتسير عليها العربات حاملة للجيوش، مع أن الأخبار قد أشارت إلى وقوعه اسيراً أو هلاكه قتيلاً - إذا فرضنا هلاك جوردون (كما هو الغالب) أو خلاصه فهل تهدم دولة انجلترا طريق الحديد، وتنقض بناءها بعد إنفاق النفقات الواسعة عليها، أو تتبرع بهبتها للحكومة المصرية سخاء وجوداً، كلا والله لا هذا ولا ذاك ولكن أخذت أقرب الطريقين للاستيلاء على السودان، فإن مد الطريق الحديدية في تلك الجهة يسهل لها الولاية على السودان الشرقي، فإذا استقر لها الأمر فيه وصلته بالغربي ولم تلاق في ذلك صعوبة، على أنها في خلال المدة بعد مد السكك الحديدية تستفيد أعظم فائدة جوهرية من مواصلة البلاد السودانية، فإنها تفتح للتجارة الإنجليزية باباً وتغلق بصفته باب المنفعة عن مصر فتأتى بضائع البن ونحوها مما يحتاج إليه السودانيون من انجلترا إلى سواكن، ومن سواكن تذهب إلى السودان، بدون أن تصل إلى أيدي المصريين، وتنقل الأصناف التجارية السودانية من داخل السودان إلى بربر ثم تحمل إلى سواكن وتصدر إلى أوروبا ولا يراها مصري. فإذا تولى الإنجليز مصر (لا قدر الله) حرّموا الوطنيين من الاشتراك معهم في تجارة السودان «وهي من أغزر ينابيع ثروتهم التجارية» وإذا ألجأتهم الحوادث للجلاء عنها فقد اختصوا بمادة المنفعة التي يمكن أن تأتي من أقطار السودان وبذلك يتقوض كثير من بيوت التجارة في الأقطار المصرية، ويعدم بخرابها إلاف مؤلفة من النفوس فليس حقيقة الغرض

من مد سكة الحديد من سواكن إلى بربر إلا التوصل إلى ينبوع متدفق من ينابيع الثروة المصرية، وتحويل مجراه عن مصر إلى جزائر بريطانيا. وسنأتي على تفاصيل الخسائر التي تلم بأهالي مصر من مد هذه السكة في عدد آخر.

هذه إحدى خطيئات الإنجليز الذين بعد استيلائهم على الهند حظروا على الأهالي في جميع ممالكهم أن يعالجوا زراعة الأصناف التجارية كالنيلة ونحوها واختصت الحكومة الإنجليزية بزراعتها وزادوا في المظلمة فحكموا على جميع الحكومات المستقلة التي يتولاها النوابون والرجوات أن لا تزرع الأفيون بحجة أن الحكومة الهندية الإنجليزية تزرعه فلا يجوز لغيرها العمل في زراعته كيلا تقل الفائدة أو لئلا يستفيد شيئاً مما تستفيد. هذه إثارة جورها يشبها خراب البيوت القديمة. وفاقة العائلات الشريفة. في كل بلد لها فيه أمر ونهى. ولا تزال ترد شرعتها هذه في كل قطر تطأه أرجل رجالها قريباً كان أو بعيداً. فعلى البصير أن ينظر وعلى اللبيب أن يحذر.

فرصة يجب ان لا تضيع

نشرت الدعوات وطلبت الدول العظام لعقد مؤتمر في لندن بعد مفاوضات طويلة بين حكومتي فرنسا وانجلترا. ماذا كان المؤتمر وماذا نوت الحكومة الإنجليزية بالدعوة إليه. وماذا كانت تقصد الدول من وجود نوابها فيه. وأية غاية كان يطلبها خريّت السياسة البرنس بسمارك. انعقد المؤتمر ثم صار عقياً. وبقيت تلك المقاصد مكونة في صدور أربابها كانت حكومة انجلترا تطمح للاستيلاء على مصر باسم أمير مصري. وحالت دون مطمحها المصاعب أزمانا حتى سنحت لها الفرصة المشتومة بتشوية وجه الحركة العرايية فتيسر لها بتلك الحركة إرضاء الدول. واستئذان الدولة العثمانية بالتداخل في توقيفها. فسهل لها دخول مصر على نية أن لا تخرج. وهل يجع الظمآن بارد الزلال من فيه!! ظنت أنها ملكت ارض مصر ووجدت عليها ديناً ثقيلاً فرغبت تخفيفه لأنها ترى ما ينفق من خزانة مصر إنما ينقص من خزائن انجلترا. ولم تقصد بتخفيفه رحمة الفلاحين. ولم يبعثها عليه الشفقة على المصريين. وعميت بصيرة من ظن بحكومة انجلترا قصد الرحمة في هذا أو في غيره من الأعمال.

قصدت تعمية الأمر على الدول لتنال منهم تصديقاً على أعمالها فيتسع لها المجال فيما بعد، وبدأت باستمالة فرنسا وعقدت معها اتفاقاً يوطن نفوس السياسيين

على الرضاء بما تريد ثم أنشأ السير بارنج لائحة للمالية أثبت فيها عجز مصر عن أداء ديونها. إلا أن رجال الدول كانوا أحذق من أن ينخدعوا لعلمهم أن وادى النيل أحوج إلى العدالة وحسن الإدارة من تخفيف الدين. لم يخف على السياسيين أن مصر لو سلمت إدارتها لحاكم نافذ الكلمة قوى العزيمة واسع الخبرة بأحوال البلاد لو سعت قدرتها أداء ما عليها بل وما يزيد عليه. وإن كان يثقل على دولة تجارية. قررت في الاتفاق الفرنسي إطالة مدة حلولها العسكرى إلى ثلاث سنوات ونصف ثم تخرج على شرط اتفاق جميع الدول على خروجها فعلقته بما يشبه المحال لتسهيل عليها المراوغة ولكن لم يذهب على رجال السياسة في سائر الدول أن بقاء إنجلترا في مصر لا يزيدها إلى خراباً.

ولما انعقد المؤتمر كشف مسيو دبلنير الفرنسي ما في لائحة بارنج من الأغلاط فشرعت إنجلترا في تهديد فرنسا بالميل إلى ألمانيا. إلا أن السفير الألماني وهو تلميذ البرنس بسمارك ولا يعمل إلا بإشارته كان أميل إلى فرنسا فإن سياسة البرنس مبنية على التفريق بين فرنسا وإنجلترا (وقد حصل) فحصل اليأس للحكومة إنجلترا من تخفيف النفقة على الملك التي زعمت أنها ملكته، فحلت المؤتمر أو انحل بطبعه. وصارت الدول الأوروبية في جهة، وإنجلترا وحدها في جهة أخرى^(١). ولم يكن من رأي الدول أن يقعوا آلة بيد إنجلترا تستعملهم في قضاء أوطارها فطاشت جرائد الانجليز غضباً على ألمانيا وأخذت تذكرها بأن استيلائها على الأت拉斯 واللورين انما كان بمساعدة إنجلترا المعنوية، وهاجت الجرائد النمساوية والألمانية، وصالت بالظعن والتجريح في السياسة الانجليزية، واتفقت حكومة ألمانيا والنمسا على إلزام إنجلترا بتحديد أجل لدفع الخسائر التي نشأت عن ضرب الاسكندرية.

١ - ما أقسى التاريخ وما أعظم دروسه. فيوم أمت مصر فقاتها واثرت نائرة فرنسا وإنجلترا وغيرهما انعقد مؤتمر لندن عام ١٩٥٦ ليسترد القناة من أبنائها... وكب لهذا المؤتمر الفشل، ولاصحاب القناة الشرعيين النصر المبين.

الحكومة الانجليزية في رجفة شديدة، وخيفة من سوء العاقبة، إلا أنها على عاداتها تظهر الاقدام وتنطق بالحماس وتوهم أنها غنية عن العالمين. عمدت إلى الاستقلال بتدويخ مصر، وتقرير سلطتها فيها وإخماد فتنة السودان، وظنت أنها قادرة على كل ذلك، فجهزت القواد وعينت اللورد نورثبروك أعدى أعداء المسلمين، ومغرب بيوت الشرقيين ليتولى العمل لدولته في القطر المصري. ولكن هيهات وهيهات، نترك الآن بيان ما يترتب على انفراد الانجليز عن سائر الدول في أمر مصر إلى عدد آخر ونقدم كشفاً لجوهر حالهم العامة.

أولاً: إن الانجليز على عادتهم المألوفة إذا قصدوا الاستيلاء على قطر لا يصرحون بقصدهم حتى يتمكنوا فيه، ولا يبق لهم منازع لا في الداخل ولا في الخارج، فلو فرضنا أن المصريين والدول أجمعين اتفقوا الآن وطلبوا من انجلترا أن تعلن بتملكها لمصر لا تمتنع الحكومة الانجليزية وأظهرت العفة والقناعة، ولظهر المستر جلاستون في دلوق الزهاد ولصالح جميع الانجليز من جميع الأحزاب أستغفر الله لا نريد سوى إصلاح البلاد وتوفير خيراتها!! وتحت هذا الحجاب يتصرفون تصرف الملاك، يختصون بالوظائف العالية، ويديرون حكومة البلاد على رغبتهم، وينقلون ثروتها إلى جزيرتهم، ويمزقونها قطعاً يهبون منها ما لا يهمهم لأعداء البلاد، ليعينوهم على تذليلها واستعبادها.

وثانياً: إن حكومة الانجليز من أضعف الحكومات في القوة العسكرية البرية، وأحد سلاحها التهديد، وأكبر قوتها التهويل، ووضع الامور الصغيرة، تحت النظارات المعظمة، لترهب بذلك كل جاهل، وتخيف كل غبي، لهذا لا تتمكن بدسائسها في قطر إلا عند سكون أهاليه، فاذا نبذ الأهالي طاعتها، وعارضوها في أعمالها، سترت ضعفها بترك البلاد لأهلها، فان مقاومة الأهالي أشد بأضعاف مضاعفة من القوة العسكرية المجتمعة في أماكن مخصوصة تحت قيادة روساء معينين، تنهزم بانهمزاهم، وما جرى لحكومة انجلترا مع الافغانيين أعظم شاهد على ما نقول

دخلت الحكومة الإنجليزية ارض الأفغان بستين ألف عسكري واستولت على المدن وكاد قدمها يرسخ في البلاد، فلما قام الأهالي من كل صقع. والتحمت المقاتل في جميع أنحاء أفغانستان، عجز الستون ألفاً عن الوقوف موقف الدفاع، واضطرت حكومة انجلترا بعد تسلطها سنتين، وبعد صرف ثلاثين مليون جنيه استرليني أن تطلب الأمير عبد الرحمن خان من روسيا بعد ما أقام عند الروسيين أثنى عشرة سنة معزراً مكرماً وأن تقدم له أربعة ملايين من الجنيهات لينفقها في إدارة بلاده وتركت له البلاد وولت.

حكومة الإنجليز إنما تخضع للضرورة وللضرورة أحكام - فعلى قبائل العرب في مصر وشماخها أن يتذكروا شهامتهم العربية، وحميتهم الدينية ويقتدوا بالأفغانين، لينفذوا بلادهم من أيدي أعدائهم الأجانب الذين لو تمكنوا في البلاد لمحقوقهم وأذلّوهم، وليس من الفتنة أن ندعوهم إلى طلب الحقوق والدفاع عن الدين والوطن كما يظن بعض المتطفلين على موائد السياسة، فانما نادى على صاحب البيت أن يدافع عن حرمة وماله وشرفه، وأن يخرج مخالب عدوه من أحشائه، وهي سنة جرى عليها دعاة الحق، في كل أمة، وتاريخ أوروبا القديم والحديث، وتواريخ الأمم الشرقية أو لها واخرها تنطق بصدق ما نقول وعلى المصريين عموماً والفلاحين خصوصاً أن يجمعوا أمرهم على أن يمنعوا الحكومة كل ما تطلب منهم وأن يرفعوا أصواتهم بنداء واحد قائلين لا نطيع إلا حاكماً وطنياً مسلماً نافذ الكلمة حازم الرأي قادراً على إدارة البلاد بقوة وطنية، وليستصرخوا في ذلك جميع الدول ويبرهنوا على قدرتهم، وقيموا الأدلة على أن مصلحة الدائنين، لا يمكن حفظها إلا بإجابة طلبهم فإن فعلوا هذا وجدوا لهم من الدول أنصاراً، بل ومن الجنس الإنجليزي نفسه!!

على الدولة العثمانية أن تتذكر أنه لو لا فرمانها بعصيان عرابي لما سهل للإنجليز

أن يدخلوا أرض مصر^(١) ولا أصابوا هذه الغنيمة باردة فلتنظر إلى قوتها ونفوذها. وتلاحظ أن الحل على من عقد. والعقد على من حل. ولا تنس أن مصر حبكة الممالك العثمانية كما بيناه مراراً. ولا تغفل من النمسا وشرهها. والروسيا وطمعها. وفرنسا وآمالها. فمن الأمور الطبيعية أن المنافسة أو الموازنة تدعو الأقران إلى التسابق في الأطماع. وإذا فرط متساهل في أهل ملته فلن يجد منهم فيما بعد عوناً. لو تحرك العثمانيين لرأوا عوناً من جميع المسلمين خصوصاً وقد حصلت كدورة بين أماراة الأفغان وحكومة الإنجليز. بل نكرر ما قلناه مراراً من أن نفوذ العثمانيين في الهند يمنع الإنجليز من الجهر بعداوتهم البتة. فهذه فرصة الإقدام فان ولت الفرصة فربما يصعب التلافي، ولا يبقى إلا الندم، حيث لا ينفع الندم، وفق الله الدولة العثمانية إلى ما فيه خيرها وخير المسلمين. وبصرها بالرشد وكفها شرور المفسدين.

١ - هذا هو أول هجوم يشنه الأفغانى على الدولة العثمانية لأنها أصدرت فرمانها الخاص باتهام عرابى بالعصيان ونكست حركته مما أدى تسلل الانجليز واستعمارنا ٧٤ عاماً!!!

تنبيه

طلب إلينا أحد الاعاظم من ذوي الحل والعقد في المسلمين أن تنشر الجملة الآتية بنصها فيها هي:

(وان توليتم فاعلموا أنكم غير معجزى الله)
(وبشر الذين كفروا بعذاب أليم)

ملعون من يخون بلاده لمرض في قلبه، ملعون من يبيع أهل ملته بحطام يلتذبه. ملعون من يمكن الأجانب من دياره. محروم من شرف الملة الحسينية من يعظم الصغير. ويصغر العظيم. ويمهد الطرق لخفض كلمته. إعلاء كلمة الأغراب. ملعون من يختلج في صدره أن يلحق عاراً بأمته. ليتعم ناقصاً من لذته. عجباً عجباً. لا حول ولا قوة إلا بالله. هل صحيح أن خمسة ملايين سابقة وخمسة ملايين لاحقة تمكن الأجانب من مصر. وهى مفتاح الحجاز وباب الأقطار الشامية. هيئات هيئات. أيظن مريض القلب أن يترك حتى يأتى هذا المنكر، أيظن أنه يعيش حتى يتمتع بما تكسب يده، أيتوهم أنه يبقى حيا على وجه الأرض وفيها مسلم، لا أظن أن يكون له حظ من البقاء، ولو كان في أبراج من الفولاذ اه

مطلوب من توفيق باشا أن يموت شهيداً!!

يتوكأ الإنجليز عن توفيق باشا في حركتهم بمصر. ويتخذونه آلة لتخريب بلاده. وهدم ملكه. وما يكون من شر ينسبونه إليه. وما عساه يوجد من خير يصلون نسبته بهم. ويردونه إلى أنفسهم، وفيما بين ذلك يبغضون إليه الولاية الإسلامية: ويحببون إليه إغفال الأصول الدينية. وهو يميل معهم ويمدهم في مقاصدهم ويطوع البلاد لهم. بما بقى له من السلطة السورية كما يتظاهر بالتدين والمحافظة على الصلوات. فإن كان باطنه يطابق ظاهره، وكان معتقداً بدين الإسلام، فعليه أن يتنحى عن الأمر ويترك الملك لمن يستطيع إنقاذه مما هو فيه فتبرأ ذمته من العار الذي يلحقه ويلحق بيت محمد على من تصرفه، فإن لم يكن هذا فعليه أن يجهر بعقيدته، ويقاوم الإنجليز بما في جهده، ويموت شهيداً في سبيل دينه ووطنه، وإلا فليس يعضى عنه من الله شيئاً أن يظهر عند أهل خاصته وحاشيته أنه ناظم على الإنجليز كاره لوجودهم في بلاد مصر ويودلو يخرجون كما أنبأنا به الأخبار الخصوصية من القطر المصري.

إذا تمادى توفيق باشا في سيره الملتوي فعلى المصريين أن لا يقعوا صيداً في يد الإنجليز بهذه الحباله البالية وهذا الفخ الواهن، وليتظروا في شئونهم وما توجه عليهم فروض دينهم وإلا فما الله بغافل عنهم.

هؤلاء رجال الانجليز وهذه أفكارهم

تأخر صدور الجريدة أياماً لضرورة ما مسنا من ضعف في المزاج مع مصادفة رداءة الهواء في البلاد الفرنسية هذه الأيام. والحمد لله على زوال المانع. إلا أننا مع ذلك لم نقصر في أداء الواجب من العمل الذي قننا به في المدافعة عن حقوق المسلمين. فقد خلقنا والشكر لله لهذا العمل وطبعنا عليه ونرجوا ديان السموات والأرض أن نموت في هذه السبيل وأن نبعث في زمرة السالكين فيها.

رأينا أن يذهب الشيخ محمد عبده (المحرر الأول لهذه الجريدة) إلى لندن إجابة لدعوة من يرجى منهم الخير للثنا، ومن يؤمل فيهم صدق النية، في رعاية مصالح المسلمين من رجال السياسة الإنجليزية. وليستكشف مناصب الفخاخ السياسية التي مامرت قدم شرقي إلا سقطت منها فيما يعسر الخلاص منه، وليسبر أغوار المطامع الإنجليزية التي لا يدرك منتهاها. تلك المطامع التي بعد ما التهمت ثلث المسكونة وطوقت كرة الأرض بالفتح والاستملاك لم تنزل في مد لا جزر معه. ولا يزال رجال حكومة بريطانيا في نهم شديد لا بتلاع ممالك العالم وكلها أساغوا قطراً طلبوا إليه آخر. وليستطلع خفايا المقاصد من اثناء الأفكار وغضون الأقوال. وليقف على الطرق المألوفة بين أولئك السياسيين في التلوين. ويتبين كيف يتمكنون من إبراز محاسن الأعمال في صفات رديئة يستنكرها كل ناظر إليها وإظهار السيئات

في ألوان بهجة تسر الناظرين حتى يمكن بعد ذلك وضع ميزان قسط يتميز به الزيف من النضار الخالص، كيلا يغتر الجاهل، ولا يزل العالم.

لاقى (محرر الجريدة) كثيراً من رجال السياسة الإنجليزية وأنفذ الناس. رأياً فيها، وقد جرت بينه وبينهم محادثات طويلة في الأحوال المصرية، ومن محادثاته التمهيدية ما نشر في بعض الجرائد الإنجليزية كجريدة (البال مال جازيت) وجريدة (التروت)، التي يحررها النائب الشهير مستر لابوشير وجريدة (التايمس) وسذكر شيء مما جرى بينه وبين بعض الأكابر من رجال الحكومة مما يستفيد منه الشرقيون عموماً، والمصريون خصوصاً، وستأتي جريدتنا على بعض ما استنبطه من فحوى أقوالهم وأدركه من مرامى أفكارهم. أما الآن فنأت على جملة واحدة من محادثة طويلة كانت بينه وبين اللورد (هرتكتون) وزير الحرية الإنجليزية. لياخذ كل مصري منها حظه. ويصيب كل شرقي سهمه. ويقف جميعهم على مواقع الشرقيين من انظار الحكومة الإنجليزية.

سأل اللورد هرتكتون وزير الحرية الإنجليزية، ألا يرضى المصريون أن يكونوا في أمن وراحة تحت سلطة الحكومة الإنجليزية وألا يرون حكومتنا خيراً لهم من حكومة الأتراك، وفلان باشا وفلان باشا؟ فأجاب الشيخ (محرر جريدتنا) كلا إن المصريين قوم عرب وكلهم مسلمون إلا قليلاً، وفيهم من محبى أوطانهم مثل ما في الشعب الإنجليزي، فلا يخطر ببال أحد منهم الميل إلى الخضوع لسلطة من يخالفه في الدين والجنس، ولا يصح لحضرة اللورد وهو على علم بطبائع الأمم أن يتصور هذا الميل في المصريين، فقال الوزير هل تنكر أن الجهالة عامة في أقطار مصر، وأن الكافة لا تفرق بين الحاكم الأجنبي والحاكم الوطني، وأن ما ذكرته من النفرة من سلطة الأجانب إنما يكون في الأمم المهذبة، فاحتد الشيخ حدة تليق بمسلم لا يتهاون في أداء ما فرضه الدين، وأوجبته حقوق الشريعة، وقال: أولاً إن النفرة من ولاية الأجنبي ونبد الطبع لسلطته، مما أودع في فطرة البشر وليس بمحتاج للدرس

والمطالعة، وهو شعور إنسانى ظهرت قوته فى أشد الأمم توحشاً كقبائل الزولو الذين لم تنسوا ما كابدتموه منهم فى الدفاع عن أوطانهم - وثانياً أن المسلمين مهما كانوا وعلى أى درجة وجدوا لا يصلون من الجهل إلى الدرجة التى يتصورها الوزير، فإن الاميين منهم، ومن يقرأون ولا يكتبون، لا يفوتهم العلم بضروريات الدين، ومن أجلاها ومن أظهرها عندهم أن لا يدينوا لمخالفهم فيه وأن لهم فى الخطب الجمعية ومواعظ الوعاظ فى مساجدهم ما يقوم مقام العلوم الابتدائية وأن جميع ما يتلقونه من النصائح الدينية يحذرهم من الخضوع لمن لا يوافقهم ويحدث فيهم من الإحساسات الشريفة الإنسانية ما لا ينحطون معه عن سائر الأمم خصوصاً المصريين الذين ينطقون باللسان العربى ويفهمون دقائق ما أودع فى ذلك اللسان وهو لسان دينهم، وثالثاً أن أرض مصر من زمن محمد على قد انتشرت فيها العلوم والآداب الجديدة على نحو ما هو موجود فى بلاد أوروبا، وأخذ كل مصري نصيباً منها على قدره، ولا تخلو قرية من القرى الصغيرة من أن يكون فيها قارئون كاتبون، والأخبار العمومية توصلها إليهم الجرائد العربية، ومن لم يقرأ يستنبىء الأخبار من القارئين، فهذا أضافوا إلى الشعور الطبيعى والتقليد الدينى، محبة وطنية منشؤها التهذيب العمومى قوى بها الميلان الأولان، ولا أظنهم يخالفون فى ذلك سائر الأمم اهـ

أين العلماء الأذكياء أين الجهلة الأغبياء، أين الأباة الأعلياء، أين السفلة الأذنياء، ليرى كل واحد منهم منزلة الشرقيين عند رجال الحكومة الإنجليزية، كل ذى شكل إنسانى، وصورة بشرية، يدرك ما وراء هذه الأسئلة، وما تشف عنه هذه الظنون العجيبة. هذا اللورد هر تنكتون وزير الحرية الإنجليزية يظن أن الجهل بلغ من المسلمين عموماً، والمصريين خصوصاً، إلى حد سلب عنهم كل إحساس إنسانى، وأنهم فى حضيض من الجهل، لا يميزون فيه بين الغريب والقريب، ولا بين العدو والحبيب، هذا دليل على أن الإنجليز (إلا من أنار الله بصيرته ووفقه لفهم

الصواب) يعتقدون أن الأمم الشرقية، والأمة المصرية، في درجة الحيوانات السائمة، والدواب الراعية، لا تتألم إلا من الجوع، وفواعل الطبيعة المادية، وليس لها من الاحساس إلا نوع من الانفعالات البدنية، ولا تعرف من شئونها إلا ما به تقوم حياتها الحيوانية، فتألف راكبها، والعامل عليها ومستخدمها، في أي عمل من الأعمال الشاقة، مادام يقدم لها طعاماً وشراباً، وأنها تهش وتبش لرؤية من يقدم لها غذاءها وعشاءها، وإن كان من أشد البلاء عليها، بما يسومها من مشاق الأعمال، فإذا عجزت عن العمل ذبحها وتغذى بلحومها، ألا فأعجبوا. إن كانت هذه عقيدة رجال الحكومة الإنجليزية في الأمم التي يتسلطون عليها، فأى معاملة تكون منهم لها الا يعاملونهم معاملة العجموات والحيوانات الرتع، بلى، وهكذا يعاملون، وهذا تصرفهم في البلاد الهندية، يشهد بأفصح لسان على ما يعملون.

فالمصريون الآن بين أمرين أفضلهما أيسرهما، إما أن يتناكفوا ويتضافروا ويبدلوا أمواهم وأرواحهم في حفظ شرفهم الإنساني، ومكانتهم العربية، وأداء حق عقيدتهم الدينية، ويخلصوا أنفسهم من عبودية قوم لا ينظرون إليهم إلا كما ينظرون إلى البغال والحمير، وإن هموا بذلك وجدوا لهم من إخوانهم المسلمين أنصاراً ينتظرون الآن حركة منهم وهذا أشرف الأمرين وما هو عليهم بعسير، وإما أن ينسلخوا عن جميع الخصائص الإنسانية، ويخلعوا حلية الإيمان، ويتبرأ منهم شرف العرب، وليحملوا ناف العبودية على أعناقهم، وليقاسموا الحيوانات في حظوظها، وليستعدوا لكل ذلة، وليقبلوا كل ضيم، وهذا أعسر الأمرين وأدناها وما أظن مصرياً يختاره لنفسه ولئن اختاره «معاذ الله» فيسذهب الله بهم ويورث الأرض قوماً آخرين، فإن الله غيور على دينه، غيور على العدل، منتقم من الضالين، وإنا لله وإنا إليه راجعون.

اللورد نورث بروك حاكم مصر الجديد

كثيراً ما أتينا في جريدتنا على بيان مسالك الإنجليز في تملك الهند وتذليلهم لأهاليه، وذكرنا أن سيرة الحكومة الإنجليزية في افتتاح البلاد لا تشابه سير الفاتحين الذين يزحفون بخيلهم ورجلهم على الأقطار، فيقتلون ويقتلون، حتى يتغلبوا على من يريدون. وقلنا أن الإنجليز ملكوا نحو ثلث العالم بلا سفك دماء غزيرة، ولا صرف أموال وافرة، وإنما ملكوا ما ملكوا بسلاح الحيلة، يدخلون في كل بلد أسود ضاربة، في جلود ضأن ثاغية!! يعرضون أنفسهم في صورة خدمة صادقين، وأمنة ناصحين، طالبين للراحة، مقومين للنظام. نادينا مراراً بأن الإنجليز إذا أرادوا التدخل في ملك للشرقيين، ورأوا أن القائم به رجل حاذق بصير، وأن وجوده في الملك يبطيء سيرهم إلى ما يقصدون. بادروا إلى التشويش عليه، فإما أن يفسدوا عليه قلوب رعيته. ويثيروا عليه أحقادها، أو يغروا أحد أعضاء العائلة المالكة بالعصيان وطلب الملك ليجدوا في ذلك وسيلة للدخول في الأمر، أو يتفقوا مع الوزراء على خلع صاحب السلطة. ثم ينصبون بدله إما ضعيفاً أحمق، وإما صيباً لم يبلغ الرشد، إما من أبناء الممالك أو أقاربهم ليتمكنوا من بلوغ مقاصدهم تحت علمه، ويبلغوا غاياتهم باسمه ويقطعوا المسافة الطويلة في مدة قصيرة، بلا ممانع ولا عائق، مع إصابتهم جزيل الأجر، على ما عملوا في بداية العمل.

هذا كما فعلوا من مدة غير بعيدة مع «راجا برودا» خلعوه بدعوى باطلة، لما احسوا فيه البصيرة والحزم، وأقاموا بدله ولدأ صغيراً من عائلته، ثم انتصبوا له أوصياء، فوضعوا أيديهم على جميع خزائنه، وتولوا إدارة ممالكه، واستلموا قيادة عساكره، ولم يبق له إلا الإسم، يذكر ولا يشكر، كل هذا تحت راية العدالة والإصلاح، وحفظ الراحة وتقرير النظام، ولم يساقوا إليه إلا بباعث المحبة والإخلاص «ولا يذكر هناك اسم التملك والاستيلاء». نعم ولهم الحق في استبقاء اسم، والسكوت عن آخر، فإن أمراء الشرقيين لا يبالون بما دلت عليه الأسماء، وإنما يهمهم طنطنة الألقاب وضخامة الألقاب!!

إذا سلب الأمير الشرقي ملكه وماله، وجرد من جميع حقوقه، وبقى له لقبه ولواحق لقبه، فهو في سكرة من لذة ما بقي له، وفي ذهول عما سلب منه، هذه خلة عرفها الإنجليز في كل أمير شرقي، فلم لا يقرون أعينهم بحفظ هذه الأسماء، بعد ما جردت عن معانيها، وأى داع يدعو رجال الإنجليز لإزعاج قلوب الأمراء، بنزع هذه الألقاب، إن اللقب الضخم حصن حصين، يسجن فيه الأمير الشرقي، أوجب عميق يلتقي فيه، وهو يظنه جنة عرضها السموات والأرض، فليعيش أمراء المشرق متمتعين بنعيم ألقابهم، وسعادة أسمائهم، ويكفهم من المجد أن يقال لهم بين خدمهم وخاصتهم، في داخل دوائرهم «نواب صاحب» «راجا صاحب» «خديوى صاحب» «سلطان صاحب». واخجلتاه» هذه الألقاب كانت تشير إلى ملك فسيح، ومجد شامخ، وشوكة قوية، وسطوة تخضع لها الشم العوالى، فكيف طابت نفوس أمراء المشرق بقبولها عارية من كل شرف، لم يبق من معناها إلا سلطة على الخدم والحشم، وما هم فيها بأحرار، بل لا بد أن يوافقوا فيها رضاء الأجانب.

من أدق رجال الحكومة الإنجليزية في فن الحيلة، وأمهرهم في صناعة الخدعة وأطولهم باعاً في النفاق، وأحذقهم في اختراع الوسائل لسلب الأملاك من أربابها، وأشهرهم في عداوة المسلمين، ذلك اللورد المحترم (نورث بروك). كان هذا الرجل

البارع حاكماً في الهند فأذاق أهاليه مر العذاب، في كؤوس المحبة والوداد. كم خرب بيوتاً، وقلب عروشاً، وكم خفض رفيعاً، وأذل عزيزاً، وهو في جميع سيئاته يبكى بكاء الشفقة، ويسكب دموع الرحمة على الهنديين، ويقول اننى أول انجليزى تهمة رفاة اهل الهند، واننى وحيد بين الانجليز بمحبة الهنود، والسعى فيما يعود عليهم بالصلاح والنجاح، وأنى استغفر الله إن كنت قصرت في عمل يؤمل بهم إلى الفلاح، وينادى في الهنديين بقوله وأسفاه إنكم إلى اليوم ما عرفتمونى، ولا احطتم بما حواه ضميري، من إرادة الخير لكم، هذا هو الكاهن الحاذق في وعظه «ودونه في النفاق عبد الله بن أبى سلول رأس المنافقين في الإسلام».

إن الحكومة الإنجليزية عرفت قدره في براعته، ومعرفته بوجوه المكر، وخبرته بأحوال الشرقيين، وسعة علمه بكيفيات التصرف في عقولهم وأهوائهم، وطرق أخذهم من حيث لا يشعرون، واعترفت له حكومته بصدق الطوية في معاداة المسلمين، لأجل هذا قررت أن تبعثه إلى مصر، وعزمت على إرساله إليها مفوضاً من قبلها يفعل ما يشاء ولكن لا نظن حبالته الخداعية تصرع فطانة المصريين وتأخذ عقولهم، فان تسنى له النجاح، ورضى المصريون على أنفسهم عار الذل، ووصمة الضيم، فلا يكون إلا باستعمال توفيق باشا آله في جميع أعماله، يستخدمه لإدخال مصر في ملك الحكومة الإنجليزية، يلقنه الأوامر السامية، ويلهمه الإرادات السنية، لتذليل أهل بلاده وسوق المصريين لقتل إخوانهم وفتح البلاد الثائرة وإقرار السلطة فيها للحكومة الإنجليزية، فان تم له ما يريد من تسكين الفتن وتقريب المصريين للرضاء بحكومة تنفر منها طباعهم عمد إلى خلع توفيق باشا بأية علة وطلب تولية ابنه عباس لكونه ولداً صغيراً لم يبلغ الرشد واستند في ذلك إلى الفرمانات السلطانية «يحترمونها إذا وافقت أغراضهم» وجعل نوبار باشا ديواناً له «الديوان وزير يعينه الانجليز من طرفهم في الممالك التي تبقى في الهند تحت أسماء الأمراء الذين لا يعرف فيهم الرشد ولا يجوز عزله إلا بأمر من الحكومة الإنجليزية»

نوبار باشا لا يقصر في هذا العمل ولا يالوا جهداً في إيلاغه إلى نهايته، نوبار باشا رجل لا هو مسلم فيغار على دينه، ولا هو مصري فيحتمى على وطنه، ولا هو عربي فتأخذه النفرة على جنسه، وبهذا الطريق ينال سلطة في القطر المصري مدة لا تنقص عن الباقي من عمره، ويكون في أمان من العزل، تحت ظل الحكومة الإنجليزية.

هذه مقاصده التي بلغتنا من مصدر يوثق به ولا نظنه ينجح فيها فإن صلاح الأمر في مصر لا يقوم به إلا من هو أعرف بحال المصريين وأقرب إليهم من «نورث بروك» هذا اللورد يسلك في سيره على ما جرى عليه في الهند، إنا نذكر طرفاً من أعماله عبرة للمعتبرين، إن (جيرت سنك) كان راجا على ممالك (جنبه) الواقعة في جنب (عنبر سر) من طرف (هما لايا) فلما مات هذا الملك تولى إبنه (سر سينك) وهو ولده من الملكة ثم مات وتولى شقيقه (سوجت سنك) على طبق قانون الوثنين فلما ذهب (نورث بروك) حاكماً في الهند قصد إلى تنفيذ حكمه في تلك المملكة واستملاك أراضيها حسب المؤلف بين أمثاله من رجال حكومته، فطلب من (سوجت سنك) أن يتنازل عن الملك لأخيه (كوبال سنك) وكان وليداً من جارية ولا يجوز في قوانين الوثنين أن يتولى الملك أبناء الأماء مادام من أبناء الأحرار حتى، فلما تمتع (سوجت سنك) من التنازل اعتماداً على قانون بلاده، أنزل بحكم اللورد جبراً بعد ما ضربت زوجته التي كانت ملكة تلك البلاد (لكونها زوجة الملك) ونهب جميع ما كان في بيت الملك من الخزائن والتحف والجواهر الثمينة والمخلفات القديمة (أنتيكات) التي كان يتوارثها الملوك من أجيال طويلة (فان عائلة الملك كانت من قدماء العائلات الملكية) ثم نصب بدله (كوبال سنك) وبعد مدة قصيرة عزل (كوبال سنك) ونصب ولده الصغير (سيام سنك) ليكون الأمر والنهي حساً ومعنى بيد أمراء الإنجليز، وتحت تصرف الديوان الذي أقاموه من طرفهم. هذا مثال لما يطول عده من أعمال اللورد نورث بروك في الهند.

ثم أن (سوجت سنك) المخلوع ظن أن نورث بروك وحده هو الظالم، وأنه لو

رفع أمره للحكومة العليا في لندن يجد لديها عدلاً ويصادف منها إنصافاً فجاء من مدة ست سنوات وعرض حاله على الحكومة فاذا القلوب متشابهة، والنفوس متوافقة، والآراء متألّبة على سلب الحقوق، والغلو في العدوان، وفي خلال هذه المدة أنفق كل ما كان عنده في المطالبة بحقه، والمرافعة مع ظالمه. حتى أصبح صفر اليدين، لا يملك قوت يومه، ولا يجد له منصفاً، هذا الملك السيء الحظ مع ما كان له من رفعه الشأن، وارتفاع نسبه في الملك إلى أجداده الأقدمين، من نحو ألف سنة تراه الآن يتضور من الجوع في بلاد أوروبا رث الثياب حقيراً ذليلاً، هذا الذي أحترمه اللورد نورث بروك الذي تريد حكومة انجلترا أن ترمى به مصر وهذا هو الإصلاح الذي يقصد إجراءه فيها، لكن رجاؤنا في المسلمين وأملنا في المصريين، وقوة إيماننا بوعود الله، وصدق النبأ عما تكنه الحوادث المصرية، وتالب الدول على معاكسة الحكومة الإنجليزية، واضطرار الدولة العثمانية للدفاع عن مصر، كل هذا يبشرنا بخيبة هذا الغادر في قصده، والله لا يهدى كيد الخائنين.

نكته!!

عندما كان الشيخ محمد عبده يحادث أرباب السياسة في لندن كان أغلبهم يقول له كثيراً ما سمعنا من الأجانب الذين ينتمون إلى البلاد المصرية أخباراً متعلقة بها، لكننا لا نحلها محل الاعتبار، لما نعلم عن بعدهم عن الشعب المصرى الحقيقى، أما أنت فلكونك عريقاً فى المصرية، وعالمنا من علماء المسلمين فنحب أن تبين أفكارك، وما تعلمه من أحوال الأهالى المصريين، وشتون أمرائهم واستعداداتهم، وما يليقون له، وما يليق بهم، فإننا نرى ذلك منك حاكياً عن حقيقة الأمر فيهم، وكاشفاً عن افكار أهالى مصر عموماً، وقد أشارت إلى هذا المعنى جريدة (البال مال جازيت).

معارضة الانجليز

تنهت أفكار الدول الأوروبية في هذه الأيام، إلى ما يمسه من إيغال الإنجليز في طمعهم، وأن ظفرهم في أعماهم المشرقية لما يخذ أنفاس أوروبا، ويسد عليها أبواب التجارة، ولو نجح الإنجليز في سيرهم إلى ما يطمحون إليه، لم يبق موضع قدم للتجارة الأوروبية، فيضرب الفقر في غالب أقطار أوروبا التي قوام معيشتها التجارة، وأن الدول لتعجز بعد هذا عن حاجاتها، هذا فزع أمت بدايته بنفوس الدول من صيحة الطبيعة، وزاد عليه ما خدش خواطرها من الإهانات المتتابعة اللاحقة بها من غرور الإنجليز، دولة انجلترا هي التي تركت الدول تاتر في الأستانة، واستبدت بإطلاق النيران على مدينة الإسكندرية، هذه الدولة هي التي دعت الدول العظام إلى مؤتمر للمداولة في مسألة مصر، معترفة بحقوقها فيها، فلما لم تجبها الدول إلى مطلبها الباطل، صرفت نوابهم، وانطلقت في أعمالها غير مبالية بهم، وعزمت على إرسال (اللورد نورث بروك)، (والجنرال ولسلي)، في آن واحد إلى مصر.

هذا كله حرك خواطر الدول، وصار من أعظم البواعث على اجتماع الأباطرة الثلاث في شهر سبتمبر كما أنبأت الجرائد، وأكدت أن موضوع المداولة بينهم، هذه المسألة المهمة: لهذه المسألة كانت مدينة وارزين دار ندوة سياسية، وبها وجد البرنس بسمارك مجالا واسعا للسياسة، تلاقى الكونت كالنوكي مع البرنس بسمارك،

وطالت مدة الاجتماع ولحق بها مسيو دى جيرس وزير دولة روسيا، وكان البحث فيما أُم بالدول بعد مؤتمر لندن، ثم عقب ذلك سفر مسيو كورسيل سفير فرنسا في برلين إلى وارزين لملاقاة بسمارك (وإن أولت بعض الجرائد الانجليزية حركة هذا السفير بمقصد آخر). فهذه الزيارات المتتالية بين هؤلاء الوزراء العظام، بعد خيبة المؤتمر تفتح للمتأمل باباً واسعاً من الفكر، وتشف عن أمور عظيمة سيكشفها الزمان عن قريب هذا إلى الأمر الجديد الذى صدر من دولة ألمانيا وهو تعيين وزير في سفارة مبعولة لدى شاه إيران وفي أعضاء سفارته، بروكش باشا المشهور بعلم الخط المصرى القديم، وهى أول مرة كان لهذه الدولة سفير عند الشاه، ثم ذهب ميرزا خان سفيراً خصوصياً من الدولة الفارسية إلى الدولة الروسية، ونيله غاية التجميل والتكريم.

كل هذا ينبئنا أن في كمين الغيب مصيبة كبرى ستنتقض على دولة الإنجليز. إن الأحقاد قد أخذت بقلوب الأمم الأوروبية وامتلات الأفئدة غيظاً حتى طفحت، ولهذا لا ترى جريدة ألمانية أو نمساوية أو فرنسية أو روسية إلا وهى مشحونة بالظن والتشديد، والوعيد والتهديد، والإنذار بسوء عاقبة حكومة الإنجليز، ليس ببعيد على عدل الله أن ينكس أعلام العاتين. الذين يعبثون في الأرض مفسدين. ويسلبون ممالك العالم غيلة، ويهضمون حقوق الأمم بغيا وعدواناً، ويسيمونها عذاب الرق والعبودية عتواً واستكباراً، أظلم جو السياسة على سابلة الإنجليز، وزارت عليهم ضارية الويل من كل جانب، ولهم في هذه الأهوال حركة الخابط، إما سترأ لضعفهم، أو غروراً ببأسهم، ويتعلقون بحبال الوسائل لامتلاك مصر والسودان، اللورد نورث بروك وسميع الله خان، الدهرى يذهبان إلى مصر لتأليف القلوب، وجميع الخواطر على ولاء الحكومة الانجليزية، وأن ولسلى بعد مانال من حسن الصيت بصرف الدنانير في التل الكبير، عزم على أن يفتح فتحاً آخر بمثل تلك الوسيلة، ولكننا لا ننظر في السودان مثل شهيد الخيانة وأبى سلطان باشا اضرابه،

وهذا من جهة أخرى يسعون لإجبار الحكومة المصرية على إعلان الإفلاس وإشهار العجز عن القيام بنفقات الحكومة. ليجدوا في ذلك وسيلة لتقرير حمايتهم على القطر المصري، وتخفيض فائدة الدين والاستبداد بشئون المملكة. أنهم نالوا في الحرب المصرية من الدولة العثمانية فرمانا سلطانيا بعصيان عرابي، فحقنوا به دماء رجالهم، وصانوا كثيراً من أموالهم، واليوم يسعى اللورد دوفرين بمواعيده العرقية، وإيماناته الكاذبة عند الباب العالي ليحملة على إرسال عشر مدرعات إلى الإسكندرية، وسوق جيش إلى سواحل البحر الأحمر ليكون هذا بدل الفرمان بعصيان محمد أحمد، ويفوز الإنجليز بالتسلط على مصر والسودان، ويخلفون وهم الكاذبون، إنهم لا يمسون حقوق السلطان (هل أبقوا حقاً تمس) حتى إذا ثبتت أقدامهم تحت ظل العلم العثماني، قلبوا للعثمانيين ظهر المجن واجابوهم بهز الرؤوس وكثرة الأنياب، ولا نظن أن الدولة العثمانية تغتر بعود الإنجليز مرة ثانية، فلا يلدغ المؤمن من جحر مرتين، وقد جربت منهم حلاوة الوعد، وذائق في أخلافه مضاضات الإهانة، ومرارات التحقير.

نعم هذا وقت يتسنى للدولة العثمانية أن تتفق مع سائر الدول لصون مصالحها، ولا يخطر ببال عثمانى أن ينال خيراً بالاتفاق مع الإنجليز، إن حكومة بريطانيا ما عاهدت عهداً إلا ونقضته، بعد ما جنت ثمرته، فربحها في العهود خاص بها، لا يشركها فيه غيرها، لم يخف على الدولة العثمانية أن الإنجليز تصرفوا في الأراضي المصرية تصرف المالكين بلا مشورتها، وهبوا قسماً عظيماً من السودان الشرق للحبشة وأثاروا حرباً صليبية بين الحبشيين ومسلمي السودان، نزعوا إلى الاستيلاء على زيلع وهرر وبربر، هل كان شيء من هذا بإذن الباب العالي، فعلى أي وجه تثق الدولة بالإنجليز، بعد ما جربت من غدرها ماجربت ورأت من عدوانها مارأت، لو تساهلت الدولة مع الإنجليز في مسألة مصر فنسنع عن قريب بأمر في الحجاز وسوريا واليمن وبغداد وكلها من دسائس الإنجليز، أما لو أقدم العثمانيون بعزيمة ثابتة

وأقبلوا على شأنهم في مصر، مع هيجان الأفغانيين وانفراد انجلترا عن سائر الدول، لوجدوا لهم أنصاراً من جميع المسلمين في الشرق، ومن المصريين والسودانيين، ولأرغموا الانجليز، واسترجعوا ما فقدوه من المكانة أيام حرب الروسيا، ولأعادوا عزتهم الأولى. هكذا ينبغي أن يساق الجيش العثماني لصدمة الانجليز لخدمتهم فان لم تفعل الدولة العثمانية، فعلى الدنيا العفا وعلى الاسلام السلام!!

وليعلم المصريون من الفلاحين والعرب أن الانجليز لا يقصدون إلا استعبادهم واستخدامهم كما يستخدم الأرقاء وأول نير للذل يوضع على أعناق أمرائهم، فعليهم ألا يكونوا آلة في تمكين العدو من رقابهم، وأن لا يكون بعضهم فخالصيد باقيهم، لعمر الله إنا لفي عجب من الذين يحفظون القلاع في السودان، ومن المصريين الذين يزحفون لمقاتلة السودانيين، هل يعلمون أى أمة يخدمون، بلى إن حامية كسلا حافظت عليها حتى تسلمها للحبشة، وأن حماة القلاع في السودان يحفظونها حتى يسلموها لقواد الانجليز إن استطاعوا، نعم كنا نحب أن نرى هذه الشهامة من العساكر المصرية، لكن إذا لم يكونوا في تصرف دولة اجنبية أما اليوم فنباتهم هو العار بعينه، والله لا أظن شخصاً في قلبه ذرة من الايمان تسمح له نفسه بهذا العمل، فان لم يسعوا في إخراج عدوهم من ديارهم، والظن بهم أن يسعوا، فلا أقل أن يكفوا عن مساعدته في تملكها. ألا يعلم المصريون أن حركة خفيفة منهم في معارضة الانجليز في هذا الوقت تجلب تدخل الدول وتكون سبباً لانقاذهم من هذا العدو الذى لا يكتفى بأكل لحومهم حتى يهشم من عظامهم فيلعلموا ذلك وليعملوا، والله لا يضيع أجر العاملين.

الدهريون فى الهند

دخل الانجليز بلاد الهند ولعبوا بعقول أمرائها وملوكها على نحو يضحك العقلاء ويبيكهم، وكانوا يوغلون فى أحشاء الهند ويتخطفون أراضيها قطعة بعد قطعة، كلما سادوا فى أرض أدلوا على سكانها وأظهروا الضجر والسآمة من الإقامة بينهم قائلين أن الانجليز لا يشتغلون إلا بالأعمال التجارية، أما مقارفة الإدارة والسياسة فليست من شئونهم إنما يدعوههم إلى احتمال أثقالها الشفقة على الملوك والأمراء العاجزين عن سياسة ممالكهم، ومتى قدر الأمير أو الملك على ضبط بلاده فلا يبقى أنجليزى فيها لأن لهم اشغالا مهمة أخرى تركوها لمحض الرحمة. وبهذا سلب الانجليز كل مالك ملك بحجة أن العمل فى الملك ثقيل على النفس متعب للفكر والبدن فالأولى لصاحب الملك أن يستريح وأن يموت فقيراً ذليلاً تخلصاً من عناء التدبير وينادون بأنه متى سنحت الفرصة وجاء الوقت الذى لا يكون للأعمال المعاشية ولا المعادية تأثير على الأبدان ولا على الأفكار فانهم مستعدون لترك البلاد (يوم الحشر)، واليوم يقولون نفس هذا الكلام بعينه فى مصر!!



ولما استقرت أقدامهم فى الهند وألقوا به عصاهم ومحيت أثار السلطنة التيمورية نظروا إلى البلاد نظرة ثانية فوجدوا فيها خمسين مليوناً من المسلمين، كل

واحد منهم مجروح الفؤاد بزوال ملكهم العظيم وهم يتصلون بملايين كثيرة من المسلمين شرقاً وغرباً وشمالاً وجنوباً، وأحسوا أن المسلمين ماداموا على دينهم، ومادام القرآن يتلى بينهم. فحال أن يخلصوا في الخضوع لسلطة أجنبي عنهم، خصوصاً إن كان ذلك الأجنبي خطف الملك منهم بالخدعة والمكر تحت ستار المحبة والصداقة. فطفقوا يتشبتون بكل وسيلة لتوهين الاعتقاد الإسلامي وحملوا القسس والرؤساء الروحانيين على كتب الكتب ونشر الرسائل محشوة بالطعن في الديانة الإسلامية، مفعمة بالشتم والسباب لصاحب الشريعة (برأه الله مما قالوا) فأتوا من هذا العمل الشنيع، ما تنفر منه الطباع، ولا يمكن معه لذي غيره أن يقيم على أرض تنشر فيها تلك الكتب، وأن يسكن تحت سماء تشرق شمسها على مرتكبي ذلك الأفك العظيم، وما قصدهم بذلك إلا توهين عقائد المسلمين، وحملهم على التدين بمذهب الإنجليز، هذا من جهة، ومن جهة أخذوا في تضيق سبل المعيشة على المسلمين، وتشديد الوطأة عليهم والإضرار بهم، من كل وجه، فضربوا على أيديهم في الأعمال العامة، وسلبوا أوقاف المساجد والمدارس، ونفوا علمائهم وعظمائهم إلى جزائر (أندومان) و (فلفلان) رجاء أن تفيدهم هذه الوسيلة إن لم تفدهم الأولى في رد المسلمين عن دينهم، باسقاطهم في أغوار الجهل بعقائدهم حتى يذهلوا عما فرضه الله عليهم، فلما خاب أمل أولئك الحكام المجائرين في الوسيلة الأولى، وطال عليهم الأمد في الاستفادة من الثانية، نزعوا إلى تدبير آخر في إزالة الدين الإسلامي من أرض الهند أو إضعافه، لأنهم لا يخافون إلا من المسلمين أصحاب ذلك الملك المنهوب: والحق المسلوب، فاتفق أن رجلا اسمه أحمد خان بهادور (لقب تعظيم في الهند) كان يحوم حول الانجليز لينال فائدة منهم، فعرض نفسه عليهم وخطا بعض خطوات لخلع دينه والتدين بالمذهب الإنجليزي، وبدأ سيره بكتابة كتاب يشتم فيه أن التوراة والإنجيل ليسا محرفين ولا مبدلين لينال بذلك الزلفى عندهم، ثم راجع نفسه فرأى أن الإنجليز لن يرضوا عنه حتى يقول إني نصراني وأن هذا العمل الحقير

لا يؤتى عليه أجراً جزيلاً، خصوصاً وقد أتى بمثل كتابه ألوف من القسس والبطارقة وما أمكنهم أن يحولوا من المسلمين عن الدين أشخاصاً معدودة فأخذ طريقاً آخر في خدمة حكامه الإنجليز بتفريق كلمة المسلمين وتبديد شملهم.

فظهر بمظهر الطبيعيين (الدهريين) ونادى بأن لا وجود إلا للطبيعة العمياء وليس لهذا الكون إله حكيم (إن هذا إلا الضلال المبين) وأن جميع الأنبياء كانوا طبيعيين لا يعتقدون بالاله الذى جاءت به الشرائع (نعوذ بالله) ولقب نفسه بالنيجرى (الطبيعى) واخذ يغرى أبناء الأغنياء من الشبان الطائشين فال إليه أشخاص منهم تملصاً من قيود الشرع الشريف، وسعيّاً وراء الشهوات البهيمية، فراق لحكام الانجليز مشربه ورأوا فيه خير وسيلة لإفساد قلوب المسلمين، فأخذوا في تعزيزه وتكريمه وساعدوه على بناء مدرسة في (على كده) وسموها مدرسة المحمدين، لتكون فخاً يصيدون به أبناء المؤمنين ليربوهم على أفكار هذا الرجل (أحمد خان بهادور). وكتب أحمد خان تفسيراً على القرآن فحرف الكلم عن مواضعه، وبدل ما أنزل الله، وأنشأ جريدة باسم تهذيب الأخلاق لا ينشر فيها إلا ما يظل عقول المسلمين، ويوقع الشقاق بينهم، ويلقى العداوة بين مسلمى الهند وغيرهم، خصوصاً بينهم وبين العثمانيين، وجهر بالدعوة لخلع الأديان كافة (لكن لا يدعو إلا المسلمين) ونادى الطبيعة!! الطبيعة!! ليوسوس للناس بأن أوروبا ما تقدمت في المدنية، وما ارتقت في العلم والصناعة، وما فاقت في القوة والاقتدار إلا بفرض الأديان، والرجوع إلى الغرض المقصود من كل دين (على زعمه) وهو بيان مسالك الطبيعة قد افترئ على الله كذباً). ولما كنا في الهند أحسنا من بعض ضعفاء العقول اغتراراً بترهات هذا الرجل وتلامذته فكتبنا رسالة في بيان مذهبهم الفاسد وما ينشأ عنه من المفاسد وأثبتنا أن الدين أساس المدنية وقوام العمران وطبعت رسالتنا في اللغتين الهندية والفارسية. إن أحمد خان ومن تبعه خلعوا لباس الدين وجهروا بالدعوة إلى خلعه ابتغاء الفتنة بالمسلمين وطلباً لتفريق كلمتهم وزادوا على زيفهم

أنهم يزرعون الشقاق بين أهل الهند وسائر المسلمين، وكتبوا عدة كتب في معارضة الخلافة الإسلامية، هؤلاء الدهريون ليسوا كالدهرين في أوروبا، فإن من ترك الدين في البلاد الغربية تبقى عنده محبة أوطانه ولا تنقص حميته لحفظ بلاده من عاديّات الأجانب، ويبدل في ترقيتها والمدافعة عنها نفائس أمواله، ويفدى مصلحتها بروحه، أما أحمد خان وأصحابه فإنهم كما يدعون الناس لنسب الدين يهولون عليهم مصالح أوطانهم ويسهلون على النفوس تحكم الأجنبي فيها ويجهدون في محو آثار الغيرة الدينية والجنسية وينقبون على المصالح الوطنية التي ربما غفل الانجليز عن سلبها لينهبوا الحكومة عليها فلا تدعها. يفعلون هذا، لا لأجر جزيل، ولا شرف رفيع، ولكن لعيش دنىء ونفع زهيد. (هكذا يمتاز دهرى الشرق عن دهرى الغرب بالخسة والدناءة بعد الكفر والزندقة).

أحسن الانجليز إلى أحمد خان بتوظيف ولده مولوى محمود عضواً في مجلس قرية من قرى الهند لا تزيد عن (شبراخيت) في مديرية البحيرة، ومن حباثله لصيده الضعفاء من المسلمين، أنه يعدهم ويمنيهم بأنهم لو تبعوه لأدخلهم في وظائف الحكومة، بما له من الجاه عند جائرة الانجليز. وحكومة الانجليز لم توظف من أصحابه إلا أربعة أعضاء في مجالس القرى ولا يوجد وطنى هندي في مثل هذه الوظائف سواهم، هذا هو المجد الذي ناله أحمد خان ثمناً لدينه ووطنه، فهو كما قال صديق نواب حسن خان ملك بهوبال صاحب التصانيف المشهورة أن (أحمد خان) دجال آخر الزمان، نعم ساعده حكام الانجليز على استخدام بعض من يقدمهم، لكن لا في الحكومة الانجليزية الهندية ولا على الخزينة الانجليزية وإنما يلزم الحاكم أحد النواب الباقيين على صورة استقلالهم أن يوظفهم في بعض الوظائف الدانية.

راق هذا المشرب في أعين الحكام الانجليز وابتهجوا به وظنوه موصلاً إلى غايتهم من محو الدين الاسلامي من البلاد الهندية، هؤلاء الدهريين ساروا جيشاً للحكومة الانجليزية في الهند يسلون سيوفهم لقطع رقاب المسلمين، لكن مع البكاء

عليهم والصياح بهم، إنا لا تقتلكم إلا شفقة عليكم ورحمة بكم وطلباً لإصلاحكم ورفاهة عيشتكم ورأى الإنجليز أن هذه أقرب الوسائل لنيل المقصود من ضعف الإسلام والمسلمين..

كان التلميذ الأرشد لأحمد خان والوزير الأول والمدير له في جميع شؤونه رجلاً اسمه سميع الله خان.

سميع الله خان هو أعظم الدهريين دهاء، وأشدّهم اجتهاداً في تضليل المسلمين، وأدقهم حيلة وأقواهم مكرّاً في إيجاد الوسائل لتفريق شمل المؤمنين، وتمكين الحكومة الإنجليزية في أرض الهند، يقوم هذا الخادع خطيباً في محافل المسلمين فتسبق دموعه كلامه، ويأتى بغاية ما عنده من الفصاحة لهدم أركان الديانة الإسلامية، وإبطال عقائدها الأصلية، ويتجراً على حضرة الألوهية، ويطعن في الرسالة وصاحبها، كل ذلك وهو ينتحب كأنما يرثى الدين وأهله.

إذا دخل في بلد من بلدان لأداء هذه الخدمة واظب أياماً على دخول المساجد، وحضور المحافل الدينية، واستدرج الناس بعذب الكلام، ولطف الوعد، وجذبهم إليه من حيث لا يشعرون، فإذا اجتمع عليه بعض من الناس اغتراراً بطلاوة ظاهره بدأ في دعوتهم إلى مشربه الكدر (خلع الدين).

هذا العدو المبين للإسلام والمسلمين قد نال بمساعيه هذه، وظيفة قاض (في الشريعة الإنجليزية) في بلدة (أكره) وهى بلدة لا تزيد عن دسوق في مديرية الغربية، قالت جريدة التايمس بعد ما مدحت سميع الله خان بكل ما يمدح به أن هذه الوظيفة (قاض في بلد صغير) هى أعلى وظيفة يناها هندی وطنى (أحتاج لاثبات العدالة الإنجليزية إلى شاهد أكبر من هذا).

نورث بروك اللورد الإنجليزي الذي اشرنا إلى طرف من تاريخه في الهند في العدد الماضي، عرف سميع الله خان حق المعرفة عند ما كان حكمداراً في الهند ووقف على أنه أصدق الناس في خدمة الإنجليز وأقدرهم على أدائها. ولهذا طلبه ذلك

اللورد ليكون كاتم سره فى مصر ليستعمله فى تنفير المصريين من الدولة العثمانية، وفى إقناع المصريين بأن حكومة انجلترا تريد بهم خيراً، ويستخدمه فى استمالة قلوب العلماء لأنه واحد منهم (على دعواه) وقد يكون من نيته أن يدخل الجوامع ويعظ ويخطب ويروى عن عدل الإنجليز مالا صحة له وما تكذبه المشاهدة، ولكن رجاؤنا فى نباهة المصريين وصدق عقائدهم الدينية وشدة ارتباطهم بالدولة العثمانية أن لا ينخدعوا لهذا الراكس الهندى (الراكس بلسان السنسكريت الشيطان المريد) لا نبح الله له مقصداً ولا أنا له مبتغى.



جريدة الاهرام

اشتد غضب نوبار باشا على جريدة الاهرام فاصدر امره بتعطيلها شهراً وقفل مطبعتها. وقيل في السبب أنها نشرت رسائل مدير الجريدة وهو في لندن على ما فيها من بيان بعض مساوئ السياسة الانجليزية على خلاف رغبة سعادة الباشا!! وقيل إن السبب لنشر الشكر الذي قدم إلى المدير والمحرر من أعيان البلاد دلالة على استحسان مشرب الصحيفة «استباح سياسة الانجليز» ولكن كتب إلينا من مصدر خاص أن هذه المسائل العمومية لا تهم نوبار باشا إلا إذا مست مصلحته الخاصة، فالسبب الحقيقي هو أن المنهج المستقيم الذي سلكته «الأهرام» دعا إلى ذكر بعض الرجال الوطنيين مثل رياض باشا وشريف باشا مع وصفهما بالوطنية وعلو الهمة وكمال الغيرة. نوبار باشا ساع إلى أمر مهم وهو ماذكرناه في العدد السابق ونشرته بعدنا جريدة (الديبا) وسائر الجرائد الإنجليزية وهو أن يكون ولي القاصر «عباس» بعد خلع أبيه فينال بسطة في السلطة وإطلاقاً في الأمر والنهي. وعلم أن هذا وقت الفرصة لحرص الحكومة الانجليزية على تملك مصر وهي محتاجة في ذلك إلى كل من ليس له وطن ولا دين ولا جنس في مصر، فهي في شدة الاحتياج لنوبار باشا، وتوفيق باشا قبة جوفاء لا يرجع منها إلا صدى الأصوات، إن قلت لا فلا، أو

قلت نعم فنعم فهو في غضبه ورضاه تابع لما يلقي إليه. فعلم نوبار باشا أن خديوياً مثل هذا يمكن أن يكون واسطة في تمكين الانجليز من مصر من حيث لا يشعر وبتقديم هذه الخدمة لهم يبنى لنفسه من العزة قصراً شاهقاً.

فكيف يطيب لنوبار باشا مع هذا السعى أن يسمع ذكر رياض باشا وشريف باشا مع وصفي الوطنية وعلو الهمة. ربما الإكتثار من ذكر هؤلاء الرجال يحرك الحواطر الوطنية فيندفع منها سيل يهدم كل ما يبنيه. إن صاحب الأهرام أكثر من ذكر الوطن والوطنين، ونوبار باشا أبعد، الناس عنهما لهذا أغضبه ذكرهما. كلما ذكر لفظ الوطن أو الملة أو الجنس أو الأمة سواء كان في مقال عام أو في جانب شخص خاص، حسب نوبار باشا أن في الكلام تهكما عليه واستهزاء به ولا عجب من نوبار باشا أن ظن ما ظن أو فعل ما فعل، فالرجل ليس بمصري ولا عربي ولا مسلم فاذا باع مصر بأجنس الأتمان فهو الرابع لأخسر ملة ولا وطناً ولا جنساً.

وقيل أن نوبار باشا يطلب إبعاد الزبير باشا من مصر فإن نال مطلبه لم يبعد أن يطلب لشريف باشا ورياض باشا وكل ذي شهامة أو فكر في مصر مثل ما طلب للزبير وتكون الحكومة الثورية حكومة هندية وهل يبعد مثل هذا على من يسعى لخلع الخديوى!! إن الذي يؤيد ما روى لنا في سبب تعطيل الأهرام هو أن نوبار باشا ما تحرك لحجز العروة الوثقى عن دخول مصر إلا عندما ذكر فيها رياض باشا مع ذكر بعض أوصافه، وإلا فإن كان السبب ذكر الإسلام والمسلمين فيها فذلك ينذرنا بقفل الأزهر بأمر نوبار باشا!

إني أتعجب وكل ذي إحساس يتعجب من سكان الديار المصرية من المصريين والأتراك والحجازيين واليمنيين. ألا يوجد بين هؤلاء فتى يشمر عن ساعده ويتقدم بصدرة ويخطو خطوة إلى هذا الوزير الأرمني فيبطل هذه الصفة وينقض هذه البيعة ويكشف له وللمغرورين من أمثاله حقيقة الوطنية ويرفع

الحجاب عن واجبات المليّة لا حول ولا قوة إلا بالله.

إن المولعين بحب الحياة يقضونها من خوف الذل في الذل، ويعيشون من خوف العبودية في العبودية، ويتجرعون مرارات سكرات الموت، في كل لحظة خوفاً من الموت. لا الدين يسوقهم إلى مرضاة الله، ولا الحمية الوطنية تدفعهم إلى ما به فخر بني الإنسان!!



لاهور

جاءتنا رسالة من لاهور باللغة الهندية (ورجاؤنا أن تكون المكاتبه فيما بعد باللغة الفارسيه) فرأينا أن ننشر ملخصها: قال الكاتب:

إننا نسمع صاحب جريدة (أخبار عام) اللاهورية ينادى من صميم قلبه بأن الانجليز سلاطيننا، خصوصاً عند كلامه في الانتقاد على العروة الوثقى، ومن غريب كلامه قوله أن غرض العروة أن تفصم رابطة الاتحاد بين الرعايا الهنديين وسلاطينهم الانجليز. ولا يخجل من قوله أن سلاطيننا الانجليز هم الذين زينوا الهند بإصلاح طرقه ومد السكك الحديدية في أنحائه ووصل أرجائه بأسلاك التلغراف. كأننا الانجليز من سلالة بكر (ماجيت) أو من جنس (الجهترى) أو من أحفاد (أكبر شاه الهندى) وإذا سمع سامع صوت هذه الجريدة على بعد يظن أن هذه الأعمال التي زينوا بها الهند (على رأى الجريدة) ما قام بها الانجليز إلا لمنفعة الهنديين ويتوهم أن الهنديين جنوا من ثمرتها شيئاً وأن ضجرهم من سلطة الانجليز ونزوعهم إلى التملص منها إنما هو من كفران النعمة، يا عجباً من هذا البانديت اللاهورى أنه يرى فقر أبناء وطنه ومسكنتهم ويشهد بعينه أنهم لا يجدون ما يسدون به رمقهم، وأن أسعد الناس منهم من يحصل عشر روبيات في الشهر بعد أن يبلغ درجة عالية من الكمال ومن جملتهم نفس صاحب الجريدة. فكيف يطيل لسانه بشكر هذه الحكومة ويضع على

ظهور الهنديين حملاً ثقيلاً من المنة لمد سكك الحديد وخطوط التلغراف. إن كانت حكومة الانجليز تسوس الهند بالعدل فأين ذهبت ثروة أهاليه مع خصب الأرض ووفرة الثمرات ولأى سبب ابتلى الناس بالفقر حتى لا يجحدوا قوتاً.

إن الجرائد الانجليزية في الهند تنذر حكومتها بأنه لو استمرت الإدارة الهندية على حالها هذا فلا يمضى عشر سنوات إلا وتكون فتنة عمومية تأخذ بجميع أطراف الهند ويكون منشؤها الجوع. فإذا أنشأت الحكومة الانجليزية سكك الحديد لنقل بضائعها وترويج تجارتها وحمل العساكر لقتل أبناء البلاد وليس عند الهنود الآن ما يباع ويشترى حتى يستفيدوا من سهولة نقله، فلأى شيء تكون المنة على الهنود!!! وإذا مدت خطوط التلغراف لاستطلاع ما يجرى في ممالكها وتسهيل المخاطرة بين رجاها، فأى منفعة في هذا توجب مسرة الهنود.



إن رجال الانجليز بعد ما دخلوا البلاد على هيئة تجار وكانوا يخضعون للصغير والكبير أزيد من قرن، بلغ من أمرهم الآن أن لا يعدوا الهنود من فصيلة البشر. إذا أراد حكام الإنجليز أن يجمعوا أعيان البلاد لإلزامهم بأداء ضريبة جديدة هيئوا مكاناً علياً يرتفع عن الأرض نحو ثلاثة أذرع لتوضع عليه كراسى سادة الانجليز ويجلس الهنود في منخفض من الأرض إظهاراً للامتياز مع أنهم ما جمعوهم إلا لسلخ ما بقى من جلودهم وامتصاص ثمة دمائهم. أى أمة متوحشة أو متمدنة تعامل أمة أخرى بهذه المعاملة، احلف بالله أن جنس الهنود (قوم برهما) حين ما قدموا من إيران وفتحوا الهند ما عاملوا السكنة القدماء بهذه المعاملة مع أنهم كانوا يعتقدون أنفسهم سماويين وما أذلوا جنس (الباريا) بهذه الدرجة مع أنهم كانوا يزعمون أنهم أبناء الآلهة. قبلوا جنس (التلنكان) في مصافهم وأشركوه في حقوقهم مع كونه مغلوباً لهم، فتح المسلمون أرض الهند فعاملوا الوثنيين كمعاملتهم لبني ملتهم وما حرموهم من الوظائف السامية، وما من سلطان مسلم تسلط في الهند إلا كان له من الوثنيين

عمال ووزراء، كان المسلمون يسيرون مع الوثنيين سيرة الأخوة حتى أوقع الانجليز بينهم الشقاق في بنجاب وأطراف مدراس. يزعم الانجليز أن المسلمين أولوا تعصب ديني يجور بهم عن العدل مع إنا نرى إلى الآن في الهند حكومات صغيرة يحكمهم راجوات ونوابون من أهل السنة والشيعة ونرى للراجا الوثني وزيراً مسلماً وعمالاً مسلمين وللنواب المسلم وزيراً وثنياً وعمالاً وثنيين وهكذا السنيون مع الشيعة والشيعة مع أهل السنة ولا نرى في الملايين الكثيرة المحكومة بالانجليز رجلاً هندياً في وظيفة شريفة. إن هذا البانديت (صاحب أخبار عام) لا ينجل من قوله أن الانجليز سلاطيننا، أى سلطان يستكشف من شرف رعيته ويعدهم في عداد البهائم!!

إن اللورد ريبون لما صار حاكماً على الهند ورأى أن الروسية وصلت إلى مرو وأحس بنفرة الهنود من الحكومة الانجليزية واستعدادهم للثورة أراد أن يطيب قلوبهم بأمر حقير يسخر منه الأبله فضلاً عن الحكيم وهو توظيف (رام جندر متر) ومولوى محمود بن أحمد خان في وظيفة القضاء ببلدة صغيرة وهما ممن تعلم الشريعة الانجليزية في بلاد الانجليز (انظر كيف يطيب قلب أمة عظيمة مجروحة الأفئدة ساقطة في جحيم الشقاء بمثل هذه المنحة المضحكة) وهذا الالتفات من اللورد لجمال سياسته وحذقه، فإذا يكون موقع الهنود من نظره إذا كان يظن أن الأمم العظيمة المحترقة بنيران الظلم من أزمان تعترف بعدالة الانجليز لمجرد توظيف شخصين في وظيفة صغيرة.

إن هذا مما عده اللورد الانجليزى أمراً لازماً لصون سياسته مما عساه يطرأ عليها ومع ذلك قام الانجليز في الهند ورفعوا شكواهم إلى لندن من تصرف اللورد ولا يزالون يرفعون ويقولون كيف يجلس (كالاً) أى الهندي الأسود على منصة القضاء وربما يأتي وقت تقام فيه الدعوى بين يديه على انجليزى فيصدر الحكم منه عليه (كيف يصدر الحكم من هندي على انجليزى)، فليعتبر من يعتبر، إن الانجليز لا

تسمح نفوسهم أن يعترفوا بانسانية الهنـدى ولو للضرورة، أيجب البانديت اللاهورى ان يلقى غشاوة الغش على عينيه وأعين إخوانه ويفترى الكذب بقوله أن بين الهنديين وحكومتهم نوعا من الالتئام، وهل مثل هذه الحكومة يلتئم معها ذو إحساس، إن البندت يقول فى جريدته وفى اثناء انتقاده على العروة أن سلالة الأمراء وأبناء العائلة التيمورية (ملوك الهند) عراة فى الأسواق يتضورون جوعا ولا يجدون خصا يأوون إليه، فإن كان هذا حال الأمراء باعترافه فكيف يكون حال سواهم وكيف طوعت له نفسه أن ينطق بكلمة تشعر بالرضاء عن حكومة الانجليز. إنه يتملق للحكام ولكن لا أظنه ينال على التملق أكثر من عشر روبيات فى الشهر فليس له أن يتعب لسانه ويجهد نفسه مجانا. لا ينكر البانديت أن الانجليز إذا خاطبوا هنديا لا يكلمونه إلا بالعصا وإذا اعتدى انجليزى على هندى فقتله حكم أطباء الانجليز بأن القتل مات بالسل المزمن أو داء الكبد أو بمرض عياء ورثه عن آبائه كيلا يقاص انجليزى بدم هندى، فيذهب دم الهنـدى هـدرا. إن ظلم الانجليز وجورهم يظهر لكل قارى من تلك الورقة الصغيرة (أخبار عام). وإني أقول بلسان كل هنـدى وثنيا أو مسلما سنيا أو شيعيا أن البانديت لا يمكنه بورقته هذه أن يقطب جروح الهنديين ولا أن يطفىء لهيب أحشائهم مما يرونه كل يوم من سلب الأملاك وإهانة الأديان وتضييع الحقوق وحرمان الأهالي من خدمة أوطانهم وليس فى طاقة قلمه أن يرفع شيئا من الواقع ولا أن يحدث خاطر محبة الإنجليز فى قلب هنـدى إلا من خربت ذمته ومرق من عهود دينه ووطنه، وإن البانديت يعرف هذا ولكنه يسعى لعله يحصل شيئا زهيدا ويقنع به بعضا منا وكثيرا من الشرقيين صارت حوصلتهم كحوصلة العصفور يملؤها حبتان من الحنطة!! وسنكتب إليكم عن تفصيل الأعمال الانجليزية عندنا ان شاء الله. اهـ

الانجليز والدول

ما للحكومة المصرية لاهية عن شأنها، ماذا تبتغى من سكونها وميلها مع ربح الحكومة الانجليزية، ماذا تنتظر الدولة العثمانية بعد انحلال المؤتمر على غير طائل. أتظن الحكومة المصرية أن خضوعها لأوامر بريطانيا، واهتمامها بخدمة عساكرها الزاحفة إلى السودان، مما يوجب الخجل للحكومة الانجليزية، فتستحي بعد ذلك أن تكفر نعمة الصداقة وترعى سابقة الخدمة، فتترك مصر نقية الراحة، بريئة الذمة، وتمكن الأمر للحكومة المصرية، وتشيد الخديوية لتوفيق باشا. إن خطر هذا الوهم ببال الحكام في مصر فقد خرفوا فليس يحوم مثل هذا الهاجس في فكر إلا وقد مسه الخبل، ولا يختلج في صدر حتى يختم عليه بطابع العمى.

حكومة بريطانيا انتحلت لنفسها أسباباً للدخول في وادي النيل، وأنشأت له عللاً فغايتها من كل أعمالها أن تكون لها سلطة ممتازة فيه سواء تأيد توفيق باشا أو تأود، ولما أحس رجالها أن بحث المؤتمر ربما ينجر إلى ما يمس غايتهم هذه تملصوا منه واستبدوا بأعمالهم وأخذوا على أنفسهم تسكين عاصفة الثورة السودانية. فان تم لهم ما أرادوا واستقلوا بالعمل في السودان فهل يرجى منهم أن يخلوا مصر بعدما فتحوا من ورائها ما فتحوا. إن هذا إلا خيال باطل. هل تهورت انجلترا وأغاظت جميع الدول العظام وهيأت نفسها خطر تألبهم عليها حباً في توفيق باشا ورغبة في حفظ

مسنده. هذا مما لا يعقل. ربما تكون الدول العثمانية والحكومة المصرية في رجاء أن الدول الأوروبية يستفزها الغضب فتندفع بقواها على دولة الإنجليز فتكبلها في سياستها وتلجئها للجلاء عن مصر فتتركها لأهلها وكفى الله المؤمنين القتال، إن كان ذلك سبب الفتور فهو ثقة في غير محلها ونوع من الطمع غريب. قد يكون اتفاق الدول على معاكسة الإنجليز متعلقاً بجهات أخرى ولا يكون إخلاء مصر من مواضع الاتفاق كما أشار إليه كثير من الجرائد حيث ذكرت أن من المقاصد التي يجتمع لها القياصرة الثلاث كف روسيا عن مطامعها في أوروبا وإطلاق العنان لها في آسيا والأقطار الهندية. أليس من الممكن أن مناوأة الدول للإنجليز تنتهى بسلب جزء أو أجزاء من أراضي المسلمين في مقابلة تمكن الإنجليز في أرض مصر.

نبهت بعض الجرائد المهمة على شيء من هذا وصرحت بما لا ينطق اللسان بذكره. أن للدول اهتماماً بنكاية الإنجليز ومن أعظم البواعث على اجتماع القياصرة خروج إنجلترا عن حدها في الاستئثار بالمنفعة على غيرها لكن أليس من الواجب على صاحب البيت أن يبدأ بعمل في الذود عن بيته قبل أن يساعده الجيران خصوصاً إن كان للجيران أطماع متنوعة بعضها يمنع عن المساعدة وبعضها يحمل على التواني وتأجيل العمل لأوقات أخرى وما يدرينا لو حولنا الأمر إلى الجار لينقذ المغصوب من يد الغاصب لعله بعد استخلاصه يختص به نفسه فما الذى جنيناه من ثمار مساعيه وآية فائدة حصلناها. لو شحت الحكومة المصرية بحياتها، وأبصرت أن بقاءها في إياها، وترفعت عن هذا الخضوع البارد، وتجاغت عن تسهيل الطرق، وتهديد السبل، لمسير العساكر الإنجليزية، ثم قامت الدولة العثمانية على المطالبة بحقوقها، وذهبت في الطلب مذهب العمل، ولم تكتف بلوائح تسطر، وحجج تنشر، ولم تستند على سفرائها الذين ليس لهم خوض حقيقى إلا فى ملاذهم وشهواتهم، لو كان كل هذا لشاركت الدولة العثمانية ومعها حكومة مصر سائر الدول فى معاكسة إنجلترا، وحيث ان للدولة العثمانية والحكومة المصرية الحق الأول

والملكية الشرعية في تلك الأقطار فما يكون منها من الأعمال يكسبها تخلص البلاد، فإن الدول تكون في عونهما ولا حق لواحدة منها فيما بعد أن تستأثر عليهما. إن إقدام الدولة على العمل وعدول الحكومة المصرية عن مسلكها المضربها مما يقرب المسافة ويقصر المدة ويقوى حجة الدول في مطاردة إنجلترا - لو تساهلت الدولة العثمانية واطمأنت الحكومة المصرية لحالتها الحاضرة فبأى وجه تؤمل الحكومتان نفعاً من معارضة الدول، على فرض لو استخلصت مصر من أيدي الانجليز ماذا يبعث الدول على مقارعة دولة عظيمة كدولة بريطانيا لتسلبها ملكاً عظيماً ثم تسلمه للدولة العثمانية أو الحكومة المصرية. لا نتحاشى أن نقول أن الدولة العثمانية والحكومة المصرية واقعتان بين خطرين عظيمين، إن فاز الانجليز في السودان فقد ضاع القطر المصري، واستقرت فيه السلطان لحكومة إنجلترا سواء عارضت الدول أم لم تعارض، وضياح القطر المصري هو ضياح الكل كما أشرنا إليه مراراً وكما يشهد به موقع البلاد المصرية من سائر بلاد المسلمين، وإن خاب الانجليز في منازلة الثائرين فليس يخفى على عقل عاقل ما يترتب على هذه الخيبة وما ينشأ عن غلبة محمد أحمد وأتباعه وانهزام العساكر الإنجليزية، وربما كان هذا الأمر الثاني، سبباً لمداخلات أجنبية في جميع أقطارنا.

ليس من الصعب على الدولة العثمانية ولا على الحكومة المصرية أن تظهرأ شيئاً من الشدة وتأخذاً بجانب من القوة، وتقفا على قدم الثبات ودولة إنجلترا في تخبط مع الدول وارتباط بالسودان، والمسلمون من جميع الأقطار في هياج شديد، لو قامت بما يسهل عليها لحفظ لها الوجود ورد المفقود، وسدت أبواب المطامع، وأخذت الدولة العثمانية مكاناً من القوة تخشع له قلوب الجبارين، ولازددت بذلك ثقة المسلمين وانبعثت آمالهم. سلكت جريدتنا مذهب الصدق في بيان حال الانجليز مع الدولة العثمانية، وأثبتت عن بصيرة وكهال خبرة أن الانجليز يهابون منافرة الدولة ويخشون سوء مغبتها. جريدتنا تنادى بذلك من يوم صدورها بينا أن للدولة سلطة معنوية في

الهند لم تبلغها حكومة الإنجليز بعد إفراغ جهدها. هذه حقيقة الأمر ومع ذلك لا ندرى سر هذه السياسة اللينة التي لا نرى لها أثراً إلا في الأوراق وتحت أسنة الأقلام والإنجليز يقاتلون ويتملكون وتزداد أقدامهم رسوخاً يوماً بعد يوم وانطلق بهم الغي إلى أن أطالوا أيديهم إلى الأوقاف. المصرية يطلبون التصرف في خزينتها والقيام على إدارتها، نعيد الكلام مرة أخرى ونقول أن جميع المسلمين في الأقطار الهندية وما يتاخمها قائمون على قدم وساق متهيثون لمواثبة أعدائهم وسالبي حقوقهم فبشبات ما من الدولة العثمانية يظهر له أثر عظيم يضطر الحكومة الإنجليزية إلى ترك مصر، ليس للدولة أن تضيع هذه الفرصة فقلما يأتي الزمان بمثلها، الدول متألبة على الإنجليز وروسيا مشرفة على الهند، والهنديون في هياج، وخطب السودان غير يسير، فإن لم تأخذ الدولة حقها من الإنجليز في هذا الوقت، فمتى؟!

تعظيم توفيق باشا لنورث بروك!

ورد خبر من القاهرة بوصول اللورد نورث بروك إليها وتمت المقابلة الرسمية بينه وبين توفيق باشا وقدم إليه رسالة من اللورد جرانفيل يخوله فيها (نورث بروك) وكيلًا للحكومة الإنجليزية في القطر المصري ويطلب من الحكومة المصرية أن تساعد في حل المشاكل الحالية خصوصاً المالية. فأظهر توفيق باشا غاية المسرة من تعيينه بهذه الوظيفة وأكد له خلوص الوداد وكمال الرضى بجميع مطالبه اهـ

ويظهر أن توفيق سر بقدوم اللورد نورث بروك، وإن لم يكن بينه وبينه معرفة شخصية ولا له سابقة علم بأحواله ولا بما يريد أن يعمل في بلاده، هذا يمكن، وليت شعري ماذا يجنى هذا الحديوى الشاب من مرضاة هذا الخادع، وماذا يصيبه من سهام حيله. ولقد بينا في بعض الأعداد الماضية بعض صفات هذا اللورد وطرفاً من أعماله في الهند ونذكر الآن عملاً آخر منها - طلب وهو حكمدار الهند أن يمكن السلطة الإنجليزية في مملكة (كابورتال) وهى مملكة واسعة تتاخم (لاهور) و (بتيالة) فادعى على مهراجها (ملكها) أنه مجنون وهو في رشاد عقله واعتدال مزاجه وخلعه بهذه الدعوى وسجنه في (بكسو) حتى مات حتف أنفه وقيل بالسّم وكان هذا الملك الخلوع ابن (راندهير سنك) ونصب بدله ولداً صغيراً من أولاد كاتب من كتاب ذلك الملك ليعد المملكة بذلك للدخول في حوزة الحكومة الإنجليزية

وكانت الحكومة الإنجليزية قد تركت لبعض الرجوات المخلوعين غابات صغيرة من بقايا أملاكهم للصيد فكان أولئك المساكين يسلمون أنفسهم على ضياع ممالكهم بصرف بعض الزمان فيها، فلما جاء اللورد نورث بروك حاكماً في الهند رآها كثيرة عليهم فزعها من أيديهم وحرّمهم من هذه المنفعة الزهيدة. هذا هو اللورد الذى طلب سميع الله خان الدهرى ليكون معيناً له في مصر على إرضاء المصريين بحكومة الإنجليز وهو الذى أعطى المبالغ الوافرة للمعلم (بالمر) لينثرها بين العرب حتى يثوروا فى أراضي الدولة العثمانية أيام الحرب المصرية كما أخبرنا الثقة الصادق من لندن ولكن العرب قتلوا رسوله هذا وشنق به أشخاص في مصر بلا جرم. هذا اللورد هو الذى يتهجج توفيق باشا بقدومه!! صان الله الأراضي المصرية المقدسة من شر هذا المحتال ومن شر صاحبه سميع الله خان الدهرى.

فرنسا وألمانيا

جزمت جريدة (نوفيل بريس ليبر) أن الباعث على سفر البارون كورسل (سفير فرنسا في برلين) إلى وارزين هو أهم حدث سياسي، وفي ظنّها أن الحديث بينه وبين البريس بسمارك انتقل إلى موضوع الحرب الصينية ومسألة الكونجو. قالت الجريدة: أن بسمارك قد غير منهجه السياسي الذي سلكه من سنة ١٨٧٠. كان مضطراً لإبعاد فرنسا عن سائر الدول واليوم وجه عزيمته لإبعاد إنجلترا. ولما اجتمع الأباطرة الثلاث في سنة ١٨٧٢ اضطربت خواطر الفرنسيين وكان كل منهم يحدث نفسه هل ينتظر اتفاق بين الأباطرة على مناوأة الجمهورية. أما إذا اجتمعوا في هذا العام فلا يخالط الريب قلب فرنساوي بل تكون النفوس ساكنة مطمئنة. ولا يوجد في دولة أوروبية ما يوجب حدوث قلق في باريس بأي وجه كان، بل يوجد ما يثبت الطمأنينة فإن من نية البرنس (بسمارك) في وارزين أن يقرب فرنسا إلى سائر الدول البرية، وأن زيارة البارون كورسل للبرنس تعد أكبر شاهد على ما نقول اه

كيد الانجليز في مصر

أرسل الإنجليز مراكبهم إلى ثغر الأسكندرية سنة ١٨٨٢ بلا سبب أو لقصد تهيج الخواطر الساكنة، ثم أطلقوا نيران مدافعهم على ذلك الثغر فكان عملهم الأول والثاني سبباً في خسارات جسيمة نكب بها سكان البلاد ثم كان الضمان عليهم. هذا، إما من سوء حظ المصريين أو لضعف الحكومة أو خرقها. لا ريب أن خزانة الحكومة المصرية في عجز عن أداء هذه الغرامة الثقيلة التي هي في الحقيقة قصاص بلا جنائية. ولكن مع ذلك للمصابين حق في المطالبة بخسائثرهم وليس لهم صبر على الإهمال فيها، فحدثت ربكة وحكومة الإنجليز كالصياد الماهر لا يطلب السمك إلا عند تعكير الماء!! رأت أن تصيد صيداً أو تخطو خطوة أخرى إلى مقصدها في مصر بعد خطواتها السابقة أو تمكن مغالبها في أحشاء مصر بل يصح أن نقول أن الحكومة الإنجليزية بحيلتها التي أشرفت على تميمها تريد أن تقبض على زمام البلاد المصرية فتكون بأسرها في تصرفها.

من المعلوم أن عمار المساجد والمدارس الدينية إنما هو بالأوقاف التي أنشأها صلحاء الملة من أزمان مديدة ولا يزال ينشئها المقتفون لآثارهم، وقيام الدين الإسلامي إنما هو بعمار المساجد والمدارس الدينية. فلا أوقاف عماد عظيم يقوم عليه عرش الديانة الإسلامية. فقصد رجال الحكومة الإنجليزية بكيدهم أن يجعلوا العلماء

الذين يعمرن مساجد الله ومعاهد العلوم الشرعية خاضعين لأحكامهم، مرتبطين بعبادهم حتى يستعملوهم، (وإن طلبوا محالاً) في جلب قلوب الأهالي إليهم وتأليفها على ولائهم وربما نالوا بهم حجة عند دول أوروبا، يثبتون بها رغبة المصريين في بقائهم تحت سلطة الحكومة الإنجليزية واطمئنانهم إلى ما تقتضى به فيهم.

هكذا رأى اللورد نورث بروك أن يحل مسألة التعويضات بأن تدفع الحكومة الإنجليزية قرضاً للخزينة المصرية تؤدي به تعويضات الخسائر التي حدثت من ضرب الاسكندرية على شرط أن تكون الأوقاف العمومية كافلة للقرض وفوائده وتكون إدارة الأوقاف في تصرف رجال من الإنجليز.

ألا أيها النائمون تيقظوا ألا أيها الغافلون تنبهوا، يا أهل الشرف والناموس، ويا أرباب المروءة والنخوة، ويا أولى الغيرة الدينية، والحمية الإسلامية، ارفعوا رؤوسكم، تروا بلاء منصباً على أوطانكم، وما أنتم ببيعد منه، ولا معزل عنه، إن لم يكن أصابكم اليوم، فسيصيبكم غداً، تساهلتم في الذود عن حقوقكم المقدسة، ولهوتم عن ما أضمرت لكم هذه الحكومة من الإهانة والتذليل، وسوم الخسف وتعللتم بالأوهام. فتنتم أنفسكم وتربصتم وارتبتم وغرتمكم الأماني، حتى جاء أمر الله وغركم بالله الفرور. أصبحت على شفا جرف المذلة، ويخشى أن يقذف بكم بعد قليل في جحيم العبودية.

إلا أن وقت التدارك ما فات، فالأرواح في الأجساد، والعقول في الرؤوس، والههم في النفوس، وإقدام العدو في زلل، وشئونه في خلل، فاثبتوا ولا تهنوا، ولا تحزنوا وأنتم الأعلون، إن كنتم مؤمنين، لا ترضوا بالذنية، خوفاً من المنية، واعلموا أن ثباتاً قليلاً أو إقداماً خفيفاً، في هذا الوقت يفعل ما لا يفعله الجيش العرمم نعم فإن الدول متفقة على معاكسة الإنجليز، والإنجليز في شغل شاغل بالمسألة السودانية، وقلوب رعاياهم في الشرق خصوصاً المسلمين، منحرفة عنهم، وكوامن الأحقاد متهيئة للوثبة عليهم، فعمل صغير في مناوأتهم من أهل مصر يوجب بعون الله

سقوطهم، وتنكيس أعلامهم، ورجوعهم بالخيبة خاسرين، فالثبات الثبات وحذار حذار من التواني والتقاعد، هذا وقت يتقرب فيه المؤمنون إلى ربهم بأفضل عمل شرعي، هذا وقت تنال فيه سعادة الدارين، للعامل فيه خير الدنيا وله في الآخرة الحسنَى وزيادة، هذا وقت تظهر فيه ثقة المؤمن بوعد ربه، هذا وقت يشكر فيه العامل على بساط الأرض، ويحمد له عمله فوق سبع سموات، إلا أن الشيطان يخوف أوليائه. فلا تخافوا أعداءكم ولا تكونوا كالذين استحبوا الحياة الدنيا على الآخرة، إن الله تعالى قد جعل من علامات الإيمان حب الموت اختياراً لرضاه وإعلاء لكلمته، كونوا مع الله في نصره ينصركم ويثبت أقدامكم، ثقوا بوعد الله فلن يخلف الله وعده، إن أخلصتم له في العمل سلوا قلوبكم، وامتنحوا أيمانكم، ولا ترتابوا في وعود ربكم، فلن يرتاب فيها إلا القوم الكافرون.

الصراع بين:

انجلترا وفرنسا

أظهرت جريدة استندارد عند كلامها على السياسة الفرنسية حدة زائدة وقالت إنا وإن كنا لا ننصح حكومتنا (الإنجليزية) بمعادة دولة فرنسا ولكن علينا أن نهج الطريق الذى يوافقنا بدون أن ننتظر فضلا من الأمة الفرنسية ولا أن نخشى غائلتها فإن كل عمل لا يبنى على هذا الأساس لا تكون غايته إلا الخيبة ولا عاقبة له إلا الخسارة وأن تباين المصالح بين فرنسا وانجلترا في درجة لا يمكن معها وفاق بين الدولتين اهـ

ولم تنفرد جريدة استندارد بهذا القول ولكن على شاكلتها جميع الجرائد الإنجليزية المهمة وليست جرائد فرنسا بأقل حدة من جرائد انجلترا في تسوئة السياسة الإنجليزية وهذا مما يرشد إلى تمكن النفرة بين الدولتين، وربما ذهب بهما التباغض الذي يزداد يوما بعد يوم إلى مقارعة أشد من مقارعة الكلام، والسياسيون في انجلترا يرون أنهم يخسرون في ذلك اليوم أكثر مما تخسر حكومة فرنسا، فان انفرادهم عن الدول وضعفهم في القوى العسكرية، وجفول أمتهم من الحرب خارج بلادهم، إذا امتد زمنها أو كان المنازل فيها أمة قوية حربية، كل هذا سيوقعهم في فشل لا يسهل عليهم النجاة من عواقبه، نسأل الله تحقيق ما يخافون.

نكاية الانجليز

حركات العقلاء على حسب المقاصد، ومقدرة تقدرها وأولاها بالاعتبار ما يصدر عن كبار الرجال الذين يدبرون شئون الممالك على قواعد العقل وأصول الفكر. وعلى رعاة الأمم في كل دولة أن يكونوا بمرصد لكل حركة سياسية وبمقرب للنظر في غاياتها والبحث عما بعث عليها. رب نهضة من سياسي عظيم تميد لها الراسيات في كل دولة وتضطرب لها الروابط العامة بين أمة وأمة. فليس لمحكنك في السياسة أن يقصر نظره على ما عنده ويرد كل حادث سياسي إلى ما رسم في مخيلته واعتقده موافقاً لمصلحته فيفضل عن الرشد بالقصور ويغيب عنه الصواب بالغرور، بل عليه أن يطالع مقاصد السياسيين في لوح الإمكان ويتلوها في صفحات المنافع والمضار التي يحمل على جلبها أو يدعوا إلى دفعها طبائع الأمم ولوازم مليتهم ومواقع بلدانهم وعلائقهم مع من سواهم حتى يمكنه أن يكون بين هذه الجواذب والدوافع حافظاً لمداره، واقياً لنظام سيره. يكون على غوارب أمواج الحوادث كالملاح الماهر، يضرب بسفينته عروض البحار، في أمن من الأخطار، يستفيد حتى من العواصف، وينجو حتى من القواصف.

كانت حكومة فرنسا أشد الدول في دفع انجلترا عن مطالبها المالية وبهذه الشدة سقط المؤتمر، بعد هذا بذل البرنس بسمارك جهده في اجتماع القياصرة الثلاثة

فاجتمعوا في (اسكيارنيا فيس)، ثلاثة ملوك عظام تلاقوا بعد طول المخاطبة ومعهم وزراؤهم، رجال تميزوا بين السياسيين بعلو الرأي وبعد الغاية. هل كان هذا التلاقى لإطفاء لوعة الشوق وإجابة داعى المحبة الشخصية؟! هل كان كما ذكرته الصحف للتداول في الوسائل التي يجب استكمالها لقهر الفوضويين. كيف يكون هذا وليس اعوان الفوضى الا كصوص تقمعهم السطوة الداخلية ويكفى لسد ابواب الفرار في وجوههم مخابرات خفيفة بين اولئك الملوك كما هو الشأن في امثالها من المسائل الجزئية. ان ما تقوله الجرائد من هذا القبيل انما يقصد به التعمية وصرف الاذهان عن النظر في الحقيقة - اى غرض عظيم دعاهم للاجتماع - لم يجتمعوا لنفع دولة واحدة فان حكم المنافسة محى فضيلة الإيثار. قد انضم لهذا الاجتماع تعدد الملاقاة بين البرنس بسمارك بهذا الاتفاق الامبراطوري ان يجعل لفرنسا ركناً شديداً في معارضة انجلترا حتى يستحكم الشقاق ويفضى الى حرب توهى القوة الفرنسية ويصيب منها ما يحب، هذه فائدة خاصة بدولة الالمان لو قدرت على نيلها فاذا ينال الدولتين المنافستين لها من الاتفاق معها. او يريد البرنس مجرد المجاملة لفرنسا وتقطيب جراحها بتأييدها في رغباتها فتكون المصافاة بينها وبين المانيا وتنسى الاحقاد بينها غاية لا تطلب والشان فيها كسابقتها، يقصد البرنس مجرد الانتقام من وزارة بريطانيا تشفيا من غيظ الإهانة التي لحقته في المؤتمر. إن كان هذا، فما بال الدول تتفق معه على انتقام شخصي لا يمس المصلحة المشتركة. هل هذه الحركة الشديدة موجهة إلى ما يقصده بسمارك من التملك والفتوح في الشرق وإلى هذا القصد تنتهى؟! أيصح أن يكون ذلك الأمر الكبير وسيلة لهذا الغرض الحقير. على أن انجلترا كانت أقرب إلى ألمانيا في هذه الوجهة وأجدر بأن يميل اليها البرنس ويتحالف معها لنيل هذه البغية.

هل أراد البرنس أن يحتل روسيا ويلهى فرنسا بالمسألة المصرية لتنام الأعين عن دولة النمسا فتتقدم من طرف هرسك و بوسنه إلى ماشاء الله و وسعت

القوة، شفقة في غير موضع وصنيعة في محل القطيعة. هل أحب البرنس أن يتمتع نظره بشهود الفتوحات، فبعد مافتح للنمسا بابا في الشرق من جهة هرسك رسم للروسيا طريق هراة وقندهار، ومد لفرنسا خطأ في حدود تونس وهو قرير العين بما يرى ويسمع من توسع هذه الدول في فتوحاتها وإن لم تعد من ذلك فائدة على الأمة الألمانية. شيء لا يأتي عليه الفكر ولا يصيبه النظر. هذا ولا يصح لنا أن نقول أن الحلف العظيم بين القياصرة واهتمامهم بتأكيد الروابط بينهم لمجرد كف يد الإنجليز عن مصر وإبقاء فائدة الدين ومبلغ الاستهلاك على ماكانا عليه، وحفظ قانون المالية المصرية كما ظن مراسل (التان البرليني) قال أن في عزم البرنس بسمارك تأييد الحجة الفرنسية بثبات شديد وإرادة صحيحة، وسيكون مع فرنسا يداً واحدة في إبقاء الحالة المالية في مصر على ماكانت عليه، وفي زعم المراسل أن هذا كان باعثاً لسياسي إنجلترا على بذل الجهد لحل عقدة الاتفاق بين ألمانيا والنمسا وفرنسا. فإن المسألة المصرية بمجرد هذا ليست مما يدعو إلى حملة عمومية.

إنى أرى تحت هذا النفع جحافل أهوال، ووراء هذا الغيم وإبلات أرزاء، أرى تنقلا قريباً في حدود الجغرافيا السياسية، وتغيراً عظيماً في الخطط الدولية، وانقلاباً في هيئة الروابط العمومية، نعم قد يكون من المبادئ الأولية لهذا العمل أن يتفق البرنس بسمارك مع فرنسا فانه لم يجد خيراً في مناوأتها زمناً طويلاً. وكلما رام الوضع منها زادت علواً وارتفاعاً فيريد أن يجرب صداقتها، كما جرب عداوتها، وأن يدفع البرنس دولة روسيا إلى آسيا فهو أسلم للدولتين الألمانييتين، ثم يبعث النمسا على التقدم خطوات حيث تولى وجهها وفيما تخلفه ورائها فائدة البرنس المالية، - أرسل البرنس ولده الكونت هيربرت بسمارك سفيراً في لندن ليكون حفيظاً لسره أميناً على عمله، حتى إذا فاته مايرجو من العزيمة الأولى، لم يخجل من الانقلاب عنها إلى الأخرى، وربما يرى الارتباك الذي يؤدي به إلى ما يريد إنما يكون بعقد مؤتمر جديد باسم المسألة المصرية، ويقال أنه سيثبت على شدته في هذه المسألة إلى حد كما

روته الجرائد المهمة - وقضت الحوادث أن تكون الدولة العثمانية والحكومة المصرية التي هي جزء من أجزاء الدولة في مهبط رياح مختلفة فعلها التيقظ التام، والاحتباس الشديد كي لا تكون خسارتهما في استفادة غيرهما. إذا قامت الدولة بعمل كما يليق بها حفظت حقوقها وصانت بقية ممالكها، الحكيم اليقظ يستفيد من كل حادثة وإلا خرق الغافل عرضة لكل خطر. الدول تطلب نكاية الإنجليز من كل وجه فما الذي يمنع الدولة العثمانية من مجارة الدول العظام وهي أقدرهن على الإضرار بهم فإنهم في بلادها، يعثون فيها مفسدين وسكان البلاد لا ينتظرون إلا خطوة من دولتهم إليهم فيقيمون القيامة عليهم.

أسف..

أنبأت الأخبار الأخيرة بحدوث ثورة في دارسين من بلاد أرمستان قصد الإخلال بالسلطة العثمانية في تلك الأقطار ومهبط ربح هذه الثورة من جمعية الأمانة في تفليس، والأسلحة والذخائر تنهال على الثائرين من تلك الجمعية. هذه هي الأمم الحاملة التي لم يكن لها في الكون مكان، ولا على صفحة الوجود أثر، ولا في صفوف الأمم العظام قدم، أصبحت يطلب اسماً رسمياً وشأناً علياً، تنفق أموالاً، وتبذل أرواحاً، ولا تبالي بأغوال المنايا، فما بال المسلمين في بعض الأقطار وقد كانوا هامة العالم، نراهم اليوم في قنوط ويأس، تتخطف الدول الأجنبية ممالكهم، وهم في سكون يكتفون بأسف المعجائز، وتحسر الزمنى، مع أن لهم دولاً عظاماً، وعددهم يتجاوز مائتي مليون من النفوس، إن هذا شيء عجيب حقاً!!

اسماعيل باشا يحن إلى مصر!

عظم على الخديوى السابق أمر ما نزل بمصر، وعز عليه اشتداد الأزمة في داخليتها، وعسر ماليتها، واكتنافها بالفتن الخارجية، وارتباكها في المشاكل السياسية، فحن اليها (وله أن يحن). وأراد أن لا يدع للانجليز موضعاً للتعلل (في تأمين الدين وإطفاء الثورة) فأظهر من سريره ما ذكرته جريدة الروبييليك فرانسز وهو أنه يتبرع بالتزام أداء ما يطلبه حاملوا الأوراق المصرية مع استعداده لأن يقود جيشاً لمغالبة محمد أحمد!!



ورأينا في جريدة الماتان أن مسيو كورسيل سفير فرنسا في برلين أخبر حكومته بوجه رسمى أن القياصرة الثلاثة استقر عزمهم أن يبعثوا إلى الخديوى (توفيق باشا) بلائحة مقتضاها أن منصبه سيكون في خطر إذا استمر زمننا طويلا على الركون لانجلترا في الدسائس المالية بالقطر المصري. وأن السعى في عودة اسماعيل باشا إلى مصر سيكون مؤيداً من وزارات برلين وستراسبورج وفيينا وباريس وأن مسيو هربرت بسمارك يأخذ على نفسه أن يشهر الدوائر السياسية بلندن ما يترتب على عودة الخديوى السابق من الفوائد حيث يعلن رسمياً أن عودة اسماعيل باشا هي أفضل في نظر الدول من الأعمال التي تصدر من انجلترا متعلقة بمصالح أوروبا ومنافعها في البلاد المصرية اهـ

إننا نعلم أن اسماعيل باشا لو رجع إلى مصر لا يكتفى بتخفيض سلطة الإنجليز في وادى النيل، بل يبذل جهده في نحو النفوذ الإنجليزي بالمرّة، وربما مدّ بحباله إلى سائر البلاد المشرقية الداخلة في سلطة الإنجليز ليحبط أعمالهم فيها، ويهدم أركان سلطتهم عليها، لأنّه يعلم أن الدولة الإنجليزية هي السبب في كل مصاب نزل به وكان الإنجليز أحسوا بذلك منه على ما روته بعض الجرائد فدفعوه عن نيل مقصده ولا يزالون يدفعونه - لكن لو اتفقت بقية الدول مع الدولة العثمانية على إرجاعه لم يبعد وقوعه غير أن إحدى الجرائد ذكرت مانعا قويا وعائقا شديداً يحول دون نجاح هذا المقصد وهو امتناع الذات الشاهانية عن إصدار فرمان لاسماعيل باشا بخديوية مصر أيا كانت الحالة، واستعظام هذا المانع مبنى على ما تراءى للسلطان من أن اسماعيل باشا وهو في أوروبا أعزل فاقد السطوة لا حول له ولا قوة، كان مهتما للتشويش على الخلافة العثمانية ومعارضة الذات الشاهانية وأن الرسائل الكثيرة والمقالات المتعددة المطبوعة بالألسن المختلفة المشحونة بما يمس الخلافة وقد وصل إلى علم السلطان أن الحامل على تحريرها هو اسماعيل باشا، فهذا الظن هو الذى يمنع السلطان من تسهيل الطريق لعودته لحسابانه أنه لو صار له نفوذ وسلطة في مصر فربما صدرت عنه أعمال لا توافق مصلحة الدولة. فعلى رأى صاحب الجريدة أن عود اسماعيل باشا إلى مصر بعد اليأس من انجلترا لا يكون إلا باصلاح الصلة مع السلطان واستمالة سائر الدول - هل يمكن هذا - ربما يمكن إذا وثق السلطان بما يطمئن به ووضح للدول ما يصح الركون إليه. هذا إذا لم تراع الدول ولا الدولة العثمانية حركة الأفكار العمومية في مصر فان جعلت هذا أساس العمل زادت المسألة صعوبة فان رأى في هذه الأيام مختلف بالديار المصرية. فن الناس من سبقه ميله لتوفيق باشا ومنهم من قام يدعو إلى حليم باشا ويطلب من الناس أن يوقعوا على محضر بطلبه كما جاءنا به خبر الثقة، ومنهم من هو ممسك عن رأى صامت عن القول، وسنأتى على بيان هذه المسألة فيما بعد إذا دعت الحوادث حقيقة للكلام فيها.

الفرصة!

إذا تليت سطور الحوادث الأخيرة وأعطيت حقها من الاعتبار ولوحظ ماوصلت إليه هيئة السياسة في أوروبا لهذا العهد القريب وما يشف عنه اجتماع القياصرة الثلاثة وما يرشد إليه تداول الزيارات بين البارون دي كورسيل سفير فرنسا في برلين، وبين البرنس بسمارك. ولو تبصر متأمل فيما يتبع ذلك لصح له الحكم بخطر الحالة في مصر على انجلترا وأنه لم يبق لتخليصها من يديها إلا شيء واحد وهو قيام العثمانيين على حقوقهم واشتدادهم في طلبها وعدم اطمئنانهم لأعمال وكلاء الإنجليز في الاستانة، خصوصاً في هذا الوقت الذي همت فيه الدول بتخفيض السلطة الإنجليزية ونزع مصر من يد انجلترا ويرى السياسيون أنه لا شيء أشد تأثيراً وأجمل عائدة في تلطيف المسألة المصرية من مداخلة الدولة العثمانية.

وأخبر مراسل صحيفة الثان في فينا بناء على ما وصل إليه من مصدر موثوق به أن دولة ألمانيا والنمسا والروسيا من رأيهم أن تداخل الدولة العثمانية وتجديد سلطة السلطان في وادي النيل يوجب تعديل الحالة السياسية وليس الغرض من هذا إلا كف أيدي الإنجليز عن تلك الأقطار. فليس من الرأي أن تصغى الدولة العثمانية لنصائح انجلترا ووكلائها وهي ترى أن جرائد الإنجليز تنادى بلسان الأمة الإنجليزية على حكومة بريطانيا طالبة منها إعلان الحماية على مصر بل والتمكين في

خرطوم بعد رفع الحصار عنها وتنصحها بمد سكة الحديد من سواكن إلى مدينة
خرطوم. فلو تساهلت الدولة في هذا، فقد فرطت في جزء عظيم من ممالكها،
وأضاعت حقاً ثابتاً وأى دولة سواها تهتم بإخراج الإنجليز من مصر، فهي صاحبة
الحق فيها فلا يكون للدولة نصيب من ملكها إذا أضاعته بالتفريط.

اللورد ثورت بروك وزبائنته يسعون لجلب قلوب الأهالى بتزيين الأمانى
وتخييل الآمال «يعدهم ويمنيهم وما يعدهم الشيطان إلا غروراً» ليتخذوا من ميل
المصريين حجة يجادلون بها الدول ويثبتون لأنفسهم حقاً قانونياً في الإقامة بمصر،
ثم من جهة أخرى يحشدون قوة عظيمة إلى مصر استعداداً لتلقى الحوادث المنتظرة
لكن تحت إسم إنقاذ جوردون، فلو وجد الإنجليز برهاناً من الحيلة ومنعة بالقوة
وحملهم الفرور والكبرياء على مشاورة الدول اعتماداً على عدم الاتصال في البر
وتمكنهم من المراكز الحربية في البحر كمالطة وقبرص، وأن تحارب الدولة العثمانية،
فهم أقدر الناس على محاربتها من جهة العريش وفي عموم السواحل، فإذا تكون
العاقبة؟ هل تكظم الدول غيظها وترك الإنجليز وشأنهم. لا نظن ذلك ولكن إذا
حالت الموانع دون نكاية الإنجليز في مصر عمدت الدول إلى نكايتهم بالحصول على
غنيمة تعادل مصر ولا تكون إلا من بلاد المسلمين، فتساهل أصحاب الحق
الشرعى في وادى النيل يضيع لهم حقوقاً أخرى في غيره.

إن الدولة العثمانية أولى من سائر الدول بالعمل في المسألة المصرية وأجدرهم
بالاهتمام بها، ومن الواجب أن تكون اشد حرصاً على الظفر بالإنجليز فيها. إن الدولة
في مقام المدافع عن حياتها وهو بحكم الطبع أقوى باعثاً وأدنى للعمل من طالب
الفائدة، إن شر يقع أولى بالتلافي من شر يتوقع وأن خطراً عاجلاً أخرى بالاتفات
من وهم باطل - نفوس المصريين في هياج فان ما أفسد قلوبهم على الإنجليز من
سوء التصرف في الحكومة واستلام إدارتها وإبطال الحقوق الوطنية وحشد الجيوش
إلى البلاد لقصد التمكن فيها، كل هذه سهام خرقت شغاف القلوب وزاد الجراح نفراً

ما اعترفت به جريدة التايمس من اشتداد الارتباك وتعطل أسباب المعيشة ووقوف دولاب التجارة وإشراف العائلات الكثيرة على الافتضاح خصوصاً الذين كانوا فى خدمة أوطانهم وحرّموا منها. فلو أحس المصريون وهم فى هذه الحالة بحركة خفيفة من دولتهم (العثمانية) لكفوها شر الإنجليز وقليل من العمل فيه الكفاية. واليوم يتوجه الإنجليز إلى السودان، فلو لمحو ثباتاً من العثمانيين لوقفوا وقفة الحائر بل سقطوا فيما لا منجى لهم منه. إن الخطر كل الخطر فى سكوت العثمانيين. عن طلب حقوقهم، وليس من رأى أن يخاطروا بأنفسهم ثقة بمواعيد الإنجليز وفى علمهم أن لا وفاء لها. فهذا هو الوقت الذى يتمكنون فيه من إعادة سلطتهم فى القطر المصرى إلى أعالى السودان. وفى ذلك صيانة ممالكهم من العدوان ولا يرضى بفوات هذه الفرصة إلا من أسلم نفسه للموت وألقى بها إلى التهلكة. هذا ما يشبهه العيان ولا يختلف فيه أثنان، فمن اهتدى فلنفسه ومن ضل فانما يضل عليها وما أنا عليكم بوكيل.

جلادستون

قامت الدول الأوروبية كافة على المطالبة بحقوقها وإعانات الإنجليز في مصر خصوصاً دولتي فرنسا وألمانيا وجميعهم يطالبون انجلترا بانجاز وعودها ويقيمون الحجة عليها في أعمالها بمصر على كفيات مختلفة ومن وجوه متعددة.

ومحمد أحمد وأتباعه قد فرغوا من أعمالهم الزراعية وأحرزوا غلتهم وهيثوا مؤنهم وجندوا الجنود الكثيفة وقصدوا أطراف دوصد وبربر وفي الأخبار الأخيرة أنهم سيروا جيشين على طريقين أحدهما يزحف من الصحراء والآخر على خط النيل. والقلق والاضطراب وضيق الحال واختلال الأمن يزداد في مصر كل يوم حتى صار يخشى من فتنة عامة، خصوصاً بعد ما أحس الناس بسوء نية الإنجليز، ويمد هذه الأفكار ما فشى بين العساكر والعامة من أن السلطان غير راض عن أعمال الإنجليز في مصر ولا هو مرتاح لزعفهم على السودان، وبوده لو يصادفون مقاومة لا يخطون بها خطوة، ونزول ماء النيل وفقدان وسائل النقل ووعر الطريق وبعد المسافة، كل هذا أطفأ تلك الحرارة، التي كانت تطير بالعساكر الإنجليزية إلى خرطوم بأسرع من حركة البخار لإنقاذ جوردون كما يزعمون أو تملك خرطوم كما هو حقيقة القصد. واتقلاب قلوب الهنديين على حكاهم الإنجليز وظهور تلك الضغائن مع العجز عن سترها خصوصاً من النوابين والرجوات الذين يتوجسون

الشر من وثبات الحكومة الإنجليزية عليهم وهم الآن في ضجر شديد من تضييقها وتشديدها في مراقبة أعمالهم وهم على صورة الاستقلال، حتى أن بعضاً منهم ومن أعيان الأهالي الهنديين بعثوا بأناس إلى سرخس ومرو وآشقباد على ما بلغنا ليعرضوا لإخلاصهم ويتبينوا يوم خلاصهم، ذلك كله أحدث قلقاً واضطراباً في أفكار سياسيي الإنجليز وتخطأ في سيرهم. فمن جهة يريدون ستر خجلهم من الأعمال المصرية مع قضاء بعض أوطارهم فيطلبون إلى الدول تشكيل مراقبة عمومية وترك مصر وشأنها مع بقاء شزيمة من عساكرهم في وادى حلفا لصيانة الحدود المصرية بعد طرد الجند الوطنى (كما صانوا سائر الممالك الهندية بأمثال هذه الشرذمات!) ويتوهمون أنهم يلهون الدول بهذه الأضحوة، ومن جهة أخرى يبتغون إقناع أنفسهم وإقناع الأمة الإنجليزية باوهم خيالية وترهات صبيانية يجعلونها أساساً لسياستهم في الممالك الهندية. من ذلك ما اعتمده اللورد دوفرين (ذلك السياسى المشهور الذي أفسد شئون مصر) قاعدة متينة لصون الممالك الهندية. بعد أن عين حكمداراً عليها، قال في مقال ألقاه في (بال فاست) أنه يعد نفسه سعيداً بمعرفته الخصوصية لمسيو جيرس وزير خارجية روسيا ثم أثنى عليه بحدة تنبئ عن الإخلاص وقال إنى أرى لمسيو جيرس رغبة صادقة في حصول المصافات بين روسيا والإنجليز ورفع الشقاق بينهما وبالغ في القول حتى قالت جريدة (الميموريال دبلوماسيك) بعد ذكر تهنئة روسيا للورد دوفرين على الوظيفة الجديدة، أن اللورد مكلف بعقد وفاق تعين به مهلة لتلاطم الدولتين المتنازعتين في آسيا الوسطى بعد تحديد تخوم أفغانستان من طرف الشمال. هذا ما اندفع إليه جناب اللورد بقوة الاضطراب وشدة الشغف بتسكين خواطر الشعب الإنجليزى وتغدير العقول في الهند وإرضاء القلوب عن سياسة الحكومة وربما إرضاء نفسه أيضاً، والقارىء يعلم من هذه الحالة مقدار العجز الملم بسياسي بريطانيا حيث طفقوا يجعلون من مباني سياستهم في الشرق معرفة شخصية بين حاكمهم في الهند وبين

وزير روسيا الذى لم يخط خطوة فى الشرق إلا وغايتها الهند ولم تتقدم قدماً إليه إلا بعد عهد ينكث وميثاق ينقض. فإن حلف وزير روسيا للورد هذه المرة لا يختلف هذا اليمين عن اليمين السابقة، على أن المحبة الشخصية لا قيمة لها فى السياسات الكلية وما سرور الإنجليز بها إلا من آثار الذهول وسر سام العقول.

وأعجب من هذا أن جلادستون يرفع صوته بين شعبه بقوله أن من ضعف العقل أن يظن الوهن فى امبراطورية الإنجليز أو يترقب بها الضعف فى المستقبل وأن بسطة الدول مما يوجب بسطة انجلترا. عجباً!! فإذا انبسطت روسيا إلى الهند فالى أين تنبسط انجلترا، أظنها تنقبض، لا تنبسط، ويقول أن يوماً تشعر فيه بالخوف لبعيد وليس بقريب سبحانه الله. روسيا وضعت يدها على باب الهند (سرخس) وشهرتها عمت أتحاوه وقلوب أهاليه ميالة إليها وهى لا تهاب الإنجليز ولا تتوانى فى سيرها فأى يوم يشعر فيه بالخوف بعد يومه هذا، كأن الوزير لا يحس بالخطر حتى تحل روسيا فى بنجاب أو تصل إلى نهر السند.

لا جرم أن الارتباك يضل بالإنسان عن رشده، ومن المضحكات ما ذهبت إليه جريدة البال مال جازيت من أن هذا الكلام من جلادستون يدل على ثقة جديدة منه بالدول بعد مفاوضات حل بها المشكلات، وأن من له أدنى إلمام بحال الإنجليز فى ممالك الهند وضعف عسكريتهم وتوزع أساطيلهم لحفظ سائر أملاكهم ونفرة الرعايا الشرقيين منهم مع تألب الدول عليهم وتقدم روسيا إلى الهند يوماً بعد يوم يحكم بأن قد حل أجلهم وقرب يوم يهدم فيه سلطانهم ويستقلص ظل سلطتهم فى المشرق ويهزأ بما يقول جلادستون (أن امبراطورية انجلترا تزداد قدرتها بتجدد الأيام) ومن رأى العقلاء أنه لو تقدم محمد أحمد وساعده أهل الشهامة من الصعيد والشرقية والبحيرة فى مصر وخاب أمل الإنجليز فى حملتهم وقامت الفتنة فى الهند وتقدمت روسيا وخلصت النفوس من رق العبودية وقضى الأمر وقيل بعداً للقوم الظالمين.

عماء بعض الناس في مصر أو تعاميمهم عن مقاصد الانجليز فيها

تسعى حكومة بريطانيا بكل ما في وسعها لوقف دفع الاستهلاك وتنقيص فائدة الدين المصرى ويعترضها في ذلك سائر الدول الأوروبية العظيمة. هل الدولة الانجليزية أشد الدول رحمة على العالمين عموماً وعلى المصريين خصوصاً فدعتها الرحمة للقيام على هذا العمل قصداً لراحة المصريين وتخفيفاً لثقل الدين على الخزينة المصرية وتوصلاً لرفاهة الأهالى وتوسيع دائرة ثروتهم. أو أن هذه الدولة لم تبالغ في الشفقة وهى على حد الاعتدال في الحكم ولكن الدول تجاوزوا القسط في القسوة خشونة وغشمة أو لعداوة خصوصية بينهم وبين المصريين، لهذا لا يريدون تخفيف شيء من أثقاهم. أو أنها اطلعت على احوال المصريين وكشف حقيقة ما هم عليه وعلمت عجزهم عن الوفاء مما عليهم وخفيت هذه الحقيقة على سائر الدول فرأت حكومة بريطانيا أن تخبر الدول بما وقفت عليه قياماً بخدمة الصدق وإنما يعارضها من سواها جهلاً بواقع الأمر. لا. لا...

ليس شيء من ذلك. من ساح في المستعمرات الانجليزية كالبلاد الهندية ونحوها تبين له أن الأهالى في تلك الممالك حملوا من أثقال الضرائب وأوقار الرسوم الدائمة والمؤقتة ما لا يعرف له غاية ولا يؤخذ فيه بقياس حتى سقطوا في مهواة من

الفقر لا يجدون منها خلاصاً. ويوجد ملايين من أهل الهند يقتاتون بالأعشاب البرية لفقدان أقوات البشر مع خصوبة أراضيهم وجودة منابهم، فهل يصح لعاقل أن يظن بعد هذا أن الانجليز ضنوا برحمتهم على رعاياهم الهندين وأفاضوا فيضها على المصريين. أي رابطة بين المصريين والمجنس البريطاني تدعو إلى هذا الاختصاص، هل يصح أن يقال أن الأمة الفرنسية مع مالها من سابق الآثار في مصر تعادى المصريين وتقسوا عليهم وتطلب تنكيلهم حقداً وانتقاماً وهذا هو ما يحملها على المعارضة في تخفيف الفوائد وتوقيف الاستهلاك قصد الإضرار بالمصريين ووافقها على ذلك الدول الباقية. هذا مما لا يعقل فإن في مصر ما يستميل الدول إليها لا ما يبعثها على الانتقام منها كما لا يعقل أو ان وكلاء السياسة في مصر ومديرى خزينة الدين من رجال الدول العظام قد خفي عليهم حال المصريين وشئون ماليتهم وتفرد الانجليز بعلمها من بين سائر الأمم على أن من يزعم أن أرض مصر فقيرة في ثروتها قاصرة عن أداء ملاوجه عليها عهد الدول، فقد أفترى كذباً، فإن مصر قد قامت بوفاء ما طلب منها أيام وزارة رياض باشا أحسن قيام مع غاية السعة وارتياح الأهالى إلى تأدية الضرائب أنواعها ومسرهم التامة من تقسيم المطلوبات على حسب المواسم الزراعية وهكذا استمر الحال بعد رياض باشا على الأساس الذى وضع فى عهده إلى أن زحفت انجلترا بجيش من دسائسها على تلك النفوس المطمئنة فأقلقتها، وتلك الأرواح الساكنة فأثارتها، فما تبتغى انجلترا الآن من الإلحاح على تنقيح قانون التصفية وتنقيص الفوائد وماذا بعث الدول على معارضتها؟!

تريد حكومة بريطانيا أن تسود على مصر وتستعبد أهلها وترى أن بقاء الحالة المالية على أصولها السابقة يرجع بالمنفعة على الدائنين من الأمم المختلفة فلا يكون حظ الخزينة الانجليزية الخاصة من ثورة مصر وافر، ولهذا بادرت قبل إعلان الحماية أو السيادة أو الاستملاك بالسعى فى تخفيض فائدة الدين لتستأثر فيما بعد بما

تزعم التفضل به الآن على المصريين، فهي تسعى لفائدتها الخاصة ليس إلا، هذا قصدها لم يخف على الدول فقامت بمعارضتها وأصرت حرصاً على مصالحها لا تهدر فداء لحظوظ الانجليز وقضاء لشهواتهم. يهيم الدول جلاء الانجليز عن مصر عاجلاً أو آجلاً لهذا تهتم بسد أبواب الحيل عليهم وإقامة العقبات الصعبة في كل خطوة يخطونها إلى مآربهم.

وظهرت مقاصد الانجليز وانكشفت مضمراتهم لعموم أوروبا ولم يبق فيها ريبة عند دولة من الدول الأوروبية وإن كان بعض الغفل في تلك البلاد المنكودة الحظ (لا نريد نوبار باشا فإنه ضارب في طريقه ذاهب إلى مقصده يتزلف للانجليز بكل ما يمكنه لينال بوساطتهم ما أشرنا إليه مراراً)، تسول لهم أنفسهم، إما جهلاً وإما طمعاً أن يميلوا مع ربح الحكومة الانجليزية ويظنوا أنها لا تقصد بالبلاد المصرية إلا خيراً فإذا فاض الخير في البلاد وشملت الراحة جميع أنحاء انجلت العساكر الانجليزية عنها كما جاءت إليها ورجعوا إلى بلادهم فرحين بأنهم أدوا فرائض الذمة وحقوق الإنسانية!!

والعجب من هؤلاء المغرورين كيف لم يعتبروا بحركات اللورد نورث بروك، يتجول في البلاد المصرية ويستدعى إليه العمدة والمشائخ ويذاكرهم فيما يريد، طوراً سرا وطوراً آخر علانية، ويمجاذبهم أطراف الأحاديث فيما يمكن أن يستخذ وسيلة لتمكين حكومته من الولاية على تلك البلاد، أما كان يكفي هذا السير لإدراك الحقيقة، فبم يعلل الغافلون أنفسهم وأى أوهام تخيل لهم ما يظنون، ألم يكشف الغطاء عن نية السوء بسؤال اللورد نورث بروك للشيخ العباسي المهدي شيخ الجامع الأزهر ومفتى القاهرة حيث افتتح الكلام معه بقوله: (ماذا تعلم من أفكار الأهالي لو أردنا نحن الإنجليز أن نديم الإقامة في البلاد)، فلو لم يكن لدولة الانجليز عزم على تلك وادى النيل فكيف كان هذا السياسي الداهية يبتدر شيخاً من أجل المشائخ وأعلامهم مقاما في القطر المصري بهذا السؤال مع أن أقل ما فيه إثارة الظنون

وإحداث الريب إجابة حضرة الشيخ بما يفيد نفرة القلوب من بقاء الانجليز في احتلال مصر، فاستدرك اللورد ما فرط منه بقوله إنا لا نريد البقاء ولكن كان استدراكه مناقضا لما دل عليه أول سؤاله وما الإنكار إلا خديعة لا تخفى على الصبيان فضلا عن الراشدين، يريد اللورد بهذه المحاولات أن يستكن مضمرات القلوب ليتبين له ضروب السير إلى ما يقصد من التسلط على أرض مصر حتى إذا سد في وجهه باب حاول قرع باب آخر.

أما آن لهؤلاء المخدوعين أن يرجعوا لأنفسهم ويمدوا نظر الانتقاد لحركات هذا اللورد، أي إصلاح يقصده اللورد من طرد العساكر المصرية وإلغاء كل ما يسمى جنداً مصرياً ومحو هذا الاسم من دفاتر الحكومة المصرية. إن اللورد يلح بكل اهتمام على استبدال الجند المصري بأعوان الشرطة والخفر المسمى بالضابطه، ما هذا الاهتمام؟ إن لم يكن من قصده تهديد الطرق للتسلط التام على مصر. هذا سبيل سلكه الانجليزى في جميع فتوحاته كما نبهنا مراراً وأن هذا الداهية الانجليزى لا يحيد عنه بعدما سلكه أسلافه من قبله وقفاهم عليه عندما كان حكامدار الهند وجنوا ثماره. يجتهد بما في وسعه لطرد العساكر المصرية وإبدالهم بالضابطه ليقترح بعد أيام تبديل رجال الضابطه المصريين بأقوام من الجيوش الانجليزية أو الهندية لتعلا بفساد اخلاق المصريين وعدم أهليتهم للخدم الظامية وعجزهم عن القيام بوظائف الضبط وصيانة الراحة وبذلك يجرد الحكومة من جميع قواها وتكون السلطة الانجليزية سائدة في جميع الجهات بلا معارض لها من طرف الحكومة المحلية كل هذا يجريه قبل إعلان السيادة والاستملاك كما فعل سابقوه في الهند مع كل نواب وراجا ولا يزال يفعل خلفهم من بعدهم.

يزعم الانجليز أن تدخلهم في مصر إنما كان لتسكين الاضطراب وإزالة العصيان وتقرير الراحة. ارتفع العصيان وسجن عرابى ورؤساء حزبه وتبددت جموعهم ولم يبق أثر لما سموه عصياناً وألزمت دولة بريطانيا حكومة مصر بالتنازل

عن السودان من مدة طويلة. فإذا تريد من إرسال الجيوش إلى مصر الآن، أجرد إرسال جوردون كما يدعى رجال الانجليز؟ إنهم يقولون أن جوردون يسوق مراكبه في كل وقت لمحاربة الثائرين وتشهد الجرائد الانجليزية نفسها بأنه يستطيع الخلاص بأى وجه متى شاء فليس هناك حاجة إلى تجريد الجيوش وسوقها إلى الأراضي المصرية تحت هذه التعلّة. هل تريد حكومة بريطانيا بتوقية^(١) جيوشها أن ترفع الخلل الداخلي وتكف أيدى الناهبين وقطاع الطريق. هذا خلل ما حدث إلا بوجود الجيوش لأجنبية والنفرة من السلطة الغربية فكيف يمكن محو الشيء بتوقية علل وجوده، هذا الخلل يرتفع ويمحى أثره إذا انجلى جيش العدو عن الديار ولم يبق لها فيها رؤوس ولا أذنان، نعم هذه كلها تعلات يزعمها الانجليز حجاباً لما يسعون إليه من الاستعلاء على عرش السيادة في مصر وخط الرجال في سهولها وحزونها.^(٢)

فلم يبق بعد هذا سوى أن ينتبه الغافل، ويلتفت صاحب الأمر إلى ما يحف به ليحترس من هذا الكيد العظيم، ولا يعين الانجليز على مقاصدهم جهلاً منه أو اغتراراً بما يخيلون له من نفع يعود على شخصه أو بلاده، سبحانه الله هل كان مثل هذا الأمر يحتاج إلى تنبيه. هذا محل العجب من غفلة أمراء الشرق، لا تفيدهم التجارب، ولا تريبهم المحن ولا تعلمهم الحوادث، ولا تدرّبهم النوازل، وتناوب الرزايا والمصائب. من له أدنى خبرة بسير الانجليز في ماضيهم أو حاضريهم يعلم أنهم يملكون البلاد بأيدي سكانها ويقتلون أمراءها بسيف أنفسهم. يرى هذا الأمير الشرقى في أرض حاره فيظن النازلة خاصة بموقعها فيلهاها عنها ولا يخشى السقوط فيما سقط فيه غيره فيقع في نفس الشرك الذى صيد به جاره. مثلهم مثل الأغنام يسوق القصاب منها واحداً بعد واحد إلى المذبحة وسائر القطيع في غفلة عما

١ - يقصد الأفغانى بكلمة توقية: وقاية أو حراسة...

٢ - حزونها: المناطق الوعرة...

يجرى على أحاده يرعى ويرتع آمننا مطمئنا حتى يفنى. لا عار على أمة قليلة العدد ضعيفة القوة إذا تغلبت عليها أمة أشد منها قوة وأكثر سواداً وقهرتها بقوة السلاح. وإنما العار الذى لا يحوه كره الدهور ولا ينسيه تطاول الأزمان، هو أن تسعى الأمة أو أحد رجالها أو طائفة منهم لتمكين أيدي العدو من نواصيهم، إما غفلة عن شئونهم، أو رغبة فى نفع وقى وجزاء نقدى على خيانتهم، فيكونون باحثين عن حتفهم بظلفهم.

علينا أن نرفع أعلام المحبة الوطنية، ونحمل عوامل الشهامة الاسلامية. ونوقد نيران الغيرة الوطنية، لتخيب آمال الانجليز ونرد كيدهم فى نحورهم ونقذف بأولئك المغفلين الذى يميلون إليهم خارج تخوم هذه الديار ليلحقوا بالخائنين ممن سبقهم ويذوقوا عذاب الهوان بما كانوا يكسبون. هذا إذا حصل اليأس من تيقظهم ورجوعهم إلى الحق والصدق فى محبة الأوطان ورعاية مصالحها. فإن تابوا وأصلحوا وأنا بوا كان الحق ظهيرهم، وكان الله وليهم ونصيرهم، وهو نعم المولى ونعم النصير.

اخفاق سعى الانجليز

بينما العلة في اهتمام الانجليز بتحويل قانون المالية المصرية ومعارضة الدول لهم فيما يرغبون. ولما لم يجدهم إلحاحهم نفعاً وثبتت الدول في امتناعها نكبوا عن طريقهم واستكانوا لرأى الدول وأعلن ترجمان سرهم ولسان حالهم (نوبار باشا) لجميع قناصل الدول في مصر أن الحكومة المصرية (الانجليزية) رجعت عما عازمت عليه وكانت نفذته من توقيف الاستهلاك. كان قصد الانجليز بهذا التصرف إثبات سلطة وتقوية شوكتهم على المصالح العامة في مصر وهو نفوذ عاجل وكانوا يؤملون فيه فائدة آجلة كما أشرنا إليه. ولما راوا أن طول الزمن على معارضة الدول لهم ربما يحول بينهم وبين غايات آخر يبتغون الوصول إليها انقلبوا عن وجههم ونقضوا عزمهم بلا خجل ولا نظن أن يخفى على المصريين سر العزيمة الأولى وسر النقض الثاني وأن هذا التنازل إنما دعت إليه الضرورة المحاضرة ووجود العقبة السياسية أما سائر مطامعهم وبقية مقاصدهم فإنهم يغذون إليها السير ولا يدعون منها نقيراً إلا أن تصادمهم جيوش الهمم وتقوم في وجوههم عقبات العزائم. هنالك يرجعون بالحيلة ويخسرون خسراناً مبيناً.

الحق

اعتدى على الحق جاهل فنال نكاله.
ينتصر الحق ويخذل الباطل وإن طاوله
الكرم وأمهله العفو ومدّه الغرور.
جمال الدين الافغانى (*) محمد عبده

تمت كلمات «العروة الوثقى» بفضل الله.

الآيات

١٠١	اتبعوا ما أنزل إليكم من ربكم - اولياء
١٧٨، ١٤٢	أحسب الناس أن يتركوا - الكاذبين
١٧٢	استبدلوا الخبيث بالطيب
٢٠٠	أفلا يتدبرون القرآن - أقفاها
١٨٥	أفلم يدبروا القول - الاولين
١٨٢	أفلم يسيروا في الأرض - الصدور
١١٧	الذين قال لهم الناس - عظيم
٢١٢	ألم تر إلى الذين قيل لهم كفوا - قريب
١٩٥ - ١٢٨	إن الله لا يغير ما بقوم - ما بأنفسهم
١٨٦	إن الله يأمر بالعدل والاحسان
١٥٧	إن تمسكم حسنة - يفرحوا بها
١٥٢، ١٤٣	إن تنصروا الله - أقدامكم
٨٥	إن في ذلك لذكرى - وهو شهيد
١١٨	إنا لله وأنا إليه راجعون
١٥٠، ١٤٥	إنه لا ييأس - الكافرون
١٦٤	إنه نعم المولى ونعم النصير
٢٠٩	أيما تكونوا - ملائكم
١٩٥، ١٨٧	ذلك بأن الله لم يك مغيراً - عليم

٤٨٩	فهارس - الآيات
١٤٧	ذلك تقدير العزيز العليم
٦١	ربنا عليك توكلنا - المصير
١٣٧	رضوا بأن يكونوا مع الخوالم - لا يفقهون
٧٥	سنّة الله في الذين خلوا - تبديلا
١٠٣	سنّة الله في خلقه
٢٠٠	فإذا أنزلت سورة محكمة - من الموت
١٨٧	فأذا قهم الله الخزي - لو كانوا يعلمون
١٢٩	فلولا نفر من كل فرقة - تحذرون
١٨٦	فما هؤلاء القوم - حديثا
١٨٢	قل سيروا في الارض - المكذّبين
١٨٤	لا تتخذوا عدوّى - من الحق
١٧٩	لا يستأذنك الذين يؤمنون - يترددون
١٩٦	ليظهره على الدين كله - شهيداً
٢١٠	من يعمل مثقال ذرة
١٣١	وأطيعوا الله ورسوله - ربحكم
١٨٥ - ٨٨	وأعدّوا لهم ما استطعتم
٦٩	والله يهدي من يشاء الى صراط مستقيم
٩١	والى الله تصير الأمور
١٦٣	وأما بنعمة ربك فحدّث
١٨٥	وأمرهم شورى
٤٢٨	وإن تولّيتم فاعلموا - أليم
١١١	وتعاونوا على البر - العدوان
١٨٥	وجعلناكم شعوباً وقبائل لتعارفوا

- ١٦٣ ورفعنا لك ذكرك
 ١٨٧ وعد الله الذين آمنوا وعملوا الصالحات
 ١٨٥ وشاورهم في الأمر
 ١٣٧ وقُلْ أعملوا فسيرى الله - تعملون
 ١٩٦ - ١٣٠ وكان حقاً علينا نصر المؤمنين
 ١٢٧ وكذلك أخذ ربك القرى - الشديد
 ١٨٤ وكم أهلكنا من قرية - تمرحون
 ١٩٩ فلا تخافوهم وخاقون - مؤمنين
 ١٨٣ ولا تفرقوا ولا تنازعوا - ربحكم
 ١٩٢ ولا تكونوا كالذين تفرقوا - عظيم
 ١٨٢ ولا يظلم ربك أحدا
 ١٢٩ ولتكن منكم أمة - المفلحون
 ١٩٦ ولقد كتبنا في الزبور - الصالحون
 ١٩٦ والله العزة والرسوله وللمؤمنين
 ١٩٧ ولن تجد لسنة الله تبديلا
 ١٢٩ وما أصابكم من مصيبة - أيديكم
 ١٣٧ وما الله بغافل عما تعملون
 ٢١١ وما تدري نفس ماذا تكسب غدا - تموت
 ١٧٢ وما ربك بظلام للعبيد
 ١٧١ وما ظلمهم الله ولكن كانوا...
 ١٨٤ ومن أعرض عن ذكرى - أعمى
 ١٨١ ومن يضلّل الله فماله من هاد
 ١٨٦ ومن يؤت الحكمة - كثيرا

٤٩١	فهارس - الآيات
١٢٢	وذكر فإن الذكرى تنفع المؤمنين
١٢٥	وما كان ربك ليهلك القرى...
١٤٥ - ١٥١	ومن يقنط من رحمة ربه...
٢٠١	ومن يهد الله - مرشدا
١٨٨	ونريد أن نمنّ - الوارثين
١٥٧	ها أنتم تحبونهم ولا يحبونكم
٢١٩	يا أيها الذين آمنوا كونوا أنصار الله - ان كنتم مؤمنين
١٠٦	يا أيها الذين آمنوا كونوا قوامين بالقسط - الاقربين
١٥٣	يا أيها الذين آمنوا لا تتخذوا بطانة - ان كنتم تعقلون

الأماكن

٢٢٤، ٢٥٦، ٢٧١، ٣٣٣، ٣٥٩، ٤٥٨، ٤٧٠	آسيا
٣٠٥، ٣٥٦	أبو حمد
٣٤١	أبو سعيد
٣٥٦، ٣٥٧	الأيض
٣٣٦	أخبار دار السلطنة - صحيفة -
٣٧٩، ٤١٦، ٤٥٣، ٤٥٥، ٤٥٦	أخبار عام - صحيفة -
١٣٦	أدرنة
٣٦٠	الأرنؤوط (بلاد الأرنؤوط)
٣٥٧	أدوقا
٤٧١	أرمستان
٢٢٤	أزبك
٢٦٦	أزمير
٢٩١، ٤٥١، ٤٨٢	الأزهر الشريف
١١٧	أسبانيا
٢٥٣، ٢٦٦، ٣٩٠، ٤٠٠، ٤٤٠، ٤٧٤	الاستانة (استامبول)
٤٦٧	استندارد

٤٩٣	فهارس - الاماكن
٢٣٢، ٢٣٨، ٢٥٠، ٢٦٠، ٢٧٦، ٣٩٠، ٤٢٤، ٤٤٠، ٤٤٢، ٤٦٥	اسكندرية
٢٦٩	اسكيار نيا فيس
٢٦٠، ٢٦٥، ٢٩٧، ٣٠٩، ٣٢٥، ٣٤١، ٣٥٦، ٣٧٠، ٣٧٦	أسوان
٢٦٩، ٣٧٠	أسيوط
٢٨٧	اصطخر
٤٧٨	اشقباد
١٧٧، ١٧٣	اطلاع - صحيفة -
٣٩٣	إفريقيا
٣٦٦، ٣٤٣، ٢٢٤، ١٩٦، ١٩٢، ١٩٠، ١٧٧، ١٧٥، ٩٣ -	أفغانستان - بلاد الأفغان -
٣٦٤، ٤٠٠، ٤١١، ٤١٤، ٤٢٦، ٤٧٨	
٤٤٨	اكره
٣٠٨	الاكسترا بلات - صحيفة
٤٢٤	الألزاس
	الألسن (مدرسة)
٣٨٢، ٣٩٧	أمريكا
١٩٠، ٢٢٤، ٢٥٦، ٣٣٢، ٣٣٤، ٣٤١، ٣٤٥، ٣٧٤، ٣٧٧، ٤٢٤، ٤٤١، ٤٦٩	المانيا
٤٧٧، ٤٧٤	
٢٥٦	إمس
٣٠٣	امير تابازار برتركا - صحيفة
٢٢٤	اندخو
٩٦، ١٠٥، ١٣٤	الأندلس
٤٤٥	اندومان (جزيرة)
٤٥٠	الأهرام - صحيفة

٣٦٦، ١٩٠، ١٨٨	أوده (مملكة)
٤٠٣	أوده اخبار
٤٥٤، ٤٤١، ١٩٠، ١٧٤، ٧٢	إيران
٣٨٣، ٣٨٢، ٢٥٦، ٢٥٤	ايرلندا
٣٦٠، ٣٤٦، ٣٤٥، ٣٣٢	إيطاليا

(ب)

الباب العالى ٢٤٠، ٢٤١، ٣٧٤، ٣٩٤، ٣٩٨، ٣٩٩، ٤١٢، ٤٤٢ (وانظر الدولة العثمانية)	
٢٧، ٦٧، ٢٥٥، ٢٥٧، ٣٤٤، ٤٦٣، ٤٧٢	باريس
٢٥٥	باكنين
٤٧٨	بال فاست
٢٤٧، ٢٩٥، ٣١١، ٣٣٤، ٤٢١، ٤٣١، ٤٣٩، ٤٧٩	بال مال جازيت
٣٤٢	بقرسبرج
٢٥٤	بقرس (سان بقرس)
٤٦١	بتياله
٣٦٠، ٣٤٥، ١٣٢	البحر الأبيض
٢٢، ٢٤٧، ٢٥٠، ٢٥٩، ٢٦٠، ٢٧٠، ٢٧٨، ٢٨٤، ٢٩٨، ٣٠٥، ٣٣٣	البحر الأحمر
٣٥٧، ٤٠٧، ٤١٠، ٤٤٢	
١٨٩، ٢٧١، ٣٤٢	بحر الخزر
٣٦٠	البحر الهندي
٢٠٧، ٢٩٧، ٤٧٩	البحيرة
٢٤٥	بخارى

بربر ٢٣٥، ٢٣٩، ٢٤٢، ٢٥٠، ٢٥٦، ٢٦٥، ٢٧٠، ٢٧٩، ٢٨٣، ٢٩٠، ٢٩٤، ٢٩٥،
٣٠٥، ٣٠٨، ٣٠٩، ٣١٣، ٣١٧، ٣١٩، ٣٢٤، ٣٢٥، ٣٥٥، ٣٥٦، ٣٧٦، ٣٩٢، ٤٠٧،
٤١٩، ٤٢٢، ٤٤٢، ٤٧٧

٢٠٤

البرتغال

٢٥٦، ٢٥٧، ٣٦٠، ٣٧٤، ٤٤١، ٤٦٣، ٤٧٢

برلين

٤٦١

برهمن لاهور

٤٣٥

برودا

١٧٤

بسطام

٣٤٤

البصرة

٩٦

بغداد

٤٦١

بكسو

١٦٧

بلاونه (بلفنا)

٣٩٣، ٣٩٦

بلجيكا

٢٢٤

بلخ

٣٦٠

البلقان «الأراضي البلقانية»

٩٣، ٤٠٠، ٤١١، ٤١٤

بلو خستان

١٧٥، ٢٣١، ٣٦٧، ٣٧٩، ٤٥٥، ٤٧٩

بنجاب

٤٠٣

بنجاله

٣٣٥

بندر بوشهر

٤٠٠

بندر عباس

٤٤٧

بهوبال

٢٥٠

بور سعيد

٢٠٤

بورما

٢٥٧	البوست - صحيفة -
٤١٢	البوسفور «بوغاز»
٣٦٩	البوسفور اجبسيان - صحيفة -
٤٦٩، ٤١١	بوسنه
٣٩١	بولونيا
١٧٣	بلاد العرب
٣٤٣، ٩٧	بيت الله الحرام
١١٧	بيرنى «جبال»
٢٦٢	بير هندوك
٤١	بيروت
٣٦٧، ١٣٦	بيشاور

(ت)

٣٨٨	التاج بلات - صحيفة -
٢٤٥	تاشكند (طشقند)
٣٥٧، ٣٤٥، ٣٤١، ٣٢٥، ٢٩٥، ٢٨٣، ٢٧٠، ٢٥٦، ٢٥٢، ٢٥٠، ٢٤٠، ٢٣٣	التان
٤٧٤، ٤٧٠، ٣٩٤	
٢٨٥، ٢٨٢، ٢٨١، ٢٧٠، ٢٦٧، ٢٦٥، ٢٦٠، ٢٥٣، ٢٣٩، ٢٣٥، ٢٣٢، ٩٩	التاميس
٣٨٥، ٣٧٦، ٣٧٤، ٣٧١، ٣٦٩، ٣٤٤، ٣٤٠، ٣٢٥، ٣٠٩، ٣٠٨، ٣٠٠، ٢٩٥، ٢٩٠	
٤٧٦، ٤٤٨، ٤٣١، ٤٠٩	
٣٤٢	تجند (نهر)
٤٠٥	تركيا (وانظر الدولة العثمانية)
٤٣١	التروت - صحيفة -
٤٧١	تفليس

٤٩٧	فهارس - الاماكن
٤٤١، ٣١٧	التل الكبير
٢٣٢	توكار (طوكر)
٤٧٠، ٣٠٧	تونس
١٣١	تونكافى
٢٤١، ٢٥٥	التونكين

(ث)

٢٤٨	ثمانية (ناحية)
-----	----------------

(ج)

٣٧٤	جازيت دو كولونى
٣٤١	جازيت ناسيونال
	الجامع الاحمدى
٣٧٠	جرجا
٥٦، ٢٩٩ (وانظر بلاد العرب)	جزيرة العرب
٤٣٧	جنبه

(ح)

٤٤٣ (وانظر ملك الحبشة)	الحبشة
٤٤٢، ٤٢٨، ٣٣٢، ٢٤٣، ٢٥٨	الحجاز
٤٠٨	الحرمين الشريفين

(خ)

٢٧٤، ٢٧٣، ٢٧٠، ٢٦٩، ٢٦٥، ٢٦٤، ٢٦٠، ٢٥٠، ٢٣٩، ٢٣٥، ٢٣٤	خرطوم
٣٤١، ٣٢٥، ٣٢٤، ٣١٩، ٣٠٩، ٣٠٨، ٣٠٢، ٢٩٥، ٢٩٤، ٢٨٥، ٢٨٣، ٢٨٢، ٢٨١	
٢٧٧، ٤٢٠، ٤٠٩، ٤٠٨، ٤٠٧، ٣٧٦، ٣٧٢، ٣٦٧، ٣٦٥، ٣٥٦	

خليج فارس

٣٣٥

(د)

٤٧١	دار سين
٣٧١	دارفور
٤٤٨	دسوق
٣٥٦	دكاشيا
٢٥٠	دمياط
٣٧٦، ٣٥٥، ٣٤١، ٣١٩، ٢١٤	دنقلا
٤٧٧	دوصد
٣٦١، ٢٤٠، ٣١٧، ٣١٥، ٣١٢، ٢٧٦، ٢٠٦، ٤٣، ٣٨، ٣٤، ٣٢، ٢٦	الدولة العثمانية
٣٦٨، ٣٧٨، ٣٩٣، ٣٩٤، ٣٩٦، ٣٩٨، ٣٩٩، ٤٠٠، ٤٠١، ٤٠٧، ٤١٠، ٤١٢، ٤١٤	
٤٢٦، ٤٢٧، ٢٣٨، ٤٤٢، ٤٤٩، ٤٥٨، ٤٥٩، ٤٦٠، ٤٦٢، ٤٧١، ٤٧٣، ٤٧٤، ٤٧٥	
(وانظر الباب العالي)	

٢٦١، ٤٥٠	الديبا
٢٦١	ديسى (جزيره)
٢٧٦، ٢٨٢، ٣٤٥، ٣٥٦، ٣٧١، ٣٧٢، ٤٠٩	الدلي تلغراف
٢٣٥، ٢٤٤، ٢٤٨، ٢٥١، ٢٥٦، ٢٦٥، ٢٧٠، ٣٥٥، ٣٥٦، ٣٩٤	الدلي نيوز

(ر)

٢٥٠	رشيد
١٨٩، ١٩٠، ١٩٢، ٢٢٤، ٢٤٠، ٢٥٦، ٢٧١، ٣٤٣، ٣٤٤، ٣٦٠، ٣٧٤	روسيا
٣٧٩، ٣٩١، ٣٩٤، ٣٩٧، ٤٠٨، ٤٢٦، ٤٢٧، ٤٤١، ٤٤٣، ٤٥٥، ٤٥٨، ٤٦٩، ٤٧٠	
٤٧٤، ٤٧٨، ٤٧٩	
٢٢٦	الروملى

(ز)

زيلع

٤٤٢

(س)

سالونيك

٣٦٠

سان بترسبورج - صحيفة -

٢٤٠، ٢٥٦

ستارة

١٨٨

الستاندر

٢١٤، ٢٥٥، ٢٥٧، ٢٨٢

ستراسبورج

٤٧٢

سجستان

٢٢٤

سربول

٢٢٤

سرخس

٢٢٣، ٣٤٢، ٣٤٣، ٣٧٩، ٤٧٨، ٤٧٩

سرنديب

١٣١

السلطنة التيمورية

٢٨٩، ٢٩٢، ٣٢٩، ٣٩١، ٤٤٤

سلا

٣٠٥

السند

١٨٨، ١٩٠، ٤٠٠، ٤٧٩

سواكن ٢٠٧، ٢٣٦، ٢٣٩، ٢٤١، ٢٤٢، ٢٤٣، ٢٥٠، ٢٥٣، ٢٥٧، ٢٦٢، ٢٧٠،

٢٧٢، ٢٧٨، ٢٧٩، ٢٨٣، ٢٩٥، ٣٢٥، ٤٤١، ٢٥٧، ٣٧١، ٣٧٦، ٣٩٢، ٤١٩، ٤٢١،

السودان ١٨٩، ٢٠٧، ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٨، ٢٣٢، ٢٣٤، ٢٣٥، ٢٣٨، ٢٤١، ٢٤٤،

٢٤٧، ٢٤٩، ٢٥٣، ٢٧٢، ٢٧٣، ٢٧٤، ٢٧٨، ٢٧٩، ٢٨٠، ٢٨١، ٢٨٢، ٢٨٤، ٢٨٩،

٢٩٥، ٣٠٤، ٣٠٥، ٣٤١، ٣٦٥، ٣٦٦، ٣٦٩، ٣٧٨، ٤٠٧، ٤١٠، ٤١٨، ٤٢٠، ٤٢١،

٤٤١، ٤٤٢، ٤٤٣، ٤٥٧، ٤٥٩، ٤٧٦، ٤٧٧

سوريا

١٠٧، ٢٥٨، ٣٣٢، ٤٢٨، ٤٤٢

(ش)

شبراخيت

٤٤٧

الشرقية (مديرية)

٢٠٧، ٢٩٧، ٤٧٩

شندى

٢٣٩، ٣٠٥، ٣٠٩، ٣١٠، ٣١٣، ٣٥٦

شيورغان

٢٢٤

(ص)

صقليه

الصين

١١٧، ١٣١، ١٩٧، ٢٥٥، ٣٦٠

(ط)

طرابلس الغرب

٢٢٢، ٣٦٠

طهران

١٧٣، ١٧٤

(ع)

عبيد (مدينة)

٢٨٦

عدن

٢٥٠

العراق

٢٦

عشقاباد

٣٤٣

على كده

٤٤٦

عليكر

١٠٨

عنبر سر

٤٣٧

(غ)

الغرب الأقصى

١٣١

الغربية (مديرية)

٣٣٩، ٤٤٨

(ف)

فارس ٨٩، ٩٣، ١٧٥، ١٧٦، ١٩٢، ١٩٣، ٢٢٣، ٤١٤.

فازان ١٣١

فراء ٢٢٤

فرنسا ٩٨، ١١٧، ٢٠٤، ٢٦١، ٣٠٣، ٣٠٧، ٣١١، ٣٣٢، ٣٣٣، ٣٤١، ٣٤٠، ٣٤٤.

٣٦٠، ٣٦١، ٣٧٢، ٣٧٤، ٣٧٥، ٣٧٧، ٣٨٦، ٣٨٨، ٣٨٩، ٣٩١، ٣٩٣، ٣٩٤، ٣٩٩.

٤٢٣، ٤٢٧، ٤٤١، ٤٦٧، ٤٦٩، ٤٧٠.

فلقان ٤٤٥

فرهنك - صحيفة - ١٧٧

فيينا ٣٤٥، ٣٨٨، ٤٧٢، ٤٧٤

القيوم ٢٠٧، ٢٩٧

(ق)

قاين ٢٢٤

قبرص ٣٠٧، ٣٦٧، ٤٧٥

قنا ٢٩٧

قناة السويس ٢٢١، ٢٤٩، ٢٥٢، ٢٧٥، ٣٠٠، ٣٠٧، ٣٧٥، ٣٩٣، ٤١٢

القدس ١٠٦

قندهار ٢٢٤، ٤٧٠

(ك)

كابورتال ٤٤١

كابول ٢٢٤

كسلا ٢٦٥، ٢٢٣

٣٥٣، ٣٣٦

كلكته

٢٣٤، ٢٥٦، ٢٥٩، ٢٨٤، ٢٨٥، ٣٦٦، ٤٢٠

كوردفان

٢٦٠، ٢٩٧، ٣٢٤، ٣٧٣، ٣٧٦

كورسكو

٢٧٤

كوركووسيك

٢٦١

كوشنشين

٢٥٥

كونج

٤٦٣

الكونجو

٣٤٤

الكويت

(ل)

٣٩٢

لاجوستيس

٢٥٥

لانسون

٢٧٤، ٣٠٦، ٤٥٣، ٤٦١

لاهور

٣٣٦، ٤٠٣

لكهنو

٢٤٧، ٢٧٠، ٢٩٥، ٢٩٦، ٣٠٥، ٣٤١، ٣٦٥، ٣٨٠، ٤١٢، ٤٢٣، ٤٣٠، ٤٣٨،

٤٣٩، ٤٤١، ٤٥٠، ٤٥٥، ٤٦٢، ٤٧٢

٤٢٤

اللورين

(م)

٤٧٢

الماتان

٤٧٥

مالطة

٤٠٠

محمة

١٩٧

المحيط الأطلسي

١٣٢

المحيط الهندي

٤٥٥

مدراس

٥٠٣	فهارس - الاماكن
٣٦٠، ٢٦١	مدغشقر
٩٥	مراكش
٣٥٥	مراوى
٤٧٨، ٣٧٩، ٣٤٢، ٢٧١، ٢٢٣، ١٩٠	مرو
٣٣٦	مشير قيصر - صحيفة -
٢٩٨، ٢٦١، ٢٥٠	مصوع
٢٦٢	مكة
٣٧٦	المورنتج بوست
٢٢٤	ميمنه
٤٧٨، ٢٨٠، ٢٧٦، ٢٥٩	الميموريال ديبلوماتيك - صحيفة -

(ن)

٣٣٥	نجد
٤٧٤، ٤٧٠، ٤٦٩، ٤٢٧، ٤٢٤، ٤٠٨، ٣٧٤، ٣٦٠، ٣٤٦، ٣٤٥، ٢٢٤	النسا
٢٥٥	نكبين
٢٦٠، ٢٣٩	نوبيا
١٧٤	نهاوند
٤٤٣، ٣٩٤	نوفل بريس ليبر
٣٥٦، ٢٣٥	النيل الأبيض
٢٣٥	النيل الأزرق

(هـ)

٣٧٧	هافاس
٤٧٠، ٣٤٣، ٢٢٤، ١٧٥	هراة
٤٤٢	هرر

٤٦٩، ٤١١

هرسك

٤٣٧

هملايا

الهند ٤٤، ٩٠، ١٠٨، ١٣٤، ١٧٥، ١٨١، ١٨٨، ١٨٩، ١٩٠، ١٩١، ١٩٢، ١٩٣،
 ٢٠٤، ٢٠٦، ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤، ٢٢٨، ٢٣٩، ٢٤٢، ٢٤٧، ٢٤٩، ٢٥٢، ٢٥٤،
 ٢٦١، ٢٧٤، ٢٧٥، ٢٧٩، ٢٨٩، ٢٩٢، ٢٩٣، ٣٠٦، ٣٠٧، ٣٠٨، ٣٢٨، ٣٣٠، ٣٣٦،
 ٣٤٢، ٣٤٣، ٣٤٤، ٣٤٧، ٣٤٨، ٣٤٩، ٣٥٠، ٣٥٩، ٣٦١، ٣٦٢، ٣٦٣، ٣٦٦، ٣٨٩،
 ٣٩١، ٤٠٣، ٤٠٨، ٤١١، ٤١٤، ٤١٦، ٤٢٢، ٤٣٤، ٤٥٤، ٤٦٠، ٤٦٢، ٤٧٨، ٤٧٩،
 ٤٨٠، ٤٨٣.

٢٠٤

الهند الصينية

٢٦٨

هندوك

٢٠٤

هولندا

(و)

٤٧٨، ٣٧٦، ٣٥٥

وادی جلفا

٤٦٣، ٤٤١

وارزين

٢٢٤

وبلميان

(انظر فينا) ٣٤٥

ويانا

(ي)

٤٤٢، ٣٣٢، ٢٥٨

اليمين

الأعلام

١٧٥	الآمدى
٣٨٧	آمون
١٥١	إبراهيم النبي
٣١٤، ٢٨٢، ٢٢٨	إبراهيم باشا
١٣١	اين باجة
١٣١	ابن رشد
١٧٤، ١٣١	ابن سينا
١٣١	ابن الطفيل
١٧٤	الأبهري
١٧٤	ابو بكر الرازي
١٧٤	ابو داود
٤٤١ (وانظر سلطان باشا)	أبو سلطان
١٧٥	الأيوردي
٣٧٢	أجرتون
٤٤٨، ٤٤٧، ٤٤٦، ٤٤٥	أحمد خان
٢٤٢	أخوند سوات

٤٧١	الأرامنة
١٠٥	الاسبانيوليون
٣٧٧	استفانوس
١٧٤	الاسفر ايبني
٣٤٢، ١٦٨	اسكندر الأكبر
٤٧٣، ٤٧٢، ٣٣٤	اسماعيل باشا الخديوى
١٧٤	الاصطخرى
١٧٤	الاصفهانى ابو الفرج
٤١٤، ٤١٣، ٤٠٠، ٣٤٣، ٢٢٤، ١٩٣، ١٩٢، ١٧٧، ١٧٦، ١٧٥، ٩٣	الافغانيون
٤٤٣، ٤٢٦	
٤٥٣	اكبر شاه
٤٦٩، ٣٨٨، ٣٦٠، ١٧٧	الألمان
٩٠، ٨٩، ٨٧	الانجيل
٣٥٠	أنوشيروان
٣٥٧، ٢٨٦	أوكلى
٤١٤، ٤١٣، ٣٤٤، ١٧٦، ١٧٤	الایرانيون
٢٣٩، ٢٥٤، ٢٥٧، ٢٨٦، ٣٨٢، ٣٨٣ (وانظر ایرلندا)	الایرلنديون

(ب)

٢٥٤	بارنل
٤٥٤	الباريا
٢٨١ (وانظر إيران وفارس والفرس)	باكر
٢٣٣، ٣٠٥، ٣٠٩، ٣٥٦، ٤٢٤	بارنج «بارين»
١٧٤	البخارى

٥٠٧	فهارس - الاعلام
١٧٤	بديع الزمان الهمداني
١٧٥	البردوى صدر الشريعة
٤٥٤	برهما
٤٤١	بروكش باشا
١٧٤	البسطامى أبو اليزيد
٤٧٤، ٤٧٢، ٤٧٠، ٤٦٩، ٤٦٣، ٤٤١، ٤٤٠، ٤٢٣، ٣٦٠، ٣٣٢، ١٨٩	بسمارك
١٧٤	البغوى
٤٥٣	بكر ماجيت
١٧٤	البلخى أبو جعفر
٤١٣، ٤٠٠، ٣٤٤	البلوجيين
٣٠٠	بلونت
٢٦٦	بهرام اغا
٢٩٦	بوير
١٧٤	البيضاوى
٢٢٣	بيكر باشا
٢٥٠، ٢٣٧	بيكونسفيلد

(ت)

١٢١، ١٢٠	التتر
٢٥٦	تراهى
٨٩ (وانظر العثمانيون، والباب العالى، الدولة العثمانية)	الترك
٣٧٩، ٣٤٣، ٣٤٢، ٢٢٣	التركان
١٧٤	الترمذى
٣٩٢	تشرشل

١٧٥	التفتازانى السعيد
٤٥٤	الثلكان
٣٦٩, ٣٥٩, ٣١٩, ٣٠١, ٢٨٩, ٢٥٧, ٢٥٣, ٢٣٣, ٢٠٦	توفيق باشا الخديوى
٤٧٣, ٤٧٢, ٤٦٢, ٤٥٧, ٤٥٠, ٤٣٦, ٤٢٩, ٣٩٤, ٣٧٧, ٣٧٢	
١٨٨	تیبو سلدان
١٤١	تیم
١٣٢	تیمور الكوركان
٩٦	تیمور لك

(ث)

٣١٩	ثابت باشا
-----	-----------

(ج)

١١٥	الجبرية
٤٦١, ٣٥٧, ٣٥٦, ٣٥٥, ٣٤٠, ٢٨٤, ٢٤٧, ٢٣٢	جرانفيل
٣٥٧, ٢٧٩, ٢٦٠, ٢٤٤, ٢٤٢, ٢٣٦, ٢٣٦, ٢٣٥, ٢٣٢, ٢٢٣, ١٠٠	جراهام
١٧٤	المرجاني
٢٩٤, ٢٧٦, ٢٦١, ٢٥١, ٢٥٠, ٢٤٩, ٢٤٧, ٢٣٩, ٢٣٨, ٢٣٧, ١١٠	جلادستون
٤٧٩, ٤٧٧, ٤٢٥, ٤١٢, ٤١٠, ٤٠٩, ٣٩٢, ٣٨٩, ٣٤٥, ٣٤١, ٣٣٤, ٣٠٤, ٢٩٦	
٣٤٣	جمشیدی
١٢٠, ١١٩, ٩٦	جنگیزخان
٤٥٣	الجهزى
٢٧٠, ٢٦٥, ٢٦٤, ٢٥٩, ٢٤٧, ٢٤٣, ٢٣٩, ٢٣٤, ٢٢٣, ٢٢٢, ٩٩	جوردون
٣١١, ٣٠٩, ٣٠٨, ٣٠٢, ٢٩٥, ٢٩٤, ٢٨٥, ٢٨٣, ٢٨٢, ٢٨١, ٢٧٩, ٢٧٤, ٢٧٣	

٣١٢، ٣١٣، ٣٤١، ٣٥٥، ٣٥٦، ٣٦٥، ٣٦٦، ٣٦٩، ٣٧٠، ٣٧٢، ٣٧٣، ٤٠٧، ٤٠٩،
٤١٠، ٤٢١، ٤٧٥، ٤٧٧، ٤٨٤

جول فرى ٣٩١، ٣٩٣
المجوهرى ١٧٤
جبرت سنك ٤٣٧
جيرس وزير خارجية روسيا ٤٧٨

(ح)

الحبش ٢٨٠ وانظر (يوحنا ملك الحبشه)
الحجاج بن يوسف ٤٠٠
الحركة العراقية ٣٠٦ (وانظر الثورة العراقية وعراقي)
حسن باشا خليفة ٢٧٣، ٣٢٤، ٣٥٦، ٤٠٩
حلف الفضول ١٤١
حليم باشا ٤٧٣

(خ)

الخلفاء العباسيون ٩٦
خيرى باشا ٣١٩

(د)

دبلنير الفرنسى ٤٢٤
دعوة المهديّة (وانظر محمد احمد) ٢٢٢
الدهيرو ١٢٨
دوفرين ٢٦٦، ٣٢٠، ٣٢١، ٣٦٧، ٤٢٠، ٤٤٢، ٤٧٨
دوندكوف ٣٤٢
دى جيرس (وانظر جيرس) ٤٤١

ديلسس

٣٧٥

(ر)

راجا برودا

٤٣٥

الرازي

١٣١

الراشدون

٩٦

رام جندر متر

٤٥٥

رانجيب سنك البنجابي

٣٦٦

راند هير سنك

٤٦١

الرضى

١٧٤

رمنتون

٢٧٢

روياتاب

٣٥٦

الروس (وانظر روسيا) ١٣٥، ١٩٢، ٢٢٣، ٢٢٤، ٢٥٦، ٢٦٦، ٣٣٢، ٣٣٣، ٣٤٣،

٣٧٨، ٤٠٣، ٤١٢، ٤١٦، ٤٢٦

الرومانيون

١٩٦

رياض

٣١٩، ٣٢٠، ٣٢١، ٣٢٣، ٣٥٦، ٤٥٠، ٤٥١، ٤٨١

ريبون

٤٥٥

(ز)

زبير باشا

٢٣٥، ٢٤٤، ٢٤٧، ٣٠٨، ٣٦٩، ٣٧٠، ٣٧٢، ٣٧٣، ٤٥١

زرادشت

٣٦٢

زفريا

٢٤١

الزخشري

١٧٤

الزولو

٤٣٢

زهرة

١٤١

(س)

٣٩٢، ٣٧٤	سالمبوري
١٧٥	السرخسي
٤٣٧	سرسينك
٤١٠، ٢٧٣، ٢٦٦	سعيد باشا الصدر الأعظم
١٧٤	السكاكي
١٨٨	السلطين المغولين
٣١٩	سلطان باشا
٣٦٤	السلطان التيموري
١٣٢	السلطان سليم
١٢١، ١٣٢، ٢٨٩، ٣١٣، ٣٣٣، ٣٣٤، ٣٤٤	السلطان العثماني
(وأنظر الدولة العثمانية، والباب العالي)	
٤٦٢، ٤٤٨، ٤٤١	سميع الله خان
٤٣٧	سوجت سنك
٢٤٤، ٢٤٣، ٢٣٤	السودانيون
٤٠٩	سوفارو
٤٣٧	سيام سنك
١٧٤	سيبويه
١٧٥	السيد الشريف

(ش)

١٧٤	الشبلى
٣١٩، ٣٢٠، ٣٢١، ٣٥٦، ٤٥٠، ٤٥١	شريف باشا
	شكيب أرسلان

العروة الوثقى

شهاب الدين المقتول

١٧٤

شوفالوف

٣٧٤

(ص)

٢١٥

صاحب الدين

٩١، ٩٢، ١٢٩، ١٤٠، ١٤١، ١٤٢، ١٤٥، ٤٤٥

صاحب الشرع، صاحب الشريعة

٣١٢ (وانظر بيكر باشا، باكر)

صامويل بيكر

١٧٥

الصدر الشيرازي

٤٤٧

صديق نواب حسن خان

١٣٢

صلاح الدين الأيوبي

٢٥٥ (وانظر الصين)

الصينيون

(ط)

١٧٤

الطبرى المؤرخ

١٧٤

الطوسى الخواجة نصيرالدين

(ع)

٤٥٦ (انظر السلطان التيموري)

العائلة التيمورية

٣٧٣

العباس عم النبي (ص)

٤٥٠، ٤٣٦

عباس (المخديو)

٤٨٢

العباسي المهدي

٤٣٦

عبد الله بن أبي سلول

١٤١

عبد الله بن جدعان

٢٤٢

عبد الله الوهابي

عبد الحميد السلطان ١١ (انظر السلطان العثماني، والعثمانيون، والدولة العثمانية،

والباب العالي)

فهارس - الاعلام ٥١٣

عبد الرحمن خان أمير أفغانستان ١٧٦، ٢٢٦

عبد الغفور شهباز مولوى ٣٥٣

عثمان دجمة ٢٣٦، ٢٣٨، ٢٤١، ٢٤٢، ٢٤٣، ٢٥٧، ٢٦٠، ٢٦١، ٢٦٨، ٢٧٠، ٢٧٢،

٢٧٨، ٣٢٥، ٣٤٢، ٣٧١، ٣٧٥، ٤٠٧

عثمان الغازي ١٦٧

العثمانيون ٢٠٥، ٢٢١، ٢٢٣، ٢٢٥، ٢٥٢، ٢٧٤، ٣٣٤، ٣٤٤، ٣٨٩، ٣٩٧، ٣٩٨،

٤٠٠، ٤١٣، ٤١٤، ٤١٨، ٤٢٧، ٤٤٢، ٤٧٦ (انظر الدولة العثمانية والسلطان العثماني

والباب العالي)

عراقي ٢٠٦، ٣١٢، ٣٧٨، ٤١٠، ٤٢٦، ٤٤٢، ٤٨٣ (وانظر الحركة العراقية والثورة

العراقية)

عضد الملة والدين ١٧٤

عمر لطفى باشا ٣١٩

(غ)

الغزالي (ابو حامد) ١١٩، ١٧٤

غليوم الألماني ٢٢٣

(ف)

الفارابي ١٣١

الفارسي ابو علي ١٧٤

الفارسيون ١٧٥ (وانظر فارس والفرس والايروانيون وايران)

فخر الدين الرازي ١٧٤

الفرس ٤١٤، ٤٠٠

الفرنسيون (وانظر فرنسا)

فندت اللاهوري ٣٧٩

١٨٨	فوتا
١٧٤	الفيروز آبادى مجدين الدين
٣٤٣	فيروز كوهى
٣٣٥	فيصل أمير نجد
٤١١ (وانظر محمد احمد)	القائم السودانى
١٧٤	القزوينى
١٧٥	القطب الشيرازى
٤٣٧	قوبال سنك «كوبال سنك»

(ك)

١٩٠، ١٨٨	كارناتك
٤٤٠	كالتوكى
٣٣٧، ٣١١، ٢٩٠، ٢٨٩، ٢٤٨	كليفورد لويد
١٧٤	الكلينى
٣٣٥	كورتل بيلى
٤٧٤، ٤٧٢، ٤٤١	كورسيل
١١٩	كورش «كيخسرو»

(ل)

٢٥١، ٢٤٩	لابوشير
----------	---------

(م)

١٩٦	المجوس
٢١٣، ١٧٦، ١٧٥ (وانظر صاحب الشريعة وصاحب الدين)	محمد صلى الله عليه وسلم

محمد احمد (وانظر القائم السوداني) ١٠٠، ١٨٩، ٢١٤، ٢٢٢، ٢٣٤، ٢٣٥، ٢٣٨، ٢٣٩، ٢٥٦، ٢٥٩، ٢٦٠، ٢٦٤، ٢٦٨، ٢٦٩، ٢٧٠، ٢٧٣، ٢٧٤، ٢٧٨، ٢٧٩، ٢٨١، ٢٨٢، ٢٨٤، ٢٨٥، ٢٩٠، ٢٩١، ٢٩٥، ٢٩٦، ٣٠٢، ٣٠٥، ٣٠٦، ٣٠٩، ٣١٢، ٣١٩، ٣٢٤، ٣٢٥، ٣٢٦، ٣٤١، ٣٤٣، ٣٥٦، ٣٦٦، ٣٦٩، ٣٧٠، ٣٧١، ٣٧٦، ٣٧٨، ٤٠٧، ٤٠٨، ٤٠٩، ٤١٠، ٤١٦، ٤٢٠، ٤٤٢، ٤٧٢، ٤٧٧، ٤٧٩

محمد خان امير الافغان ٣٦٦
 محمد عبده ٤٣٩، ٤٣٠، ٤٧
 محمد علي ٤٣٢، ٤٢٩، ٣٣٠، ٣٠٦، ٢٨٢، ٢٢٨، ٢٢٦
 محمد الفاتح ١٣٢
 محمود احمد خان مولوى ٤٥٥، ٤٤٧
 محمود الغزنوى ١٣٢، ٩٠
 محيى الدين ابن العربى ١٧٤
 المرتين ١٩٠
 مسلم ١٧٤
 المرعنى ٢٦٢، ٢٣٦
 المرغينافى ١٧٥
 ملكام سرجم ٩٠
 ملكشاه السلجوقى ١٣٢
 موزوروس باشا ٤٠٩، ٣٤١، ٢٣٢
 موسى النبى ٨٩
 مير باقر الداماد ١٧٥
 ميرزا خان ٤٤١
 مير فندر كسى ١٧٥

نابليون الأول

٢٢٣، ١٦٨، ١١٩

نادرشاه

٣٤٢

ناصر الدين شاه الأيراني

٣٤٢

النسائي

١٧٤

نوبار ٢٦٨، ٢٩٠، ٣٠٩، ٣١٩، ٣٢٠، ٣٥٦، ٣٣٦، ٣٣٧، ٤٥٠، ٤٥١، ٤٨٢، ٤٨٦

نورث بروك ٢٤٩، ٢٨٣، ٤٢٥، ٤٣٥، ٤٣٧، ٤٤٠، ٤٤١، ٤٤٨، ٤٦١، ٤٦٢، ٤٦٥

٤٨٢، ٤٧٥

النيجرية

١٠٨

النيسابوري

١٧٤

(هـ)

هاشم

١٤١

هرتسكتون

٢٤٩، ٤٣١

الهروى

١٧٤

هارة

٢٦٠، ٢٧٩، ٢٩٨، ٣٥٧، ٣٧١

هفيت

١٠٠، ٢٢٣، ٢٣٩، ٢٧٤، ٢٧٨، ٢٧٩، ٢٨١

هكس

٩٨، ٢٧٤، ٣٣٣، ٤١٣ (وانظر الهند)

الهنديين

٢٧٢

هنرى مارتين

(و)

ولسلى

٤٤٠، ٤٤١

ولسون

٢٦٧

(ى)

يوشع بن نون

٨٩

ملحق

العروة الوثقى ثمانية عشر عدداً تعود بعد مئة عام

لم يأت اهتمام العلامة السيد هادي خسروشاهي : (العروة الوثقى) و إعادة اصدار اعدادها بطبعة مزيدة - بمقدمة غنيّة و فهارس: الآيات القرآنية و الأماكن و الرجال- وكذا بقية آثار السيد جمال الدين الحسيني لكونه يشترك معه في الجنسية (الايرانية) أو الملاح (فأحدهما يقرب من شبه الآخر)!! كلا، فالسيد خسروشاهي يرفض ان يكون السيد الحسيني ايرانياً او افغانياً او مصرياً او عراقياً او... او... بل يعتقد أنّه كان: عالماً مجاهداً، اسدآدياً و كابولياً و اسلامبولياً و.. -كما جاء في تواقيعه المتعددة- وقف ضد الطغاة في كلّ مكان و طالب بإقامة الحكم الاسلامي و الوحدة الاسلاميه و نصرة المسلمين.

كانت الطواغيت تطرده من كل بلد، و كان مع الشيعة في ايران و العراق، و مع السنة في افغانستان و الهند و مصر و... الخ، و ان كانت وفاته قبل تحقيق آماله التي استطاع الامام الخميني (ع) تحقيقها، إلا انه الرجل الذين يدين له كل الاسلاميين اليوم من «ارخبيل الملايو» إلى «وادي الذهب» بأنه حامل بذرة البداية و حاضنها و ناثرها في كل البلاد.

... بدأ نهضته في اسد آباد حيث مسقط رأسه فيها، ثم الهند و النجف و كربلاء و عاد الى اسد آباد ثم طهران و خراسان حتى افغانستان.. ثم عاد الى الهند، فطرد منها إلى مصر ثم طرد إلى تركيا و بالتحديد.. الاستانة عاصمة الدولة العثمانية، و لم تستقر له الظروف فيها حيث تنقل مرة أخرى بين هذه المناطق كصقر محلق، حتى قادته همومه النهضوية إلى باريس، التي اتخذها مركزاً لنشاطاته السياسية في مواجهة المدّ الغربي ضد بلاد المسلمين، و هناك ولدت (العروة الوثقى) التي مثلت فجر الصحافة الاسلامية.

لقد كانت (العروة الوثقى) أولى صحيفة اسلامية سياسيه ناضجة تتحدى المخطط الاستكباري و توزع في جميع أنحاء الشرق من مصر و الشام و العراق و الجزيرة العربية و ايران و الى افغانستان و الهند، و تركزت أهدافها في ثلاث نقاط: (النقطة الاولى)، المقاومة ضد الاستعمار الأوروبي و خاصة البريطاني

و (الثانية): الدعوة إلى الوحدة الاسلامية و ترك التعصبات الطائفية
و (الثالثة): مناقشة اسباب تخلف المسلمين.

و لدورها في اضعاف المد الاستعماري -الذي كان في ذروة كبريائه و مدّه -و فضح سياساته و
توعية المسلمين و استنهاضهم سعى الانكليز المهددون بهذا الخطر إلى دفعه، فأصدرت الحكومة
الهندية البريطانية قانوناً يعاقب بموجبه من يحوز عدداً من العروة الوثقى بالحبس لمدة سنتين و
بغرامة مقدارها ١٠٠ جنيه، و كذلك ألزم الانكليز مجلس الوزراء المصري بإصدار قرار يمنع من
دخولها في البلاد المصرية كما ان حيازة الجريدة حسبت جريمة، و نجح الانكليز في معركتهم
ضد العروة الوثقى.

و بعد ان مُنعت من الدخول إلى الهند و مصر، لم تستطع (العروة الوثقى) ان تصل إلى قرأتها
المشتاقين و تبلغ رسالتها، و فرضت هذه الظروف عليها التوقف، فتوقفت نهائياً بعد صدور العدد
الثامن عشر في ١٦/١٠/١٨٨٤ م.

إلا ان رسالة الأفغاني لم تقتصر عند هذا الحد، حيث قال: «لا يعجزنا، بث أفكارنا في البلاد
الشرقية سواء كان بهذه الجريدة أو بأيّة وسيلة أخرى اذا دعا الحال فإن أنصار الحق كثيرون».
و بقت (العروة الوثقى) تاريخاً ناصعاً و وثائق دالة على النهضة و الثورة و الوحدة تذكر قارئها
بالصراع الممتد بين أهل الحق و الباطل و حتمية انتصار الحق على الباطل.

فبعد جهود السيد الحسيني التي لم يظفر بنتائجها في حياته، جاءت خيبة الاستثمار في مطلع
القرن الخامس عشر الهجري حيث خذلهم الله على يد العبد الصالح و الفقيه المجاهد الإمام روح الله
الموسوي الخميني *.

* مجلة: «مرآة الكتب» الشهرية الصادرة من «قم» - إيران العدد ٣٠، السنة الرابعة صفر ١٣١٨ هـ

الآثار الكاملة

للسيد جمال الدين الحسيني - الأفغاني -

دراسة و تحقيق، إعداد و تقديم:

سيدهادي خسروشاهي

- ۱- العروة الوثقى - بالإشتراك مع الشيخ محمد عبده. (منتشر گردید)
- ۲- رسائل في الفلسفة و العرفان - " " " (منتشر گردید)
- ۳- التعليقات على شرح العقائد العضدية - " " "
- ۴- ضياء الخافقين - بالإشتراك مع الآخرين -
- ۵- تاريخ مختصر ايران و تنمة البيان في تاريخ الافغان.
- ۶- رسائل و مقالات - باللغة العربية -
- ۷- مجموعة مقالات - بزبان فارسی -
- ۸- نامه ها و اسناد سياسی سيد.
- ۹- اسلام و علم - به ضميمه رساله قضا و قدر، و چند بحث ديگر.
- ۱۰- مقالات و مکتوبات لم تنشر حتى اليوم.

آثاری درباره سيد

- ۱- زندگی و آثار سيد جمال الدين اسدآبادی.
- ۲- بقلم: لطف الله جمالی، صفات الله جمالی، سيد حسن تقی زاده.
- ۳- ترجمه گزیده اسناد وزارت خارجه انگلیس درباره سيد - بضمیمه متن کامل اسناد -
- ۴- کتابشناسی توصیفی سيد - معرفی یک هزار کتاب و مقاله درباره سيد -
- ۵- یادواره سيد، مجموعه ۲۵ مقاله درباره سيد (منتشر گردید)
- ۶- مجموعه ۵۰ مقاله تاریخی - تحقیقی درباره سيد.
- ۸- اسناد وزارت خارجه ايران درباره سيد.
- ۹- اسناد و مقالاتی از ترکیه
- ۱۰- یقظه الشرق، مجموعه ۳۰ مقاله بعربی درباره سيد.

تمامی کتابهای فوق بکوشش استاد سيدهادي خسروشاهي آماده چاپ و نشر است.

دو نوع «العروة الوثقی»

«... این است که می‌گویم: عالمان دین و طلاب راستین، باید بدانند که غیر از عروة الوثقای مرجع اسبق مرحوم سید محمد کاظم یزدی، عروة الوثقای دیگر نیز هست و برای مسلمانان و اجتماعات اسلامی با توجه به سیاست‌های جهانی و استعمارها و تکالیف مسلمانان در این مسائل، فروع و مسائل این عروه نیز مطرح است و توجه به این فروع و مسائل نیز واجب تکلیفی است و بر عالم، نظر در آنها «واجب» است زیرا که به حکم تجربه و مشاهده با هوشیاری نسبت به مسائل این عروه (سیاسی - دینی) و عمل به آنها و مقاومت بر سر آنهاست که می‌توان مسائل آن عروه را نیز داشت و عمل کرد و فرزندان را بر طبق آنها تربیت نمود و گر نه استعمار و عوامل آن، آن مسائل را یکی یکی هدم می‌کنند!

این دو کتاب، یکی شامل احکام فقهی و عبادی فردی و معاملات است، از عالم و فقهی بزرگ در اسلام، و دیگری شامل احکام اجتماعی و معاملات سیاسی دینی است از عالم اجتماعی و فلسوفی سیاسی و بزرگ در اسلام. و این دو مقوله در صدر اسلام - یعنی در متن اسلام - یکی بوده است، سپس در روزگاران بعد از هم جدا شده است و همین جدا شدن، باعث بزرگ‌ترین زیانها و انحطاطها برای مسلمانان گشته است.

پس اکنون چرا باید عالمان عروه فقهی تا این اندازه از عروه اجتماعی جدا و دور و بی‌خبر باشند؟ و راستی، آیا چگونه تواند بود آنها به توجه و تدریس و تحشیه و تراجم بر سر آن «عروه» و اینهمه بی‌خبری و ناآگاهی از این «عروه»؟!

و این است که می‌گویم: این کتاب - عروه اجتماعی و امثال آن - باید جزو کتب درسی حوزه‌ها قرار گیرد و همین‌گونه روحانیت اسلام و بویژه طلاب جوان باید درباره سید جمال‌الدین و امثال او، مطالعات بسیار داشته باشند. چرا باید افکار اجتماعی - اسلامی سید جمال‌الدین در حوزه‌های علمی، درسی نباشد و مورد رسیدگی و تأسی قرار نگیرد؟...»

محمدرضا حکیمی



مرکز پخش: کلبه شروق، تهران، خیابان انقلاب، مقابل دانشگاه، شماره ۱۲۷۸.

چاپ دوم (با اضافات) قیمت: ۲۵۰۰ تومان



السید جمال الدین الحسینی - الشیخ محمد عبده

رسائل

فی الفلاسفة والعرفان

اعداد و تقديم :

سیدهادی خسروشاهی

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



السَّيِّدُ جَالُ الدِّهْرِ الْحَبِيبُ الْأَفْغَانِي

هَسْبُكَ

فِي الْفَلَسِيفَةِ وَالْعَرَفَاتِ

إِعْدَادُ وَقْدِهِمْ
السَّيِّدُ هَادِي خُشْرُوشَاهِي

الآثار الكاملة

(٢)



مركز البحوث الاسلاميه - قم



المجمع العالمي للتقريب
بين المذاهب الاسلاميه - طهران

رسائل في الفلسفة والعرفان

السيد جمال الدين الحسيني (الافغاني)

دراسة و تحقيق و تعليق : سيد هادي خسرو شاهي

الطبعة الثانية: ١٤٢١ هـ - العدد - ٢٠٠٠ نسخة

العنوان: ايران - طهران: مجمع جهاني تقريب مذاهب اسلامي. بزرگراه رسالت، مقابل ضلع شمالي مصلى مجتمع امام
خميني(ره) ساختمان شماره ١٢. تلفن: ٨١٥٣٢٦٣ - فاكس: ٨٨٤٨٩٧٤

الفهرست:

الصفحة	الموضوع
	المقدمة: حول بعض الرسائل...
٩	سيدهادی خسروشاهی - طهران
	جمال الدين الافغانی
١٦	التغيير في الوقائع والقيم على زيعور - بيروت
	جمال الدين الافغانی فيلسوفا
٢٢	عبدالرحيم حسن - لندن
٢٧	١- مرآة العارفين
٤٣	٢- الواردات في سرّ التجليات
٧٩	٣- القضاء والقدر
٩١	٤- فلسفه التربية و فلسفه الصناعة
١٠٩	٥- العلم و تأثيره في: الارادة و الاختيار
١٣١	٦- الردّ على الدهريين

حول بعض الرسائل

للسيد جمال الدين الحسيني

سيد هادي خسرو شاهي

رسائل في الفلسفة والعرفان

منذ أربعين عاماً وأنا اتابع وأدرس كلّ ما كتبه السيد جمال الدين الحسيني — المشهور بالافغاني — من كتاب او مقال او رسالة... وأجمع كلّ ما كتب عنه وباي لغة في العالم... وكانت حصيلة هذه المتابعة المتواصلة، مئات من الكتب والمقالات والصور والرسائل والوثائق القيّمة، المطبوعة منها والمخطوطة... وقبل سنة كنت أبحث عن الرسائل والوثائق المتبقّية من السيد جمال الدين الحسيني في إيران، والمودوعة في مخزن خاص بمكتبة مجلس الشورى الاسلامي بطهران، فوجدت بينها رسالتين مخطوطين في الفلسفة والعرفان:

أحدهما: «مرآت العارفين» في ٢٢ صفحة بالقطع الصغير وقد قام السيد جمال الدين بتأليفها، حين كان في أفغانستان وكتب في نهايتها: «كتبه عبدالله جمال الدين الأفغاني الكابلي في بلدة قندهار في يوم الاحد ٢ شهر ذي الحجة الحرام سنة ١٢٨٣». (راجع الوثيقة الاولى، وهي الصفحة الأخيرة من هذه الرسالة).

ثانيها: رسالة «الواردات في سرّ التجليات» وهذه الرسالة المخطوطة، تقع في ٥٣ صفحة من القطع الصغير وهي بخط «ابراهيم اللقاني»، حيث يكتب في آخرها: «كملت على يد كاتبها ابراهيم بن علي اللقاني المصري، المجاور بالجامع الازهر وذلك يوم الخميس سلخ صفر سنة واحد و تسعين و مائتين و ألف من الهجرة النبوية على صاحبها أفضل السّلام و التحية» (راجع الوثيقة الثانية). وقد حرر هذه الرسالة الاستاد الشيخ محمد عبده في سنة ١٢٩٠ هـ، من السنوات الاولى التي قضاها بصحبة الافغاني وكان السيد جمال يحسبه تلميذه الخاص، فيما كان الشيخ عبده يبادله الشعور نفسه و يعتبره مرشده الروحي و والده الحقيقي، حيث يقول: «...إنّ أبي وهبني حياةً يشاركني فيها علي و محروس، و السيد جمال الدين وهبني حياةً أشارك فيها محمداً و ابراهيم و موسى و عيسى و الاولياء و القديسين...» (زعماء الاصلاح في العصر الحديث، ص ٢٩٣).

و رسالة الواردات، رسالة صغيرة تتألف من مقدمة للشيخ محمد عبده، تليها اثنتا عشرة «واردة» في المسائل الفلسفية المهمة و هي على قدر كبير من العمق، تعكس قدرة فائقة و تمكناً غير عادي لدى صاحبها على البحث في هذا الموضوع الصعب و ارتياد هذا المجال، الذي لا يقدر على ارتياده إلاّ الغزر اليسير من المفكرين و العلماء...

يقول الشيخ محمد عبده في كيفية تأليف هذه الرسالة: «... إني كنت مشتغلاً بطلب العلوم، فبينما أنا حول الرياض أحوم إذ عثرت بآثار العلوم الحقيقية فشغفت بها حباً و لكن لم أجد من هي له طوية... و كلما سألت أجابوني بأن الاشتغال بها حرام... و بينا أنا كذلك، اذا شرقت شمس الحقائق فوضح لنا بها دقائق الرقائق بوفود حضرة الحكيم الكامل و الحق القائم استاذنا السيد جمال الدين الافغاني... فرجونا في شيء من ذلك فاجاب و الحمد لله على ذلك و كان ذلك في سنة ١٢٩٠ فلننا بذلك طرائف التحف فأومأ إلينا بكلّيات هذه جزئياتها و آيات هذه بيناتها...» (مقدمة الرسالة، راجع الوثيقة الثالثة...)

و بذلك يشهد الشيخ، بأن هذه الرسالة ناتجة عن فكر جمال الدين الحسيني الافغاني و لقد كان دوره فيها، هو التحرير و التأليف، او الجمع و الصياغة و التبييض...

بعد الاطلاع على هذه الرسالة المخطوطة، راجعت كتاب: «تاريخ الاستاذ الامام محمد عبده» و الذي قام بتأليفه و جمعه الاستاذ السيد محمد رشيد رضا و يحتوي على كل مقالاته و رسائله، في اجزائه الثلاثة، و طالعت الجزء الثاني، - قسم المنشآت - و لكنني لم أجد الرسالة، بل وجدت في المقدمة، كلاماً غريباً عن السيد رشيد رضا، حيث يصرح بأنّه قد حذف الرسالة في الطبعة الثانية من الكتاب، لان الناس لا يفهمونها!... يقول: «تنبيه: تزيد هذه الطبعة على الاولى عدة مقالات و رسائل و حكم منثورة و حذفنا منها رسائل الواردات. لقلة من يفهمها» (صفحة ل، من مقدمة الجزء الثاني، كتاب تاريخ الاستاذ الامام، الطبعة الثانية، مطبعة المنار بمصر، سنة ١٣٤٤ هـ)!

... ثم قمت بالبحث و الفحص عن الطبعة الاولى من الكتاب، في مكتبات قم و طهران، العامة منها و الخاصة، و لكنني لم أحصل بها... و قد أراد في الصيف الماضي ولدي الفاضل، الصالح، السيد محمود خسرو شاهي، السفر الى خراسان، فكلّفته للتحقيق في الموضوع... فزار مكتبة «آستان قدس» في المشهد الرضوي عدة مرّات، فوجد الطبعة الاولى من الكتاب بمساعدة الأخ المشرف على المكتبة، السيد غلام رضا شاكري المحترم، حيث أهدانا نسخة مصوّرة من الرسالة (الوثيقة الرابعة، و هي قسم من الصفحة الاولى و الاخيرة للرسالة، المطبوعة في القاهرة، سنة ١٣٢٢ هـ).

و نحن اذ نشكره على هذه الهدية الغالية، نرى من الضروري ان نشكر الاستاذ عبدالحسين الحائري، مدير مكتبة المجلس أيضاً، حيث لم يضجر من مراجعاتنا المتكررة، بل قد ساعدنا في الحصول على صورة من هذه الرسالة المخطوطة، كما زودنا برسائل و وثائق مخطوطة اخرى غير منشورة، وجدت ها بين وثائق السيد، الخاصة... و سوق ننشرها في المجلدات الأخرى من «الاعمال الكاملة» للسيد جمال الدين...

... و اليوم اذ ننشر هذه الرسالة الفلسفية المعقّدة، بعد التطبيق بين النسختين المطبوعة و المخطوطة، — و رسالة «مرآة العارفين» و بعض الرسائل العربية الاخرى من التراث الفلسفي و الفكري للسيد في هذه المجموعة — نبشّر القراء الاعزاء و الاساتذة الكرام، باننا سنقوم بواجبنا في نشر «موسوعة جمال الدين الافغاني» باللغة العربية — في ستة مجلدات — زهاء ٢٠٠٠ صفحة — كما سننشر موسوعة اخرى باللغة الفارسية، تحتوي على مقالات و رسائل السيد بهذه اللغة... و ستحتوي الموسوعتان كل ما كتبه السيد، او نشر منه في الصحف و المجلات، أو بقي منه بين اوراقه و وثائقه الخاصة، او ما يدور حوله من الوثائق الموجودة في الوزارة الخارجية البريطانية او الايرانية... و ستكون الموسوعة الثانية في عشرة مجلدات في اكثر من ثلاثة آلاف صفحة من القطع الكبير... و سيتم نشر الموسوعتين (بأذن الله) بمناسبة «المؤتر العالمي حول جمال الدين الافغاني» و الذي سينعقد في طهران، في الذكرى المئوية الاولى على استشهاده في اسطنبول ...



و بهذه المناسبة، ندعو كل الاخوة و الاساتذة، في البلاد العربية و الاسلامية، أن يزودونا بما عندهم، عن السيد جمال الدين، من مقالات و رسائل او صور و وثائق، لتكون الموسوعة كاملة و شاملة. و لاشك اننا سننشر كل ما يصل بايدينا بأسماء الأساتذة الذين زودونا بالوثائق او المقالات،... و شكراً لهم سلفاً.
والله الموفق و هو المعين

سيدهادي خسروشاہي

مدير مركز البحوث الاسلاميه - قم

١٤١٧ هـ

شجرى في الفروع لكل حرف من حروف البسملة
 والفاحة ولكل نورة اجالا ولاياتها وكلماتها وحرفها
 نصيلا دائرة مقوسة بغوسى وبرزخ جامع بينهما
 وذلك لانع في يذر الخمر في جميع العالم كخال
 الله تعالى ولوحان البحر مداد الكلمات ربى لنفد البحر
 قبل ان تنفذ كلمات ربى ولرجتنا بمسند مداد الله
 فاكفينا على ما رقتنا ووقفنا عند ما قصينا والله
 يقول الحق وهو يهدي السبيل وموسينا ونعم
 الوكيل وصل الله على سيدنا محمد سيد النبيين
 وآله وسلم وعلى آله واصحابه اجمعين



كتبه عبد الله حاتم في بلدة قندار
 في يوم الاحد ٢ شهر رجب
 سنة ١٢٨٠
 في يوم الاحد ٢ شهر رجب
 سنة ١٢٨٠



العبيد فانه لا تخالف بينهما في الحقيقة ۞
فالله فاعل من حيث العبد فاعل والعبد
فاعل من حيث الرب فاعل والوجود في
جميع مراتبه مختار ومحدثه وحده .
كلت على يدكاتها ابراهيم ابن علي اللغاني
المصري المجاوز بالجامع الازهر وذلك يوم
الخميس سابع شهر سنة ولحد وتسعين وخمسين
والف من الهجرة النبوية علي صاحبها افضل
السلام والتحية

لا يستغني عن حرام ولا حرام عن حرام

وہیچہ سیدہ نجیب وعلیہ السلام

مؤلف: ابن سبب دہلوی

مطالعہ برزخ احمد عن الدینی بابا جو جدید کم سن

عليه بلسانه ورق العصب فلا يضرب مرارة

بہر حال وہ لا حلاۃ و لا عسر و مینا نالہ نہ اذ

ایک دفعہ ایک شخص نے کہا کہ

بالحق برفورد حضر فاعلم انكم وكنتم

ایکادیا السید جان الدین الامجدی

عبدالرحمن بن عبدالمطلب

دعا: یا رب العالمین

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي جعل القرآن آية

三

کے ساتھ ایک جگہ پر جمع ہو کر

وَأَسْلَمَ عَلَى أَهْلِ حِمَاةِ الْقَلْعِ وَمِنْهُمْ

ابو اسحق خاتم

أما بعد فيقول محمد بن عبد الله ابن حاتم

بسم الله الرحمن الرحيم

نفس بحکمت نصر خوار و جند متراکبانها را بفرستد

مخبر اعلام و آنچه متعلق به جنبه سیاسی است

اِقْتَنَاصُ صِدْقِ الْغَائِبِ

مستند حفظ العمل ونسخة العمل

أحمد أوعزت بقا العلم الكسنة

2000

وَأَمَّا بَعْدُ فَيَعْلَمُ مَا يُفْعَلُ

وہ سب سے پہلے میری طرف سے

1. *What is the purpose of this study?*

الوثيقة الثالثة...

رسالة الواردات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الواجب وجوده، المأم جوده، والصلاة والسلام على نبينا أحكم
 حكما العالم، ومن هو لأساطين الالهيين خام، سيدنا محمد وعلى آله وصحبه
 أما بعد فيقول محمد عبده بن عبده بن حسن خير الله، الناشي، باقليم مصر،
 بخطة البحيرة بترية نسي محلة نصر خادم خدمة المحكمة، المرص عن نحو الكلام
 والكلمة، المتخلي عن قيد لباس الطوائف، الى فضاء اقتناص صيد المعارف، التي
 كنت مشغلا بطلب العلوم، فينبأ أما حول الرياض أحوم، اذ غرت بكوار العلوم
 الحقيقية، فشفت بها حبا ولكن لم أجد من هي له طوية، غرت في أمري وأخفت
 أجيل فكري، وكلمة سألت أجاوتي بأن الاشتغال بها حرام، أو قد نهى عنها
 علماء الكلام، فنجبت شدة المعجب، وغفلة الناقلين أعجب، وتفكرت في بسبب
 ذلك فرائته أن من جهل شيئا عاداه، ومن أخذ عن العلاء يأباه فوجدتهم كن
 عليك بلسانه ورق الصاب فلا يدري مرارة الخطل، ولا حلاوة الصل، وحينئذ
 كذلك إذ تشرق شمس الحقائق، فوضع لنا بها رقائق المسائل، بغيره جصرية
 الحكيم الكامل، والحق القائم، استاذنا السيد جمال الدين الافندي، بالانكامل
 العلوم جاني، فرحناه في شيء من ذلك، فليجاب والحمد لله على ذلك، ويكون ذلك
 في سنة ١٢٩٥. فلنا بذلك طرائف التحف فأومأ اليها كما أتى وقم
 وأبانت هذه بينا، بعد ذلك على فرقة: ١ - في هذه الاقوال الى انه وقع
 في (١٠٠) ولا نطقت فيما أدرجت لك في هذه الاقوال الى انه وقع
 الصالح بين الطائفتين العظيمة في ان الافعال هل هي لله خاصة أو بقيرة المبدء
 فانه لا تخالف بينهما في الحقيقة فانه فاعل من حيث الابد فاعل والعبد فاعل من
 حيث الرب فاعل والوجود في جميع مراتبه مختار والحمد لله رب العالمين وحده
 قال مؤلفها تم تبييضها يوم الاربعاء سادس عشر شعبان المكرم سنة تسعين
 ومائتين بعد الألف اهـ

(٤ - تاريخ الاساذ الامام ج ٢)

جمال الدين الافغاني التغيير في الوقائع والقيم

في مناسبة الذكرى المئوية الاولى لرحيل جمال الدين الافغاني (ت ١٨٩٧)، صدرت في طهران، (١٤١٧، ١٩٩٧) الطبعة الاولى من: «رسائل في الفلسفة والعرفان» اعداد وتقديم الاستاذ السيد هادي خسرو شاهي. تثير تلك المناسبة التي تغيب عنها الاهتمام الاكاديمي اللبناني، دافعاً الى غسل التائيم الذاتي الآخر الناجم عن تغيب ثان، وثالث، وآخر. فنحن لم نشارك، في شباط الماضي، في تكريم عبدالرحمن بدوي الذي اعطى اوسع تأرخة وادقها للفضاء الفلسفي المشترك بين الفلسفات العربية الاسلامية واليونانية الوثنية واللاتينية المسيحية او الوسيطة و نلتقط التقاعس عينه، ثم التأسف واللوم الذاتي في اقضاء الاهتمام بتكريم للد. م.ع. ابوريان، جرى في الاسكندرية (٢٦ و ٢٧/٣/٩٧).

ان استعادة جمال الدين الى دار «اهل النظر والبرهان»، ولا سيما ادراكه كمنعطف او معيد لتعضية وبنينة الفلسفة العربية الاسلامية، تسقط منهج القراءة الذي يراكم الاعجاب والثناء و يكدس التوصيفات والداحضات.

النقدانية و الادراك النديبي

أما تحريك النقدانية التثميرية فيعيد الى صب النظر ليس على هوامش سلوكات او على افناء الذات، عند الافغاني، بل حول العقل و طرائقه في الانتاج والمقاضاة وخفض توترات الحقد. بتحكيم النقدانية، و تمييز ادواتها واولياتها، قد يتحقق التعلم من التجربة الفكرية للافغاني مع الوجود والمعرفة والعلاقية. كما قد يتحقق ايضا، بعد ذلك التعلم واكتساب الخبرة، الاستيعاب ومن ثم التجاوز... وهكذا فان القراءة الفلسفية للافغاني، تؤسس على انها فلسفة؛ و تتحصن مدافعة عن منهجيتها ومبتغاها بكونها علما له ميدان وغرض، ومتمتعاً بمرجعية ومصطلحات بل

بقوانين يتفاعل فيها - بتكافؤ و تذبذب بين نقيضين - المحلي و ما بعد المحلي، الحاضر والمستقبلي، الحايث و الموضوعي.

ما دام العقل (او الفلسفة) نقداً ممنهجاً مذهباً، و ما دام النقد عقلانية شمولانية، فانه محتم اخذهما معاً، و حتى في وحدة او كبنية واحدة حية. بذلك، و لذلك، ينداح الادراك الندي النادب، و يأخذ معه الى الظل و القيعان التلوينات المأساوية و القراءة التقريرية و التجريبية للذات و الحقل المعادي.

لا احد من الجناح العربي في الفلسفة الاسلامية المعاصرة (عبده، عبدالرازق، الخ)، او من الجناح الهندي (السيد احمد خان، اقبال...)، تألم و قاسى كالأفغاني الذي كان، بمفرده، مأساة متنقلة و بطل مسرحية احتدامية يعي جيداً انه وحيد و خاسر! و مجاهد في سبيل الحق داخل برية عجفاء، و مبشر نذير بلامعين او مستمع. هذا صحيح! لكنه إطار حياة فكر و ليس فكراً، و الشخصي عند صاحب النص و ليس نصاً و لا هو فلسفة.

مرآة العارفين و الواردات

تكشف «مرآة العارفين» ان الفلسفة صارت تدرس في مصر بفعل سلطة الافغاني؛ و على يديه استعادت حضورها في تركيا أيضاً و من ثم مكانة و اعادة تنظيم مع جدة. فعلى هامش آخر صفحة منها (ص ٢٤) نقرأ ما يفيد ان تلك الرسالة الفلسفية معروفة في مصر منذ ١٢٩٢ هـ؛ و في استانبول أيضاً و قبل ذلك سنة ١٢٨٨ هـ.

ان «مرآة العارفين» خطاب في الحكمة، في ذلك القطاع الاسمي داخل الفكر العربي الاسلامي فتلك «المرآة» نظر في الوجود، و في علائقية الحق (الله) مع الانسان الكامل (الذات البشرية)؛ كما هي أيضاً تدبر و تشير لمصطلحات الدين الكبرى و المفاهيم الصوفية و العرفانية التي ترسخت على ايدي الفلاسفة (الفارابي، ابن سينا، الخ.) و كبار الصوفيين (الغزالي، ابن عربي...) في ثقافات الاسلام المتعددة. تتميز هذه الرسالة بالوضوح في رؤيتها للانسان منظوراً اليه بشبكة من الافكار الدينية و مقولات الحكمة و المعهودة؛ فهو قد يزعم انه «جزم صغير»، لكنه ينطوي فيه «العالم الاكبر»؛ و لم اقرأ في النص و لا في ثناياه ما ينبيء عن ان الانسان مسحوق؛ و ليس هو ايضاً مجرد منفعل او متلق متلقن تجاه الالهية، و امام القضاء و القدر او الشروط الموضوعية. و لعله ليس قليل الوضوح، و لا بغير نفع او دلالة، القول ان اسلوب الكتابة يبدو هنا فلسفياً او ترضى عنه

الفلسفة التي لعلها آنذاك، وتأثير الافغاني / عبده، كانت اشهر العوامل في كسر الاسلوب التعبيري الذي كان يتغذى باللفظانية، و بالنزعة المصطنعة نحو التجميل و تمجيد المترادف و الفضاض و حتى التراث الاجوف!

و تؤكد الرسالة الثانية، و هي «الوردات في سر التجليات»، التي هي بخط ابراهيم اللقاني سنة ١٢٩١، صفة الصوفية (العرفانية) للحكمة و الفلسفة في الفكر الاسلامي، و الطبيعة الاستمرارية لتلك الحكمة و الفلسفة من حيث مصطلحاتها (المرآة، العارف، الوردات، التجليات، الانسان الكامل، الاحدية...) و مقاصدها، و رؤيتها للالوهية و الانسان و طرائق تدبر الوجود و القيم. و مما يدعم دعوانا في ان الفلسفة انتعشت على يد الافغاني و تجددت هو ان رسالة «الوردات...» تبدأ بقول هو تأرخة لما قلت انه يشبه المنعطف، و مفادها ان الشائع آنذاك كان يرى «ان الاشتغال [بالفلسفة] حرام، او قد نهى عنها علماء الكلام. فتعجبت [محمد عبده] اشد العجب، و غفلة الناقلين اعجب» (ص ٢٧).

قد يكون الالهم ماثلاً في تعقب موضوعات [= ثيمات، الافكار او المقولات الاشمل و الاعم] الفلسفة و اشكالياتها او حقلها و ادواتها.

ولا صعوبة في الاستنتاج ان هذه الموضوعات هي التي كانت الاساس و المجال للفلسفة عند الفارابي و ابن سينا و امثالها، كالشيرازي او المعتزلة و ابن رشد...

اعتزالي سيناوي

تظهر في رسالة «القضاء و القدر» (٧٢٤١) النزعة الصدامية و المبادئ الاعتزالية في ايديولوجيا الافغاني؛ اذ هو يدافع عن عقيدة يقول هو نفسه عنها انها «تعد من اصول العقائد في الديانة الاسلامية الحققة» (ص ٤٤). فيرفض «لفظ المغفلين من الافرنج»، و يرمي باقوالهم فيها الى سلة الظنون، و المزاعم.

الالهم لنا هنا ليس عرض تلك العقيدة او التصورات؛ فلا شك عندي في ان جمال الدين - و هو اعتزالي و سيناوي - يتدبر جيداً اهمية الشروط الموضوعية و البيولوجية و المجتمع مثلها التاريخ في تكوين الانا. و لعل الفلسفة، و العلوم، في الزمن الحاضر و في المستقبلات، تساعدنا على الاقرار بدور ما للذات الفاعلة او لعقل الانسان و للحرية النسبية، في التفاعل مع العوامل الخارجية و على اكثر من صعيد (قا: تحديد المعتزلة لدور الشرع و العقل في الانتاج و التقديم).

يبقى ان ما يقوله الافغاني، في هذه الرسالة، توضيحيا ويؤكد لي ان احكام بعض الجارحين على الفكرة المذكورة ليست دقيقة بقدر ما هي من قبيل القول الغرضي والمحتلق، او التخيلي والمتحرك باللاتعاطف والنقص في المحبة واحترام الانسان (را: قول سبينوزا، او هيغل، في الايمان بالقدر والمكتوب عند اليونان والمسلمين والمسيحيين). لكن هذه الرسالة للافغاني، وحتى رسالة «العلم وتأثيره في الارادة والاختيار» (ص ٩١-١١٢) ذات وظيفة دفاعية هجومية؛ ومن ثم فنحن هنا امام بدايات ردود الفلسفة الاسلامية المعاصرة، على الفلسفة الأوروبية في استمرارها للفكر اللاتيني - الوسيط.

يحمل الافغاني بشدة على «من وكلوا انفسهم الى التوكل الكاذب». فذرو «البطالات ومن رفضوا الاسباب» مرفوضون (فلسفة الصناعة، ص ٨٧-٨٨)؛ ويبدو جليا انه فسر الوضع الحضاري الحالي للانسان بالتطور من حال بدائية (٨١-٨٤). كما انه بين واثبت ان «الانسان نوع من انواع الحيوانات الارضية [وكان] يتفأ ظلال الاشجار، ويستكن في الحجر والاوكار» (م.ع. ص ٨١). يعني هذا القول التاريخي في الانسان، عند جمال الدين، ثقة بالعقل البشري وقدرته على ترويض البيئة واثمر الظروف من اجل تعزيز حريته النسبية وتكييفه الاسهامي المنفتح... اما رفض رافضي الاسباب، اي قول الافغاني بالسببية ومن ثم بالتفسير تبعا للسنن الكلية او القوانين، فيستدعي رد ابن رشد على مقولة الغزالي في اعتبار السببية مجرد عادة او اقتران، و تجاوز غير ضروري وغير حتمي بين العلة والمعلول، او السبب والنتيجة. وفي تلك المعمعة الفكرية، بين الاشاعرة والمعتزلة (و مع هؤلاء الاخيرين يقف الفلاسفة) يختار الافغاني / عبده الاخيرين بزعامة ابن سينا، و خطاب ابن رشد.

العقل العملي

يشد الافغاني، في رسائله الاخرى المتوفرة والاشهر، الفلسفة صوب المجتمع والالتزام بحقوق النحن، وبالتكليف الايجابي داخل العالم القوي السلاح والفكر والصناعة، فالعقل العملي هو الذي انتج، داخل المدرسة الفلسفية الاسلامية المعاصرة التي اسسها السيد جمال الدين، جديداً في تحليل الوقائع وطرح الحول الاستراتيجية. في تلك المجالات تبدي الانفصال و «القطيعة» النسبية حيال الفلسفة التأسيسية ممثلة، على نحو خاص عند الافغاني، بالفارابي / ابن سينا. وهنا ايضا، في «فلسفة الصناعة» (ص ٨١-٨٩) كما في «فلسفة التربة» تنزاح المدرسة الفلسفية

السيناوية، على يد ابرز ممثلها او منتجها المعاصرين، نحو المنزع الواقعي و حيث التحرك بالاجتماعي و المتجذر في التاريخي و السياسي و العلاقة مع الامم القوية. لقد تحولت الفلسفة بذلك الى تفسير المجتمع و الانسان و المعرفة، و الى صياغة شمولية الرؤية للمعنى الجديد و للتغيير الاستراتيجي في الوقائع و الحقائق و القيم.

معروف جيداً، في تاريخ الفلسفة الاسلامية المعاصرة، مقال الافغاني في الدهريين. فالداروينية البيولوجية ثم، على يد ه. سبنسر، الداروينية الاجتماعية، فرضيتان او «نظريتان» حاربتهما الحكمة و الفلسفة و الثقافة في معظم المجتمعات و حتى مدة غير بعيدة. لا تبدو لي الداحضات التي يقدمها جمال الدين، و الفكر العام و الذين يغشون التطور و الجديد، كافية للاقناع. فـا هو «براهين» (وحجج او ذرائع) تجيئ لنقض النظرية الداروينية في الحياة (البيولوجيا، علم الحياة)، تعجز عن ان تكون ادلة فلسفية او موضوعية التوجه.

لا يفصل الافغاني بين العلمي و الايماني؛ و لذلك فهو يقدم احكاما معيارية، و رؤية ايديولوجية بحكومة بالمسبق و الجاهز، بل و بالخوف اللامبرر على الايمان و الروحانيات.

العرفان المحدث

و يتضح دفعة واحدة، على نحو فوري، ان النظرية الفلسفية عند جمال الدين غير موقّدة بمناهج و ثمرات العلوم الطبيعية و الانسانية التي كانت، في القرن التاسع عشر، تقدم حقائق و تميد التصور عن المتعاليات و الوقائع، و عن معنى العلم و ثقل الفلسفة لم تكن الفلسفة عندنا متقبلة منفتحة، و لا ساعية الى التعلم و التثمير او اعادة التسميات و المعنيات. لقد بقيت المصطلحات الكبرى، في نظرية الافغاني الفلسفية، سيناوية اعتزالية؛ فهي نظرية لم تحاور الانساق التي طرحها كمنط، او هيغل، او ماركس، او غيره من مدققين فرنسيين في مجال الفكر الأعظمي الاشمل. تتجلى تلك الروحية «التقليدية»، المحافظة و الاستمساكية، في العرفان «المحدث» بخاصة في ثملات الاسد آبادي حول الصناعة، و العمل، و الدين، و تطور الوعي، و الحس التاريخي، و العقل، و الالهوية و النبوة... فـا هو العلم، و لا سيما الصناعة في تلك المدرسة الفلسفية الاسلامية، و في ذلك «العرفان المحدث»، اللذين الحفنا اعلاه على ان السيد جمال الدين كان الحارث الباني و المؤسس المنظم؟

و هو يتسعيد ما كان، عند ابن سينا، الاطار العام، و الالفاظ التقنية بل حتى الجملة احيانا و المثل او التشبيه (را: ابن سينا، الاهليات، ج ٢، الفصل الاخير). و ليس دقيقا ان يكرر الافغاني اقسام

الصنعة و ضرورة المهن و تكاملها (فلسفة الصناعة، ٨٥ - ٨٩) غير مستند الى الواقع المتحرك بقدر ما كان مستنداً الى ابن سينا «رسالة في السياسة المنزلية : سياسة القوت و سياسة الولد»، و الطوسي «اخلاق الناصرية» و الدواني «الاخلاق الجلالية»...

و يبدو ان المقصود بالعقل عند الافغاني / عبده ليس مجموعة الطرائق المفسرة، و لا القوالب او الاجهزة المنتجة المحاكمة للمعارف الدقيقة و التكنولوجيا... فهو ليس متنوعا تاريخيا بقدر ما قد يظهر بمثابة أيسة، او افهوم متعال يتمايز عن الشروط الموضوعية و الحقل و غير خاضع او محتاج للتعريف و النقد.



... اخيراً، ما تزال صحيحة دقيقة المحاكمة التي تقضي بان «رسائل في الفلسفة العرفان» * تشكل نهضة و اعادة نظر جديدة. وهذا، على الرغم من الروحية المعهودة الاستمرارية التي تعيدنا الى التجربة الفلسفية التأسيسية. لكن اعادة الصياغة، او التوجهات المستحدثة، لم تفلق الوثوقي عند الافغاني. كان على الفكر ان ينتظر سيول «المدرسة العربية الراهنة في الفلسفة» او تنويراتها و تويراتها.

الدكتور علي زيعور

بيروت : لبنان **

هامش

- * رسائل في الفلسفة و العرفان. - جمال الدين الحسيني الافغاني. اعداد و تقديم : سيدهادي خسروشاهي الطبعة الاولى
- طهران، مؤسسة الطباعة و النشر، وزارة الثقافة و الارشاد الاسلامي بالتعاون مع : مجمع التقريب بين المذاهب الاسلاميه ١٤١٧ هـ. ١٨٤٠ ص، ٦٥٠ تومان.
- ** «نهار الكتب» المحلق لجريدة «النهار» اليومية، الصادرة في بيروت. العدد ٦ ص ٦. نيسان ١٩٩٧ م

رسائل في الفلسفة والعرفان جمال الدين الافغاني فيلسوفا

رافق الذكرى المئوية لوفاة السيد جمال الدين الحسيني الافغاني تجدد الاهتمام بترائه الفكري والفلسفي، وقد جرى عقد مؤتمرين عن الافغاني خلال العام الحالي، واحد في طهران والثاني في القاهرة، وتم التركيز في البحوث التي قدمت على النشاط السياسي والايقاظي لهذه الشخصية المذهلة ولم يجر تناول اعماله الفلسفية بشيء من التوسعة. وكان هناك اعتقاد بأن الافغاني لم يترك نتاجا فلسفيا مهما، سوى رسالته في الرد على الدهريين. ولكن الباحث والمحقق، حجة الاسلام السيد هادي خسروشاهي - مدير مركز البحوث الاسلاميه في الحوزة العلمية بقم - ايران - الذي وقف جزءا كبيرا من نشاطه لسنوات كثيرة، للبحث عن تراث الافغاني وتوثيقه، عثر على رسائل فلسفية لم تنشر من قبل، تدور كلها حول الفلسفة والعرفان وقد صدرت الرسائل في كتاب بعنوان: «رسائل في الفلسفة والعرفان»، وهو يضم أيضا رسالة الرد على الدهريين. ويمثل الكتاب اضافة جديدة إلى المكتبة العربية، كما أنه يلقي الضوء على نوعية البحث الفلسفي في المدارس الدينية في القرن الماضي.

وضع العلامة الباحث، خسروشاهي مقدمة للكتاب، بين فيها قصة عثوره على رسالتين للافغاني: «مرآة العارفين» و«الواردات في سرّ التجليات»، وذلك أثناء مراجعته لأوراق ووثائق الافغاني المحفوظة في مكتبة مجلس الشورى الاسلامي الايراني، ولكنه لم يعثر على ذكر لرسالة الواردات في الطبعة الثانية من كتاب «تاريخ الاستاذ محمد عبده». الذي ضمّ تراث عبده وعنى به الشيخ محمد رشيد رضا، بل وجد بدلا من ذلك، قولاً للشيخ رشيد، يعتذر فيه عن عدم ادراج رسالة التجليات وقد كانت موجودة في الطبعة الاولى، بأنه صعب على الناس فهمها! وقد راجع المحقق الطبعة الاولى، فوجدها واستفاد منها في عملية التحقيق.

والمشكلة التي أراد المحقق توضيحها هي نسبة الرسالة إلى الأفغاني، وقد وجد اعترافا من الشيخ عبده في مقدّمة الرسالة ذاتها، يقول فيه: «إني كنت مشغولا بطلب العلوم، فبينما أنا حول

الرياض أحوم إذ عثرت بآثار العلوم الحقيقة فشغفت بها حبا ولكن لم أجد من هي له طوية، وكلما سألت أجاووني بأن الاشتغال بها حرام، وبينما أنا كذلك إذ أشرقت شمس الحقائق فوضع لنا بها دقائق الرقائق بوفود حضرة الحكيم الكامل والحق القائم أستاذنا السيد جمال الدين الأفغاني، فرجونا في شيء من ذلك فأجاب والحمد لله على ذلك وكان ذلك في سنة ١٢٩٠ فقلنا بذلك طرائف التحف فأومأ إلينا بكليات هذه جزئياتها وآيات هذه بيناتها».

ونجد في إحدى الواردات قول كاتب الرسالة: «و من لطائف الوقائع ما وقع للفاضل الاستاذ في الاستنبول مع جماعة من الطبيعيين...» وفي هذا دلالة على أن الشيخ عبده يقرر أقوال أستاذه وينشئ على أفكاره وأن الرسالة هي عمل مشترك إن صح التعبير، ولكن طبيعة المباحث الموجودة فيها، والتي هي مباحث فلسفية كلامية، فيها تفصيل لم يعهد تدريسه في الأزهر الشريف تدل على نسبة قطعية للأستاذ لا للتلميذ.

و «مرآة العارفين» عبارة عن رسالة مختصرة شرح فيها الأفغاني بعض التصورات الكلية، اعتمادا على سورة الفاتحة التي هي أم الكتاب، وضاهى بينها وبين المعرفة الانسانية وصلتها بالعالم، وصلة الله جل وعلا بالإنسان والعالم معا. ومن الأفكار التي تنطوي عليها الرسالة هي أن الفاتحة تضم الكتاب المنزل برمته، وأن «جميع ما في الكتاب مفصل فهو فيها مجمل، وما فيها مجمل فهو في الكتاب مفصل، والفاتحة في البسمة، والبسمة في الباء، والباء في النقطة مندرجة، فهي في أم الكتاب وجميع الكتاب كائن فيها». وكذلك الله تعالى من حيث صلته بالكون، حيث «أن الحق مبدأ الكل ومعاده، وإليه يرجع كله وإلى الله عاقبة الامور، ولا بد أن يكون الكل فيه قبل كونه، ولا بد أن يكون في الكل هو» ولكن من غير حلول ولا اتحاد» لأن الاتحاد يحصل من الوجودين، وكذا الحلول والصيرورة، وأن لا وجود إلا وجود واحد». وأن آيات الكون كلها مندرجة في النفس الإنسانية على نفس المنوال الذي وصفت به سورة الفاتحة «فمن عرف نفسه فقد عرف ربه وعرف جميع الأشياء». وهذا تأصيل لعلوم العرفان وفلسفته.

أما رسالة الواردات فهي رسالة أوسع بعض الشيء، وتأخذ بتفصيل العقيدة والبحث في الوجود بتأسيس النظر إلى وجوده سبحانه وتعالى وصفاته، ثم صلته بمخلقه، وبعثه للأنبياء، وطريق الوصول إليه سبحانه. وتتضمن الرسالة إعادة النظر في التعريفات الدارجة لمصطلحات علم الكلام، من ذلك رفضها لتعريف الممكن بأنه «ما يحتاج إلى غيره في الوجود» وتعريفه بأنه «المقيد» وأن «كل مقيد فهو محتاج إلى المطلق والقيد، فهو معدوم في ذاته، فلا يترجح وجوده على عدمه إلا بمرجح، والمطلق الذي لا قيد فيه بوجه من الوجوه ليس بممكن، إذ لا يفتقر إلى موجد،

وإلا لكان قيداً له، فكل مقيد ممكن، وكل ممكن مقيد، ولا شيء من المطلق الحقيقي بممكن». وهذا واحد من الاستدلالات اللطيفة والمجددة.

ثم يأخذ بمباحث القصد منها تنزيه الذات الإلهية عن كل شرك، من حلول واتحاد، واطهار أن لا وجود حقيقي إلا وجود واحد منزّه عن كل قيد. ومن جملة التنزيه، القول بأن العلم الإلهي هو عين الذات، و«هو علم بجميع شؤونه وأطواره، وأن جميع ما تشرف بالبروز فإنما هو على ما في العلم، ولكن لضيق الخارج عن أن يسع المراتب غير المستناهية. حصل الترتيب في تلك التجليات». وأن إرادته هي عين فعله، وأن فعله منزّه عن الغرض. وأن العالم خلق وفق مراتب تتخللها حركة دائمة و«العالم في الترقى على حسب تقادمه في الوجود». وأن متطلبات الكمال الانساني هي العلة في ارسال الرسل، لأن الرسول هو «الرجل الكامل». وأن النفس الانسانية تخلد وتتحمل في العالم الآخر عاقبة أفعالها، وأما أفعال العبد في الدنيا «فإنه الفاعل من حيث العبد فاعل، والعبد فاعل من حيث الرب فاعل، والوجود في جميع مراتبه مختار». وتحتاج هذه المباحث إلى توسعة ليتضح للقارئ المراد منها وبيان التقليد الكلامي الذي جاءت منه والنقاش الذي ترد في سياقه.

وقد ألف الأفغاني رسالة أخرى في «القضاء والقدر»، أقر فيها القول بهما وأعتبره من مقومات الشخصية الإيجابية لأن «الاعتقاد بالقضاء والقدر إذا تجرد عن شناعة الجبر، يتبعه صفة الجرأة والإقدام».

كما أن هناك رسالة موجزة عن الأفغاني في «العلم وتأثيره في الإرادة والاختيار» وهي ذات منحنى سيكولوجي يرى فيها المؤلف أن «الإرادة هي تابعة للأثر العلمي في الروح الإدراكي، أو هي صورة أخرى لذلك الأثر» وأن «الأخلاق والملكات ناشئة عن كثرة توارد الانفعال النفسي الإدراكي من نوع واحد، حتى صارت هيئة للنفس تصدر عنها الأفعال الجزئية الملائمة لها». وهناك رسالتان أخريان في فلسفة التربية والصناعة، وربما كانتا مقدمتين لبحوث لم تنجز أو أنجزت ولم يصلنا خبرها بعد... والكتاب كما اشرنا، يضم أيضاً رسالة «الرد على الدهريين» مع ايضاحات من العلامة المحقق، الخسروشاهي. وهذه الرسالة طبعت عدة مرّات عن قبل وترجمت إلى لغة متعددة، منها: العربية والتركية والاردية والانجيليزية.*

الدكتور عبد الرحيم حسن - لندن

بريتانيا

١

مرآة العارفين

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أخرج من النون ما أدرج في القلم، وأبرز على الوجود بالوجود ما أكنز في العدم، وفتح مارتق، وأظهر ما كنتم، وعلم بالقلم - الملقب بأُم الكتاب واللوح المحفوظ المسمى بالكتاب المبين - ما لم نعلم، وفصل وقدّر في النفس ما في العقل أجمل، وقضى وحكم وأخرج اللوح يمينه من يسار القلم، كما أخرج حواء من جنب آدم، كما قال الله تعالى وتقدس: (اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ - وهي العقل - وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا - وهي النفس - وَبَثَّ مِنْهَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً)^(١) وهي العقول والنفوس، ففتح بالهباء الموسوم بالهيوالي والعتقاء صورة العالم، وفتح السموات من الرتق المكنتي بالعنصر الأعظم، فسبحان من عيّن الأعيان بالفيض الأقدس الأقدم، وكون الأكوان بالمقدس المقدم، وأظهر القدم بالحدوث والحدوث بالقدم، ونشر الرق^(٢) المنشور، وكتب الكتاب^(٣) المسطور بمداد الوجود المبرز ما كنتم في باطن المتكلم عن الحروف والكلمات التامات وأتم^(٤)، وأثبتها فيه وأرقم^(٥)، ورتبها ونظم، وكملها وتمم، وفي الفاتحة مافصل في الكتاب أدرج وأدغم، وما في الفاتحة في البسملة، وما فيها ستر في الباء، وما فيها أبطن في النقطة وأضر^(٦) وأبهم.

(١) النساء : ١ .

(٢) في الأصل: رقّ.

(٣) في الأصل: كتاب.

(٤) في الأصل: وأتم.

(٥) كذا، والصحيح: «ورقم» بتشديد القاف وتخفيفها.

(٦) كذا، والصحيح ظاهراً: «أضر» بدون العطف بالواو.

وصلّى الله على الاسم الأعظم، والردء المعلم والممدّ الهمم بالقول الأقدم محمد فتح به الكتاب وختم، وميّز الباطل من الحقّ والنور من الظلم، وعلى آله واصحابه وسلم.

أما بعد، فإنّي أجبت سؤالك - أيها الولد الصالح - لما سألتني أن أثبت وأرقيم لك - في هذا المختصر - شيئاً ممّا قدّر الله لي في فاتحة الكتاب - التي هي أمّ الكتاب - بلسان أهل الله وخاصّته، وسمّيته بـ «مرآة» العارفين في مُلتَمَس زين العابدين، وأسأل العون من مُوجد الكون، فإنّه المستعان وعليه التكلان.

اعلم أيها الولد الصالح المؤيد، أنّ العالمَ عالمان: عالمَ الأمر وعالمَ الخلق، وكلّ واحدٍ منهما كتاب من كتاب الله، ولكلٌّ فاتحة، وجميع ما في الكتاب مفصّل في الفاتحة بجمال، فباعتبار إجمال ما فُصّل في الكتاب فُصّل فيها سُمّيت بأمّ الكتاب، وباعتبار تفصيل ما أجمل فيها فيما يلي مرتبتها سُمّيت مرتبة التفصيل بـ «الكتاب المبين»، وكلّ موجودٍ في العالم حرف باعتبار، وكلمة باعتبار، ومركّب باعتبار، وسورة باعتبار؛ لأنّا إذا نظرنا في ذات كلّ موجودٍ - من غير أن ننظر في وجوها^(١) وخواصّها وعوارضها ولوازمها - وجدناها مجردة عن الكلّ، فباعتبار تجرّدها عن الكلّ سمّيناها حرفاً، وإذا نظرنا إلى وجوها^(٢) وخواصّها وعوارضها ولوازمها، وأضفناها إليها، فباعتبار إضافة الكلّ إليها سمّيناها كلمةً، وباعتبار تجرّد كلّ موجودٍ عن المضافات والمنسوبات وتميّز بعضها عن بعض سُمّيت حروفاً مقطّعةً مفردةً، وباعتبار عدم تجرّدها عن المضافات والمنسوبات، وعدم تميّز بعضها عن بعض، بل تداخل بعضها في بعض، سمّيته ألفاظاً مركّبة، وباعتبار تميّز كلّيات المراتب بعضها عن بعض، ووقوع كلّ موجودٍ في مرتبته، سُمّيت سورةً.

فإذا علمت هذا فاعلم أيضاً: أنّ الحقّ مبدأ الكلّ ومعاده، واليه يرجع كلّ وإلى

(١) و (٢) يحتمل في الأصل: «وجمها»، والمناسب ما أثبتناه.

الله عاقبة الأمور، ولا بدّ أن يكون الكلّ فيه قبل كونه، ولا بدّ أن يكون في الكلّ هو، وإذا ثبت أنه كان ولا شيء معه، وهو الآن كما كان، فذات الحقّ سبحانه وتعالى باعتبار ما اندرج^(١) فيها هي أمّ الكتاب، وعلمه هو الكتاب المبين، وباعتبار تفصيل ما اندرج في الذات التي^(٢) قلنا فيها: أنّها^(٣) أمّ الكتاب وظهورها كَمَن فيها، فعلمه بذاته مستلزم لعلمه بجميع الأشياء؛ إذ جميع الأشياء كانت مندرجةً [فيها]^(٤) كاندراج الشجرة في النواة، فالعلم - الذي قلنا فيه: إنّهُ هو الكتاب المبين - مرآة الذات التي^(٥) قلنا فيها: [إنّها]^(٦) أمّ الكتاب، والذات ظاهرة^(٧) فيها؛ لأنّ العلم هو أول ما تُعَيَّن به الذات، فالذات هي أمّ الكتاب من الحقائق^(٨) الإلهية، والعلم هو الكتاب المبين من الحقائق الكونية، فبين الذات والقلم مضاهاة من جهة الإجمال والكلية، وكون الأشياء فيها على الوجه الكلّي، وكذلك بين اللوح والقلم مشابهة من جهة التفصيل، وظهور الأشياء فيها على الوجه الجزئي، فالقلم من هذا الوجه في مرتبة الكونية مرآة الذات، فإِذا في الذات مندرج على الوجه الكلّي والإجمال، فهو في القلم مودّع على الوجه الكلّي والإجمال، واللوح المحفوظ أيضاً من هذا الوجه في المرتبة الكونية مرآة القلم، فإِذا في القلم على الوجه الجزئي والتفصيل، فهو في اللوح ظاهر على الوجه الجزئي والتفصيلي.

فلما علمت أنّ لعالم^(٩) الأمر كتاباً مجملًا ملقّباً بأمّ الكتاب، وكتاباً مفصلاً موسوماً بالكتاب المبين، والكتاب المجمل هو العقل، والكتاب المبين هو اللوح المحفوظ، فاعلم كذلك [أنّ]^(١٠) لعالم الملك كتاباً مجملًا، وهو العرش، وكتاباً مفصلاً [هو]^(١١)

(١) في الأصل: اندراج .

(٢) في الأصل: الذي .

(٣) في الأصل: إنّ .

(٤) و (٣) إضافة يقتضيها السياق .

(٥) في الأصل: الذي .

(٦) في الأصل: ظاهر .

(٨) في الأصل: الحقّ .

(٩) في الأصل: العالم .

(١٠) إضافة تقتضيها سلامة التعبير .

(١١) إضافة يقتضيها السياق .

الكرسي، فباعتبار اندراج ما يريد أن يفصل في الكرسي ما كان في العرش مجملاً، يقال له: أم الكتاب، وباعتبار تفصيل ما كان في العرش مجملاً في الكرسي يقال له: الكتاب المبين، فبين العرش والقلم مضاهاة من جهة الإجمال وكون الأشياء فيها على الوجه الكلّي، وكذلك بين الكرسي واللوح مناسبة من جهة مُظهريّتها، ومن جهة تقسيم الأمر الواحد فيها بالقسمين، ومن جهة ظهور الأشياء فيها على الوجه الجزئي والتفصيلي، فالعرش^(١) من هذا الوجه في المرتبة الحسيّة مرآة القلم، فما في القلم مندرج على الوجه الكلّي والإجمالي، فهو في العرش مندرج على الوجه الكلّي والإجمالي كذلك، والكرسي - أيضاً - من هذا الوجه في المرتبة الحسيّة مرآة اللوح المحفوظ، فما في اللوح المحفوظ ثابت على الوجه الجزئي والتفصيلي، فهو في الكرسي على الوجه الجزئي والتفصيلي، فالقلم - المكثّى بالعقل - أنموذج الذات ومرآتها ومظهرها ومنصتها ومجلاها، واللوح - المستمى بالنفس - أنموذج القلم ومرآته ومظهره ومنصته ومجلاه، والعقل نسخة الذات، واللوح نسخة القلم، والعرش نسخة القلم، والكرسي نسخة اللوح، وأما الإنسان الكامل فهو نسخة جامعة لجميع النسخ، وهو المستخرج والمستنبط من الكلّ، وهو الجامع بين الإلهيّة والكونيّة، [فحيث]^(٢) إن ذات الحقّ كتاب جُمليّ، وأمّ جامع لجميع الكتب قبل تفصيلها، وعلمه تعالى بنفسه كتاب تفصيليّ، مفصّل مبين فيه ما كان في الذات مضمرّاً، كذلك الإنسان الكامل كتاب جُمليّ، وأمّ جامع لجميع الكتب بعد تفصيلها، وعلمه بنفسه كتاب تفصيليّ، مفصّل مبين فيه ما كان في الإنسان الكامل مجملاً، فعلم الإنسان الكامل بذاته مرآة لذاته، ذاته ظاهرة فيه ومميّزة به، كما أنّ علم الحقّ بذاته مرآة لذاته، وذاته ظاهرة به متعيّنة به، فبين ذات الحقّ سبحانه وذات الإنسان الكامل، مضاهاة من جهة الكلّيّة والإجمال؛ وكون الأشياء فيها على الوجه الكلّي والإجمالي، وبين علم الحقّ وعلم

الإنسان الكامل، مضاهاة من حيث مظهريته لتفصيل ما أجمل، فالإنسان الكامل مرآة تامة للذات بسبب^(١) هذه المضاهاة، والذات متجلية عليه على الوجه الكلّي والجُملي، وعلم الإنسان الكامل مرآة لعلم الحقّ، وعلم الحقّ متجلّ^(٢) عليه وظاهر به، فما في الذات مندرج على الوجه الكلّي، وما في علم الحقّ ظاهر على الوجه الجزئي والتفصيلي، فعلمه علمه، وذاته ذاته بلا اتحاد معه، ولا حلول فيه، ولا صيرورة هو؛ لأنها محال؛ لأنّ الاتحاد يحصل من الوجودين، وكذا الحلول والصيرورة، وما ثمّ إلّا وجود واحد، والأشياء موجودة به معدومة بنفسها، فكيف يتحد من هو موجود به ومعدوم بنفسه، ولو نسمع بالاتحاد^(٣) الذي قلنا فيه: إنّه يحصل من الوجودين؛ إذ ليس مرادهم بالاتحاد إلّا شهود الوجود الواحد المطلق الذي الكلّ به موجود، فيتحد به الكلّ من حيث كون كلّ شيء موجوداً به ومعدوماً بنفسه، لا من حيث إنّ له وجوداً خاصاً به الكلّ، فإنّه محال، ولهذا الوجود الواحد ظهور، وهو العالم، وبطون وهو الأسماء، وبرزخ جامع فاصل بينهما؛ لتمييز به الظهور من البطون، وهو الإنسان الكامل، فالظهور مرآة الظهور، والبطون مرآة البطون، وما كان بينهما فهو مرآة جمعاً وتفصيلاً.

وإذا تقرّر هذا فلنرجع إلى ما كنا بسبيله، فنقول: كما أنّ بين ذات الحقّ وذات الإنسان الكامل وعلم الحقّ وعلمه مضاهاة، وأنّ كلّ ما فيها مجمل فهو فيها مجمل، وكلّ ما فيه مفصّل فهو فيها مفصّل، كذلك بين القلم وروح^(٤) الإنسان، واللوح وقلب الإنسان، والعرش وجسم الإنسان، والكرسي ونفس الإنسان، مضاهاة، وكلّ واحد منها مرآة لما يضاهايه، فكلّ^(٥) ما في القلم مجمل فهو في روحه مجمل، وكلّ ما في اللوح مفصّل فهو في قلبه مفصّل، وكلّ ما في العرش مجمل فهو في جسمه مجمل، وكلّ

(٢) في الأصل: متجلّي

(٤) في الأصل: الروح.

(١) في الأصل: لسبب.

(٣) الصحيح: ولو سمعنا بالاتحاد.

(٥) في الأصل: فلكلّ.

ما في الكرسي مفصلٌ فهو في نفسه مفصلٌ.

إنَّ الإنسان كتاب جامع لجميع الكتب الإلهية والكونية، كما قلنا في حقِّ الحقِّ: إنَّ علمه بذاته مستلزم لعلمه بجميع الأشياء، وإنه يعلم جميع الأشياء من علمه بذاته؛ لأنَّه هو جميع الأشياء إجمالاً وتفصيلاً، فمن عرف نفسه فقد [عرف] ^(١) ربَّه وعرف جميع الأشياء، ففكرك يا ولدي فيك يكفيك، فليس شيء خارجاً منك، كلا.

قال أمير المؤمنين:

دَوَاؤُكَ مِنْكَ وَمَا تَشْعُرُ ودَاؤُكَ فِيكَ وَمَا تُبْصِرُ ^(٢)
أَتَزْعُمُ أَنَّكَ جُنُزْمٌ صَغِيرٌ وفيكَ انْطَوَى الْعَالَمُ الْأَكْبَرُ
وَأَنْتَ الْكِتَابُ الْمُبِينُ الَّذِي بِأَحْرَفِهِ يَظْهَرُ الْمَضْمَرُ
فلا حاجة لك من خارج، وفكرك فيك وما تفكر، أما تسمع لقول ^(٣) الحقِّ عزَّ وجل: (إِقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا) ^(٤)، فمن قرأ هذا الكتاب فقد علم ما كان وما هو كائن وما هو يكون، فإن لم تقرأه ^(٥) بتمامه فاقراً ما تيسر منه؛ ألا ترى كيف يقول الحقُّ سبحانه: (سَرِّهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ) ^(٦) وكيف يقول سبحانه: (وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ) ^(٧)، وكيف يقول سبحانه: (أَلَمْ ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ) ^(٨) الألف يشار به إلى الأحديَّة الذاتية؛ أي الحقُّ من حيث هو أوَّل الأشياء في أزل الآزال، واللام يُشار به إلى الوجود المنبسط على

(١) إضافة يقتضيها السياق.

(٢) في الأصل:

دَوَاؤُكَ مِنْكَ وَمَا تُبْصِرُوا.

دَوَاؤُكَ فِيكَ وَمَا تَشْعُرُوا

(٣) في الأصل: بقول.

والصحيح ما أثبتناه.

(٥) في الأصل: تقرأ.

(٤) الإسراء: ١٤.

(٧) الذاريات: ٢١.

(٦) فصلت: ٥٣.

(٨) البقرة: ١.

الأعيان، فإنّ اللام له قائمة، وهي الألف، وله ذيل، وهي دائرة النون، والنون عبارة عن دائرة الكون، فاتّصال القائمة بالذيل دليل انبساط الوجود على الكون، والميم يشار به إلى الكون الجامع، وهو الإنسان الكامل، فالحقّ والعالم والإنسان الكامل كتاب لا ريب فيه.

وكذلك قال الله تعالى: (قُلْ كَفَىٰ بِاللّٰهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ) (١)، فهذا يا ولدي هو الكتاب، وعلم الكتاب، وأنت الكتاب كما قلت، وعلمك بك علم الكتاب، (وَلَا رَطْبٌ - أي عالم الملك - وَلَا يَابِسٌ - وهو عالم المكوّنات، ولا أعلى منه - إِلَّا فِي كِتَابٍ مَّبِينٍ) (٢) وهو أنت.

وأما الكتاب الذي أنزل على الإنسان الكامل فهو بيان المراتب الكلّية الجُمليّة والجزئية والتفصيلية الإنسانيّة، فهو بيان الكتاب، والإنسان الكامل مرتبة وحدته وجمعيّته، وقد فصلّ مراتب تفصيله؛ لأنّه يبيّن الفرق بين مقاماته ومراتبه وأطواره وأدواره وذاته وصفاته وأفعاله؛ لأنّه يحكي عن الذات والأسماء والصفات والأفعال، وعن العوالم وأهلها، ومراتب العوالم وأهلها، وأحوال العوالم وأهلها في كلّ موطن من المواطن، وعن اقتضاء أهلها إجمالاً وتفصيلاً، وهذه تفاصيل مراتب الإنسان، وهو مجموع جمعها، فثبت أنّ هذا الكتاب معرّف الإنسان، ومبيّن المراتب (٣) الكلّية والجزئية.

وإذا تقرّر هذا فاعلم: أنّ لهذا الكتاب المنزل على الإنسان الكامل فاتحة تسمّى بأُمّ الكتاب وجميع ما في الكتاب مفصّل فيها مجمل، وما فيها مجمل فهو في الكتاب مفصّل، والفاتحة في البسملة، والبسملة في الباء، والباء في النقطة مندرجة، فهي في أمّ الكتاب وجميع الكتاب كائن فيها؛ الحروف المقطّعات والمتّصلات والألفاظ والكلمات والصور والآيات، والكتاب عبارة عن انبساطها وتعيّنها بجميعها.

واندراج الكل فيها عبارة عن عدم انبساطها؛ إذا ما ثمت شي غيرها، فمن عرف ما قلنا، كقوله تعالى: (أَلَمْ تَرَ إِلَىٰ رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا)^(١)، فذا الظل عبارة عن انبساط النقطة الوجودية وتعيّنها بتعيّنات الحروف والكلمات الإلهية والكونية، والسكون عبارة عن عدم انبساط النقطة الوجودية وتعيّنها بتعيّنات الحروف الإلهية والكونية وبقائها على بساطها المنبئة عليها في قوله تعالى: (كنتُ كنزاً)، فهذه النقطة البائية إشارة إلى النقطة الوجودية، وباء البسملة إشارة إلى أم الكتاب الثاني، وهو القلم، ولا ريب أنّه كان فيها مندرجاً، والبسملة إشارة إلى أم الكتاب الثالث، وهو العرش، ولا شك أنّ العرش كان مندرجاً في العقل الذي هو القلم، والفاحة إشارة إلى أم الكتاب المبين الجامع، وهو الإنسان، ولا شك أنّ الإنسان قبل ظهوره، كان مندرجاً في جميع المراتب كاندراج الكل فيه بعد ظهوره، وانبساط النقطة في ذاتها إشارة إلى الكتاب^(٢) المبين الأوّل، وانبساط الباء بالسين إشارة إلى الكتاب^(٣) المبين الثاني، وتفصيل حروف البسملة وتداخل بعضها في بعض إشارة إلى الكتاب^(٤) المبين الثالث، وتكرار ما في البسملة في الفاحة فتناظر بعضها للبعض إشارة إلى الإنسان الكامل وبيان جميع القرآن عين الفاحة إشارة إلى مراتب العالم وأجزائها، فافهم.

وإذا تقرّر هذا فاعلم: أنّ الفاحة تنقسم بقسمين وتنصفُ بنصفين، وثالثهما جامعها كما روى...^(٥) - رضي الله عنه - عن النبي - صلى الله عليه وسلم - (من صلى صلاة لم يقرأ فيها أم الكتاب فهي خِداج^(٦)؛ أي غير تمام^(٧)، فليل لأبي هريرة -

(١) الفرقان : ٤٥ . (٢) و (٣) في الأصل: كتاب.

(٤) في الأصل: كتاب.

(٥) هنا بياض في الاصل، والظاهر أنه «أبو هريرة» بقرينة ما سيأتي.

(٦) أي ناقصة.

(٧) كذا، والظاهر أنها تفسير منه، والصحيح: غير تامة.

رضي الله عنه - : إِنَّا نَكُونُ وَرَاءَ الْإِمَامِ. قَالَ اقْرَأْهَا فِي نَفْسِكَ، فَإِنِّي سَمِعْتُ^(١) النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى جَلَّ شَأْنُهُ: قَسَمْتُ الصَّلَاةَ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي نِصْفَيْنِ، وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ، فَإِذَا قَالَ الْعَبْدُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: حَمْدِي عَبْدِي، فَإِذَا قَالَ: (أَلْرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَثْنَى عَلَيَّ عَبْدِي، وَإِذَا قَالَ: (مَالِكِ يَوْمَ الدِّينِ) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: مَجَّدَنِي عَبْدِي، وَإِذَا قَالَ: (إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: هَذَا بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي، وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ، فَإِذَا قَالَ: (إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ) قَالَ: هَذَا لِعَبْدِي، وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ مِنْ أَوَّلِهَا إِلَى (مَالِكِ يَوْمَ الدِّينِ) مُتَعَلِّقٌ بِالْحَقِّ الصَّوْفِ، وَمِنْ (إِهْدِنَا) إِلَى آخِرِ الْفَاتِحَةِ مُتَعَلِّقٌ بِالْعَبْدِ الصَّوْفِ، وَ (إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ) مُتَعَلِّقٌ بِالْحَقِّ وَالْعَبْدِ.

ولتحقق هذه^(٢) الأقسام الثلاثة وتبينها رسمنا دائرة، وقسمناها قسمين^(٣) بسبب خطأ ما رَينها، وجعلنا قسماً للحق، وقسماً للعبد، وقسماً جامعاً بينهما، وهي هذه:

جبروت

ملكوت | ملك

واعلم أن هذه الدائرة الكلية مشتملة على جميع الموجودات : جبروتها وملكوتها وملكها وما بينها، وما يتعلق بالحق منها يسمى بالجبروت، وما يتعلق بالعبد ينقسم إلى قسمين^(٤)؛ قسم يسمى بالملكوت، وقسم يسمى بالملك، فإن للعبد روحاً وجسماً؛ روحه شامل للملكوت^(٥)، وجسمه شامل للملك^(٦)، وما يتعلق بالحق

(١) في الأصل : « سمعت قال النبي ... »، ولا يخفى زيادة كلمة « قال » هنا.

(٢) في الأصل : « هذا ».

(٣) في الأصل : « بقسمين ».

(٤) في الأصل : « بقسمين ».

(٥) في الأصل : « بالملكوت ».

والعبد معاً سُمِّيَ بالحقيقة الكلية الإنسانية، والقسم الذي يتعلّق بالعبد كلّما قسم بقسمين، ويسمّى كلّ بما يليتم؛ لذلك خصّص قسم بأهل السعادة والهداية، وهو من (إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ)، وقسم بأهل الشقاوة والضلالة، وهو من (غَيْرِ الْمَفْضُوبِ عَلَيْهِمْ) إلى آخره؛ وذلك لأنّ عالم الجبروت جامع للجمال والجلال، ولا بدّ أن يكون لها مظهران؛ ليظهر بهما أحكامهما وأخلاقيهما وأعمالهما، ولهما الجنة والنار، ومجموع ذلك مندرج في القسم الذي يتعلّق بالعبد.

وأما القسم الذي يتعلّق بالحقّ والعبد معاً - الذي سُمِّيَ بالحقيقة الإنسانية - فهو مرتبة أهل الكمال، ومقام المطلع، ومنزل الإشراق على الأطراف، وموقع الأعراف، وفيه رجال، كما قال الله تعالى: (وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيَاهُمْ) (٧)؛ لأنّهم محيطون بالكل (٨)، ولهم الكمال المتعلّق بالذات، والجمال والجلال مندرجان في الكمال، وأرباب هذا الموقف العارفون الموحدون.

فإذا تقرّر هذا فاعلم: أنّ في البرزخ يتّصف الحقّ بصفات العبد: من الضحك، والبكاء، والبشاشة، والفرح، والمكر، والاستهزاء، والمرض، والجوع، والعطش... وما أشبه ذلك، والعبد يتّصف بصفات الحقّ: من الحياة، والعلم، والإرادة، والقدرة، والسمع، والبصر، والكلام، والإحياء، والإماتة، والانبساط، والقبض، والتصرّف في الكون والأكوان... وغير ذلك، فهذا البرزخ هو مرتبة نزول الربّ ليتّصف الربّ فيها بصفات الربّانية، فهي العماء المذكور في الحديث المشهور، ولو لا أنّي أخاف من التطويل والإعراض عن التوجّه لبسّطتُ في هذه المرتبة البرزخية العباية وأسرارها، فأخذتُ لذلك (٩) عنان الكلام، واكتفيتُ بما (١٠) يليق بهذا المختصر.

فثبت على ما قرّرنا: أنّ فاتحة الكتاب الجامعة لجميع المراتب والعوالم التي هي الكتاب أو الكتب، وجميع المراتب والعوالم فيها مندرجة، ولذلك سُمِّيَتْ بأمّ الكتاب.

(٦) في الأصل: «بالملك».

(٧) الأعراف: ٤٦.

(٨) في الأصل: «على الكلّ».

(٩) يُحتمل في الأصل: «كذلك» ولكن الظاهر أنّها صُحِّحت بما أثبتناه.

(١٠) في الأصل: «على ما».

وأما البسملة الموسومة بأُمّ الفاتحة، وهي - أيضاً - على قسمين: قسم منها يتعلق بالذات، وهو «الله»، وقسم يتعلق بالصفات وهو «الرحمن الرحيم»، وما بينهما وهو جامع القسمين وقابلُهما، وهما فيه جميع، وهو «الله».

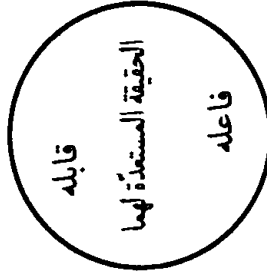
وإن شئت أن ترسم دائرة فارسم، واجعلهن قوسين بسبب تخطيط^(١) خطٍّ ماٍرٍ في وسطها فأثبت الـ «بسم» في القوس الأيمن، و «الرحمن الرحيم» في القوس الأيسر، و «الله» في البرزخ لأنها اسم الذات الموصوفة بجميع الصفات والأسماء، وهي برزخ من حيث جمعيتها^(٢) للقسمين.

(١) كذا، والمناسب: «جامعيتهما».

(٢) كذا، والمناسب: «رسم».

بسم الله الرحمن الرحيم

إنَّ البسملة - أيضاً - مشتملة على ثلاثة أسماء، وهي: الله، والرحمن، والرحيم. أما «الله» فهو مشتمل على جميع الأسماء الفاعلة والقابلة والحقيقة المستعدة للفاعلية والقابلية، فارسم فيها^(١) دائرة أخرى كما قلت، وأثبت الفاعلة في اليمين، والقابلة الأيسر^(٢)، والحقيقة المستعدة لهما في البرزخ، كما تراه فاشهد:



الرحمن^(٣)؛ فهو اسم للحقّ باعتبار انبساط الوجود وعلى الإنسان، والرحيم اسم له باعتبار اختصاصه من كلّ عين بمحنة^(٤) من حصص الوجود، فالحقّ بنفسه يرحم برحمته الامتنانية العامة المخصوصة بالرحمن، وبالرحمة الوجوديّة الخاصّة المتّصلة بالرحيم يريد ظهور المرحوم؛ ليظهر به رُحمة بأعمال المرحومين عند عطاء الجزاء برحمته، ف وقعت نسبة الرحمة بين المنتسبين، وهما الرحيم والمرحوم، فافهم.

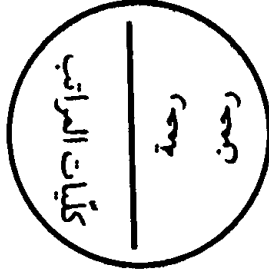
(١) كذا، والمناسب: «لها».

(٢) كذا، والمناسب: «أما».

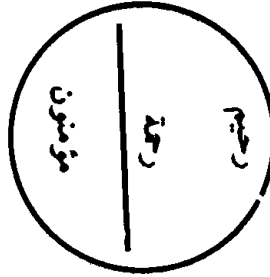
(٣) كذا، والمناسب: «الرحمن».

(٤) في الأصل: «يخصّه».

فإذا فهمت فأدر دائرة اسم «الرحمن»، وافعل فيها ما فعلت في غيرها، وأثبت اسم الرحمن في القوس الأيمن، وكلّيات المراتب في الأيسر؛ لأنّ رحمة الرحمن وسعت كلّ شيء، وكلّ من وسعت رحمته إياه^(١) فهو مرحومٌ، وأثبت الرحمة في البرزخ كما تراه:



وافعل في «الرحيم» ما فعلت في الرحمن، إلا أنّ رحمة الرحيمية وجوبية متعلّقة بالعمل، فرحومها المؤمنون الذين يعملون الصالحات، فأثبت الاسم «الرحيم» في الأيمن، وأسماء المؤمنين في اليسار، والرحمة في البرزخ كما تراه:



وهذا باعتبار حكم الأصول سري في الفروع لكلّ حرفٍ من حروف البسملة والفتحة ولكلّ سورة إجمالاً، ولآياتها وكلماتها وحروفها تفصيلاً، دائرة مقوّسة بقوسين وبرزخ جامع بينهما، وذلك لا يسعه هذا المختصر^(٢) ولا جميع^(٣) العالم، كما قال الله تعالى: (وَلَوْ كَانَ أَلْبَحْرُ مِدَاداً لِكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفَذَ أَلْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَذَ كَلِمَاتُ رَبِّي

(١) كذا، والصحيح: «وكلّ من وسعته رحمته فهو مرحوم».

(٢) في الأصل: «لا تسع في هذا المختصر». (٣) في الأصل: «ولا في جميع».

وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا^(١) فَكَتَفِينَا بِمَا^(٢) رَفَعْنَا، وَوَقَفْنَا عِنْدَ مَا قَصَصْنَا^(٣)، وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ،
وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ، وَهُوَ حَسْبُنَا وَنَعْمَ الْوَكِيلُ، وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ
النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَاصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

كتبه عبد الله جمال الدين الأفغاني الكابلي

في بلدة قندهار في يوم الأحد ٢ شهر ذي الحجة الحرام سنة ١٢٨٣ هـ

(١) الكهف : ١٠٩. (٢) في الأصل: «على ما».

(٣) كذا، والصحيح: «وقفنا على ما قصصنا».

(*) في الهامش : در شهر رجب در شهر استنبول در قرب جامع فاتح در محل مكتب
نشسته ام . سنة ١٢٨٨ . جمال الدين الحسيني .

در شهر محرم الحرام سنة ١٢٩٢ در محروسة مصر قرب قلعه مشغول تدریس فلسفه میباشم .

٢

الواردات
في
سرّ التجليات

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الواجب وجوده، العامّ جوده، والصلاة والسلام على نبيّنا أحكم حكماء العالم، ومن هو للنبيين^(١) الإلهيين خاتم، سيّدنا محمد وعلى آله وصحبه. أمّا بعد: فيقول محمد عبده بن عبده بن حسن خير الله، الناشئ بإقليم مصر بـ «خِطّة البحيرة» بقرية تسمّى محلّة «نصر»، خادم خدمة الحكماء، المعروض عن نحو الكلام والكلمة، المتخلّي عن قيد لباس الطوائف، إلى قضاء اقتناص صيد المعارف: إني كنتُ مشغلاً بطلب العلوم، فبينما أنا حول الارض^(٢) أحوم؛ إذ عثرت بآثار العلوم الحقيقيّة فشغفت^(٣) بها حبّاً، ولكن لم أجد من هي له طويّة، فحرّت في أمري، وأخذت أُجِيل فكري، وكلّما سألت أجاوبني، أن الاشتغال بها حرام؛ أو^(٤) قد نهى عنها علماء الكلام، فتعجّبتُ شدّة العجب، وغفلة الناقلين أعجب، وتفكرتُ في سبب ذلك، فرأيت أنه من جهل شيئاً عاداه، ومن أخلد عن العليّ ياباه، فوجدتهم كمن علك بلسانه ورق العنّاب، فلا يدري مرارة الحنظل ولا حلاوة العسل، وبينما أنا كذلك إذ أشرقت شمس الحقائق، فوضح لنا بها رقائق الدقائق؛ بوفود حضرة الحكيم الكامل والحقّ القائم، أستاذنا السيّد جمال الدين الأفغاني، لا زال لثمار المعالي^(٥)

(١) في بعض النسخ: «لأساطين».

(٢) في بعض النسخ: «الرياض».

(٣) في المخطوطة: «فَهَمْتُ».

(٤) في بعض النسخ: «إذ».

(٥) في بعض النسخ: «العلوم».

جاني^(١)، فرجوناه في شيء من ذلك، فأجاب - طال بقاؤه - على ذلك، وكان ذلك في سنة تسعين ومأتين بعد الألف، فنلنا بذلك طرائف الثُّحف، فأومأ إلينا بكلّيات هذه جزئياتها، وآيات هذه بيّناها، وذلك على فترة من الحكمة، فهو غيث أرسل لإحياء تلك النعمة، وسمّيتها بـ«الواردات في سرّ التجليات»، فأقول وبالله التوفيق:

(١) كذا ما تقتضيه ضرورة السجع، والصحيح: «جانياً».

واردة

كثيراً ما قرع سمعك لفظ «الممكن»، وكأنك ما فهمت مدلوله، أو شئتوا سمعك: بأن الممكن ما يحتاج إلى غيره في الوجود، أو ما لا يترجّح وجوده على عدمه إلاّ برجّح، ونحو ذلك من الألفاظ المترادفة، لكنك لا تدري خارج هذا المفهوم، كسامع لفظ «الماهية» لا يدري على أيّ الأفراد صدقت، فسفينة فكره في بحر التعيين غرقت، فاسمع قولاً قليلاً في ذلك:

لعلك تدري أن المقيّد ذات مطلقة، قد ضُمّ إلى تلك الذات قيد، فالمقيّد أمر مركّب من قيد وذات مطلقة قيّد بذلك القيد، فللقيد مفهوم، وللمقيّد مفهوم، ولكلّ ما صدق، وللمجموع ما صدق، ولا يصحّ اتّحاد شيء منها مع الآخر في الما صدق أو المفهوم وإلاّ لما صحّ التقييد؛ إذ لسنا نعني بالقيد الوصف الصادق، كالناطق في الحيوان الناطق، بل نعني به مبدأ ذلك الوصف، الذي يعبرون عنه: تارة بمبدأ الاشتقاق، وتارة بالوصف القائم، فإذا نظرت إلى نفس القيد ونفس الذات المطلقة وجدت كلّاً منهما مستقلاًّ بالثبوت بالنسبة إلى المجموع، أي لو قطعت النظر عن تركيبها لوجدت لكلّ ثبوتاً في نفسه مفهوماً وما صدقاً، وإذا نظرت إلى الكلّ المركّب منها - وهو الذي تسمّيه بالمقيّد - نظراً ذاتياً، مقطوعاً فيه النظر عن شيء من الذات والقيد، لم

يكن له ثبوت^(١) في ذاته؛ إذ متى قطع النظر عن شيء من الذات المطلقة وقيدها، فقد انعدم المركّب؛ لانعدام الكلّ بانعدام شيء من أجزائه، فإذا المجموع محتاج في تحقّقه إلى كلٍّ من المطلق، والمقيّد وانضمام كلٍّ منها إلى الآخر، بل ليس المركّب إلاّ عبارة عن هذا، فليس ثبوته إلاّ ثبوت كلٍّ مع التركيب، فليس للمقيّد في ذاته استقلال، بل هو في اعتباره مستند إلى كلٍّ من الذات والقيد، بل اعتباره عين اعتبارهما، بخلاف كلٍّ منها.

ولنضرب لك الأمثال؛ كيلا يلتبس^(٢) عليك المقال، فانظر فيما بين يديك من البيت المركّب من الأضلاع الأربعة، فإنّ كلّ ضلع لو بني بدون انضمام بقيّة الأضلاع إليه لكان قائماً بذاته موجوداً، وكذلك أجزاء الضلع المركّب هو منها كالأحجار والجصّ مثلاً، فإنّ كلّ واحد منها بدون أن يُركّب مع الآخر موجود في ذاته، لا يحتاج إلى تركّبه مع الآخر، وكذا الجصّ أو الحجر بالنسبة إلى أجزائه التي بها قوامه، ولكن ليس للبيت وجود إلاّ بالأضلاع الأربعة، ولا للضلع إلاّ بالحجر والجصّ - مثلاً - ولا للجصّ بدون ما يقومه، فإذا وجد كلٌّ من الأجزاء منضماً إلى الآخر فهو المركّب، فليس المركّب إلاّ الأجزاء مع هيئة اعتبارية لتلك الأجزاء، بل ليس المركّب إلاّ هذه الهيئة الاعتبارية؛ أي فيكون اعتباراً من اعتبارات الأجزاء، ووجودها هو وجوده، لكن بقيد الانضمام على وجه خاصّ، فافهم.

ومثل هذا يقال في الأمور المعقولة، كالعقول والنفوس، فإنّها ذوات منضّمة إلى مبدأ التمايز بينها وبين غيرها، فأنت إذا نظرت إلى مطلق الذات وجدت ثبوته في ذاته؛ أي بقطع النظر عن كونه عقلاً أو نفساً، وكذا مبدأ التمايز لا يتوقّف ثبوته في ذاته على كونه لعقل أو نفس؛ أي يصحّ النظر إليه في ذاته بالنسبة^(٣) إلى العقل أو

(١) في الأصل: «ثبوتاً»، والصحيح ما أثبتناه.

(٢) في الأصل: «يلبس»، وفي بعض النسخ: «يلبث»، والصحيح ما أثبتناه.

(٣) في الأصل: «في ذاته بالنظر لنسبة الي»، والصحيح ما أثبتناه.

النفس، بخلاف العقل أو النفس، فليس يصحّ اعتباره وجوداً إلاّ بوجود كلّ من الذات ومبدأ الامتياز، وليس يصحّ لك أن تقول: يجوز أن يكون مبدأ الامتياز هو الذات المطلقة، فإنّ هذا يُنافي التقييد بالقيّد الخاصّ؛ إذ المطلق لا يقتضي لذاته قيداً معيّناً لاستواء القيود بالنسبة إليه، فلا بدّ من انضمام شيء إليه حتّى يتميّز بالميّز الخاصّ، وذلك معلوم.

فقد علمت أنّ كلّ مقيد فهو محتاج إلى المطلق والقيّد، فهو معدوم في ذاته، فلا يترجّع وجوده على عدمه إلاّ بمرجّع، والمطلق الذي لا قيد فيه بوجه من الوجوه ليس بممكن؛ إذ^(١) لا يفتر إلى موجد، وإلاّ لكان قيداً له، فكلّ مقيد ممكن، وكلّ ممكن مقيد، ولا شيء من المطلق الحقيقي بممكن.

فيا أيّها المقيد بقيّد التقليد: إخلع نعليك إنك بالواد المقدّس، واخرج عن غياهب ظلمات جهلك، ففلق الصبح قد تنفّس.

(١) الكلمة في الأصل غير واضحة، فأثبتناها استظهاراً.

واردة

تسمعهم مرّة يقولون: ثبوت الواجب بديهي لا يحتاج إلى البرهان، ثمّ يعارضون منكريه^(١)، ويزعمون أنهم يتّهبون عليه، ومرّة يقولون: بأنه نظريّ يحتاج إلى الدليل، ويستدلّون عليه ببراهين مبنية على مقدّمات مسلّمة فيما بينهم يُجّها الذوق السليم، وينبو عنها الفكر المستقيم، فاسمع^(٢) ما ينفعك في ذلك.

من المعلوم: أنّ الممكن يحتاج إلى مرجّح^(٣) في الوجود؛ لما أنه ليس له من ذاته وجود، كما سمعت في الفصل السابق، ووجوب افتقاره إلى الموجد مستلزم لاستحالة وجوده من العدم الصّرف.

بيان الملازمة: أنّ صدور المعلول عن العلّة يستدعي نسبة خاصّة بين المعلول والعلّة^(٤)؛ حتّى يصحّ صدور المعلول عن العلّة^(٥) إذ لو لم يكن بينها تعلق وارتباط، وجميع الأشياء بالنسبة إلى العلّة على السواء، لكان صدور هذا المعلول دون بقيّة

(١) في الأصل: يعارضون مع منكريه.

(٢) في الأصل: «فأنفع سمع»، الأصح ما أثبتناه من نسخة أخرى.

(٣) في بعض النسخ: «المرجّح».

(٤) تجنّباً للتكرار ينبغي أن تكون العبارة هكذا: يستدعي نسبة خاصّة بينهما.

(٥) الكلمة غير واضحة، فأثبتناه استظهاراً.

الأشياء عنها ترجّحاً^(١) بلا مرجّح، وهو محال، وأيضاً لو لم يكن بينها نسبة لكانا متباينين تبايناً تاماً، فلو وجد المعلول لوجد بدون ربط بينه وبين آخر، فقد وجد بدون موجب. هذا خُلف.

فلا بدّ بين المعلول والعلّة من النسبة والعلاقة الخاصّة^(٢)، وإذا قلنا بوجوب النسبة والتعلّق فلأنّ التعلّق والنسبة لا تتحقّق إلاّ بين طرفين، لا بدّ من وجود الطرفين^(٣) حتّى يتحقّق منشأ النسبة، فلا بدّ من وجود المعلول مع العلة لتحقّق النسبة الموقوفة عليها العلية، فقد وجد الممكن قبل تحقّق العلية بالمرتبة، فوجد قبل وجوده. هذا خُلف.

وبالجملة: فالبداهة قاضية بأنّه لا نسبة بين الوجود والعدم الصّرف، وأيضاً قولك: بأنّ الشيء موجود من العدم إذا كان حقيقياً، فلا بدّ أن يكون العدم أينا له أو متى أو جوهرأ، موضوعاً أو مادّة... إلى آخر الوجوديات الممكنة، فيلزم وجود العدم والمعدوم. هذا خُلف.

فإذن حدوث شيء من العدم الصّرف محال، وهذا حكم بديهيّ تبّهك عليه. فإذا جميع ما صدق عليه مفهوم الممكن محتاج إلى علة ليست تلك العلة مبيّنة له بالمرّة، وتلك العلة تنتهي إلى مرجّح خارج عن ماهيّة الإمكان، وهو الواجب الحقيقي الذي وجود لذاته، وكلّ مقيد فهو محتاج إليه، وهو منتهى التقييدات ومرجعها، «إليه يرجع الأمر كلّ»، ومع كون المعلول ليس مبيّناً، كذلك ليس عين العلة، ولكن طور من أطوارها، [و] «شأن من شؤونها، لا وجود له إلاّ وجودها.

فتبيّن: أنّ كلّ ممكن فهو اعتبار من اعتبارات علّته، ليس له وجود الا وجودها، فإذا لم يكن في الوجود الحقيقي الذاتي إلا ذات مطلقة واحدة، لا تعدد. فيها إلاّ بتعدّد

(١) في الأصل: «ترجّح»، والصحيح ما أثبتناه. (٢) في الأصل: «والخاصّة».

(٣) كذا، والمناسب: من وجودهما. (٤) إضافة يقتضيها السياق.

اعتباراتها، [و]^(١)، لا تقيد فيها بوجه من الوجوه، وهو واجب الوجود، فافهم.
فليس في الإمكان أوسع من هذا البيان، وتوضيح الواضح مشكل، فالحق بين
يديك ظاهر، فلا تشغل فكرك بإبطال التسلسل، فهو يحتاج إلى أوهام ملء^(٢)
الأكوان.

واردة

لا تستبعد أن المعلول شأن من شؤون علته، فإنك تغفل عن كون البيت شأناً لأجزائه واعتباراً من اعتباراتها، والشجرة طور الحبة وشأن من شؤونها، والأمواج طور للبحر وشأن من شؤونه، وهكذا جميع الأمور، والعجب للمتكلمين والحكماء المقلدين (لما عجزوا عن الارتقاء إلى درجة الكمال كيف اتخذوا الأعدام سُلماً لتطلع الحقيقة)^(١)، ويزعمون أن هذا تنزيه لحضرته، ولكن نحن نقول ليس وجود إلا وجوده ولا وصف إلا وصفه، فهو الموجود وغيره المعدوم.

قال الأمراء الأولون رضي الله عنه أبو بكر وعمر وعثمان وعلي: «ما رأيت شيئاً إلا رأيت الله قبله أو بعده أو فيه أو معه». كل واحد ينسب إلى واحد منهم، ولا يقنع في وهمك أن هذا قول بالحلول، فإن الحلول إنما يكون بين وجودين: أحدهما حال في الآخر، ونحن نقول: لا وجود إلا وجوده.

تنبيه

أظنك في هذه الكلمات تحققت: بأن هذا الواجب واحد؛ إذ لو كان واجبان لكان كل منهما ممتازاً عن الآخر، وإلا كان عينه، وامتيازه إنما يكون بقيد ليس في الآخر، فيكون مقيداً، فيكون ممكناً هذا خلف.

وقد يستدل على استحالة تعدد الوجود مطلقاً، وأنه ليس إلا وجود واحد: بأنه

(١) في الأصل: «كيف ركبوا الإله له من جميع القيود العدمية»، والأصح ما أثبتناه من نسخة أخرى.

لو كان هناك وجودات: فإمّا لا امتياز بينهما، فيلزم كون الاثنين واحداً. هذا خُلف.
وإمّا بينهما امتياز، فإمّا بوجود مغاير لهما، فننقل الكلام إليه، ونطلب المميّز له
عنها... وهكذا، فيتسلسل، وهو محال.

وأيضاً لو كان كذلك لزم أن يكون لشيء واحد مميزات غير متناهية، لكلّ منها
مميزات غير متناهية، والبداهة، والبداهة مشاهدة بطلانه^(١).

وإمّا بعدم^(٢) فيلزم امتياز الوجود بالعدم، والعدم لا تميّز له في ذاته حتّى يميّز
غيره. هذا خُلف.

فإذن ليس هناك إلّا وجود واحد حقيقي لا قيد فيه بوجه من الوجوه، والكلّ
نسبته. وهذا معلوم مما سبق.

(١) هنا في الأصل كلمة غير مقروءة لا تُخلّ بالمعنى.

(٢) عطف على قوله قبل أسطر: فإمّا بوجود مغاير لهما....

واردة

كَأَنَّكَ تَدْرِكُ أَنَّ الْكَمَالَ هُوَ الْوُجُودُ، وَأَنَّ النِّقْصَ هُوَ الْعَدَمُ، فَإِنَّكَ تَعْلَمُ أَنَّ كُلَّ شَيْءٍ لَوْ بَلَغَ غَايَتَهُ فَمَا يَلْزَمُ لِدَاثِهِ - فِي جَمِيعِ أَحْوَالِهِ مِنْ حَيْثُ ذَاتِهِ - فَهُوَ الْكَامِلُ، وَكُلُّهَا لَمْ يَكُنْ كَذَلِكَ فَهُوَ النَّاْقِصُ؛ عَلَى قَدَرِ دَرَجَتِهِ فِي عَدَمِ بَلُوْغِ غَايَتِهِ، فَإِنْ تَرْتَّبَ عَلَى شَيْءٍ نِقْصٌ فِي آخِرٍ، فَالْشَيْءُ كَامِلٌ، وَالْآخِرُ نَاْقِصٌ، وَقِيلَ لِلشَّيْءِ: نَاْقِصٌ^(١)، لَا لِأَنَّهُ نَاْقِصٌ فِي ذَاتِهِ، وَلَكِنْ مِنْ حَيْثُ لَزِمَ عَلَيْهِ مَا هُوَ نِقْصٌ، وَهُوَ الْعَدَمُ، وَكَذَلِكَ سَهْلٌ عَلَيْكَ تَحْصِيلُهُ، فَإِنْ أوردنا المِثَالَ يَطُولُ الْمَقَالُ، وَالْمَقَامُ ضَيِّقٌ.

إِذَا تَحَصَّلَ عِنْدَكَ هَذَا فَقَدْ عَرَفْتَ: أَنَّ كَمَالَ الشَّيْءِ بِقَدَرِ مَالِهِ مِنْ جِهَاتِ الْوُجُودِ، وَنِقْصُهُ بِقَدَرِ مَالِهِ مِنْ جِهَاتِ الْعَدَمِ، فَهَلَّا تَحَقَّقْتَ مِنْ هَذَا: أَنَّ مَا هُوَ وَجُودُ الْكُلِّ - الَّذِي لَا وَجُودَ إِلَّا مِنْ وَجُودِهِ، بَلْ لَا وَجُودَهُ إِلَّا وَجُودُهُ، وَكُلُّ مَا سِوَاهُ عَدَمٌ - هُوَ الْكَمَالُ لِدَاثِهِ؛ حَيْثُ لَا عَدَمَ لَهُ فِي شَيْءٍ مِنْ جِهَاتِهِ، وَأَنَّ كُلَّ كَمَالٍ فَهُوَ بَرُوزُ كَمَالِهِ، وَكُلُّ نِقْصٍ فَهُوَ عَدَمٌ، وَالْعَدَمُ غَيْرُهُ، فَهُوَ الْكَمَالُ، وَغَيْرُهُ النِّقْصَانُ (تَبَارَكَ أَشْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ) (سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ)^(٢).

وَلَعَلَّكَ تَمِيلُ إِلَى التَّنَزُّلِ عَنْ هَذَا الْمَقَالِ، فَنَقُولُ: وَصَفَ شَيْءٌ بِشَيْءٍ يَقْتَضِي أَنَّ

يكون ذلك الشيء منشأً لذلك الوصف أو في ذاته ما هو كذلك؛ وذلك لأنّ جميع الصفات بالنسبة إلى جميع الذوات من حيث هي صفات وذوات مستوية، فما لم يكن في ذاته مقتضي صفة لا يتصف بتلك الصفة، وإلّا لزم اتصافها بجميع الصفات، أو الترجّح بلا مرجّح، وصفات الواجب وكمالاته منشؤها. إمّا ذاته أو في ذاته، والثاني باطل؛ لعدم التركيب فيه، فنشؤها ذاته، فهو كامل لذاته، بل كمال لذاته، وحديث الغير باطل لا يُسمع؛ إذ لا غير إلّا منه، فكيف يرجع المعلول على علّته بالعلية.

واردة

واجب الوجود عالم: لما أشرقت في قلبك أنوار وجوده وأنه الحق، وكل ما سواه محتاج إليه في الوجود، وكل من ظهور ذاته، فيجب لك بذلك إدراك أنه عالم، وذلك لما تراه من الإحكام والترتيب وملاحظة الدقائق ورعاية المصالح، كما هو مشاهد في كليات العالم، وكما تعلمه إذا أطلعت على علم تشریح الحيوان والنبات والأرض مما يطول بسطه، وفي ترتيب المسببات على أسبابها، فأعط كل شيء حقه، وأنزله منزلته، إذا نقص السبب نقص المسبب، وإذا كمل كمل، وإذا زال زال، فلا يليق بك مع شهود هذا الإحكام أن تنكر علمه.

وأيضاً هلا تبين لك فيما سبق: أن مظاهر الممكنات طلسم ذاته وصفاته، ألا إن العلوم من الممكنات الظاهرة، فهي طلسم لعلمه الحقيقي، فعلمك طلسم، وعلمه باطنه، فهو العالم، وعلمك على ذلك شهيد، والعالم بغيره أولى أن يعلم ذاته. وأيضاً لما كان الحق هو الوجود من كل جهة، والجهل عدم محض، فيستحيل عليه الجهل، ويجب له العلم، فهو العالم بذاته لذاته وكل ما نشأ عن ذاته.

واردة

قال مقلّدو الحكماء وإليه ذهب رئيسهم: إنّ علم الباري تعالى بالكليات بارتسام الصور في ذاته.

فنقول: إنّ قلّم بأنّ العلم هو نفس تلك الصور:
أولاً: يلزم أن يكون علم الباري تعالى زائداً على ذاته، وهو من كمالاته، فيكون الباري كاملاً بغير ذاته، والكامل بغيره ناقص لذاته.
وثانياً: لا يصحّ لعاقل - فضلاً عن حكيم - أن يقول: بأنّ مجرّد الصورة في شيء علم ذلك الشيء لصاحب تلك الصورة وإلاّ لكان الجدار عالماً بالأسد المرسوم صورته عليه.

وثالثاً: هذه الصور أمر طارئ^(١) على الذات؛ أي زائد عليه؛ فإمّا قديمة بالذات، وهو محال؛ لاستحالة تعدّد واجب الوجود.

وإمّا حادثة عن الذات، فيلزم أن لا يكون الذات عالماً قبل تلك الصور بالمرتبة، فقد كان المجهل جائزاً عليه لذاته مستحيلاً لغيره.

وأيضاً يلزم قيام حوادث لا نهاية لها بذاته تعالى.

هذه صور على أنحاء شتى بنظام وترتيب معتبر، تستدعي علم صانعها، فيلزم أن يكون عالماً قبلها، لا بها. هذا خُلف.

(١) في الأصل: «طارٍ» بالتخفيف.

على أنه لو كان عالماً قبلها: فإمّا بصور لتلك الصور، وننقل الكلام إليها..
وهكذا، وهو ظاهر البطلان.
وإمّا بعلمه بذاته الذي هو عين ذاته لاستدعاء العلم بالعلّة العلم بالمعلول،
فليكن علمه كذلك.
وإن قلتم: بأنّ علمه شيء آخر غير تلك المصور، فإن كان غير ذاته تتكلم فيه
مثل الأوّل، وإن كان عين ذاته فهو علمه بذاته، فلا معنى للقول بارتسام الصور في
ذاته تقدّس عن ذلك.

واردة

في علمه بالجزئيات: لما كان تحقيق الحقّ موقوفاً على 'نفي ماعداء، أردنا نقل ما وصل إلينا من المذاهب في تلك المسألة، فنقول: كثر النقل عن الشيخ الأشعري رضي الله عنه في ذلك، ومع ذلك ما تقرّر رأي الناقلين على شيء يعتمد عليه في ذلك، بل كلّما نقلوا قولاً أكثروا فيه من القيل والقال، واختلفوا في فهم معناه، ونحن نأخذ بما اشتهر من مذهبه: وهو أنه يعلم الجزئيات.

فنقول: إن أراد أن يعلمها بوصف الجزئية فذلك بما يكون بعد وجودها الخارجى؛ إذ الشيء ما لم يوجد في الخارج لم يتشخص، والصور العقلية وإن قيّدت بألوف القيود^(١) لا تمنع الصدق على الكثير، فهي كلية، فإن كان علمه كذلك أزليّاً: أولاً: لزم أن يكون جميع الجزئيات الحادثة موجوداً في الأزل، وهو باطل. وثانياً: مجرد حضور الشيء عند الشيء لا يكفي في كونه عالماً به فلا بدّ من طرؤ شيء من المعلوم على العالم حتى يدركه، وذلك الطارئ هو الصورة، فتكون تلك الصور مرتسمة في ذاته، وهو مستلزم لكون ذاته ذات^(٢) طول وعرض؛ حتى يكون محلاً لصور المادّيات التي هي كذلك.

(١) في الأصل: «قيّد».

(٢) في الأصل: «ذا».

وإن لم يكن علمه أزلياً، بل بعد وجود الحادث:
فأولاً: يلزم جهله به قبل وجوده.

وثانياً يلزم عدم إرادته في خلقه لعدم العلم؛ إذ الإرادة من توابع العلم ما لم يكن لم تكن.

وثالثاً: ما تقدّم من كون ذاته ذات^(١) طول ... إلى آخره.
وكل ذلك محال.

وإن أراد أن يعلمها لا على وصف الجزئية، بل يعلم أنّ في زمن كذا عند حادثة كذا يوجد ذات بصفة كذا، فهذه التصورات إنما تكون^(٢) بارتسام الصور في ذاته، فإن كانت حادثة بالحدوث الزماني، فيلزم أن لا يكون عالماً قبلها، وطروء الحادث على ذاته، وهما محالان.

وأيضاً هي مخلوقة له مسبوقة بعلم، وتكون بصور أخرى، فننقل الكلام إليها فيتسلسل:

وإن كانت قديمة بالزمان، فإن كانت قديمة بالذات أيضاً لزم ما لا يتناهى واجب الوجود، وإن كانت حادثة بالذات مستندة إليه في الوجود، فيلزم قدم حوادث غير متناهية غير الذات والصفة، وهو خلاف مذهبه.

وأيضاً لا بدّ في خلقها من الإرادة الموقوفة على العلم، فيكون عالماً بتلك الصور أيضاً قبل خلقها، ويكون ذلك بصور أخرى، وننقل الكلام إليها، فيتسلسل.
فإن تجاوز عن هذا كله، وقال: إنّ علمه ليس بالارتسام فقد قال بعلم ذاتي هو عين ذاته، وهو علمه بذاته، وقد برهن هو على بطلانه، والله أعلم.

وقال مقلّدو الحكماء: إنه يعلم الجزئيات بوجه كلي؛ أي بمثل ما تقدّم في الترديد الثاني من قول الأشعري، ومثّلوا له بعلم المنجم بأنه في سنة كذا في ساعة كذا في

(٢) في الأصل: «يكون».

(١) في الأصل: «ذا».

درجة كذا، يحصل كسوف، وهو لا يقع إلا جزئياً وإن كان في تعقله كلياً؛ إذ الشيء مالم يوجد في الخارج لا يتشخص وإن قيّد بغير المتناهي من القيود.

ويلزم على هذا المذهب ما لزم على الشقّ الثاني من ترديد قول الأشعري، فإنهم قائلون بأنه بارتسام الصور، وذهب الصوفية إلى أن جميع جزئيات الممكنات حاضرة لديه في الأزل، موجودة بوجودها الخارجي، قائلين بأن الزمان شأن من شؤون الحق، وجميع الكائنات الداخلة تحت حكم الزمان موجودة في ذلك الزمان؛ بمنزلة النقاط المرسومة على الخطّ المستقيم، ولما ظهر الحق بهذا الشأن الواحد فقد ظهر بجميع ما فيه، فالكل موجود عنده حاضر لديه منكشف له.

واستشهدوا لذلك: بأنه كما أن^(١) نسبته إلى جميع الأمكنة على السواء، فكذا نسبة الأزمنة إليه على السواء، ليس عنده حال ولا ماضٍ ولا استقبال، وإنما نحن لا ندرك ما يأتي من بعد أو ماضٍ إدراك الحال؛ لقصور نظرنا، كنملة تمشي على خيط ملوّن بألوان مختلفة، فهي لا تدرك لوناً حتى تتجاوز اللون الذي قبله لقصور حاستها عن الاطلاع على جميع الألوان دفعة، وهي تظنّ بأن هذا حادث وذاك انعدم، مع أننا نراه دفعة، فكذا نحن.

وهذا المذهب هو الذي حمل عليه صاحب «المحاكبات» مذهب - الحكماء في قولهم: يعلمها على وجه كلي، فقال: أي لم يعلمها معدومة ثم موجودة، بيضاء ثم سوداء، وهكذا يتجدّد في علمه، بل يعلمها على تغيّرها دفعة، ومثل بهذا المثال، واستشهد بذلك الاستشهاد، وكأنه قول بما يحكم صريح العقل بخلافه؛ إذ كلّ عاقل يحكم بأن اليوم المستقبل معدوم الآن، موجود فيما بعد بجميع ما يحدث فيه في طرفي الوجود والعدم، وليس هذا بمنحطّ عن درجة السفسطة، مع أنه لا يسلم من القول بالارتسام والتمثيل والاستشهاد في لون بين الممثل والمستشهد له.

ولنرجع لتحقيق الحق فنقول: أنت تعلم أنه لما لم يكن وجود إلا لذاته، فحقيقته حقيقة الحقائق، وذاته ذات الذوات، وجميع ما تنوّهه إنما هو من الاعتبار لتلك الذات، فلا بد أن نقول: إن علمه عين ذاته، وهو عين علمه بذاته، وهو علم بجميع شؤونه وأطواره، وأن جميع ما تشرف بالبروز فإنما هو على ما في العلم، ولكن لضيق طرف الخارج عن أن يسع المراتب الغير المتناهية - التي يقتضيها على حسب ما لكل شيء في ذاته - حصل الترتيب في تلك التجليات، فكما أن ذاته واحدة بالذات، والكثرة إنما وقعت في عالم التجليات، فكذلك علمه بالكل واحد بالذات، وكثرته في عالم التجليات، فما برز في الوجود إلا ما كمن في العلم الذاتي، ولا فصل إلا ما أجمل فيه، فهو العالم بكل شيء (لا يعزب^(١) عنه مثقال ذرة)، فدقق النظر، وإياك أن تحجبك الكثرة عن ذات الوحدة، فإن البحر لو علم بذاته فليس يحتاج إلى علم آخر يعلم به أمواجه.

وهذا قد يوافق من وجه قول بعضهم: إن العلم قديم وتعلّقه حادث، ولكن قد ضلّ عن السبيل، فوقع في تيه الأباطيل.

وأيضاً يقرب مما يقال: إن الأشياء وجوداً علمياً، ووجوداً شهودياً، ومما يقال: إن للشيء وجوداً بحسب ذاته، ووجوداً في ذاته^(٢).

فتفطن وطبق إن كنت من أهل النظر.

(١) أي: لا يغيب عنه ولا يبعد ولا يخفى. (٢) في الأصل هكذا: في ذاته ت العلة.

واردة

كأنِّي بك إذا^(١) التفتَ لنفسك وقد وجدت علمك بنفسك عين نفسك، وهذا غير عسير، ثم إذا دققت علمت أنك لا تدرك غير نفسك، فإن الإدراك: إن كان هو مجرد ارتسام الصور فقد تكرر غير مرّة: أنه لا يصحّ موجباً للعلم.

وإن كان الانفعال بتلك الصور فهو هو، أو قريب منه، وحكمه حكمه.

فليس الإدراك إلّا تجلّي نفسك بالصور على حسب الاستعداد، فإدراكك لنفسك في تلك الحالة إدراك لتلك الصور بعينه فأدركت نفسك بنفسك وما أدركت خارجاً عنك، ولكن بالتجوّز نقول أدركت زيداً الخارجي، ولكنك ظهرت بمطابقه، فقلت: ظهرت به، وهذا دقيق فافهم.

كأنّك فيما ألقي إليك أدركت أن الحقّ مرید في شأنه ولكن ليس بشتاق ويتفكّر ثم يوجد على حسب ما يؤدّي إليه فكره، بل إرادته عين فعله؛ أي لا تخلّل بين الإرادة والفعل (إنما قولنا لشيء إذا أردناه أن نقول له كن فيكون)^(٢) (إنما أمره إذا أراد شيئاً أن يقول له كن فيكون)^(٣) فانظر إلى حصر الأمور في الفعل في جواب الإرادة؛ أي ليس لنا شأن من الشؤون المتعلقة بذلك الشيء إذا أردناه إلّا قولنا له: كن، وذلك كما إذا تصوّرت زيداً الذي تعرفه من قبل، فتصوّر لك له فعل من أفعالك ومرضيّ لك

ومراد، ولكن ما تعلّقت إرادتك بتصوره، ثمّ فعلت ذلك التصوّر، بل إنّ فعلك ذلك تجلّي إرادتك، فعنّى كونه مريداً: أنه لا جابر له، بل تجلّيه عن علمه مرضي لذاته، لا يقع في ملكه إلّا ما يريد فتأمل فليس ما يفهمونه في الإرادة ينبغي^(١) في حضرة الألوهيّة.

(١) كذا، والمناسب: لا تتقاً وصحيحاً.

واردة

الحق جواد: أي يعطي كلَّ شيءٍ ما ينبغي له من حيث إنه ينبغي؛ أي ينزل
المراتب منازلها، (أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ)^(١)، فلا يفيض في مرتبة ما تستحقُّ أخرى،
ولا يحجب عن مرتبة ما لها في ذاتها، وذلك على حسب ما تقتضيه مراتب التجلي في
عالم التنزلات، وهذا لا يخفى عليك من المباحث السابقة، والقوم قد وقع النزاع بينهم
في أن أفعاله تُعلَّل بالأغراض أم لا، وكلُّ من الطائفتين أيّد ما يدّعيه، ولكن الجمهور
على أنها لا تعلل، وإلا لزم أن يكون للباري غرض لا يتم إلا بغيره، فيحتاج إلى
الغير في إتمام غرضه، بل هو يفعل بدون غرض.
فلما أورد عليهم: أنه يلزم أن يكون عابثاً.

أجابوا عن ذلك: بأنه وإن لم يلاحظ الغرض وإن لم يكن له باعث على الفعل،
لكن جميع أفعاله لا تخلو عن الحكيم والمصالح.

والعجب لهم كيف دفعوا العبث بهذا؟! مع أننا نعلم أن من لعب برجله - مثلاً -
بدون قصد شيء، فترتب على ذلك موت ثعبان مثلاً، فهو عابث لا يقال له: أحسنت
وفعلت صواباً. ومن غرائب الاتفاقات ما وقع في بعض البلدان الشمالية: أنه اجتمع
خمسة سُراق في محلٍّ ليسرقوا منه، فسمعوا صوت صبيٍّ داخل بيت في تلك الدار

فأخرجوه؛ خوفاً من أن يوقظ أهله صياحه، فوضعه في صحن الدار، فصاح فاستيقظت أمه وأيقظت أباه، وخرجوا لأجل الولد، ثم دخل السراق البيت، فأخرجوا المتاع إلى الصحن - أيضاً - لياخذوه، فلما دخلوا لأخذ ما بقي من المتاع انهدم البيت عليهم، فهلكوا جميعاً، ونجى أهل المنزل مع غالب أمتعتهم، فهل يقال لهؤلاء السراق: إنهم حكماء محسنون، وهذا الفعل من جميل أخلاقهم؛ حيث أنجوا هؤلاء من هلاك الهدم، وترتب على فعلهم هذه المصلحة الكبيرة؟! كلا، بل لا يقول به عاقل.

فليس الأمر إلا ما سمعت، فوجود ذاته عين الحكمة والغرض لذاته، فلا تكن من الغافلين.

واردة

كيف بدأ الله الخلق؟ من القضايا الأوليّة؛ إذ الطفرة محال؛ أي كونك في مكان لم تكن فيه لا يمكن طفرة؛ أي بدون قطع مسافة - على أي وجه كان - من المكان الذي كنت فيه إلى ما لم تكن فيه، وإلاّ لزم عدم المسافة وكونك فيه قبل كونك فيه، وهكذا في كلّ شيء له بداية ونهاية، لا يمكن الوصول إلى الغاية إلّا بقطع المراتب المتوسطة، ومنه اللطف والتكثف والقلة والكثرة والإطلاق والتقييد ونحو ذلك، فإنّ الكثرة لا يمكن تحقّقها إلّا بتحقيق آحادها ولا يخفى عليك مثل هذا البديهي، غاية الامر أنّه يتفاوت القطع بالسرعة والبطء، فإذا ارتقاء من مرتبة الإطلاق وإلى أقصى مراتب التقييد، لابدّ فيه من قطع مراتب التقييد إلى أن يصل أقصاها، وإلاّ لزم عدم المراتب، والفرض وجودها؛ لما علمت من ثبوت المبدأ والمنتهى، ولما تبين لك أنّ الأكوان شؤون الوجود ودرجات تنزّله وأطواره، فاعلم أنّ تنزّله إلى غاية التقييد من مرتبة غاية الإطلاق، لابدّ فيه من قطع مراتب التقييدات التي بين المبدأ والمنتهى، فقد وقع التجلّي على مراتب التنزّل؛ الألف فاللطف.. وهكذا إلى آخر مراتب التنزّل، وهو العالم الهولاني الطبيعي، فجميع المراتب التي قبل هذا العالم هي التي نسمّيها بالملائكة والسُّرادات، ونسمّي البعض عقلاً والبعض نفساً.. وهكذا، فكلّ مرتبة طلّسّم وصورة للتي قبلها، والتي قبلها حقيقتها وباطنها، والقائم بها إلى حقيقة الحقائق، وأقر بها إلى الوجود، هو المسمّى بالعقل، لما أنّه أمام جميع المتعيّنات،

ومتلقٍ فيضها من المبدأ الأول، وفي كلام الحكيم الإلهي صلى الله عليه وسلم: (أول ما خلق الله العقل)، وباقي المراتب قبل الناسوت هي النفوس الكلّية، وأشعّتها المنبثّة عنها في المراتب العرضيّة هي النفوس الجزئيّة، وهذا هو المسمى بعالم المجرّدات. ثمّ على حسب ما وصل إليه نظرنا، وانتهى إلينا من حضرة الحكيم الإلهي: أنّ النفوس الكلّية المريّة لعالم الناسوت الظاهرة فيه على ما تقتضيه مرتبته في التزكّل أربعة نفوس:

وهي الحاملة لعرش الربّ الذي هو هذا العالم نفس «ميكائيليّة»، وهي التي تركّب كلّ ذرّة من ذرّات الوجود مع الأخرى لأمر يقتضيه، وهذا هو الرزق العام، ومنه الجذبات العموميّة الكائنة بين ذرّات الوجود. ونفس «إسرافيليّة»، وهي التي بها حصل الحياة في كلّ ذرّة من ذرّات الوجود، ومنها فيض الحياة العام.

ونفس «جبرائيليّة»، وهي المفيضة للإدراك في كلّ ذرّة من ذرّات الوجود. ونفس «عزرائيليّة»، وهي القابضة روح الحياة عن بعض ذرّات الوجود لأمر يقتضيه، المحلّلة لبعض الأجزاء عن البعض، المحلّية لبعض المراتب عمّا كان له، كلّ ذلك في كلّ شيء بحسبه.

ثمّ إنّ كما يحصل ذلك في الذرّات الجزئيّة يحصل في المركّبات، ومن ذلك قبض حياة الحيوان بالنفس «العزرائيلية» ورزقها «بالميكائيليّة» وحياتها «بالإسرافيليّة» وإدراكها «بالجبرائيليّة».

والمرتبة «الجبرائيلية» كما حصل منها التعليم الباطني للجزئيات والكلّيات، كذلك قد يحصل منها التعليم الظاهري، كما حصل لبعض القديسين^(١)، مثل الأنبياء، وهذه المرتبة كثيراً ما جاء ذكرها على الألسنة الإلهية خصوصاً على لسان نبيّنا -

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فجاء: أنه رآه وقد سدَّ الأفق، ومرة أن له ستانة ألف جناح، كلَّ جناح منها قد سدَّ الأفق، وليس هذا إلّا رمزاً لما قرّرناه، وإشارة إلى ما أوضحناه، ولا تستبعدن مثل هذه الأفكار، فإنه قد تكلم قوم بالسيال الكهربائي في العالم، وليس يظهر إلّا آثاره، وهو كلام حقيقي مبرهن، فقل أنت بالسيال الروحي في العالم. وليست هذه المراتب متباينة متفارقة، بل كل شيء في كل شيء، ولفظة «في» ضيق عبارة.

ولنرجع إلى إتمام ما نحن بصدد، فنقول:

فلما انتهت التجلي إلى عالم الناسوت، وقد كنت تعلم أن التزل ليس إلّا عبارة عن تنقل الوجود في الأطوار، ولست تدرك منه إلّا الحركة، ولكن لست تعلم كقيمتها، والباطن حقيقة الظاهر، والظاهر تجليّه، فبرزت جميع المعنويات في الحسيّات في هذا العالم الحسيّ على ما يقتضيه مراتب التجلي، فكانت الحركة اللاكيفية حركة كفيّة، فبرز هذا العالم شيئاً واحداً بسيطاً ليس فيه تجزؤ ولا تركيب، وهو الذي يسمّونه بالهيو، ثمّ بواسطة هذه الحركة اللازمة بالترتيب حصل في ذلك البسيط جزر ومدّ، وفتق بعد رتق، فنه اللطيف والكثيف والمتفاوت في المرتبتين، ووقعت كلُّ كرة حيث أدّت بها الحركة كيف كانت ولم يزل هذا العالم متحرّكاً بهذه الحركة، لكننا لا ندرك إلّا حركة الجزئيات الحاضرة بين أيدينا لأننا لسنا كلَّ العالم حتّى ندرك حركته الكلّية فالحركة واحدة ونراها متكرّرة بتكرّر^(١) أجزاء المتحرّك، ومن ثمّ لا تعجد إلّا متحرّكاً، ولا حادثاً إلّا عن حركة؛ وذلك لعدم توقّف الفيض في لحظة من اللحظات لعموم الجود، وكان العالم في الترقّي على حسب تقادّمه في الوجود، وهذا من مقتضيات الترتيب، وقد علمت ما يحتاج إليه العالم في نظامه العام من النفوس الكلّية.

أما النظام الخصوصي لكل ذرة - أي المبدأ القريب لهذا - إنما هو بالنفوس الجزئية المنبعثة عن النفوس الكلية، فلا تزال الكلية في تربية الكل، والجزئية في تربية الجزء، حتى يقضي الله أمراً كان مفعولاً.

ولعلك على ما تحققت من لزوم الترتيب في عالم التركيب تقول: إن أول ما ظهر في هذه الكرة النباتات على تفاوتها في الدرجات من متناقص الخلقة جداً، ثم يتكامل شيئاً فشيئاً حتى انتهت إلى غايتها، ثم الحيوانات كذلك، ثم نتيجة الكل غاية منتهى السير هو الإنسان، ثم كذلك بتفاوت مراتبه في الوجود من غاية التوحش إلى أدنى منها، ثم وثم، ولا يزال هكذا، وقد نطق بهذا كتابنا، وأشار إليه في قوله: (وَاللَّهُ أَنْبَأَكُمْ مِنْ الْأَرْضِ نَبَاتاً) فهذا قليل تستغني به عن كثير، وإجمال يغنيك عن لبس التفاصيل.

واردة

قد تبين: أن الحق فيّاض مطلق ينزل كلّ شيء، منزلته التي تتبعها أن يكون عليها في ذاته، ولما أوجد هذا النوع الإنساني جعل فيه إدراكات وأخلاقاً على حسب لوازم فيه وآلات تقتضي ذلك بحسب النوع، ثم إنّ الآلات الجزئية تقتضي الاختلاف في الاقتضاء على حسب اختلافها في الأشخاص بالعوارض الطارئة^(١) على الحقائق الناشئة عن الأسباب الجزئية في هذا العالم، فكان اللازم على اختلاف الأخلاق وتباين الآراء - على حسب ما تقتضيه تلك المراتب الشخصية - أن يأخذ كلّ طرفاً غير الذي يأخذه الآخر^(٢)، و(كُلُّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ) ومن مقتضيات هذا التنافر أن يترتب عليه النزاع؛ إذ يناقض البعض البعض الآخر في قصده، ويدوده عما هو بصدده، فيلزم تغلب البعض وقهره للبعض الآخر وهو منشأ الفساد والفتن؛ لوقوع العداوة بينهم بذلك، فنشأ عنها المحاربات والمقاتلات التي ينشأ عنها فناء هذا النوع، ثم الاستغراق في عالم الحسّ الذي هو مقتضى رتبة هذا العالم، يستلزم الغفلة عما يؤول إليه أمره بعد مفارقتة هذا العالم، فيبوء بظلمة الجهل وضيق كدرة الأخلاق ورذائل الأعمال، كلّ ذلك على حسب ما تقتضيه مراتب الوجود في هذا العالم الطبيعي.

(١) في المخطوطة: «الطارئة».

(٢) في المخطوطة: «يأخذ من الآخر».

ولما أمدهم الحق بما فيه إصلاح أبدانهم من جميع لوازم تعيّناتهم، وبما فيه بقاء هذا النوع من الاستيلاد، لزم أن يمدهم من جوده وفيضه بما يكون سبباً في تربية عقولهم وتركيز نفوسهم، وطبيعياً لبواطن أمراضهم؛ بأن يبعث فيهم منهم ذانفس قدسيّة مطهّرة عن جميع شوائب الغفلة، منكشفة لها الأسرار والحقائق على وفق الحكمة بأصل الفطرة لا يحتاج فيما يقصده إلى الفكر والنظر، وحيه من نفسه، زكّي الأخلاق، رفيع الهمة، قد بُثّ فيه شوق خلقيّ ونور جليّ إلى تربية من أرسل إليهم يفدي بروحه لذلك^(١)، ولا يبالي في هداية شخص باقتحام المهالك، قد جلس على منصّة البلاغة حتى يحكم بالبيان إيلاغه، فيكون أخلاقه ميزاناً لأخلاقهم، وأعماله ميزاناً لأعمالهم، وذلك إنّما يكون على حسب احتياج النوع إلى ذلك بقدر الاستعداد واستحكام موادّ الفساد، فهذا الشخص المتّصف بهذه الصفات هو النبيّ.

ولما بلغ العالم إلى درجة في اكتساب المعلومات ووجوه المعارضات، وجالوا في ترتيب الأفكار، وكانوا في استعداد للتنبّه والاستبصار، بعث فيهم نبياً كاملاً، عموميّ الفكر، صادق اللهجة، في أعلى طبقات الكمال، وختم الامر به وتمّ؛ لعدم احتياجهم إلى غيره؛ إذ كلّما تقادم الزمان قويت دواعي العرفان، وقد بينّ لهم إجمالاً ينبئ عن تفاصيلهم، قد أحاط بجميع مهمّاتهم على اختلاف أحوالهم في أعصارهم صلى الله عليه وسلّم وعلى آله وصحبه.

ولا يخفى على عاقل أنّ مثل هذا الرجل الكامل، لا بدّ منه في عالم الوجود لهذه الترقية على ما هو مقتضى العالم، وترتيبه على الأسباب والمراتب.

ومن لطائف الوقائع ما وقع للفاضل الأستاذ في الاستنبول مع جماعة من الطبيعيين، وقد كانوا يسخرون بالأنبياء، وذلك أنه قال لهم: يجب على من أنكر الألوهيّة - فضلاً عن أثبتها - الاعتقاد بالنبوّة؛ وذلك لأنّ الطبيعة قد اقتضت

(١) كذا، والمناسب: «يفدي روحه لذلك»، أو «يفدي بروحه ذلك».

للشخص كبدًا وقلبًا وروحاً لأجل بقاء وجوده، واقتضت أشياء، مثل تقعير الكف وتقويس الحاجب وهدب الأشفار ونحو ذلك؛ لكمالها في وجوده، واقتضت للنوع آلة تكون سبباً في بقائه، والأسباب كثيرة، فإذا لم يكن هذا الرجل الكامل لهذا العالم بمنزلة الروح للشخص، فهلاً كان مثل تقعير الكف وتقويس الحاجب وهدب الأشفار ونحو ذلك، فسكتوا وقبلوه.

هذا لسان الحكيم في هذا الباب.

وبلسان آخر نقول: لما حصل للوجود في مراتب تجلياته بُعدٌ عن نفسه في مراتب تجرّده، تجلّى من نفسه لنفسه بتجلٍّ يدعو نفسه لنفسه على ما يقتضيه اختلاف التجلّي، وليس ببعيد، بل كما يشاهد فينا من زجر أنفسنا لأنفسنا وحثّها إيّاها، وفيض هذا التجلّي بالالتفات إلى مبدئه الحقيقي، فإذا استغرق في دعوة التجليات حصل له الالتفات من عالم المجرّدات، فتفكّر واستشار، ولما تنفّس صبح الحقيقة والناسوتيون في سنّة من جهالتهم، بعث منادياً هلموا إلى النجاح، فقد طلع الصباح، فالناس في الإجابة على اختلاف درجاتهم في سنّة الغفلة، ومن استيقظ من غفلته واستنار شمس حقيقته ناب عن الداعي في دعوته، لهذا تمّ العقد برسالته، وهو لسان النضوف. والله أعلم.

واردة

لعلك فيما سبق لك تنبّهت إلى أنّ المجرد ليس محدّداً للتغير والتبدّل والكون والفساد؛ لتنزّهه عن الحركة الحسيّة المقتضية لذلك، فالنفوس الناطقة الإنسانيّة باقية ببقاء الوجود، ولما كان الوجود في جميع مراتبه فعّالاً، فللنفوس الناطقة من الأفعال على حسب رتبته، وهو في بدنها ليس إلاّ التدبير، أمّا بعد مفارقتها البدن الإنساني فافترفت الطوائف في حكمها:

فمن قائل: بأنّ النفس ليس لها حالة إلاّ وهي مدبّرة لبدن الإنسان، فلا تتدفى عنه إلى الحيوان والنبات، ولا تفتر عن التدبير، وكلّما خُلِقَ ثوبٌ لبست آخر من هذا النوع بعينه، فهو مظهر خيرها وشرّها وعذابها ونعيمها.

ومن قائل: بأنها إذا تعطلّ البدن ظهر لها ملكاتها وإدراكاتها، فكان لها بذلك إمّا الحزن والأسف، وإمّا الفرح والابتهاج، فلا تتعلق ببدن مادامت تلك الملكات فيها، فإذا زالت تلك، وصارت ساذجة، تعود إلى تدبير النبات، وترقى إلى الإنسانيّة وهكذا؛ لشوقها إلى مرتبتها من التدبير لهذا العالم.

ومن قائل - وهم الحكماء -: إنّ النفس قد تفارق هذا البدن إلى غير النهاية، ولما كان الحقّ في جميع مراتبه فعّالاً كما سبق، وكان للنفس بذلك رتبة الفعل، فتمام ظهورها يكون في عالم التعلّل والتخلّق، كولد سلطان يشاق إلى مرتبة أبيه، ولكن لقصوره ينزوي إلى بعض الجهات، ويظهر سلطنته فيها، وبه يتسلّى، ويكون متلذّذاً

مبتهجاً يعزل ويولي، ويعزّ ويذلّ، فكذا النفس في عالم التعقّل والتخلّق، فإن أصلحته ورثبتها على ما هو عليه^(١)، كانت بعد فراق البدن وجوداً في عالمها متلذّذة بمرتبها مبتهجة بسلطنتها، وعلى قدر النقص في ذلك يكون العذاب والألم.

ومن قائل - وهم الصوفية -: إنّ الحقّ لما نادى شوّونه على لسانه النبويّ إلى الدخول في حضرته، وأمرهم أن يتلبّسوا عند ذلك بملابس تليق بتلك الحضرة، وأن يتخلّوا عن غير ذلك، فمن فهم الرمز وحلّ اللّغز وفني بالفناء المطلق، واتصل بحضرة الجود، ولم يرَ إلاّ نفس الوجود، فلذّته نور الوجود، وهو لا عين رأت ولا أُذن سمعت، ولا خطر على قلب أحد، ومن نظر إلى ظاهر الحال وعمل بما فهم من مدلول المقال غرست له في أرض نفسه أشجار النعيم، فكلّ عمَلٍ عمله بزر له - عند خراب البدن - لذاته على حسب ما كان يعهد ويتلذّذ، وكان له من ذلك الحسور والولدان والأساور والتيجان، ومن توجّه نحو الطريق، ولكن غفل عما يروم الفريق، وتقاعد عن السير، ولبس ملابس الضير، ظهرت له تلك النقائص حيّات وعقارب وسلاسل وأغلالاً، ولا يزال كذلك حتّى يتقدّس، فيكون أحد السابقين، ومن أعرض عن الطريق بالمرّة، وشغل بالأغيار عن تلك الكثرة، فهو لا يزال معذباً بظهوره متألماً بفجوره، فإذا هبّت عليه نسمة من نسيمات اللّطف والرحمة، كان العذاب عذاباً والرحيم ربّاً.

(١) كذا، والصحيح: فإن أصلحتها ورثبتها على ما هي عليه...

واردة

هلا تفتنت فيما أدرجت لك في هذه الأقوال إلى أنه وقع الصلح بين الطائفتين العظيمتين في أن الأفعال هل هي لله خاصة، أو بقدرة العبيد؟ فإنه لا يخالف بينهما في الحقيقة، فالله فاعل من حيث العبد فاعل، والعبد فاعل من حيث الرب فاعل، والوجود في جميع مراتبه مختار والحمد لله وحده.



كملت على يد كاتبها إبراهيم بن علي اللقاني المصري المجاور للجامع^(١) الأزهر، وذلك يوم الخميس سلخ صفر سنة واحد وتسعين ومائتين وألف من الهجرة النبوية على صاحبها أفضل السلام والتحية.

(١) في المخطوطة: «المجاور بالجامع».

٣

القضاء والقدر



القضاء والقدر

مضت سنة الله في خلقه: بأن للعقائد القلبية سلطاناً على الأعمال البدنية، فما يكون في الأعمال من صلاح أو فساد، فإنما مرجعه فساد العقيدة وصلاحها على ما بينا في بعض الأعداد الماضية*، ورب عقيدة واحدة تأخذ بأطراف الأفكار، فيتبعها عقائد ومدرجات أخرى، ثم تظهر على البدن بأعمال تلائم أثرها في النفس، ورب أصل من أصول الخير وقاعدة من قواعد الكمال، إذا عرضت على الأنفس في تعليم أو تبليغ شرع يقع فيها الاشتباه على السامع، فتلتبس عليه بما ليس من قبيلها، أو تصادف عنده بعض الصفات الرديئة أو الاعتقادات الباطلة، فيعلق بها عند الاعتقاد شيء مما تصادفه، وفي كلا الحالين يتغير وجهها ويختلف أثرها، وربما تتبعها عقائد فاسدة مبنية على الخطأ في الفهم، أو على خبث الاستعداد، فتنشأ عنها أعمال غير صالحة، وذلك على غير علم من المعتقد كيف اعتقد، ولا كيف يصرفه اعتقاده، والمغرور بالظواهر يظن أن تلك الأعمال إنما نشأت عن الاعتقاد بذلك الأصل وتلك القاعدة، ومن مثل هذا الانحراف في الفهم وقع التحريف والتبديل في بعض أصول الأديان غالباً، بل هو علّة البدع في كل دين على الأغلب، وكثيراً ما كان هذا الانحراف وما يتبعه من البدع، منشأ لفساد الطباع وقبائح الأعمال، حتى أفضى بمن

(*) من مجلة «العروة الوثقى» الصادرة من باريس.

ابتلاهم الله به إلى الهلاك وبئس المصير، وهذا ما يحمل بعض من لاخبرة لهم على الطعن في دين من الأديان أو عقيدة من العقائد الحقّة؛ استناداً إلى أفعال بعض السذج المنتسبين إلى الدين أو العقيدة.

من ذلك عقيدة «القضاء والقدر» التي تُعدّ من أصول العقائد في الديانة الإسلامية الحقّة، كثر فيها لفظ المغفلين من الإفراج وظنّوا بها الظنون، وزعموا أنّها ما تمكّنت من نفوس قوم إلاّ وسلبتهم الهمة والقوّة، وحكّمت فيهم الضعف والضعفة.

ورموا المسلمين بصفات، ونسبوا إليهم أطواراً، ثمّ حصروا علّتها في الاعتقاد بالقدر، فقالوا: إنّ المسلمين في فقر وفاقة وتأخّر في القوّة الحربيّة والسياسيّة عن سائر الأمم، وقد فشا فيهم فساد الأخلاق، فكثر الكذب والنفاق والخيانة والتحاقد والتباغض، وتفرّقت كلمتهم، وجعلوا أحوالهم الحاضرة والمستقبلّة، وغفلوا عمّا يضرّهم وما ينفعهم، وقنعوا بحياة يأكلون فيها ويشربون وينامون، ثمّ لا ينافسون غيرهم في فضيلة، ولكن متى أمكن لأحدهم أن يضرّ أخاه لا يقصّر في إلحاق الضرر به، فجعلوا بأسهم بينهم والأمم من ورائهم تبتلعهم لقمة بعد أخرى، رضوا بكلّ عارض، واستعدّوا لقبول كلّ حادث، وركنوا إلى السكون في كسور بيوتهم، يسرحون في مراعاهم، ثمّ يعودون إلى مأواهم، الأمراء فيهم يقطعون أزمנתهم في اللهو واللعب ومعاطاة الشهوات، وعليهم فروض وواجبات تستغرق في أدائها أعمارهم ولا يؤدّون منها شيئاً. يصرفون أموالهم فيما يقطعون به زمانهم إسرافاً وتبذيراً، نفقاتهم واسعة، ولكن لا يدخل في حسابها شيء يعود على ملّتهم بالمنفعة، يتخالزون^(١) ويتنافرون، وينوطون المصالح العموميّة بمصالحهم الخصوصيّة، فربّ تنافر بين أميرين يضيّع أمة كاملة؛ كلّ منهما يخذل صاحبه، ويستعدي عليه جاره، فيجد الأجنبي فيها قوّة فانية وضعفاً قاتلاً، فينال من بلادها ما لا يكلفه عدداً ولا

(١) يتقاطعون ويعوّق بعضهم بعضاً.

عُدّة، شملهم الخوف وعمّهم الجبن والخَوَر، يفزعون من الهمس، ويألمون من اللمس، قعدوا عن الحركة إلى ما يلحقون به الأُمّ في العزّة والشوكة، وخالفوا في ذلك أوامر دينهم، مع رؤيتهم لجيرانهم - بل الذين تحت سلطتهم - يتقدّمون عليهم، ويباهونهم بما يكسبون، وإذا أصاب قوماً من إخوانهم مصيبة، أو عدت عليهم عادية، لا يسعون في تخفيف مصابهم، ولا ينبعثون لمناصرتهم، ولا توجد فيهم جمعيّات ملّية كبيرة لا جهريّة ولا سرّيّة، يكون من مقاصدها إحياء الغيرة، وتنبيه الحميّة، ومساعدة الضعفاء، وحفظ الحقّ من بني الأقوياء وتسلط الغرباء.

هكذا نسبوا إلى المسلمين هذه الصفات وتلك الأطوار، وزعموا أن لا منشأ لها إلاّ اعتقادهم بالقضاء والقدر، وتحويل جميع مهمّاتهم على القدرة الإلهية، وحكموا بأنّ المسلمين لو داموا على هذه العقيدة فلن تقوم لهم قائمة، ولن ينالوا عزّاً، ولن يعيدوا مجدّاً، ولا يأخذوا بحقّ، ولا يدفعوا تعديّاً، ولا ينهضوا بتقوية سلطان، أو تأييد ملك، ولا يزال بهم الضعف يفعل في نفوسهم، ويركس من طباعهم، حتّى يؤدّي بهم إلى الفناء والزوال - والعياذ بالله - يُفني بعضهم بعضاً بالمنازعات الخاصة، وما يسلم من أيدي بعضهم يحصده الأجنبي.

واعتقد أولئك الإفرنج: أنّه لا فرق بين الاعتقاد بالقضاء والقدر وبين الاعتقاد بمذهب الجبريّة، القائلين: بأنّ الإنسان مجبور محض في جميع أفعاله، وتوهّموا: أنّ المسلمين بعقيدة القضاء يرون أنفسهم كالريشة المعلّقة في الهواء تقلّبها الرياح كيفما تميل، ومتى رسخ في نفوس قوم أنّه لا خيار لهم في قول ولا عمل، ولا حركة ولا سكون، وإنّما جميع ذلك بقوة جابرة، وقدرة قاسرة، فلا ريب تتعطّل قواهم، ويفقدون ثمرة ما وهبهم الله من المدارك والقوى، وتُحمي من خواطرهم داعية السعي والكسب، وأجدر بهم بعد ذلك أن يتحوّلوا من عالم الوجود إلى عالم العدم.

هكذا ظنّت طائفة من الإفرنج، وذهب مذهبها كثيرون من ضعفاء العقول في المشرق، ولست أخشى أن أقول: كذب الظانّ، وأخطأه الوهم، وبطل الزاعم،

وافترضوا على الله والمسلمين كذباً، لا يوجد مسلم في هذا الوقت - من سنيّ وشيعيّ وزيديّ وإسماعيليّ ووهابيّ وخارجيّ يرى مذهب الجبر المحض، ويعتقد سلب الاختيار عن نفسه بالمرّة، بل كلّ من هذه الطوائف المسلمة يعتقدون بأنّ لهم جزء اختياريّاً في أعمالهم، ويسمّى بالكسب، وهو مناط الثواب والعقاب عند جميعهم، وأنهم محاسبون بما وهبهم الله من هذا الجزء الاختياري، ومطالبون بامتثال جميع الأوامر الإلهيّة، والنواهي الربّانيّة، الداعيّة إلى كلّ خير، الهاديّة إلى كلّ فلاح، وأنّ هذا النوع من الاختيار هو مورد التكليف الشرعي، وبه تتمّ الحكمة والعدل.

نعم كان بين المسلمين طائفة - تسمّى بالجبريّة - ذهبت إلى أنّ الإنسان مضطّرّ في جميع أفعاله اضطراراً لا يشوبه اختيار، وزعمت أن لا فرق بين أن يحرك الشخص فكّه للأكل والمضغ، وبين أن يتحرّك بقفقه^(١) البرد عند شدّته، ومذهب هذه الطائفة يعدّه المسلمون من منازع السفسطة الفاسدة، وقد انقرض أرباب هذا المذهب في أواخر القرن الرابع من الهجرة، ولم يبقَ لهم أثر، وليس الاعتقاد بالقضاء والقدر هو عين الاعتقاد بالجبر، ولا من مقتضيات ذلك الاعتقاد ما ظنّه أولئك الواهمون.

الاعتقاد بالقضاء يؤيّد الدليل القاطع، بل ترشد إليه الفطرة، وسهل على من له فكر أن يلتفت إلى أنّ كلّ حادث له سبب يقاربه في الزمان، وأنه لا يرى من سلسلة الأسباب إلّا ما هو حاضر لديه، ولا يعلم ماضيها إلّا مبدع نظامها، وأنّ لكلّ منها مدخلاً ظاهراً فيما بعده بتقدير العزيز العليم، وإرادة الإنسان إنّما هي حلقة من حلقات تلك السلسلة، وليس الإرادة إلّا أثراً من آثار الإدراك، والإدراك انفعال النفس بما يعرض على الحواسّ، وشعورها بما أودع في الفطرة من الحاجات، فلظواهر الكون من السلطة على الفكر والإرادة مالا ينكره أبله، فضلاً عن عاقل،

(١) اضطراب الحنكين واصطكاك الأسنان من البرد. تاج العروس ٦: ٢٢٦ مادة «قف».

وأنّ مبدأ هذه الأسباب - التي تُرى في الظاهر مؤثرة - إنّما هو بيد مدبّر الكون الاعظم الذي أبدع الأشياء على وفق حكمته، وجعل كلّ حادث تابعاً لشبهه كأنه جزاء له، خصوصاً في العالم الإنساني.

ولو فرضنا أنّ جاهلاً ضلّ عن الاعتراف بوجود إله صانع للعالم، فليس في إمكانه أن يتملّص من الاعتراف بتأثير الفواعل الطبيعية والحوادث الدهريّة في الإرادات البشريّة، فهل يستطيع إنسان أن يخرج بنفسه عن هذه السُنّة التي سنّها الله في خلقه؟ هذا أمر يعترف به طلاب الحقائق، فضلاً عن الواصلين، وإنّ بعضاً من حكماء الإفرنج وعلماء سياستهم التجأوا إلى الخضوع لسلطة القضاء، وأطالوا البيان في إثباتها، ولسنا في حاجة إلى الاستشهاد بآرائهم.

إن للتاريخ علماً فوق الرواية، غني بالبحث فيه العلماء من كلّ أمة، وهو العلم الباحث عن سير الأمم في صعودها وهبوطها، وطبائع الحوادث العظيمة وخواصّها، وما ينشأ عنها من التغيير والتبديل في العادات والأخلاق والأفكار، بل في خصائص الإحساس الباطن والوجدان، وما يتبع ذلك كلّ من نشأة الأمم، وتكوّن الدول، أو فناء بعضها واندثار أثره.

هذا الفنّ - الذي عدّوه من أجلّ الفنون الأدبيّة وأجزؤها فائدة - بناء البحث فيه على الاعتقاد بالقضاء والقدر، والإذعان بأنّ قوى البشر في قبضة مدبّر للكائنات، ومصرّف للحادثات، ولو استقلّت قدرة البشر بالتأثير ما انحطّ رفيع، ولا ضعف قويّ، ولا انهدم مجد، ولا تقوّض سلطان.

الاعتقاد بالقضاء والقدر إذا تجرّد عن شناعة الجبر، يتبعه صفة الجراءة والإقدام، وخلق الشجاعة والبسالة، وبعث على اقتحام المهالك التي توجف لها قلوب الأسود، وتنشق منها مرائر النور، هذا الاعتقاد يطبع الأنفس على الثبات، واحتمال المكاره، ومقارعة الأهوال، ويحمّلها بحليّ الجود والسخاء، ويدعوها إلى الخروج من كلّ ما يعزّ عليها، بل يحملها على بذل الأرواح، والتخلّي عن نظرة

الحياة، كلّ هذا في سبيل الحقّ الذي قد دعاها للاعتقاد بهذه العقيدة.
الذي يعتقد بأنّ الأجل محدود، والرزق مكفول، والأشياء بيد الله يصرفها كما يشاء، كيف يهرب الموت في الدفاع عن حقّه وإعلاء كلمة أمته أو ملّته، والقيام بما فرض الله عليه من ذلك؟! وكيف يخشى الفقر مما ينفق من ماله في تعزيز الحقّ وتشديد المجد، على حسب الأوامر الإلهية، وأصول الاجتماعات البشرية؟!

امتدح الله المسلمين بهذا الاعتقاد مع بيان فضيلته في قوله الحقّ: (الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ رَبِّهِمْ إِلَيْهِ وَفَضَّلَهُمْ لِمَ يُمَسِّنُهُمْ سُوءُ مَا تَبِعُوا رِضْوَانَهُ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ) اندفع المسلمون في أوائل نشأتهم إلى الممالك والاقطار يفتحونها ويتسلطون عليها، فأدهشوا العقول وحيروا الألباب بما دوخوا الدول وقهروا الأمم، وامتدت سلطتهم من جبال بيريني الفاصلة بين أسبانيا وفرنسا إلى جدار الصين، مع قلة عدّتهم وعددهم، وعدم اعتيادهم على الأهوية المختلفة، وطبائع الأقطار المتنوعة، أرغموا الملوك، وأذلّوا القياصرة والأكاسرة، في مدّة لاتتجاوز ثمانين سنة؛ إنّ هذا ليعدّ من خوارق العادات وعظائم المعجزات.

دمّروا بلاداً، ودكدكوا أطواداً، ورفعوا فوق الأرض أرضاً ثانية من القسطل، وطبقة أخرى من النقع، وسحقوا رؤوس الجبال تحت حوافر جيادهم، وأقاموا بدلها جبلاً وتلالاً من رؤوس النابذين لسلطانهم، وأرجفوا كلّ قلب، وأرعدوا كلّ فريضة، وما كان قائدهم وسائقهم إلى جميع هذا إلا الاعتقاد بالقضاء والقدر.

هذا الاعتقاد هو الذي ثبتت به أقدام بعض الأعداد القليلة منهم أمام جيوش يغصّ بها الفضاء، ويضيق بها بسيط الغبراء، فكشفوهم عن مواقعهم، وردّوهم على أعقابهم.

بهذا الاعتقاد لمعت سيوفهم بالشرق، وانقضّت شهبها على الحيارى في هبوات الحروب من أهل المغرب، وهو الذي حملهم على بذل أموالهم وجميع ما يملكون من

رزق في سبيل إعلاء كلمتهم، لا يخشون فقراً، ولا يخافون فاقة.

هذا الاعتقاد هو الذي سهّل عليهم حمل أولادهم ونسائهم - ومن يكون في حجورهم - إلى ساحات القتال في أقصى بلاد العالم، كأننا يسيرون إلى الحدائق والرياض، وكأنهم أخذوا لأنفسهم - بالتوكّل على الله - أماناً من كلّ غادرة، وأحاطوها من الاعتماد عليه بحصن يصونهم من كلّ طارقة، وكان نساؤهم وأولادهم يتولّون سقاية جيوشهم، وخدمتها فيما تحتاج إليه، لا يفترق النساء والأولاد عن الرجال والكهول إلّا بحمل السلاح، ولا تأخذ النساء رهبة، ولا تغشئ الأولاد مهابة، هذا الاعتقاد هو الذي ارتفع بهم إلى حدّ كان ذكر اسمهم يُذيب القلوب، ويبدّد أفلاذ الأكباد، حتّى كانوا يُنصّرون بالرّعب، يقذف به في قلوب أعدائهم فينهمزون بجيش الرهبة، قبل أن يشيعوا بروق سيوفهم ولمعان أسنّتهم، بل قبل أن تصل إلى تخومهم أطراف جحافلهم.

بكاني على السالفين، ونحيبي على السابقين، أين أنتم يا عصبة الرحمة وأولياء الشفقة؟! أين أنتم يا أعلام المروءة، وشواخ القوة؟! أين أنتم يا آل النجدة، وغوث المضمين يوم الشدّة؟! أين أنتم يا خير أمة أخرجت للناس، تأمرون بالمعروف وتنهون عن المنكر؟! أين أنتم أيّها الأجداد الأجداد، القوامون بالقسط، الآخذون بالعدل، الناطقون بالحكمة، المؤسسون لبناء الأمة؟! ألا تنتظرون من خلال قبوركم إلى ما أتاه خلفكم من بعدكم، وما أصاب أبناءكم ومن ينتحل نحلّكم، انحرفوا عن سُنّتكم، وجاروا عن طريقكم، فضلّوا عن سبيلكم، وتفرّقوا فرقاً وأشباعاً، حتّى أصبحوا من الضعف على حال تذوّب لها القلوب أسفاً، وتحترق الأكباد حزناً، أضحوا فريسة للأمم الأجنبية، لا يستطيعون ذوداً عن حوزهم، ولا دفاعاً عن حوزتهم، ألا يصيح من برازخكم صائح منكم ينبّه الغافل، ويوقظ النائم، ويهدي الضالّ إلى سواء السبيل! (إِنَّا لِلّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ).

أقول - وربما لا أخشى واهماً ينازعني فيما أقول -: إنه من بداية تاريخ الاجتماع

البشري إلى اليوم ما وجد فاتح عظيم، ولا محارب شهير، نبت في أوسط الطبقات، ثم رقى بهيمته إلى أعلى الدرجات، فذُلت له الصعاب، وخضعت الرقاب، وبلغ من بسطة الملك ما يدعو إلى العجب، ويبعث الفكر للنطلب السبب، إلا كان معتقداً بالقضاء والقدر؛ سبحان الله، الإنسان حريص على حياته، شحيح بوجوده على مقتضى الفطرة والجبلّة، فما الذي يهوّن عليه اقتحام المخاطر، وخوض المهالك، ومصارعة المنايا، إلا الاعتقاد بالقضاء والقدر، وركون قلبه إلى أن المقدّر كائن، ولا أثر لهول المظاهر.

أثبتت لنا التواريخ أن كورش الفارسي «كيخسرو» - وهو أول فاتح يُعرف في تاريخ الأقدمين - ما تسنى له الظفر في فتوحاته الواسعة، إلا لأنه كان معتقداً بالقضاء والقدر، فكان لهذا الاعتقاد لا يهوله هول، ولا توهّن عزيمته شدة، وأن إسكندر الأكبر اليوناني كان ممن رسخ في نفوسهم هذا العقيدة الجليلة، وجنكيز خان التتري صاحب الفتوحات المشهورة كان من أرباب هذا الاعتقاد، بل كان نابليون الأول بوناپرت الفرنسي من أشدّ الناس تمسكاً بعقيدة القضاء، وهي التي كانت تدفعه بعساكره القليلة على الجماهير الكثيرة، فيتهيأ له الظفر، وينال بُغيته من النصر.

فنعم الاعتقاد الذي يطهر النفوس الإنسانية من رذيلة الجبن، وهو أول عائق للمتدنّس به عن بلوغ كماله في طبقته أيّاً كانت، نعم إننا لا ننكر أن هذه العقيدة قد خالطها في نفوس بعض العامة من المسلمين شوائب من عقيدة الجبر، وربما كان هذا سبباً في رزيثتهم ببعض المصائب التي أخذتهم بها الحوادث في الأعصر الأخيرة، ورجاؤنا في الراسخين من علماء العصر، أن يسعوا جهدهم في تخليص هذه العقيدة الشريفة من بعض ما طرأ عليها من لواحق البدع، ويذكروا العامة بسنن السلف الصالح وما كانوا يعملون، وينشروا بينهم ما أثبتته ائمتنا - رضي الله عنهم - كالشيخ الغزالي وأمثاله: من أن التوكّل والركون إلى القضاء إنما طلبه الشرع ممّا في العمل، لا البطالة والكسل، وما أمرنا الله أن نهمل فروضنا، وننبذ ما أوجب علينا، بحجة

التوكل عليه، فتلك حجة المارقين عن الدين، الحائدين عن الصراط المستقيم، ولا يرتاب أحد من أهل الدين الإسلامي في أن الدفاع عن الملة في هذه الأوقات صار من الفروض العينية على كل مؤمن مكلف، وليس بين المسلمين وبين الالتفات إلى عقائدهم الحقّة التي تجمع كلمتهم، وتردّ إليهم عزيمتهم، وتنهض غيرتهم لاسترداد شأنهم الأوّل، إلّا دعوة خير من علمائهم، وأنّ جميع ذلك موكول إلى ذمّتهم.

أما زعموه في المسلمين من الانحطاط والتأخّر، فليس منشؤه هذه العقيدة، ولا غيرها من العقائد الاسلامية، ونسبته إليها كنسبة النقيض إلى نقيضه، بل أشبه ما يكون بنسبه الحرارة إلى الثلج والبرودة إلى النار. نعم حدث للمسلمين بعد نشأتهم نشوة من الظفر، وغمل من الغرّ والغلب، وفاجأهم - وهم على تلك الحال - صدمتان قويتان: صدمة من طرف الشرق، وهي غارة التتر من جنكيز خان وأحفاده، وصدمة من جهة الغرب، وهي زحف الأمم الأوروبية بأسرها على ديارهم، وأنّ الصدمة في حال النشوة تذهب بالرأي، وتوجب الدهشة والسبات بحكم الطبيعة، وبعد ذلك تداولتهم حكومات متنوّعة، ووُسد الأمر فيهم إلى غير أهلهم، ووُلّي على أمورهم من لا يحسن سياستها، فكان حكامهم وأمرأؤهم من جرائم الفساد في أخلاقهم وطباعهم، وكانوا مجلبة لشقائهم وبلائهم، فتمكّن الضعف من نفوسهم، وقصرت أنظار الكثير منهم على ملاحظة الجزئيات التي لا تتجاوز لذّته الآنية، وأخذ كلّ منهم بناصية الآخر، يطلب له الضرر ويلتمس له السوء من كلّ باب، لا لعلّة صحيحة ولا داعٍ قويّ، وجعلوا هذا ثمرة الحياة، فال الأمر بهم إلى الضعف والقنوط، وأدّى إلى ما صاروا إليه.

ولكنّي أقول - وحقّ ما أقول - : إنّ هذه الملة لن تموت مادامت هذه العقائد الشريفة آخذة مأخذها من قلوبهم، ورسومها تلوح في أذهانهم، وحقائقها متداولة بين العلماء الراسخين منهم، وكلّ ما عرض عليهم من الامراض النفسية والاعتلال العقلي، فلا بدّ أن تدفعه قوّة العقائد الحقّة، ويعود الأمر كما بدأ، وينشطوا من عقابهم،

ويذهبوا مذاهب الحكمة والتبصّر في إنقاذ بلادهم، وإرهاب الأمم الطامعة فيهم، وإيقافها عند حدّها، وما ذلك ببعيد، والحوادث التاريخية تؤيّده فانظر إلى العثمانيين الذين نهضوا بعد تلك الصدمات القويّة - حروب التتر والحروب الصليبية - وساقوا الجيوش إلى أرجاء العالم، واتّسعت لهم ميادين الفتوحات، ودوّخوا البلاد، وأرغموا أنوف الملوك، ودانت لسلطانهم الدول. الافرنجية، حتى كان السلطان العثماني يلقّب بين الدول بالسلطان الأكبر.

ثمّ أرجع البصر تجد هزّة في نفوسهم وحركة في طباعهم، أحدثها فيهم ما توعّدتهم به الحوادث الأخيرة من رداءة العاقبة وسوء المنقلب، حركة سرت في أفكار ذوي البصيرة منهم في أغلب الأنحاء شرقاً وغرباً، وتألّفت من خيارهم عصابات للحقّ كتبت على نفسها نصرة العدل والشرع، والسعي بغاية الجهد لبثّ أفكارها، وجمع الكلمة المتفرّقة، وضمتّ الأشتات المتبدّدة، وجعلوا من أصغر أعمالهم نشر جريدة عربيّة؛ لتصل بما يكتب فيها بين المتباعدين منهم، وتنقل إليهم بعض ما يضره الأجانب لهم، وإنا نرى عدد الجمعية الصالحة يزداد يوماً بعد يوم، نسأل الله تعالى نجاح أعمالها، وتأييد مقصدها الحقّ، ورجاؤنا من كرمه أن يترتّب على حسن سعيها أثر مفيد للشرقيّين عموماً، وللمسلمين خصوصاً.

٤

فلسفة التربية

و

فلسفة الصناعة

فلسفة التربية

في ليلة الأحد الماضي^(١) انعقد درس الأستاذ جمال الدين الأفغاني، وانتظم في سلوكه جمٌّ غفير من نبهاء طلبة العلم وفضلائهم، وكثير من الأفندية مستخدمي الدواوين، بمحضر هؤلاء وأولئك، شَنَّف المسامع بمقال جليل في شأن تربية الأمة، وما يلزم أن يُسلَك من سبلها، ولما فيه من عِظَم الفائدة، رغبت في نشره في الجرائد الوطنية^(٢) تعميماً للفوائد، وبياناً لما انطوى عليه من حسن المقاصد، قال ما معناه:

إذا وجَّه العقل نظر الاعتبار إلى الاجسام الحيَّة بالحياة النباتيَّة أو الحيوانية أو الإنسانية، علم أنَّ قوام حياتها بتفاعل العناصر الداخلة في قوامها، تفاعلاً متناسباً، بحيث لا يتميَّز أحد تلك العناصر بالغلبة على باقيها، غلبةً تقضي^(٣) بظهور خواصِّه وتسلَّطها على خصائص البقية، فبذلك التناسب يتمُّ للبدن الحيِّ ما يستمى بالمزاج المعتدل المحاصل لروح الحياة، فإن غلب أحد العناصر على سائرهما، واضمحلت خواصُّ بقيَّتِها فيه، انحرف المزاج وخرج عن حدِّ الاعتدال، واستولى المرض على الجسم، وكما يكون الاختلال وفساد البنية بتغلُّب بعض العناصر على ما سواه منها، كذلك يكون بمغالبة المزاج للحوادث الخارجية وغلبتها عليه، كالبرد الشديد

(١) كان ذلك في ١١ جمادى الآخرة سنة ١٢٩٦ أوَّل يونيو «حزيران» سنة ١٨٧٩ م.

(٢) نشرها في جريدة مصر التي كانت تطبع في الإسكندرية، وكانت مظهر أفكار السيد

ومجلَّى حكمته وميدان أقلام مريديه. (٣) في الأصل: تقتضي.

المذهب لروح الحرارة الغريزية، والحر الشديد الموجب للاحتراق، وتحلل الرطوبة الضرورية المنتهي إلى^(١) اليبس، نذير الموت والفناء.

ومن ثمّ وضعوا علوم النباتات والحيوانات والطبّ البشري والبيطري؛ لبيحث في تلك العلوم عمّا به يحفظ التوازن بين البسائط التي يتركّب منها الجسم، ويحترز من تسلّط الحوادث الخارجيّة عليه، ويُعاد به المزاج إلى حالة الاعتدال إن خرج عنها؛ لتتمّ حكمة الله تعالى في بقاء الأنواع إلى آجالها المحدّدة بحكم الحكمة الأزليّة.

فالنباتيّون يعيّنون الأراضي القابلة للزراعة والغراسة لكلّ نبات، ويحدّدون الفصول الملائم هواؤها لنموّه، ويوضّحون موادّ التسميد، وغير ذلك ممّا لا بدّ منه في تربية النباتات.

وكذلك الأطباء يبحثون عن موادّ الأغذية، وماذا يجب أن يتّخذ منها لكلّ مزاج؛ ومضارّ الأهوية ومنافعها، ويقفون بتجارهم الصادقة على الأدوية النافعة لردّ البدن إلى حالة الصّحة، وآلات العلاج المفيدة حتّى تحفظ بذلك على البدن صحّته، ويرجع إليها إن انحرف عنها.

ولكن لا يكون الطبيب طبيباً يترتّب عليه غايته، حتّى يكون على علم بالتاريخ الطبيعي وعلوم النباتات؛ ليعلم خواصّها، ويميز نافعها من ضارّها، وعلى بصيرة من اختلاف الأمزجة ومقتضياتها، وما يلائم كلّ واحد على حسبه، وخبيراً بعِلل الأمراض وأسبابها وكيفيّاتها من شدّة وضعف، وتاريخها من قدم وحدوث؛ حتّى يعالج كلّاً بما يليق به.

فإن جهل من ذلك شيئاً كان فقده خيراً من وجوده؛ فإنّ الطبيب الجاهل رسول ملك الموت؛ إذ بجعله يستعمل من الأدوية ما عساه يهيج المرض، ويعيّن من الأغذية ما يساعده على قسوته، فيفضي ذلك إلى هلاك المريض، وقد كان بدونه محتمل

(١) في الأصل: إليه.

الشفاء بمقاومة الطبيعة لولا مساعدة الجاهل وعونه.

وكما يلزم للطبيب أن يكون عالماً بجميع ما قدّمنا، يجب أن يكون شفيقاً رحيماً صادقاً أميناً، لا يكون قُصارى عمله ما يناله من جُمل المعالجة، فإنه إن كان قسياً عديم الرأفة، أو كان خائناً، فلربما صار آلة في أيدي أعداء المريض، يستعملونه لهلاكه بإلقائه السم في الأدوية مثلاً، أو إهماله في العلاج بما يقدّمونه إليه من العرض الفاني، وكذلك إن قصر همه على ما ينال من الدينار والدرهم، فإنه إن كان على تلك الصفة لم يكثر بحال المريض مادام يُوفى أجر عمله، فإن هلك فقد نال ما يزيد من مكافأته، وإن امتدّ المرض زاد الإيراد بتوارد الأوقات، فعدمه أيضاً خير من وجوده.

وكما أن روح الحياة البدني إنما يستقرّ حيث تجتمع أصول متضاربة، ينشأ من تغالبها مزاج معتدل كامل، وبغلبة أحدها يفسد التركيب ويذهب الروح الحيوي من حيث أتى، كذلك روح الكمال الإنساني إنما يكون حيث تجتمع أخلاق متضادة وملكات متخالفة، يقوم من تضادّها وتغالفها حقيقة الفضيلة المعتدلة التي هي ركن لبّيت سعادة الإنسان، وعليها مدار حياته الفاضلة، فإن تغلب أحد الخلقين على الآخر، فسد نظام الفضيلة، واستحكمت الرذيلة، وبات شقيّاً سيئ الحال، وسقط في مهواة التعب والعناء، المفضيين إلى الحين والهلاك.

ألا ترى أن النفس الإنسانية لا بدّ لها من خُلُق الجرأة وخُلُق الخفاة، وهما متضادّان، ومن مقاومتها على وجه معتدل بحيث يستعمل كلّاً فيما يليق به من المواقع، تتحقّق الشجاعة، التي لو فقدت بتغلب الخفاة، لكان فاقدها عرضة لتعدّي جميع الحيوانات عليه، ولم يستطع عن نفسه دفاعاً، وكانت حياته تحت خطر يتهدّد به في جميع أوقاته. ولو أن الجرأة تغلبت على الخفاة حتّى ذهب أثرها، كانت تهووراً وعدم اكتراث بالمهلك لحقّ ولغير حقّ؛ بدون تبصر ولا مراعاة حكمة، فيلتي بروحه في مهاوي الهلكة بلا طائل يعود على نفسه أو وطنه.

وكذلك لابدّ من خُلُق الإمساك والبذل، وهما متخالفان متعارضان، يتقوّم من تغالبهما في النفس فضيلة السخاء وهي البذل في موضع الاستحقاق - إذا اعتدلا. ولو أنّ الإمساك تغلّب على ضدّه حتى اضمحلّ فيه لأمسك عن قضاء لوازمه الضرورية، فلا يأتي باللائق من الأغذية والألبسة مثلاً، فيضرب ببدنه، ولم يُوفِّ حقوق^(١) مشاركيه في المعيشة كزوجته وولده، أو في التعامل كجيرانه وأهل بلده، فيقع الشقاق بينهم، ويتأذّى به إلى شقاء دائم، وغير ذلك من مفاصد البخل التي لا تنحصر. ولو تغلّب البذل لأنفق جميع ما بيده في المفيد وغير المفيد، حتى يصبح فقيراً فلا يجد ما ينفقه في ألزم لوازمه فيهلك.

وهكذا جميع الملكات الفاضلة الإنسانية، إنّما هي واسطة لطرفين متضادين لابدّ من ظهور أثر كلّ منهما على نسبة معتدلة، وبغلبة أحدهما على الآخر يختلّ نظام الفضيلة، ولا محالة يهدم بيت السعادة دنيويّة كانت أو أخروية، ولا يسعنا المقام لتفصيل ذلك.

وكما يقع العناد بتغلّب أحد الضدّين على الآخر في النفس، يقع أيضاً بتغلّب أمر خارج عن مزاج الفضيلة، كغلبة التربية الفاسدة المغذية للعنصر الفاسد؛ بمخالطة ذوي الملكات الرذيلة والفرائز الناقصة، وانفعال النفس بمحركاتهم وسكناتهم وتقليدها لأعمالهم، وتقلّدها بعباداتهم، أو باستماع إغواء ذوي الأهواء، وتمويهات أرباب الأغراض الفاسدة الدنيئة، المذيعين للأفكار الرديئة، المؤيدين للعقائد الباطلة، التي ينبعث منها سوء الاخلاق المؤدّي إلى فساد المعيشة. فللنفوس علل وأمراض، كما للأبدان ذلك.

ومن ثمّ قد وضعت علوم التربية والتهديب؛ لتحفظ على النفس فضائلها، وتردّها عليها إن اعتلّت وانحرفت عنها إلى جانب النقص والاعوجاج، كما وُضع

(١) في الأصل : «بحقوق»، والصحيح ما أثبتناه.

الطبّ ولوازمه لحفظ صحّة البدن كما بينّا، فالحكّماء العمليّون القائلون بأمر التربية والإرشاد، وبيان مفاسد الأخلاق ومنافعها، وتحويل النفوس من حالة النقص إلى حالة الكمال، بمنزلة الأطباء، وكما لزم للطبيب أن يكون عالماً بالتاريخ الطبيعي والنباتات والحيوانات، وعلل الأمراض وأسبابها ودرجاتها من شدّة وضعف، كذلك يلزم للحكيم الروحاني طبيب النفوس والأرواح - إذ ارقّ منبر الإرشاد - أن يكون عالماً بتاريخ الأُمّة التي قام بإرشاد أبنائها، وتاريخ غيرها من الأُمم أيضاً، وأن يكون مطلعاً على درجات ترقّيها ودركات تدنّيها في جميع الأزمان، وأن يسر أخلاقها بمسبار الحكمة؛ ليعلم أسباب أمراضها النفسيّة، ويقف على درجات الداء وتمكّنه فيهم؛ وأنّه حديث أو قديم، قويّ في النفوس أو ضعيف، وما هو العلاج اللائق بكلّ صنف، وكما أنّه يجب على الطبيب البدني أن يكون على علم تامّ بمنافع الأعضاء وغاياتها، كذلك على الطبيب الروحاني أن يكون عالماً بمنافع الأخلاق ومضارّها على طبع ما في نفس الأمر الواقع، وكما يلزم أن يكون الطبيب شفيقاً رحيماً صادقاً أميناً، لا ينظر إلى الدنيا، ولا ينحطّ إلى المقاصد السافلة، كذلك على النصحاء والمرشدين أن يكونوا من ذوي الاستقامة والفضيلة مرتفعي الهمم، أولى مقاصد عالية، لا يبيعون الفضيلة بمطام الدنيا، ولا بالتقرّب والتزلف إلى الأمراء والكبراء. أولئك هم المرشدون الحقيقيّون، فإن رُزقت الأُمّة بمثلهم فبشرها بالسعادة، وإن رزئت بمتطبّبين^(١) لا أطباء؛ بأن صعد على منابر النصّح فيها الجهلة والأغبياء، والسفلة والأدنياء، فأنذرهم بالعناء والشقاء، فإنّ المرشد الضالّ والنصوح الجاهل يودّع النفوس رذائل الأخلاق باسم أنّها فضائل، ويغرس فيها جرائم الشرّ باسم أنّها أصول الخير، ولربما كان مقصده حسناً ولا يريد إلّا خيراً، ولكن جهله ويعميه عن سلوك طريقه، ويبعده عن اتخاذ وسائله، فتقع الأرواح في الجهل المركب، وهو

شرّ من الجهل البسيط، فإنّ ذا الثاني على باب الفضيلة لا يلبث إن فتح له أن يلجّه، وصاحب الأوّل قد بُعد عن المقصد بمراحل، واستتر تحت نّقع الرذيلة، واعتقد ذلك ظلّاً ظليلاً، فلا يمكن العدول عمّا وقع فيه إلّا بعد مكابدة شديدة وعناء طويل، فلا ريب كان عدم هؤلاء المرشدين خيراً من وجودهم.

وكذلك إن كان خائناً أو دينياً ينحطّ إلى سفاسف الأمور، أو عُديم الشفقة والإنسانية، فإنّه يتّخذ النصيحة سلماً للوصول إلى أغراضه الفاسدة ومطالبه الذاتية، فلا يبالي أوقع الأفراد في خير أو شرّ، صفت النفوس أو تكدّرت، ارتفعت الآداب أو انحطّت، صحّت الأرواح أو اعتلت، فيكون آلة بيد الأشرار وأولي الأهواء، يستعملونه في فساد الأُمّة والعشيرة لقضاء أوطارهم.

ألا وإنّ القائمين بأمر الإرشاد يُحصّرون في قبيلين قبيل الخطباء والوعاظ، وقبيل الكتبة والمصنفين، ومنهم أرباب الجرائد، فإن كانوا على نحو الأوصاف الكاملة اللازمة لمقامهم هذا كما تقدّم، فقد استحقوا التعظيم والاحترام والتبجيل والإجلال، واستوجبوا الشكر والثناء من كلّ قلب مخلص، وقاموا بخدمة أوطانهم وبناء بلدتهم، وإلّا استحقّوا الرفض والطرْد والإبعاد، ووجب على من همّهم أمر الإصلاح أن يقدّفوا بهم من البلاد؛ كي لا يفسدوها بمرضهم الوبائي، الذي لا يقتصر ضرّه على المبتلى به، بل يتعدّاه بالسراية إلى كلّ ما سواه.

فلسفة الصناعة

قد عاد حضرة الأستاذ الفاضل، والفيلسوف الكامل، السيد جمال الدين الأفغاني إلى التدريس بعد فترة تزيد مدتها عن سنة، فابتدأ - حفظه الله - يقرأ شرح إشارات الرئيس ابن سينا في الحكمة العقلية، وهو كتاب جليل يحتوي من هذا العلم أصولاً جلية، غرست أصولها في بلاد المشرق من مدة تقرب من ألف سنة، إلا أنها نبتت فروعها في المغرب، واجتثت ثمارها لغير غارسها، ولم تزل في بلادنا على كليتها وإجمالها لم تخرج نتائجها العقلية من حيز القوة إلى الفعل، إلا أن هذا السيد الفاضل قد جمع في تدريسه بين تدقيق الشرقيين، وبسط الغربيين، يجمع إلى الأصول فروعها، وإلى المقدمات نتائجها، وإلى المجملات تفاصيلها، بانياً جميع أقواله على البراهين الثابتة والحجج القوية.

ولما كانت دروسه العالية عظيمة الفوائد، جمّة الثمرات للعموم، رأيت من الواجب - قياماً بالخدمة الإنسانية - أن أودع بعضها قوالب العبارات اللاتقة بها، وأنشر طيب وفدها في صُحف لتعم الفائدة، والله يتولّى التوفيق.

بين حفظه الله وأثبت: أن الانسان نوع من أنواع الحيوانات الأرضية - لا كما يزعمه أرباب الأوهام كالصينيين وقدماء الفرس من أنهم من أبناء السماء، فليتذكر من له فطنة - وأنه قد أتى عليه حين من الدهر وهو على مقربة منها، ينشأ نشأتها، ويسير في عيشة سيرتها، يتفياً ظلال الأشجار، ويستكنّ في المجرة والأوكار، ليس

له شعار ولا دثار، ولكن خفيف أشعار، يقات نباتات وثمرات تحضرها له القدرة الإلهية، على يد القوى الطبيعية، لا تمسها يد صناعية، ولا تربية أجنبية، ليس له من المكر والتحيل إلا ما لا يداني فيه الثعلب، ولا من العلم والتدبير إلا ما يبعثه على الغدو لطلب قوته من الأعشاب وثمار الأشجار، والرواح للاستكنان في كنّ يواريه عن أعين الحيوانات العادية، والفرار من المكاره الحسية، كما تفرّ الشاة من الذئب، والأرنب من الثعلب. ولم يكن له من رفعة القدر ما يجلسه على كرسى سلطنة الوجود، وقيمه متحكماً في كلّ موجود، ويدعوه للحكم بأنه خلاصة العالم ومنتهى سير الحقائق وعماد عالم الكون، وأنّ جميع البسائط والمركبات إنما خلقت لأجله، والكواكب السيارات إنما تتحرّك لخدمته، بل كان ضعيفاً عاجزاً جاهلاً خافياً عارياً يزعجه كل حادث، وتستفزّه كلّ نبأ، ويتيّب من كلّ شكل وهيئة، والشاهد على ذلك ما تحكيه لنا أحوال الأمم التي كأنها قريبة عهد بالإنسانية في جنوب أفريقيا، والقبائل المستمرة في قم الجبال والأجُم والغابات البعيدة عن العمران البشري المعروف، الذين لم تضطرّهم الحاجات ولم تُسقّهم الضرورات إلى الانتقال من مكان إلى مكان، فإنّهم لم يزالوا على سذاجة الحيوانية وبساطة الفطرة، لا يفهمون خطاباً، ولا يُحسنون جواباً، إلا ما كان متعلقاً بضرورة الحياة، كجلب قوت بسيط، ومداغة عادٍ من الحيوانات، وجميع ما يعدّه الإنسان المتمدّن كمالاً وإنسانية فهم بعيدون منه، عارون عنه، مع بُعد تاريخهم وامتداد زمن وجودهم على سطح الأرض.

إلا أنّ مبدع الكون - جلّت قدرته - لمّا اختصّ هذا النوع من بين الأنواع الحيوانية بخاصّة العجز والفقر والحاجة؛ حيث جعل جميع لوازم حياته خارجة عنه، لا تحصل إلا بالتحصّل، وليس تحصيلها إلا بعد الكدّ والعناء؛ وهبه قوة عاقلة كلّية التصرف، عامّة القبول، ووكّل تربية هذه القوّة إلى تعليم مدرسة الوجود الكلّي، فكان لكلّ نبات وحيوان بل لكلّ موجود مشهود، حقّ الأستاذيّة وسابق الفضل

على نوع الإنسان، فاسترشد بأعمالها، واهتدى بآثارها، والتقط درر الحكم من فعلها وانفعالها، وتدرّج في ذلك شيئاً فشيئاً، تارة يُخطئ وتارة يصيب، وطوراً ينبجلي له الحق وآخر عنه يغيب، مرّة تعوقه العوائق القدرية والإرادية عن إدراك الحقائق والوصول إليها، وأخرى تجذبه الجواذب اضطراراً للوقوف عليها، حتى وصل إلى ما تراه من أحواله الغريبة وآثاره العجيبة.

ثمّ بين حفظه الله: كيف كان يتقلّب الإنسان في سيره هذا، ويقطع عقبات المصاعب، ويخترق حجب الجهالات، منقاداً في جميع ذلك لقائد الحاجة والضرورة، يأتمر أمره ويتبع سيره، تارة يتدرّج إلى الكمال فيقعد مقعد رئاسة الكون وسلطنة الوجود؛ بما يرشده إليه من التفنّن في الفنون واختراع الصنائع، وأخرى ينحطّ به إلى قعر جحيم الأوهام، ويقذف به في جب الخرافات، ويكبّله بقيود الاعتقادات السخيفة. ويغلّ يديه بسلاسل العادات والأفكار الرديئة، على أن جميع اعتقاداته الفاسدة الباطلة، إنّما نشأت له من قياس حوادث الكون وظواهره على ما يصدر عن ذاته (الشريفة) حيث جعل لها غايات تحاكي غاياته على تفصيل طويل في ذلك، مستشهداً في تبيانها بشواهد أحواله الآتية المشهودة، مستدلاً بجميع أعماله المنقولة المعهودة.

وأنه في جميع مراتبه لم يكن ليقم ظهره بين الموجودات إلاّ بدعائم الصنائع، التي هدته إلى اختراعها تلك القوّة العاقلة الكلّية؛ لتكون له عوضاً عما سلبه من اللوازم الضرورية والحاجية والكمالية، التي منحت لغيره من الحيوانات بأصل الفطرة، وليس ذلك بخافٍ على ذي شعور، فإنّ صنعة الحياكة - مثلاً - قائمة مقام القوّة السامكة للجلود الغليظة المفترزة للأشعار والأوبار، الواقية لما أحاطته من صولة البرد والحر، بل القائمة مقام ترس يحفظ جوهر بدنه من تمزيق عادية غيره، وصناعة الحديد والأسلحة منزلة منزلة القوّة المولدة للمخالب والبرائن والأنياب للسباع والضباع وعوادي الطيور، وهكذا بقيّة الصنائع، ومالم يقم منها مقام

ضروريّ أو حاجيّ قام مقام كماليّ على ما يتّضح لك بعد.

وإذا كانت الصنائع هي قوام هذا النوع وعليها مدار بقاءه في أيّ مرتبه كانت، رأينا من الواجب أن نعرّف الصناعة ونقسّمها إلى أقسامها الأولى على ما قرّره الحكماء الأقدمون، وأوضعه الفلاسفة المتأخرون؛ ليتبيّن شرف كلّ صناعة على وجه الإجمال، فنقول:

الصناعة: قوة فاعلة راسخة في موضوع، مع فكر صحيح نحو غرض محدود الذات.

فالقوة منشأ الأثر مطلقاً؛ فعلاً كان أو انفعالاً، فالمعلّم - مثلاً - ذو قوة الفعل، والمتعلّم ذو قوة الانفعال، إلّا أنّ قوة التأثير والقبول لاتعدّ صناعة، ومن أجل ذلك قيّدت بالفاعلة، وليست كلّ قوة فاعلة صناعيّة مالم تكن تلك القوة راسخة في موضوعها، تصدر عنها أعمال مستمرة على وجه منتظم. فالقوة الحالية التي تعرض أنا وآنات ثم تزول ليست منها في شيء، وما لم يكن فعلها تحت سلطان الفكر فلا تدخل في مفهوم الصناعة، كالأفعال الطبيعيّة من إحراق النار، وتمديد الحرارة، وتجميد البرودة، وما شاكل ذلك. فإن لم يكن الفكر صحيحاً، فكفر السوفسطائي المنكر لبدهيّات العلوم، أو كان نحو غرض غير محدود الذات، كأعمال الجدلي الذي أخذ على نفسه أن لا يقرّ قولاً لقائل أياً كان، حقّاً أو باطلاً، فليس له حدّ يقف عنده، بل قوّته متوجّهة إلى معارضة مقابله، فإن كان نافياً كان هو مثبتاً، وإن كان مثبتاً كان هو سالباً، فليس بصناعة.

ثمّ إنّ من نظر في عالم الوجود الكلّي، علم علم اليقين إنه وأن وقع كثير من صوره وكمالاته تحت قوى طبيعيّة، كقوى النّمّ والجذب والدفع، أو قوى إحساسيّة كقوى طلب الغذاء - مثلاً - في الحيوانات، أو الهرب ممّا يؤلم الجثثان، إلّا أن عماد أفعاله واقعة على ترتيب عقليّ محكم، ونعني بالترتيب العقلي ما يكون مبنياً على مراعاة الغايات والحكّم وفوائد الكمال، التي تعود على نظام الكلّ وتبقى ببقائه، فإنّ

العقل على خلاف الحسّ إنّما ينظر إلى الكلّي الباقي أولاً، ثم يتدرّج منه إلى الجزئي، لا العكس.

وإنّ واضح هذا النظام العامّ قد خوّل الإنسان من قوّة العقل ما لم يُحوّله غيره، وجعلها محور صلاحه وفلاحه، إن وجهها صوب وجهتها الحقيقية، فإن استعملها لغايات طبيعيّة أو حسّيّة؛ أي قاصرة على موضوعها المودعة فيه لا تفيد سواه، كأن يطلب بها تنمية بدنه، أو جلب ما يلائم ذائقته أو نهامته، وما يشبه ذلك، فقد أضاع تلك القوّة العالية الشريفة، وسلخ عنها ثمرتها، وانحط إلى درجات الحيوانات، بل النباتات، التي لم تمنح تلك المنحة الجلييلة، وأمّا من حفظ نفسه من السقوط، وأمسك عليها حقّ تلك الخاصّة - أعني العقل - فهو الذي ينظر إلى كلّية العالم الكبير، فيعلم أنّ نوع الإنسان وسائر الأنواع من لوازم كماله أو متمّاته، فيتوجّه نحو حفظ ذلك الكمال، ويوقن أنّ نوع الإنسان لا يحفظ بقاءه في عالم الوجود، إلّا بحفظ أشخاصه على التعاقب، كما نبأنا اللطيف الخبير بما أودعنا من القوى المولدة والمصورة، ويتحقّق أنّ حفظ أشخاصه وأفراده إنّما يكون بالاجتماع والالتزام؛ لما لكلّ فرد من كثرة الحاجات التي يضيق نطاق وسعه عن أن يأتي عليها في الأزمنة المتطاولة، مع اضطرابه إلى جميعها في الآن الواحد، كما تراه في موادّ الأغذية، التي لا تحصل إلّا بزراعة وحصاد ودّزس ثمّ طحن ثمّ عجن وخبز وطبخ وهلمّ جرّاً، وجميعها - أيضاً - يتوقّف على صناعات كثيرة من حدادة ونجارة ونحوهما ولوازم الاكتساء من العري، وضروريّات المدافعة والمكافحة مع ضواري الحيوانات، كلّ ذلك لا يكون إلّا بأعمال تستغرق أجلّ الشخص الواحد في تعلّمها، فضلاً عن تحصيل غايتها منها، فكيف به أن يستقلّ وهو محتاج إلى ثمرات جميعها يوماً بيوم، بل ساعة بساعة؟! فلا بدّ من التعاون في الأعمال، فيعتاض كلّ عن ثمن عمله بشمرة عمل الآخر، فيكون المجموع الإنسانيّ كبدن ذي أعضاء؛ يعمل كلّ عضو منه للبدن لتكون عاقبته لنفسه؛ إذ لو طلب الاختصاص - مع أنه لا بقاء له إلّا في ضمن المجموع - فقد طلب فقد نفسه

من حيث لا يشعر، فإذا علم جميع ذلك وضع نفسه عضواً حقيقياً وركناً ثابتاً يقوم بأداء عمل يعود على كَلِيَّة الأفراد أولاً من طريق كَلِيَّتِهِمْ، ويعود إلى شخصه^(١) ثانياً. ومبدأ هذا العمل فيه هو الذي نسميه بالصناعة، فمن لم يكن ذا عمل حقيقي يفيد المجتمع الإنساني، ويعين على انتظام الهيئة الكَلِيَّة، فهو كالعضو الأثَّيل لا فائدة منه على البدن، إلاَّ تكلف حمل ثقله مع عدم التألم من إزالته، فالأولى إيباتته وقطعه، بل إن كان لا يعمل ويسعى إلى بقية الأفراد في عدم العمل كالإباحية الذين يعتقدون أنه لا ملكية لأحد في مالٍ ولا عِرْض؛ حيثما جاعوا أكلوا، أو شبقوا واقعوا، ويبثون أفكارهم بين أفراد النوع ليقننوا بأعمالهم، ويسيروا بمثل سيرهم، فيتركوا الأعمال، اتكلاً على ما بيد الغير حيث إنه مباح لهم، فإن تغلبت أفكارهم بطلت الصنائع، وذهب ما بيد الغير وما بأيديهم، فيحتاجون إلى الضروري من الأقوات وغيرها، ولا يجدون فيه لكون^(٢).

فأولئك كالأمراض السارية - مثل الجذام والزهرى - لا بدَّ من قطع العضو المؤوف^(٣) بها وإلقائه في النار؛ لئلا يتعدَّى ضرر مرضه إلى سائر البدن، ومن هذا القليل الفساد والفجَّار وإن لم يكونوا إباحيين، فإن أعمالهم قد تكون قدوة لغيرهم فيأتي من ضررهم ما أتى من أولئك، فينبغي أن يُعاقبوا ويؤدَّبوا، ويُحال بينهم وبين أعمالهم هذه بكل ما يمكن - وإن كان بالتعذيب - حتى يستقيموا (أو يُقاموا)^(٤).

(١) في الأصل: شخصيته.

(٢) قد ظهر بعد الحكيمين الأفغاني والمصري صنف من غلاة الاشتراكية الشيوعية، يُسمَّون البلاشفة، ويسمَّون مذهبهم البلشفي أو البلشفية، تغلبوا على القيصرية الروسية، فخرَّبوا عمراتها، وأفسدوا أديانها، وقضوا على أرواح الملايين من أهلها، ثم شرعوا يبثون دعايتهم في العالم كله، وهم أولى بما قاله الحكيم في الإباحية.*

* ... ثم هلكوا بعد انهيار الاتحاد السوفياتي الكامل في عصرنا الحاضر...

(٣) المصَّاب بأفة. اللسان ٩: ١٦ مادة «أوف».

(٤) في الأصل: أو لا يقيموا.

ومن الناس من مثله مثل الأمراض الغير السارية والأعضاء الزائدة، كمن أصيبوا بالآفات المانعة لهم من تعاطي الأشغال كالكسحاء والبُله والمعاتيه، فلا بد أن يتحمل ثقلهم، إن لم يمكن استشفائهم؛ فراراً من ألم القلب عند اختراهم واقتطاعهم؛ لما لهم من العذر القائم؛ إذ أن مدبر الكون قد حرّمهم عطاء العقل، أو عطلّ فيهم آلات خدمته، فهو غير مطالب لهم بأداء فروضه أو قضاء حقوقه، إلا أن الحق الأعلى قد بثّ في النفوس وأودع في القلوب النُفرة الكليّة من هؤلاء وأولئك، الذين لم يقوموا بالواجبات التي تقتضيها منهم صورة الإنسانية، فهم مبعوضون في النفوس، مطرودون من زوايا القلوب، ساقطون عن نظر الاعتبار، بل هم ملعونون من أنفسهم أيضاً، إذ يجد كلّ واحد منهم من نفسه - عند ما يخلو بها - أنه خسيس منحط الدرجة رديء العاقبة، وإن كان شقاؤه يغلب عليه فيما بعد، فانظر إلى حكمة ربك كيف تنبّه الغافل، وتؤيّد العاقل، ولكن أكثرهم لا يعقلون.

وأما ذوو البطالات ومن رفضوا الأسباب، ووكّلوا أنفسهم إلى التوكّل الكاذب؛ إذ لم يتحقّقوا معنى التوكّل، وظنّوا أنه عبارة عن معارضة سُنّة الله التي قد خلت في عباده، ودعوا ذلك تبتلاً وانقطاعاً عن عالم الظاهر، مع أخذهم لكشكول التكفّف، وخلعهم لجلباب التعفّف، فهم بمنزلة شعر الأبط لا ينشأ عن تكافئه سوى عناء الحكّ واستجلاب بعض العفونات إن لم يُتعهّد بالتطهير، ويستحبّ إزالتهم وتنقية الهيئة الاجتماعية من درنهم، فإن بلغ من أمرهم أن يتخذوا ذلك أمراً يدعى إليه، وذهبوا في الناس يحولون وجوههم عن الاعمال، ويقلّدون أعناقهم سُبُح المكر والحيلة، بسرايل التويه والتزوير، ويغرونهم بتأبط هراوة الشرّ واقتناء قذح الطمع، يُودعون نفوسهم أخلاق الشيطان؛ من حبّ الرئاسة الكاذبة، وطلب الدنيء من الدنيا من كلّ وجه، والحقّد، والحسد، والعداوات، وغير ذلك، ويحبسون ذلك بأستار من التلييس غير المنتظم، ثم يُوصونهم أن أخرجوا أيديكم من تحت تلك الأستار، طالبين انتهاب أموال الناس والاستثمار بشمرات اكتسابهم باسم اتّهم، وأنهم،

وأنهم... كما ترى، وجب إلحاقهم بالإباحيين، وتحتم على كل ذي شعور من بني النوع أن يسعى لقطع دابرهم واستئصال شأفتهم؛ كيلا يُفسدوا أفكار العامة وأعمالهم، ويعود ويل ذلك كله على العامة والخاصة معاً.

وبالجملة: حيث تبين أن لا قوام للإنسان إلا بالصناعة، فن أخلّ بوظائفها، أو رامها بالنقد، فقد عمد إلى هدم بنيان الإنسانية، فعليها أن تطرده من أبوابها وتحو اسمه من كتابها:

أقسام الصناعة وشرفها:

ثم إن الصناعة على التعريف المتقدم - تنقسم إلى أقسام: إما نافعة ضرورية، أو غير ضرورية، وإما أن تكون كثيرة النفع، أو قليلة، أو متممة لفعل الطبيعة، أو مزينة له.

فالقسم الأول: كالحداثة؛ لأنها مما يحتاج إليه جميع الصناعات العملية. والثاني: كقصر الثياب مثلاً.

والثالث: هو ما يكون الغاية منه نفع الإنسان لا غير، كالحكمة التي هي مقننة القوانين وموضحة السبل، وواضحة جميع النظمات، ومعينة جميع الحدود، وشارحة حدود الفضائل والرذائل، وبالجملة: فهي قوام الكمالات العقلية والخلقية، ومن هذا القسم الحكومة العادلة.

والرابع أي الذي هو خير بالواسطة، كالزراعة والكتابة، فإن لها غايات سوى نفس الإنسان، لكنها تؤول إليه.

والخامس: وهو الكثير النفع، كالنجارة والتجارة مثلاً.

والسادس: كصناعة الصيد وما شاكلها.

والسابع: كعلم الطب المتعم لأفعال القوى الحيوانية، المساعد لها على إتمام وظائفها.

والثامن: كالصبغة والنقش والتلوين وغير ذلك.

ثم إنَّ شرف كلِّ صناعة وكلِّ فنٍّ بعموم موضوعه وشمول غايته، وإنَّ أعمَّ الأقسام موضوعاً هو صناعة الحكمة؛ لما بيَّنا من أنَّها الباحثة عن كلِّ ما يلزم للإنسان اتخاذه في أعماله وأفكاره وأخلاقه، فهي أشرف الصناعات، والحدادة وأن كانت عامّة، لكنّها من الحكمة بمنزلة الخادم المنقاد من السيّد الحاكم الأمر.

٥

العلم

وتأثيره في:

الارادة والاختيار

العلم وتأثيره في الإرادة والاختيار^(١)

سألني أحد الأفاضل عن سلطة الفكر والتعقل على^(٢) الإرادة، وسلطة الإرادة عليها؟ فلم أجد بُدّاً من المذاكرة معه في هذه المسألة، وتوضيح ما وصل إليه عقلي نقلاً عن العلماء المحققين، واستنباطاً من كلامهم، ولظني أن في ذلك نوعاً من الفائدة لقراء جريدة «الوقائع» رأيت من اللائق نشره على لسانها حكاية لآراء العلماء، وما أذاهم إليه التدقيق في هذه المسألة.

ولابدّ قبل الكلام في الفكر والتعقل من تقديم مقدّمة في العلم، ولا نتكلّم في العلم من جهة ما نقول ويقول المرشدون: من أنّه نور العالم الإنساني، وشمس وجوده، وروح حياته، وأنّه وسيلة التقدّم في المديّة، وكمال الحقيقة الإنسانية، وهو سيف القوة، ويُنْبِوع الثروة، وما شابه ذلك من الأوصاف الحقّة التي أجمع عليها العقلاء، بعد أن صدر به النطق الإلهي على لسان الرسل والأنبياء، والصدّيقين والأوصياء، فإنّ هذه الأوصاف إنّما تثبت للعلم من جهة أنّه مطابق للواقع، ومثال للحقائق الثابتة، وحاك عن الاوضاع الإلهيّة في عالمنا الوجودي.

أما كلامنا الآن فهو في مطلق الإدراك المعبر عنه بالشعور الذهني، الذي يشمل

(١) نشرت في العدد ١٢٧١ الصادر في ١١ من المحرم سنة ١٢٩٩ - ٣ سبتمبر سنة ١٨٨١. هذه المقالة لأحد المفكرين المشتغلين بالعلوم العقلية.

(٢) في الاصل (عن).

جميع التصوّرات والتصديقات من حيث هي:

اختلفت كلمة العلماء في معنى لفظ «العلم»: فمنهم من قال: إنه الصور المنطبعة في النفس آتية من طرقها المعلومة - الحواس الخمس - أو حاصلة من تأليف بعض تلك الصور الآتية مع بعض آخر.

ومنهم من قال: إنه انفعال النفس بتلك الصور؛ أي التأثير الذي يحصل فيها بورود الصور عليها.

ومنهم من قال غير ذلك: من كونه نسبة بين العالم والمعلوم، بجهولة الحقيقة، أو اتحاد العالم بالمعلوم... إلى غير ذلك من الأقوال التي لا حاجة بنا إلى ذكرها.

لكنّ القولين الأولين هما الأقرب إلى العقل، والاشهر في النقل، ويكاد الخلاف^(١) بينهما يكون لفظياً؛ لاتّفاقهما على أنّ النفس المدركة تنطبع فيها الصور، فهي متأثرة بها، إلا أنّ الخلاف في كون العلم هل هو الصورة نفسها، أو تأثر النفس وانفعالها بها؟ والأقرب للحقيقة هو الرأي الثاني، وهو ما يرشد إليه الوجدان الذي يدركه كلّ متعلّق من نفسه.

فالعلم - بناء عليه - انفعال في هذا الجوهر المدرك الذي تخفى علينا حقيقته، لكنّا نعرف آثاره، وهو الروح الحيوي، والقوّة المودعة في المخّ والأعصاب من الحيوان، أو المعبر عنه بالنفس الناطقة في الإنسان. فالضياء الذي قال العلماء أنّه يحمل الصور إلى الباصرة مثلاً، ليس المراد أنّه ينقل صور المرئيات - كما ينقل أحدنا الشيء - من المكان إلى البصر فيودعها فيه؛ إذ هذا من المحالات الأوليّة، فإنّ صورة الشيء الذي نراه لاتفارقه بالضرورة، بل المراد أنّ الضياء للطفه عند مروره على الصور والأشكال يتشكّل بها، فيكون أيضاً بنفسه قد حدث فيه شكل يشاكل هيئة مأمّر وانطبق عليه على حسب حالة الانطباق، ولما فيه من الحركة السريعة المستمرة،

(١) في الأصل: الخلف.

ينعكس إلى البصر بشكله، فيؤثر في الروح اللطيف - أشدّ لطفاً من الضياء بكثير - المودع بالحكمة الإلهية في مركز الإدراك، بمثل ما تأثر الضياء من المرئي عند انطباقه عليه.

وهكذا يقال في تموج الهواء بالنسبة إلى المسموعات، وفي الملموسات والمشموحات والمذوقات يتأثر الروح المنبث في الأعصاب الإدراكية من نفس الكيفيات التي تتصل به، فيحصل فيها مثل هيئتها التي خالطته. فالعلم والإدراك أثر في الجوهر الدراك يحدث فيه من المؤثرات الأخر المحيطة به، كسائر الآثار التي تحدث في الأشياء من اتصال بعضها ببعض، وانفعال كل منها بما في الآخر من الكيفيات والصفات التي يمكن أن يفعل بها، كالحرارة يكتسبها الماء عند اقترابه منها، والماء يكتسب شكل الإناء عند وضعه فيه، وما شابه ذلك.

وهذا الأثر بحكم الوضع الإلهي - الذي لا تصل إلى كنهه العقول - يثبت في جوهر المدرك، مستتباً جميع لوازمه التي لا تفارقه، فصورة الإنسان - مثلاً - يتشكل بها الروح على هيئتها التي تشكل بها الضياء، وهي في مكانها المخصوص، ووضعها المعين، فكما صارت تلك الصورة في الروح يكون فيه - أيضاً - حيزها ومكانها التي كانت حالة فيه عند الرؤية، ومقدار البعد بينها وبين الأشياء التي أحاط بها الضياء وأتى بها معها.

وبالجملة: فإن الشيء يكون في العقل كما هو في الوجود مع كافة لوازمه وتوابعه على حسب ما اتصف به الموصل، وما قبل الروح المدرك بحكم استعداده الفطري، حتى ذهب كثير من المحققين إلى أن الحقائق بنفسها موجودة بذاتها في العقل كما هي موجودة في الخارج، لما رأوه من التماثل التام بين صورة العلم والمعلوم، فكأن عالم الإدراك وما يوجد فيه هو بعينه عالم الشهود وما احتوى عليه، وكما أن حركة الموجودات - في العالم الخارج عن نفوسنا - تدعو إلى اتصال بعضها ببعض، فيتألف منها أجسام على نمط منتظم أو غير منتظم، يكون لها من الخواص والصفات بعد

تألفها ما لم يكن لها قبل التألف، فإنَّ حركة الأجزاء الغذائية - مثلاً - وانضمامها إلى البدن الإنساني أو الحيواني، يُكسبها من صفات الحياة ما لم يكن لها قبل اتّصالها بالبدن، كذلك حركة الجوهر المدرك فينا تُفضي إلى انضمام بعض الأشكال الإدراكية فيه إلى بعض آخر، فيتألف منها شكل ثالث يكون له من الخواص العقلية في ذلك الجوهر ما لم يكن للشكلين الأولين، ونريد من الأشكال أنواع الحركات الحادثة في جوهر الروح، فإنَّ انضمام بعضها إلى بعض يُحدث أنواعاً آخر من الحركة.

وكما يرى في عالم الشهود أنَّ بعض أجزاء العالم يجذب بعضاً، وبعضها يطرد بعضاً آخر؛ تمام مناسبة أو تمام منافرة بينهما، كذلك بعض المعلومات في العقل إذا حصل يوجب انضمام معلوم آخر إليه أو انفصاله عنه، وفي كلا الحالين أحدث في النفس أثراً جديداً، ومن ذلك تذكُّر الشيء بعد الذهول عنه لوجود ما يلائمه أو يضادّه بالكلية، وقد يكون في الحالين مع سرعة تارة، ومع بطء تارة أخرى، كما يحصل ذلك في الموجودات المشهودة بلا فرق، ومعنى هذا أنَّ تأثّر جوهر الإدراك بحالة، قد يوجب تأثّره بحالة أخرى لرابطة بين التأثيرين؛ سواء كانت تلك الرابطة ناشئة عن المناسبة أو المعاكسة.

ومن المعلوم المقرّر عند كلّ عاقل: أنَّ هذا الجوهر الروحي هو المتسلّط على الأبدان التي صارت باستعدادها الطبيعي مظهراً لآثاره؛ بمعنى أنَّ حركات هذا الروح في أجزاء الأبدان توجب مطاوعة تلك الأجزاء له، فهذه التأثيرات والانفعالات التي تحدثها فيه حركات الموجودات الواصلة إليه، توجب في هذا الروح حركة مخصوصة على حسبها، شأن سائر المؤثرات الطبيعية العادية، وبحكم حركة هذا الروح تتحرّك الأجسام والأبدان بآلاتها المخصوصة؛ على ترتيب ونظام مخصوص يشبه حركة الروح الناشئة عن تأثّرها، وهذا ما نسمّيه بالحركة الإرادية، وهي التي يندفع بها البدن إلى طلب شيء أو الهروب منه عند العلم بملاءمته أو منافرته؛ أي عند انفعال الذهن بصورته مع لازمها الذي هو الملاءمة أو المنافرة.

حسب الشكل الذي حدث في الجوهر الروحي - المعبر عنه بالذهن - يتحرك في الأجزاء المعدّة لحركته فيها، فتتحرك هي - أيضاً - بحركته، إمّا طلباً، وإمّا هرباً، جذباً أو طرداً.

وقد يتعارض أثران في الجوهر المدرك الذي هو الروح، وبعبارة أخرى: قد تختلف صورتان علميتان في العقل: إحداهما تقتضي اندفاع الروح، وحركته نوعاً من الحركة والأخرى تطلب نوعاً آخر منها، فيقف، وهي حالة التردد، فإذا عرض من الآثار الإدراكية أو الصور العلمية ما يقوّي أحد الأثرين تحرك إلى ما يوافقه، وإلاّ فهو في مركز الوقوف، ويبقى أثر ضعيف في الإدراك للصورة المرجوحة عند ما يغلب على الروح أثر الصور الأخرى.

فالإرادة إمّا هي تابعة للأثر العلمي في الروح الإدراكي، أو هي صورة أخرى لذلك الأثر، بل الفعل الصادر عن الروح في البدن - أعني الحركة البدنية نفسها - إمّا هو ظهور الأثر الإدراكي في الروح، فيكون حاصل القول: أنّ المتّصل بالروح أثر فيها أثراً - وهو العلم - أو جب حركتها في أجزاء البدن، فكان عنها حركة البدن نفسها.

وإن شئت قلت: تشكّل الروح - وهو في الاجزاء - بشكل ما اتّصل به، فظهر ذلك الشكل بعينه في الأعضاء بالحركة الفعلية، وهذا ما يقول العلماء: «إنّ الإرادة تنزل العلم، والفعل تنزل الإرادة»، ومعناه: أنّ حقيقة الأثر واحدة ظهرت في الأشياء المتعدّدة بمظاهر مختلفة.

وقد يكون تأثير الإدراك في أعضاء البدن وأجزائه - والموادّ التي يتركب منها - خارجاً عن الطور الذي نسمّيه بالإرادة، وذلك كفعله في الدم عند ما ينتقش بصورة فعل منافر، وفي الإمكان دفعة، فيفور الدم ويغلي وينتشر في جميع العروق، ويدور فيها دورة غير اعتيادية، فإذا اشتدّت الدورة تحرك البدن إلى الإيقاع بمن صدر عنه الفعل غير الملائم، وهذه هي الحالة التي نسمّيها حالة الغضب، فإنّ تأثير

الأمر المَغْضِب في الدم ليس في حدّ الإرادة والاختيار، وإن كان التحرك للإيقاع واقعاً تحت الإرادة، لكن ربما إذا أمعنا النظر نجده خارجاً عنها، وإنّما نعدّه داخلياً تحتها عند ما نلاحظ أنّ عندنا أثراً علمياً آخر يدافع طلب الانتقام، ويردّ النفس عنه، وهو صورة عاقبة الفعل الانتقامي وما يخشى من خطرهما، فوجود هذا الأثر عند الغضب نحسب الحركة الغضبية حركة إرادية، وإلا فالغضبان يحسّ من نفسه أنّه مغلوب لإدراكه.

ومثل ذلك تصوّر العاشق وضلّ المعشوق، فإنّه يفعل في الدم حركة وفي القلب خفقاناً، خصوصاً إذا كان المعشوق بمراًئ منه وبمشهد من أعماله، ويتبع ذلك ارتعاد خفيف في الأعصاب والأربطة البدنية ربما يُفْضِي إلى الرعدة، وليس هذا التأثير داخلياً تحت الإرادة ولا هو منها في شيء، ولكن قد يتبعه فعل إرادي مثل الفعل الذي يتبع الغضب، وإنّما يعتبر الفعل إرادياً ما إذا كان ناشئاً عن إدراك آخر؛ سواء كانت المنازعة على وجه المدافعة أو المقابلة، ومرادنا من المقابلة تصوّر الشيء وضده، وترجيح غايته على غاية الضدّ، كتفضيل الحياة على الموت عند تصوّرهما. وقد يفعل الإدراك في الدم وقفه وانقباضاً، ربّما يؤدّي إلى الجمود وفقد الحياة، كما نشهده فيمن فجع بموت ولده أو صديقه، أو تصوّر خطراً وخطباً جسيماً، فإنّ قوّة هذا الأثر الإدراكي وفعلها في جوهر الإدراك، قد تتسلّط على الدم فتردّه من العروق بحركة جوهر الروح وشدة انقباضه، أو توقف دورته، وربما ينشأ عن ذلك موت المفجوع والآيس، ويتبع ذلك من الأعمال الإرادية قبل ذهاب الحياة سكون أو تحرّك غير منظم.

وقد يؤدّي إدراك من الإدراكات - كتصوّر أمر مخيف - إلى ذهاب الإدراك، وسلب الشعور بالكلّيّة، وهو ما يعبر عنه بالإغماء والغشي؛ وذلك لاستيلاء أثر

الصورة المخيفة على 'الجوهر المدرك في البدن، فلا يشغله' (١) سواها، فتضمحلّ جميع الانفعالات المعبر عنها بالإدراكات، وتنفى في نوع هذا الإدراك والانفعال الشديد. وهذه الأحوال التي نجدّها من أنفسنا ترشدنا بلا شبهة إلى أنّ التآثر الإدراكي من الانفعالات الطبيعية، التي تتأثر بها الجواهر اللطيفة من الضياء والكهرباء وغيرها، وأنّ ما ينشأ عن التآثر الإدراكي، إنّما هو كميّات تتبع الحالة التي صار عليها الجوهر المدرك بعد التآثر الذي عرض عليه؛ أي ما نسمّيه علماً وإدراكاً.

الملكات والعادات

إنّ هذا الجوهر الروحاني المتعلّق بأبداننا الذي يتأثر من كلّ واصل إليه، وينفعل أشكالاً من الانفعال لكلّ متّصل به، يأخذ - بتوارد أنواع التأثيرات - هيئات مخصوصة تثبت فيه، مستتعبة لوازمها حتى تصير كأنّها من أصل خلّفته لكثرة ما وردت عليه، وهي التي نسمّيها ملكات إدراكية وعلومًا ثابتة في النفس لا تزيّلها، ويتبعها السجايا والطباع والأخلاق النفسانيّة، الملازمة لتلك الملكات الإدراكية، ويلزمها الافاعيل البدنية المعبر عنها بالعادات.

فليست الأخلاق والعادات إلّا توابع ومستلزمات للعلم والإدراك، الذي هو أثر في جوهر الروح يتبعه الأثر الفعلي، فن عرض للنفس مؤثّر، أو وقف على أبواب الإدراك وارد غريب عن ملكاتها السابقة، وبعيد عن الهيئات الإدراكية التي أخذ الجوهر شكلها، عسّر على الذهن إدراكه، وتعمّس على النفس فهمه، ومانعت الأعضاء البدنيّة أثره، فهذه الأخلاق والملكات ناشئة عن كثرة توارد الانفعال النفسي الإدراكي من نوع واحد، حتى صارت هيئة للنفس تصدر عنها الأفعال الجزئيّة الملازمة لها، كلّما عرض عليها أثر جزئي من نوع الهيئة الكلّيّة، فسجيّة الكرم - مثلاً - تثبت في نفس الكريم؛ لكثرة انفعال عقله وإدراكه بصور الغايات الشريفة التي تتبع الكرم، والفوائد الجليلة التي يكتسبها باذل المال، أو باذل الهمة في سدّ حاجات المحتاجين، فبتكرار هذه الصور والإدراكات على العقل، وصدور الأثر الإرادي

عنها، وطول الزمن على ذلك، تمكّنت في النفس هيئة مخصوصة إدراكية، وهي اليقين - الذي خالط الروح - بأنّ الكرم جميل مفيد، ويتبعها انطباع النفس بالأمر^(١) التامّ لحركة الإعطاء، وإيصال الخير إلى من يحتاج إليه، فإذا أُخطِرَ ببال الكريم وصاحب هذه السجّية - التي تولّدت فيه عن انتقاش نفسه بصورة فائدتها - فعلٌ لبخيل مناع للخير، رأيت عقله يبعد عن إدراك هذا الفعل، ويجد من روحه انقباضاً وتعاضياً عن الانفعال به، بل يجد جوهر عقله يطارد هذا الانفعال الذي تجلبه إحدى الحواس، أو يذكر به راوي العمل وحاكية، فإذا كُلف صاحب هذا الخلق بأن يعمل عمل البخلاء، رأى من نفسه - بعد الإبادة الإدراكية والمصادرة العقلية - انحطاطاً بدنياً وارتباطاً في الأعضاء، حتّى كأنه يجد عاقداً يعقد كلّ طرف بآخر، ومانعاً يمنع من نفسه عن تحريك عضلاته، بل يحسّ من ذاته كأنّ القوّة المحرّكة إلى هذا العمل الخبيث، مفقودة^(٢) بالكلّيّة.

وهكذا يقال فيمن تعودت نفسه إدراك غوائل الفقر والحاجة، وتكاثر عليها الانفعال بصورة العجز والضعف عن الكسب، ونهياً جوهره الإدراكي بصورة الانخزال والانهزام من صدمات الحوادث، فهذا الذي أحاط بإدراكه جميع المزعجات، تراه قد رسخ في قوّته الروحية أشكال من هذه الانفعالات، وانطبعت نفسه ومبادئ الحركة فيه على الميل إلى ما يلائم إدراكه الثابت، فهذا الراسخ هو ملكة العلم بفوائد البخل والإمساك عنده، وهذا المنطبع سجيّة البخل، وعنها تصدر الإرادة بالأفاعيل الناقصة التي هي عنوان هذه الملكة وتلك السجيّة، ولئن ذكر لصاحبها طرف من أحاديث البرّ والاحسان، وما ينشأ عنها من الفوائد لمن تحلّى بها، رأيته ينفر من ذلك نفور الوحش، ويطلب سدّ أبواب الإدراك على نفسه حتّى لا يتكرّر خاطره ويتألّم بهذه الصور الرديئة المستبشعة.

(٢) في الأصل: فاقدة.

(١) في الأصل: بالنهي.

[و] من جملة هذه الملكات التي تركز في جوهر النفس المدركة: ملكات الصناعة كالكتابة والإدارة والرسم والحداثة والتجارة، وغير ذلك من أنواع الصنائع التي ترسم في ذهن المدرك صورها الآتية إليه من إحدى الحواس، مقترنة بما يلزم تلك الصنائع من الفوائد والثمرات التي يجتنيها العامل فيها، وتارة لا تأتي إليه صورة الصناعة من طرق الحاسة، ولكن يضطره الإحساس المؤلم العارض له من المؤثرات الجوية إلى طلب الخلاص منه، فيندفع إلى التأمل في الموجودات المحيطة به لعله يجد منها ملجأ، فينفع بصور منها على هيئات مختلفة انفعالاً يلائم الانفعال الأصلي؛ أعني طلب الخلاص من الألم، فيتحرّك للعمل فيها على غير انتظام، ولا حالة تمام وكمال في مبدأ الأمر، ثم يلجئه ركوز الفائدة المقترنة بهذه الهيئة - ولزوم الحاجة لمداومة الأعمال فيها - إلى جبر الأعضاء والآلات البدنية على حركات واهتزازات خاصة - إن كانت الصناعة بدنية - حتى تلين تلك الأعضاء، وتكون في غاية المطاوعة لهيئة الروح المدرك؛ أعني أنها تكون في حركاتها مثلاً لما ارتسم في الروح من الهيئة التي رآها أو لمسها - مثلاً - مع لازمها من الفائدة والغاية الملائمة؛ حيث أثر ارتسامها في الروح أثراً خاصاً، وبه سرى في الأعضاء على هيئة وكيفية خاصة، ويصعب أول الأمر أن تكون على طبق ما ارتسم من كل وجه، ولكن باستحكام الأثر ومداومة العمل، تنطبع الهيئة بتمامها في الأعضاء كما انطبعت في مركز الإدراك، ومثل ذلك الهيئة المخترعة التي دعت الضرورة إلى ارتسام الذهن بها. فإن كان العمل غير بدني كالإدارة والسياسة - مثلاً - من الأعمال الفكرية، التي لا يراد من العامل فيها سوى تأليف صور فكرية معقولة تنطبق على الواقع، ويمكن بسهولة - الجزئي^(١) على مثالها، وهو ما نعبر عنه - في اصطلاح الحكومة بالتنفيذ، فملكها إنما تثبت في العقل، وتنطبع في الروح، حتى تكون كهيئة فطرية له - كما في

سائر الملكات - بتوارد صور كثيرة مختلفة الأنواع والأشكال من صور المضار والمنافع والمصالح والمفاسد ثم يوجد عنده انفعال وتأثر^(١) بغاية وداعية تبعته على المقارنة بين تلك الصور، والحركة في تطلّاب لوازمها الكامنة فيها. فإذا استحكمت هذه الغاية في النفس صيرت الروح كالبحر المائج والاشكال العلمية أمواجه، أو كالضياء لا ينفك عن الحركة يؤلف بين عدد من الصور، ثم يفرّق بينها، ثم يجمع بين المتفرقات في نقطة، ولا تسكن له حركة حتى يستقرّ في ملتقى المنافع، وهي الصورة المنطبقة على غايته الملائمة له؛ أي التي تأثر وانفعل بها، فانبعث لطلبها بحكم ذلك الانفعال.

وفي مبدأ الأمر لا تأتي هذه الحركات بالمطلوب على وجه السرعة، لكن متى استحكم في الروح الأثر الأثر الباعث على هذا العمل الفكري، استمرّت الحركة العقلية مرّة تُمحّذي الغاية، وأخرى تنحرف عنها، فتحفظ للانحراف أثراً يبعدها عنه مرّة أخرى حتى يكون الاتجاه إلى وجهة الطلب كطبع جليّ فيها. وهذا إجمال في القول ربما نأتي على تفاصيله فيما بعد.

ومن تأمل حال سير الإنسان، بل طريق ترقّيه وتدنيّه في أعماله واختلاف عاداته وأخلاقه واعتقاداته وكأفة شؤونه، وأنه قلماً يتفق جيلان من الناس - بل قبيلتان، بل فخذان - على استحسان شيء أو استقباحه، بل إذا تنزّلنا إلى النظر في الجزئيات، رأينا هذا الاختلاف بين كلّ شخص وشخص حتى المولودين في بيت واحد، هذا يستحسن شيئاً، وذاك يستقبّحه ويستهجّنه، ومن يدقّق نظره في ذلك يوافقنا على أنّ هذه الأحوال الإدراكية - التي تتبعها الملكات والأعمال التي نسمّيها بالعادة - إنما منشؤها الانفعال من المؤثرات الخارجية، التي تختلف على الشخص باختلاف موقعه، وما يحيط به من مؤثرات الطبيعة، ومن يكتنفه من أبناء جنسه،

(١) في الأصل: وتأثير.

وما ينشأ عليه من نوع المأكّل والمشرب والملبس والسكن، وما يطرق أذنه من الأصوات ساذجة ولفظيّة مستعملة ومهملة، وما يراه من الصور والأشكال متعاقبة بعضها أثر بعض، وما يذهب إليه إدراكه من جميع ذلك مستقبلاً ومستقبلاً لوازمه، فإنّ جميع ذلك يتشكّل به الروح المدرك، ويكون هيئة فيه، وما تكرّر منه ثبت شكله فيه؛ أي انطبع الروح بطابعه؛ أي صار الروح على ذلك الشكل، فهو في حركته الطبيعيّة يكون على ذلك المثال، وهو ما نعني، من تقرّر الملكة وثبوت العادة، وما لم يتكرّر يذهب أثره بغلبة بقيّة الأشكال عليه.

ويعرف العلماء الملكة: بهيئة راسخة في النفس تصدر عنها الأفعال بدون فكر ولا رويّة، وليس مرادهم من كونها بدون فكر ولا رويّة أنها غير إراديّة بالمرّة، أو أنّها رمي بدون رام، تارة يُخطئ، وتارة يُصيب، ولكن مرادهم أنّ الروح ينطبع عليها، فالإرادة موجّهة إلى ما يكون على مثالها بدون احتياج إلى جَوَلان بين الصور وترجيح بعضها على بعض، وبعد تمكّن الملكة في النفس وانطباع الفكر أو الأعضاء على محاذاتها في الحركة، يكون من الصعب - بل ربما كان من المتعذّر - أن يتحوّل الإنسان عنه إلّا بقاهر تشتدّ وطأته على النفس فيوصل إليها من المؤلّات أو يخيّل لها من المخوفات ما يؤثّر فيها أثراً قوياً يلويها عن الأثر الأوّل ويقودها إلى الأثر الجديد، ثمّ يستمرّ ذلك أزماناً - وإن شئت قلت أجيالاً - حتّى تضمحلّ الهيئة الأولى، وتثبت الهيئة الأخرى، ومن ذلك الحديث الشريف: «إذا سمعتم أنّ جبل كذا انتقل من مكانه فصدّقوا، وإذا سمعتم أنّ فلاناً تحوّل عن خلقه فلا تصدّقوا» يشير بذلك إلى صعوبة الانتقال عن الأخلاق والعادات الثابتة؛ من تلقاء النفس بدون أن يضطرّها لذلك قاسر أو زاجر، وهيئات أن ينال المطلوب مع ذلك.

ومما يرشد إلى أنّ تكرّر الانفعال على النفس يحدث فيها هيئات فكريّة وعملية، ما حكاه عبد الوهاب (لعله عبد اللطيف) البغدادي من حوادث سنة ٥٩٥ هجرية في مصر: أنّ شدّة القحط وفقد المطاعم في الديار المصرية بذلك الوقت، اضطرّ

بعض الناس لأكل بعضٍ آخر؛ لسدّ الرمق وإلهاء كلب الجوع، وفشا ذلك فاستبشعته النفوس ونفرت منه، حتّى إنّ بعض الناس انزعج لهيئة أكل الإنسان فأت من بشاعة المنظر، ثمّ لما عمّ ذلك غالب الأفراد زالت البشاعة شيئاً فشيئاً، حتّى صار من المألوفات أن يأكل الرجل أحد أقربائه، والمرأة ابنتها أو أحد أقاربها، وكانوا يطبخون لحم الآدمي بالتوابل والبهارات كما يطبخون لحم الحيوان.

فانظر إلى الانفعال الذي حدث في النفس من غائلة الجوع، كيف غلب على الاعتقاد وكان في غاية الاستحكام، وانقلب القبيح حسناً، إلّا أنّه بعد زوال العارض عاد الاعتقاد الأوّل إلى مكانه؛ لارتفاع الضرورة، لكن لم يعد إلى حالته الأولى على وجه الكمال إلّا بعد أزمان.

نظنّ أنّك التفتت - فيما ألقينا إليك من المقدمات السابقة - إلى أنّ العلم والإدراك - الذي يستولي على الإرادة - إنّما هو الانفعال بالصورة الواردة إلى الروح الدراك إذا قارنها الانفعال بصور الغايات اللازمة لها، ملائمة لذي الروح أو منافرة، ولا يتحرّك بها الروح على هيئتها الثابتة فيه منبثّاً في الأعضاء أو ماتجافى مركزه الفكري؛ لينفعل بصور مركبة من الانفعالات البسيطة أو المركبة، إلّا إذا لم يعارضها انفعال يلوي الروح إلى ضدّ الحركة التي تطلبها تلك الانفعالات؛ إذ عند المعارضة لا يكون للهيئة الأولى تمام الثبوت والركوز في النفس، ومتى قوي ارتسام الصورة الإدراكية، وتغلّب على سائر الإدراكات الأخرى، وكان الارتسام بمطلوب أو مهروب منه، اندفع الروح إلى الحركة - كما مرّ بك بيانه - وعن ذلك تكون الأعمال التي باستمرارها تثبت الملكات أو العادات.

ويوجد علوم يسمّيها أرباب الاصطلاح علوماً، وأرى لهم في التسمية حقّاً لأنها نوع من التأثيرات النفسية الإدراكية، وإن كانت لا أثر لها في باب الإدراك يصحّ اعتباره إلّا من وجه أنّها أشكال مؤلّفة من خواطر النفس لا غير، وهي ما تخيّلها التعاليم والألفاظ الموضوعية بإزاء معاني يمثّلها المعلّمون للذهن بالتمثيل

والتشبيه، ويقربونها إلى الجوهر الدراك^(١) بتذكير بعض المؤلفات، فيحدث منها في الحيلة أنواع من الأشكال بسائط ومركبات؛ أي يتشكل الجوهر الدراك بهيئات تناسب التقريبات التعليمية، تحضر عنده بالتذكر وضم بعض المذكورات إلى بعض، وذلك كما يوصف للأعمى هيئة الأفلاك والكواكب وحركاتها، ويمثل له ذلك بكرة الصبيان موضوعة في مستديرات كمحيط الغربال، إلا أنها في السعة على نحو كذا، وفي التدوير على كيفية كذا... إلى آخر الأوصاف.

وكما يقرب للبخيل حقيقة الكرم وكيفية بذل الحق لصاحبه ومنحه لمستحقه، وصرف ثمرات الكسب فيما يؤثّل المجد، ويعلي شأن الحسب وأشباه ذلك، فإنه يتمثل في ذهنه هيئة مركبة من مجموع الأوصاف التي كانت بسائطها ثابتة فيه، وإنما التعريف أحدث هيئة اجتماعها مسمّاة باسم واحد هو «الكرم» مثلاً، إلا أنها لا تتجاوز المركز الإدراكي، فهي ترسم فيه من حيث التمثيل والتعليم، فإن تواردت عليها الأشباه والمذكرات من وجه التعليم والتذكر بقيت ثابتة، ويقال لمن هي عنده: إنه عالم بتلك الصفة، وقادر على تعليمها كما أخذها على النحو الذي حضرت به عنده. ومن ذلك كلّ ما يتعلمه الشخص من القواعد العلمية قصد أن يتعلّلها؛ أي أن توجد في جوهر روحه صور مؤتلفة على نوع خاص من الائتلاف، وترجع إلى وجهة واحدة في الجنس، كعلم النحو وعلم العروض مثلاً، أو فن الأخلاق والسياسة.

وقد يحصل عند الشخص من ذلك شيء يسمى بالملكة، لكنه ليس من نوع الملكات التي يبتأ كيفية حدوثها عند النفس فيما سبق من الكلام، وإنما هو نوع من رسوخ تلك الصور في المدركة؛ بحيث إذا وجد جزئي من الجزئيات يرد على الذهن من الخارج، فرما ينتبه المدرك إلى كون هذا من نوع بعض الصور، وليس من نوع البعض الآخر، ويكون لصاحب هذه الملكة أنه يولد في عقله من هذه الانفعالات

انفعالات أخرى تحاكيها محاكاة تامة أو غير تامة، ويطابق بين الأصل وما تولد عنه كل ذلك في عقله، لا يراعي فيه الانطباق على الواقع أو عدم الانطباق، فإن لاحظ ذلك فهو على شريطة أن لا يباين الأصل الذي تلقاه، فهذا إنما هو نوع من حركة الروح على مركز واحد حركات متشابهة أو متعاكسة. ومن تأمل في المسائل الاختراعية التي استولدها بعض علماء الفنون العقلية، وذهبت عقولهم خلفها، فاستحدثوا لها في أذهانهم لوازم لم يقفوا فيها عند حد، تبين حقيقة ما قلنا، فمثل هذا النوع من العلوم لا يؤثر في الإرادة شيئاً سوى أنه يحولها إلى إجابة الفكر فيه، فلا يكون له هم إلا تأليف الأشكال العقلية وتفريقها، وهذا نوع من تسلط الإرادة على الإدراك بعد تسلطه عليها.

مثلاً: الذي درس علم التهذيب لقصد الوقوف عليه ليس إلا، بعد أن صار كهلاً بين قوم بعيدين عن التهذب، وتلقفت إحساساته من أحوالهم ما انطبع عليه روحه الدراك، وسرى به في الدم والعروق، وجرت به الأعمال العضوية، ومرنت عليه حتى صارت في النفس ملكة وللبدن عادة، وحفظ جميع ما حوته الكتب الشهيرة في هذا الفن، فإن قواعد الفن وصور أصوله تكون جاثمة في مركز الإدراك، وأشكالها ثابتة فيه، لكنها حيث لم تقترن بغاية هذا التحصيل، وهو العمل، وإنما كان القصد مجرد العلم حتى يمكنه أن يعلمه ويلقيه كما تلقاه، فإن العقل والنفس يقفان به عند هذا الحد فقط، فإذا انضم إلى ذلك غايته، وهي أن يقدر على تأليف جمل منه وفصول يعبر عنها باللسان أو بالكتابة، تحرك الروح في لسانه، وتضامت الأشكال في مخيلته على الترتيب الذي يريد في عقله، فيتمكّن من ذلك بالتعويد حتى يصير هذا النوع من العمل ملكة له، وتكون الإرادة تابعة للإدراك هذا النوع من التبعية.

ومثل هذا من يتعرف أعمال العبادة المسيحية، وهو مسلم أو بالعكس، لا لقصد العمل، ولكن لقصد أن يتكلم أو يكتب ما يدل على تلك الأعمال وفروعها، فالإرادة تابعة للانفعال الإدراكي بالداعية والباعث إلى الحركة، فإن كانت الداعية

بمجرد التصور وقفت عنده، أو انضمام الترتيب والتأليف في الألفاظ والأرقام تجاوزت إلى هذه الغاية، وهي إلى هذا الحد لا تفيد في حال الشخص وصفاته الحقيقية - التي هو بها جزء من هذا الوجود - شيئاً يعتدّ به، وأرباب هذه الحالة يعرفون - في الاصطلاح - باللفظيين تشبيهاً لعلومهم بأشكال الهواء والأصوات المقطعة المسماة بالألفاظ؛ لا أثر لها إلا بالعرض.

ومن ذلك الذين يتكلمون كثيراً بالحكم العالية والأصول النظامية الجميلة، لكنهم في أعمالهم لا يراعون شيئاً مما يقولون، وما ذلك إلا لكون تصوراتهم إنما هي تأليف أشكال خيّلها لهم الممثلون والمقربون، فوجد لتأثر أذهانهم بها نوع من الارتياح للطف الأشكال المؤلفة منها في حدّ ذاتها، فانبسط نفوسهم لاستثباتها، وانضمّ إلى ذلك إحساسهم بإجلال الناس لمن ينظمها في سلك العبارات أو الأرقام، فوجّهوا الإرادة إلى ذلك فلم ينالوا سواه.

وعلى هذا المثال من يعرف قواعد النحو بالتمثيل والتقريب؛ إلا أنه إذا قرأ لا يتذكر شيئاً منها، وإذا كتب جال قلمه خارجاً عن دائرتها، وأولئك هم المبتدئون الواقفون على عتبة التعليم، ولا يصح أن يقال لهم بالحقيقة: عالمون بشيء مما يقولون، ولو علم النحوي - مثلاً - قواعد النحو حقّ العلم، أو عرف السياسي أصول السياسة كمال المعرفة، وانطبع بها روحه الدراك على النحو الذي اسلفنا، تتبع ذلك الانفعال غايته؛ فإن الغاية من الأصل المدرك التي ما وضع الأصل إلا لها من لوازمه لا تفارقه، فعدم تمكّنها في النفس دليل عدم تمكّن الأصل نفسه فيها، ومتى تمكّنت الغاية انطلق الروح في الآلات العلمية لتحصيلها، فيعوجّ في السير ويستقيم حتى ينطبع شكل الأصل وغايته في الروح المنبث في كافّة الاعضاء، فتصدر لذلك الأعمال تابعة للأصل الثابت بدون عُسْر، وهنا لك تمام العلم وكبّاله.

أفلا يرى أن مدرّس السياسة عند ما يقبض على زمامها لإجراء العمل بما علم يلتبس عليه الحال الواحد؛ لا يدري يطبقه على أي أصل من الأصول الثابتة عنده،

أليس هذا جهلاً بنفس الأصل؛ حيث لم يقف على 'نوع جزئياته؟! لكنه بعد التطبيق وظهور العاقبة الحميدة يجد من نفسه أنه قُتِح له باب جديد من العلم، وكذلك إن حدث منه أثر رديء، فهذا الارتباك الأول والرشاد الثاني شاهدان على 'نقص الإدراك قبل تمكّن الملكة النفسية والأعمال التعويدية، وكمالها بعد تمكّنها.

ومن هذا القبيل أحوال كثير من الناس يزعمون أنهم يعتقدون شيئاً، ويعلمونه حق العلم، بل ويدافعون عنه، ولكنهم يعملون على خلاف ما يقتضيه، مع زعمهم التيقّن بأنّ النجاة في اتّباعه، والهلاك في العدول عنه، وقد تبين أنهم في الحقيقة لا يعلمون. الإدراك الراسخ في النفس الذي يكون هيئة ثابتة لها، وملكة تصدر عنه الأفعال بدنية كانت أو فكرية لها أثر واقعي، لا مجرد الأثر التصوري، هو المعروف في الاصطلاح بالاعتقاد؛ لأنه بانطباعه في جوهر الروح المدرك كأنه عقد في النفس بحيث يعسر انحلاله وزواله، والنفس بكثرة مزاولته وتكرار انفعالها به قد اعتقدته وارتبطت به، وما عدا ذلك هو الخيل والموهوم يحوك في النفس، وتظهر صورته فيها عند عروض مذكّراته، وموجبات انفعال النفس به، فإذا هبّ الروح لحركته الذاتية بورود الموجب، رأيت المعتقد قد احتوى على الروح، فتحرّك به وتوجّه إلى وجهته، وزال ذلك الموهوم كأنّ لم يكن، وإنما مثل الموهوم في النفس مع المعتقد، كمثل جسم غريب حلّ في شكل الشعلة المخروطية، فأثر في انحرافه عن المخروطية، فإذا قويت الشعلة حتّى أحرقت عادت إلى تمام الشكل، ولا يحصل انحراف الشكل إلاّ عند عروض عارض آخر، فالصور الاعتقادية في الروح تكون كالأشكال الطبيعية، وما دونها لا يؤثر فيها أثراً حقيقياً ثابتاً، وفي ذلك يقول نبيّنا صلى الله عليه وسلّم: «لا يزني الزاني وهو مؤمن، ولا يسرق السارق وهو مؤمن» ولست أريد تفصيل ذلك. تأمل إلى من جلس أمام منبر الخطابة يستمع الوعظ بكلّ إنصات، ويهزّ رأسه هزة الهائم بجمال ما يسمع، وتارة يذرف الدمع من عينه لما حاك في نفسه من الانفعالات الروحية التي أحدثتها مذكّرات الخطيب، ويكون ذلك الوعظ في تخفيض

شأن الدنيا وتهوين أمر الحياة، وأن كلّ طويل فيها قصير، وكلّ سرور فيها مشوب بمكدرات وشرور، وأن لا غنيمة فيها سوى ما يقدمه العاقل بين يديه من طيبات الأعمال ليكسب بها نعيماً مؤبداً، حتى إذا انفضّ المجلس، وانتشر القوم لطلب الرزق، رأيت ذلك الباكي يقترب من موارد الشهوات، ويدنو من مساقط الدنيئات، ويستعمل لذلك أنواع الحيل التي طبعتها في جوهر إدراكه فواعل الاحتياطات التي أملت به، أو وردت عليه صورها ملقمة بغيره، مع العجز عن افتتاح طرق الكسب من وجه يلائم مقال الواعظ، ويتفق مع إرشاد المرشد، فيكون عمله على ضدّ ما يزعم اعتقاده؛ حيث إنّ هذه الطرق لم تألف إحساساته، ولم تنتقش في مداركه على النحو الذي يبيث الروح في الأعضاء، فيحرّكها على مشاكلة تلك الرسوم الجميلة.

فقد وضع لنا من هذه الآثار التابعة للإدراك أن الصور التعليمية التي تحضر الذاكرة دائماً أو في بعض الأحيان، غير مصحوبة بالغاية العملية، لا تعدّ في الحقيقة معتقدات، وانما هي مخيّلات تظهر في جوهر النفس عند عروض المذكرات فقط، ثم لا يترتب عليها أثر حقيقي في جوهر الروح يثبت فيه، ولكن ينشأ عنها أعراض وقتية. تبين من هذا الذي أوردناه - من التقريبات في باب تأثير الإدراك في الإرادة - أنه يعمّ جميع الادراكات والارادات، سواء كانت مطابقة للصواب، جالبة للسعادة الحقيقية، مانعة من الشقاء، أو لم تكن كذلك، وأنّ ذلك لتابع لما يصل إلى المدرك من المؤثرات الخارجية، التي تحدث فيها آثاراً تناسب هيئتها التي وصلت بها إليه، ولم يخرج في ذلك الانفعال الإدراكي عن سائر الانفعالات الطبيعية إلا من حيث الكيفية والنوع الخصوص، فاختلاف العادات والملكات والأخلاق والأعمال في النوع الإنساني، تشهد لنا - بناء على تلك المقدمات السابقة - أنّ منشأها هو اختلاف الآثار، الواردة على مركز الإدراك من الاكوان الطبيعية المكتنفة بالمدرك وعوارضها، وهذا الاختلاف: إمّا أن يكون لتباين المحوّدات، وتخالف الطبائع الخارجة من حيث الحلقة الأصلية والوضع الإلهي، وإمّا أن يكون لاختلاف حالة

المدركين أنفسهم في قبول التأثيرات من جهة الاستعداد المجبول عليه جوهر الإدراك. أما الوجه الثاني - أعني اختلاف الآثار لاختلاف الاستعداد الممنوح بأصل الخلقة لجوهر الإدراك - فهو يأتي من حيث التركيب الجسماني، والعناصر الداخلة فيه، والوضع الذي أبدعته يد القدرة الإلهية عليه، فعناصر التركيب البدني وجودتها ورداءتها ووضعها فيه، وكيفية تأليف الاعضاء، ونسب الأجزاء بعضها لبعض، مما له دخل في ظهور الجوهر الإدراكي بآثاره، وبعبارة أخرى: في شدة انفعاله بالمؤثرات الواردة عليه وضعفه، وفي قوة استثبات الصور المنفعل بها، وضعف تلك القوة، وغير ذلك من صفات الإدراك التي لا تخفى على مدرك، وهذا الدخول مما لا يشك فيه.

وأما الوجه الأول - أعني اختلاف الآثار بواسطة تباين الحوادث، وتخالف الطبائع الخارجة عن ذات المدرك - فهو يظهر من اختلاف العادات والأخلاق والإدراكات باختلاف الأقطار والبقاع، وتنوعها بتنوع أحوال التربة والجو الذي تنشأ وتنمو فيه، ويمتاز بعضها عن بعض بتميز حالة التعيش، وطرق اكتساب الرزق، ووقاية الوجود من الخطر، والإحساس من الألم، التي تستدعيها طبيعة الأراضي، فالذي يقتضيه كسب الرزق الضروري لحفظ الحياة من طريق الصيد البري، وتدعو إليه المحاماة عن النفس بمدافعة الوحوش الكاسرة والسباع الضارية، أو يبعث إليه التأثير من شدة البرد، ونبوسة المنشأ، وجذب المكان، كل ذلك غير ذلك الذي يقتضيه كسب الرزق من طريق الزراعة، والفرار من المهلكات بالاستكنان في بعض الأكواخ؛ لسهولة الأرض وخلوها من المفترسات، وبعدها عن المؤثرات الجوية الشديدة، وتوسطها في الحر والبرد، وما يلائم ذلك من موجبات السهولة في تطلب الأرزاق، فإن تأثر الجوهر الإدراك بالآثار الأولى، يبلغ من الشدة مبلغاً يحدث فيه سرعة الحركة الروحية التي تتبعها الحركة البدنية على أنحاء توصل إلى المطلوب، أعني التخلص من تلك الأخطار، وبتكرارها وكثرة تواردها على النفس تودع فيها ملكة عملية تصدر عنها الأعمال على ذلك النحو المتقدم.

مثلاً: إذا نشأ الإنسان في أرض جبلية كثيرة الغور والنجد، غزيرة الغابات، وعرة المسالك، قليلة الخصب، تسكنها أنواع الحيوانات المفترسة، ومع ذلك تكون في جو شديد البرد كثير الصواعق سريع القلب، فلا ريب أن الانفعالات التي تعرض على إحساساته من هذه الأشياء المكتنفة به - وكثرة ما تدعوه إلى المقاومة والمصادمة واحتمال المصاعب في دفع المصائب، وتجثم المشاق ليتخلص بها من المهلكات ونحو ذلك - تجعل في الأعضاء قوة على العمل، ثم ترسخ منها في النفس ملكة الشجاعة والإقدام، وتتجه بذلك قوة الإدراك إلى البراعة في الكرّ والفرّ، وفنون الدفاع والهجوم، وتثبت فيها ملكة الحذر واليقظ، وملكة النشاط في السعي لطلب المعيشة، وملكة الثبات في العزائم، وملكة حبّ التآلف والاجتماع؛ للتعاون على دفع المضارّ وجلب المنافع المشتركة، وملكة القسوة والتهاون بالدماء، وعدم الاكتراث بإتلاف النفوس وإزهاق الأرواح، وملكة الغضب الشديد الذي يحمل صاحبه على شدة الانتقام، وملكة الغدر التي تتولد دائماً من الاضطراب وعدم الاطمئنان للحوادث، ويتبع هذه الملكات ملكات أخرى، ويتبع الجميع عادات وأفعال تناسبها.

وهذا بخلاف ما إذا نشأ في سهولة العيش، وخصب الأرض، وهشاشة التربة، وخلوها من الغابات واستواء سطوحها، واعتدال هوائها، صفاء جوّها، وخلوها من الحوادث الخفيفة، فإن ذلك لا يحدث في النفس إلاّ صوراً لطيفة، تتبعها ملكة اللين والمساهلة والكرم وحسن الطاعة وسلامة النية والنزاهة عن الضغائن، والبعد عن الطمع، والرضا بالقليل، وما يتبع ذلك من الصفات التي لا تتخلّف عن مناشئها الواقعية إلاّ بالطوارئ العرضية التي نذكرها فيما بعد فانتظرها^(١).

(١) وعد الأستاذ بإتمام هذا البحث القيم الفلسفي، والذي نشر في خمسة أعداد من «الوقائع» المصرية، وقد تصفّح مؤلف كتاب «تاريخ الأستاذ الإمام» السيد رشيد رضا، سائر أعداد الوقائع المصرية فلم يجد فيها تنمّة البحث.

٦

الرد على الدهريين

تأليف:

السيد جمال الدين الأفغاني

ترجمها عن الفارسية:

الشيخ محمد عبده

بمساعدة: ابوتراب، عارف افندي



مقدمة

الاستاذ الإمام محمد عبده

بسم الله الرحمن الرحيم

نحمد الله على الهداية، ونعوذ به من الغواية، ونصلي ونسلم على خاتم رسله،
وآله وصحبه هداة سبله.

وبعد فقد أُتيح لي الاطلاع على رسالة فارسية في نقض مذهب الطبيعيين، من
تصنيف العالم الكامل، يحيط المعرفة الشامل، الشيخ جمال الدين الحسيني الأفغاني.
أما الشيخ فله من لسان الصدق، ورفيع الذكر، ما لا يحتاج معه إلى الوصف.
وأما الرسالة، فعلى إيجازها قد جمعت لإرغام الضالين، وتأييد عقائد المؤمنين،
مالم يجمعه مطوّل في طوله، وحوّت من البراهين الدامغة، والحجج البالغة، ما لم يحويه
مفصّل على تفصيله.

دعاه إلى تصنيفها حميّة جاشت بنفسه أيام كان في البلاد الهندية، عندما رأى
حكومة الهند الانجليزية تمدّ في الغيّ جماعة من سكّان تلك البلاد، إغراء لهم بنبذ
الأديان، وحلّ عقود الإيمان، وأنّ كثيراً من العامة فُتنوا بأرائهم، وخدعوا عن
عقائدهم، وكثر الاستفهام منه عن حقيقة ما تدّعيه تلك الجماعة الضالّة، وممن سأله

عن ذلك حضرة الفاضل مولوي^(١) محمد واصل، مدرّس الفنون الرياضيّة بمدرسة الأعزّة بمدينة حيدرآباد الدكن من بلاد الهند، فأجابه الشيخ برقيم صغير يعده فيه بإنشاء رسالة في بيان ما كثر السؤال عنه.

وقد حداني^(٢) علوّ الموضوع، وسوّ منزلة الرسالة منه، إلى الاجتهاد في نقلها من لغتها إلى اللغة العربيّة، فتمّ لي ذلك بمساعدة عارف أفندي الأفغاني^(٣)، تابع الشيخ المؤلّف، ورجونا بذلك تعميم الفائدة، وتكميل العائدة إن شاء الله .
وإنّا نذكر ترجمة الرقيمين، مبتدئين برقيم مولوي محمد واصل، وهو:

(١) المولوي: نسبة إلى «المولى»، وهو هنا السيّد والزاهد والمالك والمنعم، ويطلق على ضدّ ذلك كالعبد والمعتق - بفتح التاء - والمنعم عليه.

(٢) يقال: حداني، وحدائي، والمعنى: ساقني.

(٣) ابن أخت السيّد جمال الدين رحمه الله، وهو المشهور بأبي تراب، وكان يلازم السيّد جمال الدين أينما رحل إلى أن نفى السيّد جمال من مصر في عهد توفيق إلى الهند، فبقى عارف أفندي في مصر، ولكن لمّا نفى الأستاذ الإمام إلى سورية، رافقه إلى هناك. (عن محمود أبي ريّة).

رقيم مولوي محمد واصل

١٩ محرم سنة ١٢٩٨ هـ، ٢٢ ديسمبر سنة ١٨٨٠ م بعد رسوم المخاطبة.
يقرع آذاننا في هذه الأيام صوت «نيتشر» ... «نيتشر»^(١)! وإنه ليصل إلينا من جميع الأقطار الهندية، فن الممالك الغربية والشمالية، و «أوده» و «بنجاب» و «بنجاله» و «السند» و «حيدرآباد الدكن»، ولا تخلو بلدة أو قسبة من جماعة يلقبون بهذا اللقب، ينمو عددهم على امتداد الزمان، خصوصاً بين المسلمين، ولقد سألت أكثر من لاقيت من هذه الطائفة: ما حقيقة النيتشرية؟ وفي أي وقت كان ظهور النيتشريين؟ وهل من قصد هذه الطائفة بمسلكها الجديد عندنا أن تقوم عماد المدنية، ولا تعدو هذا المقصد، أو لها مقاصد أخرى؟ وهل طريقتهم تنافي أصول الدين المطلق، أو هي لا تعارضه بوجه ما؟ وأي نسبة بين آثار هذا المشرب وآثار مطلق الدين في عالم المدنية، والهيئة الاجتماعية الإنسانية؟
فإن كانت هذه الطريقة من النحل القديمة، فلم لم تُنشر بيننا؟ ولم لم نعهد لها دعاة إلا في هذه الأوقات؟ وإن كانت جديدة، فما الغاية من إحداثها؟ وأي أثر يكون عن الأخذ بها؟ ولكن لم يفدني أحد منهم عما سألت بجواب شاف كاف، ولهذا ألتبس من جنابكم العالي، أن تشرحوا حقيقة النيتشرية والنيتشريين، بتفصيل يُنفع الغلة^(٢) ويشفي الغلة، والسلام.

(١) كلمة «نيتشر» Nature معناها: الطبيعة.

(٢) الغلة: حرارة العطش، ونقع الماء العطش: أي اسكنه وقطعه.

جواب جمال الدين

وهذا رقيم السيد جمال الدين الحسيني الأفغاني، جواباً عن الرقيم السابق :
محبي العزيز:

«النيشتر»: اسم للطبيعة، وطريقة «النيشتر»: هي تلك الطريقة الدهرية التي ظهرت ببلاد اليونان في القرن الرابع والثالث قبل ميلاد المسيح، ومقصد أرباب هذه الطريقة محو الأديان، ووضع أساس الإباحة، والاشتراك في الأموال والأبضاع^(١) بين الناس عامة.

وقد كدحوا لإجراء مقصدهم هذا، وبالفوا في السعي إليه، وتلوّنوا لذلك في ألوان مختلفة، وتقلبوا في مظاهر متعدّدة، وكيفما وجدوا في أمة أفسدوا أخلاقها، وعاد عليهم سعيهم بالزوال.

وأما ذاهب ذهب في غور مقاصد الآخرين بهذه الطريقة، تجلّى له ألا نتيجة لمقدماتهم سوى فساد المدنية، وانتقاض بناء الهيئة الاجتماعية الإنسانية؛ إذ لا ريب في أن الدين - مطلقاً - هو سلك النظام الاجتماعي، ولن يستحكم أساس للتمدّن بدون الدين البتّة، وأوّل تعليم لهذه الطائفة إعدام الأديان وطرح كلّ عقد ديني.
وأما عدم شيوع هذه الطريقة، وقلة سلوكها مع طول الزمن على نشأتها، فسيبه

(١) البضغ - بضم الباء - النكاح والمباضعة والإبضاع - بكسر الهمز - المجامعة بين الرجل والمرأة.

أَنَّ نظام الأُلُفة الإنسانية - وهو من آثار الحكمة الإلهية السامية - كانت له الغلبة على أصولها الواهية، وشريعتها الفاسدة، وبهذا السرّ الإلهي انبعثت نفوس البشر لمحو ما ظهر منها، ومن هذا لم يبقَ لهم ثبات قدم، ولم تقم لهم قائمة أمر، ولا شأن لهم في وقت من الأوقات.

ولتفصيل ما ذكرنا، نتقدّم لإنشاء رسالة صغيرة، أرجو أن تكون مقبولة عند العقل الغريزي لذلك الصديق الفاضل، وأن تنال من ذوي العقول الصافية نظرة الاعتبار.

الفصل الاول

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(فَبَشِّرْ عِبَادِي الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ، فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ، أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ وَأُولَئِكَ هُمْ أُولُو الْأَلْبَابِ)^(١).

الدين قوام الأمم وبه فلاحها، وفيه سعادتها وعليه مدارها.

«النيثيرية» جرثومة الفساد، وأرومة الإداد^(٢) وخراب البلاد، وبها هلاك العباد. شاع لفظ «النيثيرية» حتى طبّق البلاد الهندية في هذه الأيام، وأصبحت هذه الكلمة دائرة في المحافل، سيّارة في المجامع، وللعمامة والخاصّة فيها مذاهب وهم، وطرائق وهم^(٣)، فالغالب منهم يخط على بُعدٍ من حقيقتها، في غفلة عن أصل وضعها.

لهذا رأيت من الحقّ أن أشرح مفهومها، وأكشف المراد منها، وأرفع الستار عن حال النيثيريين من بداية أمرهم، وأعرض للناظرين شيئاً من مفسادهم، وما الحقوا بالنوع الانساني من المضارّ التي خبّث أثرها، وساء ذكرها، مستنداً في ذلك على التاريخ الصحيح، آخذاً من البرهان العقلي بدليل يثبت أنّ هذه الطائفة على اختلاف مظاهرها، لم يفتش رأياً في أمة من الأمم إلا كان سبباً في اضمحلالها

(١) الزمر: ١٧-١٨.

(٢) الإداد: جمع الإدة، وهو الداهية والويل والأمر الفظيع، والمنكر الشديد.

(٣) الوهم خواطر القلب والتخيل، والوهم الطريق الواسع.

وانقراضها.

النيشورية والنيشريين

أثبت ثقات المؤرخين: أنَّ حكماء اليونان انقسموا في القرن الرابع والثالث قبل المسيح إلى فئتين:

ذهبت إحداها إلى وجود ذات مجردة عن المادة والمدة^(١)، مخالفة للمحسوسات في لوازمها، منزّهة من لواحق الجسمانية وعوارضها، وأثبتت أنَّ سلسلة الموجودات مادية ومجردة، تنتهي إلى موجود مجرد واحد من جميع الوجوه، مبرأً الذات عن التأليف والتركيب، ومحال عند العقل تصوّر التركيب فيه، وجوده عين حقيقته، وحقيقته عين وجوده، وهو المصدر الأوّل، والموجد الحقيقي، والمبدع لجميع الكائنات، مجردة كانت أو مادية.

واشتهرت هذه الطائفة بالمتألهين «الخاضعين لله»، ومنهم: فيثاغورث، وسقراط، وافلاطون، وأرسطو ومن أهل مذهبهم كثير.

وذهبت أخرى الطائفتين إلى نفي كلّ موجود سوى المادة والماديات، وأنّ وصف الوجود مختصّ بما يدرك بالحواسّ الخمس لا يتناول شيئاً وراءه، وعرفت هذه الطائفة بالماديين. ولما سئلوا عن منشأ الاختلاف في صور الموادّ وخواصّها، والتنوّع الواقع في آثارها، نسبته الأقدمون منهم إلى طبيعتها، واسم الطبيعة في اللغة الفرنسية «ناتور»، وفي الانجليزية «نيتشر»، ولهذا اشتهرت هذه الطائفة عند العرب بالطبيعيين، وعند الفرنسيين باسم «نتوراليسم»، أو «ماتيراليسم»، الأوّل من حيث هي طبيعيّة، والثاني من حيث هي ماديّة.

ثمّ اختلف هؤلاء بعد اعتقاد أصلهم هذا في تكوين الكواكب، وتصوير الحيوانات، وإنشاء النباتات :

(١) المدة جمع مُدَّة: البرهة من الزمان قصيراً أو طويلاً، والغاية من الزمان والمكان.

فذهب فريق منهم إلى أنّ وجود الكائنات العلوية والسفلية، ونشأة المواليد على ما نرى، إنّما هو من الاتفاق وأحكام المصادفة.. وعلى ذلك فإنّ إتقان بنائها، وإحكام نظامها، لا منشأ له إلا المصادفة، كأنّما أدّت بهم سخافة الفهم إلى تجويز الترجيح بلا مرجّح، وقد أحالته بداهة العقل.

ورأس القائلين بهذا القول «ديمقراطيس»، ومن رأيه أنّ العالم أجمع أرضيات وسماويات، مؤلف من أجزاء صغار صلبة متحرّكة بالطبع، ومن حركتها هذه ظهرت أشكال الأجسام وهيئاتها بقضاء العمالية المطلقة.

وذهب فريق آخر إلى أنّ الأجرام السماوية، والكرة الأرضية، كانت على هيئتها هذه من أزل الآزال، ولا تزال، ولا ابتداء لسلسلة النباتات والحيوانات. وزعموا أنّ في كلّ بذرة نباتاً مندمجاً فيها، وفي كلّ نبات بذرة كامنة، ثمّ في هذه البذرة الكامنة نبات، وفيه بذرة، إلى غير نهاية. وعلى هذا زعموا أنّ في كلّ جرثومة من جراثيم الحيوانات حيواناً تامّ التركيب، وفي كلّ حيوان كامن في الجرثومة، جرثومة أخرى، يذهب كذلك إلى غير نهاية...!

وغفل أصحاب هذا الزعم عمّا يلزمه من وجود مقادير غير متناهية، في مقدار متناهٍ، وهو من المحالات الأوليّة.

وزعم فريق ثالث: أنّ سلسلة النباتات والحيوانات قديمة بالنوع، كما أنّ الأجرام العلوية وهيئاتها قديمة بالشخص، ولكن لا شيء من جزئيات الجراثيم الحيوانية والبذور النباتية بقديم، وإنّما كلّ جرثومة وبذرة هي بمنزلة قالب يتكوّن فيه ما يشاكله من جرثومة وبذرة أخرى.

وفاتتهم ملاحظة أنّ كثيراً من الحيوانات الناقصة الحلقة، قد يتولّد عنها حيوان تامّ الحلقة، كذلك الحيوان التامّ الحلقة، قد يتولّد عنه ناقصها أو زائدها.

ومال جماعة منهم إلى الإيهام في البيان، فقالوا: إنّ أنواع النباتات والحيوانات تقلبت في أطوار، وتبدّلت عليها صور مختلفة بمرور الزمن وكرّر الدهور، حتّى وصلت

إلى هيئاتها وصورها المشهودة لنا، وأول النازعين إلى هذا الرأي «أبيقور»^(١) أحد أتباع «ديوجينيس الكلبي»^(٢) ومن مزاعمة: أن الإنسان في بعض أطواره كان مثل الخنزير، مستور البشرة بالشعر الكثيف، ثم لم يزل ينتقل من طور إلى طور، حتى وصل بالتدريج إلى ما نراه من الصورة الحسنة والخلق القويم، ولم يُقَمَّ دليلاً، ولم يستند على برهان فيما زعمه من أن مرور الزمان علة لتبدل الصور، وترقي الأنواع.



ولما كشف علوم الجيولوجيا «طبقات الأرض» عن بطلان القول بقدم الأنواع، رجع المتأخرون من المادّيين عنه إلى القول بالحدوث، ثم اختلفوا في بحثين:

الأول: بحث تكون الجراثيم النباتية والحيوانية، فذهبت جماعة إلى أن جميع الجراثيم على اختلاف أنواعها، تكونت عندما أخذ التهاب الأرض في التناقص، ثم انقطع التكوّن بانقضاء ذلك الطور الأرضي، وذهبت أخرى إلى أن الجراثيم لم تزال تتكوّن حتى اليوم، خصوصاً في خط الاستواء حيث تشتدّ الحرارة.

وعجزت كلتا الطائفتين عن بيان السبب لحياة تلك الجراثيم حياة نباتية أو حيوانية، خصوصاً بعد ما تبين لهم أن الحياة فاعل في بسائط الجراثيم، موجب لالتئامها، حافظ لكونها، وأن قوتها الجاذبة هي التي تجعل غير الحي من الأجزاء حياً بالتغذية، فإذا ضعفت الحياة، ضعف تماسك البسائط وتجاذبتها، ثمّ صارت إلى الانحلال.

وظنّ قوم منهم: أن تلك الجراثيم كانت مع الأرض عند انفصالها عن كرة الشمس، وهو ظنّ عجيب، لا ينطبق على جهلهم من أن الأرض عند الانفصال،

(١) أبيقور: هو الذي وضع أصول مذهب اللذة والسرور، وهدفه الاستمتاع بلذة الحياة. وقد ولد سنة ٣٤٢ قبل الميلاد، وتوفي سنة ٢٧٠ قبل الميلاد.

(٢) ديوجينيس (٤١٢ - ٣٢٣ ق.م): كان يقاوم العادات، ويحتقر اللياقات الاجتماعية، ولذلك سمي بالكلبي.

كانت جذوة نارٍ ملتهبة، وكيف لم تحترق تلك الجراثيم، ولم تُنح صورها في تلك النيران المستعرة؟!

والبحث الثاني من موضع اختلافهم: صعود تلك الجراثيم من حضيض نقصها إلى ذروة كمالها، وتحولها من حالة الخداج «النقص» إلى ما نراه من الصور المتقنة، والهيئات المحكّمة، والبنى الكاملة.

فنهم: قائل بأن لكل نوع جرثومة خاصّة به، ولكل جرثومة طبيعية تمل بها إلى حركة تناسبها في الأطوار الحيويّة، وتجذب إليها ما يلائمها من الأجزاء الغير الحيّة ليصير جزءاً لها بالتغذية، ثمّ تجلوه بلباس نوعه.

وقد غفلوا عمّا أثبتته التحليل الكيماوي، من عدم التفاوت بين نقطة الإنسان، ونظفة الثور والحمار مثلاً، وظهور تماثل النطف في العناصر البسيطة، فما منشأ التخالف في طبائع الجراثيم مع تماثل عناصرها؟

ومنهم: ذهب إلى أنّ جراثيم الأنواع كافّة - خصوصاً الحيوانية - متماثلة في الجوهر، متساوية في الحقيقة، وليس بين الأنواع تخالف جوهريّ، ولا انفصال ذاتيّ، ومن هذا ذهب صاحب هذا القول: إلى جواز انتقال الجرثومة الواحدة من صورة نوعيّة إلى صورة نوعيّة أخرى بمقتضى الزمان والمكان، وحكم الحاجات والضرورات، وقضاء سلطان القواصر الخارجيّة.

قول داروين: «إنّ الإنسان كان قرداً»

ورأس القائلين بهذا القول «داروين»^(١) وقد ألف كتاباً في بيان: «أنّ الإنسان

(١) شارلس دارون (١٨٠٩ - ١٨٨٢ م): فيلسوف وعالم إنجليزي اشتهر بنظريّته في علم الأحياء «نظريّة التطوّر»، وقد أودعها كتابه «أصل الأنواع» الذي أصدره سنة ١٨٥٩ م، وأتبعه بكتاب «أصل الإنسان»، وفيه يؤكّد هذه النظريّة.

وقد سبق داروين في هذه النظرية العالم الانجليزي «ولاس» والفرنسي «لامارك».

كان قرداً... ثم عرض له التنقيح والتهديب في صورته بالتدرّج على تتالي القرون المتطاوله، وبتأثير الفواعل الطبيعيّة الخارجيّة، حتى ارتقى إلى برزخ «أوران أوتان»، ثم ارتقى من تلك الصورة إلى أول مراتب الإنسان، فكان صنف اليميم^(١) وسائر الزوج، ومن هناك عرج بعض أفرادهِ إلى أفق أعلى وأرفع من أفق الزنجيين، فكان الإنسان القوقاسي.

وعلى زعم «داروين» هذا يمكن أن يصير البرغوث فيلاً بمرور القرون وكرّ الدهور، وأن ينقلب الفيل برغوثاً كذلك.

فإن سئل «داروين» عن الأشجار القائمة على غابات الهند، والنباتات المتولّدة فيها من أزمان بعيدة لا يحدّها التاريخ إلا ظناً، وأصولها تضرب في بقعة واحدة، وفروعها تذهب في هواء واحد، وعروقها تُسقى بماء واحد، فما السبب في اختلاف كلّ منها عن الآخر في بنيته وشكل أوراقه، وطوله وقصره، وضخامته ورقّته، وزهره وثمره، وطعمه ورائحته، وعمره؟ فأبى فاعل خارجي أثّر فيها، حتى خالف بينها مع وحدة المكان والماء والهواء؟ أظنّ أن لا سبيل إلى الجواب سوى العجز عنه..

وإن قيل له: هذه أسماك بحيرة «أورال» وبحر «كسين» مع تشاركها في المأكّل والمشرب، وتسايقها في ميدان واحد، نرى فيها اختلافاً نوعياً، وتبايناً بعيداً في

= ونظريّة التطوّر أو الدارونيّة، هي التي تقول بأن الكائنات الحيّة جميعها نشأت من أصل واحد» وأن الكائنات المعاصرة تسلت من كائنات أبسط منها. ولم يقل دارون: «إن الإنسان كان قرداً».

(١) اليميم: ليس بين الزوج قبيلة - من أكلة اللحوم - تستنّى بهذا الاسم. ولعلّ الأصل «نيام نيام» أو «نيميم»، وهم قبيلة من الزوج، تعيش في المنطقة التي تمتدّ بين بحر الغزال على النيل الأعلى ونهر الكنفو. وقد اشتهروا بأنهم يأكلون لحوم البشر، ولكن هذه العادة بادت الآن، وهم يمارسون حالياً الزراعة والصناعات الأوّلية.

الألوان، والأشكال والأعمال، فما السبب في هذا التباين والتفاوت؟ لا أراه يلجأ في الجواب إلا إلى الحَصَر^(١).

وهكذا لو عرضت عليه الحيوانات المختلفة البنى - جمع بنية - والصور والقوى والخواص، وهي تعيش في منطقة واحدة، ولا تسلم حياتها في سائر المناطق، أو الحشرات المتباينة في الخِلقة، المتباعدة التركيب، المتولدة في بقعة واحدة، ولا طاقة لها على قطع المسافات البعيدة لتجلو إلى «تربة» تخالف تربتها، فإذا تكون حجته في علّة اختلافها، كأنها تكون كسفاً لا كشفاً؟

بل إذا قيل له: أيّ هادٍ هدى تلك الجراثيم في نقصها وخداجها^(٢)؟ وأيّ مرشد أرشدها إلى استتمام هذه الجوارح والأعضاء الظاهرة والباطنة ووضعها على مقتضى الحكمة، وأبدع لكل^(٣) منها قوّة على حسبه، و[أناط^(٤)] بكلّ قوّة في عضو أداء وظيفة، وإيفاء عمل حيويّ؛ ممّا عجز الحكماء عن إدراك سرّه، ووقف علماء الفسيولوجيا دون الوصول إلى تحديد منافعه؟ وكيف صارت الضرورة العمياء، معلماً لتلك الجراثيم، وهادياً خيراً لطرق جميع الكمالات الصوريّة والمعنويّة؟ لا ريب أنه يقبع قبوع القنفذ، وينتكس بين أمواج الحيرة يدفعه ريب، ويتلقّاه شك، وإلى أبد الأبدن.



وكأنّي بهذا المسكين ما^(٥) رماء في مجاهل الأوهام ومهامه الخرافات إلاّ قرب المشابهة بين القرد والإنسان، وكأنّ ما أخذ به من الشُّبه الواهية أُلْهِيَة يشغل بها نفسه عن آلام الحيرة، وحسرات العماية، وإنّا نورد شيئاً ممّا تمسّك به:

(١) الحَصَر - بتحريك الحاء والصاد - المعجز عن البرهان والكلام.

(٢) الخداج النقصان أيضاً، وأخدج الشيء نقص.

(٣) في الأصل: وإبداع كلّ.

(٤) في الأصل: ونوطها.

(٥) في الأصل: وما.

فن ذلك أَنَّ الخيل في سيبيريا وبلاد الروسية أطول وأغزر شعراً من الخيل المتولدة في البلاد العربية، وإنَّما علّة ذلك الضرورة وعدمها.

ونقول: إنَّ السبب فيما ذكره هو عين السبب لكثرة النبات وقلّته في بقعة واحدة، لوقتَيْن مختلفين، حسب كثرة الأمطار وقلّتها، ووفور المياه ونزورها، أو هو علّة النحافة ودقّة العود، في سكان البلاد الحارّة، والضخامة والسمن في أهل البلاد الباردة بما يعترى البدن من كثرة التحلّل في الحرارة، وقلّته في البرودة.

ومن واهياته ما كان يرويه «داروين»: من أنَّ جماعة كانوا يقطعون أذنان كلابهم، فلمّا واطبوا على عملهم هذا قروناً، صارت الكلاب تولد بلا أذنان، كأنه يقول: حيث لم تعد للذئب حاجة كَفّت الطبيعة عن هبته...

وهل صُمّت أذن هذا المسكين عن سماع خبر العبرانيين والعرب، ومما يجرونه من الختان ألوفاً من السنين، ولا يولد مولود حتّى يُنخن، وإلى الآن لم يولد واحد منهم مختوناً إلاّ لإعجاز؟!

ولما ظهر لجماعة من متأخري المادّيين فساد ما تمسّك به أسلافهم، نبذوا آراءهم وأخذوا طريقاً جديدة، فقالوا: ليس من الممكن أن تكون المادّة العارية من الشعور، مصدراً لهذا النظام المتقن، والهيئة البديعة والأشكال المعجبة، والصور الأنيقة، وغير ذلك ممّا خفي سرّه وظهر أثره، ولكن العلّة في نظام الكون علويّة وسُفليّة، والموجب لاختلاف الصور والمقدّر لأشكالها وأطوارها، وما يلزم لبقائها، تتركّب من ثلاثة أشياء: «متير»، و«فورس»، و«انتليجانس»: أي مادّة، وقوّة، وإدراك.

وظنّوا أنَّ المادّة بما لها من القوّة، وما يلبسها من الإدراك، تجلّت وتجلّى بهذه الاشكال والهيئات، وعندما تظهر بصورة الأجساد الحيّة - نباتيّة كانت أو حيوانيّة - تُراعي بما يلبسها من الشعور، ما يلزم لبقاء الشخص وحفظ النوع، فتنشئ لها من الأعضاء والآلات ما يبي بأداء الوظائف الشخصية والتنوعيّة، مع الالتفات إلى الأزمنة والأمكنة، والفصول السنويّة.

هذا أنفس ما وجدوا من حيلة لمذهبهم العاطل، بعد ما دخلوا ألف جُحر، وخرجوا من ألف نفق، وما هو بأقرب إلى العقل من سائر أوهامهم، ولا هو بالمنطبق على سائر أحوالهم، فإنهم يرون - كسائر المتأخرين - أنَّ الأجسام مركَّبة من الأجزاء الديمقراطيةية، ولا ينطبق رأيهم الجديد في علّة النظام الكوني على رأيهم في تركيب الأجسام.

وذلك لأنه يلزم على القول بشعور المادّة، أن يكون لكلّ جزء ديمقراطيّ^(١) شعور خاصّ، كما يلزم أن تكون له قوّة خاصّة ينفصل بها عن سائر الأجزاء؛ إذ لا يمكن قيام القرض الواحد - وحدة شخصيّة - بمحلّين، فلا يقوم علم واحد بجزءين ولا بأجزاء، وبعد هذا فإنّي أسألتهم: كيف اطّلع كلّ جزء من أجزاء المادّة - مع انفصالها - على مقاصد سائر الأجزاء؟ وبأية آلة أفهم كلّ منها باقيها ما ينويه من مطلبه؟ وأيّ برلمان «مجلس الشورى»، أو أيّ سنوات «مجلس الشيوخ» عقدت للتشاور في إبداع هذه المكوّنات العالية التركيب، البديعة التأليف؟! وأنّي لهذه الأجزاء أن تعلم - وهي في بيضة العصفور - ضرورة ظهورها في هيئة طير يأكل الحبوب، فن الواجب أن يكون له منقار وحوصلة لحاجته في حياته إليها؟! وإذا كانت في بيض الشاهين والعقاب، فن أين لها العلم بأنها تقوم طيراً يأكل اللحم، فلا بدّ له من منسر ومخلب يصل بهما في الصيد؛ لاقتناص ما يحتاج إليه من حيوان، ثم ينسر لحمه ليأكله؟!

ومن أين لها أن تعلم، وهي في مشيمة الكلبة، أنّها ستكون على صورة أنثى الجرو، ثم تكبر حتى تبلغ حدّ الإدراك، ثم تكون حبلى لوقت من الاوقات، وقد تلد

(١) ديمقراطيس: فيلسوف يونانيّ (٤٦٠ - ٣٥٧ ق.م)، اشتهر باسم الفيلسوف الضاحك، وإليه يسند أوّل قول: بأنّ حدوث العالم مصدره مجموعة ذرّات - لانهاية لعددها - تتحوّك تحوّكاً أبديّاً في فضاء لا حدّ له، وأنّ المادّة مجموعة ذرّات، وأنّ كلّ شيء حدث عرضاً!...

جراة متعددة في زمن واحد، فهي تهين طبيها^(١) حلمات كثيرة على حسب حاجة جرائها؟!

ومن لهذه الأجزاء المتبددة أن تدرك حاجة الحيوانات إلى القلب والرئة، والمخ والمخخ، وسائر الأعضاء والجوارح؟!

لو عقلت هذه الطائفة ما رمى إليه سؤالي هذا لارتكست^(٢) في أفكارها، وانقلبت إلى تهور من الحيرة، لا ترفع منه رأساً، ولا تحير جواباً، إلى أن يتخبطهم شيطان الجهل، فيقولون ولا يعون: إن لكل جزء من هذه الأجزاء الديمقراطية، علماً بجميع ما كان وما يكون، وبجميع ما في العالم من الأجزاء، علوياً كان أو سفلياً، ولكل منها حرص على مراعاة نظام الكون وأركانه، فيتحرك كل منها للانضمام إلى الآخر، عل وفق ما يريده من المصلحة؛ حتى لا يقع الخلل في شيء من نظم العالم، عاماً كان أو خاصاً، وبهذا قام العالم على ناموس واحد.

فإن أفضت بهم العناية إلى هذا القول قلنا:

أولاً: يلزمهم أن كل جزء ديمقراطيي يحتوي على أبعاد غير متناهية، وهو في صغره لا يدرك ولا بالميكروسكوب «النظارة العظيمة».

وبيان اللزوم: أن العلم عندهم، إنما هو بارتسام الصور المعلومة في ذات العالم، وهو مادي في موضوعنا، فكل صورة معلومة تأخذ منه بعداً بمقدارها، والصور العلمية على هذا الزعم غير متناهية، وكلها يرسم في مادة الجزء العالم، فيكون في كل جزء - وهو متناهٍ إلى غاية الصغر - أبعاد غير متناهية للصور غير المتناهية، وهذا مما تبطله بداهة العقل.

(١) الطيبي - بكسر الطاء وضمتها - واحد الأطباء، وهي حلمات الضرع، والضرع مدّر اللبن، وهو كالثدي للإنسان، ولعل الأصل: «وهي تهين لضرعها حلمات»، وهو الصحيح.

(٢) ركس الشيء: قلب أوله على آخره، وأركسه نكسه، وارتكس المرء أو الشيء انتكس وارتبك، والتهور: التيهور: التيه الذي يضل فيه الإنسان على وزن «تتور».

ثانياً: إن كانت الأجزاء الديمقراطية بالغة من العلم هذا المبلغ، وهي من القوة على نحوه؛ إذ لا قوة إلا بها على رأيهم، فلماذا لم تبلغ الكائنات وهي هي غاية ما يمكن لها من الكمال؟ ولم تُنزل بذواتها الآلام والأوصاب، ثم تعاني العناء في احتماها أو التخلص منها؟ ولماذا قصر إدراك الإنسان، وإدراك سائر الحيوانات - وهو عين إدراك هذه الأجزاء على هذا المذهب - عن اكتناه حالها أنفسها، وعجز عن حفظ حياتها؟

وأعجب من هذا أن المتأخرين من الماديين بعد ما صافحوا كل خرافة لتأييد مذهبهم، حاصوا^(١) إلى الحيرة في بعض الأمور فلم يستطيعوا تطبيقها على أصل من أصولهم الفاسدة؛ لا أصل الطبع، ولا أصل الشعور، وذلك عندما رأوا شيئين يختلفان في الخواص، وعناصرهما تظهر عند التحليل متاثلة، ولم يجدوا المحيص عن الوقفة - بعد ما قدّموا من الترهات - إلا بالحكم على الأجزاء الديمقراطية رجماً بالغيب، بأنها ذوات أشكال مختلفة، وعلى حسب الاختلاف في الأشكال والأوضاع كان الاختلاف في الآثار والخواص.

وبالجملة: فهذه عشرة مذاهب اختلف إليها منكرو الألوهية، الزاعمون ألا وجود للصانع الأقدس، وهم المعروفون بين شيعهم أو عند الإلهيين بالطبيعيين، والماديين، والدهريين، وإن شئت قلت: نيتشريين، وناتوراليسمين، وماتيراليسمين.

وسنأتي على تفصيل مذاهبهم، ودحض حججها بالبيّنات العقلية، في رسالة أوسع، ولا يظنّ ظان أنا نقصد من مقالنا هذا تشنيعاً بهؤلاء «البياجوات»^(٢)

(١) حاص عن كذا: حاد وعدل عنه. يقولون «من حاص عن الشر سلم»، و «وقع في حيص بيص»، أي في مشكل لا مخرج منه.

(٢) البياجو: اسم «إيطالي» اشتهر في الهند لمن يقدّم الماهر في اللعب بحركات غير منسقة

الهنديين». .. كلاً إن هؤلاء لا نصيب لهم من العلم، بل ولا من الإنسانية، فهم بعيدون من مواقع الخطاب، ساقطون عن منزلة اللوم والاعتراض.

نعم لو أريد إنشاء تياترو «ملهى» أو «كطبتلى»^(١)؛ لتمثل فيه أحوال الأمم المتمدنة، مسّت الحاجة إلى هؤلاء لإقامة هذه الألاعيب، وإنما غرضنا الأصلي إعلان الحق وإظهار الواقع.

والآن نعتد الشروع في بيان المفسد التي جلبها الماديّون «النيشيريّون» على نظام المدنية، والمضارّ التي تضعع لها بناء الهيئة الاجتماعية، وكان منشؤها فشو «ذيوخ» أفكارهم.

= لإضحاك الناظرين، ويعتبر عنه في العريّة بالخلايس، وأصله الشيء الذي لا نظام له. والطبيعيّون في الهند يمثلون أحوال الدهريّين في أوربا تمثيلاً مضحكاً. (من كلام جمال الدين الأفغاني في الأصل).

(١) نوع من اللعب يشخّصون فيه أحوال ملوك الهند الأقدمين. (من كلام الافغاني في الاصل).

الفصل الثاني

ألقاب ومزاعم

بيان المفاصد التي جلبها الماديّون على نظام المدنيّة، ومظاهر الماديّين ومقاصدهم، وما أفاده الدين من العقائد والخصال.

تخالفت مظاهر الماديّين في الأمم والأجيال المختلفة، فتخالفت أسماؤهم، فكانوا تارة يسمون أنفسهم بسمات^(١) الحكماء، وينتحلون «الحكيم» لقباً لأفرادهم، وأحياناً كانوا يتّسمون بسماء: «دافع الظلم ورافع الجور»، وكثيراً ما تقدموا لمسارح الأنظار تحت لباس «عراف الأسرار وكشفة الحقائق والرموز، والواصلين من كلّ ظاهر إلى باطنه، ومن كلّ بارز إلى كامنه».

وقد كانوا يظهرون في أوقات بدعوى السعي في تطهير الأذهان من الخرافات، وتنوير العقول بحقائق المعلومات، وتارات يتمثلون في صور «محبّي الفقراء، وحماة الضعفاء، وطلّاب خير المساكين»، وكثيراً ما تجرّؤوا على ادّعاء النبوّة، ولكن لا على سنن سائر المتنبّين الكذبة.

كلّ ذلك توسّلاً لإجراء مقاصدهم، وترويج مفاسدهم... كيفما ظهر الماديّون، وفي أي صورة تمثّلوا، وبين أيّ قوم نجموا، كانوا صدمة شديدة على بناء قومهم،

(١) في الأصل: بسمات.

وصاعقة محتاجة لثمار أمهم، وصدعاً متفاقاً في بنية جيلهم، يُميتون القلوب الحية بأقوالهم، وينفثون السم في الأرواح بآرائهم، ويزعزون راسخ النظام بمساعيهم، فارتزئت بهم أمة، ولا مُني بشرهم جيل، إلا أنتكت فتله، وسقط عرشه، وتبددت آحاد الأمة، وفقدت قوام وجودها..

كان الإنسان ظلوماً جهولاً، وخلق الإنسان هلوغاً، إذا مسّه الشرّ جزوعاً، وإذا مسّه الخير منوعاً... جُبل الإنسان على الحرص، وكأنه منهوم لشرب الدماء، لم يحرم الإنسان من لطف مبدعه، فكما أبدعه ألزم الدين وجوده، فتمسك الناس منه بأصول، وانطبعوا به على خصال، توارثها الأبناء عن الآباء في قرون بعد قرون. ومهما غيروا وبدّلوا كانت بقايا ما ورثوه لا تزال تشرق على عقولهم بأنوار من المعرفة، يهتدون بها إلى سعادتهم ويُقيمون في ضوئها أساس مدينتهم، ولم يبطل أثرها في تعديل أخلاقهم، وكفّ أيديهم عن التناول إلى الشرور والمفاسد، وبهذا كان للأقدمين من أهل القرون الأولى، ما كان لهم من نوع الثبات والبقاء.

وطائفة النيتشرية كلما ظهرت في أمة سعت في قلع تلك الأصول، وإفساد تلك الخصال، حتى إذا لمع لها بارق من النجاح، وهت أركان الأمة، وانهارت إلى هوان^(١) الاضمحلال والعدم. وهذه الطائفة هي الآن - كما كانت - تسلك منهج أسلافها الأولين، وإنا نوضّح ذلك بمجمل من البيان.

ما أفاد الدين من العقائد والخصال

أكسب الدين عقول البشر ثلاث عقائد، وأودع نفوسهم ثلاث خصال، كلٌّ منها ركن لوجود الأمم، وعماد لبناء هيئتها الاجتماعية، وأساس محكم لمدينتها، وفي كلٍّ منها سائق يحث الشعوب والقبائل على التقدّم لغايات الكمال، والرقى إلى ذرى السعادة، وفي كلٍّ واحدة وازع قويّ يباعد النفوس عن الشرّ، ويردعها عن مقارفة

(١) في الأصل: هوان.

الفساد، ويصدّها عن مقارنة ما يبيدها ويبدّها.

العقيدة الأولى: التصديق بأنّ الإنسان مَلَكٌ أرضيٌّ، وهو أشرف المخلوقات.

العقيدة الثانية: يقين كلّ ذي دين بأنّ أمته أشرف الأمم، وكلّ مخالف له فعلى

ضلال وباطل.

العقيدة الثالثة: جزمه بأنّ الإنسان إنّما ورد هذه الحياة الدنيا؛ لاستحصال كمال

بيئته للعروج إلى عالم أرفع وأوسع من هذا العالم الدنيوي، والانتقال به من دار

ضيقة الساحات كثيرة المكروهات، جديرة بأن تسمّى «بيت الأحزان وقرار

الآلام» إلى دار فسيحة الساحات، خالية من المؤلمات، لا تنقضي سعادتها، ولا

تنتهي مدّتها.

ولا يغفل العاقل عمّا يتبع هذه العقائد الثلاث من الآثار الجليلة في الاجتماع

البشري، والمنافع الجمّة في المدنية الصحيحة، وما يعود منها بالاصلاح على روابط

الأمم، وما لكلّ واحدة من الدّخل في بقاء النوع، والميل بأفراده لأن يعيش كلّ منهم

مع الآخر بالمسألة والمواذعة، والأخذ بهمهم الأمم للعود في مراقي الكمال النفسي

والعقلي.

لكلّ عقيدة لوازم وخواصّ

العقيدة الأولى

من البين أنّ لكلّ عقيدة لوازم وخواصّ لا تزايلها، فإلزام الاعتقاد بأنّ

الإنسان أشرف المخلوقات يرفع المعتقد - بحكم الضرورة - عن الخصال البهيمة،

واستكافه عن ملابسة الصفات الحيوانية، ولا ريب أنّه كلّما قوي هذا الاعتقاد،

اشتدّ به النفور من مخالطة الحيوانات في صفاتها، وكلّما اشتدّ هذا النفور سما بروحه إلى

العالم العقلي، وكلّما سما عقله أوفى على المدنية، وأخذ منها بأوفر الحظوظ، حتّى قد

تنتهي به الحال إلى أن يكون واحداً من أهل المدنية، يحيا مع إخوانه الواصلين معه

إلى درجته على قواعد المحبة، وأصول العدالة، وتلك نهاية السعادة الإنسانية في الدنيا، وغاية ما يسعى إليه العقلاء والحكماء فيها.

فهذه العقيدة أعظم صارف للإنسان عن مضارعة الحُمُر الوحشية في معيشتها، والثيران البرية في حالتها، ومضاربة البهائم السائمة، والدواب الهاملة، والهوام الراشحة لا تستطيع دفع مضرة، ولا التقيّة من عادية، ولا تهتدي طريقاً لحفظ حياتها، وتقضي آجالها في دهشة الفزع ووحشة الانفراد.

هذه العقيدة أشدّ زجراً لأبناء الإنسان من التقاطع المؤدّي لافتراس بعضهم بعضاً، كما يقع بين الأسود الكاسرة، والوحوش الضارية، والكلاب العاقرة، وأشدّ مانع يدفع صاحبها عن مشاكلة الحيوانات في خسائس الصفات، وهذه العقيدة أحجى حادٍ للفكر^(١) في حركاته، وانجح داعٍ للعقل في استعمال قوّته، وأقوى فاعل في تهذيب النفوس وتطهيرها من دنس الرذائل.

إن شئت فارم بنظر العقل إلى قوم لا يعتقدون هذا الاعتقاد، بل يظنون أنّ الإنسان حيوان، كسائر الحيوانات، ثمّ تبصّر ماذا يصدر عنهم من ضروب الدنيا والرذائل، وإلى أيّ حدّ تصل بهم الشرور، وبأيّ منزلة من الدناءة تكون نفوسهم، وكيف أنّ السقوط إلى الحيوانية يقف بعقولهم عن الحركات الفكرية.

العقيدة الثانية:

ومن خواصّ يقين الأمة بأنّها اشرف الأمم، وجميع من يخالفها على الباطل، أن ينهض آحادها لمكاثرة الأمم في مفاخرها، ومساماتها في مجدها، ومسابقتها في شرائف الأمور، وفضائل الصفات، وأن يتفق جميعها على الرغبة في فوت جميع الأمم، والتقدّم عليها في المزايا الإنسانية، عقلية كانت أو نفسية، ومعاشية كانت أو معادية.

(١) أي: أخلق وأجدد سائق للفكر.

وتأبى نفس كل واحد عن إعطاء الدنية، والرضا بالضم لنفسه، أو لأحد من بني أمته، ولا يسره أن يرى شيئاً من العزة أو مقاماً من الشرف لقوم من الأقسام، حتى يطلب لأُمته أفضله وأعلاه.

ذلك أنه بهذا الاعتقاد يرى أبناء قومه اليق واجدر بكل ما يعد شرفاً إنسانياً، فإن جادت صروف الدهر على قومه فأضرعتهم^(١) أو ثلمت مجدهم، أو سلبتهم مزية من مزايا الفضل، لم تستقر له راحة، ولم تفتأ له حمية، ولم يسكن له جيشان، فهو يُمضي حياته في علاج ما ألم بقومه حتى يأسوه، أو يموت في أساء.

فهذه العقيدة أقوى دافع للأمم إلى التسابق لغايات المدينية، وامضى الأسباب بها إلى طلب العلوم، والتوسع في الفنون، والإبداع في الصنائع، وإثبات الأبلغ في سواق الأمم إلى منازل العلاء، ومقاوم الشرف، من غالب قاسر، ومستبد قاهر عادل.

وإن أردت فالحق بعقلك حال قوم فقدوا هذا اليقين.. ماذا تجد من فتور في حركات أحادهم نحو المعالي؟ وماذا ترى من قصور في همهم عن درك الفضائل؟ وماذا ينزل بقواهم من الضعف؟ وماذا يحلّ بديارهم من الفقر والمسكنة؟ وإلى أي هوة يسقطون من الذلة والهوان، خصوصاً إذا بغى عليهم الجهل، فظنوا أنهم أدنى من سائر الملل، كطائفة «الدهير» و«مانك»؟

العقيدة الثالثة:

ومن مقتضيات الجزم بأن الإنسان ما ورد هذا العالم إلا ليتزود منه كما لا يعرج به إلى عالم أرفع، ويحلّ به إلى دار أوسع، وجناب أرفع؛ ليرع واديه وتجنّى حله. إن من أشربت هذه العقيدة قلبه، ينبعث بحكمها وينساق بحاديها لإضاءة عقله بالعلوم الحقة، والمعارف الصافية؛ خشية أن يهبط به الجهل إلى نقص يحول دون مطلبه، ثم ينصرف همه لإبراز ما أودع فيه من القوة السامية، والمدارك العقلية،

(١) من الضراعة، وهي الاستكانة والمسكنة والذلة.

والخواصّ الجليلة، وأستعمالها فيما خلقت له، فيتجلّى كماله من عالم السكون إلى عالم الظهور، ويرتقي من درجة القوة إلى مكانة الفعل، فهو ينفق ساعاته في تهذيب نفسه وتطهيرها من دنس الرذائل، ولا يناله التقصير في تقويم ملكاته النفسية، وينزع لكسب المال من الوجوه المشروعة، متنكباً طريق الخيانة، ووسائل الكذب والحيلة، معرضاً عن أبواب الرشوة، مترقياً عن الملق الكلبى، والخداع الثعلبي، ثم يُنفق ما كسب في الوجه الذي يليق، وعلى الوجه الذي ينبغي، وبالقدر الذي ينبغي، لا يأتي فيه باطلاً، ولا يغفل حقاً عاماً أو خاصاً.

فهذه العقيدة أحكم مرشد وأهدى قائد للإنسان إلى المدينة الثابتة، المؤسسة على المعارف الحقّة، والأخلاق الفاضلة، وهذا الاعتقاد أشدّ ركن لقوام الهيئـة الاجتماعية، التي لا عماد لها إلا معرفة كلّ واحد حقوقه وحقوق غيره عليه، والقيام على صراط العدل المستقيم.

هذا الاعتقاد أنجح الذرائع لتوثيق الروابط بين الأمم؛ إذ لا عقد لها إلا مراعاة الصدق، والخضوع لسلطان العدل؛ في الوقوف عند حدود المعاملات.

هذا الاعتقاد نفحة من روح الرحمة الأزليّة، تهبّ على القلوب ببرد السكون والمسالمـة، فإنّ المسالمـة ثمرة العدل والمحبة، والعدل والمحبة زهر الاخلاق والسجايا المحسنة، وهي غراس تلك العقيدة التي تحيد بصاحبها عن مضارب الشرور، وتنجيـه من متانه الشقاء، وتعاسـة الجدّ، وترفعه إلى عُرف المدينة الفاضلة، وتجلسه على كرسيّ السعادة.

وقد يسهل عليك أن تتخيّل جيلاً من الناس حرم هذه العقيدة، فكم يبدو لك فيه من شقاق، وكذب ونفاق، وحيل وخداع، ورشوة واختلاس.

وكم يغشئ نظرك من مشاهد المحرص والشره، والفدر والاغتيال وهضم الحقوق والجدال والجلاد. وكم تحسّ من جفاء للعلم، وعشوة عن نور المعرفة.

الخصال الثلاث

وأما الخصال الثلاث^(١) التي توارثتها الامم من تاريخ قد لا يحّد قدماً، وانما طبعها في نفوسهم طابع الدين.

فإحداها: خصلة الحياء:

وهو انفعال النفس من إتيان ما يجلب اللائمة، وينحى عليها بالتوبيخ، وتأثرها من التلبس بما يعدّ عند الناس نقصاً، وفي الحقّ أن يقال: إنّ تأثير هذه الخلّة في حفظ نظام الجمعية البشرية، وكفّ النفوس عن ارتكاب الشنائع، اشدّ من تأثير مئين من القوانين، وآلاف من الشُرط والمحتسين؛ فإنّ النفوس إذا مزّقت حجاب الحياء، وسقطت إلى حضيض الخسّة والدناءة، ولم تبال بما يصدر عنها من الأعمال، فأَيّ عقاب يردها عن المفاصد التي تُخلّ بنظام الاجتماع، سوى القتل؟! وقد لاحظ ذلك «سولون»^(٢) حكيم اليونان حيث جعل القتل جزاء كلّ عمل قبيح، حتّى الكذبة الواحدة.

(١) الخلّة: هي الخلّة - بفتح الخاء - سواء أكانت فضيلة أم رذيلة، وقد غلبت على الفضيلة. وقد عرّف الشيخ محمد عبده الفضائل في مقال له: بأنّها سجايا للنفس من مقتضاها التأليف والتوفيق بين المتصّفين بها، كالحياء والسخاء والعفة.

(٢) سولون «Solon»: مشرّع يوناني، وأحد حكماء اليونان السبعة، وضع لبلاده قوانين حرّرتها من قيود كثيرة، ورفعت مستوى الحياة الاجتماعية.

وخلّة الحياء يلزمها شرف النفس، وهو ممّا تدور عليه دائرة المعاملات، وتتّصل به سلسلة النظام، وهو مناط صحّة العقول، والتزام أحكامها، ومعصم الوفاء بالعهود، وهو رأس مال الثقة بالإنسان في قوله وعمله.

وشيمة الحياء هي بعينها شيمة الإيذاء، وسجيّة الغيرة، وإنما تختلف أسماؤها باختلاف جهاتها وآثارها في ردع النفس عن شيء، أو حملها على عمل. والإيذاء والغيرة: هما مبعث حركات الأمم والشعوب لاستفادة العلوم والمعارف، وتسّم قم الشرف والرفعة، وتقوية الشوكة وبسط جناح العظمة، وتوفير موادّ الغنى والثروة.

وكلّ أمة فقدت الغيرة والإيذاء حرمت الترقّي؛ وإن تسنّى لها من أسبابه ما تسنّى، فهي تعطي الدنيّة، ولا تأنف من الحسّه، وتضرب عليها الذلّة والمسكنة حتى ينقضى أجلها من الوجود.

وخلّة الحياء تنتهي إليها روابط الألفة بين آحاد الأمة في معاشراتهم ومخاطباتهم، فإنّ حبال الألفة إنّما يحكمها حفظ الحقوق، والوقوف عند الحدود، ولا يكون ذلك إلاّ بهذه الملكة الكريمة.

هذه سجيّة تزين صاحبها بالآداب، وتنفر به عن الشهوات البهيمية، وتُفيض روح الاعتدال على حركاته وسكناته وجميع أعماله.

وهذا هو الخلق الفرد الذي ينهض بصاحبه لمجارة أرباب الفضائل، ويتجافى به عن مضاجع النقائص، ويأنف به عن الرضا بالجهل والغباوة، أو الضّعة والضراعة. هذا الوصف الكريم، هو منبث الصدق، ومغرس الأمانة، وهما معه في قرّن^(١). هذا الوصف هو آلة المعلمين والقائمين على التربية، والدعاة لمكارم الأخلاق، والمولعين بترقية الفضائل - صوريّة ومعنويّة - يستعملونها في نصائحهم، يذكّرون

(١) القرّن: الحبل يقرن به البعيران؛ أي أنّهما مقترنان به وملازمان له.

بها الغافل، ويجرّضون الناكل، ويوقظون النائم، ويقعدون القائم؛ ألا ترى المعلم الحكيم كيف يعظ تلميذه بقوله: «ألا تستحي من تقدّم قرينك عليك، وتخلّفك عنه؟! فإن لم تكن هذه الخصلة فلا أثر للتوبيخ، ولا نفع للتقريع، ولا نجاح للدعوة، فانكشف مما بيّنا: أنّ هذه الخلة مصدر لجميع الطّيبات، ومرجع لكلّ فضيلة، وسلم لكلّ ترقٍّ.

ويمكن لنا أن نفرض قوماً هجر الحياء نفوسهم، فإذا نرى فيهم، سوى المجاهرة بالفحشاء، والمنافسة في المنكر، وشؤس الطباع^(١) وسوء الأخلاق، والإخلاد إلى دنيّات الأمور وسفاسف الشؤن، وكفى بمشهدهم شناعة أن نرى تغلب الشهوات البهيمة عليهم، وتلك الصفات الحيوانية لإرادتهم وتسلبها على أفعالهم.

والخصلة الثانية: الأمانة:

ومن المعلوم الجمليّ أنّ بقاء النوع الإنساني قائم بالمعاملات والمعاوضات في منافع الأعمال، وروح المعاملة والمعاوضة إنّما هي الأمانة، فإن فسدت الأمانة بين المتعاملين بطلت صلات المعاملة، وانبرت حبال المعاوضة، فاختلّ نظام المعيشة، وأفضى ذلك بنوع الإنسان إلى الفناء العاجل.

ثمّ من البين أنّ الأمم في رفاهتها، والشعوب في راحتها وانتظام أمر معيشتها، محتاجة إلى «الحكومة» بأيّ أنواعها؛ إمّا جمهوريّة، أو ملكيّة مشروطة، أو ملكيّة مقيّدة.

والحكومة - في أيّ صورها - لا تقوم إلّا برجال يُلَوّنَ ضروباً من الأعمال، فمنهم حراس على حدود المملكة، يحمونها من عدوان الأجانب عليها، ويدافعون الواجه في ثغورها، وحفظة في داخل البلاد، يأخذون على أيدي السفهاء، ممّن يهتك

(١) شاس شؤساً: نظر بمؤخّر عينيه تكبراً أو تغيظاً، أو كان شديداً جريئاً في القتال، وخطوب شؤس: شديدة.

ستر الحياء، ويميل إلى الاعتداء من فتك أو سلب أو نحوهما.
ومنها حَمَلَةُ الشرع وعُرَفَاء القانون، يجلسون على منصات الأحكام لفصل
الخصومات والحكم في المنازعات.

ومنها أهل جباية الأموال، يحصلون من الرعايا ما فرضت عليهم الحكومة من
خراج، مع مراعاة قانونها في ذلك، ثمّ يستحفظون ما يحصلون في خزائن المملكة،
وهي خزائن الرعايا في الحقيقة، وإن كانت مفاتيحها بأيدي خزنتها.

ومنها من يتولّى صرف هذه الأموال في المنافع العامة للرعية مع مراعاة
الاقتصاد والحكمة، كإنشاء المدارس والمكاتب، وتمهيد الطرق وبناء القناطر، وإقامة
الجسور، وإعداد المستشفيات، ويؤدّي أرزاق سائر العاملين في شؤون الحكومة؛ من
الحراس والمحفظة وقضاة العدل وغيرهم حسبما عيّن لهم.

وهذه الطبقات من رجال الحكومة الوالين على أعبائها، إنّما تؤدّي كلّ طبقة منها
عملها المنوط بها بحكم «الأمانة»، فإن خربت أمانة أولئك الرجال - وهم أركان
الدولة - سقط بناء السلطة، وسلب الأمن، وزاحت^(١) الراحة من بين الرعايا كافة،
وضاعت حقوق المحكومين، وفشا فيهم القتل والتناهب، ووعرت طرق التجارة،
وتفتّحت عليهم أبواب الفقر والفاقة، وخوت خزائن الحكومة، وعميت على الدولة
سُبُل النجاح، فإن خَرَبَها^(٢) امرُ سُدَّتْ عليها نوافذ النجاة.

ولاريب أن قوماً يساسون بحكومة خائنة، إمّا أن ينقرضوا بالفساد، وإمّا أن
يأخذهم جبروت أمة أجنبيّة عنهم، يسومونهم خَسْفاً^(٣)، ويستبدّون فيهم عَسْفاً^(٤)،
فيذوقون من مرارة العبوديّة ما هو أشدّ من مرارة الانقراض والزوال.

ومن الظاهر أن استعلاء قوم على آخرين، إمّا يكون باتحاد آحاد العالين،
والتثام بعضهم ببعض، حتى يكون كل منهم لبنية قومة كالعضو للبدن، ولن يكون

(١) زالت وتباعدت وذهبت.

(٢) اشتدّ عليها.

(٣) الخسف: الدّلّ والنقيصة.

(٤) العسف: الظلم والجور.

هذا الاتحاد، حتى تكون الامانة قد ملكت قيادهم، وعمت بالحكم أفرادهم. فقد كشف الحق أن الامانة دعامة بقاء الانسان، ومستقر أساس الحكومات، وباسط ظلال الامن والراحة، ورافع أبنية العز والسلطان وروح العدالة وجسدها، ولا يكون شيء من ذلك بدونها.

واليك الاختبار في فرض أمة عطلت نفوسهم من حلية هذه الخلة الجليلة، فلا تجد فيها إلا آفات جائحة، ورزايا قاتلة، وبلايا مهلكة وفقراً معوزاً، وذلاً معجزاً، ثم لا تلبث بعد هذا كله، أن تبتلعها بلاليع العدم، وتلتهمها أمهات اللّهم^(١).

الخلاصة الثالثة: الصدق:

الإنسان كثير الحاجات، غير معدود الضرورات، وكل ما يسدّ حاجاته ويدفع ضروراته، وراء ستار الخفاء محجوب، وتحت حجاب الغيب مكنون. قذف بالانسان من غيب يجهله، إلى ظهور لا يعرفه، فقام في بدء نشأته في زاوية عمياء لا يذكر اسماً، ولا يعهد رسماً.

هذا الإنسان على ضعفه، كأنما أحفظ الأكوان قبل وجوده، فأرصدت له القتال، وهيأت له النضال، فله في كلّ مشاة^(٢) منها كامنة بليّة، وفي كلّ جنو^(٣) رابضة رزيّة، وكلّ فوق سهمه في قسيّ الأدوار الزمنية ليصيب مقاتل الإنسان.

منع الإنسان خمسة مشاعر: السمع، والبصر، والذوق، واللمس، والشمّ، ولكن لا غناء بها في هدايته لا قرب حاجاته، وإرشاده لدفع ما خفّ من ضروراته، فأحجى ألاكفاء لها في استطلاع مكانم البلايا واكتشاق مخابئ الرزايا، ليأخذ حذره، ويحرز أمره، فهو في حاجة - كلّ الحاجة - للاستعانة بمشاعر أمثاله، من بني جنسه، والاستهداء بمعارفهم؛ ليتفادى بهدايتهم من بعض لاسعات المصائب،

(١) أم اللّهم: كنية الموت؛ لأنه يلتهم كلّ أحد، أو الداهية.

(٢) الطي والالتواء. (٣) أي في كلّ جانب.

ويصيب من الرزق ما فيه قوام معيشته، وسداد عَوَزِه، والاستهداء إنما يكون بالاستخبار، ولا تتم فائدة الخبر في الهداية، إلا أن يكون من مصدر صدق، يحدث عن موجود، ويحكي عن مشهود، وإلا فما الهداية في خبر لا واقع له؟! نعم:

الكاذب يُري البعيد قريباً، والقريب بعيداً، ويُظهر النافع في صورة الضارّ، والضرّ في صورة النافع، فهو رسول الجهالة، وبعيث الغواية، وظهير الشقاء، ونصير البلاء، فعلى ما تقدّم تكون صفة الصدق ركناً ركيناً للوجود الإنساني، وعماداً للبقاء الشخصي والنوعي، وموصل العلاقات الاجتماعية بين آحاد الشعوب، ولا تتحقّق ألفة مدنيّة أو منزليّة بدونه.

وانظر فيما إذا فقدت أمة خَلّة الصدق، كيف يُنسخ الشقاء بها رواحله، ويُنفذ سوء البخت فيها عوامله، وكيف ينتثر نظامها، ويفسد التثامها.

الفصل الثالث

أباطيل الدهريين

جَحَدَةُ الأديان:

هؤلاء جَحَدَةُ الألوهية في أي أمة، وبأي لون ظهرُوا، كانوا يسعون - ولا يزالون يسعون - لقلع أساس هذا القصر المسدّس الشكل؛ قصر السعادة الإنسانية، القائم بستّة جدران: ثلاث عقائد، وثلاث خصال^(١)، أعاصير أفكارهم تدكدك هذا البناء الرفيع، وتُلقي^(٢) بهذا النوع الضعيف إلى عراء الشقاء، وتهبط به من عرش المديّة الإنسانية إلى أرض الوحشيّة الحيوانيّة.

لقد وضعوا مذاهبهم على بطلان الأديان كافّة، وعدّها أوهاماً باطلة، ومجعوّلات وضعيّة، وبنوا على هذا: ألا حقّ للملّة من الملل أن تدّعي لنفسها شرفاً على سائر الملل؛ اعتياداً على أصول دينها، بل الأليق بها - على رأيهم - أن تعتقد أنها ليست أولى من غيرها بفضيلة، ولا أجدر بمزيّة. ولا يخفى ما يتبع هذا الرأي الفاسد؛ من فتور الهمم، وركود الحركات الإرادية عن قصد المعالي، كما تقدّم بيانه.

قالوا: إنّ الإنسان في المنزلة كسائر الحيوانات، وليس له من المزايا ما يرتفع به على البهائم، بل هو أخسّ منها خِلقة، وأدنى فطرة، فسهُلوا بذلك على الناس إتيان

(١) هي العقائد والخصال التي تكلم عنها قبل، وأطلق عليها - هنا - أسم القصر المسدّس

(٢) في الأصل: تلقي.

الشكل، ونعته بقصر السعادة.

القبائح، وهوتوا عليهم اقتراف المنكرات، ومهدوا لهم طرق البهيمة، ورفعوا عنهم معاييب العدوان.

ذهبوا إلى أنه لا حياة للإنسان بعد هذه الحياة، وأنه لا يختلف عن النباتات الأرضية؛ تنبت في الربيع - مثلاً - وتيس في الصيف، ثم تعود تراباً، والسعيد من يستوفي في هذه الحياة حظوظه من الشهوات البهيمة.

وبهذا الرأي الفاسد أطلقوا النفوس من قيد التأثم، ودفعوها إلى أنواع العدوان؛ من قتل وسلب وهتك عرض، ويسروا لها الغدر والخيانة، وحملوها على فعل كل خبيثة، والوقوع في كل رذيلة، وأعرضوا بالعقول عن كسب الكمال البشري، وأعدموها الرغبة في كشف الحقائق، وتعرف أسرار الطبيعة.

هذا الوباء المهلك، والطاعون المحتاح - أعني النيتشريين - لا يُصيب أهل الحياة؛ لا متباع نفوسهم عن مشاكلة البهائم، وإيائها عن وضع أقدامها في منازل الحيوانية المحضة، وأنفتها من الاشتراك في الأموال والأبضاع، وإياحة التناول مما يختص بالغير منها.

ولهذا عمد هؤلاء المفسدون إلى خلة الحياء ليُزيلوها أو يُضعفوها، فقالوا: إن الحياء من ضعف النفس ونقصها، فإذا قويت النفوس، وتم لها كمالها، لم يغلبها الحياء في عمل ما كائناً ما كان، فن الواجب الطبيعي - في زعمهم - أن يسعى الإنسان في معالجة هذا الضعف - الحياء - ليفوز بكمال القوة - قلة الحياء - وبهذه الدسيسة يخلطون بين الإنسان والهمل^(١)، ويمزجونه بالهجمات^(٢) من التعم، ويوحدون بين حاله وتصرفه، وبين حال الدواب والأنعام، من إياحة كل عمل، والاشتراك في كل شهوة، ويهوتون عليه إتيان ما تأتيه في نزواتها.

ولا يخفى أن الأمانة والصدق منشؤهما في النفس الإنسانية أمران: الإيمان بيوم

(١) الهمل من الإبل: المتروك ليلاً ونهاراً يرعى بلا راع.

(٢) المتروكة يموج بعضها في بعض كالغنم بلا راع.

الجزء، وملكة الحياة.

وقد ظهر: أن من أصول مذاهب هذه الطائفة إبطال تلك العقيدة، ومحو هذه الملكة الكريمة، فيكون تأثير آرائهم في إذاعة الخيانة وترويج الكذب، أشد من تأثير دعوة داع إلى نفس الخيانة والكذب، فإن منشأ الفضيلتين مادام في النفس أثر منه، يبعثها على مقاومة الداعي إلى الرذيلتين، فيضعف أثر دعوته، والمؤمن بالجزء، المبرقع بالحياء، إن سقط في الخيانة أو الكذب مرة، وجد من نفسه زاجراً عنها مرة أخرى، أما لو محي الإيمان والحياء - وهما منشأ الصدق والأمانة - من لوح النفس، فلا يبق منها وازع عن ارتكاب ضديهما.

ويزيد في شناعة ما ذهبوا إليه، أن في أصولهم الإباحة والاشتراك المطلقين، فيزعمون أن جميع المشتبهات حق شائع، والاختصاص بشيء منها يعد اغتصاباً، كما سيذكر، فلم يبق للخيانة محل، فإن الاحتيال لنيل الحق لا يعد خيانة، ومثلها الكذب، فإنه يكون وسيلة للوصول إلى حق مغتصب - في زعمهم - فلا يعد ارتكاباً للقيح. لا جرم^(١) أن آراء هذه الطائفة مروجة للخianات، باعثة على افتراء الأكاذيب، حاملة للأنفس على ارتكاب الشرور والرذائل، وإتيان الدنيا والخبائث.

وإن أمة تفشو فيها هذه الحوالق^(٢) لجديرة بالفناء، جالية عن باحة البقاء^(٣)، فقد انكشف الخفاء - بما يتبين - عن فساد مشارب هذه الطائفة، وعن وجه سوقها الأمم والشعوب إلى مهاوي الهلكة والدمار.

وأقول: إنها من أشد الأعداء للنوع الإنساني كافة، فإن ما هاج في رؤوس أبنائها من «الماليخوليا» يخيل إليهم أن الإصلاح فيما يزعمون، ويصور لهم حقيقة النجاح في صور ما يتوهمون، فيبعثهم هذا الفساد لإيقاد النار في بيت هذا النوع

(١) لا محالة ولا بدّ وحقاً.

(٢) جمع حارقة: السنة الشديدة التي تخلق كل شيء، المنيّة، القول السيئ، والمعنى الأخير

أنسب. (٣) أي خارجة عن ساحة الوجود.

الضعيف؛ ليمحو بذلك رسمه من لوح الوجود، فإنّ من الظاهر - عند كلّ ذي إدراك - أن أفراد هذا النوع يحتاجون في بقائهم إلى عدّة صنائع لو لم تكن لأهلكتهم حوادث الجو، وأعوزهم القوت الضروري، والصنائع المحتاج إليها تختلف أصنافها، وتتفاوت درجاتها، فمنها الخسيس، والشريف، ومنها السهل، ومنها الصعب.

وهذه الطائفة النيتشرية تسعى لتقرير الاشتراك في المشتبهات، ومحو حدود الامتياز، ودرس^(١) رسوم الاختصاص؛ حتى لا يعلو أحد عن أحد، ولا يرتفع شخص عن غيره في شيء ما، ويعيش الناس كافة على حدّ التساوي؛ لا يتفاوتون في حظوظهم، فإن ظفرت هذه الطائفة بنجاح في سعيها هذا، ولاق^(٢) هذا الفكر الخبيث بعقول البشر، مالت النفوس إلى الأخذ بالأسهل، فلا تجد من يتجشّم مشاقّ الأعمال الصعبة، ولا من يتعاطى الحرّف الخسيسة؛ طلباً للمساواة في الرفعة، فإن حصل ذلك، اختل نظام المعيشة، وتعطلت المعاملات، وبطلت المبادلات، وأفضى إلى تدهور هذا النوع في هوة الهلاك.

نعم، إن أفكار المصايين «بالماليخوليا» لا تُنتج أحسن من هذه النتيجة. ولو فرضنا محالاً، وعاش بنو الإنسان على هذه الطريقة العوجاء، فلا ريب أن تُمحي جميع المحاسن، وضروب الزينة، وفنون الجمال العملي، ولا يكون لبهاء الفكر الإنساني أثر، ويفقد الإنسان كلّ كمال ظاهر أو باطن، صوريّ أو معنوي، ويعطل من حليّ الصنائع، وتغرب عنه أنوار العلم والمعرفة، ويصبح في ظلام جهل، وبلاء أزل^(٣)، وينقلب كرسيّ مجده، وينتل^(٤) عرش شرفه، ويضجر^(٥) في بادية الوحشية كسائر أنواع الحيوان، ليقضي فيها أجلاً قصيراً مُفعماً بضروب الشقاء، محاطاً بأنواع

(١) أي محو الاختصاص والفروق بين الأفراد.

(٢) لاق يقول البشر: أي ناسبهم وأعجبهم وأحبه وألصق بقولهم وثبت.

(٣) الأزل - بفتح الهمزة وسكون الزاي - الضيق والشدة والحبس، وبكسر الهمزة: الداهية.

(٤) يسقط وينهدم.

(٥) أصحر: خرج إلى الصحراء.

من المخاوف، محشواً بأخلاق من الأوجال والأهوال، فإنَّ المبدأ الحقيقي لمزايا الإنسان إنما هو حبُّ الاختصاص، والرغبة في الامتياز، فهما الحاملان على المنافسة، السائقان إلى المباراة والمسابقة، فلو سُلِّتَها أفرادُ الإنسان وقفت النفوس عن الحركة إلى معالي الأمور، وأغمضت العقول عن كشف أسرار الكائنات، واكتناه حقائق الموجودات، وكان الإنسان في معيشته على مثال البهائم البرية إن أمكن له ذلك، وهيئات هيئات.

مسالكهم في طلب غاياتهم

سلكوا مخارج من الطرق لبثَّ أوهامهم الفاسدة، فكانوا إذا سكنوا إلى جانب أمنٍ، جهروا بمقاصدهم بصريح المقال، وإذا أزعجتهم سطوة العدل أخذوا طريق الرمز والإشارة، وكنّوا عما يقصدون، ولوّحوا إلى ما يطلبون، ومشوا بين الناس مشية التدليس.

وتارة كانوا يحملون على أركان القصر المسدّس ليصدعوها بحملتها في آن واحد، وأخرى كانوا يعمدون إلى بعضها إذا رأوا قوّة المانع دون سائرهما، فيجعلون ما قصدوا منها مرمى أنظارهم، ويكدحون لهدمه بما استطاعوا من حول وقوّة، وقد تلجنهم الضرورة إلى البعد عن الأركان الستّة بأسرها، فلا يأتون بما يمسّها مباشرة، ولكنهم يدأبون لإبطال لوازمها، أو ملزوماتها؛ ليعود ذلك بإبطالها.

وقد يكتفون بإنكار الصانع - جلّ شأنه - وجحد عقائد الثواب والعقاب، ويجهدون لإفساد عقائد المؤمنين، علماً منهم بأن فساد هاتين العقيدتين - الاعتقاد بالله، والاعتقاد بالثواب والعقاب - لا محالة يُفضي إلى مقاصدهم ويؤدّي إلى نتيجة أفكارهم.

وكثيراً ما سكتوا عن ذكر المبادئ، وسقطوا على ذات المقصد، وهو «الإباحة والاشتراك»، وأخذوا في تحسينه وتزيينه، واستأثله النفوس إليه، وقد يزيدون على الدعوة الإقناعية بأي وجوها عملاً جاهلياً تأنف منه الطباع، وتأباه شرائع

الإنسانية وذلك أن يأخذوا معارضهم بالغدر والاغتيال، فكثيراً ما فتكوا بآلاف من الأرواح البريئة، وأراقوا سيولاً من الدماء الشريفة، بطرق من الحيل، وضروب من الختل.

ضرر مذاهب المادّيين

متى ظهر المادّيون في أمة، نفذت وساوسهم في صدور الأشرار من تلك الأمة، واستهوت عقول الخبثاء الذين لا يهتمهم إلاّ تحصيل شهواتهم ونيل لذاتهم من أيّ وجه كان؛ لموافقة هذه الآراء الفاسدة لأهوائهم الخبيثة، فيميلون معهم إلى ترويج المشرب المادّي، وإذاعته بين العامة غير ناظرين إلى ما يكون من أثره.

ومن الناس من لا يساهم في آرائهم، ولا يضرب في طرقتهم، إلاّ أنه لا يسلم من مضارّها ومفاسدها، فإنّ الوهن يُلَمّ بأركان عقائده، والفساد يسري لأخلاقه من حيث لا يشعر؛ حيث إنّ أغلب الناس مقلّدون في عقائدهم، منقادون للعادة في أخلاقهم، وأقلّ التشكيك، وأدنى الشبهة، يكفي علّة لزعة قواعد التقليد وضععة قوائم العادة.

وإنّ هؤلاء المادّيين - بما يقذفون بين الناس من أباطيلهم - يبذرون في النفوس بذور المفاسد، فلا تلبث أن تنمو في تراب الغفلة، فتكون ضريعاً وزقوماً^(١). ولهذا قد يعمّ الفساد أفراد الأمة التي تظهر فيها هذه الطائفة، وكلّ لا يدري من أيّ باب دمر الفساد على قلبه، فتشيع بينهم الخيانة، والغدر، والكذب والنفاق، ويهتكون حجاب الحياء، وتصدر عنهم شنائع تنكرها الفطرة البشريّة، يأتون ما يأتون من تلك القبائح مجاهرة بلا تحرّج، وكلّ منهم وإن كان يدّعي بلسانه أنّه مؤمن بيوم الجزاء، وفي نفسه أنّ ذلك اعتقاده واعتقاد آبائه، إلاّ أنّ عمله عمل من يعتقد

(١) الضريع: ببس الشّريق، وهو نبات حجازيّ يؤكل وله شوك وله زهرة حمراء، فإذا ببس سميّ ضريعاً، والزّقوم: كلّ طعام يقتل، وهو طعام كريبه لأهل النار.

ألا حياة بعد هذه الحياة؛ لسريان عقائد المادّيين إلى قلبه، وهو في غفلة عن نفسه،
 فلهذا تغلب عليهم الأثرة، وهي إفراط الشخص في حبّه لنفسه، إلى حدّ أنه لو
 عرضت في طريق منفعته مضرة كلّ العالم، لطلب تلك المنفعة وإن حاق الضرر بمن
 سواه، ومن لوازم هذه الصفة أنّ صاحبها يؤثر منفعته الخاصّة على المنافع العامّة،
 ويبيع جنسه وأُمّته بأخس الأثمان، بل لا يزال به الحرص على هذه الحياة الدنيئة
 يبعث فيه الخوف، ويمكّن منه الجبن، حتى يسقط به في هاوية الذلّ، ويكتفي من الحياة
 بمدها وإن كانت مكتتفة بالذلّ، محاطة بالمسكنة، مبطّنة بالعبودية، فإذا وصلت الحال
 في أمة إلى أن تكون آحادها على هذه الصفات، تقطّعت فيها روابط الالتئام،
 وانعدمت وحدتها الجنسية، وفقدت قوّتها الحافظة، وهوت عروش مجدها، وهجرت
 الوجود كما هجرها.

الفصل الرابع

الأمم التي ظهر فيها الدهريون

اليونان :

شعب «الكريك» - وهم اليونانيون - كانوا قوماً قليلي العدد، وبما ألهموا أورثوا من العقائد الثلاث، خصوصاً عقيدة أن أمّتهم أشرف الأمم، وبما أودعوا من الصفات الثلاث - خصوصاً صفة الأنفة والإياء وهي عين الحياء - ثبتوا أحقاباً^(١) في مقاومة الأمة الفارسيّة، وهي تلك الأمة العظيمة، التي كانت تمتدّ من نواحي «كشغر» إلى ضواحي «استانبول»، ذلك فوق ما بلغوه من الدرجات العالية في العلوم الرفيعة. وقد حملهم الخوف من الدّلّ، والأنفة من العبوديّة، على الثبات في مواقف الأبطال، بل رسخ بهم ذلك ولا رسوخ الجبال؛ حذراً من الوقوع فيما لا يليق بأرباب الشرف، وأبناء المجد، حتّى آل بهم الأمر أن تغلبوا على تلك الدولة العظيمة «دولة فارس»، وهدموا أركانها، ومدّوا أيديهم إلى الهند.

وكانت صفة الامانة قد بلغت من نفوسهم الى حيث كانوا يرجّحون الموت على الخيانة، كما تراه في قصّة «تيمستوكليس»^(٢)، وهو قائد يوناني نبذه أبناء جلدته

(١) الأحقاب والأحقب جمع حُقْب: ثمانون سنة أو أكثر أو الدهر.

(٢) هو من قوّاد اليونان، ولد سنة ٥٣٣ (ق.م)، وتوفي سنة ٤٦٥ (ق.م)، هزم أسطول الفرس في واقعة سلامين سنة ٤٨٠ (ق.م)، ثم غضب عليه أبناء جلدته، ولكنّه لم يخنهم، كما ترى.

وطردوه، وأرصدوا له القتل، فاضطرَّ إلى الفرار من أيديهم، والتجأ إلى «ارتكزيكسيس»^(١) ملك فارس، فلما كانت الحرب بين فارس واليونان، أمره «ارتكزيكسيس» أن يتولَّى قيادة جيش لحرب اليونان، فأبى أن يحارب أُمته، وإن كانت طردته، فلما ألحَّ عليه الملك الفارسي ولم يجد محيصاً، تناول السمّ، ومات أنفةً من خيانة بلاده.

ظهر أبيقور في اليونان

ظهر أبيقور الدهري وأتباعه الدهريّون في بلاد اليونان، متّسمين بسماء الحكماء، وأنكروا الألوهية، وإنكارها أشدُّ المنكر، ومنع كلِّ وبال وشرٍّ، كما يأتي بيانه. ثمَّ قالوا: ما بال الانسان معجب بنفسه، مغرور بشأنه، يظنُّ أنَّ الكون العظيم إنّما خلق خدمة لوجوده الناقص، ويزعم أنه أشرف المخلوقات، وأنَّه العلة الغائيّة لجميع المكونات؟! ما بال هذا الإنسان قاده الحرص - بل الجنون والخرق - إلى اعتقاد أنَّ له عوالم نورانيّة، ومعاهد قدسيّة، وحياة أبدية، ينقل إليها بعد الرحلة من هذه الدنيا، ويتمتّع فيها بسعادة لا يشوبها شقاء، ولذة لا يخاطها كدر، ولهذا قيّد نفسه بسلاسل كثيرة من التكاليف، مخالفاً نظام الطبيعة العادل، وسدّ في وجه رغبته أبواب اللذائذ الطبيعيّة، وحرّم حسّه كثيراً من الحظوظ الفطريّة، مع أنّه لا يمتاز عن سائر الحيوانات بمزيّة من المزايا في شأن من الشنّون، بل هو أدنى وأسفل من جميعها في جِسَلته، وأنقص من كلّها في فِطْرته، وما يفتخر به من الصنائع فإنّما أخذه بالتقليد عن سائر الحيوانات، فالنسج مثلاً نقله عن العنكبوت، والبناء استنّ فيه بسنّة النحل، ورفع القصور وإنشاء الصوامع، أخذ فيه مأخذ النمل الأبيض، وأدّخار الأقوات، حذا فيه

(١) «ارتكزيكسيس»: اسم لثلاثة ملوك من ملوك فارس: الأوّل الملقَّب بالطويل اليد (٤٦٥ - ٤٢٥ ق.م)، والثاني الملقَّب بحسن الذاكرة (٤٠٥ - ٣٥٨ ق.م)، والثالث الملقَّب بأوكوس (٣٥٠ - ٣٣٨ ق.م) الذي اجتاح مصر (٣٤٥ ق.م).

حذو جنس النمل، وتعلّم الموسيقى من البلبل... وعلى ذلك بقية الصنائع.
فإن كان هذا شأنه من النقص، فليس من اللائق به أن يقذف بنفسه في ورطات
المتاعب والمشاق عبثاً، ومن الجهل أن يغتر بهذه الحياة التي لا تمتاز عن حياة سائر
الحيوانات، بل ولا جميع النباتات، وليس وراءها حياة أخرى في عالم آخر، بل
أجدر به أن يلقي ثقل التكاليف عن عاتقه، ويقضي حق الطبيعة البدئية من حظ
اللذة، ومتى سنع له عارض رغبة حيوانية، وجب عليه تناوله من أي وجوهه،
وعليه ألا يتنقاد إلى ما تُخَيِّله له أوهام الحلال والحرام، واللائق وغير اللائق...

لبس ما سوّلت لهم أنفسهم - نعوذ بالله - فتلك أمور وضعية - في زعمهم - تقيّد
بها الناس جهلاً، فلا ينبغي لابن الطبيعة أن يجعل لها من نفسه محلاً.
ولما امتنعت عليهم نفوس أهل الحياء من الأئمة، فلم تأخذ منها وسواسهم،
وجدوا تلك الصفة الكريمة سداً دون طلبتهم، فانصبوا عليها يقصدون محوها من
الأنفس، وأعلنوا أنّ الحياء ضعف في النفس - على ما تقدّم - وزعموا أنّ من الواجب
على طالب الكمال أن يكسر مقاطر^(١) العادات، ويحمل نفسه على ارتكاب ما
يستكره الناس حتى، يعود من يسهل عليه أن يأتي كلّ قبيح بدون انفعال نفسي،
ولا يجد أدنى خجل في المجاهرة بأية هجينة كانت.

ثم تقدّم الأبيقوريون إلى العمل بما يرشدون إليه فهتكوا حجاب الحياء، ومزقوا
ستاره، وأراقوا ماء الوجه الإنساني المكرّم، فاستحلّوا التناول من مال الناس بغير
إذن، وكانوا متى رأوا مائدة اقتحموا عليها، سواء طلبوا أو لم يطلبوا، حتّى ساءهم
القوم بالكلاب... فإذا رأوهم رموهم بالعظام المعروفة، ومع ذلك لم تتنازل هذه
الكلاب الإنسانية عن دعوى الحكمة، ولم يردعها رادع الزجر عن شيء من شرورها،
وكانت تنبج في الأسواق منادية: المال مشاع بين الكلّ، وتهجم على الناس من كلّ

(١) جمع مقطرة: وهي خشبة فيها خروق بقدر أرجل المحبوسين.

ناحية، وهذا سبب شهرتهم بالكليتين.

فلما ضربت أفكار الدهريين في نفوس اليونان، بسعي الأبيقوريين، ونشبت بعقولهم، سقطت مداركهم إلى حضيض البلاد، وكسد سوق العلم والحكمة، وتبدل شرف أنفسهم بالذلّ واللؤم، وتحولت أمانتهم إلى الخيانة، وانقلب الوقار والحياء قبحاً وتسفلاً، واستحالت شجاعتهم إلى الجبن، ومحبة جنسهم ووطنهم إلى المحبة الشخصية.

وبالجملة: فقد تهدمت عليهم الأركان الستة التي كان يقوم عليها بيت سعادتهم، وانتقض أساس إنسانيتهم، ثم انتهى أمرهم بوقوعهم أسرى في أيدي الرومانيين، وكُبلوا في قيود العبودية زمناً طويلاً، بعد ما كانوا يُعدّون حكاماً في الأرض بلا معارض.

الأمة الفارسية

الأمة الفارسية بلغت فيها الأصول الستة، أعلى مكانة من الكمال أحقاباً طويلة، فكانت لها أصول السعادة، وموارد النعيم، حتى بلغ اعتقاد الفارسيين من الشرف لأنفسهم، إلى حدّ أنهم كانوا يزعمون أنّ السعداء من غيرهم إنما هم الداخلون في عهدهم، المستظّلون بحمايتهم، أو المجاورون لممالكهم. كان الصدق والأمانة أول التعليم الديني عندهم، ووصلوا في التحرّج من الكذب إلى حيث كانوا إذا بلغت الحاجة مبلغها من أحدهم، لا يتقدّم للاقتراض؛ خوف أن يضطرّه الدين إلى الكذب في مواعيد وفائه، فارتفعوا بهذه الخصال إلى درجة من العزّة، وبسطة الملك، يلزم لبيانها كتاب مثل الشاهنامة^(١).

(١) الشاهنامة: هي الملحمة العظمى التي تشتمل على ستين ألف بيت من الشعر الفارسي، ألّفها الفردوسي، الشاعر الفارسي الذي احتفل بمرور ألف سنة على مولده في آسيا وأوروبا وأمريكا سنة ١٩٣٤ من الميلاد.

قال المؤرخ الفرنسي «فرنسيس لونورمان»: إن مملكة فارس على عهد دارا الأكبر كانت إحدى وعشرين آيالة: واحدة منها تحتوي مصر وسواحل القلزم «البحر الأحمر»، وبلوخستان، والسند، وكانوا إذا ألمّ الضعف بسلطانهم في زمن من الأزمان، بعثتهم تلك العقائد القوية والصفات الكريمة على تلافي أمرهم، فخلصوا بما ألمّ بهم في قليل زمن، ورجعوا إلى مكانتهم الأولى ومجدهم الأعلى.

مزدك الدهري^(١)

ظهر فيهم «مزدك» الدهري على عهد «قباد» وانتحل لنفسه لقب «رافع الجور ودافع الظلم»، وبزعة من نزعاته، قلع أصول السعادة من أرض الفارسيين، ونسفها في الهواء وبدّدها في الأجواء، فإنه بدأ تعاليمه بقوله: «جميع القوانين والحدود والآداب - التي وضعت بين الناس - قاضية بالجور، مقرّرة للظلم، وكلّها مبنيّ على الباطل، وإنّ الشريعة الدهريّة المقدّسة لم تنسخ حتّى الآن، وقد بقيت مصونة في حرزها عند الحيوانات والبهائم...».

أيّ عقل وأيّ فهم يصل إلى سرّ ما شرّعه «الطبيعة»؟! وأيّ إدراك يحيط بمثل ما أحاط به، وقد جعلت الطبيعة حقّ الماكل والمشرب والبضاع، مشاعاً بين الآكلين والشاربين والمباضعين بدون أدنى تخصيص، فما الحامل للإنسان على حرمان نفسه من بضاع بنته وأمه وأخته، ثمّ تركهن لغيره يتمتّع بهنّ انقياداً لما يخيّله له الوهم، ممّا نسميه شريعة وأدباً؟!

وأيّ حقّ يستند إليه من يدّعي ملكية خاصّة في مال يتصرّف فيه دون سواه،

(١) «مزدك»، ظهر بعد «زرادشت»، وكان ذلك في عهد «خسرو قباد» من ملوك فارس، وزعم أنّ الله بعثه ليأمر بشيوع النساء والأموال بين الناس كافّة؛ لأنّهم كلّهم أخوة وأولاد أب واحد، وانقاد «قباد» إلى مذهب هذا المضللّ، وأباح له أن يخلو بالملكة زوجته، إلّا أنّ أبسن «قباد» وهو «كسرى أنو شروان» حسم الأمر بقتل «مزدك» وأصحابه.

مع أنه شائع بينه وبين غيره؟!

وأي وجه لمن يحجر على امرأة دخلت في عقده، ويحظر على الناس نيلها، وقد خلق الذكر للأنثى والأنثى للذكر؟!

وماذا يوجد من العدل في قانون يحكم: بأن المال الشائع إذا تناولته يد مغتصب - بما يسمونه بيعاً وشراءً أو إرثاً - يكون مختصاً بذلك المغتصب، ثم يحكم على الفقير المحروم - إذا احتال لأخذ شيء من حقه والتمتع به - بأنه خائن أو غاصب؟!

فإن كان هذا شأن تلك القوانين الجائرة، فعلى الإنسان أن يفك أغلالها من عنقه، وي طرح كل قيد عقدته القوانين والشرائع والآداب، التي لا واضع لها سوى العقل الإنساني الناقص، وليرجع إلى سنة الطبيعة المقدسة، ويقضي حق شهوته من اللذائذ التي أباحتها له بأي الوجوه، ومن أية الطرق، ويأخذ في ذلك مأخذ البهائم، وعليه أن يقاوم الغاصبين المستحكمين في الحقوق قسراً - أي المالكين للأموال والأبضاع - فيخرجهم عن سوء فعالهم من الغصب والجور؛ أي حق التملك!

فلما ذاعت هذه النزعات الخبيثة بين الأمة الفارسية، تهتك الحياء وفشا الغدر والخيانة، وغلبت الدناءة والنذالة، واستولى حكم الصفات البهيمية على نفوسهم، وفسدت أخلاقهم، وردلت طباعهم.

نعم، إن «أنو شروان» قتل «مزدك» وجماعة من شيعته، ولكنه لم يستطع محو هذه الأوهام الفاسدة بعد ما علقت بالعقول، والتبست نفايتها بالأفكار، فكان علّة في ضعفهم، حتى إذا هاجمهم العرب لم تكن إلاّ حملة واحدة فانهزموا، مع أن الروم - وهم أقران الفارسيين - ثبتوا في مجادلة العرب ومقاتلتهم أزماناً طويلة.

الأمة الإسلامية

الأمة الإسلامية جاءتها الشريعة المحمدية السماوية، فأشربت قلوبها تلك العقائد الجليلة، ومكنت في نفوسها تلك الصفات الفاضلة، وشمل ذلك أحاديدهم، ورسخت بينهم تلك الأصول الستة؛ بدرجة يقصر القلم دون التعبير عنها.

فكان من شأنهم، أن بسطوا سلطانهم على رؤوس الأمم؛ من جبال الألب إلى جدار الصين في قرن واحد، وحثوا تراب المذلة على رؤوس الأكاسرة والقيصرة، مع أنهم لم يكونوا إلا شُرذمة قليلة العدد، نزرة العدد، ولم ينالوا هذه البسطة في الملك والسطوة في السلطان، إلا بما حازوا من العقائد الصحيحة والصفات الكريمة، هذا إلى ما جذبته مغناطيس فضائلهم من مائة مليون، دخلوا في دينهم في مدة قرن واحد من أُمم مختلفة، مع أنهم كانوا يغيرونهم بين الإسلام، وشيء زهيد من الجزية لا يشغل على^(١) النفوس أداؤه.

هكذا كان حال هذه الأمة الشريفة من العزة ومنعة السلطان.

ظهور الباطنية في القرن الرابع

فلما كان القرن الرابع بعد الهجرة ظهر «الطبيعويون» بمصر تحت اسم الباطنية وخرّنة الأسرار الإلهية، وانبثّ دعائهم في سائر البلاد الإسلامية، خصوصاً بلاد إيران.

علم هؤلاء الدهريون، أنّ نور الشريعة المحمدية - على صاحبها أفضل الصلاة، وأتمّ التسليم - قد - أنار قلوب المسلمين كافة، وأنّ علماء الدين الحنيف قاثون على حراسة عقائد المسلمين وأخلاقهم، بكمال علم، وسعة فضل، ودقة نظر، فلهذا ذهب أولئك المفسدون مذاهب التدليس في نشر آرائهم، وبنوا تعليمهم على أمور: أولاً: إثارة الشك في القلوب، حتّى يتفكّك عقد الإيمان.

ثانياً: الإقبال على الشاك وهو في حيرته، ليمتوّه بالنجاة منها، وهدايته إلى اليقين الثابت، فإذا انقاد لهم أخذوا منه موافيقهم، ثمّ أوصلوه إلى مرشدكم الكامل. ثالثاً: أوعزوا إلى دعائهم أن يلبسوا لرؤساء الدين الإسلامي لباس الخدعة، وجعلوا من شروط الداعي أن يكون بارعاً في التشكيك، ماهراً في التدليس، مقتدراً

على إشراب القلوب مطالبه.

فإذا سقط الساقط من المغرورين في حباله مرشدهم الكامل، فأول ما يُلَقَّنه المرشد قوله: إنَّ الأعمال الشرعيَّة الظاهرة، كالصلاة والصيام ونحوهما، إنَّما قُرِضت على المحجوبين دون الوصول إلى الحقِّ، والحقُّ هو المرشد الكامل، فحيث إنَّك وصلت إلى الحقِّ، فإياك أن تُلقِي عن عاتقك ثقل الأعمال البدنيَّة، فإذا مضى عليه زمن في عهدهم، صرَّحوا له، بأنَّ جميع الأعمال الباطنة والظاهرة، وكذلك سائر الحدود والاعتقادات، إنَّما أُلزمت فرائضها بالناقصين، المصابين بأمراض من ضعف النفوس ونقص العقول، أمَّا وقد صرت كاملاً، فلك الاختيار في مجاوزة كلِّ حدٍّ مضروب، والخروج من أكنان التكاليف إلى باحات الإباحة الواسعة.

ما الحلال؟! وما الحرام؟! ما الامانة؟! وما الخيانة؟! ما الصدق؟! وما الكذب؟! ما هي الفضائل؟! وما هي الرذائل؟!

ألفاظ وضعت لمعان مخيلة، وما لها من حقيقة واقعيَّة في زعم المرشد، فإذا قرَّر المرشد أصول الإباحة في نفوس أتباعه، التمس لهم سبيلاً لإنكار الألوهيَّة، وتقرير مذهب النيتشرية «الدهريين»، فأتى إليهم من باب التنزيه، فقال: الله منزَّه عن مشابهة المخلوقات، ولو كان موجوداً لأشبه الموجودات ولو كان معدوماً لأشبه المعدومات، فهو لا موجود ولا معدوم.

يعني أنه يقر بالاسم، ويُنكر المسمَّى، مع أنَّ شبهته هذه سفسطة بديهيَّة البطلان، فإنَّ الله منزَّه عن مشاركة الممكنات في خصائص الإمكان، أمَّا في مطلق الوجود فلا مانع من أن يتَّفَق إطلاق الوصف عليها وعليه، وإن كان وجوده واجباً، ووجودها ممكناً.

وقد جدَّت طائفة الباطنيَّة في إفساد عقائد المسلمين، زماناً غير قصير أخذوا بالحيلة، ونفاذاً بالخدعة، حتَّى انكشف أمرهم لعلماء الدين، ورؤساء المسلمين، فاتصبوا الدرء مفاسدهم، وتحويل الناس عن ضلالتهم، فلمَّا رأوا كثرة معارضهم،

شحدوا سفار الغيلة، ففتكوا بكثير من الصالحين، وأراقوا دماء جم غفير من علماء الأمة الإسلامية، وأمراء الملة الحنيفية.

وبعض أولئك المفسدين عندما أمكنته الفرصة، ووجد من نفسه ربح القوة، أظهر مقاصده على منبر «الموت» - قلعة في خراسان - وجهر بآرائه الخبيثة، فقال: إذا قامت القيامة حُطَّت التكاليف عن الأعناق، ورفعت الأحكام الشرعية؛ سواء كانت متعلقة بالأعمال البدنية الظاهرة، أو الملكات النفسية الباطنة، والقيامة عبارة عن قيام القائم الحق، وأنا القائم الحق، فليعمل عامل ما أراد، فلا حرج بعد اليوم، إذ رُفعت التكاليف، وخُلصت منها الذمم؛ أي أغلقت أبواب الإنسانية، وفتحت أبواب البهيمية.

وبالجملة: فهؤلاء الدهريون من أهل التأويل؛ أي «الناتوراليسم» من الأجيال السابقة الإسلامية، عملوا على تغيير الأوضاع الإلهية بفنون من الحيل، ودعوا كل كمال إنساني نقصاً وكل فضيلة رذيلة، وخيلوا للناس صدق ما يزعمون، ثم تطاولوا على جانب الألوهية، فحلوا عقود الإيمان بها، وبالسفسطة التي سموها تنزيهاً، ومحو هذا الاعتقاد الشريف من لوح القلوب، وفي محوه محو سعادة الإنسان في حياته، وسقوطه في هاوية اليأس والشقاء.

فأفسدوا أخلاق الملة الإسلامية شرقاً وغرباً، وزعزعوا أركان عقائدها، وساعدتهم مد الزمان على تلوين النفوس بالأخلاق الرديئة وتجريدها من السجيا الكاملة، التي كان عليها أبناء هذه الملة الشريفة، حتى تبدلت شجاعتهم بالجبن وصلابتهم بالخور، وجرائتهم بالخوف، وصدقهم بالكذب، وأمانتهم بالخيانة، ووقع المسخ في همهم، فبعد أن كان مرماها مصالح الملة عامة، جارت قاصرة على المنافع الشخصية الخاصة، وعادت رغباتهم لا تخرج عن الشهوات البهيمية، وكان من عاقبة ذلك: أن جماعة من قزم الافرنج، صدعوا أطراف البلاد السورية، وسفكوا فيها دماء آلاف من أهاليها الأبرياء، وخربوا ما أمكنهم أن يخربوا، وثبتوا بها نحو

مائتي سنة، والمسلمون في عجز عن مدافعتهم، مع أنّ الإفرنج كانوا - قبل عروض الوهن لعقائد المسلمين، وطروء الفساد على أخلاقهم - في قلق لا يستقرّ لهم أمن على حياتهم وهم في بلادهم؛ خوفاً من عادية المسلمين. وكذلك قام جماعة من أوباش التتر والمغول مع جنكيزخان، واخترقوا بلاد المسلمين، وهدّموا كثيراً من المدن المحمّديّة، وأهدروا دماء ملايين من الناس، ولم تكن للمسلمين قدرة على دفع هذا البلاء عن بلادهم، مع أن مجال خيولهم في بدء الإسلام - على قلة عددهم - كان ينتهي الى أسوار الصين.

وما نزل بالمسلمين شيء من هذه المذلّات والإهانات، ولا رزئوا بالتخريب في بلادهم، والفناء في أرواحهم، إلّا بعد ما كلّت بصائرهم ونغلت نياتهم، ومازج الدغل قلوبهم، وخربت أماناتهم، وفشا الفسّ والإدهان^(١) بينهم، ودار كلّ منهم حول نفسه لا يعرف أمة، ولا ينظر إلى ملّة، وأصبحوا بقناة خوارة، بعد أن كانت قناتهم لا تلين لغامز، إلّا أنّ بقيّة من تلك الأخلاق المحمّديّة، كانت لم تزال راسخة في نفوس كثير منهم، كامنة في طيّ ضمائرهم، فهي التي أنهضتهم من كبوتهم، وحملتهم على الجدّ في كشف السطوة الغريبة عن بلادهم، فأجلّوا الأمم الافرنجيّة بعد مئتين من السنين، وخلّصوا البلاد السورية من أيديهم، وطوّقوا الجنكيزيين بطوق الإسلام، وألبسوهم تيجان شرفه، ولكنّهم لم يستطيعوا حسم داء الضعف، وإعادة ما كان لهم من الشوكة إلى المقام الأوّل، فإنّ ما كان من شوكة وقوّة إنّما هو أثر العقائد الحقّة، والصفات الحمودة، فلما خالط الفساد هذه وتلك تعسّر عود السهم إلى النزعة.

ولهذا ذهب المؤرّخون إلى أنّ بداية الانحطاط في سلطنة المسلمين كانت من حرب الصليب، والأليق أن يقال: إنّ ابتداء ضعف المسلمين كان من يوم ظهور الآراء الباطلة والعقائد النيتشريّة «الدهريّة» في صورة الدين، وسريان هذه السموم

(١) الاددهان: هو الاستسلام.

القاتلة في نفوس أهل الدين الإسلامي.

وليس بخاف أن فئة ظهرت في الأيام الأخيرة ببعض البلاد الشرقية، وأراقت دماء غزيرة، وفتكت بأرواح عزيزة، تحت اسم لا يبعد عن أسماء من تقدّمها لمثل مشربها، وانما التقطت شيئاً من نفايات ما ترك دهر يو «الموت» وطبيعيو «كردكوه» وتعليمها نموذج تعليم أولئك الباطنيين، فعلينا أن ننظر ما يكون من آثار بدعها في الأمة التي ظهرت بها.

الشعب الفرنسي

الشعب الفرنسي شعب كان قد تفرد بين الشعوب الاوربية بإحراز النصيب الأوفر من الأصول الستة، فرفع منار العلم، وجبر كسر الصناعة في قطعة أوربا بعد الرومانيين، وصار بذلك مشرقاً للتمدّن في سائر الممالك الغربية.

وبما أحرز الفرنسيون من تلك الأصول، كانت لهم الكلمة النافذة في دول الغرب إلى القرن الثامن عشر من الميلاد المسيحي، حتى ظهر فيهم «فولتير» و «روسو» يزعمان حماية العدل، ومغالبة الظلم، والقيام بإنارة الافكار، وهداية العقول، فنبشوا قبر أبيقور الكلبى، وأحيوا ما بلى من عظام «النااتوراليسم» الدهريين، ونبذا كل تكليف ديني، وغرسا بذور الإباحة والاشتراك، وزعما أن الآداب الإلهية جعليات خرافية، كما زعما أن الأديان مخترعات أحدثها نقص العقل الإنساني، وجهر كلاهما بإنكار الألوهية، ورفع كل عقيرته بالتشنيع على الانبياء - برأهم الله مما قالوا - وكثيراً ما ألف «فولتير» من الكتب في تخطئة الأنبياء والسخرية بهم، والقدح في أنسابهم، وعيب ما جاؤوا به، فأخذت هذه الأباطيل من نفوس الفرنسيين، ونالت من عقولهم، فنبذوا الديانة العيسوية، ونفضوا منها أيديهم.

وبعد أن أغلقوا أبوابها، فتحوا على أنفسهم أبواب الشريعة المقدسة «في زعمهم» شريعة «الطبيعة»، وزاد بهم الهوس في بعض أيامهم حتى حمل لفيفاً من

عاقبتهم، أن يتناولوا بنتاً من ذوات الجمال فيهم، ويحملوها إلى محراب الكنيسة، ففعلوا، ونادى زعيم القوم: أيها الناس لا يأخذكم الفرع بعد اليوم من هدهدة الرعد، ولا التماع البرق، ولا تظنّوا شيئاً من ذلك تهديداً لكم من إله السماء، يرسله عليكم ليعظكم به، ويزعجكم عن مخالفته... كلاً فهذه كلّها آثار الطبيعة «الناتور»، ولا مؤثر في الوجود سوى «الناتور»، فحلّوا عن أعناقكم قيود الأوهام، ولا تقيموا لأنفسكم إلهاً من خواطر ظنونكم، فإن كانت العبادة من رغائب شهواتكم، فما هي ذي «مدموازيل» - أي العذراء - قائمة في المحراب على مثال الدمية، فاسجدوا لها إن شئتم...

والأضاليل التي بثّها هذان الدهريان «فولتير» و«روسو» هي التي أضرمت نار الثورة الفرنسيّة المشهورة، ثمّ فرّقت بعد ذلك أهواء الأُمّة، وأفسدت أخلاق الكثير من أبنائها، فاختلفت فيها المشارب، وتباينت المذاهب، وأوغلوا في سبل الخلاف زمناً يتبعه زمن، حتّى تباين صدعهم، وذهب كلّ فريق يطلب غاية لا يرى وراءها غاية، وليس بينها وبين غايات سائر الفرق مناسبة، وانحصر سعي كلّ قبيل في التماس ما يوافق لذّته، ويوافق شهوته، وأعرضوا عن منافعهم العامّة، وأعقب ذلك عروض الخلل لسياستهم الخارجيّة شرقاً وغرباً.

نعم إنّ نابليون الأوّل بذل جهده في إعادة الديانة المسيحيّة إلى ذلك الشعب استدراكاً لشأنه، لكنّه لم يستطع محو آثار تلك الأضاليل، فاستمرّ الاختلاف بالفرنسيّين إلى الحدّ الذي هم عليه اليوم.

هذا الذي جرّ الفرنسيّين للسقوط في عار الهزيمة، بين يدي الألمان، وجلب إليهم من الخسار ما تعبّر عليهم تعويضه في سنين طويلة.

هذه الأباطيل الدهريّة قام عليها مذهب «الكمون» - أي الشيوعيين - ونما هذا المذهب بين الفرنسيّين، ولم تكن مضارّ الآخذين به ومفاسدهم في البلاد الفرنسيّة

أقلّ من مضارّ الألمان.

ولو لم يتدارك الامر أرباب العقائد النافعة والسجايا الحسنة، لنسف الشيوعيون كلّ عمران على أديم فرنسا، ومحو مجد الأُمّة تنفيذاً لأهوائهم، وجلباً لرغباتهم.

الأُمّة العثمانيّة

الأُمّة العثمانيّة إنّما رقت^(١) حالتها في الأزمنة المتأخّرة بما دبّ في نفوس بعض عظمائها وأمرائها من وساوس الدهريّين، فإنّ القواد الذين اجتروحوا إثم الخيانة في الحرب الأخيرة بينها وبين الروسية، كانوا يذهبون مذهب النيتشرين «الدهريّين»، وبذلك كانوا يعدّون أنفسهم من أرباب الافكار الجديدة «أبناء العصر الجديد».

زعموا - بما كسبوا من أوهام الدهريّين - أنّ الإنسان حيوان كالحيوانات، لا يختلف عنها في أحكامها، وهذه الأخلاق والسجايا - التي عدّوها فضائل - تخالف جميعها سنن الطبيعة المطلقة الناتور، وإنّما وضعها تحكّم العقل، وزادها تطرّف الفكر. فعلى من بصر بالحقيقة - على زعم أولئك المارقين - أن يستنهج كلّ طريق إلى تحصيل شهواته، واستيفاء لذّاته، ولا يأخذ نفسه بالحرمان من ملاذّه، وقوفاً عند خرافات القيود الواهنة، والموضوعات الإنسانيّة الواهية.

وحيث إنّ الفناء حتم على الأحياء، فما هو الشرف والحياء؟! وما هي الامانة، والصدق؟! وأي شيء هو العفّة والاستقامة..؟!

ولهذا خان أولئك الأمراء ملتهم مع ما كان لهم من الرتب الجليلة، ورضوا بالدنيّة، واستناموا إلى الخسّة، ونسفوا بيت الشرف العثماني في تلك الحرب وجلبوا المذلّة على شعوبهم بعرض من الحطام قليل.

السوسياليست «الاجتماعيون» والنهيليست «العدميون»

والكونيست «الشيوعيون»

هذه الطوائف تتفق في سلوك هذه الطريقة «الدهرية»، زينوا ظواهرهم بدعوى أنهم سند الضعفاء، والمطالبون بحقوق المساكين والفقراء، وكل طائفة منها، وإن لوّنت وجه مقصدها بما يوهم مخالفتها لمقصد الأخرى، إلا أن غاية ما يطلبون إنما هو رفع الامتيازات الإنسانية كافة، وإياحة الكل للكل، واشتراك الكل في الكل. وكم سفكوا من دماء، وكم هدموا من بناء، وكم خربوا من عمران، وكم أثاروا من فتن، وكم أنهبوا من فساد، كل ذلك سعياً في الوصول إلى هذه المطالب الخبيثة، وجميعهم على اتفاق في أن جميع المشتبهات الموجودة على سطح الأرض منحة من الطبيعة وفيض من فيوضها، والأحياء في التمتع بها سواء، واختصاص فرد من الإنسان بشيء منها دون سائر الأفراد، بدعة في شرع الطبيعة سيئة، يجب محوها والإراحة منها.

ومن مزاعمهم: أن الدين والملك عقبتان عظيمتان، وسدّان منيعان، يعتبرضان بين أبناء الطبيعة، ونشر شريعتهما المقدّسة: الإياحة والاشتراك، وليس من مانع أشدّ منها، فإذا من الواجب على طلاب الحق الطبيعي، أن ينقضوا هذين الأساسين، ويبيدوا الملوك وروساء الأديان.

ثمّ يعمدون إلى الملّك وأهل السعة في الرزق، فإن دانوا لشرع الطبيعة، فخرجوا عن الاختصاص، فتلك، وإلا أخذوا بأعناقهم قتلاً، وبأكظامهم^(١) خنقاً؛ حتّى يعتبر بهم من يكون من أمثالهم، فلا يلوون رؤوسهم كبراً على الشريعة المقدّسة - شريعة الطبيعة - ولا تزور أعناقهم عصياناً لأحكامها.

نظر أبناء هذه الطوائف في وجوه الوسائل لبث أفكارهم، والإفضاء بما في

(١) الكظم جمعة أكظام وكظام: مخرج النفس.

أوهاهم إلى قلوب العامة، فلم يجدوا وسيلة أنجح في زرع بذور الفساد في النفوس، من وسيلة التعليم؛ إما بإنشاء المدارس تحت ستار نشر المعارف، أو بالدخول في سلك المعلمين في مدارس غيرهم؛ ليقروا أصولهم في أذهان الاطفال، وهم في طور السذاجة، فتنتقش بها مداركهم بالتدريج.

فن أولئك الدهريين من همّة بناء المدارس، ودعوة الناس إليها، ومنهم متفرّقون في بلاد أوربا، يطلبون وظائف التعليم، وينالون من ذلك طلبتهم، وجميعهم يتعاونون على إذاعة خيالاتهم الباطلة، وبهذا كثرت أحزابهم، ونمت شيعتهم في أقطار الممالك الأوروبية، خصوصاً مملكة الروسية.

لا جرم أنّ هذه الطوائف إذا استفحل أمرها، وقوي ساعدها على المجاهرة بأعمالها، فقد تكون سبباً في انقراض النوع البشري، كما تقدّم ذكره. أعاذنا الله من شرور أقوالهم وأعمالهم.

مورمون

هذا النبي الأخير، والرسول الممتاز بالبعثة من قبّل الناتور «الطبيعة» نشأ في إنجلترا، ثمّ هاجر منها الى امريكا، وأعلن ما ألقى اليه بإلهام الطبيعة: من أنّ النعمة العظمى - يريد الإباحة والاشتراك - إنما يؤتاها من كان مؤمناً بالطبيعة، وليس لغيره من الكفرة بها حقّ التمتع بتلك النعمة، واجتمع إليه عدد من ضعفة العقول، فألف منهم جمعيتين: أحدهما من المؤمنين، والأخرى من المؤمنات، وقال: لكلّ مؤمن حقّ التمتع بكلّ مؤمنة، حتّى كانت إذا سُئلت إحدى المؤمنات: زوجة من أنت؟ تجيب: أنّها زوجة جماعة المؤمنين، وإذا سُئل أحد أبنائهنّ: من أنت؟ أجاب: أنه ابن الجمعية، إلّا أنّه إلى الآن لم يصعد لبيب فسادهم من هوة الويل «هوة جمعيتهم».

دهريّون الشرقيين

أما منكرو الألوهية: أعني الدهريّين الذين ظهروا في لباس المهذّبين، ولونوا

ظواهرهم بصنع المحبة الوطنية، وزعموا أنفسهم طلاب خير الأمة، فصاروا بذلك شركاء اللص، ورفقاء القافلة، ثم تجلّوا في أعين الأغبياء حملة لاعلام العلم والمعرفة، وبسطوا للخيانة بساطاً جديداً، وتولّاهم الغرور بما حفظوا من كلمات قليلة ناقصة غير تامة الإفادة، مسروقة من الاوهام المبتلين، وقتلوا سباهم - شواربهم - كبراً وعلوّاً، ولقّبوا أنفسهم بالهادين والأدلاء، وهم في أطباق جهل وأرتاق غباوة، وفي أهْب - جلود - من دنس الرذائل، ومسوك - جلود - من قَدَر الذمائم، فأولئك قوم قوي فيهم الظنّ، بأنّ العقل وثمرته من المعرفة، ينحصران في تبين وجوه القدر، وتعرّف طرق الاختلاس.

وإنّني لفي خجل من ذكرهم، يدافعني الحياء عن رواية سيرهم، وحكاية أعمالهم، فإنّ مقاصدهم من الدناءة بحيث لا تخرج عن جيوبهم، يسعون في اقتلاع أساس أمتهم لشهوة بطونهم، يحدّدون شفارهم لتقطيع روابط الالتئام بين بني جنسهم، لا يبتغون بذلك عوضاً سوى حشو معدّهم، وما أضيّق مجال افكارهم، إلى الآن لم يخطّ أحدهم خطوة خارج كرشه، ولم يمدّ واحد منهم رجله لأبعد من فرشه، وليس في وسع القلم أن يتحرّك في هذا المجال الضيق، غير أنّه يمكن أن يقال: إنهم «بياجو» لغيرهم من أهل الضلالة - أي سيّئ التقليد لهم - وما بقي من أوصافهم لا يخفى على فهم القارئ.

الفصل الخامس

العقيدة الإلهية وموقف الدهريين منها

إنكار الألوهية :

تبيّن ممّا أسلفنا: أنّ طائفة النيتشريّين «الدهريّين» كلّها نجمت في أمة أفسدت أخلاقها، وأوقعت الخلل في عقولها، وتخطّفت قلوب آحادها، بأنواع من الحيل، وألوان من التلبيس، حتّى تصبح تلك الأمة وقد وهى أساسها، وتفطّر بناؤها، واغتالتها رذائل الأخلاق: من الأثرة، وعبادة الشهوات، والجراة على ارتكاب الخيانات، ولا يزال الفساد يتغلغل في أحشائها حتّى تضمحلّ ويُمحى رسمها من صفحة الوجود، أو تضرب عليها الذلّة، ويخلد أبنائها في الفقر والعبودية.

إلا أنّ قبيلاً من هذه الطائفة، عملوا على إخفاء مقصدهم الأصلي، وهو الإباحة والاشتراك، واكتفوا في ظاهر الأمر بإنكار الألوهية وجحود يوم الدين؛ يوم العرض والمجزاء، وقد يظنّ بعض ضعفة العقول، أنّ في ذلك بسطة الفكر، وسعة الحرية؛ لهذا أحببت أن أبين أنّ هذه النزعة وحدها كافية في إفساد الهيئة الاجتماعية، وتزعزع أركان المدينة، وليس من ضروب الباطل ما هو أشدّ منها تأثيراً في محو الفضائل، وإثارة الخبائث والرذائل، وليس من الممكن أن يجتمع لشخص واحد، وهُمّ الدهري، وفضيلة الأمانة والصدق، وشرف الهمة وكمال الرجولة.

ذلك أنّ كلّ فرد من نوع الإنسان قد أودع - بحسب فطرته، وبناء بنيته - شهوات تميل به إلى مشتتهات، فشهواته تدفعه إلى تحصيل مشتتهاته، ولا يستطيع

تسكين هواه، ولا كسر سورة نفسه، إلا بنيل ما يمكنه من تلك المشتبهات، كأنه يعالج ألم الطلب بما يصل إليه من المطلوب، ولم تحدّد الطبيعة طريقاً معيّنة يسلكها الراغبون للوصول إلى رغائبهم: فسييل حقّ، وسييل باطل، وسييل الفتنة والفساد، وسييل الهدى والرشاد، وسييل سفك الدماء، واغتصاب الحقوق، وسييل الإجمال والتعقّف، وكلّها ميسّر للطالب غير ممتنع على السالك.

فقصر النفوس على طريقة محدودة وتوقيف أهوائها عند حدود معيّنة، ومنعها من تجاوز حدّ الاعتدال في آثارها وأعمالها، وإرضاء كلّ ذي شهوة بحقه، وكفه عن الاعتداء والإجحاف بحقوق غيره، هذا كلّهُ إمّا يكون بأحد أمور أربعة:

١- إمّا أن يحمل كلّ ذي حقّ آلة حربه، فيخترط سيفه، ويعتقل رحمه، ويرفع ترسه، ويقوم ليله ونهاره، يقدم إحدى رجليه، ويؤخّر الأخرى، دفاعاً عن حقه.

٢- وإمّا شرف النفس، كما يزعمه أرباب الأهواء.

٣- وإمّا الحكومة.

٤- وإمّا الاعتقاد بأنّ لهذا العالم صانعاً قادراً، محيط العلم، نافذ الحكم، وأنه يوفي كلّ عامل جزاء عمله، (مَنْ يَغْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْراً يَرَهُ، وَمَنْ يَغْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرّاً يَرَهُ)^(١) ثواباً جزيلاً، أو عقاباً ويلاً، في حياة بعد هذه الحياة.

١- المدافعة الشخصية:

أمّا الأوّل: فبراز وضراب، ونضال وقتال، وجلاد تسيل به الأودية مُهَجاً، وتخلّ به الرّبيّ دماً، وتتفانى به النفوس طلباً للحقوق أو دفاعاً عنها، وتكون الدائرة للأقوياء على الضعفاء، حتى إذا قوي الضعفاء يوماً ما ثاروا على الأقوياء، فلا يزال صاحب القوّة يطحن الضعيف، والأقربان يسحق بعضهم بعضاً، إلى أن يعمّ جميعهم الفناء، وينقرض النوع الإنساني من وجه البسيطة.

٢- شرف النفس:

أما الثاني: فتقدّم الكلام فيه بيان شرف النفس، فهي صفة تنكّب بصاحبها عن إتيان ما يذمّ عند قبيلته، وغشيان ما يقبح في نظر عشيرته، وتقابلها خسة النفس، وهي صفة لا يتأثر معها صاحبها من التشنيع، ولا تنفعل نفسه من التقييح. فتلك الصفة - أعني شرف النفس - ليست لها حقيقة معيّنة، ولا هي في حدود معروفة عند جميع الأمم حتى يمكنهم - بالمحافظة عليها - أن يقفوا بالشهوات عند حدّ الاعتدال.

ألا ترى أنّ كثيراً من الأمور، يعد ارتكابه عند بعض الأمم خسة ودناءة، وهو بعينه عند بعض آخر شرف ورفعة يستتبع المدح والثناء، على أنه في الحقيقة شرّ الشرور وأعظم الفجور.

تبين ذلك من حال سُكّان البادية وأهل الجبال من القبائل المتبدية، فإنهم يعدّون الغارة والفتك بالأرواح، وانتهاب الاموال، واسترقاق الأحرار من فعال المجد، وبلوغ الغاية منها بلوغ إلى نهاية الشرف، وهذه الفعال بعينها، يعدّها سكان المدن وأهل الحضارة، من لواحق الدناءة، وعلائم خسة النفس، وكذلك الحيلة والمكر يحسبها قوم خسة وخُبثاً، ويحسبها آخرون حكمة وعقلاً.



وإذا أمعنت النظر في المسألة، وجدت أنّ لكلّ كائن في عالم الإمكان علّة غائيّة، والعلّة الغائيّة لأعمال الإنسان إنّما هي نفسه، فهو لا يطلب شرف النفس، ولا يسعى للتجمل به، إلاّ لطمعه في توفير رزقه، وتوسيع سبل معيشته، وخوفه من ضيق مسالك العيش عليه، فإنّه يعلم أنّ شرف النفس يردّ إلى صاحبه شوارد القلوب، ويجعله مكان ثقته، ويظهره في بهاء الصدق والأمانة، فيعظم الركون إليه، وتكثر أعوانه، وفي ذلك توفر أسباب المعيشة، واتّساع طرقها.

بخلاف من تلتاث نفسه بالخسة، فذلك مقذوف القلوب، منبوذ الطباع، لا

ينبسط إليه النظر، ولا يحوم عليه الخاطر، فهو قليل الأعوان، عديم الإخوان، ومن كان هذا حاله، سُدَّتْ عليه أبواب الرزق واكتفتته غائلات الفاقة، فيكون ميل الإنسان إلى شرف النفس، ودرجته من القوة والضعف، وتمكُّنه من نفسه، وعدم تمكُّنه، ومراتب أثره في كبح الشهوات وردّها عند تخوم العدالة، إنّما هو على حسب أحوال الطبقات في معاشهم؛ بمعنى أن كل طبقة من الناس تطلب من تلك الصفة ما ينفعها في معيشتها، ويحفظها من طارقة السوء، بل لا ترى كل طبقة أن شيئاً يُعدّ من الشرف، إلا تلك الصفة التي تحفظ بها المنزل، وتسان بها مواد المعيشة، وما زاد على ذلك فلا يعدّ فقدانه نقصاً، ولا الخلو عنه انحطاطاً، فلا تسعى لاستحصله، وإن عدّه قوم آخرون من جوهر الشرف، ومن مقومات الكمال.

وإنّ لنا عبرة في أغلب السلاطين والأمرء، فإنّهم مع أخذهم بمذاهب الشرف، لا يبالون بنقض العهود، وخَفَرُ الذِّمِّ^(١)، خصوصاً مع من دونهم في السلطان، ومن لا يضارعه في القوة، ولا يأنفون الظلم، ولا ينكرون الغدر، ولا يتجافون مذمة من تلك المذام، ولا يعدّون شيئاً منها خسة، ولا يحسبونه من غاشيات الدناءة، مع أن واحداً من هذه الفعال، لو صدر من آحاد الرعية - بعضهم مع بعض - لعدّ من دنيات الفعال، ورُمي فاعله بخسة النفس وسقوطها عن مراتب الشرف.

ومن هذا الوجه كان الخلل يعرض لنظام المعيشة؛ حيث إنّ سائر الطبقات لا ينظرون إلى ما يصدر عن أمرائهم ورؤسائهم نظرهم إلى ما يصدر عن آحادهم، فهم يذهبون مذهب التأويل في أعمال الرؤساء والكبراء.

وهكذا حال الطبقات العالية بالنسبة لما دونها - طبقة بعد طبقة - أي إنّ كل طبقة عالية تزعم نفسها مصونة من المثالب، محفوظة من الشنائع، ومنزلتها ممّن دونها تحمّل الأدنين على الإقرار لها بما تزعم.

فلو كان قوام النظام في العالم الإنساني بشرف النفس، لانطلقت أيدي العدوان من الطبقات الرفيعة فيما دونها، وتفتحت أبواب الشرّ والفساد في وجه هذا النوع الضعيف .

هذا كله إذا فرضنا وقوف كلّ طالب لشرف النفس عند ما يظنّه شرفاً، لا يخالفه إلى سواه؛ لا خفية، ولا جهرة، لكن حيث كان الباعث على التجمل بهذا الوصف إنما هو الرغبة في تحسين المعيشة، والفرار من مضانكها^(١)، فقلّما يستوي ظاهر الإنسان وباطنه في هذه الصفة، فهو في معلنات أموره يسلك سبل الشرف؛ لينال حظّه من ميل القلوب إليه، ثم لا ينعّم ذلك من غشيان الخيانة الخفية، وغمس يده في قذر العدوان من وراء حجاب التستر، وبسط كفّه لتناول الرشوة في زوايا المحاكم؛ لأنّ طالب خفض العيش يعرف أنّ هذه الخبائث الخفية، تصل به إلى مقصده من السعة على أمن من الاشتهار بصفة الدناءة، وذلك معروف من أحوال المذاعين الظاهرين في ثياب الشرف والعفة، واللّه أعلم ماذا يسترون تحت ذيوهم، وما يضرّون دون جيوبهم، وما يختزنون من الأموال في زوايا بيوتهم.

فإذن لا يليق بذي عقل أن يجعل شرف النفس ميزاناً للعدل، ولا مكاناً للظنّ بأنّ هذه الصفة تقف بكلّ عند حدّه، وترضيه بحقّه، وتكفّ النفوس عن غصب الحقوق، وتدفعها عن الجور، وتمنعها عن الحيف ما ظهر منه وما بطن.

فإن قال قائل: إنّ حبّ المحمّدة ممّا أشربته قلوب البشر، وهو باعث على الاستمساك بشرف النفس لما يستعقبه من حُسن الحمد، فكلّ ذي فِطْرة إنسانيّة يسعى لكسب المحمّدة، لا بدّ له أن يطلب الغاية من خَلّة الشرف النفسي، وينزّه نفسه عن جميع الرذائل، ويرفعها عن معاطاة الدنايا والخسائس، ويتعدّها عن مخالجات الحيف والعدوان، فنقول في جوابه:

أولاً: إذا تعارض موجب المدح والثناء، ومقتضى الشهوات البدنية، فقليل من الناس من يختار الأول على الثاني، والجمهور الأغلب مغلوب للشهوة، مأسور للذة، والنظر في طبقات الناس وأحوالهم على اختلافهم يثبت لنا ذلك.

ثانياً: أن صاغة المدائح، ونساج المحامد، صنف من الناس أشباه إنسان، وأسناخ حيوان، أولئك المعروفون بالمؤرخين والشعراء الكاذبين، ولا باعث هؤلاء على نثر المحامد ونظم القصائد، إلا نضارة الثروة في الممدوحين، ورونق الجاه والجلالة في المحمودين؛ من غير نظر إلى مناشئ الجاه، ولا موارد الثروة.

فناط الحدّ إحدى البسطين، وإن حُفَّت بالمظالم، وأُحيطت باللوائم، ولهذا تنبعث نفوس كثير من الناس للوصول إلى هذه المظاهر، فيطلبون الغنى والثروة والجاه والعظمة، ولو كان ذلك من وجوه الغدر، وطرق الخيف والظلم؛ لينالوا بذلك حظهم من اللذائذ البدنية، كما يُصيبون سهمهم من المدائح على ألسنة أولئك المدلسين، وليس بكثير في الناس طلاب المحمدة الحقة، اللاقطون لدرر المدائح من باحات الفضائل، وساحات المكارم، المرتادون للحمد بين حدود الحق، وأولئك المحافظون لشرف النفس، وقليل ما هم.

فلم تبق ريبية في قصور هذه الخلة - أعني شرف النفس - عن الكفاية في تعديل الأخلاق، وتحديد الشهوات، وحجب العدوان، وحفظ النظام الإنساني، اللهم إلا أن تكون مستندة إلى عقيدة في دين، وتكون حقيقتها محدودة في ذلك الدين، فعند ذلك تكون دعامة لبناء الشركة الإنسانية، ومعقداً لروابط الألفة، وسبباً لانتظام سلسلة المعاملات؛ لاستنادها على الدين، لا بنفسها مجردة، كما مرّت الإشارة إليه في صفة الحياء.

٣- الحكومة:

ليس بخاف أن قوة الحكومة إنما تأتي على كفّ العدوان الظاهر، ورفع الظلم

البين، أما الاختلاس، والزور المموه، والباطل المزين، والفساد الملون بصيغ من الصلاح، ونحو ذلك مما يرتكبه أرباب الشهوات، فنأين للحكومة أن تستطيع دفعه، وأن يكون لها الاطلاع على خفيات الحيل، وكامنات الدسائس، ومطويات الحيانة، ومستورات الغدر؛ حتى تقوم بدفع ضرره؟!

على أن الحاكم وأعوانه قد يكونون - بل كثيراً ما كانوا - ممن تملكهم الشهوات، فأني وازع يأخذ على أيدي أصحاب السلطة، ويمنعهم من مطاوعة شهواتهم المتسلطة على عقولهم؟ وأي غوث ينقذ ضعفاء الرعايا وذوي المسكنة منهم، من شر أولئك المتسلطين وحرصهم؟

لا جرم قد يكون الحاكم في خفي أمره - رئيس السارقين، وفي جلي حاله قائد الناهبين، وأعوانه آلات يستعملها في الجور، وأدوات يستعين بها على الفساد والشر، فيعطّلون من حقوق عباد الله، ويهتكون من أعراضهم، ويغفنون من أموالهم، يروون ظمأ شهواتهم بدماء الضعفاء، وينقشون قصورهم بمهج الفقراء، وبالجملعة: يكون مبلغ سعيهم هلاك العباد، ودمار البلاد.

٤ - الاعتقاد بالألوهية:

فإذن لم يبق للشهوة قانع، ولا للأهواء رادع، إلا الأمر الرابع؛ أعني الإيمان بأنّ للعالم صانعاً، عالماً بمضمرات القلوب، ومطويات الأنفس، سامي القدرة، واسع الحول والقوة، مع الاعتقاد بأنه قدر للخير والشرّ جزاء يوفاه مستحقّه في حياة بعد هذه الحياة.

وفي الحق أن هاتين العقيدتين وازعان قويّان يكبحان النفس عن الشهوات، ويمنعانها عن العدوان ظاهره وخفيّه، وحاسمان صارمان يحوان أثر الغدر، ويستأصلان مادة التدليس، وهما أفضل وسيلة لإحقاق الحقّ والتوقيف عند الحدّ، وهما مجلبة الأمن، ومتنسّم الراحة، وبدون هذين الاعتقادين، لا تقرّر هيئة للاجتماع الإنساني، ولا تلبس المدنية سربال الحياة، ولا يستقيم نظام المعاملات، ولا تصفو

صلات البشر، من شائبات الغِلِّ، وكدورات الغشِّ.

فلو خويت القلوب من هاتين العقيدتين، لسكنتها شياطين الرذائل، وسدّت عليها طرق الفضائل، ومن أين لنكر الجزاء أن يكفّ نفسه عن خيانة، أو يترفع بها عن كذب، وغدر، وتملّق، ونفاق؟!

وقد تقرّر: أنّ العلة الغائية لأعمال الإنسان، إنّما هي نفسه - كما سبق - فإن لم يؤمن بثواب وعقاب، وحساب وعتاب، في يوم بعد يومه، فما الذي يمنعه عن ذمائم الفعل، خصوصاً إذا تمكّن من إخفاء عمله، وأمن من سوء عاقبته في الدنيا، أو رأى منفعته المحاضرة في ركوب طريق الرذيلة، والعدول عن سنن الفضيلة، وأيّ حامل يحمله على المعاونة والمرادفة، والرحمة والمروءة، وعلو الهمة، وما يشبه ذلك من الأخلاق التي لا غنى للهيئة الاجتماعية عنها؟!

ولئن وجد في أحد الجاحدين شيء من مكارم الأخلاق بمقتضى الغريزة لكان عرضه للفساد، أو كان أبتر ناقصاً، لفقد ما يمده من سائر صفات الكمال.

وقد تبين: أنّ أوّل تعاليم النيتشرين «الدهريين» إبطال هذين الاعتقادين: الاعتقاد بالله، والاعتقاد بالحياة الأبدية، وهما أساس كلّ دين، وآخر تعاليمهم الإباحة والاشتراك، فهؤلاء القوم هم الساعون في نفس بناء الإنسانية، وتذريته في ذيل السافيات^(١)، يطلبون ضعضة أركان المدنية، وفساد الأخلاق البشرية، ويقوضون بذلك ما رفعه العلم، وشادته المعرفة، فيهلكون الأمم بإطفاء حرارة الغيرة، وإخماد ربح الحميّة.

هؤلاء جرائم اللؤم والخيانة، وأرومات الرذالة والدناءة، وأحلاس^(٢) الخسّة والنذالة، وأعلام الكذب والافتراء، ودعاة الحيوانية العجاء، محبّتهم كيد، وصحبهم صيد، وتودّدهم مكر، ومواصلتهم غدر، وصدّقتهم خيانة، ودعواهم للإنسانية

(١) سَقَتِ الرِّيحُ التُّرابَ: ذَرَّتْهُ أَوْ حَمَلَتْهُ، فَهِيَ سَافِيَةٌ، وَجَمَعَهَا: سَافِيَاتٌ وَسَوَافٍ.

(٢) جَلَسَ جَمْعُهُ أَحْلَاسٌ: الْمَلَازِمُ الَّذِي لَا يَبْرَحُ، كَأَنَّهُمْ لَا يَصْلَحُونَ إِلَّا لِلْخَسَةِ وَالنَّذَالَةِ.

حِباله^(١)، ودعوتهم للعلوم شرك ومكيدة.

يخونون الأمانة، ولا يحفظون السرّ، ويبيعون ألصق الناس بهم، بأدنى مشتهياتهم.

عبيد البطون، وأسراء الشهوات، لا يستنكفون من الدنيّة، إذا أعقبتها عطية، ولا ينجلون من الفضيحة، إذا تبعها رضىخة^(٢)، لا علم عندهم بالوقار، ولا إحساس لهم بالعار، ولم يبلغهم عن شرف النفس خبر مخبر، ولا وصل إليهم عن الهمة عبارة معبر، أو تفسير مفسّر، الابن فيهم لا يأمن أباه، والبنت لا أمان لها من كليها.

نعم، أيّ حدّ تقف دونه حركات طبع «الطبيعيين»؟

قد يوجد بين الناس من تغرّه نعمة لمس هذه الأفاعي، وتروقه رَقطة جلودها، وانتظام الرقش فيها، فينخدع لهم بما يلتبس عليه من أمرهم فيُصغي لزخرف قولهم، ويظنّ أن هؤلاء القوم من طلاب التمدّن والأعوان على الإصلاح، أو من الراغبين في بثّ المعارف، أو المنقّبين عن الحقائق، أو يتخيّل أنّ منهم من يكون عوناً عند الضيق، أو عوناً في الشدّة، أو مخزناً للأسرار عند الحاجة، فذلك المغرور بمظاهر هذه الطائفة لا محالة يُكَيّ عليه، ويُضحك منه، فالضحك عجباً من غروره، والبكاء حزناً على ضلاله. فتبيّن ممّا قرّرناه: أنّ الدين وإن انحطّت درجته بين الأديان، ووهى أساسه، فهو أفضل من طريقة الدّهريّين، وأمسّ بالمدينة، ونظام الجمعية الإنسانيّة، وأجمل أثراً في عقد روابط المعاملات، بل في كلّ شأن يفيد المجتمع الإنساني، وفي كلّ ترقٍّ بشريّ إلى أيّة درجة من درجات السعادة في هذه الحياة الأولى.

ولمّا كان نظام الأكوّان، قد بُني على أساس الحكمة، ونظام العالم الإنساني جزء من النظام الكوني، ألهم الله نفوس البشر أن تفرّغ إلى مقاومة أولئك المفسدين

(١) الحِبال: المصيدة.

(٢) الرّضىخة: العطية القليلة، ومثلها الرّضاخة، ورضخ: أعطى قليلاً.

«الدهريين» في أيّ زمان ظهوروا، ومداغة ما يعرض من شرّهم، كما ألهمهم الفزع من الحيوانات المفترسة، والنفرة من الأغذية السامة، وأنهض حُفَاط النظام المدني الحقيقي - وهو الدين - لبذل الجهد، وإفراغ الوسع في محو آثارهم، واستئصال ما يفرسون من^(١) تعاليمهم.

لا جَرَمَ أَنَّ مزاج الإنسان الكبير - يعني عموم النوع - بما أودع الله فيه من الشعور الفطري - وهو أثر الحكمة الإلهية العامة - يبيح هؤلاء الحَوَنَةَ، ولا يحتمل وجودهم في باطنه، فيدفعهم كما تُدفع الفضلات من المعدة، أو الذُّنَانَةُ^(٢) من المنخر، أو النخامة من الصدر. لهذا تراههم، وإن حَلُّوا بعض منازل الأرض من زمان بعيد، وأيدهم بعض النفوس الخبيثة من ذوي الشوكة لأغراض سافلة، إلاّ أنهم لم يثبتوا، ولم يتم لهم أمر، بل كان عارض السوء منهم كسحاب الصيف، كلّما ظهر تقشّع، والنظام الحقيقي لنوع الإنسان - وهو الدين - لم يزل مستقرّاً راسخاً، في جميع الأجيال، وعلى أيّ الأحوال.

فلم تبقَ رِيبة أَنَّ الدين هو السبب الفرد لسعادة الإنسان، فلو قام الدين على قواعد الأمر الإلهي الحقّ، ولم يخالطه شيء من أباطيل من يزعمونه، ولا يعرفونه، فلا ريب أنّه يكون سبباً في السعادة التامة والنعم الكامل، ويذهب بمعتقديه في جواد الكمال الصُّوري والمعنوي، ويصعد بهم إلى ذروة الفضل الظاهري، والباطني، ويرفع أعلام المدنية لطلّابها، بل يفيض على المتمدّنين من ديم الكمال العقلي والنفسي ما يظفّهم بسعادة الدارين..

والله يهدي من يشاء إلى صراط مستقيم.

وهذا آخر ما دعت إليه الحاجة؛ من المقابلة بين مذهب الدهريين وبين الدين على وجه عامّ، وأثر كلّ من الأمرين في بنية الاجتماع الإنساني.

الفصل السادس

الدين وسعادة البشر

الإسلام يحقق السعادة البشرية، والدهريون يهدّمونها ويهدّمون النظام البشري.

أقيم الإسلام على أساس من الحكمة متين، ورفع بناؤه على رُكن لسعادة البشر رَكنين؛ ذلك أنّ عروج الأمم على معارج الحقّ الأعلى، وتدرّج الشعوب في مدارج العلم الأعلى، وصعود الأجيال على مراقي الفضائل، وإشراف طوائف الإنسان على دقائق الحقائق، ونيلهم السعادة الحقيقيّة في الدارين، كلّ ذلك مشروط بأُمور لا يتمّ إلّا بها.

الأُمور التي تتمّ بها سعادة الأمم

الأوّل: صفاء العقول من كَدَر الخرافات وصدأ الأوهام، فإنّ عقيدة وهميّة لو تدنّس بها العقل، لقامت حجاباً كثيفاً يحول بينه وبين حقيقة الواقع، ويمنعه من كشف نفس الأمر، بل إنّ خرافة قد تقف بالعقل عن الحركة الفكرية، وتدعوه بعد ذلك أن يعمل المثل على مثله، فيسهل عليه قبول كلّ وهم وتصديق كلّ ظنّ، وهذا ممّا يوجب بُعده عن الكمال، ويضرب له دون الحقائق ستاراً لا يُغرق، وفوق ذلك ما تجلبه الأوهام على النفوس، من الوحشة وقرب الدهشة، والخوف ممّا لا يُخيف، والفرع ممّا لا يُفزع.

ترى الواهم المسكين يقضي حياته بين رجفة واضطراب، يتطير من طيران الطيور وحركات البهائم، ويضطرب من هبوب الرياح، وينزعج لقصف الرعد والتماع البرق، ويسلك به الوهم طرق الخيفة مما لا أثر له في الإخافة، وبهذا يسجل عليه الحرمان من أغلب أسباب السعادة، ثم يكون ألوبة في أيدي المحتالين، وصيداً في حبائل الماكرين والدجالين.

وأول ركن بني عليه الدين الإسلامي صقل العقول بصقال التوحيد، وتطهيرها من لوث الأوهام، فمن أهم أصوله الاعتقاد بأن الله متفرد بتصريف الأكوان، متوحد في خلق الفواعل والافعال، وإن من الواجب طرح كل ظن في إنسان أو جماد - علوياً كان أو سفلياً - بأن له في الكون أثراً بنفع أو ضرر، أو إعطاء أو منع، أو اعزاز أو إذلال، ومن المفروض خلع كل عقيدة بأن الله - جل شأنه - ظهر أو يظهر بلباس البشر أو حيوان آخر لصلاح أو فساد، أو أن تلك الذات المقدسة نالت في بعض أطوارها شديد الآلام وأليم الأسقام لمصلحة أحد من الخلق، فضلاً عما يحفّ بذلك من خرافات، كل واحدة منها كافية في اعمال^(١) العقول وطمس ونورها.

وأغلب الأديان الموجودة لا يخلو من هذه الأوهام، إن شئت فاضرب بنظرك إلى ديانة براهما في الهند، ودين بوذا في الصين، ودين زرادشت، وكثير من أديان أخرى...



الأمر الثاني: أن تكون نفوس الأمم مستقبلة وجهة الشرف، طامحة إلى بلوغ الغاية منه؛ بأن يجد كل واحد من نفسه أنه لائق بأية مرتبة من مراتب الكمال الإنساني، ما عدا رتبة النبوة، فإنها بمعزل عن المطمع، وإنما يختص الله بها من شاء

(١) كذا، والمناسب: في إخماد..

من عباده، ولا يذهب وَهم أحد من الأمة إلى أنه ناقص الفطرة، منحط المنزلّة، فاقدر الاستعداد لشيء من الكمالات، فإذا أخذت نفوس الناس حظّها من هذه الصفة - أعني الإقبال على وجوه الشرف - تسابق كلّ مع الآخر في مجالات الفضائل، وتقاتل بهم المجاراة إلى محاسن الأعمال، فبلغ كلّ واحد ما أتى عليه سعيه من عاليات الأمور وشرائف المراتب.

ولو أنّ قوماً أسأوا الظنّ بأنفسهم، واعتقدوا أنّ نصيبهم من الفطرة نقص الاستعداد وخسّة المنزلّة، وأن لا سبيل لهم إلى الوقوف في مصافّ غيرهم من طبقات الناس، فلا ريب يسقط من همهم على مقدار ما ظنّوا في أنفسهم، وبذلك يتولّى النقص أعمالهم، ويملك الخمود عقولهم، فيحرمون معظم الكمالات البشريّة، وينقطعون دون كثير من مقامات الشرف الدنيويّة، وتكون جولتهم في دائرة ضنكة، يحيطها دون ما ظنّوا بأنفسهم.

إنّ دين الإسلام فتح أبواب الشرف في وجوه الأنفس، وكشف لها عن غايته، وأثبت لكلّ نفس صريح الحقّ في أيّ فضيلة، وأنبا كلّ ذي نطق بوفرة استعداده لأيّ منزل من منازل الكرامة، وتحقّق امتياز الأجناس وتفاضل الأصناف، وقرّر المزايا البشريّة على قاعدة الكمال العقلي والنفسي لا غير.

فالناس إنّما يتفاضلون بالعقل والفضيلة، وقد لا نجد من الأديان ما يجمع أطراف هذه القاعدة، فلديك دين «براهما» قسّم الناس إلى أربعة أقسام: أحدها «برهمن»، وثانيها «جهتري»، وثالثها «ويش»، ورابعها «شودر»، وقرّر لكلّ منزلّة من كمال الفطرة لا يجاوزها، فأعلى منازل الكمال للبرهمن، ويليه منزلّة الجهتري، والصنف الرابع أخسّها وأدناها في جميع المزايا الإنسانيّة.

وكان هذا التقسيم سبباً في انحطاط المتدينين بهذا الدين، وقصور خطاهم عن الرقيّ في مدارج المدنيّة، وانحسار أفكارهم دون الوصول إلى ما يطلبه استعدادهم

من المعارف الصحيحة والعلوم الحقّة، مع أنّهم أقدم الأمم وأسبقها نظراً في الكون وشؤونه.

ومن الأديان ما يغلب اليوم على أُمم من البشر، وفي أصول^(١) تفضيل شعب خاصّ على بقية الشعوب، كشعب اسرائيل مثلاً، وكتابه المعروف يخاطب ابناء ذلك الشعب بالكرامة والإجلال، ويذكر غيرهم بالتحقير والإهانة. نعم جاء رؤساء ذلك الدين وانسلّوا من هذا الحكم، وأُغفل فيما بينهم؛ حتّى كأنه لم يكن من دينهم، إلّا أنّ ما سلبوه من الكرامة عن غيرهم انتحلوه لانفسهم، فارتفع امتياز الجنسيّة من بين أهل الدين، وخلفه امتياز الصنفيّة، فسمت منزلة الرؤساء الروحانيّين في قلوب الآخذين بدينهم، حتّى صار من عقائدهم أنّ صنفاً من الناس على منزلة القرب إلى الله؛ بحيث لا يردّ الله له طلبه، ثمّ الحجاب بين الله وبين سائر الأصناف؛ لا يقبل الله من أحد صرّفاً ولا عدلاً، ولا يُعتدّ له^(٢)، ولا يغفر له ذنباً بتوبة، حتّى يتوسّط له أهل طبقة الرئاسة، فعندهم أنّ كلّ نفس - وإن بلغت من الكمال ما بلغت - ليس فيها ما يؤهلّها لعرض ذنوبها على أبواب العفو الإلهي، ولا أنّ ترفع إليه طلب المغفرة لخطيئاتها، بل لا بدّ في قبول ذلك منها أنّ يكون بواسطة الرئيس الديني، ومن آمن بالله، وصدّق به، وأخذ بأحكامه، لا ينظر الله لإيمانه، حتّى ينظر إليه الرئيس الديني، ويعتدّه إيماناً، واستندوا في هذه العقائد على نصوص من كتابهم؛ تفيد أنّ ما يحلّونه في الأرض يكون محلّولاً في السماء، وما يعقدونه في الأرض يُعقد في السماء، وقد جلبت هذه العقيدة على أهل هذا الدين شقاء طويلاً، وألقت بهم في جهالة عمياء وذلة خرساء زمناً مديداً، حتّى ظهر فيهم مجدّدون نقضوا ذلك العقد، وخالفوا فيه ما اشتهر من نصوص الكتاب، وقلّدوا في ذلك الدين الاسلامي وسموا مذهبهم

(١) كذا: والمناسب: وفي أصوله..
(٢) كذا، والمناسب: ولا يُعتدّ له بعمل صالح..

الاصلاح، ونشروه في ممالك متعدّدة، فلم يلبث قومهم بعد ذلك أن تكشّفت عنهم جهلات^(١)، وحلّت من أعناقهم ربق، ونهضوا من حضيض ذلّة إلى ذروة رفعة، فنطقوا بعد ما صمتوا، وعلموا بعد ما جهلوا، وحكّوا بعد ما حكّوا، وسادوا بعد ما سيدوا.



الأمر الثالث: أن تكون عقائد الأمة - وهي أوّل رقم ينقش في ألواح نفوسها - مبنية على البراهين القوية والأدلة الصحيحة، وأن تتحامى عقولهم مطالعة الظنون في عقائدها، وترفع عن الاكتفاء بتقليد الآباء فيها، فإنّ معتقداً لاحت العقيدة في محيلته بلا دليل ولا حجة، قد لا يكون موقناً، فلا يكون مؤمناً.

هذا، والأخذ في عقائده بالظنّ ينصب عقله على متابعة الظنون، والقانع بأنّ آباءه كانوا على مثل عقيدته فأولى به أن يكون عليها، يلتقي مع سابقه في مضارب الوهم وفجاج^(٢) الظنّ، وأولئك المتبعون للظنّ القانعون بالتقليد تقف بهم عقولهم عندما تعودت إدراكه، فلا يذهبون مذاهب الفكر، ولا يسلكون طرائق النظر، وإذا استمرّ بهم ذلك تغشّتهم الغباوة بالتدريج، ثمّ تكاثفت عليهم البلادة حتّى تعطلّ عقولهم عن أداء وظائفها العقلية بالمرّة، فيدركها العجز عن تمييز الخير من الشرّ، فيحيط بهم الشقاء، ويتعرّض بهم البخت، وبئس المآل مآلهم.

فإن كان لابدّ من الاستئناس لما نقول بقول أوربي، فهذا «كيزو» الفرنسي صاحب تاريخ «سيفيليزاسيون» - أي التمدّن الاوروبّي - قال: إنّ من أشدّ الأسباب أثراً في سوق أوربا إلى تمدّنها ظهور طائفة في تلك البلاد، قالت: إنّ لنا حقّاً في البحث

(١) جمع جهلة: بمعنى الجهل.

(٢) الفجّ جمعه فجاج: الطريق الواسع بين جبلين.

عن أصول عقائدنا وطلب البرهان عليها، ولو كان ديننا هو الدين المسيحي، وعارضها كثير من رؤساء الدين، ومنعوها ما ادعت من الحق، محتجّين عليها بأنّ بناء الدين على التقليد، فلمّا أخذت تلك الطائفة قوّتها، وانتشرت أفكارها، نصّلت^(١) عقول الأوربيين من علّة الغباوة والبلادة، ثمّ تحرّكت في مداراتها الفكرية، وتردّدت في المجالات العلميّة، وكدحت لاستحصال أسباب المديّة.

إنّ الدين الإسلامي يكاد يكون متفرّداً من بين الأديان بتقريع المعتقدين بلا دليل، وتوبيخ المتبعين للظنون، وتبكيّ الخاطبين في عشواء العساية والقدح في سيرتهم، هذا الدين يطالب المتديّنين أن يأخذوا بالبرهان في أصول دينهم، وكلّما خاطب خاطب العقل، وكلّما حاكم حاكم إلى العقل، تنطق نصوصه بأنّ السعادة من نتائج العقل والبصيرة، وأنّ الشقاء والضلالة من لواحق الغفلة، وإهمال العقل وانطفاء نور البصيرة، ويرفع أركان الحجّة لأصول من العقائد؛ كلّ منها ينفع العامّة ويفيد الخاصّة، وكلّما جاء بحكم شرعيّ أتبعه ببيان الغاية منه في الأغلب، راجع القرآن الشريف.

وقلّما يوجد من الأديان ما يساويه أو يقاربه في هذه المزيّة، وأظنّ غير المسلمين يعترفون لهذا الدين بهذه الخاصّة الجليلة.

ومن الأديان الظاهرة ما بنى اعظم أركانه على أصل الكثرة في الواحد، أو الوحدة في الكثير، وأنّ الواحد يكون أكثر، والكثير يكون واحداً ممّا تنبذه بداهة العقل فلمّا أنكر العقل أصله هذا، أجمع أهل الدين على أنّه فوق نظر العقل، فلا ينال الكفر دركه؛ لا بالكنه ولا بالوجه، ولا يهتدي لدليل عليه ولا مرشد إليه، يريدون أنّه لا بدّ من تنكّب طريق العقل ونبذ أحكامه، حتّى يمكن الإيمان بهذا الأصل، مع أنّ العقل مشرق الإيمان فمن تحوّل عنه فقد دابر الإيمان، وإنّ فرقاً بين ما لا يصل العقل إلى كنهه، لكنه يعرفه بأثره، وبين ما يحكم العقل باستحالته، فالأول معروف عند

العقل يقرّ بوجوده، ويقف دون سرادقات عزّته، أمّا الثاني فمطروح من نظره، ساقط من اعتباره لا يتعلق به عقد من عقود، فكيف يصدّق به وهو قاطع بعدمه؟! وأما أصول دين براهما، فنّ البين لكلّ ناظر فيها أنّ أغلبها يخالف لصريح العقل، وذلك من جليّات المسائل؛ سواء اعترف اهل هذا الدين بشوته، أو كابروا بإنكاره.

* * *

الرابع أنّ يكون في كلّ أمة طائفة يختصّ عملها بتعليم سائر الأمة لا يسنون في تنوير عقولهم بالمعارف الحقّة وتحليتها بالعلوم الصافية، ولا يألون جهداً في تبيين طرق السعادة لهم والسلوك بهم في جوادها، ثمّ طائفة أخرى تقوم على النفوس تتولّى تهذيبها وتنقيف أودها^(١)، وتكشف عن الأصواف الفاضلة وحدودها، وتمثّل للمدارك فوائدها ومحاسن غاياتها، وتفضح مستور الرذائل، وتشقّ الحجاب عن مضارّها وسوء منقلب المتدنّسين بها، وتشدّد في الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، لا تلهيها عنها غفلة، ولا تردّها عنها صعوبة؛ وذلك أنّ بداهة العقل حاكمة بأنّ جلّ المعارف الشرية والعقائد الدينية مكتسبة، فإن لم يكن في الناس معلّم قصرت العقول عن درك ما ينبغي لها دركه، وانقطعت دون الكفاية ممّا يلزم لسدّ ضرورات الحياة الألى والاستعداد لما يكون في الأخرى، وساوى الإنسان في معيشتة سائر الحيوانات، وحُرِم سعادة الدارين، وفارق هذه الدنيا على أتعس الأحوال.

* * *

فاذن من الواجب الديني إقامة معلّم، والشهوات النفسية ليس لها من ذاتها حدّ تقف عنده، ولا لرغائب الأنفس غاية تنقطع عنده، فإن فُقد من بين الناس مقوّم النفوس ومعدّل الأخلاق، طغى سلطان الشهوة، واندفع إلى الخيف والإجحاف، ومن طغت بهم شهوتهم سلبوا راحة غيرهم وهتكوا ستر أمنهم، ثمّ هم لا ينفلتون

من غائلة أعمالهم، بل يحترقون بنيران شهواتهم، فيرافقون الدنيا على عناء، ويفارقونها إلى شقاء.

فإذن لابد من الأمر بالمعروف الناهي عن المنكر القائم بتقويم الأخلاق، وإن من أهم الأركان الدينية في الديانة الإسلامية هاتين الفريضتين «نصب المعلم ليؤدي عمل التعليم وإقامة المؤدب الأمر بالمعروف الناهي عن المنكر»، راجع القرآن الشريف : (وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ) ^(١) وغير هذه الآيات كثيرة : (فَلَوْ لَا نَفَرْنَا مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لَيَسْتَفْهَمُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ) ^(٢) وسواها آيات، وقد برز دين الإسلام على غالب الأديان في العناية بهذين الأمرين.

فهارس:
الآيات، الاعلام، الأماكن

و:

ملحق



فهرس الايات

٣٢	إِقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ... اسراء / ١٤
٣٥-٣٦	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ... الفاتحة / ١
٨٤	الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ... آل عمران / ١٧٣
١٢	اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ... النساء / ١
٣٤	أَلَمْ تَرَ إِلَىٰ رَبِّكَ... الفرقان / ٤٥
٣٢	أَلَمْ ذَلِكَ الْكِتَابُ... البقرة / ١
٨٥	إِنَّا اللَّهُ وَآنَا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ... البقرة / ١٥٦
٦٢	إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ... يس / ٨٢
٦٢	إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ... النحل / ٤٠
٦٤	أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ... طه / ٥٠
٣٥	إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ... الفاتحة / ٦
٣٥	إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ... الفاتحة / ٦
٥٣	تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ... الصافات / ١٨٠
٥٣	سُبْحَانَ رَبِّكَ... الصافات / ١٨٠
٣٢	سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْآفَاقِ... فصلت / ٥٣
١٣٦	فَبَشِّرْ عِبَادِ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ... الزمر / ١٧-١٨
٢٠٠	فَلَوْ لَا تَقَرُّ مِنْ كُلِّ فُرْقَةٍ... التوبة / ١٢٢

٣٣	قُلْ كَفَىٰ بِاللّٰهِ شَهِيدًا...الرعد/٤٣
٣٣	لَا رَتْبَ وَلَا يَابِسَ...الانعام/٥٩
٣٥	مَا لِكِ يَوْمَ الدِّينِ...الفاتحه/٤
١٨٤	مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ...الزلزلة/٧-٨
٦٩	وَاللّٰهُ أَنْبَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا...نوح/١٧
١٩٢	وَاللّٰهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ...البقره/٢١٣-النور/٤٦
٣٦	وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ...الاعراف/٤٦
٣٢	وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ...الذّاريات/٢١
٧٠	وَكُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ...اسراء/٨٤
٢٠٠	وَلَتَكُنَّ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ...آل عمران/١٠٤
٣٩	وَلَوْ كَانَ الْبَخْرُ مِدَادًا...الكهف/١٠٩

الاعلام

٩	ابراهيم (ع)
٩-١٨-٧٥	ابراهيم اللقاني
١٨-١٩	ابن رشد
١٧-١٨-١٩-٢٠-٩٧	ابن سينا
١٧	ابن عربي
١٦	ابوريان
٣٤	ابوهريره
١٣٩-١٦٨-١٧٧	أبيقور
١٧	احمد خان
١٦٨	ارتكزيكسيس
٨٦	اسكندر يوناني
١٧	اقبال
٢٠	الأسد آبادي
٦٠	الاشعري
١٨	الشيرازي
٢١	الطوسي
١٧-١٩-٨٦	الغزالي

۲۰۶	..... الاعلام
۱۷۰	..... الفردوسی
۱۸	..... المعتزله
۳۲	..... اميرالمؤمنين
۱۶۸	..... اوكوس
۱۹۴	..... بوذا
۱۶۷	..... تيمستوكليس
	جمال الدين الافغانى
۹-۱۰-۱۱-۱۶-۱۸-۱۹-۲۰-۲۱-۲۲-۲۳-۲۴-۴۰-۴۳-۹۱-۹۷-۱۴۷	.....
۹-۱۰-۲۱-۲۲-۴۰-۱۳۱-۱۳۴	..... جمال الدين الحسينى
۸۶-۱۷۶	..... جنكيزخان
۱۷۱	..... خسرو قباد
۲۰-۱۴۰-۱۴۱-۱۴۳	..... داروين
۲۱	..... دكتور على زيعور
۱۴۴	..... ديمقراطيس
۱۳۹	..... ديوجنيس الكلبي
۱۷۷-۱۷۸	..... روسو
۱۷۱-۱۹۴	..... زرادشت
۲۸	..... زين العابدين
۲۰	..... سبنسر
۱۹	..... سينيوزا
۱۵۴	..... سولون
۱۱-۱۶-۲۱-۲۲-۲۴	..... سيّد هادى خسروشاهى
۹-۱۰-۱۷-۱۸-۱۹-۲۱-۲۲-۴۳-۱۵۴	..... شيخ محمد عبده
۱۳۲	..... عارف افندى الافغانى

رسائل فى الفلسفه و العرفان	٢٠٧
عبدالحسين حائرى	١١
عبدالرحمن بدوى	١٦
عبدالرحيم حسن	٢٤
عبدالرازق	١٧
عبدالوهاب (عبداللطيف البغدادى)	١٢٠
عيسى (ع)	٩
غلام رضا شاكرى	١٠
فارابى	١٧-١٨-١٩
فرنسيس لونورمان	١٧١
فولتير	١٧٧-١٧٨
كسرى انوشروان	١٧١-١٧٢
كنط	٢٠
كورش الفارسى	٨٦
كيخسرو	٨٦
كيزو	١٩٧
ماركس	٢٠
محمد (ص)	٩-٢٨-٤٠-٤٣
محمد رشيد رضا	١٠-٢٢-١٠٢-١٢٨
محمود خسروشاهى	١٠
مزدك	١٧١-١٧٢
مورمون	١٨١
موسى (ع)	٩
مولوى محمد واصل	١٣٢-١٣٣
نابليون	٨٦
هيفل	١٩-٢٠

الاماكن

اسبانيا	٨٤
استانبول	١١-١٧-٤٠-٧١-١٦٧
افغانستان	٩
الاتحاد السوفياتى	١٠٢
الاسكندريه	١٦-٩١
الأفرنج	١٨-٨١-١٧٦
البريطانيه	١١-٢٤
الروسيه	١٨١
السند	١٣٣-١٧١
السوريه	١٧٦
الصين	٨٤-١٧٣-١٧٦-١٩٤
القاهره	١٠-٢٢
القلزم (البحر الأحمر)	١٧١
ألمان	١٧٨-١٧٩
المشهد الرضى	١٠

رسائل فى الفلسفه والعرفان	٢٠٩
المغرب	٩٧
الموت	١٧٧-١٧٥
الهند	١٩٤-١٤٦-١٣٢
اليونان (الكريك)	١٧٠-١٦٨-١٦٧-١٥٤
أمريكا	١٨١
إنجلترا	١٨١
أوده	١٣٣
أورال	١٤١
ايران	٢٢-١١
باريس	٧٩
بحر «كسين»	١٤١
بلوخرستان	١٧١
بنجاب	١٣٣
بنجاله	١٣٣
بيروت	٢١
جامع الازهر	٧٤
حيدر آباد (الدكن)	١٣٣-١٣٢
خراسان	١٧٥-١٠
خطّة البحيره	٤٣
سلامين	١٦٧
سيبيريا	١٤٣
طهران	٢٢-٢١-١٦-١١-١٠-٩
فاتح (جامع)	٤٠
فارس	١٧١-١٦٨

۲۱۰.....	الاماكن.....
۲۰-۸۴.....	فرنسه.....
۱۰-۱۱-۲۲.....	قم.....
۴۰.....	قلعه.....
۹-۴۰.....	قندهار.....
۱۷۷.....	کُردکوه.....
۱۶۷.....	کشغر.....
۲۱.....	لبنان.....
۲۴.....	لندن.....
۴۳.....	محلّة «نصر».....
۱۰-۱۷-۴۰-۴۳-۱۲۰-۱۶۸-۱۷۱-۱۷۳.....	مصر.....

دربارهٔ این مجموعه و: رسالهٔ مرآة العارفين

در مقدمهٔ عربی این کتاب نوشته‌ام که این جانب متجاوز از چهل سال است که آثار و نوشته‌های سید جمال‌الدین حسینی اسدآبادی معروف به «افغانی» را به هر نقطه‌ای از جهان که رفته‌ام، جمع‌آوری نموده‌ام و در همین رابطه، مقالات و کتابها، عکسها و اسناد بسیاری به دستم رسیده که متأسفانه بخش عمده‌ای از آنها تاکنون در اختیار عموم قرار نگرفته است و بی‌تردید اگر قرار بگیرد، تاریخ‌نگاری دربارهٔ سید و شناخت مقام علمی، فلسفی و سیاسی وی، آسانتر خواهد شد و بسیاری از نکات «تاریک شده»! روشن خواهد گردید...

برای رفع این نقیصه، نگارنده «مجموعهٔ آثار» و اسناد سید را در ده مجلد — حدود ۲۰۰۰ صفحه — و آثار دیگران را دربارهٔ سید — در ده مجلد و حدود ۳۰۰۰ صفحه — جمع‌آوری و آماده‌نشر نموده‌ام که با تحقیقات و توضیحات این جانب، قرار بود در یکصدمین سال میلاد وی و به مناسبت «انعقاد کنگرهٔ بین‌المللی جمال‌الدین» در تهران (۱۴۱۷ ه. ق) چاپ و نشر گردد که متأسفانه به علت خلف وعدهٔ بعضی از دوستان فرهنگی مسئول! این آرزو جامهٔ عمل به خود نپوشید و فقط دو جلد از مجموعه آثار عربی سید: «العروة الوثقی» و «رسائل فی الفلسفه و العرفان» به چاپ رسید که آن هم بصورت محدودی توزیع گردید.

و اکنون همان دو کتاب، با تجدید نظر و اضافات — مثلاً افزودن ۳۲ صفحه به «رسائل فی الفلسفه و العرفان» — همین کتاب — برای بار دوم چاپ می‌شود، به امید آنکه این بار

در سطح وسیع تری توزیع گردد و در اختیار عموم علاقه‌مندان در ایران و کشورهای اسلامی دیگر، قرار گیرد.



... در این کتاب، برای نخستین بار دو رساله خطی سید — موجود در کتابخانه مجلس شورای اسلامی — تحت عنوان «مرآة العارفين» و «الواردات في سرائر التجليات» پس از تحقیق و افزودن توضیحات لازم در پاورقی‌ها توسط این جانب، همراه چند رساله دیگر وی، به چاپ رسید که مورد توجه علاقه‌مندان قرار گرفت... و خوشبختانه در استمرار همان تحقیق و بررسی درباره آثار سید، نسخه خطی دیگری از رساله «مرآة العارفين» در «مرکز اسناد وزارت امور خارجه» به دست آمد که جز «مخطوطات» این مرکز است و از سوی نمایندگی دولت ایران در هند — حیدرآباد — در دهها سال پیش، به تهران ارسال شده و خوشبختانه در بین اسناد وزارتی، محفوظ مانده است.

این رساله خطی، در ضمن مجموعه‌ای «تجلید» شده، که شامل سه رساله است:

۱. تحفة السفارة، الى حضرة البررة ۲. مرآة العارفين في ملتسم زين العابدين ۳.
- حقیقة الموافقة للشريعة! رسائل این مجموعه که به زبان عربی است و از نمایندگی ما در «حیدرآباد» به «تهران» ارسال شده است با جلد مقوایی و روکش آبی‌رنگ در ابعاد ۲۳×۱۵ سانتیمتر، دارای ۹۴ صفحه است. عناوین و اشکال با مرکب قرمز تحریر شده است... این رساله‌ها، بطور اجمال معرفی می‌شود:

۱. تحفة السفارة تا الى حضرة البررة

تألیف: ابی الفضل محمد بن عبد الحمید بسطامی

این رساله در فلسفه عملی و عرفان در ۲۲ صفحه و ۱۰ باب تدوین شده است. باب اول درباره «توبه» است: «... ان التوبة في اللغة الرجوع والانابة وهي قسمين: توبة العوام و توبة الخواص... توبة خاص الخاص توبتهم عن اشتغال القلوب بغير ذكر الله (تع) وهي مقام الانبياء والاولياء...»

ابواب دیگر رساله عبارت است از: الاعتقاد، الاخلاص، المحبة، الشوق، العشق، تزكية النفس، اطوار القلب، الخلوة و شرایطها و آدابها. المقام و الحال.

۲. مرآة العارفين فی ملتس زین العابدین

این رساله در ۱۴ صفحه تنظیم شده و مؤلف آن — که به نظر ما سید جمال الدین حسینی است — آن را به خواهش شخصی به نام «زین العابدین» نوشته است. این رساله عرفانی: «فی تحقیق فاتحة الكتاب التي هي أم الكتاب بلسان اهل الله» است! و مؤلف، در توضیح مطالب خود برخی اشکال هندسی را برای تقریب ذهن خواننده و تفهیم بهتر موضوع، ترسیم نموده است.

۳. حقیقة الموافقة للشریعة

تألیف: محمد بن فضل الله

این رساله از صفحه ۴۰ تا پایان مجموعه را شامل است و در تشریح عقاید صوفیه، در باب جهان، وحدت وجود و شریعت تألیف شده است...



... رساله «مرآة العارفين» که ما آن را از روی نسخه خطی موجود در کتابخانهٔ مجلس شورای اسلامی — به خط خود سید جمال الدین — چاپ کرده ایم و او را مؤلف آن نامیده ایم، در این نسخه که در «مرکز اسناد وزارت امور خارجه» (به شماره ۹- (۲-۴۷)، ثبت شده است، به نام سید جمال الدین نیست، بلکه با خطی غیر از خط متن، و در قسمت بالای صفحهٔ اول رساله، تألیف آن را به امام زین العابدین (ع) نسبت می دهد و می نویسد: «رسالة مرآة العارفين مصنفه حضرت سيدنا امام زين العابدین رضی الله تعالی عنه»! (به سند شماره ۱ این موخره رجوع شود). در آخر رساله هم به خط استنساخ کننده آن، می نویسد: «تمت هذه الرسالة مرآة العارفين فی ملتس امام زين العابدین عن ابیه المؤلف امام الهام — امیر المؤمنین — الحسين الشهيد ابن اسد الله الغالب کل غالب و مطلوب کل طالب، مظهر العجائب و الغرایب امیر المؤمنین علی ابن ابي طالب کرم الله وجهه»! (به سند شماره ۲ رجوع شود).

بی تردید این رساله، نه تألیف حضرت امام حسین (ع) و نه تألیف امام زین العابدین (ع) است. زیرا: ... اولاً: در هیچ یک از کتب و مدارک شیعه تاکنون نامی از

این رساله، که تألیف یکی از آن دو بزرگوار باشد، ذکر نشده است و نسخه‌ای هم در هیچ کتابخانه‌ای در جهان شیعه از آن وجود ندارد، که نام یکی از آن دو امام بزرگوار داشته باشد!

ثانیاً: شخصی در اول رساله — با خطی جدا از خط متن — آن را به امام زین العابدین (ع) نسبت می‌دهد و استنساخ‌کننده، آن را در آخر رساله به امام حسین (ع) نسبت می‌دهد که خود عدم صحت این دو نسبت را اثبات می‌کند.

ثالثاً: محتوای عرفانی — فلسفی — وحدت وجودی رساله، به خوبی نشان می‌دهد که تألیف آن مربوط به یکی دو قرن اخیر است و اصطلاحات به کار رفته در آن، بی تردید در هزار و دویست سال قبل مورد استفاده نبوده است!...

رابعاً: به نظر می‌رسد سید این رساله را به درخواست شخصی به نام «زین العابدین» نوشته است، همانطور که رساله «نیچریه» را به درخواست «مولوی محمد واصل» تألیف کرده و یا مطالب رساله «الواردات» را — طبق نوشته محمد عبده در مقدمه آن — به درخواست وی بیان داشته است... ولی ظاهراً استنساخ‌کننده نسخه، با دیدن نام «زین العابدین» — و افزودن نام امام بر آن — تألیف آن را به امام حسین (ع) نسبت داده است که بدون شک صحیح نیست...

و در نسخه‌ای که به خط خود سید جمال الدین است (نسخه کتابخانه مجلس شورای اسلامی) جملاتی که در صفحه آخر نسخه دوم (نسخه مرکز اسناد وزارت امور خارجه) آمده است، وجود ندارد و ظاهراً استنساخ‌کننده، با توجه به محتوای عرفانی رساله و نام «زین العابدین» — که مؤلف او را فرزند خود می‌خواند! — تألیف آن را به امام حسین (ع) نسبت داده است...

به هر حال: ما نمونه دو صفحه اول و آخر نسخه دوم این رساله خطی را در آخر کتاب می‌آوریم و در اول این کتاب هم صفحه آخر آن را که با خط سید و امضای وی است، نقل کرده‌ایم و این نسخه، جز در یکی دو مورد — ترسیم اشکال هندسی — هیچ فرقی با نسخه موجود به خط سید ندارد.

امیدواریم که خداوند این خدمت را از ما بپذیرد و اگر دوستان و محققان عالی مقام اطلاع خاصی در این زمینه داشته باشند، انتظار می‌رود که ما را از معلومات خود محروم نسازند!



... این کتاب در این چاپ، شامل دو مقدمهٔ مشروح از دکتر علی زیعور استاد دانشگاه بیروت و دکتر عبدالرحیم حسن، محقق عراقی مقیم لندن می‌باشد که دربارهٔ رسائل سید بحث ویژه‌ای را مطرح ساخته‌اند... و با این «ملحق» و فهرست آیات و اعلام و اماکن، در اختیار علاقه‌مندان قرار می‌گیرد.

سید هادی خسروشاهی

— مدیر مرکز بررسیهای اسلامی قم —

والسلام — تهران، ربیع الاول ۱۴۲۱

بسم الله الرحمن الرحيم

اسم الرحمن الرحيم

[illegible][illegible]



سید: فلسفه و عرفان

«... سید برای فلسفه الهی - اسلامی ارزش قائل بود. فلسفه تدریس می‌کرد و پیروان خویش را به آموختن حکمت الهی - اسلامی تشویق می‌کرد. شاگرد وفادارش محمد عبده را به مطالعه فلسفه وادار نمود. گویند عبده دو دستنویس از «اشارات» بوعلی را به خط خود نوشته و یکی را به ستایش از سید پایان داده است. ظاهراً در اثر همین تشویق سید بود که عبده به چاپ و نشر برخی کتب فلسفی پرداخت... «احمد امین» در کتاب «ظهور الاسلام» می‌گوید: در زمان فاطمیان شیعی، فلسفه در مصر رواج داشت، بعد فلسفه از مصر رخت برپست... در عصر اخیر سید جمال که گرایش شیعی داشت و به مصر آمد، بار دیگر فلسفه در مصر رواج یافت.

... سید علوم عقلی را از مرد بزرگ حکیم متأله، فیلسوف عالیقدر و عارف بزرگ - آخوند ملا حسینقلی همدانی که خود از شاگردان برجسته مرحوم حاج ملا هادی سبزواری بوده فرا گرفته است و به علاوه در محضر این مرد بزرگ که ضمناً همشهری سید نیز بوده با مسائل معنوی و عوالم عرفانی آشنا شده است...

کسانی که شرح حال سید را نوشته‌اند به علت آنکه با مکتب اخلاقی و تربیتی و سلوکی و فلسفی مرحوم آخوند همدانی آشنایی نداشته‌اند، از آن بسرعت گذشته‌اند و توجه نداشته‌اند که شاگردی سید در محضر آخوند همدانی چه آثار عمیقی در روحیه سید تا آخر عمر داشته است. این بنده از وقتی که به این نکته در زندگی سید پی بردم، شخصیت سید در نظرم بُعد دیگر و اهمیت دیگری پیدا کرد...»

شهید مرتضی مطهری





السید جمال الدین الحسینی

بلاشتراک مع الاخرین۔

ضیاء الخائفین

اعداد و تقدیم :

سید ہادی خسرو شاہی

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

السيد جمال الدين الحسيني (الافغانى)
— بالأشتراك مع الآخرين —

ضياء الخافقين

— جريدة فى العلوم و السياسة و
الاخبار الصحيحة —

السنة الاولى — الاعداد ٥١
لندن — ١٨٩٢ م

اعداد و تقديم:
سيد هادى خسرو شاهى

الآثار البكاملة

(۳)

خسروشاهی، هادی، ۱۳۱۷ - کرد آورنده.
ضیاء الخافقین، جریده فی العلوم و السیاسة و الاخبار الصحیحة /
جمال الدین الحسینی (افغانی)، بالاشتراك مع الاخرین: اعداد و تقدم هادی
خسروشاهی. - تهران: کلبه شروق، ۱۳۷۹.
ISBN 964-92729-3-3
ج: مصور، نمونه.
فهرست نویسی براساس اطلاعات فبا.
عربی.
۱. ضیاء الخافقین (روزنامه). ۲. ایران - تاریخ - انقلاب مشروطه، ۱۳۲۴ - ۱۳۲۷ ق.
- نسر بات ادواری. الف. جمال الدین، اسدآبادی، ۱۲۵۴ - ۱۳۱۴ ق. ب. عنوان.
۹ ض ۵ / خ ۱ DSR ۹۵۵/۰۰۵
۴۷۷۲-۷۹ م
کتابخانه ملی ایران



مرکز البحوث الاسلامیه



ناشر: کلبه شروق

نشانی مرکزی، تهران: مقابل دانشگاه، شماره ۱۳۷۸ (صندوق پستی ۱۹۶۱۵/۴۹۳)
نشانی واحد قم خیابان صفائیة ساختمان مرکز برسیهای اسلامی (صندوق پستی ۳۷۱۸۵/۴۴۳)

ضیاء الخافقین

— جریده فی العلوم و السیاسة و الاخبار الصحیحة —

السید جمال الدین الحسینی (افغانی)

— بالاشتراك مع الاخرین —

اعداد و تقدم: سید هادی خسروشاهی

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: الهادی - قم

چاپ اول: ۱۳۷۹

تعداد: ۳۰۰۰ نسخه

قیمت: ۱۵۰۰ تومان

شابک: ۳-۳-۹۲۷۲۹-۹۶۴

همة حقوق چاپ، برای ناشر محفوظ است

الفهرست

۷	مقدمه: ضیاء الخافقین، استمرار مبارزه با استبداد
۴۱	ضیاء الخافقین و استمرار النضال سیدهادی خسروشاهی
۶۱	۱. العدد الاول
۶۳	ضیاء الخافقین
۶۵	الشرق و الغرب
۶۸	كشف النقاب عن حالة مصر العمومية
۷۶	معاهدات الدول
۷۹	الخلافة
۸۲	احوال فارس الحاضرة
۸۵	ترجمة ما في القسم الانكليزي
۸۷	خلاصة مقالة
۸۹	مراسلات
۹۳	الاستانة
۹۵	اخبار
۹۷	۲. العدد الثاني
۹۹	حيرة الحكماء
۱۰۱	بلاد فارس
۱۰۶	العلم و المال
۱۰۷	ممّ تشكون و ماذا تبغون
۱۱۶	خروج الانكليز من مصر
۱۲۱	ابطال عادة الثار في بلاد الارنود
۱۲۳	مراسلات
۱۳۱	اخبار

١٣٥	٣. العدد الثالث
١٣٧	الفقه الاسلامي
١٤٠	خروج الانكليز من مصر
١٤٣	صُلامة الأمة... و ضراعة الملة
١٤٧	سلطان محمد دوم اور قسطنطينية كي فتح
١٥٣	الحق المرّ
١٦٥	قيصر الروسية
١٦٧	مُلخّص تاريخ القرن التاسع عشر
١٧٠	ترجمة ما في القسم الانكليزي
١٧٢	مراسلات
١٧٥	اخبار
١٧٩	٤-٥. العدد الرابع ولخامس
١٨١	الرق في الاسلام
١٨٣	كذب التاريخ
١٨٦	الفيلولوجيا
١٩١	الحجة البالغة
١٩٦	لغة الجنة
١٩٨	ملخص تاريخ القرن التاسع عشر
٢٠٤	السّر المنتظر
٢٠٥	السلطان عبد الحميد الثاني و ولايات البلقان
٢٠٨	ارمينيا و عاصمتها الروحيتان
٢١٤	الرسالات
٢١٩	عرس الشياطين و قصر الجنّ
٢٢٢	اسلام پر حملہ بیجا
٢٢٧	مراسلات ضياء الخافقين
٢٣٣	خلاصة تاريخ القرن التاسع عشر
٢٣٧	كتاب تذكّار العالم الإسلامي
٢٣٨	سياحت اصمعی
٢٣٩	الحق المرّ

مقدمه

ضیاء الخافقین

استمرار مبارزه با استبداد

سید هادی خسرو شاهی

ضیاء الخافقین

و:

استمرار مبارزه با استبداد

... به دنبال توقیف سید جمال‌الدین اسدآبادی و سپس تبعید وی از ایران که همراه با اهانت و آزار بود، نشر اکاذیب و تهمت‌های بیش‌رمانه توسط رژیم ناصرالدین شاه آغاز شد... اما این امر نه تنها سید را از ادامه مبارزه باز نداشت، بلکه پس از شناخت ماهیت واقعی رژیم شاهی، به افشای چگونگی نظام استبدادی حاکم بر ایران پرداخت و در «بصره» ضمن تماس با علمای بزرگ، خواستار استمرار مبارزه تا سرنگونی ناصرالدین شاه گردید...

بطور طبیعی گزارش کامل فعالیت‌های سید در بصره به ایران رسید و ناصرالدین شاه به قصد انتقامجویی، به دربار عثمانی نامه نوشت که سید چون تبعه ایران و از مردم اسدآباد همدان است، باید به ایران بازگردانده شود!

«هدایت پاشا» استاندار بصره، تلگرافی از باب عالی دریافت نمود که در آن از اصل و نسب و محل تولد سید جمال‌الدین، سؤال شده بود... «هدایت پاشا» از «عبد الحمید رافعی طرابلسی» که قاضی بصره بود خواست که در این زمینه بدون اطلاع سید، تحقیق بعمل آورد! ولی سید گویا از چگونگی سئوالات قاضی مزبور، متوجه حقیقت ماجرا شده بود، به او می‌گوید: من عضو انجمن عالی

معارف اسلامبول در دوران وزارت «صفوت پاشا» بودم و در آنجا قید شده که من «افغانی» هستم!... هدایت پاشا، گزارش تحقیق را به اسلامبول فرستاد.

در این موقع، سید که از خستگی و آسیب‌های دوران تحصّن در حضرت عبدالعظیم، و رنج سفر دردناک راه تهران و قم تا بغداد و بصره بیرون آمده بود، از «متصرف» اجازه خواست که به شبه جزیره عربستان سفر کند، اما تحصیل اجازه چون میسر نشد، سید پیش‌بینی خطر کرده، درخواست سفر به اروپا نمود و این بار با سفر او موافقت شد و سید بی‌درنگ از بندر بصره خارج و رهسپار اروپا گردید... اما دیری نگذشت که از اسلامبول دستور تلگرافی برای جلوگیری از حرکت سید و اعاده او به بغداد، برای متصرف رسید، ولی سید دیگر درون کشتی از دسترس مأمورین عثمانی دور و در امان بود!... و در واقع این سرآغاز مبارزه‌ای بی‌امان، علیه رژیم استبدادی شاه ایران بود!

مرحوم استاد سید محمد محیط طباطبائی، چگونگی فعالیت‌های سید را در این سفر اجباری، که از جمله نشر مجله «ضیاء الخافقین» در لندن بود، شرح می‌دهد که ما به مناسبت نشر دوره کامل این مجله با بهره‌گیری از تحقیق استاد محیط طباطبائی و استفاده از اسناد و مدارک جدید، به شرح چگونگی آن می‌پردازیم:

... سید مستقیماً به لندن رفت و همین که بدانجا رسید، به تحریر مقالات و ایراد خطابه و نشر اوراق چاپی بر ضد ناصرالدین‌شاه مشغول شد. سید جمال‌الدین نامه‌ای به ملکه ویکتوریا نوشت و او را از جانبداری سیاست مستبدانه ناصرالدین‌شاه برحذر داشت. از قرار معلوم در آغاز ورود به لندن، بر «میرزا ملکم‌خان» سفیر معزول ایران در انگلیس وارد شده بود و او را در نشر منظم جریده «قانون» کمک می‌کرد.

روزنامه قانون مقالاتی دارد که گرچه انشاء فارسی آنها ریخته کلک «ملکم» بود، ولی معانی و افکار همه زاده فکر سید جمال‌الدین است.

سید مکاتیبی به زبان عربی در لندن چاپ کرده برای علمای عتبات می‌فرستاد که در برخی از آنها امضای: سید - سید حسینی یا رمز به کار می‌برد و عین این مکتوب‌ها نیز در مجله ضیاء الخافقین (عربی) که به مساعی او انتشار یافته بود، درج می‌شد. سید در مدت کوتاهی توانست رابطه میان دربار ناصرالدین‌شاه و حوزه‌های علمیه سامرا و کربلا و نجف را تیره کند.

داستان انحصار دخانیات پس از مدتی کشمکش بالاخره به نفع اهداف سید جمال‌الدین و موافق منظور او به پایان رسید. فتوای مرحوم میرزای شیرازی که بدون شک محصول تمهید مقدمات سیاسی سید بود، «شاه» و «امین‌السلطان» را در مقابل هیئت روحانی عتبات و تهران مغلوب ساخت و در ضمن میزان نفوذ روحی علما و تأثیر دخالت مستقیم آنها در امور ملکی به تجربه ثابت گشت. این نکته توجه کامل سید را در تبلیغات بر ضد «ناصرالدین‌شاه» به سوی علمای روحانی معطوف ساخت. نامه‌هایی که او به علما نوشته و سواد بعضی از آنها باقی مانده است، درست به هدف منظورش اصابت می‌نمود و علمای بزرگ را با ذکر دلایل منطقی متوجه اهمیت وظیفه‌ای می‌کرد که حفظ دین و مذهب در برابر ظلم و خیانت و اجحاف و اسراف ایجاب می‌کرد.

این وضع تا آغاز مشروطیت دنباله پیدا کرد و کسانی که در تهران یا عتبات از روحانیون و یا طبقات دیگر مردم پرچمدار مخالفت با دستگاه استبداد قجری می‌شدند، به طور مستقیم یا غیر مستقیم تحت نفوذ تبلیغات سید قرار گرفته بودند. بیگانگانی که در این مبارزه سیاسی و اقتصادی شریک شکست شاه و صدراعظم شد و خدمتگزار مؤثری همچون امین‌السلطان را به عذر عدم حمایت وی هنگام خطر از دست داده بودند، تیغ تیز تبلیغ خود را متوجه سید کردند، چنان که مرحوم میرزا ابوالقاسم طباطبائی نقل می‌کرد و بعدها هم این قضیه را از آقایان سید هبة الدین شهرستانی و سید محمد صادق طباطبائی برادر آن مرحوم شنیدیم: مرد بیگانه‌ای، بلند قد و سفیدرو و موبور و درویش مآب! در لباس

جهانگردی همان ایام از هندوستان به عراق عرب آمد در مجالس علما و طلاب عتبات حاضر می‌شد و از سابقهٔ علاقهٔ خود در سفر دریا با سید جمال‌الدین داستانها می‌گفت و سید را بی‌دین و باده‌نوش! و بی‌مبالات در مسائل مذهبی معرفی می‌کرد؟!

این گونه تبلیغات دامنه‌دار بر ضد سید جمال‌الدین در حوزه علمیه سامرا علاوه بر شهادت برخی از نوکرهای درباری - که سید از بست حضرت عبد العظیم بیرون آورده و گویا جامه را بر اندام او پاره کرده یا بیرون کشیده بودند - در مورد ختنه نشدن! سید، اثر ضمنی خود را بخشید...

سید جمال‌الدین وقتی از «بصره» به «لندن» رفت در نخستین مقاله‌ای که در مجله «قرن نوزدهم» انتشار داد، نوشت که او اینک از «ایران» می‌رسد و بیش از هر کسی با اوضاع کشور خود آشنایی دارد و به انگلیسها با دلیل و برهان حالی کرد که در شناختن ایران از راه مقامات سیاسی و کنسولی خود دچار اشتباه شده‌اند. سید جمال‌الدین به انتقاد صریح، انگلیسها را متوجه این نکته کرد که سودجویان سیاسی و ارباب مصالح خصوصی در انگلیس، نمی‌گذارند حقیقت اوضاع ایران به استحضار اشخاص نوع پرست و آزادی دوست و خیرخواه برسد. فرصت از قول گراهام نقل می‌کند که در یکی از مجالس خطابه سید «که گزارش مجملی از آن را نماینده سیاسی ایران به تهران هم فرستاده بود» سوز سخن سید حضار را به گریه درآورد.

سید در غالب نوشته‌های این دوره خود هدفی جز درهم شکستن ناصرالدین‌شاه و امین‌السلطان ندارد و از آن افکار بلند مربوط به اتحاد اسلام و مطالب عالی اجتماعی و فلسفی کلی دیگر، کمتر نشانی در تحریرات و تقریرات این دوره او دیده می‌شود. دولت ایران از یک طرف سانسور شدیدی برای جلوگیری از ورود آثار سید «ملک‌خان» به ایران برقرار کرد و به وسیله مأمورین سیاسی خود منظمًا گزارش فعالیت‌های سیاسی این دو تن را از لندن

می‌گرفت و روزنامه‌های فارسی تهران و اسلامبول را به جوابگویی دشنام ملکم و سید وادار می‌کرد. روزنامه اختر اسلامبول که دو سال بعد از این عمل، خود کاملاً تحت نفوذ فکری سید و یارانش درآمد، در سال ۱۳۰۹ فوق العاده مفصلی در حمله به سید و ملکم خان چاپ کرده و هر دو را به باد ناسزا و تهمت گرفته بود...^(۱).

استاد محیط طباطبائی، در بخش دیگری از کتاب خود، باز در این باره می‌نویسد:

یکی از فضلاء اصفهانی که مدتی را در کلکته با مرحوم مؤید الاسلام مأنوس و مربوط بوده از قول او نقل می‌کرد که سید جمال‌الدین را هنگام آخرین تبعید از ایران و عراق در یکی از بنادر خلیج فارس بر کشتی دیدم و با او سخن گفتم، مرا تشویق کرد که در هندوستان روزنامه تأسیس کنم و از راه قلم به آزادی مردم خدمت نمایم و خود هم به او وعده داده بود که به لندن می‌رود و روزنامه می‌نویسد.

وقتی سید در آستانه حضرت عبد العظیم متحصن بود دوستانش شب نامه‌هایی انتشار می‌دادند که در آن به کارهای امین‌السلطان ایراد می‌شد تا آنکه موضوع انحصار داد و ستد تنباکو پس از تبعید سید پیش آمد، باز همان شب‌نامه پراکنی موجب تولید دغدغه و هراس مسئولین امر گردید. وقتی عده‌ای در طهران دستگیر شدند که از جمله میرزا رضای کرمانی دلال بازار و مرید سید جمال با حاجی سیاح مه‌اندار سید در اصفهان و چند تن دیگر از دوستان سید در میان آنها بودند با مرحوم مستشار الدوله میرزا یوسف خان تبریزی صاحب رساله یک کلمه، اهمیت مطبوعات و نوشته‌های سیاسی در نظر اولیای حکومت مطلقه ناصرالدین شاه معلوم شده بود. سید بعد از تبعید نتوانست در بغداد بماند و به بصره رفت. سید در بصره به وسیله سید علی اکبر فال اسیری منسوب میرزای شیرازی که قوام الملک او را از شیراز تبعید کرده بود و به سوی سامره می‌رفت

مقدمات صدور فتوای تحریم دخانیات را سبب‌سازی کرد و همین که توانست به کمک مادی هدایت پاشای طرابلسی و مساعدت برخی از سران عرب بصره «طالب نقیب» خود را به لندن برساند بر ملکم وارد شد که روزنامه قانون را بر ضد امین‌السلطان تازه تأسیس کرده بود. ملکم از بیانات و راهنمایی‌های سید در کشف اسرار ظلم و استبداد در روزنامه خود منتفع می‌شد. سید از راه شرکت در نشر مجله‌ای عربی ضیاء الخافقین و ایراد سخنرانیها و نشر مقالات در مطبوعات انگلیسی و مکاتیب چاپی و ارسال آنها برای مقامات روحانی و سیاسی شیعه در عراق و ایران، ایشان را بر ضد امین‌السلطان بر می‌انگیخت. در این موقع بود که مساله ایران در مطبوعات خارج و بخصوص در انگلیس مورد بحث و توجه قرار گرفت.

مقارن همین زمان مقاله معروف سید جمال در نشریه «قرن نوزدهم» انگلیسی دایر بر تشریح اوضاع داخلی ایران انتشار یافت و افکار عمومی را نسبت به دستگاه حکومت ایران بدبین ساخت.

در صورتی که «دروموندولف» سفیر انگلیس در طهران امین‌السلطان را زیر نفوذ منافع انگلیس قرار داده او را از وابستگی به دستگاه حکومت تزاری جدا ساخته بود ابداً رضایتی به حضور سید در لندن و استفاده از مطبوعات و مجامع آزاد آنجا بر ضد حکومت ایران نبود.

انتشار نامه‌های عربی چاپی خطاب به علمای بزرگ شیعه مقیم عراق و ایران در انتقاد از کارهای شاه و وزیرش، امین‌السلطان را به تکاپو انداخت و...^(۲)

واکنش‌های انتشار ضیاء الخافقین

در واقع سید پس از خروج از عراق و اقامت در لندن، ضمن ملاقات و مصاحبه با بعضی از مدیران جراید انگلیس، سخنرانی‌هایی نیز در لندن ایراد

می نمود و سپس به همکاری با نشریه‌ی «ضیاء الخافقین» پرداخت. این نشریه به دو زبان انگلیسی و عربی چاپ می شد و در هر شماره چند مقاله درباره مفاسد حکومت و خرابی اوضاع ایران با امضای «السید» یا «سید الحسینی» و یا رمز و نام مستعار انتشار می داد. نخستین شماره این نشریه در شباط ۱۸۹۲ م - یکصد و پنج سال پیش - انتشار یافت و سید نامه خود را که در بصره برای میرزای شیرازی فرستاده بود، در شماره دوم آن چاپ نمود و نامه دوم خود را در شماره سوم آن با رمز: ک، ه، ف، ق، س، ط. (کهف، قسط) منتشر ساخت.

البته با توجه به سبک نگارش و محتوای مقالات و امضاهای متعدد موجود در ذیل آنها می توان بطور قاطع گفت که اغلب مقالات ضیاء الخافقین، بقلم سید جمال الدین نبوده است.

توزیع این مجله در اروپا، و سپس ارسال آن به ایران، توسط پست، واکنش های گوناگونی را ایجاد کرد... بعضی از افراد ترسو و بزدل و یا وابسته به دربار، با فحش و ناسزا! از آن استقبال! نمودند، و بعضی دیگر، از وصول نشریه به نام آنها دچار ترس و سرگیجه شدند!

در مجموعه نامه های موجود در خانه امین الضرب، که در کتاب اسناد و مدارک منتشر شده درباره سید، درج شده است، نامه هایی در این زمینه وجود دارد که برای شناخت چگونگی واکنش ها! یکی دو نمونه را نقل می کنیم:

آقا محمد بن حاج عبدالمجید اصفهانی، نماینده حاجی محمد حسن در مارسیل **Marseile**، در نامه مورخ ۳ جمادی الأولى ۱۳۰۹ ه. می نویسد:

«... عرض دیگر از قرار روزنامه جات فرانسه که یوم قبل جناب جلالت مآب نظر آقا یک دانه روزنامه فرستاده بود شرحی از خیالات فاسد بی معنی نوشته بودند، اینست که عرض می شود. در روزنامه چاپ لندن نوشته اند که سید جمال الدین افغانی به لندن رفته است و با ملکم خان نمک بحرام همدست و همعهد شده اند. شرح مزخرفی در مذمت ایران و وزرای ایران من جمله وزیر اعظم

نوشته‌اند و در روزنامه چاپ کرده‌اند من جمله آقا سید جمال‌الدین هم بعد از عزیمت از طریق بغداد و بصره به برلن پای‌تخت آلمان رفته است و در مجلس بیزمارک گفتگوها نموده است حالا هم در لندن با ملکم به هم بسته‌اند و به این مزخرف‌گویی اقدام دارند و خیال می‌کنند که این مقوله مزخرف را کسی اعتنا خواهد کرد. در برلن جواب آقا سید جمال‌الدین را بوضع بی‌اعتنائی داده‌اند. ولی در مقابل جناب جلال‌تآب نظر آقا وزیر مختار شرحی از خیالات فاسده آقا سید جمال‌الدین در روزنامه‌جات فرانسه گذاشته از بدو ورود مشارالیه به طهران و خیالات فاسد او و اخراج نمودن او را و مذمت زیاد از او و ملکم بیک نحو خوشی مضامین خوش در روزنامه‌جات فرانسه چاپ نموده که بگوش اهل فرانسه این بیانات وزیر مختار خیلی ملیح و مطبوع است. خداوند انشاءالله بحق تمام انبیاء و اولیای برحقش که وجود مبارک بندگان اعلیحضرت اقدس شهریار روحی و روح العالمین له الفداء را از جمیع بلیات محفوظ فرماید. این کلمات لاطائل این مردمان بی‌معنی مثل ذره است در مقابل خورشید و باید باطن هر کس که بهر لباس است بروز کند و نتیجه اعمال و عقاید او معلوم گردد. اطلاعاً عرض شد. از فخر الملک هم اشاره‌ای کرده بودند که در لندن است و این روزها خیال عزیمت ایران را دارد. ولی بنظر می‌آید این هم پلتیک باشد و فخر الملک هم تبعیت داشته باشد. خدا عالم است، العلم عندالله در اینکه فخر الملک از ملکم خان خبیث‌تر و مردود‌ترست حرفی نیست. خداوند انشاءالله این جور آدمها را به غضب خود بسوزاند.» (۱۱) (۳)

سوزش مزدوران رژیم از نشر حقایق، توسط سید از سخن رذیلانه این نامه بخوبی آشکار است، و اکنون به نامه دیگری توجه فرمائید: این نامه را آقا سید عبدالرحیم معین‌التجار کرمان در تاریخ ۱۵ شوال ۱۳۰۹ نوشته است:

«... راستی چند چاپارست خواسته‌ام شرحی از آن آشنائی که حال در لندن است بنویسم. احتیاط می‌کردم. حال عرض می‌کنم انتشاراتی باز به کرمان

از او رسیده. یقین سرکار دیده‌اید. کاغذی که از بصره به جناب میرزا نوشته، باز کاغذی از زبان ملت به تمام علما این‌ها را چاپ زده‌اند. جایی که کرمان رسیده یقین همه جا رسیده! متفکرم اینها به چه دردی می‌خورد؟ چه خیالی این مرد بر سر دارد! خواستم نسخه آنرا برای سرکار بفرستم، همین یقین کردم سرکار دیده‌اید، همین احتیاط کردم، خداوند انشاءالله عاقبت همه را به خیر نماید و شر این جنس دو پا را هم دور نماید! خداوند انشاءالله حفظ نماید ما را. من که چنان از این مرد می‌ترسم که اصلاً در کرمان اسم او را نمی‌برم. با وجود این یکی از انتشارات در پست خانه باسم من بود، تا باز کردم دیدم، پنهان کردم که دور سر خودم هیچ ندیدند. این از کجا فهمید من آمده‌ام کرمان؟ باری خداوند انشاءالله حفظ نماید.»^(۴)

آری! سید به مبارزه ادامه می‌دهد و محمدبن حاج عبدالمجید ناسزا می‌گوید و جناب معین‌التجار! می‌ترسد که نام سید را ببرد... اما هیچیک از این واکنش‌ها، مانع ادامه مبارزه نیست... و سید علاوه بر نشر ضیاء الخافقین، به نشر جداگانه بعضی از مکتوبات خود می‌پردازد - یعنی سید برای آنکه صدای خود را به همه برساند، نامه‌های خود، به «میرزای شیرازی» و علمای مشهور دیگر را غیر از درج در «ضیاء الخافقین» به صورت نامه‌های مستقل هم به چاپ رسید^(۵) و برای شخصیت‌های طهران و سرشناسان سایر شهرهای ایران و برخی از کشورها می‌فرستاد.

سفیر انگلیس در طهران، پس از انتشار نامه سید، خطاب به میرزای شیرازی، گزارش ذیل را جهت وزیر امور خارجه انگلیس می‌فرستد:

نامه شماره ۱۴ مورخه ۱۹ ژانویه ۱۸۹۲ از «فرانک لاسل» سفیر انگلیس در طهران به «مارکیز اف سالیسبوری» وزیر امور خارجه انگلستان.

«عالی جنابا»

با کمال افتخار به پیوست نامه بسیار عجیب که خطاب به حاجی میرزا

ضِيَاءُ الْخَافِيَيْنِ

مكانات البريد

جميع الرسائل يجب ان تكون
خاصة اجرة البريد باسم رئيس
تحرير البريد ان كانت بحد
الدرج ولا تزد ولا يساها الدرجة
او تدرج . وباسم مدير البريد
ان كانت تقضى بالاشغال .

واما القراءات فهى طواجا
" عمياء - لندن "
" Dia, London. "

Dia-ul-Khafikain. (THE LIGHT OF THE TWO HEMISPHERES.)

جريدة في العلوم والفنون والحياة والاخبار الصحفية
تصدر في مدينة لندن
في كل شهر مرة

الانفخ في ١ شباط سنة ١٨٩٢

قيمة الاشتراك (خالص اجرة
البريد)
في انكلترا -
١ - شلنجا
٢ - شلنجا
في الخارج -
١٥ - شلنجا
٨ - شلنجا
(تدفع حفا)
الامارات
في كل سنة ١٠
" نصف " ٥
" ربع " ٣
(تدفع حفا)
(والامارات يصير ترجمتها في
الانكليزية)
يجب ان تخبر القارة راسا لم
وتكلم في قيمته بلير الاطراف

ضِيَاءُ الْخَافِيَيْنِ

ان لشرق على الغرب ديوفا كان اوله اياها ايام كل الشرق مشكلا
لمصباح العلم وصرفا تعرض فيه العقول بضائعا والافكار بدالها وكان
الغرب مطروفا في لول، السبلات وحسن الصلقات . ولما ظهر مصداق
قوله تعالى " وثالث الابهاء نداهوا " والى العلم بقاوده في ايدي رجال
الغرب وفتخوا به كلور كل شيء وابواب دل نروة ووجب تأديته
قلت الدين للمهمل بعد النظرة قامت عاصمة العلم المتعظم
ومطلع شمس الحرية نخبته نضرة صفات الزفاف من جبل السر
والمتحيا ونشره المس والمان . وبلا الغرب لبقى لشرق مسجده
تنار فيها الهوايا على صفا انعام فاذع الانكسر بطوبى اركى
الفرح بمشعل الحرية ومجمل الانعام حتى استأصلا جهور ثالث



فهرسة

- ١ عمياء الصغرى
- ٢ الشرق والغرب (لكناسيا)
- ٣ كشف القباب عن حالة مصر المعاصرة (-)
- ٤ معاهدات الدول (لكناسيا)
- ٥ العلاقة للشعب (مسن)
- ٦ احوال فارس القديمة (للمسود)
- ٧ ترجمة ما في القسم الانكليزي
- ٨ مراسلات
- ٩ اخبار مطبوعة
- ١٠ مغزل القراء الشرقيين
- ١١ اعلى

حسن شیرازی رئیس و نماینده مذهب شیعه در سامره است و به وسیله حسنعلی خان نواب ترجمه شده است برای ملاحظه آن جناب تقدیم می‌دارد. این نامه از بصره و احتمالاً در ماه گذشته پس از تبعید جمال‌الدین از ایران نوشته شده و اخیراً چند نسخه از آن از لندن که شیخ حالا در آنجا اقامت دارد به تهران رسیده و بین عده‌ای توزیع گردیده است.

امین‌السلطان در چندین مورد نظر مرا به اقدامات و فعالیت‌های جمال‌الدین معطوف داشته است و مکرر موضوع جنبشهای سیاسی اخیر ایران را گوشزد نموده مشارالیه عقیده‌اش بر این است که این تحریکات با پول و کمک روسیه به عمل می‌آید و احتمال قوی دارد تلگرافی که از طرف حاجی میرزا حسن شیرازی به شاه مخابره شده و در آن از شاه تقاضا کرده‌اند که مملکت را از جنگ اجنبی‌ها خلاص نمایند در اثر تحریک جمال‌الدین بوده که در مکتوب خود احساسات مذهبی مجتهد مزبوراً برانگیخته است.

امین‌السلطان گفت: با این تبعید جمال‌الدین از ایران به علت خصومت و دشمنی او با انگلستان بود، او نمی‌فهمد چگونه به جمال‌الدین اجازه داده شده که در انگلستان اقامت نموده و با کمال اطمینان خاطر در آنجا زندگی کند و حملات خود را به ایران ادامه دهد.

من به امین‌السلطان شرح دادم که تقریباً غیر ممکن است دولت امپراطوری انگلستان بر علیه هر فردی که در آن کشور مقیم می‌باشد قدمی بردارد مگر اینکه به موجب قدرت قانون. من باید عرض نمایم که نتوانستم عالی جناب را قانع نمایم، زیرا عقیده وی بر این است که هر گاه دولت انگلستان نسبت به ایران حسن نیتی داشته باشد و احساس روابط حسنه را بنماید البته می‌تواند اقداماتی نموده و مانع از این بشود که دشمنان ایران از لندن به دولت ایران حمله نمایند.

من به امین‌السلطان وعده داده‌ام نامه جمال‌الدین را که به مجتهد معروف نوشته است حضور مبارک تقدیم بدارم اصل این نامه به عربی است پس از اینکه به فارسی ترجمه شده تبدیل به انگلیسی گردیده است.

Translation of a communication from His¹²⁰
Highness, The Amin.-ss. Sultan to the
Minister in London.

Again the Sheikh Jamial.-ss. Sin has written and published in Arabic an article which he has sent to East. Arab and other parts where it has been circulated. A few days ago some copies of these were taken and sent to His Imperial Majesty the Shah. On this occasion he has practiced boundless impudence and made use of the most-illlicit and calumnious language beyond all limits. From the beginning to end it is one piece of shameful slander touching His Majesty. Not content with this he even insults the Mullas to pass a decree on serving the Shah to the effect of rendering such services unlawful (haram) and further to dethrone His Majesty, and such like nonsense too shameful to quote. I am forwarding you a copy to read and take to Lord Salisbury and communicate the contents to him, and as the text is purely personal touching

His

PUBLIC RECORD OFFICE									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
F.O. 60/594									
COPYRIGHT PHOTOGRAPH—NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY WITHOUT PERMISSION OF THE PUBLIC RECORD OFFICE, LONDON									

If you protectors of the faith oppose him with righteousness, and men know that to obey this (wicked man) is unlawful according to the religion of God, and that if he is left reigning there is a danger for the - Mussulman, they will all hasten and upset the throne of his deify and will depose him from the chair of his madness.

You are the protectors of the Nation and the Supporters of the Faith, who will defend the religion except you? and who will, beside you, guard the party? ... to War! ... to War! before we fall into humiliation and smallness.

You are answerable for the inhabitants and the country before God the High.... The people are up to Name, because they still await your orders, and will rise when you give, what then are you waiting for? Depose him! depose him! there is no other remedy. I speak as an experienced man who foresees the future. That to defend the honour of Islamism and to guard the Kingdoms, and preserve the rights of Mussulmans depend now on one word, which the tongue of righteousness will utter through jealousy for the faith and its followers.... and that is (Depose him).

He who utter this word first among the pure guides and the good leaders, will obtain perfect honour and will be victorious with the greatest happiness in this world and the one to come. ...

..... This is our aim

And peace be on you, and the mercy of God, and His Blessings.

(Elayed Elhusseiny)

PUBLIC RECORD OFFICE									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
F.O. 60/594									
COPYRIGHT PHOTOGRAPH NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION OF THE PUBLIC RECORD OFFICE, LONDON									

من در روزنامه خبر پذیرائی از جمال‌الدین را در ناشینال لیبرال کلوب لندن خواندم مشارالیه در آنجا خطابه‌ای راجع به «بحران کنونی در ایران» ایراد نموده است ولی سید در آن نطق عقل خود را بکار برده و از ذکر مطالبی که به انگلستان و سیاست خارجی آن برمی‌خورد احتراز نموده است در صورتی که در نامه‌ای که به حاجی میرزا حسن شیرازی نوشته است شدیداً به سیاست انگلستان حمله نموده است.

البته بطور یقین شیخ جمال‌الدین و نامه وی معروف حضور آن عالیجناب می‌باشد.

موقعی که من افتخار نمایندگی رسمی دولت انگلستان در قاهره را در سالهای ۱۸۷۸ و ۱۸۷۹ داشتم راجع به او شرحی عرض و خاطر مبارک را مستحضر داشتم که احتمال داده می‌شود جمال‌الدین از روسها پولی دریافت می‌دارد و مأمور است فعالیت‌هایی بر علیه انگلستان بنماید و آقای کندی در نامه شمار ۱۱ و ۲۰ ماه ژانویه ۱۸۹۱ خود گزارش کارهای او را به آن عالی جناب تقدیم نموده و بطور تفصیل جریان تبعید وی را حضورتان عرض کرده است.

با تقدیم احترامات - فرانک لاسل»^(۶)

خشم شاه از نامه سید

نامه‌ای را که سید برای میرزای شیرازی نوشته و شخص ناصرالدین‌شاه را مورد حمله قرار داده بود و ترجمه آن نامه به وسیله اعتماد السلطنه به شاه رسید، ولی شاه از آن نامه چندان ناراحت نشد ولی نامه سید به علمای ایران، او را به شدت خشمگین ساخت. وقتی شاه این نامه را دید به عنوان گله، دولت انگلیس را مقصر قلمداد کرده، و بطور کتبی و شفاهی توسط سفیر خود در لندن و سفیر انگلیس در تهران می‌خواهد که جلوی فعالیت‌های سید گرفته شده و به مجازات برسد و دو نامه در همین رابطه برای امین‌السلطان می‌فرستد که ترجمه آن دو نامه

به تناسب نقل می شود:

«جناب اشرف امین السلطان - ما پشت سر هم چه به وسیله سفیر خودمان در لندن و چه توسط سفیر انگلستان در طهران راجع به مزخرف گوئی ها و نوشته های مفسدانه میرزا ملکم، بطور کتبی و شفاهی اعتراض و تقاضا نموده ایم مشارالیه را از لندن و همچنین از کلیه ممالک تابعه امپراطوری انگلستان اخراج نمایند و یا لااقل از او التزام بگیرند که از این عملیات فتنه انگیز بر ضد کشور ایران و توهین به مقام سلطنت دست بردارد ولی ابداً نتیجه حاصل نشد تا اینکه ما شیخ جمال الدین را که یکی از شریرترین مردمان روی زمین است و در ایران تولید اخلال و مزاحمت هائی می نمود تبعید کردیم، او نیز به لندن رفت و به ملکم خان پیوست و به وسیله انتشار روزنامه به زبان عربی شروع به تحریکات نمود وی چندین شماره روزنامه نوشته و آنها را در قفقاز و ایران پخش نموده است.

نامبرده اخیراً چند نسخه از آخرین شماره آن را که به زبان عربی انتشار یافته، برای توزیع بین مردم ایران فرستاده است اینک یک شماره از آن را برای ملاحظه و تعقیب امر فرستادم این مرتبه او بطور آشکار شروع به تحریکات نموده و علماً و مردم ایران را تشویق به اخلال و شورش نموده و حتی نسبت به شخص ما حمله نموده است.

بدینوسیله او خودش را مانند یک نفر قاتل معرفی کرده و طبق قانون هر مملکتی چنین شخصی که مستقیماً به مقام سلطنت درصدد اسائه ادب برآمده و علناً نسبت به مقام سلطنت خیانت نموده(!!) محکوم به اعدام است و سزای او مرگ است یا لااقل او باید در یکی از نقاط دوردست تا ابد حبس شود.

شما باید از سفیر انگلیس بخواهید که شما را ملاقات نماید و رسماً نظریات ما را به او ابلاغ نمائید این دستخط ما را بدهید بخواند و یک نسخه از آن را به او بدهید و نیز ترجمه نامه عربی جمال الدین را به او تحویل داده و از او بخواهید که

همه اینها را برای وزراء انگلستان بفرستد و حتی به نظر نمایندگان پارلمان آنها نیز برساند تا هرگاه حق با ما است او را به حبس ابد محکوم نمایند وگرنه چگونه ما باید باور نمائیم که دولت انگلستان حامی مقام سلطنت و وجود شخص ما است در حالیکه چنین شخص مفسد و بی شعوری با کمال آزادی در انگلستان اقامت کرده و این گونه مطالب را انتشار می دهد»^(۷).

سفیر انگلیس، نامه شاه را (که در تاریخ ۲۸ آوریل ۱۸۹۲ به سفارت انگلیس تسلیم شده بود) به ضمیمه نامه محرمانه خود که ترجمه آن نقل می شود، برای وزیر امور خارجه انگلستان می فرستد:

«نامه محرمانه شماره ۸۲ مورخ ۱۱ مای ۱۸۹۲

از سر لاسل سفیر انگلیس در تهران - به مارکیز آف سالیسبوری

عالی جنابا عطف به نامه شماره ۱۴ مورخ ۱۹ ژانویه با ارسال رونوشت دستخط شاه ایران خطاب به امین السلطان اشعار می دارد به وسیله سید جمال الدین نامه خطاب به علماء ایران صادر گردیده است و در آن نامه مستقیماً به مقام سلطنت توهین و بشدت حمله شده است.

ترجمه نامه جمال الدین نیز که موجب تغییر و اعتراض شاه گردیده ارسال می گردد. نظر شاه بر این است که نویسنده این نامه مستحق مرگ یا حداقل حبس ابد می باشد.

من به امین السلطان گفته ام که این نامه ها را برای ملاحظه جنابعالی تقدیم خواهم داشت ولی در عین حال به آن عالی جناب (امین السلطان) یادآوری کردم که برای دولت امپراطوری انگلستان غیر ممکن خواهد بود بر علیه شخصی که در لندن زندگی می کند قدمی بردارد مگر به موجب مقررات قانون.

با احترامات سر - ف - لاسل»^(۸)

وقتی که نسخه های نامه سید خطاب به «بعضی از علمای ایران» به وسیله یکی از یاران او به سفارت ایران در روسیه فرستاده می شود؛ «میرزا محمودخان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حملة للعلم . وحفظ التيمم . طهر الدين المتدين . ونصره
الشرع المبين . جلود الله العذبة في العلم . وحسنه العاشق
لحال الأمم . وجلب الحاج المبرور محمد حسن الشيرازي .
وجلب الحاج المبرور حبيب الله القرشي . وجلب الحاج
المبرور أبي القاسم القزويني . وجلب الحاج المبرور جواد آقا
التبريزي . وجلب الحاج السيد علي أكبر الشيرازي . وجلب
الحاج الشيخ هادي صاحب آهلي . وجلب المبرور حسن
الآشتياني . وجلب السيد الطاهر الزكي صدر العلماء . وجلب
الحاج آقا محسن الرازي . وجلب الحاج الشيخ محمد تقي
المصفي . وجلب الحاج الميرزا محمد تقي الجعفريني .

وسلم هذه القصة . ونواب القصة . من الأبحار العظم . والعلماء
الكرام .
أقرقنه به السلم والمسلمين . وأرجو التوف الزيادة المتجبرين
آمين .

طفاً نكتب أتم التوجهية الى التفتة على البلاد الإيرانية
حواً ملو وعرفا . ولكم سؤدد لها لعلها خدماً تفتلها من
الولج في أرجائها وتجد فيها سلطاناً على مرة من أهلها تفتلها
من العظيمة التي تترك العنق تفتت القفوس على القوة
لكنها تفتت القفوس وتفتت بها القفوس . ولكنها تفتت لن
بلون القرب والعلم في غرضاتهم ضرب من السهل في القرب

ولنا كما تفتت قوة العلم في قوة من الدين الاسلامية
وتفتت عليها طائفة من الامم وحسن اسمها وتفتت ربحها .
في حلقين الهند وأمر ما وراء النهر جندت في أقاليم علماء
الدين فساد الوبال عليهم سعة الله في خلقه . . . وأن التفتت ما
عليها بلقهم من الامام الاجتنب وما فعلوا هيماء الأتجانز
مرأ بعد أخر الأ بقرة العلماء وقد كانت في نصاها .
وتفتت هذا الشاه (الشارع الطائفة) الملك طفق يستلج حلق
العلماء تفتت بها وتفتت شام وتفتت نفوذ كل منهم حياً بالاستعداد ببال
أوامر وزواجده وحراً على توسيع دائرة ظله وجوره . فطرد جمه
من البلاد يولي ونهتة رقة عن أمانة الشرع بصغار وجلب طائفة
من أرحها الى دار المهير والعرق (طبرستان) وتفتت على القصة لها

PUBLIC RECORD OFFICE									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
F.O. 60/594									
DIRECTOR GENERAL-AND TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY WITHOUT PERMISSION OF THE PUBLIC RECORD OFFICE, LONDON									

صفحه اول از متن نامه عربی سید به علمای بزرگ عراق و ایران
(اسناد وزارت خارجه انگلیس)

علاءالملک» سفیر ایران در روسیه، به «موریر» سفیر انگلیس متوسل می‌شود، تا بلکه جلوی اقدامات سید را بگیرد. سفیر انگلیس هم، نامه محرمانه‌ای را به شماره ۸۷ مورخ ۲۷ اپریل ۱۸۹۲ از «سنت پترزبورگ» برای وزیر امور خارجه انگلستان می‌فرستد، مضمون این نامه محرمانه هم با قدری اختلاف، تقریباً به نامه فوق «سر لاسل» شبیه است.

شاه پس از نوشتن نامه مورد اشاره به امین‌السلطان باز از شدت خشم و ناراحتی در همان روز، نامه دیگری به وی می‌نویسد:

شرحی را که این پدر سوخته شیخ جمال‌الدین نوشته است در واقع چیزی نیست جز اینکه از سر تا ته همه‌اش فحش و تحریک و اخلال بر علیه مقام سلطنت با این دلیل روشن در مقابل آنان هرگاه چنین شخصی را لااقل به زندان نیندازند دیگر چه نوع دوستی را دولت انگلستان نسبت به ما ادعا می‌کند چگونه می‌توانم اظهارات دوستانه آنها را باور نمایم.

باید همین امروز از سفیر انگلیس بخواهید که از شما دیدن نماید این دستخط را برای او بخوانید و رونوشت آنرا به انضمام نامه عربی به او بدهید با این دلیل محکمی که در مقابل خود دارند و جمال‌الدین به مقام سلطنت فحش گفته است او را باید بدون معطلی به حبس ابد محکوم نمایند وگرنه ما باید از دوستی انگلستان به کلی ناامید شویم»^(۹).

امین‌السلطان هم، این دستخط را به ضمیمه نامه خود که نقل می‌شود *

* - وی این نامه را به «محمدعلی‌خان» سفیر ایران در انگلستان می‌نویسد:

«بعد العنوان مجدداً شیخ جمال‌الدین مقاله به عربی انتشار داده و برای توزیع بین مردم عراق عرب و سایر نقاط تعدادی از آن را فرستاده است. چند روز پیش آن مقاله به نظر اعلیحضرت همایونی رسید. این دفعه جمال‌الدین بیشرمی را به اعلی‌ترین درجه رسانیده است چنان عبارات زننده و تندی بکار برده است که هرگز سابقه ندارد از اول مقاله تا آخرش تمام مطالب یک پارچه تهمت و توهین به مقام سلطنت است حتی به این عبارات رکیک قناعت ننموده و علماً را تحریک نموده است که نه تنها خدمت به شاه را برای مردم ایران تحریم نمایند بلکه او را برای همیشه از مقام سلطنت خلع کنند. این مزخرفات را طوری ادا نموده است که از تکرار آن شرم دارم. من یک نسخه از آن مقاله را برای شما به پیوست فرستادم که پس از خواندن آن رانزد

همراه با نامه سید، خطاب به علمای مشهور، برای «حسنعلی خان نواب» می‌فرستد:

«پنجشنبه نیز رسید با اینکه از ظهر گذشته است هنوز خبری نرسیده من نمی‌دانم چکار باید کرد واقعاً دچار سرگیجه شده‌ایم اعلیحضرت دستخطی نوشته و نامه اخیر جمال‌الدین خطاب به علماء را برای من فرستاده‌اند، من، هم دستخط شاه، و هم نامه مزبور را فرستادم که برای جناب آقای سفیر ترجمه نمائید هرگاه ایشان خواسته باشند نامه سید جمال‌الدین و رونوشت دستخط را به لندن بفرستند مانعی نخواهد داشت من نمی‌دانم سفیر راجع به این موضوع چه فکر می‌کند البته جمال‌الدین به خود من حمله ننموده است ولی تمام مندرجات نامه اخیر او بر علیه اعلیحضرت همایونی می‌باشد.

امین‌السلطان»^(۱۰)

سفیر انگلیس، باز پس از وصول نامه امین‌السلطان و دستخط شاه، نامه محرمانه دیگری را در همان روز، برای وزیر امور خارجه انگلیس می‌نگارد:

«نامه محرمانه سرلاس شماره ۸۳ مورخ ۱۱ مای ۱۸۹۲ به مارکیز اوف سالیسبوری وزیر امور خارجه انگلیس.

عالی جنابا

عطف به نامه قبلی این جانب مورخ همین روز اینک با کمال افتخار ترجمه یادداشتی را که امین‌السلطان به عنوان حسنعلی خان نوشته و در ضمن دستخط

«لردسالیسبوری» ببرید و مفاد آن را برای او شرح دهید چون در این مقاله، خود شاه مستقیماً مورد هدف تهمت و افترا قرار گرفته لذا از جانب شاه نزد لردسالیسبوری رسماً شکایت نمائید و به او بگوئید که چنین بنظر می‌رسد که کشوری که خودتان را دوست ما قلمداد می‌کنید شماها باعث این همه فتنه و آشوب شده‌اید و همان بلوایی را که در مسئله رؤی تنباکو راه انداختید باز هم دارید ادامه می‌دهید. چگونه ممکن است نام این جزوه عادی را روزنامه گذاشت و گفت که «روزنامه‌ها آزاد باشند» آنهم جزوه‌ای که علناً در مملکت فتنه و آشوب برپا کرده و صلح مردم را بهم زده است. خلاصه چاره‌ای برای این کار باید کرد یا باید او را به حبس بیاندازند یا اینکه به جای دوردستی تبعید نمایند تا اینکه اعلیحضرت همایونی به دوستی و حسن نیت دولت انگلستان اعتماد نماید.

امین‌السلطان

Gulshak

June 6. 92

A.C

"I have not failed to communicate to H.M. Principal Secy of State for Foreign Affairs the wish which H.M. The Shah had expressed that measures should be taken to put a stop to the writings of Dymaladdin in London, and I have now received a Telegram from His Lordship in which he instructs me to inform Y.H. that H.M.G. will be prepared to advise the Persian Minister in London with regard to any publication which he thinks ought to be prosecuted but as a rule H.L. does not advise any foreign power to take proceedings against the Press in England even when there is good cause for doing so. The verdicts defend."

H.H.

The Amiri es Sultan

PUBLIC RECORD OFFICE	
1	2
3	4
5	6
7	8
9	10
F060/594	
COPYRIGHT NOTIFICATION - NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT THE PERMISSION OF THE PUBLIC RECORD OFFICE, LONDON	

دیگر شاه را درباره جمال‌الدین ضمیمه نموده است تقدیم می‌دارد البته جای تعجب نیست که شاه از اتهاماتی که بر علیه او به وسیله سید جمال‌الدین به عمل آمده بشدت عصبانی و متغیر گردیده است و از نتایج سوئی که نوشته‌های او در ایران ایجاد خواهد کرد بیمناک می‌باشد عصبانیت شاه بیشتر از این لحاظ است که سید جمال‌الدین حقایق را درباره اوضاع فعلی کشور ایران فاش نموده است که کمترین شکی را باقی نمی‌گذارد گرچه مقداری از مطالبی را که اظهار نموده اغراق آمیز به نظر می‌رسد.

امضاء سرلاسل»^(۱۱)

وقتی که ناصرالدین شاه از نامه‌های خود به امین‌السلطان نتیجه نمی‌گیرد، بر خشم وی افزوده می‌شود و مجدداً نامه زیر را به وی می‌فرستد:

«جناب امین‌السلطان خیلی جای تعجب است که سفیر انگلستان درباره شیخ جمال‌الدین هنوز جوابی نداده است اگر او چیزی برای شما فرستاده به من اطلاع دهید والا این دستخط مرا به او نشان داده و جواب بخواهید.

در این تردیدی نیست که این شخص شرور و متقلب باید به موجب مقررات قانون تنبیه شود معنی ندارد که او در لندن نشسته و این مزخرفات را علناً بر علیه ما و مقام سلطنت در همه جای دنیا انتشار دهد و نیز در مجله‌ای که به راه انداخته است مردم را برای اختلال و شورش تحریک نماید ما هرگز نمی‌توانیم این مطلب را قبول کنیم که دولت انگلستان دوست ما می‌باشد یا حامی مقام سلطنت ما است با اینکه هیچ کاری را نمی‌خواهند صورت بدهند به این شخص اجازه می‌دهند این همه مزخرفات بنویسد باز هم ادعا می‌کنند انگلستان کشور آزادی است»^(۱۲)

امین‌السلطان در تعقیب دستخط شاه، نامه‌ای به حسنعلی خان نواب می‌فرستد:

«بعد العنوان - امیدوارم حال شما خوب است. یادداشت شما درباره مطالبی

که در نامه شماره ۹۹ لاسل قید شده است در شهر قم به دستم رسید راجع به مسائل مربوط به گمرک دستور لازم به جناب آقای امین‌الملک داده‌ام او کارها را روبراه خواهد کرد من همچنین نامه و جواب جناب آقای سفیر را راجع به جمال‌الدین دریافت داشته‌ام ولی اعلیحضرت منتظر وصول جواب از طرف دولت انگلستان می‌باشند بهتر این است به هر نحوی است جوابی تهیه و برای من بفرستید تا بتوانم به عرض او برسانم.

نظر من این است جواب بدین مضمون تهیه شود دائر بر اینکه «دولت انگلستان آنچه از دستشان برمی‌آید در این مورد اقدام مساعد خواهند کرد».

گرچه آنچه که انگلیسیها می‌گویند صحیح به نظر می‌رسد ولی با این ترتیب این مرد را - ناصرالدین شاه - نباید زیاد مایوس نمود راه عاقلانه این است که درباره کاررزی او به کمک انگلیسیها امیدوار باشد بالاخره برای باز کردن حساب برای مطالبات کمپانی تنباکو به اعتبار کمپانی و وصول اموال رژی سعی خواهیم کرد که به نحو مطلوب عمل نمائیم ... امین‌السلطان»^(۱۳).

سفیر انگلیس هم، نامه امین‌السلطان را به ضمیمه نامه ذیل، برای وزیر امور خارجه انگلیس ارسال می‌دارد:

«نامه شماره ۹۹ مورخ اول ژوئن ۱۸۹۲ سر لاسل به عنوان وزیر امور خارجه انگلستان با کمال افتخار ترجمه نامه خصوصی امین‌السلطان خطاب به حسنعلی خان نواب را به پیوست تقدیم می‌دارد.

عالی جنابا قسمت اول این نامه راجع به شکایتهائی است که دولت ایران از مأمورین گمرک دارد و تصور می‌کنم لزومی ندارد که در آن مورد زحمتی به آن عالی جناب داده شود فقط مطلبی را که از نواب خواسته بودم که به امین‌السلطان بگویم به نظر مبارک می‌رسانم جناب امین‌السلطان اظهار داشته است که شاه مجدداً راجع به شکایتی که از جمال‌الدین دارد در صدد مطالبه جواب از دولت انگلستان برآمده است آنها هنوز در این امید هستند که بلکه کمپانی توتون و

تتباکو بتواند مساعدتهائی به دولت ایران بنماید ضمناً امین السلطان در آخر نامه اش اظهار کرده که شاه به حاکم جدید شیراز برای توقیف و تنبیه قوام الملک که بدون اجازه اعلیحضرت صورت گرفته سخت متغیر گردید است در نامه بعدی سعی خواهم نمود که گزارش جامع این جریان را به عرض برسانم.

از حسنعلی خان نواب تقاضا کرده ام از امین السلطان برای این اطلاعاتی که در اختیار ما گذاره است از جانب من تشکر بنماید و به ایشان بگوید که موضوع جمال الدین را به نظر جنابعالی رسانیده ام ولی من باید یادآور شوم که دولت امپراطوری انگلستان راجع به حفظ و حراست اموال و تأسیسات کمپانی تتباکو جز با مراجعه به مقامات قضائی نباید راه دیگری را در نظر بگیرد امضاء لاسل»^(۱۲)

وزیر امور خارجه انگلیس، با توجه به نامه های شماره ۸۲ و ۸۳ سفیر خود در طهران، تلگراف زیر را می فرستد:

«عطف به نامه های ۸۲ و ۸۳ شما باید با در نظر گرفتن مفاد تلگراف ۴۹ سپتامبر گذشته اینجانب با امین السلطان تماس بگیرد»^(۱۵).

سفیر انگلیس، پس از وصول تلگراف فوق، این نامه را برای امین السلطان می فرستد:

«رونوشت نامه مورخه ۶ ژوئن ۱۸۹۲ سفیر انگلیس در تهران به عنوان امین السلطان.

(پس از تعارفات) این جانب به وزیر امور خارجه انگلستان شرحی نوشته و خواسته های اعلیحضرت شاه ایران را دایر بر اینکه جلو نوشته های جمال الدین را باید گرفت بطور مشروح اطلاع داده ام من هم اکنون از جناب آقای وزیر امور خارجه به موجب تلگراف دستوری دریافت داشته ام که به جنابعالی اطلاع بدهم راجع به اینکه دولت انگلستان حاضر است به سفیر ایران در لندن درباره تعقیب جرایم در محاکم رسمی انگلستان نظریات خود را بدهد.

123

Draft.
Sir F. Lascelles

F. O.
June 3, 1892.
5.40 p.m.

Telegram.
No 34

[Djemal - id - Din].
Your despatches 82
& 83. You should make
a communication to the
Amir - es - Sultan in
accordance with my
Tel. to Kennedy No.
49 of Sept. 25 last.

PUBLIC RECORD OFFICE									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
F.O. 60/594									
COPYRIGHT PHOTOGRAPH - NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHIC- ALLY WITHOUT PERMISSION OF THE PUBLIC RECORD OFFICE, LONDON									

ولی قبلاً عرض می‌کنم مطابق سوابق موجوده حتی اگر برای این کار دلیل محکم و قابل قبولی ارائه شود دیوان عالی کشور هرگز اجازه نخواهد داد که یک قدرت خارجی قدمی بر علیه جراید انگلستان بردارد. دفاع هیئت منصفه و افکار و احساسات عمومی در انگلستان چنان قوی است که به ندرت اتفاق می‌افتد در این موارد قضات رأی موافقی بر له مدعی بدهند. امضاء لاسل»^(۱۶)

«لاسل» پس از ارسال نامه مذکور، در ۹ ژوئن نامه محرمانه‌ای برای وزیر امور خارجه انگلیس می‌فرستد:

«قلهک ۹ ژوئن ۱۸۹۲ نامه محرمانه، شمار ۱۰۴.

«عالی جنابا با کمال افتخار رونوشت یادداشتی را که با اطاعت از دستوری که ضمن تلگراف شماره ۳۴ داده بودید برای امین السلطان به وسیله اینجانب نوشته شده تقدیم می‌دارد.

من به امین السلطان تذکر داده‌ام که امپراطوری انگلستان حاضر گردیده است که به سفیر ایران در لندن درباره مطالبی که جمال‌الدین در لندن بر علیه دولت انتشار داده است نظریات خود را اعلام بدارد اینک رونوشت شرحی که برای امین السلطان نوشته شده به پیوست تقدیم می‌دارد. «لاسل»^(۱۷).

به دنبال این همه مکاتبات و مذاکرات، از مفاد نامه ۶ ژوئن سفیر انگلیس بر می‌آید که وزارت امور خارجه انگلستان برای جلوگیری از فعالیتهای سید به وجود مدرک نیاز دارد و به همین لحاظ «میرزا محمدعلی خان» سفیر ایران در لندن، مدارکی به وزارت امور خارجه انگلستان ارائه می‌دهد، تا دیگر سید فعالیت بر علیه ناصرالدین شاه نکند. این امر از نامه سفیر ایران که به شرح زیر است معلوم می‌شود:

«نامه مورخه ۲۲ ژوئن ۱۸۹۲ میرزا محمدعلی خان سفیر ایران به عنوان مارکیز اوف سالیسبوری.

عالی جنابا با کمال افتخار اسنادی را که دیروز راجع به آن با جنابعالی

مذاکره شد حضورتان تقدیم داشتم امیدوارم آن عالی جناب هرچه زودتر ترتیبی دهند تا بدان وسیله بنده بتوانم خاطر مبارک ملوکانه را از حیث آسوده نمایم.

با تقدیم احترامات - محمد علی»^(۱۸).

در اثر اصرار ناصرالدین شاه، برای جلوگیری از نشر مقالات سید در ضیاء الخافقین و ایراد سخنانی در لندن که به موقعیت شاه لطمه زده بود، سفیر ایران به دیدار وی رفته و از وی تقاضای کمک می‌کند.

«ادوارد براون» در کتاب خود، در این زمینه می‌نویسد:

«در مقالات مربوط به ایران از هیچ‌گونه ناسزا به حکومت و شاه دریغ نمی‌کرد تا حدیکه سفیر دولت ایران در لندن به نزدش شتافته و کوشش به تسلی و آرامش او نموده که اگر خودداری از نوشتن و گفتن از این موضوع نماید حاضر است یک مبلغ هنگفتی به او تقدیم دارد. ولی سید جواب منفی داد و گفت نه، راضی نخواهم شد مگر اینکه شاه کشته و شکمش دریده و جسدش به گور عرضه شود. این گفتار که از او سرزده ما را معتقد می‌سازد که قاتل شاه یکی از پیروان سید بوده است...»^(۱۹).

نگرانی و حساسیت رژیم ناصرالدین شاه در قبال استمرار مبارزه سید جمال‌الدین اسدآبادی در لندن، از تشبثات حقیرانه و رذیلانه آن، برای سرکوب حرکت و تعطیل نشریه ضیاء الخافقین، که نقشی اساسی در افشای رژیم استبدادی قجری داشت، کاملاً روشن و آشکار است... اما دولت انگلیس برای حفظ مصالح خود، بظاهر برای تعطیل آن نشریه، دنبال «مدرک» می‌گردید! ولی سرانجام با روشی غیر اخلاقی به تعطیل نشریه، اقدام نمود.

آقای صدر واثقی می‌نویسد: «... چنین بنظر می‌رسد که طلوع و افول این نشریه در فاصله کمی انجام گرفته باشد، زیرا تا آنجا که اطلاع در دست است، بعد از انتشار دو شماره، دیگر از شماره‌های بعدی آن، خبری در دست نداریم^(۲۰). البته

June 22. 1892

My Lord

I have the honour to enclose the
 documents of which I spoke yesterday —
 and I hope that your Lordship may
 soon enable me to send a tranquillizing
 message to my August Sovereign, the
 Shah.

I have the honour to be
 My Lord, with the highest Considerations —

Your Obedient Servant
 A. M.

The Right Hon^{ble}

The Marquis of Salisbury
 &c.

12: 11 11

PUBLIC RECORD OFFICE									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
F.O. 60/594									
COPIES OF PHOTOGRAPHS NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY WITHOUT PERMISSION OF THE PUBLIC RECORD OFFICE, LONDON									

متن نامه سفیر ایران در انگلستان که همراه ترجمه نامه های سید جهت اقدام
 لازم به وزیر خارجه وقت انگلیس ارسال شده است

مقالات این نشریه درباره اوضاع و احوال ایران بوده است، اگر نگوئیم که فعالیت‌های شاه و امین السلطان و سفیر ایران در لندن، در تعطیل آن مؤثر بوده، بی‌دخالت هم نبوده است...»^(۲۱).

در مورد چگونگی به تعطیل کشاندن نشریه توسط دولت انگلیس، «سید حسن تقی‌زاده» که خود آشنائی با نیرنگ‌های سیاسی داشت، چنین می‌نویسد: «... مشارالیه از بصره پس از چندی اقامت برای بهبود حالش که علیل المزاج شده بود به لندن رفت و در ماه رجب سنه ۱۳۰۹ یک روزنامه عربی و انگلیسی موسوم به «ضیاء الخافقین» در لندن بنا کرد و در هر شماره از این روزنامه وی یک مقاله می‌نوشت در خصوص اوضاع ممالک اسلامی.

مقاله شماره اول راجع به خرابی اوضاع ایران بود و در شماره ۲ مورخ غره شعبان، صورت مکتوبی را که خود سید خطاب به همه علمای بزرگ ایران، با اسم آنها نوشته و آنها را به خلع «ناصرالدین شاه» تحریک کرده بود، نشر کرد.

دولت انگلیس به وسائل عجیبی برای تعطیل این جریده متوسل شد و بالاخره وزارت خارجه انگلیس، به آن مطبعه که حروفات عربی داشت و آن جریده را چاپ می‌کرد (در یک قصبه‌ای در حوالی لندن) گفت که اگر روزنامه «ضیاء الخافقین» مداوت کند، دولت انگلیس سفارش‌های خود را که مبلغ کلی در سال می‌شد، از آن مطبعه قطع خواهد کرد و به چاپخانه دیگر خواهد داد. با این تهدید روزنامه خوابید...»^(۲۲).

... البته علاوه بر تعطیل نشریه، سلطان عثمانی هم به درخواست ناصرالدین شاه، با نیرنگ‌های دیگری سید جمال‌الدین را از لندن به اسلامبول دعوت نمود و با یادآوری ضرورت حضور سید در اسلامبول، برای ایجاد وحدت بین مسلمانان، او را به این «قفس زرین» کشید... که به چگونگی آن در مقاله‌ای دیگر، همراه اسناد باید پرداخت.

... و اینک برای آگاهی نسل معاصر از محتوای مقالات «ضیاً الخافقین» که خشم استعمارگران و شاه ایران را برافروخت و سرانجام به تعطیلی آن اقدام نمودند، متن کامل شماره‌های پنجگانه آن را که چند سال پیش از تنها نسخه موجود در کتابخانه «بریتش موزیوم» لندن کپی برداری کرده‌ایم، یکجا منتشر می‌سازیم.



یادآوری این نکته در پایان مقدمه ضروری است:

ناشر مجله «ضیاً الخافقین» خود سید جمال‌الدین نبود و همه مقالات مندرج در آن هم به قلم خود سید نیست، بلکه این نشریه در واقع تربیونی آزاد برای نشر اندیشه‌های مختلف بود و روی همین اصل، ناشران آن، حتی مقالاتی را از دیگر جرائد — مانند روزنامه «المقطم» مصر — نقل می‌کردند و مقالاتی را به زبان اردو در آن منتشر می‌ساختند تا بتوانند گروه‌های بیشتری را به خواندن آن جذب کنند...

به هر حال بعضی از مقالات سید با نام و امضای مشخص او است و بعضی دیگر با امضای مستعار — مثلاً: السید و یا: کُهِف و قسط — منتشر شده است. و در مجموع با توجه به محتوای مقالات، به هنگام مطالعه، بخوبی می‌توان دریافت که کدام مقاله از سید جمال‌الدین حسینی است و کدام یک از دیگر نویسندگان...

والله ولی التوفیق

تهران: سیدهادی خسروشاهی

یادداشتها

۱. «سیدجمال‌الدین اسدآبادی و بیداری مشرق زمین» از استاد مرحوم، سیدمحمد محیط طباطبایی، چاپ تهران، ۱۳۷۰، صفحه ۶۳ تا ۶۶.
- این کتاب با مقدمه و کوشش اینجانب بارها در قم و تهران چاپ شده است. چاپ اول آن در تهران، شامل سی مقاله از استاد محیط است که در طول نیم قرن آنها را به رشته تحریر درآورده است و کتاب می‌تواند یکی از منابع اصیل در رابطه با سید باشد... (چاپ‌های قبلی، فقط شامل ۱۴ مقاله بود و آخرین چاپ، در واقع جامع‌ترین آنها است و بیاری حق، بزودی با اضافاتی، مجدداً منتشر خواهد شد).
۲. همان مدرک، صفحه ۱۲۸ و ۱۲۹.
۳. روزنامه اعتمادالسلطنة، صفحه ۳۷ و ۱۴۷.
- ۴ تا ۱۶. مجله «خواندنیا» چاپ تهران، سال ۲۴، شماره ۹۷، صفحه ۲۰ و سال ۲۵، شماره ۵، صفحه ۲۳-۲۵ و سال ۲۵ شماره ۶ صفحه ۲۱ تا ۲۳.
- ترجمه این اسناد و گزارشهای وزارت خارجه انگلیس را مرحوم «علی مشیری» به‌عهده داشته و در سالیانی پیش در مجله «خواندنیا» چاپ و منتشر شده است.
- خوشبختانه مجموعه کامل و متن اصلی گزارشها و اسناد وزارت امور خارجه انگلیس، همراه ترجمه گزیده‌ای از این اسناد، به کوشش اینجانب اخیراً در ضمن مجموعه آثار مربوط به سیدجمال‌الدین، از سوی نشر «شروق» در تهران منتشر شده است.
- علاقندان به تاریخ معاصر ایران حتماً این مجموعه را مطالعه نمایند.
۱۷. کتاب: «انقلاب ایران»، تألیف: ادوارد براون، ترجمه فارسی، چاپ تهران، صفحه ۲۳.
۱۸. نشریه ماهانه «ضیاء‌المخفقین» برخلاف نظریه نویسنده مطلب فوق، نه بعد از دو شماره بلکه پس از انتشار پنج شماره توسط مقامات انگلیسی تعطیل گردید و خوشبختانه نگارنده — پس از کاوشی مستمر و علیرغم

اینکه در هیچ یک از کتابخانه های لندن نسخه ای از آن نیافتیم — سرانجام هر پنج شماره را چند سال پیش در کتابخانه «بریتیش موزیوم» بخش مخطوطات، پیدا کردم و فتوکپی آنها را تهیه نمودم که یاری خدا جزء مجموعه آثار سید — الاعمال الکامله — اخیراً از سوی نشر «شروق» تهران — مانند دوره کامل نشریه «العروة الوثقی» چاپ پاریس — منتشر شده است.

۱۹. «سید جمال الدین حسینی، پایه گذار نهضت های اسلامی»، چاپ تهران، شرکت انتشار ۱۳۴۸، صفحه ۲۴۳. البته مؤلف در کتاب خود از ترجمه های آقای مشیری در مجله «خواندنیها» استفاده کرده است و ما، همان طور که اشاره شد، مجموعه کامل متن اصلی اسناد و ترجمه گزیده آنها را به طور مستقل در اختیار علاقمندان قرار داده ایم.

۲۰. «سید جمال الدین اسدآبادی، رهبر نهضت آزادیخواهی ایران». به قلم: سیدحسن تقی زاده، چاپ دوم قم، ۱۳۵۰، صفحه ۲۷-۲۸.

این اثر یکی از قدیمی ترین مقالات تحقیقی درباره سید است که نخست در مجله «کاوه» چاپ آلمان، منتشر شده و سپس با مقدمه و توضیحاتی از اینجانب، به طور مستقل در تبریز، از سوی نشر سروش و سپس قم توسط انتشارات شفق به چاپ رسیده است.

البته امیدواریم که این رساله تحقیقی، همراه دو کتاب تألیفی: لطف الله اسدآبادی — خواهرزاده سید — و صفات الله جمالی اسدآبادی — فرزند میرزا لطف الله — در ضمن مجموعه آثار مربوط به سید، منتشر گردد.

ضياء الخافقين

و

استمرار النضال

سيد هادي خسرو شاهي

ضياء الخافقين

و

استمرار النضال

... بعد اعتقال السيد جمال الدين الأسدآبادي والتطاول عليه ثم نفيه من ايران، بدأ نظام ناصرالدين شاه بنشر الأكاذيب والتهم الوقیحة... إلا ان ذلك لم یفل فی عضد السيد عن مواصلة النضال، فبعد ان عرف طبیعة نظام الشاه قام بفضح النظام الاستبدادي الحاكم في ايران، حيث اتصل بكبار العلماء في «البصرة» وطلب منهم مواصلة النضال حتى اسقاط ناصرالدين شاه.

ومن الطبیعي ان یصل التقرير الكامل عن نشاطات السيد في البصرة الى ايران، فأراد ناصرالدين شاه ان ینتقم منه اذ بعث خطاباً الى الباب العالی یقول فيه: بما ان السيد من رعايا ايران ومن اهالي اسدآباد همدان، لذلك یجب ان یعاد الى ايران!

بعد فترة قصيرة تلقى «هدایت باشا» متصرف (محافظ) البصرة برقيةً من الاستانة تتضمن اسئلة عن اصل ونسب ومحل ولادة السيد جمال الدين....

فطلبت «هدایت باشا» من «عبد الحمید الرافعی الطرابلسي» قاضي البصرة حينذاك ان یقوم بدون علم السيد بالتحقیق في هذا المجال! ولكن یبدو ان السيد كان قد انتبه الى حقيقة الأمر اذ قال له: اني كنت عضواً في المجلس الأعلى للمعارف في اسلامبول في عهد حكومة «صفوت باشا» وقد ثبت في سجلات المجلس بأني

«افغاني»! ... ارسل هدايت باشا تقريراً عن التحقيق الى اسلامبول... في هذا الوقت، طلب السيد الذي كان قد استراح من التعب والمشقة اللذان لاقاهما في مقام عبدالعظيم ومعاناة السفر في طريق طهران - قم ثم بغداد - البصرة، طلب من «المتصرف» الأذن بالسفر الى شبه الجزيرة العربية، لكنه اذ لم يفلح في استحصال الأذن، استشف الخطر المحدث وطلب الأذن بالسفر الى اوربا حيث تمت الموافقة على طلبه هذه المرة، فلم يتأخر السيد في الخروج من البصرة متجهاً نحو اروبا... لكن لم يمض وقت طويل اذ وصلت الأوامر بريقاً من اسلامبول الى المتصرف وكانت تقضي بمنع السيد من الرحيل واعادته الى بغداد الا ان السيد كان حينها في الباخرة آمناً وبعيداً عن متناول ايدي السلطات العثمانية! وكانت تلك بداية النضال بلا هوادة ضد النظام الاستبدادي لشاه ايران...

... ذهب السيد مباشرة الى لندن وما ان وصلها حتى قام بكتابة المقالات والقاء المحاضرات واصدار المنشورات ضد ناصرالدين شاه حيث وجه خطاباً الى الملكة فيكتوريا حذرهما فيه من مغبة التحيز لصالح سياسة ناصرالدين شاه الإستبدادية. ويبدو ان السيد التقى لدى وصوله لندن سفير ايران المنحى في بريطانيا ومساعدة في اصدار صحيفة «قانون» (بالفارسية) بصورة منتظمة.

وقد وردت في صحيفة قانون مقالات كانت صياغتها الفارسية لـ «ملكهم خان» الا ان معانيها وافكارها كانت جميعاً بنت فكر السيد جمال الدين. كما كان السيد يطبع خطابه بالعرابية في لندن ويرسلها الى علماء العتبات المقدسة مستخدماً توقيع سيد - سيد حسيني او الرمز، وكانت تلك الخطابات ذاتها تدرج ايضاً في مجلة ضياء الحافقين (بالعربية) التي كانت تصدر هناك بفضل جهوده الحثيثة. تمكن السيد في فترة قصيرة من تعكير الجو بين بلاط ناصرالدين شاه والحوزات العلمية في سامراء وكربلاء والنجف الأشرف.

اما قضية التنباك، فقد انتهت، بعد فترة من الصراع. لصالح السيد جمال الدين ووفق ما اراد. اذ ان فتوى المرحوم الميرزا الشيرازي التي كانت بلا شك حسيلة

الدبيجات السياسية للسيد، هزمت «الشاه» و «امين السلطان»* في مواجهة علماء الدين في العتبات المقدسة وطهران، كما اثبتت هذه التجربة الفريدة مدى النفوذ المعنوي الذي يتمتع به العلماء وتأثير تدخلهم المباشر في شؤون البلاد. اثارت هذه النقطة اهتمام السيد بالعلماء في نضاله ضد ناصر الدين شاه، اذ اصابت الخطابات التي كتبها السيد للعلماء والتي لا يزال سواد بعض منها موجوداً في الوقت الراهن - الهدف الذي توخاه، فبعد ان ذكر الادلة الدامغة حث السيد العلماء الكبار الى النهوض بما يليه واجب حفظ الدين بمقارعة الظلم والخيانة والاجحاف والأسراف. استمر هذا الوضع حتى بداية الثورة الدستورية، وكان الذين يرفعون لواء مناهضة الجهاز الاستبدادي القاجاري من علماء الدين والفئات الأخرى قد وقعوا تحت تأثير النشاط الاعلامي للسيد بصورة مباشرة او غير مباشرة. اما الاجانب، الذين اصبحوا شركاء الشاه ورئيس الوزراء في هزيمتهم في هذا الصراع السياسي والاقتصادي حيث فقدوا عميلهم امين السلطان بسبب عدم ودعمهم له اثناء الخطر، فقد شنوا حملة دعائية شرسة ضد السيد حيث يذكر المرحوم الميرزا ابوالقاسم الطباطبائي: ان رجلاً غريباً طويلاً القامة، ابيض الوجه، اشقر الشعر ودرويش المظهر قَدِم في تلك الأيام من الهند الى العراق في لباس السَّوَّاح وحضر في مجالس العلماء وطلاب العلوم الدينية في العتبات المقدسة حيث قام بسرده القصص عن علاقته بالسيد ورحلاتها عبر البحار ناعثاً اياه بانه بلا دين وشارب خمر ولا ابالي في القضايا الدينية! هذه الحملة الدعائية المغرضة ضد السيد جمال الدين في المحوزات العلمية في سامراء والشهادات التي ادلى بها نفر من وعاظ السلاطين الذين اخرجوا السيد من اعتصامه في مقام عبدالعظيم ومزقوا ثيابه أو جردّوه منها، كان لها اثرها النسبي في التئوة بكفران السيد...

حين غادر السيد جمال الدين «البصرة» باتجاه لندن، ذكر في اول مقال له في مجلة القرن التاسع عشر، انه قد وصل توّاً من «ايران» وانه على علم باوضاع ايران

* - لقب رئيس الوزراء ابان العهد القاجاري في ايران.

اكثر من أي شخص آخر، كما اوضح للانجليز بالدليل والبرهان بانهم اخطأوا في معرفة اوضاع ايران عن طريق بعثاتهم السياسية والقنصلية. وقد اثار السيد جمال الدين بتعرضه الاعلامى انتباه الانجليز الى ان المتأجرين بالسياسة واصحاب المصالح الخاصة في بريطانيا يحولون دون وصول حقيقة الاوضاع في ايران الى الناس الخيّرين المحبين للاسانية. ويذكر «فرصت» عن لسان جراهام: بان المحاضرين اجهشوا بالبكاء لدي استماعهم لخطاب السيد وحديثه الشجي «الذي ارسل سفير ايران تقريراً مجملاً عنه الى طهران». ان السيد في معظم مقالاته في هذه الفترة لم يستهدف سوى تحطيم ناصر الدين شاه وامين السلطان حيث لم يتطرق في مقالاته وخطاباته الى تلك الأفكار السامية حول اتحاد المسلمين والموضوعات الاجتماعية الفلسفية القيمة. ومن جهتها، فرضت الحكومة الايرانية آنذاك رقابة صارمة للحؤول دون وصول مقالات السيد و «ملكهم خان» الى ايران حيث كانت تتلقى - بصورة منتظمة - تقريراً سياسياً عن نشاطاتها السياسية من بعثاتها، وكانت الحكومة الايرانية تُرغم الصحف الفارسية الصادرة في طهران واسلامبول بالرد على سُبَاب ملكم والسيد. وقد نشرت صحيفة اختر (النجم) في اسلامبول في ١٣٠٩ هـ. ش ملحقاً تفصيلياً في مهاجمة السيد وملكهم خان مليئاً بالشتائم والتهم الا انها ما برحت بعد سنتين ان انضوت كلفة تحت النفوذ الفكري للسيد وانصاره...^(١).

ويذكر الاستاذ محيط الطباطبائي في فصل من كتابه: ان احد علماء اصفهان كان مرافقاً للمرحوم مؤيد الإسلام في كلكتة وينقل عنه انه شاهد السيد جمال الدين اثناء نفيه من ايران الى العراق آخر مرة في احد موافئ الخليج الفارسي راكباً الباخرة وتحذّث اليه حيث شجعه السيد على تأسيس صحيفة في الهند لخدمة الحرية عن طريق الكتابة. كما وعده بانه سيذهب الى لندن للكتابة في احدى الصحف.

وعندما اعتصم السيد في مقام عبدالعظيم كان رفاقه يوزعون المنشورات السرية التي كانت تأخذ على امين السلطان الجرائم التي كان يقترفها بحق الشعب الى ان حدثت قضية التناكب بعد نفي السيد فكانت تلك المنشورات تشكل مصدر قلق

وأرق للسلطات الإيرانية.

وحينما اعتقل عدد من انصار السيد في طهران ومن بينهم الميرزا رضا الكرمانى دلال السوق واحد مريدي السيد جمال الدين مع الحاج سيّاح مضيّف السيد في اصفهان وعدد آخر من رفاق السيد مع المرحوم الميرزا يوسف خان التبريزي (مستشار الدولة) صاحب رسالة يك كلمة (كلمة واحدة) بدت اهمية اصدار الصحف والمقالات السياسية لأولى الأمر في حكومة ناصر الدين شاه الإستبدادية.

ولم يتمكن السيد بعد نفيه من المكوث طويلاً في بغداد فغادرها الى البصرة حيث كان يذهب الى سامراء بمساعدة السيد على اكبر فال السيري المنتسب من قبّل الميرزا الشيرازي والذي كان قوام الملك قد نفاه الى شيراز، هناك قام السيد بالتمهيد لاستصدار فتوى تحريم الدخانيات. وما ان تمكن، بدعم مادي من هدايت باشا الطرابلسي ومساعدة بعض الشيوخ العرب في البصرة المدعو «طالب نقيب»، من الوصول الى لندن حتى التقى بملكهم الذي كان قد أسس حديثاً صحيفة قانون المناوئة لأمين السلطان. كان ملكهم يستفيد من معلومات وارشادات السيدات من فضح النظام الاستبدادي الظالم المجاثم على صدر ايران، بينما كان السيد يحرض رجال الدين والسياسة الشيعة في العراق وايران ضد امين السلطان وذلك باصدار مجلة «ضياء الخافقين» بالعربية والقاء المحاضرات ونشر المقالات في الصحف البريطانية. في هذا الوقت بالذات كانت قضية ايران تستأثر باهتمام الصحف الأجنبية خاصة في بريطانيا. وتزامناً مع ذلك نُشرت مقالة السيد جمال الدين المعروفة في صحيفة القرن التاسع عشر البريطانية حيث شرح فيها باسهاب اوضاع ايران الداخلية محرضاً الرأي العام ضد اجهزة الحكم في ايران.

وبينما كان «دروموند ولف - سفير بريطانيا في طهران - الذي وضع امين السلطان في دائرة المصالح البريطانية مبعداً آياه عن التبعية لجهاز الدولة القيصريّة - غير راضٍ أبداً عن حضور السيد في لندن واستخدامه للصحف والمجامع

الحرّة لمناوئة حكومة ايران، كان نشر الخطابات العربية الموجهة الى علماء الشيعة الكبار المقيمين في العراق وايران وانتقادها لتصرفات الشاه ووزيره قد اثار حفيظة امين السلطان فاخذ بالتحرك...^(٢)

ردود الفعل تجاه صدور ضياء الخافقين

الحقيقة ان السيد بعد ان خرج من العراق واقام في لندن، بادر بالقاء المحاضرات في لندن والتقى ببعض رؤساء تحرير الصحف البريطانية، ثم اشترك في مجلة «ضياء الخافقين» التي كانت تصدر في نسختين باللغتين الانجليزية والعربية وتنشر مقال واحد على الاقل حول مفاصد الحكم وخراب اوضاع ايران بتوقيع «السيد» او «السيد الحسيني» وقد صدر اول عدد من هذه المجلة في شباط ١٨٩٢ - قبل مائة عام - حيث نشر السيد الخطاب كان قد ارسله من البصرة الى الميرزا الشيرازي - في العدد الثاني بينما ادرج الرسالة الثانية في العدد الثالث. كانت خطابات السيد الى «الميرزا الشيرازي» والعلماء المعروفين الآخرين، التي اخذت طريقها الى النشر، تطبع بصورة خطابات مستقلة وترسل الى شخصيات طهران ورموز سائر المدن الايرانية وبعض الدول.

بُعِدَ نشر رسالة الميرزا الشيرازي، بعث سفير بريطانيا في طهران التقرير التالي الى وزير الشؤون الخارجية البريطاني.

الرسالة رقم ١٤ بتاريخ ١٩ كانون الثاني ١٨٩٢

من «فرانك راسل» سفير بريطانيا في طهران الى «الماركيز اف ساليسبورى» وزير الشؤون الخارجية البريطاني.

معالي الوزير

يسعدني ان ارفق لكم طياً الخطاب العجيب جداً المرسل الى الحاج الميرزا حسن الشيرازي رئيس وممثل الطائفة الشيعية في سامراء وقام حسنعلي خان نواب بترجمته الى الانجليزية.

يبدو ان هذا الخطاب قد كتب في الشهر المنصرم بعد نفي جمال الدين من ايران

وقد وصلت في الآونة الأخيرة نسخ منه من لندن حيث يقيم الشيخ الآن - إلى طهران وتم توزيعها على بعض الأشخاص.

وقد نوّه أمين السلطان في عدة مناسبات بالإجراءات والنشاطات التي يقوم بها جمال الدين وأشار مراراً إلى موضوع الحركات السياسية الأخيرة في إيران، إذ يعتقد المومناً إليه أن هذه الإستفزازات تتم بمساعدة وأموال روسيا وأغلب الظن أن البرقية التي أرسلها الحاج الميرزا حسن الشيرازي إلى الشاه والتي طلب فيها من الشاه انقاذ البلاد من هيمنة الأجانب كانت نتيجة تحريض جمال الدين الذي أثار في خطابه العواطف الدينية للمجتهد المذكور.

أن أمين السلطان يقول: مع أن نفي جمال الدين من إيران كان بسبب عدائه لبريطانيا، لا أدري كيف يُسمح له بالإقامة فيها والعيش هناك بطمأنينة لكي يواصل هجماته المناوئة لإيران.

وقد شرحت لأمين السلطان أنه يكاد يكون من غير الممكن أن تقوم حكومة بريطانيا باتخاذ إجراء ماضد شخص يقيم فيها إلا بموجب القانون. ويجب أن أقول أنني لم أفلح في اقناعه لأنه يعتقد لو كانت الحكومة البريطانية تمتلك نوايا حسنة وطيبة تجاه إيران يمكنها طبعاً أن تتخذ إجراءات لمنع أعداء إيران من اتخاذ لندن قاعدة للهجوم ضد الحكومة الإيرانية.

وقد وعدت أمين السلطان بتقديم خطاب جمال الدين الموجّه للمجتهد المعروف إلى سعادتك. أن النص الأصلي للخطاب بالعربية وقد تُرجم إلى الفارسية ثم إلى الإنجليزية.

قرأت في إحدى الصحف نبأ استقبال جمال الدين في النادي الوطني الليبرالي في لندن حيث التقى المومناً إليه محاضرة تحت عنوان «الازمة الراهنة في إيران»، بيد أن السيد في محاضراته استخدم عقله إذ لم يمس بريطانيا وسياساتها الخارجية بسوء في حين أنه حمل بشده، في خطابه الموجه للحاج الميرزا حسن الشيرازي، على السياسة البريطانية.

طبعاً اني على يقين انكم على علم بالشيخ جمال الدين وذلك الخطاب عندما كان لي شرف التمثيل الرسمي لحكومة بريطانيا في القاهرة خلال العامين ١٨٧٨ و ١٨٧٩ بعثت الى معاليكم شرحاً حول السيد مبيّناً انه قد يتلقّى اموالاً من روسيا ليقوم بنشاطات مناوئة لبريطانيا، كما ان السيد كندی قدم تقريراً عما يقوم به السيد، الى معاليكم في الخطاب رقم ١١ بتاريخ ٢٠ كانون الثاني ١٨٩١ شارحاً تفاصيل نفيه الى خارج ايران.

تقبلوا فائق الاحترام - فرانك راسل^(٣)

رسالة السيد تثير حنق الشاه

لم ينزعج الشاه كثيراً من الخطاب الذي وجهه السيد للميرزا الشيرازي والتي كان هاجم فيها شخص ناصر الدين شاه ووصلت ترجمته الى الشاه عن طريق اعتماد السلطنة، ولكن خطاب السيد الموجّه الى علماء ايران اثار حنقه بشده.

عندما قرأ الشاه الخطاب عاتب الحكومة البريطانية ومحمّلها القصور في الأمر طالباً من سفيره في لندن وسفير بريطانيا في طهران وضع حد لنشاطات السيد ومعاقبته اذ بعث بخطابين الى امين السلطان، ترجمتهما كالآتي:

«حضرة امين السلطان - اننا ابلغنا مراراً احتجاجنا كتباً وشفاهاً سواء بواسطة سفيرنا في لندن او سفير بريطانيا في طهران ضد الأباطيل والمقالات المغرضة لميرزا ملكم وطلبنا طرد المومأ اليه من لندن ومن كاتبة البلدان التابعة للامبراطورية البريطانية، او ان يأخذوا منه التزاماً بالكف عن هذه التصرفات الاستفزازية وامتهان عرش السلطان ولكن لم نصل الى اية نتيجة، ثم قنا بنفي الشيخ جمال الدين وهو واحد من اسوء المخلّقي على وجه البسيطة وكان يقوم بالإخلال وتعكير الاجواء، حيث ذهب الى لندن والتحق بملكّم خان وبدأ استفزازاته بواسطة اصدار صحيفة بالعربية ووزّع اعداداً منه في القفقاز وايران.

وها قد ارسل اخيراً نسخاً من العدد الأخير الذي صدر بالعربية ليوزّع بين الناس في ايران واليكم نسخة منه لمتابعة الأمر. انه هذه المرة بدأ بالاستفزازات

السافرة مشجعاً وداعياً العلماء والناس في ايران للقيام بالشغب والإخلال حتى انه هاجمنا نحن شخصياً.

وهكذا كشف عن نفسه كجاني وطبقاً لقانون اى بلد فان شخصا كهذا يسيئ الى العرش مباشرةً ويخون السلطان علنا محكوم بالإعدام وجزاءه الموت الزؤام او على الأقل يجب ان يحكم عليه بالسجن المؤبد في احدى المناطق النائية. يجب ان تطلبوا من سفير بريطانيا الحضور وتبلغوه رسمياً بآراءنا وان تعطوه كتابنا هذا ليقرأه وتسلموه نسخة منه بالإضافة الى الترجمة العربية لرسالة جمال الدين ليعتقها جميعاً الى وزراء بريطانيا بل يرسلها الى نواب البرلمان ايضاً، فاذا ظهر لهم ان الحق معنا عليهم ان يحكموا عليه بالسجن المؤبد والا كيف يمكننا ان نصدق ان الحكومة بريطانيا تدافع عن عرشنا ووجود شخصنا في حين ان شخصاً مفسداً واحمقاً كهذا يرح ويسرح في بريطانيا ويقوم بنشر امور كهذه»^(٥).

ارسل سفير بريطانيا خطاب الشاه (التي ارسلت بتاريخ ٢٨ ابريل ١٨٩٢ الى سفارة بريطانيا) مرفق بخطاب سرى الى وزير الشؤون الخارجية البريطاني.

«الخطاب السري رقم ٨٢ بتاريخ ١١ مايو ١٨٩٢

من السير لاسل سفير بريطانيا في طهران الى الماركيز آف ساليسبوري
اشارة الى كتابكم رقم ١٤ المؤرخ ١٩ كانون الثاني نرسل لكم طياً نسخة من خطاب شاه ايران الموجه الى امين السلطان، هذا ونعلمكم بأن السيد جمال الدين ارسل خطاباً الى علماء ايران حمل فيه بشده على الشاه. كما نرسل لكم ترجمة خطاب جمال الدين الذي أثار حنق واحتجاج الشاه اذ ان الشاه يعتقد ان كاتب هذا الخطاب يستحق الموت او السجن المؤبد كحد ادنى.

اني اخبرت امين السلطان بارسال هذه الخطابات الى معاليكم لتطلعون عليها ولكن في نفس الوقت نوهت بانه سيكون من المستحيل للحكومة الامبراطورية البريطانية ان تتخذ اي اجراء ضد شخص يقيم في لندن الا بموجب القانون.

مع احتراماتى - السير - ف - لاسل

حينما وصلت نسخ من خطاب السيد الموجه الى «بعض علماء ايران» بواسطة احد انصاره الى سفارة ايران في روسيا، توسّل «ميرزا محمودخان علاء الملك» سفير ايران في روسيا الى «مورير» سفير بريطانيا لعله يقف بوجه اجراءات السيد حيث ارسل السفير البريطاني كتاباً سرياً يحمل رقم ٨٧ بتاريخ ٢٧ ابريل ١٨٩٢ من «سان بطرربورغ» الى وزير الشؤون الخارجية البريطاني. وكان مضمون هذا الكتاب مشابهاً تقريباً لخطاب «سر لاسل» المذكور اعلاه مع اختلاف طفيف.

بعد كتابة الخطاب الأول الى امين السلطان قام الشاه في نفس اليوم بكتابة خطاب آخر وذلك من شدة غيظه واستياءه:

ان ماكتبه هذا اللعين الشيخ جمال الدين ما هو في الحقيقة - من الألف الى الياء - سوى شتم واستفزاز واخلال ضد العرش، بهذا الدليل الواضح اذا لم يزجوا بشخص كهذا في السجن على الأقل فأني صدّاقه يمكن ان تدعيها بريطانيا تجاهنا، كيف يمكنني ان اصدق ما يبدونه من صدّاقه ينبغي عليكم ان تطلبوا اليوم من سفير بريطانيا ان يأتي لقاءكم، واقراءوا له هذا المكتوب وسلموه نسخة منه مع الخطاب المكتوب بالعربية، فهذا الدليل الدامغ الذي يروونه امامهم حيث امتن جمال الدين عرش السلطان يجب ان يحكموا عليه بالسجن المؤبد بدون تأخير وبعبكسه يجب ان نياس كليةً من صدّاقة بريطانيا^(٧).

ارسل امين السلطان هذا المكتوب مرفقاً بكتابه التالي مع خطاب السيد الموجه الى العلماء المعروفين - الى «حسنعلي خان نواب»:

«ها قد جاء يوم الخميس ومع ان الظهر انتقضى لم يصل بعد اي خبر لا ادري ما العمل اني حقا اصبت بالذهول، جلالة الشاه كتب مكتوباً وارسله لي مرفقاً بخطاب جمال الدين الأخير الموجه الى العلماء، لقد ارسلت لكم مكتوب الشاه الخطاب المذكور لكي تترجمونها للسيد السفير ومتى ما اراد السفير ارسال خطاب السيد جمال الدين ونسخة من المكتوب الى لندن لا مانع في ذلك لا ادري كيف يفكر السفير حول هذا الموضوع طبعاً سيد جمال الدين لم يهاجمني انا شخصياً ولكن جميع

ماورد في خطابه الأخير مناوي لجلالة الشاه.

امين السلطان»^(٨)

قام سفير بريطانيا، بعد وصول خطاب امين السلطان ومكتوب الشاه، مرة اخرى بارسال خطاب سرى آخر في نفس اليوم الشؤون الخارجية البريطاني: «الخطاب السري للسفير راسل برقم ٨٣ بتاريخ ١١ مايو ١٨٩٢ الى الماركيز اوف ساليسبوري وزير الشؤون الخارجية في بريطانيا. سعادة الوزير

الحاقاً بخطابي السابق المؤرخ في نفس هذا اليوم ابعت اليكم بكل اعتزاز المذكرة التي كتبها امين السلطان الى حسنعلي مرفقة بمكتوب آخر من الشاه حول جمال الدين، طبعاً لاغرو في ان الشاه قد استشاط غضباً من الاتهامات التي نسبها اليه السيد جمال الدين وانه يخشى النتائج الوخيمة التي ستحدثها خطابات السيد في ايران. ان جل حنق الشاه هي ان السيد جمال الدين كشف حقائق حول الأوضاع الراهنة في دولة ايران لا تبقى ادنى شك الا ان قدراً مما قاله السيد يبدو مبالغاً فيه. التوقيع السير لاسل»^(٩)

عندما لم يحصل ناصرالدين شاه من خطابات امين السلطان على ادنى نتيجة، ازداد غضباً فارسل له من جديد الخطاب التالي: «حضرة امين السلطان انه لمن دواعي العجب ان سفير بريطانيا لم يقدم جواباً بعد. اذا كان قد بعث اليكم بشيء ما اعلموني بذلك واذا لم يفعل سلموه هذا المكتوب وطالبوه بالجواب.

لاشك في ان هذا الشخص الشرير والمزور يجب ان يعاقب بموجب القانون اذ ما معنى ان يجلس في لندن وان ينشر هذه الأباطيل علناً ضدنا وضد العرش في كافة انحاء العالم كما يحرض الناس في المجلة التي يصدرها على الإخلال والشغب، اتنا لا يمكن ان نقبل ابداً ان تكون حكومة بريطانيا صديقة لنا او مدافعة عن عرشنا مع انهم لا يريدون ان يفعلوا شيئاً يسمحون لهذا الشخص بأن يكتب كل هذه الأباطيل

ثم يزعمون ان بريطانيا بلدٌ حر»^(١٠)

بعث امين السلطان خطاباً الى 'حسنعلي خان نواب معقياً على' مكتوب الشاه: «بعد العنوان - ارجو ان تكونوا بصحة جيدة. استسلمت في مدينة قم مذكرتكم حول المواضيع المدرجة في الخطاب رقم ٩٩ لاسل، حول القضايا المتعلقة بالجمارك اصدرت الأوامر اللازمة الى السيد امين الملك وهو سيسوى الأمور كما استلمت خطاب وجواب سعادة السيد السفير حول جمال الدين الا ان صاحب الجلالة. بانتظار وصول جواب من جانب حكومة بريطانيا والأفضل ان تعدوا وتبعثوا جواباً بأي طريقة ممكنة لكي يتسنى لي تقديمه اليه.

اني اعتقد ان الجواب يمكن ان يكون بهذا المضمون وعلى النحو التالي: «ان السلطات البريطانية ستتخذ ما بوسعها من اجراءات في هذا المجال». ومع ان ما يقوله الأنجليز يبدو صحيحاً الا اننا يجب ان لا نختب امل هذا الرجل - ناصر الدين شاه - بهذه الطريقة، السبيل الأمثل هو ان يكون على امل مساعدة الأنجليز وسوف احاول فتح حساب لمطالبات شركة التنباك برصيد الشركة وتحصيل اموال الريجي على النحو المنشود....

امين السلطان^(١١)

بادر سفير بريطانيا بارسال خطاب امين السلطان مرفقاً بالخطاب التالي الى وزير الشؤون الخارجية البريطاني:

«الخطاب رقم ٩٩ بتاريخ الأول من حزيران ١٨٩٢ من السير لاسل الى وزير الشؤون الخارجية البريطاني.

يشرفني ان ارسل لكم طياً ترجمة للخطاب الخاص لأمين السلطان الموجه الى 'حسنعلي خان نواب.

معالي الوزير الجزء الأول من هذا الخطاب حول شكاوي حكومة ايران من مأموري الجمارك واعتقد انه لا توجد ضرورة لكي اثقل على معاليكم في هذا المجال فقط اعلمكم بالموضع الذي طلبت من نواب ان ينقله الى امين السلطان. حضرة

امين السلطان يقول ان الشاه يحاول من جديد استحصال جواب من الحكومة البريطانية حول شكواه من جمال الدين انهم مازالوا يأملون عسى ان تقدم شركة التبغ والتبناك مساعدات لحكومة الايرانية كما صرح امين السلطان في آخر خطابه ان الشاه ابدى امتعاضه الشديد من المحاكم الجديد لشيراز بسبب اعتقال وتوبيخ قوام الملك بدون اذن صاحب الجلالة. سأحاول في الخطاب القادم ارسال تقريراً شامل حول الموضوع.

طلبت من حسنعلي خان نواب ان يشكر نيابةً عني امين السلطان على المعلومات التي وضعها تحت تصرفنا وان يقول له اني اخبرت معاليكم موضوع جمال الدين ولكني يجب ان انوه ان الحكومة الامبراطورية ينبغي ان لا تسلك سبيلاً آخر في مجال حفظ وصيانة اموال وممتلكات شركة التبناك سوى الرجوع الى السلطات القضائية.

التوقيع لاسل» (١٢)

ارسل وزير الشؤون الخارجية البريطاني، بناءً على الخطابين رقم ٨٢ و ٣٨ لسفيره في طهران، البرقية التالية:

«اشارةً الى الخطابين رقم ٨٢ و ٨٣ عليكم الاتصال بامين السلطان مع الأخذ بعين الاعتبار مفاد البرقية ٤٩ التي ارسلتها في سبتمبر الماضي» (١٣)

ارسل سفير بريطانيا، بعد وصول البرقية اعلاه، هذا الخطاب الى امين السلطان:

(بعد التحيات) لقد كتب شرحاً مُسهلاً لوزير الشؤون الخارجية البريطاني وابلغته تفصيلاً بمطالب صاحب الجلالة شاه ايران القاضية بمنع مقالات جمال الدين من الصدور وقد تلقيت الآن من وزير الشؤون الخارجية أمراً برقياً باحاطتكم علماً بان الحكومة البريطانية مستعدة لتقديم آراءها حول مقاضاة الصحف في المحاكم الرسمية البريطانية الى سفير ايران في لندن.

لكني اود ان اعلمكم بانه طبقاً للسوابق الموجودة حتى اذا قُدمت ادلة دامغة

ومقبولة فإن محكمة النقض والايام لن تسمع ابداً ان تقوم احدى القوى الأجنبية بخطوة ضد الصحف البريطانية. ان دفاع هيئة المحلفين والرأى العام والمشاعر العامة قوى لدرجة انه نادراً ما يبدي القضاء رأيهم لصالح المدعي.
التوقيع لاسل»^(١٢)

بعد ان بعث الخطاب المذكور، ارسل «لاسل في ٩ حزيران الخطاب السري التالي الى وزير الشؤون الخارجية البريطاني:

«قلهك ٩ حزيران ١٨٩٢ الخطاب السري رقم ١٠٤
«معالي الوزير يشرفني اذ ارسل لكم نسخة من المذكرة التي قت بكتابتها لامين السلطان وذلك امتثالاً لامركم الذي كنتم قد اصدرتموه في البرقية رقم ٣٤.
اني نوّهت لامين السلطان بان امبراطورية بريطانية اعربت عن استعدادها لابتداء رأياها لسفير ايران في لندن حول المواضيع المناوئة للحكومة التي قام جمال الدين بنشرها في لندن. اقدم لكم طياً نسخة من الخطاب الموجه الى امين السلطان.

لاسل»^(١٥)

اثر كل هذه المكاتبات والمباحثات، يظهر من فحوى خطاب ٦ حزيران للسفير البريطاني ان وزارة الشؤون الخارجية في بريطانيا كانت بحاجة الى مستند لمنع نشاطات السيد، لذلك قدم «الميرزا محمد علي خان» سفير ايران في لندن مستندات الى وزارة الشؤون الخارجية في بريطانيا، لكي يكف السيد عن القيام بنشاطات مناوئة لناصر الدين شاه. ويظهر هذا الأمر جلياً في الخطاب التالي لسفير ايران:

«الخطاب المؤرخ ٢٢ حزيران ١٨٩٢ من الميرزا محمد علي خان سفير ايران الى الماركيز اوف ساليسبورى.

معالي الوزير يشرفني ان ابعث اليكم بالوثائق التي بحثنا بشأنها بالامس ارجو من معاليكم ان تتخذوا الترتيبات اللازمة باقصى سرعة لكي اتمكن من

اراحة بال صاحب الجلالة من جميع الجهات.

مع فائق الاحترام - محمد علي»^(١٦)

على اثر اصرار ناصر الدين شاه على منع نشر مقالات السيد في ضياء الخافقين والقاء المحاضرات في لندن التي كانت وجهت ضربة لمكانة الشاه، سارع سفير ايران الى لقاء طالباً منه المساعدة.

يتحدث «ادوارد براون» في كتابه عن هذا الموضوع فيقول:

«كان السيد في مقالاته حول ايران لا يتوانى عن سب الشاه وحكومته الى الحد الذي سارع فيه سفير الحكومة الايرانية في لندن الى لقاءه محاولاً تهدئته عارضاً عليه مبلغاً كبيراً من المال إن هو كف عن الكتابة والمحاضرة حول هذا الموضوع. لكن السيد اجاب بالنفي وقال لا، لن ارضى الا اذا قتل الشاه وبقرت بطنه ودفنت جثته في القبر. هذا الكلام الذي ادلى به يجعلنا نعتقد ان قاتل الشاه كان من اتباع السيد...»^(١٧)

ان قلق وحساسية نظام ناصر الدين شاه اذاء استمرار نضال السيد جمال الدين الأسدآبادي في لندن يبدو واضحاً جلياً من خلال التشبثات الحقة والدنيئة لقمع الحركة وتوقيف مجلة ضياء الخافقين التي كان لها دور رئيسي في فضح النظام الاستبدادي القاجاري... اما الحكومة البريطانية كانت تبحث في الظاهر عن «مستند»! حفظاً لمصالحها واخيراً قامت بتوقيف المجلة بطريقة غير اخلاقية. يقول السيد صدر واثق: «... يبدو ان طلوع وغروب هذه المجلة قد؟ تم في مدى قصير، فحسب المعلومات المتوفرة لدينا، بعد صدور عددٍ ليس لدينا علم بالاعداد التالية الأخرى»^(١٨). وطبعاً كانت مقالات هذه الصحيفة حول اوضاع وقضايا ايران، واذا لم نقل بان نشاطات الشاه وامين السلطان وسفير ايران في لندن كانت ذات تأثير في اغلاقها فانها كانت ذات دخل في ذلك...»^(١٩).

حول كيفية اغلاق الصحيفة بواسطة الحكومة البريطانية، يتحدث «السيد حسن تقي زاده» الذي كان على علم بالألعيب السياسية فيقول:

«... سافر المومأ اليه، بعد فترة قضاها في البصرة، الى لندن لعلاج من الوعكة التي المّت به وفي شهر رجب عام ١٣٠٩ اسس صحيفةً بالعربية والانجليزية تدعى «ضياء الخافقين» في لندن وكان يكتب في كل عدد منها مقالة حول اوضاع البلدان الاسلامية.

كانت مقالة العدد الأول حول خراب الأوضاع في ايران وفي العدد الثاني المؤرخ غرة شعبان، نشر نسخةً من الخطاب الذي بعث به الى جميع علماء ايران الكبار وحرصهم فيه على تنحية «ناصر الدين شاه».

استخدمت الحكومة البريطانية طرق عجيبة لاغلاق هذه الصحيفة واخيراً ابلغت وزارة الخارجية البريطانية المطبعة التي كانت تمتلك الحروف العربية وتطبع الصحيفة (في احدى القصبات في ضواحي لندن) انه اذا استمرت الصحيفة في الصدور فإن الحكومة البريطانية ستوقف تعاملها مع المطبعة وستعامل مع مطبعة اخرى مما سيلحق اضراراً فادحة بها. بهذا التهديد احتجبت الصحيفة عن الصدور...»^(٢٠).

طبعاً بالاضافة الى اغلاق الصحيفة، فان السلطان العثماني استجابة لطلب ناصر الدين شاه وبالأعيب اخرى دعى السيد جمال الدين من لندن الى اسلامبول حيث نوّه بضرورة حضور السيد الى اسلامبول لأيجاد الوحدة بين المسلمين مستدرجاً آياه الى هذا «القفس الذهبي»... حيث سنتناول كيفية ذلك في مقال خاص مع الوثائق الخاصة.

ومن الضروري أن نشير الى ان الناشر للمجلة، لم يكن السيد جمال الدين نفسه كما ان كل المقالات المدرجه ايضاً ليست بقلمه وهذا ما يفهمه القارئ الباحث. ويتفطن به العارف العالم باهدافه السامية... والسلام.

سيدهادي الخسروشاهي

مدير مركز البحوث الاسلامية - قم: ايران

محرم الحرام ١٤٢١ هـ.

مراجع البحث

- ١ - «سيد جمال الدين اسد آبادي و بيداري مشرق زمين» تأليف: الأستاذ محمد محيط طباطبائي، أعدة وقدم عليه: سيد هادي خسرو شاهي، طبعة تهران، ص ٦٢-٦٦.
- ٢ - نفس المصدر، ص ١٢٨-١٢٩.
- ٣ - «روزنامه اعتماد السلطنة» ص ٢٧-١٤٧.
- ٤ - ١٦ - مجلة «خواندنيها» العدد ٩٧، السنة ٢٤ ص ٢٠ والعدد ٥. السنة ٢٥ ص ٢٣-٢٥ والعدد ٦ السنة ٢٥ ص ٢١-٢٣ ترجمة الوثائق الى الفارسية بواسطة السيد علي مشيري - لندن.
- ١٧ - انقلاب ايران - تأليف: ادوارد براون، الترجمة الفارسية، ص ٢٣.
- ١٨ - مجلة ضياء الحافقين قد طبعت منها، خمسة اعداد فقط.
- ١٩ - سيد جمال الدين الحسيني، تأليف: سيد صدر واثقي، ص ٢٤٣.
- ٢٠ - سيد جمال الدين اسد آبادي، رهبر نهضت آزادبخواهي ايران، تأليف: سيد حسن تقي زاده، الطبعة الثانية، ص ٢٧-٢٨.

السيد جمال الدين الحسيني (الافغانى)
— بالأشتراك مع الآخرين —

ضياء الخافقين

— جريدة فى العلوم و السياسة و
الاخبار الصحيحة —

السنة الاولى — الاعداد ٥١
لندن — ١٨٩٢ م

Dia - ul - Kharikain
(TEH LIGHT OF THE TWO
HEMISPHERES)

جريدة في العلوم والفنون والسياسة والأخبار الصحيحة
تصدر في مدينة لندن
في كل شهر مرة
الأثنين في ١ شباط سنة ١٨٩٢

(والاعلانات يصدر ترجمتها في الانكليزي)	الاشتراك قيمة الاشتراك (خالص اجرة البريد)
يجب ان تُخابر الادارة راساً ام وكلائها في الجهات بامر الاعلانات مكاتبات الجريدة	في انكلترا: عن سنة ١٣ شلينا عن ستة اشهر ٧ شلينات
جميع الرسائل يجب ان تكون خالصة اجرة البريد باسم رئيس تحرير الجريدة ان كانت بقصد الادراج ولا تُرَدّ لاصحابها أدرجت او لم تدرج. وباسم مدير الجريدة ان كانت تتعلق بالإشغال.	في الخارج: ١٤ شلينا (تدفع سلفاً) الاعلانات:
واما التلغرافات فيكون عنوانها «ضياء - لندن». Dia, london	عن كل صفحة ١٠ ليرة انكليزية عن نصف صفحة ٦ ليرة انكليزية عن ربع صفحة ٣/٥ ليرة انكليزية (تدفع سلفاً)

فهرسة

احوال فارس الحاضرة (للسيد) ترجمة ما في القسم الأنكليزي مراسلات اخبار محلية منزل الغرباء الشرقيين اعلان	ضياء الخافقين الشرق والغرب (لمكاتب) كشف النقاب عن حالة مصر العمومية معاهدات الدول (لمكاتب) الخلافة (للشيخ محسن)
---	--

السنة الأولى

Per. Riv. - London.

العدد ١

صَيَاءُ الْخَافِكَيْنِ

مكاتبات الجريدة

جميع الرسل يجب ان تكون
خاتمة اجرة البريد باسم رئيس
تحرير الجريدة ان كانت بقصد
النزاع ولا تُرد لأصحابها أدرجت
اولم تُدرج. وباسم مدير الجريدة
ان كانت تتعلق بالأشغال.

ولما التفرقات تكون غرائبها
"صَيَاء - لندن"
"Dia, London."

Dia-ul-Khafikain. (THE LIGHT OF THE TWO HEMISPHERES.)

جريدة في العلوم والفنون والسياسة والأخبار الصحفية
تصدر في مدينة لندن
في كل شهر مرة

الأسبوعين في ١ شباط سنة ١٨٩٢

ثمنه اشتراك (خمس اجرة
البريد)
في انكلترا -
١٣ شلينا
في الخارج -
١٣ شلينا
(تبلغ هنا)
الاعلانات بمقتضى
في كل صفحة ١٠
" نصف " ٦
" ربع " ٣
(الصف هنا)
(والاعلانات بمقتضى ترجمتها في
الانكليزية)
يجب ان تُطبع الآبار رأساً لم
ولمّا في الهيئت بالمرة الاعلانات

صَيَاءُ الْخَافِكَيْنِ

ان للشرق على الغرب ديوتا كان اولادها ايها اليم كان الشرق مشكاة
لمصباح العلم وممرها تمر من فوق العقول بطلها والافكار بدالها وكان
الغرب مغلوباً في ليل الهيئات وحفص الضلالت. ولما ظهر صدقات
قوله تعالى "وَتِلْكَ الْيَافِافُ نَعَارُهَا" وافق العلم مقابله في ايدي رجال
الغرب وفتحوا به كلوز كل شيء وابواب كل ثروة ووجب تأديته
تلك الدين للميرة بمد النظرة قلمت عاصمة العلم المقدم
وسلط شمس السيرة مدينة لونه نفكت الرقاب من حبل الاسر
والاستبداد ونشرت الامس والامس. ولما الغرب لبقي الشرق مسببة
تزار نهها القوا على عجب اللغات فاختار الانكليز يطوبون اركان
الشرق بمشعل السيرة وبجعل الانتقام حتى استأصلوا جهنم تلك

فهرسة

لغة الفقهين
الشرق والغرب (مكتوب)
كشف اللغاب عن حق مصر المبرورة (-)
ملاحظات الدول (مكتوب)
العبادة للشعب مسيحي
احوال فارس الصغرى (المسود)
ترجمة ما في القسم الانكليزي
مراسلات
اخبار محلية
مفرد الغرب الشرقيين
اصلي



ضِيَاءُ الْخَافِقِينَ

ان للشرق على الغرب ديونا كان اولاه اياها ايام كان الشرق مشكاة لمصباح العلم ومعرضا تعرض فيه العقول بضائعها والافكار بدائعها وكان الغرب مطروفا في ليل الجهالات وحنس الضلالات . ولما ظهر مصداق قوله تعالى «وتلك الايام نداولها» والى العلم مقاليد في ايدي رجال الغرب وفتحوا به كنوز كل شىء وابواب كل ثروة ووجب تأدية تلك الديون للميسرة بعد النظرة قامت عاصمة العالم المتمدن ومطلع شمس الحرية مدينة لوندرة ففكَّت الرقاب من جدال الاسر والاستعباد ونشرت الامن والامان. ولولا الغرب لبقى الشرق مسبعة تزار فيها الضواري على ضعاف النقاد فاخذ الانكليز يطوفون اركان الارض بمشعل الحرية ومنجل الانتقام حتى استأصلوا جمهور تلك الفضائع والبرهان على ذلك في قوّة المحسوس فاننا لم نر في الشرق قوما قاموا فحلّوا ربة الاسر والذلّ بايديهم مع ما نراهم فيه الآن من شمول الامن على ارواحهم واعراضهم واموالهم فتعيّن ان ذلك الخير جاءهم بسعي غيرهم ولاشك ان رجال الانكليز في مقدّمة هذا الغير .

ولمّا كان من الضروري ان يتواصل الشرقي بالغربي فيعرف الشرقي ان معظم خيره نتيجة عمل الغربي فيشكره على اعادة حقّه اليه بفوائده من غير ما طلب ويعلم الغربي ان الشرقي عرف ذلك الفضل فيزداد نشاطا ويسعى دائبا في خير الشرق وجب ان يقوم جماعة من احد الجانبين بنشر جريدة تكون باللسان العربي لانه اهمّ لسان في الشرق ولكونه لسان الدين الاسلامي وباللسان الانكليزي

لتكون واسطة هذا التعارف والتواصل. ولقد مضى على هذا الوجوب زمن ولم ينتبه للقيام به احد لأن الانسان كثيرا ما يشتغل بغير الضروري ويهمل الضروري حتى تنبّه الحوادث عليه فينتقظ له. فلهذا قد تَشَكَّلَت شركة انكليزية في مدينة لوندريه لنشر ضياء الخافقين على اساس متين ونظام دائم بهذا البيان ومن الله التوفيق .

موضوع الجريدة - حصول التعارف والتواصل بين الغربيين والشرقيين .

الشرق والغرب

الشرق في ذهوله عن قوامه وغفوته عن شئون يدعو اليها عزّ بقائه قد عدم الاستبداد بأمره وفقد الاستقلال في وجوده. حتّى افتاق في رمقه ان يسنده الغرب بعزّ أمه. واضطرّ ان يركن الى سقطات خُوانه في بقية حيوته .

أقطار قد دانت له عنوةً وحملت ألوية سلطانه. أرجاءٍ قضى مرّ الحاجة ان تلتفّ به خشية هلاكها. أنحاءٍ خلست تحت جلبابه اتقاء كوارث كشرت عن نابها (عياذاً به منه) .

فصار للغرب برهان ظاهر وسلطان قاهر ويد طولى لا يشدّ عنه شارد او لا يسبقه مبادر .

فان أنف الشرق الآن وشمخ بأنفه ان يجثو بفناء الغرب مستمداً به راجيا طوله وقد فرّط من قبل في حرز سيادته ألا وهو العلم والعدل فمازاد الأكمداً ونكدًا .

نعم ان سوء اختياره في مبادئه قد انخرط باستمراره في سلك الطبيعة. وهي لا تنسلخ عن كيائها فجأة فعليه اذا أثارته التّغره ان يتدرّج في احوالها باتّباع محجّة حقّ بها للغرب ان يقوز بسامى مقامه. اصول فاضت بمظاهرها مبهجة تبهر اللّب ويحار فيها خريّت الحدس ويقف دونها وغول الخيال .

ومن له بهذه. وقد ضرب الحجاب فلا يرى من الغرب الا هياكل وصورا تجول في ارجاء المشرق بقوة. وهو في جهل عما حتم عليه بسلطان لا محيص له عنه ولا يذال في حاجة اليه وان كان مرّاً في مذاقه كلاً طبعه. ولا تيسّر له مابه يخفف على

نفسه عذاباً يورثه التناكر ولا قصد فيدعوا بالويل والثبور .

ثم ان الغرب قد نضخ بالكيس وانفجرت فيه عيون الحذق وسالت اودية العرفان فطمى فطوح ففأش سبلاً عرمرماً أطبق الشرق وكظت به شعابه وغير انه . ونفذ في زوايا الاختصاص وصعد الى شواهد القصور . وتمثل في اوعية حاجاته اشكالا وبرز في مرايا امانيه صورا وألوانا فتشابكا وتلاصقا وامتزجا حتى صار كل عنصر لا يتقوم الآخر في كيانه الا به ولا يستوى في بقائه الا عليه الا ان الغرب في سلطانه قتيوم يقسره الطبع ان يدفع آثاراً يطاوعه الشرق فيها على اختلاف سليقته وتنوع صيغته وهو في تملل حسرة على استقلاله وكيف لا وان التبجح يتبع الرضى وقد عدمه المضطر في اطوار ماسبقها في تلبسه اختياراً ينزع به ... وان الغرب في حثيث سيره لا يفاجئه في اكناف الشرق الا تماثيل متقطبة تجبهه بفاظاتها واشباح متعبسة تنخسه بغلظتها فيستشيط حنقاً ويتوقد غيظاً زعماً منه ان قد حمل اليه خيراً كثيراً فعليه ان يتلقاه بالبشر والبشاشة فيستبدل الرفق بالقسوة واللين بالخشونة وجميل الصنع بالقهر ... وليس لتلك الغلظة وتيك القسوة من علة الا الجهل بأسباب قضت على كل بما يحق له ماداوم طوره ولازم شأنه . وضل كل عن الوسائل التي ترضى بها النفوس في مزاجها وقد ساقتها شؤنها اليه وقسرتها فواعل الطبيعة عليه فهي لا تزال في رباطها هذا في تضارب وتنافر وتشاجر . لا الرئاسة تُرضى السائدة منها ولا ضرورة الحاجة تُريح الأخرى .

وان الامة الانجليزية لما وشجت عروقها بأرومات الشرق اكثر من الآخرين كان ضجرها أشد والذكير عليها اعظم . فساقتها التدا فعات العنيفة الى وسيلة بها وحدها تهدأ الخواطر وتطمئن القلوب . واليها ترفع الافكار تناقضاتها ابتغاء لوجهة الحق الذي بها يخلص عن شرب الباطل ويتقشع دونه أوهام تنبثق من الرجل والشره فتبعث على السخط وتلك الوسيلة ان يُبين كل من الشرق والغرب ما طوته سريره فتبعته سيرته ويكشف كل عن علل دفعته الى التواصل واضطرته عليه . ويعرض جلياً على الآخر دواعي النفور والحنق في رباط حكمت به الطبيعة في

سيرها فقامت جماعة في الأمة الانجليزية بانشاء جريدة باللغة العربية او الانجليزية (ضياء الخافقين) كي تكون ترجمانا أميناً يفي بهذا المقصد الأقصى. ويسكن بكشفه عن الحقائق القارة روع القلق الذي لولاه لأثارته ظلمات الأوهام مرةً وأفزعته أخرى. (لمكاتب)

كشف النقاب عن حالة مصر العمومية

لم تزل المسألة المصرية موضوعاً للبحث والمحاورات بين الجرائد وخطباء السياسة وكثر فيها الخلط وتعددت الاقوال وتخالفت فيها الافكار وعمد كل فريق الى ما يوافق هواه ويرتبط بغرضه وينعقد بفائده واخترع لاقواله انواع الاسانيد وحاول لتأييد افكاره توضيح الادلة والبراهين على علاقتها وشوائبها وكل دائب في مسلكه ذاهب في طريقه مجتهد في تعزيز كلمته وتأييد حجته غير ملتفت الى فحص الامر وكشف الحقيقة بل همة الجميع ان يطعن هذا الجانب في اقوال الجانب الاخر بما يستطيعه من المغالطات والتمويهات حتى حفيت الاقلام وملّت الأذان فخرج المتفرج من هذا الميدان ميدان تسابق الكتاب وارباب التحرير لم يع حرفاً ولم يفهم خطاباً ولم ير اثرأً لسابق او خبراً عن متاخر بعد ان تأزر الميدان والتفّ بغبار الآهواء وقسطل الأغراض فحُجبت شمس الحقيقة وتساوى الناظر اليه والمحتجب عنه. وكأنه قد تقرر في جداول السياسة لعمومية ان هذا الملعب يتجدد وينعقد في كل سنة مرة ثم ينتهي على غير فائدة وبدون نتيجة وبعد ذلك تنحلّ تلك الأفكار والاقوال كما تنحلّ احرف الصحف التي نقشتها بعد طبعها فتعود الى خاناتها .

وانّا بعون الحق لانريد دخولاً في مثل هذا الباب ولا اشتراكاً في أسهم هذا الميدان ولا يجمل بنا ان نختلط بتلك الفرق او نميل الى احداها بعد ان جعلنا مركزنا في جانب الحق الفاصل والعدل الساطع.

فيتعين علينا اولاً ان نبسط الشرح في احوال مصر بسطاً عاماً وننظر بوجه الاجمال الى فروعها ومتعلقاتها ثم نستنتج اوفق الطرق الموصلة الى تحسين الاحوال وحفظ الحقوق والمنافع. ولأجل ذلك نبحت في اربعة وجوه - (الوجه الاول) علاقة مصر بالدول. (الثاني) علاقتها بالدولة العلية. (الثالث) علاقتها بانكلترا. (الرابع) حالتها الداخلية الحاضرة.

علاقتها بالدول

ان بعد موقع القطر المصري عن مركز اوربا وعدم التصاقه باملاك الدول الاوروبية وعدم دخوله في حصول التوازن الاوروباي لم يجعل له من العلاقات المرتبطة بمصالح الدول المقام الاول منها. فاكبر ما تهتم له الدول بشأن مصر ثلاثة اشياء - (اولاً) وجود حكومة كافلة لدوام الامنية العمومية على رعاياها وحفظ حقوقهم وارواحهم - (ثانياً) حرية التجارة وتبادل المواصلات - (ثالثاً) انتظام المالية على وجه يضمن تسديد اقساط الديون في مواعيدها. فاذا توفرت لها هذه الامور لم يبق للمسألة المصرية كبير شأن ولا عظيم اهمية. لكن ربما اتخذتها بعض الدول العوبة في اليد تعاكس او تستميل بها دولة اخرى على مقتضى ظروف السياسة انما لا يتعدى ذلك صفحات الجرائد وبطاقات السفراء والسنة الوزراء فاذا نيل الغرض او حصل اليأس من نواله سكنت تلك الاقوال وانخفضت الاصوات ولم يتغير في المسألة شيء مطلقاً.

هذا هو مبلغ المسألة المصرية من الاهمية في سياسة الدول وهي احرص من ان تولد منها اسباباً يتوقف عليها امر حرب وسلم.

ولديها من المشاكل التي تمهها مباشرة من هذا القبيل جمهور عظيم. واصغر بلدة في اصغر مملكة من ممالك البلقان لها عندها من الشأن وجيليل الخطب مالميس لعموم القطر المصري وسودانه لما يتوقف على ذلك من خلل التوازن الاوروباي او قوامه. ومع ذلك فقد راينا بعض الدول قد رضخت لحكم الضرورة في كثير من الاحوال التي مست صوالحها وخرقت لاجلها المعاهدات في تلك الجهات وتدرعت

بالصبر على هذا المضض تفادياً مما عساه ان يجزّ الحرب التي تتأشأها عموم اوروبا. فما بال البلاد التي هي اصغر اهمية في هذا الباب والدليل القاطع على صدق ما تقدم انه لم تبقي دولة من الدول الاّ وصرحت او لمحت برضاها عن الحال الحاضرة في مصر. وهذه المانيا قد اشار مشيرها سابقاً على انكلترا بضمها الى بلادها فلم تلتفت الى ذلك. وهذه اوستريا اعلنت مرارا ان ليس لها علاقة سياسية بمصر تمنعها من الموافقة على الحالة الحاضرة. وهذه ايطاليا لا تخرج تصريحاتها وتلميحاتها عن رأي هاتين الدولتين. ودولة روسيا اقامت زمناً لا تتحرك بكلمة في المسألة حتى دعاها اليوم داعي السياسة ان تتحد بفرنسا لنوال بعض الاغراض ورأت من ضمن ذلك جلب الدولة العلية الى جانبها ودخل في سياستها وجوب هذا. فشرعت تستميل الدولة نحوها وتجذبها بحبال الآمال التي من ضمنها حلّ المسألة المصرية. فاذا تم لها هذا الغرض وتورطت الدولة في الدخول معها ماطلتها حتى تنال مأربها من ذلك الاتحاد.

فلم يبق من الدول العظيمة الا دولة فرنسا التي تدّعي بحق في مصر وبارتباط علاقات متينة قديمة لا يليق الاقدام على مسّها وليست تستطيع السكوت عليها. ثم يتفرع على ذلك وجوب تأييد نفوذها ومحبتها لمصلحة المصريين وحقوق الدولة. فاما من جهة علاقاتها المتينة فهي لا تمتاز في شيء عن علاقة بقية الدول التي يتّناها ولسنا نعلم لنفوذها في مصر تكييفاً او تحديداً. أهو عبارة عن انتشار اللغة الفرنسية في القاهرة وتعليم بعض شبان المصريين في مدارسها او لوجود موظفين فرنساويين في الادارة المصرية. فان كان الامر كذلك ونشأت عنه حقوق مقدسة لها واننا ننهبها ان تطالب بمثل هذه الحقوق كلا من الروسية واليونان والسويسرا لان اللغة الفرنسية منتشرة في تلك البلاد اكثر من مصر والتمدن الفرنسية مشتهر فيها ولا يخلو الامر من وجود موظفين فرنساويين هناك.

اما ان كان الغرض من تأييد النفوذ الفرنسي في مصر هو علو شأن رعاياها فيها وتقديمهم على سواهم وطاعة اولي الامر للكلمة الفرنسية والاشارة

التي تصدر من القنصل بما تهوى افراد رعيته فيهتضم حق الوطني ويضحى فريسة لظلم الوالي ووطأة النفوذ الاجنبي كما حصل له في ايام بعض الولاة السالفين فيصل الحال الى ما وصل اليه من ذل الوطني وضياع حقوقه واثقال كاهل الحكومة بالديون فذلك مضرٌ بمصلحة المصريين التي تهواها فرنسا. ومعاكستها لما يجري من الاصلاحات الحالية مضرٌ بتلك المصلحة ايضاً. بقى حبها لمصلحة الدولة العلية وتأييد سلطتها المقدسة على مصر فاذا صدقت هذه المحبة ينبغي عليها ان تبدأ باخلاء الجزائر اولاً وتونس ثانياً ثم ترفع اطماعها عن الشام ثالثاً حتى تستقيم وتصدق تلك الدعوى .

نعم ان ارباب الغايات يتخيلون لفرنسا حقاً وهو حق الفاتح لبلدة افتتحها ثم خرجت عن يده فهو يترصد الفرص لنوال ذلك الحق الذي ضاع منه ويشمئز ممن يقف سداً امامه يمنعه من الحصول على ما فاته. غير ان سياسة الفتوحات قد انطوى امرها في فرنسا وانقضى نجمها مع الملوك والامبراطورات الذى كان من سياستهم افتتاح البلاد الشرقية لتأسيس دولة عربية تكون تحت حماية فرنسا. وليس ذلك الان من مشرب الحكومة الجمهورية التي لا هم لها الا حفظ مركزها المهم في اوروبا واجراء الاصلاحات اللازمة لداخليتها حتى تصل الى عرش السعادة المنقوش عليه بحروف النور (الاخاء والمساواة والحرية) وتصير مثلاً لبقية الامم تتبعه لا انها تلتفت الى الفتوحات والحروب التي ينشأ عنها خراب العالم المتمدن .

وان ما نسمعه من الضوضاء بخصوص المسألة المصرية فهو ناشئ عما يصدع به الرعايا الفرنسيون قنصلهم في مصر لفزعهم من الحالة الحاضرة واسفهم على الزمان الماضي فيخاير القنصل وزارته فيظهر اثر ذلك في الجرائد .

علاقتها بالدولة العلية

ان الدولة العلية هي صاحبة الحق المقدس في مصر ولها السيادة عليها وانا اذا نظرنا بعين الانصاف الى الحالة الحاضرة نرى ان نفوذ الدولة لم ينقص شيئاً عما كان عليه في الزمن السالف فانه بعد ان افتتحها السلطان سليم كانت مصر في يد

الممالك في حالة الفوضى يعيشون فيها فساداً كيف شاءوا ولا تنال الدولة من منافعها شيء سوى ما يتيسر للوالي الذي يرسل في كل سنة جمعه من بقية ما في ايدي الممالك الى ان تولاهها محمد علي فقال في سياسته الى اتباع اشارات فرنسا وقبول نصائحها وحاولت ان تستعمل قوته ونفوذه في نوال اغراضها من تأليف دولة عربية فافتتح لاجل ذلك البلاد الشامية والحجازية والسودانية وكاد الامر يتم وتسلم مصر وما والاها من حوزة الدولة العثمانية لو لا انه قد تأسس في سياسة الانكليز ومنافعها منذ القديم وجوب المحافظة على الدولة العلية وتأيد سلطتها فاستدرك الامر ودفع الخطب وخرجت مصر من تلك الحوادث مستقلة استقلالاً داخلياً وانحصرت حكومتها في عائلة محمد علي وذريته بعد ان لم يتمكن من الاستقلال التام لكن بقي مبدأ الاستقلال كامناً في النفس تنتظر لأجله الفرص. ولم تزل الولاة من بعده يتوارثونه كابراً عن كابر دائبين في السعي للحصول عليه لحد ايام الخديوي السابق فكان هو أشدهم تمسكاً بهذا المبدأ وانهم عزيمة لقضائه واعظمهم تلهفا للوصول اليه فلم يمض يوم من ايام ولايته الا وهو يشتغل لاجله حتى اثقل مصر بالديون لتكاليف تجهيزاته لهذا الامر وخفض نفوذ الدولة في مصر بما كان يرفعه من سطوة الاجنبي وهم مراراً ان يجاهر بما اضره ودبره لكن الظروف لم تساعد على ذاك وارتبكت عليه موارد صورته ومصادرها حتى خلع من منصبه .

هذا حال نفوذ الدولة العلية في مصر سابقاً. كانت سلطتها مهددة في كل حين بالزوال معرضة في كل آن للاضمحلال. اما الآن فانها اثبتت قدماً واقوي دعامة والكل يعترفون بها لا يخشى عليها ادنى خطر ولا يخاف عليها من انحلال واحكام الفرامين الم يُنْفَضُ منها حرف ولم تخترق لها حرمة والسلطة الدينية والسياسية مؤيدة ولها الان مندوب سياسي في مصر مطلع على ما كبر وصغر. في داخلية البلاد اذا وجد ما يخل بشأن الدولة فلا يسكت عنه. فسلطة الدولة اليوم في مصر احسن مما كانت عليه في السابق .

علاقتها بانكلترا

ان علاقة انكلترا بمصر هي كعلاقة بقية الدول لكنها تفضل عليها بامرین مصلحتها في قنال السويس الذي هو الطريق الوحيد لاملاكها الشاسعة في الهند وارتباطها بما تعهدت به من اصلاح احوال مصر الداخلية على نط يضمن للجميع حفظ حقوقه وصوالحه حيث اضطرتها المصلحة العمومية والخصوصية لاجابة حاكم البلاد لما استدعاها لاطفاء الفتنة التي استفحلت فكادت تذهب بجميع الحقوق فلبت دعوته بسفك دماء رجالها وبذل اموالها بعد ان استدعت الدولة العلية صاحبة السلطة للقيام بتلك المهمة واستعانت بعدها بفرنسا فتقهقرت عن مساعدتها. ثم تقدمت انكلترا فاطفأت الفتنة وباشرت الاصلاح ولزم لاستيفاء ذلك وجود جيش احتلال لها في مصر وتوظيف بعض رجالها في الادارات للسعي في طريق تنظيمها واعلنت للكافة انها تنسحب بعساكرها من مصر بعد ان يتألف لها جيش يحميها من الطوارئ الداخلية حتى تصير مصر حكومة منتظمة قادرة على حماية نفسها داخلاً وخارجاً مع حفظ امتيازات الدولة العلية فيها. فقامت في وجهها قيامة اصحاب الاهواء والاغراض الذين لايسرهم وصول مصر الى تلك الدرجة بل لا يروق باعينهم الا ما كانوا فيه من انتزاف ثروة البلاد واستعباد اهلها وجعلها معرضة لنفاذ اغراضهم في كل وقت. واخذوا يطالبونها منذ مباشرتها لاصلاح الاحوال المصرية بالجلء عن مصر واقاموا امامها جسراً من المعاكسات في كل صغيرة وكبيرة داخلاً وخارجاً وكثرت شكواهم من توظيف رجال الانكليز وتداخلهم يستطيعون اجراء الاصلاح وهم في بلادهم بدون ان يحضروا الى مصر ويتوظفوا في ادارتها على ان عدد اولئك الرجال الآن لم يبلغ عدد المتوظفين في الحكومة المصرية من بعض الدول الاجنبية. وقد عمدت انكلترا الى تخفيض عدد جيش الاحتلال كلما تتم تشكيل فرقة للجيش المصري الذي تولفه حتى وصل الى ثلاثة آلاف وهو غاية ما يمكن تخفيضه .

ولو اتنا سلمنا للمعارضين في طلباتهم وانسحبت العساكر الانكليزية اليوم

قبل ان تصل الحكومة المصرية الى النظام المطلوب في القاهرة وثبات الحال والاستعداد الكافل لحفظ بلادها فمن يضمن لانكلترا سلامة طريقها للهند وحفظه من التعدي! فسيقولون ان معاهدة القنال تضمن ذلك. لكن من نظر الى شأن المعاهدات في اوربا بخصوص الشرق والتفت الى ما اخترقته ايدي المطامع من معاهدة برلين في وقت السلم فضلاً عن وقت الحرب ومعاهدة باريس من قبل وما نراه اليوم من تمحل الاسباب لجواز السفن الحربية الروسية من الدردنيل علم ان عقد المعاهدات وحده لا يحفظ شيئاً ما لم تكن هناك قوة تدافع عن حرمتها. ثم من يضمن من جهة اخرى تحسين المالية ودوام ثقة اوربا والمدانين بها. وهذا خطاب مستر غلادستون ما كاد ينطق به لبعض اغراضه في الانتخابات الجديدة من وجوب اخلاء القطر المصري قريباً حتى انخفضت اسعار القراطيس المصرية انخفاضاً مؤثراً مع علم الناس بمقدار ما يتفوه به مستر غلادستون من هذا القبيل وانه تعود ان ينطق بمثل ذلك عند قرب الانتخابات ليعارض به الوزارة الحالية فاذا سقطت واستبدلت بوزارته لم ينحرف ادنى انحراف عن اتباع سياستها في مصر.

حالتها الداخلية الحاضرة

ليس ينكر المعاند ولا يجحد المجاهد ان مصر اليوم سالكة في طريق النظام والحرية مسلکاً لم تسلكه الامة المصرية في اي دهر من الدهور منذ عهد الفراعنة الى اليوم. فالاهالى آمنون على ارواحهم واموالهم وقد غلت ايدي حكام الاستبداد عنهم حتى تساوا بهم في الحقوق والمزايا. وتخففت الضرائب تخفيفاً مهماً عن كواهلهم وتمتعوا بحرية الافكار والجرائد وذاقوا لذة المساواة في القانون وانتظمت الاحوال المالية فتمى الايراد وزاد عن المنصرف بمبلغ نصف مليون جينية في الميزانية الجديدة وقد احسن الجميع بتباشير التقدم والنجاح ولم يبق الا الاستمرار على سلوك هذا الطريق حتى تصل مصر الى منتهى نظامها المطلوب.

وان لنا افكار جمة وملاحظات كثيرة فيما يختص بالاحوال الداخلية لاصلاح ما بقي من الخلل وما يوجد من الفساد سنأتي على تسطيرها في الجريدة بالاسهاب

متابعة.

جملة القول

من حيث ان دولة الايام ودورة الازمان قضت على الشرقي ان يستعين بالغربي في نظام اموره وحسن احواله وان يرد الغربي اليه ما كان اقترضه من التمدن والمعارف والعلوم ايام كان الغرب في جاهليته وغياهب ضلالتة فيجب على المصريين ان يتقبلوا هذه المساعدة والمعاونة بقبول حسن ويصبروا لحكم الضرورة التي حكمت عليهم وعلى انكلترا بالتدخل في امورهم وان يستفيدوا لانفسهم منها حتي يصلوا الى نقطة الكمال في التمدن والتقدم وتصير حكومتهم مؤسسة على دعائم الوطنية والحرية فتنسحب انكلترا من بينهم بعد ان تركهم مثلاً للشرق يحذيه في التقدم والنجاح. وهم احزم رأياً من ان يميلوا الى ارباب الاغراض والاهواء الذين لا يريدون بهم خيراً. وأنا نجلهم عن ان يكونوا بمنزلة الصبي الذي يفرع ويشمئز من تلقي العلوم في المدرسة و يحاول الانقطاع او الهروب تفادياً من ثقل الدراسة فاذا بلغ اشدّه ذاق لذّة العلم وحلاوته فاستقبح ما فرط منه .

فينبغي ان يعاونوا الانكليز ويساعدوهم في طريق اصلاحهم فيذوقوا حلاوة التقدم وفائدته اولاً فاولاً . (ب)



[ان جريدتنا هذه مستعدة لنشر كل ما يرد اليها من المقالات التي تشير الى سدّ خلل او دفع ضرر او رفع مظلمة او ترشد الى اصلاح فاسد ومداركة خطأ في الاحوال المصرية الداخلية فيتنبه القوم الى وجوه الاصلاح وتفوذ المصلحة العمومية بذلك والله يهدينا الى ابلغ صواب. (رئيس تحرير الجريدة)].

معاهدات الدول

لما علمت هيئة الاتحاد الثلاثي انه لا قبل لها بالظفر على فرنسا والروسيا اذا اشتبكت الحرب بين الفئتين ورأت ان دوام اشتغال الدولتين المذكورتين بزيادة التجهيزات الحربية يقضي عليها بالمقابلة بالمثل وان دولة اوستريا التي هي احد اركان تلك الهيئة وصلت الى درجة العجز عن السير في هذا الطريق كما ان دولة ايطاليا صرحت عند تجديد التحالف الثلاثي بان ماليتها اصبحت لا تقوى على دوام احتمال اعباء النفقات الحربية نظرا لما اصاب اهل بلادها من الفقر المدقع الذي اضطر الكثير منهم الى الهجرة ومفارقة الاوطان بسبب ما تحملوه من أثقال الضرائب والرسوم وما ألم بتجارهم من الكساد العظيم بعدم امكان الاتفاق بين فرنسا وايطاليا على المعاهدة التجارية وتحققت دولة ألمانيا انها ليست اقل افتقارا من حليفتيها الى الاقتصار في امر التجهيزات المذكورة فلهذا اختارت تلك الهيئة مسألة الحرب المالي حيث ظنت انها تضعف بواسطة ما تجريه فيها من الخدع قوة فرنسا المالية فينعكس هذا الضعف بالطبع الى روسيا فتتهدى اركان الدولتين المذكورتين الى السقوط ويقع الهرج والمرج في فرنسا اولا فتضعف ماليتها فلا تستطيع مساعدة روسيا بقوة المال فتقف عندما هي عليه ولا تجد سبيلا لزيادة التجهيزات الحربية ولذلك امتنعت بيوت المانيا التجارية عن قبول الاوراق التي اصدرتها دولة روسيا في مقابلة القرض الاخير وحيث كانت منافع الحكومة الانكليزية تقضي عليها بالسعي في اضعاف قوة روسيا وقد صادف هذا الاوان زمن اشمزاز بيت روشلد

وغيره من بيوت المالية العظيمة في لوندريه واعتراضها على دولة روسيا لداعي قسوتها واعتدائها على الاسرائيليين وطردهم من بلادها امتنعت تلك البيوت عن المداخلة في امر القرض المذكور وتنحت عن قبول اوراقه فقابلت بيوت التجارة الفرنسية والروسية هذا الامر بالامتناع عن ابتياع اوراق المانيا وانكلتره واوستريا وايطاليا وسعت في بخسها كل السعي حتى نشأ عن ذلك تعطيل كثير من المعاملات وارتبك العالم المالي في كل جهة اشد ارتباك عادت أهم خسائره على الفرنسيين والشق الاخر عاكسهم بصورة مهمة كاد أن يقضى مفعولها على بيوتهم التجارية بالخراب والدمار لولا قوة دعائم تلك البيوت واستعداد ماليتها لمقابلة الخصم بمثل ما جاء به فاشتريت البيوت الفرنسية اوراق القرض الروسي وهي غير مكترثة بما اصابها من الخسائر في هذا الامر الذي فيه تاييد شركة روسيا واعلاء شأنها .

اما توجه المسيو غيرس الى باريس فهو وان كان ظاهره يدل على ان القصد منه احكام الولاء بين روسيا وفرنسا وابداء الشكر لفرنسا على ما اظهرته من الهمة والمساعدة الا أننا علمنا من بعض الاخبار الحقيقية انه حصلت المذاكرة بشأن الاعمال التي تتخذها حكومة انكلتره ليرسخ بها قدمها في مصر واستقر الرأي على فتح الكلام في المسألة المصرية بصورة جدية حتى اذا تيسر اخراج الانكليز من مصر قويت كلمة فرنسا واستظهرت روسيا على انكلتره وامكن بهذه الوسيلة ضم الدولة العلية الى الاتحاد الثنائي فتقوى شوكته ويعتز جانبه وتحقق له الغلبة والفوز على الشق الاخر فقد تبين ان قوة الحزبين اصبحت متوازية متكافئة وثبت ان الظفر والنصر لا يقتزمان الا بالحزب الذي يتماوج بين جيوشه اللواء العثماني وهذا هو السبب الذي اضطر جميع الدول الاوروبية الى المسابقة في التهافت على محبة الدولة العلية والتزلف اليها وحمل رئيس هيئة الاتحاد الثلاثي وغيره من اكابر الرؤساء واعاظم الحكماء وفطاحل رجال السياسة في الكون ان يجعلوا دار السلطنة العثمانية محطاً لرحالهم وكعبة لآمالهم فهم يعدونها بالمنافع الجمة والفوائد

العظيمة وكل منهم يخطبها للقرب من حكومته والاتحاد مع دولته ولكن فات على الجميع ان جلالة السلطان عبد الحميد يعلم ان هذا التزلف لم يكن الا لقصد الاستظهار والاعتزاز بقوة دولته العلية فهو لا يصغى الى تلك المواعيد ولا يغتر بزخارف الاقوال ولذلك لا يحيد عن جادة الحيادة والتخلي عن الميل والانحياز الى جهة مخصوصة بل يعامل الجميع على نسق واحد من المساواة في كافة الامور والشؤون ولا يعتمد في كل حال الا على الحكمة وملازمة السكون حرصاً على منفعة دولته وتأملًا في العواقب وحفظاً للسلم العام ولا يتصور ان جلالته يستعين بفرانسا على انكلتره في حل المسألة المصرية واخراج الانكليز من مصر لانه خير باحوال الجمهورية الفرنسية ولا يخفى على حكيمته ما يكتنه ضميرها من سوء النية متى خرج الانكليز بواسطتها ولا يقال انه يغفل طرفه عن مصر وانما هو ينتظر في امرها حلول الوقت الذي يمكن جلالته من حل اشكال المسألة على وجه يوافق مصلحة الدولة العلية .

هذه خطة السياسة المتخذة لدى الدولة العلية ولاريب في انها احكم سياسة تضمن حسن الحال وشرف المكانة وجيل الفوائد في الاستقبال وعلى هذا يحق للدولة العثمانية ان تفتخر بوجود زمام امورها في يد جلالة السلطان عبد الحميد الثاني فهو الذي اتقدها بهمة العلية وتدابيره الصائبة من وهدة السقوط وجدد مجدها واعاد عزها ولا شك انها ستصل في عهد خلافته العظمى الى اعظم ما كانت عليه في ايام اجداده الكرام فان الحال دليل الاستقبال . (لمكاتب)

الخلافة

ان مؤرخي الشرق يَخْصُون صفائح تواريخهم بذكر السلاطين والوزراء وقواد الجيوش والحوادث التي لهم بها علاقة تامة ويهملون عامة الناس وشتونهم غالباً سعدوا او شقوا. وتراهم يطرون في أوصاف قصور الملوك ونعوت خيولهم وطرز موائدهم والوان اطعمتهم وأزياء القائمين بالخدمة ويطوون جيلاً عظيماً تحت طي كلمة واحدة حتى ان الحريص على كشف احوال الامم الراغب الى معرفة سيرها في معالم المدنية ومدارج العلوم الطالب لاكتناه صعود الشعوب وهبوطها لايزيده خوضه في اوراق تلك الكتب الا حسرة وندامة يتبعها دوار وحيرة .

لاريب ان لذلك الاهتمام وذاك الاهمال أسباباً شتى وأعظمها العقيدة الدينية. وانها هي التي تسري في جميع خطرات النفوس وفزعات القلوب وحركات الجوارح وبها تنهى الأمة وعليها تقوم العائلة ان خيراً فخيئراً وان شراً فشرّاً. وقد التزمت جريدة ضياء الخافقين ان تذكر تاريخ القرن التاسع عشر خصوصاً ما يتعلق بالشرق لذلك وجب ان نبين عقائد المسلمين في السلطنة والسلطان ، لانهم لشدة تماسهم بالمغرب وتشابك مصالحهم به يكون ذكر احوالهم أهم من الأمم الشاسعة التي لازالت تواريخها محتجبة تحت ستائر الخرافات .

ان السلطنة عند المسلمين كافة هي انفاذ احكام شرعها الله لتنوير العقول وتهذيب النفوس وتعديل الأعمال بعد القدرة على استنباطها من القرآن والسنة المحمدية. وللإشعار الى هذه الرئاسة الروحانية والجسمانية يعبرون عن السلطنة

بالأمامة والخلافة ويحسبونها في السّمَو والنقاوة تلو رتبة النبوة .
والسلطان (او الامام او الخليفة) من يتحقق بالشرع في باطنه ويقوم بانفاذه
في ظاهره.

ثم أن طائفةً من الخوارج (وهم الذين حاربوا علياً كرم الله وجهه في نهروان
ويقطنون الآن في سواحل عمان وزنجبار وجروه وشنكيت) ذهبت الى عدم وجوب
الخليفة مستدلاً بأنّ الشرع فريضةً على كلّ ذمةٍ ويجب على كلّ انسان ان يأمر
بالمعروف وينهى عن المنكر والبغي. وهذا الحق المشاع كافلاً لصون الشرع وبثّه في
العالم وبه يقوم النظام العامّ فلا ضرورة لتسليم الزمام الى يد رجلٍ واحدٍ يستغويه
الشیطان ويقعد به عن اقامة الحق ضعف الجنان .

وطائفةٌ اخرى منهم حكمت بوجوب نصب امام عادل عالم بمدارج الدين من
ايّ قبيلة كان وفي ايّ ارضٍ نبغ حرماً على نظام الشرع وتجنّباً عن الفوضى ووجلاً
من الهرج والمرج .

وانّ الشيعة أطبقت على أنّ الأمامة في عليّ واولاده الى يوم القيمة وأنّه حقّ
على الله لطفاً منه ان يختار من تلك السلالة اماماً معصوما يصون به الدين عن الزيغ
والخلل اقامة للحجة على الخلق. الاّ ان الزيدية منها (وهم سكّان بلاد اليمن) زعمت
ان الامام لا بدّ ان يكون من سلالة زيد بن عليّ بن حسين بن علي. وانّ الاسماعيليّة
(قاطني النجران وبعض سواحل الهند) حصرت في ذرية اسماعيل بن جعفر الصادق
(وهو من احفاد عليّ) وانّ الاثنى عشرية اعتقدت انّ الامامة في اولاد موسى بن
جعفر وان عدد الخلفاء الحقّة اثني عشر أوّهم عليّ وآخرهم محمد المهدي وهو غائب
عن انظار الناس منذ الف وخمسين عاماً وسيظهر ذاك الامام الحقّ ويملاّ الارض
قسطاً وعدلاً بعد ما ملئت ظلماً وجوراً .

وانّ أهل السنة والجماعة قد اجمعت على ان الخليفة لا بدّ ان يكون قرشياً
عادلاً عالماً باحكام الشرع قادراً على استنباطها من القرآن والسنة المحمدية عارفاً
بفنون السياسة مقداماً في الحروب قوياً في الشدائد حافظاً للحدود الشرعية ومع كل

هذا انّ صحة خلافته أنّما هي باجماع أهل الحلّ والعقد. واذا عدم القائم بأمر المسلمين شرطاً من هذه الشروط فهو متغلب لا طاعة له على الناس البتّة. هذا هو خلاصة عقائد المسلمين في السلطنة والسلطان وسنشرع في اصل المقصود في العدد القادم ومن الله العناية. (الشيخ محسن)

احوال فارس الحاضرة

انّ لصراخ الفارس دويّاً في آفاق الأرض. قد أقفرت البلاد وبارت الاراضي وغارث الأنهر وتبدّد الناس في شاسعات الأقطار شذر مذر. انّ سواد العراق ومُدن القققاز وامصار ماوراء النهر وقُرى الخوارزم وقصبات بين النهرين غصت بوجوه غبرة. ذرارى الأماثل وسلالة الأفاضل يكدّون آناء الليل واطراف النهار في أعمال خسيسة وحرف دنيئة تأنف منها النفوس وتعاف منها الطباع. انّ الايران بسعتها قد ضاقت على أبنائها. ونبت باهلها وليس في تلك البسيطة الرحبة الاّ أخصاص حقيرة واكنان صغيرة ودور حرجة يستكنّها شعث غبر رث الثياب كأنهم ينازعون الموت ويراقبون الأجل. الجور قد تمثّل في تلك البلاد سلطاناً قاهراً لا يُحدّ طوره ولا يُسبر غوره. والقسوة برزت بصورة بشعة وهيئات شنيعة تقشعرّ منها الجلود. جدع الأنوف وقطع الآذان وشقّ البطون وجزّ الرؤوس اعمال عاديّة وافعال يوميّة لا يستغرب منها السامع ولا يستبشعها الراي. ودونها فظائع تأبي النفوس البشرية عن استماعها وتجم دون ذكرها وتضطرب حياءً وخشياً كلّما خطرت في لوح خيالها. الحكومة قهرت الشرع فأبادته وكرهت النظام المدنيّ فجثّت وازدرت بناموس العقل والفترة فطمسته. فلا يسود فيها الاّ الهوس ولا يأمر الاّ الشره ولا يقوم بالأمر الاّ القهر والزور ولا يحكم الاّ السيف والكنى والسوط. يلذّها سفك الدماء وتباهى بهتك الأعراض وتعجب باستلاب اموال الأرامل والأيتام. فلا أمان في تلك البلاد. وانّ قاطنيها لا يرون وسيلةً لصون الحيوّة من انياب الظلم القاهر الاّ الفرار. قد

هرب خمس الايرانيين الى الممالك العثمانية والبلاد الروسية وتراهم يجولون في الأزقة والأسواق بين حمّال وكُنّاس وزبّال وسقّا. وهم برثة ثيابهم وكلوحة وجوههم وخساسة حِرْفَتهم يستبشرون بالنجاة ويشكرون الله على بقية الحياة ... لا حدّ في الأقطار الايرانية للضرائب والجبايات والخراج والمكوس. انّ الجرائم ليست لها حقائق أحرزها الشرع وحكم بها العقل. والجزاء لا يحده حصر. كلّ هذه تحت سلطان الهوس والشره والقهر. لا دستور للحكومة ولا نظام ولا قانون. كلّ يفعل ما يقدر عليه وتدعو شهوته اليه ولا رادع لقضاء الحاكم ولا مانع لحكمه. يأخذ الجار بالجار ويدمر قريةً بذنبٍ يدّعيه على رجل (ولا ذنب له) كلّ مسؤول لديه عن الكل الحاكم يقدّم للشاه على حسب عظم الحكومة وصغرها تقدمةً (بيش كش) ويلتزمها على نفسه كلّ سنة شكراً لتوليته (ولا شهرية له) ثم أنّه يأخذ من كل من يستصحبه لخدمة الحكومة او خاصّة شخصه من مدير وكاتب ومعاون وشرطي وجلاد وطباخ وفرّاش وسائس ويقال مبلغاً جزاءً لاستخدامه (ولا شهرية لهؤلاء أبداً). وهذه القطيعة الضارية والضباع الجائعة تثب فجأةً على البلاد فتفترس وتنش وتبلع وتدمر ولاشفقة تكف ولا عقل يزجر. فالويل كلّ الويل لقوم قضت الأقدار عليهم بحكومة جائرة وحشية كهذه... وانّ الحاكم واتباعه للاستحصال على مانقدوه أولاً وما التزموا على ذمتهم لا يدعون في مدّة الحكومة وهي غير معلومة عملاً شنيعاً وفعلاً فظيماً وأمرأً بشعاً ألا ويرتكبونها .. يعلّقون النساء بشعورهن ويضعون الرجال مع الكلاب العقور في الجوالق ويسمّرون الأذان على الواح من الخشب ويدخلون زمناً في العرين ويديرون ذاك المظلوم بتلك الهيئة المحزنة في الأزقة والأسواق وانّ أهون العذاب عندهم الكيّ والضرب بالسياط .

وانّ الحكومة الايرانية لا تقوّن العساكر وليس لهم لا شهرية ولا جراية فانّما تكلمهم الى قدرتهم في الغصب وحذقهم في السرقة. تدبّر فيما يكابده الأهالي ويقاسيه من هذه الحكومة الجائرة الحمقى. أليست هذه هي الأئمة الايرانية التي سادت الأمم في زمانها. أليست هذه هي الأئمة الفارسية التي أحييت العلوم في العالم الإسلامي

وأقامت الديانة على دعامة الحق بقوة براهينها وقوّمت اللغة العربية بعالي تصانيفها. أسفاً على هذه الأمة كيف أبادها الجور وبدّدها الظلم حتّى سقطت عن عداد الأمم العظيمة وكاد ان يندرس رسمها وينطمس اسمها. اين العلماء واين حملة القرآن واين حفاظ الشرع والقائمين بأمر الأمة واين نُصراء الحق والعدل . (السيد).

ترجمة ما في القسم الانكليزي

انكلترا لدي المحافل الأجنبية

بقلم الجنرال سير فريدرك كولدميد

[انه نظرا لضيق المقام واهمية المقالات الاخرى لا نستطيع في هذا العدد ان نأتي بترجمة كلّ المقالات الانكليزية مستوفياً ولكننا ندرج لقرائنا ملخصها]

قال: - ان العاقل البصير يعلم ان من واجبات السفير او نائب الأمة لدى دولة اجنبية الاطلاع على اخلاق سلطان البلاد التي يتعين سفيراً فيها وأن يكتنه آرائه وآراء الرعية فيه وفي دولته وأبناء جنسه ولكن من سوء الحظ نرى ان سفراء الدولة الانكليزية وسائر مستخدميهما في الخارج يقصرون في هذا الامر المهم ويحملون هذه الفريضة العظيمة. وانما مبلغهم من العلم ما يبلغ أسماعهم من الاجانب وما رأوه في اوراق الكتب وطي السجلات. ويزعم بعضهم ان معرفة شيء من اللغات الاجنبية كاف بواجبات خدماته وانه يقدر بها على استنباط خفيات الأمور وحلّ المشاكل ودفع المضار. ومحسب انه يمكنه القيام بوظيفته بأعانة المترجمين وسائر بطانته ايّما كانت مع ان البطانة كثيراً ما توجب اضراً باهظة اذا لم تكن من اهل الصلاح والقدرة. فيمكنني ان أقول بناءً على هذا ان الانسان اذا لم يكن بنفسه قادراً على اداء وظائفه هذه فلا يليق للحكومة ان ترفعه الى هذه المنزلة الرفيعة. وان الذين نجحوا من سفراء الانكليز في خدمتهم هم الذين كانت لهم خبرة تامة بأحوال البلاد واخلاق الاهالي وكانوا يعرفون طبائع الشعب وامياهم وما تطمح اليه نفوسهم

ومن عدم منهم ذلك فقد خاب أملهم وضلّ سعيه واضرّ بالأمة الانكليزية وجعل كلمتها هي السفلى وذهب بسطوتها التي كانت راسخة في تلك البلاد من قبل. فاذا قلنا بوجود الخبرة والنباهة لسفرائنا الذين في عواصم اوروبا فيجب علينا ان نعترف بأنّ سفرائنا في الاستانة وطهران أحوج الى الخبرة وكثرة الاطلاع باحوال الامم الشرقية ودولها منهم. لأنّ هاتين العاصمتين أهمّ المراكز بالنظر الى السياسة الانكليزية من سائر العواصم لأنّ مطامع الدول الافرنجية متوجهة نحوهما. هذا هي بلاد فارس التي تتربقّب الروسية ان تثب عليها فجأة وانّها قد اعدّت جيشاً عظيماً من التركمان ومدت قضبان الحديد في اطراف بلاد خراسان ولو لم يهتم سفير الانكليز في طهران لقضي الامر. ولا يخفى ان مباراة الروسية لانكلترا لا تنحصر في انفاذ كلمتها ونشر قوتها بل تجارياً في التجارة ايضاً. ما فتحت انكلترا باب التجارة في نهر كارون الاّ سعت الروسية في تسهيل طرقها في طرف خراسان وزد على ما تقدّم انّها قد اجبرت الشاه على اعطاء امتياز السكك الحديدية لها وكل هذه ترشدنا على أنّ سفيرنا في بلاد فارس يجب ان يكون يقظاً عارفاً مقدماً قادراً على دفع المضار عن تلك البلاد التي هي متجر لبلادنا وباب من ابواب الهند.

خلاصة مقالة

الاستاذ فامبري في تقدّم العلوم عند المسلمين

قال العلامة الشهير الاستاذ فامبري في مقالته ان العلوم في قاطبة العالم الاسلامي قد تقدمت تقدماً عظيماً عما كانت عليه سابقاً وقد علم ابناء الشرق ضرورة اكتساب العلوم والفنون التي هي بغية الانسان وقد جدّوا لأسترجاع ما فاتهم من المجد في الزمن القديم حين كانت بلاد الشرق محور التقدم ومهد سعادته الجنس البشري ومنبت أرباب القلم وقد خلصت الامم الشرقية انفسها من ظلمات التعصب وسطع ضياء العلم في ارجاء البلاد العثمانية خصوصاً في ايام جلالة السلطان عبد الحميد وشيّدت المدارس وأنشئت الجرائد وترجمت الكتب الأفرنجية. واما الفارسيون فانهم وان كانوا فطرةً يرغبون الى اكتساب العلوم والمعارف ولكن الشاه لشدة حرصه على جمع المال لا يساعدهم على مرغوبهم ولذا لا يسود في اقطارهم الا الجهل والناس يثنون تحت هذا الغلّ القمل. وقد حان للغربي ان يعامل الشرقيين بعد ترقياتهم العظيمة هذه في غالب الاقطار ويكلّمهم بالقلم والقرطاس بدلاً عن السيف والترس ويجب عليه ان يعاونهم على اكتساب وسائل المدنية ونشر الفنون كما هو اللائق بالكمّل من اهل الخير في القرن التاسع عشر. ولما كان الشعب الانكليزي اول من جدّ لسعادة الشرق فيسترنا جميعاً ان قد بزغ في مدينة لوندن ضياء لأنارة المخافقين ونرجو له الفوز والنجاح.

قوة روسيا في اسيا

ملخص ماقاله الماجور ولف ماري هو - اذا نظرنا الى مواقع الاراضي في افغانستان وتعمقنا في حالة الافغانيين علمنا ان العسكرية الروسية في اسيا وان كانت قوية لا توجب لنا خطراً في البلاد الهندية. نعم انها تطمع في خراسان منذ مدة مديدة ولكنها لا تقدم الا بعد موت الشاه فلا صحة لقول المرجفين الذين يزعمون ان الروسية ستهجم على الافغانسان قريباً فانها تعلم ان خطوة منها نحو تلك البلاد تبعت القبائل على الاتحاد مع الجيش الانكليزي لمكافحتها. والذي يجب علينا ان لانذهل عنه هو ان الروسية لاتالوا جهداً في القاء الفتن في اوروبا ولا تزال تجد في اضعاف الدولة العثمانية فيجب على الدولة الانكليزية ان تسعى في حفظ حقوق تلك الدولة وتؤيد حلفائها سداً لمطامع الروس وكفاً لشرها .

ادبيات عثمانية

ادبياتسزملت دلسز انسان قيبيلند ندر

زمان سابقده عثمانلى ادباى مشهوره سى وار ايدى لكن شو صوك سنة لرده
سايه فيضوايه جناب پادشاهيده عثمانليارده اون سنه دن برى ادبيات بز ترقى فوق
العاده كوستروب عثمانليجه پك چوق كتب ادبيته وحكميه وتاريخيه وعلميه وفنيته
طبع ونشر اولندى. اسلاف ومعاشرين ادباى عثمانيه نك آثار جليله سى جداً
شايان اعتنا اولد يغندن بعض بى خبر اوروپاليلرى ايقاظ ايچون ادبيات مبحوث
عنها مطالعه سنى توصيه ايدرم.

(ويلسن)

مراسلات

مصر

(المكاتبتنا الخصوصي)

القاهرة في ٦ جانويوري سنة ١٨٩٢

اعظم المنافع التي اشتهرت في الديار المصريّة بعد احتلال الجيوش البريطانيّة لها اصلاح الري وتوسيع نطاقه حتى كثر انتفاع الزراعين بماء النيل الذي كان ينصبّ في البحر المتوسط فيذهب الكثير منه سدى ولا تروى به الاراضي. اما الآن فقد كثرت الترع المتوزعة في اراضي مصر السفلى واصلحت القناطر الخيرية المبنيّة اعلى رأس الدلتا فصار الفلاح يزرع الارض هناك صيفاً وشتاءً وعُمِّقت الترع ووسعت في مصر العليا فلم يعد يخشى على الاراضي من القيط والظما اذا لم يتعال فيضان النيل ولا تجذب الارض هناك من الشرق كما كان يحدث بها في السنين السالفة حين كان الجوع يشتد على الاهالي الذين تجذب ارضهم. وقد جادت الارض جوداً لم يعهد في السنين السالفة فانهم يقدرون حاصلات القطن بنحو اربعة ملايين ونصف مليون قنطار في هذا العام وذلك اعظم ما جنته مصر من القطن من اول ابتدائها بزرع القطن الى الآن. لكن اسعار القطن قد هبطت هبوطاً فاحشاً لم يعهد له مثيل في سالف الاعوام فان قنطار القطن يباع اليوم ارخص مما كان يباع في العام الماضي بنصف ليرة استرلينية. وكان في العام الماضي رخيصاً جداً بالنسبة الى الاعوام السابقة. والسبب في هذا الرخص العظيم كثرة الحاصلات هنا وفي الولايات المتحدة

باميركا وكثرة الموجود منه في اسواق انكلترا. وقد صدرت بلاد مصر في هذا العام نحو ٦٢٠ ألف اردب من القمح الى الخارج واصدرت في العام الماضي ٢٧٩ ألف اردب فقط وزاد الصادر من كل حاصلاتها في هذا العام عما كان في العام الماضي. ولو كانت اسعار القطن اليوم كما كانت في سني الحرب الاهلية بالولايات المتحدة لأمكن مصر ان تغتني غنى وافراً قبل مضي عشر سنين.

قد استعفى فخري باشا ناظر الحقانية لخلاف وقع بينه وبين عطوفتلو مصطفى باشا فهمي رئيس نظار مصر. وقد عين ابراهيم باشا فؤاد رئيس محكمة الاستئناف ناظراً للحقانية وهو من الرجال الممدوحين ويؤمل ان تجري احوال الحقانية والمحاكم الأهلية مجرى حسناً في ايامه باتفاقه مع مستشار الحقانية على تحسين احوال المحاكم. وقد سرّ تعيينه قوما وساء آخرين لوجود غيره من اهل الكفاءة الذين كانوا أسمى منه منصباً وأقرب الى منصب النظارة وأقدم عهداً منه في خدمة الحكومة ولكن قيل بانهم منعوا من هذه الوظيفة لكونهم ليسوا من المسلمين.

تذكرون ان المستر غلادستون خطب خطبة عندكم منذ شهرين او اكثر وقال فينا انه يجب على انكلترا الاهتمام بالجلاء عن القطر المصري. وقد أثر كلامه هذا تأثيراً غريباً هنا وحرك خواطر الاهالي فباتوا ينتظرون خروج الانكليز قريباً من هذه الديار ولا تزال الجرائد عندنا في حجاج وجدال على هذه المسألة وخصوصاً لما ظهر من تقرب فرنسا من روسيا انها تقصدان مقاومة انكلترا في هذه البلاد. ومع ان اللورد سالسبري خطب خطبة ردّها على المستر غلادستون فكلامه لم يمح تأثير كلام غلادستون في الاذهان حتى الآن. والحق يقال ان الفرنسيين يقاومون الانكليز هنا اشد مقاومة حتى لا يتغلّب نفوذ الانكليز على نفوذهم ويبدلون جهدهم في الكتابة وفتح المدارس والتعليم واستعمال كل الوسائط التي تمكّن قدمهم في البلاد وتعظم نفوذهم فيها. ومع ان الانكليز قابضون على زمام كثير من الوظائف المهمة في الحكومة المصرية فالفرناسويون لا تفوتهم فرصة في التعويض عما يعوزهم من ذلك بالتماس الوسائط الاخرى. ولا ندري ما تكون عاقبة هذا الجهاد الشديد والصراع

المديد بين الأمتين في هذه الديار. ولا ريب ان مصر تخسر كثيراً من المنافع باعتراض الواحدة لما تجر به الاخرى لخير المصريين .

صادق مجلس نظار مصر على ميزانيتها لسنة ١٨٩٢ وتبين من هذه الميزانية ان مربوط ايراداتها يزيد على مربوط مصروفاتها ٥٥٠ الف جنيه وذلك بعدما تتجاوز الحكومة للاهالي عن ٩٠ الف جنيه تقريباً من الضرائب. وقد تحسنت المالية المصرية تحسناً عجبياً في هذه السنين حتى قال الخبيرون بماليات الدول ان المالية المصرية تفوق كل مالية سواها في حسنها ماعدا مالية الولايات المتحدة باميركا. ومع ان واردات الجمارك وصادراتها تزيد في هذا العام عما كانت في الاعوام السالفة فالتناس يشكون من كساد التجارة ووقوف حركة الاشغال .

كثر التعدي من قتل ونهب وسلب وسرقة في هذه الديار منذ اعوام حتى اضطرت الحكومة ان تهتم اهتماماً خصوصياً بحفظ الامن العام وعيئت الخفراء واختارت الاكفاء من الضباط وجعلتهم ضباطاً للبوليس وقد ظهرت نتيجة ذلك قليلاً فان عدد القتلى قل الى النصف منذ ثلاثة أشهر عما كان عليه في مثل هذه الأشهر من السنة الماضية وكذلك عدد السرقات. ويؤمل انه لايمضي زمان طويل حتى يستتب الامن في انحاء هذه البلاد .

جعل السياح يتقاطرون الى هذه البلاد حتى اوشكت الفنادق ان تمتلي بهم منذ اليوم. وقد زارتنا منذ مدة امباطورة النمسا متتكرة فأعجب الناس ببساطة معيشتها وسذاجة زيها وكان عندها قرينة ولى عهد اسوج ونروج واحد برنسات النمسا وكثيرون من سرة اوربا ويسرنا ان عدد السياح آخذ في الازدياد بهمة الحوافجات كوك الذين يسهلون لهم السياحة ولكن معظم الربح من هؤلاء السياح لا يزال يذهب الى جيوب الاجانب والقليل منه الى جيوب الاهالي لعدم استطاعة الأهالي على مناظرة الاجانب في التكسب من السياح الاوروبيين .

هذا واتي سارسل اليكم في المرة الاتية رسالة اغزر مادة او في شرحاً راجياً ان اطلعكم على حاجات اهالي هذه البلاد وآمالهم حتى تتحقق امانهم في

جريدة ضياء الخافقين التي وقع اسمها موقعاً عظيماً عندهم قبل ان ينظروها .

مصر في ١٢ كانون الثاني

لقد انكسفت شمس سعدنا ووقع ظلام الحزن في قلوبنا بوفاة وليّ امرنا سمو
الخديوي توفيق باشا فامن احد الآ وادمعت عينه حين بلغه خبر هذا المصاب
العظيم ولا بد ان تفاصيل هذا الرزية بلغتكم تلغرافياً وسأرسل اليكم بعض
معلومات لنشرها في العدد الثاني من ضياء الخافقين .

[ونحن نشارك مكاتبنا في هذا الاسف العظيم والرزية الكبرى فان الخديوي
توفيق كان سليم النفس محباً للخير ولو ان الزمان ما ساعده على ما يبتغيه وما سعه
على ما يرتضيه .

ونحنى المصريين بالخديوي الشاب الذي قد تربى تربية حسنة في البلاد
الافرنجية واعترف بحذقه وسلامة طويته اولو الحذق من الغربيين ونهى جلالته
بهذه الرتبة السامية التي ورثها كابراً عن كابرٍ ونرجوا ان تسعد مصر وتفوز بكل
الخيرات في زمن الخديوي عباس باشا وفقه الله لكل خير].

الاستانة

(ملكاتبنا الخصوصي)

الآستانة في ١٢ كانون الثاني

ان الناس هنا يشتغلون في المحافل السياسية باتحاد دولة روسيا بالحكومة الفرنسية مع التباين الحاصل بين امبراطورية مطلقة وحكومة جمهورية ويرون ان المقصود من هذا الاتحاد هو معاكسة انجلترا في مقاصدها وارباب الافكار الدقيقة في السياسة ينظرون الى هذا الاتحاد بعدم الاكتراث لانهم يعلمون ان جلالة السلطان قد تقلبت عليه أساليب السياسة ووقف على جميع الحقائق وعلم ما تكنه الدول وما تظهره وصار لا يميل الى هذه الظواهر لعلمه ان كل دولة لاتنظر الا في منفعة ذاتها ورواج اعمالها ولو كان في ذلك خسارة كل الدول ولهذا ترى دائماً من اوامر جلالة السلطان وارادته ومنهجه السياسي الميل والركون الى الحيادة والوقوف موقف التأمل والتبصر لأقتطاف ثمرات المنافع والفوائد للمالكة وبسياسته هذه الحكيمة قد حفظ في يده مفاتيح السلام الاورباوى ولولا حكمته وتبصره وعدم جنوحه الى رأي اى دولة لانصدع باب السلم مراراً عديدة في هذه المدة الأخيرة لان امكان انقصاص عرى السلم تكرر وقوعة ومع كل هذه المشاكل التي حدثت في عالم السياسة قد ابان بافكاره الذاتية وتدابيره الخاصة عن اتصافه بالحكمة البالغة والسياسة الدقيقة وان الواقفين على حقائق الاحوال هنا يرون ان الدول مهما بذلوا الجهد في ترويج مقاصدهم ووضعوها في ظروف محكمة الاتقان

وسحروا بها أعين الناس في مسرح سياستهم فان جلالة السلطان يراها على حقيقتها ولا تلفته تلك الظواهر عن منهجه في المحافظة على السلم وانتهاز الفرصة لمنافع ممالكه والحيادة للسلامة من هذه الاخطار وان كان يوجد في السراى السلطانية بعض من يميل الى حكومة كذا ودولة كذا فان هذا لا يؤثر مطلقا على سياسة جلالة السلطان لوقوفه على حقايق الامور .

قد انعم جلالة السلطان على حضرة اسماعيل باشا الخديوي السابق بدار واسعة في الاستانة تساوي اكثر من ستين الف ليراً فألتبس أن يحسن عليه بعد ذلك بعشرة الاف ليراً يصرفها في فرش تلك الدار قولاً بأنه أصبح فقيراً وأن ثروته نبضت وان لا قدرة له على صلاح الدار المذكورة ولما كانت الاقتصادات المالية لا تساعد على صرف هذا المبلغ الجسيم صرف له خمسة الاف ليراً فاخذها وهو غير راضٍ كان له على الدولة دين يطالبها به .

قد تأسف الجميع على وفاة الخديوي توفيق باشا وقد صدرت الارادة السنية بتعيين البرنس عباس مقام ابيه وسأرسل اليكم ما لزم في هذا الشأن للعدد الآتي .

اخبار

* لقد حزن الناس عموماً واستولى الشجن على الافئدة وكادت الاكباد ان تتفتت من هذه الرزية الكبرى والمصيبة العظمى التي عمّت البلاد البريطانية وطمّت اقطارها وهي فقد البرنس البرت نجل ولي العهد في ريعان عمره وعنفوان شبابه. ومما زاد الناس كمداً وأسفاً أنهم حينما كانوا يجدون في تجهيز لوازم التهانى لزفافة في ٢٧ فبراير فاذا رأوا أن قد تحوّلت حجلة العرس بمحفّة الجنازة ولا ترى احداً الاّ وهو يندب هذا الفقيد باكي العينين متحسراً على هذا التبدل العجيب وكان عمر المرحوم ٢٨ سنة رحمة الله عليه رحمة واسعه .

* سرّنا ما بلغنا من مكاتبنا في بيروت ان جريدة (لسان الحال) قد صدرت ثانيا فنتمنى لها الخير والنجاح ونشني على صاحب امتيازها ومحررها البارع كل الخير لخدمتها لبلاد سوريا والشرق، قد صدرت جريدة جديدة في بيروت اسمها (الاحوال) ومحررها حضرة الفاضل خليل افندي البدوي وهي في غاية الاتقان كتابة وطبعاً وقد رأينا في صفحاتها فوائد شتى لا بد ان تاتي خيراً لمطالعيها ففرجوا لها التوفيق.

* قد حضر الى مدينة لوندن منذ اربعة اشهر العلامة الشهير والسيد النبيل والفاضل الجليل الشيخ جمال الدين الحسيني الافغاني وكان حصل له من الشاه اهانات تانف الاسماع من ذكرها والقي القبض عليه وارسل من بلاد فارس مقيد اليدين والرجلين الى بغداد فنما ذهب الى البصرة ثم اتي الى هذا الطرف فرحب به الشعب الانكليزي واکرموا مثواه وكتبت عنه كل الجرائد والقي خطباً في المحافل

العظيمة بخصوص احوال العجم الحاضرة .

✽ اننا بعونه تعالى ندرج في العدد الاتي شطراً من تاريخ القرن التاسع عشر .

منزل الغرباء الشرقيين

قد رسمنا في جريدتنا هذه صورة الفندق الذي ليس له مثيل في اوربا تماماً . ولا يخفى ماله من المنافع للشرقيين القادمين الى هذه البلاد خصوصاً الفقراء وارباب الحرف والنوتية . وكان اول من اسسه البرنس البرت زوج الملكة سنة ١٨٥٦ وان مهاراجه دولب سنج اول من اعطى ٥٠٠ جينيه لتأسيس هذا الفندق، وعدد عظيم من وجهاء هذه البلاد اعطوا مبالغ جسيمة للنفقة عليه . وقد عدّ الواردون الى هذا المنزل المنيف في مدة ٣٣ سنة فبلغ عددهم ثلاثة عشر الف . ولا شك ان فندقاً كهذا في مدينة لوندن جدير بكل مدح ويستحق الاسعاف من الاغنياء واهل الخير رحمة بالفقراء وشفقه علي الغرباء .

اعلان

اننا نعلن لحضرة القراء بان ادارة ضياء الخافقين قد عازمت على نشر القسم العربيّ وحده منفرداً عن القسم الانكليزي في الاعداد الآتية وعدد صفحاته يكون ستة عشر . وقيمة النسخة تكون نصف شلين وبذل الاشتراك في مصر وفي كافة البلاد الشرقية عن سنة ٧ شلينات خالصة اجرة البريد ومن اراد اشتراء القسم الانكليزي فليطلب ذلك من وكلائنا ام يكاتب الادارة راساً والقيمة تكون عن سنة ١٤ شلين . وسينشر في العربي ملخص جميع ما كتب في الانكليزي .

كيلبرت و ريفنكتن - ليميتد - سينت جانس هاوس - كليركينويل -

لندن .

Dia - ul - Kharikain
(THE LIGHT OF THE TWO
HEMISPHERES)

جريدة في العلوم والفنون والسياسة والأخبار الصحيحة
تصدر في مدينة لندن
في كل شهر مرة
الأثنين في ١ اذار سنة ١٨٩٢

(والاعلانات يصدر ترجمتها في
الانكليزي)
يجب أن تُخاير الادارة راساً ام
وكالاتها في الجهات بامر الاعلانات

مكاتبات الجريدة

جميع الرسائل يجب ان تكون خالصة
اجرة البريد باسم رئيس تحرير الجريدة ان
كانت بقصد الادراج ولا تُرد لاصحابها
أدرجت او لم تدرج. وباسم مدير الجريدة ان
كانت تتعلق بالاشغال.
واما التلغرافات فيكون عنوانها
Dia, london «ضياء - لندن»

الاشتراك

قيمة الاشتراك (خالص اجرة البريد) في
القسم العربي والانكليزي في انكلترا:
عن سنة ١٣ شلينا
عن ستة أشهر ٧ شلينات
في الخارج:
١٤ شلينا
(تدفع سلفاً)
الاعلانات:
ليرة انكليزية
١٠
٦
عن كل صفحة
عن نصف صفحة
(تدفع سلفاً)

فهرسة

أبطال عادة الثور في بلاد الارنود (المكاتب)	حيرة الحكماء (الخليل افندي)
مراسلات	بلاد فارس
اخبار	العلم والمال (الشيخ عمر فاضل)
الكتب العربية في برتش مزيوم	مم تشكون وماذا تبغون (نقلا عن «المقطم»)
ضياء الخافقين	خروج الأنكليز من مصر (نقلاً
اعلانات	عن «المقطم»)

ان جريدة (ضياء الخافقين) ينشرها الخواجات اليكسندر وشهرد في محل ادارة الجريدة
- ٢١ و ٢٢ فرنال ستريت - لندن و تُطبع في مطبعة الخواجات

كيلبرت و روبنكتن - ليميتد - سينت جانس هاوس - كليركينويل - لندن

GIIBERT & RIVINGTON, LIMITED, ST. JOHN'S HOUSE, CLERKENWELL, LONDON.

Eastern and Western Review.

ضياء الخافيكين

تست بشت

قائمة العدد الواحد

مكافآت للبريد

جميع الرسل يجب ان تكون
خاصة اجرة البريد باسم رئيس
تحرير البريد ان كانت بقصد
الادراج و قد تزد لاصحابها ادرجت
الرم تدرج و باسم مدير البريد
ان كانت تتعلق بالاشغال

واما المنقولات فهبكون عنوانها
"ضياء - لندن"
"Dia, London."

Dia-ul-Khafikain. (THE LIGHT OF THE TWO HEMISPHERES.)

جريدة في العلوم والفنون والسياسة والاخبار الصحفية
تصدر في مدينة لندن
في كل شهر مرة

الاشهر في ١ اذار سنة ١٨٦٢

قائمة الاشتراك (لخص اجرة
البريد) في القسم العربي والافان
في الكسرة -

١ - شلينا ٧ شلنات
في الخارج -
٢ - شلينا ٨ شلنات

(تدفع سلفاً)
الاشهرات
من كل صفحة
" نصف " ١٠

(تدفع سلفاً)
(والاشهرات يصير ترجمتها في
الانكليزية)

بحسب ان اخبار الادارة راساً ام
وكذلك في الجاهات بالاشهرات

فهرسة

١٠٠	أبطال قادة البر في مدة الزود (مكاتب)	١٠١	حيرة الصكاه (تحليل افندي)
١٠٢	مراسلات	١٠٢	بشد فارس
١٠٣	اخبار	١٠٣	العام والاصل (الشعر عن نخل)
١٠٤	الكتب العربية في برنش مزوم	١٠٤	م تشكين وصادا دافون (نقذ عن "المفهم")
١٠٥	ضياء الخافيكين	١٠٥	خروج التخصير من مهر (نقذ عن "المفهم")
١٠٦	الغابات	١٠٦	
١٠٧	جريدة (ضياء الخافيكين) ياشره: الاخباريات اليكساندر و شايبرد في محل داره الجريدة - ١١ و ٢٢ فرغل ستريت - لندن		
١٠٨	وتفصيح في طبيعة الاخباريات -		
١٠٩	مكبات و روناكس - لوييد - سيفت - جاس هويس - صاهرواوس - لندن		

GUTHRIE & RIVINGTON, Limited, St. John's House, Church Lane, London.

حيرة الحكماء

كلّت القريحة ووفى الحذق ووهنت الكياسة وعجز المحدث فتضاربت الافكار وتعارضت الحجج وتناقضت الآراء. قد اكفهرت آفاق الشرق واطلمت أقطاره فضلت سكّانه عن الرشد وتاهت في بيداء الجهالة ففاجأها الفقر من كمينه واستلب قوياها وتركها أشلاء للاحراك لها. أوّه كيف هبط الشرق من ذروة مجده الى حضيض الذلّ ولمّ انكسفت شمس نهيته التي طالما أضاءت العالم بانوار العرفان وبمّ اندرست معالم عقوله الساميه وعلام انظمست بدائع صنائعه واين الثروه التي كانت بهرجتها تبهر العيون وتدهش الألباب وكيف اضمحلت تلك القوّة القاهرة التي ساد بها الأمم وفتح الأرجاء ودوّخ البلاد.

قد اعتركت آراء الحكماء في استنباط اسباب قضت عليه بالدمار والوبال كلّ سلك مذهبا وأرى لصدق الرأى منزعاً بنى عليه الوسائل التي يجب اتخاذها للعلاج. فن ذاهب ان الاستبداد في الحكومة والسلطان في الولاية الاستقلال في الأمر والنهي هي التي نرفت قوى الشرقيين وأوهنت همهم العالية وعزائمهم الماضية وقعدت بهم عن معالى الأمور واقنعتهم بخساسة العيش ووطنت نفوسهم للذلّ والصغار.

ومن ذاعم انّ الدين لما تلاعبت به النفوس الدنسة وتواردت عليه الآراء الركيكة التي نرحت بها العقول السخيفة أظلم المشاعر فوقفت عن استهداء مسالك خيرها وأفتر نزعات النفوس الى معارج سعدا وسقطت به الأمم الشرقية عن عداد الأمم الغربية وتساوى عندها الجهل والعلم والعزّ والذلّ والفقر والغنى. ومن ظانّ انّ تخالف الأديان وتباين المذاهب وتغاير الطرق والمسالك هي

التي اوجبت التقاطع وألقت الشقاق بين الشرقيين فاهتم كل بنفسه وجدّ في الذود عن حوزته غير مبال بما يعرو جاره ويمس مساكنه من الدواهي والبلايا. وإن الخير عزيز قدره جليل مقامه لاتناله الأيدي إلا بالتكافؤ والتعاقد فلما تفرقت الكلمة وتشّنت الشمل عجز كل عن استجلابه فاستخلفه الشرّ وعمّ جميع أقطار الشرق.

ومن راجم أن الحرارة أرخت الأعصاب وأوهت الجوارح فتناقلت لأبدان وفشلت القوى وخنست الهمم وساعدها على أثارها خصب الأراضي ووفير النعم فعدم الشرقي ملكة النشاط والاجتهاد عقم عقله عن أجاله الافكار لنيل الأوطار ففاته السعد والشرف. هذه هي آراء الحكماء في سقوط الشرق. ولكلّ فيما رآه وجهه ولكن ليست تلك الأمور التي سردناها عللاً تامّة للسقوط وإن كان لكلّ تأثير ما فان الشرق قد تلبّس بها منذ نجم في بسيط الوجود وذكر أسمه في الواح التاريخ وقد كانت له معها السعادة العظمى والكلمة العليي والشأن الرفيع والمقام المنيع. ونحن نعرض العلّة الحقيقيّة على الرغبة في عرصتها.

وأما الآن فنكتفي بهذه الجمل الوجيزة. أن الفضائل هي الروابط التي تجعل متكررات الأحاد في هيئة جامعة وصورة وحدانية بها تتشكل العائلة وعليها تقوم الأمة. وهي قد انعدمت من الشرق.

وان الرذائل هي حقيقة التقاطع وماهيّة الثلاثي. ولقد تمكّنت في الشرق من النفوس حتى لا تسع غيرها ترى كلّاً يدور على محوره وهو في مركزه لا يتبع إلا هوسه ولا ينظر إلا إلى نفسه.

ومهما يكن السبب لهذه الخيبة والخذلان فالعلاج حصر في عزائم نفوس أئمة فدت ذواتها وتجردت عن شؤونها لاتقوم الا لخطبة ولا تقعد إلا للوعظ ولا تمشي إلا جهادا في سبيل الأمة وذودا عن حقوقها حبّا في اسعادها. ومن لنا بهذه النفوس وكيف الوصول اليها. آه من الحرمان ايم الله لقد ابيضّت الأعين من الانتظار وبلغت القلوب الحناجر وكاد القنوط ان يرخى ستاره وأوشك ان يقضي عدل الحق بالموت الأبدي انا لله وأنا اليه راجعون ولا حول ولا. (خليل).

✽ (قد وردت إلينا الرسالة الاتية من مكاتبنا في بغداد كما ذكر في المراسلات):

بلاد فارس

بسم الله الرحمن الرحيم

حملة القرآن. وحفظه الأيمان. ظهوراً الدين المتين. ونصراء الشرع المبين. جنود الله الغالبة في العالم. وحججه الدامغة لضلال الأمم. جناب الحاج الميرزا محمد حسن الشيرازي. وجناب الحاج الميرزا حبيب الله الرشتي. وجناب الحاج الميرزا أبي القاسم الكربلائي. وجناب الحاج الميرزا جواد الآقا التبريزي. وجناب الحاج السيد علي اكبر الشيرازي. وجناب الحاج الشيخ هادي النجم آبادي. وجناب الميرزا حسن الآشتياني. وجناب السيد الطاهر الزكي صدر العلماء. وجناب الحاج آقا محسن العراقي. وجناب الحاج الشيخ محمد تقي الاصفهاني. وجناب الحاج الملا محمد تقي البجنوردي.

وسائر هداة الأئمة. ونواب الأئمة. من الأحرار العظام. والعلماء الكرام. أعز الله بهم الاسلام والمسلمين. وأرغم انوف الزنادقة المتجبرين آمين. طالما تاقث الأمم الافرنجية الى الاستيلاء على البلاد الايرانية حرصاً منها وشرها. ولكم سولت لها امانها خدعاً تمكّنها من الولوج في أرجائها وتمهد فيها سلطانها على غرة من أهلها تحاشياً من المقارعة التي تورث الضغائن فتبعث النفوس على الثورة كلما سنحت لها الفرص وقضت بها الفقرات. ولكنها علمت ان بلوغ الأرب والعلماء في عز سلطانهم ضرب مي المحال لأن القلوب تهوى اليهم طرّاً. والناس جميعاً طوع يدهم يأتمرون كيفما أمروا ويقومون حينما قاموا لامرد لقضائهم

ولادافع لحكمهم. وأنهم لا يزالون يدأبون في حفظ حوزة الأسلام. لا تأخذهم فيه غفلة ولا تعروهم غرة ولا تמיד بهم شهوة. فخنست وهي تتربص بهم الدوائر وتترقب الحوادث أيم الله أنها قد أصابت فيما رأت لأن العامة لو لا العلماء وعظيم مكانتهم في النفوس لالتجأت بطيب النفس الى الكفر واستظلت بلوائه خلاصاً من هذه الدول الذليلة الجائرة الخرقى التي قد عدمت القوة وفقدت النصفة وأنفت المجاملة فلا حازت منها شرفاً ولا صانت بها لنفسها حقاً ولا انشرح منها صدرها فرحاً.

ولذا كلما ضعفت قوة العلماء في دولة من الدول الاسلاميّة وثبت عليها طائفة من الافرنج ومحت اسمها وطمست رسمها. أن سلاطين الهند وأمراء ماوراء النهر جدّت في أذلال علماء الدين فعاد الوبال عليهم سنة الله في خلقه... وإن الافغانين ما صانوا بلادهم عن أطماع الأجانب وما دفعوا هجمات الأنجليز مرة بعد أخرى إلا بقوة العلماء وقد كانت في نصابها.

ولما تولّى هذا الشاه (الحاراية الطاغية) الملك طفق يستلب حقوق العلماء تدريجاً ويغفّض شأنهم ويقلّل نفوذ كلمتهم حباً بالاستبداد بباطل أوامره ونواهيه وحرصاً على توسيع دائرة ظلمه وجوره. فطرد جمعا من البلاد بهوان ونهته فرقة عن إقامة الشرع بصغار وجلب طائفة من أوطانها الى دار الجور والخرق (طهران) وقهرها على الإقامة فيها بذلّ. فخلاله الجوفقهر العباد وأباد البلاد وتقلّب في اطوار الفطائع وتجاهر بانواع الشنائع. وصرف في اهوائه الدنيّة وملأه البهيمة ما مصّه من دماء الفقراء والمساكين عصراً. ونزح من دموع الأرامل والأيتام قهراً (يا للاسلام).

فاذا اشتدّ جنونه بجميع فنونه فاستوزر وغداً خسيساً ليس له دين يردعه ولا عقل يزجره ولا شرف نفس يمنعه. وهذا الماق ماقعد على دسسته الآ وقام بأبادة الدين ومعاداة المسلمين. وساقته دنائة الأرومة ونذالة الجرثومة الى بيع البلاد الإسلامية بقيم زهيدة. فحسبت الأفرنج أن الوقت قد حان لاستملاك الأقطار الايرانية بلا كفاح ولا قتال زعمت أن العلماء الذين كانوا يدبّون عن حوزة الاسلام

قد زالت شوكتهم ونقد نفوذهم. فهرع كلُّ فاغراً فاه يبغى ان يسرق قطعة من تلك المملكة.

فغار الحق وغضب على الباطل فدمغه فخاب مسعاه وذلَّ كلَّ جبَّار عنيد. اقول الحق انكم يا ايها القادة قد عظمت الاسلام بعزيمتكم وأعليتم كلمته وملأتم القلوب من الرهبة والهيبة. وعلمت الأجانب طرّاً انّ لكم سلطاناً لا يقاوم وقوّة لا تدفع وكلمة لا تردّ. وانكم سياج البلاد وييدكم ازمة العباد. ولكن قد عظم الخطب الان وجلّت الرزية لأن الشياطين قد تألّبت جبراً للكسر وحرصاً على الوصول الى الغاية وازمعت على أغراً ذاك المارق الأثيم على طرد العلماء كافة من البلاد. وأبانت له انّ أنفاذ الأوامر انما هو بانقياد قوّاد الجيوش وانّ القوّاد لا يعصون للعلماء أمراً ولا يرضون بهم شراً فيجب لاستتباب الحكومة استبدالهم بقوّاد الأفرنج. وأرث لذلك البليد الخائن رآسة الشرطة وقيادة فوج الغزاق فمؤذجاً (كنت واضربه). وانّ ذاك الزنديق وزملاته في الاتحاد يجدّون الآن في جلب قوّاد من الأجانب والشاه بجنونه المطبق قد استحسن هذا واهتزّ به طرباً.

لعمرك الله لقد تحالف الجنون والزندقة وتعاهد العته والشره على محق الدين واضمحلال الشريعة وتسليم دار الأسلام الى الأجانب بلا مقارعة ولا مناقرة. يا هداة الأئمة انكم لو أهملت هذا الفرعون الذليل ونفسه وأمهلتموه على سرير جنونه وما أسرعتم بخلعه عن كرسيّ غيّة لقضى الأمر ففسر العلاج وتعذر التدارك.

انتم نصراء الله في الأرض. ولقد تمحصّت بالشريعة الالهية نفوسكم عن أهواء دنيّة تبعث على الشقاق وتدعوا الى النفاق ويشس الشيطان بقذافات الحق عن تفريق كلمتكم. فأنتم جميعاً يد واحدة يذود بها الله عن صياصي دينه الحصينه ويذبّ بقوتها القاهرة جنود الشرك وأعوان الزندقة. وانّ الناس كافة (الاّ من قضى الله عليه بالخيبة والخسران) طرع امركم. فلو أعلنتم خلع هذا (الحارية) لأطاعكم الأمير والحقير وأذعن لحكمكم الغنيّ والفقير (ولقد شاهدتم في هذه الازمان عيانا

فلا أقيم برهاناً) خصوصاً وإنّ الصدور قد حرجت وإنّ القلوب قد تفتّرت من هذه السلطنة القاسية الحمقى التي ماسدت ثغورها ولا جندت جنودها ولا عمّرت بلادها ولا نشرت علومها ولا أعزّت كلمة الأسلام ولا اراحت يوماً ما قلوب الأنام بل دُمّرت وأقوت وأفقرت واذلّت ثم بعد ضلّت وارتدّت. وأنها سحقت عظام المسلمين وعجنتها بدمائهم فعملت منها لبنات بنت بها قصوراً لشهواتها الدنية. هذه آثارها في هذه المدة المديدة والسنين العديدة تعسا لها وتبت يداها.

واذا وقع الخلع (وتكفيه كلمة واحدة ينبص بها لسان الحقّ غيراً على دينه) فلا ريب أنّ الذي يخلف هذا (الطاغية) لا يمكنه الحيدان عن أوامرهم الآلهية ولا يسعه إلاّ الخضوع بعثبتكم عتبة الشريعة المحمدية. كيف لا وهو يرى أنّ مالكم من القوة الربانية التي تقلّبون بها الطغاة عن كرسي غيها وإنّ العامة متى سعدت بالعدل تحت سلطان الشرع ازدادت بكم ولعاً وحلمت حولكم هيأما وصارت جميعاً جنداً لله وحزباً لأوليائه العلماء.

ولقد وهم من ظنّ أنّ خلع هذا (الحارية) لا يمكن إلاّ بهجمات العساكر وطلقات المدافع والقناير. ليس الأمر كذلك. لأنّ عقيدة إيمانية قد رسخت في العقول وتمكّنت من النفوس. وهى أنّ الرادّ على العلماء رادّ على الله (هذا هو الحقّ وعليه المذهب) فلذا أعلنتم (يا حملة القرآن) حكم الله في هذا الغاصب الجائر وأبنتم أمره تعالى في حرمة أطاعته لانفضّ الناس من حوله فوقع الخلع بلا جدال ولا قتال.

ولقد أراكم الله في هذه الأيام أتماماً لحجته ما أولئك من القوة التامة والقدرة الكاملة وكان الذين في قلوبهم زيغ في ريب منها من قبل. اجتمعت النفوس بكلمة منكم على أرغام هذا الفرعون الذليل وهامانه الرذيل (مسئلة التنباك) فعجبت الامم من قوّة هذه الكلمة وسرعة نفوذها وبُهِتَ الذي كفر. قوّة انعمها الله عليكم لصيانة الدين وحفظ حوزة الأسلام. فهل يجوز منكم أهملها وهل يسوغ التفريط فيها حاشاً ثم حاشاً.

قد آن الوقت لأحياء مراسم الدين واعزاز المسلمين. فاخلعوا هذا (الطاغية)

قبل ان يفتك بكم ويهتك اعراضكم ويثلم سياج دينكم. ليس عليكم الا ان تعلنوا على رؤوس الأشهاد حرمة أطاعته فاذا يرى نفسه ذليلاً فريداً يقرّ منه بطانته وينفر منه حاشيته وينبذه العساكر ويرجمه الأصاغر.

أنكم يا أيها العلماء والذين قاموا معكم لتأييد الدين بعد اليوم في خطر عظيم. قد كسرتم قرّن فرعون بعضى الحق وجدعتم أنف الحارّية بسيف الشرع فهو يترّص فرصاً تساعد على الانتقام شفاءً لغيظه ومرضاة لطبيعته التي فطرت على الحقد واللجاج فلا تهملوه ألياماً ولا تمكّنوه ان يقبض زماماً. اعلنوا خلعهم قبل اندمال جرحه.

وحاشاكم أيها الراسخون في العلم ان ترتابوا في خلع رجل سلطانه غضب وأفعاله فسق واوامره جور واثه بعد أن مضى دماء المسلمين ونهش عظام المساكين وترك الناس عراة حفاة لا يملكون شيئاً حكم عليه جنونه ان يملك الأجانب بلاداً كانت للأسلام عزّاً وللدين المتين حرزاً وساقته سورة السفه الى آعلاء كلمة الكفر والاستغلال بلواء الشرك.

ثم اقول انّ الوزراء والأمراء وعامة الأهالي وكافة العساكر وابناء هذا (الطاغية) ينتظرون منكم جميعاً (وقد فرغ صبرهم ونفذ جلدهم) كلمة واحدة حتى يخلعوا هذا الفرعون الذليل ويريحوا العباد من ضرّه ويصونوا حوزة الدين من شرّه قبل ان يحلّ بهم العار ولات حين مناص والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

(السيد الحسيني)

العلم والمال

العلم وما ادراك ما العلم كنز يحرس صاحبه والمال كنز يحرسه صاحبه والعلم يزكو على الاتفاق والمال ينقد على الاطلاق والعلم يعطيه صاحبه متلذذاً والمال يعطيه من يعطيه متألماً قال احد العلماء لو أعطى لى العلم والحكمة على شرط ان لا انشرهما ما قبلتهما والعلم فوق سلطان الدهر يبقى على حدثائه والمال تحت سلطان الدهر وحكم الصدفة ينتقل من مكانه ولقد استولى احد الملوك على بلد ما وكان بها عالم فقد في القتلى زوجته واولاده واحترق بيته وماله فرأى العسكر عليه خلاف ما يرونه على وجه من أصيب بمصيبة فاخذوه الى الملك فسأله عما فقد فقال ما فقدت شيئاً أن مالى بتمامه معى فعجب الملك بهذا الكلام واخذ ويتشكك في انتصاره وما نفعه أن غلب أمة اذا عجز ان يغلب واحداً. والعلم محفوظ لصاحبه بعد موته والمال تحت حكم الضياع في حياته وكمن قهّار طار صيته في المشرق والمغرب وغير بفتوحاته اللسن والعواته وتآله بمجروته واستعبد الناس برهبومه لم يبق في صحيفة الدهر من اسمه الا بعض ما تركته أرضة الفناء من نقاط واسم ابى حنيفة والغزالي يسطعان ويلمعان على جبهة الزمان لا يفنيان ولو شاب الفتيان وان بقيت تلك النقاط من اسم ذلك القهار فهي ايضا من بعض فضل العلم والعلم اذا زاد افاد والمال اذا زاد اهلك وابد والعلم باعث على الخير والمال باعث على الشر كلاً أن الانسان ليطنى أن رآه استغنى ويتصف بالعلم من ملك القليل منه ولا يتصف بالغنى من ملك جبالا من الذهب وفضل العلم بديهي يحل عن اقامة البرهان ولو وُجد انسان وخالف في ذلك وروّج اقاويل في تفضيل شيء عليه فقد فضّل العلم وهو لا يدرى.

(ستأتي البقية)

ممّ تشكون وماذا تبغون نقلا عن جريدة (المقطم)

[ان اهمية المقالات الاخيرة في المقطم تستوجب التفات ذوي الالباب وارباب السياسة فرائنا لزوم طبعها في جريدتنا حتى يطلع عليها من فاته ذلك من اهل الشرق والغرب]

يتصفح القراء الجرائد فيجدهون في احداها ذمّ ما تمدحه الاخرى وفي هذه استهجان ما تستحسنه تلك فيقتصر جمهورهم على مطالعة الأخبار اليومية ويقولون ما لنا وللمناقشات السياسية وآراء الجرائد الخصوصية فانها مهامه يضلّ السائر فيها ولجج يضيع الغائص على لآليها. او ينحازون الى هذه الجريدة لمشاركتها لهم في الاهواء ويعرضون عن تلك مراعاةً لزيد وعمر ووينسون ان القول الحق أحق بالاتباع وان سلطان البرهان والقياس اولى بان يطاع. قال لنا بعض العقلاء الواسعي الاطلاع اني وجدت طريقة بسيطة مختصرة لمعرفة الغث من السمين والزائف من الصحيح من المقالات التي أتصفحها في جرائدنا المحلية وذلك انه اذا كانت الجريدة من الجرائد المعارضة وضعت نصب عيني ثلاثة امور قبل مطالعة مقالاتها اولها ما هي دعوى صاحب المقالة وثانيها ما هي ادلته على صحة دعواها وثالثها ما هو الامر الذي يشير به لمنفعة البلاد. واذا كانت الجريدة من غير الجرائد المعارضة اقتصر على الأمرين الاولين اذ الامر الثالث معروف. فاذا وجدت في المقالة ما يفيد تلك الامور أبقيتها عندي قصد الاستعلام عن حقيقة ما قيل فيها والآ

علمت انها كلام في كلام ولم أعبرها جانب الاهتمام. وقد اغيانى ذلك عن عناء كثير اذ لم اجد بين جرائدنا ما يستوفي هذه الشروط غير الزر اليسير.

ولقد طال الجدال والنضال بين الجرائد في حقيقة ما ينفع مصر وما يعود بالخير على المصريين حتى صفت وطاب المقصرين فانقلبوا من البحث العقلي والنقلي الى المجافاة والمعاداة بالعريضة والتفريع في الكلام. ولكن ما الفائدة من الشقشقة وتكثير الكلام وما المنفعة من النزاع والخصام. فالقصد من مقالات الجرائد ان يظهر كتابها لقراءتها حقيقة ما ينفعهم. وما ينفع البلاد وذاك يتم بايراد الحقائق واقامة الدليل والبرهان على صحة الآراء لا بشقشقة اللسان واغلاظ الكلام ولا بالتهويل والايهام.

وقد مضى على هذا القطرسنون والمعارضون ينددون وينتدون ويدعون ان البلاد صائرة الى البوار والدمار ويسترون الامور عن عيون البسطاء ويكاربون في الحق الصريح الواضح. فهب ان ما يقولونه صحيح وانّ النظام الحاضر يجرّ الشر والضرر على البلاد فما بالهم يقتصرون على القعيف والتنديد ولا يظهرون للناس النظام الذي يرقى البلاد وينفع العباد. وما بالهم يكتفون بالذم والطعن على كل ما هو موجود ولا يظهرون لنا ما هو خير منه وابقى لمصلحة البلاد واهلها. فلقد فرغت جعاب المنددين وهم يرشقون النظام الحاضر بسهام الملام ويسلقون رجاله بالسنة حداد. ولكن هل قام فيهم رجل أشار بما هو خير لمصر وانفع لاهلها - هل استطاع أحد منهم ان يصف لمصر نظاماً اصلح من نظامها الحالي. لا لعمر الحق وكتاباتهم اعظم شاهد عليهم.

ولا يخفى ان بعض المعارضين هم من الاجانب وبعضهم منا نحن رعية الحكومة المصرية. امّا الاجانب فغايتهم معروفة ولو كانوا لا يعترفون بها والنظام الذي يرومونه معلوم ولو كانوا يستحيون ان يقرّوا به فهم يطلبون ان تعود الاحوال الى ما كانت عليه قبل الاحتلال اي ان تعود المراقبة الانكليزية والفرنسوية على البلاد وان يطلق باع الاجانب في هذه الديار حتى يجتثوا المنافع منها كما كانوا

يجتنونها قبلاً. ولا عبرة بما يقولونه ويدعون. غير ذلك فإنّ هذه هي غايتهم وهذه هي منيتهم لانها لم يهبوا الى المعارضة وذمّ الاحوال الحاضرة الاّ بعدما حرموها ومنعوا منها. واما المعارضون من رعيّة حكومتنا المصرية فلا يدري الاّ الله ما هي غايتهم ولا ما هي منيتهم لانهم يرفضون ما طلبوه أمس ويذمون غداً ما مدحوه اليوم ولا يعينون علة حقيقية يشكون منها ولا يجاهرون بغاية واضحة يسعون اليها. هذا وما تبوّأ الجنب العالى عرش الخديويّة حتى بتنا جميعاً نرجي تحقيق الاماني وبلوغ الآمال. فلو فرضنا ان سموّه سأل الشاكين من رعيته مِمَّ تشكون وماذا تريدون وائى نظام غير النظام الحالي تطلبون فماذا يجيبون وماذا يطلبون.

يقول لهم ان المغفور له والدي سنّ لأصلاح بلاده ورعيّته نظاماً جرى عليه في حكمه فأتّم اموراً وأبقى لي اموراً أتّمها بعده اتّباعاً لنظامه وجرياً على خطته. وقد وغدت امتي باتّباع نظامه والجري على خطته فماذا تبغون غير ذلك ومِمَّ تشكون. ان هذا النظام ألغى السخرة عن فقرائكم وأبطل الكرباج فأمنتم الجلد بالسيّاط وقلّل الرشوة حتى كاد يلاشيها فهل تشكون من ذلك وهل تبغون عود تلك المظالم والمغارم اليكم.

ان هذا النظام حسنّ ماليّتنا المصرية حتى انها بعد ما باتت على شفا الافلاس منذ بضع سنين اصبحت اليوم من احسن ماليّات الدول العظيمة الاوربيّة وبعد ما كان العجز يتعاظم فيها كل سنة زاد دخلها عن خرجها في السنة الماضية نحو الف الف جنيه ننفقها لخير البلاد والرعيّة أمن هذا تشكون او غير هذا تبغون.

انّ هذا النظام زادنا بحمد الله يسراً فبعد ما كانت حكومتنا تستدين كل سنة القناطير المقنطرة من الاموال حتى استدانّت في اقل من ١٥ سنة مئة الف الف جنيه اصبحت مستغنيّة عن الاستدانة مع ايفاء فوائد تلك الديون في حينها بل لديها الآن ما يقارب مليوني جنيه من المال احتياطاً لصروف الزمان. أمن هذا تشكون او غير هذا تبغون.

ان هذا النظام خفّف عن رعيّتي وسكان بلادتي اثقال الضرائب واحمال

الاموال فتنازل لهم المرحوم والدي عن ٦٠٠ الف جنيه في السنة وترك لهم اكثر من مليون جنيه من المتأخرات وأبطل الاموال عن اطيانهم الثالثة وقد تفازلت لكم بالامس عن ٨٥ الف جنيه كل سنة من ثمن الملح و ٦٠ الف جنيه كل سنة من عوائد الباطنطة. أمن هذا تشكون او غير هذا تبغون.

ان هذا النظام حسن الري ووسع نطاقه في بلادي حتى تساوي بنعمته الرفيع والوضع وآمنوا ضرّ الفرق وشرّ الشرق واغزر لهم الماء للزرع الصيفي حتى شهد الكبير والصغير انّ مصر لم تر في زمانها ما رأته من اتقان الري في هذه الايام. أمن هذا تشكون او غير هذا تطلبون.

ان هذا النظام انشأ لكم جيشاً مصرياً شهدت بحسن انتظامه البلاد القاصية والدانية وأعترف بشجاعته ابطال السودان ورجال النجومي ودقنه ولا نستحيي ان نقابله بالجنود الانكليزية وان نفاخر به الجيوش الاوربية ومن بعد ما كان عدده في اوائل نشأته ٥ آلاف زدناه شيئاً فشيئاً حتى أبلغنا نحو ١٤ ألفاً وكلّها تيسّر لنا المال بلاتتقيل على الرعيّة زدنا عدده حتى نبغاه الثمانية عشر ألفاً التي عيّنتها لنا دولتنا العلية. أمن هذا تشكون او غير هذا تبغون.

انه في عهد هذا النظام أنشئت لكم محاكم يتحدث بتقدمها وارتقاها الخاص والعام فرفعت الظلم وأبطلت الاستبداد عنكم وساوت في الحق والعدل بين صعلوككم وأميركم وصغيركم وكبيركم وهي كل يوم في اقتراح جديد واصلاح مفيد والمأمل لها في المستقبل اكثر مما تمّ في الماضي. أمن هذا تشكون او غير هذا تبغون.

ان هذا النظام حوّل لكم حكومتنا من حكومة استبدادية مطلقة الى حكومة دستورية مقيدة وأقام لكم مجلس شورى ينوب عنكم في ترويع مصالحكم والدفاع عن رغائبكم ويكاد يشبه مجالس النواب في بلدان اوربا وكلمته تزيد كل يوم نفوذاً ورأيه يزداد كل عام اعتباراً وأنتم ترون انّ حكومتنا تعرض كل امر يختص بكم عليه وتبرمه بالاتفاق معه فيه. فقولوا لنا ممّ تشكون وما ذا تبغون.

فهذه حقائق لا تردُّ ولا تبقى وجهاً لشكوى. نعم ان كل الاصلاحات الَّتِي ذكرت لاتزال بعيدة عن الكمال ولكن المثاره على النظام الجارى تؤدي الى اتمامها كلَّها بعون الله. على انه لابدُّ من امر آخر معها وهو زيادة الاعتناء بالتعليم وتعميم المعارف ولا نقصد بذلك لوم القائمين بأعباء المعارف اذ هم على قدر بساطتهم يدون أرجلهم ولكن لاغنى لهم عن زيادة كثيرة في المال والرجال حتى يهذب احداثنا التهذيب الذي يصيِّرهم رجالاً يديرون مهام الامة ويرفعون راية الوطن. وهذا ما علقت به الآمال في ظل اميرنا الظليل الذي ربي في مهد المعارف واغذى بألبان العلم منذ نعومة اظفاره فحكى الكهول علماً وادراكاً وتولى المهام بالحزم والحكمة. ورُبَّ قائل يقول ان النظام حسن ولا شكوى لنا منه وانما الشكوى من المحتلين الذين اعانونا عليه فنحن نشكو منه ونندد عليه ليس كرهاً له في الحقيقة ولا لأن لدينا نظاماً اصلح منه بل لان المحتلين احتلوا بلادنا فاحمدوا الغيرة الوطنية فينا واماتوا الحياة الادبية والعواطف الاستقلالية منا وأخربوا قلاعنا وحصوننا وما قصدهم الا امتلاك بلادنا وابطال سيادة الدولة العلية علينا. فالاستقلال أحبُّ الينا وأعزُّ لدينا من كل ما سواه ولا خير في المنافع الَّتِي تمت لنا ايام الاحتلال ان كان من ورائها فقد الاستقلال. فلهذا ننكر الاصلاح ولو كان مشهوراً ونذم نفعه ولو كان ممدوحاً حتى يحمي كل اثر للاحتلال.

سياسة السخافة وسياسة المحصافة

ان مرقأً يصرون على انكار معظم الاصلاحات الَّتِي نالتها مصر ايام الاحتلال ويذمون الحسنات الَّتِي تأتت لها منه ليس انكاراً لها في الحقيقة بل كرهاً منهم للاحتلال وتوهماً بانهم اذا أعترفوا بتلك الاصلاحات ومدحوا هاتيك الحسنات لزمهم الاعتراف بوجود دوام الاحتلال وهان عليهم فقد الوطن والاستقلال. فهم لا يفرقون بين الاصلاحات الَّتِي تمت على يد المحتلين وبين مسألة دوام الاحتلال مع ان الفرق بينهما كالبعد بين الثرى والثرى والتسليم باحد الامرين لا يستلزم التسليم بالآخر بوجهٍ من الوجوه. فالخلط بينها خلط في التمييز وخطأ في

الادراك ولذلك كانت السياسة المبنية على هذا الخلط سياسة سخيفة يضحك منها ذوو الحجى والحصافة.

والاعتراف بأن الاحتلال عاد على هذه البلاد بالنفع والاصلاح هو اعتراف كل الذين لا مأرب لهم في أخفاء الحق وانكار الواقع ولكن شتان بين هذا الاعتراف بين التسليم بوجوب دوام الاحتلال. فجمهور الاهالي الذين يعترفون بالمنافع التي أحرزتها مصر في زمان الاحتلال والذين يسعون في افادة البلاد منه على قدر الامكان لا يوافقون على دوام الاحتلال الى ما لا نهاية له ونحن نجاهر بذلك في مقدمتهم جميعاً. ولو بحثت عن الاسباب التي تحملنا وتحمل غيرنا على ذلك لوجدتها مختلفة باختلاف المذاهب والمصالح. ففريق يقول ان العالم ميدان جهاد وكفاح فالسابقون السابقون واذا طال احتلال الانكليز لهذه الديار الى ما شاء الله كثر النازحون منهم الى بلادنا والمستوطنون فيها والمستثمرون لاموالهم. بنتائجها وخيراتها. والانكليز قوم يفوقوننا نحن الشرقيين علماً وتهذيباً وهمة وعزيمة ومالا واقداما فاذا جاورونا وجارونا سبقونا الى خيرات بلادنا فلا يطول الزمان حتى يصبحوا هم الاغنياء ونمسي نحن الفقراء وهم السادة والامراء ونحن الصعاليك الأدلاء طبقاً لمقتضي السنة الطبيعية وهي انه حيث تناظر جنسان او نوعان او صنفان وتزاحما على بقعة واحدة ابتلع اقوامها اضعفها او اباده ولا شاء. فاذا جاءنا الانكليز ونحن على مانحن عليه من الضعف والقصور وقلة الاستعداد عاد الامر علينا وبالأفي آخر الأيام ولذلك نود أن لا يكون احتلالاً دائماً كما نود أنهم لا يجلون عن بلادنا الا ونحن بمأمن من احتلال غيرهم لها. ولعل هذا هو السبب الذي يلتفت اليه كل الذين ينظرون الى بعيد ويقدرول لعواقب الامور ويعتمدون على حكم العقل.

وفريق يقولون ان بلاد مصر بلاد اسلامية فلا يهون علينا ان تكون ملكاً لدولة غير اسلامية. نعم ان الفوائد التي حصلت لنا من الاحتلال كثيرة ولكننا لانود ان يكون احتلالاً دائماً لئلا تخرج البلاد من قبضة المسلمين الى قبضة سواهم. وهذا

عذر يقبله المنصفون ولو لم يكن لهم فيه مصلحة خصوصية. وقد حادثنا كثيرين من أئمة الامة وعلماؤها الاعلام واعيانها العقلاء في هذا الشأن فوقفنا لهم على اقوال في غاية الحكمة والسداد ولا تطابق آراء العامة ورجائهم في شيء من هذا القبيل.

وفريق يقول اننا عثمانيون ومنيتنا ومصلحتنا هما ان تبقى سيادة الدولة العلية مستحكمة على الديار المصرية فاذا دام الاحتلال وتقررت سيادة الانكليز على هذه الديار بطلت سيادة الدولة العلية ولذلك لانوافق على دوام الاحتلال ولو كنا لا ننكر المنافع والاصلاحات التي تمت لهذا القطر في ايامه. وهذا القول ايضاً قول مقبول ومحمود لانه صادر عن اخلاص وولاء.

وفريق يقول اننا مصريون ومنيتنا أن تكون مصر للمصريين فاذا دام الاحتلال حرمانا بلادنا وعدمنا الاستقلال. وهو قول يدل على حمية ومحبة وطنية وهو في الحقيقة فرع من القول السابق ذكره.

فهذه اشهر الاسباب التي توجب علينا نحن العثمانيين رعاية الحكومة المصرية عدم الموافقة على دوام الاحتلال البريطاني لهذه الديار وهي اسباب يقبلها الانكليز أنفسهم ويسلم بصحتها ذوو الالباب. ومهما قلناها واعداها فلا يسع منصفاً أن ينكر تكرارها علينا ولما يعيننا الناس جميعاً اذا سكتنا عن ذكر هذه الاسباب الحقيقية وتشبثنا بالباطل وانكرنا الحق الصريح.

فاتضح مما تقدم ان الانسان يمكن ان يمدح كل ماتم من اصلاح في زمان الاحتلال وان يعترف بكل الفوائد التي استفدتها مصر منه في الماضي والتي تستفيدها في المستقبل وهو مع ذاك اشد الناس معارضة لدوام الاحتلال في الديار. وعندنا انه اذا رام المصريون تقصير زمان الاحتلال في بلادهم وجب ان يجروا على هذه الخطة وان يقبلوا الاصلاحات التي يجريها المحتلون بالقبول والاقبال عليها ويتشبهوا بهم في السعي والاجتهاد والسهر على مصالحهم وترقية بلادهم. فهذه هي الوسائط التي تقصر زمان الاحتلال وتعجل يوم الجلاء وهذه هي الخطة التي جرى عليها المغفور له الخديوي الماضي والتي جاهر سمو الخديوي الحالي بالجري

عليها مع رجال حكومته علماً منهم بأنّها ترقى البلاد في مراقي الاصلاح والنجاح فتعجلّ جلاء الانكليز عن هذه الديار. وقد مضى على الاحتلال تسع سنين وذوو المآرب والاغراض يوهمون البسطاء والسدّج بان الاحتلال ينتهي اليوم والجلاء يتم في هذا العام وهذه الدولة طُلبت كذا وكذا وتلك الدولة قالت كيت وكيت. فإذا افاد الایهام وماذا نفع القول والتهويل. أأجل الانكليز عن البلاد ام اخرجتهم فرنسا بحكمتها وسياستها وسيفها وصولتها.

والانكليز لا يقولون في كل تلك السنين الاً قولاً واحداً وهو انا دخلنا البلاد بمشيئتنا ونخرج منها بمشيئتنا متى أكملنا عملنا فيها وتقارير السّر بارنج وغيره من رجاله تُعد المصريين وُعداً واحداً وهي انا نخرج من بلادكم متى تأصلت الاصلاحات التي غرسناها فيها.

الم يئن لنا ان نتأمل حقيقة الاحوال ولا نفتر بزخارف الاقوال وان نسعى الى تقصير الاحتلال في الطريق الذي يوّدي الى تقصيره فإذا يجدي تعليق الآمال باهداب المحال والاصغاء الى اشاعات وخرافات يتسلى بها البهّال. الأثرى ان الذين اشاعوها بادروا الى انكار شيوعها عند ما كذبناها والى الحق والجهالة عزوناها. أولاً ترى من خلال خطبة اللورد سالسبري ما يشفّ لك عن حقيقة الحال حيث قال ان المغفور له الخديوي السابق كان حليفاً لنا وأعزّ اصدقائنا وان كل الدلائل التي نعلمها تدلّنا على ان سمو الخديوي الحالي يكون ممّا كان والده رحمه الله وطيبّ ثراه. أتريد قولاً أفصح من هذا واوضح على بقاء المسألة في نصايبها بكل مسبباتها واسبابها. وما لك تصدّق قول المرجفين بتعاظم الخلاف بين دولتنا العليّة والمحتلين. ألا ترى من خلال كلام اللورد سالسبري وميضاً يدلّ سنأه على مالهج الناس منذ مدّة بمعناه فدح سالسبورى للحزم التركي والثبات التركي والحكمة التركيّة والدراية التركيّة لا يخلو من معنى مقصود يفهمه ذوو البصائر الثاقبة الجليّة.

ولا يخفى انّ مسألة الجلاء عن هذه الديار لا علاقة لها بسياسة مصر المحليّة الا

من وجه واحد قال جناب السياسي الشهير السر بارنج في تقريره انّ مسأله الاحتلال تحلّ بالنظر الى اعتبارات شتى بعضها خارج عن سياسة مصر المحلية وأما ما يتعلق منها بمصر فهو اتهام الاصلاحات التي شرع فيها بعد الاحتلال. ومن رأي جناب السر المذكور ان يدوم الاحتلال حتى تتأصل تلك الاصلاحات في البلاد ورأيه يطابق رأي دولته وأمته فالمحافظون والاحرار جميعاً متفقون الآن على احتلال البلاد حتى تتمّ الاصلاحات التي أشار بها السربارنج. ومادام الانكليز انفسهم متفقين على ذلك فلا تثنيهم دولة أخرى عن عزمهم. فسياسة الحكمة والحصافة فمى ان نسعى جميعاً سعي أولي الجد والعزائم في اتمام تلك الاصلاحات وادارة مهامنا بالاقدام والاحكام في ظل سمو الامير الخطير الناصر راية التقدم في طيلعتنا العاقد لواء العزيمة والهمة في مقدمتنا هذه هي السياسة التي تنيلنا المنى وتحقق لنا الآمال وتقتصر زمان الاحتلال والآفان الاركان الى اراجيف المرجفين واشاعات المحرّفين تعلق بحبال الهواء وتعلّل بالمحال.

خروج الانكليز من مصر

نقلًا عن جريدة (المقطم)

كتب الينا لودعّي ألمعّي من أفاضل مصر وأعيانها يطلب في وصف المقاتلين
الاخيرتين اللتين أنشأناهما في المقطّم تحت عنوان «ممّ تشكون وماذا تبغون»
«وسياسة السخافة وسياسة الحصافة» ويشهد أنّا «أفرغناهما في قالب قوي الحجة
محكم البرهان تام الاقناع» الى ان يقول «ولكن كلّ ما اوردتموه فيها مبني على
تقدير ان الاحتلال غير دائم وانه ينتهي بعد مدة من الزمان.

فلو صحتّ هذا التقدير ما بقي وجه للردّ عليكم ولا للاعتراض على اقوالكم.
ولكن هذه هي القضية التي تنازع فيها ولا نسلم بها فانه لو كان المحتلون يريدون
الجلء فعلاً لا قولاً لوجدوا الى الجلاء سبلاً او عينوا لاحتلالهم حداً أو أرونا من
دلائل الجلاء دليلاً. وما سمعنا انهم هم او غيرهم احتلوا بلاداً ثم رحلوا عنها من
انفسهم وتركوها لاهلها بارادتهم واختيارهم بل بأكره غيرهم لهم على تركها او
بطردها لاهلها منهم.

وعليه فالمحتلون يقصدون احتلال البلاد احتلالاً دائماً وامتلاكها كما امتلكوا
غيرها. وقد قلتم صريحاً انكم في مقدمة الذين لا يوافقون على الاحتلال الدائم مع
اعترافكم بما تمّ على يد المحتلين من النفع والاصلاح لهذه الديار فلزمكم بهذا القول
معارضة هذا الاحتلال بما عهدناه في يراعكم من الادلة القاطعة والشواهد المفحمة»
انتهى.

وقد تلقينا هذا الاعتراض بالبشر والسرور علماً منا ان حضرة المعارض من العقلاء الذين ينظرون في الاقوال الى الحجة والبرهان ولا ينطقون من الهوى ولا تضله الاوهام عن محجة الهدى. وقبل الشروع في الرد عليه نذكر اعتراضاً آخر لبعض الاصدقاء وهو ان المقصود من سياسة فرنسا في هذا القطر تقصير زمان الاحتلال في مصر حتى لا يكون احتلالاً دائماً فسياستها موافقة لغايتنا التي جاهرنا بها في آخر مقالاتنا وعليه فليس لنا وجه لشكوى من سياستها المصرية والواجب ان نؤيدها بمانكته في جريدتنا كما يؤيدها غيرنا وسنردُّ على هذا الاعتراض الثاني بعد الفراغ من الرد على الاعتراض الاول.

اما من حيث الاحتلال فنحن واثقون انه لا يكون احتلالاً دائماً وانه لا بد للمحتلين من ترك هذا الديار أجلاً ان لم يكن عاجلاً وانهم يبقونها لاهلها مصداقاً لقولهم ان مصر للمصريين ولا ينسخون سيادة الدولة العلية عنها على ممر السنين. واعتقادنا هذا مؤيد بأدلة عقلية ونقلية وأقيسة تمثيلية مبنية على شواهد تاريخية لا يشوبها ريب ولا مين.

فاولاً ان انكلترا تعهدت بالجلء عن هذا القطر تعهداً ثابتاً محفوظاً عليها وأيذت هذا التعهد بوعود وعدتها وزارة الاحرار وكزرتها ثم اعادتها وزارة المحافظين مراراً ولم تقل قولاً ينكث عهودها ولم تأت فعلاً يخلف وعودها. ولم نعهد ان انكلترا نكثت عهداً مثل هذا العهد او أخلفت وعداً مثل هذا الوعد من يوم ابتداء دولتها الى هذا اليوم الذي اصبحت فيه من أعظم الدول شأنًا وأوسعها سلطاناً. أفن الصواب والعقل ان ننزل الظن منزلة اليقين فنكذب تلك الوعود ونستخف بهاتيک العهد لجرد ان الاحتلال قد طال عما كان يقدر له في بادى الامر او لسبب ان انكلترا تأبى اليوم ان تعين له حداً.

وثانياً. ان انكلترا جاءتنا بأقطع دليل على انها لا تبغي ضم هذه البلاد الى املاكها ولا ابطال سيادة الباب العالي عنها وقد كان ذلك في العام الماضي حين تعهدت مصر بدفع خراج الدولة العلية فائدة للدين العثماني الذي حولته الدولة

العلية حتى يستهلك ذلك الدين بعد ستين سنة. وبعبارة أخرى ان مصر تعهدت تعهداً جديداً بدفع الخراج للدولة العلية مدة ستين سنة أخرى.

وكفى بذلك دليلاً على ان سيادة الدولة العلية باقية على هذا القطر ستين سنة على الاقل لا يعتورها ضعف ولا يشوبها نقصان. فلو كانت انكلترا تقصد احتلال هذه الديار الى ما شاء الله او لو كانت تقصد ان تنسخ سيادة الباب العالي عنها وتبسط ظلّها عليها أكانت توافق على تعهد مصر بدفع الخراج للدولة بستين سنة أخرى او ما كانت تفرغ جهد المقل المكثّر في منع هذا التعهد او طلاق مصر من هذا التقيد. فتأمل ايّها العاقل وأحكم ايّها المنصف أليس هذا دليلاً قاطعاً من انكلترا على انها لا تبغي دوام الاحتلال ولا ابطال السيادة العثمانية عن هذه الديار. هذا ولم يبرح من الاذهان انه لما عرضت الدلة الفرنسية وضع مصر بمعزل عن الدول كما فاه به وزير خارجيتها منذ أشهر قليلة رفضت انكلترا ذلك بلسان اللورد سالسبري وزير خارجيتها وقالت انا احتلنا مصر وهي تحت سيادة الدولة العلية وسنخرج منها وهي تحت سيادتها ايضاً خلافاً لما تبتغيه الدولة الفرنسية.

وثالثاً. ان انكلترا مشهورة بالمحافظة على سياسة آبائها واجدادها وهو المعبر عند ارباب السياسة بتقليداتها السياسية ولم تخرج عن مقتضى هذا التقليدات في جهة من الجهات ولا مع دولة من الدول حتى تخرج عن مقتضاها في الديار المصرية مع الدولة العلية. وربّ معترض يقول اغتراراً باقوال الجرائد الفرنسية ان انكلترا أخذت قبرس من الدولة العلية غيلة وغنيمة باردة ولم تحفظ على تقليداتها السياسية وقد طمحت أبصارها الى اخذ مصر كما اخذت قبرس قبلها. نقول ان هذا اعتراض من لا يدري شيئاً عن مسألة قبرس. فان انكلترا احتلتها وتولت ادراتها بسلاح من الدولة العلية وبموجب معاهدة دفاعية معقودة برضى الدولة العلية ايضاً وذلك أنّه لما استولى الروس على باطوم واردهان وقرص بعد حربهم الاخيرة مع الدولة العلية باتت أملاك الدولة في آسيا في خطر منهم وخافت انكلترا على مصالحها في الشرق فعدت معاهدة دفاعية مع الدولة العلية سنة ١٨٧٨ فحواها ان خراج

قبرس يبقى للدولة وأنّ انكلترا تحتلها ما دام الروس في باطوم واردهان وقرص وتتعهد بان تتحد مع الحضرة الشاهانية على محاربة الروس اذا ارادوا الاستيلاء على اراض من اراضي الدولة العلية في آسيا وان تردهم عنها قوةً واقتداراً والمعاهدة المذكورة مشهورة ومأثورة وقد أوردنا طرفاً منها في العام الماضي فاحتلال انكلترا لقبرس مطابق لتقليداتها السياسية تمام المطابقة ولا غبن ولا حيف فيه على الدولة العلية فانها سمحت به مقابل تعهد الانكليز بمعونتها على محاربة الروس اذا اعتدوا عليها في آسيا فتأمل هذه الحقيقة الثابتة واحكم بعدها على صدق الذين يعدون احتلال قبرس اكبر الاوزار ويدعون أنّ فرنسا حليفة الدولة العلية بعد امتلاكها للجزائر واحتلالها لتونس على غير رضى من أهلها ولا من الدولة ويصدّقون خرافات جرائدها مع أنّ جرائدها تنكر تعهد دولتها بالجلء عن تونس على حين تعهدت فرنسا بذلك مرتين في معاهدتين رسميتين ثابتتين.

ورابعاً. نعم أنّ احتلال الانكليز لمصر قد طال عما كان ينتظره المصريون والمحتلون أنفسهم وقد شهد لذلك جناب السيرافلن بارنج في تقريره حيث ابان الاسباب التي أوجبت طول هذا الاحتلال. وهي اسباب واضحة مقبولة ولكن مجدد طول الاحتلال عما كان ينتظر لا يفيد انه يكون احتلالاً دائماً. واما قول المعارض الفاضل أنّ ما سمعنا بأن المحتلين او غير المحتلين تركوا بلاداً باختيارهم وارادتهم بعد احتلالهم لها وانما تركوها بقوة غيرها او باخراج اهلها لهم منها فهو قول مردود بشواهد كثيرة تاريخية سمعناها وتحققناها.

فلا يخفى أنّ انكلترا احتلت الجزائر اليونانية المعروفة بالجزائر الايونية وهي اربعون جزيرة سبع كبار والبواقي صغار وبقيت مستولية عليها من سنة ١٨٠٩ الى سنة ١٨٦٤. ولما رأت أنّ اهلها راغبون عنها ميّالون الى الانضمام الى قومهم اليونان ووجدت فرصة مناسبة لذلك سنة ١٨٦٤ عقدت لهم معاهدة وضمتهم الى بلاد اليونان في تلك السنة. وتمّ ذلك بمسعى غلادستون وبمشيئة انكلترا ورغبتها بعد ما احتلت تلك الجزائر ٥٥ عاماً فتأمل. ولا يخفى ايضاً أنّ انكلترا احتلت جزيرة

هليغولند في البحر الشمالي سنة ١٨٠٧ ثم تركتها لآلمانيا بأرادتها واختيارها في العام الماضي عند تعيين مناطق نفوذ الدول في افريقية فخرجت منها بعد ما احتلتها ٨٤ عاماً. ولا يخفى ايضاً أنّ انكلترا حاربت الافغان سنة ١٨٧٩ واحتلت كابل وقندهار عنوةً وبقيت فيها مدة ثم أجلت عنها بارادتها واختيارها. ولا يخفى ايضاً أنّ انكلترا حملت على الحبشة بعشرة آلاف جندي من جنود الهند في ايام النجاشي تبودورس واوغلت في بلاد الاحباش حتى دخلت عاصمتهم مجدة سنة ١٨٦٨ واستخلصت من كان بها من الاسرى الاوربيين ثم رحلت عنها بارادتها واختيارها ولم تقم بها.

فهذه شواهد تاريخية تمت في ايامنا تشهد أنّ انكلترا احتلت بلاداً مختلفة ثم أجلت عنها بارادتها واختيارها بعد ان دام الاحتلال ازماناً متفاوتة في القصر والطول من ايام تعدُّ بالآحاد الى اعوام تعدُّ بالعشرات. فان كانت انكلترا قد فعلت ذلك بلا وعد ولا عهد فهل يعقل انها تمتنع عن فعله في هذه البلاد بعد ما تقيدت بالوعود والعهود.

(ستاتي القية)

ابطال عادة الثار في بلاد الارنود (لمكاتب)

الآستانة في ١٢ فابريوري ١٨٩٢

من المآثر المشكورة ما صدرت به ارادة جلالة السلطان في هذه الايام بخصوص اجراء الصلح بين ذوى الثارات من الارنود وهي عادة قديمة مستحكمة بين اهالى اشقردره وغيرها من بلاد الارنود. وقد تسبب عن هذه العادة هجرة كثير من العائلات وخراب جملة من البيوتات العظيمة وفي تلك العادة من الظلم ما لا يحمد. فان زيدا بسبب قرابته لعمرى القاتل، يؤخذ به ويقتل فيه على غير ذنب صدر منه ويزر وزره بخلاف حكم الدين وحكم العقل فان الله يقول ولا تزر وازرة وزر اخرى. وقد وضع النبي صلى الله عليه وسلم هذه الدماء في خطبة الوداع تحت قدمه وجاء الاسلام باحكامه فأبطل هذه العوائد البربرية ومع ان هؤلاء الارنود من المسلمين وتحت حكم مقام الخلافة الاسلامية فقد أقاموا على هذه العادة القبيحة المخالفة لدينهم أزمانا متمادية لا ينتهون عنها ولا يجدون وازعايزعهم عن ارتكاب تلك المعصية الجاهلية حتى صدرت ارادة جلالة السلطان، بمحو هذه العادة واحكام عرى الصلح بين ارباب الدماء على وجه ينحسم به هذا الامر الشنيع. فاخذ الوالى والمتصرفون في ترتيب مجلس وتشكيل هيئة من اهالى البلاد لتدارك هذا البلاء وهم الان يشتغلون باصلاح ذات بينهم. ولا ريب ان هذا العمل الذى قصر في تداركه من مضى مما يشهد لجلالة السلطان عبد الحميد بشدة المحافظة على احكام

الشرعة وزيادة العناية في اصلاح العباد والبلاد وبغاية التحرّى والتنقيب عن الاحوال. ولا نشك انّ جميعه الصلح الاريادّية تقدر هذا العمل الذي تمادى لهذا الوقت وما تكلم فيه أحد ولا نبّه عليه منبه احسن تقدير وتشكر جلالة السلطان عليه ابلغ شكر.

مراسلات

بغداد في ١٥ كانون ثاني سنة ١٨٩٢

(المكاتبنا الخصوصي)

قد بلغكم بلا ريب ما حدث في البلاد الفارسية في هذه الايام من القلق والهيجان وعلمتم انّ الناس قد هجموا على قصر الشاه ودمروا بيت نائب السلطنة وزير الحرب واجبروا الشاه على ابطال حكر التنبك وانهم يطلبونه الآن بابطال سائر المقاومات التي عقدها مع الافرنج كالبنك وغيره. وربما يتعجب الناس من هذه الهياج فأبّين لكم اسبابه وهي انّ للعلماء كلمة نافذة وقدرة كاملة في تلك البلاد وانه قد انتشر بينهم منذ مدة رسائل دينية أثارت نعرتهم فقاموا مع احزابهم من العامة على القدم وارغموا الشاه ونخشي من هذه المقاومات المستمرة خلعه عن كرسيه وها انا ارسل اليكم رسالة من تلك الرسائل التي انتشرت خفية وانها تستوجب النظر وتجلب الدقة.

(قد نشرنا المقالة المذكورة في صفحة اخرى فليطالعها القاريء).

مصر في ٩ فبراير (شباط) ١٨٩٢

(المكاتبنا الخصوصي)

اصبحت اليوم فاذا العدد الأول من ضياء الخافقين وارد عليّ مع البريد الاخير ففضضت ختامه بعد طول الانتظار وعكفت على مطالعته حتى تصفحت جميع مقالاته وفككت النفس بطلوته وحسن روايته وروايته وثققت العقل بحقائقه

وفوائده. ولم تهملني البوستة ريثما استعلم أتي وقع عند الجمهور ولكني اطلعت الساعة على المقطم الذي صدر الان فاذا هو مصدر بفصل من مقالاتكم الرثانة في مصر وقد علّق شرحاً وافياً على العدد كله في اخباره المحلية وأسهب في خلاله وأطنب في مدح الضياء بما هو أهله.

لا اجدد احزان قراء الضياء بذكر وفاة المرحوم توفيق باشا خديوي مصر السابق لثلا يكون ذلك مني كالتعزية بعد حين لتحريك الحزن وتجديد الانين. وانما أذكر طرفاً في اوصاف نجله وخلفه سمو الخديوي عباس باشا حلمي فانه هو موضوع حديث الناس عموماً في هذه الايام وهو محط آمالهم وكعبة اميالهم وقد تشرفت بمقابلته خصوصاً منذ مدة حتى يكون ما ارويّه عن مشاهدة وعيان ولا يقتصر على السماع.

فالخديوي عباس باشا يبلغ في العمر ثمانى عشرة سنة ويعرفه المصريون ايام صبوته ولا يعرفون عنه الا القليل ايام صباه لانه ربّي منذ سنين في اوربا ولم يكن يأتي هذه الديار الا لقضاء فسحة المدرسة او نحوها فيها. وقد كثر ذكر ترجمته في الجرائد فلا اتعرّض لها بل اتحرى ذكر مالم يذكر الا في قليل منها.

كان الناس ينتظرون ان يروا اميرهم الجديد اشبه بالصبيان منه بالرجل حتى رآه راكباً في مركبته الخديوية بملابسه الرسمية يوم وصوله الى العاصمة وهو يحيطهم وهم يدعون له بالعز والنصر ويعجبون بسمات الرجوليّة التي تلوح على وجهه مع حداثة سنه. فهو ربعة في الرجال قوى البنية ممتلي البدن عريض الكتفين مستدير الوجه جميل الجبهة والعينين صغير الشاربين مخضر العارضين يشبه المرحوم والده في ملامحه وربما كان مثله طويل الجذع بالنسبة الى الساقين. وقد جمع مع حسن الهية عذوبة النطق وعدم التكلف في المقابلة. وسمعت كثيرين من الذين قابلوه وحادثوه غيري يقولون قولاً واحداً وهو انه يقدّر منازل الناس حق قدرها فيخاطب كلاً بما يناسب مقامه ويراعي معه قرائن الاحوال وذلك يدل على انه ربّي التربية المستوفية الشروط لمن كان في رتبته ومقامه. وهو أحرص من المرحوم والده على حفظ

الرسوم في بلاطه ومعيته ولذلك بادر الى التغيير والتبديل في حاشيته ورجال معيته ويقال انه عازم على استبدال اكثر الباقيين منهم وعلى تعيين حرس خاص به يحف به في خروجه ودخوله وقد امر ان لا يقابله احد الا بعد الاستئذان وبيوم او ايتام وصدور الاذن له كتابة بالمقابلة في يوم معيّن وساعة معيّنة. والظاهر انه اقل من والده تنازلاً الى الرعية وأشدّ منه ترفعاً عنها.

ولا يعرف الا القليل عن طباعه واخلاقه حتى الآن ولم ير الناس منه غير دلائل الحلم وحسن المعاملة للرعية. فانه لم يستو على عرش الخديوية اياماً حتى ابطل عن الاجانب والاهالي ضريبة جديدة تعرف بضريبة الباطنطة وابطل ضريبة السخرة وانزل عن الملح اربعين في المئة وعفا عن جميع الذين لم يعف عنهم والده من الذين اشتركوا في الفتنة العرايية ماعاد عرابي ورفاقه الذين نفوا الى سيلان وأمر بأن يطلق سراح جمع غفير من المسجونين. فالجمهور لم ير منه الا ما هو خليك بالمدح والشكر ويقال انه شديد الألفة قوياً الارادة لا يدعن الى غير ما يوافق رأيه وانّ حضرة والدته اوصته يوماً بأن يشاور آله وذويه وينقاد الى مشورة من كان اكبر منه منهم فاعرض عن كلامها مغضباً وانه قليل التردّد على دار الحرم. والشائع عنه كثير من هذا القبيل ولكن هذا الشائع لا يعول عليه قبل مضي مدّة يعرف فيها الصحيح من الكذب.

وهو يقضي كل يوم من الساعة الثامنة صباحاً الى الساعة الثالثة بعد الظهر في سراي عابدين حين ينظر في اشغال الحكومة ويقابل الزائرين الذين يزورونه لأغراض مختلفة. وله جلد على الاشغال وحرص على استعمال وقته في ما منه فائدة وقد شهد الذين يكلمونه في الاشغال انه على جانب عظيم من النباهة والذكاء وانه يدرك مصلحة بلاده ادراك الذي هم اكبر منه سناً. ويقضي ما بقي من وقته في سراي القبة في ضواحي العاصمة حيث لا يستقبل احداً في اشغال الحكومة او غير الحكومة.

اما علاقاته مع الدولة العلية والدول الاوربية فهي حسنة فان الرسائل

البرقية التي يرسل بها فخامة الصدر الاعظم مستوفية عبارات الوداد والصفاء. وقد علمت ولا بد ان الباب العالي أبلغ قنصله الجنرال في تريستا ان يعرب لسمو الخديوي قبل مجيئه منها الى هذه المدينة عن رغبة الحضرة السلطانية في مروره بالآستانة وزيارته لجلالة السلطان فأجابه الخديوي بأن احزاني واحزان امتي تضطرنني الى الأسراع اليها على اني أؤمل تأدية واجب الزيارة بعد ذلك. ثم تكررت الرسائل بينه وبين الصدر الاعظم في هذا المعنى بعد عودته الى هنا ويحتمل انه يزور الحضرة الشاهانية في فصل الربيع القادم. وقد علمت ان علاقاته حسنة مع دولتي انكلترا وفرنسا فقد اعرب لرجال الانكليز عما في ضميره من الشكر الخالص لهم والثقة التامة بهم وأمل أن يكونوا له سنداً وعوناً كما كانوا للمرحوم والده من قبله ولا ريب عندي ان علاقات السرافلن بارنج قنصل جنرال انكلترا ووكيلها السياسي هي معه كما كانت مع والده وانه يشاوره في مهام اموره كما كان ابوه - يشاوره من قبله. ولم يتكدر كاس الصفا بينه وبين فرنسا حتى الان الا اذا صبح ما سمعته منذ يومين وهو انه طلب من قنصل جنرال فرنسا ووكيلها السياسي المركز رفرسو ان يقنع حكومته بالموافقة على ان تستعمل الحكومة المصرية الاموال التي اقتصدها بتحويل ديونها فرفضت الحكومة الفرنسية ذلك وقالت اني لا اوافق عليه ما لم تعين انكلترا يوماً للخروج من مصر. ولما كانت مصالح انكلترا وفرنسا على طرفي نقيض في هذا القطر فلا أرى كيف يستطيع سمو الخديوي ان يرضيها كليهما. وقد ترجع ميله الى انكلترا منذ الآن فلا يمضي زمان طويل حتى يسمي مع فرنسا كما كان ابوه قبله. ولا جرم ان مركب الخديوية المصرية مركب خشن ولا أظن ان له مثيلاً في المصاعب والمتاعب الا ان يكون مركز السلطنة العثمانية في معاملة الدول الاوربية.

وقد تسابقت أساطيل الدول في هذه الايام الى تقديم التهاني والنياشين من دولها الى سمو الخديوي الحالي في الظاهر والى التهويل بصولتها واقناع مصر بسطوتها في الباطن فان الأسطول الانكليزي كان ينتظر قدوم الخديوي قبل وصوله

الى الاسكندرية فحيّاه وهنّاه وانشى راجعاً. وبعد ايتام حضر أسطول روسي وأسطول فرنسوي الى الاسكندرية ثم أتى اميراهما العاصمة وأهدت فرنسا نيشانها باحتفال عظيم. ولم يرح الاسطولان مياه الاسكندرية حتى جائتنا الانباء بقدم أسطول ايطاليانى قصد التحية والتهنئة. وأنّ ملك اليونان عازم على اهداء النيشان. والظاهر ان الدول الاوربية تحسب ان مجرد روثية اساطيلها تلقي الهابة في نفوس الناس والواقع أنّ الناس هنا لا يعبأون بقدم الاسطول ولا بذهابه وانما يذكرونه من باب التحدث باخبار النهار.

الشكوى هنا عامة من هبوط اسعار القطن ووقوف حركة الاشغال والمناظرة بين انكلترا وفرنسا في ازدياد واشتداد. والاراجيف متكاثرة ومتواترة.

الاستانة في ١ فابريوري ١٨٩٢

(لمكاتبتنا الخصوصي)

قد هدأت ربح الفتنة وخمد سمومها وسكنت تلك القلاقل في اليمن واخذت الراحة الآن تستتب في انحاءنا بعد ان احتدم ضرامها واضطرم أوامها واستحق العصاة أن ترفع عليهم الحكومة عصا التاديب. ولما علمت أنّ الأناة والحلم لا محل لهما من اعراب تلك الجملة وان موضع التدى في موضع السيف مضرّ بالعدل والحكمة خاطبتكم بلسان السيف وهو القاتل غرايب الموت ارتجالاً وفم المدفع وهو الناطق بأخر حجة الملوك فاسمعتهم وما كانوا بغيره يسمعون فندموا على مافرط منهم من خلع الطاعة الواجبة عليهم ووقف كثير منهم موقع القنوع والضراعة يسألون العفو ويلتمسون الرّحمة. ولقد ظن بعض الناس أنّ في إثارة هذه الفتنة يدا اجنيته وهو مزعم باطل بعيد ان يأخذه في حسبانه ذو بصيرة لان صاحب تلك اليد الاجنبية لا يجوز في العادة ان يقصد اهراق هذه الدماء خبا في فناء الانسان لما يعلمه من انه لا نجاح البتة لقوم يقفون باجسامهم امام قوة الحكومة المؤسسة على الترتيبات العسكرية والنظامات الحربية والآلات المحكّمة والادوات المنتظمة تحت قيادة القادة الماهرين. وانما تولدت تلك النّرة في رؤوسهم من نفخ بعض كبرائهم

الذين أضلّوهم السبيل لجهالتهم وحمقتهم وضيق فكرهم عن معرفة حقيقة القوى فجهلوا أنّ الحكومة لا تؤخران تبعث بالمجحفل والجيوش الجرّارة لابعد مكان من الارض لحفظ شرفها وناموسها واحترام بنودها واعلامها. ولا ريب ان الحكومة بحكمتها ستمعن النظر الآن في انتخاب المأمورين الذين تسلمهم مصالح تلك البلاد الشاسعة ولا تبعث هناك الاّ من جرّبته وتحقّقت رأفته وحبّه لأنصاف حكومتها بالعدل والانصاف في القرب والبعد. ومن تأمّل في هذه الحادثة وقوّة احتدامها وسرعة خمودها علم ما لجلالة السلطان عبد الحميد خان من دقيق السياسة وثبات الغزيرة وانه لا يشغله عظيم عن حقير ولا حقير عن عظيم.

الاستانة في ١٨ شباط

* زعمت بعض الجرائد الاوروباوية ان ثورة اليمن شبّت نارها بعد الخمود وان رئيس الثائرين كتب الى كثير من أعيان جهات عسير وتعزّ يستنهض همتهم نحو معاضدته وموازرتة وانهم أجّلوا سؤله وبعثوا اليه بمن يعينه على اعماله وان حكومة اليمن أحسّت بذلك فشرعت في اطفاء هذا اللهب الجديد بقوة العساكر والحال ان هذا الخبر مختلف لا اصل له البتة فان الاخبار الرسمية والخصوصية الواردة الى الآستانة في هذه الايام من جهات اليمن أثبتت أنّ الراحة مستتبة في تلك الجهات وأنّ معاملات الحكومة والتجار متواصلة بين انحاء الولاية على احسن انتظام حتى ان الدولة خصّصت مبالغ عظيمة لانشاء بيوت مشيّدة للحكومة في تعز وعسير وقنفده والحجة وغيرها، من الجهات التي ذهبت تلك الجرائد الى تجديد الثورة فيها هذا فضلا عن رجوع قسم جسيم من العساكر التي سبقت قبل الآن الى اليمن الى محلاتها الاصلية وحيث انه لا بد ان يكون لما ذكرته هذه الجرائد طنين في الآذان يوشك ان يستميل العقول الى التصديق وجب اظهار الحقيقة دفعا للارجاف وتظهر الازهان من شوائب الارجاس.

* حصل في هذه الايام خلف وجدال بين طائفتي الروم والبلغار الموجودين بجهات الروم ايلي والسبب في ذلك انهم كانوا قبل ماوقع في العام الماضي من تفريق

مذا هبهم وقسمهم يتعبدون ويصلّون في كنيسة واحدة ألا أن طائفة الروم تغلبت على البلغاريين ومنعتهم الآن من الدخول الى الكنيسة واستعانت تلك الطائفة في تغلبها هذا بقوة النقود التي بذلتها لبعض الرؤساء من حكام هذه الجهات فاضطرت البلغاريون وعرضوا شكواهم على كثير من المقامات العالية بالاستئمانه واوضحوا وخامة عواقب هذا الامر ولكن لم تظهر نتيجة تلك الشكوي.

* جرت عادة جلالة السلطان ان يحسن في كل سنة عند حلول فصل الشتاء بالنفي ليرأ يشتري بها فحم وخطب يوزع بواسطة لجنة مخصوصة على الفقراء والمحتاجين من أهل الآستانة بغير تفريق ولا استثناء في الديانات والاجناس وقد كان انعم في هذه السنة ايضاً بمثل هذا المبلغ ولكن علم لجلالته ان كثيراً من الفقراء اصبحوا في حاجة شديدة الى لوازم الدفء فاحسن بالف وخمسة ليرأ وامر أن تشتري بها تلك اللوازم وتوزع على اولئك الفقراء وقد نفذت اللجنة المذكورة ذلك الامر فرفع الناس أكف الدماء لجلالته بطول العمر والبقاء.

* علمت الحكومة ان بعض الارمن الذين امتلأت رؤوسهم بالفساد يسعون في احداث حركة مليّة جديدة وانهم يتخابرون في امر ترتيبها وانتشارها مع بعض المفسدين من الارمن الموجودين بالولايات العثمانية وبيع بعض جهات اوروبا فالت القبض عليهم.

* شاع في الآستانه ان الفرمان السلطاني المؤذن بتوجيه الخديويّة المصريّة الى حضرة عباس باشا سيرسل الى مصر بواسطة وفد يرأسه حضرة دولتلو شاكرباشا ولكن تبين الآن ان جلالة السلطان لا يريد أن يكلّف الجنب الخديوي بتحمل المصاريف العظيمة التي جرت العادة منذ القديم بانفاقها عند ارسال فرمانات التولية الى الخديويين على يد وفد مخصوص وهي تقرب من عشرين الف ليرأ بين هدايا وعطايا ولذلك أقتضت الحكمة الملوكية ارسال هذا الفرمان الى حضرة دولتلو مختار باشا مندوب الدولة في مصر ليسلمه الى حضرة الخديوي المشار اليه والغالب على الظن انه سيرسل بعد أيام قلائل ولا عبرة لما تشييعه بعض الجرائد من ان حكومة

فرانسا إشارة على الدولة العلية بأن تتأقّى في اصدار هذا الفرمان الى ان تتفق من انكلترا على تعيين الوقت الذي تنجلي فيه عساكرها عن مصر لتتأيد بذلك سيادة الدولة العلية على القطر المصري فانّ هذا الكلام لا يعيره جلالة الخليفة أذناً واعية ولا يلتفت اليه لانه يعلم أنّ الاحتلال الانكليزي ما أثر ولن يؤثر ولو طالّت مدّته على سيادة الدولة بشيء قطّ وانّ تعيين وقت خروج الانكليز من مصر أمر فرعي لانسبة بينه وبين ارسال الفرمان خصوصاً وقد ثبت لدى جلالته انّ الجناح الحديوي فضلاً عن كونه من أصدق الصادقين لمقام الخلافة العظمى فأنّه متدرع بالحزم والحكمة وحسن التدبير والثبات.

✽ لما علم الايرانيون ان حكومتهم قد أصرت على تنفيذ قضية حصر التنباك اجتمع جمّ غفير من تجّارهم وافرادهم القاطنين بالآستانة وجاؤا الى السفارة الايرانية يريدون اخراج السفير واهاتته غير ان ذلك السفير كان قد احس بالامر فالتمس من الحكومة العثمانية ان تحفظه من هذا الشرّ بقوّتها المسلحة فأرسلت اليه قوّة عسكريّة حالت بينه وبين من يريدون الايقاع به وبقيت تلك القوّة تحرس السفير والسفارة الى أن انتهت مسألة التنباك على ما انتهت عليه مما شاع امره وذاع الا أنّ الايرانيين عرفوا بعد ذلك ان السفير قد حقد على رؤسائهم الذين أسسوا هذه الحركة وجمعوا ضده المجموع وأنّه عزم على اغتياهم واحداً بعد واحد فكتبوا عريضة عمومية أرسلوها في هذه الايام الى حضرة الشاه يطلبون بها عزل السفير المذكور ويحذرون الشاه من وخامة عواقب الامتناع عن عزله.

✽ التمس اسماعيل باشا الحديوي السابق بواسطة بعض اصدقائه من رجال المايين ان يأذن جلالة امير المؤمنين بقرآة الفرمان السلطاني المؤذن بتوجيه الحديوية الى حضرة عباس باشا في بيته الكاين على ساحل البوغاز قبل ارساله الى مصر ليحوز بذلك شرفاً وسروراً يهونان عليه ما ألمّ به من الحزن الشديد بسبب وفاة نجله توفيق باشا الآ أنّ جلالة السلطان الاعظم علم بقوّة ذكائه وحدة فكره ماوراء هذا الامر من المقاصد التي يراد التوصل به اليها فلم يجب ذلك الالتماس.

اخبار

ادارة حصر التبغ العثمانية

* بلغنا بانّ دخل ادارة حصر التبغ العثمانية بلغ في شهر كانون الاول من السنة الماضية نحو ١٦٧ الف ليرة عثمانية وكان في العام الذي قبل قد بلغ ١٥٠ الفاً فزيادة الربح ١٧ الف ليرة فرقاً على حساب شهر واحد.

* انّ جلالة السلطان قد تكرّم بمنح عشرة آلاف فرنك اعانة للمدرسة التي تُشيد للطائفة المارونية في رومية فعلمنا بان الاعانة الشاهانية المذكورة قد صار قبضها.

* بلغنا بان دولة فرنسا تريد ارسال بعض بوارجها الحربية (الله أعلم لماذا) للبقاء في سواحل البحر المتوسط بالقرب من ولايات الدولة العلية وذلك لربما نظراً لصدقتها للدولة العثمانية) لوقاية تلك الممالك وقد أصدرت اوامرها الى الاسطول الذي تحت قيادة الاميرال دورلودود ان ينفصل عنه ثلاث مدرّعات وطرادان او ثلاثة طرادات تنتقل في البحر المتوسط من مكان الى مكان فترسو تارة في بيريوس وأخرى في ازير وأخرى في الاسكندرية وأخرى في خليج بسىكا.

الحريير في سورية

قرّأنا في (الاحوال) ما يأتي انّ حاصل سنة ١٨٩٠ من الشرائق فاق حاصل السنة التي قبلها في سورية بمقدار ٨٠٩ آلاف و ٥٩٠ اقة اي قد بلغ ٣ ملايين و ٢١٣ الفاً و ٧٧٠ اقة مع انه في ١٨٨٩ وفي عام ٧٨٠ مليونين و ١١٦ الفاً و ٧٠٠ اقة اما

النقف فقد سبق السنين السابقة بعشرة ايام في سواحل بيروت اي انه قد بدأ من ١٥ الى ٢٠ آذار ولكنه في لبنان لم يبدأ الا في اوائل شهر نيسان.

على ان باعة البزر قد اقلوا من اذخاره عام ١٨٩٠ لفرط ما خسروا في السنة التي قبلها ولذلك ارتفع سعر البزر فبيعت العلبة بثمانية فرنكات وهي ضعفا ثمنها في الاعوام السابقة ثم ان انجاح المحاصل الحريري انجاحاً عجيباً انما هو نتيجة صفاء الطبع والهواء وقوة نماء الثوت الذي كان للدود غذاءً صالحاً قوياً.

فاذا طرح مقدار ١٤٥ الف كيلو غرام ذخرت التبذير من مجمل المحاصل الذي بلغ ٣ ملايين و ٦١٣ الفا و ٧١٠ اقة من الشوائق الطريثة كان ما تبقى لبيعت الى معامل الخيوط ٣ ملايين و ٤٦٨ الف كيلو غرام يعدل محلها بمقدار ٣٩٠ الف كيلو غرام لسنة ١٨٩٠ مقابلة لثلاثمائة واربعة وعشرين الفاً عام ١٨٨٠ ولمائتين واحد وثلاثين الفاً عام ١٨٨٨.

الكتب العربية في برتش مزيوم

نعلم لحضرات محبي العلم خدمة للأدب وحباً في المعارف اننا قد عزمنا بمته تعالي ان ندرج في جريدتنا اسماً للكتب العربية المحفوظة في برتش مزيوم دار التحف في مدينة لوندن ولاشك ان المشرق يطير فرحاً بجناح ضياء الخافقين لعناية المغرب على حفظ ما لم يعرف ابناؤ لغته من آثار العلماء الأعلام من اهل المشرق وهذا دليل على احترامهم للعلم وآثار المؤلفين من ائمة وائمة وائ لسان واتى فن. ومن دخل في الدار المعدة لحفظ هذه الكتب رأى من النظام والترتيب وسهولة التناول واستعداد الحفظة لاجابة الطلب وتهيئ الادوات للكتابة والنقل وعدم التشويش على كثرة الموجودين والمترددن مالا ينسأ طول حياته من جلال العلم واحترام المعارف عند الافرنج وسنجهتد بعونه تعالي على جمع دفاتر الكتب العربية الموجودة في خزائن العواصم الاوروباوية كاسبانيا والمانيا وفرنسا والنمسا وننشر اسماً المهم النادر منها حتى لا يجهل المشرق ما حفظ له من مخلفات بنيه فيشكر من حفظ ويعتب على من اضاع والله المعين على صالح العمل.

ضياء الخافقين

انه نظراً لمرض كثيرين من مكاتبينا وكتابنا لم نقدر في هذا العدد أن ناتي ببعض الرسائل والمكاتبات في امور مهمة التي كان في عزمنا ادراجها انما بعونه تعالى سندرج ذلك في عددنا الآتي كما وترجمة المقالات الانكليزية وملخص تاريخ القرن التاسع عشر من ابتدائه. ثم أننا سنضع في القسم العربي الرسوم والصور التي تظهر في القسم الانكليزي.

قد وردت الينا مقالات ورسائل عديدة في المسألة المصرية وغيرها سنأتي انشاءالله علي نشرها في الجريدة بالأسهاب متتابعة انما نرجو من حضرات مراسلينا أن تكون جميع الكتابات بالخط الواضح وعلى الوجه الواحد فقط تيسيراً للطبّاعين ومن لم يرد وضع اسمه في المقالة فيجب ان يصريح عن ذلك في كتاب خصوصي الى رئيس تحرير الجريدة.

اعلان

اننا نعلن لحضرة القراء بأن ادارة ضياء الخافقين ستنشر القسم العربي وحده منفرداً عن القسم الانكليزي دائماً في المستقبل وعدد صفحاته يكون ستة عشر وقيمة النسخة نصف شلين وبديل الاشتراك في مصر وفي كافة البلاد الشرقية عن سنة ٧ شلينات خالصة أجرة البريد ومن اراد اشتراء القسم الانكليزي فليطلب ذلك من وكلائنا ام يكاتب الادارة رأساً والقيمة تكون عن سنة ١٤ شلين وسينشر في العربي ملخص جميع ماكتب في الانكليزي.

مكاتبات الجريدة - ينبغي أن تكون جميع الرسائل المتعلقة بالاشتراكات والاعلانات وامور الادارة معنونة باسم مديرية جريدة ضياء الخافقين.

The Manager,

The Eastarn and Western Reuiew,

21 and 22, Furniual Street,

London, E.C.

ويجب ان تكون المكاتبات والاشغال المختصة بالتحريير معنونة بأسم رئيس
تحرير الجريدة -

**The Editor,
The Eastarn and Western Reuicw,
21 and 22, Furniual Street,
London, E.C.**

اما التلغرافات فيكني في عنوانها ذكر هذه العبارة «ضياء لوندرة»
"Dia, London"

اعلان

محل كيلبرت وريفنكتن - ليمتد

سينت جونس هاوس كليركنويل - لندن

اننا نعلن لحضرة قرآء جريدة (ضياء الخافقين) باننا نطبع كل ما يُراد من
الكتب والاوراق في اللغات الشرقية وفي كل لغة في العالم. واننا نجلب ونرسل الى اى
من شاء حروف مُصَّبة عربّية وفارسيّة وهنديّة وغير لغات شرقية وكافة ما يلزم
من الآت الطبع وغيره.

واننا نطبع في محلنا طبع حجر وطبع نقر ونجلّد الكتب وغيرها في كل الانواع
ونقوم بما يلزم في كافة امور الطبع وما أشبه ذلك.

وان محلنا من المتشارطيّ مع سكك الحديد في كل اللوازم من هذا الباب.
والاسعار متهاورة - فكلّ من يرغب ان يشرفنا بأوامره نبذل جهدها
لارضائه.

Dia - ul - Kharikain
(THE LIGHT OF THE TWO
HEMISPHERES)

جريدة في العلوم والفنون والسياسة والأخبار الصحيحة
تصدر في مدينة لندن
في كل شهر مرة
الأتنين في ١ نيسان سنة ١٨٩٢

(والاعلانات يصدر ترجمتها في
الانكليزي)
يجب أن تُغابر الادارة راساً ام
وكالاتها في الجهات بامر الاعلانات

مكاتبات المجريدة

جميع الرسائل يجب ان تكون خالصة
اجرة البريد باسم رئيس تحرير المجريدة ان
كانت بقصد الادراج ولا تُرَد لأصحابها
أدرجت او لم تدرج. وباسم مدير المجريدة ان
كانت تتعلق بالأشغال.
واما التلغرافات فيكون عنوانها
«ضياء - لندن». Dia, london

الاشتراك

قيمة الاشتراك (خالص اجرة البريد) في
القسم العربي والانكليزي في انكلترا:
عن سنة ١٣ شلينا
عن ستة أشهر ٧ شلينات
في الخارج:
١٤ شلينا
(تدفع سلفاً)
الاعلانات:
ليرة انكليزية
عن كل صفحة ١٠
عن نصف صفحة ٦

فهرسة

الفقه الاسلامي (للشيخ جمال الدين)
خروج الانكليز من مصر (نقلاً عن «المقطم»)
الشاه والبلاد الفارسية
سلطان محمد دوم اور قسطنطينية
كي فتح [في اللغة الهندية] (س - س - ح)
الحق المر
ملخص تاريخ القرن التاسع عشر
(سنة ١٨٠١ الى ١٨٠٣ مقدمة)
ترجمة ما في القسم الانكليزي
مراسلات
اخبار
اعلان

ان جريدة (ضياء الخافقين) ينشرها الخواجات اليكسندر وشهرد في محل ادارة المجريدة
- ٢١ و ٢٢ فرنفال ستريت - لندن و تُطبع في مطبعة

كيلبرت و رويفنكتن - ليميتد - سينت جانس هاوس - كليركنويل - لندن

GILBERT & RIVINGTON, LIMITED, ST. JOHN'S HOUSE, CLERKENWELL, LONDON.

Eastern and Western Review.

ضياء الخافقين

ست مرات

قائمة العدد الواحد

ملاحظات الجريدة

جميع الرسائل يجب ان تكون
خاصة اجرة البريد باسم رئيس
تحرير الجريدة ان كانت بقصد
الدراسات ولا ترد لاصحابها اذ رجعت
اولم تُدرج . وباسم مدير الجريدة
ان كانت تتعلق بالاشغال .

ولما الانترنات يمكن عزائها
"ضياء - لندن"
"Dia, London."

Dia-ul-Khafikain. (THE LIGHT OF THE TWO HEMISPHERES.)

جريدة في العلوم والفنون والسياسة والاخبار الصحفية

تصدر في مدينة لندن

في كل شهر مرة

الاشهر في ١ ذى الحجة سنة ١٢١٢

.....

الاشترائك

قيمة الاشترائك (عالم اجرة
البريد) في القسم العربي والانكليزي

في انكليزى -
١٣ شلينا ٧ شلينا
في الخارج -
١٣ شلينا ٨ شلينا
(تدفع سلفاً)

الاعلانات
في كل صفحة ١٠
" نصف " ١
والاعلانات يصدر ترجمتها في
الانكليزية
بحسب ان يظهر الادارة رسماً ام
وكلفها في الجهات بلير الاعلانات

فهرسة

١٠٥	ملخص تاريخ القرن التاسع عشر (سنة ١٨٠١ الى ١٨٥٣) -
١٠٦	مقدمة
١٠٧	ترجمة ما في القسم الانكليزي
١٠٨	مراسلات
١٠٩	اخبار
١١٠	اعلان

١١١	الفقه السلفي (للمشيخ جمال الدين)
١١٢	خروج الانكليزيين من مصر (نقلاً عن "المقطم")
١١٣	الشاه والبلاد الفارسية
١١٤	سلطان محمد دوم اور تسطيطه كي فتح (في اللغة الهندية) (س - س - ج)
١١٥	الحمل المر

• ان جريدة (ضياء الخافقين) يشرها المراجعات اليكسندر وبييرد في - محل ادارة الجريدة - ٢١ و ٢٢ فرنغال ستريت - لندن •
وتطبع في مطبعة

كليمبرغ و ريفنكس - ليميتد - سينت جانس هارس - كليمبرغ و ريفنكس •

الفقه الاسلامي

كشف الحقائق صعب. والحكم بالحق عسر. تغرّ الانسان نظرته الأولى. ويحيد به عن محجة البرهان أتباع الهوي. يعارض الحقيقة القارّة بمسلّاته. ويحسب أوهامه الزائفة من بديهياته. لا تُثبّقه الحكمة. ولا يعصمه المنطق من الزّله. ولذا استحكم الحجاج وأزمن اللجاج بين العلماء والحكماء. فما من موضوع إلا وتري فيه أراء متباينة واقوالاً متخالفة وحججاً متضاربة حتّى في الوجدانيات والمحسوسات. فالتبسّلت الفلسفة بالسفسطة. وقامت المشابقات مقام البيّنات. إنّ حكماء الافرنج مع سعة العلم قد ضلّوا عن الرشد وحسبوا أنّ الشريعة الإسلاميّة بما لها من الأحكام المتقنة والاحاطة التامة بالوقائع التي بها تستقر روابط أبناء البشر في معاملاتهم وعليها يفصلون الدعاوي في منازعاتهم لا يمكن ان تكون نتيجة جادت بها القرائح التي رثمت البداوة منذ قرون عديدة... فذهب بعض الى انها نسخة من قانون الروم الأولى... وتوهم الآخرون أنّ الايرانيين حينما قلبوا عرش أميّه وأقاموا أبناء عبّاس على كرسيّ الخلافة صاغوا هذه الصيغة وأبدعوا هذه الطريقة... وأيدوا هذه الأوهام بظنون توارثتها النفوس حبّاً بالعصيّة جيلاً بعد جيل ... وهي أنّ الحكمة بجميع فنونها من خاصّة (يافت) (آري). ولا خطّ (لسام) فيها الأقبسات يستمنحها منه ويثّ بها عليه.

ولمّا نظروا الى المسائل الّتي سردها الفقهاء في كتبهم ازدادوا تصلّباً وحكموا جهلاً منهم بأنّها أدلّة تبتني عليها واصولاً ترجع اليها بأنّها عوارٍ تلقّفها أئمة الاسلام

من الامم العريقة في الحضارة ولا يمكنها لضيق نطاقها أن تنطبق على الوقائع التي يقضي بها الزمان وتتجدد في كل آن هذه هي زلّة النظرة الأولى وهفوة أتباع الهوى. فلو استكنهوا مباني الشريعة الإسلامية وعرفوا كيفية تفرّعات المسائل منها وأحاطوا علماً بنظريات الفقه وأصوله لعصموا أنفسهم من الزلّة في الأفكار والحيف في الأحكام ولكن لا ملام لأنّ الجهل باللغة وصعوبة اصطلاحات العلوم قد أقامت لهم عذرا.

ولو لا كتاب أتى بآيات يثبت أبان بها الحق وأظهر الصدق وأزاح الأوهام التي كانت فلاسفة الغرب تتشبّث بها في احكامها لحلّ بنا (نحن المسلمين) اللوم ولا عذر لأنّ عرض الشريعة على الأمم وأقامة البرهان عليها ورفع الشبه عنها فريضة. (كتاب ألفه ساواس باشا ويبيّن فيه مباني الفقه الاسلامي وكيفية استنباط مسائله من اصول صحيحة استخرجها العلماء من الكتاب والسنة).

(ساواس باشا) هذا الحاذق البارِع قد خاض في أعماق الشريعة الإسلامية وتوغّل في لُجج الديانة المحمّدية وعرف أصولها وفروعها ومبادئها ومقاصدها ونظريّاتها والأحكام الناتجة منها فألف كتاباً باللغة الفرنسية خدمة للعلم وغيره على الحق. وأنّه بعد ان قدّر فيه الشارع الأعظم واصحابه حقّ قدرهم قد أقام أدلة واضحة دفعاً للشبه على أنّ أحكام الفقه كلّها مبنية على الوحي والألهام ولا مأخذ لها سوى كلام الله وسنة نبيّه. وأنّ العلماء العظام من أبناء (سام) قد استنبطوها باصول متقنة أرشدتهم اليها عقولهم الصافية منها من غير امتنان من يافت (ارى) وأولاده. واستشهد على هذا بتأليفات الأمام محمد رضى الله عنه... ثم أنّه بيّن بحكمة أنيقة تطوّرات الشريعة من الأجمال الى تفصيلها في أزمان الخلفاء الراشدين ومن اقتنى أثرهم من آل عباس... وبسط القول في الأصول الأربعة التي يبتني عليها المسائل الفقهية (القرآن والسنة والاجماع والقياس). وشرح أنّ الشريعة الإسلامية بهذا الركن الرابع (القياس) المبنى على الحسن والقبح سواء نشأ من ذات الشئ او اعترى عليه لغيره منضماً الى أحكام الضرورات التي اتفقت الأمة على وجوب

اتباعها تسع كلّ حادثة وتتنطبق على كلّ واقعة مهما كانت وأتّى وجدت وفي أتّى زمان حدثت وأزاح توهم ضيق نطاق الشريعة بشرحه هذا متأسفاً على سد باب الاجتهاد.

وذكر هذا الرجل الفاضل في طيّ كتابه مناقب أئمة الدين وفضائل المحدثين وأوصاف الفقهاء المتأخرين. ونعت الامام الاعظم رضى الله عنه بما خصّه الله به من القريحة العالية والغريزة السامية. وفصل ما أبدعه الامام من الفلسفة الدينية مقابلة لحكمة اليونان. وأنه كيف قسّم موضوعات الأحكام الى جواهر (اصول) واعراض (لواحق) جعلها أساساً لكلّ الأوامر والآهية ونواهيها.

اقول الحقّ إنّ (ساواس) قد ألف كتاباً جمع فيه كلّ محاسن الاسلام وجدّ في ردع المنكرين بالبراهين القويّة والأدلة الثابتة. وكنا في حاجة الى مثل هذا الكتاب في هذه الازمان.

ولا شكّ أنّه من أعظم حسنات خليفة العصر. وأحبّ أن يدرّس هذا الكتاب بعد تصحيح بعض من موادّه التاريخية في مدارس المسلمين.

(جمال الدين الحسيني الأفغاني)

خروج الانكليز من مصر

نقلا عن (المقطم)

تابع لما قبله

هذه ادلتنا على صحة اعتقادنا بأن المحتلين لا يبقون في بلاد مصر دواماً وعلى اقتناعنا بأنجازهم لو عودهم وعلى تصديقنا لقولهم انهم يخرجون من هذه البلاد متى أتموا عملهم فيها. ويعلم قراء المقطم الكرام أننا لم نحل عن هذا الاعتقاد وعن المجاهرة به من اول عدد من اعداد المقطم الى هذا العدد.

والامل وطيد انه متى اطلع حضرة اللوذعي الألمي على ادلتنا التي دفعنا بها اعتراضه يحكم بمكانة الاساس الذي بنينا عليه مقالاتنا السابقتين ويعلم ان من كان الدليل نبراسه والحق ضالته اهتدى اليه ولم تضله ترهات الباطل ودياجير الاوهام.

واما قول حضرة صديقنا بأن القصد من سياسة فرنسا في هذه البلاد تعيين حد للاحتلال حتي لا يكون احتلالاً دائماً فيجب والحالة هذه ان نؤيدها ولا نعارضها فهو قول في غير محله. نعم انه لو كان المقطم يعارض سياسة فرنسا لمجرد معارضتها لانكلترا لكان لصديقنا وجه ان يعترض علينا بما تقدم. ولكن كل من يطالع مقالات المقطم بامعان يعلم ان المقطم يعارض سياسة فرنسا في مصر لانها تمس مصالح مصر والحكومة المصرية لا لانها تقاوم الانكليز في مصر. فان مدار سياسة فرنسا في مصر هو على امرين الواحد وجوب تمييز الاجانب على الوطنيين

مراعاةً لامتيازات الاجانب والآخر منع الحكومة المصرية من استعمال اموالها لنفع بلادها وكلا الامرين مضرٌ بمصالح مصر والمصريين لاعمالة. نعم ان فرنسا تقصد بهذه السياسة مقاومة انكلترا وتعيين حدٍّ للاحتلال ولكنها سياسة اكيدة الضرر بمصر والمصريين وعقيمة من حيث تعيين حدٍّ للاحتلال. لان غاية ما نأتي عنها انها قصّرت باع الحكومة المصرية عن معاملة الاجانب معاملة الرعايا في بلادها وعن استعمال اموالها لخير بلادها وأخّرت المحتلين عن اتمام عملهم والجلء عن هذه الديار. فالواجب يقضي على كل جريدة وطنية أنشئت للمدافعة عن حقوق البلاد واهلها ان تعارض هذه السياسة التي تضرُّ بالبلاد ولا تنفعها وان كان احدٌ في ريب ممّا تقول فليأتنا بدليل واحد على ان سياسة فرنسا ومعارضتها في هذه الديار بعد الاحتلال عادت بنفع حقيقي على هذه البلاد او قللت نفوذ المحتلين وأضعفت عزائمهم عن الاحتلال في امر من الامور. فهذه الباطنطة التي طنطنت الجرائد الفرنسية بالغائها حتي بلغت طنطنتها السبع الطباق اي فائدة جنتها مصر من ألغائها غير استثناء الأجانب من معاملة الوطنيين واتيّ خسارة خسرهما المحتلون بالغائها غير اعفاء رعاياهم من دفعها وزوال حقد الاجانب الذين كانوا حاقدين عليهم بسببها. واتيّ تأثير لالغائها في تقصير الاحتلال وتعجيل الجلء. فان كانت هذه عواقب الغاء الباطنطة التي منّت فرنسا على الوطنيين بالغائها الف منّة وستعيد منها بعد ألف مرّة فما قولك في عواقب سواها والاضرار التي نالت مصر منها.

فالمقّطم يعارض سياسة فرنسا لانّها مضرّة بمصالح مصر لا لانّها مقاومة لسياسة انكلترا وقد قلنا ذلك مراراً واعدناه تكراراً ولو كان قصد المقّطم معارضة فرنسا والانتصار لانكلترا لمصر لالتفت الى مسائل الخلاف العديدة التي بين انكلترا وفرنسا وانتصر لانكلترا في كلّ مسألة منها وأطنب في وصفها ومدحها وجعل كلّ الفضل في هذا القطر لها كما تفعل الجرائد المتشيّعة لفرنسا في كلامها عن فرنسا والمتشيّعة لسواها في كلامه عن سواها. ولو كانت فرنسا تقتصر على معارضة انكلترا رأساً بلا تعرّض لمصر ومصالح المصريين لكنّا لا نعرّض ابد الدهر لاستهجان افعالها بل كنا ربّما سبقنا سواها الى مدح معارضتها اذا وجدناها مبنية

على مبادئ العدل والصواب.

اما الآن فانه لا يوجد في مصر الا سياسة واحدة وهي سياسة الاصلاح وتخفيف الاثقال عن عاتق الرعية وهذه السياسة هي السياسة التي يجري عليها الجناب العالي والسياسة التي تتبعها الحكومة المصرية والسياسة التي يجب على كل مصري حُرّ صادق اتباعها ونصح قومه بقبولها والاقبال عليها لانها هي السياسة الكافلة لمصر الخير في المستقبل والضامنة للمصريين الارتقاء والاستقلال. فلتكف فرنسا يدها عن معارضة هذه السياسة ولتنافش انكلترا ما شاءت على الجلاء والاحتلال فلا تجد من المصريين الا الشكر والأجلال.

(هذه رسالة اخرى قد وصلتنا من مكاتبنا في بغداد و
قد توزعت في البلاد الايرانية خفية)

ضلالة الأمة ... وضراعة الملة

بسم الله الرحمن الرحيم
حُماة الاسلام. وسُراة الانام. ودُعاة دار السلام. وأئمة الدين المتين. وأركان
الشرع المبين.

لازالوا عِزاً للمسلمين آمين.
انّ الطُغاة قد استضعفوا نصراء الدين وهتكوا سياج الشرع في ذراري طه
ويس. فانتقم الله منهم وأحلّ بهم الخزي وجعلهم أذلة في العالمين.

الشاه في زمن سلطانه قد جدّ حرصاً منه على الدراهم والدنانير في اختلاس
اموال الأراامل وا ستلاب أملاك الايتام وانتهاب أقوات الفقراء واغتصاب ارزاق
المساكين.

وارتكب لجمعها كل فظاعة وشُنة. عامل الناس بأشدّ انواع القسوة. والتس
لنيلها وسائل خسيصة تأبى عنها نفوس الأوغاد وتعافها طباع الأوباش فما ترك
للجور سرعة الآ ووردها. ولا ثقبه من ثقب الدنيا الآ وولجها.
ولما أفقر المساكن وأفقر السكان ودمّر البلاد وبدّد العباد ساقته سورة الخنون
الى بيع حقوق المسلمين وأملاك المؤمنين للأجانب .. وزوّت له (الحاده هذا) زندقه
وزيره المارق.

فبادر سريعاً وهلع مستعجلاً فعقد مع الافرنج عقودا. وعهد على نفسه

عهودا.. وهو لا يكثر بما فيها من الخيانة الفاضحة. ولا يبالي بما يعقبها من الخسارة الفاحشة.. كأنه عزم أن يفارق البلاد من يومه الى الأبد.
فاذاً أرغمه الله غيرة على دينه بيد العلماء العظام والأخبار الفخام. وألبسه لباس الخزى والفضيحة وجعله مثلة في العالم. وأحدوثة بين الأمم.
فأستكلب وكشر عن نابه وهو يتشبث بأسباب تمكّنه من افتراسهم واحداً بعد واحد.

ثم انه الآن قد التزم على نفسه [غرامةً لجنونه وجريمةً لزندقه وزيره] ان يقدم الشركات الافرنجية (كمپانى) ست كرورات تومان (ثلث ملايين تومان).. ثلث للشركة الاولى (كمپانى التباك).. وثلث للشركة الثانية التي اشترت منها حقوق بيع التباك في البلاد العثمانية.
ما هذا الشنار والعار. ما هذا الذل والصغار.

كم هتكت الجلاوذة في جمع هذه القناطير المقنطرة اعراض المؤمنين. وكم دمرت الأوباش في جبايتها بيوت المتقين. وكم خفقت في استلابها قلوب الموحدين وكم جرت في اقتنائها عبرات الفقراء والمساكين. وكم سالت في اكتنازها دماء المسلمين. وكم خطفت الجبأة القساء المعاجر من رؤوس النساء. وكم صعد صراخ العجزة الى عنان السماء. وكم بات الرجال بعد الرفه بلا وطأ ولا غطاء.

هذا رهن خوفاً من السوط داره. وذاك باع وجلا من الكى عقاره. وذلك استدان فزعا من الحبس جاره. والآخر سلم خشية من المثلة دثاره وشعاره. هذه الفطائع قد طمّت البلاد وعمّت العباد حتى تجمعت هذه القناطير من الدنانير.

ثم حكم الجنون وقضت الزندقه على تسليمها صرةً واحدةً الى أعداء الدين ... وا اسلاماه. واحمداه. يا اركان الدين. ويا قادة المتقين. لا علاج لهذه المصيبة الكبرى والبلية العظمى. ولا دافع لهذه الفضيحة الشنعى والدنية البشعى الا خلع هذا (الحضاجر) صيانة لحوزة الاسلام وحراسة لحقوق الأنام. وانقاذاً للدين واهله من هذه الورطة المهولة التي يتبّعها الزوال. ويتلوها الوبال لان هذه الغرامة الباهظة التي

الترمها الشاه بجنونه على نفسه تُثير احقاد الروسية فتبعثها مضادة للانجليز على استملاك الخراسان... ولا يتقاعس الانجليز اذاً من مياراتها خوفاً من الاستيلاء على الكل. وحذراً من متاحتها للاراضى الهندية.

فتقسّمان البلاد. وتسترقان العباد ولا نرث (نحن المسلمين) من ثورات هذا الجنون ونزعات هذه الزندقة الا الحسرة والعبرة.

ولا عذر لنا وقتئذ وقد كان التدارك ممكنا من قبل.

لا تدفع هذه الغرامة الا الخلع. لا ترفع هذه الجريمة الا الخلع.

لانّ عقود الدول المستبدّة (كدولة ايران وأضرابها) شخصيّة تنحلّ بزوال القائم بها... فاذا وقع الخلع فلاحق للشركات (كمپاني) اذاً ان تطالب الحلف بغرامة الترمها على نفسه السلف. هذا هو القول الحق. انّ الخلع هي الوسيلة الوحيدة لأتقاذ بلاد المسلمين من هذه التهلكة (لو كانت للشاه نعمة وطنيّة او نزع ايمانيه او نهيّة كاملة لتنازل من الملك حفظا لحوزة الاسلام ولكن هيئات هيئات).

فاذا صدعتم يا حماة الدين بالحق. وعلم الناس انّ أطاعة هذا (الطاغية) حرام في دين الله. وانّ بقائه على الملك خطر على الاسلام وحوزته لهرعوا كافة وقلبوا عرش غيّه وخلعوه عن كرسي جنونه.

انتم حُماة الأمة. وانتم نصراء الملة. فمن يصون الدين غيركم ومن يحرس الحوزة سواكم... البدار البدار قبل حلول الذل والعار.

.... انتم المسؤولون عن العباد والبلاد أمام الله تعالى.. ولا لوم على الناس... لانهم لا يزالون يأترون ما تأمرون ويقومون حيث تقومون فاذا بعد هذا تنتظرون. الخلع الخلع ولا علاج سواه.

اقول قول خبير بصير. انّ صيانة شرف الاسلام وحراسة الممالك وحفظ حقوق المسلمين قد نيّطت الآن بكلمة ينطق بها لسان الحق غيرة على الدين واهله... والآ وهي (الخلع).

فن فاه بها اولاً من الهداة الأبرار. والقادة الأخيار فقد حاز الشرف الاتم

وفاز بالسعادة العظمي في هذه الدنيا و في العقبى
هذا هو البلاغ ...

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

السيد الحسيني

سلطان محمد دوم اور قسطنطنیہ کی فتح

ترکی یورپ میں اس طرح واقع ہے جیسی بتیس دانتوں کی بیچ زبان - عیسائی سلطنتیں اسکی چاروں طرف واقع ہیں ابتدا سے جملہ شاہان یورپ کی یہی سعی اور کوشش رہی کہ جیسی ہو سکی سلطنت عثمانیہ کا استیصال کیا جائی اور یورپ میں اسلام کا نام نشان باقی نہ رہی الغرض وہ ہر ایک کی نظروں میں خار ہے - مکرواہ ری ترک کہ اپنی تلوار کی زور سے یورپ میں ڈٹی ہوئی ہیں اور یہ امر قرین قیاس ہے کہ اخیر وقت ہر ایک بہادر ترک شمشیر بدست مثل قسطنطین یا زدهم کی اپنی ملک کی حفاظت میں جان دیتا نظر آئیگا - اغلب ہے کہ فتح قسطنطنیہ اور فاتح محمد دوم کا حال سب لوگ عموماً اور مسلمان خصوصاً دلچسپی کی ساتھ ملاحظہ فرماوینکی ہذا ہم قلمبذ کرتی ہیں۔

محمد دوم اکیسی برس کی عمر میں سنہ ۱۴۵۱ ع میں تخت عثمانیہ پر جاوہ ارا ہوا - شجاعت دلاوری ملک گیری رمد بری میں ہمعصرون میں لاثانی تھا - ابتدا سے اسی خیال تھا کہ استحکام ہملک مقبوضہ یورپ کی لئی شہر و بندر قسطنطنیہ پر تسلط کرنا امر ضروری ہے اور جب یہ سنتا تھا کہ اسکی پدر بزرگوار اور جدا مجد کی یہ بڑی ارزو تھی تو خون عثمانی جوش کرتا تھا تھوڑی دنوں اسی کوئی موقع چڑمائی کا غد اور ایشیائی اور یورپی صوبوں کی فسادات فرو کر نیمین مشغول رہا - اسی اثنا میں قسطنطین یا زدهم شاہ قسطنطنیہ فی غلطي سے سلطان کوہ مُنکسر المزاج اور صلح کل سمجھکر ایک نامہ اسمضمون کا

لکھا۔ کہ سلطنت عثمانیہ کا ایک دعویدار ہماری دربار مینت موجودھی اور جو رویہ کہ تم اوسی نظر بند رکھنی کی لٹی همکو دیتی هو اوسمین اگر اضافہ نکر وگی توهم شهزاده مذکور کو رها کر دین کی اور اوسی دعویدار تخت بنا ئنگی جب یہ نامہ سلطان محمد کی پاس پہنچا تو وہ کسیقدر برهم هوا اور همکن تھا کہ خط کی جواب مین اعلان جنگ پہنچی پر خیریت گذری کہ سلطان اس مهم غظیم کی لٹی کامل طور سی طیارنہ تھا لهذا اوسنی دوستانہ الفاظ مین معمولی جواب دیار اور بات تال دی۔ ساتھ ہی خلیل وزیر اعظم فی جو نہایت عقلی وفہیم تھا قسطنطین کو متنبہ کیا کہ وہ اس خط سی باز رھی اور اس قسم کی تحریرات سی سلطان کامور دعتاب نہ بنی اسی مین اوسکی خیریت ہی۔ مگر چند ایام بعد قسطنطین کا سفیر پھر وھی درخواست لیکر پہنچا۔ اب سلطان فوج کشی کو مستعد تھا اور جملہ سامان جنگ مہیا کر چکا تھا۔ گوئی بات مانع نہ تھی اور موقع بھی ہاتھ لکا صاف جنگ کا اشتہار دیدیا۔ یہ سفر قسطنطین اور اوسکی ارکان سلطنت بہت گہرائی اور چاہا کہ تدبیر سی کام نکالین اور صلح کرلین مگر اونکی سب ذریعے معطل کل تدبیرین بیکار ہوئن اب تو سب کی سب نہایت شش و پنج مین پزی کرین تو کیا کرین نہ پائی رفتن نہ جانی مندن قسطنطین سی دو بہت بزی بہاری غلطیان سرزد ہوئن اور جو اوسکی تاج و تخت و سلطنت اور نیرجان جانیکی موئد ہوئن۔ اول تو اوسنی کوشش بیجا یہہ کی کہ گریک چرخ آف روم سی ملا دیا جاوی اور جسکا یہ نیتحہ نکلا کہ جملہ فریق گریک عیسائی اس سی برگشتہ ہو گیا یہانتک کہ جب ترکون فی اعلان جنگ دیار اور قسطنطین فی علما وروسا شہر سی مدت کی درخواست کی توصاف جواب پایا کہ رہ سچا عیسائی نہین اسلی مدد کا کسی طرح مستحق نہین گرنید ذیوک نوٹارس فی توکھلم کھلا اور علانیہ کھدیا کہ مین ہزار درجہ سلطانی نشان دیکھنی سی محظوظ هو نگاہہ نسبت اسکی کہ چرچ اف روم ہماری چرچ سی ملحق کردیا جانی اور مین پوپ کا نشان دیکھون العرض قسطنطین کو یقین

ہو گیا کہ رعایا میں تو حب الوطنی کا نام نہیں اور دلہی حامی و مدکار نہیں در سري یہ بھی ظاہر تھا کہ خزانہ پر نہیں سپاہ نہیں سخت مترد دو مشوش ہوا مگر اوسکی طبیعت میں ہراس و خوف کا مطلقاً اثر نہیں ہوتا تھا جو کچھ بن پزا کیا اور حفاظت ملک کا کوئی دقیقہ فرو گذاشت نہیں کیا۔ رعایا سی تو کیا خاک مدد ملی ایک لا کہ باشند کان شہر میں سی صرف چہ سواد می مدد کو آئی مگر جو بیرونی مدد قسطنطین کو دیگر ممالک سی ملی وہ کم نہ تھی پوپ نی سپاہ وزر سی مدد کی۔ اطالیہ اور ہسپانیہ کی بہت سی شہروں نی امدادی فوج بھیجی۔ جوق کی جوق مردمان کارزار ارگن گتیلا وسا اور دیگر موبون سی اپنی ہم مذہبون کی حفاظت کو نکلی۔ جنیوا نی چند جنگی جہاز اراستہ و پیراستہ بزیر حکم گیاستینیانی روانہ کلی اور انکی آینسی قسطنطین کی فوج میں جان پڑ گئی۔ یہ سب تخمیناً دس ہزار منتخب سپاہ شاہ قسطنطنیہ کی گرد شہر کی محافظ کو جمع ہوئی۔ شہر کی دیوار «شہر پناہ» دقیانوسی و قتونکی بنی ہوئی تھی بُرجون پر نو ایجاد تو پونکا چڑھا سخت دشوار امر تھا اور طرح طرح کی مشکلات کا سامنا تھا مگر شاہ اور اوسکی معاون و مددگار ہر طرح سی شہر کی محافظت کی کا موغین مشغول تھی۔ اہالیان شہر کو جو گریک چرچ کی پیرو تھی ترکونکی چڑھائی کا اتنا غم نہ تھا جتنا کہ اوس فوج کی آینکا جو پوپ نی انکی اور انکی شہر کی حفاظت کی لئی بھیجی تھی۔ اصل تو یہ ہی کہ جو قوم اپنی اپ مدد نکر سکی تو چند آدمی ملکر اوسکی کیا اعانت کرسکتی ہن اور ایک فرمان روا کی شجاعت و بہادری بیکار ہی ایسی رعایا کی محافظت میں جنگو خود اپنی حفاظت کی پروا نہو۔

سنہ ۱۴۵۳ع کی اوائل موسم بہار میں ترکون کی فوج ظفر موج نی شہر کا محاصرہ کیا۔ انیک سپاہ کا کیا کھنا افسر بہادر سپاہی جری سپہدار رستم۔ کسکی مجال تھی کہ ترکون کی حملہ کی تاب لاسکی۔ محمد نی چودہ توپ خانی دیوار منہدم کر نیک لئی متعین کئی اور توپون فی اگ برسانا شروع کیا اور کئی

جگہ سرنگ کی ذریعہ سی دیوار شق کی کئی علاوہ بری کی ترکونکی بحری قوہ بھی کم نہ تھی تین سو بیس جهاز قسطنطنیہ کی قریب لنگر انداز تھی۔ ابناء قسطنطنیہ تو عیسائی جنگی جهازوں فی پھلی ہی بند کر رکھی تھی اور ابناء مذکور اس طرح واقع ہوئی ہی کہ دو تین جنگی جهاز اوسی بالکل بند کرسکتی ہین اور غینم کی جهاز کئی ہی زدہ کیون نہ ہون او نہین کوئی نقصان نہین پہنچا سکتی۔ اسلٹی ترکی جهاز فی الجملہ بیکار تھی۔ چہتوبن اپریل کو ترکون فی شہر پر حملہ کیا مگر کارگر نہوا شاہ قسطنطنیہ فی اس شجاعت اور دلاوری کی ساتھ روکا کہ خود تُرک تک اوسکا لوہا مان کئی۔ چند دنوں تک ترکونیک کوئی تدبیر کارگر نہ ہوئی اور عیسائی تو پون فی بہت نقصان پہنچایا۔ اسی زمانہ مین جنیوا کی جنگی جهاز ترکی جهازوں سی بچکر سامان رسد وغیرہ لانی نکل کئی واپسی ہر چند ترکی جنگی جهازوں فی او نہین روکنا چاہ اور حملہ اور ہوئی۔ لیکن انکا بال بھی بیکار نہکر سکی یہ جهاز ترکی جهازوں سی سازو سامان جنگ مین بہت بز ہی ہوئی تھی۔ رسد کی آنیسی محصورین کی دل بہت برہ کئی ادھر سلطان بہت خشم الودہ ہوا اور سپہ سالار افواج بحری کو سخت سزا دی۔ آخر کار ۲۹ مئی کی صبح کو محمد فی اخیر دھاوا کیا عیسائی بھی جان دینی کو مستعد ہوکر شہر کی درواز دنپر کھڑی ہو کلی۔ سلطان فی خود مورچہ بندی گلی اور ایسا انتظام کیا کہ اگر سو کتین تو معا دوسو اونکی جابر پنج جاوین۔ العرض عساکر سلطانی فی نعرۃ «الله اکبر» بلند کیا اور سلطان خود آگی بزھا کجہ دیر تو طرفین کی بندوقون اور توپون فی غضب ذھا یا اور بہت ادھی کام آئی اور پھر تلوار جو ملک گیری کا قطعی فیصلہ کرتی ہی میان سی نکی اور شپاشپ چلی لکی دو تین کھنتی عیسائی نہایت ولاوری اور بہادری کی ساتھ لڑی مگر گھا ستیانی کی۔ ماری جانسی انکی دل توت گلی قسطنطین فی جو یہ حال دیکھا اور اوہر بہادر جان نثار یونکی غول کی غول اُمنڈ تی نظر پڑی تو جانا کہ میدان ہاتھ سی گیا شہر کی خیریت نہین فاتح کو کوئی روکنی والا نہین اور مفتوح

کاکھین تھکانا نہیں اب صرف عزت باقی ہی وہ تا دم مرگ کیون جانی یہ سو چکر شیر برکی طرح ترکون مین گھس گیا داد شجاعت ودلاوری دی اور ایک بہادر سپاہی کی مانند جنگ مین کام آیا۔

ترک شہر مین داخل ہوئی۔ فتحمند فوج کا دشمن کی شہر مین داخل ہونا قہر الہی کا نازل ہونا ہی۔ تھوڑی دیر تک جو آدمی ملائہ تیغ بید ریغ ہوا اور پھر لوت کھسوت کا بازار گرم ہوا۔ سہ پھر کو سلطان محمد فاتح قسطنطنیہ کی کشت کو مع وزرا و خدم و حشم نکلا پہلی «سینت سوفیا» کی مشہور کرجا مین اذان دلوئی اور نماز شکرانہ ادا کی پھر محل شاہی مین داخل ہوا اوسی جنگل سی زیادہ ویران بیابان سی زیادہ وحشت ناک پایا یہ دیکھ کر سلطان کا دل بہر آیا اور بیساختہ یہ اشعار پڑھی۔ چشم عبرت بین کشاو حال شاہان را نگر۔ تا چسان از گردن گردون گردان شد خراب۔ پردہ داری میکند بر قصر قیصر عنکبوت۔ چغد نوبت میزند بر گنبد افراسیاب۔ فتح کی بعد ترکون نی بہت سی خون ناحق کئی جو پرانی زمانو نمین ایشانی مملک تودر کنار یورپ تک مین فتح کا ایک ضمیمہ سجھی جاتی تھی جنکی بہت سی نظیرین موجود ہیں۔ بعدہ سلطان نی امن وامان کا اشتہار دیار اور عسیا یئونکو اجارت دی کہ اپنی اپنی کھرون اوت ایئن اور دنیاوی کاروبار مین مشغول ہون اونکی مذہب ملت مین کوئی مداخلت یا مزاحمت نہ ہوگی اور اونکی جان مال و غربت کی حفاظت کی جائیکی۔ اوسنی مثل دیگر عیسائی سلطنتونکی رعایائی عیسائی کی لئی ایک «پیتري ارك» (بزپادری) مقرر کیا اونکی جملہ عبادت خانی قائم رکھی اور خود اونکا «پروتیکتر» (محافظا) بنا۔ اس سی عیسائی بی حد خوش ہوئی یہاں تک کہ محمد کی حکومت کو خاص اپنی سابق بادشاہ کی فرمانروائی پر ترجیح دینی لکی۔ اور باطمینان کلی اپنی مشاغل دینوی مین مشغول ہوئی سلطان کی دلی ارزو پوری ہوئی یعنی قسطنطنیہ ممالک محروسہ سرکار عثمانیہ کا پایہ تخت قرار دیا گیا۔ سلطان نی نئی دارا دسلطنت کی آبادی اور باشندگان کی فلاح

يهودي مين سعي بليغ کي مختلف پيشون کي ادمي اور کاريگر وهان آباد هوئي
 اور قسطنطينيه يورپ کي بهترين اور خوبصورت شهرين مين شمار هوئي لکا۔
 واضح هو که مسلمانون ني کئي دفعه قسطنطينيه پر حملي کئي مگر سواني محمد کي
 اور سب نا کامياب هوئي۔ مسلمان جزلون کي نام جونا کامياب هوئي ذيل مين
 درج هين سنه ۶۵۴ ماويه۔ سنه ۶۶۷ يزيد عرب۔ سنه ۶۷۲ ابو سفیان سنه ۷۱۵
 مسلم وعبد العزيز۔ سنه ۷۳۹ سليمان بن عبد الملك سنه ۷۸۰ هارون الرشيد سنه
 ۷۹۸ عبدالملک سپه سالار خليفه هارون الرشيد سنه ۱۳۵۶ سلطان بجاوت سنه
 ۱۴۰۲ ايضاً سنه ۱۴۱۴، موسیٰ ۱۴۲۲ سلطان مراد دوم سنه ۱۴۵۳ سلطان محمد
 دوم فاتح قسطنطينيه۔ باقي اينده۔

س۔ س۔ ح۔ مقام لندن

الحقّ المرّ

يا أيّها الذين آمنوا كونوا قوامين بالقسط شهداء لله ولو على أنفسكم
قد استفحلت اليوم المناقشات والمجادلات وتكاثرت المنازعات والمحاورات
بين ارباب الاقلام في الجرائد المصريّة بشأن الاحتلال الاجنبي وعظم القال والقليل
في المجالس وانحصر حديث الخاص والعام في ذلك وكل فريق يتشيع لرأيه ويشيد
فكره لا يطاوع الآفيا عليه عليه لسان الغرض الكامن في النفس ويشير به مشير
الهوى المتسلط على الضمير فالحجّة الدامغة عندهم والبرهان الساطع لديهم والقول
الفاصل في مسائلهم التقريع واللوم والتنديد بما يأتي به احدهم في اقواله حتى اشكل
الامر واختلف الشأن فانخذل سلطان الحقيقة وضلّت الاحلام وتخبّط سير العقول
وظلّ المصري بينهم حيران مبهوراً لا يدري على ائى طريق يعرج وبأئى نجم يهتدى
وائى سبيل يقصد. فوجب اذن على الوطنى الصادق في وطنيته ان يغض النظر عن
تلك المنازعات وي طرح الاغراض الذاتية برهة وان يضع بينه وبين حرب الاهواء
هدنة وينظر الى ضوه الحق فيقرّره ويهدى اليه من لم يمل كل الميل الى تلك
المنازعات ومن كانت في نفسه بقية من حب الحق وان كان مرّاً فنقول.

فاول واجب طبيعى يسعى نحوه الانسان ان اراد ان تنطبق عليه صفة
الانسانية هو الحصول على حرّية اللسان الذي هو ترجمان الضمير المفصح عن
الأغراض وأعدام العوارض والمؤثرات التي تحول بينه وبين هذه المزية وبخلاف
ذلك يكون الانسان في درجة ساقطة عن درجة الانسانيّة والحيوانيّة ايضا.

ولما لهذه الحرية من الشأن الجليل والمقام الاول قد وجدنا صحف التاريخ مشحونة بذكر من مضى شهيداً في ميدان الحصول عليها وما زالت الأنفس الشريفة تعرض نفسها للأخطار وتلقى بارواحها في نيران المهالك لاهم لها الا أن تعيش حرة بين قوم احرار حتى تأصل هذا الفكر في كثير من افراد الامم على توالى الدهور فقاموا على الظلمة الذين يفلقون امامهم ابواب تلك الحرية فانتصروا يوماً وانهزموا آخر وسفكت الدماء وهلكت النفوس الى ان وصلت الامم الغربية الى ما هي عليه الآن من نوال تلك الحرية والتمدن بعد ان تصارعت ارواحها مع جيوش الظلمة قرونا عديدة ثم تدرّعت بعد ذلك بدروع التهذيب والعلوم وتحصنت بالاتحاد والتآلف والاتفاق والتحالف بين افرادها لحماية ما في يدها من الحرية أن تعبت به ايدي روسائها وحكامها فقيدتهم بقيود النظام والقانون ووقفت امامهم بالمرصاد وتيقنوا منها القوة والعزم والشهامة والثبات فغلبت أيديهم ومحي هول هذا الموقف ماتركب في النفوس من حب الاستبداد والاستئثار حتى صار نسباً منسياً.

وبقى الشرق مندجاً في جهالاته منغمساً في ضلالاته لا يدري ما تلك المزية وما مقدارها حتى اختلطت الامم العربية باهله فلحظوا من خلال اختلاطهم وتداخلهم شعاع تلك الحرية فانبهرت عيونهم واندھش لبهم ولم يقفوا على حقيقتها وحقيقة الطرق التي توصل اليها فعظم شأن الاجنبي في أعينهم وصار بالنسبة اليهم في درجة ارقى من درجتهم (لانه توصل الى تلك المزية التي تجعل الانسان انساناً كاملاً كما تقدم) فاهملوا البحث عن الاسباب التي ارتقت بها تلك الامم الى مراكزها والطريقة التي انالهم تلك الحرية لما في ذلك التكاليف وتعريض الانفس للتلف فاستسهلوا تقليد الاجنبي فيما لا تثقل تكاليفه عليهم فعمدوا الى ظواهر التمدن فتحلوا به واحسنوا التقليد له في الزنى والمعاملات البسيطة والتكلم بلغاته والتمسك بتقاليده حتى صار الاجنبي عندهم الامام الذي يهتدون به ويقتدون فتعالت مرتبته بينهم وانتهز هذه الفرصة لسلب اموالهم واستعبادهم وتنفيذ اغراضه ومآربه مستبشراً مسروراً بكونهم تتعلقوا بظواهر التمدن دون بواطنه وانهم لم يلتفتوا الى

سلوك الطريق التي اوصلته الى الحرية والتمدن الحقيقي واهتدأوهم لذلك مما يعطل عليه اغراضه واطماعه فامتلاً الاجنبي ثروة من جهة ما ينتزفه من دم الاهالى بسطوة وعلو كلمته ومن جهة ما يسحبه من ثروة الحكام المستبدّين جزأ معاونة لهم على ظلمهم بالاهالي.

وقد مضى على مصر خاصة زمن ليس عهده ببعيد ممّا كان فيه اهلها اسوأ اهل الشرق حالاً لم تنبأ بذلك صحف التاريخ ولا تلقينا علمه عن افواه الرّواة بل شاهدنا تلك الحال باعيننا وقاسينا أهوالها بأنفسنا ويكفى لأحدنا ان يرجع النظر كرتة الى الحال التي كنّا فيها قبل اليوم بمقدار سن المراهق فيرى الاموال منهوبة والاعراض مهتكة والبيوت مخربة ومكان الانفس بين السيف والنطع والشنق والصلب والنفي والضرب والتعذيب واهوالاً ولا كأهوال القيامة. واطمأنت على ذلك النفوس واستأنست به وكانت تخلوفا تتناجى بالامانيّ حتي تخيلت انّ هذا هو من موجبات نظام الهيئة الاجتماعية ومقتضيات المدنية. كل ذلك والاجانب عون عليهم لا يرشدونهم الى طريق نجاتهم ولا يهدونهم الى معرضة حقوقهم.

وكانت امنية الوطنى الوحيدة ان ينسلخ عن جنسيته ووطنيته ليخلع عليه الاجنبي خلعة الحماية بعد ان يستفرغ منه جميع ثروته في سبيل الحصول على ذلك حتى يمكنه أن يعيش متحفّظاً على هذه الحياة الدنيئة بين اولئك الذئاب الطلس ثم ينظر من جهة اخرى الى الحكومة فيرى شرّاً ما رآه عين يرى السلطان والقوة فيها للاجنبي والرياسة والادارة في يد قبضة من الرجال قد سبكتهم يد الاستبداد فاخلصتهم جسماً طائعاً متحركاً تديره كيف شأت ليس له فكر يخشى منه التبصر في عواقب ما يصفه من الفظائع ولا علم يهذب من قبيح افعالهم بل هو مُستخر آلة لجمع المال فيدلى دلوه في بئر ثروة الاهالي فيستنبط منها اموالهم معكرة بدمائهم واحشائهم ثم يصب بها في حوض الاستبداد المتخرق فاذا انضب البئر ولم يمتلئ ذلك الحوض بالطبع اخذ الظالم ما في يد المستقي مما اختلسه من المال اثناً انتهابه من الاهالى فاستوفاه منه ثم أمر به فقتل او نفي او طرد او اُلزم بيته.

اين كانت تصرف هذه المبالغ. هل كانت تصرف في تنظيم نظام او تأسيس مدنية او نشر للعلوم وتقدم العمران. هل صرفت في حروب للمدافعة عن الوطن او في فتوحات لتوسيع البلاد او في اصلاح للاراضي وتعميم للرّي لتنصلح المزارع وتزايد ثروة البلاد. هل أنفقت في تنظيم للمحاكم او تأييد للشرع او في انشاء فابريقات ومعامل وغير ذلك من المنافع العمومية. كلّاً ثم كلّاً. كانت تصرف هذه القناطير المقنطرة من الذهب والفضة في سبيل الشهوات خاصة وفقاً محتسباً عليها دون سواها فيبذل جانب منها لأرضاً هذه الدولة ورفع غضب الاخرى وترتيب الدسائس للوصول الى غرض معلوم مضرة بمصر ومدارة ارباب الجرائد الا وربوية خيفة أن تنشر شيئاً مما يصل اليها من انواع تلك المظالم. وكان يكفي لمن رام الغني والثروة من الاجانب ان يشهل عزمه على تأليف كتاب في حالة مصر فنتثر امامه الالوف من الدنانير وتهال عليه فيسقط القلم من يده وربما عمد الى عكس ما اراده فينشر تأليفه محتويّاً على انواع المفتريات التي تشهد بحسن الحالة المصرية. ثم ينفق جانب آخر منها لتشييد القصور التي تضل في ساحاتها الصافنات الجياد فيفترشونها من السندس ويموهون بنيانها بالذهب يجعلون فيها لأنفسهم سقفا من نضة ومعارج عليها يظهرون. ثم يستجلب لسكناها الآلاف من الحواري الكاعبات والقيان المعزفات من اقاضي البلدان وشاسع الاقطار فيتقلدن الجواهر ويطأن الدّر والمرجان يوتي لهن بالعبيد الخصى حراساً ورقبا فلا يلبثون ان يصيروا ساداتنا واشرافنا وأمرأنا حتى كأنما كان الشاعر ينعى عليها تلك الحال بظهد الغيب في قوله: سادات كل اناس من نفوسهم وسادة المسلمين الاعبد القزم والعزيز الكريم فينا صاحب الهمة الشاخنة والنظر العالي من كان متصلاً بمحبل من عبيد اولئك الخصى. ولم يقنع طائر الشهوات بما لديه من الآلاف المؤلفة من الغواني بل كان يترقب الدقائق والساعات للوقوع على الزانية الفاجرة والورهاء العاهرة فيكال لها الذهب كيلا في مييت ليلة ويهدي اليها العقد من اليواقيت تجمعت قيمته مما انتزع من اقوات مئات ألوف من المصريين. وايم الله لو علمت الفاجرة بشناعة الطرق

والوسائل التي استعملت لجمع ثمن ذلك العقد وبكثية الأنفس التي هلكت جوعاً والتي سفك دمها وان ذلك الياقوت الاحمر انما هو الدم المتجمد من أنفُس الضعفاء والمظلومين والدمع القاني المنسكب من أعين الارامل واليتامي لعافته وأنفته ولأحست به منظوما من رؤوس الافاعي واذناب العقارب.

كيف كان شان الوطنيين اذ ذاك وحالهم. هل كانوا ساخطين على تلك الهيئة. هل فزع منهم فازع يطلب رفع الظلم ونوال الحقوق الطبيعية. هل قام قائم منهم في وجه الاستبداد يدفعه او يخفض من سورته. هل اظهر احد منهم شكواه. هل تألفت لهم قلوب يتعاونون بها على احتمال المظالم. كلا. بل كانوا بُكماً لا ينطقون ولا يتحرّكون. كانوا ظالمين مظلومين عوناً للظالم على انفسهم يتهللون بمظاهر الاستبداد المزخرفة كأن ذلك لم يكن مأخوذاً من دمائهم واموالهم. وكانت ألسنتهم لاتنطق الآبالئناً واقلامهم لاتطرز الآ المدايح وأشاراتهم لاتصدر الا بالاستحسان وأمعنوا في هذا الباب حتى سئمت نفوس المستبدين ذاتهم من ذلك واستردلوه وأزّلّوهم مزلة من لا يقبل مسنه صرف ولا عدل. فحدثنا محدث أنّ أحد الولاة السابقين زار مدينة طنطا في مولدها فتشرف عمد الغريبة بالمشول بين يديه وخطر له ان يسألهم عن احوال مديرهم وادارته للاعمال فاطنبوا وأسهبوا كعادتهم في امتداحه وافرغوا جعبة الثناء واقسموا ان المديرية لم تتزّين في دهرها بمثل عدله ورأفته وحسن ادارته وخرجوا من عنده فتشرفوا بحضرة المدير فنقلوا اليه ما حصل تزلفاً له وتقرباً منه فتركهم ودخل على الوالى مكتئباً حزيناً يغيض من دمه فوقع على اقدامه يقبلها فاندesh الوالى لذلك وسأله عن حاله فقال له وهو محتق بالدمع هل بلغ من هوان أمري على مولاى وازدرائه بى ان يسأل العمد عن احوالى وكيف يتسنى لي ان احكمهم وأدير شؤونهم وقد رأوا انهم صاروا اهلاً في نظر مولاي للسؤال منهم عن اعمالى ... يخ يخ ...

وقد كان من ضمن الوسائل التي تفنن فيها الاستبداد انه اتخذ من العمد واعيان المديرىات مديرين وحكاماً لأجل أن يتوصل بهم الى سلب مايقى لدي

الاهالي من ثروة اوقوت لكونهم أدري باحوالهم من بقية الحكّام وأعلم بمواضع الثروة فأيناهم أشد وطأ على المصريين وأنفذ سلاحاً في جلوردهم واجراً يداً في استلاب اموالهم من سواهم. ولم تقصّروا على نزع اقوات الاهالي واملاكهم واهدائها للحاكم وابتلاع جانب منها لأنفسهم بل كان اكبرهمتهم الايقاع والبطش بافراد عائلتهم وايداً اهلهم فكان فهم الضارب لابنه والسالب لاييه والقاتل لاخيه والمانع مأ الرتي عن اطيان اهله ليموت زرعهم وتخرب بيوتهم ثم هم بعد ذلك معزولون مسلوبون.

فكانت رجال الحكومة والادارة عبارة عن سلسلة من النهب والتعدي تظلم الحلقة الكبرى منها الحلقة الصغرى بالتدريج وهكذا الى ان تصل الى الفلاح المسكين فتتطبق على عنقه حتى تسوخ اقدامه في الطين ليستخرج لهم منه ما يريدونه من ذهب الارض ممزوجاً بدمه ودمعه وعرق جبينه فينتقل ذلك من الحلقة الصغرى الى الحلقة الكبرى وهلم جرا حتى يصل الى يد الحاكم القابض على اطراف السلسلة.

ولو استرسلنا في هذا الباب لما وسعته المجلدات التي لا نسعها الكتبخانات وانما أردنا أن نذكر قطرة من بحور تلك المظالم وسوء الاحوال لينتبه اليها المصريون وليتذكروا ماكانوا فيه. ان الذكرى تنفع المؤمنين فيخجل بعض اولى الاغراض منهم من التبتجح بامتداح تلك الحال الماضية والتأسف من تجاوزها الى ما نحن فيه اليوم وتسميتها بايام الرواج وازمان السعادة ويتمنون ان لوعادوا اليها وعادت لهم. وهم شبه العذر بأن يعدّوها ايام رواج لان تداول مائتين مليون جنيه تقريباً في مدى ثمانية عشر سنة وتنقلها من اجزا تلك الحلقات حتى خرجت عن مصر يعده البسيط الساذج وذو الغرض رواجاً فضلاً عن مبلغ المائة مليون جنيه من الدّين التي استدانته الحكومة من الاجانب وما لبث ان عاد اليهم وما سلّم على مصر حتى ودّعها. فان صح ان الصّرف الذي تتداول على يده الالوف من الجنيهات يومياً فيقبضها ثم يصرفها انه غنى وذو ثروة من اثر ذلك صح ان تلك الايام كانت ايام

سعادة ورواج.

وما الذى يؤمنهم ان عادت لهم تلك الحال ان يكونوا هم اول مسلوب واول مقتول. هل اتخذوا عقداً وميثاقاً من الظالم ان يكونوا ساليين غير مسلوين مرتفعين غير متضعين فالظالم لاعهد له. وقد رأوا بأعينهم من كان اعظم منهم مرتبة واعلى منزلة لم يحلموا بنواها في نومهم كيف اخذ في ليلة واحدة فقتل ثم سلب وكان أعز صديق واكبر معين. فأولى لهم ثم اولى لهم ان يحمداوا الخالق على خروجهم من تلك الحال سالمين وليتمتعوا بما بقى لهم من ثروتهم وليخفصوا على انفسهم ويتركوا هذه الاوهام والخيالات ولا يكونوا حجة للاجنبي علينا.

تلك كانت حالنا في الزمن الماضي أقننا عليها نقبل اليد التي تذيب ونلثم الذيل الملوث بدمائنا حتى غاضت ثروة البلاد واثقلت بالديون فوجد الاجانب لهم حقاً شرعياً للتدخل في امورنا وادارة شؤوننا حفظاً لاموالهم الآ انهم كانوا مقتصرين على هذا الباب فقط ليس من غرضهم ولا من مآربهم اصلاح حال المصرى ونواله للحرية وارتقائه في المدنية بل كان عامة سعيهم في ازدياد نفوذهم ونوال حقوقهم فاشتد الضنك ووصلنا للنتيجة الناشئة عن ذلك الاسراف في الظلم والتبذير في الاموال واستجيبت دعوة المظلوم والضعيف.

خف دعوة المظلوم فهي سريعة. طلعت فجأت بالعذاب النازل. عزل الامير عن البلاد وماله الادعاء ضعيفها من عازل. وما كدنا نخطو خطوة في طريق التنبيه لاحوالنا والنظر في لم نشعنا وما كاد اولو النباهة متاً يجرؤن على المحاكم فيلتمسون منه اجراً الاصلاح وتشديد الحرية كأن ذلك هو الطريق الوحيد لنوالها وكأن حاكماً مطلقاً يعطي الحرية للأمة من تلقأ نفسه انما تشديد الحرية بيد الأمة لا بيد المحاكم كما قدّمناه وما زال ذلك ديدننا حتى قامت الثورة العراقية.

ومن وقف على حقيقة تلك الثورة علم انها لم تكن من الثورات المرتبة على طلب الحرية وتنظيم الحكومة وانما ودفع اليها اربابها اندفاعاً على غير استعداد لها ولا ترو في امرها. وكان منشأؤها ان جماعة من الضباط غضبوا لما استحسوا

بوجوب توفير في الجيش وفقد مراكزهم فيه وتقديم خلافهم عليهم فساعدتهم ظروف تلك الاحوال على المجاهرة بنفورهم فطلبوا عدم التوفير في الجيش اولا فردعتهم الوزارة وضيق عليهم ولكنهم وجدوا معينا لهم من طرف آخر يحاول ان ينتفع من حركتهم فطلبوا عزل الوزارة ثانيا ثم تورطوا في الامر واحبوا ان تدخل الاهالى في زمريتهم فطلبوا تشكيل مجلس للنواب ثالثا. وما زالت دسائس اولى الاغراض وسيلال الحوادث ومجراها واحكام الصدفة تدفع بهم وتجذبهم باصابعها حتى عظم امرهم وقويت شوكتهم فاجتمع عليهم الجانب العظيم من المصريين بعضهم لغرض شخصي وبعضهم لمثل من تلك الحالة وبعضهم لمجرد الميل الى الجانب الاقوى والبعض الآخر لاملهم في حصول اى تغيير في الاحوال كما يتولع بذلك اكثر افراد الامم. و ساروا في طريقهم تحسبهم جميعا وقلوبهم شتى لا يعلمون لهم مبدأ يحاولون تأييده ولا ترتيباً هم عازمون على حصوله ولا شكلاً للحكومة التي يريدون اقامتها على انفسهم وكلهم لا يدرون ماذا يفعل بهم. فتارة يطلبون والياً مكان آخر وتارة يرومونها جمهوريّة مركبة من ارباب السلاح قائمة على ذباب السيف وطورا يبتغونها حكومة مقبّدة وحيناً يجعلونها ولاية عثمانية وآخر يريدونها مستقلة. فلم يكن لهم رأى ثابت ولا مقصد معين بل كانت اعمالهم وافكارهم بنت الساعة وزبيبة الدقيقة. ولم يكونوا يعرفون للحرية التي يصيحون بطلبها تحديداً ولا يعلمون لها تكييفاً وانما كان بينهم فئة قليلة من المصريين قد احسنت تربيتهم وعلموها ماهية الحرّية ومادة الحقوق الوطنية وتحلّوا بالعلوم والفضائل وحلب الدّهر أشطرهم وصقل التهذيب افكارهم بما كانوا يتلقونه ويدرسونه من ذلك على امام استاذ فاضل اقام بينهم مدّة من الزمن كان مشربه رفع الظلم عن المسلمين وبسط العدل فيهم وإحياء السنّة وإماتة البدعة واعادة المجد القديم للاسلام ولم يزل مشرّداً في البلاد مطرداً لا يثنى عن عزمه ورأيه فانتهزوا فرصة تلك الحادثة هم ومن استفاد منهم واختلط بهم لنوال الحقوق الوطنية وانضموا الى تلك الحركة ولكن لم يكن ليتيسّر لهم انتصار رأيهم وتعزيز مبادئهم في لجج ذلك التهور وتيار تلك السطوة فانصهرت دولة الاحلام وفازت صولة الخرافات والالوهام

ورفع السيف فوق الاعناق فخضعت الرقاب واسلست في القياد وذلت النفوس والتوت الالسن فكان حال المصريين انهم يطلبون الحرية بواسطة الاستبداد ويحاولون نوال الرحمة من طريق القسوة كمن يحاول استخراج الاري من الحنظل والشهد من العلقم. وكان شأن تلك الفئة في تورطها كشأن كانون الروماني وهو فيلسوف وطني حرّ كان اوقف حياته على نوال حرية وطنه وكانت انقسمت الامة الرومانية الى قسمين قسم يحاول قلب الحكومة الى ملكية تحت قيادة قيصر وقسم يريد بقاها جمهورية تحت رياسة بومبية فانضم كاتون الى القسم الاخير مع علمه بان بومبية واشياعه لهم اغراض خصوصية وليس يرجى منهم نوال الحرية التي يطلبها لبلاده أن هم انتصروا فخرج مع ذلك في حزبهم متسلحاً للحرب فقال له بعض اصحابه كيف حالك ورأيك في نفسك قال له شرما قال: ان انتصر قيصر قتلتني وان انتصر بومبيه قتلت نفسي قال له صاحبه وكيف ذلك ولك من علّو المكان بين حزب بومبية ما يضمن لك ان تكون في منزلة عظيمة اذا انتصروا فأجاباه الفيلسوف ان غرضي ان اعيش حرّايين قوم أحرار لا ان اعيش عزيزاً بين قوم ازلاً.

ثم انحاز قسم من المصريين الى الحاكم تعلقاً بأسباب حفظ الحالة التي كانوا عليها والتمسك بمراكزهم التي نالوها وطلب من دولة الانجليز ان تساعد على إطفاء الثورة فحضرت عساكرها وحصلت الحرب التي ليس هنا موضع تفصيل احوالها فهزمت العساكر المصرية وفرّ رئيسها من ساحة الحرب استبقاً للحياة مع عدم الثقة بذلك. ودخلت الانجليز بعد ان سفكت دماًها وانفقت اموالها ولم تفعل ذلك انجلترا محبة في سواد عيون المصريين بل لأغراض لها دفعتها اليها.

ولما دخلت رجال الانجليز حقنت الدماً وأغمدت سيف الانتقام واخذت تباشر ما في نيتها من الاصلاح وأقامة منار الحرية على مقتضى ما نالته امم اوروبا باتعاب جسيمة وتكاليف شاقة في مسافة قرون عديدة كما تقدم في صدر المقدمة. ولكنها وجدت المصريين مختلفي الرأي متفرقي الكلمة ووجدت بينهم علّو كلمة

الاجنبى والدخيل ووجدت مصر أشبه شيء بمدينة بابل يوم تبلبلت الإلسن فلم تتمكن من الوقوف على حالة المصريين واستعدادهم ولياقتهم بالنسبة لما تقدم وبالنسبة لجهل رجالها بلغة البلاد وعوائدها وأشتهه عليها الأمر فلم تجد امامها رجالاً تنشر الاصلاح بواسطتهم الا من وجدتهم قابضين على أزمة الادارة والحكومة ولم تجد من المصريين نفوراً منهم او انحرافاً عنهم وهم من علمت لم تسلم يد أحد منهم من انغماسها في غمار الازمان السابقة أزمان الظلم والاستبداد شبا عليها وشابوا فيها وذاقوا لذتها ونالوا من فائدها. فلم تر الانجليز بدا من مباشرة الاصلاح على أيديهم ولم يوقفها المصريون على طريقة أخرى سوى هذا السبيل فكانت تسعطهم اسباب الاصلاح في أنوفهم كما يشعط المريض الدواء وكانوا ينتقمون لانفسهم فما كان من خير واصلاح جبروا على فعله وقهروا عليه نسبوه امام المصريين لأنفسهم وما كان من شر وخلل وتقصير تمكثوا من ابقائه ودوامه نسبوه الى الانجليز والمصريون يسلمون ذلك لهم ببساطتهم وبما بقى في نفوسهم من اثر الطاعة العمياء لأولئك الحكام ويشتركون معهم في التسخط من هذه الحالة حتى توهّم المصريون في حكامهم وفي أنفسهم استعداداً كافلاً لاجراً الاصلاح وتأييد الحرية وتخيلوا انهم نالوا بانفسهم ما هم فيه اليوم من الحرية الشخصية واصلاح المالية وتحسين احوال الرأى وسلطة القانون وحفظ الاموال والارواح وتنظيم الجيش وحرية الجرائد والافكار حتى بلغت مصر في مدى تسع سنوات ما لم تبلغه أمة اجنبية في مسافة مائة عام مع سفك الدماء وبذل الأرواح. ومال المصريون الى جانب الاجانب الذين لا يهتمهم من حال المصرى الا ان يكون فريسة نفوذهم وقربان سلطانهم كما تعودوا عليه من زمان بعيد يمتصون دمه بأنبوبة الامتيازات الاجنبية. وكلما حاولت انجلترا ان تساوى بين المصرى والاجنبى وتخفّض شيئاً من سورة تلك الامتيازات قامت قيامة الاجنبى الذي يمّوه على المصريين أن لا غرض له الا مصلحتهم خدمة للانسانية وان بقأ حاله متمتعاً بانتزاف ثروة البلاد خارجاً عن حكم القانون غير متساو بالمصرى في شيء من تكاليف الحكومة التي تحفظ له

ماله وروحه مطلق اليد في هدر دم المصري لا يتكلف لذلك اكثر من ان يتغيب عن مصر مدة يتمتع في اثنائها برؤية وطنه واظهار اثر النعمة التي نالها من المصريين بواسطة الامتيازات ثم يعود اليها ثانية في زى غير زيه وتمويه لهيئته ويقم بيننا على ما كان عليه كل ذلك ضامن لراحة المصريين وحسن مستقبلهم كما يزعمون. ثم يطلب منا بعد ذلك ان نتابعه على رأيه ونسايه في طريقه ونعصده شوكته ونفوضه لثبات تلك الحالة حتى لا تبتلعنا الدولة الانجليزية. ليت شعري وائى ابتلاع يكون ابلغ من ابتلاعه لنا. مثال ذلك ان تجتمع جماعة من الذئاب وقع بين ايديهم طى في طريقه اسد وله طريق آخر للنجاة من الفريقين فيقولون له بعد ان يخفوا عليه طريق النجاة ان الأصلح لك والأففع ان نقطعك اقساماً وتنقسمك ارباً ونشترك بأجمعنا في افتراسك تحفظاً عليك من ان يبطش بك الاسد دفعة واحدة فيسره ذلك ويساعدهم عليه وقدم لهم اعضاءاً واحداً فواحداً تسهلاً لهم وفراراً من الاسد ويضل عن طريق نجاته من الطرفين وان يسقط الاسد على الذئاب.

فخفى على بعض النباه منا طريق النجاة للمصريين وأخذوا يصيحون مع الاجنبى المشروح امره وانتهزوا فرصة حرية الجرائد للقدح والطنع والصراخ والعيول. وكل ذلك ينحصر في امرين طلب الجلاء وتقصير الانجليز في مباشرة الاصلاح. اما الجلاء فهو اول واجب على كل مصرى وطنى ان يسعى في الحصول عليه من أبوابه وفي أوقاته ولا ينتنى عنه الأكل ساقط النفس في مراتب الاجتماع البشرى بل هو من الامور الطبيعية ان لا يقبل احد حكومة الاجنبى عليه. ولكن ينبغي ان نسعى لذلك بالوسائل الفعالة المؤدية اليه بدون ان ينشأ عن ذلك ضرر وان يكون في الوقت المناسب فان الامور مرهونة باوقاتها. والبرهان قائم باننا لم نبلغ درجة الحرية التي نتمتع بها الآن وما تبعها من الاصلاح الابواسطة الانجليز دون سواهم وهم لم يستطيعوا ذلك الا بوجود جيش الاحتلال بيننا ولو لاه لما رضى حكامنا لأشارة الانجليز في اجراء الاصلاح المذكور ولو لا دخول الانجليز لما تيسر لنا ان ننال شيئاً من ذلك بانفسنا بدليل اننا اقننا نحتمل الهوان والذل ولم

نتفارى منه فضلا عن اننا كنا مساعدين للظالم على انفسنا كما تقدم ونحن نحن لم
تتغير ارواحنا ولا اجسامنا ولم تدخل في انفسنا يد المعجزات فتغير نقصها كما لا
وجهلها علماً في مدة تسع سنوات والنهأ المهذبون فينا جزء ليس بعظيم. غاية الامر
يمكن لنا ان نقول ان الذين لم يتربوا على الظلم ولم تدخل في نفوسهم سجية الامثال
والهوان ولم يدركوه ولم يتفرجوا في ملاعب الجبروت والعظمت هم صبيان الآن في
سن التعلم الابتدائي .

ستأتي البقية

قيصر الروسية

أتانا المستر جونستون بمقالة لطيفة بها يصف مزايا القيصر الروسي ويمدح حسن اخلاقه وبأسه وقوته وهذا ملخص ما قاله: - ان اسكندر الثالث و يبلغ في العمر ٤٨ سنة وهو طويل القامة قليل الكلام شديد العزيمة قوي البنية مقدم على العمل جسور في الشدائد والملأت. ثم انه يحب تشييد المعارف والعلوم في البلاد ولا يميل بنفسه الى الحروب والفتوحات بل جلّ قصده عمران الممالك التي في حوزة يده ولا صحة لما يقال بان القيصر ظالم. هذا وان الشعب اجمع يحبونه محبة الولد لأبيه ومع ذلك الامبراطور لا يقبل عذراً ممن يخالف القوانين ويأمر بطاعة الروساء طاعة تامة ونذر وقوع الخلل في حفظ الاوامر خصوصاً في العسكرية ومن وقع منه قصور عوقب عقاباً شديداً:



قيصرالروسيه

مُلَخَّص تاريخ القرن التاسع عشر

(سنة ١٨٠١ الى ١٨٠٣)

مقدمة

من اهمّ الامور التي تستوجب النظر في أواخر القرن الثامن عشر فهي وقوع المناظرة والمجاهدة فيما بين انكلترا وفرنسا بالاخص في البلاد الشرقية فكان كلّها أقدمت الواحدة مانعتها الاخرى ولكن في آخر الامر عاد نتيجة ذلك خيراً على الانكليز قويت شوكتهم ومدّت سلطتهم فطردوا الفرنسيين من أراضي الهند ومن كندا وكانت قوّة الأمة الانكليزية البحرية عظيمة جداً وعدد سفنها يفوق عدد سفن بقية الامم الغربيّة حتى في ذلك الحين كانوا ينعتونها بسيدة البحار انما حالة انكلترا المالية كانت سيّئة وفي غاية من الضعف حتى أنّ البنك الانكليزي توقف عن دفع الديون مدّة.

ثم انه في تلك الايام اقدمت الروسية على الفتوحات في عهد الامبراطورة كاترينا ولكن في ايامها ما توصلت الروسية الى درجة عظيمة من الترقى.

انما شمس بونبارط النابوليون الاول كان بزوغها في ذلك فحجبت عن الانظار الآخرين من عظام الرجال والدول وهو الذي القى الرعب في قلوب اهل الغرب لما اظهره من البأس وشدة العزيمة والاقدام في الحروب. اما اسبانيا ابتدأت بالتأخر في ذلك الوقت برّاً وبحراً ولم يَبْقَ عندها الا عدد قليل من السفن الحربية. ثم أنّ ما خصّ بقية الدول فبروسيا لم يكن لها حينئذ اسم يذكر والنمسا كانت في ضيق

ماليّ شديد وأُضطّرتها الحاجة غالباً إلى طلب الاسعاف من انكلترا.

اما المملكة العثمانية فبعد توفي السلطان سليم الثالث وقع بها القلاقل والثورات الداخلية وبقي الحال على هذا المتوال مدة من الزمان الاّ أنّ لما افتتحت فرنسا بلاد مصر اتحدت الدولة العثمانية مع روسيا واشهرت الحرب ضد فرنسا. وكانت هذه هي المرة الوحيدة التي تحالفت وتعاضدت الدولتين المذكورتين في ميدان القتال ضد العدو. انّ اول من تولى الملك في بلاد فارس من آل القجر كان الآغا محمد شاه وذلك في سنة ١٧٩٤ وكان ظالماً جباراً سفاكاً للدماء وفي ايامه فتحت بلاد جورجيا وخراسان وضمّت الى بلاد فارس وبعد وفاته سنة ١٧٩٨ خلفه ابن اخيه فتح علي شاه.

ان اول من شيّد صولة الانكليز ووطّد قدمهم في الهند كان اللورد كليف المشهور وتبعه ورين هيتنجس واللورد مورنجتن ولكن لما أقدم نابوليون الاول على مصر قام تيبو صاحب وجدّ في مقاومة الانكليز وذلك لأعادة قوّة فرنسا في الهند انما خاب سعيه وتغلّب عليه الانكليز.

ثم ان أدقّقنا النظر في احوال العالم الغربي في ابتداء هذا القرن ففرى على أنّ فرنسا كانت قوتها برّاً أعظم من قوّة باقي دول اوربا وأنّ قوّة انكلترا كان معظمها بحراً. وفي سنة ١٨٠١ اتحدت دول فرنسا وروسيا والسويد والدانمارك وبروسيا ضد انكلتره ولكن لم تدم المحاربة طويلاً بل انتهت بعد تغلّب الاميرال نلسون في مقاتلة كوبنهاجن في ٢ من شهر نيسان في تلك السنة وعندما تولى الامبراطور اسكندر الروسي عرش اسلافه انفضت المحالفة ضد الانكليز وكان قبل ذلك وقع حرب الاسكندرية بحراً وانتصرت الانكليز على الفرنسيين وآل ذلك بعدها الى ترك الفرنسيين لمصر.

ثم انه في ٢٧ اذار عقدت روابط الصلح في اميانس فيما بين الدولة الانكليزية ودول فرنسا واسبانيا وهولاندا. انما كلّ من امعن النظر في تاريخ تلك السنين السالفة فيعلم بأنّ أهمّ الحوادث التي حصلت كان منبعها بونوبارط الاول فهو الذي اراد

التغلب على بلاد الخافقين بالاخص افتتاح بلاد الشرق وزعم انه بالاستيلاء على مصر يسترجع الهند من يد الانكليز ولكن بعد ما فتحت جيوشه في مصر وجّه نظره الى سوريا وسار عليها قاصداً حلولها انما لم ينجح في مرامه واجبرته الجنود العثمانية على رفع الحصار عن عكا فرجع عن سوريا خذلاناً وعاد الى فرنسا وكان اسم بونبارط اشتهر في كافة اقطار العالم فافتخر به اهل بلاده ورفعوه الى مقام سام ولقبوه بقنصلهم الاول وبالحقيقة ان بونبارط توصل الى ما لم يصل اليه احد قبله ونال مجداً رفيعاً واكتسب فتوحات عديدة وجعل اسم فرنسا مهابةً أينما ذكر. هذا ما لزم وضعه الآن مختصراً وسنأتى انشاالله في شرح ما وقع في اوائل القرن التاسع عشر بالتفصيل في اعدادنا الالية وعلى الله الاتكال.

ترجمة ما في القسم الانكليزي

الدسائس الروسية في البلقان

قال الفاضل البارع الموسيو مياتوفش وزير خارجية الصرب سابقاً بمقالته في (ضياء الخافقين) ما ملخصه : - انّ ارباب السياسة لا يرفعون انظارهم عن البلقان اذ انّ تلك البلاد هي الآن محور مساعيهم وبها يتعلق حلّ عقدة المعاصر الدولية والمصاعب السياسية وفيها تناط آمال اصحاب المقاصد الافتتاحية وطالما انّ الامة الروسية تزعم بان لا بد من ضمّ جميع البلاد الاسلافونية الى حكم القيصر الروسي لتتيد شوكة تلك الامة في العالم فطمعها في احتلال الاستانة يتزايد من يوم الى يوم وهذا الطمع مؤسس في قلوب الروسيين منذ ايام الامبراطورة كاترينا وبناءً على هذا الأمل ترى انّ الروسيين يحتملون المشاق والظلم من حكامهم واستبداد روسائهم وذلك لأعتقادهم انّ هوانهم وشقايم امر مقدر ووقتي فقط وانه حالما تملكّت الروسيه على الآستانه فيتغير الحال ويتمتعون بالحرية التامة وترفع عنهم المظالم ثم انه بعد ذلك يقدم الروسيون ويقهرون الهند من الانكليز ويمتلكون آسيا الوسطى ومصر وما جاور تلك البلاد (ايّ الله لقد تحالف الجهل مع الطمع). ويزعم الروس ايضاً بان بمجرد ادّعاهم في انهم حماة الدين الارثودوكسي يستميلون قلوب اهالي البلاد البلقانية وانهم يلتجئون الى تلك الامة لتنصرهم في احتياجاتهم المادية والادبية انما نرى على ان كثيرين من وجهاء الناس في الصرب يجذّون في مقاومة مساعي الروس ومعاكسة دسائسهم كما وان الموسيو ستانبلوف في البلقار

ينتهز الفرص لمضادة روسيه. وبالاختصار نقول بان كيفما سعت الروسيه ومهما فعلت وجدت واجتهدت لضمّ الصرب والبلغار الى املاكها فلا يجديها ذلك نفعاً وستجد انّ فيما بين مطاعمها في تلك البلاد ونجاح مساعيها جبال عالية يصعب مراقها اذ انّ الحزب المضاد لها في البلقان هو اقوى نفوذاً واكثر عدداً من حزبها ولربما لا تحلّ هذه المسألة والمشاكل الا في ميدان القتال وذلك في كلاسيا.

بلاد بلوجستان

قال الاديب المسترن هيزلمون في مقالته - انّ بلاد بلوجستان قد ترقّت ترقياً عظيماً في السنين الاخيرة خصوصاً في ايام الحاكم السار ساندمان وسبب هذا التقدم هو بمجرّد مطاوعة الحكومة بما ترغبه اهالي البلاد ونظراً لتمتعهم بالحرية التامة دينية كانت ام مدنية والشعب قاطبة يميلون الى الانكليز لما بلغهم من المنافع الجمة التي تحصلوا عليها بواسطتهم ولذلك (يظن المستر هيزلمون) بانّه ان اضرمت نار الحرب فيما بين انكلترا والروسية فاهل البلوجستان يسعفون الانكليز اسعافاً مهنماً وانّ مستقبل هذه البلاد جيّدة فقط يلزم انشاء خطوط حديدية في الداخل بالاخص من كراشي الى سيستان في بلاد فارس للمنفعة العمومية.

مراسلات

مصر في ١٥ آذار ١٨٩٢

(المكاتبة الخاصة)

بلغنا ان الباب العالي قد ارسل الى الحكومة المصرية رسالة يعين فيها المال الذي يلزم أن تدفعه الى حاملي فرمان وهو ستة آلاف ليرة اي نصف المبلغ الذي دفعته عند ورود فرمان للخديوى السابق.

ان سمو الخديوي في نيته أن يصلح المدرسة الحربية في مصر وأن يجلب اليها بعض الضباط الاوربيين ليقوموا فيها التدريس واجراء النظام.

قرأت في احدى اعداد الاهرام ما يأتي - «انتخب اثنان من القبرصيين عضوين لمجلس الشورى فأبطل انتخابها بناءً على طلب موظف انكليزي هو من المترشحين للانتخاب وعلى قرار قض انكليزي كان منه ان وضع غرامة على اسقف سيرين ورئيس اساقفة فيلوتيروس فهاج القبرصيون المسيحيين لذلك وعظم استياءهم وعقدوا في ليماسول اجتماعاً حافلاً قرروا فيه الاحتجاج على اعمال الانكليز واجراءاتهم الاستبدادية» - [فيظهر لنا بأن اصحاب الاهرام يعتقدون بأن قراء جريدتهم يصدقون كلما يطالعونه بها من الاخبار صحيحة كانت ام غير صحيحة فلذلك لا يرون ضرورة للاتيان ببراهين لاثبات مايتوهمونه وينشروه].
قد منع سمو الخديوي إعطاء معلومات عما يحدث في قصره ولا يؤذن لأي مكاتب جريدة كان او محرران يدخل القصر للاستعلام عن الاخبار ونشرها.

الاستانة في ١٥ آذار

(المكاتبنا الخصوصي)

أمرت الحضرة الشاهانية ان يفتح معرض للخيل في هذه العاصمة وان تعطى النياشين والشهادات والجوائز لاصحاب الخيول التي تفرق غيرها في جودة الاصل وحسن الخلق. وينتظر أن يفتح المعرض المذكور في شهر تموز الآتي وقد صدرت الاوامر بالاستعلام عن عدد الخيل التي تصلح للعرض.

ان الاهتمام بتحسين احوال العسكرية العثمانية كل يوم في ازدياد والسعي في تجنيد قبائل الاكراد متواصل فقد تم الى الآن تشكيل خمسة واربعين الايأاً من السواري والمأمول قريباً ايصال ذلك الى الستين الايأاً والترغيبات جارية بكل نشاط في بقية الولايات من العراق والمجزيرة والشام والان قد حضر الى هنا زعماء قبائل نادية الشام وحلب فمنهم نزلاء الحضرة السلطانية والمأمول أن يترتب على حضور هؤلاء الامراء فائدة كبيرة وان لا يجعلوا الاكراد يسبقونهم في خدمة لوطن فانه يمكن بسهولة تنظيم اربعين الف فارس اي ثمانية الايأاً من عرب الشام فقط.

صدر تلغراف اخيراً من مقام الصدر الاعظم الى جميع الولاة العثمانية ماله انه من المفروض على اهل الاسلام ايفاء احكام الفروض الدينية والابتعاد عن المحارم وان الذين يراعون هذه الفرائض ينالون النجاة في الدارين واما المتقاعدون عنها فيحل بهم الجزاء وانه لذلك يوصيهم بموجب الارادة السلطانية ان يجروا التنبيهات والاختارات الصادرة على عموم ماموري الملكية بان يوفوا الفروض الدينية تماماً مثل الصلوات في الاوقات الخمس واجتناب المناهي.

قد احسنت الحضرة السلطانية بمدالية الامتياز على غبطة البطريك نيوفيتس على طائفة الروم الارثوذكس وقد حملها الى غبطته حضرة سعادلتو احمد جلال الدين باشا. وكان غبطة البطريك قد ذهب الى المايين الهامبوني لزيارة حضرة عطوفتو الحاج على بك سقرنء الحضرة السلطانية فلما بلغ ذلك مسامع

جلالة السلطان أرسل ياور الى غبطة البطريرك المشار اليه أنه يأذن له بالمتول على الأعتاب السلطانية فبادر الى ذلك ونال التلطف والالتفات وأحسنّت اليه الحضرة العلية بعلبة سعوط مرصعة.

بغداد في ٢٠ شباط

(لمكاتبنا الخصوصي)

اني ارسل اليكم برسالة اخري التي قد انتشرت خفية كما صار نشر الرسائل الدينية السابقة وموضوعها كالتّي أرسلتها المرة الاخيرة حتّ العلما والشعب على خلع الشاه وقد أقلقّت الخواطر بمجرد توارّد هذه الرسائل المثيرة. ولا يخفى أنّ علماء الدين لهم نفوذ عظيم في البلاد الايرانية بما ان معظم اهالي البلاد هم من المسلمين (من الشيعة) ولا يعلمون قانوناً ولا حكماً بل يطيعون ما يأمرهم به العلما واهل الدين وان الحالة الحاضرة ذات اهمية عظيمة اذ المظنون انه سيحصل عن قريب ثورة دموية هائلة وأصل سبب الهيجان الحاضر هو عدم وجود القوانين الشرعية لتأمن الاهالي على ارواحها واموالها بواسطتها وأن تقوم باجراء العدل والقانون على الرعايا من اتي ملّة كانوا وليس باهل الدين والعلما وما يأمرّون به انباز الناس ولا بالقهر والظلم والاستبداد.

اخبار

* وردت إلينا رسائل عديدة من سورية ولبنان مضمونها ان الدروز هناك يستعدّون ويتأهبون لحركة قريبة ولكن الي الآن لم يرد لنا تثبيت هذا الخبر.

* أنبأنا مكاتبنا في سورية بأنّه قد ظهر الجراد في اقليم الخرنوب من قضاء الشوف في لبنان فأصدرت الحكومة الأوامر ببذل العناية واستعمال الوسائل الفعّالة لدفع المضار.

* قرأنا في المَقَطَم ما يأتي «زاد عدد ركّاب سكة الحديد المصريّة في شهر فبراير هذا العام ١٣٢ ألفاً عمّا كان عليه في شهر فبراير من العام الماضي وزاد ايراد سكة الحديد ثمانئة جنيه عمّا كان عليه في العام الماضي وذلك دليل قاطع على أنّ رخص الأجرة يزيد الايراد. فعسى أن تقوى عزيمة مجلس سكة الحديد على إعادة طلبه لترخيص أجرة الركاب بحسب ما طلب قبلاً وان لا تتأخر المائيّة عن أجابة هذا الطلب فإن أجور سكة الحديد في القطر المصري لم تزل أعلى ممّا هي عليه في كل البلدان».

* قد وصلنا كتاب من مصر وهو في (الرقّ في الاسلام) تاليف احمد شفيق بك السكرتير الخصوصي لسعادة ناظر الخارجية وترجمه الى اللغة العربيّة وحلاه بحواشي علميّة وفوائد تاريخيّة وجغرافيّة حضرة الفاضل احمد ذكي بك مترجم مجلس النظار. وسناتي بالكلام عنه في العدد الآتي من ضياء الخافقين ونختصر بقولنا الآن أنّ هذا الكتاب يحتوي على فوائد شتي علميّة ودينيّة وتاريخيّة فنشني على

حضرة كاتبه وعلى جناب مترجمه الفاضل الذّي أضاف اليه حواش عديدة ومفيدة وندرجو بان المصريين لا يتأخرون عن الاقدام في اتباع اثر هؤلاء الفضلاء بل يقدموا في الكتابات ونشر الكتب ومباراة أبناء الغرب في العلوم والتقدم.

✽ قد طالعنا في جريدة «لسان الحال» المنشور الآتي من محل شزير وشميل وشركاهم في ليفربول واذا انه يستوجب النفات تجار الشرق الذين لهم علاقات تجارية مع هذه البلاد بالأخص الذين في بلاد سورّيه رأينا لزوم وضعه في جريدتنا وقد استصوبنا المشروع المذكور أدناه كونه يأول بالخير الدائم على كافة أبناء سورّيه ويجديهم نفعا عظيما ولقد آن اوان الاقدام فيجب على أبناء الشرق خصوصا أهل سورّيه أن يبارون الامم ويسابقونهم لنيل المجد الرفيع ولا يتم ذلك فقط بجمع المال بل بواسطة الفيرة الوطنية والاتحاد والمعاونة على الاعمال لتكن الفائدة عامة ليس خصوصية فقط فانه بذلك تقوم الأمة فنحث السوريين على اغتنام هذه الفرص وندرجو لهم النجاح في كل آن وكل عمل»

«انه منذ سنين وقع اختلاف بين اهالي مانشستر وبين ادارة ميناء ليفربول والسكك الحديدية الموصلة بين مانشستر وليفربول على مصروف البضائع التي تفرغ هنا ثم تنقل على قطر السكك الحديدية او الاقنية الصغيرة الى مانشستر فرفض ذووا الامر من اهل ليفربول تخفيض الضرائب عن المنقولات وأصرّوا على اجراء القديم على قدمه على انّ اهل مانشستر اضمروا في قلوبهم التخلص ولو مهما كلفهم الامر من الدّرهم فاخذوا للحال في اشهار مشروع خطير وهو فتح معبر لماء البحر من جانب نهر ليفربول الى مدينتهم تسير فيه السفن بقصد الاستغناء عن ليفربول اصلا فتنقل البواخر اليهم ما يحتاجون اليه وتوسق من عندهم ما كانوا يشحنونه من ميناء ليفربول بعد تكبد مصاريف النقل في السكك الحديدية وغيرها وهكذا تتوفر عليهم عاقبة التأخر في الاصدار والايراد مع وفر في المصروف وتخليص البضائع من غوائل العطل الناتجة من جراء كثرة التداول واستأذنوا المجالس فنالوا بغيتهم اخيراً بعد ان صرفوا في المدافعة نحو من مائة وخمسين الف ليرا ولما تم لهم الاذن بدأوا في

مشروعهم هذا منذ بضع سنين وينتظر فتح هذا المعبر بعد مدة خمسة عشر شهراً الى سنة ونصف صالحاً أميناً للبواخر والكلفة المبذولة في سبيل انشائه لا تقصر عن عشر ملايين ليرا استرلينية وقع عليها على مدينة مانشستر.

ولما كان المعبر المذكور قريب النجاز فاحد أصحابنا ممن لهم الخبرة التامة في اعمال القابورات وعارف حق المعرفة افتقار البلاد السورية الى مواصلات بخارية بينها وبين اوربا عموماً وانكلترا خصوصاً رأى تاليف شركة سفن بخارية مساهمة لعمار اربع او خمس سفن متوسطة الحجم معتدلة السرعة تسير بين مانشستر والمواني السورية عموماً راسلاً على نسق دائم في مدات معلومة ولا يخفى على ذوي الخبرة ما ينجم عن ذلك من الفائدة وكم يتوفر من المصاريف ذهاباً واياباً فضلاً عن عطل المال الملقى على الشطوط فبوجود عمارة مخصوصة في شطوطهم يتمكنون من البيع والشراء على التسليم في اوقات معلومة امينين شر الانتظار فعرض هذا الصاحب فكره علينا طالباً منا أن نطلع عليه ابناء الوطن حتى يتقدموا للأكتتاب حالاً والمظنون أن مبلغ مائة وعشرين الى مائة وخمسين الف ليراً يكون كافياً في البداية ويخرج اسهماً بقيمة ٢٠ - ١٠ السهم فان أمكن نوال اكتتابات لحدّ عشرين الف ليرا من الوطنيين يتدبر الباقي هنا وهذه القيمة وان تكن طفيفة بنفسها نسبة الى المبلغ المفروض فهي تكون كعربون لنا من السوريين على عضد الشركة وحينئذ تخرج لائحة بهذه الشركة يتعين فيها رأس المال والمديرون والاعضاء العاملون وأنا نوكد ربحاً للمساهمين يفوق ١٢ الى ٢٠ في الماية بحسب الاوقات ولا شك مع التماذي يزيد هذا الربح اذ يكون تمدد السكك الحديدية المشروع بها في سوريا الان.

وقد جعلنا هذا العرض مقدمة للآلحة الرسمية قاصدين فيه الوقوف على نوايا ابناء الوطن عموماً وقاطني المواني السورية من أصحاب الاعمال خصوصاً وعلى الله الأتكال تحريراً في ٢٤ شباط سنة ١٨٩٢ «.

اعلان

محل كيلبرت وريفنكتن - ليمتد سينت جونس هاوس كليركنويل -

لندن

اننا نعلن لحضرة قُرّاء جريدة (ضياء الخافقين) باننا نطبع كلّ ما يُراد من الكتب والاوراق في اللغات الشرقية وفي كل لغة في العالم. واننا نجلب ونرسل الى ايّ من شاء حروف مَصَّبَة عربيّة وفارسيّة وهنديّة وغير لغات شرقية وكافة ما يلزم من آلات الطبع وغيره.

واننا نطبع في محلنا طبع حجر وطبع نقر ونجلّد الكتب غيرها في كلّ الانواع ونقوم بما يلزم في كافة امور الطبع وما أشبه ذلك.

وان محلنا من المتشارطيّ مع سكك الحديد في كل اللوازم من هذا الباب. والاسعار متهاورة - فكلّ من يرغب أن يشرفنا بأوامره نبذل جهدنا لأرضائه.

السنة الاولى

ضِيَاءُ الْخَافِقِينَ

العددان الرابع والخامس

Dia - ul - Kharikain (TEH LIGHT OF THE TWO HEMISPHERES)

جريدة في العلوم والفنون والسياسة والأخبار الصحيحة
تصدر في مدينة لندن
في كل شهر مرة
الجمعة في ١٥ تموز سنة ١٨٩٢

(والاعلانات يصدر ترجمتها في
الانكليزي)
يجب أن تُخابر الادارة راساً ام
وكلائها في الجهات بامر الاعلانات
مكاتبات الجريدة
جميع الرسائل يجب ان تكون خالصة
اجرة البريد باسم رئيس تحرير الجريدة ان
كانت بقصد الادراج و لا تُرد لاصحابها
أدرجت او لم تدرج. وباسم مدير الجريدة ان
كانت تتعلق بالاشغال.
واما التلغرافات فيكون عنوانها
Dia, london. «ضياء - لندن»

الاشتراك
قيمة الاشتراك (خالص اجرة البريد) في
القسم العربي والانكليزي في انكلترا:
عن سنة ١٣ شلينا
عن ستة أشهر ٧ شلينات
في الخارج:
١٤ شلينا
(تدفع سلفاً)
الاعلانات:
ليرة انكليزية
عن كل صفحة ١٠
عن نصف صفحة ٦

فهرسة

النبلاء في الهند	الرق في الاسلام
اهل مشونه	كذبة التاريخ
الزواج في بكونلند	الفيلو لوجييا
حسن الرعاية	الحجة البالغة
عرس الشياطين وقصر الجن	لغة الجنة
اسلام بر حملة بيبجا	ملخص تاريخ القرن التاسع عشر
ضياء الخافقين	السرا المنتظر
خلاصه تاريخ القرن التاسع عشر	السلطان عبد الحميد الثاني
كتاب تذكاري العالم الاسلامي	ولايات البلقان
الحق المر	ارمينيا وعاصمتها الروحيتان
اعلانات	الرسالات

ان جريدة (ضياء الخافقين) ينشرها الخواجات اليكسندر وشهرد في محل ادارة الجريدة
- ٢١ و ٢٢ فرغال ستريت - لندن و تُطبع في مطبعة

كيلبرت و رويفنكتن - ليميتد - سينت جانس هاوس - كليركنويل - لندن

GILBERT & RIVINGTON, LIMITED, ST. JOHN'S HOUSE, CLERKENWELL, LONDON.

السنة الأولى

1871

العددان الرابع والخامس

Eastern and Western Review.

ضياء الخافيكين

سنة بنسبت

نعمه العدد الواحد

مكاتبات الجريدة

جميع الرسائل يجب ان تكتب
خالصة اجرة البريد باسم رئيس
تحرير الجريدة ان كانت بغصد
الادراج وة تزد لاصحابها ادرجت
اولم تدرج . وباسم مدير الجريدة
ان كانت تتعلق بانشغال .

واما القنفرانات فيكون عناوها
"ضياء - لندن"

"Dia, London."

Dia-ul-Khafikain.

(THE LIGHT OF THE TWO HEMISPHERES.)

جريدة في العلوم والفنون والسياسة والاخبار الصحيحة

تصدر في مدينة لندن

في كل شهر مرة

(ايسار وحزيران)

للجمعة في ١٥ تموز سنة ١٨٩٢

الاشتراك

قيمة الاشتراك (حاصل اجرة
البريد) في القسم العربي والكلازي
في انكلترا :-
١٣ شلينا ٧ شلنات
في الخارج :-
١٤ شلينا ٨ شلنات
(تدفع سلفاً)
الاعلانات بواحدة
في كل صفحة ١٠
" نصف " ٦
(والاعلانات يصير ترجمتها في
الانكليزي)
يجب ان تخاف الادارة راساً ام
كلها في الجهات بامر الاعلانات

فهرسة

وجه	وجه	وجه
١٣	٥٧	٩١
١٤	٥٨	٩٢
١٥	٥٩	٩٣
١٦	٦٠	٩٤
١٧	٦١	٩٥
١٨	٦٢	٩٦
١٩	٦٣	٩٧
٢٠	٦٤	٩٨
٢١	٦٥	٩٩
٢٢	٦٦	١٠٠
٢٣	٦٧	
٢٤	٦٨	

ان جريدة (ضياء الخافيكين) ينشرها الجراجات اليكسندر وشيبرد في محل ادارة الجريدة - ٢١ و ٢٢ فرنغال سفيريت - لندن .
وتطبع في طابعة

كيليوت و ريفنكوتن - ليميتد - سينت جاس هاوز - كلاكيركيزيل - انفس .
GILBERT & RIVINGTON, LIMITED, ST. JOHN'S HOUSE, CLOAKMARKET, LONDON.

الرق في الاسلام

ان الأباطيل متى اتّسمت في النفوس حال سذاجتها بوسمة العقائد أظلمت العقول وأعشت البصائر. فلا يتميز في ساحة ظلماتها البراهين الواضحة وقتئذ من الأغاليط الفاضحة ... والحجة القاطعة عندها ما يمكن به ان تسند أباطيلها التي سكنت اليها وعقدت نزعاتها الى اكتناه خفيّات الحقائق عليها... هذا هو ديدن الإنسان .. وعلى هذه الوتيرة قد سلك منذ البدء آحاد الناس في مضالّ عقائدها... ولا غرابة .. وأما العجب أنّ الانسان يرى من الواجب عليه ان يقيم على عقيدته ادّلة مموّهة يحزم بفسادها ويحكم باستحالة منازعتها. ويفرض على نفسه ان يغالط خصمه بواهي اقواله دفاعاً عن باطله. ويبيته بأراجيف قد وجد في اختلاقها هضماً لحقّه وتشويهاً له في أنظار العامة وتنفيراً للنفوس عن الأذعان به والاصغاء اليه.

هذا هو الكردينال (لافيجري) قد التزم على نفسه أن يبهت الديانة المحمّدية في استرقاق (الزواج) بالحيف في احكامها قائلاً أنّ نصوص هذه الشريعة هي التي تبعث المسلمين على شنائع الاسترقاق وتبيح لهم قبائح النخاسة. وأنهم يعتقدون اذعاناً لها بأنّ الزنجى ليس من جنس البشر... هل كان هذا المتكلّم جاهلاً بالقرآن المجيد وقد تُرجم بجميع اللغات الأفرنجية، كلاً... أمّا ساكن المسلمين وعاشر الموحدّين في الجزائر وتونس سنين عديدة بلى... فما هذا الهُجر.. فريّة دفعته اليها تلك الجبلّة العجيبة عمداً.. ولما كان لشغشغته تأثير في نفوس لا تميّز صحيح الاقوال من فاسدها وأما تُدعن لها ثقة بقائلها وجب على المسلمين ان يدحضوا هذه الفرية

التي تعمدّها الكرديال على شريعة قامت بالعدل والحق وأتت بمكارم الأخلاق ودعت الى معالى الصافات...

فألف الفاضل المتفنّن شفيق بك رسالة بديعة بالفرانساويّة ذكر فيها اسباب نشأة الاسترقاق بين الأمم ومعاملتهم الأرقاء جيلاً بعد جيل. وبين أنّ الديانة العيسويّة التي هذا الكرديال جبرها مانصّت على حرمة الرقيّة بل المحواريون قد قرّروها في وصاياهم وأقروا بها في رسائلهم وعدّوا أطاعة الأرقاء لمواليهم تمجيذاً للمسيح وتعظيماً لاوأمره. وأنّ الأساقفة حينما كان لهم السلطان الأعظم على الآفاق والانفس قد جدّوا في أباحة الاسترقاق وأقاموا على صحّته حججاً دينيّة وادّلة طبيعيّة. وحسبوا الرقيّة من تمام نظام الكون... وأنّ الرغبة الى فكّ الرقاب ماهاجت في نفوس الامم الافرنجية الآ بعد ان سقطت كلمة الأساقفة وتجرّدت النّهية عن وثاقها واستبدت الفطرة بأوامرها...

ثم أنّ هذا البارع الحاذق قد أبدع في بيان نزاهة الديانة المحمديّة السمحة عن الحيف والجور قائلاً أنّ النفوس قبل ظهور هذه الشريعة الحقّة قد ولعت بالاسترقاق في كافّة أرجاء العالم. وكانت الشعوب والقبائل تحسب الأرقاء من حاجيات المعيشة وضروريات الحيوة. فلو فاجئتها بما يشقّ عليها لأستنفرت منها وأعرضت عن قبولها وخسرت خيراً كثيراً. فقضت الحكمة ان تكبح برفق شرها وتقودها الى فضائل السجايا بعرف...

(ستاقى البقية)

كذبة التاريخ

انّ ما يتجشّمه المؤرّخ من المصاعب في ايراد الحوادث وضبط اوقاتها وذكر ذوي اليد فيها والاسباب التي دعت اليها والنتائج التي نجمت عنها لما يفوق حد الوصف حتى انه قلّما يسلم مورخ مهما بالغ في التدقيق والتنقيب من معائب واغلاط بعضها مهم في نفسه غلظه غير متجاوز الى ما سواه ومنها ما يكون ذا علاقة مع ما جاوّه او ما تعلق عليه من غير امور فيفسد اكثرها ويحطّ من قيمها الى حدّها تصبّح في حيّز الاغفال لا يعبأ بها لكثرة ما تعاورها من الاختلافات ومثل هذا الشطط كثير لا يحصى واكثر ما يكون في كتب الاقدمين الذين لم تكن لديهم حجة يستندون اليها في رواياتهم الاّ ما جرت به السّنة المحدثين بالتقليد المتعارف ومن تطلع الى كتب التاريخ بعين الناقد رأى ان كل أمة نالت نصيباً من الاكاذيب التي ياتي بها المؤرّخون وما من قوم يفاخر آخر بصدق مورخيه واما الاسباب الداعية الى تلك الاختلافات التاريخية فكثيرة فمنها ان المؤرخ ليجعل لروايته قدماً راسخة في أذهان سامعيه او قرأته يذهب الى ما وراء عالم الامكان فيأخذ يسرد قصصاً خارقة الطبيعة لا يمكن حدوثها ولكي يتسنى له ذلك يأتي على ذكر اسماء اماكن واشخاص تباعد عهدها عن قومه فيأخذ يخبر متشدّقاً ومتفهباً بما لا يصدقه هو نفسه بادي بدء ثم عندما يرى ان القوم قد اصاخوا السمع له وعجبوا من حديثه وتلذذوا بما انطوى عليه سوّلت له نفسه الزيادة على ذلك الحديث وتأييده بما يعنّ له من الخرافات والأعجوبات الوهميّة وسامعوه يزدادون عجباً كلما ازداد كذباً. ومنها ان

المورخ يضطر الى تلقن قصص بالسماع كما سبق عن الاولين واللسان كثير العثرات والذهن - قَبَّحَهُ اللهُ قَائِداً - مَيَّال الى الاختلاق والادهاش فيأخذ يزيد ويكبر ويعظم الحوادث الى حد ان رُواتها الاول اذا سمعوها ظنوها اخباراً جديدة لم يعرفوها من قبل وان توسموا فيها بعض ما ذكروه انفسهم لذلك الراوي حسبوا ان ما زيد عليها انما هو زبدة الحق لاتم القصة الاّ به فلم يعرفوه هم من قبل فيأخذون يستناقلون ويزيدون ومن اكثر المورخين تطاولاً في الزيادة والنقصان المورخون الدينيون - والعياذ بالله - وهم اكثر المورخين أضراراً بالحقيقة واشدّهم تطاولاً عليها وادعى الى التيه في فيافي الضلال فقد ظنوا ان الاله لا يكون الهاً الاّ اذا خرجت اعماله عن ناموس هو سُنّة وان القدّيس لا يكون رجلاً بارّاً الاّ اذا فتح عيني الاعمى وطهر الأبرص واحسن الخياطة وأقام الموتى وان رجل الله لا يكون مُحَبِّباً لديه تعالى الاّ اذا دخل جب الاسود وخرج سالماً معافى وان القوي باذن الله لا يكون ذا عظمة الاّ اذا قتل المئات بسلاح لم يستعمل من قبل وان من رضي الله عن اعماله لا يكون كبيراً في أعين الناس الاّ اذا اشتدّ صوته الى حدّ دويّ الرعد او ان يعبر الأنهار على جبة منسوجة او يطير في الهواء في مركبة تجرها أفراس نارية وان من كان من الالهة لا يسوغ له ان يكون الهاً الاّ اذا كان ذا شكل غريب كأن يكون نصفه سمكة ام ثوراً ام تيساً ام اسداً والنصف الاخر انساناً ومثل هذا كثير من ضروب الاختلاقات الصيبانية والافكار القديمة التي تضحك التكلّي ونحن دائبون في البحث فيها وتطبيقها على مقتضى الناموس الطبيعي ونعم التطبيق هو.

واذا نظرنا الان الى المحدثات المطوّلة في فن التاريخ وبحثنا في ما يواخذون به المورخين الأقدمين رأينا انّ كلّ أمة من الامم كانت ذات يد قوية في اختلاق الحوادث التخيلية فاليوناني والرومي والشرقي والغربي كلهم واحد عند البحث وان يكن كل منهم ذهب في قصصه الى ما لم يذهب اليه الآخر وتصور العظم في صور غير التي يخطر في بال الآخرام تصغر في عينه فما قول مطالعي التاريخ في رواية بليني عند كلامه عن الثنائين التي كانت مرصودة على جنائن الهسبريد تذب عنها وتدفع

الاعداء عن اقتحامها بنفثات من نار متلهبة تخرج من افواهها كانها الاتن الموقدة فاذا تباعدت المسافة لديها طارت محلقة بالجو وانقضت على فريستها وقال عنها آخرون انها اذا رضيت عن ملك تحولت ذهباً بين يديه ام كشفت له عن مناجمه وهلم جرّاً ولا قيد للسان الفصيح وكذلك قل عن بروسوس المورخ الارمني الشهير الذي يستند المحدثون الى اقواله كانها صادقة فاين الصدق من تلك الاشخاص اليونانية التي تدخل بابل عابرة اليها من البحر ياخرة فيه وهي اشكال نصفها الواحد غير نصفها الآخر وماذا عسى ومأى في اعمارهم وقد ملك كل منهم الوفاً من السنين وماذا يرى الطلاب في رواية التوراة عن موسى عند رجوعه باللوحين وخاطب قوماً لا يقلّ عديدهم عن الوف الالوف وكلهم سمعوه وخشعوا لما قاله مرتعدين خوفاً اوفى رواية شمشون وقتله المئات بفك الحمار وتهديعه لهيكل بقوة ذراعيه الا ان قوة شعره اربت على قوة جسمه كلّه وما قول المحققين في روايات العرب كالاصمعي وابن بطوطة وغيرهما عن مدينة النحاس وجزائر الوقواق وطير الرخ وبيضه وما قول المنصفين في عالم من علماء هذا القرن قد نتجت له قريحته ومعارفه ان يكيل جهنم فذكر قياسها في قاموس عربي له مفصلاً طولها وعرضها اعمقها غير تارك قرنة منها. يعلم الله لولا ضيق المكان والاملال لا يمكن سرد الوف من الروايات التي يستحيل حدودها.

فلا يفخرن احد بمورخيه لانا مع ما نحن عليه من غزارة المادة في الحوادث المتأخرة وكثرة المنتقدين الواقفين بالمرصاد لا نزال نرى المتأخرين يملأون الصحف بالحوادث المختلقة ويناقضون بها رواية الاخرين كل ذلك ناتج عن الغرض والعصية والميل المنحرف.

(طالب علم)

الفيلولوجيا

ليس من العبث محاولة بعض علماء اللغات ردّ الالفاظ المستعملة في كل لغة من اللغات الى جذور تتفرع منها فقد تمكنوا بعد العناء في البحث والتنقيب من ردّ الفاظ كثيرة الى اصول قط ما خيّل لأمرء انها تكون فرعاً لاصل مفرد يمكن ان ينشأ عنه عدد عديد من الالفاظ التي تفيد معاني متباعدة في نفسها كثير التباين حتى يظن لاول وهلة ان لا علاقة بينها من حيث المعنى واللفظ فمن كان يظنه ان اللغات الاوروبية مع ماهي عليه من الاختلاف ووجود حروف في بعضها لا توجد في الاخرى ترد بموجب نواميس لفظية الى لغة لم تكن في حسابان اهل المغرب انها تكون ام لغتهم بل قد ظنّ كثير منهم انها لغة بربرية مولفة من اصوات لم ينزل احد بها من قانون اعني بها لغة الهنود القديمة المعروفة بالسنسكريتية وقد قال بعض العارفين فيها ممن توغلوا في درسها انها من أغزر اللغات مادّة وأدقها ترتيباً فهي تعد ام اللغات الاوروبية البائدة والباقية المعروفة تحت اسم آريّة فلم يدرك قط في خلد احد قبل معرفة تلك اللغة ان اللغة اليونانية مع ماهي عليه من الفصاحة اللفظية والاضاع الافرازية الدقيقة تكون مشتقة منها خلافاً لما قال فيها احد آباء الكنيسة الرومانية انها لو قرأت (اي اليونانية) معكوسة اي برد عجز الكلمة على صدرها لجاءت بنفس الالفاظ العبرانية ومن الغريب انه لم يعالج هذه الفعلة هو نفسه ليرى في صحتها بل استند في رأيه الى الزعم ان اللغة العبرانية هي أم اللغات لان التوراة نزلت بها ولما كانت العبرانية تكتب من اليمين الى اليسار واليونانية من اليسار الى

اليمن وجب - في زعمه - ان تكون اليونانية معكوس العبرانية.

ولما توصل علماء اللغة الى هذا الحد اي تفكيك المفردات في اللغات الاوروبية واشراك جذورها بجذور اللغة السنسكريتية ونجحوا في كل لفظة عالجوها تقريباً مع مراعاة الشرائط المسنونة التي يجب الاستناد اليها عند هذا التحليل تطرقوا منها الى البحث في غير لغات على البحث يوصلهم الى رابط بين عموم العائلات الاربع والتوحيد بينها فوقف قوم منهم حياته على التجوال في اكناف الارض بين قوم اختلفت عندهم هيئات المدنية وال عمران يدرس لغاتهم ويقابل بينها في كل قسم من البلاد دخله واخذ آخرون بدرس اللغات السامية فاحيوا ما اندرس منها وألفوا فيها الكتب واقاموا الفحص في اصولها وفروعها وقربوا بين مفرداتها ومركباتها حتى استهلكوا دقائقها ووقفوا على حقائقها ولم ينظروا في فرع واحد منها بل بحثوا فيها عامة فاحيوا العربية والعبرانية والسريانية والاثورية ولا يزالون دائبين في معالجة الأرمية والحيمرية وغيرها كل ذلك حباً بالحقائق عليها تظهر وما من احد ينكر على الاوروبيين مبدأ السعي فهم عرفوا فائدة هذا البحث وما نتج وينتج عنه من المنفعة العامة لانه يكشف عن حقيقة المعاني الموضوعه لها مفردات كل لغة اذ يمكن والحالة هذه تجريد كل لفظة من مزياداتها وعرضها على كل لغة فحيثما وجدت اصلاً كان هناك مفادها وضعا وما صارت اليه بعدئذ انما هو توسع فيها وتحويل عن مفاد الجذر ومن فوائد هذا البحث التعريف عما اذا كان الانسان من اصل واحد مبدؤه آدم اليهودي كما قالت التوراة أم هو من اصول متفرقة تفرق الاجيال كما قال بعض علماء الاميركان الذين قد ظنوا ان في نسبة البشر الى اب واحد ما يعود على البيض بالحزبي اذ يكون الزنجي الاسود اخاً لهم وخلاصة القول ان البحث في اللغات كثيرة الفائدة جليل العائدة حتى ان قوماً ممن تفرغوا له اخذوا في درس لغة الحيوان وقيد الاصوات التي ياتي بها ابان الشبع والجوع والعطش والري والخوف والانبساط وغير ذلك من الاحوال التي تنتابه في اطوار حياته كل ذلك امل الوقوف على حقيقة معاني تلك الاصوات وهل هي منطوق بها عفواً من

غير ما معنى ام هي معنوية في ذاتها كل لفظ منها يشير الى معنى يقتضيه المقام ثم مقابلة تلك الالفاظ مع الالفاظ البشرية فقد ورد في احدى الصحف الفرنسية ان احدهم اخذ يبحث في لغة الدجاج وقال انه توصل الى فهم كثير منها وتمكن من مخاطبة الدجاج وافهامها مراده وجاء عن رجل اميركاني انه تزود، بالمصدي (الفونغراف) وقصص من حديد للوقاية وتوجه الى حيث تسكن القروء لينسخ عنها اصواتها ويقرب فيما بينها ليرى اذا كانت افرادها موضوعة لمعان تفيد الواحدة غير الاخرى بمجرد اختلاف اللهجة. وقد وضع حديثاً كتاب في لغة القروء ألفتة احدى السيدات وذكرت فيه ما وقفت عليه بالاختبار وسمعت باذنيها من افواه جماعة من القروء كانت ربّتها عندها فان صَحَّ ذلك صَحَّ القول بمذهب درون وتوحيد اصل الانسان والحيوان وكيف كان الامر فالبحت في مفردات اللغة من اجلّ الابحاث وأدقّها ويقتضي له شرائط وقوانين يستند اليها والّا فسدت غايته وما يتوصّل اليه كان مبنياً على الظواهر غير متجاوز الى ما وراء ما ترمقه العين ويتبادر الى الذهن من تقارب الاصوات والالفاظ وهذه حال أفيد منها الاغضاء عنها فالبحت في اللغات الآريّة وحدها ام الساميّة وحدها واجب عليه اتباع سنن غير التي يتبعها فيما لو شاء التقريب بين الآريّة والساميّة مثلاً وردّ كلمات سامية الى اصول آريّة وبالعكس ويجب النظر في نفس تلك الالفاظ والحروف المزادة عليها لان من الكلام ما ينقل برمته من لغة الى اخرى مع بعض تغيير لا يتعدى حروف الزيادة وهذا غير خطير في نفسه ويمكن الوقوف عليه لاول وهلة وليس هو على شي مما يتعلق بحقيقة علم اللغة المعروف بالفيلولوجيا ومثل هذا كثير الوقوع بين عموم اللغات قلما تخلوا لغة منه واكثر ما يكون في الالفاظ الوضعية لمسميات محدثة او مختصة بلغة دون أخرى ام لأفادات وضعية كالالفاظ العملية التي استعملت في احدث اللغات اولا فنقلت عنها برمتها اما الاشياء الصحيحة التي يجب النظر اليها في الفيلوجيات فهي البحت عن جذور تلك المفردات اولا اي تجريد اللفظ من كل حرف زائد وكلما يمكن الاستغناء عنه والنظر بعدئذ في هل الجذر موجود في لغة اخرى لفظاً ومعنى هذا

هو الالهم ومن الامور التي يجب مراعاتها امر جدير بالاهمية وهو عند الوقوف على جذر مشترك يجب النظر في تخصيصه والبحث في تخصيصه بلغة دون اخرى ولمعرفة ذلك يقتضي التعمق في مباني كل لغة حتى يمكن الوصول الى رأى بات في هكذا قضايا ولا بدّ لهذا العلم ان يكون يوماً ما ذا امر مهم وشأن خطير في محافل العلم لما فيه من الكف عن اسرار كثيرة بخل التاريخ بها والاشترك فيما بين الجذور قد يكون بين العائلات كما يكون بين افراد كلّ عائلة فواجب الاعتناء بفصل كل عائلة من هذه العائلات على حدة وتعيين اللغات التي تختص بكل واحدة منها وفي الامر عقبة اخرى ذات شأن يراها من تتبع درس هذا العلم لان من اللغات ما تشبه الواحدة الاخرى بكثير من الفاظ حتى ان كثيرين ظنوا في هذه المشابهة وجود ما يدل على اشتقاق الواحدة من الاخرى ومن ثم جعل الاثنتين من عائلة واحدة كما قد يمكن ذلك في لغة القبائل مثلاً وهم قوم مقيمون في جزائر الغرب على مقربة من تونس ولغتهم تحتوي على كثير من الالفاظ العربية والفرنسية لمخالطتهم العرب مالكي تلك المنطقة اولا والفرنسيين المتولين عليها حالاً ولهم الفاظ أخرى مختصة بلغتهم الاصلية لاترد الى اصل عربي ام فرنسي فهذه اللغة وان تكن قد حوت حالاً كثيراً من الالفاظ العربية والفرنسية فلا تزال عند التقسيم لاتعدّ من العائلة السامية او الآرية الى هذا ذهب رنان وغيره. ولا عبرة في هذا التشابه انما ينظر الى القواعد التي تقوم عليها اللغة والضوابط المقيدة بها وبجمل الكلام ان هذا البحث طويل لا يستوفي الا بالمطولات العديدة وحسبنا بالاشارة اليه ايضاحاً ودلالة.

(احد ابناء الشرق)

الحجة البالغة

[قد وردت إلينا هذه الرسالة من بغداد بأنها قد وزّعت في بلاد فارس خفية كما صار توزيع الرسائل السابقة].

بسم الله الرحمن الرحيم

حُماة الدين. وقادة المؤمنين. حزب الله في العالم. وجنوده الغالبة على الامم. نصّر الله بهم الاسلام. وخذل بعزائمهم أعداءه الطغام آمين.

كلّت البصائر ووقفت المشاعر. وشخصت الابصار وبلغت القلوب الحناجر - ها انّ بليّة شوها قد حامت حول الاسلام واحاطت به من جميع جوانبه وكادت (لو لا عون الله تعالى) ان تطمس شعائره وتمحق معالمه.

الشاه في تقلبات جنونه قد جلب على الديانة المحمدية واهلها انواع المصائب واصناف الرزايا. وفتح عليها هوسا منه وعتها ابواب المهالك والبلايا - ومهدت زندقة وزيره سبلها. وازاحت العوائق التي كانت تدافعها في سيرها (واحمداه).

قد غدا الاسلام بين ثورات المجنون ونزغات الزندقة في خطر عظيم.

اين حملة القرآن اين القائمون بأعلاء كلمة الله وأين الذين لا يخافون في الله لومة لائم ولا يخشون الجبابة في الحق والسيف قائم.

ان الدول الافرنجية في اغتصابها البلاد يزاحم بعضها بعضاً ويدافع كل منها الأخرى. والقوى غالباً متكافئة - وليس لدولة أن تهجم على قطعة من قطعات الارض إلا بحجة تقيم لها عند سائر الدول حقاً على استملاكها.

ولذا تكدح هذه الدول آناء الليل واطراف النهار في ابداع الوسائل التي تسوّغ لها ان تسبق في مضمار فتوحاتها وتدحض بها حجج اكفائها في مباراتها. كل منها تتعرض نفسها على الحكومات الشرقية كيداً منها ومكراً. هذه تقدّم لها دنائرها ديناً. وهذه تلتزم مكوسها وضرائبها على ذمتها نقداً. وتلك تشتري منها حقوق العباد في متاجرهم سلفاً. والاخرى تعهد ان تستخرج لها المعادن وتنشئ الجواذ والمسالك وهلمّ جرّاً.

هذه كلها خدع. وانما الغرض منها ان تُثبت لنفسها حق استملاكها. وعلى هذه الوتيرة قد جرت سنة الافرنج في اغتصاب جزائر الغرب وتونس والهند وبلاد ماوراء النهر ومصر وسائر ممالك المسلمين.

وكانت الاقطار الايرانية في أمن من عراقيل هذه الغوائل الى ان بدا سلطان الجنون والزندقة. ففتح عليها ابواب المحن والمصائب وجلب الاخطار على الاسلام وحوزته من كل جانب.

اتّفق جنون الشاه وزندقة وزيره على بيع حقوق المسلمين واملاك المؤمنين مجازفة. فاغتمنت الامم الافرنجية هذه الفرصة لاستحصال الوسائل التي تمكّنها من بثّ سلطانها في ارجاء البلاد. وكانت الامة الانجليزية في مقدمتها.

ولما أرغم العلماء انوف الزنادقة المتجبّرة وكفّوا بقوة الحق يد الجور عن التناول على اموال المسلمين واغتصابها وزالت غائلة التنباك جاش الشاه واختبط فالترّم للشركة الانجليزية على نفسه (غرامة لجنونه وجريمة لزندقة وزيره) خمسمائة الف ليرة قبل ان يطالبها بفسخ العقود التي عقدتها مع الشركة الفرنسية لبيع التنباك في البلاد العثمانية - وفتح بسفهه هذا على البلاد الايرانية ابواب غرامات لا يمكن لأغنى الدول ان يقوم بها (كغرامة القرعة وغرامة البنك وغرامة المعادن وغرامة السكك والجواذ وغرامة سائر العقود الباطلة التي عقدها مع الافرنج وهم يطالبونه بها وهو يعجز عن أنفاذها فيضطر جرياً على سنّته السيئة التي سنّها بجنونه ان يقبل غرامتها).

ثم زاد شراً على شره (نستجير بالله) وترك المكوس (الكرك) وهو في سكرته للدولة الانجليزية الى اربعين سنة عوضاً عن الغرامة التي التزمها على نفسه. ها هي الاخطار الهائلة التي كُنَّا نحذّر منها قبلاً. ولقد جلبها على الاسلام ادلاء الكفر سفها وعمداً.

ان الدولة الانجليزية قد أنشبت بهذه المعاهدة الجديدة اظفارها في سواحل البحر وانالة الفارس وبلاد الأهواز - وستلزم الشاه بعد آونة بغرامة باهظة عن عقود باطلّة اخرى يتعذر قيام المسلمين بها وتجبره أن يترك لها جباية تلك الاقطار وضرائبها عوضاً عنها فتستملكها بلا جدال كما فعلت بالهند من قبل.

وان الروسية قد حنقت من أعطاء المكوس للانجليز مجازفة وشارت وهي الآن تقيم الحجّة على الشاه في فعاله وتطالبه بحقوق سبقت وعهود تجددت. وتبتغي بيطشها أن تكون حصّتها أجزل وأوفى لانها أشدّ وأقوى وأمامها الخراسان والاذريجان والمازندران.

هذه هي الاسباب التي قد عجلّت بالبلاد الايرانية وأغرّت الدول على مقاسمتها.

هذه هي الدواهي التي قد جلبها الجنون والزندقة على الاسلام (واحمداه). كيف بنا (نحن المسلمين) اذا نظرنا بأعيننا أن اراذل الافرنج تهتك اعراضنا وتنتهب اموالنا وتغتصب حقوقنا تُهين ديننا وتزدرى بشريعتنا - كل هذا واقع لاحالة ان لم تدفع حُماة الدين سريعاً هذه الداهية التي قد أُحدثت بحوزة الاسلام. ولم تنزع البلاد بقوة الشرع من براثن الجنون ومخاليب الزندقة.

ماذا تجيب قادة الأمة أمام الله تعالى عن العباد والبلاد اذا وقع الأمر المرّ (أستجير بالله) وقد كان التدارك ممكناً من قبل - واتي عذر لعلماء الملة اذا تقاعسوا عن صيانة الدين عن هذه الاخطار الهائلة وحاجّهم العامّة يوم القيمة وقدّمت حسن امتثالها ودوام طاعتها حجّة عليهم.

هل لنا الشريعة فريضة اعظم من حفظ حوزة الاسلام - أليس العلماء أحقّ

بهذه الفريضة من عامة الناس.

هذا هو الوقت - وليس بعده إلا اللوم في الدنيا والسخط في العقبى - هذه المقاولات التي ألفت البلاد في المهالك في عقود شخصية تنحل بزوال القائم بها - فاذا زال الشاه عن كرسى الملك سقطت هذه الحقوق الباطلة كلها - وإذا كل دولة من الدول الافرنجية التي لا حظ لها في هذه الغنيمة او ترى في اقتسامها حيفاً في سهمها تحتاج الآخر بهذه الحجة - وتكفها عن اعتدائها حرصاً على منافعها الخاصة وحفظاً للموازنة العامة - فتبقى البلاد الايرانية سالمة من شرها بلا قتال ولا جدال.

فعلى العلماء العظام ان يجمعوا أمرهم على خلع هذا (الحارية) صيانة لحوزة الاسلام وحفظاً لحقوق الأنام (ولا علاج سوى الخلع).

ولو لاحظ الانسان الفظائع التي تكبدها طبقات الأمة الايرانية من هذه الحكومة القاسية الحزقي وما جلبت عليها من الهلاك والدمار - وأمعن النظر في العساكر وسوء احوالها وان كلاً منها يجهد نفسه في الاعمال الشاقة طول يومه لان ينال كسرة لصد رمقه - وتأمل اضطراب احوال الأمراء وشدة قلقهم في حياتهم خوفاً من استلاب اموالهم وخشية من أراقة دمائهم - ثم نظر الى نفوذ كلمة العلماء في النفوس كافة وانقياد العامة لهم جميعاً لحكم بان خلع الشاه عن كرسى جنونه أسهل من خلع النعال.

ان البواعث الدينية قد قضت - وان الدواعي الدنيوية قد حتمت - وان النفوس قد هاجت من مضض الجور ومرارة الضنك واستعدت - فاذا صدع أحبار الأمة بالحق لخلعه الناس ولا يناطح فيه عنزان ولا تراق في نزعه عن الملك محجمة دم.

ولربما يحسب الجاهل ان الخلع وان كان سهلاً لكنه يوجب الفوضى ويقضى بالهرج والمرج (لا ولا) ان الايرانيين لا يعصون للعلماء امراً خصوصاً لو علموا ان الغرض حفظ حوزة الاسلام وصيانة بلاد المسلمين عن اطماع الأجانب. وفي كل بلد طائفة من العلماء قد اتخذهم الناس ملاذاً في الدين والدنيا - فاذا

عزم أحرار العتبات المقدسة (سيد الطائفة وشيخ العصابة وفقه القوم) على أنقاذ الاسلام من شرّ جنون الشاه وزندقة وزيره فليعلموا علماء الاقطار والمتدينين من امراء البلاد حتى يبلغوا العامة أوامرهم السامية وأحكامهم الآلهية. ويعلم كل ان الاسلام وحوزته في خطر عظيم ولا يمكن رفع الخطر الاّ بخلع الشاه وتبديل هذه الحكومة القاسية المارقة بدولة عادلة شرعية - وبعد هذا فليأمرؤا قواد الجيوش وأمراء العساكر ان يختاروا للملك من أبناء الشاه واخوته عفيفاً ديتناً مقدماً يرضى به رؤساء الدين ولا تنفر منه قلوب المؤمنين - ويحلف في محضر علماء طهران على مشهد من الناس أن لا يميل اذا تولّى الملك عن صراط الحق في أحكامه - ولا يحيد عن سبيل الشرع في الجبايات والجنايات وما يتعلق باحوال الرعية ومعاملاتها - وان لا يتصرّف في بيت المال (اعنى الخزانة) الاّ بما حكم الله به في كتابه وبيّنه أئمة الدين ومضى عليه أحرار الأمة - وان لا يعقد امراً ولا يحلّ عقدة الاّ برأى العلماء العاملين ومشورة العارفين بالسياسة الآلهية من أفاضل الأمة وأبرارها - حتى يكون (وهو على كرسى الملك) خادماً للشرعية المحمدية ومنقذاً لأحكامها - فلو صدر الحكم من الأحرار العظام بخلع الشاه على هذا النمط المحكم وبهذه الطريقة السديده لوقع الخلع لا محالة بلا قلق ولا اختلال - وامنت البلاد من شرّ الأجانب وصارت حوزة الدين حريزة وكلمة الاسلام عزيزة - وخلص الناس من اجحاف المارقين واعتساف الضالين - وبدت طليعة دولة محمد وآله (عليهم الصلوة والسلام) على دعامة القسط والعدل -

ولان فرطوا في هذه الفريضة وتراخوا عن خلعه وفاتهم هذه الفرصة لوقع الأمر وحلّت الداهية وتبدّدت حوزة الاسلام شذر مذر وليس يومئذٍ المقرّ (هذا هو الحق اليقين) لقد أغار الكفر والغواية على محتد الرشذ والهداية - اما المحميّة واما الدنيّة - وانما الفوز بقوة الايمان والخيبة في ضعف الجنان - والقنوط من عون الملك الديان - ونحن نجلّ العلماء الربّانيين عى هذه الوصمة.

هذه حجّتنا عند الله على الناس اذا حلّت القارعة وانقضّت الداهية وظهر

الكفر على الاسلام وزاغت عن الحق قلوب الأنام -
 هذه حجة للذين لا يخشون في الحق لومة اللائمين وفرية المارقين على الذين
 يقعدون عن امر الله ولا يذبّون عن دينه القيم وهم قادرون.
 حجة قائمة لا يأتي عليها مرّ الدهور - ويثبت ثابتة لا يطمسها كثر العصور -
 (ولقد أُنذِرنا فهل من مدكر) هذا هو البلاغ المبين -
 والسلام علينا وعلى عباد الله الصالحين -
 * ك ه ف * ق س ط * (١)

١- ان التوقيع: كهف - قسط، يساوى الرقم ٣٠٧ في الحساب الابددي، كما ان جمال الدين الحسيني يساوى ٣٠٧. وهذا نوع الاستعاره... خسرو شاهي.

لغة الجنة

ما من أمة نُسبت إليها لغة إلا تباهاً بان تلك اللغة انما هي اللغة التوقيفية التي جري الحديث بها منذ عهد خلق العالم وكلّهم موقن بصدق دعواه يسندها الى حجج يعدها راهنة وهي اضعف من خيط العنكبوت ولما كان في زعمهم هذا جواز استخراج النهاية من البلادة حَسَبَ كلّ منهم ان لغته انما هي اللغة التي يعوّل عليها في الجنة وكلّ يضطرّ الى النطق بها وما سواها من اللغات يكون فضلة لا يُنظر اليها ولا يعبأ بها وكل فتاة بابيها معجبة.

ذكر كثرَمَز يزعم اليهود ان اللغات كلّها مشتقة من العبرانية بدعوى ما جاء في سفر التكوين من أنّ لغة سكان الارض كان لغة واحدة وهاته اللغة الواحدة هي العبرانية مؤيدين قوهم هذا وبطريقة غايتها ردّ حروف الهجاء الى قيمتها اعداداً وابدال كلمة من كلمة حتى يتمّ لهم غرضهم وهذا كما يري تطاول غير مقبول وقد جاراهم كثيرون في هذا الرأي فمنهم من قال انّ اليونانية مبدأها العبرانية بل هي نفس العبرانية بدعوى أنّه لما كانت العبرانية تكتب من اليمين الى اليسار واليونانية عكس ذلك فاذا قرئت اليونانية مقلوبة عكسا لطرديّ جاءت بنفس الالفاظ العبرانية. وقد نهج الاسوجيون هذا النهج في اصل اللغة اذ قال احد كتبتهم في كلامه عن لغة الجنة ان الله خاطب آدم باللغة الأسوجيّة فأجابه آدم بالدرغرية اما الحيّة لما طغت حواء فكان خطابها لها بالفرنسية وقس على ذلك مظنة الفرس انّ لغات الجنة كانت ثلاثاً عند سقوط آدم فالحيّة خاطبت حواء بالدرغرية وكانت الفارسية المتداولة

بين آدم وحواء اما الملك جبرئيل فكانت لغته التركية وقال صاحب كتاب العالم الاولي ان اللغة البسكية كانت لغة آدم.

اما اللغة العربية فقد كثرت الشحاء بين علمائها واختلفت آراءهم في تحديد اللغة عموماً هل توقيفية هي أم اصطلاحية ولكل من هذين المبدئين انصار يعززون آراءهم بادعاءات كثيرة غير ان بعض القائلين بالتوقيف وهم النفر القليل يدعون بأسبقية العربية ولا يسعنا الآن ذكر قول كل فريق انما نؤدي رأي القائلين بالاسبقية والافضلية اذ هو مدار البحث الآن فقد روي عن ابن عباس ان آدم كانت لغته في الجنة العربية وقال عبد الملك بن حبيب كان اللسان الاول الذي نزل به آدم من الجنة عربياً الى ان بعد العهد وطال فحرف وصار سريانياً وكان اللسان السرياني لسان جميع من وجد في سفينة نوح الا رجلاً واحداً يقال له جرهم فكان لسانه اللسان العربي الاول وقال السيد محمد صديق حسن خان مخالفاً رأي القائلين باولية اللغة العربية انه يؤكد افضليتها على اللغات لان القرآن نزل بها وسينطق بهذه اللغة الشريفة اهل الجنة وقد روي ابن عساكر في تاريخه وابو احمد الغطريف في جزئه عن عمر بن الخطاب انه قال يا رسول الله مالك أفصحنا ولم تخرج من بين اظهرنا قال كانت لغة اسمعيل قد درست فجاء بها الي جبريل عليه السلام فحفظنيها فحفظتها. اما اسمعيل هذا فهو على قول البيهقي عن ابي عمرو بن العلاء جد العرب الاحمير وبقايا جرهم. غير ان هذه النسبة غير صحيحة فقد جاء في البلغة ان العرب العاربة كانوا قبل اسمعيل ومنهم عاد وثمود وطسم وجديس واميم وجرهم وغيرهم. هذا بعض ما وقفت عليه من هذا القليل أورده فكاهاة للمطالع يُستشف منها سرعة خاطر الاول في قطع آرائهم ومبادئهم

(طالب علم)

ملخص تاريخ القرن التاسع عشر (تابع لما قبل)

يستهل هذا الزمن من التاريخ الذي نحن في سياق حوادثه الآن بأعمال ووقائع ذات شأن تناوبت انكلترة ولمن تكن هذه الدولة دخلت بعد في حرب مع نابوليون انما كان مجزّد سياستها تعزيز اعدائه عليه ومدّهم بالمساعدة الادبية الآن كل هذا لم يكن ليؤخر ظفر نابوليون حيثئذ اذ كان لا يزال نجم سعه منيراً فتمكن من استمالة بعض محالفي انكلترة اليه وتحويل مخاصمتهم اياه اليها وحدث في خلال هذه المدة ان اللرد غرنفل خلف بت في منصب الوزارة الخارجية فكان رجلاً حُكماً في الامور نقاداً لها فعمد الى تعزيز القوة العسكرية فنجح بعد المجهود واصبحت انكلترة وجنودها تبلغ نصف مليون عدداً الا انه بينما كان يحسن الادارة الداخلية دلّت اتصالاته مع بقية الدول على ضعف فيه اذ قد رفض عن الروسية مبلغ ستة ملايين ليرة فاحقها ذلك وانفصلت عن موادّة انكلترة وقَفّي ذلك بان البعثة التي ارسلت جنوبي اميركا في طلب الفتح والمكسب عادت خاسرة في موقعين كبيرتين فنتج عن ذلك ان اللورد غرنفل خلع عن منصبه وذلك اثناء قبول المستمذهين بالكتلكة الرومانية في مصاف الجنديّة البحريّة والبريّة وخلفه في مقامه دوق بورتلند وضمّ اليه آخرون ممن يحذون حذوه وخالفوا في سياستهم مبادئ من سبق بتقرّبهم الى دول اوروبا فأرسلت نجدة الى مساعدة الروس والبروسيين في بومرانيا على الفرنسيّين الاّ ان تلك النجدة لم تتجاوز شواطئ البلطيك الاّ والروس

والبروسيان قد تمزقوا كل ممزق.

اما نابوليون فكان جل مقصدة تدويخ انكلترة واعدامها الا انه بعد ان رأى ما حلّ به في موقعة ترافلغار عمد الى اّابة تجارتها وفي ١٨٠٦ قرّرت معاهدة برلين منع الدول البريّة عامة عن متاجرة انكلترة والتعامل بسلعها فكان من منطوق تلك المعاهدة ثمانية بنود تلخص بما يأتي اولاً تعتبر الجزر البريطانية جُزراً منفصلة لا علاقة لها بأيّ دولة من دول اوروبا ثانياً تمنع كل مواصلة شخصية كانت ام كتابية بين انكلترة والدول الاخرى وواجب حجز كل تحرير مرسل الى بريطانيا او مكتوب باللغة الانكليزية ثالثاً يلقي القبض على كل بريطاني وُجد في اي مكان تقيم فيه الجنود الفرنسية ومقامه مقام اسير حرب رابعاً تعتبر السلع والبضائع الانكليزية حلالاً طيباً ومشاعاً لمن تمكن من الاستيلاء عليها خامساً يمنع الاتجار بالسلع الانكليزية حتّى سادساً ان نصف الامتعة الانكليزية المقبوض عليها هكذا تحفظ على حدة لتدفع الى ايّ من الفرنسيين ام محالفهم فقد مالاً بحجز الانكليز عليه سابعاً لا يسمح للمراكب الواردة من انكلترة ام من مستعمراتها أن تدخل المواني الاوروبية للقسم البرّي ثامناً أي مركب ورد من احدى المواني المذكورة وانكم ربّانه ذلك حجز على ذلك المركب وصار ملكاً للدولة الحاجزة.

فمن هنا اتضح جليّاً مراد نابوليون فقابله الانكليز بامر صدر في سابع كانون الثاني ١٨٠٧ ماله تجويز الحجز على كل مركب ذاهب ام آت من المواني التي حظر على المراكب الانكليزية دخولها ثم قفّوا ذلك بان اجازوا الحجز على كل مركب ذاهب الى احدى المواني الفرنسيّة ام التي تحت حماية فرنسا ما لم يكن مصدر ذاك المركب من مينا انكليزية فاجاب نابليون على هذا بالامر الصادر من ميلان في سابع عشر كانون الاول ١٨٠٧ مؤداه أن كل المراكب التي تمكنت انكلترة من القبض عليها للبحث فيها والمراكب التي دفعت جزية للحكومة الانكليزية عدّت مخالفة وعدوة وكل مركب ذاهب الى المواني الانكليزية ام الاماكن التي احتلتها الجيوش الانكليزية ام صادر من تلك المواني ساغ ضرب الحجز عليه وكان ملكاً حلالاً لمن



سر جون مور
(قائد قواد الجيش الانكليزي)



نابوليون الاكبر *

قبض عليه على ان هذه الشرائع له تطلع مدتها اذا قد رأى نابوليون ان ضرب رسم على البضائع الانكليزية يعود عليه بكسب المال فيينا كان يشدد النكير على الاخذ والرد مع انكلترة اخرج تذاكر يسمح فيها بالتجار بالسلع الانكليزية على دفع رسم مقابلة ذلك ولما رأت انكلترة ذلك عمدت الى نفس الرأي حتى لم يعد عاملاً غير حب المال والسعي وراءه.

وكانت بروسيا اذ ذاك في اسوء حال بعد موقعتي جينا وارستدت في تشرين اول ١٠٨٦ واصبحت اشد اماكنها تحصناً في يد الفرنسيين فذهب الملك وليم الى شرقى بروسيا وانضم الى القوة الروسية المعهود في قيادتها الى الجنرال بنسنس وتواطئاً على منازلة نابوليون فكانت موقعة هائلة قتل فيها نحو ثلاثين الفاً من الجنود الفرنسية واندكت قوتهم ولو تبع القسم المتحالف أثرهم لأهلكهم جميعاً إلا ان الحاجة الى الذخيرة ألجأتهم الى الكف عن القتال تاركين وراءهم فرصة نصر لا ترد فلما رأى نابوليون ما حلّ بمجنوده طربت نفسه الى المسالمة فعرض ذلك على ملك بروسيا إلا أن هذا اجاب بالرفض طالباً اشراك امبراطور الروسية في تلك المعاهدة فلم يكن نابوليون ليرضى بمثل ذلك فأخذ الفريقان بحشد الجنود وتعزيزها مدة ثلاثة شهور فزحف حينئذ المعسكر الفرنسي على مقيل العدو فنازله وألجأ القائد الروسي بعد اضناك قواه الى التقهقر الى ماوراء مقاطعة نيمن (١٤ حزيران ١٨٠٧) ولما توسم الروس ضعفهم أزاء الفرنسيين طلب القائد الصلح من بونايرت فاجتمع هذا بالامبراطور الروسي وعقدت معاهدة تلصيت في ثامن تموز وكان من مؤداها ان الروسية تعترف بملك يوسف ولويس وبونايرت على نابولي وهولندة ووستفالية وتعهد نابوليون بالتدخل بين روسيا وتركيا مصالحاً وكذلك يتدخل الامبراطور الروسي بين فرنسا وانكلترة وارتبط بعهد سري ان يكون حليف فرنسا على انكلترة فيما لو رفضت انكلترة مسالمة فرنسا اما بروسيا فباتت تن تحت خسائرها اذ قد فقدت نحو ثلث ارضها وقضي عليها بان تدفع خمس مائة مليون فرنك غرامة حربية وان توصلد موانئها في وجه المراكب الانكليزية وان ترضى باحتلال الجنود

الفرنسية اقوى قلاعها واحصنها وان تقوم بجراية ١٥٠ الف جندي الى ان تنفي قيمة الغرامة فلما رأت بروسيا ما صارت اليه رضيت به على الرغم منها وعمدت الى اصلاح داخليتها وسعت وراء كل ما يؤول الى تعزيزها الى ان اصبحت دولة تضارع اقوى دول اوروبا بجندها وترتيبهم.

وكانت الداغرك من جملة الدولة الاورويية التي حالفت نابوليون على تدويع انكلترة ووقفت عمارتها الجرية على أوامره الاّ أنّ هذا الامر لم يخفّ عن انكلترة فشيعت للحال اسطولاً متيناً الى مياه كوبنهاغن وطلبت الى ولي عهد تلك الدولة ان يسلم عمارته الى انكلترة وهي تتعهد له بان تردّها عليه بعد توطّد السلام فأبى فاعزت حينئذ الى قائد بواخرها ان يضرب كوبنهاغن فعمل وبعد ثلاثة ايام سلمت حكومة الداغرك عمارتها صاغرة وقيدت الى انكلترة فأثار هذا نار الغضب في قلب نابوليون فطالب امبراطور الروسى بانجاز وعده فاخذ هذا اولاً يسعى في التوفيق بين الدولتين الاّ انه لما رأى من انكلترة رغبتها في الوقوف على المعاهدة السريّة التي جرت بينه وبين فرنسا اشهر الحرب عليها في اوائل تشرين الثاني.

ووقع اختلاف بين انكلترة وتركيا ومصر في اوائل عام ١٨٠٧ كانت عاقبته وخيمة على انكلترة وكانت الحرب قد اشتهرت بين تركيا وروسيا فاخذ الجنرال سبستيانى يسعى لدى الباب العالي في احداث ما يكون ذا فائدة لفرنسا مضراً في صالح انكلترة فاضطرت انكلترة الى ارسال اسطولها الى الدردنيل قصد التهويل على السلطان وارجاعه الى محالفتها فذهبت المساعي ادراج الرياح وكانت الاستانة أبان ذلك قد تحضرت للدفاع فبعد ان هدم الانكليز قسماً من العمارة التركية رأوا ان لا سبيل الى ضرب الاستانة فولّوا الادبار آمّين ديارهم.

(ستأني البقية)

السّر المنتظر

[هذه صورة كتاب قد أرسل من مكّة الى علماء المسلمين في الاقطار بأمضاء
(آل محمد) ووصلتنا نسخة من الهند فأدرجناها لغرابة وضعها وبداعة أسلوبها ولا
يعلم المقصد إلا العارفون بأسرار الأدوار]:

لقد احتجبت الأضواء. فضلت الآراء. وسادت الأهواء. وغمر البغى بسيرة
الغبراء. فبرز الغيّ ناشر اللواء. وبسط سلطانه على الأرجاء. وظهر الضلال على
الهدى. ومحق أعلام التّقى. وطمس على الأفئدة والنهى. وتهلّل الشيطان بما رأى.
واستضعف اهل التّقوى وسخر بآية الله الكبرى.

فوجفت القلوب وعاد الأبرار بذروة اليقين. فنّ الله على الذين يرتقبون
نصره وهم لأمره ينتظرون. أتى أمر الله وأشرقت الآفاق بنور ربّها واستبشر
المؤمنون. داعى الله يدعو الى الرشد ولا يتبع هداه إلا العالمون. الم يئنّ للذين يتلون
الكتاب ان يصدعوا بالحقّ ويعرضوا عن الضالّين - سرّ منتظر. ويل لمن أدبر
واعتذر. ثم استكبر وكفر. ولقد شهد من القى السمع وأبصر. وسيأتيك الخبر.
والسلام على من دان وتبع الأثر. (آل محمد)

- ترجمة من القسم الانكليزي -

السلطان عبد الحميد الثاني وولايات البلقان

ان من الاحاديث التقليدية ما يكون طبق طباع اصحابها فان ساكني القسم الشمال الغربي من ولايات البلقان يذكرون خرافة يتعلق ظاهرها بامر الخلق انما هي حقيقة مثال ترددهم في امور وعدم ثباتهم على حال من الاحوال: قيل انه لما اتمَّ الله خلق البرية ستر من عمل يديه فجمع اليه القبائل والامم واخبرهم انه عازم على منح كل منهم ما يريد فتقدم اليه اهل البندقية اولا وطلبوا ان يكون اسطوهم اقدر العمارات البحرية في العالم ففعل وتمنى عليه اهل نابولي ضياء شمس مستمراً وازهاراً عطرية وطلب الاسبانيول لجنودهم قوة في الحرب وبسالة وسأل الانكليز صوفاً لنسج الاثواب ورغب الاتراك اليه في السيادة والروس في ما كبر من مساحة الارض وشاء الجرمان ان يكون نصيبهم من العلم قدر نصيب الشيطان غزارة وكان عز وجل يمنح كلّا من هاته الامم متمناها الى ان انتهى الدور الى اهل البلقان فسألهم عما يتمنون عليه قالوا امهلنا اللهم ريثما نتفق على امر نتقدم به اليك ففعل ثم عاودهم ثانية بلسان رسول من لدنه فاجابوا قائلين مُدّنا اللهم بأجل طويل يتسنى لنا ابانه التخابر بشأن ما نطلب وهم الى الان يتشاورون.

ان من نظر الى هذه الحكاية وتمعن بعين البصير الناقد في امور اهل البلقان رأى انهم مع ما دال عليهم من الزمان وشؤونه لا يقفون عند امر ولا يشبتون على حال الا انه بحمد الله قد ظهر في هذه السنين المتأخرة انهم نظروا الى شؤونهم وهي لما بها وعرفوا كيف مداواتهم رغماً عما بين اهل البلغار والسرب من الغيرة وما ينجم عن

امور اكريت من التوهام التي تكدر صفاء سياسة اليونان فقد كان رجال السرب قبل المؤتمر البرليني ينظرون الى الاتراك حاسبين انهم هم اعداؤوهم الالذاء وكان اهل الجبل السود لا يذكرون المسلم الا وفي صدرهم نار تتأجج غيظاً وحنقاً وكان البلغاريون ينظرون اليهم نظرة تشف عما يخالجهم من الضغينة والحقداً اما الآن فقد تغير كل ذلك عندما تذكر اهل السرب ان قد مرت عليهم خمسة قرون متوالية وهم تحت ولاية الاتراك ولم يروا في بحر تلك المدة ما يمس معتقدهم او مذهبهم او حريتهم المدنية أو شيئاً من اشياهم وقد ثبت لهم بالاختبار ان التركي انما هو محب للوطن عفيف الذيل مستقيم المشرب حافظ للعهد وقد كانوا ينظرون اليه ايام توليه عليهم كعدو عاد اما الآن فقد شاهدوا فيه جاراً ودوداً وصديقاً مخلصاً وقد عرفوا تمام المعرفة ان بقاء حريتهم موقوف على بقاء سلطان الاتراك في الاستانة فاذا فقد هذا هلكت تلك وهذا القول يعم كل الاقسام البلقانية غير محصور في واحد منها ويثبت ذلك ما يجيء في الجرائد السريية من تحبها الى الاتراك وتشبها بايامهم الغابرة واذا نظرنا الى الجبل الاسود ايام كان اهلها تحت الرعاية العثمانية رأيناهم اذ ذاك يتعوذون بالله من الاتراك ويرجمونهم بكل عيب ومظنة فبعد أبرام المؤتمر البرليني بمدة توجه امير الجبل الاسود نقيطا الى زيارة الاستانة محيياً جنود الاتراك على بسالتهم شاكرأ من همة ودراية جلالة السلطان حتي انه تطرق الى عرض رئاسة التحالف البلقاني على جلالته عندما يحين وقت الذين بانعقاد هذا التحالف. فهلاً في ذلك دليل على تقدير هذا الامير سلامة طوية الاتراك حق قدرها. ومن تطلع الى بلغارية رأى ان روسيا قد بذلت ما في الوسع لتشق هذه الولاية والروملي عن حماية تركيا فبعد ان تسنى لها ذلك حسبت ان عملها هذا يوجب لها حق السيادة على بلغارية ولامر عريق في الغرابة أن نرى قوماً سعوا في تخليص قوم من يد عدوهم كما زعموا فنزعوا ثمة الى استرقاق ذلك القوم وجعله تحت نير مشيتهم ولهذا السبب نرى بلغارية مجدة في تخليص حريتها من مغالب الروس.

انما اذا رأينا بلغارية حتى الآن لا تزال في استقلالها عن روسية فليس هذا

بنتائج عن مدافعة التحالف الثلاثي او انكلترة عنها بل هو ناتج عن دراية وهمة السلطان عبد الحميد الثاني الناظر بعين الرأفة والعدل الى هولاء القوم وقد علم اهل البلقان قاطبة ان في دوام عرشه وسلطانه دوام حرّيتهم وهو الناظر الى تأييد استقلالهم وتثبيت راحتهم وما نسب اليه والى رجاله من الظلم والاعتساف انما كان اختلاقاً وتزويراً اذ قد تأكد بعد الاختبار الآن ان غاية تعميم السلام وتوطيد الحرّية في ولايات البلقان. اما الآن وقد باشرت ولايات البلقان تاليف تحالفها واخذت تخوض في جمع شتيتها وضمّ قوّاتها الى بعضها فقد مدّ هذا السلطان اليها يد العون والمساعدة وغاية مراده وجُلّ سياسته مبني على تحرير البلقان ولو كره المخالفون والمستقبل يشف عَمّا يطويه الحاضر بعون الله ومن حسب ان عدم مجاهرة تركيا الآن في استهجان اعمال روسيا برهان على تهاونها عن البلقان كان وحرمة الحق جاهلاً ما يحف بتركيا من المصاعب وغير عالم ان التحالف الثلاثي مع ما هو عليه من القوّة لا يجسر على مفاعمة روسيا بهذا الشأن الاّ بما يشف عن تساؤل محض دون تهويل وترهيب.

«عن القسم الانكليزي بتصرف بقلم شادوميل مجا كوفتش»

ارمينيا وعاصمتها الروحيتان

(بقلم الفاضل العالم المستر ثيودور بينت)

الارمن قوم تقادم عليهم العهد ودالت بهم الايام فألجئوا الى الترحال في طلب الكسب فأصبحوا وفي كل ارض منهم نفر. اما بلادهم فلكثرة ما انتابها من التقلب وما اصابها من شقاق ايام تملك ملوك ييزنطية وسلاطين تركيا وغيرهم عليها لم يعد في حيز الجغرافي امكان وضع حد لها ولجيل الارمن الان بلدان يدعي كل واحد منها بالاولية على الآخر في الحقوق الدينية وان بطاركته متسلسلون تَوّاً من الارمن الاول منذ سالف ايامهم وهذان البلدان هما صيص في تركيا وكانت قديماً عاصمة ارمينيا الصغرى القائمة شمال شرقي سهل سلوقيا حيث اقام ملوك الدولة الروبينية الى اواخر القرن الرابع عشر اما البلد الاخر فهو مدعو اتشميازين وهناك دير بناه القديس غريغوريوس المنور على مقربة من آني احدى مقاطعات روسيا وبين بطيركي هذين المحليّين نفار وشقاق كلّ منهما يدعي بالاولية والاصالة ويرجم الآخر بالحرمان واللعنات وقد زار هذين المكانين احد السياح الانكليزي وذكر مسهباً ما رآه في القسم الانكليزي من هذه المجلة تأتي على خلاصته افادة! قال: كانت زيارة صيص من قبل محفوفة بالمخاطر من جرّاء ملاقة قاطعي الطُرق العائنين بتلك الديار اما الان وقد قطع دابرهم فلم يعد في وجه الزائر غير صدمات المناخ فيمكن معالجة ذلك بالذهاب اليها في فصل الربيع وهو اعدل الفصول هواء. اما صيص الحالية فهي بقية مدينة كانت في مامرّ من الايام ذات ثروة وبهاء لم يبق

منها غير آثار مدثورة وهناك القلعة المدعّوة قلعة الحية المعروفة بلغة البلاد ايلاد قالع وفيها يزهر جيحون ونهر آموس وغيرها اما ملوك تلك الرقعة فينتسبون الى روبيين وكان سبب تملكه مساعدته الصليبيين على المرور الى انطاكية في طريق هي اقرب مما لو ساروا في غيرها ونودي بخلفه لاون ملكاً بامر البابا والامبراطور ومرّ على هذه العائلة ثلاثة قرون وهي تطلب الى ملك اوروبا المساعدة وفي الوقت نفسه تمدّ كثيرين بالقلاع والاماكن الحصينة وفي عام ١٢١٥ بنى الملك لاون شارعاً في طرسوس وأقام كنيسة وحمامات وفرناً وغرس بستاناً وجعل كلّ ذلك وقفاً على مدينة جنوى الاّ أنّه بانقضاء الوقائع الصليبية تززع ركن ملوك ارمينيا وتهدم وكان آخر من ملك عليهم لاون السابع هجر مملكته وذهب الى فرنسا وبقي فيها الى أن مات في باريس وله هناك قبر تحجّج اليه ارمن تلك المدينة في كل عام.

وعادات القوم في صيص لاتزال تشف عن بساطة الاول ملبساً ومسلكاً ولهم في كلّ اسبوع يوم سوق تتراحم الاقدام فيه للبيع والشراء ولم يبق لديهم من لغتهم لاستغراقهم في الجهالة غير شكل حروفها اما الفاظها فتركية ولهم اسماء يشفقونها غريبة في معناها فنها توفنكيان ومعناه ابن البندقية وشيطانيان اي ابن الشيطان وذنانيان اي ابن السماء وقس على ذلك اما بطريك هذا المكان فقامه في مرعش وقلماً تراه رعيته الاّ عند تجواله في جمع الدراهم ناقلاً معه ذخيرة يزعم انها تحوي ذراع القديس غريغوريوس المنور ولهذا السبب يلقب هذا البطريرك بحافظ الذراع المقدسة. والكنيسة هناك مزينة بالصور والرسوم القديمة والاجرّ الاخضر وفيها كرسي البطريرك موشحة بالذهب يقوم فيها عند سيامة الاساقفة وفي هذه الكنيسة خزانة فيها كأس فضية مذهبة فيها زيت الميرون ويزور هذه الكأس كثيرون من الأرمن من كلّ فجّ في أجل مضروب اذ تغطس حينئذ ذراع القديس في الزيت وتدف فيه وترنم التساييح وترش الزهور فيسخن الزيت ويجوش في الكأس على حسب زعمهم اما رفع الغطاء عن الكأس فيكون بأن يعرض على الحضور بالمزايدة فايهم دفع اكثر نقوداً كان له الحق بذلك وهو بعدئذ يبيع الزيت نقطاً لمن يريد فيربح

اموالاً عزيزة. وفي جانب الكنيسة متحف البطريك فهناك كتب مصفحة بالفضة وذخائر وكؤوس فضية عديد عددها والى جانب الكنيسة غرفة يقيم فيها المدعّون للدخول بدرجة الرهبانية مدة اربعين يوماً منقطعين عن مرأى العالم والطعام على زعم من قال وقد اشاد البطريك هناك مدرسة يتردد اليها الطلبة مجاناً فنعم العمل والاكليروس عندهم قسمان القسم الاول وهو الاعلى موقوف على التبتل والآخر ومنه خوارنة القرى مطلق لهم امر الزواج فيكسبون معاشهم بالصلوات عن نفس الموتى وتبريك البيوت واخراج الشياطين ودفع الحشرات مستعملين ما عنّ لهم من الخزعبلات في طلب الرزق.

قال صاحب الرسالة دُعيت يوماً الى مشاهدة عاداتهم في طرق الخطبة وهي لديهم كثيرة الاهمية اذ يجتمع المدعوون في بيت الشاب على ليلتين متواليتين يأخذون يتساءلون عن سبب استدعائهم متجاهلين ويقام في الوسط كرسي معد للخطبة الى ان تقدم في الليلة الثالثة فيقدم لها راغبها هدية هي عربون عقد الانفاق ومن عواندهم في الجبال في الاعراس أن يذهب العروس ورجالها والمشاعل في ايديهم الى بيت العروسة لاحضارها ففي عودتهم يقف اثنان ذكر وانثى عن جانبي العروسين مدعيّين انها هما العروسان مقلدين حركات الاصليّين ومن عاداتهم قبل عقد الزواج أن يصعدوا بالعروس الى السطح ويعروه من اثوابه ويغسلوه على مرأى من كل عين ولا يبالون بالخجل من هذا الأمر اذ كثيراً ما تشاهد النساء عُراة يغتسلن في الانهار والماءة ينظرون اليهن. أما المرأة فلا يسوغ لها مجالسة الناس ومحادثتهم الى ان تنقضى السنة على زمن اقترانها فيسوغ لها بعدئذ بعلها حلّ عقدة لسانها. ومساكنهم صغيرة قدرة ولما كان الحرّ والذباب من اشدّ عذاباتهم فيلجأون الى النوم في ايام الصيف في خيم يبنونها طابقين الطابق الأعلى للرجل وامراته وبنيه والاسفل لدوابه ومواشيه اما ايام البطالة عندهم فكثيرة لكثرة القديسين واعيادهم ومما يخلق بالذكر من عاداتهم ايضاً أنّهم في عيد الفصح يقيمون الصلاة ويخضعون لتمثال من الشمع شكله شكل المسيح مصلوباً. وهم طبعاً قسمان احذقهم واذكاهم

رجال الجبال ولا تزال الحرية نموذجهم وغايتهم اما قاطنوا القرى فهم في غاية من الذل ونفاد الهمة لما تولاهم من قسوة الذين تملكوهم تبعاً غير انهم اجمع قادرون على الاتجار والتفنن في ضروب المكسب اذا توفرت لديهم الوسائل فمنهم قوم في الاستانة وغير محلات كلهم سائرون في طريق النجاح والتقدم. ولوعرة مكانهم وقلة المكسب فيه تهيج ببعض اشقيائهم عواطف السلب والنهب وقد نشأ بينهم كثيرون من قاطعي الطرق واشهرهم برييك كان انضم اليه عدد من الاهلين سولت لهم أنفسهم الخروج عن طاعة الدولة العثمانية الا انه لم يطل الامر حتى حدث ما وفق بين رئيس عصاباتهم وحاكم تلك البلاد بعد مناوشات الى ان طوت الايام قوتهم واقتدارهم.

اما اتشميزين فبلد قاطنوها قوم محبون الى امبراطور روسيا يرتعون في ظل حمايته والتمدن بينهم ناشر اطنابه خلعوا عنهم الاسترقاق وانضموا في سلك الحرية والمساواة الا انه لا تزال لديهم من الاعتقادات القديمة والتقاليد ما لا يحويه كرور الايام وتوالي السنين ففي بلدهم وقف فلک نوح بعد الطوفان وهم ينتسبون الى احد حفداء يافث بن نوح قالوا انه كان ذايد في بناء برج بابل ويدعون ان النصرانية اول ما بُشِّر بها في ارمينيا وقد ذكر موسى الخوريني احد مورخيه تفصيل الكتاب الذي ارسله الملك الابجر الى المسيح وجوابه عليه وقدم ارمينيا تداوس الرسول وشفي الملك المذكور من برصه وتبعه برتلماوس ويهوذا الرسولان ييشران فيها الى ان قضيا نحبهما اما غريغوريوس المتور فهو ذو شأن خطير لديهم فقد خطوا على جدران كنائسهم قصة حياته والحوادث التي جرت له: قيل انه سليل اسرة كريمة تركها وهرب الى كبد وكية ثم عاد الى بلاده مبشراً عندما رأى توغل الاهلين في عبادة الاوثان فقبض عليه ابن عمه وهو الملك حينئذ وطرحه في العذابات الهائلة فلجأ الى جب في اسفل جبل آراراط وقامت بخدمته هناك امرأة عجوز ثم انقلب ابن عم هذا القديس ورجال حاشيته خنازير برية بارادة الرب لنظرهم خبثاً الى ابنتين جميلتين الا ان القديس تضرع الى الله من اجلهم فعادوا

اناساً يتكلمون وأقام تذكراً لهذا الحادث صوم خمسة ايام حفظه الارمن حتي اليوم شديد الحفظ وقيل ان هذا القديس رأى الروح القدس مرة متهافتاً من السماء فبنيت كنيسة في المكان الذي رآه فيه وفي ارمينيا قرية تدعى مرندة قيل انها سُميت باسم امرأة نوح المقبورة فيها وهي قرية كثيرة المياه ينبت فيها العنّاب ويكثر ثمره.

ووراء نهر الاراكسيس مدينة تدعى نشطوان اي مدينة نوح زعموا ان نوحاً بناها وسكنها قبل الطوفان وبعده وهي في مركز من الارض جميل غزير المياه حسن التربة كثير الاشجار يقول الارمن ان هناك جنة عدن ولما توفي نوح رحمة الله عليه قبر فيها وهناك قبره (وله قبر آخر في سوريا في قرية تدعى الكرك جنب زحلة) وهو على شكل غرفة مقبية مرتفعة على عمود واحد عمها من وسطها وامام هذا العمود مذبح يحرق الزوار البخور عليه وهناك كثير من المدافن مكتوب ومرسوم على كل منها حرفة واسم الشخص المدفون فيها وفي تلك الناحية مغائر كثيرة كانت مأوى الارمن في ايام مذلّتهم اما الآن وقد أثروا فبنوا الدور وهجروا تلك المغائر فغدت مقطناً للفقراء الاعجام.

اما جبال آراراط فهي خير ما توجه اليه البصائر ثبتت في الارض اوتاداً وعممها الثلج ومن حولها يشاهد شتيت بقايا المدن وآثار الديار وهي قائمة بين روسيا وتركيا والعجم ولسان الكل قائل برسو سفينة نوح عليها بعد الطوفان وعلى مقبرة منها مدينة تدعى اريوان كرومها كثيرة قيل ان نوحاً أكل من عنبها واكثر فسكراً! اما هذه المدينة فهي مجتمع الاضداد ترى فيها المآذن والجوامع والكنائس والابنية القديمة الرثة والحديثة الحسنة كل ذلك دلالة على خمولها الاول ونهوضها من مذلة الفقر بعد ان انتقلت من ايدي الفرس الى ايدي الروس فاصبح اهلها يضارعون اهل أوروبا في مبادئهم وعوائدهم ومما يشاهد هناك قلاع الفرس ايام عظمتهم وهناك صخر شاهق كان المجرمون يُطرحون من اعلاه الى هاوية عمقها نيف ومائة قدم.

ومن اريوان الى مسكن البطريك مسافة اثني عشر ميلاً وهناك كنيسة شفيعها القديس وبسما الشهيد يتألب اليها كثير من الراغبين في الانخراط في سلك

الرهبانية يقضون مدة اربعين يوماً صائمين على حسب ما شاهدنا في صيص تتلى عليهم التعاليم اللازمة توطئة لفحص يؤدونه قبل قبولهم في الدرجة الكهنوتية اما اشميازين نفسها فهي مجمع ثروة الارمن وقوتهم وفيها متحف يحوي كنوزهم من كتب وذخائر دالة على سالف ايامهم ومجدهم وفي الدير مدرسة زاهرة جمعت كلما تتطلبه ندوات العلم من كتب وغيرها وفي منتصف الدير كنيسة القديسة مريم مبنية في النقطة التي رأى فيها غريغوريوس الروح القدس منسكباً عليه والى جانب هذه الكنيسة بقية بناء متهدم قيل انه من عهد الكنيسة التي بناها الملك يتريداتس ابن عم غريغوريوس بعد خلعه جسم الخنزير وعودته انساناً؛ وقبة الكنيسة منقسمة الى اثني عشر قسماً على كل منها صورة رسول من رسل المسيح اما داخل الكنيسة فزَيْنَ بالنقوش والثقب الذي نزل منه الروح القدس مغطى بلوح حجري والى جنب الكنيسة غرفتان فيها الذخائر والتحف مجموعة من عهد الملوك الارمن الاولين ومما يخلق بالذكر من هذه الذخائر قطعة حديد قيل انها بقية من فلك نوح أعطاه احد الملائكة الى القديس يعقوب النصيبي الذي عالج الصعود الى جبل آراراط مدة ثلاث سنوات متوالية فلم يتمكن منه فاعطاه الملاك هذه القطعة تذكراً ولا يزال بطريرك تلك الناحية وبطانته يصدقون بانه منذ نزل نوح من جبل آراراط لم يصعد الى قته انسان وما جاء عن صعود بعض السياح الى قته فهو عندهم محض اختلاق وفي هذا الدير محفوظة ذراع تداوس الرسول وذراع القديس غريغوريوس الاخرى لان الواحدة في صيص اما رأسه فهو في ايطاليا وبقية جسمه مدفونة في أعلى الجبال وهنا ايضاً الحربة التي طعنت بها جنب المسيح وهو على الصليب يطاف بها وبقية حديدة الفلك فيما لو اصاب المدينة مرض وبائي.

وهناك جزيرة لا تبعد كثيراً فيها ثلاثة اديار يرسل اليها الرهبان ليظهروا من خطاياهم منقطعين عن كل آنسة ولا يسمح لغير صيادي السمك بدخول تلك الجزيرة كأن الحياة لم تكن الا لانسان قادر على الخطاء فيا للتيه.

وقد نظر قيصر روسيا الى بطريرك تلك الناحية بعين الرضى فأهداه من الرتب انفسها وهو عنده في مكانة عليا ومركز رفيع.

الرسالات

(بقلم الوجيه الفاضل المستر هارولد فريدرك)

واريد بالرسالات تلك الشركات التي وقفت نفسها على الضرب في انحاء الارض والتجوال في فيافها داعية الى الدين الذي تنتمى اليه منادية بالتمدن والعمران باذلة النفس والنفيس في سبيل تهذيب وتنقيف من لا يزالون حتى الآن في ظلال التوحش وقيد الضلال ونعم الغاية هي.

هذه هي المبادئ التي عليها نشأت هذه الرسالات والغاية التي لأجلها تألفت والآ لما مدّت يد المساعدة الى عضدها وتعزيزها ولما انتصرت لها الحكومات مدافعة عنها حيثما اقتضت الحال ودعا الامر الى الدفاع عنها ومما من منكرٍ على تلك الرسالات في حين نشأتها ما جاءت به من الخير العميم والفائدة الجزيلة ولاغرو فقد كان مبدأها اذ ذاك الحبّ الانساني لا اكثر اما الآن وقد أصبحت ميداناً تتلاعب فيه عواصف الاهواء والغايات وواسطة لبث الاميال السياسية فقد فسدت المبادئ الصحيحة وانقلبت تلك الحسنات سيئات وبعد ان كان سلاح «المبشّر» رقة لسانه وسلامة طويته يتوكأ على عصا الحكمة مهتدياً بمصباح التقوى والحبّ غدا الان والخنجر رفيقه وانقلبت عذوبة لسانه جفوةً وطعنًا على مبادئ غيره تقوده عصا الشقاق والجهالة ديدنه الدعاء الى التحزبات السياسية والانقسامات الدولية بآثا الحقد والضغينة ولا عجب والحالة هذه اذا انقلبت المنفعة العامة الى منافع شخصية لوقوع تلك الرسالات في أيدي مَنْ هُمْ أَحَقُّ بأن يدعوا الى التمدن من ان

يُدْعُوا اليه لانَّ كلَّ مبشر يدعو سامعيه الى مشاطرة مبادئه وقتل من لا يواظنه عليها والانضمام الى طاعة دولته وحمايتها فالكاثوليكى يدعو البربرى الى الخضوع الى كرسى رومية قاذفاً بحق البروتستانتى حاكماً عليه بنار جهنم والبروتستانتى يوسع ذاك سباً وشتيمةً ناسباً اليه عبادة الاوثان والخرافات التقليدية وما شاكل من ضروب الامتهان والاحتقار وبعد ان كان الاثنان قد خرجا ونصب أعينهما الدعاء الى التمدن والدين باتا وجلَّ ما يفعلان التشتاتم والتلاكم مظهرين ما أنطوى عليه لُبَّاهما من نار الحقد لدى قوم كان من الواجب استلفتهم الى ماهى حقيقة قواعد النصرانية وتمدّن اوروبا.

ها قد توالى الرسائل البرقية والانباء تبعاً من يوغنده في افريقيا تشير الى مواقع هائلة بين الكاثوليك والبروتستانت هناك انجلت عن قتل كثيرين من الفريقين فهذا وعمر الحق الطريق المؤدّى الى التمدن والسبيل الموصل اليه فماذا عسى يُرْتَأَى في حوادث مثل هذه كان للقوات العسكرية والاهلين فيها يد عاملة وماذا يكون ياترى رأى اولئك البرابرة أنفسهم في رجال انتدبوا الى الهداية فكانوا نموزجاً للضلال بل ماذا عسى يظنّ في قول الاسقف تكرر البروتستانتى عندما رجع من يوغنده في العام الماضى قصد جمع الاكتتابات المالية والقوات لطرد الكاثوليك من تلك النقطة منادياً بوجوب اخراجهم من تلك البلاد غنوة وقسراً.

علم الله اذا كانت هذه هي نتيجة المعارف التي وصل اليها رجال القرن التاسع عشر فيا حبّذا القرون السالفة الموسومة بالتوحش وما أحلى تذكّار حوادثها وما أحوجنّا الى رُسُلٍ يدعوننا الى صدق السبيل ويقولون لذلك الاسقف الخطير انّ النصرانية والتمدن في غنى عن مثل مبادئه وعن رجالٍ مثله دعاة الى الهدى لا وحرمة الحق ليست هذه هي الغاية التي تسعى وراءها دول اوروبا لانهنّ في مثل هذه الحال بدلاً من اقامة حدود الله يبتثنّ روح الشقاق والقلق ومن الغريب انهنّ كلهنّ مظاهرات فير ما ابطنّ ولو لا ذلك لما جرّت هذه الحوادث التي تكدر كآس الراحة وتعوث بمبادئ العمران وبينما نرى الحكومة البريطانية آخذة العدل والتمدن

والمساواة ديدناً لها في مستعمراتها كالهند ورأس الرجا الصالح ومصر حتى أصبحت نموذجاً يُقتدى به ومثالاً يجري عليه يظهر ان ممثليها في قلب افريقيا يعمدون الى الجفوة والقسوة ومعاذ الله ان تكون اعمالهم هذه مبنية على أرادات ذوى الامر والنهى فانهم أرفع من أن يتنازلون الى مثل هذه المستهجنات ولنا في الاماكن التي امتدت اليها ادارتهم اكبر برهان على مراعاتهم جانب العدل وبذلهم الوسع في توطيد الأمن مثبطين لاهلين الراحة والسلام وحيثما خفق علمهم بشراً بالطائفة واستتاب الراحة.

ولا بدّ أنّ ما جرى في يوغنده يكون ناتجاً عن مآرب شخصيّة لا علاقة لها بالدولة لان من العار عليهن معاملّة البرابرة والمتوحّشين بالقسوة وأثارة نار الحرب والقتال بينهم كلّ ذلك في سبيل التمدّن المزعوم اذ التمدن والنصرانية في غنى عن مثل هذا الاصلاح القائم بحذّ السيف واهراق الدماء.

النبلاء في الهند

كتب رجا الهند رسالة مؤداها البحث في الحال التي صاد اليها نبلاء الهند من ضيق ذات اليد تلقاء المصاريف الفادحة التي يقتضي على كل منهم صرفها في سبيل خدمه وحشمه وليس له سوى غلة ارضه يصرف من نتاجها وبعد ان كانت احياءهم زاهرة بهم زاهية أصبح قسم منها ملكاً لأرباب المصارف والمرايين وقسم آخر باق مثقلاً بالدين رهينة امر الدائن كل ذلك نتيجة الجهل لان هؤلاء النبلاء أميون تناهي اليهم التقليد الابوي في أنّ العلم انما هو غاية يسعى ومن ورآها ذوو الفاقة والحاجة ومن كانوا ادني منهم منزلة ولا يزال ارباب الدواوين وساسة الاحكام طمعاً بكسب المال وحرصاً على مراكزهم يمسون في اذانهم احاديث التيه ويثبون في قلوبهم نفثات الخيلاء وعنفوا ن الكبرياء قائلين لهم ان العلم يحط من قدرهم ويقلّل من منزلتهم الا أنّ هذه الارجيف باتت ضعيفة القوة لديهم عندما رأو رأى العين أنّ في جهلهم يزداد أمرهم فساداً فأقاموا للعلم دوراً يتّردّد اليها أبناءهم. ولما كان صبيانهم لا يزالون قاصرين عن القيام بمهام الادارة ومقتضيات

الاحكام والدين قد اهلك اراضيهم واستنزف ثروتهم ارتأى الرجا اصلاحاً للحال وتلافياً للخطب عرض بعض شرائع لو أتبعّت انت بما يصلح شيئاً من الامر فقال بوجوب منع بيع اي عقار من عقارهم لوفاء دين صاحبه وعدم السماح برهنه على مال ثم اذا شاء احد المالكين المديونين فيما لو كان غير قادر على ادارة عقاره انه يكل الى الحكومة في امره ووفاء دينه فعلى الحكومة ان تنظر في اجراء كل ما يؤول الى مساعدة ذاك المالك ثم تخطى الى الكلام عن الطرق التي تدعو الى استنزاف مال النبلاء قال: بينا المالك الانكليزي مثلاً يستدين المال على ملكه ليحرث ارضه ويحسن حالها نرى الهندي يستدين المال على ارضه ليقوم بمصاريف عرس بناته ودفن موتاه وأقاة الكهنة البرهمنين ومجازنات الهوي الراقصات ومجازاة ذوي الخزعبلات والملاعب وهلمّ جرأ فاذا أحجم عن البذخ والاسراف قال له مديرو اعماله وارباب ديوانه انه من العار التوقف عن بذل المال في سبيل الرفاهية اذ على هذه الامور وحدها يتوقف فخره ومجده.

اهل مشونه

هم قوم لا يزال التوحش الافريقي متسلطاً عليهم لتباعدهم عن عالم التمدن ورجالهم ونساؤهم كثيرون واليه مولعون بالتزين بما لديهم من أدوات الزينة والتأنق قيل ان الرجل اذا خرج الى زيارة بذل الجهد في سبيل التحسن فياخذ في فرك بدنه بنوع من الثمر يدعى جوز السعدان فلا يدع رقعة من بدنه الا ويدلكها به وكثيراً ما يستعين بجاره على الاطراف التي لاتصل اليها يده حتى يصبح براقاً لا معاً واذا اصاب قطعة من التنك ضمّ اطرافها الى بعضها ورققها بالتطريق وعلقها بمجذيلة شعره فتكون له من افضل الحلي واكثر ما يستعملون الخرز الاحمر لما بين الاحمر وسواد جلدهم من الملائمة اما نساؤهم فشديدات الولوج بالرقص والخلاعة ولكل قبيلة او قرية طبل في مكان تجتمع اليه النساء فيأخذن بالدق والرقص وفي اليد الواحدة ضرب من الفأس يهزّزنه ويترنمن بالقصائد الحماسية ضاربات بطونهنّ واندأوهنّ باليد الاخرى طبقاً لبعض النغم وهنّ في كَرّ وفرّ واقبال وادبار الى ان

يغمى على واحدة منهنّ تعباً فيقفن عن الرقص حالتنّ.

الزواج في بگونلند

بگونلند مكان في افريقيا قال احد السائحين اليه اذا اراد شاب التزوج من بنت ذهب الى بيت ابياها واخذ من الثيران ما يظنه كافياً لسداد ثمن العروسة وكثيراً ما يضطر الى ابقاء ثور ام ثورين على مقربة من المكان لأن الأب غالباً طمعاً بالكسب يطلب قيمة ما صرفه على ابنته في صباها كما وان تطالب بحق الامومية امّا العروس فلا يقدر على بيع امراته كما اشتراها بل هي متاع لا يتعامل به فاذا وقع طلاق رُجِعَ الى العريس قيمة ما دفع مَهراً امّا الاولاد فيكونون حصّة ابوي الام فاذا اراد ابوهم تملكهم وجب عليه مشتراهم.

حسن الرعاية

ان في بلد بامنوطو شيخاً هو كبير قبيلته يحكم في الاهلين ولا مرد لأحكامه يدعو عموم القبيلة في كل يوم احد الى استماع الصلاة وهو يقوم بالاحتفال بها منتصباً بين شجرة العدل وقبة السماء وقد أقام الرقباء والارصاد يأتونه باسماء من لم يحضروا الصلاة فيقتص من المجرمين وحدث مرة أنه قاصص فرقة من عسكره تبلغ المائتين عدلاً هذه الذلّة وكان قصاصهم أن يحرقوا الارض للمصلحة العامة فلبوا غير مستنكفين. وهو في كل يوم يركب فرسه ويتجول في الحقول زائراً الفعلة ومستقفاً الاهراء ناظراً في كل شي متحّبباً الى الجميع حاثاً كل فرد من افراد رعيته على الجّد والعمل كأنه الاب الشفوق على بنيه.

عرس الشياطين وقصر الجنّ

ان في الهند قوماً يدعون بالدرديين كثير و الخرافات والعقائد يروون عن الشياطين قصصاً أقلمها كاف لان يظهر الى اى حد تناهي البشر في التقاليد الوهمية اما الشيطان فلكي يكون مخيفاً وحب ان تكون هيئته من اقبح ما يتصور للانسان يزعمون انه ذو عين واحدة مركزها في متوسط جبينه وهو عدو ابن الانسان روي عن احد هولاء الدرديين - ومن شاء صدق - انه كان يصطاد في البرية فاشتد عليه الحرّ ونفذ منه الزاد فاصبح جائعاً عطشانة يتجول على غير هدى فأخذ يتطلع الى كل النواحي ليرى شجرة يأكل ثمرها او عشبة يعضغها او مجرى ماء يروي أو امه حتى أعياه البحث وامسى عليه المساء فعالج النوم فأبت عيناه الا الأرق فشخص بياصرته الى الافق واذا بنار مشبوبة ففرح لها قلبه واطمأن بها خاطره فاطلق ساقيه للريح في طلبها حتى قاربها فاذا هو يسمع غناء وغوغاء ومن حول النار شبّاح قيام وقعود رواقص روافل فانخلع قلبه خوفاً واضطربت فرائه وهم على التقهقر واذا بواحد من تلك الاشباح صوّب اليه اقدامه وكان ذاهباً في طلب الماء فلما قاربه سأله فيما اذا كان ابن انسان فلم يسع الصياد الا الاقرار فأمنه الشيخ وأو عز اليه ان يلحق به ففعل ولما اتم الشياطين فرحهم على وجه الارض اقتلع احدهم عشبة واذا بشقب ظهر مكانها فاخذ كل من الشياطين يضمر نفسه ويضم اطرافه الى بعضها ويتضيق ويتصرّ الى أن مروا جميعهم من ذك الثقب فتقدّم حينئذ ذاك الشيطان الى رفيقه الصياد وأوماً اليه أن يتبعه ففعل مكرهاً واذا هو قد دخل غرفة

كبيرة مدّ السباط فيها وفاحت رائحة الأطعمة فأجلسه الشيطان في مكان لا يرى فيه وقدم له من الطعام ما كفاه وبينما هو يأكل بانّت لأعينه امرأة وهي أمّ العروسة - اذ كانت حفلة عرس لأحد الشياطين - وابنتها متكأة على صدرها باكية على فراقها وانتقالها من حجرها الى بيت زوجها الآن الصياد لم يكن يسمح له بالبقاء فاخذه الشيطان بيده وأعادته الى وجه الارض من نفس الثقب الذي دخل منه وكان اثناء خروجه تطلع الى ما حواليه فوجد أنّ جيبته التي يلبسها في بيته وصحون مائدة وادوات طعامه وكثيراً من مقتنيات جيرانه قد أعدّت لمهام تلك الحفلة فانخلع قلبه حزناً على فقدان أثاث بيته وعندما قارب باب الثقب اعطاه الشيطان ثلاثة ارغفة زاداً للطريق فأكل اثنين منها وعندما وصل بيته قصّ على ابيه حكايته واخذت امه الرغيف الثالث وادعته في هري المؤونة تبرّكاً به لان في زعم هولاء الجماعة ان الشياطين لا يؤذون احداً ما لم يعاملهم بسوء وتفقد الصياد ادوات بيته وسأل جيرانه عما اذا كانوا فقدوا شيئاً من اثاثهم فاذا كل شيء في مكانه وعلى ما ترك عليه.

وعلى مقربة من مقطن الدرديين جبل شاهق يقولون ان على قمته قصراً من البلور تأوي اليه الجنّ لا يجسر احد على اقترابه زعموا أنّ صياداً سؤلت له نفسه الذهاب الى ذاك القصر ليرى ما فيه فأخذ يصعد الجبل درجة درجة ولا مانع يصدّه حتى وصل القصر فرأى باباً فرفسه ودخل واذا هو في غرفة فسيحة فيحآء من البلور تطلّع من خلالها فرفع له بستان فسيح فيه شجرة واحدة أغصانها من اللؤلؤ واوراقها من المرجان فخالجه شيطان الطمع ان يملاً جرابه منها فبعد ان ملأه تأهب للخروج واذا بطائفة من الافاعي انسابت في اثره فارتعد خوفاً واخذ يرميها باللائى ليردّها عنه وصار كلّما رمى لؤلؤة التقطها افعى وسار بها الى ان فرغ جرابه وبقيت أفعى تطارده وهو يجد السير من أمامها ولا لؤلؤة عنده حتى قارب بيته فرماها بالجراب واذا بلؤلؤة فرّت منه فتناولها الافعى ورجع الى قصرها امّا الصياد فرض مرضاً ذهب بحياته لان الجنّ لا تسمح لاحد بالوقوف على اسرارها.

وقيل ان جنيّة تعشّقت صياداً فكانا يجتمعان في كل يوم يتطارحان الغرام
ويتبائنان مكنونات الفؤاد فلما كان فصل الصيف طلبت اليه ان ينكّف عن زيارتها
مدّة سبعة أيّام هي أيّام يكثر حرّها فان خالف أمرها مات لا محالة فأجاب مطيعاً
الّا انه في اليوم الرابع ثارت فيه نار الوجد ولم يكن لها مطيقاً فاخذ بندقيته وسار
الى البريّة في طلب الصيد آملاً أن يرى موضوع حبّه وقاطنة لبّه فلما تبطن البر رأى
قطيعاً من الوحش وشاهد حبيبتّه تحلب واحدة منها وتستلقي اللبن في قصعة من
الفضة الّا ان الحلوبة اجفلت عندما رآته فرفست القصعة واندلق اللبن فاستشاطت
الجنيّة غيظاً والتفتت الى ما وراءها لترى ما بدا واذا بحبيبتها أمامها فاستشاطت حنقاً
وتميّزت غيظاً ودّعت عليه بالموت بعد أربعة أيّام وهكذا كان بلّل غيث الرحمة ترى
قتيل الغرام.

[انگریزی خط کا ترجمہ]

اسلام پر حملہ بیجا

بخدمت سامی مدیر جریدہ ضیاء الخافقین

تو یوسف معنی را در چاہِ بلا دیدی اورا بشہنشاہی در مصر کجا دیدی
مہربانم سلمہ

مجھی امید قوی ہی کہ آنہربان براہِ عنایت و کرم اپنی گران بہا جریدہ کی صفحات میں اس کمترین کی مضمون کو جو عنوان مذکورہ بالا پر مشتمل ہی - جکھ عطا فرما کر - بندہ کو ممنون فرما وینگی۔

یون نظر آتا ہی کہ اکثر انگریزی سیّاح جو ممالک مشرقیہ میں کچھ دنون رہکر انگلستان واپس آتی ہین بسا اوقات اپنی سیر و سیاحت کا نفع اٹھانا چاہتی ہین - جو کچھ اوپری اور سرسری نظر سی دیکھا بہالا ہی - اوسکی کاه کو کوہ بنا کر - یہاں انگلستان میں - جہان لوگ حقیقت حال سی ناواقف - اونہین کی لانی ہوئی خبرون پر بہر وسا رکھتی ہین - معلم الملکوتی کا ذنکا بجاتی ہین - خصوصاً جب اہل اسلام کی رسوم و رواج - عادات و خصائل طرز معاشرت و دیگر اندرونی حالات پر لکچر دیتی ہین تو پھر کیا پونہچنا ہی - جو کچھ جی میں آتا ہی انابِ شناب ہانکدیتی ہین - اور جب اسلام کی بابت بیان کرتی ہین - تو صرف وہم کی تراشی ہوئی ایرادات - اور دل سی کھڑی ہوئی اعتراضات کی بہر مار کردیتی ہین - بہلا کوئی اون سی پونہچی کہ حضرت - آپ کتنی دنون - اور کس اسلامی خاندان میں قیام پذیر رہی - بہلا آپنی - قلی - نفر - اور اگوئی

راہ بتانی والی کی سواکس کی اندرونی و بیرونی نشست و برخاست دیکھی؟ تو تمہیں پھر کیا مجاز ہی کہ بدون دیکھی بہالی - آلم غلم - بکدو؟ بلی - تیری افترا! کہ مسلمانوں کا یہ اعتقاد ہی کہ محمد کا جنازہ آسمان وزمنی کہ در میان معلّق ہی! بلی تیرا بہتان! کہ مسلمانوں کی اعتقاد میں یہ مسئلہ داخل ہی کہ عورتوں کو روح یعنی نفس ناطقہ ہی نہیں! ایسی اذن چھو افواہوں کا بُرا اثر انگلستان کی باشندوں پر یہ ہوتا ہی کہ وہ اہل اسلام کو قابلِ ترحم - بلکہ لایقِ نفرت - اور تہذیب کی دربار میں سزاوار صفّ نعال سمجھتی ہیں - اور ان لوگوں کی اڑائی ہوئی خبروں کو سند ٹھہرا کر - نا انصافانہ اہل اسلام کا خاکا اڑاتی ہیں - چنانچہ لارڈ بائرن - باوجود اتنی سیرو و سیاحت کی - کہتا ہی مسلمان اگر ہیں نہیں بیوقوف تو کیون روح کی زن میں قائل نہیں - عجیب! باین ریش و فش! اس قابلیت پر یہ جہالت زیبا نہیں۔

تواب - ریورنڈ - ای . جی . بیوان فی اسلام پر گیشیم کالج میں چار روز پی در پی ۹ - ۱۰ - ۱۱ اور ۱۲ فبروری گذشتہ کو لکچر دیتی ہوئی - جو جو غلطیان فاحش کین - کوئی انوکھی بات نہیں! اوسکی تفصیل محض طول لاطائل ہی - مگر اونکی چند اعتراضات پیش کرنا خالی از منفعت نہیں۔
اعتراض اول - لونڈی - غلام بنانی کا رواج جو عالم میں موجود ہی - اوسکی جوابدہی فزان کی ذمی ہی۔

کیا خوب! کانچ کی مکان میں رہکر دوسروں کو پتھر مارنا!
قرآن کی جوابدہی اوسی قسم کی ہی جو تورات کی جوابدہی ہی - نہیں - نہیں - اسلام فی تو اس وحشیانہ رواج کو - جو صدیوں سی ملک عرب اور اوسکی نواح میں بدرجہ کمال شائع تھا - اور اوسکا دفعۃً استیصال کرنا ممکن ہی نہ تھا - عاقلانہ طور سی بصیغہ امر واجب الاذعان کاتِبُوْهُمْ اِنْ عَلِمْتُمْ فِیْہُمْ خَیْرًا - یعنی اونہیں آزاد کردو جب تم اونہیں بہلی مانس اور اپنا کام آپ چلائی جیسا سمجھو - بیخ و بن سی برکنده کردیا - اس آیت میں جو شرط ہی وہ امر کی

فرضیت کو کھٹا نہیں سکتی۔ جیسا کہ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ أَنْ خِفْتُمْ أَنْ يُفْتَنَكُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا۔ یعنی اسمین کچھہ حرج نہیں کہ تم چار رکعت کی عوض دوہی پڑھو۔ جب تمکو ڈر ہو کہ کافر ستاوینگی۔ اب نماز قصر بدون خوف یہی سفر میں روا ہی۔ مملوک کی سانہہ اچھار برتاؤ کرنا اسلام کا بڑا تاکید حکم ہی۔ اس سی بہتر کیا برتاؤ ہو سکتا ہی۔ اِخْوَانُكُمْ خَوَلُكُمْ۔ جَعَلَهُمُ اللَّهُ تَحْتَ أَيْدِيكُمْ۔ فَمَنْ كَانَ أَخُوهُ تَحْتَ يَدَيْهِ فَلْيَظْعَمْهُ مِمَّا يَأْكُلُ وَلْيَلْبِسْهُ مِمَّا يَلْبَسُ (بخاری) تمھاری غلام تمھاری بہائی ہین۔ تقدیری امر سی تمھاری قبضی میں آگئی۔ ہر مالک کو اپنی غلام کی ساتھ بہائی کا سا برتاؤ چاہئی۔ اپنی کھانیسی اوسکو کھلاوی اور اپنی کپڑوں سی اوسکی پھناوی۔ لونڈیوں کو بی بی بنانی کی ترغیب قرآن میں موجود ہی۔ فِی زَمَانِنَا۔ غلاموں کی خرید و فروخت اگر بلاد اسلام میں پائی جاوی تو اوسکا اسلام کا ہی کو جوابدہ تھیرا۔ اندھا دھندہ کی دنون میں عیسائی لوگون فی بھی اسمین کوتاھی نہیں کی۔ مریکا میں تو ابھی توڑی مدت کی قبل تمک اسکارواج تھا۔

(۲) مسلمان اپنی بی بی کو محض اپنی خوشی کیلئی بلا سبب وبدون وجہ وجہ طلاق دیسکتا ہی۔ ریورنڈ پادری کا یہہ کھٹا۔ اونکی لا علمی محض مسائل اسلامیہ سی ظاہر کرتا ہی۔ اِنْ اَبْغَضَ الْحَالِلُ عِنْدَ اللَّهِ الطَّلَاقَ یعنی خدا کو سب سی زیادہ ناپسندیدہ چیز۔ طلاق ہی مگر محض ضرورت کیلئی جائز رکھا گیا ہی۔ جسنی اسلام کی دینی کتابین دیکھین ہین اس مسئلے میں وہ بجای اعتراض کی تعریف و توصیف کئی بغیر نہیں رہسکتا۔ جسٹس سید امیر علی ہائی کورٹ آف کلکتہ کی انگریزی تصانیف اسبار میں نہایت عمدہ ہین۔ انگلستان میں بھی ابھی ابھی اسبار میں اصلاح شروع ہوئی ہی۔ عورتوں کی حقوق اسلام میں جیسی ہین وہ شاید کوی دین میں نہیں۔

(۳) اسلام ایک سی زیادہ عورتیں کرنا جائز رکھتا ہی۔ پادری صاحب کا یہہ اعتراض بھی کوتاہ فہمی پر مبنی ہی قرآن میں ہی فَاِنْ خِفْتُمْ اَنْ لَا تَعْدِلُوا

فَوَاحِدَةً۔ اگر تم انصاف سی اون کو برابر نہ رکھہ سکو۔ تو ایک ہی کرو۔ عدل حقیقی کا پایا جانا من قبیل مجال ہی۔ است بنا پر زیادہ عورتوں کا کرنا بھی نا درست تھرا۔ علم اصول کا مسئلہ ہی کہ کنایہ صراحت سی زیادہ ابلغ ہی۔

(۴) مسلمان لوگ رمضان میں گودن کو کھاتی پیتی نہیں۔ مگررات کوتو طبق کی طبق صاف کرتی ہیں۔ اور ایسی کاری پہ جتنی ہیں جیسی بھوکا بنگالی ٹوٹ پڑتا ہی۔

یہ بھی اونکی خام خیالی ہی۔ مسلمانوں کی ہاں ہر چیز میں اعتدال کا بڑا خیال ہی۔ بلکہ روزہ اسکا خود تبوت ہی کہ وہ شکم بندی نہیں۔ روزمرہ کی بول چال میں کھا جاتا ہی معدہ از طعام خالی دار تا درو نور معرفت بینی۔ رمضان المبارک ایسا مہینہ ہی کہ اوسمیں تو لچی لپنگی تک تائب ونکوکار ہو جاتی ہیں چہ جا کہ پرهیزکار لوگ۔ اونکا تو ایک ایک پل حسنات وعبادات وخیرات میں صرف ہوتا ہی۔ بلکہ احادیث سی بنت ہی کہ کھانی بینی سی پرهیز کرینکا نام روزہ نہیں ہی۔ بلکہ صوم کی معنی۔ ہر قسم کی لغویات وسیئات سی اجتناب کرنا ہی۔

(۵) مسلمان لوگ شراب صرف سی ہی باز رکھی گئی ہیں۔ مگر اونہیں باقی اور نشی شیر مادر ہیں۔

اس بارمیں تو پادری صاحب فی چمکتی سورج پر خاک ڈالنا چاہا۔ اور اونکی جہالت کی قلعی کھل گئی۔ کیا خمر کی معنی۔ مَا خَامَرَ الْعَقْلَ (عقل کو ڈھانکنی والی) نہیں؟۔ اور کیہ کُلُّ مُشْكَرٍ حَرَامٌ کا مسئلہ ہر ہر بچہ تک کو معلوم نہیں؟

(۶) اسلام علوم وفنون کی ترقی کا سنگ راہ ہی۔ اور فلسفہ کو کفر تھراتا

ہی۔

یہ محض غلط ہی۔ کیا اَطْلُبُوا الْعِلْمَ وَلَوْ كَانَ بِالصِّينِ۔ مدرسہ کی بچوں کو معلوم نہیں؟۔ کیا بوس ورتہ اسمتہ فی نہیں کھا تہ جن دنوں یورپین لوگ

جہالت کی ظلمت اور تعصب کی دھندلکی میں پنہان تھی ان دنوں صرف عرب لوگ ہی پانسو برس تک عالم کو نور سی مشعل لیکر راہنمائی کرتے رہے۔ وہ کونسا علم و فن ہے کہ جسکی خازن یا موجد و مربی مسلمان لوگ نہیں ہیں۔

وہ تاری جو تھی شرق میں لمعہ افکن

پہ تھا اونکی کرنوں سی تا غرب روشن

نوشتوں سی ہی جنکی ابتک مزین

کتب خانہ پیرس و روم و لندن

بڑا غلغلہ جنکا تھا کشورون میں

وہ سوقی ہین بغداد کی مقبرون میں

کیا اندلس سی اس نئی روشنی کی پو نہیں پھوٹی جسنی تمام عالم کو آج چاندنا بنادیا! کیا قرطبہ - غرناطہ - بلنسیہ - شبیلیہ سی پھلی موج اس آزادی کی نہیں نکلی کہ جسنی آج باغ گیتی کو ہرا کر دیا؟

المختصر - جس شخص کو علم عربی سی بہرہ نہیں - مسلمانوں کی ساتھ معاشرت کا موقع نہیں ملا - اور اونکی حالات سی کامل طور پر واقف نہیں - اوسکو ہرگز مناسب نہیں کہ اسلام کی بابت کچھہ رای دی - یا مسلمانوں کی اوپر حرف گیری کری - مین آپکا تہ دل سی شکریہ کرکی امید کرتا ہوں کہ آپ اسکو درج جریدہ فرما کر بندہ کو زیر بارِ منت کرینگی۔

آپکا نیازمند

سید عبد الحلیم الموسوی

مراسلات ضياء الخافقين

ان لائحة السير أقلن برنغ في حالة مصر أتت بما يشف عن رضى الجمهور عنها فقد عربت ونشرت في جريدة المقطم المصرية ثم وزعت في شكل كراس أقبل كثيرون من الاهلين على قراءته فكان من ذلك دليل على ان المصريين يودون حقيقة الوقوف على ماهم عليه واليه سائرون ولما لم يكن لديهم من الموارد غير الجرائد الوطنية يفزعون الى اخبارها فكان السواد الاعظم منهم على غير هدى من امورهم لا يرون في تلك الجرائد غير اخبار متناقضة واكثرها ناهج منهج الاختلاق يأتي على نشر ما يلوح له من انه طعن في الانكليز غير مبال صدق ام كذب أضّر بلاده أم نفعها كل ذلك حبا بغايات شخصية ومنافع افرادية وربما كانوا هم المنتفعين بنوال بعض دريهمات ربما نالوها ممن يطيب لهم اختلاق مثل هذه الاخبار وبئس من ضحى نفع بلاده في سبيل مصلحته الخاصة ولما رأوا انه ما من ينظر الى اقوالهم ويرد عليها ظنوا انهم صدقوا او كادوا وصدقهم كثيرون من الاهلين متغافلين عن استطلاع الحقائق مرتضين بالظواهر فقالوا لهم ان في عبوسة وجه الانكليز الدليل على احتقارهم للوطنيين وان جل مرادهم الاستيلاء على مصر واستنزاف ثروتها وامتهان ديارتها بل السعي في افنائها على ان الانكليزي اذا قطب وجهه فغايتة حفظ كرامة نفسه ومن حفظ كرامة نفسه حفظ كرامة سواه ومن لم يوقر نفسه لم يوقر جيرانه واذا جد وراء الكسب فلاّن هذا واجب على كل انسان على انه قط ما عمل في سبيل افقار سواه حبا بصالحه واما القول في انه يرغب في تهديم المذهب

الاسلامي فهذا محض اختلاق لاصدق فيه ويشهد به التودد الكائن بين انكلترة وجلالة السلطان خليفة رسول رب العالمين واكبر شاهد على عدم تدخل انكلترة في مسالة الاديان مسلموا الهند وماهم عليه من الامن والطمأنينة والمساعدة من لدن الانكليز.

ومن نظر الى حالة مصر الان وما كانت عليه من قبل رأى ما صارت اليه من الاصلاح بعد الاحتلال من سقاية الاراضي واصلاح شؤون الجند والمجالس والاحكام والتجارة وغير ذلك كثير على ان الاهلين لا تزال من امانهم اثنتان يقولون ما زلنا لا نناهما فالحق بين ان انكلترة انما غايتها من احتلال مصر منفعتها الشخصية والآ فلماذا لا تبني دوراً للعلم وهي معوزة ليتلقى الاهلون فيها الفوائد ثم ولماذا لا يعهد بالمراتب ذات الاهمية الى قوم وطنيين يديرون شؤونها أليس لأن انكلترة تخاف بالاولى تقدّمنا بالمعارف وبالثانية تملكنّا زمام الاعمال وادارتها حسباً تقتضيه المصلحة الوطنية فنجيب على هاتين المسألتين ان الاولى ضرورية ولا شك ان السراقطن بارنغ ناظر الى ذلك بعين الاهمية انما لا يمكن التوفيق اليه فجأة اما الثانية فنقول انه كان من الواجب تقليد الامور الجليلة رجالاً ووطنيين على ان الانكليز غير مسؤولين في ذلك بل المصريون انفسهم مازال الكبار منهم لا ينظرون الى ذويهم ويرقون من كان اهلاً للترقية ولا يسع الانكليز فعل ذلك وهم اغراب عن البلاد لا يعرفون اي الاهلين احق بالوظائف وأولى.

✽ كتب الينا من فينا ان صدور مجلتنا ضياء الخافقين كان في حين انتظار جريدة تقوم بهذه الحطة وقد قال المكاتب ان ما ذكر فيها من المقالات السياسية قد اهاج خواطر ارباب السياسة هناك وعجبوا بها ولا عجب فان اهل النمسا من اللاني ينظرون الى الحوادث السياسية من حيث هي وكثيرو التزلف الى المسائل الشرقية يودون سبرها لمعرفة غتها من سمينها ويرجون للشرق الحرية والفلاح فنتقبل شكر حضرة صاحب الرسالة عاقدن النية علي تتبع خطتنا التي اختططناها من البحث في صحة الحوادث ونشرها وابداء ما نعرفه نافعا للشرق غير مراعين مصلحة خاصة.

❖ كثرت مظنات الجرائد وتتوَّعت افكارها في تاخر فرمان السلطاني الآذن بتسمية صاحب السمو عباس باشا خديوياً على مصر على انه صدر بعد تلك الفترة وقطعت جهينة قول كل خطيب امّا ما دعا الى تلك العقبة فلم يكن ناتجاً الاّ عمّا بيّين لارباب السياسة من وراء حجاب الغيب والظنون من الاوهام والتخيلات التي يعدّونها ممكنة بل قريية الوقوع وان لم يكن شيء من ذلك ولا شك ان ما دعا جلالة السلطان الى التردد كان امّا من هذا القليل او صدر عن مشورة بعض ذوي الاراء العوجاء على ان العهد بجلالته انه ذو اُذن لا تصغى الا الى ما كان منه نفع للبلاد والعباد ودليل ذلك ترقى البلاد العثمانية في زمن خلافته الى درجة لم تكن فيها من قبل مع ما يلوح من المصاعب التي هي عقبة في وجه الفلاح.

❖ ذكرنا في العدد الاول من المجلة تشكيكنا في صدق ما ينسب الى الاتراك من الظلم والقساوة في حق الارمن ونزید القراء الان ان كل ما ذكر من هذا القبيل انما كان اختلاقاً وان تكن الجرائد التي ذكرته استندت في ما كتبت الى قول مكاتبين ادعوا انهم شهدوا كل ذلك باعينهم فيا لله من ذوي الكذب الذئب الذين باخبارهم هذه يفرّقون بين المسيحيين والمسلمين وربّما أدّت الامور الى وقوع مثل هذه الحوادث على مَرّ الايام على الضغناء وتمكن ذات البين.

❖ كثيراً ما اشير الى ان الحوادث الاجنبية عموماً وما يتعلق منها بالشرق خصوصاً لما قد اغمض الانكليزي عنه عين الحث مع ما هي عليه من الالهية ولا غرو اذا كانت المسائل الداخلية هي التي شغل بها قلبه وامتد اليها ابجاثه فهي حينئذ انقلب نصب عينيه وكيفما توجه عثر بها او بنتائجها الا انه من اكبر العار على الامة اذا أغضى عن الاحوال الخارجية وحجب مجراها عن قوم لاسبيل لهم الى معرفتها الا اذا لقنوها من يدأبون في ادارتها ويبحثون في دوراتها.

❖ ولما كانت بريطانيا من الدول الفاتحة التي امتدت صولتها واحكامها الى اكناف المعمورة كان من الواجب اعطاء هذا المقام حقه وايقاف كل من يهيمه معرفة ذلك على ما يتعلق به من الامور والخطوب. اما السبب في تغافل الامة عن

الحوادث الاجنبية فليس بناتج عن جهل منهم او عدم ميل الى استطلاع اخبار تلك الديار التي ناخت لهم وآختهم بل هو نتيجة سكوت لزمه ذوو الامر والشأن في هكذا امور مؤثرين الوقوف في المنابر والتشديق بالاراء التي لا طائل تحتها ولا منفعة وراءها فيما لو قوبلت بالصالح الناجم عن المسائل الخارجية التي قلما يذكرها ذاكر وما ذكر منها كان نذرا قليلاً وغايته مخصوصة في اماكن ليست من الاهمية الا على الثانوي منها.

فهل ياتري في هذه الحال ما يكتفي به والشؤون في كل يوم تختلف حسباً تقتضيه الاحوال الحاكمة فهلاً من واجبات كلّ وطني ان ينظر في هذه الامور ما دامت الملايين من الذهب تصرف في كل عام على الجنود البرية والبحرية والنواب الذين يمثلون الدولة في اطباق المستعمرات وكلّ منا شريك مساهم في دفع هذه الاموال الغزيرة أنّه وحرمة الحق لمن اكبر الواجبات ان ننظر الى هذه الحوادث بعين الناقد البصير غير مكثفين بما ينقله البرق من يوم الى آخر من الحوادث العاجلة بل يقتضي البحث في مبادئ تلك الحوادث وكيف صارت الى ماهي عليه والى ماذا يؤول امرها.

❖ها بلاد فارس قد اضطربت اضطراباً لا مزيد عليه قام علماءها على سلطانها وواقدت نار الحقد على الحكومة وانتصب دعاة الدين فيها يطالبون بحقوقهم ونحن هنا لم ننظر الى هذا الامور الاّ بعين التغاضي وقد شغلنا بحوادث خير منها عدم سماعها واغفالها ولا يظن رجال سياستنا ان مسألة العجم ليست ذات شأن فانّ في نقض معاهدة التنباك خسارة على المساهمين في شركته وفي حلّ المعاهدة حلّ عروة من العرى المشبطة صولة انكلترة في الشرق كلّ يعلم انّ ظاهر هذه المسألة هو دخول شاه العجم في معاهدة مؤدّاها حصر تجارة التنبك في ايدي شركة محتكرة فخالف ذلك رجال الدين في بلاده والجأوه بالتهويل والتهديد الى نقض تلك المعاهدة ولا يخفى ما في باطن هذه العملة من غلّ يد الاجانب وتقهر صوالحهم فهلاً يا تري عرف رجال الحكومة قبل الدخول في هذه المعاهدة ما ينجم عنها وهي لم تكن

سرية ولم يكن اساسها الرشوة بل كان للسياسة فيها يد قوية ومن المعلوم ما لروسيا من الاغراض في بلاد فارس وكلها أعين شاحصة ساعية وراء واسطة للدخول في تلك البلاد وعندما تبين لها ان الشاه في حاجة الى الدراهم عرضت عليه قرصاً تمده به فتدخلت حينئذ انكلترة ووعدته بسد احتياجه داعية اياه الى التنحي عن روسيا على انه لم يكن من الواجب التغافل الى حد وقوع الخلل لان قطع سبب العلة خير من مداواتها وان ثبت شفاؤها وها قد اصبح الشرق ينظر اليها شذرا وكل يؤد الوقوف علي ما يكون من حركاتنا هناك ومن الواجب التيقن انه كلما قويت شوكة سفير انكلترة لدى جلالة الشاه تمكنت شوكتنا في الهند وتوطدت دعائهما وفيما مضى اكبر دليل واصدق رشيد.

✽ لا يمضي عام الا ونسمع بمؤلف جديد لأحد السياح يقص فيه ما عرض له وما وقع تحت نظره اثناء مروره في البلاد التي صوّب اليها اقدامه وقد تقرر لدى كل فرد من افراد السياح تقريباً انه كلما كثرت في كتابة الاخبار الغريبة والادعاءات الكبرى وما اشبه ذلك من ضروب الخوارق كثر اقبال القوم على كتابه ونتج له نفاق في سوق البيع غير مبال بما ينتج ثمة من الاضرار في حق الروايات صدق فيها ام لم يصدق ومن الغريب في هذه الكتب توقد قرائح كاتبيها وسرعتهم الى الحكم في ما يرون والقضاء في كل ما يعن لهم معالجته والبحث فيه.

نقول ذلك ولدينا كتاب حديث وضعه المستر كرزن احد رجال الحكومة الانكليزية في الهند جاء فيه على الكلام في بلاد العجم والاعجام وخاض في البحث في الامور التي هي مدار الشقاق والمصاعب الحالية واتى على وصف بلاد فارس وما شهد فيها من الانهار والجنان والمداين وذكر عوائد القوم وامياهم وطبائعهم كل ذلك بقلم لا يعرف كلاً لا يخيل للقاري لاول وهلة انه تناهي في الاجادة والوصف الا ان من وقف على اعتراف تكاتب بجهله اللغة الفارسية وان مدة اقامته في تلك البلاد لم تتجاوز ستة اشهر لابد ان يخالجه شيطان التشكيك في صدق جوابة ولا غرو فكثرة التناقض في كتابه برهان ضعفه في ارائه لان من كانت هذه ذخريته من العلم لم

يأمن العثار ومما يُرى انه استند في كثير من رواياته - وهي عادة أكثر السِّيَاح - الى ما تناقلته الالسن او ذكره من سبقه من ذوي التجوال او عَنْ لَهُ عَفْوَاً اثناء سِيل القريحة وفيض الجوارح بالانفعالات الصادرة عن رؤى جنّات فارس وانهارها.

خلاصة تاريخ القرن التاسع عشر

(تابع ما قبله وجه ٥٦)

١٨٠٤ — ١٨٠٦

وكان منتهى عام ١٨٠٣ على انكلترة زمن اضطراب وقلق اذ كان اتصد باهلها خبر حشد الجنود الفرنسية في بولونيا غاية غزو انكلترة فاعملوا الفكرة في درء الشر ورفع البلاء ودام الحال مدة عامين متواليين الى ان اصاب العمارة الفرنسية ما شتت قوتها وفرق مجتمعا فرأى حينئذ نابوليون قصوره عن نيل مراده فوجه ابصاره الى غير غزوات هي خير له وافيد لمطامعه وفي بحر السنة ١٨٠٤ توجهت انظار الانكليز الى اهلاك الاسطول الفرنسي الذي كان وقتئذ في بولونيا فانبت لهم فكرتهم بعد بحث وجدال طويلين استعمال تلك الآلة الخرابة وهي مبدأ التوريد المشهور مبنية على شكل قارب طولها عشرون قدماً وحشوها البارود معززة بالكلايب من جهاتها حتى اذا قاربت مركباً علقت به الكلايب وانفجرت القنابل تشقه وتذكه ذكاً وسار الاسطول الانكليزي في بدء شهر تشرين الاول في جملة من هذه القذافات وعدد من السفن كبير معقود لواؤه اللورد كيث فلما قارب الاسطول الفرنسي تمازحت السفن بالسفن ولجأ الانكليز الى ما أعدوه من آلات التخريب الا انها لم تأت بالرغوب بل ذهبت ادراج الريح مشتة الشمل فكان ذلك موجبة لكف انكلترة عن مصادمة فرنسا حينئذ وبقيت العمارة الفرنسية مقيمة في بولونيا الى ان عقد نابوليون النية على منازلة النمسا والروسية فتفرق شمل تلك السفن حالئذ.

وكانت اسبانيا اِبانَ ذاك الوقت لا تبدي حراكاً حتّى سَوَّلت لها النفس مواخاة فرنسا ضد انكلترة فأخذت تمدها بالدرهم وسيرت قسماً مب سفنها الى مياه فرول لتستقبل الاموال الواردة للفرنسيين من اميركا فتدافع عنها فاجاش ذلك غضب انكلترة وشيعت للحال اسطولاً مؤلفاً من سبعة وعشرين مركباً معقودة اللواء للبطل نلسن وضرب عمارتي فرنسا واسبانيا وكانتا ملفتين من اربعين سفينة فهذم اكثرها وربح موقعة ترافلغار الا انه اصيب برصاصة فسقط قتيلاً والنصر والظفر يحفان به وكانت عاقبة هذه لنازلة مودّية الى انكفاف نابوليون عن غزو انكلترة اذ فقد قسماً كبيراً من سُفنه وهكذا اصبت انكلترة ذات شوكة ومنزلة في عيني من دانت له رقاب الغرب قاطبة واهتزّ لصولته العالم اجمع.

وفي تلك السنة وقع شقاق ونزاع في داخلية انكلترة السياسيّة اذ مات كبير ساستها حينئذ ولما استقرت الرئاسة بالسياسي پت استُشِفَّ من خلال اعماله قوة وعزم ودراية في مهام السياسة وخصوصاً في المسألة الهندية وضمّ ايرلنده وانكلترة معاً ضمّاً نهائياً وكان معظم غايته الاصلاح في مجلس الامة وابطال النخاسة (تجارة الرقيق) مراعيّاً في كل ذلك جانب الاعتدال.

وفي عام ١٨٠٦ وقع النزاع بين الولايات المتحدة وانكلترة بدعوى انّ تلك تعدّت الشرائط المبرّمة بأرسالها سفنها الى شواطئ الدول المعادية انكلترة فاقامت هذه الارصاد واخذت تقبض على كل بحري انكليزي في مركب اميركاني وزادت بان أخذت تفتش كلّ مركب معاملة اياه معاملة عدوّ لها فاحق ذلك الولايات المتّحدة ووقع النزاع بين الدولتين فَوُلِّجَ بعد الشحاء مندوبون من قبل الطرفين لقطع النزاع وحسم الشقاق فبعد اتفاق المندوبين معاً أبت الولايات المتحدة الخضوع لما قرّر الرأي عليه وظلّ الخرق غير ملتئم بين الدولتين وفي نفس السنة استولت انكلترة عنوةً على رأس الرجا الصالح وبيانونوزيرس فسرّ الانجليز لذلك الاّ أنّه ما طال الامر حتى أقهرت انكلترة على ترك هذين المحليين ومما تخلق بالذكر ايضاً منازلة الانكليز الفرنسيين في كلبره بناءً على رجاء ملكة نابلس وتبديل شملهم مع صغر قوة الانكليز وقلة عددهم لقاء عدد هولاء.

وكان نابوليون اذ ذاك يزداد قوةً ومجداً فسوّلت له نفسه الخروج من حيّز الجمهوريّة الى ما هو أعلى مركزاً ومقاماً وواطأه على ذلك رجال حزبه الآ انه لم يكن موقناً بالنجاح فتجسّس الامر بأشاعة بغيته فلما لقي أن لامعارض له وأن كثيرين غايتهم من الدنيا رضاه عمد الى انفاذ امنيّته وبدأ باخفاض جناح من خاف معاكستهم له فأمر بشنق الدوك دنكيان (١٥ آذار ١٨٠٤) لانه كان ذا صولة ومقام نسبي ونودي بنابوليون بعدئذ امبراطوراً وقد توجّه بيوس السابع في كنيسة نوتردام في ثاني كانون الاول لذاك العام وصوّت القوم يدعوه بالظفر وطول البقاء.

وغزا نابوليون هانوفر بعد رضائه في الاغضاء عن معاهدة اميان ففتحتها وتنازل عنها بعدئذ الى بروسيا ولما كان ذافطنة متوقدة وعلم في دروب السياسة غريب رأى انه لا بد له يوماً ما من مقابلة دول اوروبا الثلاث فأعمل الفكرة فانتجت له مراضة بروسيا حتي يتّمّة له فتح النمسا وأخذ يملّق روسية ويعيدها بالحسنى ليخفظها بعيدة الى ان يتسنى له منازلتها بالجنود التي يحصل عليها بعد قهر اعدائه وهكذا وفق بين مقاطعات الرين حتى أفرد النمسا وحيدة وبعد طويل نزال الجاء امبراطورها بعد علّو منزلته الى ان يحصر لقبه بالامبراطور النمساوي لاغير (١٨٠٥) وكانت ابصار نابوليون لا تزال متجهة الى غزو انكلترة فينما كان يدير مهماته في بولونيا تحركت الحميّة في اوستريا لثأرو قامت للحرب وكانت الروسية قد هاجت بها عامله الحسد من قوته وعلّو منزلته فاتفقت الدولتان على سحقه فلما اتصل به الخبر علم أن خير الامر عاجله فعبر نهر الرين وجمع اليه الجنود واندفع الجنرال ناي اكبر قوّاده حينئذ لمنازلة النمساويين فقهرهم وكان في مقدمتهم القائد ماك رأساً على ٢٣ ألفاً فألجئوا الى التسليم والخضوع لنابوليون (٢٠ ت ١٨٠٥) وظل نابوليون يعمل في النمساويين الى ان اهلك رجالهم وسحق قوّتهم ودوّخ مدنيهم وبعد كسبه موقعة اوسترلتز ونهاء الامر نودي بالسلام وحصلت حينئذ معاهدة برسبرج فسُنّ فيها من الشرائط على النمسا ماشاء فكانت من أثقل الاحمال عليها ودامت جنوده مثابرة في الظفر الى ان استولى على ارمستاد (١٤ ت ١) وبعد مضي

ثلاثة عشر يوماً دخل برلين فلم يرض بابرار الصلح الاّ على اّظلم غط فالتجأ ملك بروسيا الى الفرار ومثابرة الحرب.

وبعد اخلاء الفرنسيين مصر وكلّ أمرها الى محمد خسروق باشا وقد اضطر هذا الى الهرب بعد تخلي الانكليز عنه بتالي هيجان وقع في الجنود لتأخر رواتبها فانقسم اهل البلاد شطرين وقامت بينهم القيامة الى أن تولى منصب الادارة محمد علي وهو ارنتو وطي الاكمل سنأتى على ذكر قسم من سيرته مفصلاً أن شاء الله. وقد نؤدي به باشا عام ١٨٠٦ بعد أن لقي من الممالك شديه العناء والمقاومة الاّ أنه قهرهم رغماً عن مساعرة انكلترة لهم وبقي زمام الادارة في يده بحوا الى اربعين سنة وقد تولى منصبه من بعده رجال أسرته ولا يزالون المالكين الى ايامنا هذه.

ومما يخلق بالذكر من حوادث ١٨٠٥ قيام الاميركان لكبح جماح القرصان الايطاليين الذين كانوا قد عاشوا في مياه البحر المتوسط فقهرهم واقتني اثرهم في هذه الخطة الحسنة رجال اوروبا فقطعوا دابرهم وصفا البحر للعابرين فيه ذهاباً واياباً في أمن وطمأنينة.

وفي خلال المدة التي كرت بين ١٨٠٢ و ١٨٠٦ استولت الروسية على قسم من اراضي فارس وساعد اسطولها مصطفى خان على دفع الجنود العثمانية عنه ودخل جنود الروسية أنزلي متقدمين الى الرشت فدفعهم عنها قوم من غيلان وكانت اعمال انكلترة سائرة على قدم النجاح في الهند بعد انقضاء موقعة مهرانا الاّ ان هلكار احد أمراء تلك المحلة طربت نفسه الى الهيجان فنازل جيوش الانكليز فرأت منه قوة وبأساً وبينما كان متقهراً على عقبه خاسئاً انضم اليه احد الكبار في طريقه وقاوموا صدمات الجنود الانكليزية اشدّ مقاومة الى ان رأى حليفه ان لا خير في الوثق به فسلم لا نكلترة متطوعاً وما فتى هلكار يخاصمهم الى أن عقد بينهم وبينه الصلح في ٢٣ تشرين اول ١٨٠٥ بعد ان تنازلوا له عن قسم من الأراضي التي كانوا قد اقتنحوها.

(ستأتي البقية)

كتاب تذكّار العالم الإسلامي

شموس الحقائق تُشرق على النفوس كافة ولا تحاكيها إلا القرائح الصافية عن اكدار الأهواء إنّ العلامة (ميسمر) ذاك الموحد الكامل قد ألف في معالم الديانة الاسلامية وشعائر الشريعة المحمدية كتاباً جليلاً بين فيه بفصيح عباراته وبليغ معانيه حكماً بالغة تبهر بصائر أرباب الوجدان. وتبتهج بها قلوب ذوي العرفان. و يذعن الجاحد بسّموم مقامها وحُسن نظامها قسراً عما فُطرت عليه من الجحود والنكران. وأسهمت الجرائد في الثناء عليه بما يليق به ويحقّ له. وكانت الجرائد الاسلامية اولى بهذا وأحرى. لأنّ هذا الموحد الكامل هو الذي قام وحده أمام الأمم الافرنجية منذ عهد قديم وهو يدافع عن الديانة الاسلامية بحجج قويمه. ويعرض محاسنها الفائقة وحكمها البالغة على فلاسفة الغرب ببيانات شافية - (مسامرات الاستانة على ما اقوله برهان قاطع. و تذكّار العالم الاسلامي لدفع ظلمات الشبه نور ساطع) و لاريب انّ آية الايمان وسياج القرآن خليفة عصرنا الاعظم سيشكر هذا الفاضل قياماً بواجب الحق وقضاء لفريضة الدفاع عن الاسلام وأهله جميعاً. وشكره على الله تعالى.

جمال الدين الحسيني الأفغاني.

سیاحت اصمعی

بوبر سیاحتنامه در هم ده انکلتزیه وانکلز اخلاق وعاداتنه دائر ترکچه یکی بر سیاحتنامه در. اسکی عثمانلیلر سیاحت ایدرلردی. لکن بر مانوفاتوره دنکی کبی سیاحت ایدرلردی. یعنی کورد یکی شیلری وکزدیکی یرلری عود تارنده وطند اشلرینه بیلدره صزلردی. یکی عثمانلیرا ایسه بالعکس سیاحتلرینی کتاب صورتنده نشر ایدوب وطنداشلرینی هر شیدن خبردار ایدیورلر. ایشته بو جمله دن اوله رق بوکچن صوک بهارده عثمانلی ادباسندن ومصر. حکومتی مأمولرندن «اصمعی» افندی سیاحت ایچون انکتریه کلمشیدی. حتی «برایتون» شهرینه کلدیکی قت بزی دخی زیارت ایلمشیدی. بو ذات محترم بو کره قاهره یه عودتنده حکمل بر انکلتزه سیاحتنامه یی نشرینه باشلا مش. حتی برنجی جزئی دخی هدیه طرفه کونددر مشدر. مطالعه ایلدم. طرز تحریری پک ساده وپک عالیدر. عالم مدنیته خدمت ایچون بو کبی قلم صاحبی یکی عثمانلیلرک چوغا لمسنی مدنیته نامنه ایسترم که: انسانلغه دخی خدمت ایدرلر. چارلس ولس

الحقّ المرّ

«تابع ما قبله»

فاذا اجابت الانجليز اليوم من يطلب منها الجلاء وخرجت بعساكرها فما الذي أعددناه لانفسنا لنحفظ به هذه الحرّية التي نلناها والتي لا تنطبق صفة الانسانية على الانسان الا بها. هل تحفظها لنا ايدي الذين ضرب على أيديهم حتى قبلوها. هل تحفظها لنا ايدي الخمسة آلاف عسكري الذين ينقصون من الجيش المصري الآن حتى يبلغ العدد المقرّر في الفرمانات. هل يحفظها لنا انشأ المراكب المزخرفة او تصليحها متابعة للسرف والتبذير او انشأ المراكب الحرّية خلافا للفرمانات. كلا. هل تحفظ لنا ذلك يد الحاكم واننا نعلم ان ليس من خاصية الحاكم ان يحفظ الحرّية للأهالي ويقوردهم اليها وانما غاية ما يرجى من الحاكم العادل المهذب ان لا يعاكس ولا يعارض في نوال الحرية وربما ساعد عليها. وقد انعمت المقادير علينا والحمد لله بحاكم هو مثال في التهذيب والفضائل الطاهر الذيل نقي اليد من ملك الشوائب. وهذا وان كان يساعد كثيرا على نوال الحرية لكنه لا يكتفي لحفظها الى آخر الابد وحفظ الشيء أصعب من نواله. فلم يبق الا طريق واحد وهو ان يحفظ المصريون حرّيتهم بأيديهم كما فعلته الأمم الغربيّة وشرحناه ويشترط لذلك تعميم التهذيب والتعليم وانتشار المبادئ الشريفة وحصول الاتحاد والاتفاق بين الافراد وائتلاف القلوب وارتباط النفوس بعد طرح الحسد والشقاق واسباب البغض والتنافر وهذا الشرط بأجمعه مفقود فينا او هو ضعيف لا يُعتمد به ولا يُعتمد عليه

الآن. فالواجب اذن على النّبها والمحرّرين من المصريين أن لا يلتفتوا الى غير هذا الطريق وأن يصرفوا همّتهم نحو بلوغ هذا المقصد بنشر المقالات الداعية الى الاتحاد والتالف وان ينّبها افكار المصريين بكلّ الوسائل الى هذه اللذة الجليلة ويذكروهم كيف أنّ طائفة قليلة العدد من بينهم تيسر لها ان تسودهم مدة من الزمن وتتقدم عليهم وتدير شؤونهم ببركة اتحادها وعدم تنافرها فكان المصريون متيقظين لحسدها نائمين عن بلوغ مرتبتها وسلوك الطريق التي اوصلتها لذلك مع أنّ افرادها ليسوا باكثر استعداد منا ولا أرقى درجة في التهذيب من عموم المصريين.

والآ فادام المصريون غافلين عن سلوك هذا الطريق الذي يحفظ لهم حرّيتهم ويضمن لهم دوام الترقّي في نظام الهيئة الاجتماعية فليس من مصلحتهم اليوم ان تنجلي العساكر الانجليزية وهم بهذه الحالة ليعودوا فريسة لمثل الاحوال الماضية. وصراخهم اليوم لطلب الجلاء لا يفيدهم شيئا البتة لأن امر الجلاء معلق على مجرى السياسة العمومية وسياسة الدولة العليّة صاحبة الشأن مع الدول وليس ذلك بأيدي المصريين ولا يؤثر كلامهم وطعنهم في الانجليز بشيء سوى وقوع النفرة والبغضاء بين الفريقين على غير طائل. بل اللازم في هذه الحالة ان تنتظر الحوادث ونلتفت الى اتمام الاصلاح بارشاد الانجليز الى طرقه باللين والرفق ومعاونتهم عليه. اما اذا كان المقصود من هذا الصياح رفع الانجليز عما يتوجسه المصريون من دوام احتلالهم لهذه البلاد فهذا ليس بدافع لهم ايضا ولا مؤثر فيهم. وانما الدواء الوحيد لدينا في كلتا الحالتين ان نكون يداً واحدة متحدّين متعاونين في كل امورنا نابذين لسفاسف الامور التي يتولد منها الحقد والحسد فاذا تمّ لنا هذا كان ذلك في يدنا سلاحاً نحفظ به حرّيتنا ان خرجت الانجليز وندفع به اطماعها واغراضها ونكون سداً امامها ان حاولت غير ما تجاهر به وابطنت خلاف ما تظهره ورامت الاستيلاء على هذه البلاد. هذا هو الذي ينبغي علينا الالتفات اليه والنظر نحوه لا اننا نحول جميع أنظارنا نحو حركات الدول التي ليس في يدنا من أمر هاشيء. اما ما يتفوه به بعض الناس من أنّ الذي يحفظ مالدينا من الحرّية بعد خروج الانجليز هو أن تصير مصر

مثل دولة البلجيك تحت رعاية الدولة فإنّه أمر يفوق معلوماتنا ولنتمس منهم ان يبيّنوا لنا كيفيّة حصول ذلك بالتفصيل حتى نقتنع وننضم الى رأيهم.

بقي ما نشكوه من تقصير الانجليز في الاصلاح وهو اغفالها واهمالها للرقية المستعدين منا المقيمين في الزوايا واغضاؤها عن تعميم المعارف. اما الامر الاول فليس عليهم فيه كبير لوم لانه تقدم ان القوم غرباً بيننا لا يعرفون اشخاصنا واستعدادنا وهم محتاجون للارشاد في ذلك ولم يرشدهم احد اليه ولم يقدّم لهم كشفاً ببيان المستعدين منا وليس في قدرتهم ان يستعرضوا الأمة المصريّة فرداً فرداً ويمتحنهم او يسألوهم عن المستعدين فيهم. ولو حصل ذلك ما اتفق اثنان منا على واحد لما بيننا من التباغض والتحاسد.

[محمد]

اعتذار

نعتذر الى حضرات المشتركين والقراء الكرام عن تأخير اصدار المجلة في حينها اضطرارية لم يكن في اليد دفعها فمانعده من كرم اخلاقهم وما أتينا على نشره من المواد الجزيلة الفائدة كل ذلك يشفع لنا لديهم اما الأجل المضروب لصدور المجريدة من ادارة الطبع فهو الخامس عشر من كل شهر تباعاً.

اعلان

محل كيلبرت وريفنكتن - ليمتد

سينت جونس هاوس كليركنويل - لندن

اننا نعلن لحضرة قراء جريدة ضياء الخافقين باننا نطبع كل ما يُراد من الكتب والاوراق في اللغات الشرقية وفي كل لغة في العالم. واننا نجلب ونرسل الى ايّ من شاء حروف مَصَّبَة عربيّة وفارسيّة وهنديّة وغير لغات شرقيّة وكافة ما يلزم من الآت الطبع وغيره.

واننا نطبع في محلنا طبع حَجَر وطبع نقر ونجَلد الكتب وغيرها في كل الانواع ونقوم بما يلزم في كافة امور الطبع وما أشبه ذلك.

وان محلنا من المتشارطيّ مع سكك الحديد في كل اللوازم من هذا الباب. والاسعار متهاورة - فكلّ من يرغب أن يشرفنا بأوامره نبذل جهدنا لارضائه.

اعلان

محل كيلبرت وريفنكتن - ليمتد

سينت جونز هارس كليركلويل - لندن •

ننا نعلن لخدمة قراء جريده (ضياء الحافقين) باننا نطبع كل ما يراد من الكتب والوراق في اللغات الشرقية وفي كل لغة في لغتهم • واننا نجلب ونرسل الى اي من شاء حروف مصبوبة عربية وفارسية وهندية وغير لغات شرقية وكافة ما يلزم من الآت الطبع وغيره •

واننا نطبع في محلنا طبع حجر وطبع نقر ونجلب الكتب غيرها في كل الاقوال ونقوم بما يلزم في كافة امور الطبع وما اشبه ذلك •

وان محلنا من المتشارطي مع سلك الحديد في كل اللوازم من هذا الباب •

والاسعار متهاورة - نكل من يرغب ان يشرفنا باراسه نبذل جهدنا لخدمته •



ورامت الاستيلاء على هذه البلاد . هذا هو الذي ينبغي علينا الالتفات فيه والنظر نحوه • اننا نحول جميع انظارنا نحو حركات الدول التي ليس في يدنا من امراضها • اما ما يقفوه به بعض الناس من ان الذي يحفظ ما يدينا من العربة بعد خروج الانجليز هو ان نصير مصر مثل دولة البلجيك تحت رعاية الدول فانه امر يفوق معلوماتنا ونلتزم منهم ان يبينوا لنا كيفية حصول ذلك بالتفصيل حتى نقنع وننضم الى رايهم •

بقي ما نشكوه من تقصير الانجليز في اصلاح وهو اغنا لها واحداها ترقية المستعدين من المقيمين في الزوايا واغنا لها عن تميم المعارف . اما الامر الاول فليس عليهم فيه كبير لوم لانه تقدم ان القوم غربا بيننا لا يعرفون اشخاصنا واستعدادنا وهم محتاجون للارشاد في ذلك ولم يرشداه احد اليه ولم يقدم لهم كفا ببيان المستعدين منا وليس في قدرتهم ان يستعرضوا الامة المصرية فردا فردا ويمكنهم لو يسألوه عن المستعدين فيهم . ولو حصل ذلك ما اتفق اثنان منا على واحد لما بيننا من التباغض والتحاسد .

[محمد]



اعتذار

نعتذر الى حضرات المشتركين والقراء الكرام عن تاخير اصدار المجلة في حينها لدواعي اضطرارية لم يكن في اليد دفعها فما لهدء من كرم اخلاصهم وما اتينا على نشره من المواد الهزيلة العالدة كل ذلك يشفع لنا لديهم اما الاجل المضروب لصدور لجريدة من ادارة الطبع فبر الخامس عشر من كل شهر تقبلا •



ماڈل کی فہرست - اشٹھا - شو عکارتہ - لیبل (کاغذ کی پٹی) - قیمت کی فہرست -
وغیرہ - وغیرہ -

سب چیزیں مددورات انگریزی زبان میں اور ۲۰۰ دیگر زبانوں میں -

GILBERT & RIVINGTON

(LIMITED).

گلیبرٹ اند رینگٹن - لمیٹید

کے بہت بڑے اور نامی مطبع میں چھاپی جاتی ہیں *

<p>1. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 2. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 3. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 4. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 5. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 6. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 7. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 8. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 9. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 10. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 11. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 12. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 13. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 14. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 15. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 16. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 17. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 18. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 19. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 20. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय</p>	<p>1. Tamil. 2. Russian. 3. Armenian. 4. Persian. 5. Telugu. 6. Chinese. 7. Japanese. 8. Malayalam. 9. Sanskrit. 10. Gujarati. 11. Khy-Chakale. 12. Persian. 13. ... 14. ... 15. ... 16. ... 17. ... 18. ... 19. ... 20. ...</p>	<p>1. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 2. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 3. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 4. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 5. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 6. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 7. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 8. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 9. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 10. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 11. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 12. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 13. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 14. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 15. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 16. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 17. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 18. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 19. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय 20. ॐ नमो भगवते वासुदेवाय</p>
---	--	---

اقسام اقسام کے چھاپے کا کام مثلاً ہندوستانی اور دیگر مشرقی زبانوں کا - معتبر کتابوں کا - متعلق سوداگری کا -
پارلیمنٹ کا - اور عام رقوموں کا کام یہاں برابر اور اول طرح سے چلتا ہے *

نیز ہم ترجمان مجلہ پتھر پر سے چھاپا کرنے والے اور مہر کن بھی ہیں اور علاوہ ان باتوں کے ہندوستان کے اور دیگر ملکوں کے
خبروں کیواسطہ 'ایجنٹ' ہیں اور پھر ہم اس نامی اخبار 'آئیڈل انگریزی سوداگری اور ہندوستانی اخبار مصور' کے
مالک بھی ہیں *

چھاپے کی کل حرفت اور مطبع کی تمام قسموں کی ضروریات ہم غیر ملکوں کو روانہ
کرنے والے بھی ہیں *

حضرت عیسیٰ کی دعا جو ہی سو ۳۰۰ متفرق زبانوں میں ہم چھاپکر بیچتے ہیں *

اگر کچھ مال ہمے منگانا ہو تو 'آرڈر' کے ساتھ روپیہ بھیجنا چاہیے یا کسی کمپنی کا نام دینا چاہیے
جو روپیہ ادا کرنے کو موجود ہوگا *

ST. JOHN'S HOUSE, CLERKENWELL,
LONDON, ENGLAND.

سینٹ جانس ہاؤس - کلیرکنویل - لندن - انگلاند *

آخر صفحہ آخر عدد من المجلہ

الفهارس

الآيات

الاعلام، الاماكن

فهرس الايات

١٠٦	..... إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَافٍ / العلق ٦
١٢١	..... وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى... الانعام / ١٦٤
١٥٣	..... يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ... النساء / ١٣٥
١٩٠	..... لَا يَخَافُونَ (فِي اللَّهِ) لَوْمَةً لَّائِمَةً... المائدة / ٥٤
٦٣	..... وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نَذَاوِلُهَا... آل عمران / ١٤٠
١٠٤	..... الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زِينَةٌ... آل عمران / ٧
١٠٥	..... لَا تَحِبُّوا مَنَاصِبَ... ص / ٣
٢٣٣	..... كَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا... النور / ٣٣
٢٢٤	..... فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ... النساء / ١٠١
٢٢٤ - ٢٢٥	..... فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً... النساء / ٣
١٩٠	..... وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ... احزاب / ١٠

فهرس الاعلام

الله ٧٩ - ٨٠ - ٨١ - ٨٣ - ١٠٠ - ١٠١ - ١٠٢ - ١٠٣ - ١٠٤ - ١٣٩ - ١٣٨ - ١٣١ - ١٢١ - ١١٨ - ١١٤ -
١١٢ - ١١١ - ١٠٩ - ١٠٥ - ١٨٥ - ١٨٤ - ١٧٧ - ١٧٠ - ١٦٩ - ١٥٦ - ١٥٠ - ١٤٦ - ١٤٥ - ١٤٤ - ٢١٥ -
٢١١ - ٢٠٦ - ٢٠٥ - ٢٠٤ - ١٩٦ - ١٩٥ - ١٩٤ - ١٩٢ - ١٩٠ - ٢٣٩ - ٢٣٧ - ٢١٦

آلبرت (البرنس) ٩٥-٩٦

ابراهيم باشا ٩٠

ابن بطوطه ١٨٥

ابن عباس ١٩٧

ابن عساكر ١٩٧

ابو احمد الغطريف ١٩٧

ابو حنيفه ١٠٦

ابوسفيان ١٥٢

ابوعمر بن العلا ١٩٧

احمد جلال الدين باشا ١٧٣

احمد ذكى بك ١٧٥

احمد شفيق بك ١٧٥-١٨٢

ادوارد (براون) ٣٤-٥٦

ارنؤوطى الاتمل ٢٣٦

اسکندر ۱۶۵-۱۶۸

اسماعیل ۱۹۷

اسماعیل باشا ۹۴-۱۳۰

اسماعیل بن جعفر الصادق (ع) ۸۰

اعتماد السلطنہ ۲۲-۴۹

افراسیاب ۱۵۱

الآغا محمد شاہ ۱۶۸

(الاسد آبادی) ۳۰-۲۹-۲۷-۲۶-۲۴-۲۲-۱۹-۱۶-۱۵-۵۱-۵۰-۴۶-۴۵-۴۴-۴۳-۴۲-۳۷-

۳۴-۳۳-۳۱-۱۴۶-۱۳۹-۱۰۵-۹۵-۸۴-۵۹-۵۶-۵۵-۵۲-۲۳۷-۱۹۵

الاصمعی ۱۸۵-۲۳۸

الاکلیروس ۲۱۰

الامام محمد ۱۳۸

(الامیرال) (دورلودود) ۱۳۱

البطریق نیوفیتس ۱۷۳-۱۷۴-۲۰۸-۲۱۰-۲۰۹-۲۱۲-۲۱۳

البیہق ۱۹۷

الحاج علی بک سرقراء ۱۷۳

(الدوک) (دنکیان) ۲۳۵

الसार (ساندمان) ۱۷۱

السلطان (سلیم) ۷۱

السلطان عبدالحمید (الثانی) ۷۸-۸۷-۱۲۱-۱۲۸-۲۰۷-۲۰۵

السید طاهر الزکی (صدر العلماء) ۱۰۱

السید علی اکبر (الشیرازی) ۱۰۱

السید علی اکبر (فال السیری) ۱۳-۴۶

السیراقلن (بارنغ) ۲۲۸

الشيخ (محسن) ٨١-٦١

الشيخ محمد تقى (الاصفهانى) ١٠١

الشيخ هادى (النجم آبادى) ١٠١

الغزالى ١٠٦

(اللورد)(غرنفل) ١٩٨

(اللورد)(كليف) ١٦٨

(اللورد)(كيث) ٢٣٣

المركيز (رفرسو) ١٢٦

المسيح (ع) ٢١٣-٢١١-١٨٢

(المسيو)(غيرس) ٧٧

الملا محمد تقى (البجنوردى) ١٠١

(الملك)(الابجر) ٢١١

(الملك)(لاون) ٢٠٩

(الملك)(وليم) ٢٠٢

(الملك)(يتريداتس) ٢١٣

الميرزا ابوالقاسم (الكربلايى) ١٠١

الميرزا جواد الآقا (التبريزى) ١٠١

الميرزا حبيب الله (الرشقى) ١٠١

الميرزا حسن (الآشتيانى) ١٠١

الميرزا رضا (الكرمانى) ٤٦-١٣

النبي (ص) ١٢١

الهسبريد ١٨٤

امين السلطان ١١-١٢-١٣-١٤-١٩-٢٢-٢٣-٢٤-٤٧-٤٦-٤٥-٤٤-٣٦-٣٣-٣١-٣٠-٢٩-٢٧

٤٨-٤٩-٥٠-٥١-٥٢-٥٣-٥٤-٥٦-٢٦

امين الضرب ۱۵

امين الملك ۵۳-۳۰

بارنج ۱۲۶-۱۱۹-۱۱۵-۱۱۴

بريک ۲۱۱

برتلماوس ۲۱۱

بروسوس ۱۸۵

بلیفی ۱۸۴

(بنسن)(الجنرال) ۲۰۲

بومبیہ ۱۶۱

(بونبارط)(النابولیون) ۱۶۷-۱۶۸-۱۶۹-۱۹۸-۱۹۹-۲۰۲-۲۳۵-۲۳۴-۲۳۳-۲۰۳

بیانوزیرس ۲۳۴

بیزمارک ۱۶

بیوس ۲۳۵

پت ۲۳۴

پیتری ارک ۱۵۱

تبودورس ۱۲۰

توفیق باشا ۹۲-۹۴-۱۲۴-۱۲۹-۱۳۰-۲۲۹

ٹیودور (بینت) ۲۰۸

جبرئیل ۱۹۷

جرهم ۱۹۷

جونستون ۱۶۵

چارلس (ولس) ۲۳۸

حاجی سیاح ۴۶-۱۳

حاجی محمد حسن ۱۵

حسنعلی خان (نواب) ۱۹-۲۷-۲۹-۳۰-۳۱-۴۷-۵۱-۵۳

(خسر و شاهي)، سيد هادی ۷-۳۷-۴۱-۵۷-۱۹۵

خليل ۱۴۸

خليل افندی ۹۵

دروموند (وُلف) ۱۴-۴۶

دولب سنج ۹۶

رژي ۳۰

رسول الله ۱۹۷

رشلد ۷۶

رنان ۱۸۹

رويين ۲۰۹

ريورند - ای . جی . بيوان (پادری) ۲۲۳-۲۲۴-۲۲۵

زيد بن علي (ع) ۸۰

سامی ۲۲۲

ساواش باشا ۱۳۸-۱۳۹

(سبستیانی)(الجنرال) ۲۰۳

(ستانبلوف) ۱۷۰

سلطان مجازت ۱۵۲

سلطان محمد دوم ۱۴۷-۱۴۸-۱۴۹-۱۵۰-۱۵۱-۱۵۲

سلطان مراد دوم ۱۵۲

سلمه ۲۲۲

سليمان بن عبدالملك ۱۵۲

سيد امير علي ۲۲۴

سيد جمال الدين (الحسيني) (الافغانی) ۹-۱۰-۱۱-۱۲-۱۳-۱۴

سید حسن (تقی زادہ) ۵۶-۳۶

سید عبدالحليم (الموسوی) ۲۲۶

سید عبدالرحيم (معین التجار) ۱۷-۱۶

سید محمد صادق (طباطبائی) ۱۱

سیرین ۱۷۲

شادومیل (مجاکوفتش) ۲۰۷

شاكر باشا ۱۲۹

شمشون ۱۸۵

صفوت باشا ۴۲-۱۰

طالب (نقیب) ۴۶-۱۴

(طباطبائی) (استاد محمد محیط) ۴۵-۱۳-۱۰

عبدالحمید (رافعی طرابلسی) ۴۲-۹

عبدالعزيز ۱۵۲

عبدالملك بن حبيب ۱۹۷

عبدالملك (سپہ سالار ہارون الرشید) ۱۵۲

علی (ع) ۸۰

عمر بن خطاب ۱۹۷

غریغوریوس ۲۱۳-۲۱۱-۲۰۹-۲۰۸

غلادستون ۱۱۹-۹۰-۷۴

فامبری ۸۷

فتحعلی شاه ۱۶۸

فخرالملک ۱۶

فخری باشا ۹۰

فرانک (لاسل) ۳۳-۴۷-۴۹-۵۰-۵۱-۵۲-۵۳-۵۵-۳۱-۳۰-۲۹-۲۷-۲۶-۲۴-۲۲-۱۷

فرصت ٤٥-١٢

فرعون ١٠٥-١٠٤-١٠٣

فریدرک کولدمد ٨٥

فیلتوتیروس ١٧٢

قداوس ٢١٣-٢١١

قسطنطین یازدهم ١٥٠-١٤٩-١٤٨-١٤٧

قوام الملک ٥٤-٤٦-٣١-١٣

قیصر ١٦١-١٥١

(کاترینا)(الامبراطوره) ١٧٠-١٦٧

(کانون)(کاتون)(الرومانی) ١٦١

کترمر ١٩٦

کندی ٢٢

گراهام (جراهام) ٤٥-١٢

گرنیز زیوک نوٹارس ١٤٨

لارڈ(بائیرن) ٢٢٣

(لافیجری)(الکردینال) ١٨١

لويس ٢٠٢

مارکیزاف(سالیسبوری) ٥٢-٥٥-٩٠-١١٤-١١٨-٥٠-٤٧-٣٣-٢٧-٢٤-١٧

(ماک)(القائد) ٢٣٥

ماویه ١٥٢

متصرف ٤٣-١٠

محسن (العراقی) ١٠١

محمد ٢٤١

محمدالمهدی ٨٠

محمد بن حاج عبدالمجید (اصفہانی) ۱۷-۱۵

محمد خسروق باشا ۲۳۶

محمد (ص) ۱۴۴-۱۹۰-۱۹۲-۱۹۴-۲۲۳

محمد صدیق حسن خان ۱۹۷

محمد علی ۲۳۶-۷۲

محمد علی خان ۵۶-۵۵-۳۴-۳۳-۲۶

مختار باشا ۱۲۹

مریم ۲۱۳

مسلم ۱۵۲

مصطفی باشا ۹۰

ملکہ (ویکتوریا) ۴۳-۱۰

(ملک) (یوسف) ۲۰۲

(مورنجنتن) ۱۶۸

موریر ۵۱-۲۶

موسی ۱۵۲

موسی الخورینی ۲۱۱

موسی بن جعفر (ع) ۸۰

موسی (ع) ۱۸۵

(میاتوفش) ۱۷۰

میرزا ابوالقاسم (طباطبائی) ۴۴-۱۱

میرزا حسن شیرازی (۲۲-۴۳-۴۶-۴۷-۴۸-۴۹-۱۰۱

میرزا محمود خان (علاء الملک) ۵۱-۲۶

میرزا ملکم خان ۴۵-۴۶-۴۹-۴۳-۲۳-۱۶-۱۵-۱۴-۱۳-۱۲-۱۰

میرزای شیرازی (المیرزا الشیرازی) ۱۹-۱۷-۱۵-۱۳-۱۱

میرزا یوسف خان تبریزی (مستشارالدولہ) ۴۶-۱۳

ميسمر ٢٣٧

مؤيد الاسلام ١٣-٤٥

نائب السلطنة ١٢٣

ناصر الدين شاه ٩-١٠-١١-١٢-١٣-٢٢-٢٩-٣٠-٣٣-٥٧-٥٦-٥٢-٤٩-٤٦-٤٥-٤٤-٤٣-

٤٢-٣٦-٣٤

(ناى)(الجنرال) ٢٣٥

(نلسون)(الاميرال) ١٦٨-٢٣٤

نوح (ع) ١٩٧-٢١١-٢١٢-٢١٣

نيقيطا ٢٠٦

(ويسيا)(القديس) ٢١٢

ورين (هيتنجس) ١٦٨

ولف مارى هو ٨٨

ويلسن ٨٨

هارولد فردريك ٢١٤

هارون الرشيد ١٥٢

هانوفر ٢٣٥

هدايت باشا ٩-١٠-١٤-٤٢-٤٣-٤٦

هيزلمون ١٧١

يافث بن نوح ٢١١

يزيد عرب ١٥٢

يعقوب (النصيبى) ٢١٣

يوسف ٢٢٢

يهوذا ٢١١

فهرس الاماكن

الجزائر ١١٩-١٨١-٧١

تونس ١١٩-١٨١-١٨٩-١٩١-٧١

الجزائر الايونيه ١١٩

اليونان (گريک) ١١٩-١٢٧-١٣٩-١٤٨-١٤٩-٢٠٦

جزيره هليغولند ١٢٠

البحر الشمالى ١٢٠

افريقيا ١٢٠-٢١٥-٢١٦-٢١٨

کابل ١٢٠

قندهار ١٢٠

الحبشه ١٢٠

اشقر دره ١٢١

الارنود ١٢١

سيلان ١٢٥

سراى عابدين

سراى القبه ١٢٥

تريستا ١٢٦

الاسكندريه ١٢٧-١٣١-١٦٧

الروم ١٢٨-١٣٧-١٤٨-١٧٣-٢٢٦

البلغار ١٢٨-١٧٠-١٧١-٢٠٥

البوغاز ١٣٠

بيريوس ١٣١

ازمير ١٣١

خليج بسيكا ١٣١

لبنان ١٣٢-١٧٥

اسبانيا (هسپانيه) ١٣٢-١٤٩-١٦٧-١٦٨-٢٣٤

كاندا ١٦٧

جورجيا ١٦٨

السويد ١٦٨

الدانمارك ١٦٨-٢٠٣

البلجيكا ٢٤١

هولاندا ١٦٨-٢٠٢

عكا ١٦٩

مكه ٢٠٤

الصرب (السرب) ١٧٠-١٧١-٢٠٥-٢٠٦

قلهك ٣٣-٥٥

بريتيش موزيوم ٣٧-١٣٢

لوندره ٦٤-٧٧

اوستريا ٧٠-٧٦-٧٧-٢٣٥

ايطاليا ٧٠-٧٦-٧٧-١٢٧-٢١٣

اطاليه ١٤٩

الشام ٧٢

الحجاز ٧٢

السودان ٦٩-٧٢

قنال السويس ٧٣

باريس (پيرس) ٧٤-٧٧-٢٠٩-٢٢٦

الدردنيل ٧٤-٢٠٣

نهر وان ٨٠

عمان ٨٠

زنجبار ٨٠

جروه ٨٠

شنكيت ٨٠

الين ٨٠-١٢٧-١٢٨

النجران ٨٠

بين النهرين ٨٢

ماوراء النهر ٨٢-١٠٢-١٩١

الخوارزم ٨٢

التركيان ٨٦

خراسان ٨٦-٨٨-١٤٥-١٦٨-١٩٢

آسيا (ايشياني ممالك) ٨٨-١١٨-١١٩-١٥١-١٧٠

افغانستان ٨٨-١٢٠

البحر المتوسط ٨٩-١٣١-٢٣٦

النيل ٨٩

الولايات المتحدة ٨٩-٩٠-٩١-٢٣٤

اميركا ٩٠-٩١-١٨٧-١٩٨-٢٣٤-٢٣٦-٢٢٤

النساء ٩١-١٣٢-١٦٧-٢٢٨-٢٣٣-٢٣٥

بيروت ٩٥-١٣٢

سوريا ٩٥-١٣١-١٦٩-١٧٥-١٧٦-١٧٧-٢١٢

الانفرنج ١٠٢-١٢٣-١٣٢-١٣٧-١٤٣-١٩١

قبرس ١١٨-١١٩

كلاسيا ۱۷۱

بلوچستان ۱۷۱

كراشى ۱۷۱

سيستان ۱۷۱

ليماسول ۱۷۲

الحرنوب ۱۷۵

ليفربول ۱۷۶

مانشستر ۱۷۶-۱۷۷

جنوى (جينوا) ۱۴۹-۱۵۰-۲۰۹

ارمستاد ۲۳۵

اوسترلتز ۲۳۵

الرين (نهر) ۲۳۵

برسبرج ۲۳۵

نوتردام ۲۳۵

كلبره ۲۳۴

نابلس ۲۳۴

ارلنده ۲۳۴

بولونيا ۲۳۳-۲۳۵

بگونلند ۲۱۸

بابل ۱۸۵-۲۱۱

جزائر العزب ۱۹۱

الاهواز ۱۹۲

الاذريجان ۱۹۲

المازندران ۱۹۲

بورتلند ۱۹۸

بومرانيا ۱۹۸

البطيك ۱۹۸

البروسيا ۱۹۹-۲۰۲-۲۰۳-۲۳۵-۲۳۶

ميلان ۱۹۹

جينا ۲۰۲

ارستد ۲۰۲

نابولي ۲۰۲-۲۰۵

وستفاليه ۲۰۲

ترکيا (ترکی - ترکیه) ۱۴۷-۲۰۲-۲۰۳-۲۰۷-۲۰۸-۲۱۲

کوبنهاغن ۲۰۳-۱۶۸

البندقيه ۲۰۵-۲۰۹

تلصیب ۲۰۲

الجبل الاسود ۲۰۶

سلوقيا ۲۰۸

ايلاد قالع (قلعه الحيه) ۲۰۹

اتشميازين ۲۰۸-۲۱۱-۲۱۳

جيحون (نهر) ۲۰۹

آموس (نهر) ۲۰۹

انطاكيه ۲۰۹

طرسوس ۲۰۹

مرعش ۲۰۹

آراراط (جبل) ۲۱۱-۲۱۲-۲۱۳

بامنوطو ۲۱۸

مرنده ۲۱۲

الاراکسيس (نهر) ۲۱۲

بيزنطيه ۲۰۸

نشطوان ۲۱۲

الکری ۲۱۲

زحلہ ۲۱۲

۲۱۲ اریوان

سینت سوفیا ۱۵۱

امیانس ۱۶۸

اندلس ۲۲۶

غرناطه ۲۲۶

قرطبه ۲۲۶

۲۲۶ بلنسیه

شعبه ۲۲۶

گریشیم (کالج) ۲۲۳

برایتون ۲۳۸

بريطانيا ٤٣-٤٥-٤٦-٤٧-٤٨-٤٩-٥٠-٥١-٥٢-٢٢٩-١٩٩-٥٤-٥٥-٥٣

قم ۱۰-۳۰-۴۳-۵۳-۵۷

البلقان ٦٩-١٧٠-١٧١-٢٠٥-٢٠٧-٢١١

ارمینیا ۲۰۸-۲۰۹-۲۱۱-۲۱۲

بصره ۹-۱۰-۱۲-۱۳-۱۴-۱۵-۱۶-۱۷-۱۹-۳۶-۴۲-۹۵-۵۷-۴۷-۴۴-۴۳

اسدآباد ہمدان ۹-۴۲

اسلامبول ۱۰-۱۳-۳۶-۴۲-۴۳-۴۵-۵۷

مقام عبدالعظيم (حضرت عبدالعظيم) ١٠-١٢-١٣-٤٣-٤٤-٤٥

بغداد ١٠-١٦٤٣-٤٦-٩٥-١٠٠-١٢٣-١٤٣-٢٢٦-١٧٤

شبه جزیره عربستان ۱۰-۴۳

سامراء ١١-١٢-١٣-١٩-٤٣-٤٤-٤٦-٤٧

کریلا ۱۱-۴۳

نجف ۱۱-۴۳

عراق ١٢-١٣-١٤-٢٦-٤٥-٤٧

کلکتہ ۱۳-۴۵-۲۲۴

خلیج فارس ۱۳-۴۵

انزلی ۲۳۶

رشت ۲۳۶

گیلان ۲۳۶

اصفهان ۱۳-۴۵-۴۶

شیراز ۱۳-۳۱-۴۶-۵۴

کرمان ۱۶-۱۷

مارسیل ۱۵

برلن (برلین) ۱۶-۷۴-۲۳۶

آلمان (آلمانیا) (الجرمان) ۱۶-۷۷-۷۶-۱۲۰-۱۳۲-۲۰۵

قاهرہ ۲۲-۴۹-۷۴-۸۹-۲۳۸

قفقاز ۲۳-۴۹-۸۲

سنت پترزبورگ (سان بطرزبورغ) ۲۶-۵۱

انگلستان (الانکلیز) (انکلترا) ۱۰-۱۲-۱۴-۱۹-۲۲-۲۳-۲۴-۷۰-۶۹-۶۳-۵۳-۴۵-۳۶-

۳۳-۳۱-۳۰-۲۹-۲۷-۲۶-۱۰۲-۹۶-۹۳-۹۰-۸۶-۸۵-۷۸-۷۷-۷۵-۷۴-۷۳-۷۲-۱۴۰-

۱۳۰-۱۲۶-۱۲۰-۱۱۹-۱۱۸-۱۱۷-۱۱۵-۱۱۴-۱۱۳-۱۱۲-۱۰۳-۱۷۰-۱۶۹-۱۶۸-۱۶۷-

۱۶۳-۱۶۲-۱۶۱-۱۴۵-۱۴۲-۱۴۱-۲۲۷-۲۰۸-۲۰۷-۲۰۵-۲۰۳-۲۰۲-۱۹۹-۱۹۸-۱۹۲-

۱۷۷-۱۷۱-۱۷۰-۲۴۱-۲۴۰-۲۳۹-۲۳۸-۲۳۶-۲۳۵-۲۳۴-۲۳۳-۲۳۱-۲۳۰-۲۲۸-۲۲۴-۲۲۳-۲۲۲-

مصر ۳۷-۶۸-۶۹-۷۰-۷۱-۷۲-۷۳-۷۴-۷۷-۸۹-۱۱۷-۱۱۶-۱۱۵-۱۱۴-۱۱۳-۱۱۲-

۱۱۱-۱۱۰-۱۰۸-۹۲-۹۱-۹۰-۱۲۹-۱۳۰-۱۳۳-۱۴۰-۱۴۱-۱۴۲-۱۴۶-۱۲۴-۱۲۳-۱۱۸-

۱۷۵-۱۷۲-۱۷۰-۱۶۹-۱۶۸-۱۶۳-۱۶۲-۱۵۸-۱۵۶-۱۵۵-۲۳۸-۲۲۲-۲۴۰-۲۳۶-۲۲۹-

۲۲۸-۲۲۷-۲۱۶-۲۰۳-۱۹۱-

روسیه (روسیا) ۱۹-۲۴-۲۶-۴۸-۴۹-۵۱-۷۰-۷۶-۷۷-۱۷۱-۱۷۰-۱۶۸-۱۶۷-۱۶۵-۱۱۹-

۱۱۸-۹۳-۹۰-۸۸-۸۶-۲۳۵-۲۳۳-۲۳۱-۲۱۲-۲۰۸-۲۰۷-۲۰۶-۲۰۳-۱۹۸-۱۹۲-۲۳۶-

لندن (لوندن) (لوندره) ۱۰-۱۱-۱۲-۱۳-۱۴-۱۵-۱۶-۱۹-۲۲-۴۸-۴۷-۴۶-۴۴-۴۳-۳۷-

فهرس الاماكن ۲۶۴

۳۶-۳۴-۳۳-۳۱-۲۷-۲۳-۱۷۸-۱۳۲-۹۶-۹۵-۸۷-۷۷-۶۴-۶۱-۵۷-۵۶-۵۵-۵۲-۵۱-۴۹-۲۲۶

هندوستان(هند) ۱۲-۱۳-۴۵-۷۳-۷۴-۸۰-۸۶-۸۸-۲۰۴-۱۹۲-۱۹۱-۱۷۰-۱۶۹-۱۶۸-

۱۶۷-۱۴۵-۱۲۰-۱۰۲-۲۳۶-۲۳۱-۲۲۸-۲۱۹-۲۱۶

فرانسه(فرنسا) ۱۵-۱۶-۷۰-۷۱-۷۲-۷۶-۷۷-۷۸-۹۰-۱۶۷-۱۴۲-۱۴۰-۱۳۲-۱۳۱-

۱۳۰-۱۲۷-۱۲۶-۱۱۹-۱۱۴-۲۳۴-۲۰۳-۲۰۲-۱۹۹-۱۶۹-۱۶۸

ايران ۹-۱۰-۱۲-۱۳-۱۴-۱۵-۱۶-۱۷-۱۹-۲۳-۲۴-۴۵-۴۴-۴۳-۴۲-۳۷-۳۶-۳۴-۳۳-

۳۱-۳۰-۲۹-۲۶-۵۷-۵۶-۵۵-۵۴-۵۲-۵۱-۵۰-۴۹-۴۸-۴۷-۴۶-۸۲

تهران(طهران) ۱۰-۱۱-۱۲-۱۳-۱۴-۱۶-۱۷-۱۹-۲۲-۲۳-۱۰۲-۸۶-۵۴-۵۰-۴۹-۴۸-

۴۷-۴۶-۴۵-۴۴-۴۳-۳۱

فارس(بلادفارس) ۸۶-۸۲-۹۵-۱۰۱-۱۲۳-۱۶۸-۱۷۱-۱۹۰-۲۳۶-۲۳۲-۲۳۱-۲۳۰-۱۹۲

الآستانه ۸۶-۹۲-۹۴-۱۲۱-۱۲۶-۱۲۷-۱۲۸-۱۲۹-۱۳۰-۲۳۷-۲۱۱-۲۰۶-۲۰۳-۱۷۳-۱۷۰

قسطنطنيه ۱۴۷-۱۴۹-۱۵۰-۱۵۱-۱۵۲

اروپا(اروپا)(يورپ) ۱۰-۱۵-۴۳-۷۰-۷۴-۸۸-۹۱-۹۶-۱۲۴-۱۲۹-۲۳۶-۲۳۵-۲۱۵-

۲۱۲-۲۰۹-۲۰۳-۱۹۹-۱۹۸-۱۴۷-۱۵۱-۱۵۲



مال الکا

۳

واکنش ناصرالدین شاه در قبال نشر «ضیاء الخافقین»

«جناب اشرف امین السلطان»

... ما شیخ جمال الدین را که یکی از شریرترین مردمان روی زمین است و در ایران تولید اخلال و مزاحمت هایی می نمود، تبعید کردیم ... او به لندن رفت و به وسیله انتشار روزنامه به عربی: ضیاء الخافقین - شروع به تحریکات نموده و علما و مردم ایران را تشویق به اخلال و شورش نموده و حتی نسبت به شخص ما حمله نموده است.

... طبق قانون هر مملکتی چنین شخصی که مستقیماً به مقام سلطنت در صدد اسائه ادب برآمده و علناً نسبت به مقام سلطنت خیانت نموده محکوم به اعدام است و سزای او مرگ است یا لا اقل و باید در یکی از نقاط دور دست تا ابد حبس شود.

... از انگلیس بخواهید تا هرگاه حق با ما است او را به حبس ابد محکوم نمایند و گر نه چگونه ما باید باور نماییم که دولت انگلستان حامی مقام سلطنت و وجود شخص ما است ...»

ناصرالدین شاه

شاه باز در نامه دیگری به امین السلطان، چنین می نویسد: «... شرحی که این پدر سوخته نوشته است در واقع تحریک و اخلال علیه مقام سلطنت است ... جمال الدین به مقام سلطنت فحش گفته است. او را باید بدون معطلی به حبس ابد محکوم نمایند و گر نه ما باید از دوستی انگلستان به کلی ناامید شویم.»

ناصرالدین شاه

«ادوارد براون» می نویسد:

«... سید در مقالات مربوط به ایران از هیچگونه حمله به حکومت و شاه دریغ نمی کرد. سفیر دولت ایران در لندن به نزد وی رفت و از او خواست اگر ادامه این امر خودداری کند مبلغ هنگفتی به او تقدیم دارد ولی سید ضمن پاسخ منفی گفت: راضی نخواهم شد مگر اینکه شاه کشته شود و جسدش به گور عرضه شود!»

(کتاب انقلاب ایران)



مرکز پخش: کلبه شروق، تهران، خیابان انقلاب، مقابل دانشگاه، شماره ۱۳۷۸.

قیمت: ۲۰۰۰ تومان



از: سید جمال الدین الحسینی
-اسدآبادی-

نامہ و اسناد سیاسی - تاریخی

بکوشش و تحقیق:

سیدہادی خسرو شاہی

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سید جمال الدین حسینی (اسدآبادی)

نامه‌ها و اسناد

سیاسی - تاریخی

تهیه، تنظیم، تحقیق و ترجمه:

سیدهادی خسروشاهی

مجموعه آثار - ۲

جمال‌الدین اسدآبادی، ۱۲۵۴ - ۱۳۱۴ ق.

نامه‌ها و اسناد سیاسی - تاریخی سید جمال‌الدین حسینی (اسدآبادی) / تهیه و تنظیم، تحقیق و ترجمه: هادی خسروشاهی. - تهران: کلبه شروق؛ قم: مرکز بررسیهای اسلامی، ۱۳۷۹.

۳۲۰ ص: نمونه. - (مجموعه آثار؛ ۴)

۲۲۰۰۰ ریال.

ISBN 964-92729-5-x

فهرست‌نویسی براساس اطلاعات فیبا.

۱. جمال‌الدین اسدآبادی، ۱۲۵۴ - ۱۳۱۴ ق. - نامه‌ها. الف. خسروشاهی، هادی،

۱۳۷۶ - ۱۳۷۶، گردآورنده. ب. مرکز بررسیهای اسلامی. ج. عنوان.

۹۵۵/۰۷۵۰۹۲

DSR ۱۴۴۲ / ج ۸ ن ۲

۱۳۷۹

کتابخانه ملی ایران

۷۹-۹۴۱۸ م



مرکز بررسیهای اسلامی



الشروق

نامه‌ها و اسناد سیاسی - تاریخی سید جمال‌الدین حسینی (اسدآبادی)

تهیه، تنظیم، تحقیق و ترجمه: سید هادی خسروشاهی

چاپ اول: ۱۳۷۹

حروفچینی و صفحه‌آرایی: دفتر ویرایش

چاپ قم: چاپخانه الهادی

تعداد: ۵۰۰۰ نسخه

قیمت: ۲۲۰۰ تومان

شابک: X-۵-۹۲۷۲۹-۹۶۴

همه حقوق چاپ، برای ناشر محفوظ است

نشانی دفتر مرکزی، تهران: مقابل دانشگاه، شماره

۱۳۷۸ (صندوق پستی ۱۹۶۱۵/۲۹۳)

دفتر قم: خیابان صفائی - ساختمان مرکز بررسیهای

اسلامی، (صندوق پستی ۳۷۱۸۵/۲۴۳۳)

فهرست

۷	مقدمه
۱۱	بخش ۱. پنج نامه به ناصرالدین شاه، امین السلطان و رکن الدوله
۱۳	نامه‌ای به امین السلطان: حقوق عامه، عدل و قانون
۱۷	پاسخ به نامه امین السلطان: ظهور حق در خلق!
۱۹	نامه‌ای دیگر به امین السلطان: در بادکوبه
۲۰	نامه‌ای به ناصرالدین شاه: سفر به پترزبورغ و بداندیشیها!
۲۵	نامه‌ای به رکن الدوله: حب عدالت
۲۷	بخش ۲. هجده نامه به حاج محمدحسن امین‌الضرب
۲۹	نامه‌ای به امین‌الضرب: منزلی، به نهج کرایه!
۳۰	نامه‌ای از مسکو: داوری عجولانه، خلاف عدل و مروت
۳۲	نامه‌ای پیش از سفر به پترزبورغ: شاخ زورگو را می شکم!
۳۳	نامه‌ای دیگر از پترسبورغ: قوه واهمه، شیطان عقل!
۳۶	کمال عقل
۳۸	انسان کامل، مظهر کمال حق
۴۰	قرض الحسنه
۴۱	سیر و سلوک، در آفاق و انفس
۴۲	طبیعت بشر - دینی بر ذمه
۴۴	دوست نادر!
۴۵	باخت، عین برد

- ۴۷ نامه‌ای به فرزند امین‌الضرب دربارهٔ ابوتراب ساوجی
 ۴۸ هدف: نصیحت و اصلاح، نه صدارت!
 ۵۰ علم درمیان مردم جاهل؟
 ۵۳ رفتار سلالهٔ اشقیاء کوفه و شام
 ۵۴ چگونه مرا تبعید کردند؟
 ۵۷ تهمت‌های ناروا بر سلالهٔ علی (ع)

- بخش ۳. شش نامه به علمای شیعه
 ۵۹ نامه‌ای به رهبر شیعیان
 ۶۱ نامه‌ای به علماء ایران
 ۶۹ آخرین نامه از بصره: سکوت شگفت‌آور؟!
 ۷۵ شکایت ملت
 ۷۷ الحجة البالغة یا نامه‌ای به نگهبانان دین
 ۸۱ نامه‌ای به آقا کوچک سید محمد طباطبائی
 ۸۸ توضیحی کوتاه دربارهٔ زندۀ وزیر اعظم!
 ۸۹

بخش ۴. چهار نامه به حاج مستان مراغه‌ای، ملکه ویکتوریا،

- ریاض‌پاشا و جوانان مصر
 ۹۳ نامه‌ای به حاج مستان مراغه‌ای: مشغول اوضاع ایران کیست؟
 ۹۵ نامه‌ای سرگشاده به ملکهٔ ویکتوریا! و مردم انگلیس
 ۱۰۸ سلطنت و استیلای خوف و وحشت در ایران
 ۱۰۹ نامه‌ای به ریاض‌پاشا دربارهٔ ماسون‌های مصر
 ۱۲۷ مکتوبی سرگشاده خطاب به جوانان مصر
 ۱۳۴

- بخش ۵. سه نامه به رئیس دولت عثمانی و دوستان ایرانی
 ۱۳۹ نامه‌ای به رئیس عثمانی
 ۱۴۱ آخرین نامه به سلطان عبدالحمید
 ۱۴۷ آخرین نامه از زندان بابعالی اسلامبول به هم‌مسلك‌های ایرانی
 ۱۵۲

- بخش ۶. دوازده نامه (عربی) خطاب به: شیخ محمد عبده، ریاض پاشا و... ۱۵۵
- کتاب الی: الشیخ محمد عبده ۱۵۷
- رسالة الی: جناب آقا کوچک السید محمد الطباطبائی ۱۵۹
- رسالة الی: سدید السلطنة ۱۶۰
- رسالة الی: ریاض پاشا ۱۶۱
- رسالة الی: عبدالله فکری پاشا ۱۷۱
- مسودات رسائل اخرى: الرسالة الاولى ۱۷۳
- المسودة الثانية ۱۷۴
- المسودة الثالثة ۱۷۶
- رسالة الی: فاضل ۱۷۸
- حییی الفاضل ۱۷۹
- رسالة الی: محمد المویلحی ۱۸۰
- رسالة الی محرر جريدة التجارة المصرية: ادیب اسحق ۱۸۱
- رسالة الی محرر جريدة البصیر: خلیل غانم ۱۸۲
- رسالة الی: بلنت ۱۸۴
- بخش ۷. پنج نامه (عربی) به بزرگان علماء شیعه ۱۸۵
- مکوب من البصرة الی السامرة: الحاج میرزا محمد الشیرازی ۱۸۷
- رسالة الی: حملة القران ۱۹۴
- رسالة اخرى الی: شرعة الهدی ۱۹۹
- ضلالة الأتمة... و ضراعة الملّة ۲۰۱
- الحجّة البالغة ۲۰۴
- بخش ۸. شش نامه متفرقه ۲۰۹
- نامه به: حاج سید هادی روح القدس اسدآبادی ۲۱۱
- نامه ای به: میرزا لطف الله اسدآبادی، از پاریس ۲۱۲
- رونوشت نامه ای به: ناصرالدین شاه ۲۱۳
- نامه ای دیگر به: ناصرالدین شاه: ایدة الله بالعدل و الانصاف ۲۱۴
- نامه به: مولوی محمد عضدالدین - و بلنت ۲۱۵

۲۱۶	نامه‌ای به: بلنت
۲۱۷	بخش ۹. متن اصلی بعضی از نامه‌ها و اسناد سید
۳۱۳	فهرست اعلام

نامه‌ها و اسناد

مقدمه

از حدود تقریباً نیم قرن پیش و تاکنون، که یاری حق در جستجوی اسناد و مدارک و مقالات و آثار سیدجمال‌الدین حسینی - اسدآبادی - بوده‌ام، همواره نامه‌ها و اسناد تاریخی - سیاسی جدیدی در کشورهای مختلف، به دست آورده‌ام که نشر آنها برای روشن شدن حقایق تاریخ معاصر ایران، یک ضرورت اجتناب ناپذیر تاریخی است.

مجموعه‌ای از این نامه‌ها و اسناد سیاسی سید را که شامل ۱۲ نامه بود، برای نخستین بار و در سال ۱۳۵۰، به عنوان ملحقات کتاب «سیدجمال‌الدین و بیداری مشرق زمین» اثر ارزشمند مرحوم استاد محیط طباطبایی، منتشر ساختم، و این نامه‌ها، بارها بضمیمه آن کتاب چاپ شد...

چاپ چهارم آن نامه‌ها و اسناد، در سال ۱۳۵۲، تحت عنوان «نامه‌ها و اسناد سیاسی سیدجمال‌الدین اسدآبادی» در قطع رقی در ۱۲۰ صفحه، بطور مستقل از قم منتشر گردید... و سالهای بعد، چاپ پنجم و ششم آن، در قطع جیبی که شامل ۱۶ نامه از سید بود، منتشر شد و مورد استقبال اهل تحقیق، طلاب و دانشجویان قرار گرفت.

اینک، و پس از مرور بیش از یک ربع قرن، چاپ هفتم آن کتاب، با اضافات بسیاری، و در قطع وزیری، شامل ۶۰ نامه و سند تاریخی - سیاسی در اختیار علاقمندان قرار می‌گیرد.

البته تردیدی نیست که مجموعه نامه‌ها و اسناد سید، همین ۶۰ نامه نیست، ولی آنچه را ما در تفحص و کاوش نیم‌قرنی، به دست آورده‌ایم و در شرایط کنونی آماده چاپ و نشر گردید، همین نامه‌ها و اسناد است که اسیدواریم مورد قبول حق و مورد استفاده علاقمندان تاریخ معاصر قرار گیرد.

* * *

در این مقدمه، نخست قصد داشتیم که منابع این نامه‌ها و اسناد را تک تک، همراه اسناد معرفی کنیم، اما متأسفانه «سرقت ادبی و رسمی»! بعضی از دوستان و چاپ نامه‌ها و مطالب ما، با نامهای دیگر، و حتی بدون ذکر مأخذ اصلی؟ ما را بر آن داشت که در این مقدمه، از ذکر نام آن مدارک خودداری کنیم، به امید آنکه همه منابع و مأخذ را، در کتاب مستقل مربوط به آثار سید، یکجا نقل کنیم...

* * *

یادآوری این نکته نیز ضروری است که تهیه این مجموعه از اسناد و نامه‌ها، فقط «گردآوری» و به «کوشش»! نیست، بلکه شامل: تحقیق، تنظیم، - و در مواردی - ترجمه از متن عربی، ترکی و یا انگلیسی است (مانند نامه‌ها به علمای شیعه، نامه به سلطان عثمانی و یا نامه به ریاض پاشا) که ما ضمن ترجمه آنها، توضیحات لازم را هم در پاورقی‌ها و یا در پایان نامه‌ها، آورده‌ایم.

البته انتخاب عناوین برای نامه‌ها - بویژه در بخش نامه‌های سید به امین الضرب که شامل چگونگی تبعید وی از ایران و حوادث بعدی است - از ما است که از متن خودنامه‌ها، استخراج شده است و از سوی دیگر، ما با افزودن علائم: تعجب، ویرگول، خط تیره، پرانتز و غیره، خواندن این نامه‌ها و اسناد یک قرن پیش را، برای خوانندگان امروز، آسان‌تر ساخته‌ایم.

ناگفته نماند که برای چاپ حروفی این نامه‌ها، نخست به استنساخ آنها از روی خطوط گاهی غیرخوانا، پرداخته‌ایم که کوشش و دقت ویژه‌ای را لازم داشت. در واقع خواندن و استنساخ این دستخط‌ها - که حدود چهل نمونه از آنها را در آخر همین کتاب می‌بینید - وقت زیادی را می‌خواست و دقت در حد وسواس ما هم کار و کوشش زیادی را می‌طلبد و پشتکار خاصی را لازم داشت که بیاری خدا، توفیق آن نصیب گردید...

نشر این نامه‌ها و اسناد، در عصر کنونی که متأسفانه «دوران کتابسازی» است و عده‌ای به عنوان مورخ یا محقق!، به آن مشغول هستند و با نقل چند نامه و یا چند صفحه از فلان کتاب و فلان روزنامه عصر قجری! و پهلوی درباره سید به تحریف حقایق می‌پردازند و عناصری مانند: ولی الله یوسفیه و ابراهیم صادقی‌نیا! و چند روشنفکر نمای دیگر با استناد به کتابها و مجله‌ها و نشریات قلم بمزدان اجاره‌ای مورخان عصر قجری - پهلوی!، مانند: اسماعیل رائین، ابراهیم صفایی، دکتر میمن‌نژاد و امثال آنان، بزرگترین خیانت را بر ضد تاریخ معاصر ایران و در واقع بر آگاهی و شناخت صحیح نسل امروز و آینده ایران، مرتکب شده‌اند...

* * *

... مطالعه دقیق این نامه‌ها و اسناد تاریخی - سیاسی، چگونگی اندیشه سید، ژرف‌نگری و نوع دوستی و آزادیخواهی و قانون‌گرایی وی را به خوبی روشن می‌سازد و درواقع اثبات می‌کند که مخالفان سید یا عناصری ناآگاه و غیر مطلع از اسناد و حقایق تاریخی هستند و یا افرادی مغرض و هواداران زر و زور و تزویر و عملاً ظلمه دوران ستم شاهی قجری - پهلوی می‌باشند و متأسفانه قلم و وجدان خود را به ارباب قدرت فروخته‌اند، و گرنه چگونه می‌توان باور داشت که محقق و مورخی با ملاحظه این همه اسناد، از کشف حقیقت عاجز باشد؟ و اگر «عاجزه» است، چگونه به خود اجازه می‌دهد که به «نوشتن تاریخ» بپردازد؟!

... ما شما را به مطالعه این نامه‌ها و اسناد سیاسی، و دیگر آثار سیدجمال‌الدین حسینی - که در ضمن «مجموعه آثار» وی اخیراً از سوی ما چاپ و منتشر شده‌اند - دعوت می‌کنیم و یقین داریم که با مطالعه دقیق و منصفانه این آثار اجتماعی، سیاسی و فرهنگی، و این اسناد و نامه‌های تاریخی - سیاسی، در بینش شما نسبت به سیدجمال‌الدین حسینی و اهداف و افکار او، تحولی بوجود خواهد آمد و همین آرزوی ما است و همین یک، ما را بس!... قل لاأسئلكم علیه أجرأ إلا المودة فی القربی.

تهران: تیرماه ۱۳۷۹

سید هادی خسروشاهی

پنج نامه

به

ناصرالدین شاه، امین السلطان
ورکن الدوله

درباره

بداندیشیها و کوتاه نظریها
و اوضاع ایران

حقوق عامه، عدل و قانون

پطرزبورغ - غره ژانویه فرنگی

جناب جلالتماب أجل أفخم، حبیب الرحمن، امین‌السلطان، اجل الله قدره و جمعه فی حرزمنه را سپاسها و درودها باد.

مکالمه‌ئی که در طریق حضرت عبدالعظیم در میان رفت و آنچه گفتم و آنچه فرمودید، البته در خاطر باشد، پس اگر کسی به توهم مزاحمت و یا به تخیل مسابقت سر به زانوی خلسه نهاده در لوح محفوظ دیده باشد که خدا رحم کرد والا من در توده خاکستر ایران آتش میزد و ویرانه‌های آن مرز و بوم را زیر می‌کردم و در آن عالم هرج و مرج خلل می‌افکندم، البته در مکاشفه خویش خطا کرده است.

بایران آمدم (بخواش همایونی) و از خلیج فارس تا ساحل بحر خزر پیمودم و چون قدم بکشتی نهادم و غبار آن بیت‌الحرز را از دامن ستردم، بغیر از هدیه آنجناب اجل و مهمانیهای حاج محمدحسن و الله الحمد بر ذمه خود چیزی از دیگری نیافتم، پس اگر غولی ناهنجار راژخواستی کند (چنانکه کرد و در روزنامه فرانسوای ایران چندماه مقدم نوشت)، و بگوید که قطعاً و عیاناً دین و عبادت من درهم و دینار است!، بلاشک مشاهده او را در نزد اسافل طبقات انسانها واقعی نباشد، تا اعالی درجات آنها را چه رسد (بلی سگ دیوانه را چه دوست چه بیگانه)!

پس باید از این دو مطلب درگذشت، آنکه در آنجا است از مستعصم عباسی‌اش برتر نمیدانم و اینکه در اینجا است از هلاکوش^۱ پستر نمیشمارم ولی در این عالم نیستم البته من میخواهم که جمیع کافران عالم را برانگیزانم و برین دارم که این متلبسین بلباس اسلام را مجبور کنند که اقلأ در یک جزء از دین که متعلق بحقوق عامه است که میزان عدل و قانون حق باشد، مسلمان باشند و در جزء دیگر باشند آنچه

۱. ظاهراً مراد سید سلطان عثمانی و تزار روس است.

باشند، الی نار جهنم، چون از خاصه خود آنها است و ضررش بخود آنها راجع است و مرا جز این مقصدی نیست!

پس اگر ضعیف‌العقلی مرا حزب فلان نامد و یا دشمن فلان داند، از خود خبر داده است، مطلب مجمل است تفصیل هم برهان می‌خواهد، پس اگر سخن بطول انجامد عفو خواهید نمود: استواری مملکت (یعنی حکومت) موقوف بر انتظام ادارات قری و مدن است، و انتظام اداره آنها بدون صلاح‌بینی صورت نپذیرد و اساس صلاح‌بینی استقامت اطوار و اعتدال اخلاق آحاد است، این سلسله‌ئی است که نظام ممالک بر استحکام حلقات آن بسته و استقامت اطوار آحاد و همت و اعتدال اخلاق آنها را اسباب متعدده است، یا باید فطرتاً نفوس آنها آنقدر شریف بوده باشد که بالطبع از دنیای امور و خسائش اشیاء نفرت کنند و بر حسب سرشت از جور و حیف و تعدی در حقوق و درشتخوئی دوری گیرند و یا باید آنها را عقلی بوده باشد که بتواند بواسطه ادراک منافع جوهریه ثابته، نفوسها را مقهور ساخته از اغراض زائله و هوسهای باطله‌شان بازدارد و یا اعتقادی بسیار محکم که بواسطه سلاسل و اغلال رغبات و رهبات، هریک آنها را به حدود حق و عدل مجبور نماید و اساس روابط بیتی را محکم سازد.

و چون هیچیک از این سه نباشد، لامحاله خلل در اجتماعات بیتی واقع خواهد شد و خلل آنها موجب فساد انتظام ادارات مدن و قری و فساد انتظام ادارات باعث ترعزع ارکان مملکت و بالاخره سبب زوال آن خواهد گردید.

و چون زوال معلول، برهانی است قاطع بر زوال علت، پس هر عاقلی از ضعف دول اسلامی و خرابی مملکت آنها و پریشانی حال مسلمانان میتواند حکم کند که غالب نفوس مسلمانان از آن علل سه گانه خالی است و لهذا جمیع محذورات را مباح و تمامی منهیات را جایز می‌شمارند و همیشه شنایع و قبايح را امور عادیه حساب می‌کنند.

افتراء و دروغ‌گوئی را فطنت گمان می‌کنند و بر جور و ظلم فخر می‌نمایند، مثل اهرمن که خدای شر بود در نزد زرتشتیان، از هر خیری دور و منبع همه شرورند. مثلاً

اگر کسی از یکی از این مسلمانان آخرالزمان دوری گیرند و بدو سلام ندهد و یا کرنش نکنند، آن مسلمان آخرالزمان جائز می‌شمارد که در حق آن بیچاره هرگونه افتراء بزند و هرگونه آتش فتنه برانگیزد، بلکه تا قتل و خرابی خانمان آن نیز آتش غیظش فرونشیند، بی آنکه اندکی متأثر شود، بلکه فخر کند و هر دفعه بزبان آورد که دیدی که با فلان چه کردم و چسان با آتشش سوختم و خانه‌اش را خراب کردم، برای آنکه یکروز چنانچه لایق بود بمن کرنش نکرد! البته خاطر داشته باشید که برای اندک نزدیکی بدان جناب اجل، صنیع الدوله و امثال آن چه‌ها برای من یافتند و گفتند با غایت افتخار.

* * *

پس از این مقدمه طویله شاید جایز است مرا که بگویم که این مرآة مثلثة الزوا یا که در این مملکت هیکل ایران را بر عالم عرضه می‌کند، بسبب تقصیر ذاتی، بواسطه انکسارات عدیده که در اوست، جمیع صور را معکوس و مشوّه جلوه می‌دهد و چون در عالم سیاست مجالی ندارد از برای اظهار حسن خدمت بافتعالات و اکاذیب می‌پردازد. چندماه قبل چنانچه بسمم رسید بعضی افتراءها بمن بسته در دارالخلافه شیوع داده بود، ولی در آن هنگام نخواستم براثت ذمه نمایم، چون در نزد مدنسنین باو هام و وسوس و اباطیل، دم از طهارت نفس زدن لغو است و در این روزها هم چنان شنیدم که پاره اراجیف باز منتشر نموده است، چون اسم آنجناب جلالتمآب اجل در میان است، لذا لازم دانستم حقیقت را بیان کنم:

آنچه در این مسئله حاضره متعلق بمنافع عامه و سیاست کلیه بوده است البته مرا در آن نوعی مداخله بوده، اما اموری که باشخاص تعلق داشت به هیچوجه مرا در آنها دستی نیست، خصوصاً شخص جناب جلالتمآب اجل که او را بواسطه حاسات فطر به خویش معظم‌ترین شخصی میدانم که در لوح ذاکره ثبت نموده‌ام، یکنوع محبتی از آن هیکل نورانی در دل جا گرفته است که گمان نکنم بجفا هم توان زدودن، خود هم سبب و باعث آنرا نمیدانم و چون این سخن از دلی بی‌نیاز سرزده است، گمان میکنم که خود برهان صدق خود باشد و چون این نوجه‌های زورخانه پلیتیک لساناً و کتابتاً

(اختر) چنان انتشار داده اند که اعلیحضرت شاه و جناب اجل دولت روسیه را عدو الد دولت ایران می شمارند و بلاشک این باعث حقد و عداوت روس خواهد شد و نتایج وخیمه آن خود ظاهر است و لهذا من در هر جا مداخله نمودم، خصوصاً از جناب اجل؛ و در هر جا گفتم: نه ذات همایونی شاه را این فکر است و نه رجال دولت او را، مخصوصاً شخص امین السلطان که احکم از آن است که بدین اراجیف راضی شود و الحاصل بجهت بچه گی و خودنمایی، این فکر نحس را در دل روسها کاشتند، خدا خیر کند.

در تعلیق خویش مرقوم فرموده بودید که میرزا ابوتراب ساوجی را مشمول نظر عنایت خود خواهند نمود. هزارها شکر و سپاس باد شما را، و من قول شما را حق ثابت میدانم، لهذا مطمئن الخاطر، امیدوارم که جواب این نامه را ارسال فرمائید. والسلام علیکم و علی اللاتذین بولائکم والسلام.
دوست حقیقی شما و بلکه بیگ حساب شهید ولای شما

جمال الدین الحینی

ظهور حق در خلق!

هو

۲۷ مارس فرنگی

جناب جلالت مآب اجل أفخم امین السلطان و حبیب الرحمن ادام الله بقائه را سپاسها و درودها باد!

برسیدن نامه، خیال رقعة شعوزه خود را برچید. و واهمه، با خیل أباطیلش پای از میدان جدال کشید، و غیوم مکفهرهٔ وساوس متقشع شد. و آن تمثال همایون با همهٔ زیور و کمال و زیب فضائل چنانچه هست بر روی منصهٔ کیاست و حصافت در علیهٔ عقل ظاهر گردید - سرور شدم - و با وجود این، از طرف دیگر نأسفها و اندوهها از هر جانب دل را فرا گرفت، چون که معلوم شد که قلم در حین نوشتن آن نامه گرامی بین اصابع اقدام و أحجام بوده، و در طّی سطور چه بسا خطوط منکسره را پیموده و از هر جمله از جُمْل آن کتاب کریم چنان ظاهر می شود که از معبرهای سهمناک با هزار هول و هراس گذشته، و لهذا اجزائش چنان مضطربست که بجز از ایما و اشاره دم نیارد زدن (لا حول ولا).

دوست داشتم که فضائل در آن مرز و بوم از افق نفوس کامله، چون جناب اجل بلا مزاحمت سَحْب مُظلمه، و بدون غبارهای تیره و تار طلوع نماید، و پرتو اشراق خود را بر همه چیز منتشر سازد، نه آنکه مانند جواهرات گران بها در کانهها بماند. اگرچه فضائل در هر حال که باشد کمال است، ولی چون اثرش به دیگری رسد، آن وقت به ذروه رسیده، و اداء حق واجب کرده است. ظهور حق را در خلق جز این سببی نبوده. گویا جز اراده و ثبات چیز دیگری نخواهد. چه خوش سعادتست اگر کسی باعث

سعادت قومی گردد. عجب مسیحیست که بتواند میلیون‌ها زنده کند. بزرگ شهید است که جانی داده، و جان جهانی را آزاد کند. شگفت معجزه‌ای است که از سنگ خارا آب حیات جاری سازد. عظیم کرامت‌یست که کودنی را افلاطون و ابوجهلی را محمد نماید.

همه اینها دون قدرت انسان‌یست. انسان را مرتبه‌ای است بس عالی. انسان مظهر حق مطلق است. آنچه این است او راست. خداوند تعالی همیشه اوقات شما را مظهر عدل و قدرت خود نماید، آمین. والسلام علیکم و علی من والاکم.

دوست شما

جمال‌الدین الحسینی

در بادکوبه

۲۴ ربیع الاول

آثار خیریه شما، محمودآباد

جناب جلالت مآب أجل امجد ارفع وزیر اعظم امین السلطان ایدہ اللہ بالحق را
سپاس‌ها باد

وارد بادکوبه شدم، و در آنجا با جناب حاجی امین‌الضرب ملاقات حاصل شد، و
ایشان نیابتاً از جناب امجد ارفع آنچه شایان آن مقام رفیع بود، بالنسبه به من بجا
آوردند، و با هم به محمودآباد آمدم و پس از سه روز دیگر که از برای رفع
خستگی دریا درینجا توقف خواهیم نمود، عازم طهران خواهیم گردید و چون جناب
حاجی را نایب حقیقی شما دیدم، نخواستم که از بادکوبه و یا مازندران بدان جناب
ارفع امجد تلگراف کنم و امیدوار آنم که به ملاقات شما مسرور گردم و آن جناب
اجل نیز خوشنود گردد والسلام.

دوست حقیقی شما

جمال‌الدین الحسینی

(روی پاکت): دارالخلافه طهران

جناب جلالتمآب أجل امجد ارفع وزیر اعظم امین السلطان ایدہ اللہ بالحق

ملاحظه فرمایند.

سفر به پترزبورغ و بداندیشیها!

عرضه داشت به سده سنیه عالیّه و عتبه سامیه اعلیحضرت شاهنشاه اسلام پناه! در «مونیک»^۱ وقتی که از شرف و عد احترامات و اجازه مصاحبت موکب همایونی در زمره طرب بودم، در همان محضر اسنی جناب امین السلطان چنان پسندید که این عاجز برای اصلاح بعضی امور ضروریّه اولاً به «پترزبورغ» رفته، پس از انجام آنها به ایران بیایم.

اعلیحضرت اقام الله به دعامة المدين^۲ استحسان فرمودند. در شب همان یوم الشرف، پنج ساعت جناب وزیر با این عاجز مکالمه نمودند، خلاصه اش آنکه اولاً: دولت روسیه رجال و ارباب جرّاید آنرا حق نیست که ایشان را بر جلس^۳ و نشانه سهام ملام نمایند و از در معادات و معاندت برآیند، چونکه ایشان یعنی جناب وزیر، مالک و صاحب ملک نیستند و رتق و فتق امور به ید قدرت ایشان نیست. دیگر آنکه مسئله کارون و بانک و معادن قبل از ارتقاء ایشان به رتبه وزارت عظمی انجام پذیرفته است، نهایت این است که اجراء آن از سوء بخت در زمان وزارت ایشان شده است. پس حین ورود پترزبورغ باید در نزد وزارت روسیه ابراء ذمه و تبرئه^۴ ساخت ایشان را بنمایم و تبدیل افکار فاسده وزراء روس را در حق ایشان داده و حسن مقاصد و نیت ایشان را درباره دولت روس مسجل کنم.

ثانیاً: از این عاجز خواهش نمودند که به «مسیو گیرس» رئیس الوزراء و وزیر دول خارجه و مستشارهای ایشان: «ویلنکالی» و «زینوویب» شفاهاً بگویم که ایشان، یعنی

۲. المدل

۴. تبریر

۱. مونیخ

۳. جلس: زمین مرتفع سخت، صخره بزرگ

جناب وزیر، از برای اثبات حسن مقاصد خود، در هر حال حاضرند که اگر از طرف روس طریق سهلی ارائه شود، در ظرف چند روز مسئله کارون و بانک و معادن را حل نموده به حالت سابقه اعاده نمایند.

این عاجز چون نجاح مقاصد جناب وزیر را عین رضایت پادشاه و خیر ملت اسلام می دانستم به پترزبورغ عود نمودم و چند نفر را که در سیاسیات مشرق زمین با خود هم مشرب می دانستم، چون جنرال «ابروچف» در حریه و جنرال «ریختر» در وزارت دربار و جنرال «اغنائیف» سفیر سابق روس در اسلامبول و مادام «نودیکف» که از خواتین نافذالکلمه و غالباً در مسائل سیاسیه که مابین روس و انگلیس است می کوشد، با خود متفق کردم و در ظرف دوماه بیست بار با مسیو «گیرس» و با مستشارهای ایشان ملاقات کردم و پیش از آنکه در مقاصد جناب وزیر شروع نمائیم، اولاً در این سعی نمودم که به ادله و براهین سیاسیه و به اعانت هم مشربهای خودم ثابت کنم که صلاح دولت روس در مشرق زمین آنست که علی الدوام با دولت ایران از در مسالمت و مواده و مجاملت برآید و سختگیری و مخاصمت ننماید و در ضمن همه وقت منح و سماح اعلیحضرت را در اترک و اراضی ترکمانیه و جاهای دیگر خاطر نشان ایشان می نمودم.

چون دیدم که این مطلب اصلی مسجل شد و مقبول گردید و از برای ایشان انحراف رأی روی داد و آتش غضبشان فرو نشست و در آن وقت مقاصب جناب وزیر را پیش نهاده گفتم که: وزیر اعظم به نفس خود در مونیخ به من گفتند به شما تبلیغ کنم که ایشان حاضرند اگر شما طریقی نشان دهید که موجب حرب و سبب غرامت نگردد، مسئله کارون و بانک و معادن را حل نمایند و موازنه سابقه که در میان دولت روس و ایران و انگلیس بود، دوباره برقرار کنند و در تلواین مطلب آنقدر که ممکن بود، در تیره ذمه جناب وزیر و حسن مقاصد ایشان در حق دولت روسیه کوشیدم، چنانچه دوبار هم این مطلب اخیر را از پترزبورغ بایشان نوشتم.

مسیوگیرس و مستشارهای ایشان پس از آنکه مکرراً از حسن مقاصد و ثبات عزم جناب وزیر پرسیدند گفتند که ما باید در این مسئله با وزیر جنگ و وزیر مالیه اولاً

مشورت کنیم و به امپراطور حاصل مشورت خود را عرضه نمائیم، بعد از آن اگر طریق مناسبی یافت شد که بدان توان حل مسئله را نمود، به شما شفاهاً خواهیم گفت که به نهج جواب به جناب وزیر برسانید. البته اگر این مسئله به نهجی حل شود که موجب مخاصمه در میان دولت ما و دولت ایران نگردد بهتر است.

پس از چندین بار مشورت، دو مسلک پلتیک یکی از برای خود و یکی از برای جناب وزیر تعیین نموده به من گفتند که اگر جناب وزیر می‌خواهند ابواب خطرهای آینده را ببندند، در جواب رسالت این دو مسلک را بدیشان از طرف ما تبلیغ کن و چون هریک از ما خط حرکت پلتیک خود را بر آن دو مسلک معین قرار دهیم، مسئله به خودی خود بلاغرامت و بلاجدال حل شده سبب رضایت همه خواهد گردید. این عاجز شادان و خرسند شدم که به قوت الهیه به تنهایی توانستم پس از اطلاع تام از مسالک سیاسیه خفیه روس در مشرق‌زمین، خدمتی به دولت اسلام نمایم و وزیر اعظم را از خود خوشنود کرده باشم.

چون به طهران رسیدم، خارج شهر توقف نموده بجناب وزیر اطلاع دادم. جناب ایشان خانه حاج محمدحسن امین‌الضرب را معین نمودند که در آنجا فرود آیم و نجل ایشان را مهماندار مقرر نمودند و این عاجز مدت سه ماه تمام، از جای خود حرکت نکردم به غیر از یکبار آنهم بعد از یکماه که عزشرف حضور حاصل شد و بدان نویده‌های ملوکانه مفتخر گردیدم. و در این مدت جناب وزیر هیچگونه از این عاجز سؤال نکردند که در پطرزبورغ چه واقع شد؟ و جواب آن مسئله که تو را برای آن بدانجا فرستادم چه شد؟

بلی در این مدت چندبار بعضی از حاشیه خود را برای احوال‌پرسی فرستاد و وعده ملاقات مفصل می‌دادند چون مدت طول کشید از کیفیت مسئله سؤال شد، در جواب گفتم که هنوز از طرف وزیر اعظم استفسار نشده و سبب را هم نمی‌دانم، در وقتی که اهمال جناب وزیر بوزارت روس معلوم گردید، با همه آن محاجات و مجادلات و تبلیغات ملحانه من در پطرزبورغ، ایشان این امر را بمجرد ملاعبه و بازی و اهانت و تحقیر و یا خود حیلۀ سیاسیه که مقصود کشف افکار طرف مقابل است (کاش سؤال

میشد و کشف افکار می‌کردند) شمرده بسفارت خود در دارالخلافة طهران تلگراف نمودند که سیدجمال‌الدین از طرف وزیر اعظم شفاهاً بعضی تبلیغات نمود، اگر وزیر اعظم می‌خواهند که در آن مسائل وارد شوند رأساً بنهج رسمی با سفارت روس در تهران یا با سفارت ایران در پترزبورغ مکالمه نمایند و سیدجمال‌الدین که بنهج غیررسمی بعضی تبلیغات نمود اگر پس از این سخنی بگوید مقبول نیست (لاحول ولا قوة الا بالله) راه رفته رنج کشیده باید برجوع قهقرا، به نقطه اولی برگشت و عقده حل شده را دوباره محکم کردن (شگفت). اعلیحضرت شاهنشاهی نتایج اینگونه حرکات را بخرد خداداد دیپلوماسی از هر کس بهتر می‌دانند. جناب وزیر اعظم چون از مضمون آن تلگراف مطلع شدند، بخلاف عادت سیاسین جهان بجای آنکه تأسف نمایند که چرا افکار و وزراء روس را در این مسائل استکشاف ننموده و جوابهای ایشان را استماع نکردند (عرب صاحب) گفته بودند که من چیزی بسیدجمال‌الدین نگفته بودم که بوزارت روس تبلیغ نمایند! و من ایشان را به پترسبورغ نفرستادم (آناالله و آناالله راجعون). اینک لعب معکوس، اینک فکر عقیم^۱، اینک نتیجه فاسده.

با این مسلک چگونه توان راه اخطار را بست و از مهالک دوری جست (بلاسبب شبهه در دلها افکندن و قلوب را متنفر کردن، و آتش مخاصمه را مشتعل نمودن) خداوند تعالی مگر بقدرت کامله خود ما را از آثار وخیمه این حرکات حفظ کند... و اعجب از این واقعه این است: پس از آنکه وعد احترامات و ستایش خود را از لسان مبارک اعلیحضرت شاهنشاهی شنیدم، حاج محمدحسن امین‌الضرب تبلیغ نمودند که رضایت اعلیحضرت شاهنشاهی آن است که این عاجز طهران را ترک نموده مجاور مقابر شهر قم بشوم! هرچه در خبایای ذهن خود تفتیش نمودم سبب را ندانستم.

آیا بجهت آن بود که دولت روس را براهین و وسائط دعوت بمسالمت و مودت دولت ایران نمودم، یا برای آن است که به خواهش وزیر اعظم به پترسبورغ رفته در تیرئه ذمه و حسن مقاصد ایشان با دولت روس کوشیدم؛ یا بدین جهت که طرق حل

مسائل را چنانچه خواهش وزیراعظم بود بقوه کد و جد بدست آوردم؟ سبحان‌الله. اگرچه بر مجرب ندامت رواست آنچه پیاداش مهمانی اول بمن گذشت مرا کافی بود که دیگر خیال ایران را نکنیم. اما لفظ شاهنشاه را مقدس! شمردم خواستم آنچه خلاف گفته بودند معلوم گردد که هم خیرخواهم هم مطیع، دیگر این چه نقش است که باز ژاژخایان کوازه‌پسند... بالله علیکم، اگر خدا نخواستہ ظهورات اخیرہ مرا از مسلک خیرخواهی منحرف و منصرف کند، بر من چه ملامت خواهد بود، سبحان‌الله، توهم مزاحمت در مناصب، هروقت این صاحبان عقول صغیرہ و نفوس حقیرہ را بر این میدارد که ذهن وقاد نقاد اعلیحضرت شاهنشاه را دربارہ این عاجز مشوب گردانند. اینک در حضرت عبدالعظیم نشسته تا امر از مصدر عزت صادر شود. و أسئل الله تعالی أن یمدکم بالعدل والحق و ینصرکم بالحکمة و یشید دولتکم بقدرتہ و یحرسہ من کید الخائنین.

آمین

العاجز، جمال‌الدین الحسینی

حبّ عدالت

حضرت والا مدّالله ظلّه علی رئوس الأنام كافة
فطرت پاک و همت عالی و رأی ثابت و حبّ عدالت جز در آن وجود عالی
شریف در کجا جستجو نمایم. افراد در هیجان و نفوس مستعدّ و احزاب همه با هم
دست داده مخالفت نموده‌اند و علماء عظام قلم بدست گرفته مستعد ایستاده‌اند. ازین
وقت بهتر هیچوقت نیامده و نخواهد آمد. اگر اطلاع فرمایند تفصیل آن عرض خواهد
شد. سعادت چشم براه ایستاده است اگر این فرصت فوت شود ندامت و پشیمانی زیاده
از آن است که متصور شود، دیگر آنحضرت والا مختارند. وظیفه اخلاص را بجای
آوردم.

والسلام علی حضرتکم - العلیة -

جمال‌الدین الحسینی

۲

هجدہ نامہ

بہ

حاج محمد حسن امین الضرب

دربارہ

مسائل ایران، چگونگی دستگیری

و تبعید

منزلی، به نهج کرایه!

جناب نزه‌النفس طاهر السریره امین‌الضرب السلطانی همیشه در عون حق بوده باشند.
در اصفهان چنان مقرر شده بود که آنجناب رنج کشیده در قرب جوار خویش
منزلی از برای من بنهج کرایه معین فرمائید - نمیدانم آیا کرایه فرموده‌اید یا نه - و اگر
کرایه نموده‌اید در کجاست - اینک در شهزاده عبدالعظیم نشسته منتظر جوابم لاذلت
قائماً بقضاء حاجات العباد
والسلام

المحب

جمال‌الدین الحسینی

داوری عجولانه، خلاف عدل و مروّت

مسکوف

۲۰ ژوئیه

سالک مسلک حقّ و راستی جناب حاجی محمدحسن امین لازال محفوظاً عن سوء القضاء

در تلغراف خبر داده بودید که جواب در مکتوبست - پست خطا نمیکند و نمیخواهم در شما بغیر از راست‌گفتاری گمان دگر کنم - مکتوب نرسید - بچه باید حمل کرد - مسلکی که با میرزاده نعمت‌الله پیمودید از راه عدل و انصاف بسیار دورست. اگر در حق ایشان شبهه دارید و یا یقین در هر حال نباید از سنت الهیه منحرف شوید - خداوند تعالی با احاطه علم ازلی‌اش تا در محضر ملائکه و انبیاء وضع میزان و بسط حساب و اقامه شهود از جوارح و اعضاء جانی نکند معذیش نمیکند - از سنت الهیه سرباززدن در هیچ حال خوب نیست - ولیس بعدالحق الا الضلال - شما معصوم نیستید شاید خطا کرده باشید - با خلق خدا آن‌کن که چشمداشت از خدا داری = و اگر مقصود شما اینست که این منفعت بخویش شما برسد چرا بیگانه از آن متمتع شود - این خلاف مروّتست که شخصی سالهای دراز شما را خدمت کرده باشد و شما حقوق آنرا ملاحظه نکنی و یکبار بملاحظه منافع خویشانت در خرابی آن بلاسبب بکوشی.

البته باید دانست که بالای این قدرتهای ضعیف، قدرت غیرمتناهی خداست پس ممکن است که آن قدرت کامله بجهت دل‌شکستگی شخصی خانه چندین ساله‌ای بر باد فنا بدهد = و اگر از برای اینست که نمیخواهی که کسی متمتع شود جز خودت (چنین گمان در حقیقت ندارم) البته در آنوقت باید بدانی که خود را هدف تیر انتقام

الهی خواهی ساخت (استجیر بالله) - مخرج نفس طماع همیشه در قبضه قدرت خداست = اگر بر دست پرورده خودت حسد میبری (استعین بالله) باید خود را علاج کنی پیش از آنکه مورد سخط گردی (هیچگونه این گونه توهم در حق شما نمیکنم) در هر حال بمن در شهر مسکوف قول دادی و نقض میثاق کردی - بشما این گونه امید نداشتم - بسیار رنجیده شدم - و اگر از عزم خود منصرف نشوی رنجش بر دوام خواهد بود - بلی محاسبه کن اثبات غش و اختلاس را بنما پس از آن هرچه خواهی کن - در آنوقت در نزد خدا و خلق بریء الذمه خواهی بود - والا نه در آنجا ترا عذری خواهد بود و نه درین جا از ملامت خلق خواهی رست -

با کاتکوف ملاقات کردم بسیار مسرور شدند و مرا تکلیف آن کردند که پیش امپراطور بروم بعد از چند روز خواهم رفت - و در روزنامه های مسکوف و پترسبورغ ترجمهء حالم ثبت شد و بجرائد پاریس هم بنهیج تلگراف ذکر شد - والسلام

دوست حقیقی شما

جمال الدین الحسینی

جناب فاضل کامل آقامیرزا جعفر را سلامها باد.

و آقامیرزا جواد را سلام باد.

شاخ زورگورا می‌شکنم!

طیب‌السریره حسن‌السیره جناب حاجی محمدحسن امین لازال محفوظاً بعون‌الله عن
غدر کل‌لثیم و مکر کل‌رجیم آمین

رقعه (کارتیه ما) شما رسید - خداوند تعالی گنج شما را از شر موش طبیعتان
خسب‌النفس که می‌خورند و می‌برند و می‌درند و پس از آن بر باقی‌مانده می‌ریند
همیشه صیانت نماید. - از پرخونی دل سخن رانده بود - اگر از دست خویش است
چاره جز پیراهن دریدن نیست - و اگر بیگانه ناتوانست - توانم بگویم که حق دارید
چونکه قوی ممکن نیست که با ضعیف در موازنه حقوق حکم عدل واقع شود مگر
آنکه پایه او تنازل کند - البته در آنوقت واجبات ذمه را دانسته تأسفها خواهد نمود... -
و اگر زبردست است البته من حاضرم که شاخ آنرا بقوت الهیه بشکنم در هر جا باشد
- و هر جا باشم - و آنحقوق چند روزه را فراموش نخواهم کرد - اگر عقده در پیش
است بیان کن - از مضامین مکتوب شما چنان ظاهر شد که گمان کردید که میرزا
نعمت‌الله مرا بر آن داشت که چنان مکتوب سختی بشما بنویسم - بسیار کم حافظه
شده‌اید. همان مضامین را بتمامها در غیاب میرزا نعمت‌الله لساناً بشما گفتم - من برای
خبر شما گفتم - مکتوب عربی‌المبارة فاضل را خواندم بسیار خوشحال شدم خداهش
نگاه دارد و بمراتب بلندش برساند - و من یک مکتوب ده روز قبل بدو نوشته بودم - و
امیدوار آنم که دوست من آقای میرزا جعفر همیشه در ظل عنایت شما مسرور باشند -
و سلام دوستانه بدیشان میرسانم و فردا به (پترزبورگ) خواهم رفت.

والسلام

دوست شما

جمال‌الدین الحینی الافغانی

یکشنبه ۲۴ ذی‌القعدة [۱۳۰۴]

همین روز در خانه آقای محمدجواد به‌ناهار میهمانم و فردا خواهم رفت.

قوه واهمه، شیطان عقل!

پطرسبورغ

۹ فبریه فرنگی

جناب محترم حاجی محمدحسن امین دارالضرب السلطانیه

همیشه در حالات نفسانیه و بدنیه در کمال اعتدال بوده باشند

خیر باشد، چه میشود شما را - سپر اسلام بر روی دست و شمشیر ایمان از نیام کشیده‌اید - خدا کند که در مقابل حق نباشد - قوه واهمه اگرچه از ظلّ عقل و اشتغال آن به ترتیب و تربیه اجساد بوجود آمده است - ولی او را قدرتیست بسیار شدید که در غالب نفوس بشریه با عقل در نبرد آمده بروفاق می‌گردد - و جمیع ضلالت عالم انسانی ازو نشئت نموده است - و اوست که حق را مشوه نمود بصورت باطلش ظاهر میسازد - و باطل را مزوق ساخته بهیکل کمالش بر عالم جلوه می‌دهد - اوست که در خیر مطلق بوساوس خود هیئات بشمه شرور را بابصار نمایش داده بیچارگان را محروم مینماید - و شر را بزیب و زینت دلربائی آرایش نموده نفوس را بر آن ترغیب میکند -

و حکما این قوه واهمه را شیطان عقلش می‌نامند - ولکن فرق بعید است میان آن دو - چونکه شیطان بیچاره اگرچه انسان را از سلوک سُبُل حق و حقیقت باز میدارد ولکن او را در تمتعات و لذات دنیویه و شهوات بدنیه مساعدت مینماید - و اما قوه واهمه انسان را از سعادت دنیا و آخرت هر دو باز می‌دارد - در عین غنی وجود توانگران را از خوف فقر میکاهد - و در حین شادمانی ابواب احزان گذشته و اکتدار آینده را بروی باز مینماید - و از برای تلخ کردن زیست انسانی در اعوان و اصدقا و اهل

و عیال و خدم و حَشَم شخص شبهه‌ها القا میکند تا آنکه همیشه معذب بوده باشد - از دست این دشمن دیوانه باطنی درین عالم ابدان که حتی کُمَلین را هم بسیار دشوار است که بالمَرّه خلاصی و نجات حاصل شود - و با وجود این امید آن نداشتم که تا بدین درجه واهمه بر شما چیره شود -

من شما را بهمت و غیرت و جسارت و اقدام ستودم - و این اوصاف همان اوصافست که از نهایت شرف انبیا و اولیاء با آنهمه مدارج عالیّه و جنبه لاهوتیت بدانها فخر مینمودند - و اگر در اعدای ایشان همان صفات یافت می‌شد از ستایش آنها بدان سجایای کریمه استنکاف نمیکردند - و شما را قوه واهمه بر آن داشت که آنها را بر اخس اوصاف عَجَزَه (یعنی دروغ‌گوئی) حمل نمودید - این یکی - دوم آنکه چنان گمان کردید که من با شما و یا غیر شما بکنایات و تعریضات سخن می‌گویم - من چرا با شما بکنایه چیزی را بیان کنم - و من چرا بشما دروغ نسبت بدهم؟ عجیب - سبحان الله - بلی عقائدیکه از وهم آید از وهمی زائل شود - خطرات قلبیه و هام را هیچ اعتباری - من این سفر شما را بفرنگستان و آن تبت خیر شما را از آثار همت و جسارت شمرده بودم - دل خود را اصلاح کن - چرا باید وهم تو را بخیالات فاسده باز دارد -

شما بمن نوشته بودید که من در پطرسبورغ از برای استحصال اذن سعی کنم بالچی خبر فرستادم ایشان جواب دادند برای شما نوشتم - پس چرا باید توهم کنی که با تو بکنایه سخن می‌گویم - جناب حاجی دل خود را اصلاح کن - من هرچه می‌خواستم با شما بنهج صراحت بیان میکردم - اگر آسمانها تغییر بیابد من همانم... - و اما میرزاعمت - من با میرزاعمت‌الله مخالف نیستم - من می‌خواستم که جمیع افعال شما بر نهج حکمت بوده باشد - از آنجهت بشما لساناً و کتابهً گفتیم اولاً باید حساب کرد - حالا خوب تصور کن چون اولاً حساب نکردی اگر حق هم بطرف شما باشد هیچ‌گونه اثبات نتوانی کرد - اگر دست برداری خواهند گفت که خواست ظلم کند و لکن عاجز شد و نتوانست دست برداشت - و اگر مطالبه نمائی و او را برای حساب بطهران بکشی خواهند گفت بجور و ستمکاری بیچاره نعمت‌الله می‌خواهند خراب کند - اینست نتیجه آنکه از اول نصیحت مرا پیروی نکردید - من میرزاعمت‌الله را در

خانه شما دیدم و معاشرت من با شما بدرجات بیشتر است از معاشرت با او - و با این همه او هام باز من شما را اکمل از بیشتر ایرانیان میدانم - خیال فاسد نکن - شما خارج نیستید - ازین درگذریم -

اما فاضل بسیار عجیب است که چرا هر هفته مکتوبی نمیفرستد بلکه خدای نخواستہ درین جوانی او را هم وَهْم غلبه کرده است - باید هر وقت مکتوب بنویسد گاهی عربی و گاهی فارسی - و بدعا و سلام تنها اکتفا نکند بلکه بعضی تفصیلات بنویسد تا آنکه قوه کتابت و انشاءش افزون گردد و فکرش وسعت گیرد و منتظر آن نباشد که من مکتوب را جواب بدهم - البته من گاه گاه برای تشویق او جواب خواهم نوشت ولی در وقتی که مضامین مکتوبش عالی بوده باشد -

جميع متعلقين و وابسته ها و احباء خود و مرا سلامها برسانید - باز بشما میگویم دل خود را اصلاح نمائید - و واهمه را بر خود چیره نسازید - خداوند عون شما باد در کارهای خیر.

والسلام

دوست شما جمال الدین الحسینی

کمال عقل

پطرسبورغ

۳۰ آوریل فرنگی

شعبان

جناب محتشم مکرم حاجی محمد حسن امین از مصائب غیر متظره مصون باشند
سطریکه در حاشیه مکتوب سابق نوشته بودید گویا از خاطر محو شده بود - شخص
چون جوان باشد همیشه مقهور حاسات طبیعی است - نه عقل را بر فرحت و حزن و
غضب آن حکمیست نه دین را - کمال عقل و تدین حقیقی که انسان را در شیخوخت
حاصل میشود باید از سطوت طبیعت اش رهائی بخشد و حاسات طبیعی را مضمحل
گرداند - تا آنکه فرحت و اندوه و خشم آن همه در دائره عقل و دین بوده باشد - ازین
راه میتوانم بگویم که شما را پس ازین نمی سزد که از موت والده و فوت کریمه
اندوهناک شوید - بلکه باید درین عمر پس از همه تجربه ها و معاشرت با اصناف عالم
از صالح و طالح اندوه شما بر ارتکاب رذیله و با ترک فضیلتی باشد - و فرحت شما
باصلاح ذات خود و تحلیه آن بصفات حسنه و اخلاق کریمه که اعظم افراد انسان
بدانها فخر میکردند بوده باشد - نه بغیر آن - و اصلاح ذات خود (چون تجارت) بعد از
عطیه آلهیه موقوف بسمی و اجتهاد است - و فکر شبانه روز میخواهد - و حساب باید
کرد - و همیشه باید در خوف و وجل بود که مبادا در حساب خطا شده باشد - و افکار
عقلیه و اخلاق نفسانیه را (چون بضاعت تجارت) باید تجربه ها کرد و باهل خبره نشان
داد و سؤال کرد و تفتیش نمود - البته اهتمام انسان در قوام ذات خود اشرفست از سعی
آن در خارج از خود - و چنان گمان نشود که باید از کار جهان دست کشید - نه نه -
بلکه باید کار جهان را بر نهج حق و عدل از برای (خدا) کرد و چنان که (خدا)

میخواهد - و خداوند تعالی میخواهد که در عوالم سفلیه چون عوالم علویه همه کمالات و زیب و زینت خود را در همه چیز در همه جا مشاهده نماید - و همه برومندی و قدرتش در فرد انسانی و صنایع و آثار آن ظاهر گردد - و انسان در همه حالات خود مظهر کمال حق باشد تا آنکه در هر طوری شاهد کمالات غیرمتناهی او باشد - و بدین لسان از جوهری که لسان کمال است تمجید کرده نه تنها بلسان قال که بغیر از تقطیع اصوات و موج هوا چیز دیگری نیست - خداوند یاری کند - و همه پاکسرستان را جلوه گاه کمال و جمال خود نماید. آمین -

و اما میرزای نعمت الله در مکتوب خود سه شق بر شما عرضه کرده بود - البته شما بر نهج حق و عدل یکی از آن سه را قبول خواهید نمود - و امیدم چنان است که هیچگاه شما بتعدی و اجحاف که صفت جبّاران است راضی نخواهید شد - جواب جناب جلالتمآب اجل آمین السلطان را در جوف مکتوب شما بعنوان خود شما روانه طهران نمودم - اگر مرا دوستی پرسد سلام اش - همیشه شما و اهل خانه و متعلقین شما سلامت بوده باشند
والسلام

دوست شما

جمال الدین الحسینی

انسان کامل، مظهر کمال حق

پترسبورغ

زوئیة فرنگی ۱۰

جناب محتشم محترم حاجی محمدحسن امین دارالضرب السلطانیة مظهر عنایات خاصه الهیة بوده باشد

چند هفته است که میخوایم جواب مکتوب شما را بنویسم ولیکن بعضی خطرات مانع میشود و این از آن طرف باشد - جود مطلق الهی در هر طبیعت و ماهیتی بنوعی جلوه میکند - آب زلال خوش گوار در هر تخمی بر حسب سرشت آن بطعم دیگری در مذاق ظاهر میشود - هر انسانی در عالم أفاضه و استفاضه بمنزلۀ دو کفۀ میزان است - معامله حق با انسان بر وفق معامله اوست با خلق - پس باید همیشه عنایات غیر متناهیة حق و قصور بی اندازه خویش را در پیش نظر داشته با خلق خدا همان گونه معامله کرد - از خداوند تعالی علی الدوام بلا استحقاق نِعَم عظیمه دنیویة و اخرویة خواستن و همیشه طلب غفران ذنوب صغیره و کبیره نمودن با وجود این خلق را از خوان نعمت خود راندن و بر زلالت حقیره بانهایت خشم عقاب کردن بسیار جای شگفت است -

انسان باید مستمراً در دعوات خود بگوید که - ای خداوند من - من بدین عجز و ناتوانی بر زیردستان رحم میکنم و گناهان آنها عفو میکنم - پس اگر تو با آن قدرت مطلقه و رحمت نامتناهی برین عاجز رحم کنی و از ذنوبم درگذری و مورد عنایات خاصه ام سازی چه عجب باشد - اینست عدل - و خداوند تعالی عین عدل است - برای صد تومان یا بیش و یا کم در حالت توان گری نباید عاجزی را حبس کرد - باید انسان خواهان کمال سعی کند که خود را مظهر صفات کمالیه حق نماید - انسان طالب رشاد

را نباید که خود را بازی دهد - اگر زله در طبیعت آن قابل غفران نیست از خدای خود چگونه میخواهد - اگر کسی احسان صرف را مکروه شمارد و بدون سابقه عملی واثقی بکسی ندهد و در آنوقت از خداوند تعالی طالب احسانها صوری و معنوی بوده باشد البته درین خواهش یا خدا را میخواهد بازی بدهد و این عین نقص است و یا خود را و این جای خنده است -

میرزا نعمت الله از اطاعت شما سر نخواهد پیچید و شما هم نباید کاری بکنید که باعث تباهی آن شود - میرزا محمد رضا اگر مجذوبست و اگر مجنون در هر حال بسته بشما است - نباید سخت گیری کرد - در حالتیکه که خداوند تعالی شما را در مملکت ایران مظهر یکی از صفات خود کرده است شما هم بشکرانه همین نعمت همیشه در کار روائی بنده گان او بکوشید - با خلق خدا آن کن که میخواهی از خدا - فاضل را چه شده است - ماشاء الله - ماشاء الله - هیچ کاغذ ننویسد

حاجی محمد ابراهیم و سایر خاصه و متعلقان خود را همگی سلامها باد والسلام

دوست شما

جمال الدین الحسینی

قرض الحسنه

پطرسبورغ

۵ سبتمبر فرنگی

جناب محتشم مکرم حاجی محمدحسن امین همیشه درین آخرالزمان (که زمان تباهی و فساد اخلاق متلبسین بلباس اسلام است) مظهر عجائب قدرت حق بوده باشند. درین مکتوب جز چند کلمه آتیه نخواهم نوشت - اگر دل را تغییری و فکر را تبدیلی حاصل نشده است برسیدن این مکتوب با قرب و سائلی که ممکن است همان پنجهزار منات را که بمیرزا علی حواله کرده بودید که بمن بدهد و در آنوقت من قبول نکردم - اکنون همان پنجهزار منات را به آقای محمدجواد حواله کنید که در پطرسبورغ بمن بدهند و من آن مبلغ را باز بشما خواهم داد لامحاله - و میگویم اگر شما را درین حواله قلق و یا اضطراب حاصل شود و چنان گمان کنید که وجه شما از دست رفت هرگز حواله نکنید - مقصود آنست که با غایت انشراح صدر و مسرت بوده باشد.

والسلام

دوست شما جمال الدین الحسینی

سیر و سلوک، در آفاق و انفس

پطرسبورغ

کران هونیل

۳ نوامبر فرنگی

جناب همیم غبور و مقدمام جسور حاجی محمدحسن امین سلامت بوده باشند
مکتوبهای شما همه رسید - و از سیر و سلوک عقل فطری شما در عالم آفاق و
انفس و از آن ملاحظات دقیقه شما در تطورات وجود بسیار خوش شدم - البته نباید
که انسان با وصف انسانیت درین جهان چون حیوان از همه غفلت نموده زیست نماید
و هیچ کلمه از کتاب الهی که عالم است نخواند - و اما آنچه در حق میرزا نعمت الله
نوشته بودید همه را قبول می کردم اگر قول مرا شنیده اول محاسبه میکردید و اما الآن
هیچکدام را قبول نخواهم کرد - و اما کیفیت اسباب راه آهن، سفیری که در
پطرسبورغ است میگوید که بهیچوجه حاجی امین چیزی از برای راه آهن نخبریده
است و ناظر داخلیه روس این مسئله را از بلجیک تحقیق کرده است بسیار تعجب
نمودم.

فاضل را بسیار بسیار سلام میرسانم و همچنین حاجی محمدابراهیم و سائر
وابستگان را.
والسلام

دوست شما

جمال الدین الحسینی الافغانی

طبیعت بشر - دینی بر ذمه

پطرسبورغ

غره ژانویه فرنگی

جناب محتشم مکرم حاجی محمدحسن امین همیشه مظهر عنایات خاصه حق بوده
خورسند باشند

هیچکس در هیچ امری از امور نتواند دعوی آنکند که بر جمیع حقوق آن چنانچه
باید و شاید قیام نموده است و یا مینماید مگر در آنوقتیکه از اهمال در آنها ضیاع رنج
سابقی و یا تصور ضرر لاحقی بخاطرش خطور کند - اینست فطرت انسان - بی بها را
اگرچه ماءالحیة باشد در نفوس بهائی نیست - شخص امین هر قدر متدین باشد در
صیانت امانت آنگونه اهتمام نخواهد نمود که در حراست مال خویش مینماید - و از
فقدان آن بر انسان محزون نمیگردد که از خاصه خود - اینست طبیعت بشر - خادم
هر چه صادق باشد نتواند چون مولای خویش در حفظ اموال و حقوق آنکوشد - بلی
اگر ضامن خسارت باشد همانگونه در وقایت آنها خواهد کوشید که گویا از آن خود
است - اینست سرشت بنی آدم -

پس اگر کسی بخواهد که خود را از نقائص اهمال و تفریط در حقوق مبرا و منزه
سازد و طبیعت را بر قیام بواجبات آنها مجبور نماید و نفس را بر مسابقت و مسارعت
باز دارد - باید رهنی - تقدیم کند - اینک شما از برای اینکه در تمهید سُبُل حق کوتاهی
نکنید و در واجبات تهیة اسباب آن تساهل نورزید مبلغ پنجهزار منات بنهج رهن
تقدیم نمودید - والحاصل مبلغ دوهزار منات هم چنانچه نوشته بودید از
آقا محمدجواد گرفتم شکر شما با خداست - این دین است بر ذمه من بشما خواهد

رسید -

تفصیل امر میرزا نعمت الله در مکتوب سابق نوشتم البته بشما رسیده باشد.
فاضل را در مکتوب خود مبارک باد گفته بودم باز شما از طرف من مبارک باد
بگوئید و امیدوارم که خیر و مبارک باشد - حاجی محمد ابراهیم را سلام باد
والسلام

دوست شما جمال الدین الحسینی

جناب جلالتماب اجل امین السلطان نوشته بودند که هر وقت میرزا ابوتراب ساوجی
بیایند نظر عنایت بجانب ایشان خواهند نمود - من به میرزا ابوتراب کاغذی نوشته بودم
گویا بایشان رسیده است اگر یکی از خدام خود بگویند که در خانه آقا کوچک پسر
حاجی سید صادق مجتهد مرحوم ازو استفسار نموده بدو خبر دهند بسیار بسیار ممنون
میشوم و شما را شکرها خواهم گفت.

دوست نادر!

پطرسبورغ

۱۰ مای فرنگی

جناب محتشم مکرم حاجی محمدحسن امین دارالضرب السلطانیه همیشه خورسند و
از مصائب و آلام فجائیه مصون و محفوظ باد

اگر شما را دوست بشمارم گویا آنقدر خطاء عظیمی نکرده باشم (انسان از خطا
خالی نیست) و محبت را لوازم بسیار است - و حقیقهً چون ملاحظه شود اگر کسی
دوست خود را چون خود نخواهد و مراعات حقوق آنرا نکند نتوان او را دوست
شمرد - بلکه آنگونه شخص را باید آشنا گفت - و دوست دوست دوست است -

لہذا میگویم کہ جناب آقامیرزا جعفرخان قنصل (مکاریه) دوست من است و
زیاده بر سیادت نسبی قلبش مطهر و اخلاقی مستقیم است و میدانید کہ اینگونه
شخص درین آخر زمان نادر است - و درین روزها عازم طهران است - چون برسد البته
او را احترام خواهید نمود - جواب مکتوب جناب جلالتمآب اجل افخم امین السلطان
را کہ در ضمن مکتوب شما روانه نمودم گرفته، خواهید روانه نمود -

فاضل مکتوبی مفصل خواهد نوشت سلام بر شما و اهل بیت و متعلقین خلص شما
باد والسلام

دوست شما

جمال الدین الحینی

باخت، عین برد

شوال ۲۴

تیر الفواد جناب محتشم مکرم حاجی محمد حسن امین نجاه الله من شرک الأوهام
آمین

چنانچه در مصالح خاصه دنیویه هرکس نهایت حذق خود را به کار می برد و هیچگاه در تدبیر و تفکر و ملاحظات اطراف و جوانب کوتاهی نمینماید و خویشتن را از برای جلب منافع و یا دفع مضار هدف اصناف مصائب و بلا یا میسازد و انواع اهانات و تحقیرات را متحمل میشود چه بمقصود برسد یا نه.

همچنین انسانیکه از زلال ایمان چشیده است و بحق حقیقت یقین دارد بجهت فروض الهیه و واجبات دینیه گونه گونه آلام و اسقام را بر خود گوارا سازد و از برای تأدیه کلمه حق و قیام بأوامر خداوند تعالی بهیچوجه از صور تائمه نکبات و هیئات بشیعه کوارث دهر اندیشه نکند. پس اگر در اول تفویض شود و ثانی را به قضا و قدر حواله کند البته از صراط مستقیم انحراف... (ان الله اشتری من المؤمنین انفسهم و أموالهم...) چون بنور بصیرت نظر شود باخت در این رفقه شطرنج عین برد است و خسارت عین ربیع (سیر انبیا و اعلام هدی در دست است). انشاء الله الرحمن پس از این بهتر از سابق در کلمات بزرگان گذشته غور خواهید نمود.

سپس این اشقیاء ایران نگذاشتند که در بغداد اقامه کنیم. اکنون در بصره می باشیم. طریق نجد و مدینه و مکه مفتوح است. عربان نجد خواهش منداند که به نجد بروم و دم از طاعت میزنند ولی مشورت و ملاحظه اوقات لازمست. روحیه و احوال خودتان

را بنویسید و بدانید که کلمه الله هی العلیا.

جناب حاجی در همه این غموم، مسرور میشدم اگر کار معین‌التجار را اصلاح مینمودید و نظر عنایتی بجناب ملاعلی میبنداختید. امیدوارم که در جواب همین مکتوب این خبر خوشحالی بمن برسد.

جناب ملک‌التجار را سلام میرسانم. احوال خود را بنویسید و افکار خویش را بیان کنید. اگر انسانی در طهران هست افکار او را هم بنگارید.

فاضل را فراموش نمی‌کنم والسلام.

راههای سایر بلاد هم مفتوح است. بعضی هم چنان خواهش دارند که بطرف غرب

بروم.

ابوتراب ساوجی

غزه مارس فرنگی

اگر از تو شکوه کنم گویا از خود سخن رانده باشم زیرا بخود خواهم اندیشه کرد که شاید در تربیت چندماهه و در آن اندرزهای متعالیه قصوری بوده است و اگر دم درزنم بدین راضی شده باشم که تو هم در اخلاق و عادات چو سائر ایرانیان باشی و من نمیخواهم، چون آرزویم آنست که ترا در ایران مصدر امور عظیمه بینم چرا کاهلی - مکتوب فرخنده بالی بتو نوشتم جوابش تا هنوز نرسید. خجالت کشیدی در سنن طبیعت و قانون شریعت شرمندگی نباید -

باری میرزا ابوتراب ساوجی را بتو می‌سپارم معنی این بسیار بزرگ است (البته فهمیدی) باید اثر سفارش من و نتیجه امتثال تو در مکتوب او بمن برسد - و خواهش دارم که کاغذهای او را همیشه خودت بتوسط آقا محمدجواد از برای من بفرستی - و جواب این مکتوب را بزودی روانه نمائی بی‌تساهل و بی‌کاهلی و جناب حاجی محمدابراهیم را سلام بگو - و والده مکرمه محترمه خود را از طرف من سلام و احترامات برسان و در ارضای خاطر ایشان بکوش.

والسلام

جمال‌الدین الحسینی

هدف: نصیحت و اصلاح نه صدارت!

جناب محتشم مکرّم حاجی محمد حسن امین دارالضرب السلطانیہ ہمیشہ خورسند و مسرور بوده باشند.

مکتوب شما که آرزوی حصول فرصت از برای گله گذاری (جای التماس دعا را گرفته بود) رسید. جناب حاجی، من آنچه گفته ام و میگویم و کرده ام و می کنم، همه محض و صرف از برای خیر امت محمدیه بوده است و خواهد بود، و بهیچوجه انایت مرا درو مدخلی نبوده است و اگر منافقان ایران در نزد کوران و کران که نه چیزی شنیده اند و نه دیده اند، انکار نمایند امید آن دارم که شما در پیش نفس خود اعتراف کنید که راست می گویم. و چون خداوند تعالی از حقیقت کنش و روش من مطلع بود. لهذا دولت عثمانی را پس از شش ماه که از در مخالفت با من درآمد، گوش و دماغش را بریده کمرش را شکست و خدیویت مصر را پس از آنکه مملکتش را پارچه پارچه کرد، پای سنگین انگلیز را بر گلوی آن نهاده که نزدیک است که نفسش قطع شود و شیر علی خان و عائله آنرا تار و مار کرد.

اکنون می گویم اگر ایران بر گناه خود اصرار نماید و توبه نکند، خداوند تعالی چون به جهت گناهان سابقش گوش و دماغ کننده است، حالا سرش را خواهد برید و گوشتش را طعمه نرها و عقابها خواهد نمود و بسیار زمان طول نخواهد کشید.

خداوند تعالی بیزار است از این اعمال جاهلیت و رسوم وحشی ها که بر سر آنها همایه اسلام و دین نهاده اند، اینک من چهاراً می گویم و عالم در این نزدیکی خواهند دید.

نوشته بودید که پس از ورود من به طهران همه چیز آماده و حاضر بود،

حاجی جان! چه حاضر بود و کدام چیز آماده بود؟ من صدراعظم نمی‌خواهم بشوم؛ من وزیر نمی‌خواهم بشوم؛ من ارکان دولت نمی‌خواهم بشوم، من وظیفه نمی‌خواهم؛ من عیال ندارم، من ملک ندارم و نمی‌خواهم که داشته باشم.

پس چه حاضر بود و چه آماده؟ جناب حاجی بسیار اشخاصها بواسطه من به رتبه بیگی و پاشائی رسیده‌اند و بسیار اشخاص بتوسط من به مواجب‌های باهظه رسیده‌اند و لکن خود من همیشه به یک حالت بوده و خواهم بود جز نصیحت و اصلاح مقصد دیگری ندارم و آن که دل شاه را تغییر داد اگر قلندر اصفهانی است و یا ناقلندر تهرانی، زنیمی که راضی شد و آن عتلی^۱ که تهاون ورزید، خداوند تعالی از همه کس بهتر می‌داند (انسان چون حق کشف حقایق نتواند بکند) جزاء همه در اینجا و در آنجا در دست حق است.

نگاشته بودید که جناب جلالت‌مآب اجل افخم به اوج اقتدار رسیده‌اند! اگر در آن نفع خلق است باعث مسرت و خشنودی است. اگر چشم من درو خیر عموم عبادالله نباشد، کور باد بهتر است و اگر دستم برای سعادت مخلوق نکوشد، از حرکت بازماند و اگر پایم در راه نجات امت محمدیه قدم نزنم شکسته شود. اینست مذهب من و اینست مشرب من و امید آن دارم که جناب جلالت‌مآب اجل، به قدر اقتدار خود در خیر ایرانیان بیچاره مسکین فلک‌زده بکوشد.

و اما میرزا نعمت‌الله، سواد مکتوبی که از برای شما روانه کرده بود، پیش من فرستاد و البته شما یکی از آن وجوه ثلاثه را که بشما عرضه کرده بود، قبول خواهید کرد و از راه عدل و انصاف منحرف نخواهید شد.

از فاضل چیزی ننوشته بودید، جمیع اهل خانه و متعلقین خود را و حاجی محمدابراهیم را از طرف من سلام بگوئید و آتش سوزان برزخ این جهان را بر خود بملاحظه قیومیت الهیه برد و سلام نمائید و جناب آقامیرزا خلیل را مخصوصاً سلام بگوئید. عبدالغفور حالش چگونه است؟ والسلام.

جمال‌الدین الحسینی

۱. زنیم، هست و فرومایه. عتلی مزدور، نوکر.

علم در میان مردم جاهل؟

جناب محتشم مکرّم حاجی محمدحسن امین همیشه مورد عنایت خاصه الهیه و مظهر فیوضات ربانیه بوده خورسند باشند، آمین.

پس از آن که مکتوبی به شما روانه نمودم کاغذی از طرف شما رسید و فاصله بین صدور آن و ورود این بیش از پنج ساعت نبود - صدق است این مملکتها جامه و دهن و معده را نجس می‌کند و لکن آن بلاد، عقل و روح و نفس ناطقه انسان را ملوث می‌گرداند، چونکه بیچاره‌ها بجهت تضارب آراء فاسده و تلاطم اطماع فاسده و هیجان اخلاق رذیله ابالسه محتاج می‌شوند که دروغ گویند و تزویر و مکر و خدعه بکار برند و از طریق مستقیم منحرف گردند و برضد فطرت طاهره خویش عمل نمایند و جناب حاجی در نفس خود ملاحظه کند (با آنکه طالب صلاح و فلاح و در اصل فطرت از همه ایرانیانی که از نظر گذشته است برترند) همین امور را خواهند یافت (چاره نیست چه باید کرد) و لکن ممکن است که اندک‌اندک حقیقت حال بر خود انسان ملتبس گردد و زشت را زیبا شمارد (نعوذ بالله)...

نوشته بودید که به مشهد مقدس بروم و خلق را علم بیاموزم (بسیار خوب است) ولی در مملکتی که افتراگفتن را هنر دانند و دروغ‌گوئی را کاردانی و نیمه را پیشه خود شمارند و بدین صفات شیطانیه در محافل و مجامع مباهات و مفاخرت نمایند و خویشتن به زیرکی ستایند؛ چقدر دشوار است سخن از حق راندن و حقیقت علم را آموختن، خصوصاً با جاهلی که خود را دانا شمارد و کوری که خویش را بصیر انگارد.

با همه اینها چنان گمان می‌کنم که شما در آن چند ماه، که شب و روز و در هر

ساعت باهم بودیم بظنات فطریه و بنور ایمانی اندکی مرا شناخته باشید و دانسته باشید که مرا در این جهان چه در غرب باشم و چه در شرق مقصدی نیست جز آنکه در اصلاح دنیا و آخرت مسلمان بکوشم و آخر آرزویم آنست که چون شهدای صالحین خونم در این راه ریخته شود؛ ولی در حرکات خودم مجبورم و از اراده الهیه سرباز نزنم.

از این مسئله درگذریم... (در وقت ورود موکب همایونی) برسم فرنگستان به هریک از آشنایان کارت خود را فرستادم و با امین الدوله و مخبرالدوله و اعتمادالسلطنه چنانچه میدانید ملاقات حاصل شد، چونکه وقت معین کردند و کاغذی بامین السلطان نوشتم و خواهش نمودم که وقتی از برای ملاقات معین کنند و در ضمن مکتوب بیان کردم که میخواهم در این فرصت کذب کذابین را به برهان واضح بیان کنم. ایشان رافع ورقه را سه ساعت معطل کردند. و در هر نیم ساعت که از حجره خود بیرون آمدند برای کاری، به رافع ورقه گفتند که اکنون جواب خواهم نوشت (آخر رافع مایوس شده بازگشت) و سبب یا کثرت اشغال و یادسایس شیطانیه، هرچه باشد هیچ باید شمرد (دست خدا بالای دستهاست).

نوشته بودم که یک دوره‌ائی خواهم زد از غرب بشرق و از شرق بغرب، ولی بعضی از رجال دولت روسیه از من استدعاء نمودند که چندی توقف نمایم تا آنکه نتیجه سفر همایونی بلندن معلوم گردد و لهذا چند دیگر هم درین شهر خواهم ماند و جواب اگر بنویسد در اینجا (یعنی پترسبورغ) بمن خواهد رسید در هر حال سلامت و خورسند باشید والسلام.

دوست شما: جمال الدین الحسینی

حاجی سیاح مکتوبی مجمل نوشته بود که نمیدانم با شما چه کرده است و چه گفته است یقین «جفر جامعه» میخواهد که یک یک جمل آنرا در تحت سؤال و جواب نهاده و مستحصله آنرا گرفته تا آنکه معلوم شود چه می خواهد بگوید.
انسان را اگر یک هزار سال عمر بودی از برای صیانت آن نایستی اینقدر بترسد،

تا کجاکه بیش از شصت و هفتاد نیست و آنهم همه‌اش گذشته است. وای بر حال ما با اینگونه زندگانی. ولی من امیدوارم شما اینگونه نباشید و همیشه بیاد آورید که خداوند تعالی تمنی موت را علامت صدق ایمان قرار داده است.

والسلام

رفتار سلاله اشقیاء کوفه و شام

جناب تیرالفؤاد حاج محمدحسن امین ثبت الله قلبه علی الحق را سلام باد
این واقعه مهوله محض از برای آن بود که مسلمانان ایران بدانند که من تا هر درجه
بجهت اصلاح حال صوری و معنوی ایشان ثابت و پایدار بودم (و انشاء الله الرحمن تا
رسیدن بمقصود نیز ثابت خواهم بود) و دیگر آنکه ضعیف الایمان ها عدل الهی را در
ظالمان فیما بعد ملاحظه کنند و سزای ستمکاران را بچشم خود در آتی بنگرند، شاید
ایمان ایشان قوی گردد و بحق باز آیند.

تفصیل واقعه را و اصناف ستم سلاله اشقیاء کوفه و شام را فیما بعد خواهم نوشت.
دیگر جناب حسام الملك والی کرمانشاه آنقدر مهربانی کرد با آنکه اسم مرا هم
نمی دانست که می توانم بگویم که یک سرشت پاک دیگر هم چون شما در ایران دیدم.
جناب ملک التجار را سلام و فاضل را هرگز فراموش نخواهم کرد. حالا همینقدر
کافی است والسلام.

جمال الدین الحسینی

الحق - الحق آقاملاعلی از روز ورودم در خدمتگزار هست. خدایش توفیق دهد و
شما را برو مهربان کند.

چگونه مرا تبعید کردند؟

جناب نیرالفؤاد حاجی محمدحسن امین لازال ثابتاً علی سبیل الرشاد را سلامها باد. روز پنجشنبه در حضرت عبدالعظیم که از بیماری قدرت بر حرکت نداشتن بیست نفر جلاد (فراش) عمر سعد (مختارخان) ریختند به منزل (معین التجار هم بودند) مرا بغایت غضب و حدت که نمونه‌ئی از حد و کینه عساکر ابن زیاد بود کشیدند، چون خوف آن داشتند که مبادا اندک اسلامی در قلوب اهل شهباده عبدالعظیم مانده بسبب غیرت دینی از من حمایت کنند (و حال آنکه این خیال باطل و فکر محال بود، چونکه اسلام و دین و غیرت و حمیت مدتیست که از آن ولا هجرت نموده و چنانچه همیشه می‌گفتم) آنقدر مرا بسرعت می‌بردند و بشتاب می‌کشیدند که دکه‌های قبا و پیراهن، گلوی مرا چنان فشار داد که نفسم قطع شده بزمین افتادم.

پس از آن به هیچگونه ندانستم که مرا به چه نوع به دارالاماره عمر سعد رسانیدند و تا مدت چهار ساعت هیچ نفهمیدم که در کجا هستم، چون به خود آمدم و عمر سعد و شمر را (حسن خان قزوینی سرتیپ سوار کشیک‌خانه) در حضور خود دیدم، و مدت سه ساعت هم بی‌عمامه بی‌رداء نشسته علی‌الاتصال آب می‌نوشیدم، چون که بسبب حبس نفس حرارت شدیده را در جگر حاصل شده بود (حتی تا کرمانشاه این باقی بود و می‌بایست روزی چهل بار آب بنوشم) پس از آن شمر گفت دو ساعت بیش بغروب نمانده باید سوار شد، در این بین بمختارخان گفتم بگوئید کیف مرا که در آن اندکی پول است بیاورند، ایشان بر خواسته رفتند و کیف را هم که در آن بعضی مبلغ و پاره‌ای اوراق و کتب بود، ندادند، و هرچه گفتم بدیشان خبر دهید کسی هم بدیشان خبر نداد، آخر الامر شمر گفتند وقت می‌گذرد، ما کیف را برای شما به قم روانه

خواهیم نمود!

پس یک بقیه لباس مرا آورده با قلمدان و اسباب چپق و لکن یکی قلمدان را برداشت و دیگری اسباب چپق را و الحاصل در محضر خودم آن چیزهای حقیر را هم نهب کردند، همان عبا و لباده و دو قبا در جوالی گذاشته مرا بیک یابوی لکتی سوار نموده تا یک نیمساعت سی سوار با من آمدند، پس از آن مرا در حالت بیماری و تنگ نفس و حرارت کبد به پنج سوار که رئیس ایشان سنان بن عنس - که حمیدخان سرهنگ باشد - سپردند.

دیگر در بین راه بی بالا پوش بی شلوار با همه آن برفها و آن سرماهای شدید و آن خشونت اخلاق و عدم ایمان حارسین و در منزل گاهها بطویل ها فرود آمدن، آن دودها، دیگر خود شما تصور کنید که چه گذشته است. و از همه شگفت تر آنکه چند قران که در جیب بود لشکر ابن سعد بدر بردند.

از حضرت عبدالعظیم تا کرمانشاه یکبار گوشت خوردم و آنهم در منزل دستگرد که در آنجا از عجائب اتفاقات، با حاجی ناصر اتفاق ملاقات افتاد و الحق ایشان کمال صفا را بجا آورده اسبی داشتند و خواستند از برای خلوص نیت بمن بدهند، ولی من قبول نکردم خدایش یار باشد.

اینهمه را نوشتم، تا آنکه بدانید این مصائب بر بدن من وارد آمد، ولی در همه اینحالات روح من مسرور بوده و هست و خواهد بود و بلاشک بعضی ایرانیان خواهند دانست که من برای اصلاح احوال صوری و معنوی ایشان تا هر درجه ایستادگی دارم آنچه می گفتم نه از برای امرار وقت و گرمی مجلس بود و از خداوند تعالی خواهانم که این واقعه مهوله را یکی از اسباب فوز من قرار دهد و بدین مقصد عالیم برساند و دلهای پاک منور به ایمان را شاد گرداند، آمین.

* * *

کاغذی به آقامحمدعلی نوشته بودید، خواندم هیچوقت در صفای روح و نقاوت نفس و علو سجایای شما از یوم اول ملاقات، شبهه نکرده بودم، شکر شما با خدا است و جزای شما از اوست. آقامحمدعلی الحق چون ملاعلی همیشه در خدمتگزاری

حاضرند و البته آنچه لازم باشد از ایشان گرفته خواهد شد. جناب حسام‌الملک تا امروز بسیار مجاملت می‌نمایند الحق اینهم عجیب است.

اکنون بیمارم و لهذا از رفتن و ماندن سخنی بمیان نیاورده است و امیدوار آنم که نه در عزم شما و هن و نه در حرارت ایمانیه شما نقصی حاصل شود، بلکه باید سپس این واقعه مهوله مترقب آن باشید که علی‌الدوام عجائب قدرت الهیه را در اعداء دین و دولت مشاهده کنید و بر مراتب ایمانیه خود بیفزائید و عدل خدا را بدیده تحقیق بنگرید.

وکیل‌الدوله هم پیش من آمدند و اظهار نمودند هرچه بخواهید از اسب و نقدیه حاضرم، تشکر نمودم. آقا محمدعلی میگفت که امین‌الدوله بصره‌نگ پستخانه نوشته است که هرچه مرا لازم باشد کارسازی کنند، ولی تا حال کتابت، نزد من نیامده است؛ حاج ملک و فاضل خودم را درود می‌رسانم والسلام.

جمال‌الدین الحسینی

تہمت‌های ناروا بر سلالۂ علی (ع)

تیرالفواد جناب محتشم مکرم حاجی محمدحسن امین جعلہ اللہ ظہیراً للحق حیث
ظہر و اُتی...

ابن زیاد کی بآل رسول رحم کرده بود؛ آنکہ سر انسانی را میبرد، آیا پس از آن
بکفن و دفن آن مشغول می‌شود؟ آنکسیکہ سلالۂ علی (ع) را ارمنی و نامختون
شہرت میدہد، آیا زاد و راحلہ اش عطا می‌نماید؟ الا لعنة الله على الكاذبين.

بلی باید وقایع زمان گذشتہ و حال در ہر چیز مشابہ باشد، چونکہ اشرار ہمگی،
اگرچہ در اُزنۂ مختلفہ بعالم وجود قدم نہند. از یک شجرہ خبیثہ می‌باشند و اعمال و
اقوالشان ہمیشہ مشاکل و مماثل بودہ است و سنت الہیہ ہم در عالم خلق علی‌الدوام
بر نہج واحد بودہ و خواہد بود. اکنون باید منتظر عجایب قدرت الہی شد من حق
نصیحت دینیہ را بجا آوردم و در سلوک طریق حق، خوف و جزع کہ لازمہ غالب
نفوس است، بخود راہ ندادم و بسبب اوہام باطلہ از اندازات دم نبستم و اشقیاء ہم
آنچہ توانستند کردند، اکنون باید دید کہ خدا چہ می‌کند.

البتہ ہرکس کہ نفس او ضعیف و ایمانش سست است، ہرگونہ خیال می‌تواند بکند
و ہرگونہ سخن می‌تواند کہ بزند و ہر نوع نسبت می‌تواند بدہد، چنانکہ سابقین کردند
و زدند و دادند، ولکن واجب است بر خداوند عالم کہ باطل را زائل و حق را ثابت و
بحجت قاطعۂ خویش آشکار و ظاہر سازد.

نعم، علی‌الدوام فتن و امتحانات در این طرق بودہ و ہست و الا تمیز خبیث از طیب
چگونہ خواہد بود و ہمیشہ مصاعب و خطرہا و مہلکہ‌ہا در سبیل تقویم و تعدیل
بشر بودہ است و گر نہ معدلین را چہ فضیلتی باشد.

البته آن اشخاص که از ایمان بالفاظ قناعت کرده‌اند و قلبشان را از حقیقت آن خبری نیست و بجز ظاهر حیات دنیا و لذائذ آن به چیز دیگر توجه ندارند، اینگونه اعمال را سفه و جنون می‌شمارند، ولی اگر یکروزی نور عقل بدیشان بتابد و ایمان حقیقی جوهری خانه دل ایشان را منور سازد، خواهند دانست که آن خیال جز از خطرات نبود.

بلی ابولهب و ابوجهل تا وقت موت همینگونه خیال داشتند امیدوارم که ملاقات دست دهد. جناب ملک‌التجار را و سایر بستگان همگی را سلام باد، والسلام.

جمال‌الدین الحسینی

اکنون در بغداد در «باب آلاغا، عقد صفایر» در خان حاج عبدالصمد اصفهانی می‌باشم.

۳

شش نامه

به

علمای بزرگ شیعه

درباره

فساد شاه و رژیم قجری ایران

رهبر شیعیان

بسم الله الرحمن الرحيم

حق را بگویم. من دوست داشتم این نامه را - اگرچه بنام شخص خاصی عنوان شده است^۱ - بهمه علماء و دانشمندان تقدیم کنم، چون دانشمندان در هر نقطه‌ای طلوع نموده و بهر نحوی که رشد کرده و هرکجا یافت شوند، جانی هستند که در پیکر دین محمد صلی الله علیه و آله و سلم دمیده شده است. این نامه درخواست عاجزانه ملت اسلام است که به پیشگاه رهبران عظیم الشان خود، نفوس پاکیزه‌ای که زمام ملت را در کف گرفته‌اند، تقدیم میدارد.

پیشوای دین، پرتو درخشان انوار ائمه، پایه تخت دیانت، زبان گویای شریعت، جناب حاج میرزا حسن شیرازی - خدا قلمرو اسلام را باو محفوظ بدارد و نقشه شوم کفار پست فطرت را بواسطه وجود او بهم زند - خدا نیابت امام زمان را بتو اختصاص داده و از میان طایفه شیعه تو را برگزیده و زمام ملت را از طریق ریاست دینی بدست داده و حفظ حقوق ملت را بتو واگذارده و برطرف ساختن شک و شبهه را از دل‌های مردم، جزء وظایف تو قرار داده، چون تو وارث پیغمبرانی، سر رشته کارهایی را بدست سپرده که سعادت این جهان و رستگاری آن جهان بدان وابسته است.

خدا کرسی ریاست ترا در دل‌ها و خردهای مردم نصب کرده تا بوسیله آن ستون عدل محکم شود و راه راست روشن گردد و درمقابل این بزرگی که بتو ارزانی داشته حفظ دین و مدافعه از جهان اسلامی را نیز در عهده‌ات نهاده است، تا آنجا که بروش پیشینیان به فیض شهادت نائل شوی.

۱. این نامه بعنوان مرجع تقلید وقت مرحوم آیه الله حاج میرزا حسن شیرازی از بصره به سامره نوشته شده است.

ملت اسلام، کوچک و بزرگ، شهری و روستائی، دارا و ندار؛ باین عظمت خدائی اقرار نموده و درمقابل این بزرگی زانو بر زمین زده سر تعظیم خم میکنند!

ملت اسلام در هر پیش‌آمدی بتو متوجه شده و در هر مصیبتی چشمش را بتو دوخته، سعادت و خوشبختی، رستگاری و رهائی خود را در دست تو میداند، آرزوهایش بتو بسته است و آرامش توئی، با اینحال اگر (برای مدتی که از یک چشم بهم‌زدن بیشتر نبوده و از گردش بیک پهلوی تجاوز نکند) ملت را بحال خود گذاشته و بآنها توجه نداشته باشی، افکارشان پریشان میشود و دلهایشان از بیم بلرزه درمی‌آید و پایه ایمانشان سست میگردد.

چرا؟ چون توده نادان در معتقدات خود جز استقامت و ثبات قدمی که طبقه دانا در عقایدش نشان میدهد، دلیلی ندارد، هرگاه طبقه علماء در انجام وظیفه‌ایکه برعهده دارند سستی کنند، یا در نهی از منکر کوتاهی نمایند، توده عامی دچار تردید و بدگمانی شده و هرکسی از دین بیرون رفته و به عقائد اولیه خود برمیگردد و از راه راست منحرف میشود.

پس از این مقدمات، متذکر میشود که ملت ایران با همه مشکلات سختی که دامن‌گیرش گشته، مشکلاتی که سبب شده است کفار بر کشور اسلامی دست یافته و بیگانگان بحقوق مسلمانان دست بیاندازند، و با این حال تو را ساکت دیده و می‌بینند، با مسئولیت بزرگی که در عهده داری بیاری آنها بر نمی‌خیزی، از خرد بیگانه شده و مشاعرش را از دست داده و در سر دوراهی شک و یقین، انکار و قبول مانده، نمیداند چه بکند و راهش از کدام سمت است؟ مانند مسافری که در شب تاریک خط سیر خود را گم کرده گاهی از چپ و گاهی از راست میرود، در وادی پهناور خیالات گوناگون متحیر مانده، چنان دچار یأس و نومیدی شده و چنان راه چاره برویش بسته است که نزدیک است گمراهی را بر رستگاری ترجیح دهد و از شاهراه سعادت منحرف شده اسیر هوا و هوس گردد!

ایرانیان همگی مات و مبهوت مانده، از هم میپرسند: چرا حضرت حجة الاسلام در مقابل این حوادث سکوت نموده؟، کدام پیش‌آمد ایشان را از یاری دین بازداشته،

چرا از انجام وظیفه شانه خالی میکند؟ چه شده که دین و اهل دین را از نظر انداخته و آنها را زیر دست کفار رها نموده تا هر طور که دلخواهشان هست، با آنها بازی کنند و بهر چه میخوانند فرمان دهند؟

برخی مردم سست عقیده درباره شما نیز بدگمان شده، خیال میکنند هر چه بآنها گفته‌اند دروغ بوده، و دین افسانه‌های بهم آمیخته و دام‌گسترده‌ایست که مردم دانا بوسیله آن نادانان را صید میکنند! چرا؟ چون آنها می‌بینند (و همین است) همه مردم در برابر تو تسلیم‌اند، همه فرمان‌بردارت هستند، امر تو در جامعه مسلمانان نافذ است، هیچکس در مقابل حکمت گردن‌فرازی نمی‌کند، اگر بخواهی، میتوانی با یک کلمه (کلمه‌ای که از دل مرد حقیقت بیرون آمده و بر سینه اهل حقیقت می‌نشیند) افراد پراکنده را جمع کنی و با متفق ساختن آنها، دشمن خدا و دشمن مسلمانان را بترسانی و شرکفار را از سرشان برطرف نمائی و این رنج و مشقتی را که دام‌گیرشان شده است از آنها دور کنی و از این زندگانی سخت نجاتشان داده بزندگانی گوارا و دلپذیری نائل سازی، تا دین در نظر اهل دین بزرگ و ارجمند جلوه نموده و اسلام با داشتن چنین پیشوائی در دیده ملت محبوب گشته و مقام شامخی داشته باشد.

حق را باید گفت: تو رئیس فرقه شیعه هستی، تو مثل جان در تن همه مسلمانان دمیده‌ای، هیچکس جز در پناه تو نمیتواند برای نجات ملت برخیزد و آنها نیز به غیر از تو بکسی اطمینان ندارند. اگر برای گرفتن حق قیام کنی، همه به پشتیبانی تو برخاسته؛ آنگاه افتخار و سربلندی نصیب‌شان خواهد شد، ولی اگر بجای خود بنشیني مسلمانان هم متوقف شده و زیر دست و زبون میشوند، ممکن است وقتی کار باین صورت بماند و مسلمانان رئیس خود را خاموش دیده و ببینند وی آنها را چون گله بدون شبان و حیوان بی سرپرست رها کرده این خاموشی را برای خود عذری پندارند، بخصوص وقتی مشاهده کنند که رئیس مذهب در یک اقدامی که همه مسلمانان آنرا واجب دانسته و خطر حتمی در پرهیزش میدانند سستی مینماید، (حفظ دین، دینی که آوازه آن تا دورترین نقاط رفته و نام نیکش بگوش همه رسیده) - آیا چه کسی برای این کار سزاوارتر از مردی است که خدا در قرن چهاردهم از میان همه او را انتخاب کرده و

برهان دین، و حجت بر مردمان قرار داده؟

* * *

پیشوای بزرگ! پادشاه ایران سست عنصر و بدسیرت گشته، مشاعرش ضعیف شده، بدرفتاری را پیش گرفته. خودش از اداره کشور و حفظ منافع عمومی عاجز است، لذا زمان کار را بدست مرد پلید بدکردار پستی داده که در مجمع عمومی به پیغمبران بد میگوید، بمردم پرهیزکار تهمت میزند، به سادات بزرگوار توهین مینماید، با وعاظ مثل مردم پست رفتار میکند، از اروپا که برگشته، پرده شرم را پاره کرده و خودسری را پیش گرفته بی پرده باده گساری مینماید، با کفار دوستی میورزد، با مردم نیکوکار دشمنی میکند. این کارهای خصوصی اوست...

اما آنچه بزیان مسلمانان انجام داده این است که قسمت عمده کشور و درآمد آن را به دشمنان فروخته که به تفصیل عبارت است از:

- ۱- کانه‌ها و راه‌هائیکه به کانه‌ها منتهی میشود و هم چنین خطوطی که از معادن به نقاط مهم کشور متصل است.
- ۲- کاروانسراهاییکه در اطراف خطوط شوسه بنا میشود (در تمام کشور) بانضمام مزارع و باغستانهاییکه در اطراف این راه‌ها واقع است.
- ۳- رود کارون و مسافرخانه‌هاییکه در دو طرف این رود (تا منتهی‌الیه آن) ساخته میشود و هم چنین مراعاتی که تابع این رودخانه است.
- ۴- راه از اهواز تا طهران و آنچه از ساختمان‌ها و مسافرخانه‌ها و باغستانها و مزارع در اطراف آن واقع است.
- ۵- تنباکو و آنچه لازمه این محصول است (از مراکز کشت زارها، خانه‌های نگاهبانان و متصدیان حمل و نقل و فروشنده‌ها، هر کجا واقع شده و هر جا ساخته شود).
- ۶- جمع آوری انگور بمنظور ساختن شراب و هر چه از دکان و کارخانه لازم دارد (در تمام کشور).
- ۷- صابون، شمع و شکر و کارخانه‌هاییکه لازم آنهاست.

۸- بانک (چه میدانی بانک چیست؟) بانک عبارت از این است که زمام ملت را یک جا بدست دشمنان اسلام داده و مسلمانان را بنده آنها نموده و سلطنت و آقائی کفار را بر آنها پذیرند.

آنوقت این خائن احمق برای اینکه ملت را راضی نماید، دلیل پوچی برای کردار زشت خود اقامه کرده و میگوید این ها معاهده موقتی است که مدتش از صدسال! تجاوز نخواهد کرد! چه برهانی برای رسوائی خیانت کاران از این بهتر؟ نصف دیگر مملکت را هم به عنوان حق السکوت بدولت روسیه داده (اگر ساکت شود) آنها هم عبارت است از:

۱- مرداب رشت و راه انزلی تا خراسان و آنچه از خانه ها و مسافرخانه ها و باغستانها تابع این راه است. ولی دولت روسیه به دماغش! خورده و این هدیه را نپذیرفته، او درصدد است اگر این معاهده ای که به تسلیم کشور منتهی میشود بهم نخورد، خراسان را مستعمره خود کرده و بر آذربایجان و مازندران نیز دست بیاندازد. این اولین نتیجه ای است که بر سیاست این احمق مترتب میشود.

خلاصه: این مرد تبه کار کشور ایران را این طور بمزایده گذاشته و خانهای محمد صلی الله علیه و آله و سلم و ممالک اسلامی را باجبری میفروشد، ولی از پست فطرتی و فرومایگی که دارد، به قیمتی کم و وجه اندک حاضر بفروش میشود. بله وقتی پست فطرتی و حرص با خست و دیوانگی آمیخته شود، چنین خواهد شد.

* * *

تو، ای پیشوای دین، اگر به کمک ملت برنخیزی و آنها را جمع نکنی و کشور را با قدرت خود از چنگ این گناهکار بیرون نیاوری، طولی نخواهد کشید که مملکت اسلامی زیر اقتدار بیگانگان درمی آید، آنوقت است که هر چه میخواهند میکنند و هر حکمی دلشان خواست میدهند. اگر این فرصت از دست برود و این معاهده ها در حیات تو صورت بگیرد، در صفحه روزگار و صفحات تاریخ نام نیکی نخواهی داشت.

تو میدانی علمای ایران هم، سینه هایشان تنگ شده و منتظر شنیدن یک کلمه از تو

هستند (کلمه‌ایکه سعادت و نجات‌شان در آن میباشد) چطور جایز است کسی که خدا این قدرت را باو داده، کشور و ملت را باین حال بگذارد؟.

باز بنام یکنفر مطلع، به حجة الاسلام می‌گویم:

دولت عثمانی هم از قیام تو خوش حال شده و در مبارزه با این تبه کار بتو کمک خواهد کرد. زیرا دولت عثمانی میداند مداخله فرنگیان در نقاط ایران و نفوذشان در این کشور، بزیان کشور او نیز خواهد بود. از طرف دیگر وزراء و فرماندهان ایرانی هم با این نهضت موافق بوده و خوش حال می‌شوند، زیرا طبعاً آنها نیز از این مقاولاتی که جدیداً بناست صورت بگیرد ناراضی هستند، با نهضت تو فرصتی خواهند یافت که این مقاوله‌ها را بهم بزنند.

علماء اگرچه از فشار این مرد احمق خائن بشدت انتقاد کرده‌اند، ولی وضع طوری نیست که بتوانند در یک آن مقاصد خود را یکی کنند، و چون این‌ها از حیث مایه علمی و ریاست و وجهه بین مردم در یک درجه هستند، حاضر نمیشوند بعضی با بعض دیگر پیوسته و باهم هم‌آهنگ شوند، تا یک اتحاد حقیقی و قدرت اجتماعی که بتواند دفع ضرر دشمن را نموده و کشور را حفظ نماید تولید گردد، هرکس به محور خودش می‌چرخد! و به تنهایی یا باهم مبارزه میکنند، این تشتت آراء علت اصلی عدم قدرت بر مقاومت و موجب پیشرفت کارهای نامشروع میباشد.

ولی تو نظر بتوانائی و نفوذ کلمه‌ای که داری، در همه آنها مؤثر خواهی بود، دل‌های پراکنده آنها را متحد خواهی کرد، این اختلاف کلمه را از میان برخواهی داشت و بواسطه تو قدرت‌های اندک جمع خواهد شد. یک کلمه تو سبب ایجاد وحدتی میشود که این بلاهای محیط به کشور را برطرف سازد و دین اسلام را حفظ نموده و جامعه دینی را نگاه بدارد، پس همه طبقات با تو هستند و تو نزد خدا و مردم مسئول خواهی بود.

باز می‌گویم: علماء و پرهیزکاران در نتیجه دفاع منفردی که از دین نمودند، از این مرد سرکش سختی‌هایی کشیدند. که در تاریخ نظیر ندارد، چون میخواستند بلاد

مسلمین را از شر اجانب حفظ کنند، هرگونه تحقیر و رسوائی را متحمل شدند. مسلماً پیشوای مذهب از رفتار زشتی که جاسوسان کفر و یاران مشرکین با دانشمند پرهیزکار و اعظ حاجی ملا فیض الله دریندی نمودند، مطلع است و قریباً هم از بد رفتاری که نسبت به دانشمند مجتهد و نیکوکاری حاجی سید علی اکبر شیرازی مرتکب شده اند مطلع میشود، هم چنین از کتک و حبس و کشتار پیشوایان ملت آگاه خواهی شد که از جمله آنها جوان پاکدامن میرزا محمد رضای کرمانی است، و این مرد خارج از دین، او را در زندان تا پای مرگ برد. و از جمله آنها فاضل ارجمند حاجی سیاح و میرزا فروغی و میرزا محمد علیخان و فاضل قانونگذار اعتماد السلطنه میباشد.

* * *

اما فجایعی که این پست فطرت نسبت بخودم مرتکب شده طوری است که جگرهای اهل ایمان را پاره ساخته و دل هایشان را قطعه قطعه میکند و حتی موجب وحشت کفار و بت پرستان می گردد. این مرد پست فطرت موقعیکه من با حالت بیماری در حضرت عبدالعظیم پناهنده بودم، دستور زندانی نمودنم را داد، از حضرت عبدالعظیم تا طهران مرا روی برف (با اهانتی که مافوق آن متصور نیست) حرکت دادند و البته این ها پس از غارت اموالم بود (انالله و انا الیه راجعون).

از طهران هم باز یکدسته از کوچک ابدال های دربار، مرا سوار اسب بارکشی کرده و خودشان سوار اسب های راهوار، من بیمار را در زمستان سخت با این حال تا خانقین حرکت دادند و از... والی درخواست کردند مرا به بصره تبعید نماید، زیرا میدانست اگر مرا در عراق آزاد و بحال خود بگذارد، نزد تو رئیس مذهب خواهم آمد و گزارش او و اوضاع کشور را بتو گفته و بدبختی هایی را که این مرد زندیق برای ملت ایران آماده کرده شرح خواهم داد، و تو را بکمک دین و فریادرسی مسلمانان خواهم خواند. او میدانست اگر من و تو یک جلسه باهم مصاحبه کنیم، دیگر نمی تواند وزارت ملت کش خراب کن خود را نگاهداری نموده و کفر را ترویج کند.

باز از جمله کارهایی که کرد و بر پست فطرتی و دناوت خود افزود، اینکه برای

فرو نشانیدن هیجان احساسات عمومی، من و هواخواهانم را که فقط روی غیرت دینی (بقدر استطاعت) در مقام مدافعه از کشور و حقوق مردم برآمده بودیم، به طایفه بابی‌ها نسبت داد! همچنانکه زبان بریده ابتدا شهرت داد که من ختنه نشده‌ام، - و اسلاما - این ناتوانی چیست، این سستی برای چه؟، چگونه ممکن است دزد بی‌سروپا و فرومایه‌ای مسلمین و کشور اسلام را به اندک بهائی بفروشد و به دانشمندان و سادات اعتنا نکند و به فرزندان مرتضی بهتان بزرگی ببندد و یکدست قوی نباشد تا برای تسکین خاطر مؤمنین این ریشه‌گندیده را کنده و انتقام آل پیغمبر را بگیرد؟.

بعلت اینکه از شما دور هستم، مفصلاً شکایت نمیکنم و چون مجتهد و عالم حاجی سید علی اکبر عازم بصره بود، بمن گفت نامه‌ای برئیس مذهب بنویسم و این مقاصد را متذکر شوم. من هم گفته او را پذیرفتم و این نامه را مینویسم و میدانم خدا بدست تو گشایشی خواهد داد.

والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته

جمال‌الدین الحسینی

علماء ایران

بسم الله الرحمن الرحيم

ای قرآنیان، ای نگهبانان ایمان، ای پشتیبانان دین، ای یاوران شرع مبین، ای لشکریان پیروز خدا و سرکوب‌کنندگان گمراهان، جناب حاج میرزا محمدحسن شیرازی، و جناب حاج میرزا حبیب‌الله رشتی، و جناب میرزا ابوالقاسم کربلائی، و جناب حاج میرزا جواد آقا تبریزی و جناب حاج سیدعلی اکبر شیرازی و جناب حاج شیخ هادی نجم‌آبادی، و جناب میرزا حسن آشتیانی و جناب سید طاهر زکی صدرالعلماء و جناب حاج آقا محسن عراقی و جناب حاج شیخ محمد تقی اصفهانی و جناب حاج ملا محمد تقی بجنوردی و سایر رهبران ملت و رؤسای دین و علمای بزرگوار که نمایان ائمه طاهرین هستند. (خدا اسلام و مسلمین را بوجدشان عزیز کرده، دماغ کفار سر سخت را بخاک بمالد - آمین).

از مدتها پیش دول اروپا با اشتیاق و حرص وافر می‌خواهند کشور ایران را زیر نفوذ خود در آورند، این‌ها هر وقت فرصتی یافته و مجالی پیدا نموده‌اند، با نیرنگ و دسیسه (بطوریکه موجب ایجاد تنفر و تهییج احساسات عمومی نشود) کوشیده‌اند در نقاط مختلفه کشور برای خود نفوذی تولید و زمینه حکومت نمودن بر آنجا را فراهم سازند، ولی ضمناً هم میدانند علماء فریب‌شان را نمی‌خورند و در مقابل اراده آنها تسلیم نمی‌شوند، زیرا که توده، دل‌بسته به علماء و گوش بفرمان رؤساء دینی است، هر چه بگویند می‌پذیرد و هر کجا بایستند در نظر توده فرمان علماء ردشده نیست و هر چه بخواهند تغییر پذیر نخواهد بود. علماء هم پیوسته همت خود را صرف نگاهبانی دین نموده، نه غفلت می‌ورزند، نه فریفته میشوند؛ نه مغلوب هوا و هوس خواهند شد،

اروپائیان نیز از موقعیت علماء مطلع بوده و پیوسته منتظر تحول و مراقب فرصتند، راستی هم اروپائی‌ها خوب پیش‌بینی کرده‌اند.

زیرا هرگاه علماء، با ابهتی که در نظر عوام دارند، نباشند، توده عامی با میل و رغبت به کفار پیوسته و برای اینکه خود را از چنگ این دولت نجات بدهد، زیر پرچم آنها درمی‌آید: از چنگ دولت ورشکسته‌ای که قدرت خود را از دست داده، از چنگ دولتی که انصاف را فراموش کرده و سازش با ملت را پشت گوش انداخته، دولتی که از اقتدار و نفوذ خود نه شرافتی تحصیل کرده و نه جانی را حفظ نموده، نه باری از دوش ملت برداشته است.

روی همین موازنه است: در هر نقطه‌ای که علماء کم شده، قدرت اروپائیان در آنجا بیشتر گردیده، بحدیکه شوکت اسلام را درهم شکسته، نام دین را از آنجا محو ساخته‌اند. پادشاهان هند و فرمانفرمایان ماوراءالنهر کوشیدند تا علماء را کوچک کنند، ولی روی قانون طبیعی و خداداده نتیجه شومش بخودشان برگشت. افغانی‌ها هم کرا را جز به نیروی علماء نتوانستند کشور خود را از دستبرد اجانب و هجوم انگلیس‌ها حفظ کنند.

حالا از وقتی که این شاه بی‌قیمت روی کار آمده، در تحقیر علماء و سلب اختیارات آنها میکوشد و از فرط علاقه‌ای که باستبداد و توسعه دائره ظلم و تعدی و جور دارد، نفوذ کلمه علماء را با امر و نهی‌های خود کم نموده آنها را با خواری تمام از شهرستانها تبعید کرد و نگذاشت بترویج دین قیام نمایند. دسته‌ای را از مراکز اقامت خودشان به طهران (کانون فتنه و ستم) آورد و آنها را مجبور بسکونت در این شهر نمود و همین که میدان برایش خالی شد، بندگان خدا را مقهور ساخت، شهرها را ویران نمود، از هیچ سیاهکاری خودداری نکرد، هر گناهی را علناً مرتکب شد، آنچه از خون فقرا و بیچارگان مکیده بود، صرف هوا و هوس خود ساخت، و اشک از چشمان یتیمان جاری کرد (ای اسلام بی‌یاور) حالا دیگر جنونش گل کرده و طمع پستش به هیجان آمده، نه دینی دارد که جلوگیری‌اش باشد نه عقلی که سرزنشش نماید، نه شرافت نفسی که مانعش شود. پست فطرتی و ناپاک طبیعتی وادارش نموده که کشور اسلامی را

به بهای اندکی بفروشد، اروپائی‌ها هم فهمیدند حالا وقت آن است که بدون جنگ و نزاع مالک ایران شوند، فهمیدند علمائی که از اسلام و قلمرو دین دفاع می‌کردند، قدرت خود را از دست داده و نفوذشان کاسته شده است، از این رو هر دولتی به طمع یک قطعه از این آب و خاک دهان‌گشود، ولی باز حق بر باطل یورش برده و مغلوبش ساخت و کوشش‌های دشمن را باطل کرد و ستم‌کاران ذلیل شدند.^۱

حق را باید گفت: شما پیشوایان با تصمیمی که گرفتید، اسلام را بزرگ نمودید و نام دین را بلند ساختید و دل‌ها را از هیبت خود پرنمودید، بطوریکه بیگانگان عموماً فهمیدند درمقابل اقتدار شما، درمقابل نیروی شما، مقاومت ممکن نیست، دانستند شما دیوار کشور هستید و زمام ملت بدست شما است. ولی مصیبت بزرگ اینجا است که شیطان برای اینکه شکست خود را در این نبرد جبران نماید، به دماغ این مرد تبه‌کار خارج از دین انداخته است که علماء را از شهرستانها تبعید نماید. او فهمیده است، انجام اوامرش جز از طریق اطاعت افسران ارتش ممکن نیست و افسران هم مخالفت علماء را نمی‌کنند و بد آنها را نمی‌خواهند، لذا درصدد برآمده است افسران ارتش را از کشور بیگانه تعیین کند و بهمین منظور ریاست شهربانی و فرماندهی هنگ قزاق را به کنت (و امثال او داده)، آن زندیق و دوستان او هم میکوشند فرماندهان ارتشی را از کشور بیگانه بخواهند. شاه هم از فرط دیوانگی از این کار خوشحال شده و بآن میبالد. بخدا شاه با جنون و زندقه هم عهد گردیده، و متعهد شده است با خودسری و شرارت تمام دین را نابود سازد و شریعت را مضمحل کند و کشور اسلام را بدون چون و چرا به بیگانگان تسلیم نماید.

* * *

ای رهبران ملت، اگر این فرعون را بحال خودش بگذارید و جلو دیوانه‌بازی او را نگیرید و او را از تخت گمراهی پائین نکشید، کار می‌گذرد و علاج مشکل می‌شود و چاره غیرممکن می‌گردد. شما یاوران خدائید؛ جان‌های شما که از شریعت خدائی

۱. اشاره به واقعه رژی و حکم مرحوم میرزا بحرمت استعمال تنباکو است که موجب برچیده شدن بساط خارجی‌ها و لغو امتیاز آنها گردید.

سرشار است، شما را از هر هوا و هوسی که موجب دوتیرگی و اختلاف کلمه باشد نگاه میدارد، شیطان نمیتواند بین شما را بهم بزند، شما چون دستی هستید که خدا با آن از قلعه‌های محکم دین خود دفاع مینماید، و با این دست است که ارتش کفر و یاران زناده را دور میسازد. تمام مردم (به غیر از آن کسی که بنا است زیان کار و بدبخت باشد) فرمان‌بردار شمايند، اگر شما خلع این نادان را اعلان کنید بزرگ و کوچک، بینوا و توانگر، اطاعت خواهند کرد (خودتان همین روزها دیدید؛ بنابراین محتاج نیست که من دلیل بیاورم) بخصوص اینموقع که در اثر این سلطنت جابرانه آمیخته بجهالت، سینه‌ها به تنگ آمده، سلطنتی که نتوانسته ارتشی آماده کند و نه شهری را آبادان نموده، فرهنگ را توسعه داده، نه نام اسلام را بلند ساخته، نه یک روز دل ملت در پناهش راحتی دیده، بلکه در عوض کشور را ویران و توده را ذلیل کرده و ملت را بگدائی انداخته و سپس گمراهی دامگیرش شده و از دین بیرون رفته، استخوان مسلمانان را خرد ساخته و با خون‌شان خمیر کرده تا از آنها برای ساختن کاخ شهوت پست خود، خشت تهیه کند!

و در این مدت دراز، در این سالیان متمادی نتیجه‌ای که بر چنین حکومتی مترتب شده همین است. نابود باد این پادشاهی، واژگون باد این سلطنت، اگر این پادشاه خلع شود (و خلع وی هم با یک کلمه، کلمه‌ای که روی غیرت دینی از زبان اهل حق خارج میشود) آنکه جانشین وی خواهد بود، نمی‌تواند از فرمان شما سرپیچی کند و جز خضوع در پیشگاه شما مقدورش نیست، زیرا که او قدرت الهی شما را بچشم خود می‌بیند، قدرتی که بآن سرکشان را از تخت گمراهی پائین میکشند. ملت وقتی زیر سایه دین از داد برخوردار شود، رغبتش بشما زیاده‌تر خواهد شد و گردد شما خواهد گردید، آنگاه همه در پناه خدا و حزب علماء که دوستان خدا هستند درمی‌آیند. هرکس خیال کند خلع این پادشاه جز با قشون و توپ و بمب ممکن نیست، خیال بیهوده‌ای کرده، این‌طور نیست، چون یک عقیده و ایمانی در مغز مردم رسوخ نموده و در دل آنها جاگرفته و آن عقیده این است که مخالفت علماء مخالفت خدا است. راستی هم همین‌طور است و پایه مذهب هم روی این عقیده میباشد.

ای قرآنیان، اگر شما حکم خدا را درباره این مرد غاصب ستمکار اجرا کنید، اگر بگوئید بحکم خدا اطاعت این مرد حرام است، مردم از گردش پراکنده شده و خلع وی بدون جنگ و کشتار صورت میگیرد.

خدا برای اتمام حجت، قدرتی را که بشما ارزانی داشته نشاتان داد، آنهایکه ایمانشان محکم نبود تا پیش از این واقعه در نفوذ کلمه و قدرت شما تردید داشتند. ملت مسلمان با شنیدن یک کلمه از شما در سرکوبی این فرعون و هامان او (صدراعظم) متحد شدند (مسئله تنباکو).

ملل دیگر هم از این قدرت و نفوذ کلمه و سرعت تأثیر این فرمان متعجب گردیدند و کفار مبهوت ماندند، این قدرتی است که خدا بشما داده تا با آن دین و حوزه اسلام را نگهداری کنید، در این صورت، آیا سزاوار است با داشتن چنین نیروئی دین را واگذارده، یا در کمک نمودن بشریعت سستی نمائید؟، ابداً ابداً.

حالا وقت زنده نمودن مراسم دینی و گرامی ساختن مسلمانان فرارسیده است، پیش از اینکه این ستمکار سرکش شما را ترور کرده و ناموستان را برباد بدهد و قبل از آنکه در دیوار محکم دین رخنه کند او را خلع نمائید. شما وظیفه دشواری ندارید، فقط بمردم ابلاغ کنید اطاعت این ستمکار حرام است، او هم وقتی خود را ذلیل و تنها ببیند، اطرافیانش از گردش پراکنده شده ارتشیان وی را میرانند و کودکان سنگ بارانش میکند.

ای علماء! شما و پیروانتان از حالا در خطر بزرگی هستید، شما به نیروی حقیقت شاخ این فرعون را شکستید و با شمشیر دین بینیش را بریدید، ولی او منتظر است فرصتی یافته و انتقام خود را از شما بگیرد، از این رو نباید یک روز مهلتش بدهید، نباید بگذارید زمام کار را بدست بگیرد؛ پیش از اینکه جراحتش بهبود پذیرد، او را خلع کنید. ای مردان علم، مبادا در خلع این مرد تردید داشته باشید، مردی که غاصبانه سلطنت یافته، مردی که کارش فسق و فرمانش ستم است، مردی که پس از مکیدن خون های مسلمانان و خرد کردن استخوان فقراء و برهنگان و تهدست نمودن ملت، جنونش گل کرده و در صدد برآمده است کشوری را که مایه عزت اسلام و پایگاه دین

است، به اجانب بدهد.

مردی که از فرط نادانی درصدد برآمده است نام کفر را بلند ساخته و زیر پرچم شرک درآید.

باز می‌گویم: وزراء، فرماندهان، عموم طبقات ارتش و پسران این ستمکار سرکش منتظر دستور شما هستند، دیگر کاسه صبرشان لبریز شده، منتظرند یک کلمه از شما بشنوند و این فرعون را خلع نموده بندگان خدا را از زیان او آسوده کنند و پیش از آنکه دین را بباد داده و لکه ننگ را به پیشانی آنها بچسباند، خویش را از شرش حفظ نمایند.

والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته

جمال‌الدین الحسینی

سکوت شگفت آور؟!!

بصره

سلخ ذی القعدة

شرعة الهدی

زاممدار رستگاری، ناموس پرهیزکاری، جامهٔ دین، پناهگاه مسلمین، پشتناز علمای عامل، خداوند بوسیلهٔ او سخن حق را برتر گرداند.

اینک کفر از همه سو یورش برده است، و نصاری گرداگرد سرزمینها حلقه زده‌اند و بی‌دینان دون‌صفت برای گشودن دروازه‌ها به یاری‌شان برخاسته و موانع را از سر راه برداشته، راه‌ها را برای دشمنان دین خدا هموار کرده‌اند، اکنون اسلام، در پی سرفرازی، در معرض سرافکندگی و خواری قرار گرفته است، نزدیک است که مشرکان حوزهٔ آن را به تصرف درآورند، حال آنکه پیش از این در پناه نگهبانان خود تسخیرناپذیر بود، اینک اهانت به علمای پاسدار شریعت رواج یافته و طرد آنان از میهن، کار روزمره و عادت همیشگی تجاوزگران و گمراهان گشته است.

تمام اینها، برای آن است که علمای امت و صالحان ملت در همبستگی و در آنچه خداوند بر آنان واجب گردانیده، یعنی تعاون در اعلائی کلمهٔ الله و همیاری در حفظ حوزهٔ اسلام، کوتاهی و سستی ورزیده‌اند. شگفت‌آور این که کوشندهٔ برای ویران‌سازی پایه‌های اسلام و و راهبر کافران به سرزمین اهل ایمان، نزد مردم کمترین پشتیبان و بیشترین دشمن را دارد. و شگفت‌آورتر از این، سکوت شما است! ای دژ نفوذناپذیر دین، اینک که بنیاد شریعت متزلزل گشته به انتظار چه نشسته‌ای؟، آیا تو که مرد حق هستی به حیات دنیوی خرسند شده‌ای؟ و آیا بجای مرگ، خواری را برگزیده‌ای؟، حال آنکه خدا تو را بر دیگران رجحان داد و برای خویشتن برگزید و در راه اعتلای سخن خویش جانبازی و بی‌باکی را بر تو واجب گردانید، پرهیزکاری

نیکوکاران گرامی، تنها برای فرازمندی سخن خدا و صیانت از فرودمندی آن بوده است و همواره تیغ‌های آخته و خونهای ریخته، مانع از به‌خواری کشیده‌شدن آن بوده است، نه ترس و احتیاط کاری!...

سرورم... جانهای مردم از آنچه بر سر دینشان رفته و ضررهای دنیوی، در تب و تاب است. اگر برای یاری حق قیام کنید، همگی گرد شما می‌آیند و ریاست نامۀ شما بر آنان تثبیت می‌شود و به یاری خدا به اعتلای کلمۀ اسلام و سرکوب یاران کفر و خاموشی سخن بی‌دینان ناقل می‌شوید، فرصت را از دست ندهید که دلها اکنون در جوش و خروش، جانها در آشوب و التهاب، زخمها خونین و مردم در تنگنا و پریشانی هستند، با یک سخن به‌سوی شما روی می‌آورند و گرد شما جمع می‌شوند، به آستانه شما پناه می‌برند و من گمان نمی‌کنم شما از جمله کسانی باشید که اوهام آنان را دلسرد کند و وسوسه‌ها آنان را از حرکت بازدارد، چه شما نیک آگاهید (همچنانکه بارها خود به من می‌گفتید) که شکست عالم پیروزی اوست، خواری و سرافکندگی رهبر دین مایۀ سرافرازی اوست و رسوائی‌اش باعث شرف و افتخار.

اینک زمان فرارسیده و فرصت در دسترس است. شما از آنچه سرکردگان کفر بر سر آن مرد نیکنام پرهیزکار، حاج سیدعلی اکبر شیرازی آورده‌اند، اطلاع یافته‌اید، اما آنچه بر سر من آورده‌اند، من به خدا واگذار می‌کنم. من برخلاف افتراهای دروغ‌پردازانه، نه پشیمانم و نه خسته شده‌ام و نه در راه اعتلای کلمۀ خدا، فترتی در من ایجاد شده و نه در تصمیم سستی‌ای راه یافته است، و بزودی دماغ هر بازدارنده و هر دروغگوی ستمگر و هر گناهکار فرومایه را به خاک خواهم مالید و شما انشاءالله خواهید دید.

ولا حول ولا قوة الا بالله العلی القهار الجبار.

سلام و رحمت و برکت‌های الهی بر شما و بر همه کسانی باد که برای یاری دین و اعتلای کلمۀ مسلمانان، همراه شما قیام کنند.

آمین

جمال‌الدین الحسینی

شکایت ملت

بسم الله الرحمن الرحيم

پاسداران اسلام، رهبران توده مردم، خواستاران دارالسلام، پیشوایان دین استوار، پایه‌های شرع آشکار همواره مایه افتخار مسلمانان باشند (آمین). ستمکاران تجاوزکار، یاوران دین را ضعیف و ناتوان ساخته و حیثیت و آبروی دین را با حمله به اولاد «طه» و «یس» مورد هتک قرار دادند. آنگاه خداوند از روی عدل و داد انتقام خود را از آنان گرفت و بدبختی و زبونی را در هر دو جهان، نصیب آنان ساخت!

ناصرالدین شاه در دوران قدرت خود، بخاطر حرص و طمعی که به جمع آوری پول و ثروت داشت، به اختلاس اموال بیوه‌زنان و مصادره املاک یتیمان و نهب و غارت قوت و غذای ناتوانان و بیچارگان پرداخت و در این راه از هیچ عمل زشت و پستی خودداری نورزید و با شدیدترین وضع با مردم رفتار کرد و برای رسیدن به این مقصود، از پست‌ترین وسایل ضدانسانی که موافق با سرشت افراد رذل و فرومایه بود، استفاده کرد و درواقع برای اجرای ظلم و ستم، پستی و رذالت، هرگونه راهی که وجود داشت، او از آن عبور کرد!

او نخست توده مردم را فقیر و بی‌نوا ساخت و مملکت را به ویرانی کشانید و بندگان خدا را نابود کرد، سپس رذالت و دیوانگی او را به فروش حقوق مسلمانان و املاک مردم با ایمان به بیگانگان، واداشت و این الحاد و بی‌دینی او را، کفر و بی‌ایمانی و زیر حيله گرش، یاری داد!

او به سرعت و باعجله تمام، پیمانها و قراردادهائی با فرنگیها بست و تعهداتی را درقبال آنان پذیرفت، بدون آنکه به آثار این خیانت رسوا، اهمیتی قائل شود و یا از زیانهای آشکار آن بیمی بخود راه دهد، گوئی که او تصمیم گرفته است که برای

همیشه مملکت را ویران سازد.

اما ناگهان خداوند بخاطر نگهداری دین خود و بدست علماء بزرگ و روحانیون عالقدر، او را سرکوب نمود و جامه شکست و رسوائی را بر او پوشانید، و در انظار جهانیان بی آبرویش ساخت. ولی او هم مانند حیوان درنده‌ای، دندانهای خود را تیز کرده و بهر وسیله‌ای متوصل شد تا آنان را یکی پس از دیگری دریده و نابود سازد. او در سایه همین دیوانگی خود و به خاطر کفر و زیرش هم اکنون خود را ملتزم کرده که سه میلیون تومان به شرکتهای خارجی - کمپانی - بعنوان غرامت تقدیم دارد. سه به کرور شرکت نخستین - کمپانی تنباکو - و سه کرور به شرکت دومی که حقوق خرید و فروش تنباکو را در سرزمین عثمانی از او خریده است.

این رسوائی و بی آبرویی، این پستی و فرومایگی چیست؟

این فرومایگان در جمع آوری این پولها، به نوامیس مردم باایمان تجاوز کرده‌اند. این اوباش، بخاطر این پولها خانه‌های مردم پرهیزکار را ویران ساخته و دل‌های مردم خداپرست را بدرد آورده و هستی مردم فقیر و بیچاره را به یغما برده و خون بسیاری از مسلمانان را بناحق ریخته‌اند.

این سیاهدلان بخاطر پول، روسری را از سر زنان مسلمان برداشته‌اند که فریاد دادخواهی آنان با آسمان برخواسته است و بسیاری از مردان هم پس از این ماجرا، همه گونه آرامش و راحتی خود را از دست داده‌اند...

یکی از ترس تازیانه خانه‌اش را بگرو گذاشته و دیگری از خوف داغ کردن، زمینش را فروخته و آن یکی برای نجات از زندان از همسایه‌اش قرض گرفته رها ساخته و دیگری از ترس مثله شدن هستی و دارائی خود تسلیم نموده است! این فجایع همه سرزمین را فرا گرفته و شامل همه بندگان خدا گشته تا این پولها را جمع آوری نموده‌اند.

سپس جنون و دیوانگی بهمراهی کفر و زندق، چنین حکم کرده که همه این پولها را بعنوان غرامت یک جا به دشمنان دین پردازند... و اسلاماها! وامحمدها!

ای پایه‌های استوار دین و ای پیشوایان پرهیزکار! شما برای دفع این مصیبت بزرگ و بلای سترک، نه علاجی و برای دفع این رسوائی ننگ‌آور و پستی رذالت‌بار راهی پیدا نخواهید کرد، مگر آنکه فرومایه را از قدرت و سلطنت خلع و دور سازید تا حوزه اسلام را حفظ کنید و حقوق توده را نگهدارانی نمائید و دین و پیروان آن را از این ورطه هولناکی که جز سقوط پی‌آمدی ندارد، نجات دهید. بدون شک وضع موجود موجب نابودی مملکت، می‌شود، زیرا این غرامت زیاد که شاه از روی جنون و دیوانگی پرداخت آنرا پذیرفته است، باعث می‌گردد که کینه‌های روسیه هم تحریک شود و به بهانه دشمنی با انگلیس ناگهان بفکر تصرف استان خراسان بیافتد و انگلیس هم از ترس استیلاء آن بر همه سرزمین و برای حفظ منافع خود در اراضی هند، سستی نورزد و پابه میدان بگذارد.

آنگاه به تقسیم سرزمین ایران می‌پردازند و مردم را ببردگی می‌کشانند و ما مسلمانان از آثار این جنون و انگیزه‌های این زنده‌ده، جز حسرت و بدبختی، بهره‌ای نمی‌بریم. البته آن وقت دیگر از ما عذری پذیرفته نخواهد بود، چون پیش‌بینی و پیش‌گیری از آن، امکان‌پذیر بود.

اثر این غرامت را فقط «خلع» جبران می‌سازد.

لکه این جنایت را فقط «خلع» دور می‌نماید.

زیرا که پیمانها و تعهدات دولتهای خودکامه و مستبدی مانند دولت ایران و نظایر آن، از جانب «شخص» پذیرفته شده و مربوط به «ملت» نیست و با کنارگذاشتن مسئول آن، آثار آنها از بین می‌رود، و اگر «خلع» انجام یابد، دیگر شرکتها و کمپانیها حق نخواهند داشت آنچه را که حکومت قبلی بعنوان غرامت پذیرفته است، از حکومت بعدی و جدید مطالبه کنند.

* * *

آری! این تنها سخن حق است: خلع یگانه راهی است که می‌توان بوسیله آن سرزمین مسلمانان را از شر این خطر بزرگ و نابودی حتمی نجات داد. البته اگر خود شاه کوچکترین علاقه ملی و انگیزه دینی داشت، حتماً خود استعفا می‌کرد تا استقلال

و عظمت حوزه اسلام محفوظ و پایدار بماند، ولی او اهل این کار نیست -
هیئات! هیئات!

اگر شما حامیان و یاوران دین، سخن حق را اعلام کردید و مردم دانستند که اطاعت این ستمکار متجاوز، از نقطه نظر دینی حرام است و ادامه سلطنت او خطری بر اسلام و عظمت آن بشمار می‌رود، همگی بسرعت او را از عرش فساد سرنگون می‌سازند و از تخت دیوانگی پائین می‌کشند.

شما نگهبانان ملت و یاوران توده مردم هستید، چه کسی غیر از شما از دین حمایت می‌کند و از استقلال آن نگهبانی می‌نماید؟ زود! زود! پیش از آنکه زبونی و خواری دامن همه را آلوده سازد...

... شما همگی درمقابل پروردگار توانا درباره سرنوشت مملکت و مردم آن مسئول هستید و مردم هرگز گناهی ندارند و نباید مورد سرزنش قرار گیرند، زیرا که آنان همچنان آماده خدمت هستند و هرچه دستور دهید، اجرا میکنند، پس شما منتظر چه چیزی هستید؟، فقط «خلع» باز هم «خلع» راه درمان است و علاج دیگری وجود ندارد. من بمثابة یک فرد آگاه و آشنا به اوضاع می‌گویم:

صیانت و نگهداری شرف اسلام و نگهبانی سرزمینها و حفظ حقوق مسلمانان، اکنون منوط به یک کلمه حقیقی است که از زبان حق، برای دفاع از دین و پیروانش خارج شود و آن: «خلع» است.

هرکدام یک از رهبران ارجمند و پیشوایان بزرگوار که برای نخستین بار این سخن را بر زبان راند، شرف و عزت کامل و سعادت بزرگ و حتمی، در دنیا و آخرت، نصیب او خواهد شد.

این یک آگاهی و هشدار بود...

والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته

السیدالحسینی

نگهبانان دین

بسم الله الرحمن الرحيم

نگهبانان دین! پیشوایان مردم با ایمان! حزب الهی در جهان! و سربازان پیروزمند خداوند در بین ملت‌ها!... خداوند اسلام را بوسیله آنان یاری دهد و با اراده آهنین آنان، دشمنان رذل را سرکوب سازد. آمین!

چشم‌ها تیره و تار شده و مشاعر و ادراکات از کار افتاده و چشم‌ها خیره گشته است. آری بلائی بزرگ اطراف اسلام را فرا گرفته و از همه جهات آنرا احاطه کرده است تا آنجا که اگر یاری خداوند نبود، نزدیک بود که همه شعائر اسلام را از بین ببرد و آثار آنرا پایمال سازد!

ناصرالدین شاه با کارهای جنون آمیز خود، برای دین محمد(ص) و مردم مسلمان، همه نوع ناراحتی و گرفتاری فراهم آورده و از روی هوی و هوس، درهای همه عوامل نابودی و بیچارگی را بر روی مسلمانان باز کرده است.

البته زندقه و بی دینی وزیرش هم راه‌ها را هموار ساخته و موانعی را که در راه پیشرفت این بدبختی‌ها بود از سر راه برداشته است (وامحمداه)!

و هم اکنون اسلام در اثر کارهای دیوانه‌وار و انگیزه‌های بی دینی؛ در مقابل خطری بزرگ قرار گرفته است.

پس نگهبانان قرآن و مشعلداران برتری نام خدا، کجا هستند؟

و کسانی که در راه خدا از سرزنش هیچ کسی باکی ندارند و از جباران و ستمکاران، بخاطر حق، و در راه حق - اگرچه شمشیر ستم بر بالای سر آنها هم باشد - نمی ترسند، کجا رفته‌اند؟

در عصر ما دولتهای اروپائی در اشغال و استعمار کشورها، با همدیگر به رقابت برخاسته‌اند و هرکدام از آنها، دیگری را طرد می‌کند و توازن قوا هم در بینشان برقرار است!

هیچ دولت استعمارگری حمله خود را بر نقطه‌ای از جهان آغاز نمی‌کند، مگر آنکه دلایلی برای لزوم اشغال آن، در نزد دولتهای دیگر ارائه می‌دهد!

و روی همین اصل، دول استعماری شب و روز در پیدا کردن راه‌هایی می‌کوشند که به آنها اجازه دهد در مسابقه فتح و اشغال سرزمینها، پیشقدم شوند و دلایل رقبای خود را در این فتوحات، بتوانند رد کنند! هر کدام از این دولتها خود را با نیرنگ و دسیسه، به حکومتهای مشرق زمین عرضه می‌دارند: یکی بعنوان وام بآنها پول می‌دهد. دومی ملتزم پرداخت نقدی مالیاتها و حقوق گمرکها می‌گردد و آن یکی حقوق مردم را در سودهای بازرگانی، بطور پیش‌خرید، خریداری می‌کند و چهارمی قرارداد می‌بندد که معادن زیرزمینی آنها را اکتشاف و استخراج نماید و راهها و جاده‌ها برای آنها بسازد و همینطور... و همه اینها نیرنگ و حيله است. هدف اصلی از همه این نقشه‌ها آنست که حق استعمار و استثمار آن سرزمینها را به این بهانه‌ها بدست آورند و روی همین نقشه، برنامه اشغال و استعمار جزائر غرب و تونس و هند و کشورهای ماوراءالنهر و مصر و دیگر سرزمینهای مسلمانان بوسیله اروپائیا اجرا شده است.

بلاد ایران از مشکلات این نیرنگها و دامها در امن و امان بود، تا آنکه قدرت جنون و زندقه کار خود را آغاز نمود و درهای بدبختی و گرفتاری را بر روی ایران باز کرد و خطرها و مشکلات را از هر طرف بسوی اسلام و مرکز آن جلب نمود. دیوانگی شاه و بی‌دینی وزیرش دست‌به‌دست هم دادند تا حقوق مردم مسلمان و دارائی و املاک مردم با ایمان را بناحق بفروشد و ملت‌های اروپائی هم این فرصت را غنیمت شمردند، تا وسایل ایجاد قدرت و نفوذ را در سراسر ایران فراهم آورند... و مردم انگلستان در پیشاپیش این ملت‌ها بود!...

و هنگامیکه علماء رهبران دینی، دماغ این افراد خودخواه بی‌دین را بخاک مالیدند و با نیروی حق، دست ظلم و ستم را از تجاوز به اموال مسلمانان و غارت آن، کوتاه

کردند و غائله تنباکو پایان یافت، شاه به هیجان و خروش درآمد و دیوانه‌وار غرامتی را که پانصد هزار لیره است، پذیرفت، تا به شرکت انگلیسی پردازد (و این درواقع غرامت دیوانگی او و جریمه زندقه‌وریش بود) بدون آنکه از شرکت انگلیسی بخواهد تا قراردادهایی را که برای فروش تنباکو در سرزمینهای عثمانی، با شرکت فرانسوی بسته است، لغو کند!!

او در اثر این حماقت خود، راه پرداخت غرامت‌هایی را بر روی ایران باز کرده که ثروتمندترین دولتهای جهان هم از پرداخت آن عاجز هستند (غرامت قرعه؛ غرامت بانک، غرامت معادن، غرامت راه‌آهن و جاده‌ها و غرامت قراردادهای باطل دیگری که با فرنگیها بسته است و آنها اجرای آنها را مطالبه می‌کنند و چون او بر اجرا و تنفیذ آنها توانائی ندارد، ناچار، طبق روش غلط و دیوانه‌وار گذشته‌اش، غرامتهای آنها را می‌پردازد).

پس او بدبختی دیگری بر بدبختی‌های گذشته افزود (پناه بر خدا) و در حال مستی، گمرک را به مدت چهل سال، در قبال غرامتی که پرداخت آنرا تعهد کرده بود، به دولت انگلیس واگذار کرد!

آری اینها خطرهای بزرگ و وحشتناکی است که ما قبلاً درباره آنها هشدار داده بودیم، ولی همه آنها را پیشقراولان کفر، از روی عمد و حماقت، بسوی اسلام جلب کرده‌اند.

دولت انگلیس با این قرارداد جدید، چنگال خود را بر بحر سواحل دریا و خلیج فارس و بلاد اهواز فروبرده و پس از گذشت زمانی، شاه را مجبور خواهد ساخت که غرامت سنگین دیگری بابت قراردادهای باطل دیگری بپذیرد که مسلمانان از پرداخت آنها سرباز خواهند زد و آنوقت پیگانگان او را مجبور خواهند ساخت که در عوض این غرامتها، جمع‌آوری مالیاتهای بلاد ایران را بعهده بگیرند و در نتیجه سرزمینهای ایران را بدون جنگ و خونریزی تحت سیطره خود درخواهند آورد، چنانکه قبلاً نیز هند را اشغال کرده‌اند.

روسیه نیز از بخشش بیجای گمرک به انگلستان، به سختی خشمگین شده و هم‌اکنون با ناراحتی بر کارهای شاه اخطار کرده و خواستار اجرای حقوق گذشته و

قراردادهای تجدید شده است. و با جبروت خود می‌خواهد که سهم او بیشتر و بالاتر از انگلستان باشد، زیرا که روسیه نیرومندتر است و در برابر او هم خراسان و آذربایجان و مازندران قرار دارد!

اینست عواملی که سرعت سرزمینهای ایران را از پای درآورده و دولتها را برای تقسیم آن ترغیب کرد.

اینست بدبختی‌هایی که دیوانگی و زندقه، آنها را بسوی اسلام جلب کرده است (وامحمداه)!

بر ما مسلمانان چه خواهد گذشت اگر نگاه کنیم و به‌بینیم که فرومایگان فرنگ، ناموس ما را هتک می‌کنند و اموال ما را غارت می‌نمایند و حقوق ما را غصب می‌کنند و دین ما را مورد اهانت قرار می‌دهند و شریعت ما را تحقیر می‌نمایند؟

همه اینها سرانجام عملی خواهد شد، اگر پشتیبانان و حامیان دین، بسرعت این خطری را که بر حوزه اسلام مسلط شده است، برکنار نکنند و سرزمین ایران را با نیرو و قدرت شرع، از چنگ دیوانگی و چنگال زندقه نجات ندهند. رهبران امت در برابر خداوند متعال درباره بندگان خدا و سرزمین آنها، چه پاسخی خواهند داشت اگر این واقعه تلخ و دردناک رخ دهد؟ (پناه بر خدا) در حالیکه جلوگیری از آن مقدور و عملی بود؟

برای علمای ملت چه عذری خواهد بود اگر از نگهبانی دین در برابر این خطرهای مهلک کوتاهی کنند و توده مردم در روز قیامت با آنها به مجادله برخیزند. زیرا که حسن فرمانبرداری و دوام اطاعت را بعنوان حجت و مدرکی برضد آنها، در اختیار دارند!

آیا از نظر شریعت، برای ما فریضه‌ای بزرگتر از حفظ حوزه اسلام وجود دارد؟ آیا علماء برای ادای این واجب، از دیگر مردم سزاوارتر نیستند؟

هان! که وقت فرارسیده است - و پس از گذشت وقت، جز شرمندگی و سرزنش در دنیا و خشم و سخط در آخرت نخواهد بود - اگر ناصرالدین شاه از کرسی مملکت به پائین آید، همه این حقوق و غرامتهای بیجا خودبخود لغو می‌شود. و آنگاه هریکی از دولتهای غربی، که بهره‌ای از این غنیمت! ندارد و یا فکر می‌کند که سهم آنها در این

تقسیم! کمتر شده است، با این حجت و دلیل با دیگری به مجادله خواهد برخاست و آنرا بخاطر منافع ویژه خود و یا برای حفظ موازنه عمومی، از تجاوز باز خواهد داشت و در اینصورت است که سرزمین ایران، بدون جنگ و خونریزی از شر بیگانگان در امان خواهد ماند.

پس بر علمای بزرگوار است که نظر خود را بخاطر حفظ حوزه اسلام و نگهداری حقوق مردم در لزوم خلع این اژدهای خطرناک، یکی کنند. و هیچ علاج و چاره‌ای جز خلع وجود ندارد. اگر انسان فجایع و جنایاتی را که توسط این حکومت ستمکار ویرانگر بر همه طبقات ملت ایران وارد آمده و عوامل بدبختی و بیچارگی مردم را بررسی کند و درباره وضع ناگوار سربازان و ارتش دقت نماید و ببیند که چگونه آنان برای سد رمق و رفع گرسنگی، سراسر روز را با رنج و درد، کارهای سختی را انجام می‌دهند تا لقمه نانی بدست آورند، آنگاه در تشویش و اضطراب امراء و بزرگان و شدت ناراحتی آنان تأمل کند که چگونه از ترس مصادره اموال و ریخته شدن خونشان، زندگی آرام خود را از دست داده‌اند و سپس به نفوذ کلمه علماء در بین توده مردم بنگرد و ببیند که همه مردم - بطور عموم - تابع و پیرو و سرسپرده آنان هستند، بطور قطع نظر می‌دهد که پائین آوردن این ستمکار از کرسی دیوانگی آسانتر از درآوردن لنگه کفش است.

هم‌اکنون همه عوامل دینی و انگیزه‌های دنیوی باجرای این امر حکم می‌کند و توده مردم نیز در سایه ظلم‌ها و سختی‌ها و فشارها، آمادگی کامل دارند و اگر بزرگان و رهبران ملت فرمان حق را صادر کنند، مردم او را سرنگون می‌سازند و آب از آب تکان نمی‌خورد^۱ و در برکناری او از این مقام، حتی یک قطره هم خون ریخته نمی‌شود.

شاید بعضی از مردم غیر آگاه خیال کنند که «خلع» اگرچه آسان هم باشد، موجب آشوب و منشاء هرج و مرج می‌گردد! هرگز! هرگز! مردم ایران از هیچ‌یک از دستورهای علماء سرپیچی نمی‌کنند، بویژه اگر بدانند که هدف حفظ حوزه اسلام و

۱. در اینجا سید یک صرب‌المثل عربی آورده تحت عنوان «ولا بناطح فیه عزانه» - دو بزر دربارۀ آن نزاع نمی‌کنند -

نگهداری سرزمینهای مسلمانان از تجاوز و مطامع بیگانگان است.

در هر نقطه‌ای گروهی از علما وجود دارند که مردم آنها را پناهگاه دین و دنیای خود قرار داده‌اند. پس اگر بزرگان و رهبران عتبات مقدسه - بزرگ مذهب و رئیس گروه و فقیه قوم - تصمیم گرفتند که اسلام را از شر جنون ناصرالدین‌شاه و زندقۀ وزیرش نجات دهند، به علمای همه استانها و امرای باایمان همه نقاط دستور دهند که اوامر عالی و احکام الهی آنان را به توده مردم ابلاغ کنند تا همه آگاه شوند که اسلام و مرکزیت آن در معرض خطر بزرگی قرار گرفته و رفع این خطر، بدون برکناری ناصرالدین‌شاه و تبدیل این حکومت ستمکار و تبهکار به یک حکومت مشروع و عادلانه امکان‌پذیر نیست. سپس به پیشقراولان سربازان و امرای آرتش دستور دهند که برای اداره امور مملکت، یکی از فرزندان یا برادران او را که پاکدامن و متدین و در کارهای نیک پیشگام است، انتخاب کنند که مورد رضایت رهبران دینی باشد و مردم با ایمان از او متنفر و بیزار نباشند و او در پیشگاه علماء طهران و در یک اجتماع عمومی مردم، سوگند یاد کند که پس از نشستن بر اریکه حکومت، از راه راست و احکام حق منحرف نگردد و در اخذ مالیات و امور مربوط به زندگی و اوضاع توده مردم، از راه شرع خارج نشود و در بیت‌المال - مرادم خزانه دولتی است - کوچکترین تصرف و دخالتی نکند، مگر بآن نحوی که خداوند در کتاب خود دستور داده و ائمه دین هم آنرا بیان داشته و بزرگان ملت هم طبق آن رفتار نموده‌اند. و هیچ‌کاری را بدون اجازه علماء پرهیزکار و مشورت نیکان و پاکان ملت، که آشنا با سیاست الهی هستند، انجام ندهد. تا آنکه او در اریکه حکومت خدمتگزار شریعت محمدی و اجراکننده احکام آن باشد.

پس اگر دستور خلع ناصرالدین‌شاه از طرف بزرگان علماء بهمین شکل محکم و باین طریق استوار صادر گردد، بدون شک مسئله خلع بدون هیچگونه آشوب و اضطرابی انجام می‌یابد و ایران‌زمین از شر بدبختی‌های بیگانگان نجات پیدا می‌کند و حوزه دین محفوظ می‌ماند و کلمه اسلام عزیز و سربلند می‌گردد و مردم از زورگوئی بدعت‌گذاران و کجروی گمراهان رهائی می‌یابند و طلیعۀ دولت محمد و آل او علیهم‌الصلاة والسلام، بر روی پایه‌های عدل و داد آغاز می‌گردد.

ولی اگر آنان در انجام این فریضه کوتاهی ورزند و در خلع او سستی بخرج دهند و این فرصت از دستشان خارج شود، خطر حتمی است و بدبختی دامنگیر عموم گشته و مرکزیت اسلام متلاشی شده و پراکنده خواهد گردید. و در این هنگام هیچ راه فراری نخواهد بود. لیس یومئذالمفرّ - هذا هو الحق یقین! -

هم اکنون کفر و گمراهی بر ستاد دین و هدایت حمله ور گشته و جز یکی از دوراه درپیش نیست: یا شجاعت و غیرت، یا پستی و بدبختی، یا پیروزی با نیروی ایمان و یا شکست در سایه ترس و ضعف قلب! و ناامیدی از یاری خدای قهار و ما علما الهی را از این آلودگی پاک و دور می دانیم.

البته اگر فاجعه رخ داد و بدبختی دامنگیر شد و کفر بر اسلام پیروز گردید و دلهای مردم از نور حق خالی گشت، این حجت و مدرک ما در پیشگاه الهی، در برابر مردم است و همچنین این نامه، حجتی است بر کسانی که در راه حق از ملامت سرزنش کنندگان نمی ترسند و از نیرنگ در برابر کسانی که در قبال امر خداوند ساکت می نشینند و از دین استوار و ارجمندار او - در حالیکه قدرت هم دارند - دفاع نمی کنند.

حجتی است استوار که گذشت زمان آنرا باطل نمی سازد.

و مدرکی است پایدار که مرور قرن ها آنرا از بین نمی برد.

ما اخطار کردیم، پس آیا کسی هست که یادآور شود؟

این یک هشدار آشکار است.

و درود بر ما و بر همه بندگان صالح خداوند. -

ولقد انذرنا فهل من مذکر. هذا هو البلاغ المبین. والسلام علینا و علی عباد الله

الصالحین.

جمال الدین الحسینی^۱

۱. این نامه با امضای ک ه ف، ق س ط (کھف. قسط) در صفحه ۵۲ مجله ضیاء الخافقین درج شده است. حروف فوق با حساب ابجد مساوی با ۳۰۷ است که جمال الدین الحسینی نیز با همین حساب ۳۰۷ می شود... و نامه قبلی سید نیز در همین محله با امضای «السید الحسینی» نقل شده است و به همین دلیل ما پس از ترجمه نامه، امضای اصلی سید را بجای امضای رمزی نقل کردیم. خسروشاهی

آقا کوچک - سید محمد طباطبائی -

از لندن به سامره

عالم آگاه و فاضل بینا و محقق دانا جناب آقا کوچک، خداوند وجودش را
پایدار سازد.

همانا امت چشم خود را به اشخاص بزرگواری دوخته است که بیاری آن بشتابند و از
این سراسیمگی سقوط آن را نجات بخشند. و چه کسی سزاوارتر از تو برای اقدام به این
وظیفه است و تو مردی هستی خردمند، هوشمند، والا همت و دارای دودمانی شریف.
من تو را آگاه می‌سازم که ثبات و استقامت علماء در بلاد ایران موجب سربلندی و
نیرومندی اسلام و آشکار شدن دلیل و برهان آن گشته است. و تمام اروپا از این قدرت
و نیرو، دچار هراس شده‌اند، در حالیکه آنها مدتها تصور می‌کردند که این نیرو
بطور کلی از بین رفته است و اکنون اروپائیان اطمینان یافته‌اند که در اسلام امیدی هست
که موجب می‌گردد مسلمانان در راه آن از قدرت جباران نمی‌ترسند.
خداوند علماء اسلام را پاداش نیک دهد.

والسلام علیکم

جمال‌الدین الحسینی

نامه‌ای که از بصره به جناب میرزا فرستاده بودم، در لندن چاپ شده و اینک
شماری از آن را برای شما می‌فرستم و امیدم بخدا است که برسد.

۱. این نامه به عربی نوشته شده و متن آن توسط ناظم الاسلام کرمانی، استنساخ و در کتاب تاریخ بیداری ایرانیان
(مقدمه) نقل شده است که ما در اینجا ترجمه فارسی و در بخش نامه‌های عربی، متن عربی آن را می‌آوریم.
خسروشاهی

زندقه وزیر اعظم!

چنانکه در نامه‌های سید به علماء شیعه خواندیم، او از «زندقه» و «کفر» وزیر اعظم! هم ناله‌ها دارد و شکایتها می‌کند. جالب آنکه، سرانجام این ناله‌ها و فریادها کار خود را کرد و میرزا علی‌اصغر خان - امین! السلطان و اتابک اعظم! - از طرف مراجع بزرگ نجف اشرف «تکفیر» شد و حکم «ارتداد»ش صادر گردید.

چون این حکم در کتب مربوط به زندگی اتابک که عمدتاً از سوی هواداران وی مانند ابراهیم صفائی و مهرباب امیری - تألیف گردیده، نقل نشده است و از سوی دیگر از نظر تاریخی اهمیت دارد و در برکناری و سرکوبی او نقش مهمی را ایفا کرده است، برای تکمیل تاریخ زندگی وی، متن تکفیرنامه مراجع را در اینجا می‌آوریم:

بسمه تبارک و تعالی

بر قاطبه اهل اسلام سیما ساکنین ایران مخفی نماند که تسلط کفر و استیلاء اجانب بر نفوس محترمه اسلامی و بخشیدن حریت بفرقه ضالّه بایته، خذلهم الله و اشاعه منکرات و اباجه بیع مسکرات در ایران، بحدی رسیده که جای توقف و مجال تأمل باقی نمانده و یوماً فیوماً در تزايد و از آنچه در مقام تدبیر و رفع این عوامل هائله شده اثری ندیدیم و این نیز بر ما ثابت و محقق گردید که تمام این مفسد مستند به شخص اول دولت علیه ایران، میرزا علی‌اصغر خان، صدراعظم است. و پادشاه اسلام اعلیحضرت مظفرالدین شاه ایران خلداً الله ملکه در نهایت دین‌داری و رعیت‌پروری رغبت و اهتمام را در حفظ حدود مسلمین داشته و تمام این مفسد را این شخص خائن ملت و دولت اسلام بر آن ذات اقدس اعمال نموده، چاره‌ای جز اظهار،

فی‌الضمیر ندیدیم.

لهذا به حسب تکلیف شرعی و حفظ نوامیس اسلامی که بر افراد مسلمین فرض عین است، به خیانت ذاتی و کفر باطنی و ارتداد ملی او حکم نمودیم تا قاطبه مسلمین و عامه مؤمنین بدانند که از این به بعد مس به رطوبت با میرزا علی‌اصغرخان جائر نیست و اطاعت اوامر و نواهی او مثل اطاعت اوامر و نواهی جبت و طاغوت است. و در زمره انصار یزیدبن معاویه محشور خواهد بود. قوله تعالی: لن يجعل الله للكافرين على المؤمنين سبيلا. اللهم انا نشكو اليك فقد نبينا و غيبت ولينا.

به تاریخ ۲۱ جمادی‌الثانی سنه ۱۳۲۱.

الاحقر الجانی محمدکاظم الخراسانی

الاحقر محمدحسن المامقانی، الجانی نجل

المرحوم میرزا (حاج میرزا حسین خلیلی).

* * *

بعد از انتشار این نامه که ضربه سختی بر قدرت و نفوذ امین‌السلطان - اتابک اعظم - زد و او از کار برکنار گردید، هوادارانش شایع کردند که «تکفیر» اتابک صحت ندارد و یا حکم نامه منتشره، نسخ شده است!! و بدنبال آن، نامه دیگری از طرف آقایان منتشر گردید که در آن، حکم اولی را تأیید کرده‌اند و اینک متن نامه دوم:

بسم الله الرحمن الرحيم

مخفی نماند، بعد از آنکه عقاید فاسده و مقاصد کاسده میرزا علی‌اصغرخان صدراعظم سابق دولت علیه ایران باخبر متواتره، باین داعیان رسید و اعمال و افعال مخربه و مضیعه دین و دولت صادره از آن وجود غیرمحترم از حد احصاگذاشته برحسب تکلیف شرعی حکم بارتداد او نمودیم و این ایام مسموع شد که نسبت ناسخ باین خدام شریعت مطهره داده‌اند و لهذا ثانیاً تأکیداً و تذکاراً می‌نویسیم که اسناد این ناسخ باین داعیان جعل محض و محض کذب است. حکم همان است که در تاریخ ۲۱ جمادی‌الثانیه نموده‌ایم اگرچه بعض اغلاط غیرمضره به مقصود در نسخه چاپی دیده شد، از سهو کاتب است. والله هو العالم الحاکم.

الاقل محمد حسن المامقانی، الراجی عفو ربه نجل المرحوم میرزا خلیل، الاحقر
الجانی محمد کاظم الخراسانی.

* * *

ما در این کتاب، متن دستخط و حکم آقایان مراجع را برای ثبت در تاریخ، و
بعنوان سندی انکارناپذیر می آوریم. (به صفحه ۹۲ همین کتاب مراجعه شود) و البته
همانطور که ملاحظه می فرمائید، متأسفانه بعلت مرور زمان، دو سند پیوستی فاقد
کیفیت لازم است. و بعضی قسمت ها در آن متن ها، تقریباً خوانا نیست ولی به یاری
خدا ما متن حروفی آنها را نقل کردیم تا استفاده از آنها برای اهل تحقیق آسان گردد.
خسروشاهی

سید احمد علی

Page 1
The American

[illegible]

مجلس ششمین در روز شنبه ۱۳۰۴

10



میں نے کہا کہ میں نے یہ سب سنا ہے۔

[illegible]

میں نے اس کی طرف اشارہ کیا۔

مجلس شورای ملی

سحر جادو زنا سے ار سحر سے ہے



۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰

متن دستخط مراجع و مهر آئین درباره اثباتك!

چهار نامه

به

حاج مستان مراغه‌ای، ملکه ویکتوریا
ریاض پاشا و جوانان مصر

درباره
اوضاع ایران و مصر

مسئول اوضاع ایران کیست؟

دوست عزیز محترم سیدحاج مستان داغستانی

از مراسله مورخه ۱۵ نوامبر شما که از وضع کنونی ایران اشارتی در آن رفته بود آگاه گردیدم، تصور کرده بودید که علت محرومیت ملت و دولت ایران از ترقیات امروزه، مخالفت علماء با سیاست و اداره مملکت است چون عقیده این عاجز را در این باب خواسته بودید،*^۱ عقیده شخص خودم را بعرض رسانیده و تمنای قبول عذر می‌نمایم.

آنچه درباره علماء ایران تصور کرده‌اید دور از دایره عدل و انصاف است، زیرا پوشیده نباشد هر وقت که قدرت بدون قید و بدون بازپرس باشد، رجال دین نمی‌توانند از اجراء اراده آن قدرت مسلط جلوگیری کنند^۲ و در عصر حاضر هیچ قوه‌ای نمی‌تواند از اجراء احکام دولت در ترقی ملت ممانعت نماید.

کی دولت ایران خواست در مملکت راه آهن بسازد و علماء دین مقاومت کردند و او را از نیل بساین مقصود که هم برای دولت و هم برای وطن مفید است بازداشتند؟^۳...

کی دولت خواست مکاتب و مدارس را انشاء نماید و برای تهذیب نسل و انتشار تعلیم، کاخ علم را بنا کند و علماء ایران این نوری که قلوب را منور می‌سازد و تاریکی جهل را فراری می‌دهد، خاموش ساختند و گفتند علم صحیح با شرع مقدس مغایرت دارد؟^۴

کی دولت ایران خواست عدالت را در میان مردم استوار کند، محاکم دادگستری را تأسیس نماید، مجلس شورا را ایجاد کند تا تمام احکام با عدالت و موافق

* این شماره‌ها در این نامه، مربوط به توضیحاتی است که در آخر آن خواهد آمد.

احتیاجات عصر حاضر جریان پیدا نماید و علماء درمقابل اراده دولت قیام نموده با عدالت و قانون آغاز ستیز کردند؟

کی دولت خواست مرخصخانه جدید تأسیس کند و آنرا برای پرستاری بیماران مهیا سازد و هرچه در تخفیف آلام مردم لازم است، موافق اقتضای فنی حاضر کند و آسایشگاه‌ها و پرورشگاه‌ها تأسیس نماید و علماء از این کارهای جدید خشنود نشدند و یا گفتند این کار تازه بدعت است و هر بدعتی باعث هلاکت؟

کی دولت ایران خواست قوای خود را بیفزاید، ارتش خود را منظم کند و عده آنرا به دوست هزار نفر رسانیده برای دفاع از مملکت موافق علم امروزه و مطابق اقتضای زمان ما با اسلحه جدید مسلح سازد و علماء مخالفت نمودند؟^۵

اما آنچه راجع به بعضی از علماء ذکر کرده بودید که تکالیف خودشان را از حیث تعالیم شرع مقدس و نشر آداب صلاح و تقوی واگذارده و در تمام ایران به چیزهایی که برای شخص خودشان دارای منفعت است پرداخته‌اند و این‌ها باعث قحط و غلاء امروز و هزاران نفوس بندگان خدا گردیده‌اند؟^۶ تا حدودی صحیح است، ولی این مطلب عمومی نیست و به چند نفری انحصار دارد که سعی کرده‌اند تمام منافع را برای شخص خودشان منحصر ساخته و از این راه مشغوم بطریق نامشروع نصف بلاد آذربایجان را مالک شوند!

چنین عملی در تمام علماء ایران که از میان آنان بسیاری اشخاص برای خدمت بحق و فضیلت قیام نموده و از حطام دنیا به اندکی قناعت کرده‌اند، عمومیت ندارد.^۷ البته این کار زشت بیش از این، در همه جا و در هر زمان بعمل آمده است، ولی حسن اداره و قدرت عدل و صمیمیت و دانائی حکمرمایان توانسته است آنان را بجلوگیری از احتکار و نشر عدل و مساوات در میان مردم و آسان نمودن وسائل انتقال، موفق سازد.

دولت دانا و عادل برای ملت چون پدر مهربان است که ملت را از هر ظلم و اجحافی، چه داخلی و چه خارجی، حفظ می‌کند و مقدس‌ترین تکالیف حکمرمایان این است که نگذارد به هیچ‌یک از افراد ملت ظلمی شود. اگر دولت در این کار

مسامحه را جایز شمرد و خود نیز بوسایل عدیده از هیچگونه ظلم و تعدی بی حساب درباره ملت فروگذاری نکند، ظلم رواج می گیرد و جور و ستم منتشر می شود و مشاهدات کنونی ما در ایران بیانات مرا تأیید می کند.

هیچ حاکمی برای هیچ ناحیه ای تعیین نمی شود مگر بعد از آنکه مبلغ هنگفتی برای بدست آوردن آن منصب خرج بکند و رشوه بدهد و همینکه بآن منصب نائل شد، طلیعه اعمال او ظلم بمردم و غارت مملکت و جلب ننگ برای دولت و ملت است. مسئله فتنه اکراد و خرابی ها و خونریزیهاییکه در دهات حوالی ساوجبلاغ و مراغه و رضائیه واقع شد، سببش ظلم بود. کسیکه نه علم حقوق خوانده و نه از قواعد حکومت اطلاع دارد، مال و جان و ناموس چهل پنجاه هزار نفوس را درمقابل پانصد تومان فروخته و آتش ظلمی برمی فروزد که خود دولت با همه زحمات و مخارج گزاف نمی تواند نایره فساد آنرا خاموش سازد. در ایران گمان می کنند حکومت سهل و آسان است. و هر جوان بی مایه ای می تواند در ولایات و ایالات حکومت نماید!^۸

البته هرکس در علل طغیان کنونی عقیده ای اظهار می کند، بعضی می گویند انگشت انگلیس در کار است و بعضی روس را متهم ساخته می گویند که آتش فتنه را روشن کرده و اکراد را مسلخ نموده تا نسبت به شاه یاغی شوند، بعضی دیگر تصور می کنند دست عثمانی در این کار دخالت دارد، زیرا اکراد از پیش خود جسارت چنین کاری را ندارند، ولی من جسارت نموده و می گویم دستی که فتنه را در مملکت به جنبش می آورد و فساد را منتشر می سازد یک سلسله مظالمی است که دست ظلم آنرا ایجاد نموده و لازم بود ما نگذاریم دشمنان نیرومند ما راهی بما باز کنند. بر فرض اگر انگشت همسایگان هم در کار باشد، در آنصورت نیز چرا باید وسیله و اسباب بهانه بدست دشمن بدخواه و کینه جو داد؟ در هر حال اجرای عدل و مساوات در تمام طبقات لازم است، والا دو لنگه دروازه وطن برای وارد شدن دشمن گشوده خواهد ماند.^۹

اگر دولت عثمانی در بوسنه و هرسک و بلغار به عدالت و انصاف رفتار می کرد،

طغیان و خونریزی از آن ملل اسلاوی ظهور نمی‌کرد و آن بلاد در حوزه سلطنت عثمانی باقی می‌ماند و دنیا در سال ۱۸۷۷ از مصائب جنگ ترک و روس نجات می‌یافت.^{۱۰}

تاریخ صحیح این عقیده صحیح را ثابت که هر جا ظلم بوجود آمد آسایش معدوم شد و از دولت اثری باقی نماند دولت به عدل استوار بوده و ملت به علم زنده می‌شود.

هرگاه تصور شود که دولت ایران چند هزار سال است که بهمین طورها برقرار بوده و باز خواهد بود، اشتباه بزرگی است، زیرا که دوره طوایف ملوک در ایران گذشت، در آنوقت ملل دیگر نمی‌خواستند درازدستی بمملکت بنمایند، ولی اکنون بجزئی تغییر وضع و بهانه دست مداخله درازدستان بمملکت ایران باز است و ممکن نیست با این وضع کنونی، دولت ایران بتواند زیست کرده و خود را مصون نگهدارد.^{۱۱}

ثلث بیشتر نفوس ایران از کثرت ظلم حکام و فقر و پریشانی و بیکاری باطراف عالم متفرق و پراکنده شده بانواع ذلت و حقارت بکار فعلگی و نوکری و آبروشی مشغولند و دولت هیچ نمی‌پرسد که این همه رعیت من در ممالک خارجه چه می‌کنند؟ سهل است، هر قدر بیشتر از مملکت خارج می‌شوند همانقدر بیشتر دولت بجهت رواج یافتن امر گذرنامه و ملاحظه منافع کوچک آن، ممنون می‌شود! و دیگر فکر نمی‌کند که هرگاه عوض جلب این منفعت، اسباب امنیت و آسایش آنها را در مملکت فراهم آورده آنها را بکار زراعت و فلاح و وادارد، غیر از آنکه موجب تکثیر نفوس و تقویت قشون در هنگام لزوم و عمران مملکت و نیکنامی دولت در انظار دول و ملل دیگر می‌گردد، صدمقابل وجه گذرنامه هم از بابت مالیات و بهره دیوانی اینها که بخارج می‌روند، بخزانه عاید می‌شود.^{۱۲}

همه مساحت خاک فرانسه بقدر یک سوم ایران نیست علت اینکه قریب چهل میلیون نفوس در خاک مزبور بوده و پانصد کرور تومان از آن قطعه کوچک بجمهوریت عاید می‌شود و ایران با همه وسعت خاک صاحب هشت میلیون نفوس (بقول فرنگیها) و دارای هفت کرور تومان درآمد هم نیست، چه چیز است؟ غیر از

آنکه در فرانسه عدل و مساوات و اخوت و آزادی و قانون هست و در ایران نیست، جهتی دارد؟.

و باید فهمید جمیع این ترقیاتی که در اروپا بظهور رسیده همه در نتیجه علم است و اطلاع، که ملل اروپا به حسن مواظبت خودشان بدون اینکه متوقع و منتظر یاری از دولت خودشان باشند، آنرا بدست آورده و بدان واسطه بر شأن دولت و شکوه ملت و آبادی و ثروت مملکت افزوده، حرفه و صنایع را نیز در سایه همان امر، بنوعی پیش برده اند که جمیع ملل مشرق زمین را در کافه اسباب زندگانی محتاج بخود کرده اند. از دولت امنیت دادن بجان و مال مردم است و بس، مابقی بمعهد خود ملت است که احتیاجات خود را پیش چشم خود آورده بطور جدی به تهیه اسباب راحت و ثروت و سعادت خود به پردازد و آن هم امکان ندارد مگر با گشودن مدارس و مکاتب و تربیت و تعلیم کودکان.

پادشاه ایران را در حسن نیت و عقل و کفایت نسبت بوکلای خود ناپلئون عصر! می توان خواند^{۱۳} لیکن چه فایده! یک نفر در میان وکلای^{۱۴} باغیرت ایران یافت نمی شود که افکار اصلاح طلبانه او را تقویت نموده و اسباب حصول منظورات مقدسه را بهر تدبیر که باشد فراهم بیاورد و اسمی بدین جهت در میان ملت خود به یادگار گذارد. آن اقتدار و تسلطی که اعلیحضرت پادشاهی بهریک از امنای دولت خود در تمشیت امور می دهند، به هیچ یک از وزرای مستقل فرنگستان از جانب دولشان داده نمی شود.

معهذا در هیچ شعبه از اموری که به ید اقتدار و کفایت حضرات وکلای فخام ایرانی سپرده می شود، هیچ گونه آثار ترقی و انتظام مشاهده نمی گردد و بلکه روز بروز بدتر می شود و بعد از آن با کمال تأسف می گویند آزادی و اختیار نداریم^{۱۵} شاید آزادی و اختیار در صرف نظر کردن از اجرای اغراض شخصیه و جلب منفعت ذاتی خود ندارید و گرنه شاه از اعطای هیچ گونه اختیار بشما و تحمل هر نوع فداکاری در راه ترقی دولت و ملت کوتاهی نمی کند.^{۱۶}

در وقت حرف، حضرات رجال دولت درباره امور پولتیکی و وسایل انتظام چنان

نطق می‌کنند که عقل از کفایت آنها حیرت می‌کند، ولی در مقام عمل هیچ‌یک از آن حرف‌ها در خاطرشان نمی‌ماند. هرگاه صدیک نیروئی را که وکلا در اقوال دارند، در اعمال نیز می‌داشتند، هرآینه ایران یکی از دول بزرگ و متمدن محسوب می‌شد. عاقلترین وزرای ایران شخصی است^{۱۷} که به جهت خراب کردن دشمن خود در حضور همایونی، خود واسطه کار او شده شغل بسیار عمده و مهمی را که ابداً آن بیچاره قالب آن کار نیست، برای او تحصیل نمود و برای اجرای نفسانیت و اثبات کفایت خود، موجب بسا خرابیها و مضرات برای ملک و ملت می‌گردد. حیف نیست آدمی با آن هوش و ذکاوت و فطانت همه را در پی کسب نام و شهرت بیمعنی بوده و حقیقتاً کاری انجام ندهد که باعث نفع و صلاح دولت و مایه خیر و فلاح آخرت خود باشد؟!^{۱۸}

ما همه تصدیق می‌کنیم که شماها! در عقل و تدبیر تالی بیسمارک^{۱۹} و در فنون لشگرکشی استاد مارشال مولتیک^{۲۰} هستید، ولی قدری هم باید با صداقت بوطن خدمت کرد. اشتها و افتخار را مانند: کونت کاور ایتالیا، تیر فرانسه، نسلرود روس، پالمرستون انگلیس باید تحصیل کرد که هر کدامی بر حسب موقع دولت و اقتضای وقت بجهت تدبیر تشبث کرده و دولت و ملت خود را بجهت ترقیات رسانیده‌اند و مع‌ذالک پس از مردن ترکه آنها بصورت اموال افراد بی چیز و فقیری فروخته شد.

* * *

بعید نیست همین ذات! اگر از این فقره استحضار بهم رساند، در پیش خود بگوید که نویسنده این مطلب عجب جاهل از وضع و حالت ایران است که دولت ایران را هم بر دول بزرگ و متمدن قیاس می‌کند و همچو گمان می‌برد آن تدابیری که وزرای مستقل فرنگستان تا حال بکار برده و می‌برند، در ایران هم با وضع کنونی ممکن است، عرض خواهم کرد در زمان صدارت مرحوم میرزا تقی خان اتابک اعظم همین ایران بود و همین شاه و بقول شما همین موانع، چرا در زمان صدارت او که دو سال بیش طول نکشید، آن همه ترقیات از قبیل قراولخانه، انشاء مدرسه در طهران، وضع سفراء در خارجه، پاره صنایع و بدایع، بخصوص رواج کالاهای خود مملکت و رونق

تجارت ظهور کرد؟ و در زمان صدارت و اقتدار چندین ساله شماها که اختیار کامل در کلیه امور داشتید، هیچ‌گونه آثار خیر و علامت ترقی از شماها بروز نکرد، سہلست اقلأً باحداثات جدید حاضر و تشبثات فوق‌العاده مزبور نتوانستید انتظامی داده و آنها را بدرجہ مطلوبہ برسانید.

ادارات دولتی همه حکم تعطیل شدہ پیدا کردہ و نتیجہ‌ای کہ از وجود آنها منظور است، برای دولت و ملت حاصل نمی‌شود. اگر بفرمائید آن تشبثات و اقدامات فوق‌العاده بودہ کہ بالاخرہ سبب قتل او گردید، در جواب می‌گویم کہ آن نیز نبود مگر از نتایج اعمال و اغراض شخصیه شماها کہ دو روزی نتوانستید ایران را بطوریکہ مطلوب خیرخواهان وطن است، ببینید و ہزار اسباب فراہم آوردید تا بمقصود خود رسیدید^{۲۱} و آنکھی یک روز زندگانی بشرف و غیرت برای مردمان با حمیت بصدسال عمر توأم با ذلت و خواری ترجیح دارد: (یک مردہ بنام بہ کہ صد زندہ بہ ننگ).

* * *

بالجملہ یکی از اسباب ترقی ملل اروپا آزادی مطبوعات است کہ بدان وسایط نشر محاسن و معایب مردم بلااستثنا مجاز است تا کسانی کہ صاحب صفات حمیدہ و خصایل جمیلہ هستند، بحسن اخلاق خود افزودہ و آنہائیکہ آلودہ بفرض نفس و نفسانیت و افعال مذمومہ می‌باشند، ترک آنہا را نمایند و احدی قدرت تعرض بہ نویسنده یا مدیر روزنامہ ندارد، مگر اینکہ اسم کسی بہ بی‌احترامی در آنجا بردہ شدہ یا عیبی بر او نسبت دادہ شود، آنوقت شخص متہم حق محاکمہ با مدیر روزنامہ را داشتہ و او را رسماً دعوت بہ محکمہ می‌نمایند، ہرگاہ مدعی علیہ خود را محکوم کرد، بموجب قانون مجازاتی کہ در آن باب معین است در حق مفتری از جانب حکومت بعمل می‌آید و گرنہ بر راستگو هیچگونہ مجازاتی از نظر قانون روا نیست.

معنی روزنامہ این است کہ حقیقت را باید بنویسد و فصلہائی کہ نافع بحال ملت است باز کند؛ عیب را بگوید و علاج معایب را بنویسد نہ آنکہ روزنامہ را پُر از اغراقات و مملو از مبالغات کراہت‌انگیز کند. بہتر است کہ این جور روزنامہ را هیچ‌کس طبع و نشر نکند و خود را ذلیل و رسوای خاص و عام نسازد.^{۲۲}

همچنین است وضع و حالت خارجه ایران که سالیانه دولت مبالغ گزاف بر سفارتخانه‌های خود خرج می‌کند و نمی‌خواهد حسن نتیجه بردارد، گویا مقصود از داشتن سفارتخانه‌ها این است که بگویند: «شاه بوداغون باغیده‌وار».* هرگاه کسی در ایران پرسد که وجود سفیر در خارجه برای چه چیز است؟ شاید چندنفری پیدا شوند که بگویند: بلی سفیر صورت پادشاه و چشم و گوش دولت است که باید آنچه ببیند و بشنود و بفهمد، از روی صدق و راستی، راپورت نماید، ولی کو آن دولتی که وظایف مزبور را از سفیر خود بخواهد و راپورتهای او را بنظر دقت مطالعه نموده بمیزان عقل بسنجد و اجرا بکند و آنچه را که باید بکند؟ علاوه بر چند نفر مأمور بزرگ که دولت ایران از قبیل «آژان دیپلماتیک» و «ژنرال گونسل» و «گونسل» در ممالک خارجه دارد، قریب پانصدنفر نیز هر طبقه گونسل و ویس گونسل در نقاط مهم و یا جاهائی که ابداً لازم نیست دارد، معهذا از هیچ‌کدام اینها راپورتی به سفارت و یا بوزارت خارجه خود نمی‌رسد و کسی هم متوقع این خدمات از آنها نمی‌شود، زیرا که مقصود از مأموریت اینها، که نه مواجب دارند و نه معاش، تحصیل امنیت تبعه و کسب اطلاع از وضع و حالات آنجاها نیست. اغلب این مأمورین که ذکر شد، جهال و الواط و اشارند، تصور نمائید از این قبیل اشخاص که حقوق خود را نمی‌دانند و مأموریشان حفظ حقوق دولت است، چه منفعتی بحال دولت و یا طبقه‌ئی مقیم آن ولا است عاید تواند شد؟

بیچاره تبعه که از ظلم و تعدی حکومت ایران فرار کرده و آمده در مملکت خارجه می‌خواهد به فراغت و آسودگی مشغول کسب و داد و ستد خود باشد، در آنجا هم دچار اینگونه مأمورین ایرانی گردیده و آنچه دارد و ندارد! باید فروخته صرف معیشت و گذران مأمورین مزبور نماید تا بدان واسطه بتواند از غضب و سخط مأمورین ایران آسوده و ایمن^{۲۳} بماند!...

* * *

این مختصری بود که نوشتم و نمونه‌ای بود از جمیع کارهای داخله و خارجه

*. ضرب المثل ترکی است.

دولت ایران، هرگاه اندک تعقل کنید، خواهید دانست که سبب همه این خرابیها ظلم است و چیز دیگر نیست که دولت بر خود ملت می‌کند و چاره آن منحصر به علم است و تهیه اسباب آن بسته به همت و غیرت خیرخواهان وطن است که بطور جدی و بدون فوت وقت، اقدام به افتتاح مدارس کنند و ملت را از ورطه فنا به ساحل نجات برسانند. وگرنه چندی نخواهد گذشت که نامی از دولت و نشانی از ملت ایران در روی زمین باقی نخواهد ماند.

خداحافظ!

۲۵ دسامبر ۱۸۸۱ م

جمال‌الدین الحسینی

توضیحات راجع به مطالب نامه

۱. معلوم است حاجی سیدمستان داغستانی، که از مردم مراغه بوده، سید را در دوره اقامت هفت ساله مصر می‌شناخته و او را نسبت به ایران و قضایای مخصوص بدان طوری واقف و علاقمند می‌دانسته که از او استفسار می‌کرده است...

۲. اقدامات بی‌نظیر و فداکاریهای مرحوم سید محمد طباطبائی و شرکت مرحوم سید عبدالله بهبهانی با مرحوم حاجی آقا نورالله اصفهانی و مرحوم ثقة الاسلام تبریزی و نهضت مرحوم حاجی سید عبدالحسین لاری برضد استبداد در بنادر و حمایت و ارشاد مرحوم آخوند خراسانی و مازندرانی و تهرانی در عتبات از جنبش مشروطه خواهان، ثابت کرد که تشخیص سید جمال الدین و اظهار عقیده سید در مورد علمای ایران صحیح و از روی وقوف کامل و اطلاع دقیق بوده است.

۳. پس از آنکه میرزا حسن خان سپهسالار امتیاز راه آهن را از ناصرالدین شاه گرفت، دسایس سیاست خارجی و افساد و تحریک درباریان و رجال سیاسی مخالف سپهسالار مانع از انجام این امر شد.

۴. در تأسیس دارالفنون تهران و تبریز و مدرسه همایونی اصفهان شنیده نشده که عکس العمل نامطلوب و کارشکنی از طرف روحانیان عصر شده باشد و تنها مدرسه‌ای که بعد از این تاریخ تأسیس شد و با مخالفت و مقاومت علماء و مردم مواجه گشت، همانا مکتب نوآموزان مرحوم میرزا حسن رشدیه در تبریز بسال ۱۳۰۷ قمری بود که بیشتر بمناسبت رسمی کردن تدریس زبان ترکی از روی کتاب «آنادیلی» - زبان مادری - بمخالفت عامه مردم از علماء و غیر علماء برخورد.

و شکی نمی‌توان آورد که این اظهار مخالفت یک تظاهر ملی محکم از طرف تبریزیان برضد تدریس زبان ترکی و الغاء زبان فارسی در آذربایجان بوده که اصولاً این فکر زائیده سیاست کشورستانی روسیه در قفقاز بوده و بدست خدمتگزار زبردست ایشان که قضا را نویسنده و ادیب زبردستی بوده یعنی (پالگونیک میرزا فتحعلی آخوندف مترجم نایب السلطنه قفقاز) صورت عمل پیدا کرده بود، ولی مورد قبول وطن پرستان ایرانی قرار نگرفت.

۵. در دوره فتحعلی شاه که مسأله تبدیل قشون قدیم به نظام جدید پیش آمد، میرزا بزرگ قائم مقام که در حقیقت مؤسس نظام جدید در ایران اوست، فتاوی موافقت علماء را بدست آورده بعدها نیز که در زمان محمدشاه تجدید اساس شد و همچنین در دوره ناصرالدین شاه که معلم و مشاق از خارج آوردند - هیچ وقت کسی از روحانیان با این تغییر وضع مخالفت نکرد.

۶. قحط و غلای آذربایجان که در اواخر قرن سیزدهم هجری بواسطه حدوث اغتشاش و زد و خورد متوالی در آن سامان بچند نفر عالم‌نمای ملاک تبریز مجال گرانفروشی غله انبار خود را داده بود، در این نامه مورد استاد و استشهد سیدمستان داغستانی مراغی قرار گرفته، نشان می‌دهد حاجی سیدمستان هم مانند سیدجمال‌الدین ایرانی و نسبت باوضاع ایران دلسوختگی داشته است.

۷. سید خوب پاسخ داده و درحقیقت بین علمای ملاک و روحانیون حقیقی فرق گذارده و نشان داده است که اینان اول از طبقه مالکین و سپس در لباس روحانیان درآمدند، تا از این راه بهتر بافزایش مال و حفظ منافع خود مسلط باشند...

۸. این نتیجه مطالعات و مشاهدات طولانی سید بود... کارها و حکومت شاهزادگان خردسال، که هنوز از دهشتان بوی شیر می‌آمد در آذربایجان و فارس و غالب ولایات و ایالات گواه صدق این مدعی است.

۹. معلوم است سید پیش از آنکه از اروپا بایران سفر کند (۱۳۰۳) دلبستگی خاصی باوضاع سیاسی ایران داشته و از جزئیات امور اتفاقیه مطلع بوده است و کسی که در ایران زندگی نکرده و نمونه آن زندگانی پر از رنج و آسیب و ظلم و تعدی را ندیده و مزه تلخ حکومت جابره قاجاریه را نچشیده باشد، از کجا می‌داند که طریقه عزل و نصب حکام چگونه بوده و رشوه و عشوه آنان از چه قرار بوده است؟

۱۰. جنگ روس و عثمانی در سال ۱۸۷۷ میلادی خسارت جانی و مالی و ارضی زیادی بر عثمانی تحمیل کرد.

۱۱. این اوضاع همواره ادامه داشته، زیرا طبقه حاکمه امروز همان نوکرزادگان دیروز دربار قاجاریه بوده‌اند و خوی گرگ‌زادگی را در لباس میشی حفظ کرده و در صیانت فضیحت‌انگیز سعی وافیه بکار می‌برند!...

۱۲. سیدجمال‌الدین در موارد متعددی از این آوارگی ایرانیان و ماجرای بدبختی ایران سخن می‌راند، ولی گوش شنوا کجا بود؟ ناصرالدین شاه جز تمتع از مال و ناموس ملت اشتغالی نداشت و اطرافیان و وزرای او جز جلب منافع شخصی و افزایش ثروت خانوادگی و ویران کردن آبادی‌های دیگر، منظوری نداشتند ولی سیدجمال‌الدین آواره از وطن، مزه این بدبختی و دورافتادگی از بوم و بر را چشیده و سیدمستان غریب که از مراغه بمصر افتاده بود و از تعدی مأمورین سیاسی ایران ناگزیر از استعمال نسبت مستعار شده بود، معنی حرف یکدیگر را می‌فهمند.

۱۳. علت این حسن نظر سید به ناصرالدین‌شاه معلوم نیست؟ حقیقتاً در اثر دوری چندساله تا این درجه بر او خوشبین بوده و یا نظر تشویق و ترغیب او را بکار خیر داشته است؟

چون نامه خصوصی بوده قطعاً از روی برخی آثار و نوشته‌ها که در خارج از ایران انتشار می‌یافته تصور خیری از وجود او داشته و قبول دعوت اعتمادالسلطنه در چهارسال بعد برای عزیمت به تهران و

تلاشی که در ایام توقف کوتاه خود در تهران برای استقرار اساسی عدالت و قانون داشت، همه گواه این معنی است که سید پیش از آن روزی که غلامان پارکابی شاه او را به فضیحت از بست حضرت عبدالعظیم کشان‌کشان بیرون آوردند، این مرد مستبد خودخواه و ستمگر را نمی‌شناخته و بیهت به او حسن‌ظن داشته است...

۱۴. وکلا یعنی وزرا و معاونین وزرا، و این اصطلاح را از عرف مصری اختیار کرده‌اند.

۱۵. این همان حرفی است که همواره وزیران ایران بعنوان عذر بی‌عرضگی و عدم لیاقت و اغراض شخصی خود می‌آورند.

۱۶. اکنون که وزرا در مقابل مجلس و افکار عمومی علی‌الظاهر مسئولیت پیدا کرده‌اند، باز بجای عمل، اعلامیه می‌دهند و از کفایت و لیاقت و حسن‌نیت خود لاف می‌زنند، ولی نتیجه کارهای ایشان همین وضع پریشانی است که نظیر آن در زنگبار و تبت هم دیده نمی‌شود!

۱۷. گویا اشاره به مستوفی‌الممالک (میرزا یوسف) می‌گذرد، زیرا میرزا حسین خان دیگر در کار نبود و بطور کلی این بیان حقیقت یک صورت کلی است که بر هیولای سیاسی همه وزرای قدیم و جدید ایران متناسب درمی‌آید.

۱۸. تشریح این علل و اسباب و اوضاع تنها برای کسی میسر بوده که از زمان میرزاتقی‌خان تا سال ۱۲۹۹ هجری با جریان تاریخ ایران معاصر و مرتبط بوده است. و آنچه را که ما امروز با آزادی فکر، از روی بحث و مقایسه کارهای این رجال دولت می‌توانیم دریافت و گفت، او در همانروز سنجیده و فهمیده و گفته است. این ایراد و اعتراض که بر میرزا یوسف و وزرای دیگر شاه داشته همان ایرادی است که امروز هم بر قوام‌السلطنه* و دوستانان دولتی او مردم خردمند و باریک‌بین داشته و دارند و زیرا اینان هنوز نتوانسته‌اند اثبات لیاقت و کفایت خود را برای عمران و آبادی کشور بمنصه ظهور درآورند.

۱۹. بیزمارک صدراعظم آلمان که در نظر نمونه کامل حسن سیاست قرار گرفته بود.

۲۰. مولتک صاحب‌منصب پروسی که اطیشها را شکست داد و شهرت جهانی یافت.

۲۱. سید در بین رجال سیاسی ایران بمرحوم میرزاتقی‌خان نظر خاصی داشته و در شب‌نامه‌هایی که هنگام توقف تهران از طرف دوستان او بر ضد شاه منتشر می‌شد، همیشه قتل مرحوم امیر را بعنوان مثال تاریخی ذکر می‌کردند.

۲۲. در متن عربی المقتطف و ترجمه‌ای که از آن در مجله آینده سال دوم بجای رسید، این قسمت را اضافه بر متن مجله چهاره‌نما و صورت منقول در مجله محیط دارد:

«ولی جرائد ما در ایران بر ضد این مطلبند، از کار خوب خوب می‌گویند و از کار زشت هم

خوب. این دو نزد آنها تفاوت ندارد و میان خوب و بد تمیزی نیست و سراسر آنها اغراق است. و علت این کار مایل نبودن حکام و امراء باصلاح جراید است. صاحب جریده مظلوم است، زیرا این حال برای حیات جرایدی که باید کارهای مفید و عقائد صائب و حوادث با حقیقت را نشر دهند، مناسب نیست.

در زمان فتنه آذربایجان قحطی در مملکت منتشر و ظلم حکم فرما بود، بهمین جهت اکراد طغیان کردند و اضطراب عمومی ظاهر شد. مردم متوحش و متحیر بودند و عاقبت کار را نمی دانستند، با وجود این مصائب، جراید ایران در ستونهای خود می نوشتند که شهر تبریز و نواحی آن در بهترین! حال و در پرتو مساعی خدمتگزاران حضرت اقدس عالی، امنیت! برقرار و اهالی بدعاه ذات صاحب البرکات اقدس همایون عالی شاهنشاهی ارواحنا فداه مشغول می باشند...!!!*

۲۳. این قسمت از مکتوب سید بخوبی سبب انتساب او را به افغانی و احتراز از تظاهر بایرانی بودن نشان می دهد و برای گریز از این گرفتاریها و رفع شر مأمورین وزارت خارجه که بانکای کاپیتولاسیون بر جان و مال تبعه ایران در خارج حکومت می کردند، ناگزیر در عدم اظهار اصل و نسبت بوده است و گر نه جز یک ایرانی بصیر مطلع، هیچ کس دیگر از عهده تشخیص دقیق جهات پیرشان روزگاری، بر نمی آید. **

* جملات، شباهتی به نوشته های سید ندارد... بویژه جمله «ارواحنا فداه» نشان می دهد که از ساخته های نویسندگان وطنی، برای مصالح خاص خودشان بوده است. (خ).

** توضیحات نامه ارشادروان استاد محیط طباطبائی است که در شماره ۱۱ دوره دوم مجله محیط پس از نقل اصل نامه سید، درج شده است و ما برای استفاده عموم توضیحات ایشان را هم پس از متن نامه، در این کتاب نقل کردیم. (ح).

ملکه ویکتوریا! و مردم انگلیس

مقدمه

جمال‌الدین مردی است پنجاه‌ساله و نسبت به سن خود بنیه قوی دارد و از ظلم و تعدیاتی که در ایران می‌شود و اغتشاشات وضع آنجا دل‌سوزی کلی دارد و در راه نجات ملت کوششهایی می‌کند، از جمله فعالیت او در عمل نسخ و بطلان امتیاز دخانیات است، که باهالی اروپا داده شده بود.

بطلان این امتیاز فقط بواسطه اعمال متفق و حرکات شجاعت‌آمیز ملاها و علماء بوده است که پادشاه را مجبور به بطلان آن نمودند و مردم را مشوق و محرک گردیدند که در برابر آخرین حرکت و اقدام پادشاه، که بسرقت ملت شباهت دارد مقاومت سخت نمایند. و کار را بجائی رسانیدند که اعلیحضرت اقدس همایون! پادشاه ملتفت شدند که اگر بخواهند بیش از این در برابر مردم و ملت مقاومت ایستادگی کنند، نه تنها از سیاست دور است بلکه اقدامات خودشان را در انجام این امتیازنامه و متداول نمودن آن محال و غیرممکن می‌سازد.

هانری هاویس^۱

۱. «هانریس هاویس» همان «لارنس هاوس‌من» شاعر و نویسنده معروف انگلیسی است و چند نمایشنامه و سپس دربارهٔ ملکه ویکتوریا نوشته که مجموعه آنها سکهٔ زرین نام دارد... او این سطور را در مقدمه نامه سید که در آن دوران در جرائد لندن منتشر گردید، نوشته است (ح).

سلطنت و استیلای خوف و وحشت در ایران

مملکت من بحالت خرابی افتاده است و از جمعیت آن کاسته شده و کارهاییکه متعلق بزراعت و آبادی است، خراب شده و زمین ها، لم یزرع افتاده و صنایع بحال عدم باقی مانده است. مردم ایران متفرق شده اند، بهترین افراد این مملکت در زندان ها بسر برده و پادشاه و وزراء، آنها را آزار داده و اموال آنها را بدون رحم نهب و غارت کرده و بدون آنکه استنطاقی درباره آنها بعمل آید، آنها را به قتل می رسانند. اما درباره وزیر پادشاه؛ این مرد که پسر آشپز سابق پادشاه است، اکنون کسی است که اختیار مطلق بر مال و جان اشخاصی دارد که زنده مانده اند، یا چیزی از آنها باقی است.

دولت انگلیس که از پادشاه با تشریفات تمام پذیرائی نمود، تصور می کرد که ایشان مایل به ترقی و تمدن هستند، ولی باید از این اشتباه بیرون آید و هرچه این مسئله زودتر معلوم شود بهتر است.

حقیقت گوئی از دروغ بنظر غریب تر می آید. هرچه از تعدیات و وضعی که اکنون در ایران متداول است گفتگو شود، کم گفته شده است.

مردم در زندان های زیرزمینی و اطافهائیکه برای انواع شکنجه ها آماده است، دچار زجرهای سخت بوده و در دست اشخاص طماع و جریص و خسیس گرفتار هستند و خود پادشاه بحالت بی اعتنائی، این چیزها را تماشا می کند، یا آنکه خود او با میل و رغبت مرتکب بدترین گناهان می شود.

من از ایران می آیم، رفقا و دوستان من در آنجا در زندان ها محبوسند، آنچه را که می گویم از روی اطلاع است. من کسی نیستم که مطالبی که می گویم از روی عدم

بصیرت باشد. لقب من که پسری پیغمبر است، برای تمام اهل فرنگ دلیل خواهد شد که بدانند من فرد معروفی هستم. پادشاه ایران و جمیع وزرای ایشان و سفراء و رؤسای مذهب مقدس ما، مرا در مقام بلندی که در مذهب دارم، می‌شناسند و مرا معلم و راهنمای عمده برای مردم می‌دانند.

من باینجا آمده‌ام که بجمیع اهالی فرنگ که در ایران منافعی ملاحظه کرده و باحوال اهالی آن دل‌سوزی دارند، اطلاع بدهم که صدماتی که به اهالی مملکت من وارد می‌آید طوری است که دیگر نمی‌توان مخفی داشت.

کار اهالی این مملکت راجع به دولتین روس و انگلیس است. چونکه ایرانی‌ها بطرف روس‌ها و انگلیس‌ها گرویده و می‌دانند که این دو ملت بزرگ منافع و فوائد در ایران دارند و هیچ‌یک از این دو ملت بزرگ طالب نیستند که مملکت ایران روبه‌خرابی گذارده و ساکنین و جمعیت آن تلف شوند، از آنجائیکه هیچ‌یک از دولتین روس و انگلیس، مجاز نیستند که ایران را مسخر نمایند، روی این اصل این دو ملت بزرگ باید در ترقی و پیشرفت، ایران را تقویت و همراهی بنمایند.

لازم است اطلاع داده شود که در زمان سلطنت پادشاه فعلی، بهیچوجه قانونی نداریم، و بلکه می‌توان گفت که هیچ حکومت و دولتی در میان نیست. در سوابق ایام رسم بر این بود که صدراعظم واسطه بین پادشاه و ملت بود و او تا حدودی صلاح پادشاه و ملت، هر دو را طالب بود. و او از نجبا و بعضی اوقات از وزرای بزرگ بود و با نجبای ایران یک نوع موافقت و همراهی داشت و نجبا نفودی در بین مردم داشته و در زمین‌ها و املاک آنها که همه آباد بود سمت ریاست داشتند، ولی اکنون تمام این تفصیل تغییر یافته، پادشاه تمام نجبا را پریشان کرده و اموال آنها را تصرف نموده نفوذ آنها را از میان برده و مردم و رعایای آنها را متفرق کرده است.

وزیراعظم کنونی مردی است که هیچ‌یک از نجبا حاضر نیستند که با او در سر یک میز بنشینند. او از پست‌ترین مردم است و احترام هیچ‌کس را ملاحظه نمی‌کند و هیچ‌کس نیز ملاحظه او را نمی‌نماید، او آشکارا مردم را به خاطر نفع پادشاه و شخص خود، غارت می‌کند!.

این تفصیل حالت صدراعظم است.

باز وزیر دیگری هست که بقدری بی سواد و بی دانش است که اسم خود را با دست خود نمی تواند امضاء کند.

این است وضع کنونی دولت ایران. رشته قدیم سلسله نجبا بکلی از بین رفته، عدهٔ قلیلی از آنها مخفی هستند و بعضی از آنها را تبعید کرده اند و برخی در زندان ها بوده و بعضی مرده و بطورکلی همه آنها از مقام و اعتبار سابق خود افتاده و اغلب را مضمحل کرده اند و دولت ایران از وجود این قبیل اشخاص که موجب ترقی آن بودند؛ محروم گردیده است.

در این صورت، چگونه می توان گفت که قانونی باشد؟ یا می توان آن دولت را متحمل شد، یا آنکه او را جزء دولت محسوب داشت؟

آری! در صورتی که نه قانونی و نه حکومتی باشد و مبنای ظلم و تجاوز و همه گونه اجحافات درین باشد، البته نمی توان آن را متحمل شد و چگونه می توان او را جزء دولت محسوب داشت؟ با این حال، گویا آنچه که قسمت ما شده، همین است!!

ایرانیها خیلی دچار صدمات شده و متحمل همه گونه تعدیات گردیده اند. اغلب ملل مشرق زمین به رفتارهای سخت و تعدیات عادت کرده اند، ولی این سختی به مستها درجه رسیده و آنها طالب اصلاح وضع هستند و حالت مردم از تجاوزها و سختی ها بدرجه ای رسیده است که در تمام ایران همگی مستعد انقلاب و شورش هستند. وضع مردم هم اکنون طوری است که همواره تقویت و حمایت از دول اروپا را می خواهند. و از این حالت می توان استنباط کرد که بزودی در ایران شورش خواهد شد. کلمه عدالت از جمیع دهن ها همواره برمی آید، محض اینکه عدالت درباره آنها جاری شود، و ایرانی ها می گویند برای ما مرگ بهتر است از اینکه زنده بمانیم و همواره دچار همه گونه تعدیات و نهب و غارت باشیم.

* * *

چندی قبل بکنفر ایرانی که بواسطه پریشانی وضع دیوانه شده بود، خود را به هر نحوی بود جلو پادشاه رسانید و در حضور ایشان خودکشی نمود.

هرگاه عموم مردم شکایت نداشته باشند، بواسطه این است که تقریباً با این وضع عادت کرده اند و یا نمی توانند ابراز کنند. و این اواخر مسئله دیگری نیز بمیان آمده و

آن این است:

از وقتی که از پادشاه در اروپا پذیرائی شده است، دولت ایران شهرت داده است که دولتمند روس و انگلیس ثبات و اقتدار شخص پادشاه و وضع نامناسب دولت ایشان را کاملاً تحسین نموده‌اند. و ایرانی‌ها می‌گویند هرگاه این ملل مقتدر در موضوع قتل و غارت از پادشاه ما تقویت نمایند.

بدون شک از نهب و غارت ما حصه‌ای می‌برند! از قبیل امتیازنامه‌هایی که در باب بانک و دخانیات داده شده است، پس برای ما چه ثمر خواهد داشت که شورش نمائیم؟

و اگر دولت انگلیس در عمل چوب زدن‌ها، دستگیرها و صدمات و قتل بدون استنطاق و محاکمه و سرقت بدون دادخواهی ایرادی نگیرد، بلکه با پادشاه و رژیم او همراهی کند، در این صورت کار ما تمام است و ما به هلاکت خواهیم رسید!...

و در چنین صورت معلوم می‌شود که ممالک بزرگ و ملکه انگلیس و امپراطوری روس طالب ترقی ایران و عدالت و آزادی نیستند، و آنها نیز مانند پادشاه مایل به تعدی و تجاوز می‌باشند.

ایرانی‌هایی که از وزرای پادشاه فریب خورده‌اند می‌گویند: پادشاه مسئول اعمال خود نیست! و اتفاق عجیب آنکه پادشاه وزیری انتخاب کرده که او نیز مسئول هیچ کاری نیست. پست‌ترین زن‌ها و مردها کار خود را کرده‌اند.

اکنون باید پادشاه معزول بشود و این لفظ عزل در تمام مدت سلطنت پادشاه بزبان مردم جاری نشده بود، ولی اکنون برای نخستین بار است که مردم ایران این مطلب را می‌گویند.

علت اینکه این مطلب را اکنون می‌گویند و قبل از این نمی‌گفتند، می‌گویم و آن اینکه: سالهای متمادی مردم مملکت امیدوار بودند که پادشاه بعضی از وعده‌های بسیار خود را بانجام خواهد رسانید و برای مردم ایران قانونی ایجاد کرده و اساس عدالت را درمیان آنها برقرار خواهد نمود.

و این مطالب را چندین سال «پرنس ملک‌خان» به پادشاه عرضه داشت و پادشاه ظاهراً جمیع افکار سفیر بزرگ خود را کاملاً پسندیده و امضاء نموده بود، و این سفیر

در مدت سی سال تقریباً در تمام دول اروپا مقامات عالیہ سفارتی داشته است. من که جمال‌الدین هستم همینکه از اروپا مراجعت کردم، اهتمام نمودم که آمال و آرزوهای اصولی مردم را بهمان طریق و معنائی که «ملکم» اظهار داشته و پادشاه پسندیده بود، بیان نموده و خواستم اقدامی بنمایم و همینکه من به ایران رفتم، مردم دور من جمع شده از هر طرف زمزمه می‌کردند که ما قانون می‌خواهیم. این قانون هرچه باشد باز خوب است همین قدر قانون باشد برای ما کافی است، بجهت آنکه ما بهیچ وجه قانون نداریم و عدالتی درباره ما اجرا نمی‌شود و جان و مال ما، در امنیت نیست.

اگر بما تحمیل می‌شود و صدمه وارد می‌آید اقلاً از روی ملایمت باشد! نه سختی و اگر قانون باشد که کارها از روی آن باشد، هر قدر تحمیل بشود، ماقبول خواهیم کرد. پادشاه از مسئله ایجاد قانون نخست خوشوقت شد، وزراء و مجتهدین و صاحب‌منصبان و تجار هم همگی باستشمام رایحه مطبوع آمدن آزادی خوشوقت بودند، ولی این مطلب خوایی بود که دوامی نداشت. ناگهان پادشاه از این فکر منصرف شد، برای اینکه دید اگر قانونی ایجاد شود، موانعی در سر راه ظلم مطلق ایشان فراهم خواهد آمد. روی این اصل تغییر کلی که بدو برای ایجاد قانون بظهور رسیده بود، از بین رفت و خیال ایشان بکلی از این مسئله منصرف گردید...

من که جمال‌الدین و پسر پیغمبر هستم، غفلتاً دستگیر شدم، و علت دستگیر شدن من فقط بواسطه این بود که مطالبی را اظهار داشتم که نخست خود پادشاه هم پسندیده بود، و مقصود ایجاد افکاری بود که بدو خود پادشاه قبول نموده بود، ولی چون این مطالب برخلاف نفع خصوصی و وضع شخصی پادشاه و وزرای ایشان بود، لهذا هم ایشان و هم وزرای کنونی، بکلی از آن صرف‌نظر نمودند.

* * *

لازم است بنظر عموم برسانم که ما تا این اواخر نجبائی داشتیم که همت آنها مصروف به آباد کردن زمین‌ها و رفاه و آسایش مردم بود و همچنین اشخاص معلم و واعظ داشتیم که فکر آنها مصروف به تعلیم دادن مردم و موعظه کردن بود. بعلاوه بعضی امکنه مقدسه‌ای بود که محل بست برای اشخاصی بود که دچار

صدمه بوده یا طرف غضب دولت واقع می‌شدند، و محض امنیت خود به آن امکنه مقدسه پناه برده و در آنها سکنی می‌گرفتند. حکام ما همیشه از این‌گونه امکنه مقدسه احترام می‌نمودند، ولی پادشاه کنونی این رسم مقدس قدیم را هم موقوف نمود. یکی از این اماکن مقدس در نزدیکی طهران واقع است و محل بست بود و من چون شنیدم که پادشاه نسبت به من بی‌لطف و مرحمت شده است، به مکان مزبور رفتم، ولی درمقابل این پادشاه، که صاحب اقتدار مطلق است، هیچ‌جا نمی‌تواند مقدس باشد.

و قتیکه من در آن مکان بودم سیصد نفر از اشخاصی که شاگرد و مرید من بودند و با کمال اخلاص نسبت به من رفتار می‌کردند، همراه من بودند و ما همگی در این مکان مقدس زندگی کرده و اوقات خود را به نماز و عبادت و دانش مصروف می‌نمودیم. شبی در نیمه‌شب گماشتگان دولتی پاس احترام این مکان مقدس را نداشته و بهیچ وجه ملاحظه اینکه این مکان بست است، ننموده و داخل آن شدند و مرا دستگیر نموده و در وسط زمستان لباس‌های مرا درآوردند و به عجله تمام مرا بطرف سرحد ایران بردند.

تمام اهل ایران از این امر ناراحت شدند، برای اینکه این کار اسباب وهن برای اصلاحاتی بود که می‌بایستی در وضع ایران به میان آید و اسباب شکست عدالت و نقض امید و آمال افراد ملت بود. پادشاه ترسید ولی وزیر ایشان فوراً همه‌جا منتشر نمود که مرا بواسطه میل خودم، با تشریفات تمام! که مقتضی وضع من بود، تا سرحد همراهی کردند، و پس از عازم شدن من، آذوقه و ملزومات لازم برای من فرستاده شده است! تا از هر بابت برای من آسایش باشد!!.

ولی این مطلب که بتوسط وزیر پادشاه شهرت یافته بود دروغ محض بوده است: مرا نیمه‌عریان کردند و در حالتی که از گرسنگی صدمه می‌کشیدم، به زنجیر بسته می‌بردند، تا اینکه من از چنگ اشخاصی که مرا باین وضع می‌بردند، فرار کرده خود را به بغداد رسانیدم، و بعد به انگلیس آمدم و مصمم شدم که این سرگذشت را که اسباب خجالت بود، حکایت کنم.

و البته نقل این حکایت نه بجهت خودم بود، بلکه برای خاطر ملت من بود؛ من زبان شما را بخوبی نمی دانم ولی بزبان فرانسه که بطور شکسته تکلم می نمایم، با بعضی از افراد ملت شما صحبت کرده ام.

حال مطلب را می نویسم و کسانی که با من دوست هستند، مرا کمک می نمایند که مطالب و احوال خودم را در روزنامه های شما بطبع برسانم.

* * *

رفقای من که بعضی از آنها از بهترین و عالم ترین و محترم ترین مردمان ایران هستند، به زندان افتاده اند. آنها نه سرکشی نموده و نه کاری کرده اند که مستوجب این عقوبت باشند و کاری که آنها کرده اند این است که پادشاه را به انجام وعده های اصلاحی سابق خود یادآور گردیده اند.

سیصد نفر از رفقای من، هم اکنون در زندان ها در وضع سختی بسر می برند و هرچندی یکبار آنها را از زندان بیرون آورده چوب می زنند، پای آنها را کنده و خلیلی گذارده اند.

این اشخاص که مردمان با فهم و کمال می باشند: بعضی از آنها را سر می برند، چشم بعضی را بیرون می آورند، یا دماغشان را بریده و دست آنها را از میج قطع می نمایند و با این وضع آنها بسر می برند تا آنکه بسختی جان تسلیم کنند.

اکنون که من مشغول نوشتن این مطالب هستم، بمن خبر رسیده که سر یکنفر از عزیزترین و قدیمی ترین دوستان مرا از تن جدا کرده اند و این کار در صورتی انجام شده است که او بهیچ وجه متهم نبوده و هیچ گونه تحقیقی قبل از قتل، درباره او بعمل نیامده است.

همان وضع اسیر نمودن غلام و کنیز که در افریقا معمول بوده و همان تعدیات سختی که در افریقا برای بردن غلام و کنیز می شود، همان ها به عین در ایران انجام می شود. و سفارتخانه های انگلیس و روس هم حضور دارند و می نگرند!!

ای مردم انگلیس! که طالب قانون و ایجاد آن می باشید. بدانید که در ایران تا بحال بهیچ وجه یک سطر قانون نوشته نشده که موجب راهنمایی باشد. هیچوقت

از روی عدالت و درستی حکمرانی نشده است و همه قدرتها در شخص پادشاه جمع شده است!

و در صورتیکه او دیوانه یا دائماً مست باشد - یا اینکه هر دو حالت در او وجود داشته باشد - پس وضع و احوال ملت چه خواهد بود؟

هیچ چیز او را راهنما نیست، جز خیالات بوالهوسانه‌ئی که از او موقتاً بظهور می‌رسد. هرچه او خیال کند، همان می‌شود و حکام و وزراء و قائم مقام‌ها و مدیرهای او کورکورانه روش او را پیروی می‌نمایند، بنابراین عدالت در میان نیست. وزیری که امروز در اوج قدرت است، ممکن است که فردا چوب بخورد یا او را داغ کنند! یا اینکه دچار صدمات دیگر بشود.

برای اتهامهایی که ممکن است تصور شود، انواع شکنجه‌ها معمول است و اعضای گوناگون بدن را بوضع عجیبی قطع می‌نمایند. و این نوع شکنجه، وضع معمول آنجا است. بنابراین هیچکس نمی‌تواند از گوش و دماغ و دست و پا و سر خود اطمینان داشته باشد!

این است مفهوم سلطنت وحشت در چنین اشخاصی که سمت خداوندگاری بخود گرفته‌اند! و بر من لازم است که پیشگام شده بزرگترین اغتشاشات را دفع نموده و معایب را اصلاح بنمایم، ولی در جاییکه افرادی پیشوا باشند که مقام‌شان از مقام انسانیت کمتر باشد - مانند اشخاص مست و دایم‌الخمر و دیوانه و عیاش و هرزه - در چنین صورت نتیجه این نوع حکومت که سلطنت وحشت است، چه خواهد بود؟ ما در ایران بواسطه اغتشاش که نتیجه استبداد است، از حیث بدن دچار رنج و صدمه هستیم و این اغتشاش نتیجهٔ بلاواسطه ایجاد قدرت مطلقه است.

* * *

وضع حکومت در ایران به تفصیل ذیل است:

اگر مردی طالب باشد که حکومت ولایتی - فرض می‌کنیم آذربایجان یا خراسان - را بدست آورد، اول اقدامی که می‌نماید پیشکش پادشاه را تقدیم می‌کند و این پیشکشی به اعتبار وضع آن حکومت اختلاف دارد، مثلاً از سی الی صد هزار تومان

تفاوت دارد - یک تومان ایران تخمیناً هفت شلینگ پول انگلیس است - پس از آن، حاکم! باید ضامن بجهت تنخواه بدهد که مقابل است با واردات سالیانه آن ولایت و از واردات سال قبل باید بیشتر باشد، (البته حاکم سابق آن ولایت هم مسئول واردات سال قبل بود) همینکه پیشکشی پادشاه تقدیم شد، اگر پادشاه چیزی بیشتر نخواهد، شخص حاکم، رضایت پادشاه را با کلمه (بلی صحیح است)! تحصیل می نماید.

همینکه حاکم این کلمه را از لب های ظل الله! می شنود، تکلیفش این است که وزراء را راضی کند و تحسین و رضایت وزراء فقط منوط باین است که قدری بیشتر به آنها تنخواه نقدینه برسم پیشکشی بدهد، و همینکه در منصب خود بمقصود نایل می گردد، بطور ناگهانی حالت او بحالت یکنفر ظالم و تعدی کننده غیر مسئول، مبدل می گردد. و اکنون نوبت اوست تا از مردمانی که در پرتو او طالب مشاغل و حکومت هستند، پیشکشی دریافت کند؛ حاکم یک ولایت عموماً سیصد نفر اعضاء لازم دارد، از قبیل منشی و پیشخدمت و قهوه چی و فراش و سایر خدمه و میرآخور و جلودار و مهتر و آشپز و چماق دار و قاپوچی و غیره که همه همراه او هستند.

تمام این اشخاص باید بحکمران جدید باج بدهند تا شغلی در حکومت برای خود تحصیل کنند، و حکمران نیز بهرکسی که پول بیشتر پردازد کار بهتر را می دهد!

پس از آنکه کارها با این وضع، بطوریکه مورد نظر آنهاست، معین شد، هریک از اشخاصی که مأموریت مخصوصی دارند به محل مأموریت خود عازم می شوند، و ولایتی که صاحب حکمران جدید می شود، باید به همه گونه سرقت ها و تعدیات جدید تن بدهد. و همه اجزای حکومت، همیشه بفکر مداخل خود و نهب و غارت و دست اندازی به اموال و عیال و اولاد مردم هستند.

آری در جائیکه یکنفر وزیر عاقل روی کار نباشد که کارها را منظم کند و از شرفا و نجبا هم چیزی باقی نمانده باشد و کسی هم نباشد که دفع طمع حکام را نموده یا مانع از طمع پادشاه بشود، کارها غیر از این، نخواهد بود و نتیجه همان چیزهایی است که ذکر شد.

هیچیک از حکام و هیچیک از گماشتگان حکومت، دیناری برسم مواجب

دریافت نمی‌نمایند، این رسم از زمانیکه بخاطر نمی‌آید، در مشرق زمین متداول بوده است و شاید مردم هم به آن عادت دارند، ولی وقتیکه حاکمی در ایالتی مستقر می‌شود، اهالی آن ولایت تکلیف خود را می‌دانند و حاکم البته خیالش این است که آنچه را برسم پیشکشی به شاه داده است، از مردم بگیرد و تا آنجا که بتواند اجحاف کند تا خوشگذرانی نموده و ضمناً تنخواهی پس‌انداز کرده باشد که بتواند در موقع دیگر، برای حکومت جدید! بدهد.

این اشخاص از حاکم کل گرفته تا حکام جزء، مطمئن نیستند که چه مدتی در حکومت خود باقی خواهند بود، زیرا که اگر کسی پیدا شود که پیش از آنچه او به حاکم کل تعارف و پیشکش داده است، بدهد، فوراً حاکم منصوب با اتباع خودش معزول می‌شوند. در این باب هرگز ملاحظه شایستگی شخص حاکم و رفاه حال مردم نمی‌شود.

حکمران کل محض آنکه مدت حکومت خود را طولانی نماید در مواقع معینه تنخواه اضافی برسم پیشکش! برای وزراء و پادشاه می‌فرستد، و از آنجائیکه قاعده و قانون برای گرفتن مالیات و عشر و جریمه کردن نیست، لهذا حکمران و اتباع او، بقدریکه ممکن شود از رعایا و مردم بزور می‌گیرند.

* * *

وضع احوال درباب حکام جزء و نواب و مدیر و غیره، بهمان ترتیبی است که درباب حکمران کل ذکر شد و آنها نسبت به حکمران کل، باید بهمان قسم پیشکش و تعارفی بدهند. مبلغی که به پادشاه و وزراء از بابت حکومت پیشکش می‌شود، منوط به اهمیت ولایتی است که حاکم به آنجا می‌رود، ولی در هر صورت در همه جا اجحاف و تعدی متداول است.

ترقی در میان افسران ارتش هم بهمین وضع است، یعنی برای تحصیل مناصب باید پیشکش بدهند، و درباب وصول مواجب خود اطمینان ندارند. سربازان اگر بتوانند در عرض سال مواجب یک ماهه یا دو ماهه خود را تحصیل کنند، خود را خیلی خوش‌بخت می‌دانند، تنها راه معاش و زندگی آنها این است که از مال مردم سرق

بنمایند.

البته تمام این تحمیلات که نسبت به ایرانی‌ها می‌شود در صورتی است که اطاعت نمایند، ولی اگر آنها جرئت و جسارت کرده و ابراز مطالبی نمایند، کار آنها بدتر شده، دچار صدمات شدیدتری می‌شوند.

وزیری نیست که از روی عدالت بکارهای مردم رسیدگی نماید؛ و پادشاه عاقل نیست!، نجباء و شرفاء هم باقی نمانده‌اند که بتوانند بسنابه‌خاطر مردم و رعایا و آسایش و احوال آنها، وساطت و اقدام کنند.

در این صورت جای تعجب نیست که ملت ایران که دچار چنین تعدیات و ظلم‌ها می‌باشد، و روزگاری جزء باعظمت‌ترین ملل روی زمین بود، ظاهرأ ملتی ذلیل و پست شده باشد؟!.

کسانی که از نسل جنگجویان بزرگ و فاتحین بوده‌اند، اکنون فقط شایسته این هستند که زمین را شیار کرده و هیزم بریده و آب از چاه بیرون بیاورند، تازه اگر بتوانند این کارها را بکنند - و در صورتی که به آنها اذیت و آزاری نشود - خود را خیلی خوش‌بخت و خوشوقت می‌دانند. پیرهای نجبا و شرفای ما برای اینکه معاش روزانه خود را تحصیل کنند، حاضر هستند که به پست‌ترین کارهای مملکت ما مشغول شوند، در صورتیکه، همان زمین‌هائیکه باید در آنها بکارهای پست مشغول بشوند، زمانی متعلق بخود ایشان بوده است.

و اغلب، این کارها را نیز بزحمت می‌توانند تحصیل کنند. و بیشترشان بواسطه گرسنگی و فلاکت بیرون می‌روند و اگر عده قلیلی از اشخاص باقی مانده باشند که صاحب ملک و دارائی خود می‌باشند، همواره در کمال ترلزول هستند که مبادا از آن محروم شوند.

زنها و دختران ما در تحت اختیار پادشاه و اشخاصی هستند که مورد لطف پادشاه می‌باشند. پلیس دخترهای ما را بزور می‌برد، بدون اینکه کسی بتواند به مقام بازخواست برآید!

پدرها می‌ترسند که به پسران خود بگویند جواهر یا پول خود را در کجا نگهداری

نموده‌اند. برای اینکه مبادا این مطلب معلوم شده و به‌زور تنخواه و جواهری که دارند از دست آنها گرفته شود. و حتی ناگهان دیده می‌شود که دکاکین را شکسته و هرچه مال‌التجاره در آنها یافت می‌شود، به نهب و غارت برده‌اند.

زنان و کودکان، مانند فقراء، در جاده‌های بزرگ می‌گردند و درواقع آنچه از ایرانی‌ها باقی مانده است، کمال بدبختی و پریشانی بوده و همگی همواره دچار ترس و تشویش هستند.

آیا این تقصیر ایران است که زمین آفتاب می‌باشد؟ در این سرزمین خرما و انار و جو و گندم خوب بعمل می‌آید، ایران دارای معادن خوب ذغال‌سنگ است، ولی کسی نیست که در این معادن کار کند. آهن در این مملکت بحد وفور وجود دارد، ولی کسی نیست که آنرا عمل بیاورد. مس و فیروزج یافت می‌شود؛ چشمه‌های نفت هست، و زمین آن بقدری حاصلخیز است که در صورت کاشتن و زراعت کردن، همه چیز عمل آمده و متوالیاً محصول آنچه را که کاشته‌اند برمی‌دارند. و صحرای آن طوری است که اگر آب کافی تهیه شود، همه چیز را می‌توان در آن زراعت نمود.

ولی اکنون تمام این مملکت بشکل ویرانه‌ای درآمده است. به‌هیچ‌وجه به آبادی زمین‌ها اقدام نمی‌شود و همواره از جمعیت این مملکت کاسته می‌شود، روستاهایی که یک وقت آباد بوده‌اند، اکنون تقریباً بی جمعیت شده و بحالت خرابه درآمده‌اند، هزاران نفر از مردم ما در این سالهای آخر سلطنت پادشاه، مجبور شده‌اند که از مملکت خود جلای وطن کرده بممالک قفقاز و ماوراء قفقاز رفته و در آنجا برای خود ملجأ و پناهی اختیار نمایند. و چندین هزار نفر دیگر بی‌لاد مختلفه آسیائی عثمانی و آناتولی و خاک اروپای عثمانی یا عربستان مهاجرت کرده‌اند.

در اسلامبول ایرانی‌هائی را ملاقات کردم که با دست‌های ظریف خود به پست‌ترین کارها مشغول هستند، از قبیل: آب‌فروشی، جارو‌کشی در کوچه‌ها و عراده‌کشی و غیره...

اگر ملاحظه شود معلوم می‌گردد که تعداد ایرانی‌هائی که از وطن مهاجرت کرده‌اند متجاوز از یک پنجم تعداد کل نفوس ایران است.

مطلب دیگری که می‌توانم بگویم تا اسباب تعجب هزاران مرد و زن انگلیسی گردد که از پادشاه با فریادهای شادی استقبال نمودند، اینست که شاه پس از مراجعت بکشور بر ظلم و تعدیات نسبت به رعایای خود افزوده است. افزایش ظلم و ستم برای آنست که او خود را مغرور به قدرت شخصی می‌بیند و چون ملاحظه کرده که در اروپا آنقدر با تجلیل از او پذیرائی شده است و پذیرائی‌های تملق‌آمیز نسبت به او بعمل آمده است، از این جهت خود را شخصیتی مهم و پر قدرت دانسته و به غرور خود افزوده است.

نتیجه این موضوع آنست، که مردم ایران چون ملاحظه کرده‌اند که هروقت پادشاه از سفر فرنگستان! برگشته بر قدرت و تجملات خود افزوده است، لهذا چنین استنباط نموده‌اند که این قدرت و تجملات بواسطه اثری است که از پذیرائیهای اروپائیان به ایشان رسیده است. به این واسطه مردم ایران نسبت به مردم اروپا بدین گردیده و بواسطه شدت نفرت از آنها دوری می‌کنند، و این دوری در وقتی است که ممکن است بین طرفین قرب و اتحادی به میان آید یا آنکه قوه نفوذ و عقل وزرای با بصیرت انگلیس، برای ایران کمال لزوم را داشته باشد.

دولت انگلیس نمی‌داند که در مشرق چه وهنی به حیثیت و اعتبار آن حاصل شده است و تاکنون کار مثبتی نکرده است که خاطر ایرانی‌ها را از بعضی استنباط‌هایی که بمیان آمده است، بیرون بیاورد.

چون روزنامه‌های انگلیسی از وضع و احوال حقیقی ایران اطلاع صحیحی ندارند؛ روی این اصل کسانی را که طالب ترقی و آسایش ایران هستند به اشتباه می‌اندازد. به بعضی تلگرام‌هایی که از طرف طهران می‌رسد شما اعتماد می‌نمائید، ولی اکنون این تلگرام‌ها اسباب اشتباه شده است؛ این تلگرام‌ها از طرف بانک شاهنشاهی می‌رسد و مقصود بانک فقط سود شرکاء و صاحبان سهام است.

سفارت انگلیس و بانک شاهی همان منظورات وزرائی را تبلیغ می‌نمایند که در اطراف پادشاه هستند. البته به اعتقاد وزرای مزبور و برای سود شخصی آنها، این وضع که در حکومت است شایسته و مناسب است و می‌گویند وضع خوب است و

حکومت در ثبات کامل است، و عموم رعایا راضی هستند و پادشاه پدر رعایای خود می‌باشند! و امتیازاتی که به مردم اروپا داده می‌شود، اقداماتی است دوستانه! و محض این است که به اهالی اروپا راه آمد و رفت بازگردد و بین ملت ایران و ملل اروپا، که آنقدر از یکدیگر دور هستند، اتفاق و اتحاد به میان آید! و اگر در بعضی جاها بعضی از مردم ناراضی هستند، با آرامش و ملایمت نمی‌توان آنها را راضی کرد و باید به زور و جبر اسباب سکوت آنها را فراهم آورد؟!.

و با این تفصیل، باید دانست که شورش سختی طبایع مردم را آماده کرده و همه حاضرند که شورش کنند و این شورش از حالا در شمال و جنوب و مشرق و مغرب ایران بظهور رسیده ولی عمال دولت آنرا حمل بر این نموده‌اند که بعضی برخوردها با پلیس بمیان آمده است!

به روزنامه‌های خودتان نظر افکنید و ببینید که بخاطر عکس‌العمل آنها در مورد امتیاز دخانیات و تغییری که مردم ایران از این بابت داشته‌اند، چگونه با آنها رفتار نمودند؟!... بررسی نتیجه فتوای فوق‌العاده مجتهد بزرگ که به مسلمانان ایران دستور داد دخانیات استعمال نکنند، برای آنکه معلوم نماید که ایرانی‌ها از امتیازی که در مورد دخانیات به کمپانی انگلیسی داده شده است چقدر متنفر هستند، کافی است.

و این امتیاز از طرف پادشاه داده شده بود، فقط بخاطر آنکه دخانیات را بمبلغ بیشتر بفروشند. و بنظر چنین می‌آید که روزنامه‌های انگلیس نمی‌دانستند! که امتیاز مطلق چه معنی دارد؟! و مجتهد بزرگ که در کربلا و تاجر بزرگی که در تهران هست واقعاً چه قسم مردمی باشند و چه کارها می‌توانند انجام دهند؟ پادشاه برای بقای این امتیاز، به اقدامات سختی از قبیل تبعید و تهدید و غیره دست زد، ولی نتیجه‌ئی نبخشید.

درباب فروش تنباکو و امتعه دیگر، باید دانست که وقتی که پادشاه این امتیاز را داد و دخانیات را فروخت یا آنکه مقرر نمود وزرای ایشان دخانیات را به یک نفر خارجی بفروشند، این تخطی و تعدی بحقوق ملت بود.

پادشاه خیلی زود از خطای خود آگاه شد، ولی چون به اجنبی قول داده بود،

جرئت نکرد که کمپانی فرنگ را از خود برنجاند.

اکنون که این مطالب را می‌نویسم از طهران برای من خبر رسیده که بعضی قرارها داده شده و پادشاه که آنقدر در اقدامات سخت گرفته بود از حرکت مجتهد بزرگ در کربلا متوحش شده و عمل امتیاز دخانیات باطل گردیده است. دربارهٔ مجتهد بزرگ در کربلا اشاره به این نکته کافی است که درحقیقت پاپ ایرانی‌ها می‌باشد، و احترام او به تنهایی، بالاتر از احترامی است که (پیوس نهم) به پادشاه ایتالیا نمود.

* * *

خلاصه به اعتقاد جمیع اشخاصی که از وضع ایران بااطلاع هستند، معلوم می‌شود که پادشاه بدست خود در زوال رژیم خود اقدام می‌نماید و اعمالی که متوالیاً بطور غفلت از طرف ایشان سرمی‌زند موجب تعجیل در زوال ایشان است و در صورتی پادشاه می‌تواند دفع زوال از خود بنماید که متوجه اوضاع باشد و در جمیع مطالب دقت مخصوص بنماید.

اکنون باید دانست چه سبب شده که ایرانی‌ها معتقد شده‌اند که دولت انگلیس مقصودش کمک و تقویت آنها می‌باشد. دلیل این مطلب، آن است که یک یا دو سال قبل از این، سفرای شما به پادشاه ابرام نمودند که فرمانی بدهد و بموجب آن جان و مال مردم ایران از تجاوز در امان باشد.

آیا پادشاه چنین فرمانی داده یا نه؟ و پس از مباحثات طولانی و ابرامات زیاد و تأمل بسیار، مضمون فرمان مزبور به دول ابلاغ شده یا نه؟ آیا ملکه انگلیس وقتی که این مطلب را شنیده نسبت به «ملکم‌خان» اظهار رضامندی نموده یا نه؟ و آیا سفیر شما در طهران در قرار صدور این فرمان شرکت داشت یا نه؟

جمیع ایرانی‌ها معتقدند پس از اینکه چنین فرمانی صادر شده و به دول ابلاغ گردیده است، دول اروپا حق دارند در اجرای مضامین و شروط فرمان مزبور ابرام کنند یا اینکه بشروط آن تجاوز بشود، از پادشاه توضیح بخواهند! - با این تفصیل - اما نتیجه شد؟!...

من که سید جمال‌الدین هستم، پس از آنکه به ایران وارد شدم، مردم مرا اسباب

انجام آرزوهای خود دانسته و از این بابت اظهار خوشوقتی می‌نمودند، و پادشاه هم از روی لطف مرا پذیرفتند، و افکار و مطالب مرا تحسین نمودند، از قرار این وضع چنین استنباط می‌شد که بزودی دولت ایران زنده خواهد شد، و برای آن قانونی وضع شده و جان و مال مردم در امنیت قرار گرفته و زن‌ها و دختران ما از بی‌ناموسی که نسبت به آنها می‌شود، آسوده خواهند بود و توده مردم از تعدیات ظالمانه آسایش پیدا کرده و همه کارها از روی قاعده و قانون انجام خواهد گرفت.

ولی در این بین ناگهان مرا دستگیر و تبعید نمودند، دوستان مرا زندانی کردند و بدون استنطاق، آنها را صدمات زدند؛ پس از این مطلب، چشم‌های مردم باز شده و بر آنها روشن گردید که دیگر نباید بوعده‌های پادشاه اعتمادی بنمایند؛ (ولی) چشم‌های آنها بطرف دول، خصوصاً بطرف انگلیس متوجه گردیده است. آیا سفیر دولت انگلیس در طهران یک کلمه اظهار خواهد کرد که توضیح بخواد چرا فرمان مزبور زیر پا گذاشته شده است؟ یقین است که هیچ مطلبی در این مورد اظهار نخواهد کرد!

مملکت ایران در اینموقع اغتشاش هنوز منتظر پیغامی است، ولی شماها از منافع جیب خودتان می‌ترسید! اگر بین وزرای پادشاه و سفرای شما، نفاق و اختلافی بروز کند ممکن است که اسباب و هن منافع بانک شود، بنابراین سفرای شما همگی در طهران سکوت محض اختیار نموده‌اند و پارلمان شما هم به هیچوجه اعتنائی به این چیزها ندارد. با این حال مردم ایران معتقدند که دولت انگلیس قصدش این نیست که اقدامی نکند، علت آن می‌دانند که دولت انگلیس در کمک نمودن به «کاری با اری» آنقدر حاضر و مستعد بود و قدرت گراف صرف می‌نماید که تجارت غلام و کنیز را در آفریقا موقوف بدارد، با اینکه ایرانیها این اعتقاد را دارند، مع‌هذا دولت انگلیس - با اینکه پاره فرمان مزبور در برابر چشم آن دولت اتفاق افتاده است و در قرار آن فرمان خود فی‌نفسه شرکت داشته است - مضایقه می‌نماید که در این باب به دولت ایران یک کلمه تهدید یا نصیحتی ابراز نماید.

من به اینجا آمده‌ام و از ملت شما خواهش می‌نمایم که در اینموقع که اغتشاش برای دولت ایران پیش آمده است، اقدام کنید تا در جلسه پارلمان درباب تعدیاتی که

می‌شود و درباره فرمان پادشاه ایران، سؤالاتی بنمایند و در صورتیکه واقعاً این مسائل بمیان آید، به سفیر شما در دربار ایران تعلیمات داده شود، که وزرای پادشاه ایران را ملاقات کرده و از طرف دولت ملکه انگلیس درباب این مطالب از آنها توضیح بخواهد. اثر معنوی چنین اقدامات زیاد خواهد بود، ولی پادشاه معتقد است که شما در کارهای ایشان دخالتی نمی‌نمائید و بهر قسمی که میل ایشان باشد رفتار خواهید کرد!

البته اگر شما بما ایرانیها کمک ننمائید، یا جرئت اینکار را نداشته باشید، دولت روس آماده این کار هست زیرا که دولت روس اگر بخواهد که مستقیماً به هندوستان برود، مجبور است که از سواحل دریای ایران بگذرد و برای انجام خیال خود، البته تأملی نخواهد کرد که ولو بخاطر منافع خود، بملت ایران کمک نموده و آنرا تقویت بنماید ولی شما ایستاده‌اید و تماشا می‌کنید و همین قدر بواسطه سهام دخانیات و بانک، برای خود فایده تصور می‌نمائید، شما نه دوست آشکار و نه دشمن آشکار هستید؟!.

البته ملت ایران که نمی‌تواند شما را دشمن خود بداند بلکه دوست خود می‌پندارد، همینقدر منتظر است که اعتراضی از طرف شما ابراز شود و این اعتراض برای شما ضرر مادی ندارد و درحقیقت اسباب خطر برای بانک و تجارت شما نخواهد بود!

ملت ایران که دچار صدمات بوده و در قید اسیری گرفتار است و مردمان آن شریف و چالاک و قابل هستند، فقط منتظرند که اعتراضی از طرف یک ملت آزاد و مقتدری ابراز شود. آنچه را که ما اکنون می‌خواهیم همین است، ولی این اعتراض که از طرف ملت انگلیس باید ابراز شود؛ باید هرچه زودتر بعمل آید تا افراد بسیار دیگری در زندانها از بین نروند و قلوب دیگری شکسته نشود و هزاران افراد بی‌گناه دیگر تبعید نگردند، پس این اعتراض باید قبل از آنکه این حوادث بیشتر از این بظهور برسد، ابراز گردد.

تغییرات در وضع ایران لازم است و هرگونه تغییری که بعمل آید، بهتر از وضع کنونی خواهد بود.

ملت ایران چیزی که می‌خواهد همین تغییرات است.
 فریاد و فغان از میان هزاران خانه ویران‌شده بیرون می‌آید و صدای آن مانند رعد
 بگوش می‌رسد و آن صدا بالاخره به انگلیس رسیده است و آن صدائی که هم‌اکنون
 از همه جا برخاسته است، براساس این است که یا تغییری در وضع حکومت ایران
 داده شود، یا پادشاه ایران معزول گردد...

سیدجمال‌الدین *

* چنانکه در مقدمه اشاره شد، ترجمه این نامه را آقای ابوالحسن جمالی برای نگارنده فرستاده‌اند که از روی نسخه متعلق به «امان‌الله خان شهاب‌الممالک» نوشته شده است... ولی چون عبارات آن ترجمه خیلی قدیمی بود، من پس از اصلاح و تغییر جملات و عبارات آن - که در واقع ترجمه جدیدی شد! - متن کامل آنرا در اینجا آوردم (اصل نسخه خطی اهدائی عبدالحسین بیات هم ضمن اسناد، نقل می‌شود). (خ).

ریاض پاشا درباره ماسون‌های مصر

آقای من! امروز من در کانال هستم، و به لندن می‌روم و از آنجا به پاریس، شما حقیقت را خواهید دانست و خود شما حقیقت مجسمی هستید....

من می‌خواهم حقیقت را بشما بگویم و می‌گویم: قبل از آنکه او به تخت خدیوی بنشیند، مرا دوست می‌داشت و محبتش واقعی بود، و من نیز دوست دوستانش و دشمن دشمنانش بودم. و با کسانیکه او صلح داشت من هم صلح داشتم و با کسانیکه در جنگ بود، در جنگ بودم و با کسانیکه مخالف او بودند مخالف بودم. (اول شیخ البکری سپس ثمین پاشا که تحت تأثیر اسماعیل پاشا قرار گرفته بود، و این هر دو می‌خواستند شورشی راه بیندازند و در مصر مصیبتی ایجاد کنند...) خدیو هر روز منشی مخصوص خودش کمال بیگ را می‌فرستاد، در حالیکه می‌گفت:

«من برای مساعدت و کمک شما آماده‌ام» و همه این امور با اطلاع خدیو و به تقاضای او بود.

گروهی از ماسونهای اروپائی... تحت رهبری عبدالحلیم پاشا که رئیس شورای ماسونها در قاهره بود، از عبدالحمید پشتیبانی نمی‌کردند، من به جهت محبت به خدیو، مخالفت خودم را با آنها اعلام کردم و با آنها به معارضه برخاستم. من و افرادی امثال من که تحت تأثیر محبت خدیو هستیم ارتباط خود را با آنها قطع کردیم، و من با رهبری آنها برای «لژ» مخالف بودم و آنها را ترک گفتم. گو اینکه آنها مرا دوست می‌داشتند و من آنها را!

ولی من این اقدام را محض خاطر خدیو انجام دادم. سرانجام او را تهدید کرده و

گفتند:

«ماسونها قصد دارند شما را بکشند بجهت اینکه شما برای ادامه حکومت این ظالم فعالیت می‌کنید».

او ترسید... و گفت: هیچگاه و به هیچ صورتی، دیگر برای اسماعیل‌بیک کار نخواهد کرد.

پس از آن ماسونهای اروپائی و پیروان آنها نزد تریکو (TRICOU) کنسول فرانسه رفتند و به او گفتند که مصریها طرفدار سلطنت عبدالحلیم پاشا هستند و او را می‌خواهند و اگر دیگری انتخاب شود، شورشی روی خواهد داد. و قتیکه این خبر به من رسید، من و افرادی مانند من که خدیو را دوست داشتیم، برای اعتراض نزد کنسول رفتیم و آنچه به او گفته بودند تکذیب نمودیم آنگاه حقیقت مطلب را برای او بیان کردیم و پرده را برداشتیم. همه این جریان در مطبوعات وطنی اعلام شد و خدیو نمی‌تواند کارهایی را که من انجام داده‌ام انکار کند و منکر علاقه من بشود بلکه او باید آنچه را که من برای او انجام داده‌ام قدرشناسی کند.

سایر برادران ماسونی من!، که با آنها روابط خوبی داشتم، دیدند که من دیگر با آنها همراه نیستم و از اعتماد به موفقیت حلیم مأیوس شدند، آنگاه تهمت‌هایی به من زدند و مرا یکروز جزء «نهیلیست‌ها» معرفی کردند، و روزی به «سوسیالیست‌ها» منسوب دانستند. و دروغ‌هایی راجع به من نشر دادند و گفتند که من قصد داشتم خدیو را بکشم و کنسولها را به قتل برسانم! البته من یک فرد غریب و بدون سرباز بودم و تصور نمی‌کردم کسی چنین حرف یاوهای را قبول کند، ولی برخی قبول کردند. پس از آنکه خدیو (توفیق) به تخت حکومت نشست، گروهی از ماسونهای حزب حلیم نزد خدیو رفتند، تا بوسیله این افسانه‌ها، انتقام بگیرند.

من به‌خوبی می‌دانستم که آنها گروه نیرومندی هستند، من تکذیب داستانهای آنها را در همه جرائد و روزنامه‌های عربی مصری و روزنامه‌های غربی زبان نوشته بودم و مقاصد حقیقی آنها را برای دولت تشریح کرده بودم و گفته بودم که باید علیه بدکاریهای آنها اقدام کرد. ماسونها بوسیله همه حمایت‌کنندگان حلیم تقویت می‌شدند

-گو اینکه با یکدیگر اختلافاتی داشتند- و همچنین بوسیله «عثمان پاشا مغلوب» که در آن روزها رئیس پلیس بود. یکی از شاگردان من علیه او در یکی از روزنامه‌ها چیزی نوشت (به این عنوان که: او بیگناه نیست) ولی او غضبناک بود و با ماسونهای «حلیم» همکاری می‌کرد و نسبتهای ناروایی به من می‌داد و به آنها کمک می‌نمود. شریف پاشا این داستان را شنید و آنها را توقیف کرد. پس از آنکه شریف از نخست‌وزیری استعفا داد، این مرد بی‌ارج و کوچک (عثمان پاشا) تصور کرده بود که من از او به شریف پاشا شکایت کرده‌ام، در صورتیکه این امر حقیقت نداشت، من فقط وقتی از این مطلب آگاه شدم که او مرا توقیف کرد و آنوقت بمن گفت: «شریف می‌کوشید مرا فقط به خاطر شما اخراج کند!» او همچنین از قول من به خدیو نیز دروغهایی می‌گفت.

آنها خدیو را اقناع کرده بودند به اینکه من دشمن او هستم و قصد خرابکاری! داشته‌ام، من به تصور اینکه خدیو از حمایت من غفلت نخواهد کرد، به این جریان بی‌اعتنائی کردم ولی او تصور کرده بود که من مخالف او هستم، و امر کرده بود که مرا از مصر اخراج کنند.

من از این امر اطلاعی نداشتم، و در ساعت ۲ بعد از ظهر ششم رمضان با کمال تعجب از آن مطلع شدم و پس از آنکه از علت جو یا شدم یکبار به من گفته شد که علماء نمی‌خواستند که من در مصر باشم، بار دیگر گفتند که کنسولهای بیگانه از من خائف بودند و بار دیگر گفتند: افندی ما (توفیق) سه شب از ترس من نخوایده است! علت حقیقی امر که مخفی مانده بود، مربوط به مخالفت او بود با کسانیکه از شریف پاشا حمایت می‌کردند. او (عثمان) به من گفت: «من درباره شما مبالغه کردم، اما شما باید به جهنم بروید، یا از راه ایران، یا از راه هند!» به هر حال من زیاد کوشیدم که مرا به استانبول یا پاریس یا حجاز بفرستد، ولی او اصرار داشت که مرا به جهنم بفرستد! او حتی دو روز هم به من مهلت نداد تا تحت مراقبت پلیس آنچه را که داشتم بفروشم. او گفت: «ما این کار را برای شما خواهیم کرد. وقتیکه شما به سوئز برسید. احمدبیک این کار را برای شما انجام خواهد داد!» همه این جریانه‌ها، بدون هیچ

جهتی، ناشی از خشم بود و علت اصلی آن بدگمانی بود. سپس این مرد پست و بی‌ارج، مرا همراه یک دسته پلیس به سوئز فرستاد و من در آنجا ۲ روز توقف کردم و به من اجازه غذا خوردن نداد. رئیس پلیس آنچه پولی که در جیب من و همراهان من بود گرفت. حتی چند عدد تسبیح و دستمالی که در جیب داشتیم، گرفتند و گفتند: «افندی ما اینطور امر کرده است»!

پس از این اعمال شرم‌آور، وقتی که بطرف قایق رفتم و از آنها پرسیدم چرا بمن غذا ندادند؟ او گفت این نیز دستور بوده است. او حاضر نشد هیچ چیزی از وسائل زندگی ما را پس بدهد و می‌گفت افندی بما امر کرده است که همه چیز را بگیریم، ولی این دستور هم از مصر صادر شده بود که کتابها و پول مرا قبل از آنکه به بوشهر برسم، برگردانند! همه این پیشامدها ناشی از اقدامات حزب حلیم و اکاذیب آنها بود (من باو گفتم این یک نیرنگ پلیسی ترکی بود) من از او پرسیدم: چرا پولهایی را که از جیب ما درآورده‌اند پس نمی‌دهند تا ما بتوانیم در یکی از این بنادر از کشتی خارج شویم؟ او گفت: «نه! پس دادن پول خلاف دستورات افندی است؟! افندی به من دستور داده است که آنچه دارید بجز لباسهای شما، همه چیز را بگیرم»!

بالتر از هر چیزی، بنظر می‌رسد که طرفداران «حلیم» به من خواهند خندید، زیرا که من از خدیو حمایت می‌کردم و آنها حقیقت را می‌دانستند.

من اکنون با علم و حکمت و عدالتی که دارید از شما می‌خواهم که در این باره از عبدالله پاشا فکری، فخری پاشا کامل‌بیک، (دبیر خدیو) و شریف پاشا پرسید. آنها همه عقیده و رفتار مرا، وقتی آنجا بودم، می‌دانستند و استقامت و عدالتخواهی من، از ایمان ثابت من برای آنها آشکار بود. آنها همه چیز را درباره من می‌دانند، پس شما می‌توانید چگونگی همه این حوادث را برای خود روشن سازید.

شما خواهید دید که سازمانها و تشکیلات و افراد وابسته به این حکومت بد هستند و بدرد نمی‌خورند. آنگاه شما خواهید پرسید آیا چنین حکومت ظالم و جاهلی می‌تواند باقی بماند و خدمت کند؟

شما فکر می‌کنید یزید، حجاج و تیمور مرده‌اند؟ آنها نطفه‌هایی که از یکی

بدیگری منتقل شده است، باقی گذاشته‌اند و هیچ دولت اسلامی در این قرون از آثار میراث آنها آزاد نمانده است. آنها در هر کشوری که بر تخت ظلم نشستند، امر به منکر و نهی از معروف می‌کنند.

و اگر مردم بدانند که عدالت چیست، افراد باهوش خواهند دید که بقای این حکومت یعنی ظلم هرچه بیشتر و عدالت هرچه کمتر!

آنچه که پروزگار دولت مصر آمده است حق بوده است و این گرفتاریها، عدل آسمانی و انتقام الهی است.

ای عدالت خواهان قاهره! اگر شما با چشم عدالت به امور بنگرید و این ظلمی را که بوسیله دولت مصر بر من وارد شده بررسی کنید - در حالیکه من هیچ تقصیری نداشتم و هیچ گناهی مرتکب نشده بودم، جز اینکه قلبی پاک داشتم و همه مصائبی که در محیط حکومت انگلستان در هند بر من وارد آمده نتیجه همینگونه مظالم بوده است - خواهید دانست که بر اثر عدالت حق بوده که دولت مصر دچار چنین حوادث خونینی شده و این حوادث خونین گلوی او را گرفته است!

من می‌گویم که آسمان و زمین برپایه عدالت استوار است و عدالت یعنی انتقام الهی و تقاص...^۱ این حوادث مرا دچار حزن و اندوه می‌نماید، و سپس بسخنده می‌اندازد.

* * *

و اما آنچه که در روزنامه رسمی *Official Gazette* - پست‌ترین روزنامه‌های جهان و دائرةالمعارف زشتیها - نوشته شده است حاکی از آن است که گویا دولت مصر یک سازمان زیرزمینی را کشف کرده است که تحت ریاست سید جمال‌الدین افغانی بوده است و او می‌خواسته است که دین و دنیا را خراب کند!

تکفیر کردن فردی، اسلحه مسلمانان ضعیف است و من نمی‌دانستم که فرمانروایان آنها هم چنین حربه‌ای را بکار خواهند برد تا خود را تقویت کنند.

۱. بطوریکه در متن ذکر شده سید یقین دارد حوادثی که دامنگیر دیگران شده بر اثر مطالبی است که بر او وارد آورده‌اند و این را انتقام الهی می‌داند. و این مطلب را در نامه‌های دیگر خود، درباره دیگر ستمگران، از جمله در نامه به حاج امین‌الضرب، آورده است... (خ).

پس از آنکه قلب شما را با آنچه در مصر اتفاق افتاده است رنجور ساختم، از آنجائیکه شما تنها کسی هستید که توجهی به اوضاع دارید، خلاصه‌ای از آنچه را که در هندوستان اتفاق افتاده است، به اطلاع می‌رسانم:

من روزی که به بندر کراچی وارد شدم خبر کشته شدن کنسول انگلیس را در کابل، شنیدم و در همان وقت مرا توقیف کردند و من زیر نظر پلیس بودم. و هر ساعت از من استنطاق می‌کردند. آنها جوابهای مرا بررسی می‌کردند و مجدداً بازجویی آغاز می‌شد و هر افسری مرا نزد افسر دیگر می‌فرستاد. آنها همیشه سؤالات یکنواختی می‌کردند و بمن اجازه ملاقات با هیچ‌کس را نمی‌دادند. ولی آنها دستمال و تسبیح مرا بطوریکه در مصر گرفتند، از من نگرفتند تا اینکه ایوب‌خان (یکی از رهبران افغانی مخالف انگلیس) به تهران رفت و آنوقت انگلیسی‌ها آرام شدند و مرا تنها گذاشتند...

پس از آن من به دکن رفتم در حالیکه پولی نداشتم، و در این شرایط بود که حوادث خونین عرابی‌پاشا روی داد و پس از آن سوءظن انگلیسی‌ها دوباره شروع شد.

انگلیسیها از قیام و شورش هندوستان می‌ترسیدند و یقین داشتند که من فرستادهٔ عرابی‌پاشا هستم و به هند آمده‌ام تا مسلمانان هند را علیه حکومت انگلیس به‌شورانم، بدین جهت مرا به کلکته آوردند و هر روز مرا مورد بازجویی قرار دادند و من هر روز خود را در معرض تهدید می‌دیدم و آنها زندگی را بر من مشکل کرده بودند.

پس از آنکه صدا «عرابی» بلندتر شد، دولت انگلیس بر فشارش افزود، مخصوصاً وقتی که آن مرد انقلابی (عرابی) گفته بود که من مسلمانان هند را علیه بریتانیا به شورش وادار می‌کنم و چون دولت نسبت به من سختگیری داشت بجوابهای من اعتنائی نمی‌کردند و بلکه بر خشم آنها می‌افزود لهذا از آنها خواستم که مرا نزد «خدایو» بفرستند.

من این درخواست را نزد نایب‌السلطنه هند، به شهر Simla (پایتخت تابستانی هند) فرستادم و هنگامی که او درخواست مرا دریافت کرده بود و منتظر جواب بودم دولت بر سختگیری و آزار من می‌افزود تا اینکه شورش عرابی‌پاشا پایان رسید و مرا

رها ساختند، ولی روز و شب کارهای مرا تحت نظر داشتند. پس از آنکه دیدم بدبختی هر روز اضافه می‌شود و درهای گرفتاری هر روز بروی من گشوده می‌شود و بطور روزافزون بیشتر می‌گردد، مصائبی را که برای من روی آورده بود، مورد توجه قرار دادم و نمی‌دانستم چه بکنم؟

ولی همینقدر می‌دانستم که اگر به وطن خود برگردم - با چشم‌های اشک‌آلود و صدای پر از شکایت و قلب سوزان - در آنجا حتی یک نفر مسلمان را نخواهم یافت که نسبت به من ابراز همدردی بکند و من بتوانم همه این داستانها را برای او بازگو کنم. زیرا که مسلمانهای ما! برضد ستمگر قیام نمی‌کنند و به ستم‌دیدگان هم توجه ندارند! بنابراین، در آنوقت حتی بدون داشتن پول، تصمیم گرفتم به سرزمینهای مسافرت کنم که مردم آن افکاری سالم و گوشهای شنوا و دلهای پراز محبتی دارند تا من به آنها داستان خودم را بازگو کنم و به آنها بگویم که در شرق چگونه با انسانها رفتار می‌شود و حقوق بشر چگونه پایمال می‌گردد....

بدین ترتیب آتشی که اینهمه رنج در دلم برافروخته است و جان مرا می‌گدازد، خاموش خواهد شد و قلب شکسته من از بار این سختیها و مشکلات آزاد خواهد شد.

* * *

آقای عزیز! من مستخدم خود عارف را نزد شما فرستادم تا همه کتابهایی را که در مصر از من گرفته‌اند جمع کند و به محبت شما امیدوارم که عارف بتواند چندماه حقوقی را که به او پرداخت نشده است (از روزی که از مصر حرکت کرده‌ام) بگیرد. من که به همکاری شما اعتماد دارم، از شما می‌خواهم که به عارف کمک کنید و نسبت به شاگردان عزیز من مخصوصاً شیخ محمدعبده و سیدابراهیم لقانی ابراز لطف بفرمائید و اگر آنها در هنگام شورش عرابی مرتکب کاری شده باشند، آنها را مورد لطف و عفو خود قرار دهید زیرا اشتباه آنها ناشی از عدم آگاهی بوده است. من ضمناً نامه‌ای به «شریف پاشا» و نامه دیگری به «عبدالله پاشا فکری» می‌نویسم و از آنها می‌خواهم که به حقیقت گواهی دهند... با درود و سلام!

جوانان مصر

از زمان قدیم مردم کلمه «بهلول» را سمبول حماقت و تمسخر می دانستند تا اینکه نام او ضرب المثل گردید، ولی امروز با بودن احمقی مانند توفیق پاشا مردم دیگر بیاد بهلول نمی افتند، او پای انگلیسی ها را بمصر کشانیده و کسانی را که هدف شان تقویت مقام شامخ خدیوی و جلوگیری از نفوذ بیگانگان بود، تبعید و دربدر کرده است. مخصوصاً همه کسانی را که مخالف انگلیسی ها بودند، بی خانمان نموده است (انگلیسی ها هروقت به کشوری تسلط می یابند مردمان را ذلیل، آشیانه شان را خراب، سکنه را متواری، اجتماعات را پراکنده، شخصیت ها را پایمال، زعماء و برجستگان قوم را مقتول و محبوس و یا به فساد معتاد می کنند).

خدیو ما از کثرت حماقت و نادانی سخنان پوچ و دروغ آنان را باور کرده و مصر را در بست به چنگال انگلستان انداخته است. و با این ابلهی و خودخواهی ما را دچار چنان مصیبت و بدبختی عظیمی کرده که حتی در جنگهای صلیبی نیز سابقه نداشته است. مصر مرکز ایمان و علم و دانش برای مؤمنین عالم اسلام بود و برای کسب معلومات دینی از اطراف جهان از قبیل: عراق، یمن، سوریه، ترکیه و هندوستان به آنجا رو می آوردند، و اکنون با اینکه هنوز یک سال نشده که انگلیس ها پایه سرزمین مصر گذاشته اند درهای الازهر را بروی مردم بسته علماء را به سودان تبعید، مراسم مذهبی را متوقف، ایراد وعظ و خطابه را در مناظر قدغن، نماز جماعت را در روزهای جمعه موقوف کرده اند، چنانچه نظیر این رفتار را در تمام کشورهای اسلامی که تحت سلطه و نفوذ آنان درآمده، انجام داده اند.

هرگاه نظری به جزایر فیلیپین و اندونزی و استرالیا بیندازید، خواهید دید که چگونه

بر از علمای اسلام است که انگلیسیها آنان را از هندوستان به آن مملکت تبعید کرده‌اند. کسان دیگر وقتی که این معامله را با برادران و هم‌دینان خود مشاهده کرده و متوجه شدند که دیر یا زود آنها نیز بهمان سرنوشت گرفتار خواهند شد، از هند به شهر مقدس مکه پناه بردند. شکی نیست که شما از جریان فرار مولانا رحمت‌الله و مولانا نوال افغانی و سایر علماء بزرگ که هند را ترک و به مکه پناه آورده‌اند، بخوبی مستحضر بوده و می‌دانید که چه بلائی بر سر آنان آورده‌اند.

ما «توفیق» را خیلی پیش از نزول این بلا و وقوع این مصیبت خبردار کردیم، ولی او از شدت حماقت چیزی را که به نفع خودش بود نخواست بفهمد. مصر دروازه مکه است و او با دست خودش درب آنرا به روی انگلیس‌ها باز نمود، علاجی نیست مگر اینکه خدا به داد ما برسد و وگرنه دیری نخواهد گذشت که حجاز را نیز از دست ما بگیرند، آنوقت آیا دیگر برای ما مذهبی خواهد ماند؟

این فاجعه بزرگ که توفیق‌پاشا به عالم اسلام وارد کرد، شامل حال باب‌عالی نیز می‌شود، زیرا دولت عثمانی در میان قدرتهای اروپائی از اینکه مصر را در دست داشت همیشه بخود می‌بالید، ولی حالا در اثر نادانی و جهل توفیق آن قدرت و عظمت اسلامی را دچار فلاکتی کرده که بهیچوجه نمی‌شود از آن جلوگیری نمود مگر با توسل با اسلحه و تحمل خسارت و زیان فوق‌العاده...

* * *

وای بر سرزمین مصر! از بلائی که بدست خود، خودش را گرفتار آن کرده است و در اثر جهل «توفیق» پس از اینکه انگلیس‌ها همه‌جا را تصاحب کردند، حتی خود از گزند آنان مصون نماند، انگلیس‌ها به‌نامه‌ها و اسناد شخصی توفیق دست یافتند و در میان آن اوراق رونوشت احکامی را که به عمرپاشا لطفی صادر کرده بود، پیدا کردند و در آنجا توفیق دستور می‌دهد که در اسکندریه ایجاد شورش و قیام مصنوعی بنماید! عمرپاشا نیز آن دستور را عیناً انجام داده است، حالا انگلیس‌ها برای رسیدگی به این جریان در لندن کمیسیون مخصوصی را تشکیل داده و در نظر دارند این موضوع را بهانه کرده و توفیق‌پاشا را خلع و پسرش عباس را بجای او بگمارند و پس از اینکه

کمی گذشت، او را به نام تحصیل به انگلستان بیرند، تا اینکه با فراغت بال زمام تمام امور مصر را بدست گرفته و برای همه آقائی کنند و هرچه دلشان می‌خواهد بلامانع انجام دهند.

حال ای مردم! شما را بخدا آیا باید گفت که بهلول احمق است؟ یا توفیق! یعنی کسی که ظلم و تعدی را بجائی رساند که حجاج را روسفید نمود و بجای دل جوئی از عربی پاشا (کسیکه بر علیه استیلای انگلیس قیام نمود) یاران او را که می‌خواستند کشور مصر را از شر انگلیس‌ها رهایی دهند، آنها را از مصر تبعید نمود و حتی کسانی که بی‌گناه بودند از خانه و زندگی‌شان آواره کرد و پیش از اینکه آنان را در بدر نماید بیچاره‌ها را طوری شکنجه و عذاب داد که حتی دل سخت کافران نیز بحال آنان سوخت. خداوند! آخر ما چه گناهی کرده‌ایم که مستوجب این همه عذاب شدیم و چرا این احمق را بجان ما مسلط کردی که ما را گرفتار این همه زجر و بدبختی بنماید؟! ای دادرس بیچارگان، بداد ما برس، ما در حال زار و نکبت باری قرار گرفته‌ایم. بارالهی! آیا ممکن است ما مرگ را با پول خریداری نموده و خود را از این عذابی که هرگز در زندگی سابقه نداشت، خلاص نمائیم؟ آخر تاکی خدیو خوب بخورد و بنوشد و در حال عیش و نوش در بستر راحتی و رفاه بسر ببرد، ولی سایرین در حال فلاکت و ذلت شبها سرشان را روی سنگ بگذارند؟.

... بلی قدرت بدست اروپائیان افتاده است، آنها جان و مال و ناموس ما را از خائنین خریداری کرده و ما را مانند چهارپا به هر جا که دلشان می‌خواهد می‌رانند. ما در کوچه‌ها سرمان را از خجلت نمی‌توانیم بلند کنیم، رجال و زعمای قوم ما دست انگلیسی‌ها را می‌بوسند!... ای خواننده اگر از وضع سپاه و لشکر ما پرسی همین کافی است که بگویم ژنرال وود انگلیسی رئیس کل قوای مملکت اسلامی مصر می‌باشد و او را برای اضمحلال و محو کردن ما فرستاده‌اند. دست فرزندان مصری را در قاهره و اسکندریه از کارها کوتاه و بجای آنان افراد انگلیسی گمارده‌اند.

* * *

ای جوانان مصر! باید گفته‌های جمال‌الدین را در دل خود حک نمائید.

به برادران مصری بگوئید که چگونه این مظلوم محروم از وطن را، ادبا و شعرای فرانسه در شهر پاریس با آغوش باز استقبال کردند و موقعیکه در لندن بود، قدرت انگلستان را در هند و کشورهای اسلامی متزلزل نمود. و به مردم فهمانید که فقط با اتحاد و یگانگی و با اشاعه افکار و عقاید آزادی خواهی و وطن پرستی روح تازه‌ای در جسم ناتوان وطن عاجز دورافتاده و نیمه مرده خواهید توانست به وجود بیاورید و در قلب ما افتخارات ملی را جای دهید تا اینکه بفضل خداوند متعال بلکه با این فداکاریها بتوانیم خودمان را از چنگال این ظالمان خونخوار رهانیده و این بردگان را از زنجیر اسارت خلاصی دهیم.

جمال‌الدین الحسینی

۵

سه نامه

به

رئیس دولت عثمانی

و

دوستان ایرانی

رئیس دولت عثمانی

رکن رکن ملک و ملت و حصن حصین دولت علیه ابدمدت، فخر عثمانیان و روح کالبد جمله مسلمانان، دولت مدار، ابهت شعار را عرض می‌شود:

اگرچه از اهل آسیا بدین عاجز غدر نمودند و راه ستمکاری پیمودند و لکن از ملت ظلمی ندیدم و از اسلام مراره جوری نچشیدم، البته سعادت آن ملت را از دل و جان خواهان و بافتخار و عزایشان شادان و نازانم و چون پارچه‌ای از آن ملت و بضعه‌ئی از آن امت محسوب می‌شوم، اگر چشم زخمی بدانها رسد و یا خار حقارتی پیاپی آنها خلد؛ هیچ شک نیست که در جان‌بازی پایداری خواهم ورزید و موت خود را بر حیاتی چنین بیدریغ خواهم گزید و بنابراین چون احوال دولت علیه عثمانیان را در این اوان بنظر اعتبار گرفته و شئون ملت اسلامی را بمثقبه افتکار سفته پیرهن اصطبار و شکیبائیم درید و از هر طرف وساوس و خیالات برین حقیر مستولی گردید و مانند مرد سودانی روز و شب در آغاز و انجام این کار اندیشه و کیفیت اصلاح و چگونگی نجات این ملت را ورد و پیشه خود ساخته‌ام و دائماً از برای چاره‌جستن و از این تنگنای هولناک رستن، احوال ملل سابقه و دول لاحق و سبب صعود و نزول و باعث طلوع و افول آنها را ملاحظه و کارهای بزرگی که از افراد انسانیه صادر شده است - که فی الحقیقه معمرالبشر و سحر مستمر را باشد - مطالعه می‌نمودم تا آنکه نظر اعتبار در حین گذار به احوال ابو مسلم آن شاب خراسانی، که به علو همت و کاردانی، دولتی چون دولت بنی‌امیه که در غایت قوت و نهایت متانت (محکمی) بود، از بیخ و بنش زد و چهره افتخارش بخاک مذلت افتاد.

در حین جولان فکر در این میدان، احوال پطرهاهب از نظر بصیرت گذران شد و

غیرت آن راهب معلوک و همت آن فقیر مفلوک که چگونه صلیبی به دوش کشید و بیابانها و کوهها را برید و شهر فرنگیان را پانهاد و در هر مملکت ندای حی علی القتال داد تا آنکه موجب محاربه صلیب و ایفاذ آن لهیب گردید، آتش غیرت در نهادم افروخت و همت و کارگزاری آن شاب خراسانی؛ زندگانی و راحت را بر من حرام ساخت، دانستم که دشوار شمردن کارها نیست مگر از دنائت همت و خست طبیعت و پستی فطرت.

و البته هر مشکلی در نزد ارباب همت سهل و آسان و هر معضلی در پیش صاحبان غیرت لبیک‌گویان است و چون آن دولت مدار ابهت شعار به کمال همت در همه اقطار معروف و بكل غیرت در تمام السنه اهل امصار موصوفند و حب ملت را هر چه نه آنست، گزیده و افتخار خود را در بقاء شوکت این امت مقدسه دیده‌اند لهذا در کمال آزادی و حریت اندیشه و افکار خود را بدان حضرت بیان می‌نماید، بی‌ملاحظه آنکه من شخصی هستم گمنام و حقیر و آن حضرت امیریند شهر؛ چون دانایان جهان در مقام خدمت ملت و حب... امت نظر بر مراتب ننمایند، بلکه دائماً دیده بر جانب مقاصد گشایند از هر طرف که شاید و از هر که باید، و آن افکار این است:

اولاً: چون مسلمانان هند با کثرت عددشان غالباً اصحاب مکنت و ارباب غنی و ثروت می‌باشند و در اسلامیت بغایت ثابت و پایدار و در حمایت دین و ملت باضعف اجسادشان، جان‌نثار و با وجود این، توانگران آنها دائماً از داد و دهش دم زنند و از سخی و بخشش خورسندند، خصوصاً در راه دین و برای تأیید کیش و آئین مدح و استشهاد را خواهان وضیت و افتخار را جویانند و لکن در خواب غفلت آسوده و در بستر جهالت غنوده منافع اتحاد و وفاق را نفهمیده و مضار اختلاف و نفاق را بعقل دوربین ندیده لهذا این عاجز می‌خواهم که حُبّانی‌المله راه آن مملکت را پیموده و با جمیع نواب و امراء و علماء و عظماء آن بلاد ملاقات نموده و آثاری که از اتحاد و یگانگی در امر عالم ظاهر و هویدا و مضاریکه از اختلاف و بیگانگی پیداشده است، یکایک بدانها بیان سازم و گوشهای آنها را باسرار حدیث «المؤمنون اخوة» بنوازم و کلمات شورانگیز و سخنان مصلحت‌آمیز آغاز و علماء و سخنوران را با خود یار انباز

نمایم.

روح جدید حب ملیت را بر آنها دمیده و پرده غفلت آنها را دریده مقام سلطنت ستیه را در اسلامیت بدانها بیان و بقاء دیانت و دوام این دولت منوط و مربوط بوده را بدان جماعت ظاهر و بیان سازم و در جمیع جوامع بلدان مشهوره آنها با وعظهای دلنشین و احادیث خیرالمرسلین در کانون درون آنها آتش افروزم و یکسره اصطبار و شکیبائی ایشان را سوزم و بعضی از علمای زبان آور آنان را به بعضی از بلدان دوردست ایشان روان کنم و عموم مسلمانان هند را به اعانه مالی دعوت نمایم و بغیر از این راه دیگر نیمایم، بدون آنکه متعرض سیاست طائفه انگلیزیه شوم و یا خود سخنی برضد آنها زنم؛ بلکه اساس کلام را بر مقاصد روس خواهم نهاد و داد سخن در این معنی خواهم داد.

و شبههائی نیست که طائفه انگلیز از این حرکت حکمت آمیز، که موجب نفرت هندیان از روسیان است، خوشحال و مسرورالبال خواهند شد و ممکن است که آنها چون این حرکت را موافق سیاست خود نگردند، اهالی را نیز به اعانه مالیه تشویق و یا در این مطلب رفیق صدیق گردند و چون چنین حرکتی در هند واقع شود، از چند فائده خالی نخواهد بود:

اول: آنکه هیچ شک و شبهه ندارم که اعانه مالیه معتد بها بدست خواهد آمد.
دوم: آنکه الفت و معارفه قویه بلکه اتحاد تام اسلامیه در میانه مسلمانان خواهد بهم رسید.

سیم: آنکه چون اتحاد تام مسلمانان مفهوم طائفه انگلیز گردد، البته پلٹیک خود را دائماً با دولت علیه مستحکم خواهد داشت.

چهارم: نکته ایست باریک که بر ارباب بصیرت مخفی نیست.

ثانیاً: می خواهم بعد از تمام امر هندوستان، روانه دارالایمان افغان شوم و اهالی آن بلاد را که مانند شیر بیشه؛ از خون ریزی اندیشه ندارند و از آهنگ جنگ؛ خصوصاً جنگ دینی درنگ را روا نشمارند، بمحاربه دینیه و مجاهده ملیه دعوت کنم و مقاصد روسیه را در پیش نهم و بزبان بلیغ تبلیغ نمایم، که اگر خدای نخواست بر دولت

علیه عثمانیه چشم‌زخمی برسد، نه مکه مکرمه را قراری و نه مدینه منوره و قاری، بلکه نه از اسلام اسمی و نه از دین رسمی خواهد ماند و بعد از آن نه صوت اذانی خواهند شنید و نه قرآن‌خوانی خواهند دید^۱ مانند یهود بخارا، خوار و چون گوسفندان بی صاحب شکار گرگ ستمکار خواهند شد. و بر آن ابطال ندای «حی القتل» در زم و صدای «یا لثارات الاسلام» بلند کنم و علماء زبان آور خیبر را از برای دعوت اهل آن بوادی و جبال روان و خود با امراء و عظماء و سردارها و خان‌ها، عهد و پیمان در میان آرم و در امر و عطاها دینی اجرا و منافع غیرت و حمیت هویدا سازم و از پیر و برنا و ضعیف و توانا، همه را به جنگ ملی دعوت عمومی کنم و بعضی از علمای بحار دیده^۲ خیبر و مکیر را خفیه به جانب قوقند و بخارا ارسال که از برای اهل آن دیار بیان حال را نمایند و منتظر وقت و ساعت و حلول مدت بوده باشند.

و بعد از تمام دعوت در افغانستان بسرعت هرچه تمامتر روانه بلوچستان شوم و اهالی آن بلد را که دائماً به قزاقی و ترک‌تازی گذران و به نهب و غارت تازانند، به تشویق دینی و ترغیب منافع دنیوی به محاربه عمومیه دعوت کنم و «لطائف الحیل» سابقه را بکار برم و بعضی از علماء افغان را در آن دیار؛ به اطراف و اکناف سیار نمایم.

و از آنجا عطف عنان بجانب ترکمان کنم و آن بدبختان را که در هر زمان به شجاعت و جسارت معروف و در هر زبان به خونریزی و فتنه‌انگیزی موصوف بودند و لکن در این اخیر زمان کلاه عار بر سر و پیراهن ننگ دربر کرده‌اند و شهر چندین ساله خود را برباد و بر امر روس سر انقیاد نهاده‌اند، به اخذ ثار دعوت و عرق جنسیت ترکیه را حرکت و علم اتحاد اسلامی را بر دوش و به محاربه دینیه در آن ولا نیز خروش بر آورم و کمافی‌السابق دقیقه‌ای از لطایف الحکم را فرونگذارم و دائماً باتفاق علماء

۱. پیش‌بینی‌های سید جمال‌الدین درست بود و اکنون ما ناظر بدبختی ملل اسلامی جهان هستیم که در سایه تفرقه و جدائی و فقدان مرکزیت صحیح، دچار آن شده‌اند و هم‌اکنون در مرکز خلافت اسلامی سابق، اذان گفتن بزیان عربی هم ممنوع است! و فلسطین و مسجد اقصی در اشغال صهیونیسم و یهودیها است و آنان در فکر اشغال اراضی بیشتری هستند و مکه و مدینه هم طبق برنامه! «دولت بزرگ یهود» - من النیل الی القرات - باید روزی در اشغال آنها درآید!!!... (خسروشاهی)
۲. دریادیده یا دنیادیده، اصطلاح معروفی است... (خ).

اعلام تخم حمیت و غیرت در درون آنها بکارم. و نیز داعیان تیززبان بجانب کاشغر و یارکند روان تا مؤمنان آن دیار را به اتحاد اهل ایمان دعوت کنند و معلوم است چون اهالی شروع جنگ نمایند، امراء بیدرنگ قهرآ در میدان آیند. و چون به امرجه و عادات آن اهالی دانا و به طبیعت و اخلاق آنها بینا می باشم، هیچ شک و شبهه ای ندارم که جمیع مسلمانان از دل و جان بر سر روس هجوم خواهند کرد و روسیه را در آن طرف اشغال، بلکه بالقطع پایمال خواهند نمود و بر منافع عاجله این، کسی را انکار نباشد و فوائد آجله اش را که اتحاد اسلامی و اتفاق امت بوده باشد، ارباب بصیرت درک نماید.

و معذالک چون اهالی افغانستان که فی الحقیقه سد و بند هندوستان است؛ با روس دراندازند، طائفه انگلیس قهرآ و قسراً به تمام اجتهاد، به محاربه پردازند و تا به حلقوم به گل فرو رود و خیال سیادت را از سر و آرزوی فرعونیت را از دل بدر برد. و اگر معترضی بر این مقصد اعتراض کند و بگوید که اهالی قوقند و بخارا و شهر شیر و ترکمان همانها نیستند که تاب مقاومت روس را نیاورده و گوی نیکنامی از میدان نبرده و زندگانی غیر فاضل را بر موت فاضل اختیار و مرتکب آن گونه عار شدند؟ پس از استعانت بدانها چه فایده ای عاید خواهد شد؟

جواب گویم که آن محاربه هائی که واقع شد، تماماً از برای خاطر امیری ستمکار و یا خود حاکمی ظلم شعار بود و انسان جان خود را از برای حظ نفس این گونه امیر و حاکمی کی دهد؟ و پای ثبات و مردانگی در میدان چرا نهد؟ و اما اگر آنها از برای حمایت دین و حفظ کیش و آئین، محاربه نمایند، البته یا تاج شهادت بر سر و یا کالای فخر دربر خواهند نمود؛ چون در آن هنگام هر کسی از برای محض دلخواه خویش پای در میدان و به جهت اعلای کیش، رزمجویان خواهند بود.

* * *

و بعد از بیان مقصد، عرض می شود که این عاجز در این باب به هیچ وجه من الوجوه، نه درهمی از دولت خواهانم و نه دیناری جویان، بلکه حباً للاسلام به این امر خطرمند قیام خواهم نمود.

بلی بعد از حصول اعانه مالیه در هندوستان، این حقیر را می رسد که چند نشان از

برای افغان و بلوچ و ترکمان بخواهم. ولكن ارتکاب اینگونه امری خطیر بلاذن و بی‌مستمک از قبیل فضول و عمل غیرمقبول شمرده می‌شود.

و دیگر آنکه چون آن بلاد از مرکز سیاست به غایت دور و اهل آنجا از اخبار عالم و احوال دولت علیه در این زمان بغایت مهجورند، اگر بی‌مستمک بدین کار متمسک شوم، ربما امرای آن دیار را خوش نیاید و از این طلب اتفاق، نفاقی زاید، لهذا بر آن ابهت شعار عرض می‌نمایم که این مکتاب را به نظر دوربین خود گذرانیده و مضامین یک‌یک بدیده عقل اصابت قرین دیده، بدون آنکه ملاحظه شود که نویسنده این شخصی است حقیر و یا مردی است ناچیز و فقیر و یا خود مراتب عالیّه ندیده و به مناصب متعالیه نرسیده!

زیرا بر آن دولت مدار ظاهر است که در هر زمان امثال این فعل‌های سترک و عمل‌های بزرگ از چون منی خانه بدوش خش‌پوش که سرد و گرم جهان را دیده و تلخ و شیرین زمان را چشیده و چندین کوه‌ها و بیابانها را پیموده و احوال جهانیان را آزموده، بظهور رسیده است. و اصحاب مناصب دائماً بر مناصب خود هراسان و خداوند مال و جاه، بر جاه و مال خود لرزان بوده‌اند و دارایان نعمت، تاب نهضت و مشقت نداشته‌اند.

پس اگر این استدعا قبول مقبول رأی رصین و خردخورده بین آن خداوند دانش و هوش افتد، بامر نامه‌ای از دولت مفتخرم سازند و باذن صریحی این حقیر را بنوازند؛ تا آنکه بتعجیل تمام قبل از فوت وقت بکار پردازم و در این میدان بهواخواهی ملت جان خویش را بازم و اگر از برای دستورالعمل گرفتن، آمدن خود این عاجز به آستانه علیه لازم است، نیز از دل و جان تابع فرمانم.

باقی امر و فرمان آن خداوند امر و فرمان را است.^۱

۱. متن دستخط سید که فاقد عنوان و امضاء است - ولی از القاب بطور اول آن معلوم است که به سلطان عثمانی نوشته شده - در اسناد و مدارک چاپ نشده درباره سیدجمال‌الدین اسدآبادی آمده است و ما برای سهولت خواندن، بنقل حروفی مطالب آن پرداختیم و متن اصلی دستخط را در ضمن اسناد آخر کتاب می‌آوریم. (خسروشاهی).

سلطان عبدالحمید

درباره حقوق اسلامی که از هر طرف بوسیله دشمنان مورد حمله و هجوم قرار گرفته، قلب من مطمئن بود که توسط مقام اقدس خلافت حمایت خواهد شد، ولی اکنون این قلب، با ستم و تحقیر شکسته شده است.

فکر و اندیشه من، که مشغول تسبیب اسباب بود تا به همه جهانیان این عقیده مرا ثابت کند که سرزمینهای اسلامی در سراسر روی زمین، می‌تواند بوسیله حمایت و پشتیبانی مقام خلافت از تجاوز مصون بماند، اکنون با غبار غرض‌ورزیها، تیره و تاریک شده است.

و چشمان مشتاق من که همیشه امیدوار بود تا درخشان شدن ستاره اقبال مقام خلافت عظمی را در سراسر جهان به‌بیند، اکنون با رفتار توهین‌آمیزی روبرو شده است و هیچ‌یک از این امور را، بهیچوجه نمی‌توان به نحو مناسبی، مورد توجیه و تفسیر قرار داد.

من که بخاطر نجات و بهتر بودن اسلام، از تحمل سنگین‌ترین بارها و تلخ‌ترین شرایط لذت می‌برم، هرگز نمی‌توانم حتی کوچکترین و ناچیزترین توهین‌ها و تحقیرها را تحمل کنم. زیرا اگر کسی بخاطر روش مردانه و فضائل ذاتی و انسانی خود، در همه جای دنیا مورد احترام و حسن استقبال عموم قرار گیرد، نمی‌تواند در مرکز خلافت عظمی، تحقیر و اهانت را بپذیرد و این وضع را خود مقام خلافت نیز

۱. این نامه بدون تاریخ و بزبان ترکی، با امضای خود سید از استانبول به سلطان عبدالحمید فرستاده شده است. و از محتوای آن پیداست که در دوران اسارت در بابه‌الی نوشته شده است... البته سلطان عثمانی، مانند دیگر شاهان، به عهد خود وفا نکرد و سید تنها و غریب در دارالخلافه عثمانی، به شهادت رسید. متن نامه در ضمن اسناد آمده است. (خ).

بهیچ وجه نمی‌تواند تجویز کند!

زیرا قبل از آنکه کمترین فکری درباره آمدن به استانبول داشته باشم و پیش از آنکه جمال نورانی را زیارت کرده و بدانوسیله گرفتار شده باشم، یکی از وظایف مذهبی من، دفاع از ذات همایونی و تقدیر از اصل مقام خلافت بود.

مقالاتی که من در زمان توقف خود در اروپا برای روزنامه‌های پاریس و روسیه نوشته‌ام - علاوه بر مجله مرتب العروة الوثقی که من خودم آنرا منتشر می‌ساختم - سند محکمی هستند بر اینکه من مقام خلافت را همیشه از دل و جان احترام می‌گذاشته‌ام. اما علت اینکه من این مقالاتی را که با تقدیر از مقام شوکت‌مآب افندی زینت بخشیده‌ام، هرگز به شما تقدیم نکرده‌ام، این بوده که مانند پاره‌ای از افراد کوتاه‌فکر و ناپاک‌دل، سعی نکرده باشم که یک وفاداری ساختگی و دروغین به شخص شما نشان دهم و اهمیت آنها را در چشم جنابعالی بالا ببرم و یا شما را بوسیله اموری تخیلی و موهوم، مانند غول بیابانی تحت تأثیر قرار دهم. من دوست دارم که از همه این اعمال کوچک و پست بدور باشم و علاوه، میل دارم که از راه موقعیت شخصی و فضایل مادی و معنوی خودم ثابت کنم که من یکی از دوستان راستگو و از مخلصین واقعی و از خیرخواهان صمیمی شما هستم، اما افسوس که من در این راه توفیقی بدست نیاوردم.

من همیشه خود را مانند شمشیر برنده‌ای نظیر ذوالفقار حیدر کرار در تأیید مقام خلافت شما نهاده‌ام، تا برضد دشمنان داخلی و خارجی بکار رود اما این امر، مورد قبول واقع نگردید!

وقتی من فرمان مقام خلافت را دریافتم که در آن نتیجه مطالعه و نظر مخلصانه مرا درباره امکانات ایجاد وحدت نیرومند در جهان اسلام را خواسته بود، آنچنان احساس سرور و خوشبختی کردم که گوئی هشت در بهشت بروی من باز شده است. آنگاه خلاصه‌ای از اندیشه‌ها و مطالبات خود را در این باره، برحسب فرمان شما، یادداشت کرده و به آستان مقام خلافت تقدیم داشتم.

چون تاکنون حتی یک کلمه هم در این باره بزبان نیامده است، من متأسفانه به این

نتیجه رسیده‌ام که این طرح به بوته فراموشی افتاده و یا آنکه با آتش بدخواهی افراد کینه‌توز و دسته‌های متعصب سوخته است.

یا محتوای آن بوسیله عقلای آخر زمان! طوری وارونه و معکوس تعبیر و تفسیر شده که از هدف عالی خود دور افتاده است و در نتیجه، در میان اوراق باطله قرار گرفته است.

وقتیکه اخیراً خبرنگاران «تایمز» به دیدن من آمدند و غاراجینو مطالبی را که درباره خلافت جنابعالی از سفیر انگلستان شنیده بود در حضور من بیان کرد، بشهادت محمدیگ - که حضور داشت - من مطالب موسیو غاراجینو را که می‌گفت از سفیر شنیده است، رد کردم و صمیمانه به دفاع برخواسم و لابد محمدیگ این بیانات را بخاطر دوستی، بحضور عالی رسانده است.

اما این موضوع در سایه پاره‌ای توطئه‌ها وضع معکوسی بوجود آورد و برخلاف سیر طبیعی امر، چنین بنظر می‌رسد که با دفاع خالصانه و بزرگ خود، گناهی مرتکب شده‌ام! در صورتیکه دفاعی بهتر از آن، حتی در حق فرزند صالح و دل‌بند هم نمی‌توان انجام داد، ولی پاداش من توهین بازجوئی و بازپرسی بود!

خدا را شکر، سرانجام وقتی غاراجینو با محمدیگ در حضور راغب‌بیک مواجه شد، معلوم گردید که من چگونه با دل و جان از حقوق مقام خلافت عصر دفاع کرده‌ام. و این حقیقت برای جنابعالی هم معلوم گردید.

از بدخواهی و کینه‌توزی و حرص رسوای غاراجینو و همچنین احتمالاً از دستور پنهانی و مضرانه او و به مناسبت اینکه او انگلیسی است، دشمنی انگلیسی‌ها علیه دولت و ملت، بطور عموم، و علیه شخص من، بطور خصوصی، آشکار گردید.

اگر غاراجینو به تنهایی احضار شود، آیا در اینکه گفته‌های خود را، انکار نموده و گزارشهای رذیلانه خود را بدیگری نسبت خواهد داد، جای تردید و شبهه وجود دارد؟.

آیا برای روشن ساختن فوری این مسائل بهتر نبود که مواجههٔ اخیر را در مرحله اول انجام می‌دادند؟ تا بجای تقدیر و تحسین، در معرض کیفر بازجوئی قرار نگیرم و

فرصتی به ارباب اغراض و دسایس در مورد اشاعه اکاذیب داده نشود که بگویند: جمال‌الدین مورد بازجوئی قرار گرفته و نسبت به او چنین و چنان شده است!؟
 من هرچه بیشتر فکر می‌کنم که چگونه این مطلب بصورت نادرستی گزارش شده است، هرگز نمی‌توانم این اقدام ناروای تحقیرآمیز را به کاردانی آن مهبط الهامات الهیه و عقل روشن خلیفه رسول خدا، نسبت دهم.

اما من در برابر دسیسه‌سازان و تهمت‌تراشان که بر هر قلب و مغزی راه یافته‌اند، چه می‌توانم انجام دهم؟ خداوند بمن صبر و شکیبائی مرحمت کند، لاحول ولا قوه...
 من کمترین تردیدی ندارم که این یزیدهای غدار و این شمرهای جبار مانند اشیاء کوفه و شام تا آخرین لحظه به بافتن صدها نیرنگ و دسیسه خویش، برضد من ادامه خواهند داد.

البته یباری خدا برای من بسیار آسان است که هرگونه نیرنگ این توطئه‌گران دسیسه‌ساز را مانند زنجیر محکومیت و طوق ملعنت برگردن آنها بیاویزیم. چون خداوند توانا دل مرا از آرزوهای جاه و مقام خالی ساخته و از عشق به زرق و برق دنیا آزاد نموده است.

و از طرفی، چون خداوند قادر مرا با این اوصاف، فقط برای خدمت به جهان اسلام خلق کرده، آشکارا بر من حرام است که وقت خود را با اینگونه توهمات و هذیان‌های افراد فرومایه، هدر دهم و تلف سازم.

در نزد هر صاحب عقل سلیمی مسلم و قطعی است که از نظر دینی و حکمت ملوکانه، مقام خلافت اجازه نمی‌دهد که من وقت و انرژی حیاتی خود را برای رد افتراهای این و آن هدر دهم و در نتیجه رفتن مرا مناسب‌تر خواهند دانست و تأیید دلتواز و لطف‌آمیز خود را برای رفتن من تسریع خواهند کرد.

چون هرگز مقدور نیست در میان مردمی زندگی کرد که از خدا نمی‌ترسند و از حق شرم ندارند و در پستی و رذالت فرو رفته‌اند و از جمل و دروغ و تحریکات، بخاطر بی‌ثمر ساختن خدمات و کارهای فداکارانه‌ی کسانی که واقعاً و بدون خودخواهی، خود را وقف مقام خلافت کرده‌اند، خودداری نمی‌کنند.

از طرف دیگر، من البته می دانم که مقام خلافت شما با این اوضاع موافق نیست و من هم نمی خواهم طوری شود که مقام خلافت ناخود آگاه همیشه مورد زحمت واقع شود. زیرا من کاملاً می دانم افراد مغرض، که کاملاً با هم متحد هستند، نه تنها مرا از انجام هرگونه خدمتی باز می دارند، بلکه همچنین از رنجاندن شما در هر وقتی، بخاطر من، شرمند نخواهند بود.

چندروز پیش، پاره ای از مقاصد شاهانه از طریق خادم شما راغب بیگ به من رسید و شما به من بشارت داده بودید که اجازه مسافرت به من خواهید داد و من با استناد به همان بشارت و با توجه به مراحم معتاد ملوکانه، تقاضا دارم که اجازه مسافرت من بیدرنگ صادر گردد.

زیرا شما با توجه به اینکه از حقایق و دقائق امور آگاه هستید، بخوبی می دانید که در شرایط کنونی، ماندن من در اینجا کاملاً محال است، چون در معرض اتهامات دروغ و شایعات بی اساسی قرار گرفته ام که اذهان مردم را مشوش می سازد و بعلت سیاهکاریهای اهل باطل، قلم آتش می گیرد و در معرض اهانت و تحقیر قرار می گیرم. البته هروقت فرمانی برسد، بدون تردید امتثال امر خواهم کرد و در خارج، هرکجا که توقف کنم، همواره در کسب رضای خلیفه آماده خواهم بود. من یقین دارم که اگر خلیفه اعظم اعمال افراد مغرض و دسایس اهل نیرنگ را بدقت مورد توجه قرار دهد و کارهای یزیدوار این اشخاص پست توطئه گر را در مدنظر بگیرد، از روی حکمت و شفقت مسلم و وجدان انصاف بنیان شاهانه، بدون یک لحظه توقف، اجازه مسافرت مرا خواهند داد.

رجاء کامل من از خلیفه اقدس آنستکه اذن دهند من اینجا را ترک گویم تا گوشایم چیزهائی را که در هیچ کجای عالم نشنیده است، نشنود و قلم از این تهمت‌ها و دسایس بالکل شکسته نشود و بتوانم خالصانه خلیفه اعظم را دعا کنم.

ذات اقدس خلافت، نور دیده عالمیان را که وظیفه دارد از حقوق بندگان خدا در مقابل هر تجاوزی نگهبانی کند، به خداوند می سپارم و تودیع و خداحافظی می کنم.

الداعی، جمال الدین الحسینی

هم مسلک‌های ایرانی

دوست عزیز

من در موقعی این نامه را به دوست عزیز خود می‌نویسم که در محبس محبوس و از ملاقات دوستان خود محروم، نه انتظار نجات دارم و نه امید حیات، نه از گرفتاری متألم و نه از کشته‌شدن متوحش، خوشم بر این حبس و خوشم بر این کشته‌شدن. حبسم برای آزادی نوع، کشته می‌شوم برای زندگی قوم، ولی افسوس می‌خورم از اینکه کشته‌های خود را ندرویدم، به آرزویی که داشتم کاملاً نائل نگردیدم، شمشیر شقاوت نگذاشت بیداری ملل مشرق را ببینم، دست جهالت فرصت نداد صدای آزادی را از حلقوم امم مشرق بشنوم، ایکاش من تمام تخم افکار خود را در مزرعه مستعد افکار ملت کاشته بودم. چه خوش بود تخم‌های بارور و مفید خود را در زمین شوره‌زار سلطنت فاسد نمی‌نمودم، آنچه در آن مزرعه کاشتم به نمو رسید. هرچه در این زمین کویر غرس نمودم فاسد گردید، در این مدت هیچیک از تکالیف خیرخواهانه من به گوش سلاطین مشرق فرو نرفت، همه را شهوت و جهالت مانع از قبول گشت، امیدواری‌ها به ایرانم بود اجر زحماتم را به فراش غضب حواله کردند. با هزاران وعد و وعید، به ترکیا احضارم کردند، این نوع مغلول و مقهورم نمودند؛ غافل از اینکه انعدام صاحب‌نیت اسباب انعدام نیت نمی‌شود؛ صفحه روزگار حرف حق را ضبط می‌کند.

باری من از دوست گرامی خود خواشمندم این آخرین نامه را بنظر دوستان عزیز و هم‌مسلک‌های ایرانی من برسانید و زبانی به آنها بگوئید: شما که میوه رسیده ایران هستید و برای بیداری ایرانی دامن همت به کمر زده‌اید از حبس و قتال ترسید، از

جهالت ایرانی خسته نشوید، از حرکات مذبوحانه سلاطین متوحش نگردید. با نهایت سرعت بکوشید با کمال چالاکی کوشش کنید، طبیعت بشما یار است و خالق طبیعت مددکار، سیل تجدد به سرعت بطرف مشرق جاری است، بنیاد حکومت مطلقه منعدم شدنی است، شماها تا می‌توانید در خرابی اساس حکومت مطلقه بکوشید، نه به قلع و قمع اشخاص، شما تا قوه دارید در نسخ عاداتی که میانه سعادت و ایرانی، سد سدید گردیده کوشش نمائید نه در نیستی صاحبان عادات. هرگاه بخواهید اشخاص مانع شوید وقت شما تلف می‌گردد. اگر بخواهید به صاحب عادت سعی کنید باز آن عادت دیگران را بر خود جلب می‌کند، سعی کنید موانعی را که میانه الفت شما و سایر ملل واقع شده رفع نمائید. گول عوام فریبان را نخورید.

جمال‌الدین حسینی^۱

۱. این نامه در تاریخ بیداری ایرانیان، بخش مقدمه، چاپ جدید، آمده و متأسفانه اصل دستخط خود سید، بدست نیامد. (خ).

دوازده نامه

(عربی)

خطاب به:

شیخ محمد عبده، ریاض پاشا، فکری پاشا،

سید محمد طباطبائی، ادیب اسحق،

محمد المویلحی، خلیل غانم،

سدید السلطنة، فاضل، بلنت و...

الشيخ محمد عبده

٢٣ سبتمبر

برط سعيد

الشيخ الفاضل الكامل الشيخ محمد عبده أطال الله بقاءه
الابتهاج بجميل الصنع جزاء تفيض به جامعة الكون على النفوس، كلما قامت
بوظائف الوجود، والمحمدة شهادة تبعث ملكوت وحادثة الهيئة على بثها متشخصات
الطبيعة في مشهد العالم، تخليداً للجزاء وتعظيماً للأجر، فلك بجميل صنعك مع
(العارف)^١ الجزء الأوفى. وها أنا أحمدك على البر والمعروف أداءاً للشهادة، و
أشكر صنوك الفاضل الكامل الشيخ عبد الكريم، وأثنى على الشاين الأديين السيد
ابراهيم اللقاني والشيخ سعد الزغلول^٢ والافندي الكريم الذي أنساني أسمة الزمان،
وأذكر كلاً بالخير في مشهد العالم قياماً بفريضة الشكر على الصنع الجميل والعمل
الصالح -

و أنا الان في (برط السعيد) أذهب الى لندره - ترسل جواب هذا الكتاب إلى إدارة
جريدة (الشرق والغرب) أو إلى (مستر بلنت) - ان أخبار العالم و حوادثه كانت انقطعت
عني مدة سبعة أشهر، ولذا لا أدري مستقر (العارف) الان، أخبره بسفري. والتفصيل في
مكتوب آخر يصلك من لندرة إن شاء الله.

سلم على كل من عرفنا و عرفناه، واعترف بنا و سلمنا له، والسلام

جمال الدين الحسيني الافغاني

١. هو عارف أبو تراب خادماً السيد الذي جاء معه من بلاده و كان بقي في مصر بعد نفيه منها و كان السيد يحبه حباً
جماً و لقبه بالفيلسوف الاتي.

٢. كان السيد كثيراً ما يحلى الاعلام بالالف واللام كأكثر علماء الاعاجم.

(حاشیتان)

تسَلِّم على صاحب النفس الزكية، و الهمة العلية، دولتو ریاض باشا أیدہ اللہ تعالیٰ.
أرسلت مضمونا^١ الى صديقنا الحاج المرزا علي اكبر والفرض درجه فى الجرائد
المصرية بعبارة فصیحة. و أرجو الاهتمام فى هذا الامر لانه ضرورى جداً
البدار البدار

١. أي كتاباً أو مقالا مضمونا، یعنی مسجلاً.

رسالة الى:

جناب آقا كوچك السيد محمد الطباطبائي

من لندن الى سامرة

العالم الخبير والفاضل البصير والمحقق التحرير جناب آقا كوچك ادام الله وجوده
ان الأمة قد أهدت بصرها الى نفوس عظيمة تقوم بنصرتها وتنقذها من ورطة مهالكها.
و من يكون اليق بهذه الوظيفة منك و أنت عزيز العقل، ذكي الفطره عالى الهمة،
نامى النسب؟

اخبرك ان ثبات العلماء فى البلاد الايرانية قد اعلى كلمة الاسلام و عزز شأنه و انا
برهانه و كل الافرنج قدها بوا من هذه القوة التى طالما كانوا يزعمون انها قد زالت كلية و
أيقنوا ان للدين أملاً لا يخشون فى سبيله شوكة الجبابرة.
جزاهم الله عن الاسلام خيراً

والسلام عليكم
جمال الدين الحسينى

ولقد طبع المکتوب الذى أرسلته الى جناب الميرزا من البصرة، فى مدينة لندن و
أرسلت اليك منه نسخاً، أرجو من الله الوصول.

سديد السلطنة

صفوة اولى الهمم و قدوة ارباب الشمم السرتيب الحاج احمدخان لازال مصوناً
بعناية الرحمن.

اننى قدحللت الآن ببلدة أنت ساكنها و منك بهجتها و بك محاسنها فكتب اليك
هذه الوريقه زعماً منى أنك بتقلبك بين اطوار الزمان و اختبارك اجناس الانسان،
ترغب ان تلاقى كل من دَعَكَ الدهر و حنكه العصر ولو كان فى كنّ حقير متربماً على
حسير، فان كان الأمر كما رأيت فيها لحظى الأوفر والآ فلست اول من غره القمر.
و اننى جهلاً بمحلات الاقامة فى هذه البلدة نزلت فى خانٍ خرب عَفِن لايسكنه الآ
الصعاليك والاباش يسمى (بكاروانسراى كربلاى عِوض) والسلام،

جمال الدين الحسينى الافغانى

رياض باشا

مولاي،

ها أنا ذا اليوم في القنال أذهب إلى لندن، ومنها إلى باريس مُسَلِّماً عليكم، و مُمَجِّداً
إيَّاكم تمجيداً يَكُون إذا وجهته مقامكم، وكفاء لعلو شأنكم، و يعادل عظيم درجتكم
في نزاهة النفس و طهارة السريرة و نقاوة السيرة، و يوازي جليل زيتكم من عقائل
الصفات و كرائم الخلائق التي تدثرتم بها، مؤديا مدارج كمال صعدتم فيها بالعقل
المطبوع، و قَصَّر الآخرون حقها - و بما فطرتم عليه من جبلة تأبى أن تقف على الطوية
دون أن تبطنها، و تستنكف إلا أن تخوضها و تكتننها. لاشك أن المصيبة العظمى التي
رمتني، و البلية الكبرى التي أصابتنني، قد أحطتم بها علما، و انكشف لكم باطنها عن
ظاهرها، و سرها عن علنها، و ظهرت لديكم خفيتها، و رفعتم عن ظل أستارها حقيقتها،
و علمتم أنها كانت حَقّاً على بريء، جلبت التهمة على نقى، و مابقت إلى الآن تحت
حندس الخفاء محجوبة عن بصيرتكم الثاقبة، ولا أكتنها عن بصرك النافذ في أطباق
الحجب المظلمة أستار العمى - فإن عقلاً محضاً، ولبا صرفاً، مثلكم، لا تَفُتِّرُهُ الظواهر،
ولا يصفى الى نقي ناعق، ولا يعبر سمعه قول مجازف، ولا تحركه عواصف التقولات،
ولا تنزغره هبوب الافتعالات، بل لا يمشى في الحوادث إلا بنوره و هداه، ولا ينقاد في
الوقائع إلا إلى سلطان برهان أوضح له سبيل الحق و أراه - لأنه يعلم أن من يأخذ بالظاهر
يفتر و يفر، والذي يتبع كل ناعق يفر نفسه...^١

وكم أَلْبَسَ الْحَقُّ لِبَاسَ الْبَاطِل، وكم ظهر الباطل بدثار الحق، وكم تَرَدَّى الجور
برداء العدل، وكم عُلِمَ العدل بعلامة الجور - و حوشيت أن تكون من الذين عقولهم في
آذانهم، و ألبابهم في حاشيتهم و بطانتهم، يعتقدون ما يقولون، و يقولون ما يسمعون،

١. عبارات غير واضحة لا تؤثر في السياق.

ثم يجلسون على منصة الحكم، فيقضون، لا عقل فيرشدهم...^١ ولا خشية من سوء فتقدعهم^٢. - ولا أرتاب أنكم بما جبلتم عليه من الفطرة النقية والطينة الرحيضة^٣، بعدما ظهر لكم جَلِّي الأمر، قد استعظمتكم الرزية التي غشيتني، والداهية التي مَعَكْتَنِي بلا جنة اقترفتها، ولا جناية اجترحتها - فإن من لا يستعظم مصيبة العدوان، ولا بلية الحيف لا يأبى أن أتى بها ولا يبالي أن يكون مصدرها. وليس في الحيف صغيرة ولا كبيرة، فإنه منشأ سخافة العقل وقسوة القلب. وإذا اجتمعت هاتان الخلتان في رجل فقد استوت عنده صغيرته وكبيرته - وأنت العدل حقاً والنصفة صدقاً...^٤

بل أنا موقن بغريزة عقلكم الثاقب قد علمتم حقيقة هذه المصيبة وأسبابها ودواعيها وبواعثها. ولو اكفهرت سحب التلبيس، وقول الزور، على سماء عقول كثير من الناس، وبطهارة نفسكم الزكية قد استعظمتكم هذا الجور واستوحشتم من هذا الضيم، الذي جتته على يد قلوب الذين لا يعقلون، لأن الحنانة على المظلومين والهدف عليهم، إنما تكون بمقدار العدالة، وحب النصفة، والنفار من العدوان وكراهة الجور. وأنت تعالى مقامك، لك القدم الأعلى في العدالة والقدم المَعْلَى في النصفة.

ومع هذا وهذا وذاك أريد أن أخبركم بحقيقة هذه البَلَّةِ المفجعة، حتى يكون سمعها كعبانها، وسترها كإعلانها، فأقول إن الخديو كان يحبني قبل أن ينال الملك محبة صادقة. وأما أنا فقد كنت ولياً لمن ولّاه، وعدوا لمن عاداه، وسلاماً لمن سالمه، وحرباً لمن عاداه، ولا أزال أقدّع من يعاديه وأكف من يناويه، حتى إن الشيخ البكري^٥ كان يريد أن يثير الناس بتحريك اسماعيل باشا^٦ والإفرنج (فذهب إليه ناصحاً مهدياً إياه قائلاً إن الماسونيين عزموا على قتلِكَ غيلة، لأنك تسعى في إدامة حكومة هذا الظالم، فاصفر لونه، وغلب عليه الخوف، وخاف أن لا يعين اسماعيل باشا في شيء، وأن لا يمثل لأمره^٧) (وكل هذا بعلم الخديو وطلب منه) وكان الخديو كل يوم يرسل

١. عبارة غير واضحة لا تؤثر في السياق.

٢. تمنعهم.

٣. النظيفة.

٤. عبارة غير واضحة.

٥. شيخ الطرق الصوفية.

٦. الخديو اسماعيل.

٧. بين القوسين جاءت في هامش المسودة تصحيحاً لعبارة أخرى مشطوبة. ولكنها واضحة ومنها: «وإن الشيخ البكري أولاً و شاهين باشا ثانياً كُلُّ منهما يريد أن يثير فتنة و يجلب على مصر بلية عبياء. و انا هددت كلا بالماسونيين حتى كف هذا و ائقدع (بمعنى كف أو امتنع) ذاك».

إلى كاتبه كمال بك قائلا: إن أفندينا يسلم عليكم، و يقول ليس لنا في هذا سواك معين. و إن جماعة من الإفرنج الماسونيين و أذئابهم من حثالة الأمم الغابرة و ثفالة الشعوب الماضية، و بقايا السريانيين المتخرفة الذين كانوا تحت رياسة عبدالحليم باشا حينما كان رئيسا على مجلس الماسون في القاهرة ما قَصَرُوا أن سَعُوا لعبد الحليم باشا. أنا حبا في الخديو جابهتهم بالعدواة، و قابلتهم بالخصومة، و رفضت مجلسهم، أنا و من كان مثلي مغرورا بحب الخديو، و نبذت رياسة محفلهم، و تركت و دادهم و مججت ألفتهم، و أنا المؤسس عليهم من سنين. و كانوا يحبونني، و أحبهم، و أقرهم، و يعظمونني. و كل هذا ما فعلته إلا ثقة بحب الخديو - حتى إن المسونيين من الإفرنج، و أذبالهم ذهبوا إلى (تريكو)^١، و بَلَّغُوهُ أن صَغَوْا^٢ المصريين مع عبدالحليم باشا، و ضلعمهم معه (و ميلهم إليه). و روعوه من وقوع الفتنة إن عدل عنه إلى غيره. و لما بُلِّغْتُ هذا أسرعت أنا و المعتزون بحب الخديو من حزبي إلى القنصل فكذبت ما بلغوه، و أظهرت له جليلة الأمر و كشفت القناع عما أضمره. و قد أعلن كل هذا في الجرائد الوطنية.

وليس للخديو أن ينكر ما فعلته، و يجحد هذه المساعي، و غيره و غيره، إلا أن يفقا عين الفتوة، و يكفأ أذن المروءة. و لما أحس أخواني الماسونيين مني الرجوع إليهم و الاتفاق معهم...^٣ و قنطوا من فوز عبدالحليم باشا نصبوني عرضا لسهام افتعالاتهم، و أطلقوا عليّ ألسنتهم السلاط، فبهتوني و اتهموني، و نسبوني إلى طائفة النهليست مرة، و إلى السوساليست أخرى، و أشاعوا كذبا و بهتاناً أنني عازم على قتل الخديو و القناصل جميعا - يا للعقل و العاقل! من أين الجبوش التي تقوم بهذه الأمور الصعاب، و أنا رجل غريب في مصر. و ما كنت أظن في عميقات فكري أن يوجد في أولاد آدم شخص يعير سمعه إلى هذه الأباطيل، ولو كان أفيئاً، ولكن قد وجد -

و بعد ما نال الخديو الملك تألَّت هؤلاء الماسونيون أحزاب عبدالحليم باشا، و دفعوا إلى الخديو، و ألقوا إليه ما ألقوا تشفيا بغيطهم - و أنا ما عاديتهم، ولا رفضت رياسة مجلسهم مع علمي بكثرتهم و قوتهم إلا اتكالا على الخديو و ثقة به - و ما كنت أدري أن الخوف من حيث الثقة - و قد كتبت ردا لتقولاتهم في جميع الجرائد المصرية و العربية و الإفرنجية، و أظهرت للحكومة فيها مكنون نياتهم، و استعنت بها على دفع

١. قنصل فرنسا في القاهرة.

٢. مثيل

٣. عبارة غير واضحة

شرهم - و قد أتاني الشر منها - و قد أعان الماسونيين أحزاب عبدالحليم باشا على اختلافاتهم و ساعدهم على افتعالاتهم، و نمق تعديهم و بهتانهم، الشخص المعكوس، والهيكل المركوس، والرجل المعبوب عثمان باشا^١ المغلوب، الذي كان ضابط البلد في ذلك الوقت، لضغينة اتقدت في أحشائه، و هي أن شابا من تلامذتي كتب في جريدة من الجرائد في ضمن مقالة ما معنا أن عثمان باشا ضابط البلد مثلا ليس بمعصوم، يخطيء و يصيب، فغضب ذلك المركوس و تَمَقَّرَ، و أخذ الأستاذ بذنب التلميذ، وزاد على إرجاف حزب عبدالحليم إرجافا...^٢ و بهتانهم بزوره و اختلاقهم بافترائه.

وسمع (بتقولات هذا النذل) أذ ذاك الشريف باشا^٣ فنهذه، و كفكفه، و زَجَره، و نهه، فكفَّ لسانه كاتما حقه و ضغينه. فلما استعفى الشريف باشا قام ذلك اللثيم متوقداً ملتهبا. ظنا منه أنى شكوته إليه، لا وحقك علي، ما رفعت شكوى إلى أحد. بل ما علمت أن الشريف باشا زجره و عاتبه إلا من لسانه في ليلة مصيبي قاتلا لي: إنك الان في قبضتي، إن شئت أحرقتك بالنار و إن شئت أغرقك في الماء جزاء لشكايتك، فإن الشريف باشا زجرني، و توعدني بالعزل لأجلك.

و بالجملة، إن ذاك اللثيم بهذه العلل الداهية، و بإغراء أحزاب عبد الحليم كان يلفق كل يوم أكذوبة و يختلق أرجوفة، و يبلغها إلى مسامع الخديو. و أنا لثقتي و اعتمادي عليه ما كنت مباليا بهذه الإرجافات، علماً مني بأنه عاقل لَمَّا يسمع هذه الأكاذيب في حق رجل قد جاهر بولائه، و دافع عنه في وقت ألجم الخوف أصدقاءه. ولكن خاب الظن، و ظهر خلاف ما كنت اعتقد - و نسي الخديو محاماتي له، و دفاعي عنه، و محبتي إياه (و ما واجهني به يوم تبركه قاتلا إن لسانه عن أداء شُكركَ عاجز، و زعم زعما من غير رَوِيَّة، و ظن ظنًا لاعن تَدَبُّر و أجاله فكرة أني عدوله، و أريد الغدر به، فأمر بتبعيدي عن الديار المصرية - ظلما و جورا، و أنا في غفلة عن ذلك، فما راعني إلا انتيال الضابط أتَّى في الثانية من الليلة السادسة من رمضان لدى العتبة الخضراء^٤، و أنا

١. عثمان باشا غالب (١٨٣٠-١٨٩٣) كان محافظ القاهرة في ذلك الوقت و من رجال الخديو توفيق. و هو الذي قام بتنفيذ امر اعتقال الأفغانى و إبعاده، و إن كان الأفغانى يعتقد أنه هو سب طرده لضغينة شخصية.

٢. كلمة غير واضحة.

٣. محمد شريف رئيس الوزراء و قنذاك.

٤. ميدان العتبة الخضراء بالقاهرة.

آت من بيت محمود بك العطار^١. فأخذوني بكل غلق و اضطراب إلى الضبطية، فإذا ذاك اللثيم جالس على منصة الظلم. فلما سألته عن سبب هذه الفظيعة، و علة هذه الفعلة الشنيعة تَفْتَحَ و مَجْمَعٌ، فمرة قال إن العلماء لا يرضون بإقامتي في مصر، و مرة قال إن فواصل الدول في وَجَلٍ منك، و مرة قال إن أفندينا ما ذاق النوم ثلاث ليال بأيامها من خوفك.

و بعد هذا الخَبَطُ و الخَلْطُ ما صبر حتى كشف عن مكنون سريره، و جاهر بما ستره من ضغينة، و أظهر عليّ من عتاب شريف باشا قائلا: إني تجاوزت عن أغراقك. ولكن يجب عليك أن تذهب إلى جهنم، إمّا من طريق بلاد العجم، و إمّا عن بلاد الهند. و كلما طلبت تسفيري إلى الاستانة أو إلى باريس أو إلى الحجاز تَأْتِيْ إلّا إرسالي إلى جهنم. و طلبت إلى ذلك اللثيم أن يمهني يومين و أنا في الضبطية، حتى أعد للسفر عدته، و أبيع ممّا أملكه ما لا ينقل و أحمل معي ما يجب أن أستصعبه. فأبرز بطنه منتخبا و قال: نحن نكفيك مؤنة هذا و أنت في السويس. كن مطمئنا و هاهو أحمد بك (وكيل الضبطية) تكفل لك جميع ذلك.

و كل هذا كانت منه نكاية فَيَّ و تشفيا من غيظ ما كان له سبب سوى و هم باطل - ثم أرسلني ذلك النذل إلى السويس مع جمع من الضباط. و بقيت فيه يومين محبوسا محاطا بالعساكر، لا قدموا لي الطعام، ولا تركوني حتى أجلب من السوق - و في آخر الوقت جاء رجل من طرف الأحق الذي يتصرف في السويس لظلمه، و أخذ ما كان في جيبِي و جيب خادمي من الدراهم والأقراش^٢ و قلم الرصاص والسبحة المنديل والسكين، قائلا: إن أفندينا قد أمر بذلك. و بعد هذا الفصل الشنيع قاذني إلى مراكب الظالم قَوْدَ الجمل المخشوش، فلما مثلت بين يديه قلت له بصوت...^٣: يا أيها الباشا، إن كنت مأمورا بقتلي فَلِمَ التأخير والتواني؟ و إن لم تكن مأمورا بذلك فلم منعني عن جلب الطعام من السوق، ولا قدمت ما يقتات به من عند نفسك (في هذين اليومين بل أمرت أن تصليني جوعا)، فانكمش وجهه الصلد الواقع كأنه يستحي، و قال: ما عليّ. أنا

١. احد نواب مدينة القاهرة الثلاثة في البرلمان، و كان شيخ التجار.

٢. القروش. و في النص كلمات كثيرة من هذا النوع الذي يتصرف فيه الافغاني عند تعامله مع العربية. و مع ذلك فهو

٣. كلمة غير واضحة.

جمع صحيح على وزن افعال.

مأمور و معذور. ثم فغرفاه قائلاً: أنت الآن تذهب الى وابور الأركط (إن شاء الله يصير طيب. طيب) و ترسل قبل وصولك أموالك و كتبك إلى بندر كراجي أو بندر أبو شهر أو البصرة، و ترى كل خير من أفندينا إن شاء الله (هذه سياسة معوجة تركية) فقلت له إن أمرت أن ترد إلينا الأقراش التي أخذت من جيبنا حتى نقدر على النزول من الوابور الى بندر من هذه البنادر التي ذكرت. فتعبس، و تجهم، و قال رافعا صوته: أما هذه فلا يمكن. لأنني أخاف أن أخالف أفندينا. فإن أفندينا قد أمر أن ألسب جميع ما عندك و عند خادمك سوى الثياب.

و جملة الأمر (أنني) قد ذهبت من مصر (ببزرال و سروال...) إلى بندر الكراجي - و زاد جميع هذه الآلام و المصائب تأثر النفس الذي حصل لي من خجل استولى علي و تبغ^١ به دمي عندما تصورت أن حزب عبدالحليم باشا سيستهزئون بأفعالي، و يسخرون من محاماتي عن الخديو، و محبتي له، و قد جرى منه ما جرى، لأنهم كانوا عارفين بحقيقة الأمر - فأسألك الآن يا عقل مصر، و يا عدل القاهرة، بما حزت من مزايا الكمال في عميقات إدراكاتك، و دقيقات أفكارك، و بمألت من فضيلة التمام في ساحة طهارة نفسك و ثقته و ذرى أخلاقها الذكية و شواهد سجايها الرحيضة، أن تسأل هنا علي، و قياما بواجب حق العقل، و أداء الفريضة العدل، عن أفعالي و حركاتي مع الخديو و غيره من عبدالله باشا فكري و فخري باشا و كمال بك كاتب سر الخديو و الشريف باشا الذي بحمايته صوت فريسة للكلاب، فإن كُلا كان عالما بصدري و ردي، عارفا بأفعالي و أفعالي، عندما كنت في بلاد الإفرنج، ما خفيت عليهم خافية من أموري، حتى تقوم على ما أحطت به علما بنور عقلك من استقامتي و اعتدالي شواهد العدل و براهين الصدق - فيكون حكمك في قضيتي أيها الحاكم العدل عن بيئة - ثم تدبر يا عقل مصر بنافذ بصيرتك في هذه الحكومة التي تبكي الفرح الجذبدن^٢، و تضحك الكتيب الحزان، و تأمل بناقد إدراكك في دعائمها و القوامين علي...^٣ (با) ترى تدوم حكومة بهؤلاء الظلمة الجهلة، و تقوم دولة بأولئك العمي الصمم، ترجو أن

٢. الجذبدن: السعيد

١. تبغ - بتشديد الياء: هاج و فار.

٣ و ٤. كلمات غير واضحة.

تعمر البلاد...^٢ أظن أن (يزيد مات و الحجاج توفي)؟ إن الحجاج و تيمور قد ماتوا... جراثيم يتناسخون من صلب إلى صلب و يتقلون من بطن إلى بطن. لا تخلق حكومة من حكومات المسلمين في هذه القرون... على منصة الجور، يأمرُون بالفحشاء والمنكر و ينهون عن المعروف والبر.

و حق العدل، وعظم شأنه، لو تأمل البصير في هذه الحكومات و ما فيها من الحيف والعسف، لرأى أن بقاءها في العالم لا يكون إلا لتزيد خزيا متتاليا و اقتضاحا متواليا، نكالا من العدل، و خذلا من النصفة، و قصاصا لما جنت على أنفسها من الجور والظلم...

فبا عدل القاهرة، لو نظرت بنظارة إنصافك دقائق المصيبة التي أصابني من الحكومة المصرية، و أنا طاهر القلب نقي السريرة، بريء من كل جنحة و جناية، و رأيت بمرآة عدالتك ما تواردت عليّ لأجلك تلك الرزية من البلايا المتتابة في الهند، لحكمت حكما عادلا أن الداهية الدهياء التي نزلت بالحكومة المصرية، و أخذت بمخنفها دون كفارتها - حقا أقول إن بالعدل قامت السماوات والأرض و ما بينهما، و بالجزاء قام العدل على مركزه، و على محوره استدارت رحاه - والذي أضحكني بعد ما أبكاني ما كتبت أضحوكة الجرائد و فهرست الأفعال السيئة و دفتر الأعمال الشنيعة، الوقائع المصرية، من أن «الحكومة الخديوية قد اطلعت على جميعية سرية رئيسها جمال الدين الأفغاني قد أسست على فساد الدين والدنيا».^١

نعم، قد صدقت في قولها هذا من تكون عوننا للحق، و عضدا للخرق، فقد أفسد الأديان لاديننا واحدا - و شكرا للعدل الذي قد أشاع بألف لسان و أضع بألف قلم كفر من نسبني إلى إفساد الدين - و أما الدليل الذي أقامته من جور الدولة العلية من قبل على صحة ظلم الحكومة الخديوية من بعد فهو دليل طبيعي لا يرد ولا ينكر، لأن بذر العسلوج^٢ من تلك الدوحة التي ساخت أسنانها في كتيان القسوة، لا تترك إلا حيفا ولا تريد إلا عسفا، ولا تثمر إلا خسفا - وأعجب من كل هذا و أدل أن ذلك اللثيم

١. يبدو أنه كانه على علم بما نشره الوقائع المصرية بعد إبعاده من مصر.

٢. النبات الأخضر أو الكرم أول ما ينبت.

المعیوب أعطی کتبی و أنا حی میراثا، سبحانه من رجل یرث کل...^١ و یا للعدل و یا للانصاف! و حقک علیّ، إن هذا لشیء یرتفع ماء الشئون و یقضي علی العاقل بالجنون.

و بعدما، یا مولای، تؤلم قلبک الشفیق الرحیم بعد استماع تفصیل المصیبة التي دمغتنی فی مصر. فالان أسألك بسماحة أخلاقک أن تعیرنی سمعک، حتی أقص علیک مجملا من تفصیل ما نزل علیّ فی الهند من البلیا التي علی نتائج البلیة المصرية، لأنک وحدک منتهی شکوای، فأقول إني من یوم وصولی إلى بندر الکراجی کان ثاني یوم من بلوغ خبر قتل (کیوناری) قنصل الانکلیز فی کابل، کنت تحت الحفظ کل ساعة منتهیا لاستماع سؤال ثم جواب، و کل یوم مستعدا للذهاب من عند حاکم إلى آخر لتجدد الفحص و التمحیص، و کل شهر مشمرا للانتقال من بلد إلى بلد لاستنطاق جدید، و استماع خطاب عنید. و کانوا یمنعون الناس من معاشرتی، و یحظروننی من لقائهم، و لكنهم ما سلبوننی ولا أخذوا المندیل و السبحة من جیبی بأمر الملكة خلافا للحکومة الخدیویة، إلى أن ذهب أبوب خان^٢ إلى طهران، فحینئذ اطمأنت خواطر الانکلیز من طرفی، و ترکونی...^٣ ثقیل الظهر، کسیر العظم، من الضنک و الضیق و القلق و الاضطراب، أخبط خبط عشواء، لأعرف الضلالة من الهدی، فذهبت إلى الدکن، و أنا لا أملك نفیرا ولا فقیلا، ولا أجد لنفسی بیتا ولا مقیلا - و بینما أنا ضال عن رشدي و حائر فی قصدي، و أتأمل فی المصائب التي تبادرت علی، و أتفکر فی حالی و ما یثول إلیه أمری، فإذ قامت الداهية العرابیة، علی ساقها، و استولی الألم علی الحکومة الانکلیزیة، و اشتدت و ساوسها، خوفا من وقوع الفتنة فی الهند، و اعتقدت بأنی مرسل من طرف عرابی باشا لتحریک المسلمین و تحریضهم، ضد الحکومة الانکلیزیة، فجلبتنی من الدکن إلى کلکتا، و اشتدت علیّ فی السؤال و الجواب، و کنت کل یوم متهما فی تهديد تحذیر. و لقد ضیقت علی مسالک الرحمة. و كلما کان صوت العرابی یزداد اعتلاء كانت الحکومة الانکلیزیة ترداد علی شدة، خصوصا عندما قال ذلك

١. کلمة غیر واضحة.

٢. زعیم افغانی معاد للانکلیز ترک بلادہ فی ذلك الوقت و ذهب إلى ایران.

٣. کلمة غیر واضحة.

القول المجازف: أنا أثير مسلمي الهند على الانكليز، حتى أني من شدة تضيق الحكومة و عدم إصغائها إلى ما ألقى عليها من الأجوبة، طلبت منها اضطراراً (و فراراً من البلية... إلى بلية أخرى) أن ترسلني الى الخديو، و رفعت مسألتني هذه إلى حاكم الهند، و هو وقتئذ في السَّملَة^١، فظلت متظراً للجواب. و ظلت الحكومة في الخطاب والعتاب الى أن إنطفت الفتنة، فأطلقتني مع مراقبة أفعالي و حركاتي، ليلاً و نهاراً...

فلما رأيت أن المصائب كل يوم تكثر عليّ عن أنيابها، و أن البلايا تفتح كل ساعة بابها، تفكرت في الرزايا التي جلبتها على الغباوة والقسوة، و ترويت في أمري، و علمت أني لو أذهب إلى بلدي، و في العين قذى، و في الحلق شجى، و في الكبد أوار و في القلب نار مما أصابني، لا أجد فيه بين أهله، و كلهم مسلمون، من إذا قصص قصتي، و كشفت عن غصتي، يثن علي، و يتوجع لي، و يأسف على مصابي، لأن المسلمين فطروا على جبلة واحدة، و خلقوا من طينة متماثلة بلا اختلاف في الطبيعة، و لا تغاير في السجية، لا يستعظمون الضيم، و لا يستوحشون من الظلم و لا يرون الحيف فظيماً و لا العسف شنيعاً...^٢ فعزمت أن أذهب - و إن كنت صفراليدين خالي الراحتين - إلى بلاد فيها عقول صافية، و آذان واعية، و قلوب شفيقة، و أفئدة رفيقة، حتى أقص عليهم ما يجري على ابن آدم في المشرق. (و هذا هو سبب ذهابي الى بلاد الافرنج)^٣، و أحمد النار الملتبسة في قلبي من هذه البلايا، و أضع حمل هذه الهموم التي انقضت ظهري. و أنا إن مُتْ فعلى الدنيا بعدي العفاء، و إن بقيت فلا أعدم عقلاً يرفق بي، و لا أفقد عدلاً يحن علي - و هذا هو سبب ذهابي إلى بلاد الافرنج.

و قد أرسلت يا مولاي إلى رفيع جنابكم خادمي (العارف) لقبض أموالي و كتبي التي تخلفت عني في مصر، بعد ما شردتني اليد الظالمة، و أخذ شهرتي الباقية على الحكومة، و الثقة في كل هذه بعد لكم، و الاعتماد على انصافكم، و الشفقة و سماحة أخلاقكم أن تُظَلُّوا العارف بظلال شجرة رحمتكم، و تؤوده في فناء عاطفتكم إلى أن يقبض أموالي و يلحق بي في لندن.

٢. كلمات غير واضحة.

١. العاصمة الصفية للاليم.

٣. عبارة مشطوبة.

ثم أرجو بضاعة و استكانة، رجاء معتقد لكم، آمل لِكُلِّ فضيلة تتباهى بها الأمم، أن تنظروا إلى تلامذتي بنظر العناية، خصوصا الشيخ محمد عبده والسيد ابراهيم اللقاني. ولو صدرت عنهم في هذه الفتنة الشوهاء فلتة عن جهالة، فاعفوا عنهم بوسع رحمتكم، و تجاوز عن سيئاتهم بكریم أخلاقكم. ولا تؤاخذهم يا مولاي بخطيئاتهم فإنك أنت العفو الكريم، والبر الرحيم.

ولقد أرسلت مكتوبا إلى الشريف باشا و مكتوبا آخر إلى عبدالله باشا فكري، و دعوتهما إلى أداء الشهادة. والسلام.

عبدالله فكرى باشا

مولاي ان نسبتك الى هواة فى الحق و انت تقدست جبلتك فطرت عليه و تخوض الغمرات اليه فقد بعث يقينى بالشك و ان توهمت فيك حيدانا من الرشد و جورا عن القصد و أنا موقن انك لازلت على السداد غير مفرط فقد استبدلت علمى بالجهل ولو قلت انك من الذين تأخذهم فى الحق لومة لائم و تصدهم عن الصدق خشية ظالم و أنت تصدع به غير و ان ولا ضجر ولو ألب الباطل الكوارث المردية و أضرى عليك الخطوب الموبقة، لكذبت نفسى، و كذبنى من يسمع مقاتلى، لان العالم والجاهل والفطن والغبي كلهم قد اجمعوا على طهارة سجيتهك و نقاوة سريرتك و اتفقوا على ان الفضائل حيث انت - والحق معك ايما كنت - لا تفارق المكارم ولو اضطرت - و انت مجبول على الخير، لا يحوم حولك شر أبدا، ولا تصدر عنك نقيصة قصدا - ولاتهن فى قضاء حق، ولاتنى عن شهادة صدق، - و مع هذا و هذا و ذاك، انك مع علمك بواقع امرى، و عرفانك بسريرتى و سرى، أراك ما ذدت عن حق كان واجبا عليك حمايته، ولا صنت عهدا كانت عليك رعايته، و كتمت الشهادة، و انت تعلم انى ما اضرمت للخديو ولا للمصريين شرا، ولا أسررت لأحد فى خفيات ضميرى ضرا، و تركتنى و انياب النذل اللثيم عثمان باشا الضابط حتى نهشنى نهش السبع الهرم ضغينة منه على السيد / ابراهيم اللقانى، و اغراء من اعدائى أحزاب عبدالحليم باشا، - و ما هكذا الظن بك ولا المعروف من رشدك و سدادك، - ولا يطاوعنى لسانى، و ان كان قلبى مدعنا بعظم منزلتك فى الفضائل، مقرا بشرف مقامك فى الكمالات، ان أقول عفاالله عما سلف، الا ان تصدع بالحق، و تقيم الصدق، و تظهر الشهادة، ازاحة للشبهة، و ادحاضا للباطل، و اخزاء للشر و أهله، و أظنك قد فعلت اداء لفريضة الحق والعدل -

ثم انى يا مولاي اذهب الآن الى لندن، و منها الى باريس، مسلما عليكم و داعيا لكم، - و ارسلت (العارف)* الى صاحب الدولة رياض باشا لقبض أموالى و كتبى التى بقيت فى مصر، و ارسلت الى جنابه مكتوبا أظهرت فيه تفصيل ما جرى على فى مصر، و ما ابتليت به فى البلاد الهندية - و ارجو من عميم فضلك و واسع كرمك ان تنظر الى (العارف) بنظر العناية، و ان تساعد فى الامر الذى ارسل لاجله، والسلام عليكم و على أخى الفاضل البار أمين بك.

٨ الصفر سنة ١٣٠٠ (سنة ١٨٨٣ م)

جمال الدين الافغانى

الرسالة الاولى *

مولاي،

أنت الحق، و أنت مع الحق أينما كان، لاتحيد عن الرشد، ولاتميد عن السداد، ولاتهاون في فريضة العدل، ولا تقصر في واجبات كمال النفس و طهارتها. و تصدع بالصدق، و تقول الحق، لاتأخذك فيه لومة لائم، ولاتلويك عنه معيبة ظالم، ولاتسدك خشية غاشم. ولاتكتم الشهادة خوفا من الجائرين واسترضاء للمخائنين - و أنت كنت تعلم حقيقة مجلسنا و أساسه، و سبب وقوع الفساد فيه. ما خفي عليك شيء. و كنت عارفاً بواقع أمري، مطلعاً على سريري و سري - فكيف صبرت، مع كونك مجبولا على الحق، مقسورا على حمايته، أن ينسب إلى عثمان باشا^١ الضابط ما نسب من الأكاذيب و الافتعالات. و قال إفتراء و كذبا أنني كنت رئيسا على مجمع قد وضع أساسه على فساد الدين و الدنيا، حتى أذعن الخديو بغير روية إلى قوله فأمر بنفسي بأشنع صورة. - أمثلك يهاب أن يقول الحق، و يخشى أن يصدع بالصدق؟

- أمثلك يكتم الشهادة؟ أمثلك يرى الظلم، و يتهاون في دفعه، و يتقاصر في دفعه، حاشاك، حاشاك، ما هكذا الظن بك. ولكن...

- ثم يا مولاي أرسلت (العارف) الى صاحب الدولة رياض باشا لقبض أموالي و كتبني التي بقيت في مصر، فأرجو رجاء من يعتقد أنك أمل لكل أن تنظر إليه بنظر عنايتك كما هو من سجيتك و عادتك - و أنا الان في القنالي أذهب إلى لندن، و منها إلى باريس. مسلما عليك سلام المشتاق إليكم.

* يحتمل ان تكون الرسالة موجهة الى محمد شريف باشا، رئيس الوزراء المصري
١. عثمان باشا غالب مدير الأمن في ذلك الوقت الذي اعتقد الافغاني انه اوغر الى الخديو بطرده.

المسودة الثانية*

مولاي،

المدح إبانة مكتوم. والوصف إظهار خلق غير معلوم. و أنت بكل فضيلة موصوف،
و بكل مكرمة معروف، فلا أكدح في ثنائك، ولا أدأب في مدحك. كيف، و قد
وقف دون مقامك منطق الفصحاء - وإنما أقول انك في القطر المصري أمان لكل
البرايا. و بك قامت فيه دعائم العدل و أساطين النصفة. تحب كل خير بجبلتك و تسعى
إليه، ولا يأتي منك الشر و إن أجبرت عيه. وليس في عدلك و نصفتك أدمان، وليس
لك من الظالمين أخدان. و أنت الفرد الذي لا ترضى بالظلم أينما حلّ، و تأبى الجور
و الأجل و الأقل. ولكن مهما أنت فيه يا مولاي و عليه من حب الإنصاف و بغض
الحيث و الاعتساف، قد سطا علي في زمان عدلك الظلم بسيفه، و أراق العدوان دمي،
و ليس لي ناصر و لامعين. يا للعدل، و يا للانصاف. أهكذا يفعل بالبريء في بلد أنت
الرئيس عليه. لا، لا و حقك، إن هذا ليس من النصفة في شيء. إن عدلك، يا مولاي،
نهر عثمان باشا حماية عن الحق، و نهاء عن التهمة و الافتراء و التجني على هذا المسكين
البريء^١. ولكن أبت النفس الخبيثة إلا الشر، فاختلق أقوالا، و افعل أكاذيب، و بلغها
سمع الخديو. و الخديو بلاتدبر و رَوِيَّة، ولا إجمالة فكرة، أمر بطردي من الدبار
المصرية^٢. بأشنع وجه و أقبح صورة، ظلما و عدوانا. فإن أنت يا مولاي بعدلك لا
تأخذ ثأر الحق من ذاك الخبيث المفترى، مع علمك بأنني كنت بريئا من تلك

* يظهر من سياق الرسالة انها موجهة الى شريف باشا.

١. هناك عبارة في هامش المسودة موازية لهذه العبارة. و نصها: «و حقك، إن الرجيم لا يطبق أن يسمع كيفية

طردي و معاملة عثمان باشا معي». ٢. نلى هذه العبارة عبارة مشطوبة، هي: «ظلما و عدوانا».

التقولات التي نَسبها إلى، كذبا و افتراء، خصوصا بعد ما اغتاز من زجرک إياه، فما أدیت فريضة عدلك، ولا قضيت حق نصفتك - و حاشاك أن تكون متهاونا في الحق، متقاصرا في العدل -

المسودة الثالثة*

مولاي،

المدح إبانة خلة كريمة مكتومة، والوصف إظهار خليقة غير معلومة. و أنت بكل فضيلة موصوف، وبكل مكرمة معروف. فلا أكدح في ثنائك، ولا أدأب في مدحك. كيف، وقد وقف في مقامك منطق الفصحاء. وإنما أقول أنك في القطر المصري لكل البرية أمان، وبك قامت دعامة الحرية، تحب كل خير بجبلتك، و تسمى اليه، وليس لك من الظالمين أخدان. و أنت الفرد الذي لا ترضى بالظلم أينما حل، و تأبى الجور الأقل و الأجل. ولكن، مع ما أنت فيه يا مولاي و عليه من حب الإنصاف، و بغض الحيف والاعتساف - أنت الذي يعدلك و ترتني، و أنت الذي قتلتني نصفتك^١...

إن عدلك نهر عثمان باشا حماية عني - و نهاء و زجره عن تهمتي - ولكن أبت النفس الخبيثة إلا الشر، فاخترت أقوالا، و افتعل أكاذيب، و بلفها سمع الخديو - والخديو بلا روية، ولا إجابة فكرة، أمر بطردي من الديار المصرية ظلما و جورا - فإن، أنت يا مولاي يعدلك لا تأخذ ثأري، مع علمك بأنني كنت بريئا من كل تلك التقولات التي نسبها إلي عثمان باشا، خصوصا بعد ما اغتاز من زجر كإياه، فما أدبت فريضة عدلك، و ما قضيت حق نصفتك - و حاشاك أن تكون متهاونا في الحق، متقاصرا في العدل.

- ثم يا مولاي، ها أنا ذا اليوم في القنال أذهب، صفر اليدين، إلى لندن، و منها إلى

* مسودة مقحه، للرسالة السابقه و فيها كثير من الشطب و التعديل...

١. كلمة غير واضحة.

باريس. و أرسلت خادمي (العارف) إلى جنابكم، جناب الرحمة والعدل، وإلى صاحب الدولة رياض، لقبض أموالي وكتبي و شهرتي التي بقيت على الحكومة. والثقة بكم و به، والاعتماد عليكم و عليه - ولاتنس يا مولاي أنني مقتول بسيف حمايتك. ولا تذهل عن فضلك و عدلك.

والسلام

هامش:

ولاتنسى يا مولاي أن ديتي عليك، لأن ذاك الخيث ما قتلني بسيف عدوانه إلا لأجل حمايت عني و زجرک إياه.

فاضل

من مسكوف

٢١ يوليو

أيها الفاضل النجيب.

بعد السلام عليك و على معوانك الحاج محمد ابراهيم. و على الحافين حولك. القائمين بخدمتك بصدق و خلوص - إن كتابك الطريف قد وصل. و سررت بما شف عنه من صفاء القلب و نزاهة السجايا - وزاد فرحي ما أخبرني به ميرزا نعمة الله من قيامك بإدارة أشغال التجارة و ترتيب المعاملة. و حل مصاعبها. والنظر في دقائق نكاتها. كأنك خلقت لها. و صرفت عمرا طويلا في إصلاحها - هكذا أملني فيك و رجائي منك - بارك الله عليك

- و أنا في مدينة مسكوف. و بعد أيام أذهب إلى (بترسبورغ). و إن جناب الوالد في مدينة باريس - و بلغ سلامي و احتراماتي إلى والد المحترمة.

والسلام

جمال الدين الحسيني

حبيبي الفاضل

٣٠ افرنجي

٥ شعبان

جاءني منك كتاب سلك فيه المسلك القديم - كأنك أخذت على نفسك أن لا تغير عادة ولا تبدل مشربا - أفما كان عليك أن تبث فيه خطرات قلبك، و تنوعات حالات نفسك. و تحولات قوى عقلك، حتى يكون كتابك مرآة تحاكي ما تمثلت به في طيِّ قناطر الحوادث التي طرأت عليك في مدارج السن - أفما كان عليك أن تبسط ما ترى عليه عالم دهرک بعد رشدک - بعد تغير نظرك - بعد ما رأيت من الناس ما كان مخفيا عليك من قبل

- وكيف ذهلت عن بيان أفكار ساكنيك في موطنك - ولم صممت عن ذكر وقائع الدهر و حوادث الزمان - و أنا كنت أعلمك طرز تحرير الوقائع ليوم كهذا - ولا بد أن تكتب إلي بعد مفصلا، مشبعا، تبين فيه ما أنت عليه و ما عليه عالم دهرک. و تسلم على والدتك المحترمة.

والسلام

جمال الدين الحسيني

محمد المويلحي

حبيبي الفاضل

تقربك في شؤون الكمال يشرح الصدور الحرجة من حسرتها و خوضك في فنون
الآداب يربح قلباً علقت بك آمالها و ليس بعد الأرهاص^١ إلا الأعجاز ذلك يومئذ
التحدى و لقد تمثلت اللطيفة الموسوية في مصر كرهة أخرى و هذا توفيق من الله تعالى،
فاشدد أزرها و أبرم بما أوتيت من الكياسة و الحذق أمرها حتى تكون كلمة الحق
هي العليا.

ولا تكن كالذين غرّتهم أنفسهم بباطل أهوائها و ساقتهم الظنون إلى مهواة شقائها، و
حسبوا أنهم يحسنون صنعا و يصلحون أمرا. و كن عوناً للحق ولو على نفسك و لا
تقف في سيرك إلى الفضائل عند عجبك. لانهاية للفضيلة، و لاحد للكمال، و لا موقف
للعرفان، و أنت بغريزتك السامية أولى بها من غيرك و السلام.

جمال الدين الحسيني الافغانى

١٩ ربيع الثانى^٢

١. الأرهاص. الخالق يظهر من النسي قبل البحتة.

٢. الرسالة ارسلها السيد الى «محمد المويلحي» مؤلف كتاب: «حديث عيسى بن هشام» و كان قد بعث اليه الكتاب
ليطلع عليه... والسيد اراد من الرسالة، تشجيع المؤلف لاستمرار الموقف و نشره للأدب المفيد، لما فى الكتاب من
النصائح العالية و العظات النفيسة... (ح).

اديب اسحق

جناب الأجل المحترم

لقد اطلعت في بعض الجرائد التي تطبع في القطر المصري على نبذ تتعلق بأمر زيارتي لجناب المحترم الموسيو تريكو قنصل دولة فرنسا الفخيمة، و جنرالها في مصر. فرأيت أن أكتب العبارة الاتية بيانا للحقيقة، وإصلاحا لما وقع من الشطط في تلك النبذ، راجيا من حضرتكم نشرها في جريدتكم الوضيئة. وهي:

إن المصريين عموما، و الحزب الحر خصوصا، الذي من ضمنه جماعة الماسون من أبناء الوطن، قد كانوا غير راضين عن هيئة حكومتهم السابقة. وكانت جميع أمانيتهم حصر الخلافة الخديوية في سمو ولي العهد. ولأجل إيضاح هذه الأمانى التي من شأنها أن تولي الشرف لكل وطنى حقيقى، قد كلفت بالذهاب إلى سعادة الجنرال المشار إليه.. فأبتتها له، صريحة بدون موارد. على أنى الان مع مستنبيى نعلم أننا نأخذ على أنفسنا تبعه ما قمت به من بيان تلك الأمانى لدى سعادة الجنرال.

ثم إنه تبين، مما تقدم، أنني لم أذكر قط المحافل على وجه العموم، ولا خصصت واحدا منها بالذكر، ولا ادعيت النيابة عنها مطلقا.

هذا، و من المعلوم أن سياستنا الداخلية، من حيث هي لا تهم الأجانب، ولا من انتمى إليهم، فلا توجه الخطاب إليهم. و أما الوطنيون فمن كانوا مشاركين لنا في أمانينا التي أبناها، فليس لهم أن ينتقدوا علينا فيما فعلنا. و من كانوا منهم معارضين لنا فيها، و متخذين سياسة مخالفة لسياستنا فهم أحرار في أفكارهم. إنما يلزمنا أن نحسبهم حزبا مقاوما للهيئة الوطنية القانونية الرسمية. فعلى الحكومة حينئذ أن تراقب حركاتهم و سكتاتهم، حفظا للراحة العمومية، و سدا للخلل.

و على الله الاتكال في الحال و الاستقبال.

خليل غانم

سيدى الخليل، بما فطر عليه من العقل الغريزي الذي دلت عليه عقائل أفكاره، و أنبات دقاتى أفكاره عن فسيح مجاله وسعة مضماره، كان الواجب عليه قبل الخوض في أحوال الشرق والسلوك في بيداء سياسته، و هتك الستر عن قبائح رعااته و شنائع ساسته، أن ينظر ببصيرته الوقادة الى ما أَلَمَّ بالشرقيين من البلايا، و ما أحاط بهم من الرزايا، فإنهم لتفريطهم في إصلاح شئونهم من قبل قد أشرفوا على الهلاك، وصاروا بعجزهم عن صيانة حقوقهم غرضاً لكل نابل، و طمعة لكل آكل، تستملك الأبعاد بلادهم و تستعبد رجالهم، و تستلب أموالهم.

لاريب أن الأمة الخاضعة للأجانب لايمكنها الخروج الى مدارج الكمال التي لاتنال إلا بهمة عالية تأبى العبودية، ولانجاة لهم من هذه المصيبة التي تقهر النفوس، و توجب الذل و الخمول، إلا بالتفافهم تحت راية واحدة على الذود عن حقوقهم، من دون ملاحظة الاختلاف في الجنسية، لأنهم بتقارب أخلاقهم، و تلاؤم عاداتهم، و توافق أفكارهم، صاروا كأنهم جنس واحد، وإن اختلفت لغاتهم. فخضوع بعضهم لبعض مع تناسب طبائعهم لايبعث على الذل والاستكانة، ولايزيل النخوة التي هي الداعية الى كل فضيلة و كمال، و اذا تفرقت كلمتهم، و تشتت قوتهم، لايمكنهم الخلاص من مخالف الذين يتتهزون الفرصة لاسترقاقهم، فيجب على كل شرقي دفعا لهذه النازلة، وصيانة لأمته عن ذل العبودية، أن يسعى جمعا للكلمة في تشييد مباني الحكومات الباقية في الشرق، فإن الأجانب ما وضعوا أيديهم على بلد إلا عاملوا أهله معاملة الآلة.

ولهذا يمكنني أن أقول إن سيدى الخليل في مقالاته التي حررها إنهاضاً لهمم الأمة العربية، و إن كان ما أراد منها إلا خير أبناء جنسه، قد حاد عن صراط السياسة القومية

بتعرضه للدولة العثمانية، وكان عليه أن يفقه أن هذه الدولة في هذه الأيام، بمنزلة نظام لأجناس مختلفة من الشرقيين يحفظها عن التفرق والضياع، ويمكن كل جنس منها أن يسعى رويداً رويداً في إصلاح شئونه ويرتقي الى مدارج عزه، على حسب كده وجده. و اذا انقطع هذا النظام و تفرقت الكلمة، و تشتت الجمع، و استقلت كل طائفة بأمرها، فإنها لا تستطيع وقتئذ صون نفسها عن تطاول الأجانب، ولا تطيق مقاومة الأبعاد الذين لا يريدون إلا استعبادهم، فيصبح كل هذه الأجناس عبيداً أذلاء لا يملكون من أمر أنفسهم شيئاً، فلا ينتظر لهم إذا أكمال. ولا يرجى لهم فلاح أبداً، و ربما اضمحلت جنسيتهم التي نطت ببقاء لغتهم. و هذا هو الموت الذي لا بعث بعده ما دامت الأرض دائرة.

ولا شك أن سيدي الخليل لولمح يبصره لرآني محقاً في مقالتي هذه، و رجائي منه بعد الاغماض عما جرى به قلبي أن يتخذ لكبح شره الأجانب اتفاق كلمة العثمانيين مسلكاً لجريدته الفراء، و يبني خدمته لعموم الشرق على أساس سياسته، لا زال هادياً للعباد إلى سبيل الرشاد.

جمال الدين الافغانى

بلنت

باريس في ١٢ مايو ١٨٨٥

بعد التحيات،

أعرفك بأني لست وحدي الشاكر لجهودك المرموقة التي أجبرت الحكومة (الانجليزية) على اجلاء قواتها عن السودان. بل أؤكد لك أن جميع المسلمين، ولا سيما العرب، سيشكرونك على صنيعك هذا أبداً الدهر، و سينتشون اسمك على لوحات مرصعة بالأحجار الكريمة و ألقاب المجد والشرف لقاء حماسك و شجاعتك.

غير أن ثمة شيئاً واحداً مازال عليك أن تصنعه، و هو أن تقول للحكومة: كيف تتركون هذا البلد (السودان) هكذا دون معاهدة مع المهدي، و على من ستقع تبعة صد هجمات المهدي؟ كيف يمكن للحكومة أيضاً أن تدع طرق التجارة مغلقة؟ أم هي تريد القضاء على التجارة؟ أليس من الواجب على الحكومة حين تقرر الجلاء عن السودان أن ترسل رجلاً مسلماً موثقاً فيه الى المهدي حتى يتباحث معه في أمر التوصل الى صلح يحمي مصر من هجماته و يفتح أبواب النزاع و يعيد فتح ابواب التجارة.

أعتقد أن هذه المسألة لو عرضت على البرلمان لاجتمع الرأي بالموافقة عليها. و أرى أيضاً أن هذا أمر ميسور، حتى بغض النظر عما تقوم به، فحين ينتهي حساب المسألة لن يحتاج منكم الا إكمالها. ولكن لا يمكن الوصول الى خاتمة نهائية للموقف كله بدون معاهدة صلح مع المهدي.

هذا ما رأيته من الضروري أن أذكره اليك

مع تحياتي اليك و الى حرمك

صديقك

جمال الدين الحسيني الأفغاني

۷

پنج نامه

- (عربی) -

خطاب به:
بزرگان علماء شیعه

مكتوب من البصرة الى السامرة:

الحاج ميرزا محمد حسن الشيرازي حبر الأمة، النيابة العظمى، عن الحجة الكبرى

بسم الله الرحمن الرحيم

حقاً أقول: ان هذا الكتاب خطاب الى روح الشريعة المحمدية أينما وجدت، و
حيثما حلت، و ضراعة تعرضها الأمة على نفوس زاكية تحققت بها و قامت بواجب
شؤونها كيفما نشأت، و في أي قطر نبغت، الا وهم العلماء فاحببت عرضه على الكل و
ان كان عنوانه خاصاً،

حبر الأمة، و بارقة أنوار الأئمة، دعامة عرش الدين، واللسان الناطق عن الشرع
المبين، جناب الحاج الميرزا محمد حسن الشيرازي صان الله به حوزة الاسلام، ورد
كيد الزنادقة اللثام،

لقد خصك الله بالنيابة العظمى، عن الحجة الكبرى، واختارك من العصاة الحققة،
وجعل بيدك أزمة سياسة الأمة بأشريعة الفراء، و حراسة حقوقها بها، و صيانة قلوبها
عن الزيف والارتباب فيها، و أحال اليك من بين الأنام (و انت وارث الانبياء) مهام امور
تسعد بها الملة في دارها الدنيا، و تحظى بالعقبى، و وضع لك أريكة الرئاسة العامة على
الافتدة والنهى، اقامة لدعامة العدل و انارة لمحجة الهدى، و كتب عليك بما أولاك
من السيادة خلقه حفظ الحوزة والدود عنها والشهادة دونها على سنن من مضى،

و ان الأمة قاصيها و دانيها، و حاضرها و باديها، و وضيعها و عاليها، قد أذعنت لك
بهذه الرئاسة السامية الربانية، جاثية على الركب، خارّة على الاذقان، تطمح نفوسها اليك
في كل حادثة نعروها، تطلّ بصائرنا عليك في كل مصيبة تمسها، و هي تري ان خيرها
و سعادتها منك، و ان فوزها و نجاتها بك، و ان أمنها و أمانيتها فيك،

فاذا لمح منك غض طرف، أو نيت^١ بجانبك لحظة، و أمهلتها و شأنها لمحّة، ارتجفت أفئدتها، و اختلت مشاعرها، و انتكثت عقائدها، و انهدمت دعائم إيمانها، نعم لا برهان للعامة فيما دانوا، إلا استقامة الخاصة فيما أمروا، فان هؤلاء في فريضة، أو قعد بهم الضعف عن إماطة منكر، لا عتورا أولئك الظنون والاهوام، و نكص كل على عقبه مارقا من الدين القويم، حائدا عن الصراط المستقيم،

و بعد هذا و ذاك و ذاك أقول ان الأمة الإيرانية بما دهمها من عراقيل الحوادث التي آذنت باستيلاء الاضلال على بيت الدين، و تطاول الأجانب على حقوق المسلمين، و وجوم الحجة الحق (اياك أعني) عن القيام بناصرها و هو حامل الامانة، والمسؤول عنها يوم القيامة، قد طارت نفوسها شعاعاً، و طاشت عقولها، و تاهت أفكارها و وقفت موقف الحيرة (و هي بين انكار و اذعان و حجود و ايقان) لاتهندي سبيلا و هامت في بيداء الهواجس، في عتمة الوسوس، ظالة عن رشدّها لاتجد اليه دليلا و أخذ القنوط بمجامع قلوبها، و سد دونها أبواب رجائها، و كادت ان تختار إياساً منها الضلالة على الهدى، و تعرض عن محجة الحق و تتبع الهوى، و ان آحاد الأمة لا يزالون يتساءلون شاخصة أبصارهم عن أسباب قضت على حجة الاسلام (اياك أعني) بالسبات والسكوت، و حتم عليه ان يطوي الكشح عن إقامة الدين على أساطينه، واضطره الى ترك الشريعة و أهلها، الى أيدي زنادقة يلعبون بها كيفما يريدون، و يحكمون فيها بما يشاؤون، حتى ان جماعة من الضعفاء زعموا أن قد كذبوا و ظنوا في الحجة ظن السوء، و حسبوا الامر أحبولة الحاذق، و أسطورة المدق، و ذلك لانها ترى (و هو الواقع) ان لك الكلمة الجامعة، والحجة الساطعة، و ان أمرک في الكل نافذ، وليس لحكمک في الامة منابذ، و انک لو أردت تجمع آحاد الامة بكلمة منك (و هي كلمة تنبثق من كيان الحق الى صدور أهله) فترهب بها عدو الله وعدوهم، و تكف عنهم شر الزنادقة، و تزيح ماحاق بهم من العنت و الشقاء، و تنشلهم من ضنک العیش الى ما هو أرعد و أهني، فيصير الدين بأهله منيعا حريزا، و الاسلام بحجته رفيع المقام عزيزا،

١. النيت هو التمايل من ضعف.

هذا هو الحق، انك رأس العصاة الحققة^١، و انك الروح الساري في آحاد الأمة، فلا يقوم لهم قائم الابك، ولا تجتمع كلمتهم الاعليك، لو قمت بالحق نهضوا جميعاً و لهم الكلمة العليا، ولو قعدت لثبطوا، و صارت كلمتهم هي السفلى، و لربما كان هذا السير والدوران حينما غض حبر الأمة طرفه عن شؤونهم، و تركهم هملاً بلاراع، و همجاً بلا رادع و لا داع، يقيم لهم عذرا فيما ارتابوا. خصوصاً لما رأوا أن حجة الاسلام قد وني فيما أطبقت الامة خاصتها و عامتها على وجوبه، و أجمعت على حظر الانتقاء فيه^٢ خشية لغوبه، الا و هو حفظ حوزة الاسلام الذي به بعد الصيت و حسن الذكر والشرف الدائم و السعادة الثامة. و من يكون أليق بهذه و أخرى بهامن اصطفاه الله في القرن الرابع عشر، و جعله برهاناً لدينه و حجة على البشر.

أيها الحبر الأعظم، ان الملك قد وهنت مريرته، فساءت سيرته، و ضعفت مشاعره فقيحت سريرته، و عجز عن سياسة البلاد، و ادارة مصالح العباد، فجعل زمام الامور كليها و جزئها بيد زنديق أثيم، غشوم ثم بعد ذلك زنيم. يسب الانبياء في المحاضر جهراً، و لا يذعن لشريعة الله أمراً، و لا يرى لرؤساء الدين و قرا، يشتم العلماء، و يقذف الاتقياء، و يهين السادة الكرام، و يعامل الوعاظ معاملة اللثام، و انه بعد رجوعه من البلاد الافرنجية قد خلع العذار، و تجاهر بشرب العقار، و موالاة الكفار، و معاداة الأبرار، هذه هي أفعاله الخاصة في نفسه، ثم انه باع الجزء الأعظم من البلاد الايرانية و منافعها لأعداء الدين - المعادن، و السبل الموصلة اليها، و الطرق الجامعة بينها و بين تخوم البلاد، و الخانات التي تبنى على جوانب تلك المسالك الشاسعة التي تشعب الى جميع ارجاء المملكة و ما يحيط بها من البساتين و الحقول... نهر الكارون و الفنادق التي تنشأ على ضفتيه الى المنبع و ما يستتبها من الجنائن و المروج... و الجادة من الاهواز الى طهران و ما على أطرافها من العمارات و الفنادق و البساتين و الحقول... و التنيك ما يتبعه من المراكز و محلات الحرث و بيوت المستحفظين و الحاملين و البائعين اني وجد و حيث نبت، و حكر العنب للخمور و ماتستلزمه من الحوانيت و المعامل و المصانع في جميع

١. الحققة الثابتة القوية والمراد طائفة العلماء لاسيما المجتهدين منهم.

٢. التقيّة

أقطار البلاد، والصابون والشمع والسكر و لوازمها من المعامل، والبنك و ما أدراك ما البنك هو اعطاء زمام الأهالي كلية بيد عدو الاسلام و استرقاقه لهم و استملاكه اياهم و تسليمهم له بالرئاسة والسلطان.

ثم ان الخائن البليد أراد أن يرضي العامة بواهي برهانه فحبق فائلا ان هذه معاهدات زمانية، و مقاولات و قتيبة، لا تطول مدتها أزيد من مائة سنة!! يا الله من هذا البرهان الذي سوله خرق الخائنين، و عرض الجزء الباقي على الدولة الروسية حقاً لسكوتها (لو سكنت) مرداب رشت و أنهر الطبرستان و الجادة من أنزلى الى الخراسان و ما يتعلق بها من الدور و الفنادق و الحقول... ولكن الدولة الروسية شمخت بأنفها و أعرضت عن قبول تلك الهدية، و هي عازمة على استملاك الخراسان و الاستيلاء على الأذربيجان و المازندران ان لم تنحل هذه المعاهدات و لم تنفسخ هذه المقاولات القاضية على تسليم المملكة تماما بيد ذاك العدو اللد، هذه هي النتيجة الاولى لسياسة هذا الاخرق.

و بالجملة ان هذا المجرم قد عرض اقطاع البلاد الايرانية على الدول ببيع المزاد، و انه يبيع ممالك الاسلام و دور محمد و آله عليهم الصلاة و السلام للأجانب ولكنه لخسة طبعه و دنائة فطرته لا يبيعها الا بقيمة زهيدة و دراهم معدودة (نعم هكذا يكون اذا امتزجت اللثامة و الشره بالخيانة و السفه)

وانك أيها الحجة ان لم تقم بنصر هذه الأمة و لم تجمع كلمتها و لم تنزعها بقوة الشرع من يد هذا الأثيم لا أصبحت حوزة الاسلام تحت سلطة الأجانب (يحكمون فيها بما يشاؤون و يفعلون ما يريدون)، و اذا فانتك هذه الفرصة أيها الحبر و وقع الامر و أنت حي لما أبقيت ذكرا جميلا بعدك في صحيفة العالم و أوراق التواريخ... و أنت تعلم أن علماء الايران كافة و العامة بأجمعهم ينتظرون منك (و قد خرجت صدورهم و ضاقت قلوبهم) كلمة واحدة و يرون سعادتهم بها و نجاتهم فيها... و من خصه الله بقوة كهذه كيف يسوغ أن يفرط فيها و يتركها سدى،

ثم أقول للحجة قول خير بصير، ان الدولة العثمانية لتبجح بنهضتك على هذا الامر و تساعدك عليه لانها تعلم أن مداخلة الافرنج في الاقطار الايرانية و الاستيلاء عليها

تجلب الضرر الى بلادها لامحالة، و ان وزراء الايران و أمراءها كلهم يتتهجون بكلمة تنبص بها في هذا الشأن لانهم بأجمعهم يعافون هذه المستحدثات طبعاً، و يسخطون من هذه المقاولات جبلة، و يجدون بنهضتك مجالا لابطالها، و فرصة لكف شر الشره الذي رضى بها و قضى عليها.

ثم ان العلماء و ان كان كل صدع بالحق و جبه هذا الاخرق الخائن بسوء أعماله ولكن ردعهم الزور و زجرهم عن الخيانة و نهرهم المجرمين ما قرت كسلسلة المعينات قرارا، و لاجمعتها وحدة المقصد في زمان واحد.

و هؤلاء لتمائلهم في مدارج العلوم و تشاكلهم في الرئاسة و تساويهم في الرتب غالباً عند العامة لا ينجذب بعضهم الى بعض و لا يصير أحد منهم لصقاً للآخر و لا يقع بينهم تأثير الجذب و تأثير الانجذاب حتى تتحقق هيئة و حدانية و قوة جامعة يمكن بها دفع الشر و صيانة الحوزة. كل يدور على محوره، و كل يردع الزور و هو في مركزه، (هذا هو سبب الضعف عن المقاومة و هذا هو سبب قوة المنكر و البغي).

و أنت و حدك أيها الحجة بما أوتيت من الدرجة السامية و المنزلة الرفيعة علة فعالة في نفوسهم، و قوة جامعة لقلوبهم، و بك تنضم القوى المتفرقة الشاردة، و تلتئم القدر المنتشقة الشاذة، و ان كلمة منك تأتي بوحدانية تامة يحق لها أن تدفع الشر المحقق بالبلاد، و تحفظ حوزة الدين و تصون بيضة الاسلام... فالكل منك و بك و اليك... و أنت المسؤول عن الكل عند الله و عند الناس.

ثم أقول ان العلماء و الصالحاء في دفاعهم فرادى عن الدين و حوزته قد قاسوا من ذاك العتل شدائد ماسبق منذ قرون لها مثيل، و تحملوا الصيانة بلاد المسلمين عن الضياع و حفظ حقوقهم عن التلف كل هوان و كل صغار و كل فضيحة.

ولا شك أن حبر الامة قد سمع ما فعله أدلاء الكفر و أعوان الشرك بالعالم الفاضل الصالح الواعظ الحاج الملا فيض الله الدريندى و ستمتع قريباً ما صنعه الجفاة الطغاة بالعالم المجتهد التقى البار الحاج السيد على أكبر الشيرازي و ستحيط علما بما فعله بحمالة الملة و الامة من قتل و ضرب و كي و حبس. و من جملةهم الشاب الصالح الميرزا محمدرضا الكرماني الذي قتله ذلك المرتد في الحبس و الفاضل الكامل البار حاج

سياح والفاضل الاديب الميرزا فروغى والاريب النجيب الميرزا محمد على خان والفاضل المتقين اعتماد السلطنة وغيرهم.

و أما قصتي، وما فعله ذاك الكنود الظلوم معي، فمما يفتت أكباد أهل الايمان، و يقطع قلوب ذوي الايقان، و يقضي بالدهشة على أهل الكفر و عباد الاوثان، ان ذاك اللثيم أمر بسحبي و أنا متحصن بحضرة عبدالعظيم عليه السلام في شدة المرض على الثلج الى دارالحكومة بهوان و صفار و فضيحة لا يمكن أن يتصور دونها في الشناعة (هذا كله بعد النهب و الغارة) «انا لله و انا اليه راجعون»

ثم حملني زبانيته الاوغاد و أنا مريض على يرذون مسلسلا في فصل الشتاء و تراكم الثلوج و الرياح الزمهريرية و ساقطني جحفة من الفرسان الى خانقين و صحبني جمع من الشرط... ولقد كاتب الوالي من قبل و التمس منه أن يبعثني الى البصرة علما منه أنه لو تركني و نفسي لا تبتك أيها الحبر و بشت لك شأنه و شأن الامة و شرحت لك ما حاق ببلاذ الاسلام من شر هذا الزنديق، و دعوتك أيها الحجة الى عون الدين، و حملتك على إغاثة المسلمين...، و كان على يقين اني لو اجتمعت بك لا يمكنه ان يبقي على دست وزارته المؤسسة على خراب البلاد، و هلاك العباد، و اعلاء كلمة الكفر...

و مما زاده لوءاً على لوءه و دناءة على دناءته أنه دفعا لثورة العامة و تسكيناً لهياج الناس نسب تلك العصابة التي ساقتها غيرة الدين و حمية الوطن الى المدافعة عن حوزة الاسلام و حقوق الاهالي (بقدر الطاقة والامكان) الى الطائفة البائية... كما أشاع بين الناس أولاً (قطع الله لسانه) أني كنت غير مختون (وا إسلاماه) ما هذا الضعف؟ ما هذا الوهن؟ كيف أمكن أن صعلوكاً دني النسب، و وغدا خسيس الحسب، قدران يبيع المسلمين و بلادهم بثمن بخس دراهم معدودة و يزدرى بالعلماء و يهين السلالة المصطفوية و يبهت السادة المرتضوية البهتان العظيم، ولا يد قادرة تستأصل هذا الجذر الخبيث شفاء الغيظ المؤمنين، و انتقاماً لآل سيد المرسلين، عليه وآله الصلاة والسلام.

ثم لما رأيت نفسي بعيداً عن تلك الحضرة العالية أمسكت عن بث الشكوى... و لما قدم العالم المجتهد القدوة الحاج السيد علي أكبر الى البصرة طلب مني ان اكتب الى

الحبر الاعظم كتاباً أثبت فيه هذه الفوائد والحوادث والكوارث فبادرت اليه امتثالاً، و علمت أن الله تعالى سيحدث بيدك أمر، والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

السيد الحسيني^۱

۱. تاريخ الاستاذ الامام، الشيخ محمدعبد تآليف: محمد رشيد رضا، ج ۱، ص ۵۶-۶۲. ط القاهرة.
(يقول محمد رشيد): إن هذا الكتاب نفخ روح الحماسة والغيرة في ذلك العالم العظيم صاحب النفوذ الروحي في الامة الفارسية فأفتي بحرمة استعمال التباك و زراعته و اذاع العلماء فتواه بسرعة البرق فخضعت لها أعناق الامة حتى قيل ان الشاه طلب في صبيحة يوم بعد وصول الفتوى الى طهران المارجيله (الشيثة) فقيل له انه ليس في القصر تباك لاننا اتلفناه فسأل عن السبب مبهوراً فقيل له: فتوى حجة الاسلام! فقال لم لم تستأذوني؟ قيل انها مسألة دينية لاحاجة فيها الى الاستئذان!! واضطر بعد ذلك الى ترضية الشركة الانكليزية على أن تأخذ نصف مليون جيه و تبطل الامتياز. و بهذا انقذ السيد جمال الدين بلاد ايران من احتلال الانكليز لها بابطال مقدمته و هو ذلك الامتياز أو الامتيازات التي قرأت شرحها في كتابه فهكذا تكون الرجال و هكذا تكون العلماء

هكذا هكذا او الافلا ليس كل الرجال تدعي رجالا

و قد ظهر الان تأثير نفوذ طائفة العلماء في بلاد فارس اتم الظهور بما كان قلب نظام الحكومة و تحويلها عن الاستبداد المطلق الى الشورى. ولعل تلك الحادثة هي المنبه الاول للعلماء الى ان الامر في ايديهم. فالسيد جمال الدين علي هذا هو العامل الاول في هذا الانقلاب كما أنه سبب الانقلاب الذي حدث في مصر فان عمل جمعيته كان اول سعي في مقاومة سلطة اسماعيل باشا و تقويضها و في نفخ روح الاصلاح في توفيق باشا حتى وافق السيد و خاصته بأنه اذا آل الامر اليه ليوسس مجلس نواب وليعملن وليعملن. ولكن تداخل الجند في السياسة أفسد العمل بعد ذلك

ولم يكن نجاح العلماء بسعيه و ارشاده في ابطال تداخل الاجانب في بلاد فارس هو المنبه وحده لكون سلطة العلماء والامة فوق سلطة الملوك بل كان تمام التنبيه قتل الشاه بعد ذلك و ما قيل من ان قاتله من اتباع السيد جمال الدين

لم يكتف السيد بتحريض كبيرالمجتهدين و سائر العلماء على الشاه و وزيره ولا بنجاحه في ندمهم له بل ذهب من البصرة الى أوروبا و طفق يطعن فيهما بالقول والكتابة و قد أسس هناك مجلة شهرية تصدر باللغتين العربية والانكليزية باسم (ضياء الخافقين) و كان يكتب في كل عدد منها مقالة في أحوال فارس بتوقيعه المعروف (السيد) أو (السيد الحسيني) و كان الكلام في مصر من أهم مباحثها

و قد فضح في مقالته عن بلاد فارس حكومتها و شاهها شر فضيحة حتى جاءه سفير العجم في لندره يستميله و يسترضيه ليكتب عن الكلام والكتابة في ذلك و عرض عليه مالا كثيراً فقال له السيد لا أرضى الا أن يقتل الشاه و يقر بطلنه و يوضع في القبره فكان هذا القول من الشبه على كون القاتل له من أتباع السيد. وانا نورد هنا بعض ما كتبه في صياء الخافقين عن بلاد فارس تخليداً له في التاريخ. و هاك ما كتبه في العدد الثاني تحريضاً للعلماء على خلع الشاه والقيام بشؤون الامة. و هذا العدد صدر في أول مارس (آذار) سنة ۱۸۹۲: حملة القرآن.

حملة القرآن

بسم الله الرحمن الرحيم

حملة القرآن، و حفظة الايمان، ظهراء الدين المتين، و نصراء الشرع المبين، جنود الله الغالبة في العالم، و حججه الدامنة لضلال الأمم، جناب الحاج الميرزا محمد حسن الشيرازي، و جناب الحاج الميرزا حبيب الله الرشتي، و جناب الحاج الميرزا أبي القاسم الكربلائي، و جناب الحاج الميرزا جواد آقا التبريزي، و جناب الحاج السيد علي اكبر الشيرازي، و جناب الحاج الشيخ هادي النجم آبادي، و جناب الميرزا حسن الأشتياني. و جناب السيد الطاهر الزكي صدر العلماء. و جناب الحاج آقا محسن العراقي، و جناب الحاج الشيخ محمد تقي الاصفهاني، و جناب الحاج الملا محمد تقي البجنوردي. و سائر هداة الامة و نواب الأئمة من الاحبار العظام، و العلماء الكرام، أعز الله بهم الاسلام والمسلمين، و أرغم أنوف الزنادقة المتجبرين، آمين.

طالما تافت الامم الافرنجية الى الاستيلاء على البلاد الايرانية حرصا منها و شرها. ولكم سولت لها امانيتها خدعا تمكنها من الولوج في ارجائها و تمهد فيها سلطانها على غرة من اهلها تحاشيا من المقارعة التي تورث الضغائن فتبعث النفوس على الثورة كلما سنحت لها الفرص و قضت بها الفترات. ولكنها علمت ان بلوغ الارب والعلماء في عز سلطانهم ضرب من المحال لان القلوب تهوي اليهم طرا، والناس جميعا طوع يدهم يأترون كيفما أمروا، و يقومون حيثما قاموا، لامرد لقضائهم، ولا دافع لحكمهم، و انهم لا يزالون يدأبون في حفظ حوزة الاسلام لا تأخذهم فيه غفلة، ولا تتروهم غرة، ولا تميد بهم شهوة، فخنست و هي تربص بهم الدوائر، و ترقب الحوادث، ايم الله أنها

قد اصابها فيما رأت، لان العامة، لولا العلماء و عظيم مكانتهم في النفوس لالتجأت بطيب النفس الى الكفر و استظلت بلوائه خلاصا من هذه الدول الذليلة الجائرة الخرقى التى قد عدت القوة، و فقدت النصفه، و انتف المجاملة، فلاحازت منها شرفا، ولا صانت بها لنفسها حقا، ولا انشرح منها صدرها فرحا.

ولذا كلما ضعفت قوة العلماء في دولة من الدول الاسلامية و ثبت عليها طائفة من الافرنج و محت اسمها، و طمست رسمها.

إن سلاطين الهند و أمراء ماوراءالنهر جدت في إذلال علماء الدين فعاد الوبال عليهم، سنة الله فى خلقه... و ان الافغانيين ما صانوا بلادهم عن أطماع الأجانب و ما دفعوا هجمات الانكليز مرة بعد أخرى الا بقوة العلماء وقد كانت فى نصابها.

و لما تولى هذا الشاه - الحارثية^۱ الطاغية - الملك طفق يستلب حقوق العلماء تدريجا و يخفض شأنهم و يقلل نفوذ كلمتهم حبا بالاستبداد بباطل أو امره و نواهيه، و حرصا على توسيع دائرة ظلمه و جوره، فطرد جمعا من البلاد بهوان، و نهنه فرقة ممن! اقامة الشرع بصغار، و جلب طائفة من أوطانها الى دار الجور والخرق (طهران) و قهرها على الإقامة فيها بذل، فخلاله الجو فقهر المباد و أباد البلاد و تقلب فى أطوار الفظائع و تجاهر بأنواع الشنائع و صرف فى أهوائه الدنية و ملاذه البهيمية مامصه من دماء الفقراء والمساكين عصرا و نزع من دموع الأرامل والأيتام قهرا (يا للاسلام)

فاذا اشتد جنونه بجميع فنونه فاستوزر و غدا خسيسا ليس له دين يردعه ولا عقل يزجره ولا شرف نفس يمنعه و هذا المارق ماقعد على دسه الا و قام باء بادة الدين و معاداة المسلمين و ساقته دناءة الأرومة و ندالة الجرثومة الى بيع البلاد الاسلامية بقيم زهيدة.

فحسبت الأفرنج ان الوقت قدحان لاستملاك الاقطار الإيرانية بلا كفاح ولا قتال و زعمت ان العلماء الذين كانوا يذبون عن حوزة الاسلام قد زالت شوكتهم و نفذ نفوذهم فهرع كل فاغرا فاه يبغي أن يسرط قطعة من تلك المملكة فغار الحق و غضب على الباطل قدمغه فخاب مسماه و ذل كل جبار عنيد.

۱. هي الحية كبرت فصغرت حتى بقي رأسها فيه سها و هي أخبت الاقاعي.

أقول الحق، إنكم يا أيها القادة، قد عظمتم الاسلام بغريمتكم و أعليتم كلمته و ملأتم القلوب من الرهبة والهيبة. و علمت الأجانب طرّاً ان لكم سلطاناً لا يقاوم و قوة لا تدفع و كلمة لا ترد و انكم سباج البلاد و بيدكم أزمة العباد ولكن قد عظم الخطب الآن و جلّت الرزية لأن الشياطين قد تألبت جبراً للكسر و حرصاً على لوصول الى الغاية و أزمعت على اغراء ذاك المارق الأثيم على طرد العلماء كافة من البلاد. و أبانت له ان انفاذ الأوامر انما هو بانقياد قواد الجيوش و ان القواد لا يعصون العلماء أمراً ولا يرضون بهم شراً فيجب لاستتباب الحكومة استبدالهم بقواد الأفرنج. و أرت لذلك البليد الخائن رأسه الشرطة و قيادة فوج^١ القزاق نموذجاً (كنت) واضرابه. و ان ذاك الزنديق و زملاءه في الالحاد يحزون الان في جلب قواد من الأجانب. والشاه بجنونه المطبق قد استحسن هذا و اهتز به طرباً.

لعمري لقد تحالف الجنون والزندقة و تعاهد العتة والشره على محق الدين و اضمحلال الشريعة و تسليم دار الاسلام الى الأجانب بلامقارعة ولا مناقرة.
يا هداة الأمة! انكم لو أهملت هذا الفرعون الذليل و نفسه و أمهلتموه على سرير جنونه و ما أسرعتم بخلمه عن كرسي غيه لقضي الأمر فمسر العلاج و تعذر التدارك.
أنتم نصراء الله في الارض. ولقد تمحصت بالشريعة الالهية نفوسكم عن أهواء دنية تبعث على الشقاق و تدعو الى النفاق و يشس الشيطان بقذافات الحق عن تفريق كلمتكم. فأنتم جميعاً يدٌ واحدة يدود بها الله عن صياصي دينه الحصينة و يذب بقوتها القاهرة جنود الشرك و أعوان الزندقة. و ان الناس كافة (الامن قضي الله عليه بالنحيبة و الخسران) طوع أمركم. فلو أعلنتم خلع هذا (الحارية) لأطاعكم الأمير والحقير و أذعن لحكمكم الغني والفقير (ولقد شاهدتم في هذه الأزمان عياناً فلا أقيم برهانا) خصوصاً و ان الصدور قد حرجت و ان القلوب قد تفتطرت من هذه السلطنة القاسية الحمقى التي ماسدت ثغورها ولا جندت جنودها ولا عمرت بلادها ولا نشرت علومها ولا أعزت كلمة الاسلام ولا أراحت يوماً ما قلوب الأنام، بل دمرت و أقوت و أفقرت و أذلت ثم

١. كان يطلق الفرس هذا اللفظ العربي على الطائفة من العسكرية التي يطلق عليها الترك لفظ طايور (و صوابه بالعربية تابور) و يطلق عليها في مصر لفظ أورطه و هي أعجمية.

بعد ضلت و ارتدت و انها سحقت عظام المسلمين و عجبتها بدمائهم فعملت منها لبنات^١ بنت بها قصورا لشهواتها الدنية. هذه آثارها في المدة المديدة والسنين العديدة تعمّالها و تبّت يداها.

و اذا وقع الخلع (و تكفيه كلمة واحدة ينبص بها لسان الحق غيرة على دينه) فلا ريب ان الذي يخلف هذا (الطاغية) لا يمكنه الحيدان عن أوامرهم الالهية ولا يسمعه الا الخضوع بعيتكم، عتبة الشريعة المحمدية كيف لا و هو يرى عيانا مالكم من القوة الربانية التي تقبلون بها الطغاة عن كرسي غيها. و ان العامة متى سعدت بالعدل تحت سلطان الشرع ازدادت بكم ولما وحامت حولكم هياما و صارت جميعاً جند الله و حزباً لاوليائه العلماء.

ولقد وهم من ظن ان خلع هذا (الحارية) لا يمكن الا بهجمات العساكر و طلقات المدافع والقناير. ليس الامر كذلك. لان عقيدة ايمانية قدر سخت في العقول، و تمكنت من النفوس، و هي ان الراد على العلماء راد على الله (هذا هو الحق و عليه المذهب) فاذا أعلتكم (يا حملة القرآن) حكم الله في هذا الغاصب الجائر و أبتم أمره تعالى في حرمة إطاعته لانفض الناس من حوله فوق الخلع بلا جدال ولا قتال.

ولقد أراكم الله في هذه الأيام اتماماً لحجته ما أولاكم من القوة التامة، والقدرة الكاملة، و كان الذين في قلوبهم زيغ في ريب منها من قبل. اجتمعت النفوس بكلمة منكم على إرغام هذا الفرعون الذليل و هاماته الرذيل (مسألة التنباك) فعجبت الامم من قوة هذه الكلمة و سرعة نفوذها و بهت الذي كفر. قوة أنعمها الله عليكم لصيانة الدين و حفظ حوزة الاسلام. فهل يجوز منكم اهمالها و هل يسوغ التفريط فيها؟ حاشا ثم حاشا.

قد آن الوقت لاحياء مراسم الدين، و اعزاز المسلمين، فاخلعوا هذا (الطاغية)^٢ قبل أن يفتك بكم. و يهتك اعراضكم، و يثلج سياج دينكم، ليس عليكم الا أن تعلنوا على رؤوس الاشهاد حرمة اطاعته فاذا يرى نفسه ذليلاً فريداً، يفر منه بطانته و ينفر منه حاشيته و ينبذه العساكر و يرجمه الأصاغر.

انکم یا ایها العلماء! والذین قاموا معکم لتأیید الدین بعد الیوم فی خطر عظیم. قد کسرتم قرن فرعون بعصا الحق و جدعتم أنف الحارثیة بسیف الشرع فهو یتربص فرصاً تساعده علی الانتقام شفاء لعیظه و مرضاة لطبیعته الّتی فطرت علی الحقد واللجاج فلا تمهلوه آیاماً ولا تمکنوه أن یقبض زماماً، اعلنوا خلعه قبل اندمال جرحه.

و حاشاکم ایها الراسخون فی العلم أن ترتابوا فی خلع رجل سلطانه غضب و أفعاله فسق و أوامره جور و انه بعد ان مص دماء المسلمین و نهش عظام المساکین و ترک الناس عراة حفاة، لا یملکون شیئاً حکم علیه جنونه ان یملک الأجانب بلاداً کانت للإسلام عزاً وللدین المتین حرزاً و ساقته سورة السفه الی اعلاء کلمة الکفر والاستغلال بلواء الشرک.

ثم أقول ان الوزاء والامراء و عامة الاهالی و كافة المساكر و أبناء هذا (الطاغیة) یتظرون منکم جمیعاً (و قد فرغ صبرهم و نفذ جلدهم) کلمة واحدة حتی یخلعوا هذا الفرعون الذلیل و یریحوا العباد من ضره و یصونوا حوزة الدین من شره قبل أن یحل بهم العار ولات حین مناص والسلام علیکم و رحمة الله و بركاته^١

السید الحسینی

١. یقول محمد رشید رضا فی کتابه، حول قوة العلماء و احترامهم: ان للعلماء من الاحترام والنفوذ الروحي فی بلاد الأعاجم ما لیس لهم فی البلاد العربیة و ان احترامهم فی بلاد الفرس أشد منه فی سائر بلاد العجم فان الحکام لیس لهم علیهم من السلطة هناك مثل ما لغيرهم من حکام المسلمین و ما أزال الملوك والأمراء احترام العلماء و محو نفوذهم - حاشا ما کان منه مؤیداً لهم و معیناً لاستبدادهم - الا بما اخترعوه لهم من الرتب العلمیة و کسایة الشرف الوهمیة و بما جعلوا من موارد أرزاقهم فی تصرفهم. فصار رزق العالم وجاهه الدنیوی بید الأمير أو السلطان و هما الرسان اللذان یقودون بهما طالب المال والجاه من العلماء الی حيث شاءوا. فاذا أمکن لطلاب الإصلاح الاسلامی أن یصلوا هذه الرتب العلمیة و مالها من الشارات و یخرجوا أرزاق علماء الدین من أیدی الحکام فإنهم یحررون العلماء من رق یتكون مقدمة لاصلاح الامة كلها.

شرعة الهدى

بصره

سلخ ذى القعدة

شرعة الهدى و ناموس التقوى و رداء الدين و جُنة المسلمين و صدر العلماء العاملين
جعل الله به كلمة الحق هي العُلْيَا

قد زحف الكفر من جميع الجوانب و أحاطت النصارى بأطراف البلاد و انّ
الزنادقة الأخساء قد ساعدوها على فتح الأبواب و اماطوا العواقب عن المسالك و سهلوا
لأعداء دين الله السبل حتى صار الاسلام غُرْضَةً للهوان و الصغار بعد العزّ و كاد أهل
الشرك أن يستولى على حوزته بعد ما كانت منيعة بحُماتها و فشت أهانة العلماء
القائمين بصيانة الشريعة و غدا طردهم من الأوطان ديدناً لاصحاب البغى و شنشة
لنصارى الضلال.

و كلّ هذا لانّ علماء الامة و صلحاء الملة تقاعدوا عن التعاضد و تهاونوا فيما
فرض الله عليهم ألا و هو التعاون على أعلاء الكلمة و التناصر فى حفظ الحوزة و
مما يقضى بالعجب هو ان المجذّ لهمد اركان الاسلام و قائد الكفّار الى بلاد اهل الايمان
هو أقلّ الناس ناصراً و أكثرهم اعداءً و أعجب من هذا سكوّتك يا حصن الدين
الحصين، ماذا تنتظر بعد زعزعة أركان الشرع؟ أرضيت بالحياة الدنيا و أنت
رجل الحق و هل اخترت الدّنية على المنية و لقد أثرك الله و ارتضاك لنفسه و فرض
عليك بذل النفس و النفيس دون كلمته و ما كان أتقاء البررة الكرام إلا لأعلانها و
صونها عن الخفض و اما مسّها بالهوان فلقد كان دونه سلّ السيوف و أراقة الدماء
لا الحذر و الأتقاء.

سیدی! انّ النفوس فی أمیاج مما أصیبوا فی دینهم و أضّرهم فی دنیا هم فلو قمت بنصر الحق لأجتمعت علیک کلمتهم و صارت لک الرئاسة العظمی علیهم و فزت بعون الله تعالی باعلاء کلمة الاسلام و دخص انصار الکفر و خفض کلمة الزنادقة لانفتک الفرصة والقلوب مائجة والنفوس فی اضطراب و هياج و الجروح دامیة والناس فی ضنک و ارباک فلا تكون منک الاکلمة واحدة الا و تربهم ینسلون الیک و یجتمعون علیک و یلوذون ببابک و یلتجئون لأعتابک ولا أظنک من الذین یضطهم الأوهام و یقعدهم الوسوس و أنت تعلم (کما کنت تقوله لی مرات) انّ فی هزيمة العالم غلبته و انّ فی هوان رئیس الدین و ذلّه، عزّه و ان فی فضیحته، مجده و شرفه.

هذا هو الوقت و هذه هی الفرصة و قد علمت ما فعل ادلاء الکفر بالبارّ النقی الحاج السید علی اکبر الشیرازی و اما ما صنعوا بی فانی علی الله احتسبه و لست أنا بنادم ولا واهن ولا حصّل بی فتور فی أعزاز کلمة الله ولا وهن فی عزائمی ما افتراه الخراصون و سأرغم أنفوف کلّ عتّل و کلّ أفاکّ غشوم و کلّ أثیم زنییم و أنت ترى انشاء الله. ولا حول ولا قوة الا بالله العلیّ القهار الجبار.

والسلام علیکم و علی کل من قام معکم بنصر الدین و

اعلاء کلمة المسلمین و رحمته و برکاته آمین

جمال الدین الحسینی^١

١. هذه آخر رسالة كتبها السید من البصرة - و نثبت الاصل فی آخر الکتاب - و بعدها مسافر الی لندن و نشر رسائل اخرى فی الصحف و بعثها الی البلاد... دفاعاً عن الحق و تخليداً لکفاحه المستمر، ضد ناصر الدین الشاه، طاغوت عصره... و نجح فی النهاية... رضی الله عنه. (خسرو شاهی).

ضلالة الأئمة... و ضراعة المله

بسم الله الرحمن الرحيم

حُماة الاسلام. و سُراة الأنام. و دعاة دارالسلام. و أئمة الدين المتين. و أركان الشرع المبين.

لازالوا عزا للمسلمين آمين

ان الطغاة قد استضعفوا نصراء الدين و هتكوا سياج الشرع فى ذرارى طه و يس. فانتقم الله منهم بعدله و أحل بهم الخزى و جعلهم أذلة فى العالمين
الشاه فى زمن سلطانه قد جد حرصاً منه على الدراهم والدنانير فى اختلاس اموال الأراامل و استلاب أملاك الأيتام و انتهاب اقوات الفقراء و اغتصاب ارزاق المساكين. و ارتكب لجمعها كل فظاعة و شنعاء. و عامل الناس باشد انواع القسوة. و التمس لنيلها وسائل خسيسة تأبى عنها نفوس الأوغاد و تعافها طباع الأوباش... فما ترك للجور شرعة الا ووردها. و لا ثقبه من ثقب الدنيا يا الا وولجها.

و لما أفقر المساكين و أفقر السكان و دمر البلاد و بدد العباد ساقته سورة الخنون الى بيع حقوق المسلمين و أملاك المؤمنين للأجانب... و زوقت له (الحاده هذا) زندقه و زيره المارق.

فبادر سريعاً و هلع مستعجلاً فقدم مع الافرنج عقودا. و عهد على نفسه عهدودا... و هو لا يكثر بمافيها من الخيانة الفاضحه. ولا يبالى بما يعقبها من الخسارة الفاحشه... كانه عزم ان يفارق البلاد من يومه الى الأبد.

فاذا أرغمه الله غيره على دينه بيد العلماء العظام و الأحبار الفخام. و ألبسه لباس الخزى و الفضيحه و جعله مثلة فى العالم. و أحدثه بين الأمم.

فاستكلم وكشر عن نابه و هو يتشبت باسباب تمكّنه من افتراسهم واحداً بعد واحد.

ثم انه الان قد التزم على نفسه [غرامةً لجنونه و جريمةً لزندقة وزيره] ان يقدم الشركات الأفرنجيه (كمپانى) ست كرورات تومان (ثلث ملايين تومان)... ثلث للشركة الأولى (كمپانى التباك)... و ثلث للشركة الثانيه التى اشترت منها حقوق بيع التباك فى البلاد العثمانيه.

ما هذا الشنار و العار. ما هذا الذل والصغار.

كم هتكت الجلاوذة فى جمع هذه القناطير المقنطرة اعراض المؤمنين. و كم دمّرت الاوباش فى جبايتها بيوت المتقين. و كم خفقت فى استلابها قلوب الموحدين و كم جرت فى اقتنائها عبرات الفقراء والمساكين. و كم سالت فى اكتنازها دماء المسلمين. و كم خطفت الجباة القساة المعاجر من رؤوس النساء. و كم صعد صُراخ العجزة الى عنان السماء. و كم بات الرجال بعد الرفه بلاوطاء ولاغطاء.

هذا رهن خوفاً من السوط داره. و ذاك باع و جلاً من الكى عقاره. و ذلك استدان فزعاً من الحبس جاره. و الاخر سلم خشية من المثلثه دائره و شعاره. هذه الفظائع قد طمّت البلاد و عمّت العباد حتى تجمعت هذه القناطير من الدنانير.

ثم حكم الجنون و قضت الزندقة على تسليمها صرةً واحدةً الى أعداء الدين... و اسلاماه. و امحمداه. يا اركان الدين. و يا قادة المتقين. لاعلاج لهذه المصيبة الكبرى و البلية العظمى. و لادافع لهذه الفضيحة الشنعى و الدنية البشعى الاخلع هذا (الحضاجر) صيانة لحوزة الاسلام و حراسةً لحقوق الأنام. و انقاذاً للدين و اهله من هذه الورطة المهولة التى يتبعها الزوال. و يتلوها الوبال لانّ هذه الغرامة الباهظة التى التزمها الشاه بجنونه على نفسه تُثير احقاد الروسية فتبعثها مضادةً للانجليز على استملاك الخراسان... و لا يتقاعس الانجليز اذاً من مياراتها خوفاً من الاستيلاء على الكل. و حذراً من متاخمتها للاراضى الهنديه.

فتقتسمان البلاد. و تسترقان العباد و لانرث (نحن المسلمين) من ثورات هذا الجنون و نزغات هذه الزندقة الا المحسرة و العبره.

ولا عذر لنا وقتئذٍ و قد كان التدارك ممكناً من قبل.
لاتدفع هذه الغرامة الا الخلع. لاترفع هذه الجريمة الا الخلع.
لان عقود الدول المستبدّة (كدولة ايران واضرابها) شخصيّة تنحلّ بزوال القائم بها...
فاذا وقع الخلع فلا حق للشركات (كمپانی) اذاً ان تطالب الخلف بغرامة التزمها على
نفسه السلف.

هذا هو القول الحق. ان الخلع هي الوسيلة الوحيدة لأنقاذ بلاد المسلمين من هذه
التهلكة (لو كانت للشاه نفرةً وطنيه او نزعةً ايمانيه او نهيةً كامله لتنازل من الملك حفظاً
لحوزة الإسلام ولكن هيهات هيهات).

فاذا صدعتم يا حماة الدين بالحق. و علم الناس ان اطاعة هذا (الطاغية) حرام في
دين الله. و ان بقاءه على الملك خطرٌ على الإسلام و حوزته، لهرعوا كافةً و قلبوا عرش
غيته و خلعه عن كرسي جنونه.

انتم حُماة الأمة. و انتم نصراء المله. فمن يصون الدين غيركم و من يحرس الحوزة
سواكم... البدار البدار قبل حلول الذل و الصغار.

... انتم المسؤولون عن العباد والبلاد أمام الله تعالى... ولالوم على الناس... لانهم
لا يزالون يأتمرون ما تأمرون و يقومون حيث تقومون فماذا بعد هذا تنتظرون؟

الخلع الخلع ولا علاج سواه.

اقول قول خبير بصير. ان صيانة شرف الاسلام و حراسة الممالك و حفظ حقوق
المسلمين قد نيطت الان بكلمة ينطق بها لسان الحق غيرةً على الدين و اهله... الا و هي
(الخلع).

فمن فاه بها اولاً من الهداة الابرار والقادة الاخيار فقد حاز الشرف الاتم و فاز
بالسعادة العظمي في هذه الدنيا و في العقبى. هذا هو البلاغ...
والسلام عليكم و رحمة الله و بركاته.

السيد الحسيني^۱

۱. هذه الرسالة قد نشرت في مجلة ضياء الخافقين و جاء في اولها من الناشر، مايلي: هذه رسالة اخرى قد وصلتنا من
مكاتبتنا في بغداد و قد تورعت في البلاد الايرانية، خفية.

الحجة البالغة*

بسم الله الرحمن الرحيم

حُماة الدين و قادة المؤمنين، حزب الله فى العالم. و جنوده الغالبة على الامم.

نصر الله بهم الاسلام. و خذل بعزائمهم اعداءه الطغام آمين.

كلت البصائر و وقفت المشاعر. و شخصت الابصار و بلغت القلوب الحناجر - ها ان بليّة شوها قد حامت حول الاسلام و أحاطت به من جميع جوانبه. و كادت (لولا عون الله تعالى) ان تطمس شعائره و تمحق معالمه.

الشاه فى تقلبات جنونه قد جلب على الديانة المحمدية و اهلها انواع المصائب و اصناف الرزايا. و فتح عليها هوسا منه و عتها ابواب المهالك و البلايا - و مهدت زندقه وزيره سبلها. و ازاحت العوائق التى كانت تدافعها فى سيرها (وامحمداه).

قد غدا الاسلام بين ثورات الجنون و نزغات الزندقه فى خطر عظيم.

اين حملة القرآن اين القائمون باعلاء كلمة الله. و اين الذين لا يخافون فى الله لومة لائم ولا يخشون الجبايرة فى الحق و السيف قائم.

ان الدول الافرنجية فى اغتصابها البلاد يزاحم بعضها بعضا و يدافع كل منها الأخرى. و القوى غالبا متكافئه - وليس لدولة ان تهجم على قطعة من قطعات الارض إلا بحجة تقيم لها عند سائر الدول حقاً على استملاكها.

ولذا تكدح هذه الدول آناء الليل و اطراف النهار فى ابداع الوسائل التى تسوّغ لها ان تسبق فى مضمار فتوحاتها و تدحض بها حجج اكفائها فى مباراتها.

* قد وردت الينا هذه الرسالة من بغداد و بلغنا بانها قد وُزعت فى بلاد فارس خميةً كما صار توزيع الرسائل السابقة. (ضياء الخاقين)

كل منها تعرض نفسها على الحكومات الشرقية كيداً منها و مكرًا. هذا تقدّم لها دنائيرها ديناً. و هذه تلتزم مكوسها و ضرائبها على ذمتها نقداً. و تلك تشتري منها حقوق المباد في متاجرهم سلفاً. و الاخرى تعهد ان تستخرج لها المعادن و تنشئ الجوادّ و المسالك و هلمّ جرّاً.

هذه كلها خدع. و انما الغرض منها ان تثبت لنفسها حق استملاكها. و على هذه الوتيرة قد جرت سنة الافرنج في اغتصاب جزائر الغرب و تونس و الهند و بلاد ماوراءالنهر و مصر و سائر ممالك المسلمين.

و كانت الاقطار الايرانية في أمن من عراقيل هذه الغوائل الى ان بدا سلطان الجنون و الزندقة. ففتح عليها ابواب المحن و المصائب و جلب الاخطار على الاسلام و حوزة من كل جانب.

اتفق جنون الشاه و زنديقه وزيره على بيع حقوق المسلمين و املاك المؤمنين مجازفة. فاعتنمت الامم الافرنجية هذه الفرصة لاستحصال الوسائل التي تمكّنها من بثّ سلطانها في ارجاء البلاد. و كانت الامة الانجليزية في مقدمتها.

و لما أرغم العلماء انوف الزنادقة المتجبرّ و كفّوا بقوة الحق يدالجور عن التطاول على اموال المسلمين و اغتصابها و زالت غائلة التبناك جاش الشاه و اختبط، فالتزم للشركة الانجليزية على نفسه (غرامةً لجنونه و جريمةً لزندقه وزيره). خمسمائة الف ليرة قبل ان يطالبها بفسخ العقود التي عقدتها مع الشركة الفرنسية لبيع التبناك في البلاد العثمانية - و فتح بسففه هذا، على البلاد الايرانية ابواب غرامات لايمكن لأغنى الدول ان يقوم بها (كغرامة القرعة و غرامة البانك و غرامة المعادن و غرامة السكك و الجوادّ و غرامة سائر العقود الباطلة التي عقدها مع الافرنج و هم يطالبونه بها و هو يعجز عن انفاذها، فيضطر جرياً على سنّته السيئة التي سنّها بجنونه، ان يقبل غرامتها).

ثم زاد شراً على شره (نستجير بالله) و ترك المكوس (الكمرك) و هو في سكرته، للدولة الانجليزية الى اربعين سنّة عوضاً عن الغرامة التي التزمها على نفسه.

ها هي الأخطار الهائلة كنّا نحدّر منها قبلاً. ولقد جلبها على الاسلام اذلاء الكفر

سفها و عمدا.

ان الدولة الانجليزية قد أنشبت بهذه المعاهدة الجديدة اظفارها فى سواحل البحر و أنالة الفارس و بلاد الأهواز - و ستلزم الشاه بعد آونة بغرامة باهظة عن عقود باطلة اخرى يتعذر قيام المسلمين بها و تُجبره ان يترك لها جباية تلك الافطار و ضرائبها عوضاً عنها فتستملكها بلاجدال كما فعلت بالهند من قبل.

و ان الروسية قد حنقت من أعطاء المكوس للانجليز مجازفة و ثارت و هى الان تقيم الحجة على الشاه فى فعاله و مطالبه بحقوق سبقت و عهود تجددت. و تبتغى يبطشها ان تكون حصتها أجزل و أوفى، لانها اشد و اقوى و امامها الخراسان والاذرييجان و المازندران.

هذه هى الاسباب التى قد عجلت بالبلاد الايرانية و أغرت الدول على مقاسمتها. هذه هى الدواهى التى قد جلبها الجنون والزندقة على الاسلام (وامحمداه). كيف بنا (نحن المسلمين) اذا نظرنا بأعيننا ان اراد الافرنج تهتك اعراضنا و تنهب اموالنا و تغتصب حقوقنا تُهين ديننا و تردى بشريعتنا - كل هذا واقع لامحالة ان لم تدفع حماة الدين سريعاً هذه الداهية التى قد أحدثت بحوزة الاسلام و لم تنزع البلاد بقوة الشرع من برائن الجنون و مخالفيل الزندقة.

ماذا تجيب قادة الأمة امام الله تعالى عن العباد والبلاد، اذا وقع الأمر المَر (استجير بالله) و قد كان التدارك ممكناً من قبل.

و ائى عذر لعلماء الملة اذا تقاعسوا عن صيانة الدين عن هذه الاخطار الهائلة و حاجتهم العامة يوم القيمة و قدّمت حسن امثالها و دوام طاعتها حجة عليهم. هل لنا فى الشريعة فريضة اعظم من حفظ حوزة الاسلام؟ اليس العلماء احقّ بهذه الفريضة من عامة الناس.

هذا هو الوقت - وليس بعده الآلوم فى الدنيا والسخط فى العقبى - هذه المقاولات التى ألفت البلاد فى المهالك عقود شخصية تنحل بزوال القائم بها - فاذا زال الشاه عن كرسى الملك سقطت هذه الحقوق الباطلة كلها - و اذا كل دولة من الدول الافرنجية التى لاحظ لها فى هذه الغنيمة او ترى فى اقتسامها حيفاً فى سهمها تحاج الآخر بهذه

الحجة - و تكفها عن اعتدائها حرصاً على مدافعها الخاصه و حفظاً للموازنة العامة - فتبقى البلاد الايرانيه سالمه من شرها بلاقتال ولا جدال.

فعلى العلماء العظام ان يجمعوا امرهم على خلع هذا (الحاربه) صيانته لحوزة الاسلام و حفظاً لحقوق الأنام (ولا علاج سوى الخلع).

ولو لاحظ الانسان الفظائع التي تكبدتها طبقات الامه الايرانيه من هذه الحكومه القاسيه الحزقي و ما جلبت عليها من الهلاك والدمار - و أمن النظر في العساكر و سوء احوالها و ان كلاً منها يجهد نفسه في الاعمال الشاقه طول يومه لان ينال كسره لسد رمقه - و تأمل اضطراب احوال الأمراء و شدة قلقهم في حيوتهم خوفاً من استلاب اموالهم و خشية من أراقة دمايهم - ثم نظر الى نفوذ كلمه العلماء في النفوس كافه و انقياد العامة لهم جميعاً، لحكم بان خلع الشاه عن كرسي جنونه أسهل من خلع النعال. ان البواعث الدينيه قد قضت - و ان الدواعي الدنيويه قد حتمت - و ان النفوس قد هاجت من مضض الجور و مرارة الضنك و استعدت - فاذا صدع أجازر الامه بالحق لخلعه الناس ولا يناطح فيه عتزان ولا تراق في نزعها عن الملك محجمه دم.

و لربما يحسب الجاهل ان الخلع و ان كان سهلاً لكنه يوجب الفوضى و يقضى بالهرج والمرج (لا ولا) ان الايرانيين لا يعصون للعلماء امراً خصوصاً لو علموا ان الغرض حفظ حوزة الاسلام و صيانته ببلاد المسلمين عن اطماع الأجانب.

و في كل بلد طائفة من العلماء قد اتخدوهم الناس ملاذاً في الدين والدنيا - فاذا عزم أجازر العتبات المقدسه (سيد الطائفة و شيخ العصابه و فقيه القوم) على أنقاذ الاسلام من شر جنون الشاه و زندقه و زيره فليعلموا علماء الافطار ولا متدينين من أمراء البلاد حتى يبلغوا العامة أوامرهم اساميه و أحكامهم الآلهيه - و يعلم كل ان الاسلام و حوزته في خطر عظيم ولا يمكن رفع الخطر الا بخلع الشاه و تبديل هذه الحكومه القاسيه المارقه بدوله عادله شرعيه - و بعد هذا فليأمرؤا قواد الجيوش و امراء العساكر، ان يختاروا للملك من أبناء الشاه و اخوته عفيفاً ديناً مقداماً يرضى به رؤساء الدين ولا تنفر منه قلوب المؤمنين - و يحلف في محضر علماء طهران على مشهده من الناس ان لا يميل اذا تولّى الملك عن صراط الحق في أحكامه - ولا يبيد عن سبيل الشرع في الجبايات

والجنایات و ما يتعلق باحوال الرعية و معاملاتها - و ان لا يتصرف فی بیت المال (اعنی الخزانة) الا بما حکم الله به فی کتابه و بینة أئمة الدین و مضى علیه أخبار الأئمة - و ان لا یعقد امرأ ولا یحل عقد إلا برأى العلماء العاملين و مشورة العارفين بالسیاسة الالهیة من أفاضل الأمة و أبرارها - حتی یكون (و هو على كرسى الملك) خادماً للشریعة المحمدية و منفذاً لأحكامها - فلو صدر الحكم من الأخبار العظام بخلع الشاه على هذا النمط المحکم و بهذه الطريقة السديده لوقع الخلع لامحالة بلا قلق ولا اختلال - و امنّت البلاد من شر الأجانب و صارت حوزة الدین حریزه و كلمة الاسلام عزیزه - و خلص الناس من اجحاف المارقین و اعتساف الضالین - و بدت طلیعة دولة محمد وآله (عليهم الصلوة والسلام) على دعامة القسط و العدل.

ولان فرطوا فی هذه الفریضه و تراخوا عن خلعهم و فاتتهم هذه الفرصة لوقع الامر و حلت الداهیه و تبددت حوزة الاسلام شذر مذر و لیس يومئذ المقر (هذا هو الحق الیقین)

لقد أغار الکفر و الغوايه على محتد الرشد و الهدایة - اما الحمیه و اما الدئیة - و انما الفوز بقوة الأیمان و الخیبة فی ضعف الجنان - و القنوط من عون الملك الدیان - و نحن نجل العلماء الربانیین عی هذه الوصمه.

هذه حجتنا عند الله على الناس اذا حلت القارعه و انقضت الداهیه و ظهر الکفر على الاسلام و زاغت عن الحق قلوب الأنام.

هذه حجة للذین لا یخشون فی الحق لومة اللائمین و فریة المارقین، على الذین یقعدون عن امر الله و لا یدبّون عن دینه القیم و هم قادرون.

حجة قائمة لا یأتی علیها مَرّ الدهور - و بیّنة ثابتة لا یطمسها کثر العصور.

(ولقد أنذرنا فهل من مدکر) هذا هو البلاغ المبین.

و السلام علينا و على عباد الله الصالحین.

ک ه ف . ق س ط *

* «کف» و «قسط» فی الحساب الابدی، یساوی مع ۳۰۷، و کما ان جمال الدین الحسینی «ایضا یساوی ۳۰۷...» فالرسالة للسید، نشرها فی مجلة «صیاء الخافقین» من دون ذکر الاسم. (ج).



شش نامه

به:

سید هادی روح القدس،
میرزا لطف الله اسد آبادی،
ناصرالدین شاه، بلنت و
مولوی محمد عضد الدین

نامه
به حاج سید هادی روح القدس
اسد آبادی

سید هادی جان من

مکتوب تو به سمو معانی و رشاقت الفاظش حقیقتاً چون بُستانی بود که عیدان
اشجار ملتفه اش به انواع ازهار مرصع باشد، ولی صد حیف که مسالک بین اشجار همه
مملو بود از قبور خاویه و عظام بالیه و جثث قتلی و سیل دماء که نگاه کردنش موجب
کراهت و تصورش سبب نفرت می گردید و تنن رائحه این ها قوه شامه را از استشمام
آن انوار و ازهار، باز می داشت.

والسلام

جمال الدین الحسینی

نامه به میرزا لطف الله

پاریس: ۱۳۰۱ هـ

نور دیده میرزا لطف الله

مکتوب تو که کاشف بر حسن طؤت و طهارت سریرت و لیاقت و استعدادات فطریه بود رسید، بسیار خوش شدم. خصوصاً عبارات آن که در نهایت انسجام و غایت ارتباط بود، بامراعات تشبیهات عنیقه و استعارات بدیعه. آفرین بر تو باد. جوانان را ادب زیب و زیور کمال است. معهدا نباید بدین اکتفا نمود، چون قناعت به حدی از درجات کمال، با وصف اینکه او را حد و پایانی نیست، از دون همتی و پست فطرتی است.

نوشته بودی برای زیارت من می خواهی به پاریس بیایی، چنانچه جهت زیارت من می آیی، باید مطیع امر شده صبر نمایی. حال موقع نیست، زمان مناسب دیده ترا خواهم طلبید و الا هرگاه خلاف امر نموده بیایی، به عظمت حق سوگند است که مرا در شهر پاریس نخواهی دید.

یاران زنده را سلام برسان، مکارم اخلاق ناصری را مطالعه کن.

جمال الدین الحسینی

رونوشت نامه‌ای به

ناصرالدین شاه

- و پاسخ وی -^۱

عرضه داشت بسده سَنیه و عتبه عالیّه اعلیحضرت شاهنشاهی رفع الله لواء فخاره
علی هامات ملوک العالم و مجدّه به کلمه الاسلام بین الامم.

چون این عاجز به قصد رفتن نجد به بندر بوشهر وارد شدم، اعتماد السلطنه (صنیع
الدوله) برحسب اراده سامیه اعلیحضرت شهرباری، به دارالخلافه الهیهام دعوت نمود،
امثال نموده حاضر شدم والله الحمد شرف مثول حاصل شد و مورد نظر عاطفت
ملوکانه گردیدم و اکنون می‌خواهم به فرنگستان بروم و اجازه و رضایت اعلیحضرت
جهان پناه را این عاجز اعظم واجبات ذمه خود می‌داند و برای استحصال اذن
همایونی، که جز آنم مقصدی دیگر نیست به عرض این عریضه جسارت شد.

و البته هرجا باشم خود را خادم به مقاصد مقدسه اعلیحضرت شاهنشاهی که
حفاظت دین و صیانت حوزه مسلمین است می‌دانم.

اللهم ائد بآرائه الصائبه هذه الملة البيضاء و شید بزمائه الثابتة اساس سلطنة هذه
الامة الغراء

والسلام

جمال‌الدین الحسینی

۱. پاسخ شاه:

جناب آقای سید جمال‌الدین. مقصود ما از ملاقات شما حاصل شد و از آن خوشوقت شدیم حالا هم که بازمیل
بفرنگستان رفتن دارید بسیار خوب است و البته هرجا باشید دعای ما را فراموش نخواهید کرد ما هم مرحمت لازمه
را در حق شما را منظور داریم و محض اظهار و نمایش آن یک قوطی انقیه‌دان الماس نسبت به شما مرحمت
فرمودیم که همیشه وجود همایون را در نظر داشته باشد. شهر رجب المرجب ۱۳۰۴ - ناصرالدین شاه

میرزا علی اصغر خان نخست‌وزیر وقت حامل این نامه بوده و قوطی انقیه را با هزار تومان و یک حلقه انگشتر از
جانب خود، در منزل حاج محمد حسن امین‌الضرب برده تقدیم سید نموده، سید عیناً وجه را پس داده انگشتر را
در همان مجلس به حاج محمد حسین آقا فرزند امین‌الضرب می‌بخشد. قوطی انقیه‌دان را نیز بعد از چند روز به
یکی از آشنایان خود اعطاء نموده، پایتخت کشور خویش را ترک و از راه روسیه به اروپا مسافرت می‌کند.
رونوشت این سؤال و جواب که به خط پدر نگارنده در همان تاریخ نوشته شده، فعلاً در نزد نویسنده این سطور
موجود است. صفات الله جمالی

نامه‌ای دیگر به ناصرالدین شاه ایده الله بالعدل والانصاف

۱۳۰۷ هـ

به عهد خود وفا نموده مطالب مرجوعه انجام یافته و اکنون به ضرابخانه وارد شده‌ام، این است قبل از اینکه تشریف جویم و وارد شهر شوم اظهار می‌دارم: می‌دانم مغرضین دست از اغراض خود برنمی‌دارند و همه روزه سعایت خواهند نمود و شهریار هم در دفع شبهات و سعایت خائنین اقدام نخواهند فرمود و متعذر به عذر و در عهد خود استوار نخواهند ماند.

چنانچه در عهد خود از روی حقیقت باقی و استوارید، اجازه فرمائید وارد شده تشریف حاصل نمایم. هرگاه این عهد و دعوت هم مثل دعوت سابق است، از همین جا اذن و معاودتم دهید که نه مغرضین اعاده سعایت نمایند و نه اعلیحضرت به خلف عهد و میثاق در عالم مشهور شوند.

جمال‌الدین الحسینی^۱

۱. جواب ناصرالدین شاه:

جناب آقای سید جمال‌الدین. از آمدن شما مسرور، زحمات شما را منظور و نهایت اعتقاد و اعتماد را به عهد و وطنخواهی شما دارم ما نیز در عهد خود برقرار و باقی می‌باشیم از هر جهت آسوده خاطر وارد شوید. منزل درخانه جناب صدراعظم کرده همه روزه با ایشان به حضور ما نائل گردید.

ناصرالدین شاه

یادداشت بعدی سید به شاه:

بعدالعنوان - از باقی بودن در عهد و مراحم ملوکانه نهایت متشکرم. نزد صدراعظم منزل نخواهم کرد، منزل متعدد دارم، چون حاجی محمد حسن امین‌الضرب از دوستان من است و سابق هم آنجا منزل داشته‌ام، میل دارم باز در همانجا باشم.

جواب ناصرالدین شاه

جناب آقای سید جمال‌الدین. حال که میل دارید خانه حاجی محمد حسن منزل کنید، بسیار خوب. شاه

درباره ترجمه رساله به اردو

جناب صدیق فاضل مولوی محمد عضدالدین ابومعین منجر محالات نظامت
مرشد آباد.

ترجمه رساله حقیقت مذهب نیچری را بشما مفوض نمودم باید که آنجناب،
چنانچه حمیت اسلامیة شما اقتضا می کند، در طبع آن رساله سعی نمایید و در تصحیح
و تهذیب آن کوشش کنید و اگر کسی خواهد که او را محرراً و مصححاً طبع کند، باید
که آن را منع کنید و بالجمله امر طبع رساله را به هر جهت به شما تفویض کردم.

شهر ذیحجه الحرام ۹۹

جمال الدین الحسینی^۱

۱. رساله نیچریه، به زبان اردو، چاپ کلکته، ۱۸۸۴ م - چاپ اول، ص ۸۰.

نامه‌ای به:

بلنت

پاریس ۱۲ مارس ۱۸۸۵ م

پس از تحیات

باید بگویم که من تنها کسی نیستم که از کوششهای عالی شما که دولت انگلیس را مجبور به بیرون بردن نیروهایش از سودان نمود، سپاسگزار باشم. بلکه باید تأکید کنم که همه مسلمانان بویژه اعراب، برای همیشه از این اقدام، از شما سپاسگزار خواهند بود و در آینده نام شما را بر روی تابلوهایی از سنگ‌های گرانقیمت همراه با القاب مجد و افتخار، بخاطر این شجاعت و شهامت، نقش خواهند نمود!

ولی نکته‌ای همچنان باقی مانده که باید آن را انجام دهید و آن این است که به دولت بگویند: چگونه این سرزمین - سودان - را بدون هیچگونه معاهده‌ای بامهدی ترک می‌کنید؟ و مسئولیت آینده حملات بعدی به عهده چه کسی خواهد بود؟ و همینطور، دولت چگونه می‌خواهد راههای تجارت را بسته نگهدارد؟ آیا هدف آنست که تجارت نابود شود؟ آیا وظیفه دولت این نیست که بهنگام تصمیم برای ترک خاک سودان، یک فرد مسلمان مورد اعتماد مهدی را به سوی وی اعزام کند تا با او درباره رسیدن به صلحی که مصر را از حملات نگهدارد و راههای نزاع را به بندد و راههای تجارت را باز کند، به گفتگو بنشیند؟

من فکر می‌کنم که اگر این موضوع را در پارلمان مطرح کنید، با آن موافقت خواهند کرد.

باز من فکر می‌کنم که این امر کاملاً مقدور است، حتی بدون توجه به آنچه که شما انجام می‌دهید. وقتی که موضوع خاتمه می‌یابد. باید آن را کامل کنید ولی در کل نمی‌توان به یک راه حل نهایی رسید، بدون آن که معاهده صلح بامهدی منعقد گردد. این مطلبی بود که من لازم دیدم آن را به شما تذکر دهم. درود به شما و همسران.

دوست شما

جمال‌الدین الحسینی

۹

متن اصلی بعضی از:

نامه‌ها و اسناد سید

- ۴۰ سند -

غده زانو زخم

جانب چپ لب لبانم جیب بر من این سلطان ابله شده و بعد از آن

پس و دود و دانا

مکد که در طاق خفت به بختیم در بیان رفت و آنچه گفتم و آنچه فرمودید الله در جوار
- پس اگر کسی تو بر من رحمت و رحمت بافت سر زاری ملک نیاده در روح عفو
خدا دیده باشد که خدا رحم کرد و الا من بد زوده خاکستر ایران افسوس بزم دور و ناچار
آن روز بزم دور و زبر بیکردم و در آن بزم مرج و مرج غلریا گفتم الله
در ملک شهنش خطا کرده است — بایران آدم (بخارشی جایزه) دوز
جلیع در دست مال بحر خرابی مردم - و چون قدم بکشتی نهادم و بخار آن میت الحزن
از دامن ستردم بغیر زنده تیر و گنج با تیر و پنهانی حاجی محمد حسن و الله الحمد بر دانه
چیزی نزدیک می یافتم - پس اگر غول یا نه زنده زاری کنه (چنانکه کرد و در زاری
فراف دی ایران چند ماه معدم زشت) و بگریه که قطعه دعا، دین و بدست مردم
و دیارت بویک شاهانه و در زور اسفل طبقات اف نهاد و قی نباشه تا انا
و دجرات آند را چه رند (به ملک ایران چه دودت چه بیکان) - پس با دوزخ
مطلب در گذشت — آنگاه در توبت نه مستعجم میای ای برتر بنده
و بکند و ایندست از ملک ویش پسترنش نام - و لا من دین عالم بنده
- الله من بجز او که جمیع که خوان عالم را بر انگیزد و درین دلم که این ملکین
بدین اسلام - بجز در گنده که دقت در یک جزا از دین جزو که منقش محقق و در
که میزان عدل در قانون حق باشد مسلمان باشد - و در جزا باشد آنچه باشد الا با جهنم
چون آن از خدا خود آید است و فریش بخور آید راجع است - و در جزای معصومان

مقصود نیست - پس اگر ضعیف العقلی را در حق خود نام و یاد شمس فلان دادند خود را داده است
 - سبب محرمات تعصیب بر این بفرموده - پس اگر سخن بطلان این را در حق بفرموده - استوری مملکت
 (یعنی حکومت) موقوف بر انضام و درایت قوی دشمن است - و انضام آورده آنها بدون صلاح یعنی
 صورت پذیرد - و رئیس صلاح یعنی استقامت اطوار و اعتدال اخلاق اعداد است - و این سه صفت
 که نظام مملکت بر اینهاست احقات آن است - و استقامت اطوار آحادیت و اعتدال اخلاق آنها را سبب
 متعده است - یا بهر نقطه نفوس آنها انقدر شریف بوده باشد که بطبع ندانند یا را امور و عاقل و شایسته
 نفرت که در حجب برشت از جو و جف و تعصبی در عقیق و درشت خرد و دمی که بخند - و یا بهر آنها
 عقلی بود که هیچ که برانه در وسط دراک تا به جوی که نباشد نفوسها مغرور شده از خواص زائد و مکرر
 باطلشان باز دارد - و یا اعتقادی بسیار محکم که در وسط سوسل و افول و رخت و رختیات
 مرکب آنها بحد و حق و اصل غیر رایج و اساس رد و بدینست که محکم سازند - چون هیچک از این یک نباشد
 مملکت خرد و راجعاً به اینست واقع خلقه شد - و خبر آنها در حجب و انضام و ادوات عدل و قوی و فساد
 انضام و ادوات باعث ترزع ارکان مملکت و بلاخره سبب زوال آن خلقه گردید - چون زوال
 معول بر اینست قاطع بر زوال ملت پس باید که از ضعف دولت و ولایت و خود را مملکت آنها و پریشان حال مملکت
 بنزد حکم که کتاب نفوس مسلمانان از آن مملکت که خالی است - و لهذا جمیع معذرات و سبب
 و تعصبی منهدم و جائز نباشد و همه شایع و قبیح و امور عار به حساب نیکنه و فقر و دروغ و کلاه قسط
 کمان نیکنه و بر جر و طعم فخر بنهانه - شتر و بر سر (که خدای شریف و در زرد زشتیان) از هر خبری
 دور و خبیث می شود - شد اگر کسی از یک یا بیش مسلمانان آفرینان دوری گیرند و یا به وسلام
 نهد و با کوشش بکنه آن مسلمانان آفرینان جائز نباشد که در حق آن پیاده هرگونه افترا بزنند و هرگونه
 افتش قبیح برانیزند که فقر و غنا و آن نیز افتش غیظ فرو نشینند به آنکه و ندانند شتر شتر
 بگذراند و در دفعه بران اردو که دید که با عدل چه کردم و چون تپش اش سرختم و خاندن اش
 خراب کردم برای آنکه یک معذرت بکنم لایق بود که کوشش کرد - این خط و روش است که برای اندک
 نزدیکی جان جناب بفرست معنی مدود و او مشال آن چه برای من بافتند و کفنه با نیت افترا

پروین خدیجه بیاید و از ملک که بگرم که این مرآت شریفه از دایه که بدین محبت میگردان
 برده ام عرض میکنم بسبب تغییر دایه در وسط آنک رات عید که در دست جمیع صوره ها مشکس مشرقه
 جوده میداد و چون در علم بیات میباید اندر ابرار خطا حسن خدمت یافت و آنک از بیب میرد و
 — چندی به قیصر خط که بسعیم رسیده یعنی افتد با بس بد و در حلقه شمع داده بود و در آن هنگام
 تخرابم برات دینم بام — چون در نزد حسین بامام و دواکس و ابابیل دم از طاعت نفس و ن لغوا
 — و درین روز بامام جان شنیدم که پاره او را جیف تشنه نموده است — چون هم اینج بجهت بر اعتبار
 حدیث است — و بعد از هم دهنم جیف ۲ بیان کنم — آنچ درین مسداده صفتی بنا میماند و سبک بلیه
 به است الله که در آن روز مرده اند و دایه امریکه شخص شنی داشت بهیچ کلا در آنها در سرت خفت
 شخص جاب جنت ابهر که او در وسط حاکمات قریه خویش معلوم ترین شخصی بیدارم که در روح ذاکر ثبت نفهم
 — دیک نوع معنی در پیشه فرو آوردل جا گرفته است که کون کنم که بجهت من روان زدودن — جوفم سب و چن
 اتفاق نمیداد — و چون این سخن از دایه باز سر زده است همان بکنم که خود بران صدق خود است — و چون
 این نوع دایه زند خانه پوینیک است تا و کتبی (آخر) چنان دشمنار داده که در صیقل و جاب اعتبار
 دولت رویه خداوند است ایران میباید و بلا شک این به جفت جفته و عدالت روس خفته است و شایع
 و جفته آن خود را بر است — و بعد از من در جوده افند نفهم غصه را در جاب اعتبار — و در هر جا نفهم نداشت
 چهارده شاه این مکررات اندر حال دولت در غصه را نفهم این مسد که احکم از آن که برین از جیف و اثر
 و هم برین یک دفعه تا این کفر نفس و در دل رسیده باشند (خدا میگرد) — در تعلیف خویش
 مزوم فرموده بعد که میره او تراب و جوده مشعل خطرات خود طلب نمرد — و مرز را شک
 و سپس به شاه — و من قول شاه حق ثابت میباید اندر مطهر انظرم — امید و دم که جواب
 این نامه را رسال نماید و اسلام علیکم و علی عیالکم و علی ملائکتکم و ملائکتکم و ملائکتکم

درست جعفر ناچه یک شید و در شاه جمال محمدی

۲۷ مایس فریاد

۱۲۸۵

جناب سیدنا بزرگوارم ایمن سلطان حبیب الرحمن اودام که بقا

پاسخ و مدد و ما داد

برسین نام خیال بقده شونده ۹ برجیه - دوامه بغل ابلهشن
از میدان جدال کشیده - و غیرم کفهره و ساوس متفلسفه - و آن تمثال
مبارک با همه زور کمال و زین فضائل چنانچه است بر روی منته کیم
و مصافت در عین عقل ظاهر گردید - مسوده شدم - و با وجود زلف دیگر
ناستفاده و اندوه از بر جانب دل را فرا گرفت - چو که معلوم شد که قلم و چین
زشتن آن نامه که این اصابع اقدام به و انجام بعد و در غلظت و خط
منکسر ۹ پیورده - و بر جمل از جمل آن کتاب کیم چنان ظاهر می شد که از
معبرهای بی رسنهک با بر زور مدول و هر کس که نشسته و لند اجرائش
چنان مضطرب که بخور ز آید و اشاره دم نیار و زدن (لا حول و لا
و دست و شرم که فضائل در آن مرز و بر دم از انقی نفوس که چه چون
جناب بزرگوارم رحمت شیب منظمه و بدون عبارهای تیره و تار طلوع نای
و بر تو اشتراق غده ۹ بر بر در همه چیز نشسته سازد - نه آنکه مانند
جبر است کران به و در کاهها بماند - اگر چه فضائل در ز حال که با کمال است
و چون اثرش بر یکوی به از رفت خورده رسیده و اودا و حق و حب
کرده است - ظهر حق را در خلق جز این پس پیورده - که با جز آورده

جناب سیدنا بزرگوارم ایمن سلطان حبیب الرحمن اودام که بقا
پاسخ و مدد و ما داد
برسین نام خیال بقده شونده ۹ برجیه - دوامه بغل ابلهشن
از میدان جدال کشیده - و غیرم کفهره و ساوس متفلسفه - و آن تمثال
مبارک با همه زور کمال و زین فضائل چنانچه است بر روی منته کیم
و مصافت در عین عقل ظاهر گردید - مسوده شدم - و با وجود زلف دیگر
ناستفاده و اندوه از بر جانب دل را فرا گرفت - چو که معلوم شد که قلم و چین
زشتن آن نامه که این اصابع اقدام به و انجام بعد و در غلظت و خط
منکسر ۹ پیورده - و بر جمل از جمل آن کتاب کیم چنان ظاهر می شد که از
معبرهای بی رسنهک با بر زور مدول و هر کس که نشسته و لند اجرائش
چنان مضطرب که بخور ز آید و اشاره دم نیار و زدن (لا حول و لا
و دست و شرم که فضائل در آن مرز و بر دم از انقی نفوس که چه چون
جناب بزرگوارم رحمت شیب منظمه و بدون عبارهای تیره و تار طلوع نای
و بر تو اشتراق غده ۹ بر بر در همه چیز نشسته سازد - نه آنکه مانند
جبر است کران به و در کاهها بماند - اگر چه فضائل در ز حال که با کمال است
و چون اثرش بر یکوی به از رفت خورده رسیده و اودا و حق و حب
کرده است - ظهر حق را در خلق جز این پس پیورده - که با جز آورده

۴۰ ربيع ثانی

بایضا فی شهر ربيع ثانی

جناب محمد بن ابراهیم اجداد من در روز عظم ایمن سلطان ابد الله با حق
پسندید

درد باد کوبه شد درد رنجی با جناب جایی این کعبه شد

در این روز در این شهر با اجداد من در این شهر در این شهر

در این شهر در این شهر در این شهر در این شهر

در این شهر در این شهر در این شهر در این شهر

در این شهر در این شهر در این شهر در این شهر

در این شهر در این شهر در این شهر در این شهر

در این شهر در این شهر در این شهر در این شهر

در این شهر در این شهر در این شهر در این شهر

در این شهر در این شهر در این شهر در این شهر

جناب محمد بن ابراهیم اجداد من در روز عظم ایمن سلطان ابد الله با حق

حضرت ولید بن ابی لهب و زینب بنت جحش

حضرت ابی لهب و زینب بنت جحش
 در کجاست جو غایم افکار در پیون و نفوس سست و اجزای
 دست داده می افکند نموده اند و عظمای قلم به دست گرفته سست
 ازین وقت بهر پیچ و تاب و نوازه و اگر اخلای فریاد
 تفصیل آن غرض فکرم نه سعادت چشم برادر استاده است
 اگر این فریب فزونی شد از دست پشیمان زبانه زاری که
 در صورتی دیگر انحراف و انداختن و طیفه و خلایع و بی اثر
 و سدام مع حضرت علی
 جمال بدین یحیی

حساب ترمیم النفع و ضرر السیر و ابن الخشب

محبته در عود حق بود، باشد - در صفها خدا
مفرات - بعد از آنکه رنج کشیده، در قرب جوارش

مذکورہ بالا میں پہلے لکھے ہوئے معنی فرمائیے۔ تمہارے

کتابخانه فرموده اند - ملا محمد کریم خرمده ای در

لجارت - ایند در شهزاده عبد العظیم نشسته

مستطرح جوامع لازم است قاضی بقضا علی سید محمد و السلام

الحب جمال الدين



انقضا

سک ملک حق و سر جنب جبر مجرب حسن این لذل ان محفوظ

در تنویر خبر داده به یک جواب در کتابت - پست خط نمیکند

در شبغیر از این گفتار کان در گنم - مکتب رسیده - بچه با

- مسلکی که با مرز و نعمت همه پیوسته در راه عدل و انصاف بسیار دوست

= اگر در حق این شبهه در دید و با یقین در سر حال بنا کردی

مخوف نمید - خداوند نگاه با راه علم ازلی اش تا در محضر ملائکه

و انبیا وضع میزان و بسط حساب و اقامه شهادت و جوارح

و اخلاص جان مغذش نمیکند - از سنت الهیه سر باز زدن

در هیچ حال غریب نیست - و پس بعد الحق الله الضلال - شما معصوم

شاید غلط کرده باشد - با خلق خدا آن گوی که چند وقت از خدا

در راهی = و اگر مقصود شما اینست که این منفعت بخودش نرسد

این کتاب در کتابخانه مکتب رسیده است

چرا بیکه از آن منتفع شود - این خلاف مروت است که شخصی

در از شما خدمت کرده باشد و شما حقوق آنرا ملاحظه نمی فرمایید

بملاحظه منافع خیرات در فرای آن بلا سبب مکتوبی البته باید داشت

که بالادی این قدرتها ضعیف قدرت غیر متناهی خداوند

پس ممکن است که آن قدرت کاملاً بیک دل شکستنی شناسی

له ۶ برابر دفا برسد = و اگر در برابر اینست که بخیر کسی

منتقم شو جز خفت (چندی محال در حققت نذریم) البته در انوقت باید بداند که خط
 مدرف نیز انتقام الهی غلبه بر سخت (راستگیر باشد) - مخرج نفس قطع همیشه در
 قبضه قدرت خداست - اگر بر دست برورده خفت حید میر (استغنی باشد)
 باید خود را علاج کنی پیش از آنکه مورد سخط گردی (امیگونه ای که نه تو هم در حق
 نمطلبم - در بر حال بمن در شهر مسکوف قول دادی و لفظی شایسته
 کردی - بشا این گونه امیدند ز شتم - بسیار بنجده شدم - و اگر از غم
 خود منصرف نشوی بخشش بر دوام خواهد بود - بدهی به گن اثبات
 غش و اعتدال بنایس از آن هر چه خواهد گشت - و در انوقت در نزد خدا
 و خلق برتر از همه خواهد بود - و الله در اینجا عذر خواهد بود و نه در اینجا
 لذت خلی خواهد داشت - با کاکوف موفات که هم بسیار میسر و شونده
 و تکلیف نکرد که پیش امیر الطور بروم بعد از چند روز عزم رفت
 - و در روزنامه مسکوف و پطرسبورج ترجمه عالم ثبت شد و بخواند
 پاریس هم بنهج لغوات ذکر شد و مسدوم

دوست حقیر شما
 جمال محمد صنیعی

طیب السیر و حسن السیر بنده حاجی محمد حسن این لفظ محفظ

بدون تملک من غافل بپیم و مگر تو رحیم این

رقعه (کائنات) شایده - خداوند تبارک و تعالی شکرش بر من طبع ^{خسین}

که میوزنه و میزنه و میدرنه و پس لذت بر بانه میزند همیشه

- لذت پر خور دل سخن برانده بعد - اگر لذت خوش است چاره جز پیر

درین نیست - و اگر بیضا نماند است - نتوانم بگویم که حق در

برند و اما ممکن نیست که با ضعیف در مردند حقوق حکم عدل و حق

مکافات بپایه او سازد کند - البته نه انوقت و اجهات ذمه را

نارضا خواهد نمود . . . - و اگر زبردست است البته من حرام

که شایسته بقوت الهیه بشکنم در برابر باشد - و در جایش

- و انحقوق چند روزه فراموش نمودیم که - اگر عقده پیش از است بیاکن
 - در مضامین مکتوب تاجان ظاهر شده که کان گردید که میرزا نعمت الله
 محمد برادرش که چنان مکتوب سختی بنا نمودیم - بسیار کم حفظ شده به
 چنان مضامین ۹ بنامها در غیاب میرزا نعمت الله بنا کردیم
 - منی برادر غیرت مکتوب - مکتوب غریبه تعبیر فاضل و عزادارم بسیار
 خوشتر شدم خدایش نگاه دارو و بزرگوارت بلندش برت - و من یک مکتوب
 ده روز قبل بر او نوشته بودیم - و امید وند آنم که دوست علی میرزا جعفر
 همیشه در ظرف غایت شایسته در پند - و سدام دوستی برت میرزا غم
 و فرد به (بجز بعد از) خوانتم رفت و سدام
 در دست جمال محمد بن علی امین

یکشنبه ۲۴ ذی القعدة ۱۳۰۱

امین و در در خانه در حجره و کتبخانه
 و فرد در حجره میرزا

جنب نخست عالم محمد حسن ایلی در خواب مصطفی
نفس به در بند در کمال الله ال بعدا

خبر بشود شناسا - سپهر اسلام بر روی دست و شمشیر ایمان به زینت کشیده
- خداوند که مدد مقابل حتی نباشد - قوه و ایمان که در قتل عقل و اشتغال آن
به تربیت و ترویج ارباب وجود آمده است - و او را قوت بسیار شده
که در مقابل نفوس بشریه با عقل به بند آمده برود فانی میگردد - و جمیع خلایق
عالم این از دستش نموده است - و او است که حتی را امده نموده بصورت باطنی
طایفه زد - و باطل را از فوق ساخته به شکل کمالش بر حلقه جلوه میدهد - او است
که در غیر مطلق بس و بس خود میآید بشود شرور به باطنش داده و بیچاره را
مردم بنمایند - و شر را بزرگ و بزرگ و بزرگ و بزرگ و بزرگ و بزرگ و بزرگ و بزرگ
- و حکما این قوه و ایمان به شیطان عقلش چنانچه - و لکن فوق بیدار است
آن دو - چرا که شیطان بیچاره اگر چه آن را از سلوک شیطانی حتی حقیقت
باز میدارد و لکن او را در غفلت و لذت و دنیا و شهوات بهر آنکه مایل
- و اما قوه و ایمان آن را از سعادت دنیا و آخرت مرد و باز میدارد - و این
عنی وجود نواگزان را از خوف فقر میکاهد - و در حین شادمانی ارباب احوال
که نشسته و اکبر آمده به برادر باز بنمایند - و نه برای تلخ کردن زیست آن
در اعوان و اصدقا و اهل عدل و خیم و چشم شخص شبهها القا میکند تا آنکه همیشه
میدانند بعد از - از دست این دشمن دیدار باطنی درین عالم ابدان صحت
کلیس به هم ببیند و در آن که با لمره خلایق و نجات حاصل شود

- و با وجود این امید آن ندارم که تا بدین درجه و ایامه برشاپیره شود - من
 بهمت و غیرت و جرات و اقدام ستودم - و این اوصاف همان اوصاف
 که از نهایت شرف انبیا و اولیا با الهام معارج عالمیه و جنت لامریت بدو آنها
 مخفی نموده - و اگر در اعداد ایشان همان صفات یافت از سناس آنها بدان
 بسیار کریمه استکشاف نموده - و شوق و ایامه بران داشت که آنها را کس
 اوصاف شجره (یعنی دروغ گوئی) محرم نموده - این یک - دوم آنکه چنان
 کمان گردید که من باشد و یا غیر شما بکنایات و تعریفات سخن میگویم - من
 چرا با شما بکنایه چیز را بیان کنم - و من چرا با شما دروغ نعت بدیم عجیب
 - سبحان الله - بدو عفا کند که از دهم آید از دهمی را ازل شود - خطرات قلبیه
 و نام رایج اعتباری - من این سخن را بفرستد و آن نیت خیر شما را زانوار
 ممت و جرات شمرده بدهم - دل خود را اصلاح کن - چرا باید دهم نور انجلیات
 فاسده باز دارد - شما من ندانسته بودید که من و پطرس دروغ زار بر سر کف حال از دین
 سخن کنم با بی خبر ستادم این جواب دانه برادر شما نشستم - پس چرا باید تو هم منی
 که با تو بکنایه سخن میگویم - جناب عذر دل خود را اصلاح کن - من هر چه میخواستم
 با شما بنهیج مرهت بیان میکردم - اگر آستانها تغییر بیاید من منم ... و اما
 میره نعت - من با میره نعت همه مخالف نیستم - من میخواهم که به جمیع افعال
 شما بر نهج حکمت بهر به - از جهت شما ناوکتا به گفتن اولاد باید حساب کرد
 - حال خوب تصور کن چون اولاد حساب نکرد اگر حق کم بطرف شما میگویند
 اثبات نتوان کرد - اگر دست پروری خواننده گفت که خواب ظلم کنه و لکن
 عاجز شده و نتوانست دست برداشت - و اگر مطایبه با او و او را حساب بطلد
 بکشی خواننده گفت بخود دستم را از بیچاره نعت همه میخواهند خواب کنه - نیت

بنده از اول نیت می‌پرو کردید - من میرزا نعت می‌خواندم و شما هم
 با شما در جات بیشتر از من شدت باد - و با این همه او نام شما را از من شنید
 اهل از بیشتر اربابان میدانم - خیال ناسد کن - شما خواجه نیستید - زنی
 در کتیریم - اما فاضل بسیار عجیب است که چرا بر من مکتوب می‌نویسند بلکه
 خداوند را می‌داند و این جوان او هم و من غلبه کرده است - باید بروقت مکتوب
 بنویسد کار عرب و کار فارسی - و بدعا و سلام تنها گفتاکنند بلکه بعضی تفصیل
 بنویسد تا آنکه قوه کتابت و انشا از او در و فکرش وسعت گیرد و منتظر
 آن نباشد که من مکتوب جواب بدم - این من گاه گاه برار نشینی و جواب
 حواصم نوشت و در وقتیکه مضامین مکتوبش را ببیند - جمیع متعلقین
 و وابسته‌ها و احباب و خدایا سلامها برسانند - باز بنویسید که من ملحق
 اصلاح نمایم - و دایم ۹ بر غفیره فانی - خداوند عون شما باد و کارها خیر

و السلام
 دوست شما جمال‌الحسنی

بطر سمرق

۳۰ اورم فرنگ
شعبان

جناب محترم مژم حاجی محمد حسن از مهاباد بخیر مقدم عرض کنم

سزا که در حیات مکتوب بانی نوشته بود که باز خاطر خوشه بود - شعر مرید جوان
 اینست مقدر حیات طبیعت است - نه عقل را بر فوج و خون و غضب آن
 حکمت ندیند - کمال عقل و تدبیر حقیقی که آن را در شرف و جمل بشود
 باید از سطوت طبیعت برتر ماند بخشد و حیات طبیعت را منجمد گرداند - تا که
 فوج دانه و دشمن آن همه در دایره عقل و دین بماند - زمین راه بخورم
 بگویم که شمار پس ندیند که از موت و الهه فوت کریم اند و شک است
 - بلکه باید درین عریس اند که تجربه ما و مشرت با اوصاف عالم از مصالح و اطلح
 اندوه شایر از کتاب رویداد و با ترک تفصیلی باشد - و فرحت نباشد و اصلاح در
 و تکلیف آن بصفات حسن و اخلاق کریمه که اعظم افراد آن به آنها فخر کردند
 بود - نه بغیر آن - و اصلاح ذات خود (چون تجارت) به نه عطیه آید
 معروف بسی و اجتهاد است - و فکر شب روز میخواند - و حساب باید کرد
 - و همیشه باید در خوف و وحشت که مباد در حساب خطا نشود - و افکار
 عقلیه و اخلاق انفعالی را (چون بفعالت تجارت) باید تجربه ماکرد و باطنی
 نشان داد و سرال کرد و تقیض نمود - البته اهتمام آن در قوام ذات خود
 و شرفست از سعی آن در خارج از خود - و چنان گمان نشود که باید کار
 جهان دست کشید - نه نه - بلکه باید کار جهان را بر پنج حق و عدل
 از برای خدا کرد چنانکه خدا میخواند - و خداوند نعمت میخواند

که در عوالم سفلیه چون عوالم برکات و زیب و زینت خود را در همه چیز در همه جا مشاهده می
 - و همه بر او مندی و قد زینت و در خود ان و صنایع و آثار ان طایر گردد - و ان در همه
 حالات خود مظهر کمال است تا آنکه در هر طور می شاهد حالات غیر متناهی است - و در این ان
 جوهر که ان کمال تجلی کرده نه تنها ان قال که بغیر ان تقطیع اصوات و مروج مو و چیز دیگر
 نیست - خداوند باری گفته - و همه پاک بر ایشان ۴ جلوه گاه کمال و جمال خود نمایان
 - و اما بر ۴ نعمت در مکتوب خود سه شئی بر شمرده کرده اند - الله تا برزخ
 حتی و عدل که از ان سه را قبول خوانیده نمود - و امیدم چنان است که میگویم تا بقدری
 و اجحاف که صفت جباران است را فی نحو امید شد - جواب جناب خلدی بعد
 انکی سلطان ۴ در حرف مکتوب تا بعد از ان نحو تا روانه طهر ان منفع - اگر چه
 دوستی پر سه سلام ارش - همیشه تا در هر فراخ و متعلقین تا سلامت بصیرت و مسلم

در تب تا حال انکس کفنی

احقر

شماره ۱۰

جناب محترم جناب حاجی محمد حسن امین الله عز وجل
خداوند

چند هفته است که بخواهم جواب بگویم و بنویسم و لکن بعضی خطرات مانع می شود
و این لذت آن طرف باشد - جود مطلق الهی در طبیعت و ما پیشتر عرض کرده
- است زلال غرض گوید در هر تخیلی رجب سرشت آن معلوم کرد و در مذاق
ظاهر می شود - در این عالم آفاضا و استغاضا بمنزله و گفته میزدان است
- معاضه حق با این بر وفق معاضه است با حق - پس باید همیشه غیبت
غیر خدایه حق و قهریه اندازد خویش و پیش نظر داشته با حق خدا و مایل کند
معاضه کرد - از خدایه نقایحی الودام و در تحقیق نعم و عطا و غیره و در
خود حق و همیشه طلب غفران و توبه صغیره و کبیره نمودن با وجود این
حق و از خدای غفلت نمودن و بر زلات حقیره با نهایت خشم
عقاب کردن بسیار و جای شکست است - این باید مستر انداخت و حق
بگوید که - ای خداوند من - من باین عجز ناتوانی برز و درستان
و هم میگویم و گمان آنها عفو میگویم - پس اگر تو با آن قدرت مطلقه و رحمت
ناقنای برین عاجز و کم کنی و از تو قوم درگذری و مورد عتاب است
سازنی چه عجب باشد - اینست عدل - و خداوند تعالی من عدل است
- برای صد فرمان یا بیش و یا کم در حالت فرمان کوی نایب عاجزی
جس که بود - باید از آن خودمان کمال می کشد که خود و مسئله صفات

کما فی حدیثی ازید - این کلام را بشنود و باید که غفلت باری برسد - اگر در کمال طبیعت آن
 قابل غفوان نیست و خدا می خواهد بگوید - اگر کسی بخواهد عفو کند و بگوید
 و در روز عفو عملی را بکنی که در آن وقت از خداوند عفو طلب و عفو بخواهد
 و معشای بعد از آن عفو می باشد یا خدا و می تواند باری بر او این عملی را
 در عفو و این عفو است - هر چه گفت آنکه در آن وقت از خداوند عفو
 و شایم نباید کاری بکنید که باعث تنبیه آن عفو - هر چه عفو را که عفو است
 و اگر بخواند در حال بسته باشد است - نباید سخت گیری کرد - در حالتیکه که عفو را
 شایم در ملک آن منظر که از صفات عفو کرده است شایم بشکرت عفو یعنی نعمت
 عفو در کار و در آنجا که او بگوید - باطنی خدا را آن گن که می خواهد از خدا
 - تا ضرر و ضرر و است - شایم است - شایم است - شایم است - شایم است
 جامع عفو از این و در آنجا که مستحق عفو و عفو را می خواهد و مستحق

در شایم عفو

بر سر

۵ سبتمبر ۱۳۰۶

جناب محترم مکرم حاجی محمد حسن ابن بمشه بدین تفریق

الکر زمان بنام روف و خدق بتبیین بیاس سلام است

مطلبه عجائب قدرت حتی بوده باشند بدین مکتوب خوجه کتبه

اینه نخواهم نوشت - کردل یا تغییر می و فکر را بند به کار

بر سیه ن این مکتوب با قرب و س که ممکن است

پنجهز ز مناسات را که بمنزه علی حواله کرده بود به کتب من

در اوقات من قبول نکردم - اکنون همان پنجهز از مناسات

به لایحه حواله حواله کنیه که در بطر سبوع من بدین

آن مبلغ ۴ بار بشا خزانم داد لایحه - دیکویم اگر

در حواله قلعی و یا اضطراب حاضر شود و چنان که کان کنیه که در

جناب محترم مکرم

در حواله قلعی و یا اضطراب حاضر شود و چنان که کان کنیه که در

بسم الله الرحمن الرحیم
 کرامت مبین
 ۳ نوامبر فرستاد
 جناب ایمم غفور و مقدام جبار محمد حسن امین
 مکتوبهای شما رسیده - در زیر دلوک غفر فطری شما عالم
 دافق و نفس و لذات و ملاحظات دقیقه شود و نظرات
 وجود بسیار خوش شدم - البته نباید که این با وصف این نیست و این
 چنان چون حیوان از همه غفلت نموده است و هیچ کلمه
 در کتاب آله که عالم است بخواند - و اما آنچه در حق میرزا
 نوشته بودید همه قبول میگردم اگر قول می شنیده اول
 محاسبه میگردید و اما چه چکه ام ^{الله} قبول نخواهم کرد - و بابت
 رسد به طاعتی سفیر که در بطریق است میگوید که پیوسته
 جابر امین چیز نذر بزرگ است و ناظر و خلیه

مطهر برقع

خبر ثانیه فرغ

جناب محترم کرم حاجی محمد حسن امین همیشه مظهر فدایت خاصه حق
خود سینه بشنید

میچکس در هیچ امری که امر در تروانه دعوی انگیزد که بر جمیع حقوق آن
چنانکه باید و نباشد قیام نموده است و باینجه بگوید که در آن فقیه که اقبال در آن
صنایع و بیج سابق و یا تصور در راجع بی طرفش خطور کند - اینست فطرت
انسان - به بهار اگر چه ما در آنجا پیش در نفوس بهائیت - شخصی امین
بر مقدمه پیش به در صیانت امانت انگیزه در تمام خود به بود که در حرات
مال خویش بنویسد - و نه فقدان آن بهر آن محزون بگوید که در خط خود
- اینست طبیعت بشر - خادم هر چه صادق باشد تروانه چون مولای خویش
در حفظ اموال و حقوق انگیزد - به اگر امن خدایت باشد چون کونه و قیامت
آنها خواند که گویند که باین خود است - اینست سرشت بنی آدم - پس
ملک کسی بخواند که خود را از نقائص اقبال و تعزیت در حقوق مبر و منزله ماند
و طبیعت بر قیام واجبات آنها بجز در غایب و نفس امارت و مبارعت
باز دارد - باید در منی - تقدیم کند - اینک شاید برای آنکه
در تمهید سبیل حق کوته می نهند و در واجبات تیره و اسباب آن قایل
فدیه مبلغ پنجاه هزار منات به من تقدیم نموده - و الا مهر
مبلغ دو هزار منات هم چنانکه زشت بوده از ناحیه خود گرفته و منکر
با خداست - این دین است بزرگوار من بشود خواهد بود - تقدیر
در میره و نفعت ما در مکتوب بن نوشتن آن به تبار سینه

اینکه در این مکتوب
مبلغ پنجاه هزار منات
به من تقدیم نموده
و الا مهر مبلغ
دو هزار منات
هم چنانکه زشت
بوده از ناحیه
خود گرفته و
منکر با خداست
این دین است
بزرگوار من
بشود خواهد
بود تقدیر
در میره و
نفعت ما در
مکتوب بن
نوشتن آن
به تبار
سینه

۱۰ مار فرنگ

جناب محترم مکرم حاج محمد حسن آملی در رهضاب

همیشه خورند و در مصائب و آلام فانیه معذب و محفوظ؟

اگر شایه در دست بنام کربا آنقدر خطا عظیم نگردد باشد

در خطا عظیم (و محبت و در دست بباران -

چون مد خطا عظیم اگر کسی در دست خطا عظیم

حقوق انفرادی نکران و در دست شمرده - بلکه انفرادی شخص

باید تشکلف - و در دست در دست است - لهند و میگویم که

جناب لایمیر و جعفر خان قنصل (مکاتبه) در دست من است

در باره برسیان نسبت قبضه مطهره و اخذش مستقیم است

در دست محترم مکرم حاج محمد حسن آملی در رهضاب همیشه خورند و در مصائب و آلام فانیه معذب و محفوظ؟ اگر شایه در دست بنام کربا آنقدر خطا عظیم نگردد باشد در خطا عظیم (و محبت و در دست بباران - چون مد خطا عظیم اگر کسی در دست خطا عظیم حقوق انفرادی نکران و در دست شمرده - بلکه انفرادی شخص باید تشکلف - و در دست در دست است - لهند و میگویم که جناب لایمیر و جعفر خان قنصل (مکاتبه) در دست من است در باره برسیان نسبت قبضه مطهره و اخذش مستقیم است

بزرگواران! بدین غرضم که هر یک از شما را به

چهارصد و سی و هشت نفره که در این شهر است

و در هر یک از این شهرها که در این شهر است

و در هر یک از این شهرها که در این شهر است

و در هر یک از این شهرها که در این شهر است

و در هر یک از این شهرها که در این شهر است

و در هر یک از این شهرها که در این شهر است

و در هر یک از این شهرها که در این شهر است

و در هر یک از این شهرها که در این شهر است

و در هر یک از این شهرها که در این شهر است

و در هر یک از این شهرها که در این شهر است

و در هر یک از این شهرها که در این شهر است

و در هر یک از این شهرها که در این شهر است

و در هر یک از این شهرها که در این شهر است

و در هر یک از این شهرها که در این شهر است

و در هر یک از این شهرها که در این شهر است

غزوہ مارسی فرنگہ

دگر روز تو شکوه کنم کوی از خفا سخن رانده باشم زیر رخسار

فولم اذيشه كوكه شايه تيريت چنه مامه وده آن لانه زائر

قتال بقدر برود است و اگر دم در زخم بدین روز نشد ششم

۱ که تو هم در اخلاق و عادات چو سحر بر زمین بختی و من

چون آرد بزم انت کمال در لیران مصدر کمر و غنچه

جلا کاٹ - مکتوب فرخندہ باہر تیردہم جو ہر تیر روز

فجائن کشید در سن طبیعت و قاذو شریعت شریف

— ہمارے میرے ابو تراب یاد ہے کہ بتدیس پیام مفتی ابن

۲۶ مارس فرنگ

جناب منظم مکرم حاجی محمد حسن امین الله عز و جل سلطانیه همیشه

خوبه و مسعود و بهر باشد

کتاب که در روزی حصول فرصت از برای گفتم که در سر (حاجی انکس و عار) ^{کرنه}
 رید - جناب حاجی من آنچه گفته ام و میگویم و کرده ام و میکنم همه محض و صرف
 از برای خیر امت محمدیه بعد است و خدایه بعد - و بهیچ وجه از انیت غلوه
 مدخلی نبوده است - و اگر منافقان ایران و نزدیکان و کران که به خبری
 شنیده اند و نه دیده اند انکار نمایند - امید آنکه درم که شاید پیش نفس خود
 اعتراف کنند که راست میگویم - و چون خداوند تبارک و تعالی از حقیقت نفس
 در روش من مطلع بود - لهذا دوست عثمان را پس از شش ماه که نزد من
 بای در راه کوشش و تلاش بریده کشش نکست - و غایت مهر
 پس از آنکه بمالکش چاره چاره کرد پای سنگین انگیزه بر گوی
 آن نهاده که نزد منست که نفسش قطع شود - و شری علی خان
 و عاتق آقا تار و مار کرد - اکنون میگویم اگر ایران بر کنده خف
 اهرار نماید و توبه نکند خداوند تبارک و تعالی چون بخت کنان سالی است
 که کش و دماغ کرده است حالاً سرش خواجه برید و کوشش
 طعمه نیر ما و عقابها خورده نمود - و بیای زمان طول نخواهد کشید
 - خداوند تبارک و تعالی نیز دست از این اعمال جاویدت و رسوم و عتیقه ها
 که بر سر آنها عمامه اسلام و دین نهاده اند - انکس هم چهار
 میگویم و عالم هم درین نزدیکی خواهد دید - نوشته بوده

که پس اند در دوح بطهران همه چیز آماده و حاضر بود حاجی جان چه حاضر بود و که امیر اعظم
 - محمد صمد اعظم بنخواستم بشوم - من وزیر بنخواستم بشوم - من که کان دوست بنخواستم بشوم
 - من مراد بنخواستم - من و خلیفه بنخواستم - من عیال دارم - من ملک دارم و بنخواستم
 که داشته باشم - پس چه حاضر بود و چه آماده - جناب حاجی بسا ریشها بود وسطی برشته
 بکی پودش را رسیده اند - و بسا ریشهای تیز سطح بود و چهار با میطر رسیده اند - و لکن خود
 همیشه یک حالت بود و خواهم بود - جز نضوت و اصلاح مقصد دیگر نداشت - و آنکه دلش
 تغییر داد اگر قلندر اصفهانست و یا مقلندر طهراند و آن زیمیکه راضی شد و آن عظیمیکه
 نهادن و در روز خداوند نهادند که کس بهتر میداند - آن چون کجای حقانی نتواند بکنند
 جز او همه در اینجا و در آنجا در دست حق است - نگاشته بود که جناب علما را خدمت
 با وج اقتدر رسیده اند اگر در آن نفع خلی است باعث مسرت و خشنودی است - اگر چشم
 من در و غیر عوم عباد که گوید با دهنه است و اگر دستم برای سعادت مخلوق بکوشد
 در حرکت بازماند و اگر بایم در راه نجات امت بکوشم قدم نترنم شکست شد - اینست
 مدتی که واس است شتر که - و امید اند که جناب علما را بعد بقدر اقتدر و خوف
 و خیر ایرانیان بجزایه مسکن فلک زده بکوشد - و اما میرزا نعمت همه سواد و کتب
 که اند برای شمار و نه کرده بپوشش فرستاد - و البته ملک علی که آن وجه شسته که شتر
 عرضه کرده بود قبول خرید میگرد و زده عمل و انصاف منحرف نموده شد - و زرافه
 چیز ترش شده بود - جمیع اهل خانه و متعلقان خود و حاضر همه ابراهیم
 از طرف همه سلام بگوئید و آتش سوزان بر رخ اس جهان بر خیزد
 بلا خط قیومیت الهیه بر او سلام نمایند - و جناب لا مرقه غنیمت مخصوصا سلام بگوئید
 و سلام
 جمال الهی حسینی
 میرزا غفور حاجی کلان است

پیرسورج

۳ ثوبه و کج

خان محترم
جای تحسین این رشت مورد عنایت خود
ایده و نظر افروختن را به یاد خود خورنده باشد این

پس از آنکه مکتوبه بنام روانه نمودم که اخذ می از طرف شایسته و فاضله
بن مدور آن و درود این پیش از پنج رشت بود - صدقات
این مکتوبه جامعه و دین و منیده و تحسین میکند و لکن این بود
عقل و روح و نفس فاضله آن ۴ ثوبه میکردانه چوخته
بچاره با محبت تقارب از آن فاضله و مدد علم اطمینان کاسه
در میان اخذ و رفته ابل - محتاج میشود که دروغ گویند
و تقدیس و در زیر دیگر و خدمت بکار برند و از طریق مستقیم
متخلف کردند و بر ضد فطرت ظاهره خویش عمر نمایند و خیار
جامی اگر در نفس خود ملاحظه کنند (که آنکه طایب ممدوح و خدمت و در
اصغر فطرت اندر همه ابرایان که اندر نظم که رشت است بر نهند)
میں امر به خورنده یافت (چاره نیست چه باید کرد) و لکن
ممکن است که اندک اندک حقیقت حال بر خود آن را ملاحظه کرد
و رشت ۴ زیبا شارد (نموده باشد) - رشت بود که به شمشیر
بردم و خلق ۴ علم یا موزم (بب رخت) و در مکتوبی
که آخر و نفس ۴ ضرر دارند و دروغ گوئی ۴ کار دانا

دیگر و پشته خوانند و بدین صفات شیطانیه در می مردم جمیع مباحات و مفارقت
 نماند و خوشنویز بزرگ ستایند چه قصه شود ز دست سخن زرقی را ندان و حقیقت
 علم و آفرین خدو تا با جانی که خود آفرینا شد و کوری که خورشید و بعد از انکار
 — بهر اینها چنان کمال مسکن که شد در آن چنه ماه که شب در روز و در هر وقت
 با هم بودیم بلفظان فطرت و بهر رو چنان که میخواستیم بماند و در آن پائینه
 که بود درین جهان چه در غرب با هم و چه در شرقی مطلقه یفت چرا که در اصطلاح
 دنیا و آخرت مسلمان بگویم و آفرین که ندوم است که چون شهید را می بین
 خوشم درین راه ریخته بود و در در محلات تمام مجبورم و از در آمده الهیه سر باز
 نینستند در کزدم... (در وقت ورود در یک بنادر) بر رسم فرنگت آن بهر
 یک از ایشان (کارت) خود فرستادم و با آنش محله و محله الهیه
 و در محله وسطه چنانچه میدادند ملاقات حاضر شد چونکه وقت معائن کردن
 و کاغذ را با من مسلمان زبانه و خوش فهم که وقتی در برابر ملاقات
 معائن کنند و در ضمن بگفتن این کردم که میخوانم درین وقت که بگذرانی
 به برهان و اضمحیل کنم ایشان را دفع و رفته باشند ساعت مطلع کردند
 و در بر نیم ساعت که از حجره نفی بیرون آمدند برابر کاری به دفع و رفته گفتند
 که اکنون جواب محکم نوشت (آخر دفع مایه شده بازگشت) و بسبب با کثرت
 رشتال دیدار و شیطانیه هر چه باید میباید (دست خدا بالای دهنهاست)
 — نوشته محکم که یک دوره محکم زد و در غرب شرق و در شرق غرب
 و بعضی از رجال دولت رویت و زخم دستها نمودند که چند توقف
 نماند تا نتیجه سفرهای مختلف معلوم کرد و بعد چند و کمر در می

جناب پیر افشار مبارک حق تعالی

سبحان

این واقعه مبرور من از برزخ بود که سیدان
 دانسته که من تا بر درجه یمن اصلاح می نمودم و مغفرت
 یافت و پادشاه هم (و ان شاء الله تعالی) به حق تعالی
 عمل می نمود و دیگرانکه صغیر مدعیان عدل الهی
 در طاعان فیما بعد ملاحظه کنند و سر استغفار
 بحکم خود در آن بکلیه شایسته ایمان بن قدر کفایت
 باز آید - تفصیل واقعه و احوال هم سوره
 رشفا که در شام و فیما بعد عمل می داشت

این واقعه مبرور من از برزخ بود که سیدان
 دانسته که من تا بر درجه یمن اصلاح می نمودم و مغفرت
 یافت و پادشاه هم (و ان شاء الله تعالی) به حق تعالی
 عمل می نمود و دیگرانکه صغیر مدعیان عدل الهی
 در طاعان فیما بعد ملاحظه کنند و سر استغفار
 بحکم خود در آن بکلیه شایسته ایمان بن قدر کفایت
 باز آید - تفصیل واقعه و احوال هم سوره
 رشفا که در شام و فیما بعد عمل می داشت

جانب نیز گفتار جرمی حسن این نذا ال نابت به سیر مرثا ۴

سلامه

رو بختی در حضور عید العظیم که از بهار فغان به حرکت می رفتیم بیت نفر
جلاد (فرش) عمر سعد (انجمن رخان) رخنه نزل (مبین هجره)
برون (مولایین غضب و حدت که نمره) در حفره کین عساکر این ریاض
کشیدند - چون خوف آذر رشتنه که بهار از کز اسد در قلوب
شهر از عید العظیم مانده بسبب غیرت و بی از مر حمایت کنه (و حال آنکه این خیال
باطل و فکر محال بود چونکه اسلام و دین و غیرت و حیثیت که نزد اولاد هجرت
نموده چنانچه همیشه می گفتیم) انقدر که با سرعت می روند و تا به یکشنبه
که در که مارق و پیر این کلومی ملا جان فاش داد که نفس قطع
برین اقرارم - پس از آن به چگونگی نه از سم که ملا کجه ای
برادر مدینه عمر سعد رسانیدند و نادت چهار ساعت می پیچیدیم
که در کجا هستیم چون بخود آمدیم و عمر سعد و شمره (حسن فغان و زنی
سربدار کینک فغان) در حضور خف و بیم و دلت ته ستان
به غامه به روانشته به امدت تعالی آت بنوشیدیم چونکه بسبب حسن
نفس حرارت ننویده و در حکم شمره کینک فغان ناگزشتن این غلبه و نیست
روزی در حدیث رکت بنوشتم) پس از آن شمره کف و در غایت
بیش از غروب فغانه و با بر سر رفته درین بین رخان گفتیم که کوه
کیف که در آن زنده که بول است بیاورند این بر خورشته

رفتند و کیف هم که در آن بعضی مبلغ ابارت او را قی و کتب بود نظر ندارند
 هر چه گفتیم این خبر رسید کسی هم بدین خبر نداشت و آخر ملا شکر گفتند وقت
 میگذرد و کیف و برادرش نعم و آن خبر رسید - پس یک بقیه لباس گلار و از
 با قلدان در سبب اچیت و لکن یک قلدان هم برداشت و دیگر کسی سبب اچیت
 و سبب جویدت و لکن هم در محضر خدمت آن چیزها حقیر هم نداشتند همان
 عباد و بناده و در دنیا در جلاله کشته شد یک یا در کفر سوار نموده تا یک نیمه
 مستی بود با هم آمده - پس نه آن یکی در حالت بیماری و تنگی نفس و حرارت کبد
 به پنج سرور که رئیس ایشان سنان بن عسکری حمیدان سرشک به سپردند
 و دیگر دین راه به بالا بردن به شد و از آن بر فنا و آن سه تا شده و آن خشونت
 اخلاق و عدم ایمان حاربین و در منزل کاهها بطولها فرود آمدن آن عفوئتها
 آن دو دانا و دیگر خود را تصور کنند که چه کشته است و نه همه شکفته زنده چند قرآن
 که در حبس بود شد بن سعد میر بردند از حقه عبد معظم تا کرمان یکبار کشت فریم
 و انهم در منزل دستگرد که در دنیا از عجب اتفاقات با جاهر نادر اتفاق افتاد
 و الحق این کمال صفا و مجاورده و سبب و دشمنی و غور نشد و زبور خلوص
 همه بدیده و همه قبول نکردم خدش یا برشته اینها که نه ششم تا نهم این مصائب
 همه بر بدن می درلوده و در همه ای حالات روح می مسرور بود
 و عفو بود و ولایت بعضی ایرانیان خود منده داشت که همه برادر اصلاح احوال
 صدر و معنوی ایشان تا مرد و همه ایستاده که دارم آنچه میگویم نه از برابر لیاقت
 و اگر مجلس بود و از خداوند نگاهبانم که این و آنکه مهلوله که از اسباب غرض
 قرار و در برین مقصد عالیم بر ستاد و دلها بر یک منور ایمان و شکر گردانده ای
 - کاخندت لایحه علی نوشته بود به خواندم و بهجوقت در صفای روح و نقاد نفس
 و عفو سبب باشد از بوم اول افادات شهنه نگاره خدمت شکر شما با خدایت و جزای شما
 از دست لایحه علی الحق چون ملا علی همیشه در خدمتله ایر حاضرند و البته آنچه

لدا هم بنده از ایشان گرفته خفته جنب هام ملک تا در دربار بجا
 یمنیه الحق اینهم عجیبات - اکنون بیمارم و لهدر از رفتن نامه سخنرستان
 بنیاد و در این است و امیدوارم که نه در غم تادمین و نه در حرارت بماند
 نقضی حاصل شود بلکه باید سپس این واقعه مهوله مترقب آن باشد که علامه دوم
 عجب قدرت الهیه در کعبه اوس و دوست من که کینه و بر مراد بماند خفا
 بیفزاید و عمل فدیه بیدیه تحقیق بگریه - و لیل الموده هم پیش می آید
 و اظهار نمود که مرچه بخوارید از راب و نقدینه حاضر تشریف لایحه
 میلفته که اید و دولت به مند بنیاد شد است که مرچه ملک لدا هم بنده
 کار سازگشته و نه حال کتابت نزد می نیاید است جبر ملک سلام و فاضل
 حق ۹ در دریر نام و سلام جان الله

[illegible]

000000

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰

است که در راه حفظ یقینه اسلام و اسلامیان و استقلال
ایران و آزادی ایرانیان آتی انفکاک نفرموده اند -
و همه منتظرند که این کشتی طوفانی شده ایران که از تیرا کم
مواج دسایس دول همجوار مادرشرف غرق است از
تاه مجاهدات خدا و اخاق پسندانه مقام مقدس روحانیه
بنا حل نجات و فلاح برسد .

ز طر فی مقام مقدس روحانیه محیطند که در ادوار
سالفه و لاحقته همبسته در ظهورین قبل خرافات و تبدلات
شخص و غرض جانش خائن بوده اند که خود را ابدی سهای
کونیاگون جاوده داده و مقصد خبیثه دیگران را بوسیله
قلم و زبان و کارد و زور فشار بشکلی رنگ آت آشکار نموده
ولی حولی نکشیده که همه کتوف و حقیقت هویدا شده
و خود زود خردی و بیگانه شمرنده و خجسته زده شده اند
همچون ناشر جریده شمس . . . الا که این خادم صمیمی
اسلام و اسلامیان میداند که هیچچیز در صراط اینگونه
هدایای جعلیه و باطل نمیرسد در بیان ثابت العزم مقام
مقدس روحانیه توانایی ندارد انداخت و از جهنم بگدانه
علام فہام مجتهد العصر و الزمان آفتی حاجی سیخ استدانه
ممقانی که صیت خدمات اخیر ایشان ولایت در سیاست
اوروپا انداخته در اسلام بول شبه لازمہ ادیب و تابه
بوده بآنشر روزنامه شمس موصول داشته اند و ترضیه
خار منیر مقام مقدس روحانیه را بخندوب کرده اند

کسانیکه واقف بدقائق تاریخ زمان و مآل بودند و اند
میدانند که موره ندادی حنه همچون حضرات آیات الله
خراسانی و مازندرانی حامی اسلام و اسلامیان بودند و اند

و در پیشرفت اصلاح امور مسلمانان و ترقیات مقتضیه
از هیچگونه مجاهدات حقہ دریغ نداشته چنانچه حکیم
شہیر و شهید را در حریت و ایران و اسلامیان مرحوم (سید
جمال الدین) اسدآبادی همدانی الشہیر بافقانی مکتوبی
مفصل در این خصوص یکی نوشته که از حسن تصادف
این هفته با داره ما رسیده اینک ذیلاً مندرج میداریم
تاییدات آنحکیم شہیر مؤید عریض ماباشد .

✽ مکتوب ۲۹ سال پیش شہید اعظم ✽

✽ و این فیلسوف ترق آفت سید جمال الدین ✽

(اسدآبادی همدانی الشہیر بافقانی)

«که یکی از دوستان خود نوشته»

دوست عزیز من . در ضمن مراسله مورخه ۱۵ نوامبر
شروعی از احوال ایران نگاشته و درت و انمود عمده اعلام را
در ایران مجرب و وسیله صفت دولت و محرومی است ایران از
ترقیات حائره پنداشته . و (رای نمودن در ایران خواسته
بودند) سحر جادوت نموده عزم میکنند که این امور را حل
و از دایره حق و باطل خارج است . زیرا در هیچ عهد و زمان
پیشوایان دین بوجود قدرت و ولایت دولت معیشرفت
خیالات دولت و مدعی ترقی و تربیت ملت نشده و نتوانسته
اند . حصه در این عصر که در مقام احتیاجات دولت قمری
نیستند که بهو مدعی اقدامات دولت و ترقیات مآثر آنند . و ادعای
کی در ذات خواست در مملکت خود راه آهن بسازد
علمای ایران مانع شدند . کی دولت خواست مکاتب
و مدارس بجهت تربیه و تعلیم جوانان مستمند ملت نشد
نموده اما ابرا از جهل و ظلمت خلاصی دهد حضرات
علما گفتند منافی شریعت و طاهره است . کی دولت
خواست محاکم عدایه و مجالس ملی تشکیل کرده کارهای

نموده . اساحه اترامه وفاق اساحه عصر حاضر بسازد
حضرات علما مخالفت کردند .
اینکه نوشته بودید (حضرات معجزی ترویج امر بریت
مسئله حشکدره در ایران رواج داده موجب افساد فضا و فساد
وسبب انلاف چندین هزار نفوس در ایران میگردد) درست
است ولی این فقره اولاً
نیزد نظری که اجتهادشان منحصر بر همین کتاب

عرفیرا از روی قوانین جاریه حاضره بطور حقایق
رویت و تسویه نماید حضرات علمامدعی شدند . کی
دولت خواست مریضخانها برنی عجز مومسا کین بنائوده
اطبا و ماورین بیجهت . ماحله و پرستاری مرضی در انجا
بگمارد حضرات علما از این معنی خشنود نشدند .
کی دولت خواست قشون خود را بدو بست هزاربانه



حقیقت یکانه بهادر شد نامی ایران . و فرزانه اولاد دلاور ایران و سیرافراز کننده بر ایران . که برین اساس مشروطیت همه
حقیقت و حفظ برابری و حریت . آقوی (محمد نصیر خان سردار جنگل) بخشنای حاکم قانونی استحقاق یزد .

بوده و واقعاً در سایه این عمل صاحب نصف مملکت
ایران شده اند بر سایرین که بی بضاعت و بی الحقیقه
اهل حقند شمول ندارد .

(چهره نما انصاف در فلسفه بیانات عالی این حکیم مشرق
بمعبر طریق و تکمیل و تهذیب و سایه غلبه پرداخته شد جمیع

این تدابیر فی ثمر ماند و احسنی گردد این کار انگریزید .

دوات پدر و نغمه‌خوار مات است هر رضای که ز
داخل و خارج بملت وارد یابد وظیفه دوات است که
باتمامی قدرت خود بمقام رفع ظلم ز اولاد خود برآید -
در صورتیکه دولت غشایان حالات نکرده خود نیز
بوسایل عیدیه از هیچ گونه ظلم و تعدی و بی‌حاشی
درباره اولاد خود فرو نگذری نکند همین حالت ظهور
نمکند که مشاهده شده د.

کده. خبر راستد. برون که حکمی بی احمد نشود. خبر
نصب نمید که م حکمت است. خبر دوز بود در داد خبری
مهاکت و پیرایشی رعیت و سرخ افتاد ح دولت ترنایب. مگر
قدیر شورش اگر که هیچ همه قتل و غلب و حق و حری
دهت در حوالی سوا جلال و سرجه و نور و میسر و سوا
انفعال است داشت.

کسی که نه علم حقوق خوانده و نه از قوانین حکومت اطلاع دارد، مال و جان و ناموس چند بنیاد هزار نفر را در مقابل پانصد تومان باور و شمع آتش خامی بر میفریزد که دولت خود با همه زحمت و مخارج گرفت نمیتواند تسکین نبرد فساد را نماید در ایران سبقت و آسان تر از حکومت چیزی نمیداند و چنان می بندازند که هر چه زدهد حکومت، مالک بزرگ میتواند برآید.

سبب وقوع این شور بر هریم بانو بی بی میگردید.
 بی بی میگوید: سبب آن در این میآید. در یکی میگوید:
 در این میآید. بگوید: در آن میآید. در آن میآید. در آن میآید.
 در آن میآید. در آن میآید. در آن میآید. در آن میآید.
 در آن میآید. در آن میآید. در آن میآید. در آن میآید.

که هیچ کدام اینها نیست عرک همه فتنه و فساد
و هیچ سلسله انحلال در محال مذهب نیست مگر انگشت

ظلم؟؟ بالفرض ننگت همساکنم باشد در انصورت
نیز چرا باید وسیله و اسباب بهانه بدست دشمنان قوی.
و حریص و موذی و بدخواه و کینه جو داد و بار عیت
که تبعه طیمه صادقه دوات میباشند جز ملاحظت
و عدالت رفتار نمود و بعد آزان در خانه را باز گذاشت
و این از دزدانست. هر گاه خود عثمانی بخشن اداره
معروف بود و با اهالی مسیحیه (پوسنه و هر سیک)
و بلغارستان بمذلت و حقانیت رفتار میکرد بی شبه
شبهه تحریکات و اختلالات در ایالات و سیمه مذکور
بوقوع نمیرسید و بود و بالاخر در هیچکدام آنها از دستش
تغیرت و بر لبه بن جنگ آخری دوچار نمشد.

میتون کتب و توریخ ثبت ایمنی را میکنند که در هر جا که ضم بوده سعادت و سلامت از آنجا دور بوده و بدکه در اندک زمان اثری از دولت و ملت باقی نمانده. دولت بعد فایم است. ملت بمل زنده است. هرگاه تصور شود که دولت ایران چند هزار سال است که بهین طور هار قرار بوده و باز هم خود بود خبطی است عظیم؟ زیرا که وقت طوائف ملوک در ایران گذشت که ملل سایر نه میخواستند دراز دستی بمالک ایران نمایند حالا بختری تغییر وضع و پناه دست مداخله دراز دستان بمالک بران باز است و ممکن نیست باین حالت حاضر دولت ایران بتواند زیست کرده خود را معوض کند (چهره نما گویند این اولین شیبه آزادی راسته قلم ایران اینک چشمان مبارکس ز حرقه دیدگان بعال بر ملائ ایران اشک ریز و در صورت دیدن حالت حاضر و

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 بِحَمْدِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کانت بیشتر نفوس ایران را که تحت علم حربه و فقره برپیشانی
و بازیاری، حراف عالم مشرق و برپاکننده سلسله انواع ذات
و خدایت بکار فعالی و نوکری و اغروانی مشغولند - و دود
هرج شیرسد که این همه رغبت - در زمانک خرج می کنند -
باز ست هر قدر بیشتر از زمانک خرج می شوند همانقدر بیشتر
دست چینه رواج یافتن مر - کرده و ملاحظه متذوق قلبه
نمود میشود دیگر خبث نیکنند - که هر گاه عوض جاب
این صنعت اسباب امنیت و آسایش نهاده در ثلثت فراهم
آورده و نهاده اکثر اوقات و فلاح و دادارد غیر از آنکه
و چون تکثیر نفوس و غلبه قتل در هر گاه نمودم - و حاضر
آساکت - و نیکنه میست - در بازار دول و مال سبزه میگردد
سازمان و وجه - که در دست مایت و دست دیوانی اینها که
در این مریه و بخرانه مر باشند -

[illegible]

مگر مکہ و یثرب از طرفین هوادار از پیروان خود
نار بدو منور دیرینه لازم بلکه واجب میدانم

که در خصوص تغییر مسلک بایه‌بارت اسبح در عدم
تدقیق حضرت تعالی در تعیین وقایع نگار طهرن شمه نویسم
آنکه تمام مراسم معموله ایرانی و تاتی که پیش از کنار
بگذرد و جان کلام را پوست کینده بگویم (باعتماد
ندوستی که با حضرت تعالی دارم بگویم) ردت صمیمی
مرا (نکار نفر ماید) امروز خبر داده در طهرن از
احترامات فاشه روزنامه مقدسه (چهره نما) بسیار کاسته
زیر مطالب خود غرضانه بسیار در برده تی زده می
نویسد تی زاده که تمام ایرن غیر از چند نفر از یکان
خان و ملغروش خدمت شایان و را تصدیق دارند
و در راه استقلال ایرن رمل و جان گذشته و بتمام
تصدیق کایه متصفین و متخاص بفرش و آن نه مد
و بعضی از آن و میه افتخار تاریخ ایرن ست و در ایرد
که در حق او این حرف می سرانجام غرضانه و در دست
یعنی نگاشته گردد خود غیر داده در طهرن نویسد
ا که چون بر درستان مبلغ خدمت می و و آن برات
در دد بود و تی زاده بوزیر کایه زور آورد که بدهد
به پدر او مبلغ آمد ز بجز او خود و سرالیه و سر و روز
کرد و ... شمه نفر ... بن حرف و بر کردنی ست
آبا حضرت تعالی در ... کنار آید ایرنی متناخید
که کسبا نوشته از و تصدیق بخو عید و وزیر مالی هم
نمود بود ممکن بود نوشته ز خود او خفین بفرماید
کایه آنها که نسبت به (تی زاده) دده شده اقرا
شخص و دروغ صرف است در شمارهای اخیر و تلگراف
خامنه و در ج و در صورتیکه هیچ یک از جرایده مرض

لیکن چه فایده یک نفر در میان وکلای باغیرت ایران یافت نمیشود که تقویت بخیالات اقدس همایون نموده اسباب حصول منظورات مقدسه همایون را بهر تدبیر که باشد فراهم بیاورد و اسی بدن جهت در میان ملت خود بیادگار گذارد آن اقتدار و تسلطی که اعلحضرت پادشاهی بهر يك از امتای دولت خود در تثبیت امور میدهند هیچیک از وزرای مستقل فرنگستان از جانب دولشان داده نمیشود. مهمنا در هیچشبه از اموریکه پید اقتدار و کفایت حضرات وکلای نظام ایران سپرده میشود هیچگونه آثار ترقی و انتظام مشاهده نمیکردد و بلکه بدتر میشود و بعد از آن با کمال تأسف میگویند آزادی و اختیار نداریم. آزادی و اختیار در صرف نظر کردن از اجرای اغراض شخصی و جلب منفعت ذاتی خود ندارند و الاشاه از اعطای هیچگونه اختیار بشما و تحمل هر نوع فدای در راه ترقی دولت و ملت مضایقه نفرموده و تمییز نماید.

در وقت حرف حضرات رجال دولت از هر گونه امور بولتیکی و وسایل انتظام چنان فطی میکنند که عقل از کفایت انبیا حیرت میکند ولی در مقام فعل هیچیک از آن حرفها در خاطرشان نمیآید -- هرگاه صد يك قوانین را که وکلای در اقوال دارند در اعمال نیز میداشتمند هر آینه ایران یکی از دول معظمه متمدنه محسوب میشد.

ما قزین و وزرای دولت ایران شخصی است که بجهت خراب کردن ختم خود در حضور همایون خود واسطه کار اوشده شغل بسیار عمده و مهم را که باید آن بجایه قلاب آنکار نیست برای او تحصیل نموده غرض بجهت احرائی نفسانیت و اثبات

(منبذ) کسیکه از مواجب و تیول یادزدی و مسخره گی با راهبرد چی گری با جندگی با هیزی با کیمیا گری یا کوش بری با بسنگی بدیوان یا بریش خند مفت میخورد چون حالا پول در مملکت قحطی شده است گریش نیاد خالش از مشروطه است. (مشروضه خواه) کاسب هنر مندیکه جنسك میکند روزی چهارده ساعت کار میکند آخر شب نان برای زنش ندارد و هر چه پیدا کند باید بدهد بظلم.

(نجیب) کسیکه جیب ندارد و از کسب مردم مفت میخورد. (دکتر) طبیب نانی را گویند که با عزیز ائیل شراکت نامه نوشته. زنهاری شوهر کند.

— چهره نما —

الحق بیانات تمکین هم مقام ما (نسیم شمال) در عالم مطبوعات اولین نصایح حکیمانه و اندرز عاقلانه است که جهال را بهترین سرمشق تادب و تبه خواهد بود در جا مندیم نامه نامی (خیر الکلام) بدین گرامی نامه تاریخی بسته تادرجه باقتضای زمان و مکان قلم فرسائی نماید ؟

— مکتوب ۲۹ سال پیش شهید اعظم —

« او این فیلسوف برق آه سید جل الدین »

— اسد آبادی همدانی (بقیه از شماره قبل) —

از دولت امنیت دادن بمال و جان مردم است و بس. مابقی بمده خود ملت است که احتیاجات خود را به پیش چشم خود آورده جذابه تیه اسباب راحت و ثروت و سعادت خود بپردازد و آن ام ندارد مگر بکت و دن مکتاب و تربیه و تعلیم اطفال ؟

پادشاه ایران در حسن نیت و عقل و کمالات بالنسبه وکلای خود نابرابون عصر میتوان خواند (حکمت تمجید آن پادشاه منبذ بهی ناصر الدین شاه در اوقت معلوم در باب حقیقت است)

و در زمان صدارت و اقتدار چندین ساله شماها که اختیار کامل در کلیه امور داشتید هیچگونه آثار خیری و علامت ترقی از شماها بر وزن کمر دست نیست و بلا بختانات جدیدی حاضر و تشبثات فوق العاده مذکور نشده است و انتظامی داده و انهارا بدرجه مطلوبه برسانید.

ادارات دولتی همه حکم عطایت بهم رسانیده و نتیجه که از وجود آنهاست تورات برای دولت و ملت حاصل نمیشود اگر بفرمائید آن تشبثات و اقدامات فوق العاده بوده که بالاخره سبب قتل او گردید در حوب میگویی که آن نیز نبود مگر از شایع احوال و اغراض شخصیتهای آنها که در روزی نتوانستید ایراترا بدو برکنه مطلوب خبر خود را حل و حل است به منید و هزار اسب فراهم آوردید بقتضای خود رسانید و مگر بکروز زندگی بشرف و غیرت برای مردمان رحیم و مرجع بصداک عمر با منیات و خاکساری است. (یکمردم به که صدزده بختگ)

بالجمله یکی از اسباب ترقی مال اروپا از دی مضبوط است که بدو توسط شرف محسن و معایب مردم را نشانده محض است تا کسی که صاحب بذات حمیده و خصایل جمیده هستند بحسن اخلاق خود فروزده و آنها را که آورده بعرض نفس و لذت و افعال نامنومه میباشند ترک التماس نمایند و احدی قدرت تعرض ببحر و بیامیر و وزانها ندارد مگر اینکه اسم کسی بهی احترامی در آنجا برده و یا بی او استناد شده باشد. اوقات شخص متهم حق بخاکه بامدیور و وزانها داشته او را بر آن دولت بحکم میباشند هر که مدعی علیه خود را بخاکم کرده و بموجب قانون مجزائی که در آن باب معین است در حق مقتری و احاط حکومت بعمل میاید و الا بر او بیگانه بکونه مجزائی شرعا وقت و زوا نیست (چهارم) اما اگر جراید شرق طهران و زاینده رود اصفهان و جالیه مهران و نجف نجف دروغ میگفتند و دروغ می نوشتند کسی انهارا توقیف نمیکرد چنانچه راست گفتند و بسته شدند (زیرا تمام احکامات

کفایت خود موجب بد اخرا بیها و مضرات برای ملک و ملت میگردد حیف نیست آدمی با تپووش ذکاوت و فطانت همرا در پی کسب نام و شهرت یعنی خود بوده حقیقتا کاری نکند که باعث فتن و صلاح دولت و مایه خیر و فلاح آخرت خود باشد. ما همه تصدیق میکنیم که شما در عقل و تدبیر و بی بدایت و در فنون لشکر کشی استاد مارشال موثیک هستید و بی قدری هم باید بصداقت خدمت بوطن کرد اشتها و افتخار را مانند گوشت کلا و ایتالی. تیر فزانیه. نسلرو. روس. و پارانئون. انگلیس با تحصیل کرد که هر کدامی بر حسب موقع دولت خود و اقتضای وقت بجه تسیر تشبث کرده و دولت و ملت خود را بجه ترقیات رسانیده اند و مع ذلک پس از مردن ترکه آنها بصورت ترکه افقر فقر افروخته شد (چهارم) اما وزاری دولت و وکلای ملت اندکی توجه باین بیانات حکیمانه ملت و وطنخواهانه این فیلسوف شرق میفرمایند و ترقیات غیر العقول دول متمدنه او روپارا میداندند سبب از چه وجه اشخاص بوده.

دور نیست همین ذات (امین السلفان آتش روان) مگر از این فقره استحضار بفرمایند در پیش خود گوید که نویسنده این مطالب عجب ندان و بی اطلاع از وضع و احوال ایران است که دولت ایران را میمانند دول معظمه متمدنه قیاس میکند و همچو گن میداند آن تدابیر که وزاری مستقل فرنگستان تا حال بکار برده و میبرد در ایران هم بانها حایه ممکن است عرض خواهم کرد.

در زمان صدارت مرحوم (میرزا تقیخان انابات اعظم) همین ایران بود و همین شاه و بقول شما همین و مانع چرا در زمان صدارت او که دو سال پیش طول نکشید انهمه ترقیات از قبیل تراو خانه. انشاء مدرسه در طهران. وضع سفرا در خارجه. پاره صنایع و بدایع و بخصوص رواج امنه خود مملکت و رونق تجارت ظهور کرد

مقاله سیه جمال الهی

سلطنت وستیلائی خوف و وحشت در ایران

شخص معروف پنکین هان که در تن و خطیب بزرگت و دستدار آن وارد که
 اصلاح وضع بیان آن و معنی عنوان سلطنت وستیلائی وحشت در ایران
 نوشته و از این بجا اشی خراب فضايل باب با نری عاویس زبان فریب بسیار
 اعلی مرتبه مکمل انگلیس این او فرقه قدیم نمودیم منصب آن یکی از طوایف
 زمامت تعلیق دارد و او در علم و سیاست کرده و اندک اندک از جنگها این
 پادشاه عبدالرحمن هان و شیر سلطان شرکت کرده است هم خود را مصرف
 بر این و پیش که جند و جدی آمده هم در طهران هم در اسلامبول اصلاحات
 وضع بیان آورده و محض این فکر مانده و در و با سیاست و توج کرده است
 محض آنکه از اسامی قدیم با بصیرت شده و اطلاع کامل بدست آورده
 و شخصیات نامناضما جعل آورد تا خیالات جدید را که مقتضی حواج املی
 سیاست باشد تحقیق شده میان آنها متداول کند این شخص که اطلاعات
 کامل دارد و فطرت مردی است مختلف مستعد بوده و میتواند مقاصد و
 خود را بچندین زبان بیان کند و از هر چیز بالاتر مردی است که مستعد حرکت
 چندنی و اوله اخوای شورای مجلس علوم در اسلامبول بوده و در آنجا چون
 متنبه بود و دلیل بر مودت بی نوع انانی بود و بلاخره کار او با حکام و جل
 اسلامبول متناقش کشید از آنجا او به ایران آمد و در ایران نسبت یکی از علما چون
 سید است لهذا مقام بزرگ پیدا کرده و بواسطه شان سیادت خود ذبحی بود
 که در حضور پادشاهی جلوس نماید چندی اعلی حضرت نسبت با و حمل الثقات را

میرموده

ترجمه نامه سرگشاده سید به ملکه ویکتوریا و مردم انگلیس.

این نسخه هدیه «عبدالحسین بیات» به انجمن آثار ملی است. متن اصلی نامه به فرانسه و با امضای سید، به دست نیامد.

میفرمودند ولی باز چون ذوق و شوق بیکته اصلاح وضع معلوم کرد
 و از اینجا یک ضمیمه مردم نیز باو احترام میکردند و با آنها کلام او بیکدیگر نفوذ
 کار بجای رسید که ما بین وزرای دولت ایران واداشکالات بمیان آمد
 پس از آنکه کماشکمان دولتی او را بوضع حبس باند و بستگی نمودند و با
 نفی کرده و مجوس گردانید این او را خراج حبس قرار کرده خود را بکشتن
 همان محترم پرنس ملکیان سفیر سابق دولت عثمانی ایران در بار انگلیس کرد
 از کاغذ و شرح احوال او معلوم میشود او در لندن اقدامات بنیاد کرد وادی
 ملتی را مشهور گردانید که چهار همه کونه ظلم و تعدیات پادشاهان است
 که ما انگلیس را رابط بینگی و تجماع همه دادیم و نظر بلا حفات بعضی از مذکی
 عده اروپا که صاحب بصیرت و دارای عقل و فطانت هستند معلوم میشود
 که با پس صریح دولت بهینه انگلیس در مشرق زمین بیشتر منوط به منافع
 و استقلال دولت ایران است این مسئله ملاحظات عالیّه وزرای امور
 مشهور و معلوم گردیده است شیخ جمال الدین مردی است بین پنجاه ساله و
 بن خود بنیه قوی دارد و از ظلم و تعدیات که در ایران میشود و غشایان
 وضع آنجا دلسوزی کلی دارد من جمله عمل نسخ و بطدان استیاز و خاننیل
 که با زلی اروپا داده شده بود و بطدان این استیاز فقط بواسطه اعمال
 متفق و حرکات شجاعت آمیز ملا و علما بوده است که پادشاه را مجبور
 به بحدان آن نمودند و مردم را مشوق و محرک گردیدند که در برابر آخرین حرکت
 واقعه

چنانچه با پادشاه که به سرف رقیبت شباهت دارد مقاومت و صلح سخن نماند و کار
 بجای رسد نماند که اعلی حضرت پادشاه طغنت شدند که اگر نخواهند پیش ازین
 در مقابل رقیبت متجاوزیت و ایستادگی کنند و پادشاه از پولتیک دور بود بلکه اقدامات خود را
 در انجام این استیلا نموده و متجاوزان نمودن آن محال و غیر ممکن نماند است شد نصیب
 تبریز از برای عاویس امضا شده از برای عاویس بنان کسی است که بناخوازش
 را و مطالب ذیل که توسط سید جمال الدین نوشته شده است بر زبان در
 تمام اعلی حضرت ملک انگلیس تقدیم شده است نصیب ذیل مطلب است که سید
 الدین نوشته و آخر آنرا مضا کرده است در باب سلطنت خوف و حشمت بی
 این سلطنت آمده است مملکت من ایران کاسته شده کار اینکه متعلق به
 عاویس است خراب شده و زمین کم برزج افتاده صنایع بکالت عدم باقیست
 مردم ایران مشغول شده اند اشرف ساکنین این مملکت و محبسا بر پادشاه
 و دولت آنها ضربه زده و اموال آنها را بدون رحم غارت کرده و بدون آنکه
 اسطفا فی دبابه آنها را بقتل میرسانند اما در باب وزیر پادشاه این بود که پسر
 اش پسر سابق پادشاه است الحال کسی است که اختیار مطلق بر ملل و جان تمامی
 دارد که نمانده مانده اند یا چیزی از آنها باقی است دولت انگلیس که از پادشاه
 تمام پذیرائی کرد تصدیق نمود که ایشان مایل ترقی و تمدن هستند و باید از این اشتباه
 بیرون آید هر چه این مسئله زودتر معلوم شود بهتر است حقیقت کوته از دوغ بنظر غریبی است
 هر چه از تعبدات وضع که الحال در ایران منداول است گفتگو شود که گفته شده است مرد
 و حبسنامه ای زیر زبانی و اطفا که برای انواع صادرات مقرر است و چار شقتهای سخت

بوده در دست انتخاب خاص طماع حریص و حسیس گرفتار میشد و خود پادشاه بجات
 به بشانی این چیز را تماشا میکند با آنکه خودش آن فتنه مرتکب بنشیند معاصی
 میشود من از ایران می آیم رفقا و دوستان من در آنجا حبس شده اند و محبوسند و نمیگویند
 از روی اطلاع است من که نمیسم که مطالبی را که میگویم اندوی عدم بصیرت باشد
 من که پسر پغیر است برای تمام اهل فرنگ دلیل خواهد شد که من شخصی بستم معروف
 در همه ممالک پادشاه ایران صاحب اعتبار و نفوذ بوده و خود پادشاه و جمیع وزیری
 ایشان و سفراء و روسای مذہب مقدس با مرا در مقام بلندی کند محل بهت هم بلای
 و مرا معلم عمده برای مردم میدانند من با آنجا آمدم که بگویم اما که فرنگ که در ایران میر
 ملاحظه کرده و با حواله آن دل سوزی دارند اطلاع بهم که خصوصاً بنگاه عالم ملک
 من وارد می آید طوری است که دیگر نمی توانم مخفی داشت کارهای این مملکت
 به دستین روس و انگلیس است چونکه ایرانیها بطرف روسها و انگلیس میگردند
 و میدانند که این دولت بزرگ صرفه و فواید در ایران دارند و هیچکس از این
 بزرگ طالب نیستند که مملکت ایران رو بفرماندگاری گذارند و ساکنین و جمعیت آن بکف
 شوند از آنجا شیکه هیچکس از دستین روس و انگلیس مجاز نیستند که ایران را از دست
 دهند این دولت بزرگ باید در ترقی دولت ایران تعویت و همراهی نمایند لازم است
 طماع داده شود که در زمان سلطنت عالیله بهیچوجه قانونی نداریم بلکه میتوان گفت
 که هیچ حکومت و دولتی در میان نیست در سواقی امام رسم بر این بود که صلح
 واسطه ما بین پادشاه و رعایای ایشان بود او تا بگذرجه و اندازه صرف پادشاه
 و رعیت بر دورا طالب بود و او از آنجا بعضی اوقات از فداای بزرگ بود و با

ایران یک نوع موافقت و همراهی داشت و بجا اقتدای مردم داشته و در دنیا
و اطراف آنجا که آباد بود سمیت نیاست. آتشند حل نام این شایع شیرافنده
تمام بخبار ایشان کرده و کنت آنها را تصرف نموده و آتش را آنها را از میان
و مردم و عیالی آنها را مشرق کرده است. وزیر عالی مردی است که هیچکس
اعتقاد ندارد که با او هر یک نیز مقبضه امارت ترین ماست او طایفه حرام
هیچکس نمیکند و هیچکس نیز ملاحظه و احترام او را نمی نمایند و آشکارا مردم را مخفیانه
پادشاه خود قلمت میکند این شایع حالت صدمه عظم است ایضا وزیر دیگری
که بعد از به سلاطین و امرا است که اسم خود را زبان خود نمیتواند مضامین
و وضع احوال دولت ایران ریشته قدیم سلسله نجیبی از میان مد ظلیان آنها
مخفی نمیدارد و بعضی از آنها را نمی کرده اند و برخی در سخنانا بوده و بعضی وفات
کرده اند تمام آنها را درجه اعتبار سابق خود افتاده و اغلب با مضحک کرده و دولت
ایمان ملت این قبیل شخص که موجب ترقی آن بودند محروم گردیده است و بجهت
چگونه میتوان گفت که قانون باشد کرده لای باشد که بجز رئیس دشت و قانون
نداشته باشد میتوان آمد دولت را متحمل شد یا اگر او را جزو دولت محسوب داشت
ولی در صورتیکه قانون نه حکومت باشد و بنای خیال ظلم و تعدی و برکوت
احکامات باشد البته نمیتوان آنرا متحمل شد و چگونه میتوان او را جزو دولت
داشت معذرت اینست که اینها خیلی دچار صدمات شده و متحمل
گونه تعذبات گردیده اند غلبی از طل مشرق زمین عادی برقرار ای سخت آید
مسئله ولی از سختی کار بنده رسیده و آنها طالب اصلاح وضع ریشته و

مردم از تعذبات و سختیها بد رنجیده است که در تمام ایران یکی مستعد شورش هستند
 حالت مردم در ایناعت بطوریکست که همواره تقویت و حمایت از دقل اردش
 میخواهند و از این حالت میتوان استباط کرد که در ایران شورش خواهد شد و قریباً
 عدالت از جمیع دینها همواره برمی آید محض آنکه عدالت (در جمیع) و بدیهه آنجا جلدی شود
 ابرانیها همواره بیکویند برای مارکن ارجح است از اینکه بده بده و همواره بده بده بده
 نب و غارت بشیم خدی قبل بخرایانی که بواسطه پیشانی وضع دیوانه شده بود
 خود را بر خود جلوه داده اند و در خدی پیشانی خود را بقتل رسانیده برگاه شکایت
 نه اشت باشد بواسطه این است که مردم عادی باین وضع هستند و این اوضاع جمیع
 دیگر نیز میان آمده است و آن این است از وقتی که از ایلخیزت پادشاه و ایلخیزت
 شده است دولت ایران شهرت داده است که دولتین بکسین و نکلیسین وضع شده
 شخصی پادشاه و وضع نامناسب ایشانرا کاملاً تحقیر نموده اند و اینرا نمیدانند
 این ملل مقتدره بقتل و غارت از پادشاه با تقویت و کمک بفرستند و باینکه
 و غارت با خصله بیز از قبل است باز نامانیکه بباب بکلمه مد ظنایات و بدیهه است
 برای آنچه مقرر خواهد داشت که شورش را بر بگاه دولت انگلیس و عمل جهت زندانی
 و صدمات و قتل بدون اسطفا و سرقت بدون دادخواهی آیرادی بکند و بکند
 بجای کند و ما مضورت کار ناما است و ما بملکت خواهیم رسید و در چنین صورت
 میشود که مالک بزرگ ملکه انگلیس و امپراطور روس طالب ترمی و عدالت
 و ازادی میشوند و آنها نیز مانند پادشاه و ملای خدی میباشند ایرانها را از
 پادشاه فرجه اند بیکویند پادشاه مسئول اعمال خود نیست بقیع غصب آنکه
 پادشاه

پادشاه دینری انتخاب کرده که او نیز مسئول هیچ کاری نیست و پست ترین مرد در دنیا
کار خود را کرده اند پادشاه هم در حقیقت عقل کم از حقیقت بدن خراب شده پادشاه باید منزل
بشود و این لغزش در تمام مدت سلطنت پادشاه زبان مردم جانی نشده بود در
دفعه اول است که مردم ایران این مطلب را بگویند چنانکه این مطلب را محال میگویند قبل
نیکوخته بشا خواهم گفت که سالهای ستادی مردم اسید وار بودند که پادشاه بعضی
از دعه ای کثیر خود را انجام خواهد رسانید و برای مردم ایران قانونی ایجاد کرده و اسات
عدالت را بمیان آنها برقرار خواهد نمود و این مطالب را چندین سال قبل رئیس مملکت جان
پادشاه عرضه داشته بود و پادشاه طی مراجع خیالات سفیر بزرگ خود را کابل
و اضافه فرموده بود و این سفیر مدت سی سال تقریباً در تمام دول اروپا مقامات
سفارتی داشته است من که شیخ جمال الدینستم بمیکند از او پادشاهت کردم نیز تمام
نمودم که آمال ملذذی بخاصه مردم را بجان طریق و معالی که ملوک اظهار داشته و پاد
شاه نمیده بودند بیان نموده خواستم اقدامی بنمایم چنانکه ایران در مردم و در من
جمع شده اند بر طرف زرنه میگردند که با قانون میخواهم این قانون بر چه باشد باز نیست
بمقتد قانون باشد برای کافی است بجهت آنکه با قانون هیچ وجه ندایم و نه التي در
مانی شود نه جان و نه مال با دینیت نیست اگر با تحمیل میشود و صد و واروی آید
از روی ظلمت باشد نه سختی و اگر قانون باشد که کار از روی آن باشد ما با حاکم
کرد پادشاه از سلسله ایجاد قانون بدو خوشوقت بود و نه از و مجتهدین و صاحب
و تاجر یکی است تمام را آنچه مطبوع آمدن آزادی خوشوقت بودند ولی این مطلب
بود

که می نداشت کیرتبه پادشاه صرف نظر از این خیال فرمودند بجهت اگر اینست
که قانونی باشد سبب عاقبت بجهت خدمت مصدق ایشان فراهم خواهد آمد لهذا شیرکلی
که بدو برای ایجاد قانون انبساط داشت بطنور رسید و خیال ایشان بکلی
ناتمامه منصرف گردید من که شیخ جمال الدین و سپهر پیغمبرستم غفله و سنگیر
جهت سنگیر شدم و جهت سنگیر شدن من فقط بواسطه این بود که من مطالبی را
نماداشتم که خود پادشاه فرمود بود و ولی چون این مطالب برخلاف وضع
پادشاه و وزرای ایشان بود لهذا بهم ایشان هم وزرای حالیه بکلی از آن صرف
نمودند لایحه است بنظر مطالعه کنندگان برسانم که ما تا این اواخر بجهاد اشتغال
انما مصروف به آباد کردن زمینها و رفاه و آسایش مردم بوده و همچنین اشخاص
معلم و واعظ داشتیم که خیال آنها مصروف بتعلیم کردن مردم و موعظه کردن
بود و بعضی اکنه مقدسه بود که محل سبت برای اشخاصی بود که چهارصد بودند
بطرف منصب دولت واقع میشدند محض نیت خود بان اکنه فرار کرده و در آنها
بخش می یافتند حکام ما همیشه از اینگونه اکنه مقدسه احترام مینمودند ولی پادشاه این
مقدس قدیر و موقوف فرموده منبر مقدس نزدیک طهر واقع و محل سبت است چون
تستند که پادشاه نسبت بن بی اصف و بی حرمت شده اند بمنبر نزدیکه و بی اصف
پادشاه که صاحب قدر مطلق است هیچ جانی تواند مقدس باشد وقتی که من در این مکان
مقدس بودم سیه نفر از اشخاصی که شاکر و مرید من بودند با کمال خلوص نسبت بن پادشاه
بازید و مراد من بودند و ما بمکی در این مکان مقدس زندگی کرده اوقات خود را با دعا
مصروف مینمودیم شش دینیه شب کما ششکان دولتیه پاس احترام این مکان مقدس را داشته

و بهیچوجه ملاحظه که اینمکان بست است ننوده داخل شده مراد سبگیر نموده و در وسط نستان
لباسهای را بپروان آورده و مرا بجهت تمام بطرف سرحد ایران برانده تمام اجل ایران را بمطلب شتر
بجهت آنکه اینجا بسیار بسیار برای اصلاحات بوده که مایستی در وضع احوال ایران بیان بدو بسیار
شکست عدالت و مفضل هدایت اهل افراد ملت بود پادشاه ترسیده وزیر بشان خود را بسیار فرستاد
که مرا بوجه میل خود با تشریفات تمام که مقتضی حالت من بود مرا سرحد بحرانی گرفته و پس از تمام شدن
من بخواد و آذوقه و فرامات لازم برای من فرستاده محض آنکه از بهر آنکه بهر من تماشایی شدن
که نزد وزیر پادشاه شهرت یافته بود دفع محض بود مرا نصف شب حیران کردند و حالتی که از ترس کلی
صد می کشیدم مرا بر بختی بسته میزدند تا که من از جنگ ششما صیقلی مرا باین وضع میزدند و فریاده خود را
بیخدا در میانم و بعد با کلیس آدم محترم شدم که این سرگرد شست که اسباب حجت بود حکایت
و این حکایت به جهت خدم بود بلکه به جهت خاطر ملت من بود من زبان شما را نمیدانم ولی زبان فرزند که بطرف
شکست تخم می کشم بعضی از اشخاص ملت شما صحبت کرد تمام حال مطلب را برسم و یک نیکو بن دست
بسمه در انگلستان میانه که مطلب احوال خود مرا صدف نامه شما بطبع برانم خلاصه شرح احوال بیان
مرا ل می گام رفقای من که بعضی آنها اندر بهترین و عالم ترین مردمان ایران هستند و محترم ترین
زبانان اهل نامه آنها را گزینی نموده و نه کاری کرده اند که منزه باین عزیزیت باشند و کار بد آنها کرده اند
این است که پادشاه را بوجه های سابق او یاد آورده اند صید نفرینده قهای من احوال محض کتاب
سخنی بر سر میرند و هر چند می گزیند آنها را اندر محبس بران آورده و چون بفرزند های آنها را گفته و می گویند
این اشخاص مردمان با کمال بودند و بعضی از آنها از شرفا و دودهای سابق و از نجیب ترین اشخاص
ایران هستند که دش بعضی از آنها را میزدند و چشم بعضی را میزدند و بعضی را میزدند و بعضی را میزدند
آنها را از جمع قطع نمایند با آنها است آنها بر میزدند تا که به نجات جان دست کشیدند که احوال که من مشرک
نوشتن

شش تن آیف لب ستم بن خبر رسید که سر بخیر از عزیزین و قدیم ترین درستان نراسر ازین جدا گردید
 بخیر آمدند است جدا و پیچیده ستم ننده و بیچگونه اسطوق قدرت قدر و است و او بهر
 نیده است همان حالت برین خن عدم و کبر و از توغای معلول بود و همان غنای و غنی و در شایه از غنای
 بجهت بدین عدم و کبر و غنای همانا بعین و از ابران منور و در صد سینه سفیدت خانه از منکس و در صد حسن و اند
 ران منکس و طالب قانون و ایجاد آن پندیده بماند پندیده و کمال پیچیده و کمال طبع قانون و ننده ننده
 و در حجت پندیده پیچیده اندوی عدالت و درستی حکم ننده است و هر مطرب و شخص و خود پندیده
 حجت است و در صورتیکه عودات بماند بماند این امر را حمله نمود پس احوال در خواهر بعد پیچیده جزا داد
 منت جز خدایت را الهوس و در او متوقفا بطور برسد هر چه او خلیف کفر بیان خواهند و حکم و دنده و حکم
 و در برادر و غمره و باقی افضل و افضل روشن و در بر روی بماند بماند این عدالت و در میان فیر و
 ارزد کمال افتد است ممکن است هر فردا حجب بخورد با او داغ کنند یا بکنند و در حار صحت
 دیگر بشود برای خداوندان که کهن است بقدر شود از اراع سیهها معلول است و عظام مختلفه بدین
 بوضع عرب قطع بماند این قسم سیه و قطع معلول آنها است بجا باین چنانکه کوش
 و دست و پا و سر و رخ و ایمان دارد و در انصورت چگونه میراند و منت و مل و ارادی خدا
 داشته بماند این است سلطنت عالی و حشمت و در حین اشخاصی در امت و امتیاز و ملازم است
 در امتها شده و دفع بزرگترین غشائات وضع معاصی را بماند ولی پس از آنکه مخلوقی آنها
 باشند که مقام آنها نیست کمر باشد از قبل اشخاص مست و دائم و در این امر و در این
 و برادر و در حین صورت فتنه این نوع حکومت که از سلطنت و حشمت است چه خواهد بود
 مادر از این بواسطه غشائی که در افتد است از حیثیت بدن و چار و صد و صد
 و این غشائش فتنه و بواسطه ایجاد قدرت و ابران لغصیل ذیل راجع بوضع حکومت
 مثلا

شماره دی طالبت حکومت ولایتی فرض میکنیم آذربایجان بهرمان بدست آید اول اقدامی
 که نماید پیشکش پادشاه را تقدیم میکند و این پیشکش بر حسب اعتبار آن حکومت مختلف باشد
 از سی الی صد بلا تومان تفاوت دارد و یک تومان پول ایران بحدیست ششصد و پنجاه
 پهلوی آن آدمی باید ضامن بجهت آن خواهد بود که مقابل است با و اجابت سالانه آن ولایت و ادوات
 سال قبل بجهت پادشاه خواهد بود حاکم سابق آن ولایت مسئول و اجابت سالانه آن ولایت و ادوات
 سال قبل بود و چون که پیشکش پادشاه تقدیم شد که پادشاه چیزی بیشتر نخواهد بخشید حاکم رضایت
 که بطلبی صریح نیست تحصیل نماید چنانکه حاکم بخواهد از بعضی خلق بپیشتر شود بطلبش این است که در بعضی
 و همچنین و ضابطه و اندازه خود نموده این است که قدری بیشتر خواهد تقدیم بر حسب پیشکش
 که از اندک ضابطه خود بطلب بخواهد بگوید و فتنه طالبت او بحالت بکفر عالم و قدری کند و میر
 مسئول تبدیل میگردد و حال است او است که از زمانه ای که از پادشاه طلبش را بطلبش بطلبش
 دریافت کند حاکم یک ولایت خود را بصدف نفع خواهد لازم دارد و از قبل مشی و پیشتر است
 و بر آن سوابق خود و میرا خود و جلوه دانه و همرو اسکندر و غیره مثل حماقدار و قابوچی
 میرزا و امثالهم این اشخاص به حکمران جدید خارجی بدینند که شغلی در حکومت
 برای خود تحصیل کنند و حکمران نیز بکس پول بیشتر بدد کار بهتر بدد پس آنکه کار
 با منو وضع شود که بطریق جدید آنها است معین شد هر یک از اشخاص که با سوابق
 مخصوصی دارند بمثل اسواریت خود خادم میشوند و لایق که حسب حکمران جدید شود
 بجهت همه که در سربقت و ضابطه جدید بین بدو و همه خواهد حکومت بخیال بد خلق
 و رعایت و دست اندازی بخیال و اولاد مردم باشد پس آنکه کینه و زور عاقل باشد
 که کار را بطلبش کند و از شرفا و کارشان تقویت نماید و از شرفا و نجای چیزی باقی نماند
 باشد

باشد که کسی نباشد که دفع طمع حکام را نموده یا مانع از طمع پادشاه بشود کار را غیر از آن چیزی نگذارد
و نکته مان چیز اینست که ذکر شد هیچکدام از حکام و هیچکدام از کماستگان حکومت دنیا را بر
موجب دریافت نینمایند این اسم از زمانی که بخاطر نمی آید در شرق زمین متداول بوده است تا یک
مردم برهنی شدند ولی وقتی میتوان مصلحت وضع شد که کار را اندوی فاعده باشد وقتی که حاکم
بجگو متنی برقرار میشود االی اتولایت تخلف خود را میداند و حاکم این خیالش این است که آنچه
برسم پیشکش داده است از مردم گرفته و بعد از آن بقدری احماف کند که بتواند بطور مصلحت رفتار کند
و ضمناً خواهی پس انداز کرده باشد که بتواند در موقع دیگر بجهت حکومت جدید به این شخص خاص
کل گرفته تا حکام خود مطمئن نشیند که چند روز در حکومت خود خواهند بود و ندانند که اگر کسی بخواهد
که پیش از آنکه حکومت کل تعارف و پیش از آنکه بدد فدا حاکم منصوب با اتباع خود قبول
میشود در انطباق با حقیقت پیش از آنکه حاکم و رفاه حال عایان میشود و حکمران کل مصلحت
است حکمرانی خود را مطلق نماید در مواقع معینه خواه عسجد برسم پیشکش ای خدا
و پادشاه میفرستد از آنجا که فاعده و قانونی برای گرفتن الیات و عشق و محبت
کردن نیست لهذا حکمران و تابع بقدری که ممکن شود اندک عایان بجهت پیشکش وضع
احوال در باب حکام جزو و نواب و مدیر و غیره بهمان برهنی است که در باب
مکرمین کل ذکر شد و آنها نسبت بجهت حکمران کل باید بهمان قسم پیشکش و تعارف
به بند مبعوثی که پادشاه و ونداد از باب حکومت پیشکش میشود و منوط
با محبت و لایبی است که حاکم انجام میدهد و حقیقت در همه جا وضع احماف
و تعدی متداول است ترقی میان صاحب منصبان قشون بهین وضع
و بجهت تحمیل مناصب یا پیشکش بند و در باب و معمولی موجب خود را

خوفی لعاوه مجتهد بزرگ در کربلا نوشته و این مجتهد بعلین قدغن کرده است که در خانیت
سمنان سینه محض آنکه معلوم نماید که ایرانیها از فقره استیلاز که مباح است
بکمیانی انگلیس داده شده است چقدر مغرور شده و این استیلاز از طرف پادشاه
داده شده است محض آنکه در خانیت را بمبلغ پشتر بغرور شدند بنظر چنین می آید
که روزا مجات انگلیس حقیقتاً امید نداشت که امتیاز مطلق چه معنی دارد مجتهد
بزرگ که در کربلا و تاجربنی کی که در طهران است و اتفاقاً چه قسم مردمان میباشند پادشاه
در باب این استیلاز اقدامات سخت از قبل نموده و تهدید و غیره بعمل آورده اما در
فروغش متباک و سایر امتعه دیگر اولاً باید دانست که وقتی که پادشاه این امتیاز دادند
دو خانیت را فروخته یا آنکه مقرر فرمودند که دزدای ایشان مباح خانیت است بکثرت خارجی
بغیر شدند انبهار نقدی و کتبی حقوق ملت بود پادشاه خود خطای خود را ملطف شدند
ولی چون قول داده بودند جرئت کردند که کپانی فرمات از خود برنجانند. الحال که من
بنیضاب را می نویسم از طهران برای من خبر رسیده که بعضی قرار داده شده و پادشاه
که انقدر اقدامات سخت بودند از حرکت مجتهد بزرگ در کربلا متوحش شده و قیام علی
و خانیت باطل گردیده است اما در باب مجتهد بزرگ در کربلا در حقیقت پاپ ایرانیها
کفیر و بالاتر از کفیر است که پیوس نزد پادشاه اطمینان نمود خلاصه با اعتقاد جمیع
شخاصی که از وضع ایران با اطلاع هستند معلوم میشود که پادشاه بوضع اجمال تعلیل
در زوال خود مینماید و اعمالی که متوالیاً بطور غفلت از طرف ایشان سر میزند موجب تعلیل
در زوال ایشان است در صورتیکه پادشاه میتوانند رفع زوال از خود بنمایند
که متوحش شده و در جمیع مطالب دقت مخصوص نماید حال باید دانست که چه
سبب

آبا سفير دولت انگليس در طهران يك كلمه اظهار خواهد كرد كه توحيص بخوابد از اينكه عير الانج
تحقیق نگران فرورنده است یقین است هیچ مطلبی در جناب اهلان نخواهد بود مملکت
ایران بسنود در اموقع عتقشش مظهر نجامی است ولی شما از حبس خودتان برترسید
ماچین و زندای پادشاه و سفرای شما در طهران عتق و عتاق شمرت کند ممکن است که اسباب
سرفه بانگ بشود بنا بر این شما یکی در طهران سکوت محض اختیار نموده یاد پارلست شما
عشائی باین چیز مانده یاد باب ایران کی اطلاع دارد و کی عتق شما به معذرا اهل ایران
معقده که دولت انگليس قصدش این نیست که اقدامی نکند بجهت آنکه میدانند که دولت
انگليس در لگت نمودن با اوبی القدر حاضر و مستعد بود که دولت گرفتار صرف نماید که بجا
عزیم و کیر زاد افريقا موقوف جاد با اینکه ایرانها این عتق داده اند و سعادت دولت انگليس با این
بار کردن فران فرور در برابر چشمهای خود آذوقه فحاش فحاده است و حال آنکه در قورن
خود فی نفسه شراکت داشته است مضایقه نماید که در جناب بدولت ایران یک کلمه تعدیک
یا نصیحتی ابراز نماید من در اینجا آمده از ملت شما خواش نمایم که در اموقع که عتقشش برای
دولت ایرانست وادایه در مجلس پارلست در باب نقدیاتی که میشود در باب فرمان پاد
ایران سسولات بنامید و در صورتیکه واقعا اینسائل همان آید بسفير شما در بار ایران
تعديت داده خواهد شد که زندای پادشاه ایران ملاقات کرده و از طرف دولت انگليس
در باب این مطالب از آنها توضیحات بخواهند اثر معنوی چنین اقدامات زیاد خواهد بود
بجهت آنکه اسباب اعتبار و اقتدار دولت انگليس خواهد شد ولی پادشاه معقده
که شما در فشاری ایشان عشائی نمایند و هر قسمی که میل ایشان باشد رفتار خواهند کرد
هرگاه شما با ایرانها لگت نمایند یا آنکه جرئت اینکار نکنند دولت روس آوده این کار

بت برگاه جهان دولت میسر شود و ملت بیگانه است نخواهد بود و تنهایی و سنان نزد خدا میرسد
 و اول برادر احمد وای ایران بر دو بجه انجام آید تا قی خواهد که در عرض صفه خود ملت ایران ملک
 و نفوذ نماید و شاه استاده لید و تاشا میکند و همیشه بود طلب استقام و ثنائیات و بانک برای
 فایده لغت و نمایند شانه درت استکمال و نه دشمن استکار استید و ایران در غایت شادمانی
 خود بماند بلکه دوست خود میداند و همیشه مشورت هر یک که از طرفش اراده نمود استیکار طرفش
 نصیب پولی داد و حساب این است در نکستیهای مرتب طلبه در حقیقه حساب خیر نخواهد
 و تجارت شما خواهد شد ملت ایران در چهار صصات بعد و قید اسیر کرش است و مردمان آن
 و جلاک و نابود میسند همیشه مشورت هر یک که از طرفش ملت اراده نمود استیکار
 در محال نخواهد بود این است ولی استیکار که از طرفش استیکار باید اراده نمود باید بر سر قرار آید
 کثیره و دیگر محاسباتی شوند و قلوب دیگر گشته شود به آن ملت مثل این دیگر گشتند بزرگان
 دیگر فخری بلد گزند پس استیکار باید قرار آید استیکار استیکار بزرگان بزرگان بزرگان بزرگان
 احوال نام است و بیکه تغییر است باید آه افغان از زبان بزرگان خاندان خاندان بزرگان بزرگان
 قن مانند که بگوش برسد و آه افغان بزرگان بزرگان است و بزرگان بزرگان بزرگان بزرگان
 در مشیری در وضع حکومت ایران در مشیری و بزرگان ایران بزرگان بزرگان بزرگان بزرگان
 جزیره نخواهد تغییر است .

منشی جمال الدین

Appendix II

Draft of an Arabic letter
from Jamāl ad-Dīn
to Riyāḍ Pāshā in Cairo,
November or December 1882.¹

MY MASTER!

I am today in the Canal, and I am going to London, and from there to Paris. You will recognize the Truth, and you are True Justice. . . . [followed by lengthy and fulsome praise and honorifics].

I want to tell you the truth, and I say that before he acceded to the throne the Khedive [Taufiq] loved me with a true love, and I was a friend to his friends and an enemy to his enemies, and in peace with those with whom he was at peace and at war with those who opposed him. (Shaikh al-Bakrī first and Samīn Pāshā second, instigated by Ismā'īl Pāshā, both wanted to cause an uprising and bring great disaster to Egypt out of hate for the foreigners. I was then with the masons.)² The Khedive used to send me his secretary Kamāl Bey every day, saying, "I have only you for help." All this was with the knowledge of the Khedive, and on his request.

A group of European masons . . . under the leadership of 'Abd al-Ḥalīm Pāshā, who was the head of the Council of Masons in Cairo, did not cease supporting 'Abd al-Ḥalīm. I, out of love for the

¹ The translation is approximate in some places owing to the faintness and difficulty of the original draft in the Majlis Library collection.

² The parenthetical phrase is crossed out in the draft. Some other crossed-out phrases are not included in the translation.

Khedive, declared my enmity to them and opposed them. I and those like me quit their group, moved by love for the Khedive, and I relinquished the leadership of their lodge and left them, although they used to love me and I them, and I had been with them for many years—all this I did out of love of the Khedive. [On the side is added:] And he went to him advising and threatening him, saying, "The masons intend to assassinate you, because you are working for the continuation of the rule of this tyrant." He became afraid . . . and said he would not work for Ismā'il in any way.

Then the European masons and their followers went to Tricou, the Consul of France, and told him that the Egyptians were for 'Abd al-Ḥalīm Pāshā's accession and desired him, and if another were chosen there would be an uprising. When this [news] reached me, I and those like me, moved by love for the Khedive, rushed to the Consul and gave lie to what they had told him, and explained to him the truth of the matter and removed the veil. All this was announced in the patriotic newspapers, and the Khedive cannot say what I did, or my zeal, and he must recognize what I did for him.

My ex-brother masons, with whom I was on good terms, saw that I was no longer with them, and they lost confidence in the success of Ḥalīm. They accused me and associated me with the *Nihilists* one time, and to the *Socialists*³ another, and spread lies about me, saying I aimed at killing both the Khedive and the consuls. I was a foreigner, without any army, and did not think anyone would believe such nonsense, but some did.

After the Khedive [Taufiq] took the throne, a group of masons of Ḥalīm's party went to the Khedive with this [story] to get revenge. I knew they were numerous and strong. I had written refutations of their stories in all the Egyptian Arabic- and Western-language newspapers, and I explained to the government their true aims, and I said to take action against their evil. The masons were helped by all supporters of Ḥalīm, despite their differences, and by the evil 'Uthmān Pāshā al-Maghlūb,⁴ who was chief of police at that time. One of my pupils wrote against him in a newspaper (saying only that he was not sinless), and he was angry and worked with Ḥalīm's masons, slandering me and helping them. Sharif Pāshā heard of it and stopped

³ Transliterated from the French forms of italicized words into Arabic script.

⁴ *al-Maghlūb* is a passive participle meaning "the conquered." It is a play on the man's real appellation, the active participle of the same verb, *al-Ghālīb*, "the conqueror."

[illegible]

[illegible]

[illegible]

صفوة اولی الامر و قدوة ارباب الشیخ
الحاج احمد خان لانا اهل مصونا بعناية الرحمن

انني قد حلت لانا ببلدة انت سالكتها ومنك بجهت وبك محاسنها
فكبت اليك هذه الوريقة زعماني انك بتقلب بين اطوار الزمان
واختبارك اجناس الانس ترغب ان تلاقى كل من وعك
الديم وحلكه العصر ولو كان في كن حقير متربعا على حسيه
فان كان الامر كما رايت فيا لحظي البؤس والافست اذل
من غرة القمر واني جملة بمحدث الدقاة في هذه البلدة
نزلت في خان قريب غفن لا يكتنه الله الصديق والدوبش
بستي الجاردان سداي كرمبدي عرض والسدم
جمال الدين الحسيني الدفنا

[illegible][illegible]

متن مسوده نامه مشروح سید به ریاض پاشا. ترجمه خلاصه این از روی ترجمه انگلیسی آن در کتاب آمده و متن عربی آن، در بخش عربی کتاب نقل شده است.

[illegible]

مولائی ان نسبتک الی مرادہ فی الحق وانت تغدست جہلک فطرت علیہ وکشف الغراب الی نقد بعث یقینی بانک
- وان زعمت فیک جدنا من الرشد وجرد عن القصد واما موقن انک لاولئ علی السداد غیر منقط ولا منقطع نقد
استبدلت علی الجہل - ولوقلت انک من الذین تؤخذ بهم فی الحق لومة لائم وتندبم عن الصدق خشية ظالم وان
نصدم به غیر وان ولا عجز ولا لب الباطل لکوارث المردیہ واضری علیک المخراب المرفق بکذبت نفسی وکذبتی من سبع متعانی
لان العالم والجامع والعقل والحق کلهم قد اجعروا علی طہارہ سبیتک ونفاقہ سریرک - وانفقوا علی ان الفضائل جث
انت - والحق ملک ابناکنت - لا تقارق الککارم ولا اضطرت - وانت یجول علی الخیر لا یحکم حولک شہ ابد
ولا تصدحک نقیصۃ تصدرا - ولا تمن فی قضاء حق ولا تنی عن شہادۃ صدق - ومع ہذا وذا وذاک انکست
ملک براہق امری وحرانک سریرتی وستری اربک ما ذوت علی حق کان واجبا علیک حمائہ ولا صفت عیونک لکانت
علیک رعایۃ وکتمت الشہادۃ وانت تعلم انی ما اضمرت للہدیہ ولا للمعزین شہ ولا اسررت لاجہ فی خفیات غیر
خرا - وترکتی وایاب التذلل للیمم عثمان باشا الضابط حتی نہشتی زمش السبع الزہم العظام خفیۃ منہ
علی السید ابراہیم اللقا واخرا من اعدائہ اعراب عبد الحلیم باشا - ما یکذا الظن بک ولا المعروف من رشک ودارک
- ولا یطاع علی لک وان کان نبلی مدعنا بعظم منزلیک فی الفضائل مغرأ بشرف مقامک فی الکلمات ان اقول
عفا اللہ عما سلف الا ان تصم بالحق وتقیم الصدق وتظهر الشہادۃ الزاۃ للشیئہ وادعاضا للباطل واخرا
لشہ وابد - وانک قد فعلت ادبہ لقریضۃ الحق والعدل - ثم انی بامولای اذہب لان الی لندن ومنہ الی
باریس سلا علیکم وواعباکم - وارسلت (العارف) الی صاحب الدولۃ ریاض باشا لقص امر الی
وکنتی الی یقیم فی مصر وارسلت الی جنابہ مکتوبا اظهرت بہ تفصیل ماجری علی فی مصر وما اخلت بہ فی البلاد الہندیہ
- وارجو من عہد فضلك ووسع کرمک ان تنظر الی (العارف) خط العنایۃ وان تاعده فی الامر الذلک
یارسل لاجلہ والسلام علیکم وعلی اخی العاقل البہار ایس بیک

۱۳
جمال الدین الافغانی

مولای من الحق وانت بیع الحق بیاکان لا تجبیدن لرشد و ندمیدم
 السداد ولا تهانون فی غرضه العدن ولا تقصر فی واجبات کمال نفس
 و طهارتها و تصدیع بالصدق و تقبل الحق لا تأخذک فيه لومة لائم
 و لا یلوک عنده عیبة ظاهریة و لا یدک خبیثة غاشیة و لا تدلک قیمة اذنة
 خوفک و من ابی کریم و رسته ماء اللی لیس منی - و انت کنت انما
 حقیقة بحسنا و رسا و سبب و سبب و قیوم الفاضل و مایه
 مخفی علیک شی و کنت عارفاً بخفیة صلیح بواقع امری مطلقاً
 علی سریرتی و سری - فکیف صبرت مع کونک بمجود علی الحق
 مقصوراً علی حایته ان یسبب عیانتک الی عثمان یا الصابط
 مانسب من المکادیب و لا تفکارک و قال افترک و کذباً
 ان کنت رؤیاً علی جمیع قد وضع راساً علی فاد لیس و دنیا
 حتی اذ عی الخذل و یجود لیس الی قوله فامر بنفیس بالشیخ صریحاً
 - اشکک بهاب ان یقر الحق و یخشی ان یصدع بالصدق
 - اشکک بکتم الشهادة - اشکک بجهل بری انکلم
 و یتهاون فی رفق و یتفاد صرعة دفعه - حاشاک حاشاک
 ما کذا الظن بک و لکی ... - ثم یا مولای ارسلت (العارف) الی صاحب مدینه و یسأل
 یقبض اموالی و کتبی الی یقین ... - فارجو رجاء من یعتقد ان
 اهل الکمال ان یجعلی تنظر الیه بفرعنا یتک هم امر سقیمتک
 و عادتک - و اما الان فی القبال اذ یسبب العدن و منه
 لا یابیس مسلماً علیکم سلاک المشتاق سید

المعلم ابانته كذا كنتم - حطهم + والوصف انما هو على غير علم - وانت كل تصفته معروف + وكل كبرته معروف - فكل ما يدرج في تلك ولا يدرج في تلك كيف وقد وصف دون صفاتك من خلق النعماء - وانما اقول انك في النظر المعرفي انما هي البراءة فكيف فانت فيه دعائم العدل واساطيل النصفه - تحب كل خير بكينك وتري له - ولا ياتي منك لشئ وان اجبرت عليه - وسيرج عليك من صفاتك دنان - وسيرك من صفات الظلم انما هي - وانت العرف والعدل لا ترضى بالظلم انما هي - وبما هي الجور والظلم انما هي - ولكن صفاتك في ما يدرى وغيره من صفات الانصاف وبغير الخسوف والافتساف قد سطحت في ذراعيك لا تظلم بسيفه واراق العذارى في صوره على وجهه - بالعدل وبالانصاف اكذب بفعل بالبري في بدانت البري عليه لا لا وهكذا ان تدرسه صفاتك في صوره ظاهريه لا تدرسه صفاتك في صوره باطني - ان عدلك ما يدرى برزعيك انما هي الشانه والافتراء والافتخار على ما في تلك السكبان البري من اجبه لا لا يطعن فيك - ولكن انت النفس الجيده لا الشبه فاضق في قوله واسفل كاذب وطمعها من الخبز - والخذلو بدت ودرسته ولا اجانه كذا اسرطردى في صوره ظاهريه لا تدرسه صفاتك في صوره باطني - فان انت ما يدرى بصورك لا تظلم في خلقك من ذاك الجبهه المعترف مع عدلك بان كنت برأى من تلك العقول التي تلبسها الى صفاتك كذا وانتره صوره كذا باعتبار من يجرى آياه فاديت فريضته عدلك ولا تضمت حتى تضمتك - وحاشاك ان تكون شهيدنا في الحق ~~تفهم~~ تفهم الى العلم -

[illegible]

مسودہ دوم و سوم نامہ میل

[illegible]

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲

۲۱ ژوئیه

نژد سکو

ایها عقل الخیب

بعد السلام علیک وعلیٰ مکتوباتک المملوئے محمد ابراہیم وعلیٰ الحائنین جو ملک
العالمین بخودتک بصدقی وخدمت - ان کتابک الطریف قد وصل
و سررت باشف من من صفی القلب و فرامته البیبا - و زود فرجی
ما خبری بر میرزا نعتی که من قیامک با دارة اشغال التجارة و ترتیب معاش
و حل مصاعبها و النظر فی رفاقت نکاتهما لک خلقت لها و صرف عمر
طوبی بذا و امیدها - مکن و اعلیٰ قلب و رجاء ملک - بارک الله علیک
- و آنکه بیدته سکف و بعد ایام اذنب الالبس سرخ
و ان جناب الاله فی بیدته پارس - و یغ سدی و آخرت

مکتوباتک المملوئے محمد ابراہیم وعلیٰ الحائنین جو ملک
العالمین بخودتک بصدقی وخدمت - ان کتابک الطریف قد وصل
و سررت باشف من من صفی القلب و فرامته البیبا - و زود فرجی
ما خبری بر میرزا نعتی که من قیامک با دارة اشغال التجارة و ترتیب معاش
و حل مصاعبها و النظر فی رفاقت نکاتهما لک خلقت لها و صرف عمر
طوبی بذا و امیدها - مکن و اعلیٰ قلب و رجاء ملک - بارک الله علیک
- و آنکه بیدته سکف و بعد ایام اذنب الالبس سرخ
و ان جناب الاله فی بیدته پارس - و یغ سدی و آخرت

جیبی الفاضل
۳۰ دور مرد فرجی
مشتبه

جائی منک کتب سلکت فیہ المسکات القدیم۔ لکاکم اخذت

علی نفیرک ان تفتیر عاوة و تدبیر ل شربا۔ افغان علیک

ان تبث فیہ خطرات تلک و ترمات حادثت نفک و تحریک

قوی مشک جتی یکن کتابک مرآة شاکلی فاشکرت به فی علی متنظر حواش

القی طرات حدیک فی ادراج السن۔ افغان علیک ان تبسط ماری

علیه عالم و مرک بهد رشک۔ رتد تغیر نظرک۔ بطرا بیت

من الناس لکان مخفیاً مدیر من قبل۔ و کیف و لعل

عن بیان انکار ساکنیک مرطک۔ ولم صمت عن ذکر

کتابت سید به یکی از نامه های فاضل، پسر حاجی امین الضرب
کتابت سید به یکی از نامه های فاضل، پسر حاجی امین الضرب
کتابت سید به یکی از نامه های فاضل، پسر حاجی امین الضرب
کتابت سید به یکی از نامه های فاضل، پسر حاجی امین الضرب
کتابت سید به یکی از نامه های فاضل، پسر حاجی امین الضرب
کتابت سید به یکی از نامه های فاضل، پسر حاجی امین الضرب
کتابت سید به یکی از نامه های فاضل، پسر حاجی امین الضرب
کتابت سید به یکی از نامه های فاضل، پسر حاجی امین الضرب
کتابت سید به یکی از نامه های فاضل، پسر حاجی امین الضرب
کتابت سید به یکی از نامه های فاضل، پسر حاجی امین الضرب

بسم الله الرحمن الرحیم

تبتکاف شکره انکار شیخ امیر المومنین و
 و خفاک نفون و تبسیرم قلوب ملت و
 و بسبب و عداوتی و عداوتی و عداوتی
 و عداوتی و عداوتی و عداوتی و عداوتی
 فاشد و زما و عداوتی و عداوتی و عداوتی
 حتی تکون کذا الحوائی و عداوتی و عداوتی
 ابراهیم و عداوتی و عداوتی و عداوتی
 عداوتی و عداوتی و عداوتی و عداوتی
 و عداوتی و عداوتی و عداوتی و عداوتی
 و عداوتی و عداوتی و عداوتی و عداوتی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حملة تتركه . وحفظة الإيمان . ظهر الدين العتيق . وضراء
الشرع المبين . جنود الله الثابتة في العلم . وحججه العاصفة
تضلل الأمم . جاذب الحاج الميرزا محمد حسن الشيرازي .
وجاذب الحاج الميرزا حبيب الله الرشتي . وجاذب الحاج
الميرزا أبي القاسم الكركلي . وجاذب الحاج الميرزا جواد الآقا
اتربري . وجاذب الحاج السيد علي أكبر الشيرازي . وجاذب
الحاج الشيخ هادي النجيب آبادي . وجاذب الميرزا حسن
الآشتياني . وجاذب السيد الطاهر الركني صدر العلماء . وجاذب
الحاج آقا محسن العراقي . وجاذب الحاج الشيخ محمد نفق
الاصفهاني . وجاذب الحاج الملا محمد نفق البجنوردي .

وسلك هداة القلة . ونواب القلة . من الأجيال العظام . والعلماء
الكرام .
أمراته بهم العلم والمسلمين . وأمره اتوف الزنادقة الضالين
الذين .
طائفة تانت القم الأممية الى السنبلة على ابتلاء الأبرار
مرحاً منها وشراً . ولكم سولت لها إيمانها خدماً تمنعها من
ولوج في أرجائها وتمهد فيها سلطتها على غرة من أهلها تحاشيا
من العقزعة التي تورث اصمغى فثببت النفوس على الثورة
لما سمحت لها الفرس ونحت بها الفترت . ولكننا علمت أن
في أقرب العلماء في عرسلاتهم غربت من المبدل لأن الغرب

ولذا كلما ضعفت قوة العلماء في دولة من الدول الإسلامية
وثبت عليها طائفة من الامم وسحت اسمها وطمست رحمتها .
أن سلاطين الهند وأمرأ ما وراء النهر جذت في أنزال علماء
الدين صاد الوبال عليهم حلة الله في خلقه . . . وإن الاثنان ما
صلوا بلدهم عن إجماع الأجانب وما دفنوا هجرات الأجانب
مرة بعد أخرى إلا بقوة العلماء وقد كاست في نصائحها .

ولما تولى هذا الشاه (الشارية الطاغية) الملك طفق يستلب حفرق
العلماء تدريجاً ويختص شأنهم ويقتل نفوذ كلمتهم حياً بالاستبداد بيداع
أمره ونواهيهم وحرماً على توسيع دائرة ظلمه وجوره . فطرد جمعا
من البلد بهوان ونهه فرقة عن أئمة الشرع بصغار وجلب طائفة
من أوطانها الى دار البهز والفرق (طهران) ونهرا على القلعة من

بنی . لعل که بهر علم احیاء و آباد البلاد و تقلب فی اطوار الفضل
و تعارف بانواع الشیخ . و حرف فی احوال الدنیه و سلطه البهیمة ما
خبر من صفا الفراء و المسکن تصرا . و خرج من صوم القریل
و هتلم نهر (و السلام) .

فانما اشتد جنونه بجمیع فنونه فاستوزر و غدا حسیماً لیس له
بی برده و عقل بر حره و شرب نفس بمنه . و هذا الماری ما نعد
علی حسنه الا و قد باهاده الدین و مهاداة المسلمین . و رتبه
نقد القریه و نذاله البیرومه الی بیع الماد السلطیه منهم رعیده .
نسبت القریه ان الوقت قد حان لا سملات الاصل الا برایه
ما کفاح و قتل و زعمت ان العلماء الذین کارا بذنوب من حره
احکم قد زالت شوکتهم و نقد نفوذهم . نهر کُل فخرنا فاه بینی
ان یسرا نطمة من ثلث المعمله .

فخر حق و نقب علی البطل قد منه فحسب مسده و نزل کل
جبر عذبه . اقول الحق انکم یا ایها القاده قد عنتم المظلم
برسکم و اعلیت کلمته و سلتم القلوب من الرعبه و الهیبه . و علمت
انجب طراً ان لکم سلطاناً یغیرم قوه قد تزعج و کلمه قتره . و انکم
ساج البلاد و یبدکم اریه المباد . و لکن قد عظم المطلب الی و جلّت
الزیه قی الشیاطین قد تالبت جبراً لتکسر و حراً علی الوصول الی
شابه و ازعمت علی امر ذاک الماری انهم علی طرد العلماء کافه
من البلاد . و باهتت له ان انقاذ القوامر انما هو باقیه قواد
لهیوش و ان القواد لیهوش العلماء امراً و لیرسوم هم شراً فیجب
للمنتجب الحکوه استبد الهم بقواد القریه . و اوت ذاک
البلید الحاکم و اوسع الشرطه و قیاده فوج القزاق نمودجا
اکلت و امراه . و ان ذاک الزندیق و زولک فی الامداد یجذب
الی فی جلب قواد من القریه . و الشاه بجنونه المطبق قد
استقصی هذا و اخر به طراً .

لعل الله قد تحافت جهلهم و الزنده و تعاود العنه و الشره علی
من الدین و المصلال الشرع و تسلیم دار کسمل الی الاجانب
بسلطه و حاکمه .

یا هداة الله انکم لو اهتمتم هذا القریه الذلیل و نفسه و اهتمتموه
علی سر جلوده و ما اسرتم بخله علی کرسی غبه قضی القریه
الطی و تنظر اتدارک .

انتم نمراد الله فی الارض . و لقد تمصت بالشریه القریه
نفوسکم عن احوال دنیه تجت علی الشقاق و تدعو الی التفیق و یس
الشیطان بقذرات الحق عن تفریق کفتمکم . فانتم جمیعاً بذ
واحد یفود بها الله علی صیاحی دینه الصینه و یذب بلزها القاره
جلود الشرک و اعوان الزنده . و ان اللس کافه (الا من قضی
الله علیه بالعبیه و السرار) طوع امرکم . فلو اعلنتم خلق هذا
(الصاریه) قضاکم الامر و الصغیر و ادعی لکمکم المنه و التفریر (و نقد
شاهدتم فی هذه القریه عیاناً فی انهم برده) حوراً و ان تصدیر
مد حرکت و ان المنه قد تفرقت من هذه السلطه
القسیه لعمری انی ما حدث نمره و جندت جنوداً
و نهرت بلاد و شربت غلبه و ایزت کلمه سله و اراحت
یوساً قریب اقدم بل دمرت و ایزت و ایزت و ایزت ثم بعد
صلت و ایزت و انما حدث عظم المسلمین و عمنها بدمکهم
صلت . و انما یذات بنی بها صراً لشوکتها تدیه . هذه اقزاه
فی هذه المده العذبه و الصغیر العذبه نساها و نیت یداه .
و انما وقع النصل لومذبه کلمه واحدة بدم بها لسان حق غیره
علی دینه) فی ریب ان اذی یحلف هذا العقیه (بمنه صیدان
من اواسرسم القریه و یسده و تصدیر صغیر عقیه الشره
للمصديه . کف و هو یوف انا مکم من القوه الرتیقه الی تقنیون
بها الطغاه من کرسی غلبه . و ان العاقبه منی حدثت بحدل تحت
سلطان الشرع و زادت بکم ولما و حامت حوکم هباماً و صارت
جمیعاً جلداً لله و حزناً لولیله العله .

و لقد وهم من ظن ان خلق هذا (الصاریه) لیسک الا جهمت
الساکر و طلقت المدافع و القناصیر . لیس الامر کذا لک . قریه عذبه
ایمانیه قد رست فی العقول و تمکنت من النفوس . و هی ان
الراد علی العلماء راد علی الله (هذا هو الحق و علیه المذهب) فاداً
اعلتم (یا حملة القرائ) حکم الله فی هذا المصیب الجبر و ایزتم
لسره تعالی فی حرمة اطلانقه لافضی الناس من حره فوج الناح
به جدال و قتل .

ولقد اراکم الله فی هذه الايام ائماً لجهنمه ما اویکم من القوه
القائمه و القدره الکامله و کل الذین فی قلوبهم ریح فی ریب ملها
من قبل . اجتمعت النفوس بکلمه ملک علی ارام هذا القریه

تذليل وحنانه الرزیدل (مسئله التذليل) فصببت الاسم من قرة
هذه الكلمة وسمعة نفوذها صحت التي كفر . قرة اسمها لله
عنكم لصدة الدين وحفظ حوزة الاسلام . نهل بيجور منكم اهداها
رجل يسوم اتفرط فيها حاشا تم حاشا .

قد ان الوقت لحيهه مراسم الدين واعرار المسلمين .
فدخلوا هذا (الطاعة) قبل ان يقتل بكم ويقتل اعراضكم
بينكم سباح فبكم . ليس عليكم الا ان نلقوا على رؤوس
اتحاد حرمة الطاعة فذا يروى نفسه ذليلة فريدا يفرغه بطاته
وبدونه حاشيته ويلبفه المسافر ورجعه الصغر .

ثم اتول ان الوزراء والقراء وعامة الاهل وكافة المسافر وايضا
هذا (الطاعة) ينتظرون منكم جميعا (وقد فرغ صبرهم وندد
جلدهم كلمة واحدة حتى يخلصوا هذا الغريمون التذليل ويرجعوا
البيت من سرور ويصوبوا حوزة الدين من سرور قبل ان يجل به
العار وات حين مناس والسلم عنكم ورحمة الله وبركاته .
(الحمد للصين)

قد ان الوقت لحيهه مراسم الدين واعرار المسلمين .
فدخلوا هذا (الطاعة) قبل ان يقتل بكم ويقتل اعراضكم
بينكم سباح فبكم . ليس عليكم الا ان نلقوا على رؤوس
اتحاد حرمة الطاعة فذا يروى نفسه ذليلة فريدا يفرغه بطاته
وبدونه حاشيته ويلبفه المسافر ورجعه الصغر .

اسم يا ايها العلماء والذين قنومكم لتأييد الدين بعد اليوم
في خطر عظيم . قد كسرتهم قرن فرعين بحس لحي وجدعتم انب
عابرة بدف لشرع نحو يقرن فرما ناعده على الانتقام
نذا نعيمه ورفعة طليعته التي نظرت على الجهد واللباح

اسم يا ايها العلماء والذين قنومكم لتأييد الدين بعد اليوم
في خطر عظيم . قد كسرتهم قرن فرعين بحس لحي وجدعتم انب
عابرة بدف لشرع نحو يقرن فرما ناعده على الانتقام
نذا نعيمه ورفعة طليعته التي نظرت على الجهد واللباح

ملکة الله . . . و فرامة الله

بسم الله الرحمن الرحيم

لما سر سريما و حلج مستعجلا لعلد مع الفرنج عتدا .
و عهد على نفسه مهيدا . . و هو يكثر به الدنيا من
الضمانه القاصه . و بهالى بهابها من الضارة
القاحشه . . كانه عزم ان يطارق البلاد من يومه
الى الابد

فان ارغمه الله بحمة على دينه بيد القضا العظم
والحبار الكظام . و ابله ليس اخضر والصبغه
وجعه ملحة في العالم . و احدثه بين الامم
فاستجاب وشر من فاه و هو ينشئ باسباب تمكنه
من الغرامهم واحدا بعد واحد

ثم انه الآن قد التزم على نفسه فرامة لجهنم وجرمة
لزندة وزره ان يقدم للشركات الفرنجية (كماني)
ست كرويات تومان (ثلث ملايين تومان) . . ثلث
للشركة الاولى (كماني التباك) . . و ثلث للشركة
الثانية اتى اخبرت منها حقوق بيع التباك في
البلد المصانبه

ما هذا التشار والعار . ما هذا الذل والصغار
كم هكتك الجلازة في جميع هذه الكناطر المظفرة
امراض المؤمنين . و كم تحرت الاشرار في جبايتها
بيوت المسلمين . و كم خلقت في اسطفا قلوب المرعدين

حماة السلام . و سرقة الانام . و دعاة دار السلام .
و ائمة الدين المبين . و اركان الشرع المبين .
تزالوا هذا للمسلمين آمين .

ان الظفا قد اضطفوا نصراء الدين و هلكوا صباح الشرع
في نيران طه و يس . فانتم الله معهم بعده و اهل
بيم الخزي و جعلهم اذلة

في العالمين

انشاء في زمن سلطانه قد جد حرما من على الدرام
و اندانير في احتلس اموال الارامل و اسلب اموال
الانعام و انصاب افوات افقره و انصاب اوزار
المساكين

و ارتكب لجمعها كل فظافة و فحشه . و عامل الناس
باخذ انواع القصور . و التمس لنيلها وائل خبيثة ناي
منها نفوس الؤفاد و تعانها طباع الاشرار . . . فمارت
للجور شرمة الا ووردها . و لاقية من تدب الغنايا
الروليا

ولما افتر المساكين و افتر السكان و حمر البلد و ددد البلاد
صانه سورة الجهنم الى بيع حقوق المسلمين و املاك
المؤمنين لا جانب . . . و زولت له (الصانه هذا)
زندة و لمره المارق

لی ملود الدول المستعبد (کریه ایران و انرانی)
مخصیة فصل بزوال القلم یا ... فانما ونع الصلح
لا حق للشركات (کمانی) انما لی تطالب الخلف
بفرامة التزمها علی نفسه الصلح

هذا هو القول الحق . ان الصلح هی الوسيلة الوحيدة
لأنقاذ بلاد المسلمين من هذه البلیکة (لو کانت للشاه
فخرة وطنیه او نعمة ایمانیة او نية کامله لتنازل من
الملک حفظا لحرورية الاسلام ولكن هیئات هیئات)

فانما مدعیه باحماة الدین بالحق . وعلی الناس ان
أطاعة هذا (الضامه) حرام لی دین الله . وان مداته
علی الملک خطر منی الاسلام وحوزته لهرموا کانه وتلقوا
مرش غیه وعلوه من کرسی جونه

انتم حماة الأمة . وانتم نصره الله . فمن یصون
الدین فیکرم و من یحرم الحوزة سواکم . . . البدار البدار
قبل حلول الدل والاضفار .

. . . . انتم المسئولین من العباد والبلاد أمام الله
تعالی . . . ولانتم علی الناس . . . انهم یرسلون بانتم یصرون
ما تأمرون ویقومون حیث تقوون فاعاد بعد هذا
تنتظرون

الصلح الصلح ولا علی سواد

اقول قول خبیر بصیر . ان ميانة غرض الاسلام
وحراة الممالک وحفظ حقوق المسلمين لد نیطت
الآن بکلمة ینطق بها لسان الحق فیرة علی اذین
وامله . . . الآ وه (الصلح)

فمن فاه یا ایا من الهداه الزرار . والکادة الاخبار لقد
حاز الشرف الاتم وفاز بالسعادة العظمی لی هذه الدعا
ولی العلی . هذا هو البلاغ

والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته

السید الصبی

وكم جرت لی التعلقا عبرات افکاره والمساکن . وكم
مالک لی التنازعا معه المسلمین . وكم خلقت
الجهة القصة المعاجز من رؤوس النساء . وكم مد
مراع العترة الی مناب السله . وكم بات الرجال
بعد الرله بلوطه وانطه

هذا رهن محروما من السوا داره . وذات باع وجلا
من الکی عماره . . . وذات لحدان فزما من الحبس
جاره . والآ خر سلم خشبة من الملة دناره وشعاره
هذه الفطائح ند طمت لبلاد ومعت العباد حتی
تجمعت هذه القناطیر من الدنانیر

لم حکما الجنین وقتت الزندقة علی تسلیمها مرة
واحدة الی أمداء الدین . . . واسلماء . واسمدها .

یا اركان الدین . ویا فاعاة المنلیس . لا علی هذه المصیبة
الکبری والبلیة العظمی . ولا دایع لهذه القصة الشقی
والدنیة البشی الا علی هذا (الضامه) صيانة لحرورية

الاسلم وحراة لعلول الامام . واتفادوا للدین واهله . من
هذه الورقة الموهلة التي ینبها الزول . ویتلوها انوبال

لی هذه الترامة الباهظة التي التزمها الشاه بجهنمه علی
نفسه نشیر احقاد الرصبة لتبعثها مفادة لا ینجلیز

علی اسمحلات الضرامان . . . وایفغاسر الانجلیز
انما من مباراتها خونا من السبله علی الكل . وحذری
من متاخمتا للرامی الهندیه

نظمتان البلاد . وتستران العراد . وانزت (نفس
المسلمین) مع ثورات هذا الجنین وثورات هذه
الزندة الا الصخرة والعبیة

والمزناوننفذ وتذکان الدوائر ممکنا من قبل

لاندلع هذه الترامة الا الصلح . لتزلج هذه المجریمة

الانضاح

ضیاء الخافقین

تموز سنة ۱۸۹۲

المحجة البالغة *

[قد ورجعت الينا هذه الرسالة من بغداد وبلغنا بانها قد وُزعت في بلاد فارس خفية كما صار توزيع الرسائل السابقة] *

بسم الله الرحمن الرحيم *

حملة الدين . وقادة المؤمنين . حزب الله في العالم . وجنوده الغلبة على اقم *

نصر الله يوم السلام . وخذل بعزائمهم اعداءه الظنم آمين .

كَلَّتْ البصائر ووقفَت المشاعر . وخصمت الابصار وبلغت القلوب الحناجر - ها ان بايئة شوها قد حاصت حول السلام وأحاطت به من جميع جوانبه . وكادت (لولا عون الله تعالى) ان تلمس شعايرة وتمحق معالمه *

الشاه في تغلبات جنوده قد جلب على الديانة المحمدية واهلها انواع المصائب واصناف الزايا . وفتح عليها هوسا منه وعتا ابراب المهالك والبلايا - ومهدت زندقه وزبرو سبها . وازاحت لمراوى التي كانت نداهم في سيرها (وا محمداد) *

قد غدا الاسلام بين ثورات الجهنون ونزعات الزندقة في خطر عظيم *

اين حملة القرآن ابن القلعون باعلام كلمة الله واين الذين لا يخافون في الله لومة لائم ولا يخشون الجبيرة في الحق والسيف قزم *

ان الدول الانرجية في اغتصابها البلاد يراحم بعضها بعضا ويدافع كل منها الاخرى . والقوى غالباً متكاملة - وليس لدولة ان تهجم على قطعة من قطعات الارض الا بحجة تقيم لها عند سائر الدول حقا على استملاكها *

ولذا تكدر هذه الدول آناء الليل واضراب النهار في ابداع الوسائل التي تسون لها ان تسبق في مضمار فتوحاتها وتدحض بها حجج اعدائها في مباراتها *

كل منها تعرض نفسها على الحكومات الشرقية كيداً منها بمكر . هذه تقدم لها دنانيرها ديناً . وهذه تلتزم مكوسها وضربها على نعمتها نقدا . وتلك تشتري منها حقوق النعاب في متاجرهم سلفا .

والاخرى تعمد ان تستخرج لها المعالي وتنشلي الجواق والممالك واهلهم جراً *

هذه كلها خدع . وانما الغرض منها ان تثبت لنفسها حق استملاكها . وعلى هذه الوثيرة قد جرت سنة الافرنج في اغتصاب جزائر الغرب وتونس والهند وبلاد ماوراء النهر وصر وسائر ممالك المسلمين *

وكانت النظائر الايرانية في امن من عراقيل هذه الغزول الى ان بدا سلطان الجهنون والزندقة . ففتح عليها ابواب المعين والمصائب وجلب الاخطار على الاسلام وحوزته من كل جانب *

اتفق جنون الشاه وزندقة وزيره على بيع حقون المسلمين وامانة المؤمنين مجازة . فانتمت الامم الانرجية هذه الفرصة لاستحصال الوسائل التي تمكنها من بث سلطانها في ارجاء البلاد . وكانت ائمة الانجيزية في مقدمتها *

ولما أُرغم العلماء انوف الزنادقة المتجبرة وكثروا بغرة الحق يد الجور عن السطاول على اموال المسلمين واغتصبها وزالت غلبة التنيك جاش الشاه واختبى فلتزم للشركة الانجيزية على نفسه (غرامة لجهنن وجرمة لزندقة وزيره) . خمسة اية الف ليرة قبل ان يطالبها بفسخ العقود التي عقدتها مع الشركة الفرنسية لبيع التنيك في البلاد العثمانية . وفتح بسفنه هذا على البلاد الايرانية ابواب غرامات لا يمكن لا غنى الدول ان يقرم بها (غرامة القرعة وغرامة البانك وغرامة المعادن وغرامة السكك والجواق وغرامة سائر العقود الباطلة التي عقدتها مع الانرج وهم يطالبونه بها وهو يعجز عن انفاذها فيضطر جرياً على سئته السيلة التي سبها بجنونه ان يقتبل غرامتها) *

ثم زاد شراً على شره (نسخير بالله) وترك المكوس (الكمرک) وهو في سكرته للدولة الانجيزية الى اربعين سنة عوضاً عن الغرامة التي التزمها على نفسه *

ها هي الاخطار الهائلة التي كنا نحذر منها قبل . ولقد جلبها على الاسلام اذلاء الكفرسفا وعمدا *

ان الدولة الانجيزية قد اُشبت بهذه المعاهدة الجديدة اضغارها في سواحل البحر ومائة الف فارس وبلاد الاهواز - وسنرى اشاه بعد

فعلی العلماء العظام ان یجمعوا امرهم علی خلق هذا (الطاریه)
 صیانة لحوزة الاسلام وحفظاً لحقوق الأنام (ولا علاج سوى الخلع) •
 ولوا حظ الانسان الفظائع التي تكبدتها طبقات الأمة الإيرانية
 من هذه الحكومة القاسية العزى وما جلبت علیها من الهلاك
 والدمار - وأمنی النظر فی المساکر وسوء احوالها وان نمة منها یجد
 نفسه فی الأعمال الشاقة طول یومه ان ینال كسرة لسان رمة -
 وتأمل اضطراب احوال الأمراء وشدة قلقهم فی حیوینهم خوفاً من
 استلاب اموالهم وخشیة من أراقة دماهم - ثم نظر الی نفوذ كلمة
 العلماء فی النفوس كافة و انقیاد العامة لهم جمعیاً لحکم بان خلق
 الشاه عن كرسی جزیئه أسهل من خلق النعال •

ان البراعث الدینیة قد قضت - وان الدواعی الدینیة قد
 حتمت - وان النفوس قد حاجت من مفض الجور وصرارة الضنك
 واستعدت - فاذا صدح أحبار الأمة بالحق لخلع الناس ولیناطح فیه
 غلزل وتراق فی نزعة عن الملك محجمة دم •

ولربما یحسب الجاهل ان الخلع وان كان سهلاً لكنه یرجب
 الفوضى ویقضي بالهرج والمرج (لا ولا) ان الإيرانيین لا یصرون
 للعلماء امراً خصباً لو علموا ان الفرض حفظ حوزة الاسلام وصیانة
 بلاد المسلمين عن اطماع الأجانب •

وفی كل بلد طائفة من العلماء قد اتخذهم الناس ملاذاً فی
 الدین والدنیا - فاذا عزم أحبار العقبات المذمومة (سید الطائفة
 وشيخ العصاة و فقیه التره) علی أنقاد الاسلام من شـ جنون الشاه
 وزندقة وزبره فلیعلموا علماء الاقطار والمعتدین من أمراء البلاد حتی
 یبلغوا العامة أوامرهم السامیه وأحكامهم الآتیة - ویعلم كل ان الاسلام
 وحوزته فی خطر عظیم ولا یمكن رفع الخطر الا بخلق انشاء وتبديل
 هذه الحكومة القاسية المعزقة بدولة عادلة شرعیة - وبعد هذا فلیأملوا
 قواد الجیوش وامراء العساكر ان یختاروا للملك من أبناء الشاه
 واهل بيته عقیفاً دیناً مقداماً یرضی به رؤساء الدین ولا تنفر مفرقه قلوب
 المؤمنین - ویحلف فی مضر علماء طهران علی مشهده من الناس
 ان لا یعمل اذا قوی الملك عن صراط الحق فی أحكامه - ولا یحید
 عن سبیل الشرع فی الجبایات والبنایات وما یتعلق باحوال الرعية
 ومعاملاتها - وان لا ینصرف فی بیت ائمال (اعنی الخزانة) الا بما حکم

أوبه بغرامة باعظة عن عقود باطله اخرى یعتقد قیام المسلمين
 بها وتجهیزه ان یترك لها جبایة تلك الاقطار وضرائبها عوضاً عنها
 فتستملکها بلجدال كما فعلت بالهند من قبل •

وان الروسية قد حنقت من أعطاء المكوس للانجليز مجازفة
 ونارت وهی التي تقیم الصحة علی الشاه فی عدله وتطالب بحقوق
 سبقت وتعود تجددت . وتبتقی ببطشها ان تكون حصتها أجزل
 وأمری لئلا اشد واتوی واملأها العراسان والادريجان والمازندران •
 هذه هی السباب التي قد عجلت بالبلاد الإيرانية وأثرت الدول
 علی مقامتها •

هذه هی الدواعی التي قد جلبها الجنون والزندقة علی الاسلام
 (وا محمداه) •

کیف بنا (نحن المسلمين) اذا نظرنا بأعيننا ان ارادل الاثرنج
 تهتك اعراضنا وتنتهب اموالنا و تمقتصب حقوقنا تهين ديننا
 وتردرد بشریعتنا - كل هذا واقع لا محالة ان لم تدفع حملة الدين
 سريماً هذه الداهية التي قد أهدت بحوزة الاسلام - ولم تنزع البلاد
 بقوة الشرع من براثن الجنون وسلايب الزندقة •

ماذا تجيب قادة الأمة أمام الله تعالى عن الصناد والبلاد اذا
 وقع الأمر (استجير بالله) وقد كان التدارك ممكناً من قبل -
 رأى عذر لعلامة الملة اذا تقاسوا عن صيانة الدين عن هذه
 الاخطار الهائلة وحاجهم العامة يوم القيمة وقدمت حسن امتثالها
 ودوام طاعتها حجة عليهم •

هن لنا فی الشريعة فريضة اعظم من حفظ حوزة الاسلام -
 اليس العلماء احق بهذه الفريضة من عامة الناس •

هذا هو الوقت - وليس بعده الا اللوم فی الدنيا والسخط فی
 العقبى - هذه المنازلات التي ألفت البلاد فی الهالك عقود
 شخصية تحل بزوال القائم بها - فاذا زال الشاه عن كرسی الملك
 سقطت هذه الصفوة الباندة كلها - واذا كل دولة من الدول المتراجحة
 التي تحلها فی هذه الغنيمة او ترى فی اقتسائها حيفاً فی
 سهمها تحل أخري هذه الصحة - ونكتفى عن اعتدائها حرصاً علی
 مذمتها الخاصة وحفظاً لنمواراة العامة - فنبقى البلاد الإيرانية سالمة
 من شرها بلا قتال ولا جدال •

ضمیمه الحاقیین

تدوین سنة ١٨٩٢

لله به فی کذابه و بیته ائمة اتدین و مضی علیه أخبار ائمة - وان لا یعتقد امرأ ولا یحل عقدة الا برأی العلماء العالمین و مشورة العارفين بالسیاسة التَّهْنِیَّة من أفضل ائمة وأبراجها - حتی یكون (وهو علی كرسي الملك) خادماً للشریعة المحمدية و منفذاً لأحكامها - فلو صدر الحكم من الأعبار العظام بخلع الشاه علی هذا النمط المحكم و بهذه الطریقة السديده لوقع الخلع لاسمالة بلا غش ولا احتفال - وامنست البلد من شر الأجانب و صارت حوزة الدین حریرة و كلمة الاسلام حریرة - وخلص الناس من اجساد المارقین و اعتدلت الصالحین - و مدت طلیعة دولة محمد وآله (علیهم الصلوة والسلام) علی دلتمة القسط و العدل -

ذكر كثر سیر يزعم اليهود ان اللغات كلها مشتقة من العبرانية بدعوى ما جاء فی سفر اتكکون من ان لمة سكان الارض كان لمة واحدة و هاته اللغة الواحدة هي العبرانية مزیدین قولهم هذا بطریقة غایتها رد حروف التهجاء الی قيمتها اعداداً و ابدال كلمة من كلمة حتى یتم لهم غرضهم و هذا كما یرى تطاول غیر مقبول و قد

جاءهم كثیرون فی هذا الزلی فنعمن من قال ان الیونانية مبدأها العبرانية بل هي نفس العبرانية بدعوى انه لما كانت العبرانية تنسب من الیمین الی اليسار و الیونانية عكس ذلك فذا قرئت الیونانية مقربة عكساً لطور جاءت بنفس النفاذ العبرانية •

و قد نهج الاسجیدون هذا التهج فی اصل اللمة اذ قال احد كنبتهم فی كلمته عن لمة التیجة ان الله خاطب آدم باللغة الاسجیة فاجابه آدم بالدمعركية اما السجیة لما طغت حواء فكان خطابها لها بالفرنسية و قدس علی ذات مظنة الفرس ان لدات التیجة كانت ثلثاً عند سقوط آدم فثبته خاطبت حواء بالبریة و كانت الفارسية المتداولة بین آدم و حواء اما الملك جبریل فكانت لفته القریة و قال صاحب كتاب العالم الاول ان اللغة البسکیة كانت لغة آدم •

اما اللغة العربية فقد كثرت الشخاض بین علمائها و اختلفت آرائهم فی تحديد اللغة عروماً هل توفیقیه هي ام اصطناعیه و لكن من هذين المبدأین انصار یبرزون آراءهم بالاعادات كثیرة ذیر ان بعض الدلائل بالموقف و هم الفخر الغلیل یعدون باسبغیة العربیة ولا یسمعون الآن ذكر قول كل فريق انما نودی رأی الخلیل بالأسبق و الاصلیة اذ هو مدار البحث الی فقد روی عن ابن عباس

ان آدم كانت لفته فی التیجة العربیة و قال عبد الملك بن حبیب كان اللسان الاول الذي نزل به آدم من التیجة عربیاً الی ان بعد

لله به فی کذابه و بیته ائمة اتدین و مضی علیه أخبار ائمة - وان لا یعتقد امرأ ولا یحل عقدة الا برأی العلماء العالمین و مشورة العارفين بالسیاسة التَّهْنِیَّة من أفضل ائمة وأبراجها - حتی یكون (وهو علی كرسي الملك) خادماً للشریعة المحمدية و منفذاً لأحكامها - فلو صدر الحكم من الأعبار العظام بخلع الشاه علی هذا النمط المحكم و بهذه الطریقة السديده لوقع الخلع لاسمالة بلا غش ولا احتفال - وامنست البلد من شر الأجانب و صارت حوزة الدین حریرة و كلمة الاسلام حریرة - وخلص الناس من اجساد المارقین و اعتدلت الصالحین - و مدت طلیعة دولة محمد وآله (علیهم الصلوة والسلام) علی دلتمة القسط و العدل -

وان مردوا فی هذه العریفة و تراخوا عن خلعهم و فتنهم هذه الفرصه لوقع التبر و حلت الداهیه و تبددت حوزة السلام شذر مذر و یسیر یومئذ المعتر (هذا هو الحق الیقین) لقد أثار الشفر و الفرایه علی مستند الرشید رهبانیة - اما "تحمیه و اما الدنیة - و اما الفوز بقرة الإيمان و الخبیة فی ضعف الجبال - و العفوة من عین الملك الدیال - و نحن نجعل العلماء العربانیین عی هذه الرسمة -

هذه حقیقتنا عند الله علی الناس اذا حلت القارعة و انقضت الداهیه و جهر الشکر علی السلام و زاعت عن الحق قلوب الآنام - هذه حقیقة لذین لا یخشون فی الحق لومة اللائمین و فریة المارقین علی الذین یقومون عن امر الله ولا یذبون عن دینه اتقیم و هم قادرون -

حقیقة قديمة لا ینانی علیها مر الدهور - و بینة ثابتة لا یطمسها کثر العتیر -

(و قد أؤذنا نهن من مذکر) هذا هو البشع الیمین - و السلام علینا و علی تبار الله الصالحین -

• ت ه ف • ق س ط •

لغة الجنة

ما من امة نسبت اليها لغة الا تباهت بان تلك اللغة انما هي اللغة امرتينية التي جرى الحديث بها منذ عهد خلق العالم

فهرست اعلام

- | | |
|--|---------------------------------------|
| اتحاد اسلامی ۱۴۴-۱۴۵ | آ، الف |
| احمد بیگ ۱۲۹، ۱۶۵ | آخوند خراسانی ۱۰۴ |
| اختر ۱۶ | آخونداف (آخوندزاده)، میرزا فتحعلی ۱۰۴ |
| ادیب اسحق ۱۸۱ | آذربایجان ۶۵، ۸۴، ۹۶، ۱۰۴-۱۰۵، |
| استانبول ۱۲۰، ۱۲۹، ۱۳۷-۱۴۸، ۱۵۲ | ۱۰۷، ۱۱۵، ۱۹۰، ۲۰۶ |
| استرالیا ۱۳۴ | آشتیانی، حاج میرزا حسن (آیت الله) ۶۹، |
| اسدآبادی، حاج سیدهادی ۲۱۱ | ۱۹۴ |
| اسکندریه ۱۳۵-۱۳۶ | آفشیال گازت ۱۳۱ |
| اسماعیل بیگ ← اسماعیل پاشا | آفاکوچک ← طباطبایی، سیدمحمد |
| اسماعیل پاشا ۱۲۷-۱۲۸، ۱۶۲ | (آیت الله) |
| اصفهان ۲۹، ۱۰۴ | آقا محمدعلی ۵۵-۵۶ |
| اصفهان، حاج سید محمدتقی (آیت الله) ۶۹، | آفاتولی ۱۲۰ |
| ۱۹۴ | آنادلی ۱۰۴ |
| اصفهان، حاج آقا نور الله ۱۰۴ | آینده ۱۰۶ |
| اعتماد السلطنه ۵۱، ۶۷، ۱۰۵، ۱۹۲، ۲۱۳ | ابروچف ۲۱ |
| الریقا ۱۱۵، ۱۲۴ | ابن زیاد ۵۴، ۵۷ |
| افغانستان ۱۴۴ | ابوتراب ← عارف |
| افغانی ← سید جمال الدین حسینی اسدآبادی | ابوجهل ۱۸، ۵۸ |
| اللاطون ۱۸ | ابولهب ۵۸ |
| الازهر ۱۳۴ | ابومسلم ۱۴۱ |
| البصیر ۱۸۲ | اتابک اعظم ← امین السلطان |

- التجارة المصریه ۱۸۱
الشرق و الغرب ۱۵۷
امیرکبیر، میرزا تقی‌خان ۱۰۶
امیری، مهرداد ۸۹
امین‌الدوله ۵۱، ۵۶
امین‌السلطان ۱۲، ۱۶-۱۷، ۱۹-۲۴، ۳۷، ۴۲-۴۴، ۵۱، ۸۹-۹۰، ۱۰۰، ۱۱۰، ۲۱۳-۲۱۴، ۲۱۹، ۲۲۲-۲۲۳
امین‌الضرب، حاج محمدحسن ۱۳، ۱۹، ۲۲، ۲۹-۳۰، ۳۲-۳۴، ۳۶، ۳۸، ۴۰، ۵۰، ۵۳-۵۴، ۵۷، ۱۳۱، ۲۱۳-۲۱۴
اندونزی ۱۳۴
انزلی ۶۵، ۱۹۰
انگلستان ۲۱، ۴۸، ۷۹، ۸۲-۸۳، ۱۰۰، ۱۰۹-۱۱۰، ۱۱۲، ۱۱۴-۱۱۵، ۱۲۱-۱۲۲، ۱۲۶، ۱۳۲، ۱۳۴-۱۳۷، ۱۴۵، ۱۴۹، ۱۶۸-۱۶۹، ۱۹۳، ۲۰۲، ۲۰۵-۲۱۶، ۲۰۶
اهواز ۶۴، ۱۸۹، ۲۰۶
ایتالیا ۱۰۰، ۱۲۳
ایران ۱۳، ۱۵-۱۶، ۲۰-۲۳، ۳۹، ۴۵، ۴۷-۴۸، ۵۳، ۶۲، ۶۵، ۶۷، ۸۲، ۸۶-۸۷، ۸۸-۸۹، ۹۳، ۹۵-۹۶، ۹۸-۱۱۲، ۱۱۴-۱۱۵، ۱۲۰-۱۲۶، ۱۲۹، ۱۵۲، ۱۶۸، ۱۹۰-۱۹۱، ۱۹۳-۱۹۴، ۲۰۳، ۲۰۵-۲۰۶
ایوب‌خان ۱۳۲، ۱۶۸
ب
باب عالی ۱۴۷، ۱۵۲
بایته ۶۸، ۸۹
بادکوبه ۱۹، ۲۲۳
بجنوردی، حاج ملا محمد تقی (آیت‌الله) ۶۹، ۱۹۴
بحرخزر ۱۳، ۲۰۶
بخارا ۱۴۴-۱۴۵
برط سعید (پُرت سعید) ۱۵۷
بصره ۴۵، ۶۱، ۶۷-۶۸، ۷۵، ۸۸، ۱۵۹، ۱۶۶، ۱۸۳، ۱۸۷، ۱۹۲-۱۹۳، ۱۹۹
بغداد ۴۵، ۵۸، ۱۱۴، ۲۰۳-۲۰۴
بلغارستان ۹۷
بلنت ۱۵۷، ۱۸۴، ۲۱۶
بلوچستان ۱۴۴
بنی‌امیه ۱۴۱
بوسنه ۹۷
بوشهر ۱۳۰، ۱۶۶، ۲۱۳
بهبهانی، سید عبدالله (آیت‌الله) ۱۰۴
بهلول ۱۳۴، ۱۳۶
بیات، عبدالحسین ۱۲۶
بیسمارک ۱۰۰، ۱۰۶
پ، ت
پاریس ۳۱، ۱۲۷، ۱۳۷، ۱۶۱، ۱۶۵، ۱۷۲-۱۷۳، ۱۷۷-۱۷۸، ۱۸۴، ۲۱۲، ۲۱۶
پالمرستون ۱۰۰
پرنس ملکم خان ← ملکم خان
پطرارهب ۱۴۱
پطرز بورغ (پترزبورگ) ۲۰-۲۳، ۳۱-۳۴، ۳۶، ۳۸، ۴۰، ۴۲-۴۴، ۴۴، ۵۱، ۱۷۸
۲۱۹

حاجی سیدعلی اکبر ۶۸
حاجی محمدابراهیم ۳۹، ۴۱، ۴۲، ۴۷،
۱۷۸

حاجی ناصر ۵۵
حجاج ۱۳۰، ۱۳۶، ۱۶۷
حجاز ۱۲۵، ۱۶۵
حسام الملك ۵۳، ۵۶
حسن خان قزوینی ۵۴
حضرت عبدالعظیم ۲۹، ۵۴-۵۵، ۶۷
حلیم ← عبدالحلیم پاشا
حمیدخان سرهنگ ۵۵

خ

خانقین ۶۷، ۱۹۲
خراسان ۶۵، ۷۹، ۸۴، ۱۱۶، ۱۹۰،
۲۰۲، ۲۰۶
خراسانی، حاج محمدکاظم (آیت الله)
۹۰-۹۱

خسروشاهی، سیدهادی ۸۷-۸۸، ۹۱،
۱۴۴، ۱۴۶، ۲۰۰

خلیج فارس ۱۳، ۸۳
خلیل غانم ۱۸۲-۱۸۳
خلیلی، حاج میرزا حسین (آیت الله) ۹۰-۹۱

د

دارالفنون ۱۰۴
داغستانی، حاج مستان ← مراغه‌ای، حاج مستان
داغستانی
دربندی، حاج ملافیض الله ۶۶، ۱۹۱
دستگرد ۵۵

پیوس نهم ۱۲۳
تاریخ بیداری ایرانیان ۸۸، ۱۵۴
تایمز ۱۴۹
تبریز ۱۰۴-۱۰۵، ۱۰۷
تبریزی، حاج میرزا جواد آقا (آیت الله) ۶۹،
۱۹۴

ترکیه ۱۴۴
تریکو ۱۲۸، ۱۸۱
توفیق پاشا ۱۲۹، ۱۳۴-۱۳۶
تونس ۲۰۵
تسهران (طهران) ۱۹، ۲۲-۲۳، ۳۴، ۳۷،
۴۴، ۴۸، ۶۴، ۶۷، ۷۰، ۸۶، ۱۰۰،
۱۰۴-۱۰۶، ۱۱۴، ۱۲۱-۱۲۳،
۱۳۲، ۱۶۸، ۱۸۹، ۱۹۳، ۱۹۵

تیر ۱۰۰
تیمور ۱۳۰، ۱۶۷
ثقة الاسلام تبریزی ۱۰۴
ثمین پاشا ۱۲۷

ج، ج، ج

جمالی، ابوالحسن ۱۲۶
جمالی، صفات الله ۲۱۳
چهره نما ۱۰۶، ۲۵۵، ۲۶۱
حاج عبدالصمد اصفهانی ۵۸
حاج محمدحسن ← امین الضرب
حاج محمدحسین آقا ۲۱۳
حاج ملک ۵۶
حاج میرزا علی اکبر ۱۵۸
حاجی سیاح ۵۱، ۶۷، ۱۹۲
حاجی سیدصادق مجتهد ۴۳

دکن ۱۳۲، ۱۶۸

سویس ۱۶۵

سیدجمال‌الدین حسینی اسدآبادی ۱۶

۱۸-۱۹، ۲۲، ۲۵، ۲۹، ۳۱-۳۲، ۳۵

۳۷، ۳۹-۴۱، ۴۳-۴۴، ۴۷، ۴۹، ۵۶

۵۸، ۶۸، ۷۴، ۷۶، ۸۵، ۸۷-۸۸

۱۰۳-۱۰۵، ۱۰۸، ۱۱۲-۱۱۳

۱۲۳، ۱۲۶، ۱۳۱، ۱۳۳

۱۳۶-۱۳۷، ۱۴۴، ۱۴۶

۱۵۰-۱۵۱، ۱۵۴، ۱۵۷

۱۵۹-۱۶۰، ۱۷۲، ۱۷۸-۱۸۰

۱۸۱، ۱۸۳، ۱۹۳، ۲۰۰، ۲۰۳

۲۰۸، ۲۱۱، ۲۱۳-۲۱۶، ۲۱۹

۲۲۲، ۲۲۴، ۲۲۵

سیدحسینی ← سیدجمال‌الدین حسینی

اسدآبادی

سیدمستان داغستانی ← مراغه‌ای، سیدمستان

داغستانی

شام ۱۵۰

شاهین پاشا ۱۶۲

شاه ← ناصرالدین شاه

شریف پاشا ۱۲۹-۱۳۰، ۱۳۳

۱۶۴-۱۶۶، ۱۷۰، ۱۷۳

شیر ۵۴، ۱۵۰

شهاب‌الملک، امان‌الله خان ۱۲۶

شیر ۱۴۵

شیخ‌البکری ۱۲۷، ۱۶۲

شیرازی، حاج سیدعلی اکبر (آیت‌الله) ۶۷

۶۹، ۷۶، ۱۹۱-۱۹۲، ۱۹۴، ۲۰۰

شیرازی، حاج میرزا محمدحسن (آیت‌الله)

۶۱، ۶۹، ۱۸۷، ۱۹۴

ز

راغب بیگ ۱۴۹، ۱۵۱

رزی ۷۱

رساله نیچریه ۲۱۵

رشت ۶۵، ۱۹۰

رشتی، میرزا حبیب‌الله (آیت‌الله) ۶۹، ۱۹۴

رشدیه، میرزا حسن ۱۰۴

رشیدرضا، محمد ۱۹۳، ۱۹۸

رکن‌الدوله ۲۵

روسیه ۱۶، ۲۰-۲۳، ۴۱، ۵۱، ۶۵، ۷۹

۸۳-۸۴، ۹۷، ۱۰۵، ۱۱۰، ۱۱۲

۱۱۵، ۱۲۵، ۱۳۳-۱۳۵، ۱۹۰، ۲۰۶

ریاض پاشا ۹۳، ۱۲۷، ۱۵۷، ۱۶۰، ۱۷۲

۲۸۱

ریختر (جنرال) ۲۰-۲۱

زینوویف (زینوویف) ۲۰

س، ش

سامره ۶۱، ۱۸۷

سپهسالار، میرزا حسن خان ۱۰۴

سیدالسلطنه ۱۶۰

سرتیپ حاج احمدخان ۱۶۰، ۲۹۱

سعدالزغلول ۱۵۷

سکه زرین ۱۰۸

سلطان عبدالحمید ۱۲۷، ۱۴۱، ۱۴۷

سلا ۱۳۲

سنان بن عنس ۵۵

سودان ۱۳۴، ۱۸۴، ۲۱۶

سوریه ۱۳۴

ص، ض، ط

صدرالعلماء، سید طاهر زکری (آیت الله) ۶۹،
۱۹۴

صفایی، ابراهیم ۸۹

صنیع الدوله ← اعتماد السلطنه

ضیاء الخافقین ۸۷، ۱۹۳، ۲۰۳-۲۰۴

طباطبایی، سید محمد ۴۳، ۸۸، ۱۰۴، ۱۵۹

طبرستان ۱۹۰

طه ۷۷، ۲۰۱

عراق ۶۷، ۱۳۴

عراقی، حاج آقا محسن (آیت الله) ۶۹، ۱۹۴

عربستان ۱۲۰

عروة الوثقی ۱۴۸

علی (ع) ۵۷

عمر پاشا لطفی ۱۳۵

عمر سعد ۵۴

غاراچینو ۱۴۹

ف، ق

فارس ۱۰۵

فاضل ۳۲، ۳۵، ۳۹، ۴۱، ۴۲-۴۴، ۴۶

۴۹، ۵۳، ۵۶، ۱۷۸، ۱۷۹

فتحعلی شاه ۱۰۴

فخری پاشا کامل بیگ ۱۳۰، ۱۶۶

فراماسوزی ۱۲۷-۱۲۹، ۱۶۲-۱۶۳، ۱۸۱

فرانسه ۹۸-۱۰۰، ۱۲۸، ۱۳۷، ۱۸۱

فلسطین ۱۴۴

فیلیپین ۱۳۴

قائم قام، میرزا بزرگ ۱۰۴

قاهره ۱۲۷، ۱۳۱، ۱۳۶، ۱۶۳-۱۶۷،

۱۹۳

قفقاز ۱۰۴، ۱۲۰

قم ۲۳، ۵۴

قوام السلطنه ۱۰۶

قوند ۱۴۴-۱۴۵

ع، غ

عارف ۱۳۳، ۱۵۷، ۱۶۹، ۱۷۲-۱۷۳،
۱۷۷

عباس پاشا ۱۳۵

عبدالحلیم پاشا ۱۲۷-۱۳۰، ۱۶۳-۱۶۴

۱۶۶، ۱۷۱

عبد الحمید ← سلطان عبد الحمید

عبد الغفور ۴۹

عبد الکرم (شیخ) ۱۵۷

عبدالله پاشا فکری ۱۳۰، ۱۳۳، ۱۶۶

۱۷۰-۱۷۱

عبد، شیخ محمد ۱۳۳، ۱۵۷، ۱۷۰

۱۹۳

عنة الخضراء ۱۶۴

عثمان پاشا مغلوب ۱۲۹، ۱۶۴، ۱۷۱

۱۷۳-۱۷۴، ۱۷۶

عثمانی ۴۸، ۶۶، ۷۸، ۸۳، ۹۷-۹۸

۱۰۵، ۱۲۰، ۱۴۱، ۱۴۴، ۱۸۳

۱۹۰، ۲۰۵

عربی پاشا ۱۳۲-۱۳۳، ۱۳۶، ۱۶۸

ک، گ

کابل ۱۳۲، ۱۶۸

کایتولاسیون ۱۰۷

- کاتکوف ۳۱
کاروانسرای کربلایی عوض ۱۶۰
کارون ۲۰-۲۱، ۶۴، ۱۸۹
کاشغر ۱۴۵
کانال سوئر ۱۲۷، ۱۲۹-۱۳۰
کدی، نیکی ۲۸۱
کراچی ۱۶۶، ۱۶۸
کران هوئیل (گراند هتل) ۴۱
کربلا ۱۲۲-۱۲۳
کربلایی، حاج میرزا ابوالقاسم (آیت الله) ۶۹، ۱۹۴
کرمانشاه ۵۳-۵۵
کلکته ۱۳۲، ۱۶۸
کمال بیگ ۱۲۷-۱۶۶
کمپانی تنباکو ۷۹
کنت ۷۱
کنت کاور ۱۰۰
کوفه ۱۵۰
کیوناری ۱۶۸
گیرس (موسیو) ۲۰-۲۱
- ل، م
- ل، حاجی سید عبدالحسین ۱۰۴
لنن، سید ابراهیم ۱۳۳، ۱۵۷، ۱۷۰-۱۷۱
لندن ۵۱، ۸۸، ۱۰۸، ۱۲۷، ۱۳۵، ۱۳۷
۱۵۹، ۱۶۱، ۱۶۵، ۱۶۹
۱۷۲-۱۷۳، ۱۷۶، ۲۰۰
مادام نودیکف ۲۱
مارشال مولتیگ ۱۰۰، ۱۰۶
مازندران ۱۹، ۶۵، ۸۴، ۱۹۰، ۲۰۶
- مامقانی، حاج محمدحسن (آیت الله) ۹۰-۹۱
ماوراءالنهر ۱۹۵، ۲۰۵
محمد المویلحی ۱۸۰، ۳۰۲
محمد بیگ ۱۴۹
محمد جواد ۳۲، ۴۰، ۴۲، ۴۷
محمد شاه ۱۰۴
محمد (ص) ۱۸۱، ۶۵، ۸۶
محمود آباد ۱۹
محمود بیگ عطار ۱۶۵
محیط ۱۰۶-۱۰۷
محیط طباطبایی ۱۰۷
مخبر الدوله ۵۱
مختار خان ۵۴
مدرسه همایونی ۱۰۴
مدینه ۴۵، ۱۴۴
مراغه ای، حاج مستان داغستانی ۹۳-۹۴
۱۰۴-۱۰۵
مرشد آباد ۲۱۵
مستعصم عباسی ۱۳
مستوفی الممالک، میرزا حسین خان ۱۰۶
مستوفی الممالک، میرزا یوسف ۱۰۶
مسکو (مسکوف) ۳۰-۳۱، ۱۷۸
مشهد ۵۰
مصر ۴۸، ۹۳، ۱۰۴، ۱۲۷، ۱۳۵-۱۳۶
۱۵۸، ۱۶۲-۱۶۹، ۱۷۱-۱۷۴
۱۷۶، ۱۸۱، ۱۸۴، ۱۹۳، ۲۰۵
۲۱۶
مظفرالدین شاه ۸۹
معین التجار ۴۶، ۵۴
مقدم ۱۳

- مکاریه ۴۴
 مکتب نوآموزان ۱۰۴
 مکه ۱۴۴، ۱۳۵، ۴۵
 ملاعلی ۵۵، ۵۳، ۴۶
 ملک التجار ۵۸، ۵۳، ۴۶
 ملکم خان ۱۲۳، ۱۱۳-۱۱۲
 ملکه ویکتوریا ۱۰۸، ۹۳
 مولانا رحمت الله ۱۳۵
 مولانا نوال افغانی ۱۳۵
 مولوی محمد عضدالدین ابومعین ۲۱۵
 مونیخ (مونیکف) ۲۱، ۲۰
 مهدی ۲۱۶، ۱۸۴
 میرزا ابوتراب ساوجی ۴۷، ۴۳، ۱۶
 میرزا تقی خان اتابک اعظم ۱۰۰
 میرزا جعفرخان ۴۴، ۳۲-۳۱
 میرزا جواد ۳۱
 میرزا خلیل ۴۹
 میرزا علی ۴۰
 میرزا علی اصغر خان صدراعظم ←
 امین السلطان
 میرزا فروغی ۱۹۲، ۶۷
 میرزا لطف الله ۲۱۲
 میرزا محمدرضا ۳۹
 میرزا محمدرضا کرمانی ۱۹۱، ۶۷
 میرزا محمدعلی خان ۱۹۲، ۶۷
 میرزا نعمت الله ۳۹، ۳۷، ۳۴، ۳۲، ۳۰
 ۴۱-۴۲، ۴۹، ۱۷۸
 ۶۴، ۷۷، ۸۱، ۸۴-۸۳، ۸۶
 ۱۰۴-۱۰۵، ۱۱۶-۱۱۵، ۱۲۱
 ۱۲۳، ۱۲۶-۱۲۵، ۲۰۰
 ۲۰۵-۲۰۸، ۲۱۳-۲۱۴، ۲۲۴
 ناظم الاسلام کرمانی ۸۸
 نجد ۲۱۳، ۴۵
 نجم آبادی، حاج شیخ هادی (آیت الله) ۶۹،
 ۱۹۴
 نسلرود ۱۰۰
 نیجره ← رساله نیجره
 وزیراعظم ← امین السلطان
 وکیل الدوله ۵۵
 وود (ژنرال) ۱۳۶
 وینکالی ۲۰
 ۵، ۵
 هاوس من، لارنس ← هاویس، هانری
 هاویس، هانری ۱۰۸
 هر سک ۹۷
 هلاکو ۱۳
 هندوستان ۷۹، ۱۲۹، ۱۳۲، ۱۳۵، ۱۳۷
 ۱۴۲-۱۴۳، ۱۴۵، ۱۶۵
 ۱۶۷-۱۶۹، ۱۷۲، ۱۹۴، ۲۰۵
 یارکند ۱۴۵
 یاسین ۷۷، ۲۰۱
 یزیدبن معاویه ۹۰، ۱۳۰، ۱۵۰
 یمن ۱۳۴

ن، و

ناصرالدین شاه ۱۶، ۲۰-۲۱، ۲۳-۲۴،

الآثار الكاملة

للسيد جمال الدين الحسيني - الأفغاني -
دراسة و تحقيق، إعداد و تقديم:
سيدهادي خسروشاهي

- ١- العروة الوثقى - بالإشتراك مع الشيخ محمد عبده. (منتشر گردید)
- ٢- رسائل في الفلسفة و العرفان - " " " (منتشر گردید)
- ٣- التعليقات على شرح العقائد العضدية - " " " (منتشر گردید)
- ٤- طباء الخافقين - بالإشتراك مع الآخرين - " " " (منتشر گردید)
- ٥- تاريخ مختصر ايران و تمة البيان في تاريخ الافغان.
- ٦- رسائل و مقالات - باللغة العربية -
- ٧- مجموعة مقالات - بزيان فارسی - (منتشر گردید)
- ٨- نامه‌ها و اسناد سياسي سيد. " " " (منتشر گردید)
- ٩- اسلام و علم - به ضميمه رساله قضا و قدر، و چند بحث ديگر.
- ١٠- مقالات و مکتوبات لم تنشر حتى اليوم.

آثاری درباره سيد

- ١- زندگي و آثار سيد جمال الدين اسدآبادي. (منتشر گردید)
- بقلم: لطف الله جمالي، صفات الله جمالي، سيد حسن تقی زاده.
- ٢- ترجمه گزيده اسناد وزارت خارجه انگليس درباره سيد - بضمیمه متن کامل اسناد - (منتشر گردید)
- ٣- کتابشناسی توصیفی سيد - معرفی یک هزار کتاب و مقاله درباره سيد -
- ٤- ٥- یادواره سيد، مجموعه ٢٥ مقاله درباره سيد (منتشر گردید).
- ٦- ٧- مجموعه ٥٠ مقاله تاریخی - تحقیقی درباره سيد.
- ٨- اسناد وزارت خارجه ايران درباره سيد.
- ٩- اسناد و مقالاتی از ترکیه
- ١٠- یقظه الشرق، مجموعه ٣٠ مقاله عبری درباره سيد.

تمامی کتابهای فوق بکوشش و مقدمه استاد سيدهادي خسروشاهي آماده چاپ و نشر شده است.

سید، یک «انسان» مبارز

«... حوزه‌ها خودشان را مهیا کنند برای مقاومت... «آنها» از «انسان» می‌ترسند. «آنها» که می‌خواهند همه چیز ما را به یغما ببرند، نمی‌خواهند در دانشگاه‌های ما یک نفر «آدم» تربیت بشود... از آن می‌ترسند. وقتی که یک آدم در حوزه، در مملکتی پیدا شد، مزاحمشان می‌شود. یک «سیدجمال» پیدا شد که «مصر» را می‌خواست منقلب کند، از بینش بردند...»

امام خمینی - نجف اشرف، آذرماه ۱۳۴۷

«جمال‌الدین مرد لایقی بود... شاه وقت او را گرفت و با وضع فجیعی تبعید کرد و... زحمات او به نتیجه نرسید.»

امام خمینی - پس از انقلاب

«... سید جمال‌الدین یک انسان تعیین کننده و گشاینده یک راه نو در تاریخ ملت‌های مسلمان است... بیداری ملت‌های مسلمان جزو برکات وجود سید جمال‌الدین است. این عالم بزرگ و مبارز، اولین کسی است که هیمنه قدرتهای مسلط اروپایی را در میان ملت‌های اسلامی، شکست و اُبّهت آنها را از بین برد...»

آیه‌الله سید علی خامنه‌ای





از: سید جمال الدین الحسینی
-اسدآبادی-

مجموعه رسائل و مقالات

بکوشش و تحقیق:

سیدهادی خسروشاهی

سید جمال الدین حسینی (اسدآبادی)

مجموعه رسائل و مقالات

به کوشش:

سیدهادی خسروشاهی

مجموعه آثار - ۵

جمال‌الدین اسدآبادی، ۱۲۵۴؟ - ۱۳۱۴ ق.
مجموعه رسائل و مقالات / جمال‌الدین (اسدآبادی)؛ به کوشش
هادی خسروشاهی -. تهران: کلبه نروغ؛ قم: مرکز بررسیهای اسلامی،
۱۳۷۹.

۲۵۴ ص؛ ۱۱/۵ × ۱۸/۵ س.م؛ نمونه... (مجموعه آثار؛ ۵)
ISBN 964-92729-4-1: ۲۲۰۰۰ ریال

فهرست‌نویسی بر اساس اطلاعات فیفا.
۱. اسلام -- مقاله‌ها و خطابه‌ها. ۲. اصلاح‌طلبان. ۳. اسلام --
تجدید حیات فکری. الف. خسروشاهی، هادی، ۱۳۱۷ - . ب. عنوان.
۳ م ۸ ج / ۷ / ۲۳۳ BP ۲۹۷ / ۴۸۲
کتابخانه ملی ایران ۷۹ - ۹۷۳۲ م



مرکز بررسیهای اسلامی



کلبه نروغ

مجموعه رسائل و مقالات

تألیف: سیدجمال‌الدین حسینی
به کوشش: سیدهادی خسروشاهی
چاپ اول: ۱۳۷۹ ش / ۱۴۲۱ ه.
حروفچینی و صفحه‌آرایی: دفتر ویرایش
چاپ قم: چاپخانه الهادی
تعداد: ۵۰۰۰ نسخه
قیمت: ۲۲۰۰ تومان

شابک: ۱ - ۴ - ۹۲۷۲۹ - ۹۶۴

همه حقوق چاپ، برای ناشر محفوظ است
نشانی دفتر مرکزی، تهران: مقابل دانشگاه، شماره
۱۳۷۸ (صندوق پستی ۱۹۶۱۵/۴۹۳)
دفتر قم: خیابان صفائی - ساختمان مرکز بررسیهای
اسلامی (صندوق پستی ۳۷۱۸۵/۴۴۳۳)

فهرست

۷	مقدمه
۹	۱. رساله نیچریه
۱۱	سؤال از سید
۱۲	حقیقت مذهب نیچری و بیان حال نیچریان
۶۵	۲. رساله اکهوریان! یا رفتار و اخلاق نیچریان!
۶۷	شرح حال اکهوریان با شوکت و شأن!
۹۳	۳. درباره دین و فلسفه
۹۵	اسباب صیانت حقوق
۱۰۱	فضائل دین اسلام
۱۰۴	فوائد فلسفه
۱۱۹	۴. مسائلی درباره تعلیم و تربیت
۱۲۱	تعلیم و تربیت
۱۲۷	تعلیم و تعلّم
۱۳۵	فلسفه تربیت
۱۳۹	۵. سعادت و انسان
۱۴۱	اسباب حقیقی سعادت و شقاوت انسان
۱۵۵	لذاذ نفسیه انسان
۱۵۸	قصر سعادت

۶. رساله طفل رضيع يا انسان ييمارا ۱۶۵
 طفل رضيع ۱۶۷
۷. تفسير مفسر ۱۸۷
 تفسير مفسر ۱۸۹
 فوائد جريده ۱۹۷
۸. مقالات کوتاه ۲۰۵
 در عجب و کبر ۲۰۷
 جهالت و نادانی ۲۱۰
 در شعر و شاعر ۲۱۲
 در سر ۲۱۴
 در لزوم نصيحت انسان و وجوب مشورت ۲۱۶
 حقيقت اشياء ۲۱۷
۹. فلسفه وحدت جنسيت و حقيقت اتحاد لغت ۲۲۳
 فلسفه وحدة جنسيت و حقيقت اتحاد لغت ۲۲۵
 انشاء الله و ماشاء الله؟ ۲۳۷
۱۰. قصه های استاد ۲۵۳
 ياد آوری ۲۵۵
 شوم و اقبال ۲۵۸
 شاهزاده عزيز ۲۷۳
 دلبر و ازدها ۲۹۳
 دلربا ۳۱۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رسائل و مقالات

مقدمه

«مجموعه رسائل و مقالات» کاملترین متن از مقالات و رساله‌های سید جمال‌الدین حسینی (اسدآبادی) به زبان فارسی است که به تناسب اوضاع و نیاز خاص جوامع اسلامی، در زمانها و مکانهای مختلف — از جمله: هند، افغانستان، ایران، ترکیه و فرانسه — آنها را به رشته تحریر درآورده است. بخشی از این مقالات برای نخستین بار و در سال ۱۸۸۲ میلادی — تقریباً ۱۲۰ سال پیش — در «کلکته» و در مجموعه‌ای در ۵۸ صفحه به قطع وزیری — به طریق طبع سنگی — چاپ شده است.

ناشر آن در مقدمه کتاب می‌نویسد:

«الحمد لله الجمیل، محب الجمال و الصلوة علی رسولہ المستوی علی عرش الفضیلة و الکمال، والسلام علی آله و اصحابه اطوار مکارم الخصال. اما بعد:

این مجموعه ایست مسمی به «مقالات جمالیه» حاوی بر مقالات فارسیه‌ئیکه جبر فهامه، فیلسوف علامه، استاذنا و مولانا جمال‌الدین الحسینی الافغانی المصری که یکی از اجل علمای مصر و اعز فلاسفه عصر و ماهر السنة مختلفه، مثل عربی و فارسی و ترکی و فرנסاوی و هندی می‌باشد و فی الحال در شهر پاریس دارالسلطنه فرانس قیام دارند در حین قیام خود به هند القافر موده بودند.

چون این مقالات در بعضی جرائد هندیه طبع شده بود، لهذا نخواستیم بغیر اذن از صاحب مقالات، در طبع آن بشکل کتاب سعی نمائیم. چنانچه نامه بطلب اذن پیش مولانای مشارالیه فرستادیم، در جواب تحریر فرمودند که «اگر سعی شود که مقالات من بمثل کتاب طبع شود خوب است و شما از طرف من مأذونید. حاجت باذن جدید نیست».

و اراده داریم که فیما بعد، مقالات عربیه ایشان را هم با ترجمه اردوی آن در محاذات، به پیرایه حصه ثانیه طبع نمائیم. والله ولی التوفیق.

کلکته ثالثا بازار استریت مورخه ۱۵ اگست سنه ۱۸۸۲ عیسویه.

العبد: محمد عبدالغفور شهباز البهاری». (به ص ۳۲۰ مراجعه شود). چاپ دوم این بخش از مقالات در سال ۱۳۱۲ شمسی در تهران، توسط «موسسه خاور» به مدیریت مرحوم محمدر مضانی، و با مقدمه و موخره‌ای از مرحوم صفات‌الله جمالی، تحت عنوان «مقالات جمالیه» چاپ گردید که شامل فقط ۱۸ مقاله از سید است. یک نسخه از چاپ کلکته در کتابخانه مجلس شورای اسلامی، نگهداری می‌شود (صفحه اول و چند صفحه دیگر از آن را برای نمونه، در آخر کتاب نقل کرده‌ایم). و نسخه چاپ «خاور» که اینجانب آن را در سال ۱۳۳۲ ه. ش به قیمت ده ریال! در تبریز خریده‌ام، هم اکنون در کتابخانه شخصی‌ام موجود است (به ص ۳۲۴ رجوع شود).

اما نسخه خطی و اصیل مربوط به این بخش از مقالات، که در سال ۱۳۱۱ ش توسط مرحوم صفات‌الله جمالی، از روی نسخه والد خود - میرزا لطف‌الله خواهرزاده سید - استنساخ شده است، و در مجموعه‌ای با جلد چرمی تجلید شده است، در سال ۱۳۳۸، در سفر اینجانب به اسدآباد همدان، و پس از دیدار با خانواده سید و بازدید از آثار و قبور منسوبین سید در مجله سیدان، از سوی مرحوم صفات‌الله جمالی، به اینجانب اهداء شد که تاکنون در کتابخانه اینجانب محفوظ مانده است. (در ص ۳۲۵ دو صفحه از آن نقل شده است).

در چاپ جدید مجموعه رسائل و مقالات سید، علاوه بر مراجعه به نسخه خطی فوق، از نسخه‌های چاپی و خطی دیگر رسائل و مقالات سید نیز استفاده شده است. و بنظر ما، این مجموعه، کاملترین مجموعه مقالات سید است، چون علاوه بر مقالات چاپ شده، اضافاتی نیز دارد که چاپهای قبلی فاقد آنها است. از جمله: رساله «نیچریه» یا ناتورالیسم که در سال ۱۲۹۸ ه. توسط حاج محمدحسن تاجر کازرونی در بمبئی چاپ شده و سپس در تهران به سال ۱۳۰۳ توسط «کتابخانه شرق» و در تبریز و به سال

۱۳۲۸ از سوی «بنگاه دین و دانش» منتشر شده است (به ص ۳۲۶ و ۳۲۷ مراجعه شود). و همچنین «قصه‌های استاد» که شامل چهار قصه است و نسخه خطی آن در بین اوراق و اسناد سید در مجلس شورای اسلامی نگهداری می‌شود و به لطف استاد عبدالحسین حائری، کپی نسخه آن در اختیار اینجانب قرار دارد (نمونه در ص ۳۲۸) باضافه رساله «انشاء الله و ماشاء الله» که بخشی از آن، شامل بیانات سید است و همچنین مقاله‌ای ترجمه شده تحت عنوان: فلسفه تربیت (ص ۱۳۵ همین کتاب) نقل شده است.^۱

اما مقاله «چرا اسلام ضعیف شد؟» - که در چاپهای قبلی مقالات جمالیه نقل شده بود - درواقع ترجمه ناقصی از یک مقاله سید در «العروة الوثقی» است، و نخست در شماره ۳ مجله «تذکر» منتشره به سال ۱۳۰۱ شمسی، چاپ شده است، در این مجموعه نقل نشد و انشاء الله ترجمه کامل آن، به اضافه چند رساله و مقاله ترجمه شده دیگر از سید، از جمله رساله قضا و قدر، اسلام و علم (پاسخ به رنان) و مصاحبه سید با روزنامه پالمال گاز ته، و مقاله: روش ضدانسانی انگلیسی در هند و افغان، و چندین مقاله دیگر - نقل خواهد شد.

به هر حال: کتاب حاضر: «مجموعه رسائل و مقالات» سید که درواقع کاملترین مجموعه از آثار سید به زبان فارسی است، با شرح معانی کلمات و جملات بفرنج و مصطلح یک صد و بیست سال پیش، در پاورقی‌ها، و همچنین توضیحات لازم درباره بعضی از مقالات و یا افزودن علائم: تعجب، ویرگول، تیره، پرانتز و غیره برای تسهیل در مطالعه، در اختیار علاقمندان قرار می‌گیرد. البته امیدواریم که پیشنهادهای اصلاحی و تذکارات تکمیلی عالمان و محققان، ما را در این کار فرهنگی، یاری نماید.

در پایان این مقدمه کوتاه اشاره به دو نکته بی‌مناسبت نیست:

۱. البته مناسب آن بود که این مقاله هم که ترجمه‌ای از یک مقاله سید است، در جلد دوم مقالات فارسی سید که همه آنها ترجمه از منابع و مآخذ دیگر است، نقل می‌شد...

۱. خانم «نکی کدی» محقق و استاد معروف تاریخ معاصر در دانشگاههای امریکا، که زندگی نامه مفصلی از سید را منتشر ساخته است، نام خاصی بر ترجمه مقالات فارسی سید - «مقالات جمالیه» - انتخاب کرده و آنها را تحت عنوان: «پاسخ اسلامی بر امپریالیسم»: An Islamic Response To Imperialism در انگلیس منتشر ساخته است.

ظاهراً دلیل انتخاب این نام برای این مجموعه، از سوی خانم کدی (مترجم) با توجه به درک خاص ساکنان اردوگاه سرمایه داری و امپریالیسم غرب، از محتوای مقالات و برداشتهای اسلامی سید جمال الدین، در قبال مسائل فرهنگی، اجتماعی و سیاسی روز است که در واقع، و از دیدگاه غربی ها، نوعی پاسخ اسلامی بر امپریالیسم تلقی می شود!..

اما ما، به پیشنهاد بعضی از صاحب نظران ترجیح دادیم که نام این مجموعه کاملتر را «مجموعه رسائل و مقالات» بگذاریم زیرا که اولاً شامل تقریباً همه مقالات و رساله های سید به زبان فارسی است و ثانیاً با توجه به اینکه بخشی از این مقالات سید، در دوران حیات خود وی هم تحت عنوان «مقالات جمالیه» چاپ شده است، مناسب تر خواهد بود که همان نام اصلی را حفظ کنیم!

۲. در روی جلد مقالات چاپ شده سید در کلکته (به ص ۳۲۰ و ۳۲۱ رجوع شود) ناشر محترم سید را «جمال الدین الحسینی الافغانی المصری» معرفی نموده است و این نشان می دهد که سید هرگز علاقه نداشته که خود را به «وطن خاصی» منسوب بنماید و از همینجا است که او را، مصری، افغانی، ایرانی و... می نامند و بهمین دلیل هم باید گفت سید جمال الدین، هم ایرانی است و هم افغانی، هم مصری است و هم استنبولی و هم... و از همه مهمتر و بالاتر، اینکه، او «جمال الدین الحسینی» است، همانطور که خود در امضای اغلب نامه ها و یا مقالات «العروة الوثقی» و «ضیاء الخافقین» و... خود را با آن لقب - «الحسینی» - مفتخر ساخته است...

... ولینصرن الله من نصره...

۱

رساله

نیچریه

در

حقیقت مذهب نیچری

و بیان حال نیچریان

سؤال از سید

درین روزها از تمامی هندوستان، چه ممالک مغربیه و شمالیه و چه اوده و چه پنجاب و چه بنگاله و چه سند و چه حیدرآباد دکن صدای نیچر نیچر^۱ بگوش می‌رسد و در هر بلده و قصبه، معدودی چند ملقب به نیچری یافت می‌شوند و چنان ظاهر می‌شود که این فرقه همیشه در ازدیاد و افزونی است خصوصاً در مسلمانان و از اکثری^۲ از این گروه پرسیدم که حقیقت نیچر چیست؟ و این طریقه از چه وقت ظاهر شده است؟ و آیا این جمعیت نیچریه^۳ بدین مسلک جدید در اصلاح مدنیت می‌کوشند، و یا آنکه ایشانرا مقصد دیگر است، و آیا این طریقه منافعی دین است، و یا آنکه بهیچوجه مخالفتی با دین ندارد، و چه نسبت است در میان آثار این طریقه و آثار مطلق دین در مدنیت و هیأت اجتماعیه^۴، و این طایفه اگر قدیم بوده است پس چرا تاکنون در عالم منتشر نگردیده است، و اگر جدید است چه اثری بر وجود ایشان مترتب خواهد شد؟ و [اگرچه این سؤال از بسیاری پرسیده آمد] لکن هیچ‌یک از ایشان جواب شافی و کافی از این سؤالات من ندادند و لهذا ملتسم^۵ که آن جناب حقیقت نیچر و نیچری را مفصلاً از برای بنده بیان فرمایند.

محمد واصل

مدرس ریاضی مدرسه اعزه

حیدرآباد دکن

(۱۹ محرم ۱۲۹۸ هجری نبوی)

1. Nature, Nature = طبیعت

۲. اکثری: بسیاری؛ بیشتر.

۳. جمعیت نیچری و نیچریه را در برابر Naturalists یا طبیعت پرستان و طبیعت گرایان بکار برده است.

۴. هیأت اجتماعیه = Society = جامعه.

۵. ملتسم: خواستارم؛ التماس دارم.

حقیقت مذهب نیچری

و بیان حال نیچریان

رسالة مولانا جمال الدین الحسینی

ای دوست عزیز،

نیچر عبارت است از طبیعت، و طریقه نیچریه همان طریقه دهریه است که در قرن رابع و ثالث قبل از میلاد مسیح در یونانستان ظهور نموده بودند. و مقصود اصلی این طایفه نیچریه، رفع ادیان^۱ و تأسیس اباحت و اشتراک^۲ است در میانه همه مردم. و از برای اجرای این مقصد سعی های بلیغ بکار برده اند. و به لباسهای مختلف خود را ظاهر ساخته اند. و در هر امتی که این جماعت پیدا شدند، اخلاق آن امت را فاسد کرده سبب زوال آن گردیدند. و اگر کسی در مبادی و مقاصد این گروه غور کند، بخوبی بر او هویدا خواهد شد که بغیر از فساد مدنیت و تباهی هیأت اجتماعیة نتیجه دیگری بر آراء اینها مترتب نخواهد گردید و بلاریب^۳ که دین مطلقاً سلسله انتظام هیأت اجتماعیة است و بدون دین هرگز اساس مدنیت محکم نخواهد شد و اول تعلیم این طایفه برانداختن ادیان است.

۱. رفع ادیان: برانداختن دین ها و آیین ها.

۲. اباحت و اشتراک: اباحت، مباح و حلال شمردن. و در اصطلاح شرعی و کلامی: اعتقادداشتن به حرام و روادانستن انجام محرمات. و اباحتی و اباحی: کسی که این اعتقاد را داشته باشد. سنائی (حدیقه، ص ۶۲۱، چاپ مدرس رضوی) گوید:

آمد و صد اباحتی در پیش...

نیم شب هر شبی بخانه خویش

و مقصود از اشتراک اینست که همه چیز مال همه مردم است و چیزی ویژه کسی نیست. و این همان است که امروز به قاعده علمی و فلسفی بیان شده، و سوسیالیسم و کمونیسم نام گرفته است. اینجا نیز سید مسائل و اصطلاحات فقهی را با مباحث سیاسی و اصطلاحات اقتصادی درهم آمیخته است!

۳. بلاریب: بی شک، بدون تردید.

و اما سبب عدم شیوع این طریقه با آنکه از دیرزمان ظهور نموده است، اینست که انتظام عالم انسانی که اثر حکمت بالغه الهیه است همیشه نفوس بشریه را برین داشته است که در ازاله این طریقه سعی نمایند، و بدین جهت هیچوقت او را ثبات و پایداری حاصل نشده است و از برای شرح و بیان آنچه ذکر شد، رساله صغیره‌یی انشاء نمودم انشاءالله مقبول خرد غریزی آن صدیق فاضل خواهد گردید و البته ارباب عقول صافیه بنظر اعتبار بدین رساله خواهند نگریست.

و آن رساله اینست:

الدین قوام الامم و به فلاحها و فیه سعادتها و علیه ندارتها، و النیشریة جرثومة الفساد وارومة الاداد و منها خراب البلاد و بها هلاک العباد.^۱

* * *

لفظ نیجر در جمیع اقطار هندوستان درین روزها شایع و ذایع^۲ گردیده است و در هر مجمع و محفلی ذکر از این لفظ می‌رود و خاص و عام هریکی برحسب دانش خود توجیهی و تفسیری از برای این کلمه می‌کند و لکن غالب آنها از حقیقت و اصل و وضع آن غافلند. لهذا^۳ بر خود واجب دانستم که معنی حقیقی این کلمه و مراد اصلی او را بیان کنم و حال نیجریان را از ابتداء توضیح نمایم، و مضار و مفسادی که ازین گروه در عالم مدنیت و هیأت اجتماعیه سرزده مفصلاً شرح و بسط دهم و به برهان عقلی و انمایم^۴ که این طایفه در هر ملتی که یافت شود لامحاله^۵ موجب زوال و اضمحلال آن ملت خواهد گردید.

پس می‌گویم آنچه از تواریخ صحیحه ظاهر می‌شود اینست که در قرن رابع و ثالث قبل از میلاد مسیح علیه السلام حکمای یونان بر دو گروه منقسم گردیدند: گروهی برین

۱. این جمله عربی، خطبه افتتاحیه است و جان این رساله نیز همین است. می‌گوید: دین، (مایه) پایداری امت‌هاست، و به اوست رستگاری آنان، و بر اوست بزرگی و بی‌همتایی آنان؛ و طبیعت‌گرایی ریشه فساد و بن اختلاف‌هاست، و خرابی شهرها بدوست، و مرگ بندگان.

۲. ذایع: پراکنده؛ منتشر. ۳. لهذا: از برای این؛ از این رو.

۴. وانمودن: نشان دادن؛ باز نمودن. ۵. لامحاله: بناچار؛ ناچار.

ذاهب شدند^۱ که رای این موجودات حسیه و سوای این مکونات ماده^۲ موجوداتیست مجرد از ماده، و آن موجودات منزهد از لوازم و عوارض اجسام و مقدس و مطهرند از نقایص جسمانیات، و گفتند که سلسله این موجودات ماده و مجرد، همه منتهی شود به موجود مجردی که از جمیع الوجوه^۳ بسیط است و بهیچوجه در او تألف و ترکیبی متصور نمی‌گردد و وجود او عین ماهیت و حقیقت او می‌باشد و ماهیت و حقیقت او عین وجود اوست^۴ و اوست علت اولی و باعث حقیقی و موجب اصلی و خالق جمیع موجودات چه مادیات بوده باشد و چه مجردات. و این جماعت مشهور گردیدند به: متألّهین یعنی خداپرستان، چون فیثاغورس و سقراط و افلاطون و ارسطو و أضراب^۵ ایشان.

و گروهی بدین اعتقاد کردند که بغیر از ماتیر^۶ یعنی ماده و مادیات، که به یکی از حواس خمسہ مدرک می‌شود، چیز دیگری موجود نیست و این طایفه نامیده شدند به: مادیین. و چون سبب تأثیرات مختلفه و خواص متنوعه مواد از آنها سؤال شد اقدمین^۷ این جماعت جواب دادند که جمیع تأثیرات لازمه ناشی از طبع مواد است، و طبع را در زبان فرانسوی ناتور و به لسان انگلیزی نیچر می‌نامند. و از این جهت این جماعت به طبیعیین نیز مشهور گشتند و طبیعی را به زبان فرانسوی ناتورالیسم می‌گویند [و] مادی را ماتریالیسم^۸ گویند و سپس این در کیفیت تکون کواکب^۹ و

۱. ذاهب شدند: رفتند؛ معتقد شدند.

۲. مکونات ماده: موجودات ساخته شده از ماده؛ کائنات مادی.

۳. از جمیع الوجوه: از همه روی؛ از همه جهت.

۴. ج بنظر فیلسوفان اسلامی، بویژه مشائیان، وجود خدا عین ماهیت اوست، زیرا ماهیت مایه تعین وجود است و چیزی نیست که او را محدود و متعین سازد از این رو گویند: وجود خدا عین ماهیت اوست. و سبزواری (منظومه حکمت ص ۱۶، چاپ ناصری) گوید:

والحق ماهیته انیته اذ مقتضى العروض معلولیه

۵. أضراب: همانندان؛ همفکران. جمع ضرب و ضریب: أمثال.

۶. این کلمه را به انگلیسی Matter، و به فرانسه Matiere ماتیر خوانند. یعنی: ماده. ریشه این کلمه از Materia لاتین است.

۷. اقدمین: پیشینیان

۸. در این دو تعبیر نیز اندکی مسامحه و بی‌دقتی بکار رفته، چه طبیعی و مادی را بترتیب Naturalist و Materialist گویند. ولی البته مقصود سید طبیعت‌گرایی و ماده‌انگاری است.

پیدایش نباتات و حیوانات، پیشینیان این گروه یعنی مادیین اختلاف کردند. برخی بر این ذاهب شدند که پیدایش هیأت^۱ علویه و سفلیه و تکوّن این موالید محکمه متقنه برحسب اتفاق بوده است و گویا اینها بسبب سخافت عقل [کم خردی] خود قائل به جواز ترجیح بلامرجح^۲ شده‌اند و ابتداء این قول از ذیمقراطیس بظهور پیوست و او گفت جمیع عالم از ارضیات و سماویات مؤلف است از اجزاء صغار صلبه‌یی^۳ که متحرک بالطبع است و از روی اتفاق بدین هیأت و اشکال^۴ جلوه گر شده است.

و بعضی دیگر بر آن قائل شدند که سماویات و کره زمین برین هیأت خود از ازل الازال بوده و خواهد بود و انواع نباتات و حیوانات را ابتدایی نیست و در هر بذره‌یی^۵ نباتیست مدمج^۶، و در هر یکی از آن نباتات مدمجه، بذور است پنهان و هلم جرا^۷. و همچنین در هر یکی از آن حیوانات حیوانیست پوشیده در حالت کمال خلقت، و در هر یکی از آن حیوانات پنهانی جراثیمی است مخفی^۸ و هکذا الی غیرالنهایه و از این غافل شدند که لازم می‌آید بر این قول وجود مقادیر غیرمتناهی در مقدار متناهی.

و جماعتی اعتقاد کردند که سلسله انواع نباتات و حیوانات قدیم است چنان که نظامات و هیأت علویات و سفلیات قدیم می‌باشد،^۹ و لکن جراثیم نباتات و حیوانات ازلی نیست، بلکه هر فردی از افراد آنها به منزله قالب است از برای تکوین جراثیمی که

۸. تکون کواکب: پیداشدن اختران.

۱. هیأت، بر وزن جلسات، جمع هیأت: شکل‌ها. و هیأت علویه و سفلیه: موجودات جهان بالا و زمین.

۲. ترجیح بلامرجح: برتری دادن نه در جای برتری؛ از اصطلاحات فلسفه است.

۳. اجزاء صغار صلبه: جزء‌های کوچک سخت، که مقصود آتم‌ها Atoms است. در اصطلاح متکلمان و فیلسوفان اسلام جوهر فرد، و جزء لایتجزی هم گفته شده است.

۴. هیأت و اشکال: هیأت‌ها و شکل‌ها. ۵. برزه: دانه. ۶. مدمج: پیچیده در چیزی.

۷. هلم جرا: همچنین؛ به همین ترتیب؛ از همین قرار.

۸. مخفی: پنهان. از نظر دستور زبان عربی مخفی نادرست و خفی درست‌تر است، اما استادان ادب فارسی و از جمله حافظ بکار برده‌اند. مثلاً خواجه می‌گوید:

عرض حاجت در حریم حضرت محتاج نیست
راز کی مخفی نماند با فروغ رای تو
۹. اشاره به قدمت یا همواره بودن عالم است که اعتقاد فیلسوفان است؛ و این خلاف قول ارباب ادیان است که به ابداع قائلند، و گویند: خدا همه چیز را از ناچیز هستی بخشیده و به اصطلاح از عدم بوجود آورده است.

مشابه و مشاكل خود بوده باشد.^۱ و از این ذاهل^۲ شدند که بسا حیوانات ناقصه الاعضاء هست^۳ که از آنها حیوان تام الخلقه بوجود می آید.

و شردمه یی^۴ گمان خود را به نهج اجمال بیان کرده گفتند که انواع نباتات و حیوانات به مرور زمان و تتالی دهور^۵ از صورتی بصورتی متبدل شده تا بدین صورت حالیه رسیده است و این گمان از ابیقور که از اتباع دیوجانس کلیبی می باشد بظهور رسید و او گفت که انسان اولاً مثل خنزیرها^۶ پر از مو بوده است و رفته رفته بدین هیأت حسنه درآمده است و هیچ دلیلی بدین معنی اقامه نکرده که چرا باید مرور زمان علت تبدل صور گردد و متأخرین این گروه یعنی نیچریها چون دیدند که علم ژئولوجیا^۷ یعنی طبقات الارض ابطال کرد قول به عدم تناهی سلسله انواع را، لهذا از این قول نکول^۸ کردند. پس از آن اختلاف کردند اولاً در تکون جراثیم انواع نباتات و حیوانات. طایفه یی گفتند که جمیع جراثیم انواع در آنوقتی تکون یافت که التهاب کره زمین روی به نقصان نهاد و اکنون بهیچوجه جرثومه یی متکون نمی شود.^۹

و جماعتی گفتند که اکنون هم تکون جراثیم می شود خصوصاً در خط استواء به جهت اشتداد حرارت. و این هر دو طایفه عاجز شدند از بیان اسباب حیات این جراثیم؛ چه حیات آنها به حیات نباتیه بوده باشد و چه به حیات حیوانیه. خصوصاً در وقتیکه ملاحظه کردند که حیات فاعل است در بسایط آن جراثیم، و موجب التئام آنهاست و اوست که اجزاء غیر حیه^{۱۰} را به تغذیه حتی و زنده می گرداند و هر وقتیکه در حیات نقصانی شود در تماسک و تجاذب آن بسایط، وهن^{۱۱} و سستی روی می دهد.

۱. اشاره است به رده های جانوران که در علوم طبیعی تفصیل آنرا می توان یافت.

۲. ذاهل شدند: غافل ماندند.

۳. حیوانات ناقصه الاعضاء: جانوران افتاده اندام.

۴. شردمه: گروه اندک از بسیار؛ مقداری اندک از هر چیز. جمع: شراذم و شراذیم.

۵. تتالی دهور: گذشت و پی در پی آمدن روزگاران.

۶. خنزیر: خوک.

۷. ژئولوجیا = Geology یا زمین شناسی.

۸. نکول کردن: روی گردانیدن؛ برگشتن از بحث در مطلب.

۹. جرثومه: در لغت بمعنی اصل و ریشه؛ و میکرب است. و اینجا بمعنی سلول و یاخته است. و سید در اینجا بنحو کوتاهی نظریه لاپلاس را در پیداشدن منظومه شمسی و جهان بیان کرده است.

۱۰. غیر حیه: مرده؛ نازنده.

۱۱. وهن: سستی.

معشری^۱ را چنان خیال شد که این جراثیم با زمین درحین انفصال از کره آفتاب بوده است، و این بسیار عجیب است زیرا: آنها می گویند که زمین در آن هنگام قطعه‌یی بود از آتش. پس چگونه شد که آن جراثیم و بذره‌ها محترق گردید و اجزاء آنها از یکدیگر متلاشی نشد؟ و ثانیاً این جماعت متأخرین نیچریها یعنی مادین اختلاف کردند در تحول آن جراثیم از حالت نقص بکمال و از عالم ناتمامی بدین صور و هیأت متفنه محکمه.

برخی برین رفتند که هر نوعی را جراثیمی است مخصوص. و آن جراثیم بمقتضای طبیعت خویش حرکت نموده و اجزاء غیر حیّه را به تغذیه جزء خود کرده به لباس نوع خویشان جلوه گر می‌شود.^۲ و از این تغافل ورزیدند که در تحلیل کیمیاوی هیچ تفاوتی درمیانه نطفه انسان و نطفه گاو و خر پیدا نمی‌شود و در هیچ یک از نطفه‌های آنها زیادتی و نقصانی در عناصر بسیطه نیست پس اختصاص و امتیاز از کجا آمد؟

صنفی برین قرار دادند که جراثیم جمیع انواع خصوصاً حیوانات، مساویست و هیچ فرقی و تفاوتی در آنها نیست و انواع را نیز امتیاز جوهری حقیقی نمی‌باشد و لهذا گفتند که آن جراثیم به مقتضای زمان و مکان و برحسب حاجات و ضرورات و به موجب قواسر خارجیه^۳ منتقل می‌گردد از نوعی به نوعی دیگر و متحول می‌شود از صورتی بصورتی اخری. و سید این طایفه داروین^۴ می‌باشد و او کتابی تألیف کرده، در آن بیان می‌کند که: اصل انسان میمون بود و رفته رفته در قرون متتالیه بسبب دواعی و بواعث خارجیه از صورت میمونی تبدیل و تغییر یافته به برزخ اران اوتان^۵

۱. معشر: گروه، معشری: گروهی؛ طایفه‌یی.

۲. تفصیل بیشتر این مطلب را در کتابهای طبیعی می‌توان یافت.

۳. قواسر خارجیه: قاسر، مانع را گویند، و اینجا بمعنی عوامل بیرونی است. ولی قاسر در اصطلاح فیلسوفان عاملی را گویند که در غیر مؤثر باشد نه از راه طبیعت آن چیز، مانند اینکه سنگی را یا آبی را به زور دست به بالا پرتاب کنند.

۴. Charles R. Darwin (۱۸۸۲-۱۸۰۹م)، و کتاب او به اختصار: The Origin of Species — بنیاد انواع — نام دارد که بسال ۱۸۵۹ انتشار یافت.

۵. به فرانسه Orangoutang، و به انگلیسی Orangutan میمون آدم‌نمای سواحل باتلاقی جنگلهای بورنئو و سوماترا. باهوش و قابل تربیت است. ریشه کلمه نیز مالایایی است و بمعنی مرد جنگل = Man of the woods است.

رسیده و از آن صورت منتقل گردید و به اول درجهٔ انسانی پانهاد که جنس یام یام^۱ و سائر زنوج^۲ بوده باشد. پس از آن بعضی از افراد انسان عروج نموده بر افق اعلی از افق زنگیها مقام گزید و آن افق انسان قوقاسی است و برحسب زعم این شخص ممکن است که بعد از مرور قرون و کرور دهور، پشه‌ها فیل گردد و فیل‌ها تدریجاً پشه شود (۱)^۳

و اگر از او پرسیده شود که: انواع درختها و نباتاتی که در بیشه و جنگلهای هندوستان از قدیم الایام بوده و در یک بقعه از زمین پای در گل، و بیک آب و هوا تربیت می‌شود بچه سبب آنها در بنیه و طول و اوراق و ازهار و اثمار و طعم و عمر مختلف می‌باشد؟ و چه دواعی و بواعث خارجی در آنها تأثیر کرده است با وحدت آب و هوا و مکان؟ البته بغیر از عجز، چیزی دیگر اظهار نخواهد کرد.

و اگر گفته شود که ماهیان بحیرهٔ ارال^۴ و بحر کسپیان^۵ با اشتراک آنها در ماکل و مشرب و تساقب آنها در یک جولان‌گاه، چرا اشکال و هیات آنها مختلف گردیده است؟ بجز زبان خاییدن چه جواب خواهند داد!

و همچنین اگر سؤال شود ازو، از حیوانات مختلفة الصور و آن اقوامی که در یک منطقه می‌باشند و زیست آنها در سائر مناطق متعسر^۶ است؛ و یا از حشرات متباینه الخلقه و ترکیبی که قدرت بر قطع مسافات بعیده ندارند، سوای لکنٔ چه علت بیان می‌کنند؟ بلکه اگر بدو گفته شود که آن جراثیم ناقصه الخلقه فاقد الشعور را که راه‌نمایی نموده به استحصال این اعضاء و جوارح ظاهریه و باطنیه متقنه محکمه‌یی که حکماء از اکتناه^۷ اتقان و احکام آنها عاجز و ارباب فیزیولوجیا^۸ از تعداد^۹ منافع

۱. یام یام: نام گروهی از انسانهای ابتدایی. ۲. زنوج: زنگیان

۳. این عبارت به اغراق ادبی می‌ماند تا به یک واقعیت علمی و فلسفی. بویژه اینکه «فیل‌ها تدریجاً پشه شوند».

۴. بحیرهٔ ارال: دریاچهٔ ارال، گویا مقصود همان رودخانهٔ ارال است در اتحاد جماهیر شوروی، که از سلسله جبال اورال سرچشمه گرفته بدریای خزر می‌ریزد. و متجاوز از ۱۹۳۸ کیلومتر طول دارد.

۵. بحر کسپین = Caspian، دریاچه یا دریای خزر در شمال ایران. ۶. متعسر: سخت، ناممکن.

۷. اکتناه: بکنه و بن رسیدن، و اکتناه اتقان و احکام: پی‌بردن به کنه و استواری و محکم‌کاری...

۸. مقصود Physiology یا علم وظایف الاعضاء است، و در آن از روش کار اندامهای آدمیان و جانوران و رابطهٔ آنها با یکدیگر بحث می‌کند.

و فوائد آنها قاصر مانده‌اند، و احتیاج و نیازمندی کور و اعمی چه گونه چنین مرشد کامل و راهبر دانا گردیده جراثیم را بسوی جمیع این کمالات صوریه و معنویه، البته تا ابدالابدین^۱ سر از دریای حیرت بدرنخواهد کرد.

و این بیچاره را فقط مشابهت و مماثلت ناقصه‌یی که میانه انسان و میمون است در بادیۀ خرافات انداخته است و برای تسلیه قلب خود بواهیاتی چند تمسک نموده است:^۲

یکی آنکه: اسبهای سیریا و بلاد روسیه را موی بیشتر است از اسبهایی که در بلاد عربیه تولد می‌یابد. و سبب آن را حاجت و عدم حاجت قرار داده است و حال آنکه علت این بعینه همان علت کثرت نباتات و قلت آنهاست در بقعۀ واحده در سنین مختلفه بر حسب بسیاری امطار و وفور میاه^۳ و کمی آنها، و همان علت نحافت و لاغری سُکّان بلاد حاره و فربهی باشندگان بلاد بارده^۴ است بسبب کثرت تحلیل و قلت آن.

و دیگر آنکه او روایت می‌کند که جماعتی دمه‌ای سگهای خود را می‌بریدند و چون چند قرن برین مواظبت کردند، پس از آن سگهای آنها خلقۀ بی‌دم زاییدن گرفت و گویا می‌گویند چون حاجت بدم نماند، طبیعت نیز از دادن آن سرباز زد و این بیچاره اصم و کر بوده است از استماع این خبر که عربها و عبریها از چندین هزار سالست که ختان می‌کنند و با وجود این، یکی از آنها هم تاکنون مختون^۵ زاییده نشده است.

بعضی دیگر از متأخرین این مادیین یعنی نیچریها چون بر مفاسد اقوال اسلاف خود مطلع شدند از آراء آنها اعراض نموده طرز جدیدی پیش گرفتند و گفتند ممکن نیست که ماده غیر شاعره، علت و موجب این نظامات متقنه و هیأت محکمه و اشکال انبیه^۶ و صور حسنۀ عجیبه گردد، لهذا برین ذاهب شدند که باعث و سبب این انتظامات علویه و سفلیه و مقتضی تمامی این صور مختلفه سه چیز است: مایتیر، فرس،

۹. تعداد: شماره کردن؛ شمردن.

۱. ابدالابدین: ابداء همیشه؛ برای همیشه.

۲. تمسک نموده است: چنگ زده؛ استدلال کرده.

۳. وفور میاه: فراوانی آبها.

۴. بلاد بارده: شهرهای سرد؛ جاهای خنک.

۵. مختون: ختنه شده.

۶. اشکال انبیه: شکلهای زیبا و دلپذیر و شگفت.

انتلیجانس^۱ یعنی: ماده و قوه و ادراک. و چنین گمان کردند که ماده بسبب قوتی که درو می‌باشد و بدست یاری شعور و ادراک خود خویشتن را بدین اَشکال و هیأت محکمه جلوه داده و می‌دهد و هرگاهی که بصور اجساد حیه متلبس می‌شود: چه آن اجساد حیه نباتیه بوده باشد و چه حیوانیه، برای حفظ نوع و شخص، مراعات آلات و جوارح را می‌نماید و ملاحظه از منه و امکان و فصول را می‌کند. از این غافل شدند که اعتقاد خود این جماعت و سایر متأخرین مادیین به ترکیب اجسام از اجزاء ذیمقراطیسیه این اصل را که بهزار جد و جهد بدست آورده‌اند و بدان دل خویشتن را راضی ساخته‌اند، مختل و بلافاصله می‌سازد.

زیرا آنکه هر جزء ذیمقراطیسی را در این هنگام قوه‌یی است خاصه و شعوریت خاص، بجهت آنکه ممکن نیست قیام عرض واحد بوحدت شخصیه بر دو محل^۲. و چون چنین نباشد پس از ایشان سؤال کرده می‌گوییم: این اجزاء منفصله متشده از کجا به مقاصد یکدیگر آگاه شدند و به کدام آلت، تفهیم مطالب خویشتن نمودند و در کدام مجلس، پارلمان و محفل سنا^۳ مشورت کردند از برای تشکیل این مکنونات انیقّه عجیبه؟ و این اجزاء متفرقه، چگونه دانستند که اگر در بیضه عصفوری باشند، باید آنجا به هیأت مرغ دانه‌خوار برآیند و منقار و حوصله^۴ را بدان‌گونه تشکیل نمایند که زیست آن را شاید؟ و اگر در بیضه شاهین و عقابی باشند باید منقار و مخلب^۵ او را چنان نمایند که بکار شکار کردن بیاید؟ و از کجا دانستند، قبل از وقوع، که این پرنده گوشت‌خوار خواهد شد و وقتیکه در مشیمه^۶ سگی بوده بصورت بچه سگی ماده در متشکل و متصور شدند به چگونه فهمیدند پیش از حصول، که این بچه سگ فیما بعد آبتن خواهد شد و بچه‌های متعدد در دفعه^۷ واحده خواهد آورد پس باید از برای او پستانهای متعدد انشاء گردد؟ و این اجزاء متلاشیه چگونه تعقل کردند که حیوانات در

1. Matiere, Force, Intelligence

۲. اشاره است به قاعده کلامی معروف که: العرض لایقّی زمانین فی مکان (او محل) واحد یعنی: عرض، گذرنده است، و در دو زمان در یک محل یا مکان یکسان نمی‌ماند.

۳. پارلمان Parliament به معنی مجلس شوری و گفتار، و Senate به معنی مجلس شیوخ و بزرگان است.

۴. حوصله: چینه‌دان.

۵. مخلب: چنگال؛ ناخن.

۶. مشیمه: بچه‌دان.

زیست خود محتاجند به قلب و ریه و کبد و مخ و مخیخ^۱ و سائر اعضاء و جوارح. و البته این گروه پس از شنیدن این سؤالات سر به بحر حیرت فرو برده هیچ جواب نخواهند داد، مگر آنکه چشم عقل را کور کرده بگویند که: هریک از آنها حرکات خود را بر وفق حرکات اجزاء دیگر کرده تا آنکه خلاف انتظام حاصل نشود و بدین سبب عالم بر یک نظام و بر یک وتیره^۲ واحد^۳ قائم و دائم است. پس در این وقت من خواهم گفت اولاً لازم می آید بر این قول که در این بعد صغیر جزء ذیمقراطیسی که به میکرسکوپ هم به نظر نمی آید ابعاد غیرمتناهی بوده باشد، زیرا آنکه در هر صورت علمی^۴ بی^۵ که در ماده بی از مواد مرتسم گردد لامحاله جزیی از بعد از آن را فرا خواهد گرفت و صور علمی^۶ آن اجزاء بنا بر این رأی فاسد غیرمتناهی است، پس باید در آن اجزاء متناهی ابعاد غیرمتناهی بوده باشد و این به بداهت عقل^۷ باطل است.

* * *

و ثانیاً چون اجزاء ذیمقراطیسیه چنین شاعر و عالمند، پس چرا مکونات خود را که عبارت از نفس آنها می باشد به کمال خود نمی رسانند و چرا در خویشتن احداث درد و وجع و الم می نمایند و چه سبب است که ادراک انسان و سائر حیوانات که عین ادراک همان اجزاء است بر این قول از اکتناه حال خود عاجز و در حفظ حیات خویشتن قاصر است. و عجب تر این است که متأخرین مادیین با همه جزافات* باز در بعضی امور حیران مانده آنرا نتوانستند بهیچیک از مبادی و اصول فاسده خود، چه طبع بوده باشد چه شعور، منطبق گردانند زیرا آنکه دیدند که پاره بی از مکونات مختلفه الخواص را چون تحلیل^۵ می کنند عنصر اصلیه آنها یکی است. لهذا بعد از

۱. مخ و مخیخ: ذهن و خداوند ذهن.

۲. وتیره واحد: طریقه واحد؛ بر یک روش. قاعده واحد باید باشد. و به هر حال یکی از «یک» یا واحده زاید است.

۳. صورت علمی: نقش؛ و در فلسفه: آنچه از ماده خارجی در ذهن می ماند.

۴. بداهت عقل: بی تأمل عقلی؛ بدون اندیشه.

*. جزافات: سخنان بی دلیل؛ و در فلسفه غفلت یا تغافل از علت. گفته اند: از گراف فارسی تعریب شده است.

۵. تحلیل: تجزیه شیمیایی و یا فیزیکی.

مجموع این خزعبلات^۱ رجماً بالغیب^۲ برین قائل شدند که اجزاء ذیمقراطیسیه را اشکالی است مختلف و برحسب اختلاف اوضاع آن اجزاء مختلفه الشکل با یکدیگر، آثار متباینه بر آنها مرتب می شود.

* * *

و بالجمله این ده مذهب مذهب آن گروهی است که انکار می نمایند الوهیت را و قائل بوجود صانع تعالی^۳ نیستند و این گروه، چه در عرف خود آنها و چه در عرف متألهین، مادیین و طبیعیین و دهریین نامیده شدند. و اگر می خواهی بگو: نیچری ها و ناتورلیستها و ماتیرالیستها و مافیما بعد رساله ای در تفصیل مذهب اینها خواهیم نوشت و فساد اصول این گروه را به براهین عقلیه ظاهر و آشکار خواهیم نمود و چنان گمان نشود که مقصود ما اعتراض بر این پیاجوها یعنی خلبوسهای پهلوان پنبه هندوستان خواهد بود^۴ حاشا زیرا آنکه این ها را حظی و نصیبی از علم و دانش و معرفت نیست، بلکه بهره ای هم از انسانیت ندارند و البته این گونه اشخاص نه قابل سؤالند و نه قابل جواب و نه قابل خطاب. و اگر قابلیت هم در آنها بوده باشد اینست که اگر کسی بخواهد تیاتر و یا تماشای کت پتکی^۵ امم متمدنه بعمل آورد در آنوقت بکار می آیند؛ بلکه غرض اصلی بیان واقع و کشف حقیقت و اظهار حق خواهد بود.

* * *

و اما الان می خواهم فقط مفاسدی که از گروه مادیین یعنی نیچریها در عالم مدنیّت واقع شده است و مضاری که از تعلیمات ایشان به هیأت اجتماعیه رسیده بیان کنم و فضیلت و مزایا و منافع ادیان را خصوصاً دیانت اسلامیه را توضیح و تبیین نمایم. پس می گویم: مادیین یعنی نیچریها در احوال^۶ و امم به اشکال متعدده و به صور

۱. خزعبلات، جمع خزعل: سخنان بیهوده؛ سخنان خنده انگیز.

۲. رجماً بالغیب: به تاریکی سنگ انداختن.

۳. صانع تعالی: آفریدگار، که بلند است. برخی به غلط کلماتی از قبیل خدای تعالی و همین صانع تعالی را به اضافه می خوانند و گمان می کنند که ایندو کلمه صفت و موصوف است، در حالی که تعالی و تبارک و همانند آن ها همه فعل است و جمله معترضه، و باید جدا از کلمه پیش خواند بدون اضافه.

۴. معنی دقیق پیاجو و خلبوس را در فرهنگ های موجود نیافتم. ولی مقصود سید، مدعیان بی مایه یا فرومایه است.

۵. تیاتر Theatre، کت پتکی نوعی خیمه شب بازی. ۶. احوال جمع جیل: گروه ها و نسل ها.

متنوعه و به هیأت گوناگون و به اسامی مختلفه ظهور و بروز نموده‌اند. گاهی خود را به اسم حکیم ظاهر ساخته‌اند و زمانی به پیرایهٔ رافع ظلم و دافع جور جلوه کرده‌اند و وقتی به لباس عالم اسرار و کاشف الرموز و الحقایق^۱ و صاحب علم باطن، قدم در میدان نهاده‌اند، و هنگامی ادعا کرده‌اند که مقصود ما رفع خرافات و تنویر عقل امم است، و ایامی بصورت محب فقرا و حامی ضعفا و خیرخواه بیچارگان برآمده‌اند، و ساعتی از برای اجرای مقاصد فاسدهٔ خود دعوی نبوت نموده‌اند، چون سایر انبیاء کذب^۲؛ و گاه گاهی هم خود را مؤدب و مهذب و خیرخواه نامیده‌اند. ولیکن در هر جیل که یافت شدند و در هر قوم که پیدا شدند و در هر امت که ظاهر شدند و به هر لباس و به هر اسم که برآمدند، بسبب مبادی فاسده و اصول باطله و تعلیمات مضره و آراء مهلکه و اقوال ممیته^۳ خود موجب زوال آن جیل و باعث اضمحلال آن قوم و علت فناء آن امت گردیدند، و هیأت اجتماعیهٔ آن امم را اعدام نموده آحاد آنها را متفرق کردند.

زیرا آنکه انسان ظلوم و جهول و این مخلوق خثون^۴ حرص خون‌خوار را بسبب ادیان در صدر اول عقاید و خصائلی چند حاصل شده بود که امم و قبائل، آن عقاید و خصائل را بطور ارث از آباء و اجداد خود فراگرفته بدانها تعدیل اخلاق خویش را می‌نمودند، و از شر و فساد که برهم زندهٔ هیأت اجتماعیه است اجتناب می‌کردند و از نتایج آنها عقول خویشان را به معارفی که سبب سعادت و اساس مدنیت است، منور می‌ساختند و بدین جهت آنها را نوعی قوام و ثبات حاصل می‌شد. و این طایفهٔ نیچریه در هر امتی که ظهور می‌کردند در ابطال آن عقاید و افساد آن خصال می‌کوشیدند، و از آن، خلل به ارکان هیأت اجتماعیهٔ آن امت راه یافته، روی به تلاشی می‌نهاد تا آنکه بالمره مضمحل گردد. و چنانکه اکنون هم ره‌سپر همین طریقهٔ فاسده می‌باشند. بیان این به نهجی واضح این است که انسانها را از دیرزمان بسبب ادیان، سه اعتقاد و سه خصلت حاصل شده است که هریک از آنها رکنی است رکن^۵ از برای قوام ملل و پایداری

۱. عالم الاسرار و کاشف الرموز و الحقایق: دانای رازها و کشف‌کنندهٔ رمزها و حقیقت‌ها.

۲. انبیاء کذب: پیامبران دروغین، چون مسیلمه و دیگران.

۳. تعلیمات مضره و...: آموزش‌های زیانبار و اندیشه‌های هلاک‌کننده و سخنان مرگ‌آفرین.

۴. بسیار خیانت‌کار. ۵. رکنی است رکن: پایه‌ای است استوار.

هیأت اجتماعی و اساسی است محکم در مدنیت و ترقیات امم و قبائل و موجبی است فعال از برای دفع شر و فساد که بر باد دهند شعوب است.

نخستین آن عقاید ثلثه جلیله اعتقاد است بر اینکه: انسان فرشته‌ای است زمینی و اوست اشرف مخلوقات؛ دومی یقین است بدین که: امت او اشرف امم است و بغیر از امت او همه بر باطل و برضالاند؛ و سیمی جزم است بدین که: انسان در این عالم آمده است از برای استحصال کمالات لائحه که بدانها منتقل گردد به عالمی افضل و اعلی و اوسع و اتم از این عالم تنگ و تاریک که فی الحقیقه اسم بیت الاحزان^۱ را شایان است. غفلت نباید ورزید از تأثیرات عظیمه این عقاید ثلثه در هیأت اجتماعی و منافع جلیله آنها در مدنیت و فوائد کثیره هریکی در انتظامات و روابط امم و ثمرات جمیله هر واحدی از آنها در بقاء نوع انسانی و زیست افراد آن با یکدیگر به طریق مسالمت و موادعت^۲ و نتایج حسنه هر فردی از آنها در ترقیات ملل در کمالات عقلیه و نفسیه.

بجهت آنکه هر اعتقاد را بالبداهه خواص و لوازمی است که مستحیل است^۳ انفکاک آنها از او، یکی از لوازم اعتقاد انسان بر اینکه نوع او اشرف مخلوقاتست، اینست که و قرأ^۴ استنکاف و استکبار خواهد کرد از خصلتهای بهیمیه و تنفر خواهد نمود از صفات حیوانیه. و هیچ ربی^۵ نیست که هر قدر این اعتقاد محکم تر گردد، آن استنکاف اشتداد خواهد پذیرفت و هر قدر آن استنکاف قوت گیرد ترقی آن انسان در عالم عقلی زیاده خواهد شد، و به مقدار ترقی در عالم عقلی، صعود و عروج اوست در مدارج مدنیت^۶، تا آنکه یکی از ارباب مدینه فاضله شده، زیست او با برادران خود، که بدین پایه رسیده‌اند، براساس محبت و حکمت و عدالت نهاده شود و این غایت مراد حکماست و نهایت سعادت انسانی است در دنیا. پس این اعتقاد بزرگترین رادعی است^۷ انسان را از این که در جهان چون خران وحشی و گاوان دشتی زیست کند، و در این عالم چون بهائم بیابانها تعیش نماید و راضی گردد به زندگانی أنعام و چهارپایان که

۱. بیت الاحزان: خانه غم‌ها؛ کنایه از دنیاست.

۲. موادعت: پیمان ترک و فرو گذاشتن جنگ؛ آشتی کردن.

۳. مستحیل: ناممکن؛ محال.

۴. و قرأ: از برای سنگینی و وقار.

۵. رب: شک؛ دو دلی

۶. مدارج مدنیت: نردبانهای شهری‌گری؛ مراحل تمدن.

۷. رادع: مانع، بازدارنده.

قدرت بر دفع مضار و آلام و اسقام ندارند و طرق حفظ حیات خود را چنانکه باید ندانند و همه عمر را به وحشت و دهشت و خوف گذرانند، و سترک‌ترین زاجری^۱ است افراد انسانی را از اینکه یکی دیگری را چون اسود کاسره^۲ و ذئاب ضاریه^۳ و کلاب عقوره^۴ پاره پاره نمایند، و عظیم‌ترین مانع‌یست از مشابهت و مماثلت به حیوانات در صفات خسیسه^۵ دنیه، و نیکوترین سائقی است بسوی حرکات فکریه و استعمال قوای عقلیه، و مؤثرترین سببی است از برای تهذیب نفوس از دنس رذائل^۶. غور کن اگر قومی و قبیله‌ای را این‌گونه اعتقاد نباشد بلکه بالضد، آحاد آن را^۷، چنان عقیده باشد که انسان مثل سائر حیوانات بلکه پست‌تر از آنهاست، چقدر دنیا یا^۸ و رذائل از آنها سر خواهد زد، و چه شرارتها از ایشان بظهور خواهد پیوست، و نفوس آنها چه قدر پست و دنی خواهد شد و عقول ایشان را چگونه وقفه حاصل شده از حرکت فکریه باز خواهد ماند.

یکی از خواص یقین بر اینکه امت او افضل امم است و بغیر آن همه بر باطل اند، اینست که: لامحاله صاحب این عقیده در صدد مبارات و مجارات و همسری سایر امم خواهد برآمد و در میدان فضائل با آنها مسابقت خواهد نمود بلکه در جمیع مزایای، چه عقلیه بوده باشد و چه مزایای نفسیه و چه مزایای در معیشت، برتری و فوقیت^۹ بر سائر اقوام را طلب خواهد کرد و هرگز به انحطاط و خست و دنائت و فرومایگی خود و امت خویش، راضی نخواهد شد و هیچ شرف و عزت و برومندی و سعادت و رفاهیتی را از برای قوم بیگانه‌ای نخواهد دید مگر آنکه اعلی و افضل از آن را بجهت قوم خود خواهد خواست. چون که بسبب این اعتقاد، خود را و قوم خویش را احق و الیق و سزاوارتر می‌داند بجمیع اموری که در عالم انسانی، فضیلت و مزیت و شرف شمرده می‌شود. و اگر از قواسم خارجییه قوم او را انحطاطی در یکی از مزایا و فضائل

۱. سترگ‌ترین زاجر: بزرگ‌ترین راننده و بازدارنده. ۲. اسود کاسره: شیرهای شکننده کمر و دنده.

۳. ذئاب ضاریه: گرگان شکارگر. ۴. کلاب عقوره: سگان گزنده.

۵. دنس رذائل: ناپاکی رذیلت‌ها. ۶. آحاد آن: یکایک آن، هر تک‌تک آن را.

۷. دنیا یا، جمع: دنیه و دنیه: پستی‌ها.

۸. فوقیت: مصدر جعلی از فوق و «یت» مصدری: برتری، رجحان.

انسانیت دست داده باشد هرگز قلب او را راحت و آرام حاصل نمی‌شود، بلکه همیشه تا عمر دارد در علاج آن خواهد کوشید. پس این عقیده، فاضل‌ترین سبب است از برای تسابق امم در مدنیت و بزرگترین علت است بجهت طلب علوم و معارف و صنایع و محکم‌ترین موجب است از برای سعی امم در استحصال دواعی علو کلمه و بواعث شرف.^۱

تدبر نما! اگر ملتی از ملل را این یقین نباشد، چه قدر بطوء حاصل خواهد شد در حرکت آحاد آن بسوی ترقی؟ و چه قدر فتور در همت آن‌ها پدید خواهد گردید؟ و چه اندازه فرومایگی و بیچارگی آن امت را فرا خواهد گرفت؟ و چگونه در عبودیت و ذل و خواری خواهد ماند خصوصاً اگر خود را پست‌تر از سائر ملل بداند چون قوم دهیر و مانک؟

* * *

و یکی از مقتضیات جزم بدین‌که انسان درین عالم آمده است از برای استحصال کمالات تا آنکه منتقل گردد به عالمی اوسع و اعلی، این است که: چون این اعتقاد کسی را دست دهد بر نهج ضرورت و لزوم، صاحب آن عقیده هر وقتی سعی خواهد نمود در تزیین و تنویر عقل خود به معارف حقه و علوم صدقه^۲، و خرد خویش را عاطل نخواهد گذاشت و آنچه درو و دیعه گذاشته شده باشد، از قوای فعاله و مشاعر عالیّه و خواص جلیله، همه را به اجتهاد تمام از کمون به عالم بروز برآورده بر منصبه^۳ شهود جلوه خواهد داد و در جمیع ازمونه حیات خود، از برای تهذیب نفس خویشتن از صفات رذیله کوشش خواهد نمود و در تعدیل و تقویم ملکات آن کوتاهی نخواهد ورزید و علی‌الدوام^۴ اجتهاد خواهد کرد که اموال را از طریق لایق و سزاوار بدست آورد نه از مسالک دروغگویی و حيله‌بازی و خیانت و خدعه کاری و رشوت خواری تملق

۱. استحصال دواعی... بدست کردن انگیزه‌های بلندی و سرمایه‌های بزرگی.

۲. معارف حقه و علوم صدقه: مقصود، شناخت‌ها و دانش‌هایی است که مایه بهبود زندگانی و خوشبختی آدمی‌زادگان شود.

۳. منصبه: اتاق عروس، به فتح اول و دوم؛ و تختی که عروس را بر آن نشانند، به کسر اول و فتح دوم. و اینجا معنی دوم مناسب‌تر است.

۴. علی‌الدوام: همواره، پیوسته.

کلبی، و بدان راهی که لایق و زبیده است صرف نماید نه بر باطل. پس این عقیده بهترین داعی است بسوی مدینتی که اساس آن بر معارف حقه و اخلاق مهذب می باشد و نیکوترین مقتضی است از برای قوام هیأت اجتماعی که عماد^۱ آن معرفت هر شخص است حقوق خود را و سلوک اوست بر صراط مستقیم عدالت، و قوی ترین باعث است بجهت روابط اممی که بناء آنها در مراعات حدود معاملات است از روی راستی و صداقت، و گزیده ترین سببی است از برای مسالمت و موادعت اصناف انسانها، بجهت آنکه مسالمت ثمره محبت و عدالت است و محبت و عدالت نتیجه سجایا^۲ و اخلاق پسندیده می باشد و اوست آن یگانه عقیده ای که انسان ها را از جمیع شرور باز می دارد و از وادیهای شقاء و بدبختی آنها را نجات داده در مدینه فاضله بر عرش سعادت می نشاند. تصور کن! اگر امتی را این عقیده نباشد چه قدر شقاق و نفاق و دروغگویی و حيله بازی و رشوت خواری در میانه آن امت شیوع خواهد گرفت و چه اندازه حرص و آز و غدر و اغتيال^۳ و ابطال حقوق و مجادله و مقاتله شهرت خواهد پذیرفت و به چه مقدار تهاون^۴ در استحصال معارف^۵ دست خواهد داد. و اما آن خصال ثلثه که بسبب ادیان از دیرزمان در امم و شعوب حاصل شده است یکی از آنها خصلت حیاء است و آن انفعال نفس است از اتیان^۶ فعلی که موجب تقبیح و تشنیع بوده باشد، و تأثیر اوست احتراز از تلبس^۷ به حالتی که در عالم انسانی نقض شمرده می شود. و باید دانست که تأثیر این خصلت در انتظام هیأت اجتماعی و کبح^۸ نفوس از ارتکاب افعال شنیعه و اعمال قبیحه از صدها قانون و هزارها محتسب و هزارها پلیس بیشتر است. زیرا آنکه چون حیاء نباشد و نفس در دایره رذالت و سفلیگی قدم نهد، کدام حد و کدام جزاء آن را منع تواند کرد از افعالی که موجب فساد هیأت اجتماعی است سوای قتل؟ و این هم نشاید که چون سلن^۹ جزاء هر عمل قبیحی قتل قرار داده شود و این صفت ملازم

۱. عماد: ستون. ۲. سجایا، جمع سحیه: خوی ها، عادت ها.

۳. غدر و اغتيال: بی وفایی، مکر، فریب. و اغتيال: بناگاه کشتن، غفلت کشتن. ۴. تهاون: سستی و بی حالی.

۵. استحصال معارف: بدست آورد شناخت ها و دانش ها.

۶. اتیان فعل: بجا آوردن و انجام دادن کاری. ۷. تلبس: لباس پوشیدن، در آمدن به شکل و وضعی ویژه.

۸. کبح: بازداشتن.

۹. سلن Solon (۶۴۰-۵۵۸ ق. م.) یکی از قانونگذاران آتن و از حکیمان هفت گانه یونان. وی مردی دانا و

شرف نفس است و انفکاک یکی از دیگری نشاید و شرف نفس مدار نظام سلسله معاملات است و اساس درستی پیمانها و استواری عهود است، و مایه اعتبار انسان است در قول و عمل و این شیمه^۱ عین شیمه نخوت و غیرت است که بسبب اختلاف حیثیات به دو اسم نامیده شده است. و نخوت و غیرت، موجب حقیقی ترقیات امم و شعوب و قبائل است در علوم و معارف و جاه و شوکت و عظمت و غنی و ثروت. و اگر امتی را غیرت و نخوت نبوده باشد هیچ وقت از برای آن ترقی حاصل نخواهد شد بلکه همیشه در خست و دناوت و ذل و مسکنت و عبودیت خواهد ماند و این ملکه یعنی ملکه حیاء رشته ائتلافات و اجتماعات و معاشرات انسانیت است، چون که ائتلاف در میان جمعی صورت نیندد مگر به حفظ حدود، و حفظ حدود هرگز حاصل نشود مگر بدین ملکه شریفه. و این سجه است که انسان را به آداب حسنه مزین می سازد، و از افعال بشعه حیوانات دور می نماید، و به تعدیل و تقویت حرکات و سکنت دعوت می کند، و بدو انسان از سایر حیوانات امتیاز یافته پا از دایره بهیمیت بیرون می نهد. و این، آن یگانه خلقیست که حث^۲ بر همسری ارباب فضائل می کند، و از نقایص منع می نماید، و نمی گذارد انسان ها را که به جهل و نادانی و سفلگی راضی شوند، و این همان خلّه‌ای* است که تحقیق و پایداری امانت و صداقت بدون او ممکن نشود، و این نخستین وصفیست که معلم و مربی و ناصح به دستیاری آن به مکارم اخلاق و فضائل صوریه و معنویه و شرف ظاهری و باطنی دعوت می کند.

→

آزموده و خوش ذوق بود. مردم آن که می خواستند اصلاحات عمومی و لازم را به عهده دانشمندترین مردم بگذارند برای این کار سَلَن یا سولون را برگزیدند. این همان شخصی است که گویند وقتی کروزوس پادشاه لیدیّه را کوروش می خواست در آتش بسوزاند، کروزوس فریاد کشید: «آخ سَلَن، سَلَن!» کوروش سبب آن را پرسید. و او حکایت آمدن سَلَن را به سارد مرکز لیدیّه بیان کرده گفت: پس از اینکه او تجمّلات و خزائن مرا دید، از وی پرسیدم که چه کسی را خوشبخت می داند، و یقین داشتم که نام مرا خواهد برد، ولیکن او در جواب گفت: «در باره کسی تا نمرده است نمی توان گفت سعادتمند بوده!» و حالا فهمیدم که این مرد بزرگ چه حرف درستی زده است. گویند: این بیان مایه تنبیه کوروش شد و از سر خون او درگذشت و دستور داد آتش را خاموش کردند. (پیرنیا، حسن: تاریخ ایران قدیم، ص ۵۴، چاپ مجلس ۱۳۱۰ ه. ش)

۲. حث: برانگیختن؛ واداشتن.

۱. شیمه: نهاد، خوی، خلق.

*. خلّه: بر وزن حله، خوی، سرشت.

آیا ملاحظه نمی‌کنی هرگاه استاد خواهد که شاگرد خود را به فضیلتی بخواند، او را مخاطب ساخته می‌گوید: شرم و حیا نمی‌کنی از این که قرین تو در فضیلت از تو پیشی گرفته است؟ و اگر این خصلت نمی‌شد^۱، نه توییخ را اثری بود و نه تشنیع را ثمری و نه دعوت را فایده‌ای. پس معلوم شد که این سنجیه، اصل همه خوبی‌ها و اساس همه فضائل و موجب همه ترقیات بوده است و می‌باشد. فکر کن اگر این صفت در قومی نباشد چه قدر خیانت و دروغ‌گویی در میان آحاد^۲ آن فاش خواهد شد، و چه اندازه افعال رذیله شنیعه و اعمال بشعه^۳ قبیحه جهرآ از آن‌ها سر خواهد زد، و چه مقدار سفلیگی و دنالت و ندالت^۴ و شراست اخلاق^۵ ایشان را فرا خواهد گرفت، و چگونه حیوانیت و بهیمت بر آنها غلبه خواهد کرد.

دومی: امانت است. و معلوم است هر شخصی را که: بقاء نوع انسانی و زیست آن در این عالم موقوف به معاملات و مبادله اعمال است، و روح و جان معاملات و مبادله اعمال امانت است و چون روح امانت در میانه نباشد معاملات از هم گسیخته، و رشته مبادله اعمال بریده خواهد گردید و در وقتی که نظام معاملات پاره پاره شود، هرگز انسان را در این جهان بقاء و زیست ممکن نباشد. و نیز رفاهیت و آسایش امم و شعوب و انتظام معیشت آنها صورت وقوع نمی‌پذیرد مگر به یک نوعی از انواع حکومت، چه حکومت جمهوری به بوده باشد و چه حکومت مشروطه و چه حکومت مطلقه. و حکومت به جمیع انواع متشکل و متحقق نمی‌گردد و پایدار نمی‌شود مگر به جماعتی که به صفت حرّاس^۶ متصف شده در حدود بلاد منع تعدیات اجانب را نمایند و در داخل مملکت در قلع و قمع قتالین و فتاکین و قطاع طریق و سراق^۷ کوشند و به گروهی که به شریعت دانا بوده باشند، و قوانین و نظامات دول و امم را بدانند و بر منصب حکم و قضا از برای فصل دعاوی حقوقیه و جنائیه نشسته رفع خصومات را نمایند، و به اشخاصی که ضرایب و جبیایات^۸ را بر وفق قانون حکومت

۱. نمی‌شد: وجود نمی‌داشت، موجود نمی‌گشت.

۲. آحاد: یک یک، یکان یکان.

۳. اعمال بشعه: کارهای بد و ناشایست.

۴. ندالت: پستی، فرومایگی.

۵. سوء اخلاق

۶. حرّاس، جمع حارس: پاسداران.

۷. سراق، جمع سارق: دزدان.

۸. ضرایب و جبیایات: مالیات‌ها و حقوق شرعیه.

از عموم اهالی جمع نموده در خزانه حکومت - که فی الحقیقه خزینه عموم رعایاست - حفظ نمایند، و به کسانی که آن اموال مدّخره را بر سیل اقتصاد^۱ در منافع عمومی اهالی چون بناء مدارس و مکاتب و انشاء قناطر^۲ و طرق و بنیاد دارالشفاه صرف کنند و معاشات مستخدمین ملت را چه حراس بوده باشند و چه قضات و چه غیر آنها، چنانچه مقرر است برسانند، و ادا کردن این جماعت‌های چهارگانه که ارکان اربعه حکومت‌ها می‌باشند خدمت‌های خود را، به نوعی که فساد براساس حکومت راه نیابد، موقوف است بر خصلت امانت. و اگر امانت در آنها نباشد راحت و امنیت از جمیع آحاد رعیت منسلب^۳ اگر دیده حقوق [ها] بالتمام باطل خواهد شد، و قتل و نهب فاش خواهد گردید؛ و راه‌های تجارت بسته، و ابواب فقر و فاقه بر روی اهالی گشوده، و خزانه حکومت خالی و طریق نجات بر او بسته خواهد شد، و البته هر قومی که بدین‌گونه حکومت خائنه غیرامینه^۴ اداره شود یا بالمره مضمحل و یا بدست اجانب اسیر افتاده مرارت عبودیت را، که بدتر است از مرارت اضمحلال و زوال، خواهد چشید. و همچنین ظاهر است که سلطه قومی بر سائر اقوام و نفوذ کلمه آن هرگز صورت وقوع نخواهد پذیرفت مگر آنکه آحاد آن قوم با یکدیگر چنان متحد و ملتئم گردیده باشند که به منزله شخص واحد شمرده شوند. و این‌گونه اتحاد بدون وصف امانت از جمله محالاتست. پس هویدا گردید که خصلت امانت [مایه] قوام و بقاء انسان و مقوم اساس حکومت است و راحت و امنیت بدون او حاصل نشود، و سلطه و عظمت و علو کلمه امم بغیر او صورت نیندد، و روح و جسد عدالت همین سنجیه است و بس. تبصرنما، اگر امتی را این صفت نباشد چه مصائب و بلاها و آفات، آحاد آن را فرا خواهد گرفت و چسان فقر و فاقه و بیچارگی ایشان را احاطه خواهد کرد و عاقبت چگونه مضمحل و نابود خواهد شد؟

سیمی از آن اوصاف، صداقت و راستی است. پوشیده نماند که حاجات انسانی

۱. بر سیل اقتصاد: از راه میانه روی و قناعت. ۲. انشاء قناطر: پدید آوردن و ساختن پل‌ها.

۳. منسلب: بازگرفته.

۴. حکومت خائنه غیرامینه: فرمانروایی نادرست و بی‌آمان، مانند حکومت خودکامگان که در کشور آنها هیچیک از مردم به جان و مال تأمین ندارد.

بسیار و ضرورات معیشت آن بیشمار است، و اشیایی که بدانها رفع حاجت‌های خود را می‌نماید و چیزهایی که بواسطه آنها ضرورات خویش را دفع می‌سازد، هریکی در جهتی، در زیر پرده خفا^۱ خزیده و هر واحد در ناحیه‌ای در پس حجاب مستوری انزواگزیده و یا به دامن بی‌نام و نشانی کشیده است و همچنین مخفی نباشد که هزارها مصائب و هزارها بلایا و هزارها زرایا^۲ و هزارها آفات در هر زاویه‌ای از زوایای عالم کمین گرفته و تیر جانکاه به قصد هلاک انسان در کمان ادوار و حرکات زمانه نهاده است. و انسان را به اعانت این حواس خمسه ضعیفه خود هرگز میسر نشود که بر جمیع موارد و منافع مطلع گشته، دفاع ضرورات خویش را نماید، و یا آنکه بر کمین‌گاههای بلایا آگاهی یافته در صیانت و جود خویشتن کوشد.

لذا هر انسانی از برای جلب منافع و رفع مضار، محتاجست به استعانت از مشاعر سایر مشارکین در نوع، و طلب هدایت نمودن از آنها، تا آنکه بسبب رهبری و دلالت ایشان بقدر امکان از بعضی گزندها رسته، مقداری از لوازم معیشت خویش را بدست آورد. و این استعانت هرگز مفید نخواهد افتاد مگر از دارای صفت صداقت. زیرا آن که کاذب^۳ است قریب را بعید و بعید را قریب وانموده، نافع را به صورت مضر و مضر را به صورت نافع جلوه خواهد داد. پس صفت صداقت رکن رکن پایداری نوع انسانیت و حبل متین^۴ هیأت اجتماعیة شعوب است و هیچ اجتماعی، بدون آن صورت نیندد چه اجتماع منزلی بوده باشد و چه اجتماع مدنی.^۵ خوض کن اگر گروهی را صداقت نباشد چقدر شقاء و بدبختی ایشان را دست خواهد داد و چگونه سلسله انتظام آنها گسیخته خواهد شد و چسان به پریشانی مبتلی خواهند گردید؟

* * *

و این منکران الوهیت یعنی نیچری‌ها در هر زمان که پیدا شدند و در هر امت که ظهور نمودند، مقصود اصلی و مراد حقیقی ایشان این بود که بواسطه مبادی فاسده و اصول باطله خود آن قصر مسدوس الشکل سعادت انسانیه را که عبارت از آن عقائد

۱. خفاء: پنهانی، غیب. ۲. زرایا، جمع زریه: عیب‌ها، آفت‌ها، پستی‌ها.

۳. کاذب: دروغ‌گو، دروغین، دروغزن ۴. حبل متین: رشته استوار.

۵. اجتماع مدنی: جامعه، و اجتماع منزلی: خانواده.

ثلثه شریفه و آن خصائل جلیله سه گانه^۱ بوده باشد از بیخ براندازند، و درهای شقاوت و بدبختی را به روی این بیچاره انسان، بگشایند و از عرش مدنیتش فرود آورده بر خاک مذلت و وحشیت و حیوانیتش بنشانند، زیرا که بناء تعلیمات خود را اولاً برین نهادند که: جمیع ادیان باطل و از جمله واهیات و جعلیات انسانهاست. پس نشاید ملتی را بواسطه دین و کیش از برای خویش شرافت و حقّی بر سائر ملل اثبات کند. پس از این تعلیم فاسد، که موجب فتور همم^۲ و سبب بطاء در حرکات انسان است بسوی معالی، چنانکه پیش گزارش یافت، گفتند که انسان چون دیگر حیوانات است و او را مزیتی بر بهائم نیست، بلکه خلقتاً و فطره^۳ از غالب آنها خسیس تر و پست تر می باشد؛ و بدین قول درهای حیوانیت را به روی انسان ها گشودند، و ارتکاب افعال قبیحه و اعمال بشعه را بر مردمان سهل و آسان کردند، و عیب درندگی و افتراس^۴ را برداشتند و سپس این بیان کردند که: بغیر از این حیات، زندگانی دیگری نیست، و انسان چون نباتی است که در ربیع بروید و در تابستان خشک شده بخاک عود کند. و سعید آن شخص است که بدین دار دنیا ملاذ و مشتهیات بهیمیه^۵ او را دست یاب گردد. و بسبب این رأی باطل بازار غدر و خیانت و تزویر و اختلاس را رواج دادند، و انسانها را به رذائل و خبائث^۶ دعوت نمودند، و عقلها را از سیر بسوی کمالات و کشف حقایق باز داشتند، و چون این طاعون ها و وبا های انسانی یعنی نیچریها، دیدند که این تعلیمات فاسده، در نفوس ارباب حیاء مؤثر نخواهد افتاد، و هرگز خداوندان شرم پا در دایره حیوانیت نخواهند گذاشت، و به اباحت و اشتراک در مآکل و منکح^۷ راضی نخواهند شد؛ از این جهت در ازاله حیا کوشیدن گرفتند، و گفتند که: صفت حیا از ضعف و نقص نفس است، و اگر نفسی قوی و کامل بوده باشد هرگز او را شرم و حیا از هیچگونه

۱. عقاید ثلاثه و خصائل ثلاثه را پیش از این بیان کرد، و ما نیز در مقدمه اشاره نمودیم که کل این رساله برای بیان همین شش اصل نوشته شده است.

۲. فتور همم: سستی همت ها، سستی گرفتن درون ها، و بطاء: کندی، بکسر اول: سست گشتن.

۳. افتراس: افکندن و دریدن شکار، درنده خوئی.

۴. ملاذ: جمع ملذّه؛ لذت ها مشتهیات بهیمیه: خواست های جانوری؛ شهوت های حیوانی.

۵. خبائث، جمع خبیثه: پلیدها، ناپاکان. ولی در این جمله بمعنی مصدری است یعنی: پلیدیها و ناپاکی ها.

۶. مآکل و منکح: خوردنی و نکاح کردنی؛ خوردن و زن خواستن.

عملی حاصل نخواهد شد. پس اول واجب بر انسان آنست که در ازاله این صفت بکوشد تا آنکه به کمال نفسی فائز گردد و بدین دسیسه عقبات و موانع طریق حیوانیت را برداشتند و سلوک سبیل بهیمیت را که عبارت از اشتراک و اباحت بوده باشد، بر نفوس آسان کردند.^۱

پوشیده نماند که موجب امانت و صداقت حقیقهٔ دو امر است یکی: اعتقاد به روز بازپسین، و دیگری ملکهٔ حیاء، و ظاهر گردید که از جملهٔ ارکان تعلیمات این گروه نیچریها، رفع آن اعتقاد و ازالهٔ آن ملکه است. پس تأثیر تعلیمات ایشان در اشاعهٔ خیانت و کذب بیشتر است از تأثیر قول کسی که به نفس خیانت و کذب دعوت می‌کند. زیرا آنکه، چون موجب امانت و صداقت یعنی آن اعتقاد شریف و آن صفت جلیله در نفس بوده باشد هر وقت نوعی مقاومت با قول داعی^۲ به خیانت و کذب خواهد کرد اگرچه مقاومت با ضعف باشد. و از این جهت در تأثیر قول او اندکی ضعف حاصل شده گاه گاهی صاحب آن عقیده و دارای آن صفت از خیانت و کذب اجتناب خواهد نمود، بخلاف آنکه اصل موجب از لوح نفس سترده گردد، چونکه در این هنگام هیچ باعث و داعی از برای اجتناب باقی نخواهد ماند.

علاوه براین، چون این گروه، بناء مذهب خود را بر اباحت و اشتراک گذاشته‌اند و جمیع مشتهیات را حق مشاع پنداشته‌اند و اختصاص و امتیاز را اعتصاب انگاشته‌اند،^۳ چنانکه ذکر خواهد شد، دیگر محلی و جایی از برای نسبت خیانت باقی نخواهد ماند به جهت آنکه اگر شخصی از برای استحصال حق مشاع^۴ خود حيله‌ای را اختیار کند آن خیانت نخواهد بود، و همچنین اگر دروغی را وسیله سازد قبیح شمرده نمی‌شود.

۱. این عبارات هم نشان می‌دهد که نیز مانند خواجه نظام‌الملک یا نویسندهٔ کتاب سیاست‌نامه، اشتراک و اباحت در مال و زن را بدین معنی می‌فهمیده که هرکس از مال دیگری بخواهد می‌تواند بخورد، و با زن هرکس بخواهد می‌تواند بخوابد و کام جوید!

۲. داعی: دعوت‌کننده.

۳. یکی از معانی اعتصاب سخت‌گرفتن است و به نظر می‌رسد که مقصود سید از این عبارت این است که اشتراکی می‌پندارد که شخص بسبب امتیازی که دارد مالی بخود اختصاص می‌دهد، و مایهٔ سخت‌گیری به مردم و محروم‌ماندن آنها می‌گردد.

۴. مشاع: مشترک.

پس معلوم شد که تعلیمات این گروه موجب همه خیانت‌ها و دروغ‌هاست و سبب همه شرور و رذائل و دنایا و خباثت است. و لامحاله اگر این گونه امور در امتی فاش^۱ گردد مضمحل و نابود خواهد گردید. و از آن چه گفتیم بخوبی ظاهر شد که این طایفه چگونه سبب هلاک و دمار^۲ امم و قبائل و شعوب می‌گردیدند. و الان می‌خواهم بگویم که این گروه بزرگترین دشمنان انسان بوده و هستند و بزعم اصلاحی که در مخیله^۳ پرمالخیولیای^۴ ایشان مرتسم شده است می‌خواستند - و اکنون هم برآند - که آتش فسادی افروخته، خانمان این نوع بیچاره را سوخته، اسم او را از لوح وجود براندازند. چون که هرکسی را هویداست که بقاء افراد انسان در این جهان از روی ضرورت موقوف است بر صنایع و حرف چندی که در شرف و خست و سهولت و دشواری متفاوت می‌باشد و غایت بغیه^۴ و نهایت مقصود این جماعت این است که همه انسان‌ها در جمیع مشتهیات و ملاذ^۵ مشترک شده اختصاص و امتیاز از میانه برداشته شود، و هیچکس را افزونی و برتری در هیچ چیز بر دیگری نباشد و همگی در نهایت تساوی باهم بسر برند و چون چنین شود البته هر شخصی از ارتکاب اعمال شاقه^۶ خسیسه سرباز زده امر معیشت مختل و دولاب^۵ معاملات و مبادله دور اعمال از حرکت باز خواهد ایستاد، و عاقبة الامر این نوع ضعیف روی به وادی هلاک آورده و کلیتاً زائل خواهد شد. بلی نتیجه اصلاح ارباب مالیخولیا پیش از این نخواهد بود و اگر فرض محال کنیم که تعیش انسان بدین طریقه شنیعه ممکن باشد، باید دانست که

۱. فاش: آشکار شده. کلماتی چون فاش و معاف و چندتای دیگر که در فارسی بکار می‌رود در اصل فاشی و معافی بوده است. و در زبان فارسی آنرا فاش و معاف بکار می‌برند. ابوالعلاء معری گوید:

فلما رایت الجهل فی الناس فاشیا
 (اللزومیات، ج ۲ ص ۲۶۳، چاپ دار صادر، بیروت)

۲. دمار امم: هلاک و تباه شدن امت‌ها.

۳. ملانکولی = Melancholy = Melancolia، که در کتابهای عربی و فارسی به ماخولیا و مالیخولیا ترجمه شده، در لغت افسردگی و وسواس معنی دارد، ولی در متون مذکور بمعنی خیال باطل و غرور بکار رفته است. مولوی در مثنوی (دفتر دوم، ص ۱۹۷، چاپ علاءالدوله گوید:

گفت: لاحول این چه مالیخولیاست
 ای عجب آن خادم مشفق کجاست؟

۴. غایت بغیه: نهایت آرزو و خواست و آرزومندی.

۵. دولاب: چرخ؛ چرخ چوبی که با دلو و ریسمان، بوسیله آن آب از چاه بیرون کشند. اصل آن: دول آب بوده است.

بلاشک جمیع محاسن و زینتها و تجملات او بر باد فنا رفته همه کمالات ظاهریه و باطنیه و ترقیات صورّیه و معنویّه و علوم و معارف و صنایعش نیست و نابود خواهد گردید، و کرسی مجد و شرفش سرنگون گشته در بادیّه وحشیت چون سائر حیوانات با هزار آلام و اسقام در غایت خوف و بیم بسر خواهد برد، بجهت آن که علت حقیقیّه مزایای انسان حب اختصاص و امتیاز است و چون اختصاص و امتیاز برداشته شود، نفسها از حرکت بسوی معالی باز ایستاده، و عقلها در اکتناه^۱ حقایق اشیاء و استکشاف دقائق امور تهاون ورزیده، انسانها چون بهائم دشتی در این جهان زندگانی خواهند کرد، اگر ممکن باشد، ولیکن هیئات هیئات!

معلوم باد که نیچریها طرق چندی را از برای نشر تعلیمات مفسدانه خویشتن اختیار کردند. چنانکه در وقت امنیت و بیخونی همه مبادی و مقاصد خود را بغایت تصریح و نهایت بیان^۲ بعالم آشکارا نمودند، و در زمان بیم و خوف تدریج را واجب شمرده طریق اشاره و کنایه و رمز را بقدم تدلیس^۳ پیمودند.

و گاهی به یکبار در هدم ارکان سته^۴ آن قصر نیک بختی انسان کوشیدند. و هنگامی بر حسب مقتضای حال بعضی از آن ارکان را محط^۴ نظر تعلیمات باطنه قرار داده در ویرانی آن جد بلیغ^۵ خود را بکار بردند.

و وقتی به موجب ضرورت به نفی ملزومات و لوازمیکه نفی آنها مستلزم نفی آن ارکان می شود پرداختند، و زمانی به انکار صانع و ابطال اعتقاد ثواب و عقاب اکتفاء کردند، چون دانستند که زوال این دو اعتقاد، لامحاله منتج جمیع مقاصد مضرّه ایشان خواهد گردید. و ابانی^۶ از ذکر مبادی دم در کشیده و به تزویق^۷ و تزیین و تحسین اصل مقصد که اباحت و اشتراک همه در همه باشد، اشتغال ورزیدند. و گاهی هم بجهت

۱. ریشه یابی - درون نگری ۲. نهایت بیان: نهایت آشکاری.

۳. عوام فریبی - نیرنگ بازی.

۴. محط: فرودگاه؛ منزل. مسعود سعد (دیوان، ص ۳۰۸، یاسمی) گوید:

«خدا یگانا! یک نکته باز خواهم راند که هست درگه عالی تو محط رحال»

۵. جد بلیغ: کوشش آشکار و بسیار. ۶. ابانی: زمانی؛ روزگاری.

۷. تزویق: آذین کردن. گفته اند اصل آن زاووق یا زیق بوده یعنی: جیوه اندودن.

دفع معارضین اصول فاسده خود، راه اغتيال^۱ پیش گرفته خون هزارها بیگناهان را به دیسسه‌ها و حيله‌ها ریختند.

بالجمله چون تعلیمات ایشان در امتی از امم ظاهر می‌شد، جماعتی از ارباب نفوس شریره را، که غایت مقصودشان استحصال شهوات بهیمیه بود، چه از راه حق و چه از راه باطل، آن تعلیمات پسند افتاده بدون ملاحظه نتایج و عواقب، بدان آراء فاسده خرسند و دلشاد گردیده در ترویج و اشاعه آنها کوششها می‌نمودند و جماعتی دیگر اگرچه بدان اقوال نمی‌گرویدند و اعتقاد نمی‌کردند، مع ذلک از مضار و مفاسد آنها محفوظ و مصون نمانده در ارکان عقائد نافعه و اساس صفات مفیده آنها هم خلل و فساد و تباهی راه می‌یافت؛ بجهت آنکه غالب مردم در عقاید و اخلاق خویشتن ره سپر تقلید و عادت می‌باشند و از برای تزعزع^۲ ارکان تقلید و عادت، ادنی شبهه و اقل تشکیکی کافیهست. لهذا فساد اخلاق عموم افراد آن امت را فرا گرفته کذب و غدر و حيله‌بازی و خیانت در آنها شایع می‌گردید، و پرده حیا برداشته شده، افعال ناشایسته به مقام انسانی جهرآ^۳ از ایشان بظهور می‌پیوست.

و چون بسبب آن تعلیمات فاسده هریکی را چنان گمان می‌شد که به غیر از این حیات، حیات دیگری نیست. وصف اگسیست^۴ بر او غلبه می‌کرد و وصف اگسیستی عبارتست از محبت ذات بدرجه‌ای که اگر منفعت جزئیة صاحب آن صفت مستوجب ضرر کل عالم گردد دست از آن منفعت برندارد! به ضرر همه جهانیان رضا در دهد و این صفت شخصیه خود را بر منافع عامه تقدیم نموده، امت و قوم خویش را به ابخس اثمان^۵ بفروشد، بلکه رفته رفته بجهت این حیات دنیئه، جبانیت و خوف بر او مستولی گشته از برای حفظ زندگی خویش به نذالت^۶ و سفلگی و عبودیت و خواری راضی و خرسند شود.

۲. تزعزع: متزلزل شدن

۱. اغتيال: بناگاه کشتن. پیش از این هم معنی آنرا نوشتیم.

۳. جهرآ، آشکارا.

۴. صفتی که همه آزمندان بی ایمان و پراگماتیتها این زمان! به آن دچار شده‌اند...

۵. ابخس اثمان، سبک‌ترین و اندک‌ترین قیمت‌ها. ۶. نذالت، فرومایگی؛ پستی.

و در وقتی که احوال آحاد امت بدین پایه می رسد رشته اختتام^۱ و ائتلاف گسیخته و وحدت جنسیت منعدم گشته و قوه حافظه و علت مبقیه^۲ زائل گردیده، عرش مجد و عز و شرف آن سرنگون می گشت.

این است تفصیل آن اممی که بعد از عز و شرف بواسطه تعلیمات نیچریها یعنی مادیین، به ذل و مسکنت مبتلا شدند.

و این است شرح طرق تعلیمات مادیین یعنی نیچریها.

* * *

گرک^۳ یعنی یونانیها، قومی بودند قلیل العدد و بواسطه آن عقاید جلیله ثلثه خصوصاً اعتقاد بدین که قوم ایشان اشرف از جمیع امم عالمست؛ و بجهت آن صفات شریف سه گانه، و بویژه صفت عار و ننگی که عین حیا و یا آنکه اول نتیجه اوست، بعد از رواج بازار علوم و معارف سالهای دراز در مقابل سلطنت فارسیه که از نواحی کاشغر تا ضواحی^۴ استانبول ممتد بود، ایستادگی کردند و از خوف ذل و بندگی که شرف را نشاید و خداوند عار و ننگ از آن ابا نماید، پای مردانگی فشردند تا آنکه آخر الامر آن سلطنت عظیمه فارسیه را زیر و زیر کرده، دست تطاول به هندوستان دراز نمودند، و صفت امانت در آنها به درجه ای رسیده بود که مرگ را بر خیانت ترجیح می دادند چنانکه تموستور کلیس^۵ در وقتیکه ارتکزرسس^۶ او را امر کرد که عساکر فارس را

۱. اختتام؛ توافق، خو گرفتن.

۲. علت مبقیه: انگیزه پابدار نگاه دارنده. در فلسفه اسلامی می گوید: «خدا هم علت فاعله جهان است و هم علت مبقیه، یعنی: هم جهان را ساخته و هم آترا نگاه می دارد و مانند بناء نیست که خانه ای بسازد و خود در کناری بنشیند.

۳. گرک، مقصود Grecian, Greek است به انگلیسی، و Grec, Grecque است به فرانسه.

۴. ضواحی، جمع ضاحیه؛ نواحی؛ بخش های آشکار و بارر هر چیزی.

۵. تموستورکلیس: نام درست وی تسمیتوکلس Themitocles (۵۲۵-۴۶۰ ق. م) است. او ژنرال و سیاستمدار آتنی بود. و رهبری حزب دموکرات را داشت، در جنگ های ایران استراتژی نیروی دریائی یونان را معین کرد که به پیروزی قطعی یونانیان انجامید در (سالین ۴۸۰ ق. م.) و شکست خشایارشا. بعدها به خیانت و فساد متهم شد، در سال (۴۷۱ ق. م.) به آراء عمومی تبعید و به ایران گریخت و از سوی اردشیر درازدست به گرمی پذیرفته شد.

۶. ارتکزرس (= Artakezrses) نام یونانی اردشیر درازدست پسر خشایار شاست. ولی این واقعه در روزگار خشایارشا رخ داده که یونانیان او را کزrk سس (= Xesxes I Kesrkses) می نامیده اند. و شیخ این دو نام را بهم اشتباه کرده است.

گرفته متوجه فتح یونان گردد، زهر خورده خود را کشت و راضی نشد که به امت و قوم خود خیانت نماید با وجود اینکه یونانیان او را بعد از خدمت نمایان و غلبه بر فارسی نفی کرده بودند و او ناچار شده بدو پناه برده بود. به تاریخ یونان رجوع شود. و چون اپیکور (= ایقور) ناتورالسم و اپیکورینها (یعنی ایقورینها) در یونان به اسم حکیم ظاهر شدند، و ایشان پس از انکار الوهیت که اس اساس^۱ همه فسادها و مایه همه شرور و خرابیهاست، چنانکه فیما بعد بیان خواهد شد، گفتند که: انسان بسبب خودپسندی و عجب و غرور، چنین گمان می کند که عالم بتمامه از برای وجود ناقص او خلق شده است، و او اشرف همه مخلوقات و علت غائیة جمیع مکونات است نه بواسطه حرص و طمع و خویشتن خواهی بلکه بواسطه جنونی که بر او مستولی شده است چنین اندیشه می نماید که: او را جهانی است نورانی و عالمی است جاودانی که پس از رحلت از دار دنیا، بدان عالم مقدس منتقل شده بی شایه عیب و نقص به کمال سعادت فائز خواهد گردید. لهذا خود را برخلاف نیچر یعنی طبیعت بقیود و سلاسل بسیاری مقید ساخته و به مشاق و کلفتهای^۲ بیشماری مکلف نموده، درهای لذایذ طبیعی و حظوظ فطریه را به روی خویشتن بسته است. و حال آنکه او را در هیچ چیز بر هیچ حیوانی فضیلت و مزیتی نیست، بلکه بحسب فطرت و طبیعت از همه حیوانات ناقص تر و پست تر است، و آن صنایعی که او را دست یاب شده، و بدان ها فخر می نماید همه به نهج تقلید از سایر حیوانات گرفته شده است چنانکه نسج از عنکبوت، و بناء و عمارت از نحل، و انشاء قصور و صوامع از نمله بیضاء^۳ و ادخار مؤونه^۴ از مورچه، و موسیقی از بلبل و هکذا. پس باید این انسان مغرور بداند که حیات او چون حیات نباتات است و بغیر از این جهان، او را جهان دیگری نیست و جز این، زندگانی دیگری نمی باشد! پس [نباید] به عبث خود را در مشاق و اتعاب^۵ بیندازد، و بارگران تکالیف را بیهوده بر دوش خویش نهد، و خلاف ناتور خود را از اصناف لذایذ و

۱. اس اساس: پایه نخستین؛ مهمترین بنیاد؛ پایه پایه.

۲. کلفت؛ سختی، رنج؛ سختی کشیدن از برای تظاهر.

۳. ادخار مؤونه: گرد کردن روزی؛ ذخیره نهادن نیازمندی (ها).

۴. مشاق: جمع شقه، زحمت و اتعاب جمع تعب، بمعنی خستگی است.

۳. مورچه سفید.

انواع حظوظ محروم نسازد؛ بلکه به هر نوع که او را ممکن شود و بهر طور که میسر گردد نصیب خویش را از ملاذ این جهان بردارد و به افسانه‌های حلال و حرام و لایق و غیر سزاوار و سایر امور جعلیه‌ای که مردم خود را مقید ساخته‌اند گوش ندهد و دل نبندد.

و چون دیدند که تعلیمات ایشان با تمکن صفت حیاء در نفوس بی‌فایده خواهد افتاد در ازاله آن خصلت جلیله، آغاز کرده گفتند که حیاء و شرم از ضعف نفس است و هر انسان را لازم است که در ازاله آن سعی نماید و قید عادات را بشکند تا آنکه قادر گردد بر ارتکاب جمیع افعالی که مردم آنها را قبیح می‌شمارند، و نفس از آشکارا ساختن آن اعمال متأثر و منفعل نشود. و عاقبة الامر این ایقوریه‌ها پرده شرم را دریده و آبروی انسانی را برده، هر جا که مائده‌ای می‌دیدند، خواه و ناخواه، خود را بدو می‌رسانیدند. حتی در بسیاری از اوقات اصحاب موائد این حکمای نوبرآمده را سگ خطاب کرده به استخوانها زده می‌راندند! مع ذلک این سگهای انسان صورت مرتدع^۱ نمی‌شدند، و المال مشاع بین الكل^۲ ندا کرده، از هر طرف حمله می‌نمودند. و این یکی از آن اسباب است که اینها مشهور شدند به کلییین. و تعلیمات فاسده این نیجریهای یونان یعنی کلییین، چون به مرور زمان در نفوس و عقول یونانیها تأثیر کرد، خردها روی به بلاد^۳ آورد و بازار علم و حکمت کاسد شد و اخلاقها فاسد گردید و شرف نفس آن قوم به نذالت و لژم، و امانت ایشان به خیانت، و حیا و ننگ آنها به وقاحت و سفلگی، و شجاعت آنها به جبان^۴، و محبت جنس^۵ و وطن آنها به محبت شخصیه مبدل شد.

و بالجمله، جمیع ارکان سته قصر سعادت آنها و همه اساسهای انسانیت ایشان منهدم گردید و لهذا سلطنت و عزت ایشان برباد رفته، بدست روما یعنی جنس لاتین^۶ اسیر افتادند.

۱. مرتدع: رانده شده؛ باز ایستاده از کاری.

۲. المال مشاع بین الكل: خواسته و مال میان مردمان مشترک است؛ ثروت مال همه است.

۳. بلاد، کند ذهنی؛ کم هوشی

۴. جبان؛ بزدلی، ترسودن و ترس بودن

۶. لاتین Latine، Latin قومی از رومیان؛ یا نژاد رومی عموماً.

۵. kind Lovng

و سالهای دراز از شامت^۱ آن تعلیمات فاسده در قید عبودیت^۲ بسر بردند بعد از اینکه در یک جزء از زمان، در این عالم حاکم بلامعارض شمرده می شدند.

* * *

فارس قومی بودند که در این اصول سته سعادته به درجه اعلی رسیده بودند و خویشتن را چنان شریف می دانستند که گمان می کردند ارباب سعادت از امم اجنبیه آن امتی است که در حمایت آنها بوده و یا به قرب جوار^۳ ممالک ایشان شرفیابی حاصل کرده باشد!

و امانت و صداقت اول تعلیمات دینیه آن قوم بود حتی اگر محتاج می شدند اقدام بر و ام نمی کردند از خوف آنکه مبادا ناچار شده دروغی از آنها سرزنند. و بسبب این عقاید و خصائل عز و رفعت و بسطت ملک آنها پیاپی ارتقاء کرده بود که بیان آن را شه نامه ای باید.

فرنسیس لرنمان^۴ مورخ می گوید: پادشاهی فارس در زمان دارای اکبر، عبارت از بیست و یک والی نشین بود و یکی از آن والی نشین ها، مصر و سواحل بحر قلزم و بلوچستان و سند بود.

و اگر زمانی در سلطنت آنها فتوری بهم می رسید، از تأثیرات آن اصول صحیح در اندک زمانی آن را تدارک نموده باز به حالت اولی و سلطه عظمای خود رجوع می کردند. تا آنکه در زمان غباد، مزدک^۵ نیچری یعنی طبیعی به لباس رافع جور و دافع ظلم ظهور کرد. و به یک تعلیم خود جمیع آن اساسهای نیک بختی قوم فارس را کنده به باد فنا داد، زیرا آنکه گفت آن قوانین و حدود و آدابی که انسانها وضع کرده اند همه موجب جور و همه سبب ظلم و تمامی بر باطل است. و شریعت مقدسه نیچر یعنی طبیعت تاکنون منسوخ نشده، در حیوانات و بهائم

۱. شامت: بدی، بدشگونی، زشتی.

۲. قید عبودیت: رشته بندگی، زنجیر بردگی.

۳. جوار، به کسر جیم مصدر دوم مفاعله: مجاورت، هم پری، نزدیکی.

۴. در مآخذ موجود از قبیل بریتانیکا و غیره چیزی راجع به این مورخ نیافتم.

۵. مزدک، اصلاح گر و بقول برخی شورشگر ایرانی که در روزگار قباد یا غباد ساسانی ظهور کرد، و قباد در دوره نخستین حکومت خود (۴۹۸-۴۸۸) از وی طرفداری کرد. (بنگرید به کریستن: تاریخ سلطنت قباد و ظهور مزدک، ترجمه نصرالله فلسفی و احمد بیرشک، ۱۳۰۹ ش.)

مصون و محفوظ مانده است و کدام عقل و کدام دانش به پایه نیچر می‌رسد؟ و نیچر همهٔ ماکولات و مشروبات و منکوحات را در میانهٔ جمیع آکلین و شاربین^۱ حق مشاع قرار داده است؛ پس چرا باید که انسان بجهت جعلیات و همیه‌یی که آنها را قوانین و آداب می‌نامد از مادر و دختر و خواهر خود محروم مانده دیگران از آنها تمتع بگیرند!

و چه معنی دارد که شخصی اموال مشاع را در تحت تصرف آورده، دعوی ملکیت نماید. و یا آنکه زنی را به حبالة نکاح در آورده سایرین را از آن منع کند، و چه حقانیت است در قانونی که غاصبین اموال مشاعه را اصحاب حقوق می‌شمارد، و آن بیچاره‌ای را که به حيله‌ای تمتع^۲ از حق خود می‌گیرد غاصب و خائن می‌نامد؟
لهدا بر هرکس واجب است که غل^۳ ظالمانهٔ قوانین و آداب و شرایع عقل ناقص انسانی را از گردن بر آورده، به مقتضای شریعت مقدسهٔ نیچر حقوق خود را در اموال و زنان به هر نوع که بتواند استحصال نماید، و غاصبین را جبراً و قسراً^۴ از فعل ناشایستهٔ غصب و جور بازدارد. و چون این تعلیمات باطله در قوم فارس شیوع یافت، حیا از میانه برخاست و غدر و خیانت فاش گردید، و نذالت و سفلیگی شیوع گرفت و صفات بهیمیة غلبه نمود و طبایع آنها بالکلیه فاسد شد.

و انوشروان اگرچه مزدک و بعضی از پیروان او را کشت، و لکن قادر بر قلع و قمع این تعلیمات فاسده نگردید؛ و بدین جهت این قوم نتوانستند که یک حملهٔ عرب را تحمل نمایند و حال آنکه قرین و همسر آنها که عبارت از روم بوده باشد، قرون متعدده با عربها در مجادله و محاربه بودند.^۵

* * *

مسلمانان، امتی بودند که بواسطهٔ دیانت الهیه حق و بسبب شریعت سماویه صدقه

۱. شاربین: نوشندگان. آکلین: خورندگان. مشاع: مشترک.

۲. تمتع، بهره‌مندی، لذت و فایده. ۳. غل: زنجیر. ۴. با زور و تهدید.

۵. شکست پارسیان فقط معلول آموزش‌های مزدک نبود، بلکه استبداد و خودکامگی و تک‌روی پادشاهان ساسانی بویژه خسرو پرویز پایه‌های مجد و عظمت، و اساس اخلاق مردانه و خوی پسندیدهٔ ایرانیان را دگرگون کرده بود؛ و از این رو مردم ایران دنبال پناهگاهی می‌گشتند.

و انگهی ظهور مزدک و آیین اشتراکی او معلول بدی روزگار و تباهی معیشت مردم بوده، نه اینکه خود علت خرابی اخلاق مردم باشد.

خود، آنقدر عقاید جلیله و خصایل جمیله آحاد آن امت را حاصل شده بود، و آنقدر اساس آن ارکان سته در آنها استوار گردیده بود که در یک قرن، یعنی صدسال از نتایج آن عقاید و سجایا از جبال آلپ تا سورچین^۱ در تحت تصرف درآوردند و دماغ اکاسره و قیاصره^۲ را بخاک مذلت مالیدند؛ با آنکه شرمه قلیلی بیش نبودند. و اخلاق فاضله آنها به درجهای رسیده بود که به مغناطیس آن در اندک زمانی قریب صد میلیون غیر مسلم را به کیش خویش جذب نمودند، با وجود آنکه آنها را مخیر کرده بودند در جزیه زهیده^۳ و اسلام^۴.

و همین گونه غلبه و عز این امت شریفه را بود تا آنکه در قرن چهارم نیچریها یعنی طبعیین به اسم باطنیه و صاحب السره^۵ در مصر آشکارا شدند، و زبانیه خود را در جمیع اطراف و اکناف بلاد مسلمانان خصوصاً در ایران منتشر کردند.

و چون این نیچریهای اصحاب باطن دیدند که نور شریعت محمدیه صلی الله علیه و اله و سلم^۶ جمیع مسلمانان را منور گردانیده و علمای دیانت مصطفویه با کمال علم و سعه فضل و نهایت تیقظ^۷ در حراست این دین متین و صیانت عقاید و اخلاق مسلمین می کوشند، لهذا از برای نشر آراء فاسده خود طریق تدلیس و تدریج^۸ را پیش گرفتند و اساس تعلیم خویشتن را برین قرار دادند که اولاً تشکیک کنند مسلمانان را در عقاید خود، و پس از تثبیت شک در قلوب، عهد و پیمان از ایشان بگیرند، و سپس عهد و پیمان ایشان را به نظر مرشد کامل خود برسانند.

۱. بلندترین سلسله کوههای اروپا. سورچین: دیوار چین.

۲. اکاسره و قیاصره: خسروان ایرانی و قیصران رومی.

۳. جزیه زهیده: جزیه اندک و بیهقدار.

۴. یعنی: می توانستند یا اسلام را بپذیرند یا جزیه اندکی بدهند و بر دین خود بمانند.

۵. باطنیه و صاحب السره: باطنیان و رازداران. هر دو لقب اسمعیلیان و حتی قرمطیان است که به امام معصوم معتقد بودند و گروهی از آنها، که فاطمیان مصر باشند بنابر آنچه عبدالقاهر بغدادی در الفرق بین الفرق، و غزالی در فضائح الباطنیة آورده اند، اهل منطق و عقل بوده اند ولی سست دین و اباحی.

۶. درود خدا بر او و خاندان او باد. (این نوع ذکر صلوات، ویژه اهل تشیع است).

۷. تیقظ: بیداری؛ آگاهی.

۸. طریق تدلیس و تدریج: اشاره به دو مرحله از مراحل هفتگانه یا نه گانه گفتار فاطمیان با نومردان خود است. (بنگرید به بغدادی، عبدالقاهر: الفرق بین الفرق، ص ۱۹۳-۱۸۳، چاپ مصر).

و گفتند: بر معلم این تعلیمات لازم است که علی‌الدوام با رؤساء دین اسلام به نهج تدلیس رفتار نماید. و واجب است او را که قادر بر تأسیس مطالب خود بوده باشد و چون کسی را بدام مرشد کل می‌انداختند، اول چیزی که او را تعلیم می‌کرد این بود که بحق نرسیده است و حق: عبارت از مرشد و راهبر کامل است و چون تو به حق رسیدی اکنون ترا باید که خود را از این اعمال ظاهریه بدنیه خلع نمایی.^۱

و بعد از زمانی او را می‌گفت که: جمیع تکالیف ظاهریه و باطنیه و همه اعتقادات و قیود از برای ناقصین است که به منزله بیمارانند، و چون تو کامل گشتی لازم است که همه این قیودات ظاهره و باطنه را از خود سلخ^۲ کرده قدم در دایره واسعه اباحت نهی. چه حلال و چه حرام و چه امانت و چه خیانت و چه صدق و چه کذب و چه فضائل و چه رذایل؟ و پس از تثبیت اباحت در نفوس تابعین خود، بجهت انکار الوهیت و اثبات مذهب نیچری دسیسه دیگر بکار برده می‌گفت: اگر خدا موجود باشد؛ به موجودات شبیه خواهد شد، و اگر معدوم باشد، مماثل معدومات خواهد گردید، و خدا منزله است از هرگونه شبیهی پس خدا نه موجود است و نه معدوم، یعنی به اسم اقرارکن و مسمی را انکار نما.

و مدت زمانی این گروه اهل باطن بطریق خفیه بواسطه این تعلیمات در فساد اخلاق مسلمانان می‌کوشیدند تا آنکه علمای دین و سایر رؤساء مسلمین بر این امر مطلع شده، درصدد معارضه برآمدند و چون آنها کثرت معارضین را دیدند، از برای نشر آراء باطله خود خون هزارها از علماء و صلحاء و امراء امت محمدیه را اغتیالاً^۳ ریختند.

و بعضی از آنها آن عقاید فاسده مضره را فرصت یافته بر روی منبر الموت^۴ چهارآ به عالم ظاهر ساخته گفت که: در وقت قیام قیامت هیچگونه تکلیفی، نه ظاهری و نه باطنی، بر خلق نمی‌باشد و قیامت: عبارت است از قیام قائم حق؛ و منم قائم حق. پس

۱. ... اعمال ظاهریه بدنیه خلع نمایی: خود را از کارهایی که به‌ظاهر دین پیوند دارد چون نماز و روزه و غیره آزاد بدانی...

۲. کندن و دور انداختن. ۳. اغتیالاً: بناگاه خون ریختن، غفلة کشتن. ترورا.

۴. الموت (از: آله و آموت، بمعنی: آشیان عقاب) قلعه‌ای است در کوه‌های طالقان میان قزوین و گیلان. و نیز نام قلعه‌ای است بر فراز کوه نامبرده که سالها جایگاه و مرکز عملیات حسن صباح و دیگر اسمعیلیان بود.

از این هرکه هرچه خواهد بکند که تکلیف برخاسته شده است. یعنی: درهای انسانیت بسته شده ابواب حیوانیت بازگردید!

و بالجملة این نیچریهای اهل باطن و خداوندان تأویل یعنی ناتورالیستهای قرون سابقه مسلمانان، به حيلة کامل، خلق را به جمیع نقائص و رذایلی که براندازنده امم و ملل است دعوت نمودند، و به دسیسه تنزیه جعلی خویش اعتقاد به الوهیت را که اساس همه سعادات انسانها است، در این دardنيا، از الواح عقول ستردند، و به مرور زمان اخلاق امت محمدیه را شرقاً و غرباً فاسد کردند و در ارکان عقاید و سجایای پسندیده آن امت شریفه ترعزع انداختند تا آنکه شجاعت و بسالت^۱ آنها به خوف و جبنات، و امانت و صداقت آنها به خیانت و دروغگویی، و محبت اسلام آنها به محبت شخصیه بهیمیه مبدل گردید و از آن بود که جماعتی از صعالیک فرنگ^۲ در قرن خامس به اراضی شامیه هجوم کرده صدها شهرها^۳ و قریه ها را خراب نمودند و خون هزارها را رایگان ریختند، و قریب دو صدسال مسلمانان از دفع آن صعالیک عاجز ماندند، و حال آنکه پیش از آن فساد اخلاق و تباهی عقاید، قوم فرنگ را در ممالک خود از دست مسلمانان راحت و آرام نبود.

و همچنین گروهی از اوباش تاتار و ترک و مغول با چنگیزخان آمده غالب شهرهای محمدیان^۴ را ویران ساخته خون میلیون ها را بر خاک ریختند، و مسلمانان را اینقدر قوه نشد که این بلیه را از خود دور سازند با وجود اینکه در اول اسلام با قلت عدد تا سورچین جولانگاه اسب مسلمان ها بود. و آن همه ذل و حقارت و خرابی و ویرانی از برای مسلمانان حاصل نشد مگر از خیانت و دروغگویی و جبنات و گران جانی و ضعف و سستی که آثار آن تعلیمات فاسده بود.

۱. بسالت: دلیری؛ شجاعت...

۲. جمع صعلوک: دزد و فقیر. صعالیک فرنگ: درویشان فرنگ، مقصود مسیحیان جنگهای صلیبی هستند.

۳. در زبان فارسی معدود با عدد مطابقت نمی کند یعنی باید معدود را همیشه مفرد آورد نه جمع. مانند اینکه نمی گوئیم: ده مجلد کتابها خریدم، بلکه می گوئیم: ده مجلد کتاب خریدم. و از این رو، صدها شهر و قریه را خراب نمودند، درست تر از عبارت بالاست. گویا در زبان فارسی قدیم جمع بندی فوق متداول بوده است.

۴. محمدیان: پیروان محمد؛ مسلمانان.

و چون آداب و اخلاق دیانت محمدیه از غالب نفوس مسلمانان بالمره^۱ زائل نشده بود، لهذا به هزار کوشش بعد از سالهای دراز اراضی شامیه را از دست فرنگ گرفته چنگیزیان را به شرف اسلام مشرف کردند و لکن نتوانستند که آن ضعف را بالکلیه زائل سازند، و آن سلطه و قوت خود را اعاده نمایند. زیرا آنکه آن سلطه نتیجه آن عقاید حقه و آن خصال پسندیده بود و بعد از تطرُق^۲ فساد اعاده آنها متعسر گردید.^۳

و از این است که ارباب تاریخ ابتداء انحطاط سلطه مسلمانان را محاربه صلیب^۴ می گیرند، و چنان لایق بود که آغاز ضعف مسلمانان و تفرق کلمه آنها را از شروع آن تعلیمات فاسده و آراء باطله بگیرند.

مخفی نماند بایبهای^۵ که در این زمان اخیر در ایران یافت شدند و هزارها خون عبادالله^۶ را بناحق ریختند کوچک ابدالهای^۷ همان نیچریهای الموت و چيله‌ها یعنی کچکول بردارهای^۸ همان طبعیین گردکوه^۹ می باشند، و تعلیمات آنها نمونه تعلیمات باطنیه است پس باید منتظر شد که فی مابعد چه تأثیرهای دیگر از اقوال آنها در امت ایرانیه یافت خواهد شد.

* * *

۱. بالمره: یکسره، بکلی، و بالکلیه که در سه سطر بعد نیز بکاربرده، بهمین معنی است.

۲. تطرُق: راه یافتن؛ زدن.

۳. متعسر گردید: سخت شد؛ ناممکن گشت.

۴. محاربه صلیب؛ جنگ‌های صلیبی. و آن نام یک رشته جنگهایی است که مسیحیان اروپا میان سده‌های یازده و سیزده یعنی تقریباً از ۴۸۹ ه. ق به منظور گرفتن اورشلیم یا بیت المقدس از مسلمین، با مسلمانان مشرق کردند.

۵. بابی‌ها: پیروان سیدعلی محمد شیرازی معروف به «باب‌اند» (۱۲۶۶-۱۲۳۶ ه. ق) که نخست ادعای باییت و ارتباط با امام مهدی را داشت و آنگاه ادعای مهدویت نیز کرد.

۶. عبادالله: بندگان خدا. در آن آغاز، با بیان به قتل عام مخالفان پرداختند...

۷. ابدال‌ها: افزودن علامت جمع در آخر کلماتی که خود جمع هستند فصیح و درست نیست، اگرچه برخی از استادان بزرگ نیز مانند منوچهری (معجزاتهای قوی)، و بیرونی (ازمان‌ها: التّضهیم) و مولوی (اسرارها: مثنوی) بکار برده‌اند. و مراد سید از ابدالها: بزرگان طبیعت‌گرای است.

۸. چيله‌ها یعنی کچکول بردارها: کچکول بردارها شاید همان کشکول بردارها باشند و مراد سید احتمالاً بقیه السیف یا بازماندگان باطنیان باشد.

۹. گردکوه، کوهی است در ولایت مازندران، و نام دژی از آن اسمعیلیان. مولوی در مثنوی نیز از آن نام برده، و آنرا از دژهای فرقه مذکور می‌سارد.

امت فرانسویه آن یگانه امتی بود که بواسطه آن اساس های ششگانه سعادت در قطعه یوروپ^۱ بعد از رومانیین رفع علم و دانش و کاردانی نموده، موجب تمدن همه امم فرنگ گردید و بسبب آن اصول جلیله در غالب اوقات در جمیع بلاد مغریه، صاحب کلمه نافذه شد تا آنکه در قرن هیجدهم از میلاد مسیح ولتر و روسویه اسم رافع الخرافات و منورالعقول^۲ ظهور کردند و این دو شخص قبر اپیکور (ایقور) کلبی را نبش کرده عظام بالیه ناتورالیسمی را احیاء نمودند، و تکالیف را برانداختند و تخم اباحت و اشتراک را کاشتند و آداب و رسوم را خرافات انگاشتند و ادیان را اختراعیات انسان ناقص العقل پنداشتند، و جهراً به انکار الوهیت و تشنیع انبیاء^۳ پرداختند! و حتی ولتر چندین کتاب در تخطئه و سخریه و تشنیع و ذم انبیاء تصنیف کرد.^۴ و این اقوال باطله در نفوس فرانسویها تأثیر کرده، به یکبارگی دیانت عیسویه را ترک نمودند.

و درهای شریعت مقدسه نیچر یعنی اباحت را به روی خود گشودند، و حتی در روزی از روزها دختری را آورده در محراب کنیسه^۵ گذارده، زعیم آن قوم ندا در داد که: ایها الناس، پس از این از رعد و برق مترسید، و چنین گمان مکنید که اینها از طرف اله سماء^۶ برای تهدید شما ظاهر شده است. بلکه بدانید که همه اینها آثار طبیعت است یعنی ناتور، و غیر از ناتور اثر دیگری در عالم وجود نیست پس دیگر پرستش اوهام ننمایید، و از روی گمان خدایی برای خود اختراع مکنید. و اگر خواهش آن دارید که چیزی را عبادت و پرستش نمایید اینک مدموازل در محراب چون دمیه^۷ ایستاده است!

۱. یوروپ = Europe = اروپا، مغرب زمین.

۲. منورالعقول: روشنفکران: روشن اندیشان با روشن کنندگان خردها.

۳. بدگوئی و زشت پراکنی علیه پیامبران.

۴. شاید اشاره باشد به کتاب Mahomet ou le Fanatisme = محمد یا تعصبات دینی، یا نمایشنامه فنانیسم، که ولتر در رد پیامبر اسلام نوشته است. البته وی بعدها با پیامبر اسلام میانه بهتری پیدا کرد، و کتابی دیگر در ستایش او نوشت. در این باره بنگرید به: «اسلام از نظر ولتر» دکتر حدیدی، به زبان فارسی و همچنین:

Voltaire: Lettre a Mr. de Voltaire sur sa tragedie de Mahomet, P. 10-18. Paris, 1931.

۵. کنیسه (معرّب از آرامی و ارمنی = کشت): معبد یهودیان و ترسایان. امروزه در زبان عربی معبد یهودیان را کنیس و معبد ترسایان را کنیسه، و معبد مسلمانان را جامع، و معبد بت پرستان را هیکل گویند. (اقرب الموارد)

۶. اله سماء: خدای آسمان؛ معبود آسمان.

۷. دمیه: عاج؛ مرمر (مراد تندیس مرمرین است)!

و تعلیمات فاسدها نیچریه این دو شخص، اولاً: موجب ثوره مشهوره فرانسویه^۱ گردید؛ و ثانیاً: سبب آن شد که فساد اخلاق و تفرق کلمه و اختلاف مشارب، آحاد آن امت را فراگرفت تا آنکه رفته رفته هر طایفه از اصحاب آراء مختلفه و مشارب متباینه بخود مشغول گردیده، به استحصال مقاصد و ملاذ خویشان کوشیدن گرفت، و از منافع عامه اعراض کرد. و از آن سبب نفوذ خارجیّه ایشان، چه در غرب بوده باشد و چه در شرق، روی به نقصان آورد.

و ناپلئون^۲ اول اگرچه دوباره دیانت مسیحیه را اعاده نمود، ولیکن اثر آن تعلیمات از نفوس نرفت و اختلاف مشارب زائل نگردید، و عاقبت الامر بدان جا منجر گردید که از دست جرمی شکست خورد، و زیانهای که به سالهای دراز جبران نتوان کرد به آنها رسید، بلکه آن تعلیمات مضره باعث آن شد که طایفه سوسیالیست [ها] یعنی اجتماعیین در [میان] آنها یافت شد، و ضرر و خسارات این گروه بر فرانسه کمتر از ضرر و خسارت جرمی نبود (به تاریخ حرب فرנסا رجوع شود). و اگر ارباب آن عقاید حسنه و سجایای پسندیده تدارک این امر را نمی کردند، این قوم برای اجرای مقاصد باطله خود فرانسه را زیر و زبر کرده با خاک برابر می ساختند.

* * *

پوشیده نماناد که امت عثمانیه بسبب ظهور این عقیده فاسده نیچریان در بعضی از امراء و عظماء آن، به آن حالت محزنه^۳ افتاد و حتی آن فرقه های عسکری^۴ که در این محاربه اخیر خیانت کرده، باعث خرابی و تباهی گردیدند، همان ها بودند که بطریق نیچری قدم می زدند و خود را اصحاب افکار جدید می شمردند، یعنی بسبب تعلیم نیچری چنان گمان می کردند که انسان چون سائر حیوانات است و این اخلاق و سجایایی که از برای خود فضیلت می داند، همه خلاف ناتور و از فضول عقل است. و باید هر شخص آنقدر که بتواند، و به هر راهی که او را ممکن شود، لذات

۱. ثوره مشهوره فرانسویه: انقلاب کبیر فرانسه که به سال ۱۷۸۹ میلادی واقع شد.

۲. ناپلئون بناپارت = Napoleon ۱ (۱۷۶۹-۱۸۲۱ م).

۳. حالت محزنه: حالت درد انگیز و وضع غم انگیز.

۴. فرقه های عسکری: گروه های لشکری.

و شهوات حیوانیه را از برای خود استحصال کند، و به خرافات قیودات و به واهیات جعلیات انسانهای بی عقل، خویشتن را از ملاذ محروم نسازد.

و چون انسان فانی می شود چه شرف و چه حیا؟ و امانت و صداقت کدام است؟ و لهذا با رتب جلیله^۱ سفلگی را قبول کرده، بقیمت زهیده، خانه شرف چندین ساله عثمانیان را بریاد دادند.

* * *

سوسیالیست و کومونیست و نیهلیست یعنی اجتماعیین و اشتراکیین و عدمیین.^۲

هر سه طایفه رهسپر این طریقه می باشند و خود را به اسم محب الفقراء و الضعفاء والمساکین^۳ ظاهر ساخته اند، و هریک از این طوائف ثلاثه اگرچه صورۀ مطلب خود را به نوعی تقریر می کنند ولیکن غایت و نهایت مقصود آنها این است که: جمیع امتیازات انسانیه را برداشته چون مزدک همه را در همه شریک سازند.

و بجهت اجراء این مقصد فاسد چه بسیار خون ریزها کردند، چه فسادها و فتنه ها برپا نمودند و چقدر عمارات و قراء^۴ را آتش زدند.

و ایشان می گویند که: جمیع مشتهیات و ملاذی که در روی این کرۀ زمین است، همه آنها از فیوضات ناتور یعنی طبیعت است، پس شاید که شخصی را اختصاصی بوده باشد به یکی از آن ملاذ، بدون مشارکین او در انسانیت. بلکه باید جمیع ملاذ و مشتهیات حق مشاع بوده باشد درمیانه همگی افراد انسان ها.

و می گویند: بزرگترین سد و محکمترین مانع از برای نشر شریعت مقدسه نیچر یعنی اباحت و اشتراک، دیانت ها و سلطنت ها می باشد. پس لازم است که این ها را از اساس برانداخت، و پادشاهان و رؤساء ادیان را نیست و نابود ساخت. و اگر شخصی خود را به لذتی مخصوص ساخته، و خویشتن را به نعمتی و یا مزیتی ممتاز گرداند، و مخالفت شریعت مقدسه ناتور یعنی طبیعت نماید، او را باید بقتل رسانید، تا آنکه

۱. رتب جلیله: رتبه های بزرگ؛ مقام های بلند.

2. Socialist, Communists, Nihilist

۳. محب الفقراء والضعفاء والمساکین: دوستدار درویشان و ناتوانان و مستمندان.

۴. عمارات و قراء: عمارت ها و قریه ها، ساختمان ها و دیه ها.

دیگران از حکم آن شریعت مقدسه سر نییچند و گردن کشی نکنند. و این گروه سه گانه از برای نشر افکار مفسدانه خود هیچ دسیسه و حيله‌ای نیافتند مگر آنکه انشاء مدارس نموده و یا آنکه در مکاتب سایرین مدرس شده، اندک اندک افکار خود را در اذهان صافیة بچه‌ها جای دهند، و از این جهت بعضی دیگر متفرق گردیده، هریکی در مدرسه‌ای از مدارس بلاد فرنگ معلم گردیده، در اذاعه و اشاعه خیالات باطله خویشان کوشیدن گرفت، و بدین وسیله احزاب آنها بسیار شدند و در تمامی اقطار ممالک یوروپ منتشر گردیدند خصوصاً در مملکت روسیه. و بلاشبه اگر این طوائف ثلثه قوت بگیرند، موجب انقراض و اضمحلال نوع انسانی خواهند شد، چنانکه وجه آن پیش گذشت. أجارنا الله من شرور اقوالهم و أفعالهم.^۱

مؤرئند آن پسین پیمبر وگزیده وخور^۲ ناتور که اولاً در ممالک انگلیز بود، پس از آن به اراضی امریکا هجرت گزین شد. به الهام طبیعت یعنی نیچر چنان مصلحت دید که این نعمت عظمای اباحت و اشتراک را فقط به آنها اعطا کند که به نیچر ایمان دارند. لهذا دو کمپانی تشکیل نموده یکی از مؤمنین و یکی از مؤمنات. و گفت: هر یک از مؤمنین مطلق التصرف است در هر یک از مؤمنات و از آن است که اگر از یکی از مؤمنات سؤال شود: تو زن کیستی؟ جواب می‌گوید: زن کمپانی. و همچنین اگر از یکی از اولاد آن زن‌ها پرسیده شود که تو بچه چه کسی هستی؟ پاسخ خواهد داد: بچه جمعیت!

و تاکنون لهب^۳ شر و فساد آن‌ها از چاه ویل کمپانی سر بر نژده، و خداوند تعالی می‌داند که چه وقت شراره آن عالم را گرفته خانمان انسان‌ها را سوخته، ویران خواهد ساخت! و اما آن منکران الوهیت یعنی نیچری‌ها که به لباس تبلیس مذهب و دوستار امت و خیر خواه قوم برآمده‌اند و خود را شریک دزد و رفیق قافله ساخته‌اند، و در نزد اغیباء و بلیدها^۴ علم دانش و کاردانی برافراخته‌اند، و از برای خیانت طرح نو در انداخته‌اند، و به دوسه کلمه مسروقه ناتمام بخود بالیده‌اند، و بروتها^۵ را بصد کبر و ناز مالیده‌اند، و خود را با هزار جهل و نادانی هادی و راهبر نامیده‌اند، و با همه اخلاق

۱. أجارنا الله... خدا ما را در پناه خود گیرد از سرانجام بد سخنان و کارهای آنان.

۲. وخور: پیغمبر. ۳. لهب، به فتح اول و دوم: شعله آتش، زیانه آتش.

۴. اغیباء و بلیدها: کودکان و کم خردان. ۵. بروت: سبیل.

ردیله و صفات ذمیمه خویشان را مهذب انگاشته‌اند، و عقل و خردمندی را فقط در غدر و اختلاس و تزویر پنداشته‌اند، بسیار خجالت می‌کشم که آنها را ذکر کنم و بغایت شرم می‌آید از تحریر روش و کنش ایشان.

زیرا که مقاصد آنها بسیار پست است چونکه می‌خواهند از برای شکم خویشان اساس امت خویش بکنند و رشته التیام آن را از هم بگسلانند و جولان‌گاه افکارشان بسیار تنگ است، و هنوز قدم از شکنجه (قالب) خود بیرون ننهاده‌اند، و قلم را در آن مجال تنگ، قدرت و یارای حرکت نیست.

اینقدر می‌توانم بگویم که اینها پیاجو یعنی پهلوان پنبه^۱ دیگرانند، باقی‌اش را خوانندگان بدانند.^۱ و از جمیع آنچه پیش ذکر شد بخوبی هرکس را معلوم گردیده که: این گروه نیچریها یعنی دهریها در هر امتی که پیدا شدند اخلاق آحاد آن امت را بواسطه تعلیمات فاسده خود به هزار تلیس و تدلیس^۲ فاسد کردند و اساس قصر سعادت ایشان را کردند، و خیانت و دروغ‌گویی و گران‌جانی^۳ و شهوت‌پرستی را رواج دادند؛ تا آنکه تدریجاً اسم آن را از لوح وجود محو نمودند، و یا آنکه به ذل فقر و عبودیت مبتلا کردند. معذک چون بعضی از این گروه مقصد اصلی خود را که اباحت و اشتراک بوده باشد تدلیساً مخفی داشته و در ظاهر به انکار الوهیت و روز بازپرسی اکتفا می‌کنند، لهذا می‌خواهم بیان کنم که این تعلیم به نفسه کافی است از برای فساد هیأت اجتماعی و ترعزع ارکان مدنیت، و هیچ سببی مؤثرتر ازین تعلیم در فساد اخلاق یافت نمی‌شود. و ممکن نیست که شخصی نیچری بوده باشد با وجود این مهذب‌الاخلاق^۴ و صاحب امانت و صداقت و مروت و جوان‌مردی باشد!

پس می‌گویم: هر فردی از افراد انسان را بحسب سرشت و خلقت، شهوت‌ها و خواهش‌هایی است که به ازاء آن مشتهیاتی و ملائماتی در عالم خارج گذاشته شده است، و آن شهوات بذاتها چنان اقتضا می‌کند که انسان حرکت نموده و آن مشتهیات

۱. پیاجو یعنی پهلوان پنبه... آلت دست دیگرانند، و از خود اندیشه و اراده‌ای ندارند، افراد کار استعمارگرانند.

۲. تدلیس: فریبکاری، عوام‌فریبی.

۳. گران‌جانی: پوست کلفتی، سخت‌جانی، ناپسندیدگی در معاشرت.

۴. مهذب‌الاخلاق: پاکیزه‌خوی.

را استحصال نماید، و بدان‌ها معالجه خواهش‌های خویش کند، و سورت^۱ نفس را بشکند؛ چه تحصیل آن‌ها به نهج حق بوده باشد و یا به نهج باطل، و چه بدست آوردن آنها موجب فتنه و فساد و سفک دماء^۲ و غضب حقوق شود، و یا آنکه بدون این مفساد او را دستیاب گردد.

این مقتضیات قویّه و بواعث فعّاله را از تأثیرات غیرمعتدله بازداشتن، و انسان صاحب آن شهوات مؤثره را بحق خود راضی کردن، و از تعدّیات و اجحافات منع نمودن، به یکی از این چهار چیز متصور می‌شود:

یا آنکه هر صاحب حقی شمشیری در دست گرفته، و سپری بردوش انداخته و یک پا در عقب نهاده، شب و روز در صیانت حق خود بکوشد؛ و یا شرافت نفس چنانکه ارباب اهواء ادعا می‌کنند؛ و یا حکومت؛ و یا اعتقاد بر این که صانعی است دانا و عمل خیر و شر را پس از این حیات جزایی است مبین، یعنی: دین.^۳

اما وجه اول، موجب آن می‌شود که از برای صیانت حقوق و دفع تعدّیات، سیل‌های خون جاری گردد و تلول و اودیه بدماء افراد انسانیّه مخضب^۴ شود و هر قوی ضعیفی را طحن و سحق^۵ نماید.

تا آنکه آخر الامر این نوع منقرض شده، اسم او از لوح وجود محو گردد.

و اما وجه ثانی، پس باید دانست که شرافت نفس آن صفتی است که صاحب آن از اعمال ذمیمه و افعال قبیحه در نزد عشیره و قبیله خود اجتناب خواهد نمود.

و خست نفس آن است که: دارای آن از دنیای امور پرهیز نمی‌نماید، و از تقبیح و تشنیع متأثر نمی‌گردد. و هرکسی را واضح است که این صفت را یعنی شرف نفس را ماهیت و حقیقت معینّه در نزد امم نیست که بتوان بدو شهوات را بحدّ اعتدال آورد، و

۱. سورت نفس: حمله شکنده نفس، زورآوری میل‌های حیوانی

۲. سفک دماء: ریختن خونها، خون‌ریزی.

۳. یعنی مجموعه اعتقاد به اینکه: عالم را آفریدگاری است، و عمل خیر و شر را پس از این زندگانی جزایی روشن و آشکار هست، دین نامیده می‌شود.

۴. تلول: تل‌ها، پشته‌های خاکی. اودیه، جمع وادی: گشادگی میان تپه‌ها و کوه‌های هموار؛ زمین هموار. دماء: خونها. مخضب: خضاب‌شده.

۵. طحن، سحق: ساییدن و فرسودن.

هر شخصی را بحق خود راضی ساخته، پایه انتظام را محکم نمود. آیا ملاحظه نمی‌کنی بسا امور هست که ارتکاب آن‌ها پیش امتی خست و دنائت شمرده می‌شود، همان امور در نزد امتی دیگر، از آثار شرف و کمال نفس و از موجبات مدح و ستایش است، و حال آن که فی الحقیقه عین جور و ظلم و غدر است.

چنان که نهب و غارت و دزدی و راهزنی و قتل نفس پیش قبایل و اهل جبال و بوادی، غایت کمال و نهایت شرافت نفس است و اما اهل مدن همه آنها را علامات خست و دنائت می‌دانند، و همچنین حيله‌بازی و مکاری و منافقی در نزد قومی خست، و قومی دیگر این امور را عقل و کاردانی و کمال می‌شمارند. و دیگر آنکه اگر غور کنی در این امر که: هر حادثی را علتی است، و علت غائیة افعال اختیاریه انسانی، نفس اوست؛ بخوبی خواهی دریافت که طلب اتصاف به شرافت نفس و سعی در استحصال او و خوف از خست و دنائت آن؛ بجهت رغبت و میل انسانست به توسیع طرق معیشت، و غدر اوست از تنگی مسالک زندگانی.

چونکه می‌داند از اتصاف به شرافت نفس موثوق به خواهد گردید و به امانت و صداقت مشهور شده، اعوان و انصار او بسیار خواهد شد، راهها و اسباب معیشت او فراوان خواهد گردید، به خلاف اتصاف به خست و دنائت نفس که موجب تنفر قلوب و باعث قلت یاران گردیده، ابواب معیشت را مسدود خواهد ساخت.

پس مقدار طلب شرافت نفس و قوت و ضعف و تمکن آن صفت، و درجات و مراتب و تأثیرات آن در کبح^۱ ارباب شهوات از تعدیات بر حسب معیشت‌های طبقات مردم می‌باشد.

یعنی طبقات ناس آنقدر در تحصیل آن صفت خواهند کوشید که معیشت ایشان را نافع باشد، و از ضرر و گزند محفوظ مانند، بلکه هر طبقه‌ای شرافت نفس را آن صفتی می‌شمارد که بدان صیانت رتبه و معیشت تواند شد. و آنچه زیاده بر این باشد هرگز فقدان او را نقص و دنائت نمی‌انگارد اگرچه در نزد طبقات دیگر نقص و خست شمرده شود، و در استحصال آن سعی بکار نمی‌برد. نظر کن در غالب سلاطین و امراء

۱. کبح: منع کردن، باز داشتن.

چگونه با اعتقاد به شرافت نفس از عهدشکنی پروا نمی‌کنند؟ خصوصاً با آن‌انکه از خود در جلالت و عظمت پست‌ترند. و از جور و ظلم و سایر افعال ذمیمه اجتناب نمی‌نمایند، و هیچیک از این امور را خست و دنائت نمی‌شمارند.

و حال آنکه اگر یکی از اینها از آحاد رعیت سرمی‌زد، خسیس و دئی‌النفس شمرده شده بدین جهت در امر معیشت او خلل حاصل می‌شد؛ حتی سایر طبقات هم این امور را در حق سلاطین و امراء خود از خست و دنائت نمی‌دانند بلکه به محامل^۱ دیگر حمل می‌کنند.

و همچنین است حال جمیع طبقات عالیه با طبقات سافله، طبقه بعد طبقه. و سبب این امر، آن است که طبقات عالیه خود را از ضرر آن افعال شنیعه مصون و محفوظ می‌دانند. پس اگر مدار انتظام عالم همین شرافت نفس بوده باشد، هر طبقه عالیه دست تعدی به طبقه سافله گشوده درهای شر و فساد به روی این بیچاره انسان، باز خواهد گردید.

علاوه بر این، چون غرض از اتصاف بدین صفت توسیع طرق معیشت، و تحذر از تنگی مسالک زندگانی است، چنانکه معلوم شد؛ پس هرگز این خصلت مانع نمی‌شود انسان را از تعدیات باطنیه و خیانت‌های مخفیّه و رشوت‌خواریها در زوایای محاکم، زیرا آنکه انسان طالب سعه عیش خود می‌داند که بدین خیانت محضه به مقصد اصلی خود خواهد رسید بدون آنکه مشهور به دنائت گردد. چنانکه می‌بینی داعیان شرف نفس چگونه اعمالی در زوایای محاکم از آنها به ظهور می‌رسد.

پس شاید کسی را که شرف نفس را میزان عدل قرار داده، گمان کند که می‌توان بدین صفت هرکس را بحق خود راضی کرده منع جمیع تعدیات و اجحافات ظاهریه و باطنیه را نماید.

و اگر کسی بگوید: یکی از اسباب طلب شرافت نفس حب مَحْمَدت^۲ است، پس می‌شود که هر شخصی بجهت استحصال محمادت، خود را به‌اعلی درجه شرافت نفس متصف ساخته، خویشان را از جمیع رذائل و تعدیات و اجحافات دور نماید.

۱. محامل: محمل‌ها ۲. محمادت، بر وزن مکرم: ستودن؛ ستایش کردن

جواب می‌گویم:

اولاً کمتر شخصی یافت می‌شود که مدح و ثنا را بر لذائذ و شهوات بدنیه تقدیم نماید؛ و اگر به طبقات مردم نظر شود این بخوبی ظاهر و هویدا خواهد شد. و ثانیاً چونکه موجب اول از برای مدح و ثناء این انسانهای حیوان منش و باعث نخستین به جهت ستایش این مورخین مزورین و شعراء کاذبین، غناء^۱ و ثروت و جاه و جلال و شوکت است، اگر چه استحصال اینها از طرق غیر لایقه شده باشد، و در اکتساب این چیزها هزارها تعدیات و اجحافات سرزده باشد، لهذا غالب نفوس در این امر سعی خواهند کرد که خود را اصحاب غناء و ثروت و خداوندان جاه و جلال نمایند، اگر چه بطریق غدر و ظلم و خیانت بوده باشد؛ تا آنکه هم لذائذ بدنیه را بدست آرند و هم ممدوح این مدلسین^۲ گردند و کمتر شخصی یافت می‌شود که طالب محمدمدت حقه بوده، از راه حق و فضیلت و شرافت نفس ثنا و ستایش حق را اکتساب کند.

و از آنچه گفته شد ظاهر گردید که خصلت شرافت نفس به هیچوجه از برای تعدیل شهوات و منع تعدیات و انتظام عالم کافی نیست. ولی اگر مستند به دینی بوده، و در آن دین ماهیت آن مقرر و متعین گردیده باشد، بجهت آن منشأ و بنا، موجب انتظام سلسله معاملات خواهد شد. چنانکه در بیان حیاء بدین اشاره رفت.

و اما وجه ثالث، مخفی نماند که قدرت حکومت مقصور است بر دفع ظلمها و جورهای ظاهری. اما اختلاسات و تزویرها و فسادها و تعدیات باطنیه خداوندان شهوات را چگونه منع تواند کرد و به کدام طور به حیلها و دسیسه‌ها و ستمهای پنهانی مطلع می‌شوند تا به رفع آنها بکوشند: علاوه بر این حاکم و أعوان او همه اصحاب شهوتند!

و کدام چیز آن دارایان قدرت را از مقتضیات شهوات فعاله منع خواهد نمود، و رعیت‌های ضعیف بیچاره را چگونه از دست شره و حرص و آرزو آنها خلاصی خواهد

۲. مدلسین: عوام فریبان؛ سیاهکاران.

۱. غناء: بی‌نیازی، توانگری.

بخشید، چون هیچ رادع و زاجری آنها را نباشد؟ البته آن حاکم خفیه رئیس شُراق و جهراً رأس قطاع الطريق گشته^۱ اتباع و اعوان او همه آلات ظلم و جور و غدر و ادوات شر و فساد و افزارهای اختلاس آن خواهند بود، و در ابطال حقوق بندگان خدا و هتک اعراض و نهب اموال^۲ آنها خواهند کوشید. و عطش شهوات خود را از خون بیچارگان تسکین خواهند داد و قصرهای خویش را به دماء بینوایان منقش و مزین خواهند ساخت. و بالجمله، در هلاک عباد و دمار [آنها] کوششها و سعیها بکار خواهند برد. پس سبب دیگری از برای کف ارباب شهوات^۳ از تعدیات و اجحافات باقی نماند مگر وجه رابع، یعنی ایمان بر اینکه عالم را صانعی است دانا و توانا، و اعتقاد بدین که از برای عمل خیر و شر، پس از این حیات جزایی است معین.

والحق این دو اعتقاد معاً^۴ پایدارترین اساسی است از برای کبح شهوات و رفع تعدیات ظاهریه و باطنیه، و محکم ترین رکنی است بجهت برانداختن حیلها و تزویرها و تدلیسها، و نیکوترین باعنی است برای احقاق حقوق.

و اوست سبب امنیت و رفاهیت تامه، و بدون این دو عقیده، هرگز هیأت اجتماعی صورت وقوع نپذیرد و مدنیّت لباس هستی نپوشد، و پایه معاملات استوار نگردد و مصاحبات و معاشرات بی غل و غش نشود. و اگر کسی را این دو اعتقاد نباشد بهیچوجه او را داعی بسوی فضایل و زاجری از رذایل نخواهد بود.

و هیچ چیز او را از خیانت و دروغگویی و منافقی و مزوری منع نخواهد نمود بجهت آنکه علت غائیة جمیع ملکات مکسبه و افعال اختیاریه چنانکه گفته شد نفس انسان است؛ و چون کسی را اعتقاد به ثواب و عقاب نباشد، کدام چیز دیگر او را از این صفات ذمیمه منع نموده به اخلاق حسنه دعوت خواهد نمود؟

و خصوصاً در وقتیکه معلوم شود انسان را که نه از اتصاف بدانها ضرری در دنیا بر او مترتب خواهد شد و نه از تخلی بدینها او را فایده خواهد رسید، و کدام امر او را بر

۱. خفیه رئیس شُراق و جهراً رأس قطاع الطريق: در نهان سرپرست دزدان، و در ظاهر سردهسته راهزنان...

۲. هتک اعراض و نهب اموال: دریدن آبرو و غارت کردن خواسته ها.

۳. کف ارباب شهوات: بازداشتن شهوت پرستان و جاه طلبان.

۴. معاً: باهم. الحق دو اعتقاد معاً یعنی: براستی اعتقاد به دو اصل: آفریدگاری خدا و وجود روز جزا...

معاونت و مناصرت^۱ و مرحمت و مروت و جوانمردی و دیگر اموری که هیأت اجتماعی را از آنها گزیری نیست، الزام خواهد کرد.

و خواننده را معلوم گردید که اول تعلیمات طبیعیین یعنی نیچریها، رفع این دو اعتقاد است که اساس همه دینهاست، و آخر تعلیمات ایشان اباحت و اشتراک است. پس این قومند که بر باد دهنده هیأت اجتماعی‌اند و تباه کننده مذهب و مفسدان اخلاقند و خراب کننده ارکان علوم و معارفند؛ نماینده هلاک اممند و زائل کننده نخوت و غیرت و ناموسند، و جراثیم لؤم و خیانتند و ارومه‌های رذالت و دنا کنند و اساس‌های خست و نذالت‌اند و اعلام کذب و دروغند و دعوات حیوانیتند: محبت آنها کید است و مصاحبت ایشان مکر است و ملائمتشان^۲ غدر؛ و مجالستشان حيله است، صداقتشان فریب است و دعوی انسانیتشان دام است، بر معارف و علوم خواندند نشان شست^۳ و قلاب است: امانت را خیانت کنند، و سر را حفظ نکنند، و دوست عزیز خود را به یک پول سیاه بفروشند، بنده‌های شکمند و عبید شهوتند، و از برای قضای شهوات خویش از ارتکاب هیچ‌گونه عمل خسیس و دنی استنکاف نمی‌کنند، ناموس و عار و ننگ را بهیچوجه نمی‌شناسند، و از شرف نفس خبر ندارند. پسران در این طایفه از پدران در امان نیستند و دختران از هیچکدام؛ بلی حرکت طبیعت طبیعی را چه تواند کرد؟!

و اگر شخص به‌لین ملمس^۴ چون مار اینها، بازی خورد و به‌خط و خال چون افعی ایشان مغرور گردد و زخرف قول اینها او را پسند افتد^۵ و حيله‌های ایشان در دل او جای گیرد و چنان گمان کند که این قوم موجب تمدند و باعث انتظام بلادند و یا سبب نشر علوم و معارفند، و یا آنکه خیال کند که ایشان در تنگی معین و یارند و در وقت ضرورت حافظ اسرارند، باید بر عقل او گریست و خندید، زیرا آنکه هم جای خنده دارد و هم جای گریه.

۱. مناصرت: بهم یاری کردن

۲. ملائمت و ملائمت: نرمی نشان دادن، مهربانی نمودن.

۳. شست: قلاب ماهیگیری.

۴. لین ملمس: نرمی پوست، رفتار دلپذیر و مردم‌پسند.

۵. زخرف قول: آراستگی و زیبایی سخن. این تعبیر را سید از آیه ۱۱۲ سوره ۶ قرآن گرفته است که گوید:

«وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِنْ شَيَاطِينِ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ، يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا. وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَفَعَلْنَا فُتْرَهُمْ وَما يَفْتَرُونَ.»

پس از همه آنچه بیان کردیم به نهج اوضح^۱ ظاهر شد که دین اگر چه باطل و اخس ادیان بوده باشد، بجهت آن دو رکن رکن یعنی اعتقاد به صانع، و ایمان به ثواب و عقاب و بسبب سایر اصول سته که ودایع دینها و کیش هاست، از طریقه مادیین یعنی نیچریها بهتر است. در عالم مدنیت و هیأت اجتماعی و انتظام امور معاملات در جمیع اجتماعات انسانی و در همه ترقیات بشریه درین دار دنیا.

و چون نظام عالم بر نهج حکمت گذاشته شده است و نظام عالم انسانی جزء نظام کل است، هر وقت این خلل اندازان هیأت اجتماعی یعنی نیچریها ظهور نمودند، نفوس انسانی به قلع و قمع آنها همت گماشته، و خداوندان نظام حقیقی مدنیت که [اهل] دین بوده باشند، در ازاله ایشان سعی های بلیغ بکار بردند.

و مزاج انسان کبیر بنابر شعور خداداد خود که اثر حکمت کلیه است، اینها را قبول نکرده چون فضلات^۲ دفع کرده است. و لهذا این طایفه اگر چه از دیرزمان بدین عالم پا نهاده اند و بعضی از نفوس خائنه ارباب شوکت هم بجهت مقاصد دنیه^۳ خود ایشان را در هر وقتی تأیید نموده اند، و لکن پایداری و ثبات حاصل نکرده اند و چون ابرهای تابستان در هر زمان که ظهور نموده اند بزودی متفرق و نابود شده اند، و نظام حقیقی عالم انسانی یعنی دین متمکن و مستقر شده؛ این مایه بی انتظامی ها زائل و معدوم گردیده است.

و چون معلوم شد که دین، مطلقاً مایه نیک بختیهای انسان است پس اگر براساسهای محکم و پایه های متقن گذاشته شده باشد البته آن دین به نهج اتم سبب سعادت تامه و رفاهیت کامله خواهد گردید، و بطریق اولی موجب ترقیات صوری و معنویه شده و علم مدنیت را در میان پیروان خود خواهد برافراخت، بلکه متدینین را به تمامی کمالات عقلیه و نفسیه فائز و ایشان را به نیک بختی دو جهان خواهد رسانید. و اگر غور نماییم در ادیان هیچ دینی را نخواهیم دید که براساس محکم متقن نهاده شده باشد مانند دین اسلام.

۱. به نهج اوضح: به روشی واضح تر، بطریقی هر چه روشن تر.

۲. فضلات: بازمانده های هر چیزی، سرگین ها، پلیدها.

۳. مقاصد دنیه: خواست های پست؛ هدف های ناپسندیده.

زیرا آنکه عروج امم بر مدارج کمالات^۱ و صعود شعوب بر معارج معارف و ارتقاء قبائل بر مراقی فضایل^۲، و اطلاع طوایف انسانها بر دقائق حقایق و استحصال آنها سعادت تامه حقیقیه را در دار دنیا و آخرت موقوف است بر اموری چند:

اول آنکه، باید لوح عقول امم و قبائل از کدورات خرافات و زنگهای عقاید باطله و همیه پاک بوده باشد، زیرا آنکه^۳ عقیده خرافیه حجابی است کثیف^۴ که علی‌الدوام حایل می‌شود در میانه صاحب آن عقیده و میانه حقیقت و واقع، و او را باز می‌دارد از کشف نفس الامر؛ بلکه چون یک خرافی^۵ را قبول کرد، عقل او را وقوف حاصل شد و از حرکت فکریه سرباز زد. پس از آن حمل مثل بر مثل کرده، جمیع خرافات و اوهام را قبول خواهد نمود. و این موجب آن می‌شود که از کمالات حقه دور افتد و حقایق اکوان^۶ بر او پوشیده ماند؛ بلکه سبب خواهد شد که جمیع عمر خود را به اوهام و وحشت و دهشت و خوف و بیم بگذراند، و از حرکت طیور و جنبش بهایم در لرزه افتد، و از هبوب ریا^۷ و آواز رعد و درخشیدن برق مضطرب گردد، و بواسطه تطیّرات و تشاؤمات از غالب اسباب سعادت خود بازماند، و به هر حیل باز و مکار و دجالی^۸ گردن نهد و کدام شقاء و بدبختی و سوء عیش از این گونه زندگی بدتر خواهد بود؟

و اول رکن دین اسلام این است که: عقول را بصیقل توحید و تنزیه از زنگ خرافات و کدر^۹ اوهام و آلائش و همیات پاک سازد و نخستین تعلیم او این است که

۱. معارج: نردبانهای کمالات، پله‌های پختگی و رسیدگی اندیشه.

۲. مراقی. جمع: مرقی: بر شدن گاه‌ها؛ نردبانها. ۳. زیرا آنکه: برای آنکه، زیرا که.

۴. کثیف: متراکم، انبوه، غلیظ.

۵. خرافی، به فتح اول و ضمه آن: افسانه‌وار، بی‌ریشه و اصل.

۶. اکوان: هستی‌ها، و اینجا بمعنی اسم مفعول است یعنی: مکونات یا موجودات. مانند کتاب بمعنی مکتوب...

۷. هبوب ریا: وزش بادها.

۸. دجال: بسیار دروغگو؛ فرییکار. و در روایت‌های مذهبی مردی دروغزن که در آخرالزمان ظهور کند و مردمان را بفریبد.

۹. کدر: تاریکی، تیرگی.

انسان را نشاید که انسان دیگر و یا یکی از جمادات علویه و سفلیه را خالق و متصرف و قاهر و معطی^۱ و مانع و معزّ و مذلّ و شافی و مهلک بداند، و یا که اعتقاد کند که مبدأ اول به لباس بشری برای اصلاح یا افساد ظهور نموده یا خواهد نمود و یا آنکه آن ذات منزّه بجهت بعضی از مصالح در کسوت انسانیت چه بسیار آلام و اسقام را متحمل گردیده است^۲ و غیر از اینها از آن خرافاتی که هریک بانفراده^۳ برای کوری عقل کافیت و غالب ادیان موجوده از این اوهام و خرافات خالی نیست. اینک دیانت نصرانیّه و دیانت برهما و دیانت زردشت.

دوم آنکه، نفوس آنها باید متصف بوده باشد به نهایت شرافت یعنی هر واحدی از امم خود را بغیر از رتبه نبوت، که رشته‌ای است الهیه، سزاوار و لایق جمیع پایه‌های افراد انسانیه بداند و در خود نقص و انحطاط و عدم قابلیت تصور نکند، و چون نفوس خلق بدین صفت متصف باشد هریکی با دیگری در میدان واسع فضائل مسابقت نموده در استحصال کمالات در صدد مجارات و مبارات خواهد برآمد.

و در نیل [به] عز و شرف و اقتنای^۴ رتب عالیّه دنیویه کوتاهی نخواهد ورزید. و اگر بعضی از نفوس را چنان اعتقاد شود که آنها خلقة و فطره از دیگران در شرافت کمترند و رتبه ایشان از نفوس سایرین پست‌تر است، البته در همت آنها نقص، و در حرکت ایشان فتور، و در ادراکشان ضعف حاصل خواهد شد. و از بسیاری از کمالات و رتب عالیّه و سعادات دنیویه محروم مانده و در دایره صغیره‌ای جولان خواهند نمود.

دین اسلام درهای شرافت را به روی نفوس گشوده، حق هر نفسی را در

۱. معطی: اقدام‌کننده و انجام‌دهنده کار. برخی از شاعران و ادیبان بمعنی عطّادهنده و بخشنده گرفته‌اند، در حالی که در زبان عربی به این معنی نیامده است. چنانکه شاعر گفته است:

معطی نشود مردم مسک به تعاطی
احور نشود دیده ازرق به تکحل.

۲. اشاره است به عقیده برخی از فرقه‌های مسیحی که گویند: خدا برای تسکین دردها و رنج‌های بشر بصورت مسیح مجسم شد.

۳. بانفراده: به تنهایی حویش، به تنهایی.

۴. اقتنای رتب: بدست کردن و داراشدن رتبه‌ها و مقامات.

هر فضیلت و کمالی اثبات می‌کند، و امتیاز شرافت جنسیت و صنفیت را از میانه برمی‌دارد، و مزیت افراد انسانیه را فقط بر کمال عقلی و نفسی قرار می‌دهد.

و کم، دینی یافت می‌شود که این مزیت در او بوده باشد. ملاحظه کن که چگونه دین برهما انسان را بر چهار قسم کرده یکی: برهمن و دیگری: چهتری و سیمی ویش و چهارمی شود و^۱ و اول درجه شرافت را فطره^۲ از برای برهمن قرار داده است؛ پس از آن از برای چهتری...، و قسم چهارم را در جمیع مزایای انسانیت از همه پست‌تر شمرده است.

و این یکی از اعظم اسباب شمرده می‌شود از برای عدم ترقی متدینین بدین [برهما] در علوم و معارف و صنایع چنانکه شاید و باید، و حال آنکه اقدام امم می‌باشند.^۳ و دیانت عیسویه برحسب انجیل شرافت را از برای جنس بنی اسرائیل اثبات کرده، غیر آن جنس را به اسامی حقیر ذکر می‌کند و پیروان آن دین اگرچه از این حکم سرباز زده امتیاز جنسیت را برداشتند^۴ و لکن صنف قسیسها^۴ را آنقدر شرافت دادند که نیز موجب خست سایر نفوس گردید، زیرا آنکه قبول ایمان و غفران ذنوب را در تحت قدرت آنها قرار دادند و گفتند نفوس دیگران را اگرچه به اعلی درجه کمال رسیده باشد آن قدرت نیست که عرض ذنوب خود را به درگاه الهی کرده طلب مغفرت نماید بلکه باید این امر بواسطه قسیسها صورت پذیرد، و همچنین گفتند قبول ایمان در نزد خداوند تعالی موقوف بر قبول قسیس است و این حکم جنت بخش نفوس را از انجیل اخذ نمودند، چونکه در آن نوشته شده است «هرچه شما در زمین بگشایید در آسمانها گشاده می‌شود، و هرچه شما در زمین ببندید در آسمانها بسته می‌شود» و تا زمانیکه این عقیده خست بخش نفوس در امت نصرانیة بلاد فرنگ متمکن و پایدار بود،

۱. درباره این تقسیمات، نظرات دیگری هم گفته شده که جای بحث آن اینجاگاه نیست.

۲. اقدم امم: کهن‌ترین ملت‌ها، دیرین‌ترین کشورها. هندیان اقدام امت‌ها نبوده‌اند.

۳. چنانکه ملاحظه می‌فرمایید این بیانات نیز از مسامحه و نقص برکنار نیست.

۴. قسیس، بکسری: کشیش، دانشمند و روحانی مسیحی.

هیچگونه ترقیات از برای آن امت حاصل نشده بود. لوتر^۱، رئیس پرتستان که این حکم را برخلاف انجیل رفع نموده است به مسلمانان اقتدا کرده است.

سیم آنکه، باید آحاد هر امتی از امم، عقاید خود را که اول نقشه الواح عقول است بر براهین متقنه و أدله محکمه مؤسس سازند و از اتباع ظنون^۲ در عقاید دوری گزینند، و به مجرد تقلید آباء و اجداد خویشان قانع نشوند؛ زیرا آنکه اگر انسان بلاحجت و دلیل به اموری اعتقاد کند، و اتباع ظنون را پیشه خود سازد، و به تقلید و پیروی آباء خود خرسند شود، عقل او لامحاله از حرکات فکریه بازایستد و اندک‌اندک بلاد و غباوت^۳ برو غلبه نماید تا آنکه خرد او بالمّرّه عاطل و از ادراک خیر و شر خود عاجز ماند، و شقاء و بدبختی از هر طرف او را فروگیرد. تعجب منماگیزو وزیر فرנסا که تاریخ سیویلیزاسیون^۴ یعنی مدنیت امم افرنجیه را نوشته است می‌گوید: یکی از اعظم اسباب تمدن یورپ این بود که طایفه‌ای ظهور کرده گفتند: «اگرچه دیانت ما دیانت عیسویه است، ولی ما را می‌رسد که براهین اصول عقاید خود را جویا شویم».

و جماعت قسیسها اجازت نمی‌دادند و می‌گفتند که: بنای دین بر تقلید است؛ و چون آن طایفه قوت گرفته افکار ایشان منتشر گردید، عقول از حالت بلاد و غباوت درآمده در حرکت و جولان آمد و در استحصال اسباب مدنیت کوشیدن گرفت.

* * *

دین اسلام آن یگانه دینی است که ذمّ اعتقاد بلادلیل و اتباع ظنون را می‌کند و سرزنش پیروی از روی کوری را می‌نماید، و مطالبه برهان را در امور به متدینین نشان می‌دهد، و در هر جا خطاب به عقل می‌کند و جمیع سعادات را نتایج خرد و بینش می‌شمارد، و ضلالت را به بی‌عقلی و عدم بصیرت نسبت می‌دهد، و از برای هریک از

۱. لوتر، Martin Luther (۱۵۴۶-۱۶۴۷م) از رهبران برجسته اصلاح مذهب ترسایی و بنیادگذار مذهب پروتستان. او ناگناه بخشی کیشان و ازدواج نکردن پدران روحانی مخالفت کرد. وی برخلاف میل کلیسای کاتولیک کتاب مقدس را به آلمانی ترجمه کرد. و به‌نظر آگاهان ترجمه آلمانی او از روح ادبی و شاعرانه برخوردار است. اهمیت اصلاحات وی بحدی است که حتی دهریان نیز، کم و بیش، او را ستوده‌اند.

۲. اتباع ظنون: گمان‌پرستی، پیروی گمانها.

۳. بلاد و غباوت: کندفهمی و کودنی.

اصول عقاید به نهجی که عموم را سودمند افتد (به قرآن شریف رجوع شود)^۱ اقامه حجت می نماید. بلکه غالب احکام را با حکم و فواید آن ذکر می کند. و هیچ دینی نیست که این فضیلت در او بوده باشد، و چنان گمان می کنم که غیر مسلمین نیز بدین مزیت اعتراف خواهند کرد. و مخفی نماند که اصل دیانت عیسویه که عبارت از تثلیث بوده باشد، جمیع نصاری بر این معترفند که به عقل فهمیدن آن ممکن نیست؛ یعنی باید از عقل درگذشت تا آنرا فهمید. و اما اصول دیانت برهما، هرکس را ظاهر است که غالب آنها مخالف عقل صریح است، چه اصحاب آن دین بر این امر اعتراف کنند و چه نکنند.

چهارم آنکه، باید در هر امتی از امم جماعتی علی الدوام به تعلیم سایرین مشغول بوده باشند و در تحلیه عقول آنها به معارف حقّه کوتاهی نورزند، و در تعلیم طرق سعادت تقصیر ننمایند، و گروهی دیگر همیشه در تقویم و تعدیل نفوس بکوشند، و اوصاف فاضله را بیان و فوائد آنها را شرح، و اخلاق رذیله را توضیح و مساوی و مضار آنها را تبیین کنند، و از امر به معروف و نهی از منکر غافل نشوند، زیرا آنکه بالبداهه، جمیع معلومات انسان مکتسب است؛ و اگر او را معلمی نباشد از عقل خود بهره و فایده‌ای نخواهد گرفت، و چون حیوانات در این عالم زیست خواهد نمود، و از سعادت دارین محروم مانده از این دنیا خواهد رفت. پس معلم واجب شد و شهوات و خواهش های نفس را حدی و اندازه‌ای نیست و اگر معدل و مقومی آن شهوات را نباشد لامحاله مستلزم تعدیات و اجحافات خواهد گردید، و این خواهشها سلب راحت و امنیت دیگران را خواهد نمود، بلکه خود را هم در آتش شهوات خویشتن سوخته در نهایت شقاء به دارالشقاء خواهد رفت. و در سایر ادیان آنقدر راهنمایی در این دو امر نشده است، و چون ارکان دیانت اسلامیه بسیار است و بیان فایده هریکی در مدنیت و شرح بودن هر واحدی از آنها سبب سعادت تامه، موجب آن می شود که

۱. در قرآن مجید آیات بسیاری در ضرورت تفکر، تعقل، عدم پذیرش روش باطل پیشینیان، استناد به دلیل و برهان و... آمده است و سید برای دوری از تفصیل، اهل خرد را به مطالعه قرآن دعوت می کند.

از موضوع کلام خارج شوم، بر خود واجب دانستم که رساله‌ای به انفرادها در این امر وضع نمایم و در آن بیان کنم که آن مدینه فاضله که حکماء به آرزوی آن جان سپردند، هرگز انسان را دستیاب نخواهد شد مگر به دیانت اسلامی. اگر کسی بگوید چون دیانت اسلامی چنین است، پس چرا مسلمان بدین حالت محزنه می‌باشند؟

جواب می‌گویم: چون مسلمان بودند، بودند چنانکه بودند، و عالم هم به فضل آنها شهادت می‌دهد؛ و اما الان، پس بدین قول شریف اکتفا خواهم کرد که: ان الله لا یغیر ما بقوم حتی یغیروا ما بانفسهم.^۱ اینست مجمل آنچه می‌خواستم بیان کنم در مضار و مفسد طریقه نیچریه در مدنیت و هیأت اجتماعی، و منافع دین اسلام.

تمت.

راقم: جمال الدین حسینی

۱. قرآن، سوره ۱۳، آیه ۱۱: خداوند هیچ قومی را دگرگون نسازد، مگر آنکه خود، وضع خود را تغییر دهند.

۲

رسالة

اکھوریان!

یا

رفتار و اخلاق نیچریان!

شرح حال اکهوریان باشوکت و شأن!

الحماقة اعيت الأساة الوقاحة لاتقبل المداواة
اللثامة لن تسزل الى المماة فدع الالوعاد ولا ترجولهم النجاة^۱

※

عجیب ترین امور و غریب ترین همه چیزها این است که جاهلی خود را دانا شمارد و کوری خود را بینا انگارد و خبیث النفسی خویش را مطهر و مقدس پندارد. این «اکمهان»^۲ را اگر گوش شنوا بودی، می شد که به قوت بیان و به فصاحت لسان و به عبارات واضح و به تقریرات صریحه و به ضروب امثال و به حکایات گذشته و حال و به انواع کنایات و به اصناف اشارات، حقیقت روش و ماهیت کنش ایشان را برایشان فهمانید و از فساد طویّت^۳ و تباهی نیت آنان را خبردار کرد. بلکه می شد ایشان را بر این داشت که اقرار کنند که جمیع حرکات و سکنات و همه افکار و نیات ایشان ناستوده است و همه افعال و اعمال آنان، موجب خرابی و تباهی است. و این کوران مادرزاد را، اگر چشم بودی ممکن بود که نقاشان بینا و رسامان دانا و پیکر تراشان توانا، به دستیاری صناعت و به نیروی فطانت قبح سیرت و شناعة سریرت و زشتی خصال و ناراستی خیال و جهالت و ضلالت و حماقت و دناوت ایشان را به صورتی مصوّر نموده و به هیكلی مجسم گردانیده بر ایشان نشان بدهند تا آنکه بر

۱. حماقت چاره جویان را ناتوان می کند و وقاحت و بیشرمی علاج پذیر نیست - بخل تا بهنگام مرگ زوال نمی یابد پس این احمقان فرومایه را رها کن و امید و نجات برای ایشان مدار.

۲. کوران مادرزاد

۳. قصد و اندیشه

حال و مآل خود واقف گردند، ولی بسیار افسوس، بسیار افسوس! که نه این کران مادرزاد را گوش است و نه این کوران مادرزاد را چشم، اگر این کوران و این کران را حاسه لمس می‌شد، البته حوادث و آفات دهر و مصائب و بلیات روزگار و دشواریها و شکنجهای زمانه ایشان را بر غباوت و بی‌عقلی و خباثت و بی‌ادراکی و شرارت و کج‌اندیشی خودشان آگاه می‌گردانید، لکن صداسف که این کوران و این کران چون عضو مشلول^۱ قوت لامسه هم ندارند.

جای عجب اینجاست که با وجود آنکه ایشان بدین حالتند هریکی خود را سقراط یونانی و کنفوسیوس^۲ چینی و شامیلیون^۳ امریکائی و میرابوی^۴ فرنسای و گاری بالدی^۵ ایتالیائی می‌شمارد!! — بلکه ایشان را ناقص و خیالاتشان را پست و کارهاشان را حقیر و خرد دانسته خویش را تفضیل می‌دهد!! — و اظهار تأسف می‌نماید که قوم او حقیقت و کنه ماهیت او را نفهمیده تعظیم و توقیر لائق بجای نمی‌آورد؟ این است بیماری حماقتی که جمیع اطبا از مداوای آن عاجز شده‌اند! یارب چه شده که این افیالتهای^۶ خود را تمستوکلیس^۷ و ارستید^۸ می‌دانند؟ و این روباه خصلتان خود را از انیپال^۹ افریقی شجاع‌تر گمان می‌کنند؟ چه روی داده است که این هبنقه‌ها^{۱۰} دعوی ایاسی^{۱۱} می‌نمایند و

۱. شل شده و فلج.

۲. حکیم چینی که شرع و آئین چینیان را مدون کرده. معاصر فیثاغورث یونانی و کوتم هندی بوده یعنی زائد بر پانصدسال پیش از حضرت مسیح (ع).

۳. یکی از مشاهیر سیاسیون امریکا.

۴. یکی از مشاهیر خطبای فرانسه در زمان انقلاب است.

۵. سپهسالار معروف ایتالیا

۶. نام خائن وطنی است از یونان که گزرس را در جنگ ژمبولی رهنمائی و اسباب شکست هموطنان خود را فراهم کرد.

۷. سپهسالار و محب وطنخواه معروف که معاصر ارستید بود.

۸. سردار معروف کارتاژ.

۹. لقب ذی‌الودعات یزیدین شروان است که مردی بود بسیار احمق و نادان و وجه مشهورشدن به اسم ذوالودعات آن است که با وجود درازی ریش قلاده از ودع یعنی خر مهره و استخوانها و خرف‌ریزها در گردن خود انداخته راه می‌رفت! پرسیدند که این چه حالت است؟ گفت تا گم نشوم! شبی آن قلاده را برادرش دزدیده در گردن خود انداخت، چون صبح شد هبنقه حیران شده اینطور خطاب کرد: برادر تو من هستی؟ پس من کیستم! از همانروز حمق او ضرب‌المثل گردید.

۱۱. ایاس ابن ربیع که در ذکاوت و طهارت نفس مشهور و معروف بود.

این گنگها خود را تیموس تنیس^۱ و سیسترن^۲ می‌انگارند؟؟ و این مادرها^۳ با معن^۴ سر همسری دارند و این خیانت‌کاران طعنه بر سموئل^۵ می‌زنند و این ابو جهل^۶ ها خود را از محمد(ص) اعقل می‌دانند و این چنگیزها نوشیروان را ظالم می‌نامند؟ و این شکم‌پرستان خسیس النفس ابویزید را شره^۷ می‌گویند؟؟ و این بوزینه‌ها دعوی انسانیت می‌کنند؟؟

اینک کوران دوربین و کران تیزگوش و کودنان هوشیار و بلیدان خردمند و ضعیف‌الرأیان عاقبت‌اندیش و جاهلان علامه و قسی‌القلبان باشفت و خائنان باامانت و گمراهان راهبر و وحشی خصلتان مدنیت‌گستر و مفسدان مصلحت‌اندیش و بدکرداران باعصمت و تباهکاران رنجور از کج‌روشی دیگران و دوستان بنیادکن و خیرخواهان بدتر از صد دشمن و ناصحان بدسیرت. این است اجتماع ضدین؟ این است تلاقی نقیضین؟! بر این حال باید گریست ولی خنده مجال نمی‌دهد. وقاحت تا چه حد، بیش‌رمی تا کجا؟ اکهوریها^۸ هم بدین سخت‌روئی نیستند. اپیکوریها^۹ هم بدین درجه بی‌حیائی نرسیده بودند. این چه عجیبه‌ای است که بدکرداری رسوا و زیانکاری بی‌پروا و خیانت شعاری برملا در مقام ستایش خود را چنان ستایش کند که گویا سقراطی است از ناهنجاری جهانیان سیرویا ابویزیدیست از بدکرداری اهل زمانه دلگیر؟؟ پاپای رومانی^{۱۰} هم بدین درجه دعوی عصمت ننمود؟ سبحان‌الله تأثر و انفعال نفس بالمره مفقود گردیده است!!

ای شعور! وای ادراک، شما کجا رفتید که نفس را ملامت نموده او را از حال خود

۱. اسم یکی از خطبای معروف یونان است. ۲. نام یکی از خطبای مشهور و معروف بود.

۳. لقب محارق که پستی بود از بنی هلال بن مالک بن صمصمه

۴. معن بن زائده بن عبدالله که اجود عرب بوده است.

۵. «اوفي من السمائل» یعنی به وفاداری او مثل می‌زنند.

۶. اسم عمومی حضرت رسول اکرم است که بر کفر مرد. ۷. پرخور

۸. اکهوریها فرقه‌ای هستند در هندوستان به غایت بی‌حیا و بی‌غیرت، و آنها منسوبند به اکورنانه که مردی بی‌دین و شهوت‌پرست بود.

۹. اپیکوریها منسوب به اپیقر کلی هستند که نیکوکاری را در لذائذ و شهوات منحصر می‌دانست!

۱۰. مقصود پاپ، کشیش اعظم عیسویهاست که در رم ساکن است.

آگاه کنید؟ ضرر برادران را از برای نفع بیگانگان خواستن پس از آن از طرف ایشان بجهت مکافات آبرو و اعتبار و یافتن را کدام شریف النفسی شرف شمرده است. و کدام عاقلی این کار را خردمندی انگاشته است؟ اقبالتس را کدام هوشمندی یگانه زمان دانسته است کسی که روح الحیات قومی را زائل کند، چرا باید آنرا خیرخواه نامید؟ بی دینان محض از برای سیاست در رواج آئین خود می کوشند، پس چرا شخصی که در زوال کیش خویش سعی می کند از دانشمندان شمرده شود؟ این چه جهل است؟، این چه غفلت است؟، این چه ضلالت است؟، اگر اینجا مدعی را بلا دلیل دانسته در خشم خواهی شد! اینک دلیل: اندکی غورکن اگر منفعت شخصی، در جهالت و نادانی و فساد اخلاق من بوده باشد آیا از تعلیم و تربیت من خورسند می شود؟ آیا استادی دانا از طرف خود برای من می فرستد؟ و اگر مربی و یا استادی از برای من بفرستد، آیا از برای تعدیل افکار و تقویم اخلاق من خواهد بود و یا از برای فساد و تباهی آنها؟ و اگر مرا معلمی بوده باشد آیا تعظیم و تکریم آن خواهد نمود و اگر معلم مرا از روی صدق و راستی تبجیل و توقیر نماید، همین بر این دلالت نمی کند که باید معلم من در تعلیم و تربیت طریق خیانت را پیش گرفته باشد. ندانستن این امر واضح آیا از غباوت^۱ نیست؟ سبحان الله! آیا دزد نگهبانی خواهد کرد؟، عجب، این چه بلاهت^۲ است؟! آیا شیطان رهبری می کند؟ این چه غفلت است؟! کسی که کوری من سبب بهبودی اوست، آیا سعی خواهد کرد که از برای معالجه چشم من طبیب حاذقی بدست آرد؟ این است طمع بیجا، این است خیال محال! چون در اینجا باطل چنان لباس حق را پوشیده است که شناختن آن بر اذکیا^۳ هم دشوار افتاده است تا کجا بر ابلهان، لهذا می دانم که این دلیل را کافی نخواهی شمرد و از این جهت طرز دیگری را پیش گرفته می گویم:

تربیت و تعلیم شخص واحد به سه گونه متصور می شود - نخستین آنکه: آن شخص را جزء قومی انگاشته و مبنای تربیت و تعلیم آن را اولاً و بالذات بر منفعت آن قوم که به منزله کل است، گذاشته شود و منفعت ذات آن شخص در درجه ثانی و بالتبع ملاحظه گردد و منفعت قوم در این هنگام چون منبعی است که منافع افراد مانند جداول^۴ از آن متفرع می شود و افراد بر این تقدیر خادمان کل اند که هیئت

مجموعه باشد و هیئت مجموعه که از آن به قوم تعبیر می شود، صائن^۱ و حافظ افراد. دوم آنکه: مبنای تربیت و تعلیم آن شخص بر منفعت ذات او باشد بی ملاحظه قوم آن. سیم آنکه: در تربیت و تعلیم آن اولا و بالذات منفعت دیگران و فایده بیگانگان ملحوظ شود و منفعت خود آن شخص بالتبع باشد. اکنون می توان گفت که این تربیت ثالثه قوم را نفع خواهد بخشید؟ آیا می توان گمان کرد که آن شخص در این هنگام خادم ملت خویش است؟ آیا قوم آن در این صورت از ضرر و گزند آن محفوظ خواهد ماند؟ آیا جائز است که در حق مربی آن شخص گفته شود که او محب و جان فشان و فدوی^۲ قوم و ملت آن شخص می باشد؟ کورباد دیده آن عقلی که چنین اندیشد! وای بر ادراک آن شخصی که امتیاز ندهد در میانه منفعت و مضرت! خاک بر دهن آن ذی شعوری که چنین سخن را به زبان آرد؟ اگر یک بچه از فرنسا گرفته به بلاد جرمن فرستاده شود و در آن بلاد آن بچه به حسب تربیت استاد، خوی و عادت جرمنیها را فراگیرد و محبت ایشان در آن او متمکن شود و قوم و ملت او در نظرش منفور و حقیر گردد، آیا می توان چنان گمان کرد که آن بچه خادم و جان فشان امت فرنساویه است؟ و آیا آن شخصی که آن بچه را بدین نوع تربیت کرد، می توان آن را محب فرنسا نامید؟ عجب حماقت است که فرق میانه محبت و عداوت هم نمی شود!! شگفت حالتی است، چگونه فهمیده نمی شود که مضرت این گونه تربیت از منفعت آن بیشتر است. بلکه چگونه دانسته نمی شود که بی تربیتی هزار مرتبه بهتر است از آنکه شخصی به نوعی تربیت یابد که به جای منفعت، موجب مضرت اهل وطن خود شود. سر خود را به دست خود بریدن؟ لاجول ولا!!

تربیت دوّمی نه رشته التیام قومیت را بریدن است و اتحاد و برادری را زائل کردن است. اگر در تربیت افراد منافع کل اولا و بالذات ملحوظ نشود، التیام و اتحاد چگونه متحقق می گردد و چون اتحاد و التیام نباشد قومیت از کجا خواهد بود؟ اگر کسی آحاد قومی را بدین گونه تربیت نماید دشمن آن قوم خواهد بود یا دوست؟ اسم آن شخص را حامی باید نهاد یا ماحی^۳، و آن تربیت نخستین را بیگانه اگر فرض کنیم که

راضی شود، آیا اعانت هم خواهد کرد؟ الله الله! کدام عقل این چنین امری را تصور می‌کند که بیگانه آمده جنسیت و قومیت دیگران را قوت و پایداری بدهد، که می‌پندارد که شخصی خانه خود را خراب کرده با انقراض^۱ آن خانه دیگری را تعمیر کند؟ اگر بیگانگان چیره دست آگاه شوند که خانه از برای تأسیس جنسیت و تقویت قومیت دیگری برپا شده است، آیا آن خانه را از بیخ و بن کنده به باد فنا خواهند داد و یا آنکه آن بنا را محکم و مشید^۲ خواهند نمود و معمار آنرا خلعت فاخره داده به رتبه عالی‌اش سرفراز خواهند کرد؟ چه بزرگ جهالت و نادانی است آن شخصی را که چنین گمان کند. عجب بلادت^۳ و حماقت است آن کسی را که این امر را بخاطر گذرانند. اگر بیگانه قوی بازو شخص ضعیفی را که در جنس با او مغاثر است بکاری بدارد، آیا منفعت خود را ملاحظه می‌کند و یا منفعت آن ضعیف را؟ خصوصاً در اموری که اگر منفعت ضعیف ملحوظ افتد ضعیف بر قوی مستولی گردد. بغیر از این مجمع اضداد^۴ و ملتقای^۵ نقائص، کسی این گمان را نخواهد کرد که قوی بدست خود و به سعی و کوشش خویش ضعیف را بر خود چیره گرداند. بلکه این مجمع اضداد هم چنین گمان نمی‌کنند، اما از روی نفاق چنین اظهار می‌نمایند.

البته معلوم شد که خیرخواه کیست و بار منت را بر دوش که می‌نهد و مدح را که می‌کند و صله آن را که می‌گیرد؟ باور نمی‌کنم که این سخنان عقول جامده را سودمند افتد. اگر این عقلها جامد نمی‌شد، خیانت صریحه را دلیل طهارت نفس قرار نمی‌داد و در مقام مفاخرت نمی‌گفت که گوشت برادران آغشته نخوردن طهارت نفس است! چونکه استحقاق این گونه عطا از طرف قاتل و مورد الطاف آن گردیدن خود دلیل بر خیانت و جنایت است. اگر به برادران خیانت نمی‌کرد، استحقاق این عطیه عظمی! او را از کجا حاصل می‌شد؟ اما ابا^۶ کردن از خوردن با وصف خیانت بغیر از جبات^۷ چیز دیگری را اثبات نمی‌کند. آیا عجب نیست حال این مداحان که ذمائم^۸ شنیعه را به اسم

۴. کنایه از نیچریان است.

۷. ترسوئی

۳. کندذهنی

۶. انکارکردن

۲. محکم و استوار

۵. کنایه از جمع آمدن نیچریان است.

۸. چیزهای نکوهیده

مدائح^۱ ذکر می کنند. اگر کسی بخواهد که شخصی را به بدترین نهجی^۲ ذم نماید، از این بیش چه خواهد گفت که کشندگان برادر او در حین اشتغال به عمل شنیع قتل، هر ساعتی آن شخص را می نواختند چرا می نواختند اگر با کشندگان پرغصب در کار قتل شریک نبود و ایشان را راهبری نمی کرد و اعانت نمی نمود.

این است جانفشانی خائنان از برای قوم! این است خیرخواهی خبیثان از برای یاران؟ این است مدائح بلغاء آخرالزمان؟ این فصحاء و این بلغاء را نظر کن! اگر خواهند کسی را به کمال دانش بسرایند با هم اتفاق نموده و با یکدیگر اعانت کرده، بعد از فکر طویل و عریض می گویند که آن^۳ هیچ علم نخوانده است و از هیچ چیز خبر ندارد و هیچیک از فنون را نمی داند، اینک علامه زمان است و اگر خواهند شخصی را به جهل نسبت دهند، بیان می کنند. که آن، جمیع علوم اولین و آخرین را خوانده است و هیچ چیز بر او پوشیده نیست. این عجیبه مدحی است!! این غریبه ذمی است! واه واه، سبحان الله! حقیقتاً جای خنده است، ولی گریه نمی گذارد.

بلی آنگونه ممدوحین راست باز را اینگونه مادحین^۴ درست گفتار باید. راست بازی از این چه زیادی خواهد بود که از فرط عشق محمد(ص) و محمدیان تورات انجیل را بجهت تقویت نصرانیت به هزار کوشش اثبات می کنند! و از غایت سعی در صیانت دیانت اسلامیة قرآن را انکار می نمایند! و از خوف آنکه مبدا سیل آمده خانه را خراب کند، خود از بیخ و بنش کنده خاکش را به باد می دهند! از غایت خیرخواهی قوم و از نهایت دین پروری، اراده آن را دارند که دیانت و قومیت را شهید نمایند و از برای، مدفن^۵ بارگاه رفیعی سازند و هریک از برای یادگار اسم خود را در آن ثبت نمایند تا آنکه آیندگان را حال ساعیان^۶ در این کار خیر معلوم گردد. بشارت

۱. ستایشها ۲. طریق و روش

۳. اشاره است به قول نیجریان که اتفاق کرده در ردّ رساله «حقیقت مذهب نیجری و بیان حال نیجریان» دو مقاله نوشته بودند و در آن ذکر کرده بودند که مولانا جمال الدین الحسینی اگر این مضمونها تحریر نموده هیچ عجب نیست که جمیع علوم جدید و قدیمه را خوانده است! پس مستحق مدح نباشد، ولكن آفرین است بر آن جنابیکه امام ماست و هیچ علم را نخوانده است ولكن با اینهمه، ماهر حقائق و دقائق است!

۴. مدح کنندگان

۵. اشاره است به مدرسه نیجریان

۶. سعی کنندگان

باد آنان را که از قوم این خیرخواهان در اندیشه بودند. مژده‌ها باد آن اقوامی را که از دین این دین‌پروران، خوف و هراس داشتند. قومیت کیفیتی است نفسانی که در حال صغر^۱ بواسطه تعلیم و تربیت در نفوس حاصل می‌شود، چون در تعلیم کردگان این امر ملاحظه نشود و یا آنکه ضد آن مرعی گردد، قومیت از کجا وجود خواهد پذیرفت؟ و همچنین است حالت دیانت بلکه سایر کیفیات نفسانی و احداث کیفیت نفسانی قومیت در نفسی از نفوس، معنیش این است که معلّم به حسن تربیت و تعلیم خود آن نفس را بعد از فهمانیدن موارد شرف قوم بر این دارد که بذل روح را از برای شرف قوم سهل انگارد و شرف خویش را فقط در شرف قوم و ملت خود پندارد.

شرف قوم عبودیت نیست؟ عبد مؤدب و دانا سعادت مولا است. بنده را با وصف بندگی هیچکس نیکبخت نشمرده است اگر چه عالم و عارف باشد. این خانه‌زادها معنی این کلمات را نمی‌فهمند. در بندگی پرورده شده لذت آزادی را چگونه خواهند دریافت؟ اگر به عبودیت خو کرده معلّم شود، به غیر از سبیل عبودیت چه تعلیم خواهد نمود؟ خسیس‌النفس را با شرف چه کار؟ اکثیست^۲ خود غرض عالم را فدای اغراض دنیّه خود می‌کند. لاحول ولا قوه الا بالله! این دیو مردمان سیئی السریره^۳ چگونه موجب تنفر قلوب شدند از علوم معارف و این غولان کریه‌الصورة، چسان مانع از ترقی قوم خود گردیدند و زشتی سیرت این رکسان^۴ عجیبه سدّ محکمی شده پاک‌منشان را از استحصال اسباب سعادت باز داشت. نیک‌باطنان را چنان گمان شد که طرز جدید و تربیت نو باعث بیخ‌کنی قوم و ملت است، لهذا از وضع^۵ حاضر گوشه گرفتند - و این سبب انحطاط^۶ و تأخر قوم گردید.

نه، نه! گمراهی و ضلالت و عداوت ملت را سبب بجز بدفطرتی و بی‌تربیتی و جهل و خست نیست. علوم و معارف هرگز سبب بدبختی و شقا نخواهد شد. اگر معلّم و مربی بدفطرت و شقی نبوده باشد. بلی اگر اکهوری مربی گردد، بغیر از شقاوت و بیخ‌کنی قوم، چیز دیگری را امید نباید داشت.

۱. به کسر اول و فتح دوم - کوچکی - خردی

۲. لفظ فرنگی است کسی که محبت ذات خود را به درجه غایت دارد.

۳. بدباطن

۵. حال

۶. پستی - نزل

۴. بلفظ هندی غول است.

فساد کار این اکهوریان، هنوز به خوبی ظاهر نشده است. چون ظاهرش مزوق^۱ است اندکی صبر باید شراب زهر آلود اولاً^۲ مستی می بخشد، پس از آن، جگر و ریه را پاره پاره می کند. اکهوریان را یار و صدیقی نیست. طریقت و مذهبی هم ندارند و در میانه ایشان تعاون و تو آزر^۳ نمی باشد. به غیر از شکم پر کردن، آرزوی دیگری در دل ندارند. پس گمان مکن که ایشان باطلی را حق انگاشته جان فشانیها می کنند و جوانمردیها می نمایند. اینهمه خود نمائیها و اینهمه دست افشانیها و اینهمه نیاح^۴ و صیاح^۵ بر توهم باطلی نهاده شده است نه بر طلب فضیلت، یعنی چنان گمان می کنند که این قوت حیف^۶ و میل^۷ و نیروی اختلاس^۸ که ایشان را دست داده، از جای دیگر است لهذا گاه گاهی جان را به دندان گرفته بسط یدی می نمایند. و ریشی حرکت می دهند این امر به کسی پوشیده نیست. اگر مقصود اکتساب فضیلت بود از آن اموری که^۹ ذکرش شرمندگی می آورد، اجتناب می کردند. اکهوری و طلب فضیلت هرگز شنیده نشده است - اگرچه ریش را به ریش پیوند کرده یکدیگر را ستایش می کنند، ولی هیچیک از دل سخن نمی گوید بلکه هریکی به جهت مقاصد دنیّه خود که شکم پرستی باشد، با دیگری نفاق می ورزد.

اکهوری یار و صاحب نمی شناسد! اکهوری به غیر شکم خود معبود دیگری ندارد. قاعده کلیه از من یاد داشته باش اسهاب^{۱۰} و اطناب^{۱۱} بی منافقی نمی شود! و منافقی بی اغراق و مبالغه صورت نمی بندد، چون شخصی منافق نباشد و غرض او استحصال مقصد خود نبوده باشد، هرگز در ستایش از حد تجاوز نمی کند. آن ستایشی را که در یکساعت اکهوری به اکهوری دیگر می کند، بسمارک^{۱۲} و غرچیکف^{۱۳} را در تمام عمر حاصل نشده است. اگر این نفاق نیست پس چیست؟ عجب از این سخت روئی عجب

۱. آراسته

۲. معاونت

۳. فریاد سنگ

۴. ناله و فریاد

۵. یعنی ظلم و ستم و جور

۷. سلب اموال

۸. اشاره است بر شود ستانی و ارتکاب امور فواحش که صاحب مقالات در حیدرآباد از این اکهوریها یعنی نیچریان ملاحظه کرده است.

۹. پرگوئی و بسیاری کلام.

۱۰. درازی سخن

۱۲. صدراعظم سابق روس

۱۱. سیاستمدار معروف آلمان

از این بی حیائی! گمان مکن که باید اکهوری عریان و فقیر بوده در کوچه‌ها و بازارها بگردد، اینک اکهوریان صاحب خدم و حشم. اکهوری بودن به دل است نه به لباس. اکهوری شدن کار هرکس نیست، که می‌تواند حیا را از خود سلب کند مگر آنکه در این طریق زائیده شده باشد و یا آنکه از سرچشمه سیراب گردیده باشد. غایت تکبر را هرگز دیده‌ که با نهایت ذل^۱ در شخص واحدی جمع شود، اینک نظر کن در سفالگان متعال^۲ و دئی النفسان متفلسف^۳ و اکهوریان متصلف^۴ تا آنکه بر تو منکشف گردد که اینهم ممکن بوده است و می‌شود که اخلاق متضاده و اوصاف متباینه در الواح نفوس مجتمع شود. یعنی در نفوس ادنیا و اخساء^۵.

اگر در این امر غور کنی خواهی دانست که فطرت پست و طینت دتیه نادرست را هرگز ممکن نیست که تربیت و تأدیب به اصلاح آورد. سبحان الله! آیا اخلاق طبعیه تغییر می‌یابد؟ چگونه می‌شود که سجایای^۶ متوارثه^۷ و منش و خواهائی که به نهج ژنسیون^۸ حاصل شده باشد، به سعی و کوشش معلم و مربی زائل گردد. مدارس و مکاتب عقول سلیمه زکیه را دانش و بینش می‌آموزد و نفوس شریفه ذکیه را به آداب حسنه و اخلاق فاضله مزین می‌سازد، اما رکاکت^۹ را از عقول سخیفه^{۱۰} و دنائت را از نفوس خسیسه ستردن نتواند. بوزینه از تربیت، انسان می‌شود؟! محال است.

اگر تغییر صورت به تدبیر می‌شدی، البته تبدیل سیرت اندال^{۱۱} و لثیم‌ها جائز بودی، علم و تربیت عقول و نفوس را مانند غذاست. غذائی که صحیح المزاج را باعث توانائی و قوت است، همان غذا موجب ازدیاد مرض بیماران است. دئی النفس سخیف العقل چون به مدرسه درآید و پا در دایره تعلیم و تعلم نهد، فکر آن، همه این است که مندرجات علوم را بر وفق مقاصد دتیه خود نماید و خیالات معوجه^{۱۲} خویش را در لباس مطالب علمیه به عالم جلوه دهد و شب و روز در این اندیشه خواهد بود که فنون مکتسبه را همچنان آلت استحصال شهوات خسیسه و وسیله اکتساب اغراض دنیّه

۱. خواری	۲. مدعیان علم	۳. مدعیان فلسفه دانی
۴. متعلق و چابلوسی‌کننده و تکلف‌کننده در مدح	۵. مردم پست و حقیر	۶. عادت و خواها
۷. موروثی	۸. توارث	۹. سستی و ضعف
۱۱. فرومایگان	۱۲. کج	۱۰. سبکی

سازد. اسباب و آلات و وسائل چه علم بوده باشد و چه غیر آن، همه از برای استحصال خواهشهاست و چون طبیعت شر باشد به غیر از شر چه خواهش خواهد نمود؟ ضد علت ضد دیگر چگونه خواهد شد. فاقد^۱ شیشی چسان معطی^۲ آن می شود، پس اگر طبیعت شر باشد و خواهش شر و اسباب مساعد^۳، خیر از چه جهت از صاحب آن طبیعت سرزند؟ و شری که از اینگونه شخصی سرزند، چرا باید که مثل شر شریر النفس، نادانی باشد که هیچگونه وسیله از برای اجراء^۴ مقاصد خسیسه خود ندارد.

الله، الله! اثر علت قویه چسان مساوی اثر علت ضعیفه می شود؟ تنگی دائره خیانت عوام بدطینت کج اندیش و ضیق^۵ مجال ضلالت آن نیست مگر از عدم وسائل و فقدان آلات خائنی که قوانین و قواعد امم و ملل را نداند و سیل اختلاسها^۶ و تزویرها را نشناسد و به طرق جعل و اختراع و تبدیل و تحریف و حذف و اضافه و جمع و خرج پی نبرده باشد، خیانت آن چه خواهد بود. گمراهی که اگر در طریقه آن قدحی و جرحی شود عاجز بماند، تبدیل افکار دیگران را چسان خواهد نمود؟

بالجمله، اکھوری بدطینت است و سخیف العقل و سخیف العقل بدطینت را تعلیم و تربیت سود ندهد، بلکه باعث ازدیاد شرارت و فساد آن خواهد شد. می دانم که هم در ثبوت مقدمه اولی شک داری و هم در تحقیق مقدمه ثانیه!، لهذا هر دو را به عبارت واضحه بیان می کنم و براهین عقلیه طبیعیه اقامه می نمایم، گوش داشته باش و به خوبی تأمل نما که مطلب بسیار دقیق است. اگر قومی و یا امتی دیده شود که در تحت اداره واحده می باشد و جمیع طبقات آن چون اعضاء مختلفه شخص واحد در معاونت و معاضدت^۷ یکدیگر است و روح حیات و قوه محرکه مجموع اصناف آن یکی است و آمر^۸ و مأمور^۹ و آخذ^{۱۰} و معطی^{۱۱} و واضع^{۱۲} و رافع^{۱۳} از خود او می باشد و سالک

- | | | | |
|------------------------------|------------|--|------------------------|
| ۱. گم کننده | ۲. دهنده | ۳. باور - کمک | ۴. برآوردن و حاصل کردن |
| ۵. تنگی | ۶. ربودن | ۷. پشتیبانی | ۸. فرمانده |
| ۹. فرمانبردار | ۱۰. گیرنده | ۱۱. دهنده | |
| ۱۲. وضع کننده مثل واضع قانون | | ۱۳. بردارنده و محوکننده مثل ناسخین قانون و احکام | |

حرکات افراد آن مانند انصاف^۱ اقطار دائره واحده به یک نقطه که سعادت کل باشد منتهی می شود و از محیط قومیت خارج نمی گردد و چون دو شخصی که هریکی به جهتی از محیط دائره حرکت کند، آحاد او در خواهشهای خود در عین مخالفت جویای مؤالف^۲ اند و در عین تباعد^۳ خواهان تقاربند^۴ و اصناف^۵ او در عین تدافع^۶ آراء در تجاذبند^۷ چنانکه دو متساوی القوه ای که در حالت مجاذبه هریکی طرفی از رَسَن را گرفته و حین تدافع جذبه دیگری در تحاذی است.

البته از طرف هر عاقلی بر توافق افکار و نیات طبقات آن قوم و یا آن امت و تناسب حاسات^۸ معنویه انفعالات^۹ نفسانیه اصناف آن حکم خواهد نمود. هیچکس در تلاثم^{۱۰} رغبتها و رهبتها^{۱۱} و نرفتهای افراد آن قوم ذکر نخواهد کرد، چونکه افعال و اعمال افراد انسان و کیفیت معاشرت و طرز اجتماعات و وضع زیست و نوع معیشت و نهج اداره ایشان همگی معلولهای افکار عقلیه و حاسات معنویه و صفات نفسانیه ایشان می باشد و اگر تلاثم و تناسب در علل نبوده باشد، هرگز توافق در میانه معلولات آنها واقع نمی شود. تناسب افکار و صفات آنوقت حاصل می شود که مقوم و معدّل بوده باشد، زیرا آنکه صفات رذیله و اخلاق فاسده و افکار سخیفه را اگرچه با یکدیگر توافق اسمی هم بوده باشد، ولكن فی الواقع در میانه آنها تضاد تام و تبائن کامل است چونکه ماهیت هر فردی از افراد آنها مقتضی عدم توآلف^{۱۲} است با فرد دیگر، چه هر دو از یک صنف بوده باشد و یا از دو صنف و جهت توجه هریکی مخالف جهت دیگری است، مثل متدابرینی^{۱۳} که بر روی خط مستقیمی یکی مشرقاً و دیگری مغرباً، حرکت کند. از این است که هرگز توافق و مرافقت^{۱۴} در میانه احمقها و حسودها و بخیلها و طماعها و متکبرها و خائن واقع نمی شود.

۱. انصاف نیم قطرها که از مرکز دائره شروع شده منتهی به محیط گردند و همه برابر یکدیگر باشند.

۲. الفت و موافقت ۳. دوری ۴. نزدیک شدن به یکدیگر

۵. صنف ها و قسم ها ۶. از خود دور کردن دو کس باهم

۷. به طرف خود کشیدن دو کس باهم ۸. کیفیات حسابات باطنیه

۹. تأثرهای نفسانی ۱۰. توافق ۱۱. ترس ها ۱۲. باهم الفت گرفتن

۱۳. کسانی که پشت به یکدیگر کرده باشند ۱۴. همراهی و رفاقت کردن

پس افکار معدّله و صفات مقومّه همان افکار و همان صفاتی است که باعث توافق و تلائم باشد و جهت توجه آنها، نقطه سعادت همه بوده باشد و اینگونه صفات را انسانها اخلاق فاضله نامیده‌اند و این چنین افکار را، افکار عالیّه. بنابراین هر وقتی که در تلائم افکار و توافق صفات آن قوم و هنی^۱ حاصل شود البته در وحدت اداره و تعاضد و روح الحیات ایشان خلل به ظهور خواهد رسید، جهات حرکات افراد مختلف خواهد شد و درمیانه آمر و مأمور، آخذ و معطی و واضع و رافع، تنافر روی خواهد داد. چون تدریجاً رفته رفته تلائم افکار به تبائن مبدل شود و توافق صفات به تضاد متحول گردد، یعنی صفات ذمیمه و اخلاق رذیله و افکار دنیّه و خیالات باطله غلبه نماید و اخلاق فاضله و افکار مستقیمه زائل شود و کج اندیشی خیالات معوّجه و حسد و بخل و بغض و ضغینه^۲ و منافقی^۳ و ریا و دروغ گوئی و شهوت پرستی و خودستائی و تکبر بیجا و عجب^۴ بی معنی و کاهلی و رشوت خواری و خیانت شعاری و تدلیس^۵ و تذویر و حماقت و بلادت و بلاهت و حرص و طمع و شره و سفلگی و نذالت^۶ و لؤم^۷ و بی غیرتی و قلت ناموس و خود غرضی و نّمائی^۸ و غمّازی و بهتان زنی و افتراء و غیبت و ذمّائی و تعدّی و ظلم و جور و حق ناشناسی و اهانت و قسوت^۹ و غفلت و جبانّت^{۱۰} و ذلت نفس و طیش^{۱۱} و وقاحت و غباوت و بی تدبیری و بی وفائی و مماطله^{۱۲} و خلف وعده و کسالت و گران جانی و دون همتی و تملق و تبصّبص^{۱۳} کلبی و اغواء و اضلال و اغراء^{۱۴} فاش گردد، بلاشک تعاضد مفقود و روح الحیات و قوه محرکه وحدانیّه معدوم و جهت حرکت هر فردی از افراد آن قوم مخالف جهت حرکت دیگری خواهد شد چونکه زوال علّت لامحاله مستلزم زوال معلول است. و به سبب تنافی اراده تخالف سجایا و تغایر اهویه^{۱۵} نفوس و تباعد طبایع و تضارب آراء و تدافع افکار و تضاد صفات و تباغض^{۱۶} قلوب و تبائن^{۱۷} اخلاقی که

- | | | | |
|--------------------------------|----------------------|-----------------------------|--------------|
| ۱. سستی | ۲. کینه و عداوت قلبی | ۳. دورویی | ۴. خودپرستی |
| ۵. نمودار کردن چیزی بخلاف واقع | ۶. فرومایگی | ۷. ناکسی | |
| ۸. سخن چینی | ۹. سنگدلی | ۱۰. ترس | ۱۱. رفتن عقل |
| ۱۲. تأخیر در وعده | ۱۳. دم جنبانیدن | ۱۴. تشویق کردن - وادار کردن | |
| ۱۵. خواهشها | ۱۶. دشمنی | ۱۷. دوری | |

طبقات و آحاد آن قوم را در آن هنگام حاصل می شود اجتماع و ائتلافی که قوام بشر و مایه زیست و موجب بقاء نوع اوست از برای ایشان ممتنع خواهد بود، مگر به سبب قاسر^۱ خارجی و قاهر اجنبی و حیات و بودان کم خردان فاسدالاخلاق و تباه کاران دشمن جان خود، ممکن نباشد مگر در تحت اداره دیگری.

این است حکمت تبدل ادارات در عالم وجود.

این چنین اشخاصی که این گونه بوده باشند، حال آنها با نفوس و عقول دیگران چون حال وبا و طاعون^۲ و جذام^۳ و دیگر امراض ساریه است، با ابدان. پس اگر به مملکتی روند که مزاج نفوس و عقول آن مستعد بوده باشد، جزء اخیر علت تامه فساد عمومی شده در زمان قلیلی بدان مملکت آن کنند که با خود کرده بودند، خصوصاً اگر در مرکز که محل اجتماع خلق است، جاگیرند چنانکه شأن امراض ساریه است و اگر نفوس و عقول را استعدادی نباشد، لامحاله تخم فساد را کاشته موجب سوء اداره و همن در اعمال خواهند شد و این سموم قتاله بالمره بی اثر نخواهد بود، پس هر کسی را واجب است که به این گونه مردم، آن معامله کند که با مجذومین^۴ می کند.

خطاب به عقل است، اشتباه مکن!

این مقدمه فلسفیه فراموش نشود تا آنکه مقدمه دیگری را بیان کنم: پس از آن استنتاج^۵ نتیجه نمایم: استقامت افکار امم و اعتدال اخلاق ایشان نه از جمله اموری است که در ماهها و سالها حاصل شود، بلکه اگر چندین قرن تعلیم و تربیت در امتی مستمر بماند و بطناً بعد بطن، در تقویم افکار و تعدیل اخلاق سعی و کوشش شود. البته ممکن است که در آن هنگام اشخاصی در آن امت یافت شوند که به استقامت و اعتدال موصوف گردند. افکار مستقیمه و خیالات عالیه دیگران را یادگرفتن شخصی موجب آن نمی شود که خود او صاحب افکار عالیه شود، بلکه اگر کسی خود صاحب افکار عالیه نبوده باشد، کنه افکار دیگران را نخواهد فهمید و به موارد و متعلقات آنها پی نخواهد برد و روابط و مناسبات آن افکار بر او پوشیده خواهد ماند و بر استنباط لوازم آنها، از ملزومات و ملزومات آنها از لوازم، قادر نخواهند شد.

۳. مبتلایان به خوره

۴. خوره

۲. مرگ عام

۱. دورکننده

۵. برآوردن نتیجه

کور مادرزاد از شنیدن کیفیات الوان، نه ماهیات آنها را خواهد فهمید و نه بر لوازم و خواص آنها حکم تواند کرد و از دانستن اخلاق فاضله و آثار حسنه آنها و اخلاق رذيله و مضار آنها، کسی طاهرالنفس و مهذب الاخلاق نمی شود. محض شناختن مرض و دانستن دواء آن موجب رفع مرض و حصول صحت نخواهد شد. دانستن مضار حوامض^۱ و منافع حلویات^۲ باعث نفرت صفراوی مزاج از آن و رغبت بدین نمی تواند شد، اگر علم سبب تغییر میول^۳ و حاسات نفسانیته می شد و یا آنکه آثار خارجی و نتایج ظاهره آنها را منع می کرد، می باید کسی بر فوت عزیزان محزون^۴ نشود و اگر محزون شود، آه و زاری ننماید، چونکه هرکسی را معلوم است که فوت شده بر نمی گردد و حزن و آه و زاری و گریه کردن لغو و بی فایده است. معده چون طعامی را قبول نکند علم به منفعت مانع از قی نمی شود. اگر اخلاق به علم نیکو می شد، می بایست که یک اکهوری هم در عالم انسان بشود؟

و بالجمله هر کسی از خواندن کتب سیاست و معاشرت سیاسین و عقلاء بسمارک نمی شود! - چرا نمی شود؟ به جهت آنکه وضع دماغ بنوعی دیگر است. تغییر وضع دماغها قرون متعدده می خواهد با تعلیم و تربیت مستمره. شجاع از شنیدن قصص جنائ^۵ جیون نمی گردد، بلکه ثبات و اقدامش افزون می شود. خائن از استماع فضائل امانت امین نخواهد شد. دزدها شناعت سرقت را نمی دانند و خیانت کاران ذمائم اختلاس و تزویر و رشوت خواری را نشنیده اند؟ می دانند و شنیده اند و لکن آن انفعال نفسی که از ملاحظه این امور ارباب نفوس مطهره را حاصل می شود، ایشان را حاصل نمی شود، چونکه بودن نفس بدین کیفیت که از ملاحظه امثال این امور منفعل شود، بجز از توارث، به نهج دیگر صورت پذیر نیست. وقیح^۶ را هرگز انفعال نفسی که عبارات از حیاء است، در ارتکاب امور شنیعه دست نمی دهد، اگرچه کتابها در فضایل خصلت حیا خوانده باشد. این مطلب بسیار دقیق است و تو بسیار غبی^۷ لهذا ثانیاً بیان می کنم شاید بفهمی:

۳. جمع میل یعنی خواهشها

۵. جمع جیون به معنی بزدل

۲. چیزهای شیرین

۴. مغموم - رنجیده و اندوهگین

۷. کند ذهن

۶. بیحیا و بی شرم

افکار مستقیمه و اخلاق معتدله آثار قوائی است جسمانیه که مانند قوای بذرها و تخمها در کمون^۱ محالّ معینّه و مواضع مخصوصه کالبد انسانها نهاده شده است و آن قوای جسمانیّه و محالّ آنها، اندک اندک بسبب تعلیم و تربیت روی به ازدیاد و افزونی می نهد و نمو می نماید، چنانچه بذرها و قوای آنها به سبب زراعت و رعایت قانون فلاح، با موافقت هوا و زمین، کم کم افزونی می پذیرد، و ممکن نیست که آن قوای محال آنها در اولاد وحشیین و احفاد^۲ آنهائی که پس از مدنیت به نهایت فساد رسیده باشند، در یک طبقه به سبب حسن تعلیم و تربیت به کمال نمو رسیده مصدر افکار عالیّه مستقیمه و منشأ اخلاق حسنه فاضله گردد، زیرا آنکه نمو قوای جسمانیّه مطلقاً تدریجی است، خصوصاً اینگونه قوی و طفره در هر جا محال و ممتنع است.

تخمی که از اقلیمی به اقلیم دیگر نقل می شود، از برای حرکت قوه آن بسوی کمال و یا بسوی نقص، مدت ها باید. اگر چندین بار تبدیل صورت نکند و از اجمال^۳ بتفصیل و از کمون^۴ به بروز^۵ منتقل نگردد، هرگز به نهایت کمال و یا بغایت نقص نخواهد رسید، با وجود آنکه هوا و زمین را تأثیری است بسیار قوی و حرکت نمو نباتات سریع است و حرکت قوه در سرعت و بطؤ، تابع محل آن است. و در این شکی نیست که حرکت نمو انسان بطئی است و تأثیر تعلیم و تربیت تأثیری است روحانی و تأثیر روحانی أضعف است از تأثیر جسمانی، پس معلوم است که استمرار تعلیم و تربیت در دوسه بطن، متسلسلاً کافی از برای کمال نمو قوای انسانیّه نخواهد بود. اگر متعلّم از نسل وحشیان و یا از اولاد مقدوفان^۶ مدنیت و انسانیت بوده باشد. بلی اگر تعلیم و تربیت چندین قرن در یک سلسله مستمر بماند البته به سبب توارث تأثیرات بر آن قوای کامنه^۷ و تأثیرات متتالیّه آنها، در حلقات آن سلسله اشخاصی یافت خواهند شد که قوای ایشان به تربیت و تأدیب به کمال نمو رسیده، منشأ همه کمالات و فضائل خواهد شد. و بالجمله: تغییر وضع دماغ و تحوّل صور مواضع قوای فعاله و منفعله و تبدیل خون بی مرور قرون و دوام علّت مؤثره، صورت نبندد. اگر یک میلیون از اولاد زنگیها

۱. باطن، درون
 ۲. فرزندان
 ۳. درهم پیچیده
 ۴. پوشیدگی
 ۵. آشکار
 ۶. یعنی کسانی که از مدنیت بسیار دور باشند یعنی بربرها و جنگلیها و وحشها
 ۷. از کمون پوشیده

و احفاد مقدوفان انسانیت و مدنیت در پاریس به تعلیم علوم و آداب مشغول شوند، هرگز قبول مکن که ازکیاء و اخبار آن جماعت به درجه اغیبا و اشرار جنس فرانس توانند رسید! چگونه می‌رسند با نقص در اصل سرشت؟ کور را دوربین چه فائده می‌دهد؟ حیوان گوشت‌خوار از گوشت چگونه صبر کند؟ بلکه باید دانست که احفاد مقدوفان انسانیت و اولاد وحشیان، چون تعلیم یابند صورت شر و فساد خود را تغییر داده دایره آنرا وسیع خواهند نمود و اثر کمی که بواسطه تعلیم و تربیت در اصل قوای ایشان حاصل می‌شود در کمون مانده، در نسل آنها بطناً بعد بطن، اگر سلسله تربیت و تعلیم منقطع گردد، ظاهر خواهد گردید مثل آنکه بعضی از هیئت و اخلاق و شمامات^۱ و امراض اجداد در احفاد ظهور و بروز نموده در اولاد که آلت ایصال و معبر است، در کمون می‌ماند. شر و فساد که به تربیت و تعلیم آنها مترتب می‌شود با آن اثر خیر آن چنان است که زرعی^۲ آتش گرفته بسوزد و زمین را به جهت زراعت آئنده قوتی حاصل شود.

چون کیفیت نمو قوا را دانستی، باید بدانی که انحطاط آنها نیز بر سبیل تدریج است. دلیل همان دلیل است و مثال همان مثال. این مقدمه را هم چون مقدمه اولی در خاطر داشته باش و در هر دو، تأمل نما و غور کن! تا آنکه قادر گردی بر تطبیق کلیات بر جزئیات و توانا شوی بر استنتاج نتایج.

البته بعد از این براهین فلسفیه و ادله طبیعیہ بخوبی فهمیدی که در روی زمین قومی یافت نمی‌شود که در کم‌خردی و فساد اخلاق به پایه اکهوریان رسیده باشد، چونکه این گروه به سبب تباهی سجایا^۳ و سخافت^۴ و قلت دانش آنچنان سلسله انتظام و رشته هیئت اجتماعیه را گسیختند که خود به قاصر پناه بردند و در پیش قاهر سر نیاز بر زمین نهاده و استغاثه نمودند که از شر یکدیگر محفوظ مانده جانی به سلامت برند و خانه خود را بلا منازعه و بلا جبر و جور به دیگری واگذاشته به مهتری و سائسی^۵ و کناسی راضی شدند. و ایشان را اینقدر هم عقل نشد که از برای استحصال این رتب شریفه!

۱. مایشتم من الارواح الطیبه، یعنی آثار ارواح طیبه ۲. کشت و زراعت ۳. عادات و خوفا
۴. سبکی ۵. جلودار

معاهده‌نامه بگیرند، لهذا پس از تسلیم و قبول و داد و گرفت از این مراتب سَنیه^۱ هم محروم شدند و حق این بود که محروم شوند، چونکه ایشان را اینقدر هم قابلیت نیست. اکنون تو خود اندازه کن که از چند قرن جراثیم^۲ قوای عقلیه و نفسیه ایشان به غایت روی به انحطاط نهاده است - و میزان^۳ حرکت به سوی اسفل را فراموش مکن. قاعده کلیه عطالت «ساکن متحرک نمی شود و متحرک ساکن نمی شود، مگر بسببی» را از دست مده. گمان مکن که نهایت حرکت اکهوریان نقطه توحش و تبریر^۴ خواهد بود و پس از رسیدن بدان نقطه چون سایر جنگلیان خواهند شد.

آب را کد^۵ هر قدر متعفن و گندیده شود، به پایه آب جاری که بر قاذورات^۶ و جیفه‌ها^۷ و زبلها^۸ می‌گذرد، نخواهد رسید. آیا مبتلا به جذام و آتشک اولادش چون اولاد سالم المزاج است؟ آیا زمینهایی که به سبب سوء تصرف شوره زار شده است، در صلاحیت زراعت، مانند اراضی صالحه حرّه است؟ سعه دائره فساد و شرارت و خباثت جنگلیان چه قدر خواهد بود. جنگلی مکر و جعل و تزویر و تدلیس^۹ و ریاکاری و منافقی از کجا می‌داند؟ عقل وحشی اگر چه پست است ولیکن از مرتبه جهل بسیط بیرون نرفته. جهل مرکب را که با جهل بسیط برابر دانسته؟ پس اگر اکهوریان به مدرسه روند، با این طینت و جبلت و با این عقل و ادراک، بغیر از طرق جمع رذائل و طرح^{۱۰} فضائل و تفریق کلمه امت و کسر ناموس^{۱۱} انسانیت چه خواهند آموخت؟ و فطرت لثیمه خسیسه ایشان را بجز از سبیل^{۱۲} برانداختن و پایمال نمودن خویشان به جهت جبر^{۱۳} خاطر بیگانگان به چه دعوت خواهد کرد؟

نظر کن بر افعال و اعمال و حرکات و سکانات ایشان تا آنکه همه این امور را به چشم مشاهده کنی - لثیمان را شنیده بودی ولیکن ندیده بودی - چشم را باز کن و اکهوریان بنگر، تا آنکه لثیمان خالص غیر مشوب را ببینی.

- | | |
|---|---------------------------------|
| ۱. بلند | ۲. مواد |
| ۳. یعنی یاد آر که حرکت به سوی اسفل از حرکت به سوی بالا سریعتر است | ۴. وحشیگری |
| ۵. ایستاده یعنی ساکن غیر متحرک | ۶. پلیدها |
| ۷. مردارها | ۸. سرگین‌ها |
| ۹. حبله | ۱۰. یعنی ترک کردن |
| ۱۱. قانون | ۱۲. خلاف الکسر، یعنی پیوند دادن |
| ۱۳. راه | |

اکھوریان بعد از تعلیم و تعلّم اگر یکی از اهل ملت خود را ببینند فی الحال باد قولنج^۱ کبریا ایشان را چنان می گیرد که جمع اعضاء و جوارح حتی جفون^۲ هم از حرکت باز می ایستد. بلی گاه گاهی بسبب تشنجی^۳ که لازم قولنج است، دستها را حرکت داده بیرونها می رسانند گویا که هند را فتح کرده اند! و اگر یکی از بیگانگان را بنگرند فوراً ایشان را بیماری رعشه ذل! حاصل می شود و هریک از اعضاء و جوارح آنها در تسابق^۴ عرض عبودیت به جنبش آمده عجیبه حرکات مختلفه، غریبه اختلاجات^۵ متنوعه از آنها به ظهور می رسد.

اگر این لثوم نیست پس چیست - تو اسمش را بگو؟ لثوم اکھوریان را بجائی رسانیده است که با غایت تکبر اراده ایشان به سبب نهایت ذل در پیش اراده بیگانگان لباس هستی پوشیدن نتواند. با وجود این اخلاق رذیله و این اوصاف ذمیمه جای شکفت این است که گاه گاهی مقاله ای در بیان فضائل سجایای پسندیده! و مساوی صفات ناستوده و ذمائم کبر و عجب و ریاکاری و تکلفات ظاهریه از دیگران دزدیده مشهور می سازند، از این غافل که قبیح الوجه کریه الصورة را بهتر آنست که آئینه در خانه نباشد و مشوّه الخلقه^۶ زشت روی را نمی زبید که فتکراف خود را بگیرد. شخص بدسیرت اگر سخنی از اخلاق فاضله بگوید، گویا مردم را بر قبح سیرت خود آگاه می گرداند و زبانها را به ذم خویش گویا می کند. اینجا جای خنده است هر چه می خواهی بخند - ؟ - سبحان الله! سبحان الله! عاقل اکھوری باید همینطور باشد. اخلاق رذیله این اکھوریان را چون کسی نظر کند، ابتداء چنان گمان می کند که اینها مانند اخلاق رذیله دیگران ملکاتی است بسیطه، ولی چون به تحلیل کیمیای اخلاقی می نگرند، می بیند که هریک از خلق ذمیم ایشان را که بسیط خیال می کرد، مرکب است از اخلاق ذمیمه چند. مثلاً خلق تکبر ایشان که به حسب ظاهر بسیط به نظر می آید چون تحلیل^۷ شود، ظاهر می شود که مؤلف می باشد از اصل خلق تکبر و خودپسندی و خودنمائی و تقلید بیگانگان و سدّ ابواب مساعی جمیله و کتمان جهالت و اظهار

۱. مرضی است معدی که بسیار دردناک می باشد

۳. لرزش

۴. پیشی گرفتن

۲. پرده چشم از اعلی و اسفل

۵. بریدن عضو و جستن اندام

۷. اجزاء چیزی را جدا کردن تا به حد بساطت برسد

۶. ناقص الخلقه یا گوش و بینی بریده

خلاف واقع (یعنی افکار بسیار عالیه در پیش دارند) و ارباب^۱ مساکین و لشوم، چونکه بدین پیرایه جلوه نمی‌کنند مگر با اضعفاء و مسخرگی به جهت آنکه طبیعت سفله را با این وصف ملائمت نیست و تکلف بسیار، زیرا آنکه اوباشان^۲ را چنانچه باید از لوازم تکبر اطلاعی نیست و حرکات بشعه^۳ مستهجنه غیر منتظمه، چونکه نومتبکران بخوبی ارکان این صفت را نمی‌دانند و آواز غلیظ منکر و سخن گفتن بیجا و جواب ندادن در محل و کلمات مهمله با آه و تأسف و روی گردانیدن از آشنا در وقت مقابله و مواجهه و پشت کردن در هنگام مکالمه با هرّ راس^۴ و نصیحت باتعیس^۵ و شتم^۶ و تبسم مستهزآنه، حقیقتاً نومتکبر! باید به همین گونه باشد انصاف باید داد و همچنین است حال سایر اخلاق اکهوریان اگر تحلیل کرده شود.

بسیار تعجب است از تو که باز می‌گوئی اکهوری! اکهوری؟ هنوز اکهوری را نفهمیدی؟ تو را عادت این است که چشم خود را تکذیب می‌کنی و عقل و هوش خویش را یک طرف نهاده به گوش خود ایمان می‌آوری. افعال و حرکات این گروه را ملاحظه نمی‌کنی و می‌گوئی که ایشان می‌گویند که ما روح در کالبدها می‌دمیم و مرده‌ها را زنده می‌کنیم! بسیار خوب، گیرم که شما به غیر از گوش، به چیز دیگر ایمان نمی‌آورید. آیا آن آوازی که از (لثامتکده) برخاست، به گوش تو نرسید؟ عجیب! آن آواز به همه گوشها رسید، تو چگونه نشنیدی؟ به شرف نفس و علوّ همت مسلمانان سابق سوگند است که اگر در این آواز غور نکنی و در مقصد صاحب آواز تأمل ننمائی، اسم تو را هم مانند ساده بچه در دفتر اکهوریان خواهم نوشت؟

جهت حرکت اکهوریان و مقصد ایشان از اول معلوم بود، ولی به زبان نمی‌آوردند، بلکه به جهت اغراء^۷ ساده لوحان و اغوای^۸ احمقان، عکس مقصود را همیشه ذکر می‌کردند و از برای اشتباهکاری و پرده پوشی مجمعه‌ها و محفلها مقاله‌ها القاء می‌کردند، تا آنکه در این روزها (ناستوده مرگ خان) صبر ننموده خیرخواهی را تفسیر کرد و به مقصد حقیقی همقطاران خود تصریح نمود و پرده از روی کار

۳. ننگین - شرم آور ۴. جنبانیدن سر

۷. به جنگ برانگیختن و بر اغالیدن

۱. ترسانیدن ۲. ناکسان

۵. ترشرونی ۶. دشنام

۸. گمراه کردن

برداشت و حل معنی نمود. حقیقت حقیقه، همان یادگاری که یونانیان از برای دیوجانس ساخته بودند، باید از برای همین خیرخواه نیز ساخته شود. چه معنی دارد سگ از برای استحصال استخوانی تملق می‌کند و دمی حرکت می‌دهد و سر بر پای معطی نهاده چه خودی باشد چه بیگانه، به جهت اظهار خلوص نیت آوازا در می‌دهد. انسان از سگ هم کمتر است. لاجول ولا!

انسان را چنان می‌زیبد که در تملق و خضوع هزار مرحله بر سگها پیشی گیرد و اگر دم ندارد، ریش هم کم از آن نیست (ناستوده مرگ خان) همین نکته را فهمیده از آن بود که آواز برآورد و ریشی حرکت داد و نان‌های خورده را حلال کرد. خدا کند که این شکر سبب مزید نعمت گردد.

چه تعجب کنم! چه تعجب کنم!، تعجب عبارت است از کیفیتی که در حالت ادراک امور غریبه انسان را حاصل می‌شود. و چون اکھوریان از برای شکم‌پرستی بدین راه قدم زده‌اند و می‌زنند و خواهند زد، دیگر چه غراب و چه تعجب؟ بلی آنچه جای تعجب است این است که دیگران افعال اکھوریان را نفهمیده توجیه و تأویل می‌نمایند، با وجود آنکه مقاصد دنیّه ایشان از سخافت و رکاکت آرائشان آشکارتر است. جمیع مرده‌های هزارساله و دوهزارساله و همه استخوانهای پوسیده قرون خالیه، در این روزها سر از قبرها و دخمه‌ها^۱ برآورده به آواهای بسیار بلند ندای: الحیاة الحیاة، البعث البعث، النشور النشور، می‌زنند! اما اکھوریان خیرخواه به قوت تمام: الموت الموت، الهلاک الهلاک، الفنا الفنا، آواز می‌نمایند. بر حال قومی که خیرخواه آن اکھوری است، باید گریست. بیچاره مرده‌هایی که در ظلمتکده قبور و تنگنای گورها برهنه و عریان و گرسنه و عطشان انزوا^۲ گزیده‌اند و هر ساعتی از دیدن صور هائله^۳ نکیرها و منکرها لرزان و ترسانند و از پی ساز و سامانی نالان و گریانند و تذکار لذائد زندگانی ایشان را بر آتش حسرت نشانده است و زنده‌ها حقوق آنها را به تمامها غصب نموده، ایشان را به بدترین صورتی و قبیح‌ترین وجهی از بساط زندگانی رانده است و بغیر از خاک، که آن‌هم با شک شورمزه آمیخته شده، چیز دیگری از

برای خوردن آنها نمانده است، گاهگاهی به امید رجعت^۱ و به رجای بعث^۲ دل‌های خود را تسلی می‌دهند و شعله‌های این عذاب‌های الیم را به تذکار حشر و نشر فرو می‌نشانند! و ممکن است که این آمال اجساد ایشان را حفظ کند و از تلاشی و تفرق بازدارد و می‌شود که این آرزوها این بیچاره مردگان را بر این دارد که خیالات خود را حرکت داده در صدد^۳ استحصال اسباب نجات برآیند و جائز است چون این خواهشها در ایشان قوت بگیرد، با یکدیگر مخابرت نموده و مشورت کرده به هیئت مجموعه، اگرچه در نهایت ضعف و ناتوانی بوده باشند. بعضی از حقوق خود را از زنده‌ها طلب نمایند و البته اگر زنده‌ها هیئت مجموعه ایشان را ببینند، ایشان را بالمره محروم نخواهند نمود.

اکه‌وریان نه تنها قطع رجاء بعث و نشر مرده‌ها را نموده اقامه برهان بر استحاله و امتناع^۴ آن می‌نمایند، بلکه جمیع بیماران و ضعیف‌الجثه‌ها و ناتوان را دعوت به مرگ می‌کنند و بر استحسان موت دلیلهای قطعی می‌آورند، چنان بیان می‌کنند که راه نجات اینگونه مردم بغیر از مرگ نیست و مداوات کردن را بی فایده می‌شمارند. با وجود این خیر خواهند! خیر خواهند - راست باید گفت این یکی را خوب فهمیده‌اند. زندگی بسیار دردسر دارد. زندگی را همتی باید بس عالی و عقلی باید بسیار بزرگ و تجلدی^۵ فوق‌الغایه و دلی چون خارا و قوت املی بسیار محکم و عزمی در نهایت ثبات. مخنث^۶ سخیف‌العقل را اینگونه صفات چگونه حاصل می‌شود؟ اصل طبیعت آن، مضاد این صفات است - ای ضعیف جسمان و ای نحیفان و ای بیماران همگی به مرگ تن دردهید. برهان (ناستوده مرگ خان) بسیار قوی است، منهنم قبول نمودم! اگر برهان ایشان باطل هم باشد، باز همگی لباس حیات را از خود‌ها دور کنید. محض از برای (ناستوده مرگ خان) و یاران ایشان، از این زندگی درگذرید. چون اگر شما این کار را نکنید، ایشان را ضرر و زیان بسیار خواهد شد و از مزد و اجر این جانفشانیها محروم

۱. بازگشت و از این حیات بعد ممات مراد است ۲. برانگیختن بعد موت اولی

۳. نزدیکی و مقابله و برابری و مجازاً به معنی قصد و در پی چیزی شدن ۴. محال و منتع بودن

۵. جلادت یعنی شدت و قوت ۶. مردم کوچ‌گرد و بی‌سروپا

می‌گردد. اگر شما را تنگی قبر و وضع بود و باش آنجا از مرگ منع می‌کند (ناستوده مرگ خان) از برای شما راه بسیار خوبی نشان می‌دهد و نهج روش و کش اموات سابقین چون اهل قدیم^۱ فلسطین و باشندگان پارینه اسطخر^۲ را به طریق واضح بیان می‌کند، تا آنکه دستورالعملی بوده باشد از برای شما در مقابر.

دیگر سبب تأخیر چیست؟ اینک (بوم شوم) بر دیوار (لثامتکده) نشسته هر وقت به‌خرابی و تباهی و ویرانی و هلاک و اضمحلال و فنا و موت ندا در می‌دهد، نه بی‌حیائی این گروه را حدّاست و نه بی‌عقلی و بی‌ادراکی این جماعت را اندازه است. این روش اهل فلسطین و این کنش اسطخریان که می‌بینی بقایای حیات قدیم و آثار زندگانی دیرینه است، نه آنکه پس مردن این مسلک را اتخاذ نمودند. (دهیر) و (مانک) چرا مانند ایشان نمی‌شوند؟ البته نمی‌شوند چون هیچوقت زنده نبوده‌اند، زندگی است که همم اقوام را به‌سوی کمالات برمی‌انگیزاند. زندگی است که مردم را بر تعلّم علوم و صنایع و تجارت دعوت می‌کند. اگر قومی مرده را روشی و کنشی و دانشی و بینشی از پیش نبوده باشد، ممکن است که بغیر نفخ^۳ روح‌الحیات او را رستگاری در امور حاصل شود، چونکه دشواری استحصال اسباب رستگاری و چون دشواری استحصال اسباب حیات است، اگر آن‌چنان همتی داشته باشد چرا زنده نشود؟ (ترجیح بلامرجح در هرجا محال است) بلی اگر پیش از مردن اسباب رستگاری او را بوده باشد، می‌شود که زمانهای دراز پس از موت باقی ماند.

به اصل کلام برگردیم: این وقیح اکهوری، به‌جهت اکتساب غایات خود که شکم پرکردن باشد، عجیبه مغالطه‌ها می‌کند و غریبه مثالها می‌آورد. اگر کسی ملاحظه کند که اهل اسطخر و فلسطین در زمان حیات خود چه بودند، آیا می‌تواند که اکنون اسم

۱. مراد یهودند

۲. مرعّب اسطخر که به معنی تالاب است چون در شهر استخر که قلعه‌ای است در فارس تالاب وجود دارد. از اهل قدیم اسطخر پارسی‌ها مراد هستند.

۳. دمیدن

آنها را در میان امم ذکر کند و بگوید که الان اسطخریان چنینند و اهل فلسطین چنانند؟ بنابر رأی این وقیح، البته اکنون دارای بزرگ به جمشیدی^۱ جی باتلی و اولاد اولاد آن می نازد. و سلیمان به روتشل^۲ و سلاله^۳ او فخر می کند. خاک بر چشم هر که بی شرم است، اهل اسطخر و فلسطین نیستند در این زمان مگر عبارت از مثنی استخوان پوسیده ای که هر روز اجزاء آن متلاشی^۴ و متناثر^۵ می گردد، زمانی نخواهد گذشت که اسم آنها محو خواهد شد. عجیبه ترغیبی و غریبه تشویقی! - حقیقتاً راست گفته بودند که کار دیوها همیشه برعکس و واژگونه است.

آیا راست نگفتم که شاید اکهوری را در مجامع و محافل راه داد؟ ایشان با این فساد اخلاق و تباهی افکار در هر امریکه در آیند و در هر جمعیت و اداره که شریک شوند. لامحاله موجب فساد و زیان و بربادی خواهند شد - اگر براهین عقلیه و ادله طبیعیه گذشته را ادراک نمی کنی، صبر کن تا آنکه به چشم خویش مشاهده نمائی.

و علی کل حال، از این اکهوری ممنون شدم که پایان کار را نشان داد! بعد از قول اکهوری دگر هیچکس را عذری نماند که بگوید مقصد را نمی دانستم و غایت^۶ را نمی فهمیدم. چه قدر اصرار می کنی و چه قدر درازی سخن را دوست می داری. این تمنع^۷ را حمل بر تعزز^۸ مکن، بر نادان تمزز نمودن از نادانی است. جمیل الوجه^۹ را چه حق است که بر کور ناز کند؟ ناز خوب صورت بر بیناست، چونکه حسن را می داند و مزایای^{۱۰} آن را درک می کند، ولی کلام را سودی نیست، چرا بگویم و برای که بگویم؟ چه فائده دارد و ثمره آن چه خواهد بود؟ کسی که فرق در میانه آسیا و آفریقا نکند و سبطی^{۱۱} را از قبطی^{۱۲} نشناسد و تاتار را از فارس نداند و کیخسرو خردمند را با افراسیاب نادان یکی داند و به تبائن^{۱۳} مترادفات^{۱۴} حکم نماید و

- | | | | |
|---|----------------------------------|---|----------|
| ۱. اسم پارسی | ۲. اسم یهودی | ۳. اولاد | ۴. متفرق |
| ۵. پراکنده | ۶. نتیجه - سرانجام | ۷. یعنی بازماندن مرا محمول بر دشواری مکن. | |
| ۸. خود را عزیز شمردن - خوشتن را عزیز خواستن | ۹. خوبروی | ۱۰. فضایل | |
| ۱۱. اهالی مصر قدیم | ۱۲. اسباط یعقوب یعنی بنی اسرائیل | | |
| ۱۳. سخت از یکدیگر دوربودن | | | |
| ۱۴. چیزهایی که باهم یکی باشند یا دو کلمه که به یک معنی باشند یا دو چیز که از یک قبیل باشند. | | | |

متبائنات را مترادف انگارد و نفع را ضرر و سود را زیان پندارد، با آن، سخن گفتن چه فایده خواهد بخشید؟ در نزد کور چه زشت چه زیبا! در پیش نادان چه مغالطه چه برهان، در نزد اخشم^۱ چه پشک^۲ چه مشک! در پیش دیوانه چه مجنون چه فرزانه! در نزد احمق چه دوست چه دشمن! سگ چون دیوانه شود، چه صاحب آن، چه بیگانه! پس اگر معذورم داری متی بر دوشم نهاده - سبحان الله، اصرار تو از حد تجاوز کرد. جان من شرح حال اکھوریان با شوکت و شأن را کتابها باید، نه این چند ورق -.

۱. کسی که شامه او مختل باشد.

۲. سرگین شتر و گوسفند و آهو و موش

۳

درباره

دین و فلسفه

۱. اسباب صیانت حقوق

۲. فضائل دین اسلام

۳. فوائد فلسفه

اسباب صیانت حقوق

هر فردی از افراد انسان را به حسب سرشت و خلقت، شهوتها و خواهشهایی است که به ازاء آنها مشتهیاتی و ملائماتی گذاشته شده است و آن شهوات، به ذاتها چنان اقتضاء می کنند که انسان حرکت نموده و سعی کرده آن مشتهیات را استحصال نماید و بدانها معالجه خواهشهای خویش کند، سورت نفس را بشکند، چه تحصیلها به نهج حق بوده باشد و یا به نهج باطل و چه به دست آوردن آنها موجب فتنه و سفک دماء و غضب حقوق شود و یا آنکه بدون این مفساد، او را دستیاب گردد.

و این مقتضیات قویّه و بواعث فعاله را از تأثیرات غیر معتدله بازداشتن و انسان صاحب آن شهوات مؤثره را، به حق خود راضی کردن و از تعدیات و اجحافات منع نمودن، به یکی از چهار چیز میسور می شود:

یا آنکه هر صاحب حقی شمشیری در دست گرفته و سپری بر دوش انداخته و یک پا در پیش و یک پا در عقب نهاده و شب و روز در صیانت حق خود بکوشد. و یا شرافت نفس، چنانچه ارباب اهواء ادعا می کنند و یا حکومت و یا اعتقاد بر اینکه عالم را صانع است دانا و عمل خیر و شر را پس از این حیات جزائی است معین، یعنی: دین.

اما وجه اول موجب آن می شود که از برای صیانت حقوق و دفع تعدیات سیل های خون جاری گردد، تلال و اودیّه، به دماء افراد انسانی مخضب شود و هر قوی، ضعیفی را طحن و سحق نماید تا اینکه آخر الامر این نوع منقرض شده، اسم او از لوح وجود محو گردد.

و اما وجه ثانی، پس باید دانست که شرافت نفس، آن صفتی است که صاحب آن

از اعمال ذمیمه و افعال قبیحه در نزد عشیره و قبیله خود اجتناب خواهد نمود و خست نفس آن است که دارای آن از دنیای امور پرهیز نمی نماید و از تقبیح و تشنیع متأثر نمی گردد. و هرکسی را واضح است که این صفت را، یعنی شرف نفس را، ماهیت و حقیقت معینه‌ئی در نزد امم نیست که بتوان بدو شهوات را به حد اعتدال آورد و هر شخصی را به حق خود راضی ساخته پایه انتظام را محکم نمود. آیا ملاحظه نمی‌کنی بسا اموریست که ارتکاب آنها پیش امتی خست و دنائت شمرده می‌شود و همان امور در نزد امتی دیگر، از آثار شرف و کمال نفس و از موجبات مدح و ستایش است و حال آنکه در حقیقت، عین جور و ظلم و غدر است، چنانچه نهب و غارت و دزدی و راهزنی و قتل نفس، پیش قبائل جبال و بوادی غایت کمال و نهایت شرافت نفس است! و اما اهل مُدن، همه آنها را علامت خست و دنائت می‌دانند و همچنین حيله‌بازی و مکاری و منافقی، در نزد قومی خست و قومی دیگر این امور را عقل و کاردانی و کمال می‌شمارند!

و دیگر آنکه غورکنی در این امر که هر حادثی را علتی است و علت غائی افعال اختیاری انسان نفس او است، به‌خوبی خواهی دریافت که طلب اتصاف به شرافت نفس و سعی در استحصال او و خوف از خست و دنائت آن به‌جهت رغبت و میل انسان است به‌توسیع طرق معیشت و حذر اوست از تنگی مسالک زندگانی، چونکه می‌داند از اتصاف به شرافت نفس، موثوق به خواهد گردید و به امانت و صداقت مشهور شده اعوان و انصار او بسیار خواهند شد. و با یاران بسیار، راهها و اسباب معیشت فراوان خواهد گردید، به‌خلاف اتصاف به خست و دنائت نفس، که موجب تنفر قلوب و باعث قَلت یاران گردیده، ابواب معیشت را مسدود خواهد ساخت. پس مقدار طلب شرافت نفس و قوت و ضعف و تمکن و عدم تمکن آن صفت و درجات و مراتب او و تأثیرات آن در کبیح ارباب شهوات از تعدیات بر حَسَب معیشت‌های طبقات مردم می‌باشد. یعنی طبقات ناس آن قدر در تحصیل آن صفت خواهند کوشید که معیشت ایشان را نافع باشد و از ضرر و گزند محفوظ مانند، بلکه هر طبقه‌ئی شرافت نفس را آن صفتی می‌شمارد که بدان صیانت رتبه و معیشت توان شد و آنچه زیاده بر

این باشد، هرگز فقدان او را نقص و دنائت نمی‌انگارد، اگرچه در نزد طبقات دیگر، نقص و خست شمرده شود و در استحصال آن سعی بکار نمی‌برد.

نظرکن در غالب سلاطین و امراء، چگونه با اعتقاد شرافت نفس، از عهدشکنی پروا نمی‌کنند. خصوصاً با آنانکه از خود در جلالت و عظمت، پست‌ترند و از جور و ظلم و سایر افعال زشت اجتناب نمی‌نمایند و هیچیک از این امور را خست و دنائت نمی‌شمارند. و حال آنکه اگر یکی از اینها از آحاد رعیت سر می‌زد، خسیس و دئی‌النفس شمرده شده، بدین جهت در امر معیشت او خلل حاصل می‌شد، حتی سایر طبقات هم این امور را در حق سلاطین و امراء خود، از خست و دنائت نمی‌دانند، بلکه به محامل دیگر حمل می‌کنند. و همچنین است حال جمیع طبقات عالیه با طبقات سافله، طبقهٔ بعد طبقه، و سبب این امر آن است که طبقات عالیه، خود را از ضرر آن افعال شنیعه مصون و محفوظ می‌دانند.

پس اگر مدار انتظام عالم همین شرافت نفس باشد، هر طبقهٔ عالیهٔ دست تعدی به طبقهٔ سافله گشوده، درهای شر و فساد به روی این بیچاره انسان باز خواهد گردید. علاوه بر این، چون غرض از اتصاف بدین صفت توسیع طرق معیشت و تحذّر از تنگی مسالک زندگانی است، چنانچه معلوم شد، پس هرگز این خصلت مانع نمی‌شود انسان را از تعدیات باطنیه و خیانت‌های مخفیّه و رشوت‌خواربها در زوایای محاکم. زیرا آنکه انسان طالب سعهٔ عیش، می‌داند که بدین خباثت مخفیّه به مقصد اصلی خود خواهد رسید، بدون آنکه مشهور به دنائت گردد، چنانکه می‌بینی که داعیان بر شرف نفس، چگونه اعمال در زوایای محاکم از آن‌ها به نظر می‌رسد. پس نشاید کسی را که شرف نفس را میزان عدل قرار داده گمان کند که می‌توان بدین صفت هر کسی را به حق خود راضی کرده منع جمیع تعدیات و اجحافات ظاهریه و باطنیه را نماید.

و اگر کسی بگوید یکی از اسباب طلب شرافت نفس، حبّ محمّد است، پس می‌شود که هر شخصی به جهت استحصال محمّد، خود را به اعلی درجه شرافت نفس متصف ساخته خویشتن را از جمیع رذائل و دنایا و تعدیات و اجحافات، دور نماید!

جواب می‌گوییم: اولاً کمتر شخصی یافت می‌شود که مدح و ثنا را بر لذائذ و

شهوت بدنیه تقدیم نماید و اگر به طبقات مردم نظر شود، این به‌خوبی ظاهر و هویدا خواهد شد.

و ثانیاً چونکه موجب اول از برای مدح و ثناء این انسان‌های حیوان‌منش و باعث نخستین به‌جهت ستایش، این مورخین و مزورین و شعرای کاذبین غنا و ثروت و جاه و جلال و شوکت است، اگرچه استحصال اینها از طُرُق غیر لائقه شده باشد و در اکتساب این چیزها، هزارها تعدیات و اجحافات سرزده باشد.

لهذا غالب نفوس در این امر سعی خواهند کرد که خود را اصحاب غنا و ثروت و خداوندان جاه و جلال نمایند، اگرچه به‌طریق غدر و ظلم و خیانت بوده باشد، تا آنکه لذائد بدنیه را به‌دست آرند و هم ممدوح این مدلسین گردند و کمتر شخصی یافت می‌شود که طالب مَحْمَدت حقّه بوده از راه حق و فضیلت و شرافت نفس ثناء و ستایش حق اکتساب کند و از آنچه گفته شد، ظاهر گردید که خصلت شرافت نفس، به‌هیچ‌وجه از برای تعدیل شهوات و منع تعدیات و انتظام عالم، کافی نیست، بلی اگر مستند به‌دینی بوده و در آن دین ماهیت آن مستقر و متعین گردیده باشد، به‌جهت آن منشاء و مبنا موجب انتظام سلسله معاملات خواهد شد، نه به نفس خود، چنانچه در بیان حیا بدین اشاره رفت.

و اما وجه ثالث، مخفی نماند که قدرت حکومت را مقصور است بر دفع ظلم‌ها و جورهای ظاهری، اما اختلاسات و تزویرها و بهتانها و فسادها و تعدیات باطنیه خداوندان شهوات را چگونه منع تواند کرد و به‌کدام طور به‌حیله‌ها و دسیسه‌ها و ستمهای پنهانی مطلع می‌شود، تا به‌رفع آنها بکوشد.

علاوه بر این، حاکم و اعوان او، همه اصحاب شهوتند. و کدام چیز آن دارایان قدرت را از مقتضیات شهوات فعاله منع خواهد نمود و رعیت‌های ضعیف بیچاره را چه امر از دست شره و حرص و آز آنها خلاصی خواهد بخشید؟ و چون هیچ رادع و زاجری آنها را نباشد، البته آن حاکم خفیه رئیس سُراق و جهرأ رأس قطاع‌الطریق گشته، اتباع و اعوان او همه آلات ظلم و جور و غدر و ادوات شرّ و فساد و افزارهای اختلاس آن خواهند گردید و در ابطال حقوق بندگان خدا و هتک اعراض و نهب

اموال آنها، خواهند کوشید و عطش شهوات خود را از خون بیچارگان تسکین خواهند داد و قصرهای خویش را به دماء بینوایان مزین خواهند ساخت. و بالجمله، در هلاک عباد و دمار بلاد کوششها و سعی‌ها بکار خواهند برد.

پس سبب دیگری از برای کف ارباب شهوت از تعدیات و اجحافات باقی نماند مگر وجه رابع، یعنی ایمان بر اینکه عالم را صانع است دانا و توانا و اعتقاد به دین که از برای عمل خیر و شر پس از این جهان، جزائی است معین و الحق این دو اعتقاد معاً، پایدارترین اساسی است از برای کسب شهوات و رفع تعدیات ظاهریه و باطنیه و محکمترین رکنی است به جهت برانداختن حیل‌ها و تزویرها و تدلیس‌ها و نیکوترین باعشی است برای احقاق حقوق و اوست سبب امنیت و رفاهیت تامه و بدون این دو عقیده، هرگز هیئت اجتماعیّه صورت وقوع نپذیرد و مدنیت لباس هستی نپوشد و مایه معاملات استوار نگردد و مصاحبات و معاشرت بی غل و غش نشود.

و اگر کسی را این دو اعتقاد نباشد، به هیچ وجه او را داعشی به سوی فضائل و زاجری از رذائل نخواهد بود، به هیچ چیز او را از خیانت و دروغگوئی و منافقی و مزوری منع نخواهد نمود، به جهت آنکه علت غائیّه جمیع ملکات مکتسبه و افعال اختیاریه، چنانچه گفته شد، نفس انسان است. و چون کسی را اعتقاد به ثواب و عقاب نباشد، کدام چیز دیگر او را از این صفات زشت منع نموده و به اخلاق حسنه دعوت خواهند نمود؟ خصوصاً در وقتی که معلوم شود انسان را که نه از اتصاف بدانها ضرری در دنیا برو مرتب خواهد شد. و نه از تخلّق بدینها او را فایده‌ئی خواهد رسید و کدام امر او را بر معاونت و مناصرت و مرحمت و مروّت و جوانمردی و دیگر اموری که هیئت اجتماعی را از آنها گریزی نیست، الزام خواهد کرد؟

پس، از همه آنچه بیان کردیم، به نهج اوضح ظاهر شد که دین اگرچه باطل و اخس ادیان بوده باشد، به جهت آن دو رکن رکن، یعنی اعتقاد به صانع و ایمان به ثواب و عقاب و به سبب سائر اصول ستّه آن که ودائع دینها و کیش‌هاست، از طریقه مادین، یعنی نیچریها بهتر است در عالم مدنیت و هیئت اجتماعیّه و انتظام امور معاملات، بلکه در جمیع اجتماعات انسانیّه و در همه ترقیات بشریه، در این دار دنیا.

و چون معلوم شد که دین مطلقاً مایه نیک‌بختی‌های انسان است، پس اگر بر اساس‌های محکم و پایه‌های متقن گذاشته شده باشد، البته آن دین بر نهج، اتمّ سبب سعادت تامّه و رفاهیت کامله خواهد گردید و به طریق اولی موجب ترقیات صوریّه و معنویّه شده، عَلم مدنیت را در میان پیروان خود خواهد برافراخت. بلکه متدینین را به تمامی کمالات عقلیّه و نفسیّه فائز خواهد گردانید و ایشان را به نیک‌بختی دو جهان خواهد رسانید.

فضائل دین اسلام

اگر غور نمائیم در ادیان، هیچ دینی نخواهیم دید که مانند دین اسلام براساس محکم متقن نهاده شده باشد. زیرا که عروج امم بر مدارج کمالات و صعود شعوب بر معارج معارف و ارتقاء قبائل بر مراقی فضائل و اطلاع طوائف انسان‌ها بر دقائق حقائق و استحصال آنها سعادت تامّه حقیقیّه را در دار دنیا و آخرت، موقوف است بر اموری چند:

اول آنکه باید لوح عقول امم و قبائل از کدورات خرافات و زنگ‌های عقاید باطله همیشه پاک بوده باشد، زیرا آنکه عقیده خرافیه، حجابی است کثیف که علی‌الدوام حائل می‌شود درمیانه صاحب آن عقیده و میانه حقیقت و واقع و او را باز می‌دارد از کشف نفس‌الامر، بلکه چون خرافاتی را قبول کرد، عقل او را وقوف حاصل شد و از حرکات فکری سرباز زد، پس از آن حمل مثل بر مثل کرده، تمام خرافات و اوهام را قبول خواهد نمود و این موجب آن می‌شود که از کمالات حقّه دورافتد و حقائق اکوان بر او پوشیده ماند، بلکه سبب خواهد شد که تمام عمر خود را به اوهام و وحشت و دهشت و خوف و بیم بگذارد و از حرکت طیور و جنبش بهائم، در لرزه افتد و از هبوب ریاخ و آواز رعد و درخشیدن برق مضطرب گردد و به واسطه تطیّرات و تشمّات، از غالب اسباب سعادت خود، بازماند و هر حیل‌باز و مکار و دجّالی را گردن نهد.

و کدام شقا و بدبختی و سوء عیش از این گونه زندگی بدتر خواهد بود؟ و دین اسلام، اول رکن او این است که عقول را به صیقل توحید و تنزیه، از زنگ خرافات و کدر اوهام و آلائش و همیّات، پاک سازد.

و نخستین تعلیم او این است که انسان را شاید که انسان دیگر و یا یکی از جمادات علویه و سفلیه را خالق و متصرف و قاهر و معطی و مانع و معز و مدّل و شافی و مهلک، بدانند.

و یا که اعتقاد کند که مبدأ اول، به لباس بشری برای اصلاح و یا افساد ظهور نموده است و یا خواهد نمود و یا آنکه آن ذات منزّه به جهت بعضی از مصالح، در کسوت انسانیت چه بسیار آلام و اسقام را متحمل گردیده است و غیر از اینها، از آن خرافاتی که هریک به انفراد، برای کوری عقل کافی است و غالب ادیان موجوده، از این اوهام و خرافات خالی نیست، اینک دیانت نصرانی، دیانت برهما و دیانت زردشت!

دوم آنکه نفوس آنها باید متصف بوده باشد به نهایت شرافت، یعنی هر واحدی از امم، خود را به غیر از رتبه نبوت که رتبه‌ای است الهیه، سزاوار و لایق جمیع پایه‌ها و رتبه‌های افراد انسانیه بدانند و درخور نقص و انحطاط و عدم قابلیت تصور نکنند. و دین اسلام درهای شرافت را به روی نفوس گشوده و حق هر نفسی را در هر فضیلت و کمالی، اثبات می‌کند و امتیاز شرافت جنسیت و صنفیت را از میانه برمی‌دارد. و مزیت افراد انسانیه را فقط بر کمال عقلی و نفسی قرار می‌دهد که کمتر دینی یافت می‌شود که این مزیت در او بوده باشد.

سیم آنکه باید هر امتی از امم عقائد خود را که اول نقشه الواح عقولست بر براهین متقنه و ادله محکمه مؤسس سازند و از اتباع ظنون در عقاید دوری گزینند.

و به مجرد تقلید آباء و اجداد خویشتن، قانع نشوند و دین اسلام آن یگانه دینی است که ذمّ اعتقاد بلا دلیل و اتباع ظنون را می‌کند و سرزنش پیروی از روی کوری را می‌نماید و مطالبه برهان را در امور به متدینین نشان می‌دهد و در هرجا، خطاب به عقل می‌کند و جمیع سعادات را نتیجه خرد و بینش می‌شمارد و ضلالت را به بی‌عقلی و عدم بصیرت نسبت می‌دهد و از برای هریک از اصول عقاید به نهجی که عموم را سودمند افتد، اقامه حجت می‌نماید.

بلکه غالب احکام را با حکم و فوائد آنها ذکر می‌کند (به قرآن شریف رجوع شود)

و هیچ دینی نیست که این فضیلت در او بوده باشد. و چنان گمان می‌کنم که غیر مسلمین نیز بدین مزیت اعتراف خواهند کرد.

چهارم آنکه باید در هر امتی از امم، جماعتی به تعلیم سائرین مشغول بوده باشند و در تحلیه عقول آنها به معارف حقّه کوتاهی نورزند و در تعلیم طرق سعادت، تقصیر ننمایند و گروهی دیگر همیشه در تقویم و تعدیل نفوس بکوشند و اوصاف فاضله را بیان و فوائد آنها را شرح و اخلاق رذیله را توضیح و مساوی و مضار آنها را تبیین کنند.

و از امر به معروف و نهی از منکر غافل نشوند و دین اسلام، اعظم فروض و واجبات آن این دو امر، یعنی تعلیم و امر به معروف و نهی از منکر است و در سایر ادیان، آنقدر اهمّی در این دو امر نشده است.

اگر کسی بگوید: چون دیانت اسلامیّه چنین است، پس چرا مسلمانان بدینحالت محزنه می‌باشند؟ جواب می‌گویم: چون مسلمانان بودند، چنانچه بودند و عالم هم به فضل آنها شهادت می‌دهد... و اما الان؟ پس بدین قول شریف اکتفاء خواهیم کرد! «انّ الله لا یغیر ما بقوم حتّی یغیروا ما بأنفسهم»*

* این بحث، خلاصه‌ای از آخرین بخش رساله «نیچریه» است، ولی چون در مجموعه مقالات سید، چاپ هند، بطور جداگانه هم چاپ شده است، به نقل مجدد آن اقدام شد.

فوائد فلسفه

«الحكمة تنادى العلماء بأعلى صوتها و تطالبهم بحقّها في محكمة العقل»^۱

فلسفه، یعنی حکمت، چه هست و غایت و فایده آن چیست؟ و سبب حقیقی حصول آن در عالم انسانی کدام چیز تواند بود؟ و موجب اصلی انتشار آن در مسلمانان چه بوده باشد؟ و نسخه جامعه و گرامی نامه‌اش کدام است و پایان و نهایتش کجاست؟ آیا به تألیفات فارابی و ابن سینا و تصنیفات ابن ماجه و ابن رشد و کتب شهاب‌الدین مقتول و میرباقر و ملاصدرا و سائر رسائل و تعلیقاتی که متعلق است به فلسفه، کفایت حاصل می‌شود یا نه؟ اگرچه پیشینیان فلسفه را به عبارات شیرین و چست و چسبان، تعریفها و تحدیدها نموده‌اند، ولیکن آن تعریفات به سبب اصطلاحات عجیبه و صعوبت^۲ ترکیب و غرابت وضع و به جهت ارتیاح^۳ نفوس، به امور بدیعه، الفاظ آنها مقصود بالا صاله معلمین و مطلوب بالذات متعلمین و محط^۴ آراء متفلسفین^۵ و مجال افکار متمنطقین^۶ گردیده است و معانی و مفاهیمشان، چنان متروک و مهجور شده که گویا معرفین را هرگز مقصد و مرادی از تعریفات خود بجز بحث جامعیت و مانعیت^۷ و ذکر جنسی^۸ شامل و فصلی^۹ مانع نبوده است.

۱. حکمت ندا می‌کند علما را به آواز بلند خود و طلب می‌کند از ایشان حق خود را در محکمه عقل.

۲. دشواری ۳. شاد شدن ۴. جای انداختن فکرها و اندیشه‌ها

۵. علمای فلسفه ۶. کسانی که مدعی دانستن منطق هستند.

۷. مانعیت در اینجا مقصود اصطلاح اهل منطق است که گویند «تعریف» باید «مانع» باشد یعنی غیر افراد معرف در آن داخل نشود.

۸. جنس، کلی است که داخل هیئت ولیکن از نوع، عام‌تر باشد.

۹. فصل، کلی است که داخل هیئت و مخصص جنس باشد.

لِهذا، چشم از آنها پوشیده و قید عادت را اگرچه بر نفوس دشوار باشد، برداشته می‌گویم: فلسفه خروج از مضیق^۱ مدارک حیوانیت است به‌سوی فضای واسع مشاعر انسانیت و ازالةٔ ظلمات اوهام بهیمیّه است، به انوار خرد غریزی^۲ و تبدیل عمی و عمش است^۳ به بصیرت و بینائی و نجات است از توحش و تبرر جهل و نادانی، به‌دخول در مدینه فاضله دانش و کاردانی و بالجمله صیوروت انسان است. انسان و حیات اوست به‌حیات مقدّسه عقلیه و غایت آن، کمال انسانی است در عقل و نفس و معیشت و کمال در معیشت و رفاهیت در زیست، شرط اعظم است کمال عقلی و نفسی را و نخستین سبب است از برای حرکات عقلیه انسان و خروج آن از دایره حیوانات و بزرگ‌ترین موجبی است به‌جهت انتقال قبائل و امم، از حالت بدات و توحش به‌حضارت^۴ و مدنیت و اوست علّت اولای انشاء معارف و ایجاد علوم و اختراع صنایع و ابداع حرف، زیرا آنکه انسان در کمال معیشت خویش محتاج است به زراعت و غرس^۵ اشجار و حراست اثمار و اقتنای^۶ حیوانات و صیانت انهار و انباط^۷ میاه و حفر^۸ انهار و جسور^۹ و قناطر^{۱۰} و غزل^{۱۱} و نسج^{۱۲}، به‌طوریکه شایان و دلپذیر بوده باشد و بناء عمارات بر نهجی که زیست انسانی را شاید و حفظ صحت خویشتن و معالجه امراض طاریه بر بدن خود و مجموع اینها حاصل نمی‌شود مگر به‌قلع^{۱۳} و قطع^{۱۴} و کسر^{۱۵} و نحت^{۱۶} و تثقیب^{۱۷} و رفع^{۱۸} و حمل و نقل و تسویه^{۱۹} و تعدیل و موازنه و به‌معرفت فصول و ازمنه و حوادث جوّیه و شناختن طبایع اراضی و خواص اقالیم و تأثیرات اهویه و دانستن امزجه مرکبات و فعل و انفعال بسائط و کیفیت تحلیل و ترکیب و ادوات آن. و چون قیام شخص واحد بدین امور متکثره متعسر و یا متعذر است، البته تعاون و تبادل در عمل که که آنرا معامله می‌گویند، ناگزیر خواهد بود.

- | | | |
|--|--------------------|---|
| ۱. تنگنا | ۲. جلی و طبیعی | ۳. نایبانی |
| ۴. بدات: بدوی، بیابانی، حضارت: شهرنشینی، تمدن... | | |
| ۵. کاشتن | | |
| ۶. حاصل کردن و بدست آوردن | ۷. استخراج چشمه‌ها | ۸. کندن نهرا |
| ۹. پلها | ۱۰. پل | ۱۱. رشتن |
| ۱۲. بافتن | | |
| ۱۳. برکندن | ۱۴. برکشیدن | ۱۵. شکستن |
| ۱۶. تراشیدن | | |
| ۱۷. سوراخ کردن | ۱۸. برداشتن | ۱۹. برابر کردن بدون کم و زیاد و بالسویه قسمت کردن |

پس کمال انسانی در معیشت، محتاج شد به جزئیات متکثره‌ای که حدّ و پایان ندارد، لهذا واجب شد بر انسان که جمع نماید آن جزئیات را در تحت قواعدی کلیّه و قوانینی عامّه و چون قواعد کلیّه در نزد او بسیار شد، آن‌ها را برحسب تناسب و تلائم^۱ افزاز^۲ نموده به تأسیس علوم و تبویت^۳ فنون اشتغال ورزید، چون فن فلاح و نباتات و علم حیوانات و بیطره^۴ و علم هندسه و مثلثات و مساحت و علم حساب و جبر و مقابله و علم طب و جراحات و تشریح و فیزیولوژیا و خواص ادویه و کیفیت ترکیب آن‌ها و علم فلک و جغرافیه و اسطرلاب و قطع بحار و علم معادن و طبقات الارض و علم طبیعت و جراثقال و احوال میاه و حوادث جوّیه و علم کیمیا که عبارت است از علم تحلیل مرکبات و ترکیب بسائط و خواص آنها و علم تدبیر منزل و فن قوانین مدنیّه و نظامات بلدیه و سیاست دولیه و چون مقصود اصلی از این فنون اعمال اشغال بود سعی بلیغ نمود در تطبیق و توفیق میانه علم و عمل و هر قدر که افراد انسان تزیید پذیرفت و حاجات در معیشت افزونی یافت، این فنون را ترقی حاصل شده مسائلش روی به ازدیاد و کثرت نهاد، این بود که گفتم علت اولای جُلّ علوم و معارف و صنائع کمال در معیشت است و انسان را پس از آسایش اندکی در معیشت، نظر توجه به جانب نفس خویش افتاده دانست که کمال معیشت با فساد اخلاق و تمامی اسباب راحت بدنیه با سوء ملکات باطنیه، عین نقصان است، چون که جَبون مضطرب از حوادث و کوارث^۵ متوهمه و شره^۶ مستسقی مبتلا به جوع البقر^۷ و حسود محزون از نعم غیر و غضوب^۸ ملتهب^۹ از زلّات^{۱۰} حقیره و بخیل محروم از لذائذ را اگر همه اسباب معیشت حاضر بوده باشد، چه راحت و رفاهیت دست خواهد داد؟ و لهذا به قوه فلسفه، اخلاق فاضله را از ملکات رذیله تمیز داده تا آنکه به تجلیه^{۱۱} و تخلیه^{۱۲} او را کمال نفسانی

۱. توافق ۲. جدا کردن چیزی از چیزی

۳. جای کردن و کسی را جای دادن و کسی را به جایی فرود آوردن ۴. معالجه نمودن چهارپایان

۵. شدائد ۶. مغلوب الحرص

۷. کنایه از شکم پرستی است که از خوردن سیری نداشته باشد.

۸. خشمگین و سخت در خشم و غضب شدن ۹. برافروخته شدن از التهاب

۱۰. لرزیدن و لغزش یافتن

۱۱. تجلیه زینت دادن و در اینجا مقصود زینت دادن خویش به اخلاق فاضله است.

حاصل گردد و از برای مراقبه نفس خویش و محافظت ملکات مقدّسه بر آن، فن تهذیب الاخلاق اختراع نمود و چون عقل از صلاح بدن و معیشت آن و تعدیل و تقویم اخلاق نفس پرداخت، عطف عنان فکر را به جانب خویش نموده، جوای کمال منتظر و حیات حقیقیّه و سعادت ابدیّه و لذائذ معنویّه خود گردید و به هدایت حکمت، بحث از پیدایش و حقیقت خویش نموده و اسباب مشاعر^{۱۳} و علل^{۱۴} مدارک و ارتباط آنها را به حاسّات بدنیّه طالب و نتایج معلولات هریکی را جوای و دواعی^{۱۵} صلاح و فساد هر واحدی را خواهان گردیده و در فهمیدن علاقه عقول به ابدان و ارواح به اجساد سعی های بلیغ بجا آورده و باعث اختلاف اخلاق امم و علت حصول هر خلقی را جداگانه دریافت نموده و مقتضی عروج و هبوط ملل را در مدنیت و علوم و معارف و صنایع موضوع بحث قرار داده و علل شرائع و بواعث تشریع را جوای گردید و عالم را محط فکر و نظر خود ساخته و در مبدأ و منشاء و اصل و ماده و عوارض و حوادث و علل و معلولات او به نهج عموم و خصوص تدبیرها و تعمقها نموده و اسباب تجاذب و تدافع و تقارب و تباعد و فعل و انفعال اجزاء عالم را تحقیق کرده و حرکات و بواعث آنها را استکشاف و موجب تکوّن جراثیم نباتات و حیوانات و مقتضی تبدل آنها به هیئت منظمه و اشکال متقنه محکمه و غایت وجود آنها را آنقدر که حکمت مساعدت نموده است، فهمیده و در بقا و سعادت خویشان افکار دقیقه بکار برده، پس از آن از برای جمع قوانین کلیّه و ضبط جزئیات متکثره ای که متعلق بدین امور است فتونی چند وضع نموده است، چون: فن فلسفه عقلیه و فن فلسفه اخلاق، و فن فلسفه تاریخ و فن فلسفه شرائع و قوانین و فن فلسفه اولی و حکمت علیا.

و چون غایت حکمت معلوم گردید، ظاهر و هویدا شد که سبب اوّلی و باعث حقیقی پیدایش آن در عالم انسانی اولاً حاجت و دشواری راههای معیشت انسان است و صعوبت زیست اوست، چون سائر حیوانات و ثانیاً عقل فطری و خرد غریزی

۱۲. تخلیه ترک رذایل است.

۱۳. دانستن

۱۴. علتها

۱۵. مقتضی و مقتضیات

است، زیرا آنکه قوام و حیات او به ادراک اسباب و علل و لذت و مسرت آن در کشف مجهولات و دانستن خیابای^۱ عالم هستی می‌باشد و اما موجب انتشار آن در مسلمانان، پس باید دانست که افکار عالیه هر قومی، بلکه هر شخصی، برحسب ادراکات کلیه ابتدائیه آن قوم و یا خود آن شخص، می‌باشد و ادراکات کلیه ابتدائیه، به مقدار معلومات جزئی و معلومات جزئی، به اندازه ضروریات معیشت و وضع زندگانی ایشان خواهد بود و این مطلب از مقایسه طفل دهقانی، با بچه شهری به وضوح خواهد پیوست.

بنابراین، امتی که متوغل^۲ در بداوت و غریق در توحش بوده، به صلابت و درستی و خشونت و تقشّف^۳ در ملبس و ماکل و مسکن و مبت خور کرده باشد، لامحاله لوازم معیشت و ضروریات حیات و سامان زندگانی آن، در نهایت قلت و زیست و معیشت آن قوم، قریب به عیش و زندگانی حیوانات خواهد بود و چون بر این رتبه خسیسه بوده باشد و در این دائره ضیق^۴ حرکت و جولان نماید، البته ادراکات جزئی اش بدان نسبت اندک خواهد بود و در وقتی که ادراکات جزئی که منشاء انتزاع است، در نهایت کمی بوده باشد، هرگز ادراکات کلیه ابتدائیه متزعه او، به درجه کثرت نخواهد رسید و هیچوقت آن قوم صاحب افکار عالیه نخواهد گردید، بلکه در ادراکات نیز نزدیک به درجه حیوانات خواهد بود و هرکسی را که اندک المامی^۵ به فن تاریخ بوده باشد، خواهد دانست که در قرون ماضیه و ازمان سالفه، هیچ امتی یافت نمی‌شد که ابعاد از مدنیت و أغرق در بداوت و امکان در توحش بوده باشد از امت عربیه و لهذا این امت را در ازمان غابره^۶ به غیر اشعار چندی، که بنای آنها بر تخیلات است، معارف دیگری نبود و از حرکات فکریه عالیه و ادراکات کلیه عقلیه و فنون حکمیه جلیله، بالمره محروم بود، تا آن زمانی که مبدأ اول و حق مطلق، به واسطه گزیده پیغمبر خود، گرامی نامه‌ای فرستاد و در آن گرامی نامه، بعد از دعوت به وحدانیت و سپس طلب اعتراف به انبیاء که مهابط^۷ حکمند، جهل و غباوت و عمی و

۳. کثافت و ضیق و تنگی

۱. چیزهای پوشیده ۲. میالنه کننده و فرورونده

۴. تنگ ۵. وقوف و آگاهی ۶. گذشته

۷. جمع مهبط، جای فرود آمدن.

عش و اتباع ظنون و اوهام و پیروی تقلید را در مواضعی چند به ذمائم شنیعه ذم و علم و حکمت و معرفت و تدبیر و تفکر و بصیرت را به مدائح بلیغه، در مواقع بسیاری مدح نمود و مفساد اخلاق رذیله را به آیات شافیه بیان و منافع ملکات فاضله را به عبارات محکمه آشکارا ساخت و شرح اقوال امم سابقه را داده و در تلو آن جزای دنیوی استقامت و اعتدال و سزای عاجل اعوجاج و انحراف هریکی را از برای عبرت گرفتن، ذکر فرمود و اساس قوانین کلیه معاملات منزلیه و مدنیه را چنانچه موجب سعادت مطلقه گردد، تبیین و مضرات ظلم و تعدی که نتیجه توحش و تبریر است، توضیح کرد و گفت انسان را که آنچه در زمین است از برای تو خلق شد، پس ترهب مکن و از لذائد آن بر نهج عدل، بهره خوشتن بگیر و خود را از زیستی که عطای الهی است، محروم مساز و کملین^۱ در عقل و نفس را که عبارت از صالحین بوده باشد، به سلطنت همه روی زمین نوید داد.^۲

و بالجمله: در آن گرامی نامه، به آیات محکمه اصول^۳ فنون حکمیه را در نفوس مطهره نهاد و راه انسان شدن را به انسان وانمود و چون امت عربیه بر آن گرامی نامه ایمان آورد، از عالم جهل به علم و از عمی به بصیرت و از توحش به مدنیت و از بدایت به حضارت منتقل گردید و احتیاجات خود را در کمال عقلی و نفسی و در معیشت فهمید و آن جراثیم وارومها^۴ اندک اندک بالیدن^۵ گرفت و افکار در تزیاد شد و عقلها در دوائر وسیع عالم، از برای اکتساب کمالات در جولان آمد، تا آنکه جماعتی در زمان منصور دوانقی ملاحظه نمودند که قطع این مراحل و طی این منازل بی پایان، بدون استعانت به افکار مشارکین در نوع، خالی از صعوبت و دشواری نخواهد بود و دانستند که تکبر نمودن در تعلّم، به جهل راضی شدن است، لهذا در عین شوکت و سطوت و عزت اسلام و مسلمین، به جهت شرف و رفعت علم و علو مقام آن به پیش رعایای خود که نصاری و یهود و مجوس بوده باشد، سر فرود آورده اظهار فروتنی نمودند، تا آنکه به واسطه آنها فنون حکمیه را از فارسی و سریانی و یونانی به

۱. جمع الجمع کامل. ۲. اشاره به آیه شریفه: ان الارض یرثها عباد الصالحون.

۳. ریشه های فنون و حکمتها ۴. اصل و بیخ ۵. نمو کردن

عربی ترجمه کردند و از این معلوم شد که آن گرامی نامه نخستین معلم حکمت بود مسلمانان را - و نسخه جامعه فلسفه این عالم کبیر است، که هر شخصی در او حرفی و هر نوعی کلمه و هر جنسی سطری و هر عالم صغیری صفحه و هر حرکتی و تغییری شرحی و حاشیه از برای او می باشد و این کتاب کبیر را پایانی پیدا نیست و حروف و کلمات و سطور و صفحات آن بشمار بشر درنیاید و در هر کلمه بلکه در هر حرفی از آن، آنقدر رموز و اسرار مضمّن است که اگر جمیع حکمای گذشته و موجوده را عمر نوح بودی و هریکی در هر روز هزار رمز را حل و هزار سر را کشف نمودی، با وجود این از اکتناه آن عاجز ماندندی و بر قصور خویش اعتراف کردندی. پس اگر کسی دعوی آن کند که به دوسه ورق پارینه که در دست دارد احاطه تامه به عالم نموده! و همگی اسرار آنرا فهمیده است، البته آن مبتلا به جهل مرکب و یا مالیخولیا خواهد بود و این اخیر اقرب است.

بلی! هرکس هرچه نوشته است، بر حسب قوّت و ضعف ادراک و حدّت و انفلال بصیرت خویش، از روی کتاب عالم نوشته است و چون کمال انسان در عقل و در معیشت به اندازه علم اوست به کتاب عالم و حال او ظاهر شد، پس کمال انسانی را حدی و نهایی نخواهد بود و لهذا واجب است بر هر شخصی به انفراد و بر هر امراتی به هیئت مجموعه، که آن نسخه جامعه را از برای عروج به مدارج کمال عقلی و کمال در معیشت پیشنهاد خود کرده و در او به نظر بصیرت غور نموده هر روزه بهره تازه و حظّی جدید استحصال نماید.

و چون این مطلب آشکارا شد، پس هرکس را ظاهر و هویدا گردید که فلسفه را حدّی و پایانی نیست و اندازه ندارد و به هر درجه از درجات آن اگر فی حد ذاتها ملاحظه شود، کمال است و چون به درجه عالیتر نظر افتد، نقص شمرده می شود. و قوف در درجه از درجات آن، یا ناشی^۱ است از غفلت و ذهول^۲ و یا از کوری و جهل مرکب و یا از دون همتی و خست فطرت و تألیفات حکمای اسلامیه را به قطع نظر از عدم کفایت اضعاف آنها، از برای حصول کمال انسانی، از چندین وجه نقص و ناتمامی می باشد.

وجه اول آنست که مطالب مندرجه در آن کتب، چنانچه فی نفس الامر و الواقع و در نزد حکمای یونان بود، بر ما آشکار نگردید. بلکه حکمای مسلمین، آن‌ها را به زیور کمال و حلیه عصمت از خطا به ما جلوه دادند و ابواب چون و چرا را به روی اذهان صافیه بستند! و سپس این بود که آنها اعتقاد نمودند بر اینکه فلاسفه اغریقیین^۱ و رومانیین، همگی صاحب عقل مطلق و ارباب ملکات مقدسه و خداوندان قوای قدسیه و مکاشفات حقّه می‌باشند. و افق مشاعر و مدارک آنها فوق افق مشاعر سائر انسانها است و لهذا اقوال آنها را مانند وحی آسمانی قبول نموده! تقلید نمودند ایشان را، در حجج و ادله، چنانچه عوام تقلید می‌کنند پیشوایان خود را در مطالب و مقاصد! حتی ابن سینا با جلالت قدرش، در وقتی که خواست مخالفت نماید، مرشد خود ارسطوی اغریقی را در مسئله نفوس فلکیه، این امر را بسیار بزرگ شمرده و هشت و دهشت بر او غلبه کرد و خوف و خشیت او را فراگرفت و به جهت این اولاً با کُلّ انفعال و تأثر اشاره خفیفه به رأی جدید خود کرده، پس از آن در جای دیگر با غایت عجز و اضطراب، آن را بیان نموده و ملاصدرا را قوت اعتقاد بدان قوم، بر آن داشت که کفر و زندقه و الحاد^۲ را در حق آنها محال شمرده، در صدد محامات^۳ از دیمقراطیس و تالیس و انباز قلّس و ابیقور و غیره برآمد و هریک از اقوال ایشان را که صریح در انکار صانع بود، تأویل نموده عذرهای سست از طرف آنها آوردن گرفت! و شهاب‌الدین مقتول، دائره تقلید را وسعت داده اقوال زردشت را نیز به اعتماد تام، بلائیتّه حقّه و حجج صدقه، پذیرائی نمود و قول به نور و ظلمت را رونقی تازه داد و این حسن اعتقاد حکمای مسلمانان را از آن دست داد که گمان کردند آن فلاسفه اقدمین، هریکی در فلسفه فنون چندی را با غایت اتقان و نهایت احکام بدون مساعده^۴ افکار دیگران اختراع نموده، با غموضت^۵ مسائل و صعوبت مطالب آنها و از این غافل شدند که علوم فلسفه، چون سائر فنون و صنایع به تلاحق^۶ افکار و تتابع^۷ آراء بدان پایه رسیده است و اول پیدایش اساس جمیع آن فنون، هندوستان و از آنجا

۱. اغریقی منسوب به اغریقیه اسم بلادی از یونان است. اغریقی‌ها: یونانی‌ها.

۲. از حق برگشتن و در حرم کعبه قتال کردن

۳. حمایت کردن

۴. یاری کردن

۶. پیوستن و ملحق شدن

۷. به دنبال هم

۵. مشکل و مبهم

به بابل و از بابل به مصر انتقال کرد و از مصر به بلاد اغریق و روما رفت. و در هر انتقالی، هیئت جدیدی اکتساب و در هر رحلتی پیرایه نئی استحصال نموده از حالتی به حالت دیگر منتقل گردید، چنانچه جراثیم نباتات و حیوانات از حالت نقص به کمال متحوّل^۱ می شود و حکمای اغریق و روما را در آن فنون به غیر از چند آراء زهیده و اقوال محدود، چیز دیگری نبود و لکن چون آن ها اسامی اساتید خود را مصرحاً ذکر نکردند، حکمای اسلام را چنان گمان شد که این فنون را از کتب^۲ عدم بلا سابقه به عالم وجود آورده اند! و به منصفه شهود جلوه داده اند و بعضی از حکمای اسلام در همان دایره ضمیمه تقلید به هزار مسرت، اشکالی چند از مناقشات ممّوه^۳ و مباحثات مزوّقه^۴ بر صفحات نقش نموده، به جهت قافیه حکمت یونانیه آنها را حکمت یمانیّه نام نهادند.

وجه ثانی، مخلوط بودن مسائل فلسفیه آن کتب است غالباً به مطالب کلامیه صائین و سبب آن این است که اغریقیین و رومانیین، صائبی المذهب بودند و به افلاک و کواکب ایمان و به آلهه متعدده اعتقاد داشتند. لهذا معتقدات خویش را به ادله ممّوه و به کلمات مزوّقه و به اقوال مزینه و به بیانات محسنه و به خطابیات شیرین و اقناعیات^۵ دلپذیر، درج الواح فلسفه نمودند و آنها را مسائل حقه! حکمت انگاشتند، چون: قول به مثل افلاطونیه^۶ و ارباب انواع، که عبارت از آلهه ایشان بوده باشد. و چون حکم به عدم جواز خرق و التیام بر افلاک و بودن آنها از عنصر خامس و اثبات عقول و نفوس کلیه از برای آنها و جلّ مسائلی که متعلق به افلاک است و حکمای مسلمانان بر این نکته ملتفت نشده جمیع آن مسائل را ثقة به قائلها^۷ قبول نموده و در مؤلفات خود ثبت کردند و اگر منصفی اندک غوری به نور بصیرت در آن مطالب نماید، بر او ظاهر خواهد شد که یک برهان هم از برای اثبات آنها ذکر

۱. از حالی به حالی منتقل شدن

۲. پوشیدگی

۳. ظاهر آراسته

۴. یعنی زینت داده شده

۵. منسوب به اقناع به معنی خوش کردن مثل اقناعیات شعراء و بلغاء.

۶. مثل افلاطونی عبارت از عقول مجرد است که چون افلاطون در فلسفه خود اسمی از آن برده به نام خود وی معروف شده است.

۷. اعتماد بگوینده آن

نکرده‌اند، بلکه عقائد خود را چنانچه عادت متکلمین هر دین است، به بعضی از موهات از برای سامعین جلوه داده‌اند.

وجه ثالث آن است که مسائلی که در آن کتب مندرج است، فی حدّ ذاتها اُبتر^۱ و اقطع^۲ می‌باشد، اما مسائل جبر و مقابله و مسائل هیئت به جهت آنکه خود مؤلفین در کتابهای خود به ناتمامی آنها حکم کرده‌اند. اینک خلاصه الحساب و تذکره طوسی. حتی طوسی پس از آنکه به قوه فکر خود مساعده سابقین را نموده، از برای اتمام مسائل هیئت چندین افلاک نو از نهانخانه خیال خود به عالم سموات عطا فرموده است! باز در بعضی جاها اعتراف به عجز خود می‌کند.

و اما مسائل طبیعیات، باید دانست که تمامی مسئله ترکیب جسم از هیولی و صورت و متعلقات آن موقوف است بر اینکه لازم جسم بر فرض بساطت^۳ اتصال ذراعی و لازم مقدار ذراعت بوده باشد. مثلاً تا آنکه لازم آید از وقوع انفصال^۴ انعدام^۵ آن بالمرّه و وجود دو چیز از عدم بحث^۶ و اجتماع اتصال و انفصال در شیئی واحد. و در اینجا مؤلفین به سرعت در گذشته‌اند، بلکه در جای دیگر، به ضد مبنای این مسئله تصریح نموده گفتند که قابل انفصال بالذات مقدار است فقط! پس از آن، آگاه شده تحکماً حکم نمودند به فرق میانه انفصال تقدیری و انفصال انفکاک و حال آنکه ثانی، فرع اول است. و بیان کردند که واسطه در میان قوه و فعل نیست و حرکت به معنی القطع وجود ندارد، بلکه موجود «حرکت» به معنی التوسط است و آن دفعیه می‌باشد. پس از آن حکم کردند که حرکت، خروج شیئی است از قوه به عالم فعل تدریجاً و این عین ناتمامی کلام است و تصریح نمودند که زمان موجود است و آن مقدار حرکت است. سپس آن تقریر کردند که به غیر از آن سیال، چیز دیگری موجود نیست! و آن غیر زمان است و می‌گویند طبیعت مقداریه، چیز نیست ممتد و مقدار بُعدی است عرضی متّصف به امتداد و استنکاف می‌نمایند از بُعد مجرد و حال آنکه محذور^۷ متّوهم در وجود بُعد مجرد به ادنی تغییری در هریک از صورت جسمیه و مقدار جاری می‌گردد. و اعجب از این آنست که انکار وجود بُعد مجرد را می‌نمایند پس از آن کیفیت

۴. سادگی یعنی چیزیکه از اجزای مختلف مرکب نباشد.

۶. خالص

۲. پاره و بریده شده

۵. نیست شدن

۱. دم بریده

۴. جدا بودن

۷. ترسیده شده و از کسی چاره و پناه خواستن

و قوع حرکت انبیه^۱ را بیان نمی‌کنند و آب و باد و خاک و آتش را بسیط می‌شمارند و عجز خود را بر تحلیل^۲ آنها، دلیل قرار می‌دهند و انحصار عناصر را به تردید ناقصی ذکر می‌کنند. گویا ممکن نبوده که تردید دیگری بر آن تردید افزوده گفته شود: هریک از آنها یا قابل اشتعال است یا نه و هریک از آنها یا قابل طَرَق است یا نه و هکذا و هیچ شکی نیست اگر این نکته ملاحظه می‌شد عدد عناصر از زمان ارسطو تا کنون به چهار منحصر نمی‌شد و در استحاله^۳ عناصر به مجرد ظنون اکتفا کرده‌اند و در بعضی مسائل کائنات جو، چون قوس قزح منصفین آنها اقرار به عجز کرده و غیر منصفین احوال مضطر به بیان نموده‌اند و در بعضی دیگر، چون رعد و برق و شهب^۴ و رباح^۵ غالباً اتباع او هام خود کرده، هیچ دلیلی در دست ندارند و بعضی آنرا با اعصار^۶ و ذوابع بالمره ترک کرده‌اند و در معادن و زلازل^۷ به تخیلات^۸ خورسند گشته‌اند و در نباتات و حیوانات سخنان ناتمام گفته‌اند. از اسباب نمو و حیات و علل اختلاف اشکال و هیئت واقف نگشته‌اند و سخنان شافی که مبنی بر برهان و یا بر تجربه صادق بوده باشد، در حواس باطنه نرانده‌اند و در ابصار توهم خود را بلا دلیل ذکر کرده‌اند و در الوان و طعوم و روائح متحیر مانده‌اند و در مجره^۹ و عظم و صغر ثوابت سکوت ورزیده‌اند. و در حرارت آفتاب و موادی که در ماه است و الوان مختلفه‌ای که در سیارات است، سرگشتگی اظهار نموده‌اند و حکم نمودند بر اینکه قوای حالّه در جسم^{۱۰} معانی جزئی‌ای را که جزئیتش عبارت از مجرد اضافه است و خطوط شخصیه‌ای که به نقاط منتهی می‌شود و ملتقای خطوط را ادراک می‌کند.

پس از آن به سبب ادراک معقولات بسیطه‌ای که در اذهان جز از معانی حاکیه و صور کاشفه چیز دیگری نیست، بر تجرد نفس ذاهب شدند و این جای عجب است و ارتباط نفس را به بدن و کیفیت نفس ذاهب شدند و این جای عجب است و ارتباط نفس را به بدن و کیفیت تأثیرش را به کلام مبهمی بیان کردند و تجویز نمودند. بودن

۱. حرکت مکانی و این کلمه از اصطلاحات فلسفی است.

۲. اجزاء هر چیزی را جدا کردن تا به حد بساطت برسد.

۳. حالی به حالی شدن

۴. آتش درخشنده

۵. بادها

۶. اعصار و ذوابع هر دو به معنی گردباد است.

۷. زلزله‌ها

۸. خیالات و همیه

۹. کهکشان

۱۰. قوه‌ای که به چیزی تعلق گرفته یعنی در آن آمده باشد.

ماده^۱ را محلّ از برای اسکان^۲ نفس ناطقه در ازل الّا زال! و پس از ارتباط نفس به بدن و حصول علاقه تامّه استنکاف نمودند که قابل فساد نفس بوده باشد، بر فرض آنکه فساد چون عوارض خواهان محلی بوده باشد - و حال آنکه فساد به معنی انعدام نابود شدن است -

اما مسائل الهیات دانسته باد که آنها حکم کردند اولاً به وجوب سنخیت و مناسبت تامّه در میانه علت و معلول (به محاکمات رجوع شود) پس از آن گفتند که خدای تعالی، علت است از برای جمیع ممکنات، بعضی را بلاواسطه و بعضی را بالواسطه و از بیان سنخیت^۳ و مناسبت میانه واجب تعالی و ممکنات، سکوت ورزیدند و در سعادت و شقای نفس به اقوال شرعیه قناعت کردند و بالجمله غالب مسائل آن کتب، ناتمام است.

و اما کتب متأخرین همه آنها مشحون است از اباحت بسمله و حمدله و صلعمه^۴ و منازعات و مناقشات و خلط مباحث علوم به یکدیگر و هیچ شبهه در این نیست که کتب متقدمین حکمای مسلمین، با همه نقص به جمیع وجوه، بهتر است از تألیفات متأخرین، چنانچه مسلمانان پیش، در هر چیز بهتر بودند از مسلمانان این زمان.

و چون فلسفه و غایت و کتاب آن و حال کتب فلاسفه مسلمانان، معلوم گردید اکنون علما و فضیّای هندوستان را مخاطب ساخته می‌گویم: ای اصحاب قرائح زکیه! و ای ارباب غرائز طویه طاهره! و ای خداوندان اذهان ثاقبه! و ای دارایان افکار واسعه! چرا انتظار خود را یکبار از آن کتب ناقصه برنمی‌دارید و بدین عالم وسیع نظر نمی‌افکنید و در حوادث و علل آن پی حجاب آن مؤلفات تدبّر و تفکر بکار نمی‌برید؟ و چرا آن عقول عالیّه را همیشه در این مسائل جزئیّه استعمال می‌کنید که آیا علم از جمله بدیهیات مستغنی از تعریف و یا نظری، محتاج به تعریف است؟ - و آیا علم از مقوله فعل است و یا از مقوله انفعال است؟ و یا از مقوله اضافه است؟ و یا از مقوله کیف؟ و موضوع منطق معقولات ثانویه و یا تصوّرات و تصدیقات بدیهیه؟

۳. جنسیت

۲. آرمیدن

۱. عناصر اربعه

۴. بسم الله گفتن و الحمد لله گفتن و صلوات فرستادن و این سه کلمه مصدرهای جعلی هستند.

والأ ممکن فی الذهن و الخارج، کلیت او چگونه تصور می شود؟ - و کلی اعم از جنس است و جنس اعم از کلی - پس چه چاره باید گزید؟ - و چه فرق است میان جنس و ماده - و تصدیق بسیط است یا مرکب؟ و متعلق تصدیق چیست؟ و جعل مرکب است یا بسیط؟ و هیچ صرف فکر نمی کنید در این امر کلی مهم لازم بر هر عاقلی که آیا سبب فقر و فاقه و بیچارگی و پریشان حالی مسلمانان چیست و این حادثه عظمی و بلیّه کبری را علاجی هست یا نه؟ و آیا مبدأ اول و حق مطلق از برای اصلاح آنان سببی و مقتضی و موجبی قراردادده است یا نه؟ و آیا نفس اصلاح این امت ممکن است یا محال و اگر ممکن است آیا وقوع می تواند پذیرفت و یا ممتنع بالغیر است؟ و اگر ممکن الوقوع است آیا اسباب و شرائط و معدّات آن چه باشد و علّت مادّیه و صورتیه آن کدام است؟ - و موجود آن چه و جزء اخیر علت تامه آنرا چه نام است؟ و هیچ شکی و ریبی نیست که اگر کسی صرف عمر خود را در این مسئله جلیله نکند و این حادثه محزنه را محطّ فکر خود قرار ندهد، عمر خویش را ضایع و تباه ساخته است و شاید آن را حکیم یعنی عارف به احوال اعیان موجودات نامید:

ولو کان هذا العین تبکی صباۃ علی غیر لیلی فهو دم مع مضیع^۱

دوباره ندا در داده می گویم: ای علمای هندوستان! ای ینابیع انظار دقیقه! و ای معادن آراء سدیده و ای منابع افکار عمیق و ای اصحاب تألیف و تصانیف کثیره! و ای ارباب رسائل و تعلیقات انیقّه! آیا طینت طاهره و فطرت مقدسه الهیه شما واقعاً بر این راضی و خشنود می شود که اذهان و قاده خود را در این مباحث صرف نمائید که آیا در وقت تصور، تصدیق اتحاد مختلفین لازم می آید یا نه؟ و اگر زید بگوید آنچه فردا بگویم، کذب خواهد بود و چون فردا شود، بگوید آنچه دیروز گفتم کذب است!، آیا کذب آن مستلزم صدق و صدقش مستلزم کذب خواهد بود یا نه؟! چون ممتنع در خارج ممتنع است در ذهن، پس حکم به امتناع ممتنعات چگونه خواهد بود؟

و هرگز یکبار هم بر اسلاک تلغرافیه ای که ممتد است به جمیع ارجاء هندوستان نظر نکنید و از اسباب آن سؤال ننمائید؟ و کهر با را که منشاء اعمال عجیبه و افعال غریبه

۱. و اگر این چشم گریان باشد به سبب عشق بر غیر لیلی، پس آن اشک ضایع و برباد است!

است، جولانگاه فکر خود نسازید و هر روزه تقریر کنید که رؤیت به خروج شعاع است! و این فننگرافی که اکنون منتشر است در همگی بلاد، اذهان شما را تحریک ندهد و به هیچ وجه عطف عنان فکر را به طرف او نکنید و از قوت بخاری که احمال و اثقال را به سرعت تمام بر روی قصبان آهن حرکت داده، از ملکی به ملکی نقل می‌کند، پرسش ننمائید و آلات حافظه‌الصوت و نقالة‌الصوت و نظاره ارسدیه و نظاره معظمه و امثال آنها را محل و موضوع بحث قرار ندهید؟^۱ و آیا جایز است که شما بحث در این امور جدید را ترک نمائید به جهت آنکه در شفای ابن سینا و حکمت اشراق شهاب‌الدین مذکور نیست؟!

و آیا نه واجب است بر شما که خدمت کنید آیندگان را به افکار عالیه خود، چنانچه سابقین گرام از برای شما خدمت کردند؟ - آیا نه لازم است بر حکیم، بلکه بر هر عاقلی که به جهل راضی نشود و به غفلت خورسند نگردد؟ آیا نقص نیست انسان را که فکرش از برای طلب اسباب حرکت نکند؟ آیا عیب نمی‌باشد از برای عالم دانا و حکیم بینا، که جمیع عالم را فنون جدید و اختراعات نو و انشاءات تازه فرا گرفته باشد، با وجود این، او را از علل و بواعث آنها هیچ‌گونه خبری نباشد و عالم از حالی به حالی دیگر متحوّل شده باشد و او سر از خواب غفلت برندارد؟ و آیا لایق است محقق را که سخنها در مجهول مطلق براند و معلوم مطلق را نداند؟ و در ماهیات موهومه موشکافیها کند و از معرفت امور ظاهره بازماند؟

و این است مجمل آنچه می‌خواستم در این معنی بیان کنم و انشاءالله باز بدین موضوع رجوع کرده مفصلاً سخن خواهم راند و امیدوارم از علمای اعلام هندوستان که بر این مقاله نظر دقت فرمایند و البته بعد از نظر صحیح، خلوص نیت بر آنها ظاهر و هویدا خواهد گردید والسلام ..

۱. اشاره به تلگراف و فونوگراف و کهربا و حافظه‌الصوت! و... در زمانی بوده که خبری از کامپیوتر، موبایل، ماهواره، اشعه لیزر و هزار و یک اختراع دیگر دنیای جدید، در میان نبود...

۴

مسائلی دربارهٔ
تعلیم و تربیت

۱. تعلیم و تربیت

۲. تعلیم و تعلّم

۳. فلسفهٔ تربیت

تعلیم و تربیت

أَيَّةُ أُمَّةٍ دَانَتْ لِسُلْطَانِ الْعِلْمِ، فَقَدْ اسْتَوَتْ عَلَى عَرْشِ السَّعَادَةِ^۱

انسان با جلالت قدر و عظم شان و قوّت ادراک و حدّت ذهن و وجودت قریحه و سعة عقل و صنایع بدیعه و اختراعات عجیبه‌ای که با خارق عادات سر مبارات و مجارات دارد و تیزی فکری که از ارضیات گذشته، ید تطاول در آسمانها دراز کرده است. عجیب و غریب حالتی و حیرت افزا خلقت و پیدایشی است. زیرا آن که، انسان چون متولد می شود و از کمون^۲ به روز و از غیب به شهود جلوه می کند و قدم بر عرصه وجود می نهد، از همه حیوانات پست تر و عاجز تر و نادان تر می باشد. هر حیوانی که زائیده می شود، به یارائی فطرت و الهام الهی، جمیع مضار و منافع خود را می داند و دشمن جان خویش را می شناسد و در مآکل^۳ و مشرب^۴ و مبیّت^۵ محتاج به معلّم نیست و در دفع و جلب و تقارب و تنافر و صیانت وجود، استاد نمی خواهد و اما انسان، چون بدین عالم پا می نهد، لوحی است ساده و کتابی است نانوشته و زمینی است باثر و بجز فطرت بسیطه و قوه محضه و طبیعت صرفه، چیز دیگری در او نیست. زهر را از تریاق تمیز نمی دهد و قریب را از بعید فرق نمی کند، توانا بر ادراک مصالح و مفاسد و منجیات و مهلکات، نیست و قدرت بر دفع منافرات و اکتساب لائمات ندارد و ضروریات معیشت و لوازم حیات را نمی داند. و از آکل و شرب یومیه عاجز است و او را یارای ایستادن و حرکت کردن نمی باشد، نه صفات حسنه را در او اثری و نه خصلتهای ناستوده دامن عصمتش را آلوده نموده است.

۲. پوشیدنی

۱. هر قومی که نزدیک شد به سلطان علم بر عرش نیکبختی جای گرفت.

۳. جایگاه خوردن ۴. جای آشامیدن ۵. جای خواب

و بالجمله، انسان در حین تولد هیولائی است بلاصور و ماده‌ای است بدون نقش و اثر، و پدر و مادر و خویش و اقارب آنچه در خود دارند، از اخلاق و سجایا و عادات و افکار، در آن مولود جدید به مرور ازمان ودیعه می‌گذارند و به‌صورتی که آنها را مقبول افتد، او را مصور ساخته و آنچه ایشان را پسند آید، در او نقش می‌کنند و آن را بعد از بی‌رنگی به لون خود رنگ کرده، در جمیع امور مماثل خویشتن می‌سازند و اگر پدر و مادر و خویشاوندان متخلّق به اخلاق فاضله و متصف به آداب پسندیده و دارای افکار عالیّه بوده باشند. البته آن مولود جدید را به‌واسطهٔ اکتساب این امور، که بواعث حقیقیه نیکبختی است، سعادت مطلقه دست خواهد داد. اولاً در مهوات^۱ شقا و بدبختی و محفرهای^۲ اتعاب و رنجها و وادی بلایا و مصائب درافتاده به‌جهت رذائل و آداب ناستوده و افکار خسیسه‌ای که از آنها استحصال نموده است، از سعادت بالکلیّه محروم می‌گردد. و چون به احوال پدران و مادران نظر اندازیم، ظاهر می‌شود که آنها غالباً از خود چیزی نداشته‌اند، بلکه هرچه در ایشان بوده است از نیکی و بدی و استقامت و اعوجاج^۳، همه به نهج ارث و ودیعه بوده است و حلقات این سلسله در آخر به علماء و دانشمندان و پیشوایان آنها منتهی خواهد گردید.

لذا اگر ما ذره‌بین بصیرت و بینائی را بر دیده عقل نهاده، از خبایای عقول هر امتی از امم و از زوایای نفوس هر قومی از اقوام و از مکامن عادات هر عشیره از عشائر، تفتیش نماییم، به غیر از افکار علماء و اخلاق دانشمندان و سیرت پیشوایان آنها، هیچ چیز دیگر، چه خرد بوده باشد چه بزرگ، در ایشان نخواهیم دید.

پس فی‌الحقیقه، سائق و قائد و روح حیات و محرک دولاّب هر امتی از امم، علماء و پیشوایان آن امت می‌باشند و علمای آن قوم را اگر افکار عالیّه و نفوس مهذبّه و عادات جملیّه بوده باشد، هیئت مجموعهٔ ایشان را آنّا فائزاً نموّ و ازدیاد و بهجت و نصارتی تازه دست خواهد داد و همگی آحاد آن به نخوت و شمم^۴ و عزت نفس و سلامت طویّه و اتحاد کلمه و محبت تامّه و بصیرت و بینائی، متصف خواهند گردید و

۱. جوّ و هوا یا فضائی که در آن هوا ملو می‌باشد. ۲. جاهای کنده یعنی غارها و چاهها

۳. کجی‌ها ۴. تکبر محمود

چون مجموع این امور آنها را حاصل گردد، بی هیچ زیبی بر مدارج نیکبختی ارتقاء نموده، غنا و ثروت و امنیت و راحت و علو شأن دنیوی را استحصال خواهند نمود و به سعادت ابدیه فائز خواهند گشت و اگر پیشوایان آن قوم خود را عالم نامیده، در واقع و نفس الامر، از علم حصه‌ای و از افکار عالیه بهره‌ای نداشته باشند و یا اخلاق و عادات خود را تهذیب و تعدیل نکرده باشند، البته پیروان ایشان به چاه ضلالت افتاده آن امت را فقر و فاقه و شقاق و نفاق فرا گرفته، رفته رفته اجزای آن که عبارت از آحاد امت بوده باشد، روی به تلاشی آورده و بالمره مضمحل و نابود خواهد گردید.

و چون تأثیرات پیشوایان در اُمم و عظم‌شان علمای کاملین و مضار و مفساد ناقصین عالم‌نما، روشن گردید، پس باید دانست که خست و شرف و قوت و ضعف معلولات، چه در عالم کبیر و چه در عوالم صغیره و چه در افعال اختیاریّه انسان بر حسب علل آنهاست و در هیچ عالمی از عوالم ممکن نیست که خسیسی علت شریف و یا خود ضعیفی علت قوی گردد. در اعمال انسانیه هیچ عملی اشرف و اقوی از اعمال فکر در طرق سعادت و استعمال نظر در دقائق علوم حقّه و معارف صدقه نمی‌باشد.

و وجه اشرف بودنش به آنچه گفتیم ظاهر شد و اما اقوی بودنش از جمیع اعمال به جهت آن است که دشواری و ثقل هر صنعتی از صناعات و گرانی و تعب هر حرفه‌ای از حرف، بر عضوی مخصوص و جارحهٔ مخصوصه می‌باشد و سائر اعضا و جوارح را در حین اشتغال بدان صنعت، نوعی راحت و آرامی حاصل است. و بار و گرانی اعمال فکر در علوم بر مجموع عصبی و دماغ می‌باشد و چون مجموع عصبی را کلال و ضعف پدید آید، جمیع اعضا و جوارح را ناتوانی و سستی و خستگی فرا خواهد گرفت و لهذا باید که علت آن در نهایت شرف و قوت بوده باشد، تا آنکه او در عالم وجود در آید و صورت هستی پذیرد. پس مجرد احتیاج طبقه ارباب صنعت فکریه، در عالم تعاون و توازر به اعمال سائر طبقات انسان، موجب و علت صنعت آن طبقه نخواهد شد، چنانچه نفس آن احتیاج در سایر طبقات، علت و باعث اعمال و حرف می‌شود به جهت آنکه:

اولاً خود احتیاج به اعمال سائر طبقات، اقتضا نمی‌کند مگر عملی را که معادل سائر اعمال بوده باشد در شرف و قوت و صعوبت و دشواری، چون که مقصود در این هنگام، مجرد مبادله خواهد بود و ما مقدار شرف صنعت فکریه و قوت و دشواری آن را بیان کردیم.

و ثانیاً احتیاجات این طبقه به اعمال طبقات دیگر، فی حد ذاتها بسیار کم است، زیرا آنکه غالب احتیاجات مردم به یک‌دیگر از برای کمال در معیشت و زینت در ملابس و زخرف^۱ در مساکن و تأتق^۲ در مآکل و توغل^۳ در شهوات است و ارباب این طبقه را سعه عقل از تلذذات ملابس موشحه^۴ و مساکن مزخرفه منزّه ساخته و اعمال فکر و استعمال مجموع عصبی موجب فتور^۵ سائر اعضاء و جوارح آنها گردیده، ایشان را از تأتق در مآکل و توغل در شهوات محروم نموده است، خصوصاً که این جماعت علی‌الدوام سرمایه شهوات و تلذذات را که شیویده و جوانی بوده باشد، در راه طلب علوم و معارف صرف می‌نمایند. پس واجب شد که سببی فعال و باعث دیگری مؤثر به احتیاج این گروه منضم شود، تا آنکه این مجموع علت صنعت فکریه تواند شد و چون اعمال بدئیّه و افعال نفسانیّه انسان استقراء شود، هیچ عملی فعال و هیچ فعلی مؤثر در آنها یافت نمی‌شود که ضمیمه احتیاج آن فرقه شده متمم علت تأمه اعمال فکریه گردد و بدارد آن جماعت را بر تحمل بارگران و حمل ثقل این صنعت، مگر محمّدات حقّه و اعتراف به شرف علم و تبجیل و توقیر و تعظیم و تفخیم ارباب آن چنانچه شاید و باید و تجربه نیز بر حقیقت این استنباط دلالت می‌کند، زیرا آنکه مشاهده می‌کنیم که کثرت علوم و معارف و وفور علماء و فضلاء و بسیاری مؤلفات و مصنفات در ممالک به اندازه شرف منزلت و عظم مقدار اهل علم است در نزد اهالی آن ممالک، حتی در بعضی بلاد چون شرف خداوندان معارف به درجه‌ای رسیده است که هیچ شرف و عزتی بدان پایه نتواند رسید و جمیع مراتب پیش آن مرتبه جلیله، پست و حقیر گردیده است علم را چنان صعود و عروجی حاصل شده است که پس

۱. زینت و زیور ۲. خوبی و تکلیف و نفاست

۳. غلومودن و در چیزی فرو رفتن ۴. زینت یافته

۵. سستی

ماندگان عالم انسانی، به نظاره رصدیّه خیال هم آدنی پایه او را دیدن نتوانند و تألیفات و تصنیفات آن قدر بسیار گردیده است که نادانان حساب و شماره آنها را هم ندانند. چون ظاهر شد که اعتراف آحاد امت به شرف منزلت عالم، موجب حصول علوم حقّه است و حصول علوم حقّه علت وجود سعادت مطلقه است، اکنون با هزار تأسف و اندوه می توان گفت که سبب فقر و فاقه و مسکنت و ذلّ و بدبختی اهالی مشرق زمین از آن است که آن ها به هیچ وجه مقدار علم و عالم را نمی دانند و شرف و منزلت دانشمندان را نمی شناسند و خداوندان معارف را توقیر و تعظیم نمی کنند و چنان خیال می کنند که علم صنعتی است فضول و زائد و پیشه ای است بی فایده و بی ثمر و کار و حرفه بیکاران است. لهذا عدد علماء در آنها آن قدر کم شده است که به انگشت شمار توان کرد و این را ندانستند که جمیع سعادات آباء و اجداد ایشان، بلکه جمیع سعاداتی که در عالم یافت شده است، همه نتیجه علم و معرفت بوده است. و این را درک نکردند که آنها سزاوارترند به تعظیم علم و عالم از دیگران:

اولاً از برای اینکه مریض را به طبیب احتیاج بیشتر است از صحیح المزاج و ایشان بالبداهه همگی مبتلا می باشند به مرض مسکنت و ذلت و این بیماری را طبیبی به جز عالم عارف، کی خواهد یافت شد؟

و ثانیاً چون نظر کنیم بر اهالی مشرق می بینیم که جلّ^۱ آنها از اولاد علماء و حکماء و عرفاء و فضلاء و انبیاء گرام و رسل عظام می باشند پس آنها احقند به تمجید و تکریم و رثه آباء خویشان از دیگران، که اجداد ایشان همگی وحشی و بربری - جنگلی - بوده اند و اگر اهالی مشرق زمین از این خواب غفلت بیدار نشوند و به جهت اصلاح شأن خویش و خلاصی از بیماری ذلّ و بیچارگی به تعظیم دانشمندان نکوشند، البته آنها رفته رفته استجیر باللّه^۲ مضمحل و نابود خواهند گردید و شرف آباء و اجداد خود را به عار و ننگ مبدل خواهند ساخت. و عجیب آن است که این بیماران بیچارگی، به جای احترام اطبای خود که علماء بوده باشند، سعی می کنند در توقیر اغنیاء به خلاء و کوشش می نمایند در تعظیم اولاد ظالمان و ستمکاران و جدّ بلیغ

۲. پناه می برم به خدا.

۱. کل، همه.

به جا می آورند در تکریم آنان که عظام بالیه^۱ مختال^۲ و محتالی را بر دوش گرفته باشند! و غافل از این که اینها ثروت را احتقان الدم^۳ و مهلك و راحت را صداع دائمی و سعادت را داء^۴ عقام می باشد.

افسوس، هزار افسوس از این روش و از این بینش و از این دانش. باید دانست که مراد ما از عالم، آن عالم است که معارف آن گمراهان طریق سعادت را هادی و راهنما باشد و دانشش دلهای مرده را حیات و زندگانی تازه عطا کند و سخنانش بیماران ذل و مسکنت را شفا بخشد و عباراتش چون مقناطیس اجزاء متلاشیه امت را جمع کند و کلماتش، صیقل دهد نفوس را از کدورات بواعث شقا، که عبارت از اخلاق رذیله بوده باشد و علمش تابان آفتابی و درخشان خورشیدی باشد که چون طلوع کند، از مشرق عقل آن عالم نور و ضیائش بر ساحت نفوس جمیع امت بتابد و همگی آحاد آن را منور و بینا گرداند، تا هریک منافع و مضار و مصالح و مفساد خود را بدانند و سعادت دارین را از روی بصیرت استحصال کنند، نه آن عالمی که در ظلمتکده و حشتناک او هام نشسته علی الدوام به همهمه و دمدمه! مشغول می باشد و افساد را اصلاح گمان می کند و خود راه نمی داند و راهبری دعوی می نماید و نه آن عالمی که در گورستان های کهنه پر خوف و خشیت^۵ گمانها و ویرانه های سهمناک مسکن گرفته چون بوم، گاه و بیگاه، ندای دهشتناک در می دهد و به خرابی و دمار و هلاک مژده می رساند! أجار نال الله منهما^۶ و این گونه اشخاص را فی الحقیقه عالم نباید گفت، بلکه علامات ویرانی و نشانهای تباهی و مبشران هلاکت و پیک های مصائب و احزان و عالم نما باید نامید. این است مجملی از آنچه می خواستم در این معنی بیان کنم.

۳. فشارخون.

۱. استخوانهای پوسیده ۲. فریبده و متکبر و نازنده

۶. خداوند ما از آنها نگهدارد.

۵. ترس و لرز.

۴. بیماری سخت.

تعلیم و تعلّم*

[من بسیار تعجب می‌کنم از این پرسنپل^۱ که چرا این‌گونه خلاف عهد از ایشان سرزند؟ زیرا آنکه ایشان معلم فلسفه است و فلسفه موجب درستی و تعدیل اخلاق و سبب مدنیت عالم است. پس کسی که معلم فلسفه بوده باشد، لازم است او را که جمیع حدود عالم انسانی را مراعات کند، نه آنکه کارهایی که مخالف قانون انسانیت است، از او سرزند. حقیقتاً این عهدشکنی پرسنپل، مخالف شرف انسانی و منافی رتبه علم و فلسفه است.]

می‌توانم مسرت خود را ظاهر بکنم که اینقدر جوانان هندی نژاد، اینجا نشسته‌اند و همه به حلیه فضل و کمال آراسته و در تحصیل علم جدّ و جهد می‌نمایند. و البته باید که از دیدن این نونهال‌های هند، بسیار خوش حال بشوم، به جهت آنکه این‌ها نهال‌های آن هندی هستند که مهد انسانیت و گهواره آدمیت است و انسانیت از هندوستان به همه عالم نشر شده است و این جوانان، از همان زمین هستند که «اول دائرة معدل النهار» در آنجا معین شده است و ایشان، از همان ملک هستند که «منقطه البروج» را نخستین بار ایشان فهمیدند و غایت بُعد منطقه البروج را از معدل النهار تعیین کردند. و هرکس را معلوم است که تعیین این دو دائرة نمی‌شود تا آنکه در هندسه کمال حاصل نشود. پس می‌توانیم بگوئیم که مخترع علم حساب و هندسه،

* این بحث به عنوان سخنرانی در تاریخ پنجشنبه ۸ نوامبر ۱۸۷۲ میلادی در «آلبرت هال» کلکته، ایراد شده و نخست در نشریه «ایران‌شهره» شماره ۴ سال سوم، منتشر شده است.

۱. پرسنپل مدیر مدرسه و یا مدیر اداره را می‌گویند در اینجا مقصود سیدگویا مدیر مدرسه آلبرت هال باشد که معلّم فلسفه هم بوده است، ولی معلوم نیست که چه خلاف عهدی از او سرزده که سید در مقدمه خطابه مجبور به ذکر آن شده است. (در حاشیه نسخه خطی موجود در نزد ما نوشته شده است که: مراد از این پرسنپل، مدیر مدرسه عالیّه کلکته بوده که وعده کرده بود مولانا در آن مدرسه عالیّه لکچر بدهند و لکن فیما بعد، وفا نکرد). خ.

هندیان بودند. بین که ارقام هندیه از این جا در عرب رفته و از آنجا در یورپ منتقل گردیده است و این جوانان، اولاد همان سرزمین هستند که جمیع قوانین و آداب عالم از آنجا گرفته شده است.

اگر کسی به خوبی ملاحظه کند، خواهد دید که «کودروما»^۱ که مادر همه کودهای فرنگ است، از چهاربید و شاستر^۲ گرفته شده است و در افکار ادبیه و در شعرهای راتق و خیالات عالیّه، یونانی ها شاگرد اینها بودند، یک شاگرد ایشان که فیثاغورس یعنی «پتهاکورس» بوده است، در یونان سبب نشر علوم و معارف شده است. حتی به درجه رسید که قول او را «کالو حی المنزل من السماء» قبول می نمودند بلادلیل و در افکار فلسفیه به درجه اعلی رسیده بودند. خاک هند همان خاک است و هوا همان هوا، و این جوانانی که اینجا حاضر هستند، ثمره همان آب و خاک و هوا هستند. پس من بسیار خشنود هستم که ایشان بعد از خواب دراز، متنبه شده ارث خود را استرجاع می نمایند و میوه های درخت خود را می چینند.

اکنون ما می خواهیم که در علم و تعلیم و تعلم سخن برانیم ولیکن چه بسیار مشکل است در علم سخن راندن؟ علم را حد و پایانی نیست و محسنات علم را اندازه و نهایتی نی! و این افکار که متناهی است نمی تواند بر آن غیرمتناهی احاطه نماید. و دیگر آنکه در بیان علم و شرف آن، هزارها فصحا و هزارها بلغا و هزارها حکما، افکار خود را بیان کرده اند، پس چه بسیار دشوار است که در اینجا شخصی سخن نوی براند. ولکن با وجود این، طبیعت قبول نمی کند که فضیلت او را بیان نکنید، پس می گوئیم که اگر کسی غور کند، خواهد دانست که سلطان عالم، علم است و به غیر علم، نه پادشاهی بوده است و نه هست و نه خواهد بود. اگر نظر کنیم بر فاتحین کلدانیان، چون سمیرامیس و غیر آن، که تا حدود تاتار و هند رسیده بودند، آن فاتحین کلدانیان نبودند، بلکه فی الحقیقه علم و دانش بود و مصریان که ممالک خود را وسعت دادند و رامسیس ثانی از ایشان، که او را سوساستریس می گویند، تامیسوپوتامیا (بین النهرین) به روایتی - و تا هند به روایتی دیگر، بسطت ملک خود را داد. آن مصریان نبودند بلکه

۲. چهاربید و داو شاستر = تفسیر کتاب دینی هند می باشد.

۱. مجموعه قوانین ملت روم

علم بود. فینقیان که با کشتیهای خردخرد، رفته رفته جزائر بریتش و بلاد هسپانیه و پورتگال^۱ و یونان را مستعمرات خود کردند، حقیقتاً آنها فینقیان نبودند، بلکه علم بود که اینگونه بسط قدرت خود را نموده بود. اسکندر هرگز از یونان به هندوستان نیامد و بر هندیان غلبه نکرد، بلکه آنکه بر هند غلبه کرد، آن علم بود. و این فرنگیها که اکنون به همه جای عالم دست انداخته‌اند و انگلیز خود را به افغانستان رسانیده و فرنگ تونس را به قبضهٔ تصرف خود درآورده، واقعاً این تطاول و این دست‌درازی و این ملک‌گیری، نه از فرنگ بوده است و نه از انگلیز، بلکه علم است که هرجا عظمت و شوکت خود را ظاهر می‌سازد. و جهل در هیچ‌جا چارهٔ ندیده مگر آنکه سر خود را به خاک مذلت در پیشگاه علم مالیده، اعتراف بر عبودیت خود نموده است. پس حقیقتاً هرگز پادشاهی از خانهٔ علم بدر نرفته است و لکن این پادشاه حقیقی که علم بوده باشد، هر وقتی پایتخت خود را تغییر داده است، گاهی از مشرق به مغرب رفته و گاهی از غرب به شرق رفته - از این درگذریم - اگر بر غنا و ثروت عالم نظر کنیم، خواهیم دانست که غنا و ثروت نتیجهٔ تجارت و صناعت و زراعت است و زراعت حاصل نمی‌شود مگر به علم فلاح و کمتری (شیمی) نباتات و هندسه. و صناعت حاصل نمی‌شود مگر به علم فزیک و کمتری و جراثقال و هندسه و حساب و تجارت، مبنی بر صناعت و زراعت است.

پس معلوم شد که جمیع ثروت و غنا نتیجهٔ علم است - پس غنائی در عالم نیست مگر به علم و غنیه نیست به غیر از علم و بالجمله، جمیع عالم انسانی، عالم صناعی است یعنی عالم، عالم علم است - و اگر علم از عالم انسانی برآورده شود، دیگر انسانی در عالم باقی نمی‌ماند - و چون بدین‌گونه است علم، یک انسان را چون قوهٔ ده نفر و صد نفر و هزار نفر و ده هزار نفر می‌کند و منافع انسانها از برای خود و برای حکومتها به قدر علم آنها است. پس هر حکومتی را لازم است از برای منفعت خود، در تأسیس علوم و نشر معارف بکوشد، چنانچه اگر یک شخص را باغچهٔ بوده باشد، از برای منفعت خود لازم است که در تسطیح ارض و اصلاح اشجار و نباتات آن، به قانون

فلاحیت بکوشد. همچنین حکام را لازم است که برای منفعت خویشان در نشر علوم سعی نمایند و چنانچه اگر صاحب باغچه در اصلاح آن به قانون فلاحیت کوتاهی بورزد، زیان آن بر خود او راجع می‌شود، همچنین اگر پادشاهی در نشر علوم میانه رعایای خود کوتاهی کند، ضرر آن بر آن حکومت عاید خواهد شد. چه فایده است پادشاه زولودبرنو را اینکه بر جماعتی عُرّاة^۱ و حُفّاة^۲ حکم می‌نماید؟ و این‌گونه حکومت را چسان می‌توان که حکومت نامی؟

چون شرف علم اندکی معلوم شد اکنون می‌خواهیم که سخن چند در مراتب علوم و تعلیم و تعلم بگوئیم، پس باید دانست که: هر علمی را موضوعی است خاص و به غیر از لوازم و عوارض آن موضوع خاص، در چیزی دیگر بحث نمی‌کند. مثلاً علم فیزیک از خواص اجسام که در عالم خارج موجود است و بر آن کیفیت خاصه خود می‌باشد، بحث می‌کند و بر امور دیگر که در عالم انسانی لازم است، متعرض نمی‌شود. علم کیمیا یعنی کمتری، در خواص اجسام از حیثیت تحلیل و ترکیب سخن می‌راند. و علم نباتات یعنی علم بوتانی، فقط نباتات را موضوع بحث خود قرار می‌دهد و علم حساب از کمّ منفصل و هندسه از کمّ متصل و همچنین سایر علوم... هیچ یک از این علوم در امور خارج از موضوع خود بحث نمی‌کند و اگر ما خوب ملاحظه بکنیم، خواهیم دانست که هریک از این علوم که موضوع آن‌ها امری است خاص. به منزله عضوی است از برای شخص علم و هیچ یکی از اینها منفرداً و منفصلاً نمی‌تواند که حفظ وجود خود را نماید و موجب منفعت از برای عالم انسانی بشود. چونکه هریکی از این علوم در جود خود مربوط به علم دیگر است، مانند ارتباط حساب به هندسه و این احتیاج آن علم به علوم دیگر از خود آن علم فهمیده نمی‌شود و از این است که اگر آن علم منفرد بوده باشد، ترقی در او حاصل نمی‌شود و نه پایدار خواهد ماند. پس علمی باید که آن به منزله روح جامع کلی از برای جمیع علوم بوده باشد، تا آنکه صیانت وجود آنها را نموده هریکی از آنها را به موارد خود بکار برد و سبب ترقی هریکی از آن علوم گردد و آن علم که به منزله روح جامع و به پایه قوت حافظه و علت

مبقیه بوده باشد، آن علم فلسفه، یعنی حکمت است، زیرا آنکه موضوع آن عام است و علم فلسفه است که لوازم انسانی را بر انسان نشان می‌دهد و حاجات به علوم را آشکار می‌سازد و هریک از علوم را به موارد لایقه خود بکار می‌برد و اگر فلسفه در امتی از امم نبوده باشد و همهٔ آحاد آن امت عالم بوده باشند، به آن علوم که موضوعات آن خاص است، ممکن نیست که آن علوم در آن امت مدت یک قرن، یعنی صدسال، بماند و ممکن نیست که آن امت، بدون روح فلسفه، استنتاج نتایج از آن علوم کند.

دولت عثمانی و خدیویت مصر از مدت شصت سال است که مدارس برای تعلیم علوم جدیده گشوده‌اند و تا هنوز فائدهٔ از آن علوم حاصل نکرده‌اند و سببش این است که تعلیم علوم فلسفه در آن مدارس نمی‌شود و به سبب نبودن روح فلسفه، از این علمی که چون اعضاء می‌باشند ثمرهٔ ایشان را حاصل نیامده است، و بلاشک اگر روح فلسفه در آن مدارس می‌بود، در این مدت شصت سال، از بلاد فرنگ مستغنی شده خود آنها در اصلاح ممالک خویش بر قدم علم سعی می‌نمودند و اولاد خود را هر ساله از برای تعلیم به بلاد فرنگ نمی‌فرستادند و استاد از آنجا برای مدارس خود، طلب نمی‌نمودند و می‌توانم بگویم که اگر روح فلسفی در یک امتی یافت بشود، یا آنکه در آن امت علمی از آن علوم که موضوع آنها خاص است نبوده باشد، بلاشک آن روح فلسفی آنها را بر استحصال جمیع علوم دعوت می‌کند.

مسلمانان صدر اول را هیچ علمی نبود، لکن به واسطهٔ دیانت اسلامیّه در آنها یک روح فلسفی پیدا شده بود و به واسطهٔ آن روح فلسفی، از امور کلیّهٔ عالم و لوازم انسانی بحث کردن گرفتند و این سبب شد که آنها جمیع آن علوم را که موضوع آنها خاص بود، در زمان منصور دوانقی از سریانی و پارسی و یونانی به زبان عربی ترجمه نموده در اندک زمانی استحصال نمودند. فلسفه است که انسان را بر انسان می‌فهماند. و شرف انسان را بیان می‌کند و طرق لایقه را به او نشان می‌دهد هر امتی که روی به تنزل نهاده است، اول نقصی که در آنها حاصل شده است در روح فلسفی حاصل شده است، پس از آن نقص در سائر علوم و آداب و معاشرت آنها سرایت کرده است.

چون مراتب علوم و شرف فلسفه معلوم شد، اکنون می‌خواهیم اندکی سخن در کیفیت تعلیم و تعلم مسلمانان بگوئیم. پس می‌گوئیم: مسلمانان در این زمان، در تعلیم و تعلم خود هیچ فایده ملاحظه نمی‌کنند، مثلاً علم نحو می‌خوانند و غرض از علم نحو آن است که کس لغت عربی را استحصال کرده قادر بر گفتن و نوشتن شود و حال آنکه مسلمانان در این زمان، علم نحو را مقصود بالاصاله قرار داده سالهای دراز صرف افکار فیلسوفانه بلافائده در علم نحو می‌کنند! و حال آنکه بعد از فراغت، نه قادر بر تکلم عربی هستند و نه قادر بر نوشتن عربی و نه قادر بر فهمیدن آن. علم معانی و بیان که آن را (لیتریور)^۱ می‌گویند، آن علمی است که بدان انسان منشی و خطیب و شاعر گردد و حال اینکه ما می‌بینیم در این جزو زمان، بعد از تحصیل کردن آن علم، قادر بر تصحیح کلمه یومیة خود هم نمی‌شوند و علم منطقی که میزان افکار است، باید هر شخصی که او را استحصال کند، قادر گردد بر تمیز هر حقی از هر باطلی و هر صحیحی از هر فاسدی و حال آنکه ما می‌بینیم که دماغ‌های منطقی‌های ما مسلمانان، پر است از جمیع خرافات و واهیات، بلکه هیچ فرقی در میان افکار اینها و افکار عوام‌بازاری یافت نمی‌شود. علم حکمت آن علمی است که بحث از احوال موجودات خارجیه می‌کند و علل اسباب و لوازم و ملزومات آنها را بیان می‌کند. و عجیب آنست که علمای ما، صدری و شمس‌البازغه می‌خوانند و از روی فخر خود را حکیم! می‌نامند و با وجود این، دست چپ خود را از دست راست نمی‌شناسند و نمی‌پرسند که ما کیستیم؟ و چیستیم؟ و ما را چه باید و چه شاید؟ و هیچ‌گاه از اسباب این تار برقیها^۲ و آگنیوتها^۳ و ریل‌گاریها^۴ سؤال نمی‌کنند.

عجب‌تر آنست که یک لمپی^۵ در پیش خود نهاده از اول شب تا صبح شمس‌البازغه را مطالعه می‌کنند و یکبار در این معنی فکر نمی‌کنند که چرا اگر شیشه او را برداریم، دود بسیار از آن حاصل می‌شود و چون شیشه را بگذاریم، هیچ دودی از او پیدا نمی‌شود؟. خاک بر سر اینگونه حکیم و خاک بر سر اینگونه حکمت. حکیم

۱. ادبیات.

۲. الکتریک

۳. به زبان هندی کشتی بخاری

۴. آهنهایی که واگن‌ها روی آنها راه می‌رود. راه آهن.

۵. چراغ نفتی.

آنست که جمیع حوادث و اجزای عالم ذهن او را حرکت بدهد، نه آنکه مانند کورها، در یک راهی راه برود که هیچ نداند که استیشن^۱ و پایان آن کجاست!

علم فقه مسلمانان حاوی است مر جمیع حقوق منزلیه و حقوق بلدیه و حقوق دولیه را، پس می باید شخصی که متوغل در علم فقه شود، لائق آن باشد که صدراعظم ملکی شود، یا سفیرکبیر دولتی گردد و حال آنکه ما فقهای خود را می بینیم بعد از تعلیم این علم، از ادارهٔ خانه خود عاجز هستند، بلکه بعضی ها بلاهت را فخر خود می شمارند.

و علم اصول عبارت است از فلسفه شریعت یعنی (فیلوزوفی آف لائو)^۲ که در آن علم حقیقت، صحت و فساد و منفعت و مضرت و علل تشریح احکام بیان می شود و البته یک شخص که این علم را بخواند، می بایست که قادر شود بر وضع قوانین و اجرای مدنیّت در عالم. و حال آنکه می بینیم که خوانندگان این علم در مسلمانان محروم هستند از دانستن فوائد قوانین و قواعد مدنیّت و اصلاح عالم، چون حال این علماء معلوم شد، می توانیم بگوئیم که علمای ما در این زمان مانند فقیله بسیار باریکی هستند که بر سر او یک شعله بسیار خردی بوده باشد که نه اطراف خود را روشنی می دهد و نه دیگران را نور می بخشد. عالم حقیقتاً نور است، اگر عالم باشد پس اگر عالم عالم است می بایست که بر همه عالم نور پیاورد و اگر بر همه عالم نور او نرسد اقلاً می باید که قطر خود را و یا شهر خود را و یا قریهٔ خود را و یا خانهٔ خود را منور سازد. و این چه عالمی است که خانهٔ خود را هم منور نمی کند؟ و عجب تر از همهٔ اینها آن است که علمای ما در این زمان، علم را بر دو قسم کرده اند: یکی را می گویند علم مسلمانان! و یکی را می گویند علم فرنگ! و از این جهت منع می کنند دیگران را از تعلیم بعضی از علوم نافع و این را نفهمیدند که علم، آن چیز شریفی است که به هیچ طایفه نسبت داده نمی شود و به چیزی دیگر شناخته نمی شود، بلکه هر چه شناخته می شود به علم شناخته می شود و هر طایفه ای که معروف می گردد، به علم معروف می گردد، انسانها را باید به علم نسبت داد نه علم را به انسانها. چه بسیار تعجب است که

مسلمانان آن علومی که به ارسطو منسوب است، آن را به غایت رغبت می خوانند، گویا که ارسطویکی از اراکین مسلمانان بوده است! و اما اگر سخنی به کلیلو^۱ و نیوتون و کپلر نسبت داده شود، آن را کفر می انگارند! پدر و مادر علم برهان است و دلیل، نه ارسطو است و نه کلیلو. حق در آنجاست که برهان در آنجا بوده باشد و آنها که منع از علوم و معارف می کنند، به زعم خود صیانت دیانت اسلامی را می نمایند، آنها فی الحقیقه دشمن دیانت اسلامی هستند و نزدیک ترین دینها به علوم و معارف، دیانت اسلامی است، و هیچ منافاتی درمیانه علوم و معارف و اساسهای دیانت اسلامی نیست.

امام غزالی که او را حجت الاسلام می گویند در کتاب «منقذ من الضلال» می گوید آن شخصی که می گوید دیانت اسلامی منافی ادله هندسیه و براهین فلسفیه و قواعد طبیعی است، آن شخص دوست جاهل اسلام است و ضرر این دوست جاهل بر اسلام، زیاده است از ضرر زندیق ها و دشمن های اسلام، چونکه قواعد طبیعی و براهین هندسیه و ادله فلسفیه از جمله بدیهیات است، پس کسی که بگوید دین من منافی بدیهیات است، پس لامحاله حکم بر بطلان دین خود کرده است و چون اول تربیتی که برای انسان حاصل می شود، تربیت دینی است زیرا آنکه تربیت فلسفی حاصل نمی شود، مگر از برای جماعتی که اندکی از علم خوانده قادر بر فهم براهین و ادله بوده باشند و از این جهت می توانیم بگوئیم که هرگز اصلاح از برای مسلمانان حاصل نمی شود، مگر آنکه رؤسای دین ما اولاً اصلاح خود را نمایند و از علوم و معارف خویش ثمره بردارند. و حقیقتاً چون نظر شود، دانسته می شود که این خرابی و تباهی که از برای ما حاصل شده است، این تباهی اولاً در علماء و رؤسای دین ما حاصل شده است، پس از آن در سائر اُمت سرایت کرده است. اکنون از شما معذرت می خواهم به جهت آنکه خلف وعده پرنسپل، موجب آن شد که این مقاله را به اختصار ادا نمودم. والسلام.

فلسفه تربیت

هرگاه با نظر خردمندانه به اجسام زنده نباتی و حیوانی و یا انسانی توجه شود، خواهیم دانست که بنیاد زندگانی آنها بر عناصر داخلی که در اصطکاکند، می‌باشند و یک برخورد متناسبی باهم دارند، به طوری که هیچ یک از عناصر بر دیگری غلبه پیدا نمی‌کند. یک برتری که با ظهور خواص و تسلطش بر سایر خصایص باشد نیست و این تناسب، با تن زنده که به نام مزاج معتدل، که از روح زندگانی است، بدست می‌آید.

هرگاه یکی از عناصر بر سایر قسمتها برتری یابد و خواص بقیه پاشیده و مزاج منحرف شده و از میزان اعتدال بیرون رود، مرض بر جسم تسلط پیدا می‌کند، چنانچه اختلال و فساد مزاج در اثر غلبه بعضی از عناصر به نسبت یکدیگر پیدا می‌شود و همین قسم در اثر غلبه مزاج نسبت به حوادث خارجی مانند سرمای سخت که حرارت غریزی را از بین برده و یا گرمای سوزان که تولید آتش نموده و رطوبت را از بین برده و بدن را به خشکی می‌کشانند و موجب مرگ و فنا می‌گردد. از این جهت که در علوم نباتی و حیوانات و طب بشری، بحث از همان علوم می‌شود تا حفظ توازن در بساطت بشود که به آن وسیله جسم از آن ترکیب یابد تا حوادث خارجی بر آن تسلط پیدا کنند و مزاج به حالت اعتدال افتد تا آنکه حکمت پروردگار اقتضاء آنرا نماید که عمر به پایان رسد و به حکم حکمت ازلی از اعتدال بیرون شود و تن متلاشی گردد.

نبات شناسان اراضی را برای پرورش زراعت مهیا می‌سازند و در موسم‌های مناسبی که هوا معتدل باشد، زمین را تقویت می‌نمایند تا نباتات پرورشی نیرومند یابند، همچنین اطباء از مواد غذایی بحث می‌نمایند که چه چیزی را باید دریافت نمود؟ و از هوای خوب و بد و منافع و زیانش بحث می‌نمایند و در دواهایی که برای مزاج مفید باشد، بتوانند آدمی را به تندرستی کشانیده و از انحراف و بیماری دور می‌کنند، تجزیه می‌کنند.

طیب، هنگامی واقعاً طیب است که به تاریخ علوم طبیعی و علوم نباتی آشنا بوده و بداند خواص و منافع هر کدام چیست؟ و آشنا به علل امراض و اسباب باشد و هرگاه آشنا به آنها نشد، نادانی بهتر از علم ناقص اوست. چه طیب نادان، سفیر عزرائیل خواهد بود و نمی داند کدام دوا را در کجا به مصرف برساند و بالاخره بیمار را به هلاکت می رساند. لازم است که طیب دانشمند باشد و به درهم و دینار چشم نداشته باشد تا بتواند بیماران را به خوبی معالجه نماید و همانطور که روح حیات بدن در اثر برخورد ها معتدل و کامل می گردد، در اثر غلبه یکی از آنها به دیگری، ترکیب مزاج فساد می یابد و روح حیوانی از بین می رود و همچنین روح کامل انسانی هم همین قسم است. هنگامیکه عناصر و رو حیات مختلف با یکدیگر اجتماع پیدا نمود، حقیقت فضیلت معتدل که رکن سعادت خانوادگی است، بدست می آید. و مدار حیات فاضله به آن خواهد بود و اگر یکی از خلق ها به دیگر خلق ها برتری یافت، نظام فضیلت فاسد می شود و زشتی استوار می گردد و به نیستی و فنا کشیده خواهد شد.

چنانکه مشاهده می نمائید، نفس انسانی دارای خلق جرأت و خلق ترس می باشد و این دو با یکدیگر مقاومت معتدلی می نمایند و اگر هریک در موقع خود بروز نماید، صفت شجاعت تولید می شود و هرگاه در اثر فقدان شجاعت، صفت ترس برتری یابد همه حیوانات به او برتری پیدا می کنند و زندگانی در تمام اوقات مورد خطر قرار خواهد گرفت. و اگر صفت جرئت بر صفت ترس غلبه پیدا کند، بطوریکه اثرش از بین رود، تهور آشکار می شود که آنگاه خود را به آب و آتش می زند و بدون دقت و تدبیر در هلاکت گرفتار می شود.

و همچنین ناچار است که صفت امساک و بخشش را که هردو باهم معارضند، در مرحله اعتدال نگاه دارد. فضیلت بخشش که در مورد استحقاق پیدا می شود و هرگاه امساک بر ضد صفت دیگر غلبه نماید، بطوریکه اضمحلال پیدا کند که لوازم ضروری از خوراک و پوشاک را چشم پوشی نماید، به تن ضرر می رساند و به مخارج زندگانی زن و بچه خود کوتاهی کرده و کدورت تولید می کند و به تیرگی می کشاند. و هرگاه بخشش از حد گذشت آدمی را به نیستی و فلاکت می رساند.

و همچنین تمام ملکات فاضله انسانی واسطه مابین دو طرف متضاد هستند که ظهور

هرکدام به نسبت معتدله، اثراتی دارد و هرگاه یکی از آنها بر دیگری غلبه نمود، فضیلت و برتری اختلال پیدا می‌کند و خاندان خوشبختی از هم پاشیده می‌شود، چه این سعادت دنیائی باشد یا اخروی، تفاوتی ندارد و افراط و تفریط اثرات زشتی را دربر دارد. چنانکه یکی از اضداد بر دیگری در نفس برتری یابد و به واسطه یک امر خارجی بر فضیلت برتری کند، مانند تربیت فاسدی که عنصر فاسد به واسطه آمیزش صفات زشت و غرائز ناقص و انفعالات نفسی و حرکتهای و آرامشها و تقلیدها و تقلید به عادات یا به استماع هوا و هوس و تمایل به اغراض فاسد پیدا نمایند که آدمی را به سوء اخلاق و فساد زندگانی می‌کشاند و چنانکه بدن دارای بیماری است، روح هم بیماری‌هایی دارد، از این جهت علوم تربیتی و تهذیب نفس برای فضائل می‌باشد. و اگر علوم تربیتی از روش پرورشی خود منحرف شود، به‌سوی نقص و کجی خواهد رفت، چنانکه طب و لوازم آن برای حفظ تندرستی بدن می‌باشد.

دانشمندان پرکاری به امور تربیت و راهنمایی برخاسته‌اند و بیان مفاسد اخلاق و منافع آن را می‌نمایند تا روان را از حالت نقص به تکامل بکشانند. و همان‌طوری‌که لازمه طبیب است که عالم به تاریخ طبیعی و نباتات و حیوانات و علل امراض و اسباب و درجات آنها باشد، طبیب روحانی هم باید همین قسم باشد. طبیب نفوس و ارواح را که به راهنمایی جامعه برمی‌خیزد سزاوار است که آشنا به تاریخ ملت باشد تا بتواند فرزندان خود را راهنمایی کند و از تاریخ دیگران آشنا شود تا بداند که سرّ تقدم و انحطاط ملل در تمام ادوار تاریخی، در چه عواملی نهفته است. و سیر اخلاق را به روش دانائی بکشاند تا بداند اسباب بیماری جامعه چیست؟ و آشنا به درجات بیماری و دردهای جامعه گردد و بداند که دواي امراض اجتماعی چیست؟

باید به علل و بحث روان‌شناسی اجتماعی آشنا بود و مانند یک پزشک مهربان و دوست بیمار گردید و به پستی و زشتی آن ننگریست و پیشوایان اجتماعی و تربیتی باید پندگویان جامعه بوده و مردم را به راه راست و فضیلت رهبری کنند. تا آنانی که همت بلند دارند به مقاصد عالیّه نایل گردیده و وطن‌فروشی نکرده و برای کالای دنیا و رسیدن به مقام و جاه، نزدیک امیران و بزرگان نشوند، چه هرگاه جامعه چنین رهبران حقیقی را دارا شد، آن جامعه به سعادت و صلاح خواهد رسید.

و هرگاه طبیب نمایانی راهنما باشند و نادانان و بداندیشان پندگو شوند، جامعه به تیره‌بختی و زشتی کشیده خواهد شد. چه راهنمای گمراه و پندگوی نادان، زشتی اخلاق را به اسم فضائل در جامعه نشر داده و فساد را تولید می‌کند. هرگاه مقصد و هدف نیکوئی هم داشته باشد و به‌جز خوبی برای مردم نخواهد، ولی به‌علت نادانی از راه راست و درستی منحرف شده و دور گردد و روان‌ها را به جهل مرکب که بدتر از شرارت ساده است، می‌کشاند، چه این دسته پیشوایان که به‌نام اخلاق و فضیلت خود را شناسائی می‌دهند، به‌جز گمراهی چیزی نمی‌آورند و از هدف عالی دور می‌شوند. گرچه زشتی را می‌پوشانند و مدت زمانی زشتی را سایه‌افکن می‌شوند، نمی‌توانند از آنها عدول نمایند، مگر بعد از سختی و فشار زیادی و شکی نیست که اینگونه پیشوایان، مهربانی و انسانیت را فاقدند و سخنان نیکوئی می‌گویند برای آنکه به اغراض فاسده خود نایل شوند. تا به مطالب و هدف نهائی خود نایل گردند و توجهی نخواهند داشت که افراد جامعه در خوبی یا بدی بسر برند و اخلاق و ادبیات، عالی شده و یا پست گردد؟ چه همه آنها را آلتی بدست اشرار و مردم هوا و هوس می‌دانند که هر وقت بخواهند برای فساد جامعه و ملتی از آن استفاده کرده مردم را به پرتگاه برسانند. راهنمای جامعه، در دو دسته بیشتر از دیگران است: سخن‌گویان و خطیبان و نویسندگان و مؤلفان که از آن جمله ارباب مطبوعات هستند و هرگاه واجد شرایطی باشند که اشاره نمودیم، سزوار ستایش و اکرام و بزرگواری هستند و همه باید از صمیم قلب دوستدار آن باشند و اگر خدمت به جامعه و هموطنان خود می‌نمایند، زهی سعادت و خوش‌بختی و اگر از دسته بدان باشند، باید از آنان دوری کرده و از جامعه دورشان ساخت تا آنکه فسادشان به جامعه سرایت ننماید.*

* این بحث توسط شیخ محمدعبده از درس استاد جمال‌الدین، تقریر شده و توسط او در جریده «مصر» چاپ اسکندریه، در ۱۱ جمادی‌الثانی ۱۲۹۶ هجری قمری چاپ شده است و سپس در کتاب: تاریخ‌الامام محمدعبده، نقل شده است.

شیخ محمد عبده در مقدمه این بحث می‌نویسد: «شب یکشنبه جلسه درس استاد جمال‌الدین افغانی تشکیل گردید و گروهی از علماء و فضلاء در مجلس درس شرکت نمودند و اینک برای آنکه مردم از بیانات استاد بزرگوار مابهره‌مند شوند، خلاصه گفتار ایشان را می‌آوریم». و ما ترجمه آن را در این مجموعه آوردیم. و متن عربی آن، در مجموعه مقالات و رسائل سید به عربی، خواهد آمد. (خ)

۵

سعادۃ و انسان

۱. اسباب حقیقی سعادت و

شقاوت انسان

۲. لذائذ نفسیه انسان

۳. قصر سعادت

اسباب حقیقی سعادت

و

شقاوت انسان

مَا أُوْدِعْتُ فِيكَ أَيُّهَا الْإِنْسَانُ سَجِيَّةَ الْآلَانِ تَجْلِبُ بِهَا سَعَادَةٌ،
فُضِّنْهَا عَنْ مَسْلَكِ الْهَوَى كَيْلَا تَجْعَلَهَا وَسِيلَةَ الشَّقَا^۱

حکیم نطاسی^۲ چون بر این عالم وسیع و فضاء مملو از شمس و اقمار نظر اندازد و به تلسکوب بصیرت و مکرسکوب تدبّر و تفکر ارتباط هریک از آنها را به دیگری و قوام هر واحدی را فی حدّ ذاته ملاحظه نماید، بلاشک بدین قضیه جلیله (لیس فی الأمکان أبَدع ممّا کان)^۳ اعتراف کند و اگر به عقل خرده بین خود کیفیت نمو نباتات و نهج تکوّن حیوانات و اتقان وضع آنها را مشاهده کند، از تسلیم این کلام محکم (انّ العالم قد وضع وضعاً حکیماً لیس فیهِ أفرط ولا تفریط)^۴ سر نییچد. و چون ادراکش بدین پایه عروج نماید و بدین مقام واصل گردد، البته بر او منکشف خواهد شد که اتقان و انتظامی که در آن عوالم کلیه به کار رفته است، همان ها با لتمام در اخلاق و سجایا مرعی بوده و آن جراثیم^۵ اخلاق که در انسان است، بر وفق حکمت گذاشته شده است، تا بدانها حفظ حیات و اکتساب سعادت مطلقه و استحصال کمال منتظر خود را نماید، ولیکن بشرط آنکه بر مقتضیات آنها رفتار نماید و به سوء تصرف خود، آن قوای مقدسه را از حد اعتدال و حالت طبیعیّه اخراج ننماید و تغییر فطرت الهیه

۱. ودیعت گذاشته نشده است در ذات تو ای انسان خلقی و عادت مگر برای اینکه جلب کنی بدان سعادت را، پس نگهدار آن را از راه هوا و هوس تا آن را وسیله شقاوت و بدبختی نگردانی.

۲. حاذق، باتجربه. ۳. نیست در این مکان بدیعتر از آنچه هست.

۴. به درستی که عالم وضع شده است به وضع حکیمی که در آن افراط و تفریطی نیست.

۵. تخمها و اصلها

ندهد. و به عبارت اخری، حکیمی که کتاب عالم را پیشنهاد خود کرده است و همیشه بر اوراق ابعاد و سطور حوادث و کلمات موالید نظر، البته بر او ظاهر و هویدا خواهد شد که مبدع کون این کواکب زاهرات^۱ و مصاییح باهرات را که به حساب و شماره بشر درنیاید، به حبایل^۲ قوه جاذبه عمومیه به یکدیگر پیوسته و مربوط ساخته است، تا هریک دارای حدی مخصوص بوده دوری نگزیند و به قوه طارده^۳ آنها را حافظ مسافات معینه و ابعاد محدوده نموده است، تا هر کوبی در مدار خویش حرکت کند و از تصادم مصون گردد و ثوابت را که به نور ذاتی و ضیاء حقیقی جلوه گرند، شموسی درخشنده و مرکز عالمی جداگانه قرار داده است تا آنکه ماده حیات، به واسطه خطوط شعاعیه از آن ینایع^۴ انوار فرود آمده، اجسام حیویه ای که^۵ در سیارات و اقمار آنهاست بهره ور شوند و اجزاء ذیمقراطیسیه^۶ آن کروات علویه و سفلیه را، پس از دادن خاصیت فعل و انفعال و تأثیر و تأثر کیمیایویه، به قوه جاذبه به یکدیگر ملصق و متصل نموده، تا هریکی، قوام خود را حافظ و بر نظام خویش استوار بماند و روی به تلاشی و اضمحلال نیاورد.

و در سیارات که مقر اجسام حیویه است، بواعث و لوازم حیات را آن قدر که حکمت اقتضا کند، نهاده، چنانچه کره زمین را که مستضیی^۷ و مستفیض از نور آفتاب و مأوای نباتات و حیوانات است، از جهت تکون و بقای آنها مکتنف^۸ و محاط به هوای موجب زیست و بقاء و قابل تنفس نموده، تا آنکه حیوانات و نباتات از اجزاء مختلفه آن و مخالط آنها که (اقسیژن) و (نتروجن) و (قاریون) بوده باشد، برحسب مزاج و سرشت بهره یابند و آن کره هوا به سبب ثقلت خود، اجسام سائله را که در خلایا^۹ و اوعیه^{۱۰} اجساد حیّه می باشد از خروج و تفرّق منع نماید و از برای برومندی و شادابی آنها، نهرها و چشمه ها که مستمد است^{۱۱} از بحر محیط مالح، به واسطه غیوم^{۱۲} هطاله در روی زمین اجراء نموده و حرارت مرکزیه را معوان^{۱۳} حرارت

- | | | | |
|------------------------|---------------------------------------|---------------------|----------------|
| ۱. روشن | ۲. ریسمانها | ۳. دافعه | ۴. چشمه ها |
| ۵. جاندار | ۶. اجزاء صغیره ای که تقسیم نپذیرد. | ۷. کسب روشنائی کردن | |
| ۸. فراگرفته شده | ۹. خلوتها | ۱۰. ظرف ها | ۱۱. مدد یابنده |
| ۱۲. ابرهای سیار بارنده | ۱۳. از ماده معین و معاون - یاری کننده | | |

مکتسبه‌ای که از خورشید بر آن افاضه می‌شود، قرار داده است: سبحانه من مبدع حارت العقول فی صنایعه و تاهت الافهام فی بدایعه^۱ و آن مبدع در گونه گونه نباتات، که به بدایع صنع خود آنها را دو صنف کرده، یکی را به ذکورت ممتاز و دیگری را به انوئت مخصوص نموده، از برای حفظ نوع و شخص قوه مغذیه و ممسکه و مصوره و مؤلده، وضع کرده و گلها و ازهار آنها را به اکمام^۲ و بزور و تخمهاشان را به قشور^۳ و اغشیه^۴ و غمدها^۵ و غلافها از حوادث و آفات خارجی، مصون و محفوظ گردانیده - و حیوانات شهدخوار، چون نحل و غیر آن را وسائل و اسباب تلقیح^۶ آنها گردانیده، تا ماده لقاح^۷ را به صنف انثی برساند و در هریکی از آن ازهار، مقداری از شهد نهاده تا آنکه آن حیوانات در خدمت تهاون^۸ نوزرد و از برای راهنمایی آنها هر گلی را به رائحه‌ای زگیه و لونی مبهج^۹ زینت داده و به جهت عدم وقوع قصور در این امر سترگ، بادها را نیز بر این خدمت گماشته است و اوراق اشجار را مانند اکباد^{۱۰} حیوانات از برای طرد و دفع اجسام غریبه، وضع نموده و در هریک از حیوانات، آنچه باید و شاید از برای زیست و رسیدن آنها به کمال منتظر خود بدائع صنع بکار برده و هر عضو و جارحه‌ای را که در تعیش و بقاء آنها لازم است به وضع هندسی و نهج میکانیکی برپا کرده و هریکی از آن اعضاء را برای ادای خدمت آنچه لازم باشد، از قوه و برومندی داده است و کبد ورثه حیوانات ثدیه^{۱۱} را از برای تصفیه خون به واسطه تنفس و دلهای آنها را که در مریج^{۱۲} و اضطراب است به جهت فرش و بسط آن به جمیع اعضاء و جوارح، بر مقتضای حکمت در نهاده و از برای احساس و ادراک و قبض و بسط و حرکت و سکون، عروق و اعصاب را از طبقات مخ و دماغ، مانند اسلاک^{۱۳} تلغراف و اطناب میکانیکی به هرجای بدن کشیده و هر عضوی را از آن بهره بخشیده است تا آنکه بر ادراک مرغوب و منفور قادر و بر جلب ماینبگی و دفع مالا ینبگی^{۱۴} توانا گردد.

۱. پاک است سبدعی که در صنائع او عقلها حیران و در بدایع او افهام سرگردان است.

۲. جمع کم یعنی غلافها
۳. پوستها
۴. جمع غشاء - پرده‌ها
۵. نیام شمشیر و پرده
۶. بارور کردن
۷. یعنی باروری
۸. سستی
۹. شادی آورنده
۱۰. جگرها
۱۱. حیوانات پستاندار
۱۲. شوریدن
۱۳. راهها
۱۴. آنچه سزاوار نیست

و حیات حیوان و نبات را به یکدیگر بسته و هریکی را وسیله زیست دیگری ساخته! حیوان را بر این داشته که به اجسام خود به افزاز^۱ (قاریون) نبات را خدمت نماید! و نبات را بر این گماشته که در مقابل این عطیه عظمی، در تصفیه (اقسیژن) و تخلیص آن، برای تنفس حیوانات بکوشد و در بذل اجساد و ثمار تهاون نورزد و^۱ چون این لطائف صنایع و دقائق بدایع، در نظر حکیم جلوه گر شود به یقین داند که اصول اخلاق و جراثیم سجایائی که^۲ مبدع کون، از روی حکمت بالغه خود در انسان گذاشته است، از برای حفظ حیات و جلب راحت و سعادت می باشد، نه از برای آنکه بدانها در مبهوات^۳ تعب و شقا و به چاه هلاکت بیفتند و یا دیگری را بیندازد.

پس آن اخلاق و قوی که ودائع الهیه است در این نوع، اگر جالب فساد و مضرت و موجب شقا و هلاکت گردد، باید دانست که آن به سبب سوء تصرف خود انسان و به کارنبردن آنهاست در موارد لائقه خود، بر مقتضای عقل و حکمت. بیان این به نهج اوضح، این است که مبدع کون، چندین گونه قوه در انسان نهاده است و اگر غور شود ظاهر خواهد شد که آن قوه ها عبارت است از میل ها و خواهش های موجب جلب و جذب و تنفرها و کراهت های باعث دفع و طرد و تحذر^۴ های مستوجب صیانت و حفاظت و تأثرها و انفعالات نفسانیه مستلزم تعاون و توازر و آن میل ها و تنفرها و تحذرها و تأثرها، اصول اخلاق و جراثیم سجایای افراد این نوع است و هریکی از آنها، در حفظ حیات شخصی و صیانت وجود نوعی و استحصال ضروریات معیشت و اکتساب زندگانی به نهج اکمل، به منزله عضوی و جارحه ای می باشد و چنانچه فقدان بعضی از جوارح و اعضاء موجب نقص در زندگانی و انعدام برخی، سبب عدم قدرت بر استحصال ضروریات و لوازم حیات و فساد پاره مقتضی هلاک شخص و زوال صنفی باعث اضمحلال نوع خواهد گردید، همچنین است حال آن اصول اخلاق و جراثیم سجایا و لکن به شرطی که علی الدوام تحت مراقبت عقل بوده از حدود طبیعی و مقتضیات فطریه، تجاوز نکند و الا فوائد آنها به مفساد مبدل شده موجب هلاک شخص و یا تباهی هیئت اجتماعیه و یا ضیق در معیشت و زندگانی خواهد شد.

۳. جو هوا و فضا که در آن هوا مملو باشد.

۲. طبیعت ها

۱. بیرون دادن

۴. پرهیز کردن

چنانچه قوه شهویه بهیمیه، یعنی میل و خواهش مآکل و مشارب و مناکح، باعث جلب بدل مایتهطل و موجب توالد و تناسل است و بدون این قوه شریفه، این نوع را پایداری ممکن نباشد و لکن چون به سبب سوء تصرف به سرحد غلمه^۱ و شره^۲ برسد، مستلزم فساد مزاج و حصول امراض و در غالب اوقات باعث هلاکت خواهد گردید و بلاریب، اصحاب شره و غلمه، همیشه به حقوق دیگران تعدیها خواهند نمود و از برای قضای شهوات خود، انواع مکرها و حيله‌ها و خدعه‌ها بکار خواهند برد و اگر از اصحاب اقتدار بوده باشند، چهارآ^۳ از روی قهر و غلبه حقوق ضعفاء و زیردستان را تصرف خواهند کرد و البته چون این صفت شره و غلمه، عمومی شود موجب فساد هیئت اجتماعی خواهد شد.

میل حیات و حب زندگانی مقتضی بناء قصور و عمارات و داعی بر انشاء مدن و قصبات و قری، که زیب و زیور عالم انسانیت می باشد و جمیع صنائع جمیله و بدائع أنیه^۴ و جِرَف نافع، به واسطه همین میل به ظهور رسیده است و این میل و محبت حیات است که انسان‌ها را بر این داشت که از خواص معادن و نباتات و حیوانات بحث کنند و آثار ازمان و فصول را دریافت نمایند و طبایع اراضی و اهویه را بفهمند و حرکات کواکب و قرب و بُعد آنها را استنباط کنند. پس بدون این میل، بقاء نوع انسانی متعذر خواهد بود، ولی چون حب حیات به حد افراط رسد در بعضی اوقات مستوجب هلاکت خواهد گردید. چنانچه لشکریان روباه دل به جهت فرط حب زندگانی از میدان حرب گریخته که جانی به سلامت برند، این امر موجب جرأت و اقدام دشمنان شده آنها را به زودترین وقتی، به وادی هلاکت می رسانند و در بعضی اوقات مستلزم این می شود که مفرطین^۵ در محبت حیات به ذل مسکنت و عبودیت مبتلا گردند و با غایت پریشان حالی و فقر و فاقه طوق اسیری برگردن نهند و این در آن وقتی است که به سبب گران جانی و محبت زندگانی از قوم و وطن خود، دفاع نکنند.

محبت ذات: محبت ذات موجب آن است که انسان در استحصال منافع خویشتن

۳. آشکارا

۲. غلبه حرص

۱. مغلولیت از شهوت و غلبه شهوت

۴. عجیبه و خوب

۵. افراط کنندگان

بکوشد و به قدر طاقت خود، اسباب راحت و رفاهیت زندگانی را اکتساب نماید و خود را به رتب شریفه و مراتب عالیّه برساند، ولی اگر محبت ذات از حد تجاوز کند، باعث آن خواهد شد که صاحب آن صفت منافع خود را به واسطه ضرر دیگران بدست آورد و حقوق عبادالله را به باطل های خود ابطال کند. و البته اگر متصفین بدین صفت بسیار شوند، امنیت مرتفع شده سلسله انتظام هیئت اجتماعیه منقطع خواهد گردید. میل برتری و طلب تفوق و کمالات صوریه و معنویّه دیگران، انسان را بر جدّ و اجتهاد دعوت می کند و بدان سعادت و نیک بختی در جهان حاصل می شود و بدون این میل، هرگز تجمّلات انسانیّه به ظهور نخواهد پیوست و اختراعات عجیبه و فنون غریبه، لباس هستی نخواهد پوشید و مزایای جلیله انسانیّه و قوای عظیمه ای که در بشر ودیعه گذاشته شده است، به منصفه شهود جلوه نخواهد کرد، بلکه اگر این میل نباشد، انسانها به اوّل درجه حیوانیت مانده، از عقل و ادراک خود، بهره ای نخواهند گرفت. پس این صفت محرک اوّل است به سوی اسباب نیکبختی، اگر در نزد ارباب عقول ناقصه به تکبر منجر نشود و اصحاب نفوس خسیسه آن را به حسد مبدّل نسازند و اگر به سرحد تکبر برسند، اوّل مفسده ای که بر او مترتب می شود، و قوف حرکت انسان است به سوی معالی، زیرا آنکه اگر شخصی را معلوم شود که مزایا و فضایل بشریه را پایانی نیست و کمالات و ترقیات انسانیّه را حدی نه، هیچوقت او را به سبب فضائل و کمالات و غنی و ثروت و قوّه و غلبه خود، تکبر حاصل نخواهد شد. پس تکبر انسان را در وقتی حاصل می شود که گمان کمال و تمامی در خود نماید و این عین و قوف و سکون است و دوم تباهی ای که از او به ظهور می رسد، قطع روابط عالم انسانی و هدم ارکان قوام انسانیت است، به جهت آنکه روابط انسانها با یکدیگر و قوام انسانیت ایشان، عبارت است از أفاده و استفاده و تعاون و توازر و مجاملت با یکدیگر و چون صفت تکبر در کسی متمکن شود، از جمیع این امور دوری گزیده از معاشرت و معارفه^۱ دیگران کناره خواهند گرفت. و در این صورت وجود او در عالم انسانی بی فایده و بی ثمر و کالعدم خواهد بود. و اگر این وصف عمومی شود، لامحاله روابط انسانیّه منقطع و

ارکان قوام انسانیت منهدم خواهد گردید. و اگر این صفت به حسد منجر^۱ شود، بلاریب هرگونه شر و فساد را منتج شده، باعث تباهی هیئت اجتماعی خواهد شد و طرق فضایل مسالک مزایای حسنه را بر روی طالبان مسدود خواهد نمود، زیرا آنکه حسود، چون در خود قوه مبارات و یارای مجارات با خداوندان نعمت و ارباب کمالات نمی بیند، در ازاله نعمت این و اظهار نقائص آن و افساد اعمال دیگران، می کوشد و گونه گونه مفاسد از مساعی آن دئی الهمة، در هیئت اجتماعی به ظهور می رسد.

حب صیت و میل و خواهش نام آوری، موجب آن است که هر انسانی غایت سعی و نهایت جد و اجتهاد خود را در منافع عمومی به کار برد و این صفت دعوت می کند افراد بشر را، بر اینکه صرف فکر نموده از برای فائده خلق علوم نافع و صناعات عجیبه را اختراع کنند، چونکه نیکنامی به غیر از خدمت عموم، دستیاب نخواهد شد و این خواهش نام آوریست که از برای صیانت و وطن، جان فشانی را بر ارباب نفوس کبیر سهل و آسان می کند و این حب صیت است که نفوس را از شرارتها و تعدیها و ظلمها منع می کند و همه این کتب نافع و مؤلفات مفیده و اختراعات غریبه و اشعار راتقه و آداب فاضله آثار همین خواهش نام آوریست.

اما نباید این میل را به سبب سوء استعمال به جائی رسانید که نفس انسانیه راضی شود بدینکه از راههای حیل و غدر و مکر و دروغ و ریاکاری، استحصال صیت و اکتساب نیکنامی نماید، بی آنکه حقیقه فعلی که قابل نام آوریست از او سرزده باشد، مثل اینکه از برای نام آوری مؤلفات و اشعار و افکار و صنایع و اختراعات دیگران را به خود نسبت بدهد، زیرا آنکه اولاً: اینگونه نام آوری را بهیچ وجه لذت و مسرتی در نفوس نخواهد بود، بلکه به جز انفعالات و انقباضات نفسانیه اثر دیگری نخواهد بخشید و ثانیاً: اگر استحصال این نوع صیت و نام آوری در امتی عمومی شود، البته نفوس از حرکت به سوی معالی و اکتساب فضائل باز خواهد ایستاد. اما نفوس آنانکه بدینگونه اکتساب نام آوری کرده اند، به جهت آنکه دیگر ایشان را داعی و مقتضی باقی نخواهد

ماند و اما نفوس آن اشخاصی که هنوز مشهور به نام نیکی نشده‌اند، به واسطه آنکه چون ایشان را معلوم شود که حسن صیت از طریق حيله و مکر و ریاکاری نیز حاصل می‌شود، بلاشک نفوس ایشان از تحمل رنج و تعب مسالک نام‌آوری حقیقی سرباز زده، طریق اسهل، یعنی راه حيله و مکر و ریاکاری را خواهند پیمود.

میل ستایش ارباب کمال و خدمه عموم افراد انسان و خیرخواهان عالم و خواهش ذم و نکوهش اشرار و خلل اندازان هیئت اجتماعیه سوق می‌نماید. انسان مجبور^۱ بر طلب مدائح را به سوی کمالات و تحریض^۲ می‌کند. بشر مفطور^۳ بر حب ستایش را بر مکارم اخلاق و زجر می‌نماید، مردم را از هبوط و منع می‌کند از انحطاط و ارتکاب افعال رذيله و چون افراد بشر را معلوم است که میل مدح اختیار خواهش نکوهش اشرار مرکوز^۴ است در نفوس انسانیه، پس این میل و این خواهش بزرگترین باعشی خواهد بود از برای اینکه مردم منافع عمومیه را بر منفعت شخصیّه ترجیح دهند و از شرارت و بدخواهی نوع بشر دوری گزینند و بلاشک اگر مدح و ذم نمی‌شد، در حرکت انسان به سوی فضائل، بطاء^۵ حاصل می‌شد و در همت آن فتور روی می‌داد و عملش خالی از قصور نمی‌گشت.

پس مدح و ذم چرخهای گردون ترقیات انسان است و بدون این دو، امر کمال و اعتدال از برای او حاصل نخواهد شد و لکن نباید ستایش‌کننده افراط کرده، ستایش خود را به درجه تملق برساند که ممدوح را مغرور و از اکتناه^۶ احوال خویش کور سازد. و اگر تملق در قومی شیوع یابد، بلاشبهه فساد اخلاق که بنیان‌کن مدنیت است آن قوم را فرا خواهد گرفت، زیرا آنکه چون متملقین^۷ فضیلت حقیره‌ای چون کوهی در نظر صاحب آن فضیلت جلوه دهند و معایب آن را لباس فضائل پیوشانند، البته آن شخص در نفس خود اشتباه کرده، دیگر در اصلاح نخواهد کوشید و این سبب آن می‌شود که رفته‌رفته فساد اخلاق بر او غلبه کند و چون با هرکسی این طریق را پیمایند، فساد عمومی خواهد شد.

۱. مخلوق ۲. برانگیزانیدن

۳. فطری چیزی است که در سرشت انسان جای گرفته باشد.

۴. جای گرفته

۷. چابپوسان

۶. دریافتن

۵. کندی

و همچنین نباید نکوهش‌کننده افراط کرده خود را ذمّام قرار دهد و متعرض هتک اعراض عبادالله شده، افعال قبیحه‌ای که ضرر آنها متعدی نیست از این و از آن نقل نماید و بلاملاحظه منافع عامه، قدح در زید و طعن بر عمرو کند، چون اینگونه روش باعث آثاره^۱ فتن و تأسیس اساس عداوت خواهد گردید و اگر این صفت در امتی فاش شود، سلسله انتظام آن امت گسیخته خواهد شد.

میل استکشاف احوال امم و حبّ اطلاع بر تواریخ عالم، موجب آن است که انسان‌ها حوادث ماضیه قبائل و شعوب^۲ را به منزله آینه قرار داده و در آنها صور احوال آینده خود را ملاحظه کنند و اگر به واسطه این میل، اطلاع بر احوال اجیال^۳ سابقه حاصل نمی‌شد، انسان را چگونه ممکن بود که این طریق مظلم حیات و این سیل پر خوف و خشیت^۴ زندگانی و این مسلک تنگ سهمناک دنیا را با این عجز و ناتوانی قطع نماید و چه سان می‌توانست که مسالک خیر را از مهالک شر تمیز دهد و اگر به سبب این میل علم به تجربه‌های پیشینیان دستیاب نمی‌گشت، وجود و استحصال اسباب حیات چگونه ممکن بود؟. این میل است که عقول و ادراکات جمیع امم ماضیه را در عقل شخصی واحد جمع می‌کند و این میل است که انسان را به جایی می‌رساند که از حواس ظاهره و باطنه گذشتگان، فائده می‌گیرد و به چشم‌های ایشان نظر می‌کند و به گوش‌های ایشان می‌شنود و اگر این میل در شخصی نباشد و خواهش اطلاع بر احوال و حوادث امم نداشته باشد، آن بیچاره در این عالم چون کوری خواهد بود بی‌دست و پا که در بیابان بی‌آب و گیاه وحید و تنها، بی‌زاد و توشه مانده باشد و سوء استعمال این میل این است که انسان تواریخ امم را چون افسانه‌ها شنیده به مجرد استماع آنها بی‌غور و بی‌ملاحظه مسرور گردد. چنانچه عادت امراء مشرق است که در وقت غنودن بر روی سریر، افسانه‌گوی را بر این می‌دارند که قصص و حکایات گذشتگان را ذکر کند و ایشان در این امر به غیر از لذت افسانه‌شنیدن، فایده دیگری ملاحظه نمی‌کنند. میل معرفت علل و اسباب حوادث و حب دانستن خواص و آثار اشیاء باعث فتح

۱. به هیجان آوردن و برانگیختن

۲. طایفه و طریقه و قبیله‌ها

۳. طبقه - نژاد - قرن - دوره

۴. دهشت و بیم

ابواب منافع است بر روی انسانها و این میل راهنمایی می‌کند افراد بشر را به سوی صنایع عجیبه و اختراعات غریبه و علم طبیعت و علم کیمیا، که عالم را از صورتی به صورتی دیگر درآورده است، بلکه جلّ علمی که موجب تکمیل عقول و مقتضی تقویم نفوس و باعث اصلاح شئون ظاهریه و باطنیه انسانها گردیده است، همگی از آثار همین میل و از نتایج همین خواهش است. و این میل است که قوام انسانیت انسان است و بدین، از سائر حیوانات امتیاز یافته است و اعظم سعادت‌ها و نیکبختی‌ها را به واسطه این استحصال نموده است.

پس هر انسانی را واجب است که این میل مقدس را از سوءاستعمال مصون و محفوظ دارد و در امور بلافائده آن را به کار نبرد، تا آنکه از منافع و فوائد آن خود را و دیگران را محروم نسازد. چنانچه متفلسفین مشرق زمین خود را محروم ساخته‌اند، زیرا آنکه ایشان از قرون متعدده رغبت و میل خود را در مسائلی بکار برده‌اند که نه در آنها منافع دنیویه است و نه منافع اخرویه، چون مسئله هیولی^۱ و صورت^۲ و مسئله عقول عشره^۳ و نفوس تسعه^۴ و مسئله محددالجهات^۵ و عدم جواز خرق^۶ و التیام بر افلاک و امثال آنها از خزعبلات و خرافات.

میل محامات^۷ از وطن و جنس^۸ و خواهش مدافعه از دین و هم کیش یعنی تعصب وطنی و تعصب جنسی و تعصب دینی برمی‌انگیزاند انسان‌ها را بر مسابقت در میدان فضائل و کمالات و باعث این می‌شود که اصحاب ادیان و ارباب اوطان و قبائل و شعوب در اعلائی کلمه خود، بکوشند و موجب این می‌گردد که هریک از آنها در اسباب عزت و شوکت و وسائل قوت و سطوت^۹ سعی و اجتهاد خود را به کار برند و این میل است که قبائل و ارباب ادیان را بدین می‌دارد که بر مدارج شرف عروج کنند و

۱. ماده قابل‌الصور انسانی و شکل

۲. نفس ظاهر و شکل

۳. عقول عشره بنابر اصطلاح فلسفه شرق موجوداتی هستند مجرد که واسطه میان مبدأ و سایر موجودات باشند.

۴. نفوس تسعه نیز موجودات مجردی هستند که به مواد تعلق یابند و همین فرق میان عقل و نفس است که عقل به ماده تعلق نپذیرد، یعنی بدان احتیاج نداشته باشد ولی نفس به ماده تعلق پذیرد و بدون آن کاری از او سر نزند.

۵. محددالجهات فلک نهم را گویند که به عقیده حکمای یونان و رای آن چیزی نیست! فضا بدان منتهی می‌شود.

۶. خرق و التیام یعنی پاره‌شدن و بهم پیوستن و به عقیده فلاسفه یونان خرق و التیام در اجسام فلکی روا نیست.

۷. حمایت کردن از وطن و قوم خود

۸. نژاد، قومیت.

۹. غلبه

به کوشش تمام، مزایای عالم انسانی را استحصال نمایند و این میل است که آتش غیرت را در نفوس مشتعل می‌گرداند و این میل است که نمی‌گذارد انسان‌ها را که به فرومایگی راضی شوند و این میل است که از برای تشیید^۱ قصر مجد و شرف جماعات کثیره را متفق می‌گرداند و به صیانت حقوق عمومیه دعوت می‌کند و بر حمایت وطن و مدافعه از شرف دین، برمی‌انگیزاند.

ولی نباید این میل مقدّس را به سبب سوءاستعمال به حدّی رسانید که با عدالت و حقانیت مضاده^۲ نموده، موجب ابطال حقوق و باعث جور و تعدّی بر دیگران گردد و یا آنکه سبب حقد‌های بیجا و عداوتهای بی‌فایده شود، چونکه «دل» از برای این خلق نشده است که عداو تکرده و بیت‌الضغینه^۳ بوده باشد.

چون کلام بدینجا رسید، می‌خواهم با هزار تأسف بگویم که مسلمانان هندوستان میل حمایت دین یعنی تعصب دینی را بسیار به نهج بد بکار برده‌اند، زیرا آنکه ایشان تعصب را به سبب سوءاستعمال، به حدّی رسانیده‌اند که موجب بغض علوم و معارف و سبب تنفّر از صنایع و بدائع گردیده است و چنان گمان کرده‌اند که آنچه منسوب به مخالفین دیانت بوده باشد، باید از روی تعصب دینی آن را مکروه و مبغوض داشت اگرچه علوم و فنون بوده باشد و حال اینکه از روی تعصب دینی بر ایشان واجب چنان بود که هر جا فضیلتی و کمالی و علمی و معرفتی ببینند، خود را أحق و اولی دانسته در استحصال آن سعی‌ها و کوشش‌ها بکار برند و نگذارند که مخالفین دیانت حقه اسلامی در فضیلتی از فضائل و در کمالی از کمالات بر ایشان سبقت گیرند.

افسوس، هزار افسوس از این سوءاستعمال تعصب دینی که عاقبت آن به تباهی و اضمحلال منجر خواهد شد و می‌ترسم که سوءاستعمال تعصب دینی مسلمانان هند به جایی برسد که یکبارگی مسلمانان دست از حیات شسته زندگانی را ترک کنند! به جهت آنکه مخالفین دیانت اسلامی در این عالم زندگانی می‌کنند! لاحول ولا قوة الا بالله العلی العظیم.

میل انتقاد آثار و اعمال ارباب صنائع و اصحاب اختراعات و حبّ خرده‌گیری

در تألیفات و تصنیفات و افکار و خطب حکماء و علماء و خداوندان دانش. عجیبه میلی است و غریبه خواهشی است که مبدع کون، در افراد انسانی نهاده است. و فائده این میل و ثمره این خواهش در ترقیات از سعی هزارها مربی شفیق و از کوشش هزارها معلم دلسوز بیشتر است. و اگر این میل در افراد این نوع نمی شد، تساهل و تسامح و اهمال و تهاون^۱ انسان ها را فرا گرفته عقول صافیه و قرائح ذکیه ایشان از خطه نقص و حسیض^۲ ناتمامی، هیچگاهی به اوج کمالات و ذروه^۳ فضائل عروج و صعود نمی کرد. و آثار عظیمه و نتایج جلیله خرد و دانش ایشان، صورت هستی نمی گرفت و این صنایع بدیعه و حِرَف اُنِیقَه^۴ و علوم دقیقه به عالم شهود جلوه گر نمی شد. و غالب قوای مقدسه انسان ها که مخازن اسرار و حکم الهیه است، در نهانخانه کمون، عاطل و باطل مانده بلاثر و بی فائده می گردید.

پس این میل انتقاد و این خواهش خرده گیری دعوت می کند انسان ها را به تحقیق و تدقیق و ایشان را بر این می دارد که در صنایع و حرف و علوم و معارف تعمق و تدبر نمایند و تساهل و تهاون نورزند و بودن این میل در افراد بشریه، بر این دلالت می کند که کمالات انسانی را نهایی نیست و قدرت بنی آدم را اندازه نمی باشد و هر اثری که از انسان سرزند، اگرچه در نهایت حسن و غایت اتقان^۵ و احکام بوده باشد، باز نظر به قوای فعاله ای که در او گذاشته شده است، خالی از نقص و عیب و ناتمامی نخواهد بود و سوء استعمال این میل، این است که دارای آن به واسطه حسدی که از آثار خست نفس است، آنقدر خواهش انتقاد را قوت بدهد و حب خرده گیری را بدان پایه رساند که از سرعت حرکت در عیب جوئی، فرصت نظر به محاسن او را دستیاب نگردد و به غیر عیب و نقص، چیز دیگری در آثار حسنه ارباب دانش و بینش به دیده غبار آلود حسدش نیاید و اگر فساد این میل در قومی عمومی گردد، البته فتور همت آن قوم را فرا گرفته افکار عالی و آثار عظیمه و کارهای سرگ از ایشان ظهور نخواهد نمود. چونکه غایت قصوی و مطلب اقصی^۶ و محرک اول هر کسی در ارتکاب اعمال شاقه

۱. هر چهار کلمه به معنی سستی است.

۲. پستی

۳. انتهای بلندی

۴. عجیبه و نیکو

۵. اتقان و احکام مرادف یکدیگر به معنی پایداری

۶. دورترین غایات

چه بدنیه بوده باشد و چه فکریه، جلب تحسین و استحصال مَحْمَدت است از دیگران و اگر مدح و ثنا و تحسین و ستایش در اعمال و افعال زائل شده به غیر از تشنیع و تقبیح، اثر دیگری بر آثار انسانی مترتب نشود، قوای عقلیه لامحاله از حرکت باز خواهد ماند و قوای بدنیه را و هن^۱ و سستی فرا خواهد گرفت.

میل بقا اسم بعد از وفات و خواهش پایداری نام پس از مردن انسان را بر این برمی انگیزاند که آنچه در او گذاشته شده است، از قوت و توانائی و طاقت، همه را بلا تهاون و بدون مساهله^۲ در استحصال امر سترگی، که فوق طاقت دیگران بوده باشد بکار برد، چونکه تلبس به حالات حیات و حب نام آوری و زندگانی، بر این می دارد که بقاء نام را پس از مرگ، چون نام آوری در حالت زندگانی بداند و به قدر توهم امتداد مدّت آن و به اندازه تخیل لذت مساعی خود را بدون سستی در اکتساب اسباب آن بکار برد. و بودن این میل در انسان بر این دلالت می کند که این نوع در بقاء و کمال سعادت خود محتاج است به اموری بسیار دشوار و افعالی بسیار شاق که هرگز بر آنها قادر و توانا نخواهد شد، مگر بدینگونه سببی فعال و باعشی مؤثر، که خواهش بقاء نام بوده باشد پس از مرگ.

و اگر میل بقاء اسم در بعضی از نفوس کبیره متمکن نمی شد، از کجا این اختراعات عجیبه و این صنائع غریبه و این علوم حکیمه عالیّه و این فنون ریاضیه دقیقه ای که با خارق عادات، سر مبارات و مجارات دارد، این نوع را دستیاب می شد؟ و این عالم جدید را هر کسی به نوعی از آن بهره ور است، از کجا استحصال می نمود؟ - و اگر کسی به نظر بصیرت غور کند، بر او ظاهر خواهد شد که ترقیات و تنزلات اسم، بر حسب قوت و ضعف این میل است در آحاد آنها و سوء استعمال این میل چون چنگیزخان به سبب ریختن خون ملیونها از نفوس مقدّسه انسانیّه، اسمی در عالم بگذارد و البته این گونه اسم گذاشتن، همیشه بالعن ها و نفرین ها مقرون خواهد بود و یا آنکه بخواند چون آن احمق یونانی، که در شب تولد اسکندر، معبد زهره را آتش زد، ابقای نامی کند و اسم خود را تا ابد قرین خنده ها و قهقهه های سامعین و قارئین نماید! و این نوع ابقاء نام را، البته هیچ گونه لذتی و مسرتی نبوده باشد.

بلی! ابقاء نام را آن وقت لذت خواهد بود که انسان مصدر امر سترگی گردد که در او منفعت عموم خلق بوده باشد و چنان گمان نشود که اشخاصی که حاشیه بر حاشیه فلانیّه نوشته اند! یا آنکه دیباچه آن حاشیه را شرح کرده اند و یا آنکه در زاویه خاموشی نشسته در نزد مغفلین کسب شهرتی نموده اند، از جمله اصحاب نفوس کبیره ای می باشند که بذل جهدی کرده! نام های خود را در این عالم باقی گذاشته اند؟! بلکه باید دانست که بقاء نام های این گونه اشخاص، در لوح عالم، مثل بقاء نام عبید زاکانی و ملا دوپیازه و مثل بقاء نام اپیس^۱ مصر است، و انسان عاقل را نشاید که به این گونه بقاء نام، خرسند گردد!

۱. یا اپریس پادشاه بزدلی است که به سبب خیانت مغضوب خدا شده و بدست بخت النصر هلاک شد و در تورات به اسم فرعون عفره ذکر شده است!

لذائذ نفسیه انسان

چه قدر دشوار است بر انسان در این چند روزی که در این عالم است، لذائذ نفسانیه خود را به دست آورد، با این عمی و عمش که اوراست.

این انسان اُکمه^۱ اگرچه خواهش لذائذ بر طبیعت و غریزه آن نهاده شده است و لکن نمی داند که آن لذت در چه چیز است و طیبیت^۲ عیش در چه یافت می شود؟ لهذا می بینم با اشتراک همه انسانها، در ماهیت^۳ شهیه^۴ لذائذ و در حقیقت طلب راحت عیش، هریکی راهی پیش گرفته اند و هریکی وسائلی اتخاذ نموده اند. این یکی راحت نفس را در جمع اذخار^۵ اموال می پندارد و آن دیگری در عمارات عالیه و جنائن^۶ وسیع گمان می کند و آخری در مناصب رفیع و رتب سامیه^۷ گمشده خود را جستجو می نماید و هریکی از این فرق ثلاثه، در رسیدن به مقاصد خود هزارها را در حین سیر خود به حوافر^۸ طمع و سنابک^۹ شره خود سحق^{۱۰} و مزق^{۱۱} می نماید. و اموال هزارها را از برای جمع درهم و دنانیر نهب^{۱۲} و سلب^{۱۳} می نماید. و آن بیچاره را با چشم گریان و بدن عریان، بر روی خاک مذلت و بینوائی می نشاند و از برای بناء عمارت خویش، خانه هزارها فقیر و مسکین را خراب و دمار^{۱۴} می سازد. و از برای رسیدن به مرتب عالیه هزارها را از مقام خود سرنگون می کند. به جهت شدت حرص از

۱. کور مادرزاد را گویند

۲. گوارائی نیکوئی

۳. حقیقت شینی

۴. ذخیره کرده شده و ذخیره کردن

۵. گودالها

۶. رتبه ها

۷. سم ستوران در اینجا شره را به اسب تشبیه کرده آنگاه برای او سم فرض کرده است.

۸. سائیدن

۹. پاره کردن

۱۰. غارت کردن

۱۱. ربودن

۱۲. هلاک ساختن و ویران کردن

برای رسیدن به مقصود خود، هیچگونه از برای این عجزها رحم و شفقت نمی‌کند و چون بدانجائی که گمان استحصال لذت و راحت معیشت دارد، می‌رسد مقصد را که لذت و راحت باشد، در آنجا نمی‌یابد، بلکه آلام^۱ و اسقام^۲ و احزان و هموم از هر طرف او را چنان فرامی‌گیرد و دهشت و وحشت بدو چنان احاطه می‌کند که بر حالات گذشته خود تحسّر^۳ می‌نماید و بر عیش فقرا حسد می‌برد و خود را علی‌الدوام در آتش سوزانی چون آتش دوزخ می‌انگارد. اینهمه از آنست که انسان جاهل است به لذائذ و از حرص و طمع کور شده است و نمی‌تواند که ببیند راحت او در چیست؟.

اگر انسان غور نماید، خواهد دانست که لذت او در لذت دیگران و راحت او به راحت اهل مملکت او بسته شده است، البته در آنوقت می‌تواند که به مقصد اصلی خود فائز گردد. بیان آن این است که بلایائی که از برای انسان می‌آید و این اضطرابها که از برای او حاصل می‌شود، همه ناشی از سائر انسانهاست و سائر انسانها سعی در سلب راحت آن می‌نمایند و هزارها مصائب و بلاها را برای او آماده و مهیا می‌سازند و اینهمه از برای این است که می‌خواست خودش مختص بدان راحت و لذت بشود و اگر در استحصال راحت خود، ملاحظه راحت دیگران را هم می‌کرد، سایر انسانها به جای مضاده، معین او می‌شدند.

البته آن کس که خانه عالی از برای خود بسازد، به سبب هدم هزارها خانه‌ها، صاحب آن خانه‌ها همیشه اوقات بر عداوت او کمر بسته چه جهراً^۴ و چه خفیه^۵، چه به حیل و چه به سرقه، در هدم آن می‌کوشند و عیش را بر صاحب آن عمارت عالی تلخ نموده هر روز اندوه نوبی از برای او مهیا می‌سازند و همچنین آنکه به راههای باطل و سلب اموال دیگران به جمع دراهم و دنانیر سعی می‌کند، چگونه می‌شود که از کید و ضرر آنها ایمن گردد؟ - و آنکه به سبب انداختن هزارها را از مقامهای خود، به پایه رسیده است، چگونه ممکن است که در میان این دشمن‌های عنید^۶ جان به سلامت برد؟ این است که هیچ‌یک از انسانها در راههایی که از برای خود اتخاذ نموده‌اند، مطلوب

۴. آشکارا

۳. حسرت بردن

۱ و ۲. دردها و بیماریها

۶. بدی‌کننده

۵. نهانی

حقیقی خود، که راحت خالصه و لذت صرفه باشد، نمی‌رسند و اگر هم فرض کنیم که از کید اعدای خود که بر آنها ظلم نموده است، در امن باشد، باز انین^۱ و حنین^۲ و زاری آنها که علی‌الدوام به گوش او می‌رسد، مسرت را از او سلب خواهد کرد و شادمانی را از دل او خواهد زدود و هیئت محزنه آنها و لباسهای پاره‌پاره ایشان و صورتهای پرانده آنها و خانه‌های ویران ایشان، که هر ساعتی و هر آنی در مدّ نظر اوست، آتش اندوه و غم در کانون^۳ دل او افروخته خواهد نمود.

چه لذت است در قصر عالنی که در مملکت خرابی واقع شده باشد؟ و چه حسنی از برای آن شهر خواهد بود به واسطه آن یک دو عمارات عالیه؟ و چسان از برای صاحب آن قصور شاهقه^۴ لذتی حاصل شود؟ نه، آن بعینه چون وصله اطلس است بر جامه کهنه کرباس. و چه بهجت دست خواهد داد از برای اصحاب رتب عالیه‌ای که در اطراف او به جز جماعتی فقرا و صعلیک^۵ و ژنده پوشان نباشد؟ چونکه فخر در رتب، در میان همسران خواهد بود و چه لذتی در دراهم مکنونزه خواهد بود که تمتعی از آن نتواند گیرد و چگونه آن لقمه گوارا خواهد شد که به گوش خورنده انین هزارها گرسنه در هر آنی برسد؟ بلی راحت و لذت از برای انسان در آن مملکتی حاصل خواهد شد که تناسب تامه در میانه جمیع طبقات مردم باشد، در همه چیز. والسلام

قصر سعادت

انسانها را از دیرزمان و به سبب ادیان، سه اعتقاد و سه خصلت حاصل شده است که هریک از آنها رکنی است رکن، از برای قوام ملل و پایداری هیئت اجتماعی و اساس محکم در مدنیت و ترقیات امم و قبائل و موجبی است فعال از برای دفع شر و افسادی که بر باد دهندهٔ شعوب است.

نخستین آن عقاید سه گانهٔ جلیله، اعتقاد است بر اینکه انسان فرشته‌ای است زمینی و اوست اشرف مخلوقات. دومی یقین است به اینکه امت او اشرف امم است و به غیر از امت او، همه بر باطل و گمراهند. و سیمی جزم است بدین که انسان در این عالم آمده است از برای دریافت کمالات شایسته‌ای که بدانها منتقل گردد به عالمی افضل و اعلی و پهناورتر و اتم از این عالم تنگ و تاریک، که در حقیقت اسم «بیت‌الاحزان» را شایان است! و غفلت نباید ورزید از تأثیرات بزرگ این عقاید سه گانه در هیئت اجتماعی و منافع جلیله آنها در مدنیت و فوائد بسیار هریکی، در انتظامات و روابط امم و ثمرات جلیله واحدی از آنها در بقای نوع انسانی و زیست افراد آن با یکدیگر، از راه مسالمت و موادعت و نتایج حسنه هر فردی از آنها در ترقیات ملل در کمالات عقلی و نفسی نمودار می‌شود.

به جهت آنکه هر اعتقادی را خواص و لوازمیست که محال است انفکاک آنها، از دو یکی از لوازم اعتقاد انسان بر اینکه نوع او اشرف مخلوقات است، این است که استنکاف و استکبار خواهد کرد از خصلت‌های بهیمیّه و تنفر خواهد نمود از صفات حیوانی.

و هیچ ریبی نیست که هر قدر این اعتقاد محکم تر گردد، آن استنکاف اشتداد خواهد پذیرفت. و هر قدر آن استنکاف قوت گیرد، ترقی آن انسان در عالم عقلی

زیاده خواهد شد. و به مقدار ترقی در عالم عقلی، صعود و عروج اوست در مدارج مدنیت، تا آنکه یکی از ارباب «مدنیه فاضله» شده زیست آن با برادران خود که بدین پایه رسیده‌اند، براساس محبت و حکمت و عدالت نهاده شود. این غایت مراد حکماست و نهایت سعادت انسانیت در دنیا.

پس این اعتقاد بزرگترین رادعیست انسان را از اینکه زیست کند در جهان چون خران وحشی و گاوان دشتی! و تعیش نماید در این عالم چون بهائم بیابانها و راضی گردد به زندگانی انعام و چهارپایان، که قدرت بر دفع مضار و آلام و اسقام ندارد و طرق حفظ حیات خود را چنانچه باید، نداند و همه عمر را به وحشت و دهشت و خوف گذرانند.

و سترگ‌ترین زاجرست افراد انسانی از اینکه یکی دیگری را چون اُسود کاسره و ذآب ضاریه و کلاب عقوره، پاره پاره نماید و عظیم‌ترین مانعی است از مشابعت و مماثلت حیوانات در صفات خسیسه دنی و نیکوترین سائقست به سوی حرکات فکریه و استعمال قوای عقلیه و مؤثرترین سببی است از برای تهذیب نفوس از دنس زوائل. غورکن اگر قومی و قبیله‌ای را این گونه اعتقاد نباشد، بلکه بالضد، آحاد را چنین عقیده باشد که انسان مثل سایر حیوانات بلکه پست‌تر از آنهاست، چقدر دنیا و ازائل، از آنها سرخواهد زد و چه شرارتها از ایشان به ظهور خواهد پیوست و نفوذ آنها چقدر پست و دنی خواهد شد و عقول ایشان را چگونه وقوف حاصل شده از حرکات فکری باز خواهد ماند؟

و یکی از خواص یقین بر اینکه امت او افضل امم است و به غیر آن هم بر باطل‌اند، این است که لامحاله صاحب این عقیده، در صدد مبارات و مجارات و همسری سایر امم خواهد برآمد و در میان فضائل، با آنها مسابقت خواهد نمود، بلکه در جمیع مزایای انسانیت چه مزایای عقلی بوده باشد و چه مزایای نفسی و چه مزایای در معیشت، برتری و فوقیت بر سایر اقوام را طلب خواهد کرد.

و هرگز بر انحطاط وحشت و دنائت و فرومایگی خود و امت خویش راضی نخواهد شد و هیچ شرف و عزت و برومندی و سعادت و رفاهیتی را، از برای قوم بیگانه نخواهد دید، مگر آنکه اعلی و افضل از آن را به جهت قوم خود خواهد خواست، چونکه به سبب این اعتقاد، خود را و قوم خویش را أحق و ألیق و سزاوارتر

می‌داند به جمیع اموری که در عالم انسانی، فضیلت و مزیت و شرف شمرده می‌شود و اگر از قواسم خارجی قوم آن را انحطاطی در یکی از مزایا و فضائل انسانیت دست داده باشد، هرگز قلب او را راحت و آرام حاصل نمی‌شود، بلکه همیشه تا عمر دارد، در علاج آن خواهد کوشید، پس این عقیده افضل‌ترین سبب است از برای سابق‌امم در مدنیت و بزرگترین علت است به جهت طلب علوم و معارف و صنایع و محکم‌ترین موجب است از برای سعی‌امم در دریافت دواعی علو کلمه و بواعث شرف.

تدبّر نما! اگر ملتی از ملل را این یقین نباشد، چقدر رخوت حاصل خواهد شد در حرکت آحاد آن به سوی فضائل و چقدر فتور در همت آنها پدید خواهد کرد و چه اندازه فرومایگی و بیچارگی آن امت را فرا خواهد گرفت و چگونه در عبودیت و ذل و خواری خواهد ماند؟ خصوصاً اگر خود را پست‌تر از سایر ملل بدانند، چون قوم «وهیر» و «مانک».

و یکی از محتویات جزم‌بدین که انسان در این عالم آمده است از برای استحصال کمالات، تا آنکه منتقل گردد به عالمی اوسع و اعلی، این است که چون این اعتقاد کسی را دست دهد، به نهج ضرورت و لزوم، صاحب آن عقیده هر وقتی سعی خواهد نمود در تزیین و تنویر عقل خود به معارف حقه و علوم صدقه و خود عاقل نخواهد گذاشت.

و آنچه در او ودیعه گذاشته شده باشد، از قوای فعاله و مشاعر عالیّه و خواص جلیله، همه را به اجتهاد تمام از کمون به عالم بروز برآورده، بر منصفه شهود جلوه خواهد داد و در جمیع ازمنه حیات خود، از برای تهذیب نفس خویشتن از صفات رذیله کوشش خواهد نمود و در تعدیل و تقویم ملکات آن، کوتاهی نخواهد ورزید و همیشه اجتهاد خواهد کرد که اموال را از طریق لائق و سزاوار بدست آورد، نه از مسالک دروغگوئی و حیل‌بازی و خیانت و خدعه‌کاری و رشوت‌خواری و تملق‌گوئی و بدان راهی که لائق و زیبنده است صرف نماید نه بر باطل.

پس عقیده بهترین داعی‌ای است به سوی مدنیتی که اساس آن بر معارف حقه و اخلاق مهذبّه می‌باشد و نیکوترین مقتضی‌ای است از برای قوام هیئت اجتماعیّه. عماد آن معرفت هر شخص است، حقوق خود را و سلوک اوست بر صراط مستقیم عدالت و قوی‌ترین حدود معاملات است از روی راستی و صداقت و گزیده‌ترین سبب است از برای مسالمت و موادعت اصناف آنها، به جهت آنکه مسالمت، ثمره محبت و عدالت

نتیجه سجایا و اخلاق پسندیده می‌باشد و اوست آن یگانه عقیده‌ای که انسان‌ها را از جمیع شرور بازمی‌دارد و از وادیهای شقا و بدبختی نجات داده در مدینه فاضله بر عرش سعادت می‌نشانند. تصور کن! اگر امتی را این عقیده نباشد، چقدر شقاق و نفاق و دروغگوئی و حيله‌بازی و رشوت‌خواری در میانه آن شیوع خواهد گرفت؟.

و چه اندازه حرص و آز و غدر و اغتیال و ابطال حقوق و مجادله و مقاتله شهرت خواهد پذیرفت. و به چه مقدار تهاون در استحصال معارف دست خواهد داد. و اما آن خصائل ثلثه‌ای که به سبب ادیان از دیرزمان در امم و شعوب حاصل شده است، یکی از آنها خصلت حیا است و آن انفعال نفسی است از اتیان فعلی که موجب تقبیح و تشنیع بوده باشد.

و تأثر اوست از تلبس به حالتی که در عالم انسانی نقص شمرده شود و باید دانست که تأثیر این خصلت، در انتظام هیئت اجتماعی و منع نفوس از ارتکاب افعال شنیعه و اعمال قبیحه، از صدها قانون و هزارها محتسب و هزارها پولیس بیشتر است، زیرا آنکه چون حیا نباشد و نفس در دایره نذالت و سفلی قدم نهد، کدام حد و کدام جزا آن را منع تواند کرد؟ از افعالی که موجب فساد هیئت اجتماعیه است، سوای قتل! و این هم نشاید که جزاء هر عمل قبیحی، قتل قرار داده شود.

و این صفت ملازم شرف نفس است و انفکاک یکی از دیگری نشاید و شرف نفس، مدار نظام سلسله معاملات است و اساس درستی پیمانها و استواری عمود است و مایه اعتبار انسان است، در قول و عمل و این شیمه، عین شیمه نخوت و غیره است که به سبب اختلاف حیثیات بدو اسم نامیده می‌شود.

و نخوت و غیره موجب حقیقی ترقیات امم و شعوب و قبائل است، در علوم و معارف و جاه و شوکت و عظمت و غنی و ثروت. و اگر امتی را غیرت و نخوت نبوده باشد، هیچوقت از برای آن ترقی حاصل نخواهد شد، بلکه همیشه در خست و دناوت و ذلّ و مسکنت و عبودیت خواهد ماند.

و این ملکه، یعنی ملکه حیا، رشته ائتلافات و اجتماعات و معاشرت انسانیت است، چونکه ائتلاف در میان جمعی صورت نیندد، مگر به حفظ حدود و آن هرگز حاصل

نشود، مگر بدین ملکه شریفه و این سنجیه‌ای است که انسان را به آداب حسنه مزین می‌سازد. و از افعال بشعه حیوانات دور می‌نماید و به تعدیل و تقویم حرکات و سخنان دعوت می‌کند. و بدو، انسان از سایر حیوانات امتیاز یافته یا از دایره بهیمیت بیرون می‌رود و این، آن یگانه خلق است که حث بر همسری ارباب فضائل می‌کند و از نقائص منع می‌نماید و نمی‌گذارد انسانها را که به جهل و نادانی و دنائت و سفلگی راضی شوند. و این همان خله‌ای است که تحقق و پایداری امانت و صداقت بدون او ممکن نشود. و این نخستین وصفی است که معلم و مربی و ناصح، به‌دستکاری آن به مکارم اخلاق و فضائل صوری و معنوی و شرف ظاهری و باطنی، دعوت می‌کند. آیا ملاحظه نمی‌کنی! هرگاه استاد خواهد که شاگرد خود را به فضیلتی بخواند، او را مخاطب ساخته می‌گوید: شرم و حیا نمی‌کنی از اینکه قرین تو در فضیلت از تو پیشی گرفته است؟ و اگر این خصلت نمی‌شد، نه توبیخ را اثری بود و نه تشنیع را ثمری و نه دعوت را فایده!

پس معلوم شد که این سنجیه، اصل همه خوبیها و اساس همه فضائل و موجب همه ترقیات بوده است و می‌باشد. فکر کن! اگر این صفت در قومی نباشد، چقدر خیانت و دروغگوئی در میان آحاد آن فاش خواهد شد؟ و چقدر افعال رذیله شنیعه و اعمال بشعه قبیحه، جهرأ از آنها سر خواهد زد؟ و چه مقدار سفلگی و دنائت و نذالت و شرارت اخلاق، ایشان را فرا خواهد گرفت و چگونه حیوانیت و بهیمیت بر آنها غلبه خواهد کرد؟ و دومی امانت است و معلوم است هر شخصی را که بقاء نوع انسانی و زیست آن در این عالم، بر معاملات و مبادله اعمال است و روح و جان معاملات و مبادله اعمال امانت است و چون امانت در میانه انسانها نباشد، سلسله معاملات از هم گسیخته و رشته مبادله اعمال بریده خواهد گردید. و در وقتیکه نظام معاملات پاره‌پاره شود، هرگز انسان را در این جهان بقا و زیست ممکن نباشد.

و نیز رفاهیت و آسایش امم و شعوب و انتظام معیشت آنها صورت وقوع نمی‌پذیرد مگر به یک نوع از انواع حکومت‌ها. چه حکومت جمهوری باشد و چه حکومت مشروطه و چه حکومت مطلقه.

و حکومت به جمیع انواعش متشکل و متحقق نمی‌گردد و پایدار نمی‌شود مگر به جماعتی که به صفت حرّاس منصف شده، در حدود بلاد، منع تعدیات اجانب را نمایند. و در داخل مملکت در قلع و قمع قتالین و فعالین و قُطاع طریق و سراف کوشند و به گروهی که به شریعت دانا بوده باشند و قوانین و نظامات دول و امم را بدانند و بر منصفه حکم و قضا از برای فصل دعاوی حقوقیه و جنائیه نشسته، رفع خصومات را نمایند. و به اشخاصی که ضرائب و جبایات را بر وفق قانون حکومت، از عموم اهالی جمع نموده در خزانه حکومت که فی الحقیقه خزینه عموم رعایا است، حفظ نمایند. و به کسانی که آن اموال موخره را بر سیل اقتصاد در منافع عمومی اهالی، چون بنا و مدارس و مکاتب و انشاء قناطر و طرق و بنیاد دارالشفاها، صرف کنند.

و معاشات مستخدمین ملت را، چه حرّاس بوده باشند و چه قضات و چه غیر آنها، چنانچه مقرر است برسانند و ادا کردن این جماعتهای چهارگانه که ارکان اربعه حکومتها می‌باشند، خدمت‌های خود را به نوعی که فساد براساس حکومت راه نیابد، موقوف است بر خصلت امانت و اگر امانت در آنها نباشد، راحت و امنیت از جمیع آحاد رعیت منسلب گردیده حقوقها بالتمام باطل خواهد شد و قتل و نهب فائز خواهد گردید و راههای تجارت بسته و ابوابهای فقر و فاقه، بر روی اهالی گشوده و خزانه حکومت خالی و طریق نجات برو بسته خواهد شد.

و البته هر قومی که بدینگونه حکومت خائنانه غیر امینه اداره شود یا بالمره مضمحل خواهد گردید و یا بدست اجانب اسیر افتاده مرارت عبودیت را که برتر است از مرارت اضمحلال و زوال، خواهد چشید.

و همچنین ظاهر است که سلطه قومی بر سائر اقوام و نفوذ کلمه آن، هرگز صورت وقوع نخواهد پذیرفت، مگر آنکه آحاد آن قوم با یکدیگر چنان متحد و ملتسم گردیده باشند که به منزله شخص واحد شمرده شوند و اینگونه اتحاد، بدون وصف امانت، از جمله محالات است.

سپس هویدا گردید که خصلت امانت قوام بقاء انسان و مقوم اساس حکومت است و راحت و امنیت بدون او حاصل نشود و سلطه و عظمت و علو کلمه امم به غیر او صورت نیندد و روح و جسد عدالت، همین سجیه است و بس.

تبصر نما! اگر امتی را این صفت نباشد، چه مصائب و بلاها و آفات، آحاد آن را فرا خواهد گرفت و چه سان فقر و فاقه و بیچارگی ایشان را احاطه خواهد کرد و عاقبت چگونه مضمحل و نابود خواهد شد؟

و سیمی از اوصاف، صداقت و راستی است. پوشیده نماند که حاجات انسانی بسیار، ضرورات معیشت آن بی شمار است.

و اشیائی که بدانها رفع حاجتهای خود را می نماید و چیزهائی که به واسطه آنها ضرورات خویش را دفع می سازد، هریکی درجهتی در زیر پرده خفا خزیده و هر واحدی در ناحیه ای در پس حجاب مستوری انزوا گزیده و پابه دامن بی نام و نشان کشیده است. و همچنین مخفی نباشد که هزارها مصائب و هزارها بلاها و هزارها آفات، در هر زاویه ای از زوایای عالم کمین گرفته و تیر جانکاه به قصد هلاک انسان، در کمال ادوار و حرکات زمانه نهاده است و انسان را به اعانت این حواس خمسه ضعیفه خود، هرگز میسر نشود که بر جمیع موارد منافع مطلع گشته، دفع ضرورات خویش را نماید.

و یا آنکه بر کمینگاههای بلاها آگاهی یافته در صیانت و جود خویش کوشد، لهذا هر انسانی از برای جلب منافع و دفع مضار، محتاج است به استعانت از مشاعر سائر مشارکین در نوع و طلب هدایت نمودن از آنها، تا آنکه به سبب راهبری و دلالت ایشان، بقدر امکان از بعضی از گزیده ها رسته مقداری از لوازم معیشت خویش را بدست آورد و این استعانت، هرگز مفید نخواهد افتاد مگر از داشتن صفت صداقت، زیرا آنکه کاذب، قریب را بعید و بعید را قریب وانموده، نافع را به صورت مضر و مضر را به صورت نافع جلوه خواهد داد.

پس صفت صداقت، رکن رکین پایداری نوع انسانیت و عمل متین هیئت اجتماعیه شعوب است. و هیچ اجتماعی بدون او صورت نگیرد، چه اجتماعی منزلی بوده باشد و چه اجتماع مدنی.

خوش کن! اگر گروهی را صداقت نباشد، چقدر شقا و بدبختی ایشان را دست خواهد داد؟ و چگونه سلسله انتظام آنها گسیخته خواهد شد؟ و چسان به پریشانی مبتلی خواهند گردید؟ والسلام.

٦

رسالة

طفل رضيع

يا

انسان بيمار!

طفل رضيع^۱

(در عوالم انسانی از زمان کودکی و شیرخوارگی و پاکی فطرت و سوء تربیت و دشمن بودن تمام ذرات وجود و اشیاء با او و دشمنی نفس با او در عالم حیات و خواهش و میل انسانی به اقسام ستایش حب مدح و ثنای باطل)

ای رضيع مسکين! ای کودک بیچاره - چه قدر صورت لطیفی داری و اعضاء و جوارح تو چه بسیار ناعم^۲ است. عجب خنده شیرینی داری که به یک لحظه، همه تلخیهای جهان را خوشگوار می نماید و اندوه را از دل می زداید. و چه خوشایند گریه داری که دلهای چون سنگ خارا را بی شائبه کراحت، نرم می نماید و قلوب خالیه را پر از شفقت ها و مرحمتها می کند. عجبیه شکل بدیعی داری که عالمی را به سوی خویش جذب می نمائی. بیگانه و خویش را به خدمت خود می گماری. پادشاهان متکبر را از مقام عز خود تنزل داده دمساز خود می کنی. صاحبان وقار از دیدن صورت زیبای تو به یکبارگی لباس سکینه^۳ را خلع نموده خود را با تو در عالم صباوت همساز می کنند. و حکیمان دانشمند به سبب مشاهده تو از عالم حکمت و دانشمندی قدم بیرون نهاده با تو هم آواز می شوند. عجبیه خلقتی داری که چون به مجلس حاضر شوی، جمیع حضار کارهای ضروری و اشتغال لازمه خود را که سریع الفوت است، همه را ترک نموده و به منادمت و ملاعبت با تو خود را دلشاد می کنند. در هر انجمنی که پانهی حبائل^۴ دلها را از همه جاگسیخته به خود پیوندی و هر شخصی را به استرضای خاطر خویش، مجبور گردانی. به گریه ای همه دلها را به حرکت آوری. و به خنده ای همه قلوب را مملو از سرور نمائی و به حرکتی همه ساکنین محفل را به جنبش درآوری. و

۱. کودک شیرخوار

۲. نرم

۳. آرامش

۴. رشته ها - ریسمانها

از برای تقرب به تو هریک از مجلسیان به نوعی از العاب صبیانه^۱ که مقبول طبع تو افتد، مشغول می شوند - یکی چشم خود را باز می کند! و دیگری زبان خود را بیرون می آورد و آخری دستک می زند و رابعی برای خوشنودی تو، انواع مسخرگی ها می کند و آوازا بلند می نماید! عجیبه جاذبه داری که بیگانه را به خویش جذب می نمائی. عجیبه حالت مؤثره داری که جمیع عقول و نفوس را در آن واحد تغییر و تبدیل می دهی.

ای بیچاره کودک! چه قدر نفس پاکی داری و چه قدر عقل زکیتی^۲ داری، که هیچ آلودگی و خبثی در نفس تو نیست و هیچ اغوجاج و کجی در عقل تو یافت نمی شود. تو را قابلیت هر فضیلتی و کمالی است و عقل تو را قوای نامتناهی است، ولی چه فایده که ترا آن قدرت نیست که آن قوی را به عالم وجود آورده از آنها بهره ببری. و یا آنکه نفس خود را به صفات ستوده بیارائی.

ای بیچاره کودک مسکین! تو اسیر بخت و اتفاقی، تو جز فطرت بسیط و هیولای ساده نیستی، باید دید که بخت تو با تو چه کند؟ و اقارب و معاشرین تو در آن لوح ساده چه نقش زنند و چه صورتی رسم نمایند و تو را به چه شکل درآورند؟ ای بیچاره عاجز! سعادت و شقاوت تو در دست تو نیست، تو از حال خود غافل! اگر بخت مساعدت کند و مصاحبت نیک اتفاق افتد، فرشته شوی و اگر طالعت منحوس باشد، از سوء تربیت دیوی گردی.

ای بیچاره کودک! چرا بدین جهان آمدی؟ چرا مهد عدم^۳ و مهد امن و راحت و نیستی را ترک کرده قدم بدین جهان نهادی؟ بدین مجاملات^۴ جهانیان مغرور مشو که مدت این قصیر^۵ است. این عالم جدید تو، عالمی است پر از فتنه و مملو از حوادث و کوارث^۶ و سراسر مصیبت و حزن و اندوه است. دگر پس از این راحت مطلب و امنیت مجو! و از این عالم منتظر خیر مباش. تمام ذرات وجود، دشمن تست (ای بیچاره طفل ضعیف) چگونه جرأت کرده به یکبارگی تنها خود را در این میدان و وادی خون خوار

۳. مقصود جهان نیستی است.

۶. حوادث سخت

۲. پاک و صاف

۵. کوتاه

۱. بازیهای کودکانه

۴. خوش آمدگویی

درآوردی که از هر طرف که نگاه کنی، دشمنها تیر جانکاه به قصد ریختن خون تو در کمان نهاده‌اند؟

پس از چند روز، پدر شفیق و مادر مهربان از تو بیزاری می‌جویند و تو را بی‌رحمانه به دست حوادث روزگار می‌سپارند. ای طفل بیچاره، این غذائی که بدانها استمداد حیات می‌کنی، همگی سرّاً و خفیّه اسباب و علل هلاک تو را آماده می‌سازند و به یکبارگی از کمین‌گاه آن مواد غذائیه، هزارها امراض قتّاله، چون مطبّقه و محرقه و ذات‌الجنب و سرسام به رصام و جذام از برای برانداختن تو قدم به‌عالم ظهور می‌نهند. و هر آن و هر ساعت، با تو در مصارعت^۱ مداومت نموده تا آنکه تو را به بدترین حالی به روی زمین کشیده، به تنگنای قبرها به سپارد.

ای بیچاره کودک! بادهای و زنده و سرماهای گزنده و حرارت آفتاب زننده، همیشه این دشمنهای نهانی تو را اعانت می‌کنند. ای بیچاره کودک! شیرها و پلنگها و گرگها و کفتارها دندانها و مخالب^۲ خود را از برای پاره‌پاره کردن این بدن ناعم تو تیز کرده‌اند. مارها و عقربها و سایر هوام^۳ همه در جولانند که فرصتی یافته‌گرندی به تو برسانند. خارها و خسک‌ها سربرآورده که در پای تو بخلند. دریاها و نهرهای عظیم از برای بلعیدن تو در تماوجند^۴.

ای طفل مسکین! تمام بنی نوع تو که باید بدانها استعانت جوئی، همگی خنجرهای مکر و نیزه‌های غدر و شمشیرهای حيله خودها را از برای ریختن خون تو آماده کرده‌اند. ظالمها و غدارها و جائرها^۵ از برای هلاک تو کمر بسته‌اند.

ای بیچاره کودک! عجیبه راهی در پیش پای تو می‌باشد، اگر خواهی که لقمه برای زاد راحت بدست آری، باید با هزارها مقاتله و مجادله و سفک دماء^۶ این لقمه آلوده به خون را دست آری و آنهایی که به تو تقرب جویند و به‌خنده‌روئی و شیرینی کلام با تو موافقت کنند، همگی برای آن است که تو را در تنگنای بیچارگی بدست آورده، پس از نزع^۷ روح تو به گوشت تو تغذیه نمایند.

۴. موج‌زدن

۳. حشرات

۷. کندن

۲. پنجه‌ها - چنگالها

۶. ریختن خونها

۱. کشتی‌گرفتن

۵. ستمگران

ای بیچاره کودک! وای بی یار و معین کودک! باید که پوست پلنگی بر دوش استوار کنی و شمشیر برانی بدست بگیری و علی الدوام تا لب گور، مشغول مقاتله و مضاربه بوده آن راه را قطع نمائی. غذایت لخت جگر و شرابت خون دل.

ای بیچاره کودک! چرا بدین عالم پر خوف و هراس آمدی؟ با اینهمه دشمنان که تو راست و اینهمه مصائب و بلاها که تو را در پیش می باشد. از برای تو عدو الدّٰی دیگری می باشد که آن به هزارها مرتبه در خصومت و عداوت از جمیع دشمنهای تو گزندش بیشتر است (و آن نفس تست) آه از این دشمن باطنی.

در عداوت نفس: ای کودک عاجز! این دشمنی که با تست بدتر است به مراتب کثیره از آن حاکم قسی القلب^۲ جائری که در وقت اضطراب تو و کثرت دین و بسیاری شامتین^۳ و غلبه اعدا و بسیاری عیال و اطفالهای عجز و مسدودی راهها و شدت سرما، تو را مجبور می کند به واسطه ضرب سیاط^۴، بر اینکه آن خانه محقر و باغچه خردی که داری، با اثاث البیت همه را به عشر^۵ بهای آنها بفروشی و وجه آن را بدان تسلیم نمائی! و خود را در حالت تنگی معیشت و زوال آبرو و اعتبار، هم آوای اُنین و حنین کودکان خردسال گدا و عجوزان پیره زال نمائی.

ای کودک شیرخواره! این دشمن اشر است بر تو از آن عاملی که وظیفه خود را که صیانت حقوق رعیت باشد ترک نموده با نهائین^۶ و سلاّین^۷ و قُطَاع الطُّرُق^۸ ساخته هر روز و هر شب به نوعی اموال و املاک تو را نهب و غارت نماید - و چون تظلم و شکایت نمائی، درصدد اعانت یاران باطنی خود برآمده، تو را به شکنجه های صعب معاقب خواهد نمود و بی رحمانهات در زوایای^۹ مظلومه زندانها به سلسله خواهد کشید، تا آنکه دگر مطالبه حقوق خود را ننمائی.

ای طفل بیچاره! این دشمن بدتر است از آن والّٰی^{۱۰} که از مدیونین تو رشوه ها گرفته، حقوق مسلّمه تو را ابطال می کند و چون کسی از تو به ورقه مزورّه^{۱۱} و یا به افتعال و به افترائی از تو دعوی نماید، تو را بر دادن آن مجبور می سازد و تو را در هر

۱. دشمن سخت	۲. سنگدل	۳. سرزنش کنندگان	۴. تازیانه ها
۵. ده یک	۶ و ۷. غارتگران	۸. راهزنان	۹. گوشه های تاریک
۱۰. حاکم	۱۱. ساختگی		

امر حقیری و صغیری به واسطه شرطیها^۱ و جلوازهای غلاظ و شداد خود، در بیم و هراس می‌اندازد و راحت را از تو سلب می‌کند.

ای طفل رضيع! این دشمن آشنع است از آن قاضی مرتشی^۲ که هزارها حقوق تو را ابطال می‌نماید و دعاوی باطله را بر تو اثبات می‌کند. ای بیچاره کودک! این دشمن اُقبَح است از آن خویشی که تو را ترک نموده از برای اُبادت^۳ و اهلاک تو با دشمنان تو بسازد و در رسوائی تو بکوشد و عیبه‌ها و نقائص تو را ظاهر سازد و راههای رستگاری را بر روی تو ببندد.

ای کودک مسکین! این دشمن اُبشع^۴ است از آن شخصی که با تو سالهای دراز دوستی بورزد و در نعم تو متنعم گردد، پس از آن قدم در بادیه خیانت نهاده در افساد امور تو بکوشد و اسرار تو را فاش نماید. ای کودک بیچاره! این دشمن، زشت‌تر است از آن دوستی که هزارها بار خود را از برای یاری و اعانت او به تهلکه انداخته باشی و با وجود این در حین شدت ضرورت اگر تو را بدو حاجتی افتد، تو را مأیوس و ناامید گردانند.

ای کودک بیچاره! این دشمن تو، که تو را از او گزیری و چاره نیست مشعبدی^۵ است یکتا و ساحری است، بی‌همتا در هر ساعتی به شکلی جلوه می‌کند و در هر آنی به لباسی ظهور می‌نماید و هر وقتی مسلکی^۶ می‌پیماید و هر زمانی خواهشی دارد. رغبت‌های او را اسبابی پدید نیست و رهبت‌های^۷ آنرا عللی ظاهرنی. نه مسرتش را اساس و نه اُحزان‌ش را موجبی. دوستیش هوس است و دشمنیش بلاسبب. در حرکاتش غایتی ملحوظ نیست و در ترتیب مقدماتش طالب نتیجه نی. جودش به بخل آمیخته و جبنانش^۸ با شجاعت سرشته است و بلادتش^۹ با فطانت^{۱۰} ممزوج است.

ای بیچاره کودک! هیچ اساس بنائی نمی‌نهد که پس از چندی در خراب آن نکوشد. و هیچ عقد^{۱۱} و عقدۀ^{۱۲} نمی‌نماید که در حل آن سعی ننماید و هیچ راهی

۱. پلیسها و مأمورین حکومتی	۲. رشوه گیرنده	۳. هلاک
۴. زشت‌تر	۵. شعبده باز	۶. روش
۷. ترس - بزدلی	۸. کندذهنی	۹. هوشیاری
۱۰. گره	۱۱. بستن	۱۲. ترسها

نمی‌پیماید که قبل از وصول مقصود روی به جانب مبدأ سیر نکند و مراجعت ننماید. دائماً در حرکات رهویه سرگرم و در طلب محالات در جدّ و اجتهاد است. آمالش همه سراب و مقاصدش جمله ظل سحاب^۱ جز اندیشه‌ها و بیمها نزیاید. و به غیر از کراحت و نفرتها از او نتراود. آنی مستریح^۲ نگردد و تو را به راحت نگذارد.

ای کودک مسکین! هر ساعتی تو را به بلایی اندازد و بارانهای مصائب بر تو بیاراند و از برای اهلاک تو همیشه آتشیهای فتنه افروخته کند. ای کودک بیچاره! چه سان توانی که با اینگونه دشمن نبرد نمائی و چگونه از آن جان به سلامت بری و چسان خود را از شر آن نجات دهی؟ نه تو را از این دشمن جای فرار است و نه با او امکان سکونت و قرار. ای بیچاره! این مشعبد هزارها بار بر قله جبال شاهقه^۳ صعب‌المسلک صورتهای زیبا و پیکرهای دلربا به قوت سحر بر تو ظاهر می‌سازد و تو را به وسوس خود بر آن می‌دارد که تحمل مشاق را نموده آن مسالک و غیره^۴ را قطع نمائی و آن لغزشگاهها را پیمائی و تو را به وعده‌های شیرین می‌فریبد. و چنان می‌نماید که اگر تو به آن محبوب دلربا برسی، دیگر تو را مادام‌الحیوة اندیشه غم و اندوهی نباشد و چون پس از اندوه‌ها و غصه‌ها و بیمها و خوفهای راه، بدان قله کوه رسی به یکبارگی سحر خود را باطل نموده و آن تمثال را به صورت حقیقیه خود، چنانکه هست به تو ظاهر می‌سازد، ناگاه می‌بینی که صورتی است بشع و هیبتی است منکر، و سیمائی است مخوف و جانکاه که دلها از دیدن آن در لرزه افتد و دیده را از دهشت یارای آن نباشد که بدان صورت نگردد و هنوز از اندوه و غم تحمل آن مصائب و گریه و جزع بر آن بلایائی که در قطع مسافت برای تو حاصل شده است، فارغ نشده که صورتی زیباتر و پیکری بهتر در قله^۵ جبلی عالی‌تر که معبرش^۶ اُصعب از معبر اوّل است، به نظر تو جلوه می‌نماید و به أدله ممّوهه^۷ و أقوال مزخرفه^۸ و سخنان لطیف تو را بر آن می‌دارد که قصد آن نمائی و آن عقبات را پیمایی. و در ثانی چنان کند با تو، که در اوّل کرده بود. ای طفل رضیع مسکین! از آن روزی که در این عالم قدم نهادی تا آن وقتی که

۴. سخت

۳. بلند

۲. آسوده

۱. سایه ابر

۷. خوش ظاهری - ساختگی

۶. راه

۵. تیغ کوه

۸. زراندود

عالم را وداع کنی، هر روزه با تو این نیرنگ خواهد باخت، ای مسکین! این دشمن مکار هر روزه تو را به عملی که به قوت جادو آنرا مزین نموده است، دعوت می‌کند و چون بدان کار پردازی، پرده از روی آن برداشته شناع^۱ آن را بر تو ظاهر می‌سازد و تا در حیاتی هر روز تو را تعمیر^۲ و سرزنش و ملامت می‌کند و آن عمل زشت را هر روز در مقابل چشم تو می‌دارد و باعث شرمندگی و خجالت تو می‌شود.

ای بیچاره کودک! این دشمن غدار^۳، عالم وسیع را تنگتر از قبر بر تو می‌گرداند. اگر شخصی را به هزار جد و اجتهاد یافته، دوست از برای خود اختیار کنی، به قوت سحر و جادوی خود هزارها شناع و عیبه^۴ او ظاهر می‌کند که تو را از آن کراهت و نفرت حاصل شود و از او گسیخته به دیگری پیبندی. و با آخری آن کند که با نخستین کرد، تا آنکه تو را همیشه اوقات در این عالم تنگدل و محزون و تنها و فرید بگذارد. همه خویشان و اقارب و بستگان تو را که در این تنگنای زندگانی که اعوان^۵ تو می‌باشند به صور اعداء الداء بر تو می‌نماید و تو را بر مخاصمه آنها بر می‌انگیزاند، تا آنکه همیشه اوقات به عذاب الیم به سربری. ای عاجز مسکین! حرص و طمع تو را آن قدر می‌افزاید که در تمام زندگانی خود چون تشنگان بادیه بیغوله^۶ حیران و سرگردان در ناکامی و نامرادی اگرچه همه دنیا تو را باشد جان سپاری. ای عاجز! این کاهن^۷ به قوت رقیه^۸ خود هزارها هزار اوهام عاطله و خیالات باطله را به صورهای هائله در نزد تو مجسم می‌گرداند که علی‌الدوام اگرچه بر روی سریر پادشاهان بوده باشی در لرز و بیم جانکاه روزگار خود را بگذرانی (در مدح و ستایش باطل نفس انسانی را به حدی که صفت کبر در او پدید آید).

ای شیرخواره! این دشمن جانکاه هر روزی به عبارات شیرین و کلمات دلپذیر تو را مدحها و ستایشها می‌کند و در ثنای تو انواع مبالغات و اغراقها را به کار می‌برد و راههای مداهنه^۹ و ملق^{۱۰} را بر تو می‌پیماید و جمیع معایب و نقائص تو را به انواع حیلها بر تو مخفی و مستور می‌گرداند و آهسته آهسته بر گوش غفلت تو نجوی

۱. قباح	۲. سرزنش کردن - تنگین ساختن	۳. مکار
۴. یاران	۵. بی پایان	۶. دعا و طلسم
۸. یعنی روغن مالیدن کنایه از تملق کردن	۹. تملق نمودن	

نموده و بر تو ظاهر می‌سازد که تو یگانهٔ زمان و فرید دوران هستی تا آنکه به سبب غفلت تو، از نفس خودت که به سبب اغوای^۱ این دشمن حاصل شده است، صفت کبر و سبیه عجب^۲ در تو پدیدار می‌گردد و چنان گمان می‌کنی که مانند تو وجودی نیامده است! و دهر از آوردن مثل تو پس از این، عقیم^۳ خواهد بود.

ای طفل مسکین! چون این خصلت در تو پدیدار می‌گردد، تو را چنان گمان می‌شود که باید جمیع مردمان به واسطه بزرگی وجود تو و سمو مرتبه تو در عالم انسانی، همگی یک باره سر اطاعت در آستانه تو نهند و هر روزه برای عرض خدمتی حضور تو آیند و در تعظیم و تمجید و تبجیل^۴ تو ذره کوتاهی نورزند و همگی از برای اطاعت تو کمر خدمت بندند و از برای استرضای خاطر تو به جان و دل کوشند و همگی در استحسان اعمال و افعال تو رطب اللسان گردند و همگی از برای ملاحظه نظرات و لحظات تو سراپا چشم گردند و از برای استماع کلمات تو تمامی گوش، حتی در خلوات خود هیچ‌گاه در عمیقات فکر خویش از تو غافل نگردند.

ای کودک رضیع! چون این خیالات و اوهام باطله در تو راسخ گردد، تو را خواهش عجیبی حاصل شود که باید جمیع مردم، همه حرکات و سکنات و آداب و رسوم و عادات خود را بر وفق میل و خواهش تو قرار دهند و باید به هر نوع که باشد ولو به نهج^۵ علم غیب، از امیال باطنه تو مطلع گردند.

ای مسکین بیچاره! چون بر این عرش غرور و کرسی زور مستوی و مستقر^۶ گردی به یکبار چون به اطراف نگری، جمیع عالم را پر از ناملازمات و منافرات خواهی دید و خویشتن را محاط به جمیع مصائب و بلاها و اکدار و احزان مشاهده خواهی نمود و این عالم وسیع بر تو تنگ خواهد شد، جمیع بنی نوع خود را از برای خود دشمن گمان خواهی نمود و چنان گمان خواهی کرد که هر شخصی، هر آئی تو را به نوعی اهانت و تحقیر می‌نماید و یا آنکه عمداً بر حقوق لازمه تو قیام نمی‌کند و تو پس از آن جمیع عمر خود را به آه و حسرت به سر خواهی برد و همیشه اوقات خود

۴. بسیار تعظیم کردن

۳. نازاه

۲. خودپسندی

۱. گمراه کردن

۶. جایگیر

۵. طریقه - روش

را در آتش سوزان غم و همّ و حسرت نشسته خواهی دید، چونکه هیچ کس ترا چنانچه گمان ترا بر آن داشته است، امتثال و اطاعت نخواهد نمود و توقیری که درخور و هم تو بوده باشد، از برای تو به جا نخواهد آورد و هیچ گاه مردم عادات و رسوم خود را برحسب خواهش مالیخولیای تو نخواهند کرد و جبهه^۱ خود را به راستان و هم باطل تو نخواهند سود و این دشمن تو بدین نیرنج^۲ ابواب هزارها مصیبت بر تو خواهد گشود.

ای بیچاره مسکین! این دشمن جانکاه به جهت اینکه عیشت را تلخ گرداند و تو را مدی الحیات در آتش غموم و هموم نشاند، نیرنگ عجیبی به تو به کار خواهد برد و به قوت رقیه افسون خود، حقایق اشیاء را تبدیل داده هریکی را به رنگ دگر به تو وامی نماید، تا آنکه از نتایج آن همیشه در حزن و کمد^۳ بمانی. و چون تو را ناگزیر است از مبادله در اعمال با مشارکین خود در منزل و در مملکت. و ترا یارای زیست نیست مگر به استعانت هزارها از ابناء نوعت به اعانت و استعانت این عدو خونخوار همیشه اوقات اعمال دیگران را در نظر تو خرد و صغیر جلوه می دهد و افعال ترا عظیم و بزرگ، تا آنکه همیشه ترا در آن گمان اندازد که جمیع عالم با تو راه خیانت و غدر^۴ پیموده اند، با آنکه تو هیچ گاه در ادای حقوق آنها تقصیری ننموده، بلکه اضعاف^۵ مضاعف آنچه بر تو بوده است، به جا آورده! و چون خواهی به اعمال خودت نظر افکنی، ذره بینی به دیده تو نهاده تا آنکه اعمال حقیر خود را اگرچه به قدر خردله بوده باشد، در نظرت چون کوه دماوند نماید و چون بر اعمال و کارهای دیگران نگاه کنی غشاوه^۶ عمشی^۷ بر دیده تو کشد، تا آنکه جبال شامخه دیگران را مانند خردلی بینی و علی الدوام تو را در مخالفت با دیگران بر منصّه^۸ قضا نشانده و از تو در آن واقعه به شهادت خودت طلب حکم می نمائی او آن سبب ترا بر آن می دارد که علی الدوام با اهل و اولاد و خدم و أقارب و سایر آشنایان در جنگ و جدال عمر خود را بسربری و هیچ آنی، لذت مسرت و فرح را نهی و در آه و زاری جان سپاری.

۱. پیشانی	۲. نیرنگ	۳. دلنگی	۴. مکر
۵. چند برابر	۶. پرده	۷. کوری - شب کوری	۸. مسند - جایگاه

ای کودک! این دشمن بدخواه و این خصم جانکاه تو را مبتلا می سازد بدو بیماری شدیدی که با آن بیماریها ترا هرگز راحتی حاصل نمی شود و هیچ گاه تو را آرامشی دست نمی دهد و جهان در چشم تو تیره و تار می گردد و همه ذرات وجود گویا به سبب آن بیماریها قصد هلاک تو می نمایند و همه راحتیا بر تو دشوار می گردد و همه لذائد در کام تو تلخ است. تشنگی می افزاید، غذایت جوع را قوت می بخشد، فراهمی اسباب راحت متعجیب چارگی می گردد و بواعث^۱ تسلیه و تعزیت^۲، موجب ازدیاد هموم و غموم تو می شود و دوستان به پیرایه دشمنان بر تو ظاهر می گردند و ملائمتا جهان بر تو به صورت منافرات جلوه می کنند و محفل انست به عزا مبدل می گردد و مونسهای تو بواعث کدر می شود.

ای بیچاره مسکین! به واسطه آن بیماریها همیشه حیران و سرگردان از جایی به جایی و از طوری به طوری و از شأنی به شأنی منتقل شده، در هیچ جا و در هیچ چیز راحتی و آرامشی از برای خود نخواهی یافت و آن بیماری: هوس و شامت^۳ است. (در گرفتار نمودن بیماری هوس و انواع مصاعب^۴ بواسطه ریا و اخلاق ذمیمه: بخل و طمع و نفاق و حيله و مکر) بدان بیماری. اول آن دشمن هر ساعتی ترا به چیزی راغب می گرداند و داروئی از برای آرامی و راحت دل تو نشان می دهد، گاهی تو را بر تحمل مشاق و کلف اسباب جشن و تهیه محافل عیش و عشرت دعوی می نماید و گاهی ترا به صید و قنص^۵ و قطع براری و صعود^۶ جبال باز می دارد. و زمانی تو را به تضرع خدود^۷ و ذاوئب^۸ و خصوص^۹ مشتاق می سازد و وقتی تو را به خلاعت^{۱۰} و مجون^{۱۱} و مسخرگی و مضحکه ها راغب می نماید و ساعتی تو را شیفته به بساتین^{۱۲} و انهار و ازهار^{۱۳} و آواز بلابل^{۱۴} و اصوات قماری^{۱۵} می سازد. - و طوری تو را به عمارات عالیه و قصور شاهقه^{۱۶} و نمارق^{۱۷} مصفوفه و غرفهای منقش و لباسهای فاخر و غلامان زرین کمر و به اسب های تازی و به اطعمه لذیذه و مشروبات مروه^{۱۸} دعوت می نماید و

۱. علل - موجبات	۲. دلداری	۳. دلنگ شدن	۴. مشکلات
۵. شکار	۶. بالارفتن	۷. چهره ها	۸. گیسوها
۹. کمر	۱۰. مسخره کردن	۱۱. هرزگی و مسخرگی	۱۲. باغها
۱۳. گلها	۱۴. بلبلها	۱۵. قمرها	۱۶. بلند
۱۷. لباسهای رنگارنگ	۱۸. خوشگوار		

گاهی تو را تحریص^۱ می‌کند، بر علوم و معارف و فنون و آداب و جمع کتب و رسائل و معاشرت علماء و مجالست عرفا و مصاحبت ادباء و هنگامی تو را حریر می‌نماید بر جمع دراهم و دنانیر، به انواع القاب و اصناف ذل و مکر و حیل. و زمانی تو را باز می‌دارد بر سیاحت ممالک و تفرج بلاد و مجالست و معاشرت انواع عباد - و حینی تراحت^۲ می‌کند بر مبارات ابطال و مجارات رجال و ضرب به سیوف و طعن به رماح و مصارعت شجاعان و پهلوانان و گاهی ترا ترغیب می‌کند بر معاشرت درویشها و فقراء و تشویق می‌کند بر انزوا و اختلا^۳ و تو را از هر شائی به شأن دیگر منتقل می‌گرداند و از مرکزی به مرکزی و از مقامی به مقام دیگر محول می‌کند، همگی به نوید استحصال راحت و آرامی است، ولی در هیچ مرکزی قدم نمی‌نهی و در هیچ مقامی مستقر نمی‌گردی، مگر آنکه حالا یک سثامت^۴ عظیمه در دل تو احداث می‌کند، تا آنکه تو را نفرت و کراهیتی حاصل شود، آن مقام را ترک نمائی و تو را بدین حالت در تمام عمرت سرگردان نموده و هر روزه از برای تعذیب تو، راه نوی به امید اکتساب راحت، بر تو نشان می‌دهد.

ای بیچاره عاجز! این سفاک^۵ از برای تو دو گونه بیماری عجیب و غریب مولم که گوشت را آب می‌کند و استخوانها را تفتیت^۶ می‌نماید، آماده می‌سازد و دل ترا پر از طمع و شره می‌کند و به واسطه این حرص و شره، ابواب جمیع مشاق و مصائب عالم را بر تو مفتوح می‌نماید و راههای راحت و امنیت را بر تو مسدود می‌کند، بارها از برای جمع دراهم و دنانیر که نتیجه طمع است، خوشتن را در گردابه‌های دریاها و ذخار^۷ انداخته تحمل و حشت و دهشت طوفانها و رعدها و برقها را می‌نمائی و در آن ظلمت دریاها و اضطراب کشتیها و ارتفاع و انخفاض^۸ موجها که هر آنی مرگ را به صورت منکره هائله^۹ بر انسانها نشان می‌دهد، هزارها دفعه توبه‌ها می‌کنی و از کرده خود پشیمان می‌شوی و باز دوباره شره تو بر قطع آن مسلک خونخوار که هزارها هزار ابناء جنس تو را بلعیده است، دعوت می‌کند.

- | | | |
|-----------------|-----------|------------------------------|
| ۱. پرانگیزانیدن | ۲. تحریص | ۳. گوشه‌گیری - در خلوت نشستن |
| ۴. دلگرفتگی | ۵. خونریز | ۶. خورد خورد کردن |
| ۸. پستی | ۹. ترسناک | ۷. تلاطم - طوفانی |

چه بسیار به واسطه تلاطم امواج کشتی تو شکسته و الواح^۱ آن از یکدیگر پراکنده گردید و تو به روی تخته پاره نشسته با مرگ دست به گریبان در آن شبهای ظلمانی که هیچ‌گونه مونس و معینی ترا دستیاب نمی‌شود، باز عنایت ازلیهات به ساحل نجات می‌رساند و این هول و هراس ذره از حرص تو نمی‌کاهد و چه بسیار وادیهای بی آب و گیاه و قلل و جبال مرتفعه هولناک و درهای عمیق و لغزش‌گاههای دهشتناک را از برای استحصال مبلغی زهیده خواهی پیمود و از برای استحصال نفود، چه بسیارها اسیر پنجه دزدان بدسیرت و قطاع‌الطریق غول سریرت خواهی شد و چه بسیار در بیابانها به واسطه حرص و طمعت مشرف بر موت شده، باز چون نجات یابی حرصت افزونی می‌یابد و چه بسیار در طلب اموال به بیماریهایی سخت گرفتار شده، به خون خود آغشته می‌گردد، هر روزی از برای درهمی با هزارها در مجادله و در مخاصمه‌ها و در محاکمه‌ها عمر خود را به سر خواهی برد و از برای استحصال دیناری، هزارگونه حيله‌ها و مکرها به کار خواهی برد و متحمل انواع ذلها و مسکتهای خواهی گردید. گاهی از درت خواهند راند و گاهی از روی حقارت لطمه‌ات خواهند زد و گاهی دشنامت خواهند داد و تو از برای جمع حطام^۲ این دنیای فانی، گاهی از روی ریا به لباس زهاد و عباد جلوه‌گر می‌شوی و گاهی از برای اقتنای^۳ فلسی، از بیچارگی از روی تزویر بساط صدق و محبت و راستی می‌گسترانی و گاهی طریق عداوت و وشایت^۴ و نقامی را پیش می‌گیری. و گاهی مسلک ذلت و عبودیت را می‌پیمائی و گاهی در روغان^۵ تعلبی با هزار ترس و لرز خود را بر روی مال یک یتیم و آرامه^۶ انداخته، آن بیچاره‌ها را با چشم گریان در آتش حسرت خواهی نشانند. و زمانی از برای قراضه ذهبی یا فضه، مصدر هزارها عار و ننگ خواهی شد و پرده ناموس انسانی را هتک خواهی کرد و از برای جمع آوری مال، طریق نفاق را پیشه خواهی کرد و با هیچ احدی به راستی سلوک نخواهی نمود و از برای بدست آوردن این جیفه غفنه، خود را أعوان ظلمه و أنصار جائزین خواهی نمود و هزارها بی‌گناه را

۲. چیزهای حقیر - خس و خاشاک - مال دنیا

۱. تخته‌ها

۴. سخن چینی

۳. بدست آوردن - تحصیل کردن

۵. حيله‌بازی روباه

۶. بیوه‌زن

به شکنجه آن غدارها خواهی انداخت. و خون هزارها بیچاره‌ها را خواهی ریخت. و چون بدین شقا و بدبختی و رنجها دراهم و دنانیری چند، به دست آوری! حالا آن دشمن خونخوار بیماری بخل، که نتایج خوف است، در تو احداث می‌کند و تو را اگرچه دارای هزارها قناطر مقلطه^۱ بوده باشی، چنان از اوهام باطله فقر و فاقه می‌ترساند که دیگر یارای تصرف در آن اموال مکتوزه^۲ باقی نمی‌ماند و به حالت و شح^۳ چنان احاطه می‌کند که تو را هیچ‌گاه یارای آن نخواهد بود که از برای تنعم خویش و یا از برای معیشت اهل و عیال و وابستگان خود، اندکی در آن قناطر مقلطه، دخل و تصرف نمائی و آنگونه وهم و اندیشه ترا فرامی‌گیرد که گویا اگر درهمی از آن صرف نمائی، روز دیگر از فقر و فاقه و گرسنگی جان خواهی سپرد! و بدین جهت تو را با اهل و وابستگان خود جنگها و جدلها خواهد بود! و همیشه عمر خود را به ارتعاش^۴ و ترس و لرز و فقر و فاقه، بسر خواهی برد و با آنکه در نهایت غنا و ثروت خواهی بود. ترس دزد از یک‌طرف، بیم حاکم از یک‌طرف، خوف همسایگان از یک‌طرف، خشیت از اهل و خویشان و ملازمان از یک‌طرف. ای بیچاره بدبخت کودک! تو به واسطه این دو سجه^۵ و دو خلق، در هر آنی مانند شخصی می‌مانی که در زیر شمشیر جلادی منتظر جزا^۶ رأس خود بوده باشد، آه از این‌گونه حیات، آه از این‌گونه معیشت، در کنار آب از تشنگی مردن و در حالت وفور نعمت و تیسر آن از گرسنگی جان سپردن.

در آرزو با فتور همت و استیلاء حسدی که بر انسان است، رغبت او به مدح و ستایش دروغ و بی‌اصل

ای بیچاره! این مکار و محتال^۷ جمیع رتب عالیه و مناصب سامیه و مزیات و فضائل عالم انسانی را در نظر تو جلوه داده، قلب تو را مملو از امیات آمال خواهد نمود و در کانون^۸ فؤادت^۹، آتش آرزوهای گوناگونه خواهد افروخت!، گاهی رغبت

۱. پوستانهای گاو که پر از طلا باشد.

۲. غایت بخل است.

۳. لرزش

۴. منقل

۵. ذخیره شده - گنجینه شده

۶. صفت

۷. قلب

۸. بریدن

قصور عالیّه و عمارات شاهقه و دراهم مکنونزه و اَلْبَسَةُ فاخره خواهی نمود و زمانی طالب تمجید و تکریم خواهی شد و وقتی هوس برتری و تقدم بر سایر اصناف ناس و تصدّر^۱ در محافل بر تو ظهور خواهد نمود و هنگامی شوق علوم علیه و فنون سامیه^۲ و معارف دقیقه در تو به هیجان خواهد آمد و بر سرت سودای آن خواهد افتاد که باید بر همه در همه چیز برتری داشته باشی و خود را در همه فضایل و مراتب انسانیّه مستحق تر و اولی خواهی انگاشت. اندک اندک، چنان گمان خواهی کرد که هیچ یک از پایه های انسانی در محل خود واقع نشده است.

چون این امیال و آرزوها در تو اشتداد پذیرد، آن مکار محتال احداث فتور^۳ در همتت خواهد نمود و عزائم تو را سست خواهد نمود، پس کسالت و فشل^۴ بر تو رو خواهد کرد و خود معلوم است آن درجات رفیعّه و مقامات منیعّه عالم انسانی چه صوریه بوده باشد و چه معنویّه، کسی را حاصل نخواهد شد مگر به قوت عزم و بلندی همت و نشاط در طبیعت و چون ترا اینها نباشد، از همه آن درجات محروم مانده، به واسطه مکر آن دشمن غدار، به بیماری سخت حسد گرفتار و مبتلا خواهی شد و دل تو چون کوه آتش فشان که دائماً در دوی^۵ و غلیان و جوشش خواهد بود و شعله های آتشش تا به آسمان مرتفع خواهد گردید و صعود خواهد نمود و دخان های غلیظ آن جو را مظلّم خواهد کرد و مقذوفات عفنه اش، اقطار را متعفن و کریه الراحه^۶ خواهد نمود و بدین سبب آتش خواهی افروخت که خود را و دیگران را در آن آتش خواهی سوخت از آن درجه شرافت انسانیّه منحط گردیده، جمیع دنیا و خسایس افعال از تو سر خواهد زد و با جمیع عباد الله، بدون سبب و بدون موجبی، قدم در دایره خصام^۷ و جدال خواهی گذاشت و تمامی و فتنه انگیزی را پیشه خواهی ساخت و عالمی را به واسطه افتراهای ناحق و بهتان ها و اقوال ناشایسته و کردارهای نامالایم دشمن خود خواهی نمود و درانظار عالم حقیر خواهی شد و جمیع مردم به واسطه شرّ

۱. صدر نشینی ۲. بلند - مهم ۳. سستی

۴. ناموفق بودن - کامیاب نبودن

۵. دوی و غلیان آواز همهمه و جوشش کردن و تفرانداختن

۶. بدبو

۷. دشمنی

و فساد تو، از تو دوری خواهند گزید و تو این عمر گرانبهای خود را بلاسبب و بلاجهت، به عداوت این و آن بسر خواهی برد.

یکی را به سبب غنايش دشمنی خواهی کرد و دیگری را بسبب علم و فضل و آخری را به واسطه رتبه و جایگاهی سرزنش زهاد را نمائی و گاهی عیب جوئی دانشمندان را کنی و گاهی خرده گیری بر امراء نمائی و هر مزیتی که در هرکس بینی، آتش حقد تو افروخته در تعیب^۱ و تأتیب^۲ آن خواهی کوشید و همه ایام خود را از برای افساد امور دیگران بسر خواهی برد و در این آتش سوزان در نهایت حزن و کثابت جان خواهی سپرد.

در حب مدح و ثنا و تلبس ریا و نفاق!

ای بیچاره سرگردان! به واسطه کید این دشمن جانکاه، غرور تو را دامنگیر خواهد شد و حب ظهور و شوق بروز، بدان درجه در تو اعتلا خواهد پذیرفت که چشم از فضائل و کمالات عالم انسانی پوشیده، همه قوای فکریه خود را صرف شهرت و صیت خواهی نمود و هزارها دام های حيله و مکر خواهی گسترانید و به واسطه حرص اکتساب ستایش دونان، خود را از جمیع لذائد روحیه و بدنیّه محروم خواهی ساخت و اراده و خواهش خود را فانی اراده دیگران خواهی کرد و اساس زیست و بود و باش خود را، بر پای های رضای دیگران خواهی نهاد! و از برای خوشنودی اغبیا و اختسای^۳ عالم، خود را مثله^۴ و مُشوه^۵ نموده و به هیئت عجیبه، در لوح وجود جلوه خواهی داد.

از برای استکشاف امیال خفیه خلق انواع فکرهای عمیق به کار خواهی برد، تا آنکه افعال و حرکات خود را بر وفق آنها سازی و از منافرات خواهشهای آنها، اجتناب نمائی و از برای آنکه در قلوب مردمان، جای یابی، در وقت شادمانیت گریه و در وقت حزن، خنده نمائی! و در حین شدت غضب بر خود پیرایه حلم بندی و به جهت

۳. پست فطرتان

۲. سرزنش کردن - ملول و خسته جان شدن

۱. عیبگوئی

۴. گوش و دماغ بریدن ۵. آشفته - پریشان

موافقت با معاشرینت، بی جا و بی سبب اظهار خشم و غضب خواهی نمود. و از برای استحصال اندک ستایشی، از نادانان هزارها هزار ذمائم و نقائص را بر خود گوارا خواهی کرد. و حرص ظهور تو را بر این خواهد داشت که مدح‌های دروغین و ثنای بی‌اصل را به‌غایت رغبت اَصفا^۱ خواهی کرد و خود را اَلعوبه^۲ و اُضحوکه^۳ محتالان و مکاران، خواهی نمود و از برای استحصال اُکذوبه^۴ چند، جان خود را فدا خواهی کرد و دروغها را به‌قیم^۵ عالیه اتباع خواهی نمود و رغبت مجد دروغینت تو را به‌جنون مطبّقی مبتلا خواهد ساخت که می‌خواهی در هر فضیلتی، اسمی داشته باشی. محتالان، طبیعت تو را دانسته، ای بیچاره به‌جهت آنکه از تو انتفاعی ببرند، گاهی تو را به شجاعت می‌سرایند و زمانی اُزهد زهادت می‌خوانند! و وقتی عالم ربانیت می‌گویند و ساعتی به لقب حاتم و معن‌ابن زائده^۶ سرفرازت می‌سازند. یکی از حذق^۷ و کیاست و فراست سخن می‌راند و دیگری از عزم و اقدام و ثبات بسط کلام می‌کند و اخری زهد و تقی^۸ و معارف الهیه و جمیع کمالات نفسانیه را از برای تو اثبات می‌کند.

و رفته‌رفته، ای بیچاره! از خود غافل خواهی گردید و چنان گمان می‌کنی که تو را در عالم انسانی هم مقامی بوده باشد و حال آنکه می‌دانی اینها که درباره تو می‌سرودند، همه کذب و افترا و التذاذ از این اکاذیب تو را بر آن خواهد داشت که اگر مادحی نیابی، خود خود را با نهایت وقاحت و بی‌شرمی به هزار گونه ستایش می‌نمائی و هیچ منفعل نمی‌شوی! و سخت‌روئی و بی‌شرمی تو را بر آن دعوت می‌کند که از برای اثبات آن اکاذیب در نفوس مردم و التباس حقیقت خود کارهایی که از بزرگان عالم انسانی سرزده است، به‌خود نسبت می‌دهی. کرم همسایه‌ات را به‌خود می‌بندی و مردانگی و جوانمردی دوستان را، طراز جامه دروغین خود می‌نمائی، خیرات و مبرّات که از دیگران سرزده است، زوراً و بهتاناً دعوی می‌نمائی. قصیده شعراء بارعین^۹ را سرقت می‌کنی و کلمات حکمای عظام را می‌دزدی، و رسائل و کتب

۱. شنیدن - گوش گرفتن

۵. قیمتها

۶. بخشنده معروف عرب

۴. دروغ

۲. بازیچه

۸. پرهیزکاری

۹. زبردستان

۳. ریشخند

مصنفین را نهب و غارت می‌نمائی و هیچ‌گاه از این فضیلت‌های دروغین و مزایای بی‌اصل، دلت منفعل نمی‌گردد! و نفست شرمسار نمی‌شود و آثار عرق حیا در چهره‌ات اثر نمی‌کند و ظهور نمی‌نماید و از برای همین حبّ مجد و صیت^۱ راه ریا و منافقی را پیش خواهی گرفت.

در متلبس بودن به لباس ریا و نفاق از برای حبّ مجد و صیت ستایش دونان:

و برخلاف حاسات، قلب خویش را با کراحت نفس خرقه تقوی پوشیده خود را در لیالی و ایام به صیام و قیام مشغول خواهی ساخت. و در استدامه اذکار و اوراد، کُلف^۲ و مشاق غیر متناهی را متحمل خواهی گردید. گاهی چشم را برهم می‌نهی! و گاهی پشت را منحنی^۳ می‌سازی! و گاهی چین‌ها برو می‌اندازی و در محافل و مجالس، علی‌الدوام لب‌ها را به حرکت و جنبش درآورده! تا آنکه مردم چنان گمان کنند که وجود مبارکت، همیشه به ذکر الهی مشغول است! و هیچ‌گاه زبانت را در اذکار و اوراد فتوری حاصل نمی‌شود.

ای بیچاره عاجز! از برای آنکه مردم چنان گمان کنند که تو قطع علایق دنیوی را نموده و دل به خدا بسته، چه بسیار اظهار بلاهتها و بلادتها خواهی نمود و خود را بدان اطوار هجنه‌ات^۴ مسخره عالم خواهی ساخت و از برای آنکه قوت دین خود را بر عالم آشکار سازی، تعصب جاهلیت را پیشه خواهی کرد و هزارها را بلاسبب و بلاجهت تفسیق و تعیب و تکفیر خواهی نمود. تا آنکه مردم تو را حامی دین انگارند! و ناصر دین پندارند و روزه‌های دروغین خواهی گرفت و ترک حیوانی خواهی نمود و به لقمه نان خشکی قناعت خواهی کرد و دوری از مردم خواهی گزید و به زاویه‌ها به سر خواهی برد و در مقابر اقامه خواهی کرد. اینهمه از برای آنکه ستایش باطلی را استحصال کنی! بر خود و اهل بیت خود تنگ گرفته ارزاق یومیّه خود را بر ملاءعام بر فقرا عطا خواهی نمود و همیشه اعمال خود را در مجالس و محافل تعداد خواهی کرد، به امید آنکه کسی تو را مدح کند و یا آنکه به تو وثوق نماید! و اگر ناگاه عملی از

تو سرزند که بدان اطلاع حاصل نشود، به انواع اشارات و به اصناف کنایات او را خواهی فهمانید. و در عین حاجت خویش با کمال میل نفسانی و اضطراب و هیجان قلب در بسیاری از موارد، اظهار استغنا و بی‌نیازی خواهی نمود و خود را از لذائذ حقیقیّه محروم ساخته از او هام باطله تغذیه خواهی کرد و از برای جلب قلوب اغیبا^۱، کرامتها بر خود خواهی بست و دعوی مقامات عالیّه خواهی کرد. گاهی از مکاشفات دم خواهی زد و گاهی از روی دروغ، خوابها از برای عالم نقل خواهی کرد و هنگامی از برای اظهار تقوی در امور زهیده دقتها به کار خواهی برد و در طهارت خون بعوضه^۲ و نجاست آن، صعوبتها و دشواریها اظهار خواهی کرد و در استظلال به ظلال اشجار و جدران ایتم تصعبها^۳ خواهی نمود. و از برای اظهار پرهیزکاری خود، دائره حرمت را آن قدر وسعت خواهی داد که در عالم امکان موضعی و محلی از برای حلیّت نخواهی گذاشت!

رفته رفته احکام الهی و سنن انبیا را تغییر خواهی داد و از برای تبلیس، اظهار فروتنی نموده بر صف نعال مجالس مقام خواهی گزید. و از برای آنکه حضار را ذهولی^۴ واقع نشود و غفلت ننمایند، هر دفعه این جمله را تکرار می‌نمائی که: ما از این عالم در گذشته و قید رسومات را برداشته‌ایم! و با آنکه دلت مملو از کبر و غرور خواهد شد و آرزو خواهی نمود که جمیع عالم تو را قبله وجود دانند و مقتدای امم خوانند و بجز تو، روی دل به جانب دیگری ننمایند! باز هر وقت این مقال را به زبان آورده می‌گوئی من از عالم، عزلت^۵ گزیده‌ام و طالب شأن و شوکت نیستم و از معارفه با مردم و معاشرت با آنها دل‌تنگم و از دست خلائق گریزانم، می‌خواهم که در قله کوهی انزوا گیریم که کسی نام و نشان مرا نداند و نام مرا بر زبان نراند! و این اظهار نفرت از مردمان را دام جذب بر آنها قرار می‌دهی و از برای این جنون عالم انسانی، که حب اختصاص به مدح و میل و ستایش باطل بوده باشد، گاهی بانهایت بخالت، جمیع اموال خود را انفاق می‌کنی و عمر خود را با دلی پردرد و حسرت بر روی حصیری به کلبه به سر می‌بری!

گاهی سر می تراشی و گاهی گیسو می گذاری و گاهی حواجب و بروت و سیبل می تراشی و خود را به پیرایه قلندران جلوه می دهی و گاهی بدن خود را به اسم ریاضت به انواع عذابها مبتلا می گردانی و گاهی همه موهای بدن را وا گذاشته و قلم اظافر را مکروه شمرده! بر روی توده خاکستر مسکن اختیار می کنی و با آنکه قلبت پر از خباثت خواهد شد و اعمال همه ناستوده خواهد گردید، باز از برای آنکه به تلبیس اسمی به دست آوری، طریق و عاظم را پیش گرفته جای بر عرشه منبر خواهی گرفت! و زمانی معتکف مساجد و ملازم محرابها خواهی گردید و چون مدائحی از دیگران به گوش تو رسد، انواع حیل‌های خفیه از برای افتضاح آنها به کار خواهی برد. و از برای آنکه مقامی در قلوب استحصال نمائی، در عین غنا و ثروت، اظهار آن می نمائی که دنیا در نظر من به پیشیزی نیرزدا! و مراجز توکل بر خداوند، سرمایه نباشد و این اسباب فانیه را که جمع می بینی، همگی از برای حفظ شئون دین است - و ادله‌ای باطله و مغالطه‌های فاسده از برای این دعوی اقامه می نمائی و چون کسی را بر تو فضیلتی بوده باشد، با آنکه قلبت بدو معترف است، از برای آنکه مبادا با تو در طلب صیت مسابقت نماید، طریق مجادله و لجاج را پیش خواهی گرفت و از برای بدنام کردن آن، اصناف حیل‌های شیطانی و فکرهای ابلیسی به کار خواهی برد! و افتراها و تهمتها خواهی زد و عَلم دین را بر دوش گرفته به شمشیر باطل خودت، سر دین را خواهی برید و به لباس حق سر حق را به سنابک باطل خود، خواهی سوخت. و با آنکه سراپا منکری، خود را به هزارها عربده‌ها آمر به معروف قرار خواهی داد! و جمیع منهیات را خفیه مرتکب شده و به لباس ناهی منکر از روی زور و بهتان هتک عرض^۱ هزارها از بندگان خدا را خواهی نمود. و از برای ارضای خاطر عوام، شریعت الهیه را منحرف و مبدل نموده، هزارها بدعت‌های شنیعه را مرتکب خواهی شد و از برای اکتساب نام نیک، به احادیث موضوعه و ضعیفه حکم بر نسخ آیات صریحه خواهی کرد و با آنکه دلت خالی از ایمان و ایقان است، در احتفالات^۲ صوریه دینیه، که مبنای آنها آراء عوام ناس است، اهتمام و اجتهادها خواهی نمود و از برای آنکه مبادا

دیگری را نام آوری حاصل شود، عقد نظام امت خود را پاره خواهی کرد و وطن عزیز خود را خراب و ویران خواهی ساخت و از برای اینکه در دل ملوک راه یابی و با همه خیانت‌هایت، به حسن خدمت و صداقت در نزد ایشان مشهور گردی، چه قدر ابرياء^۱ و بیچارگان را در هلاکت خواهی انداخت!

در حالت فرعونى، دعوى موسويت خواهی کرد - و از طينت افیالسى خود را به لباس تیموستکلیس جلوه می‌دهی و خانه‌های ابناء جنست را به آتش حرص و طمعت خواهی سوزانید، پس از آن، از روی نفاق برای آنکه وطن پرست نامند، بر آنها خواهی گریست! و رفته رفته، دشمن هر خیری و طالب هر شری خواهی گردید و در منافقى به درجه خواهی رسید که شیطان از تو استعاده^۲ نماید و از کردار ناشایسته‌ات، خود را در عذاب الیمی خواهی انداخت که همیشه از برای رهائی خویش، طالب موت خواهی گردید، چون لباس ریا و نفاق اگرچه به سوزن حيله و مکر دوخته شده باشد، هیچ‌گاه ستر عورات نخواهد گردید و نقائص را نخواهد پوشانید.

ای بیچاره! همیشه اوقات انسانها به واسطه دوربین بصیرت خود دقائق خباثت تو را خواهند استکشاف نمود و روائع عفته اخلاق شیطانیه تو، به مشام آنها خواهد رسید و با آنکه تو از برای استحصال ستایش دیگران، همیشه برخلاف امیال و اغراض خود حرکت خواهی کرد، با وجود این، علی‌الدوام در نزد همه مبعوض و ملعون خواهی بود و زیاده از سرزنشهای باطنی که آلامش از عذاب جهنم بیشتر است، همیشه از دور و نزدیک ذمائم خود را از همه زبانی خواهی شنید اینک شقاوت ای منافق!

تمام شد*

۱. بی‌گناهان ۲. پناه‌جستن

* اصل نسخه به خط میرزا لطف‌الله نوه خواهری سید است که در ۲۰ ربیع‌الثانی ۱۳۱۵ هجری نوشته است و متن خطی آن در نزد نگارنده موجود است. (خ)

۷

رساله
تفسیر مفسّر

۱. تفسیر جدید
۲. فوائد جریده

تفسیر مفسر *

من لم ير الأشياء بعين البصيرة يضل و هو ملوم

انسان انسان است به تربیت. و هیچ یک از اقوام بنی آدم اگر چه وحشی بوده باشد، بالمرّه از تربیت خالی نمی باشد. اگر کسی انسان را در حین تولد به نظر اعتبار در آورد، خواهد دانست که زیست او بالاتریت از جمله محالات عادیّه است و اگر فرض کنیم که بالاتریت هم زیست، آن ممکن است. (ولی) بلاشک که بود و باش او در این حالت، اشنع و اقبیح از بود و باش حیوانات خواهد بود. و تربیت، عبارت است از مجادله و مقاومت با طبیعت و علاج آن، چه آن تربیت در نباتات بوده باشد و چه در حیوانات و چه در انسان. و تربیت اگر نیک بوده باشد، طبیعت را از نقص به کمال و از خست به شرف می رساند و اگر نیک نبوده باشد، البته حالت اصلیّه طبیعت را تغییر داده، موجب تنزل و انحطاط آن خواهد شد و این امر به ارباب فلاحت و مقتنیان^۲ حیوانات و مرییان اطفال و ناظران بلاد و رئیسان ادیان به خوبی ظاهر است.

و بالجمله حسن تربیت در این عوالم ثلاثه^۳، باعث همه کمال و همه خوبی ها است - و سوء تربیت سبب همه نقص ها و همه زشتیها - و چون این فهمیده شد، باید دانست اگر قومی از اقوام، به تربیت حسنه تربیت شوند، جمیع طبقات و اصناف آن بر حسب قانون تناسب طبیعی به یکبارگی متفقاً مترعرع^۴ شده روی به ترقی می آورند و هر صنف و طبقه در آن قوم بر حسب پایه و مرتبه خویش در اکتساب کمالاتی که او را

*. در شماره ۶ مجله شرق و شماره ۹ سال ۳ مجله ایران شهر طبع شده است. (شرح حقیقت تفسیر قرآن که به تفسیر

نیچری شهرت دارد). ۱. یعنی آنکه اشیاء را به چشم بصیرت نبیند گمراه می شود و سزاوار نکوهش است.

۲. پرورش دهندگان ۳. عالم جماد و نبات و حیوان ۴. بالنده و نشو و نما پاینده

درخور است، سعی می نماید و آن کمالات را استحصال می کند و همیشه اصناف آن قوم، برحسب مراتب خود با یکدیگر در تکافؤ و توازن و تعادل خواهند بود.

یعنی چنانچه به سبب حسن تربیت، سلاطین عظیم الشان در آن قوم یافت خواهند شد، همچنین حکماء فاضلین و علماء متبحرین و صنّاع عارفین و زّراع ماهرین و تجّار متمولین و دیگر ارباب حرف بارعین، نیز به وجود خواهند آمد. و اگر آن قوم به سبب حسن تربیت به درجه برسد که سلاطین آنها از سلاطین سائر اقوام ممتاز گردند، به یقین باید دانست که جمیع طبقات آن نیز از جمیع اصناف اقوام دیگر ممتاز خواهند بود، چونکه کمال ترقی هر صنفی مربوط است به ترقی سائر اصناف. این است قانون کلی و ناموس طبیعت و سنّت الهیه و چون فساد در تربیت آن قوم راه یابد، به قدر تطرّق فساد، ضعف از برای جمیع طبقات آن علی حسب مراتبهم، روی خواهد داد. یعنی اگر در سلطنت ایشان وهن حاصل شود، باید دانست که این وهن طبقه حکماء و علماء و صنّاع و زّراع و تجّار و سائر ارباب حرف آن قوم همگی را فرا گرفته است، زیرا آنکه کمال همه اینها معلول تربیت حسنه است و چون در تربیت حسنه، که علّت است، ضعف و خلل حاصل شود، لامحاله در معلولات آن هم ضعف و خلل حاصل خواهد شد و این گونه قومی که در حسن تربیت آن فساد راه یافته است، گاه می شود که به سبب افزونی فساد تربیت و به جهت تباهی عادات و اخلاق اصناف و طبقات آن، که باعث قوام و سبب پایداریند، خصوصاً طبقات شریفه تدریجاً مضمحل شده آحاد آن قوم بعد از خلع لباس اول و تبدیل اسم، جزء قوم دیگری می گردند و به پیرایه جدیدی ظاهر می شوند، چون کلدانیان و فنیقیان و قبطیان و اضراب ایشان. و گاه می شود که عنایت ازلیه آن قوم را دریافته درحین تطرّق فساد اصحاب عقول عالیّه و خداوندان نفوس زکیّه چندی در آن ظهور می نمایند و ایشان موجب حیات تازه شده آن فساد را که سبب زوال و اضمحلال بود، ازاله می کنند و نفوس و عقول را از امراض طاریه سوء تربیت نجات می دهند و آن تربیت حسنه را به رونق و بهجت اصلیه خود می گردانند و عمری دوباره به قوم خود می بخشند و عزّ و شرف و ترقی اصناف آن را باز اعاده می کنند.

از این جهت است هر قومی که روی به انحطاط می‌نهد و ضعف بر طبقات و اصناف آن مستولی می‌گردد، همیشه آحاد آن قوم به جهت ترقب عنایت ازلیه، منتظر این می‌باشند که شاید مجددی خبیر و حکیمی صاحب تدبیر در ایشان یافت شده، به سبب تدبیر حکیمانه و مساعی جمیله خویش، عقول و نفوس ایشان را منور و مطهر سازد و فساد تربیت را زائل کند، تا آنکه به برکت تدابیر آن حکیم، باز به حالت اولی خود رجوع نمایند.

شکی نیست که در این روزها از هر طرف پریشان حالی و بیچارگی و ضعف بر جمیع طبقات و اصناف مسلمانان احاطه نموده است و لهذا هریک از مسلمانان شرقاً و غرباً و جنوباً و شمالاً، گوش فرا داشته منتظر و چشم به راه است که از کدام قطعه از قطعات ارض و از کدام بقعه از بقاع زمین، حکیمی و مجددی ظهور خواهد نمود تا آنکه اصلاح عقول و نفوس مسلمانان را نماید و فسادهای طاری شده را رفع سازد و دوباره ایشان را بدان تربیت حسنه الهیه تربیت کند، شاید به سبب آن تربیت حسنه باز به حالت مسرت بخش خود رجوع کنند. و من چون به یقین می‌دانم که حق مطلق این دیانت صدقه و شریعت حقه را زائل نخواهد کرد، بیش از دیگران منتظر آنم که به حکمت حکیمی و تدبیر خبیری، عقول و نفوس مسلمانان به زودترین وقتی منور و مقوم گردد. از این جهت همیشه خواهشمند آنم که مقالات و رسائلی که در این روزها از قلم مسلمانان به ظهور می‌رسد، مطالعه و بر خیالات نویسندگان آنها احاطه نمایم، شاید در این مطالعات خود، به افکار عالیة حکیمی پی برم که موجب حسن تربیت و صلاح و فلاح مسلمانان بوده باشد، تا آنکه به قدر توانائی خویش مساعد افکار عالیة او بوده باشم و در اصلاح قوم خود یار و انباز آن گردم.

و در این عالم بحث و تفتیش از افکار مسلمانان، شنیدم که شخصی از ایشان در حالت کبر سن و کثرت تجربیات، سیاحت ممالک فرنگ را نموده و پس از کدّ و جهد، به جهت اصلاح مسلمانان، تفسیری بر قرآن نوشته است، به خود گفتیم: اینک همانکه می‌خواستی! و چنانچه عادت سامعین امور جدیده است، خیال خود را در جولان آورده تصورات گونه گونه در حق آن مفسر و آن تفسیر نمودم. و گمان کردم

که این مفسر، بعد از همه این تفاسیر کثیره‌ای که محدثین و فقها و متکلمین و حکماء و صوفیه و ادباء و نحویین و زنادقه - چون ابن‌راوندی و امثال آن - نوشته‌اند، البته داد سخن را داده و کشف حقیقت را نموده به نکته مقصود رسیده باشد، چونکه بر افکار شرقیین و غربیین، هر دو پی برده است و اندیشه نمودم که این مفسر، از برای اصلاح قوم خویش حقیقت و ماهیت دین را چنانچه حکمت اقتضاء می‌کند، در مقدمه تفسیر خود بیان نموده و لزوم دین را در عالم انسانی، به براهین عقلیه اثبات کرده و قاعده کلیه خردپسندی از برای فرق، درمیان دین حق و دین باطل در نهاده است. و پنداشتم که این مفسر، بلاشک تأثیر هریک از ادیان سالفه و لاحق را در مدنیت و هیئت اجتماعی و آثار هر واحدی از آنها را، در نفوس و عقول افراد انسانی توضیح نموده است. و علت اختلاف ادیان را در بعضی از امور به اتفاق در بسیاری از احکام و سبب اختصاص هر زمانی را به دینی و رسولی، بر نهج حکمت بیان کرده است.

و چون این تفسیر را چنانچه ادعا می‌کند از برای اصلاح قوم نوشته است، یقین کردم که آن سیاسات الهیه و اخلاق قرآنی‌ای که موجب برتری و برومندی امت عربیه شد، در جمیع مزایای عالم انسانی همه آنها را در مقدمه کتاب خود به طرزی جدید و نهجی تازه، بر وفق حکمت شرح و بسط داده است و آن حکمی را که سبب اتفاق کلمه عرب و تبدیل افکار و تنویر عقول و تطهیر نفوس ایشان شده بود، با آنکه در غایت شقاق و نهایت توحش و قسوت بودند، یک‌یک استنباط کرده، در سطور آن مقدمه درج کرده است!

چون تفسیر به‌نظم گذشت، دیدم که به‌هیچ وجه این مفسر، از این امور کلمه سخن در میان نیاورده است و کلامی در سیاست الهیه نرانده است. و به‌هیچ گونه متعرض بیان اخلاق قرآنی نشده است. و هیچ یک از آن حکم جلیله را که باعث تنویر عقول عرب و تطهیر نفوس ایشان گردید، ذکر ننموده است. بلکه آن آیاتی که متعلق به سیاست الهیه است و متکفل بیان اخلاق فاضله و عادات حسنه و معدل معاشرات منزلیه و مدنیّه و سبب تنویر عقول می‌باشد، همه را بلا تفسیر گذاشته است! فقط در ابتدای تفسیر خود، چند سخن در معنی سوره و آیه و حروف مقطعه اوائل سور، رانده است و پس

از آن همت خود را بر این گماشته است که هر آیه‌ای که در آن ذکر از ملک و جن و یا روح الامین و یا وحی و یا جنت و یا نار و یا معجزه از معجزات انبیاء علیهم السلام می‌رود، آن آیه را از ظاهر خود برآورده به تأویلات بارده زندیق‌های قرون سابقه مسلمانان، تأویل نماید.

فرق همین است که زنادقه قرون سالفه مسلمانان، علماء بودند و این مفسر بیچاره، بسیار عوام است! لهذا نمی‌تواند که اقوال ایشان را به‌خوبی فراگیرد. «فطرت» را محل بحث قرار داده بدون براهین عقلیه و بلادله طبیعی، چند سخن مبهم و کلمات مهمله در معنی آن ذکر کرده است. گویا ندانسته است که انسان، انسان است به تربیت و جمیع فضائل و آداب او مکتسب است و أقرب انسان‌ها به فطرت، آن انسانی است که دورتر بوده باشد از مدنیت و بعیدتر باشد از فضائل و آداب مکتسبه و اگر انسانها آداب شرعیه و عقلیه را که به‌غایت صعوبت و مشقت اکتساب می‌شود، ترک نموده زمام اختیار را به‌دست طبیعت و فطرت خود بدهند، بلاشک از حیوانات پست‌تر خواهند شد.

و عجب‌تر این است که این مفسر، رتبه مقدسه الهیه نبوت را تنزل داده به پایه «رفارمر»^۱ فرود آورده است. و انبیاء علیهم السلام را چون واشنگتن^۲ و ناپلئون^۳ و پالمستن^۴ و گاری بالدی^۵ و مستر گلامستن^۶ و موسیو گامبلتا^۷ گمان کرده است! چون این تفسیر را بدین‌گونه دیدم، حیرت مرا فراگرفت و در فکر شدم که این مفسر را از این‌گونه تفسیر چه مقصود باشد؟ و مراد این مفسر، چنانچه خود می‌گوید، اگر اصلاح قوم خویش باشد، پس چرا سعی می‌کند در ازاله اعتقاد مسلمانان از دیانت اسلامی؟ خصوصاً در این وقتی که سائر ادیان از برای فروبردن این دین، دهن‌ها گشوده

۱. اصلاحگر - مصلح ۲. مؤسس معروف استقلال آمریکا متولد در ۱۷۳۲ متوفی در ۱۷۹۹م.

۳. امپراطور فاتح معروف فرانسه متولد در ۱۷۶۹م متوفی در ۱۸۲۱م.

۴. سیاسی معروف انگلیس متولد در ۱۷۸۴م متوفی در ۱۸۶۵م.

۵. وطن‌پرست معروف ایتالیائی متولد در ۱۸۰۷م و متوفی در ۱۸۸۲م.

۶. رئیس‌الوزرای معروف انگلیس متولد در ۱۸۰۹م و متوفی در ۱۸۹۸م.

۷. وطن‌پرست معروف فرانسوی متولد در ۱۸۳۸م و متوفی در ۱۸۸۲م.

است؟ - آیا نمی‌فهمد که مسلمانان با این ضعف و پریشانی چون به معجزات و نار اعتقاد نکنند و پیغمبر را چون «گلاستون» بدانند، البته به‌زودی از حزب ضعیف مغلوب برآمده خود را به‌غالب قوی خواهند پیوست؟ زیرا آنکه در این هنگام، هیچ رادع و زاجری و هیچ خوفی و بیمی باقی نمی‌ماند - و مقتضی تبدیل دین از طرف دیگر موجود است، چون که همشکل و هم مشرب غالب‌شدن، همه نفوس را پسند است.

پس از این افکار و خیالات، ابتداء چنین به‌خاطر آمد که البته این مفسر گمان کرده است که سبب انحطاط مسلمانان و موجب پریشان حالی ایشان، همین اعتقادات است و اگر این اعتقادات از ایشان برود، باز عظمت و شرف نخستین خود را استحصال خواهند نمود و لهذا سعی در ازاله این اعتقادات می‌کند و از این جهت معذور باشد! باز تدبیر نموده به‌خود گفتم که یهودیان به‌برکت همین اعتقادات از ذلّ عبودیت فراعنه رسته دماغ جبابة فلسطين را به خاک مالیدند و خود را به اوج سلطنت و مدنیّت رسانیدند. آیا این مفسر این را نشنیده است؟ و عربها از میمنت همین اعتقادات، از اراضی قفره^۱ جزیره العرب برآمده، در سلطنت و مدنیّت و علم و صناعت و فلاح و تجارت سید و سرور همه عالم شدند و فرنگان، همین عربهای معتقدین را در خطبه‌ها به آواز بلند، استاد‌های خود می‌نامند. آیا این خبر به‌سمع این مفسر نرسیده است؟ - البته باید رسیده باشد؟

و بعد از ملاحظه تأثیرات عظیمه این اعتقادات حقه و معتقدین آنها نظر بر معتقدین به عقائد باطله نموده، دیدم که هندوها در آن وقتی در قوانین مدنیّت و علوم و معارف و اصناف صنایع ترقی کرده بودند که به‌هزارها «اوئار» و «بهوت» و «دیوتا» و «دراکس» و «هنومان» اعتقاد داشتند. این مفسر جاهل بدین خبر نیست - مصریها در آن هنگامی اساس مدنیّت و علوم و صنایع را نهادند و استاد یونانیان شدند که بر بتها و گاوها و سگها و گربه‌ها ایمان داشتند - این مفسر بلاشک این را می‌داند - و کلدانیان در آن زمان پایه‌های رصدخانه‌ها می‌گذاشتند و آلات رصدیه می‌ساختند و بنای قصور

عالیه می نمودند و در علم فلاحت کتابها تصنیف می کردند که به ستاره‌ها می گرویدند - بر مفسر پوشیده نباشد - و فنیقین در آن عصر بازار تجارت بزرگ و بحریه و صناعت را رواج داده بودند و اراضی بریطیش و اسپانیا و یونان را مستعمرات کرده بودند که بچه‌های خود را به جهت قربانی اصنام، تقدیم می نمودند - این امر بر مفسر آشکار است -

یونانیان در آن قرن سلطان عالم بودند و در آن زمان حکمای عظام و فیلسوف‌های گرام از ایشان به ظهور می رسیدند که به صدها آله و هزارها خرافات دل بسته بودند - مفسر را این معلوم باشد - فارس در آنوقت از نواحی کاشغر تا ضواچی استنبول حکم می کرد و در مدنیت وحید عصر شمرده می شد که صدها خز عبلات در لوح دلش ثبت بود - مفسر البته این را یاد داشته باشد - همین نصارای متأخرین، در همان هنگامی که اذعان داشتند به تثلیث^۱ و صلیب و قیامت و معمودیه و مطهر و اعتراف و استحاله! سلطنت‌های خود را قوت دادند و قدم در دائره علوم و معارف و صنایع نهادند و به اوج مدنیت رسیدند و اکنون هم غالب ایشان با همه علوم و معارف، ره‌سپر همین طریقه می باشند - و مفسر این را به نهج احسن می داند -

چون این امور را تصور نمودم، دانستم که مفسر را هرگز این چنین خیالی نیست که اعتقاد بدین عقائد حقه، سبب انحطاط مسلمانان گردیده است، زیرا آنکه اعتقادات را چه حقه بوده باشد و چه باطله، به هیچ‌گونه، منافات و مغایرتی با مدنیت و ترقیات دنیویه نیست، مگر اعتقاد به حرمت طلب علوم و کسب معاش و سلوک در مسالک مدنیت صالحه او. باور نمی‌کنم که در دنیا، دینی باشد که از این امور منع کند و این مطلب از آنچه پیش گذشت به خوبی ظاهر شد - بلکه می‌توانم بگویم که بی‌اعتقادی به غیر از خلل و فساد در مدنیت و رفع امنیت، هیچ نتیجه دیگر نداده است - اینک نهیلیست^۲ تأمل نما - و اگر بی‌اعتقادی موجب ترقی امم می‌شد، می‌بایست که عربهای زمان جاهلیت، در مدنیت‌گوی سبقت را ربوده باشند، چونکه ایشان غالباً ره‌سپر

۱. مذهب پاره از نصاری است که قائل بر سه اقنوم هستند: اب و ابن و روح القدس!

۲. گروه سیاسی مشهور روسیه که به قصد از بین بردن حکومت و نظامات سیاسی تشکیل شده بود و بعضی بلشویزم را زائیده افکار همین نهیلیست‌ها می‌دانند. (سکولار).

طریقه دهریه بودند، از این جهت همیشه به آواز بلند می‌گفتند (أرحام تدفع و ارض تبلع و ما یهلکنا الا الدھر) و نیز علی‌الدوام این کلام را به زبان می‌آوردند: «من یحیی العظام و هی رمیم» و حال آنکه ایشان در غایت جهل، چون حیوانات وحشی، بسر می‌بردند.

پس از این همه خیالات و تصورات گوناگون، مرا به‌خوبی معلوم شد که نه این مفسر مصلح است و نه تفسیر آن از برای اصلاحات و تربیت مسلمانان نوشته شده است، بلکه این مفسر و این تفسیر، از برای ملت اسلامیة در این حالت حاضره، مانند همان امراض خبیثه مهلکه است که در حال هرم و ضعف طبیعت انسان را عارض می‌شود. و مراد از آن جرح و تعدیل سابق، ظاهر شد که مقصود این مفسر از این سعی در ازاله اعتقادات مسلمانان، خدمت دیگران و توطئه طرق دخول در کیش ایشان است لاحول ولا.

این چند سطر بر سبیل عجله نوشته شد و فی مابعد، به‌حول خداوند تعالی، مفصلاً سخن در این تفسیر و در مقاصد مفسر خواهیم راند. فقط.^۱

۱. مقاله تفسیر مفسر، در نقد تفسیر قرآن مجید، تألیف سرسید احمدخان است. سید با نوع تفسیر او، که کوشش دارد همه امور غیبی را تأویل نماید، مخالف است و آن را نوعی تهی‌کردن مذهب، از حقایق می‌داند... سید در این نقد، نامی از مفسر نمی‌برد، ولی در آن دوران، همه می‌دانستند که مراد از «مفسر» کیست؟ (خبروشاهی)

فوائد جریده

لا سعادة لأمة ليس لها سائق
الى الفضائل ولا زاجر عن الرذائل^۱

عجیب است حالت انسان. عجیب است حالت انسان که صراط مستقیم سعادت و راه راست نیکبختی را ترک نموده، در اراضی و عیره^۲ شقا و سنگلاخ های بدبختی، جویای رفاه حال و آسایش خویش می باشد. اگر کسی صحف تواریخ و کتب سیر را به نظر اعتبار مطالعه کند و در مضامین آنها بدیده بصیرت غور نماید، بی شبهه بر او ظاهر و روشن خواهد شد که غنی و ثروت و امنیت و راحت و سلطه و سطوت و قوت و علو کلمه و عزت و شأن و شهرت هر امتی از امم و هر قبیله از قبائل، در آن زمانی بوده است که افراد آن امت، متخلق به اخلاق فاضله و متصف به سجایای پسندیده بوده اند و هر طبقه از طبقات آن قوم را بهره وافر بوده است از بصیرت و بینائی و فقر و فاقه و ذل و مسکنت و ضعف و انحطاط کلمه و حقارت و پریشان حالی و گمنامی آن در آن وقتی بوده که جهل و عمش^۳ و نایبائی عموم اشخاص آن را فرا گرفته و صنف صنف آن گروه به سوء طویت و فساد اخلاق و تباهی افکار مبتلا گردیده بودند. و بدین سیر و دوران، هر کسی می تواند حکم کند که سعادت امم نتیجه بینائی و اخلاق مهذب و شقاوت آن ها اثر غباوت و سجایای ناستوده است، بلکه اگر کسی تعمق و تدبر نماید در این مسئله که سعادت امتی که به اسم واحده نامیده و به سمه^۴ واحده شناخته می شود، بلکه رفاهیت هر فردی از افراد آن حاصل نمی گردد مگر به

۱. نیکبختی نیست برای قومی که از برای او راننده بسوی فضائل و منع کننده از رذائل نیست.

۴. علامت

۳. کوری و نایبائی

۲. سنگلاخ

تعاون و توازر، زیرا که بالبداهه^۱ شخص واحد بلکه شردمه^۲ قلیله ای که مآلفه^۳ از آحادی چند بوده باشد، هرگز قیام بر معیشت ضروریه خود نتواند کرد، تا کجا که استحصال سعادت تامه و رفاهیت کامله از برای خویش نماید؟ - و تعاون و توازر اشخاص متکثره مختلفه الطبیعه، صورت وقوع نخواهد پذیرفت مگر به تکافؤ^۴ در اشغال و تناسب در افعال و تعادل در اعمال، بدان گونه که آن افراد متعدده را صورت وحدانیه حاصل گردد. و تکافؤ و تعادل در عمل در عالم خارج، پیرایه وجود و هستی نخواهد یافت، جز به اعتدال اخلاق باطنیه و قوای نفسانیه و نزاهت^۵ آنها - و استقامت اخلاق و اعتدال سجایا هرگز وجود نپذیرد الا به بصیرت و بینائی و تعدیل قوای عقلیه و تقویم و تهذیب ملکات آن. البته آن مدبّر بصیر انا^۶ و لَمَّا^۷ حکم خواهد کرد که عِلّت حقیقی و سبب اصلی سعادت تامه هر امتی از امم، عقل و بصیرت و نزاهت و اعتدال اخلاق آن امت است و باعث شقا و موجب پریشان حالی آن زوال آن عِلّت است.

چون این ظاهر شد، پس باید دانست که اخلاق نفسانیه و قوای و ملکات عقلیه را عجائب جزری و مدّی و قبضی^۸ و بسطی^۹ و ارتقاعی و انخفازی^{۱۰} و ازدیادی و نقصانی و عروجی^{۱۱} و هبوطی^{۱۲} می باشد. حتی اگر امتی از امم غفلت ورزیده زمانه قلیلی از مراقبت و محافظت اخلاق نفسانیه و قوای عقلیه خود چشم بپوشد و در تعدیل^{۱۳} و تقویم^{۱۴} و ادامه و تثبیت آنها بر مراکز لائقه تساهل کند، آن اخلاق و قوای اگرچه به درجه عالیه رسیده باشد، رفته رفته روی به اضمحلال آورده تا آنکه بالمره معدوم و نابود خواهد گردید. و آن امت نه تنها از سعادت و رفاهیت محروم خواهد شد، بلکه در اندک زمانی از دایره انسانیت بیرون شده به حیوانات وحشیه ملحق خواهد گردید.

پس هر امتی را باید علی الدوام از برای صیانت^{۱۵} اخلاق و حفاظت ملکات و راهنمایی بسوی سعادت منبهی^{۱۶} از غفلت و صائنی از هبوط و سائقی بسوی فضائل و

- | | | |
|---|---------------|--|
| ۱. آشکارا | ۲. جماعت کمی | ۳. مرکب از ترکیب شدن |
| ۴. برابر داشتن | ۵. پاکی | ۶. انا باعتبار ائیت یعنی ثبوت حکم در نفس الامر |
| ۷. لما باعتبار لمیت یعنی علت حکم در نفس الامر | ۸. گرفتن | ۹. گشادگی |
| ۱۰. پستی | ۱۱. بالا بردن | ۱۲. فرود آمدن |
| ۱۴. راست نمودن | ۱۵. نگاهداری | ۱۶. بیدار کننده |
| | | ۱۳. برابر داشتن |

قائدی^۱ به جانب کمالات و مانعی از رذائل و زاجری از نقائص و آمری به معروف و ناهنئی از منکر بوده باشد. و چون به مسبار^۲ بصیرت سیر نمائیم و به میزان عقل بسنجیم، هیچ چیزی را در این زمان نمی بینیم که متصف به جمیع این اوصاف و دارای همگی این مزایا بوده باشد، مگر جرائد و اخبارنامه های یومیه. زیرا که هر صنعت و حرفه ای را موضوعی است خاص و یا عامی که از سوء تصرف، نااهلان را به منزله خاص گردیده است و صاحب آن در او مستغرق شده چشم از مشارکین خویش در عالم مدنیت پوشیده و از سود و زیان تقدم و تأخر آنها غفلت ورزیده است، بلکه ضرورات معیشت او را در غالب اوقات از اتقان^۳ صنعت خویش بازداشته است.

اما اخبار، آن یگانه صنعت است که موضوع آن عموم احوال و اخلاق امم و غایتش اصلاح شئون خویش و جلب سعادت و رفاهیت و امنیت از برای آن، بلکه از برای جمیع امم می باشد:

۱- از آنست که جریده (اخبارنامه) مسابقت می نماید در نشر فضیلت ارباب فضائل، اولاً از برای مَحْمَدت حقه که جزای صاحب فضیلت است و ثانیاً از برای حث^۴ دیگران بر اکتساب فضائل.

۲- و مبادرت می کند بر ذکر رذائلی که ضررهای آنها متعددی است به جهت کبح^۵ صاحب رذیله و زجر سائر ناس از ارتکاب مثل آن.

۳- منافع اخلاق جمیله را به ادله واضحه و بیانات شافیه به نهجی که عوام از آن فائده گیرد و خواص نیز بی بهره نماند، هر روزه در اعمده^۶ خود ادا می نماید و مساوی صفات خسیسه دتیه را و مضرت آنها را در عالم انسانی به عبارات دلپذیر شرح و بسط می دهد.

۴- فوائد علوم را از برای عموم چنان بیان می کند که هر کسی را یقین حاصل می شود که سعادت هر امتی و رفاهیت و عزت آن به علوم حقه و معارف حقیقه بوده است، نه بغیر آنها. و خسارت و زیان جهل را به طوری تقریر می نماید که هر جاهل

۳. استوارکردن

۶. ستون ها

۲. آلتی است که عمق زخم را امتحان کند.

۵. کشیدن لگام یعنی بازداشتن.

۱. کشنده

۴. برانگیختن

غیبی اعتراف می‌کند که هر بلایه و مصیبت و گزندى که او را رسیده است، از شأمت جهل بوده است.

۵- درجات شرف علوم را به اندازه منافع آنها در عالم انسانی تعیین می‌نماید و مقدار لوازم هریک را مدلل و مبرهن می‌سازد تا آنکه نادانی به جهت فایده زهیده^۱ صرف عمر گرانبها را نکند و از فایده جلیله‌ای که از اشتغال به علم دیگر حاصل می‌شد، محروم نگردد.

۶- وجوب صنایع را که نتایج علوم است در عالم مدنیت تثبیت و بر عدم حصول رفاهیت و سعادت بدون ترقی در صناعات اقامه براهین قاطعه می‌کند.

۷- و معارف ضروره‌ای که هر انسان را از برای صدق اسم انسان بر او، دانستنش واجب و لازم است، چه اولیات جغرافیّه و چه مبادی طبیعیّات و چه انموزج^۲ فلکیات و چه حوادث جوّیه و چه لوازم زراعت و چه مقتضیات حرف و چه ضروریات طبیّه و چه ترتیب منزل و چه تنظیف بلاد و چه ترتیب اولاد، بر نوعی که عوام الناس از آن بهره‌ور شوند ذکر می‌کند.

۸- تحدید انسان و شرح فضیلت انسان را نموده پس از آن اغنیا و ارباب می‌کنت را به فضیلت انسانیت دعوت و به انشاء مکاتب عمومیه از برای علوم و معارف و صنایع و بنای دارالشفاهای ترغیب و تشویق می‌نماید.

۹- و از برای برانگیختن هیم خامله^۳ و احیای نفوس میته، ذکر فضائل آبای ماضیه و اجداد سالفه را به جهت اولاد و احفاد به نهج شیرین، گاه و بیگاه فریضه ذمت خود می‌داند.

۱۰- احوال و اخبار اسم بعیده را در أعمده خود به تفصیل نقل می‌کند، تا آنکه صاحبان سیاست نصیب خویش را از آن بردارند و خداوندان تجارت خط و بهره خود را بگیرند و ارباب علوم فوائد علمیه را اکتساب کنند و آحاد امت بر احوال آنها نظر دقت نموده اگر از اهل سعادتند، اجتهاد نموده اسباب آن را فهمیده، پس از آن همت خود را برانگیخته و عرق^۴ حمیت و غیرت خویش را حرکت داده در صدد مبارات^۵ و

۱. به معنی کم و اندک

۲. آنچه بر صفت چیزی دلالت کند.

۳. افسرده

۵. معارضه و مقابله

۴. رگ

مجارا^۱ آنها برآیند و اگر از اهل شقا می‌باشند، از آن عبرت گرفته از بواعث آن اجتناب نمایند.

۱۱- و حاکم را بر عدالت دعوت و فواید آن را بیان و وکالت عموم رعیت را نموده شکوای آنها را به حکومت می‌رساند و دفع ظلم مأمورین و رفع حکام رشوت‌خوار را می‌کند حوادث آتیه را تفرس^۲ نموده ارباب حل و عقد را آگاه می‌سازد، تا آنکه قبل از حدوث آن در دفع و علاج آن بکوشند و حکومت و رعیت از ضرر آن محفوظ ماند.

۱۲- و اگر شخصی اجنبی امر ناملائی به قوم آن نسبت بدهد، به ادله و براهین متقنه^۳ که برنده‌تر است در نزد دانایان از شمشیرها، دفاع از قوم خود را واجب می‌داند.

۱۳- و دائع^۴ افکار هر عاقلی را به سائر عقلا می‌رساند و عالمان را به یکدیگر آگاهی می‌دهد.

۱۴- حکایات لطیفه و نکت ظریفه و اشعار بلیغه را از برای انشراح صدور، گاه گاهی به قارئین خود عرضه می‌کند.

۱۵- اجزای متلاشیه^۵ امت را و اعضاء متفرقه آن را جمع نموده به حیات تازه زنده‌اش می‌گرداند.

۱۶- و خوانندگان خود را نشسته به سیر و سیاحت عالم دلشاد می‌کند.

۱۷- و بیماران به امراض مزمنه^۶ را به اطباء ماهرین، دلالت و جاهلان را به علماء متفنین رهبری و فقرا را به مواقع غنا و اکتساب ارشاد می‌نماید.

۱۸- دوست امت را از دشمن تمیز می‌دهد و لباس تلبیس را منشق^۷ می‌سازد.

۱۹- و به کمین‌گاههای شرّ و شقا، از برای احتراز کردن، اخبار کرده به شاهراههای سعادت ارشاد می‌کند و از برای جلب منفعت و دفع مضرت حقایق اشیا را چنانچه درواقع است، جلوه داده و آشکار می‌نماید و در هر جا و هر چیزی که منفعتی از برای امت خود دیده، حالاً اعلان می‌کند.

۱. رفتن دوکس برابر یکدیگر

۲. امانتهای خاطر و افکار

۳. چاک و پاره شدن

۴. دریافت نمودن

۵. پریشان

۶. محکم و استوار

۷. مرضهای کهنه

و بالجمله جریده، انسان خواهان سعادت را دوربینی است جهان‌نما و ذره‌بینی است حقیقت‌پیرا و راهبری است نیک فرجام و صدیقی است سعادت‌انجام و طبیبی است شفیق و ناصحی است صدیق و معلمی است متواضع و مؤدبی است خاضع و دیده‌بانی است بیدار و حارسی^۱ است هوشیار و مربی است کامل از برای عموم و تریاق‌شافی است به‌جهت جمیع هموم و بهترین منشطی^۲ است خاملین را و نیکوترین منبّه‌ی^۳ است غافلین را و روح‌بخش است دل‌های مرده را و برانگیزنده است افکار افسرده را و در وحدت جلیس است و در وحشت انیس. عالمان راست سرمایه، عارفان راست پیرایه، تاجران را رهبر، و حاکمان را مشیر معدلت‌گستر، زارعان را قانون‌فلاح است، و صانعان را استاد صنعت و جوانان را دبستان و عوام راست ادبستان و ارباب بصیرت راست نور دیده و خداوند سیاست را دستورست پسندیده و مدنیت را حصنی^۴ است حصین^۵ - و سعادت انسانی را حبلی^۶ است متین و شرف و منزلت و رفعت جریده و کثرت آن برحسب ترقی‌امم است در علوم و معارف و عروج آنهاست به‌مدارج مدنیت، زیرا که عالم عارف حاجات و ضروریات خویش را از جاهل غافل بیشتر می‌داند و در استحصال آنها زیاده سعی مبذول می‌دارد.

پس هر امتی که جوین سعادت و خواهان رفاهیت بوده باشد، باید بداند که به‌غیر از جرائد و اخبارنامه‌های یومیه، به‌مقصود اصلی و مطلوب حقیقی خود نخواهد رسید. پس به‌عبث راه‌های بی‌غول^۷ نباید و اراضی پست و بلند را بیهوده قطع ننماید و لکن بشرط آنکه صاحب جریده، بنده حق بوده باشد، نه عبد دینار و درهم، زیرا که اگر بنده دینار^۸ و درهم^۹ بوده باشد، حق را باطل و باطل را حق و خائن را امین و امین را خائن و صادق را کاذب و کاذب را صادق و عدو را صدیق و صدیق را عدو و قریب را بعید و بعید را قریب و ضعیف را قوی و قوی را ضعیف و منفعت را مضرت و مضرت را منفعت و حسن را قبیح و قبیح را حسن و موهوم حقیقی را موجود و

۱. پاسبان و نگهبان ۲. نشاط‌آورنده ۳. بیدارکننده ۴. قلمه

۵. استوار ۶. ریسمان ۷. گوشه

۸. مطابق مندرجات کتب اسلامی نه ریال و پنجاه دینار پول حالیه است (۹/۵۰ ریال).

۹. درهم از ده شاهی (بیست و پنج دینار حالیه) کمتر است چونکه دویست دینار ۱۰۵ مثقال شرعی است.

موجود حقیقی را موهوم وامی نماید و البته عدم اینگونه جریده، از وجود آن به مراتب غیر متناهیة بهتر است.

چون فایده اخبارنامه‌ها و مزیت آنها معلوم گردید، اکنون مرا می‌رسد که تأسف خویشان را اظهار کرده بگویم: هندوستانی که از قدیم زمان معادن علوم و معارف و منبع صنایع و بدایع و ینبوع^۱ حکم و فلسفه و کانی قوانین و نظامات و مدنیت بوده است، چرا باید جرائد را در او آن قدر که باید و شاید، مقدار و منزلت نباشد؟ و جرائد منطبعه در آن عبارت از معدودی چند باشد و کثرت عدد سکان که به دو صد میلیون (چهار صد کورور) بالغ می‌شود و چرا اهالی آن مملکت را رغبت تامه در خواندن جرائد نباشد؟ با عظم فائده و کثرت منافع آن.

و اما آن عذری که بعضی از ارباب و جاهت هند در باب نخواندن جریده تقدیم کرده می‌گویند که جرائد مطبوعه در این ممالک، مطالب نافع و مقالات مفیده را حاوی نیست! لهذا طبع به قرائت آن رغبت نمی‌نماید، البته آن عذر مقبول نخواهد افتاد، زیرا که معلوم است نزد هر صاحب بصیرتی که اتقان صنعت و احکام حرف و تأتق^۲ در اعمال و تحسین افعال بر حسب رغبت و میل عموم امت می‌باشد. پس نقص را باید در افکار عمومی دانست نه در اخبارنامه‌ها. اگر عموم اهالی را رغبتی کامل و میلی صادق از برای خواندن جرائد حاصل شود، بی شبهه صاحبان جرائد صرف افکار نموده، آنچه در خبایای^۳ عقول داشته باشند، برای خواهش افراد امت به منصه^۴ شهود جلوه خواهند داد، بلکه فکر خویش را با افکار دیگران شریک کرده و هر روزی مقاله‌های شیرین، از برای تربیت و تهذیب عموم انشاء خواهند نمود.

این است مجمل آنچه می‌خواستم در فضیلت جرائد بیان کنم. والسلام.

۳. گوشه‌ها

۲. از انیق خوبی

۱. چشمه

۴. عرصه میدان و محل جلوه و بروز

۸

مقالات کوتاه

۱. عجب و کبر
۲. جهالت و نادانی
۳. شعر و شاعری
۴. مکاشفه یا سرّ!
۵. لزوم نصیحت انسان
۶. حقیقت اشیاء

در عجب و کبر

عجب و خودپسندی دعوت می‌کند انسان را بر کبر و کبر باعث آن می‌شود که بر سایر مخلوقها به نظر حقارت بنگرد و افعال ناشایسته غیر مطبوعه از آن سرزند، و عجب از خاصه نفوس صغیره و از لوازم عقلی است که دائره ادراک آنها تنگ شده باشد، زیرا آنکه: اگر ادراک شخصی واسع و افکار آن عالیه باشد، خواهد دانست که مراتب انسانی در هر مزیتی از مزایای آن، چه معنویه باشد چه صوریه، غیر متناهی است. و چون این امر بر کسی منکشف شود، در هر پایه از پایه‌ها بوده باشد، چون به مافوق خود نظر کند، به غیر از انفعال و خجلت و اعتراف بر قصور خود، چیز دیگری او را حاصل نخواهد شد.

نه علم انسانی را پایانی و نه قوت و برومندی او را نهایی و نه غنا و ثروت آن را غایتی پدیدار نیست. و متناهی، هیچ نسبتی با غیر متناهی ندارد. پس اگر کسی معجب به نفس خود بوده باشد، به واسطه نیل بعضی از رتب انسانی، این نیست مگر از عمی و عمش عقل آن، که پایه خویش را متنهالیه پایه انسانی گماشته، از آن خود را بر دیگران تفوق می‌دهد و ضعف مزاج و انحطاط نفس آن، باعث بر آن می‌شود که به واسطه نیل بعضی از مزایای انسانی او را چنان نشوان^۱ و سکر^۲ حاصل می‌شود که افعال ناشایسته به عالم انسانی از او سر می‌زند و سایر ناس را تحقیر و توهین می‌نماید. چه بسیار داء^۳ عقامی است این بیماری عجب و کبر و چه قدر مضرتها و گزندها از آن برای انسان حاصل می‌شود: اول مضرت آن این است که آن را بر مدارج^۴ آن کمالات غیر متناهی، منع می‌کند و نفس و عقل آن را از طلب معالی^۵ باز می‌دارد و

۱. از نشأستی و بیخودی

۲. مستی

۳. داء درد و عقام بیماری سخت را گویند.

۴. درجات و پایه‌ها

۵. برتر و بلندتر و عالیت

آنها به واسطه همین دو خصلت، بر وقوف اجبار می‌کند - و گزند دیگرش آن است که به واسطه افعال بشعه^۱ و حرکات ناشایسته که نتایج کبر است، تمام مردم را بر عداوت خود دعوت می‌کند و رشته اتحاد و التئامی^۲ که اساس پایداری انسانهاست قطع می‌نماید و آن بیچاره را به واسطه همین سجه^۳ دنییه، در زاویه وحشت و وحدت مغلول‌البدین محبوس می‌نماید و این خصلت را اگر هیچ ضرری نباشد جز اینکه جمیع مردم متصف بدان را مکروه و مبغوض می‌دانند، همین کافی است - این است مساوی^۴ خصلت کبری که ناشی از مزیت نیل کبری شده باشد.

عجیب آنست که ما در مملکت خود بسیاری از اشخاص را می‌بینیم که از تکبر به عالم نمی‌گنجند: از روی فخر و عظمت بر آسمان و زمین منت می‌نهند، با وجود این، آنها را هیچ‌گونه مزیتی که داعی^۵ بر آن خله^۶ باشد، نیست.

نمی‌بینی آنانی را که در گردونها^۷ بر پشت افتاده و پای بر پای نهاده به‌غایت کبریا، از این کوچه و بازارها عبور می‌نماید؟ هیچ نظر نکردی بر آنانی که بر پشت اسب کج نشسته! و کلاه خود را بر یک طرف نهاده، متکبرانه در حین مرور و عبور بر یمین و شمال^۸ نظر می‌اندازند؟ کدام مملکت را فتح کرده است؟ در کدام میدان محاربه داد مردی داده است؟ کدام امر بدیعی^۹ را اختراع نموده است؟ کدام علم جدیدی را ایجاد کرده است؟ کدام عقده^{۱۰} سیاسی را حل کرده است؟ کدام سری از اسرار وجود را کشف کرده است؟

سبحان الله! این شخص مارشال ملتک است، این جنرال کرکوا است، این جنرال گری بالدی است، این بسمارک است، این پالمرستون است، این قورژه کف است، این نیوتن است، این رکفلر است، این کالیلو است؟ اختراع تلغراف از این شخص شده است؟ سکه‌الحدید^{۱۱} را این انشاء نموده است؟ این صنایع بدیعه آثار افکار همین شخص است؟

عجب بیجا، این است تکبر بی معنا، خاکش بر سرا! اگر اندکی شعور داشتی و یا او را

۱. بیمزگی و اطوار زشت را گویند.

۲. پیوستن

۳. بدیها

۴. برانگیزنده - خواننده

۵. کالسه

۶. راست و چپ

۷. نازه و جدید

۸. خط آهن

۹. گره بسته و امر مشکل را گویند.

بهره از عار و ننگ بودی، بایستی از حیا و خجالت آب شود و یا خود را از شرمساری به زاویه گمنامی درآورد. این شیمه^۱ سیئه و این خصلت ناپسندیده، به جز از شرق، در جای دیگری کمتر یافت می شود. والسلام -

جهالت و نادانی

جاهل به جلفی^۱ افتخار می‌کند و به خشونت و درشتی می‌نازد و به وفاحت مباحثات می‌کند. جاهل دشمن خود و دشمن عالم است. خیر خود را در گزندها می‌جوید و زهر را تریاق گمان می‌کند. و سُبُل^۲ و عِره^۳ را سهل و آسان می‌انگارد و خارها را در طریق خود پریشان گمان می‌کند. در دائره واحده حرکات رهویه^۴ بجا آورده، چون گاو عصاره گمان می‌کند که قطع مسافت می‌نماید. در جای اقدام احجام^۵ کند و چون قصد احجام کند، در پیش روی خود هجوم می‌آورد از مذاق دوستی بی‌خبر است و با دوست آن معامله‌کننده که با اعداؤ خود معامله می‌نماید. و با اقارب آن‌کند که با بیگانگان بجا آورد. حقوق طبیعی را درک نمی‌کند و به حقوق شرعیه اذعان^۶ ندارد و آداب و رسوم متداوله را هجو^۷ و لغو می‌شمارد. بلاسبب در غضب می‌شود و چون در خشم شود، افتراش^۸ از حیوانات درنده بیش می‌گردد، چونکه سباع^۹ حیوانی را نمی‌درند، مگر از برای اقتیات^{۱۰}.

اما جاهل می‌درد و می‌برد و می‌شکند و می‌سوزاند، بدون اینکه بداند از برای چیست؟ حقیقه^{۱۱} این است داء کلب^{۱۱}. بچه شیرخواره را چنان بی‌شفقتانه، بی‌رحمانه سر می‌برد که گویا عاقلی اعداؤ خود را می‌خواهد بکشد! و با زنان آن خشونت و درشتی را بکار برد که با مردان شمشیرزن، دانایان بجا آورند! - مروّت را جبانت گمان می‌کند و شفقت را صفات زنان می‌شمارد: صبر و حلم را به ضعف نفس حمل می‌کند

۳. ناهموار

۱. فرومایگی - پستی ۲. راهها

۶. اقرار

۵. پس رفتن

۴. مکان بلند و مکان پست را هم می‌گویند.

۱۰. غذا خوردن

۹. درندگان

۸. درندگی

۷. بیهوده پرچ

۱۱. مرض سگ

و صیانت^۱ حقوق را ناشی از نامردی و بزدلی می‌داند. از لذت عفو آگاه نیست و خصلت رقت در لوح نفس آن راه نیافته است. عقلش تاریک و مظلّم است و نفسش خبیث و پلید^۲.

چه بسیار دشوار است تربیت جاهل. قادر بر ادراک سخن نیست - و نصیحت را نمی‌فهمد و نور برهان قادر بر شق^۳ ظلمت پرده‌های خرد او نمی‌باشد و کلمات هر قدر لطیف باشد، بر لب^۴ چون جلمود^۵ آن نفوذ کردن نتواند! و ازاله آن صفات دنیّه و سجایای خسیسه و اخلاق خشنه و استبدال^۶ آنها به مکارم اخلاق و فضائل صفات و نخبه^۷ سجایا چه بسیار دشوار است و افعال جائزانه^۸ آن را محوّل^۹ به اعمال ستوده کردن چه قدر صعب است. راه تبدیل صفات عقل است، چون طریق مسدود باشد، چه چاره باید گزید؟ قسوت^{۱۰} را به رقت، لثامت^{۱۱} را به مروت، انتقام را به عفو، صلابت را به لین^{۱۲}، خشم را به حلم و طیش^{۱۳} را به انائت^{۱۴}، جور را به عدل مبدل کردن چه قدر دشوار است. - حقیقه^{۱۵} این تبدیل ماهیت^{۱۵} است و احاله^{۱۶} حقیقت. طیب بیچاره چگونه می‌تواند که جاهل را مداوا کند و بیماری جهل را زائل^{۱۷} نماید؟ - بیماری که به مرض خود اعتراف^{۱۸} نکند و طیب را مجنون انگارد، دیگر چگونه مداوات شود؟ - بیمار قوی و جاهل به بیماری خود و طیب ضعیف، آن طیب چگونه خود را از شر بیمار خود محفوظ داشته باشد؟ اگر عون^{۱۹} خدائی نباشد، جاهل طیب خود را کشته و خود در بیماری خود جان خواهد داد. چه بسیار صعب است معامله عقلاً با جهال و چه بسیار صعب است، مداوات جهال. والسلام.

- | | | |
|-------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| ۱. نگهداری | ۲. ناپاک و کثیف | ۳. پاره کردن پرده‌های ظلمت |
| ۴. عقل | ۵. سنگ | ۶. تبدیل کردن |
| ۸. ستم‌کننده | ۹. تبدیل کردن | ۱۰. سخت‌دل و بیرحمی و سنگدلی |
| ۱۱. ناکس و پست فطرتی | ۱۲. نرمی و ملایمت | ۱۳. سختی |
| ۱۴. آرامی و سکون | ۱۵. حقیقت هر چیزی را گویند. | ۱۶. تبدیل کردن |
| ۱۷. به آخر رسیدن و فنا گردیدن | ۱۸. اقرار و اذعان نمودن | |
| ۱۹. یاری | | |

در شعر و شاعر

عجیب قریحه و غریب خاصیتی و ذوقی در بعضی انسانها یافت می‌شود که آن قریحه، قریحه شعر و آن ذوق، ذوق نظم است: اصحاب این قریحه، گاهی معانی بدیعه را به عالم ظهور می‌رسانند و اختراع افکار جدید می‌نمایند که عقول انسانها در او حیران می‌ماند و بعینه در این امر مماثل^۱ آنان هستند که خاک‌هایی گرفته و آن را در بودق‌ها^۲ آب کرده و از آن جوهری مصفا^۳ نموده که نقره باشد و یا مانند غواصانند که به قعر دریا خوض^۴ کرده و لؤلؤی لطیف که زیب گوش و نُحور^۵ کواعب^۶ اتراب^۷ می‌گردد و گاهی معانی مبتدله را گرفته آن‌گونه صورتی بر او می‌پوشانند که باعث شگفت می‌گردد و در این حالت مماثل آن نحّاتانی^۸ هستند که پارچه سنگی تراشیده و بر هیتی غیر منظم را گرفته و به قوت صناعیت خود، او را به هیکل صنمی دلربا و یا شجاعی نامور و یا ملکی معدلت‌گستر! جلوه می‌دهند.

عجیب ذوقی است و گرانها قریحه که به کلمات مهیجه^۹ خود شجاعت و بهادری را در نفوس جُبّناء^{۱۰} نقش می‌کنند و آنها را بر اقدام و جلادت دعوت می‌کنند. اخلاق خشنه و صفات ناپسندیده را ابثقال^{۱۱} معانی لطیفه خود از لوح نفوس می‌زدایند و مکارم اخلاق را به کلمات دلفریب خویش به وحشی خصلتان بدکردار می‌آموزانند. و این قریحه اول طلیعه^{۱۲} حکمت و فلسفه بوده است در عالم انسانی و نخستین داعی^{۱۳}

-
- | | | |
|--|---------------------|------------------------|
| ۱. مانند - نظیر | ۲. بوته و امثال آن | ۳. پاکیزه |
| ۴. در فکر و اندیشه فرو رفتن | | ۵. گلو |
| ۶. دختران نارپستان | | |
| ۷. همسالان و در اینجا کنایه از دختران هم سن است. | | ۸. سنگ تراشان |
| ۹. به حرکت آورنده | ۱۰. ترسندگان | ۱۱. سخنان متین و پربها |
| ۱۲. جلودار | ۱۳. از دعوت خواننده | |

بوده است از برای هیئت اجتماع انسانی و ارتقاء^۱ آن به مدارج مدنیت و ارباب این قریحه بدان مشرب عالی که دارند معانی را به سبب استعارات^۲ و مجازات و تشبیهات آنیقه، چنان زیب و زینت می دهند که مطبوع طبایع جمیع نفوس می گردد، حتی نفوس و عقول بلبیده و زشتی اخلاق انسان را به نهجی بیان می کند که حتی صاحب آن خلق هم در نفس خود بر آن اعتراف می نماید و ازدیاد ارباب این قریحه، در امم به مقدار تقدّم^۳ آنهاست در علوم و معارف.

ولایذهب علیک^۴ که مراد از شعر و شاعر، (فقط) همین مرتبه عالیّه است که ما گفتیم، نه، این شویعرهای^۵ ژاژخای^۶ یاوه گو که چند تشبیهات و استعارات رکیکه که از آباء و اجداد آنها برای آنها میراث مانده است هر ساعتی آنها را به لباسی بالی^۷ و جامه خلق^۸ جلوه می دهند و به مدح زید و ذمّ بکر، عمر خود را بسر می برند. والسلام.

۱. بلندی

۲. عاریه خواستن و عاریه آوردن به لفظی برای معنای غیرموضوع

۳. پیش گرفتن و پیشرفتن

۴. پوشیده نماند

۵. بچه شاعرها - شاعرهای کوچک و حقیر

۷. پوشیده

۶. بیهوده گو

۸. کهنه

درسّ

عجیبه ابرهای سیاهی آفاق را گرفته است؟ چه گردهای عظیم و غبارهای غلیظ و گردبادهای شدید جوّ را پرکرده است؟ دلها در لرزش است، رنگها همه پریده است، این چه آوازهای مهول^۱ است، این چه نعره‌های جانکاه است، این چه صیاح‌هائی^۲ است که گوشها را کر می‌کند؟ این چه قعصه^۳ است، شمال در زلزله است و جنوب در رجفان^۴ و اضطراب. کوه و دشت از آهن و فولاد پرگردیده است. آواز توپها می‌شنوم، شعاع اسلحه در آن تیره هوا مانند برق به چشم می‌آید. کسی کسی را نمی‌شناسد. عجیب تلاطم خونهاست، سینه‌ها همه به سمّ ستوران سترده شد. ملت‌های مختلفه درهم ریخته و اشکالهای متنوعه بهم آمیخته است، دلها پر از خشم و لبها را از غضب می‌خایند! عفریتها با دیوها در ستیزند. خانه‌ها خراب شده و اموالها به‌نهب و غارت رفته است! عروسها در گریه و زاریند و مادران بر پسرانشان نوحه می‌نمایند. مظلومان منتظر فرج^۵، الله الله می‌گویند.

چه قدر دشوار است جبال و اودیه^۶ را قطع نمودن، نهرها پر از خون شده است، اجیر شکم خود شده‌اند که جان خود را برباد دهند، اینک مزدور تو خانه برادر خود را گرفته اجنبی را در آن اسکان می‌کند، عقاب با پنجه چشم شیر را می‌کند. جمشید^۷ به دماوند گریخته - برهما در کوه هیمالایا در وجد و طرب است. بکرماجیت از شوق سر از قبر برآورده زندگی تازه را امیدوار است. هیرمند و اُتک حاجت به پل ندارد.

۱. خوفناک و دهشتناک

۲. آوازاها و صداها

۳. آواز سلاح و اسلحه و آواز رعد

۴. یعنی زلزله شدید

۵. گشایش

۶. جمع وادیت

۷. یکی از پادشاهان بزرگ پیشدادیست که آنرا جم نیز گویند از کارهای مهم او بنای استخر فارس و تأسیس عید نوروز است.

جث^۱ قتل^۲ی نهرها را پر کرده است. آتش عالم را فرا گرفته است، تر و خشک را با هم می‌سوزاند. ضعفا روی اقویا را به ناخن می‌خراشند. بیماران را امید صحت شده است و اموات در ارماس^۳ خود به امید حیات الواح^۴ قبور را حرکت می‌دهند! مراکب و مدرعات^۵ در ظلمت بحار الواح آنها پاره پاره شده است، دیگر آواز مدافع از آنها نخواهی شنید. صعالیک به تخت ملک نشستند.

گوش دهید، گوش دهید! اینک ملک بر قلّه قاف ایستاده. دست خدا با شمشیر در وسط آسمان ظاهر شد. روشنائی عالم را گرفت. آفتاب طلوع نمود ابرهای مظلّم^۶ پاره پاره گردید، غبارها فرو نشست، صور دمیده شد، خشمها فرو نشست. هر که از هر راه آمده است بدان راه برگشت. مالک ملک خود را تصرف نمود. خارها خشک شد گلها و ریاحین دمیدن گرفت. تمام عالم را ازهار^۷ و انوار^۸ فرا گرفت - چه بهجت و مسرتی است - دیو بدرود شد. شیطان هلاک گردید - عالم در امن و امان است. عدل پادشاه شده است. ضحاک در کوه دماوند به سلسله در آمد. عالم به یکبارگی بهشت شد. حکم، حکم خداست و بنده بنده آن. ملک فریاد می‌کند:

گوش دهید، گوش دهید، پس از این مرگ نخواهد بود به حیات ابدی زیست نمائید. و دیگر مرارت بیماری را نخواهید چشید. هر قومی در حظیره^۹ خود به امن و امان زیست نماید. و هر طایفه به حیطة^{۱۰} خود بود و باش کند. دست تعدی کوتاه و بازوی ظلم شکسته شد والسلام^{۱۱}.

۱. جثه‌ها - جسد‌ها ۲. کشته شده ۳. قبرها و دفن گاهها ۴. لوح‌ها و سنگهای قبور

۵. زره پوش‌ها ۶. سیاه و تاریک

۷. گلها ۸. نور و روشنائی ۹. بقعه جاه و مکان

۱۰. از حائط و محوطه در تصرف داشتن چیزی را

۱۱. در حاشیه مقاله (سر) به خط میرزا لطف الله این شرح نوشته شده است: «ماه ربیع الاول ۱۳۰۴ هجری در طهران خانه حاجی محمدحسن امین الضرب بیان فرمودند عربی آن را حاجی محمدحسین آقا پسر جناب معظم‌الیه نوشتند.» - و نیز در پایان مقاله تاریخ استنساخ آن را چنین نگاشته‌اند:

«در میوان شب چهارشنبه هفتم صفر ۱۳۰۵ هجری نوشته شد.

مقاله مزبور را سید در مسافرت اولیه - ۱۳۰۴ - خود به ایران در طهران انشاء فرموده‌اند که میرزا لطف الله در خدمت‌شان بوده است.»

در اواسط جنگ بین‌المللی که قشون دول متحارب - روس - انگلیس - ترکیه و آلمان - هریک برغم یکدیگر

→

برای پیشرفت مقاصد سیاسی خود وارد مملکت ایران شد ۱۳۳۵-۱۳۳۷ ه. و از رشت و انزلی الی خاتقین منطقه جنگ قشون آنها شده بود این جنگ خونین عالم گیر بود و می توان گفت سید در این مقال طلوع آزادی و استقلال ملل را بشارت داده است.

صفات الله جمالی

در لزوم نصیحت انسان و وجوب مشورت

هر انسانی که در این عالم قدم می‌نهد و پای در عالم وجود می‌گذارد، چه از اصحاب رتب عالیه و چه از ارباب مراتب دانیه و چه از دودمان شریف و چه از خاندان خسیس، هریک از آنها در اثناء لیل و اطراف نهار، در سعی و اجتهاد است که خویشان را در این چند روزه که بر روی بسیط زمین قدم می‌زند، از شقا و بدبختی دور نماید و اسباب نیکبختی خود را استحصال کند و با وجود این، هیچیک از آحاد این طبقات مختلفه و مراتب متباینه قدمی بر آستانه سعادت و نیکبختی ننهاده‌اند. و پیش از رسیدن بدان چشمه زندگانی، از تشنگی جان داده‌اند! چه بسیار عجیب است!!

آیا سعادت در این دار دنیا از برای انسان نیست؟ پس این آرزو از کجا در انسان یافت شده است؟ و این أمل چرا در او نهاده شده است و این حرص از کجاست؟

نه آنکه مبدع کون هیچ چیزی را عبث و بلافایده ایجاد ننموده است. پس اگر وصول به سعادت و نیکبختی در این دار دنیا محال بود، مبدأ اول، میل نیل او را در دلها نمی‌گذاشت، پس به یقین انسان‌ها، راه وصول بدان ذروه عالیه را گم کرده‌اند و در بادیه گمراهی و سرگردانی، به امید وصول بدان مقصد رفیع، بی‌فایده و بلاثمر مانند کوران قدم می‌زنند.
(ناتمام)

حقیقت اشیاء

انسان را میلی است طبیعی و حالتی است غریزی که طلب می‌کند حقائق اشیاء را، بی آنکه ملاحظه منفعت جسمانی در او بنماید. می‌بینیم که انسان گاهی از حقیقت آفتاب سخن می‌گوید و می‌خواهد که ماهیت و کُنه^۱ آن را بداند - و به یقین می‌داند که هرگاه کشف آن حقیقت را بداند و از برای او بشود، هیچ‌گونه فایده در این عالم عنصری بدو نمی‌رسد. و گاهی از منشأ و مبدأ امم و ملل تفتیش می‌نماید! و زمانی از اخلاق و عادات و سیر مردم سخن می‌راند و حال آنکه هیچ‌یک از اینها از برای او لذت جسمانی نمی‌بخشد. از این می‌توان فهمید که غذای عقل انسانی و حیات و بقای آن به کشف مجهولات و معرفت حقائق اشیاء است.

ولی بسیار عجیب است که انسانها را در ثبوت حقائق اشیاء، چه بسیار اختلافهای عظیم واقع شده است - گروهی از یونانیان بر این رفته بودند که هیچ حقیقت ثابتی، در این عالم نیست، بلکه آن چیزهایی را که انسان حقیقت ثابتی می‌انگارد، نیست آنها مگر ظنون^۲ خود آن اشخاص و این فرقه در آنها مشهور شده‌اند به سوفسطائیه^۳ و اینها بعضی به درجه رسیده بودند که حتی در محسوسات^۴ عینیه^۵ شک می‌کردند و برخی از آنها، اگرچه در محسوسات عینی شبهه نمی‌کردند، ولی در سائر حقایق شبهه می‌نمودند و حسن و قبح اشیاء را تابع اعتقاد معتقدین می‌دانستند و مثلاً می‌گفتند که اگر از برای شوگران^۶ حقیقت ثابتی سمیه بوده باشد، اگر هر جاننداری از آن اقتیات^۷ نماید، باید هلاک بشود و حال آنکه ما می‌بینیم که شوگران، انسانها را می‌کشد و بزها

۳. ارباب حکم موهه طایفه که عالم را خیال می‌پندارند

۵. ثابت مشهود - غیرقابل انکار

۲. گمانها

۴. آنچه در عالم سفلی با حیات دریافت شود.

۷. غذاخوردن

۶. علف مسموم

را فربه می‌نماید و از برای اثبات همین مطلب خود می‌گفتند اندکی از شراب! ذهن را جذّت می‌دهد! و معده را قوّت می‌بخشد! و کثیر آن، باعث بلادت و موجب تهوّع می‌شود. پس اگر حقیقت ثابتۀ بود، می‌بایست از قطره شراب همان تأثیر آید که از قنطار^۱ او! و می‌گفتند که اگر اشیاء را حسن و قبح ذاتی عقلی بوده باشد، می‌بایست تمام امم بر حسن و قبح متفق بوده باشند و حال آنکه ما می‌بینیم که بسا چیزها در قومی مستحسن و در قومی دیگر منکر است.

یونانیان از نکاح محارم اجتناب^۲ می‌کنند و آن را منکرترین هر چیزی می‌انگارند و حال آنکه بعضی اقوام، با خواهرهای خود و دخترهای خود مزاجت می‌کنند. و در بعضی از بلاد، دزدی را فخر می‌شمارند و کمال! حساب می‌کنند و در جای دیگر آن را نقیصه و دزد را مجازات می‌کنند. و اگر ما ملاحظه نمائیم، هیچ مفهومی از مفاهیم که مدرک^۳ ماست، لامحاله یا حکم وجودی یا حکم عدمی، باید بر او بشود، همینقدر برای ما کافی می‌شود به اینکه بگوئیم در عالم حقائق ثابتۀ هست و اتفاق انسانهای مختلفه الطباع و الهیته، بلکه اتفاق آن اصناف انسانهایی که در اقطار^۴ شاسعه^۵ دنیا متفرقند و بعضی را چنان گمان شده است که اینها از اصل واحد نیستند، اتفاق اینها در محسوسات عینیّه کافی است از برای ردع^۶ شبهات سوفسطائیان.

و اما اختلاف آنها در سایر حقایق، این مبنی بر عدم تعمق ایشان است و بر ضعف علوم آنها. چون اگر به تشریح کیمیای جسد و معده حیوانات و انسانها را می‌دانستند و فعل انواع زهرها را می‌فهمیدند، البته سبب اختلاف تأثیر شوگران را در انسانها و بزها می‌یافتند و در این شبهه عظمی واقع نمی‌شدند و اگر می‌فهمیدند که اگر اندکی از شراب باعث این می‌شود که یک مقدار قلیلی از خون به دماغ صعود نماید و این باعث سرعت اعصاب ادراکیه می‌گردد و بسیار آن سبب ازدیاد صعود خون می‌شود و ازدیاد خون باعث اضطراب آن اعصاب می‌گردد و از کثرت اضطراب و سرعت حرکت کلل^۷ در آنها حاصل می‌شود، این راه غلط را نمی‌پیمودند.

۱. مقدار زیاد

۲. دوری کردن

۳. ادراک شده

۴. کنارها را گویند جمع قطر کرانه و گوشه

۵. دور

۶. بازداشتن و باززدن

۷. واماندگی

و همچنین اگر ملاحظه می‌کردند که اندکی از شراب در معده باعث ازدیاد حرارت معده می‌شود و از آن سرعت هضم حاصل می‌گردد و مقدار کثیر آن باعث عجز معده می‌شود، از تحلیل خود آن مشروب و از آن راه تهوُّع و قی حاصل می‌شود، البته در این وادی ضلالت قدم نمی‌زدند و چون ما می‌بینیم که حکمای ادوار^۱ در افطار بعیده، بلا آنکه در میان آنها روابطی بوده باشد، همگی متفقاً مانند اشخاصی که در مکتب ۸ واحد درس خوانده باشند، فضائل و رذائل را به نهج تفصیل متفقاً بلا اختلاف بیان کرده‌اند، همینقدر برای ما کافی است از برای آنکه حکم کنیم در حسن و قبح ذاتی اشیاء و اگر در قومی دزدی را فضیلت شمارند! چون تحقیق کنیم، این نیست مگر به واسطهٔ ملاحظه آن صفت فضیله اقدام اگر چه در غیر محل خود استعمال شده باشد، نه از برای استحسان نفس سرقه! و اما کیفیات ازدواجات، اینها امری است که می‌آید برحسب تواطؤ مردم یا برحسب وضع شارعی و این موقع استدلال وارد نخواهد شد. (ناتمام است)*

۱. جمع دور است

* مقاله (لزوم مشورت - حقیقت اشیاء) که متأسفانه ناتمام مانده، هر دو آنها به خط مرحوم میرزا لطف‌الله پدر نگارنده نوشته شده است.

این دو مقاله را سید بزرگوار در مسافرت اولیه ۱۳۰۴ هجری یا مرتبه دوم ۱۳۰۷-۱۳۰۸ هجری که پایتخت مملکت ایران را به قدم خویش زینت دادند، بیان فرموده‌اند و در هردو سفری که سید به تهران نزول اجلال فرموده‌اند، میرزا لطف‌الله در خدمت ایشان بوده و از بسیاری سرگذشت و حالات خصوصی سید آگاه بوده است و پس از آن، تا زمانی که سید جلیل‌القدر در اسلامبول به درجهٔ رفیعہ شهادت رسید (۱۳۱۴ هجری) به درک حضور او نائل نگردید. از طرز نوشتن مقدمه این دو مقاله که با کمال سرعت نوشته شده و بعضی از عبارات آن هم قلم خورده است، همچو استنباط می‌شود که در موقعی که سید این مقاله را ایراد می‌فرموده‌اند میرزا لطف‌الله نیز به نوشتن آن مأوریت داشته است، منتهی به مناسبت پیش آمده‌ای بعد، فرصت پیدا نکرده است که آن را پاک‌نویس نماید و بقیه آن را بنویسد. شاید علت ناتمام ماندن این دو مقاله آن بوده است که در پایان مسافرت ۱۳۰۸ که سید از منزل مرحوم حاج محمدحسن امین‌الضرب می‌خواسته به حضرت عبدالعظیم نقل مکان نماید، نوشتن این دو مقاله در آن موقعها بوده و دیگر میرزا لطف‌الله فرصت نیافته و موفق نگردیده است که تمام آن را استساخ نماید. و ظن قوی می‌رود که اصل نسخه آن‌ها با سایر آثار گرانهای سید، جزء کتابخانه مهم سید که در منزل مرحوم حاج محمدحسن امین‌الضرب دوست صمیمی او باقی مانده، موجود باشد. (نقل قول از مرحوم میرزا لطف‌الله) سید موقی که می‌خواهد از منزل حاج محمدحسن امین‌الضرب به حضرت عبدالعظیم نقل مکان نماید. (برای اینکه مبادا واسطه او دوستانش دچار صدمه و زحمتی بشوند) نخست به میرزا لطف‌الله خواهرزاده خود دستور می‌دهد که کتابهایی که

→

همراه داشته (به روایتی ۱۲ صندوق شتری بوده است) کلیه آنها را در اطاقی از منزل حاج محمدحسن امین‌الضرب به‌عنوان ودیعه بگذارد و شخصاً درب آن را قفل و مهر و موم بنماید. میرزا لطف‌الله به‌دستور خال اعظم اکرم، خود عمل می‌کند و آن کتابها که حتماً مقداری از آثار و تألیفات خود سید هم در جزء آنها خواهد بود، همانطور در آنجا باقی می‌ماند.

از مطالبی که از مأخذ شفاهی میرزا لطف‌الله در خصوص سید شنیده‌ام این است که می‌گفت: موقعی که سید در تهران بودند هر وقت اراده می‌کردند مقاله یا خطابه راجع به یک موضوعی انشاء نمایند، چند نفر محرر که یکی از آنها خود من بودم آماده و حاضر می‌شدیم، سید نیز در همان اطاقی که بود، پپای خاسته با کمال وقار و ابهت بنا می‌کرد به قدم‌زدن و در حین قدم‌زدن و بالا و پائین آمدن اطاق، با آن طلاق لسان و فصاحت بیانی که منحصر به‌خود او بود، مسلسل و بدون لکنت مطالبی را که می‌خواست بیان کند ایراد می‌فرمود و محررین به‌سرعت می‌نوشتند.

بنابراین، آنچه از مقالات سید بزرگوار در نزد میرزا لطف‌الله بوده که فعلاً در دسترس حقیر است، تمامت آنها ذخیره زمانی است که در خدمت آن نابغه بی‌عدیل و فیلسوف جلیل مفتخر بوده و از محضر سعادت اثرش استفاده و استفاضه نموده است.

اسدآباد - صفات‌الله جمالی ۱۲ آبانماه ۱۳۱۱ شمسی *

*: مجموعه کامل مقالات سید بصورت مخطوط و تجلید شده با جلد چرمی، در سفری به «اسدآباد» همدان به سال ۱۳۳۸، توسط مرحوم «صفات‌الله جمالی» فرزند ارشد مرحوم «میرزا لطف‌الله» به اینجانب اهداء شد و همچنان در بین مجموعه آثار و مقالات و اسناد مرحوم سید جمال‌الدین اسدآبادی، در کتابخانه حقیر محفوظ است... و در چاپ این مجموعه، از آن نسخه استفاده شد. (خسروشاهی)

۹

**فلسفه وحدت جنسیت
و
حقیقت اتحاد لغت**

انشاء الله و ماشاء الله

فلسفه وحدۂ جنسیت

و

حقیقت اتحاد لغت

لا سعادة الا بالجنسية ولا جنسية الا باللغة ولا لغة مالم تكن حاوية لكل ماتحتاج اليه طبقات ارباب الصناعات والخطط في الافادة والاستفادة^۱

انسان واحد را اگر کسی ملاحظه کند، خواهد دید که آن انسان واحد، عبارت است از عناصری که تأثیر هریکی از آنها، مضاد تأثیر دیگری است و مؤلف است از اعضا و جوارحی که اشکال و هیئت هر واحدی از آنها مبائن و مخالف آخریست و روح حیات، آن مختلفات را به صورت وحدانیه درآورده و تأثیرات گونه گونه آنها را، از برای استحصال مقصد واحد - که مقصد کل است - به کار برده و هریکی از آن متضادات را، خادم هیئت مجموعه قرار داده، حرکات مختلفه آنها را وحدت نتیجه متحد و ملتئم^۲ گردانیده و هر عضوی را به خدمتی مخصوص و هر جارحه ای را به کاری جداگانه داشته و از برای جلب مرغوباتی که باعث پایداری است و دفع منفوراتی که موجب تفرق اتصال است، اعضا و جوارح ظاهره و باطنه را به کار برده است، تا آنکه این واحد به وحدت شخصیه، یعنی این مجموع مختلفاتی که اسم آن انسان واحد است، بتواند زمانی در دائره هستی پایداری کند.

و هر قدر که آن روح الحیات در قوت و برومندی خود بوده باشد، التیام و ائتلاف آن متبائنات روی به ازدیاد آورده اتحاد آن حرکات مختلفه، در استحصال نتیجه

۱. نیست نیکبختی مگر به قومیت و نیست قومیت مگر به زبان و زبان را نمی توان زبان نامید مادامیکه فرا نگرفته باشد همه آن اموری را که طبقات ارباب صناعات و پیشه ها محتاج باشند به آنها در افاده و استفاده.

۲. پیوسته

واحد، افزونی خواهد پذیرفت، بلکه اجزای غیرحیّه خارجیه نیز، به سبب جذب روح حیات، به اجزاء داخلیه متحد شده، در اداء وظائف و اعمال آنها مشارکت و معاونت خواهد ورزید.

و چون روح حیات روی به نقصان آورد، اندک اندک آن التیام و ائتلاف تناقض پذیرفته، آن اتحاد به اختلاف مبدل خواهد شد، تا آنکه بعد از مرور زمان قلیلی، بالمرّه آن اجزاء و عناصر متلاشی گردد و آن انسان واحدی که عبارت از هیئت مجموعه است، نیست و نابود شود. این است سبب وحدت شخصیه در عالم انسانی و این است موجب زوال آن.

و پس از این واحد به وحدت شخصیه، واحد به وحدت بیتیه است. و روح حیات این خویشی و قرابت قریبه است و بدین جهت جامعه اشخاص متعدده با اختلاف طبایع و تبائن^۱ اهواء اعمال و افعال خود را با یکدیگر موافق نموده در استحصال نتیجه واحدهای که مستلزم بقاء کل است، سعی می نماید و هریکی خدمت هیئت مجموعه را که فی الحقیقه وحدت خود او می باشد، از جان و دل به جا می آورد و چون قرابت و خویشی اندکی دور شود، وحدت بیتیه از میانه برداشته شده وحدت عشیره ای که عبارت از ارتباط بیوتات^۲ متعدده و جماعات متکثره است، به منصفه شهود جلوه گر خواهد شد و واحد به وحدت در عشیره صورت هستی خواهد نمود و روح حیات این هیئت اجتماعیه قرابت مطلقه است و این قرابت مطلقه آن عشیره را که عبارت از جماعات متعدده است، بر این می دارد که همه ندّا^۳ واحده، در استحصال منافع، سعی خود را به کار برند و مضار عمومیه را به اتفاق یکدیگر دفع سازند و با سائر عشایر، همسری کنند و در اکتساب جاه و شوکت با آنها مجارات^۴ و مبارات نمایند و علی الدوام جویای برتری و تفوق باشند.

و سپس این واحد به وحدت در عشیره واحد به وحدت جنسیت است و این وحدت را ماهیت و حقیقت ممتازه و روح حیاتی نیست، مگر اتحاد در لغت. والحق این

۳. بالکسر به معنی مثل و نظیر ندّا واحده یعنی یکسان

۲. خانه ها

۱. جدا و مخالف

۴. مقابله و همسری

وحدت لغت، عجیبه رابطه‌ای است و غریبه خویشی و پیوندی است و اوست آن یگانه وحدتی که عشائر مختلفه‌الآغراض و قبائل متنوعه‌المقاصد را در تحت لوای وحدت جنسیت، به‌سوی مقصد واحد سوق می‌کند و قوای متفرقه ایشان را جمع می‌سازد و همه را در جلب منافع عامه و دفع مضار شامله، متفق‌الکلمه می‌نماید - و ارکان تکاتف^۱ و تظاهر و اساس تعاون و توازر^۲ را استوار می‌گرداند - و از برای استحصال سعادت عموم و نجات از شقاء و بدبختی، جمع‌کثیری را یک‌دل و یک‌زبان می‌کند و خلق بسیاری را به حیات تازه که حیات جنسیت بوده باشد، زنده کرده خلعت استقلال در وجود برای آنها می‌پوشاند و در عالم انسانی، رابطه‌ای که دایره آن واسع بوده باشد و جمع‌کثیری را به یکدیگر مربوط سازد، از دو قسم خالی نخواهد بود.

یکی همین وحدت لغت است که از آن به جنسیت و وحدت جنسیت نیز تعبیر می‌شود و دیگری دین. و هیچ شکی در این نیست که وحدت لغت، یعنی جنسیت در بقاء و ثبات در این دار دنیا از وحدت در دین اودم^۳ است، زیرا که در زمان قلیلی تغییر و تبدل نمی‌پذیرد، بخلاف ثانی. از این است که می‌بینیم جنس واحد که عبارت از اهل لغت واحده بوده باشد، در ظرف هزار سال، دوسه بار دین خود را تغییر و تبدل می‌کنند، بی‌آنکه در جنسیت ایشان که عبارت از وحدت لغت باشد، خللی حاصل شود، بلکه می‌توان گفت ارتباط و اتحادی که از وحدت لغت حاصل می‌شود، اثرش بیشتر است از ارتباط دینی در غالب امور دنیویه.

از آن است که یونانی نصرانی را می‌زبید، که به سبب وحدت جنسیت به افلاطون و ارسطو و بقراط بت پرست افتخار کند، ولیکن نصرانی هندی‌الاصل را هرگز شایان نیست که به سبب وحدت دین، به نیوتن و کلیلو نصرانی مباحات نماید! و این وحدت جنسیت، که ماهیت آن وحدت لغت است، اجانب را اندک‌اندک در دایره خود داخل کرده تا آنکه عشائر مختلفه‌ای که بدان وحدت متصفند، قوام پذیرند و منزلت و قدر ایشان در میانه سایر اجناس بنی‌نوع ایشان معلوم و معین گردد و حقوق و واجبات عظیم منزلت و علو مرتبت ایشان را دیگر قبائل و شعوب اذعان نمایند و چون عشائر

متصفه بدان وحدت، بدین پایه برسند به واسطه قوای مجتمعه جمیع آن اموری که در دار دنیا سعادات شمرده می شود، لامحاله ایشان را دستیاب خواهد گردید.

و این همه مزایا بر وحدت جنس که عین وحدت لغت است، در آن وقتی مترتب خواهد شد که لغت آن جنس که نفس وحدت افراد اوست، کافی از برای حفظ و صیانت آن جنس بوده باشد و لغت کافی نخواهد شد از برای صیانت جنس و حفظ افراد آن از تفرق، مگر در آن هنگامی که آن لغت حاوی بوده باشد همه اصطلاحات و تمامی کلماتی را که طبقات آن جنس در افاده و استفاده بدانها محتاجند، چونکه جنسی که مجاور سائر اجناس بوده، اساس معاملات و مبادلات درمیانه ایشان استوار باشد، هرگز نمی تواند که جنسیت خود را نگاه داشته، مزایا و حقوق آن را استحصال نماید، مگر آنکه جمیع طبقاتی که ارکان پایداری نوع انسان و اساس مدنیت و حضارتست^۱ در آن جنس بوده باشد.

و آن طبقات عبارت است از طبقه علمائی که علوم نافعه در مدنیت را نشر دهند و طبقه فضلا و ارباب اختراعی که فنون نافعه در هیئت اجتماعی را مؤسس^۲ سازند و طبقه دانایان سیاسی که حفظ حقوق را نمایند و طبقه قوانین شناسانی که به عدالت فصل دعاوی کنند و طبقه اندرزگویانی که در تهذیب اخلاق کوشند و طبقه ادباء و شعرائی که به کمالات لطیفه و اشعار دقیقه همم خامله^۳ را برانگیزانند و سجایای آحاد جنس را معدّل^۴ و مقوم سازند و طبقه صنّاعی که^۵ صناعت نافعه خود را براساس علم گذارند و طبقه زراعی که^۶ به مقتضای فن فلاح، به زراعت اشتغال ورزند و طبقه تجّاری که، راههای تجارت را بر پایه های اقتصاد^۷ سیاسی مملکت نهند و اگر این طبقات در آن جنس نباشد، البته ضرورات معیشت و حاجات زندگانی رشته التیام و ائتلاف جنسیت افراد آن را گسسته رفته رفته منقرض و نابود خواهد گردید - و آحاد آن به اشخاص جنسهای دیگر ملحق شده به لباس جنسیت جدیدی قدم در دایره هستی

۱. مرادف مدنیت که آن کیفیت بود و باش است به هیئت اجتماعی بر نهج عدل و حکمت.

۲. از تأسیس یعنی پایدارکردن

۳. همتای افسرده

۴. از تعدیل و تقویم یعنی درستی و اصلاح

۵. صنعت گران

۶. کشاورزان

۷. میانه روی

خواهند نهاد و تحقق این طبقات و دوام آنها موقوف بر این است که لغت آن جنس دارای جمیع اصطلاحات لازمه و حاوی همه کلمات ضروری‌ای که صناعات و خطط^۱ طبقات را لازم بوده باشد، زیرا آنکه، این صناعات و خطط صورت هستی‌پذیرد مگر به افاده کامله و استفاده تامه و افاده و استفاده بدون لغتی که حاوی اصطلاحات لازمه و کلمات ضروریه بوده باشد، از جمله محالات است.

پس اول فریضه دانایان نتایج جنسیت، این است که در توسیع لغت جنس خود کوتاهی نورزند و نخستین واجب بر ذمت ایشان این است که برحسب اقتضاء صناعات طبقات، الفاظ را در معانی متعدده با ملاحظه مناسبت معنی حقیقی، استعمال نمایند و گاهی دو لفظ یا سه لفظ را باهم مرکب کرده در محل ضرورت بکار برند و از لغاتی که با لغت خود مناسبت تامه‌ای دارد، کلمات را به مقتضای حاجت گرفته در محاورات خوشتن داخل کنند و چون چاره‌ای نماند به مقدار لزوم به لغات اجنبیه صرفه استعانت جویند و لکن به شرط آنکه الفاظ مأخوذه را به پیرایه لغت خود درآورند، تا وصف بیگانگی از آنها ظاهر نشود.

و البته اگر عارفان به مزایای جنسیت بدین‌گونه رفتار نمایند، لامحاله پایه صناعات و خطط طبقات جنس محکم و استوار خواهد گردید و چون پایه صناعات طبقات جنس محکم گردد، بلاشک آن جنس به‌اعلی درجه کمال رسیده، افراد آن، جمیع مزایا و همگی سعادات عالم انسانی را استحصال خواهند نمود و از این تقریر، دانایان را معنی «جنسیت» و عارفان را مزایای آن به‌خوبی ظاهر و آشکارا گردید که تعلیم و تعلم و علوم و معارف و افاده و استفاده فنون و صناعات طبقات جنس، باید به لغت آن جنس بوده باشد، تا آنکه جنسیت قوام پذیرفته ثابت و پایدار گردد و سعادت و نیکبختی که آثار جنسیت است، آحاد آن جنس را دستیاب شود.

و به‌جهت فهمیدن عامه خلق، می‌خواهم این مطلب را به عبارت اخری بیان کرده بگویم: چون علوم و معارف و فنون و صناعات به لسان قومی از اقوام و جنسی از اجناس بوده باشد، البته اساس آنها درمیانه ایشان راسخ و ثابت خواهد ماند و سالهای

دراز زائل نخواهد گردید - و اولاد و احفاد^۱ اجبال^۲ منقرضه آن جنس، می‌توانند که از کتب و مؤلفات اسلاف خود فائده گرفته دوباره جنس و قوم مرده خود را احیا نمایند و به عز و شرف جدیدی خود را زیب و زینت دهند، اگرچه ارباب آن علوم و معارف معدوم شده باشند. بخلاف آنکه علوم و معارف و صنایع در ایشان به لسان قومی بیگانه بوده باشد، زیرا که در اندک زمانی و به آدنی تغیر و تبدلی زائل و نیست و نابود خواهد گردید.

تدبر کن در حال یونانیان بعد از قرون کثیره و انقراض حکمای ایشان، از کتب پیشینیان خود استفاده می‌کنند و ایرانیان را از آن کتب هیچ بهره‌ای نیست و حال آنکه در زمان اشکانیان تا مدت سه قرن، یعنی سه صدسال، جمیع معارف و آداب ایشان به لسان یونانی بود. حتی فرامین پادشاهی و سکه زر و سیم همه بدان زبان و بدان خط ثبت می‌گردید. و دیگر آنکه علوم و معارف اگر به لسان ابناء جنس بوده باشد، استحصال آنها بر نفوس آسهل و نقوش آن علوم در اذهان، پایدارتر خواهد بود و عقول را بر دقائق آنها زیاده رسانی حاصل خواهد شد و کُنه مسائل، بر طالبان علم بهتر منکشف خواهد گردید. و از این جهت عدد علماء و فضلاء ارباب صنایع و خداوندان فنون، افزوده شده درهای سعادت بر روی آحاد آن جنس باز خواهد گردید.

علاوه بر این از برای مؤسس شدن مدنیت و محکم گردیدن جنسیت و پایداری وحدت قومیت، واجب چنان است که هر طبقه‌ای از طبقات سافله جنس را اندک معرفتی به معلومات طبقات عالیّه بوده باشد، تا آنکه ماهیت افاضه و استفاضه صورت هستی پذیرد و حقیقت تعاون و توازر متحقق گردد. چونکه صناعت هر طبقه سالفه را ارتباط تامی است به صناعت طبقه عالیّه و اگر صاحب آن صناعت را به هیچوجه معرفتی به صناعت طبقه عالیّه نبوده باشد، البته صناعت او هرگز به کمال نخواهد رسید. و هم‌چنین است حال صناعات طبقات عالیّه به صناعات طبقات سافله و چون نقص به طبقه‌ای روی دهد، لامحاله نقص در کلّ، که عبارت از جنس باشد، حاصل خواهد شد و هیئت اجتماعیّه را ترزعی^۳ دست خواهد داد.

۳. جنبش سخت، تزلزل

۲. نسل‌ها

۱. فرزندان، نوه‌ها

و بالجمله کمال مدنیت و پایداری جنسیت، موقوف بر آن است که هر طبقه از طبقات ارباب صنائع و علوم و خداوندان خطط و فنون را اندک معرفتی به علوم و فنون طبقات دیگر بوده باشد، تا آنکه صنعت خود را به کمال برساند و این هرگز صورت نخواهد پذیرفت، مگر آنکه علوم و معارف به تمامها، به لسان خود آن طبقات که آحاد آن جنسند، بوده باشد.

و چون مطلب بدین جا رسید اکنون می‌توانم که هندوستان را محط^۱ نظر خود نمود، بگویم: آنهایی که از اهل هند بر قله کوه نور بصیرت برآمده‌اند و معنی جنسیت را فهمیده‌اند و مزایای آنرا دانسته‌اند و به دورین تدبیر در آزمان گذشته و آینده نظر انداخته‌اند، به ذره‌بین تعمق دقائق حالات امم و قبائل را ملاحظه کرده‌اند، چرا در این امر سترگ غور نمی‌کنند؟ و بچه سبب است که این کار ضروری را مهمل گذاشته در آن اهتمام نمی‌نمایند؟

آیا نمی‌دانند که بقای جنسیت و اجتناء^۲ ثمار آن موقوف بر آنست که تعلیم و تعلم در مدارس به لغت وطنیه بوده باشد. آیا تعجب نمی‌شود از اینکه علوم جدیده عالم را فراگرفته و فنون بدیعه کره زمین را احاطه نموده است و حال آنکه چیزی از آنها که قابل بوده باشد، به زبان هندی ترجمه نشده است؟ آیا از این نکته غفلت ورزیدند که اگر در لغت جنسی از اجناس بنی آدم علوم نافعه در مدنیت نبوده باشد، آن جنس را پایداری نخواهد شد؟ - آیا از این ذاهل^۳ شدند که اول فریضة ذمه عقلاً سعی در توسیع لغت وطن است. پس چرا کوشش نمی‌کنند در ترجمه علوم جدید به لغت وطنیه، خصوصاً به لغت اردو که به منزله لغت عموم است و چرا استمداد نمی‌جویند، از برای توسعه آن لغت به سائر لغات متقاربه بدان چون سنسگریت و مرهتی و بنگالی؟ و چرا در وقت ضرورت، از برای استکمال آن، به لغت انگلیزیه استعانت نمی‌کنند؟

سال‌های دراز است که قوم انگلیز که استاد‌های علوم نافعه و فنون مفیده می‌باشند، در ممالک هندوستان حکمرانی می‌نمایند، پس از چه جهت است که دانشمندان هند،

از ایشان برای وطن خود، ذخیره‌ای استحصال ننموده‌اند؟ و چگونه می‌توانند که از برای وطن خود ذخیره‌ای از آن علوم جدید به دست آورند، مادامی که آنها را به زبان وطنی ترجمه نکنند و چگونه می‌شود که معارف در نزد قومی عمومی شود، بی آنکه آن معارف به لسان آن قوم بوده باشد. و معارفی که به لسان بیگانه بوده باشد، چگونه پایدار خواهد شد؟ - و چه فخر است کسی را که هزارها کتب به لغت بیگانه در کتابخانه خود داشته باشد، بی آنکه یک کتاب نافع هم به لسان وطنی در آن بوده باشد؟

آیا هیچ عاقل فخر دیگران را فخر خود می‌شمارد؟ و آیا به غیر جنس خود هیچ خردمندی فخر می‌کند و فخر به جنس جاهل را هیچ هوشمند بر خود می‌پسندد؟ پس فخر بر جنس است، به شرط شرافت و شرافتی نیست مگر به علوم و معارف. و علوم و معارف در آن وقت موجب شرف جنس می‌شود که عمومی بوده باشد و ممکن نیست که علوم و معارف عمومی شود، مگر در آن هنگامی که به لغت آن جنس بوده باشد و آیا دانایان هندوستان را معلوم نیست که اگر علوم و معارف به لغت وطنیه بوده باشد، غالب معارف به سبب اخبار نامه‌ها و به جهت معاشرت با علماء، در اندک زمانی عمومی شده بصیرت و بینائی همه اهل وطن را فرا خواهد گرفت.

و از آنچه گفته شد بخوبی ظاهر و هویدا گردید که جمیع طبقات هندیان را چه علماء بوده باشند و چه امراء و چه ارباب تجارت بوده باشند و چه اصحاب فلاحه، واجب چنان است که اتفاق نموده تعلیم و تعلم مدارس کلیه^۱ و غیر کلیه^۲ خود را به لسان هندی قرار دهند و همه علوم و معارف را کوشش نموده به زبان خود ترجمه نمایند، تا آنکه جنسیت هندیت استوار شده به راحت و رفاهیت مدنیت نایل گردند و از اکتساب فوائد جنسیت و استحصال مزایای آن محروم نمانند و نشاید عقلاء هند را که به واسطه بعضی از تخیلات بی‌اصل، خود را مانند طایفه مان بهاو^۳ کرده هر خط موهمی را سد اسکندر! خیال کنند و به واسطه آن، از صراط مستقیم علوم نفعه و راه

۱. مدارس عالیہ، دانشکده

۲. مدارس ابتدائی

۳. طایفه‌ای است در اطراف دکن که اگر در راه سالکی از ایشان خطی کشیده شود به سبب غلبه توهم از آنطرف گذر نخواهد کرد بل کج شده براه دیگر گام خواهد زد.

راست معارف مفیده، روگردان شوند، چونکه هر عالم پرهیزکاری اگر به اصل شریعت رجوع کند، خواهد دانست که علوم و معارف معاشیه را بهیچ وجه مضاده^۱ و مغایرتی با دین نیست، بلکه اگر خوب غور شود، معلوم خواهد شد که این علوم معاشیه سبب قوت دین است، چونکه قوت دین از متدینین است و قوت متدینین نتیجه غنا و ثروت و جاه و شوکت است و این امور، بدون این علوم معاشیه، هرگز صورت و وقوع نخواهد پذیرفت.

و اگر یکی از پیاجوها^۲ یعنی پهلوان پنبه‌ها، بگوید که مقصود از علوم، منافع آنست چه آن علوم به لسان وطنی بوده باشد و یا به لسان اجنبی و علوم نافعه همه به لغت انگلیزیه موجود است و امت انگلیزیه از دیرزمانی است که حکمران جمیع هندوستان است و مماثلت و متابعت غالب در هر حال لازم است، پس ما هندیان را چنان زینده است که به جهت استحصال منافع اکتساب فوائد از امت غالبه، لباس هستی خود را خلع نموده و قید تعین جنسیت را برداشته یک‌بارگی فناء فی الغالب! شویم و علوم و معارف را به لسان قوم فاتح تعلّم نماییم و لغت ایشان را در هر چیز، ترجیح داده به جای لغت و طنیه استعمال کنیم، بلکه سایر امور را هم!

یعنی پس باید بدو گفت: اولاً اگر این خواهش از غالب سرمی‌زد، باید آن را بر تعالی و استکبار و خروج از حد اعتدال حمل نمود و اگر مغلوب چنین امری را به زبان آرد، بلاشک منشأ آن جز تملق چیز دیگری نخواهد بود و البته این‌گونه تملق ظاهر غالب را هم مقبول نخواهد افتاد.

و ثانیاً جنس هندی اگر قلیل العدد می‌شد و آحاد آن می‌خواستند که خود را مانند بهروپیه^۳ هر زمانی به شکل غالبی ظاهر سازند و هر قرنی به هیئت فاتحی جلوه دهند، البته این امر ممکن الوقوع بود، اگرچه این روش بر باد دهنده نخوت^۴ و حمیت موجب آن می‌شد که همیشه به سفلگی و فرومایگی در میان امم و قبائل به سر برند و از لذاذات ترقیات عظیمه و حظوظ مزایای جلیله عالم انسانی که نتایج جنسیت است، علی‌الدوام

۱. مخالفت ۲. بندها و در اینجا مقصود نیچریهاست.

۳. فرقه‌ای است در هندوستان که افراد آن فرقه خود را به شکل امراء و عظماء ظاهر نموده اهالی هند را به فریب می‌آرند و به‌صله این فریب کسب رزق نموده اوقات خود را خوش و ناخوش بسر می‌برند.

۴. بزرگی و افتخار و غرور

محروم مانند، ولی عدد هندیان دوصد ملیون (چهار کروڑ) می‌شود، اگر کسی مسیر طبیعی عالم وجود را که اکثر سنت الهیه است، ملاحظه کند، خواهد دانست که این عدد کثیر را هرگز ممکن نخواهد شد که از خود منسلخ^۱ شده به لباس غالبین و فاتحین برآیند و لغت اجنبیه را به جای لغت وطنیه بکار برند، بلکه اگر کسی غور کند، خواهد فهمید که این جمع کثیر، صدها اقوام غالبین و فاتحین را فرو برده جزء خود خواهند نمود و به غیر از اسمی، آنهم در تاریخ، از آنها باقی نخواهد گذاشت، چنانکه مغول‌ها و دیگران را با وصف غالبیت، هندی کردند و به لباس خود درآوردند.

و چنان گمان نشود که مقصود ما از آنچه ذکر کردیم تشویق بر ترک تعلّم لغت انگلیزیه است، بلکه چنین باید دانست که تعلّم لغت انگلیزیه، از چندین وجوه بر هندیان لازم است.

وجه نخستین آنست که حکومت هندوستان حکومت انگلیزیه است و ارتباط در میان مردم و حاکم و احقاق حقوق طرفین و رفع تعدیات و اجحافات هرگز حاصل نخواهد شد، مگر بدین که رعایا لسان حکام خود را بدانند. وجه دومی آنست که اهل هندوستان به اشدّ احتیاج، محتاجند به جمیع فنون و معارف و صنایعی که در زبان انگلیزیست. پس واجب است بر ایشان که آن زبان را به‌خوبی اتقان نموده علوم و فنون را از آن لغت به لسان وطنی ترجمه نمایند و اساس مدنیّت حقیقیه را که معارف بوده باشد، در وطن عزیز خود استوار سازند.

و سیمی آنست که تسهیل طرق معاملات و تمهید سبل تجارت و اطلاع بر احوال و عادات امم و فهمیدن سجایا و اخلاق قبایل و دانستن تواریخ دول و ممالک، بی‌معرفت لغات آنها متعذر است، لهذا هندیان را باید که لغت انگلیزیه را خصوصاً و سائر لغات را عموماً، تعلّم نمایند تا آن‌که بتوانند راههای تجارت و معاملات را وسعت دهند و ممکن شود ایشان را، که بر احوال جهانیان مطلع شده در اصلاح عقول و نفوس خود بکوشند و از روش دیگران عبرت گرفته خود را محل عبرت عالمیان نگردانند (چنانچه گردانند).

آنچه پیش ذکر کردم، بالنسبه به‌سوی اهل هندوستان بود. اما بالنسبه به‌سوی امت

انگلیزیه، که امت غالبه است، پس باید دانست: حرص و طمع دول غربیه از حد تجاوز کرده است و تنافس و تحاسد ایشان، از اندازه گذشته است و راهها برآ و بحرآ مفتوح گردیده است. و دولت روسیه یکقدم پیشگاه (مرو) نهاده و یکدست (مقابل دروازه استانبول) داشته است. و دولت فرنسا بعد از هضم (تونس) چشم بر (طرابلس) و (مصر) دوخته و دولت نمسه^۱ دل بر (سلانیک) و (قسطنطنیه) بسته و دولت ایتالیا (مصر) و (طرابلس) را مطمع خود ساخته است. و دولت جرمن^۲ گاهی به جزیره (کریت)^۳ نظر انداخته بر سواحل شام بناء مستعمرات^۴ نهاده است. و هریک از آن دول عظام، دولت عظیمه بریطانیا را از روی حسد دیده، آتش حقدش مشتعل می شود، خصوصاً در وقتی که سلطه او را بر بهترین اراضی عالم و مهد^۵ اجناس بنی آدم و کرسی برهما^۶ مؤسس مدنیت، یعنی هندوستان ملاحظه می کنند. لهذا انگلیزان را از برای صیانت اقطار هندیه و حراست آن اراضی مقدسه، وسائلی باید بسیار قوی و اسبابی باید بسیار محکم تا آنکه بتوانند بدانها قطع آمال ارباب شره^۷ را نموده، اطمینان قلب، که حقیقت سعادت و غایت مطلوب انسانی است، ایشان را دستیاب شود و این حفاظت تامه، که موجب آرامی دل است، هرگز ایشان را حاصل نخواهد شد، به سبب استحکامات جبل طارق و جزیره مالطه و قبرس و باب المندب و عدن و جزیره سقطره و کیپ و دره خیبر و مضیق کرم و دره بلان و شهر قندهار و هر فردی از عقلای انگلیز، اگر غور کنند به یقین خواهند دانست که استحکامات خارجه از برای صیانت امت عظیمه اجنبیه، موجب اطمینان خاطر و آرامی دل نخواهد شد.

بلی حفاظت کامله و حراست تامه و اطمینان خاطر کلی و سکون قلب حقیقی در وقتی ایشان را دستیاب خواهد شد که استحکامات پایداری مملکت خویشان را در قلوب هندیان استوار نمایند. این بدین گونه می شود که لغت هندیه را نیز لغت رسمیه دولت قرار داده، در جمیع جلسات متعلقه به امور هندوستان استعمال کنند، تا آنکه هندیان را معلوم شود که علاقه کلیه و رابطه تامه، در میان ایشان و امت انگلیزیه حاصل

۱. جزیره ای است در اقیانوس اطلس
۲. یکی از بزرگان مذهب هندوستان است

۱. اتریش
۲. آلمان
۳. نوآبادیها
۴. گهواره
۵. غلبه حرص
۶. جزیره ای است در اقیانوس اطلس
۷. یکی از بزرگان مذهب هندوستان است

شده است و یک نوع جنسیتی صورت وقوع پذیرفته است و امتیازات غالبیت را برداشته، هندیان را در جمیع حقوق حتی در مجلس (پارلمان) با خود شریک سازند، چونکه امتداد مدت اجنبی بودن به قدر امتداد زمان وصف غالبیت است، و البته انسان دل به اجنبی نخواهد بست.

و دیگر آنکه اعانت نمایند هندیان را در ترجمه علوم و فنون... از لغت انگلیزیه به زبان هندی و از برای اجرای این عمل جمعیتی تشکیل نمایند و فنون جدید را در مدارس و مکاتب به لسان وطنی، تعلیم دهند و از برای صناعت و زراعت در ممالک هندیه، مدارس کلیه انشاء نمایند.

بالجمله بر هندیان بدان نظر نگاه کنند که بر خود نگاه می کنند و همه تفاوتها و امتیازات را از میانه بردارند، چنانچه حقانیت و عدالت و انسانیت اقتضاء می کند، و چنانچه مدعیان عدالت از جنس انگلیز، همین امر را از دولی که مساوات تامه در میانه رعایای آنها نیست، خواش می نمایند. و بلاریب چون هندیان از ثمار این مساعی جمیله بهره ور شوند، بقاء و سعادت و شقاء و فناء خود را به بقاء و سعادت و شقاء و فناء جنس انگلیز مربوط دانسته و چون شخص انگلیزی الاصل در صیانت منافع آن جنس خواهند کوشید و در این هنگام بیم و خوف بالمره زائل شده اطمینان کلی، چنانچه باید و شاید دستیاب خواهد شد.

و اگر هندیان اجتناء^۱ اینگونه ثمرات را از امت انگلیزیه نکنند، دلبستگی چگونه حاصل می شود و خیرخواهی به کدام نهج^۲ صورت هستی قبول خواهد نمود؟ زیرا که اگر انسان خیر خود را در خیر دیگری نبیند، هرگز از برای صیانت خیر آن جانفشانی نخواهد کرد، و عقل این امر را هرگز باور نخواهد نمود. و من به یقین می دانم که کوتاه بینان امت غالبه و مغلوبه، هر دو بر این اقوال اخیر به نظر تعجب خواهند نگرست ولکن چون زمانه شرح و تفسیر این اقوال را نماید، البته اذکیاء و اغیبا، همگی بر صحت آنها اتفاق خواهند نمود.

و این است مجمل آنچه می خواستم بیان کنم در واجبات لغات بر اهل آنها.

انشاء الله و ماشاء الله؟

چنانچه معلوم است عثمانیان شب جمعه اول ماه رجب را - که ليلة الرغائب است و «قندیل گیکه سی» می خوانند - خیلی محترم می دارند و در آن شب در خانه های بزرگان و پاشایان و مشیران، محافل باشکوه و ضیافتهای مطمئن بسیار صرف می شود و آن شب را غالباً تا بامدادان به مسامره می گذرانند.

به رسم مالوف و عادت معروف شب جمعه گذشته ۱۳۰۱ هجری را در خانه دولتمآب یوسف رضا پاشا کمیسیون مهاجرین که در بشکطاش واقع است ضیافتی نموده جمعی به شام مدعو بودند پس از صرف طعام در اثنای مسامره پاره سخنان شیرین و روح پرور از زبان مجلسیان مسموع شد که درج آن عبارات را در این اوراق خالی از فایده نیافتم (لعل الله يحدث بعد ذالک امرأ)

اجزای محفل مزبور عبارت بود از سیدابوالهدی - شیخ ظاهر - شیخ رئیس ابوالمعالی بهجت بیگ - سیدبرهان الدین پسر شیخ سلیمان بلخی صاحب کتاب ینایع الموده.

پاشای صاحب خانه به شیخ رئیس گفتند: دیروز شخصی از اهالی ایران مدیحه مشتمل بر ملقب حضرت رسالت پناهی و دائر به مکارم ذات اقدس پادشاهی ساخته به کاغذ نیکو و خط خوب نوشته آورده بود که من تقدیم به ذات شاهانه نمایم. این شخص می گفت تخلص من میرزائصرت و از خواص طایفه هستم، قدری با او صحبت داشتم، سخنان بی سروته بسیار می گفت آخر یک رساله کوچکی از بغل در آورده که از تصنیفات رئیس ماست و به من تقدیم کرده منم دیروز و امروز کراراً این رساله را مطالعه نموده ام، سرتا پای آن در معنی «انشاء الله» نوشته شده با اینکه شما

می دانید سواد عربی و فارسی من خوب است و از این اطلاعات عاری نیستیم و برای منطبات «شفا» خلاصه نوشته ام و «احیاء العلوم» غزالی و «حکمة الاشراق» سهروردی را وقتی به ترکی ترجمه نمودم، مع ذالک هرچه به نظر عبرت و دقت خواستم، نتیجه از آن بیرون بیاید هیچ نتیجه بدست نیامد، غیر اینکه مسئله از اول مشکلتی و حیرت بر حیرتم افزود.

یا للمعجب، مردم عوام بیچاره ایران که چون ظلمتیان گویا تمام عمر خود را در میان چاه بسر برده اند، گرفتار چه موهومات و دچار چه نوع شماتت هستند؟ اینک این رساله، شما از این چه می فهمید؟ برای من توضیح بفرمائید!

جناب شیخ الرئیس با آن جزالت بیان که دارند قدری در رساله نظر کرده گفتند: من چند ماه است اعلانی در روزنامه «حکمت» منطبعة مصر در اوصاف این رساله می خوانم آخر نسخه آن را از بمبئی خواستم آوردند دیده ام. علاوه بر این مطالب این حضرات را هم بسیار شنیده ام و به زبانشان آشنا هستم:

مقصود سائل از سؤال این است که با وجود لوح محفوظ که همه چیز در آن ثبت است و با وصف اینکه ذات ازل لایتغیر است، انشاء الله گفتن چه معنی دارد؟ یعنی چه فایده بر گفتن این لفظ مترتب خواهد شد. زیرا که هرچه شدنی است و در علم ازلی گذشته می شود، اعم از گفتن انشاء الله یا نگفتن آن و هرچه نباید بشود و علم تعلق به آن نگرفته، نمی شود.

روح سخن و خلاصه جواب صاحب رساله در این باب، این است که از برای موجود شدن اشیاء در هر مرتبه علل و اسباب چند است: گفتن انشاء الله هم یکی از آن علل است که متمم وجود شیئی در نشاء عین خواهد و اگر وجود چیزی در علم حق گذشته باشد، البته علل و اسباب آن هم که از آن جمله یکی گفتن انشاء الله است، در علم حق گذشته است. در این صورت گفتن و نگفتن انشاء الله هر دو یکی از نقوش لوح محفوظ می باشد. یعنی وقتی که بنده انشاء الله گفت و امر بر وفق مطلوب صورت گرفت، کشف می کند از اینکه در لوح محفوظ همین طور ثبت بوده است و اگر انشاء الله نگوید و امر بر وفق مرام جاری نشود، باز هم معلوم می شود که در لوح اینطور

منقوش و مثبت شده بوده: زیرا لوح محفوظ عبارت است از تمام صور موجودات حتی این لفظ هم.

پاشای مزبور در جواب گفتند: این سخن شما را وقتی قبول می‌کردم و آن را می‌دانستم که این قاعده در همه جا مطرود بود، به این معنی که از برای انجام هرکار به گفتن لفظ انشاءالله اکتفا می‌شد، یا بدون گفتن لفظ انشاءالله هیچ‌کاری صورت نمی‌گرفت.

بر فرض که گفتن انشاءالله هم داخل نقوش لوح محفوظ باشد، آیا سبب گفتن برای انجام مقصود و نگفتن آن از برای نتیجه معکوس، بچه دلیل ثابت می‌شود؟ اگر کسی امری را اجرا کردن بخواهد، اسباب حصول آن بطوریکه حکماء می‌گویند خارج از علل اربعه که علت فاعلی و مادی و صوری و غائی باشد نتواند بود، گفتن لفظ انشاءالله داخل در کدام علت است؟ وانگهی بسا انسان بخواهد امر غیرمشروع یا محال را از قوه به فعل بیاورد، مسلم است که اگر هزار انشاءالله بگوید، نه حق تعالی بکار غیرمشروع راضی است و نه مشیت به امر محال تعلق می‌گیرد. از آن طرف اگر کاری مشروع و معقول باشد، از نگفتن انشاءالله به قدر ذره ضرر برای انجام آن روی نخواهد نمود.

غالب این فرنگیها، خصوص آنان که مصدر کارهای معظم دنیا می‌باشند، مادی و طبیعی بوده‌اند و ابداً نه قولاً و نه قصداً، لفظ انشاءالله را به زبان و خیال نمی‌آورند و ترجمه آن را به‌خاطر نمی‌گذرانند و با وجود این، آن کارهای بزرگ را که قریب به محال می‌نمود، در عالم صورت داده و می‌دهند. از آن طرف علمای اصفهان هزار ماشاءالله و انشاءالله و لاحول ولاگفتند و با افاغنه جهاد نمودند و آخر شکست خوردند و در حمله اول مقاومت و پایداری نکردند و هیچ‌کاری در هیچ‌عالمی از پیش نبردند.

پرنس بیسمارک هنگام محاربه با دولت فرانسه گفت: یک ماهه اردوی آلمان را وارد پاریس می‌کنم. یکی گفت بگو اگر خدا بخواهد! پرنس مزبور جواب داد: که اگر خدا بخواهد می‌روم و اگر نخواهد می‌روم. زیرا که من تمام اسباب مادی و صوری را

فراهم آورده‌ام، دیگر چه حاجت به این لفظ دارم؟ با وجود چنین کفری که پرنس مزبور به اعتقاد ما گفت، آخر به مقصود خویش نائل گردید (بر متهای همت خود گشت کامران).

اما فلان آخوند و فلان مقدس، چون اسباب مادی و صوری و نتایج امور را نمی‌دانند و کارها را به راهش نمی‌گذارند، هزار دور تسبیح از این کلمات را هم می‌گویند و بدبختانه به هیچ چیز موفق نمی‌شود.

در ابتدای انشاء شمندوفر در ملک هندوستان با نخستین قطاری که می‌خواست در قطار هند به حرکت آید مردی انگلیسی بود، در مقابل جمعی از هندیان ایستاده نطق نمود که: این واگون بدون زحمت و تعب مسافت ده روز راه را در یک روز طی می‌کند.

شخصی از مسلمانان هند که عازم به صوب مقصود بود: از یک طرف فرحناک شده از طرف دیگر این سخن را باور نمی‌کرد، گفت: انشاء الله چنین است، انگلیسی در جواب گفت نی نی! این خود می‌رود دخیلی به انشاء الله ندارد.

اوقاتی که من در طهران به سفارت رفته بودم، یکی از مترجمین سفارت فرانسه که فارسی تحصیل می‌کرد از میرزا حسین‌خان شوکت منشی سفارت ما پرسید این شکل (۸۶۴۲) که اهالی ایران روی پاکات می‌نویسند چه معنی دارد؛ منشی جواب داد که این اسم بدوح فرشته‌ای است که مکاتیب را به صاحبانش می‌رساند؛ ترجمان گفت: مگر در ایران پستخانه فراش ندارد، یا امور آنجا منظم نیست که باید فرشته بیچاره زحمت بکشد؟

در ممالک اروپا و آمریکا و غیره ابداً احتیاجی به این ملک بدوح نام نمی‌افتد و هیچ منت او را نمی‌کشیم، زیرا که پستخانه‌ها بسیار منظم است و مأمورین پست در اول وقت کاغذها را به صاحبانش می‌رسانند.

لہذا اهالی آنجا به جای گفتن این الفاظ خوش آمد و چاپلوسی که خدا را از خود ممنون بکنند! از روی عقل و تدبیر درصدد انجام کارها برمی‌آیند و اسباب اولیه هرکار را فراهم آورده هر چیزی را به راهش می‌گذارند، اهالی ایران خدا را هم مثل

پادشاه و بعضی از شاهزادگان خود فرض می‌کنند که طالب این‌گونه تملقات و چاپلوسی‌های بی‌معنی باشد و دائماً از اینکه بگویند همه کارهای ما در زیر سایه عنایت شما درست می‌شود و خرابی و آبادانی دنیا به دست شما است (خواهی عمارتش کن و خواهی خراب کن) و را خوش آمده ممنون شود، دیگر نمی‌دانند که خداوند متعال غنی و بی‌نیاز است از این خوش آمدگویی‌های بندگان و برای هرکاری اسباب قرار داده و سعادت افراد انسان را به نیروی مجاهدات شخصی خود او گذاشته است.

این حرفهای بی‌معنی، بی‌نتیجه است که اخلاق مسلمانان به خصوص اهالی ایران را فاسد نموده و ضایع و تباه ساخته و عقل طبیعی ایشان را چنان از پای درانداخته که هیچ از پی اصلاح امور خود بر نمی‌آیند و اصلاح امور زندگانی خود را از معجزات آسمانی منتظرند! اگر فترتی در کارشان روی دهد می‌گویند: دستی از غیب پیدا شود و اصلاح کند. اگر خانه‌شان کثیف شود، توقع دارند ملائکه بیاید جاروب کند! اسم این‌گونه کسالت و تنبلی‌ها و جهالت را توکل و تفویض نهاده‌اند (تعالی شانه عما بقولون).

به جای همه چیز صبح و شام به اوراد و اذکار و دعای جُلجُلونیه و حرز کفعمی و جوشن کبیر و صغیر و ختم صلوات و لعن چهار ضرب! مداومت نموده و گمان می‌کنند که به محض لقلقه لسان، امور زندگانی و معاش انسان درست خواهد شد: زهی سودای بی‌حاصل.

علما و عرفای ایشان دانستن این سخنان لاطایل را که به هیچ مناطق و برهانی درست نیست، داخل در فضایل و کمالات انسانیه محسوب می‌دارند و به این چیزها افتخار می‌کنند و کتابهایشان پر است از این قبیل حرفها، که نتیجه جز خرابی عالم و فساد اخلاق بنی آدم و تنبلی و کاهلی و رخاوت نفوس و اعتقاد به اموری که خلاف واقع و نفس‌الامر می‌باشد، نداشته و ندارد.

جناب شیخ‌الرئیس گفتند: این سخنان شما مطابق مذهب و عقاید اسلام نیست و اگر کسی دیگر به جای من بود، شما را تکفیر می‌کرد.

پاشا خندید و گفت: قاطعترین براهین علمای اسلام در مباحثات تکفیر است و می‌گویند: ایه السیف تمحویة الجهل. همین طور که خداوند پیغمبر اسلام را ارزان کرده بودند علمای ایران کفر را ارزان کرده‌اند! شیخ رئیس جواب داد که شما برخلاف نص آیه مبارکه سخن می‌گوئید که: ولا تقولن لشی انی فاعل ذالک غداً الا ان یشاء الله.

* * *

مشاجره به طول انجامید و هر دو نفر به اتفاق از سید جمال الدین محاکمه خواستند و سید مزبور را حکم قرار داده خاموش نشستند. لاجرم سکوت عمیقی در آن مجلس دست داد. سید گفت: من از هر دو نفر شما بزرگوار خیلی تعجب می‌کنم که چرا باید شما مسئله چنین بدیهی را سؤال کنید و راه به این صافی را در معقبات بیفکنید؟!

قطع نظر از مسئله خدا و بنده و نسبت خالق و مخلوق، فرض کنید کسی نوکر جناب پاشا است، کسی از او پرسید فردا فلان کار را صورت می‌دهی یا نه و فلان فقره را به من قول می‌دهی تمام بکنی یا خیر؟ او مجبور است که در جواب بگوید من از خود استقلال و اختیار تامی ندارم، اگر آقا و متبوع من در این کار موافقت کند و میل او باشد من خواهم کرد و الا فلا «ازمة الامور طرأ ابده»

همچنین هر طفل ابجد خوانی می‌داند که «ازمة امور و اعنه اسباب مصالح جمهور» در قبضه اقتدار ما نیست، لاجرم در هر امر سهل الاجرائی اگر کسی بخواهد امنیت حاصل کند که «من اینکار را حتماً به جای خواهم آورد» با وجود حوادث کونیه و اطوار انقلابات عالم حاصل نمودن چنین امنیت یا دادادن اینگونه تأمین ممکن و معقول نیست، در اینصورت شخص عاقل در هیچکاری بطور قطعیت حکم نمی‌کند و صریحاً تأمین نمی‌دهد که اینکار حکماً خواهد شد، یعنی باید به لفظ انشاء الله استثنا نماید و استثنای او برای این نیست که خدا از او ممنون بشود و به سعی در انجام مقصودش نماید و همچنین نگفتن انشاء الله خدا را به غضب و لجاج نمی‌آورد. بلکه فقط گفتن انشاء الله برای این است که طرف مقابل اطمینان و امنیت قطعی حاصل نماید و خلاف قول گوینده ظاهر نشود.

بلی این حوادث و انقلابات هرج و مرج اوضاع و اسباب در ایران و بلاد اسلامیة

بیشتر از جاهای دیگر است. در سایر ممالک هر چیزی بجای خودش هست و تا یک درجه امور عالم منظم است و در تحت ترتیب و انتظامات آمده، هرج و مرج کمتر واقع می شود و هرکاری را به راهش گذاشته اند و اسباب هر چیزی را کشف نموده اند. این است که آنجاها کمتر لازم می شود انسان لفظ انشاء الله بگوید و درباره امور آتیه می تواند به مردم تائینات صریحه بدهد. ولی در ایران و سایر بلاد شرق بواسطه حوادث و انقلابات و اغتشاش بسیار و موانع و عوایق بیشمار هیچ کاری منظم نشده و از برای هر چیز هزارگونه محل و عایق آشکار و پنهان می باشد و اغلب علل و موانع مخفیه را اهالی به واسطه بی علمی نمی دانند: لذا انشاء الله خیلی لازم می شود و ملک بدوح نام بسیار زحمت می کشد!

جناب شیخ الرئیس گفتند: خیلی محظوظ شدم از این بیانات دلکش شما ولیکن یک نکته دیگر را فراموش نمودید و آن این است که توکل و توسل عبد در افعال و حرکات خود به مبدأ حقیقی، البته خالی از تولید و ایجاد یک قوت روحانی فوق الطبیعه در نفس او نیست. اگرچه حق سبحانه و تعالی، منزله است از توجه و توسل، ولی برای خود عبد که بالذات محتاج به مدد متصل از طرف مبدأ فیاض می باشد، این معنی خیلی دخالت دارد. چراکه اتصال به مبدأ وجود یا طبیعت کلی بهر معنی که ملاحظه شود موجب خلق روحی جدید در او خواهد بود.

سید در جواب گفت: چون شریعت ما سمحه سهله است و نمی خواهم کار را به مشکلات بیفکنم. در این مسئله داخل نشدم. زیرا که فهمانیدن آن از روی حقیقت شرح و بسطی لازم دارد و گفتن آن بر وجه اختصار مضر به عالم انسانیت است. یعنی آن وقت مردم عوام شاید چنین گمان کنند که در کارها، به جای همه چیز باید توسل و توجه به جانب جناب حق تعالی کرد و از سایر تشبثات قطع نظر نمود: و حال آنکه هرگونه تشبث و توسل در امور، عین توجه به حق است «اینها تلو فقم وجه الله» چه اگر کسی به حقیقت نظر کند، به خوبی می داند که جستن اسباب و استکشاف علل امور، عین توجه به مبدأ فیاض است در اصلاح و اجرای آن کار، فقط در اینجا یک لطیفه نازکی است که جز آشنایان به لسان حکمت، دیگری نخواهد فهمید، اگرچه بیان آن

لزمی ندارد، اما برای آنکه بدانید کِلک ما نیز زبانی و بیانی دارد اشاره به آن می‌کنیم. چون امور این عالم منقسم می‌شود به امور حقیقیه نفس‌الامریه که جهات وجودی در آن غلبه دارد و امور باطله سراییه، که جهات عدمی در آنها غلبه دارد و به عبارت دیگر: منقسم می‌شود به شجره طیبه ثابته و شجره خبیثه مجتبه یعنی به خیر و شر و نفی و اثبات و نور و ظلمت و ثواب و گناه یا عذب فرات و ملح اجاج!

مسلم است که آنچه هست، اراده حق تعالی بالذات بدان تعلق گرفته و در لوح محفوظ ثبت مشیت همان امور نفس‌الامریه حقیقیه است و اگرچه به واسطه بعضی غلطات طبیعت و شعبده‌های عالم کون و فساد، موقتاً مانع و عایقی در آنها روی دهد عاقبت غلبه اصلیه با آنها خواهد بود.

و اما آن امور باطله عدمیه مجتبه هیچوقت بالذات مشیت نیستند و اگر باز وقتی از روی شعبده و شعوزه و سحر طبیعت، جولانی موقتی نمایند، عاقبت ذهاق و زوال یافته حکم دولت مستعجل و سرآب بقیعه خواهند داشت و اینگونه امور ابداً در لوح محفوظ ثبت نشده، بلکه فقط در لوح محو و ازاله آنها ثبت است. لهذا در هر امری که بنده می‌خواهد اجرا نماید، باید اولاً ملاحظه نماید که جهات وجودیه خیریه غلبه دارد یا جهات عدمیه و شریه؟ اگر جهات وجودیه خیریه غلبه دارد، حکماً آن امور موافق با خواست خدا و مثبت در لوح محفوظ می‌باشد و اگر فوراً صورت نگیرد و عایقی رخ دهد عاقبت غلبه با آن خواهد بود و این امر قطعاً در ضمن انشاءالله افتاده است، باید توکل به خدا کرده طریق خیر و صواب را اختیار نمود و درصدد انجام آن کار برآمد که ان‌العاقبة للمتقین والا اگر جهات نشر و عدم در آن غالب باشد از شمار انشاءالله خارج است و در لوح محفوظ ثبت نشده و اگر هم به ظاهر صورت بگیرد صورتی است بی‌معنی و سرائی است بی‌حقیقت و نمایشی بی‌اصل - این است معنی اصلی گفتن انشاءالله و نگفتن آن.

مار و افعی چندین برابر قوت بدنی و طول عمرش از کرم ابریشم بیشتر است و منشاء آثار فائقه می‌باشد و هزارها از آن حیوان ضعیف کم‌عمر را آکل است، ولی چون جهات وجودی یعنی منافع و خیرات در این یکی غلبه دارد و جهات عدمیه

یعنی شرور و مضرات در آن دیگر غالب است» لهذا این یکی را پس از مردن احیا می‌کنند و آن دیگر را با اینهمه سخت جانی اعدام می‌نمایند زیرا که در علم ازلی اثبات این و نفی آن گذشته است اگر معاویه به صورت (ظاهر) بر امیرالمؤمنین غلبه نمود، از شعبده و سحر طبیعت بود. ولی خواست خداوند این است که عاقبت غلبه حقیقی با حضرت امیرالمؤمنین شد: زیرا خداوند غلبه اولیای خود را می‌خواست و در لوح محفوظ نیز غلبه اولیاءالله ثبت است نه مغلوبیت آنها.

حضار پس از شنیدن این کلمات حکمت آیات، بر رأی بلند و فطرت ارجمند سید مزبور آفرین بسیار نموده متفق‌القول گفتند: «حد همین است سخندانی و زیبایی را». جناب پاشای میزبان روی به سید برهان‌الدین نموده گفتند: چقدر خوب است اگر شما این سؤال و جواب امشب را به زبان پارسی رساله کوچکی بکنید تا بدھیم طبع نمایند و در ایران نشر بدھیم یا بفرستیم در اختر چاپ کنند شاید بدین واسطه قدری تنویر عقول و افکار ملت شده رفع خرافات از میانشان بشود و آن بیچاره مردم ساده‌دل شب و روز چون حیاری و سکاری، مسحور و مفتون این الفاظ بی‌معنی و تحقیقات بی‌نتیجه نشوند و عمر عزیز خود را به خیال این موهومات بی‌سروته به هزّه تلف نمایند: ضعف الطالب و المطلوب.

درواقع به‌قول جناب سید درباب این مسئله، من از دهنده جواب آنقدر تعجب نکردم که از کننده سؤال! اینگونه مسائل چه پرسیدن دارد؟ و نتیجه این شرح کشف چیست؟ حقیقه این مسئله بدیهی چه موقع سؤال کردن است؟

و در جواب آن اینهمه لاطایل و ابحاث طویله ضرور نیست! عجب آنکه چنین مسئله غیرمهم را اینطور اهمیت می‌دهند که می‌نویسند: این مسئله یی‌صعب و مستصعب است و تاکنون هیچیک از علما و حکما نتوانسته‌اند آنرا حل نمایند: این اکل از قفا چه ضرور؟

تحقیق مشیت و مشائت و لوح محفوظ زبرجد و لؤلؤ چه مناسبت دارد؟ سخن بدین صافی و سادگی را نباید آنهم در عقده‌های پیچ‌پیچ و صبغات هیچ اندر هیچ افکند و ذهن عوام‌الناس بیچاره را مشوب و مغشوش نمود، گویا خواننده باید تنها از فضیلت

صاحب رساله خبردار شود نه از حقیقت امر. لاحول ولا قوة الا بالله قوت به مطلب نمی‌دهد، این زحمات اگر برای این است که چهارنفر عامی جاهل علی‌العمیا سری بجنبانند و به این مزخرفات محو و مات شوند و این اصطلاحات خالی را شنیده از میدان بیرون بروند، تسخیر احمقان به تمسخر و استهزای رندان نمی‌ارزد! کاش بجای اینهمه زحمت، یک مسئله علمی که مفید به اخلاق یا احوال مردم باشد بیان می‌کردند تا هم عوام استفاده کنند هم خواص تمجید نمایند.

اگر شهرت و شرف و قبول عامه و تعظیم خاصه را می‌خواهند، چرا از طریق مستقیم پیش نمی‌روند و در تنویر عقول و ترقی نفوس و اصلاح اخلاق و سعادت عموم نمی‌کوشند که می‌خواهند از غیر راه پاره نظریات و موهومات مضر برای مردم زیاد کرده نفوس مردم مستضعف را حیران و سرگردان بگذارند، تا آن بیچارگان در این میانه کور و کر بمانند و خرسواران روزی چند خر برانند!

می‌گویند ما مربی عقول و ارواح مردم هستیم اشهدکم بالله آیا از روزی که این بزرگواران پیدا شده‌اند و این حرفها را می‌زنند و کتابهای بسیار در اینخصوص نوشته‌اند، بواسطه این حرفها و کتابها کدام شعبه از امور ملک و ملت ترقی کرده؟ آیا صناعت پیش رفته یا زراعت ترقی نموده یا کار تجارت بالا گرفته یا بواسطه این سخنان مردم متیقظ و بیدار شده؟ نظام و قانون عدلی تأسیس کرده‌اند، یا علوم و معارف پیشرفت نموده است؟

جز اینکه مردم جاهلتر و چشم‌پسته‌تر و ظلمانی‌تر شده‌اند و بر موهومات آنها پاره مزخرفات دیگر افزوده! ظلمات بعضها فوق بعض همه جای عالم را نور علم و معرفت فرا گرفته حتی یهودیهای اسپانیول و تامارهای قازان ارمنیهای آماسیه. بیچاره ایرانیها را این حرفها از همه چیز بازداشته و از قافله ترقی دنیا عقب انداخته است دل خودشان را خوش کرده‌اند که ما اهل آخرت شده‌ایم: حساب آنها با کرام‌الکاتبین است.

دنيا طلبیدند و بجائی نرسیدند تا خود چه بود آخرت ناطلبیده
کسی که از ترتیب دنیوی خود عاجز بماند البته از کار آخرت به نحو اولی عاجز

است، من لامعاش له لامعاد له، تا ببینیم معنی آخرت نیز چه چیز است؟ اگر معنی آخرت طلبی روی از دنیاتافتن و طلبیدن منافع عمومی و حب ابنای نوع و فداکاری منافع جزئی شخصی خود در راه منفعت عامه باشد، به این معنی اهل آخرت صرف اهالی امریکا و انگلستان و بعد از آن سایر اهالی اروپا هستند و ویل للمکذبین، و اما اگر معنی آخرت فقط تحصیل منافع جزئی شخصی خود باشد و ترجیح یکذره منفعت جزئی خود بر ضرر کل کائنات و تنها به حفظ مال و جلب منافع خود اندیشیدن و اصلاً از حال ابناء جنس خود به خاطر نگذرانیدن و بد یکدیگر را خواستن و از آنچه از این قبیل است و در هر مورد لفظ «به من چه» را جزء اعظم پیشرفت خود ساختن، در این صورت اهل ایران بنده خاص خدا و اصحاب آخرت هستند! فطوبی لهم اگر معنی آخرت موهومات دور و دراز یافتن باشد و کسالت و جهل و تنبلی را شعار خود ساختن، در اینصورت عرفای ایران خاک یک جوکی هندی را نتوانند برچید: چه در هر گوشه هندوستان یک هندوی برهمن صدبرابر این نظریات را بهم می‌بافد و عالم وجود را هنوز رؤیای حقتعالی گمان می‌کند. (کانواشد منهم قوه) وانگهی شریعت ماکه سهله سمحه است اگر بنا شود در یک مسئله انشاءالله، انسان دچار اینهمه مشکلات لاینحل بشود، هزار بار رحمت بر پدر بودا و برهمن و جوکیان حشاش هندوستان!

خلاصه جای تأسف است که علمای روحانی و عرفانی سبحائی اینهمه سخن در موهوم مطلق برانند و معلوم مطلق را ندانند.

اوقاتی که سلطان محمد فاتح اسلامبول را محاصره کرده بودند و هر روز نقبها در شهر می‌زد و روضه‌ها در حصارها می‌افکند، اهالی روم به جای مدافعه اینحال هر روز جمعیت نموده با قیصر خود می‌رفتند در جامع ایاصوفیه که آنوقت کلیسای اعظم رومیان بود و بر سر این مسئله سخنان بسیار و مشاجرات بی‌شمار می‌راندند که آیا وقت کوفتن میخ بر بدن مبارک حضرت مسیح که به‌دار آویخته بود، آن میخها تنها به ناسوت آن حضرت خورد یا به لاهوت و ناسوتش هر دو؟!

جمعی می‌گفتند: به ناسوت آن حضرت اصابت نمود و به مرتبه لاهوت ضرر نرسید

(چنانکه شیخیه می‌گویند: بدن اصلی حضرت سیدالشهداء مقتول و شهید نشد) و برخی می‌گویند که هم به ناسوت کارگر گشت هم به لاهوت و به این واسطه عالم سه روز بی‌خدا ماند!

مشاجره و مباحثه ایشان بر روی این مسئله روحانی هر روز کسب شهرت می‌کرد و ابداً به خیال مباحثه و مهاجمه عثمانیان نبودند بلکه می‌گفتند: اولاً بر ماکشف این مسئله فرض عین است که اصول عقاید مان فاسد و مختل نمانده بعد از آن باید بشناسیم نایب خاصی حضرت مسیح کیست؟ آنوقت به سایر چیزها باید پرداخت و گمان می‌کردند که حضرت عیسی، پاپ اعظم را تایید می‌فرماید و عثمانیان به یک دعای پاپ به زمین فرو می‌روند! خلاصه روزی در این بین که همگی در ایاصوفیه جمع بودند سلطان محمد فاتح وارد شهر و سرداران ترک داخل کلیسای مزبور شده شاه بطریقها را تماماً گرفته کشته و از دغدغه ناسوت و لاهوت خلاص کردند! اینک حال علمای ایران خصوص عرفا و شیخیه امروز همان نحو است فاعتبروا یا اولی‌الابصار. مسائل مهمه خیلی معنی به را که اصل اساسی اسلام به آنها بسته است نسیا منیسا و مسکوت عنه گذاشته‌اند، از هر گوشه یک عارف نیمچه بیرون می‌آید، به هوای ریاست پاره عرفان پوشیده به قالب می‌زند و خود را نایب خاص امام عصر(ع) می‌خواند و باقی مسلمانان را کافر و ناصبی و مرتد دانسته، تجویز لعن بر آنها می‌نماید، بلکه تبری از آنها و بغض اخوان دینی را جزء دین قرار می‌دهد. این است ثمره طیبه‌ای که از این سخنان بیرون آمده! تمام معلومات ایشان عبارت از همین چیزها شده و نام آنرا علوم آل محمد(ص) گذارده‌اند (استعیدالله عما یفترون)

عجبتز اینکه در هر علم و فنی خود را داخل می‌کنند و می‌خواهند به مریدان عامی بیچاره مشنبه نمایند که آقا همه علمی را می‌دانند! و حال آنکه آن بیچاره از هیچ جا خبر ندارد!

دیگر عجب آنکه آقایان مکرم جغرافیای آسمان را و جب به‌وجب می‌دانند و جمیع کوچه‌ها و خانه‌های شهر جابلقا و جابلسا را نقشه برداشته‌اند، ولی از جغرافیای زمین هیچ خبر ندارند، حتی از شهر و دهات خودشان هم مطلع نیستند! و تاریخ

جان بن جان و اسامی ملائکه سموات و ارضین و هرچه در آتی واقع خواهد شد همه را خوب می دانند! اما از تاریخ ملت خودشان یا ملل عالم اقلأً به گوششان چیزی نرسیده و نمی دانند علت ترقی و تنزل ملل دنیا در هر زمان چه بود؟!.

یک نفر بچه ارمنی که از مکاتیب فنی بیرون می آید، اگر درمقابل او بگذارند که چقدر لسان مختلف می دانند و علوم کسب نموده، بیچاره خجل خواهد شد و دیگر ادعا نخواهد کرد! فرنگیان را مذمت می کنند که طالب دنیا هستند و هیچ از معاد، و آخرت خبر ندارند و حال آنکه دنیاپرستی خودشان صددرصد بیشتر است و از برای تحصیل ریاست و حب جاه و ثروت بهرگونه رذالت و دنائت تن در داده اند، اگر اعتقاد داشتند البته به فریب دادن مردم راضی نمی شدند!

گوئیا باور نمی دارند روز داوری کاینهمه قلب و دغل در کار داور می کنند بیچاره فرنگیان داخل در نظام و آبادی عالم هستند. اینها به عکس سعی در خرابی عالم و آدم دارند. فرنگیان در راه منافع ملت و نوع خود دائماً فداکاری می کنند! اینان جز خود دیگر کسی را زنده نمی خواهند ببینند. فرنگیان دنیا را از راهش طلب می کنند اینان از بی راه، فرنگیان همه محاسن دین اسلام را اتخاذ نموده اند، فقط یک اسم خالی از آن باقی مانده است. با کمال تأسف به علمای مسلمانان بشارت می دهم که تا چند سال دیگر هم اسلامیت را هم از ما خواهند برد و ما را امت ممسوخه حساب خواهند کرد. علما و مشایخ و مرشدهای ما چنین گمان می کنند که این ریاست بلاستحقاق و خرسواری مفت برای ایشان دائماً خواهد بود و همیشه سلطنت لایزال خواهند کرد و اگر در اروپا و آمریکا هم مسلمانی پیدا شود، می آید دست ایشان را می بوسد و تقلید ایشان را می کند: دیگر نمی دانند که جهالت دائمی خلاف عدل الهی است.

عنقریب عقلها منور و چشمها روشن و باز خواهد شد و مردم از فریب بیرون آمده این پالانها و بارها را از دوش خواهند افکند و حقیقت و زلال دیانت اسلام بدون خرافاتی که بر آن افزوده اند، به میدان خواهد آمد. علوم و فنون عصریه خرافات را از گوش مردم بیرون می کنند و مردم از خیال مریدی و مرشدی منصرف می شوند و

هرکس به خیال زندگی و اصلاح امور ملت و نظم مملکت خود می‌افتند، زیرا که این مرید و مرشدبازیه با نظام عالم منافات کلی دارد. ملل فرنگستان تا از زیر بار پاتریکها و پاپهای خود بیرون نرفتند به این درجه ترقی نرسیدند اوقاتی که دچار خرافات و غرق تقلید رؤسای روحانی خود بودند هزار بار از اهالی ایران کارشان خرابتر بود.

بدیهی است هرکس این حرفها را بزند بلا تأمل و بدون سؤال و جواب این علمای از همه جا بی خبر حکم به ذنقه و قتل و اعدام او می‌کنند که ای ملعون به شریعت استخفاف نمودی. از دین برگشتی! مرتد شدی! کافر هستی! قتل واجب است! خونت هدر مالت مباح است! زیرا که این حرفها به دکان ما ضرر دارد و چشم و گوش مردم باز می‌شود از زیر بار ما می‌روند هر چه این بیچاره داد کند و فریاد بزند که والله من خدا را یکی می‌دانم پیغمبر خدا و معاد و قیامت و روز جزا و حشر و نشر و ائمه اثنا عشر را بهتر از شما اعتقاد دارم و می‌شناسم، مقصودم از این بیانات ترقی مسلمانان و بیدار شدن علمای اسلام از خواب غفلت است، هیچ به خرج نخواهد رفت!

ولی چه چاره باید حرف حق را گفت و شنید و از هیچ چیز ترسید: البته ثمر هم خواهد داشت چنانکه گفته و از پیش رفت و ثمر کرد.

ای مومن هوشمند تو که این رساله مختصر را می‌خوانی خواهش دارم خوب دقت کنی و رساله رکن رابع را پیش رویت گذارده! و کلاه نیم‌قازی خود را قاضی قرار دهی و از روی انصاف محاکمه کنی پیش خود و ببینی که آیا از این عبارات ساده و جمله‌های کوتاه و معانی روشن که با کمال وضوح نوشته شده، بیشتر استفاده نمودی یا از آن نغمه‌های طویل و قصه‌های دراز و حرفهای کوسه و ریش پهن که سروین و مطلع و مقطع و مبتدا و خبرش معلوم نیست؟! و آخر مطلب و مقصود در طی عبارات گم می‌شود و هر چه علی طولها آن عبارات فاضلانه و اصطلاحات مغلق حکیمانه را می‌خوانی وجدانت به زبان حال می‌گوید:

«کجا بودم اکنون فتادم کجا» نهایت این است که به وجدانت جواب می‌دهی که: من عامی هستم این عبارات حکمت آمیز را نمی‌فهمم، باید تسلیم شوم تا از اهل ایمان باشم! وجدان بیچاره ات جواب می‌دهد که:

ای مرد محترم کمال بی انصافی است که به چیز نفهمیده تصدیق کنی و تسلیم شوی همه چیز را گمان مکن که تو نفهمیده! آخر شاید گوینده نفهمیده باشد! وانگهی سخن و کلام برای تفهیم و تفهم است، اگر آن مرشد تو منطق و کَلَمُ الناس علی قدر عقولهم را می دانست طوری می گفت و می نوشت که همه کس بفهمند و استفاده کند! باری گرفتیم که آن رساله بابو تخلص را نفهمیدی این مختصر را با این وضوح عبارات که می فهمی!

ملاحظه کن و انصاف بده که با این قلت حجم صد برابر رساله آن گوشوار عرش خداست! هرچه در آن رساله است روح و جوهر تمام آنها با اجوبه و اعتراضات و مطالب عدیده دیگر در این مختصر گنجیده! اگر مقصود صاحب رساله اینست که تو نفهمیده قبول کنی، مقصود ما اینست که تنها تو بفهمی خواهی قبول کن و خواهی قبول مکن. ما فهمیدن از تو می خواهیم نه باور کردن.

نظر به وضوح عبارات و سهولت الفاظ این رساله را تحقیر و استخفاف مکن این الفاظ سهل ممتنع را ببین که عالمی معانی در یک جمله کوچک او منظوی است. و این حجت نورانیّه را مشاهده نما که اثبات خود را در ضمن معانی خود مندرج دارد. هذا عذب فرات و هذا ملع اجاج (باید هر درختی را از میوه اش شناخت)

پایان^۱

۱. همانطور که ملاحظه فرمودید، همه مسائل این رساله (انشاء الله و ماشاء الله) از سید جمال الدین نیست، بلکه بخشی از آن، در پاسخ و توضیح مسئله از سید جمال الدین است.

طبق نوشته م. وحیدزاده در مجله «ارمغان» شماره ۴ سال ۲۳: در شب جمعه اول رجب سال ۱۳۰۱ ه. ق، -درست یکصد و بیست سال و پیش - محفلی در منزل یوسف رضا پاشا با حضور جمعی از علما و فضلاء بزرگ ایرانی و عثمانی مانند: شیخ ابوالهدی، احمد اسعد افندی، ابوالقاسمی بهجت بیگ، سید برهان الدین (فرزند شیخ سلیمان بلخی مؤلف ینابیع الموده ره) و ایرانیانی چون: سید جمال الدین اسد آبادی، شیخ الرئیس، میرزا آقاخان کرمانی، تشکیل شده بود... آن شب بحث بر سر مسئله «انشاء الله و ماشاء الله» بوده و سید جمال الدین بعنوان «داور» مطالبی بیان داشته که میرزا آقاخان کرمانی آن را «صورت مجلس» نموده و بیانات سید را بشکل رساله ای مستقل منتشر ساخته است. نسخه ای از این رساله بدست آقای وحیدزاده رسیده و او آن را در مجله «ارمغان» چاپ تهران، سال ۲۳ شماره ۴ و ۵ منتشر ساخته است که اینک برای استفاده عموم، در ضمن مجموعه آثار سید، به نقل آن پرداختیم...

۱۰

قصه‌های استاد

شوم و اقبال

شاهزاده عزیز!

دلبر و اژدها

دلربا!

یاد آوری

قصه‌های استاد که برای اولین بار در ضمن مجموعه مقالات سید نقل می‌شود، شامل چهار داستان است که بصورت مخطوط در بین مجموعه آثار و مقالات سید، در «کتابخانه مجلس شورای اسلامی» نگهداری می‌شود.

نگارنده در ضمن تحقیق و بررسی این آثار و مجموعه، به این چهار داستان برخورد و کپی کامل آنها به لطف استاد عبدالحسین حائری رئیس سابق کتابخانه مجلس، در اختیار اینجانب قرار گرفت و هدف آن بود که در ضمن آثار و مقالات سید چاپ شود... اما تأخیر ما در نشر آثار سید، سبب شد که مرحوم ابوالفضل قاسمی این داستانها را که نسخه عکسی آنها در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران نیز موجود است تحت عنوان: «قصه‌های استاد» در سال ۱۳۵۳، منتشر سازد... برای مراعات «حق تقدم» ایشان، مطلبی را که در مقدمه خود نوشته است، نقل می‌کنیم، تا علاوه بر آگاهی از یک دیدگاه، کوشش مرحوم قاسمی را پاس داشته باشیم!

«ابوالفضل قاسمی» در ضمن مقدمه مشروحی که درباره مبارزات سید نوشته و او را «شهید راه آزادی» نامیده است، درباره این قصه‌ها چنین می‌نویسد:

«... تا بدانجائی که ما سیدجمال‌الدین اسدآبادی را شناخته‌ایم او پیشوای دانشمند و قهرمانی پرتحرک، سیاستمداری ضد استعماری، دینداری واقع‌بین، مجاهدی دور از پیرایه و دارای زندگی ساده بود که با تاکتیکهای متداول و مترقی زمان خود: مقاله‌نویسی، سخنرانی، مصاحبه و میتینگ به جنگ دشمنان می‌رفت، مردم را بیدار و متشکل می‌ساخت. در هر جا از مقالات سنگین و سیاسی و سخنان پراحساس او دشمنان در بیم و هراس بودند. تاکنون مقالات دینی و علمی و سخنرانیهای اجتماعی و سیاسی زیاد از او طبع و نشر گردیده است.

ولی شاید امروز شما با شگفتی زیاد بشنوید که سید در یکی از رشته‌های مهم ادبیات و تبلیغات نیز دست داشته است و برای روشن کردن مردم از این شیوه نیز استفاده نموده است.

آری! اسدآبادی قصه‌نویس و قصه‌گوی زبردستی نیز بوده و در این راه دارای دبستان و شیوه ویژه‌ای بوده است. قصه‌های سید مثل سایر کارهای او خلاق، فیاض و از لحاظ فکری برانگیزنده و از لحاظ اخلاقی آموزنده و از جنبه اجتماعی سازنده است.

قصه‌گوئی در زمانهای گذشته بیشتر جنبه سرگرم‌کننده و تفریحی داشته است و خواننده کمتر از آن دریافت فکری و اجتماعی می‌کرده است. اگر هم قصه‌گوئی در شرق با هدفهای اجتماعی و انسانی نوشته شده است چون نویسنده نخواست با صراحت از آن استنتاج انسانی و اخلاقی نماید، کمتر خواننده متوجه جنبه‌های ویژه این نوع داستانها شده است.

قصه‌گو قصه خود را می‌گوید و در پایان بی‌آنکه نتیجه‌گیری و جهت‌یابی کند خواننده را به حال خود ول می‌کند تا هر کس به قدر فهم و گمان و دانش و احساس خود از آن بهره‌برگیرد.

ولی نویسنده این قصه که زندگیش از آغاز تا انجام کشش و کوشش، سازندگی و آموزندگی، بیداری و هشیاری مردم و تشکل قوا در جهت محو بدیها و پلیدی‌هاست، در قصه‌های خود خواننده را به حال خود نمی‌گذارد.

سید در پایان قصه‌ها از خواننده‌ها می‌خواهد درباره حوادث و رویدادهای آن قصه بیندیشند، فکر خود را به کار بیاندازند و آنچه از قصه فهمیده‌اند بگویند. سپس خود گفته‌های آنان را اصلاح می‌کند و از داستانها نتایج اجتماعی و دینی و سیاسی می‌گیرد. بنابراین ما در این داستانها دو چیز می‌بینیم: یکی قصه‌گوئی که خود از آغاز تا انجام زندگیش در راه تحقق آرمانهای انسانی کوشا بوده است و دیگری داستانهای که جنبه آموزندگی اخلاقی و انسانی دارد.

سلطان عبدالحمید در سالهای آخر عمر سید همینکه دید اندیشه‌ها و کردارهای

سید چه موجی از تحول را در همه جا پدید آورده است و بنیاد کاخهای بیدادگری را سست و لرزان ساخته است، به قول خود او را «مشغول تدوین کتاب» می‌کند! قصه‌های سید در این روزها خلق شده است. عکس خطی این قصه‌ها را نگارنده در کتابخانه دانشگاه تهران جزء اسناد و مقالات تاریخی تحت شماره ۶۳۴۳ گنجینه عکسی یافتیم.

در این قصه‌ها شما مختصر تغییرات کلامی و دستوری خواهید دید، با اینکه نگارنده کوشیده است چیزی کم و یا اضافه بر عبارات نشود ولی ناخوانا بودن و یا نارسایی و بعضی ضروریات و ملاحظات موجب گردید کلماتی جانشین و یا تغییر داده شود و این کار بقدری ناچیز است که در حکم هیچ تغییر نیست.»

تهران مرداد ماه ۱۳۵۳^۱

* * *

اشاره به این نکته نیز ضروری است که این قصه‌ها، بخط خود سید نیست... و ظاهراً طبق روش تقریباً همیشگی، سید قصه‌ها را بیان می‌داشته و یکی از شاگردان و یا علاقمندان وی آنها را می‌نوشته است... و با توجه به وضع سید در اواخر عمر، و اشاره به این امر که قصه‌ها محتوایی هماهنگ با اندیشه‌های وی دارد و اینکه تنها نسخه خطی آنها، در بین آثار مخطوط سید پیدا نشده است، می‌توان اطمینان یافت که قصه‌ها از سید و تحریر از دیگران است...

البته در این چاپ، ما علائمی از قبیل «ویرگول، خط تیره، تعجب و گیومه» به تناسب بر آن افزوده‌ایم تا قرائت آن آسانتر و مطالب برای خواننده مفهوم‌تر باشد... والسلام.

۱۳۷۹ - تهران: خسروشاهی

شوم و اقبال

در زمان پیش ملکه‌ای بود دو پسر زاد بچهر چون ماه و مهر بودند، یک پریزاد که دوست ملکه بود، خواهش نمود که مادر روحانی آنها باشد! پری به ملکه گفت: پسر بزرگ شما تا بیست و پنج سالگی به زحمت‌های بسیار دچار و به دردهای بیشمار گرفتار خواهد شد من او را «شوم» نام می‌گذارم.

از این سخن، ملکه فریاد برآورد و از پری تمنا کرد که این بلا را از او بگرداند. پری گفت: شما چیزی می‌پرسید که انجام آن را نمی‌دانید، اگر او به درد و غم بسیار و فلاکت بیشمار دچار نباشد بدکار و مردم آزار گشته تمیز نیک و بد نخواهد داد، از مصائب روزگار تجربه نکرده و از حال ستمدیدگان خبردار نتواند شد.

ملکه دیگر نتوانست دم در کشد مگر از پری تمنا کرد برای پسر دومش بخت و حالت خوب انتخاب نماید! پری گفت: ای ملکه انتخاب بکن هر آنچه خواهی، اما لازم است هرچه بخواهید من به او اتفاق کنم.

ملکه گفت: می‌خواهم پسرم به آرزوی خود رسد، کارها بر وفق مرام او صورت انجام پذیرد.

پری گفت: عجب آرزوست، ولی فریب خوردید و مغبون شدید. باری شهزادگان را به دایه‌ها سپردند، روز سوم دایه فرزند بزرگ بیمار و تب‌دار گشت. به دایه دیگر دادند آنهم از نردبان افتاد پایش شکست، دایه سوم آوردند، شیر این دایه خشکید.

به شهر آوازه درافتاد که دایه‌های شوم، از شومی او هریک به دردی گرفتار شدند، دیگر کس از ترس نتوانست به او نزدیکی نماید، آن کودک فقیر از گرسنگی گریه می‌نمود کس نبود به او شیر دهد.

زن دهقانی که بسیار فرزند داشت و راه‌گذران از جایی نداشت، عرض حال داد که من دایگی شوم را می‌پذیرم، اگر ماهی پنج هزار فروش مقرر فرمایند بمن برسد. ملک و ملکه که شوم را دوست نمی‌داشتند گفتند هر چه خواهد به زن دهقان بدهند، تا شوم را به خانه خود ببرند و پرورد.

پسر دویم را که اقبال می‌نامیدند، به خلاف شوم به ناز و نعمت می‌پروریدند، و هیچ از پسر بزرگ خود به خاطر نیاوردند. زن غدار که شوم را به او داده بودند، بعد از چند روز قنذاق حریر و جامه رنگین از تن شوم بیرون کرد به پسر خود که همسن او بود پوشانید، شوم را به قنذاق کهنه پیچیده برداشته در میان بیشه برده به گودالی که دو سه بچه شیر در آنجا بود گذاشت تا بچه‌های شیر او را از هم دریده و بخورند.

خداوند مولف القلوب محبت او را در دل شیران انداخت که هیچ، از آنها اذیتی نیز به شوم نرسید، بلکه مادر شیر او را چون بچه‌هایش شیر داد. در مدت شش ماه چنان زورمند و توانا گشت که تنها به هر سو می‌رفت و می‌دوید.

ملک و ملکه از شنیدن مرگ شوم خرسند شدند.

اما شوم تا دو سال تمام در میان بیشه با شیربچه‌ها گذرانید، تا آنکه روزی یکی از بزرگان درگاه سلطان که به شکار رفته بود، در میان جنگل شوم را دید تعجب کرد، دلش به حال او سوخت او را برداشته به خانه خود آورد. این واقعه را به شاه عرض کرد. شاه گفت اگر خوب است ما یکنفر برای هم مکتبی اقبال می‌خواهیم، او را بیاورید با اقبال همدرس شود.

خلاصه هر دو را به ادیب ماهر سپردند تا به آنها نوشتن و خواندن آموزد، اقبال را نگریناند. اقبال چون این سخن شنید هرگاه استاد به او امر بر خواندن و نوشتن می‌کرد گریه می‌نمود، تا مدت پنج سال هیچ نیاموخت به خلاف او، شوم ذخیره از خواندن و نوشتن اندوخت چون اهمال اقبال را فهمیدند، خواستند تن به کار دهد، امر بر ادیب کردند هرگاه اقبال در کار خود قصور ورزد، برای ترسانیدن او شوم را بزنند. چون او را استاد می‌زد، اقبال زیاد خوشحال می‌شد و در کارها اهمال می‌کرد تا شوم را بزنند.

خلاصه این همه چوب خوردن و رنج بردن شوم، او را از کار باز نداشت زیاد همت

بر تحصیل فنون گماشت، قصور اقبال واسطه کمال شوم شد. اقبال به خودسری پرورش یافت پیوسته شوم را آزار می داد هرگاه چیزی در دست شوم می دید او را می ربود، هرگاه شوم می خواست گفتگو نماید نمی گذاشت، هرگاه خاموش می شد به گفتن مجبور می داشت.

مختصر: بیچاره شوم جفاکش خرد بود که کس به او مرحمت نمی نمود. تا دوازده سال بر این برآمد. ملکه از جهالت اقبال پرملال شد به خود گفت: پری مرا فریب داد، می پنداشتم که پسر مرا در میان اقران و امثال از همه اطفال مردم قابلتر و داناتر کرد و از اینکه تمنا کرده بدم از پری که پسر به هرکاری اقبال نماید کمال پذیرد و به خلاف، بدتر از جهال گشت. هماندم پری حاضر شد و گفت:

خانم افندی می بایستی بخواهی که پسر دانشمند و خردمند باشد نه اینکه هرچه بخواهد به او میسر شود. همین است می خواهد بدکار و مردم آزار باشد، چنانکه می بینی، پس از گفتن این سخنان پری پشت به ملکه کرد بیرون رفت. ملکه به غایت مکدر به سرای اقبال رفت خواست او را سرزنش نماید تا میل به تحصیل کمال کند. اقبال گفت اگر می خواهید مرا ملامت و مذمت نمائید، خود را از گرسنگی هلاک خواهم کرد. ملکه ترسید او را به برکشید، سروسورتش را بوسید، نقل و شیرینی به او داد و رخصت آزادی تا هشت روز از استادش خواست تا درس نخواند هرچه خواهد بکند.

ولی شوم به خوبی کسب علوم و اخلاق حمیده و اطوار پسندیده کرده مطلوب همه شد و هر جا بر او آفرین می گفتند و ثنای او می کردند. اقبال به رشک آمد که او را از خود دانایتر بیند، نخست به ملازمان خود امر نمود تا او را بزنند و برنجانند بلکه خود شوم به ستوه آمده از سرای بیرون رود. شوم دید چندان که رنج می دهند صبر و بردباریش افزونتر می شود، پیش ملکه آمد و گفت من از شوم بیزار شدم و از رفاقت او چندان دلتنگ گشته ام که چشم دیدن او ندارم که در این سرای باشند، دیگر از غصه نان نخواهم خورد. ملکه ترسید، هماندم امر کرد شوم را در آن دل شب از سرای بیرون کردند.

بیچاره شوم آواره و حیران راه به‌جائی نبرد. آتشب زیر درختی بسر برد، اما از غایت سردی تنش چون یخ بسته بود.

کسی او را به‌خانه خویش راه نمی‌داد چونکه می‌دانستند مطرود و مردود شاه و شهزاده است. شوم اندیشید و به‌خود گفت می‌باید کار کرد و گذران نمود تا چنان بزرگ باشم که قابل خدمت سلطان گردم. چون در خاطر دارم که در تاریخ خواندم بسیاری، از سپاهیگری به سپهسالاری رسیده‌اند، شاید من هم بدان درجه برسم. نه پدر دارم نه مادر، ولی خداوند پدر و مادر حقیقی یتیم‌هاست و کس و بی‌کس‌ها، چنانچه در بچگی شیر را به‌دایگی من مقرر فرمود یقین است هیچگاه مرا ترک نخواهد فرمود. این سخنان را گفت و برخاست نماز کرد نیاز به پیشگاه خداوند بی‌نیاز نمود، زیرا که شام و سحر از عبادت خود غفلت نداشت، هرگاه نماز می‌کرد قطع توجه از ماسوی می‌نمود. در این حال دهقانی بر او بگذشت دید جوانی باکمال حضور قلب نماز می‌خواند، به‌خود گفت یقین دارم این پسر راستگار و خجسته سیر خواهد شد، بهتر آنست او را برای خدمت به‌خانه خویش ببرم، شاید سبب برکت و فزونی نعمت گردد. دهقان صبر کرد تا شوم از نماز فراغت یافت به او گفت: ای جوان می‌خواهید شبانی‌گله مرا به عهده خود گیری، من هم خوردن و پوشیدن ترا متکفل باشم. شوم جواب داد: این خدمت را می‌پذیرم و هرچه از دستم برآید در خدمت قصور نورزم. این مرد دهقان زمین‌دار بزرگ، مال و منال و ملازمان بسیار داشت که همه به او خیانت می‌کردند، حتی زن و فرزندان او به‌همدستی ملازمان از مال او می‌دزدیدند.

وقتی که شوم را دیدند خورسند شدند که این کودک است، هرگونه فریب او را توانیم داد. شوم مشغول شبانی شد. روزی زن دهگان به او گفت: ای فرزند، شوهرم بسیار حریص است هیچ چیز به‌من نمی‌دهد بگذار گوسفندی بردارم بفروشم اگر شوهرم از تو پرسید، بگو گرگ برد و خورد. شوم گفت هرچه خواهی به‌جان می‌پذیرم، ولی دروغ‌گفتن و خیانت به ولی‌نعمت به‌من دشوارتر از مردن است، بلکه مردن هزاربار از آن آسانتر است. زن گفت: تو کودکی هیچ از دست تو بر نمی‌آید.

شوم گفت: از خدا می‌ترسم زیرا که خداوند دزد و خیانتکار و دروغگو را

مجازات می‌کند. چون زن این سخنان را شنید خود را بروی وی انداخت چند طپانچه زد و موهایش را کند. بیچاره شوم گریه سرکرد مرد دهقان شنید از زنش پرسید: چرا این بچه را زدی؟ گفت: البته می‌زنم او رفته همه مسکه‌ها را خورده می‌خواستم آنها را به بازار برده بفروشم و به مصرف خانه برسانم.

مرد گفت: گرسنه چشمی بد است، باید او را خوب چوبکاری کرد تا دیگر از اینکارها نکنند، به ملازمان خود امر کرد او را با چوب کتک بزنند.

آن بیچاره هرچه فریاد می‌کرد: هرگز من مسکه نخورده‌ام، کسی باور نمی‌کرد. باری شوم گوسفندها را برداشته به دشت برد، زن پیش او رفت و گفت: عقلت به سرت آمد حال یک گوسفند به من می‌دهی یا نه؟

شوم گفت: هرچه می‌خواهی به من بکن ولی به دروغ‌گوئی مجبور نخواهم شد. چون زن این سخن شنید از او نومید شد، شوم شب و روز در صحرا می‌ماند مختصر نانی به او می‌رسانیدند، ولی سایر ملازمان و خدمتکاران از همه گونه نعمت برخوردار بودند.

خلاصه یکسال بدین منوال شوم خدمت دهقان کرد اگر چه همه‌اش را در بیابان گذرانید، بسترش زمین و لحافش آسمان، بالشش سنگ، قوتش غصه و غم و شرنگ بود، ولی چندان تنومند و خردمند شد که با وجود سیزده سالگی پانزده ساله‌اش می‌پنداشتند، مصائب دهر او را شیوه صبر و تحمل آموخت، تسلیم و توکل اندوخت، چندان به زحمات خو کرد که هیچ از سخن ناملایم از جا در نمی‌رفت، روزی از مردم شنید که سلطان کشور با پادشاه دیگر آغاز جنگ کرده از افندی خود رخصت طلبید به اردوی شاه رفت، نزد سرتیپی که نصف جیره و مواجب سرباز را خود می‌خورد! به خدمت سپاهیگری تا پانزده سال مقید شد.

اهمیتش در پیش آن سرتیپ افزون‌تر از زحماتی بود که در پیش دهقان کشیده بود. اگرچه بسیاری از سربازان از ستم سرتیپ می‌گریختند، اما شوم به خود می‌گفت من تا به ده سال باید مقید شوم، خدمت نمایم. اگر از سخن خود بازگردم خیانت به پادشاه و خلاف گفتار کرده‌ام و این دور از راستی و عهد درستی است. سرتیپ اگرچه بدرفتاری

چنانچه با دیگران داشت به شوم می‌کرد، ولی چون شوم در ایفای مراسم خدمت جاهد و ساعی بود، احترام او بیش از همه دیگران بود.

چنانچه پول مصارف فوج و خانه خود به دست شوم داده بود.

سرتیپ اگرچه نوشتن و خواندن نمی‌دانست ولی کتابخانه خوبی داشت! از اینکه مردمان که پیش او می‌آیند چنان پندارند که مرد دانا و تاریخدان است! چون شوم از خدمات محوله به خود فراغت می‌یافت، بر آن کتابخانه می‌رفت و مطالعه کتب می‌نمود، ویژه کتب نظام را به خوبی خواند، چنانچه شایسته سپهسالاری شد.

باری پادشاه را دشمنی که بود نزدیک آمد سرتیپ مأمور مقابله شد روزی سرتیپ هفت نفر سرباز با شوم برداشت رفت به جنگلی که ملاحظه جای کمینگاه نماید، آن هفت نفر فرصت جسته به خود گفتند باید این سرتیپ را کشت، تا از دست او خلاص شویم. شوم به آنها گفت: نباید این کار بد را کرد مأمور پادشاه را کشتن ناموس دولت شکستن است. سخن او نپذیرفتند سهل است گفتند ترا هم با او می‌کشیم اگر با ما در این کار همکار مباحی، هر کدام شمشیر به دست گرفته روبه جانب سرتیپ نهادند. شوم چون این را دید خود را به روی سرتیپ انداخت و خود را به ضربت‌های آنان سپر ساخت، شمشیر کشید با آنها تنها مقابله نمود، چندان کوشید چهار نفر از آنها را کشت باقی دیگر گریختند.

چون سرتیپ این جان‌نثاری و خدمتگذاری را از شوم مشاهده کرد، عذر تقصیرها و بدیهائی که به او کرده بود خواست و سرودست او را بوسید.

گفت: بعد از این زندگانی من از تست. به حضور شاه رفته سرگذشت او را عرض کرد. پادشاه شوم را طلبید مورد الطاف قرار داد به علاوه منصب سرتیپی و وظیفه و مستمری برای او در نظر گرفت... شوم سربازان را چون فرزندان خویش می‌پنداشت بسیار دوست می‌داشت هر کدام بیمار و خسته و زخم‌دار می‌شد، پرستاری و غمخواری و خدمتگزاری می‌کرد و هریک فقیر و مستمند می‌شد از پول مخصوص خود به آنان دستگیری می‌نمود، با همه خوش رفتاری و نیکوکاری داشت و از احترام هیچکس ذره‌ای فروگذار نمی‌کرد.

باری جنگی بزرگ در این روزها واقع شد که سپهسالار در آن جنگ کشته گشت. لشکر آهنگ گریز کردند، شوم شمشیر به دست گرفته به آواز بلند فریاد برآورد: ای مردان بکوشید تا جامه زنان نپوشید! مردن بهتر است از پشت کردن به دشمن. سربازی که وابسته شوم بود آواز برآورد که همه خواهیم مرد در راه او جان بازی خواهیم کرد، هرگز ترا در میان دشمن نخواهیم گذاشت.

فراریها چون این جسارت را از فوج شوم دیدند، همه بازپس گشتند و به دور شوم صف بسته ایستادند، منتظر امر شوم شدند.

شوم دلیرانه شمشیر کشیده خود را بر سپاه دشمن زد، لشکر هم پشت او را گرفتند چندان کوشیدند که سپاه دشمن را از جای برداشتند پسر پادشاه دشمن را گرفتند به زنجیر کردند، مظفر و منصور به خدمت شاه آمدند.

چون شاه به یقین دانست این نیرومندی از شوم است، او را سپهسالار کرد به ملکه و دختر خودش شیرین معرفی نمود...

وقتی شوم دختر شاه را دید مفتون جمال او شد، از عشق او شب و روز قرار و آرام نداشت! به دردمندی می گذرانید و سرعشق را به کسی نمی گفت ولی پیدا بود.

دردش صدچندان افزود وقتی که شنید اقبال (برادرش) ایلچی به خواستگاری شیرین فرستاده از غصه هر دم می مرد و زنده می شد. چون شیرین به خوبی دانسته و فهمیده بود که اقبال جوان فرومایه ای است از پدرش درخواست کرد عذر ایلچی بخواهد که هرگز به همسری اقبال راضی نخواهد شد. پادشاه به ایلچی جواب داد: که شیرین به شوهر کردن راضی نمی شود. چون اقبال... از این جواب برآشفته پدرش هم که از او چیزی دریغ نداشت اعلان حرب به پدر شیرین کرد؟ پادشاه از این اعلان جنگ هرگز دلنگ ننگشته می گفت: مثل شوم سپهسالار دارم چه باک از معامله اقبال دارم؟ هماندم فرستاد سپهسالار شوم را آوردند به او گفت تدارک جنگ نماید.

اما شوم خود را به پای شاه انداخت و عرض کرد: قربانت شوم من در مملکت اقبال زاده ام، نمی توانم به روی شاه وطن خویش شمشیر کشم. پدر شیرین بسیار برآشفته گفت: اگر از فرمان من سرباز زنی ترا خواهم کشت و اگر فرمان بری فتح نمائی دختر

خود شهزاده شیرین را به تو خواهم داد. بیچاره شوم که این سخن شنید، و با اینکه شیرین را بسیار دوست می‌داشت هیچ نگفت از خدمت شاه برخاست و به‌خانه آمد، خانه را با سروسامانی که داشت وا گذاشت و گریخت.

از طرف اقبال تدارک لشکر شد خود سپهسالار گشت روبه‌راه نهاد چون پیوسته به ناز و نعمت پرورده شده گاهی سرد و گرم روزگار ندیده بود، بعد از چهار روز سفر بیچاره بیمار شد ایلچی که پیش پادشاه پدر شیرین برگشته بود سرگذشت را می‌گفت در این ضمن گفت: پدر شیرین یک جوانی را از سرای خود راند که دختر خود را به او وعده کرده بود.

اقبال از شنیدن این سخن بهم برآمد همین‌که صحت یافت کوچ کرد رفت جنگ نمود غلبه کرد، اگرچه خودش محاربه نکرد... مردم بسیار در کوه و بیابان برای جستن شوم پراکنده شدند شوم را دست‌بسته گرفته بیاورند...

اقبال از گرفتاری شوم خورسند شد خواست پیش از گرفتن شهر شوم را برده به دشمن بنماید.

روز مولود اقبال بود بزرگان درگاه را خواست اسباب کامرانی گسترده، بزم عیش و شادمانی چیده سربازهای پدر شیرین که در شهر بودند گرفتاری شوم را شنیدند فهمیدند که بعد از چند ساعتی او را خواهند کشت، عزم کردند یا همه بمیرند یا او را رها سازند، زیرا خویبهای او را همه درخاطر داشتند. همگی از شاه رخصت خواستند که بیرون رفته جنگ نمایند.

سربازان بیرون رفتند جنگ بزرگ نموده غلبه کردند چون اقبال برگشته بود در هنگام گریز کشته شد. عسکر منصور شوم را پیدا کرده زنجیر از دست و پایش برداشتند در همان ساعت در هوا دو عرابه از نور درخشید و پدیدار شد پری در یکی از عرابه‌ها بود در میان دیگری پدر و مادر شوم خوابیده بودند! همینکه عرابه به‌زمین رسید بیدار شدند خود را در میان لشکر دیده به حیرت فروماندند آندم پسری به‌شاه خطاب کرد شوم را به آنها نمود و گفت: بشناسید این قهرمان دلاور پسر بزرگ خود را، زحمتهای کشید تا طبیعت خود را ساکن کرد و حدت را از خود دور نمود و اخلاق

خوب کسب کرد شیوه صبر و تحمل را در کارها پیش گرفت، برعکس او اقبال که در مهد عزوناز و جلال پرورده شده و اخلاق او از خوش آمدگان فاسد گشت. خدا نخواست بسیار عمر نماید و از او آزار به مردم رسد.

پدر شیرین همنکه سرگذشت او را از سرتاپا شنید خورسند شد دختر خود را به او داد مدتی متمادی در کمال فراغت زندگانی و عیش و کامرانی کردند به جهت اینکه به راستی اتحاد ورزیدند.

عزت خانم آهی کشید گفت: آه بسیار خورسند شدم از اینکه شوم به درجه فراغت و آسودگی رسید، همیشه می ترسیدم مبدا اقبال او را بکشد.

استاد گفت: خانم افندی ها یقین دارم در میان شما کسی نیست که از کشته شدن اقبال خشنود نباشد.

مریم خانم گفت: من که بسیار خشنودم زیرا اگر کشته نمی شد پیوسته آزار او به برادرش می رسید.

استاد گفت: خانم افندی ها راست می گویند؛ اگر من به جای پری می بودم مادر کودن او را مجازات می کردم... اما فرزندان من ببینید تامل نمائید که همه شوم را می پسندید و دوست می دارید، اقبال را رد می کنید از او کراهت دارید. بسیار خوب کنون خیال کنید که همه مردم همچون شما همیشه خوبان را دوست دارند و از بدان دوری می جویند. بیرهزید هرگاه به آدم درستکار آزاری رسید همه مردم غصه و افسوس می خورند، حتی کسانی که او را نمی شناسند.

فرزندان من این را نگاهدارید و در خاطر ضبط نمائید توانگری به مال و جاه، سرمایه و عزت و اعتبار نیست. مگر راستی و فضیلت به چه کار می خورد. اگر توانگر باشید زرو سیم اندوخته اید. در دنیا هیچ دولتی بهتر از نیکنمایی نیست و هیچ حسنی خوشتر از حسن خلق نمی باشد هرگاه دست کرم، زبان خوش، سیرت خوب، حسن خلق نداشته باشید همه از شما نفرت جویند اگرچه پدر و مادر باشند.

فطرت خانم: دریغ این راست است ای استاد دایه و خدمتکار و پدر و مادر و خواهر من و حتی ملازمان عم من مرا نمی توانند ببینند، ولی شما می دانید که من می خواهم به اصلاح خود بکوشم.

استاد: آری ای عزیز من! اگر پندهای مرا گوش کنید به مقصود خواهی رسید.
فطرت خانم: بسیار خوب ای استاد هرچه بفرمائید عمل خواهم کرد.
استاد: خانم افندی! بسیار خوب مثلاً نامه ترا آهسته خواندم، اگر تو دختر خوب می‌بودی بایستی رخصت دهی مرا تا آن را بلند بخوانم، اگرچه می‌دانم شرمسار خواهی شد لیک همین شرمساری ترا از بدکاری منع خواهد کرد.

فطرت خانم: استاد اگر می‌دانید که سبب خوب شدن من است، او را به جان می‌خواهم.
استاد: آری من این را با شما عهد می‌کنم، وقتی که خواستی به گناه خویش اقرار کنی، خود به خود اندیشه‌ای نمائی که دیگر نمی‌کنم به شما سخن می‌دهم که شما آنچه می‌کنید بنویسید تا در حضور خانم‌ها بخوانم البته از ترس اینکه مردم کارهای ترا بشنوند، ترا منع می‌کنند که دیگر آن را نکنی. اکنون کاغذ را ببینم، بیا نزد من! که ترا به بر گیرم! زیرا از تو بسیار خشنود شدم که می‌خواهی به آواز بلند بخوانی.
فطرت: نه استاد شرم می‌کنم.

استاد: این نشانه خوبی است که شرمسار می‌شوی - بسیار خوب من می‌خوانم.
... - امر دایه افندی را نپذیرفتم و گفتم که او بسیار گستاخی کرد که به من امر نمود چونکه او خدمتکار من است و دیگر گفتم آنقدر می‌خواهم ترا به حدت آورم که مرا بزنی و پای و دست مرا بشکنی، تا ترا از خانه بیرون کنند.
فطرت خانم گریه کنان می‌گوید: آه استاد خانم‌ها نمی‌خواهند من با آنها باشم، زیرا که می‌دانند من بدخویم.

استاد گفت: خانم افندی! بسیار خوب، اما آنها می‌بینند تو چقدر خوبی، کار خویش می‌خواهی. ای فرزندان من گوش کنید کسی نیست بی‌جرم بوده باشد، پیران رستگار هنگام جوانی گناه از ستمکاران زیادتر کرده‌اند، اما به اصلاح حال خود کوشیدند تا از اخلاق ذمیمه رسته به اخلاق حمیده پیوستند.

از این بهتر بگویم: هنگامی که من خرد بودم از شما بدتر بودم، اما یک دایه خوب داشتم که مرا دوست می‌داشت. همت به تربیت من گذاشت من هم پندهای او را گوش کردم، در مدت دوماه خیلی تغییر حالت کردم که گوئی آن نبودم به شما هرگز...

فطرت خانم: خانم افندی گریه مکن ما از دل و جان شما را دوست می‌داریم، من خود یقین دارم دیگر از اینگونه کارها نخواهی کرد.

فطنت گفت: استاد چندی پیش در تاریخ خواندم فیلسوف بزرگی بود که همه مردم به سبب خوش رفتاری او به جان او را ارجمند می کردند به صلاح حال و عفت و درستکاری او اقرار داشتند. (ولی در ابتدا) مردم آزار و غماز و دروغگو بود، کسی باور نمی کرد، زیرا که عادات بد را به خوبی تغییر داده بود. همچنان عزت خانم وقتی که بزرگ خواهد شد، چنان خوش رفتار خواهد شد کسی بد رفتاری او را باور نخواهد کرد.

- خانم افندی بسیار خوب اکنون عزیز من! کسی نمی تواند بشناسد که تو همان هستی که در خردی بودی، این بسیار عجیب است که در ظرف یک ماه به اصلاح حال خود کوشیده خورده بر دیگران نگیری، اگر با من این گونه رفتار نمائی ترا بسیار دوست خواهم داشت. مقبول خاص و عام خواهی شد اکنون رجا می کنم به من بگو که نام آن فیلسوف چیست؟

استاد گفت: او را سقراط می نامند.

مریم گفت: من او را خوب می شناسم. دیروز یک حکایت خوب از او به من آموختی.

استاد گفت: بسیار خوب خانم افندی آن تاریخ را به خانم افندی ها بازگوئید.

مریم گفت: سقراط زن بدخویی داشت که هر روز به دشنام های کفرآمیز سقراط را می رنجانید. روزی که او را بسیار آزار کرده بود، سقراط از نزد او بیرون رفته تا دشنام های او را نشنود. این زن بدسیرت به حدت آمد که کسی نبود او را برنجاند و دشنام دهد، یک دیگ پر از آب گرم برداشته به بالای بام رفته به سر شوهر خود ریخت.

- خانم افندی تو چنین می پنداری سقراط خشم گرفت؟ هرگز سقراط خشمناک نشد به یکی از دوستان خود که در آنجا بود گفت: بعد از رعدوبرق همیشه باران می آید او قهر زنش را به رعدوبرق تشبیه کرد باران را به آب گرم که به سر او ریخته مثال زد که جامه های او را خیسانده بود.

فطنت خانم گفت: یقین دارم خندیدن سقراط بر زنش، بدتر از آزدن زنش بود.

استاد گفت: خانم افندی راست می گویند تلافی بدی کردن و انتقام کشیدن خوب نیست، ولی بهتر آنست بجای بدی نیکوئی نمائی که بدتر از این انتقام نیست، شاید از

کرده خود پشیمان و از عمل خویش شرمسار شده از بدکرداری دست کشیده به خوشرفتاری گراید.

اگر کسی به شما دشنام دهد یا بخواهد شما را از قهر برنجاند، خود به خود باید گفت این آدم را نمی‌تواند برنجاند و مکدر سازد و اگر من خود به قهر نیایم و حدث ننمایم ولیک او خود را آزار می‌دهد، یعنی کدورت در درون او ست می‌خواهد مرا برنجاند و حال آنکه خود در رنج است باید بر او رحم کرد.

خداوندا او را به راه راست رهبری فرما. او را بخشیدم که می‌خواسته مرا بیازارد. باری ای فرزندان من! راه انسانیت این است که دشمن را هم می‌باید دوست داشت و از سر تقصیر او باید گذشت تا خداوند ما را پیامرزد به ما لطف فرماید.

استاد گفت: امروز نوبت تاریخ خواندن فطرت‌خانم است. (بر مبنای روایت تورات): وقتی نوح از کشتی بیرون آمد باغی کاشت از آن انگور حاصل می‌شد، چون پیش چنین میوه ندیده و نشنیده بود، خواست مزه آن را بچشد ولی چندان خورد که مست گشت. بدمستی آغاز نمود پسرش حام به جای اینکه از دیوانگی پدرش غمگین باشد، بنای خندیدن گذاشت و دو برادر خود سام و یافث را خواست تا پدر خود را به دست انداخته آلت مضحکه سازند. ولی برادرانش به او گفتند ریشخند پدر کردن بسیار بد است، پدر و مادر اگر کاری خلاف عادت نمایند به کسی نباید گفت.

وقتی که نوح خوابید و بیدار شد عقل به سرش آمد. به حام گفت تو بسیار شیطانی که احترام پدر را بجای نیاوردی ترا نفرین کردم و به برادرانت دعای خیر کردم.

مریم گفت: نفرین چیست که می‌گویند؟

استاد گفت: خانم افندی نفرین دعای بد است یعنی از خدا می‌خواهد که او را به بلا دچار سازد، خداوند به نفرین کرده شده بلا می‌فرستد. آری عزیز من همین بلای بزرگی است که کسی به نفرین پدر و مادر گرفتار گردد و هر که بخلاف پدر و مادر رفتار نماید و یا در بندگی و خدمت غفلت ورزد و از احترام به آنان قصور نماید و یا بی‌رضای آندو ازدواج کند، به بدبختی عظیم دچار خواهد شد.

فطنت گفت: آه این راست است من بسیاری از زنان را می‌شناسم که به رضای والدین شوهر نکرده‌اند، بدبخت شده‌اند.

استاد گفت: این به درجه یقین است شبهه در آن نیست متوجه باشید پدر و مادر خود را نرنجانید که به نفرین آنها گرفتار نگردید دیگر می خوردن چقدر عادت بد است. می عقل را زایل می کند و دیوانگی می آورد و فطنت خانم گفت: مگر می خوردن گناه است؟ من می خوردم بیهوش نشدم، می سپید را دوست می دارم.

استاد گفت: اکنون باید به شما حکایت دیگر نقل نمایم که در بعضی جا او را خوانده ام؛ احمد افندی از مادر خود خدیجه خانم نقل می کند وقتی که مادرش خرد بوده یک دایه دانشمندی داشته که او را رخصت می خوردن نداد، جز از خوردن و آشامیدن نان و آب دایه اش به او می گفت: عزیز من تا جوانی منوش مگر آب، وقتی که شوهر کردی اگر عادت می خواری کنی عقل خود را عیب خواهی کرد.

مونیک که نام او بود هرگز در عمر خود می نهچشیده بود تا چهارده سالگی رسید، پدرش با خدمتکار او را پی کاری به مخزن فرستاد در آنجا چندقطره می چشد به او خوش نیامد، فردای آنروز باز میل کرد قدری می خورد، اینبار دوسه پیمانه زد به او بسیار خوش آمد و سرور بخشید! عادت به می خوردن گذاشت هرگاه می خورد با پیاله های بزرگ می خورد. روزی با خدمتکار حرفشان شد خدمتکار به او گفت سرخوش، این طعنه او را شرمسار کرده از کرده خود پشیمان گشت و ترک می خواری کرد زیرا که سرخوشی بر زبان عیب است.

ای فرزند دیدید و شنیدید به کارهای بد عادت کردن انجام ندارد علی الخصوص می خوردن که انسان را بیهوش می کند و شرافت انسانیت از دست می رود زیرا که شرافت انسان به عقل و دانش است وقتی که بیهوش شد عقل و دانش می رود. باری مریم خانم تاریخ خود را سرکن.

مریم گفت: وقتی که نوح و سه فرزندش اولاد بسیار آوردند جایی که مقام داشتند بر آنها تنگ نمود خواستند از هم جدا شوند، ولی نخست خواستند قلعه بزرگی بسازند که کسانی که بعد از آنها می آیند از درایت آنان یاد نمایند که چنین بنای عالی ساخته اند و می گفتند اگر خدا بخواهد بار دیگر طوفان سازد، بالای قلعه برویم که آب به آنجا نتواند رسید! ولی خدا به خودبینی و دیوانگی ایشان خندید! زیرا که هماندم که گفتگو می کردند فراموش کردند و به هریک زبان دیگر داد که هیچکدام زبان

همدیگر نمی‌فهمیدند چنانچه، اگر زبان را فراموش کنیم من به روسی حرف زنم، فطرت خانم فارسی گوید، مریم خانم عربی تکلم نماید، در این حال مجبور می‌شویم از هم جدا باشیم زیرا که نمی‌توانیم از همدیگر چیزی بفهمیم.

باری این مردمان حیران ماندند زیرا که یکی می‌گفت خشت بیارید آن یکی آب می‌آورد، دیگری می‌گفت آب بیار گل می‌برد، آن یکی می‌گفت سنگ بده دیگری چوب می‌داد! در این حال مجبور شدند قلعه را وا گذاشتند که پیش قدری بلند کرده بودند و بابل نامیده بودند از آنجا قصد کردند هریک به طرف دیگر بروند.

فرزندان حام به طرف خاور زمین رفتند، فرزندان یافث به سوی مغرب زمین شتافتند پسرهای سام در بلاد آسوری مسکن گرفتند.

عزت خانم گفت: ای استاد این طرف‌ها را من هیچ نمی‌شناسم.

استاد گفت: اکنون در خریطه جغرافیا آنها را به شما نشان می‌دهم، می‌بینید این خریطه طرف بلند را شمال می‌نامند آنکه پائین است جنوب می‌گویند، طرف راست را مشرق نامند و طرف چپ را مغرب خوانند.

مریم گفت: استاد این خریطه برای چه چهار رنگ دارد؟ استاد گفت: از برای اشارت کردن زمین و جزء او و برای تمیز دادن پنج قطعه زمین که اروپا و آسیا و آفریقا و امریکا و استرالیا. اروپا در شمال است آسیا در خاور است آفریقا در جنوب، آمریکا در مشرق و استرالیا در جنوب آسیا است. آدم در آسیا پیدا شده.

فطنت خانم گفت: استاد بگو به من پدر من از کدامیک فرزندان نوح است؟ جواب: یافث.

مریم: استاد چنین می‌پندارم که دانستن خریطه بسیار سودمند است، مرا بگذارید به او نگاه کنم و بگوئید این خط‌ها چه معنی دارد و چیست؟

استاد گفت: به چشم، دانستن خریطه را جغرافیا می‌گویند. یعنی وصف زمین، هر روز چیزی از آن می‌گویم امروز قدری گفتم کافیست.

فطنت خانم گفت: در امثال بسیار چیزهاست که به تاریخ می‌ماند از جمله طوفان و کارهای دیوان و امثال آن.

جواب: هنوز تو خردی اینها را نمی فهمی.

- آه استاد عقل دارم، رجا می کنم این را به من بگوئی به خوبی یاد خواهم گرفت.

- هرچه می خواهید می گویم بشنوید بعد از طوفان مردمان نوشتن نمی دانستند و

هیچ کتاب نداشتند.

عزت گفت: چسان تاریخ آدم را دانستیم اگر کتاب و نوشتن نبود؟ استاد گفت: خانم افندی (آدم این تاریخ را به فرزندان خود نقل کرد و فرزندان او به نوح چون از کشتی بیرون آمدند نوح هم به فرزندان خویش گفت ایشان هم به فرزندان خویش تکرار کردند، سام که خوب اطاعت پدر خود می کرد حام و یافث چندان اطاعت نکردند. چهار پسر یافث رفتند در یونان سکنی گرفتند، یونانیان امثال و حکایات را دوست می داشتند و هرچه واقع می شد ضبط می کردند و مثل می ساختند مثال پدر خود نقل می کردند اینست *)

صبح شریف شما بخیر! خانم افندیها! نگاه کنید فطنت خانم را چنین می پندارم کاری که خلاف عادت و مغایر مرحمت باشد نکرده، زیرا که چهره اش روشن و دلش خورسند است.

فطنت خانم: استاد خواستم از روی دیوانگی خدمتکار خود را برنجانم و دست بالا برده که دو سه طپانچه بزنم، به خاطر آنکه آمد که مردم آزاری از خدا بیزاری جستن است ترک آن کردم و گفتم:

نرنجانم زخود هرگز دلی را که می ترسم در آن جای تو باشد
استاد گفت: خانم افندی (پیش به شما گفتم که تو مستعد نیکوکاری و آماده خوش رفتاری هستی. روز به روز از تو کارهای نیک بروز کرده در ملک سعادت فیروز خواهی شد، زیرا که پندهای مرا آویزه گوش و هوش کردی. اکنون برویم قدری چائی بخوریم و نقلی که به شما وعده کرده ام بگویم.)
نقل:

* هجرات داخل پراوتر در نوشته ها خط خورده است و چون مطلب در اینجا (استاد گفت خانم افندی...) بریده شده بنابراین اگر نوشته نمی شد ناقص می بود از اینرو ما در ضمن نقل مطالب خط خورده آن را داخل پراوتر گذاشتیم.

شاهزاده عزیز

در زمان پیش ملکی بود نیک اندیش که رعیت او را «شاه فرخنده» می گفتند و دوست می داشتند. روزی فرخنده شاه به شکار رفته بود که ناگاه خرگوش سفیدی از دست سگ شکاری گریخته خود را به پای وی انداخت. شاه او را بنواخت و گفت این جانور مادامی که به ما پناه آورده از هر بدی باید در امان باشد و در سایه مرحمت ما آسوده گذران نماید. خرگوش را بنا به اشارت شاه به سرای همایون بردند جای خوب برای او تعیین کرده، علف های خوب و غذاهای مرغوب به او دادند، شبی چون پادشاه در شبستان خود تنها شد، دید یک خانمی از سرتاپا جامه های سفیدتر از برف پوشیده پیدا شد، تاجی از گل های سفید به سر نهاده پادشاه تعجب کرد، درها همه بسته این از کجا آمد؟!

خانم گفت: من فرشته ام در بیشه ها می گذرانیدم وقتی که شما شکار می کردید آمدم خویی شما را بدانم و مشاهده نمایم چنانچه مردم می گویند راست است یا نه؟ بدین سبب به صورت خرگوش رفته نخست به سگ ها جلوه نموده از دست آنها گریخته به شما پناه آوردم، زیرا کسی که به جانور رحم نماید با آدم هم خواهد کرد.

اگر رحم به من نمی کردی می دانستم، که شما فرمانروای غدارید. کنون شکر التفات شما می کنم و سوگند می خورم که پیوسته در دوستی شما ثابت قدم باشم، هرچه می خواهید به من بگوئید که آنچه مراد شما است، حاصل می شود.

ملک گفت بسیار از دیدار شما خورسند شدم چونکه شما فرشته اید باید بدانید آنچه آرزوی من است، یک پسر دارم که او را بسیار دوست می دارم، چون شما می خواهید به من محبت نمائید درباره او مقرر فرمائید و دوستدار او باشید. فرشته

گفت: بسیار خوب می‌پذیرم محبت او را؛ ولیک می‌توانم پسرت را برتر از همه شهزاده‌گان باشد یا بسیار توانگر یا خود بسیار توان‌تر از سایرین؟ اکنون شما از این سه قسم یکی را اختیار کنید. اگر می‌خواهید «برتر و بزرگتر از همه شهزاده‌گان» بزرگ (باشد) به‌چه کار می‌آید اگر بدکردار و مردم‌آزار باشد. شما خوب می‌دانید در این صورت کامکار و بختیار نیست و نخواهد بود، زیرا که سعادت جاوید در نیکنامی است.

راستی و فضیلت و عدالت است که سرمایه سعادت و سبب خوشبختی است و... راست می‌گویند تحصیل فضیلت موقوف به کوشیدن خود آدم است. او در دست ما نیست مگر به پند و نصیحت می‌توانم از راه کج باز داشته به راه راست رهبری نمایم. ملک فرخنده از چنین وعده و پیمان او شادمان گشته بود او چندی بعد مرد. شهزاده عزیز بسیار گریه و زاری نمود چون نهایت او را دوست می‌داشت، پس از سه روز از مرگ پدرش شهزاده عزیز در هنگام خوابیدن فرشته خود را به او نمود و گفت: من به پدرت عهد کرده‌ام که ترا دوست دارم بنابر ایفای عهد به شما هدیه آورده‌ام. انگشتی از طلا پیش شهزاده نهاد گفت: این انگشتی است گرانبه‌تر از جواهر و الماس، خوب نگاه دارید هرگاه کار بدخواهی کرد او به انگشت نیش خواهد زد، اگر باز پی آن بروی، دوستی من به دشمنی مبدل شود. فرشته این را گفت ناپدید شد و عزیز به حیرت فروماند. مدتی به‌اطوار خردمندی همین خوشرفتاری نمود. از نام عزیزی ترقی نمود او را بختیار نامیدند، چندی از این برآمد. بختیار روزی به شکار رفت و آن روز هیچ شکار نکرد بسیار برآشفته راه بدخویی پیش گرفت، انگشت قدری در انگشت او به حرکت آمد، ولی نیش نزد چون به سرای همایون باز آمد سگ شکاری برای کسب نوازش به پیش او آمد ملک فرخنده متغیر شد، او را از پیش خود راند سگ که اینگونه کم‌التفاتی را مأمول نداشت، تکرار به پای عزیز افتاد دم خود را می‌جنبانید و پایش را می‌لیسید! شاید به او نگاهی بفرمایند که ملک فرخنده به قهر آمد به پای خود لگد زد و دور انداخت. در این حال آن انگشت او را نیش زد، چنانچه یک سوزنی به انگشت او فرو برد. ملک بسیار به حیرت فروماند و از کار خویش

شرمسار سر خجالت به پیش انداخته در یک گوشه اطاق نشست و خود به خود می‌گفت: چنان می‌پندارم که فرشته مرا دست انداخته مرا اسباب مسخره ساخته؟ چه کرده‌ام به جانوری که در دسر می‌داد پای زده‌ام، به چه کار می‌خورد قدرت سلطنت اگر نتواند به سگ خود تربیت نماید!

به جواب افکار عزیز آوازی از گوشه اطاق برآمد که من ترا مسخره نکرده‌ام، تو به جای یک گناه سه تا کرده به سیرت و اخلاق تو فساد پیدا شده، حرف راستان را نمی‌پذیری و فریب دروغگویان می‌خوری چنین می‌پنداری که مردم و جانور برای بندگی تو آفریده شده‌اند! خشم که بدترین کارهاست شعار خود ساخته درباره جانور ستم می‌کنی، با اینکه سزاوار نیست. می‌دانم که تو بالای جانور قدرت داری اگر این نکته پسندیده می‌شد که بزرگان به خردان اذیت و آزار نمایند، من که می‌توانم اکنون ترا بکشم و هم بزنم، زیرا که قدرت من بیش از تست. بهره حکمرانی کردن به آزار نمودن انجام نگیرد بلکه به نیکی دوام پذیرد.

عزیز اقرار بر قصد خویش کرده عهد کرد دیگر نکند، مگر وفا نکرد زیرا که در دست لله نادان پرورش یافته بزرگ شده بود در هنگام خردی خوی بد گرفته بود، هر وقت چیزی می‌خواست گریه می‌کرد و پاهای خود را به زمین می‌زد، دایه او هر چه می‌خواست به او می‌داد. از اینجا عناد در نهاد (او) جا گرفته بود. هر روز صبح و شام به او می‌گفت تو شاه خواهی شد و بختیار، همه مردم به تو بنده‌اند، از این راه کس نمی‌توانست خیال او را از آنچه می‌خواست بزند وقتی که بزرگ شد خود بینی و کبر و عناد در نهاد او بود، هر چه کوشش می‌نمود بلکه خود را اصلاح نماید ممکن نشد. زیرا از روز نخست خوی بد گرفته بود:

خوی بد در طبیعتی که نشست نرود تا به روز مرگ از دست

هر وقت خلائی که از او سر می‌زد می‌گریست و می‌گفت آه بدبختم از کارهای بد و اسیرم در دست خشم خود اگر در کودکی مرا به کردار خوب و عادات مطلوب تربیت می‌دادند، امروز به این زحمت و بلا دچار نمی‌شدم. اغلب اوقات انگشتر انگشت او را نیش می‌زد موافق کارهایی که می‌کرد اگر سبک بود نیش کم می‌زد و اگر

کاری از اندازه بیرون می کرد چندان نیش می خورد که از انگشت خون بیرون می آمد! نهایت بی صبر گشته انگشت را دور انداخت تا بدون امتیاز نیک و بد، هرچه می خواهد بکند. چون از نیش های انگشت فراغت یافت خود را نیکوکار و بختیار پنداشت، بنای اجرای هوای نفس خود گذاشت. به سفاقت مشغول شد، هرچه می خواست می کرد، چنان شد که رعیت را به ستم های او تحمل نماند.

روزی عزیز می گشت، دختر مه پیکری را دید خواست او را به همسری بپذیرد. دختر که قمر نام داشت چندان که زیبا بود دو چندان دانا بود، ملک می پنداشت که آن دختر به همسری ملک افتخار کرده خود (را) بختیار خواهد دانست.

(دختر به عزیز) گفت: ای پادشاه من دختر شبانی هستم از مال دنیوی هیچ ندارم با همه این، هرگز همسر شما نخواهم بود.
شاه گفت: مگر تو مرا نمی پسندی؟

(-) نه ای پادشاه! تو برتر و بهترین سلاطین هستی ولیک بچه کار من می خورد (با) زیبایی و توانائی و فرمانروائی تو چه خواهم کرد؟ دولت و جامه های زربفت و جواهرهای قیمتی که تو به من خواهی داد اگر حرکات بد و سخنان بی اعتنائی و رفتار مغرورانه شاهانه ببینم، درمیانه سبب حقارت و نفرت و کدورت دل من شود. ملک خشمناک شده فرمان داد او را به زور به سرای همایونی بردند. هرچه شاه (به) دختر نزدیکی می کرد او دوری می جست. چون او را بسیار دوست می داشت آزار نمی داد. ملک در میان مقربان حضور، یک برادر شیری داشت که محرم اسرار بود در بدذاتی از شیطان گوی سبقت می ربود! پیوسته خوش آمد کارهای نابجای سلطان می نمود... چون عزیز را بسیار مکدر دید سبب غصه او را پرسید. ملک گفت: نمی توانم، بی اعتنائی این دختر مرا به ستوه آورده کاشکی فضیلتی می داشتم که مقبول طبع او باشد و می خواهم از عادات بد خویش که پسند او نیست، بگذرم.

برادر عزیز گفت: برای یک دختر خرد چرا اینقدر بر خود تنگ گرفته اید؟ اگر به جای شما می شدم به زور او را به اطاعت خود می آوردم. شکوه و سلطنت را در نظر او جلوه بدهید! از حالات شما شرمسار شده در میان بندگان شما بودن را فخر خواهد داشت.

به زندان انداخته نان و آبش ندهند هرگاه باز راضی به همسری شما نشد، به چهارمیخ کشیده شکنجه‌های بسیار داده تا بمیرد دیگران هم عبرت گیرند! تا خلاف امر سلطان نکنند. تو رسوا و بدنام می‌شوی اگر دختری فرمان ملک را نپذیرد و رعیت هم که همه برای خدمت و ملازمت ملک در دنیا هستند! از فرمان برداری سرباز خواهند زد.

عزیز گفت: مگر بی‌گناهی را کشتن رسوائی ندارد؟ زیرا قمر هیچ گناه ندارد. برادرش گفت: بالاتر از این گناه چه می‌شود که کسی به خلاف مراد سلطان رفتار نماید. ستم به چنین شخصی که سلطنت را نگاه نمی‌دارد، رواست بلکه عین عدالت است. عزیز از این سخنان متأثر شد، شاه عزم کرد که شام پیش قمر برود. اگر باز به سلطان اقبال نکند بیازارد. برادرش از مهر عزیز که به قمر داشت، می‌ترسید نکند آنچه می‌گوید چند نفر جوانی بدتر از خودش را جمع کرده شب با عزیز بر سر خوان نشسته می‌خورند دل او را پر از کین قمر کردند و خشم او را به حرکت آوردند چنانچه دیوانه‌وار برخاست سوگند خورد که همان شب یا باید قمر را به اطاعت خود آورد، یا فردا صبح مثل اسیران در بازار بفروشد.

عزیز به اطاق قمر رفت او را آنجا نیافت تعجب کرد چونکه کلید اطاق در جیب خود بود، بسیار خشمناک شده سوگند خورد هرکس در گریختن قمر یار باشد و او را راه‌گریز آموخته باشد، بیازارد و به شکنجه برساند بدنهادان که این سخن شنیدند فرصت یافته عزم کردند از حرص و غضب شاه بهره بردارند برای هلاک با شبانی که مقرب عزیز بود از بسکه مرد درست و راستگو بود در اظهار حقیقت حال و بیان واقع گستاخ و بی‌باک بود، یعنی از شاه رخصت داشت هرچه قصور از شاه بیند به او بگوید تا از آن بازگردد و او را مثال پسر خود دوست می‌داشت.

نخست شاه ممنون او بود بعد تحمل مخالفت سخن‌های خود نکرد و اندیشید این مرد از غایت هوشمندی که دارد، بر کارهای من خرده می‌گیرد با آنکه دیگران همه تحسین می‌کنند امر کرد (دیگر در سرای دیوان نباشد)* ولی پیوسته درستی او را

*. روی این عبارت در نسخه خط کشیده شده است و چون بی آن جمله نارسا بود، آورده شد.

تصدیق می‌کرد. دوست نمی‌داشت لکن بی‌اختیار احترام او می‌کرد. مقربان همیشه می‌ترسیدند باز (خود را) در خدمت سلطان جا کرده تقرب جوید. می‌خواستند او را به کلی دور و مهجور از حضور سلطان سازند. به پادشاه فهمانیدند سلیمان که نام او بود، قمر را گریزانیده سه نفر دیگر شهادت کردند که از سلیمان شنیده بودند که اینکار را می‌خواست بکنند.

عزیز از این سخن بهم برآمد، امر کرد بروند مجرم را زنجیر بدست و پایش بزنند و به زندان بیندازند. عزیز بعد از دادن این امر همین که به اطاق خود رفت خود به خودی دست و پایش می‌لرزید و می‌ترسید، ناگاه فرشته پیدا شد و به آواز سخت گفت: به پدرت وعده کرده بودم ترا نصیحت نمایم اگر نه مجازات کنم. هیچ پیروی از پند من نکردی از انسانیت یک صورتی داری جرم‌های تو ترا به صفت حیوان آورده، اکنون می‌باید ترا مجازات کرد چون خوی جانور گرفته، حکم می‌کنم تو شبیه به جانور باشی از اینکه بسیار خشم و حرص داری باید به شیر مانی، در گرسنه چشمی به گرگ، در بیوفائی به مار که پرورش دهنده خود را می‌زنی. برو به صورت این جانورها، بگفت این کلام عزیز سرش مثل سر شیر پایش به سان پای گرگ مثل گاو شاخها در سر، دمش مثل سگ شد و خود را در یک بیشه یافت در کنار چشمه. صورت خود را در آن می‌دید، آوازی از هر طرف می‌شنید که نگاهدار این صورت را که عکس عملهای خود است. روح تو هزار بار بدشکل تر از تن توست که اکنون داری.

عزیز آواز فرشته را شناخت از خشمی که داشت خود را به روی او انداخت که او را ببلعد، کس ندید باز همان صدا (را) شنید که من ترا بدست انداخته‌ام، تا ضعف و قوت خود دانی. عزیز اندیشه کرد که از این چشمه دوری نماید بلکه به درد خود دوایی یابد یا صورت زشت خود نبیند.

به میان بیشه درآمد می‌گشت ناگاه پایش به گودالی رفت که صیادان برای گرفتن خرسها کنده و ساخته بودند و صیادان که در کمین نشسته بودند درآمدند او را گرفته به زنجیر زده به پای تخت خود بردند. در اثنای راه به جای شناختن گناه و توبه کردن از آن، به فرشته نفرین می‌کرد و به دندان، زنجیرهای خود را می‌جوید.

چون به شهر رسید فرحی تازه و مسرت بی‌اندازه از مردم دریافت. صیادان سبب آن را پرسیدند، جواب دادند عزیز که پیوسته در پی اذیت مردم بود در اطاق خود از ضرب یک رعد و برق زده شد.

چون گمان مردم چنین بود که خداوند ستم او را نسبت به بندگان خود نپسندید او را به مجازات رسانید و زمین را از وجود ناپاک او پاک ساخت.

چهار نفر امیر در این اثنا می‌خواستند بهره برای خود بردارند و ملک را در میان قسمت نمایند، اهالی چون آنها را می‌شناختند و می‌دانستند که آنها به همان اطوارند که امیر بود. جمعیت کرده تاج را به سلیمان دادند که بدنهادان می‌خواستند او را تلف نمایند. چون سلیمان سزاوار تاج و تخت بود و چون بسیار دانا و عاقل و قابل و عادل است، چنانچه مردم در راحت و وسعت و معیشت به فراغت تمام گذرانند.

عزیز چون این سخنان را می‌شنید آه سرد زدل پرورد می‌کشید. دردش بیش از پیش شد. چون او را به‌سرای خود بردند دید سلیمان به روی تخت نشسته و بزرگان دولت از سه طرف کمر خدمت بر میان جان بسته در حضور او به‌نظام تمام ایستاده‌اند و دعای بقای عمر و دولت و اقبال او را از خداوند ذوالجلال تمنا می‌کردند تا شکستهایی در عهد سلف او به‌بنیان ملک و ملت رسیده، درست نماید.

سلیمان بدست اشارت کرد خاموش باشند و به مردم گفت تاج و تختی را که شما به‌من تقدیم کردید پذیرفتم، او را نگاه دارم برای عزیز. شما گمان نکنید او مرده باشد او زنده است، فرشته او را ربوده و اسیر نموده تا تربیت پذیرد و سیرت انسانیت گیرد، باشد روزی او را خواهید دید فاضل و عادل شده از کرده‌های خود پشیمان گشته و از سر ستمگری گذشته، چنانچه در اوایل سن خود بود.

(سپس) سلیمان آهی کشید چشمش اشگبار شد گفت: وه بیچاره عزیز که خوش آمد گویان او را از راه صواب و راستی برگردانید و به‌راه خطا (واداشتند).

من او را خوب می‌شناسم که خداوند او را به‌راستی آفریده ولی کسانی که دوروبر او را گرفته بودند بدخو کردند (که) راه وفا نیست. جفاهای او را از خاطر فراموش کرده همه دعا و رجا کنیم تا خداوند او را به‌ما رساند.

من خود افتخار می‌کردم و خود را بختیار می‌دانستم که پای این تخت را از خون قربانی خویش رنگین نمایم در وقتی که عزیز را بینم به کمال شایستگی و استعداد مکرر به تخت خود نشیند، باشد در صحبت اغیار و خوش آمدگوییان به روی خود بسته باشد. سخنان سلیمان به دل عزیز فرورفته اثر تمام بخشید آنوقت صدق و صفا، مهر و وفای سلیمان را و جفای خود را نسبت به او، شناخت.

همین که این سخنان را شنید و فهمید از جوش و خروش که داشت فرو گذاشت به بحر تفکر رفته ستمهایی که در عهد خویش کرده بود به خاطر آورد، دید چندان که شایسته عقوبت و عذاب است هنوز نشده قدری از شکایت حال اسیری باز ایستاد و خود را تسلی داد چون گوسفند طریق ملایمت پیش گرفت او را برداشتند بردند در میان سایر جانوران بازداشتند. آنوقت عزیز عزم کرد که اخلاق ذمیمه را به اخلاق حسنه تبدیل نماید و خود را در مقام نیکوکاری و خدمتگزاری به پاسبان جلوه دهد.

پاسبان مرد وحشی بود پیوست اذیت جانورها می‌کرد، روزی که پاسبان خوابیده بود پلنگی زنجیر را گسسته از قید و بند رسته از جای خود جسته خود را به روی او انداخت تا او را بیلعد نخست عزیز بسیار خورسند شد از این حرکت، شاید از دست این ستمگر نجات یابد. بعد همان ساعت از این اندیشه برگشت و آرزو کرد از قید وارهد بجای بد نیکی درباره پاسبان نماید، همین که این تمنا کرد در قفس او گشوده شد و بجانب او رفت. پاسبان که از خواب بیدار شده دید پلنگ می‌خواهد او را بیلعد غایت ترسید و خود را گم کرد، ولی غم و بیم او به جسارت و شادی مبدل شد وقتی که این جانور نیکوکار خود را به روی پلنگ انداخت و او را پاره پاره ساخت بعد آمد روی خود به پای پاسبان گذاشت پاسبان از این عمل بسیار متأثر شده خواست به جای این خدمت به او مهربانی نماید، ولی از هر طرف آوازی می‌شنید که نیکی بی مکافات نمی‌ماند.

در اینحال (عزیز خود را) دید بسیار زیبا و خوشگل. عزیز از تبدل صورت خود بسیار خوشوقت شد اظهار عجز و تشکر به پاسبان کرد (پاسبان) او را به میان بازوهای خود گرفته خدمت پادشاه برد و این سرگذشت غریب را نقل کرد. پادشاه او را نگاه داشت. عزیز از تبدل هیأت جدید خود را بختیار می‌دانست...

ملک بسیار او را دوست می‌داشت و نمی‌خواست دیگر به جثه بزرگتر از آن که بود باشد. در این باب از پزشکان پرسید چه باید کرد؟ جواب دادند که او جز از نان چیز دیگر ندهند، ولی بسیار کم.

بیچاره عزیز از گرسنگی می‌مرد، تا نیمه‌روز قدری نان به او می‌دادند، جز از صبر چاره دیگر نداشت. روزی که وظیفه هر روز را آوردند به او دادند خواست برود در میان باغچه‌سرا آن را بخورد نان را به میان پنجه‌های خود گرفته به کنار جویی که پیش دیده و می‌شناخت، رفت آن نهر را نیافت ولی خود را در میان خانه بزرگی دید که دیوار شعشه خشت‌های زر و سیم می‌درخشید. و بسیاری از زنان و مردان که جامه‌های رنگین پوشیده آنجا می‌آمدند، می‌خواندند و می‌رقصیدند آنجا بسیار بود. ولی چون از آنجا بیرون می‌شدند، همه افسرده و پژمرده و ناتوان و لاغر و زخم‌خورده و عریان بودند، زیرا از برای لقمه نان که به‌دست می‌آوردند تا از دست یکدیگر برابند رخت همدیگر را می‌دریدند. بعضی چون مرده می‌افتادند، قوه رفتن نداشتند. دیگری بسیار از آنجا دور می‌شد. بعضی از غایت ناتوانی به زمین خوابیده از گرسنگی می‌میرد. هرکس که به آنجا وارد می‌شد طلب نان می‌کردند و هیچ‌کس به آنها نگاه نمی‌کرد. عزیز یک دختری دید که می‌کوشید از زمین علف‌کنده بخورد، دلش به حال او سوخت خود به خود گفت اگرچه من هم اشتها دارم ولی از گرسنگی نخواهم مرد تا هنگام غذا خوردن من برسد، اگر روزی امروز را به این آفریده خدا بدهم، چنانست که به او جان داده‌ام، نانی که داشت به دست آن دختر نهاد آنهم به‌حرص تمام به‌دهن خود گذاشت. همان ساعت دختر خود را آفریده او پنداشت عزیز از کار خویش از حد بیش فرحی پیدا کرده خواست به‌سرای برگردد.

در این اثنا شورش و غوغائی شنید دوید قمر را به‌دست چهارنفر آدم که او را به‌زور به‌سوی آن‌خانه می‌کشیدند. عزیز آن دم به‌صورت حیوانیت خود تأسف خورد که نمی‌توانست به قمر یاری نماید مگر بنای عو و کردن گذاشت و پی آنها می‌رفت و به‌ضرب پا او را زدند و راندند و او عزم کرد ترک (او) نکند تا بداند حال قمر به کجا خواهد رسید؟ زحمت و مشقت قمر را می‌دید آه سرد از درون دل می‌کشید و

خود به خود می گفت: آه بر کسانی که ستم به او می کنند آیا من آن نیستم که مستوجب چنین ستم بودم؟ در این افکار آوازی از بالای سر خود شنید. و دید که یک پنجره گشوده شد، قمر یک طبق گوشت از آنجا به طرف او انداخت که اگر سیر می دید گرسنه می شد، بعد پنجره بسته شد.

عزیز که دو روز بود چیزی نخورده بود، خواست بهره از آن گوشت بردارد آن دختر جوان که (عزیز) نان خود را به او داده بود، خود را به روی او انداخت و گوشت را ربود و گفت: ای سگ کوچک دست به طعام این سرای مزین که این خانه را از هوا ساخته اند، هرچه از آنجا بیرون آید زهرناک (است) و سبب هلاک!

در اینحال عزیز صدائی (شنید) که خوبی بی مکافات نخواهد بود، همان ساعت عزیز صورت کبوتر سفید پیدا کرد. در آن دم بخاطر آورد که این تبدیلات از جانب فرشته است. امیدوار الطاف او شد، در نخستین پرواز خواست به قمر تقرب جوید بر هوا رفته به اطراف خانه می پرید و می گشت. یک پنجره باز دید به درون رفت به هر سو شتافت قمر را نیافت. از آنجا نومید بیرون آمد عزم کرد تا قمر را نیابد، آرام نگیرد چند روزی پرید تا به صحرا رسید در آنجا غاری دید، نزدیک شد قمر را پیش زاهد محترمی یافت که در آنجا ریاضت می کشید. عزیز بیخود! بنا کرد به دور سر آن پریدن و از جلوه های خود اظهار ذوق و مسرت وصال دلدار کردن، غایت لطافت محبت این کبوتر قمر را مفتون ساخت و بدست مرحمت او را می نواخت. اگرچه قمر چنان می پنداشت که او نخواهد فهمید ولی او به او می گفت هدیه خود را به خود او رسیده به جان خواهد پذیرفت و همواره او را دوست و منظور نظر محبت اثر خواهد داشت. زاهد گفت ای قمر! چه کردی عهد به ایمان بستی. عزیز صورت طبیعی خود را بگیرد که از آن تبدیل هیئت بسته به رضایت و خوشنودی تو بود و آن هم بر اتحاد ما.

عزیز بر قمر گفت تو وعده کردی پیوسته مرا دوست داری سعادت و کامرانی که به وصال تو حاصل است دایمی باشد والا می روم از یاور خود، فرشته نیاز و تمنا کنم که به من صورتی بدهد که به شما پسند آید. فرشته که صورت زاهد گرفته بود به هیأت نخستین که در نظر ایشان جلوه کرده بود برآمد و گفت: عزیز مترس و پریشان مشو قمر

آندم که ترا دید دوست داشت و بنای محبت گذاشت، ولی کارهای بد و اعمال نابجای تو مانع اقبال وصال او بود و او را می‌ترسانید، اکنون که سیرت و اخلاق نیکو گرفته‌ای او تو را به مقام محبت خواهد آورد. بروید به کمال فراغت کامرانی و در غایت آسوده زندگانی نمائید چون به‌راستی صورت اتحاد و یگانگی پیدا کرده‌اید. عزیز و قمر خود را به پای فرشته انداخته از حق نیکی‌ها و الطاف و احسان او اظهار عجز و امتنان کردند. قمر چون دید عزیز از جرم‌های خود و از کردارهای خویش پشیمان است، چندانکه محبت داشت دوچندان بر او افزود.

فرشته گفت: ای بچه‌های من برخیزید بروید به‌سرای خود و بر مسند شاهی قرار گیرید، همان که این گفت خود را در سرا نزد سلیمان یافتند (سلیمان) از دیدار خداوند رستگار خود بسیار شادمان شده، تخت و تاج را تسلیم وی کرد، عزیز مدتی مدید به کمال عدل و داد حکمرانی نمود چنانچه انگشتی که مکرر گرفت به انگشت خود داشت هرگز او را نیش نزد.

(فطنت خانم گفت:)

آه خانم افندی! چه خوب حکایتی بود اگر من به‌جای فطرت (خانم) می‌بودم هر روز از شما رجا می‌کردم یک نقل بگویند. بگو به من اگر درس خود را خوب بخوانم بار دیگر نقلی می‌گوئی یا نه؟ استاد: بسیار خوب عزیز من و لیک بگو به من آنچه در حکایت به‌شما خوش آمد، چه بود؟

فطرت: افندم* همه خوب بود ولی بسیار دوست می‌دارم چنان انگشتی که عزیز را از سفاقت منع می‌کرد (می‌داشتم) استاد راستی را دوست می‌دارم.

(استاد): می‌خواهم شما را چیزی بیاموزم که ما همه، چنین انگشتی داریم.

فطنت: دانستم او دل است، هرچه می‌کنم او به‌ما خبر می‌دهد.

چنین نیست افندی؟

استاد: آری درست گفتی و خوب دریافتی چنین است.

فطرت: شما می‌بینید که این انگشت من همیشه به من می‌گوید پابه‌زمین زدن بد است

*. افندم ترکیب کامل ترکی عثمانی است یعنی (آقایم، آقای من)

مثل عزیز که در کودکی می‌کرد می‌کنم. دایه من از دایه او کودن‌تر است می‌گوید نگذارید او گریه کند هرچه می‌خواهد به او بدهید. چون من این را می‌دانم روزی سی بار گریه می‌کنم، ولی سوگند می‌خورم که می‌خواهم ترک این عادت نمایم از ترس اینکه مثل عزیز حیوان نشدم، کسی که بدکار است جانور شاخدار می‌شود.

استاد: نه عزیزان! تن چنانچه هست می‌ماند، ولی جان صورت زشت و در عالم معنی پیدا کرده سبب کراهت دل‌ها می‌شود.

- بسیار آرزو دارم نیکوکار باشم ولی بعضی از اوقات در بدخویی بی‌اختیار می‌شوم، وقتی که آنچه می‌خواهم به من نمی‌دهند، بی‌خود حدت می‌کنم خدمتکار را می‌زنم و به خواهر خود دشنام می‌دهم. اکنون از شما رجا می‌کنم به من بگوئی چه کنم که اصلاح حال خود نمایم.

استاد: عزیز من ما هرگز در بدخویی بی‌اختیار نیستیم، زیرا می‌توانیم خوش‌رفتار باشیم هرگاه اسباب آنرا به دست آوریم.

حالا من آن را به تو می‌آموزم: نخست می‌باید شام و سحر در وقت نماز کردن از خداوند بخواهی ترا به راه راست وادارد. زیرا تا توفیق خدا رفیق نباشد هیچ‌کار از دست بر نمی‌آید، ولی به حضور دل از خدا باید خواست لطف فرماید چنانچه هرچه خواهی به پدر و مادر می‌گوئی.

ثانی می‌باید بدخوئی را ترک کرده به خوشخوئی از خدمتکار معذرت جویی کن و خواهرانت که رنجانیده‌ای از آنها بخواه تا ترا عفو فرمایند، اگر می‌خواهی رستگار باشی شام و سحر آنچه ناسزا گفته‌ای بنویس و آنچه کرده‌ای بخاطر آور تا از کارهای بد ترا شرمساری حاصل شود. یقین دارم آنوقت خواهید فهمید که آنچه بد کرده‌ای خدایدیده و دانسته هرگاه به اصلاح آن نکوشی خداوند در این دنیا و در آن دنیا مجازات خواهد کرد.

فطنت: هرگز پیرو کارهای بد نخواهم شد.

- بسیار خوب خانم افندی هرکه در این چیزها اندیشه نماید البته بد نخواهد شد.

- باید به شما از کتاب خدا گفت. کلام قدیم الهی است به واسطه جبرئیل به پیغمبر

خدا فرستاده او را به کمال احترام باید خواند که یگانگی خدا و قدرت او را بشناسید و در آنجا خواهید فهمید نیکی کردن به همدیگر و ترسیدن از خدا، سرمایه خوش بختی است.

خدا حافظ خانم افندیها امیدوارم از کارهای شما خشنود خواهم شد.

درس دوم

- صباح شریف بخیر! * خانم افندیها، برای چه عزت خانم را با خود نیاوردید؟
- افندی او نخواست بیاید، زیرا از شنیدن تاریخ و حکایت دلش می‌گیرد!
- خانم افندیها، می‌بینید عادات بد کودک را چه می‌کند؟ عزت هر روز خوب بازی کرده هرچه جز بازی است، به او ناگوار است. نادان خواهد شد، عمر خود را در کودکی خواهد گذراند. اگرچه صاحب مال و اقبال هم باشد.
چون بهره از دانش نداشته باشد، مردم بیخرد خواهند گفت: شما مثل او نباشید یقین دارم فطنت خانم هوشیار است، درس خود را روان کرده.
فطنت: افندیم، (استاد من) چهارمرتبه درس خود را خوانده‌ام، یکبار دیگر هم خدمت پدر و مادر تکرار کرده، می‌خواهید خدمت شما عرض کنم.
- بسیار خوب دختر خانم بگوئید.
- (فقط) خدا بود چند هزار سال پیش از آفرینش زمین و آسمان و انسان و حیوان، یعنی جز از خدا هیچ نبود، زیرا خدا همیشه بوده و هست و خواهد بود. خدا قادر و تواناست. یعنی هرچه می‌خواهد می‌کند. خدا خواست زمین و آسمان، درخت و شکوفه‌ها، مرغ و ماهی بیافریند به محض اراده، آفریده شد، روز ششم یک مشت خاک از زمین برداشت و از آن آدم ساخت، ولی قالبی بود مثل صورت سنگ که رفتار و گفتار نداشت، خداوند با اراده خود او را جانی داد تا راه رود سخن گوید. او را آدم نامید.

چون خدا دید او از تنهایی دلتنگ است، خدا حوا را بر آدم مستولی کرده، خوابید

* این اصطلاح ترکی عثمانی است که ترجمه «صبح جنابعالی بخیر» یا «صبح شریف بخیر» است.

در هنگام خواب، خدا از پهلوی او زنی آفریده مثل مادرم او را حوا نامید! او را با آدم به بهشت فرستاد که در آنجا هرچه بخواهی هست: میوه‌های خوب، غذاهای مطلوب، آبهای خوشگوار، باغهای لاله‌زار. در آن باغها هر قسم میوه: انگور و خربزه و هندوانه و انجیر و سیب و به و شفتالو و قیسی! هر دو می‌خوردند، عیش می‌کردند در آنجا گندم هم بود، بر آدم و حوا خدا میثاق کرده بود به گندم دست نزند زیرا هرگاه از او بخورید می‌میرید.

شیطان که رانده درگاه خدا بود، به حال آدم و حوا رشک برد، خواست آنها را گمراه سازد و به عذاب خدا گرفتار نماید. بصورت مار برآمد به حوا که تنها می‌گشت گفت: چرا از این گندم نمی‌خورید بسیار لذیذ است؟ حوا بجای آنکه از او پرهیزد و یا بگریزد با او گرم گفتگو شد و گفت میثاق کرده از این گندم نخوریم، اگر بخوریم خواهیم مرد.

شیطان گفت: نباید این حرفها را باور کرد. خدا گفته از این گندم نخورید، چون او می‌داند اگر بخورید مثل او قادر و فاضل و دانشمند خواهید شد!

چون حوا می‌خواست مثل خدا قدرت و دانش داشته باشد و مثل ابلیس کودن و احمق شد، چنانچه پیروی او کرده یکی از آن گندم خورد و یکی هم به آدم داد. چون از آن گندم خوردند، فهمیدند که گناه بزرگی کردند. شرمسار شده در زیر درختان پنهان شدند نمی‌خواستند خدا آنها را ببیند.

خدا به آنها گفت: چرا فرمان من نبردید؟ آدم بجای اینکه اقرار بر قصور خود نماید و طلب عفو کند عذر آورد و گفت زنی که تو بمن داده‌ای! او از این گندم بمن داد خوردم، حوا گفت ماری مرا بخوردن آن واداشت.

خدا گفت: چون هر سه مجرمید، هر سه باید مجازات بکشید، مار ملعون شد. زن عاجز و مطیع شوهر خود و آدم می‌باید بکوشد و به زحمت نان بدست آورده زندگانی نماید.

بعد خدا آدم و حوا را از بهشت راند و فرشته را دربان بهشت کرد که دیگر آنها را نگذارد به بهشت بروند!

- بسیار خوب خانم افندی، ای دختر عزیز من! این تاریخ را مثل یک دختر بزرگ خواندی، ولی بگو بمن تنها تاریخ دانستن بر دانش می‌افزاید یا نه؟
- نمی‌دانم خانم افندی بروید از فطرت خانم پرسید. آلهائی که تاریخ می‌دانند و می‌خوانند چه ثمره برمی‌دارند؟

فطرت! شما به من گفته بودید می‌باید آزمود، کسانی که در زمان پیش در سرگذشت خویش راحت و رحمت بر آنها رسیده، هرچه سبب بدی است از آن حذر باید کرد و هرچه دلیل بر خوبی آنها شده در آن عمل باید کرد.
- بسیار خوب خانم این جواب با صواب است.

خوب فطرت خانم! شما از این تاریخ چه بهره برداشتید.
فطرت: وقتی که قصوری خواهم کرد، عذر نخواهم آورد مگر طلب آمرزش نمایم.

- بسیار خوب! اینهم جواب درستی است.

عزت خانم: هروقت می‌خواهم پی هوا و هوسی بروم، یا بخوام گناهی مرتکب شوم! خواهم دانست که ابلیس در پهلوی من است. او می‌خواهد راه مرا زند. او را نفرین کرده متوجه خدا خواهم شد.

- خانم افندی تو دختر بسیار خوب هستی و اندیشه خوب داری. نمی‌دانم ماهی خانم در این باره چه تأمل کرده؟

چنین می‌دانم که حوا بسیار خودبین بوده که می‌خواست چون خدا دانا باشد و «گرسنه چشم» هم بوده که با وجود آنهمه خوردنیها، به گندم دست‌درازی کرد اگر من بجای او می‌بودم، هرگز به گندم اعتنا نمی‌کردم.

- بسیار خوب مطالعه شما در این باره نیز عین صواب است.

خانم افندیها، اگر گفتگوی ما چندان دراز نشده می‌خواهم سرگذشت خردی بازگویم.
- آه افندی یقین دارم که خانم افندی‌ها از شنیدن آن دل‌تنگ نشوند، بلکه خوشوقت خواهند شد، رجا می‌کنم بفرمائید.
- چون شوق شنیدن دارید منم می‌گویم:

گناه حوا یا آدم

روزی یک پادشاهی که در شکار بود راه گم کرد. از ملازمان خود دور ماند. حیران می‌گشت. ناگاه آوازی شنید به آنسو رفته دید یک مرد و یک زن مشغول درخت بریدن بودند و باهم گفتگو می‌نمودند زن می‌گفت:

اقرار می‌کنم که حوا مادر ما بسیار گرسنه چشم بود که گندم خورد، از همه نعمت‌های بهشت محروم ماند، اگر او اطاعت به امر خدا می‌کرد، ما شب و روز چندان به زحمت تلاش معاش دچار نمی‌شدیم مرد گفت:

اگر حوا گرسنه چشم بود، آدم هم کودن بود که حرف او را شنید. اگر من بجای او می‌بودم هرگز بحرف او گوش نمی‌دادم.

چون شاه نزدیک آنها رفته گفت: ای فقرا چنین می‌پندارم زحمت بسیار دارید؟ - گفتند: آری افندی - چون نمی‌دانستند او شاه است - مثل خر از صبح تا شام کار می‌کنیم باز از تعیش عاجزیم. پادشاه گفت: با من بیایید بدون تلاش متکفل معاش شما می‌شوم.

در اینحال ملازمان که شاه را می‌جستند، رسیدند بپای شاه افتادند، زن و مرد در میان حیرت و مسرت فرو ماندند. چون به سرای رفتند پادشاه امر کرد جامه‌های خوب به آنها پوشانیدند. خدمتکار دوازده طبق طعام مرغوب هر روز برای آنها تعیین کردند. چون سفره می‌چیدند در میان یک مجمعی سرپوشیده بود، نخست زن خواست آن را باز کند، خوانسالار که حاضر بود گفت: شاه امر کرده به آن دست نزید وقتی که خدمتکارها بیرون رفتند مرد دید زنش چیزی نمی‌خورد و مکدر است پرسید: شما را چه شده؟ جواب داد چیزهایی که در سفره است مرغوب طبع من نیست می‌خواهم ببینم در این طبق سرپوشیده چیست؟

مرد گفت: تو دیوانه‌ای مگر، نشنیدی بما گفتند پادشاه میثاق کرده به آن دست نزنیم. زن گفت ملک بیخرد است، اگر نمی‌خواست ما او را ببینیم یا بخوریم چرا امر کرد به سفره گذارند؟ زن بنای گریه و زاری گذاشت و گفت اگر نگذارید از آن طبق بخورم خود را می‌کشم! مرد چون گریه و زاری او را دید دلش سوخت چون او را

بسیار دوست می‌داشت گفت: حالا که می‌خواهی بازکن ببین چه هست؟ همینکه سرپوش از طبق برداشت یک موش بیرون جهید آنها رفتند آن را بگیرند که به یک سوراخ خُرد رفت.

در این موقع پادشاه در آمد، پرسید موش کجاست؟ مرد گفت ای پادشاه ولینعمت من! زن بمن اذیت کرد تا ببیند در طبق چیست او را گشودیم موش از آنجا بر آمد و گریخت و پنهان شد.

(پادشاه گفت): و او ایلا! تو نمی‌گفتی اگر تو بجای آدم می‌بودی حرف زن را نمی‌شنیدی و او را از گرسنه چشمی ملامت می‌کردی عهد ما و وعده‌های خود را بخاطر بیاور. سپس روبه زن کرده گفت: ای بدسرشت مکار، گرسنه چشم بسیارخوار، مثل حوا از خوردنِها چه کمی داشتی؟ مگر تمام آنها کافی نبود از آن طبقی که منع کرده بودم خوردی.

بروید ای بدبختها باز در جنگل مشغول درخت بریدن باشید و بر آدم و حوا خُرده نگیرید، شما هم کردید آنچه آنها کرده بودند.

عزت: تو این تاریخ را مخصوص برای من گفتی.

- نه خانم افندی مکرر این تاریخ را گفته‌ام، ولی راست است بشما مناسبتی تام داشت اکنون برویم چائی بخوریم تا فطنت خانم تاریخ خود را بگوید.
فطنت:

بعد از اینکه آدم و حوا از بهشت بیرون شدند، دو پسر از آنها شد که آنها را قایل و هابیل نامیدند، قایل باغبان گشت و هابیل شبان شد، گوسفندها را به چرا می‌برد. آدم عادت داشت یک حصه از مال موجود خود را در راه خدا بدهد، نه اینکه خدا به نان محتاج است، ولی برای آنکه بخاطر آورد که هرچه دارد از خداست و خدا به او داده. قایل و هابیل در اینکار پیرو پدر و مادر بودند. ولی قایل از روی دل نمی‌داد هرگاه در باغچه یک امروز^۱ خوب به عمل می‌آمد او را برای خوردن خود نگاه می‌داشت میوه‌ای که به کار او نمی‌آمد برای خدا می‌داد.

۱. امروز کلمه‌ای ترکی است و به گلابی گفته می‌شود!

هابیل بخلاف او از گوسفندهای خوب و فربه انتخاب کرده بذل خدا می کرد، خدا هم او را زیاده تر از قابیل دوست می داشت.

قابیل رشک برد، حسرت خورد و مکدر شد. روزی خدا به قابیل گفت: چرا مکدري مگر نمی دانی اگر خوب کار کنی مکافات بینی و بد کنی مجازات می بینی؟ - هرچه کنی بخود کنی گر همه نیک و بد کنی! - وقتی که در بدکاری غمگین می شوی خوبی کن شاد باش.

قابیل بجای آنکه بهره از این گفتگو حاصل نماید به هابیل گفت: می خواهید قدری برویم بگردیم؟ هابیل که او را چون خود نیک می پنداشت گفت: بسیار خوب برویم. چون قدری دور از نشیمن خود شدند؟ آنوقت قابیل برادرش را کشت و برگشت پیش آدم چون آدم و حوا این نکته را نمی دانستند و چون خدا همه جا حاضر و ناظر است آدم پرسید برادرت کو؟ گفت نمی دانم، او را ندیده ام. مگر او را به من سپرده بودی که نگاه دارم؟

چون خدا می دانست گفت: ای ملعون تو کشتی برادرت را، برو از اینجا که در این دنیا آسودگی نخواهی یافت. شب و روز عمل خودت را آزار خواهد رسانید. پسرهای دیگر آدم را می گویم ترا بکشند.

قابیل با زن خود از آنجا گریخت بجای دیگر، بسیار فرزندان بهم رسانید. - خوب خانم افندی نباید یک واقعه را تکرار کردن ولی بگو ببینم از این سرگذشت چه اندیشیدی؟

عزت: چیزی اندیشه کردم چون بسیار زشت است، آن را نمی توانم گفت! - برویم عزیز من دختری به اقرار قصور است به اصطلاح حال خود قابیل است. عزت: بسیار خوب حالا می گویم مثل قابیل من هم رشک می برم به خواهر بزرگ خود، که پدر و مادرم از من زیاد او را دوست می دارند. بگو بمن اگر تو یک مادر می شدی و دو دختر می داشتی یکی خوب و راست و فرمان بردار و کارگذار در درسهای خود و دیگری لجوج و بد ذات و بی ادب با همه مردم عاصی به استاد خود؛ کدامیک از اینها را زیاد دوست می داشتی؟

-اولی را زیاد دوست می‌داشتم.

- پس حالا نباید از پدر و مادر رنجید از اینکه خواهرت را زیاد دوست دارند. تو از او بهتر باش، یقین دارم مفتون تو می‌شوند.

عزت: همین را می‌خواهم ای استاد من؛ عهد می‌کنم خوب و بد هرچه می‌کنم و می‌گویم هر روز آنها را می‌نویسم به نظر شما می‌رسانم.

استاد: منم به شما وعده می‌دهم که تو محبوب و مطلوب قلوب خواهی شد و عهد می‌کنم که تو از خواهر خود به مراتب بهتر و خوشبختتر خواهی شد، زیرا که یقین دارم که کردار بد، دلیل بدبختی است.

عزت: این راست است روز دیگر به دایه خود می‌گفتم که مردن بهتر است از این هرزگی که دارم.

استاد: نور چشم من دل مرا به درد آوردی از کردار و گفتار خود. مردن بچه کار آید؟ تا خداوند از تو راضی نباشد بهتر است که خدا عمر دهد. به اصلاح خود بکوش، می‌باید شکر خدا کرد و از روی دل او را دوست می‌باید داشت. خردمندان گفته‌اند: زندگی یک روز بهتر است از هزار سال مردگی.

خدا حافظ ای کودکان عزیز من، بکوشید در نیکوکاری که سرمایه بختیاری است. فردا یک تاریخ و یک حکایت خرد خوب داریم.

درس سوم

- امروز زود آمدند خانم افندیها.

ما یک چارک^۱ سر سفره بودیم یک دقیقه می‌شود از سر سفره برخاستیم.

استاد: ای نور چشمان می‌باید به شما عتاب نمایم که هیچ چیز چندان مغایر صحت وجود نیست مگر بشتاب بسیار نان خوردن. برای مجازات شما پیش از چائی خوردن هیچ نخواهم گفت. اکنون برویم در باغچه قدری بگردیم.

فطرت افندی: اگرچه گشتن را بسیار دوست می‌دارم ولی تاریخ را از آن زیاده‌تر

۱. گویا یک ربع ساعت را یک چارک می‌گفتند!.

دوست می دارم. این دفعه ما را عفو فرمائید. سوگند بخدا می خورم! نمی دانستم که غذا را بشتاب خوردن قصور بزرگی است.

- خانم افندی ها... این را ترک کنید بار دیگر نکنید، نمی خواهم مشغول درس شویم زیرا بعد از غذا بلافاصله کوشیدن و کارکردن خوب نیست، به وجود زحمت می رساند.

- بسیار خوب ما هیچ نخواهیم گفت ولی شما یک چیز بگوئید. شما دیروز وعده کردید یک حکایت خوب امروز بگوئید، اکنون به شنیدن آن نفرت نداریم بلکه رغبت داریم.

- خانم افندی ها چون می بینم دختران خوب هستید، هرچه می خواهید باید کرد، من نمی توانم چیزی از شما دریغ نمایم. اکنون برویم در باغچه بنشینیم حکایتی که دیروز وعده کرده ام به شما بگویم.

دلبر و اژدها

وقتی بازرگانی بود بسیار توانگر، شش فرزند داشت سه پسر سه دختر. چون این بازرگان بسیار مرد دانا بود از تربیت کودکان خود چیزی فرو گذاشت نکرد و استاد های ادیب و دانشمند برای آنها مقرر کرده بود. دختر هایش بسیار خوشگل بودند. ولی دختر خردتر از همه مقبولیت تام داشت. او را دلبر می گفتند. از اینکه نام دلبر به روی او ماند خواهرانش رشک بردند. چون دلبر از هر جهت از آنان بهتر و زیباتر بود و آن دو خواهر بزرگ، به سبب توانگری خویش خودبین بودند. دختران بازرگانهای دیگر که به دیدار ایشان می آمدند باز دید نمی کردند. هیچکس را شایسته دوستی و رفاقت نمی دانستند. همه روز تنها به تئاتر و انجمن و به سیر و تماشا می رفتند و خرده به خواهر خود می گرفتند که به خواندن کتاب های خوب وقت می گذرانید و چون همه می دانستند که اینها بسیار توانگرند از تجار بزرگ به خواستگاری آنها می آمدند دو دختر بزرگ جواب می دادند که ماکسی را به همسری نمی پذیریم مگر یکی باشد شاهزاده.

اما دلبر به کسانی که خواستگار او بودند صادقانه جواب می داد که هنوز وقت شوهر کردن من نشده آرزو دارم چند سال دیگر در خدمت پدر باشم. بعد چندی، ناگهان دولت از دست بازرگان رفت و چیزی برای او نماند مگر یک خانه کوچکی که در ده داشت. بازرگان ناراحت به فرزندانش گفت: حال می باید به ده رفت و در آنجا دهاتی وار بکوشیم، شاید در آنجا بتوانیم زندگانی نمائیم. دو دختر بزرگ گفتند ما شهر را گذاشته به ده نمی رویم! چون آنان عشاق بسیار داشتند اگر همسری آنها را می پذیرفتند می توانستند آسوده عمر را بگذرانند.

باری خانم افندیها، چون آنان فقیر شده بودند، دیگر عشاق به آنها نگاه نمی‌کردند، مردم به جهت نخوت دختران از آنها نفرت داشتند و... ولی همه به حال دلبر تأسف می‌خوردند و می‌گفتند این دختر خوب است به فقرا چقدر محبت کرده و با مردم به خوشخوئی لطافت و مهربانی رفتار می‌نماید، از اینرو بسیاری از نجبا و بیگها در این حالت فقر، او را خواستگاری می‌کردند ولی دلبر جواب داد من نمی‌توانم بر خود گوارا کنم که پدر خود را در حالت فلاکت ترک کنم، می‌باید در تسلی و دلداری و غمخواری پدر و مادر بکوشم و در کارهای پرزحمت معین باشم. دلبر نخست از زوال دولت و اقبال غرق ملال بود، ولی خودبه‌خود می‌گفت اگر گریه کنم دولت باز نخواهد گشت بهتر در فقر به بهبودی زندگی کوشید تا راحت شویم. دلبر وقتی به ده و خانه روستایی رسید، مشغول امور دهقانی شد.

دلبر هر روز صبح از خواب برمی‌خاست. جاروب می‌کرد. برای خانمها غذا ترتیب می‌داد. نخست بسیار زحمت داشت. چون عادت به کارکردن و کوشیدن نداشت. ولی بعد از دوماه قوت و قدرت خوب پیدا کرد. تلاش بسیار صحت کاملی به او بخشید دلبر وقتی از کارهای خود فراغت می‌یافت، بازی می‌کرد و کتاب می‌خواند و قانون می‌زد! هنگام رسیدن به آهنگ خوش می‌خواند. برخلاف دو خواهر بزرگ که از حسادت و دل‌تنگی می‌مردند. صبح زود که برمی‌خاستند همه روز می‌گشتند و تأسف بر جامه‌های رنگین می‌خوردند و می‌گفتند ببینید دلبر چقدر پست فطرت است که به بدبختی خویش خشنود است.

لیک بازرگان نیک‌اندیش، به خلاف دختران بزرگ خود تصدیق فضیلت و راستی و خدمتگذاری در باب خانه‌داری او می‌کرد. خاصه صبر او را در زحمات تحسین می‌نمود، زیرا که خواهران دلبر همه کارهای خانه را به او واگذاشته و بر او خرده نیز می‌گرفتند. بازرگان در یک کشتی تجارتي کاری دست و پا کرد، به علت شنیدن این خبر، دو دختر بزرگ خوشحال شدند و از پدر خواهش کردند هنگام مراجعت جامه‌های رنگین و گردن‌بند! برای آنها بیاورد، اما دلبر هیچ خواهش نداشت زیرا می‌اندیشید که همه مال تجارت چندان نیست که آنقدر چیز خرید نماید.

پدرش به دلبر گفت تو چرا هیچ چیز نخواستی برای تو بگیرم؟
چون آرزو فرمودی به من که چیزی برایم بیاوری، حال یک گل از تو می‌خواهم
که برایم بخری بیاوری... این بدان سبب نبود که دلبر از گل خوشش می‌آمد، بلکه
نمی‌خواست مثل خواهرانش پدر را به تکلیف بیندازد، ولی هم نخواست خود را
ممتاز نماید که هیچ چیز نمی‌خواهم.

بازرگان به سفر رفت در این تجارت غوغائی شد که آخردست بازرگان مجبور به
رجعت شد. تا به خانه خود سی میل راه بود، به هوای دیدن فرزندان خود خرسند بود.
ولی بایستی از میان بیشه بزرگ بگذرد، به بیشه که رسید برف و باران بسیار بود،
چندبار از اسب افتاد و راه را گم کرد. شب رسید، اندیشید که از سرما و گرسنگی
خواهد مرد یا گرگها او را خواهند خورد که آواز آنها را می‌شنید.

ناگهان در میان بیشه یک روشنائی به نظر آورد که بسیار دور بود، به سوی آن
روشنائی رفت و دید که از سرائی بزرگ بیرون می‌آید که همه آن سرای چراغانی بود.
- بازرگان سپاس خدا گفت که او را رهبری به چنین جای نمود، چون وارد آن
سرای شد، کسی را در آنجا نیافت و بسیار متعجب شد!

در اصطبل باز دید، اسب خود را در آنجا بست و گاه و جو آماده یافت، اسبی که
از گرسنگی می‌مرد، به او خوراک داد و خود رفت به سرای می‌گشت تا به ایوانی بزرگ
رسید آتش افروخته، سفره چیده از هرگونه نعمت، چون برف و باران تا به استخوان او
کار کرده بود. خود را گرم و جامه‌ها را خشک نمود و خود به خود گفت نمی‌دانم
صاحبخانه و یا خدمتکارانش حرفی خواهند زد اگر قدری از این طعام بخوریم یا نه؟
البته خواهند آمد از دست خود ایشان بگیرم بهتر است که بی‌رخصت داخل خانه شوم
و دست به مال آنها زنم.

بسیار صبر کرد تا ساعت پانزده کسی ظهور نکرد از گرسنگی طاقتش طاق شد و
یک مرغی از سفره برداشت در دو لقمه به‌دهن گذاشت! خود ترسان و لرزان یک
پیمانه می‌هم نوشید! دلیر شد، برخاست همه دایره را گشت بسیار اطاق خوب و مزین
و کوشکها از فرش دیبا گسترده شده و همه مخزنها پر از آلات و ظروف زر و سیم.

اتاقی دیگر دید یک رختخواب خوب در بالای سریر گسترده شد و نیمه شب بود آنهم خسته و وامانده، در را بست خوابید. بامداد ساعت ده بیدار شد. دید یکدست جامه ممتاز نو بجای جامه‌های کهنه خود که از تن بدر آورده بالای سر گذاشته‌اند، به حیرت رفت و خود به خود گفت یقین است که این سرای از پریان خوبست که به حال من رحم کردند. از پنجره نگاه کرد برف ندید، ولی گاهی شکوفه‌ها و گلها در باغها بدیده جلا می‌دهد. رفت به ایوانی که شب طعام خورده بود، دید یک مجموعه‌ای خوب با قدری بیسکویت و قهوه و شیر گرم گذاشته‌اند به آواز بلند گفت:

تشکر می‌کنم پری خانم از احسان و انعام و اکرام بیشمار شما درباره من فقیر. باری بعد از خوردن چایی و قهوه، از آنجا بیرون آمده اسب خود را بدر آورد برو، چون می‌گذشت گل‌های خوب دید بخاطرش آمد که دلبر خواهش گل نموده بود، قدری از آنها را چید که هماندم یک آواز سخت و تند شنید و دید یک جانور مهیب می‌آید.

بیچاره آماده مرگ شد، جانور هی زد که بسیار «نان کور» هستی من ترا از مرگ رهائی دادم و ترا به این قلعه پذیرفتم، بجای آن، گل‌های مرا می‌دزدی که بسیار دوست می‌دارم و به زحمت آنها را پرورده‌ام. برای این جرم آماده مرگ باش یک چارک* به شما مهلت است که از خدا طلب عفو نمایی.

بازرگان زانو بر زمین گذاشت و پای جانور بوسید و گفت: افندی حضرتلری** مرا بیامرزد و از گناه من بگذرد نمی‌پنداشتم که شما برنجید، از چیدن یک گل برای دخترم که از من طلب کرده بود.

- من افندی حضرتلری نیستم، ولی یک جانورم! مرا ریشخند مکن از خوش آمدگویی خوشم نمی‌آید مگر از حرف راست، چنین نه‌پنداری که از ریشخند مرا فریب دهی، ولی می‌گفتی که دخترهائی دارم ترا مهلت می‌دهم و عفو می‌کنم تا آنکه یکی از دخترهات به رضای خود بیاید بجای تو مرگ اختیار کند. برو اگر

*. یک چارک معنی یک ربع است.

** این اصطلاح ترکی عثمانی است به معنی (حضرت متطلب عالی!)

دخترهای مردن در راه ترا دریغ نمودند عهد کن تا سه ماه خود برگردی. بازرگان نمی‌خواست از دخترهایش بجای او قربان جانور شوند.

لیک اندیشید هیچ نباشد برو، بار دیگر صفای دیدار بچه‌های خود را حاصل کند و آنها را ببرد و بدرود نماید، سوگند خورد تا سه ماه برگردد.

جانور به او گفت اکنون که می‌باید بروی باری دست تهی به‌خانه خود مرو، برو به‌سرای، همه چیز در آنجا هست هرچه می‌خواهی از آنجا بردار برای فرزندان خود ارمغان ببر. هماندم جانور رفت.

بازرگان به‌خود گفت: اگر خواهم مرد باری برای فرزندان خود نانی باقی بگذارم. به‌سرای برگشت در آنجا جواهر گرانبها و جامه‌های زرتار یافت. آنها را در صندوق گذاشت از سرای بیرون آمد. در میان غم و شادی به راه افتاد. اسب خود به‌خود راه بیشه گرفت و در ساعت چند به‌خانه رسید. فرزندان بازرگان در پیرامون او گرد آمدند. بازرگان به‌جای دلجوئی و تطف بر آنها بنای گریه گذاشت.

بازرگان گلی برای دلبر آورده بود به‌دست گرفت به دلبر داد گفت: ای نور چشم بگیر این گل را که بسیار گرانبهاست، یعنی قیمتش جان است. بعد سرگذشت خود را به فامیل‌های خود نقل کرد. در این واقعه دو دختر بزرگ آواز برداشتند و طعنه‌ها و دشنامها بر دلبر گفتند که هیچ ناراحت نشد. و می‌گفتند ببینید این دختر خرد مغرور را به‌جهت امتیاز خود چیزی از پدر خواست که سبب مرگ آن شد.

دلبر گفت: من نخواهم گذاشت پدرم بمیرد چونکه من بجای یکی از دخترها به بیشه می‌روم و قربان پدر می‌شوم چه خشنودی پدر، سرمایه سعادت است.

خواهران گفتند: جایی که ما هستیم قربانی به‌تو نمی‌رسد و یا هر سه می‌رویم یا هلاک می‌شویم و یا آن جانور را می‌کشیم.

بازرگان گفت: ای فرزندان مهربان من، اینرا آرزو نکنید که قدرت آن جانور بیش از قدرت همه ماست ما نمی‌توانیم او را هلاک نمایم، من از گفتار دلبر خرسند شدم که هلاک خود را در صحت من می‌خواهد، ولی من نمی‌خواهم او بمیرد و من زنده باشم.

بچه‌ها، من پیرم او جوان، از عمر من چیزی نمانده مگر دو سال، اگر کشته نشوم خودم تلف خواهم شد، افسوس از برای شما می‌خورم و گرنه غمی دیگر ندارم. دلبر گفت: ای پدر مهربان سوگند می‌دهم شما را که بی من به آن سرای نروید و اینرا هم بدانید مرا نمی‌توانید از همراهی با خود منع نمائی دست از دامت بر نمی‌دارم تا مرا با خود ببری. زندگانی بی تو مرا دشوار و ناگوار است. دوست می‌دارم جانور مرا بخورد غم مردن تو نخورم.

چون رفتن دلبر به سرای قرار یافت خواهرانش از اینکار به حیرت افتادند و به راستی و صداقت او رشک بردند.

بازرگان چنان در غم دلبر دردمند شد، صندوقی که پر از جواهر و اقمشه بود در سرای گذاشت، به اتاق خود رفت موقع خوابیدن دید صندوق در راه باریک اطاق گذاشته‌اند. متعجب شد و می‌خواست به بچه‌های خود بگوید توانگر شده است. زیرا دختران فرصت می‌خواستند که باز به شهر برگردند. ولی این سر را به دلبر فهماند که دو بیگ‌زاده خواهرانش را در غیبت او خواستگاری کرده، پس حالا قدرت داریم آندو را شوهر بدهیم لکن اکنون فرصت اینکار نیست.

دلبر گفت افندی رجا می‌کنم بدهید خواهران را ببرند و آسوده باشند. چون دلبر با همه بدی خواهرانش، آنها را دوست می‌داشت.

وقتی دلبر و پدرش خواستند بروند دو دختر به چشمهای خود پیاز مالیده! گریه‌آلود نزد آنان آمدند و زارزار می‌گریستند، پدرشان نیز به رقت آمده خودداری نتوانست کند، ولی دلبر نمی‌گریست.

باری اسب را بیرون کشیدند و هردو به راه افتادند، وقت شام چراغهای سرای را در بیشه از دور دیدند.

بازرگان چون نزدیک شد، اسب به اصطبل برد. بازرگان با دلبر به ایوان بزرگ رفت دید سفره بزرگ چیده‌اند. بازرگان اشتها نداشت ولی دلبر خود را خرسند و شاد می‌نمود با فراغت به سر سفره نشست خود به خود می‌گفت این جانور می‌خواهد پیش از خوردن، مرا فربه کند چون دلش گوشت خوب می‌خواهد!

همینکه نان خوردند آواز غوغائی شنیدند، بازرگان گریه کنان به دختر خود گفت: خداحافظ، چنان دانست که جانور است می‌آید. دلبر از دیدن آن جانور غریب و عجیب و مهیب نالید، ولی بزودی به خود قدرت و جسارت داد. جانور پرسید: به رضای دل آمده‌ای؟ دلبر ترسان و لرزان گفت: آری.

جانور گفت: شما مردمان درست‌عهد و راست‌پیمان هستید، از شما ممنون هستم به بازرگان گفت: تو فردا به خانه خود برو و دیگر هرگز اینجا میا. سپس جانور رفت. بازرگان گفت: ای دلبر دختر مهربان من، مرا اینجا بگذار تو برو. دختر گفت نمی‌روم ای پدر مهربان شما فردا بروید و مرا به خدا واگذارید شاید به من یاری فرماید و مرحمت نماید. هر دو رفتند بخوابند و گمان می‌کردند. همه شب هرگز نخواهند توانست به راحتی بخوابند.

ولی همینکه به رختخواب خود رفتند خواب آنها را گرفت. دلبر در خواب دید به او می‌گفتند: مرحبا به صفای تو که جان را در راه پدر میبازی، این خوابی بی‌مکافات نخواهد شد.

دلبر بیدار شد، خواب خود را به پدر نقل کرد، اگرچه بازرگان از این خواب تسلی یافت، ولی وقتی خواست از دختر خود جدایی نماید فریاد برآورد، گریه و زاری بسیار نمود و به راه افتاد.

چون او رفت، دختر در سرای نشست. ابتدا گریه کرد چون بسیار جسارت داشت خود را به خدا واگذاشت. عزم کرد برای یک روز هرگز غصه نخورد، چه جانور شام او را خواهد خورد.

دلبر عزم تماشای سرای کرد. برخاست همه جای سرای را گشت. از صفا و زیبایی که داشت در تعجب و حیرت بود، ولی دری را دید که بر آن نوشته بودند (سرای دلبر) از این نکته زیاده‌تر به حیرت افتاد. آن در را باز کرد چشمش از درخشندگی دیوارهای آن خیره شد، به درون رفت یک کتابخانه بزرگ دید بسیار آلات موسیقی در آنجا یافت و یک «قانون» خوب دید گفت: حتماً چون نمی‌خواهند من در اینجا غمگین

باشم و از طرفی اندیشه کرد اگر من یک روز در اینجا ماندنی می بودم اینجا اینقدر ذخیره نمی آوردند.

این مطالعه دلبر را دلبر کرد کتابخانه را باز کرد کتابی دید و در آن کتاب نامه ای از طلا نوشته بودند: هر خواهشی داری بکن و هر امری داری بفرما که تو خانم فرمانروای این سرایی. دلبر گفت: دریغ هیچ آرزویی در دل جز دیدن پدرم نیست و بدانم اکنون چه می کند؟

به مجرد گفتن این، چشمش بر آئینه بزرگی افتاد در آنجا خانه خود را دید که پدرش با کدورت تمام تازه از راه رسیده است خواهرانش او را پیشواز می کردند، از ته دل دلبر که خود را سخت غمگین می دید شاد شد. بعد از ساعتی چند این ها ناپدید شدند. دلبر دانست که همه اینها از جانور است.

نیمروزی باز در ایوان گذراند، سفره چیده یافت از هرگونه خوردنی در آنجا بود خوراکی خورد. در هنگام خوردن آواز خواننده های خوب و ساز و «قانون» می شنید ولی هیچکس نمی دید.

اما شام که بر سفره رفت، آواز جانور شنید دلبر از ترس بخود لرزید جانور گفت: خانم افندی می خواهی نان خوردن شما را من ببینم یا نه؟ دلبر ترسان و لرزان پاسخ داد: تو خداوند خانه ای. جانور گفت اینجا جز تو خداوند و فرمان روا نیست، اگر از بودن منم دلتنگ باشی می توانی مرا از اینجا بیرون کنی. جانور گفت: بگو بمن زشت نیستم؟ دلبر گفت: راست است تو زشتی نمی توانم دروغ بگویم، ولی چنین می دانم که بسیار نیکوکار هستی.

ازدها گفت: راست می گوئی من گذشته از زشتی عقل هم ندارم و یک حیوانی هستم نفهم! دلبر گفت کسی که خود بداند عقل ندارد، دارای فهم است نادان هرگز اینرا نمی داند.

ازدها گفت افندی حال خوراکتان را بخورید ولیک بدانید هرچه در اینجا است وابسته بشماست. من در خدمت شما هستم ولی خوشحالم که تو شاد هستی، من غمگین خواهم شد وقتی شما شاد نباشید.

دلبر گفت: بسیار لطف می‌فرمائی اقرار می‌کنم که نوازش‌های شما مرا خیلی خرسند می‌کند من وقتی درباره مهر و محبت‌های شما می‌اندیشم، تو بمن زشت نمی‌نمائی. اژدها گفت: آه ای خانم! من قلب خوب دارم ولی چه باید کرد اژدهایم خداوند مرا جانور آفریده است.

دلبر گفت: مردمانی هستند که از شما زیاده‌تر اژدهایند! من شما را به اینصورت اژدهایی دوست دارم، ولی از آنها بیزارم که مفسد و بددل و حق ناشناسند. اژدها گفت: من از شما خیلی سپاسگزارم، ولی کودکانم و بیش از این نمی‌توانم از شما ممنون باشم.

دلبر با اشتهای تمام غذا خورد، گوشتی دیگر ترسی از اژدها نداشت ولی نزدیک بود از ترس بمیرد. زیرا اژدها در این گفتگو به دلبر پیشنهاد کرد: می‌توانید همسر من باشی؟ دلبر سر به جیب تفکر فروبرد، قدری خاموش ماند، می‌ترسید اگر از خواهش اژدها دریغ نماید، حدث او به جوش آید.

بعد از مدتی دلبر ترسان و لرزان گفت: نه. اژدها از این پاسخ آهی سرد از دل پرورد برکشید و ناله برآورد که عکس آن همه‌جا را گرفت بعد با ملالت تمام بدرود دلبر کرد. دلبر از ترس فراغت یافت وقتی که اژدها از سرای بیرون می‌رفت، هر پائی که برمی‌داشت روگردانیده به دلبر نگاه می‌کرد.

چون دلبر تنها ماند فهمید که چه اندازه اژدها محبت زیاد دارد، دلبر خود به خود گفت دریغ او چندان که زشت است دوچندان کردار خوب دارد.

دلبر سه ماه به فراغت و آسودگی تمام در آن سرا روزگار گذرانید. هر شام اژدها به زیارت او می‌آمد تا وقت شام خوردن با او صحبت می‌داشت، ولی نه با چنان عقلی که در مردم هست دلبر هر روز از اژدها التفات‌های نو مشاهده می‌کرد. نظرش به زشتی او عادت کرد و هیچ وقت از دیدن او نمی‌ترسید. هر روز به ساعت نگاه می‌کرد چه وقت ساعت نه می‌شود؛ چونکه اژدها در آمدن از ساعت تخلف نمی‌کرد!

دلبر از اژدها جز این دلتنگی نداشت که اژدها هر شب هنگام خوابیدن از دلبر می‌پرسید: آیا می‌خواهی همسر من شوی یا نه؟

تا وقتی (نه) می‌گفت برای او درد مؤثری بود.

روزی به اژدها گفت: تو مرا غصه‌دار می‌کنی از این سؤال که هرگز نمی‌توانم همسر تو شوم؛ لیک بدان همیشه دوست شما هستم، بهمین خرسند باشید.

اژدها گفت: چنین باشد... من می‌دانم بسیار زشت و بدشکلم، کسی مرا قبول نمی‌کند و نمی‌پسندد. اما بسکه شما را دوست می‌دارم به همین خوشنودم که تو اینجا هستی خود را بختیار می‌پندارم. اگر وعده کنی که هرگز مرا ترک نکنی.

از این سخن دلبر درماند چون در آئینه بزرگ دیده بود که پدرش در مفارقت او بیمار است، آرزوی دیدار دلبر دارد.

دلبر گفت می‌توانستم به شما عهد بندم که هرگز ترا ترک نکنم، اما بسیار دلم می‌خواهد که یکبار پدرم را ببینم و اگر تو مرا از دیدار پدر منع کنی از این درد خواهم مرد.

اژدها گفت: دلبر من می‌میرم اگر ترا مکدر ببینم، من شما را پیش پدرتان خواهم فرستاد ولی می‌ترسم آنجا بمانی و من در اینجا از مفارقت تو بمیرم.

دلبر گفت: نه، من ترا دوست می‌دارم هرگز سبب مرگ تو نخواهم شد وعده می‌کنم در هشت روز دیگر بازگردم. شما بمن نمودید که خواهرانم شوهر کرده‌اند و برادرانم هم به عسگری^۱ رفته‌اند پدرم تنه‌است. من یک هفته پیش پدر می‌مانم باز برمی‌گردم.

اژدها گفت: شما فردا بامداد خود را در آنجا خواهی یافت. پدرت را خواهی دید، لیک به وعده خود وفا باید کرد وقتی که خواستی بازگردی انگشتر خود را در وقت خوابیدن بالای تخت خوابت بگذار. اژدها بنا بر عادت خود آهی کشید بدرود کرد.

دلبر پس از رفتن اژدها در بستر غم خوابید، بامداد که بیدار شد خود را نزد پدرش یافت. خدمتکار که دلبر را دید فریاد شادی برآورد بازرگان به این فریاد دوید و از دیدن دخترش کم مانده بود جان از تنش پرواز نماید. یکدیگر را یک چارک ببر گرفتند. دلبر بعد از این حال اندیشید جامه کم دارد. اما خدمتکار به او گفت در اینجا

۱. منظور به نظام و سربازی رفته‌اند.

صندوق بزرگی پر از جامه‌های زرین و زربفت و الماس و جواهر هست که اژدها داده است. دلبر از الطاف اژدها تشکر کرد؛ قدری از جامه‌های ساده برداشت بقیه را گفت برای خواهرانش بفرستد. در این موقع صندوقی در آنجا پدیدار شد. پدر دلبر گفت اژدها این صندوق را مخصوص تو داده است...

به خواهرانش خبر دادند با شوهرانش آمدند هر دو خواهرش بسیار بدبخت بودند، خواهر بزرگ به یک بیگ‌زاده خوش سیما شوهر کرده بود که عاشق صورت خود که از صبح تا شام به خود مشغول بود! و از زن نفرت داشت. خواهر دیگر به مرد باهوشی شوهر کرده بود که کاری نداشت مگر با مردم بجنگد و یا به کارهای مردم ایراد بگیرد و همیشه با زنش منازعه داشت!

خواهرانش چون دلبر را دیدند خوب پوشیده شمشه جامه‌هایش چشم را خیره می‌کند، از درد درون و از رشک رنج می‌کشیدند زیاد حسرت خوردند. وقتی از راحتی و آسودگی او باخبر شدند.

این دو خواهر از رشک‌دردی که داشتند وقتی دلبر را چنین دیدند بنای ناله را گذاشتند که چرا خواهر خرد ما، اینقدر خوشبخت و ما بدبخت هستیم. بنابراین هر دو خواهر با هم توطئه کردند که دلبر را زیادتر از مدت معین نگاه دارند. وقتی برمی‌گردد اژدها تغییر کند و او را تلف نماید.

قرار شد برای اینکار به دلبر بسیار نوازش و مهربانی کنند تا فریب بخورد. خود را به دلبر خیلی مهربان نشان دادند. چون هشت روز گذشت بنای گریستن گذاشتند و چندان بیتابی نشان دادند دلبر مجبور شد هشت روز دیگر نزد آنان بماند.

از دیرکردن دلبر حیوان که از دل و جان او را دوست می‌داشت، دچار غم و درد شد. شب بعد که دلبر نزد پدرش بود در خواب دید در باغچه‌سرا روی علفها خوابیده آماده مردن است، دلبر هراسان از خواب برجست و اشک از چشم فرو ریخت گفت: عجب بیوفابم، درباره کسی که چندان مهربانها کرده عیب او زشتی و نادانی اوست ولی در رفتار و کردار بهتر از همه است، من چرا همسری او را نپذیرفتم با او بختیار و آسوده‌تر می‌باشم، بهتر از خواهران خود که با شوهر خودشان هستند.

زیبائی و عقل مرد، زن را خشنود نمی‌کند مگر محبت و راستی و اطوار خوش و مهربانی او. اژدها اینهمه صفات را دارد هرچند به او عشق ندارم، لیک با او دوستی و آشنائی دارم. لازم است بروم، نباید او را دچار غم و درد و الم کرد، چه بعدها در تمام عمر سرزنش حق شناسی او را خواهم خورد.

دلبر بعد از این سخنان برخاست انگشتر خود را روی تخت گذاشت خوابید. وقتی بامدادان از خواب برخاست خود را در سرا دید. جامه‌های رنگین خود را پوشیده تا به اژدها نمایان شود. چشم به راه نشست تا ساعت نه شب اژدها نیامد، دلبر ترسید که اژدها مرده باشد. برخاست ناله کنان همه سرا را گشت ناامید بود. در این موقع ناگهان خواب خود را به یاد آورد رفت باغچه همانجائی که خواب دیده بود. اژدها را در آنجا به زمین افتاده و بیهوش و بیجان یافت. گمان کرد که او مرده. بی‌ترس و وا همه از صورت زشت و مهیب او، بیخود خود را به روی او انداخت ولی دریافت که هنوز جان دارد. کمی آب از جوی برداشت به سر و روی او ریخت، اژدها چشم باز کرد دلبر را دید نخست خود به خود گفت:

ای دل این تپیدن چیست مگر زخم کاری داری... سپس به دلبر گفت: وعده خود را فراموش کردی، غم فراق تو مرا از گرسنگی به حال مردن انداخت. من مرده بودم بوی وصال تو مرا زنده کرد.

دلبر گفت: نه عزیز من! هرگز تو نمی‌میری تو در همسری من کامرانی و زندگانی خواهی کرد... سوگند می‌خورم که پس از این همیشه با تو باشم. دریغ! چنین می‌پنداشتم که تنها به دوستی شما روزگار بگذرانم. ولی در دل چنین می‌نماید که بی‌دیدار تو گذران عمر برایم دشوار است.

همینکه این سخنان از زبان دلبر گذشت دید همه سرای منور شد و از هرسو چراغها افروخته در و دیوار روشن رشک ساحت گلشن شد. آوازه‌های عجیب و دلربا از هرسو می‌آمد، رقص و بازی می‌کردند! گویا عید بزرگ پادشاهان است. اما همه این نمایشها دیده دلبر را خیره نکردند، بسوی اژدها نگاه کرد او را ندید؟ مگر به زیر پای شهزاده‌ای خورشیدچهر، زیباتر از مهر یافت که شکرگذاری می‌کرد.

اگرچه این شهزاده شایسته بود که همه افکار بیرونی دلبر را برباید، اما خودداری نتوانست که ازدها کجا رفت.

شهزاده پاسخ داد: به زیر پای خود می‌بینی، یک پری ستمگر مرا دچار قهر خود ساخت بصورت ازدها در آورد، امر کرد خود را دانا ننمایم به اینحال باشم تا دختری خوب به همسری من خرسند گردد. او از میان دخترهای دنیا ترا اشارت کرده بود که به اطوار خوش و ملایمت طبیعت و محبت با تو رفتار نمایم تاج و تخت را به تو واگذارم. من اکنون ممنون محبت و التفات او هستم.

دلبر تعجب کرد. شاد گشت دست شهزاده را گرفت برخاست برابر سرای رفته و نشست.

دلبر پدر خود و همه خانواده را در آنجا دید که آن زن خوب که در خواب به او جلوه کرده بود آنها را به آن سرا آورده بود در اینحال کم ماند از شادی بمیرد آن زن خوب که خداوند پریها بود، به دلبر گفت: بیا بگیر مکافات انتخاب خوب خود را که راستی را بر زیبایی ترجیح داده بودی. شما شایسته‌اید که همه این صفات پسندیده را در یک شخص دریایی.

شما بروید، امیدوارم که تاج و تخت، دولت و فضیلت شما را خراب نکند. سپس رو کرد به خواهران دلبر گفت: خانم افندیها من از دل شما خبر می‌داشتم و آن بدکرداریها که در طبیعت شماست، شما به صورت دو سنگ خواهید بود اما عقل و احساس خواهید داشت. هیچ شکنجه در این سرای بدتر از این نیست شاهد آسایش و فراغت و سلطنت خواهر خود باشید. البته به حال اول خود خواهید برگشت وقتی که قصور خود را شناختید و پشیمان شدید و اگر شما خواهید همیشه به صورت سنگ نمائید ترک خودبینی، و حدّت و گرسنه‌چشمی و تنبلی نمائید. اما بسیار مشکل است خوی بد در طبیعتی که تمکن یافت تبدیل یابد.

در همان ساعت پری اشارت کرد هر چه در آنجا بود به سرای شهزاده نقل کردند. رعیت او را دیدند شاد شدند. دلبر همسر شهزاده شد. مدت بسیار در کمال عیش و کامرانی زیست کرد چون بافضیلت و راستی پرورش یافته بود خواهرانش همیشه به صورت سنگ ماندند.

* * *

فطنت خانم: یک هفته است بی دلتنگی ما به شنیدن این حکایت وقت گذرانیدیم من زیبایی دلبر را دوست می دارم، اما گویا اگر من بجای او می بودم نمی خواستم همسر جانور بدشکل شوم.

فطرت خانم: اما ازدهای او چندان نیک بود که اگر تو هم جای دلبر بودی، نمی خواستی بگذاری ازدها از غصه بمیرد.

مریم: اگر من بجای دلبر می بودم پیوسته در ترس بودم که مبادا ازدها مرا بخورد! زینت خانم: چنین می پندارم که اگر من بجای دلبر می بودم مثل دلبر به ازدها خو می کردم. بخاطر دارم وقتی پدر افندی یک غلام سیاهی خرید به خانه آورد، این غلام چندان بدچهر و زشت رو بود که حیوان پیش او زیبا می نمود. نخست من از او می ترسیدم هروقت او را می دیدم می گریختم پنهان می شدم. رفته رفته چشم آشنا شد چنانکه اگر روزی مرا به عرابه سوار می کرد برای کشتن می برد هیچ فکر بد نمی کردم. - خانم افندیها، زینت خانم خوب می گوید به زشت رو خو می توان گرفت، اما هرگز با بدخو و بدذات نمی توان همخو شد...

آدمی به سیرت است نه به صورت، دیگر بدانید ای فرزندان من، پیوسته مکافات دیده اند آنهایی که در بندگی کوشیده اند. اگر دلبر در راه پدر جان خود را دریغ نمی کرد و حق نعمتهای ازدها را نمی شناخت سرانجام تاج و تخت، فراغت و دولت نمی یافت، دیگر دیدید مجازات خواهران بد دلبر را.

ای فرزندان من اکنون ساعت سه است تا ساعت چهار وقت دارید تفریح کنید. گردش کنید، بدوید، بجهد لیک در سایه باشید. من پیرم نمی توانم راه بروم، فطنت خانم هم ناتوان است ما اینجا می مانیم.

کمی بعد مریم خانم برگشت گفت: استاد ببینید این پروانه زیبا را که من گرفتم می خواهم او را در صندوقچه بگذارم و با شکوفه پیروانم، شاید از خاندان خوب باشند زاد و ولد کنند.

- بسیار خوب خانم افندی ولی تعجب نخواهی کرد اگر بجای پروانه کرم یافتید.

مریم: اما استاد من کرم به صندوق نمی‌گذارم تا کرم بیابم، این پروانه است چگونه ممکن است چیز دیگر بیابم؟

استاد: عزیز من بی‌گمان نمی‌توانید در این صندوقچه و از این پروانه چیز پروانه بیابید، اما بدانید این پروانه که به شما اینقدر زیبا می‌نماید، نخست کرم ضعیفی بود و بسیار زشت، بعد به صورت زیبای پروانه درآمد.

- استاد این چون تناسخ است به ما توضیح دهید تناسخ چیست؟ درباره آن حکایات و روایات زیاد شنیده‌ایم.

- خانم افندیها فریب خورده‌اید عزیزان من تناسخ در تواریخ است؟ وقتی که بزرگ شدید حقیقت آن را به شما بیان خواهم کرد.

فطنت: شما همیشه به من می‌گفتی وقتی که بزرگ شوم هرچه از شما پرسم به من خواهید گفت می‌دانید اکنون سیزده سال دارم کودک نیستم، اما چرا آنچه می‌پرسم به من جواب نمی‌دهی و به وقت دیگر می‌اندازی.

- خانم افندی، بسیار چیز هست می‌بایست نخست آنها را دانست برای بیان نمودن تناسخ، باید تاریخ خواند. بزودی تاریخ می‌خوانید و آن وقت آنچه بخواهید بشما خواهم گفت.

مریم خانم: افندی، آیا من هم می‌بایست بزرگ شوم تا بدانم کرم چگونه پروانه می‌شود؟

- خانم افندی، نه عزیز من برای جواب شما می‌روم پروانه‌ها می‌گیرم نگاه می‌دارم. آنها تخم خواهند کرد، بعد از تخم کردن وقتی که کرم شدند، کرم‌های کوچک بیرون می‌آیند که چون تار عنکبوت رشته به گرد خود می‌بافند و از آن رشته‌ها خانه برای خود می‌سازند. در زمستان در آنجا پنهان شده از سرما خود را نگاه می‌دارند. کیست که آنها را به رسیدن رشته واداشته است؟

خانم افندی خدایی که آنها را آفرید هرچه را برای تعیش و نگاهداری ضرور است. برایشان می‌دهد آنها در بدن خود مخزنی دارند که از آن برای خود خانه می‌سازند.

- افندی شما به این کرم‌های خرد خوردنی می‌دهید، اما وقتی که در خانه می‌مانند کیست که در خانه برایشان خوردنی رساند؟

- عزیز من هیچکس! اما آنها احتیاج ندارند، نمی‌خورند تا بزرگ نشوند، وقتی هوا گرم شد از خانه‌های خود بیرون می‌آیند.

بعد چندی می‌خوردند شما ایشان را خواهید دید مزاری برای خود ساخته‌اند جایی که می‌خوانند و می‌زیند. ایندم یک دانه می‌شوند اما بعد چندی، این دانه به هیجان می‌آید یک سر و بدنی و بال و پری از آن بیرون می‌آید یک پروانه زیبایی مثل اینکه خود را از شکوفه می‌پرورد، تا اینکه باز تخم بگذارد و بمیرد.

- استاد ما همه اینها را خواهیم دید؟

- آری خانم افندی همه اینرا خواهیم دید و بسیار چیزهای خوب دیگر. اگر این تابستان به ییلاق برویم دوازده تا پروانه خواهم گرفت و به اتاق خود خواهم گذاشت و هر روز از شکوفه‌های تازه به آنها خواهم داد آنها را خواهیم دید.
برویم چائی بخوریم بعد تاریخ را تکرار نمائیم این دفعه نوبت زیباخانم است.

*

بعد از مردن آدم و حوا فرزندان آنها شیوه بدکاری پیش گرفتند. از دروغ بدتر چیزی نیست دروغ می‌گفتند. گرسنه چشم و خشمناک بودند. هرگز نماز نمی‌خواندند. باری جز از گناه کردن و بدی نمودن کاری دیگر نداشتند.

خدا خواست آنها را مجازات نماید، اما درمیان این مردم گناهکار یک نفر مرد پرهیزگار و درستکار بود. خدا بر او امر فرمود که خانه‌ای از درخت بسازد و از هر نوع جانوران نر و ماده آنجا نگاهدارد. این مرد صالح را نوح می‌نامیدند و همین که خانه را ساخت و این خانه را کشتی می‌گفتند بازن و سه فرزند سام و حام و یافث در آنجا رفتند. به امر خدا چندان باران بارید که همه خانه‌ها و درختان و کوهها زیر آب ماند و همه مردم و حیوانات غرق شدند. کشتی نوح بالای آب ماند. چون همه غرق شدند دیگر باران نبارید باد بسیار وزید زمین خشک گردید. آنگاه نوح پنجره کشتی را باز کرد زاغی را پرواز داد، زاغ که خوی زشت مردارخوری سرشت اوست، تن مردگان را

می‌خورد دیگر به سوی کشتی بازنگشت نوح دگر بار پنجره کشتی را باز کرد کبوتری پرواز داد. کبوتر رفت یک شاخه درختی به منقار گرفته به کشتی باز آورد. خدا به نوح فرمود از کشتی بیرون رود نوح با خانواده خود خدا را سپاس گفتند همانند دیدند که چیز بزرگ سرخ و زرد و کبود که او را قوس و قزح می‌نامند، نمودار شد. خدا به نوح گفت اینرا به شما خواهم داد که در خاطر شما بماند که هیچ دیگر طوفان نخواهد شد.

مریم: افندی کی بود که به نوح و فرزندان و جانورانی که در زمان توفان در کشتی بودند برایشان خوردنی می‌داد.

- عزیز من هرچه از خوردنی می‌بایستی، بر کشتی گذاشته بودند...

- این درست است استاد، در کشتی که ما سوار بودیم پنجره داشت، ولی هر ساعت می‌ترسیدیم که مبادا کشتی در آب فرو رود. از کجاست که کشتی بروی آب می‌ایستد و فرو نمی‌رود من وقتی کارد را به آب انداختم، همان دم به ته دریا رفت.

- چون آب سنگین‌تر از چوب است از این است که کشتی بالای آب می‌ایستد کارد شما سنگین‌تر از آب بود از برای آن به آب فرو رفت.

- استاد کشتی از کارد سبکتر است؟

- عزیز من، کشتی از کارد سبکتر نیست، اما اگر یک کشتی از آهن بسازیم به آب بیندازیم همانند غرق می‌شود. بیائید اکنون در میان باغچه کنار حوض این را امتحان نمائیم، یکپارچه چوب به قدر ترب می‌گیرم حال ببینید چوب را انداختم به آب. هرگز فرو نمی‌رود. ترب که بقدر چوب است ببینید فرو رفت چون ترب سنگین‌تر از آب است. این مرغهای خرد که در ساقه‌های کوچک درخت نشسته‌اند ولی ساقه خم نمی‌شود، برای اینکه مرغ سبکتر از ساقه است ولی اگر من روی آن شاخه بنشینم شاخه می‌شکند برای آنکه من سنگین‌تر از شاخه هستم.

استاد: فطرت خانم! تاریخی که خوانده شده هیچ برای شما افکاری نیامد...

فطنت: چرا؟ وقتی که نوح سپاس خداوند گفت منم فراموش نخواهم کرد هر وقت خدا بمن احسان کند، تشکر نمایم.

استاد: خانم افندی خدا بسیار چیزها به شما داده... آنچه خوردنی است خدا به شما می‌دهد و هم جامه و آنچه دارید.

- استاد عفو بفرمائید آنچه می‌خورم و می‌پوشم مادرم به من می‌دهد!

استاد: خانم افندی خوب بیندیشید عزیز من! خدا همه چیز را آفرید و همه چیز از اوست. اگر خدا پول به مادرت نمی‌داد، برای تو جامه و خوردنی و آنچه احتیاج داری نمی‌توانست بخرد. شما هیچ نداشتید.

- آه دوست دارم خدا همه چیز به من بدهد.

- این درست است عزیز من اگر خدا را دوست داری، ترا خشنود خواهد کرد.

آیا مادر بزرگ مرا که در از میر است خدا آفریده است.

استاد: خانم افندی هر چه در زمین و آسمان است خداوند آفریده.

ای کودکان من می‌پندارم که باران خواهد آمد برویم به اتاق.

فطرت: آه استاد نگاه کنید به آن طرف می‌پندارم همین است شما می‌گفتید قوس و

قرح، او چه رنگ‌های خوب دارد.

- راست می‌گوئید عزیزم اما وقتی که این را می‌بینید می‌باید شکر خدا گفت که این

علامت آسودگی بشر است. هرگز بی‌حمد خدا به قوس و قرح نگاه نباید کرد، چرا که

او سبب عفو مردم است.

- خانم افندیها ساعت شش است باید رفت.

- فطرت خانم زود رفت بخوابد.

- پس، فردا منتظر شما هستم اما به شما باز می‌سپارم به عجله غذا نخورید.

فطنت: آهسته خواهم خورد به مکافات اینکار پس از قهوه خوردن یک نقلی باید

بگوئید.

- بسیار خوب آن را وعده می‌دهم.

دلربا*

در زمان پیش، شهزاده‌ای در سیزده سالگی پدرش مرد. شاهزاده نخست بسیار از فوت پدر غمگین شد. بعد از چندی سلطنت رنگ کدورت را از آئینه دل او زدود... این شهزاده را دلربا می‌گفتند. اگرچه طبیعت خوبی داشت، ولی در محیط شهزادگی تربیت یافته بود. یعنی به اجرای مراد خویش مصر بود. روشن است. ثمره این عادت خوب نخواهد بود. هرگاه کسی به زیارت او می‌آمد به خدمت می‌آمد در کارهای دولت اغفال و در اجرای هوی و هوس خویش اشتغال داشت، ویژه به‌شکار بسیار مایل بود که اغلب اوقات در کوه و دشت می‌گشت و جانور می‌کشت. چنانچه بعضی از شاهزادگان چنین هستند! معهذا یک خواجه خوبی داشت که در جوانی او را بسیار دوست می‌داشت. چون به تخت نشست خود به خود می‌اندیشید و می‌گفت که خواجه من بسیار مرد بافضیلت و درستکار است در حضور او به بعضی کارها جسارت نتوانم کرد، زیرا که پیوسته پند او به من این بود که شهزاده باید به اجرای امور دولت و سلطنت و رعیت مشغول باشد و من دوست دارم خوشگذرانی و عیش و کامرانی را. اگر او بروی من بیارد از دل خشنود نخواهم شد. می‌باید او را دور کرد تا به من تنگ نگیرد. فردای آن روز بزرگان دولت را خواست و در آن انجمن مدح و ثنای خواجه خود را بسیار کرد و زیاد از حد خدماتی که خواجه به او کرده بود، بیان نمود و استعداد و کفایت و فضیلت او را ستود و گفت به مکافات این همه خدمات، از حکومت فلان مملکت را به او دادم که بسیار دور از دارالخلافت خود بود.

*. در متن اصلی آغاز این قصه با دلربا شروع می‌شود ولی بعد نام قهرمان قصه به دلبر تغییر می‌یابد. گمان می‌رود اشتباه شده باشد. بهرحال در این چاپ نام قهرمان قصه همه جا «دلربا» آمده است.

همین که خواجه اش به جای مأموریت خود رفت، ملک به هوی و هوس و شکار رفتن مشغول شد. روزی در شکار میان بیشه بزرگی آهوئی از برف سفیدتر با حلقه طلا در گردن دید، آهو به نزدیکی دلربا آمد ایستاد به او نگاه کرد سپس رفت. دلربا فرمان به ملازمان داد که در جای خود بمانند. خود پی آهو گرفت گویا آهو منتظر او بود. هر قدر دلربا به او نزدیک می شد او می جست و چهارپا می دوید. دلربا بسیار راه رفت و تعاقب او کرد چون زیاد از حد شوق گرفتن او داشت، شب سرآمد و آهو از نظر ناپدید گشت.

ملک اندوهگین گشت! چون نمی دانست آهو کجا رفت؟ در این موقع آواز موسیقی از جنگل برآمد، ولی دور می نمود دلربا پی این آواز خوش و دلنواز را گرفت و رفت تا به یک قلعه رسید که صدای آواز و خواندن از آن می آمد. خواست بدرود رود، دربان پرسید چه می خواهید؟ دلربا سرگذشت خود را نقل کرد. دربان گفت خوش آمدید و صفا آوردید او چشم به راه است تا با تو غذا خورد زیراکه هروقت این آهو از خانه بیرون می شود، هنگام بازگشتن با خود یک یار می آورد. همانند دربان آواز داد، ملازمان بسیار پیدا شدند با مشعل های زیاد، او را به یک دایره مزین بردند اگرچه خانه بسیار ممتاز نبود، ولی پاک و مصفا بود دیده را روشنی می داد. همانند بانویی پدیدار شد دلربا از دیدن روی زیبای او حیران ماند و بیخود خود را برپای او انداخت! بسکه محو تماشای حال او بود، مجال مقالی نداشت.

آن بانو دست او را گرفت و گفت برخیز ای دلربا که ترا به درستی می پذیرم و تو به من دلربا می نمائی، چنانچه امیدوارم مهر تو مرا از این گوشه تنهایی رهایی دهد مرا روان گویند که هرگز نمی میرم و همیشه هستم از اول دنیا تا به امروز، در این جا منتظر یک شوهرم.

بسیاری از پادشاهان به دیدن من آمدند، اگرچه در وفاداری عهد و پیمان بستند و سوگند خوردند پیوسته با من باشند، ولی برای خاطر دشمنان ستمکار من، پیمان خود شکستند و سلسله دوستی و عهد درستی را از هم گسستند.

دلربا گفت: آه ای بانوی بانوان! آیا می شود ترا یکبار ببیند و فراموش کنند؟ سوگند

می‌خورم جز تو کسی را نگزینم، عهد بستم تا هستم با تو هستم. از این پس تو بانوی من هستی. روان گفت من هم ترا به پادشاهی پذیرفتم، ولی هنوز به همسری تو سخن نمی‌دهم. اکنون یک شهزاده در سرای من است به تو می‌نمایم، می‌باید سه سال ترک من کنی در این مدت هر کدام وفادارتر باشد او را به همسری خواهم پذیرفت. دلربا از این سخنان غمگین شد وقتی که آن شاهزاده را که روان گفته بود دید و مشاهده کرد او بسیار دانشمند و خوبرو است، ترسید که مبادا روان او را فروتر از او دوست بدارد.

آن شاهزاده را آزاد می‌گفتند. پادشاه بزرگ بود. ملکی فراخ داشت. هر دو باروان غذا خوردند و غمگین بودند از اینکه فردا هر دو از روان جدا می‌شوند. بامداد که خواستند بروند روان گفت: تا سه سال منتظر شمایم و هر دو از سرای بیرون شدند و همینکه دویست و سیصد گام در پیشه پیش رفتند، یک قلعه بزرگتر و بهتر از قلعه روان نمودار شد که زر و سیم و مرمر و جواهر و الماس آن قلعه بیننده را خیره می‌کرد! باغی چون فردوس برین بود. آندو به سیر و تماشای آن قلعه رفتند در آنجا روان را یافتند حیران شدند؟ ولی روان جامه تبدیل کرده از سرتا پا لباس زرتار و زربفت مزین به جواهر و الماس پوشیده بود، زلف پریشان دور سر جمع کرده به گل‌های گوناگون تاجداری بسته و بر تخت زرین دانه‌شان نشسته بود. روان به آنها گفت: دیروز خانه بیلافی خود را به شما نمودم. آن سرای پیش به من خوش می‌آمد. ولی اکنون که دو پادشاه دوستدار و خواستگار دارم آن خانه سزاوار خود نمی‌دانم. آن را ترک کردم که دیگر در آنجا هرگز ننشینم. در این سرا چشم به راه شما خواهم بود. زیرا شهزادگان زیب و زینت خوش دارند. زر و سیم و جواهر برای آنها آفریده شده! وقتی که رعیت خانه شاهان را از جواهر درخشان و تخت ایشان را دانه‌شان و سرایشان عالی و قصرشان را متعالی بینند تعظیم را زیاده‌تر نمایند هماندم ایشان را به ایوان بزرگ برد و گفت می‌خواهم تصویر دوستان و عاشقان خود را به شما بنمایم. یکی این است که اسکندر می‌گفتند همسری او را می‌خواستم ولی جوانمرگ مرد. او با کمی لشکر آسیا را خراب کرد. خداوند آنجا شد. او مفتون من بود بارها خود را به خاطر من به مخاطره انداخت.

این یکی را ببینید پیروز نام داشت به آرزوی همسری من سلطنت خود را ترک کرد تا دیگر سلطنتی بگیرد در همه عمر دوید و کوشید آخر زنی یک خشتی به سر او زد و مرد و آندیگر فیروز که به جهت من ده سال با قیصر جنگید! همه جا را گرفت روم را که به تصرف درآورد او همسر من می شد، ولی چون به نصیحت من دشمنان خود را بخشید، آنها فرصت جسته زخم خنجر به او زدند و کشتند.

و دیگر تصویر بسیاری از عاشقان و خواستگاران خود را به آنان نمود و خوانی پر از ظروف و آلات زر و سیم که در آنها طعام های گوناگون گذاشته و چیده بود، خوردند پس از آن امر به سیاحت آنان کرد.

چون از سرای بیرون شد آزاد به دلربا گفت: باور دارید که روان بانو، امروز از دیروز بهتر بود و هم در جامه های رنگین زیباتر می نمود و هم دانش و ادراکش افزونتر از دیروز. دلربا گفت نمی دانم ولی امروز آرایش بسیار داشت... باری هر دو شاهزاده از هم جدا شده به سلطنت خود رفتند و عزم کردند کاری کنند که پسندیده معشوق و بانوی خویش باشد.

هنگامی که دلربا به سرای خود باز آمد به خاطرش آمد ایامی که خرد بود خواجه او بسیار از روان بیان کرده بود بدل گفت بهتر آن است که خواجه خود را بیاورم و از او پرسم چه باید کرد که پسندیده خاطر او باشد. بریدی برای آوردن او فرستاد، همان که روشن ضمیر می گفتند رسید هماندم به اتاق خود طلبید و سرگذشت خود را به او نقل کرد او از شادی گریه کرد و به شاه گفت: آه خداوند من! از آمدن خود خورسند شدم که بی من سلطنت از دست می رفت. اکنون می باید به شما بگویم که روان خواهی دارد روان کاذب که در زیبایی چون روان نیست، ولی در میان زیب و آرایش زشتی خود را می پوشاند و او منتظر است هر که از قلعه روان بیرون آید خود را چون او به ایشان می نماید و می فریبد ایشان می پندارند که برای روان می کوشند خود را پی انجام پندهای خواهر او روان کاذب تلف می کنند دیدید که همه عاشقان روان کاذب در آرزوی او در بدبختی و فلاکت هلاک شدند... اگر تو می خواهی همسر روان شوی باید هر چه می گویم به گوش و هوش بشنوی.

روان می‌خواهد همسر ملک جهان باشد! بکوش تا سزاوار او باشی، دلربا به روشن ضمیر گفت: تو می‌دانی این نشدنی است زیرا که مردم بزرگترین ولایات من چنان نادان و فرومایه و ترسو اند. هرگز نمی‌توانم آنها را به جنگ وادارم، از این گذشته شهنشاه شدن از جنگ کردن بسیار و از تسخیر نمودن ولایات بیشمار نمی‌شود. روشن ضمیر پاسخ داد: آه خداوند من باز پندهائی که بر شما داده بودم فراموش کردی. تا شهرها نگیری و رعیت بسیار نداشته باشی شهنشاه نخواهی شد.

برای دوام ملک و آسودگی رعیت دفع ستم و عدل و کرم باید کرد. دولت جاوید چیست: کرم داشتن، بر سر داد آمدن، دفع ستم داشتن آنهایی که تسخیر ولایات و فتح بلاد... می‌کنند قلعه‌های معمور می‌سازند خانه‌های مرغوب به پا می‌دارند. و جامه‌های رنگین و تاج مرصع و کمر زرین می‌گیرند، فریب خواهند خورد و نباید جز روان کاذب که از زیبایی عاری است صورتی دارد زشت و مکروه. تو می‌گوئی رعیت نادان اند می‌باید آنان را تربیت داد و هرگونه دانش و فنون به آنان آموخت؛ نادانی و جهل را از ملک خود بیرون کن با هوی و هوس ستیزه کن پادشاهی بزرگ و فیروزمند و برتر از قیصر و سکندر و پیروز و سایر پادشاهان که تصویر ایشان را روان کاذب آئین به شما نمود، خواهی شد.

یکی از خویشان خود را خواست و تمنا کرد که در هنگام غیبت به جای او نشیند اداره امور ملک و ملت نماید، خود با خواهش بیرون شد تا سیاحت همه گیتی نماید و آنچه لازمه جهاننداری و رعیت پروری است بیاموزد. در هر کشوری که یک دانشوری می‌دید به او می‌گفت می‌توانی با من بیایی ترا بسیار پول می‌دهم. هم چنین هر جا اهل فن و پیشه و صاحب هنری می‌دید او را با خود می‌آورد. تا جمعی کثیر با خود همراه باشد، خلاصه از هر فنی و علمی بهره برداشته به سلطنت خود مراجعت کرد.

دلربا استادان که همراه آورده بود امر به تربیت رعیت خویش کرد تا در صنعت و زراعت و تجارت، آهنگری، نجاری و بنائی و نقاشی و کفاشی آنچه لازمه مدنیت است به رعیت آموختند، در نتیجه آنکه درویش بود توانگر شد. آنهایی که نادان

بودند دانشمند شدند، جاهائی که ویران بود آباد کردند، به کارهای سودمند برای عموم پرداختند. جوانان علم طب آموختند تا بیماران را تیمار نمایند. امیران در میان مردم داد می کردند به درجه ای که همه مردم به راستکاری و دوستی و الفت و یگانگی خو گرفتند. اینها را سعادت می دانستند.

دوسال بر این منوال گذشت. ملک به روشن ضمیر گفت: باور می داری که به این زودی شایسته همسری روان باشم.

روشن ضمیر پاسخ داد: ای خداوند هنوز یک کار بزرگ باقیست اگرچه بر نادانی رعیت فیروزمند و بر معموری مملکت و ترقی دولت و فزونی دانش و حکمت و بر هوی و هوس از حد بیش توفیق یافتی، ولی هنوز اسیر خشم و طبیعت حدت هستی این خود بزرگترین دشمن است، باید بر او غلبه کرد.

(دلربا در این راه چنان کوشید) تا خوش رفتار و شیرین گفتار، صبار و بردبار گشت اخلاق پسندیده یافت تا سه سال به نهایت رسید. ملک به همان پیشه رفت که آهوی سفید را دیده بود. کسی از ملازمان را در رکاب برنداشت مگر روشن ضمیر را به رفاقت برداشت. در آن نزدیکی آزاد را در یک گردان مزین با حشم و خدم زیاد دید که در جلو او بسیاری از شهزادگان زنجیر بر دست و پایشان زده و اسیروار می بودند! همین که آزاد هم دلربا را دید خندید. در هماندم قلعه هر دو خواهر پدیدار شد که چندان از همدیگر دور نبود. دلربا راه قلعه نخستین را گرفت و رفت و آزاد از رفتار دلربا به حیرت فروماند، زیرا که روان گفته بود که به آن قلعه هرگز باز نخواهد گشت. دلربا به سرای روان رفت در سرافته و آب پاشیده و روان جامه های ساده پوشیده هزار بار بهتر از بار نخستین که دیده بود. روان با کمال عز و ناز به پیشواز دلربا آمد و گفت: آفرین بر تو ای خواجه روشن ضمیر که ترا آموخت ترجیح دادن مرا بر خواهرم! اکنون شایسته همسری منی. هماندم روشن روان فرمان داد به فضلا و درستکاران تا جشن و سرور عروسی او را با دلربا ترتیب دادند. در این اثنا که دلربا مشغول عیش و مسرت همسر شدن روشن روان بود آزاد به سرای تیره روان رسید که او را به کمال احترام پذیرفت. هماندم امر بر عروسی خویش و آنهم خورسند گشت. ولی همین که

بین آزاد و تیره‌روان صحبت و معاشرت شروع شد، آزاد در کنار خود پیرزنی بدچهره و کربه‌منظر و زشت‌رو دید که آرایش و پیرایش، زیب و زینت زشتیهای او را پوشانده بود و همین‌که تیره‌روان خواست صحبت کند دندان‌های عاریه او از دهنش بیرون دوید! شهزاده آزاد از فریب خوردن خود چندان خشمناک شد که درخواست بر او حمله برد. زلفهای سیاه و دراز او را به دست گرفت! ولی به حیرت فرو رفت وقتی زلفها را در دست خود یافت و سر تیره‌روان را برهنه مانند! کچلان دید در سرش جز چند موی سفید بیش نبود، او را وا گذاشت به سرای روشن‌روان شتافت که همسر دلربا شده. روشن‌روان و دلربا به بدبختی او افسوس خوردند.

مریم خانم گفت: استاد من این نقل بهتر از دیگران نبود بسیار چیزهاست باید فهمید خواهش دارم آنها را به من بیاموزید. می‌دانید که من سیزده سال زیادتر ندارم...

استاد گفت: خانم افندیها راست است که تو خردسالی ولی اگر کارکن باشی از این داستانها خیلی چیزها خواهی آموخت. اکنون برویم به سر جغرافیا لکن از فطنت خانم خواهش دارم پیش از شروع به جغرافیا تاریخی را که دیروز آموخته امروز بازگو کند. فطنت خانم: ممنونم از فرمایش استاد.

در میان فرزندان سام بعد از مدتی از ایام طوفان مردی پیدا شد که او را ابراهیم گفتندی. او خدا را دوست می‌داشت و خدا او را. ابراهیم با همسر خود سارا آمد به کنعان و لوط برادرزاده‌اش را خدا امر کرده بود که به آنجا برود و در آنجا خداوند فرزندان بسیار و مردم بیشمار خواهد شد.

ابراهیم که بسیار پیر بود و فرزند نداشت، از این باب هیچ شکایت از خدا نداشت زیرا که خوب می‌دانست خداوند بر همه قادر است. ابراهیم و لوط بسیار توانگر شدند و خداوند چندان گاو و گوسفند شدند که بیرون از شمار بود. روزی میان چاکران ابراهیم و لوط منازعه بزرگی شد ابراهیم به لوط گفت: ای برادر تو می‌دانی که من جنگ و جدال دوست ندارم اکنون می‌باید از همدیگر جدا شویم. جا بسیار است هرجا را می‌پسندی بمان، من جای دیگر می‌روم.

لوط به جای اینکه بگوید ای عم من! هرگز ترا ترک نخواهم و قدغن به خدمتکاران

خود می‌کنم که با ملازمان شما غوغا نکنند، مملکتی که «سودوم» می‌گفتند برای خود اختیار کرد و رفت، ولی مردم آنجا بسیار بد بودند مسافران را می‌رنجانیدند.

روزی لوط بر در خانه خود ایستاده بود سه نفر غریب آمدند، چون از ابراهیم عم خود محبت به مسافر را یاد گرفته بود آن سه نفر را به خانه برد با نان خوردنی داد، ولی مردم آنجا که می‌خواستند با مسافری معامله بد نمایند، به در خانه لوط آمدند، آن مسافر را خواستند! لوط آنها را نداد، و گفت هرچه می‌خواهید به من اذیت کنید خورسندم، مهمان خود را به دست شما نمی‌دهم. هماندم مسافر را به لوط گفتند: مترسید ما فرشتگانیم آنها نمی‌توانند ما را بکشند ما آمده‌ایم از جانب خدا به شما بگوئیم که از میان این قوم بیرون روید که خدا ایشان را مجازات خواهد کرد.

اکنون با زن و فرزند خویش از خانه بیرون شوید و هرگز به پشت خود نگاه نکنید، اگر از این امر سرکشی کنید مجازات خواهید شد. هماندم لوط با زن و فرزند خویش از خانه بیرون شد.*

بعد از بیرون آمدن آنان از شهر زلزله‌ای آنچنان در سودوم روی داد که زمین زیرورو گردید همه مردم بدکار آن شهر از بین رفتند.

* * *

یک خرس بچه‌ای داشت که نوزاد بود بسیار زشت بود. در او هیچ صورت حیوانی مشاهده نمی‌کرد چونکه غایت بدچهر و مکروه بود. خرس از داشتن چنین فرزند شرمسار شد. پیش زاغ که با او همسایگی داشت رفت... به او گفت ای یار چه کنم با این بچه می‌خواهم او را تلف نمایم. زاغ گفت: او را خوب نگاه‌دار بسیاری دیگر خرسها دیده‌ام در چنین درد و غصه که تو داری، تو برو بچه خود را بسیار بلیس بزودی خواهی دید او زیبایی پیدا خواهد کرد مایه مسرت تو خواهد شد.

خرس مدتی با حوصله و صبر زیاد مشغول لیسیدن بچه خود شد، کم‌کم زشتی بچه در نظر او کم شد صورت خوب پیدا کرد و در نظر مادر زیبا جلوه نمود.

*. در متن اصلی و خطی، در اینجا داستان تاریخی بریده می‌شود از برگ ۴۰ مطلب با موضوع جدی سیاسی آغاز می‌گردد و تازه خود این مطلب نشان می‌دهد دنباله مطالب دیگری است که در این مجموعه نیست و تا برگ ۴۹ و مابعد آن ادامه می‌یابد و آنچه که در این صفحه به دنبال داستان می‌بینید افزایش ما است تا داستان تاریخی بنا به مفهوم معروفش نارسانمانده باشد...

خرس برای شکرگذاری نزد زاغ رفت و گفت: اگر تو در بیکراری من به صبرم نمی‌خواندی بچه خود را می‌دریدم و می‌کشتم اکنون صفای زندگانی من با اوست، چه بی‌صبری مانع راحتی و سبب فلاکت و زحمت است.

* * *

روزی زنبوری مگسی نزدیک آشیانه خود دید برآشفته خشم‌آلود با آواز تند گفت: آمدی اینجا چه کنی حقیقت به تو می‌سزد با این فرومایگی با سلاطین هوا پیوند داشته باشی و در حضور ایشان جلوه نمائی؟

مگس به سردی گفت: حق به جانب شماست! پیوسته مجرمند آنهایی که با بزرگتر از خویشان نزدیکی نمایند و به ایشان تقرب جویند. زنبور گفت در میان آفرینش در دانش و بینش از ما نیست تنها مائیم که قانون بشریت و یک جمهوریت منظم داریم. غذاهای ما از شکوفه‌های خوشبوست و کار ما عسل ساختن است. دور شو از حضور من ای مگس زشت و بدسرشت که کار تو (ویزویز) کردن و دردسر افزودن و گذران تو در میان نجاسات و خوردن کثافات است. مگس گفت: ما به آنچه می‌توانیم زندگی را می‌گذرانیم، فقر و بی‌چیزی گناه و قباح نیست، ولی خشم و حدت از فقر و بی‌چیزی زشتتر است. شما عسل می‌سازید بسیار شیرین لیکن چه فایده تلخی در طبیعت شماست، در قانون خردمند و هشیارید، لیک در کار و رفتار بد با همه نوش که می‌دهید دشمنان را نیش می‌زنید و دل خود را ریش و سبب مرگ خویش، جمهوریت شما به خویش بیش از همه زحمت می‌دهد.

پایان

إِنِّي ذَلِكُ لَا يَاتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

مَقَالَاتُ جَمَالِيَّةٍ

حصّة اولی

انتخاب افکار ثاقبہ جبرفت اسمہ فیلسوف علامہ حضرت
مولانا سید جمال الدین الحسینی الافغانی المصری سقیم شہ پریس

بِهِيَ أَحْيَاءٌ قَدْ حَلَلُوا جَمَالَهُ
وَمَدَحُ جَمَالِ الدِّينِ أَخْلَى وَأَعْدَّ

طبع اول

سنة ۱۸۸۴ عیسوی

در مطبع کلکتہ سند و توثیق با تمام مطبع محمدا فخر علی شاہ
در مطبع پرنسپل سید پیر علی شاہ

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله العظیم الجلیل والصلوة علی سیدنا محمد وآله المستقرین علی
عرش الفضیلة والکمال والسلام علی الله واصحابه الطوادیکرام

۳

اما بعد این مجموعه ایست مسمی به (مقالات جمالیه) حاوی بر مقالات
فارسیه نیکه چیز فامیده سلون علامه استاد نامور الشایع جمال الدین آخسینی الافغانی المصری
کبری از اجل علمای معروا و عتر فلاسفه عصر و ما بر السنه مختلفه مثل عربی و فارسی و ترکی و فرسادی
و هندی و یبانشه و فی الحال در شهر بایسن و ار السلطنه فرانسه قیام دارند در معین قیام خود به بند القاف و سوده
چون این مقالات در بعض جزایه هندیه طبع شده بود لکن از خواستیم بغیر اذن از صاحب مقالات
در طبع آن بشکل کتاب سعی ننماییم چنانچه نامه بطلب اذن پیش مولانای مشائره الیه فرستادیم
در جواب آن تحریر فرمودند که (اگر سعی شود که مقالات من بشکل کتاب طبع شود خوب است و
شما از طرف من بآزینید - حاجت باذن جدید نیست) پس بنابرین اذن عام اولاً جسارت ننمودیم و
عصه اولی بیکه شش است بر مقالات فارسیه ایشان - و اراده داریم که فیابعد مقالات عربیه ایشان را هم با ترجمه
ارودی آن در مخانات بیرون بیاوریم تا به طبع نماییم - و الله ولی التوفیق

بمکته - تالما بازار استریت { العبد
مورده ارگست ششمه میسور
محمد عبد الغفور شهباز البهاری

و واقع و اورا باز میدارد و از کشف نفس الامر بکلیه چون فرانی را قبول کرد و عقل او را در قوف حاصل شد و از حرکات
تفکریه سر باز زد پس از آن محل بر مثل کرده چنانچه فرات و او با هم را قبول نمود و آئین موسسین را میبندد
که از احکامات خود دور افتد و مخالفان او را بر کوشید و مانند بکلیه سبب خواهد شد که هیچ عمر خود را با او با هم و وحشت
و دهرشت خوف و بیم نگذارد و از حرکت طیور و جنبش گیاهان و زنده افتد و از سبب باغ و او از زنده و درختان بر حق
گردد و بواسطه نظایرات و مشاهدات از غالب اسباب سعادت خود با مانند و در سبب باز و مکار و و جالب اگر در بند و
که از مشاهدات بدینجهت و سواد عیش ازین گونه زندگی بدتر خواهد بود - و درین اسلام اول برکن او نیست که عقول را بتبیین حق
و تمیزیه از زنگه فرافات و کدر او با هم و آلائش و همیات با سازد و مستقیم تعلیم او این است که انسان را نشاناید که
انسان بیکدیگر و با یکی از جمادات مخلوقه و سفلیه را غایت و تصرف قاهر و مسلط و مانع و مغر و مذل و شافی و مملک
بداند و بیکدیگر اتفاق کند که سبب اول لباس بشری برای صحن و یا انسان و مخلوقه است و یا خداوند نموده و یا آنکه این دو
منزله بحسب بعضی از اصحاب و در کسوت انسانیت چه بسیار آید و در اسقام استعمال گردیده است و غیر از اینها از آن جز آنیکه
بر یک با نظر برای کوری عقل کافیت - و غالب او این موجوده ازین دو با هم و در فرافات خالی است اینک است
نظر ازین دیدات و دیدات که در کسوت - و دوم آنکه نفوس آنها باید تصف بوده باشد بنهایت شرافت یعنی هر واحدی از اعم خود
غیر از رتبه نبوت که رتبه است التی سر او را و لائق جمیع پادها و رتبه های افراد انسانیه بداند و در نقص و اخطا و عدم
قابلیت تصور کند - و درین اسلام بد است شرافت را بر وی نفوس کشود و حق بر نفس را در بر فضیلت ممالی ثبات
نیکد و استایند شرافت بنسبت و فضیلت از زیاده بر سبب از و در رتبه افراد انسانیه را نفوذ کمال عقلی و فنی قرار میدهد و یک
و بی یافت میشود که این عزیت در و بوده باشد - سیم آنکه باید آحاد و برستی از اعم عقاید خود را که اول نقشه الواح عقول
بر بر این منقده و اول که حکم مومس ازند و از اتباع عقول و عقاید دوری گزینند و تجربه تقلید آباء و اجداد خویش را فانی
شوند و درین اسلام آن یکانه و نیست که دم اعتقاد و بلا دلیل و اتباع عقول را میکنند و سرزنش بی روی از روی کوری
مینماید و مطالبه بر این را در امور مبتدیه بین نشان میدهد و در هر جا خطاب بفعل میکند و جمیع سعادت را نتایج خود
و بیش از پیشمار و وصال را بر بیعتی و عدم بصیرت نسبت میدهد و از برای هر یک از اصول عقاید بنحیله عمده
را سودمند افتد اما در محبت مینماید بلکه غالب احکام را با حکم و فرائد آنها ذکر میکند (لقرآن شریف رجوع شود) و هیچ
و بی نیست که این فضیلت در و بوده باشد و چنان گمان یکدیگر که غیر مسلمین نیز بدین رتبه اعتراف خواهند کرد و
چاکم آنکه باید در بر این را از هم جامعه تعلیم نالترین مشغول بوده باشند و در تقلید عقول آنها بصارت معده
و کتابی نوزند و در تعلیم طرق سعادت تعلیم نمایند و اگر و بی دیگر همیشه در تقوی و انقیاد نفوس بکوشند
و اوصاف فضل را بیان و فوائد آنها را شرح و اخلاقی بر ذیل را توضیح و مسامحه و صفات آنها را تمییز کنند و از امر
بمعروف و نهی از منکر غافل نشوند - و درین اسلام اکثر موضوع و ابواب این دو امر (یعنی ایمان و معرفت حق)
از منکر است (لقرآن شریف رجوع شود) و در سائر اکیان القدر استقامی در این دو امر نشده است -
اگر کسی بگوید چون این اسلام چه چیز است پس هر اسلامانان بدین حال مخزن میباشد جواب میگویم چنانچه همانان بودند

نیز خواهد بود و در این اسلام چه چیز است پس هر اسلامانان بدین حال مخزن میباشد جواب میگویم چنانچه همانان بودند



مقالات جمالیه

۱۳۳۲۵۷

که بقلم

فیلسوف بزرگ شرق و ایران

نشریه
در سال
در فصلی
در سال
در فصلی

سید جمال الدین اسدآبادی

نگارش یافته

و مرحوم میرزا اطف الله خان اسدآبادی همشیره زاده سید

جمع آوری نموده

و آقای میرزا صفات الله خان جمالی اسدآبادی باستانخ و

ترتیب آن مبادرت ورزیده اند

از نشریات مؤسسه خاور

در طهران سال ۱۳۱۲ شمسی طبع شد

چاپخانه فردین و برادر

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين
الذين هم خاتم النبيين
والبرية

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين
الذين هم خاتم النبيين
والبرية

مقدم

صفحة اول و دوم نسخه خطی مقالات جمالیه (نسخه موجود در آرشیو نگارنده)

مقدم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين
الذين هم خاتم النبيين
والبرية

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين
والصلاة والسلام على
سيدنا محمد وآله الطيبين
الطاهرين
الذين هم خاتم النبيين
والبرية

مجموعه خطی مقالات سید به سال ۱۳۱۱ هـ توسط صفات الله جمالی استنساخ شده است. در چاپ این مجموعه، به آن نسخه مراجعه و با آن تطبیق شده است.

کتابخانه شرق

دارای انواع و اقسام کتب متنوعه
السن مختلفه بوده و در هر ماه بطبع یک
یا دو کتاب اقدام میساید
مؤلفین و نویسندگان میتوانند بواسطه

این کتابخانه بطبع آثار خود بپردازند
آقایانیک کتب این کتابخانه باشند میتوان آن
کتابخانه رجوع نمود و بیک - حرکت
با ارزانی قیمتی که بخواهند بپردازند



(تذکره خرد و حکمت)

کتابخانه



کتابخانه



فرهنگ اسلامی و نیچریه

«... فرهنگ اولی این مرد - سیدجمال الدین - فرهنگ اسلامی است... رفت اروپا و زبانهای اروپایی را به دست آورد و با فرهنگ اروپا آشنا شد، ولی اول شخصیت او در فرهنگ اسلامی منعکس شد و نشانه بهره بردن از فرهنگ اسلامی در آثار - مقالات و رساله های - او است... یک رساله نوشته به نام نیچریه که صد سال پیش این رساله نوشته شده، واقعاً عالی است... هیچکس را من ندیدم در ردّ مادیون به این استحکام رساله بنویسد... سید بعضی از مقالات را به زبان فرانسه نوشت و صد سال پیش منتشر شد... فوق العاده عالی و از فرهنگ اسلامی مایه می گیرد...»

شهید مرتضی مطهری

«مادیگری در قرن هیجدهم رونق پیدا کرد و در قرن نوزدهم به صورت یک مکتب عرضه شد. اما وقتی دانشمندان حقیقت را با عینک بی رنگ مورد بررسی قرار دادند، این «کاخ پنداری» رو به ویرانی نهاد. فیلسوف بزرگ اسلام مرحوم سیدجمال الدین اسدآبادی در ایام اقامت در هند، رساله ای در ردّ عقاید این گروه به عنوان «نیچریه» نوشت... امید است که نسل جوان از این اثر ارزنده بهره مند گردد...»

جعفر سبحانی





السید جمال الدین الحسینی

الرسائل والمقالات

اعداد وتقديم :

سیدهادی خسروشاهی

السيد جمال الدين الحسيني

الرّسائل والمقالات

الطبعة الاولى

اعداد و تقديم:

سيدهادي خسرو شاهی

الأعمال الكاملة

۶

جمال الدين اسدآبادی ۱۳۵۴-۱۳۱۴ ق.
الرسائل و المقالات / جمال الدين الحسيني;
اعداد و تقديم هادي خسروشاهی. - تهران: کلبه شروق; قم: مرکز البحوث
الاسلاميه، ۱۳۷۹.
۲۳۲ ص.: نمونه -- (الاصال الكامله: ۶) ۲۰۰۰۰ ريال: ۵ - ۴ - ۳ - ۲ - ۱ ISBN 984 - 92729
فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیله عربی. کتابخانه به صورت لیرنوس.
۱. جمال الدين اسدآبادی، ۱۳۵۴-۱۳۱۴ ق. --- مقاله ها و خطابه ها. ۲. اسلام --
تجدید حیات فکری. ۳. ایران -- تاریخ -- انقلاب مشروطه، ۱۳۲۴-۱۳۲۷ ق.
اصلاح طلبان. الفخروشاهی، هادی، ۱۳۱۲، گردآورنده اب. علوان.
۵ ر ۸ ج / ۱۴۴۳ DBR ۹۵۵ / ۰۷۴۰۹۲
کتابخانه ملی ایران ۹۶۸۲-۷۹ م



مرکز البحوث الاسلاميه



ناشر: کلبه شروق

نشانى مرکزى، تهران: مقابل دانشگاه، شماره ۱۳۷۸ (صندوق پستی ۱۹۶۱۵/۳۹۳)
نشانى واحدقم: خیابان صفائیه ساختمان مرکز بررسى های اسلامى، (صندوق پستی ۳۷۱۸۵/۳۳۳)

الرسائل و المقالات

السيد جمال الدين الحسيني (الافغانى)

اعداد و تقديم: سيد هادی خسروشاهی

ليتوگرافى، چاپ و صحافى: الهادى - قم

چاپ اول: ۱۳۷۹

تعداد: ۲۰۰۰ نسخه

قيمت: ۲۰۰۰ تومان

شابک: ۹۶۴ - ۹۲۷۲۹ - ۸ - ۲

همه حقوق چاپ، برای ناشر محفوظ است

الفهرست

الموضوع	الصفحة
المقدمة.....	٧
١. العلة الحقيقية لسعادة الانسان.....	١٣
٢. المهدي و المهدي السوداني.....	٢٥
المهديّة ١.....	٢٥
المهديّة ٢.....	٣٢
المهديّة ٣.....	٣٨
٣. باب مايؤول اليه امر المسلمين في المستقبل.....	٤٥
٤. الحكومة الاستبدادية.....	٥٥
٥. «احرار» يقتلون الحريه.....	٦٧
٦. بايته!.....	٧٧
٧. دائرة المعارف.....	٨٣
٨. خطبة بالاسكندريه.....	٩٧
٩. السياسة الانجليزيه في الممالك الشرقية.....	١٠٧
١٠. اسباب الحرب بمصر.....	١١٣
١١. الحق و الباطل.....	١١٩
١٢. شباب الاسكندريه.....	١٢٩
١٣. المخاطبة بين الانسان و الهرة.....	١٣٥
١٤. منافع الوفاق و مضار الشقاق.....	١٤٣

١٥١	١٥. الانجليز في الهند و مصر
١٥٧	١٦. المسألة الهنديه
١٦٥	١٧. الشرق و الشرقيين
١٧٧	١٨. العُجب
١٧٩	١٩. نبذة من مناظرة خيالية
١٨٥	٢٠. الرد على رينان (حول الاسلام و العلم)
١٨٦	الظروف المحيطة بالرد
١٩٠	محاضرة رينان
١٩٩	رد الافغانى على رينان
١٩٩	الاسلام و العلم
٢٠٨	ترجمة مفروضة
٢١٣	٢١. الاسلام و العلم
٢١٥	وثائق
٢٥٥	فهرس: الاعلام - الاماكن

رسائل و مقالات

مجموعه «رسائل و مقالات» به زبان عربی، در واقع دومین مجموعه از مقالات و آثار: فکری، فرهنگی، سیاسی و اجتماعی سید جمال الدین حسینی - اسدآبادی است که به تناسب زمان و در مکان‌های مختلف از جمله: هند، ایران، مصر، افغانستان، فرانسه و انگلیس، آنها را به رشته تحریر درآورده که در جرائد و مجلات آن دوران و آن کشورها، به چاپ رسیده است...

مجموعه اول «رسائل و مقالات» که شامل تقریباً تمامی مقالات و رساله‌های بدست آمده سید به زبان فارسی است، چندی پیش تحت همین عنوان: «مجموعه رسائل و مقالات» در ۳۲۰ صفحه و در ضمن همین سلسله: «الاعمال الکامله» - مجموعه آثار - منتشر گردید و مورد توجه و استقبال اهل علم و فضل و دوستان حق و حقیقت واقع گردید.

اینک و برای نخستین بار مجموعه تقریباً کاملی از مقالات و رساله‌های عربی سید (که هیچکدام از آنها در مجموعه فارسی نیست) در اختیار علاقمندان قرار می‌گیرد و البته این مجموعه عربی، غیر از مجموعه دیگری از چند رساله و بحث سید به عربی است که با توجه به موضوعات فکری - فلسفی آنها، تحت عنوان: «رسائل فی الفلسفة و العرفان» با تحقیق و مقدمه اینجانب، چندی پیش چاپ و منتشر گردید و در عرض مدت کوتاهی، به چاپ دوم رسید و چاپ دوم آن، با اضافاتی (۳۲ صفحه) شامل دو مقدمه تحلیلی و یک ملحق تحقیقی، یک ماه پیش از سوی «مرکز بررسیهای اسلامی» قم، انتشار یافت.

...البته همانطور که اشاره شد، مقالات این مجموعه - رسائل و مقالات - تاکنون

بصورت یک کتاب مستقل چاپ نشده است و بلکه بعضی از آنها، برای نخستین بار در سالهای اخیر از زبانهای فرانسه و انگلیسی به عربی ترجمه شده و در بعضی از مجلات عربی چاپ اروپا، منتشر گردیده است که اینک به یاری خدا، مجموعه کامل آنها، یکجا و در این مجموعه، در اختیار عموم قرار می گیرد.

در مورد منابع و مأخذ اصلی مقالات این مجموعه، علاوه بر اشاره های گذرا در پاورقیها، بزودی در کتاب مربوط به «آثار سید» به تفصیل بحث خواهد شد و اکنون به دلائلی، از ذکر آن منابع، خودداری می شود.



... هدف نخستین ما از نشر این آثار: «الاعمال الکامله» - مجموعه آثار - درواقع جمع آوری و حفظ مکتوبات و مقالات سید جمال الدین حسینی است که متأسفانه در گذشته، توجهی به این امر نشده و در جمع آوری و تحقیق آنها، کوتاهی بعمل آمده است...

پس از این مرحله، امیدواریم که توفیق نقد و ارزیابی، بررسی و پژوهش این آثار فرار برسد و دانشمندان و فضلاء حوزه ها، این آثار را - «بمثنای ادبیات اسلامی» یک قرن و نیم پیش که موجب حرکتی بزرگ: انقلابی - اصلاحی، در اغلب کشورهای شرق و یا مسلمان نشین شده است و در واقع نشان دهنده، چگونگی اندیشه های یک متفکر بزرگ مسلمان است - مورد تحقیق و تدریس در حوزه ها و حلقه های درسی، قرار دهند. استاد محمدرضا حکیمی درباره کتاب «العروة الوثقی» و دیگر آثار سید می نویسد: «این کتاب عروة اجتماعی و امثال آن، باید جزو کتب درسی حوزه ها قرار گیرد و همینگونه روحانیت اسلام و بویژه طلاب جوان باید درباره سید جمال الدین مطالعات بسیار داشته باشند. چرا باید افکار اجتماعی - اسلامی سید جمال الدین در حوزه های علمیه، درسی نباشد و مورد رسیدگی و تأسی قرار نگیرد؟».

... از خدای بزرگ می خواهیم که ما را در این کار خیر یاری دهد و «نیت» ما را

«خالص» برای «خود» بدارد. انه سمیع مجیب

قم: مرکز بررسیهای اسلامی

ربیع الاول ۱۴۲۱ هـ. سیدهای خسروشاهی

الرسائل والمقالات

إن مجموعة «الرسائل والمقالات» التي نضعها بين أيديكم باللغة العربية، هي المجموعة الثانية من مقالات و آثار السيد جمال الدين الحسيني الافغانى، الفكرية و الثقافية و السياسية والاجتماعية و قد قام السيد بكتابتها فى فترات زمنية مختلفة و أماكن عديدة كالهند و إيران و مصر و افغانستان و فرنسا و بريطانيا و تمت طباعتها و نشرها فى صحف و مجلات ذلك العصر، فى البلدان المذكورة...

المجموعة الأولى التي تتضمن تقريباً كافة مقالات و رسائل السيد الموجوده باللغة الفارسية، تم اصدارها قبل فترة تحت عنوان «مجموعة رسائل و مقالات» فى ٣٢٠ صفحة بإطار سلسلة «الأعمال الكاملة» و كانت محط إهتمام و ترحيب اهل العلم و الفضلاء و محبي الحق و الحقيقة.

والآن و للمرة الاولى فى ايران، يسرنا أن تقدم للراغبين بالاطلاع على أعمال السيد، المجموعة الكاملة تقريباً، لمقالاته و رسائله - غير المتوفرة فى المجموعة الفارسية - و طبعاً تضاف هذه المجموعة، الى مجموعة أخرى من رسائل و أبحاث السيد بالعربية، كنا سبق و أن نشرناها قبل فترة تحت عنوان: «رسائل فى الفلسفة و العرفان» مرفقة بدراسة و مقدمة و خلال فترة و جيزة قام «مركز البحوث الاسلامية - قم» بإصدار الطبعة الثانية منها مع إضافة - ٣٢ صفحة - تضم مقدمتين تكميليتين و ملحق إضافي يتضمن دراسة جديدة حول رسالة «مرآة العارفين» و النسخة الخطية الاخرى التي وجدناها فى مركز وثائق الوزارة الخارجية، للجمهورية الاسلامية فى ايران...

و كما أشرنا فإن مقالات هذه المجموعة - الرسائل و المقالات - لم تصدر، على شكل مجموعة واحدة و بكتاب مستقل، إذ أن بعض منها ترجم للمرة الاولى فى السنوات الأخيرة، من اللغتين الفرنسية و الانكليزية الى العربية و نشر فى بعض

المجلات العربية الصادرة في أوروبا و هانحن بمون الله، نضع الآن المجموعة الكاملة منها، بين يدي القراء الاعزاء.

أما المصادر و المراجع الرئيسية لمقالات هذه المجموعة، فقد أشرنا الى بعضها، بصورة عابرة في الهوامش و ستناولها بالتفصيل في الكتاب الخاص الذي سنصدره حول: «آثار السيد» و قد إمتنعنا عن التطرق الى هذه المصادر، حالياً لأسباب خاصة!... و في الحقيقة إن هدفنا الأول من إصدار «الأعمال الكاملة» لم يكن سوى جمع و حفظ الآثار و المقالات للسيد جمال الدين الحسيني و التي - و يا للأسف - لم يكثر بها العلماء في السابق و لم يجرى جمعها و دراستها او ترجمتها الى اللغات الأخرى...

بعد هذه المرحلة، يحدونا الأمل بأن الوقت قدحان لنقد و تقييم هذه الآثار فينبى العلماء و الفضلاء في الحوزات العلمية، بدراستها و ترجمتها و تدريسها في الحلقات الدراسية، لأنها تعتبر بحق بمثابة «الادب الاسلامى الاصيل» الناتج من الثقافة الاسلامية الغنية و التي أدت الى قيام حركة اسلامية - اصلاحية كبرى في أغلب بلدان الشرق و البلاد الاسلامية إذ أنها في الحقيقة عصارة أفكار أحد ابرز المفكرين الاسلاميين الكبار!...

يقول الأستاذ محمدرضا حكيمى حول آثار السيد و «العروة الوثقى»: «إن هذا الكتاب، العروة الإجتماعية و أمثاله، ينبغي أن يُدرّس في الحوزات العلمية كما إن على رجال الدين المسلمين و خاصة الطلاب الشباب، أن يقوموا بإعداد دراسات كثيرة حول السيد جمال الدين... لماذا لا تُدرس الأفكار الإجتماعية و الإسلامية للسيد جمال الدين في الحوزات العلمية و لا تكون قدوة و نبراساً للجيل الصاعد؟».

...نسأل البارى عزوجل، أن يأخذ بأيدينا لإنجاز هذا العمل الخيري و ان يجعل «نوايانا»، «خالصة» له جَلّ و على. إنه سميع مجيب

قم: مركز البحوث الإسلامية

ربيع الاول ١٤٢١ هـ. سيدهادي خسروشاهي

١

العلّة الحقيقيّة
لسعادة الانسان

العلة الحقيقية لسعادة الانسان

ان الممكن بالامكان الخاص (وهو الذى لا يلزم من وجوده ولا من عدمه محال) يكون وجوده بوجود علته وعدمه لعدمها، ولاريب فى أن السعادة من الماهيات الممكنة بالامكان الخاص، وأنها العلة الغائية لحركة كل فرد من افراد الأنسان حسية كانت تلك الحركة او معنوية اذ لولوحظت مساعيه آناء الليل وأطراف النهار، وأخذ بوسائل الحرف من زراعة وصناعة وتجارة، وجده فى تحصيل العلوم والفنون، وارتكابه المصاعب، فى نيل المراتب والمناصب، لما وجد لها من باعث أو داع سوى طلب السعادة، مع أنك لاتجد من نالها أو دنا منها، ولو تنقل فى مراتب الشئون، و تقلب فى درجات التطورات، وما ذلك إلا لعدم تحقق علتها، فعلىنا أن نبحث عن تلك العلة وعن الاسباب التى أوجبت عدم تحققها، حتى يتبين وجه ضلال طُلاب السعادة عن أن يصيبيوها فنقول:

إذن بين السعادة والصحة شبيهاً كلياً، فكما أن صحة الجسم هي نتيجة و معلولة للتناسب الطبيعي بين أعضاء ذلك الجسم وجوارحه وكمال الاعتدال فيما تكونت عنه تلك الأعضاء، و حسن قيام كل عضو منها بأداء وظيفته مع مراعاة اللوازم والشروط الخارجية من الزمان والمكان والمطعم والمشرب والملبس فيكون زوالها لزوال هذه الأمور كلها أو بعضها - كذلك سعادة الانسان هي معلولة للتناسب

الحقيقي في الاجتماعات المنزلية، وقيام كل من أركان المنزل بأداء وظيفته، وللتعادل التام في الالتفات المدنية بأن تكون المدينة فيها من الحرف والصنائع ما يكفيها مؤنة الاقتدار من دون نقص أو خروج عن حد حاجتها، مع حسن التعامل بين أرباب تلك الصنائع، وأن تكون أحكامها تحت قانون عدل تساوى فيه الصغير والكبير، والأمير والمأمور، وللارتباطات العادلة بين الدول بأن تقف كل دولة عند حدها، ولا تتعدى على حقوق غيرها، وأن يُتَمَهَّد سبيل التواصل بينها وبين باقي الدول لكمال التعاون والتوازر بين نوع الانسان وانتفاع كل من الآخر، فيكون حصولها على السعادة بحصول تلك الأمور وفقدائها لفقد جميعها أو بعضها.

وهذه الأمور، وإن كانت ممكنة الحصول، وجد الناس في التماسها ما استطاعوا إلا أن هناك مانعا من الوصول إليها، وهو اعتقاد كل كمال نفسه ونقص غيره، ونظره إلى أفعاله بعين الرضى وإلى أفعال غيره بعين السخط، وزعمه أنه ما حاد عن حد الاعتدال ولا أخل بشيء من واجباته وشئونه، ولا تقاعدت همته عن أداء وظائفه في العالم الانساني، ويتمحل لاثبات ذلك بما تسوله له نفسه من الحجج والبراهين، وإن أصابه العناء، ونزل به الشقاء، حسبهما من تعاون الغير فيما يلزمه وإهماله ما يجب عليه، مُبرِّئاً نفسه من أسباب ذلك، حتى لو أغفل شأناً من شئونه يزعم أنه قد سدت أبواب الامكان، وتعذر عليه القيام به، ولو انتهك محظورا من محظورات لادعى أنه لا اختيار له فيه، وانما الضرورة هي التي ساقته الى ارتكابه، فهو مجبور لامختار، مع أنه لا يلتمس للغير عذرا فيما يفوته أو يقع منه، ولو كان في نفس الأمر مجبورا. ومن ثم وقع التضارب في الآراء والتدافع في الأفعال والحركات، وعمل كل على نقيض الآخر، فارتفع التناسب، وانعدم التعادل، وذهب الارتباط. أنظر إلى حال الآباء مع الأبناء، والسادات مع الخدّمة، كيف أن كلاّ منهم، مع علمه بأن السعادة المنزلية إنما تُحَقَّقُ بأدائه ما يجب عليه، وجعل حركته من متممات حركات الآخر، يخالفه في أفعاله، ويضاده في آرائه، معتقدا أنه لو لم يقصّر ذلك الآخر في أداء الحقوق المفروضة عليه، لاستقرت الراحة المنزلية، وارتفع العناء - إلى

حال المشتركين في المدينة فإن كل واحد مع جزمه بأن الراحة والنجاح إنما يكونان بإحكام الصنعة و تهذيبها وحسن التعامل، وكف يد الشر والخيانة، وضبط اليهود والمواثيق، واجتناب الكذب والاعتصام، يحبب الصدق والوفاء لا يرى نفسه مُخلًا بشيء من ذلك وإن أخلَّ بجميعه، و يزعم أن زوال السعادة المدنية إنما جاء من تهاون الآخرين.

و تدبر حال الملوك مع رعاياها ترى كلاً منهما يرمى الآخر بالاغراق وعدم الاعتدال، ويتهمه بانتهاك المحارم والحقوق، ويرىء نفسه من نسبة شيء من ذلك إليها.

فالمملوك فضلاً عما رسخ في نفوسهم من أن رتبته المملوكية، إنما هي رتبة سماوية ساقطها إلههم يد العناية الالهية، بسبب طيب عنصرهم، وطهارة طينتهم، يعتقدون أن لا قوام للرعية بدون وجودهم، وأن لا غنى لها عنهم، إذ هم يحفظون أموالها، و يحققون دماءها، و يوفون لكل ذي حق حقه، و ينتقمون للمظلوم في أموال الرعية و دمائها، وأنه يجب عليها طاعتهم، والخضوع لسطوتهم و سلطتهم، وامثال أوامرهم واجتناب نواهيهم، و يرمون الرعية بالتقصير فيما يجب عليها.

والرعايا يخاطبونهم قائلين: لا مزية لكم علينا كما زعمتم، ولستم أطهر عنصراً، ولا أطيّب طينة، بل نراكم أناساً استولى عليكم حب الرئاسة وأسرتكم الشهوة و استعبدكم الهوى، فاستمالكم إلى سلب راحتكم وراحة رعاياكم، حرصاً على التغلب، وطمعاً في توسيع دائرة السلطة، وكسب الافتخار مَيِّناً، وأما اعتقادكم أن لا قوام لنا إلا بكم فأنتي لكم صدق هذا الاعتقاد وقد أصبحتم كلاً^١ على كواهلنا: نحن نفرس ونحرث، ونغزل ونحوك، ونفصل ونخيط، ونبني ونشيد، ونخترع الصنائع، و نتفنن في المعارف، وأنتم تأكلون و تشربون، و تلبسون و تسكنون، و تمتعون بلذة الراحة. وأما ما تعللتم به من حفظ أموالنا و حقن دمائنا إلى آخر ما

١. الكل (بفتح الكاف و تشديد اللام: التعب، أو الثقل).

ادعيتهم، فذلك إنما نشأ عن العظمة والكبرياء اللذين تثبت أصولهما في نفوسكم، أفلا تعلمون أن الحارس والمرابط إنما هو مِنَّا، وأن الحافظ والحاقد والمنتمق إنما هو القانون والشرعية الحققة. وما أنتم إلا منوطون بحفظها، والعمل في الناس بها. فإن قمتم بذلك على وجه الاستقامة كان لكم علينا ما يقوم أودكم، فكيف ساغ لكم أن تلعبوا بأموالنا، و تعبثوا بدمائنا، و تلقوا بنا في هاوية الشقاوة، ثم تبتغوا طاعتنا و امثالنا، و ترمونا بالتقصير والتهاون فيما وجب علينا.

وذلك الذي ذكرناه فيما إذا لم يكن الملوك من المتغلبين المباينين للرعايا جنسا و مشرباً، و أما المتغلبون من الملوك، و المتغلب عليهم، فكل منهما يزعم فوق ما ذكر أنه الوسيلة لمنفعة الآخر و الواسطة لمصلحته، و أن الآخر قابل حسنة بالسيئة، و منفعة بالمضرة.

مثلا، إن الحكومة الانجليزية المتغلبة على الهنود تخاطبهم بقولها: إني عمرت لكم المدن (كجمباي) و (كلكتا) و (كراجي) و أمثالها، و زينتها بالأبنية الشاهقة، و القصور الشائقة، و وطأت شوارعها، و وسعت مسالكها، و رقشتها بالأغصان، و زخرفتها بمروج و بساتين، و مهدت لكم سبل التجارة، و سهلت لكم أسباب الزراعة، و فتحت أبواب الثروة بما مددت من الأسلاك البرقية في أرجاء بلادكم، و أنشأت من الطرق الحديدية في أنحائها، و حفرت من الترع و الأنهار، و وضعت من القناطر، و كذلك أسست لكم المدارس، و رفعت عنكم ظلم النوايين و قهر الراجاوات، و أنتم مع ذلك أبيتم إلا الشقاق و النفاق، و نبذ الطاعة و سلب الراحة...

و ان الهنود يجيبونها متظلمين مستغيثين منها قائلين لها: إنك ما عمرت تلك المدن إلا بعد أن خربت بلاداً كانت زينة الأرض و فخارا لأبناء: (شيو) و (وشنو) و (كهكلي) و (مرشد آباد) و (عظيم آباد) و (أكبر آباد) و (إله آباد) و (دهلي) و (رايود) و (فيض آباد) و (لكهنو) و (حيدر آباد) و غيرها من البلدان، و إنك ما مددت الأسلاك البرقية، و لا أنشأت الطرق الحديدية، و لا حفرت الترع و الأنهار، و لا وضعت القناطر، إلا لتزف مادة ثروتنا، و تسهيل سبل التجارة لساكني جزيرة

بريتانيا^١ و توسيع دائرة ثروتهم، وإلّا فما بالنا أصبحنا على فقر وفاقة، وقد نفدت أموالنا، و ذهبت ثروتنا، و مات الكثير منا يتضور جوعاً؟ فإن زعمت أن ذلك لنقص في فطرتنا، و ضيق في مداركنا، فيا للعجب من أبناء (بريتوس)^٢ الذين مضت عليهم أحقاب متطاولة يهيمنون في أودية التوحش و التبربر، إذ يعتقدون النقص و عدم الاستعداد في أولاد (برهما) و (مهاديو)^٣ مؤسسي شرائع الانسانية و واضعي قوانين المدنية.

و أما المدارس التي تُمْنِن علينا بتأسيسها فلم تكن لمصلحة تعود علينا، إذ لو كانت لذلك لاحتوت على العلوم والفنون والصنائع، مع أنها لم تنشأ إلا لتعليم اللغة الانجليزية المتعجرفة الخشنة لأبناء اللغة (السنسكريتية)، اللغة المقدسة السماوية، حتى تستميلهم في إدارة مصالحك في تلك الممالك الشاسعة.

و اما دعواك رفع ظلم النوابين و قهر الراجوات عنا، فمما يضحك الثكلى، و يبكي المستيثس الذي جاء ته البشرى، فإن الظلم إذ ذاك كان قاصراً على البعض، و ظلمك الآن قد عمّ وطمّ، و إن الثروة والأبهة والجلالة والشأن التي يزدهي بها الآن أهالي بريتانيا كان المتمتع بها وقتئذ أبناء و طننا، إذ النوابون والراجوات وغيرهم من الأمراء و الكبراء، و حاشيتهم، و خاصتهم، كانوا من أبنائنا و مشاركيننا في الجنسية. و كنانتيه بهم فخارا على سائر الممالك والأقطار، فكيف بك أن تمنى علينا بما مَنَنْت زوراً و مَيَّنْأً^٤. وإنا لانراك أيتها المتغلبة علينا إلا كالعَلَق^٥ مصصت دماءنا، بل كالسَلَّاح سلخت جلودنا لتتخذها أحذية لنعال البريطانيين. على أنك لم تكفي بهذا و ذاك بل تريد أن تستعملي عظامنا النخرة لتصفية السكر في معاملك.

١. المقصود: بريطانيا، و قد سميها السيد بالجزيره تصغيراً من شأن بريطانيا الكبرى!! كما كانوا يسمونها!

٢. أي البريطانيون.

٣. برهما و مهاديو يشيران الى الهند في مواجهة البريطانيين.

٤. المين: الكذب.

٥. العلق: نوع من الديدان مصاص للدماء يعيش في الماء الأسن.

و تَبَصَّرَ في شأن الملوك بعضها مع بعض فإن كل واحد منهم يرى بما أقيم من الحجج القاطعة أنه على صراط العدل وَحْدًا الاستقامة لا يُقَدِّمُ على محاربة، ولا يحجم عنها، ولا يضع غرامة، أو يأخذ من ممالك الآخر شيئاً إلا وهو في ذلك محق عادل، مثلاً: ملك الروسيين^١ يحتج لحرب العثمانيين بأن أنين النصارى من رعاياهم قد ذهب براحتهم، وتجاوى به عن مضجعه و حرك فيه حاسة الشفقة حتى دعت الرحمة الانسانية للأخذ بناصرهم و استنقاذهم من أيديهم، و تحريرهم من رق عبوديتهم، من... والعثمانيون يدحضون حجته قائلين (أولاً) لو كنت ممن تحركهم الشفقة والرحمة لكان الأحق بنيلها رعاياك المتحدون معك في المذهب من أهالي (لهستان^٢)، فما دعواك هذه الا محض الرياء و المواربة. و (ثانياً) إننا لا نعامل رعايانا إلا كعاملمة الآباء للأبناء بدون تفرقة بين مذهب و مذهب، و جنس و جنس. و أوضح دليل على ذلك بقاؤهم على مذهبهم، حافظين للغاتهم و جنسيتهم، ولو أننا كنا نفرق بين المذاهب والأجناس كما تدَّعي لحملناهم على رفض مذاهبهم، و تغيير لغاتهم، و كنا قادرين على ذلك في وقت لم يكن لك فيه إسم ولا رسم، بل لم تكن شيئاً مذكوراً.

و كذلك إمبراطور فرنساويين بما ثبت عنده من البراهين البينة على طمع الجرمانيين و حرصهم و شرهم يرى لنفسه الحق في افتتاح الحرب عليهم. و امبراطور الألمانين بما تحقق لديه من كبر فرنساويين و عُجْبِهِمْ، و مجاوزتهم الحد في أطوارهم، يحسب أن من الواجب عليه أن يضع عليهم غرامة باهظة، و يتسلط على قطعة واسعة من بلادهم لتذليل نفوسهم و إضعاف قوتهم، ليدفع بذلك شرهم، و يأمن على نفسه و أمته من تعدِّيهم.

و دَقَّقَ النظر في شئون العقلاء و الحكماء، و ذوي الآراء و المذاهب الذين يعتقدون أن الحق واحد في نفس الأمر و الواقع، لا يتعدد، كيف أنهم بعد إتفافهم على

١. يشير الى قيصر روسيا في حربه مع تركيا التي اشتعلت عام ١٨٧٧.

٢. بولنده.

أن القواعد المنطقية هي ميزان النظر، وبها يعرف صحيح الفكر من فاسده، قد انتهج كل واحد منهم منهجا واتخذ مشربا يناقض به الآخر، ويعتقد أن دلائله المؤدية هي المنطقية على ذلك الميزان وأن لا إنطباق لدلائل غيره عليه.

وأزجج البصر الى أحوال السارقين والقاتلين ونحوهم من مرتكبي الفواحش والشناعات في العالم الانساني ترى أنه لا يصدر عمل من هذه الأعمال المجمع على قبحها من فاعلها إلا بسبب هذه الخلّة الذاتية، أعني اعتقاده كمال نفسه والنظر إلى أعماله بعين الرضى - ضرورة أن الفعل إنما يكون بعد الارادة، التي لا تكون إلا بعد ترجيح الفعل على الترك ورؤيته خيرا منه، وهو عين الرضى به.

ومن غرائب آثار هذه الخلّة إبرازها لحقيقة واحدة بصور مختلفة في نظر شخص واحد على اختلاف مراتبه وشئونه، فإنك ترى زيدا من الناس مثلاً وهو في رتبة دانية رؤوفاً بالفقراء، رحيماً بالضعفاء، شفيقاً على المظلومين، ذاماً للبخل وللشح، مادحاً للكرم والسخاء، مهتماً بقضاء حوائج ذوي الحاجات، مدعياً للعفة، كارهاً للانكباب على الشهوة، مستهزئاً بذوي التكاثر والتفاخر، مبغضاً للكبرياء، متنفراً عن الارتشاء، مشتمراً من الاهمال في المصالح العامة، والتهاون في الواجبات - مستهيناً بالمستبدين بآرائهم، المعجبين بأقوالهم وأفعالهم، مستقبِحاً تقديم المفضول على الفاضل لغرض يعود على ذاته، مستبشعاً لأعطاء المراتب لغير أهلها وحرمان مستحقها منها، لانما على الغضب واسراع العقوبة، مستفحشاً للسفاهة والبذاء، محباً للوطن، محامياً عن الحرية، زاعماً أنه لو آل الأمر اليه لقام بصلاح العالم. وإذا ارتقى إلى رتبة سامية تجده قسئ القلب على الفقراء، زاعماً أن التكف صناعاً اتخذها أرباب السفالة والبطالة هرباً من عناء الكسب - جافي الطبع على المظلومين، مستدلاً بأن المتظلمين أولو مكر ودهاءٍ (أورياء) يعلنون خلاف ما يسرون، ويستترون تحت حجاب المسكنة والالتجاء للتغلب على حقوق غيرهم - بخيلاً، شحيحاً، متدسكاً في ذلك بأن من مقتضيات الحزم أن تُحرز الأموال، وتودع المخازن لوقت

اللزوم أو (إن الكرم والسخاء قبيحان عند السويليين من الافرنج) - متوانيا في الأخذ بيد المحتاجين متعللاً بتراكم الأعمال عليه في وظيفته المهمة، وعدم تمكنه من إسعافهم - شَرِّهاً شهوياً، محتجاً بأنه بشره و انصبابه الى الشهوة يؤدي حق الطبيعة - فخوراً برتب و شئون ساعده على نيلها البخت والصدفة، بدون استحقاق. مع أنه ما أدى حقها ساعةً من دهره مُرضياً نفسه في ذلك بكلمة «العبد العاجز» أو (افتخار أولمون)^١ متكبراً، يظن أنه وقور من الواجبات، وأن عليه إقامة الحجاب على بابه، والذائدين عن أعتابه، قياماً بحق رتبته و لازم شأنه - مرتشياً، يقنع نفسه بأن ما يأخذه حقٌ تبيح له الشريعة أخذه، إمّا لأنه جعله على عمله أو هدية من صديق - مهملاً في المصالح العامة، متهاوناً فيها، معتذراً بأنه من آحاد الناس، ليس في طوعه تقويمها. وما من مساعد يعاضده عليها. وقد أدى الواجب على شخصه - مستتبداً برأيه، معتقداً إنه قد بلغ من العقل والدراية الى حد تنحط دونه جميع أفكار العالم، و يقصر عن إدراك غايته مدى أنظارهم، مع أنه أعمى البصر والبصيرة، لا يرى ما تحت قدميه - مُقَدِّماً للمفضول على الفاضل، مستنداً الى سلامة قلب ذلك المفضول ولين عريكته وطلاقة وجهه. أي أنه (يهزُّه القاوون)، وفي رواية (يمسح له جوخ) وأنه (سطري لجنايه العالي) - رافعاً الى أسنى المراتب من لا يليق لأدناها، حاسباً نفسه طبيباً روحانياً خبيراً بأخلاق العالم وطبائعهم، حكيماً لا ينظر في أعماله إلا الى المصالح العامة - غضوباً سريع العقوبة يحسبها سياسة و تدبيراً مدنياً - سفياً بذئناً، يرى أن الناس لا يستحقون سوى قبيح فعله و فحش قوله، ولا يدركون مَزِيَّةَ الآداب، ولا يقدرّون الأديب حق قدره - خائناً لوطنه، ساعياً في خرابه و إذلال أهله (كأقيا لتيس اليوناني) و يعد نفسه في ذلك مجبوراً ملجأ - طالباً للاستعباد،

١. كان السيد رحمه الله يملئ. و قلنا كتب بيده مقالا. وكان تلاميذه كاللقاني و أديب اسحق يكتبون كل ما يقوله حتى الكلم والأمثال العامة التي يمزج بها الكلام عادة كهذه الجمل في الموضوعين، وكانت دائمة في معاشري الحكماء من الترك، ولكن أكبرهم الاستاذ الامام كان يتصرف في العبارة و يميز ذلك السيد (هامش محمد رشيد رضا). أما كلمة «لمون» العامة هذه فهي «ليون» الفصيحة.

متشبها بأن الحرية لا تليق بالأهالي لعدم استعدادهم لها^١، بل إنها مما يوجب فسادهم لو نالوها - آيسا من صلاح العالم^٢. إذ يراهم - لنقص قريحته - ناقصي الاستعداد فاقدى القابلية، يزعم أنه لو كان لهم نوع من التهيؤ للاصلاح لَأَتَمَّهُ لهم بسعيه واجتهاده.

ومن أغرب آثارها^٣ أن المتخلق بها، مع كونه متصفا بأرذل الأخلاق وأشنع الخصال، يعى عن أنه متصف بها - مثلاً يكون قَسِيَّ القلب، ويعتقد نفسه رحيمًا، ومتكبرًا، ويرى نفسه متواضعًا، وهكذا باقى الخصال مع أنه لو تلبس غيره بأدنى رذيلة لأدركها وشد عليه النكير فيها، حتى إنك ترى كل واحد «كأنه» قد جعل على إحدى عينيه نظارة معظمة (ميكروسكوب) ليقف على دقائق معايب معاشريه، وعلى الأخرى نظارة رصدية (تلسكوب) لثلا يفوته أعمال البعداء عنه، وعلى إحدى أذنيه موصلة الصوت (تليفون)^٤ لاستراق أخبار الناس كيلا يَغْرِبَ عنه شيء من نقائصهم، وعلى الأخرى حافظة الصوت (فونوكراف) ليستحفظ قبائحهم، لثلا يغيب عنه شيء منها، و يقتدر على استحضارها وقت الحاجة عندما يتحرك دولا ب حقهده وحسده، مع أن أقرب الأشياء إليه نفسه. وهو لا يرى شيئًا من معايبها، فهو أعمى حديد البصر وأصم قوي السمع.

فتعسا لها من خلة قضت على نوع الانسان بالاختلال وسوء الحال، و آذنته بالشقاء والعناء، وأوقعت الخط في الأعمال والخلط في الأقوال، ولَبَّست الحق بالباطل، والزائف بالصافي، والجيد بالردىء، وحَسَّنت القبيح وقَبَّحت الحسن، وأبرزت المعوجَّ مستقيماً والمستقيم معوجاً.

١. الاشارة هنا قد تكون للخدو توفيق الذي صرح بمثل هذا القول.

٢. البشر أو الناس.

٣. الضمير هنا يعود الى تلك الخلقة، أو الاعتقاد بكمال النفس، أو ما نسميه: الفرور.

٤. في عام ١٨٧٦ عرض الكساندر جراهام بل آلة تطورت فيما بعد إلى التليفون. ويبدو أن الأفغانى كان قد قرأ عن الاختراع في الصحف وقتها، وكذلك الحال مع الفونوغراف.

ومن نَظَر بعين الحق و سَبَرَ الحقائق بنور البصيرة لا يجد لهذه الخلة (أعنى اعتقاد كُلِّ كَمال نفسه ونظره الى أعماله بعين الرضى) علة و سببا سوى حب الذات، الذي هو غشاوة على عين العقل، تمتعه من استطلاع الحقائق على ما هي عليه، ووقوفه عند حد الصواب في سَيْر الأفكار، بل هو متغلب على جميع الاحساسات النفسانية و حاكم على كُلِّها بالتغيير. بل لا يختص حكمه بها إذ يتعدى الى الاحساسات الطبيعية أيضا فانك ترى مشوه الوجه مختل الخلقة رث الثياب الذي قد تجسدت عليه الأدران و الأقدار إذا نظر إلى صورته بهذه الصفة الرديئة في مرآة مثلا لا يشمئز ولا يستنكر، و اذا وقع بصره على من بلواه في ذلك أخف من بلواه، انفعلت نفسه و استنفر و استبشع.

و هذا الوصف، أعني حب الذات، الذي هو علة الشقاء و العناء من الأوصاف اللازمة لذات الانسان مادام موجودا. فلا ينفك الانسان عنه ولا هو يزايله، فإذا لا حيلة ولا خلاص من بلاياه و نكباته إلا باستعمال الانسان عقله و رجوعه إليه في جميع أموره، والخروج من ربة عبودية سلطان حب الذات و رفض أحكامه. و ذلك أن يحكم على نفسه بما يراها عليه في مرآة غيره لا في مرآة نفسه (ما أجملك أيها الانسان المعجب في مرآة نفسك و ما أقبحك في مرآة غيرك). و هذا الذي ذكرناه هو العلاج الحقيقي والوسيلة العظمى لوقوف كُلِّ عند حده، و سعى كُلِّ لاستكمال نفسه، اللذين هما مدار السعادة.

ولسنا نذم حب الذات بجميع أنواعه. فإنَّ منه ما قد يعود بسعادة على طائفة من الطوائف، أو أمة من الأمم، و هو حب الذات الداعي الى طلب المحمودة الحقّة^١ و هو الذي يرتقي بصاحبه الى توجيه أفكاره و أعماله نحو المصالح العمومية بدون أن يطلب في ذلك شيئا سوى الحمد و خلود الذكر. و السلام على من اتبع الهدى، و رجَّع العقل على الهوى.

١. الحق مصدر يستوى في الوصف به المذكر والمؤنث والمفرد والجمع (هامش رشيد رضا).

٢

المَهْدِيَّة
و
المهدي السوداني

المهديّة والمهدي السوداني

فى العام الفائت، كانت جريدة «المتصلب» «L'Intranrigent» السبّاقة فى تعريف الجمهور الباريسي على احدى الشخصيات الاكثر اهمية واحداسمى العقول فى العالم الشرقي، الشيخ الافغاني جمال الدين، العدو للدود الذي تلقاه انكلترا في كل مكان، والذي يبدو انه ادى ازاء انكلترا قسم هنيئيل. ولنستعد هنا هذا الحدث الذي ذكره مراسلنا «فوكلان» «E. Vauquelin» في «ذكريات من الثورة المصرية». ذات مساء في مسجد الحسين في القاهرة، وامام اربعة آلاف شخص، القى جمال الدين خطابا حماسيا، فضع خلاله، وبحس عميق، وقبل ثلاث سنوات، الهدف النهائي للسياسة الانكليزية على ضفاف النيل. بعد يومين، وبناءً للطلب القنصل العام لانكلترا، اوقف خطيب مسجد الحسين، وساقوه في مركب ونقلوه الى جدة على شاطئ الجزيرة العربية. انكفأ جمال الدين حينها الى داخل مقاطعة الحجاز، حيث لم يعد يسمع عنه شيء.

منذ بضعة اشهر، وصل الشيخ الافغاني الى باريس، واعطانا ملاحظات و معلومات عن الوضع في الهند التي مكث فيها عدة سنوات والتي تجول فيها من مدة قريبة، وقد اعجبنا بالفائدة المباشرة التي انطوت عليها هذه المعلومات (مقالة الافغاني عن الهند نشرت في الصحيفة نفسها بتاريخ ٤ نيسان (ابريل) ١٨٨٣).

واليوم شاء الافغاني ان يقدم لنا دراسة عن المهدي الذي ثور الاسلام بظهوره في منطقة النيل الابيض، والذي منذ فترة وجيزة كبد الجيش الانكليزي - المصري، اشنع هزيمة. هذه الدراسة ننشرها كما هي، وكما وصلت الينادون اية اضافة، ودون اي حذف. وليس هناك احد افضل من الشيخ الافغاني المشهور، يستطيع ان يكتبها لأن احدا لا يعرف العالم الاسلامي افضل منه، ولأن احدا لا يستطيع التكهن بالتبعات الخطيرة التي يمكن لاحداث السودان ان تلقاها في مصر وفي غيرها. وفيما يلي نص مقالة الافغاني:

المهدي ليس نبيا

«الشخص الغامض، محمداحمد، الذي برز خلف اسم المهدي منذ عامين في السودان، والذي عبر قضائه شبه التام على الحملة العسكرية التي قادها الجنرال «هيكز» «Hicks» بدأ يشغل الرأي العام في اوروبا، ويستتفر بصورة خاصة الصحافة الانكليزية التي تعكس، في الوضع الراهن للامور، المشاعر الحقيقية للامة. هذا الانتصار، الذي زرع الفوضى في وزارة الخارجية، يبدو انه احتفظ للسيد «غلاد ستون» «Gladstone» في وادي النيل بنفس الثمار التي جناها اللورد «بيكونسفيلد» «Beaconsfield» في افغانستان.

ومن ناحية اخرى، فتح هذا الانتصار الباب امام مطاعم الخديوي السابق اسماعيل باشا، وكذلك امام مطاعم حليم باشا؛ فكل واحد منهما يعمل بنشاط للحصول على عطف انكلترا، ولا يتوانى الواحد منهما ان يعد الانكليز بخنق هذه الانتفاضة على شرط ان يؤكدوا له دعمهم للوصول الى عرش الخديوية. أما بالنسبة لتوفيق فهو في وضع في غاية التعقيد وفي حالة تصبغ عصبية، يوما بعد يوم. نرى هذا الامير البائس تحت رحمة احتمالين كلاهما مشؤوم: احتلال الانكليز النهائي لمصر، او وصول المهدي الى القاهرة. وتحت رحمة طموحين: طموح أبيه اسماعيل و طموح عمه حليم.

و اني اقترح أن اقدم في مقال لاحق بعض التقديرات الشخصية للمهدي من وجهة نظر سياسية، و من زاوية مصالح القوى الاستعمارية و مصالح تركيا، وللتحدث عن الانطباع الذي يمكن ان يولده اسم المهدي في العالم الاسلامي، كما سأحدث عن نوايا انكلترا ازاء هذه المسألة الخطيرة، و عن الربح الذي يأمل بتحقيقه الاشخاص الطامعون بالخدوية. لكنني سأكتفي الآن بتلخيص بعض الاحداث التاريخية التي هي من طبيعة تهمة الجمهور و ترشده حول المهدي، حول قوته لدى المسلمين، و حول طرائق المسلمين في الاعتقاده، الأسباب التي الى هذه المعتقدات والاحداث ذات الطبيعة المشابهة والتي حصلت في الماضي، و أخيرا سأحدث عما ينتظره الاسلام حاليا من المهدي.

المهدي - كلمة عربية معناها: الملهم من الله لا تباع الصراط المستقيم - وهو ليس بنبي كما تزعم بعض الصحف؛ ولا يحظى المهدي لدى المسلمين الا باعتباره واحدا من أبناء الرسول العظيم، تقي، ورع، تبعا للصراط الذي رسمه جده محمد، و يلتزم بالمذهب الاسلامي بأمانة. مهمته الالهية تقوم على الغاء البدع، والمناداة بالعدالة، و اقامة المساواة بين كل المؤمنين و بنشر اسم الاسلام، و جعله متصلا في كل انحاء المعمورة. و يعبر عن المهدي بالعربية بعبارة «قائم آل محمد» و هذا معناه: هو الشخص الذي من بين المنحدرين من النبي الكبير، سوف ينهض لدعم الايمان الاسلامي. والاعتقاد بمجي المهدي منتشر في كل الاصقاع الاسلامية دون اي تمييز بين الفرق. و هذا الاعتقاد راسخ لدى الشعوب الاسلامية الى حد انه مستمر منذ القرن الاول للهجرة.

الطبري وابن الاثير، المؤرخان الاكثر شهرة و احتراماً لدى المسلمين ذكرا في كتاباتهما ان المؤمنين خلال منتصف القرن الاول للهجرة كانوا يقولون عن عمر بن عبدالعزيز نسيب النبي واحد خلفاء بني أمية الاكثر عدالة، بأنه اذا لم يكن المهدي المنتظر، فانه لن يكون سوى يسوع ابن مريم الذي سيخرج قبل نهاية العالم. ان

انتظار مجيء المهدي يتزايد كليا عند المسلمين، في كل المرات التي يجدون فيها انفسهم في ضيق، او يرون انهم مهددون في دينهم او واقعون تحت سيطرة قوة اجنبية، و حيث يشبهون رجلا ضالا في ليلة حالكة الظلام وسط صحراء شاسعة، منتظرا بفارغ الصبر ظهور نجمة تقوده.

هذه المعتقدات مبنية على آيات و على احاديث لاتمس و شديدة الاحترام، منسوبة الى النبي الكبير محمد (ص) و قد وردت هذه الاحاديث في اكثر من كتاب، من بينها: المسند، للإمام احمد، بن حنبل السني، و مؤسس احد المذاهب الاسلامية الاربعة، والصحيح للسيد علي الترمذي، و مسند «فردان» (كما ورد في النص الفرنسي في الجريدة: Firdano و ابن ماجة الخ...)

كل العلماء المسلمين، باستثناء ابن خلدون في مقدمته ونفر آخر محدود من العلماء اجمعوا على الاعتراف باصالة هذه الاحاديث و صحتها. و يظهر للعيان من خلال هذه الكتب ان النبي العظيم محمد (ص) تكلم عن المهدي في أماكن عديدة، حيث يدعو حينا بأسم المهدي و حينا بأسم القائم. و قد قال: «لولم يبق من الدنيا الا يوم، لطول الله ذلك اليوم حتى يلي رجل من اهل بيتي يواطىء اسمه اسمي». (كما ورد في صحيح الترمذي، الجزء التاسع ص ٧٤-٧٥. وثمة اختلاف بسيط في الترجمة الفرنسية للفقرة الاخيرة). و قال في حديث آخر: «القائم (المهدي) سيكون واحد من ولدي و سيهيكم الخيرات بلا حساب». و في حديث آخر: «سيمنحكم (المهدي) كنوز رومية و ستعطيه الارض جم ثرواتها». (يمكن مقارنة هذين الحديثين الاخيرين بالحديث الذي اورده ابن حنبل في مسنده «يكون في امتي المهدي (...)

فتنعم أمتي في زمانه نعيما لم ينعموا مثله قط البر منهم و الفاجر ترسل السماء عليهم مدرارا و لا تدخر الارض من نباتها شيئا و يكون المال كدوسا) و في حديث آخر (بحسب ترجمتنا للنص الفرنسي): «اذا امتلأت الارض ظلما و جورا، و اذا اصبح المؤمن (المسلم) اكثر سوءا من عبد، فانتظروا ان يظهر واحدا من صليبي، المهدي».

هذا الحديث يمكن مقارنته بالحديث الذي أورده ابن جنبل في مسنده: «تملأن الارض جوراً وظلماً فيبعث الله تعالى رجلاً مني اسمه اسمي واسم أبيه اسم أبي...» وقال أيضاً: «ابشروا بالمهدي رجل من قریش من عترتي يخرج في اختلاف من الناس وزلزال فيملأ الارض قسطاً وعدلاً كما ملئت ظلماً وجوراً. وقيل في موضع آخر: «إذا استولى عليكم بنو الاصفر (يلمح النبي هنا الى قدامى الرومان) فانظروا القائم من اهل بيتي» (لم أجد هذا الحديث بالعربية). وهذا حديث آخر أيضاً: المهدي منا، ويكون اسمه اسمي (محمد) واسم أبيه اسم أبي (عبدالله)، واسم أمه اسم أمي (امينة). (لم أجد أيضاً هذا الحديث بصورة حرفية).

وهناك عدة احاديث أخرى من النوع نفسه، وتقطع، بطريقة لاتقل بداهة، باليقين بقدوم المهدي. اما بالنسبة للاستشهادات، التي استخدمها العديد من القديسين والتقاء، والتي تزعم انها تلقت الوحي الالهي والتي تثبت بأن المهدي او القائم سوف يظهر في الشرق او من الغرب، من مكّة او من الكوفة، وتحدد هذه الاستشهادات هذه الفترة او تلك موعداً لخروج المهدي، وهي كثيرة ومتعددة الى حد انني لم اجد لزماً ضرورة الاسهاب فيها.

كل مسلم ينتظر المهدي

لقد خرج تحت اسم المهدي او القائم مئات الاشخاص في كل القرون وفي كل البلدان الاسلامية. وان كان غالبية هؤلاء لم ينجحوا لكن ذلك لم يمنع بعضهم من تأسيس ممالك حافظ عليها الاتباع طيلة قرون عدة. ابو مسلم الخراساني الذي قضى على خلافة بني امية وشيد خلافة بني العباس، لم ينجح في حشد الجماهير وفي بناء جيش مهيب في «مرو» وفي غيرها من نواحي خراسان الا بعد ان استعمل لنفسه اسم قائم آل محمد (المهدي). وقد استطاع بهذه الوسيلة ان يلزم الجمهور باعلان ابي العباس السفاح خليفة، وهو اول خليفة من بني العباس وأحد احفاد العباس عمّ النبي الكبير محمد.

ادريس الاكبر، احد احفاد محمد، والذي اقام مملكة الادراسة في زمن هارون الرشيد، وبنى مدينة فاس، لم ينجح في ذلك الا خلف اسم قائم آل محمد - و ايضا عبيد الله جد الخلفاء الفاطميين، فانه بصفة المهدي هذه استطاع هذا الرجل الذي احتل القاهرة و سوريا و الحجاز و اليمن ان يبني ممالك واسعة و ان يشيد مدينة المهدي التي ما زالت تحمل اسمه حتى أيامنا هذه.

محمد، زعيم الموحدين - (الذين يعتقدون بوحداية الله) - لم يستطع ان يجلب المرابطين الى نصره قضيته و نشر فتوحاته حتى بلاد الاندلس تاركا لخلفائه مملكة شاسعة، الا عبر ادعائه بأنه المهدي.

بكلمة وجيزة، خلف هذا الاسم (المهدي)، كم من رجالات الاسلام انجزوا اعمالا باهرة و معتبرة، وقادوا الاوضاع الى تغيير جذري في عالم المؤمنين. رغم كل الذين اطلقوا على انفسهم اسم المهدي و تعاقبوا وصولا الى ايامنا الحاضرة، فان المسلمين ما زالوا ينتظرون واحدا جديدا، الشيعة الاثنا عشرية، كالفرس مثلا، والذين يؤمنون باثني عشر اماما منحدرين بتعاقب من محمد، فهم و ان كانوا يتفقون مع السنة حول الجزم واليقين. بمجيء المهدي، الا انهم يختلفون عنهم في تعيين شخصيته. فهم (الشيعة) يقولون بأن محمد المهدي هو ابن الحسن العسكري، التاسع (بل الحادي عشر) من بني احفاد النبي الكبير، و يقولون بأن محمد المهدي ولد في سامراء (مدينة قرب بغداد)، في عهد الخليفة المتوكل العباسي. و أنه ذات يوم، و خشية من الاجراءات القاسية التي اتخذها الخليفة ضده قرر محمد المهدي و هو في الخامسة من عمره، الاختباء و خلال ستين سنة بقي على اتصال بمناصريه. هذا الاختفاء يدعوه الشيعة: الغيبة الصغرى. و يرى الشيعة ايضا انه بدءا من هذا التاريخ قام بقطع صلاته مع أتباعه الذين يعتبرونه حيا حتى أيامنا. مقدرين مدة وجوده بأكثر من الف سنة.

و تبعا لعقيدتهم، سوف يظهر المهدي هذا بين الركن (وردت خطأ في النص

الفرنسي بعبارة الكك (Kick) والمقام، في مكة، و سيجعل من الكوفة (بالقرب من بغداد) مكانا لاقامته، و سينشر سيطرة الاسلام من الشرق الى الغرب. باختصار، مهما تنوعت هذا المعتقدات من ناحية الشكل، فانه لا يقل صحة بأن كل مسلم ينتظر المهدي، و مستعد للسير خلفه و للتضحية بحياته و بكل ما يملك. المسلمون الهنود خاصة، و نظرا لمعاناتهم اللامحدودة و تحملهم أقسى العذابات و أطولها من جراء السيطرة الانكليزية، فأنهم الاكثر انتظارا للمهدي بفارغ الصبر.

أخيرا، فان سطوة المهدي في أنظار المسلمين تتبع فحسب النجاح النهائي الذي يقوى على تحقيقه، على أي حال، تلك كانت حالة كل الذين سبقوه.

المهدية

(٢)

المقالة الثانية عن المهدي كما نشرت في جريدة «L'Intransigeant» بتاريخ ١١ كانون الاول (ديسمبر) ١٨٨٣. وفيما يلي تقديم الصحيفة للمقالة الثانية:

«ننشر هنا تنمة الدراسة القيمة التي شاء الشيخ جمال الدين ان يعطينا اياها حول المهدي والنتائج المحتملة لظهوره المنتصر في السودان، ونجد لزاما علينا التذكير بما سبق وقلناه منذ ثلاثة ايام: ان هذه الدراسة نشرت كما قدمت الينا دون اي تعديل، فالشخص الذي كتبها مسلم، وهذا ما لا يمكن تغافله. هذا الرجل المسلم، يتحدث كابن مؤمن من ابناء الاسلام. ولذا فكرنا ان نحفظ لهذا العمل طابعه الخاص، وان ندع الكاتب يتكلم بحرية».

فيما يلي نص مقالة الافغاني:

ان الهزيمة التي حققها محمد احمد -بقواه غير المنظمة - منذ فترة وجيزة بالجنرال «هيكز» Hiks، اعطت نتيجتها بتبديد الشكوك التي احاطت بشخصيته من قبل سكان بعض مناطق السودان. ان انتصار «العبيد» رفع من شأن سطوته في انظارهم الى درجة انهم باتوا يعتبرون ما أنجزه بمثابة معجزة.

اضافة الى ذلك، ولّد هذا الحدث لدى المصريين، الامل بالتخلص من السيطرة

الانكليزية بمساعدة المهدي، ومن جهتهم، فان مشايخ جامعة الازهر بدأوا يطلبون المغفرة في اعقاب الفتوى التي تناولت محمد أحمد كدجال.

ان انتصار «العبيد» الذي كان له دوي واسع في العالم الاسلامي، ايقظ المشاعر الدينية لدى كل شيوخ الطرق (الاخويات الدينية) مثل القادرية والنقشبندية (المقصود على الارجح هو النقشبندية) والجلالية والسنوسية والشاذلية الخ... وهذه الاخويات تمارس سلطة كبيرة على اتباعها الكثيرين. هؤلاء الشيوخ لا ينتظرون سوى عمل اضافي باهر يمكن من وضعهم لحساب المهدي، كي يثوروا ويشكلوا قضية واحدة معه. من ناحية اخرى، فان الجنود المصريين نظرا لكونهم مسلمين و يعتقدون تبعاً لذلك بالمجيء الاكيد للمهدي، واثقون ايضا انهم بمقاومة محمد احمد لا يخدمون مصالحهم ولا مصالح بلدهم، وبأن انكلترا فقط هي التي ستستفيد بالطبع من اي خسارة قد يلحقونها به، لذلك لا يرغبون في اي حال من الاحوال بمقاتلة اي وحدة من وحدات المهدي المقاتلة.

قبل انجاز اي مآثرة اخرى - و تلك معجزة جديدة ليست غير ممكنة، ونظرا للانتصار الذي حققه المهدي ضد عشرة آلاف جندي نظامي، ونظرا للدعوات والتدائنات التي اطلقها عن ذكاء الى مشايخ القاهرة ومكة والمدينة - وقبل انتشار الهبات الدينية واستعداداتها في الشرق كما في الغرب، فان الاتراك، برأيي، وحدهم قادرون، تحت اسم الخلافة، أن يصبحوا أسياد الموقف، وان يستبقوا الاضطرابات الخطيرة. لكن القوى الأوروبية التي تنتهج سياسة غامضة النتيجة، وكذلك انكلترا التي لا تخفي مقاصدها، تعارض بقوة اي تدخل تركي.

واذا حقق محمد أحمد - انتصاراً آخر - اي اذا احتل الخرطوم واقترب من تخوم مصر العليا، فانه سينجم عن ذلك هبة عامة لدى كل السكان العرب الواقعين تحت السيطرة العثمانية، وستلقى تركيا صعوبة بالغة، نظراً لضغطها الحالي، في اخماد هذه الهبة.

و بدون شك، ستنشأ حركات اخرى في عدة نقاط من الاقاليم الواقعة تحت السيطرة التركية. سأذكرها هنا بدقة من هي المجموعات الاسلامية الجاهزة للانتفاض: الشيخ السنوسي واتباعه، وهم كثيرون في طرابلس و بين البدو العرب القاطنين ساحل الحجاز - بنو حرب، وهم يشكلون قبيلة ذات شأن تقيم بين مكة والمدينة؛ - العسير، بين الحجاز واليمن، - الزيدية في صنعاء وكوكبان؛ - داهي (لقب) الاسماعيليين في نجران من بلاد اليمن؛ - محمد ابو (بل ابن) الرشيد في نجد و قبائل عنيزة و شمر على تخوم بغداد من الموصل حتى سوريا. كل هذه القبائل التي تهب في كل لحظة ضد تركيا بسبب عدم رضائهم عنهم، لن يطلبوا أحسن من انتهاز الفرصة التي يقدمها لهم المهدي في سبيل التخلص من الخليفة (السلطان). حينئذ، سيكون من المستحيل على العثمانيين الذين يعلنون اسم الخليفة - الوسيلة الوحيدة التي في حوزتهم لكي يحافظوا على سيطرتهم على مختلف السكان المسلمين - قلت سيكون من المستحيل على العثمانيين ان يخنقوا انتفاضة لا يمكن الاستهانة بنتائجها. فالمسلمون يعتقدون، بالفعل، ان الخلافة، شرعية كانت، أي في يد قريشي - واحد من قبيلة محمد - ام غير شرعية، اي بين يدي غاز، فانه ينبغي لها ان تزول امام ظهور المهدي، الذي سيكون الخليفة الحقيقي بالنسبة للمؤمنين.

ان مشايخ الاخويات الدينية، القادرية والشاذلية، هم ايضا، لن يعدموا وسيلة في هذه المناسبة كي ينظموا دعاية نشيطة، سوف يستصرخون المشاعر الدينية لاتباعهم لجرحهم الى الالتزام بالالتفاف حول المهدي هذا، الذي هو بالضبط جزء من هذه الاخويات.

هذه الانتفاضة التي ستحدث بدون أدنى شك، و بمجرد حصول انتصار آخر للمهدي، في كل البلاد العربية الواقعة تحت السيطرة العثمانية - وان كانت تشبع رغبات انكلترا التي تسعى الى اضعاف هيبة الاسلام ولكنها (الانتفاضة) لن تتوانى عن وضع انكلترا في حالة استنفار. ان مقاصد الانكليز الخفية الى هذا الحد وذاك،

هي الانهاك التدريجي لتركيا من اجل الاستيلاء بالتالي على اكبر حصة من ممتلكاتها. ان بريطانيا العظمى تغذي النوايا العازمة على تشكيل خلافة صغيرة في مكة، لصالح عشيرة بني عون و حيث ان احد اعضائها هو حاليا شريف مكّة، و ذلك بهدف تمكينه من حيازة وسيلة قوية للسيطرة على كافة المسلمين. ان حصول انتفاضة مشابهة لتلك التي اتوقعها، ستكون حاملة الاذى لانكلترا الى حد انها ستستدعي بالضرورة تدخل القوى الاوروبية ذات المصالح الجدية في الشرق. و عندئذ سيتاح لانكلترا ان ترى كيف ستفقد الحصّة الكبيرة التي تطمع بها عبر تقطيع اوصال الفريسة العثمانية. ولن يكون من المستحيل ان يتكون في الشرق - على اثر تعقيدات معينة قد تحدث في اوروبا و تمنع القوى المعنية بالامر عن التدخل - مركز خلافة مهمة للعرب. هذان الاحتمالان لا يقلان شؤما الواحد من الآخر بالنسبة للانكليز.

ولكن ماذا! هل تأمل انكلترا اذن باجراءاتها المعتادة، اي بالخديعة والمكر، و عبر اعلانها عن الدخول الى كل البلاد، و عبر افصاحها المناق عن رغبتها بجعل هؤلاء السكان سعداء، و بتوفير الامان والرفاهية لهم، و ذلك بعد ان غرست جذور الحق في قلوب كل المسلمين، حين انتزعت من ايدي الاسلام اوسع و أغنى مملكة في العالم، أي هذه الامبراطورية التيمورية - الهندية التي تضم حوالي ٢٥٠ مليون نفس، قلت هل تأمل انكلترا بخنق صوت المهدي، الصوت الاكثر ادهاشا من كل الاصوات لأنه يتجاوز بالقوة حتى صوت الجهاد الذي يخرج من افواه المسلمين كافة.

هل تعتقد انكلترا بقدرتها على خنقه قبل ان يبلغ كل نواحي الشرق، من جبال هملايا الى دولاغهير Dawlaghir، من الشمال حتى الوسط، مخاطبا مسلمي افغانستان، و بلوشستان، والسند و الهند، معلنا بصوت عال مجيء المخلص الذي ينتظره بفارغ الصبر كل طفل في الاسلام: المهدي، المهدي، المهدي!

و هل عن طريق ترك السودان للمهدي، كما تلمح اليه غالبية الصحف الانكليزية، و عبر اتفاق سلام يعقد بين محمد أحمد والحكومة المصرية و حيث الهدف الوحيد من ذلك هو الاستيلاء لاحقا على السودان (كما ذكره بالمناسبة قسم من الصحافة الفرنسية)، هل بهذه الطريقة تأمل انكلترا بأن تنجح في اسكات الصوت المهيّب للمهدي؟ سيكون ذلك قطعا من نسج الوهم، لأن الشخص الذي ينهض خلف اسم ديني معلنا نفسه نبيا او المهدي، لن يتوقف اطلاقا في مسيرته، واثق تماما انه اذا تراجع فان الثقة التي منحها له مناصروه سوف تأخذ بالضعف و ستؤول حتما الى الزوال.

ان قسمة المهدي لا يمكنها ان تكون الا هذا: الموت او تحقيق الهدف الذي رسمه لنفسه. و هل عن طريق الاستعانة بالفرق العسكرية الفرنسية، و هي بذلك تبرهن عن ضعفها الذي يجهله الشرقيون، تحسب انكلترا بأنها ستخفق صوت المهدي؟ في هذه الحالة سوف تفضح ماضيها بهذه الطريقة، وستعود الى الوضع الذي دمرته ودون ان تشاء، سوف تعطي مصر للمصريين. و هذا ما نرغبه، مع المجازفة برؤية غلادستون البائس و هو يسقط عن عرش السلطة. و حين تياس انكلترا من التوصل الى اتفاق سلمي مع المهدي، فهل ستقترح عندئذ ان تقوم بجلب الوحدات العسكرية الهندية الاسلامية الى السودان؟ قبل كل شيء، هل هذا ممكن؟ و كيف يمكن للحكومة الانكليزية ان تتصور بأن المسلمين، و في سبيل تمتين سلطة عدوهم الوراثي اي الانكليزي، سيكونون قادرين على الدخول في حرب مع الرجل الذي ظهر كي يدعم ايمانهم؟

ام ان انكلترا تعتقد بأنها ستتوصل الى مخادعة الهنود في هذه القضية، كما سبق و خدعتهم في قضية «عراي»، حيث ستجعلهم يعتقدون هذه المرة ايضا، بأنها لا تفعل سوى القيام بمساعدة السلطان من اجل كبح المتمردين؟ لقد بات الهنود على يقين، بعد الذي حصل في مصر، بأن انكلترا مصممة على ان تلعب تجاه تركيا نفس الدور الذي لعبته في الماضي تجاه السلطة التيمورية.

ام ان انكلترا تتصور بأنها ستستدعي جنود السيخ و «الكوركو» Kourkou؟
لكن تدخل هذه الفئة سوف يؤدي بالنتيجة ليس فقط الى الازدياد الخطير للحقد
على الانكليز من قبل المسلمين الهنود، الذين لن يروا بدون عناء و بدون مرارة
ذهاب الهندوس الى الحرب ضد منقذهم (المهدي) فاضافة الى ذلك قد ينجم عن
هذا الرهان تبعات اخرى لاتقل كارثية عن سابقتها بالنسبة الى الانكليز: انها
تهييج السكان المسلمين الهنود الى درجة انهم سيستفيدون بدون شك من غياب
جزء من الجيش الانكليزي الموجود في الهند.

المهدية

(٣)

اذا اردنا ان نقيم حسابا دقيقا للمخاوف التي تعتري الانكليز من جراء الانتصارات المتلاحقة لمحمد احمد (المهدي)، فانه لامناص لنا من معرفة وضع الانكليز في الهند، مشاعر السكان الهنود تجاهها، و اخيرا النسب الحقيقية لقوتها العسكرية في هذا البلد.

ان عدد الجنود الاوروبيين الذين يمكن لبريطانيا العظمى ان تجهزهم لا يتجاوز الخمسين الف. والخمسون الف هؤلاء، ينتشرون على كافة نقاط الاقليم الهندي وصولا الى برمانيا. ولا يسع انكلترا بأي طريقة من الطرق ان تعتمد على الجنود المسلمين والهندوس، في حال حصول انتفاضة، لأنه لم يبق في الهندوستان بيت واحد كبير لم يتعرض للهدم او للتشويه، ولم يبق قلب لم ينقبض، دون اقامة اي تمييز بين المسلمين والهندوس. لقد انتزعت انكلترا المملكة التيمورية الواسعة من أيدي الاسلام، كما استولت عنوة على حكم «الميريت» (mirits) الذين يشكلون العدد الاكبر والافتي بين الهندوس. لقد فتنت انكلترا اشراف السند و «راجوات» السيخ في البنجاب. كما قضت على عظماء البنغال ولم توفر ممالك «ميسور» Mysore و «أود» Awed التي افرغتها من السكان بواسطة المجازر. وأخيرا، قامت انكلترا

بتقطيع الاقاليم التابعة لرجاوات جيپور Djeypour ودجوبتور Djoptour و برودا Brouda حيث استولت على القسم الاكبر منها.

اما الراجاوات و كبار النافذين، و عددهم قليل جدا على كل حال، الذين ما زالوا يحتفظون بممالكهم، فانهم لا يشعرون بالاطمئنان ازاء مشاريع انكلترا في المستقبل؛ و يجهلون اذا كانت انكلترا سوف تستشعر الضرورة لتركهم حائزين على املاكهم، و يتوقعون بين يوم و آخر ان يجدوا أنفسهم و قد انتزع منهم القليل الذي بقي لهم. وليس لديهم أدنى وهم حول المصير الذي تعده لهم المطامع البريطانية. ان الانكليز مقتنعون تماما انه بمجرد حصول فتنة في الهند، فان كافة الجنود المحليين، المسلمين والهندوس على حد سواء، سيؤلفون قضية مشتركة مع الثائرين، و سيتحدون خلف الراية ذاتها، ولكونهم مدعومين من الراجاوات و كبار النافذين الذين يرفضون انتزاع ممتلكاتهم منهم، فان الجنود سيثورون ضد المسيطر عليهم و دون التفتيش عن مبرر لهذه الانتفاضة، و دون اخذ الوقت للتفكير بالفائدة التي سيجنونها، و دون اختبار النتيجة التي قد يصلون اليها.

لا يبدو ان محمد أحمد (المهدي) يجهل الوضع الحقيقي للانكليز في الهند و نواياهم المبيتة بهذا القدر او ذاك من اجل وضع اليد على مكة؛ ولا يخفي المهدي علمه بأن اول مواجهة جدية يخوضها سوف تكون ضد الانكليز في مصر. و لذا فقد ارسل بمبعوثين و بدعوات الى علماء مكة، وبصورة خاصة الى العلماء الذين هاجروا من هندوستان، و من افغانستان و بخارى، والذين استقروا في مكة.

في هذه النداءات، التي سينشر نصها في اقرب فرصة مناسبة، يدعو المهدي المسلمين الى النهوض من أجل تأكيد الايمان الاسلامي و من أجل نصرته في تحقيق مهمته الالهية. و اذا كان هؤلاء العلماء العديدون لم يعلنوا حتى هذه الساعة عن تأييدهم لمحمد أحمد، فاني لا أشك لحظة واحدة، كما سبق و قلت، بأن هؤلاء العلماء سيقفون الى جانبه، و ذلك بمجرد ان يحقق المهدي انتصارا جديدا و جديا والذي بدوره سوف ينجز امر انضوائهم لحسابه.

ان الانسان، بطبيعته، ميال الى مبالغة كل الاخبار التي تأتيه من البعيد، الى درجة ان العدد واحد المتنفقل من شفة الى شفة والمتضخم بواسطة الهرج العام، لايني ان يتحول الى الف، وهكذا فان الراية سوف تجري مشاهدتها على انها جبل. و لهذا، فان الاعلان عن ظهور المهدي، سوف يملأ قلوب الذين ينتظرون الانعتاق بالوعود الكبيرة و سيفيضون املا و فرحا.

ان اول تملل سوف يحدث على ما يبدو عند مشايخ الطرق (الاخويات) المعروفين بالشيشتية El-Chichtia، و هم من عائلة أولران شاه Olan-Shah في بلوشستان، و كذلك عند القادرية في السند، الطقشندية والقادرية في جبال افغانستان بقيادة ابن «اهوندسيوات» Ahoundsiouath، و عند الوهايين المجاهدين في افغانستان و في بلوشستان بقيادة أميرهم عبدالله. جميع هؤلاء سيلقون الدعم من جماعة «الميريت» القاطنة في «بونا» Pouna والتي بلغ عدد افرادها منذ عام اكثر من ٥٠٠ ألف نفس. هذه الجماعة، هي ايضا، تنتظر بفارغ الصبر كي تهب.

ستحظى هذه الحركات المدهشة حتما برد معاكس في الهند، اذ سيحصل نهوض عام، و سيجد الانكليز صعوبة بالغة في الحصول على مبرراته. وفي كل الاحوال، و بالتأكيد لن يصل الانكليز الى قمة غايتهم كما حصل في الانتفاضة الاخيرة. ان حدوث انتصار جدي للمهدي -والذي سيكون بلا جدال بمثابة معجزة جديدة في انظار المسلمين - سيكون له كنتيجة حتمية ليس فقط اندلاع الانتفاضة في بلاد الاسلام الواقعة تحت السيطرة التركية كما في بلوشستان ايضا و افغانستان و السند و هندوستان و بخاري و خوقند و خيفا - بل سيفضي ايضا الى اضطرابات في طرابلس و تونس و الجزائر وصولا الى المغرب. لأن كل المسلمين ينتظرون المهدي الذي يعتبرون مجيئه بمثابة ضرورة مطلقة.

العلاج الوحيد، برأبي لأزالة المرض قبل ان ينتشر في كل الجسم، لا يقضي، كما

تعتقد بعض الصحف الانكليزية المهمة، بالتخلي عن السودان والتوصل الى اتفاق سلمي يعقد بين المهدي و بين الحكومة المصرية، بل بواسطة التدخل التركي، او بتعاون الفرنسيين مع الانكليز من اجل تفادي حصول كارثة.

غير ان الانكليز بعيدون جدا عن القبول بتدخل فرنسي، ولن يتنازلوا عن ذلك قبل ان ينغرز الخنجر الاسلامي في صميم قلبهم، و عندئذ سيكون العلاج بلافعالية. بالفعل، فان الانكليز لم يدخلوا مصر بمفردهم و ضد امانى الفرنسيين، الا لأنهم رأوا هؤلاء قد استقروا في تونس. و قد فهموا (الانكليز) جيدا بأنه لم يبق امام فرنسا و هي احدى القوى العسكرية الاكثر ادهاشا، لتحقيق الاستيلاء على باب الهند - و أعني بذلك مصر - سوى السيطرة على طرابلس الواقعة حاليا في الأيدي الغافلة لتركيا.

لماذا لا ترغب انكلترا، بصدد هذه القضية، بمجرد الكلام عن تدخل تركي؟ هل لأنها تهاب تركيا، ام لأنها تخشى ان تقفل عليها هذه القوة (تركيا) طريق الهند؟ لاأعتقد بأي واحدة من هاتين الفرضيتين. فتركيا، بالفعل، و حين كانت اقوى مما هي عليه الآن، و قبل شق قناة السويس، الم تدع الجنود الانكليز يعبرون مصر لمحاربة اخوانها في الدين، اي الهنود المسلمون و انتزاع املاكهم و ممتلكاتهم؟ ان مبرر موقف انكلترا لايمكن اذن ان يكون غير الحق الصريح على المسلمين من قبل الانكليز، و خاصة من قبل السيد غلادستون البروتستانتى المتحمس واللاهوتى المتشدد.

اذا لم تقم فرنسا و انكلترا ببذل كل طاقتهما لاستباق احتمالات معينة، فانه سينجم عن تحرك انكلترا بمفردها في هذه المسألة الخطيرة، كوارث بالغة ستلحق بهاتين القوتين.

اما بالنسبة للرجلين الطامحين الى الخديوية في مصر، اي الخديوي السابق اسماعيل و حليم باشا والذان يستفيدان من الفرصة التي يمنحها لهما المهدي من اجل

الحصول على عواطف انكلترا الطيبة، فأنني سأكتفي، بصدد هما الآن ولكي لا أتعب القارئ، بالتحدث عن واحد منهما، وبأكبر اقتضاب ممكن.

ان صعود حلیم باشا الى عرش الخديوية، سيتمنح بدون شك سرورا بالغاً لكل الذين يأملون بتوسيع وتقوية السلطة العثمانية. فحلیم، بالفعل، واحد من المقربين للسلطان، ويعدّه باستمرار بوضع حكومة القاهرة تحت الرعاية الكاملة لديوان الاستانة كما هي حال ولايات سوريا وحلب.. الخ.. الخ.. لكن ليس لحليم اي حزب في وادي النيل، وهو معروف بصورة قليلة جداً، والنزير اليسير من الناس الذين يعرفونه فانهم يعتبرونه ملحدًا.

وندرک بسهولة ان رجلاً منهما بالزندقة من قبل المصريين العميقي التدين، لن يكون بمقدوره ان يقف وجهاً لوجه امام محمد احمد الذي يخرج للناس خلف هيبه لقبه الديني اي المهدي. صحيح ان عرابي باشا ذكر اسم حلیم باشا، بل وصرح بأنه يقبل به كخديوي؛ ولكن لا ينبغي الاستنتاج من ذلك ان عرابي كان مناصراً لحليم او انه كان لهذا الاخير حزب في مصر.

فقط حين وضع عرابي امام الجدار وارغم على الافصاح عن الرجل الذي يؤيده من بين المتطعين الى عرش الخديوية، حينذاك وبقصد ان يقوي وضعه في مصر، أعلن عرابي تأييده لحليم.

اما بالنسبة للخديوي السابق اسماعيل، فأنني سأكرس له مقالة خاصة أقيم فيها بالتوازي، النتائج المشؤومة والنتائج الطيبة التي يمكن ان يحظى بها امرأاته الى عرض الخديوية.

٣

باب ما يؤول اليه امر المسلمين
في المستقبل

باب ما يؤول اليه امر المسلمين في المستقبل

اذا نظرنا الى الحالة الراهنة رأينا ان ما آن الاوان للتكلم في مستقبل الاسلام فان انحطاطه في زمن السلطان سليمان المسمى بالمشرع من يوم حصار مدينة ويانه في سنة ١٦٨٧ لم يزل يظهر شيئاً فشيئاً حتى بلغ اواخر القرن الاخير اي عهد السلطان محمود الثاني الذي بلغت رجال دولته اعلى درجة في التأخير وتمكنت بعد الانكليز والمسكوا والفرنساوية على كثير من المسلمين وبقي معظم اهالي الاسلام يخبطون في الجهل منتظرين سقوط المملكة التركية تحت صواعق الافلاس والحروب الباطنية والحروب الخارجية التي يخشى من حصول النصر فيها فضلاً عن الهزيمة على ان تلك المملكة التركية هي التي ورثت الملك من الخلفاء الذين دانت لهم الارض باجمعها وخضعت لها ممالك اوربا بصياحها ودموعها وهي الآن حصن غير منيع لحفظ شوكة الاسلام ووقاية واهية للتجمع والالتئام.

فما ظنك الآن بما تؤول اليه امر المسلمين وهي في ظنك من تقلب الاحوال وضيق من عدم تحقق الآمال، افيخطر ببالك ان يقال ان هذا الدين يتلاشى وانه اخذ زمنه ومضى، او يخطر ببالك ان فيه الكفاية لتنظيم احواله ويرجع الى قوة منشأه ويكون معينا على نشر التمدن في جميع اقطار الدنيا. فهناك مسألتين خاصتين بحال الاسلام وما يؤول امره اليه بالنسبة لانصلاح شؤونه في المستقبل وبالنسبة لسياسة

النصارى الذين تحت حكومة الاسلام وهاتان المسئلتان لهما دخل عظيم في المسئلة الشرقية التي لا تحول ولا تزول.

فلا وجه للمجاوبة عنهما بوجه الايجاب لان الدليل الاقوى لتعصيد كل منهما لا بد من دخوله في مسئلة الاديان. وقال المؤلف فونظه ان الدين قاصر على الزمن الذى ظهر فيه وان الاديان سترفع من الارض بعد ان تنتشر المروءة على وجهها وان آخر دين اكثر تنقيحاً من باقي الاديان التي تقدمت وان التنظيمات التي تحصل في الدنيا لا بد لها من دين جديد فاذا كان هذا الدين هو دين الاسلام يلزمنا ان نتوقع زمن ظهوره على الاحوال التي حصلت فى الدنيا وتضاهي قواعده الاديان المتقدمة ثم نبحت في الثمرات التي ملئت منها التواريخ ونظّل على اسباب انحطاطه في هذه الايام واذا تأملنا في الاسباب الموجهة للانحطاط ظهر لنا انها ناشئة من عدم موافقة ذلك الدين للتقدم والتعمد الحاصل في هذا الزمن. فاذا امعنا النظر في درجات تلك المسئلة رأينا الاسلام ظهر بعد النصرانية بستمائة واثنين وعشرين سنة فكانت قواعده اعلى وامتن من دين النصرانية.

وعندنا دليل آخر وهو ان الدينين ظهرا في ارض واحدة وان الدين النصراني سقط في بلده يهوذا ولم يظهر باوربا بعدها الا بعد ان قاسى كثيراً من الشدة واللوعة في اوربا واما الاسلام فانه ازهر وأثمر وعلى شأنه في كل بلدة دخلها وكان عدد المسلمين بعد الهجرة بقرن يبلغ مائة مليون اكثرهم كان من اليهود والنصارى ولم يبق من عبدة الاوثان شئ الا وطعمى عليه سيل الاسلام فاغرقه وكذب يونس حيث قال انه لا يبعث نبي في بلده فان محمد صلى الله عليه وسلم بعث في بلده وظهر امره في جزيرة العرب. ومن ادعى ان قوة السيف هي التي نشرت ذلك الدين فقد ضل ضلالاً بعيداً لان العدد القديم من فرسان الصحابة لم يكن كافياً في الزام ثلث الدنيا باتباع الاسلام ونشر المتمدن بين الانام في زمن كانت فيه صولته الرومان والاروام وكان دين النصرانية كثير التشعب والمذاهب وكان الخصام واقعاً بين كثير

من تلك الشعوب وحصل الاضطراب عند نقص مذهب الارثدوكس فقرتب على ذلك قلقلة الجمعيات و سفك كثير من الدماء واحتيج الى ايجاد مرشد يصلح بين الناس ويهديهم الى الطريق المستقيم فكان ظهور الاسلام داعياً لسلامة الجميع و اتفاقهم على وحدانية الاله. فاحرقت معابد الاصنام و اضاء نورا لاسلام بلا اله الا الله محمد رسول الله و بلغ رسول الله صلى الله عليه وسلم بهذه الكلمات و نحو آثار الاصنام و ازالة اعتقادات الاروام في تعدد الاله. و بعد ان مهد الطرق و مكن كلمته اباح للعرب ما كان من عوائدهم موافقاً لكلمة التوحيد و اقر اليهود على دينهم و النصرى على تعظيم المسيح و أمه و قال ان المسيح من روح الله و ان مريم احصنت فرجها، فما كانت تعتقده الروحانيون في احصان مريم مأخوذ من الاسلام. و لما رأى ان النصرى تكره بقية الاديان اباح حبها و قال ان اختلافها لم يكن الا بارادة الله و في القرآن: «ولو شاء ربك لجعل الناس امة واحدة». و قال تعالى: «ولا تجادلوا اهل الكتاب الا بالتي هي احسن و قولوا آمنا بالذي انزل الينا و انزل اليكم و ألهنا و الهكم واحد و نحن له مسلمون و كذلك انزلنا اليك الكتاب فالذين اتيناهم الكتاب يؤمنون به و من هؤلاء من يؤمن به و ما يجحد باياتنا الا الكافرون»، فصح على ذلك ان دين الاسلام يقبل العوائد المتقدمة و يقبل التأويل لموافقة للعلوم المتأخرة. فان الاقدمين كانوا يعتقدون عدم ادراك امر الروح و ذلك موافق «ليستلونك عن الروح قل الروح من امر ربي» و لم يخل شيء من احكام الاسلام عن موافقة لحكم عقلية كتحرим النبيذ و بعض اللحوم و الميسر لثبوت ضررها بالتجربة. و حكم الوضوء هذا امر صحي و قال بعض المؤلفين الطاغين ان دين الاسلام اشتمل على ما كان في دين النصرانية من الامور الموافقة للشرع و الطبع و كذلك اغلب المؤلفين النصرى سلموا للعرب في التمدن و عظموه على ان التمدن لا ينسب للعرب بل للكتاب و السنة و ورد في الحديث: «اطلب العلم ولو بالصين»، و قال ايضاً: «عظموا من علمكم كلمة كتعظيم آبائكم». و سئل النبي

صلى الله عليه وسلم لمن الحكم، فسكتوا فقال لا علمكم. فكان هذا الحديث وامثاله موجبا لازديار الرغبة في العلم ونشره مع التمدن في البلاد المتوحشة حتى ظهرت الالفة بين سائر الناس وظهرت المعارف في بلاد الاكراد و غرناطه و سبته و القيروان من اعمال كسرى الاندلس ثم بدمشق و العراق و الموصل و بغداد و اصفهان و بخارى و سمرقند و الهرات و قابول و كندهار و دهلى من بلاد الهند و اشرقت شمس العلم بالاسلام في سائر النواحي و كانت بلاد النصرانية وقتئذ من الجهل في ظلمات بعضها فوق بعض و من اطلع على التاريخ علم ان الروم و الرومان ان كانوا قد ابتدئوا في نشر التمدن فان المسلمين اتموا نشره في عهد المأمون بن هارون الرشيد.

ولقد كانت عادة المسلمين انهم اذا ملكوا بلداً بادروا في تعليم اهلها وجعلوا في كل قرية مدرسة، و تلك آثارهم تدل عليهم لانك اذا نظرت الى مسجد من مساجد صدر الاسلام رأيت بجواره مدرسة و سبيلا و شتان بين تعليم تلك الايام و تعليم ايامنا هذه. و من شروط الاسلام المساواة بين الصغير والكبير و القوى والحقير فان طفيل ابن عمر أتى النبي صلى الله عليه وسلم و قال له اذا اسلمت كيف تكون مرتبتي عند الناس فقال الناس كاسنان المشط أي في الاستواء و قصة حيله ابن الاسهم من ملوك العرب لما اسلم في عهد عمر ابن الخطاب و حج داس على برده اعرابي فلطمه حيله فشكاه الاعرابي لعمر فدعى حيله ليقتص منه فقال فكيف يكون ذلك و انا من ملوك العرب و هذا صعلوك فقال قد سوى الاسلام بينكما.

وكانت المناصب في صدر الاسلام بغير مقابل اذ كان الامير يعيش من الجملة فكان علي صهر النبي صلى الله عليه وآله سلم عاملاً و كان عمر يضرب الطوب و يعيش منه و كان السلطان محمود الاول صائفاً و محمود الثاني خطاطاً يأكل من عمله.

و ناهيك بالعدل فانه كان طيبة للخلفاء و الملوك لقوله تعالى: «ان الله يأمر بالعدل و الاحسان». وقال سليمان القوة تزيد في اتساع الممالك و العدل يحفظها و اقوى دليل على عدل المسلمين انهم كانوا يحسنون معاملة النصارى من رعاياهم و لما رأى ملوك الروم ملوك المسلمين لا يحزجون عن كتاب الله و لا ينفذون الاحكام الا بفتوى من شيخ الاسلام صاروا يتحاكمون عندهم في قضاياهم. و حكي ان السلطان بايزيد الثاني كان حاضراً بالمجلس الشرعي و اراد ان يتكلم فمنعه القاضي فينارزاده و قال: انه غير عدل لعدم حضوره في المسجد يوم الجمعة كما هي عادة الخلفاء و الملوك. و من يسب النساء في الاسلام (و يمارس^١) الاستعباد فقد اخطأ فان المسلمين يعظمون نساءهم و ان العلوم الاسلامية مروية عن عائشة و فاطمة و خديجة و غيرهن، و في الحديث الشريف «الجنة تحت اقدام الامهات». و اما تعداد الزوجات فليس حكماً الزامياً لما ورد في الكتاب المجيد «و ان خفتم الا تعدلوا فواحدة». و حقوق النساء عند المسلمين اكثر مما عند الاوربا ويين. فان المرأة تبلغ رشدتها من تسع سنين و مهرها على زوجها، فان تزوجت لها الترف في متاعها و هي المصدقة بقولها في الشهادة على نفسها و تحريم الخمر و الميسر فيه حفظ للزوجة مع تقي الزوج وقعه.

و نهاية القول فان من ينسب الضعف للاسلام بنسبه مأخذه فقد اخطأ، لأن الكتاب و السنة ساريهما الاسلام و علا شأنه في التمدن و التقدم مبلغاً عظيماً من القرون. و لما ان هُجر العلم و حاد المسلمون عن اتباع شريعتهم اخذت دولتهم في الانحطاط. و من المشهور ان مبدأ انحطاط الاسلام كان من عهد السلطان سليمان و تصميمه على عدم تأويل السنة بما يوافق مواقع الاسلام حوال في اوقاتها مع انه سئل النبي صلى الله عليه و آله سلم فيما نقول في المستقبل ألتبع نص القرآن أم تتبع ما فسر به القرآن و الاحاديث فقال صلى الله عليه و آله سلم: شهادة الرجل حياً خير من

١. غير موجودة في النص الاصيل.

شهادة عشر من الاموات. فيفهم من ذلك ان شريعة الاسلام كالثوب المرن تقبل التمدد والتشكل باشكال التمدن و التقدم بخلاف دين النصرانية لتحكم النفس و تشديدهم و عدم الاباحة في التأويل فبقيت غير منتخبة. و أعجب من هذا انهم لقبوا السلطان سليمان بالمشترع مع انه اغلق باب التفسير بالقوة والاقتدار و جعل معنى القرآن قاصراً على آخر تفسير أمر به فسقطت بهجة العلوم الاسلاميه، في زمن اخذت أوروبا في اسباب التقدم والمعارف. و نرد على ذلك عيباً في كيفية الهجا المتبعة في اللغة التركية والعربية و الفارسية و هي ان الحركات لاتعرف الا بالشكل ويستحيل بغيره معرفة عواقد القراءة في تلك اللغات بخلاف الف باء الاورباوية فان حركاتها تكتب حروفاً اذا تعلمها اي شخص امكنه ان يقرأ بالصحة في أي كتاب ولولم يفهم المعنى. ولاشك ان تقدم العلم مبني على حسن ترتيب لغته و ان النفور يتصاعد اذالم يجد عبارة و جيزة يتكيف بها. هذا ولم يبق للمسلمين الا الايمان والحمية على اتباع كتاب الله فلا يخرج حبه عن قلبهم ابداً. وان قيل لك ان النصارى لكثرة غواية الفلاسفة لهم وزحزحتهم عن دينهم شيئاً فشيئاً في مدة ثلاثمائة سنة يتركون دينهم ولا يبقى له وجود فصدقه و اما اين قيل لك عن المسلمين شيء من ذلك فلا تصدقه مطلقاً.

وان امكن الاغارة على بلدة من بلاد المسلمين فانه لا يمكن جبرهم على ترك دين الاسلام و اتباع دين النصارى ولو عرضوا للهلاك بل يميلون للحكم على كره منهم فان لاحت لهم فرصة للتخلص نفروا مهللين بالشهادتين.

والحاصل ان الحمية الاسلامية غنية عن التعبير و ان حُبَّ المسلمين في نبيهم و تفضيله عن باقي الرسل امر لم تقلقله سياسة الدول الى الآن. و حيث ثبت انه من القوة البالغة الحدة و انه لا يمكن ازالته فالاولى موافقته بالعلوم المتأخرة والانتفاع به. وان دول فرنسا و انكليزا^١ والروسيا لم يعتدوا الى الآن بطريقة في حكوماتهم

توافق دين الاسلام، فتراهم يتبعون انفسهم في رد المسلمين عن دينهم فلم يهكنهم ذلك ويستعملون الظلم والقسوة التي لا تفيد شيئاً. وما يشبه الاوروبا والممالك المتقدمة ذكرها في معاملة المسلمين السلطان محمود لانه لما شرع في التعليمات الحرية الافيركية ادخلها على المسلمين بوجه افهمهم انه شارع في تغيير قواعد الدين فقامت عليه القيامة من الداخل والخارج وقلبت عليه الاحوال فاهلكته. واما المرحوم محمد علي باشا^١ فانه احب مصر بعد العدم ونشر ذكرها بين الامم فاخذت في اسباب التمدن واتسقت في الروه (!)

ولا يخفى ان كافة المسلمين ينضرون من الحالة التي هم عليها الآن و يحبون تغييرها بأي وجه كان فمن ثم كان قيام اهل العلم و خلع السلطان دليلاً على تيقظ الاسلام وان المسلمين من ابتداء مملكة مراکش الى بلاد الهند قد قربت ان تتحد كلمتهم على نصر الدين و تحسين احوال المسلمين سيما لما بلغهم من الصرب انهم يريدون نصر الصليب. وان اغلب دول اربوا تساعد هم على ذلك فكان سعيهم من باب البغي والعدوان رحيم المرتع قليل المصراع فيا ليت المبالغ التي صرفتها الدولة في مشترى السفن المزرخة والآلات الحرية كانت صرفت في طلب العلم ولو في الصين كما في الحديث وكانت الامة الاسلامية تقدمت في المعارف والفنون، لكن نحمل ذلك على الاحتراز من بأس المعتدي ولا ضرر فيه وحيث تعين على الدولة ان توافق دول اوربا في اعطاء الضمانات المطلوبة لراحة النصارى فلا بأس في ذلك. انما يجب على الدولة ان تنتهز الفرصة وتلتفت الى تمدن المسلمين و نشر العلوم والفنون بينهم لأن هذا الزمان مساعد لذلك اذ لا وجود للماليك والانكشارية الذين عطلوا السلطان محمود في زمنه سيما للمسلمين الآن رغبة عظيمة في معرفة العلوم الاورباوية فامنا سمعنا مدرسة فتحت مجاناً في محروسة مصر منذ ثلاث سنوات وبلغنا عند افتتاحها ان التلامذة والراغبين هرعوا اليها ولم يكن يبقى الا

ثلاثمائة طالب فوجد عدد الذين دخلوا فيها يومئذ يبلغ سبعمائة وحصل مثل ذلك حيث امرت الحضرة الخديوية بفتح مدرسة للبنات وكانت اول مدرسة فتحت في مصر ما كان يؤمل انها تنجح ففي اول يوم بلغ عدد الوارد فيها قدر المطلوب ثلاث مرات فمن نظر الى ذلك بعين التأمل رأى نتيجة عظيمة لاتتال ولا بالقتال. فنشر التعليم خصوصاً بين النساء لاشك انه يؤول امره الى فصل مشكل المسئلة الشرقية. ولا يحتاج الامر فيها قتال ولا نزاع لان سيف التعليم امضى من سيف المحاربات. ولنضرب هنا مثلاً بالارض المزروعة يأتيها الشتاء فيستر زرعها بالثلج فترى كالميت و اذا اتى عليها الصيف وذابت الثلوج اخرجت زخرفها وازينت. فكذلك الاسلام اذا التقت الى معرفة العلوم والفنون دارك الدرجة العليا في التقدم كان عزمه قوياً ومستقبله مرضياً. ان الله على كل شئ قدير.*^١

١. تمت بخط سيد احمد الحكيم الازهري البحراني الحنفي. كتبت هذه المقالة في شهر صفر ١٢ فيه سنة ١٢٩٤.
 * في سنة ١٣٥٣ هـ. ش (الايانية)، قد أعطانا نسخة من هذه المقالة للسيد جمال الدين الحسيني، اخونا السيد حسن محبوب، حيث وجدها، بين الاوراق والوثائق الخطية في مكتبة «مجلس سنا» في تهران وكان الأخ محبوب مديراً عاماً للمكتبة آنذاك... خ

٢

الحكومة الاستبدادية

الحكومة الاستبدادية

إن طول مكث الشرقيين تحت نير استبداد المستبدين، الذين كان اختلاف أهوائهم الناشيء عن تضاد طبائعهم، وسوء تربيتهم، مع عدم وجود رادع يردعهم، ومانع يمنعهم، وقوة خارجية تصادمهم في سيرهم، سبباً أوجب التطاول على رعاياهم وسلب حقوقهم، بل اقتضى التصرف في غرائزهم وسجاياهم، والتغير في فطرتهم الانسانية، حتى كادوا أن لا يميزوا بين الحسن والقبيح، والضار والنافع، وأوشكوا أن لا يعرفوا أنفسهم، وما انطوت عليه من القوى المقدسة، والقدرة الكاملة، والسلطة المطلقة على عالم الطبيعة والعقل الفعال الذي تخضع لديه البسائط والمركبات، ويطيع أمره النافذ جميع المواليد من الحيوان والنبات. وإن امتداد زمن توغلهم في الخرافات التي تزيل البصيرة، وتستوجب المحو التام والذهول المستغرق، بل تستدعي التنزل الى المرتبة الحيوانية، و مداومتهم من أحقاب متتالية على معارضة العلوم الحقيقية التي تكشف عن حقيقة الانسان، وتعلمه بواجباته وما يلزمه في معاشه، وتبين له الأسباب الموجبة للخلل في الهيئة الاجتماعية، وتمكنه من دفعها، والسعي في إطفاء نورها بما ورثوه عن آبائهم من سفه القول و سخف الرأي والجدل في اضمحلال كتبها و

ضياح آثارها واستبدالها بما أوقعهم في ظلمات لا يهتدون الى الخروج منها أبدا.^١ كل هذه الأسباب تمنع القلم عن أن يجري على قرطاس بيد شرقي في البلاد الشرقية بذكر الحكومة الجمهورية و بيان حقيقتها ومزاياها وسعادة ذويها الفائزين بها. وإن المسوسين بها أعلى شأنًا وأرفع مكانة من سائر أفراد الانسان. بل هم الذين يليق بهم أن يدخلوا تحت هذا الاسم دون من عداهم، فإن الانسان الحقيقي هو الذي لا يحكم عليه إلا القانون الحق المؤسس على دعائم العدل، الذي رضيه لنفسه يحدد به حركاته وسكناته ومعاملاته مع غيره، على وجه يصعد به الى أوج السعادة الحقيقية، وتصدّه عن أن يرقم على صفحات الأوراق ما يكشف عن ماهية الحكومة المقيدة، ويوضح عن فوائدها وثمراتها، ويبين أن المحكومين بها قد هزتهم الفطرة الانسانية فنبهتهم للخروج من حضيض البهيمية، والترقي إلى أول درجات الكمال، والقاء أوزار ما تكلفهم به الحكومة المطلقة، وتطلب مشاركة أولى أمرهم في آرائهم وكبح شره النهمين منهم الطالبين للاستئثار بالسعادة دون غيرهم. ولهذا أضربنا صفحاً عن ذكرها، وأردنا أن نذكر في مقالنا هذا الحكومة الاستبدادية بأقسامها، فنقول:

إن الحكومة الاستبدادية باعتبار عناصرها الذاتية، وأقانيهما الحقيقية التي هي عبارة عن أمير أو سلطان، و وزراء، ومأموري إدارة وجباية، تنقسم الى ثلاثة أقسام:

القسم الأول: الحكومة القاسية وهي التي تكون أركانها، مع اتسامهم بسمة الامارة والوزارة والادارة والجباية، شبيهة بقطاع الطريق. فكما أن قاطع الطريق يقطع طرق السابلة، ويسلبهم أموالهم ومؤنهم وثيابهم التي تقيهم الحر والبرد و

١. استعمل «استبدل» هنا بما هو الشائع عند المتأخرين عامة. والذي في القرآن العزيز أن الباء بعد «استبدل» و «تبدل» تدخل على المبدل منه لا على البديل. فليتنبه له الكتاب. (هامش المنار)

سائر مواد حياتهم، و يتركهم في البوادي والقفار حفاة عراة جياعا تقطعت بهم حبال الوسائل، ولا يلاحظ أن فيهم الهرم والصغير والعاجز والضعيف الذين لا يستطيعون التخلص من المهالك، ولا يقتدرون النجاة، ولا يبالي بموتهم وهلاكهم عن آخرهم، ولا تأخذه في ذلك الشفقة والرحمة. كذلك هؤلاء الأركان يغتصبون ضياع رعاياهم وعقاراتهم، و يستولون على مساكنهم و بساكنتهم، و ينتزعون بالضرب والحبس والكي و غيرها من أنواع العذاب ما بأيديهم من ثمرات اكتسابهم، و يدعونهم في مخالب المصائب، معرضين للأسقام والآلام، و أهدافا لسهام البلايا، التي ترميهم بها عواصف الرياح الزمهريرية والسمومية، ولا يخشون اضمحلالهم و ابادتهم بالكلية، و محق حياتهم بالمره^١ بل يستبشرون بذلك كأنما هم أعداؤهم، ولا يشعرون أنهم قواد السلطة و أساسها. و من أفراد هذا القسم الحكومة الجنكيزية^٢ والتيمورية و غيرها من حكومات التتر والبرابرة كما تشهد بذلك التواريخ.

القسم الثاني: الحكومة الظالمة. و أولياء هذه الحكومة تماثل الأخساء الذين يستعبدون أناسا خلقوا أحرارا ظلما و اعتداء. فكما أنهم يكلفون عبيدهم بأعمال شاقة و أفعال متعبة، و يجبرونهم على نقر الأحجار، و خوض البحار، و فلق الصخور، و قلع الجبال، و طي المفاوز وجوب البلاد، في صرّه الشتاء و هجيرة الصيف، و يؤلمون أبدانهم بالسياط اذا لجأوا آنا ما إلى الراحة التي تجذبهم الطبيعة إليها، و يحجبونهم بأشغالهم المستغرقة لأيام حياة هؤلاء المظلومين عن مزايا جواهر عقولهم المقدسة، حيث لا يجدون فرصة من دهرهم للنظر في الآفاق، و في

١. قيل لحاكم شرقي أن رعيته يموتون في عمل السخرة الفلاني الذي كلفتهم به فلو رفقت بهم فقال: «و هل نحن استلمناهم بالعدد فنخشى ان ينقصوا» (هامش المنار)

٢. وضع رشيد رضا «الحكومة الانكليزية» و حاول أن يشرح ذلك في الهامش (المصدر السابق ص ٥٨٠) و بالرجوع الى الأصل تبين أن الأفغاني يقصد الحكومة الجنكيزية نسبة الى جنكيزخان.

أنفسهم، كي يرتقوا من الاحساس البهيمي إلى عرش الإدراك الإنساني، ويشاركوا أبناء جنسهم في اللذائذ الروحية، و يجتنوا ثمار عقولهم ليؤازروهم بنتائجها من الصنائع البديعية، والمخترعات الرفيعة، فيسعدوا مع السعداء. و مع ذلك يحرسون حياتهم، و يحرسون على استبقائها استيفاءً للخدمة منهم بتقديم قوت من أردأ ما يُقتاتُ به لسد الرمق، و ثياب خشنة رثة لتحفظهم من أظفار العواصف و برائن القواصف. فلا يكون حالهم مع ساداتهم إلا كحال البهائم والأنعام الأهلية، لا يعيشون إلا لغيرهم، ولا يتحركون إلا برضاه، بل بمنزلة آلة غير شاعرة بأيدي مُستعبد لهم يستعملونهم كما يشاءون.

كذلك هؤلاء الولاة مع رعاياهم، فإن الرعايا لا يزالون يتحملون المتاعب والأوصاب، و يكدون أيام سنيهم، و يسهرون ليايلها، مشغولين بلا فتور بالفرس والحرث، والحصد والدرس، والندف والحلج، والغزل والنسج، مهتمين بالحدادة والتجارة، والملاحة والتجارة، ساعين في حفر الأنهر و إنباع المياه، و إنشاء الجداول والجسور، متكبدين آلام التغرب في الحر المبيد والبرد المميت، كي ينالوا (أي الحكام) أرغد العيش بطيب المطعم والمشرب والملبس والمسكن، و يحوزوا الراحة والرفاهية والحظ والسعادة. و هؤلاء الظلمة لا يفترون عن السعى في سلب ما بأيديهم جبراً، و غصب ثمار مكاسبهم و فوائد متاعبهم رغماً، ولا يدعون لهم مما اكتسبوه بكديهم، و عرق جبينهم، سوى ما تقوم به حياتهم الدنيئة، حتى تراهم بعد اقتحام هذه الأخطار و تحمل تلك المصاعب، لا يقاتون إلا بكسرات خبز رديئة ناشفة، يبلونها بدموعهم المنسكبة من جور و لاتهم الفاتكين، ولا يسترون أبدانهم الا بخرق رثة مرقشة بدمائهم السائلة من سياط حكاهم الجائرين. ولا يسكنون إلا في الأكثّة المنخفضة، والاختصاص الخسيسة، كأنهم أنعام حرمتهم الطبيعة من المزايا الانسانية، ولا يشاهدون الا بوجوه مغبرة مقشرة، و أبدان مقشرة معفرة. و تدوم عليهم هذه الحال الرديئة التي نشأوا عليها، و

المعيشة الدنيئة التي اعتادوها، حتى يقنعوا بها ولا يتعلقوا سواها. بل يتنزلون بسوء تصرف هؤلاء الولاة مما منحوه من فضيلة العقل الى رتبة البهيمية، ولا يحسون بمعيشة أكمل مما هم فيه ولا يتألمون إلا بالآلام الجسمانية. و من أقسام هذه الحكومة غالب حكومات الشرقيين في الأزمان الغابرة والأوقات الحاضرة، وكذلك أكثر حكومات الغربيين في الدهور الماضية، ومنها أيضا الحكومة الانكليزية الآن في البلاد الهندية.

القسم الثالث: الحكومة الرحيمة وهي تنقسم الى قسمين: القسم الأول منها الحكومة الجاهلة. ودعائم هذه الحكومة تحاكي الأب الرحيم الجاهل. فكما أنه يحث أبناءه على اقتناء الأموال، واكتساب الثروة، واستحصال السعادة، والاقتصاد في المعيشة، بدون أن يبين طرقها، ويمهد لهم سبلها، لعدم علمه بها، و يدعوهم رافةً الى المجاملة والمودعة، ورفع الشقاق والنزاع من بينهم، بغير أن يحدد لهم الواجبات، و يقدر الحدود اللازمة للإدارة المنزلية^١ لقصور إدراكه عنها، فكأنه يدعوهم إلى أمر مجهول مطلق لا يهتدون اليه سبيلا.

كذلك حال هؤلاء الدعائم الرحماء الجهلاء يطلبون من رعاياهم السعي في المكاسب والصنائع، والتمسك بالتجارة والفلاحة، والتشبث بالعلوم والمعارف، و يغرونهم على مجارة الجيران، و مباراة أهل العرفان، والتعلق بأسباب النجاح والفلاح، بلا تشييد المدارس المفيدة، و تأسيس المكاتب النافعة، و تسهيل طرق المعاملات، و بث فنون الزراعة، جهلاً منهم. و يريدون من أولئك الرعايا التباعد عن الشقاق والنفاق، والاحتراز عن الاعتداء والاعتصاب، والتجنب عن الفساد و العناد، و الحيف والميل في الحقوق، والاحتراس عن كل ما يخل بالراحة

١. يستخدم الأفغاني هنا - و بعد ذلك - مصطلح «الإدارة المنزلية» بالمعنى القديم الذي وضعه فلاسفة الاغريق لما يعرف اليوم باسم «الاقتصاد»

العمومية، بلاتقنين ناموس عادل، حافظ للحقوق معين للحدود، فاصل للقضايا، قاطع لما يطرأ من النوازل، جامع لجميع ما يحتاج اليه الانسان في اجتماعاته المدنية. و من أفراد هذه الحكومة سلطنة بعض السلاطين المجبولين على الشفقة المطبوعين على الرأفة، الذين كانوا يكونون على سوء أحوال رعيتهم مع جهلهم بما يصلح شأنها. والسَّيْرُ بذلك ناطقة.

القسم الثاني منها: الحكومة العالمة. وهي تنقسم الى قسمين: القسم الأول: الحكومة الأفينة. وأقانيمها تضاهي الأب العالم المأفون^١. فكما أن شفقة هذا الأب تسوقه الى العناية بأحوال أبنائه، وتقصره عليها، وأن علمه بأسباب الترف والثروة و علل المعيشة الهنيئة المرضية يقوده الى الاهتمام بتأديبهم بأحسن الآداب، و تعليمهم الفنون، و تمرينهم على الحرف، و يجبره على أن يبين لهم قوانين العشرة، و يحدد لهم حقوقهم. ولكن بعد ذلك يتركهم وشأنهم، لضعف رأيه، و قصر نظره، و جهله بأن ملازمة الشبان للآداب و اجتنائهم ثمار معارفهم التي اكتسبوها، و اجتهداهم في المكاسب لا تكون الا بقوة حافظة، مالم تحنكهم التجارب لما جُبِلُوا عليه من الميل الى الشهوات، والانعكاف على البطالة، والتقاعد عن الفضائل، فيهوون في هاوية التعاسة، و تذهب مساعيه سدى.

كذلك هؤلاء الأقانيم^٢ يعمرّون بيوت العلم، و يشيدون دور المعارف، و ينشئون المعامل، و يوسعون نطاق التجارة، و يواظبون على تشريع سياسة مدنية، تثبتاً للحقوق، و استتباباً للراحة، على مقتضى ما أحاطوا به من أحوال رعاياهم. ولكنهم، لعدم تدبرهم في العواقب، و عدم تبصرهم بأن افتقار انتظام أحوال العباد، و سير أمورهم على نهج العدل، و نيلهم غاية بغيتهم من مساعدتهم الى العلة المبقية كافتقارهم الى العلة الموجدة، لا يواظبون على أعمالهم هذه، ولا ينظرون إليها

١. الافين: ناقص العقل. والمأفون: ناقص العقل أيضاً، والاثان بمعنى واحد.

٢. الاقانيم: الجواهر أو الاصول، و مفردها الاقنوم: الجوهر و الأصل.

نظرةً ثانية بل ينبذونها ظهرياً، ويتركونها نسياً منسياً، فيتطرق إليها الخلل، و يعثرها الفساد، ويسري إليها الانحلال، لما جُبِلَ عليه الانسان من الحرص والشره، والميل إلى الجور والاعتداء، المستلزمة لمخالفة القانون فيقع كُلُّ فِى العطب والنصب والشقاء والعناء، ويستولي عليهم الفقر والفاقة ويصيرون كأرض موظوبه^١، بتوالي تطاول ايدي جائريهم، و تعاقب اعتساف معتديهم. ويشبه أن تكون حكومة المأمون وبعض سلاجقة ايران من أفراد هذا القسم.

القسم الثاني: الحكومة المتنطسة^٢. وأساطينها الحكماء. تضارع الأب المتدبر المتبصر. لا يبرح ساعياً في اعداد الاسباب الموجبة لسعادة أبنائه زمن حياتهم، و تهينة معداتها القريبة والبعيدة، ولا يتجافى آناً ما عن مواظبة دقائق حركاتهم و سكناتهم، و تفقد شئونهم و استكناه أحوالهم، ولا يتقاعد لمحة عن تأييدهم في سيرهم بأرائه السديدة و أفكاره الصائبة، خوفاً من التواني والكسل والاهمال والفشل، و خشية من عروض الموانع التي تصدهم عن البلوغ للغاية.

فنجده هؤلاء الحكماء الأساطين يعلمون أن قوام المملكة، و حياة الرعايا، بالزراعة والصناعة و التجارة، و يعرفون أن كمال هذه الأمور و اتقانها لا يكونان إلا بأمرين، أحدهما هو في الواقع عليهما الأولى: العلوم الحقيقية النافعة والفنون المفيدة، التي لا يمكن حصولها، والفوز بها إلا بمدارس منتظمة، و مدرسين ماهرين، و متخلقين بأخلاق فاضلة، شفوقين على المتعلمين شفقتهم على أبنائهم، و ثانيهما إعداد آلات الزراعة و أدوات الصناعة، و تسهيل طرق التجارة البرية و البحرية. و يفقهون أن حفظ اساس المدينة، و صون نظام المعاملات، و فصل المنازعات، و كَفُّ أيدي المتعدين، و منع المدلسين، و كبح الأشرار، و ردع الفجار، لا يكون إلا بالمحاكم الشرعية والسياسية المؤسسة على دعائم العدل والانصاف.

١. هي التي رعيت مرارا حتى لم يبق فيها كلاً ولا نبات (هامش المنار)

٢. نفس: استقصى الأمر و دقق فيه النظر، و كذلك: تنطس. والمعنى هنا: حكومة الخبراء.

وإنها لا تتحقق الا بقانون حق، لا يغادر صغيرة ولا كبيرة - حتى إرش الخدش^١ - إلا محفوظاً بأمناء يقظين، محروساً بِمدول نشطين، محفوظاً بعلماء فقيهن، معزراً بقضاة مُقسطين، مؤيداً بحكام أَعفَاء وأَعوان بررة، يدركون ببصيرتهم الوقادة مصالح العباد، ومناهج تعمير البلاد، ووسائل درء المفساد الداخلية، وطرق منع النوازل الخارجية، وأن القيام بذلك لا يكون الا بضرب ضرائب عادلة عليهم يجمعها جُبأة عدول، تصرف في منافعهم العامة لدى الضرورة بلا حيف وميل، و انتخاب طائفة من ابطالهم الموصوفين بالصدقة وعزة النفس و علو الهمة لحفظ الأُمنية^٢ الداخلية، ودفع الأعداء الخارجية، ويشعرون بأن استكمال سعادة المملكة، وصيانة استقلالها، لا يكونان الا بارتباطاتها السياسية وعلاقتها التجارية مع الممالك الأخرى، وإنها لا تتم إلا برجال عارفين، دهاء، متبصرين، محبين لأوطانهم (لا كحسن أفندي فهمي شيخ الاسلام الأسبق في الآستانة^٣ الذي كان يقول لعدو وطنه الجنرال إغناطييف سفير الروسية فيها: إنك عيني اليمنى، وإن حيدر ابني عيني اليسرى، كما ذكره حضرة مدحت أفندي في كتابه المسمى بأُسّ الانقلاب) متدربين محنكين بالسياسة عالمين بالحوادث قبل ظهورها، محيطين بطرق التجارة، فيقومون بواجبات ما اقتضته حكمتهم، وما أحاطوا به علماً، ولا يتهاونون آنأ ما عن أداء حقوق رعاياهم، ولا يفتدون راحة أنفسهم بسعادة أولئك الضعفاء. وزد على ذلك أنهم يدرون أن غالب أفراد الانسان طبع على الحرص، و فطر على الشر، و جبل على الشهوة، و خلق متهاوناً بواجباته متوانياً عن إصلاح شؤونه، و نشأ على المكر و الحيل، و غرز فيه حب الاعتداء على حقوق الغير و عدم الاكتفاء بما ملكته يده، و غرس فيه بغض الشرائع والقوانين، حينما يراها

١. الارش شرعاً بدل الدم أو الجناية او هو للاطراف كالدية للنفس (هامش المنار)

٢. الأُمنية: الأمن.

٣. قيل - و مصدر ذلك هو الأفغاني نفسه - ان حسن فهمي هذا كان من أعداء الأفغاني و حساده خلال إقامته في تركيا (١٨٦٩-١٨٧١) وأنه تسبب في طرده منها.

سدا يمنعه من سلوك سبيل الغدر، و حاجزا يردعه عن مقتضيات الشره، و غلاً يكف يديه عن التطاول. و إنهم يفهمون أن كل ما يقع في العالم الانساني من المرض والصحة والفقر والغنى والنَّصَب^١ والراحة، بل كل ما يقتضي الشقاء والسعادة، و يوجب الصلاح والفساد، لابد و أن يكون لارادة الانسان و حركاته الاختيارية فيه دخل تام، و يدركون أن الانسان مادام على هذه السجية والغريزة فهو كمرىض تنازعتة أمراض خطيرة مختلفة، لا ينجو منها الا بتمريض طيب ماهر يعرف العلل والعلاج، و يتفقد آناء الليل و أطراف النهار، فيهتمون حكمةً و شفقة بتتبع أحوال الرعايا مثل ذلك الطبيب الماهر، ولا يبرحون عن موازنة أعمالهم و أفعالهم و حركاتهم، ولا ينفكون عن مقايسة آرائهم و أخلاقهم، ولا يفترون عن تعديل ثروتهم و غنائهم، و تقويم علومهم و معارفهم و تجارتهم و زراعتهم، و إحصاء عددهم، و تعداد أحيائهم و أمواتهم، ولا يتوانون عن مقابلة الصادر والوارد في ممالكهم، والمعادلة بين قوة حكومتهم و اقتدارها و اقتدار الغير و قوته، لكي يقتدروا على تدارك مصالح البلاد قبل تمكن الفساد، و يقدروا على جبر الكسر و سد الثغر، و زَفُو الخَرَق، و إزالة جرائم الرزايا والمصائب، و ابادة أسباب الخلل والمصاعب. و اذا لم يمكنهم القيام باستقصاء دقائق التعديل والتقويم، و جزئيات الموازنة والمقايسة مباشرة، انتخبوا رجالا يقظين عارفين بأحوال الدول و قواها، متبصرين بشئون الممالك و أسباب سعادتها و شقائها، عالمين بفنون التجارة والزراعة والصناعة و لوازمها، مهندسين محاسبين لأداء هذه المصالح، و تسجيلها في السجلات بغاية الدقة والاتقان، و عرض كلياتها على هؤلاء الولاة الحكماء، مع بيان موارد النقص والخلل و ايضاح أسبابها. و غير خاف أن تسجيل المعادلات و حفظ الموازنات للدول ألزم من تقييد التاجر معاملاته في دفاتره اليومية، فإنه لا يلزم من إهمال في التقييد والتثبيت، إلا أن

١. النص - بفتح النون و الصاد: التعب والاعياء.

يضيع رأس ماله على جهل منه، ويصبح مفلساً، وهذا ضرر خاص به. وأما إهمال الدول في حفظ المعاملات و تسجيل الموازنات فيوجب خراب البلاد و هلاك العباد و من أجل هذا تجد للدول الغربية عناية تامة بهذا الشأن المسمى عندهم بالاستاتستيك^١.

فهاك يا أيها الانسان الشرقي صاحب الأمر والنهي حكومة رحيمة حكيمة و عليك بها، والقيام بشأنها، و حفظ واجباتها، و إلا فبحياتك التي أفديتها براحة العالم أن تعفونا عن تحمل ثقل تشدقك بالرحمة والعدالة والحكمة والفضيلة. أتريد أن تظلمنا و نكافئك بالشكر؟ و تغصب حقوقنا و نجاريك بالثناء؟ أو تظن أنك تقدر أن تُعَرِّكُ العالم و تعمي بصائرهم؟ و أن تنزل بالملك عندهم منزلة الحق؟ و أن تجلس جورك مجلس العدل؟ و أن تقيم سيئاتك مقام الحسنات؟ و أن تُفَعِّدَ رذائلك مقعد الفضائل؟ ولعلك اغتررت بتمجيد المتملقين، و تعظيم المتبصصين^٢، و تبجيل المتزلفين أمامك. ويحك، لو كنت تعلم مقامك في النفوس، و منزلتك لدى أرباب البصائر والعقول لودعت هذه الدنيا الخؤون التي ألهمت، و فارقت حياتك العزيزة التي طالما افتديتها بالمروءة والانسانية. و أما أنتم يا أبناء الشرق، فلا أخاطبكم، ولا أذكركم بواجباتكم، فانكم قد ألفتكم الذل، والمسكنة والمعيشة الدنيئة، واستبدلتم القوة بالتأسف والتلهف. صرتم كالعجائز لا تقدرّون على الدَرْء والاقدام، والجلب والدفع والرفع. فإنا لله و إنا اليه راجعون.

١. الاستاتستيك: علم الاحصاء، و كان علما حديث النشأة في ذلك الوقت. و من الواضح أن الأفغاني نقل الاسم عن الفرنسية.
٢. المتبصص: الطامع أو الراغب في الملق.



«أحرار» يقتلون الحرية
الخدوى أعار يديه للاحتلال خوفاً
على العرش. مصر باب الشرق وفيها
لم يخدم العصيان

«أحرار» يقتلون الحرية^١

السيد رئيس التحرير

لقد خان الأحرار الانكليز كل تعهداتهم التي ضمنوها برنامجهم السياسي، الذي بموجبه وصلوا إلى الحكم... وذلك بتدخلهم في شؤون مصر، وجهودهم التي هم بصدد بذلها في سبيل السيطرة على هذا البلد.

انهم خانوا وعودهم، بسبب تعهدهم أمام ناخبيهم للدفاع عن حق الناس وحرية الأمم، في كل أنحاء المعمورة.

الأحرار فاقوا المحافظين في مجال الفتوحات والحروب الظالمة، التي انتقدوا بفصاحة اللورد بيكونسفيلد وأصدقاءه، بسببها.

ومن لا يتذكر غلادستون خلال الانتخابات العامة، الذي لم يتردد في تأييد «الزولو» الذين تخطوا الحدود الانكليزية، والأفغان الذين، بتحالفهم مع الروس وحدهم، قضوا على علاقاتهم الصداقية مع انكلترا.

وهو، غلادستون نفسه، الذي أعلن الحرب على المصريين الذين لم ينتهكوا حدود أحد، وكل ما طلبوه هو أن يعيشوا أحرارا في وطنهم... الذين لم يعطوا

أفضلية، على صعيد التحالف، لأية دولة أوروبية، دون الأخرى. مفضلين العيش بسلام وبصداقة طيبة مع الجميع.

أهكذا، إذن، يجري اللعب على قيمة الكلمات بين الأوروبيين، وهل يجب أن نعتقد بأن الذين يزدانون بينهم بلقب الأحرار، في وطنهم، هم أسوأ أعداء الحرية لدى الآخرين.

فضلا عن ذلك، فإن فتح انكلترا لمصر قد تم وفق موضة الفتوحات الخاصة بهذه الأمة والمتبعة منذ جيلين، فانكلترا لا تقدم على ذلك، والسلاح باليد. انها تحترس جيدا. وبالعكس، هي تدخل البلد الذي تطمع به، تحت كل الأشكال الأكثر مجاملة، وكل المظاهر الأكثر مودة. هناك، تنحاز أحيانا إلى جانب الأمير ضد الشعب، وأحيانا إلى جانب الشعب ضد الأمير. وهي تنحاز مرة لدولة ومرة لأخرى، تبعاً للظروف، ووفقاً لعروض الخدمات الملحة، وازعة تحت تصرفهم أخلص موظفيها وضباطها الذين، سرعان ما يهيمنون على كامل الإدارة. وليس ما يمنهم من الظهور بالتجرد من أية غرضية، حيث أنهم لا يقصدون إلا انقاذ الأمير من أعدائه الداخليين، وتخليص الشعب من أعدائه الخارجيين.

هذه المسرحية، المتكررة، لعبتها انكلترا مؤخرا، تارة الى جانب الخديوي توفيق، وطورا إلى جانب الحزب الوطني المصري، حيث لم تعد تعرف، حتى اللحظة، الأخيرة، أيا من الاثنين هو تحت حمايتها نهائياً. بالنسبة للخديوي، حاولت أن تقنعه انها الوحيدة التي تستطيع وتريد دعمه ضد الحزب الوطني، الذي يهدف فقط إلى قلبه، وهذا خطأ. وقالت للحزب الوطني وعرايي بواسطة جواسيسها السريين، انها الدولة الوحيدة التي ترغب في الحكم الذاتي لمصر، وهذا أيضاً خطأ.

واحسرتاه! فلو كان الخديوي اكثر فطنة او أكثر ثقافة، لكان تذكر ما يترتب عادة على الأمراء والأسر المالكة، الذين يقبلون المساعدة والحماية من انكلترا

ضد مواطنيهم. في الواقع، بدأت انكلترا في تجديد سلطتهم، معلنة انها خادمتهم الأولى... تلك السلطة الملكية التي وضعتها بريطانيا دائما في المقدمة، وجابهت بسببها الجميع في الداخل والخارج، ولكن شرط أن تتصرف السلطة تلك كما يحلو لها (أي لانكلترا).

هذا ما يمكن رؤيته في الهند خلال ٨٠ سنة. فانكلترا لديها الصبر - الصبر كان فضيلتها السياسية الكبرى - أن تظهر بمظهر الصديق المتواضع، الأكثر سعادة والحليفة الأكثر تبجيلا من عائلة تيمور المالكة، رغم انها، منذ اليوم الأول لتدخلها الصداقي لم تترك لهم، في التحديد وفي الحقيقة، غير القلب الشرفي للشاهنشاهية. ولم تخلع القناع وتظهر على حقيقتها: السيدة الوحيدة والمطلقة للهند، إلا منذ حوالي ثمانين سنة.

لو كان توفيق أكثر ثقافة، لأدرك ان انكلترا، وهي تسيطر كم فعلت، بحجة الدفاع عن البلد، وعن الجيش المصري... ستعامله، وهو الخديوي، تماما مثلما عامل «الناباب» في «البنغال» و«لاكوانو» و«كاماتاك» وغيرهم من «النابايين» الذين هدرت دمهم وضمت بلادهم، بواسطة الجيش الذي وضع تحت رعايتها حيث أعادت تنظيمه، كما ادعت، من أجل الدفاع عن العرش.

ولو أردت أن أقيم مزيدا من المقارنة والتشابهات، لكنت لاحظت كيف ان انكلترا حين استولت على جزيرة قبرص، قد تظاهرت بالقول أنها لم تسلبها نهائيا عن الامبراطورية العثمانية التي سوف تعيدها اليها. ولكن حين سلخت كالكوستا من آل تيمور، لم تقل الا الشيء نفسه.

حتى خلعها لاسماعيل واستبداله بتوفيق، ليسا شيئا فريدا في سياسة انكلترا الشرقية. ذلك ان الاحتفال الرسمي نفسه، قد جرى برعايتها، يوم تم خلع «الناباب سراج الدولة»، واستبداله بمراد جعفر.

باختصار، انكلترا هي بصدد تفكيك الامبراطورية العثمانية من أجل ابتلاع

الأجزاء المرغوبة منها، الواحد تلو الآخر، تماماً بالطريقة نفسها التي ابتلعت فيها الهند، ببطء، ولكن بلا مخاطر.

غير أنها، لسوء حظها، قد اضطرت الى التخلي عن نهج النفس الطويل في مصر، رغم أخطائه، فان نجاحات الحزب الوطني، الذي لم يقبل باقل من الحكم الاستقلالي للبلد، قد دفعتها الى التفكير الشديد. ان حكم الحزب الوطني لمصر، كان مناقضا لما حلمت به. ولذلك سرعت الأحداث. والمعروف ان النتيجة المباشرة لتسريع الأحداث: قصف الاسكندرية. إبطال حياد قناة السويس، و معركة التل الكبير، وغيرها.

ولكن الكوارث الماضية الناجمة عن تسريع الأحداث، ليست موضع اهتمامي الآن. ما أريد التوقف عنده هو نوعية و كمية النتائج المتلاحقة التي ستنتج حتماً عن تلك السياسة.

أولى تلك النتائج ان انكلترا، من الآن وصاعداً، لن تتمكن من اخفاء لعبتها. في شهر حزيران (يونيو) المنصرم، تذرعت انكلترا، لتدخلها في مصر، بمطلب الحزب الوطني أن يكون لمجلس الأعيان حق فحص الميزانية، مع أن المطلب صحيح، ومشروع ومنطقي، جداً.

«كلا لا أستطيع الموافقة على ذلك»، أجابت الحكومة الانكليزية باصرار. «ان مثل هذا الادعاء يمس شروط المراقبة الموضوعة عبر اتفاق دولي بين مصر، فرنسا و انكلترا، اتفاق مصادق عليه و معترف به من أوروبا. لاتمسوا شروط اتفاق المراقبة، انها مقدسة».

ان ما كان مقدساً لانكلترا في شهر حزيران (يونيو)، أصبح أقل قداسة بعد القصف في أيلول (سبتمبر)؛ ثم انتهى تماماً الآن. فحتى تصبح سيدة مصر سريعاً، عمدت انكلترا نفسها إلى إلغاء الاتفاق، رغم احتجاج فرنسا الشديد، والقلق القليل الذي أبدته أوروبا، التي تنظر بحيرة إلى ما يجري في هذا المجال بين القوتين الغريبتين الأعظم.

بلاشك، لقد استعملت كلمة غير دقيقة تماماً، بقولي ان انكلترا نفسها هي التي ألغت الاتفاقية، فهي كلفت رسمياً توفيق و وزيره الأول شريف باشا، للقيام بتلك المهمة. ولكن هذا التوكيل لم يغش أحدا، ولم يثبت إلا ان انكلترا، منذ اليوم، صار لها اسمان مصريان مستعاران بدلا من واحد.

بالنسبة لحيرة أوروبا، فهي تفهم على ضوء الأزمة الداخلية التي تجتاح فرنسا، ولكن من المتوقع ان الحيرة ستزول بزوال الأزمة. وانكلترا، عند الحاجة، تتعهد بوضع حد نهائي للأزمة، عبر وقاحتها الخداعة. في الواقع لأحد يجهل، انها وحدها، منذ شهر آب (اغسطس)، سرقت حق الأمم بأخذها قناة السويس قاعدة لعملياتها الحربية. تحت خطر توقيف تجارة العالم بأسره. وانكلترا نفسها اليوم، ترفع الصوت عاليا في أوروبا، متشكية من الأضرار التي لحقت بتجارها الخاصة بسبب الحرب المجرمة التي أضرمتها. وفي اليوم الذي يتسنى فيه لأوروبا أن ترى كيف يهزأون بها في مصر و يضحكون من سمو مصادقتها، فحينئذ لا يكون لها أن تسأل أو تتذكر من هي المتشكية و من أى شيء تشكى. و عاجلا أم أجيلا، فان أوروبا ستستيقظ ذات يوم لتبلغ انكلترا أنها ليست مادة لسخريتها. ولكن ثمة يقظة أخرى سابقة، حيث تكون نتائجها مخيفة للامبراطورية البريطانية، وأقصد بها يقظة الهند.

أنا لأعتقد اني أبالغ في قولي أن خشونة تدخل انكلترا في مصر قد أفقدتها، في لحظة، كل ما نالته عبر براعة رجال الدولة عندها خلال سنوات طويلة، من ميل وثقة الهنود. لقد أصبحت انكلترا، الآن، موضع بغض عميق من قبل الهنود المسلمين، السنة منهم، والشيعة. و سواء جاء ذلك بالفرصة أو عبر تحذير ممن لهم معرفة بالهند، فالمسلمون الهنود قد اقتنعوا الآن ان هدف الانكليز من الاستيلاء على مصر، هو في الدرجة الأولى للتحضير من أجل فتح الحجاز و مكة. و هم يعتقدون جميعاً ان الانكليز، في حال وضع يدهم على مهد و مركز الاسلامية،

سيتوفر لهم عامل قوي من أجل القضاء على هذا الدين. ذلك انه من المعروف ان لدى عامة الهنود فكرة عن انكلترا مختلفة عن فكرتهم ازاء فرنسا أو روسيا مثلاً، وهي ان الأولى تطلب منهم اضافة إلى الاتاوات والضرائب حيث تحاول استمالتهم إلى الديانة المسيحية. والذي يعرف الشرقيين، واهتمامهم القلق، عندما يهددون باعتقادهم الديني... يتوقع حدوث كل شيء.

لقد سافرت إلى الهند خلال الحملة العسكرية الأخيرة لمصر. هناك، لم ألق مسلماً واحداً، إلا وكلمني عن هذه الأحداث بقلق و ألم عميقين. الجميع قالوا لي: «يجب أن نتضرع الآن حتى تسرع روسيا في أخذ الهند من الانكليز، وتقلب هنا حكومتهم الشرهة... حيث، بخلاف ذلك، ستلاقي الاسلامية، قريباً، بينهم من هم أكثر المضطهدين المبغضين. ان ارسالياتهم تريد أن تعمل منا مسيحيين، بأي ثمن».

يجب الاعتراف ان ما تنشره في تلك الحقبة جريدة «الأخبار» الهندية في لاهور، ليس بمقدوره أن يهدىء من تلك التصورات. كانت الأخبار تنشر، من دون تعليقات، بعض المقالات نقلاً عن الجرائد الانكليزية شبه الرسمية، مثل قولها: «انه يجب على حكومة صاحبة الجلالة أن تقرر، بسرعة، فرض المسيحية على مسلمي الهند، حيث، دون ذلك، لن تصل إلى شيء، لأن المخالفين لها دينياً، هم مخالفون سياسياً، ولا يرون في الهيمنة البريطانية إلا هيمنة غير شرعية وزائلة، حيث لا يجب أن تكون أطاعتها إلا في الحد الأدنى، اضافة إلى عدم الثقة بها. و عليه، فلا ريب انه من الضروري أن تتصرف انكلترا كما تصرف الفاتحون المسلمون، حيث تفرض بدورها دينها على الشعوب المغلوبة».

اني لا أقدر هذه الألفاظ حق قدرها، بالنظر إلى الاحتمال الديني الحديث. أما بالنظر إلى التدبير السياسي المألوف، فمما لاخلاف فيه، ان العبارات تلك تدعو إلى عجب الكتاب الذين لم ينسوا أن ثورة عام ١٨٧٥ نشأت عن خوف و تهديد

أقل وضوحاً من هذا التغيير في الدين. واني أعلم يقيناً أن هذا الخوف قد استولى الآن على كل أفغانستان و بلو خستان، حيث جاؤوها بطريق سمرقند و أشكباد من أملاك روسيا. وليس من الخطأ أن تتنبأ بأنه سيتم حصد مثل هذا الزرع حين تحل روسيا في « مرو »، مما لا يطول أمد انتظاره. لأن حلم الانكليز المتعلق بدعم ألمانيا والنمسا ضد روسيا في أوروبا، بما يحولها عن الهند، هو حلم وهمي.

هاك في آسيا النتائج القريبة والأكيدة تقريبا، في مذهبي، لضلal أحرار الانكليز في المسألة المصرية. أما في أوروبا، فمن الممكن أن لا تكون هذه النتائج في ساعة ما مخيفة. و مهما كانت تأكيدات وزارة الخارجية مطمئنة و ضاحكة، بالنسبة لأفكار أوروبا الحالية في هذا الشأن، فان أمرا واحدا متغلب على كل ذلك، و هو أن أوروبا لا يمكنها أن تنسى أن مصر كانت في مدة أجيال عديدة أرضا حرة مفتوحة لكل الأوروبيين، الذين كانوا يتمتعون فيها بمنفعة خاصة، فكانوا يتجرون فيها و يربحون بحرية. و كيفما ننظر الآن في المسألة نرى ان هذا الحق نقص و مس بالتداخل الانكليزي، الذي تتألم منه الآن النمسا و ايطاليا، و بالأخص فرنسا التي لم يصادف نفوذها المخصب في تلك الجهات فشلا إلى تاريخ هذا التداخل، فان مصر كانت ولا زالت على الدوام باب الشرق، ولكل أمة أوروبية عظيمة أو صغيرة مصالح و علاقات في الشرق. فاذا كان في نية انكلترا أن تحفظ لنفسها وحدها هذا الباب و تضع مفاتيحه في جيبها، فكل الأمم على اختلاف أجناسها تجد بذلك إهانة و احتقارا لها، و تدفع بقوة الحوادث رغم المغايرات والمخاصمات التي تفصلها عن بعضها في جهات أخرى من الأرض، إلى تأليف عصبة واحدة ضد انكلترا في الأرض المصرية، وهذه هي النتائج التالية المتوقعة لسياسة وزارة غلادستون المصرية.

بقي علي أن أظهر ان هذه السياسة الانكليزية المصرية لا تصادف في أرض مصر نفسها أخطارا قليلة، لأن الأفكار بعيدة فيها عن السكون. والعصيان لم يخمد

فيها بمطامعه الشرعية و غيرته الوطنية. والخديوي توفيق، باعارته مداخلات الانكليز أذنا صاغية، بأمل انقاذ عرشه وبقائه بعيدا عن بعض الأخطار الناجمة من رعاياه، مما أدى الى استدعائهم لمساعدته وفتح أبواب البلاد لهم. غير انه عندما يتضح له ان المدعين لحمايته ليسوا الا عبارة عن سجانين، و عندما يعرف حقيقة هدفهم، التي ليست تعمير مصر، بل السيطرة عليها و استثمارها... في ذلك اليوم، لانشك انه يرفض أن يكون أداة بأيديهم، و سيخجل من كونه قد أعار يديه للأجانب الذين احتلوا بلاده.

عندئذ، سيفعل ما فعله ملك الأفغان الشاه سودجاه. لأن توفيق ليس أقل ديانة من الملك الأفغاني، بل انه يعادله بالوطنية والشجاعة ذلك ان توفيق يجب أن يكون ابنا جديرا بأبوه محمد علي.

اذن، مثل شاه سودجاه، سوف يصرخ اطرده و الانكليز، ولو اقتضى ذلك أن تدوسوا على جثتي.

عندها، سيجد توفيق والمصريون في أوروبا حكومة مفعمة بعواطف الشجاعة والشهامة. تمد لهم يدا المساعدة.

«جوستيس»

٢٧ آذار - مارس ١٨٨٣

٦

بایئه

بَابُهُ

دين ظهر في بلاد العجم نحو سنة ١٨٦٣ بدعوة رجل من اهل شيراز يُعرف بالسيد علي محمد و كان تلميذا لبعض تلامذة الشيخ احمد زين الدين الاحسائي الذي مزج التصوف والفلسفة بالشريعة و جمع بين اعتقادات الشيعة الامامية والاصول الفلسفية على طرز جديد و قال ان المهدي الغائب المنتظر ظهوره عند الشيعة هو الآن من سكان عالم روحاني غير هذا العالم الجسماني سماه بجابلقا و جابرسا وان اجسام سكان ذلك العالم الروحاني كاجسام الجن والملائكة المسماة بالاجسام الهورقليائية و هي من اصطلاحات الكيمياء القديمة و قد قفاه على هذا الاثر تلامذته و قاموا في مقام التعليم على هذه الطريقة و كان من امر السيد علي محمد المذكور بعد ان حج، الى مكة ان ادعى انه باب المهدي و اقام على تقرير هذه الدعوى مدة و اسس ذلك الدين من عناصر اسلامية و نصرانية و يهودية و وثنية و لقب نفسه باب الدين ثم ترك هذا اللقب و لقب نفسه النقطة او خالق الحق مدعياً انه ليس نبياً بسيطاً بل هو مشخص للالهة و منع احد اتباعه لقب الباب و ارسل دعاءً الى جهات مختلفه. ثم بناء على قول مقتداه الشيخ احمد المذكور في امر المهدي ادعى ثانياً انه المهدي بعينه و ان ذاك الجسم اللطيف الروحاني قد ظهر في هذا الجسم الكثيف المادي و لما كانت الرجعة اي رجوع بعض الائمة السابقين و تابعيهم

من الاصول الثابتة في مذهب الامامية والتناسخ من اعتقادات طائفة الباطنية الذين تسلطوا في بلاد العجم مدة طويلة كان له بقايا في النفوس فقام جماعة من اتباع هذا الرجل اعني السيد علياً وادّعى بعضهم انه الحسن وبعضهم انه الحسين وبعضهم انه غيرهما من الائمة وتابعيهم واثبت هذه الدعاوى عندهم رأي رآه هذا الرجل نفسه وهو ان شخصية الشخص التي باعتبارها يمتاز عن غيره وينال اسماً خاصاً به كحسن او حسين مثلاً انما هي صفاته و اخلاقه التي يكون عليها فن وجدت فيه صفات شخص و اخلاقه و احواله على وجه تام فهو هو في اي زمان كان. ولقرب هذه الاعتقادات من مشرب الطائفة الشيعية من الشيعة وهم اتباع الشيخ احمد زين الدين المذكور آنفاً لبي دعوة هذا الرجل كثير من اهالي بلاد العجم المتمذهبين بذلك المذهب الجديد. فلما رأى اقبال الناس عليه واجابتهم دعوته ترفع في دعواه فقال انه هو النبي و ان الله قد انزل عليه كتاباً يسمى بالبيان و انه المشار اليه بقوله تعالى خلق الانسان علمه البيان. والانسان هو محمد والبيان هو هذا الكتاب المنزل على السيد علي. و كتابه هذا يحتوي على كثير من العربي المسجع وبعض الفارسي الا ان العربي منه كان ملحوناً فلما سئل عن سبب وقوع اللحن في هذا الكتاب المنزل مع ان اللحن نقص اجاب بان الحروف والكلمات كانت قد عصمت واقتربت خطيئة في الزمن الاول فعوقبت على خطيئتها بان قيدت بسلاسل الاعراب و حيث ان بعثتنا جاءت رحمة للعالمين فقد حصل العفو عن جميع المذنبين والمخطئين حتى الحروف والكلمات فاطلقت من قيدها تذهب الى حيث شاءت من وجوه اللحن والغلط. ومما ينسب اليه انه كان سريع القلم في الكتابة حتى كانت سرعة قلمه تحسب من جملة معجزاته. وقد لقب نفسه بالذكر و زعم انه المراد من الآية انا نحن نزلنا الذكر و انا له لحافظون. و من قوله فاسألوا اهل الذكر ان كنتم لاتعلمون و امثال ذلك من الايات القرآنية و اخذ يدعو الناس الى دينه ولم يعلم من يجيب دعوته فتبعه جمع كثير من اهالي بلاد العجم و استفحل امره و علقت

بقلوب الناس دعوته و اوقع تابعوه في قلوب الناس رعباً و خوفاً اذ كانوا يقفون على سرائر الناس و خباياهم فمن كان يومئذ بطن في معتقدهم لم يلبثوا ان يقتلوه و فشا منهم التعدي و الغدر حتى كانوا يتشكلون باشكال متعددة كالسائلين و نحوهم ليتمكنوا من الفتك بمن ظنوا به او توهموا فيه انه يشير بسوء الى مذهبهم فسفكوا بذلك دماء كثيرة و كانوا شبه الناس بالقداوية الذين اشتهر امرهم على عهد الفاطميين (راجع اسماعيلية) ثم انهم لم يقفوا على هذا الحد بل تجاوزوه الى ان اثاروا الفتنة على الحكومة في ثلثة مواضع و ابرزوا من الجسارة ما لم يسمع بمثله حتى كان الرجل منهم يتزر بازار و يأخذ سيفه و يهجم على الالوف من العساكر عرياناً ليس عليه سوى الازار و كانوا يعتقدون ان من يموت منهم في المحاربات يقوم بعد اربعين يوماً فاشتد على الحكومة خطبهم و حاولت كبجهم فقاوموها و ثبتوا امامها الى ان قبض على هذا الرجل اعني السيد علي محمد و قتل بالرصاص على فتوى العلماء في تبريز و ذلك سنة ١٨٥٠ بعد ان بقي في السجن ١٨ شهراً و قذف بجثته في خندقها و ذلك في عهد الشاه الحالي في السنة الثانية من جلوسه على كرسي المملكة و يزعم اتباعه ان جثته قد صعدت الى السماء اما غير اتباعه من الاعجام فيقولون ان جثته قد اكلتها الكلاب. و بعد مضي سنة من قتله حلول ثلثه من اتباعه قتل الشاه فرموه بالرصاص الا انه اخطأ فنشأ عن ذلك اضطهاد شديد فقتل جماهير من اتباع الباب في طهران و عذبوا بعدابات تقشعر لها الابدان و من جملتهم قره العين الاتي ذكرها و كان ذلك باعثاً على زيادة امتداد الباقية في العجم و الهند و قسم من تركيا. ثم ان هذا الرجل كان قد اوماً في بعض رسائله الى ان الذي يخلفه بعد موته شاب من تلامذته يسمى يحيى و يلقب بصبح ازل فلما وقع تشديد الشاه عليهم و تعقبهم بالقتل في جميع الاماكن هرب كثير منهم الى بغداد من بلاد الدولة العلية. و ممن خرج منهم يحيى صبح ازل و اخوه الاكبر المسمى ميرزا حسين علي الملقب ببهاء. فاخفى صبح ازل عن اعين الناس بامر اخيه و ادعى اخوه انه حاضر بين الناس الا انهم

لا يرونه اذ ليست الابصار بقابلية لان تناله. ولما وقع الاتفاق بين الدولة العلية و دولة الشاه على اخراجهم من بغداد و نقلتهم الدولة الى ادرنه تنفس صبح ازل و اسفر على الناس قائماً بامر الخلافة داعياً الى دين استاذهِ السيد علي فحسدهُ اخوهُ و انكرهُ و ادَّعى انه دجال فوقع الشقاق بينهما و افترق التابعون فثنتين فثنة اقتدت بصبح ازل و اخرى بهاء و الاولى تسمى ازلية و الاخرى بهائية و البائية اسم لها عامٌ. و بعد مدة احست الدولة العلية منهم سوء المقاصد و اوجست منهم شرّاً فنفث صبح ازل الى جزيرة قبرس فمات فيها و نفث بهاء الى عكاء و هو الان فيها مع جمع من اتباعه.

و اما ديانة الباب فثبتت مبدأً واحداً كسائر الاديان على ما يترأى من قول اتباعه و تحكم بصدق جميع المرسلين السابقين و تقرب من قول النصارى بحلول اللاهوت في الناسوت و تنبيُّ عن ثواب و عقاب للارواح بعد مفارقة الابدان لكن على وجه يشبه الخيال فتلتذ النفوس الطيبة باخلاقتها و معلوماتها و تتألم النفوس الحبيثة بملكاتِها الرديئة و جهالاتها الى ان تزول هذه الملكات عنها فتعود الى عالم الاجسام مرة ثانية و هو ضرب من القول بالتناسخ و تأمر بالصلاة و جوباً و هي ركعتان فقط وقت الصباح. وقد اتخذ مسجداً كبيراً في شيراز و جعله كعبة تولى الوجوه اليها في الصلاة و تفسد الصلاة بالانحراف عنها. ثم انه جعل الشهر تسعة عشر يوماً لان هذا العدد عندهم مقدس لان اصل وحدة اللاهوت مؤلفة على زعمهم من ١٩ اقنوماً و رئيسهم الباب فهو عندهم اعظم من محمد كما محمدا اعظم من عيسى و فرض الصوم شهراً من اخراحيوت بحيث يوافق عيد فطرهم يوم النيروز و هو اول الحمل. و من احكامه انه يجب تخريب جميع البقاع المقدسة كمكة و بيت المقدس و قبور الانبياء و الاولياء عند حصول اول سلطة لاحد ممن تبع دينه و يحرم شرب الخمر و كذا الدخان على عهده و حللهُ اتباعه من بعده و يندب شرب الشاي ندباً مؤكداً حتى ان من شربه ينال جزيل الثواب و منها انه يجوز العقد

على اثنتين فقط والشرء والمتعة بغير حصر و على ما يقال أنه يجوز نكاح الاخت. و منها ان من كذب في قول او نادى شخصاً من خلفه فقد اساء و كفَّارته اعطاء ثلاثة مثاقيل من الياقوت فان لم يجد فصيام يومين. و منها ان شهداءهم الذين قتلوا في طهران و غيرها يجب ان يبنى لهم مشاهد مكلفة بانواع الجواهر و انه يجب على اي سلطان يكون منهم ان يضع سيفه في العالم فاما الدين او الموت ولا يجوز اخذ الجزية. و انه يجب على كل واحد منهم ان يكون عنده كأس من الفضة و ثوب نظيف نقي اما الكأس فيتناول بها الماء القراح الصافي و اما التوب فيتجمل به عند الفراغ و انه يجوز ان يظهر بعده كامل اخر لكن بعد ان يمضي من السنين عدد حروف المستغاث يعني النبي سنة و كسوراً. و يحظر في مذهبهم اتخاذ السراري والطلاق و استعمال النساء للنقاب و يصح ان يقال ان دينهم الى الان لم يقرّ على نظام واحد بل هو كالرمال السيالة تحدث بسيرها تلاً في محل ثم تنتقل و تحدث تلاً اخر بشكل اخر في محل اخر. و كان من جملة دعائه امرأة فتيّة بارعة الجمال متوقدة الجنان فاضلة عالمة تسمى باسم سلمة من بنات احد المجتهدين في العجم و كانت متزوجة بمجتهد اخر طلقت نفسها من زوجها على خلاف حكم شريعة الاسلام و آمنت بذلك الرجل عن غيب و كانت تكاتبه و يكاتبها فكان يخاطبها في مكاتباته بقرة العين فلُقيت بذلك و كانت تناظر العلماء والفضلاء مكشوفة الوجه بدون حجاب ثم لما وقعت المحاربة بين البايين و عساكر الدولة في مازندران جيشت جيشاً و قاده مكشوفة الوجه و سارت امامه طالبة اعانتهم و في اثناء الطريق قامت في الناس خطيبةً و قالت ايها الناس ان احكام الشريعة الاولى اعني المحمدية قد نسخت و ان احكام الشريعة الثانية لم تصل الينا فنحن الان في زمن لا تكليف فيه بشيء فوق الهرج والمرج و فعل كل من الناس ما كان يشتهي من القبائح ثم قبض عليها و ألّبت البرقع جبراً و حكم عليها بان تحرق حيةً ولكن الجلاد خنقها قبل ان العب النار بالحطب الذي أعدّ لاحراقها و من احكام هذا الدين انه لا يجوز ان يضرب المعلم تلميذه اصلاً و ان

الزكوات والصدقات لا يجوز اعطاؤها لغير البايين فان فقد فقير في البايين فتصرف على من بقي على مذهب الشيخ احمد زين الدين الاحساني.

و اما نسبتهم الى الاباحية (الكمون) بهذا من لوازم مذهبهم حيث ان كل من خالفهم في معتقدهم فدمه وماله هدر. و اما تشاركهم في الاموال فهو من مقتضيات كل دين او مذهب جديد اذ يتعاون اهله ببذل جميع ما بأيديهم و يرتفع الحجر و المخرج من بينهم. فهذا ما رواه عنهم السيد جمال الدين الافغاني المشهور وغيره.^١

١. دائرة المعارف، قاموس عام لكل فن و مطلب، تاليف: المعلم بطرس البستاني، ج ٥ - دارالمعرفة، بيروت ص



دائرة المعارف

رسالة

من أديب اسحق إلى جمال الدين الأفغاني

سيدي الأستاذ الأعظم

لئن كان لأدوار الزمان قضاء نافذ في الناس، فلقد حال الكمال أنفس آحاد الرجال عنه فما تنفعل بالمحادثات ولا تؤثر فيها التقلبات، بل هي في مقام التجرد الذي تستوي فيه مظاهر عبث الأيام بأبناء الزمان. والسيد^١ لازال حجة هذا القول، ما ترك فضيلة ولا قعد عن مكرمة ولا ضن بمنفعة، ولكن قضاء الزمان الذي لم يؤثر فيه قد كان نافذاً في مريديه فما أطاقوا الخير معروضا من جانبه ولا زادوا الشر طارثا من جانب الأحداث وهكذا وقع من بعضهم^٢ الاهمال في مكاتبة من راسلهم عن السيد من أمراء الهند، فانقطعت أخباره عن سائرهم إلى هذه الأيام فعسى أن يعرضهم المستقبل مما أضاعوه خيراً فيجد الأستاذ تحت سماء الحرية^٣ مستقراً طيباً أميناً، فلا تحتجب بعد ذلك أنوار أفكاره عن البصائر وان احتجب ضياء وجهه عن

١. اي الافغاني، وكان يوقع بكلمة «السيد» بعض مقالاته.

٢. ربما يقصد بعض تلامذته من المصريين، الذين انقلبوا عليه بعد أن طردته السلطات البريطانية من مصر، ونفته إلى الهند.

٣. اي باريس، حيث كان يقيم الافغاني حين كتب اديب اسحق رسالته.

الأبصار وقد حمل البصير^١ إلينا مفتتح مقالة السيد في الشرق والشرقيين^٢ فكانت مقدمتها غذاء للألباب و ما يليها مهمازاً للعزائم ولا تزال الأنفس مشتاقة إلى البقية اشتياق الظماء إلى بارد الماء فالمستول من كرم السيد أن يرسل إلي ما طبع منها ومن سواها في البصير وغيرها من جرائد لندرة وباريس جملة فتلك أمنية للعاجز فيها شركاء كثيرون ممن عرفوا السيد بالخبر أو بالأثر ولست أذكر للاستاذ شيئاً مما لدي من أخبار مصر العمومية فانها تصل باريس قبل ورودها إلينا بل قبل شيوعها في مصر ولكني أحسبه مشتاقاً إلى الأخبار الخصوصية عن بعض الأصدقاء فهذه أعرف منها أن عبد السلام بك^٣ على أحسن حال من السلامة والعافية على انه منقطع في منزله اجتناباً للشبهات إلا عن بعض الأخصاء وان سليم أفندي النقاش^٤ سار إلى مصر باذن حكومتها على أن يصرف أموره وأشغاله ثم يعود فهو الآن هناك يستمتع رجال تلك الحكومة عوضاً مالياً مما لحق به من الخسارة بسبب تعطيل مطبعته وجريدته بلا موجب معلوم^٥ وان سعيد البستاني عزل اثر الفتنة ثم اعيد إلى الخدمة بمثل الراتب الذي كان له من قبل وهو الآن على حد قول القائل: و خمول ذكرك في الحياة سلامة. أما أبو تراب^٦ فقد أبلغت إليه وعد السيد باستقدمه إلى باريس عن قريب فكاد يطير بذلك سروراً وهو مقيم هاهنا على الدعة والراحة يترصد معنا الأخبار ويعد الأيام ويستبطن البرد فعسى أن نجيشنا كتب

١. جريدة البصير لصاحبها خليل غانم، وهو وطني لبناني لجأ إلى باريس هرباً من السلطان العثماني عبد الحميد، وكتب هناك في كبريات الصحف الفرنسية امثال «الديار».

٢. نشر المقال في «اوراق» (العدد الثالث) نقلاً عن جريدة «ابونضاره». وكان قد نشر في حينه في جريدة «البصير» وفي جريدة يعقوب صنوع، في آن، كما هو حال مقالات المشاهير من الكتاب.

٣. عبد السلام المويلحي، وهو أحد تلامذة الافغاني.

٤. لبناني وطني اصدر في مصر جريدتي «التجارة» و«العصر الجديد» حيث حرر فيها اسحق، وكان صديقاً للافغاني.

٥. إشارة إلى التدابير القاسية التي اتخذت بحقه وبسائر أبناء بلاد الشام، الذين كانوا يصدر وزن دوريات في مصر. من قبل حكومة عرابي باشا الثورية.

٦. خادم الافغاني، الذي لازمه طوال حياته.

السيد بما نتوقع ولا بأس في تعليلنا بالأمانى فما الحياة إلا الأمل وله في تحقيقه رأيه
العالي المؤيد وأمره الكريم المطاع ومني على حضرته السلام بالاجلال والاعظام.

الخادم

أديب اسحاق

بيروت في ١٥ آذار ١٨٨٣

كتاب «دائرة المعارف»

«ان اللسان يقصر عن تقديم فريضة الشكر والثناء لقطب العلماء و سيد
الفصحاء، الحكيم الذي ذاع صيته في كل مكان، و حدث بفضله الركبان، القابض
على عنان روح العصر، المفيض من طيب فضله في كل مصر، السيد السعيد الكريم
الأصل، العميم الفضل، زبدة العلم والأدب، أمام كل من كتب و خطب، جمال الدين
الأفغاني وفقه الله إلى نوال كل مراد. و نفع به الناس في كل صقع و ناد. كيف لا
تتشنف الأسماع بذكراه، و هو ينبوع الفضل و مبدأه. و كم له يداً تشهد بزاهر تلك
الأفضال، و يياض ما له من الأعمال، و هو صانع هذا العقد من ألفاظه الدرية،
ومفرغ أبلغ المعاني في هذه القوالب العسجدية. هذا و اننا لنشكر حضرة الأدباء
أصحاب الجرائد الوطنية في الديار المصرية، و هي جريدة «الأهرام» و «مصر» و
«مرآة الشرق»، بنشرهم شهادة ذلك العلامة لدائرة المعارف بين الخلق. و نسأله
سبحانه و تعالى أن يمن علينا بحسن النهاية. كما وفقنا إلى محاسن البداية».

بطرس البستاني

قال السيد جمال الدين الافغاني:

«ان الانسان باعتبار أقتوميه المتجاذبين المتدافعين و هما جوهره العقلي النوراني
و هيكله الهولاني الظلماني يقسم إلى قسمين أحدهما و هو القسم الأعظم سواداً

الأكثر أفراداً وهو الذي تنقلب فيه جنبته البهيمية الظلمانية على أصله العقلي الذي به قوام إنسانيته فتستعمله لقضاء أوطارها من جلب الملاذ الحسية الجسدانية وتهيد طرق الشهوات الحسية الحيوانية فلا يهتم إلا بالمأكل والمشرب والتفنن فيها ولا يسعى إلا لتزيين الملابس وتشديد المساكن لا يدرك اللذائذ العقلية ولا يتطلبها ولا يسعى في تحصيلها بل ينكرها ويسخر ويمزأ بمن يجتهد لنيلها والوصول إليها ولا يعقل الفضائل الحقيقية فيميل إلى التحلي بها ولا يفقه الرذائل فيجنع عنها ولا يشاق إلى المحامد المحسنة فينزع إليها.

وهذا القسم وإن كان على صورة الإنسان إلا أنه في الحقيقة من البهم والعجاوات بل أخط منها منزلة فإن حيواناً ما من الحيوانات لم يهمل شيئاً مما أودع الله فيه من الخواص التي تنادي به إلى كماله الواجب له بخلاف هذا القسم من الإنسان فإنه قد أهمل أشرف خواصه وهي خاصة العقل التي بها يمتاز عن غيره من أصناف الحيوانات وقد ذهب عليه أن المأكل والمشرب والمسكن إنما هي مقاصد بالتبع لا بالذات يرام نيلها لاستبقاء الحياة كي يكتسب بها المعارف العقلية والملكات الفاضلة.

والقسم الثاني هو الذي يبتغي لذة أخرى فوق اللذائذ الجسدية بل كثيراً ما يكف نفسه عن اللذائذ الحسية ويفادها رغبة في استحصال تلك اللذة وهو ينقسم إلى قسمين أحدهما السلاطين والأمراء وذوو المناصب والرتب. فمن هؤلاء من يتقشف في معيشته مأكلاً ومشرباً وملبساً ويصرف فكرته أثناء الليل وأطراف النهار ويتجافى عن مهاد الراحة والدعة إلى وهاد التعب والمشقة ويتباعد عن السكون والطمأنينة إلى الاضطراب والحركة. بل قد يقتصر من لوازم حياته على الضروريات التي لا يمكن التعيش إلا بها ولا يبالي بفقد ما عداها من الحاجيات والكماليات فهو بالحقيقة معذب الجسم مؤلم البدن يحمل نفسه على تحمل كل ذلك سعيّاً في توسيع الممالك وفتح البلدان وقهر السلاطين واستحصال المراتب العالية

والمناصب السامية ليتمكن بذلك هيئته من القلوب و عظمته في النفوس و ينال من الناس محمدة و ثناء و يكون ذلك غاية لذاته و منتهى مطلوبه و لا يعد ما سواه لذة. و هؤلاء و ان طلبوا لذة روحانية إلا انهم راموها من غير وجهها و أتوها من غير بابها فان أعمالهم هذه لا توجب توقيهم من النفوس و لا انطلاق الألسنة بالثناء عليهم خصوصاً عند ذوي العقول و البصائر لما انه لم يترتب عليها فائدة في العالم الانساني و مع ذلك قد أخطأوا المرمى لأنهم قد اتخذوا لمقصدهم هذا وسائل القتل و النهب و القهر و السلب و احقاق الباطل و ابطال الحق و تخريب البلاد و تدمير العباد و هذه الوسائل المشؤومة قد انتزعت محبتهم من القلوب و اسكنتها الضغائن و الأحقاد عليهم و نفرت منهم الطباع و بدلت التعظم بالتحقر و المدح بالذم و الثناء بالثلب لدى العارف و العامي و العالم و الجاهل و ها هي كتب التواريخ مشحونة بمثالبهم و معاييبهم و أطلال القرى و رسوم المدن المنخفضة بدماء ساكنيها تشهد بشناعة أعمالهم و قبح مساعيهم و خروجهم عن حد الانسانية إلى خطية السبعية و الافتراس حتى نرى أن أفضلهم و أنزههم لا يوصف إلا بعدم الظلم و الجور و الارتشاء و غير ذلك و ليس بخاف ان هذه الاعدام لا تعد مدائح إذ ليس لهم حق في التعدي حتى يمدحوا بالكف عنه على أن مادحيهم بهذه الاعدام لم يأتوا ذلك الا رياء و نفاقاً و قلبهم ينكر عليهم و ما مدحهم بذلك الا كمدح بعض الاحاد بأنه ليس بسارق و لا مختلس مثلاً.

الثاني الحكماء المصنفون و العلماء المؤلفون و العرفاء المخترعون و هؤلاء هم الذين رفضوا مقتضيات الجنبه البهيمية و نزهوا أنفسهم عن الصفات الخبيثة السبعية و بذلوا راحتهم و صرفوا نفيس عمرهم في تحلية عقولهم بأنوار العلوم الحقيقية و المعارف العقلية و نفوسهم بالصفات و الاخلاق كاملة بل أثبت نفوسهم الشريفة و همهم العلية أن تقف بهم عند هذا الحد من الكمال أعني تحصيل الفضائل القاصرة على دواتهم بل بذلوا الوسع و أجهدوا النفس في نشر العلوم و الآداب و وضع

القوانين العادلة و اختراع الصنائع النافعة والفنون العالية و غير ذلك مما لا يقوم للنوع الانساني قائم إلا به لا يختصون بذلك جنساً دون جنس ولا وطناً دون وطن ولا يبتغون بذلك سوى لذة الكمال العقلي و استحصال المحمدة الحقبة بما قلدوا به أعناق أفراد النوع البشري من نتائج أفكارهم و آثار أعمالهم فصار توقيهم في النفوس و تعظيمهم في الأئمة فرضاً على كل شخص من النوع الانساني بالطبع ان أنكره لسانه شهدت به جوارحه و جنانه بل حازوا السلطنة الحقيقية في المملكة الانسانية لا يعزلون عنها بموتهم ولا تزول سلطتهم المعنوية الحقيقية ما دامت السموات. انظر إلى سلاطين اليونان و الرومان و الفرس و الكلدان قد محيت أسماؤهم من صفحات الأذهان لا يطلع عليها إلا المتوغلون في قراءة التواريخ و سير الأمم و اما فيثاغورس و سقراط و أرسطو و أفلاطون و بزرجمهر و جاماسب فلا تزال الأنفس رطبة بذكراهم ناطقة بفضائلهم و مزاياهم و النفوس معترفة بعوارفهم و مدعنة بعظمتهم و ان هؤلاء العظماء الفضلاء من الشرقيين و الغربيين في الأزمان الغابرة و الأوقات المحاصرة يحتلون جميعهم من الشرف مكاناً علياً و استحقاقهم للمحمدة الحقبة و الثناء الخالص يتفاوتون فيها على حسب تفاوتهم فيما حازوه من الفضائل و ما ترتب على مؤلفاتهم و مصنفاتهم و مخترعاتهم من الآثار و الفوائد فمن كان منهم في المعارف أوسع دائرة و بالآثار أعم فائدة و أتى من الأعمال ما يقيم نظام الهيئة الاجتماعية لنوع البشر كان أحق بالمدح و أجدر بالثناء فيجب على كل من وضع قدمه في أول درجات الانسانية أن يقدم له الشكر و الثناء على قدر طاقته قياماً بأداء الحق و استنهاضاً للنفوس الحاملة لأن تنال ذاك المقام الأسمى و الشرف الأعلى.

ولهذا رأيت من الفرض علي أداء الشكر أصالة عن نفسي و نيابة عن كل عارف باللغة العربية الشريفة أن أنشر عطر الثناء على حضرة العالم الفاضل المتبحر بطرس أفندي البستاني بما أودعه في مؤلفه «دائرة المعارف» من الفوائد الجليلة و المنافع

العميمة التي قلد بمنتها أعناقنا قائلاً ان هذا المؤلف الفاضل فضلاً عن سائر مؤلفاته كمحيط المحيط وقطر المحيط وغيرهما قد أتى لنا بكتاب دائرة المعارف محيطاً بجميع ما يحتاج إليه الانسان في معاشه و معاده إذ قد حوى جميع التواريخ من سير الأمم والسلاطين وأخبار الأنبياء والحكماء والقديسين وجغرافية البلاد و علوم الطبيعة والكيمياء والنباتات والحيوانات والحساب والجبر والهندسة والفلك وغير ذلك من الفنون الجليلة فمن وهبه الله أدنى عقل غريزي وكان له أقل إلمام بمبادئ العلوم فله أن يستغني بهذا المؤلف عن تحشم الجلوس بين أيدي الأساتذة لأن صعوبة العلوم بصعوبة الوقوف على اصطلاحاتها وهذا الكتاب قد كشف حجاب الخفاء عن جميع الاصطلاحات بأوضح بيان وألطف عبارة وأرق إشارة غير انني مع ذلك لا أنمالك ان أظهر أسفي من أن هذا المؤلف لم يبرز بتمامه في عالم الوجود ولست أتوهم انه من فتور في همة المؤلف الفاضل ولكنه لقصور في رغبة الشرقيين فنوجه إليهم الخطاب قائلين يا أبناء الشرق أفلا تعلمون ان سلطة الغربيين و سيادتهم عليكم انما كانت بارتفاع درجتهم في العلوم والمعارف وانحطاطكم فيها فلم لا تتقد أحشاؤكم بنيران الشوق لهذا المؤلف البديع و أمثاله حتى يبرز بمعدت رغبتكم و كمال شوقكم من عالم القوة إلى الفعل هل رضيتم بعدما كان لكم ذروة الشرف بواسطة العلوم والمعارف ان تدوم لكم تلك الحالة الوخيمة التي أوصلتكم إليها الجهالات والضلالات حتى عادت ترق لكم قلوب الأعداء فضلاً عن الأصدقاء فهلما لاقتناء المؤلفات واقتناص صيد المعارف واعتصموا بعري الاجتهاد في نيل العلوم واستضيئوا بسنا الحق لتسترجعوا مجدكم و تنالوا حقيقة استقلالكم فتفوزوا مع الفائزين».

بروت في ١٥ آذار ع

سیدی الاستاذ الاعظم

لئن كان لودوار الزمان قضاء نافذ في الناس فقد كان الكمال انفس آحاد ارجاء عنه
فما تنفع بالمخدرات ولا تؤثر في التعلبات بل هي في مقام التجرد الذي تستوي فيه مظاهر
عبث الايام ببناء الزمان والسيد لولا هذه هذه القول ما ترك فضيلة ولا قد عن
مكرمة ولا عن بمنفعة ولكن قضاء الزمان الذي لم يؤثر فيه قد كان نافذا في مريد به
فما الى قوا ان يجد مروضاً من جانبه ولا ذلوا الشرطاً من جانب الوجدان وهكذا
وقع من بعض الاحمال في مكتبة من رسلهم عن السيد مراد الهند فاضطعت لغيره
عن سائرهم الى هذه الايام فعمى ان يعرضهم المستقبل ما اضعاه خيراً فيجد الاستاذ
تحت ساء الحربة مستراً لغيره امينا فلو عجب بعد ذلك انوار اطواره عن البصائر
وان عجب خفاء وجهه عن البصائر وقد حمل البصير البنا مفتوح مقالة السيد
في الشرق والشرقين فكانت مقدتها غداً للوالب وما يجرها لهما في العزائم
وتوزال النورس مشتقة الى البقية اشيا في الظلماء الى بارود الله فاحسول من
كرم السيد ان يرسل الي ما لجمع منها ومن سواها في البصر وغيره من جرائد لندرة
وباريس جلة فقلت امنية للعاجز في شركاء كثيرين من عرفوا السيد بالخبر
او بالآخر ولست اذكر لست شيئا مما لدى من اخبار مصر للصومانية فانها
تعمل باريس قبل ورودها اليها بل قبل شيوخها في مصر ولكن احببت مشتقا الى
الاخبار الشخصية عن بعض الاصدقاء فلهذا اعرف من ان عبد السلام بك عمي
اخشى حال من السيرة والعافية على انه منقطع في منزله اجنابا بشهوات

أقول عن بعض الأخصاء وأن سليم أخذ في النقاش سار إلى مدله بأذن حكومتها على أن
يعترف بدوره واستقاله ثم يعود فهو الآن هناك يستخرج حياك ثلاث الحكومات عرضا ماليا
بما تحقده من خفاء بسبب نظير طبقة وجريرة بلا موجب معلوم وأن سيداً البستاني
عزّل اثر الفتنة ثم أجد إلى الخدمة بمنزلة الذي كان له من قبل وهو الآن على حد قول
الأنفاس: وعمل ذكر في لجنة سلامة. أما أبو تراب فقد بلغت إليه وهو السيد يستعد
هي بديهي عن قرب نكاد بطير بذلك سروراً وهو ضيق هاهنا على لوعة والراحة يترصد
هنا هو حصار وبعد الأيام ويستطيع ابعد فصحى أن يجيئنا كتب السيد بانتدفع ولد
باسم في تليفنا بالدمى فما الحياة الأوائل ولد في تحقيقه رأيه العالي للتوحيد وأمره
أكبر المطاع ومنى على حفره السلام بأرجعول والأعظم ^{منهم الله} ادست



خطبة بالاسكندرية
(زيزينيا)

خطبة بالاسكندرية

(زيزينيا)

يا أيها السادة ويا أيتها السيدات.

أرى من الواجب أولاً أن أثنى على الجرائم الشريفة الشرقية التي مضت عليها الدهور ومرت العصور، وهي في حالة الكمون، لمنع الموانع الخارجية وقسر القواصر الداخلية. ومع ذلك لم تفقد مزاياها العالية، ولم تَقْدُم سجاياها السامية، بل برزت ونمت، فرأينا أصولها الشريفة سادة شرفوا هذا المحضر، لاعلاء كلمة العلوم ورفع منار المعارف، وتأييد أمر الفضل اعتقاداً أن العلم سلطان عادل حكيم، إذا حل ببلد قوم تبعه الغنى والثروة لأنها لا يحصلان إلا بالتجارة والزراعة التي لا تحصل إلا بالعلم، ولزمه الطمأنينة والراحة لأنه يعين الحدود ويُبَيِّن الحقوق، فيكون لكل من الناس خط لا يتخطاه، وحد لا يتعداه، ووليته الحرية لأنه يُبَيِّن للانسان مقدار نفسه، فيعرف بذلك قدر غيره، ولا يخضع لمن يتوهم فيه السيادة خضوعاً أصم، ولا يطيع لمن يعتقد به الرئاسة طاعة عمياء، فلا يؤخذ إلا بالقانون ولا يدين إلا للشرعية، وتلتها الشفقة لأنها لا تحصل إلا بأن يدرك الانسان ما ألمّ بغيره من المصائب إدراكاً يحسُّ ذلك في خياله، حتى كأنه يشعر بألمه. وهذا الادراك هو عين

العلم، و علماً بأن الجهل سلطان غشوم جاهل يتبعه الفقر و الفاقة، و يواليه الارتباك و الاضطراب، و يألفه الذل و العبودية، و تَلْزُمُهُ القسوة و الشراسة. ولذلك فإنني أقدم الشكر للأفاضل الكرام الأرومات، الشرفاء الأصول، الذين اجتمعوا في هذا المقام لاهياء العلم الموجب لتلك المزايا، و دفع الجهل الداعي لهذه المعاني.

و ثانياً، إنه لمعلوم أن الأمة المؤلفة من طبقات الناس تماثل الشخص الواحد المؤلف من الأعضاء و الجوارح. فكما أن قوام الأعضاء و غوها يكون بالقوة الحيوية، تقوى بازديادها و تضعف بضعفها على نسبة واحدة، كذلك جسم الامة لا تحصل لطبقاته القوة إلا بروحه الحيوية التي هي عبارة عن الميل إلى المعالي و الشوق الى الكمالات. و ليس بخاف عنكم ما ألم بروح الجنسية في الأمم الشرقية من الضعف و الوهن المستلزم لضعف سائر الطبقات، فلا تأخذوا من قام فيكم خطيباً، إن رأيتم في صوته تهدجا و في عباراته قلقاً، و في معانيه اضطراباً، فما الخطباء إلا من طبقات الأمة التي ألم بها الضعف بروحها الكلي فسرى الى طبقاتها و أعضائها. و لهذا فإذا رأيتم في خطابتي نقصاً، فلا بد من التجاوز عنه لكوني رجلاً شرقياً.

و إذ تقرر لي ذلك فإنني أشرع في بيان المطلب، فأقول: لا أريد أيها السادة أن أذكركم بمجد آبائكم الكرام، و إنكم إما أن تكونوا من أبناء المصريين أو من حفدة الفينيقيين، أو من سلالة الكلدانيين. و إن المصريين قد بلغوا من الهندسة ذروتها، و من الحساب غايته، و من المساحة قاصيتها و من فن جَرِّ الأثقال منتهاه، و علّموا اليونان الحكمة و الفلسفة. بل إن شخصاً واحداً منهم قد بحث في اليونان روح المعرفة و علمهم فنّ تدبير المنزل على حين كانوا همجا متوحشين، و أبان لهم كيفية الزراعة و الصناعة على حين كانوا يتعيشون بالصيد و القنص، و ان جل علمائهم و معظم حكماهم لم ينالوا الفلسفة إلا بما تعلموا في مدرسة مصر العظيمة.

ولا أذكركم بالفينيقيين و أنهم وضعوا أصول الصناعة، و خاضوا عباب البحار.

و كانت انجلترا و اليونان من مستعمراتهم. ولا تزال أسماء بلاد أسبانيا و سلافينا شاهدة بأنهم رفعوا على تلك الأقطار ألوية تمدنهم، و أن أهلها كانوا لا يعرفون الصناعة و لا التجارة. بل كانوا يقدمون لحدودكم كنوز الطبيعة، و معادنها الثمينة، ليأخذوا منهم الأقمشة و الآلات و سائر ما يحتاجون اليه، و أنهم علموا اليونان الخط. و كان أعظم حكمائهم منسوباً اليهم و هو تاليس^١ الصوري.

و لا أعيد ذكر الكلدانيين جدودكم الأول الذين أنشأوا صناعة النحت، و قسموا الفلك بالدوائر، و عرفوا معدل الأنهار و منطقة البروج و دائرة نصف النهار، و وضعوا الاسطرلاب و عرفوا القطب و اخترعوا الكرة ذات الحلقتين.

لا أذكركم بجميع ذلك لأنكم تعلمونه علم اليقين، و لا تخافون فيه منكمرا أو معترضا، فإن الهرمين، و المسلات، و أعمدة الكرنك، تفقاً بأصابعها الدهرية أعين المعترضين الذين يرمون الشرقيين بالهمجية و النقص في الفطرة، و إن تلول نينوى، و أطلال صور و بعلبك و منفيس و ثيبة^٢، ما بقيت إلا لتثير الغبار على أبصار المنكرين الذين ينظرون إلينا بعين الاستخفاف و الاحتقار، و انما أريد أن أعطف نظركم الى حالتنا الحاضرة، فإنكم تعلمون بما حصل لنا من الانحطاط، و ما حاق بنا من الذل و الهوان، و ان النوائب قد خفضت منارنا و الأجانب اقتسمت ديارنا. و لا شك أن هذا حادث من الحوادث فلا بد له من علة يوجد بها. و يعدم بعدمها. و بعبارة ثانية إنه قد وضع في دائرة الوجود عوالم متعددة، و لكل منها مركز يكون بمنزلة شمس تجذب توابعها بحبال الجذبات اللستيكية التي تدفع تارة و تجذب أخرى، و ترسل إليها رسل الأشعة حاملة عناصر الحياة، و إنه قد وضع في كل نبات و في كل حيوان من التغذية ما هو حافظ لنفسه، و من التوليد ما هو حافظ لنوعه. و لا شك أن ما وضع فينا من قوى الادراك لم يكن الا لتنال مرادنا من

١. تاليس الفيلسوف الاغريقي، و ينسب الى صوري في لبنان.

٢. ثيبة هي طيبة المدينة المصرية القديمة.

السعادة. فلا بد أن يكون لحرماننا من تلك الأمنية مانع. و اذا سبرنا الموجودات سبراً فلسفياً فلا نجد لتأخرنا غير سبيين أصليين، و هما التعصب و الاستبداد. فأما الأول فهو عبارة عن سوء استعمال الدين. فإننا اذا نظرنا بعين التأمل البصير الى الشارعين من عهد (مهاديو) الى زرودشت الى موسى، الى عيسى، الى محمد (صلعم) لانجد في شرائعهم إلا الدعوة لمعرفة مبدأ الحق، و هو الله، و الحث على الفضائل، و فعل الخير، و الزجر عن الرذائل و الشرور. و بعبارة ثانية لانلق بها الا الأمر بالمعروف و النهي عن المنكر، و لكننا إذا نظرنا الى الكثير من الذين تبعوهم، فإننا نراهم قد استعملوا تلك الشرائع للشقاق و النفاق، و اتخذوها و سائط لاضرام الفتن و وسائل لالقاء الإحن حتى أمكن للشاعر العربي أن يقول:

إن الديانات ألفت بيننا إحناً.. و أودعتنا أفانين العداوات.

و ما مثل هؤلاء إلا كمثل رجل قلد السيف لقتل الأعداء فاستعمله في قتل الأحياء. فبئس ما كانوا يفعلون.

و أما الاستبداد فهو أن تكون أمة من الأمم مقيدة بسلسلة رأي واحد من الناس لا تتحرك الا بإرادته و لا تفعل إلا لرضاء. فإذا كانت الأمة على هذه الصورة لزمها لامحالة أن يصرف كل منها ما أودع فيه من العقل و الذكاء لمرضاة شخص واحد فيكون الكل فانياً فيه. و من المعلوم أن الرجل الواحد، ولو انفرد في العقل و الذكاء و الهمة و علو النفس، لا يستطيع جلب السعادة لنفسه فضلاً عن جلبها لأمة كبيرة. و هاهنا يمكن لي أن أبشركم بأن قد زال عنا هذا المانع بما نلناه من الحكومة الشورية. فلم يبق إلا أن تسعوا في صيانتها و تأييدها. و لا تكتفوا بمجرد حصولها اذ لا يخفى عنكم أن الحكومة هي كسائر الأجسام الطبيعية و الاجتماعية. بما يطرأ عليها من التحليل.

و حيث أنا شعرنا بالآلم، و علمنا بسقوطنا في هذه المهواة، و أن أنفسنا تميل الى الخروج منها، فلا بد لنا من البحث عن الدواء الحقيقي لهذا الداء الحادث، فإذا رجعنا

إلى بصيرتنا النورانية وفطرتنا الأصلية علمنا بأنه لا يمكن الخروج عن هذه الخطة إلا بالسبب. فان المتحرك لا يسكن والساكن لا يتحرك إلا بالعلة. ولا أرى لخروجنا من علة سوى الغيرة. فهي الحركة للنفس الداعية الى المجارة والمباراة، والباعثة على الاهتمام والافدار، وعلى قدرها تأتي العزيمة وترتفع القيمة. وعلى حسب تأصلها في الأنفس وضعفها يكون صعود الأمم الى معارج العز والثروة، وهبوطها الى دركات الذل والفاقة.

ولاشك أن الغيرة لا تحصل إلا بحزب من الوطنيين يعلمون أن لاشرف لهم إلا بحسبهم، ولا قوة إلا بأمتهم، ولا فخر إلا بوطنهم، وأنهم إذا أرادوا تحصيل الشرف بالانتماء الى غيرهم يكونون بمنزلة الرقعة في الثوب الجديد، أو بمنزلة العبد الذي يفتخر بسيده. ولهذا أرجو منكم يا أيها السادة ان تقيموا حزباً يصون لوطنكم حقوقه ويحفظ عليه بهاءه. على أني لا ألوكم على انتفاء بعضكم الى الأجنيين، فان ذلك لم يكن الافرار من الظلم وحرصا على الحقوق الانسانية والمدنية. ولكني أؤمل منكم ان تؤيدوا أمر الوطن وتشدوا فيه الحكومة الشورية ليستقيم به أمر العدل والانصاف، فلا يعود بكم من حاجة الى حماية الاجنبي، بل تمزقوا أوراق الانتفاء، وتذاكر الحماية، حتى يكون شرفكم منكم واليكم، وحمايتكم في ظل قوانينكم، ولا تكونوا رقعة بالية في ثوب الاجنبي الجديد.

ولاشك أنكم تعلمون أن الحزب الوطني لا تحصل له القوة، ولا يكون له البقاء، ما لم يكن لأهل الوطن لغة جامعة، مهذبة التراكيب، جيدة الأساليب. فان لم يكن لهم ذلك لا تستقر فيهم المعارف ولا تقيم بأحيائهم العلوم، وان ذهب جماعة كثيرة منهم الى أوروبا وتعلموا اللسان الأجني، فإن معارفهم المكتسبة تكون سريعة الزوال، ووطنهم يكون كالبلد الذي لاماء فيه، يجلب لأهله الماء من ضواحيه، فهو عرضة للظما وسوء الحال، وأهله على شفا الاضمحلال.

فإن سأل سائل: كيف يمكن بث الغيرة وانشاء الحزب الوطني وحياء اللغة؟ قلنا

إن أعظم الأسباب الموجبة لحصول هذه المزايا هو إنشاء قاعة للخطابة يقوم فيها الخطباء الألباء، وينطقون عن الغيرة والحمية بما يبين لنا الحقوق ويعين الواجبات، ويذكرنا بمجد آبائنا و ذل أبنائنا، ويرينا حالة الأجنيبين، وما هم عليه من القوة والثروة والمجد والسطوة، فنعلم أسباب السقوط و وسائل الهبوط، ويتبع ذلك إنشاء الجرائد الحرة القائمة بأمر الوطن الآخذة بأطراف الحق، فإنها تقرب الأقصى باللفظ الموجز، وتنبئ بأخبار السلف، وتبين لنا أحوال جيراننا، فترينا المصالح و المفاسد لنجتلب تلك ونجتنب هذه. ولا شك أنه لا بد في عالم المدنية من كل منها، و لا يمكن البلوغ إلى غاية السعادة إلا بهما. و لا فرق بينها إلا أن الخطابة تحرك الدم بحركة الخطيب وقوة المشافهة، و أن الجرائد تثبت المطالب في الأذهان باعادة النظر الى ما لا أثبت في الصحائف.

ولكني أجلكم يا أيها السادت عن أن تحسبوا أنكم تتالون مزايا المدنية، و تحوزون المعارف و العلوم، و تستكملون أسباب التقدم والسعادة، و تبلغون ذروة المجد و الشرف، إن كان العلم فيكم مقصوراً على الرجال. بل أعيذك من أن تجهلوا أنه لا يمكن لنا الخروج من خطة الخسف و الجهل، و من محبس الذل و الفاقة، و من ورطة الضعف و الخمول، مادامت النساء محرومات من الحقوق، و غير عالقات بالواجبات، فإنهن الأمهات اللواتي تصدر عنهن التربية الابتدائية و الأخلاق الأولية. ولا شك أن أول ما ينقش في لوح ذهن الانسان يكون ثابتاً صعب الزوال. و قد قيل: العلم في صغر كالنقش في الحجر. و أقول إن هذا النقش هو السبب الأصلي في اختلاف المذاهب، و تنوع المشارب، فإن وجدت فيه الكدوره، فلا صفاء في الذهن و لاسلامة في المشرب، ولكن اذا كانت الأمهات عالقات، عارفات بحقوق الانسانية، متأدبات على ما تقتضيه أحكام الشرف و المدنية، فلا شك أن أولادهن يتخلقون بأخلاقهن، و يكتسبون منهن تلك المزايا الفاضلة. و عندي أنه إذا حصل التساهل في تربية المرأة، و كانت رجال الأمة جميعاً راسخين في العلم و

المعارف، مترقين في درجات الكمال، فلا يمكن بقاء الأمة على تلك الحال المكتسبة إلا مدة بقاء أولئك الرجال. فاذا انقضوا، وخلفهم الأبناء المتخلقون بأخلاق أمهاتهم على ما بهن من النقص في الكمالات العلمية، رجعت أمتهن الى ما كانت عليه من الخسف وسوء الحال.

أقول هذا و في يقيني أن جِلْمَكُم يقيني الملام، و أن تلطفكم يضمن لي حسن الختام.

٩

السياسة الانجليزية
في الممالك الشرقية

السياسة الانجليزية في الممالك الشرقية

بلغنا أن الحكومة الانجليزية قد عرضت لائحة في المسئلة المصرية على الدولة العثمانية تسكيناً لروعها، وطمينا لبالها، تذكر فيها أنها ما قصدت الاستيلاء على مصر، ولاتود وضع اليد عليها، ولكن سوف تبقى العساكر الانجليزية في البلاد النيلية الى مدة زوال القلاقل، وحصول الراحة، وتشكيل المجالس والمحاكم. ولاتود الدولة البريطانية أن تمس حقوق الحضرة السلطانية بمدخلتها في مصر.

نعم. هذه هي السياسة الانجليزية في جميع البلاد الشرقية، عملت بها في الممالك التي أرادت الاستيلاء عليها، وقد حذقت فيها وجربتها مرات عديدة، حتى إذا خاض العاقل فيها رأى أن لاسياسة للانجليز سواها كأنها عرفت عقول الشرقيين، وعلمت ما فطروا عليه من السذاجة وشدة الاعتقاد بمواعيد عرقوب، فتأخذهم على غرة وتستلب بلادهم، وهم في أمن منها يثقون بعهودها، ولا يعرفون أن هذه الحكومة إنما تقتنص بأوهاق الايمان^١ ولا تسلك في فتوحاتها إلا مسلك الوداد، حتى إنها قل ما تملك بلدًا بالقوة القاهرة. وإن الشر لا يأتي إلا من معاهداتها.

١. الوهق، محرک و يسكن، الجبل يرمى في أنشطة فتؤخذ به الدابة والانسان. الجمع أوهاق (هامش المنار)

أليست هي التي أزالَت السلطنة التيمورية التي كانت منبثة في جميع أرجاء الهند بمدخلتها الودادية و مواعيدها المؤكدة؟ أليست هي التي نقضت الحكومة النظامية في بنغالة بعساكرها التي وضعتها للمحافظة على تلك البلاد؟ أليست هي التي أزاحت السلطنة الكهنورية بنفس جنودها الذين أقامتهم لتوطيد الراحة فيها؟ أين ذهبت حكومات أمراء الكرناتك و مدراس التي كانت مطمئنة بالعساكر الانجليزية و معتمدة على معاهداتها؟ أين حكومة بنجاب و بمالك أمراء السند؟ أين حكومة المراتيين في بونه؟ ذهبت كلها لاعتماد أهلها على وعود الانجليز و حماية عساكر الملكة. و ما أبادهم، لعمرى، سوى تلك العساكر نفسها التي وضعت لصيانتها من الفساد الداخلي، فاحذروا يا أهل الديار النيلية من أن يحل ببلادكم ما حل بغيرها. ولا غرو أن يحذو الفتى حذو والده.

وقد بلغنا منذ قدمنا لوندن^١ أن معظم الأوامر التي يجريها الخديو تكتب أولاً في الوزارة الخارجية بلوندرة، ثم ترسل الى المندوب الانجليزي بمصر، والمذكور يقدمها لحضرة الخديو ليجريها كأنها صادرة عن أمره باختياره، و لأمر له فيها ولا اختيار، وربما هذا كان الباعث على استقالة رياض باشا من الوزارة.

هذه هي السياسة الانجليزية التي كشفت عنها غطاءها التجارب، و بهذه السياسة جالت في ميدان جميع فتوحاتها، فلا أظن أنها تتمكن بعد الآن من احتلال عقول الشرقيين بهذه المواعيد^٢. و ما أظن أن السلطان و رجال دولته بعد ما علموا نبأ معاهدات الانجليز في الهند أن يعتمدوا عليها، و يثقوا بأصحابها، ولا ريب أنهم قد

١. كذا في الأصل المطبوع. و هي لندن.

٢. إن أمير مكة حسين بن علي و أولاده قد خيخوا آمال السيد جمال الدين فانحدوا بالعود الانكليزية على قول الذين يحسنون الظن فيهم ببقاوتهم، و الذين يدافعون عنهم - ويرى آخرون انهم خائنون لامتهم لانحدوعون، فإنهم يطلبون الملك، و لم تسم همهم الى طلبه إلا من طريق الانكليز، فساعدوهم على اخذ البلاد العربية ليشاركوا معهم و تحت ظلمهم في التمتع بحكمها (هامش النار)

اطلعوا على المعاهدات الانجليزية التي طبعت في أربعة مجلدات بمطبعة (نول كشور) في بلدة لكتناهور. و منها علموا كيف يستولى الانجليز على البلاد بحرفة العهود الفارغة والمواثيق الباطلة، وفيما قلناه عبرة لمن يعتبر، وسوف نعود إلى الخوض في هذا الموضوع متصلا.

١٠

اسباب الحرب
بمصر

اسباب الحرب بمصر

لقد ذهب الناس مذاهب شتى في أسباب الحرب التي قَدَحَتْ الانجليز زنادها على المصريين، فمنهم من زعم ان الطمع في الاستيلاء على البلاد النيلية الخصيبة كان الباعث على ذلك، ومنهم من اعتقد أن مصالح بريطانيا في خليج السويس حملت الانجليز على فعل ما فعلوا، وظن قوم أنهم اندفعوا الى تجشم تلك الخسائر الباهظة غيرة على حفظ نفوذهم السياسي و التجاري بالديار المصرية، و التأمين على استيفاء ديونهم، و هلم جرا.

تلك، لعمري، تعليقات سارت بها الجرائد رجماً بالغيب أو تمويهاً على عيون الناس.

أما أسباب الحرب الحقيقية فهي ما كان ثبت في عقول الانجليز و الفرنسيين من أن جلالة السلطان عبد الحميد قد سعى منذ تولي الخلافة و الملك في جمع كلمة المسلمين المنتشرين في أقطار الهند و أفريقية و سورية و العراق و اليمن و الحجاز و مصر، و غيرها من البلاد لكي يجعلهم عصبة مستمسكة بعروة الخلافة الوثقى، و أمة تتساند بعضها إلى بعض كالبنيان المرصوص، و أن يكون السواد الأعظم من المسلمين في يد أمير المؤمنين يستنجدهم في الملأَمات لمقاومة دول أوروبا إذا طمعوا في سلب بلاد المسلمين. فكان الفرنسيون يقاومون نفوذ السلطان و خلافته في

مسلمي الجزائر و تونس، مخافة أن يكون ذلك وبالاً عليهم، وكانت الانجليز تحاذر من إقنياد مسلمي الهند الى دعوى الخلافة و من الانضمام الى العصية الاسلامية. وكانت تلك الدولة القيصرية قد بلغها أن الحضرة السلطانية بعثت برجال الدين الى المسلمين ليدعوا اخوانهم الى طاعة أمير المؤمنين، و ينشروا بينهم رسائل تولد في عقولهم فروض الانقياد الى الراية النبوية إذا نشرها السلطان و دعاهم إلى التشمير عن ساق الجعد لنصرته و الجهاد في سبيل الملك و الدين.

وما زاد في طنبور الانجليز نغمة إلاّ النشرات التي كان السيد (نصرت علي) ينشرها في دهلي بايعاز السلطان، فلما أخذت مشروعات السلطان و مندوبيه تضرم نار الغيرة الدينية، و تثير الحمية الاسلامية في نفوس بعض من الهنود، اضطرت الحكومة الانجليزية بالهند إلى اتخاذ الاحتياطات اللازمة لمنع سريان تلك العدوى. و عثرت في أثناء ذلك على رسائل منتشرة بين المسلمين كانت قد طبعت في القسطنطينية بدار الطباعة الشاهانية، و أرسلت إلى الأقطار الهندية لانهاض همة المسلمين، فألقت القبض على كثيرين من الذين وجدت عندهم من تلك الرسائل و حاكمتهم، و من ذلك الوقت شرعت انجلترا تتوجس في تلك المقدمات نتائج وخيمة في ممالكها الهندية، فكنت بالمرصاد تترقب الفرصة الملائمة لتمزيق شمل تلك العصية الاسلامية التي يصفها الافرنجيون باسم (بانسلاميزم^١) و فيما كانت تضرب أخماسا في أسداس، و تقدم رجلا و تؤخر أخرى، بلغها أن الحضرة السلطانية قد باشرت تنفيذ مشروعاتها بالديار المصرية، و ضم مسلمي تلك البلاد أيضا الى العصية الاسلامية، بواسطة الشيخ محمد ظافر، والسيد أحمد سعد المدني، و بسيم بك، و راتب بك، و أحمد عرابي و أحزابه، فأصدرت الدولة البريطانية أمرها الى مندوبها بمصر بأن يستقصي حقيقة الخبر.

أما ذلك المندوب فكان بادي بدء يعتقد أن الحرب الأهلية عبارة عن عصية

عسكرية جُلُّ سعيها في اصلاح شؤونها و طرد الضباط الشرکس من مصاف
الجهادية المصرية، ولكن خيل اليه بعد ذلك أن الحضرة السلطانية قد اغتنمت من
ثروة العساكر المصرية، واتخذت عرابي باشا آلة لقضاء أغراضها، و توطيد نفوذها
في القطر المصري وضم المصريين الى العصية الاسلامية، فرغ المندوب الانجليزي
تلك الأخبار الى لورد جرانفيل، و أثبت وجود عصية دينية قد تردت برداء
عصية سياسية وطنية، تدعي تحرير الفلاحين من ربقة المرايين و الأجانب. و في
الحقيقة ليست سوى عصية اسلامية دينية تحت قيادة السلطان أمير المؤمنين
غرضها الوحيد مقاومة دول أوروبا و انهاض همة المسلمين في الهند و الجزائر
و تونس و بلاد العرب، فتداركت انجلترا العواقب، و صممت على إذلال تلك
العصية الاسلامية قبل أن يستفحل أمرها، لأن الانجليز تعتقد أن مصر باب الهند
و خليج السويس دهليزها فإن استفحل أمر عرابي باشا و حزبه لحق بهم المصريون
على اختلاف أجناسهم، و تبعهم السوريون و العرب، و أنشأوا أمة عظيمة الشأن
شديدة البأس تضر الانجليز و مستعمراتهم في الهند. فرسخ في عقول رجال السياسة
البريطانية أن منع إفشاء الوباء خير من علاجه بعد انتشاره، و صمموا على إخراج
عرابي باشا و أحزابه من الديار المصرية، إما بالحسنى و إما بالاكراه، طمعاً في إطفاء
نار الفتنة، و تمزيق شمل العصية الاسلامية المتظاهرة بشعار الوطنية، فلما آيسوا من
إخراجهم بالحسنى، عولوا على إذلالهم بالأساطيل المدرعة، و المدافع المشنة، و
الجنود البحرية و البرية، و ما اثنوا حتى فتكوا بهم في ملحمة التل الكبير، و كانت
القاضية على عرابي باشا و أحزابه، و قد ثبت في عقول كثيرين أن إذلال عرابي و
أنصاره قد أذل العصية الاسلامية إذلالاً لا عز بعده ما توالى الفرقدان.

الحق والباطل
أوتائج سياسة الانجليز في مصر

الحق والباطل

ما اختلف رأيان في أمر إلا كان أحدهما حقاً والآخر باطلاً. إن الحق أوسع الأشياء توصفاً، وأجلاها برهاناً، وأوضحها بياناً. ولقد صنف الحكماء فيه كتباً، وبينوا سنته، وذكروا شواهد، وقسموه الى أقسامه من حقوق الملل والدول والرعاة والرعايا، وشرحوا في مصنفاتهم أن الحق قوام الاجتماعات الانسانية، منزلية كانت أو مدنية، وأن مدة دوام الاجتماعات الانسانية، منزلية كانت أو مدنية، وأن مدة دوام الاجتماعات وبقاء الدول بمقدار دوام الحق فيها وبقائه، لأن بالحق يحصل التكافؤ بين القوى المجتمعة لاكتساب الأمانة والسعادة اللتين هما غاية سير الأمم في حياتهم.

فاذا حصل الانحراف عنه زال التكافؤ فاضمحل الاجتماع، ووقفت الأمم دون بلوغ غايتها.

ولو تأمل البصير في زوال الأمم الغابرة ليرى له سببا سوى الحيدان عن الحق. وإن الحق مهما كان لديه من الظهور والبروز، وسعة المجال في التواصف، أضيق الأشياء تناصفاً وتعاملاً، وأخفى الأمور عما أراد أن يسلك مسالكه، ويزن بميزانه أعماله وأفعاله، لأن الحق يكون للانسان وعليه. فاذا كان عليه فحينئذ يشاب إدراكه المتبجس من محض عقله بالحاسات الطبيعية، ويمتزج بالأوهام

الناشئة عن عاداته، فيخفي عليه محبته، ويسلك مدحض الباطل، ظناً منه أنه على الحق، غير حائد عنه، وهذا هو السبب لاختلاف الأسم في آرائهم و مسالكهم. ولا يعرف الحق بنفسه إلا من انقادت طبيعته لعقله، وأزال ناشئة العادات عن لوح ضميره، فصار عقلاً صِرفاً، يخضع لحكمه ويهتدي بنوره، لا يجد الباطل فيه سبيلاً، ولا يضل عن رشده أبداً.

و قليل من يتحقق في الانسان بهذه الصفة وان كانت حماة الحق كثيرة. أنظر الى الحزب الحر^١ في الحكومة الانكليزية كيف كانوا يحامون عن حرية الأمم، و يحثون الدول على إطلاق ربق العبودية عن الشعوب، ويدافعون عن الأيرلنديين، و يجاهرون بدمائهم الحزب المحافظ، و يذكرون شنائع أعمالهم في حرصهم على الفتوحات عند اعتراضهم عن الحكم. و كانوا ينددون على دزرائيلي في إقدامه على حرب الأفغانيين، قائلين له إن شير علي خان^٢ حر في بلاده، له أن يقبل سفير الروس و يرفض سفير الانكليز، و ليس لأحد أن يعارضه في أمره هذا، مع أنه كان لدزرائيلي أن يقيم الحجة عليهم قائلاً إن رفض شير علي لسفير الانكليز و اقتباله لسفير الروس - و قد كان مصادقاً لنا و معاهداً إيانا - دليل على اتفاقه مع الروسية، و مخالفتها، فيجب علينا أن نتدارك هذا الامر قبل ظهور نتائج الوخيمة كي لا نجلب بأيدينا مضرة على البلاد الهندية. و لما آل الأمر إليهم، و أخذوا زمام الحكم بأيديهم، ما حرروا بلاداً، و لا أعتقوا عبداً و لا أطلقوا رقاباً، بل صاروا على الأمم أشد من الحزب المحافظ، و زادوا في التحريج و التضيق و أحكموا حلق العبودية، و شددوا ربق الرقبة، و ضيقوا المجال على النفوس التي تهوى الحرية و تميل إليها. وها هو صراخ الأيرلنديين ينبك عن سيرهم في ساحة سياستهم، و سلوكهم في مذهب إدارتهم.

١. المقصود هو حزب الأحرار الذي تزعمه في ذلك الوقت غلاستون.

٢. أمير أفغانستان.

و أعجب من كل هذا أن المصريين بأجمعهم، ولا أستثني منهم أحداً، أرادوا أن يضعوا في بلادهم أساس الحرية، بتشكيل مجلس النواب، قتلصا من ربة الاستبداد الذى يستجلب الوبال على المستبد و من استبد عليه كليهما، و خرجا من مضيق العبودية التى نشأت من الأيثار و الاستيثار بلا ملاحظة المنافع و المضار، و طلبا للانخراط فى سلك الأمم المتقدمة، رجاء أن يحظوا من السعادة بما حظيت به الأمم، و اتفق معهم خديوهم لما أن رأى صدق نياتهم و إصابة رأيهم، و أن حكومته لا تقوى إلا باتفاق كلمة الأمة، وهو نتيجة المجلس الذى تسعى الأمة فى تشكيله.

و لما رأى الحزب الحر فى الحكومة الانكليزية ميل المصريين الى الحرية، و سيرهم اليها، و سعيهم فى طلب اسبابها، ماوتوا أن جبهوهم بالرد، و عارضوهم بالعنف، و دافعوهم عن الوصول اليها، و أوجبوا الشقاق بين الراعى و الراعية، علما منهم أن اتفاق كلمة المصريين لاصلاح بلادهم بالادارة الشورية^١ يصد الحكومة الانكليزية عن نجاحها فى مقاصدها المشطة، و يمنعها عن استملاك تلك الاقطار بمدخلتها الودادية، كما فعلت من قبل بالممالك الهندية. و ألقوا فى روع الخديو، و دسيسته منهم، أن هذه المساعي ليست لتأسيس الحرية و نصب دعامة المدنية، و انما هي لتغيير الحكومة و استبدالها. و ساعدهم على ذلك بعض وزرائه الذى جلب إليه الجهل العجيب بنفسه، و الاستبداد برأيه. و الخديو، لسلامة قلبه، ظن أن هؤلاء لا يريدون إلا تشييد حكومته، و لا يبتغون إلا تأسيس مباني إمارته بمقاومة المعارضين، و مصادمة المقاومين من أهل الوطن، فأصغى اليهم، و اعتمد بكله عليهم، و جاهر أعوانه الذين كانوا يسعون فى اصلاح البلاد، و نجاح العباد، و صون حكومته عن دخل الأجانب بالمقاطعة و المناوأة، فاضطر أعونه لما أن رأوا حيدانه عنهم و ميله إلى الذين لا يريدون إلا ختل المملكة، و اختلاسها من أيدي مالكيها، أن يقابلوه بما قابلهم به.

١. الصواب هو الشورية من الشورى، و لكن صفح ذلك العهد كانت ترسم الكلمة على هذا النحو مع كثير غيرها.

وبعد أن خلبوا قلب الخديو بموارباتهم، لاحظوا ما للأمة الفرنسية من الحقوق في تلك الأقطار، فعلموا أن نجاحهم في مقاصدهم لا يكون إلا باتفاقها معهم في الرأي دون العمل، فوجدوا منه مقتحما، بذل جهده في إمالة آراء الأمة اليهم، بلا تَرَوٍّ، في أن حالتها الحاضرة تمنعها من مشاركتهم في الأعمال.

ثم لما علم الحزب الحرُّ في الحكومة الانكليزية أن سهام موالسنتهم قد أصابت، جندوا الجنود، وألبوا العساكر، و ساقوهم لفتح الديار المصرية، متظاهرين بأن الغرض تأييد الخديو في حكومته، ودفعُ المفسدين الذين يريدون خلعه، وكأنهم أرادوا بسيرهم هذا أن يجعلوا جزيرة قبرس في البلاد العثمانية بمنزلة كلكتا، و خلع اسماعيل باشا و نصب توفيق باشا كخلع سراح الدولة من البنجاله و نصب مير جعفر، فيفعلوا في هذا فعلهم في البلاد الهندية. و لاغرو في ذلك فإنه قد سبقهم الى مثله أسلافهم من قبل. و إنما العَجَبُ أن يصدر هذا الفعل من الذين رفعوا لواء الحرية، و نادوا بأعلى صوتهم بفك رقاب الأمم عن العبودية، كأنهم عن إنزالهم ماكانوا يحامون عن حرية الأمم، إلا لأن يأخذوا زمام الحكومة بأيديهم، فجعلوا المحاماة عن الحق آلة للوصول إلى باطلهم، أو عموا عن معرفته بعدما استقروا على منصة الحكم، و استبدوا بالأمر، كما هو ذأبُ كل من لم يخلص عقله عن شوب الهوى و اتباع العادات. بل يمكن أن يقال إن هؤلاء في حرصهم على استلاب حقوق الأمم مع دعوى حماية الحرية عجزوا أن يلبسوا باطلهم بلباس الحق، و أن يقيموا دليلا سفسطيا على مداخلتهم في القطر المصري، حتى وقعوا في المتناقضات و أتوا بالمتضادات. فإنهم رأوا وجوب الحرية على المصريين لطلبهم عرض ميزانية المراقبين على مجلس النواب، مستدلين بأن هذا إجحاف بحقوق المراقبين و نقض للعهود المبرمة بين الحكومة الخديوية و بين الحكومتين الفرنسية و الانكليزية في أمر المراقبة. ثم إنهم حرصا على استملاك مصر رفعوا المراقبين بلاستشارة من الحكومة الفرنسية و لا موافقة منها، و تشبثوا فيه بأمر الخديو، و طلب شريف باشا. و لاشك أنهما لم ينطقا إلا بالقنوهما مما يؤسسون عليه أساس تملكهم.

متى كانت الحكومة الانكليزية تصفى الى الخديو و تأتمر بأوامر شريف باشا، حتى يظن أن رفع المراقبين كان منبياً على مجرد الامتثال و الانتثار لاغير؟ فياله من برهان ما أدحضه، و من دليل ما أضعفه، و من عذر ما أنكره! ثم إنهم هم الذين هتكوا حقوق الأمم، و أوجبوا العطلة في تجارتها بإقامة الحرب في ترعة السويس. و الآن، إغفالاً للدول، و تسكيناً لجأثمتها، تراهم يشكون من وقوع الخلل في التجارة أيام الحرب لشغلهم الترة بسفنهم الحربية، بأمر الخديو على حسب دعواهم، فكأنهم يشكون من أنفسهم، و يسخرون بأقوالهم هذه من عقول الأمم، و يتلاعبون بالخديو و رجاله لاستلاب ملكه.

وليت أن صدر هذا الاجحاف بحقوق المصريين عموماً، و حقوق الخديو خصوصاً، من الحزب المحافظ، حتى لا يقال أنه لا يوجد في الانكليز حزب يحامي عن الحرية، و يدافع عن حقوق الأمم. و ما تظاهر بعض رجالها بهذا الاسم إلا رياءً، و سمعة أو مكيدة منهم، حتى ينتهزوا الفرصة، و يستلبوا البلاد على حين غرة من أهلها. و دع الآن دعوى محاماة هؤلاء المجازفين عن الحرية بالباطل، حتى نتكلم في النتائج التي ترتبت على مداخله الانكليز في مصر، و ما يمكن أن يترتب عليها، فنقول إن مداخله الحكومة الانكليزية في القطر المصري أوجبت نفور مسلمي الهند عنها قاطبة، سنين كانوا أو شيعيين أو وهّابيين. و قد انتشر بينهم، و قر في أذهانهم إثمًا من استنباط انفسهم أو بدسائس الدول التي لها مآرب في الهند، أن غرض الحكومة الانكليزية و بغيتها الحقيقية من الاستيلاء على مصر أن تجعل هذا الاستيلاء مدّرجة لوضع اليد على الحجاز و إدخال مكة المكرمة في حوزتها. و إذا استتب لها الأمر في تلك البلاد التي هي محتد الديانة الاسلامية، و مغرس شريعة المسلمين، و ركن دينهم، فحينئذ تهتم في إزالة هذه الديانة عن وجه الأرض. و اعتقدوا بعد دخول العساكر الانكليزية في مصر أن هذه الحكومة في فتوحاتها لاتتقن بالضرائب و الجبايات التي تقنتها من الذين تستعبدهم كالحكومة الروسية،

بل تحرص على تبديل الديانات وتكيد في تغيير الشرائع فحصل لهم قلق و اضطراب شديد، كما هي عادة الشرقيين في الحرص على صيانة ديانتهم، والخوف من وقوع الخلل فيها، وكل ينتظر نجاة، ويطلب خلاصاً، ويرى أن بقاء دينه مصوناً عن الفساد لا يكون إلاّ بيد أجنبية. وكنت عند استمرار الحرب في مصر، وأنا أسوح في الهند، لا أرى رجلاً من مسلمي هذه البلاد إلاّ قد استولى عليه الحزن والأسف و أيقن أن غرض الانكليز وضع اليد على الأراضي الحجازية.

ولقد أحكم هذه العقيدة في نفوسهم ما كتبه أثناء الحرب صاحب جريدة «أخبار عام»^١ بلاهور نقلاً عن جريدة انكليزية طلب محررها أن تسعى في إحالة الديار الاسلامية الى النصرانية، قائلاً إن مسلمي الهند ما داموا على ديانتهم لا يثقون بالحكومة الانكليزية، و يحسبونها حكومة أجنبية غير شرعية، لا يجب طاعتها و لا الاستسلام لها، فإذا ن يجب عليها أن تعطف نظرها الى هذه الديانة، وتسرع لرسوخ أساسها الى معالجة ما أوجب هذه العقيدة. وبالجملة فإن الحكومة الانكليزية بمدخلتها في مصر قد ضيعت ما اكتسبته المدد الطويلة بحسن سياسة رجالها من ميل قلوب مسلمي الهند اليها وثقتهم بها، حتى لا ترى أحداً منهم في هذه الأوقات إلاّ قد أصرّ أذنيه نحو مَرُو و هراة، و شخص بصره الى عشق آباد يظن أن ديانتَهُ لا تصان من الخلل و الفساد بالروسين الذين بغيتهم مصادمة هذه الحكومة. ولا يخفى على المتدربين في سياسة الشرق من الانكليز ما يمكن أن يترتب على هذه الخيالات المجائلة في مخيلة مسلمي الهند. و أظن أنهم مانسوا النتائج السيئة التي نشأت في سنة ١٨٥٧ من هذه الأوهام الدينية. و هذه الظنون، على ما علمت، تمكنت من قلوب الأفغانيين و البلوجيين أيضاً، ولا أدري أَسَرَّت اليهم من الهند أو فشت منهم فيها. والظاهر أن هذه الأقاويل قد انبعثت من سمرقند و عشق آباد، و طاقت بالأفغانستان و البلوجستان، ثم ملأت أرجاء الهند، و تمكنت من قلوب

١. إحدى صحف الهند في ذلك الوقت، كانت تصدر بمدينة لاهور.

أهلها. وإن أثرها إنما يظهر عندما يتخذ الروس بلدة مرو ومعسكراتهم، وليس هذا بعيد. وعند ذلك فلا علاج. وأما ما يُنتقَى به الانكليز أنفسهم من قهر الجermanيين الروسية (روسيا) باتفاق مع النمسة فتسلم الهند من مهاجمتها، فوا أضغاث أحلام، لأن النمسة (النمسا) أحلم وأحزم من أن تصير سبباً لضعف دولة يستلزم ضعفها زوال نفسها كلية.

هذا ما يمكن أن يكون من المضرّة على الحكومة الانكليزية في آسيا. وأما في أوروبا فلا يرتاب أحد في أن أرض مصر كانت بمنزلة حق مشاع بين جميع الافرنج، يرتعون فيها ويتنعمون بنعمها. فمداخلة الانكليز تغيظ الكل، لأنهم يعدونها اجحافاً بحقوقهم، خصوصاً الأمة الفرنسية التي لها في مصر من الحقوق ما لا يمكن أن تنساه.

وإن مصر باب للشرق، ولكل دولة من الدول الغربية مأرب فيها، فإذا وضعت الحكومة الانكليزية يدها على مصر، فقد اخذت بمُخَنَقِ الكل، وضيق عليها في تجارتها وفتوحاتها. فالدول مع ما بينها من المنافسات والضغائن لا يستبعد اتفاقها، صونا لمصالحها، على معارضة هذه الحكومة في مداخلتها في أرض مصر.

وبعد هذا وذاك، إن النفوس في مصر ما قَرَّت، وإن هيجان القلوب ما همد، والفتنة ما أطفئت، والخديو ما استظهر بالحكومة الانكليزية - لما تمكن في باله من الوسوس التي ألقاها في روعه أهل الدسائس لنيل أغراضهم، إلاّ لأن يستقل بالأمر، ويصان منصبه من آفات يمكن أن تطرأ عليه من الحزب الوطني. وأما الآن، وقد انكشفت له حقيقة مظاهرة الانكليز، وظهر لديه أن كل هذه الوسوس كانت دسائس منهم للمداخلة في القطر، وتملكه باسم المراقبة والمحافظة، فلاشك أنه لا يرضى أن يصير هو السبب لمداخلة الأجانب في وطنه، وأن يجعله الانكليز آلة للتصرف في مصر فيفعل كما فعل شاه شجاع الأفغاني، لما رأى أن الانكليز يريدون أن يتخذوه وسيلة لاستملاك الأفغانستان، فطلب عظماء الأفغانيين سرا، وقال لهم

إن الانكليز قد أنشبوا أظفارهم في بلادكم، ولست أنا إلا آلة في أيديهم فأنقذوا بلادكم، وإن كان فيه هلاكي. و توفيق باشا ليس أضعف منه ديناً، ولا أقل حمية، فمن الواجب أن يقتدي به. و حينئذ لا يعدم المصريون دولة تقوم بمساعدتهم، لأنه قد أزيحت اللبسة، و ارتفعت الشبهة، و ظهرت مقاصد الحكومة الانكليزية لدى كل الدول.

١٢

شباب الاسكندرية

شباب الإسكندرية

كثيراً ما كنت أجيل أفكاري، وأردد خواطر اعتباري في أحوال الشرقيين الذين هم آلى وبنو آباءى، وسعادتى بسعادتهم، وشقائى بشقائهم، وما وصلوا إليه من رداءة الأحوال و غاية الانحطاط، والتردى فى مهاوى الشقاء، وانفتاح أفواه طمع الغربيين لالتقامهم، والتهام ما بأيديهم، وامتداد سلطتهم فى بلادهم، وكنت فى حيرة أطلب الوسائل لخلاص أهالى تلك البلاد مما هم فيه والارتفاع بهم من تلك الدركات إلى أعلى الدرجات، فكانت تعينى الحيل، وتنقطع بين يدى الأسباب، و كان أسفى يزداد عندما أنظر ذاك المجد القديم الذى كانت تلك البلاد متوجة به، و تيجانها مكللة بفخره، وكان يأسى يغالب رجائى، وقنوطى يغالب أملى، والأولان يغلبان، إلى أن اتفق لى السفر إلى مدينة الإسكندرية من بضعة أيام، فلما وردت إليها وجدت شبانها على غاية من الفضل والكمال وكرم الأخلاق، ولطف السجايا، و شدة الشوق إلى المعالى. والتولى إلى نبيل المجد الحقيقى، و فى أسمى درجات الشغف بإحياء الوطن، وإعلاء كلمة الأمة، ورفع لواء مجدها وفخرها مع ما هم فيه من الغنى والثروة وتوفر دواعى الترف والانغماس فى النعيم وغير ذلك من الأسباب التى لو اجتمعت لشيوخ عمر ألف سنة لاجتذبتة إلى اعتناقها، وألهته عن النزوع لسواها فضلاً عن فتیان هم فى عنفوان شبابهم، فقد غضوا أبصارهم عن جميع ما

يملكون من القصور المشيدة، والجواهر الثينة والأموال الوافرة، ولولا وجوههم نحو اكتساب الشرف وبقاء الذكر الجميل، وتعالى همهم عن أن تميل إلى اللذات الفانية، والزخارف البالية، وأخص من بينهم شبان آل بيت منشئة، وآل بيت الكونت زغيب، وآل بيت المخلع، وآل بيت قطعة، وآل بيت سرسق، وهم من قد بلغوا من المجد ذراه، ومن الفخار والفضل قصاراه، ومن حسن التربية أعلى درجاتها، ومن الهمم العلية أقصى غاياتها، فعند ذلك استظهر رجائي على يأسى، وأملى على قنوطى، وظننت بل أيقنت أن سيكون للأمة الشرقية شأن فى أقرب زمان، فليستبشر الوطن وبنوه بالظهور بعد الخمول والصعود بعد الهبوط، وبالسعادة بعد الشقاء، بل بالبعثة بعد الفناء، ولا أشك أن الشرقيين بما ينالون من نتائج مساعيهم، وما يجتنون من ثمرات جدهم واجتهادهم، سيقومون لهم تمائيل على أطلال مدينة منفيس بمصر وريوات صور وتدمر، وعلى هضاب نينوى وبابل تخليداً لأسمائهم، وتذكيراً لآثارهم ومجد آبائهم وأسلافهم.

ورجاؤنا أن يقتدى سائر الشباب الشرقيين بهؤلاء العظماء الفضلاء وأن يتخذوهم قدوة لأنفسهم كي يفوزوا مع الفائزين.



تعليق:

نشرت جريدة «مرآة الشرق» فى العدد رقم (٢٧) ما يأتى:
 إن ضيق المقام فى العدد الماضى من المرأة فوت عليها أمراً عظيماً وهو أن تشفع نبذة أستاذنا ومولانا الأجل «السيد جمال الدين» فيما شاهده من شبان الإسكندرية من علو الهمة بما يناسب المقام من الثناء على أولئك الشبان خصوصاً من خص بالذكر منهم، فإنهم أولى بثناء الجرائد الأهلية، بل أخلق بأن تشكرهم الإنسانية وبنوها على تلك الهمة التى صرفوها فى تحسين أحوال وطنهم، وتخليص بنيه من

ورطة الانحطاط شأن الأعظم الذين علموا معنى الوطن وما هي محبته، فقاموا بما
وجب عليهم له، ولقد كان في نشر ما شاهده أستاذنا منهم باعثاً بعث في أبناء
المحروسة من الغيرة التي هي أساس الأعمال ما حملهم على أن يجاروهم، ويحذوا
حذوهم... جزا الله أولئك الشبان عن الإنسانية أحسن الجزاء، فإنهم وفوا بحث
رعايته، وقاموا بغرض خدمتها، فنثنى عليهم ثناء، كما أثنت عليهم همهم العالية.

١٣

المخاطبة بين الانسان والهرّة

المخاطبة بين الانسان والهرة

إن هرة خطفة حمامة لانسان وأكلتها. فغضب الانسان غضبا شديدا، فأخذ عصا وهجم عليها، و ضربها ضرباً أليماً وقال:
الانسان: يا أيها الحيوان الخسيس الدني الخائن.

الهرة: يا أيها الانسان، هل يليق بك أن تذكرني وتناديني بهذه الأوصاف القبيحة، إلا أن تكون متصفاً بضدّها. فانه لا يذم شخص غيره بشيء إلا اذا كان طاهرا منه، و تاركا له تماما و متصفا. و أين أمانتك و شرفك؟ و أي آثار ترتبت عليك حتى لا تكون شريفا غير خسيس ولا دنيء؟

الانسان: العجب من وقاحتك. ألا تنظرين إلى عِظَم الانسان كيف بإنارته قد عمّر الدنيا، و تسلط عليها، و أدخل جميع الحيوانات تحت رق عبوديته؟
الهرة: يا أيها الانسان. إنك لم تبين ما هو الشرف، وإنما افتخرت، و تمدّحت بحرصك و طمعك و ظلمك و عددك، و أنا سألتك عن الفضائل الحقيقية والصفات الجميلة.

الانسان: أيتها الهرة، أفلا تنظرين الى الانسان كيف اخترع العلوم ودونها، والصنائع وأتقنها. وإنّ في تفصيل ذلك من الأمور الدقائق ما يعجز الحيوان عن الاتيان بأصغر منه. أوليس هذا من قوة إدراكه و علو شأنه على جميع الحيوانات؟

الهرة: أعلم أيها الانسان أن مهندس الكون العظيم و منظمه قد خلق الهرة و الحيوانات غنية عن الانسان و غير مفقرة، بأن وضع فيها جميع ما تحتاج إليه في تحصيل سعادتها مدة حياتها. و ألهمها من الادراك ما تميز به ضارها و نفعها، و من الجلود ما تتقي به الحر و البرد، و من الآلات البدنية كالنياب و المخالب ما تدفع به عدوها و نحو ذلك. و أما أنت فخلقت محتاجا «فقيرا» من جميع الوجوه، فاحتجت إلى الاستعانة بالعلوم و الصنائع على تحصيل الراحة في حياتك مثل أدنى حيوان. و مع ذلك لم تصل بعد إلى الراحة المطلوبة.

الانسان: أفلا تنظرين إلى الانسان كيف وضع القوانين و النظمات، و أقام المحافظين على الحقوق لتحصيل الأمن عليها، و تنفيذ أحكام القانون، حتى يتم بذلك اطمئنان كل أحد على جميع نفسه و حقوقه. فهل يوجد في طائفة الحيوانات مثل هذه النظمات؟

الهرة: أيها الانسان، ان بيانك هذا قد دُلّني على أنكم أشرار قد جُبِلتم على الخيانة و الظلم و الغدر و العدوان و الشقاق و النفاق و جميع الشرور. من أجل هذا احتجتم الى وضع الحدود و القوانين و القيام بتنفيذها لدفع شر بعضكم عن بعض، حتى يكون لكم نوع ما من الاصلاح. و مع ذلك أين الاصلاح؟ أجبني؟

الانسان: أيها الحيوان. أنظر الى حكمة الانسان. كيف أحكم الارتباط بين أفراد، حيث جعل الملوك العظام و الوزراء و الولاة المدبرين و الرؤساء المتصرفين حتى يكون كل واحد منهم بمنزلة عقدة سلسلة لاجتماع الانسانية، حتى ينال السعادة بالتعاون. و يكون النوع كجسد واحد يشد بعضه بعضا بخلاف بقية الحيوانات فإنهم قُرُطٌ لا رابط لهم.

الهرة: أيها الانسان المشاغب المغالط السوفسطائي. إن بيانك قد أفاد أنكم أخساء أدنياء، طبعتم على حب العبودية و الرق. فإن الحرّ يستنكف أن يكون خاضعا لشخص واحد. و أنتم قد اجتهدتم لأن تصيروا عبيد العبيد. و مع ذلك، إن كباركم

هؤلاء قد تسلطوا على نفوسكم وأرواحكم يسيعونها إلى الحروب والمقاتلات، تقاسي من الاتعاب والمشقات ما لا يوصف حتى تموت في حضيض شقائها. كل ذلك في تحصيل شهوة سلطان أو فخر كبير. و تسلطوا على أموالكم التي تتحملون فيها المصاعب حتى تحصلوها، فيأخذونها منكم قهراً عنكم ليصرفوها في قضاء شهوتهم و تحصيل أغراضهم، فإن أبى أحدكم أو عجز لا يجد رقة ولا رحمة. ولكن يعامل بأشد العذاب والعقاب، حتى إنهم يجردونكم من جميع ثمرات أتعابكم. فإن أبقوا لكم نعمة فما ذاك إلا لتأكلوا و تسمنوا لتصيروا أقوياء، حتى يستعملوكم في خدمتهم و يتسلطوا على أعراضكم... فيهلكون حرمتها إن شاءوا. أفبهذا تفتخر؟ بنس الافتخار!

الانسان: أيتها الهرة، أفما سمعت أن مدبر الكون قد شرف الانسان بالأنبياء والرسل الكرام العظاء الذين هم فخر الوجود بأسره؟ أيليق المجدال بعد ذلك في شرفه على جميع الأنواع؟

الهررة: آمنت و صدقت بشرفه و علو مقامه. ولكن يا أيها الأشرقياء، أين إيمانكم بهؤلاء العظاء؟ و أين إيتباعكم لشرائعهم و اقتداؤكم بهم في مزاياهم و فضائلهم؟ إنهم بعد ما جاءوكم لم تزدادوا إلا طغيانا و فسقا و عدوانا. وقد نبذتم ما أتوا به من الحق وراء ظهوركم، ولم تشكروا نعمة الله عليكم ببعثة هؤلاء العظاء المقدسين فيكم لكي يرشدوكم الى طرق خيركم. مع هذا إنك تعلم أن صحيح المزاج لا يحتاج إلى الطبيب. فاحتياجكم الى المرشد هو دليل على تمكن المرض من نفوسكم. فكانكم قُطِرْتُمْ على المرض، إلا أنكم لا تحسون بألمه. فكيف العلاج؟ فالك لا تقيم دليلاً إلا و يكون مفضحاً لك؟

الانسان: أيتها المتمشدة الخسيسة، إنك بهذه الشقشقة قد أخرجتني عن الموضوع. أنتِ لمَ خطفت حمامتي، وبأي وجه ختتيني في مالي؟ الهرة: أيها الانسان المُعجب المتكبر الجهول. أقول لك أولاً إنه لا يليق بك، ولا

بنوعك، أن تنسبني الى الخيانة، مع أن مدبر الكون قد أباح لي أن آخذ من العالم ما يسد رمقي، ويدفع حاجتي بأي طريق كان. أمّا أنتم فكل واحد منكم ينتهز الفرصة لأخذ ما يبيد الآخر. وكل قوي منكم يسلب أموال الضعيف. وينفقها في القصور المشيدة والألبسة الفاخرة والأطعمة الشهية، وما يشبه ذلك من اللذات التي لا حاجة به إليها، وإنما يحصلها بطراً وازدراء. وأن أحدكم لا يكتفي بقرينته التي اختص بها. بل يطلب امرأة جاره و صديقه، و يخونه فيها. وقد اتخذتم الكذب والنفاق آلة لتحصيل مآربكم، حتى إن الوالد يخون ولده والولد يخون أباه، والأخ يخون أخاه. وتظهرون المحبة والصفاء، وتعلنون الوفاء والأمانة، وتضمرون الغدر والخيانة، تحلفون وتحنثون، و تعاهدون وتنقضون، و تعدون وتخلفون، لا يرى أحدكم راحة من أخيه لمحبة. بل على توالي اللحظات يحذر سوء أخوانه، و يتوقع منهم الشر. و ثانيا قد نُسبتُ الى الخسة والدناءة، مع أنني و من يشاركني في نوعي جُبُلنا على عزة النفس والشرف وارتفاع الهمة. لا يرضى أحدنا أن يدخل تحت الرق، و أن يحني الظهر الى العبودية. ألا ترى أن أضعفنا لو هجمت عليه الألوف بالسيوف، وراموا إذلاله و خذله، و حصروه، و سدوا عليه طرق الفرار، و تقطعت أسباب خلاصه، ولم يبق له إلا سبيل الموت فإنه يجمع قوته، و يصل صولة الأسود والنمور. و مع صغر جسمه و ضعف قوته يهجم على عدوه فيضرب هذا و يعض ذاك، إلى أن يموت بعزة و شرف، و يختار الموت الشريف على الحياة الدنية. و أما أنت أيها الانسان، و من يشاركك في نوعك، فقد طبعت على الذل و على الانكسار، و جُبُلتم على الحقارة والهوان. فإني أرى أن رجلاً واحداً منكم يظلم صالحكم، و عالمكم، و جاهلكم، و غنيكم، و فقيركم، و ضعيفكم، و جبانكم، و شريفكم، و وضعيكم، و ذليلكم، و غبيكم، و زارعكم، و صانعكم، و تجاركم، و عمالكم، و أرباب سيفكم، و أصحاب قلمكم، و يستصغروهم، و يستحقروهم، و يضيع حقوقهم، و يهتك أعراضهم، و يسلب أموالهم، و يتصرف في أرواحهم و أبدانهم، و

يستخدمهم شهورا و أعواما، و لا يعطيهم مالا يحفظون به حياتهم من القوت الضروري واللباس الكافي، و ما يتعلق بذلك. بل تراهم في أدنى الضروريات، مع أن الانسان اذا كان عنده ثور أو «حمار» يقضي عليه عمله، لا يجد مفرأ من أن يطعمه و يسقيه و يأتي اليه بجميع لوازمه. و أنتم عند ذاك الرجل أدنى و أحقر من الحيوانات، لا ينظر اليكم نظرة راضٍ، و لا يكافيء أعمالكم الشاقة و أتعابكم الدائمة بشيء، حتى إنه لا يراضيكم بكلمة معروف و لا حمد و لا شكر. و لا يلاقيكُم بالترحاب و البشاشة، و لا يقطب جروح آلامكم بإظهار المنونية.

و مع ذلك لا تزدادون الا خضوعاً له و طاعة لأمره، و وقوفاً بين يدي إرادته. أفلا تنتظرياً أيها الانسان الغشوم الى الأماكن التي خصصت لمنفاكم، سبيرياً أرض الزمهرير كيف جعلها محلا لنفي أبريائكم الذين لا جناية لهم؟ أولا تنتظر الى الالوف منكم و قد سيقّت لمجزرة الرجال بآسيا و أوروبا و ماتت بالظماً. أولا تنتظر ما فعله الصينيون بصلحائكم و أتقيائكم بأرض كاشغره؟ فيم إذا نفعتكم علومكم أيها العلماء، و أفادتكم آدابكم أيها الأدباء؟ و ماذا صنعتكم بتدبيركم و تفكيركم أيها الحكماء؟ و ما الذي عاد عليكم من قوتكم و شجاعتكم أيها الأقوياء؟ و أي شيء دفعته عنكم سيوفكم و خيولكم أيها الفرسان و المدربون على الحروب و المتعودون على غوائلها، الذين قد أعددتهم أنفسكم لمصارعة الموت و تهيأتم لمعاناته، فتعسا لكم من نوع خسيس دنيء ذليل رذيل!

إن حياته عناء، و سعادته شقاء، و حريته عبودية، و عزته ذلة، و رفعتة حطة، و علوه خسة و دناءة، و شجاعته جبن، و جرأته خوف، و فخاره مسكنة (فخرس الانسان الكاتب).

و لما رأيت حجة الهرة رميت القلم و كسرتة، و طرحت المحبرة، و قطعت العهد منها، و قلت مادام الانسان بهذه الحالة الردية، فهو أردأ و أسوأ حالا من جميع الحيوانات.

١٤

منافع الوفاق

و

مضار الشقاق

منافع الوفاق و مضار الشقاق

إن للأمم صعودا و نزولا. و إنما في ارتفاعها و انخفاضها تتناوبها السعادة و الشقاوة، و تعتورها العزة و المسكنة. ما يطمع بصرها إلى ذرى المجد الأ و ترى نفسها في حضيض المذلة، و ما تشيم سيوف القهر إلا و تجندل بها، و ما تمديدها لفتح الممالك إلا و تنهب دورها، و تنصب بلادها، و تستعبد رجالها. إن الفارس (فارس) الأولى تقلص ظلها بعد بسطة الملك بفتوحات اسكندر اليوناني، و انقرضت السلطنة اليونانية الفسيحة بأيدي الرومانيين، و أباد العرب المملكة الساسانية الراسخة، و جدّعوا أنف الروم. و استولى محمود الغزنوي على البلاد الهندية الواسعة بهجمات المتتالية، و جعل كلمة الاسلام عالية بقهر الوثنيين، و إزالة دولة برهما، و جتّ هلاكوخان شجرة الخلافة العربية التي وشجت عروقها، و امتدت فروعها شرقا و غربا. و فتح العثمانيون مدينة قسطنطينية، و أخنوا على الروم و اليونان، و دوخوا بلادهم. و قام بعد هؤلاء أقوام تفتح البلاد، و تقهر العباد. و لقد كانت أسماؤها مطوية في طومار الدهر من قبل. أليس هذه التبديلات من علل؟ أفلا توجد لهذه الحوادث مقتضيات؟ أفلا تكون لمقتضياتها معدات؟ بلى. إن الحوادث في عدمها تفتقر الى علل افتقارها اليها في وجودها، و إن عللها مسببة عن مقتضيات تعدها للوجود، و تجعلها أن تستتبع معلولاتها.

و ليست أسباب هبوط الأمم، و عروجها، طلوع نجم، و أفول كوكب كما ذهب اليه البعض. وليس جَزُرُ قوتها. ومد سلطتها مسببين عن الأسباب الطبيعية، لأننا نرى أنما كثيرة شبت بعدما شابت، و بعثت بعدما ماتت، و صارت عظاما نخرة. والأسباب الطبيعية لا تحيد عن سننها ولا تقف عن سيرها، ولا تعثرها التبديلات، ولا يصدها عن مسالكها اختلاف الحركات. ها هي الأمة الايطالية أمامك فأنظر إليها يظهر لك صدق مقالي. ولا تنفض النظر عن أسبانيا متدبرا فيما كانت عليه، معتبرا فيما آلت اليه. و إن الأمم، ما صعدت إلا بنفسها، و ما هبطت إلا من نفسها، وفيها سعادتها و منها شقاوتها. و إنها هي السبب الموجب لضعف قوتها، و رفع سلطتها و خراب بلادها. و إنها هي التي تجعل نفسها بنفسها عبيدا أذلاء للأجانب، يحكمون فيها كيفما شاءوا، و يستعملونها في منافعهم بما أرادوا. إن الانسان بجبلته لا يسعى إلا إلى سعادته، ولا يدأب إلا لجلب الخير الى نفسه، و دفع الشر عنها، حيث أنه المتصرف في عالمه، و بيده سعادته و شقاوته، فما الذي يهوى به الى مهواة الشقاء و يقوده الى الهلاك؟ و ما الذي يعوقه عن النجاة، و يمنعه من الخروج من الورطات، و لو نسبنا شقاوة انسان الى القوة القاسرة، و عزونا حرمانه الى المزاحمات التي قلما يخلو عنها الانسان في سيره في مسالك سعادته، فما الذي يمكننا أن نقيمه دليلا على انحطاط أمة قاومت الدول القديمة و غالبت الأمم العظيمة، و فتحت البلاد، و قهرت العباد؟ و ما السبب الذي يوجب ترعرع أمة، و هي لقلة العَدَد فاقدة العِدَد، و يجعل لها يدا عالية و قوة قاهرة؟ هنا يلزم السُّبُر والدوران.

إن الأمة العربية (في) صدر الاسلام ما كان عددها يزيد عن المليونين. و إنها مع الفقر المدقع وقتئذ، و خلوها عن العلوم والصنائع قد أرغمت الأكاسرة و دمغت القياصرة. و الآن بلغ عددها ٣٠ مليونا و هي قاصرة عن إدارة نفسها عاجزة عن صيانة بلادها.

إن العثمانيين، مع قلة العدد، قد أرعدوا الدول الغربية، وأذلوا الجبابرة. و تراهم من نصف قرن، مع سعة بلادهم، وكثرة رجالهم، يسترحمون ملوك الافرنج، ويمحتمون بهم، و يزعمون أن لاهياة لهم على البسيطة إلا
٣٣

و إذا رجع البصير الى نور بصيرته، أفما يحكم بأن هاتين الأمتين قد فقدتا الآن أمرا كان هو السبب لعلو شأنها وبسطة سلطتها و رفيع منزلتها؟ فيجب علينا أن نسبر حركاتها الفكرية و أخلاقها النفسانية، حتى نقدر أن نجد الأسباب الحقيقية التي أوجب وجودها جلب علو كلمتها و انعدامها أوجب انحطاطها، فنقول:

لا يمكن أن تنال أمة من الأمم سعادة ما إلا بالتنام آحادها التنام أعضاء الجسد بعضها ببعض. ولا يحصل لها علو الكلمة، وبسطة الملك إلا أن تصير مسالك حركات أفرادها كأنصاف الدائرة منتهية إلى نقطة سعادة الكل، غير خارجة عن محيط الجنسية، و أن يلاحظ كل منها منفعة الكل أولا و بالذات، و ينظر الى منفعة نفسه ثانيا و بالعرض، حتى يكون خير الكل كينبوع تتشعب منه جداول خيرات الآحاد. و حينئذ يجذب كل الآخر عند دفعه إياه، و يقبل عليه عند إعراضه عنه، فيرتفع الشقاق و يزول النفاق و تعتدل الاخلاق، لأن كلا يعلم إذ ذاك أن الآخر لا يسعى إلا له ولا يدأب إلا في إيصال المنفعة اليه. وليس له أن ينال الخير إلا به، فهو بمنزلة نفسه، و منه سعادته، و به يذود الشر، فيحبه محبة ذاته و يعامله معاملة نفسه. وإذا بلغ كل مع الآخر إلى هذه المنزلة من الالتنام، فلا يمكن أن يتحقق في الأمة فساد الأخلاق، لأن منشأ الأخلاق الرذيلة المزاحمة في المنافع، و المنازعة فيها. فن ذا الذي يوالس الساعي في خيراته، و من يغش الباعث على سعادته، و من يخون قوام حياته؟ و لهذا تلتئم الأفكار، و تتحد الآراء، و تأتلف الأهواء، و تترادف الأيدي، و تتناصر السيوف، و تجتمع القوى، فتصير الأمة التي حازت هذه الدرجة من

الوحدة مقومة في نفسها، متمكنة من صيانة حوزتها، قديرة على قهر الأمم التي تغالبها، كما وقع للعثمانيين وللأمة العربية من قبل.

وكون كل من أحاد هذه الأمة المتلبسة بالوحدة ناظراً الى ما يجلب الخير والسعادة الى الكل، يبعث كلا على الأفعال الشريفة التي يستفيد من نتائجها مجموع الأمة فتكثر بينها الصنائع النافعة، وتنتشر العلوم الحقيقية والمعارف الصادقة، وترتقي بها إلى ذروة المدنية، وأوج المجد، متمتعة بثروتها، متنعة بثمار مساعيها، يحف بها الأمن وتكتنفها الرفاهية، وهي تسود ولا تساد، ولا تضرب دون نفاذ مقاصدها الأسداد، كالأمة العربية في الأزمان السابقة.

ولما ظهر أن علة صعود الأمم هي اتفاق الكلمة والاتحاد التام بين أفرادها، عُلِمَ أن سبب النزول (هو) التفرُّق وعدم الاتحاد، وعن تفرق الكلمة ينظر كل إلى نفسه، ويسعى لمنفعة شخصه، فتختلف جهات حركات الآحاد، وتتفاير مسالك المنافع فيكثر النفاق، ويزيد الشقاق، ويروج سوق الحيانة والكذب والافتراء، وتتمكن العداوة والبغضاء، وتتشتت الآراء، وتتنافر القلوب، وتتفلق الآحاد، ويستولى الكسل، وتغلب الجبانة وتحصل الوحشة فتضعف الهمم وتقنط النفوس. وحينئذ تندثر العلوم، وتندرس المعارف، وتنطمس مسالك النجاة، وتخفى محجة الحق، فتعطب الأمة عن ذروتها وتتناثر طبقاتها، وتتلأشى أعضاؤها، وتنحل عقدها، فلا يمكنها أن تسوس نفسها، ولا تقدر أن تذود عن حوزتها، فتصبح مملوكة، بعد ما كانت مالكة، تخضع لكل قاهر، وتناقد لكل أمر.

ولقد أوجب هذا التفرق انقسام السلطنة العربية أولاً واضمحلالها ثانياً. وقد كانت ممتدة الى جبال بريني^١ وشباب هيمالايا. والسلطنة التيمورية العظيمة في الهند ما زالت إلا بهذا السبب بعينه. وإن ضعف العثمانيين في هذه الأيام ما نشأ إلا عن

١. جبال بريني: جبال البرانس في شمال اسبانيا وجنوب فرنسا.

تزعزع أركان الاتفاق الحقيقي بينهم. نعم، إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم.

و نحن نكتب فيما بعد مقالة نبين فيها الأسباب التي يمكن بها إيجاد الاتفاق وإعادته بعد زواله و نشرع الباعث على حصول الخلل منه والموجب لاضمحلاله. لعل الله يهدي بها من يشاء من عباده.

١٥

الانجليز في الهند و مصر

الانجليز في الهند و مصر

إن من تتبع حركات الانكليز في السنين الأخيرة رأى أنهم يهتمون مزيد الاهتمام بالاستيلاء على جميع الطرق المؤدية الى البلاد الهندية. فقد حاولوا منذ مدة أن يضبطوا مضائق أفغانستان و بلوجستان. و هم الآن يريدون البقاء في مصر والتسلط عليها.

و سبب إتباعهم هذه السياسة حرصهم على ممالكهم الهندية، و خوفهم أن تنتزع من أيديهم في زمن ربما كان قريبا. و ماوقع في روعهم من هذا الخوف بعثهم على نهج مسلك يصادمون فيه أمما أخرى، و التمسك بمقاصد و مطامع تذهل رجال السياسة و تهيج الغيرة في صدور الدول.

و ان الانكليز يعلمون لاحالة أن سكان الهند على اختلاف أجناسهم، و تباين مذاهبهم، و تفاوت مراتبهم، يكرهون ظلمهم كرها شديدا، و إن صوت مدفع قريب في إحدى جهات سواحلهم، أو في بعض أنحاء تخومهم يكفي لاثارة حرب عمومية تمتد ناراها من سيلان الى أحصنة هملايا.

و إنهم لا يجهلون ضعف سلطتهم و وهن قوتهم، و قد تحققوا عدوان رعييتهم الهندية، و تأكدوا من عدم كفاءة عساكرهم في أوقات الحاجة، و لذلك صاروا يريدون إفرااد الهند، و عزلها عن سائر العالم، بأن يضرّبوا حولها شبه سور من الموانع

التي يلقونها في سبيل السياح من أي أمة كانوا، مخافة أن يكشف الأجانب سر ضعفهم المحجوب بستار قوة ظاهرية. ومع أن جهدهم مبذول في حفظ ملكهم المترجرج، لم يتخذوا من الوسائل السديدة ما يقوي شوكتهم، ويوطد دولتهم، اذ ليس من عادتهم أن يوالوا الأمم و يستميلوا الشعوب، بل دأبهم غيظها والاساءة اليها، والاعتداء على حقوقها والاستخفاف بمصالحها. ألا ترى أنهم ملكوا الهند منذ مائة سنة ونيف، و أن الهنود صاروا من تَمَّ عبيدا محرومين من حقوق الانسانية، لا ينالون مرتبة حربية ولا منصبا سياسيا. وقد فقدوا حرية الضمير، وهي أشرف الحريات و أقدسها. وكان الواجب على الانكليز أن يخففوا الضرائب، و يقللوا المكوس، كي يبقى للأهالي بعد أداء الرسوم شيء من ثروة أتعابهم ينفقونه في حاجاتهم و تحسين أوقاتهم اليومية، فما التفتوا الى ذلك، بل عطلوا تجارة الهند و شلوا صناعتها، بما يقذفون اليها من مصنوعاتهم الأوربية، و قطعوا الاتصالات بينها و بين جيرانها الأفغان، بحرب جائرة شهروها عليهم بغيا و عدوانا، فكسبوا منها وبالأ و خسرانا.

وقد نشأ عن هذه الحرب التي ركب فيها المعتدون متن الشطط والغواية أن الأفغان صاروا أعداء ألداء للانكليز، و حالفوا الدولة الروسية على التناصر و التآزر حين تجيء الساعة.

وإذ حبط سعيهم في أفغانستان، و أخذهم الحسد الشديد من حلول الفرنسيين في تونس، و شعروا بتفاقم كره الهندين لهم و ميلهم الى اعانة أي دولة تريد مغالبتهم على أجل أملاكهم الآسيوية، وقع في قلوبهم خوف شديد أعمى بصائرهم عن الهدى فارتكبوا غلطا جديدا ترتبت عليه نتيجتان لا بد أن تضراهم في الاستقبال. و أما الغلط فهو تداخلهم في مصر بالمكر والاحتيال وهما سلاحهم القوي في جميع الأحوال، و اضمارهم مد سلطتهم الى عبر البحر الأحمر وانشاب أظافرهم في ولايتي اليمن و الحجاز.

والنتيجة الأولى التي جرّها تدخلهم في مصر أنهم غاظوا كثيرا من الأمم الأوربية، ولا سيما فرنسا. فإن لها في وادي النيل مصالح لا ريب في أهميتها، ولا خلاف في سابقيتها. ولو تبصروا لعلموا، مع ما هم عليه من الاغترار بقوتهم، أنَّ صداقة الأمة الفرنسية ضرورية لهم في ما عسى أن يطرأ على الشرق من الحوادث الجسيمة، والانقلابات الفعلية، حال كون فرنسا تستغنى عن ودادهم ولا تفتقر الى ولائهم، فلا جرم أن الاساءة اليها غلطة من أعظم الغلطات التي وقع بها كبير وزرائهم.

والنتيجة الثانية التي تضر بانكلترا أيضا هي أن تداخلها الشنيع في مصر أوجب مزيد الغضب للمسلمين عموما، ولمسلمي الهند خصوصا. ولا يخفى أن مسلمي الهند يحترمون سلطان العثمانيين، ويغارون على ممالكه، ويدعون له في جوامعهم. فلما دخل الانكليز البلاد المصرية حدثت ثورة خفيفة في ميريت فأخمدوها بما أشاعوا من أنهم لم يتصدوا لقتال عرابي إلا لعصيانه، ولا دخلوا مصر إلا طاعة لأوامر السلطان.

ولولا هذا الخداع لانتشرت الثورة في جميع الهند الاسلامية غير أن الرجوع إلى مثله في الاستقبال يكون خاليا من الفائدة، عاريا عن النفع، خصوصا إذا تأكد الترك أن انكلترا تريد استملاك مصر، وهي أهم أملاكهم الافريقية، بقصد أن تستولى فيما بعد على الحجاز واليمن. وذلك لأن حصول مثل هذا اليقين في أذهان العثمانيين، مع اعتقادهم ميل مسلمي الهند إليهم يبعثهم على تأييد سياسة الدولة العظيمة الطامحة الى الأقطار الهندية، وإن لم يكن لهم فيه منفعة حقيقية، لأن قلوبهم تتشقى من غيظها بكبح أمة تحاول تقسيم بلادهم. ومحافل السياسة في انكلترا تعلم أن التماذي في الاعتداء على حقوق السلطان يسوقه الى مظاهرة خصومهم في الهند. وحسبه في ذلك أن يغري علماء مكة المكرمة بالحث على مناوأتهم والخروج عن طاعتهم، أو أن يبيث الى الهندين رسلا يدعونهم الى نبذ نيرهم والتخلص من ربقهم.

ولو صرفنا النظر عما عسى أن ينهج الترك في الاستقبال من المسالك السياسية، لوجدنا مجرد حلول الانكليز في مصر، مع ما أضروا من بسط سلطتهم على الحجاز واليمن، مهد الاسلام و حصنه الحصين، سببا كافيا لحمل المسلمين في الهند على إعانة كل دولة قصدت بلادهم محاربة الانكليز.

و من الخطأ المبين أن يتكل الانكليز على مساعدة الطوائف غير الاسلامية، لأن مظالمهم شملت سكان الهند جميعا. فإذا جاء يوم المحاسبة، و حان وقت المطالبة، يشترك الكل في العمل اشتراكهم في الذل المضروب عليهم، و يتفقون على فك سلاسل أشرفهم اتفاقهم على بغض ظلمهم. و شواهد ذلك كثيرة أجتزأ منها بأن ناناً صاحب^١، و هو من غير المسلمين، جاهر الانكليز سنة ١٨٥٧، بعداوة شديدة أشد من العداوة التي لقوها من فيروز شاه و بكم صاحب^٢.

و ربما شك قوم في ائتلاف الطوائف الهندية، و ميلها الى التعاون و التضافر لجهلهم سير الانكليز في حكم الهند و معاملة أهلها و سلب ثروتها. و لذلك سأكتب مقالات يزول بها الريب، و يحصل اليقين.

١. أحد أمراء الهند و قواد ثورتها على الانكليز سنة ١٨٥٧.

٢. من زعماء حركة العصيان الهندي ضد الانكليز.

١٦

المسألة الهندية

المسألة الهندية

اكسبني الاطلاع على جريدتكم، علماً برغبتكم في البحث عن دقائق السياسة في البلاد الشرقية وإقدامكم على نشر ما تتقنون عليه منها، خدمة لأوطانكم وتأيداً لاعتدال سيركم وهذا ما بعثني أن أكتب اليكم بعض ما وصل إليّ في مسألة من أهم المسائل المنظور فيها لهذا الوقت وهي المسألة الهندية، وربما ترون من المفيد نشر ما أقدم لكم من ذلك.

كأنني بالحال في بلاد الهند وقد اشبهت الحال في كثير من البلاد الشرقية عندما تضطرب راسياتها، وتهتز ثوابتها، وتتنفس صوامتها، اعداداً لزلزال يوجب الانقلاب فيها، غير أن المؤلف في تلك الاحوال أن تكون متالف الانقلاب و مضاره مهلكة للشرقي لتساھله و سوء تصرفه، و فوائده و ثمراته غنيمة للأوربي لحزمه و تجويد الرأي فيما يفعله. و المنتظر في الهند على خلاف المؤلف فقد تسقط بتبدل الاحوال فيه دولة من أعظم الدول الاوربية. وأخذقها في السياسة الخارجية، و تنهض دولة أو دول شرقية تعضدها دولة أوربية، هذا ما تفرق به هذه المسألة عن سائر المسائل.

لا يفوتكم العلم بأن البلاد الهندية على سعتها تسكنها طوائف مختلفة تتباين في العقائد و الاخلاق حتى يخيل للناظر في أطوارها أنها اجناس متباينة، غير أن هذا

الاختلاف قلما كان يظهر أثره في الروابط السياسية اذا تولت طائفة منهم أمر الحكومة في باقيها مادامت خصائص الطوائف محفوظة. ولما دالت الدولة للانكليز فيهم سكنوا اليها زمناً ثم نبذتها طباعهم فهموا بالتخلص منها فلم يمنعهم الاختلاف الفكري والديني من الاجتماع تحت لواء الجنسية العامة و حملوا بغارة واحدة على الانكليز في سنة ١٨٥٧ غير أنهم لم يوفقوا للنجاح فيما هموا به، بل ظفرت بهم الدولة الحاكمة.

ومن ذلك الوقت أخذت الدولة الانكليزية حذرهما فرفعت بناء سياستها على أساسين الأول توليد الشقاق بين الطوائف وإيغار صدور كل طائفة من الاخرى وآلتها في ذلك أصل الخلاف الموجود بينهم وأدركت بعض النجاح في سعيها هذا وظهر بعض أثره في بلاد البنجاله بين الوثنيين وبين المسلمين، وفي أواسط الهند بين الطوائف الوثنية بعضها مع بعض. والاساس الثاني سد نوافذ الاخبار عن الهنديين قاطبة حتى لا يقفوا على المشاكل السياسية والورطات الحربية التي تقع فيها انكلترا، ولا تكون بينهم وبين الأوربيين صلة سياسية يلجأون اليها اذا هموا بمثل عملهم السابق، ولا يطرق آذانهم صيحة من صيحات الحوادث التي تنبههم لطلب حال خير مما هم فيه. قطعتم عن العالم فهم بمعزل عن معرفة شيء من أحواله ليستمر بهم الاذعان بأن لا قوة إلا بانكلترا، ولا ملجأ منها إلا اليها، ولا حيلة في الادبار عنها إلا الاقبال عليها، ولا شفيع من جورها إلا جبروتها الأعلى. وهذه أحكم سياسة يقوم بها سلطان الغالب على المغلوب، وليس في نظر العقلاء أجود منها لولا تصاريف القدرة الالهية مما لا يطاوله بناء، ولا يعاجله دهاء.

وي انتقض الأساس الثاني فانصدع له ركن عظيم من قوة الدولة. لم يكن في حسابان أحد من حكام الهند ان يزحف جيش الروس على حدود الافغان، بل كانوا في غرة الأمن من وقوع مثله، فاذا الحادث فاجأهم فطار طائر الأخبار بغتة حتى جثم على قم حبال الهند، وصاح بالخبر المفزع فلم يبق هندي إلا وبلغ منه الخبر

حد اليقين، فذلك قد أعجل الدولة عن التدبير في كتانه، فتراجعت العقول من غيبتها، وانطلقت الآمال من محابسها، وخيل للنفوس أن المعارك أصبحت على حدود بلاد الهند.

علم ذوو الرأي من أهل الهند أن دولة أوربية شديدة البأس سامية القوة ستصبح جارة لهم ولها من المصلحة في بلادهم ما يضارع مصلحة الدولة الحاكمة، فلو تقربوا منها شبراً لتقربت منهم ذراعاً. ومذاهب المتغلبين في السيادة على المغلوبين وإن كانت مشابهة إلا أن من أحكام العادة أن يكون في سيرة الجديد لين إلى أمد حتى يتمكن من السلطة، ويكون من أحوال البلاد على خبرة، فلهم في تقليب الحال متنفس. بل تعالت أفكارهم إلى أسمى من ذلك فظنوا أن لاطاقة الروسية لو تقدمت إلى الهند أن تضبطها بقوة السلاح دفعة واحدة، فمن المحتوم عليها أول العمل أن تعيد الملك لطلابه من أهالي البلاد وتقدمهم بالمعونة على سالبه منهم لتكون البلاد عوناً لها على بلوغ غايتها من فتح أبواب التجارة الهندية لأبناء جلدتها، ثم إن شاءت بعد ذلك غالبتهم، وفي هذا متاع من الاستقلال إلى حين، وفسحة من الزمان ربما تمكنهم من صون ما يصل إليهم. هذا ما يرتفع إليه الخبال في رؤس الهنديين على اختلاف طوائفهم ولا أظنهم يخطئون فيما يظنون، ولا تجد طائفة منهم عوناً على ما تؤمل إلا في الاتحاد مع الأخرى.

وقد ضعف الأساس الأول فيوشك أن يتضعع البناء. همدت نيران الضغائن التي كان يسعها الحكماء في البنجالة بين المسلمين والوثنيين، وبعد أن كانوا متدابرين يذهب كل منهم إلى حيث لا يلتقي مع الآخر أبد الأبد، انعطفت كل في سيره إلى ما يقارب الآخر فلا يميض كثير من الزمن إلا وقد عادوا متقابلين.

لا يفتر الحكماء عن امداد اللهب بوقود الفتن كأنهم خلفاء الفرس الاقدمين في عبادة النار إلا أن الآمال المقبلة تصب عليها ماء بارداً فلا تلبث أن تصير برداً وسلاماً. قبائل (المرتة) في أواسط الهند هزت مناكبها نحو مطلوبها القديم هذه من

أقوى قبائل الهند وأشدّها تمسكاً بعوائدها وأحرصها على الاستقلال. أرغموا من زمن على الدخول تحت السلطة الانكليزية، ولكنهم لم يؤدوا من رسوم الطاعة شيئاً سوى الخراج، فقد تحالفت هذه القبائل على وفرة عددها أن لا ترفع من أمرها شيئاً جزئياً كان أو كلياً إلى حاكم انكليزي، واتفقت على أن يكون تدبير شؤونها مفوضاً لرجال منها ينتخبون بالاقتراع، وما كان عاماً من شؤونها خصته بمجلس عام يشبه مجالس النواب في البلاد المتقدمة، وما كان خاصاً كالفصل في الخصومات جنائية كانت أو قضائية ناطته بقضاة منها لا ينازع في حكمهم، ولا يدافعون في قضائهم، ولو أن مرتباً رفع أمره في خصومة إلى القاضي الانكليزي لأعدموه حياته وذهب دمه هدرأ لا يطالب به أحد. كل ذلك ولا يستطيع حاكم من حكام الانكليز أن يقف على شيء من أحوالهم الداخلية. بل حرموا على أنفسهم الانتفاع بشيء من مصنوعات أوروبا وثبتوا على صنائعهم وروجوها بينهم، وبذلوا الجهد في ترقيتها حتى صار لهم من الصنائع ما يشبه صنائع الاوربيين في كل نوع، ولا يوجد في بيت واحد منهم أو على بدنه مصنوع إلا من عمل أيديهم.

فهذه القبائل الرفيعة الهمة الآيية النفس أخذت الالهة في هذه الأيام لما أعده لها استعدادها. ولست بالواهم إن قلت بتواتر رسلها وكتبها إلى الحدود الشمالية لتجاذب حبال الصلة بينها وبين رؤساء المنفذين في زعمها.

حكومة حيدرآباد ملّت سيطرة الانكليز عليها، ونظرت إلى قوتها العسكرية و اجتماع رعاياها على بغض المتحكمين في شأنها، الآخذين على يديها، وجاءها خبر الزحف الروسي، فشدد عزيمتها، وزاد في حرصها على الخلاص من عنف السيطرة الانكليزية، و قبائل (السيك) في بنجاب من شمال الهند شمروا للخوض في لمج الفتنة متى اشتبكت حرب في بلاد الأفغان، ليعيدوا مجدهم الأول، و يأخذوا بالحق لأنفسهم ممن أباح دماءهم، و فتك بأشرافهم. و لم يمض على ذلك الزمن الطويل فينسى، و لم يأبهم عوض عما فقدوا فيتسلوا عنه.

أحست حكومة الهند بمبادئ الاضطراب، فأخذت الطرق على كل سائر إلى جهة الشمال، منعاً للمواصلات بين الهنديين و الروس، ومنعت تجار الأفغانيين من الجولان في البلاد الهندية، و صدّت كل عربي يدخل إلى الهند من الشخصوس إلى حيدرآباد لكثرة أبناء العرب فيها، واشتدّت في التضييق على كل طارق غريب يرد إلى أرض الهند، و على كل وطني يصل إلى الحدود الشمالية، وأخرست الجرائد عن التكلم في حوادث التقدم الروسي، وأنطقتها قهراً بما يغشي وجه الحقيقة، و يصرف الأفكار عما شغلت به من أعداد العدد و تحويل مراكز الجند، وحشد الجيوش، و توفير الذخائر في مواقع المخافة، و أرسلت عيونها على موارد البريد، و رسمت بفتح المغلقات، و أخذت بكل احتياط. و مع هذا كله ضاقت سلطة الحكومة عن سد أبواب الهند المفتوحة، و قطع طرقها الواسعة، و تسوير حدودها الممتدة. فالأخبار بين أمراء الهند و بين الروسية متواصلة، و قد علم رجال الحكومة أن الحال في هذه الأزمان الأخيرة غيرها في سنة ١٨٥٧ حيث أمكن للحكام في تلك الأوقات كتمان سر الفتنة عند اشتباكهم في الحرب مع دولة ايران، و كتمان خبر الحرب عن رؤساء، الفتنة، حتى تمّ الأمر للحكومة انكلترا في احماد الثورة و إنهاء الحرب على شروط توافقتها. أما الآن فليس يخفى على الروسية أدنى حركة تكون في الهند، و لا يخفى على الهنديين أقل عمل يكون من الروسية.

و إن الأخبار الخصوصية الواردة من الهند تفيد أن الأمر في تلك الأقطار أشد مما تدل عليه أخبار الجرائد. أما مازعموا من أن بعض النوابين و الرجوات عرضوا أنفسهم و جيوشهم لمساعدة انكلترا عندما طاش ميزانها مع الروسية، فذلك مما يعجب خبره! و يضحك معجبه. فان رجالاً من الانكليز سعا عند بعض الضعفاء من الأمراء و أغروهم أن يتقدموا بعرض أنفسهم لمساعدة الحكومة لتوهم بذلك أنها معضدة من رعاياها، ففعلوا على أن ينالوا أجراً على فعلهم ثم خابت آمالهم

فانقلبوا على أعقابهم. ولو فرض صحة ما زعموا فهو كثير الوقوع في كثير من البلاد عند بداية الحوادث يظهر الضعيف أنه نصير القوي، فإذا حم الصدام كان أول خاذل له، خصوصاً إذا أحسَّ بل توهم الانقلاب بالهزيمة

بق شيء في مجمل خبرنا نذكره تنميًا للبحث و هو: أن للدولة العثمانية شأنًا في المسألة الهندية لا يسوغ إنكاره، فإن لها عدَّة كافية، وقوة وافية، يمكنها أن تستخدمها لآرائها السياسية متى شاءت، ويسهل عليها أن تستفيد منها إذا أقبلت عليها بشيء من التدبير. تلك قوة خمسة وأربعين مليوناً من المسلمين أهل السنة يعتقدون أنها دولة الخلافة، وأنها مرمى آمالهم في تخليصهم من أيدي الأجانب، ومكانتها من قلوبهم أعلى من مكانة حاكمهم، وأوصال أعماهم معقودة بأوامرها. ولو أن لدولة أخرى قوة مثل هذه القوة لرأينا جوادها المجلي في هذه المجارة. ولكن مما يوجب الأسف أن هذه العدَّة ربما تتبدد، وتلك القوة تضمحل، ولا يكسب رجال الدولة من إهمالها إلا ما يكسبه باذل ماله لعدوه وفقهم الله للسداد في آرائهم، والصلاح في أعماهم.

يقول رشيد رضا: لم نعثر للاستاذ رحمه الله تعالى على مقالة في جريدة مصرية بعد عودته من باريس الى سورية وترك جريدة «العروة الوثقى» الا هذه المقالة، و هي تشبه مقالات العروة الوثقى السياسية التي كانت من نفثات السيد جمال الدين في قلم الاستاذ. وكان الحكميان يرجوان من تحرش الروسية بالهند في تلك السنين أن يفضي الى ترك الانكليز لمصر والسودان فلذلك كانا يعظمان شأن ذلك التحرش.

١٧

الشرق والشرقيين

الشرق والشرقيين^١

الانسان انسان بعقله و بنفسه. و لولا العقل و النفس لكان الانسان أخس جميع الحيوانات و أشقاها. لأنه في ميوته (غير مفهومة و المرجح انها حيوته أي حياته) أضيق مسلكاً و أصعب مجازاً و أوعر طريقاً منها قد حفت به المكارة و أحاطت به المشاق و اكتنفت به الآلام. لا يمكنه بمعاشه، و هو منعزل عن أبناء نوعه. و لا يطيق الحر. و لا يتحمل ألم البرد. و لا يقدر على الذود عن نفسه. و ليس له من الآلات الطبيعية ما يثقف به معيشته. و هو محتاج في ضروريات حيوته (حياته)، و مفتقر في الكمال فيها إلى الصناعة. و لا يمكن الحصول عليها، إلا باجالة الفكرة و التعاون بمن يشاركه في العقل من النوع البشري.

و العقل ما به تستنبط المسببات من أسبابها، و يستدل بالعلل على معلولاتها، و ينتقل من الملزومات الى لوازمها، و تستكشف الآثار حين ملاحظة موثراتها، و تعرف العواقب ضارها و نافعها، و تقدر الأفعال بمقاديرها، على حسب ما يمكن أن يطرأ عليها من الفوائد و الخسائر في عاجلها و آجلها، و يتميز الحق من الباطل في

١. هكذا وردت كلمة «الشرقيين» في عنوان المقال المنشور في جريدة «أبو ظفارة زرقاء»، و كان يجب أن تكون الشرقيون. و لكن ربما يعود ذلك إلى أن ناقل المقال بخط يده، الذي هو صاحب الجريدة اليهودي المصري يعقوب صنوع، كان يمرر معظم مقالاته بالعامية المصرية.

الأعمال الانسانية نظراً إلى مهيع السعادة ومنهج الأمن والراحة. لا يضل من استرشد ولا يغوى من استهداه. ولا يحوم الشق حول من ركن إليه. ولا يعترف المداحض من اعتمد عليه.

ولا يلتبس الحق بالباطل على من استنار بنوره - وان الخير كله به. وليس الشر إلا بالحيدان عن صراطه القويم. من فقد فاته السعادة لاحالة، ولو أخرجت له الأرض أفلاذها، وأسبغت عليه الدنيا نعيمها - وان الأمم ما سادت إلا بهدايته. وما ذلت بعد رفيع مقامها وعظم منزلتها إلا بعد أن أعرضت عن خالص نصحه. وتوغلت في بيداء غوايتها. واستعملته في مسالك ضالتها.

واستخدمته لقضاء أوطار طبائعها الخسيسة التي تجلب عليها الشنار، وتوجب المعرة والصغار - والنفس هي منشأ أخلاق كريمة وأوصاف عفيفة (أي عاقلة) هي قوام الاجتماعات المدنية والمنزلية، وأساس التعادل في المعاملات، وميزان التكافؤ في المؤازرات، ومقياس التوافق في المعاونات، ولا يمكن التألف بين القوى المتفرقة، لاقتناء ما يقوم به حياة (أي حياة) الانسان، إلا بها. ولا تلتئم أهوية النفوس المختلفة، لاكتساب ضروريات معاشها، إلا بسببها. وهي التي تجعل الأفراد الانسانية، مع تضاد طبائعها، بمنزلة شخص واحد يسمى بأعضائه، المتخالفة في أشكاله وجوارحه، المتباينة في هيتاتها، إلى مقصد واحد لا يمكن الوصول إليه إلا باستعمالها، بحركات قد اختلفت مع وحدة جهتها أو ضلعها - وسيادة الأمم الغابرة والحاضرة، هي من أخص نتائجها. لأنها لا يمكن حصولها إلا باتفاق كلمة احادها، واجتماع آراء افرادها. ولا تتفق الكلمة عن بعد (أي عندما، كما يرجح) تجتمع الآراء، إلا بالتكافؤ في المساعي، والتوازن في تحمل المشاق، والاشتراك في المنافع، والمساواة في الحقوق، والتعادل في التمتع بثمرات الأعمال بلا تفاضل ولا استيثار (استئثار). وكل هذه، في وجودها وبقائها، تحتاج إلى الأخلاق الكريمة والأوصاف العفيفة، التي بها يعرف الانسان حقه ويقف عنده - ولا تشتت أمة ..

ولا ذل قوم .. ولا اضمحلت سلطنة .. ولا تفرقت جمعية .. إلا بفساد أخلاقها، وتطرق الخلل في سجاياها.. لأنها بفسادها، وتطرق الخلل فيها، توجب تخالف الأيدي، وتباعد الأهواء، وتضارب الآراء، وتباين (أي تباين) الأفكار، فيستحيل حينئذ الاجتماع، ويمتنع الاتفاق - وإذا أمعن البصير في حقيقة الأخلاق الرذيلة، يعلم، انها بذاتها، تبعث على التفرق والاختلاف، وتمنع عن الاجتماع والائتلاف (الائتلاف). وما ينشأ عن ذات الشيء، لا يمكن زواله، وما دامت ذاته باقية. فإذا تمكنت الأخلاق الرذيلة من أمة، فلا يرجى لها نجاح، ولا يحصل لها فلاح، مالم تسع في مديلها (غير مفهومة، يرجع انها تعديلهما)، ولم تدأب في تقويمها - ويمكن أن يقال أن بين كمال العقل، وطهارة النفس، وتخلقها بالأخلاق الفاضلة، تلازماً. لأن العقل إذا بلغ كماله يقهر الطبيعة. فحينئذ تسلم النفس عن سوراتها، وتخلص من عكر مذماتها، فتتقاد للعقل مستسلمة له، خاضعة لحكمه. ويستعملها العقل على نهج الحق والعدل - وليست الأخلاق الفاضلة، إلا أن تزن النفس أعماها بميزان العدل، ولا تحيد في هواها عن صراط الحق.

وبعد هذه المقدمة، يمكن لنا أن نقول أن الشرق، بعد ما كان له من الجبل الرفيع، والمقام المنيع، والسلطنة العظيمة، وبسطة الملك، وعظيم الشوكة، وكثرة الصنائع والبدائع، ووفور الأمتعة والبضائع، ورواج سوق التجارة، وذياع العلوم والمعارف، وشيوع الأدب والفنون.. ما هبط عن جليل مرتبته، وما سقط عن رفيع منزلته، ولا استولى الفقر والفاقة على ساكنيه، ولا غلب الذل والاستكانة على عامريه، ولا تسلطت عليه الأجانب، ولا استعبدت أهله لأباعد، لاعراض الشرقيين عن الاستنارة بنور عقولهم، وتطرق الفساد في أخلاقهم، فانك تراهم في سيرهم كالبهائم لا يتدبرون أمراً، ولا يتقون في أفعالهم شراً، ولا يكدون لجلب النافع، ولا يجتنبون عن الضار.. طراً على عقولهم السبات، ووقفت افكارهم عن الاجالة في إصلاح شئونهم، وعميت بصائرهم عن ادراك النوازل التي أحاطت

بهم.. يقتحمون المهالك، ويمشون المداحض ويسرعون في ظلمات أهوية نفوسهم التي نشئت عن أوهامهم المضلة، ويتبعون في مسالكهم ظنوناً قادهم إليها فساد طبائعهم.. لا يحسون المصائب قبل أن تمس أجسادهم. وينسونها كالبهيمة بعد زوال آلامها واندمال جراحها. ولا يشعرون لاستيلاء الغباوة على عقولهم، واكفهار ظلمات غشاوة الجهل على بصائرهم. اللذائذ التي خص الانسان بها من حب الفخار و طلب المجد والعز و حسن الصيت و بقاء الذكر، بل لاستيلاء الغفلة على عقولهم. يحسبون أن يومهم دهرهم. و التعمق كالسارحة شأنهم لا يدرون ما يترصهم من أمامهم يدركون مآل أمرهم، و لا يتداركون ما فاتهم، و لا يحذرون ما يترصهم من أمامهم و من خلفهم. و لا يفقهون ما أكنن لهم الدهر من الشدائد والمصاعب. ولذا تراهم قدرئوا (أي راموا) الذل و ألفوا الصغار و أنسوا الهوان، و انقادوا للعبودية، و نسوا ما كان لهم من المجد المؤثل و المقام الأمثل - و بعد انحذارهم عن ذروة العقل، الذي لا كرامة للانسان إلا به، غلبت عليهم الخسة و النذالة. و رانت على قلوبهم، الجفاء و القسوة. و تمكن من نفوسهم الظلم و الجور. و استولى عليهم العجب، لا عن جاه يدعو إليه، و لا عن فضيلة تبعث عليه. و تظاهروا مع الذل المتمكن من قلوبهم بالكبر و العظمة، و فشايينهم الشقاق و النفاق. و تلبسوا بالغدر و الخيانة. و استشعروا الحسد و النيمة و تسربلوا بالحرص و الشره. و تجاهروا بالوقاحة و الشراسة. و اتسموا بالخشية و الجبانة. و انهمكوا في الشهوات الدنية. و خاضوا في اللذات البدنية و تخلقوا بالأخلاق البهيمية، متوسدين الكسالة و الفشل. و اتصفوا بصفات الحيوانات الضارية يفترس قويم ضيلهم. و يستعبد عزيزهم ذليلهم. يخونون أوطانهم. و يظلمون جارههم. و يستلبون أموال ضعفائهم. و يخوسون (ربما المقصود يخثون) بعهودهم. و يسعون في خراب بلادهم. و يكونون الاجانب من ديارهم لا يدفعون ذمارا. و لا يخشون عارا. عالمهم جاهل. و أميرهم ظالم. و قاضيهم خائن. ليس لهم هاد، فيرشدهم إلى سبيل نجاتهم، و لا زاجر، فيكفهم عن

التماذي في غيهم. ولا وازع، يقدح (اي يمنع) الجائرين عن نهش عظام فقرائهم - و صاروا جميعاً، بسخافة عقولهم، و فساد أخلاقهم، عرضة للهلاك، و أشرفوا على الزوال - تأمل فيما أقص عليك من أعمال الشرقيين من قبل، حتى تعلم انهم هم الذين، بحيدانهم عن سنة العقل، قد أوقعوا أنفسهم في الذل الدائم، وجلبوا، بعدم تدبرهم في عواقب أمورهم، الخراب و الدمار إلى بلادهم، و اضعفوا، بسوء سياستهم، سلطنتهم القوية. و مكثوا أعداءهم من بلادهم، جهلاً منهم بنتائج أعمالهم - و ها هو ذا -.

ان العثمانيين قد اتفقوا مع الروس على مقاسمة البلاد الايرانية حينما تغلب الأفغانيون على أصفهان أيام شاه سلطان حسين. ولو نظروا بنظارة التدبر إلى الأمة الروسية، و ما لها من العلاقات مع اليونانيين و الرومانيين و السريين و البلغاريين وغيرهم من رعايا السلطنة العثمانية، و ما يمكنها أن تحوزه في مستقبل أمرها من القوة و البسطة، لما اختلجت ببالهم مخالفتها.. و لا خطرت في أذهانهم مؤامرتها - بل كانوا يسمعون في قلع أسها قبل استحكامه، و قطع شجرتها قبل أن تشج عروقها. و انهم جاهدوا الايرانيين بالحرب من طريق بايزيد. و قد كان عباس مرزا بجيوشه يقاومون الروسية و يدفعونها عن بلادهم. فوهنت قوتهم. و ضعفت مريرتهم (عزيمتهم) و استملك الروس، بسبب هذا الاقتحام، أكثر بلاد أذربيجان. و لو استشار العثمانيون عقولهم و قنشد لأشارت عليهم بأن ضعف الايرانيين و قوة الروس هما معا علة لتزعزع أركان السلطنة التركية. و لكنهم اتبعوا خطرات أنفسهم. و تزينت لهم أوهامهم. و ظنوا انهم يحسنون صنعا. فأسرعوا في هلاك أنفسهم، و هم لا يشعرون. و كان عليهم، اهتداء بنور العقل، و سلوكاً في مسلك السياسة الحقة، أن يلاحظوا الجامعة القوية التي بينهم و بين السلطنة الايرانية.. فيتفقوا معها على كبح شره الروسية، و إضعاف قوتها، أمناً من غوائلها، و حذراً من آفات مطامعها - و انهم، أي العثمانيين، جبهوا سفير (تبو سلطان) سلطان (ميسور)

بالرد، حين عرض عليهم من طرف سيده، استبدال (البصرة) ببعض البلاد الهندية التي كانت في حوزته. فامتعضوا من هذا الطلب، وردوا السفير خائباً - وكان غرض (تبو سلطان) من طلبه هذا، أن يكسر سورة الانكليز، ببسط السلطة العثمانية في الهند وتمكنها منها. وذهل العثمانيون تهاون (الحرف الأخير محذوف والمرجح انها تهاوناً) منهم عن العلاقات التامة التي بينهم وبين الهنديين. وان سلطنتهم لو امتدت إلى تلك الممالك لذهل جميع حكامها بلا معارضة تحت لوائهم. وقدروا حينئذ على قدع الحكومة الانكليزية عن تطاولاتها في الهند و سدوا عليها طرق فتوحاتها في المشرق. وما شعروا تساهلاً في السياسة، و تغافلاً عن منهج العقل، ان بسطة الحكومة الانكليزية في الآسيا، توجب تحكمها في بلادهم، و طمعها في الاستيلاء عليها، كما وقع الآن.. حتى مكثوا عساكرها مدة طويلة من شق الأراضي المصرية، ذاهبة إلى أقاصي الشرق للتغلب عليها - وان شاه ايران (فتحعلی شاه)، ارضاء للانكليز، هدد الأفغانين بالحرب، وقتما أرادوا أن يزحفوا إلى الهند لانتزاعها من أيدي الانكليز. ولو استنار الايرانيون وقتئذ بنور عقولهم، لانكشف لهم، ان قوة الانكليز في الهند، إذلال لهم، و خطر على بلادهم. ولعلموا انهم والأفغانين، أغصان شجرة الايران قد تشعبوا من أصل واحد. ونشأوا في أرض واحدة تجمعهم وحدة الجنسية. و تؤلفهم الأخوة الحقيقية. لأنهم متساهمون في العز و الشرف. و متشاركون في الذل و الهوان. و ما فرقت كلمتهم إلا أوهام واهية نشئت (أي نشأت) عن الظنون الدينية. و ليس منها في شيء. و لو راجع كل عقله لرأى وجوب اتفاقهم تحت راية الوحدة استرجاعاً لمجدهم السابق، و تداركاً لما فاتهم بسبب الشقاق من الشرف و الفخار و علو الكلمة بين الأمم - و أن الأمير (دوست محمد خان) أمير الأفغان قد جعل بلاده تعام منه (أي تكرهه) عرضة لهجمات الانكليز. فانه بعد المحالفة مع (رنجيت سنك) و معاهدته على مقاومة الانكليز، قد تركه، اغتراراً بالمواعيد الانكليزية، في ميدان الحرب وحيداً. و تقهقر بعساكره فانهزمت

جيوش (رنجيت سنك). و تغلب الانكليز على جميع أراضي البنجاب المتاخمة للأفغانستان. ولو استهدى الأمير (دوست محمد خان) إذ ذاك عقله، و سلك في سياسته سلوك بصير (الأصح سلوكاً بصيراً) يتدبر نتائج افعاله، قبل أن يشرع فيها .. لتحقيق لديه، أن صيانة بلاده عن هجمات الانكليز، انما تكون ببقاء الحكومة البنجابية حريزة، حتى تكون سداً مانعاً بين أفغانستان و بين الحكومة الانكليزية. فكان يدافع عنها كما يدافع عن حكومته - و أن نواب البنجالة، و نواب الكرناتك، قد مهدا للانكليز سبل دخولهم في الأراضي الهندية - و أن نواب لكهنو (اسم مقاطعة) مقاصدهم في إذلال السلطنة التيمورية - و أن نواب دكن قد أعانهم على اباداة حكومة (تيبو سلطان) و اذلال كراجة (برودة) و قهر الذين قاموا سنة ١٨٥٧ لانقاذ بلادهم و دفع شر المتغلبين عليها من الانكليز. و كل هؤلاء (هؤلاء) جهلا منهم بمنافعهم، و عى عن نتائج أفعالهم المضرة، مكثوا الحكومة الانكليزية ثقة بمواعيدها من الأراضي الهندية. وجعلوا على أعناقهم نير العبودية. و ما عقلوا، ان قوام كل بالآخر. وان بقائه (بقاءه) قد نيط ببقائه. و ان كلا للآخر بمنزلة العضو من الجسد. فاذا تمكن الداء من عضو، سرى في الجميع. ولزم منه انحلال البدن كلية - و الآن ترى الانكليز، بعد استعبادهم، و سلب أموالهم، و نزع أيديهم عن الملك، تعارضهم في ديانتهم. و تزارحهم في تجارتهم. و تعاقبهم على نياتهم. و تعاتبهم على اعمال آبائهم - و ان أهل بخارا فرحوا بتسلط الروسية على قوقند و التركمان تبجحوا من غلبتها على بخارا و الأفغان و الفارس قد سرا (المقصود سروا) من استيلائها على التركمان. و كل هذا غفلة منهم عن المضار التي تنشأ عن قوة الروسية و بسطة سلطتها في تلك الأراضي و قد ألقاه (هي ألقاهم) جهلهم بمصالح أنفسهم، و اغضائهم عن الاستنارة بأنوار عقولهم في التهلكة و أشرفوا كلهم، بغرورهم، على الزوال و الاضمحلال - و ان مدحت باشا^١ و أعوانه، لو نظروا ببصيرتهم إلى أركان

١. كان مدحت في منصب الصدر الأعظم، ثم عين والياً على بغداد ثم على سورية، في أواخر السبعينات من القرن

سلطنتهم المتداعية إلى السقوط .. و شعروا بهداية عقولهم، ان دعائم حكومتهم كادت أن تنهد، بما ألم بها من المصائب.. و علموا بتدبرهم ان البلايا ترقصدهم من جوانبهم.. لما تقحموا غروراً و ضلالة في خلع عبد العزيز وقتله، وقتما تترقب الأعداء سقطاتهم، و تغتم هفواتهم. و لكنهم، اعتماداً على واهي آرائهم، و اغتراراً بدسائس الحكومة الانكليزية، قد جلبوا الهلاك و الاضمحلال على أممتهم .. و يظنون انهم هم المصلحون - و ان اسمعيل باشا^١ حبا بالاستقلال، و عى عن نتائج أفعاله السيئة التي نشئت (نشأت) عن حرصه باسم الملك، قد ألقم الافرنج جميع أموال مصر، و ما استدانه من صرافي الأوربا بالأرباح الباهظة. ثم سعى الافرنج في خلعهم عن الملك، و نفيه عن الديار المصرية ارادة استلاكها، و وضع اليد عليها - ولو تروى في حالة الشرقيين، و تأمل فيما أصابهم من الذل و الصغار لأجل تفرق كلمتهم، لازداد خضوعاً لسلطانه. و سعى، صيانة لنفسه، في تشييد مباني سلطنته، و نزع عن قلبه حب الاستقلال. و علم، ان الذين لا يفترون عن السعي في فتح الممالك، لا يمكن أن يساعده في مقاصده - و ان وزراء توفيق باشا، جهلاً بمقدار أنفسهم، و عجباً بآرائهم الفاسدة، و اثباتاً لأوهامهم الباطلة، قد جلبوا الانكليز بغاية جهدهم إلى القطر المصري، و ملكوهم إياه. و هم يظنون انهم يستظهرون بهم على أعداء الخديو. فلو تدبروا في سياسة الحكومة الانكليزية و رأوا أطماعها في أرض مصر، لما جلبوا هذا المصيبة على أنفسهم، و على خديوهم، و على سلطانهم، و لما ألقوا أنفسهم في فم الأسد، خوفاً من وعوة الكلب.

فقد ظهر، من كل ما ذكرته من سير الشرقيين قدماً في حالاتهم، انهم ماسلكوا في

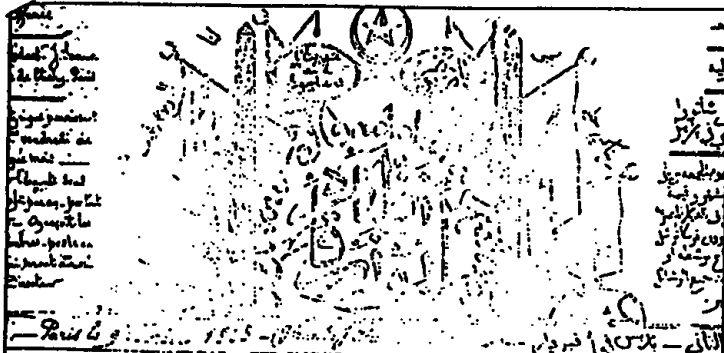
الماضي. بعد ذلك أعني من منصبه و استدعي إلى الآستانة. و إثر الاعفاء، اتهم مدحت بمحاولة قتل السلطان عبدالعزيز، فحوكم و حكم عليه بالاعدام.

١. اسماعيل باشا كان خديوي مصر، في اوائل الربع الأخير من القرن الماضي. و قد اشتهر أثناء بناء الأوبرا المصرية، حيث دعا ملوك أوروبا و أمراءها إلى حفل الافتتاح، و أنفق في سبيل ذلك مبالغ باهظة.

سياستهم سبيل الرشد والهدى، و ما استفادوا من عقولهم شيئاً، و لا تدبروا في عواقب أفعالهم و نتائج أعمالهم، و لا نظروا بنور البصيرة في حالهم و مآلهم. بل تاهوا جهلاً منهم بمنافعهم في بيداء الغواية. و صاروا عمى عن غاية مسيرهم في تيه الضلالة. حتى خربوا بأيديهم ديارهم. و أبادوا بسوء تصرفهم بلادهم. و مكنوا الأجانب بمساعيهم الفاسدة من رقابهم - و كان الواجب على أحفادهم الذين احترقوا بنارهم، و تدنسوا بعارهم، أن يعتبروا بالمصائب التي جلبتها إليهم غفلات أسلافهم.. و أن يتقوا البليات التي قادتها الغباوة إلى آبائهم.. و ان يسعوا في جمع الكلمة .. و أن يتحذروا من الشتات و التفرقة.. و يجتنبوا الأغراض الشخصية .. و يعرضوا عن دواعي الخطرات الوهمية .. و يتنحوا عن مضال الاستبداد و الاستئثار. و لكن تراهم، لسبات عقولهم، يقتفون آثارهم، و يتبعون أغلاطهم، معرضين عن العقل و ارشاده، جاحدين للحق و آياته، ارتفعت عنهم الأمانة.. و فشت بينهم الخيانة .. و انقطعت بينهم عرى الوداد.. و انحلت عقدة الجنسية. كل ينظر إلى نفسه و يسعى لنفعة شخصه، جهلاً منه أن سعادته منبثة في جميع آحاد الأمة.. و لا يمكنه أن يفوز بها الا بسعادة الكل. و لذلك قد صاروا، بعد العبودية، فقراء لا يملكون شيئاً.. حائرين في معاشهم.. ضالين عن رشدهم في مبدأهم و معادهم. و كاد أن يقضى عليهم بذل أبدي، و موت دائم، بتلاشي جنسيتهم و تناثر جميعتهم - و مع كل هذا، ما فاتهم أوان التدارك، و لا ضاق عليهم زمان، و لا سدت عليهم الأبواب، و لا انقطعت دونهم الأسباب. و لكن قد تمكن منهم القنوط، و غلب عليهم اليأس، و فترت همهم، و ضعفت عزائمهم، و استكتت (بمعنى اغلقت) آذانهم عن استماع النصائح، و عميت أبصارهم من رؤية الحق، و قست قلوبهم عن الاذعان له. فتراهم، امتداداً في غيهم، يريقون دماء هداتهم.. و يتبعون المرء غواتهم. فلا حول و لا قوة إلا بالله.

عن جريدة «أبوظارة زرقا»

العدد الثاني - ٩ شباط - فبراير ١٨٨٣ باريس



١٨

العُجْب

العجب

ان العجب يدعو الناس الى الكبر. و الكبر يصير سبباً للنظر الى سائر الناس بالحقارة و يعمل افعالاً غير مطبوعة. و العجب من خواص (ال) نفوس الصغيرة. و من لوازم عقول ضاق دائرة ادراكها. لان من يكون ادراكه واسعاً و افكاره عالية يعلم ان ستون مراتب الانسان في كل مزية من المزايا معنوية كامنت او صورية غير متناهية. و لما انكشف هذا الامر على احد في كل مرتبة كان لما ينظر الى ما فوقه لم يحصل له الا القصور و الاعتراف على انفعاله. ان الانسان لم يكن لعلمه اعتماداً ولا لقوته نهاية و لا لفنائه و ثروته غاية ثم ان يكن احد بقى معجلاً بنفسه لتسهيل (التصّل) الى بعض من المراتب لم يكن سببه الاعما به شيئاً و عمشه لانه (غير مفهوم) يزعم ستون عقله فوق جميع العقول فلماذا يفوق نفسه على غيره. و ضعف مزاجه و انحطاط نفسه يصير سبباً الى نبيله ببعض من المزايا الانسانية و يحصل له النشوان (النشوة) و السكر بحيث يفعل اعمالاً غير مستحسنة و يحقر و يوهن سائر الناس مادام بمقام هذا العجب و الكبر. و ما يحصل للانسان بسببه المضرة ان اول مضرته انه يمنع الانسان من وصوله الى مدارج كمالات غير متناهية و يزر النفوس و العقول من طلب المعالي. و متى يوجد في الانسان هذين (هاتين) المخصلتين يجبره على الوقوف. و مضرة اخرى انه يدعو جميع الناس الى على العدواة و (غير مفهوم) يقطع

سلسلة (غير مفهوم) هي اسالى حياته. وهو بواسطة هذه السجية الدنيا في زاوية الوحشة والوهشة مغلول اليدين يحبس. والعجب اننا نرى في بلدنا كثيراً من الناس من التكبر لا يمكنهم القيام في عالم وِئَمَن (يَمُون) من الفجر والعظمة على السماء والارض. ومع هذا لا يوجد فيهم مزية داعي (تدعو) الى هذه الخلة.

الانتظر الى هؤلاء الجالسين في الكروان واضعين رجلهم على رجلهم يتجاوزون من الأَرْزَقَة والسوق. والانتظر الى الذين يركبون على الفرس و وضعوا قُلنسوتهم على رأسهم عوجاً وينظرون متبكراً (متكبرين) في حين العبور على اليمين واليسار. لأي سبب يفعلون هذا هل فتحوا مملكة و هل اخترعوا امراً بديعاً و هل اوجدوا علماً جديداً.

و هل كشف سراً من الاسرار سبحانه الله. هل هو ماريشال ملك و هل هو (كروكرام) ام هل هو كريبالدى ام هو بسمارك ام هل هو (بال ملستان) ام هو عرژ كف اونيطة ام هو كفلا و الجليلو (غاليله) ام لايل اخترع سلك البرق او انشأ السكة الحديد يدة؟ هذا العجب و هذا التكبر الذى لا اصل له. وان كان للانسان شعورا او كان له غيرة يثوب (يذوب) في الخجلة و اما يخفي نفسه في زاوية حتى لا يعرفه غيره و هذه السجية السيئة يوجد قليلاً الا في الشرق.

١٩

نبذة من مناظرة خيالیه

نبذة من مناظرة خيالية

إنكم قد ضللتكم عن رشدكم، و تهتم في بيداء غوايتكم، و ما يقوم لكم دليل في تقاعسكم عن الذود عن أوطانكم، و لقد غلب عليكم الجبن، و استولى عليكم الضعف، و أضعف جنانكم الخوف و الخشية، ألا ترون أن كل أمر صعب عند الشروع فيه؟ أفلا تشعرون أن صعوبة المسالك بمقدار عظم المقاصد؟ و أن الراحة محفوفة بالمشاق، و أن أفضل الأعمال أحمرها؟ أفترضون بالعبودية للأجانب، و الاستكانة للأبعد، و إن موت المرء خير من بقائه في هذه الدنيا مع قلة مدتها و سرعة زوالها، رِقًا لا يملك من الأمر شيئًا؟ أتظنون أن هذا التعلل يدفع عنكم غضب رب الجنود؟ لا وحقه. إنكم إن لم تدافعوا عن أوطانكم بنفوسكم و أموالكم لا تنالون منزلة لديه، و لا تجدون مخلصا من سخطه، و يبقون في ذل العبودية ما دامت الأرض باقية، و كل عذاب دونه لحقير، فتشجعوا و ثبّتوا أقدامكم، و سكّنوا روعكم، و إعلموا أن الظفر مقرون بالصبر، و أيقنوا أن الراحة و السعادة في أثر المشقة، و أن سنة الله قد جرت من الأزل، أن لا ينال الانسان مرغوبه إلاّ بعد التعب، فلا تقدموا هذه الحجج الداحضة، و لا تظهروا الفشل في طلب حقوقكم، و لا تسربلوا بالجبن فإن كل جبان محروم، فاسعوا في اتفاق كلمتكم، و إجعلوا

صدوركم مجنّاً لسهام أعدائكم، مجدين في خلاص بلادكم، وإعلموا أن الأمم الغابرة
والمحاضرة ما نكست رقابها، ولا كسرت أطواق العبودية، إلا بتحمل المشاق
والخوض في غمرات الموت.

٢٠♦

الرد على رينان

الرّد على رينان^١

يندر أن نجد مقالة لا تتعدى كلماتها الألفين و خمسمئة كلمة حقّقت الشهرة الواسعة واللفظ الشديد مثل مقالة جمال الدين الأفغاني التي حملت عنوان: «الرّد على رينان» والمنشورة بالفرنسية على أعمدة جريدة «جورنال دي ديبا» في الثامن عشر من أيار عام ١٨٨٣ م.

إن هذه المقالة - الرّد أنارت، ولا تزال تثير بعد مرور ما يناهز القرن على نشرها، جدلاً ولفظاً كبيرين في أوساط المثقفين العرب والمسلمين؛ ولعل ما ضاعف من الجدل واللفظ أن الأصل العربي للنص اختفى منذ أن دخل إلى مكاتب الـ «جورنال دي ديبا»، ولا تزال ترجمته الفرنسية (التي جاءت مشوهة ومحرّفة في كثير من المواقع حسب بعض الباحثين المعاصرين) هي النص المعتمد من قبل الكثيرين، وبل من قبل الجميع، حيث أن الحكم على آراء الأفغاني وأفكاره يتم من خلالها.

إن «الرّد على رينان» الذي كتبه الأفغاني بالعربية حيث أنه لم يستقن الفرنسية (وقد نُشر في الصحيفة الفرنسية بنفس العنوان "Répose à Renan") جاء، في ترجمته الفرنسية، وكأن كاتبه يؤيد أرنت رينان في تلك الآراء والمواقف التي ضمّنها محضرته في السوربون و تحورت حول علاقة الدين الاسلامي والمسلمين بالعلوم والفلسفة. وإذا كنا ندرک

١. هذه الدراسة و المقدمة، للاستاذ سمير أبو حمدان، و ترجمة النص - الرّد - هي للدكتور و على شلش. (خ)

جميعاً أن معنى الرد، أي رد، إنما ينطوي على موقف سلبي ومضاد تجاه رأي أو قضية مطروحة... فكيف صار رد الأفغاني، في نصّه الفرنسي، متوافقاً مع محاضرة أرنست رينان في العديد من وجهات النظر! ثم لماذا ضاع النص العربي للرد وهو القول الفصل في هذه المسألة؟ ولماذا لم يُسمح للأفغاني، وربما بإيحاء من الحكومة الفرنسية، بكتابة مقال آخر في الـ «جورنال دي ديبا» بعدما بلغه أن أقواله في الرد على رينان قد شوّهت؟ وأخيراً لماذا قطع جمال الدين علاقته بالجريدة المذكورة وراح ينشر مقالاته في صحيفة فرنسية أخرى هي الـ «انتر انزيجان»؟

الظُرُوفُ المُحِيطَةُ بِالرَّدِّ

هذه الأسئلة تقودنا إلى معرفة الظروف والمعطيات التي تحيط برد الأفغاني وكذلك بمحاضرة رينان. إذ أن معرفة هذه الظروف والمعطيات ربما أفضت بنا إلى معرفة حقيقة الرد ومضمونه الصحيح وهما شيان يتناقضان مع ما كُتِبَ عنها حتى الآن.

سوف نتطرق، هنا، من البداية وتحديداً من المرحلة الهندية الثانية في حياة الأفغاني وهي التي تمتد من عام ١٨٧٩ وإلى عام ١٨٨٢ م. ففي هذه المرحلة، وقد كانت منفي اضطرارياً، قضى الرجل أيامه متنقلاً من مدينة هندية إلى أخرى هادياً ومرشداً المسلمين إلى حقيقة الدين الإسلامي. ويصف بعض الباحثين هذه المرحلة بأنها من أخصب مراحل حياته حيث صرف معظم أوقاته في الكتابة والخطابة والنقاش. وبالرغم من ذلك فإن الأفغاني في هذه المرحلة آلمه شيان: رقابة الإنكليز له، والشعور العميق بالغربة. ومن أجل ذلك قرّر الخروج من الهند بعد أن سمح له الإنكليز بذلك وتوجه إلى باريس. وقد اختار العاصمة الفرنسية مقراً جديداً له لأسباب عدة بينها الخلاف الذي كان ناشباً وقتذاك بين لندن وباريس حول سياسة كل منهما في الشرق، وبينها ابتعاد باريس من سلطة الأتراك وتدخلاتهم عكس ما هو حاصل في لندن، وبينها أيضاً أن باريس كانت في ذلك الوقت تحتضن عدداً من زملاء الأفغاني المناهضين للسياسة البريطانية مثل

يعقوب صنوع (١٨٣٩-١٩١٢ م) و خليل غانم (١٨٤٦-١٩٠٣ م)، وهذا الأخير عرف بعدائه غير المحدود للعثمانيين «وكان الأفغاني قد عرف صنوع في القاهرة، وربما عرف خليل غانم في الاستانة أو القاهرة. وكان صنوع قد غادر مصر غير مرغوب فيه عام ١٨٧٨ م. وأعاد في باريس إصدار صحيفته «أبو نظارة». وكان الآخر عمل مترجماً في بيروت و دمشق والاستانة ثم اختير نائباً عن سورية في أول برلمان عثماني عام ١٨٧٦ م. فلما ألغى السلطان عبد الحميد البرلمان بعد قليل، هرب غانم، بعد مطارته إلى مصر، حيث أصدر أول كتاب في العربية عن الاقتصاد السياسي عام ١٨٧٩ م. ولكن سرعان ما شدد رحاله إلى باريس حيث أقام و تجسّس بالجنسية الفرنسية، وأصدر صحيفة «البصير» عام ١٨٨١ م بتشجيع الحكومة الفرنسية ودعمها. ولما توقفت هذه الصحيفة المعادية للعثمانيين والانكليز عام ١٨٨٣ م، ساهم غانم في بعض الصحف الفرنسية الأخرى وأهمها «جورنال دي ديبا» (Journal des débats) أي «صحيفة المناظرات» التي نشرت رد الأفغاني على رينان»^٢.

وثمة من يرجع من الذين ترجموا الحياة الأفغاني أنه كان على اتصال مستمر مع هذين الرجلين، خلال وجوده في الهند، وقد أقنعهما بتسهيل وصوله إلى باريس والاستحصال له على تأشيرة دخول وذلك لأجل متابعة حملته، وبالتعاون معها، على الانكليز والعثمانيين. هذا شيء، أما الشيء الآخر الذي كان وراء طموحه للاستقرار في باريس فهو أن العاصمة الفرنسية كانت على صلة بأهل الشرق عموماً والشرق العربي الإسلامي على وجه الخصوص. وقد وجّه الأفغاني، وهو في طريقه إلى باريس، رسالة إلى رئيس وزراء مصر مصطفى باشا يتّضح لنا فيها مقدار المعاناة التي كان ينوء تحتها الأفغاني. وبما جاء في الرسالة: «... فلما رأيت أن المصائب كل يوم تكثُر عليّ عن أنيابها، وأن البلايا تفتح كل ساعة بابها، تفكرت بالرزايا التي جلبتها عليّ الغباوة والقسوة وتروّيت في أمري. وعلمت أني لو أذهب

٢. الأزمنة، المجلد الأول، العدد ٦، دراسة بعنوان «جمال الدين الأفغاني في رده على أرنست رينان»، علي شلش، أيلول/تشرين الأول، ١٩٨٧ م، ص ٥٠.

إلى بلدي و في العين قذى، و في الحلق شجى، و في الكبد أوار، و في القلب نار، مما أصابني، لا أجد بين أهله (...) مَنْ إذا قصصْتُ قصتي وكشفت عن عمي ينن عليّ و يتوجع لي و يأسف على مصابي (...) ففزمت أن أذهب، وإن كنت صفر اليدين خالي الراحتين، إلى بلاد فيها عقول صافية و آذان واعية و قلوب شفيقة و أفئدة رفيقة، حتى أقص عليهم ما يجري على ابن آدم في الشرق، و أأخذ النار الملتهبة في قلبي من هذه البلايا، و أضع حمل هذه الموم التي أنقضت ظهري... و هذا هو سبب ذهابي إلى بلاد الإفرنج»^٣.

تاريخ هذه الرسالة هو كانون الأول ١٨٨٢ م. و قد كتبها على متن السفينة التي أقلته إلى باريس لدى رسوّها في ميناء القاهرة، و قد سلمها باليد إلى أحد تلاميذه المصريين الذي عرف بقدوم الأفغاني على متن سفينة قادمة من الهند و جاء لتحيته. و طلب الأفغاني من تلميذه أن يبلغها سرّاً إلى مصطفى باشا. و أبحرت السفينة إلى لندن حيث مكث الأفغاني فترة تمكّن في خلالها أن يستحصل على تأشيرة دخول إلى باريس التي بلغها في حدود العاشر من كانون الثاني ١٨٨٣ م. و كان أول المرحبين به يعقوب صنوع الذي استضافه في منزله لأيام عدة و قال في جريدته «أبو نظارة» و هو يزف خبر قدوم الأفغاني و ذلك في التاسع عشر من كانون الثاني ١٨٨٣ م: «أيها الأخوة، وصل إلى باريس جمال الدين و العلم، معلمنا و أستاذنا الأفغاني». أما ثاني المرحبين فكان خليل غانم الذي نشر في جريدته «البصير» (٢٥ كانون الثاني ١٨٨٣ م) خبر قدوم الأفغاني على النحو التالي: «قدم باريس في الأسبوع الماضي حضرة العلامة العامل و الفيلسوف الكامل السيد جمال الدين الأفغاني الذي طار صيته في الآفاق، فعرفه القاضي والداني و شهرة اسمه تغنيان عن وصف علمه. و لكنّا نقول أن بمثله يحق للشرق أن يستيه افتخاراً و ينافس الغرب علناً و جهاراً. كان حَرَسَ الله كماله في الهند محبوب بلدانها و يستطلع أحوال أهلها و يلاحظ عاداتهم و يدرس تاريخهم و يجتلي

٣. راجع في هذا المجال، بالفارسية، «إسناد و مدارك چاپ نشده درباره سيد جمال الدين» مطبوعات جامعة طهران، ١٩٦٣ م، ص ٣٧. و قد حقق هذه الرسالة إلى مصطفى باشا، علي شلش و نشرها في كتابه «الأفغاني و تلاميذه»، المركز العربي للإعلام و النشر، القاهرة، ١٩٨٧ م، ص ٢٩ - ٥١.

معارفهم». و يضيف الخبر: «ثم خرج منها قاصداً لوندرة (لندن) لزيارة بعض أصدقائه فيها. وبعد أن أقام بها أياماً قليلة، أتى إلى باريس على جناح الأيمن والاعقبال، والمظنون أنه يبقى فيها مدة غير قصيرة».

و لم يقتصر الترحيب بالأفغاني على هاتين الصحيفتين العريبتين وإنما شمل أيضاً الصحف الفرنسية، فقد رحبت به صحيفة اليسار الفرنسي في ذلك الوقت الـ«الانترانزيجان» (L'intransigeant) واصفة إياه بأنه أحد «أشهر شخصيات الشرق». كما لصحيفة يسارية أخرى كلمة في قدومه. فقد تحدثت عنه «لاجستيس» (La Justice) واصفة إياه بالشيخ الورع المترهد الذي يقطن شقة متواضعة في شارع دوسيز و يشغل نفسه بتعلم الفرنسية^٤.

إن الأشهر الأولى من وجوده في باريس صرفها جمال الدين في الكتابة والاطلاع على تاريخ فرنسا والغرب وصب اهتماماً خاصاً على إتقان الفرنسية من أجل تأهيل نفسه، مثلما فعل في مصر والهند والآستانة من قبل، على الانخراط في الوسط الثقافي الفرنسي. وفي كل ذلك كان صديقه يعقوب صنوع و خليل غانم خير معينين له، بالإضافة إلى صديق آخر هو أرنست فوكيلان الذي تعرّف إليه الأفغاني في مصر و قد عاد فوكيلان إلى موطنه باريس بعد فشل الثورة العراقية و سيطرة الإنكليز على مصر.

و مما يذكر أن خليل غانم صاحب جريدة «البصير» أسهم بشكل فعال في تعريف الأفغاني إلى عددٍ من الشخصيات الثقافية و الاعلامية الفرنسية. فقد عرّفه إلى المستشرق ديولافوا و إلى المؤرخ أرنست رينان الذي كانت بينه و بين الأفغاني، فيما بعد، مناظرة غاية في الأهمية على صفحات الـ«جورنال دي ديبا».

وقد تعرّف الأفغاني في باريس أيضاً إلى الشاعر الفرنسي الشهير فيكتور هوغو. و تمّ هذا التعارف من طريق صديق مشترك هو الصحافي جان مير. كما عرّفه صديقه الفرنسي فوكيلان إلى روشفور مسؤول التحرير

٤. على شلش، استناداً إلى:

في جريدة الـ«انترانزيجان». أما جورج كليمنصو الذي أصبح فيما بعد رئيساً لوزراء فرنسا، وقد نشأت بينه وبين الأفغاني علاقة من الود والاحترام، فلا نعرف حتى الآن من قدم الأفغاني إليه، والجدير بالذكر إن كليمنصو كان مديراً لتحرير «لاجستيس». وقد «كانت لقاءات الأفغاني بهؤلاء مؤثرة إلى حد بعيد و تركت انطباعات قوية لدى بعضهم، مثل روشفور ورينان، وجعلت روشفور وكليمنصو يستكتبانه في صحيفتهما»^٥.

و على الرغم من أن جمال الدين كتب العديد من المقالات الهامة في الصحف العربية («أبوظبي» و «البصير») و الفرنسية («لاجستيس» و «انترانزيجان»)، غير أن مقالته الأهم و التي تحققت شهرته الباريسية على أساسها فهي التي تمثلت في رده على محاضرة رينان... فما هي هذه المحاضرة؟ وما هو هذا الرد؟

مُحاضرة رينان

يذهب بعض المؤرخين للفكر الفرنسي في القرن التاسع عشر إلى أن أرنست رينان (١٨٢٣ - ١٨٩٢ م) واحد من أهم كتّاب عصره. فهو أكثرهم إثارةً و قد كان ميّالاً لخوض المعارك الفلسفية و الفكرية مع عدد من المثقفين و الكتاب الفرنسيين. و إذ بدأ حياته الفكرية بدراسة اللاهوت، تحول فيما بعد من اللاهوت إلى الفلسفة، و تحديداً عندما أدرك أن المسيحية لا تستطيع أن تلبّي طموحاته، كما أن اللاهوت ليس بإمكانه استيعاب طاقته المتفجرة. و قد خرجت من بين يدي رينان ثلاثة من الكتب الهامة التي عرفت الحياة الثقافية الفرنسية في القرن التاسع عشر، و هي: «تاريخ أصول المسيحية» و هو يقع في سبعة أجزاء و «تاريخ بني إسرائيل» و «ابن رشد و مذهبه».

و قد صرف رينان حيزاً مهماً من دراساته للبحث في طبيعة العلاقة بين الدين و العلم. فكان لقاؤه بالأفغاني الذي يصفه رينان بـ«الملحوظ الذكاء»

و «الآسيوي المستير»، فرصة لمناقشته في أمر محدد و هو علاقة الاسلام بالعلم. وكانت هذه العلاقة محور المحاضرة التي ألقاها رينان في السوربون في التاسع والعشرين من آذار ١٨٨٣ م.

و حتى الآن لأحد يعرف متى تمّ اللقاء بين الأفغاني و رينان على وجه التحديد. فلا الأفغاني تحدّث عنه و لا رينان حسم لنا زمان و مكان اللقاء، بل إن الأخير يخبرنا بأنّه تمّ على يد صديقهما المشترك خليل غانم، و أن جمال الدين، مثلما يدّعي رينان، هو من أوعز إليه بإلقاء محاضرة في السوربون يكون محورها الاسلام و العلم. و أقصى ما نستطيع قوله عن تاريخ هذا اللقاء أنّه تمّ في بداية أو منتصف شهر آذار من عام ١٨٨٣ م و هو الشهر الذي ألقى فيه رينان محاضرته الشهيرة.

و يبدو أن شخصية الأفغاني أحدثت تأثيراً كبيراً في نفس رينان حيث تخيّل واحدًا من (الملاحدة الكبار)٦ و أنّه ابن سينا أو ابن رشد و قد بعث حياً من جديد! يقول رينان: «قليلون هم الذين تركوا في نفسي انطباعات أقوى مما تركه هو. و قد ساقني حديثي معه إلى اتخاذ قرار باختيار الصلة بين الروح العلمية و الاسلام موضوعاً لمحاضرتي في السوربون. فالشيخ جمال الدين الأفغاني متحرر، إلى أبعد درجة، من «الأهواء» الإسلامية (١) و ينتمي إلى تلك الأجناس الإيرانية (٢) النشطة التي تعيش قرب الهند حيث ماتزال الروح الآرية^٦ متقدّدة تحت القشرة المصطنعة للإسلام الرسمي، و هو يشكل أفضل برهان على صحة البدّهيّة العظيمة التي طالما نادينا بها و هي أن الأديان تقيّم بالأجناس التي تعتنّقها. و قد جعلني تحرّرك تفكيره و شخصيته النبيلة الوفية أمثله، و أنا أتحدّث إليه، واحدًا من معارفي القدامى و قد عادت إليه الحياة مثل ابن سينا أو ابن رشد أو سواهما من أولئك الملاحدة^٧ الكبار الذين قاموا بتمثيل تقاليد العقل البشري على مدى خمسة

٦. هذه العبارة تشير، و بما لا يرقى إليه الشك، إلى اتجاه عرقي عند رينان للتمييز بين الأجناس، و تفضيل جنس على آخر حيث يحط هنا من شأن الجنس السامي مقابل إعلاء الجنس الآري.

٧. لا نعرف بالتحديد ماذا عنيّ رينان بكلمة ملاحدة؟ فلا ابن سينا و لا ابن رشد في القرون البعيدة و لا الأفغاني

قرون. و يالها من مفارقة شديدة حين رحلت أقارن بين ظهوره المثير هذا و ما يدور في البلاد الإسلامية الواقعة على ذلك الجانب من بلاد فارس، حيث يندر وجود الفضول العلمي و الفلسفي (١). فالشيخ جمال الدين إنما يشكل أبلغ حالات الاحتجاج العرقي - التي يمكن التنويه بها - على الفتوحات القائمة على الدين».

على أي حال فنحن نعمل، هنا على تسليط الضوء مرة أخرى على ما قاله رينان في محاضراته. لقد أقيمت المحاضرة، مثلما نوهنا قبل قليل، على منبر السوربون في التاسع و العشرين من آذار ١٨٨٣ م، و في ذات اليوم نشرت في صحيفة الـ «جورنال دي ديبا».

يدشن رينان محاضراته بالكلام على أحوال الأقطار الإسلامية فيلاحظ أنها تعيش في العصر الحديث خواءً فكرياً و ثقافياً. و هذا عائد إلى الحكم الإسلامي في هذه الأقطار. فالمسلمون مقتنعون، منذ الصغر، بأنهم مكتفون ذاتياً من ناحية العلوم و المعارف «حتى أن الطفل المسلم ينشأ على التعصب معتقداً أنه وصل إلى الحقيقة المطلقة، سعيداً بذلك كأن نقصه و تخلفه امتياز يُرتجى. و هذا الغرور الجنوني هو العيب الجوهرى للمسلم. فالبساطة الظاهرة في دينه توحى إليه باحتقار الأديان الأخرى، و بذلك يحقر الثقافة و العلم و كل ما يتعلق بأوروبا»^٨.

و يطرح رينان تساؤلاً في وجه الذين كانوا يصيخون السمع إليه فيقول: هل هناك ما يمكن أن نطلق عليه علماً إسلامياً، و إلى أي مدى يمكن أن

في العصر الحديث أدلوا برأى أو بموقف فكري قد نستشف منه دليلاً على إلهامه. و الأرجح أن رينان يقصد بالملاحدين، الفلاسفة. و الكلمة هنا تحمل معنى مجازياً. و قد اطلق رينان من مقولة أن الفلسفة تتعارض في كثير من المواقف مع الدين. و هو في هذا تحديداً ينطلق من تجربة الفلسفة الأوروبية التي لاقت الأمرين على يد الكنيسة.

٨ جمال الدين الأفغاني في رده على أرنست رينان، الأزمنة، مصدر مذكور سابقاً، و ذلك نقلاً عن نص المحاضرة التي نشرتها الـ «جورنال دي ديبا» في كراس خاص من ٢٤ صفحة بعنوان:

يسمح الاسلام بهذا العلم و يتسامح معه؟ وإذا عمل على الإجابة عن تساؤله عاد إلى التاريخ الاسلامي ليقرّ بأن بلاد المسلمين لم تخل يوماً من أبرز العلماء والفلاسفة. وقد حدّد تاريخاً يقع بين القرن الثامن والثالث عشر إذ في هذه الفترة الواقعة بين هذين التاريخين شهد العالم الاسلامي نهضة علمية وفكرية متقدمة، كما أن العالم الاسلامي، في تلك الفترة، تفوق حضارياً على العالم المسيحي. بل إن العالم الاسلامي، إبان تلك الفترة، لم يكن في سائر أرجاء المعمورة ما يناظره ويمائله في نهضته الفلسفية والعلمية.

غير أن هذه النهضة العلمية والفلسفية، كما يلاحظ رينان، سرعان ما ذهبت أدراج الرياح، فأصبحت كلمة فلسفة ترادف كلمة زندقة، وأن لقب فيلسوف يعرّض صاحبه للملاحقة والاضطهاد. ولم يبقَ هذا السقوط الحضاري منحصراً في الشرق الاسلامي بل تعدّاه إلى الأندلس حيث أصيبت نهضتها الماثلة بالسقوط والاندثار.

ولكن رينان ينصف العرب المسلمين قليلاً إذ يعقّب على هذا السقوط الحضاري بالقول: «ومع ذلك ما كانت أوروبا لتعرف شيئاً عن العلم والفلسفة عند الامّ غريق لولا الترجمات العربية. وما كان الغرب ليعرف شيئاً عن اليونان لولا ابن رشد الذي مات حزيناً مهجوراً في الغرب»^٩.

ولفت رينان نظر المستمعين إلى محاضراته أن الفلسفة لاقت الاضطهاد في البلدان التي تدين بدين الإسلام إلى درجة أنه تمّ منعها في العام ١٢٠٠ م. وسرعان ما برز الأتراک على المسرح حيث طمسوا كل ما يتعلق بالفلسفة والعلم.

وهنا يصل رينان إلى طرح سؤال آخر، وهو إن دلّ على شيء فإنما يدل على أن هذا الرجل كان يضر موقفاً مسبقاً، سلبياً في جوهره ومضمونه، إزاء العرب وحضارتهم. فهو يتساءل: «هل العلم العربي، عربيٌّ بالفعل؟». والجواب الذي قدمه رينان ينطوي على كثير من المغالطات، إذ أنه يقول في الشق الأول من جوابه بأن الفتوحات الإسلامية فرضت (!) اللغة العربية

على البلدان المفتوحة. أما الشق الثاني من الجواب فينكر فيه على فلاسفة من مثل ابن رشد وابن سينا أن يكونوا عرباً، وذلك على الرغم من أنهم كتبوا بلغة العرب. وعلى هذا فإن اللغة التي يستخدمها الفيلسوف أو العالم في كتاباته لا تكني لنسبته إلى جنسية معينة. فأساس هذه النسبة هي الجنس و الموطن الأصلي و يذهب رينان إلى اعتبار الكندي هو الوحيد الذي يمكن أن نطلق عليه لقب «الفيلسوف العربي» على حين أن ما تبقى من أولئك الفلاسفة المنسوبين، خطأ، إلى العرب، إما من فارس أو من آسيا الوسطى أو من إسبانيا «وهؤلاء لم يكونوا عرباً في دمهم ولا كانوا عرباً في روحهم، بل إن اللغة العربية لم تصلح للميتافيزيقيا، وكان فلاسفة العرب عموماً، كتاباً غير لامعي الأسلوب في العربية»^{١٠}.

و انطلاقاً من موقفه المسبق إزاء العرب و المسلمين يتساءل ما إذا كان هذا العلم إسلامياً بعد أن (أكد) على عدم عروبه (ولكن دون أن يقع أحداً و حتى من الفرنسيين أنفسهم كما سنرى بعد حين). و جواب رينان، في هذا الاطار، يمكن أن نلخصه على الوجه التالي: فالإسلام، بما هو روحي و زمني، فرض سلطته على العلوم و الفلسفة، و كانت الاثنتان مضطهدين في ظله. لكنه يميز بين فترتين في تاريخ الإسلام: تمتد الأولى منذ ظهور الدعوة الإسلامية و حتى نهاية القرن الثاني عشر ميلادي. و قد شهدت هذه الفترة ازدهاراً على صعيد الفلسفة و العلوم و المعارف الأخرى. لكن هذا الازدهار جاء على يد الفرق و الشيع المختلفة، و أيضاً على يد المعتزلة الذين كانوا يمثلون في ذلك الوقت نزعة إصلاحية (بروتستنتية).

أما الفترة الثانية فتتمتد من بداية القرن الثالث عشر حتى الوقت الحاضر (أي منتصف القرن التاسع عشر) حيث ساد الحكم المطلق للإسلام فطمس ما عدها انطلاقاً من أنه يمثل في المجتمعات التي دانت به كلاً من السلطتين الروحية و الزمنية. و هذه الفقرة من حديثه يختتمها رينان بالقول: «... و حكم العقيدة الجامدة (١) هو أثقل قيد عرفته البشرية»^{١١}.

و لعل هذا التمييز الذي لاحظته رينان في تاريخ الإسلام حيث انتصفه إلى

نصفين، نصف مؤيد للعلوم والفلسفة ونصف آخر مضطهد لهما، إن هذا التمييز لجهة التاريخ يتبعه بتمييز آخر يتعلق بالاسلام نفسه. فالاسلام إيان عصوره الأولى كان ضعيفاً وغير متماسك، ومن أجل ذلك فقد أبدى تسامحاً إزاء المعارف المختلفة ومن بينها العلم والفلسفة. هذا ما كان في العصور الوسطى وما قبلها. أما عندما اشتد ساعده وأصبح متماسكاً في بُنيته وفي دولته، فقد لجأ إلى اضطهاد هذه المعارف والحد من نشاطها.

هذا موجز ما قاله رينان في محاضراته، بل أهم ما قاله. ولعل نظرة ممعنة في مضمون هذه المحاضرة تجعلنا وجهاً لوجه مع عدد من الحقائق. أولى هذه الحقائق أن أرنست رينان يعتبر رمزاً لتيارٍ فكريٍّ انتشر في فرنسا والغرب إيان القرن الماضي. أما مضمون هذا التيار فهو التمييز بين الأمم والشعوب على أساس عرقيٍّ. وهذا ما يبدو واضحاً في تمييزه بين الفرس (الآريين) القادرين على أن ينهضوا بأمور العلم والفلسفة، وبين العرب (الساميين) الذين لم يمنّ عليهم الله بهذه النعمة!

ثاني هذه الحقائق أن رينان يطلق لقب الملاحدة على أناس لا ينطبق عليهم في أي حال من الأحوال. وعلى الرغم من المعنى الجاهزي لهذه الكلمة فإن أرنست رينان تسرع كثيراً في استخدامها لأنها تشير إلى أناسٍ يحملون أفكاراً تتناقض مع الدين الأمر الذي لا ينطبق لا على ابن رشد ولا على ابن سينا أو الأفغاني. وهذا دليل، من بين أدلة أخرى، على أن رينان غير مطلع بما فيه الكفاية على الفكر الفلسفي لكل من هؤلاء، علماً أن هؤلاء الثلاثة انطلقوا في عملية التفلسف من الخلفية التي أمنتها لهم الدين الإسلامي. ولا بد أن نذكر في هذا المجال المجهود الفذ الذي بذله ابن رشد للتوفيق فيما بين الدين والفلسفة والبرهنة على عدم تعارضهما، وذلك في دراسته الشهيرة بعنوان: «فصل المقال فيما بين الحكمة والشريعة من اتصال»^{١٢}. ولعلنا لانغلو في القول أن التيار الذي أسس له ابن رشد، وهو تيار التوفيق بين الدين و

١٢. راجع هذا الكتاب والدراسة المرفقة به للدكتور محمد عهارة، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، الطبعة الثالثة، ١٩٨٦ م، ١٠٢ صفحة.

الفلسفة أوبين الحكمة والشرعية، لا يزال مفعوله سارياً إلى الآن في بعض الأدبيات الفلسفية المعاصرة.

ثالث هذه الحقائق أن اضطهاد الفلسفة والعلم في البقعة العربية الإسلامية لم يأت نتيجة علة في الإسلام نفسه، ماثلاً صورها لنا أرنست رينان (وهو ينطلق هنا من رأي جاهز ومسبق ومعادٍ لأي دين بوصفه خصماً ومنكلاً بالفلسفة، وذلك انطلاقاً مما حل بالفلسفة الأوروبية على يد الكنيسة) وإنما في السلطة السياسية، في فترات تاريخية معينة؛ وهي التي نكّلت بالفلسفة والعلم حفاظاً على مصالحها لعلّ مصالح الإسلام. وهنا لابد من رؤية خلل آخر في محاضرة رينان. فهو لم يرجع إلى النصوص الإسلامية الرسمية (من قرآن وحديث) لمعرفة ما إذا كانت تحض على العلم وحرية التفكير أم لا. بل إن رينان استسهل الأمر وبني حديثه على فترات في التاريخ الإسلامي شهدت ضموراً في الخطاب العلمي والفلسفي، وعلى هذا فقد تناسى الأساسي والثابت وركّز على المتغير والتحول.

رابع هذه الحقائق أن أرنست رينان اعتبر في محاضراته أن العلم في تاريخ المسلمين لم يزدهر إلا على يد الفرق والشيعة (وعلى يد النزعة البروتستانتية المتمثلة بالمعتزلة). وكأننا به يريد أن يقول بأن مثل هذه الأمور، من فلسفة ومعارف وإصلاح ديني، يعود الفضل فيها إلى تلك الفرق التي ظهرت وعاشت في كنف الإسلام. وهي، مثلما نعرف، فرق ذات جذور وخلفيات غير عربية. وهذا تأكيد مرة أخرى على نظراته العرقية وذلك في تمييزه بين العرق السامي والعرق الآري.

رَدّ الأفغاني على رينان

على أي حال فإن الصدي الذي أحدثته محاضرة أرنست رينان عن «الإسلام والعلم» كان كبيراً جداً سواء وسط المثقفين الفرنسيين أم بين الكتاب والمثقفين العرب والمسلمين المتواجدين آنذاك، في العاصمة الفرنسية. والحقيقة أن الأفغاني لم يعلم بأمر المحاضرة إلا بعد أيام عديدة. فقد لفت انتباهه مقال في جريدة «البصير» كتبه أحد الفرنسيين الجزائريين

وفيه ردّ عنيف على رينان. وهذا الردّ الذي يقول الأفغاني عن كاتبه بأنه «أحد أفاضل الفرنسيين الجزائريين» وقد كتبه حرصاً على المصالح الفرنسية في الجزائر، حمل جمال الدين على الرد عليه في مقال نشرته «البصير». وحمل المقال نفس العنوان الذي اختاره رينان لمحاضراته وهو «الاسلام والعلم»، وقد افتتحه بالآية القرآنية الكريمة: (فاعتبروا يا أولي الألباب).

قال الأفغاني في مطلع مقاله: «إن رينان الفيلسوف قد أتى في باريس، كرسي الحرية، خطاباً (محاضرة) جعل موضوعه الاسلام والعلم، وأظهر فيه أفكاره التي ذهبت به إليها الشواهد التاريخية. وما حاد في خطابه عن سنّة الأدب، وما تجاوز حدود الكمال الذي يقضي به وجوب احترام الأمم في ما تنتحله ديناً».

بعد هذه الكلمات المجاملة دخل الأفغاني صلب الموضوع مبيناً أن «عظاء الأمة الفرنسية» ممتعضون جداً من (الخطاب) الذي ألقاه رينان في السوربون. ويبدؤان مقالة الشخص الفرنسي الجزائري في جريدة «البصير» - وهي التي لفتت انتباهه إلى محاضرة رينان - قد أثلجت صدره إذ استطاع أن يفنّد هفوات رينان «وأقام الأدلة على سقطاته، وذاد عن الديانة الإسلامية، ودافع عن المسلمين، وأبان ما كانوا عليه من الدرجة الرفيعة في الآداب والفلسفة، ما دعاه إلى مقالته هذه الأفضيلة مراعاة الأمم في أديانها وحسن السياسة».

وفي هذا المقال إلى جريدة البصير (عدد ٣ أيار ١٨٨٣ م) عقد الأفغاني نوعاً من المقارنة بين الفرنسيين أصحاب السياسة الدينية المتسامحة، وبين الإنكليز الذين يتحكمون برقاب خمسين مليوناً من المسلمين وقد أفلتوا عليهم القسس البروتستانت دون أن يميّنوهم من الدفاع عن دينهم.

وإذ لم تكن لغته الفرنسية تسعفه على قراءة محاضرة رينان وفهم مصطلحاتها الفلسفية والدينية طالب جمال الدين بترجمتها. وبعد أن تحقق له ذلك وأطلع على المحاضرة بنصها العربي كتب ردّاً مسهباً مفنّداً فيه مزاعم رينان ومبيناً أخطاءه التاريخية والدينية، وهي أخطاء لا تعد. لكن الأقدار السوداء كانت تتربص بالأفغاني مرة أخرى. فقد أقنعه صديقه

خليل غانم، مدير تحرير الـ «جورنال دي ديبا» (وكان أرنست رينان واحداً من كتابها)، بنشر الرد في جريدته. وهكذا اضطر جمال الدين لدفعه إلى الترجمة وبيد خليل غانم نفسه. لكن النص الفرنسي للرد جاء غريباً ومختلفاً كلياً عن النص العربي، بل جاء وكأنه يؤيد - وهذا ليس من طبيعة الرد، أي رد - أقوال رينان ومزاعمه. علماً أن النص العربي للرد اختفى في أدراج الـ «جورنال دي ديبا» ولا يزال مخفياً إلى الآن.

وعلى هذا الأساس فنحن لانملك اليوم سوى النص الفرنسي المنشور في الـ «جورنال دي ديبا» بتاريخ ١٨ أيار ١٨٨٣ م، وهو النص الذي كان سبباً لحملة واسعة من التجني على جمال الدين الأفغاني. وقبل أن نورد عدداً من ردود الفعل على هذه المقالة / الرد، في العالم الإسلامي، وقبل أن نبين بعض مواطن الخلل فيها نرى أن نقتطف أبرز ما جاء فيها:

رَدُّ الْأَفْغَانِي عَلَى رَيْنَانَ «الإسلام والعلم»

[سيدي^١،

طالعت في عدد ٢٩ آذار (مارس) الماضي من جريدتكم الغراء خطاباً (محاضرة) عن الإسلام والعلم ألقاه في السوربون، على جمع من الفضلاء، أكبر فيلسوف في زماننا مسيو رينان الذائع الصيت الذي طبّقت شهرته أرجاء الغرب و نفذت إلى أقصى أصقاع الشرق.

ولما كان هذا الخطاب قد أوحى إلي ببعض الملاحظات، فقد أجزت لنفسي أن أصوغها في هذه الرسالة التي يشرفني أن أوجهها إليكم، راجياً التكرم بإدراجها في أعمدة جريدتكم.

لقد أراد مسيو رينان أن يجلو نقطة ظلت مغمورة حتى اليوم في تاريخ العرب، وأن يلقي ضوءاً ساطعاً على ماضيهم قد يزعم أولئك الذين يحملون إعجاباً خالصاً لهذه الأمة التي لا يمكن الزعم أنها اغتصبت ماسبق أن احتلته في العالم من مكانة و

١. آخر ترجمة لرد الأفغاني على رينان عن الأصل الفرنسي أنجزها الدكتور علي شلش. وقد اعتمدنا هنا ظناً منا أنها الترجمة الأدق؟!]

رتبة. بل إن مسيو رينان لم يَسْخَ قيد شعرة، في اعتقادنا، إلى هدم مجد العرب الذي لا يهدم، وإنما اجتهد في اكتشاف الحقيقة التاريخية والتعريف بها لمن يجهلها، وكذلك لمن يدرس أثر الأديان في تاريخ الأمم، خصوصاً ما هو متعلق بالمدينة.

وأسارع فأعترف بأن مسيو رينان أبلى أروع البلاء في هذه المهمة الشاقة حين أورد بعض الحقائق التي لم يفتن لها أحد حتى اليوم. وأجد في خطابه ملاحظات رائعة ولحات جديدة و سحراً لا يوصف. ومع ذلك فليس أمامي سوى ترجمة أمينة تقريباً لهذا الخطاب. ولو كنت أملك أن أطالعه في نصه الفرنسي، لاستطعت سبر أغوار أفكار هذا الفيلسوف الكبير على نحو أفضل. فإليه أرف تحيتي المتواضعة علامة الإجلال الذي هو أهله، و تعبيراً خالصاً عن إعجابي. وأقول له في مثل هذه الأحوال، في النهاية، ما قاله المتنبي، الشاعر الذي كان يهوى الفلسفة، في شخصية رفيعة المقام، مادحاً أفعالها قبل قرون:

خُذْ مَنْ ثَنَانِي عَلَيْكَ مَا أُسْتَطِيعُهُ لَا تَلْزِمْنِي فِي الثَّنَاءِ الْوَاجِبُ^١

لقد اشتمل خطاب مسيو رينان على نقطتين أساسيتين. فقد اجتهد الفيلسوف الأشهر في بيان أن الديانة الإسلامية معادية في جوهرها لتطور العلم، وأن الأمة العربية لا تميل بطبيعتها إلى علم ما وراء الطبيعة ولا إلى الفلسفة. ولعل مسيو رينان يريد أن يقول أن هذا الغرس النفيس قد ذوى على يدها، كأنما صوّحه هبوب الريح في الصحراء. لكن المرء لا يملك، بعد مطالعة هذا الخطاب إلا أن يتساءل: هل صدرت هذه العوائق عن الديانة الإسلامية ذاتها فانفردت بها، أم عن الطريقة التي انتشرت بها في العالم؟ هل صدرت عن طابع الأمم التي اعتنقت هذه الديانة و أخلاقها واستعداداتها، أم عن الأمم التي أكرّمت على اعتناقها؟^٢

١. هذا البيت من قصيدة للمتنبي يمدح فيها علي بن منصور الحاجب، و يقول مظهرها:

بأبي الشموس الجاثجات غواربا اللباسات من الحرير جلّابا

٢. لعل هذه العبارة الواقعة في الشق الأخير من السؤال تقوم دليلاً على أن رد الأفغاني على رينان قد نُشر في

لاشك أن ضيق الوقت هو الذي حال بين مسيو رينان وبين توضيح هذه النقاط. لكن الضرر هنا ليس بالكثير. وإذا كان من الصعب تحديد العلل (الأسباب) بطريقة دقيقة وبراهين لا تقبل الجدل، فمن الأصعب أيضاً الإشارة إلى الدواء. أما في ما يتعلق بالنقطة الأولى، فأقول أنه لا توجد أمة قادرة، عند نشأتها، على الاهتداء بالعقل الخالص. فالأمة التي في مثل هذا الطور تتناها مخاوف لا تستطيع الفكاك منها، فتعجز عن تمييز الخير من الشر ومعرفة ما يكون سبب سعادتها مما قد يكون المصدر الثابت لتعاسفها وشقاؤها، وبذلك لا تدري باختصار كيف تكشف عن العلل (الأسباب) أو تفتن إلى المعلولات (النتائج).

والوقوع في هذه الهوة يعني أنه لا يمكن إنقاذ الضحية بالإكراه أو بالإقناع، ومساعدتها على ممارسة الأعمال التي قد تفيدها أو تفادي ما يضرها. ومن ثمة كان لابد للبشر من أن يبحثوا خارج حدودهم عن ملاذ أوركني هادئ يهجع إليه ضميرهم المעذب. وهذا ما استوجب ظهور معلم أو أشبه لم يكن يملك - كما ذكرت آنفاً - السلطة اللازمة لإكراههم على اتباع وحي العقل، فقفهم داخل المجهول، وفتح لهم آفاقاً شاسعة سَعَد بها خيالهم، ووجدوا فيها على الأقل أرضاً غير محدودة لتطلعاتهم إن لم يكونوا قد وجدوا الإشباع الكامل لرغباتهم. ولما كان البشر، عند نشأتهم، لا يدركون علل الحوادث التي تقع تحت أبصارهم، وكذلك أسرار الأمور، فقد انقادوا بحكم الظروف إلى اتباع نصح معلمهم وتنفيذ أوامرهم. وتم فرض هذه الطاعة باسم الكائن الأسمى الذي نَسَب إليه المعلمون جميع الحوادث دون أن يسمحوا للناس بمناقشة نفعها أو أذاها. وهذه بالنسبة للإنسان، أثقل وأذل عبودية في ما أعرف. لكنني لا أستطيع إنكار أن جميع الأمم ما خرجت من حال الهمجية إلاّ بهذه التربية الدينية، سواء أكانت إسلامية أو مسيحية أو وثنية، وما زحفت نحو مدنية أكثر تقدماً إلاّ بها.

الفرنسية مشوهاً إذ لا يُعقل أن تكون هذه العبارة قد صدرت عن مفكر من وزن الأفغاني الذي يعرف أن أحد أهم المبادئ التي انتشر الاسلام على أساسها هو أن (الإكراه في الدين).

وإذا صحَّ أن الديانة الإسلامية تشكل عقبة أمام تطور العلوم، فهل يمكن الجزم بأن هذه العقبة لن تزول يوماً ما؟ بم تختلف الديانة الإسلامية في هذه النقطة عن بقية الديانات؟ إن جميع الديانات لا تخلو من التعصب^١، ولكل منها طريقها الخاصة في ذلك. فالديانة المسيحية، أعني الجماعة التي تتبع أفكارها و تعاليمها الموحاة وتتشكل على صورتها، خرجت من الطور الأول الذي ألمت إليه قبل قليل، وصارت حرة و مستقلة، تخطو بسرعة على طريق التقدم و العلوم. في حين أن الجماعة الإسلامية لم تتخلص بعد من وصاية الدين. و مع ذلك إذا تذكرنا أن الديانة المسيحية سبقت الديانة الإسلامية في العالم بقرون عدة، فإني لا أنفك أرجو أن تنجح الجماعة المحمدية يوماً ما في تحطيم قيودها (!) و السير بعزم على طريق المدنية، مقتفية خطى الجماعة الغربية التي لم تشكل لها العقيدة المسيحية أي عقبة كؤود على الإطلاق على رغم مما في هذه العقيدة من ألوان القسوة و التعصب (...). و لم ينزع رؤساء الكنيسة الكاثوليكية الموقرون أسلحتهم بعد في ما أعلم. فما برحوا يحاربون بلا هوادة ما يسمونه روح الضلال و الخطأ. و إني لمدرِّك جميع الصعاب التي سيكون على المسلمين تخطيها في سبيل تحقيق الدرجة نفسها من المدنية، و التوصل إلى الحقيقة بمساعدة الأدوات و الطرائق الفلسفية و العلمية.

(...) و أعرف أيضاً أن ذلك الطفل المسلم و العربي الذي يرسم مسيو رينان صورته بكلمات نابضة و الذي يصبح في وقت لاحق، كما يقول، «متعصباً مزهواً بحيازة ما يعتقد أنه الحقيقة الكاملة»، إنما ينتمي إلى جنس ترك آثار خطاه في الدنيا، لا بالنار و الدم و حدهما، و لكن بأعمال فذة و خصبة تدل على تذوقه للعلوم، كل العلوم، بما فيها الفلسفة التي يجب أن أعترف بأنه عجز طويلاً عن تدبير شؤونها.

١. هذا رأي لا علاقة للأفغاني به كما نعتقد، إذ أن المطلع الجيد على أفكاره يعرف أنه يقف ضد هذا الرأي جملة وتفصيلاً. فهو ينبذ التعصب و يعتبره آفة كبيرة. كما أن الديانات كافة عنده براء من آفة التعصب. و نرجح أن الأفغاني أراد أن ينعت بالتعصب أصحاب هذه الديانات لا الديانات نفسها.

عند هذا الحد أصل إلى الحديث عن النقطة الثانية التي تناوَلها مسيو رينان. فلا أحد ينكر أن الأمة العربية هرعت إلى طريق التقدم الفكري والعلمي بسرعة لا تعادلها إلا سرعة فتوحاتها. فعلى مدى قرن من الزمن اكتسبت واستوعبت معظم العلوم التي كانت عند الإغريق والفرس، والتي طوروها تدريجاً خلال قرون على أراضيهم في الوقت الذي مدَّت (هذه الأمة) سيطرتها على شبه الجزيرة العربية إلى جبال الهملايا وقمة جبال البرانس.

لعلني أقول إن العلوم، خلال تلك الفترة كلها، حققت بغير شك، تقدماً مذهماً عند العرب، في جميع الأقطار الواقعة تحت سيطرتهم. وكانت روما وبيزنطية عند ذاك مقر علوم اللاهوت والفلسفة والمركز المشرق الوهاج للمعارف البشرية كلها. وكان الإغريق والرومان سلكوا سبيل المدنية طوال قرون وساروا واثقين مطمئنين على أرض العلم والفلسفة الشاسعة. ومع ذلك جاء عليهم حين من الدهر أهملت فيه بحوثهم وقُطعت دراساتهم وسقطت آثارهم التي أقاموها شاهداً على العلم، وطوى النسيان مؤلفاتهم القيمة. لكن العرب تبَنوا ما أهملته الأمم المتقدمة وأضرموا، من جديد، نار العلوم المطفأة وطوروها وأضفوا عليها تألقاً لم تتمتع به من قبل. أو ليس هذا علامة وبرهاناً على حبهم الفطري للعلوم؟ صحيح أن العرب أخذوا عن الإغريق فلسفتهم مثلها جردوا الفرس مما اشتهروا به خلال العصور القديمة. لكن هذه العلوم (...) تطورت على أيديهم وتوسَّعت وتوضحت وكملت واكتملت وتناسقت بذاق سليم وبدقة وضبط نادَرين.

أما الباقون، مثل الانكليز والألمان، فلم يكونوا بعيدين عن روما وبيزنطية بمقدار بُعد العرب عنها يوم كانت حاضرة هؤلاء بغداد. وكان من الأيسر على أولئك (الأوروبيين)، والحال هذه، أن يستغلوا الكنوز العلمية التي دُفنت في هاتين المدينتين العظيمتين^١. بيد أنهم لم يبذلوا أي جهد في هذا الاتجاه، حتى جاءت المدينة

١. فات المترجم لنص الأفغاني أن روما وبيزنطية ليستا مدينتين. فنحن نقَرُّه بأن الأولى كانت بالفعل مدينة

العربية فأضاءت بأنوارها ذرى جبال البرانيس، وصبت على الغرب سناها وغناها. ورحب الأوروبيون بأرسطو الذي كان قد هاجر و صار عربياً، لكنهم لم يفكروا فيه على الإطلاق يوم كان يونانياً و جاراً لهم. أليس هذا برهاناً آخر لا يقل نصوعاً، على التفوق الفكري عند العرب و ارتباطهم الفطري بالفلسفة؟

و الحق أنه بعد سقوط المملكة العربية في المشرق و المغرب سقطت الأقطار التي كانت قد صارت مراكز كبيرة للعلم، مثل العراق و الأندلس، فريسة للجهل مرةً أخرى، و أصبحت مراكز للتعصب الديني. لكن المرء لا يمكن أن يستخلص من هذه الصورة المحزنة سوى أن التقدم العلمي و الفلسفي في العصور الوسطى كان مصدره الأمة العربية التي سادت في ذلك الزمن.

إن مسيو رينان ينصف العرب في هذا. فهو يعترف بأنهم حافظوا على مشعل العلم و صانوه طوال قرون. فيا لها من رسالة نبيلة لأمة من الأمم. غير أنه في الوقت الذي يسلم بأن الأقطار الإسلامية شهدت علماء و مفكرين ناهيين للغاية منذ العام ٧٧٥ تقريباً حتى قبيل منتصف القرن الثالث عشر، أي خلال نحو ٥٠٠ سنة، و يسلم أيضاً بأن العالم الإسلامي كان خلال تلك الفترة متفوقاً في الثقافة العقلية على العالم المسيحي، إذا به يقول أن فلاسفة القرون الأولى من تاريخ الإسلام، و كذلك رجال الدولة، كانوا في معظمهم من حران و الأندلس و إيران. و لقد كان من بينهم أيضاً رجالاً من أبناء ماوراءالنهر (أي كازخستان و تركستان)، و أحبار من نصارى الشام. و لست أبغي أن أعظم علماء الفرس حقهم من السجاياء العظيمة، و لا أن أقلل من الدور الذي لعبوه في العالم العربي. و لكن لا بد من أن أقول أن الحرانيين كانوا عرباً، و أن العرب لم يفقدوا جنسيتهم (قوميتهم) حين احتلوا إسبانيا و الأندلس بال

→

على حين كانت الثانية (أي بيزنطية) إمبراطورية عاصمتها القسطنطينية. و إذا كان قد فات المترجم هذا الأمر فنحن نستبعد أن يفوت الأفغاني. و هذا دليل آخر على خلل الترجمة.

ظلوا عرباً. وقد كانت العربية لغة الحرائين قبل قرون من ظهور الاسلام. أما كونهم احتفظوا بديانتهم السابقة، و هي الصابئية، فلا يعني أن نعدم غرباء عن الجنسية العربية، بل إن أحبار الشام أيضاً كانوا، في معظمهم، عرباً غساسنة اعتنقوا المسيحية. و أما فيما يتعلق بابن ماجة و ابن رشد و ابن طفيل فلا يمكن القول أنهم أقل عروبةً من الكندي لأنهم لم يولدوا في الجزيرة العربية، ولا سيما إذا أخذنا في الاعتبار أن الأجناس البشرية لا تتميز بلغاتها، وأنه إذا اختفى هذا التمييز فلن يطول الزمن بالأمم حتى تنسى أصولها المتعددة. فالعرب الذين تكاثفوا في خدمة الديانة الاسلامية، و كانوا في الوقت ذاته من المقاتلين و الصحابة، لم يفرضوا لغتهم على المغلوبين، و إنما حافظوا عليها لأنفسهم، و فعلوا ذلك بعنايةٍ غيور في كل مكان حلوا به و ثبتوا أقدامهم فيه. ولاشك أن الاسلام غرس لغته و أخلاقه و مذهبه في الأقطار التي تغلغل فيها بالفتح ذي العنف المعروف. و منذ ذلك الحين لم تستطع هذه الأقطار أن تتقي أثره. و إيران مثال على مانقول. و لكن إذا عدنا إلى القرون التي سبقت ظهور الاسلام، لأمكن أن نجد اللغة العربية غير مجهولة تماماً عند العلماء الفرس. و الحق أن توسع الاسلام أتاح لها مجالاً جديداً و رأى العلماء الفرس الذين اعتنقوا العقيدة المحمدية الشرف في أن يؤلفوا كتبهم بلغة القرآن.

ولاشك أن العرب لا يستطيعون أن يدعوا لأنفسهم المجد الذي جعل هؤلاء الكتاب لامعين. لكننا نعتقد أنهم ليسوا في حاجة إلى مثل هذا الادعاء. فعندهم ما يكفيهم من العلماء و الأدباء المشهورين. و ماذا يحدث لو عدنا إلى العهود الأولى للسيطرة العربية و تتبعنا، خطوة فخطوة، أول مجموعة شكلت هذه الأمة الفاتحة التي بسطت سلطانها على الدنيا، و استبعدنا كل ما هو غريب عن هذه المجموعة أو المتحدرين منها، و لم نضع في حسابنا الأثر الذي أحدثته في العقول و لا الحافز الذي أتاحته للعلوم؟ ألا يؤدي بنا هذا، إذاً، إلى عدم الاعتراف للأمم الفاتحة بسجايها و مزايا غير تلك التي تنشأ عن الحقيقة المادية المتمثلة في الفتح؟ لو اتبعنا

هذه الطريقة لاستعادات جميع الأمم المغلوبة استقلالها المعنوي الذاتي، ونسبت إلى نفسها كل المجد، ولم يبقَ للقوة التي احتضنت بذوره وطورتها حق شرعي في ادعاء أي تنفّعه منه.

بهذا المنطق ستقول إيطاليا لفرنسا أنه لا مازاران ولا بونابرت^١ ينتميان إليها، وسوف تطالب ألمانيا أو إنكلترا، بدورهما، بالعلماء الذين رحلوا عنها إلى فرنسا وجعلوا كراسي الأستاذية فيها لامعة وزادوا تألق شهرتها العلمية. وسوف يطالب الفرنسيون، من جانبهم، بمجد أبناء تلك الأسر الشهيرة التي هاجرت إلى جميع أنحاء أوروبا عقب صدور مرسوم «نانت»^٢. وإذا أمكن الادعاء بأن الأوروبيين جميعاً ينتمون إلى سلالة واحدة لأمكن الادعاء، عن عدل، بأن الحرانيين والشاميين - وهم ساميون - ينتمون، على قدم المساواة، إلى الأسرة العربية الكبيرة.

غير أنه يحق للمرء أن يتساءل عن سر اندثار المديّة العربيّة فجأة بعد أن ألفت نوراً باهراً كهذا على الدنيا، وكيف لم تُضأ هذه الشعلة منذ ذلك اليوم، ولماذا يعيش العالم العربي مدفوناً على الدوام في ظلمات حالكة؟

وهنا تتجلى مسؤولية الديانة الاسلامية كاملة (١). فمن الواضح أنه حينما استقر لها الأمر سعت إلى طمس العلوم. ويروي السيوطي أن الخليفة الهادي^٣ أمر بقتل خمسة آلاف فيلسوف (١) في بغداد حتى يستأصل بذرة العلوم في الأقطار الاسلامية. وإذا سلّمنا بأن هذا المؤرخ بالغ في تقدير عدد الضحايا، فحكمه على

١. يقصد الأفغاني جيل مازاران (١٦٠٢ - ١٦٦١ م) وقد كان كاردينالاً إيطالياً عينه لويس الرابع عشر وزيراً له وكان الحاكم الفعلي، في فرنسا على مدى فترة طويلة.

ونابليون بونابرت (١٧٦٩ - ١٨٢١ م) إمبراطور فرنسا، وهو من أصل إيطالي ومن كورسيكا بالتحديد.

٢. هو المرسوم الصادر في العام ١٥٩٨ م. وقد أصدره في ذلك العام هنري الرابع ملك فرنسا وسمح من خلاله بحرية العبادة للبروتستانت في فرنسا. وبعد قرابة التسعين عاماً أي في العام ١٦٨٥ م عدّل الملك لويس الرابع عشر هذا المرسوم، الشيء الذي حمل عشرات الألوف من الفرنسيين البروتستانت على الهرب إلى خارج البلاد وخاصة إلى إنكلترا.

٣. هل الخليفة الهادي وامثاله في التاريخ الاسلامي هو «الديانة الاسلاميه كامله»؟

وقوع الاضطهاد يبقى صحيحاً على الأقل. وهذه وصمة ملطخة بالدم في تاريخ الديانة و تاريخ الأمة سواء بسواء (!) وأستطيع أن أجد في ماضي الديانة المسيحية حقائق مشابهة. فالديانات كلها متشابهة، أياً كان الاسم الذي تُعرف به. وليس من الممكن تحقيق الاتفاق ولا المصالحة بين هذه الديانات والفلسفة. فالديانة (تفرض) على الانسان تحريراً عقيدتها واعتقادها، في حين أن الفلسفة تحرره من ذلك كاملاً أو جزئياً. فكيف إذاً يرجو المرء أن يحل الاتفاق بينها؟

حين دخلت الديانة المسيحية، في أشد صورها تواضعاً وإغواءً، أثينا والإسكندرية اللتين كانتا كما يعرف الجميع، المركزين الأساسيين للعلم والفلسفة، وبعد ما ثبتت قدمها في هاتين المدينتين، كان ههما الأول أن تقصي العلم والفلسفة الحقيقيين. فسعت إلى خلق هذا و تلك تحت الأشجار التي أظلت المناقشات اللاهوتية، من أجل تفسير الأسرار التي لا يمكن تفسيرها في ما يتعلق بالتثليث والتجسد والاستحالة^١. وهكذا الحال دائماً. فكلما كانت اليد العليا للديانة، انقرضت الفلسفة. ويحدث العكس حين تحكم الفلسفة وتسود.

وما بقي البشر على قيد الحياة فلن يتوقف الصراع بين الجمود (!) والبحث الحر. وهو صراع بائس أخشى ألا يكون النصر فيه للفكر الحر لأن العائمة تكره العقل الذي لا يفقه تعاليمه إلا بعض الأذكياء من الخاصة، ولأن العلم أيضاً، بالرغم من جماله، لا يدخل الاشباع الكامل على البشر الذين يتعطشون إلى المثل العليا و ينزعون إلى الغرس في المناطق المظلمة النائية... وهذه لا يملك الفلاسفة والعلماء أن يدركوها ولا أن يرتادوها.^٢

١. التثليث، لدى المسيحيين، هو الاعتقاد أن الله واحد ذو أقانيم ثلاثة: الأب والابن والروح القدس. والتجسد هو اتحاد الطبيعتين الإلهية والإنسانية في يسوع المسيح. والاستحالة هي تحول الخبز والخمر في المناولة إلى جسد المسيح ودمه (انظر: علي شلش، مصدر مذكور، ص ٦٦).

٢. ترجمة مفرضة:

٢. ترجمة مغرضة:

إن نظرة متأنية إلى رد الأفغاني على رينان تحملنا على الاقتناع بأن ثمة مكيدة أخرى تعرض لها الرجل في باريس (كرسي الحرية). ولنا نستبعد بأن تكون إدارة التحرير في صحيفة الـ «جورنال دي ديبا» هي وراء المكيدة. وإلا لما ذالم يُسمح للأفغاني بتوضيح موقفه بعد نشر الرد محرّفاً ومشوهاً وقد تعرض للحذف والإضافة وهما الشيئان اللذان كان الأفغاني يشكو منها الأمر الذي حمل جريدة الـ «انترنازيونال» - وهي الجريدة التي انتقل الأفغاني للكتابة فيها بعد امتناعه مما حصل له مع الـ «جورنال دي ديبا» - ... مما حملها على تصدير مقالته المسلسلة حول المهدي (بتاريخ ٨ و ١١ و ١٧ كانون الأول ١٨٨٣ م) بالقول أنها «تنشر هذه الدراسة كما هي دون إضافة أو حذف»!

ولعل الشيء الذي يجعلنا على قناعة تامة بأن جمال الدين، و نظراً إلى تأثيره المتفاقم في البلدان الإسلامية وصوته المسموع داخل الحركات السياسية في هذه البلدان، كانت تترقب به الأقدار السوداء في باريس مثلما تربصت به في مصر وإيران والهند والآستانة. فالمطلوب إزالة هذا الرجل، كوجود سياسي ومعنوي، وذلك لا يتم إلا بتسويد صفحته بين المسلمين. و جمال الدين، صاحب التاريخ السياسي المبني على الأيديولوجيا الإسلامية وقد ذهب إلى باريس لقرّبا من الشرق وكما يساهم في نهضة المسلمين ويقتطعهم ... إن رجلاً هذا شأنه لا يمكن أن يوافق أرنست رينان في رأيه عن الإسلام وموقفه من العلم. وقد رأينا كيف تحدث عن هذا الموضوع في مقالته القصيرة المنشورة في جريدة «البصير» عن امتعاض وغضب «عظماة الأمة الفرنسية» مما جاء على لسان رينان بخصوص الإسلام... فكيف عن امتعاضه وغضبه هو بنفسه!

إن الأفغاني، وهو الذي عُرف بطيبته ونبله ونفته بالآخرين، وضع النص العربي للرد في عهدة (صديقه) خليل غانم، فكان أن حُذِفَت أشياء وأضيفت أشياء وحُرِفَت أشياء وأشياء. وكل ذلك من أجل قطع الصلة بين الأفغاني وبين المسلمين وهو الذي أصبح - بعد الرد على رينان - متهماً بأنه طعن بالإسلام الذي خنق الفلسفة والعلم.

ولعل قراءة نقدية واعية لرد الأفغاني على رينان، بنصه الفرنسي، ربما أخرجت الكثيرين من الحيرة التي تخبطوا فيها طويلاً. فالأفغاني يتساءل في مطلع رده على رينان قائلاً: «هل صدرت هذه العواطف (المعادية للعلم بنظر رينان) عن الديانة الإسلامية ذاتها فانفردت بها أم عن الطريقة التي انتشرت بها في العالم؟ هل صدرت عن طابع الأمم التي اعتنقتها وأخلاقها واستعداداتها أم عن الأمم التي أكرهت على اعتناقها؟

إن الملفت في هذا التساؤل وقد طرحه رينان ولم يُجب عليه من أجل تعميق الشك في النفوس، هو أن الأفغاني أيضاً طرحه في سياق تفنيد أقوال رينان ومزاعمه لكنه أيضاً، لم يقدم جواباً. فكيف يكون الرد إذن وما عسى يكون معناه ما لم يقدم أجوبة عن الأسئلة المطروحة علماً بأن الأفغاني كان بإمكانه، واستناداً إلى النصوص الإسلامية الرسمية من قرآن وحديث، تقديم جواب كافٍ ووافٍ وبالشكل الذي يدحض مزاعم رينان. ونحن هنا أمام احتمالين لاثالث لهما: فإما أن الأفغاني لم يطرح هذا التساؤل إطلاقاً في النص العربي (وإلا لكان أجاب عنه) وقد أضيف إلى الترجمة الفرنسية، وإما أن يكون قد أجاب عنه، لكن الجواب حُذِف!

ولو افترضنا جدلاً أن الأفغاني طرح هذا التساؤل دون أن يجيب عنه مثلما فعل رينان، وهذا أمر مستبعد، فإنه يوضح لنا نظرة الأفغاني لهذه المشكلة، أي مشكلة الإسلام والعلم. فالأفغاني يفصل بين الإسلام وبين المسلمين، أو بين الديانة وبين معتنقيها. فليست الديانة (الدين) هي التي عوّثت العلم والفلسفة ومنعت ازدهارها بل إن السبب يعود إلى معتنقي هذه الديانة. أما بالنسبة للبقعة العربية الإسلامية فليست الديانة هي التي عرقلت مسيرة العلم وإنما هم المسلمون أو بعضهم. أما سبب ذلك فهو ليس دينياً بقدر ما هو سياسي محض

يتصل بتكريس السلطة السياسية و بترسيخ أقدامها.

ولدينا من الواقع ما يجعل الترجمة الفرنسية للرد موضع شبهة. فالأفغاني بعد أن نُشر رده مترجماً عرف من طريق أحد المتضلعين في هذه اللغة ما أصاب مقاله من تحريف وتشويه وما تضمنه من أخطاء. و يبدو أنه عرف أيضاً بأن إدارة الـ «جورنال دي ديبا» أدارات له ظهر الجنب وهي، بالتعاون مع أطراف معينة داخل باريس وخارجها، ترمي إلى تشويه صورته في العالم الإسلامي. ومن أجل ذلك أسرع الأفغاني و بعث بنسختين من العدد المنشور فيه رده والمؤرخ في ١٨ أيار ١٨٨٣ م إلى تلميذه محمد عبده. وقد أرفق هاتين النسختين برسالة بخط يده يوضح فيها أن الرد على رينان أصابه تشويه كبير وتضمن أخطاء كثيرة. وظن محمد عبده أن ما يتحدث عنه استاذة من تشويه وأخطاء إنما يتعلق باللغة وبأخطاء مطبعية وهي شيء ما لوف في الصحافة، فأوكل ترجمة الرد إلى العربية إلى صديقه حسن بهيم. وبعد أن أنهى هذا الأخير المهمة الموكولة إليه عرف محمد عبده إلى م رمى إليه استاذة لجهة التشويه والأخطاء؟ فحمد الله لأن الرد لم يقع في أيدي أخرى ولأنه أوكل الترجمة إلى حسن بهيم صاحب اللسان الدافئ... وهكذا اندفع المكروه!...

... لقد أخذ محمد رشيد رضا على المحاضر في مقالة له نشرتها «الأهرام» أنه لم يتمكن من تقديم أفكار رينان أو أفكار الأفغاني. كما أنه ارتكز في حديثه عن الأفغاني على ترجمة عربية مأخوذة في الوقت عينه عن ترجمة المانية لرد الأفغاني على رينان. وقد تساءل محمد رشيد رضا ما إذا كان مضمون رد الأفغاني قد حافظ على حاله بعد كثرة النقل من لغة إلى لغة.

واستناداً إلى الشيخ محمد عبده الذي يعرف فكر الأفغاني كما لا يعرفه أحد مثله تحدث رضا عن رأي الأخير في الاسلام وعلاقته بالعلم، وذلك في مقال آخر وطول نشره في مجلة «المنار». و بما قاله: «إن الاسلام دين العقل والحكمة والفلسفة الصحيحة، وأنه لولا تأثير هدايته لما انتقل العرب من الأمية إلى أعلى مما كان عليه جميع البشر في كل علم وكل فن وكل نظام وكل عمران، في مدة جيل واحد، حتى سادوا الفرس والروم والأوروبيين وغيرهم. وهل يعقل أن تلك الشراذم التي خرجت من جزيرة العرب حفاة عراة، لا يعرفون من العلم شيئاً غير القرآن، ولم يكن كل واحد منهم يحفظه كله، يكن أن تدوّن كل هذه الأمم وتسودها وتسوسها، من ساحل المحيط الأطلسي إلى الشرق الأقصى، وتخضعها لدينها ولغتها بالسيف!»

ونقلًا عن الشيخ محمد عبده فيما رواه له عن موقف الأفغاني، يستطرد رضا: «لكن المسلمين ابتدعوا في الاسلام بدعاً كثيرة، لم يمكن تداركها بسبب فساد نظام الخلافة وإخراجها عن أصلها الذي يُشترط فيه العلم الاستقلالي والعدالة. وبهذا الابتداع الذي صار لإسلام القرآن فيه غير إسلام المنتمين إليه، أضاعوا العلم به، ثم عادوا كل علم، حتى صاروا إلى ما كان يسمى السيد (جمال الدين) لتلافيه وتداركه. فكانه يقول لرينان: كل ما ذكرت من عداوة الاسلام للعلم، مما تكرر الشواهد عليه في التاريخ وإن كانت قليلة في عهد الإسلام بالنسبة إلى غيره من الأديان، فهو الإسلام الذي فهمه خطأ أولئك الذين عادوا العلم والعقل والحضارة، لإسلام القرآن الذي يغتاب العقل ويرفع شأن العلم في آيات كثيرة، وبيّن أن لله سنناً في الكون قام بها نظامه، وأن هذه السنن لا تبدل لها ولا تحوّل».

وعمل رضا على الربط بين ما جاء في (الرد) وبين كتاباته السابقة سواء في «العروة الوثقى» أو في غيرها ليجد أن ثمة تناقضاً كبيراً فيما بين الاثنين. ويذكر نقلاً عن محمد عبده أن جمال الدين لطالما ردّد في مجالسه الخاصة بالقاهرة أن «الاسلام المزوج بالبدع هو ذلك الذي اضطهد بعض أهله رجال العلم». وإذا اعتبر رضا أن الرد

يكون تنقيداً لا تأييداً مثلما درجت العادة أكد على أن الأفغاني بثه رينان إلى «أن المسلمين قد وُجد منهم كثيرهم في نشأة الاسلام الأعجمية في النصف الثاني من حياته ما خنق الحركة العلمية. فكل ما أسنده إلى الاسلام موافقاً لرينان يُراد به الاسلام الأعجمي المشوه بالبدع، لا الاسلام العربي المنصوص في القرآن والسنة، وإلا كان كلامه متناقضاً»^٣.

ولم يتوقف الأمر عند هذا الحد بل إن الأمير شكيب أرسلان (١٨٦٩ - ١٩٤٦ م) وهو الذي عرف الأفغاني في أواخر حياته بادر إلى الادلاء بدلوه، فوجه رسالة إلى رشيد رضا مؤرخة في ١٢ أيار ١٩٢٤ م يشرح فيها موقفه من هذه المسألة. وما قاله أرسلان: «... والذي أظنه هو أن السيد جمال الدين حرر رده على رينان بالبرية، ثم دفعه إلى مترجم مثل أنيس شعادة أو غيره (تبين فيما بعد أن مترجم الرد هو خليل غانم نفسه) لأجل أن يضعه في قالب فرنسي. فالمترجم، الذي لا أقدر أن أعرف من هو، ترجم بعض كلمات جمال الدين بغير ما يجب أن يترجمها به، وتصرف في التعبير. وربما كان المترجم هو نفسه منتشيعاً بفكرة رينان، غير مقتنع بكلام جمال الدين، فلم يثق بالمتن الجسالي التقيّد الكافي، ولا أدى الأمانة في النقل حقها. فوقعت هناك ألفاظ لو فهم السيد جمال الدين حقيقة مرماها لأنكرها وغيّرَها في حينها... فلا عجب أن تكون الترجمة الفرنسية التي صدرت تحت إمضاء جمال الدين تنقيد أشياء لم يردها هو. ومن تأمل في كون هذه المقالة ظهرت في جريدة «الديار»، وكان يعلم دأب هذه الجريدة من دس السم في كل ما يتعلق بالاسلام، قلّ عجبه مما يكون قد ورد في مقالة جمال الدين بما لا يطابق ما سمعناه منه»^٤.



سوف نجزم هنا - ولكي لا تثقل على النص و على القارئ معاً - عن الإسراف في جرد كل أو أغلب الأصوات التي جاهرت بالدفاع عن جمال الدين الأفغاني. يكفي أن نضيف إلى محمد رشيد رضا وشكيب أرسلان، وهما زمان كبيران من رموز النهضة في القرن التاسع عشر وأوائل هذا القرن، أحمد أمين الذي كتب سلسلة من المقالات في مجلة «الثقافة» ضمّنها دفاعاً موضوعياً، مدّعماً بالمحجج والقرائن، عن الأفغاني^٥. ونستطيع أن نضيف أيضاً محمد حامد الله الذي كتب مقالة هامة عام ١٩٥٨ م بالانكليزية عنوانها: «أرنست رينان و جمال الدين الأفغاني: ممثلان رئيسيان لثقافتين» حيث حاول البرهنة على أن رينان (اختلق) رد الأفغاني عليه. وقد أطلق حامد الله في محاولته تلك من أن ثمة مقتطفات وعبارات في ما سمي بـ «رد الأفغاني» يستحيل أن تصدر عنه...^٦

٣. المصدر السابق، ص ٣١٥.

٤. أمير البيان شكيب أرسلان، أحمد الشرباصي، مطابع الكتاب العربي، القاهرة، ١٩٦٣ م، ص ٦٥٤.

٥. انظر: أحمد أمين، زعماء الإصلاح في العصر الحديث، مكتبة النهضة المصرية، ١٩٦٥ م، ص ٥٩ - ١٢٠.

٦. سمير ابو حمدان: جمال الدين الأفغاني وفلسفة الجامعة الاسلامية، ص ١٥٧ - ١٧٠.

٢١

الاسلام والعلم
فاعتبروا يا اولي الأبصار

الاسلام والعلم

فاعتبروا يا أولي الأبصار

إن رنان الفيلسوف قد ألقى في باريس، كرسي الحرية، خطابا جعل موضوعه الاسلام والعلم، وأظهر فيه أفكاره التي ذهبت به إليها الشواهد التاريخية. وما حاد في خطابه عن سنة الأدب، وما تجاوز حدود الكمال الذي يقضي بها وجوب احترام الأمم في ما تنتحله ديننا.

و مع ذلك فقد امتعض كثير من عظماء الأمة الفرنسية وتجهموا من مقاله، وحسبوه خروجاً عن النصفة، و مروقا عن محيط العدل في الحكم، و تعديا على حقوق من يجب رعايته عليهم من المسلمين عموما، و سكان الجزائر و تونس خصوصا، حتى قام من هذه الأمة الشريفة من له الكلمة العالية في الحكومة، و كتب مقالة تذر فيها من خطاب رنان، و بين هفواته، و أقام الأدلة على سقطاته، و ذاد عن الديانة الاسلامية، و دافع عن المسلمين، و أبان ما كانوا عليه من الدرجة الرفيعة في الآداب و الفلسفة. و ما دعاه الى مقالته هذه إلا فضيلة مراعاة الأمم في أديانها، و حسن السياسة. و ما يقدر هذا الكمال أحد حق قدره إلا إذا نظر إلى الأئمة الانكليزية، و تتبع معاملتها مع المسلمين في الهند. إن الانكليز تحكم خمسين مليوناً

من المسلمين. ولا ترى لهم على نفسها حقاً، ولا يختلج ببالها وجوب مراعاتهم، ولا احترام ديانتهم. إن قسس الأبروتستانت المغرورين يقومون في شوارع البلاد الهندية على سوقهم، ويطعنون في الديانة الاسلامية طعناً تقشعر منه الأبدان، ويفتعلون من الأراجيف ما تصطك منه الآذان، ويختلقون أقوالاً يستبشعها الأوباش، وينسبون الى سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم في رسائلهم من الشنائع والفظائع ما تنبو عنه الطباع. وكل هذه بمرأى من الحكومة، ومسمع من الأمة الانكليزية. وما تسمع من أحد منها إنكاراً، ولا ترى في وجوهها من هذه التعديات اغبراراً.

وميزان الحق، والمسيح الدجال^١، وغيرهما من الرسائل المحشوة بالسب والشتم والقذف في شارع الديانة الاسلامية تنبثك عن كيفية معاملة الإنكليز مع مسلمي الهند، ونهج مراعاتهم. وإذا قام أحد من علماء المسلمين لأن يعارض هؤلاء القسس * بكتب رسالة، أو إلقاء مقالة يلقي عليه القبض بدعوى إثارة الفتنة، ويرسل بلا محاكمة الى جزائر أندمان^٢. إن المولوي رحمة الله الهندي ماهر ب إلى مكة المكرمة إلا بهذه التهمة التي تسببت عن المباحثات الواقعة بينه وبين القس فندرک الأبروتستانتی. وإن جواد الساباط ما قرأ ليلاً من الهند إلى جاوة إلا لتأليف البراهين الساباطية رداً عن دينه ورداً لأراجيف القسس الانكليزية. * فأنظر أيها البصير الى التفاوت الكائن بين هاتين الأمتين، وأنصف.

١. ميزان الحق والمسيح الدجال عنوانا كتابين في التبشير المسيحي في الهند في ذلك الوقت.

* المراد: القساوسة - كما هو الدارج اليوم.

٢. كانت هذه الجزر النائية في المحيط الهادي مكاناً ينفي إليه الأحرار الهنود وزعماء المسلمين.

* ظهرت هذه المقالة للسيد جمال الدين الحسيني. بمريدة «البصير» في ٣ مايو ١٨٨٣ م.

٢٢

وئائق

باب ما يؤول اليه امر المسلمين في التجمل

اذا نظرنا الى الحالة الراية رأينا ان هاتان الاوان للتكلم في مستقبل الاسلام فان اخطا طاعة
 في زمن السلطان سليمان المسمى بالمشيخ من يوم حصار مدينة ويانه في سنة ١٥٦٧ لم ينزل يظهر
 شيئا قسريا حتى يله او اخرا القرن الاخير اي عهد السلطان محمود الثاني الذي بلغت رجال
 دولته اعلى درجة التأخير وتمكنت بعد الانكيز والمكسوا والعربا ويرة على كثير من
 المسلمين وبقي معظم اهل الاسلام يخبطون في الجبل منتظرين سقوط المملكة التركية تحت
 صولة الافلاس والحروب الباطنية والحروب الخارجية التي تفتي من حصول النظر فيها
 فضلا عن الهزيمة على تلك المملكة التركية هي التي ورثت الملك من خلفاء الدين رأت
 لهم الارض باجمعها وخضعت لهماها الملك اورد باصياحا ودموعها في اللات حصن غير
 منيع لحفظ شوكة الاسلام ووقاية واهية للنجى والالتزام
 فافلتح لك بما تؤول اليه امر المسلمين وهي في تلك من تلك الاحوال وضيق من عدم
 تحققات الآمال افخطر بيا لك ان يقال ان هذا الدين يتلاشى وان اخذ من مندم مضي او يظلم
 بيا لك ان فيه لكفاية لتنظيم احواله ورجوعه الى قوته مشاكسة ويكون معين على نشر اخذ
 في جميع اقطار الدنيا فها هي مسلمين خاصين بجال الاسلام وما يؤول اليه بالنسبة
 لا صلاح شؤونهم في مستقبل وبالنسبة لبيعة النصارى الذين تحت حكومة الاسلام رها
 فان المستعان لهما دخل عظيم في المسئلة الشرقية التي لا تحول ولا ترد
 فلا وجه للمجاورة عنهما بوجه الايجاب لان الدليل الاقوى لتعفيد كل منهما لا بد من
 دخوله في مسئلة الاديان وقال الملوك فونظ ان الدين قاصر على الزه الذي ظهر فيه
 وان الاديان سترفع من الارض بعد ان تنتشر المروم على جميعها وان اخرين اكثر تنجيا
 من باقى الاديان التي قد دعت وان التعليمات التي تجعل في الدنيا لا بد لها من دين جديد
 فاذا كان هذا الدين هو دين الاسلام يلزمنا ان نتوقع من هذه طهرين على الاحوال التي
 حصلت في الدنيا وتضاهي قواعد بقواعد الاديان المتعددة ثم نبين في التمرات التي هلك عنها
 التواريخ ونطلع على اسباب اخطا طاعة في هذه الايام واذا تأملنا في الاسباب الموجبة للاخطا ط
 طهرنا انما ناشتة من عدم موافقة ذلك الدين للعدم والتقدم الى اصل في هذا الزه فاذا
 احصنا النظر في درجات تلك المسئلة رأينا الاسلام طهر بعد النصارى بتمامه واثنين من
 سن فكلت قواعد اعلى جاهات من دين النصارى
 وعندنا دليل اخر وهو ان الدينيين طهر في امر واحد وان الدين النصارى سقط في بلن

لان هذا الزمان مساعد لك ان اذلا وجودك اليك والانكفاريه الذين
عطلوا السطامور في زمينه سيمالكين لان رغبه عظيمه في معرفه العلوم
الدور باويه فانك بعد ادره فتمت جانا في محوره عصره ثلاثه سنه
وبلغنا عند افتتاحها ان التلامذ من والى اربعين هر عو اللهها ولم يكن يتولى
تلاميذ طالب فوجه عدالدين وخلقوا فيها يومه يبلغ سيمالكه وحصل
مثل ذلك حيث امرت الحقن الخديويه معق حدره للبنات وكانت
اول حدره فتمت في مصره ما كان يومل انها نتج في اول يوم بلخ حدره
الوارد فيها تعد المطلوب ثلاثه مرات فمن نظري ذلك بدين التامه
راى نتيجه عظيمه لان الالباقنا لنشر التعليم خصوصاً بين
النساء لانك انه يورول امره الى فصل من كل المسله الشرفيه
ولا يحتاج الامر فيها الى قتال ولا نزال لان سيق التعليم اعني من
سين المماريات ونصير هنا مثلاً بالارض المروعيه
بانبيها الشاوفيستر ندمها بالثلث فترى كالميت واذق عليها الصيف
وفاته التلوج اخرجت زحرفها وان ريت فذلك لاسلام اذا
التفت الى معرفه العلوم والفنون وارتك الدرجه العليا في التقدم
كان عنده قويا ومستقبله موريا ان الله اعلى الشوقدي

تمت بخط السيد محمد الحكيم
الانديري البهراوى
جمال الدين اسد آبادى
الحنفى
آثار حسن محبوب مدير مكتبه
لفظه ١٠٠ من سند در بين اوراق خطي
كاتبه هذا مقاله كتبته في مجلس تاسيس
في شهر صفر الحيه
سنة ١٢٩٤ (١) ١٣٥٢/٢/٥ - تهران
خسرو شاهي

وتريد دمه ضد الحزب الوطني . الذي يهدد
لفظ إلى قلب . وهذا خطأ . وفككت الحزب الوطني
وعرابي بواسطة جواسيسها السريين . أنها
الدولة الوحيدة التي ترغب في الحكم الذاتي
لحصر . وهذا أيضا خطأ .

واحد من المزايا التي كان ينبغي أكثر لطفة أو
أكثر ثقافة . لكن تذكر ما ترتب عادة على
الأمراء والأمير الملكة . الذين يقابلون المساعدة
والعملية من انكسار ضد مواطنهم . في الواقع .
بدأت انكسار في تجديد سلطتهم . مطلة أنها
خدمتهم الأثر . تلك السلطة الملكية التي
وصفتها بريطانيا دائما في المقدمة . وجايت
سببها الجميع في الدمار والفساد . ولكن شرط
أن تنصرف السلطة تلك كما يفسد لها (أي
لانكسار) .

هذا ما يمكن رؤيته في الهند خلال ٨٠ سنة .
لانكسار لديها الحصر - الحصر كان لخصيتها
السياسية القوي - أن تظهر بطور الحصري
المتواضع . الأكثر سادة والطبقة الأكثر تهيؤا
من مطلة تهيؤ الملكة . رغم أنها . منذ اليوم
الأول لتدخلها الصداق لم تترك لهم . في
التعبد وليس الحقيقة . غير القلب الشرقي
للاشماسية . ولم تلحق الفناء وتظهر على
حليتها : الحيدة الوحيدة والعطفة الهند . (!)

منذ حوالي ثمانين سنة .
أو كان توليف أكثر ثقافة . لذلك أن انكسار .
وهي تستشير كما فعلت . بحجة الدفاع عن البلاد .
ومن الجيش المصري . مستعملة . وهو الحديدي .
شاميا ملحا ملحت - انقلاب - أي - انقلاب -
و - لانكسار - وسكانها - ولهم من - انقلابين
الذين هدمت دعمهم وضمت بلادهم . بواسطة
الجيش الذي وضع تحت رعايتها حيث أعادت
تنظيمه . كما فعلت . من أجل الدفاع عن العرش .
ولو لربنا أن القسم مزيدا - من الملقنة
والقنصلية . لكن لاحظت كيف أن انكسار حين
استولت على جزيرة قبرص . قد تهاجرت بالقول
أنها لم تسلبها نهائيا من الامبراطورية العثمانية
لكن سوف تمنحها ليويا . ولكن حين سلحت
كانكسار من أي تغيير . لم تقبل إلا التي . ناس .
حتى علمنا لاسماعيل واستبداله بتولي . ليويا
شيئا فريدي في سياسة انكسار القديرة . ذلك أن
الاستقال الفرنسي ناس . قد جرى برهانيا . يوم
ثم طلع - انقلاب سري الدولة . . واستبداله
بسرور جطر .

بمقتضى . انكساروا حصر بمسدة تكليف
الامبراطورية العثمانية من أجل ابتلاع الامراء
الفرعية منها . القواعد تلو الآخر . تماما بالطريقة
نفسها التي انتمت فيها الهند . بسبب . ولكن بلا
مخاطر

أول أنها أسوء حليها . قد اضطرت إلى التخلي
عن نهج القس القوي في حصر . رغم الخطأ .
لأن تهيؤ الحزب الوطني . الذي لم يبل بلق
في الحكم الاستقلالي لبلد . في بلدتها الس
التفكير القديم . أن حكم الحزب الوطني لصر
كان مستقلة لها ملحت به . وذلك سرحت
الأحداث . والمروم أن تنهية المباشرة لتصبح

«أحرار» يقتلون الحرية

الحديدي أعلر يديه للاحتلال خوفا على العرش
مصر بلب الشرق ولها لم يخدم العصيان

بين الأوربيين . وعلى يجب أن نعتد بأن الذين
يتركون يدهم بلب الأحرار . في وطنهم . هم
أسوأ أعداء الحرية لدى الأحرار .

فضلا عن ذلك . لأن فتح انكسار لصر قد تم
وأي حيدة الفتح الحقة بهذه الأمة والتمية
منذ جيلين . لانكسار لا تقدم على ذلك . والصلاح
باليد . أنها تنحصر جود . والمفكر . عن تدخل
اليد الذي تشع به . تحت كل الأشكال الأكثر
مخلفة . وكل المظاهر الأكثر مودة . هناك . تنمنا
لحياتنا إلى جانب الأبرع ضد الشعب . ولحياتنا
إلى جانب الشعب ضد الأمير . وهي تنمنا مودة
لدولة ومودة لأخرى . ثوبا للظروف . وذلك
لعمري والخدمة القحة . والخدمة تحت تصرفهم
لخص موكبها وضبطها الذين . سرعان ما
يوسن على كل الأثر . وليس ما يمتنع
من الظهور بقتدر من أية فرعية . حيث أنهم لا
يصدقون إلا انتقال الأمير من أعداء الدوليين .
وتخلص الشعب من أعداء الفراعين .

هذه المرحلة . المثيرة . لعينا انكسار مؤثرا .
تارة إلى جانب الحديدي توليف . وطورا إلى
جانب الحزب الوطني المصري . حيث لم نعد
نحرف . حتى الحقبة الأخيرة . لها من الانتين
هو تحت حليتها نهائيا . بكنية الحديدي .
حول أن نقتنه أنها الوحيدة التي تستطيع

السيد رئيس التحرير
لقد كان الأمر الأكثر كل تهيؤهم التي
خضعتهم بترتيبهم السياسي . الذي هو حجة
وصلا إلى الحكم . ذلك بتخليهم في حين
مصر . وجهدهم التي دم بمسدة بلحا في سبيل
السيرة على هذا البلد .

أنهم عثروا وعدهم . بسبب تعمدهم أمام
تأجيلهم الدفاع من حق الناس وحرية الأمم . في
كل قضاء المصري .

الأحرار لقروا المحالفين في مجال الفتح
والعروب . القحة التي تنمنا بضمها القوي
بوكسيف وأما ناس . بسببها .
ومن لا يتذكر خلاصين خلال الانتفاضات
العلماء . الذي لم يزد في تأييد - قزول - الذين
تطروا الحيد . انكسار . والأفان الذين .
بتأجيلهم مع القوس ودعم . ففسدوا على
مخالفهم الصداقة مع انكسار .

وهو . فالتنن ناس . الذي أعلن الحرب

على المصريين الذين لم يتذكروا حدود لهم . وكل
ما ظهروا هو أن يمشوا أحرارا في وطنهم .

الذين لم يمشوا حليها . على صعيد التعاطف .

لأية دولة أوروبية . بين الأحرار . لمضلين

الحيد سلام يدها طية مع الجميع .

أعكرا . إن . جبري القس على فية الكلمات

التي

بل هو مخصص للأمة ولمح احد اتباعه قلب الباب وارسل
دعاة الى جهات مختلفة . ثم بناء على قول مندب النجع
احمد المذكور في امر المهدي الذي ثابته انه المهدي بعينه
وان ذلك الجسم اللطيف الروحاني قد ظهر في هذا الجسم
الكثيف المادي ولما كانت الترجمة ابي رجوع بعين الابه
السابقين وتابعهم من الاصول الثابتة في مذهب الامامية
والفاسخ من اعتقادات طائفة الباطنية الذين تسلطوا في
بلاد العجم مدة طويلة كان له نفيا في النفوس فتقام جماعة
من اتباع هذا الرجل اسمي السيد علي وادعى بعضهم انه
الحسن وبعضهم انه الحسين وبعضهم انه غيرهما من الابه
وتابعهم وابدع تلك الدعاوي حدم رأي رأي هذا
الرجل نفسه وهو ان شخصية الشخص التي باعها رما يتوار
عن غيره وبما ان اسما خاصا يوحى من او حينئذ انما
في صفاته واخلقه التي يكون عليها فمن وجدت فيه
صفات شخص واخلقه واحواله على وجود تام فهو هو في
اي زمان كان . ولرب هذه الاعتقادات من مغرب الطائفة

الشيعة من الشيعة وم اتباع النجع احمد زين الدين
المذكور آنفا لبي دعوى هذا الرجل كثير من اهالي بلاد
العجم المتحمذين بذلك المذهب الجديد . فلما رأى اقبال
الناس عليه واجابهم دعوته ترفع في دعواه فقال انه هو
اعتمادات الشيعة الامامية والاصول الفلسفية على طرز
جديد وقال ان المهدي بالمراتب المتعظم ظهوره عند الشيعة
هو الآن من سكان عالم روحاني غير هذا العالم الجسماني
سما مجاهلنا وجاهلنا وان اجسام سكان ذلك العالم
الروحاني كاجسام الجحيم والملائكة المماء بالاجسام
المورقانية وهي من اصطلحات الكيمياء القديمة وقد فناء
على هذا الامر تلاميذه وقاموا في مقام التعليم على
الطريقة وكان من امر السيد علي محمد المذكور بعد ان حج
الى مكة ان ادعى انه باب المهدي وانما على تقريره في الدعوى
مئة وليس ذلك الدين من عناصر اسلامية ونصرانية
وهودية ووثنية ولقب نفسه باب الدين ثم ترك هذا اللقب
ولقب نفسه بالفتنة او بالحق المسمى انه ليس نبيا مبعوثا
انما من وجوه الحسن والجلل . وما يتسبب اليه ان كان

دين ظهر في بلاد العجم نحو سنة ١٨٦٢ بدعوى
رجل من اهل شيراز يعرف بالسيد علي محمد وكان
تلميذا لبعض تلاميذ النجع احمد زين الدين الاحمائي
الذي مزج التصوف والفلسفة بالشرعة وجمع بين
اعتمادات الشيعة الامامية والاصول الفلسفية على طرز
جديد وقال ان المهدي بالمراتب المتعظم ظهوره عند الشيعة
هو الآن من سكان عالم روحاني غير هذا العالم الجسماني
سما مجاهلنا وجاهلنا وان اجسام سكان ذلك العالم
الروحاني كاجسام الجحيم والملائكة المماء بالاجسام
المورقانية وهي من اصطلحات الكيمياء القديمة وقد فناء
على هذا الامر تلاميذه وقاموا في مقام التعليم على
الطريقة وكان من امر السيد علي محمد المذكور بعد ان حج
الى مكة ان ادعى انه باب المهدي وانما على تقريره في الدعوى
مئة وليس ذلك الدين من عناصر اسلامية ونصرانية
وهودية ووثنية ولقب نفسه باب الدين ثم ترك هذا اللقب
ولقب نفسه بالفتنة او بالحق المسمى انه ليس نبيا مبعوثا
انما من وجوه الحسن والجلل . وما يتسبب اليه ان كان

الصفحة الاولى لمقال البابية، (قسمت اول مقاله درباره بابيگری)

الباب فهو عدم اعظم من محمد كما ان محمدا اعظم من
 جسي ونفوس الصوم شهرا من اخر المحرم بحيث يوافق
 عند فطرهم يوم الثور وهو اول المحرم . ومن احكامها
 ان يجب تحريم جميع البناح المقدسة ككعبة وبيت المقدس
 وقبور الانبياء والاولياء عند حصول اول سلطة لاحد
 من تبع دينه ويحرم شرب الخمر وكذا الفخار على عهد
 وحطه اتباعه من بعده ويحرم شرب الخمر في يوم كذا
 حتى ان من شربه ينال جزيل العقاب ومنها ان يجوز
 القعد على اثنين فقط والشراب والشمعة بهر حصر وعلى ما
 يقال ان يجوز تكاثر الاخص . ومنها ان من كذب في قول
 او نادى شخصاً من خلقه فقد اساء وكفارة اعطاه ثلثة
 مثاقيل من الباقوت فان لم يجد نصيبا يومئذ . ومنها ان
 شهداء الذين قتلوا في طهران وغيرها يجب ان يبنى لهم
 مشاهد ككلها بانواع الجواهر وان يجب على ابي سلطان
 بكون منهم ان يضع سيفه في العالم فاما الدين او الموت
 ولا يجوز اخذ الجزية . وان يجب على كل واحد منهم ان
 يكون حده كاس من الفضة ونوب نظيف تلي اما الكاس
 فيتناول بها الماء القراح الصافي واما الثوب فيجوز
 القراح وان يجوز ان يظهر به كامل اخر لكن بعد ان
 يغطي من السنين عدد حروف المستغاث يعني التي سنة
 وكسوة . ويحظر في مذهبي الخاذا السراي والطلاق
 واستعمال النساء للقباب ويصح ان يقال ان دينهم الى الان
 لم يتر على نظام واحد بل هو كالرمال السائلة تحدث
 بمرورها فلا في محل ثم تتصل وتحدث فلا اخر بشكل اخر
 في محل اخر
 وكانت من جملة دعوات امرأة فنية بارعة الجمال
 متوقفة الجمان فاضلة طالة تسمى باسم سلف من بنات احد
 المجيدين في العجم وكانت متزوجة بجهيد اخر طلقت
 نفسها من زوجها على خلاف حكم شريعة الاسلام وآمنت
 بذلك الرجل عن غيب وكانت تكاثر وبكاتها فكان
 يحاطلها في مكانها تارة الموت فلقت بذلك وكانت
 تناظر العلماء والفضلاء بمكسوة الوجه بدون حجاب ثم لا

(قسمت آخر مقاله سيد دربارہ بابیگری)

دائرة المعارف، قاموس عام لكل فن و مطلب، تأليف: المعلم بطرس البستاني، ج ٥ - دار المعرفه، بيروت صص

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي هدانا لهذا
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله
والحمد لله الذي هدانا لهذا
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله



السيد جمال الدين الحسيني

والله اعلم
بما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي هدانا لهذا
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله
والحمد لله الذي هدانا لهذا
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله



السيد جمال الدين الحسيني

والله اعلم
بما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

هذه مقالة عربية عريضة
 ان القبح مرعوانا في اللبس والكبرياء للفظ في سائر الناس بالقدرة والعلو
 غير مطبوعة والعجب مرعوانا في النفس الصغيرة ومرعوانا في عقل ضايقه او راكبا
 لان مرعوانا ادراكا وسعا واطفارا ما لم يعلم ان صحتى مرات ان في كل مرتبة في
 المراتب معنوية كما مشا وصورة غير متناهية ولما كشف هذا الامر مع الجهر في كل مرتبة
 كما ان لا ينظر في قوة لم يحصل له الا العصور والاعتراف مع كماله ان للذن
 لم يكن له عجا ولاقوة نهائية ولا غاية وثروته غائية ثم ان ثمن امره
 معلما متغيرا لتبديل البعض في المراتب لم يكن سببا للاحياء وشبهه لا نه في
 زخم ستن على فوق جميع العقول فلهذا اتفقوا في نفسه على غيره وضعفها
 وخطا في نفسه بصيرته في نية بعض المراتب والذن منه وكصل له انشوان او
 بحيث يصعد اعلا غير متحمة ويخبر ويرى سائر الناس ما دار تحام هذا العبد
 وياصل للذن بسببه لغيره ان اول مفرقة انه يمنع للذن من وصوله في مزارع
 كما ان غير شايته ويزال في العقل من طلع المعاني ومرتبة في للذن من حسن
 بحجرة على الوقوف ومهنة آخرة انه يدعى جميع ان لم يعلو ولا يقطع مسلة
 براس حياته وهرابطة هذه السبل له في زاوية الرقعة والدراسة مغنول ابيه
 يحبس والعجا انما تر في بلده كشارح ان لم يعلو ولا يقطع مسلة آخرة
 على صلاته في بعض فواضط من الخوف والخطا مع اماره وللذن ومع هذا لا ربه
 فيه مرتبة داعية في هذه كنهه لا ينظر في هلاكه بل في اللبس في اللبس في اللبس
 رطلهم على رطلهم في اللبس في اللبس في اللبس في اللبس في اللبس في اللبس في اللبس
 ووضوفا في اللبس في اللبس في اللبس في اللبس في اللبس في اللبس في اللبس في اللبس
 لا سبب في اللبس في اللبس في اللبس في اللبس في اللبس في اللبس في اللبس في اللبس

وہی کشف ہر امر للسرار سبحان ہر ہر ہر مارثیل ملک و ہر ہر کر کو عالم
 رسول در ام ہر بارک ام ہر ہر ہرستان او غزل گفت او نیطی ام ہر گفت
 او کہلیو ام لالہ اشرف ملک البرق او لیلۃ کعبہ او بنت ہر کہ ہر ہر ہر
 و ہر الکبریا النورنا مہر لہ وان کان للربان غوراً، او کہ لیلۃ غفرہ یثرب
 منی الحجۃ و اما حفر نفوس فراویدہ سر لایع فر نیرہ و ہرہ لیلۃ رسیہ بر صبر علیہا
 الا فی الشرق

الفهارس
الآيات، الأماكن، الاعلام

فهرس الآيات

- وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً...البقرة/ ٢٥٦ ٤٧
- وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ...العنكبوت/ ٤٦ ٤٧
- وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي...الاسراء/ ٨٥ ٤٧
- إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ...النحل/ ٩٠ ٤٩
- وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً...النساء/ ٣ ٤٩
- إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ...البقرة/ ١٥٦ ٦٤
- إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ...البقرة/ ٢٠ ٥٢
- خَلَقَ الْإِنْسَانَ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ...الرحمن/ ٤ ٧٨
- إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ...الحجر/ ٩ ٧٨
- فَاسْتَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ...النحل/ ٤٣ ٧٨
- إِنَّ اللَّهَ لَا يَغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ...الرعد/ ١١ ١٤٧
- فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ...الحشر/ ٢ ١٩٧-٢١١-٢١٣
- لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ...البقرة/ ٢٥٦ ٢٠١

الاعلام

ابن الاثير	٢٧
ابن خلدون	٢٨
ابن رشد	١٩٠-١٩١-١٩٣-١٩٤-١٩٥-٢٠٥
ابن سينا	١٩١-١٩٤-١٩٥
ابن طفيل	٢٠٥
ابن ماجه	٢٨-٢٠٥
ابوتراب	٨٦
ابومسلم خراساني	٢٩
احمد أمين	٢١٠
احمد بن حنبل	٢٨-٢٩
احمد عرابي	١١٤
ادريس الاكبر	٣٠
اديب اسحاق	٢٠-٨٥-٨٦-٨٧-٩٢-٩٣
ارسطو	٩٠

١٤٣	اسكندر اليوناني
٢٦-٤١-٤٢-٦٩-١٢٢-١٧٢	اسماعيل باشا
٦٢	اغنياتيف (الجنرال)
٩٠	افلاطون
٢٠	اقبالييس اليوناني
٧٧-٧٨-٨٢	الاحساني (الشيخ احمد زين الدين)
٨٢-٨٧-٩٠	البستاني (بطرس)
٨٦	البستاني (سعيد)
٢٨	الترمذي
١٧٨	الجليلو (غاليه)
٢٠٠	الحاجب (علي بن منصور)
٧٨	الحسن
٣٠	الحسن العسكري
٧٨	الحسين
٣-٧-٨-٩-١٠-٢٠-٢١-٢٥-٢٦-٣٢-٥٢-٥٧	الحسيني (أسد آبادي) (الافغاني) السيد جمال الدين
٥٩-٦٢-٦٤-٨٢-٨٥-٨٦-٨٧-٩٢-٩٣-١٠٨-١٣٠-١٦٢-١٨٥-١٨٦-١٨٧-١٨٨-١٨٩-١٩٠-١٩١	
١٩٥-١٩٦-١٩٧-١٩٨-١٩٩-٢٠٠-٢٠١-٢٠٢-٢٠٤-٢٠٦-٢٠٨-٢٠٩-٢١٠-٢١٤	
٥٢	الحكيم الازهرى (سيد احمد)
٢١٤	السبايط (جواد)
٤٥-٤٨-٥١	السلطان محمود (الثاني)
٤٩	السلطان بايزيد الثاني
٥٠-٤٩-٤٥	السلطان سليمان
٨٦-١١٣-١٨٧	السلطان عبد الحميد
١٧٢	السلطان عبدالعزيز
٣٤	السنوسي
٧٧-٧٨-٧٩-٨٠	السيد علي محمد (باب)

السيوطي	٢٠٦
الشرباصي (احمد)	٢١٠
الطبرى	٢٧
العباس	٢٩
العبيد	٣٢-٣٣
الكندى	١٩٤-٢٠٥
اللقاني	٢٠
الله ١٨٨-١٨١-١٧٨-١٧٣-١٦٢-١٤٦-١٣٧-١٣١-١٠٠-٨٧-٧٨-٦٤-٥٢-٥٠-٤٩-٤٨-٤٧-٢٨-٢٧	٢٠٧-٢٠٩
المأمون	٤٨-٦١
المتبني	٢٠٠
المتوكل العباسي	٣٠
المسيح الدجال	٢١٤
المسيح (ع) (يسوع بن مريم)	٢٧-٤٧-٢٠٧
المولوى رحمة الله الهندى	٢١٤
المهدى (السوداني)	٢٣-٢٥-٢٦-٣٢-٣٣-٣٤-٣٥-٣٦-٣٧-٣٨-٣٩-٤٠-٤١-٤٢-٢٠٨
المهدى (عج)	٢٧-٢٨-٢٩-٣٠-٣١-٣٢-٧٧
الهادي (الخليفة)	٢٠٦
امينه	٢٩
أولران شاه	٤٠
اهوند سيوات	٤٠
بال ملستان	١٧٨
برهما	١٧
بزرجمهر	٩٠
بسمارك	١٧٨
بسيم بك	١١٤

۱۵۴.....	بکم صاحب
۲۰۶.....	بونابرت
۲۶-۶۷.....	بیکونسفیلد
۱۶۹-۱۷۰-۱۷۱.....	تبوسلطان
۶۹.....	تیمور
۹۰.....	جاماسب
۱۱۵.....	جرانفیل (لرد)
۲۱.....	جراهام بل (الکساندر)
۱۹۰.....	جرج کلیمنصو
۵۷.....	جنکیزخان
۷۴.....	جوستیس
۱۰۸.....	حسین بن علی (امیرمکه)
۸۱۰.....	حکیمی (محمدرضا)
۲۶-۴۱-۴۲.....	حلم باشا
۶۲.....	حیدر
۴۹.....	خدیمه
۳-۸۱۰.....	خسروشاهی (سیدهادی)
۸۶-۱۸۷-۱۸۸-۱۸۹-۱۹۱-۱۹۸-۲۰۸-۲۱۰.....	خلیل غانم
۱۲۰.....	دزرائیلی
۱۷۰-۱۷۱.....	دوست محمدخان
۱۸۹.....	دیولافوا
۱۱۴.....	راتب بک
۲۰-۲۲-۵۷-۱۶۲-۲۰۹-۲۱۰.....	رشید رضا (محمد)
۱۷۰-۱۷۱.....	رنجیت سنک
۱۸۹-۱۹۰.....	روشفور
۱۰۸.....	ریاض باشا

١٨٣-١٨٥-١٨٦-١٨٧-١٨٩-١٩٠-١٩١-١٩٢-١٩٣-١٩٤-١٩٥-١٩٦-١٩٧-١٩٨ (أرنست)	رينان
١٩٩-٢٠٠-٢٠١-٢٠٢-٢٠٣-٢٠٤-٢٠٨-٢٠٩-٢١٠-٢١٣	
١٠٠	زرودشت
١١٤	سعد المديني (السيد احمد)
٩٠	سقراط
١٦٩	سلطان حسين
٨١	سلمه
٨٦	سليم النقاش
١٨٥-٢١٠	سمير ابو حمدان
٧٤	سودجاه (الشاه)
١٢٥	شاه شجاع (الافغاني)
٢١٠	شهاده (انيس)
٧١-١٢٢-١٢٣	شريف باشا
٢١٠	شكيب ارسلان
١٢٠	شير علي خان
٩٩	طاليس
١١٤	ظافر (الشيخ محمد)
٤٩	عائشه
١٦٩	عباس ميرزا
٨٦	عبد السلام بك (المويلحي)
٢٩	عبد الله
٢٠٩	عبد ه (محمد)
٣٠	عبيد الله
٤٢-٦٨-١١٥-١٥٣	عراي باشا
١٧٨	عرزكف
١٨٥-١٨٧-١٨٨-١٨٩-١٩٩-٢٠٧	علي شلش

٤٨	عمر بن الخطاب
٢٧	عمر بن عبدالعزيز
٣٤	عنيزه
٨٠-١٠٠	عيسى (ع)
٢٦٣٦-٤١-٦٧-٧٣-١٢٠	غلاستون
٤٩	فاطمة
١٧٠	فتحعلي شاه
٢٥	فوكلان
١٨٩	فوكيلان (ارنست)
٤٦	فونظه
٦٢	فهمي أفندي (حسن)
٩٠	فيثاغورس
١٥٤	فيروزشاه
١٨٩	فيكتور هوغو
١٧٨	كروكرام
١٧٨	كريبالدي
١٧٨	كفلر
١٧٨	لايل
٢٠٦	لويس (الرابع عشر)
١٧٨	ماريشال ملك
٢٠٦	مازاران
٥٢	محبوب (السيد حسن)
٣٤	محمد ابوالرشيد
٢١٠	محمد حامد الله
٢٧-٢٨-٢٩-٣٠-٣٤-٤٦-٤٧-٧٨-٨٠-١٠٠-٢١٤	محمد (ص)
٥١-٧٤	محمد علي باشا

١٩٥	محمد عمارة
١٤٣	محمود الفزنوى
٦٢	مدحت أفندى
١٧١	مدحت باشا
٦٩	مراد جعفر
٤٧	مريم (ع)
١٨٧-١٨٨	مصطفى باشا
١٠٠	موسى (ع)
١٧-١٠٠	مهاديو
١٢٢	مير جعفر
٧٩-٨٠	ميرزا حسين على (بهاء)
١٥٤	نانا صاحب
١١٤	نصرت على
٣٠-٤٨	هارون الرشيد
١٤٣	هلاكو خان
٢٠٦	هنرى الرابع
٢٦-٣٢	هيكز (الجنرال)
٧٩	يحيى (صبح ازل)
٨٦-١٦٥-١٨٧-١٨٨-١٨٩	يعقوب صنوع
١٧٨	ينطى
٤٦	يونس

الاماكن

آسيا	١٩٤-١٧٠-١٤٠-١٢٥-٧٣
ادرنه	٨٠
اروپا (أوروبا)	١٤٠-١٢٥-١١٥-١١٣-١٠١-٧٤-٧٣-٧١-٧٠-٥١-٤٦-٤٥-٣٥-٢٦-١٠-٨
	٢٠٦-١٩٣-١٩٢-١٧٢-١٦٠
اسبانيا	٢٠٤-١٩٤-١٤٦-١٤٤-٩٩
اصفهان	١٦٩-٤٨
إفرنج	١٨٨-١٧٢-١٤٥-١٢٥-٢٠
افريقيه	١٥٣-١١٣
افغانستان	١٧١-١٥٢-١٥١-١٢٥-١٢٤-١٢٠-٧٣-٤٠-٣٩-٣٥-٢٦-٧
اكبر آباد	١٦
الآستانه (القسطنطينية)	٢٠٨-٢٠٤-١٨٩-١٨٦-١٧٢-١٤٣-١١٤-٦٢-٤٢
الاسكندريه	٢٠٧-١٣٠-١٢٩-١٢٧-٩٧-٩٥-٧٠

الاندلس	٣٠-٤٨-١٩٣-٢٠٤
البحر الأحمر	١٥٢
البنجاب	٣٨-١٠٨-١٦٠-١٧١
البنغال (البنجال)	٣٨-٦٩-٧١-١٠٨-١٢٢-١٥٨
الجزائر	٤٠-١١٤-١١٥-١٩٧٢١٣
الجزيرة العربية (شبه الجزيرة العربية)	٢٥-٤٦-٢٠٣-٢٠٥-٢٠٩
الحجاز	٢٥-٣٠-٣٤-٧١-١١٣-١٢٣-١٢٤-١٥٢-١٥٣-١٥٤
الخرطوم	٣٣
الرومان (الروم)	٤٦-٤٨-٤٩-٩٠-١٤٣-٢٠٣
السند	٣٥-٣٨-٤٠-١٠٨
السودان	٢٦-٣٢-٣٦-٤١-١٦٢
السوريون	١٨٥-١٩١-١٩٢-١٩٧-١٩٩
الشام	٨٦
الصرب	٥١
الصين	٤٧-٥١
العراق	٤٨-١١٣-٢٠٤
القاهرة	٢٥-٢٦-٣٠-٣٣-٤٢-١٨٧-١٨٨-٢٠٩-٢١٠
القطر	١٢٥
القيروان	٤٨
الكرناتك	١٧١
الكلدان	٩٠
الكوفة	٢٩-٣١
المحيط الأطلسي	٢٠٩
المدينة	٣٣-٣٤
المسكوا	٤٥

الموصل	٣٤-٤٨
الميريت	٣٨-٤٥-١٥٣
التمسا	٧٣-١٢٥
النبيل	٢٥-١٥٣
النبيل الأبيض	٢٦
إله آباد	١٦
الهرات (هراة)	٤٨-١٢٤
الهند (هندوستان)	١١٣-١٠٨-٨٥-٧٩-٧٣-٧٢-٧١-٧٠-٥١-٤٨-٤١-٤٠-٣٩-٣٨-٣٧-٣٥-٢٥-٧-٩
	١٦٢-١٦١-١٦٠-١٥٩-١٥٨-١٥٧-١٥٤-١٥٣-١٥٢-١٥١-١٤٩-١٤٦-١٢٥-١٢٤-١٢٣-١١٥-١١٤
	٢١٤-٢١٣-٢٠٨-١٩١-١٨٩-١٨٨-١٨٧-١٧٠
اليمن	١٥٤-١٥٣-١٥٢-١١٣-٣٤-٣٠
اليونان (الإغريق)	٢٠٣-١٩٣-١٤٣-٩٩-٩٨-٩٠-٥٩
انگليس (انكليز) (انكلترا) (بريطانيا) (بريتوس)	٣٨-٣٧-٣٦-٣٥-٣٤-٣٣-٣٢-٢٧-٢٦-٢٥-١٧-٧-٩
	١٢٠-١١٥-١١٤-١١٣-١٠٨-١٠٧-٩٩-٧٤-٧٣-٧٢-٧١-٧٠-٦٩-٦٨-٦٧-٥٠-٤٥-٤٢-٤١-٣٩
	١٨٦-١٧٢-١٧١-١٧٠-١٦٢-١٦١-١٦٠-١٥٨-١٥٤-١٥٣-١٥٢-١٥١-١٤٩-١٢٦-١٢٥-١٢٤-١٢٣
	٢١٤-٢١٣-٢٠٦-٢٠٣-١٨٩-١٨٧
ايران	٢٠٨-٢٠٥-٢٠٤-١٠٧-١٦٩-١٦١-١٦٠-٧-٩
ايطاليا	٢٠٦-٧٣
أثينا	٢٠٧
أذربيجان	١٦٩
أشكاهاد (عشق آباد)	١٢٤-٧٣
ألمانيا	٢٠٦-٢٠٣-٧٣
أندمان (جزائر)	٢١٤
أود	٣٨
بابل	١٣٠

باريس.....	٢١٣-٢٠٩-٢٠٨-١٩٧-١٨٩-١٨٨-١٨٧-١٨٦-١٧٣-١٦٢-٨٥-٢٥
بخارى.....	٤٨-٤٠-٣٩
بخران.....	٣٤
برمانيا.....	٣٨
برودا(برودة).....	١٧١-٣٩
بريني(برانيس).....	٢٠٣-١٤٦
بصره.....	١٧٠-١٢٤
بعلبك.....	٩٩
بغداد.....	٢٠٦-٢٠٣-١٧١-٨٠-٧٩-٤٨-٣٤-٣١-٣٠
بلوشستان(بلوچستان).....	١٥١-١٢٤-٧٣-٤٠-٣٥
بونا(بونه).....	١٠٨-٤٠
بيت المقدس.....	٨٠
بيروت.....	١٩٥-١٨٧-٨٢
تبريز.....	٧٩
تركستان.....	٢٠٤
تركيان.....	١٧١
تركيا(تركيه).....	١٦٩-٧٩-٦٢-٤٥-٤١-٤٠-٣٦-٣٥-٣٤-٣٣-٢٧-١٨
تونس.....	٢١٣-١٥٢-١١٥-١١٤-٤١-٤٠
ثيبه.....	٩٩
جابر سا.....	٧٧
جابلقا.....	٧٧
جامعة الازهر.....	٣٣
جاوه.....	٢١٤
جدّة.....	٢٥
جويتور.....	٣٩

جيبور	٣٩
حران	٢٠٤
حلب	٤٢
حيدرآباد	١٦١-١٦٠-١٦٢
خراسان	٢٩
خوقند	٤٠
خيفا	٤٠
دكن	١٧١
دمشق	١٨٧-٤٨
دولاغهير	٣٥
دهلي	١١٤-٤٨-١٦
رايبود	١٦
روسيا (روسيه)	١٧١-١٦٩-١٦٢-١٦١-١٥٩-١٥٢-١٢٥-١٢٣-١٢٠-٧٣-٧٢-٦٢-١٨
ززينيا	٩٧-٩٥
سامراء	٣٠
سپته	٤٨
سلافينا	٩٩
سمرقند	١٢٤-٧٣-٤٨
سوريا (سورية)	١٨٧-١٧١-١٦٢-١١٣-٤٢-٣٤-٣٠
سيبيريا	١٤٠
سيلان	١٥١
شيراز	٨٠-٦٧
شيوي	١٦
صنعا	٣٤
صور	١٣٠-٩٩

طرابلس	۳۴-۴۰-۴۱
طهران (تهران)	۵۲-۷۹-۸۱-۱۸۸
عظیم آباد	۱۶
عکا	۸۰
غرناطه	۴۸
فارس	۱۴۳-۱۷۱-۱۹۲-۱۹۴
فاس	۳۰
فرانسه (فرنسا)	۷-۹-۱۰-۵۰-۷۰-۷۱-۷۲-۷۳-۱۴۶-۱۵۳-۱۸۹-۱۹۰-۱۹۵-۲۰۶
فیض آباد	۱۶
قاهلول	۴۸
قبرص (قبرس)	۶۹-۸۰-۱۲۲
قم	۷-۸-۹-۱۰
قناة السويس (خلیج السويس) (طرعة السويس)	۴۰-۷۰-۷۱-۱۱۳-۱۱۵-۱۲۳
قوند	۱۷۱
کازخستان	۲۰۴
کاشغره	۱۴۰
کالکوتا	۶۹
کاماتاک	۶۹
کبمبای	۱۶
کراچی	۱۶
کعبه	۸۰
کلکتا	۱۶-۱۲۲
کندهار (قندهار)	۴۸
کورسیکا	۲۰۶
کهکی	۱۶

لاکانو.....	۶۹
لاهور.....	۷۳-۱۲۴
لبنان.....	۹۹
لکھنو(لکناہور).....	۱۶۱-۱۰۹-۱۶۱
لنדרہ(لندن)(لونڈن).....	۱۸۹-۱۸۸-۱۸۶-۱۰۸
لہستان(بولندہ).....	۱۸
مازندران.....	۸۱
مراکش.....	۵۱
مرشدآباد.....	۱۶
مرو(مرف).....	۱۲۴-۷۳-۲۹
مسجدالحسین.....	۲۵
مصر.....	۱۰۷-۹۸-۸۷-۸۶-۸۵-۷۴-۷۳-۷۲-۷۱-۶۷-۶۵-۵۲-۵۱-۴۲-۴۱-۳۹-۳۶-۳۳-۲۶-۷
۱۸۷-۱۷۲-۱۶۲-۱۵۴-۱۵۳-۱۵۲-۱۵۱-۱۴۹-۱۳۰-۱۲۵-۱۲۴-۱۲۳-۱۱۷-۱۱۳-۱۱۱-۱۰۸	
۱۸۹-۲۰۸	
مکہ.....	۲۱۴-۱۵۳-۱۲۳-۱۰۸-۸۰-۷۷-۳۹-۳۵-۳۴-۳۳-۳۱-۲۹
منفیس.....	۱۳۰-۹۹
میسور.....	۱۶۹-۳۸
نجد.....	۳۴
نینوی.....	۹۹
وشنو.....	۱۶
ویانہ.....	۴۵
ہملا(ہمالایا).....	۲۰۳-۱۵۱-۱۴۶-۳۵
یہودا.....	۴۶

بانی نهضت بازگشت به اسلام

... «سیدجمال» فریاد می‌زند تا مسلمانانی که در تمام آسیا و آفریقا بردهٔ چهار تا کلنل انگلیسی و فرانسوی و پرتغالی و ایتالیایی و اسپانیایی هستند، آزاد بشوند و رهایی یافته، به اسلام و قرآن بازگردند.

فریاد می‌کشد به اسلام جهاد بازگردیم تا از این ذلت و بدبختی بیرون بیاییم. قرآن را دوباره بگشایید و بخوانید و استعمار را بکوبید. «او» مثل روح ملتهب و مجروح در هند، اروپا، ایران و ترکیه می‌چرخد و فریاد می‌کشد و خوابها را می‌آشوبد! مصر خواب‌آلودی را که در زیر بار بردگی و استعمار و ذلت به مرگ نشسته بود چنان بیدار می‌کند که انگلستان در یک روز چند بار کابینه تشکیل می‌دهد.

«سیدجمال» نه تنها به عنوان یک مصلح اسلامی، بلکه در چهرهٔ یک انقلابی ضداستعماری در دنیای اسیر برخاست و فریاد بر آورد و اولین کسی است که نهضت بازگشت به اسلام نخستین و شعار رنسانس اسلامی در عصر جدید و در سطح تمدن و اندیشهٔ این زمان و این نسل، مطرح کرد و اولین کسی است که با تکیه بر مذهب اسلام جنبش ضداستعماری و آزادی‌خواهی و نهضت رهایی بخش دنیای اسلام را آغاز کرد و این افتخار و پیروزی بزرگی بود...

«سیدجمال»، مردی که با استعمار غربی که در اروپا اسلام را لجن مال کرده با استعمار فرهنگی و فکری مذهب را در دنیا نابود کرده با دانشمندان وابسته به کلیسا که علیه پیغمبر اسلام به فحاشی و سمپاشی دائمی مشغولند و با مادیونی که اصولاً ریشهٔ خداپرستی را می‌زنند، یک تنه وارد مبارزه‌ای بی‌امان می‌گردد و بزرگ‌ترین مدافع اسلام می‌شود، اما از پشت خنجر می‌خورد و مطرود و تنها می‌شود... دشمن با حربهٔ فحش و تهمت به میدان می‌آید، معلوم می‌شود که خلع سلاح شده است. اما ۲۰ سال بعد فریادش اوج می‌گیرد و در تمام کشورهای اسلامی نهضتهایی پدید می‌آورد که هرگز فرو نمی‌نشینند...

دکتر علی شریعتی





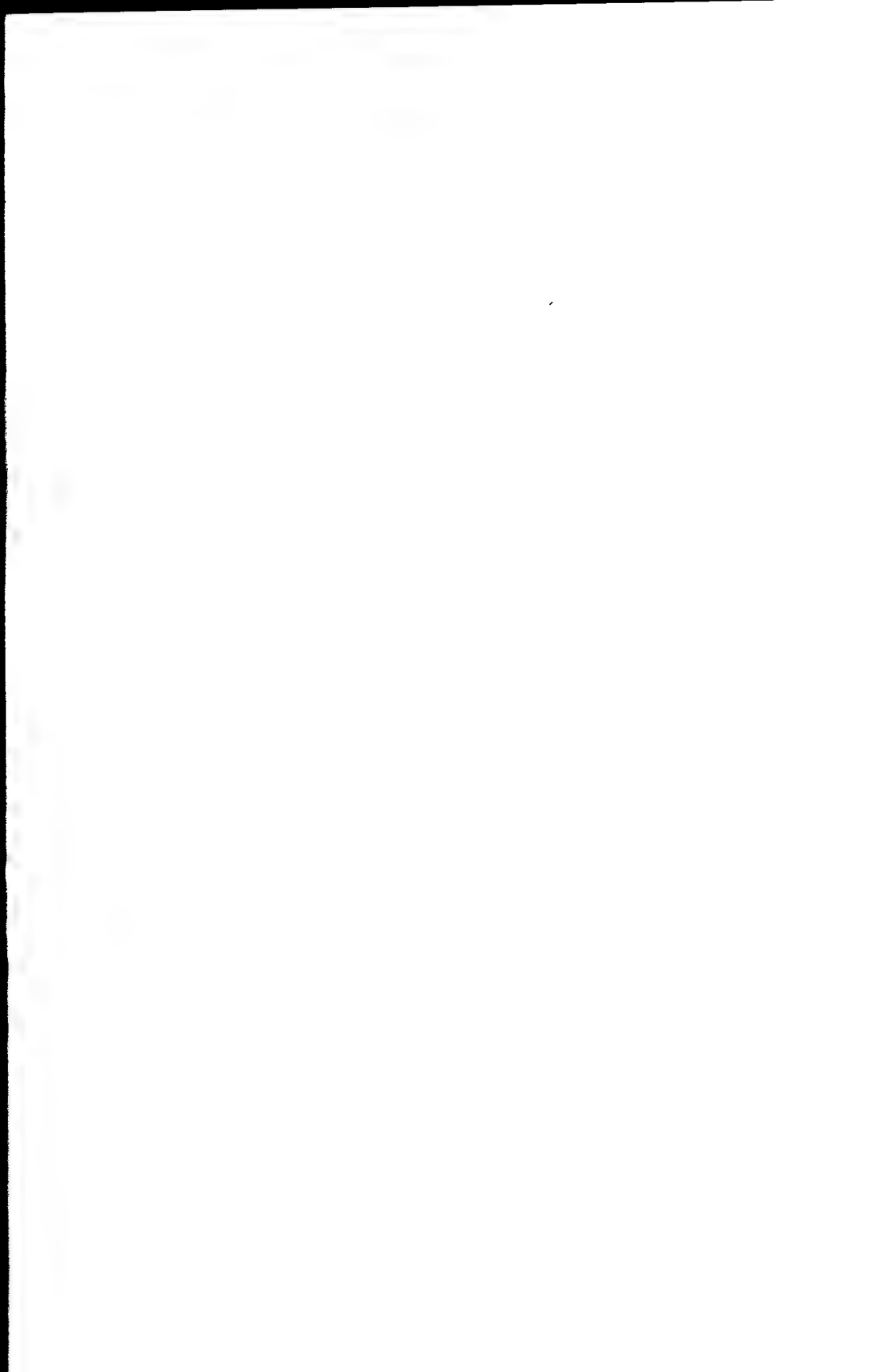
السید جمال الدین الحسینی

تاریخ ایران و تاریخ افغان

اعداد و تقدیم :

سیدهادی خسروشاهی

بسم الله الرحمن الرحيم



السيد جمال الدين الحسيني

تاريخ اجمالی ايران

و:

تتمه البيان في تاريخ الافغان

و:

البيان في الانجليز و الافغان

اعداد و تقديم:

سيدهادي خسرو شاهي

جمال الدین اسد ابادی، ۱۲۵۴ - ۱۳۱۴ ق.
 تاریخ اجمالی ایران. و: تمه البیان فی تاریخ الافغان. و: البیان فی الانجلیز و الافغان /
 جمال الدین الحسینی: اعداد و تقدیم هادی خسروشاهی. - تهران: کلبه شروق؛ قم:
 مرکز بررسیهای اسلامی، ۱۳۷۹.
 ۲۲۸ ص. (۳ کتاب در یک کتاب): نمونه. - (مجموعه آثار سید: ۷)
 ISBN 964 - 92729 - ۲۰۰۰ ریال : -
 فهرست نویسی براساس اطلاعات فیبا.
 کتاب "تاریخ اجمالی ایران" توسط نصیر فرصت الدوله شیرازی تقریر شده است.
 کتابنامه به صورت زیرنویس.
 ۱. ایران - - تاریخ. ۲. افغانستان.
 الف. خسروشاهی، هادی، ۱۳۱۷ - ، گردآورنده و مقدمه نویس. ب. فرصت شیرازی،
 محمد نصیر بن جعفر،
 ۱۳۷۱ - ۱۳۳۹ ق. ج. مرکز بررسیهای اسلامی. د. عنوان. ه. عنوان: تمه البیان فی
 تاریخ الافغان. و. عنوان: البیان فی الانجلیز و الافغان.
 ۹۵۵ DSR ۱۰۷ / ج ۲
 کتابخانه ملی ایران
 ۱۴۴۰۹ - ۷۹ م



مرکز بررسیهای اسلامی



کلبه شروق

تاریخ ایران و تمه البیان

تألیف: جمال الدین الحسینی

اعداد و تقدیم: سید هادی خسروشاهی

حروفچینی و صفحه آرایی: مرکز بررسیهای اسلامی

چاپ قم: چاپخانه الهادی

تعداد: ۵۰۰۰ نسخه

قیمت: ۲۰۰۰ تومان

شابک: ۷۲۵۵ - ۲ - ۹۶۴

همه حقوق چاپ، برای ناشر محفوظ است

نشانی دفتر مرکزی، تهران: مقابل دانشگاه، شماره

۱۳۷۸ (صندوق پستی ۱۹۶۱۵/۴۹۳)

دفتر قم: خیابان صفائی - ساختمان مرکز بررسیهای

اسلامی (صندوق پستی ۳۷۱۸۵/۴۴۳۳)

فهرست

۷	مقدمه..... سیدهادی خسروشاهی
۱۵	مقدمه: چگونگی تدوین تاریخ ایران..... فرصه الدوله شیرازی
۱۷	دیدار و آشنایی با سیدجمال‌الدین اسدآبادی
۳۷	۱- تاریخ اجمالی ایران.....
۴۳	سلسله کیان.....
۴۷	سلاطین سلفکیان و اشکانیان.....
۵۰	طبقه ساسانیان.....
۵۴	ظهور پیغمبر اسلام.....
۵۶	سلطنت بنی‌امیه.....
۵۸	سلسله بنی‌عباس.....
۶۲	سلسله صفاری.....
۶۳	سلسله سامانی.....
۶۵	سلسله آل زیار و شمشگیر.....
۶۷	سلسله آل بویه و معروف به دیالمه.....
۶۹	سلسله غزنویها.....
۷۱	سلسله سلجوقیان.....
۷۳	سلسله خوارزمشاهیان.....
۷۴	سلسله اسماعیلیه.....
۷۵	سلسله اتابکان.....

استیلای مغول (چنگیزیان).....	۷۷
سلسله آل مظفر.....	۸۰
سلسله گورکانیها (تیموریان).....	۸۱
سلسله صفویه.....	۸۳
افاغنہ.....	۸۷
سلطنت نادرشاه افشار.....	۸۸
سلطنت زندیه.....	۹۲
سلسله قاجاریہ.....	۹۴
اوضاع قاجار.....	۱۰۰

۲- تتمۃ البیان فی تاریخ الأفغان.....	۱۰۵
مقدمة المؤلف.....	۱۰۷
الفصل الأول: فی إسم هذه الأمة.....	۱۰۹
الفصل الثاني: فی نسب هذه الأمة.....	۱۱۰
الفصل الثالث: فی ابتداء سلطنتهم و قیام زعیم منهم بأمر الملك.....	۱۱۴
الفصل الرابع: فی بیان الشعوب المختلفة... ..	۱۶۹
خاتمة الكتاب فی ذکر أحوال البلاد الافغانیه.....	۱۸۹

۳- البیان فی الانجلیز و الأفغان.....	۱۹۳
رد علی رد.....	۲۱۴

فهرست اعلام (تاریخ اجمالی ایران).....	۲۱۷
فهرست اعلام (تتمۃ البیان فی تاریخ الأفغان).....	۲۲۹

مقدمه

یکی از مزیت‌های سید جمال‌الدین حسینی که در واقع یکی دیگر از تخصص‌های وی بود، «تاریخ‌شناسی» و معلومات گسترده او درباره تاریخ «ملل و نحل» جهان است. سید به دلیل مطالعات زیاد و سفرهای مکرر به کشورهای مختلف، با تاریخ آن کشورها بخوبی و از نزدیک آشنایی پیدا کرده است. و در پاره‌ای موارد، بخشی از معلومات خود را با بیان و یا قلم، در اختیار عموم قرار داده است.

برای اثبات صحت این امر، می‌توان به دو نمونه از آثار «تاریخ‌شناسی» وی در بیان «تاریخ اجمالی ایران» و شرح تحلیلی «تاریخ افغان»، اشاره کرد.

۱. تاریخ اجمالی ایران

سید «تاریخ اجمالی ایران» را فهرست‌وار بیان کرده و فرصت‌الدوله شیرازی آن را در بوشهر تقریر نموده و سپس در مقدمه «دیوان» خود به چاپ رسانده است. متأسفانه تاکنون اغلب نویسندگان شرح حال سید و پژوهشگران آثار و مقالات وی، حتی اشاره‌ای هم به این بحث تحقیقی نکرده‌اند و فقط سیدحسن تقی‌زاده در مجله «کاوه» ضمن اعتراف به «وسعت اطلاعات تاریخی» سید، به این موضوع اشاره‌ای دارد. البته سید در این نقل «فهرست‌گونه» تاریخ ایران، مشکل اساسی و علة‌العلل گرفتاریهای مردم ایران را که استبداد است، مورد نقد و بررسی قرار می‌دهد و خوشبختانه «فرصت‌الدوله» بطور تفصیل این مسئله را در مقدمه بحث اصلی خود، تحریر و تقریر می‌کند: «... استبداد مانع از ترقی ملت است و نمی‌گذارد احدی به مدارج عالیه ارتقا جوید، استبداد ترقی را واژگون و سرنگون می‌سازد. بلکه می‌توانیم بگوییم

*. مقدمه مبسوط و فرصت‌الدوله را پس از این مقدمه کوتاه، نقل کرده‌ایم.

ملت را از درجه انسانیت به حیوانیت برمی گرداند و از بلندی به پستی میل می دهد». و: «... مستبد همیشه می خواهد رعیت در تاریکی جهل بماند و هرگز به نور علم منور نگردد... مستبد همواره از علم هراسان است و نمی خواهد در مملکتی رواج گیرد...». و اصلاً شاید هدف سید از این بازگویی تاریخ ایران و اشاره به نام شاهان و سلسله ها، بیان همین مشکل اساسی، یعنی: «استبداد» است که متأسفانه در کشور ما همه سلاطین و حاکمیت ها، همواره دچار آن بوده اند!

بهر حال: «میرزا آقا فرصت» یا میرزا محمدنصیرالحسینی شیرازی در مدت کوتاهی که سید را در بوشهر می بیند، این بیانات تاریخی سید را تقریر و تحریر می کند و در مقدمه کتاب خود: «دیوان دبستان الفرصة» چاپ هند، بمبئی، چاپخانه مظفری، به سال ۱۳۳۳ ه. ق، آن را منتشر می سازد... و سپس این دیوان در تهران نیز تجدید چاپ می شود و ما متن کامل مقدمه وی و بیانات سید را در این کتاب می آوریم.

البته باید اشاره کرد که «فرصت الدوله» یک شخصیت برجسته علمی و فلسفی در عصر خود بوده که از عناوین مندرج در صفحه اول دیوان وی، چاپ بمبئی به آن اشاره شده و چنین آمده است: «هو. دبستان الفرصة دیوان بلاغت بنیان، حسان سبحان، نشان فلاطون، لقمان بیان، دانشمند فرزانه، فیلسوف یگانه، نحریر بصیر آقای میرزا محمدنصیر الحسینی شیرازی (فرصت الدوله) در دارالعلم شیراز مرقوم و در بندر معموره بمبئی در مطبع سیهر مطلع مظفری، بحلیه طبع آراسته گردید فی شهر جمادی الثانیة سنة یکهزار و سیصد و سی و سه هجری علی ها جرها الف ثنا: ۱۳۳۳».

۲. تمة البیان فی تاریخ الافغان

این کتاب در سال ۱۳۱۸ ه. ق — بیش از یک قرن پیش — بصورت کتابی مستقل در مصر چاپ شده که در روی جلد آن چنین آمده است: «اعتنی بتصحيحه و طبعه علی نفقته: علی یوسف الکریدلی صاحب و محرر جريدة العلم العثماني».

در مقدمه این کتاب، کردیلی شرحی به قلم خود درباره امیر عبدالرحمن خان آورده

و او را مورد تمجید قرار داده، و سپس می‌نویسد:

«رابطه ما با مردم مسلمان افغانستان که حدود شش میلیون نفوس دارد، رابطه دینی است و همواره این ملت دارای فضائل امت محمدی بوده است، اما متأسفانه تاریخ روشنی از آن در دسترس نبود تا اینکه به یک کتاب پرارزشی در این زمینه بنام «تتمة البیان فی تاریخ الافغان» برخورد نمودم که از تألیفات: مهبط اسرار الحکمة، فیلسوف الاسلام و المسلمین، السید جمال الدین الافغانی الشهیر، رحمه الله رحمة واسعة، بود... و من تصمیم گرفتم که برای خدمت به فرهنگ و علوم و نشان دادن فضائل این امت اسلامی بزرگ و برای جاودانه ساختن نام مؤلف بزرگوار — أسکنه الله فرادیس الجنان بالفضل والرحمة — آن را چاپ و در اختیار عموم قرار دهم».

کریدلی در این مقدمه خود، تصریح دارد: «نسخه‌ای از کتاب سید را بدست آوردم که قبلاً یکبار به چاپ رسیده ولی نسخه‌های آن کمیاب و یا نایاب شده است.» علاوه بر این مقدمه ناشر چاپ دوم کتاب، استاد سید محمد رشیدرضا که به جمع‌آوری و چاپ و نشر آثار و مقالات — شیخ محمد عبده و جمال الدین حسینی — همت گماشته بود، در شماره ۳۸ روزنامه «مصر» — مورخ ۹ ینایر ۱۸۷۹ میلادی، صفحه ۳ — ضمن وعده نشر مستقل کتاب سید درباره تاریخ افغان، می‌نویسد: «کتاب شامل تاریخ و احوال افغانی‌هاست و این بحث در چند بخش بدست ما رسیده که شامل یک مقدمه و چند فصل است و در واقع مجموعه آن یک کتاب می‌گردد و ما هم اکنون، چاپ مستقل آن را آغاز نموده‌ایم و امیدواریم که بزودی در شکل زیبایی، در نزدیک به یک صد صفحه، منتشر گردد».

این خبر، بخوبی نشان می‌دهد که کتاب یکبار در زمان حیات خود سید و شاید در همان ایام اقامت وی در مصر، به چاپ رسیده و سپس نسخ آن به تدریج کمیاب شده و نسخه‌ای که به دست کریدلی رسیده، با حذف یکی دو مقاله، — که در آنها سید به شدت به سیاست انگلیس در افغانستان حمله نموده است — مجدداً در قاهره تجدید چاپ شده است.

خوشبختانه نسخه‌ای از چاپ اول آن، که فاقد صفحات اولیه و بخش دوم «البیان...» است، و صفحاتی از نسخه خطی آن، در میان «اسناد و مدارک سید» در کتابخانه مجلس شورای اسلامی تهران، نگهداری می‌شود. و البته نسخه‌ای که ما به دست چاپ می‌سپاریم، شامل بخش حذف شده آن — البیان فی الانجلیز و الافغان — نیز می‌باشد.

اشاره به این نکته نیز بی‌مناسبت نیست که این کتاب، توسط «محمدامین خوکیانی» به فارسی نیز ترجمه شده و تحت عنوان «تتمه بیان در تاریخ افغان» در سال ۱۳۱۸ هـ. ش، در کابل به چاپ رسیده است.

۳. البیان فی الانجلیز و الافغان

این بحث همانطور که اشاره شد، ظاهراً تکه‌ای بر کتاب «تتمه البیان فی تاریخ الافغان» بوده است، اما چون نشر آن در روزنامه «مصر» — در تاریخ اکتبر ۱۸۷۸ م — در اسکندریه، و سپس ترجمه و نشر آن در لندن،^۱ موجب مناقشات و تنش‌هایی گردید، ناشر دوم، از چاپ آن در آخر کتاب سید خودداری نموده است. بهمین دلیل هم مجله «النهله»، در همان وقت نقدی بر این مقال سید نوشت که «رد علی رد» سید، در پاسخ آن است و در نوامبر ۱۸۷۸ م، در نشریه «مصر» درج شده است.

خوشبختانه در این مجموعه، کتاب: تتمه البیان و دو مقال مورد اشاره، همراه با: تاریخ اجمالی ایران، یکجا در اختیار علاقمندان قرار می‌گیرد. امید که مورد استفاده عموم واقع گردد.

تهران - مهرماه ۱۳۷۹ - رجب ۱۴۲۱ هـ

سیدهادی خسروشاهی

۱. مقاله راکشیش «جورج پرسى پادجره» ترجمه نموده و در نشریه: The Homeward Mail در تاریخ ۳۰ نوامبر ۱۸۷۸ م، در لندن چاپ شده است... متأسفانه متن اصلی - عربی مقاله مندرج در روزنامه «مصر» به دست نیامده و مرحوم دکتر علی شلش آن را از روی ترجمه انگلیسی، به عربی برگردانده و در کتاب «الاعمال المجهولة» چاپ لندن، آورده است.

۱۵۰۰



دبستان الفرصة

دیوان

بلاغت سبیلان حسان سبحان نشان فلاحون لیلان
پان دانشمند فرزانه فیلسوف یگانه مخریر بصیر
آقای میرزا محمد نصیر احسنی شیراز
(فرصة الدولة)

در دارالمعلم شیراز مرقوم و در بندر ممبئی
بمبئی در مطبع سپهر مطبع مظفری بحلیه طبع آراسته
گردید فی شهر جمادی الثانی سنه یک هزار و صد
وسی و سه هجری علی باجره الف ثانی

۱۳۳۳

کتاب

تاریخ اجمالی ایران

تالیف

الجمال الدین الافغانی

اعنی بتصحیحه و طبعه علی نفقتہ

تاریخ اجمالی ایران

صاحب و محرر جریده العلم العثماني

- (حقوق الطبع محفوظه للملزم) -

الطبعة الاولى بمطبعة الموسوعات بباب الخلق بمصر
سنة ۱۳۱۸ هـ - ۱۹۰۱ م

صورة غلاف الطبعة الثانية لكتاب الافغانی المجهول

سلسلة الأعمال المجهولة

جمال الدين الأفغاني

تحقيق وتقديم الدكتور علي شلش



RIAD EL-RAYES
BOOKS

رياض الريس للكتب والنشر

4, Sloane Street, London SW1X9LA

صفحه اول کتاب «دکتر شلش»، چاپ لندن، که شامل مقالاتی از سید است و «تتمة البیان فی تاریخ الافغان» نیز از روی متن چاپ قاهره، در آن آورده شده است...

فرصت‌الدوله شیرازی

مقدمه

چگونگی تقریر تاریخ ایران

دیدار و آشنایی با سید جمال الدین اسدآبادی

— چگونگی تقریر «تاریخ ایران» توسط: فرصت الدوله شیرازی —

... در سال یکهزار و سیصد و سه هجری که عمرم به سی و دو سال رسیده بود، به عتبات عالیات مشرف شدم... مرحوم پدرم در زمان حیات با یکی از اشراف خلطه و آمیزشی داشت که مراوده با او را گاهی فرو نمی گذاشت، من هم با پسر او سمت همدرسی و دوستی داشتم... از شیراز دامن برجیدم، نیمه شبی به سمت «کازرون» فارس حرکت کردم. در باغ نظر که از مشاهیر بساتین ایران است و درختهای نارنجش مشهور جهان، وارد شده بار گشاده رحل اقامت افکنده بیاسودم و تا هفته ئی در آن بستان خلد نشان ببودم...

در آن باغ که بودم یکی از تجار شیرازی ساکن بوشهر از خراسان آمده بدانجا می رفت، مرا دیده رفیق راهی جسته مرغباتی چیده که تا «بوشهر» به روم قولش را پسندیده روانه شدم و در هر منزلی که می رسیدم نقشه آن منزل را برداشته و جغرافی آن را می نوشتم که مسافرت نامه مختصری شد و من شرح این مسافرت را در کتاب «آثار عجم» مرقوم داشته ام.

اوقاتی که در بوشهر بودم یک روز وارد شدم به منزل «حاجی احمدخان» که چندی وزیر «مسق» بود و از اعیان آنجا بلکه ایران، در صفت جود حاتم عصر خویش بود، «میرزا محمدعلی خان سدیدالسلطنه» که «عاری» تخلص دارد، فرزند اوست. شرح حال آن پدر و این پسر، در «آثار عجم» نوشته شده است.

دیدار سید جمال الدین اسدآبادی

زمان ورود دیدم سیدی جلیل و ایدی نبیل عمامه سبز کوچکی بر سر دارد و قبا سفید عربی در بر، عبایی روی قبا پوشیده روی صندلی نشسته و جمعی به دورش حلقه بسته سیگارت می کشید. پرسیدم از شخصی که این بزرگوار کیست؟ و نام مبارکش چیست؟ این تفصیل را بیان کرد:

نامش جمال الدین است مولدش اسدآباد همدان در سنه یک هزار و دوست و پنجاه و چهار هجری متولد شده و در افواه معروف به افغانی است به جهت آنکه در افغانستان چندی وزارت کرده بود به تفصیلی که بیاید. بهر حال به هشت سالگی از خواندن و نوشتن فارغ شده پس به مدرسه «همدان» پاره‌ئی تحصیل نمود، به «اصفهان» آمده نیز محصل بوده، بهر حال مدت ده سال علم تفسیر و حدیث و فقه و اصول و کلام و علوم عقلیه از منطق و حکمت الهیه و طبیعی و ریاضی و علم طب و تشریح را تماماً کامل نموده وحید دهر و فرید عصر گردیده.

پس به هیجده سالگی به هندوستان مسافرت کرد، یک سال و چند ماه ریاضی جدید را تحصیل نموده پس بسوی «حجاز» سفری کرده و سفر را به حج بیت الله اختتام داده پس به کابل قدم گذارده با امیر کابل مصاحب و ندیم بوده و بعد از آن به تقلبات زمان به افغانستان رفته محمد اعظم خان را که امیر افغانستان بود، وزیر شده پس از فوت او سید ثانیاً به حج بیت الله مشرف شده و این در سنه یک هزار و دوست و هشتاد و پنج بود، سپس به هندوستان معاودت کرده بعد از آن به سویس رفته و از آنجا به مصر.

چندی در مصر متوقف و حوزه درسی برپا کرده، جماعتی در مدرشش استفاضه و استفاده می نمودند. در آن اوان کشیشی را ملاقات کرده و با او صحبتها داشته و به دین اسلامش مشرف ساخته به واسطه اسلام آن کشیش، جماعتی از ارامنه به شرف دین اسلام مشرف شدند. در میان سایر ارامنه هیاهو برخاسته و خودشان را به اسلحه آراسته با مسلمانان در انداختند! مسلمانان نیز بر آنها تاختند، چند نفری مقتول و بسیاری مجروح گردیدند خدیو مصر برای اطفاء این نایره فتنه و فساد حکم به اخراج

آن سید غیور نمود. از آنجا به اسلامبول شتافته با عالی پاشا صدراعظم آشنا شده، مشارالیه فریفته فضائل سید گردیده تمام وزراء و اعیان و اشراف را به قوه جذابه به سوی خود نموده و سمت عضویت «انجمن معارف» را دارا شده، به واسطه سعایت بعضی که رشک می بردند و خطابه هایی که در ترویج صناعات و غیرها بر منبر نطق نموده و از فصاحت مردم را مبهوت داشته بنای ثنای را گذارده اسباب توحش سلطان شدند.

از آنجا به مصر رفته به تدریس علوم معقوله و منقوله مشغول شده و خواست اوضاع پلتیکی و نفوذ انگلیسها را از آنجا کم کند. انگلیسها به مدافعه برآمده سید از آنجا باز به هند و از آنجا به اروپا و فرنگستان رفته، مدتی در لندن و پاریس توقف داشته از علوم نظامی بهره ها برده و به اهالی آنجا همانها را درس فرموده پس به نجد رفته. ناصرالدین شاه ملاقات سید را با کمال رغبت تلگرافاً تقاضا نمود. از راه اصفهان به طهران رفته، شاه او را خیلی عزیز و محترم می داشت و وعده صدارت به او می داد و منزلش مجمع فضلا و علما بود. شاه کم کم به سوء تفاهم از او کراهت پیدا نمود، سید فهمیده به ممالک روسیه رفت در پترزبورغ درآمد. سیاسیون آنجا به حرکت و هیجان آمده از آنجا به پاریس شتافت باز ناصرالدین شاه او را ملاقات کرد، به ایرانش دعوت نموده و عذر ما سلف را خواسته.. و اکنون می خواهد از اینجا به طهران تشریف برد شرح حالش مفصل است.

مختصر اینکه به نقد از دارا خلافه طهران او را خواسته اند که ایران را نظمی دهد یعنی تمدن و سیاسی را شایع سازد و ایران را از وحشت براندازد — دستخطی هم از طرف شاه ایران مجدداً در احضارش رسیده و این جناب چندین زبان می داند: ترکی همدانی و اسلامبولی، انگلیسی، فرانسوی، روسی، افغانی، از همه بهتر عربی حجازی و پلتیک دان غربی است. در این بندر به واسطه کسالت مزاج، چند روزی می خواهد توقف نماید. سپس از راه شیراز و اصفهان برود بدار الخلافه طهران.

این بیانات را که آن شخص نمود من بسیار فریفته شدم و به مصاحبتش شیفته، لختی به سخنانش گوش داده دیدم چنان نطق می نماید که انسان متحیر می ماند، گفتم

سبحان الله این چه اعجوبه‌ای است؟ زمانی گذشت و مجلس کم‌کم خلوت شد صاحب منزل او را گفت که مهم شما را ایشان شاید انجام بدهند (و اشاره به من کرد):

آشنایی با سید

سید فرمود خیلی ممنون می‌شوم من عرض کردم آن مهم چیست؟ فرمود من دو کره دارم همیشه همراه خود به سفر می‌برم یکی کره زمین و دیگر کره آسمان، کره آسمان قطعه از آن خراب شده قدری از خطوط و اشکالش ضایع گردیده. عرض نمودم بنده این خدمت را به جان منت پذیرم و خدمات دیگر را نیز جدیر ولی عدم اسباب مانع از انجام این کار است و اسباب خجلت از روی آن بزرگوار — میزبان فرمود می‌فرستیم از بصره آنچه لازم است بیاورند و کره‌ها را از صندوق بیرون آوردند، ملاحظه کردم هر کدام تقریباً نیم ذرع قطر داشتند، از کره آسمانی پاره‌فی از خطوط آن مثل دوایر صغیره اش ناچیز شده بود و از اشکال شمایلش، مانند دُب اکبر و اصغر نابود گردیده، نو شتم قلمی چند و قدری رنگ از هر قبیل و شیشه روغن که بکار آید طلب نمایند. فوراً تلگراف کرده خواستند بعد از دو روز با جهاز وارد شد مشغول شده آن را اصلاح کردم که هیچ معلوم نبود، و سید بزرگوار گویا مترصد بود که حین نگارش خطوط و اشکال از او سؤال خواهم کرد و به دستور او تشکیل خواهم داد، وقتی آمد و دید متعجب شده فرمود مگر تو از هیأت اطلاعاتی داری؟!، عرض کردم بلی، سه سال در اینکار رنج کشیده‌ام. فرمود هیأت قدیم؟!، عرض کردم بلی! فرمود افسوس که رنجهای تو تمام به هدر رفته، امروز عقلاء عالم هیأت قدیم را عاطل و باطل می‌دانند و هیأت جدید را به برهان ثابت می‌دارند.

از این سخن وحشت نمودم عرض کردم: مگر این مرمت و اشکال روی کره به غلط شده؟ فرمود خیر، در این اشکال میان قدما و متاخرین خلاقی نیست و در پاره از مطالب دیگر هم اختلافی نه، عرض کردم پس در چه خلاف و اختلاف است؟ فرمود در هیأت قدیم زمین را ساکن می‌دانستند و در هیأت جدید متحرک می‌دانند به چند حرکت، حرکتی وضعیه که بدور خود حرکت می‌کند، و حرکت آیینی که به حول شمس

متحرک است و حرکت دیگر هم دارد، از این سخن برآشفتم و به تندی گفتم پس آنچه شنیده و دیده و خوانده‌ام باطل است و تمام غلط و عاطل؟!

فرمود بلی! آتش خشم در کانون دماغم مشتعل شد، در مقام پرخاش برآمدم چنانچه عادت زشت اکثر طلاب است! سید بزرگوار سکوت فرموده و من یک مرتبه به خود آمده و حال تنبّهی برایم دست داد، نفس خود را مخاطب کرده گفتم: ای بی‌انصاف سراپا خلاف و ای بی‌کردار ناهنجار، ای ابله وحشی گول، و ای احمق نادان نامعقول، ای کسی که تمام عمر به وحشت دچار بوده و به تقلید عوام گرفتار، خود را متکلم وحده می‌دانستی، هر چه از هر کس داشتی آن را وحی منزل پنداشتی، بتو گفتند فلانی خوب است و فلانی بد، بدون اینکه خوبیهای وی را یا بدیهای دیگری را به پرسی و بررسی قبول کردی، بر آن تمجید و بر این لعن نمودی اگر غور می‌کردی و لعن می‌نمودی بر تو گناهی نبود، چرا که اقلاً اجتهاد کرده بودی، ولی بدون فکر و بدون رویه بر آن رحمت می‌فرستی و بر این لعنت غافل از اینکه درود و رحمت از روی عدم بصیرت بدتر از لعنت است و لعنت از روی بصیرت به از رحمت، آخر تا کی باید در جهل مرکب بمانی، در جهل هم که انسان باشد خوبست جهل بسیط باشد باز بهتر از جهل مرکب خواهد بود چهار کلمه رطب و یا بسی که خوانده خیال می‌کنی که علوم اولین و آخرین را دارا هستی؟ ای خاک بر سر تو و این فعل ناقص! لختی از این گفتگوها که با نفس اماره خود کردم، پس روی به آن بزرگوار کرده عرض نمودم: استدعا دارم قدری از معتقدات قائلین به حرکت ارض بیان فرمائید. فرمود: من از آنجا که تو را بالطبع دوست داشتم علاوه خدمت به من کرده تو را از آن اعتقادات مطلع می‌سازم (اما به دو شرط) اولاً اینکه خود را بری و عاری از آنچه خوانده یا شنیده به نمایی، مثل کسی باشی که هیچ تحصیل نکرده و سراپا گوش باشی، ثانیاً مثل آدمهایی مباش که ابداً گوش بحرف طرف مقابل نمی‌دهند و تمام در فکر اینکه حرف که تمام می‌شود، خواه حق بوده یا ناحق آن را رد نمایند و تمام در خیال اینکه چطور رد آن کلام را برسانند. متصل در فکر که دلیل و لواینکه ناصواب باشد اقامه سازند و حریف را از میدان بغیرالحق براندازند، زهی بی‌انصافی - خهی بی‌مروتی، که کسی دارای این حال باشد و تمام در صدد مشاجره و جدال.

بلی، وقتی حریف مقابل سخنی می گوید اگر به نظرش ناصحیح آمد صبر کند، سخن که تمام شد اگر بتواند به ملایمت و نرمی آن را رد کند، باز هم انصاف را از دست ندهد تا رفع اشکال شود.

استفاده علمی از سید

اینها را که فرمود عرض کردم: عزم را جزم نموده‌ام که این فرمایش را اطاعت کنم. شروع نمود به صحبت و آنچه می فرمود تمام با برهان حسی و همه را درست می دیدم که شایبه از برایم باقی نماند. عرض نمودم: همه درست و صحیح است ولی دلم می سوزد از اینکه آنچه در این فن تحصیل نموده‌ام یکباره باید به دوش بریزم. فرمود غم مدار مدتی که در اینجا اقامت دارم یکدوره هیأت بتو درس می گویم اگر چه مختصر باشد. اظهار شکرگذاری نمودم و عرض کردم مولانا اگر زمین را متحرک دانستم با افلاک جزئیة چه کنم؟ مثل فلک جوزهره و مثل و مدیر و غیرذلک که می گویند در ثخن افلاک کلی هستند، خدا کند که آن‌ها از میان نروند. سید خنده فرموده (خنده کلان) و فرمود چون معتقد شدی بحرکت زمین، کلفت و زحمت آن افلاک از سر شما رفع می شود و محتاج به آنها هرگز نیستید و اعتقاد بوجودشان دیگر پیدا نخواهید کرد (خلاصه) سید بواسطه سوء مزاج و علتی که داشت تا چند ماه نتوانست از بوشهر حرکت فرماید و بنده در خدمتشان بودم یکدوره هیأت جدید از کتاب انگلیسی مرا درس می داد و من به فارسی آن را می نوشتم، گذشته از هیأت مطالب دیگر نیز از آن بحر محیط و حجر بسیط استفاده می نمودم (که بود ساقی و این باده از کجا آورد؟!) بکلی منقلب ساخت نمی دانم این که بود و از کجا آمد و چه گفت و چه اثری در کلام مبارکش خدای تعالی نهاده بود! شرح این هجران و این خون جگر این زمان بگذار تا وقت دگر (از سخنان اوست).

موعظت سید

یک روز در محضرش جماعتی حاضر بودند وقتی وارد شدم با واسط سخنش رسیدم که

می‌فرمود: «علم پرتوی است از نوراهی و از آن ظاهر می‌شود حرارتی در وجود انسان همچنین غیرتی و تعصبی که نیک را از بد و بد را از نیک درمی‌یابد و هیچ وقت زیر بار ظلم و استبداد نمی‌رود، و مستبد همیشه می‌خواهد رعیت در تاریکی جهل بماند و هرگز بنور علم منور نگردد. بلی اگر کسی را عالم دید و دانست که همه چیز را می‌فهمد بلقمه‌ئی چند دهانش را فرو می‌بندد، مقصود ما از آن علم حکمت نظری است و مراد علم حقوق و سیاسی و مدن است که از آن علم عقلها وسیع می‌شود، مستبد همواره از این علم هراسان است و نمی‌خواهد در مملکتی رواج گیرد، ولی شخص متمدن می‌خواهد متصل علوم مذکوره و امثال آن در انتشار باشد، مستبد دایم می‌خواهد آن نور را خاموش سازد عوام کالانعام بیچاره در این میان در کشاکش‌اند و متصل ترسناک و همین عوام بسا که آلت دست و کارکن مستبدین‌اند و همین عوام که اضل از انعام خوانده شده‌اند خود به دست خود تیشه بریشه خود می‌زنند و این به سبب همان ترس و خونی است که از جهل ناشی شده سراپا تسلیم صرف‌اند، ای بسا که افتخار دارند باینکه ریسمان ستم و جور مستبد بگردن آنها باشد و به هر طرف که میل دارد بگرداند این حال معلوم است که از روی جهل ناشی می‌گردد، اگر چنانچه علم حقوق را دارا باشند و معنی عزت نفس و شرف آن را بدانند و وظیفه خود را در حریت و آزادی بشناسند و به مقتضای حقوق خود عمل نمایند البته زنجیر اسیری را خواهند گسلانید و رشته عبودیت استبداد را به گردن نخواهند نهاد».

روز دیگر مردی در محضر آن جناب حاضر شده شکایت می‌نمود از اینکه در یکی از بنادر پسری داشتم خراج باغ او را دیوان هر ساله زیاده از آنچه مرسوم اوست گرفتند آن پسر به هر کس دادخواهی کرد سودی نبخشید و دادرسی ندید لذا خود را مسموم ساخت سید فرمود

«... بیچاره چه کند البته مرگ را بر زندگانی ترجیح داده، بلی همیشه بزرگان و دانشمندان زندگی با ذلت و خواری را رها کرده خود را تلف نموده‌اند، ساعتی در زیر لوای عدل به سر بردن افضل است از اینکه شخص مالک تمام روی زمین باشد و زندگانی سوء نماید، از این بدتر زندگانی چیست که مستبد ستمکار رعیت را مثل دواب

از این باب به آن باب کشد و بهر سویی که خواهد ببرد در مآکل و مشرب آنها را اختیار ندهد، سیر کردن یا گرسنه داشتن بفرمان او باشد، بند نمودن و رها کردن نیز به صواب و صلاح او و پای بند ظلم بر آنها نهاده بر میخ استبداد بسته دارد. یا اینکه مثل پر کاهی که باد آن را به هر سوی خواهد افکند نه نظامی در زندگانی داشته باشند و نه اراده‌ئی از خود، ماحصل سخن ما این است که آفت استبداد از آفت حریق و حشتناک تر است، بدا به حال ملتی که مبتلا به این آفت خانه برانداز جان‌گداز شوند و بدبخت خردمندانی که در آن میان به دست ستیز دارند و نه پای گریز، و خوشبخت‌ترین مردم کسانی هستند که اجلشان برسد تا از آن مهلکه بفرهند، این است که شخص عاقل در این مهالک مرگ را بر حیاتی که بدین سختی می‌گذرد ترجیح می‌دهد...».

باز شبی جمعی در محضر آن جناب حاضر بودند هر کسی سؤالی می‌نمود و جوابی شافی می‌شنود ناگاه شخصی کاغذی برآورده ارائه داد که به من نوشته‌اند شاه معدودی از سربازانرا به واسطه دادخواهی که کرده بودند، از نرسیدن موجب و بجهت هیاهوی ایشان، شکم‌پاره نموده یا طناب انداخته و قوه غضبش چنان بوده که مبالغی را تلف کند، و زیرش رسیده توسط کرده تا در گذشته. فرمود:

«... بدیهی است استبداد اخلاق را نخست ضعیف و سپس فاسد می‌سازد بسا بجایی می‌رسد که فرزند عزیز دل بند خود را باندک خلافی چشم برمی‌کند، گمان مکنید که این استبداد فقط در سلطان چنین کارها کند بلکه در هر فردی از افراد که یافت شود دارای اخلاق فاسده می‌گردد، مثل اینکه آقای نوکری دارد زشت‌رو، کاسه یا کوزه، آفتابه یا قاقوزه می‌شکند بجوبش بسته ناخنش را برمی‌آورد و حال اینکه شاید مستخدمی دیگر داشته باشد که مطمح نظر اوست جاردوازده شاخه‌اش را که بشکند تغیر باور نمی‌نماید! باری استبداد در شخص مستبد بسا که آن محبت و میلی را که به کسی دارد بکلی قطع می‌کند و دوستی که با رفقای خود داشت اختلال می‌پذیرد، ای بسا که راضی می‌شود دوست خود را بقتل برساند برای امر جزئی، و استبداد اکثر فکر را مختل می‌سازد و شعور را مسلوب می‌نماید تا بجایی می‌رسد که فرق میان خیر و شر و تمیز میان نیک و بد را نمی‌دهد، مقصری را که ببند اگر در حالتی خوش باشد (اگرچه آن

مقصر قاتل باشد) بفحشی که بدهد قانع شده از او می‌گذرد، و اگر سوءحالی داشته باشد (اگرچه مقصر چراغی دزدیده باشد) حکم بقتلش می‌دهد! باز روزی دیگر به مناسبتی می‌فرمود: «... در زمان استبداد هیچگونه ترقی از برای افراد ملت و هیچ طور تربیت از برای احدی ممکن نیست، حال افراد حال درختهای طبیعی است که از تندباد تشوش آراء مستبدین بهر سوی متمایل می‌شود بسا که از تندباد غضبی از جای برکنده می‌شود و شاخهایش به دست جور و ستم جمعی خونخوار شکسته می‌گردد سهل است که هیزم‌شکن استبداد با تیشه ظلم ریشه‌اش را برمی‌کند. یا اینکه اگر احیاناً از این حوادث محفوظ و مصون بماند معلوم نیست که راست بار آید یا کج و ثمری بدهد یا نه؟ اما بخلاف، سلطنتی که قانونی دارد همان قانون به منزله باغبانی خواهد بود که درختهای طبیعی را به ترتیب عدل به راستی و خرمی نگاه می‌دارد. آبیاری و پیراستن آنها را برحسب طبایعشان متحمل شده باندک زمانی با قوت و صاحب ثمر خواهند شد».

روز دیگر شخصی آمده بود که خیال وصلتی داریم بفلان خانواده، فرمود: «وصلت خویست و سنت سنیه پیغمبر ماست، ولی افسوس که در عهد استبداد نه وصلت بلکه کارهای دیگر مآلش خوب نخواهد بود». پس فرمود: «بدانکه تربیتی که از پدران فرزندان می‌رسد یا علومی که معلمین به متعلمین می‌آموزند یا مثلاً مالی که متمولین بعمری اندوخته نمایند و قس علی هذا تمام در زیر پای استبداد لگدکوب خواهد شد، در مقام زن و شوهری نیز چون پای قانون در مملکت نیست دست تعدی شوهر به زن یا به عکس دراز می‌شود، مملکتی که قانون ندارد هیچ ندارد».

یک روز شخصی بر سبیل تفنن خواند شعری را و پرسید که معنی این شعر چگونه است، و آن شعر این بود:

بنی آدم اعضای یکدیگرند که در آفرینش زیک گوهرند
فرمود: «از سهلترین شعری سؤال می‌نمایی هر چه در این ماده سخن بگویم توضیح واضحات کرده‌ایم آخر نمی‌بینی در هر فردی از افراد ملتی هر چه واقع شود در مجموع اثر کند، مثلاً یک فرد که دارای ترقی شود اثر آن ترقی در همه ملت ظاهر می‌شود

و بروز می‌نماید، (مثالی از برای بزم) هرگاه در کفه ترازویی سنگی بگذاری البته آن کفه بر کفه دیگر چربش دارد و همچنین اگر بجای آن سنگ مگسی در آن کفه بنشیند نیز می‌چربد اگرچه محسوس تو نباشد یعنی در نفس الامر از آن مگس چربشی در آن کفه هست نهایت تو نمی‌فهمی. همچنین است اثر ترقی در هر فردی از افراد که سرایت به دیگران می‌نماید، و به عکس نیز هرگاه مثلاً در فردی نقصی پیدا شود اثرش در مجموع ظاهر می‌گردد اگرچه باز محسوس تو نیست. در اینجا مناسب است که بگویم استبداد مانع از ترقی ملت است و نمی‌گذارد احدی به مدارج عالیّه ارتقاء جوید، استبداد ترقی را واژگون و سرنگون می‌سازد، بلکه می‌توانیم بگویم ملت را از درجه انسانیت بحیوانیت برمی‌گرداند و از بلندی به پستی میل می‌دهد، گاه باشد که استبداد جسم ملت را بی‌روح می‌کند به حسب صورت جسمی صحیح و سالم می‌نماید، اما بیجان است، معاینه مگسی که عنکبوت آن را مکیده و روح آن را برده صورتی بیجان به جای مانده!

یکی از حاضرین عرض کرد حالا چه باید کرد و صلاح چیست؟ — فرمود: «بر خردمندانست و بر آنهایی که شعله غیرت و حمیت دارند اینکه سعی نمایند تا اشکنجه استبداد بر عقول مردم فشار ندهد تا بنموی که دارد حرکت کند و ادراک علم حقوق را بنماید الان عقول شما در خمول است و هیچ حرکتی برای شما و آثار ترقی در شما نیست، اما دیگران در هر کجای عالم که ملاحظه نمائید منازلی طی نموده‌اند ولی شما خیلی عقب مانده‌اید، این فروتنی شما را در چنگ استبداد نگاه داشته و نمی‌گذارد بر اوج رفعت و مدارج عالیّه برآیید، آیا شما مگر غیرت ندارید، حمیت ندارید؟! مثل اینست که بخواب سنگین رفته‌اید! اینکه شماها دارید زندگی نیست بدبختی است، این آسایش موهوم است، به تنگی معیشت ساخته‌اید و می‌گویید ما قناعت داریم، در کارها سست و تنبل شده‌اید و آن را توکل نامیده‌اید، در مهالک خود را انداخته‌اید اسمش را قضای الهی گذارده‌اید، زهی بدبختی که شماها دارید، زهی بدبختی که دچار شما شده. (باز فرمود که) خدای جهان شما را آزاد خلق فرموده خودتان خود را مقید ساخته‌اید سلسله قهر مستبدین را بدست خویش بر گردن نهاده‌اید، اگر بخواهند کوهی را بر پشت شما

بگذارند فوراً خم می‌شوید و تحمل آن بار گران را می‌نمایید، و اگر مثل استر بر شما بخواهند وارد شوند فوراً تسلیم می‌نمایید! سبحان الله ملاحظه نمایید که چهارپایان از عدم قیام گویا کراهت دارند و می‌خواهند راست بایستند، اما شما مثل آنها میل دارید پشت خم نموده مانند خودی را سجده برید باین فروتنی عادت و خو کرده‌اید و به حکم ستمکاران تن در داده‌اید، حالا خوبست شما ملت چندی از حال یکدیگر جستجو نمایید و در سختیها مواسات کنید و بحکم «انما المؤمنون اخوة» مساوی باشید و بکلمه واحده تمام به مساوات جمع آیین و مقداری از مال خود را در راه وطن صرف کرده دریغ ننمایید، تأسیس مدارس و تشکیل مریض‌خانه‌ها دهید، چرا که شرط انسانیت انسان اینست که نفعش به برادران دینی برسد، اگر معنی برادری عمومی را خوب بفهمید بدانچه گفتم عمل خواهید نمود».

لزوم وجود قانون

«... در حقوق میان طبقات مساوات قرار خواهید داد و هنوز شما لذت مشروطیت را نبرده و نمی‌دانید چیست، آدم کور چه می‌داند که عبارت زیبا و دلکش یا مناظر عالیه منقش چه طور است بلکه تصورش را هم نمی‌تواند بنماید، شما هم در زمین استبداد متولد شده‌اید و بدان خو نموده‌اید یعنی مثل آدم افیون‌خوار که عادت را نمی‌تواند از خود دور کند و بدین زهر ناگوار تلخ خوش دارد همین‌طور بظلم و جور مستبدین عادت و خو نموده‌اید، یک روز اگر بر سرتان نکوبند یا حرفی بد نگویند آرام ندارید، غافل از اینکه ترقی کلی میان ملت در این است که اصول سلطنت منظم باشد و سدی محکم از مشروطیت در مقابل استبداد بسته گردد و قانونی در میان ملت قرار داده شود که زمان محاکمه شاه باگدا یکسان باشند (همچنانکه در محکمه الهیه نیز همین‌طور است). قانون که در میان ملتی نهاده نشود مسلم است که تمام گمراه خواهند شد و همان گمراهی سبب می‌شود که از اجرای قانون نفرت پیدا کنند و التفاتی درست در آن ننمایند، ای ملت قلوب شما همه بیمار شده است از آن طرف هم قوای دولت چندین هزارساله ایران بکلی رفته و ضعف و ناتوانی سخت بر آن مستولی شده و علاجه‌اش خیلی مشکل گردیده حالا

باز هم می‌توان فکری کرد (و این فکر تمام سیاسیون است) که اصلاح ضعف و ناتوانی مذکور به تأسیس قانونی است که داده گردد و مساوات حقوقیه به تمام از هر صنف اتیان شود.

بدانید و آگاه باشید که این وزراء دزد و دغل هر چه می‌گویند از راه حیلست است تمام فریب است می‌خواهند عراده خود را راه بیندازند والا دلشان هرگز بحال ملت بیچاره نسوخته، اینها کسانی هستند که شرف از دولت و ملت هر دو برده‌اند هر چه توانسته‌اند شرف را با سبهای یراق طلا و سراهای عالی نیکوینا نهاده‌اند....»

خلاصه، از این کلمات سید حاضرین بسیار متألم شدند و بعضی چشمتان غمناک گردید بلکه اشکشان روان، شبی دیگر شخصی از مملکت خارجه سؤال می‌نمود در جوابش تقریراتی فرمود. از جمله اینکه

و شاورهم فی الامر

«... دستورالعمل خارجه قانون است که باقتضای وقت گاهی مواد قوانین را تغییر و تبدیل می‌دهند و بطبع می‌رسانند و در میان افراد ملت توزیع می‌نمایند در این صورت هر کسی تکلیف و حد خود را می‌داند — اما ایرانیان گویا قانون را مضر به حال خود می‌دانند و رجال دولت هم به مقتضای اراده و میل خود هر چه بخواهند می‌کنند و تمناهای خویش را برآورده می‌نمایند بدانید که تا دولت قانونی را مؤسس نشود محال است که این رجال بدفعال چشم از منافع خود ببوشند و تا بحکم محکم «و شاورهم فی الامر — و امرهم شوری بینهم» از روی حقیقت دارالشورایی تأسیس ندهند کار ایران درست نمی‌شود، البته لازم است که احکام عادلانه در مساوات حقوق و حریت جاری گردد تا این ملت بیچاره در زیر لوای امنیت و آسایش بتوانند زندگانی کنند».

کلام را که آنجناب بدینجا رسانید شخصی سبیل چیده فضول، گردن کشیده گفت: جناب آقا قانون منافی با دین اسلام هست یا نه؟! سید متغیر شده فرمود «قسم بذات پاک حضرت احدیت که وضع قانون هرگز منافی مذهب اسلام و آیین

حضرت خیرالانام نبوده و نخواهد بود بلکه به واسطه اجرای قانون و تأسیس دارالشوری آیین حق اسلام را قوتی صحیح پیدا می‌شود و اهل اسلام بفوائدی مخصوصه نائل می‌گردند و در انظار اجانب بزرگی و عظمت زندگانی می‌نمایند و از عوالم وحشت می‌رهند، بخلاف اکنون می‌بینید که تمام روی زمین از دول متمدنه اطوار و آداب دولت ایران را بوحشیگری و نادانی و بی‌دانشی نسبت می‌دهند و سایرین را به تربیت و مدنیت در شمار می‌آورند (و حال اینکه از چندین کرور اروپایی ثلث آن عالم و دانشمند هستند و باقی جاهل بلکه اکثری وحشیگری دارند)، بلی چون آنها در حفظ شرف یکدیگر متحد و معاون‌اند از این جهت به تمدن و تربیت معروف شده‌اند اما در ایران نه یکدیگر را معاونت می‌نمایند و نه شرف و ناموس همدیگر را می‌خواهند بوحشیگری موصوف گشته‌اند به طوری که بسیاری برآنند که الان ایران وحشتش بیشتر از افریقا است باوجودی که افریقا خیلی وحشی است. پس بر دولت ایران واجب است که در حفظ خود سعی باشد و آن را در تحت قانون در آورد والا همسایگان او هر دولتی و هر کسی که باشد به واسطه اغراضی که دارند و بجهت همچشمی با یکدیگر ایران را بسخت‌ترین حالتی خواهند افکند و آنچه را که نمی‌خواهم بگویم خواهند کرد پس دولت ایران محتاج می‌شود به اینکه خود را در مهلکه اندازد.

بنده فقیر روی به سید کرده عرض کردم: باید دولت تأسیس دارالشورایی (پارلمانی) بدهد و در نشر معارف و آزادی و مساوات در حقوق و بنای مدارس جدّ بلیغ و سیع منبع نماید و بدوائر دولتی و دیوانخانه‌های عدلیه نظمی داده شود و افراد ملت را بدون توفیر و ملاحظه در حقوق دادخواهی نماید. رفته رفته به ایجاد کارخانه‌ها و کشیدن خطوط آهن (اگر بشود از مکنّت خود اهالی وطن) دین متقن حضرت خیرالانام افزوده خواهد شد. — عرض کردم در ضمن این فرمایشات فرمودید که دولت باید بنشر معارف و آزادی و چه و چه و چه بپردازد مقصود از آزادی چیست؟! — فرمود: «عجب سؤالی نمودی و خوب شد که پرسش کردی زیرا دانسته‌ام که از بسیاری از عوام کالاتعام معنی آزادی و حریت را اینطور دانسته‌اند که باید هر کس هر کاری می‌خواهد بکند از محرمات و غیرها هر خلاقی که می‌تواند بنماید و

خودسر و خودکام باشد (حاشا و کلا) من معنی آزادی را برای تو می‌گویم: بدان که هر کس دارای ادب و شرف است او را آزاد می‌گویند یعنی آنکه متدین و متمدن و پاک‌اعتقاد باشد و از آنچه عقلاء محترز از آن هستند او نیز احتراز کند و معاونت بنی‌نوع را در اقوال و افعال مراعات نماید، این چنین آدم با شرف مؤدب‌صفت آزادی در اوست و غیر از این هر کس هر چه بگوید غلط محض و اشتباه است».

باز شبی جماعتی حاضر بودند سخن از اصالت ایران در میان بود و استفسار از آن می‌نمودند جناب سید تفصیلی بیان فرمودند که خلاصه‌اش این است که مرقوم می‌دارم، فرمود: «این اساس سلطنت ایران و زمان بروز و ظهورش بنابر آنچه تاریخ اهل اروپا و غیرهم گواهی می‌دهد و آثار قدیمه و خطوط منقوره بر احجار عمارات سلاطین شاهد بر آن است اینست که بشما می‌گویم و خوبست این فهرست را بر لوحه خاطر تان بسپارید، تاریخ جلوس هریک از سلاطین را یا طبقه آنها را نیز بشما خواهم گفت... پس فرمود:»^۱



... جناب سید چون توقفش در بندر بوشهر به واسطه کسالت بدرازا کشیده و هوا هم روی بگرمی نهاده بود «لذا» تصمیم شیراز فرمود که از آنجا خود را بپهران برساند پس در بوشهر یکدیگر را وداع کرده ایشان به طرف مقصود و منهم به سمت عربستان حرکت کردیم مدت مدیدی در اماکن مشرفه بسر بردم، مکرر به خدمت ذی شرافت حضرت آیة‌الله فی الانام حاج میرزا محمدحسن شیرازی قدس الله سره مشرف شدم مرحمت‌های شایان دیدم دو قطعه نقشه از نقشه‌های اماکن مشرفه که خود برداشته بودم تقدیم کردم و در آن اوان ضمناً کاری پیش آمد یعنی از یکی از صاحبان انگلیس اشاره شد که در بغداد شرح مختصری از بعض بناهای آنجا جغرافیا مانند بنویسم و هم خودم می‌خواستم از «طاق کسری» نقشه برادرم و مساحت آنجا را مسطور دارم بهر حال مقاصد خود را انجام دادم که شرح آنها را (و این مسافرت را) در کتاب «آثار

۱. تقریر درس استاد درباره تاریخ اجمالی ایران، توسط مرحوم فرصت به عمل آمده که چون مفصل است، متن آن بعد از این مقدمه به چاپ خواهد رسید.

عجم» بتفصیل نوشته‌ام هر کس بخواهد رجوع به آن نماید. پیش از این گفتم این مسافرت در سنه ۱۳۰۳ هجری واقع شد در حالتی که از عمرم سی و دو سال سپری شده بود. از سفر مذکور به شیراز که وطن مآلوفم بود مراجعت نمودم، از حال جناب سید سؤال کردم مذکور داشتند که چندی در شیراز اقامت پس به جانب طهران روان شد.

یکی اطباء جز علم طب دارای علوم دیگر هم بود و این شخص خود را معلم اول و اول معلم و حکیم دنیا می‌دانست و بنهایت خویش را می‌ستود، از او پرسیدم سید را چه طوری دیدی؟ جواب داد — با قسمهای مغلفه — که روح ارسطو را در این شخص — یعنی در سید جمال‌الدین — دیدم که گویا حلول کرده!

باز شنیده شد که با یکی از علماء اصول — یا اخبار — که در تشاجر ضرب‌المثل بود و دارای علمی بی‌پایان، با سید طرف شده به همان مشرب با او صحبت می‌داشته پس از انقضاء مجلس، آن عالم برخاسته که برود باهل مجلس می‌گوید و الله هذا ملا «مولى»! طبیعی دیگر که لقب رئیسی داشت نقل کرد که روزی بدیدن سید رفتم. با خود گفتم این مرد فلسفه را خوب می‌داند و ادبیه و سیاسیه را نیز خبیر است. پس بهتر که از طب با او صحبت بدارم تا بر او غالب آیم، بنای صحبت که شد از در طب داخل شدم، دیدم کلماتی در این ماده می‌فرماید که گاهی به گوشم نرسیده بود. تمام متین و محکم استدعا نمودم که کلمات را مرقوم دارید و به من مرحمت نمایید نوشت و داد — در بیاضی نوشته بود نشام داد — با حکمای الهی نیز در محضری که اکثر علماء آن فن حاضر بودند نقطه‌ها کرده و همه را مات و متحیر نموده بود. حکیمی در آن عرصه چشمها را گشاده و رگهای گردن را کلفت و صورت را برافروخته و صدا را مهیب کرده بود، سید بر او تحمیق می‌کند و نصیحت می‌نماید که در مباحثه اینطور حال مذموم است و به تبسم و ملایمت او را هم مذعن و هم خجل می‌سازد.

شرح حال سید را بسیاری نوشته‌اند اجمال اینکه وارد دارالخلافه شد مقدم شریف او را مغتنم داشته و دانسته جماعتی کثیر باو گرویدند پادشاه نخست زمام انتظام لشکر را بدو تفویض فرمود سید می‌گفت القاب و مناصب باید بزحمت و به پاداش خدمت و

تحصیل علم باشد نه به وراثت، و در صدد بود که بی هنران را که لقب و منصب عارضی داشتند معزول کند. این گفتگو اسباب وحشت برای رجال شد از آن طرف وزیر آن وقت «امین السلطان» بسیار وحشتناک گردید، همچنین کامران میرزا نایب السلطنه پسر ناصرالدین شاه اسباب گرفتاری سید شد و به تخریب کار او اقدام کرد نزد شاهش خائن قلم دادند و شاه را از وجود او ترسانیدند و قصد آزارش نمودند، سید به حضرت عبدالعظیم پناه برد اعتنا نکرده محصلین غلاظ تعیین کرده در آن مکان شریف بر او حمله آوردند.

پس از فحش و شتم و طعن و ضرب و اذیت و آزار بسیار بر استری یا حماری سوارش کرده تبعیدش نمودند.

سید چندی در بصره و بغداد بود بعد از آن رجوع به بوشهر کرده در جهازی سوار شده برای لندن، یکی از تجار شیرازی را وقت دخول به جهاز ملاقات کرده پیغام داده بود که چون به شیراز برسی سه نفر را «فرصت و فلان و بهمان» را از من سلام برسان و بگو ما را یکی از وزراء لندن که دوست قدیمی است، دعوت کرده اکنون می رویم به آنجا.

و بعدها شنیده شد که چون وارد به لندن می شود از رجال آنجا استدعا می نماید که روز تولد ملکه در مجلسی که تمام اعیان و اشراف ملت حاضرند اذن دهند که سید نطقی بنماید. اذن دادند نطقی مفصل کرد. تمام حیران شده و حالت حزن پیدا کردند. شخصی از اهالی لندن برای خود من تعریف کرد، که جماعتی یکمرتبه گریان شدند. به هر حال نطقهای او را حسب الحکم نوشتند و به السنه مختلف ترجمه کرده و به طبع رساندند و من ندانستم این چه نطقی بود که جمعی را گریانیده؟!

وقتی از اوقات «گراهام» نامی که قونسول انگلیس در شیراز بود و با من نهایت دوستی را داشت «صاحبی»^۱ از لندن آمده بود برای تحصیل علم عروض در حالتی که حکمت الهی ایرانی و منطق و معانی و بیان را خوب می دانست. قونسول مذکور از من خواهش کرد که هفته ای یک دو روز علم عروض را به او بیاموزم. در بین آموختن به

۱. در آن اوقات، با افراد انگلیسی اصطلاحاً «صاحب» می گفتند و البته این کلمه در هندوستان آن روز رایج بود.

واسطه اتحادی که در میان ما پیدا شده بود، یک روز گفت میل داری نطق سید جمال الدین را به تو ارائه بدهم؟! اظهار امتنان کردم. رساله‌ای آورد و گفت ملاحظه نما، ولی بشرطی که نه از اینجا بیرون ببری و نه با کسی از مطالب آن مذاکره کنی. قبول کردم و یک دو روز به دقت، اوقات صرف مطالعه آن نمودم منهم گریان شدم. سخنانی که رقت قلب می‌آورد و در آن نطق هر کجا اسم خود را می‌برد شیخ خطاب می‌کرد. می‌گفت من که شیخ جمال الدین هستم و اولاد پیغمبر چنین و چنان، باری در آن لایحه شرح حال خود را از ورود به طهران الی تبعید آن همه را بیان کرده بود.*

برگردیم به شرح حال و گزارش سید — سلطان عثمانی تلگرافی به لندن نمود و به سید چنین خطاب فرمود که حقیقت حیف از شما که در حوزه اسلام به سرنبری. خوب است چندی در اینجا تشریف بیاوری و روزگاری با هم زندگی کنیم. سید اول امتناع از حرکت نمود. آخر به اصرار جمعی مثل «پرنس ملکم» و غیره پی سپار راه اسلامبول شد. «خلاصه کلام» تمام عنان اختیار مملکت را بدو تفویض نمود. می‌توان گفت دارای صدارت عظمی بود. ماهی دویست لیره برای مخارج به او می‌داد اسب و کالسکه خودش را می‌گفت سوار شود و شام و ناهار از مطبخ خاصه سلطانی برای او می‌بردند و خانه بسیار عالی به او داده بودند. در آن اوقات «میرزا رضای کرمانی» که چندین سال زیر شکنجه نایب السلطنه بود و از فدویان سید محسوب می‌شد به اسلامبول رفته به خدمت سید مشرف گردید. صدمات و لطافات خود را برای سید نقل کرده و ظلمهایی که بر او رفته بود همه را می‌گوید. سید در جواب می‌فرماید که می‌خواستی تو هم تلافی بنایی. «چنانکه زمان استنطاق، میرزا رضا پس از قتل ناصرالدین شاه همین را گفت، وقتی که از او سؤال کردند که آیا در اسلامبول که شرح حال خود را به سید جمال الدین گفתי ایشان چه جواب فرمودند؟ میرزا رضا گفت که فرمودند: این ظلمها که تو نقل می‌کنی به تو وارد آمده، خوب بود تلافی کنی».

سؤال از میرزا رضا کردند که با وجودی که ظلم کننده به شما نایب السلطنه بود، چرا او را نکشتی و شاه را کشتی؟!

*. متن این خطابه در «مجموعه اسناد و نامه‌های سیاسی - تاریخی سید» اخیراً چاپ شده است. مراجعه شود.

جواب داد که اگر او را می‌کشتم شاه هزار نفر را بازای او می‌کشت، با خود گفتم پس باید اصل شجر ظلم را قطع کرد نه شاخ و برگش را.
نطق‌های دیگر که میرزا رضا کرمانی کرده در حین استتطاق پس از قتل شاه این است:

«سأها بود که سیلاب ظلم بر عامه رعیت جاری بود. آخر مگر این سید جمال‌الدین ذریهٔ رسول و مرد بزرگوار چه کرده بود که به آن افتضاح او را از حرم حضرت عبدالعظیم کشیدند زیر جامه‌اش را پاره‌پاره کردند، آن آخوند چلاق شیرازی که از جانب یکی از مجتهدین شیرازی شخصی از رجال شیراز را تکفیر می‌کرد چه قابل بود که بیایند توی انبار اول خفه‌اش کنند بعد سرش را ببرند من خودم آن وقت در انبار بودم دیدم که با او چه کردند، آیا خدا به اینها راضی است؟ آیا اینها ظلم نیست؟ آیا اینها تعدی نیست؟ اگر دیده بصیرت باشد ملتفت می‌شویم که در همان نقطه که سید را کشیدند اذیت کردند در همان نقطه گلوله به شاه خورد. مگر این مردم بیچاره و این یک مشت اهالی ایران ودایع خدا نیستند؟ قدری پایتان را از خاک ایران بیرون بگذارید در عراق عرب و بلاد قفقاز و عشق‌آباد و اوایل خاک روسیه هزار هزار رعیت بیچارهٔ ایرانی را می‌بینید که از وطن عزیز خود از دست تعدی و ظلم فرار کرده کثیف‌ترین کسب را از ناچاری پیش گرفته‌اند. هرچه کناس و حمال و الاغچی و مزدور در آن نقاط است همه ایرانی هستند. آخر این گله‌های گوسفند شما مرتع لازم دارند که چرا کنند شیرشان زیاد شود که هم به بچه‌های خود بدهند و هم شما بدوشید نه اینکه تا شیر دارند بدوشید و وقتی که ندارند گوش بدنشان را بکلاشید، گوسفندهای شما همه رفتند نتیجهٔ ظلم همین است که می‌بینید ظلم و تعدی از این بالاتر چه می‌شود که گوشت بدن رعیت را بکنند و بخورد جره باز شکاری خود بدهند صد هزار تومان از فلان بی‌مروت می‌گیرند قبالهٔ جان و مال و عرض و ناموس یک شهر را به دست او می‌دهند رعیت فقیر و اسیر بیچاره را در زیر بار تعدیات مجبور می‌کنند که یک مرد زن خود را که منحصر به فرد است از اضطراب طلاق بدهد و خودشان صد صد زن بگیرند و سالی یک کرور پول که به این خونخواری و بی‌رحمی از مردم می‌گیرند

خرج «عزیزالسلطان»^۱ نمایند که نه برای دولت مصرف دارد و نه برای ملت و نه برای حفظ نفس شخصی. حالا که به حکم قضا و قدر این اتفاق بزرگ به دست من جاری شد بار سنگینی از تمام قلوب برداشته شده دلها منتظرند که پادشاه حالیه «حضرت ولیعهد» چه خواهند کرد، به عدالت و رأفت جبر قلوب شکسته خواهند کرد یا خیر. اگر بنای سلطنت را بر عدل و انصاف قرار بدهند البته تمام خلق فدوی ایشان می‌شوند و سلطنتشان قوام خواهد گرفت و نام نیکشان در صفحه روزگار باقی خواهد ماند، اما اگر ایشان هم همان مسلک و شیوه را پیش گیرند این بار کج به منزل نخواهد رسید.» «این بود مقالات میرزا رضای کرمانی».



... برگردیم به ذکر حالات سید جمال الدین — وقتی در اسلامبول بود با آن جلالت شأن یک روز سلطان او را در قصر «یلدوز» دعوت کرد در آنجا صحبت‌ها داشتند سید تعهد کرد که عنقریب تمام دول اسلامیة را متحد کند و همه را به طرف خلافت جلب کند سلطان آن روز صورت سید را بوسید و سید به علمای شیعه کربلا و نجف و تمام بلاد ایران در مکاتبه را باز کرد و به وعده و نوید و استدلالات عقلیه بر آنها مدلل داشت که اگر ملل اسلامیة متحد بشوند تمام روی زمین نمی‌توانند به آنها دست بیاورند. در اثناء این خیالات و این اقدامات چند نفر از نزدیکان سلطان «مثل ابوالهدی و غیره» بنای مذبذبی را گذاردند و سلطان را در حق سید بدگمان کردند «مثلاً» گفتند که سید از خدیو مصر دیدن کرده و می‌خواهد او را خلیفه کند (از این قبیل سخنان) سلطان هم متوهم شد پلیسها گماشت که مراقب سید باشند و از او رنجش حاصل نمود. سید اول خواست به طور قهر برود لندن، او را استمالت کردند و نگذارند و می‌گفت که این سلطان دیوانه است، مالیخولیا دارد و الا تمام ملل اسلام را برای او مسلم می‌کردم، خلاصه کلام: چیزی به سید خورانیدند که کام و دهانش مجروح شد و طیبی را نیز سپردند که دواهای سمی گاه معالجه، بکار برد کم حنجره و فک اسفل سید فاسد شد. استخوانی از آنجا بیرون آوردند و بالاخره کشتندش.

۱. مقصود عزیزالسلطان مسمی به منیزه یا ملیجک! است که پسر کزیه المنظر ولی طرف میل ناصرالدین شاه بود.

این بود سرگذشت سید جمال الدین و او به عمر شصت و یک سال در سنه ۱۳۱۶ درگذشت.

معلوم نمودیم که زمان آمدن سید به طهران — بلکه ایران — تخمی از مشروطه بر زمین افشاند و مردم را بیدار کرد و آنها را متنبه ساخت تا زمان سلطنت مظفرالدین شاه آن تخم بنای روییدن را گذارد و نمو کرد. جماعتی بی غرض در صدد آبیاری آن برآمدند که تقویت در نمو آن دهند که بلکه شاخه و بری دهد، زمره دیگر با غرض در فکر آن شدند که آب به آن نرسانند بلکه خشک شود و بی ثمر بماند! این قصه بماند تا به جای خود.

شیراز: ۱۳۳۳: ه.ق.

اقل السادات، نصیر فرصت الدوله شیرازی

۱

سید جمال الدین حسینی

— اسدآبادی —

تاریخ اجمالی ایران

تقریر:

فرصت‌الدوله شیرازی

به کوشش:

سیدهادی خسروشاهی

شبی جماعتی حاضر بودند سخن از اصالت ایران در میان بود
واستفسار از آن می نمودند، جناب سید تفصیلی بیان فرمودند، خلاصه اش
اینست که مرقوم می دارم، فرمود: «اُسّ اساس سلطنت ایران وزمان بروز
وظهورش بنا بر آنچه تاریخ اهل اروپا و غیرهم گواهی می دهد و آثار قدیمه
و خطوط منقوره بر احجار عمارات سلاطین، شاهد بر آن است، اینست که
به شما می گویم و خوبست این فهرست را بر لوحه خاطرتان بسپارید، تاریخ
جلوس هر يك از سلاطین را یا طبقه آنها را نیز به شما خواهم گفت ... پس
فرمود:

تاریخ اجمالی ایران

استیاز - آخرین سلاطین ماد بود، پانصدونود و پنج سال پیش از مسیح، و سلاطین پیش از این استیاز را مختلف نام برده‌اند، بعضی آنها را غیر از پیشدادیان می‌دانند، برخی می‌گویند اینها همان پیشدادیان هستند، مثل کیومرث و هوشنگ و غیره‌ها، نهایت اسماء آنها تغییر دارد و سلسله هخامنشی به سلاطین ماد پوزش می‌نمودند. سلسله هخامنشی مثل کوروش (کیخسرو و کامبوز و داریوش و غیر ذلک می‌باشند) بنابراین که اطاعت این سلسله را به سلاطین ماد نسبت می‌دهند باید سلاطین ماد بعد از پیشدادیان باشند، (بهر صورت) خیلی اختلاف در اعتقادات اهل تاریخ دیده‌ام، پاره‌ای از مورخین نامی از ایزدیان و یزدانیان و آبادیان و هوشیان و انوشکان و آذریان و آذر هوشنگیان می‌برند و آنها را قبل از هبوط حضرت آدم می‌دانند و بعضی بعد از هبوط باز به اختلاف. جماعتی دیگر اسمی از مه آبادیان برده و آنها را یک طبقه از سلاطین شمرده‌اند، بعد از آن «جیان» از آن به بعد «شائیان» بعد از آن «یاسانیان» از آن بعد «گلشاهیان» و این طبقات را قبل از هبوط دانسته‌اند و در بعضی تواریخ است که گلشاه کیومرث است و چون مردم را متفرق ساخت، یعنی از او پراکنده شدند لهذا او را «ابو البشر» خواندند. بهر صورت حقیقت تاریخ را دانستن خیلی مشکل است بواسطه اختلافاتی که در اقلام اهل تاریخ است، چه بسا تاریخی که در حین ترجمه از زبانی بزبان دیگر بر مترجم اشتباهی دست داده و چه بسیار مطالبی یا کلماتی از

قلمشان در اول وهله افتاده و چه بسا اشخاصی که لغرض بعض مطالب را ترك و برخی را جعل نموده و بسا مورخی که متملقاً به سلطان العصر، دروغهایی نوشته باشد، چه بسیار که تاریخ نگاری به تعصب مذهبی تحریفی یا ترکی یا زیادی در نگارش داده و بسا که در ترجمه نفهمیده هزار ماه را هزار سال نوشته، یا اسم طبقه‌ئی را به شخص واحد نسبت داده، این اختلافات را که می‌گویم در اول بلا اول نوشتن تاریخ است، بعد دیگران تاریخها را از روی نگارش یکدیگر نوشته‌اند، همه مثل هم شده و ما مقصودمان تاریخ نگاری نیست، می‌خواهیم فقط در ضمن، اخلاق هر سلسله از سلاطین را بیان نمائیم (علی ای حال می‌گوئیم):

کیومرس - (کیومرز) مؤسس اساس شهریاری و سلطنت بوده باعث آبادی عالم گردید.

هوشنگ - یا پسر کیومرس یا پسر زاده آن است آنرا عادل دانند و پارسیان پیغمبرش خوانند.

تهمورس - به آئین کسی کاری نداشت، چندی قحط در بلادش شد فرمود اغنیا به غذای شب قناعت کنند و روز را به فقیران دهند مثل اینکه روزه بگیرند.

جمشید - پادشاهی عادل، بسیاری از صنایع نیز در زمان او اختراع شد و اینکه بعضی بکلی منکر وجود این پادشاه هستند و آنرا «رب النوع آفتاب» می‌دانند، زیرا که ابداً آثاری از آن در دنیا نیست؟ نه سکه دارد، نه بنائی. تخت جمشید هم از سلاطین دیگر است که به غلط به اسم او معروف شده، ما کار به این حرفها نداریم، می‌گویند وجودی داشته می‌گوئیم داشته! از بود و نبود او به نقد، برای ما سودی نخواهد بود و از ضروریات مذهب ما نیست که اعتقاد به وجود یا عدم وجود او بنمائیم!

ضحاک - پادشاهی بود خونریز و خونخوار - یا پادشاهانی بودند و طبقه‌ئی - چون عرب بودند گیسوانی داشتند تاییده و بردوششان افتاده، آنان را

«ماردوش» می خواندند، بواسطه آن گیسوهای تاییده، کار به این نداریم که نوشته اند دو مار بر دوش او بوده و مغز سر آدمی به آنها می خورانیدند و چه قدر آدم کشته الی آخر، همین قدر می دانیم این طبقه و سلسله مردمان بدی بودند، ظالمانه و مستبدانه حرکت می نمودند.

فریدون - پادشاهی فرزانه و دانشمند و دادگر بود، قصه اش در تواریخ مسطور است و از تصوف و مرتاضین چله نشین و خیالات متصوفانه بدش می آمد، مردم را از اینکار منصرف می داشت و از تنبلی و ترك دنیا و درویشی منع می کرد. نودر - دال بی نقطه - پسر منوچهرش دانند، جور و ستم به رعیت بسیار می نمود و مستبد بود.

زاب و گرشاسب - دو شاهزاده بودند، آخرین سلاطین پیشدادیان. مدت سلطنت پیشدادیان را سه هزار سال می نویسند - پیش از این اشاره به این مطلب نمودم، باز هم می گویم که جمعی از اهل تحقیق مذکور داشته اند که بعضی از سلاطین را که می گویند مثلاً هزار سال سلطنت کرد یا کمتر یا بیشتر، مراد يك طبقه از آنهاست. در اینصورت می توان گفت مقصود همین سال دوازده ماه است که هر ماهی سی روز باشد. جماعتی دیگر می گویند به اصطلاح قرون قدیمه يك ماه را که سی روز باشد سال می نامیدند، پس فلان پادشاه که گفتند پنجاه سال سلطنت کرده است به آن اصطلاح، یعنی پنجاه ماه حالیه، در این مطالب خیلی خلط مبحث شده است.

سلسلهٔ کیان

کیغباد - «آریاس» از فرزند زادگان منوچهر است، چهل و سه سال پادشاهی نمود و در عهد او ایران رو به ترقی نهاد، اما نه چندان، وقوت سلطنتش هفتصد و شصت سال قبل از میلاد بود، بقولی - و برخی از مورخین کیغباد را طبقه‌ای دانسته و مدت سلطنت آنها را نامعلوم گذارده‌اند. الله اعلم و بعد از کیغباد یا آن طبقه «توس» پادشاه شد.

توس - را «دژرس» می‌گفتند سلطنت او مستقل بوده، ولی به عدالت می‌گرویده و به عرایض افراد رسیدگی می‌نموده و تأسیس قانون هم گذارد و متجاوز از پنجاه سال سلطنت داشت.

فریبرز - پسر توس است آنرا «فرا ارت» می‌گفتند بعد از پدر شهر اکباتان را پایتخت نمود و این پادشاه با آسور دیلیلی که بخت النصر باشد، جنگ کرد و این جنگ ششصد و سی و شش سال قبل از میلاد بود و آخر کشته شد. پس از آن کیکاوس بر تخت نشست.

کیکاوس - اسم آن زمان او را مختلف می‌نویسند «کی آرش»، «سیاگزار»، «کیاسکار» گویند پسر کیغباد است، بعضی پسر زاده‌اش دانند. جمعی را اعتقاد اینست یکی از غرود هاست. در عهد او ایران به درجه عالی مرتقی شد و سپاه در عهد او بسیار منظم بود. فوتش قبل از میلاد به پانصد و پنجاه سال است.

کیخسرو - «سیرس»، «کورس» پانصد و شصت سال قبل از میلاد مسیح بر تخت نشست و او پسر سیاوش بود یا پسرزاده اش. شصت سال سلطنت نمود پادشاهی بزرگوار و یزدان پرست بود. در زمان او وسعت کلی در تمدن ایران پیدا شد و تا آسیای غربی و وسطی و افریقای شمالی نفوذ پیدا کرد و این کیخسرو را کبیر می خواندند. بعضی نوشته اند که قبل از این کیخسرو کبیر، کیخسروی دیگر هم بوده، بالجمله بعد از کیخسرو کبیر کیکاوسی دیگر پادشاه شد.

کیکاوس - او را «کامبوزیا» می گفتند. این کامبوزیا در سفرهای کیخسرو نایب السلطنه بود، چون کیخسرو درگذشت، پادشاه شد و پس از این کیکاوس مذکور چند نفر به دروغی خواستند پادشاهی نمایند.

داریوش - «دارا»، «اسفندیار» که او پسر گشتاسب بود، اما نه گشتاسب پسر هراسب، و این داریوش اسفندیار لقب داشت و داماد کیخسرو کبیر بود. از آن جهت اسفندیارش می خواندند که چون با جمعی قرار دادند که هر کس اسبش زودتر شبیه داد، او پادشاه شود! اسب داریوش زودتر شبیه داد، او را پادشاه کردند و چون به اعتقاد آنها «اسپند» نام ملك موکل اسب است و دارا این پادشاهی را از سعادت اسب یافت، اسپند یارش خواندند و این همان اسپندیاری است که گویند روئین تن بود. بالجمله این اسفندیار «دارا» در سلطنت و بزرگواری اول پادشاهش توان گفت شرح حال خود را بر کتیبه های بیستون نقش بر سنگ نموده، هزارها شهر مسخر کرده. وفاتش چهارصد و هشتاد و پنج سال قبل از میلاد بوده. شصت و پنج سال عمر نموده و سی و شش سال سلطنت. رعیت پرور و ملت دوست بود.

هراسب - «هیستاب»، «هیزتاب» برادر زاده کیکاوس است، در سلطنتش با دیگران در تواریخ تقدیم و تأخیری دارد، بهر حال بدخو، کینه جو، ظالم بوده و مستبدانه حرکت می نمود.

گشتاسب - «وشتاسپا» گویند پسر هراسب است، قصه او که به زردشت

گروید، معروف است. اینکه گویند پسر خود اسفندیار را به جنک رستم فرستاد، اسفندیار پسر این گشتاسب نبود پسر گشتاسب دیگر است، به تفصیلی که قبلاً مذکور شد (بنام داریوش) خلاصه این گشتاسب بیضاء فارس را بنانهاد. گویند اخلاق خوبی نداشته.

بهمن - نوشته‌اند پسر اسفندیار است، ولی آنچه به تحقیق پیوسته پسر «زریر» است که در آن وقت کزرسس یا بزرگسپس می‌نامیدند وزیر هم پادشاه بوده و بهمن پسر کوچک او است و او را اردشیر دراز دست نیز خوانده‌اند (ارتاکزرسس) پسر بزرگ زریر گشتاسب نام داشت و در باختر حکومت می‌نمود، این بود که بهمن جای پدر بتخت برآمد. ایران را خراب کرد، بسیاری از شاهزادگان را بکشت، بالاخره بد آدمی بود کار خویش این بود که در گوار فارس بندی محکم بسته، چهل سال پادشاهی کرد.

های - دختر بهمن سی سال پادشاهی نمود. در استخر عماراتی ساخت و برخی منکر سلطنت او هستند.

داراب - پسر بهمن است در سلطنت ایران استقلال یافت. اکثر پادشاهان مطیع او بودند، حتی پادشاه «یونان» و او خود را دارای ثانی خواند و دارای اکبرش نیز خواند و پسرش را دارای اصغر - «چاپارخانه» و چاپاری را او اختراع کرد. جلوس او بر تخت چهار صد و بیست و سه سال قبل از میلاد و مدت سلطنتش نوزده سال. وی پادشاهی جبار و قتال، نهایت بد اخلاقی را داشت.

اردشیر ثانی - «ارزاس» پسر بزرگ داراب بود و بعد از پدر به تخت سلطنت نشست، جنگها کرد. گویند زیرک و دانا بود، پس از نود و چهار سال که از سنش گذشت و چهل و سه سال سلطنت کرده بود، به درود جهان گفت. سیصد و شصت و یکسال قبل از میلاد بود.

اردشیر ثالث - «اکوس» به تخت سلطنت بر نشست. پادشاهی شقی النفس و بد افعال بوده و ظلمهای فاحش می‌نمود و سیصد و در سی و هشت سال

قبل از میلاد کشته شد.

دارا = «داریوش» می‌گویند پسر داراب است، ولی معلوم نیست، بهر حال خود را «دارای سیم» خواند. پادشاهی عادل و حقگذار بود. به عرایض مردم رسیدگی می‌نمود، منازعه او با اسکندر معروف است. چهارده سال سلطنت نمود. وحشمت و ثروت او را هیچ پادشاهی در ایران نداشته. گفته‌اند متجاوز از چهار صد نفر طبّاح و سفره‌چی و ساقی او بوده. چون زخم برداشت اسکندر به بالینش آمد و چند وصیت به اسکندر نمود. روشنگ دخترش را اسکندر پس از وی به زنی گرفت و این آخر «سلسله کیان» است که تقریباً پنجهزار و دویست سال بعد از هبوط آدم بوده‌اند. دارا سیصد و سی سال قبل از میلاد - و پنجاه سال عمر نموده بود.

اسکندر - یونانی پسر فلیپ مشهور به فیلقوس، بر دارای اصغر غلبه کرد. ایران را متصرف گردید، سیزده سال پادشاهی نمود. ترکستان و افغانستان را مسخر نمود. در هندوستان نیز رفته تا پنجاب را به تصرف درآورد و استخر را آتش زده خراب نمود، در زمان سلطنت اسکندر ایران خیلی خراب شد و مدتهای مدید رو به انحطاط نهاده بود. عاقبت کار به ملوک الطوائف کشید. بنام «اشکانیان» و اسکندر در سن سی و دو سالگی تب کرد و بمرد! در شهر بابل و او را به اسکندریه بردند و دفن کردند. نهصد و چهل و پنج سال قبل از هجرت.

سلاطین سلفکیان و اشکانیان

بعد از فوت اسکندر تا بیست و دو سال، میان سرداران و امرا جنگ و خونریزی بود برای ضبط ممالك، آخر در سال نهصد و بیست و سه قبل از هجرت تقسیم شد. سلفکوس نامی ایران و شامات را متصرف گردید، دویست و سی و هفت سال مدت دولت آنها بود.

اما اشکانیان در سال هشتصد و هفتاد و دو قبل از هجرت از طرف بلخ ظهور نمودند و در قسمت سلفکوس هم مستولی شدند، بعضی گویند «اشك» دامغان را پایتخت نمود. از نهر فرات تا هند و بخارا را متصرف بودند و گویند قریب چهار صد سال (بعضی زیاده از این) مدت سلطنت آنها بوده. آنقدر اختلاف در تواریخ است که شخص نمی داند به کدام يك اعتماد نماید؟ در مدت سلطنت آنها اختلاف کلی است. در پایتخت آنها نیز اختلاف حتی در اسامی آنها. هر طایفه آنها را به نامی خواند، اروپائیا به قسمی ضبط نموده اند - ایرانیها به قسمی دیگر - رومیها بطوری دیگر، در عداد آنها هم اختلاف است، بعضی بیست و هشت نفر از اشکانیان را ضبط کرده، برخی سی و شش، موافق تاریخ اروپائیا این است :

عدد ترتیبی	اسامی	تاریخ جلوس	مدت سلطنت
۱-	اشك (ارزاس)	۲۵۶ قبل از میلاد	
۲-	تیرداد (ارزاس)	۲۵۳	۳۶
۳-	اردوان (ارتیان)	۲۱۷	۲۰
۴-	فریباد (فریپاتیوس)	۱۹۷	۱۵
۵-	فرهاد (فراہات)	۱۸۲	۹
۶-	مهرداد (میتزیدات)	۱۷۳	۳۷
۷-	فرهاد (فراہات)	۱۳۶	۸
۸-	اردوان کبیر	۱۲۴	۳۷
۹-	منوچهر (مناسکیرس)	۸۷	۱۰
۱۰-	سینا تروکس	۷۷	۸
۱۱-	فراہات	این شاه به واسطه کبر سن پدرش (سینا تروکس) با پدر مشارکت داشت.	
۱۲-	میتزیدات (مهرداد)	۶۹	۱۵
۱۳-	اُرد (هرمزد)	۵۴	۱۷
۱۴-	فرهاد (فراہات)	۳۷	۳۳
۱۵-	وونوس (ونداد)	۶ بعد از میلاد	طولی نکشید او را خلع کردند و به جای او، باردوان نامی منتقل ساختند و این انتقال ۱۵ سال بعد از میلاد بود.
۱۶-	کوتارزس (گودرز)	۴۴	۷
۱۷-	وونوس ثانی	۱۵	طولی نکشید پسرش به جای او نشست - در حیات پدر - و این پسر هم چندی سلطنت کرد و در سال نود مسیحی مرد. گویند بعد از او پلاش ثانی هم پادشاه شد.
۱۸-	باکور	۹۰	۱۷

عدد ترتیبی	اسامی	تاریخ جلوس	مدت سلطنت
۱۹-	خسرو	۱۰۷	۲۷
۲۰-	پلاش ثانی	۱۳۴	۵۴
۲۱-	اردوان	۱۸۸	معلوم نیست
۲۲-	فیروز		
۲۳-	خسرو		
۲۴-	اکشداد		
۲۵-	پلاش سیم		
۲۶-	پلاش چهارم		
۲۷-	پلاش پنجم		
۲۸-	پلاش ششم		

ودو نفر دیگر بعد از او سلطنت کردند گاهی منصوب گاهی معزول که درست معلوم نیست مدت استقلال آنها، و در بعض تواریخ از شش نفر پلاش نام می‌برند. این پلاشها نیز گاهی غالب، گاهی مغلوب، گاه منصوب، گاه معزول بودند! ممالك به یکدیگر قسمت می‌کردند و بعد از آنها، اردوانی را ذکر می‌کنند که او در سال دویست و چهارده به تخت نشست. چندی بود که اردشیر بابکان پیدا شد، در آنوقت هم این سلسله منقرض نشدند، بعض شعبه‌ها پیدا می‌شدند تا سال دویست و بیست و شش میلادی که به کلی منقرض شدند، از بس هرج و مرج در این سلسله بود، اخلاق آنها درست تمیز داده نمی‌شد. اگر چه بعضی عدالتی به خرج می‌دادند، برخی شقاوت! و متصل در زد و خورد بودند. در دوره آنها آثار ترقی مثل پیشتر از آنها نبود، ولی حسنی که داشت سلطنت آنها مشروطه بود.

طبقه ساسانیان

اردشیر بابکان - در سال دویست و بیست و شش میلادی جلوس به تخت سلطنت نمود و پادشاهی را از چنگ اشکانیان بیرون آورد و در این هنگام تا آخر ساسانیان ایران اندك ترقیش بیشتر شد. اردشیر استخر را تختگاه نمود. در روزگارش فقیر و درویشی نبود. قرب چهارده سال شاهی کرد!

شاپور - پسر اردشیر جلوسش (۲۴۰) بود و وفاتش (۲۷۱) میلادی از جمله وصیت‌هایی که اردشیر به شاپور کرد، این بود که «فرزند، در هنگام سختی پردل باش و در زمان آسودگی از روی عقل رفتار کن و هیچوقت عدل را از دست مده که رعایا بعد از ما، ذکر خیر ما را بنمایند و برای ما طلب مغفرت کنند، چرا که این رعایا را خداوند عالم به ما سپرده».

هرمز - «هرمیسداس» يك سال شاهی کرد جلوسش (۲۷۱) فوتش (۲۷۲) «مانی» در زمان او ظهور کرد.

بهرام اول - سه سال شاهی نمود. جلوسش (۲۷۲) فوتش (۲۷۵). مانی را او کشت.

بهرام دوم - هفده سال سلطنت کرد. جلوس او (۲۷۵) وفات او (۲۹۲) اول بدکار بود، بعد دادگر شد.

بهرام سیم - چهار ماه شاهی نمود. جلوس او (۲۹۲) فوت او (۲۹۳) خونی ملایم داشت.

نرسی - چهار سال سلطنت کرد. جلوسش (۲۹۳) وفاتش معلوم نیست، سال چهارم از شاهی استعفا داد.

هرمز - پسر کوچکش سه چهار سال دخالت کرد و بعضی دیگر نیز ادعا نمودند. هرج و مرجی روی داد. آخر الامر پادشاهی به او مستقل شد. استقلالش تا (۳۰۱) فوتش (۳۰۹). هشت سال پادشاه بود.

شاپور دوم - هفتاد سال پادشاه بود. جلوس او (۳۰۹) فوت او (۳۷۹) «ذوالاکتاف» لقب داشت. از اعراب خیلی کشت و شانه‌های آنها را سوراخ کرده ریسمان در آن می‌کشید! از این جهت به ذوالاکتاف ملقب گردید، دولت ساسانی را سر بلند کرد.

اردشیر دوم - چهار سال پادشاه بود. جلوس (۳۷۹) فوتش (۳۸۳) بزرگان را می‌کشت.

شاپور سیم - پنج سال شاه بود. جلوسش (۳۸۳) وفاتش (۳۸۸) بیدادگر بود.

بهرام چهارم - یازده سال پادشاه بود. جلوس (۳۸۸) قتلش (۳۹۹) ظلم می‌کرد. او را کشتند. کرمانشاهان از بناهای او ست.

یزدگرد - پسر بهرام بود، یا برادرش. بیست سال شاه بود جلوسش (۳۹۹) فوتش (۴۱۹). خیلی ظالم و جابر بود.

بهرام گور - بیست سال شاهی کرد. جلوس او (۴۲۰) فقدانش (۴۴۰) این پادشاه به عیش و عشرت و طرب و شکار میل مفرطی داشت، ولی از رعیت پروری غفلت نمی‌ورزید و بسیار سیرت دوست بود.

یزدگرد دوم - پسر بهرام گور، هفده سال سلطنت داشت. جلوس (۴۴۰) قتلش (۴۵۷) با عزم و کفایت بوده.

هرمز سیم - پسر یزدگرد، دو سال پادشاهی نمود. جلوسش (۴۵۷) فوتش (۴۵۹) مردی فرزانه بود.

فیروز - پسر یزدگرد، ایضا بیست و چهار سال سلطنت کرد. جلوس او (۴۵۹) قتلش (۴۸۳) دادگر و عادل بوده.

بلاش - برادر فیروز چهار سال شاهی کرد. جلوسش (۴۸۳) فوتش (۴۸۷) ارمنستان را آزادی داد.

غباد - ابتدا یازده سال پادشاهی کرد. جلوس او (۴۸۷) عزلش (۴۹۸). چرا که به دین مزدک ایمان آورد. مؤبد آن را خوش نیامد، از سلطنت معزولش کردند و برادرش جاماسب سه سال شاهی کرد.

غباد - به معاونت هیاطله دوباره خروج کرد و از دین مزدک هم دست کشید، دوباره به سلطنت جلوس کرد (۵۰۱) وفاتش (۵۳۱) دفعه ثانی سی سال شاهی نمود!

انوشیروان - پسر غباد چهل و هشت سال شاه بود. جلوس (۵۳۱) فوتش (۵۷۹) امور دولت را به اعلی درجه رسانید و حضرت ختمی مرتبت (ص) در عهد او متولد شدند ابو زر جمهر وزیر او بود و این پادشاه قانونی در مملکت خود وضع کرده بود که به رعایای او ظلم و تعدی نشود و تشکیل مدرسه‌ها داد به علاوه عدالت سیاسی بسزا داشت.

هرمز چهارم - یازده سال شاهی کرد. جلوس (۵۷۹) وفاتش (۵۹۰) قتال و خونریز بود.

خسرو پرویز - سی و هشت سال پادشاه بود. جلوس وی (۵۹۰) قتلش (۶۲۸) پادشاهی بود عیاش و کاجو و خوش گذران داستان او باشیرین (سیرا) معروف است و به کثرت گنج و مال موصوف. در اواخر سلطنت بنای بد رفتاری را با رعیت گذارد بر او شوریده نخست حبس بعد از آن او را کشتند.

شیرویه - چند ماهی سلطنت کرد. جلوسش (۶۲۸) میلادی سال ششم هجری فوتش (۷ هجری). برادران خود را کشت.

اردشیر سیم - (اورز) ششماه شاه بوده جلوس او (سال ۷ هجری) قتل او

همان سال «شهر آزاد» سردار او را کشت.

شهر آزاد - چهل روز شاه شد. جلوس او و قتل او به دست لشکریان در سال هشتم هجری بود.

پوراندهخت - خواهر شیرویه ششماه سلطنت کرد. عادلانه حرکت می‌کرده و دادگر بوده.

(سخن که بدینجا رسید سید فرمود ای وای (چه مردی بود کز زنی کم بود) آه، آه.)

آذر میدخت - خواهر پوراندهخت دختر پرویز چهار ماه پادشاهی کرد آخر کشته شد.

فرخ زاد - بگری از خسرو پرویز بود، یا پسری از فیروز، يك ماه فرمانروا گردید بعد مسموم شد.

یزدگرد سیم - نه سال سلطنت کرد و چند بار از اعراب شکست خورد. آواره ولایات شد. آخر بدست آسیابانی مقتول گردید و این قضیه در سال ششصد و پنجاه و يك میلادی ویست و نه هجری بود. دولت ساسانی منقرض شد در مدت سلطنت این طبقه ساسانی دولت ایران روبه ترقی نهاده بود، اما نه بطور سابق زیرا که بعضی از آن سلاطین، مشغول به لهو و لعب و خوش گذرانی بودند و پاره دیگر به خیالات واهی، از قبیل پرستش ستاره یا ارباب انواع، یا جبنه سائی بر مخلوقات پست تر از آدمی افتاده بودند، از این جهت مملکتشان آنطوری که باید و شاید، ترقی نکرد و منقرض شد و بناهای استبدادیه آنها را، سیل ریشه کن عظیمی که از عربستان برخاست، همه را خراب کرد. قریب پانصد سال این طبقه سلطنت نمودند.

ظهور پیغمبر اسلام

نور عدل و داد الهی از وجود مبارک حضرت نبوی (ص) بر جهانی ساطع گردید و تخمی از عدل و داد بر زمین افشاند و آن درختی شد که شاخهایش بهر سوی متفرق و منشعب گردید و دانه‌هایی از آن، بر زمینهای متعدده افتاده و هر کدام نیز درختی گردید و خس و خاشاکی در پای هر درختی نیز روئید. شاخ و برگ و خس و خاشاک همه در هم و برهم شد اثمار متفرقه و ازهار متشتته از آنها بظهور آمد. هر کس به خیالی متمسک به شجری یا متشبث به ثمری شد. گاه عدل و داد بود، گاه ظلم و عناد. گاه حریت بود، گاه استبداد، تاریخ اموی و عباسی را البته خوانده‌اید، حاجت به تفصیل زیاد نیست و این را می‌دانیم که مؤسس اساس این دین مطهر و شرع انور، حضرت خیر البشر (ص) بودند که در سنه پانصد و هفتاد و دو میلادی، تولد یافتند و در سال ششصد و ده که از عمر مبارکشان چهل و یکسال کمتر می‌گذشت، مبعوث پیغمبری شدند و سیزده سال بعد از آن به مدینه هجرت فرمودند. مبدء تاریخ هجری همان است و در سال یازدهم هجری حضرت خاتم النبیین (ص) از این دار فانی رحلت فرمودند. پس از آن بزرگوار، ابو بکر و عمر و عثمان خلافت عربستان را دارا شدند.

أبو بکر - پس از دو سال و اندی خلافت، در سال (۱۳) هجری درگذشت. به عمر شصت و سه سالگی.

عمر - در زمان خلافتش شهرها را مفتوح کرد. پس از ده سال و پنجماه

خلافت، در سنه بیست و سه هجری درگذشت، عمر او را نیز شصت و سه بعضی پنجاه و چهار گویند.

عثمان - پس از عمر خلافت یافت. پس از دوازده سال تقریباً خلافت، بر او هجوم آوردند و او را کشتند. یعنی بر او شوریدند در سنه سی و پنج هجری. علی بن ابیطالب - امیر المؤمنین علیه السلام به حقیقت بر مسند خلافت متمکن شدند و با معاویه جنگها نمودند که در تواریخ مسطور است. در سال چهارم هجرت حضرت را به عمر شصت و سه سالگی یا افزونتر، شهید کردند به تفصیلی که می دانید. پس از علی بن ابیطالب علیه السلام، امر خلافت با اولاد امجادش بود.

حسن بن علی - علیهما السلام، با اویعت کردند. پس از ششماه آن حضرت به مصلحتی خلافت را به معاویه واگذار نمود. یعنی در سنه (۴۱) هجری. بالاخره به عمر چهل و هفت سالگی او را به سمی قاتل، شهید ساختند و تاریخ خلافت به حق يك يك ائمه را تا حضرت حجت علیهم السلام، تمام در کتب تواریخ ملاحظه کرده اید.

سلطنت بنی امیه

معاویة بن ابی سفیان - جلوسش ۴۱ - مدت ۱۹ سال و سه ماه، وفاتش ۶۰ هجری - افعال مردوده اش بر همه معلوم است .

یزید بن معاویة - جلوس ۶۰ - مدت سلطنت سه سال و هشت ماه، مردنش ۶۴ هجری ذمایم اعمالش محتاج به تبیین نیست .

معاویة بن یزید - جلوس ۶۴ - مدت خلافت ۴۰ روز. پس از آن از خلافت استعفا داد و بر پدر لعن نمود .

مروان بن حکم - جلوس ۶۴ - مدت حکومت ۹ ماه - در سنه ۶۵ هجری کشته شد .

عبدالمکک بن مروان - جلوس ۶۵ - مدت سلطنت ۲۱ سال و نیم - وفاتش ۸۶ هجری .

ولید بن عبدالمکک - جلوس ۸۶ - مدت حکومت ۹ سال و هشت ماه - وفاتش ۹۶ هجری .

سلیمان بن عبدالمکک - جلوس ۹۶ - مدت سلطنت ۲ سال و هشت ماه - وفاتش ۹۹ هجری .

عمر بن عبدالعزیز - جلوس ۹۹ - مدت خلافت ۲ سال و پنجماه - وفاتش ۱۰۱ هجری - از تمام خلفای بنی امیه از حیث بزرگواری امتیاز داشت .

یزید بن عبدالمکک - جلوس ۱۰۱ - مدت سلطنت ۴ سال و یک ماه. وفاتش

۱۰۵ هجری .

هشام بن عبدالملك - جلوس ۱۰۵ - مدت خلافت ۱۹ سال و هشت ماه - وفاتش ۱۲۵ هجری .

ولید بن یزید - جلوس ۱۲۵ - مدت سلطنت يك سال و دو ماه، در سنه ۱۲۶ کشته شد .

یزید بن ولید - جلوس ۱۲۶ - مدت حکومت قریب شش ماه - وفاتش ۱۲۹ هجری .

ابراهیم بن ولید - جلوس ۱۲۶ - مدت خلافت ۲ ماه، در سنه ۱۲۷ هجری بقتل رسید .

مروان بن محمد معروف به حمار^(۱) - جلوس ۱۲۷ - مدت خلافت پنجسال و يك ماه، در سنه ۱۳۲ کشته و خلافت آنها ختم شد .

مدت سلطنت و خلافت بنی امیه نود و يك سال بود. سپس بنی عباس در کار آمدند، به شرح و بسطی که در تواریخ مسطور و مرقوم است. «اجمالاً» :

سلسله بنی عباس

سفاح بن عباس - جلوس ۱۳۲ - مدت سلطنت ۴ سال و نه ماه، وفاتش ۱۳۶ هجری .

منصور دوانیق برادر سفاح - جلوس ۱۳۶ - مدت حکومت ۲۱ سال و نه ماه - وفاتش ۱۵۸ هجری .

مهدی بن جعفر - جلوس ۱۵۸ - مدت خلافت ده سال و یک ماه، وفاتش ۱۶۹ هجری .

هادی بن مهدی - جلوس ۱۶۹ - مدت حکومت یک سال و سه ماه - وفاتش ۱۷۰ هجری .

هارون الرشید بن مهدی - جلوس ۱۷۰ - مدت سلطنت ۲۳ سال و دو ماه - وفاتش ۱۹۳ - هارون الرشید «برامکه» را استقلال داد و بعد غضب کرد و از امپراطورها باج و خراج گرفت و در عهد او علوم و صنایع ترویج یافت .
محمد امین بن هارون - جلوس ۱۹۳ - مدت خلافت ۴ سال و نه ماه در سنه ۱۹۸ مقتول گردید .

مأمون الرشید بن هارون الرشید - جلوس ۱۹۸ - مدت سلطنت ۲۰ سال و پنج ماه - وفاتش ۲۱۸ - حضرت رضا علیه السلام را ولیعهد خود نمود و به ترویج علوم میپرداخت، و او دارای عفو و کرم بود و به علویین محبت می نمود !
و در زمان او بسیاری از کتب یونانی ترجمه و توزیع شد.

معتصم بن هارون - جلوس ۲۱۸ - مدت خلافت ۸ سال و ۸ ماه، وفاتش ۲۲۷ هجری.

واثق بن معتصم - جلوس ۲۲۷ - مدت خلافت پنج سال و نه ماه، وفات او ۲۳۲

متوکل بن معتصم - جلوس ۲۳۲ مدت خلافت ۱۴ سال و نه ماه - در سنه ۲۴۷ کشته شد.

منتصر بن متوکل - جلوس ۲۴۷ - مدت حکومت ۶ ماه - وفاتش ۲۴۸ هجری.

مستعین بن معتصم - جلوس ۲۴۸ - مدت سلطنت سه سال و نه ماه در سنه ۲۵۲ معزول و مقتول گردید.

معتر بن متوکل - جلوس ۲۵۲ - مدت حکومت سه سال و ۶ ماه - در سنه ۲۵۵ محبوس شد و مرد.

مهتدی بن واثق - جلوس ۲۵۵ - مدت خلافت یازده ماه - وفات ۲۵۶ هجری.

معتمد بن متوکل - جلوس ۲۵۶ - مدت خلافت ۲۳ سال - وفات سنه ۲۷۹ هجری.

معتمد بن موفق - جلوس ۲۷۹ - مدت خلافت ۹ سال و ۹ ماه - وفات ۲۸۹ هجری.

مکتفی بن معتمد - جلوس ۲۸۹ - مدت خلافت ۶ سال و ۷ ماه - وفات ۲۹۵ هجری.

مقدر بن معتمد - جلوس ۲۹۵ - مدت خلافت ۲۴ سال - در سنه ۳۲۰ کشته شد.

قاهر بن معتمد - جلوس ۳۲۰ - مدت سلطنت یکسال و پنج ماه - در سال ۳۲۲ معزول و کورش کردند.

تاریخ اجمالی ایران

راضی بن مقتدر - جلوس ۳۲۲ - مدت خلافت ۶ سال و دو ماه - وفاتش ۳۲۹ هجری.

مقی بن مقتدر - جلوس ۳۲۹ - مدت سلطنت ۳ سال و یازده ماه - در سنه ۳۳۳ کور و مغزولش کردند.

مستکنی بن مکنی - جلوس ۳۳۳ - مدت سلطنت یکسال و چهار ماه، در سال ۳۳۴ مغزول و کورش کردند.

مطیع بن مقتدر - جلوس ۳۳۴ - مدت سلطنت ۲۹ سال و چهار ماه - در سنه ۳۶۳ منعل گردید.

طائع بن مطیع - جلوس ۳۶۳ - مدت حکومت ۱۷ سال و نه ماه - در سال ۳۸۱ محبوس شد و درگذشت.

قادر بن اسحق - جلوس ۳۸۱ - مدت محکومت ۴۱ سال و چهار ماه - فوتش ۴۲۲ هجری.

قائم بن قادر - جلوس ۴۲۲ - مدت خلافت ۴۴ سال و ۸ ماه وفاتش ۴۶۷ هجری.

مقتدی نبیره قائم - جلوس ۴۶۷ - مدت خلافت ۱۹ سال و پنج ماه وفاتش ۴۸۷ هجری.

مستظهر بن مقتدی - جلوس ۴۸۷ - مدت خلافت ۲۵ سال و سه ماه - وفاتش ۵۱۲ هجری.

مسترشد بن مستظهر - جلوس ۵۱۲ - مدت سلطنت ۱۷ سال و دو ماه - در سال ۵۲۹ بقتل رسید.

راشد بن مسترشد - جلوس ۵۲۹ - مدت سلطنت کمتر از یکسال - در سنه ۵۲۹ مغزول و مقتول گردید.

مقتنی بن مستظهر - جلوس ۵۳۰ - مدت خلافت ۲۴ سال و یازده ماه -

وفاتش ۵۵۰ هجری .

مستنجد بن مقتفی - جلوس ۵۵۰ - مدت خلافت یازده سال - وفاتش ۵۶۶ هجری .

مستضیی بن مستنجد - جلوس پانصد و شصت و شش - مدت حکومت نه سال - وفاتش ۵۷۵ هجری .

ناصر بن مستضیی - جلوس ۵۷۵ - مدت حکومت ۴۶ سال و یازده ماه ، وفاتش ۶۲۲ هجری .

ظاهر بن ناصر - جلوس ۶۲۲ - مدت خلافت ۹ ماه - وفاتش ۶۲۳ هجری .

مستنصر بن طاهر - جلوس ۶۲۳ - مدت خلافت ۱۶ سال و یازده ماه - وفاتش ۶۴۰ هجری .

مستعصم بن مستنصر - جلوس ۶۴۰ - مدت سلطنت پانزده سال - در سنه ۶۵۵ کشته شد .

تفصیل آنکه «هلاکو» بغداد را گرفت و دولت عباسیین منقرض شد . مدت خلافت و سلطنت آنها پانصد و بیست و چهار سال بود . از ابتدای سنه ۱۳۲ الی ۶۵۶ هجری - اما اینها گاهی ذلیل ترك و دیالمه می شدند و گاهی استقلال پیدا می کردند .

سلسله صفاری و سامانی

يعقوب بن ليث سردار لشگر طاهريان - (كه از جانب خلفاء در خراسان بودند) كارش بالا گرفت، با لشگري به خراسان و كرمان و فارس آمد و سلطنت كرد، در سنه دويست و پنجاه و سه - مدت سلطنتش دوازده سال و سه و فاتش در دويست و شصت و پنج اتفاق افتاد.

عمرو بن ليث - جلوس آن (۲۶۵) قتلش (۲۸۷) مدت سلطنت او (۲۲) در بغداد . او را كشتند .

طاهر بن محمد - جلوسش (۲۸۷) عزلش (۲۹۵) مدت سلطنتش هشت سال - اين سلسله منقضي شد .

سلسله سامانی

سامان نامی از اولاد «بهرام چوبینه» چوپانی می‌کرده، نواده‌های او از جانب مأمون کارگذار بودند.

اسمعیل - جلوسش (۲۷۹) مدت سلطنتش (۱۶) وفاتش (۲۹۵) بسیار دانشمند بود.

احمد بن اسمعیل - جلوس او (۲۹۵) مدت پادشاهی او (۶) سال - قتلش (۳۰۱) حسن اخلاق داشته.

نصر - جلوس سلطنتش (۳۰۱) مدت شاهی او (۳۰) وفاتش ۳۳۱ عادل بود. «رودکی» در عصر او بود.

نوح - آغاز شاهی (۳۳۱) مدت سلطنت (۱۲) - فوت او (۳۴۳) در عراق نفوذ داشت.

عبدالمملک - جلوس او (۳۴۳) مدت پادشاهی او (۷) - وفات او (۳۵۰) از اسب افتاد و مرد.

منصور - پادشاهی (۳۵۰) مدت سلطانی او (۱۶) - وفات او (۳۶۶) برادر عبدالمملک است.

نوح دوم - جلوسش (۳۶۶) مدت سلطنتش (۲۱) - فوت او (۳۸۷) «دقیقی» در عهد او بود.

منصور دوم - جلوس او (۳۸۷) مدت پادشاهی (۲) خلع او (۳۸۹).

معزول و کورش کردند .

عبدالملك دویم - جلوس او (۳۸۹) مدت سلطنت او (۸ماه) - وفاتش (۳۸۹) «محمود غزنوی» او را شکست داد .
مدت دولت آنها یکصد سال بود، تا منقضی شد. این سلاطین همه دادگر و عادل بودند .

سلسله آل زیار و شمگیر

این سلسله را اهل تاریخ با «دیالمه» مخلوط کرده‌اند و ما می‌توانیم اینها را دیالمه هم بگوئیم که دیلمی هستند و دیالمه که بعد می‌آید، اصلاً دیلمی نیستند، ولی معروف به دیلمی شده‌اند چرا که ساکن در بلاد دیلم بوده‌اند.

وقتی یکی از بزرگان طبرستان بر قومی شوریده داعیه داشت و او را ملازمی بود «مرداویج» نام - پسر زیار - به مولای خود مخالفت نمود غالب شد و بر طبرستان مستولی گردید. بعد به عراق عجم و در اصفهان اقامت نمود.

مرداویج - جلوسش (۳۱۶) - مدت سلطنت (۷) - قتل او ۳۲۳. به دست غلام خود کشته شد.

و شمگیر - جلوس او (۳۲۳) - مدت شاهی او (۳۳) - وفات او (۳۵۶). با رکن الدوله جنگ داشت.

بیستون - جلوس او (۳۵۶) - مدت سلطانی او (۱۰) - فوت او (۳۶۶). با رکن الدوله صلح نمود.

شمس المعالی قابوس - جلوس او (۳۶۶) - مدت شاهی او (۳۷) - فوتش (۴۰۳). عاقل و فصیح و خوش خط بود.

فلك المعالی منوچهر - جلوس او (۴۰۳) - مدت پادشاهی او (۱۷) وفاتش (۴۲۰). تملق از محمود غزنوی می‌گفت.

انوشیروان - در سنه ۴۲۰ جلوس نمود و چون استعدادی نداشت، از جنك

سلطان مسعود غزنوی گریخت - وبعد دم از متابعت سلاجقه می زد .
 کیکاوس و گیلان شاه - نیز ادعای سلطنت می داشتند، ولی سلطنت آنها
 چندان دوامی نداشت و قابل ذکر نیست چنان که مورخین هم حالات آنها را
 درست ننوشته اند.

سلسله آل بویه و معروف به دیالمه

«بویه» صیادی بوده از اهل دیلم - گیلان - سه پسر داشت. علی و حسن و احمد به خدمت مرد اویج (آل زیار) مذکور آمدند و مرجع کار شدند «علی» رفته رفته پادشاه و ملقب به عماد الدوله گردید و سر سلسله دیالمه شد.

عماد الدوله - جلوس او (۳۲۲) مدت پادشاهیش (۱۶) - فوتش (۳۳۸) «قاهر» خلیفه را مغلوب نمود.

رکن الدوله حسن - حکمرانی او (۳۲۳) از جانب برادر در عراق بود سی سال زد و خورد به شاهان سامانی داشت. پس از عماد الدوله استقلال یافت. پادشاهی او (۴۳) - فوتش (۳۶۶) عادل و کریم بود.

معز الدوله احمد - حکمران کرمان شد، از جانب عماد الدوله برادرش در سنه (۳۲۴) به بغداد رفت و مستکفی را خلع و کور کرد و مطیع را به جای او خلیفه نمود، ولی مطیع هم آلت دست او بود. مدت سلطنت این پادشاه (۳۲) سال بود و در سنه (۳۵۶) درگذشت.

عز الدوله - جلوسش (۳۵۶) - مدت شاهیش (۱۱) - قتل او (۳۶۷). بسیار بی کفایت بود.

عضد الدوله - پسر رکن الدوله است، عماد الدوله او را در سنه (۳۳۸) ولیعهد خود نمود، بغداد را تصرف کرد، عز الدوله را دستگیر و به قتل رسانید فارس و کرمان و عراقین و غیرها همه به تصرف او بود، در عدل و داد نظیر نداشت

ورعیت پرور بود. در فارس آثار بسیار دارد. «بند امیر» و آب انبار استخر را او ساخته. با امپراطور قسطنطنیه رابطه داشته. مدت سلطنت او (۳۴) سال - وفاتش سنه (۳۷۲). شیعی مذهب بود، مثل سایر دیالیه.

مؤید الدوله - جلوس او (۳۶۶) مدت سلطنتش (۶) سال - فوتش (۳۷۳). همراهی با عضد الدوله داشت.

فخرالدوله - جلوس او (۳۷۴) مدت پادشاهی او (۱۴) - وفاتش (۳۷۸). «صاحب بن عباد» وزیر او بود و سابق هم وزیر مؤید بود. «صاحب» از وزرای عالم و فاضل بسیار بزرگ است.

شرف الدوله - جلوس او (۳۷۲) - پادشاهی او (۷) سال فوتش (۳۷۹). پس از عضد الدوله در فارس بود.

صمصام الدوله - در بغداد امیر بود به فارس آمد کشته شد. سنه (۳۸۸) بعد از صمصام الدوله. بهاء الدوله فارس را به تصرف درآورد «طائع» را خلع «قاهر» را خلیفه نمود فوتش (۴۰۳).

«مجد الدوله» و «سلطان الدوله» و «ابو کالنجار» و «جلال الدوله» و «ملك رحیم» و «فولاد ستون» اینها غالب در فارس بودند، ولی اکثرشان در زمان حیات يك دیگر ادعای سلطنت می نمودند. هر کدام در جانی. یعنی پس از عضد الدوله ابناء او باهم نفاق داشتند و طلوع سلطنت «سلطان محمود» هم شده بود. اینها در «خسف» بودند که اکثر آنها را دستگیر می کرد. بالجمله ایران در تحت تصرف «غزنویها» درآمد.

سلسله غزنویها

ناصر الدین سبکتکین - جلوس او (۳۶۶) - مدت سلطنت او (۱۹) سال - فوت او (۳۸۷). تا هند هم رفت.

اسمعیل - پسر او جلوسش (۳۸۷) مدت شاهی (۷ ماه). فوتش (معلوم نیست).

عمود - پسر بزرگ ناصر الدین است، نگذارد که اسمعیل زندگانی کند خود بر تخت سلطنت نشست و همانوقت هم «منصور بن نوح سامانی» در خراسان بر سریر سلطنت جلوس نمود. عمود آخر بر او غالب گردید. القادر بالله خلعتی برایش فرستاد «بیمین الدوله» اش لقب داد در هندوستان فتوحاتی کرد، خیلی از هند را گرفت ترویج علم و نظم را می نمود. «قصه فردوسی» با او معروف است. جلوس او (۳۸۷) مدت پادشاهی او (۴۱) وفاتش (۴۲۱). پسر کوچک خود «محمد» را به جای خود گذاشت.

محمد - جلوسش (۴۲۱) مدت شاهی (۸ ماه) «مسعود» که برادر بزرگتر بود او را گرفته کور کرد و خود پادشاه شد! ناگاه «سلاجقه» بر خراسان استیلا یافتند، مسعود به هند گریخت. محمد را دوباره پادشاه کردند (۴۳۲). هجری. احمد پسر محمد مسعود را کشت (۴۳۲). محمد سه ماه دیگر سلطنت کرد «مودود بن مسعود» او را کشت (۴۳۲).

مودود - جلوس او (۴۳۲) ایران را از دست داد چون که تاب حرب با

سلاجقه را نداشت در هندوستان نفوذی پیدا کرد، وفاتش (۴۴۱) هجری بود. پس از مودود جمعی دیگر بودند، چونکه در ایران دستی نداشتند وبا سلاجقه معاصر و در جنگ بودند و کاری از پیش نمی بردند. مثل «علی» و «عبدالرشید» و «فرخ زاد» و «ابراهیم» و «مسعود» و «ارسلان» و «بهرامشاه» و «خسرو» و «خسرو ملك» که آخر همه بود. فوتش (۵۸۳).

بهرامشاه مذکور قدری با اسم و رسم تر بوده کتاب «کلیله و دمنه» و «مخزن الاسرار نظامی» بنام او نوشته شده جلوس او (۵۱۲) بود و مدت سلطنت او (۳۵) فوتش (۵۴۷). اما اینرا هم بگویم که غزنویها سلاطین اوائل آنها خیلی بر جلالت و شأن ایران افزودند و آنرا ترقی دادند و تا هند را مسخر نمودند و می توان گفت که «سلجوقیان» بیشتر ایران را ترقی داده و در علوم و صنایع. در این دوره سلجوقیها بر اکثر روی زمین فائق بودند.

سلسله سلجوقیان

«سلاجقه» از قبیله ترك بوده‌اند. در زمان سلطان محمود غزنوی در خراسان اقامت داشتند. پس از فوت محمود به حرکت آمدند. سلطان مسعود هم نتوانست حریف آنها بشود.

طغرل بیک - جلوس او (۴۳۲) مدت سلطنتش (۲۳) فوتش (۴۵۵). با عقل و کریم بود.

الب ارسلان - برادر زاده طغرل بیک جلوس او (۴۵۵) پادشاهی او (۱۰) سال - قتل او (۴۶۵) «خواجه نظام الملک» وزیر او بود.

ملکشاه - پسر الب ارسلان جلوس (۴۶۵) پادشاهی او (۲۰) سال فوت او (۴۸۵) از این جلال‌الدین ملکشاه مذکور، بنیاد کاروانسراها و مدارس عالیّه و ابنیه خیریه بسیار باشد. فضلا را محترم می‌داشت. «تاریخ ملکشاهی در تقویم» به اسم اوست «امیر معزی» شاعر در عصر او بود و «خواجه نظام الملک» را در عصر او کشتند.

برکیارق بن ملکشاه - جلوس او (۴۸۵) - مدت سلطنت او (۱۳) سال. وفات او (۴۹۸).

محمد بن ملکشاه - جلوسش (۴۹۸) - مدت پادشاهی (۱۳) سال فوتش (۵۱۱)، هجری است.

محمود - پسر محمد خواست سلطنت نماید «سنجر» عم او او را مقهور نمود،

پسران دیگر محمد نیز مخدول^(۱) شدند.

سلطان سنجر بن ملکشاه - جلوس او (۵۱۱) مدت پادشاهی او (۴۱) سال فوتش (۵۵۲). فتوحات بسیار نمود آخر از ترکان «غز» شکست خورد واسیر شد و فرار کرد. «انوری» و «ادیب صابر» و «عبد الواسع» در عصر او بودند «محمود» پسر دیگر «محمد» با سلاطین دیگر که «طغرل ثانی» و «مسعود» و «ملکشاه ثانی» و «محمد ثانی» و «سلیمان» و «ارسلان ثانی» و «طغرل ثالث» باشد، دعوی سلطنت داشتند. و جلوس این طغرل در (۵۷۱) بود و فوتش (۵۹۰). تمام این هشت نفر، مدت خیلی سلطنت کردند و متصل در زد و خورد بودند. هرج و مرج غریبی بود و خلفا این سلجوقیان را به بغداد راه ندادند و غالب آنها به عدل و احسان و دانش موصوف بودند. پیش از این گفتیم که ایران را خیلی ترقی دادند، و از سلجوقیان دو طبقه دیگر بودند، طبقه در «کرمان» و طبقه در «روم» سلطنت می کردند.

۱ - لغت عربی است، بمعنی سرافکنده و بی نصیب (کسیکه از یاری کردن باو خودداری کنند) - جمع آن «مخاذیل» است.

سلسله خوارزمشاهیان

«قطب الدین» ابتدا از جانب سلطان سنجر حاکم خوارزم بود، آخر «خوارزمشاه» لقب یافت و سلطنت مآب شد. جلوس او (۴۹۱) فوتش (۵۲۱) گویند خیلی دانشمند بود.

آتسز - جلوس او (۵۲۱) وفات او (۵۵۱) در میان او و سنجر مکرر جنگ می شد، «رشید و طواط» مداح او بوده و آتسز پسر قطب الدین محمد است. ایل ارسلان - جلوس او (۵۵۲) - وفات (۵۶۸) این پسر آتسز مذکور است. سلطان شاه - جلوس او (۵۶۸) فوتش (۵۸۹) بابرادر خود «علاءالدین تکش» نزاعها کرد.

علاء الدین - جلوسش (۵۸۹) - وفاتش (۵۹۶). خوارزم را صاحب شد و برادرش خراسان را.

سلطان محمد - جلوس (۵۹۶) وفات (۶۱۷) ترکستان و هند را مسخر کرد، آخر مغلوب چنگیز شد.

سلطان رکن الدین - و سلطان غیاث الدین - و سلطان جلال الدین هر سه پسران سلطان محمد هستند، آنکه قابل ذکر است «جلال الدین» است که جلوس او (۶۱۷) بود فقدان او (۶۲۸). جلال الدین مکرر چنگیز را شکست داده آخر مغلوب شد به هند رفت، آنجا فتوحات نمود. باز به ایران مراجعت کرد. عراق و آذربایجان را و گرجستان را مسخر نمود، آنگاه به باده پیمائی دست زده «مغول» بر او تاختند، گریخت و ناپدید شد! صد و چهل سال این طبقه پادشاه بودند تا منقرض شدند.

سلسله اسماعیلیه

در آخر سلطنت جلال الدین ملک‌شاه سلجوقی، این طایفه پیدا شدند «حسن صباح» که به توسط خواجه نظام الملک در خدمت ملک‌شاه بود، بسیار جاه طلب و مزور بود و مروج مذهب اسماعیلیه - که تا حضرت صادق را اطاعت دارند - مردم را به این مذهب دعوت می‌کرد. جمعی را دور خود جمع نمود. پس از ملک‌شاه کار حسن و اتباعش قوت گرفت. حسن دو پسر خود را به جهت تمرّد از او در دین، مقتول ساخت و زهد و ورعی به خود می‌بست! برای فریب مردم! سلاجقه می‌خواستند آنها را قلع و قمع نمایند، نتوانستند تا وقتی «هلاکو» آمد، آنها را منقرض نمود این بازی از سنه ۴۸۳ الی ۶۵۵ هجری ادامه داشت.

کیا بزرگ امید - جلوس او (۵۱۸) فوت او (۵۳۲) جانشین اولی حسن صباح بود. محمد پسر او جلوسش (۵۳۲) و فاشش (۵۵۷) هجری.

حسن بن محمد، و محمد بن حسن، و جلال الدین، و علاء الدین، و خورشاه، که جلوس «خورشاه» در سنه (۶۵۳) بود فوتش (۶۵۵) اینها هم منقرض شدند.

سلسله اتابکان

سلاطین سلجوقی اولاد خود را به امراء می سپردند برای تربیت، و آن امرا را «اتابك» می خواندند، یعنی «پدر بزرگ» و این اتابکان در کار حکومت بودند و به پادشاهی رسیدند. طایفه‌ئی در آذربایجان، و طایفه‌ئی در فارس، طایفه‌ئی هم در لرستان که مطیع «مغولها» بودند.

(اتابکان آذربایجان) ۶ نفرند، هفتاد سال سلطنت داشتند:

ایلدگز - محمد - قزل ارسلان - ابو بکر - قتلغ - مظفر الدین - آخر همه بود که در سنه (۶۲۲) وفات نمود. قزل ارسلان مذکور ممدوح «ظهیر فاریابی» و «خاقانی» است. اتابکان فارس یا سلغری - «سلغر» در خدمت سلاجقه بود و حاکم فارس، کار سلجوقیان که اختلال به مزد. یکی از اولاد سلغر بر فارس استیلا یافت و پادشاه شد (نه نفرند) سلطنت آنها صد و بیست سال بوده و تمام عادل و پرهیزکار. به آبادی و عمارات می پرداختند.

سنقر - جلوس او (۵۴۳) وفاتش (۵۵۶) این اول سلسله است که در فارس استیلا داشت.

مظفر الدین زنگی بن مودود - جلوس (۵۵۶) فوتش (۵۷۱) شجاع و سخی بوده است.

تکله - جلوس او (۵۷۱) وفات او «۵۹۰» و تکله اولش مضموم است.

طغرل - جلوس وی (۵۹۰) فوتش (۵۹۹۰) طغرل بکسر حرف سیم است

ومعرب تغرل.

سعد زنگی - جلوس او (۵۹۹) فوتش (۶۲۸) سعد بن زنگی به اصفهان و ری رفته وبا سلطان محمد خوارزمشاه جدال کرده، بناهای او در فارس و غیره بسیار است.

ابو بکر بن سعد - جلوس (۶۲۸) وفات او (۶۵۸) این پادشاه بسیاری از جزایر و سواحل و بحرین را تصرف و ضمیمه ممالك خود نمود وبا چنگیزخان و هلاکو خان خصوصیت و اظهار خاشعیت و فروتنی داشت. بالجمله «شیخ سعدی»^(۱) در عصر این پسر و آن پدر، که ابو بکر و سعد باشد، بود. در عدل و داد نظیر نداشتند. در تمام فارس بناهای عالی دارند.

محمد بن سعد بن ابو بکر - جلوسش (۶۵۸) وفاتش (۶۶۰).

محمد شاه - جلوس (۶۶۱) وفات (۶۶۱).

سلجوقشاه - جلوس (۶۶۱) فوتش (۶۶۳). اینها در آخر مقهور هلاکو شدند.

۱ - سعدی شیرازی در مقدمه کتاب «گلستان» خود «ذکر معامد پادشاه اسلام اتابک ابو بکر بن سعد غفرالله له» به این معنی اشارت کرده است.

استیلای مغول (چنگیزیان)

طایفه چند صحرا نشین، در نواحی شرقی آسیا سکونت داشتند به اسم «مغول» و «تاتار». گاهی به اطراف حرکت کرده اسباب انقلاب می‌شدند. حتی در اروپا می‌رفتند و به روم آشوب می‌کردند. «چنگیز» یکی از خانداده‌های مغول بوده صاحب ریاست شد و بسیاری را مطیع خود نمود.

چنگیز - جلوس او (۵۹۹) فوتش (۶۲۴) هجری بود و این پادشاه چین و ترکستان را گرفت خاکش با خاک «سلطان محمد خوارزمشاه» پیوسته شد و با هم عهد مودت بستند خوارزمشاه بعضی از تجار مغول را کشت. چنگیزخان رسولی به سوی او فرستاد و از او شکایت و گله کرد، خوارزمشاه رسول را هم کشت چنگیز متغیر شده رو به ایران نهاد. در سنه (۶۱۵) خوارزمشاه فرار کرد. لشکر مغول اول «بخارا» را گرفته شهر را آتش زدند. به خراسان رو آورده بلخ و هرات و مرو و نیشابور را خراب کردند و چندین کرور را کشتند. این فتنه آتشی بود که دودش دیده‌ها را خیره کرده بود و به کلی بازار علم و ادب کاسد، صنایع و هنرها همه فاسد شد. بعضی نوشته‌اند چهارده میلیون که بیست و هشت کرور باشد، از نفوس به قتل رسانیدند - و هر کروری در ایران پانصد هزار است - که پنج «لک» هندی باشد.

:(در اینجا شخصی از سید سوال نمود که «کرور هند» فرق با «کرور ایران»

دارد؟، فرمود بلی، کرور هندی بیست کرور ایران است که یکصد «لک» باشد).

بعد سید ادامه داد:

چنگیز خان که در سال ششصد و بیست و چهار وفات کرد، ممالک بسیار به دست سه پسر و یک نوه او افتاد و آنها بر ممالک پدر افزودند. از «اسلامبول» تا پایتخت چین و از فارس تا سیبری را متصرف شدند.

اما سه پسر «جغتای» و «اکتای» و «تولی» نام داشتند اما نوه او «باتو» نام که پسر «جوجی» بود و جوجی پسر چنگیز در حیات چنگیز مرده بود، آنها را برای شاهی دست و پا میزد.

اکتای قآن - از همه کوچکتر بود و بر همه برتری و ریاست داشت جلوسش «۶۲۶» و وفاتش «۶۳۹» و تولی خان نیز ایران مدار شد و در سنه «۶۲۸» تولی وفات نمود. دو پسر از او ماند «منکو قآن» و «هلاکو خان».

منکو قآن - بر ریاست مغول برقرار شد در سنه (۶۴۸) و هلاکو را به ایران فرستاد. وفات منکو قآن «۶۵۵» هجری.

هلاکو - جلوسش «۶۵۱» ولی از جانب برادر، مدت حکومتش ۱۲ سال و وفاتش در «۶۶۳» واقع شد «مراغه» دار الحکومه او بود. قلاع «اسمعیلیه» را خراب کرد. «خواجه نصیر الدین طوسی» ندیم او بود. به بغداد رفته خلیفه «مستعصم» را کشت و قتل عام کرد «موصل و شام» را هم گرفت.

آباقا خان - پسر هلاکو، جلوسش «۶۶۳» سال فوتش «۶۸۰».

نیکودار، دیگر ارغون خان، که «قاضی بیضاوی» صاحب تفسیر معروف، معاصر او بوده، در «۶۸۳» جلوس کرده و در «۶۹۰» وفات یافت.

«کیخاتو» و «بایدو خان» و «غازان خان» پسران و نواده های آباقا خان هستند و سلطنت داشتند. «میرزا عبدالله و صاف» تاریخ را برای غازان خان شروع نموده است.

الجاتو (محمد خدا بنده) - معروف است شیعی مذهب بوده. شهر «سلطانیه» از بناهای اوست. و پایتخت او همانجا بوده. جلوس او (۷۰۳)، مدت سلطنتش ۱۳

فوتش «۷۱۶». «گنبد سلطانی» بنای اوست.

«سلطان ابوسعید» و «ارپاخان» نیز سلطنت کردند و ارپا خان کشته شد. این آخر پادشاه چنگیزیان بود. پس از وی پادشاهی با اقتدار نبود و هر روز کسی پادشاه می شد.

از جمله اشخاصی که ادعای سلطنت نمودند، دو نفر امیر بودند. هر دو «شیخ حسن» نام. «شیخ حسن ایلکانی» و «شیخ حسن چوپانی». مدتی با هم زدوخورد داشتند. از اولی خواجه حافظ نام برده (۱).

شیخ ایلکانی در سنه «۷۵۷» وفات نمود. پسر او «سلطان اویس» به سلطنت رسید. یعنی در سنه مذکور. و پس از بیست سال، در سنه «۷۷۶» درگذشت. شیخ چوپانی - در سنه «۷۴۴» به فشردن خصیه! به درود جهان گفت. و طایفه دیگر از اینجو به اسم امیر شاه محمود در کرمان و عراق و فارس سلطنتی داشته اند.

امیر شاه محمود - در سنه «۷۳۴» بوده. پس از ارتحال او هرج و مرج غربی دست داد. ابو سعید بهادر خان، که از سلسله چنگیز خان بود آنهم از جهان درگذشت. بر اغتشاش ایران افزود.

امیر مسعود - ارشد اولاد شاه محمود اینجوروی توجه به شیراز نهاد و به سلطنت مستقل شد.

امیر شیخ ابو اسحق - پسر کوچکتر شاه محمود نیز پادشاهی کرد. در حدود سنه ۷۴۸ کرمان و فارس و عراق را مسخر داشت، ولی آخر الامر از دست آل مظفر فراری شد و در حدود «۷۵۸» مقتول گردید.

۱ - اشاره به این غزل خواجه است :

احمد شیخ اویس حسن ایلخانی
آنکه می زید اگر جان جهانش خوانی...

احمد الله علی معدلة السلطان
خان بن خان وشهشاه شهشاه نژاد

سلسله آل مظفر

این طایفه در فارس و کرمان و غیره، استقلالی بهم رسانیدند، چرا که سلطنت چنگیزیان مختل شده بود.

امیر مبارز الدین محمد بن مظفر - جلوسش (۷۴۱) وفاتش (۷۶۵) با شیخ ابو اسحق جنگها کرد.

شاه شجاع - جلوسش (۷۶۰) فوتش (۷۸۶) - خواجه حافظ نامش را برده و کلمه «حیف از شاه شجاع» تاریخ اوست.

شاه محمود - جلوس پادشاهی او در سال «۷۶۰» و فوتش «۷۷۶». این هم زد و خورد نموده.

سلطان زین العابدین بن شاه شجاع - جلوس او به پادشاهی «۷۸۶» وفات او «۷۹۰» هجری بوده.

«شاه منصور» و «سلطان احمد» و «شاه یحیی» اینها نیز سلطنتی نموده‌اند و شاه یحیی برادر زاده شاه شجاع بود، در سنه «۷۹۵» وفات نمود و عاقبت به واسطه امیر تیمور این سلسله هم منقرض شد.

سلسله گورکانیها (تیموریان)

امیر تیمور - در بلاد ترکستان حکومت داشت کم کم جنبشی کرده در سال «۷۷۱» هجری نام پادشاهی بر خود نهاد. بنای تسخیر بلاد را گذارد. خوارزم و ترکستان را مسخر نموده به ایران آمد. تمام ایران و عراق عرب و آسیای صغیر و کردستان و گرجستان را متصرف گردید. روسیه را نیز غارت کرد. تا مسکو هم رفت. هندوستان را هم قدری گرفت. شام و مصر را ایضاً به تصرف درآورد. در «۸۰۷» به واسطه اکتار در عرق مریض شد و وفات نمود و ایران در عصر این پادشاه خراب شد، زیرا که حکمت و ادب و علم به کلی از میان رفت. ولی علوم قشریه ترقی کرد. این پادشاه هر جا را می گرفت، خراب می کرد و بسیار خونخوار بود.

شاهرخ - پسر امیر تیمور جلوس او «۸۰۷» مدت پادشاهی او «۴۳» وفاتش «۸۵۰». بر همه تیموریها غالب شد و به عکس پدرش جنگی به کسی نکرد، مگر باطاغیان مفسد و خرابیهای پدر را آباد نمود و ملت را دوست می داشت و رعایا را نوازش می کرد. کریم و با دانش بود. خط ثلث را پس از یاقوت احدی مثل او ننوشته در شیراز خطوطش بر احجار هنوز باقی است و گوهر شاد دختر شاهرخ میرزا، مسجدی را در مشهد مقدس ساخته و معروف است^(۱).

۱ - مسجد گوهر شاد در مشهد، از نفیس ترین و باشکوه ترین بناهای اسلامی است که به همت گوهر شاد آغا،

الغ بیک - پسر شاهرخ جلوسش «۸۵۰» مدت سلطنتش «۳» قتل او «۸۵۳» بسیار فاضل بود مخصوص ریاضی را خوب می دانست. زیجی که به سته معروف است (در سمرقند) جمعی با او مخالف بودند. پسرش را اغوا کردند تا پدر را مقتول ساخت و بعد آن پسر را که عبداللطیف بود اتباع او کشتند، قصاص پدر را دید.

بابر - و سلطان ابوسعید - و سلطان حسین میرزا - و بدیع الزمان میرزا - از محمد خان شیبانی شکست خورده، در سنه «۹۲۰» وفات کرد. چند نفر دیگر هم در این ازمنه قلیل سلطنتی نمودند. مثل «امیر حسن بیک» و «سلطان خلیل» و «یعقوب بیک» و غیرهم که از تراکمه «آق قوینلو» بوده اند. قبل از صفویه در صفحات آذربایجان و غیره.

مغنی غماناد که در بعضی از ازمنه مذکوره، بسیاری از علوم و صنایع و تمدن ایران ما به اقالیم دیگر پی سپار شد و رفت به جاهای دیگر، قرار گرفت و آنجا تکمیل شده مردمان جز ایرانیها همه بیدار شدند و ایرانیها به خواب رفتند، اما پس از تیموری ها کم کم ایران رو به ترقی نهاد.

→
 زوجه شاهرخ بن تیمور بین سالهای ۸۱۰ - ۸۲۰ هجری قمری بنیان گردیده و گوهر شاد آغا، املاک و مستغلات فراوانی از اموال خویش وقف بر آن نمود. طول مسجد ۵۷ متر و عرض آن ۵۲ متر و دارای چهار ایوان در چهار جبهه است. کاشی های معرق آن بسیار گرانبهاست. پر از اره ها و مناره ها و دور گنبد آن با خطوط بی نظیر کوفی و نسخ و ثلث، آیات آسمانی و اسماء الله و نام ائمه اطهار نوشته شده و زیاتر و نفیس تر از همه، خط بایستقر بن شاهرخ بن امیر تیمور (۸۲۱ هجری) نیز در آنها نمایانست.

سلسله صفویه

تأسیس این دولت از «شاه اسمعیل» است از اولاد واحفاد «شیخ صفی الدین» اردبیلی که از بزرگان اهل تصوف بوده، پدر شاه اسمعیل «سلطان حیدر» در نزاع با «شیروانشاه» کشته شد.

شاه اسمعیل - پسر وی که رشید بود، با مریدان به طلب خون پدر رفت و شیروانشاه را در سنه «۹۰۶» مغلوب نمود و آذربایجان را تسخیر کرد. در تبریز به سلطنت قرار گرفت، در سنه «۹۰۸» بر تمام عراق عجم مستولی گردید. فارس و اصفهان را نیز متصرف شد. بغداد نیز گرفت. خراسان را به دست آورد و یکدفعه از سلطان عثمانی شکست خورد، ولی باز تدارك نمود و او را شکست داد و در ترویج مذهب اثنی عشریه که نهایت تعصب را داشت، بسیار کوشید. مدت سلطنت او «۲۴» و فاتش «۹۳۰» هجری بوده.

شاه طهماسب - پسر او، جلوسش «۹۳۰» مدت سلطنت «۵۴» فوتش «۹۸۴» قزوین را پای تخت نمود. دست اندازیهای ازبکان را به خراسان دفع نمود، با «سلطان سلیمان عثمانی» پس از جنگ صلح نمود. شیروان و گرجستان را تسخیر کرد.

شاه اسماعیل ثانی - پسر شاه طهماسب جلوس او «۹۸۴» مدت پادشاهی «یکسال و نیم» فوت او «۹۸۵» شاهزادگان صفوی را بی جرم و گناه می کشت و به سبب افراط در مسکرات، هلاک شد.

تاریخ اجمالی ایران

شاه محمد برادر اسمعیل ثانی - جلوس او «۹۸۵» مدت سلطنت او «۱۰» وفات او «۱۰۰۳». این شاه پی کفایت بود، مملکت را دچار اغتشاش کرد. عباس میرزا که «شاه عباس بزرگ» باشد، از خراسان به قزوین آمد، سلطنت را دربرود. شاه محمد برکنار رفت. یعنی شاه محمد در سنه «۹۹۵» به دست خود تاج بر سر پسر گذارد!

شاه عباس - جلوس او «۹۹۶» مطابق عدد «ظل الله» ! مدت سلطنتش «۴۲» وفاتش «۱۰۳۸» هجری مطابق عدد «ظل حق». این پادشاه اصفهان را پایتخت قرارداد و اعظم سلاطین صفویه است. فرنگیها او را «شاه عباس کبیر» می گویند و نظیر داریوش او را می دانند و تالی انوشیروان. در سنه «۱۰۱۴» به عثمانی شکست فاحشی داد. جزیره هرمز را قرنیه بود که پرتغالیها گرفته مرکز تجارت قرار داده بودند، شاه عباس آن جزیره را به گرفت و انگلیسها در این موقع با او همراهی کردند، پس بندری که در مقابل جزیره هرمز است، در ساحل لار ساخت که الان «بندر عباس» خوانده می شود.

باری، نمی گذاشت احدی تعدی به رعایای او بنماید. در مذهب تشیع این هم تعصبی به کمال داشت.

باری پای پیاده از اصفهان به زیارت «مشهد مقدس» رفت و با دول فرنک رابطه پیدا کرد. با اینحال و عقیدت و دادگری ! عجب می نماید که صفی میرزای پسرش را کشت و دو پسر دیگرش را ناپینا نمود ! خلاصه در اصفهان عمارت «چهل ستون» و «مسجد شاه» و «میدان نقش جهان» و «عالی قاپو» و «مسجد شیخ لطف الله» و «چهار بازار» و «پل خواجو» و دیگر بناها، همه از اوست کاروانسراهای بی حد و حساب در راهای ساخته که اکثر دیده اید. اروپائیها می گویند شاه عباس کبیر به مملکت خود از حیث علم و فضل و صنعت و تجارت، بسیار خیر رسانید.

شاه صفی - نواده شاه عباس، جلوس او «۱۰۳۸» مدت سلطنتش «۱۴»

وفاتش «۱۰۵۲» افعال واعمال قبیح داشت. جمعی از شاه زادگان خانواده خود را بکشت و بغداد را از دست داد.

شاه عباس ثانی - ابتدا مردم را از خوردن شراب منع می نمود، بعد واعظ غیر متعظ شد. جلوس این پادشاه «۱۰۵۲» مدت سلطنت او «۲۶» وفات او «۱۰۷۸» هجری بود.

شاه سلیمان - جلوس او ۱۰۷۸ مدت پادشاهی او بیست و هشت، فوتش در ۱۱۰۶ واقع شد. این پادشاه ابدلاً لایق سلطنت نبود. معلوماتی در او دیده نشد. در زمانش «تراکمه» غارتها کردند.

شاه سلطان حسین - پسر ارشد شاه سلیمان بود در سفاهت این پادشاه محل تردید نیست، جلوس این شاه ابله ۱۱۰۶ مدت سلطنت او ۲۹ قتل او ۱۱۴۰. «میرویس افغان» در زمان او به اصفهان آمد، وضع او را دید که ابلهانه حرکت می کند. به این طور که رجال دولت او را به صحبت علماء و فقهای که از کار ملک بی خبر بودند، مشغول می داشتند که به فراغت هر هرچه می خواهند ببرند و بکنند! عجب این بود که پادشاه به مصاحبت صلحاء می پرداخت و به نسوان هم معاشرتی و مباشرتی تام داشت، بالجمله میر ویس مذکور که سفاهت او را دید، از حال او به کسان خود اطلاع داد، پسر میرویس «محمود افغان» به اصفهان آمد. او را مغلوب ساخت. سلطان حسین به ادعیه و تعویذ^(۱) خواست دفع آن شر عظیم را بنماید، خدا نخواست. از این گذشته منجمین را گفته بود ساعت تعیین نمایند برای حرکت لشکر! و جلوگیری از افغان! این دست بدست کردن سفیهانه نیز اسباب بدبختی او شد.

باری، آخر الامر کار به جایی کشید که شاه خود از اصفهان بیرون آمده

۱ - پناه دادن، پناه آوردن، حفظ کردن، و در اینجا بمعنی دعاهاست که بر کاغذ می نویسند و برگردن یا بازو می بندند به منظور رفع بلا و آفت - لغت عربی است، جمع آن «تعویذ».

تاریخ اجمالی ایران

نزد محمود رفت و تاج خود را به دست خود به او تسلیم نمود! و این واقعه در سنه ۱۱۳۵ هجری بود، آخر هم او را کشتند.

شاه طهماسب - جلوس او «۱۱۴۰» مدت سلطنت او ۹ سال، وفاتش «۱۱۴۹» هجری. این پادشاه زمانی که افغان اصفهان را محاصره کرد، گریخت و رفت از امپراطور روس امداد خواست که به عوض این مدد، بسیاری از ممالک ایران را به او دهد؛ و عثمانی هم که در صدد این بود که بحالی بدست آورد و از ایران هر چه بتواند ببرد.

لذا با روس همدست شده مبالغی از شهرها را بردند که در تاریخ مسطور است آخر الامر ندرقلی یا «نادرشاه»، نزد طهماسب آمد و خدمت او را خواست و خراسان را به اسم او گرفت، در آنحال محمود افغان از میان رفته بوده «اشرف» به جای او بود «ندرقلی» او را قلع و قمع نمود و شاه طهماسب را از پادشاهی خلع کرد و اسم سلطنت را بر سر «عباس میرزا» پسر او که شیرخواره بود، گذارد و شاه طهماسب را هم کشتند.

شاه عباس ثالث - جلوس او اسماً «۱۱۴۹» مدت سلطنت او نیز اسماً بود و رسماً با ندرقلی. فوتش «۱۱۵۵». دولت و سلطنت صفویه در اینجا منقرض شد و علت این انقراض را عقلای اهل تاریخ بدینجهت یافته‌اند که چون مغرضینی چند در مملکت بودند، همیشه برای اغراض شخصی نمی‌گذاشتند حکومت آنها بر قاعده و قانون مشورت و شوری بگذرد. این بود که آخر بدست مشتی افغان گرفتار شدند. می‌گویند افغانها يك میلیون نفوس را تلف کردند و این را اول دوره استبداد خوانده‌اند.

افاغنه

محمود افغان - پيش از اين گفتيم كه اصفهان را مسخر كرد، تاج و تخت را تصاحب نمود سنه «۱۱۳۵» بنای خوش سلوكی را با رعيت گذارد و آخر الامر بنای بد رفتاری و ظلم را نهاد. رفته رفته كار به نهب و قتل رسيد جماعتی از علما و حكماء و بزرگان و شاهزادگان صفويه را بكشت! شرح قتالی او را همه نوشته اند، در اثناء آن حال مغبوط گرديده ديوانه شد.

اشرف - پسر عم محمود، حال محمود را كهديد او را تلف كرد و خود حكرمان گرديد. سنه ۱۱۳۷ عثماني ها را شكست داد و با او مصالحه كردند و در سنه ۱۱۴۲ از هيمنه نادری به افغانستان گريخت! برادر محمود به خونخواهی برادر، او را كشت و فتنه افاغنه تمام شد، تسلط آنها هفت سال بود.

سلطنت نادر شاه افشار

«نادر» مسمی به «ندرقلی» پسر یکی از ترکمانان از ایلات افشار بود، به واسطه دلیری‌ها که داشت، یکی از ضابطین ایبوردی^(۱) دخترش را به او داد. فی الجمله ترقی کرده نزد «ملك محمود سیستانی» رفت و مستخدم او بود. آخر الامر بر او تسلط یافت در بعض از بلاد خراسان حکومت یافت. در سال ۱۱۳۸ نزد شاه طهماسب آمده مورد مرحمت شد و ندرقلی را ملقب به لقب «طهماسب‌قلی» کرد. او مامور شد به جنگ ملك محمود سیستانی و تسخیر مشهد مقدس. چون کار را به انجام رسانید، شاه طهماسب تمام عنان اختیار را به دست طهماسب‌قلی، یا ندرقلی داد. نادر هم هرات را از افغانه گرفت و خراسان را خیلی منظم کرد و اشرف افغان را مغلوب کرد - بتفصیلی که سابق گفته آمد - و ندرقلی به شیراز آمده باز اشرف را دنبال کرده شکست داد که او از این شکست گریخت و رفت که مذکور داشتیم، بعد ندرقلی به خوزستان و لرستان شتافت. اغتشاش آنجا را خوابانید و آن وقت خود حکمران مستقل مازندران و خراسان و قندهار و کرمان گردید. از جانب شاه طهماسب بعد از آن به آذربایجان رفته آنجا را از عثمانیها گرفت و گیلان را از روسها، از آن طرف طهماسب با دولت عثمانی صلحی کرده و عهدی منعقد

۱ - ایبورد نام شهری بوده در خراسان نزدیک عشق آباد، اوحد الدین محمد (انوری) شاعر و منجم معروف معاصر سلطان سنجر سلجوقی (متوفی در حدود ۵۸۷ هجری قمری) از مردم ایبورد بوده است.

نمود.

ندرقلی که شنید، متغیر شده گفت: این عقد صحیح نیست و به اصفهان رفته پادشاه را در اردوی خود دعوت کرد، اسباب عیشی فراهم آورد! شاه طهماسب چون سرگرم باده شد حرفهای لغو می زد، ندرقلی رجال را گفت آیا چنین آدمی لایق سلطنت است؟! همه گفتند نیست! ورأی به خلع او دادند، لهذا خلعش نموده به خراسان فرستاده محبوسش داشتند «عباس میرزا» را به جای او سلطان نمود. - این تفصیل را در پیش اشاره داشتیم - ندرقلی به بغداد رفته آنجا را نیز مسخر نمود. بعد شیروان و داغستان را گرفت و بعد گنجه و تفلیس و ایروان را به تصرف در آورد. آنوقت که اینهمه خدمت به ملت ایران کرد (بطوریکه مورخین مغرب زمین، نادرشاه را ناپلئون مشرق می خوانند) تمام سرکردگان و بزرگان را در «صحرای مغان» از اعمال آذربایجان احضار نمود به روزی معین آنجا انجمنی تشکیل داده خطابه خواند و خدمات خود را نمود و بیان کرد و گفت: حالا ایران مصفی شد، دیگر احتیاجی به من ندارید، هر کس را می خواهید بر خود پادشاه کنید، خواه از خانواده صفویه یا غیر آن، یک مرتبه تمام گفتند: ما تو را می خواهیم، امروز پادشاهی را تو لایقی، اول که قبول نمی کرد - بطور ظاهر - بعد گفت اگر می خواهید من بر شما پادشاه باشم، باید حرف مرا بشنوید، این سنی بازی و شیعه گری را از میان بردارید، اسباب نفاق میان مسلمین فراهم نیاورید، شیعه و سنی باید باهم نزدیک شوند و شما خود را اهل سنت قرار دهید، اما در فروع دین پیرو حضرت صادق علیه السلام باشید و مذهب جعفری داشته باشید که این مذهب خامس مذاهب اربعه تسنن باشد، همه قبول کردند. آنوقت بر تخت سلطنت جلوس نمود.

نادرشاه - جلوسش (۱۱۴۸) هجری بود، پس به اصفهان آمده قبائل بختیاری را منقاد نموده به تسخیر افغانستان رفت و کابل را هم متصرف گردید و قندهار و بلخ را گرفت، از جیحون هم گذشت از بکان را مقهور ساخت، پس از

آن برای هندوستان حرکت کرد. در سنه (۱۱۵۱) کشمیر و پنجاب و لاهور را در تحت اطاعت درآورد و به دهلی درآمد و محمد شاه هندی را مغلوب نمود. این پادشاه هند ناچار تخت و تاج را به او تسلیم کرد، ولی نادرشاه دوباره سلطنت آنجا را به خود محمد شاه بخشید. محمد شاه هم هرچه جواهر در خزینه داشت پیشکش نمود. معادل سیصد کرور تومان ایران می شد و بعضی بیشتر می گویند. مقصود نادرشاه اظهار قدرت و کسب شرافت بود که بدانند که کارهای اسکندری را می تواند بکند و اکنون در ایران، یعنی در طهران تخت طاوس و دریای نور از جمله آن جواهرات است که به دست قاجاریه افتاده.

بعد بطرف سند آمده و از آنجا به ترکستان رفته خود را به بخارا رسانید پادشاه آنجا نیز تسلیم کرده و ترکستان را نیز به او بخشید! و رود جیحون را سر حد ایران قرار دادند. پس به خوارزم رفته آنجا را تسخیر کرد. پس به قلعه کلات که مقر قدیم او بود رفت، بعد به مشهد مقدس آمد، طایفه لگزی داغستان را که خود سری می کردند، گوشمال داد. در مراجعت در جنگل مازندران تیری به او انداختند شست دست چپ او را برد. نسبتش را به رضاقلی میرزای پسر او دادند. او را کور کرد! در آخریها این پادشاه عاقل، ظالمی دیوانه شد. بنای خونخواری را گذارد، مردم به ستوه آمدند، با علی قلیخان برادرزاده او، همدست شده در فتح آباد خوشان در شب، سرش را بریدند. سنه (۱۱۶۰).

علی شاه - علی قلیخان برادرزاده نادر بود، پس از نادر به تخت نشست و تمام اولاد نادر را کشت. يك سال بیش نگذشت که ابراهیم خان برادر علی شاه ادعای شاهی کرد، علی شاه را کور نمود. به تخت نشست. بعد از آن شاهرخ میرزا پسر رضاقلی میرزای بن نادر به تخت جلوس نمود. او را هم سید محمد نامی از اولاد صفویه نابینا کرد. این در سنه (۱۱۶۴) هجری بود و این سید خود را به اسم «شاه سلیمان» خواند! يك نفر دیگر به اسم «شاه اسماعیل» ثالث پیدا شد. همچنین «نادر میرزا پسر شاهرخ بن رضاقلی میرزا» در خراسان چندی شاهی کرد و بعد

مفقود شد. ولی این سلطنتها دوامی نداشت و مدعیانی چند پیدا شدند. «محمد حسنخان قاجار» پسر فتحعلی خان سردار شاه طهماسب. بر ولایت مازندران و گیلان، استیلا یافت.

«آزادخان افغان» از سرکردهها نادر شاه، آذربایجان را به تصرف درآورد - و «کریمخان زند» و «علیمرادخان» از طایفه بختیاری ولایات جنوبی را متصرف شدند، ولی کریمخان بر علی مرادخان غلبه کرد و مقتول شد. در سنه (۱۱۶۷) آزادخان و محمد حسنخان را هم شکست داده و مقتول شدند و «آغا محمد خان قاجار» را که از اولاد محمد حسنخان بود، نزد کریمخان بردند. به او بسیار مهربانی و ملاطفت نمود.

سلطنت زندیه

کریمخان وکیل زند - اسم پادشاهی بر خود نمی گذارد و خود را وکیل الرعایا می خواند، از پادشاهان بسیار خوب عادل دادگر ایران محسوب می شود. جلوس او (۱۱۶۳) ولی استقلالش بعد از غلبه بر محمد حسنخان در سنه (۱۱۷۲) بود و فوتش در سنه (۱۱۹۳) هجری. در زمان سلطنت او عموم مردم به آسایش و عشرت بودند، عمارات او در شیراز منحصر است - مازندران و گیلان و آذربایجان را ضمیمه عراق و فارس کرد. بصره را هم گرفت دیگر اجل او را مهلت نداد که پیشتر برود. وقتی یکی از بزرگان گفت کریمخان شاه نبود، بلکه پیغمبری بود مبعوث به بنائی از بس بناهای او محکم و تعریفی است. ابتدا قلعه شهر شیراز را از آجر پخته و گچ بنهاد که آن را آغا محمد خان خراب نمود، سپس ارگ حرم سرای را ساخت و بعد سایر ابنیه که در شیراز است. گویند دوازده هزار عمله به ولایت محروسه خود داشت، جماعتی از اهل طرب و سرناچیان را گماشته بود که در چندین جا مشغول سازندگی باشند تا کارکنان به تردماغی! کار کنند، اگر کسی صفات و اخلاق و سلوک و وضع معاش این پادشاه را بداند که چگونه بوده، او را یکی از اولیاء الله خواهد دانست. رحمة الله تعالی علی سریرته.

باری، پایتخت او شیراز بوده. شرح عدالت و مملکت داری و ملت دوستی این پادشاه بزرگ، نه به طور یست که به حیث تحریر درآید. اگر کسی تاریخ صحیح

او را ملاحظه نماید، میداند که چنین عادلی کمتر به عرصه ظهور آمده، افسوس که سلسله قاجار عناداً نگذارند تاریخش درست نوشته شود.

ابو الفتح خان پسر کریمخان - و محمد علیخان (ایضاً) - وزکیخان - و صادقخان برادران وکیل - و علیمرادخان - و جعفرخان - و لطفعلی خان پسرزاده برادر وکیل، بعد از وکیل، چند سالی قلیل شاهی کردند، تا جلوس آغا محمدخان قاجار، بعض عقلاء بر آنند که دولت زندیه، اگر چه قاعده و قانونی درست نداشته و تشکیلات علمی در آن دولت نبوده، اما طور بوده که دولت مشروطه اش می توان خواند. دو سه تاریخ از زندیه دیده شده، یکی از آنها از «میرزا صادق» نامی است که در زمان خود او نگاشته آمده.

سلسله قاجاریه

آغا محمد خان قاجار - کریمخان وکیل او را به عنوان گروی به شیراز برد و به مصاحبت خود برگزید، پس از فوت کریم خان و زدوخوردهائی بازندیه، سنه (۱۲۰۹)، مملکت مدار تمام ایران شد، مگر خراسان. والا تاج گذاری او در سنه ۱۲۰۰ هجری بود و در سنه (۱۲۱۱) قلعه شوشی را متصرف شد و در اینجا گفته بود که سه نفر از ملازمان خود را بکشد، آنها زبردستی کرده او را مقتول ساختند! و قتل او در سنه (۱۲۱۱) هجری واقع شد. این پادشاه بسیار قهار و خونخوار بود و عادلشاه (علی نقی خان) افشار او را مقطوع النسل کرده بود، ولدی نداشت! لهذا برادرزاده خود «فتحعلی خان» را ولیعهد قرارداد که ذکرش بیاید. و آغا محمد خان اگر چه مملکت را از اغتشاش و هرج و مرج بیرون آورد، ولی خیلی سخت گیر بود و امساک در مال داشت (سید بزرگوار که سخن بدینجا رسانید، بنده عرض کردم: میرزا محمد کلانتر قدیم شیراز شرح حال این شاه را (آغا محمد خان) در تاریخی نوشته و من دیده‌ام، صفات او را خوب بیان کرده؟) باز سید فرمود: زمان قتل آغا محمد خان ولیعهدش شیراز بود، خبر شد به طهران آمد، یعنی فتحعلی شاه.

فتحعلی شاه قاجار - جلوسش «۱۲۱۲» و در اوایل سلطنت به دفع بعضی از سرکشان پرداخته، تا پنج شش سال بعد سلطنت شوکتی به هم رسانیده در آن اثناء نزاع ایران با روس درگرفت و روسها تجاوز از حد خود نمودند. شرح این

داستان را بسیاری مرقوم داشته‌اند، همه قسم، از روی حقیقت یا بطور اغراق یا به قصور؟ دیگر حاجت به ذکر ما نیست. و مأمور شدن «شاهزاده عباس میرزا» فرزند دوم پادشاه که ولیعهد بود به جنگ روس فرستادن، همه را مسطور نموده‌اند و نقشه‌هایی که ناپلئون اول فرانسه در تسخیر هندوستان کشیده بود، که از راه ایران عبور نماید و بدین جهت با خاقان مغفور طرح دوستی افکنده و عهد بسته بود که چه کارها کند و در ازاء آن ایران قطع رابطه را با انگلیسها بنماید و خاقان شرایط عهد را به عمل آورده و ناپلئون شرطی که کرده بود، ایالات ما و راء خزر را پس بگیرد، پس نگرفت و ایران از او مأیوس شد - اینها را نیز تمام خوانده‌اید یا شنیده‌اید - همچنین پس از یأس از ناپلئون، دولت انگلیس بنای دوستی گذاردن و سفیر انگلیس واسطه مصالحه روس و ایران شدن و ممالکی را روس از ایران تصرف کردن - همه را ایضا دانسته‌اید - . سفری که خاقان مغفور، به خراسان رفت نیز می‌دانید و شکست عثمانیها هم گوشزد شماها شده و صلحی هم که نمودند اصفا نموده‌اید؟



و این از بدیهیات اولیه است که تیشه نفاق، ریشه کن مملکت و سلطنت است از نفاق که بزرگان آذربایجان نمودند و روسها را در گرفتن تبریز ترغیب کردند، روسها به تبریز وارد شدند و سردار را گروهی از مردم شهر استقبال، اسباب زحمتی این گروه از مردم منافق، برای سلطنت فراهم آوردند. آخر کار به مصالحه کشید و چقدر خسارت وارد آمد و زحمات عباس میرزای ولیعهد را البته می‌دانید در ایندوره چقدر بوده؟ آخر الامر در سنه (۱۲۴۹) به مرض کلیه در مشهد مقدس وفات یافت. خاقان مغفور، پسر ولیعهد مرحوم راه «محمد میرزا» به طور ارث! باز ولیعهد نمود، بلکه نظر به خدمات پدرش او را جانشین خود قرار داد و خود پادشاه به اصفهان آمده در آنجا رحلت نمود در سنه (۱۲۵۰). سی و هشت

سال سلطنت نمود. فرزندان این پادشاه بلاواسطه دو بیست و شصت نفر بودند! محمد شاه - جلوسش (۱۲۵۰) اول میرزا ابوالقاسم قائم مقام فراهانی را وزیر قرار داد. سال دوم «حاجی میرزا آقاسی ایروانی» که سابقا معلم شاه بود. در سنه (۱۲۵۳) به سمت هرات رفته آنجا را محاصره نمود، ولی بواسطه سعایت و خصومت انگلیسها که راضی به این فتح نبودند، دست برداشته به طهران برگشت. عثمانی‌ها «محمده» را خراب کردند و در کربلای معلی بسیاری از مردم ایران را کشتند. بعدها تعهداتی نموده عهدنامه بستند و در زمان این پادشاه، رابطه فرنگیها با ایران زیاد تر از زمان فتحعلی شاه شد و عهدنامه‌های تجارقی نیز به خارجه بسته آمد.

این پادشاه علیل المزاج بود و «نقرس»^(۱) داشت، امورات! داخله را حاجی میرزا آقاسی می‌گذرانید، اما درست ربطی به عمل دیوانی و پلٹیک آن نداشت، به قول دانشمندی خوب بود وزیر فلاحت بشود! در امور ملکی خط بسیار می‌کرد، فتنه خراسان را البته خوانده‌اید؟ به هر حال محمد شاه سنه «۱۲۶۴» وفات نمود.

سلطنتش چهارده سال بود و ناصر الدین میرزا پسرش، ولیعهد بود در تبریز - از اول جلوس آغا محمد خان تا وفات محمد شاه - اگر چه در اوایل اساس و بنیان سلطنت ایران روی شالوده محکم نهاده شد، ولی کم کم بواسطه بی علمی و بی مبالاقتی و بی قانونی و عدم رعایت قواعد مملکتی، امراض صعب و سخت اعضای ایران را فرا گرفت و این ایران مریض، متصل حال بحال می‌شد! گاهی به حالت کسالت، زمانی به حال غشیه، وقتی بیهوشی، نوبتی هم مست و لایعقل، در این اثناء یکدفعه هم شفا می‌یافت و تندرست می‌شد! در اینحالت ملت آسوده

۱ - (بکسر نون و را) لغت عربی است، و آن عبارت از ورم و آماس و درد شدید است که در پاوبند انگشتان و اغلب در «شست» پا، بروز می‌کند!

بودند و به راحت زندگانی می کردند و فارغ البال بودند - بقول عوام الناس که می گویند زمان خاقان مغفور و شاه مبرور! چقدر به مردم خوش گذشت! - اما چه عرض کنم؟ که همان راحت، عین زحمت بود، چرا که در آن اوان، آن مریض بی چاره که گفتم، هر ساعتی حالی می داشت، اگر چه گاهی برایش بحران بود، ولیکن قطعاتی از بدنش را می بریدند، از هر طرف عضوی از اعضایش مقطوع می شد، هر کس بصیرتی در پلتیک^(۱) دارد، می داند چه عرض کردم.

ناصرالدین شاه - جلوسش «۱۲۶۴». «میرزا تقی خان امیر نظام اتابک اعظم» را وزیر خود قرار داده «سلطان مراد میرزا حسام السلطنه» را با قشونی به خراسان فرستاد. فتنه و آشوب آنجا را رفع نمود، در سنه «۱۲۶۶» خساراتی که حاجی میرزا آقاسی وارد آورده بود و خزانه را به خرج بیهوده زیاد خالی نموده بود و اختلالی در مالیات پیدا شده بود، امیر نظام جبران کرد و لایات را منظم نمود. جور و ستم را از میان برانداخت به عدل و داد گرائید. علوم و صنایع را ترویج داد. عادات زشت را از ملت دور کرد. ترغیب به صفات حسنه نمود. ایجاد روزنامه و بنای مدارس گذارد. مرحوم میرزا محمد حسین ذکاء الملک در تاریخ ایران که خود نوشته، نقل می کند که تاریخ قاجاریه به زبان انگلیسی که سیاحی نوشته، ترجمه اش این است :

«آنها که امثال قیصر و شارلمان و ناپلئون را وسایلی می دانند که خداوند آنها را برای ارائه طریق می فرستد. درباره امیر نظام نمی دانم چه خواهند گفت که به این زودی حکم تقدیر در هلاک او صادر شد و نگذاشت مقاصد خود را انجام دهد و حال آنکه یقیناً از همان قبیل اشخاص مذکور محسوب می شود و ملتی را آسوده و خوش بخت و مرفه می نمود»!.

باری بعد از سه سال صدارت، او را به حکم شاه کشتند. بعد صدارت را به

میرزا آقا خان نوری دادند و آنهم معزول شد و از میان رفت. در سلطنت این شاه، حسام السلطنه سلطان مراد میرزا «هرات»^(۱) را تسخیر کرد. انگلیسها که راضی نبودند، قشون به خلیج فارس فرستادند. جنگی شد. بوشهر را گرفتند. محمره را كذلك. «فرخ خان امین الملك کاشی» با سفیر انگلیس عهد و مصالحه نمود که لشکر انگلیس از ایران برود و عسکر ایران از هرات، یعنی هرات را تسلیم نمایند، تا آنها از بوشهر در گذرند.

دیگر در عهد این شاه وقایع ترکمانها بود که به ایران تاخت و تاز می نمودند و مردم را اسیر کرده می بردند. «همزه میرزای حشمت الدوله» باوزارت «میرزا محمد قوام الدوله» مأمور شدند به دفع شر آنها. رفتند و شکست خوردند و این نبود مگر از اثر نفاق که در میان بزرگان و سران سپاه بود.

باری، يك چند هم «میرزا محمد خان سپهسالار» صدارت یافت. ایامی هم «حاجی میرزا حسینخان مشیرالدوله» صدراعظم شد. ترتیب و قاعده در مواجب و مستمریها نهاد تعدی حکام و ولات را رفع نمود و رشوه را منسوخ ساخت و شاه را به فرنگستان برد تا به رأی العین، اساس عدل و داد را به بیند بلکه متنبه شود و آسایش عباد را مؤسس گردد. در ۱۲۹۰ شاه به فرنك رفت و در مراجعت و زرای سوء منافق و رجال حيله باز ناموافق، که دانستند این وزیر شاه را برای چه به فرنك برده و از ترس اینکه مبادا شاه را ترغیب نماید به تشکیل قانونی و دست ایشان از دغل بازی بریده شود، پای فشرده و اسباب عزل حاجی وزیر را فراهم آوردند. باردیگر کارش قوت پیدا کرد و به ترغیب او سفر دیگری به فرنك رفت و فتنه شیخ عبیدالله را که شنیدید، همین حاجی میرزا حسینخان رفته و آتش فتنه را خاموش ساخت. بعد از آن وزیر مذکور، میرزا یوسف آشتیانی

۱ - از شهرهای معتبر خراسان قدیم و کانون نشر تمدن بوده و اکنون جزو خاک کشور افغانستان، یعنی همسایه شرقی ایران، در کنار «هریرود» واقع شده. اکنون جمعیت آن در حدود هشتاد هزار نفر است.

«مستوفی الممالك» وزیر شد. در سنه «۱۳۰۱» نیک ذاتی و حسن عقیدت او بر همه واضح است، ولی افسوس که اکثر اوقات خود را صرف درویشهای بوقی! می کرد و به صحبت مرشد و مریدی و کیمیاگری، دل خوش داشت!

اوضاع قاجار

بعدها وزارت به «میرزا علی اصغر خان»^(۱) رسید که الان صدر اعظم است! و از کارهای او کماً و کیفاً اطلاع دارید و الان که سنه ۱۳۰۳ هجری است، این پادشاه مانند انگشتی در دست اوست. هرچه بگوید بشنود، هرچه بخواهد بکند! اما حال خود شاه، آنچه از روی تحقیق دانسته‌ام، اینست که به واسطه مراوده با اروپائیان، شخصا علمی از سیاست حاصل نموده و می‌داند که در مملکت باید قانون باشد، می‌داند که در مملکت باید پارلمان باشد، می‌داند که باید قلمها آزاد گردد، می‌داند که باید ابواب مدارس مفتوح گردد، می‌داند که اداره جات ملتی باید دایر گردد، می‌داند که ترقی و تمدن و ثروت، تمام بسته به علم است، همه را می‌داند، اما ابداً مایل نیست و نمی‌خواهد اینها را افشا نماید، بلکه نمی‌خواهد آشکارا بشود نمی‌خواهد چشم و گوش مردم باز شود نمی‌خواهد احدی نام قانون بر زبان جاری کند. همینقدر میل دارد اختراعات علمیه جدیده صنایع به قدر ما محتاج، تشکیل یابد، همین اندازه را مایل است و بس. بیش از این نمی‌خواهد ملت بیدار شوند. بلی گاهی امور ملکی را به عهده وزرائی چند موکول می‌نماید. مثل وزارت داخله، وزارت خارجه، وزارت عدلیه، وزارت مالیه،

۱ - رجوع شود به شرح زندگی فرصت، داستان روی کار آمدن مجدد میرزا علی اصغر خان و قتل او در کتاب

وزارت جنگ، اما کجا بکجا؟!

این است حال پادشاه و همین سبب شده است برای اینکه ملت بیچاره ایران، دچار ظلم و تعدی گردیده و اینهم طبیعی آنها شده، چنانکه پیش از این گفتیم، اگر وقتی دست ظلم از دامن این ملت بدبخت کوتاهی کند، بدبختانه متألم می‌شوند! چرا که به استبداد خو نموده‌اند از آنطرف همسایگان ما برقوت خود افزوده‌اند و ما را ضعیف نموده‌اند. از ما کاسته و ترقی خود را خواسته‌اند. با اینکه طبائی چند حاضرند و دوا هم آماده، موقوف به اقدامی است که بی‌غرضانه بشود و این بیمار در تاب و تب و باضطراب و تعب را، به آن دوا بهبودی دهند.

عقیده من که الان نزد شما هستم، این است که تاسیس حکومت منتظمه و وضع قانون و تعمیم معارف و تشکیل مدارس دفع این علل را از این بیمار بنماید، حالا که جان در ترقوه بیمار است، علاج همین است که گفتیم، چرا که این دم واپسین است، دیگر کار از دست می‌رود باید کار کرد و از راه کار برآمد. گوش به حرف این سفیهان حکیم نما نباید نمود. فلسفه بافان را نباید اعتنا کرد، آنان را که به اسم پیشوائی ملت! بر مسند قضاوت نشسته‌اند و رشوه می‌گیرند و حکم بناحق می‌کنند نباید پوزش نمود و دست بوسی کرد و علمای حق گو و حق شناس را باید سپاس گفت، امروز روزی نیست که کسی گول بخورد. بساطهای طراری بکلی برچیده و فرشهای معرفت گسترده شده، علوم جدیده طلسمات عدیده را شکسته، اوهام قدیمه از میان رخت بسته.

اما چه باید کرد؟ که بسیاری از شما چنان خفته‌اید مثل اینکه مرده باشید! پنبه غفلت در گوش، خبر از هیچ جا ندارید. ای مردم بیهوش، همسایگان شما کلاه از سر شما می‌برند، ملتفت نمی‌شوید. کدام علم بوده که از ایران نبرده و نیاموخته‌اند؟ و به تکمیلش نپرداخته‌اند؟ بسیاری از صنایع را علمای شما، یعنی حکمای اعصار شما می‌دانستند، اگر بخواهید به شماها بگویم و مدلل بدارم و اسم ببرم، ذره بین - دوربین - تلفن و نحوها، کی اختراع شد و کی اختراع آنها را کرد؟

اگر سخن بدرازا نمی‌کشید، يك يك را عرض می‌کردم. نمی‌گویم که آنها کار نکردند، خوب هم کار کردند، می‌گویم بسیاری از صنایع شما را برده تکمیل نمودند. و می‌گویم که چرا شما خودتان تکمیل نمی‌کنید؟ مگر آنها شش انگشت دارند؟ (ای وای ندانستم چه می‌گویم) شما جواب می‌توانید بدهید که بلی! رشته استبداد دست و پای ما را بسته بود که نمی‌توانستیم باینکارها پردازیم. باری، ای مردم شما دولتی داشتید قوی‌ترین تمام دول، به واسطه غفلتی که ورزیدید، قوتش بدل به ضعف شد. این همان ایرانست که چشم و چراغ روی زمین بود، چه شد که اینگونه تیره و تاریک شده - بی‌علمی شما - بی‌قانونی شما آن را بدین صورت کرد - چه قدر بگویم خسته شدم - با وجود خسته شدن، باز می‌گویم. از برای اینکه به عزت و سعادت زندگانی کنید و بر مکنّت و ثروت و ترقی و صنعت شما بیفزاید و دین مبین شما از شوائب مصون باشد، باید با سرعت هرچه تمامتر و عزمی جزم، به تمدن کار کنید و قانون صحیح که در میان دارید «قرآن» در معرض اجرا درآورید و رفع استبداد بی‌بنیاد را بنهائید از خود. والسلام. (تا اینجا کلام سید بزرگوار بود).



جناب سید چون توقّفش در «بندر بوشهر» به واسطه کسالت به درازا کشیده و هوا هم روی به گرمی نهاده بود، لذا تصمیم شیراز فرمود که از آنجا خود را به طهران برساند. پس در «بوشهر» یکدیگر را وداع کرده ایشان به طرف مقصود و منهم به سمت عربستان حرکت کردیم. مدت مدیدی در اماکن مشرفه بسر بردم. مکرر به خدمت ذی‌شرافت حضرت آیه الله فی الانام حاج میرزا محمد حسن شیرازی قدس الله سره مشرف شدم. مرحمت‌های شایان دیدم، دو قطعه نقشه از نقشه‌های اماکن مشرفه که خود برداشته بودم، تقدیم کردم.

در آن اوان ضمناً کاری پیش آمد، یعنی از یکی از صاحبان انگلیس اشاره شد که در بغداد شرح مختصری از بعض بناهای آنجا، جغرافیا مانند، بنویسم و هم

خودم می خواستم از «طاق کسری» نقشه بردارم و مساحت آنجا را مسطور دارم. بهر حال مقاصد خود را انجام دادم که شرح آنها را (و این مسافرت را) در کتاب «آثار عجم» به تفصیل نوشته ام هر کس بخواهد رجوع به آن نماید.

پیش از این گفتم این مسافرت در سنه ۱۳۰۳ هجری واقع شد، در حالتی که از عمرم سی و دو سال سپری شده بود، از سفر مذکور به شیراز که وطن مألوفم بود، مراجعت نمودم، از حال جناب سید سؤال کردم، مذکور داشتند که چندی در شیراز اقامت پس به جانب طهران روان شد.

اقل السادات: نصیر فرصة الدولة شیرازی

شیراز: ۱۳۰۳ هـ ق

٢

السيد جمال الدين الحسيني الأفغاني

تمة البيان
في
تاريخ الأفغان

اعداد:

سيد هادي خسرو شاهي

بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة المؤلف

لَهَجَتْ الجرائد في هذه الأيام بذكر أحوال الأمة الأفغانية المعروفة بعزّة النفس وشدّة البأس وعلو الهمة، التي لم تسمح نفوسها بأن تستظل بظل العجز، ظل المكر والحيل والخداع القاضي على المستظّلين به بالذل والهوان، ولم ترض الدخول تحت حماية الحضجر المبتلي بجوع البقر والاستسقاء الذي لم يشبعه ابتلاع مائتي مليون من الناس، ولم تزوّه مياه التمس والقنچ، بل فغرفاه لبيتلع بقية العالم ويجرع مياه النيل ونهر جيحون^(١). وقادها شرف النفس لاختيار الموت الفاضل على الحياة الدنيئة، تحت سطوة أجنبيّين، وإن إقترنت برغد العيش وطيب المطعم والمشرب، فقام أميرها مستشيراً وزراءه الذين هم على أخلاقه، فاجتمعت آراؤهم على إرغامها

(١) يشير المؤلف رحمه الله بقوله هذا الى دولة انكلترا التي لم تصل إلى ما وصلت إليه من القوة الهائلة والمكانة الرفيعة إلا بجد رجالها واجتهادهم وخدمتهم لها بكل أمانة وإخلاص وحبذا لو نهض رجال الحكومات الإسلامية الجليلة وفقهم الله جميعاً إلى ما فيه الخير والصواب من رقدة الكسل والخمول، واستيقضوا من نومهم، وخدموا أمتهم . وبلادهم، بجد واجتهاد وصدق وأمانة وإخلاص حقيقي (كما يفعل الانكليز وغيرهم من رجال الحكومات الغربية) لتسود أمتهم ويرتفع شأن بلادهم . حقق الله الآمال ووفق أمراء الاسلام وملوكهم إلى صالح الأعمال .
(هامش ناشر الطبعة الثانية)

برد سفارتها لما عهد فيها من نقض العهود والمواثيق والتهاون برعاية الذمم، كما أرغمها أبائهم في الأزمنة الخالية، حيث فتكوا برجالها وصرعوهم بحد سيوفهم . وهاهي مصارعهم تشهد بذلك إلى الآن، فحدا بنا ذلك إلى ذكر مجمل أحوالها السابقة واللاحقة، وعاداتها، وأخلاقها، ونمط حكومتها وطرز بلادها . وذلك في فصول .

الفصل الأول

في اسم هذه الأمة

إن الفارسيين يسمونهم بأفغان ويعلمون ذلك بأنهم حينما أسرههم (بخت نصر) كان لهم أنين وحنين . والأئين يسمى بالفارسية «أفغان»، فأطلق عليهم هذا الاسم من ذلك الوقت، وقيل إن أفغان اسم الحفيد (شاؤول) وهو جد الأفغانيين، فسموا باسم جدّهم، وعوام الفرس يطلقون عليهم اسم «أوغان»، وهو قريب من الأول . والهنود يسمونهم «بتان»، وبعض قبائل الأفغانيين كالمقيمين «بقندهار» و«قزن» يسمون أنفسهم (بشتو) و(بشتان) بالباء الفارسية فيهما، وبعضهم كساكني «خورست» و«كورم» و«باجور» يسمون أنفسهم (بغتو) و(بغتان) بالباء الفارسية فيهما . ومن دقق النظر في تقارب هذه الألفاظ يعلم أنها من أصل واحد، وأن لفظ «بغتان» و«أوغان» و«بتان» محرّف عن (بغتان)، و«بغتان»، و«بشتان» يصح أن يكونا مأخوذين من «باشتان» وهي قرية من قرى (نيسابور)، أو يكونا مأخوذين من «بشت» اسم مدينة من مدن خراسان، ثم ركب مع الألف والنون الدالتين على الجمع في لغة فارس، على احتمال أن كان لهم بهما إقامة ثم استمر الاطلاق بعد مبارحتها . والواو في (بشتو) و(بغتو) المحرّف عنه للدلالة على النسبة كالياء في لغة العرب، وحذفت مع الجمع تخفيفاً، ويحتمل أن يكونا مأخوذين من (بشيت) اسم قرية من قرى فلسطين، على احتمال كونهم من بني إسرائيل كما سنشير إليه .

الفصل الثاني

في نسب هذه الأمة

تتألف هذه الأمة من قبائل متعددة (كغلجائي) و(عبدل) و(كاكر) و(دزبري) و(يوسف زائي) و(مهند) و(أفريدي) و(بنكش) وغيرها من القبائل التي تسمت بأسماء أماكنها (كخوستي) و(كرمي) (باجوري). وكل قبيلة تحتوي على عمار (١) مختلفة، فمثلاً (الغلجائي) تشتمل على (هتك) و(توخي) و(سليمان خيل) و(أوربا خيل) وغيرها، و(عبدل) تتركب من (بار كزائي) و(علي كوزائي) و(علي زائي) و(باميزائي)، وكل عمار من هذه العمار تتضمن بطوناً. وبطونها تتضمن أفخاذاً. ولسنا الآن بصدد بيان أسماء البطون والأفخاذ وما يختص بكل منها لضيق المقام. وتجتمع هذه الفروع في أصل واحد يسمى (بشتو) أو «بشتان» وقد اختلف أرباب التواريخ في منبت هذا الأصل. فقال بعضهم إنهم من طائفة الخزر كانوا يسكنون بسواحل بحر (كاسبتان) وفي (باب الأبواب) و(الشروانات) وكانوا يغيرون على بلاد إيران وينهبون ممالكهم. ثم نقلهم بعض الملوك إلى شرقي بلاد خراسان في زمن غير معلوم. ونسبه بعض من لا خبرة له بالتواريخ إلى الأمير (تيمور الكوركان). وضعفه ظاهر إذ الأفغانيون في أماكنهم هذه من قبل زمان تيمور بقرون. وقال بعضهم إنهم من أولاد الضحاك الذي اشتهر عنه في (ميثولوجيا) فارس بأنه كان له

سَلْعَتَانِ بكَتْفَيْهِ يَوْهَمُ أَنَّهَا ثَعْبَانَانِ . وقال بعضهم أنهم من الأثوريين الكلدانيين حتى إن بعض سياح الأفرنج إدعى أنه يوجد في اللغة الأفغانية بعض من الألفاظ الكلدانية . وقال بعضهم إن هذه الطائفة التي ملأت الجبال الواقعة بين نهر (أتك) و(خراسان) أعني طائفة الأفغان من نسل الأقباط المصريين الذين كانوا مع (سوزستريس) حين افتتاحه البلاد الهندية . وقال بعضهم إنهم من أسباط بني إسرائيل وإن (بخت نصر) أسكنهم بعد قتل كثير منهم في الجبال المسماة (قوهستان غور) أو (غور) فقط . وقال إنهم سَمَّوْا مسكنهم الجديد بهذا الأسم تذكاً للوادي الكائن بأرض الشام المسمى بغور، وسَمَّوْا بيغوتو الذي هو محرف عن (بختو) نسبةً إلى بخت نصر . فإن الواو في الفارسية كياء النسبة في العربية، كما أشرنا إليه سالفاً . ثم تكاثر عددهم فتسلطوا على تلك الجهات . وكان بينهم وبين يهود البلاد العربية مراسلات . ولما دخلت يهود العرب في دين الاسلام بعثوا برجل منهم يسمى خالداً إلى بلاد الأفغان يدعونهم إلى الدخول في دين الإسلام، فأرسل الأفغانيون جماعة من أمرائهم . وكان فيما بينهم رجلٌ يسمى قيساً، يتصل نسبه إلى أسباط بني إسرائيل بسبع وأربعين واسطة، وإلى ابراهيم بخمس وخمسين واسطة، فقدمهم خالد إلى الرسول (صلى الله عليه وسلم)، وصاروا مشمولين بعنايته . وخصَّ قيساً بعواطفه الخاصة وسماه عبدالرشيد . ولقبه بالأمير . وقال (صلى الله عليه وسلم) انه حقيق بهذا اللقب لأنه من نسل سلاطين بني إسرائيل . وهؤلاء المرسلون قد وافقوا النبي (صلى الله عليه وسلم) في فتح مكة وظهرت عليهم آثار الجلادة في تلك الواقعة . ثم رجع قيس إلى بلاده مصحوباً برفاقته بعد أن دعا النبي (عليه الصلاة والسلام) له بالخير والبركة، وأصبحه أيضاً بجماعة من أهل المدينة لتأييده في ترويج أمر الإسلام وإقامة مراسم الدين الحقيقي في جبال (غور) الواقعة في خراسان . وبعد وصول قيس إلى تلك الجهات أفرغ جهده في جلب قلوب أتباعه إلى دين الإسلام . وقد نال مقصده بدخولهم جميعاً في هذا الدين . وتوفي قيس في سنة ٤٠ من الهجرة عن سبع وثمانين سنة، وخلف ثلاثة أولاد ذكور، وذهب بعضهم إلى أن نسبه يتصل إلى

شاؤول. وله جميل ذكر إلى هذا الوقت في بلاد الأفغان، حتى إن أمراءهم يجتهدون في إيصال نسبهم إليه. وللأفغانين شجرة أنساب يعتمدونها إلى هذا العهد تؤيد هذا الأصل، أعني أنهم من نسل أسباط بني اسرائيل، إلا أنه لا يوجد أدنى مشابهة بين لسان (بشتو) وهو لسان الأفغانين وبين اللسان العبري أصلاً. نعم، إن اعتقادهم بكونهم من هذا الأصل مع بعد المسافة بين أراضيهم ومقر الاسرائيليين ووجود محل يسمى (بخير) في بلادهم ربما يوجب ظن البعض بصحة هذه الرواية. وقال بعضهم إنهم طائفة من الأرامنة كانوا ساكنين في (شروان) التي كانت تسمى سابقاً (البان) بالباء الفارسية ويؤيد ذلك أن الكنائس الواقعة في (قرباغ) المتاخمة لشيروان تسمى إلى هذا العهد (بقندسار) ويقال لكثير تلك الجهات (أغوانج) ومعنى أغوانج في لغتهم كبير الأغوان. وإن الأرامنة الساكنين في (كنجة) و(روان) و(نخجوان) و(كيلان) يفتخرون بهذا الاسم، أعني (أغوان) ويدعون الأغوانية. فيحتمل أن يكون لفظ أفغان محرّفاً عن أغوان أو ألبان، وأن يكون رئيس القندسار بعد انتقاله إلى مقامهم الآتي وإقامتهم بخطة قنّدهار سماها بهذا الاسم، أعني قندسار ثم حرّف إلى قندهار. ويظهر من أطوارهم أنهم حين مهاجرتهم من أوطانهم الأصلية إلى مستوطناتهم الحالية كانوا متدينين بالديانة النصرانية، ثم أسلموا فيما بعد. وقد يوجد فيهم إلى الآن آثار بعض عادات جدودهم كوضعهم ما يشبه شكل الصليب على أقراص خبزهم.

قول هذا البعض وإن لم يكن خالياً عن الصحة بالمرة، إلا أن تجويزه كون قندهار محرّفاً عن قندسار يدل على قلة بضاعته في فن التاريخ، لأن قندهار من المدن القديمة الشهيرة المذكورة في (مهابران) كتاب ميثولوجيا الهنود. وقال بعضهم إن هذه الطائفة كانت موجودة بتلك الجبال من عهد قديم على امتيازها على غيرها من الطوائف حتى قال إنَّها هي التي حاربت مع اسكندر الرومي بل كانت في زمن (كشتاسب) وكانت تابعة لولاية (سجستان) تحت حكم رستم المشهور. وكانت تدفع له في كل عام عشرة جلود من جلد البقر باسم الخراج، ثم جاهرته بالعصيان،

وامتنعت عن دفع هذا الخراج المجسيم، إلا أنه استظهر عليها، وأرجعها إلى طاعته .
والحق أن هذه الأمة من أصل إيراني وأن لسانها مأخوذ من لسان (زندواستا) وهو
اللسان الفارسي القديم، وله مشابهة تامة بالفارسية المستعملة الآن . وان متأخري
المؤرخين كفرنسيس لنورمان وغيره يؤيدون هذا الرأي .

الفصل الثالث

في ابتداء سلطنتهم وقيام زعيم منهم بأمر الملك

نشأت هذه الأمة على الجلادة والاقدام . فكانت أمة حربية لا تدين لسلطة الأجنبي عليها، حتى أنه في زمن محمود الغزنوي وجنكيز خان التتري وتيمور الكوركان، الذين تمت لهم السلطة عليها، لم تكن تبعيتها لهم خالية من الخطر . وكذلك في عهد انقسام ممالكها بين سلاطين الهند وفارس . إذ كانت تتربص بملوكها الشر دائماً وتترقب الفرص لا يقاد نار الفتنة . وقد تطاولت أيدي طائفة (الغلجاني) على معسكر محمود الغزنوي ونهبوه، وقد تسلطوا على مدينة (قزنة) زمناً وشكلت طائفة منهم سلطنة في (دهلي) أيضاً . ولما استولى شاه عباس الكبير على بلدة «قندهار» دخلت طائفة الغلجاني و «العبدل» تحت طاعته . ثم جار عليهم الحاكم المتولي من طرفه وعاملهم بالظلم، أرسلوا من طائفة العبدل رجلاً يسمى (سدو) ليرفع الشكاية من الحاكم لحضرة الشاه . فلما وصل، وعرض الشكاية عليه تعجب الشاه من فصاحته . ولاسترضائه عزل ذلك الحاكم وولاه بدله، فأقام في منصبه بالعدالة وحسن السلوك، حتى جلب قلوب الأفغانين إليه بحيث رأوا أنه من الواجب أن تكون حكومة الأفغان دائماً من ذرية هذا الشخص . وبلغ منهم حسن الاعتقاد فيه الى حد لو قتل أحد من ذريته أحداً منهم لا يقاصونه . ولو سلّ أحد سيفاً على أحد من نسله كان عقابه القتل . وقد تكون من نسله فصيلة تسمى

(سدوزائي) ومنها أحمد شاه على ما سنبينه . وفي زمن شاه سلطان حسين الذي هو آخر سلاطين الصفوية الايرانية، وقد جلس على كرسي الملك في سنة ١١٠٦، حصل العصيان من قبيلة (الغلجائي) القاطنة في مدينة (قندهار) وما يليها . وكلما اجتمعت رجال دولة الشاه في قمعهم لم تزد نيران الفتنة إلا اشتعالاً . فلما أعيتهم الحيل في أمر العصاة أرسلوا اليهم (جرجين خان الكرجي) الذي كان حاكماً من طرف الشاه على (كرجستان) وكان قد أظهر العصيان على الشاه إلا أن دولة الشاه استظهرت عليه وقهرته . وبعد وقوعه في قبضتها لم يجد كفارة لذنوبه سوى خلع له للدين المسيحي، ودخوله في الدين المحمدي . وكان معروفاً بحسن التدبير وقوة الحزم وثبات الجأش . وجعلوه حاكماً على قندهار .

ولما ظن الشاه أن لسلاطين الهند التيموريين يداً في إيقاد الفتنة أرسل مع جرجين المذكور نحو عشرين ألفاً من العساكر الايرانية وجماعة من الأبطال وذوي الدراية والدرية من أهالي كرجستان احتياطاً لكف شر المداخلات الخارجية . فلما وصل هذا الخان بعساكره إلى ضواحي قندهار خرج العصاة وأظهروا الطاعة والانقياد إلا أنه رأى من الواجب عليه إظهار القساوة ومعاملتهم بالخشونة، ليدل بذلك نفوسهم، فلم يرَ من عزيز إلا وأذله، ولا من قوي إلا وأضعفه، ولا من أمير إلا وأسرّه، حتى ضاقت صدور القوم عن كتم ما أودعها هذا الوالي من الضجر والغضاظة . فبعثوا رسلاً وسفراء إلى أصفهان كرسي دولة الشاه ليعرضوا أحوال الأهالي على مسامعه . وحين ووصلهم إلى أصفهان بذلوا مجهودهم لنيل ملاقاته الشاه لعرض شكواهم . وبعد أن أعيتهم الحيل لكثرة الحجاب والمناع (الذي هو أساس الظلم في البلاد الشرقية حيث يوجب تطاول أيدي الولاة والمأمورين على حقوق الرعايا كما هو مشاهد الآن في جميع أقطار الشرق) حظوا بملاقاته مرة واحدة، وعرضوا عليه مظالمهم، وكان بمعيتهم بعض أعباء جرجين خان فألقى إليه أن شكوى هؤلاء العصاة شكوى الزور والبهتان يرومون التخلص من واليهم صاحب الضبط والربط ليعودوا الى مثل ما كانوا عليه . فلم يسمعوا من السلطان سوى العتاب

فرجعوا الى بلادهم مصحوبين بالخبيبة وبثوا خبر الواقعة في أقوامهم . وكان للوالي اطلاع على هذا الأمر بواسطة رقبائه ، فأضر السوء ، وأخذ ينتهز الفرص للايقاع بمن كان له مدخلية في هذا التظلم ، خصوصاً (ميرويس) المشهور بجلالة النسب ، ومكانة الحسب ، الذي كان أميراً لقبيلة كبيرة ، محافظاً على بلدة قندهار ، ومعروفاً بين الناس بسعة الاخلاق ، وفصاحة اللسان ، ولين الجانب ، وجودة القريحة . وكان ذا وقع في النفوس وتمكن في القلوب . فد الوالي عليه يد التعدي بعد زمن وأرسله مسلسلاً الى مدينة أصفهان . وكتب الى أولياء الدولة أن الراحة والطمأنينة لا تستقران في البلاد إلا بحبس هذا الرجل ، ومنعه من الرجوع الى قندهار ، لأنه مصدر الفساد ومنشأ الفتن . وقد أخطأ جرجين خان في إرسال ميرويس الى أصفهان مع علمه بأن الامراء الشرقيين توطنت نفوسهم على الارتشاء ، وأن بلوغ المقاصد ونيل المرام موقوفان على وجود الرشوة وعدمها على عدمها . فانه بإرساله هذا قد مكّنه من إعطاء الرشوة لاولياء الدولة لينال منهم مرامه . فلم تمض مدة من وصول ميرويس الى أصفهان حتى اطلع على هيئة الحكومة وضعف عقل الشاه ونفاق أركان الدولة ، وأولياء الأمور . وتودد الى كثير من أعداء جرجين خان ، واستمال قلوبهم اليه ، حتى ساعدته الفرصة على مقابلة الشاه فبث اليه تفاصيل ما عنده من المطالب ، وتمكن بحذقه وعذوبة منطق من استئالة قلب الشاه اليه وتوسل بالرشوة الى جذب قلوب الامراء والكبراء . ولم يلبث أن انتظم في سلك أولياء الامور في دولة الشاه .

وكان يمكنه إذ ذاك الرجوع الى قندهار إلا أنه بعد اطلاعه على ضعف دولة ايران واختلال امورها تمكن من نفسه فكّر أعلى من هذا ، وهو أنه يمكن أن يخلص بلاد الأفغان بتمامها ويفصل حكومتها عن حكومة الشاه . وعلم أن مثل هذا الامر العظيم لا يصح الاستعجال فيه ، فطلب من الشاه أن يرخص له في السفر للحج . فلما وصل إلى مكة المكرمة رأى من المناسب أن يأخذ بعض الفتاوى من علماء أهل السنة بوجوب محاربة الشيعة ليدعو بذلك قومه الى حرب دولة الشاه التي هي دولة

شيعية، ويجمع كلمتهم على ذلك . فتحصّل على بعض فتاوى بذلك، وبعد قضاء فريضة الحج رجع إلى أصفهان مُخفياً أمره مُظهراً للشاه غاية الاخلاص .

ومن غرائب الإتفاق أن وقعت في ذلك الوقت واقعة كانت من أحسن الوسائل لتنفيذ مقاصده . وهي أن رجلاً مجهول النسب من الأرامنة عالماً ببعض الألسن الشرقية تقدمت له خدمات للدولة الروسية في الممالك العثمانية فتوسل إلى أمبراطور الروس (بطرس الأكبر) في أن يجعله سفيراً لدى الشاه . فَلِحُسْن خدمته اقترن طلبه بالقبول فبعثه الأمبراطور إلى إيران سفيراً . وزاد في مكافأته أن أعفى جميع الأموال التجارية المتعلقة بهذا الرجل من رسوم الجمرك . فجمع هذا السفير كثيراً من تجار الأرمن، وتوجه بهم إلى إيران . ولما قرب من حدودها شهر نفسه بأنه من أولاد سلاطين الأرمن . فاتخذ ميرويس دخول هذا السفير بهذه الكيفية أحسن وسيلة لنيل مقاصده . وذلك أنه أخذ يتكلم في المجامع والمحافل سراً وعلانية، بأن النصارى يريدون أن ينزعوا كرجستان وأرمستان من أيدي دولة الشاه . ولا بد أن يكون جرجين خان حاكم قندهار هو الواسطة الفعالة في ذلك . ولقرب عهد جرجين خان بالإسلام أخذ هذا الكلام من النفوس موقعاً، وغلب على ظن أولياء الدولة صدقه، فراموا قهر جرجين خان، إلا أنه لقوة عضده وتمكنه في قندهار، تخوفوا من عصيانه عليهم، فأرجعوا ميرويس إلى بلاده حتى إذا تحرك وجرجين خان للعصيان قاومه للعدواة السابقة بينها (أنظر إلى ضعف الرأي واضطراب فكر الشرقيين إلى يومنا هذا).

ولما رجع ميرويس إلى قندهار اشتد غضب جرجين خان وأراد أن يتخذ وسيلة لهلاكه فأرسل إليه يتحكم عليه في أن يبعث بابنته إلى ابنه . وإذ رأى ميرويس أن هذا الطلب على وجه قهري وأن إذعانه له يحط من قدره جَمَعَ الأفغانيين، وحدثهم القصة، فاغتاظوا لذلك وحثوه على المقاومة والمدافعة عن شرفه فامتلاً لذلك سروراً، لكنه أمرهم بالصبر والتأني، وقال : «الأولى أن نقتل الأسد في النوم إلا أنه يلزمكم الثبات على ما أنتم عليه واعتمدوا عليّ فاني سأنتقم

من العدو» فاطمأنوا وحلفوا له بالخبز والملح والسيف والقرآن على معاضدته والقيام بطاعته وقالوا: «ومن رجع عن ذلك فزوجته طالق بالثلاث».

وكان من خادemat ميرويس المتريبات في بيته بنتٌ جميلة أرسلها إلى جرجين خان ليتزوجها إنه باسم انها بنته . وأظهر غاية السرور والبشاشة وأنه غير حاقّد على جرجين خان . فمحا بذلك ما في قلب جرجين، وأزال أحقادَه حتّى حصل عنده كمال الإعتماد عليه . وبعد زمن هيا ميرويس مأدبة فاخرة بحديقة خارج البلد دعا إليها جرجين خان وأتباعه . وكان شراب الجميع بتلك المأدبة كأس الموت وساقيه ميرويس (هكذا لا يليق بالأمرء والسلاطين إذا غدروا بشخص أو ظلموه أو أضاعوا حقه أن يضافوه ويعتمدوا عليه خصوصاً في مهمات أمورهم . فان الحقد والعداوة إذا قرعت قلباً قلّ ما زايلتها) . ولبس ميرويس لباس جرجين خان وتبعته من الأفغان ألسة تبعته، ودخلوا البلد بعد المغرب، وهجموا على مستحفظي القلعة على حين غفلة، ولحق بهم جماعة من الأفغانين كان قد أعدهم كميناً قرب المدينة وإنضم إليه أيضاً سائر الأفغانين الساكنين فيها فاستأصلوا جميع المحافظين إلّا من فرّ . واستولوا على القلعة ونادوا : «من لم يأو جندياً من جند جرجين فهو في أمان» . وكان هناك ستائة جنديّ أرسلهم جرجين لتأديب بعض القبائل في بعض نواحي الولاية فقدموا إلى قندهار بالغنائم الوافرة بعد تلك الواقعة فقبولوا بالمدافع والبنادق وشجعان الأفغانين فاطلعوا على حقيقة الأمر، وقاوموا مهاجمهم، فخرج إليهم ميرويس بخمسة آلاف، وثبتت أقدامهم أمام عساكره ثلاثة أيام أظهروا فيها من الجلادة والبسالة ما استوجب الثناء عليهم، ثم انهزموا، إلّا أنهم خلصوا أنفسهم، ونجوا إلى أرض خراسان، فأخبروا بالواقعة، فازدادت بذلك دهشة الإيرانيين من الأفغانين .

ولما خلا جوّ قندهار من المعارضين بعث ميرويس إلى رؤساء القبائل الأفغانية، فحضرُوا، ثم قام فيهم خطيباً يبين فضائل الحرّية ومزاياها، وشدائد العبودية وبلاياها، ثم قال : «إن وازرتموني واتفقتم معي، فسنخلص اعناقنا من غلّ

الذلّ، وننشر أعلام العز والحريّة، ونتملص من سلطة الإيرانيين الشيعيين» ثم أبرز ما عنده من الفتاوي الحاكمة بقتال الشيعة التي سبق أخذها من علماء مكة . وأذن فيهم قائلاً: «إلا من رجع جانب الإيرانيين، واختار أن يكون في ربة عبوديتهم فليقطع الأمل عن أن يساكننا في ديارنا . إذ لا يمكن له معاشرتنا ويستحيل أن ينال مودّتنا ومصافتنا» فوافقه جميع الأمراء . وأكدوا الموافقة بالإيمان (هكذا، هكذا، أولو الفضيلة والحزم، يفدون بأرواحهم ويخاطرون بأنفسهم لتحرير أمتهم، وتخليصها من ربة الأسر والذلّ، ولا يطلبون لذلك جزاءً سوى تخليد الذكر الجميل، بخلاف أرباب النفوس الدنيئة والهمم المنحطة المنهمكين في الشهوات فإنهم يبيعون أمتهم وأوطانهم للأجانب بأبخس الأثمان) .

ولما بلغ خبر إتفاق الأفغانين كرسي دولة الشاه، فعوضاً عن أن يرسل عسكرياً جرّاراً لتأديب العصاة وتقرير السلم، أرسل (محمد جامي خان) لتهديد ميرويس ومن اتفق معه، فلما وصل هذا السفير إلى قندهار أخذ يبين عظمة دولة إيران وقوتها وقدرتها التامة على تذليل من ناوأها وينذر ميرويس بسوء عاقبة عمله هذا . فأجابه ميرويس قائلاً: «هل تظن أنه لا يوجد العقل إلا في رؤوس المترفين وأرباب النعم ولا يوجد في أهالي جبال الأفغانستان ؟ ولو أن في إمكان سلطانك قهري وغلبي ما كان له من حاجة لإرسالك لتتكلم بهذه الكلمات التي لا طائل تحتها» ثم أمر بحبسه . ومع ذلك لم تنته دولة الشاه من نوم الغفلة، حيث بعثت بسفير آخر يسمى (محمد خان) حاكم هرات بعد ما بلغها حبس السفير الأول وقد كان السفير الثاني من أحباء ميرويس ومصاحبه في سفر الحج . ولما وصل إلى قندهار قال له ميرويس : «لولا سابق المحبة والصحبة لعاقبتك عقاب المذنبين . ولكن لا بد أن تعلم أن الرجال الأفغانين لا يعودون إلى تحمل نير العبودية، بعدما تخلصوا منه وأن الأسود التي قطعت السلاسل لا تقيد بها، وأن السيوف المسلوطة لا تغمد، وأن ملككم سينكب ويغلب ودولتكم ستنهب وتسلب» ثم أمر بقيده .

ولما رأى أولياء الدولة أن لا فائدة في إرسال الرسل، ولا مفرّ من المحاربة،

وجّهوا الأوامر لحكام خراسان أن يجيئوا جيوشهم، ويهجموا على الأفغانين . وبعد إنهزامات متتالية للعساكر الإيرانية تحقق لديهم أن عساكر خراسان وحدها لا تكفي لقمع الأفغانين، فأعدوا جيشاً كبيراً وجعلوا قيادته بيد (خسرو خان) ابن أخ جرجين خان الذي لم يكن في الجلادة والرشد أقل من عمه . وإنما فوّضوا قيادته إليه ليكون حب الانتقام لعنه موجباً لزيادة إقدامه وتحمسه (هكذا لا تفيد المبالطة والإهمال سوى الوقوع في الشقاء وعسر التخلص منه) .

فتقابل خسرو خان مع ميرويس واشتعلت نيران الحرب بينهما، فانهزم ميرويس، وحاصر خسرو خان مدينة قندهار فطلب محافظوها الأفغانيون من خسرو خان أن يسلموا له المدينة على شرط أن يؤمنهم على حياتهم فلم يرض بهذا الشرط . فلما علموا أن لا مفرّ من الموت أخذوا أهبة الدفاع . وكانوا كل يوم يهاجمون محاصريهم، وميرويس بعد جمع عساكره المتفرقة شرع في الهجوم عليهم من الخارج، حتى نفدت ذخائر ميرويس خان فاضطر لترك المحاصرة والإشتغال بمدافعة ميرويس، إلى أن قتل . ولم ينجُ من عساكره الإيرانية التي كان مقدارها خمسة وعشرين ألفاً سوى خمسمائة شخص (تلك عاقبة العُجب والغرور) .

ثم أرسل الشاه جيشاً آخر يقوده (محمد رستم خان) فانهزم أيضاً وتمت السلطة لميرويس على ولاية قندهار بلا مزاحم ولا مناصم . ثم توفي ميرويس عن ولدين لا يزيد سن أكبرهما عن ثماني عشرة سنة . ولهذا اختار الأفغانيون أن يخلفه في الحكومة أخوه (مير عبدالله) وكان لهذا الخليفة ميلٌ للصلح مع سلطنة إيران، إلا أن أراء الأفغانين كانت لا تساعد على هذا الميل، بل عارضوه، وقالوا : «إن لم تستطع أن تحذو حذو أخيك في المهاجمة فلا أقل من أن تهمل في أمر المصالحة» . ومع ذلك لم يسمع مقالتهم، بل تشاور مع بعض أصحابه، واستقر الرأي بينهم على أن يرسلوا معتمدين إلى دولة الشاه لعقد المصالحة بشروط ثلاثة : الأول أن تعفى ولاية قندهار من الخراج السلطاني، الثاني أن لا يكون للدولة عساكر في تلك الولاية، والثالث أن تكون الإمارة وراثية في ذرية مير عبدالله المذكور .

فلما أطلع على ذلك الأمراء من الأفغانيين اشتد غيظهم منه وانحرفت قلوبهم عنه وحقد أكبر ولدي ميرويس المسمى (محمود) الذي كان يظهر من ناصيته علائم النجابة والشهامة على عمه حيث تعدى على حقه . فاتفق مع اربعين شخصاً من الأفغانيين، ودخل بيت على حين غفلة، وذبحه . وباطلاع الأفغانيين على ذلك، أقاموه حاكماً على أنفسهم ولقبوه بشاه قندهار .

وفي تلك الأوقات بعينها قام (إزاد خان العبدالي) من الأفغانيين واستولى على مدينة هرات ورفع لواء الإستقلال، واتفق مع بعض طوائف الازبك على نهب بلاد خراسان الداخلة تحت حكومة إيران . فبعثت حكومة الشاه بثلاثين ألفاً من العساكر تحت إمرة (صفي قلي خان) لتأديب إزاد خان فاستقبلهم بجيوشه، واقتتلوا من أول النهار إلى زوال الشمس . ولهلول الواقعة إختلط الأمر على طُجّجية^(١) الإيرانيين . فلم يميزوا بين جيوش الأفغان وجيوشهم فأخذوا يطلقون المدافع على عساكرهم الخيالة، فظنت جيوش إيران أن هذه خدعة حربية . إذ كانوا يعلمون أن الأفغانيين لا توجد عندهم المدافع فانفصلت العساكر بعضهم عن بعض، فاتخذ الأفغانيون ذلك فرصة للهجوم فهجموا، وشتتوا شمل العساكر الإيرانية، وبددوها وقتل صفي قلي خان مع ابنه وثمانية آلاف من العساكر الإيرانية، وتركوا جميع الأثاثات والأدوات العسكرية، وعشرين مدفعاً وتمت بذلك السلطة لأزاد خان في ولاية هرات، واستقرت بها الحكومة البدالية، كما استقرت الحكومة الغلجائية في مدينة قندهار .

وفي أثناء هذه الفتن هجم الأكراد السنيون للنهب والغارة على بلاد إيران، وتوغلوا فيها حتى وصلوا الى جدران أصفهان كرسي المملكة . وثارت أعراب مسقط، واستولت على جزائر خليج فارس، وعلى الفرض^(٢) الواقعة بساحل ذاك

(١) طجّجية أو طوبجية : ضاربوا المدافع .

(٢) فرض - بضم الفاء وفتح الراء - جمع فرض : مشرب الماء من النهر أو البحر .

الخليج . فلما رأى محمود شاه قندهار إختلال أحوال السلطنة الإيرانية وضعف عقول أمرائها وتفرّق كلمتهم وتمكن النفاق من قلوبهم (كما هو الواقع الآن في أمراء الشرق) طمع في سلطنة الشاه، وساق عساكره لحربه من طريق (كرمان) مع عدم وجود المياه والكلاً بذلك الطريق . فلما وصل إلى كرمان، ولم يكن أهلها على إستعدادٍ حيث هاجمهم على غفلةٍ منهم، سلموا له المدينة بدون حربٍ ولا منازعة . وحصل من عساكره أن أطلوا يد الظلم على الأهالي كما هو عادة المتغلين من الأمم الشرقية بل الغربية . ثم صدر الأمر من شاه إيران إلى (لطف علي خان) الذي كان والياً في بندر عباس بمحاربة الأفغانيين وطردهم، فتوجه إليهم، ونازلهم . فلم تكن إلا واقعة واحدة طرد فيها الأفغانيين من كرمان، بحيث لم يستطيعوا الوقوف في نقطة من النقط حتى رجعوا إلى قندهار، إلا أن أهالي كرمان صاروا كالمستجير من الرمضاء بالنار، حيث نالهم من يد عساكر الشاه ما أوقع الإشتباه عندهم . (هل مصائب تغلب الأفغانيين أشدّ وأفظع أو مصائب مساعدة دولتهم ؟) .

ولما علم لطف علي خان أن مير محمود سيعود كرة ثانية شرع في حشد العساكر وجمع الذخائر، وأخذ أهبة الإحتياط في (شيراز) . ولدواع اقتضاها الحال إما لعدم الإنتظام أو حكم الزمان قد نشأ عن هذا وقوع الظلم بالرعية . إذ كانوا يصادرونهم في أموالهم، ويسخرون دوابهم في الأعمال اللازمة وغير ذلك . فاتخذ أعداء لطف علي خان هذا الإختلال وسيلة للسعي في عزله، فسعوا لدى الشاه فعزله عن رئاسة العساكر، فتفرقوا، وذهبوا من حيث جاء (أنظر إلى الأدنياء الأخسّاء خائني الوطن والأمة، كيف أنهم لبعض أغراض شخصية وعداوات جزئية، وللتشفي من شخص واحد، قد تسببوا في تفريق العساكر التي كانت وقاية للأمة وحفاظاً للوطن، وترتب على تفريقهم ما ترتب كما سنبينه) .

وفي تلك الأوقات قد أغار العبدالية من الأفغانيين على غالب بلاد خراسان حتى كادوا يفتحون مدينة (مشهد) وهي طوس القديمة . وفي أثناء هذه الفتن والقلقل وقعت زلزلة شديدة في مدينة (تبريز) وأصبح ثمانون ألفاً من الناس تحت

التراب، وحصل في الجو تكاثف حتى حجب ضياء الشمس، فكانت لا تُرى إلا كنقطة من نحاس أحمر، فوقع في أوهام العامة أن هذه آثار الغضب الإلهي، ومقدمات نزول البلاء السماوي . وأخذوا يتحيلون لدفع القضاء بطرد الفاجرات وإزالة كثير من المنكرات . والمشايخ كانوا يطوفون في الأزقة ويدعون الناس للإستغفار . والمنجمون قد حكموا حكماً باتاً أن هذا علامة لخراب أصفهان . فوَقعت العقول في وحشةٍ، والنفوس في حيرةٍ، وضعفت القلوب، وتدانت لهم حتى كانت هذه الأمة الكبيرة واقفة على قدم الإستعداد للموت . وانقطعت آمالها من الحياة والنجاة . (تظن وأنظر إلى مزار الإعتقادات الخرافية، وما ينشأ عنها من ضعف النفس وسقوط الهمة وارتباط الأيدي عن العمل) .

وفي سنة ١١٣٥ من الهجرة عاد مير محمود كرة ثانية من طريق كجستان إلى كرمان مع خمسة وعشرين ألفاً من عساكر الأفغان والبلوج^(١) واستولى على كرمان بدون تعب إلا القلعة التي هي مقر الحكومة فإنه لم يتمكن من أخذها وتركها لمحافظة على أن يأخذ منهم ألفين وخمسمائة تومان (كل تومان يساوي نصف جنيه انجليزي) . وقد أيقن الأهالي، وتجسم في مخيلتهم، أن محموداً هذا هو غضب الله النازل على دولة إيران الموجب لخراب أصفهان، كما أخبر به العلماء والمنجمون . ثم عطف محمود عنانه إلى مدينة (يزد) يريد افتتاحها، فلم يقدر، فتركها، وتوجه على خط مستقيم إلى مدينة أصفهان كرسي مملكة الشاه . فلما صار على مقربة من أصفهان أرسل إليه الشاه رسولين يرجوانه في كف يد الإغارة والعودة إلى بلاده في نظير أن يعطيه خمسة عشر ألف تومان . فكانت هذه الرسالة دليلاً عند محمود على استيلاء الضعف على الإيرانيين وتمكن الرعب من قلوبهم فلم يعبأ بهما وذهب إلى (كلتاد) «قرية على فرسخين من أصفهان» وعسكر عندها، وحفر حول عساكره خندقاً لعلمه بأن ستقع هناك محاربة بينه وبين عساكر الشاه . والتحق بعساكر محمود

(١) البلوج أو البلوش نسبة إلى بلوشستان .

كثير من المجوس الذين على دين (زرتشت)^(١) رجاء أن تسلط محمود يكون سبباً لتخليصهم من جور الشيعة . ولتسلط الوهم على الشاه جمع الأمراء والوزراء يشاورهم في الأمر فقال محمد قلي خان الذي كان وزيراً : «إن الأفغانيين وإن كان لهم جلادة وثبات في الميدان إلا أن ليس لهم قدرة على فتح القلاع . فالرأي أن نجعل عساكرنا في قلاع أصفهان وندافع عنها فإذا عجزوا عن فتحها تركوها ورجعوا إلى بلادهم كما فعلوا في كرمان ويزد» واستحسن الشاه هذا الرأي، فقام والي عربستان (خان أهواز) وتكلم بالحمية والحساسة قائلاً : «هذه غاية الجبن والضعف . كيف نرضى أن محموداً يحاصر مدينة أصفهان بشرذمة قليلة من الأفغانيين وهي كرسي دولة شاه إيران ؟ فالرأي أن نبرز إليهم ونحاربهم حيث هم معسكرون» فتحرك عزق حمية الشاه، وبعث بخمسين ألفاً مع عشرين مدفعاً لملاقاة محمود . ولما تلاقى الجمعان عند قرية كلتاد رتب كل ميمنته، وميسرته، وقلبه، وركب محمود على فيل وأخذ يدور حول عساكره ويجول فيما بينهم ويذكرهم بالفخر والمجد اللذين اكتسبوها في الحروب السابقة، ويقول : «إن غلبتم عدوكم فدينة أصفهان جزاء أتعايبكم . وإن انهزمت فلا مفر من الموت لبعد الشقة بينكم وبين بلادكم، فتتجرعون سمّ الأجل بالذلّ والفضيحة» . (وكان بين معسكرهم ومدينة قندهار خمسون مرحلة مع انقطاع المواصلات بينهم وبين هذه المدينة وقتئذ) .

ولم يكن عند الأفغانيين مدافع، ولكن كان معهم مائة زنبورك (وهو شيء يشبه المدفع يحمل على الجمل ويطلق وهو فوقه) فأناخ الأفغانيون جمال الزنبورك وراء معسكرهم، ثم ابتدأ الإيرانيون بالقتال فهجمت ميسرته على مسيرة الأفغانيين، فتقهقر الأفغانيون منكسرين فغنمت منهم بعض الغنائم . ثم هجمت ميمنة الإيرانيين على ميمنة الأفغانيين، فتقهقرت ميمنة الأفغانيين، بخدعة حربية، فأغارت خيالة إيران على عسكرهم . فلما دخلت الخيالة في المعسكر انشق

(١) زرتشت هو نفسه زرادشت نبي الفرس القديم .

عسكر الأفغان إلى فرقتين، وأطلق الزنبورك على الخيالة، فتساقطوا تساقط ورق الشجر في فصل الخريف . وهجم وقتئذ (أمان الله خان) الأفغاني على مؤخرة العساكر الإيرانية فقتل الطبقية، وأخذ المدافع، وأمر بإطلاقها على عساكر الشاه . فلم يمض إلا قليل زمن، حتى انهزموا وتفرقوا، وتركوا جميع لوازمهم غنيمة للأفغانين . فلما وصل خبر الهزيمة إلى أصفهان اهتزت له القلوب، واضطرب الشاه، وجمع وزرائه للإستشارة . وقال «إن من الرأي أن نترك أصفهان، ونأخذ الخزينة معنا ونستغل بجمع العساكر الشاهانية، ثم نهجم الأفغانين من خلفهم ونستأصلهم» .

فقبل هذا الرأي عند محمد قلي خان الوزير، ولم يقبله والي عربستان المذكور لأمر سنشير إليه . وقال : «لا يليق بالسلطان أن يترك كرسي مملكته لهزيمة واحدة فإن هذا آية الضعف، وموجب لفرة قلوب الأهالي منه» . فأخذوا في تهيئة لوازم الدفاع والاستعداد للمحاصرة . وكان محمود وقتئذ متردداً في أمره حتى جاءه بواسطة جواسيسه (أتباع والي عربستان) خبر استيلاء الرعب على قلوب الإيرانيين . فاطمأن وساق عسكره إلى (فرح آباد) واستولى عليها بلا محاربة لعدم وجود العسكر فيها . وبعد استيلائه عليها توجه للهجوم على محلة (جلغا) مسكن الأرامنة في أصفهان فاستولى عليها أيضاً . ونشأ عن استيلائه خسارة جسيمة لساكنيها .

ثم هجم على برج من أبراج مدينة أصفهان فدفع عنه بقوة البنادق والمدافع فتقهقر ووقع في نفسه أن هذا التقهقر ربما يوجب زوال الرعب من قلوب أهالي المدينة فيصعب الأمر في فتحها . فهجم في اليوم الثاني مع الأبطال الأفغانين على بعض الإستحكامات، وأظهروا جلادة وشدة، حتى كانت المدينة تفتح لولا مقاومة أحمد أغا أحد أغاوات الحريم . فإنه قاوم ببسالة . وجبر الأفغانين على التقهقر، فوقع الرعب في قلب محمود، وأرسل يطلب المصالحة، على شرط أن تكون حكومة قندهار وكرمان وخراسان وراثته في ذريته، وأن يزوجه السلطان بابنته، ويعطيه

خمسين ألف تومان . ولكن لم تقبل هذه المطالب عند الشاه .

ولما سمع والي عربستان بذلك أرسل سراً إلى محمود رسولا يلومه على طلب المصالحة، ويوصيه بالثبات، ويعدده بالظفر . وقال في رسالته : «إنني منكم مذهباً فاثبتوا ولا تخافوا» . ولما أحاط محمود علماً بفحوى الرسالة انتعش مرة ثانية، ودبر تدابير أخرى، وهي أن يخرب القرى والقصبات التي هي حول أصفهان ويجمع الذخائر منها لعساكره ويحرق ما بقي . وقد فعل . ففرَّ أهالي القرى إلى المدينة لعدم وجود الأقوات عندهم . وكان الأمراء لجهلهم بحقيقة الحال يقبلونهم بكل مسرة لظنهم أنهم يزدون في عدد المدافعين . ولم يخافوا من حصول القحط في المدينة لأنها لم تكن محصورة إلا من جهة واحدة . ثم هجم الأفغانيون من الجهة الأخرى، واستولوا على أحد الاستحكامات فيها . وكان محافظو هذا الإستحكام من الكرج المنهمكين في شرب الخمر . ثم تجاوز الأفغانيون من قنطرة كانت هناك، واستولوا على بعض نواحي المدينة . وفي ذلك الوقت سمع الأفغانيون بقدم قوم إيرانيين ببعض ذخائر إلى المدينة فعارضوهم وانتهبوها منهم . وقبل أن يصلوا إلى معسكرهم خرج إليهم قوم من قرية صغيرة يقال لها (أصفهانك) واسترجعوها منهم، وأسروا عم محمود وأخاه وابن عمه، وقتلوه . وكان الشاه أمر بعدم قتلهم لطلب محمود ذلك منه إلا أن أمره لم يصل إلا بعد القتل . فقتل محمود جميع من عنده من الأسراء الإيرانيين عندما سمع بذلك، وأخذ يتشبث باتمام لوازم الحصار، وقطع طرق المواصلات . وفي تلك الحالة ألح بعض أولياء الدولة على الشاه أن يسلم إليه قيادة المدافعين . وتكفل بدفع الأفغانيين، وطردهم من ضواحي أصفهان إلا أن والي عربستان (خان أهواز) منع الشاه من هذا بتمويهات وتدليسات ألغها إليه .

ولما طالت مدة المحاصرة أخذت الأسعار ترتفع شيئاً فشيئاً . وظهرت علائم القحط في المدينة . ولم يجد الشاه وسيلة سوى أن أرسل ولده (شاه طهماسب) ولي العهد سراً إلى سائر البلاد الإيرانية، ليدعو الناس إلى حرب الأفغانيين وتخليص كرسي المملكة من أيديهم . فلم يتمكن من جمع كلمة الأهالي على القيام بتخليص

أبيه . وكان كل يوم يشتدّ الكرب على أهل المدينة ويذهبون إلى الشاه ويلحون عليه في أن يخرج معهم للمحاربة، كي يخلصوا أنفسهم من غائلة الجوع والقحط، وخصوصاً حين ما سمعوا أنه سيردّ إليهم ذخيرة . فإنهم اجتمعوا حول السراي السلطاني، ونادوا على الشاه بالخروج إلى الحرب خوفاً من أن تقع هذه الذخيرة في أيدي الأفغانين، ويموت أهل البلد جوعاً . فأرسل إليهم الشاه يعدّهم بالجواب في غدٍ . فلم ينصرفوا، وأدمنوا على الطلب، حتى أطلق عليهم بعض مستخدمي الحرم البنادق ليرهبهم . فانزجرت نفوس الأهالي من هذا العمل، وتكدّرت خواطرهم . وكادوا أن يهجموا على السراي لولا خروج أحمد أغا السابق الذكر إليهم وإرضائه لهم . وبعد إنصرافهم جمع جماعة من أبطال العساكر وهجم بهم على الأفغانين، واشتدّت حملته عليهم حتى إستخلص بعض الإستحكامات من أيديهم، إلّا أن عساكر العرب الذين كانوا تحت إمرة والي عربستان (خان أهواز) تقهقروا تعمداً، فغضب أحمد أغا لذلك، وأمر بإطلاق البنادق على الفرقة العربية من عساكره . فلما وقع النزاع بين العساكر، واشتغل بعضهم ببعض هجم الأفغانيون، وهزموهم، فذهب أحمد أغا إلى الشاه، وقال له «إن خان أهواز هو الذي أوجب إنهمامنا في جميع المواقع، لاتحاده مع محمود في المذهب . ولولا وجوده في معسكرنا لدفعنا الأفغانين وهزمناهم من أول وقعة» . ولكن خان أهواز ألقى إلى الشاه مازين له عزل أحمد أغا عن رئاسة المحافظين للقلعة فعزله فتناول السم ومات . وبموت أحمد أغا فرح الأفغانيون جداً ووقع الإضطراب والوجل في أهالي أصفهان، فاضطر الشاه لأن يرسل رسولاً إلى محمود يطلب منه المصالحة على الشروط السابقة، فأجاب محمود «بأن الشاه لا يملك الآن شيئاً حتى يعطيني إياه بل جميع ما في قبضته قد أصبح تحت يدي» .

وفي أثناء هذه الواقعة تحرّك الملك محمود حاكم سجستان بعشرة آلاف جندي لتخليص أصفهان . ولما بلغ هذا الخبر أهالي أصفهان قويت قلوبهم، وتعلقوا بحبل الرجاء . وعند شعور مير محمود الأفغاني بذلك أرسل إليه «أن إرجع عن

عزيمتك هذه، ولك بلاد خراسان وسجستان تحكمها أنت وذريتك على سبيل الإستقلال». فصارت هذه الرشوة عَمَى في بصر مروءته، فعاد للإستيلاء على الممالك التي وعده بها محمود، وانقطع الرجاء بعد ذلك من مدينة أصفهان وسدت طرق النجاة على أهلها وإزداد الغلاء شيئاً فشيئاً، حتى وقع القحط، وأخذ الناس في أكل الحيوانات غير مأكولة اللحم، كالبعال والحمير ثم القطط والكلاب ثم الموقى من الآدميين. ثم كان الناس يموتون في الطرق والأزقة من الجوع وامتلأ نهر (زاينده رود) من جثث الموقى حتى تغيرت مياهه. ولم يكن يستطيع أحد أن يشرب منه. فلما بلغ الحال إلى هذا الحدّ وذلك في حادي وعشرين أكتوبر سنة ١٧٢٢ عيسوية^(١) المقارنة لسنة ١١٥٣ هجرية خرج شاه سلطان حسين من الحرم لابساً لباس الحداد. مع جميع أمرائه. وأخذ يدور في أزقة أصفهان، وهو يبكي من المصائب التي نزلت في أيام دولته على العباد والبلاد ويقول: «إن كل ذلك من خيانة الناصحين وعدم ديانة المشيرين». ويبين للناس أنه يريد أن يتنازل عن الملك والتاج للأفغانين. ولما شاهد الناس منه ذلك نسوا مصائبهم ومصائبه، وأجروا سيل الدموع من أعينهم (هذا جزاء الغفلة وعدم التيقظ والإنهباك في الشهوات وإستخدام المخالفين في الجنس والمقاصد في المصالح المهمة خصوصاً في زمن الحرب). وفي اليوم الثاني رقوا قرار التسليم وختم عليه جميع الأمراء والكبراء.

وفي الثالث والعشرين من الشهر المذكور خرج شاه سلطان حسين مع جميع العظماء وثلاثمائة من خيالة إيران وذهبوا إلى محمود في فرح آباد فلما دخلوا عليه في قصرها لم يتحرك من مجلسه إلى أن وصلوا وسط الديوان. ثم إن الشاه خلع ريشة الملك عن رأسه وقال لمحمود «يا بني إن الله تعالى لم يرد أن أكون على كرسي إيران أزيد مما كنته وأنت الآن أحق به» فأجابه محمود: «إن الله يعطي الملك من يشاء وينزعه ممن يشاء» فغرز الريشة في عمامته، ثم تصافيا وزوجه الشاه بينته في ذلك

المجلس . وفي اليوم الثاني دخل محمود مدينة أصفهان، وأجرى السلام العام، فقابلته الشاه وجميع الأمراء وسلموا عليه بالسلطنة . ولما استولى محمود على كرسي أصفهان اجتهد في تخليص الناس من جهد البلاء والقحط الذي حاق بهم، وفي جبر الخواطر المنكسرة فمال الناس إليه وأبقى كل ذي منصب على منصبه، إلا أنه جعل كل واحد رجلاً أفغانياً ليتمرن الأفغانيون على الأعمال الدولية^(١) ويحصل له الإطمئنان والثقة بالأعمال . وعاقب بالقتل كل من خان الشاه ودّس عليه في الحرب إلا والي عربستان (خان أهواز) فإنه سلب جميع أمواله، وفضحه أشنع فضيحة ولم يقتله كأنه عاهده على إبقاء روحه .

ثم أرسل أمان الله خان بستة آلاف جندي لفتح مدينة قزوین فسار إليها . وفي أثناء الطريق فتح مدينة (قاشان) و(قم) ودخل بعد ذلك مدينة قزوین بلا معارض، ولا ممانع، إلا أن أهل قزوین كانوا أولي بأس وقوة ونفوس تأبى الضيم خصوصاً من مخالفتهم في المذهب . فلما رأوا بعض تعدد من الأفغانيين، تجمعوا، وهجموا على الأفغانيين من الأطراف . وعند وصولهم إلى أمام القلعة التي بها الحاكم خرج أمان الله خان لتسكين الثورة فجرح، وانتهى الأمر بغلبة الأهالي، وطرد الأفغانيين بعد قتل ألف شخص منهم وذلك في سنة ١١٣٦ . وفي أثناء سير الأفغانيين المنهزمين انفصل أشرف بن عم محمود عن أمان الله خان بثلاث مئة أفغاني، وأخذ طريق قندهار . وبعد واقعة قزوین قام أهالي خنसार وسائر البلدان وعملوا بالأفغانيين مثل ما عمل أهل قزوین . واجتمع جميع الأفغانيين في أصفهان . ولما رأى مير محمود ذلك غلب عليه الحب والخوف، وتوهم أن أهالي أصفهان ربما يفعلون معه مثل ما فعل غيرهم بقومه فتَحَيَّلَ لقتل جميع المستخدمين في الحكومة من الأمراء وبقايا العساكر المحافظين للقلاع والعساكر الذين بمعية شاه سلطان حسين، وطرد جميع الرجال من المدينة، حتى صارت مدينة أصفهان خراباً يباباً . ولما رأى

(١) يقصد أعمال إدارة الدولة .

أن سلطنته لا يصح قصرها على البنيان جلب إليها بعضاً من الأكراد السنين كانوا مقيمين في (درجزين). ولما اجتمع الاكراد وجاءه إمدادٌ من جهة قندهار وجه بعض العساكر لفتح (جلبايكان) و(خنسار) و(قاشان) ففتحوها. وأرسل نصر الله المجوسي الذي لحق به في كرمان لفتح مدينة شيراز وسائر المدن الواقعة على سواحل خليج فارس. ففتح جميع تلك البلاد إلا شيراز فإنه جرح في محاصرتها ومات بذلك الجرح فأحيلت قيادة العساكر على (زبردست خان) الأفغاني. وبعد محاصرة مات الناس فيها من الجوع فتح البلد عنوة ودخلها، وأمر بقتل جميع من كان محتكراً لأقوات في المدينة حتى أنه أتى ببعض المحتكرين وعلقه في مخزن بره^(١) إلى أن مات جوعاً. ولما فتحت شيراز تجدد لمحمود عزمٌ ونشأت فيه قوة فجمع ثلاثين ألفاً وتوجه بها إلى جانب (كوه كيلويه) الواقعة على نحو ثلاث درجات في جنوب أصفهان فتعرضت له القبائل المحالة بطريقه إلى تلك البلاد، وأخذوا ينهاون عساكره ويفتكون. واتفق أن وقع الموت في جيوشه لإختلاف الهواء ورداء المناخ. فانفعلت لذلك نفسه، ورجع إلى أصفهان خائباً، ودخلها ليلاً. وكذلك وقعت له هزيمة عظمية في مدينة (كز) قتل فيها من عساكره جمعٌ كثيرٌ فتسبب عن هذه الحوادث نفور قلوب الأفغانيين منه، فأجبره على إرجاع أشرف من قندهار وجعله ولي العهد. ثم غلب الوسواس على مير محمود فطلب العزلة والإشتغال بالرياضة، وتصفية الباطن، والإستمداد من عالم الغيب (وهذه عادة الشرقيين عند وقوعهم في الإرتباكات لخطيئاتهم يعدلون عن الأسباب الظاهرة التي أعدها الله لنيل الغايات إلى الاستمداد من الأسرار الباطنية، بترك اللحوم والإنزواء والإنعزال، وهي عادة هندية وثنية فشت بين المسلمين في القرن الثاني عشر من الهجرة).

ولما رجع من عالم الغيب الظاهر، وخرج من الخلوة إلى الجلوس إزداد فيه الوسواس وسوء الظن، حتى أنه لحبٍ لا أصل له أمر بقتل تسعة وثلاثين من أولاد

السلطين الصفوية . وما زال به الوسواس حتى أورثه خبلاً وجنوناً . وقال (مُلاً على حزين) إنه بلغ به الجنون إلى درجة أن كان ينهش لحم نفسه بأسنانه . وفي أثناء جنونه سمع الأفغانيون بحركة شاه طهماسب وتهيئه للإغارة فاضطروا أن يُجلسوا أشرف على كرسي السلطنة في حياة محمود . فأبى قبول السلطنة ما لم يقتلوا محموداً قصاصاً ، لأنه هو الذي قتل أباه مير عبدالله ، فقطعوا رأس محمود في سنة ١١٣٨ من الهجرة ، وقدموها إليه ، فقبل السلطنة وأخذ بزمامها . وكان موت محمود عن سبع وعشرين سنة . وكانت مدة سلطنته ثلاث سنين .

ثم إن أشرف أخذ يستقبح أعمال محمود التي صدرت منه في آخر عمره ، ويث التشنيع عليها في الملأ العام . ولتطبيب نفوس الأهالي ، وإستماله قلوبهم ، أخذ تاج الملك ووضعه على رجل شاه سلطان حسين وألح عليه في لبسه . فلم يرض الشاه بذلك ، ورفع التاج بيده ، ووضعه على رأس أشرف وقال : «إني أخترت العزلة على العزة» وزوجه بينته الثانية . ثم أراد أشرف أن يخدع شاه طهماسب فكاتبه يدعوه للملاقاة مبيناً له «أنه قد وقع الهرج في بلاد إيران ، وتناولت إليها يد الأعداء والأجنيبين فلنجتمع لنصلح ذات بيننا ونتعاضد على دفع العدو من البلاد» . وإذا علم بذلك بعض الأمراء الإيرانيين الذين كانوا في خدمة أشرف كتبوا إلى طهماسب محذرين إياه من الاجتماع والإعتماد على قول أشرف . ولما استشعر أشرف بهذا أمر بقتل بقية الأمراء الإيرانيين الذين تخلصوا من سيف مير محمود متعللاً بأنهم يرأسلون عدوه . وقبل موت مير محمود بقليل كان سلطان العثمانيين قد عقد معاهدة مع إمبراطور الروسية (بطرس الاكبر) على تقسيم الممالك الإيرانية التي لم تدخل في حوزة الأفغانيين ، وطردهم الأفغانيين من البلاد التي حازوها ، وتسليمها ليد طهماسب ، إن وافق على هذه المعاهدة . ولما أخذ أشرف بزمام السلطنة أرسل سفيراً إلى قسطنطينية فتفاوض مع علمائها في هذا الشأن وقال : «لا يليق بالسلطان أن يعاهد ملكاً نصرانياً على إقتلاع ملك مسلم سني» . فوافقه العلماء على ذلك إلا أن الوزراء حاجوا العلماء وحججهم حيث قالوا : «إن السلطان العثماني هو أمير المؤمنين

وخليفة رسول رب العالمين، وظلّ الله في الأرضين . ومن لم يكن له مطيعاً لأمره، ولم يخطب بإسمه ولم يعط الخراج، فهو عدوٌ للدين . والجهاد فيه أفضل من الجهاد في النصراري . فسكت العلماء لهذا البرهان الناشيء عن هوى الأنفس، ورجع السفير خائباً . وصدر الأمر لأحمد باشا الذي كان متسلطاً على (مراغة) و(قزوين) بسوق العساكر إلى أصفهان . ولما سمع أشرف بذلك أمر بحرق القرى . وجمع عساكره واستقبل العساكر العثمانية فتلاقى أولاً مع ألفين من مقدمة جيوشهم على بعد خمسة عشر فرسخاً من أصفهان، فقتلهم عن آخرهم، فوقع الرعب في قلوب الأتراك لهذا الخبر . وأمر أحمد باشا بتوقيف العسكر وحفر الخنادق حولهم . أما أشرف فقد بعث بأناس سرّاً ليسعوا في جمع قلوب الأكراد على ولاته وليذيعوا في المعسكر العثماني أن هذه الحرب مضادة للدين الحنيفي . وبعث بآخرين من العلماء جهراً إلى أحمد باشا ليستميلوا فؤاده إلى السلم ويبينوا له أن الصلح خيرٌ . فلم يسمع مقالتهم، بل أمر بسوق العساكر، وكانت ستين ألفاً يصحبها سبعون مدفعاً . ولم يكن مع أشرف سوى عشرين ألفاً يصحبها أربعون (زنبورك) . فلما تلاقى العسكران انهزم العثمانيون شر هزيمة بعد أن قتل منهم عشر ألفاً، وتركوا جميع أسلحتهم وأدواتهم، وفرّ أحمد باشا إلى (كرمان شاهان) . وخوفاً من أن يتعقبه أشرف لم يقيم فيه بل ذهب إلى بغداد، فاتخذ أشرف من ذلك فرصة لاستمالة أفئدة العثمانيين، فكتب إلى أحمد باشا «إنني لا أحب التصرف في أموال المسلمين فأرسل أميناً من طرفك يستلم جميع ما تركتم سوى الآلات الحربية» . وأطلق أسراء العثمانيين فأوجب ذلك إشتهاره عند العثمانيين بحسن السيرة . فالتزموا أن يصالحوه على أن يعترفوا له بكونه شاه إيران، وأن يعترف هو من سلطان قلبه بكون السلطان العثماني هو ظل الله في الأرضيين .

وأثر ذلك وقعت عدة مشاكل أحدها كون أخي^(١) محمود نزع إلى الاستقلال في قندهار فتسبب عنه الشقاق في طائفة الغلجاني، وانقطاع المدد عن الشاه أشرف .

وثانيها كون الملك محمود السجستاني سمى نفسه شاهاً، وتغلب على غالب ممالك خراسان. وثالثها كون نادر المعروف بالشجاعة والعزم والشهامة قد انضم إلى الشاه طهماسب وصار أميراً على عساكره في مدينة (استرآباد). وفي خلال هذه المشاكل سار شاه أشرف لفتح مدينة (يزد) فوق لفتحها. وأرسل سفيراً بعد ذلك إلى الدولة العثمانية فقابله رجالها بكل تبجيل وتعظيم، فعُدّ ذلك شاه أشرف فاتحة الإقبال. ولكن لم يطل زمن سروره، حتى بلغه أن نادراً جيّش جيشاً من طرف طهماسب لإستخلاص مشهد وهرات من أيدي الأفغانيين العبدالية. فكان من الأمر أن تم له ذلك أستخلصهما واستفحل أمره في تلك البلاد، فاضطرب لذلك شاه أشرف، وأخذ يحشد العساكر، فجمع ثلاثين ألفاً، وسار بهم إلى بلاد خراسان، وتلاقى مع عساكر نادر بقرب دامغان، فهاجمها مرات متعددة، إلا أن عساكره لم تقدر على مقاومة عساكر نادر فانهمز ورجع إلى أصفهان. وأمر بجمع الأفغانيين، وعسكر في شمال المدينة بقرب (مودجه خوار) وحفر خنادق وأقام إستحكامات، فتوجه إليه نادر وكان في كل نقطة من سيره يزيد عساكره من الإيرانيين إلى أن وصل إلى معسكر أشرف فوجده في غاية المناعة. ومع ذلك أمر بالهجوم عليه وأظهر الأفغانيون غاية الجلادة والثبات. لكن لما كانت عساكر العدو أكثر عدداً، وأوفر عدداً، ظفرت بهم، وقتل من أبطال الأفغان أربعة آلاف، وتقهقروا إلى أصفهان. وعلموا علم اليقين أن لا مقام بها فباتوا ليلتهم يتأهبون للرحيل. وقبل طلوع الشمس خرجوا من المدينة سالكين طريق شيران. ويقال إن أشرف قبل خروجه من المدينة أرسل شاه سلطان حسين السيء البخت إلى وادي الدم. وبعد أشهر ساق نادر الجيش بأمر طهماسب إلى شيراز، فتلاقى هناك مع الأفغانيين المنكسري الخاطر، المجتمعين حول اصطخر. وبعد محاربة هينة تفرّقوا. وتقهقر أشرف إلى مدينة شيراز. ولما علم أن لا خلاص له خرج مع مائتي خيّل قاصداً مدينة قندهار. وتفرّقت جموع الأفغانيين مع أمرائهم. وكان عددهم يبلغ عشرين ألفاً. وفي مسيرهم إلى بلادهم كانوا يكابدون المشاق من قلة الزاد ومعارضة الإيرانيين وسائر القبائل لهم بالقتل والنهب، حتى تلف

غالبهم، ولم ينجُ إلى بلادهم إلا القليل .

وأما شاه أشرف فكان يقاتل مع القبائل إلى أن وصل إلى بلوچستان . فقابله أهلها بالقتل والسلب حتى لم يبق معه إلا شخصان . ثم تلاقى معه ابن عبد الله خان بلوچ، وعرفه، فقتله وبعث برأسه مع قطعة من الماس كانت معه إلى شاه طهماسب، وكان ذلك في سنة ١١٤٢ . وكان أشرف طيب السريرة، حسن السيرة، واسع الأخلاق، حميد الأوصاف عند الأفغانيين . وكان الإيرانيون أيضاً يفضلونه على محمود . وقد طالت سلطنة الأفغانيين في إيران سبع سنين، وقُتل فيها من الإيرانيين بمحارباتهم مليونان من النفوس . وبعد ما نال نادر السلطنة الإيرانية، ونزعها من أيدي الصوفية، جهز ثمانين ألفاً لفتح قندهار . ولما وصل إليها وجدها منيعة، لوقوعها إذ ذاك في إبط جبل يقال له (كوه قيطول) وكان محيطاً بها على هيئة نصف دائرة . وكان في الجهة التي لم يحطها الجبل أبراج منيعة . فارتأى نادر أن يبني مدينة بجانبها ليتمكن من الحصار . وبعد أن حاصرها سنة كاملة ولم يفز بالافتتاح لوفور الذخيرة عند الأفغانيين أخذ سبيل المهاجمة . واستولى على بعض الأبراج، بعد كرات عديدة، ووضع عليه الأهوان^(١) والمدافع، وسلطها على المدينة فتطارت الكلل عليها . فلم يجد أهل المدينة سبيلاً للسلامة سوى التسليم، ففتحو الأبواب، ودخلت عساكر نادر في المدينة . ولم يحدث من دخولهم أدنى ضرر بالأهالي، لأن نادراً كان قد أعلن العفو عن الأفغانيين، تقريراً لما التزمه عند نيل السلطنة من دفع الرّفْض، وتقرير الترضي، عن الصحابة . فإنه عندما طلب منه الإيرانيون أن يكون هو السلطان والشاه أبي ذلك وقال : « لا أقبل السلطنة حتى ترفضوا الرّفْض وتترضوا عن الصحابة » فأظهروا له الرضاء ووائقوه على ذلك فقبل تاج الملك . ثم كاتب الدولة العثمانية « بأن الإيرانيين قد عدلوا عن سب الصحابة واطمأنوا للترضي عنهم . ولكن المذهب الجعفري من المذاهب المعتمدة عند أهل السنة فنؤمل أن تأذن

(١) الأهوان، جمع هاؤن، تقال للمدافع .

الدولة باقامة إمام للجعفرين في مكة المكرمة كما لسائر المذاهب» فامتنع شيخ الإسلام عن ذلك، وأغرى الدولة بعدم القبول .

وقد بقى الأفغانيون تحت سلطة الإيرانيين من زمن موت شاه أشرف إلى موت نادر شاه . ولما مات نادر شاه في سنة ١١٦١ قام أحمد خان العبدالي السدوزاي الذي كان في معسكر نادر شاه مع جموع من الأغانيين والأزبك، وهاجم الإيرانيين ونازلهم منازل عنيقة ثم انعطف بغاية السرعة إلى قندهار واستولى عليها . ووضع يده على الأموال الخراجية التي كانت تحمل من كابل وبلاد السند إلى نادر شاه عند مرورها بقندهار . وبذلك قوي إقتداره فادعى الإستقلال، ولقب نفسه شاه أفغان، وسمى القبيلة العبدالية (دراني) . ثم وجّه عساكره إلى هرات ومشهد وسجستان، وغيرها من بلاد خراسان، وافتتح الجميع . وكان في مكنته أن يفتح جميع بلاد إيران في ذلك الوقت . غير أنه رأى اشتمزاز نفوس الأهالي من الأفغانيين لما سبق لهم من الإساءات إليهم، وأن تغيير المذهب الذي حدث فيهم بواسطة نادر شاه لم يكن متمكناً منهم . فعلم أن إفتتاح تلك البلاد لا يعود بعظيم فائدة . واشتغل أولاً بتدبير داخلية، واكتفى بتخليص أمته وترك بعضاً من بلاد خراسان لابن نادر شاه، قياماً بواجب حق أبيه عليه وتكفل له بحفظه . ثم لما رسخت قدمه في الملك ودان له جميع الأفغانيين ساق عساكره ست مرات إلى الأقطار الهندية . ونال الظفر في كل مرة خصوصاً في الواقعة التي وقعت بصحراء بني بتان (بالباء الفارسية فيها) الواقعة بقرب مدينة دهلي . وكانت تلك الواقعة مع المراتيين من عبدة الأوثان الذين أعجزوا أعظم السلاطين التيمورية في الهند . إذ كانوا يرومون نزع السلطة من أيدي المسلمين وعساكرهم . في تلك الواقعة كانت ثمانين ألفاً وعساكر أحمد شاه كانت ستين ألفاً نصفها من الأفغان . ولم يكن إعتدأ أحمد شاه إلا عليهم . فهزم بهم عساكر المراتيين شر هزيمة، ونكّل بهم تنكيلاً، حتى صارت هذه الواقعة سداً لسييل فتوحاتهم . وانتشر له بهذه الواقعة أحسن ذكر بالبلاد الهندية . وكان ذلك مؤيداً له في فتوحاته الهندية فافتتح بلاداً كثيرة كبنجاب وكشمير وسند وما يتاخمها من

البلدان . ثم فتح بلوچستان ومكران وبلخ وغيرها . وخضع له بعد ذلك سائر الأمراء الكبراء الذين كانوا على مقربة من بلاده، وصار بتدبيره وحكمته متسلطاً على مملكة عظيمة . وكان رجال مملكته من الغنى والثروة بمكان، إلا أن مالية الحكومة كانت فقيرة، فإن خراج أقطار كابل وقندهار قد وهبه لأمراء القبائل الأفغانية، ولم يكن يطلب منهم على ذلك عوضاً سوى الطاعة والانتظام في سلك العسكرية .

وكان هذا السلطان العظيم الشأن من قبيلة (السدوزاي) على ما تقدم، وهي القبيلة التي كان الأفغانيون يجلبونها، وينظرون إليها بعين الإعقاد . وكان مع ذلك شجاعاً ذا عزم وحزم، وتدبير محكم، وسداد رأي، وعلم وحكمة، وسعة أخلاق، وطيب نفس، وعدل وإنصاف، ورحمة بالضعفاء، وعناية بشأن الرعية وإصلاحها . ومن أجل ذلك تمكنت محبته من قلوب رعاياه عموماً مع إختلافهم في الأجناس والمشارب، ومن قلوب الأفغانين خصوصاً، حتى أنهم كانوا يعتقدونه من المقربين إلى الله، ويعدونه أباً لعموم الأفغانين، ومن ثم لقبوه بابا وهو إلى الآن يُعرف عندهم بهذا اللقب، إذ يدعونه أحمد شاه بابا . استقرّ عرش ملكه وسلطنته على دعائم الثبات والتمكن، ولكن لما كانت العلة الحقيقية لثبات الملك والسلطنة هي حكمته وتدبيره، ولم يكن في عقبه من يكون على مثل حاله وقعت المملكة بعد موته في إرتباك واضطراب . وكان وفاته سنة ١١٨٥ وقيل سنة ١١٨٧ بعد ما قضى من العمر خمسين سنة .

وكان وقتئذٍ ولده تيمور في مدينة (هرات) فلما سمع خبر الوفاة جمع العلماء والرؤساء وقواد العساكر وخاطبهم قائلاً: «إن أبي وهو في حال حياته قد جعلني وليّ عهده . غير أن وزيره أغراه وهو في الإختصار بخلمي من ولاية العهد، وتولية أخي سليمان، بدلاً عني . وهو الآن تُضرب له طبول السلطنة في قندهار، وقد وضع يده على خزانة والدي، وعظمت بذلك قوّته، واشتدّ بأسه، فهل فيكم من يؤازرني على استرداد حقي المغتصب؟» . فصرخوا خافضين له جناح الخضوع، وقالوا

بأجمعهم: «إن السواد الأعظم معك وكلنا بين يديك وعلى أهبة لتنفيذ أغراضك». ثم اجتمعوا في مزار «خواجة عبدالله الأنصاري» وقام الشيخ يحيى العالم المشهور إذ ذاك، وقلده سيف السلطنة. وخضع له جميع الأفغانيين، واستعان بهم على أخيه حتى ظفر به وسجنه في قفص، ولبث في السجن زمن سلطنة تيمور إلى أن مات فيه. وكانت وفاته سنة ١٢٣٣. ثم قتل وزير أبيه الذي كان قد سعى في خلعه. ثم ساق الجيش إلى هندستان وكشمير ولاهور وألجأ من نبذ طاعة الأفغانيين إلى الدخول في طاعتهم. وبعد ذلك ببضع سنين قلد ولده الثاني (محمود) ولاية هرات، ونقل كرسي السلطنة من قندهار إلى كابل، وجعل المتصرف فيها ولده الثالث (زمان) وقد كان هذا الولد على جانب عظيم من مكارم الأخلاق. واتفق في تلك الأيام أن شاه مراد بك أمير بخاري أغار على مدينة مرو فذمرها، وأسر جميع أهلها، وكانوا على مذهب الشيعة، فاستغاثوا بتيمور شاه فهم لاستنقاذهم. ولكن حال بينه وبين ذلك فيض الله أحد القضاة حيث أفتى بأنه لا يجوز لسني أن يسعى في خلاص شيعي. (فاعتبروا يا أولي الأبواب). وتوفي تيمور بكابل ليلة الثامن من شوال سنة ١٢٠٧ وماتت راحة الأفغانيين بموته. وكان حسن السيرة، لين العريكة، محباً للسلم. ومن أجل ذلك قد نبذ طاعته بعض أمراء البلدان. وكان له من النساء ثلاثمائة من الحلائل، ليس فيهن أفغانية. وخلف اثنين وثلاثين ولداً.

ولما سمع همايون، وهو في قندهار، خبر وفاة والده، قام في قومه برسم السلطنة، وحشد الجنود، وتوجه بها إلى كابل، ليستولي عليها. فبلغ ذلك أخاه زمان فخرج لمقابلته بجيش جرّار فتلاقيا، واحتدم القتال بينهما في (كلات الغلجاي). غير أن همايون لم يثبت أمام أخيه، بل فرّ إلى هرات، والتجأ بأخيه الآخر محمود، والتس منه أن يعينه على زمان فلم يجبه. ولما آيس منه ترك هرات، وسلك طريق قندهار، واتخذ له مقاماً بين المدينتين. فاتفق أن قافلة كانت تأتي من قندهار إلى هرات فاعترضها همايون وقتل رجالها، وسلب أموالها، واستعان بها على حشد جيش، ليعاود قتال أخيه زمان. فبلغ ذلك حيدر ابن زمان، فخرج لصده، فلم يقوَ عليه، بل

انهزم . ودخل همايون مدينة قندهار، وعامل أهلها بالخشونة، وعذَّب تجارها، ونهب أموالهم، وَجَيْشَ بها الجيوش . ولما سمع بذلك زمان شاه ساق جيشه نحو قندهار، وأخذ في الحملة على همايون . وكانت الدائرة عليه، فَفَرَّ إلى (ملتان) وقاومه واليها حتى هزمه، وقتل ولده، وأخذه أسيراً، وبعث به إلى زمان شاه فأمر بِسَمْل عينية . وبالحملة إن زمان شاه بمعونة القاضي فيض الله وباينده خان، وبمساعدة البخت، قد خلص له الملك بعد أبيه، واتخذ رحمة الله خان وزيراً له، مع أن الأمراء نصحوه بعدم توليته هذا المنصب، فلم يسمع نصائحهم، ولزم من إقامته فيه فسادٌ على ما نبينه . وقد نفذت سلطة زمان شاهن في البلاد التي كانت تحت سلطة آبائه كسند، وكشمير، وملتان، وديره، وشكار بود، وبلخ . ثم سار بنفسه إلى قندهار . وفي أثناء ذلك قام أخوه محمود في هرات، وادعى الإستقلال، وحشد العساكر، وسيرها نحو قندهار . فلما أحسَّ بذلك زمان شاه خرج منها، وتوجه لمقابلته، فتلاقيا بين كرشك وزمين داود . فطلب زمان شاه أولاً المصالحة من أخيه محمود، فأبى إتكالاً على قوته، فاشتعلت نيران الوغي بين العسكرين، وانجملت بهزيمة محمود، فَفَرَّ إلى هرات . ووقع كثيرٌ من أمرائه في الأسر، وخزينته في قبضة عساكر أخيه . وبعد هذه الواقعة وقعت المصالحة بينهما على شرط أن تكون هرات وفره تحت إمرة محمود، وأن تقرأ الخطبة، وتضرب السكة فيها بإسم شاه زمان، ثم توجه الشاه إلى كابل . ومن كابل إلى لاهور . وتسلط عليها وعلى الممالك القريبة منها . وعادت تلك النصرات على عساكره بالثروة والغنى .

وبينما هو في نواحي لاهور إذ بلغه أن محموداً نقض المعاهدة، ويريد فتح قندهار، فأسرع بالرجوع إليها . ومنها توجه إلى هرات . فلما سمع بذلك محمود جمع عساكره، وخرج من هرات لمقابلته إلا أنه بلغه أن الأمراء الذين تركهم في مدينة هرات قد أثاروا الفتنة فيها، ونزعوا لتسليمها بغضاً في وزيره لكونه شيعياً فاضطر للرجوع . ولما دخل المدينة قام عليه (قلج خان) الذي كان رئيس أوميق (طائفة من الترك) مع فرقة من عساكره، وأظهروا العصيان . فأرسل وزيره الشيعي ليستميلهم،

فحبسوه أبوا إلا العدوان . وفي هذه الحالة سمع أن قيصر ابن شاه زمان قرب من المدينة، فلم يجد محيصاً من الهرب فخرج مع ابنه كامران وفرّ إلى بلاد العجم . والتجأ إلى فتح علي شاه جد هذا الشاه الموجود الآن^(١) . فدخل قيصر مدينة هرات بلا ممانع، ثم حلّ بها شاه زمان أبوه، وجعله والياً فيها . وبعد مدة رجع محمود إلى نواحي هرات، وجمع بعضاً من العساكر لفتحها، إلا أنه لم ينجح، بل انهزم . وحيث لم تطب نفسه بالرجوع إلى فتح علي شاه ذهب إلى أمير بخاري (شاه مراد) وبعد أن لبث عنده ثمانية أشهر إستأذن منه في الذهاب إلى خوارزم ثم توجه من خوارزم قاصداً فتح علي شاه سلطان إيران مرة ثانية . وبعد ما قضى مدة من الزمن عنده إستعان به على تجهيز جيش جرّار وساقه إلى قندهار فدخلها بدون ممانعة . ثم إتصل به فيها فتح محمد خان ابن باينده خان، وساق معه الجيوش إلى كابل . فلما سمع بذلك شاه زمان خرج لملاقاتها . ولما التقى الجمعان وقعت بينهما حرب هائلة، أريقت فيها دماء غزيرة من الطرفين، وانتهت بهزيمة شاه زمان، ووقوعه أسيراً بيد أخيه شاه محمود، فأمر بسمل عينيه، وقبض على وزيره رحمة الله خان الخائن، الذي قد كان لطمعه في السلطنة أغرى شاه زمان بقتل جميع الأمراء، وفيهم باينده خان أبو فتح محمد خان الذي إتصل بمحمود . فأمر محمود بتجريد هذا الوزير الشرير من ثيابه وإلباسه ثوباً من حصير، وإشهاره في المدينة على حمار، ثم بقتله بعد ذلك .

ولما لم يقوَ قيصر ابن شاه زمان على مقاومة عمه، ترك مدينة هرات لفيروز الدين شقيق محمود، والتجأ إلى شاه إيران فتمت السلطة لمحمود وتسلط على كرسي كابل . ولما كان محمود يميل إلى مذهب الشيعة نفرت منه قلوب السنيين فتحرك عرق حميتهم وثاروا عليه ثم خذله الشيعة أيضاً . وأجمع أمر الجميع على إعناته فألقوا القبض عليه، وحبسوه في (بالاحصار) وأخرجوا شاه زمان الأعمى من الحبس ليحكم فيهم إلى أن يصل إليهم شاه شجاع . وبعد خمسة أيام قدم شاه شجاع من

(١) أي جد ناصر الدين شاه والد جلالة مظفر الدين شاه إيران الحالي (هامش ناشر الطبعة الثانية) .

البنجاب، فأخرجوا محموداً من السجن، وقدّموه إلى شاه زمان ليقتص منه، فعفا عنه رحمة به، وأمر برده ليحبس في بالاحصار. وبعد زمن قليل توجه شاه شجاع بجيش جرّار إلى كشمير لتأديب واليها عطا محمد خان ابن شير محمد خان، حيث بلغه عصيانه. فلما وصل إلى مدينة مظفر آباد بقرب كشمير، وافاه سفير من قبل عطا محمد ليعتذر للملك عن عصيانه، ويعرض عليه طاعة سيده وعبوديته له فرجع شاه شجاع بعد ما وثق من معاهده. وبينما هو في الطريق إذ بلغه أن محموداً ومن كان معه من الأمراء في الحبس ذبحوا حرس القلعة، وفرّوا، والتحقوا بفتح خان، الذي كان مسجوناً في قندهار وتخلص من سجنها، واتصل بكامران ابن محمود وهو وقتئذٍ في نواحي الأراضي الأفغانية، وأنه قد وقع لذلك اضطراب شديد في مدينة كابل. فلما ورد شاه شجاع المدينة وشاهد القلق المستولي على أهاليها تأسف بذلك أسفاً عظيماً. وبعد إجتماع محمود وإبنه وفتح خان ذهبوا إلى هرات ليستعينوا بالأمير فيروز الدين السابق ذكره، وإلى تلك المدينة، فقابلهم بكل احترام، وقدم إليهم هدايا وألبسة فاخرة، إلا أنه لم يأذن لهم بدخول المدينة، وأبى مساعدتهم. وأبدى لهم عن ذلك أعذاراً فانقلبوا راجعين. وفي أثناء رجوعهم صادفوا قافلة آتية من هرات إلى قندهار وأخرى من قندهار إلى هرات فأجمعوا أمرهم على أن يقطعوا سبيل هاتين القافلتين، ويسلبوهما، وقد فعلوا. وبعد أن تمت لهم الغنيمة جهزوا أربعة آلاف خيال لفتح قندهار. فلما اقتربوا منها برز إليهم واليها عالم خان بعساكره. وكانت مقتلة عنيفة انتهت بأسر عالم خان. وبعد مدة يسيرة افتتحوا المدينة، واستولوا عليها. ثم بعد مضي زمن جهزوا مائة ألف، وساروا بها لمحاربة شاه شجاع فالتقى الجمعان في قزنه. وبعد ملحمة مهولة تفهقر شاه شجاع، وفرّ إلى كابل. وحيث لم يكن على ثقة من الأهالي، ولم يركن إليهم فبارح المدينة متوجهاً إلى بيشاور، بعد أن ترك فيها الأمير حيدر ابن شاه زمان. وبذلك تم الظفر لمحمود فدخل، واستولى على عرش الملك، وأبدى لرعيته علائم الشفقة والرحمة، وقلد فتح خان منصب الوزارة، وفوض إليه مهام أعمال السلطنة، وأطلق له التصرف ونصب إبنه كامران

والياً على قندهار . ثم إن فتح خان أقام جميع إخوته ولاة في الممالك الأفغانية . وفي خلال تلك الوقائع قتل كامران قيصر الذي أسلفنا خبر هربه إلى إيران . وكان عَوْدُه لما سمع أن عمه شاه شجاع صار سلطاناً . وبعد مدة طرد شاه شجاع من بيشاور فراسل عطا محمد والي كشمير يطلب منه أن يمده بالدنانير والدراهم . فأجابه عطا محمد «بأنك إن بعثت ما لديك من الجواهر رهناً أرسلت إليك ثلاثين لكُ روية» (كل لك منها يساوي عشرة آلاف جنياً) ولم يكن عند الشاه من الجواهر سوى جوهرة كبيرة تسمى (درباي نور) أي بحر النور فقدّمها لعطا محمد فأرسل إليه خمسة عشر لكاً . ووعد به بارسال الباقي . فجهز شاه شجاع جيشاً ، ورجع به إلى بيشاور ليسير منها إلى مدينة كابل . فلما بلغ محموداً أخبره أخرج شاه زمان من السجن وخاطبه قائلاً له : «إن المملكة قد حاق بها الضرر ، وآلت إلى الخراب ، وأريق دماء المسلمين هدرأ . فلهما بنا نستبدل الشقاق بالإتفاق ، ونشتغل فيما يعود على المملكة بحسن العاقبة وعليّ أن أقوم بجميع واجباتكم وإنزال كل واحد منكم منزلة لائقة به ، وأطلق جميع الأمراء المحبوسين من قيودهم وعليكم أن تراعوا مكانتي نظراً لكوني أبناً بكرأ لأبينا» .

ولما سمع شاه زمان هذا الخطاب بعث يخبر به أخاه شاه شجاع . فلما وصل إليه الكتاب اتخذ وسيلة لتهديد عطا محمد إذ كتب إليه : «إن لم تعني بالمال والرجال لأتفق مع أخي على قلع أساسك» فاهتم لذلك عطا محمد ، وجهز خمسة آلاف وسار بها إلى بيشاور . ففرح لذلك شاه شجاع ظناً منه أن عطا محمد قادمٌ لإمداده . ولكنه أضمر غدرأ ، وفاجأ الشاه بتلك المدينة ، وقبض عليه ، وأخذهُ أسيراً في قفص إلى كشمير ، واجتهد في تحصينها ، وكاتب حكومة الانكليز في الهند للإتفاق معه على أن يجهز جيشاً لحرب رنجيت سنك الوثني ^(١) الذي اغتصب في أثناء تلك المناوشات

(١) هو من أتباع بابا نانك الذي نبغ في الزمن الأخير بين عبدة الأوثان ، ووضع كتاباً مستخباً من مؤلف جاراويد الكتاب السماوي المقدس مسمى إياه «كريت» . وهذا الانسان قد جَوَزَ أكل اللحوم خلافاً لغيره من عبدة

الأهلية بعض البانجاب من بلاد الأفغانين، وتخليص البلاد التي استولى عليها، وتركها بقبضة الانكليز بشرط أن تعضده إن قصده محمود بسوء . فوقعت المكاتبه بيد جواسيس رنجيت سنك وقدموها له فبعث بها إلى محمود طالباً منه أن يتحد معه في الهجوم على عطا محمد فجهز كلُّ منها جيشاً وفاجأه فأخذه أسيراً . إلا أن محموداً قد عفا عنه، وخلص شاه شجاع من الأسر، أقام فتح خان الوزير أخاه عظيم خان ولياً على كشمير . واستصحب رنجيت سنك شاه شجاعاً، وذهب إلى مدينة لاهور .

ثم بعد مضي سنتين شرهت نفس رنجيت سنك للإستيلاء على كشمير، فجهز ثمانين ألفاً من عبدة الأوثان الباباناكين، وسار بها إلى تلك المدينة . ولم يكن عند عظيم خان سوى عشرة آلاف من المسلمين، فكمن بهم حتى دخل الجيش الوثنى الوادي، فأحدثت بهم العساكر الكامنة من الجهات الأربع، وأوقعوا بهم قتلاً وأسراً . فكان عدد من قتل وأسروا أربعين ألفاً وفرّ باقي العساكر إلى بلادهم، ناجين بأنفسهم من العناء والمشقة، فانفعل لذلك رنجيت سنك، وكتب يستعطف محموداً ويعتذر إليه مما فعل قائلاً : «إن الذي أغراه على ما فعل إنما هو شاه شجاع» . ولما استشعر بذلك الشاه همّ بمفارقة لاهور فطمع رنجيت سنك في مجوهراته، فأبى أن يسلمها إليه على وجه الملكية بل أعطاه إياها على سبيل الأمانة . وكان من جملة ما درباي نور (وأظن أنها هي التي أصبحت الآن درّة تاج بريطانيا) . ثم فرّ ليلاً والتجأ إلى الحكومة الانكليزية، فتناسف رنجيت سنك لذلك، وكتب إليه يستميله إلى الرجوع . فلم يطب به نفساً، فردّ عليه مجوهراته . وأما الانكليز فانهم عدّوا التجاء الشاه إليهم من أسباب حظهم فأكرموا وفده .

وفي تلك الأوقات تحركت عزيمة شاه زمان الأعمى، الذي كان موقراً عند العلماء والأمراء للسفر إلى بلخ قاصداً زيارة قبر هناك مشهور بأنه قبر سيدنا علي

(رضه) فبلغها، وسافر منها إلى بخارى، فقابله أميرها «مير حيدر» بالتعظيم والإجلال، وتزوج بابنة الشاه. ثم سافر من بخارى إلى طهران، فأكرمه فتح على شاه مزید الإكرام، وزوّده. ثم شخص إلى بغداد، وكان واليها إذ ذاك داود باشا المشهور، ومنها قصد الحج، فات في الأقطار الحجازية.

وفي خلال تلك الحوادث سنة ١٢٢٢ من الهجرة أزمع حاجي فيروز الدين الذي كان والياً في هرات من طرف أخيه محمود أن يفتح خراسان معتمداً على همة (صوفي الإسلام) البخاري الذي هو من الصوفية الجهرية، وقد كان ترك بلاده خوفاً من «بيك بان الأزبك» وكان أيضاً يزعم أن الوحي ينزل عليه وأنه يقدر على خرق العادات طامعاً أن يرتقي بأفكاسه الباطنية إلى عرش السلطنة. فجهز خمسين ألفاً من قبائل هرات وقندهار واندخود وكندز وميمنة وفارياب، وسار بها إلى قلعة شكيبان. فلما أحسّ بذلك نائب خراسان محمد خان فاجار جهز جيشاً لمقابلته. فلما تقابل الجيشان على بُعد سبعة فراسخ من هرات اشتعلت نيران الحرب بينهما، حتى فني كثير من الحزبين، وقتل صوفي الإسلام المذكور، وكان في قلب المعسكر داخل هودج مزركش محاطاً بثلاثمائة وستة وستين من خُلص أتباعه بعد ما قتلوا جميعاً. فعند ذلك تهقرت عساكر فيروز الدين إلى هرات. وأما عساكر محمد خان، فقد أحرقوا جثة صوفي الإسلام، وأرسلوا جلدة رأسه بعد سلخها، وحشوها تبناً إلى فتح علي شاه. (هذا جزاء من أوقع الفتنة بين طائفتين من المسلمين حتى سفك بعضهم دم بعض، حيث غرّهم وأوهمهم بمشيخته وتقويهاته وإدعائه الكاذب أنه ممن ينتهي إليهم زمام التصرف في عالم الكائنات، بما ينطوي عليه من القوة الإلهية والأسرار الربانية).

وبعد إنهماز فيروز الدين اضطر إلى أن يرسل إلى الشاه هدايا فاخرة، استماله لقلبه وإتقاء لضرره، بكف عساكره عنه. وقد تعهد أيضاً أن يقدم إلى سدة الشاه كل سنة جزءاً وافراً من الخراج. وكان فيروز بعد هذه المصالحة مع الإيرانيين بين إقدام وإحجام، ومحاربة ومصالحة، وتسني وتشييع، إلى أن اشتدت المنافسة بينه وبين

حسن علي ميرزا ابن فتح علي شاه والي خراسان . وخاف من إغارته على بلاده فأرسل سفيراً إلى أخيه شاه محمود يستمد منه، فعدّ ذلك محمود وسيلة للإستيلاء على مدينة هرات فأرسل وزيره فتح محمد خان بجيش جرّار . ولما وصل إلى المدينة استوحش منه فيروز ولم يسمح بدخوله فيها بل أمره أن يتوجه لأخذ غوريان من يد الإيرانيين، إلا أن فتح محمد خان كان مأموراً من طرف سيده بدخول مدينة هرات فلم يَرَبْداً من إعمال الحيلة لأخذها، فأرسل إلى فيروز يطلب منه القدوم إلى المعسكر ليستشيره . فلما خرج إليه قبض عليه وأرسله مع أهله أسيراً إلى قندهار ودخل المدينة وأقام بها، وجهاز أخاه كهندل خان لتسخير غوريان، ونشر مكاتيب في بلاد خراسان يدعوها رؤساء القبائل للإتحاد معه على محاربة الإيرانيين .

ولما سمع بذلك حسن علي ميرزا أرسل جيشاً لمحافظة تلك البلدة . ولما حصل التقاوم بين المدافعين والمهاجمين جهز فتح خان جيشاً كبيراً من أهالي قندهار وهرات وبلوچستان وسجستان وقبائل جمشيدي وهزاره وفيروز كوهي، وسار به مصحوباً بالمدافع والزنبورك لتسخيرها وسائر بلاد خراسان الباقية تحت سلطة الإيرانيين . وعند وصوله إلى كوسيه بلغه أن حسن علي ميرزا وصل بعساكره إلى «كافر قلعة» لمقاومته . وكان بينها إذ ذاك فرسخان . فأرسل إليه سفيراً يطلب منه تسليم غوريان، ويهدّده بالحرب قائلاً : «من ذا الذي يدري عاقبة الحرب أهى لك أو عليك ؟ وربما أوقعك كبرك وإشمتزازك الناشئان عن رؤيتك نفسك ابن سلطان في أمر يوجب تزلزل سلطنة أبيك» فأجاب حسن علي ميرزا على لسان سفيره : «بأن سيدك محموداً المتربي بنعمة الشاه لا يليق به أن يتكلم بمثل هذا الكلام، فضلاً عن خائنٍ مثلك قد حارب ساداته السدوزائية» .

فلما رجع السفير خائباً ساق فتح خان عساكره إلى كافر قلعة، ووقعت بين العسكرين محاربة مهولة، قُتل فيها جمٌّ غفيرٌ من الفريقين، حتى إذا كاد أن ينهزم العساكر الإيرانيون أصيب فتح خان برصاصة في فمه، فتهتجر إلى هرات، فاضطرب شاه محمود وولده كامران اللذان كانا وقتئذٍ في المدينة . فأرسل ملاً شمس مفتي

هرات وخان ملاخان (أي شيخ الإسلام) إلى فتح علي شاه ليخبراه أن هذه الجراءة من فتح خان، ولم تكن بعلم من محمود، وليستعطفوا قلبه إليه . ولما أطلع الشاه على فحوى السفارة خاطب السفراء قائلاً : «إني لا أَرْضَى من شاه محمود إلا أن يبعث إليّ فتح خان أو يسمل عينيه» . ولما أحاط كمران بذلك علماً حملاً الجبن وضعف النفس وقلة العقل على سمل عيني هذا البطل الشجاع الذي أقعد أباه على كرسي السلطنة وحبسه مع أخيه «شيردل خان» وفرّ (دل خان) أخوه الثاني من هرات إلى قرية «نادر علي»، وتحزّب مع جماعة من الغلجائي على كامران ليخلص أخويه . وعند سماع كامران هذا التحزّب أمر بإطلاقهما، جنباً منه وضعفاً .

ولما شاع خبر سمل عيني فتح خان ووصل إلى مسامع أخيه الثالث الشديد البأس «عظيم خان» والي كشمير، أرسل اثنين من إخوته، وهما «دوست محمد خان» و«يار محمد خان» إلى بيشاور لطلب شاه زاده أيوب أخي محمود ليقلداه السلطنة، وقد فعلا، وناديا باسمه، ودخلا في حدود «جلال أباد» وهجم دوست محمد خان على كابل، وافتتحها، وأرسل أيضاً أخاه محمد زمان خان لطلب شاه شجاع الذي كان مُقيماً في البلاد الهندية التي كانت تحت سلطة الانكليز . فجاء شاه شجاع المذكور وحارب «سمندر خان» والي دره، وغلبه . وبالجملّة فقد قام إخوة فتح خان الذين يبلغ عددهم عشرين رجلاً، واتحد كل واحد منهم بواحد من أبناء تيمور شاه الذين يبلغ عددهم اثنين وثلاثين رجلاً، وداروا بهم في البلاد الأفغانية شرقاً وغرباً، وقلعوا أساس ملك محمود ولم يبق في يده سوى قندهار وهرات، ثم انتزعوا الملك من أبناء تيمور، واستقل كل واحد في ولايةٍ من ولايات أفغانستان . كل ذلك أخذاً بثأر عيني أخيه .

ثم بعد زمن قليل استولوا على قندهار ونزعوها من يد محمود أيضاً فانحصرت سلطة محمود على هرات ونواحيها . وفي سنة ١٢٤١ ساء ظن محمود بابنه وتفرّس منه العصيان وخاف منه أن يقبض عليه فخرج من هرات، وجمع بعضاً من قبائل «فراه» وتوجه لمحاربته، فاضطر إبنه للإلتجاء بحسن علي ميرزا، والاستغاثة

به، فأغاثه فغلب أباه وهزمه . وأعدّ كامران أي الإبن المذكور بعد هذه الواقعة مأدبة فاخرة في هرات دعى إليها حسن علي ميرزا وسلمه مفاتيح خزائنه .
وفي أثناء هذه الفتن استفحل أمر رنجيت سنك الوثني الذي سبق ذكره حتى استولى على ولاية كشمير على غيبة من محمد عظيم خان واليها، حيث ذهب إلى كابل لزيارة أخيه دوست محمد خان . وفي سنة ١٢٤٥ أرسل كامران سفيراً إلى الشاه ليستعين به على أبيه محمود ثانياً، فصادف وصول السفير إلى إيران وفاة أبيه بمرض الوباء . وتلاقى هذا السفير مع فيروز الدين الذي ذكرنا أنه حبس في قندهار، وكان قد هرب منها إلى إيران في فتنة فتح خان، فاتفق معه على خلع كامران وإجلاسه على كرسي هرات، وأغراه بأن يستعين بالشاه على ذلك . وبعد ما أبرما أمرهما، وجهزا بعضاً من الجيوش، وقفلأ إلى هرات، وقعت في أثناء الطريق منازعة بين خدم فيروز وبعض الإيرانيين، فخرج لمساعدة خدمه فقتله الإيرانيون على غير علم منهم .

وفي سنة ١٢٤٨ عزم عباس ميرزا على أن يفتح هرات فأرسل إبنه محمد ميرزا مع عسكر جرّار، إليها . ووقعت محاربات شديدة آلت إلى محاصرتها . وكان سفير الانكليز (مستر كميل) وقتئذٍ قد سعى سعيّاً بليغاً لمنع هذه المحاربة، ولكن خاب مسعاه . وبينما كان محمد ميرزا محاصراً لتلك المدينة إذ بلغه موت أبيه، فرأى من المصلحة أن يطلب المصالحة مع كامران، فوقع هذا الطلب عند كامران موقع القبول، وحوّل أمر المصالحة على وزيره (يار محمد) الذي كان إذ ذاك محبوساً عند الإيرانيين في مشهد . فعقدت المصالحة على أن تضرب السكة في هرات باسم فتح علي شاه، وأن يدفع له كامران في كل سنة خمسة عشر ألف تومان .

ولما علم الانكليز أن دخول الممالك الأفغانية في حوزة الإيرانيين يستتقب زوال سلطتهم في الهند جهزوا شاه شجاع، وأيدوه بعساكر من لدنهم، وأوعزوا إلى رنجيت سنك الوثني وأمير السند «مير غلام علي خان» بتأييد شاه شجاع قَلْبِيّاً دعوتهم، وإن لم يكونا تحت سلطتهم، فأيدها وعزّزاه بالعساكر، حتى تمّ له من

العساكر نحو ثلاثين ألفاً وتقدم بهم إلى قندهار من طريق بنجاب، فقابله كهندل خان وإخوته وقتلوه، فهزموه شر هزيمة، وفرّ إلى هرات، واستنجد ابن أخيه كامران، فأبى. وبعد معاناة مشاق كثيرة وصل إلى بلوج ومنها إلى الهند. (والحاصل أن شره تيمور شاه وإنهماكه في الشهوات، وحرصه على اللذات، وكثرة أولاده من أمهاتٍ مختلفة، أوجب سلب الراحة، وزوال الأمانة عن الأهالي، وسفك دماء ألوف من الناس، وحرص كل من أبنائه على الملك تسبب عنه حرمان الجميع).

وفي سنة ١٢٥٠ عزم كامران على فتح سجستان. فالتجأ أميرها إلى محمد شاه ابن عباس ميرزا فاتخذ الشاه ذلك وسيلة إلى فتح هرات فجهز جيشاً وسار إليها، وحاصرها زمناً طويلاً. وكان الأفغانيون يخرجون من الحصار، ويهاجمون عساكر الشاه ببسالة غريبة. ولما اشتد الأمر على كامران أرسل ابنه نادر ميرزا إلى «ميمنة» و«شبر فان» ليدعوا الأزبك وهزاره، فأجابوه دعوته، وجهزوا جيشاً عظيماً، وساقوه، إلى هرات لرفع الحصار عنها، ووقعت بينهم وبين عساكر الشاه محاربات كثيرة قتل فيها جمعٌ كثير من الطرفين، ثم استظهرت عساكر الشاه عليهم فاضطرب لذلك كامران. واستشار وزيره في أمره، فانحطّ رأيهما على المنادة بالحرب الدينية. فتوسلاً بئلاً عبدالحق أحد علماء هرات العظام، فقام يوم الجمعة، وأذن في الناس بالجهاد الديني، فلباه أهل المدينة وسكان القرى القريبة منها. فأغتسلوا غسل الجمعة وقصوا أظافرهم، ولبسوا أكفانهم، وخرجوا يهجمون على أعدائهم، وأوقعوا بهم، وقتلوا كثيراً من أعيان الإيرانيين إلا أنهم لم يقدرُوا على إجلائهم فرجعوا إلى البلد.

وبعد أن طال زمن الحصار توجه سفير الانكليز (مكيل) من طهران الى المعسكر. وبعد أن تقابل مع الشاه، ورأى أن إفتتاح المدينة قد قرب، وفي علمه أن ذلك يوجب إنقياد الأفغانيين وإتحادهم معه، وفيه من المضرة بسلطتهم في الهند ما لا ينكر، قال للشاه: «دعني أدخل المدينة، وأرضي كامران بالتسليم» فأذن له الشاه ظناً منه أنه صادق فيما يدعي. فلما دخل المدينة، ولاقي كامران أخذ في تشجيعه

وتثبيته، وقال: «لا يصح لك أن تسلم أصلاً وإنك إن تثبتت قدماك زمناً ما نرسل لك المدافع والبنادق والذخائر» وأوثقه على ذلك، ثم خرج، وقال للشاه: «إنني كلما هددته هو وعساكره أو رغبته، لم ينجع مقالي فيهم، ولم يرهبوا تهديدي، ولم يطمعوا لترغيبتي...». وبعد ذلك أمر الشاه بجمع النحاس الموجود في المعسكر، فعملوا منه مدفعاً كبيراً هائلاً، ورفعوه على تل عالٍ، وسلطوه على المدينة، وأخذوا في إطلاقه فاشتد البلاء على من فيها مع شدة القحط والغلاء، حتى أنهم أخرجوا من الضعفاء والفقراء نحو أربعة عشر ألفاً، فأرسل كامران سفيراً لعرض التسليم. ولما إستشعر بذلك سفير الإنكليز اضطرب، وأرسل إلى كامران سرّاً يطلب منه التثبيت، ويعدة بأنه سيرفع هذا البلاء عنه، ثم ذهب إلى الشاه وقال له: «إن بين انكلترا ودولتكم مودة، وإن فتح هرات يستوجب ثوران الفتنة في الهند، فأرجو منكم أن تكفوا عنه». فلم يقبل رجاءه.

ولما سئم الشاه من طول المحاصرة، ركب جواده، وتقدم أمام العساكر، ونادى فيهم بالهجوم على المدينة، فهجمت العساكر دفعة واحدة، واطلقت المدافع عليها، فتهدم كثير من أسوارها، وكادت تفتح، لولا أن السفير الانكليزي تقدم إلى الشاه وقال: «إنني أتوسل إليكم أن تأذنوا لي في الذهاب إلى المدينة ثلاثة أيام حتى آتي بكامران ووزيره وأسلمهما لكم بدون سفك دماء وسلب أموال. ولجد انكلترا لا تردوا رجائي هذا». فأذن له الشاه بذلك لمجد انكلترا. ولما اتصل بكامران وشيعته أعطى لهم خمسة آلاف جنياً، وقال: «إن الحرب قد وضعت أوزارها ثلاثة أيام فأقيموا ما انهدم من الأسوار وتثبتوا إلى أن تأتي مراكبنا من خليج فارس» ولما اطلع الشاه على ذلك طرده من المعسكر. وبعد ذلك احتد الشاه واضطربت نيران غضبه وأعاد الهجوم على المدينة. وحمى وطيس الحرب، وثبت الأفغانيون في المدافعة. وبلغ من أمر الإيرانيين أن كانوا يصعدون إلى رأس القلعة والأفغانيون كانوا يدافعونهم عنها وكثرت القتلى بين الطرفين.

وفي أثناء تلك الملهمة جاءت مراكب الانكليز في خليج فارس، واستولت

على جزيرة خارق، فلما بلغ الخبر مسامع الشاه، رأى من الأولى به أن يترك المحاصرة، ويشتغل بمدافعة الأنكليز عن بلاده. وكان سائر مأموري الانكليز مدة المحاصرة يحثون أمراء كابل وقندهار على حرب الإيرانيين، ويحملون العلماء بالdraهم والدنانير على المنادة بالحرب الدينية، ولكنهم لم ينجحوا في مساعدتهم. ولقد طالت مدة هذه المحاصرة عشرين شهراً، وكان ذلك سنة ١٢٥٥.

ولما علم الانكليز من أمراء الأفغانيين الميل إلى الإيرانيين، إذ كان (دوست محمد خان) أمير كابل و(كهندل خان) والي قندهار وسائر إخوتها الذين نالوا الملك بعد تفرّق كلمة أبناء تيمور يرسلون الشاه في خلال محاصرته لمدينة هرات، ويوآدونه، ويرسلون السفراء إليه، توجسّسوا من ذلك شراً خيفة إتفاقهم الذي يوجب تقلص ظلهم من بلاد الهند. فأخذوا إذ ذاك يترقبون فرصة لاستيلائهم على بلاد الأفغان. فلما أحسوا من الأفغانيين النفور والإشتمزاز من أمرائهم الجدد، رأوا إذ عنت لهم الفرصة أن يتخذوا شاه شجاع واسطة يتوسلون بها إلى غرضهم من الاستيلاء على تلك البلاد. فجهزوه في جيش جرار مؤلف من جنود منتظمة وغير منتظمة تقودهم المهرة والأمراء ذوو المراتب السامية والمناصب الرفيعة من الانكليز. فسار شاه شجاع بذلك الجيش من طريق البلوج وسجستان إلى قندهار، وكان قد تقدم هذا الجيش رجال يدعون الأفغانيين إلى شاه شجاع، ويذكرونهم بأنه الوارث الحقيقي للملك، وهو أحق بالسلطنة، ويحثونهم على التخلص من سلطة هؤلاء المتغلبين عليهم، ولما وصل الشاه إلى قندهار رأى واليها كهندل خان أن لا طاقة له على مقاومته لقلّة جيوشه وشدة ميل أهل المدينة إلى الشاه فخرج هو وعائلته في خمسمائة من خيالته، وقصد طهران فأكرم محمد شاه مثواه وقلده ولاية (شهر بابك) من بلاد فارس.

ثم إن شاه شجاع جعل (تاو) الانكليزي والياً على ولاية قندهار. وبعد ذلك سار بجيشه إلى كابل، وفتح في مسيره مدينة قزنه. وبعد وصوله إلى كابل لم يجد دوست محمد خان أميرها من نفسه قوة على المقاومة، ولا إقتداراً على المصادمة

فاضطر إلى الخروج منها، وقصد بخاري ليستعين بأمرها، فلم ينجح قصده، ورأى منه عدم الاحتفال به، بل الإهانة والتحقير، فانقلب راجعاً وسلم نفسه إلى الانكليز، فأخذوه أسيراً، وبعثوا به إلى كلكوتا. أما شه شجاع فقد جعل (ميجر باتنجر) من أعيان الانكليز والياً على كابل، ثم استولى على جلال آباد بدون منازع ولا ممانع. وبعد هذا أرسل الانكليز (بنت جرکه) في عشرين خيلاً من الانكليز مع ثلاثمائة ألف جنیه إلى كامران ليعطيه إياها، ويدعوه إلى إجابة دعوة شاه شجاع، فقبلها وأبقى الرسول الانكليزي، ومن معه عنده، حتى أنفق ذلك المبلغ في تحصين القلاع والاستحكامات وجمع الذخائر، ثم طردهم جميعاً، وبعث اثر ذلك إلى محمد شاه يعتذر له عما فرط منه في حقه، وقبل أن يخطب، ويضرب السكة باسمه. وكان ذلك سنة ١٢٥٧. وعلى كل حال قد استتب الأمر وتوطدت السلطنة في غالب أنحاء البلاد الأفغانية لشاه شجاع، لكن صورة، وللانكليز معنى، حتى أيقن الانكليز كافة أن البلاد الأفغانية آلت إليهم، وصارت جزءاً من ممالكهم، يستحيل تملصها من أيديهم، وقد لبثوا فيها ثلاث سنين وبضع شهور.

ثم شهر جماد الثانية سنة ١٢٥٨ أرسل شاه سجاع أشخاصاً يحصلون أموال الجباية من بعض القبائل، فأبوا دفعها، واستعصوا، وتمردوا ووقعت بينهما مناوشة جزئية. فلما بلغ شاه شجاعاً خبر تمردهم أرسل جماعة من العساكر لكبحهم. وتآديهم، فلما رأى المتمردون من أنفسهم عدم الإقترار تبددوا في قُلُل (١) الجبال. وفي غرة رجب خرج من مدينة كابل ثلاثة من خوانين (جمع خان) الغلجاني، وانضم إليهم جماعة من القبائل، وأخذوا في شن الغارة وقطع الطريق، ينهبون، ويسلبون، واتخذوا لهم إستحكاماً في موضع على مسافة ثلاثة فراسخ من كابل. وصار الطريق منها إلى الهند مقطوعاً.

وفي أثناء ذلك اتفق أن محمد أكبر خان الذي كان بعد أسر أبيه دوست محمد

(١) قُلُل الجبال : قممها وأعاليها .

خان يجوب المدن ويجول في البلاد وَرَدَ مع جماعة من رجاله على مدينة باميان، فاجتمع به هؤلاء وانضمَّ إلى الجميع أيضاً جماعة من طائفة الغلجائي الذين كانوا قد فرض لهم الانكليز راتباً ثم قطعه عنهم حكمدار الانكليز في الهند ضناً وشحاً، فاشتدت الفتنة وعظم الخطب فبادر الانكليز بارسال (مكنكتن) و(منتس) مع جماعة من العساكر لتدارك الأمر وكف شر هذه الفتنة . ولما زابلوا كابل، وصاروا على مسيرة ثلاثة فراسخ منها خرجت عليهم شرذمة من طائفة الغلجائي، وصادروهم، وقتلوا منهم نفراً، فوقف الجيش عن المسير، ثم لحق بهم الجنرال سيل، مع أفواج من العساكر، بقصد مبارزة محمد أكبر خان، ولكن كانوا في غاية الرهبة والخوف من إغارة الأفغانيين . وفي ليلة عشرين من رجب بعثوا يطلبون مدداً من العساكر أيضاً فوصلهم المدد وقصدوا مكن محمد أكبر خان ووقعت بينهم وبين الأفغانيين، وفي أثناء الطريق، محاربة استمرت يومين، ولم يظفروا به . وفي خلال ذلك كان شاه شجاع قد سجن شخصاً اسمه حمزة خان الغلجائي فهاجمت خواطر الغلجائيين، وثار منهم ثلاثة آلاف، وسدّوا طريق كابل من سائر أطرافها، فخرج ميجر كريفس خارج المدينة، ووقع القتال بينه وبينهم، وقتل جماعة من أكابر الانكليز .

وفي غرة شعبان هاج أهل المدينة وغلّقوا حوانيتهم، وهجموا على منزل اسكندر برنس، وفتكوا به، وصلبوه على قارعة الطريق، ثم انصبوا على خزينة الحكومة فنهبوا، وكانت الخزينة إذ ذاك تحت نظارة جانسن . ولما سمع شاه شجاع وهو في (بالاحصار) بما كان من الأمر أرسل إليه في رجال من الجند، ومعهم مدفعان، لكن لم يجد ذلك في إطفاء نار الفتنة نفعاً .

ثم هجم الأفغانيون في الرابع من شعبان فاستولوا على (باغشاه) وقلعة (محمد شريف)، ووضعوا حامية لقطع المواصلات بين القلعة التي احتكر فيها الأنكليز ذخائرهم وبين استحكاماتهم، وكانت عبارة عن رصيف يبلغ ألف ذراع طولاً وستائة ذراع عرضاً . وعمدوا بعد ذلك إلى قلعتهم المذكورة فحاصروها، وكان بها

(أنسن وارن) مع فوج من الهنود وطائفة من الحرس، لكنهم لم يستطيعوا فك حصار الأفغانين عنها، حتى رضي الانكليز بترك القلعة لهم، وإنما أرسلوا (كابتان سوين) مع طائفة من العساكر لإستخلاص أنسن وارن وإنقاذه من أيديهم، لكن الأفغانين أوقعوا بهم إيقاعاً، فقتل كابتان سوين وكثير ممن كانوا معه ورجع الباقي منهزمين إلى المعسكر. ثم أرسلوا (أنسن كارون) مع جماعة أيضاً من العساكر لإتقاذه، فلاقوا ما لاقاه الجيش الأول.

ثم ذهب (كابتان بويد) عند سردار عموم العساكر وقال : «لو سلمت القلعة إلى العدو فإنه فضلاً عن أننا نخسر نحواً من خمسين ألف جنيه قيمة ما فيها من الذخائر لم يبق لدينا من القوات ما يكفيننا سوى يومين . فإذا نصنع وليس بالسهل جلب الأقوات والذخائر لبعد الشقة ؟ » . ولما وعى السردار ما قاله له كابتان بويد أرسل إلى أنسن وارن ليثبته، ويأمره بأن يقاوم ما استطاع، وأن يحذر من تسليم القلعة، ويعدّه بأنه سيدركه عما قليل بالمدد . فأجابه أنسن وارن بأنه : «إذالم يدركنا المدد هذه الليلة فلا نجا، ولا مخلص لنا من يد العدو، إذ أخذ ينقب علينا أحد أبراج القلعة حتى اشتدّ الخوف، وتمكنت الرّهبة من قلوب رجالنا، وحتى أن بعض الحامية ألقى بنفسه من القلعة رهبةً ووجلّاً، فإن لم تدركونا الليلة بتنا في قبضة عدونا » . ولما وصل هذا الجواب جمع السردار رؤساء الجيش وأمراءه، وتفاوض معهم، مستمداً من رئيسهم حيلة يتوصل بها إلى تخليص القلعة ونجاة حاميتها من بلاء العدو، فأجمعوا أمرهم على إرسال المدد في ليلتهم، إعتماداً منهم على أن الأفغانين يجهلون وجوب الحراسة، ولوزم التيقظ والانتباه، لكن رأوا من الإحتياط أن يثبتوا الجواسيس أولاً ليأتوهم بحقيقة أمرهم . فأرسلوا كابتان جان، فلم يلبث أن غدا عليهم بما آيسهم من إمكان إيصال المدد . إذ رأى الأفغانين على يقظة يتشاورون في أمر الاستيلاء على القلعة في تلك الليلة، فأضربوا عن إرسال المدد . وعند الفجر زحف الأفغانيون على القلعة ببأس وإقدام شديدين، وأحرقوا بابها، فخرجت حاميتها من الباب الآخر، وهربوا إلى معسكرهم . فاستشاط الانكليز من ذلك

غيظاً ودعتهم خشية العار ومخافة الجوع إلى أن يبعثوا بجيش إلى قلعة محمد شريف ليستولي عليها تحت قيادة ميجر . فأخذ ذلك القائد حين ما شرع الجيش في المسير يروغ حيناً ويتوارى حيناً آخر . فلما رأى الانكليز منه ذلك أجلوا مسيره . وفي الغد جهزوا جيشاً تحت قيادة (كريفتس) وسار، فاستولى على قلعة محمد شريف، وعلى نصف باغشاه، بعد حرب قتل فيها عبدالله خان . وقاتله كان كابتان اندرس، ثم داخل الأفغانيين الحماسة، وأظهروا البسالة، حتى استردوا ما أخذ من باغشاه وفتكوا بالانكليز، وقتلوا منهم عدداً كثيراً . وفي اليوم الثامن من شعبان انضم «قزل باشا» كابل إلى الأفغانيين، وأخذوا في ثغر قلعة محمد شريف، فغلب الخوف على الانكليز، واستولى عليهم من الطيش والدهشة ما لا مزيد عليه . وفي خلال ذلك مرض سردار عموم العساكر الانكليزية، فرأى الوزير المختار الانكليزي (أي الحاكم العمومي أو القنصل) وكان اسمه «سير وليم» أن يقيم مقام هذا السردار أحداً سواه . فاستدعى لذلك «بريك دير مشيل تان» فأجابه . وجمع من كان في بالاحصار من عساكر الانكليز وعساكر شاه شجاع، وقادهم إلى الاستحكامات . وعند وصوله فبدلاً من أن يشجعهم ويثبت أقدامهم، قام في المعسكر وقال : «إعلموا أن لا طاقة لنا على مقاومة الأفغانيين . ولو ثبتنا لاستأصلوا آخرنا فالأجدر بنا أن ننجلي عن هذا المكان، ونلحق بجلال آباد، ونتحصن فيها» فأجابه السردار قائلاً : «إننا لن نبرح من هاهنا . بل لا نزال ندافع عن أنفسنا ما استطعنا . فإن خرجنا، ومقابلتنا الأفغانيين بالبادية ما هو إلا أن نلقي بأنفسنا في أفواه الآساد» فزاد اختلاف الكلمة بينهم خوفهم وضاعف وجلهم . وكان من أمر الأفغانيين في هذه الأثناء أن استولوا على المرتفعات المشرفة على المعسكر شرقاً وغرباً، وعلى برج (ريكاباش)، وأخذوا يمتطرون على الانكليز كرات المدافع، ويصبون على رجالهم رصاص البنادق . فبادر الوزير المختار إلى استنهاض (شلتان)، وأمره في الحال بالحملة على قلعة (ريكاباش) فتأهبت العساكر، وهمت بالخروج من الجانب الشرقي، فضل (كبتان بلو) الطريق بمن قادهم، وخرج من جانب آخر . ففاجأه

الأفغانيون، فارتعدت فرائصه، ونزل به ما تمنى الموت دون لقياءه، فأوقعوا به، وقتلوا من رجاله مقتلة عظيمة . فهم «كولونيل مكرلان» و«ليفتنانت برت» بأفواجهما لاستنجاد (كابتان بلو) فحال الأفغانيون بينها وبينه، ووضعوا السيف في العسكرين جميعاً . وإذ رأى شلتان هذا الهول دبّت فيه الحمية، فأمر الجيش عموماً بالحملة على الأفغانيين، فهاجموهم دفعة، فضدّوا ثم عاودوا الهجوم، فردّوا، ثم استأنفوا الهجوم . وفي هذه الكثرة لم يبق منهم في قيد الحياة إلا (ليفتنانت برت) ورجل آخر . ولم تخسر الأفغانيون في تلك الواقعة الهائلة إلا ثلاثين فارساً . ووفق الانكليز بخلال كرههم وفرّهم في هذه الواقعة أن استولوا على قلعتي (ريكاباش) و(ذي الفقار)، وأصابوا فيها مقداراً من الحنطة فأخذوا أن يجمعوه ويذهبوا به إلى معسكرهم . ولكن لم يلبثوا أن أقبل الليل، وهاجمهم فيه الأفغانيون وثغروا هاتين القلعتين عليهم، وتمّ استردادهما ليلاً وأجلوهم عنها منهزمين .

وفي الثالث عشر من شعبان قامت طائفة من الأفاغنة، ووضعت ثلاثة مدافع على رابية مشرفة على المعسكر الانكليزي من الجانب الغربي وأطلقوها عليهم . فالوزير المختار أمر (شلتان) أن يخرج إليهم (ميجار شتوين) فخرج في فريق من العساكر، حتى صار على مسافة اثنتي عشرة ذراعاً من مشاة الأفغان، فوقع القتال بينهما، وثبت الأفغان يومهما، وأبلوا بلاءً حسناً . لكن لما حمى الوطيس، عاد فرسانهم، فاضطرت مشاتهم إلى الرجوع، فاستولى الانكليز على الرابية، وكسروا عجلة أحد المدافع الثلاثة، وأخذوا الأثنين الباقيين إلى المعسكر، فارتاحت لذلك خواطر الانكليز بعض الارتياح . وكاد أن يعاودهم بعض ما فقدوا من النشاط، لولا أن جاءهم من قبل الجنرال (سيل) الذي كان مقيماً في جلال آباد خبر بأن ليس في طاقته أن يدّهم قبل مضي فصل الشتاء، ففطنوا . لكن رأوا حرصاً على الحياة أن يتحيّلوا لأخذ إستحكام محمد خان إذ كان هو المانع من وصول الذخائر إليهم من بالاحصار . فأقعدهم عنه (استورث) المهندس بقوله : «لا طاقة لعساكر الانكليز على المقاومة بعد» فعدلوا إلى رأي آخر، وهو أن يستولوا على قرية

(ييجارو) التي كانوا يتداركون منها أقواتهم . فأرسلوا (ميجار شتوين) مع عددٍ وافرٍ من العساكر، فوجد الأفغانيين قد سبقوهم إلى الاستيلاء عليها، فاقتتلوا هناك حينئذٍ . وكانت الدائرة على الانكليز، فنكصوا على أعقابهم خائبين وقد جرح كثير من ضباطهم .

وفي الثامن والعشرين من شعبان قدم محمد أكبر خان من باميان إلى كابل، وتواطأ مع الأفاغنة على كلمة واحدة . وفي ذلك اليوم بعينه أجمع الانكليز رأياً على الاستيلاء على قلعة ييجاور فأمر الوزير المختار شلتان بالمسير إليها فصار هو وميجار شتوين وميجار قارش في أفواج من العساكر حتى بلغوا محلاً مشرفاً على تلك القلعة، وكان معهم مدفعٌ واحدٌ ليسَ غير، ولم يكن في القلعة سوى أربعين رجلاً . ثم إن شلتان ندب ميجار شتوين، غير مسلوك، فأوقع بهم هناك حتى قُتل منهم جماعةٌ وجرح ميجار شتوين . وإذ رأى شلتان تلك النازلة أمر ميجار قارش ومئة من المهندسين أن يسارعوا إلى وضع استحكام يقيهم من بلاء العدو، فقبل أن يتمموا وضعه، أبصروا عشرة آلاف رجل من أهل كابل على جبلٍ مشرفٍ عليهم بحيث يصلهم رصاصهم . ففي الحال أمر «كولونيل أوليور» أن تتأهب تلك العساكر، وتنظم على شكل قلعةٍ وتصطف الخيالة من خلفهم، ويهجم الجميع بهذا الانتظام على الأفغانيين المذكورين . فعاجلتهم خيالة الأفاغنة بالهجوم على ميمنتهم وحاصروا (ليفنتنت واكر) وجرح من الأفغانيين أحد عظمائهم، ثم عمووا الهجوم عليهم من ثلاثة جوانب فضايقوهم، وفتكوا بهم فتكاً ذريعاً، فطلبوا إلى الفرار سيلاً، إذ أن خيالهم قد جُنّبوا عن الهجوم حينما أمرهم به القائد، ورجعوا القهقري، فاستولى الأفغانيون على مدفعهم وذخائرهم، واختاروا العود إلى البلد نظراً لكون أحد عظمائهم المذكور أصبح جريحاً . فاختلس الانكليز هذه الفرصة، وأسرعوا إلى الجبل، فاسترجعوا مدفعهم، وأطلقوه على ظهور الأفغانيين فانقلبوا عليهم وهاجموا مهاجمة الغيظ والحنق، فتبدّد شمل الانكليز، وتفرّقوا، وولّى من بقي منهم الأدبار فرداً فرداً . وما برح الأفغانيون يطاردونهم حتى أوصلوهم معسكرهم العمومي، ولم

يصدّهم عنهم إلّا جدران الإستحكام . ولما اشتدّ على الانكليز الكرب ، وعظم بهم الخطب ، جنحوا للسلم فأرسل الوزير المختار إلى الأفغانين رسولاً يدعوهم مستعطفاً إلى المسالمة فقالوا : «نجيبكم على شرط أن لا يلبث في بلادنا من جنس الانكليز ولا واحد» ثم اقترحوا عليهم أيضاً أموراً لم يجد الوزير المختار سبيلاً إلى قبولها وكبر عليه الرضاء بها . فقام من مجلس رسل الأفغانين وهو يقول : «إن يوم القيامة قريب . وسيجمعنا الميعاد ، ويتبين الظالم من المظلوم ويتميز الحق من الباطل» ثم بعد ذلك وقعت بينهم مناشات استردّ الأفغانيون فيها قلعة محمد شريف في السادس من رمضان . فضاقت الانكليز ذرعاً . ورأت أن لا يحيص من المسالمة طوعاً أو كرهاً فكتب الوزير المختار سجلاً ينطوي على معاهدة بينه وبين الأفغان ووقع عليه هو و(شيلتان) و(دنيكتل) و(جميرنر) .

وفي الحادي عشر من رمضان خرج هذا الوزير مع (كابتان لارنس) و(ترذر) و(مكنيزي) وعدد من رجاله إلى قرب جبل (سياه سنك) وعقد هناك مجلساً مع جماعة من أكابر الأفغانين ، ثم قام فيهم خطيباً ، وقال مستملاً عواطفهم إليه : «إنا معشر الانكليز طالما عزّزنا الأمير دوست محمد خان ، ورفعنا شأنه وأكرمنا مثواه في كل مكان» ثم أبرز السجل ، وعرضه على المجلس وكان مضمونه : «على الانكليز أن تخلي قندهار وقرنه وكابل وجلاد آباد وسائر البلاد الأفغانية على شرط أن يعطيها الأفغانيون رجلاً من أكابرهم رهناً حتى تخرج من تلك البلاد بسلام ، وإذا وصلت العساكر الانكليزية إلى الهند بادروا بإرسال الأمير دوست محمد خان . وعلى الأفغانين أن يرتبوا الشاه شجاع (لّك رويية) يأخذها سنوياً أينما كان سواء أقام في أفغانستان أو خرج منها . وعلى الانكليز أن لا تدخل عساكرهم في بلاد الأفغان إلّا برضى أهلها» .

ولما رُفع هذا السجل إلى محمد أكبر خان ، فبعد الجرح والتعديل فيه ، قرّر أنه يجب على الانكليز أن تخلي سائر البلاد والقلاع في مدّة ثلاثة أيام ، وهو يجري عليهم فيها الميرة والمؤونة . فشرعت الانكليز على عجل بنقل العساكر من بالاحصار

وإخلاء القلاع، مع ذلّ ومسكنة لا مزيد عليها . على أن محمد أكبر خان لم يوف بوعده متعللاً بأنه لا تطيب نفسه بإجراء المؤونة عليهم ما لم يخلوا القلاع بالمرة . وفي الثامن عشر من رمضان نزل الثلج عليهم فتضاعفت مصيبتهم فاضطروا لإخلاء قزنه، واستحضر عساكرهم .

وفي العشرين منه عقد الوزير المختار مجلساً مع الأفغانين لحسم الأمر، فطلبوا منه أن يعطيهم نصف ما مع العساكر الانكليزية من المدافع والمجبخانة فدان لطلبهم رغماً، ورضي به عجزاً، بل زاده أنه سلمهم (كابتان كيلى) و(كابتان ابري) رهناً على وفائه بما طلب منه .

وفي الثاني والعشرين منه جاء (مستر اسكنير) الذي كان أسيراً عند محمد أكبر خان إلى الوزير المختار . وأخبره أن محمد أكبر خان يبتغي منه أمراً عسيراً فارتبك وانعقد لسانه ثم قال : «وهو أنه يريد أن تسير إليه أنت، ووجوه ضباط العساكر ليفصم معكم الأمر مرّة واحدة» فلما وعى ما سمع لم يجد بداً من الطاعة لكنه خشي عاقبة الغدر، فنادى في العساكر بالتأهب والاستعداد خراج الإستحكام . ثم سار هو ورؤساء العساكر إلى تلّ، حيث ينتظرون قدوم محمد أكبر خان، فلم يلبث أن حضر مع بعض من خوانين الأفغان، وأخذ يفاوض الوزير المختار . وكل من الخوانين كان يفاوض رئيساً من معه من ضباط العساكر . ثم أخذت خيالة الأفغان تتوارد عليهم فرادى فرادى، ومثنى مثنى، وعمّا قليل صرح محمد أكبر خان على قومه بأن يبطش كلّ منهم بمن يفاوضه ففعلوا . أما الوزير المختار فقد قطعت يده وجزّ وهو يستجير ويستغيث ويصيح : «وا ويلاه وا غوثاه» . ثم جزّوا رأسه وطافوا به في أزقة كابل وصلبوا (تروار) على قارعة طريقها . وأما (لفتننت ابري) وهو الذي روى خبر هذه الواقعة وأبان فيما كتب سخافة عقول الانكليز وجبن قلوب أمرائها وضعف آرائهم فقد وقع أسيراً في يد محيي الدين الأفغاني ثم هو مثله بين يدي محمد أكبر، فنظر إليه بعين يتقاطر منها الغضب وخاطبه بقوله : «أكنتم طامعين أيها الانكليز في بلادنا ؟ رأيتم ما حلّ بكم جزاء عقاباً ؟ لكني عفوت عنك

فليس لي بقتلك حاجة». ثم وكل أمر حفظه إلى مُلاً مؤمن .

ثم إن (ميجر بتنجر) الذي خلف الوزير المختار المسمى (سير وليم) همّ بافتتاح أمر الصلح ثانياً مع الأفغانيين فقالوا : «نجيبك على شروط»، الأول أن تترك العساكر لنا مدافعهم ولا يبقى لهم سوى ستة، الثاني أن تسلم لنا الأموال والأدوات والأثقال المتعلقة بالخزينة، الثالث أن تعطينا جماعة من كبراء الانكليز بأولادهم وزوجاتهم رهناً، الرابع أن توفي بما كان الوزير المختار وعدنا به من إعطائنا أربعة عشر لكاً من الروبية، فلما سمع هذه الشروط ورأى أن المقام مقام لا تروج فيه الحيل الثعلبية التي تعوّدھا الانكليز، بل هو مقام الطعن والضرب، وبجال السيف والرّمح، لم يجد له محيصاً من قبولها، وإن كانت شاقة ولا ترضى بها نفس حرّة. نعم، إن الجنرال (الفتون) أراد أن يظهر الشّم والحماسة، فانتفخ انتفاخ الهرة، لكن انتفاخه لم يؤثر في دم الانكليز من الحرارة أثراً، بل تواطأ أمراء العساكر في التاسع والعشرين من رمضان على إعطاء (كابتان درمند) و(كابتان وانسن) و(كابتان واربرتن) و(كابتان دب) مع نسائهم وأولادهم رهناً. ثم جعلوا المجرّوحين في منزل أحد الأفغانيين، وتركوا معهم بعض الأطباء . وسلموا الأفغانيين خمسة من المدافع السلطانية .

وفي اليوم السادس من شوال تجهزوا للرحيل، وساروا بتسعة مدافع واثني عشر ألفاً حمل تحملهم رجالاً ونساءً وأطفالاً، وفي خلفهم العساكر المشاة يسيرون على أرجلهم، فوصلوا إلى نهر يلزمهم اجتياز، وليس عليه سوى قنطرة، فبعد أهوال وأحوال وموت كثير منهم اجتازوه، وقطعوا مسافة ما إلى أن وصلوا إلى (بكران) . على أن الأفغانيين لم يتركوهم وبلاءهم . بل اقتفوا أثرهم كالذئب الجائعة ينهبونهم ويسلبونهم حتى أخذوا منهم مدفعاً آخر، وقدموه إلى محمد أكبر خان . ثم إن محمد أكبر خان عاد، وشرط عليهم أن يسلموه ستة أشخاص أيضاً من كبرائهم، فأجابوه وعاهدوه على أن لا يطلقوا بندقية واحدة، ولا يشهروا سلاحاً على أفغاني بشرط أن لا يتّرضوا إليهم بالإيذاء ولا إلى أقواتهم بالنهب والسلب، ووصلوا بعد زمن

قصير مصحوبين بهذه الذلة والمسكنة إلى (بث خاك).

وفي اليوم الثامن من شوال أعاد الأفغانيون إطلاق الرصاص عليهم فهم (ميجر شتوين) بأن يدافع فلم يقوَ . ثم طلب محمد أكبر خان منهم جماعة أخرى رهنأً فوق مَنْ أخذهم فسلموا، حتى سلموا، ووصلوا إلى الطريق الموصل إلى (خورد كابل)، وهو عبارة عن شُعبٍ يمتدُّ بضعة أميال طويلاً، والمسلك الذي يجب اجتيازه هناك واقع في سفح جبل يكتنفه من أحد جانبيه نهْرٌ ينحط عنه بستانين ذراعاً وقمة الجبل من الجانب الآخر . فأدركهم هناك الأفغانيون وحاصروهم وأخذوا منهم مدفعاً ولم يصلوا إلى قرية خورد كابل، حتى قتلوا منهم ثلاثة آلاف شخص وسلبوا جلّ ذخائرهم .

وفي اليوم التاسع من شوال الذي كانت الأحياء فيه تحسد الأموات، جاءهم وهم يريدون الرحيل خبر من عند محمد أكبر خان وهو أنه التزم صيانة النساء والأطفال والجرحى فداخلهم بعض الإطمئنان من هذا الخبر .

وفي اليوم العاشر منه فاجأهم الأفغانيون وهم على أهبة المسير، وأحاطوا بهم فسدّوا عليهم المسالك، ووضعوا فيهم السيف . ولم تستطع الانكليز حراكاً بل كانت عساكرهم الهندية تلقي بأسلحتها وتطلب الفرار . ولكن لا تجد سبيلاً ولا منقذاً من دائرة المنايا . ولم ينته بهم السير إلى (قبر جبار) إلّا وقد إستأصلهم السيف وسلبت أمتعتهم وأموالهم وذخائرهم، ولم يبق مع من بقي منهم سوى مدفع واحد، وقد غص معبر (هفت كتل) بجثث القتلى .

وبالجملة فقد قتل من عساكرهم المنتظمة خاصة من يوم خروجهم إلى يوم وصولهم إلى (كترسك) اثني عشر ألفاً . أما عدد من قتل من العساكر غير المنتظمة فعلمه عند الله . وفي ليلة بلوغهم إلى (كترسك) أسرت جماعة منهم، وسلب المدفع الذي كان باقياً معهم .

وفي اليوم الحادي عشر منه خرجوا من (كترسك) إلى (جكدلي) فوصلوها وقت العصر . وإذ ذاك قاموا على تلٍّ، واصطفوا عليه وأظهروا الجلادة إرهاباً

للأفغانين . فغضب من ذلك الأفغانيون، وأشرفوا على مرتفعات هناك، وأطلقوا عليهم المدافع والبنادق . ثم إن محمد أكبر خان طلب (اسكينز) وقال له : « لا بدّ لكم أن تعطوني أيضاً شيلتان وجان سن رهناً » وفي أثناء المكالمة أطلقت على اسكينز رصاصة من حيث لا يعلم فمات . فلما رأى الانكليز ذلك بادروا بالمسير قاصدين (جلال آباد) فابتدرهم الأفغانيون بالسيوف من سائر الأطراف . وكان عدد القتلى في هذا الموقع أكثر مما هو في (خورد كابل) .

وفي صبيحة الثالث عشر من شوال رأى الأفغانيون أن قد قلّ عدد رجال الانكليز، فطافوا بهم فقتلوا بعضاً، وأسرُوا بعضاً آخر، ولم ينبج من يد الأفغان إلا (دكتور بريدون) ففرّ، ولحق بجلال آباد، وأخبر رأساً الانكليز بالواقعة . (كأن الأفغانين علموا أن لو ث حيل المحتال، ودرن مكره، وأوساخ خداعه لا يطهرها إلا دمه المهرق، وأن عين الطامعين لا يملأها إلا تراب القبور، فأراقوا دماء الانكليز، وجعلوا شعاب جبالهم قبوراً لقتلاهم، وأذاقوهم مرارة نقض العهود) .

وعاد محمد أكبر خان بالأسراء من الضباط والنساء والأطفال والجرحى إلى كابل . وهذا ما انتهى إليه حال جيش كابل الأنكليزي . وأما الجيش الأنكليزي الذي كان في مدينة قزنه، فقد أصيب بما أصيب به الجيش الأول فهلك بعض من الجوع والبرد، وقتل بعض بحدّ سيف الأفغانين، وأسر الباقي، ومكثوا في الأسر شهوراً . ثم أُسْلُوا إلى كابل، فاستقبلهم محمد أكبر خان وأكرم مثواهم واجتمعوا هناك بميجر بتنجر . وبعد هذه الواقعة ردّ محمد أكبر خان للضباط سيوفهم ومنحهم بعضاً من الدنانير . وكان يتعطف على النساء، ويتلطف بالأولاد . ثم اتفق أنه قتل (شجاع الدولة خان الباركزاي) شاه شجاعاً، فحصل الهرج والمرج بين الأفغانين وتحزّبوا أحزاباً، وتفرّقت كلمتهم، وتنازعوا الملك، وتقاسمه أمراؤهم . فعسكر محمد أكبر خان خرج المدينة وانضمّ اليه (فتي جنك) ابن شاه شجاع .

وفي أثناء هذه الفتن قدم الجيش الأنكليزي الذي كان متحصناً زمن الشتاء في قندهار، إلى كابل، وانضمّ إليه بعض من المدد، ووقع بينه وبين محمد أكبر خان

بعض مناوشات . وآل الأمر بعدها إلى المسالمة، وأطلق سبيل أسرى الانكليز . وتعهد الجنرال (بولوك) بإرسال الأمير دوست محمد خان وعائلته إلى أفغان . ولما رأت العساكر الانكليزية تفرّق كلمة الأفغانيين وتشتتهم وعدم وجود من يضارعهم في المقاومة والمغالبة تطاولوا على البلاد وأحرقوا «جهارته» (السوق الشهيرة الموجودة من عهد أورك زيب التيموري سلطان الهند وكانت من أبداع الأبنية . وفيها عقود متتالية، يبلغ طولها ستمائة قدم، وعرضها ثلاثين قدماً . وكان على جدرانها النقوش المزخرفة والتصاوير الأنيقة . وقد علّق الأفغانيون فيها جثة الوزير المختار سير وليم) وزحفوا على قرية استالف، وقتلوا من بها من الرجال والنساء صغيراً وكبيراً صحيحاً وجريحاً . واعتصم محمد أكبر خان وأهل مدينة كابل بالجبال وقتنذ . ولما انتقمت العساكر الانكليزية من الأفغانيين على زعمهم، قفلوا إلى الهند مسرعين فراراً مما عساه أن ينزل بهم . (وبالجملة إن طمع الشاه شجاع في السلطنة قد ساقه إلى البحث عن حتفه بظلفه . وإن حرص انكلترا على تلك بلاد الأفغان وشغفها بها أوجب أن تكون مساكنها فيها قبور أجسامها . وإن صيانة الأفغانيين لجرحى الانكليز ونسائهم وأولادهم، وإن قتل الانكليز لنساء قرية استالف وأولادها ومرضاهها قد أبان للعالم السجاياء الشريفة الغير المكتسبة التي لم يدنسها طول المكث في الجبال والأودية والطبائنة الخسيسة التي لم تهذبها العلوم والمعارف ولم يطهرها زلال التربية) .

ثم أطلقت الانكليز الأمير دوست محمد خان من الأسر، فرجع إلى كابل، واستولى عليها وعلى جلال آباد وما يجاورها من البلاد . وأما كهندل خان أخو دوست محمد خان الذي بيّنا سابقاً أنه قد التجأ مع إخوته إلى شاه إيران فإنه لما سمع أن العساكر الانكليزية قد أخلت مدينة قندهار، جهّز جيشاً صغيراً بإعانة الشاه، وسار به إلى قندهار . وبعد مناوشات يسيرة وقعت بينه وبين بعض من السدوزائية دخلها، وتمّ نفوذه في أقطارها . وقد وقع بينه وبين الأمير دوست محمد خان محاربات كانت الغلبة فيها للأمير وساق أيضاً عساكره إلى هرات ولكن رجع

خائباً.

وبعد بضع سنين من إمارة الأمير هجم رنجيت سنك بعساكره على مدينة بيشاور . وكانت الحرب بينهما سجالاً . ولما كان زمن المحاربة وقُتل من الطرفين عددٌ كثيرٌ، ورأت الانكليز أن دخول بيشاور التي هي مفتاح بنجانب تحت سلطة الأفغانين، يوجب إستفحال أمر الأمير ويورث الخلل في الممالك الهندية الانكليزية أسرع إلى المصالحة بينهما على شرط أن تكون تلك المدينة بيد رنجيت سنك الوثني . فكأن أمة الانكليز بفعلها هذا لم تقصد سد طرق الخلل عن بلادها فقط، بل أرادت أن تهيب سبل استيلائها عليها علماً منها بأن الإمارة السيكية التي شكلها رنجيت سنك واهية الأساس . وقد تمّ لها ما أرادت حيث استولت عليها بعد المصالحة بزمان يسير . وإثر هذه الوقائع اتفق موت كهندل خان المذكور، ووقعت المنازعة بين إخوته وأبنائه في الملك وآل الأمر إلى المقاتلة وسفك الدماء، ووقع الهرج والمرج في المدينة، فاتفقوا جميعاً على جعل دوست محمد خان حكماً بينهم . فسار بعسكره إلى قندهار حين بلغه ذلك، واستولى عليها، وعين لكل من المحكمين مرتباً شهرياً، سداً لشُرهم، وكفاً لشُرهم . وتمت له بذلك السلطة في غالب البلاد الأفغانية . وكان قد أرسل ابنه (محمد أكرم) إلى الأقطار البلخية التي نبذ أهلها طاعة الأفغانين عند إستيلاء الانكليز على البلاد، واستقلوا بأمرهم فأدخلهم تحت الطاعة . ولم يبق تحت سلطة غيره من المدن الأفغانية الأصلية إلا مدينة هرات التي يَبْنَا سابقاً كونها في قبضة كامران ذلك البطل الذي قاوم العساكر الإيرانيين بغاية الثبات والحزم عشرين شهراً مع قلة عدده وعدده . ثم غلبت عليه الشهوة، واستولى عليه الهوى، وانهمك في السكر حتى نفرت منه قلوب الناس، ولعب به وزيره (يار محمد خان البامي زائي) وخنقه في قرية خارج المدينة، واستولى على الملك، وانقرض بموت هذا سلطة العائلة السدوزائية من البلاد الأفغانية (وبالجملة، إن ما اكتسبه أحمد شاه السدوزائي من الممالك الواسعة والسلطة التامة بسبب الشجاعة والتدبير والعدالة والإقتصاد في المعيشة قد أضاعه أبنائه وأحفاده، بالجن

والسفه والجور والترف والإنهاك في الشهوات). وكان هذا الوزير على الدوام يرسل إلى شاه إيران ويحتمي بحمايته صيانة لبلاده من سلطة سائر الأمراء الأفغانيين. وخلفه بعد موته إبنه (صيد محمد خان) بإعانة الشاه. وكان هذا الخلف سفيهاً سيئ الخلق قسي القلب ظالماً جائراً. فامتلاّت قلوب الأهالي منه غيظاً، وأثاروا الفتنة عليه فطلبوا (شاه زاده يوسف السدوزائي) الذي كان وقتئذ في مدينة مشهد، والتمسوا من الشاه أن يجهزه، ويرسله ففعل، ودخل مدينة هرات بجيش من الإيرانيين بلامانع وأهلك صيد محمد خان.

ثم وقع في هرات بعض من الفتن فاغتنم ناصر الدين شاه فرصة الاستيلاء عليها، فأرسل جيشاً جرّاراً سنة ١٢٧٤ تحت رئاسة سلطان مراد ميرزا إليها. وبعد محاصرتها أياماً تمّ له فتحها. ودخل قطر هرات تحت حكم إيران. فاستشاطت الانكليز من هذا الفتح غيظاً علماً منها أن مدينة هرات مفتاح الأقطار الهندية، وبابها فأرسلت مراكبها بدون مهلة إلى خليج فارس، واستولت على بندر (أبو شهر) وجزيرة (خارق) وبلدة (محمده) إرهاباً للشاه، وسداً للخلل المزمع وقوعه، وتسكيناً للثورة التي فشت في الهند عندما شاع فيها توجه العساكر الإيرانية نحو البلاد الأفغانية. بعد مضي سنة من هذه الواقعة وقعت المصالحة بينها وتركت الانكليز الفرض الإيرانية على شرط أن يخصص الشاه رجلاً أفغانياً ليكون حاكماً على هرات، ويسحب عساكره منها. فعين الشاه سلطان أحمد خان ابن عم الأمير وصهره والياً على هرات باستصواب الانكليز، وشرط عليه أن يضرب السكة ويقرأ الخطبة باسمه. ومع ذلك ما سكن روع الانكليز بل أغرت الأمير دوست محمد خان بعد بضع سنين بأخذ مدينة هرات، وتعهدت بأن تعطي له ولبن خلفه مرتباً معلوماً سنوياً كافياً لتجنيد العساكر، وتحصين القلاع لتكون الإمارة الأفغانية سداً منيعاً بين الهند وبين الممالك الروسية في آسيا الوسطى وإيران. فجنّد الأمير جيشاً وسار به إلى هرات، وحاصرها زمناً طويلاً، وكانت عساكر الطرفين بين مهاجمة ومدافعة. وقد اتفق موت سلطان أحمد داخل القلعة، وبعد موته بزمان يسير مات

الأمير أيضاً في معسكره . ثم أمر رؤساء العساكر المحاصرين بالهجوم . وبعد هجمات متعدّدة سنة ١٢٨٠ فتحت عنوة وكان الأمير دوست محمد خان هذا عاقلاً ذا دهاء لين العريكة غير مائل إلى الظلم والجور . وقد استمال بحسن سلوكه قلوب إخوته حتى خضعوا له مع أن منهم من كان أكبر سنّاً وأسس بحكمته وتديره ملكاً . وكان له أبناء متعدّدة . وقد جعل أرشدهم وأعقلهم محمد أكبر خان الذي خلص البلاد الأفغانية من مغالب طمع الانكليز وليّ العهد . وحيث توفي في زمن حياته وليّ شقيقه شير علي خان تلك الرتبة (ولقد راعى الأمير حقوق محمد أكبر الذي له منة عليه خصوصاً ، وعلى الأفغانين عموماً ، بإيثار شقيقه . غير أنه لم يراع حقوق سائر الناس ، ولم يلاحظ ما يترتب على ذلك من المضار ، فإن بعض إخوة شير علي خان كانوا أكبر منه سنّاً فلم يرضوا بالخضوع له فأثاروا الفتن ولزم منه إراقة الدماء وخراب البلاد ونهب الأموال) . وقد جعل على كل ولاية من ولايات الأفغان واحداً من أبنائه (ولقد أخطأ الأمير خطأً آخر بتولية أولاده على البلاد ، لأن البلاد الأفغانية ليست ببلاداً قانونية ، فكأنه بفعله هذا قد مكّنهم من الفتن والعصيان) .

ولما توفي الأمير حين محاصرته لهرات كما ذكرنا كان في المعسكر من أبنائه شير علي خان وليّ العهد ومحمد أعظم خان ومحمد أمين ومحمد أسلم خان . وكان لشير علي وزير خائن يسمى محمد رفيق من طائفة الغلجاني قد أشار عليه بالقبض على إخوته قائلاً : «لا تتم لك السلطة ما داموا ولاية مطلق التصرف خصوصاً الذين هم أكبر منك سنّاً» . فشاع هذا الخبر وبلغ مسامع من كان منهم في المعسكر ، فهرب كل منهم ليلاً وبادر إلى البلاد التي كان والياً عليها في زمن أبيه .

وأما شير علي خان فبعد ما علم بهروهم عجل في تنظيم مدينة هرات ، وجعل ابنه محمد يعقوب خان والياً عليها ، وأخذ طريق بلخ من دون أن يتعرّض للبلاد التي استولى عليها إخوته الذين هربوا من المعسكر ، أو يظهر لهم غضباً ، قصد أن يخذ أخاه الأكبر محمد أفضل خان ، الذي كان ذا وجهة عند الناس ، وكانت قوته العسكرية أشدّ من سائر الأخوة ويقبض عليه . فلما وصل إلى حدود بلخ

أرسل رقيماً^(١) يذكر فيه مخاطباً إياه: «إنك أنت الأخ الأكبر فيجب عليك أن تجتهد في إصلاح البلاد ورفع الفساد وجمع كلمة الأخوة. وأما أنا فأتعهد أن لا أبذل أمرى وأن لا أخالف نصائحك وأن لا أخرج من ربة طاعتك». ولما أطلع محمد أفضل على مضمون ذلك الرقيم انخدع وسار بنفسه إليه فلما تمكن من شير علي قبض عليه وهرب ابنه عبدالرحمن خان وقتئذٍ إلى بخاري. ودخلت ولاية بلخ تحت قبضته فجعل أحد إخوته المسمى بفيض محمد خان والياً عليها ورجع إلى كابل. ثم جند عسكرياً وأرسله إلى كرم تحت رئاسة وزيره محمد رفيق لمحاربة محمد أعظم فانهزم محمد أعظم شقيق محمد أفضل من أول وقعة، وفرّ إلى الهند.

وبعد أن فرغ من أمرهما جعل ابنه ابراهيم خان الضعيف الرأي حاكماً على مدينة كابل وذهب بنفسه إلى قندهار لكي يقبض على شقيقه محمد أمين خان. وعند وصوله إلى كرات الغلجاني استقبله هناك شقيقه بعساكره ف وقعت مناظرة بينهما قُتل فيها ابنه محمد علي وشقيقه محمد أمين المذكور. وأثر هذه الواقعة استولت الوسواس على شير علي، وغلبت عليه الهوموم والغوموم، فترك أشغال الحكومة وإدارة العساكر، وانزوى في مدينة قندهار. ولما بلغ مسامع عبدالرحمن خان تغير حاله، وانزأه تحرك من بخاري إلى البلاد البلخية واستولى عليها بعد مناوشات جريئة بإعانة فيض محمد خان. وكان محمد أعظم خان المذكور الذي ترك البلاد الهندية لسوء معاملة الانكليز قد انضم إلى عبدالرحمن في بلخ فاستفحل أمرهما وجمعا جيشاً جرّاراً، وزحفاً به إلى مدينة كابل. وقبل الوصول إليها وقعت محاربة بين عساكرهما وعساكر ابراهيم خان ابن شير علي خان في (باج كاه) فانهزمت عساكره، فترك كابل خوفاً وجبناً وفرّ إلى قندهار. وكان وقتئذٍ وزير شير علي خان «محمد رفيق خان» في كابل فخرج يستقبلهما بغاية البشاشة فدخلوا المدينة آمنين مستبشرين. ثم أرسل سرية إلى جلال آباد فافتتحوها. ولما اشتد الخطب، وعظم الأمر تنبه شير

علي خان من نوم الغفلة، وأفاق من غشية الحزن، فوجد جيوشه، وسار بها إلى كابل. وعندما اجتاز قزنه قابله محمد أعظم وعبدالرحمن بعسكر جرّارٍ في شيخ آباد، فاشتعلت نيران الحرب بينهما. وكانت الغلبة لمحمد أعظم فانهزم شير علي ورجع إلى قندهار. ودخل محمد أعظم مدينة قزنه. وكان شقيقه محمد أفضل المشار إليه سابقاً محبوساً فيها فأطلقه وسلم عليه هو وجميع العساكر بالأمانة. ولما تمت هذه الغلبة، وقفلوا إلى كابل رأى محمد أعظم أن محمد رفيق خان يسعى في إثارة الفتن وإلقاء الشقاق بين الخوانين والأمرء فأمر بخنقه جزاءً لفتنته السابقة وخيائنه لسيدته، وتركه له، وسعيه في الفساد أخيراً.

ثم جمع محمد أعظم عساكره، وسار بها إلى قندهار، فتلاقى مع الأمير شير علي خان في كلات الغلجائي فتصادم الجيشان، وتقاتلا، وأظهر شير علي خان في تلك الواقعة غاية البسالة والشجاعة. غير أن قوة قلبه ما استوجبت ثبات أقدام عساكره الذين غلب عليهم الجبن والخوف بسبب الإنهزامات المتتالية، فاضطرب إلى ترك قندهار والذهاب إلى هرات. وبعد بضعة أشهر ذهب بفرقةٍ من الحياالة إلى بلخ. وجمع كثيراً من مقاتلي الأوزبك والأفغانيين وزحف إلى كابل من طريق قوهستان الوعرة مصحوباً بفيض محمد خان فقابله عبدالرحمن خان في «بنج شير» فتقاتل الجيشان فقتل فيض محمد خان (كأن إقباله وإدباره ووفاقه ونفاقه كانت دواعي الموت وسكراته). وانهزم شير علي تاركاً مدافعه فوق الجبال، وأسرع إلى بلخ، ومنها إلى هرات، علماً منه بأن عبدالرحمن سيتبعه بعساكره وقنع بها. وتوفي أثر هذه الواقعة محمد أفضل خان في كابل. وكان رجلاً محباً للعلم والعلماء كارهاً للظلم والمجور فخلفه شقيقه محمد أعظم خان.

وبعد أن استقرّ على منصة الأمانة أرسل ابن أخيه المتوفي عبدالرحمن خان إلى بلخ وجعله والياً عليها وعزّزه باسماعيل خان ابن محمد أمين خان المقتول ليقدر على إطفاء الفتن التي حصلت هناك بين الأوزبك والأفغانيين. ونصب ابنه محمد سرور خان والياً على قندهار، وجعل ابنه الآخر المسمى بعد العزيز خان الذي كان

عمره إذ ذاك ستة عشر عاماً رئيساً على العساكر الموجودة فيها . وهذا الرئيس الشاب قد ساقه الغرور وحب الظهور إلى جمع العساكر وسوّقها إلى هرات من دون علم أبيه . وعند وصوله إلى قرية كرشك صادمه محمد يعقوب خان ابن شير علي بعساكره ، فهجم الشاب الرئيس دفعة واحدة بمائتين من المشاة على قلب عسكر الخصم واستولى على مدفع ، وجلس عليه بعد أن قتل طبعه . فلما نظر جيش محمد يعقوب عدم وصول المدد له أحاطوا به ، وأخذوه أسيراً فتشتت عساكره وانهمزت كما هي عادة الشرقيين عند فقد رئيسهم . فأسرع محمد يعقوب بعساكره إلى مدينة قندهار واستولى عليها بحيث لم يجد من يدافع عنها ، فقوي قلب شير علي خان لهذه الغلبة ، وجدّ فيه العزم والإرادة . وقصد تلك المدينة بخيالة «الجمشيدي» و«فيروز كوهي» وجمع منها العساكر المتفرقة وأسرع مع إينه إلى كابل ، فتقابل مع محمد أعظم خان في وادي مكر على بُعد ستة فراسخ من قزنه ، وأنشأ كلٌّ من العسكرين إستحكامات وحفروا خنادق . وكان محمد أعظم عند سماعه بزحف شير علي قد أرسل إلى بلخ يطلب اسماعيل خان الخائن علماً منه بأنه الخصم الألد لشير علي ، لأنه قتل أباه وأهانته غاية الإهانة . فجاء بعسكر بلخ ، وتوقف في قوهستان إلى أن تقابل العسكران في مكر ، فهجم على مدينة كابل وفتحها ونادى فيها باسم شير علي خان ظناً منه بأنه سيجعله مكان أبيه والياً على قندهار . وعند وصول هذا الخبر إلى عساكر محمد أعظم غلب اليأس عليهم ، وحصل فيهم الفتور ، وتفرقت كلمتهم وتشتت آراؤهم ، لأنهم قدم رأوا أنفسهم بين عسكرين ، وعلموا أنه لا يمكن وصول الزاد إليهم . فعلم محمد أعظم أنه لا يجوز الإعتماد على هؤلاء العساكر الذين غلب عليهم الجبن ، واستولى عليهم الفتور والخوف ، خصوصاً لما رأى جراءة خيالة الجمشيدي وهجومهم على أطراف المعسكر على الدوام . فقرّر إلى بلخ واجتمع بابن أخيه عبدالرحمن . ودخل شير علي خان مدينة كابل بعد أن فارقتها زماناً طويلاً ، واستقبله أهلها بكل بشاشة وسرور ، لأنه كان محبوباً لدى الناس لسماحة أخلاقه وعدم ميله إلى الظلم بالطبع . ثم إن محمد أعظم وعبدالرحمن بذلا غاية الجهد في جمع

العساكر من الأzbek والأفغان، وذهب إلى قزنه عن طريق هزاره فبارزهما شير علي. وبعد مقاتلاتٍ شديدة انهزمت عساكر محمد أعظم وعبدالرحمن، وهربا إلى مدينة مشهد من بلاد إيران. وانفصل عبدالرحمن من عمه في تلك المدينة وذهب إلى بخاري وأقام بمدينة سمرقند وهو الآن بها. وتوفي محمد أعظم بمدينة نيسابور حين ذهابه إلى طهران. وكان عاقلاً مدبراً محباً للعدل، ولكن أحوجته الضرورات والحوادث الكونية إلى الجور والظلم. وأما إيثاره ولده الشاب الذي كان في الحقيقة سبباً لخيبته، وزوال ملكه بجعله إياه رئيساً لجيوش قندهار، فقد كان لعدم اعتياده على سرداري الأفغان وخوانينهم، لأنه قد تمكن منهم سوء الأخلاق بحيث أنهم ما كانوا يعدّون الخيانة رذيلة، ولا يستنكفون من إرتكاب العار، لأن غالبهم في خلال هذه الفتن قد انتمى لكلٍّ من الحزبين المتحاربين أزيد من عشرين مرة، وكان متمذهباً بمذهب الصوفية القائلين بوحدة الوجود. وبالجملّة لما تمت السلطة في سنة ١٢٨٥ للأمير شير علي خان بلا منازع، ولا ممانع، ذهب إلى مدينة أنباله إجابة لدعوة الحكومة الانكليزية، فأيدت انكليزاً معاهدته العرقية السابقة التي وقعت بينها وبين أبيه دوست محمد خان بمواثيق أخرى هي في الحقيقة عبارة عن تمويهات ومخاتلات. ولما رجع نفي اسماعيل خان الخائن وإخوته إلى الهند، ثم خلع ابنه البطل محمد يعقوب خان من ولاية العهد وجعل أخاه عبدالله خان وليّ عهده مع صغر سنه محبةً لأمه (ولبست الشهوة التي تعمي البصائر وتضلّ العقول عن الرشاد). وأما محمد يعقوب خان فقد ذهب إلى هرات وأظهر العصيان بها ولكن لم تمتدّ مدة هذه العصيان فإنه مع غلبته على عساكر أبيه لبّى دعوته حينما دعاه إلى كابل. والأمير بدلاً عن أن يجامله أودعه الحبس. ومع هذا كله لم ينل الأمير بغيته، لأن الموت قد أسرع بوليّ عهده الجديد. وفي سنة ١٢٩٥ غلبت الوساس والأوهام على رجال الانكليز حينما رأوا وفود السفارة الروسية على الأمير فجهزوا سفارةً مؤلفة من عدة مهندسين وألف خيال وأرسلوها إلى الأمارة الأفغانية فأبى الأمير إلّا منعها لقطعهم المرتّب الذي تعهدوا بدفعه كل شهر من مدة سنين بلا سبب. فاستشاطت الانكليز غيظاً وسأقت العساكر إلى البلاد الأفغانية ظلماً وجوراً.

الفصل الرابع

«في بيان الشعوب المختلفة الساكنة في»

«الأقطار المعبر عنها باسم أفغانستان»

«وأخلاقهم وعاداتهم ومذاهبهم»

«وفي إيضاح كيفية الحكومة في تلك البلاد»

إن أعظم الشعوب المستوطنة لتلك الأقطار وأكثرها عدداً هو الجنس الأفغاني، ومقرّه جنوب البلاد والشرق الجنوبي منها . والمخلّق الغالب في هذا الجنس هو الحقد والضغينة والتشوق للانتقام، وإقتحام المحاربات، والتهوّر في المخاصمات والمنازعات لأدنى الأسباب، وإنّ صورهم الظاهرة تحكي عن خليقتهم هذه، وتنبئ عنها. فإن وجوههم على الدوام عابسة . وقلما يوجد بينهم البشوش، وإن كان يظهر في بعض معاملاتهم الحلم والتؤدة، وكذلك خشونة لغتهم، وغلظ أصواتهم، يدلان على هذه الخليفة، وعلى الفظاظة وغلظ الطباع . ولهم ميلٌ عظيمٌ للنهب والسلب، وشنّ الغارات، وإثارة الفتن . وبما ارتكز في طباعهم من الشجاعة والإقدام والميل الطبيعي إلى المحاربة أرشدتهم الطبيعة من قرونٍ إلى ترتيب نظامهم العسكري على هيئة تقرب من النظام الموجود في هذه الأزمان . وذلك أنهم كانوا يصفون الصفوف، ويحكمون ترتيبها وقيمون الضباط أرباب الرتب العالية وأرباب الرتب الدنية . وعند سوق الجيوش للمحاربة كانت الضباط تتقدم العساكر لتقودهم، حتى إذا اشتعلت نيران الحرب تأخرت الضباط وتقدّمتهم العساكر للنزال

والصدام، واشتغلت الضباط بالأوامر والنواهي، والنظر فيما يجب إجراؤه مما الإقدام والإحجام، والتيامن والتياسر، والسير والتوقف، وغير ذلك. وكان من عادتهم أنه إذا ولَّى أحد العساكر فراراً حكبوا عليه بالقتل. ومن ذلك ما وقع في واقعة أصفهان. وهو أن ضابطاً همّ بقتل أحد العساكر عندما رآه متقهقراً، فأراه العسكري يده اليمنى مقطوعة تخلصاً من العقاب القانوني، فعافاه الضابط من القتل، إلا أنه لم يخلص من عتابه، ولم يرضه هربه وتقهقره، بل أرجعه إلى المعسكر قائلاً: «يا مخنث، ألم تكن يدك اليسرى موجودة فإن قُطعت أيضاً فعندك أسنان تنهش بها أعداءك، فاذهب، وقاتل الأعداء إلى آخر رمق في حياتك». ومن وظائف الضباط زيادة عن الأوامر والنواهي المتعلقة بترتيب العساكر وحفظ نظامهم، تفقُّد من يموت من العساكر في الميدان ليأتوا به من ساحة القتال ويدفنوه كي لا تقع جثته تحت إهانة أيدي الأعداء، إلا مَنْ قُتل منزهماً فإنهم لا يجوزون دفنه أصلاً. ولأفراد العساكر الأفغانية من الطاعة والانقياد لرؤسائهم ما لا يوجد في عساكر ملك من ملوك البلاد المتقدمة، حتى إنهم عند تفرُّقهم في البادية، وتشتتهم بحيث لا يكون فردٌ منهم مع الآخر لو سمعوا نداء منادٍ يدعوهم إلى ضباطٍ أو رئيس من رؤسائهم، هُرُّعوا مهرولين جميعاً لإجابته، والاجتماع حيث يأمرهم، ولو نالوا طعاماً في المخصمة لتركوه ملبِّين داعيهم. ولحسن طاعتهم إذا فتحوا بلداً، وأمرهم أمراؤهم بعدم التعرُّض لأهاليها، لا يقع منهم أدنى شيءٍ يخلُّ بالراحة، حتى لو مرَّت عليهم النساء مكملات بأكاليل الذهب لا يلتفتون إليهن. واتفق أنه وقع النزاع في أصفهان بين طائفتين من الأفغانيين في أول جلوس أشرف على كرسي السلطنة، وعظم الخلاف بينهما حتى اقتتلتا فقتل أرباب الحوانيت حوانيتهم خوفاً من حصول الهرج والمرج، فجاء الأمر من أشرف بفتح الحوانيت مُعلنًا «إن مَنْ يصيبه خسارة فأنا الكفيل بتعويضها» وامتدَّ القتال في المدينة أياماً ولم يحصل أدنى ضرر للأهالي من المقاتلين. ولجميع رجالهم تدرب تام في الطعن بالرِّماح والضرب بالسيوف. ولهم خفة ونشاط في ركوب الخيل. وفي الأزمنة الأخيرة صارت لهم الدربة في إطلاق

الرصا ص أيضاً . ومن زمن الأمير دوست محمد خان شرعوا في ترتيب العسكرية على النظمات الجديدة . وقد برعوا فيها عملاً لا علماً ، وبلغ عدد عساكرهم المنتظمة ستين ألفاً .

وإن كثيراً منهم وإن كانوا قد مالوا إلى الإقامة في المدن والقرى كأهالي قندهار وقزندهار وجلال آباد وغيرها ، إلا أنهم كبقية إخوانهم الذين لم يزلوا في الخشونة حيث لم يأخذوا جانب الترف والرّفاهية ، بل يسلكون في تعيشتهم طرق التخشن والتقصّف ، ويقنعون من اللذات بالسير حتى إنهم يأكلون الضأن مجلده . فإنهم بعد ما يذبحونه يحرقون صوفه ثم يحففونه ويذخرونه للأكل . ولا يتناولون الأطعمة بالملاعق ، ولا يضعون أواني الطعام على الخوان ، بل يأكلون على الأرض بأيديهم . وليس لهم عناية بتنظيف ألبستهم وأبدانهم ، ولا يهتمون بنظافة مساكنهم وحجراتهم ، وتطهير مدنهم من الأوساخ . ولذلك ترى المدن المسكونة بالكثير منهم لا تخلو من الأوساخ والقاذورات . وكثيراً ما تكون جيف الحيوانات في معسكرهم ، ولا يعتنون بإبعادها من بينهم . وغالب الجبلّيين ، وأهل القرى منهم ، إذا أكل لا يغسل يديه بل يمسحها في لحيته أو مداسه . وبعض منهم إذا لبس لباساً جديداً يلطخ بعضه بالسمن خصوصاً عاتقيه إظهاراً لتأصله في الغنى وعدم مبالاته بالجديد ، وإراءة لسمنه . وجميعهم سواء كانوا من سكان الأحياء أو البوادي يلبسون من الألبسة خشنها . فأرباب البادية يصنعون ثيابهم من نوع اللباد على هيئة غريّة بكمين طويلين يشبهان خرطوم الفيل ، يصلان إلى الأرض . ويسمى عندهم «كوسي» . ولهم أيضاً ثوب آخر من هذا النوع يصل إلى الفخذين بكمين قصيرين يسمى «صدرية» . وهؤلاء قلما يبدلون ثيابهم قبل البلاء . وسكان المدن يصنعون ثيابهم من الجوخ الغليظ المعروف عندهم ببركر ، فيتخذون منه جُبباً ضيقة الأكمام قصيرتها ويَتَقَبَّبُون بأقبيّة من القماش الملون المعروف بالشيت ، وثيابهم في زمن الشتاء من جلود الحمل ، يبالغون في دبغها ، حتى تصير في اللين والنومة كالحرير ، ويصبغونها بلون أصفر بهي ، ويرقصونها بطراز الحرّيم ، ثم يُفَصِّلُون منها جبباً

يتخذها العمالة^(١) قصيرة تنتهي إلى الرّكبتين بكمين إلى المرفق وتسمى (بوستين جه) وأرباب الصنائع والأواسط من الناس يتخذونها طويلة تبلغ الكعبين، كسائر ألبستهم بكمين طويلين، وتسمى بوستين . وقد يتخذ الأمراء من شيلان الكشمير جبياً ومن السمرور والسنجاب فراءً (كرك) . وغالب الأفغانيين يَعتَمُونَ بعمامة زرقاء . وأما السردارون والعظماء فغلباً يَعتَمُونَ بشيلان الكشمير ألواناً . وسكان البلاد الحارّة يحتذون النعال، ويتخذون صدريات ويلبسون أقصة تنتهي إلى نصف الساق واسعة الأكمام . وغالبهم يتحزم بأحزمة عريضة تشغل ما تحت الصدر إلى الفخذين . وغالب القبائل لا يخلقون رؤوسهم، وبعضهم يتخذون ضفيرة طويلة من شعورهم .

وأما نساؤهم فإنهنّ يلبسن ألبسة طويلة، ويتمنطقن بمناطق تقرب من الثدي حتى يُرى بارزاً . وغالب نساء القبائل الساكنة في الجبال يقطعن شعور أذنان الخيول ويصلّنها بشعورهنّ . ونساء قبيلة الغلجاني يحبكن شعور نواصيهنّ، ويشكلنها بشكل قرص، ثم يسدلنه على الجبهة، فيمتدّ إلى الصدغين في العرض، ويستر الأنف طولاً، كأنما هو برقع مستدير . ويعلّقن في آذانهنّ حلقات غليظة ثقيلة من الفضة والحديد والنحاس والبلور .

وأمرء الأفغان لا يجلسون على المنصات والكراسي، بل يفرشون مجالسهم بالأنماط والتمارق الفارسية، وليس لهم من الأبهة والعظمة ما لغيرهم من الأمراء، ولا يستنكفون من تناول الطعام مع خدمهم والأصاغر من الناس .

والجبلليون منهم، وأهل البادية، يحترفون رعي المواشي والأنعام، ويتعيشون منها، وقليل من الزراعة، وقلما يوجد منهم التاجر إلّا في قبيلة «لوهاتي» من الجبليين . فإن غالب هذه القبيلة من التجار . ونشاطهم في التجارة على نمط غريب إذ يبلغون بامتعتهم محمولة على الجمال إلى قُرب الصين وبلاد سييريا، ويحيثون بها إلى

بلاد الأناضول، ويطوفون الأقطار الهندية . وهذه القبيلة تمتاز عن سائر القبائل بألبستها. فإن عمائمهم ذات زوايا أربع متقابلة، وأقيبتهم تُشبه أقبية الأرناؤد وسكان أذربيجان، بأنها ضيقة الأعالي، واسعة الذيول، كيرة التكاميش من الوسط. وأما سكان المدن والقرى فيشتغلون بالزراعة وغرس الأشجار وإنشاء البساتين والرياض. وقلما يوجد فيهم أرباب الصناعة كالحدادة والنجارة والحياكة وما يشبهها. ولا يشتغل منهم بالتجارة غالباً إلا أهالي قندهار، فإن لهم حرصاً على التجارة، وغالب تجارهم من طلبة العلم .

وليس للأفغانيين دراية كافية بكيفية إدارة الحكومة، وضبط الدفاتر، وما يشبه ذلك . ولهذا تجد جميع هذه الأمور بأيدي طائفة «قزل باش» الذين هم بقايا عساكر نادر شاه . ولا يجوز بيع الأسراء، وإن كانوا غير مسلمين، ويكرمون الغرباء، وأبناء السبيل، ويستقبلون غالباً السرقة، وإن كانوا يتفخرون بالنهب والغارة، وغير خاف أن الفرق بين السرقة والنهب هو الفرق بين القوة والضعف . والمنكرات التي هي نتائج الترف والترفة قليلة الوجود فيهم لتمكن أخلاق البداوة منهم، ولا يخلو غالبهم من خلّة الطمع لتسلط الفقر عليهم . وإن نساء الأفغانيين الساكنات في المدن يسترن وجوههن بخلاف نساء القرى والبوادي، فانهن مكشوفات الوجوه، ويختلطن مع الرجال، وتأخذ كل منهن يد رجل، ويرقصن في الأفراح على هيئة دائرة . وتارة يرقص الرجال منفردين على هذه الهيئة في الأعياد والأفراح . ويسمى هذا الرقص لديهم (عتن) .

ومن عادة سكان القرى والبوادي من الأفغانيين في أفراحهم أن يدعو والد العروس أقاربه وأحبابه وجيرانه في نهار الزفاف، ويعرض عليهم الثياب التي عليه عادةً أن يعدها للعروس وزوجها، ثم يستدعي الزوج في هذا الحفل، ويلبسه على ملأ الحاضرين ما أعد له بعد قراءة الفاتحة . والنسوة يفعلن ذلك بالعروس، ثم يزفونها إلى محل بعلمها، مصحوبة بالأغاني والطبول . وعند وصولها واستقرارها في المحلة التي أعدت لها، تأتي الفتيات بأنواع الفواكه والنقل، وينترن على رأس

العروس، ويأخذ المدعوون والمدعوّات في التفكه بالفواكه والتنقل بها . وتلبث العروس عاكفة في محل زوجها لا تظهر في الناس أياماً . فإذا مضت تلك الأيام أتت إليها بنات محلّتها يعزفن بالدفوف، وعلى رأس كل منهنّ جرّة، ويأخذنها ومعها جرّة مثلهن، ويذهبن جميعاً على هذه الهيئة مغنيات عازفات إلى أن يصلن نهراً أو عين ماء . فيملأن تلك الجرات، ويرجعن كذلك . وللعروس بعد ذلك ترك العزلة ومعاشرة الناس . وتختص قبيلة (منكل) و(داوور) دون القبائل بكون أبوي العروسين يجب عليها الرقص في العرس . ولهايتين القبيلتين عادة غريبة : وهي أن شبّانهم في أيام المواسم والأعياد يخلقون أحد حاجبيهم وأحد جانبي شاربهم من خلاف، ويكحلون عيناً بالسواد وعيناً بالحمرة . ومن له لحية منهم يلحق جانباً منها ويترك الآخر، ويقضون أيام عادتهم هذه باللعب بالسيوف، حتى يُخيل للناظر أنهم يحاولون الفتك ببعضهم . وأبناء هاتين القبيلتين ممن يستفزه حسن الصورة ويشغفهم الجمال أينما تجلّى، بل هم يتنافسون في إظهار صدق المحبة وخلوصها، بتقديم الذبائح، حتى تغالى بعضهم بتقديم أبيه ذبيحة .

ومن عادة قبيلة (ختك) أن نساءها في المأتم يصبغن وجوههنّ ويعفرنّها، ويثبن لاطمات صائحات، ويخمشن وجوههنّ بأظافرهنّ .

ومن عادة جميع الأفغانيين إطعام المعزّين ثلاثة أيام إلّا أنهم يختلفون عادة في من يقوم بنفقة الأطعمة . ففي غالب القبائل يقوم بها صاحب المأتم . وفي بعضها يقوم بها جيرانه وأهالي القرى القريبة منه . أما هو فلا يصنع شيئاً .

ومن أهالي القرى من يعلم الأولاد الذكور الرقص ويلبسهم ثياباً تشبه فساتين نساء الإفرنج، ويجعل عليها شراريب من جميع أطرافها، لأجل الرقص في الأفراح . وإذا وُلد لأهل القرى والبوادي منهم مولود تصعد القابلة ولو في نصف الليل على سطح البيت، أو على محل مرتفع، وتنادي بأعلى الصوت ثلاث مرات إخباراً بالمولود، وتأدية لشكر هذه النعمة لله .

وجميع الأفغانيين سنّيون متمذهبون بمذهب أبي حنيفة، لا يتساهلون رجالاً

ونساءً، وحضريين وبدويين، في الصلاة والصوم سوى طائفة (نوري) فإنهم متوغلون في التشيع، ولهم محاربات شديدة مع جيرانهم السنيين، ولا يبالون بالصلاة والصوم، وإنما يهتمون بأمر مآثم الحسين (رضي) في العشر الأول من محرّم ويضربون ظهورهم وأكتافهم بالسلاسل مكشوفة، ويوجد في بعض قبائل (كاكر) بقايا من الطريقة المزدكية، وإن كانوا على دين الإسلام.

ومزدك هذا كان رجلاً في زمن (قباد) من أكاسرة فارس. وقد ادعى النبوة، وتبعه قباد وأربعون ألفاً من الفارسيين. وكان من أصول دينه الإشتراك في الأموال والنساء. وكان يعمل ذلك بأن المنازعات والمقاتلات لا تحصل إلا لأجلهما فلو حصل الاشتراك فيها لارتفع الشقاق واستتبت الراحة. ولما مات قباد وجلس ابنه أنوشروان المعروف بالعدل على منصة الملك، احتال لإيادة هذه الشريعة المبتدعة. فطلب الشارع، وقابله بالبشر والبشاشة، وأظهر له رضاه وقال له: «إني قد اخترت هذه الشريعة البديعة، واستحسنتها، ولكن لا أقدر أن أظهار بها خوفاً ووجلاً ما لم أر الذين اتبعوك. وأعلم أن فيهم كفاءة لدفع شر المنكرين» فعرض الشارع أتباعه عليه في محل أعدّه أنوشروان لذلك، فصار الجميع طعمة للسيوف. وما هرب منهم إلا ثلاثة أشخاص منهم زوجة مزدك. ولم يصدر عنه هذا الفعل إلا بمشورة وزيره بزرجمهر، حيث قال له «إن هذا الشارع لا يريد بشريعته هذه إلا إستئصال السلطنة عن وجه الأرض، لأن السلطنة لا تكون إلا بالمال والنسب، فإذا تأسس الإشتراك في الأموال والنساء فلا سلطنة» وقال خواجه (نظام الملك) في تأريخه إن الإباحيين الموجودين في إيران من أتباع مزدك. وقد توارثوا هذه الطريقة عن الذين نجوا من حدّ سيف أنوشروان. وكذلك يرى في أهالي خست وكرم بعض عادات الخوارج والنواصب فإنهم يصوّرون هيكلاً في غرة محرم، ويدفنونه، ثم إنهم يخرجونه في يوم عاشورا، ويكسرون عنقه متهللين مستبشرين. وهؤلاء يستقبلون الحتان أيضاً.

والأفغانيون مع شدة تعصبهم للدين، والمذهب، والجنس، لا يعارضون غيرهم في حقوقهم، ولا يتحاشون عن أن يروا شيعياً، أو غير مسلم، يقيم مراسم

دينه، ولا يمنعون المستحقين منها من نيل المراتب العالية في حكومتهم . فإنك ترى أرباب المناصب في البلاد الأفغانية من الشيعيين (القرل باش) . وكل أفغاني يزعم أنه أشرف الناس لكونه أفغانياً، ولو كان فقيراً . وإنه لا يوجد الإيمان الكامل والإسلام الخالص إلا في جنس الأفغان والعرب . وكل قبيلة إذا أرادت أن تبرم أمراً فلا بد أن يجتمع أمراؤها للمشورة . وتسمى هذه الجمعية عندهم بجرکه . وإذا قتل أحد من قبيلةٍ أحداً من قبيلة أخرى فكل فرد من أفراد قبيلة المقتول يرى أنه من الواجب عليه أن يجتهد لأخذ الثأر بقتل رجل من قبيلة القاتل، ولا يقتنعون بقصاص الحاكم، ولا يتجاوزون عن ذلك، ولو مضت عليه أعوام إلا أن يستجير بهم القاتل . وهكذا تكون الحال إذا قتل أحد من عائلةٍ أحداً من أخرى .

والأفغانيون يحمون الدخيل، ويعينون الملتجئ إليهم بدمائهم وأموالهم . وأهل الحضارة والبدواة منهم يتسلحون غالباً بسيف صغيرة تسمى «سيلة» و«نوره» وبخناجر مستقيمة، وبآلات نارية كالبنادق، والطبنجات، وغالب بنادق أهل الجبال بالفتيل . ولا تنقطع المحاربات بين القبائل والعائلات . وقد وقع كثيراً أن الابن قتل أباه، والأخ قتل أخاه، ولا ينقصد الصلح بين القبيلتين المتحاربتين إلا بالمصاهرة . وغالب سكان الجبال والأودية لا ينقادون للأمير إلا بقوة جبرية، وينتهزون الفرصة دائماً لرفع الضرائب الأميرية عن عواتقهم .

ومن القبائل من يقتات بالذرة، ومنهم من يقتات بالدخن، ومنهم من يقتات بالشعير، ومنهم من يقتات بالبر . وغالب أدمهم الأقط واللحم، وفي زمن الشتاء يصنعون منهما طيخاً، ويخبزون خبزهم غالباً بالصباح . وفي الأسفار يخبزون به مصباً محماة يضعونها في قطعة من الخمير، ويملأونها ناراً حتى تستوي ويسمون هذا الخبز «كاك» . وقلما يوجد البصل عند بعض القبائل كقبيلة «يوسف زائي» و«أجيك زائي» فتجدهم إذا رأوا أجنياً يتملقون ويستذلون له قائلين «عندنا مريض فرجوك أن تتفضل عليه ببصلة عسى أن يكون شفاؤه فيها» . وإن قبيلة أجيك زائي كثيراً ما يتعرضون للقوافل لإرادة النهب، ويسدون طريقها، ويقابلونها بالأسلحة

النارية والآلات الحادة، فإذا لم يمكنهم الغلبة عليها صالحوها بأقة أو أقتين من البصل. واتفق أن محمد أعظم خان بعد ما ترك البلاد الهندية وفد على قبيلة يوسف زائي، ونزل في خيمة خانها فقام الخان مسرعاً وعلى وجهه لوائح الفرح وإذا به قدّم للأمير بصلة.

وكل الأفغانيين يعتقدون بقبور الأولياء، ويذهبون لزيارتها، ويذبحون الذبائح لديها. وبعضهم تغالى في اعتقاده بها، حتى إن رجلاً من قبيلة الأفزيدي المشهورة بالسلب والنهب لقي شخصاً فأراد أن يسلبه. فاستجار بالله وبالرسول، فلم يتركه ثم استجار بترية شيخ يسمى «منليار محمد» فاضطرب ذلك الرجل خوفاً وقال «جلّ جلاله أوقعتني في الكفر» وترك سييله. وغالب القبائل وسكان الأودية والقرى يميلون إلى اللعب والطرب. وفي الأزمنة الخالية عن الشغل يجتمعون على هيئة دائرة ويرقصون الرقص الموصوف سابقاً. ويلعبون بالخيول والسيوف. وساكنو الجبال الباردة منهم «كخست» و«كرم» أغلبهم أبيض اللون، وساكنون في البلاد الحارة كقندهار وجلال آباد سمر الألوان.

ومن العوائد الدينية الجارية عندهم أنه إذا مات أحد منهم يخرجون دراهم ودنانير من ماله يعطونها للفقراء والمساكين من العلماء بإسم إسقاط الصلاة. ومن أهل القرى والمدن من له شغفٌ عظيم بتعلم العلوم كالصرف والنحو، والمعاني والبيان، والفقه والأصول، والتفسير والحديث، والمنطق والفلسفة، والهيئة والهندسة، والحساب. ويتعلم بعض منهم العلوم الطبية. وبعض من أهل القرى يكتفون بتعلم الفقه بدون استحصال العلوم العربية. والعامة يتكفلون بأرزاق الطلبة مدة الطلب بطيب نفس فيخصص كل واحد قسماً لطلبة العلم مما هيأه لغدائه أو عشائه ثم يطوف بعض صغار الطلبة على الدور لجمع ما أعدّ لهم. وأهل بعض الجهات لا يجوزون تناول ما خصص للطلابين إذا غفل الموكل بالجمع عن أخذه. وللعلماء في تلك البلاد شأنٌ عظيمٌ وسلطةٌ تامةٌ ونفوذٌ كلمة بين الأهالي، بحيث يخشاهم الكبراء والعظماء والأمراء حيث إن قلوب العوام في قبضتهم. ولهم أن يثيروا الشعب على

أي أمير أو كبير متى شاءوا . والكثير منهم يستنكف من ملاقات الأمراء ويتنزه عن قبول هداياهم وإن كان يقبل هدايا غيرهم من الناس . ويستكبر عن زيارة رجال الحكومة حتى إن أمير البلد لو زار أحدهم لا يرى من نفسه أن يتنازل لمقابلة زيارته بزيارة مثلها . وبسبب سلطتهم هذه قد يصدر عنهم أعمال مضرّة يأبأها الشرع والعقل . إذ يحكمون بكفر بعض الأشخاص أو بفسقه إذا رأوا منه ما يخالف أهواءهم . بل قد يكفر بعضهم بعضاً حباً للإنفراد بالرئاسة، خصوصاً في هذه الأزمان الأخيرة بعد ما انتشر مذهب الوهابية في الهند فإن من كان أُنقذ سلطة إذا رأى نجاحاً لمن هو دونه يحكم بأنه وهابي، حتى يسيء إلى اسمه . ويلزمون الحاكم بإجراء العقوبات الفظيعة على من حكموا عليه . ومن ذلك ما وقع في قندهار . وهو إن أحد كبار العلماء حكم بكفر الشيعة فنارت عليهم قلوب الأهالي، وقامت الحرب بينهم، وسفك فيها عزيز الدماء، ونُهبت البيوت والدكاكين . وكذلك ما وقع في كابل وهو : إن بعض علمائها حكم بكفر الشيعة، ووقعت بسببه حرب امتدّت أشهراً بين السنيين والشيعة (القرل باش) . والبعض منهم يتسم بسمّة الطريقة، ويتوسد وسادة الإرشاد . وهؤلاء يتخذون مساكن، ورباطات للزائرين وغيرهم، ويقدمون لهم الأطعمة في أوقاتها . ووجاهتهم ونفوذ كلمتهم، وسعة نفقاتهم، بحسب ما يأخذونه من الذين يلوذون بهم بإسم الهدايا والندور . ومنهم من يتمكن بحسن سلوكه وظاهر صلاحه من قلوب العامة، ويحصل له الكلمة العليا والنفوذ التام، ويقصده ألوف من الناس من كل فج، فيقدم لهم الموائد مدّة إقامتهم لديه، ولا يخلو رباطه في جميع الأوقات من مئين من الأطعمة والأشربة والألبسة . ومنهم من يتفرّد بالحكم في بعض أضلاع البلاد الأفغانية، ويتمتع بضلعه، ويحامي عن حوزته، ويدفع من يهاجمه من جيرانه، ويهجم في بعض الأوقات عليهم محتجاً في كل ذلك بالأدلة الدينية . ومن هؤلاء عبدالغفور المشهور (بأخذ صوات) الذي كان متسلطاً على (صوات) و(بنير) . وكان معقداً في جميع البلاد الأفغانية على العموم بل وفي بلاد الهند وبخارى . وكان فقيهاً، زهداً، متقشفاً، مخشوشناً في معيشته، يتعيش من الذرة

والدخن الجبليين، وألبان معز لا ترعى إلا أعشاباً جبليّة . وكان عنده على الدوام عدد وافر من المريدين . وكثيراً ما شنّ الغارة على الإنكليز، وانتصر عليهم . وكان ينشر في البلاد منشورات يدعو بها أهلها إلى الجهاد فيجتمع إليه ألوف من الناس . وكان يؤيده ويساعده على هذا جماعة من الوهابية من الهنود أصحاب السيد أحمد الوهابي الذين هاجروا من الأقطار الهندية خوفاً من المسلمين السنيين وتوطنوا في صوات وبنير .

وهذا الشيخ «أخذ صوات» كان إذا وفد إليه الزائرون وأبناء السبيل يقرّبهم على حسب أحوالهم، وما منحهم الله في بلادهم من جاه وثروة أو ضعةٍ وفقير . وكان يقدّم إلى الأمير ما يليق به، وإلى الفقير الرائب والبصل والخبز اليابس وكان إذا سمع أن شيخاً قد ارتفع صيته في البلاد . أو جلس مجلس الإرشاد بادر بالحكم عليه بالتوهب، حتى تنفر منه القلوب، وتنزل درجته من إعتبار العامة . وقد قتل بعض المشايخ بسبب حكمه هذا، وأشهر بعضهم على أشنع هيئة وأقبح صورة .

وجميع علماء الأفغان يحرمون شرب التبغ بجميع أنواعه كعلماء بخاري، ولكنهم لا يتعرّضون لمنع العامة عنه إلا «أخذ صوات» فإنه كان يرسل من لدنه الرسل والمبعوثين إلى البلاد الأفغانية لينعوا الناس من شرب الدخان، ويكسروا الشُّبُقات والأرجيلات إذا ظفروا بها، ويحرمون أكل ذبيحة الشيعيين، مع أنهم يخللون أكل ذبائح اليهود والنصارى، زاعمين أن الشيعة قد ارتدّوا . والمرتد لا تؤكل ذبيحته بخلاف أهل الكتاب . وجميعهم يحمل على عاتقه حراماً غليظاً أو رقيقاً على حسب الفصول لإجل الصلاة . بل ذلك عادة غالب الأفغانيين . وجميعهم يظهرون التعصب للدين، ويبدون الغيرة على الأحكام الشرعية والاعتقادات، إلا من كان منهم على منصة الإرشاد فإنه قد يوجد فيهم التساهل في الأمور الدينية . ولطلبة العلم لما يرون من احترام العامة لهم بعض تعدّد على الناس حتى إن طلاب (نكنهار) يتحرّبون، ويتسلحون بالقرايينات، ويهجمون على أهل القرى، إذا رأوا أدنى إهانة منهم لأحدهم، ولا ينتهون عن التطاول، إلا أن يقدّم الأهالي كفارة عما

فرطوا في جانبهم لاؤكثير من ب تلك النواحي لا يبالون بالصلاة والصوم، ولهم احتفالات في بعض أيام السنة يدعون إليها من الطلبة وغيرهم ما يزيد عن ألف شخص، ويلزمون أهل القرى بتهيئة مأدبة فاخرة، ثم يأتون بأمرد جميل، ويلبسونه برقعاً وأساور، ويجلسونه على كرسي ويلقبونه السلطان فيكون له الحكم مدة هذا الإحتفال يأمر بضرب من يشاء ويغرم من يشاء. وحين ما يريدون الإنقضاء يحییء المسمى بالوزير منهم بين يدي المجهول سلطاناً، ويقول له «إن الجند قد تردوا على السلطان نظراً لانقطاع الراتب عنهم» فيسفر ذلك الأمرد عن وجهه، ويضع جانباً من النشوق في راحته، ويبسطها، فيتوارد أهل الإحتفال عليه، وكل يتناول شيئاً من هذا النشوق، وبهذا ينفض الملعب. واللغة الأفغانية في غاية الخشونة. وحروفها الهجائية أكثر عدداً من حروف اللغة الفارسية. وأحسن من يتكلم بها أهل مدينة قندهار. وتوجد مؤلفات قليلة بهذه اللغة نظماً ونثراً.

ومن الشعوب الموجودة في البلاد الأفغانية شعب يقال له (تاجيك) ومنه غالب سكان مدينة هرات وضواحيها، ومدينة كابل والقرى الواقعة بينها وبين بلخ، وكذلك أهل مدينة قزنده وبعض القرى المجاورة لها، ولقمان وقصبة لقمان، وبعض قرى قندهار. ومنه أيضاً غالب سكان المدن البلخية. وهذا الشعب ذو حدّ واجتهاد وله حرص على تعاطي الحرف والصنائع كالحياكة والنجارة والحداة والبناء، وغيرها، وعلى معرفة فن الزراعة وتربية الأشجار والكروم، وله عناية بالتجارة والساكنون منه في قوهستان كابل قد طبعوا على الشر والفساد وحب القتال وسفك الدماء، فترى الحرب قائمة فيما بينهم أبداً لا تخلو منها قرية مع أخرى، ولا بيت مع آخر. ومن ثم تجد رجالهم غالباً قد اتخذوا لهم بروجاً يقيمون بها بأسلحتهم خوفاً من الغارات.

وبالجملة إن هذا الشعب أحسن حالاً من الأفغانين. فإنه أدرى منهم بالإدارة المنزلية، وأنظم في زيهِ وملبسه. ويمتاز عنهم بمرعاة النظافة، بل يفوقهم درايةً وإدراكاً، وفهماً وذكاءً. غير أنه قلما يوجد فيه عالم أو من ميل إلى تحصيل

العلوم على خلاف الأفغانيين . ومما اشتهر به سكان القرى من هذا الشعب إصابة المرمى . فهيات أن تخطيء رصاصة أحدهم الغرض . ولهم صنف من طوال الحناجر يتقلدونها . وجلّ هذا الشعب سني على مذهب أبي حنيفة . ولا يوجد في هذا الشعب عصبية كما لا يوجد فيه أمراء . وغالبهم بيض الوجوه ، ويعتمدون بعمامة الأفغانيين نوعاً .

ومن الشعوب أيضاً شعب (هزاره) ويسكن هذا الشعب في الجبال الواقعة في شمال قزنه الممتدة إلى شمال هرات . وأصله من الجنس المغولي كما يؤخذ من سيائهم . فإن بعيونهم ضيقاً مع ميل لحاظها نحو الرأس . ولحاهم غالباً ليست إلا بعض شعرات نابتة في أذقانهم . وبالجملّة فإن تركيب وجوههم تركيب وجوه الصينيين والتتر الأصليين . وقد قال بعض المؤرخين إن هذه القبيلة من بقايا عسكر جنكيز خان . بل ادعى إنها كانت منذ ثلاث مئة سنة تتكلم اللغة المغولية . لكن من وقف على تمكّنها من اللغة الفارسية ، وعدم مزجها إياها بشيء من اللغة المغولية ، مع مجاورتها للتركان ، وجنس الأzbek من الترك ، يجزم بأنها استوطنت مواطنها هذه من قبل جنكيز خان بمدد مديدة . وهذه القبيلة لم تنزل على الخشونة والتوحش ، عريقة في البداوة إلى الغاية ، على أنها تحسن صنع صنف من الجوخ يقال له (برك) وهو أجود أصنافه . وقلماً يصنع نظيره في أوروبا . وجميعها ما عدا عمارة جمشيدي يلبسون قباءً مشقوقاً ويتمنطقون عليه . لكن إذا كان القباء من برك فيجعلون أكرامه إلى المرفق ، ومنها إلى الزند ، ويتخذونها من أقشة أخرى كالحرير وغيره . وفي فصل الشتاء يتخذون قلنسوة من القماش . وأما نساؤهم فيعتمدن دائماً ، ويلبسن كالرجال قباء على الشكل المار ذكره . وأما الجمشيدي فلباسهم يشبه لباس مجاورهم من التركمان والأويق ، وهو جبة تضرب إلى الكعبين ضيقة الأكرام قصيرتها ، وقلنسوة من الفراء تسمى (باباق) بالباء الفارسية . وهذه العارة معروفة بالفروسية ومطبوعة على النهب والسلب وشنّ الغارة كجيرانها ومشهورة بالشجاعة والإقدام ، وإصابة الغرض في المرمى كسائر أخواتها من قبيلة هزاره .

وهذه القبيلة على مذهب الشيعة إلا فصيلة «شيخ علي» و«الجمشيدي»، لكنها ليست على شيء من هذا المذهب إلا بغض الخلفاء، ومحبة علي، وإقامة مأتمه في عاشوراء، بضرب السلاسل على الصدور والظهور. ولا يتقي آحاد هذه القبيلة إظهار مذهبهم، مع أن التقية من واجبات مذهب الشيعة، حتى لو سئل أحدهم عن مذهبه لقال بغلوّ بدون مبالاة «إني عبد علي» ولهم زيادة اعتصام بمذهبهم هذا.

ومما يحسن سرده هنا أن سنيّا عرض التسنن على جارية منهم كانت عنده فأبت فعزّزها وزجرها وألح عليها، فاستشاطت غيظاً، وقالت: «أهون عليّ أن أكون كلبة ولا أكون سنية». ومن شأنهم أنهم يلقنون أمواتهم أثر دفنهم بكلمات معناها: «إذا جاءك ناكرو ومنكر فلا تخف فإن مولاك عليّاً سيحضر عندك ويطردهما عنك». ومن عاداتهم أن أهل الميت يشق كلّ منهم قلنسوته بعد دفنه ويتركها على قبره. وقلماً يوجد عند هذه القبيلة نقود، وغالب معاملاتهم بالمقايضة، وتأخذ منهم الحكومة بدل النقود على حسب حال كل شخص عدداً مخصوصاً من صنف المعز، فإن تأخر أحدهم في إداء الضرائب حتى تراكمت عليه وعجز عن أدائها يُقدم بنته بدلاً، فيتخذها العامل أو الحاكم كجارية. وأغلبهم يستعمل أطعمتهم بلا ملح لندرة وجوده، ويعظمون الشرفاء (أي أولاد علي ابن أبي طالب رضي الله عنه) غاية التعظيم. ويتميز الشريف عندهم عن غيره بالأنفة والعظمة وعدم التحية عند قدومه على مجلس من المجالس واستعمال الشتائم في مخاطبته للعامة. ويعلمون هذا بأن الشرفاء سلاطين، فلا ينبغي لهم أن يعاملوا الناس إلا بهذه الطريقة.

ومن العادات الغريبة عندهم أنه إذا حصلت منازعة بين امرأتين تقيم كل منهما نائبة عنها من النسوة أمام الأخرى، فتبتديء إحداها بالشتم محرّكة يديها ورجليها، وحاجبيها بحركات مختلفة فتجيبها الأخرى بشتم أقطع على ذلك النحو من الحركات. وهكذا تتناوبان الشتائم حتى تأتي إحداها بشتم يبلغ الغاية في الفظاعة بحيث لا تقدر الأخرى أن يأتي بمثله فتفصل الدعوى، وتكون الدائرة على

التي صارت نائبتها عاجزة عن المقابلة . فإن انقضى النهار، وما حصلت الغلبة لإحدهما تأتي كل واحدة منها بقة تكفأها قائلة «الميعاد غداً» . ومن الشعوب قبيلتا أزيك وتركان، وهما من أصل تترى يتكلمون الآن باللغة التركية . والقبيلة الأولى تسكن في أقطار بلخ، والثانية في الأراضي الواقعة بين مدينتي ميمنة وهرات، وكلهم سنيون على مذهب أبي حنيفة . وإن الأزربيين (الذين ينسبون إلى أحد حفدة جنكيز خان) يشتغلون غالباً بالحرث، وتربية الكروم والأشجار، واقتناء المواشي، ويعتمدون بعمائم صغيرة يسدلون عذبتها على آذانهم، ويلبسون جباً من الحرير وغيره، مبطنة بقماش غليظ، وشيء من القطن، وتحاكي الحقة الصغيرة . وبعضهم يلبس ثلاثاً أو أربعاً من هذه الجبب بعضها فوق بعض . ولهم حذق في الفروسية والطعن بالرماح . وإذا ذهب أحد منهم لزيارة آخر يرفع يديه إلى السماء، ويقرأ سورة الفاتحة، وبعد ذلك يقدم له المزور قطعة خبز فيأخذها ويقبلها بكل احترام، ويضعها في جيبه . ولهم رغبة تامة في شرب الشاي ولا يستكفون من أكل لحم الفرس . ويوجد فيهم بعض من العلماء .

وأما التركمان فيلبسون جباً من البرك، ويضعون على رؤوسهم قلنسوة من الفراء تسمى باباق بالباء الفارسية كما ذكرنا، ولهم إهتمام تام بتربية الخيول . وخيولهم متولدة من الخيول العربية التي جلبها نادر شاه من نجد . وغالب هذه القبيلة المتوحشة المتبربرة يتعيشون من السلب والنهب ويغيرون على بلاد إيران وأطراف هرات، يأسرون الرجال والنساء، ويبيعونهم باسم العبيد والإماء، مستدلين بأن أسراءهم من الشيعة يجوز بيعهم لخروجهم عن الديانة الإسلامية . وكثيراً ما يأسرون أشخاصاً من السنيين، ويجبرونهم بالضرب والكي على أن يعترفوا أمام الناس بالتشيع، كي لا يمتنع أتقياء بخارى عن شرائهم . واتفق أن بعضاً منهم أسر عالماً من علماء أهل السنة من نواحي هرات، فكبله بالسلاسل خوف الهرب . ومع ذلك كان إذا حضر وقت الصلاة أطلقه ليؤم الجماعة . وكان بعد تمام الصلاة يقيدته ثانياً . ولما رأى العالم منه ذلك قال له «أنت تعلم أني رجل سني، فبأي

وجه تجوّز أسري وتحلل بيعي ؟» فأجابه بقوله : «إنك لست بأشرف من القرآن الكريم، فكما يجوز لي هبة القرآن كذلك يجوز لي أيضاً هبتك . وأما البيع فحاشا» . وبالجملّة إن هاتين القبيلتين موصوفتان بالظلم والشر خصوصاً الأخيرة . غير أن عددها قليل في البلاد الأفغانية .

ومن الطوائف الموجودة في البلاد الأفغانية طائفة الشرفاء (أولاد علي ابن أبي طالب رضي الله عنه) ويلقبون في تلك البلاد بالسيد . وبعض من هذه الطائفة يسكن في «بشنك» من نواحي قندهار، وبعض منها يسكن في ولاية «كنر» الواقعة قرب جلال آباد . ولم يخل شرفاء كنر من الكبراء والعظماء من عهد «بابرشاه» إلى يومنا هذا . وللافغانين عموماً مزيد اعتقاد بهذه الطائفة . وأما عاداتهم وملابسهم فتأثّل عادات الأفغانين وأخلاقهم وملابسهم .

ومن سكان بلاد الأفغان أيضاً طائفة «قزل باش» وهو لفظ تركي، ومعناه أحمـر الرأس . وقد لقب بهذا اللقب جميع العساكر الصفوية الشيعين، لأنهم كانوا يعتمدون بأمر السلاطين الصفوية بعمائم حمراء، وجلّها يسكن في كابل، والباقي منها يستوطن في قزندهار . وأصل هذه الطائفة من البلاد الإيرانية . وقد أتى بهم نادر شاه إلى هذه البلاد . ولهم حذق في الآداب والصنائع والأعمال الديوانية . ومن أجل هذا ترى أن المتوظفين في الإدارة الملكية الأفغانية منهم . وغالب الأمراء يختارونهم لتربية أولادهم، ولتعليمهم الأدب والشعر . ويمتازون بالذكاء والفظنة والنظافة عن بقية سكان البلاد الأفغانية، ويتصفون بالشجاعة والإقدام . وكلهم على مذهب الشيعة، يقيمون مآتم للحسين ابن علي ابن أبي طالب في الشهر الأول من شهر محرم .

ويوجد في جنوب قندهار قرب «بشنك» بعض من طائفة البلوج . وهذه الطائفة من أصل فارسي . ومن عاداتهم أنهم يرسلون شعورهم ويدهنونها ويحتذون بالنعال، ويضعون نجاد سيوفهم حائل على عواتقهم . وهم موصوفون بالقوة، ومشهورون بالسرقة والغارة، ومعروفون بالكرم، ولا يعرفون من الإسلام

إِلَّا إِسْمَ اللَّهِ تَعَالَى، واسم محمد صلى الله عليه وسلم . وبعضهم يعرفون علي رضي الله عنه . وإذا قيل لأحد منهم : يا أيها البلوجي هل تصوم ؟» يجيب قائلاً : «إني ما سرق من معز النبي صلى الله عليه وسلم بل إن خالنا (أي أميرنا) قد سرقها فمنعه النبي (عليه الصلاة والسلام) من الأكل ثلاثين يوماً، زجراً . وهكذا إذا سئل عن الصلاة يقول : «إن الخان هو الذي يصلي» وإذا لقي أحدٌ منهم أحداً سواء كان منهم أو أجنبياً عنهم يتندر به بالسؤال عن الخان ثم يحيه بتحيات متتالية تستغرق زمناً، ويختمها بقوله : «وبالجملة فهذه الطائفة في غاية الجهل والتوحش والتبرير وغلظة القلب حتى إن فصيلة منها تسمى (مرى) تغير على القوافل، وتأبى إلّا قتل رجالها زعماً منها أن الأموال لا تحل ما دام أربابها في قيد الحياة .

ويوجد في البلاد الأفغانية كثير من عبدة الأوثان الهنديين، ولهم بها معابد تسمى «درمسال» ولهم خارج مدينة كابل محرقة يحرقون فيها جثث أمواتهم على مقتضى ديانتهم . وغالباً يحفظون رمادها ويرسلونه إلى نهر القنج . وجلهم على مذهب بابانانك الذي أشرنا إليه سابقاً ويشغلون غالباً بالتجارة والصيرفة ويحتملون غاية الإجتناح مس غير المتدين بدينهم، ويتحاشون عن تعاطي طعامه وشرابه .

وأما كيفية حكومة الأفغانين : فالحكومة الأفغانية حكومة استبدادية مطلقة، ولكن لها نوع مشابهة بالحكومة الشورية^(١) لأنها لا يمكن إبرام أمر مهم فيها إلّا بمشاورة رؤساء القبائل . وهي مؤلفة من أمير، وهو سلطان البلاد، ووزير، وهو بمنزلة الصدر الأعظم، و«مستوفي المالك»، وهو بمثابة ناظر المالية والداخلية معاً في سائر الحكومات، و«خازندار» وهو الذي يناط به حفظ النقود الأميرية، و«إيشيك أغاسي باشي» وهو الذي ترفع إليه عرائض المشتكين ويفصل الدعاوي بين المتخاصمين بأمر الأمير، و«وُلاة» . وغالب هؤلاء الولاة من العائلة السلطانية

(١) هكذا في الأصل، والصواب الشورية .

ويلقبون بالسردار، وجنرالات وهم رؤساء العساكر . وبعض هؤلاء من السردارين، وكتوالين وهم الشحنة، أي ضباط البلد . ويوجد في كل بلد مستوف نائب عن «مستوفي المالك» وهو لضرب الضرائب وجمع الأموال الأميرية، ومأمورون، وجباة .

وأمر الأفغان ليس له أبهة ملوك الشرقيين وجلالتهم، بل يجلس في ديوان الحكومة المسمى عندهم «دربار» على النمارق الفارسية، مع أعيان الحكومة، ولا يتميز عنهم إلا بمتكأ يوضع بجانبه، ولا يمنع الحاجب والبواب أحداً من الدخول عليه حتى أسافل الناس . ولكل واحد من أهالي البلدان أن يرفع شكواه إليه مكلماً إياه مشافهة، رافعاً صوته بدون خجل ولا مبالاة . وهكذا سائر الولاة مع الرعية في الولايات . نعم، إنه يقف أمام الأمير كثير من الخدم متسلحين بالسيوف والخناجر مهئين لإجراء الأوامر والنواهي، ويركب في محفة تحملها أعناق الرجال تارةً وفي هودج محمول على الأفيال أخرى . ويجلس مع الأمير في ديوان الحكومة (خان منلا) وهو قاضي القضاة لفصل الدعاوي الشرعية . ويجلس أيضاً مع كل والٍ قاضٍ . ولا يجوز للأمير ولا لأحدٍ من الولاة أن يتدخل في الأمور الشرعية . ولا يوجد للحكومة الأفغانية قانون سياسي، وإنما الحل والعقد، وفصل القضايا، وتعيين الجزاء، وتحديد العقاب، وضرب الجزية (أي الجزاء النقدي)، والحبس، والضرب، والطرْد، موكل برأي الأمير . وسائر الولاة يفعلون على ما حسب ما يترأى لهم (ولا شك أن هذه الطريقة لا تخلو من الغدر والظلم في كثير من الأحيان) غير أن العقاب بالمثلثة، وقطع اليد والرجل، قلماً يقع في تلك البلاد . وأما القتل سياسة فلا يقدم عليه الأمير جهاراً إلا إذا اتفقت معه آراء كبراء قبيلة من أراد الأمير قتله خوف الفساد وخشية التعصب وإثارة الفتنة . نعم، إن الأمير كثيراً ما يفعل بعظما عائلته أفعالاً شنيعة كالقتل والسمل، وغيرها من الفظائع لعدم من يقوم بناصرهم، ويأخذ بثأرهم . وكثيراً ما يصادر الأمير أموال الوزراء إذا غضب عليهم، أو أحس منهم بسوء . وهكذا يفعل الولاة من العائلة السلطانية مع المستخدمين في الولايات

للسبب عينه . ولا ينجو أرباب الغنى من التجار والزَّرَّاع من هذه البلية . وللأمير أن يتصرف في الخزينة الأميرية كتصرفه في مطلق ماله كيف شاء . وليس لأحد حق المنع والردع بل لا يخطر ببال شخص ما أن الأموال الأميرية ليست من ممتلكات شخص الأمير، وأنه لا يجوز لأمر ما أن يتصرف فيها إلا بالمقدار الذي يجوزهُ القانون، وترضى به الأمة

ولعدم معرفة الحكومة الأفغانية بواجباتها وعدم وجود قانون يجبرها على موجبات الإصلاح تراها غير مهمة بتأمين السبيل وإصلاح الطرق ومنع قطاع الطرق وحفظ القوافل ووقاية السابلة . حتى إن القافلة إذا أرادت أن تذهب من بلدٍ إلى بلدٍ فلا يمكنها ما لم تكن مؤلفة من مئتين متسلحين بالسيوف والبنادق، كأنهم جيوش حربية مستعدون للطنن والنزال، لا للبيع والشراء . ولأجل هذا قلت التجارة في تلك البلاد وصار سوقها كاسداً . ويوجد في بعض البلاد الأفغانية محتسب لدفع الموبقات وإن الحكومة الأفغانية تشبه أن تكون حكومة عسكرية لأن جميع أرباب المناصب الملكية والعلمية وكل المستخدمين من الوزير إلى الكاتب المسمى عندهم «ميرزا» ومن قاضي القضاة إلى أدنى نائبه تقيد أسماؤهم في الدفاتر العسكرية، وتكون مرتباتهم الشهرية على حسب ما يوجبون عليهم إحضاره في المحاربة من الفرسان للمقاتلة والمناضلة : مثلاً يقرّر لقاضي القضاة مرتب مائة خيال، فيجب عليه أن يحضر في جميع المحاربات مصحوباً بما فرض عليه من الفرسان متسلحين بأسلحتهم . وإن الحكومة تلزم مشايخ القرى والقصبات بجمع عساكر النظام من أرباب العقارات والضياع، فيقدم المشايخ رجالاً على حسب ما يتراءى لهم من غير قانون ولا ضرب قرعة . وليس لمدة العسكرية حد معين . وإذا كان العسكري تحت السلاح فراتبه الشهري ست روبيات، بلا تعيينات يومية . وقد يحصل التأخير في أدائه . ولها أن تجمع في أوقات المحاربة من سكان البوادي، وأهل القرى على حسب كثرتهم وقلتهم مشاة تسمى عندهم «خاصه دار» وفرساناً تسمى أوبره سوار «بالباء الفارسية» وهي التي تقوم بمؤونتهم مدة المحاربة . وغالب

هؤلاء الفرسان من الجمشيدي والأزبك . والأمانة الأفغانية وراثية، ولكن لا يشترط أن يكون الوارث أكبر أولاد الأمير فله أن يجعل من يشاء من أولاده ولي عهده . ومع ذلك لا تخلو الإمارة الأفغانية من التقليل لشدة حرص الطامعين، وكثرة شره المفسدين، الذين لا يألون جهداً في السعي للتغلب عليها . ولا توجد معاهدة دولية بين هذه الإمارة وسائر الحكومات وإنما تقرر بعضاً من الشروط بينها وبين الحكومة الهندية الانكليزية في الزمان السابق .

والأموال الأميرية في تلك البلاد قسمان : قسم يؤخذ من أرباب الزراعة وأصحاب البساتين ومقتني المواشي . وهذا القسم يشبه أن يكون زكاة شرعية . وقسم يؤخذ من أرباب الدكاكين والصنائع، ومن كل ذكر من طائفة الغلجاني يكون عمره خمس عشرة سنة (ضربت على كل ذكر من طائفة الغلجاني روبية جزية عليهم وإذلاً لهم تؤخذ منه كل سنة منذ انتقلت السلطنة منهم إلى العبدل قبيلة الأمير الحالي) ومن أرباب الجنايات جرمية، ومن البضائع الواردة إلى البلاد الأفغانية باسم «الجمرك» والرسم الذي يؤخذ بهذا الاسم لا يتقيد بمحدود البلاد، بل يؤخذ في كل مدينة وقصبة . ولما كان سكان الجبال غالب الأوقات في حال التمرد والعصيان، فلا يمكن استحصال الأموال منهم إلا بالقوة الجبرية وإرسال الكتائب من العسكرين . ولتوالي الفتن في البلاد الأفغانية واستمرار عصيان القبائل فلا يمكن بيان المعدل الحقيقي للأموال الأميرية، ويظن أنها لا تزيد عن مليون ونصف من الجنيهات، ولا تنقص عن مليون وربع . وهذا المبلغ يصرف في مرتبات العائلة السلطانية . واللغة الرسمية عند الحكومة هي اللغة الفارسية . ومن عادات الأمراء الأفغانين أن يخرجوا يوم عيدي الأضحى والفطر في موكب عظيم للصلاة خارج البلد . وبعد أدائها تضرب المدافع والبنادق ويتسابق أمامهم الفرسان على الخيول الجياد . ثم بعد عودهم يجلسون في الديوان وتمد الموائد وترد عليهم الناس أفواجا للمعايدة .

خاتمة الكتاب (في ذكر أحوال البلاد الأفغانية إجمالاً) (من حيث الأهوية والأبنية والمزارع) (والصناعة والتجارة والمعادن)

إن البلاد الأفغانية، لاختلاف أبعادها عن خط الاستواء، ووجود الجبال العالية والأودية المنخفضة فيها، تختلف أهويتها حرارة وبرودة على حسب المواقع، وتتغير بتغير الفصول والأزمان، ولكنها جيدة للصحة لخلوها من العفونة والفساد . وقلَّ ما تقع فيها الأمراض الناشئة عن فساد الهواء كالأمراض البوائية . وبيوت المدن والقرى طبقة واحدة مبنية غالباً باللبن، خالية عن الزخرف والزينة إلا مدينة كابل، فإن جل أبنيتها بالأخشاب والأحجار وقد يوجد في بعضها حدائق وجداول وحياض . وشوارعها وأزقتها ضيقة معوجة خلا شوارع مدينة قندهار فإنها واسعة مستقيمة . والجوامع المشيدة المزخرفة التي كانت في تلك البلاد في الأزمنة السالفة صارت بسبب توالي هجمات الأعداء ودوام المحاربات خاوية على عروشها إلا القليل منها . وأما ما يوجد منها الآن فإنها خالية من الإحكام والمتانة، عديمة الزخارف والزينة، وتحيط بالمدن والقصبات أسوار عليها أبراج على الطراز القديم لا تقاوم المدافع وإنما هي سد لهجمات الفرسان . نعم، إن لكل من مدينة هرات ومدينة كابل مناعة فإن الأولى مسورة بسور محصن بأتربة تمنع تأثير أكر المدافع، والثانية محاطة بجبال عليها أبراج واستحكامات يمكن بها مدافعة العدو زمناً طويلاً .

وأراضي الأفغان قابلة لأنواع المزروعات ترويهما أنهر ونهيرات، ولكن لكثرة الفتن وعدم مهارة الأهالي في فنون الزراعة وإحكام المسور، وحفر الترع، وبناء القناطر، تكون غالب الأراضي معطلة وتذهب الأنهر في الأودية والأراضي المرملة بلا انتفاع يعتدُّ به. ومع ذلك فالأهالي يزرعون البرّ والشعير، والأرز والذرة، والدخن والباقلّة، والحمص والبقول، والخضروات، وغيرها مما يقوم به معيشتهم، ولا يهتمون زرع قليل من القطن والتبّاك والأفيون والحشيشة للتجارة، ويسعون بقدر طاقتهم في غرس الأشجار وتربيتها، كالكرم والخوخ، والمشمس والكمثرى، والتفاح والسفرجل، والرمّان والجوز، واللوز والعناب، والفسق والتوت وغيرها. وأهالي هرات يربون دود القز، ويزرع في جلال آباد قصب السكر، ويوجد في بعض الجبال الأفغانية كثير من الصنوبر والمصطكى والفسق البري والجميز، وكل الفواكه الموجودة في تلك البلاد في غاية الجودة.

والصناعات في تلك البلاد قليلة جداً. وهي ما ورثوه عن آبائهم من غير اهتمام بإجاداته وإتقانه. فمنها نسيج الأقمشة الحريرية، وعمل صنف من الكشمير الملون المسمى عندهم «بتو» بالبء الفارسية والفراء «الكرك» من جلود الحمل في مدينة كابل، ومنها عمل الأبسطّة الملونة الجيدة في هرات، ومنها الجوخ المسمى ببرك كما أشرنا إليه سابقاً في قبيلة هزاره. ويوجد في كابل وقندهار معامل صغيرة لاصطناع المدافع والبنادق والسيوف.

ومعاملات بلاد الأفغان التجارية لم تكن غالباً إلا بينها وبين الهند وبخاري وإيران، فالصادر منها إلى الهند هو الصوف والقطن والفواكه والنقل بأنواعه تحمل على ظهور الإبل، وإلى إيران البرك والفراء وصنف من النعال وشيلان الكشمير المجلوبة إليها من بلاد كشمير و«عنبرسر»، ويجلب إليها من بخاري والهند الجوخ وأقمشة الكتان والقطن والشاي والسكر والزجاج والخزف الصيني والقرطاس والفولاذ والحديد والنحاس والزئبق ودود القز والعقاقير، وغير ذلك. ومن إيران الأقمشة والأسلحة. ويوجد فيها معادن كثيرة ولكن الأهالي غير قادرين على

استخراجها والانتفاع بها، ومنها معادن الذهب في قندهار، ومعدن الحديد في بلاد «خست وكرم»، ومعدن الياقوت في كابل، ومعدن الحديد والكبريت، والياقوت، واللازورد في بدخشان، وغير هذه توجد معادن كثيرة معطلة . وهذا ما أردنا بيانه في كيفية سلطنة الأفغانيين ووضع بلادهم وطرق تعيشهم وسرد قبائلهم والله ولي التوفيق .

٣

السيد جمال الدين الحسيني الأفغاني

**البيان
في
الانجليز والأفغان**

اعداد:

سيدهادی خسرو شاهي

البيان في الانجليز والأفغان

إن الأمة المؤلفة من أفراد يختلفون في المشارب، وتربطهم روابط الاجتماع والجنس، وتلحمهم وحدة اللغة والأصل والموطن، ويطيعون شريعة واحدة لا تفرق بين الكبير والصغير، وتحكمهم سياسة واحدة وحكومة واحدة - هذه الأمة تكون رمزا لسعادة الفرد الواحد، الذي يتألف هو نفسه من عناصر عدة تجمع بينها قوة الجذب المشترك، كما يتألف من أعضاء شتى مختلفة الأشكال في بنيتها العامة، توحد بينها قوة روح محركة واحدة .

وسعادة الاثنين (الأمة والفرد) تنشأ من حركات الجسم ككل، وهي التعبير الظاهر عن الروح الكامنة التي تنشط الانسان، وتحركه نحو التماسك والتروي واليقظة والحزم، وتحته على اكتساب العلوم والمعارف، وتوجهه نحو الصنائع والاختراع، وتنقذه من الكوارث، وتحميه من محن الدهر ومن تلك الحركات الجبرية التي لا تتحكم فيها ارادته أو اختياره، مثل الحركات البدنية التي تنشط بارتفاع الأمم وسقوطها، وتشكل السلسلة التي لا نهاية لها، وهي سلسلة تربط ما يقع اليوم بالعلة الأبدية .

والعجز عن تحقيق السعادة، أو فقدان السعادة بعد تحقيقها، بسبب الأمة أو الفرد، يكون نتيجة إهمال ذلك المحرك المتصف بالكمال والمتصل بالحركات المجمعمة التي أشرنا إليها، أو نتيجة عدم الاهتمام بأي جزء من هذه الحركات . ولكن إذا حدث أن نتج العجز عن تحقيق السعادة - مع ما يترتب عليه من مضاعفات - من

غياب أي جزء، فإن الانسان لا يكون، عندئذ، مسؤولاً، لأن الأمر يتعدى نطاق تحكمه ومجال إرادته . ومن ثمة، فإن الذي يخسر السعادة، في مثل هذه الحالة، ليس من القبيح أن يلام أو ينتقد، ولا هو يملك مبرراً عادلاً للندم أو تأنيب الضمير . ولكن إذا نشأ ذلك العجز من داخل مجال إرادته فإن الخاسر يستحق الاستنكار والتقريع . ويجب أن يبدي أسفه على إهماله لما كان داخل نطاق تصرفه .

هذا المعيار الفلسفي الذي يشير الى تلك القوانين الفطرية للطبيعة يصلح مقياساً لقياس ظروف الأمم وأحوالها في السعادة والشقاء، وكذلك يصلح مقياساً لكليل الثناء والمديح، أو التقريع والانتقاد، لماضي الأمم وحاضرها ومستقبلها .

ماضي الانكليز

وبناء على هذا سوف نستخدم ذلك المعيار في استعراض تاريخ الشعب الانكليزي العظيم، الذي يصمم الآن على خوض حرب مع أفغانستان، حتى يمكن أن نكتشف أسباب سعادته^(١) الماضية، ونستطيع أن نحكم على استمراره أو ركوده في المستقبل. فنقول :

لقد بعث الخطيب المشهور شيشيرون خطاباً الى أحد الفاتحين (الرومان) لانجلترا، رجاه فيه ألا يرسل أسيراً الى روما، لأن الانكليز جنس أمي غير متعلم، لا يعرفون الخلق المذهب، ولا يقبلون على اكتساب المعارف، ولا سيما الهندسة والموسيقى . وقد درج النورمانديون أيضاً، حين احتلوا الجزيرة (الانكليزية)، على تكييل أعناق أهلها بالاغلال، لأنهم أدركوا انحطاطهم وتخلفهم . ومع ذلك فقد لاحظ هؤلاء الأهالي ما أحرزه جيرانهم من تقدم في العلوم والمعارف، وما استمدوه منها من مزايا، وما تحقق لهم - نتيجة ذلك - من مرتبة عالية، فتأثروا،

(١) استخدم المترجم الانكليزي كلمة «رخاء» prosperity بمعنى «سعادة» الذي يقصده الأفغاني . ولكننا نميل الى المعنى الأخير . لأنه تكرر بعد ذلك - كما سنرى - في كتابات الأفغاني في تلك الفترة . ومع ذلك فالسعادة عند الأفغاني هي الرخاء أيضاً .

ونشطوا، الى حد أن مزاجهم كله أصابه التغير، واعتراه ظمأ عارم لتحصيل العلوم. واتجه هذا الظمأ اول ما اتجه الى الصنائع أساساً، ثم تطور فأصبح نشاطاً تجارياً، سرعان ما اتسعت معاملاتهم - بسببه - اتساعاً هائلاً. وقد ساعدت على ذلك القوة القاهرة للظروف، مما ترتب عليه في النهاية تنويع جهودهم بالنجاح الكامل.

ولما اشتد ساعدهم، وبلغوا أوجهم، ووقفوا بقوة على أقدامهم، راحوا يتأملون في أحوال جيرانهم، الأسبان والبرتغاليين والهولنديين والفرنسيين، الذين فتحوا مختلف البلاد والأصقاع، واكتشفوا الجزر، وأسسوا المستعمرات، وأرسلوا أيضاً بعثات الى جميع أركان المعمورة، وأطلقوا السفن في المحيطات الشاسعة شرقاً وغرباً. ثم قادهم هذا التأمل الى العزم على التنافس والتباري مع أولئك الجيران. ومع ذلك كان عليهم أن يتغلبوا على عقبة كبيرة، وهي قلة الرجال. ولعلاج ذلك اتخذوا سياسة قوامها «التغريز والتلبيس، ونضّب فخ المواربة وشرك المخاتلة»^(١) وبهذه السياسة حققوا أهدافهم، وتفوقوا على سائر الأمم الأخرى، الى حد أن المتأمل في جلافة تحوّلهم، وبرود جبّلتهم، قد يتساءل: كيف تأتّى لهم تحقيق النجاح بهذه الوسائل الماكرة، والثبات على نجاحهم، وحماية وضعهم عن طريقها؟ غير أنهم استغلّوا هذه الوسائل كسلاح يهاجمون به الأمم والممالك. وأثبت السلاح في أيديهم مضاءه في إثارة الفتن في مختلف الامارات، وتقليب الواحدة على الأخرى، وخلق المنازعات بين الحكام ورعاياهم.

وعلى أساس هذا المبدأ سلكوا، حين طمعوا في محطة في البحر الأبيض المتوسط،^(٢) ورغبوا في سلخها من الممتلكات العثمانية، كي يؤسسوا بها مستعمرة. كما أرسلوا الرسل الى المرحوم الشاه عباس شاه ايران، كي يجرّضوه على حكومة البلاد، ويغروه على التحالف معهم في إذلالها. وعلى هذا النحو نجدهم، حين وضعوا

(١) هذا نص عبارة الأفغاني في العربية كما ظهر في رده على ما اثارته مقاله من نقاش.

(٢) يقصد قبرص التي استولى عليها الانجليز من السلطان العثماني في ذلك العام، ١٨٧٨.

أقدامهم على سواحل الهند، مهد البشرية وينبوع التشريع، يحرضون النوابين والراجوات^(١) الهنود ضد عاهلهم تيمور، ويغرونهم على التمرد عليه والاستقلال عنه. ثم أخذوا يعينون هذا على ذلك، ويؤلبون الآباء على أولادهم، والوزراء على الأمراء، حتى حققوا غرضهم بتأسيس حكمهم فوق جميع راجوات الهند.

كذلك كان الانجليز هم أيضاً الذين وحدوا أوربا بأسرها ضد بونابرت^(٢) حين بدأوا يخشون على أنفسهم منه، وأدركوا أنه أنشأ علاقات ودية مع تيبو سلطان عاهل مدراس. بل إنهم عقدوا معاهدة مع فتح علي شاه، عاهل فارس، تقضي بأن يرسل قوات إلى خراسان عندما قرر تيمور شاه الأفغاني أن يزحف بجيش إلى الهند. كذلك سعوا إلى مساعدة شاه شجاع^(٣)، السلطان الأفغاني المخلوع، عندما سمعوا أن الروسي فيكوفيتش^(٤) قد جاء إلى أفغانستان، كي يدعو الأمير دوست محمد خان لعقد معاهدة مع شاه فارس. وفي تلك المناسبة سيروا جيشهم إلى داخل البلاد، تحت قيادة شاه شجاع، ونجحوا في خلع دوست محمد خان، وإحلاله محله. كما اتصلوا بالفرنسيين كي يعاونوهم في معاركهم مع روسيا، عندما أدركوا أن الروس يطمعون في القسطنطينية (الآستانة)، وهم يعرفون جيداً أن روسيا إذا نجحت في تحقيق ذلك الهدف فسوف يقطع طريقهم إلى الهند عبر أفريقيا عاجلاً أو آجلاً. وقد أغري الفرنسيون على الانضمام إليهم في حرب القرم^(٥)، ولكن خسائر الانجليز في الرجال والمال لم تصل إلى عشر ما خسره الفرنسيون. وكانوا هم أيضاً

(١) نواب: لقب يطلق على نائب الأمير أو الحاكم. وأصله عربي دخل الأوردية بمعنى نائب. وراجا: لقب يطلق على الأمير.

(٢) نابوليون بونابرت (١٧٦٩ - ١٨٢١) جنرال فرنسا ثم امبراطورها. ويعرف باسم نابوليون الأول.

(٣) ملك أفغانستان الذي تعاون مع الانجليز وخضع لهم.

(٤) صحة اسمه: فيتكيفتش، وقد أرسلته حكومة القيصر الروسي لبحث تحسين العلاقات بين بلاده وأفغانستان. ولكن زيارته هذه تسببت في التدخل الانجليزي العسكري في أفغانستان عام ١٨٣٩.

(٥) أعلنتها فرنسا وانجلترا على روسيا عام ١٨٥٤ واستمرت نحو عام.

الذي أغروا الأمير دوست محمد خان على الاستيلاء على (مدينة) هرات، مفتاح الهند، وكان يحكمها وقتذاك أحد أقرباء شاه ايران، وذلك خوفا منهم أن تعقد روسيا معاهدة مع فارس .

والخلاصة : إن من يرجع الى تاريخ الماضي يقتنع، لا محالة، بأن الانجليز لم يكفوا قيد شعرة عن اتباع ذات السياسة الثابتة في تحقيق غاياتهم، في الشرق والغرب، وفي العالم القديم والحديث . وبالسير على هذا المنوال نجحوا في كل مكان، وراحوا يستولون على الأمم، ويضمون الأراضي، ويوسعون بذلك نفوذهم، إلى حد أن ممتلكاتهم تشكل منطقة تصل إلى ما يساوي محيط الكرة الارضية . ولو ألقى متفرج نظرة عجلية على نجاح هذه الاستراتيجية، وعلى جماعة المتعلمين والاداريين البارزين، وعلى عدد هؤلاء القوم ومصادر ثروتهم، لمال إلى الشك في امكان اهتزاز أسس مملكة عظيمة كهذه، أو فرار أقل قطعة من الأرض وقعت تحت سيطرتهم . ولكن إذا راجع المتأمل حكمه، ودقق قليلا في الموضوع، لاكتشف أن السياسة الانجليزية تقوم على أساس هش، وأن قبضتها ضعيفة، وأن القوة الناشئة منها لها ذات الخصائص، بالرغم من أنها تبدو - لقصور النظر - ضاربة في أعماق التاريخ .

ومع ذلك، يجب أن نضع في ذهننا، أن هذا الضعف وغياب التماسك لا ينشآن من أي حاجة إلى العقل والحصفاء بين أولئك القوم . فهم يتحركون من خطأ مُستهجن كامن في طبيعتهم، ألا وهو الأنانية التي تعد فيهم من الدرجة الثالثة . وذلك لأن حب الذات له ثلاث درجات مختلفة :

الأولى حين يحب الشخص نفسه ويحب الغير أيضا، بغير دافع المصلحة، وهذه صفة الانسان الكامل . والآخرى هي حب الذات وحب الغير، إذا كان في هؤلاء الغير منفعة، دون إضرار بهم، وهذه صفة الانسان المتوسط الفضائل . والأخيرة هي حب الذات وتحقيق المكاسب حتى على حساب الاضرار بالعالم كله، وهذه أدنى اشكال تلك الصفة . ومع أن الذي تكون فيه هذه الدرجة الدنيا يُظهِر حبه لذاته، فهو في الحقيقة عدو لنفسه، لأن أنانيته تؤدي به إلى مسالك خطيرة، وتلحق به كثيرا من

الشروع . وذلك لأن من يتميز بهذا الغرور لا يكف عن الاستخفاف بحقوق الغير، ولا يحرص إلا على خدمة غاياته . فالغرور يعنيه أولاً عن الصواب، وبذلك يمنع من التمييز بين الشر والخير . وهو - ثانياً - يُغري مَنْ على شاكلته بمعارضته، لأن العقل البشري مفطور على كراهية الذين لا يحترمون حقوقه . ثم هو يؤدي به أخيراً الى الطمع فيما يملكه الغير، والتخطيط لحرمانهم مما يملكون، فيُخْذِث - بالطبع - العداء والزراع .

ولا جدال في أن الشعب الانجليزي العظيم مصبوب في هذا القالب .

أنانية الجنس الانجليزي

البرهان التالي يقوم على استخدام المنطق، من المعلول الى العلة . ويصلح دليلاً لأولئك الذين يبحثون عن العلم . ويجدر بالسائل أن يعتني بملاحظة النتائج التي ترتبت على الأنانية المفرطة عند الانجليز .

وسوف نتقل الآن الى بيان بعض هذه النتائج .

أولاً - سنضرب المثال بالأميركيين الذين ثاروا على الانجليز . فمع أنهم يشتركون معهم في اللغة والدين، نراهم يظهرهم لهم عداوة صريحة، ولا يرجون شيئاً أفضل من أن يروا مملكتهم في حكم الزوال . وليس من السهل إدراك مثل هذا المشهد الرهيب إلا بإرجاعه الى حب الذات المفرط الذي شرحناه، لأننا نرى أن وحدة شعبين في اللغة والعقيدة رباط أقوى من أي رباط آخر بين البشر .

ثانياً - منذ نحو عشرين عاماً اتحد شعب الهند، سنين وشيعيين ووثنيين، وتآمروا على الاطاحة بالاستعباد الانجليزي، وكان أهل السنة بقيادة فيروز شاه، والشيعية بقيادة باجس قدر وأمه البيجوم صاحب، والوثنيون بقيادة نانا راو صاحب . وقد ثار هؤلاء على الانجليز، وقتلوا وذبحوا الكثيرين منهم، الى حد أن حكهم للبلاد أوشك على السقوط . وما زال الشعور بالعداوة والبغضاء قائماً، وقد تحققوا بدرجة عالية الى حد أنه لا يوجد هندي لا يصلي من أجل زحف الروس الى حدود الهند، ولا ينتظر اقترابهم متلهفاً، حتى يتمكنوا من تخليصهم من السيطرة

الانجليزية .

ونعود فنقول أن من الواضح أن هؤلاء القوم، الانجليز، إذا لم يكونوا قد وطّئوا أنفسهم على الانفراد بالمنافع التي عند الغير، وانخطوا بأنفسهم الى أخذ ما ليس لهم، لما أمكن ظهور مثل هذا التحالف بين شيع تعتنق آراء شديدة التعارض، وهي شيع كان يمكن، في ظروف غير هذه، أن تفرح الواحدة بالشرب من دم الأخرى .

مقارنة بين الانجليز والأمم الأخرى

ما أبعد المسافة بين هذه السياسة وسياسة الروس الذين يعدهم الانجليز متخلفين بلا حدود، وجماعة من المتوحشين والهمج ! فحكومة هؤلاء (الروس) لم تحتل بلداً اسلامياً واحداً، ولا تحكمت في قبيلة من قبائله، مثل داغستان، أو قازان، أو القوقاز، أو القرغز، أو طشقند، أو قوقند، أو سمرقند، أو جزخ، أو بني قورفان، أو قرقول، أو خيوة، أو عرانجي، حيث لم تنجح في اجتذاب حب الناس، ولكنها قامت بترقية الكثيرين منهم الى المناصب العالية، واختارت من بينهم قواداً وضباطاً للجيش . أما في الهند فلا تجد أحداً رُقي الى مثل هذه المناصب، ولا الى وظائف أقل منها، ناهيك عن ضخامة عدد الناس، وتحكم السلطة البريطانية فيهم . ومن ثمة فأنت، في البلاد المختلفة التي عددناها، لا تلقى أحداً ساخطاً، ولا أحداً شاكر للحكم الروسي . بل لن تجد فارسياً واحداً لا يميل الى الروس، ويثني عليهم أكثر من الانجليز، مع أن الروس ارتكبوا أفعالاً شريرة في حق الفرس، في الماضي، حين استولوا على جانب كبير من أراضيهم، في حين لم يرتكب الانجليز شيئاً من ذلك . بل إن الصحف الانجليزية تقول إن الفرس هم الذين هيجوا الأفغان على الانجليز .

بل ما أبعد الفرق بين سياسة الانجليز وسياسة الفرنسيين في الجزائر ! فأهل ذلك البلد أكثر رضا وسعادة - بغير حدود - من أهل الهند . وكيف لا يصح ذلك إذا تأملنا في اختلاف الطريقة التي يعاملون بها ؟ لقد دعوا هذا العام (الفرنسيون)

مشايخهم الى المعرض^(١) وعند وصولهم قدّم لهم كبار مسؤولي الدولة ألوانا بهيجة من الترفيه، وأجلسوهم جميعاً حسب رتبهم ومكانتهم. وأظهروا لهم أيضاً ألوانا أخرى من الاهتمام، فرطبوا قلوبهم. ثم طلبوا منهم بعد ذلك أن يرسلوا ممثلين لهم في الجمعية الوطنية (البرلمان)، حتى يساهموا في تحقيق المزايا التي تحقق لجنسهم.

والحق أن الأمة الفرنسية قد كسبت قلوب الشرقيين باعتدالها في صفة الأنانية، وحبها العام للخير والبر. وبذلك يحق للشرقيين أن يحبوها في المقابل. والحق أن تلك الأمة لم تنفك تظهر عواطفها الكريمة في جميع أنحاء الشرق.

أنظر الى مصر، التي يتخذها الانجليز طريقاً الى الهند. هل تجد فيها أي مؤسسة نافعة، وأي آثار تدل على حب الحرية المنزه عن الهوى من أصل انجليزي؟ كلا، فهما كان وجود مثل هذه الدلائل فإنما تشير الى الفرنسيين. ولن تجد في مصر مدرسة واحدة للمعارف أو العلوم، منذ عهد المرحوم محمد علي باشا، إلا كان موسسها ومنظمها وناظرها فرنسياً. فتحية إلى الأمة التي تنطق أفعالها بمدحها، والتي يشهد العالم كله على فضائلها وطهارة ثوبها الذي لم يدنسه تلوث الطمع.

الانجليز في مؤتمر برلين

أذكر أيضاً سلوك الانجليز في مؤتمر برلين^(٢)، حيث عرضوا للبيع بعض أقاليم تركيا. فقد تعهدوا هناك، فضلاً عن هذا، بخرق المعاهدات، ولا سيما ما يخص منها أهل الشرق، الذين كانوا - وقتذاك - على قناعة كاملة بغدرهم. وكانوا حقاً من الاقتناع بذلك، الى حد أن لو جاءهم الآن صوت من السماء معلناً صدق وعودهم، وتمسكهم بكلمتهم لما صدقوه ولا أطاعوه. غير أن هذا هو اسلوب الانجليز الذي لا يتبدل. فهم حين يريدون نوال شيء، أو يفكرون في ضرر، يسعون الى تحقيقه عن

(١) معرض باريس الدولي.

(٢) انعقد في ذلك العام، ١٨٧٨، ونتج عنه تسوية مشكلة البلقان وضم قبرص الى بريطانيا. وقد دعا إليه بسمارك بهدف علاج مشكلة الحرب والتمرد في الدولة العثمانية.

طريق المعاهدات، وهي مجرد أدوات التغيرير والتدليس، ولا يترددون في نقضها في سبيل خدمة مصالحهم. وهذا ما فعلوه في الهند. ولا سيما مع سلطان لکنو، الذي قبضوا عليه ونقلوه إلى كلكتا.

إن السياسة الضعيفة تنشأ من العقل المضطرب، وتنبت من الشره والطمع، اللذين ينبعان بدورهما من تلك الصفة المستهجنة، ألا وهي الإفراط في الأنانية. وقد أثارت هذه الصفة أعداء الانجليز عليهم، وجعلت أصدقاءهم يشعرون نحوهم بالاشتمزاز. فهم - على سبيل المثال - رفضوا مذكرة أندراسي^(١)، وبذلك أسخطوا عليهم التساويين الذين وضعوا تلك المذكرة بكل ما لديهم من إخلاص، ثم تمت الموافقة عليها - بخط أندراسي - من الأباطرة الثلاثة. كما أنهم - أي الانجليز - رفضوا مذكرة بسمارك^(٢)، وهو السياسي الذي يجب على من يرفض رأيه أن يعد نفسه لرأي أشد وطأة بذات المعنى. وبذلك أحقوه عليهم، ومعه جميع أحزاب ألمانيا. بل انهم أثاروا على أنفسهم كراهية جميع الوطنيين العثمانيين، عندما منعوا جنودهم في لاميج^(٣) من تنفيذ الأوامر التي تلقوها، وأغروا أمير تلك البلاد على التنكر للسلطان. وكذلك الحال حين حرضوا العثمانيين على رفض المذكرتين، ثم انضموا بعد ذلك إلى الدول الأوروبية الكبرى الأخرى عند قبولها لمذكرة الآستانة.

وقد حدث هذا نفسه عندما أوحوا للعثمانيين بأنهم سيعينونهم على أعدائهم إذا هم قاتلوا، ولكنهم تركوهم - وهم في أشد الحاجة إليهم - بعد أن قادوهم إلى الحرب التي يعرف الجميع نتائجها. وكذلك حين عارضوا معاهدة سان ستيفانو^(٤)، وجاهدوا في سبيل انعقاد مؤتمر برلين، بالرغم مما عبرت عنه جميع الصحف حين فضلت المعاهدة السابقة للعثمانيين على المؤتمر من حيث المزايا. ويمكن أن تضيف إلى

(١) وزير خارجية النمسا.

(٢) مستشار ألمانيا (بروسيا في ذلك الوقت) ومهندس امبراطوريتها (١٨١٥ - ١٨٩٨).

(٣) أثناء الحرب بين تركيا والصرب عام ١٨٧٦.

(٤) عقدها الروس المنتصرون، عام ١٨٧٨، مع تركيا بعد هزيمتها في حربها معهم.

هذا كله أنهم - أي الانجليز أيضاً - كانوا السبب في مذبحة المسلمين في البوسنة والمهرسك .

لقد اكتسبوا، علاوة على هذا، كراهية مرّة من جانب روسيا التي سوف تتأثر لنفسها في القريب العاجل، وذلك بإصرارهم على دخول سفنهم البوسفور، وحشدتهم القوات في مالطه، ومحاولتهم تجاهل معاهدة سان ستيفانو، وإعلانهم عن نيتهم للاستيلاء على ممري بولان وخيبر، واقتراحهم مدّ سلطتهم على جزيرة رام هُرمُز، التي تعد أقرب طريق إلى ساجستان على حدود قندهار. وقد أثاروا اشتزاز اليونانيين أيضاً بعجزهم عن حفظ وعودهم لهم .

أما بالنسبة للفرنسيين فقد زال كل أثر للصدقة من جانبهم نحو الانجليز : أولاً، لأن هؤلاء حرضوهم على الدخول في حرب مع بروسيا، وغرروا بهم حين كان واجبهم أن يؤيدوهم . وثانياً، لأنهم - الانجليز - تخلّوا عن التوسط بينهم حتى تسببوا في تضحيات جسيمة للفرنسيين كان يمكن توفيرها لو أنهم وقفوا بجانبهم، أو تفاوضوا طبقاً للمعاهدة . وثالثاً، لأنهم زعموا سيادتهم على قبرص التي تعد ذات مركز مهم، كبوابة إلى سوريا وآسيا الصغرى ومصر، كما هو معروف عامة . ومن الغريب أن نقول أنهم استولوا على قبرص بحجة الدفاع عن الأراضي العثمانية في آسيا الصغرى . ولكن ألم يكونوا هم الذين تعهدوا من قبل، مع الدول الكبرى الأخرى، على سلامة الامبراطورية العثمانية ؟ لماذا إذن تراجعوا أثناء الحرب الأخيرة^(١) ؟ هل فسدت تلك المعاهدة الأولى حتى احتاج الأمر إلى تدعيمها بمعاهدة أخرى ؟ ولماذا حددوا مسؤوليتهم هذه المرة بمحدود آسيا الصغرى ؟ ألم يكن ذلك لأنهم تنبأوا باهتزاز ظلهم فوق الهند، فأسرعوا الضمان بديل في أرض قريبة من بريطانيا ؟ إن الأراضي العثمانية في أوروبا ممنوعة عليهم، بل إنهم غير مؤهلين لمناقشة وضعها، ومن ثمّة حولوا أبصارهم إلى الأقاليم الشرقية، وتعهدوا بالدفاع عنها .

(١) يقصد : الحرب بين تركيا وروسيا عام ١٨٧٧ .

وعلاوة على هذا كله، بدأوا ممارسة سياستهم الهندية في تركيا، كما جاء في تصريح منشور لقائد انجليزي . ولكن حين رأوا أن فرنسا وإيطاليا تراقبان تحركاتهم شرعوا في إثارة الخلاف بينهما، حتى يبعدوا أنظارهما عنهم، ويظل الساحل لهم وحدهم . ثم وهبوا تونس لفرنسا، كما جاء في الأنباء، ولكن الفرنسيين من الذكاء بحيث لا تنطلي عليهم الخدعة، ومن الحرص بحيث لا يؤخذوا على غيرة . كما أنهم - الانجليز - أشعلوا غضب الايطاليين، أحفاد الرومان، الذين كانت بريطانيا أشد ما يبغضون من توابعهم، بسبب احتلالهم قبرص التي كانت من قبل إحدى ممتلكات الرومان، ولا تزال آثارهم باقية فيها، وكذلك بسبب تحركاتهم الأخيرة في مصر .

نصيحة إلى الانجليز

والآن، فهذه الأمور التي صنفناها أمامكم تشكل عللاً كثيرة، مباشرة وغير مباشرة، تدل على سقوط السعادة، وهي بعض ثمار الأنانية الفاضحة . لا جدال في أن هذه الصفة تحكها الارادة، ومن ثم فإن من تكون فيه الأنانية فيستخدمها في إيذاء الغير، إنما يكون سلوكه باعثاً على الاستهجان وموجبا للندم . ولذلك يجدر بحكماء الشعب الانجليزي العظيم أن يتدارسوا الأمر فيما بينهم، وأن يرجعوا فوراً عن طريق الافراط الى طريق الاعتدال، وأن يخلصوا أنفسهم بعد ذلك من فكرة أنهم لا يخطئون في أفكارهم، وأن يكفوا عن خداع أنفسهم حول مبلغ ممتلكاتهم الشاسعة، واستمرارها المطول تحت مظلة نفوذهم .

وأسفاه ! سوف يمضي وقت طويل قبل أن يصحح هؤلاء القوم سلوكهم، إلا اذا شاء الله غير ذلك . ففي اعتقادنا أن حبهم لذاتهم، وشرههم، وطمعهم، في زيادة مطردة .

هل يمكن لأحد، حقاً، أن يعجز عن ملاحظة هذا الطمع عند الانجليز في اصرارهم على الاستيلاء على الممرات الواقعة على حدود الامارة الأفغانية، وفي تجهيزاتهم القتالية لغزوها، بحجة أنها توشك على الدخول في حلف مع روسيا،

محاولين - في الوقت ذاته - إخفاء دهائهم وحيلهم التي لا تخفى على أحد، مدعين أنهم مجبورون، بالرغم من إرادتهم، حتى يتفادوا العدالة والنزاهة؟ غير أنهم إنقادوا الى هذه السبيل، بغض النظر عن عواقبها، بفعل غرورهم وسياستهم التي لا تحيد. وسوف نيط اللثام الآن عن ضعف حجتهم هذه، ونوضح بعض القضايا الممكنة لأغراضهم الراهنة، حتى 'نميز بين الحق والباطل، والعاقل والظالم.

أحداث الماضي الأفغاني

منذ نحو اثنين وعشرين عاما جمع ناصر الدين شاه جيشا، وزحف به الى هراة^(١) فاستولى عليها. وأبدت الحكومة الانجليزية قلقها إزاء ما حدث، وخشيت على سلامة وضعها في الهند. وقد ترتب على ذلك أنها أرسلت أسطولا الى الخليج الفارسي، وأعلنت الحرب على فارس، واحتلت جملة نقاط من أراضيها على الساحل. وبعد نحو عام تم الصلح بين البلدين، وكان من بين شروطه أن يكون حاكم هراة أفغانيا، وأن تكون حاميتها من الأفغان، بالرغم من أن الاتفاق تم على أن يظل ضرب العملة باسم الشاه، وأن يستمر ذكر إسمه في الصلاة بالمسجد. وتنفيذا لهذا الاتفاق عين السلطان محمد خان، صهر أمير أفغانستان وابن عمه حاكما على ذلك الاقليم. ومع ذلك لم يقض هذا على مخاوف الحكومة الانجليزية، ولا هداها، فكانت خطواتها التالية أن تعرض دوست محمد خان على الاستيلاء على هراة، بعد أن وعدته في حالة نجاحه بأن يتلقى منها، هو وخلفاؤه من ذات الأسرة، إعانة شهرية قدرها مئة ألف روبية. ثم جند الأمير جيشاً، وبعد قتال مطول توفاه الله، ولكن الاقليم لم يتم الاستيلاء عليه إلا بعد وفاته، واستمرت الحكومة الانجليزية في ارسال الاعانة المذكورة، بانتظام، كل شهر. وتلا ذلك أن وقع النزاع بين أبناء الأمير الذين على قيد الحياة: محمد أفضل خان، ومحمد أعظم خان، وشير علي خان ولي العهد، وتطور النزاع في النهاية الى فتنة. وعند ذاك أوقف الانجليز المبلغ

(١) مدينة أفغانية معروفة، تكتب في العربية أحيانا بناه مفتوحة.

الموعد .

المباحثات الأخيرة مع الأمير

ومع ذلك، حين استقرت سلطة محمد أعظم خان تماما، أحس الانجليز بميل من جانبه نحو روسيا، فدخلوا في مراسلات مع شير علي خان، ووعدوه بتجديد المنحة إليه إذا هونج في الوصول الى الحكم، والتزم التوقف عن اتباع سياسة أخيه. وعندما هونج، ونشر سلطته في جميع أنحاء أفغانستان، دعوه الى أمبالا، ورتبوا له استقبالا حافلا، ودفعوا له ما وعدوه به، ثم استمروا في الوفاء بالتزامهم الذي فرضوه على أنفسهم، حتى أصابهم - مرة أخرى - نوبة من الشره والطمع، بسبب تجدد خوفهم وخشيتهم اقتراب الروس من حدودهم، وهو خوف يرجع إلى وعيهم بضالة ما في أيديهم من حب الهنود، الذين يضرون لهم الكراهية الدفينة نتيجة ما استحلوه لأنفسهم - بغير وجه حق - من أمورهم .

ولما كانوا يجهلون الدواء الصحيح لهذا الداء، ألا وهو بذل الجهود المضنية لضمان الود عند الناس، فقد قرروا الاستيلاء على ممر خيبر، وكذلك ممر بولان، عند تخوم بلوچستان، وهي قطر كان تحت حماية أفغانستان منذ عهد أحمد شاه، بل وغير هذين من ممرات على حدودهم، كي يرضوا نزعتهم الى الطمع، متخيلين - دون جدوى - أنهم بذلك يداوون داءهم العضال، ويهدئون جميع مخاوفهم .

وحق عند ذاك، حين تخيلوا خطأ أنهم يعملون تحت راية الحق واقتنعوا أنفسهم بأنهم لا ينوون أن ينحرفوا قيد خطوة عن طريق الحق، إذا بهم مرة أخرى يعودون الى الحيلة والخديعة، فخاطبوا الأمير، بعد توقف المنحة، بما معناه : «لسنا مقتنعين بما تبديه نحونا من ود واهتمام» وحتى إذا أكدت هذا لنا فلسنا نشق في مقدرتك على الدفاع عن بلدك ضد الغزاة . فإذا رغبت - بناء على هذا - في استمرار العلاقات الودية التي بيننا وبينك، وزيادة الاعانة، فلا بد أن تسلم الممرات لنا» [هل هذه رواية أفغانانية لما قامت به بعثة السير لويس بيلي L. pelly، والهدف من إحلال

الحدود «العلمية» محل «الحدود العشوائية»^(١) [؟].

وكما كان المتوقع، لم يلق هذا الاقتراح استحسانا عند الأمير، فنشأت - بسبب ذلك - حالة من البرود بينه وبين الحكومة الانجليزية. وفي ذلك الوقت حدث أن وصلت إلى أفغانستان بعثة روسية تحمل المجاملات المعتادة بين الملوك واستُقبلت بالحفاوة المعتادة. ولكن هذه الحادثة صَحَّمت مخاوف الحكومة الانجليزية، فاستغلَّتْها في شن حرب على الأمير. وأُرسلت إلى الإمارة رسولا^(٢) يحرسه ألف فارس ويصاحبه مئة ضابط ومهندس، وذلك بعد أن أصبح من المعلوم أن الأمير لا يسره استقبال بعثة كهذه. وقد ساهمت جملة اعتبارات مهمة في توجيه سلوكه إزاء هذا الموضوع. فقد فكر في الطابع غير العادي الذي اتخذته البعثة، على خلاف المعتاد من البعثات بين الدول، حيث لا تزيد على عشرة أشخاص أو نحو ذلك، واضطر إلى منع مرورها ببلده، خشية أن تبدو مسيئة في نظر أهله، وحتى يحمّد فتنة أوشكت على الاشتعال بسبب ذلك.

واتخذت الحكومة الانجليزية - كعادتها وبناء على تصميمها السابق - رفض الأمير ذريعة لانكار المعاهدة، وقطع العلاقات الودية، وشن الحرب، وحشد جيش على حدود أفغانستان. وفي تلك الأثناء شرعت الصحف الانجليزية في تهديد الأمير بالطرد المهين من أراضيه.

كانت هذه حيلة الانجليز عندما قرروا غزو أفغانستان. ونحن نهيى بجميع محبي العدالة، وجميع رجال السياسة، وسائر صحف أوروبا، أن تعلن ما إذا كان الأمير مضطرا لاستقباله مثل هذه البعثة مقابل خطر اشتعال فتنة في إمارته، وما إذا كان ثمة

(١) ما بين القوسين للمترجم الانجليزي. وتعبير «الحدود العلمية» FrontiersScientific من وضع دزرائيلي (لورد بيكونسفيلد) رئيس الوزراء في ذلك الوقت. وكان يعني به توسيع حدود الأملاك الهندية إلى ما وراء مفازة خيبر حتى مدينة كابول، إذا اقتضت الضرورة. أنظر النحلة ١٥ ديسمبر، ١٨٧٨، ص ١٩٥.

(٢) كان الرسول أو السفير هو جوزيف تشيمبرلين (١٨٣٦ - ١٩١٤) السياسي الذي تحول من الاحرار إلى المحافظين، وأبو نيفيل رئيس الوزراء من ١٩٣٧ إلى ١٩٤٠.

قانون أو عرف سياسي يجبره على التخلي عن جزء من أراضيه .

النتائج المحتملة للحرب

يمكن استنباط النتائج المحتملة لخطة الانجليز الراهنة من جملة اعتبارات :

أولاً - يعلم كل من له علم بأخلاق البشر وسجاياهم أن الأفغان جنس قوي، شجاع، حازم، غيور على شرفه، متحمس في عقيدته، عازم على عدم الخضوع لحكم أجنبي طالما أن يديه قادرتان على حمل السيف . ومن الصعب إدراك أن الانجليز يمكن أن ينسوا المذاق المرّ للنصال الأفغانية، في وقت كانوا هم فيه مسلحين بأكمل البنادق والمسدسات، ولم يكن عند الأفغان أسلحة نارية على الإطلاق . وكيف يمكن أن ينسوا ذلك حقاً، والجبال التي حملت الشهادة على النزاع سبحت في دم مواطنيهم، وعجّت وديانها بعظامهم وجماجهم ؟ ماذا يدعوهم مرة أخرى إلى ذلك البلد الذي مروا فيه بتلك التجربة الشنيعة ؟ تقول الصحف الانجليزية : «لكي تؤدّب الأمير ونعاقبه»، ولكنها تقول ذلك متناسية - فيما يبدو - حقيقة أنه يملك ما يصل إلى ٦٠ ألفاً من الجنود المنظمين جيداً، المجهزين تجهيزاً كاملاً بالأسلحة النارية، فضلاً عن ٣٠ ألفاً آخرين يوجد بينهم - كما أبلغني شخص موثوق به وصل مؤخراً من هناك - ضابط ومهندسون روس .

صدقوني أن الانجليز وضعوا أنفسهم في موضع حرج، وهم مندفعون بغير تفكير إلى دوامة من المتاعب، يصعب عليهم الخروج منها .

ثانياً - ينساق الانجليز إلى الحرب دون أن يتأكدوا من أنهم لن يضطروا إلى التراجع بجيش منقوص . فما أفدح العواقب إذا حدث ذلك ! سوف تشتعل نار الثورة في الهند، مثلما حدث حين اقترب جيش الشاه من هراة، لا سيما إذا أعلنها شيخ الجبال، أخوند السواطى^(١)، حرباً دينية، ودعا الناس إلى الجهاد .

ثالثاً - بعد المنافسة التي قامت بين الانجليز والروس على صداقة الأمير،

(١) اسم الزعيم الأفغانستاني الديني، نسبة إلى بلدة سواط .

ليس من غير المحتمل أن تنتهز روسيا الفرصة، عند انفجار المعارك، فتعقد حلفاً سرّياً مع الأمير، وتدخل معه في معاهدة سرّية، هجومية ودفاعية، يكون شاه إيران أيضاً طرفاً فيها، وتقضي بأن يساعد كل طرف الآخر على استئصال حكم الانجليز في الهند، واقتسام أراضيها فيما بينهم . وربما خدعتهم (الانجليز) التصريحات الرسمية للروس، التي قرروا فيها مراراً وتكراراً أنهم لن يدوا سلطانهم الى أوركانج وخيفاء، وأنهم لن يقيموا تحصينات في خوارزم، في حين أنهم - كما ظهر فيما بعد - كانوا يفعلون العكس تماماً . وعلاوة على ذلك، فمن المحتمل جداً أن يكون الأمير قد حقق تفاهماً مع أولئك التّوّاب والراجوات الهنود الذين لا يحرصون إلا على انتظار فرصة تمكنهم من قتال الانجليز، ومسح عار العصيان الأخير هناك، عندما دُتست معابدهم وذُبح زعمائهم ورؤساؤهم الروحانيون، وعندما قتل الانجليز - برغم ادعائهم العدالة - ستين شخصاً، شكاً منهم في أن يكون كل من هؤلاء ناناراو صاحب، وحين حولوا القصر الملكي في دلهي الى اسطبل لماشيتهم، ومخزنا لمهماتهم وأدواتهم الحربية، مثلما فعلوا أيضاً مع الكلية المشهورة التي كانت مخصصة للشعراء الدينيين في لَكنؤ .

رابعاً - ليس من غير المحتمل، فوق هذا كله، أن يقوم الأفغان - بدافع من الكراهية والحقد الخالصين - بتسليم بلادهم للروس، إذا اضطروا الى ذلك، وعندئذ يجد الانجليز أمامهم شيطاناً لا حليفاً .

خامساً - إذا افترضنا أن ينجح الانجليز في دخول افغانستان أفلا يعبر الروس جبال الأوكسوس، ويحتلون بلّخ بحجة أنها من أقاليم بخاري، وأن أهلها من الأوزبك، وأن الأفغان ضموا الى بلادهم دون حق، وبذلك يجبرونهم على تسليمها ؟ وعندئذ سوف تسقط المينا في أيدي الروس، ويحولونها الى معسكر لجندهم الاحتياطي، يرسلون منه قواتهم الى هراة وقندهار - لأنه لا يوجد أي عقبات طبيعية في ذلك الطريق - ثم يرسلون قوات من فرسان القوزاق للاستيلاء على ممرات هندكوش، ويسيطرون على باميان التي تعد مفتاح كابول .

سادسا - إذا نجح الانجليز في الاستيلاء على أفغانستان، فإنهم إما أن يظلوا بها أو يضموها الى أراضيهم، وفي الحالتين سوف يشاركون الروس في الحدود، ومن ثمة يعرضون أنفسهم الى نزاعات وأخطار لا نهاية لها . ومن الناحية الأخرى، إذا انسحبوا من البلاد بعد إخضاع الأمير، وطيه تحت جناحهم، فإن أي حرب تعلن عليه ستكون حربا عليهم . ولكن، إذا هم قنعوا باحتلال الممرات، تاركين الامارة وشأنها، فسوف يكونون في هذه الحالة قد نجحوا في تحويل الأفغان - الشعب المحارب، الذي لا يساوم على كراهيته، المصمم على القصاص والثأر - الى أداة جاهزة في أيدي روسيا لاستخدامها كيفما شاءت - ومن ثمة تكون النتيجة إزاء الانجليز أسوأ وأفدح مما لا قوا من قبل .

ولكن إذا اعترض معترض هنا بأن الانجليز سيحمون أراضيهم باحتلال الممرات المؤدية الى الهند، وبعدها لا يقعون في خوف من الروس أو الأفغان، فإننا نجيب أولا : إن الاستيلاء على الممرات لن يمنع القبائل الأفغانية التي تقطن الجبال المطلة على الهند من الاغارة المستمرة على الأراضي البريطانية . ونجيب ثانياً : إذا رغب الروس، في ظل الظروف التي فرضناها، أن يعلنوا الحرب على الانجليز، فسوف يتحالفون مع الأفغان، ويتجمعون في قندهار، ويزحفون من هناك الى فوشاخ ثم قلعة ناصر دون أن يواجهوا أي اعتراض من شعب بولان، ومن هناك يتحركون نحو السند . أو قد يتخذون طريق جوندواوا، أو طريق ساجستان، المؤديتين الى قلعة ناصر، حيث لا توجد أي عقبات . وهنا لامتلك إلا أن نتساءل : ما الذي دفع الانجليز الى التفكير في احتلال جزيرة رام هُرمُز، بغية جعلها محطة ومخزنا لقواتهم ومهماتهم الحربية، ومنها يزحفون - عند الاحتياج - بجيش يسد الطريق المؤدية الى الطريقين اللتين ذكرناهما نحو جوندواوا وساجستان ؟ إن هذا التحرك يحمل عداء صريحاً نحو الشاه ويدفعه الى التحالف مع روسيا . وفوق هذا وذاك فانه قد لا يفيدهم، لأنه ليس من المرجح - في حالة غياب العوائق الطبيعية - ان يقدرُوا على مواجهة الروس والأفغان مجتمعين . بل يجب أن نضع في أذهاننا أنهم

إذا استولوا على الممرات، فلا بد أن يدعوها تحت حراسة الجنود الهندوس، الذين تنكر للولاء منهم مئة ألف جندي، نتيجة سوء المعاملة من الانجليز زمن العصيان الذي سبقت الإشارة اليه، وأداروا في وجوههم (وجوه الانجليز) الأسلحة التي زودوهم بها لمحاربة أعدائهم.

سابعاً - سوف يحرم الانجليز أنفسهم، باعلانهم الحرب على أفغانستان، من كل أمل في صداقتهم من جانب الحكومة العثمانية ورعاياها المسلمين. اذ كيف يتوقعون، في مثل هذه الحال، أن يرتبطوا بالصداقة مع السلطان العثماني، الذي يبايعه المسلمون بلقب الخليفة، وهو مركز ديني، لا يستطيع صاحبه أن يداوم على عقد علاقات ودية مع أولئك الذين يشنون حرباً على إمارة مسلمة، أكثر ولاء للإسلام من سواها؟ إن السلطان الآن يسعى إلى الحصول على تأييد المسلمين عامة، ولكنه سوف يفشل في ذلك لاحالة اذا هو امتنع عن الوفاء بواجبات مركزه. وكيف يستطيع الانجليز أن يجازفوا بالاعتماد على إخلاص رعايا السلطان المسلمين، بعد أن مرّ هؤلاء بتجربة مرّة معهم، فضلاً عما يروونه الآن من إعدادهم لمحاربة إخوانهم المسلمين؟ إنه لمن الغرابة أن الشعب الانجليزي يصّر - بالرغم من كل سلوكه هذا - على أن يُعد نفسه مكلفاً بحماية المسلمين والدفاع عنهم، في حين أن المسلمين قاسوا الأمرين على أيديهم، كما لم يقاسوه من قبل ومن بعد على أيدي الآخرين. فهم، الانجليز، الذين حرموهم من الهند، تلك البلاد العظيمة الشاسعة، الخصيبة في منتجاتها، التي يصل سكانها إلى أكثر من مئتي مليون، منهم ٥٠ مليوناً مسلمون. وهم الذين تاقوا - فضلاً عن ذلك - إلى الاستيلاء على أقاليمها الباقية، إلى حد أنهم أعدوا العدة، أخيراً، لانشاب محالهم فيها. وكان من الممكن أن يفعلوا ذلك ما لم تقم مقصات العدل والنزاهة الفرنسية بتقليم هذه الخالب، وحجب مخططاتها.

أجل، إنهم يقومون بحماية المسلمين، ولكن كما يحمي القصاب حملاً من الذئب، حتى يذبح هو الحمل ويسلخه. ومن الغرابة أن ينسى المسلمون هذا كله، ويظنون أن الروس أفظع أعدائهم، في حين أن هؤلاء لو غزوا بلاد المسلمين مئة سنة

لعجزوا عن أن يستحلوا لأنفسهم هذه الغنائم التي استحلها الانجليز .
إن ما سطرناه حتى الآن لم ينبع من تعصب ولا من حقد، ولكنه بيان لا
زخرف فيه، وشرح لحقيقة حال القضية . وفي نيتنا أن نُتبع هذه المقالة بأخرى نشرح
فيها شخصية الأفغان، وعاداتهم، وأسلوب معيشتهم، وشكل حكومتهم، حسب ما
يقتضيه كل من هذه الموضوعات .

رَد على رد

رد الأفغاني على رد النحلة وصاحبها . وهذا نصه :

رأينا في جريدة النحلة فصلا لحضرة محررها الفاضل (القس لويس صابونجي) حجة الشرقيين على الغربيين، وبرهانهم عليهم، خصوصا على المتصلفين من الانكليز الذين طالما رموا الشرقيين بالتبربر والتوحش معنونا بعنوان (مصر والانكليز وأفغان) ذكر به أنه اطلع على مقالتنا المدرجة في بعض أعداد «مصر» السابقة المتعلقة بالانكليز والأفغان . وأمعن فيها النظر فحكم بأن الافراط في حب الوطن قد قادنا للتساهل مع اليراع والغلو في مواضع منها مستدلاً بأن بعض ما ذكرناه في شأن أمة الانكليز غير منطبق على الوقائع التاريخية . ثم ذكر إنه بعد ما رفع فحواها لوزارة الخارجية ترجمها حضرة الفاضل القس (جرجس باجر الفقيه) حرفا بحرف . وبعد ما نشرت في جورنال (فورتنيتلي) واطلع رجال الانكليز على مضامينها اضطربوا وهاجوا وماجوا، وإن كتابهم لا بد أن يشمروا عن ساعد الجد للرد على ما ذُكر في تلك المقالة .

وقد رأيت من الواجب أن أعلن لحضرة القس الفاضل المحرر أنني لا أحسب أن حب الوطن بل ولا حب الذات يعدل بي عن سنن الحق، ويحول بيني وبين حقيقة الواقع، وأن الأمور التي يَستَها في أحوال الانكليز إنما هي بنسبة الواحد إلى الألف من أعماهم - ولي على ذلك براهين واضحة وحجج بينة أقيمها عند الاقتضاء . ومع ذلك لا أنكر على حضرته أنه عند التطبيق قد رأى مخالفة بين بعض مضامينها وبين

ما أُنْبَأَ عنه بعض التواريخ، ولكن غير خاف على ذكائه أن تلك التواريخ من رَقَّتْها أيدي حب الذات الانكليزي بأقلام العُجْب ومداد الغرور، فلا جَزَمَ أنها لا تحكي الحق، ولا تنبيء عن الواقع . وكيف تطيب نفوسهم بكشف حقيقة أعمالهم، وقد علموا أن السعادة في التغرير والتليس، ونَصَبَ فَنَ المواربة وشَرَكَ المخاتلة .

وإني أقدم واجب الشكر لحضرة القس الفقيه، حيث عُنيَ بترجمتها لتعلم الأمة الانكليزية أن أحوالها غير خافية على الأمم الشرقية . وأما ما ذكره من هيجانهم لدى الاطلاع عليها فقد كنا نتحققه لما أن ذلك شأن المريب إذا أحس شعور غيره بما سينطوي عليه . وأما ما سيقمه كُتَّابُهم من التموهيات والمغالطات، فلا نراها إلا حبال السحرة وسيبتلعها عَصِيُّ الحق وبرهان الصدق بمقالاتٍ بل برسائل تنشر لكشف حقيقة سيرهم وتبين واقع أمرهم .

فهرست اعلام

(تاریخ اجمالی ایران)

ابراهیم خان ۹۰	آ	آبادیان ۴۰
ابوالبشر ۴۰		آباقاخان ۷۸
ابوالفتح خان ۹۳		آتسز ۷۳
ابوالهدی ۳۵		آثار عجم ۱۷، ۳۰
ابوبکر ۵۴		آذربایجان ۷۳، ۷۵، ۸۲-۸۳، ۸۸-۸۹
ابوبکر بن سعد ۷۶		۹۱-۹۲، ۹۵
ابوزرجمهر ۵۲		آذر میدخت ۵۳
ابوسعید بهادرخان ۷۹		آذر هوشنگیان ۴۰
ابوکانلنجر ۶۸		آذریان ۴۰
ابیورد ۸۸		آریاس ۴۳
اتابک / اتابکان ۷۵		آزادخان افغان ۹۱
احمد بن اسمعیل ۶۳		آغامحمدخان قاجار ۹۱، ۹۳-۹۴
احمد بن محمد ۶۹		آق قوینلو ← تراکمه
ادیب صابر ۷۲		آلبویه ۶۵، ۶۷
ارپاخان ۷۹		آل زیار ۶۵، ۶۷
ارتیان ← اردوان		
اُرد ۴۸		
اردشیر بابکان ۴۹-۵۰	الف	ابراهیم بن ولید ۵۷
اردشیر ثالث ۴۵		

- اردشیر ثانی ۴۵
 اردشیر درازدست ← بهمن
 اردشیر دویم ۵۱
 اردشیر سیم ۵۲
 اردوان ۴۸-۴۹
 اردوان کبیر ۴۸
 ارزاس ← اردشیر ثانی
 ارزاس ← اشک
 ارزاس ← تیرداد
 ارسطو ۳۱
 ارسلان ۷۰
 ارسلان ثانی ۷۲
 ارغون خان ۷۸
 ارمنستان ۵۲
 ازبکان ۸۳، ۸۹
 اسپند ۴۴
 استخر ۵۰، ۶۸
 استیاژ ۴۰
 اسدآباد ۱۸
 اسدآبادی، سید جمال الدین ۷-۱۰،
 ۱۷-۱۸، ۳۳-۳۶
 اسکندر ۴۶-۴۷
 اسکندریه ۱۰، ۴۶
 اسلامبول ۱۹، ۳۳، ۳۵، ۷۸
 اسماعیلیه ۷۴، ۷۸
 اسمعیل ۶۳
 اسمعیل (پسر ناصرالدین سبکتکین) ۶۹
 اشرف ۸۶-۸۸
 اشک ۴۷-۴۸
 اشکانیان ۴۶-۴۷، ۵۰
 اصفهان ۱۸-۱۹، ۶۵، ۷۶، ۸۳-۸۷، ۸۹
 ۹۵
 افغانستان ۸-۹، ۱۸، ۴۶، ۸۷، ۸۹، ۹۸
 اکباتان ۴۳
 اکتای قآن ۷۸
 اکشداد ۴۹
 اکوس ← اردشیر ثالث
 الاعمال المجهولة ۱۰
 الب ارسلان ۷۱
 الجایتو ۷۸
 القلم العثماني ۸
 الغبیک ۸۲
 القادر بالله ۶۹
 النحلة (روزنامه) ۱۰
 امیرتیمور ۸۰-۸۱
 امیرحسن بیک ۸۲
 امیرشاه محمود ۷۹
 امیرشیخ ابواسحق ۷۹
 امیرعبدالرحمن خان ۸
 امیرمبارزالدین محمدبن مظفر ۸۰
 امیرمسعود ۷۹
 امیرنظام ۹۷
 امین السلطان ۳۲
 انگلیس ۹، ۳۰، ۳۲، ۹۵، ۹۸، ۱۰۲
 انوشکان ۴۰
 انوشیروان ۵۲، ۶۵
 اوحالدین محمد (انوری) ۷۲، ۸۸
 اورز ← اردشیر سیم
 ایران ۷، ۱۷، ۲۸-۳۰، ۳۴-۳۶، ۳۹، ۴۳-۴۷،
 ۵۰، ۶۸-۷۰، ۷۳، ۷۷-۷۹، ۸۱-۸۲

۸۶، ۸۹-۹۰، ۹۲، ۹۴-۹۸، ۱۰۱

بویه ۶۷

ایروان ۸۹

بهاءالدوله ۶۸

ایزدیان ۴۰

بهرام اول ۵۰

ایل ارسلان ۷۳

بهرام چوبینه ۶۳

ایلدگز ۷۵

بهرام چهارم ۵۱

اینجو ۷۹

بهرام دوم ۵۰

بهرام سیم ۵۰

بهرامشاه ۷۰

ب

بهرام گور ۵۱

بابر ۸۲

بهمن ۴۵

بابل ۴۶

بیستون ۶۵

باتو ۷۸

باختر ۴۵

باکور ۴۸

پ

بایدوخان ۷۸

پاریس ۱۹

بحرین ۷۶

پرنس ملکم ۳۳

بخارا ۴۷، ۷۷، ۹۰

پلاش پنجم ۴۹

بدیع الزمان میرزا ۸۲

پلاش ثانی ۴۹

برامکه ۵۸

پلاش چهارم ۴۹

برکیارق بن ملکشاه ۷۱

پلاش سیم ۴۹

بزرگسیس ← زریر

پلاش ششم ۴۹

بصره ۳۲، ۹۲

پل خواجو ۸۴

بغداد ۳۰، ۳۲، ۶۱-۶۲، ۶۷-۶۸، ۷۲

پنجاب ۴۶، ۹۰

۷۸، ۸۳، ۸۵، ۱۰۲

پوراندهخت ۵۳

بلاش ۵۲

ت

بلخ ۴۷، ۷۷، ۸۹

تاتار ۷۷

بمبئی ۸

تاریخ اجمالی ایران ۷، ۱۰

بندرعباس ۸۴

تاریخ افغان ۷، ۹

بنی امیه ۵۶-۵۷

تبریز ۸۳، ۹۵

بنی عباس ۵۷-۵۸

تتمة البیان فی تاریخ الافغان ۸-۱۰

۱۷، ۲۲، ۳۰، ۳۲، ۹۸، ۱۰۲

ح

- حاجی احمدخان ۱۷
 حاجی میرزا آقاسی ایروانی ۹۶-۹۷
 حاجی میرزا حسینخان مشیرالدوله ۹۸
 حافظ ۷۹-۸۰
 حجاز ۱۸
 حسام‌السلطنه سلطان مراد میرزا ۹۸
 حسن بن علی ۵۵
 حسن بن محمد ۷۴
 حضرت آدم ۴۰
 حضرت رضا (ع) ۵۸
 حضرت صادق (ع) ۷۴، ۸۹
 حضرت عبدالعظیم ۳۲، ۳۴
 حمزه میرزای حشمت‌الدوله ۹۸

خ

- خاقانی ۷۵
 خراسان ۱۷، ۶۲، ۶۹، ۷۱، ۷۳، ۷۷،
 ۸۳-۸۴ ۸۶ ۸۸-۹۰، ۹۴-۹۵،
 ۹۷-۹۸
 خسرو ۴۹
 خسرو پرویز ۵۲-۵۳
 خسروشاهی، سیدهادی ۱۰
 خسرو ملک ۷۰
 خسف ۶۸
 خلیج فارس ۹۸
 خواجه نصیرالدین طوسی ۷۸
 خواجه نظام‌الملک ۷۱، ۷۴
 خوارزم ۷۳، ۹۰
 خوارزمشاهیان ۷۳

تراکمه ۸۲، ۸۵

ترکستان ۴۶، ۷۳، ۷۷، ۸۱، ۹۰

تفلیس ۸۹

تقی‌زاده، سیدحسن ۷

تکله ۷۵

توس ۴۳

تولی ۷۸

تهران ← طهران

تهمورس ۴۱

تیرداد ۴۸

تیموریان ← گورکانیها

ج

- جاماسب ۵۲
 جرج پرسی پادجر ۱۰
 جزیره هرمز ۸۴
 جعفرخان ۹۳
 جغتای ۷۸
 جلال‌الدوله ۶۸
 جلال‌الدین ملک‌شاه سلجوقی ۷۴
 جمشید ۴۱
 جوجی ۷۸
 جیان ۴۰
 جیهون ۸۹-۹۰
 جنگیزخان ۷۳، ۷۶-۷۷، ۷۹
 چهاربازار ۸۴
 چهل ستون ۸۴
 چین ۷۷-۷۸

چ

خورشاه ۷۴

خوزستان ۸۸

روم ۱۷، ۷۲

ری ۷۶

د

دارا ۴۶

داراب ۴۵

داریوش ۴۰، ۴۴-۴۵

داغستان ۸۹-۹۰

دامغان ۴۷

دبستان الفرصة ۸، ۱۰۰

دژرس ← توس

دقیقی ۶۳

دهلی ۹۰

دیالمه ← آل بویه

دیلم ۶۵، ۶۷

ز

زاب ۴۲

زریر ۴۵

زندیه ۹۲

س

ساسانیان ۵۰

سامانی ۶۲-۶۳

سعدزنگی ۷۶

سعدی شیرازی ۷۶

سفاح بن عباس ۵۸

سلاجقه ← سلجوقیان

سلجوقشاه ۷۶

سلجوقیان ۶۹-۷۲، ۷۴-۷۵

سلطان ابوسعید ۷۹، ۸۲

سلطان احمد ۸۰

سلطان الدوله ۶۸

سلطان اویس ۷۹

سلطان جلال الدین ۷۳

سلطان حسین میرزا ۸۲

سلطان حیدر ۸۳

سلطان خلیل ۸۲

سلطان رکن الدین ۷۳

سلطان زین العابدین بن شاه شجاع ۸۰

سلطان سلیمان عثمانی ۸۳

سلطان سنجر سلجوقی ← سنجر بن ملکشاه

سلطان شاه ۷۳

ذ

ذوالاکتاف ← شاپور دوم

ر

راشد بن مسترشد ۶۰

راضی بن مقتدر ۶۰

رد علی رد ۱۰

رشید و طواط ۷۳

رضاقلی میرزا ۹۰

رکن الدوله ۶۵

رکن الدوله حسن ۶۷

رودکی ۶۳

روسیه / روس ۱۹، ۳۴، ۸۱، ۹۴-۹۵

روشنک ۴۶

- سلطان غیاث‌الدین ۷۳
سلطان محمد خوارزمشاه ۷۳، ۷۶-۷۷
سلطان مراد میرزا حسام‌السلطنه ۹۷
سلطانیه ۷۸
سلفر ۷۵
سلفکوس ۴۷
سلفکیان ۴۷
سلیمان ۷۲
سلیمان‌بن‌الملک ۵۶
سمرقند ۸۲
سنجربین ملک‌شاه ۷۱-۷۳، ۸۸
سنقر ۷۵
سویس ۱۸
سیاگزار ← کیکاوس (پسر کیغباد)
سیاوش ۴۴
سیبری ۷۸
سیدمحمد رشیدرضا ۹
سیرا ← شیرین
سیرس ← کیخسرو
سیناتروکس ۴۸
- ش
- شائیان ۴۰
شاپور ۵۰
شاپور دویم ۵۱
شاپور سیم ۵۱
شارلمان ۹۷
شام ۷۸، ۸۱
شامات ۴۷
شاه اسماعیل ثالث ۹۰
- شاه اسماعیل ثانی ۸۳
شاه اسمعیل ۸۳
شاهرخ میرزا ۸۱-۸۲، ۹۰
شاهزاده عباس میرزا ۹۵
شاه سلطان حسین ۸۵
شاه سلیمان ۸۵، ۹۰
شاه صفی ۸۴
شاه طهماسب ۸۳، ۸۶، ۸۸-۸۹، ۹۱
شاه عباس ۸۴
شاه عباس ثالث ۸۶
شاه عباس ثانی ۸۵
شاه محمد (برادر اسمعیل ثانی) ۸۴
شاه محمود ۸۰
شاه منصور ۸۰
شاه یحیی ۸۰
شرف‌الدوله ۶۸
شمس‌المعالی قابوس ۶۵
شهرآزاد / شهرآزاد ۵۳
شیبانی، محمدخان ۸۲
شیخ ابواسحق ۸۰
شیخ حسن ایلکانی ۷۹
شیخ حسن چوپانی ۷۹
شیخ صفی‌الدین اردبیلی ۸۳
شیخ عبیدالله ۹۸
شیخ محمدعبد ۹
شیراز ۱۷، ۱۹، ۳۰-۳۲، ۳۴، ۳۶، ۷۹،
۸۸، ۹۲، ۹۴، ۱۰۲-۱۰۳
شیرازی، حاج میرزا محمدحسن ۳۰
شیروان ۸۳، ۸۹
شیروانشاه ۸۳

شیرویه ۵۲-۵۳

شیرین ۵۲

ظ

ظاهر بن ناصر ۶۱

ظهیر فاریابی ۷۵

ص

صاحب بن عباد ۶۸

صادقخان ۹۳

صباح، حسن ۷۴

صحرائی مغان ۸۹

صفاری ۶۲

صفویه ۸۲-۸۳، ۸۶، ۹۰

صمصامالدوله ۶۸

ع

عادلشاه افشار ۹۴

عالی پاشا ۱۹

عالی قاپو ۸۴

عباس میرزا ۸۹

عبد اللطیف ۸۲

عبد الملک ۶۳

عبد الملک بن مروان ۵۶

عبد الملک دویم ۶۴

عبد الواسع ۷۲

عثمان ۵۵

ض

ضحاک ۴۱

ط

طائع بن مطیع ۶۰، ۶۸

طاق کسری ۱۰۳

ظاهر بن محمد ۶۲

طاهریان ۶۲

طبرستان ۶۵

طغرل ۷۵

طغرل بیک ۷۱

طغرل ثالث ۷۲

طغرل ثانی ۷۵

طهران ۸، ۱۰، ۱۹، ۳۰-۳۱، ۳۳، ۳۶، ۹۰

۹۴، ۹۶، ۱۰۲-۱۰۳

طهماسب قلی - ندرقلی

علی یوسف الکریدلی ۸-۹

عمادالدوله ۶۷	فیروز ۴۹، ۵۲-۵۳
عمر ۵۴	فیلقوس ← فلیپ
عمرین عبدالعزیز ۵۶	
عمروین لیث ۶۲	

ق

قائم‌بن قادر ۶۰
قادر بن اسحق ۶۰
قاضی بیضاوی ۷۸
قاهر ۶۷-۶۸
قاهر بن معتضد ۵۹
قاهره ۹

قتلغ ← ایلدگز
قرآن ۱۰۲
قزل ارسلان ← ایلدگز
قزوين ۸۳-۸۴
قسطنطنیه ۶۸
قطب‌الدین ۷۳
قفقاز ۳۴
قلعه شوشی ۹۴
قلعه کلات ۹۰
قندهار ۸۸-۸۹
قیصر ۹۷

ک

کابل ۱۸، ۸۹
کازرون ۱۷
کامبوز ۴۰
کامبوزیا ← کیکاوس
کامران میرزا نایب‌السلطنه ۳۲
کاوه (مجله) ۷
کربلا ۳۵، ۹۶

غ

غازان خان ۷۸
غباد ۵۲

ف

فارس ۶۲، ۶۷-۶۸، ۷۵-۷۶، ۷۸
۷۹-۸۰، ۸۳، ۹۲
فتح‌آباد خوشان ۹۰
فتحعلی شاه ۹۱، ۹۴
فخرالدوله ۶۸
فراارت ← فریبرز
فرات ۴۷
فرانسه ۹۵
فراهات ← فرهاد
فرخ‌خان امین‌الملک کاشی ۹۸
فرخ‌زاد ۵۳
فرصت‌الدوله شیرازی ۷، ۱۷، ۳۶، ۱۰۳
فرهاد ۴۸
فریادپاتیوس ← فریباد
فریباد ۴۸
فریبرز ۴۳
فریدون ۴۲
فلک‌المعالی منوچهر ۶۵
فلیپ ۴۶
فولادستون ۶۸

- کردستان ۸۱
 کرمان ۶۲، ۶۷، ۷۲، ۷۹-۸۰، ۸۸
 کرمانشاهان ۵۱
 کرمانی، میرزارضا ۳۳-۳۵
 کریمخان زند ۹۱-۹۲، ۹۴
 کزرسس ← زریر
 کشمیر ۹۰
 کلبله و دمنه ۷۰
 کوتارزس ۴۸
 کورس ← کیخسرو
 کوروش ۴۰
 کی آرش ← کیکاوس (پسر کیغباد)
 کیابزرگ امید ۷۴
 کیاسکار ← کیکاوس (پسر کیغباد)
 کیخاتو ۷۸
 کیخسرو ۴۰، ۴۴
 کیغباد ۴۳
 کیکاوس ۴۴، ۶۶
 کیکاوس (پسر کیغباد) ۴۳
 کیومرث ۴۰-۴۱
 کیومرث ← کیومرث
 کیومرس ← کیومرث
- گ
 گراهم ۳۲
 گرجستان ۷۳، ۸۱، ۸۳
 گرشاسب ۴۲
 گشتاسب ۴۴
 گلستان ۷۶
 گلشاه کیومرس ۴۰
- گلشاهیان ۴۰
 گنبد سلطانیه ۷۹
 گنجه ۸۹
 گودرز ← کوتارزس
 گورکانیها ۸۱
 گوهرشاد آغا ۸۱-۸۲
 گیلان ۶۷، ۸۸، ۹۱-۹۲
 گیلان شاه ۶۶
- ل
 لار ۸۴
 لاهور ۹۰
 لرستان ۷۵، ۸۸
 لطفعلی خان ۹۳
 لندن ۱۰، ۱۹، ۳۲-۳۳، ۳۵
 لهراسب ۴۴
- م
 مازندران ۸۸، ۹۰-۹۲
 مانی ۵۰
 مأمون بن هارون الرشید ۵۸
 متقی بن مقتدر ۶۰
 متوکل بن معتصم ۵۹
 مجدالدوله ۶۸
 مجموعه اسناد و نامه های سیاسی -
 تاریخی سید ۳۳
 محمد ← ایلدگز
 محمد اعظم خان ۱۸
 محمد امین بن هارون ۵۸
 محمد بن حسن ۷۴

- محمد بن سعد بن ابوبکر ۷۶
 محمد بن محمود ۶۹
 محمد بن ملک‌شاه ۷۱
 محمد ثانی ۷۲
 محمد حسن‌خان قاجار ۹۱-۹۲
 محمد خدا بنده ← الجایتو
 محمد شاه ۷۶، ۹۶
 محمد شاه هندی ۹۰
 محمد علی‌خان ۹۳
 محمره ۹۶، ۹۸
 محمود افغان ۸۵-۸۷
 محمود بن محمد ۷۱
 محمود پسر ناصرالدین سبکتکین ۶۹
 محمود غزنوی ۶۴-۶۵، ۶۸، ۷۱
 مخزن الاسرار ۷۰
 مراغه ۷۸
 مرداوینج ۶۵، ۶۷
 مرو ۷۷
 مروان بن محمد (مروان حمار) ۵۷
 مسترشدین مستظهر ۶۰
 مستضی بن مستنجد ۶۱
 مستظهر بن مقتدی ۶۰
 مستعصم ۷۸
 مستعصم بن مستنصر ۶۱
 مستعین بن مستعصم ۵۹
 مستکفی بن مکتفی ۶۰
 مستنجد بن مقتفی ۶۱
 مستنصر بن طاهر ۶۱
 مستوفی الممالک ← میرزا یوسف آشتیانی
 مسجد شاه ۸۴
 مسجد شیخ لطف‌الله ۸۴
 مسعود بن محمود ۶۹
 مسعود غزنوی ۶۶، ۷۱
 مسقط ۱۷
 مسکو ۸۱
 مشهد ۸۱، ۸۴، ۸۸، ۹۰، ۹۵
 مصر ۸-۹، ۱۸-۱۹، ۳۵، ۸۱
 مصر (روزنامه) ۹-۱۰
 مطیع بن مقتدر ۶۰
 مظفرالدین ← ایلدگز
 مظفرالدین زنگی بن مودود ۷۵
 مظفرالدین شاه ۳۶
 معاویه بن ابی سفیان ۵۶
 معاویه بن حکم ۵۶
 معتز بن متوکل ۵۹
 معتمد بن هارون ۵۹
 معتمد بن موفق ۵۹
 معزالدوله احمد ۶۷
 معزی، امیر ۷۱
 مغول ۷۷
 مقتدر بن معتضد ۵۹
 مقتدی نبیره قائم ۶۰
 مقتفی بن مستظهر ۶۰
 مکتفی بن معتضد ۵۹
 ملک رحیم ۶۸
 ملک‌شاه ۷۱
 ملک‌شاه ثانی ۷۲
 ملک محمود سیستانی ۸۸
 مناسکیرس ← منوچهر
 منتصر بن متوکل ۵۹

ن

- منصور ۶۳
 منصور بن نوح سامانی ۶۹
 منصور دوانیقی ۵۸
 منصور دویم ۶۳
 منکوقآن ۷۸
 منوچهر ۴۲-۴۳، ۴۸
 مودود بن مسعود ۶۹-۷۰
 موصول ۷۸
 مهدی بن واثق ۵۹
 مهدی بن جعفر ۵۸
 مهرداد ۴۸
 میتزیدات ← مهرداد
 میدان نقش جهان ۸۴
 میرزا آقاخان نوری ۹۸
 میرزا ابوالقاسم قائم مقام فراهانی ۹۶
 میرزا تقی خان امیر نظام اتابک اعظم ۹۷
 میرزا صادق ۹۳
 میرزا عبدالله و صاف ۷۸
 میرزا علی اصغر خان ۱۰۰
 میرزا محمد ۹۴
 میرزا محمد حسن شیرازی ۱۰۲
 میرزا محمد حسین ذکاء الملک ۹۷
 میرزا محمد خان سپهسالار ۹۸
 میرزا محمد علی خان سدید السلطنه ۱۷
 میرزا محمد قوام الدوله ۹۸
 میرزا محمد نصیرالحسین شیرازی ۸
 میرزا یوسف آشتیانی ۹۸-۹۹
 میر ویس افغان ۸۵
 مؤید الدوله ۶۸

و

- واثق بن معتصم ۵۹
 وزکیخان ۹۳
 وشمگیر ۶۵
 ولید بن عبدالملک ۵۶
 ولید بن یزید ۵۷
 ونداد ← وونوس
 وونوس ۴۸
 وونوس ثانی ۴۸

ه

- هادی بن مهدی ۵۸
 هارون الرشید بن مهدی ۵۸
 هرات ۷۷، ۸۸، ۹۶، ۹۸
 هرمز اول ۵۰

هرمز چهارم ۵۲	هیمنه نادری ۸۷
هرمزد ← اُرد	
هرمز دوم ۵۱	ی
هرمز سیم ۵۱	یاسانیان ۴۰
هرمیسداس ← هرمز	یزدانیان ۴۰
هریرود ۹۸	یزدگرد ۵۱
هشام بن عبدالملک ۵۷	یزدگرد دوم ۵۱
هلاکو ۷۸، ۷۶، ۷۴، ۶۱	یزدگرد سیم ۵۳
همای ۴۵	یزید بن عبدالملک ۵۶
همدان ۱۸	یزید بن معاویه ۵۶
هندوستان / هند ۸، ۱۸-۱۹، ۳۲، ۴۶-۴۷، ۶۹-۷۰، ۷۳، ۷۷، ۸۱، ۹۰، ۹۵	یزید بن ولید ۵۷
هوشنگ ۴۰-۴۱	یعقوب بن لیث ۶۲
هوشیان ۴۰	یعقوب بیک ۸۲
هیاطله ۵۲	یلدوز (قصر) ۳۵
هیزتاب / هیستاب ← لهراسب	یمین الدوله ← محمود پسر ناصرالدین
	سبکتکین
	یونان ۴۵

فهرست اعلام

(تتمة البيان فى تاريخ الأفغان)

الاعلام

آخوند السواطى	٢٠٩
ابراهيم خان	١٦٥
ابوحنيفه	١٨٣
ابونيفيل	٢٠٨
احداغا	١٢٥-١٢٧
احمد باشا	١٣٢
احمدخان العبدالى	١٣٥
احمدشاه	١١٥-١٣٥-١٣٦-١٦٢-٢٠٧
ازادخان العبدالى	١٢١
استورث	١٥٤
اسكندر الرومى	١١٢
اسكندر برنس	١٥١
اسكينز	١٦٠

اسماعيل خان	١٦٦-١٦٧-١٦٨
اشرف	١٧٠-١٣٥-١٣٤-١٣٣-١٣٢-١٣١
البيجوم صاحب	٢٠٠
السيد جمال الدين حسيني افغانى	٢١٥-٢١٤-١٩٧-١٩٦-١٩٣-٨٥
الشيخ يحيى	١٣٧
الضحاك	١١٠
الله ... ٢٠٦-٢٠٥-١٩١-١٨٥-١٧٩-١٧٧-١٣٦-١٣٢-١٣٠-١٢٨-١٢٣-١١١-١٠٧	
الملك محمود السجستاني	١٣٣
امان الله خان	١٢٩-١٢٥
انسن كارون	١٥٢
انسن وارن	١٥٢
انوشروان	١٧٥
ايوب	١٤٥
أندراسى	٢٠٣
أورنگ زيب التيمورى	١٦١
بابانانك	١٨٥-١٤١
بابر شاه	١٨٤
باجس قدر	٢٠٠
باينده خان	١٣٩-١٣٨
بخت نصر	١١١-١٠٩
بريك ديرميشل تان	١٥٣
بزرجمهر	١٧٥
بسمارك	٢٠٣

۱۵۰	بنت جرکه
۱۹۸	بونابرت (نابوليون)
۱۴۳	بيک بان الازيک
۱۴۹	تاو
۱۵۶	ترذر
۱۹۸	تیبو سلطان
۱۱۰-۱۱۴-۱۳۷-۱۴۵-۱۴۷-۱۴۹-۱۹۸	تیمور الکورکان
۱۹۸	تیمور شاه
۱۴۱	جاروید
۱۵۱	جانسن
۲۱۴	جرجس باجر
۱۱۵-۱۱۶-۱۱۷-۱۱۸-۱۲۰	جرجین خان الکرجی
۱۵۶	جمیرنر
۱۶۱	جنرال بولوک
۱۵۱-۱۵۴	جنرال سیل
۱۵۸	جنرال فستون
۱۱۴-۱۸۱-۱۸۳	جنکیزخان
۲۰۸	جوزیف تشیمبرلین
۱۴۴-۱۴۵	حسن علی میرزا
۱۷۵-۱۸۴	حسین (رضه) (بن ابی طالب)
۱۵۱	حمزه خان
۱۳۷-۱۴۰	حیدر بن زمان
۱۴۵	خان ملاخان
۱۲۰	خاندان

- خواجه عبدالله الانصارى ۱۳۷
- خواجه نظام الملك ۱۷۵
- داود باشا ۱۴۳
- دزرائیلی ۲۰۸
- دکتر بریدون ۱۶۰
- دل خان ۱۴۵
- دنیکتل ۱۵۶
- دوست محمد خان . ۱۷۱-۱۶۸-۱۶۴-۱۶۳-۱۶۲-۱۶۱-۱۵۶-۱۵۰-۱۴۹-۱۴۶-۱۴۵
۱۹۸-۱۹۹-۲۰۶
- رحمة الله خان ۱۳۸-۱۳۹
- رستم ۱۱۲
- رنجیت سنک ۱۴۱-۱۴۲-۱۴۶-۱۶۲
- زبردست خان ۱۳۰
- زرتشت (زرادشت) ۱۲۴
- سدو ۱۱۴
- سلطان احمد خان ۱۶۳
- سلطان محمد خان ۲۰۶
- سلطان مراد میرزا ۱۶۳
- سلیمان ۱۳۶
- سمندر خان ۱۴۵
- سوزستریس ۱۱۱
- سیّد احمد الوهابی ۱۷۹
- سیّد هادی خسرو شاهی ۸۵-۱۹۳

- شاه زاده يوسف ۱۶۳
- شاه زمان ۱۳۸-۱۳۹-۱۴۰-۱۴۱-۱۴۲
- شاه سلطان حسين ۱۱۵-۱۲۸-۱۲۹-۱۳۱-۱۳۳
- شاه شجاع .. ۱۳۹-۱۴۰-۱۴۱-۱۴۲-۱۴۵-۱۴۶-۱۴۹-۱۵۰-۱۵۱-۱۵۳-۱۵۶-۱۶۰
- ۱۶۱-۱۹۸
- شاه طهاسب ۱۲۶-۱۳۱-۱۳۳-۱۳۴
- شاه عباس ۱۱۴-۱۹۷
- شاه مراد بيك ۱۳۷-۱۳۹
- شاؤول ۱۰۹-۱۱۲
- شجاع الدوله خان (الباركزای) ۱۶۰
- شلتان ۱۵۳-۱۵۴-۱۵۵
- شليتان ۱۵۶-۱۶۰
- شيردل خان ۱۴۵
- شيرعلى خان ۱۶۴-۱۶۵-۱۶۶-۱۶۷-۱۶۸-۲۰۶-۲۰۷
- شيرمحمدخان ۱۴۰
- شيشيرون ۱۹۶
- صفى قلى خان ۱۲۱
- صيد محمدخان ۱۶۳
- عالم خان ۱۴۰
- عباس ميرزا ۱۴۶-۱۴۷
- عبدالرحمن خان ۱۶۵-۱۶۶-۱۶۷-۱۶۸
- عبدالرشيد ۱۱۱
- عبدالعزيز خان ۱۶۶
- عبدالغفور ۱۷۸

- عبدالله خان ١٦٨-١٥٣-١٣٤
- عطا محمد خان ١٤٢-١٤١-١٤٠
- عظيم خان ١٤٦-١٤٥-١٤٢
- علي (رضه) (ابن ابي طالب) ١٨٤-١٨٢-١٤٢
- فتح علي شاه ١٩٨-١٤٦-١٤٥-١٤٤-١٤٣-١٣٩
- فتح محمد خان ١٤٦-١٤٥-١٤٤-١٤٢-١٤١-١٤٠-١٣٩
- فتي جنك ١٦٠
- فرنسيس لنورمان ١١٣
- فيروزالدين ١٤٦-١٤٤-١٤٣-١٤٠-١٣٩
- فيروز شاه ٢٠٠
- فيض الله ١٣٨-١٣٧
- فيض محمد خان ١٦٦-١٦٥
- فيكوفيتش ١٩٨
- قباذ ١٧٥
- قزل باشا ١٥٣
- قلج خان ١٣٨
- قيس ١١١
- قيصر ابن زمان ١٣٩
- كابتان ابري ١٥٧
- كابتان أندرس ١٥٣
- كابتان بلو ١٥٣
- كابتان بويد ١٥٢
- كابتان جان ١٥٢

کابتان درمند ۱۵۸

کابتان سوین ۱۵۲

کابتان کیلی ۱۵۷

کابتان لارنس ۱۵۶

کابتان واریرتن ۱۵۸

کابتان وانسن ۱۵۸

کامران ۱۶۲-۱۵۰-۱۴۸-۱۴۷-۱۴۶-۱۴۵-۱۴۴-۱۴۱-۱۴۰

کشتاسب ۱۱۲

کولونیل اولیور ۱۵۵

کولونیل مکرلان ۱۵۴

کهندل خان ۱۶۲-۱۶۱-۱۴۹-۱۴۷-۱۴۴

لطف علی خان ۱۲۲

لغتنت ابری ۱۵۷

لغتنت واکر ۱۵۵

لويس بيلي ۲۰۷

لويس صابونجی ۲۱۴

لیفتنانت برت ۱۵۴

محمد اسلم خان ۱۶۴

محمد اعظم خان ۲۰۷-۲۰۶-۱۷۷-۱۶۸-۱۶۷-۱۶۶-۱۶۵-۱۶۴

محمد افضل خان ۲۰۶-۱۶۶-۱۶۵-۱۶۴

محمد اکبر خان ۱۶۴-۱۶۱-۱۶۰-۱۵۹-۱۵۸-۱۵۷-۱۵۶-۱۵۵-۱۵۱-۱۵۰

محمد اکرم ۱۶۲

محمد امین ۱۶۶-۱۶۵-۱۶۴

محمد جامی خان ۱۱۹

محمد خان	..... ١١٩-١٤٠-١٤٣-١٥٤
محمد رستم خان	..... ١٢٠
محمد رفيق	..... ١٦٤-١٦٥-١٦٦
محمد سرورخان	..... ١٦٦
محمد شاه	..... ١٤٧-١٤٩-١٥٠
محمد (ص)	..... ١٨٥
محمد علي	..... ١٦٥
محمد علي باشا	..... ٢٠٢
محمد قلي خان	..... ١٢٤-١٢٥
محمد ميرزا	..... ١٤٦-١٤٧
محمد يعقوب خان	..... ١٦٤-١٦٧-١٦٨
محمود	..... ١٢١-١٢٢-١٢٣-١٢٤-١٢٥-١٢٦-١٢٨-١٢٩-١٣١-١٣٢-١٣٤-١٣٧
	..... ١٣٨-١٣٩-١٤٠-١٤١-١٤٢-١٤٣-١٤٤-١٤٥-١٤٦
محمود الغزنوي	..... ١١٤
مزدك	..... ١٧٥
مستر اسكينر	..... ١٥٧
مستر كميل	..... ١٤٦
مستوفي الممالك	..... ١٨٥-١٨٦
مظفرالدين شاه	..... ١٣٩
مكننكتن	..... ١٥١
مكنيزي	..... ١٥٦
مكينل	..... ١٤٧
ملاشمس	..... ١٤٤

۱۷۷	ملایار محمد
۱۵۱	منتس
۱۵۴-۱۵۵-۱۵۹	میجارشتوین
۱۵۵	میجار قارش
۱۵۰-۱۵۸-۱۶۰	میجر باتنجر
۱۵۱-۱۵۳	میجر کریفس
۱۴۳	میرحیدر
۱۲۰-۱۳۱	میر عبدالله
۱۴۶	میر غلام علی خان
۱۲۷-۱۲۹-۱۳۰	میر محمود
۱۱۶-۱۱۷-۱۱۸-۱۱۹-۱۲۰-۱۲۱	میرویس
۱۳۳-۱۳۴-۱۳۵-۱۷۳-۱۸۳-۱۸۴	نادرشاه
۱۳۹-۱۶۳	ناصرالدین شاه
۲۰۰-۲۱۰	نانار او صاحب
۱۳۰	نصرالله
۱۳۷-۱۳۸	هایون
۱۴۵-۱۴۶-۱۶۲	یار محمد خان

الاماكن

آلمانيا	٢٠٣
ابوشهر	١٦٣
اتك	١١١
ارمنستان	١١٧
استرآباد	١٣٣
اصفهان	١١٥-١١٦-١١٧-١٢١-١٢٣-١٢٤-١٢٥-١٢٦-١٢٧-١٢٨-١٢٩-١٣٠
	١٣٢-١٣٣-١٧٠
اصفهانك	١٢٦
افغانستان	١١٩-١٤٥-١٥٦-١٦٩-١٩٣-١٩٥-١٩٦-١٩٨-٢٠٧-٢٠٨-٢١٠-٢١١
	٢١٢-٢١٤
الأوزبك	٢١٠
البان	١١٢
البحر الأبيض	١٩٧
البوسفور	٢٠٤
البوسنة والهرسك	٢٠٤

- الجزائر ٢٠١
- الخنزر ١١٠
- الروسية (روسيا) .. ٢٠٥-٢٠٤-٢٠٣-٢٠١-٢٠٠-١٩٩-١٩٨-١٦٨-١٦٣-١٣١-١١٧
- ٢٠٧-٢٠٨-٢٠٩-٢١٠-٢١١
- السند ٢١١-١٣٨-١٣٥
- الصين ١٧٢
- المدينه ١١١
- النمسا ٢٠٣
- النيل ١٠٧
- اندو خود ١٤٣
- انكليز (انكلترا) (بريطانيا). ١٥٢-١٥٠-١٤٩-١٤٨-١٤٧-١٤٦-١٤٥-١٤٢-١٤١-١٠٧
- ١٩٣-١٧٨-١٦٨-١٦٥-١٦٣-١٦٢-١٦١-١٦٠-١٥٨-١٥٧-١٥٦-١٥٥-١٥٤-١٥٣
- ٢٠٨-٢٠٧-٢٠٦-٢٠٥-٢٠٤-٢٠٣-٢٠٢-٢٠١-٢٠٠-١٩٩-١٩٨-١٩٧-١٩٦-١٩٥
- ٢١٤-٢١٣-٢١٢-٢١١-٢١٠-٢٠٩
- اوركانج ٢١٠
- اهواز ١٢٩-١٢٧-١٢٦-١٢٤
- ايران . ١٣٤-١٣٢-١٣١-١٢٨-١٢٤-١٢٣-١٢٢-١٢١-١٢٠-١١٩-١١٧-١١٦-١١٠
- ٢١٠-١٩٩-١٩٧-١٩٠-١٨٣-١٧٥-١٦٨-١٦٣-١٦١-١٤٦-١٤١-١٣٩-١٣٥
- ايطاليا ٢٠٥
- أذربيجان ١٧٣
- أمبالا ٢٠٧
- أروبا ١٩٨-١٨١
- باج كاه ١٦٥
- باجور ١٠٩

باريس	٢٠٢
باغشاه	١٥١-١٥٣
بالاحصار	١٥١-١٥٣-١٥٤-١٥٦
باميان	١٥١-١٥٥-٢١٠
بخارى	١٣٧-١٣٩-١٤٣-١٥٠-١٦٥-١٦٨-١٧٨-١٧٩-١٩٠-٢١٠
بدخشان	١٩١
برلن	٢٠٢-٢٠٣
بروسيا	٢٠٤
بشنك	١٨٤
بغداد	١٣٢-١٤٣
بكران	١٥٨
بلخ	١٣٦-١٣٨-١٤٢-١٦٤-١٦٥-١٦٦-١٦٧-١٨٠-١٨٣-٢١٠
بلوشستان (بلوچستان)	١٢٣-١٣٤-١٣٦-١٤٤-١٤٧-٢٠٧
بنجاب	١٣٥-١٤٠-١٤٢-١٤٧-١٦٢
بنج شير	١٦٦
بندرعباس	١٢٢
بنى بتان	١٣٥
بنير	١٧٨-١٧٩
بولان	٢٠٤-٢٠٧
بيجارو	١٥٥
بيشاور	١٤٠-١٤١-١٤٥-١٦٢
تبريز	١٢٢
تركيا	٢٠٢-٢٠٣-٢٠٤-٢٠٥
تروار	١٥٧

۲۰۵	تونس
۱۴۹-۱۶۳	جزیره خارق
۱۵۹	جکدلی
۱۴۵-۱۵۰-۱۵۳-۱۵۴-۱۵۶-۱۶۰-۱۶۱-۱۶۵-۱۷۱-۱۷۷-۱۸۴-۱۹۰ ..	جلال آباد
۱۳۰	جلبایکان
۱۲۵	جلفا
۲۱۱	جونداوا
۱۰۷	جیحون
۱۴۳	حجاز
۱۰۹-۱۱۰-۱۱۱-۱۱۸-۱۲۰-۱۲۱-۱۲۲-۱۲۵-۱۲۸-۱۳۳-۱۳۵-۱۴۳	خراسان
۱۴۴-۱۹۸	
۱۲۱-۱۴۸-۱۶۳-۲۰۶	خلیج فارس
۱۲۹-۱۳۰	خنسار
۱۳۹-۲۱۰	خوارزم
۱۵۹-۱۶۰	خورد کابل
۱۰۹-۱۷۵-۱۷۷-۱۹۱	خورست
۱۱۲-۲۰۴-۲۰۷-۲۰۸	خیبر
۲۰۱	خیوه
۲۱۰	خیف
۲۰۱	داغستان
۱۳۳	دامغان
۱۳۰	درجزین
۱۱۴-۱۳۵	دهلی
۱۳۸	دیره

رام هرمز	٢١١-٢٠٤
روان	١١٢
روم	١٩٦
زاینده رود	١٢٨
زمین داود	١٣٨
سجستان	٢١١-٢٠٤-١٤٧-١٤٤-١٣٥-١٢٨-١٢٧-١١٢
سمرقند	٢٠١-١٦٨
سواط	٢٠٩
سوریا	٢٠٤
سیبیریا	١٧٢
شبرفان	١٤٧
شروان	١١٢
شکاربود	١٣٨
شهربابک	١٤٩
شیخ آباد	١٦٦
شیراز	١٣٣-١٣٠-١٢٢
شیران	١٣٣
شیروان	١١٢
صوات	١٧٩-١٧٨
طشقند	٢٠١
طوس	١٢٢
طهران	١٦٨-١٤٩-١٤٧-١٤٣
عربستان	١٢٩-١٢٧-١٢٦-١٢٥-١٢٤
غور	١١١

- غوريان ١٤٤
- فارس ١٠٩-١١٠-١١٤-١٤٩-١٧٥-١٩٨-١٩٩-٢٠٦
- فارياب ١٤٣
- فرانسا ١٩٨-٢٠٥
- فرح آباد ١٢٥-١٢٨
- فلسطين ١٠٩
- قازان ٢٠١
- قاشان ١٢٩-١٣٠
- قبرص ١٩٧-٢٠٢-٢٠٤-٢٠٥
- قرباغ ١١٢
- قزن ١٠٩
- قزنه ١١٤-١٤٩-١٥٦-١٥٧-١٦٠-١٦٦-١٦٧-١٦٨-١٧١-١٨٠-١٨١-١٨٤
- قروين ١٢٩-١٣٢
- قسطنطينيه (الآستانه) ١٣١-١٩٨-٢٠٣
- قم ١٢٩
- قندسار (قندهار) .. ١٠٩-١١٢-١١٤-١١٥-١١٦-١١٧-١١٨-١٢٠-١٢١-١٢٢-١٢٤
- ١٢٥-١٢٩-١٣٠-١٣٢-١٣٣-١٣٤-١٣٥-١٣٦-١٣٧-١٣٨-١٣٩-١٤٠-١٤١-١٤٣
- ١٤٤-١٤٥-١٤٦-١٤٧-١٤٩-١٥٦-١٦٠-١٦١-١٦٢-١٦٥-١٦٦-١٦٧-١٦٨-١٧١
- ١٧٣-١٧٧-١٧٨-١٨٠-١٨٤-١٩٠-١٩١-٢٠٤-٢١٠-٢١١
- قوقاز ٢٠١
- قوند ٢٠١
- كابل ١٣٥-١٣٦-١٣٧-١٣٨-١٣٩-١٤٠-١٤١-١٤٥-١٤٦-١٤٩-١٥٠-١٥١-١٥٣
- ١٥٥-١٥٦-١٥٧-١٦٠-١٦١-١٦٥-١٦٦-١٦٧-١٦٨-١٧٨-١٨٠-١٨٤-١٨٥-١٨٩
- ١٩٠-٢٠٨-٢١٠

١١٠	كاسبتان
١٥٩	کتر سنک
١٢٣	کجستان
١١٥-١١٧	کرجستان
١٣٨	کرشک
١٢٢-١٢٣-١٢٤-١٢٥-١٣٠	کرمان
١٣٢	کرمانشاهان
١٣٠	کز
١٣٥-١٣٧-١٣٨-١٤٠-١٤١-١٤٢-١٤٥-١٤٦-١٧٢-١٩٠	کشمیر
١٣٧	کلات الغلجای
١٢٣-١٢٤	کلتاد
١٥٠-٢٠٣	کلکوتا (کلکتا)
١١٢	کنجه
١٤٣	کندز
١٨٤	کنز
١٠٩-١٦٥-١٧٥-١٧٧-١٩١	کورم (کرم)
١٣٠	کوه کیلویه
١١٢	کیلان
٢٠٣	لامیج
١٣٧-١٣٨-١٤٢	لاهور
٢٠٣-٢١٠	لکنو
٢٠٤	مالطه
١٦٣	محمدہ
١٩٨	مدراس

- ۱۳۲ مراغه
- ۱۳۷ مرو
- ۱۲۱ مسقط
- ۱۲۲-۱۳۳-۱۳۵-۱۴۶-۱۶۳-۱۶۸ مشهد
- ۲۰۲-۲۰۴-۲۰۵-۲۱۴ مصر
- ۱۴۰ مظفرآباد
- ۱۶۸ مکر
- ۱۳۶ مکران
- ۱۱۱-۱۱۶-۱۱۹-۱۳۵ مکّه
- ۱۳۸ ملتان
- ۱۳۳ مودجه خوار
- ۱۴۳-۱۴۷-۱۸۳ میمنه
- ۱۴۵ نادرعلی
- ۱۱۲ نخجوان
- ۱۰۹ نیسابور
- ۱۲۱-۱۳۳-۱۳۵-۱۳۶-۱۳۷-۱۳۸-۱۳۹-۱۴۰-۱۴۳-۱۴۴-۱۴۵-۱۴۶-۱۴۷ هرات
- ۱۶۱-۱۶۲-۱۶۳-۱۶۴-۱۶۶-۱۶۷-۱۶۸-۱۸۰-۱۸۱-۱۸۳-۱۸۹-۱۹۰-۱۹۹-۲۰۶
۲۰۹-۲۱۰
- ۱۵۹ هفت کتل
- ۲۱۰ هندکش
- ۱۱۴-۱۱۵-۱۳۵-۱۳۷-۱۴۱-۱۴۶-۱۴۷-۱۴۸-۱۴۹-۱۵۰-۱۵۱ ... هند (هندستان)
- ۱۶۱-۱۶۳-۱۶۵-۱۶۸-۱۷۸-۱۹۰-۱۹۸-۱۹۹-۲۰۰-۲۰۱-۲۰۲-۲۰۴-۲۰۶-۲۰۹
۲۱۱-۲۱۲
- ۱۲۳-۱۲۴-۱۳۳ یزد

الآثار الكاملة

للسيد جمال الدين الحسيني - الأفغاني -

دراسة و تحقيق، إعداد و تقديم:

سيدهادي خسروشاهي

- ۱- العروة الوثقى - بالإشتراك مع الشيخ محمد عبده. (منتشر گردید)
- ۲- رسائل في الفلسفة والعرفان - " " " (منتشر گردید)
- ۳- التعليقات على شرح العقائد العضدية - " " " (زیر چاپ)
- ۴- ضیاء الخافقين - بالإشتراك مع الآخرين - " " " (منتشر گردید)
- ۵- تاريخ مختصر ايران و تمة البيان في تاريخ الافغان. (منتشر گردید)
- ۶- رسائل و مقالات - باللغة العربية - (منتشر گردید)
- ۷- مجموعة مقالات - بزبان فارسی - " " " (منتشر گردید)
- ۸- نامه‌ها و اسناد سیاسی - تاریخی سيد. " " " (منتشر گردید)
- ۹- اسلام و علم - به ضمیمه رساله قضا و قدر، و چند بحث دیگر.
- ۱۰- مقالات و مکتوبات لم تنشر حتی اليوم.

آثاری درباره سيد

- ۱- زندگی و مبارزات سيد جمال الدين اسدآبادی. (منتشر گردید)
- بقلم: لطف الله جمالی، صفات الله جمالی، سيد حسن تقی زاده.
- ۲- ترجمه گزیده اسناد وزارت خارجه انگلیس درباره سيد - بضمیمه متن کامل اسناد - (منتشر گردید)
- ۳- کتابشناسی توصیفی سيد - معرفی یک هزار کتاب و مقاله درباره سيد -
- ۴- ۵- یادواره سيد، مجموعه ۲۵ مقاله درباره سيد (منتشر گردید).
- ۶- ۷- مجموعه ۵۰ مقاله تاریخی - تحقیقی درباره سيد.
- ۸- اسناد وزارت خارجه ايران درباره سيد.
- ۹- اسناد و مقالاتی از ترکیه
- ۱۰- یقظه الشرق، مجموعه ۳۰ مقاله بعربی درباره سيد.
- ۱۱- سيد جمال الدين و بيداری مشرق زمین محیط طباطبایی (منتشر گردید)
- ۱۲- مفخر مشرق سيد جمال الدين... سيد غلامرضا سعیدی (منتشر گردید)

تمامی کتابهای فوق بکوشش و مقدمه استاد سيدهادی خسروشاهی آماده چاپ و نشر شده است.
کلبه شروق و مرکز بررسىهای اسلامی

عدل یا استبداد؟

«... ساعتی در زیر لوای عدل به سر بردن افضل است از اینکه شخص مالک تمام روی زمین باشد... از این بدتر زندگانی چیست که مستبد ستمکار، رعیت را مثل «دَوَاب» به هرسونی که خواهد بیرد، در ماکل و مشرب آنها را اختیار ندهد، سیر کردن یا گرسنه داشتن به فرمان او باشد، بند نمودن و رها کردن نیز به صواب و صلاح او، و پای بند ظلم بر آنها نهاده، بر میخ استبداد بسته بدارد. نه نظامی در زندگی و نه اراده‌ای از خود؟ ... آفت استبداد از آفت حریق وحشتناک‌تر است. بدا به حال ملتی مبتلا به این آفت. و بدبخت خردمندانی که در آن میانه نه دست ستیز دارند و نه پای گریز! این است که شخص عاقل در این مهالک مرگ را بر حیاتی بدین سختی، ترجیح می‌دهد...»

سیدجمال‌الدین حسینی (مقدمه تاریخ ایران)

سید و تاریخ‌شناسی

«... سید دشمن انگلیس بود و به هر صدمه‌ای که به نفوذ انگلیس می‌توانست برساند، خوشنود بود... در مسئله امتیاز انحصار دخانیات بر ضد آن کار کرد. سید از دُهات و اشخاص فوق‌العاده بود و در عصر خود منشأ نهضت مهمی در اغلب ممالک اسلامی شد.

زبان عربی و فارسی و ترکی همدانی و ترکی اسلامی را خوب می‌دانست. فرانسه را هم به قدر کفایت حرف می‌زد و می‌خواند. انگلیسی و روسی اگر می‌دانسته به واسطه اقامتش در لندن و پترزبورگ بود، شاید افغانی و هندی را هم همینطور می‌دانست. کتب عربی و فارسی خیلی می‌خواند و کتب فرانسوی هم مطالعه می‌کرد. در کتاب «تاریخ الافغان» از لشورمان (Lenormand) عالم فرانسوی نقل می‌کند. «تاریخ الافغان» به عربی از آثار باقیه او است.

سید تمام عمر را به اعلی درجه و شدیدترین وجهی بر ضد انگلیس مجاهدت کرد و تعصبی فوق‌العاده در این باب داشت و دارای عقیده افراطی و روح خصومت نسبت به انگلیس بود و در دیباچه کتاب تاریخ‌افغان خود در سخن از انگلیس این عبارت را دارد: «انگلیس، کفتاری است که بلعیدن دویست میلیون مردم و آشامیدن آبهای رود گنگ و سند او را سیراب نکرده و اکنون می‌خواهد همه دنیا را بخورد! و آبهای نیل و جیحون را نیز بیاشامد! ... این خصومت افراطی در هند و گاهی در مصر و افغانستان و بعضی ممالک دیگر دیده شده است...»

این شخص جهان‌شهرت ... علم و فضل و اطلاع وسیع بر علوم اسلامی از معقول و منقول و تاریخ و تسلط عظیم در زبان عربی داشت و در واقع او را می‌توان یک نابغه شمرد...»

سید حسن تقی‌زاده

